Világ proletárjai, egyesüljetek!

Ára: 70 fillér

Dunántúli Napló

XXV. évfolyam, 230. szám — Az MSZMP Baranya megyei Bizottsága és a Megyei Tanács lapja — 1968. október 1., kedd

Egy új törvény életbe lép

Egy kilencven évvel ezelőtt alkotott jogszabálygyűjtemény vonul ma nyugalomba, hogy átadja helyét az ez év tavaszán alkotott 1968. évi I. törvénynek és a 17/1968-as Kormányrendeletnek, népszerű nevén az új szabálysértési kódexnek.

Ez az esemény aligha tarthatna számot a közvélemény érdeklődésére, ha csupán egy régi és elavult jogszabálygyűjtemény megújításáról volna szó. De az új szabálysértési kódex hatálybalépése ennél jóval többet jelent. Nem csupán a törvények betűjének, hanem szellemének változását is jelzi azzal, hogy demokratikusabbá, egyszerűbbé teszi a szabálysértési ügyekben való eljárást, közelebbvive azt az emberekhez, a lakossághoz.

Mától kezdve a szabálysértési ügyeknek mintegy 75 százaléka, a községi szakigazgatási szervek vezetőinek hatáskörébe tartozik. Kisebb ügyekben, ötszáz forintig terjedő pénzbírság kiszabása esetén a szakigazgatási szerv vezetője egyszemélyben hoz ítéletet a szabálysértő felett. Nagyobb ügyekben pedig a megválasztott három tagú tanácsok segítségével születnek majd a döntések. Minden községben megválasztották már, az augusztusi és szeptemberi tanácsüléseken, azokat az embereket, akik tagjai lesznek ezeknek a tanácsoknak, és mindenütt letették már a hivatali esküjüket is.

Ez a rendelkezés jó, mert ezentúl nem kell beutazgatni a járási székhelyekre szabálysértési ügyekben. (Tavaly kis híján 3900 a feljelentett személyek száma a megyében.) De az igazi értéke nem ez, hanem az, hogy a községek kezébe adta a törvény egy sor ügyben az eljárás és ítélkezés jogát. Bizonyos ügyekben maga a község lakossága mondhat ítéletet választott képviselőin keresztül a szabálysértők felett. Ez amellett, hogy gyorsabbá, olcsóbbá és bürokráciamentessé teszi a szabálysértők elleni eljárást, a bírságok kivetésénél a maximális körültekintést is biztosítja. Hiszen ki ismerhetné jobban egy szabálysértés kapcsán a nivelláló körülményeket, mint azok, akik egy közösségben élnek azzal, aki felett ítéletet kell mondaniok.

Mindez korántsem jelenti azt, hogy a szabálysértőkkel szemben talán valamiféle elnéző, megbocsátó módon lép fel ezentúl a törvény. Nem. A törvény szigorú bírságokat állapít meg. A kivethető legmagasabb bírság összege az eddigi 3000 forinttal szemben 5000 forintra nőtt. Súlyos esetekben, fertőző betegségek elleni védekezés elmulasztása, tulajdon elleni szabálysértés (500 forint értékösszegig) stb. esetében szabható ki az 5000 forintos bírság. Viszont új dolog, hogy kisebb esetekben, a megelőzés érdekében figyelmeztetés is kiszabható, amit viszont a községi hirdetőtáblán nyilvánosságra kell hozni.

Az új szabálysértési kódex hatálybalépése után sok fontos kérdésre kell még választ adni. Hiszen egy kilencvenéves törvényt felváltani egy újjal, nem egyszerű dolog. Aligha megy majd zökkenő nélkül valamennyi községben az eljárások lefolytatása, lehetnek viták egyes passzusok értelmezése körül, de ez mitsem változtat az új szabálysértési kódex jelentőségén.

Megkezdte munkáját

a kommunista és munkáspártok nemzetközi tanácskozásának előkészítő bizottsága

A kommunista és munkáspártok nemzetközi tanácskozását előkészítő bizottság 1968. szeptember 30-án Budapesten megkezdte munkáját. Az előkészítő bizottság ülésén részvevő pártok képviselői tudomásul vették a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottságának jelentését a nemzetközi tanácskozás előkészítésének eddigi munkálatairól, majd megkezdték a napirenden szereplő kérdések tárgyalását.

Elutazott a magyar küldöttség az ENSZ ülésszakára

Péter János külügyminiszter vezetésével hétfőn reggeli elutazott New Yorkba az ENSZ-közgyűlés 23. ülésszakára a magyar küldöttség.

A küldöttség búcsúztatására a Ferihegyi repülőtéren megjelent Puja Frigyes, a külügyminiszter első helyettese, Szilágyi Béla és dr. Házi Vencel külügyminiszter-helyettesek, és a külügyminisztérium több vezető munkatársa.

A múzeumi hónap első eseménye:

Megnyílt az ibafai pipamúzeum

Valósággal felbolydult vasárnap a máskülönben csendes zselicségi falucska: Ibafa. Gépkocsik és autóbuszok érkeztek, sőt, a szomszédos községekből is átjöttek sokan, hogy ott legyenek a pipamúzeum megnyitó ünnepségén. A megyei és a szigetvári járási vezetők közül is sokan megjelentek, köztük *Palkó Sándor*, a Megyei Tanács elnöke, *Horváth Lajos*, a Pécs városi tanács elnöke, *Bernáth Béla*, a Szigetvári Járási Tanács elnöke. A délelőtt 11 órakor kezdődő ünnepségen *dr. Dankó Imre*, a Janus Pannonius Múzeum igazgatója kinyitotta a községi művelődési ház egyik részében létrehozott múzeum vasrácsos ajtaját, majd, mielőtt a közönség belépett volna, néhány szóban megemlékezett a pipamúzeum előzményeiről, az alkalom jelentőségéről. Hangsúlyozta *Dankó Imre*, hogy az ország egyetlen ilyen múzeumát nyitják most meg, s hogy az ásatásokból előkerült pipákon kívül ún. élő pipaanyaggal csak a debreceni múzeum rendelkezett eddig, ilyenformán az ibafai pipamúzeum valóban különlegességnek számít. Ha periférikusnak tűnik is egy ilyen gyűjtemény, mindenképpen beletartozik a múzeumi tudományok, gyűjtemények egészébe, mint ahogy a pipázás maga is a magyar népélet egyik eléggé jelentős része, történetileg, néprajzilag egyik jellegzetes vonása volt.

A későbbiekben kétízben is tartottak tárlatvezetést az új múzeum két kis termében. Az ízléses, bár kissé zsúfolt vitrinekben sorra láthatták a látogatók a pipázás kellékeit: pipaszúrkálókat, dohányvágókat, gyufatartókat, csiholó acélokat. A pipázás eredetét, történetét tablók, nagyméretű fotók és feliratok követik végig a falakon. A pipák maguk igen szépek — van gyöngyfűzéses szárú, boszniai eredetű pipa, vannak ún. krajcáros pipák, „kis szutykos", „Jancsi-pipa", debreceni pipák, csibukok. Sőt, bemutat a kiállítás néhány vadgesztenye- és makkpipát is, jelezvén, hogy a pipázás hajdan annyira elterjedt volt, hogy a gyerekek is megtalálták a módját a maguk számára.

A kiállítás két legértékesebb darabja az 1849-ből való Kossuth-címeres alföldi fapipa és a Károlyi-család 18. századból származó pipája, amely *Károlyi Mihályé* volt. Az utóbbi pipának a gyűjteménybe kerülése különösen érdekes, ezt a pipát ugyanis *Borbás Pál*, a mozsgói szociális otthon 89 éves lakója adta a múzeumnak, aki pedig úgy jutott Károlyi Mihály pipájához, hogy amikor a forradalmi kormány miniszterelnöke elmenekült az országból, elárverezték vagyonát s az árverésen Borbás Pál egyik rokona megvette a művészi faragású, meggyfaszárú tajtékpipát.

Az ibafai pipamúzeum felavatásával egyidejűleg megkezdődött az idei múzeumi hónap eseménysorozata.

Ifjúsági nagygyűlés a Fegyveres Erők Napja alkalmából

Honvédelmi nap a Porcelángyárban



A nagygyűlés elnöksége, az ünnepi beszédet Hosszú Pál tartja
Erb János felvétele

A KISZ városi bizottsága, a Fegyveres Erők Klubja és a katonai KISZ-bizottságok közös rendezésében vasárnap délelőtt ifjúsági nagygyűlést tartottak a Leöwey Gimnázium dísztermében. A Fegyveres Erők Napja alkalmából szervezett ünnepség díszelnökségében helyet foglalt *Kerékgyártó Béla* alezredes, helyőrségparancsnok, *dr. Deák János* r.-őrnagy, a Belügyi Szervek Pécs városi pártbizottságának titkára, *Ybl Ernő*, a Megyei, *Csiga István*, a Városi Pártbizottság munkatársa, *Kovács József*, a KISZ megyei bizottságának megbízott titkára és *Novák Szilveszter*, a KISZ Pécs városi titkára. A szónok *Hosszú Pál*, a KISZ Központi Bizottságának munkatársa volt.

Novák Szilveszter megnyitója után az előadó áttekintette azt a hatalmas utat, melyet fegyveres testületeink a felszabadulás óta megtettek, majd a jelen gondjairól, feladatairól beszélt, hangsúlyozva: hősöket nemcsak a háború szül; a békés építő munka legjobbjai is hősök, s a magyar ifjúság érettségére mi sem jellemzőbb, minthogy ma egész nemzedékek méltóak e címre.

*

Nagyszabású honvédelmi nap színhelye volt a Pécsi Porcelángyár is. A Magyar Honvédelmi Szövetség meghívására közel 400-an jöttek össze, köztük közép- és általános iskolás fiatalok, illetve tartalékos tisztek. Jelen voltak a gyári MHSZ-csoportot patronáló Petőfi Sándor laktanya küldöttei és az MHSZ szocialista brigádok tagjai. Az ünnepség keretében 53 MHSZ-aktivistát jutalmaztak meg, köztük 3 hivatásos honvédtisztet, akik a munkás- és tanulóifjúság honvédelmi nevelése terén értek el jelentős eredményeket.

Elindult a második magyar csoport az olimpiára



Hétfőn a Ferihegyi repülőtérről elindult Mexikóba a magyar olimpikonok második csoportja. Képünkön: indulás előtt az olimpikonok

Hétfőn ismét „olimpiai nap" volt a Ferihegyi repülőtéren. A nagy légikikötőben szinte mozdulni sem lehetett, az érdeklődők nagy serege búcsúztatta el a mexikói magyar olimpiai csapat második csoportjának tagjait, többek között 71 férfi és 12 női versenyzőt. A hozzátartozók és a sportbarátok lelkesen vettek búcsút az olimpikonoktól, még az utolsó pillanatokban is sűrűn hangzott el egy-egy szerencsekívánat, vagy kíváncsi érdeklődés az esélyekről.

A most útra kelt sportolókkal egészül ki 178 főre a mexikói magyar versenyzőgárda. Ez a szám összesen 143 férfi és 35 nősportolót foglal magában, s ezek 15 sportágban — atlétika, birkózás, evezés, kajak-kenu, kerékpár, ökölvívás, öttusa, torna, úszás, vízilabda vívás, labdarúgás, sportlövészet, súlyemelés és vitorlázás — állnak rajthoz.

A tartalomból:

Csehszlovákiai helyzetjelentés

▼

Megnyílt az Angol Munkáspárt kongresszusa

▼

„Népszavazás" Görögországban

▼

Tüntetés a Fülöp-szigeteken

▼

Eladatlan téglahegyek

▼

Miért magasak a határak?

▼

Könnyűzenei stúdió

▼

A lottó-jutalomsorsolás eredményei

▼

A képernyő előtt

▼

Ötven éve történt...

▼

A vasárnap sportja

▼

Egy hét a baranyai utakon

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN

A kínai nép ünnepén

Tizenkilenc esztendővel ezelőtt, 1949. október elsején megszámlálhatatlan embertömeg éljenezte a történelmi eseményt: kikiáltották a Kínai Népköztársaságot. Kína százmilliói számára nyílt meg a lehetőség, hogy immár a parasztok és a munkások vérét szipolyozó földesurak, kapitalisták, a külföldi tőke uralmától megszabadulva teremtsenek új hazát a földgolyó egyik legnagyobb országában.

A Kínai Népköztársaság gyors fejlődésnek indult, s ebben nagy részt vállaltak a szocialista országok, amelyek a tudomány és technika minden vívmányát megosztották a kínai néppel. Csak sajnálhatjuk, hogy ez a gyors fejlődés megtört a Kínában a legutóbbi években végbement viharos események következtében. A nagy kínai nép azonban, mint már annyiszor sokezer éves történelme folyamán, bizonyára leküzdi majd a nehézségeket, és győzelemre viszi a szocializmus ügyét hazájában.

Az október elsejei évforduló alkalmából ehhez kívánunk sikert a kínai népnek.

*

✦ PHENJAN: A Kállai Gyula vezette magyar parlamenti küldöttség vasárnap vonaton Kan Rjan Uk-nak, a Legfelsőbb Népi Gyűlés Elnöksége alelnökének kíséretében Keszonba és Panmindzsonba utazott.

✦ KINSHASA: Pierre Mulete, az 1963-as kongói lázadás vezetője Mobutu elnök múltheti amnesztiájával élve visszatért Kinshasába. A felkelésnek a kormánycsapatok részéről 1964-ben történt leverése óta Mulete Kwilu tartományban rejtőzött.

Szívátültetés Kanadában

A montreali szívkórház dr. Pierre Grondin főorvos vezette sebész-csoportja 4 órás műtéttel vasárnap végrehajtotta az ország ötödik szívátültetését.

A 16 esztendős Gary Mersereau mellkasából, aki egy motorkerékpár-szerencsétlenség következtében végzetes agysérüléseket szenvedett, az 58 éves Rosaire Brien építővállalati alkalmazott mellkasába plántálták át szívét. A befogadó szívbajáról az orvosok nem közöltek részleteket.

✦ *MEXIKÓ: A mexikói kormány korábbi bejelentésével ellentétben a katonaság továbbra is megszállva tartja a főváros egyetemének területét.*

✦ LISSZABON: Salazar volt portugál miniszterelnök állapotában vasárnap némi javulás következett be, de orvosainak véleménye szerint az továbbra is súlyos.

✦ **KOPPENHÁGA: Egy 166 000 francia frank értékű „Stradivarius" két másik hegedű, amelyeknek értékét egyenként 40 000 frankra becsülik, valamint több más hangszer rongálódott meg szombaton, amikor két teherautó összeütközött a dániai Vust városban. A két teherautó közül az egyik a dán királyi zenekar hangszereit szállította. A közúti baleset miatt le kellett mondani Benjamin Britten Albert Herring című operájának előadását, amelyen a zenekar közreműködött volna.**

✦ *MILÁNÓ: A milánói központi pályaudvar közelében egy zsúfolt express-vonat összeütközött egy üres vasúti szerelvénnyel. Harmincöt utast kisebb-nagyobb sérülésekkel kórházba szállítottak.*

✦ **TOKIÓ: Sokmillió százlábú özönlötte el japán középső részének vasúti sínhálózatát, s ezzel Koumi város környékén megbénította a vasúti forgalmat.**

✦ HARKOV: Különös sorsú ember vendégeskedett a napokban Ukrajna egyik nagy városában, Harkovban. Neve Szat-ok — azaz: „Hosszú toll". Édesanyja lengyel forradalmár asszony volt, maga pedig — nem is olyan régente — az egyik kanadai indián törzs főnöke. Szat-ok a hitlerista támadás idején még Lengyelországban volt. Később résztvett a partizánharcokban, majd az újvilágba került. A „Hosszú toll" egyébként jeles indián kötlő. Ukrajnába Jurij Sztadnyicsenkó hívta meg — Sós sziklák földje című művének orosz, illetve ukrán nyelvű tolmácsolója.

✦ **CARACAS: A venezuelai rendőrség összeesküvést leplezett le, amelynek célja a decemberre kitűzött elnökválasztás szabotálása volt. Házkutatások során felforgató iratokat és a szabotázs terveket tartalmazó dokumentumokat találtak. A rendőrség szerint az összeesküvés szervezői szélsőbaloldali elemek voltak.**

✦ *LONDON: A Bertrand Russel békealapítvány könyvalakban jelentette meg a nagy filozófus és Wilson brit miniszterelnök vietnami tárgyú levélváltását. A könyv gúnyos címe: Wilson őszintén és bátran beszél Vietnamról Bertrand Russelnek. A könyvben foglalt Wilson-leveleket az előszóban Russel röviden, „mint bürokratikus és idétlen válaszokat" intézi el. Az angol népet — írja előszavában a filozófus — nem tájékoztatják arról, ami Vietnamban történik. Wilson minden fronton meghátrál — fűzi hozzá.*

✦ **MONTEVIDEO: Az uruguayi kormány katonai behívással vetett véget a banktisztviselők sztrájkjának. A munkabeszüntetésben való részvétel miatt letartóztattak mintegy száz banktisztviselőt. Hatvanat közülük „katonai kiképzésre" a trinidadi gyalogsági ezred laktanyájába küldtek.**

✦ MOSZKVA: A Pravda hétfői száma djakartai jelentést közöl arról, hogy az indonéz hatóságok 318 kilogramm színaranyat koboztak el egy csempészbandától. A több, mint 300 kilogramm arany egy részét a rendőrség egy, a csempészekkel kapcsolatban álló djakartai kereskedelmi vállalatnál, a többi részét pedig „csempészfutárszolgálatot" teljesítő európai turistáknál fedezte fel.

✦ **RÓMA: Hamani Diori, a Niger Köztársaság elnöke, aki az afrikai Malgas együttműködési szervezet elnöke is, európai körútja során Rómában sajtóértekezleten kijelentette: „Európa arra hivatott, hogy kiemelkedő szerepet játsszék az afrikai országok fejlesztésében. Európa csak Afrikával együttműködve hozhat létre az Amerikai Egyesült Államokkal és Japánnal szemben versenyképes piacot."**

✦ *PÁRIZS: Az Humanité szerint Ben Bella sorsa újra nyugtalanságra ad okot. A volt algériai elnök élete is veszélyben van főleg azóta, hogy meghalt Szaid Abid őrnagy, aki a fogoly őrzésével volt megbízva. Hervé Bourges, Ben Bella egykori közvetlen munkatársa kijelentése szerint Szaid Abidot meggyilkolták. Másik nyugtalanító tény, hogy Ben Bella unokaöccsét, Mohamed Ben Bellát is néhány héttel ezelőtt letartóztatták és egész családját rendőri felügyelet alá helyezték.*

Szovjet laptudósítók a csehszlovák helyzetről

A helyzet fokozatosan javul, de távolról sincs minden rendben

Moszkva.

A szovjet sajtóban továbbra is vezető helyet foglalnak el a lapok Csehszlovákiába küldött különtudósítóinak helyszíni beszámolói. A jelentések azonos módon értékelik a helyzetet: a normalizálódás folyamata érződik, de távolról sincs minden rendben, csakúgy, mint korábban, az ellenforradalmi elemek mindenütt mesterkednek.

A Pravda tudósítói beszámolnak róla, hogy Frantiskovy Lázné-ban a minap ledöntötték talapzatáról Lenin mellszobrát. A proletariátus vezére emlékének ezt a meggyalázását — húzzák alá a tudósítók — csak fasiszták követhették el.

A Csehszlovákia nyugati részén járt Pravda-tudósítók elmondják: olyan benyomás alakult ki bennünk, hogy egyesek még most is tudatosan szítják a szovjetellenes hangulatot, félrevezetik a lakosságot.

A Trud tudósítója beszélgetést folytatott az egyik délcsehországi szovjet katonai alakulat parancsnokával. A parancsnok elmondta: azok a szovjet tisztek, akiknek hivatalból kapcsolatba kell lépniök a lakossággal és a helyi vezetőkkel, sok esetben éppen a lakosság számára is létfontosságú problémák megoldása végett, konok megnemértéssel, félelemmel, riadalommal találkoznak.

Minden javaslatunkban rejtett szándékot keresnek, állandóan valamiféle cselfogástól tartanak — hangoztatta a szovjet katonai parancsnok, hozzátéve: nem tudja, honnan ez a gyanúsítgatás.

A Krasznaja Zvezda tudósítója beszámol azokról a levelekről, amelyekben becsületes csehek és szlovákok, elvhű internacionalista kommunisták nem titkolják aggodalmukat. Ezekben a levelekben arra kérik a szovjet katonákat, hogy mindaddig, amíg teljesen nem normalizálódik a helyzet, ne menjenek el Csehszlovákiából. Azt írják, hogy a szocialistaellenes elemek még erősek, vannak még zavartkeltők, akik úgy táncolnak, ahogyan az imperialisták fütyülnek. Az egyik levélíró figyelmeztet: ha a szövetséges csapatok eltávoznának, akkor azokkal a csehekkel és szlovákokkal, akik kifejezték baráti szeretetüket a Szovjetunió iránt, kegyetlenül elbánnának.

A Krasznaja Zvezda tudósítója mindamellett megjegyzi, a helyzet mindezek ellenére fokozatosan javul, végbemegy az erők megoszlása és mint mindig, az eszmei érettséget a munkásság, a csehszlovák nép élcsapata képviseli.

*

Pozsony.

A Szlovák Kommunista Párt alapszervezeteiben folyik a párt szervezeti szabályzattervezetének vitája, amely a párt rendkívüli kongresszusát követően megélénkült. Az alapszervezetek többsége pozitívan értékeli, hogy a tervezet hangsúlyozza az alsóbbfokú pártszervek fokozott önállóságát, a párttagok aktívabb részvételének lehetőségét a CSKP politikájának kialakításában és megvalósításában.

Távirat a Kínai Népköztársaság Államtanácsának

PEKING

A Kínai Népköztársaság megalakulásának 19. évfordulója alkalmából üdvözletünket és jókívánságainkat küldjük a testvéri kínai népnek.

A Kínai Népköztársaság megalakulását az egész haladó emberiség a haladás, a szocializmus történelmi jelentőségű győzelmeként értékelte.

A magyar nép elismeréssel adózik a kínai népnek a a szocializmus építésében elért eredményeiért és további sikereket kíván országépítő munkájához.

Budapest, 1968. október 1.

A MAGYAR NÉPKÖZTÁRSASÁG FORRADALMI MUNKÁS-PARASZT KORMÁNYA

*

Péter János külügyminiszter táviratban fejezte ki jókívánságait Csen Ji külügyminiszternek.

Tüntetés a Fülöp-szigeteken



Harmincötezer diák tüntetett Manilában, az észak-borneói Sabah területnek a Fülöp-szigetekhez csatolása mellett. Mint ismeretes, Malaysia is magának követeli ezt a területet. A diákok Tunku Abdul malaysiai miniszterelnököt, a Malaysiát támogató Sir Michael Carver távol-keleti brit főparancsnokot, valamint Robert McCloskeyt, az amerikai kormány szóvivőjét jelképező bábukat felakasztották

Amerikai hadihajók a vietnami partoknál

Saigon.

Ismét szolgálatra vezényelte az amerikai hadvezetőség a New Jersey-t, az amerikai haditengerészet 56 000 tonnás hadihajóját, amelyet annakidején a koreai háborúban is felhasználtak. A hadihajó 16 hüvelykes ágyúi egyes jelentések szerint a demilitarizált övezet északi részén, más jelentések szerint kifejezetten a VDK területén támadott hétfőn hat célpontot.

„Népszavazás" Görögországban

Athén:

Görögországban vasárnap tartották meg a népszavazást a katonai junta által előterjesztett alkotmány-tervezetről. A héfő reggelig beérkezett adatok szerint a szavazásra kötelezetteknek körülbelül 23 százaléka nem jelent meg az urnáknál annak ellenére, hogy szigorú büntetéseket helyeztek kilátásba a távolmaradóknak. A leadott szavazatok 94,9 százaléka „igen" volt.



„Népszavazás" volt vasárnap Görögországban a junta „alkotmánytervezetéről". S bár a katonai kormányzat a szavazástól tartózkodóknak egyévi börtönt helyezett kilátásba, minden negyedik görög távolmaradt az urnáktól. A tankok és szuronyok árnyékában végrehajtott „népszavazás"-on persze voltak olyanok is, akik örömmel mondtak „igent" a juntának. Ezek egyike: George Papadopoulosz, a görög katonai junta miniszterelnöke az urnák előtt. S a nép . . .?



Az elmúlt napokban „OXI" (NEM) feliratú és bilincsbe vert kezeket ábrázoló plakátok jelentek meg a görög főváros utcáin. A görög nép így fejezte ki akaratá a junta alkotmánytervezete ellen.

Megnyílt az Angol Munkáspárt kongresszusa

Blackpool:

Hétfőn az ír tenger partján fekvő Blackpool „vurstlivárosban" megnyílt a Brit Munkáspárt 67. évi kongresszusa. Jennie Lee asszony, a párt elnöke megnyitó beszédében hangot adott az általános fásultságnak és kijelentette, hogy „a teremben csaknem ugyanannyi a hitetlen Tamás, mint amennyi a küldöttek száma": Az emberek kételkednek a munkáspárti kormány hozzáértésében. A párt elnöke szenvedélyes szavakkal ostorozta a munkáspárt szélsőjobboldali elemeit, sőt más, meg nem nevezett „rendkívül tehetséges" fiatal értelmiségieket is, akik nem bíznak többé a haladás békés, parlamentáris polgári útjában.

Az elnöki megnyitót váratlan „ünneprontás" zavarta meg: az ország minden részéből érkezett bányászok több tucatnyi küldötte a rendezőket félretolva benyomult az ülésterembe és zajosan tüntetve követelte, hogy szüntessék be a tárnák bezárását.

A tüntetőket rövid tusa után eltávolították a teremből. A bányászszakszervezet hivatalos küldöttsége teljesen egyetértett a munkanélküli bányászok „direktakciójával".

Az osztrák köztársasági elnök Jugoszláviában

Franz Jonas osztrák köztársasági elnök Tito jugoszláv államfő meghívására hétfőn délelőtt hatnapos hivatalos látogatásra Jugoszláviába érkezett. Az osztrák elnököt a belgrádi repülőtéren Tito és a jugoszláv politikai élet számos más vezető személyisége fogadta.

Föderalizmus

A latin eredetű föderáció szó szövetséget, szövetkezést jelent. A politikai szótárban föderáció alatt olyan államszövetséget értünk, amelyben a hatalom gyakorlása megoszlik a központi szervek, illetve az egyes államok szervei között. A mai föderációk általános modellje, hogy központilag intézik a külügyeket, pénzügyeket és hadügyeket, míg az egyes államok messzemenő önállósággal rendelkeznek, gyakran saját parlamentjük, kormányuk, esetleg alkotmányuk van. Föderalistának hívjuk azokat a mozgalmakat, amelyek szövetségi jellegű államberendezés megteremtését tűzték célukul.

Maga a föderáció természetesen csak bizonyos keretet szab meg, a lényeg mindig a tartalom. Ezért külön-külön kell megvizsgálnunk a föderatív államok felépítését, berendezését, tevékenységét, politikáját.

A tőkés országok közül ma számos országot sorolhatunk a föderációk közé. Az Egyesült Államok például hagyományos föderatív felépítésű; ez már a nevéből is kitűnik. 1787-ben tizenhárom volt angol gyarmat helyén alakultak szövetségi államok, ma az amerikai zászlón ötven csillag jelképezi az ötven államot. A föderatív felépítés tökéletlenségére jellemző, hogy a fajgyűlölő déli államok, éppen jogaikra hivatkozva sok esetben még a központi kormánynál is sokkal reakciósabb álláspontot foglalnak el különböző kérdésekben. Nevében viseli a föderációt a Német Szövetségi Köztársaság is. Ezt többek között arra használják fel, hogy a tíz Bundesland mellé — teljesen jogellenesen — tizenegyedikként Nyugat-Berlint is feltüntessék. A föderációk közé sorolhatjuk Brazíliát, Mexikót, Svájcot, Ausztriát, Nigériát, Ausztráliát és sok más országot, amelyek közül (lásd nigériai—biafrai fegyveres konfliktus) néhány nagy nehézségekkel küzd.

Újtípusú szocialista föderációt képez a Szovjetunió. A régi Oroszország a népek börtöne volt, s éppen a gyökeres különbség kifejezésére alakult át 1922-ben a fiatal szovjet állam föderatív jellegűvé. A tizenöt szövetséges szovjet köztársaságnak messzemenő jogai vannak; Ukrajna és Belorusszia tagja az ENSZ-nek is.

Föderatív alapokon épült fel Jugoszlávia, Csehszlovákiában pedig a köztársaság ötvenedik évfordulójáig, október 28-ig kívánják megoldani az eddigitől eltérő államszövetségi elrendezést a csehek és a szlovákok között. A CSKP januári plénuma megállapította, hogy az eddigi államjogi elrendezés nem biztosította kellőképpen az ország két együttélő nemzetének jogait és ezért célul tűzte ki olyan új alkotmánytörvény létrehozását, amely megvalósítja a cseh és a szlovák nemzet teljes egyenjogúságát. A föderációs alkotmánytörvény-javaslattal egyidejűleg a Csehszlovákiában élő nemzeti kisebbségek helyzetére vonatkozó törvényt is a parlament elé terjesztik.

Eladatlan téglahegyek

Csak papíron van leköẗve a termelés — Jugoszláv export? Falun még idegenkednek a korszerű üreges téglától

Hatezer éves a tégla. Előnyös biofizikai tulajdonságai — hang- és hőszigetelés, hőtartás, levegőcsere, páraelszívás stb. — olcsósága ma is rangos építőanyaggá teszik. Megjelent a panel, de a tégla maradt. A tégla helyi anyag, mindig lesz jövője, a kislakásépítkezéseknél, különleges domborzati viszonyok mellett csak a tégla jöhet számításba. A téglaipar a hagyományos mellett ma már korszerű termékeket is gyárt, megjelent a magasított és üreges áru. Sajnos, általános elterjedésükről még nem beszélhetünk.

A szükségletek lényegesen meghaladják a téglaipar kapacitását, az év elején a gyárak több tízmilliós rendelést mondtak vissza. Az idén 200 millió téglát gyárt a Baranya-Tolna megyei Téglaipari Vállalat 22 gyára, ebből 132 millió lakossági kontingens, a kiutalásos rendszer ugyanis az idén megszünt; a többi érkezési sorrendben a vállalatoké, termelőszövetkezeteké.

„A téglát nálunk tárolják"

— Papíron lekötött a termelés, a gyakorlatban nem, időszakonként piacproblémáink vannak. Több gyárunk húsz százalékkal többet gyárthatna, ha időben elvinnék a téglát — panaszkodik Takács László igazgató.

Az értékesítés a TÜZÉP-telepeken keresztül történik, a fogyasztó közvetlenül a gyárból szállítja el a téglát. Sem a TÜZÉP-nek, sem pedig a gyáraknak nincs tárolókapacitása. Ha a gyárakból nem szállítják el időben, ütemesen a kemencékből kikerülő téglát, hátráltatják a termelést, elveszik a helyet a nyerstéglától. Ha a kemencéktől messzire kell elhordani a késztermékeket, lassítani kell az égetést, a gyártási folyamatot, szűkül a kapacitás.

A tégla a kislakásépítkezőké, elsősorban a vidéké. Építési kedv van. De — gondolják, magyarázzák a téglagyárak — késik a telekkijelölés, drágábbak a telkek, késik az OTP-kölcsön. A tégla pedig marad a gyárban. A kötbér nevetségesen alacsony, napi egy ezrelék. De hátráltatnak a szállítási gondok is. Nincs rakodó.

— Miért nem segít magán a téglaipar? Felajánlhatná szolgálatait a vásárlóknak, saját gépkocsijaival fuvarozhatna.

— Az alapítólevél a szállítást tiltja — mondja az igazgató.

Az alapítólevelet nem lehetne megváltoztatni az új helyzetnek megfelelően. Érdemes lenne megvizsgálni a saját fuvarozás lehetőségeit és kivérekedni gépkocsikat. Addig is: az ÉPFU-val közösen kísérleteznek olyan markolószerkezet megszerkesztésén, amelyyel a rakodás gépesíthető.

A korszerű tégla

A másik probléma: mindenki a kisméretű téglát keresi és sajnos ehhez az igényhez igazodni kell. Holott korszerű gyártmányaik is vannak: a magasított, üreges áru, melyekből eddig mindössze az évi termelés 20—25 százalékában gyártottak. Ugyanolyan, sőt sokkal jobb biofizikai tulajdonságokkal rendelkezik, mint a hagyományos kistégla, ez vitát nem is képez, csak megértést kíván. Ezenkívül lényegesen könnyebb, következésképp szállítása olcsóbb. Mivel a mérete nagyobb, az építkezés gyorsabb, gazdaságosabb, az élőmunka felhasználás kevesebb, de kevesebb habarcs is kell. Igaz, kényesebb, törékenyebb építőanyag, szállításakor, felhasználásakor nagyobb gondosságot igényel. A korszerűbb termék gyártása nyilván vállalati szempontból is előnyös: kevesebb földet használnak fel, nagyobb a termelékenység, kedvezőbb az önköltség, azonos kapacitással több falnégyzetméter készül.

Miért idegenkednek falun a korszerű téglától? Évszázados megszokásról van szó, nehéz megváltoztatni. A falusi kőműves a noteszából épít, „vegyen kérem 35 ezer kistéglát". A kistéglára számított méreteket át kellene számolni az újra. Az idegenkedés miatt bosszantó keresztszállításokra kerül sor. A tégla helyi anyag, a Baranya-Tolna megyei vállalat mégis az ország minden részébe szállít téglát, Győrtől az Alföldig. Szekszárdon kisméretű téglából hiány van, ugyanakkor a 30-as blokktéglát Bács megyébe vitték. Év elején rendeléseket kellett visszamondani, most a téglaiparnak van piacproblémája.

Nagyobb vertikalitást

Korszerű termékeikből több TÜZÉP-telepen mintafalakat állítottak fel, de talán elkelne a nagyobb propaganda. Megkockáztatnék egy javaslatot. A fejlettebb piacgazdálkodó országokban a vállalatok vertikalitása nagy. Miért ne építhetne a téglaipari vállalat lakásokat? A kemencéket télen építik, s ilyenkor a kőművesgárda létszámát felduzzasztják. És ha begyújtották a kemencéket? Maradhatnának azután is a kőművesek, sőt még jobban felduzzaszthatnák a létszámot, építőbrigád alakulhatna. Van is saját építőipari kapacitásuk, építettek már szolgálati lakásokat. Miért ne rendezkedhetne be a téglaipar a kislakásépítkezésekre? Ha nem is kulcsátadásig, de tető alá hozásig, vagy alvállalkozókkal kooperációban kulcsátadásig. Abban az időszakban, amikor a téglagyártásban a pangási időszak van, építhetnének, legkorszerűbb termékeikből, és a dolgozókat sem kellene fagyszabadságra küldeni.

Egy ilyen vállalkozásnak sikere lenne és saját belső problémáit is megoldhatná a vállalat. Lenne hová elszállítani az egyes téglagyárakban időszakonként veszteglő késztermé-ket.

Miklósvári Zoltán

Védőoltás kanyaró ellen

Újabb fertőző betegség ellen veszik fel a küzdelmet védőoltás segítségével. Ezúttal a kanyarót akarják így megelőzni. Ezen a gyermekbetegségen ugyanis gyakorlatilag minden kisgyermek átesik, s a megbetegedések mintegy 25 százaléka komoly betegség formájában zajlik le, sőt, 5 százalékuk súlyos szövődményeket is okoz. A Szovjetunióban és az Egyesült Államokban viszont évek óta több millió védőoltást adtak, s igen jó eredménnyel. Most Magyarország is beszerezte az oltóanyagot, méghozzá jelentős anyagi áldozattal, egy személynek megfelelő adagot 50 devizaforintért. Így rövidesen védőoltásokat kezdenek, mégpedig önkéntes alapon. Pécsett október végén, november elején kezdődnek ezek az oltások.

Miért magasak a halárak?

Pécsett tartózkodott néhány napig Földényi Sándor, a Halértékesítő Vállalat igazgatója. Elutazása előtt megkértük, válaszoljon néhány kérdésünkre.

— Közismert, hogy a halárak magasak, a halfogyasztás viszont alacsony Magyarországon. Mit kíván tenni ez ellen a Halértékesítő Vállalat?

— Harminc éve, amikor a szakmába kerültem, fél kiló volt az egy főre eső halfogyasztás Magyarországon. Ma már több mint 2 kilogramm. De még mindig kevés, hiszen Csehszlovákiában például 5—7 kilóval számolnak. Mi is magasnak tartjuk a halárakat. Már többször szóvá tettük ezt az Országos Árhivatalnál, a MÉM-nél és másutt. Remélem, lesz némi eredménye. Nem hinném viszont, hogy lényegesen csökkentik az árakat, a múlt évhez viszonyítva ugyanis növekedtek a takarmányárak, a vízdíjak, a kereskedelmi-forgalmazási költségek stb. Mindennek tetejébe, egyelőre még a rosszul termelő gazdaságok termelési költsége határozza meg az árakat.

— Úgy hallottuk, akadozik a halexport. Ez a hír nyugtalanságot keltett a termelők körében.

— Változatlanul szállítunk az NSZK-ba, NDK-ba, tárgyalunk az osztrákokkal, olaszokkal. Legfőbb piacunkon, Csehszlovákiában viszont értékesítési problémák léptek fel. A jelekből ítélve azonban a közeljövőben ismét kapcsolatba lépünk egymással. Bár még nem rendezett a helyzet, szerintem nincs ok nagy borulátásra. Hogy mást ne mondjak, 2600 vagon Magyarország évi „haltermése", s ebből mindössze 200—250 vagont tesz ki az összes export. A „termés" zöme itthon marad, s mind elkel, ha egy kicsit több halat fogyasztunk.

— Az idén már több hal volt január és május vége között, mint más esztendőkben, de még mindig nem elegendő. S ha már itt tartunk, közismert, hogy a népszerű halászlé-kocka hiánycikk. Bár ez már nem tartozik szorosan a vállalat profiljába, hiszen a Szegedi Paprikafeldolgozó Vállalat gyártja a kockákat, mégis megkérdezzük: nem lehetne többet előállítani belőlük?

— Valóban, még mindig lökésszerű az élőhal-kínálat. Ősszel sok van belőlük, az év első öt hónapjában pedig kevés. Ezért mint a múlt év őszén, most is azt javasoljuk, a gazdaságoknak, hogy próbálják átteleltetni a halak egy részét. Tisztában vagyunk avval, hogy ez milyen pénzügyi kihatásokkal jár, ezért tárgyalásokat folytatunk a bankkal, s arra törekszünk, hogy még az ősszel kifizessük a halat e gazdaságoknak. Ilyen értelmű tárgyalásokat folytattunk már a Tolna—Baranya megyei Halgazdasággal, sőt a mágocsi tsz-szel is.

Ami a halászlé-kockát illeti, egy kicsit a mi profilunk is, hiszen a kocka „megszületésénél" mi is „bábák" voltunk. Tudomásom szerint a Szegedi Paprikafeldolgozó Vállalat mindent elkövet, hogy jövőre még egy gépet beszerezhessen, s bővítse a termelést.

— Örömmel fogadjuk, hogy új boltot nyitnak Újmecsekaljáan. Úgy érezzük viszont, hogy nagyon szűk már a Bem utcai bolt, s Meszesen is elkelne egy korszerű halárusító.

Földényi Sándor és Jánosi Gyula, a vállalat pécsi fiókjának üzletvezetője válaszul megmutatta munkatársunknak az újmecsekaljai boltot. A csupa csempe, hatalmas tartályokkal, hűtőtérrel ellátott korszerű létesítmény az uránvárosi postával szemben fekvő A-alakú épület Építők útjai oldalán fekvő szárnyán kapott helyet. Egy hónap múlva adják át, este 6 óráig tart nyitva. Evvel egyidőben — esetleg még előbb — meghosszabbítják a Bem utcai bolt nyitvatartási idejét is.

Így búcsúzott munkatársunktól:

— Ötéves tárgyalás, előkészítés eredménye ez a bolt — mondotta a Halértékesítő Vállalat igazgatója. — Elismerjük, hogy korszerűbb boltra lenne szükség a belvárosban, illetve Meszesre is kellene egy ilyen létesítmény. Készek vagyunk ilyen boltokat berendezni, ha a tanácstól helyet kapunk, esetleg az építési költségekhez is hozzájárulhatunk, ha merőben új építményről van szó.

— Magyar —

A KÉPERNYŐ ELŐTT

EZÜSTLAKODALOM

Egy váratlan írói ötlet révén a néző egy fura s nem érdektelen irodalmi helyzet tanúja lesz. Benedek Marcell, a magyar irodalom jeles öregje — szabad időkezeléssel és a görög mitológia mozzanatainak szinte játékos, mintegy shakespeare-i kezelésével — egy játékra, a képzelet szárnyalására és bölcselkedésre alkalmas szituációt teremt. A Szentiványéji álom Oberonja és Titániája „ezüstlakodalmukat ünneplik, s e meghitt, öregedő órában a negyedszázados múlt alakjait idézik fel: Zubolyt (aki első drámaírói sikerén felbuzdulva írói pályára adta a fejét) Theseust (aki voltaképp már Racine drámájából lép elő, a szép Phaedra kérlelő karjaiból) és a többi kedves ismerőst. A kitűnő írói ötlet egyszerre groteszk és elgondolkoztató, egyszerre fakaszt mosolyt és szájbiggyesztést — egyszerre játékos, az idő múlásával csufolkodó és szomorkás, fanyarul bölcselkedő. A tv-játék — amely nem is csupán utójáték a Szentiványéji álomhoz, hanem átmenet, mintegy közjáték a shakespeare-i mű és Racine drámája közt — szereplői derűvel, a mű egyszerű tisztaságát érzékeltetve játszottak. A televízió többször is meríthetne a magyar irodalom kincstárából. Sok a felfedezésre váró érdekes mű, amelyek közül nem egy — íme Benedek Marcell tv-játéka is — ötletgazdagságban, korszerűségben vetekszik az abszurddrámák modernségével. S kitűnő rendezőink vannak, mint ahogy kitűnő színészeink is.

MELYIK A LEGKEDVESEBB SZEREPE?

Hosszú évtizedek óta a magyar közönség nagy kedvencei közé tartozik. Az idősebbek személyesen is emlékeznek bámulatos tánctudására, régi, híres szerepeire, humorára, melyben nem a szavaknak, hanem a mozgásnak, az arcjátéknak jut a főszerep. S emlékezhetnek a fiatalabbak is, hisz a filmszalag megőrizte legjobb alakításait. A szombatesti összeállítás mintegy keresztmetszetet adott a több évtizedes pályáról. Arról talán lehetne vitatkozni, hogy miért ez a részlet szerepelt a műsorban, és miért nem a másik, de végülis az egész műsor bevilágította a művészi pályát. Szívesen láttuk a talán legjobb Latabár-film, a fel a fejjel egyik legjobb részletét, a váratlan szituációba keveredett, esetlenül vágyakozó szenesembert, a virtuózlábú Juarez Dulcineát egy régi filmből, a szemölcsös Guidó grófot a Liliből, stb. De azt nem tudtuk megfejteni, hogy mi szükség volt a campingjelenet végén Latabár Kálmánt a tábortűzhöz cipelni, „gitároztatni", s végül elénekeltetni vele a Nemcsak a húszéveseké a világ kezdetű dalt, amire a tábortüzező fiatalok a dal újraéneklésével válaszoltak. A forgatókönyvet hárman írták — Simon Zsuzsa, Latabár Kálmán és Szenes Iván — de egyikük sem érezte meg, hogy ez a dal-ügy messze kilóg az összeállításból, értelme se sok. Amennyiben azt igazolta, hogy Latabár Kálmán derűje, életkedve a régi, úgy erre sziporkázóbb megoldást kellett volna kiválasztani, nem pedig egy lejárt határidejű slágert. A forgatókönyvírásban résztvevő Szenes Iván — egyben e dal szövegének írója — elkerülhette volna ezt a kis „ütközést".

S VÉGÜL: EGY BEFEJEZETLEN RIPORTRÓL

A TV-jelenti nézői szombaton este furcsa, szokatlan pillanatok tanúi lehettek. Az egyik riporter (Kovalik Károly) különös erőszakossággal belefojtotta a szót a másik riporterba (Vitray Tamás) aki egy érdekesnek ígérkező beszélgetésbe kezdett. Ugyanis a TV-jelenti előtt a Magyarország ötletes, szellemes külpolitikai vetélkedője folyt, amelynek során a tv-nézők a versenyzők segítségére siethettek. Két ilyen tv-néző is volt, akik végülis döntő szerepet játszottak a nagyösszegű nyeremények sorsában. Kitűnő riporttéma, s Vitray Tamásék be is hívták a két tv-nézőt, helyesebben a harmadik gimnazista Major Árvácskát a nézők kifejezett kívánságára hívták be. A Tv-jelenti idején átkapcsoltak a másik stúdióba. Müncz György még beszélhetett, de Major Árvácska már nem válaszolhatott a feltett kérdésre, mert Kovalik Károly félretéve a legelemibb szabályokat — megvonta tőle a szót. Miért? Az ezután következő hosszadalmas riportfilm végén még ott maradt a kérdés: miért? A kínos eset egyik oldalát a riporterek majd elintézik egymásközt. De van egy másik oldal is, és ez a közönség. Nem először fordul elő a Tv-jelentiben az ilyen erőszakos műsorbefejezés. A legtöbbször Kovalik Károly vezetése alatt. Az idő valóban kérlelhetetlen. De be lehet osztani, s legfőképp pedig ha már időzavar állt be (nem egyszer fordul elő a televízió műsorában) — akkor a legelemibb szabályokról és udvariasságról ne feledkezzünk meg. Ha a közönség kíváncsi volt Major Árvácskára, akkor a közönség dominál, nem pedig a vezető-riporter. Legalábbis ötvenhatvan másodperc eldöntésénél.

(T)

KÖNNYŰZENEI STÚDIÓ

A dob megelőzte a gitárt? — Táncdalénekeseket is képeznek

Ma, október elsején indul Pécsett a könnyűzenei oktatás évadja, s az itteni továbbképző stúdió a tavalyi félszáz továbbtanuló zenészszel szemben hatvanhat fővel gárdával kezdi meg tevékenységét. Sőt, mivel további jelentkezéseket is elfogadnak a közeli napokban, a stúdió résztvevőinek létszáma előreláthatólag meghaladja majd a hetvenet.

Az OMSZK már a nyáron hozzálátott az új oktatási évad előkészítéséhez, a többnapos továbbképzésre hívta fel a stúdiók tanárait Pestre. Ezen kívül azzal is segített, hogy a hosszú évek óta kért, de meg nem kapott engedély megérkezett: a kategorizált, valamint a regiszteres zenészek mellett az utánpótlás biztosítása céljából tehetségkutató versenyt is rendezhettek, s a jelentkezők közül kiválogathatták a stúdióra alkalmas fiatalokat. De segített a Baranya megyei Vendéglátóipari Vállalat is: felhívta azokat a zenészeket, akik nem vesznek részt a továbbképzés munkájában, hogy jelentkezzenek a stúdióba, mert ha ennek elvégzéséről nem mutatják fel az igazolást, munkaviszonyukat megszüntetik, illetőleg január 1-től nem hosszabbítják meg.

Bár a tehetségkutató versenyre a várt körülbelül hatvan fiatallal szemben csak tizenhárom jött el, s közülük tizenegyet találtak alkalmasnak, a stúdió előreláthatólag hetven főt meghaladó létszáma bizonyítja: a pécsi gyakorló könnyűzenészek belátták, hogy hasznos dolog résztvenni a továbbképzésben. Különösen a regiszteres muzsikusok számára az, hiszen egy esetleges dekonjunktúra idején munka nélkül maradnának, s ezt akadályozza meg a továbbképzés. Hiszen így növelhetik színvonalukat, s az országban másutt is elhelyezkedhetnek. Továbbá az is újdonság, hogy az új évadban táncdalénekeseket is képeznek a stúdióban.

Végül is a máig felvett hatvanhat jelentkező a következő szakokra oszlik: zongorista 6, táncdalénekes 6, ütőhangszeres 19, hegedüs 1, szaxofonos 4, trombitás 2, bőgős és basszgitáros 8, végül akkordgitáros 6. Ez összesen 52, ők egyénileg tanulnak. Mellettük összesen 14 népi zenész vesz részt a csoportos, tehát zenekaronkénti továbbképzésben. De két további érdekessége is van ennek a néhány számnak. Az egyik: a gitárral szemben előretört, népszerűbb lett az ütőhangszer, vagyis a dob. A másik: a fiatalok számára kiírt tehetségkutató versenyen egész Pécsről és Baranya megyéből egyetlen fiatal népzenész sem jelentkezett, pedig ott az alsó korhatár mindössze 14 év.



Edzést, megeresztést, normalizálást, nemesítést és cementálást

GÁZCEMENTÁLÁST IS) RÖVID HATÁRIDŐRE VÁLLALUNK.

Hőkezelő üzemünk szabad kapacitású kemencéiben — 10 kg darab súlyig — bármilyen mennyiségben vállal hőkezelést, rövid határidőre a KGM II/39. sz. árjegyzékben megállapított árakon. 1 tonna feletti megrendelés esetén megegyezés szerint árengedményt adunk.

Cím:

MEZŐGAZDASÁGI GÉPJAVÍTÓ VÁLLALAT
Kereskedelmi Osztálya

MISKOLC, Besenyői u. 10.
Telefon: 13-084. — Telex: 062209.

hírek

1968. OKTÓBER

1

KEDD

Szeretettel köszöntjük

Malvin

nevű kedves olvasóinkat névnapjuk alkalmából.

A Nap kél 5.43, nyugszik 17.24 órakor. A Hold kél 15.43, nyugszik —.— órakor.

ÖTVEN ÉVE TÖRTÉNT...

Már ötödik éve tombolt az első világháború. Óriásiak voltak az ember- és anyagveszteségek, kimerültek a hátországok, a háborút viselő népek elfáradtak és békére vágytak. Csupán azok hajszolták a háború folytatását, akiknek osztályérdekük ezt kívánta. A kormány sajtója állandóan arról írt hogy nem kötünk békét.

Azok a komoly hírek azonban, melyek az antant csapatoknak Bulgáriába való benyomulásáról és a bolgárok fegyverletételéről szóltak, már nemcsak Magyarországon okoztak félelmet, hanem a központi hatalmak egész táborában. A bolgárok elleni győzelemben angol, francia, olasz csapatok, az egész görög hadsereg és a szerb armádia maradványai vettek részt.

A pécsi szocialista irányzatú Munkás című lap hangsúlyozta a bolgár eseményekkel kapcsolatban, hogy a népek és nemzetek közös megegyezésén alapuló béke kell a világnak, nem pedig a győztesek békediktátuma.

Baranya megyében is súlyosak voltak az élelmezési és ruházkodási viszonyok a hosszú háború miatt. A spanyol nátha terjedésének megakadályozására pedig komoly egészségvédelmi intézkedésekre volt szükség.

De azért a helyi gazdasági és kulturális életet sem bénithatta meg egészen a háború. Éppen ötven éve kapcsolták be az úszógi villamosközpontot a városi hálózatba. A DGT elektromos központját 3900 méteres vezeték kötötte össze a pécsi városi villanyteleppel.

A Nádor szálló egyik termében ekkor alakitották meg a pécsi és baranyai írók és újságírók egyesületét és meleg ünneplésben részesitették Várady Ferenc levéltárost és újságírót, a Pécsi Napló megalapitóját.

Ugyancsak ötven évvel ezelőtt indítottak akciót annak érdekében, hogy Szigetváron szobrot emeljenek Zrinyi Miklósnak, a szigetvári hősnek. Az akciót Somogy megye indította ugyan de a baranyai alispán is adakozásra hivta fel a lakosságot. Elsősorban a háborús özvegyek, árvák és rokkantak segélyezése vette igénybe a megyét, mégis hazafias kötelességévé tette mindenkinek, hogy a Zrinyi-szobor költségeihez hozzájáruljon.

Dr. Kopasz Gábor

●

— Halálra gázolta a vonat. Szombaton reggel 6 óra 17 perckor a Komló felé haladó személyvonat Mecsekpölöske megállóhelyen a lezárt sorompó mellett a vasúti pályára lépő Schab Károlyné 55 éves mecsekpölöskei lakost halálragázolta.

Tenkes-túra

Kétnapos, nagyszabású túrát rendeztek a fegyveres erők napjának tiszteletére szombaton és vasárnap Siklóson. Szombaton mintegy ezer tanuló vett részt a 12 kilométeres túrán, vasárnap pedig a siklósi járás KISZ alapszervezetei és néhány meghívott alapszervezet a megye területéről, közel 400 fiatal.

A határőr laktanyától indult a túra, a start előtt a határőrség fegyver- és kutyabemutatót tartott. Az akadályok között az összetett honvédelmi verseny akadályaihoz hasonló feladatok szerepeltek, de bőségesen volt más izgalmas, érdekes feladat, mint például a főzési verseny vagy a célkoncert. A beérkező csapatok a Tenkes hegyen, a célban mikrofonba énekeltek, az indulási állomással ugyanis rádiós összeköttetésben álltak. A laktanyában felerősitették azt a dalt, amelyiket a csapat énekelt és igy a zsüri az éneket értékelte. A szellemi fejtörő kérdései a KMP és a KIMSZ megalakulásával voltak kapcsolatban. A legjobban szerepelt csapatokat jutalomban részesitették.

A kétnapos színes programot a Máriagyűdön megrendezett Tenkes-bál zárta, melyen a zenét a határőrség szolgáltatta.

●

KISZ lakásépítési akció

A Mecseki Szénbányák Vállalat KISZ-bizottsága a bányánál dolgozó fiatalok részére kedvezményes lakásépitési akciót kezdeményezett. A Mártirok útja 26. számú telken 25 lakásos ház tervdokumentációját Bachman Zoltán épitészmérnök készíti. Az épületben 20 kétszobás és 5 egyszobás lakás lesz, teljes összkomforttal.

Az építési költségek csökkentésére a MSZB KISZ-bizottsága társadalmi munkát szervez. A fiatalok főleg a pince-ömbök kiemelésénél és egyéb segédmunkáknál adnak segitséget.

●

— Pillantás a hídról. A Pécsi Nemzeti Színházban ma megkezdődnek Arthur Miller: Pillantás a hídról című darabjának próbái.

— JUGOSZLÁV, francia és német mezőgazdasági gépek érkeztek a betakarításhoz. A kukorica betakarítására szolgáló gépek közül jugoszláv gyártmányú Zmaj típusú csátörő-fosztó adapterek és morzsolóadapterek érkeztek. Több mint 50 francia Braud-tipusú gépet is vásároltak eddig a mezőgazdasági üzemek, s további 36 francia berendezést ezekben a napokban vehetnek át. Száz NDK-gyártmányú cukorrépa betakarító gép talált eddig gazdára.

— A Pécsi Tanárképző Főiskola vendégei ezen a héten dr. Peter Franke, a lipcsei Pedagógiai Intézet igazgatóhelyettese és Charlotte Dietze, a német módszertani intézet vezetője.

— KEDVES VENDÉGEKET köszöntöttek a hét végén Tiszafüred község lakói: R. A. Veszelik kapitányt és feleségét. A hős szovjet tiszt egységeivel 24 évvel ezelőtt résztvett Tiszafüred és környékének felszabadításában.

— Az elfogadott szakdolgozatokat bibliográfiában dolgozza fel a Tanárképző Főiskola könyvtára. Mindeddig e szakdolgozatok élete végetért az elfogadásukkal, most azonban, há a bibliográfiát kiadják, ezzel is segítik a pedagógusok továbbképzését, a szaktudományi kutatást, s a tanszékeken folyó oktató-nevelő, tudományos munkát.

●

Időjárásjelentés

Várható időjárás kedd estig: nyugat felől felszakadozó felhőzet, már csak szórványosan előforduló esőkkel. Fokozatosan megélénkülő, elsősorban a Dunántúlon megerősödő és az ország nagy részén északnyugatira, északira forduló szél. A nappali felmelegedés délkeleten is gyengül. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 8—12, legmagasabb nappali hőmérséklet 13—17 fok között.

— AHMED SECOU TOURÉ elnök meghivására magyar küldöttség utazott a Guineai Köztársaságba az ország függetlenné válása 10. évfordulójának ünnepségeire dr. Sályi Istvánnak az elnöki tanács tagjának vezetésével.

— Szombaton a homorudi KISZ-klubban esküdött Tatai Erzsébet és ifj. Tháler József. Az ifjú pár és a hozzátartozók úttörők és kiszisták sorfala közt vonultak a terembe. Az esküvő után versekkel és virágokkal köszöntötték őket. Szobabútort, konyhabútort és gáztűzhelyet kaptak a sportkör, a KISZ és a munkatársak ajándékaként.

Békés öregkort!

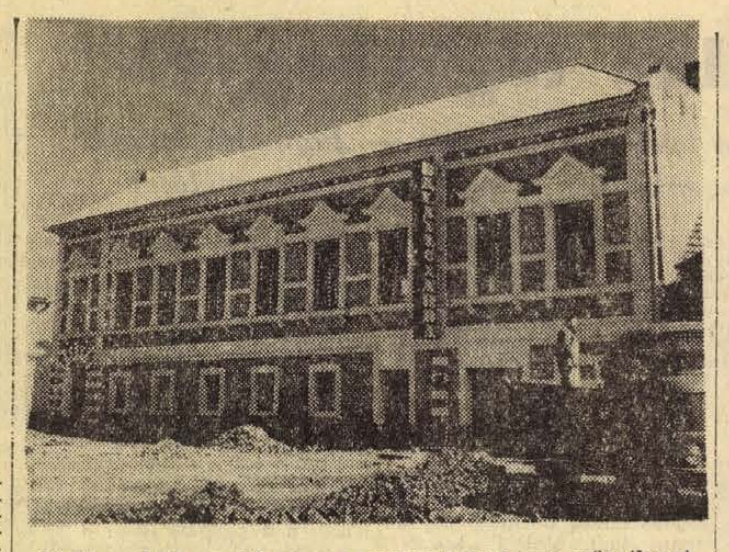
Tegnap délelőtt a mohácsi járási és városi parancsnokság épületében megrendezett bensőséges ünnepségen búcsúzott el Szücs Páltól a megyei tűzoltóparancsnokság, a mohácsi városi és járási tűzoltóparancsnokság, a városi és járási pártbizottság, valamint a BM. járási pártbizottsága. A 25 éves munka után nyugdíjba vonuló tűzoltóőrmesternek, a mohácsi tűzoltók párttitkárának búcsúztatásán megjelent Kosteleczky Sándor tűzoltóalezredes megyei tűzoltóparancsnok is. A megható ünnepségen adták át a megyei parancsnokság, a járási pártbizottság és a bajtársak ajándékait — a halaszbödét horgászfelszerelést és más ajándéktárgyakat.

A hivatalos ünnepség után fehér asztal mellett kivántak az egybegyűltek hosszú, békés öregkort a nyugdíjbavonulónak.

— NDK Naumann varrógép kiállítás és vásár a Centrum Áruházban október 8—12-ig. A varrógépek a helyszínen megvásárolhatók. (x)

— 145 KÖZLEKEDÉSI BALESET történt a hét végén, s a karamboloknál nyolc személy életét vesztette, ketten életveszélyesen, 53-an súlyosan megsérültek.

— Tűz. Vasárnap az éjszakai órákban Pécsett a Déryné utca 35. sz. alatt lévő Baranya megyei Háziipari Szövetkezet féltetős raktárépülete kigyulladt. A benne lévő gyapotbálák, papírcsévék és az ömlesztett gyapot elégett. A helyszínre siető tűzoltók a tüzet eloltották. Ugyancsak vasárnap 21 órakor Pécsett a Fekete Gyémánt filmszínház udvarán lévő CA 07-58 számú személygépkocsi kigyulladt. A tűzoltók eloltották az égő kocsit. A kár értéke körülbelül 15 ezer forint.



Október elején nyílik meg a mohácsi halászati szövetkezet Halászcsárdája a Duna partján.
— Szokolai felv. —

●

A MÁV pécsi igazgatósága közli

Pályaépítési munkák miatt Beleg és Somogyszob állomások között október 1-től 31-ig hétfőtől péntekig tartó időben vágányzár lesz. E napokon a Somogyszobról 8 óra 53 perckor induló és Kaposvárra 9 óra 59 perckor érkező 4037 sz., valamint a Kaposvárról 10 óra 10 perckor induló és Somogyszobra 11 óra 16 perckor érkező 4034 sz. vonatok forgalmát beszüntetik. Október 14-től 31-ig tartó vágányzárás alkalmával a Belegről 8 óra 31 perckor induló 4022 sz., illetve a Somogyszobról 12 óra 12 perckor induló 4025 sz. vonatok utasait Beleg v. á.-ról Kutas v. á.—Lábod—Nagyatád autóbusz állomás—Nagyatád v. á.—Somogyszob v. á., illetve Ötvöskónyi útirányon át vonatpótló autóbuszokkal szállitják. Október 14 és 31-e között vágányzárási napokon a 4022 és a 4025 sz. vonatok menetrendje Somogyszob—Gyékényes viszonylatban módosul. A vonatpótló autóbuszok és a fenti vonatok módositott menetrendje az állomásokon ki van függesztve. Részletes felvilágositást a vasútállomások adnak.

GYORSLISTA

az 1968. szeptember 30-án megtartott lottó jutalomsorsolásról, melyen a 38. heti lottószelvények vettek részt.

060 454	utalvány
063 803	utalvány
067 629	utalvány
070 234	éléskamra-utalvány
071 313	zenegépek
071 361	motorkerékpár
071 377	utalvány
073 949	hűtőgép
093 657	lemezjátszó
101 497	BAV-utalvány
102 618	fényképezőgép
116 288	lakástextil
117 534	utalvány
904 299	hűtőgép
916 544	éléskamra-utalvány
923 656	rádió
934 289	fényképezőgép
941 310	televízió
951 920	éléskamra-utalvány
957 881	méteráru
3 221 579	zenegép
3 236 913	BAV-utalvány
3 237 352	filmgép
3 383 996	BAV-utalvány
3 389 644	utalvány
3 392 504	utalvány
3 393 395	filmgép
3 409 208	utalvány
3 414 930	éléskamra-utalvány
3 416 594	irógép
3 417 312	éléskamra-utalvány
3 423 796	utalvány
3 425 267	BAV-utalvány
9 214 944	porszívógép
9 217 805	éléskamra-utalvány
9 231 769	rádió
9 233 398	éléskamra-utalvány
9 233 832	magnó

A gyorslista közvetlenül a sorsolás után készült, az esetleges hibákért felelősséget nem vállalunk.

●

Egy hét a baranyai utakon

A balesetek az ősz első hetében sem csökkentek, hanem inkább növekedtek. Megyénkben összesen 37 baleset történt az előző hét 23 balesetével szemben. Halálos sérüléssel végződő baleset nem fordult elő, de kilencen súlyos, tizenöten pedig könnyű sérülést szenvedtek. A legtöbb balesetet a személy- és a tehergépkocsivezetők, az elsőbbségi jog meg nem adása, valamint a figyelmetlen, gondatlan vezetés miatt okozták. De feltűnően sok balesetet okoztak a gyalogosok is, melyek közül az egyik legsúlyosabb baleset Mohácson, a Farostlemezgyár előtt történt.

Petrovics Imréné mohácsi lakos szerdán délután a megállóban álló autóbusz előtt akart átszaladni az úttesten. A buszt kerülő **Berlinger Miklós** motorkerékpáros csak az utolsó pillanatban vehette észre a busz elől, a féktávolságon belül kilépő asszonyt, és a balesetet már nem tudta elkerülni. A szabálytalanul közlekedő gyalogost előtötte és ő maga is felbukott járművével. Mindketten súlyosan megsérültek.

Elkerülhető lett volna a baleset, ha a gyalogos figyelembe vette volna a KRESZ rávonatkozó rendelkezését, mely szerint: álló jármű vagy a szabad kilátást gátló egyéb akadály előtt, vagy mögött a gyalogos az akadálytól csak olyan távolságban léphet le az úttestre, illetőleg haladhat át azon, hogy az akadály felé közeledő járművet, annak vezetője pedig a gyalogost kellő időben észlelhesse. Ilyen közlekedési helyzetekben azonban a gépjárművezetőknek is éberebben, kellő figyelemmel úgy kell közlekedni, hogy magatartásukkal a személy- és vagyonbiztonságot ne veszélyeztessék. Álló autóbusz vagy egyéb kilátást gátló akadályoknál mindenkor gondoljanak arra, hogy egy KRESZ-t nem ismerő gyalogos hirtelen előjük kerülhet és gondosságukkal talán életet menthetnek meg.

— Zárva lesz október 1-én, kedden a Leértékelt Áruk Sallai utcai boltja egyes leárazott áruk újbóli leárazása miatt. (x)

Színház

Nemzeti Színház: A kaukázusi krétakör (este 7 órakor), Törzsbérlet.

Mozi

Park: A nagymenő (f4, f6, f8).
Petőfi: A nagymenő (4, 6, 8).
Kossuth: A nagymenő (10, 12). Egy ember az örökkévalóságnak (2, f5). Vasáradat (7, 9).
Pécsszabolcs: Egy nehéz nap éjszakája (5, 7). **Gyárváros:** Bolondos vakáció (6). **Meszes:** Egy erkölcstelen férfi (6). 16 éven felül! **Vasas I.:** Fantomas visszatér (6). **Vasas II.:** Férjhez adom a mamát (6). **Harkány:** Bohóc a falon (6, f9). **Mohács:** A felügyelő és a halál (6, 8). **Siklós:** A hivatás kockázata (8). **Szigetvár:** A holtak visszajárnak (8).

Pécsi Rádió

17.30: Magyar nyelvű műsor. — Csúcsforgalom. Riporter: Petress István. Zenei szerkesztő: Török Mária. (Azonos a Petőfi rádió műsorával)
18.00: A kibővített Zsolnay múzeumban. Tárlatvezető: Sarkadiné, Hárs Éva
18.10: Zenélő levelezőlap. Közben: Rádióhirdetés. A Magyar Hirdető műsora
18.45: Dél-dunántúli híradó. Műsorismertetés
19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor
19.30: Német nyelvű műsor. —
20.00: Műsorzárás.

Magyar Tv.

8.05: Orosz nyelv (ált. isk. 6. o.)
9.55: Fizika (ált. isk. 6. oszt.) — Az erő
11.05: Történelem (ált. isk. 6. o.) Királyság születik
13.10: Orosz nyelv (ism.)
14.55: Fizika (ism.)
15.50: Történelem (ism.)
17.58: Műsorismertetés
18.00: Hírek
18.05: Reklámműsor
18.15: Száz kérdés — száz felelet
18.40: Radar. — Fiatalok érdekvédelmi műsora
19.00: Esti mese
19.15: Zalának déi-hajlata . . . — Dokumentumfilm Göcsejről
19.35: Volpone, avagy a pénz komédiája. Komédia két részben. — A Kecskeméti Katona József Színház előadása, felvételről — A szünetben, kb.
20.55: Tv-híradó
22.40: Tv-híradó — 2. kiadás.

Jugoszláv Tv.

17.45: Rajzfilm. **18.05:** Hét nap. **18.20:** A világ a képernyőn. — **19.00:** A zeneirodalom gyöngyszemei. **20.35:** Dokumentumfilm. **20.50:** Francia film: Cleo 5-től 7-ig.

TIT Bartók Klub

19 órakor: A mi világunk című sorozat: Érdekességek a haditechnikában. — Előadó: Rádi László őrnagy.

— DR. CSANÁDI GYÖRGY közlekedés- és postaügyi miniszter — Paavo Aitio finn közlekedésügyi miniszter meghívására — vasárnap a ferihegyi repülőtérről hivatalos látogatásra Helsinkibe utazott. Finnországi tartózkodása során a miniszter megnyitja a magyar tudományos műszaki napokat és előadást tart hazánk új gazdaságirányitási rendszeréről.

Halálozás

Fájdalomtól megtört szívvel tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapám, testvérünk és kedves rokonunk, ALBRECHT MÁRTON, a Vízmű dolgozója 47 éves korában váratlanul elhunyt. Temetése október 2-án, szerdán 2 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanyánk, ÖZV. ID. SZENDRŐDI FERENCNÉ hosszú szenvedés után 81 éves korában elhunyt. Temetése október 2-án 1 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Fájó szívvel tudatjuk, hogy szeretett jó férjem, édesapánk, apósunk, testvérem, nagyapánk, dédapánk, sógorunk, SPOLARICS JÁNOS nyugdíjas 66 éves korában hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése október 1-én, ma délután fél 4 órakor lesz a pécsszabolcsi temetőben. A gyászoló család.

Mélységes fájdalommal tudatom mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy felejthetetlen férjem, SZÁVAI (SZEIFFERT) KÁROLY, a városi tanács nyugdíjasa 63 éves korában hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése október 4-én, pénteken 4 órakor lesz a központi temetőben. Gyászolják felesége, szül.: Kréling Erzsébet, testvérei és a rokonság.

Fájdalommal tudatjuk, hogy ÖZV. BOGYÓ ENDRÉNÉ szül. Som Mária 85 éves korában elhunyt. Temetése október 2-án fél 3 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férj, édesapa, após, nagyapa, BRUDER JÁNOS festő, 53 éves korában elhunyt. Temetése október 2-án, szerdán fél 1 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Drága jó édesanyánk, ÖZV. THURR JÓZSEFNÉ sz.: Leovits Mária temetése október 1-én 15 órakor lesz a mohácsi temetőben. A gyászoló család.

Köszönet

Ezúton mondunk köszönetet mindazoknak, akik édesanyám KOVÁCS IMRÉNÉ temetésén részt vettek, fájdalmunkat bármi módon enyhiteni igyekeztek. Külön köszönet Matusz Lajosnak a szép koszorúkért. A gyászoló Kovács család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik felejthetetlen halottunk LUTTER ANTAL temetésén részt vettek, koszorúkkal és virágokkal fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. Külön mondunk köszönetet a ház lakóinak a szép koszorúért. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik drága halottunk TIRCSI POLIKÁRP temetésén megjelenésükkel, koszorúk és virágok küldésével részvétüket fejezték ki és fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik szeretett halottunk, NAGY MIHÁLYNÉ elhunyta alkalmából koszorúkkal, virágokkal és személyes megjelenésükkel fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. A gyászoló család.

Értesítjük kedves megrendelőinket,

hogy vállalatunk
TERMELÉSI,
MŰSZAKI
ÉS KERESKEDELMI
OSZTÁLYAI
1968. OKTÓBER 1-ÉN

PÉCS, JÓZSEF ATTILA U. 21. SZÁM ALÁ
(volt Ruhaipari Vállalat) költöznek.

Ezen időponttól a rendelések felvétele — mind személyesen, mind levélben — itt történik.

TELEFON: 18-00, 23-22

PÉCSI
VEGYESIPARI
VÁLLALAT

ÉRTESÍTJÜK KEDVES VENDÉGEINKET,
hogy
A PÉCSI FODRÁSZIPARI VÁLLALAT
1968. OKTÓBER 7-VEL
megnyitja Újmecsekalján
(a Postával szemben)
ÉPÍTŐK ÚTJA 98/III. SZ. ALATT

REPREZENTATIV
FÉRFI
és
NŐI
FODRÁSZ RESZLEGET

Modern, gyors és udvarias kiszolgálással
várjuk kedves vendégeinket,
a PÉCSI FODRÁSZIPARI VÁLLALAT,
18-as sz. részleg dolgozói

Dolgozókat felvesznek

Keresünk kereskedelmi vállalat részére mérnöki képzettséggel műszaki vezetőt. Ajánlatokat „Többéves gyakorlat" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe kérjük. (53910)

*

A 12. AKÖV új, korszerű, fűthető szervizműhelyébe felvételre keres autószerelő szak- és betanított munkásokat, gépkocsimosásshoz, zsírozáshoz, illetve akkumulátor kezeléséhez férfi segédmunkásokat kétműszakos foglalkoztatással. Lakóhely és munkahely között autóbuszra ingyenes utazást biztosítunk. Jelentkezés: Pécs, Bolgár Néphadsereg útja 33, II. 17, akkumulátorkezelők II. em. 10. (79644)

*

Fiatal, érettségizett leányokat adminisztrációs munkakörbe alkalmazunk. Jelentkezéseket kérjuk „Gyakorlat nem előfeltétel" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe. (79643)

*

Autószerelőket, autóvillamossági szerelőket, karosszérialakatosokat, gépkocsivezetőket és segédmunkásokat felveszünk. — Jelentkezés: Tejipari Szállítási Vállalat, Pécs, Szigeti út 69. (79642)

*

A Pécsi Állami Gazdaság nyugdíjas férfiakat ládajavításra felvesz. Jelentkezés Danitz-pusztán, minden reggel 7-től. Megközelíthető városi autóbuszokkal. (79641)

*

Fűtési idényre nyugdíjas fűtőt felveszünk. Jelentkezni lehet KPVDSZ Művelődési Otthon Pécs, József u. 15. sz. (79604)

*

Beton- és Vasbetonipari Művek Pécsi Gyára heti 44 órás munkaidő foglalkoztatással pécsi, hirdi, komlói és dombóvári telepeire építőipari, vagy építőanyagipari technikumot végzett fiatal férfi és női munkaerőket alkalmaz laboráns munkakörbe. Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezés a gyár személyzeti vezetőjénél. Pécs, Bolgár Néphadsereg út 10. (79595)

*

Fűtési idényre fűtőt alkalmazunk. Jelentkezés: szerda, szombat 8—12 óráig, Újmecsekalja, 4. sz. óvóda. (79594)

*

Autószerelőt és fűrészes adogatókat alkalmazunk. TÜZÉP, Rákóczi út 46. sz. (79582)

*

Szervizmunkásokat azonnalra felveszünk. Jelentkezés 5-ös EPFU. Megyeri u. 50. Munkaügy. (79541)

*

A B. m. Tanácsi Magas- és Mélyépítő Vállalat felvesz kazánfűtőt, gépkezelőket, továbbá kőműveseket, segédmunkásokat és kubikosokat. Jelentkezés a vállalat munkaügyi osztályán. Pécs, Zsolnay V. u. 4—6. (79514)

*

A Beton- és Vasbetonipari Művek Gyára heti 44 órás munkaidő foglalkoztatással és megegyezés szerinti órabérrel, pécsi telepére egy bútorasztalost, hirdi telepére különleges gépjárműkezelői vizsgával és Star autódaruvezetői jogosítvánnyal rendelkező autódaru kezelőt alkalmaz. Jelentkezés az üzemgazdasági osztályon, Pécs, Bolgár Néphadsereg u. 10. (53923)

*

Kereskedelmi könyvelésben gyakorlott, főkönyvi kivonat készítésében jártas, kontírozó könyvelőt keresünk. Ajánlatokat „Főkönyvelő helyettes" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe kérünk. (53921)

Takarítónőt azonnali belépéssel felveszünk. Pécsi Minőségi Ruházati Ktsz, Rákóczi út 74. (79645)

*

Perfekt gyors- és gépírót keres a Pécsi Bőrgyár. Jelentkezés a személyzeti osztályon. (53799)

*

Gépkocsira szállító munkásokat alkalmazunk. Jelentkezés munkakönyvvel, Szállítási Osztály, Rákóczi út 18—20, de. 8—12 óráig. (1191)

*

Kőműveseket és melléjük segédmunkásokat felveszünk. — Állami Pincegazdaság, Batthyány u. 2. (1192)

*

Tanárképző Főiskola takarítónőket keres felvételre. Jelentkezés a gazdasági osztályon 8—12 óra között. Pécs, Ifjúság u. 6. (1193)

*

Gyakorlattal rendelkező gépészmérnököket keresünk felvételre fejlesztői munkakörbe. Mezőgazdasági üzemi gyakorlattal rendelkezők előnyben. Jelentkezni lehet Mezőgazdasági Gépjavító Vállalat, Pécs, Cserkút, műszaki fejlesztési osztály. Megközelíthető Pécsről a 26-os városi busszal. (1194)

*

Nyugdíjas könyvelőt állandóra felveszünk. Pécs, Megye u. 20. (1195)

*

Vizsgázott fűtőt állandó alkalmazásra és segédfűtőket azonnali belépéssel alkalmaz a Tanárképző Főiskola. Jelentkezés: Ifjúság u. 6. sz. alatt, a kazánházban a délelőtti órákban. (1196)

*

A Baranya megyei Tanács Gyógyszertári Központja három érettségizett leányt keres asszisztensjelölti munkakör betöltésére, ezen kívül három főt takarítónői állásra. (1180)

Áramszünet

— **Áramszünet** lesz október 1-én 1-től 16 óráig a Honvéd utca, Szigeti út, a Steinmetz kapitány tértől a Tűzér utcáig. Óz utca, Zója utca, Budai Nagy Antal u. Kis-Rókus u., Turi Gy. u., Steinmetz kapitány tér, Doktor Sándor u., Nagy Jenő u., Petőfi u., Alajos u., Kóczián S. u., Jászai Mari u., Garay u., Rókus u., Huszár, Atiéta u., Csend u. által határolt területen. 4-én 7—16 óráig Megyeri út, Madách I. u., Erreth L. u. Petőfi u., Hargita u., Uzsok u., Jászai M. u., Hógyes E. u., Szendrey J. u., Rét u., Szabadság u. nyugati oldalán, Lőcse u., Igló u., Kolozsvár u., Köztársaság tér, Bajnok u. Szabó J. u., Semmelweis u., Marosvásárhely u., Kandó K. u., Szilágyi D. u., Tompa M. u., Vas Gereben u., Mártírok u., Kassa u., Nagyvárad u., József A. u., Móré F. u., Istvánffy u. által határolt területen. 5-én 7—14 óráig Lenin tér, Szabadság u., Szt. Imre u., Gizella u., Móricz Zs. u., Kálvin u., Vasút u. által határolt területen. (x)

— **Felhívjuk megrendelőink figyelmét,** hogy részlegeinkben lévő, 6 hónapnál korábbi megrendeléseket szíveskedjenek átvenni, mert ellenkező esetben október 15-e után kiselejtezzük. Pécsi Minőségi Ruházati Ktsz. (x)

Labdarúgó NB I. B

Szerencsés góllal nyert a Komló

Végig nyílt mérkőzést vívott a Komló és a BVSC csapata. A két pont sorsa a 85. percben dőlt el a hazaiak javára. A 80. percig meddő fölényben játszó kék-fehér gárda Patakinak egy nagyszerű távoli lövésével szerezte meg a győzelmet. Különben a gól ritkán látható helyzetből esett: a bal oldalon futott a támadás, majd Pataki 18 méterről a hosszú sarkot célozta meg. A labda a felső lécről a hálótartó vasra vágódott, majd onnan a gólvonalon túlra. A labda nem befelé, hanem kifelé perdült, és a BVSC védői ekkor avatkoztak közbe. A komlóiak szerencséjére Tófalvy partjelző jól látta az esetet és határozottan körözött, Gere játékvezető pedig helyesen középkezdést rendelt el.

A két edző nyilatkozata a mérkőzésről:

LANTOS MIHÁLY: — Nekünk a feljutás, a BVSC-nek pedig a kieséS kérdése forgott kockán. Ez a körülmény rányomta a bélyegét a játékra, és bizony nagyon nehezen győztünk a keményen, de sportszerűen harcoló vasutasok ellen.

GYARMATI JÁNOS, a BVSC edzője: — A hihetetlen lelkesedéssel küzdő csapatunk peches góllal kapott ki. Szervezetten védekeztünk, s a csapat végig lelkesen küzdött, úgy gondolom a döntetlen igazságosabb lett volna.

A P. Bányász értékes döntetlene Budapesten

A Pécsi Bányász labdarúgói tovább folytatva az utóbbi hetekben nyújtott jó teljesítményüket, ezuttal Budapesten az Előrénél harcoltak ki 2:2 arányú döntetlent. A pont megszerzése azért értékes, mert ezzel a piros-feketék javítottak pozíciójukon.

— Csapatunk most is nagyszerűen vizsgázott küzdőszellemből — mondta Bódi Dezső sportköri elnök. — Tulajdonképpen pontszerzés reményében utazott fel a gárda, s ezt a kitűzött célt teljesítette. Sajnálom, hogy 2:0-ás vezetés után kiengedték kezükből a mérkőzést és meg kellett elégedni a 2:2-vel is. Elmondhatom még, hogy a legutóbbi három mérkőzésre (Nagybátony, Oroszlány, Bp. Előre) három pontot terveztünk, s ez sikerült. Vasárnap a Szolnok ellen szeretnénk újabb sikert elérni, hogy biztosítsuk helyünket a középmezőnyben.



Labdarúgó NB II.

Két döntetlen, egy vereség

A labdarúgó NB II-ben két döntetlennel és egy vereséggel kellett megelégedniök csapatainknak. A PVSK és a Mázа-Szászvári Bányász otthonában adott le pontot a Siófoki Bányásznak, illetve a Szombathelyi Cipőgyárnak. Mindkét mérkőzés a hazai csatárok és a vendég védők harcát hozta, ahogy az eredmények mutatják, Pécsett 1:1, Szászváron 0:0 volt az eredmény, ezúttal a védőknek ment jobban a játék. A PVSK labdarúgóinak pedig nagyon kellett volna a másik pont is. A Pécsi Ércbányász SC számára sem hozott sikert a vasárnapi veszprémi szereplés. A Bányászcsapat vereséget szenvedett a Vegyésztől. A pécsi támadók ezen a mérkőzésen gyengélkedtek, nem tudtak megbirkózni a hazai védelemmel. A veszprémiek győztes gólja a mérkőzés 1. percében esett. Az Ércbányász SC jelenleg az NB. II-ben 26 pontjával a 4. helyen áll, a bajnokság kérdése előreláthatóan a Dorog és a ZTE között dől el, mindkét csapat 31—31 ponttal rendelkezik és a dorogiak jobb gólarányukkal előzik meg a zalaegerszegieket.



A labdarúgó Olimpiai Kupában a Szegeden elszenvedett vereségért sikerült visszavágnia a Pécsi Dózsának. A Tüzér utcában lejátszott mérkőzésen a Dózsa 3:1-re nyert.

Labdarúgó NB III.

Továbbra is két pont Szekszárd előnye

Az NB III. 22. fordulójában mindkét éllovas nyert, a Szekszárdi Dózsa változatlanul két pont előnnyel tartja elsőségét a Pécsi BTC előtt. A kieső zónában tanyázó csapatok közül több győzött, még bonyolultabbá vált a helyzet a bajnoki tabella alsó felében, olyannyira, hogy még a jelenleg kilencedik helyen álló 20 pontos Mohácsi TSZ TE sem érezheti magát biztonságban. A forduló legmeglepőbb eredményét a PEAC—Kaposvári Vasas mérkőzés hozta, a múlt hetekben kitűnően szereplő PEAC Pécsett szenvedett vereséget a kiesés ellen küzdő kaposváriaktól. A csoport megyei rangadója, a Mohács—Steinmetz találkozó gólnélküli döntetlennel végződött. Értékes két pontot szerzett a Lábodtól a Pécsi Volán SC, a BTC könnyed játékkal is nyert a Dombóvári Spartacus ellen. Dombóvári vereségével és az ellenlábasok győzelmével ismét romlottak a Pécsi Helyiipari bentmaradásának esélyei. A szigetváriak újabb nagy gólarányú vereséget szenvedtek ezúttal Baján.

Labdarúgó megyebajnokság

Megőrizte előnyét a Mágocs

A labdarúgó megyei bajnokságban a listavezető Mágocs izgalmas mérkőzést vívott Pécsett a Szikrával. A lelkes és jól játszó kokszgyáriak alaposan ráijesztettek a vendégekre, csak a mérkőzés vége felé sikerült az egyenlítés. A csoport másik két bajnokjelöltje közül a Bóly Beremenden győzött, a Pécsi Porcelángyár viszont Siklóson vereséget szenvedett. A két csapat helyet cserélt a bajsoki táblázaton, a Bóly áll a második és a Porcelángyár pedig a harmadik helyen. Mágocs előnye viszont nem változott, 3 pont maradt. A további mérkőzéseken általában az esélyes csapatok nyertek, meglepetésnek számít a Véménd hazai pontvesztesége a Vasas II. Bányásztól és a Szederkény magabiztos győzelme az eddig negyedik helyen álló Pécsszabolccsal szemben. Vajszlón szerzett két pontjával a Vasas I. Bányász elhúzott a kieséslelöltektől, számuk négyre csökkent. A Beremend és a Pécsvárad újabb vereségével igen közel kerültek a veszélyhez, a Szederkény esélyei viszont némiképpen javultak.

TOTÓ

1. Várpalota—Eger	0:1	2
2. Kecskemét—Ganz-MÁVAG	2:0	1
3. Nyíregyháza—Bp. Spart.	0:1	2
4. Budafok—Nagybátony	1:5	2
5. Bp. Előre—Pécsi Bányász	2:2	x
6. Miskolci VSC—Szállítók	2:0	1
7. Szolnoki MTE—Oroszlány	4:0	1
8. Debr. Elekt.—Békéscs.	2:0	1
9. Goldberger—KISTEXT	0:0	x
10. Kiskunf.—Szegedi VSE	1:1	x
11. Jászberény—Debr. VSC	0:0	x
12. Atalanta—Juventus	3:3	x
13. Lanerossi—Internazionale	0:1	2
14. Róma—Fiorentina	1:2	2

KAGYLÓFOTEL, epedarugós ágybetét, modern garnitúra (5 db 3950 forinttól) részletre is kapható! VAJTA kárpitos Pécs, Déryné u. 11. Telefon: 36-75.

Központi kis kazán fűtését, hőközpont kezelését, műszerleolvasást vállalom. „Szakember" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Doberman, 8 hetes szuka, import apától, győztes anyától származó, fajtiszta eladó. III. ker., Úrhajós utca 16.

Dobfelszerelés, komplett, szép, még egy éves sinco, sürgősen eladó. Érdeklődni lehet: Komló, Arany János u. 8. II. 4. 17 órától.

Morzsolt kukorica mázsás tételben eladó. Németh, Pécs, Irányi Dániel tér 6.

Egy oldalkocsis motorkerékpár oldalkocsi külön is, eladó, de sürgősen egy kis hibával. Pécs, Székely Bertalan u. 82.

Gázboylert, gázkályhát vagy pajzsot vennék. Mecsek utca 5. II. em. 2.

Nyugdíjas férfi gondozásra elmenne jó lelkű asszonyhoz. Fizetés megegyezés alapján. Választ a Hunyadi úti hirdetőbe kérek. „Ozvegy" jeligére

Nagyobb területű szántót vagy parlagot vennék. — „Olcsón" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Kiskunhalasi, kétszobás lakásom elcserélném pécsi lakásért. „Cserelakás" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Egy évre egy szoba, konyha üres albérletet keresek. „Előre fizetés" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Fikusz, gyönyörű példány, „Csibi"-kályha, nagy torontáli szőnyeg, székek eladók. Anna u. 10. szám. Szendrődy.

Faesztergát vennék. Motor nélkül is. Telefon: 40-98.

Egy rendes, tiszta, dolgozó nő különbejáratú szobát keres. „Tisztaság" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Belvárosban szoba, konyhás, vagy egyszobás házrészt átvennék. „Lakás kell" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Új heverő és olajkályha eladó. Garay u. 32. I./11. Madarász.

Bejárónőt heti egy, vagy két napi takarítást vállal. „Szorgalmas" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Velorex, két éves, eladó. Dr. Lajos, Szamuely T. u. 5.

Két szobás és két konyhás ház beköltözhetően eladó. Érdeklődni: Erzsébet u. 9.

Egy Pannonia motorkerékpár eladó. Székely B. u. 33. sz.

Világos, bécsi zongora eladó. Kővágószőlős, Hősök tere 9. Megtekinthető egész nap.

Átvennék 2 szobás, szövetkezeti lakást. „Készpénzzel fizetek" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

MODERN bútorok, olcsón eladók. Alkotmány u. 7. Kórház térnél.

Különbejáratú albérleti szoba dolgozó házaspárnak október 1-re kiadó. Szigeti u. 144.

Nagyméretű hullámpalát vennék. 2.50 m. Kertváros, Móra Ferenc u. 57.

Tanárt keresnék, aki B-tenor szaxofonnal tanítana délután. „Csak pécsi" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

1000-es Wartburg eladó, 46 000 forintért. Pécs, I., Bittner Alajos u. 16. 14 órától.

Olcsón eladó kisipari olajkályha, használt szelon Pécs, Dimitrov u. 16.

Eladó 1 darab asztali tűzhely, 1 darab konyhaszekrény. József Attila u. 42.

OLCSÓN vásárolhat afrik és lószőr matracokat Koltainál Rákóczi út 48.

306 négyszögöl szőlő új épülettel, Ürögi faluban eladó. 22-es, 25-ös busszal megközelíthető. „Sürgős 300" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Skoda, 63-as méretű hűvely-dugattyúkkal, komplett, új, gyári eladó. Pécs, Kandó Kálmán u. 34., földszint 2.

Kiszyermek gondozását lakásomon vállalom. „Szeretet" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Eladó egy nagyméretű, kisipari, fűrészporos kályha, Pécs, Zólyom u. 9.

Szoba-konyha cserével, 3 szobás, komfortos, kertes ház olcsón eladó. Hatház u. 2.

GYERMEKGONDOZÁST 1-től 4 éves korig vállal pedagógusnő kulturált és szakszerű körülmények között. Megkeresések: „Minden igényt kielégít" jeligére Hunyadi úti hirdetőbe.

3 szoba, hallos öröklakás beköltözhetően, OTP-vel vagy készpénzért eladó. — „Tettyén" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Balatonlellei társasüdülőben, 1969-ben beköltözhető lakrészem átadnám. „Sirályok" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Elcserélném szoba, konyha, éléskamrás, külön pincés, fakamrás lakásomat hasonlóra. Engels u. 8., folyosó jobbra.

Kisgyermek gondozását lakásomon vállalom. Uránváros, dr. Münnich Ferenc u. 8/c., földszint 1.

VESZEK jó és rossz állapotban mosógépeket, varrógépeket, rekamiékat, szelonokat, ágybetéteket, heverőket KOLTAI Rákóczi út 48.

3 lángos, új gáztűzhely palackkal együtt eladó. Pécs, Lasko u. 44.

403-as Moszkvicsot vagy Trabantot vennék. Legújabb BMW-t adnék + pénzt. Cím: Pécs, Nagy-árpád, Szövetkezeti u. 9.

1 db hordozható kandalló jó állapotban, 500,— forintért eladó. Pécs, III., Magyarürögi út 30/2. sz. Szamosi.

Üres, különbejáratú szoba, konyha kiadó. Patacs, — Cseralja-düló 17. Ujtelep.

Egy különbejáratú szoba október 1-re kiadó. Tolbuhin út 121.

Fiatal házaspár különbejáratú szobát keres konyha- és fürdőszoba használattal. „III. kerületben" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

apróhirdetések

Két éven felüli gyereket vállalok október 1-től. Mihályné, Pécs, Lánc u. 6. szám.

Bejárónőt keresek, lakást biztosítok. „Rádió" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Rövid gyakorló zongora eladó, esti órákban. Köztársaság tér 4., földszint 1. Dr. Mosonyi.

Csinosan berendezett, különbejáratú bútorozott szoba kiadó. Damjanich u. 21. szám.

Olcsón eladó: használt íróasztalok, kisméretű páncélszekrények, stencilgép, táska írógépek. Címünk: FMSZ Szigetvár, Kossuth tér 7. Telefon: 24.

Elcserélném két szoba, konyha, mellékhelyiséges, PIK-lakásomat hasonlóért. „Alkalmi" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Utcai házrész, 2 szoba, összkomfort, azonnali beköltözéssel eladó. Felsőhavi u. 6.

Albérleti szoba kiadó, fürdőszoba használattal október 1-től két diáklánynak. Munkácsy M. u. 8.

Filodendron eladó. Uránváros, Építők útja 2/a. IV. em. 13.

2 szobás öröklakás (garázzsal). Pálos templomnál beköltözhetően eladó. „Szószi" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Fehérhegyi iskola mögött azonnal beköltözhető ház eladó. Ára: 120 ezer. Érdeklődni: Frankel Leó u. 27. Gyulay.

Vasárnap Kossuth mod előcsarnokából elvitték zöld női kerékpárt. Viszszahozó 300.— forintot kap. József u. 42.

Irásasztalok, sezionok, hálóbútor, konyhabútor, egyéb szép bútor olcsón vásárolható Molnárnál, Felsővámház u. 2.

Veszünk régi ezüstpénzt, pipát, ezüst, kardot, szobrot. József u. 42.

Pálosoknál most épülő társasházban kétszobás, garázsos öröklakás igényesnek átadó. Beköltözhető ház, házrész, vagy lakáscsere lehetséges. Érdeklődni három órától. Szigeti út 100.

Eladó alkalmi vételű, barna perzsalábbunda és csikóbunda középtermetre, kisméretű Lingel ebédlő, álló antik óra, bronzcsillár, emeleti házrész kerttel. Szent István tér 9., udvarban.

Szőlő 350 négyszögöl eladó, pellérdi elágazástól 5 percre, északra. Érdeklődni: Kővágószőlős, Rákóczi út 55., vagy a helyszínen, Gogolák Ferencnél.

IFA W 50, típusú 5 TONNÁS tehergépkocsinkat prima állapotban, tipizálás miatt eladnánk, vagy elcserélnénk Zil 130, típusú nagy rakfelületű tehergépkocsiért. Szentlőrinc ÁFÉSZ, Telefon: 222.

Eladó ház nagy területtel, sok gyümölcsfával Somogyhatvan községben. Pécsi ingatlanért vagy lakásért elcserélhető. Érdeklődni: Pécs, Móricz Zsigmond tér 14. IV. 34. Nagy.

Tisztviselő házaspár üres vagy bútorozott szobát keres konyha, fürdőszoba használattal. Lehetőleg a belvárosban. „Belváros" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Közép-Daindol Hegyhát 16. sz. alatti 370 négyszögöl szőlő lakóházzal együtt sürgősen eladó. — Ugyanott 400 négyszögöl szőlő épületanyaggal eladó. Nagy Jánosné, Közép-Daindol Hegyhát 16. sz.

ZIPPZÁRJAVITÁS, KÉZIKÖTÉS, SZEMFELSZEDÉS. Kézimunkaüzlet, Tanácsházköz.

Figyelem! 200 m²-től olyan pincehelyiséget keresek bérbe, annyi 3 m mély, vagy mélyebb. „Azonnal 10" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Kisebb családhoz, magányoshoz főzőmindenesnek, bentlakással azonnal elmegyek. 53 éves egyedülálló asszony vagyok. Hunyadiné, Sellye, Mező Imre u. 6.

Elcserélném olcsóbérű, belvárosi szoba, közös konyha (gáz, víz), fürdőszobás lakásomat egyszoba vagy másfélszoba, összkomfortos lakásra. — „Ráfizetek" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

VESZEK ülőgarnitúrát, hálószobát, szelont, két-háromajtós szekrényeket, konyhaszekrényt, 1—2 személyes rekamiét, fotelágyat, szekrényágyat, asztalokat, székeket, televíziót, rádiót, varrógépet, mosógépet. Bárányné, HAL TÉR 1.

Kaposszekcső, Táncsics M. u. 27. sz. alatti ház, 600 négyszögöl telekkel azonnal, beköltözhetően eladó.

RÓZSATÖVEK legszebb újdonságok Siposnál. Doktor Sándor u. 8.

Előleg nélkül szállítok ablakredőnyt, redőnyszekrény nélkülit, valamint redőnyszekrényest 10 havi részletfizetésre. TÓDENBIER, Rákóczi út 38.

Balatonmáriafürdő központjában, alkalmi lakásra alkalmas nyaraló eladó. Budapest, XII., Györi út 5. II. 4. alatt lehet érdeklődni.

Modern, mély gyermekkocsi, műanyag gyerek fürdőkád, belgrádi antenna eladó. Pécs, I., Ripp-Rónai u. 35. I. 7. (27-es végállomás).

400 négyszögöl jó karban levő szőlő Szentmiklós dűlőben eladó. Esetleg épületanyaggal együtt. Buszmegállóhoz 5 perc. Villany, víz, út van. Gothár, Kővágószőlős, Dózsa György u. 9.

Szép, kétszemélyes rekamié tanuló- és kerekasztal, jutányos áron eladó. Kócknél, daindoli busz, 22-es, 23-as. Lajkó megálló.

Költözködést, bútor, zongora, kandalló szállítását szakszerűen vállalom Schreer Tibor. Alkotmány u. 31. Telefon: 42-90

Vasas I. Kültelek 19/1. szám alatt szoba, konyha, előszoba, 8450 négyszögöl telek 40 000-ért beköltözhetően eladó. Érdeklődni: Vasas I., Somogy u. 58.

Eladó Patacs, Bencsur u. 7. szám alatt egy keretes fél családi ház újszerű állapotban, mely áll: két szoba, összkomfort + egy szoba, konyha, éléskamra, és melléképületből. Azonnal beköltözhető két szoba, összkomfort. Irányár: 170 ezer forint, esetleg fizetési könnyítéssel. Megtekinthető szombat és vasárnap egész nap. Ugyanott 460 négyszögöl szép fekvésű szőlő eladó. Irányára 35 ezer forint.

Beteg mellé középkorú nőt keresünk. Zsinkó I. u. 18.

Kérjük azt a személyt, aki vasárnap este, 22-én 23 órakor a Kossuth téren a taxisofőr és a fiatalember közötti nézeteltérésének tanúja volt, jelentkezzék sürgősen. Győri József, Pécs, Bittner Alajos u. 51. címen.

Ülevélkérőlapok, vízumkérőlapok, egyéb bármely nyomtatványok pontos kitöltését illiputbetűs, vagy hosszúkocsis írógéppel is vállalja a LEIRÓIRODA, Pécs, Salla ul. 46.

Elcserélném ráfizetéssel, 3 szoba, összkomfortos, szuterinos házrészünket egyedülálló családi házért. — Kertváros, Egresi út 2/a. Megtekinthető 1-től este 8-ig. Szombat, vasárnap kivételével.

Zongora eladó. Kulich Gyula u. 12.

HARKÁNYBAN FÜRDŐHÖZ KÖZELI RÉSZEN üdülő építésére alkalmas telket vennénk. Ajánlatokat **MÉLYKÚTI VEGYES és ÉPÍTŐ KTSZ.,** Mélykút, Bács megye címre kérjük.

Eladó 6-os buksi kötőgép. „Üzemképes" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Eladók: egy szétnyitható, kétszemélyes rekamié, egy cseh konyhaszekrény és szőnyegek. Vadasné, Bánky Donát 3. I. 5.

Fali-kölykök, 8 hetesek, törzskönyvezett szülőktől eladók. Rákóczi út 75., földszint 1. 5 órától.

Tsz-ek patronálását díjtalanul vállalom. Több száz féröhelyes tojófarm kiadó. Igáskocsik, exzterházi-kocsi, vetőgépek, kettős ekék, egyes ekék, fűrészporos kályha eladók. Kertész, Kócsag u. 13.

Ház eladó, 2 szobás, összkomfort beköltözhető. Bővebbet: Alkotmány u. 57. Hétköznap 5—6 óra között.

Találtam egy világosbarna vizsla és boxer keverék, nagytermetű hím kutyát. Sallai u. 16. Balló Gyula.

Kétaknás, zöld, zománcozott kályha eladó. Déryné u. 45., emelet balra.

Uj, modern, kétszintes, 2x2 szoba, összkomfortos családi ház beköltözhetően eladó. Kertváros, Orgona u. 1. Érdeklődni 16 órától.

Albérleti szoba kiadó két diák részére. Érdeklődni: Munkácsy M. u. 8. I. em. Zeleni. Este 6 után.

Elcserélnem uránvárosi, kettőszobás, távfűtéses, szövetkezeti lakásom másfélszobás hasonlóért. „Negyedik emelet" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

DN

Az MSZMP Baranya megyei Bizottsága és a Megyei Tanács lapja.

Főszerkesztő: Bocz József

Szerkesztőség: Pécs, Hunyadi út 11.

Telefon: 15-32, 15-33, 21-60, 60-11

Belpolitikai rovat: 31-68

Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat

Felelős kiadó: Braun Károly

Kiadóhivatal: Pécs, Hunyadi út 11. Tel.: 15-32, 15-33, 21-60, 60-11.

SZIKRA NYOMDA Pécs, Munkácsy M. u. 10. F. v.: Melles Rezső

Terjeszti: a Magyar Posta

Előfizethető a postahivataloknál és a kézbesítőknél

Előfizetési díj egy hónapra 18 Ft.

Indexszám: 25 054

Serdülő atléták az országos bajnokságon

Vasárnap délelőtt a Népstadionban rendezték a 15—16 évesek (serdülő „A") és a 13—14 évesek (serdülő „B") országos bajnokságát. Az „A" csoportban Neducsin Mira (PVSK) 100 m-en nyert bajnokságot 12,5 mp-es jó eredménnyel. Wieland Ilona (Komlói Bányász) 80 m gátfutásban 12.0 mp-cel lett első. A „B" csoportban Varga Lajos (Pécsi Dózsa) 600 méteren 1:31.2-vel nyert bajnokságot. További helyezések: női távol: 3. Wieland 522 cm, diszkosz női „B" csoport: 3. Kiss (P. Dózsa) 26.42, 80 m fiú „B" csoport: 6. Hordós (Szigetvár) 8 mp.

A színvonalas versenyeken néhány tehetséges baranyai fiatal nem tudott döntőbe kerülni.

*

Olimpiásaink közül az atléták szombati versenyén Lovász is elindult és 66.48 m-es dobásával 3. lett a 73.14-et dobó Zsivótzky és 66.60-at elérő Eckschmidt mögött. Lovász jó formáját nem tükrözi ez az eredmény, hiszen 3 nappal korábban edzésen 68 m körüli dobása is volt.

A Mexikóban rendezett nemzetközi versenyen szombaton Honti is elindult, több magyar versenyzővel egyetemben. Honti az utolsó körig tartotta magát, de a végén visszaesett és 3:56.2 mp-es eredménnyel 6.-nak ért célba. A magyarok közül viszonylag Mecser szerepelt a legjobban: 5000 méteren egy mexikói, amerikai és újzélandi futó mögött a 4. helyet szerezte meg 11:43.8 mp-es eredménnyel.

Kézilabda:

Pécsi Bányász—Bp. Vörös Meteor 12:9

Pécsi Dózsa—Győri Vasas ETO 12:12 (6:6), NB I. férfi mérkőzés, PVSK-pálya. Legjobb pécsi góldobók: Jéky 4, Mihalovics, Harmath 3—3.

TF SE—Pécsi Bányász 21:15 (14:7), NB I. férfi mérkőzés, Budapest. Legjobb pécsi góldobók: Balogh 5, Árvay, Wéber 3—3.

Bp. Elektromos—Pécsi Bányász 22:10 (3:3). NB I. férfi mérkőzés, Budapest. Legjobb pécsi góldobók: Hortobágyi 4, Árvay, Wéber 3—3.

Pécsi Bányász—Bp. Vörös Meteor 12:9 (8:6). NB I. női mérkőzés, Budapest. Legjobb pécsi góldobók: Szamos 6, Schmidtné 3.

Pécsi Bányász—Csepel 15:9 (7:3). NB I. női mérkőzés, Budapest. Legjobb pécsi góldobók: Schmidtné 5, Kollár, Szamos 3—3.

NB II-es mérkőzések: Komlói Bányász—Pécsi Tanárképző 24:18, férfiak, Tanárképző Főiskola, — Várpalota—Pécsi Ércbányász 13:12, férfiak, Újmecsekalja, Csorna—Pécsi Porcelángyár 8:7, nők, Porcelángyári pálya, Dunaújváros—Pécsi Vörös Meteor, 9:9, nők, Dunaújváros.

KÉZILABDA NB I. ÁLLÁSA

Férficsapatok

1. Bp. Honvéd	22	19	1	2	448:345	29
2. Pécsi B.	22	12	3	6	403:380	29
3. Bp. V. M.	21	13	2	6	399:334	26
4. Elektromos	21	10	6	5	407:339	26
5. U. Dózsa	21	11	3	7	348:325	25
6. Győri T.	21	10	1	10	338:313	21
7. Vasas	21	9	1	11	353:367	19
8. Bp. Spart.	21	6	7	8	310:358	19
9. Gy. ETO	21	8	3	10	424:453	19
10. TFSE	22	6	6	10	421:414	18
11. Csepel	22	8	1	13	432:461	17
12. P. Dózsa	21	7	2	12	363:410	16
13. Ózdi K.	22	5	3	14	398:460	13
14. Csömör	22	4	3	15	344:459	11

Női csapatok

1. FTC	21	16	1	2	216:130	37
2. Veszprém	21	16	2	3	225:153	34
3. Pécsi B.	21	14	3	4	245:183	31
4. Ózdi K.	21	14	1	6	223:168	29
5. Vasas	21	12	1	8	203:181	25
6. Bp. Spart.	21	10	2	9	213:190	22
7. Győri T.	21	8	4	9	189:187	20
8. Csepel	21	8	3	10	195:190	19
9. BGSC	21	8	1	12	148:169	17
10. Postás	21	7	2	12	190:208	16
11. TFSE	21	6	4	11	174:196	16
12. Bcs. Köt.	21	6	1	14	164:250	13
13. Gy. ETO	21	4	—	17	139:218	8
14. Bp. V. M.	21	3	1	17	143:246	7

Kosárlabda

PVSK—Csepel Autó 90:86

(33:38). NB I. férfi mérkőzés, Budapest. Legjobb pécsi dobók: Gyurasics 29, Tahy 19, Pálvölgyi 17, Páncél 14.

VTSK—Szigetvári Vörös Meteor 73:40 (34:16). NB. I. női mérkőzés, Szigetvár. Legjobb szigetvári dobók: Jusits és Hegedüs 10—10.

NB. II. mérkőzések: Pécsi Postás—Honvéd Táncsics SE 79:77, férfiak, PVSK-csarnok, PEAC—BEAC 63:54, férfiak, Egyetemi tornacsarnok, Kecskemét—PVSK 49:42, nők, Kecskemét.

KOSÁRLABDA NB. I. ÁLLÁSA

Női csapatok:

1. MTK	16	15	1	1147: 806	31
2. VTSK	16	14	2	1090: 846	30
3. Videoton	16	14	2	1052: 875	30
4. Bp. Előre	16	10	6	966: 935	26
5. TFSE	16	10	6	954: 866	26
6. Bp. V. Met.	15	10	5	904: 733	25
7. Kecskemét	16	8	8	792: 845	24
8. Bp Petőfi	16	7	9	1031:1003	23
9. BEAC	16	6	10	837: 957	22
10. Szigetvár	16	5	11	803: 886	21
11. Szf. Építők	15	5	10	780: 899	20
12. Bp. Spart.	16	3	13	820:1083	19
13. Sopron	16	2	14	789:1027	18
14. Diósgyőr	16	2	14	827: 981	18

Férfi csapatok:

1. Bp. Honvéd	16	16	—	1453:1031	32
2. MAFC	16	15	1	1302: 986	31
3. Baja	16	12	4	1439:1219	28
4. Sopron	16	11	5	1218:1137	27
5. Kecskemét	16	10	6	1011:1089	26
6. Csepel	16	10	6	1317:1292	26
7. PVSK	16	7	9	1169:1247	23
8. Oroszlány	16	7	9	1188:1228	23
9. G.-MAVAG	16	6	10	1164:1242	22
10. Bp. Előre	16	6	10	1164:1240	22
11. VTSK	16	5	11	1227:1229	21
12. Csepel Autó	16	4	12	1034:1201	20
13. Bp. Spart.	15	2	14	1070:1348	18
14. Szeged	16	1	15	1050:1317	17



Izgalmas csatát vívtak a kosáriabda NB II-ben a PEAC férfi játékosai a BEAC-cal. A pécsiek Naumov kitűnő játékával, nem várt győzelmet arattak.

Mérkőzésről mérkőzésre

Olimpiai Kupa

Tatabánya—Egyetértés 2:0, Szombathelyi Haladás—Bp. Honvéd 2:0.

Labdarúgó NB I. B

Komlói Bányász—BVSC 1:0 (0:0). Komló, 4000 néző. V.: Gere. Komló: Szekeres — Lazaridisz, Zimonyi, Csordás, Bánfalvi, Pataki, Solymosi, Garai, Takács (Bordács, a szünetben), Kerkai, Pintér. Edző: Lantos Mihály. BVSC: Takács — Kuchta, Fekete, Tordai, Szepesi, Erdős, Szabó B., Nagy (Kollár, a 35. p.), Nagy Gy., Becsei, Kaszás. Edző: Gyarmati János. Góllövő: 85. p. Pataki. Jók: Szekeres, Zimonyi, Pataki, Garai, illetve Takács, Fekete, Szepesi.

Pécsi Bányász—Bp. Előre 2:2 (1:0), Budapest, Knopp Imre u., 4000 néző, V.: Nagy E. P. Bányász: Lukács — Kelemen, Talósi, Győrkő II., Márton, Halasi, Makiári, Palkovics II., Bartal, Koch, Bencsik. Edző: Kontha Károly. Bp. Előre: Rothermel — Bereczki, Reif (Bata, a szünetben), Csider, Tuba, Egervári, Józsa, Arató, Burányi, Matus. Csukás. Edző: Anda László. Góllövők: 43. p. Bencsik, 63. p. Bencsik, 64. p. Csider, 78. p. Józsa. Jók: Lukács, Tallósi, Győrkő II., Bartal, illetve Egervári, Bata.

Bp. Spartacus—Nyíregyháza 1:0, Eger—Várpalota 1:0, Kecskemét—Ganz-MAVAG 2:0, Győri Dózsa—Ózdi Kohász 1:0, Nagybátony—Budafok 5:1, Szolnok—Oroszlány 4:0.

AZ NB I. B ÁLLÁSA:

1. Komlói B.	26	15	8	3	39:14	38
2. Kecskemét	26	14	7	5	35:22	35
3. Eger	26	12	9	5	34:25	33
4. Nagybátony	26	13	5	8	39:30	31
5. Bp. Előre	26	9	9	8	25:19	27
6. Oroszlány	26	11	5	10	38:32	27
7. Várpalota	26	9	9	8	28:24	27
8. Győri Dózsa	26	10	7	9	35:34	27
9. MAVAG	26	10	7	9	25:25	27
10. Szállítók	26	11	4	11	36:29	26
11. Bp. Spartacus	26	8	10	8	33:37	26
12. SZMTE	26	9	6	11	30:37	24
13. Pécsi Bány.	26	9	6	11	27:34	24
14. MVSC	26	7	10	9	24:32	24
15. BVSC	26	7	6	13	31:37	20
16. Nyíregyháza	26	5	8	13	21:32	18
17. Ózd	26	5	8	13	18:31	18
18. Budafok	26	5	6	15	23:47	16

Labdarúgó NB II.

Mája-Szászvári Bányász—Szombathelyi Cipőgyár 0:0. Szászvár. 1000 néző. V.: Hámori. Mája—Szászvári B.: Bodnár — Hucker, Róth, Széles, Németh, Nagy I., Jónás, Lahó, Nagy II., Herbel, Balogh (Szőcs). Edző: Palatinus János. Sz. Cipőgyár: Szandi — Zsoldos, Gaál, Geinesnek, Virágh, Németh, Sziklai, Bíró, Kecskés, Nagy, Iszak. Edző: Velekei Ferenc. Jók: Bodnár, Hucker, Nagy II., Lahó, illetve Szandi, Gaál, Német.

Siófoki Bányász—Pécsi VSK 1:1 (0:0). Pécs. 500 néző. V.: Szlávik. S. Bányász: Iszak — Szilágyi (Szép), Fehér, Babán, Csupor, Schadl, Pusztai, Erdei, Kerényi, Győrfi, Takács. Edző: Papp Gyula. PVSK: Ábrahám — Balogh, Szabó, Hámori, Soós, Pecze (Hollóvári), Nagy, Garami, Balázs I., Vessző, Bándi. Edző: Horváth László. Góllövők: Balázs I. (öngól), illetve Vessző, Jók: Schadl, Pusztai, Kerényi, illetve Balogh, Szabó és Balázs I.

Veszprémi Vegyész—Pécsi Ércbányász 1:0 (1:0). Veszprém. 1500 néző. V.: Zsolt. V. Vegyész: Hadrik — Bán (Hegyi), Hlavai, Harcz, Németh, Nemes, Egyházi, Csukás, Gazsó, Kovács, Fajd. Edző: Kalocsay Aba dr. P. Ércbány.: Zengői — Bendes, Ágfalvi, Kovács, Borovácz, Csöre, Görgényi, Kisutzky, Péhl, Tóth, Lieber. Edző: Dara János. Góllövő: Csukás. Jók: Hadrik (a mezőny legjobbja), Hlavai, Németh, Csukás, illetve Ágfalvi, Borovácz, Csöre, Lieber.

Kaposvári Kinizsi—Kaposvári Táncsics SE 1:0, Zalaegerszegi TE—Nagykanizsai Bányász 6:0, Pápa—Mosoni Vasas 3:1, Dorog—MÁV DAC 3:2, Nagykanizsai Vasutas—Zalaegerszegi Dózsa 1:0.

AZ NB II. ÁLLÁSA:

1. Dorog	22	13	5	4	51:19	31
2. ZTE	22	12	7	3	50:19	31
3. MÁV-DAC	22	13	3	6	43:29	29
4. Pécsi Ércb.	22	10	6	6	36:22	26
5. Pápa	22	9	6	7	23:21	24
6. Táncsics	22	8	7	7	27:24	23
7. M.-Szászvár	22	8	7	7	31:32	23
8. Siófok	22	8	7	7	32:35	23
9. Szomb. Cipő	22	8	6	8	31:30	22
10. Veszprém	22	8	6	8	28:28	22
11. Nagy. Bány.	22	9	3	10	30:39	21
12. PVSK	22	8	2	11	29:33	20
13. K. Kinizsi	22	6	6	10	24:33	18
14. Moson	22	5	4	13	19:49	14
15. Z. Dózsa	22	5	3	14	29:47	13
16. NVTE	22	3	6	13	17:40	12

Labdarúgó NB III.

Kaposvári Vasas—PEAC 1:0 (0:0). Ifjúsági stadion, v.: Csordás. — Dombóvári VSE—P. Helyiipari 2:0 (0:0), Dombóvár, v.: Buzsáky. P. Volán SC—Lábod 3:0 (0:0), Postáspálya, v.: Gabi, Baja—Szigetvári ZMSE 7:0 (5:0), Baja, v.: Polc, Szekszárd—Sárbogárd 1:0 (0:0), Szekszárd, v.: Bali, PBTC—Dombóvári Spartacus 2:0 (2:0), BTC-pálya, v.: Végh, Mohácsi TSZTE—Honvéd Steinmetz SE 0:0, Mohács, v.: Mudig, Kaposvári Dózsa—Bonyhád 3:1 (2:0), Kaposvár, v.: Schneider.

AZ NB III. ÁLLÁSA

1. Szekszárd	22	13	6	3	51:22	32
2. PBTC	22	12	6	4	45:23	30
3. Baja*	22	12	6	4	37:19	28
4. DVSE	22	10	7	5	38:20	27
5. PEAC	22	11	4	7	41:23	26
6. H. Steinmetz	22	11	4	7	37:28	26
7. Bonyhád	22	9	4	9	38:41	22
8. Lábod	22	9	3	10	44:35	21
9. P. Volán SC	22	8	5	9	27:26	21
10. MTSZTE*	21	9	4	8	37:32	20
11. K. Dózsa	21	6	6	9	24:39	18
12. K. Vasas	22	7	4	11	27:46	18
13. D. Spartacus	22	4	9	9	21:31	17
14. Sárbogárd	20	6	4	10	29:34	16
15. P. Helyiipari	22	5	5	12	28:40	15
16. Sz. ZMSE	22	—	5	17	20:85	5

* két-két büntetőpont levonva.

Megyei bajnokság

Pécsi Szikra—Mágocs 1:1 (1:0), Kokszmű pálya, Véménd—Vasas II. Bányász 1:1 (1:0), Véménd, Bóly—Beremend 2:1 (0:1), Beremend, Szederkény—Pécsszabolcs 3:0 (2:0) Szederkény, Pécsi Kinizsi—Pécsvárad 4:1 (2:0), Pécsvárad, Siklós—Pécsi Porcelángyár 3:1 (2:1), Siklós, Vasas I. Bányász—Vajszló 2:0 (1:0), Vajszló, Pécsi Kesztyűgyár—Pécsi Vasas 0:0, BTC-pálya.

A MEGYEI BAJNOKSÁG ÁLLÁSA:

1. Mágocs	22	15	6	1	43:10	36
2. Bóly	22	14	5	3	31:11	33
3. P. Porcelán.	22	14	4	4	37:15	32
4. P. Vasas	22	9	6	7	22:20	24
5. Siklós	22	10	4	8	31:32	24
6. Pécsszabolcs	22	9	5	8	36:28	23
7. Véménd	22	9	4	9	30:21	22
8. P. Szikra	21	7	8	6	22:22	22
9. P. Kinizsi	22	7	7	8	25:24	21
10. Vasas II. B.	22	6	9	7	36:40	21
11. P. Kesztyűgy.	22	7	5	10	33:33	19
12. Vasas I. B.	22	6	7	9	27:33	19
13. Beremend	22	3	10	9	17:26	16
14. Pécsvárad	22	5	6	11	23:43	16
15. Szederkény	21	3	7	11	17:32	13
16. Vajszló	22	3	3	16	13:53	9

Budapesten ellenőrző versenyen vettek részt a 17—18 éves birkózók. A legjobb pécsi fiatalok is rajthoz álltak. Kovács (PVSK), Ohmacht (Kinizsi), Barczi (Kinizsi), súlycsoportjában 2., Berkes (Bányász) és Bulyák (PVSK) 3., Kolonits (Bányász) 4. volt.



— Virágözön. Mexikó városát negyven millió szál virág díszíti a XIX. Nyári Olimpiai játékok alatt. A dáliák, krizantinok, gladioluszok és rózsák a tereket sportpályákat és összekötő utcákat díszítik. A sínek között hatalmas, gránit-cserepekben illatoznak, és szépítik a kaktuszok hazáját.

*

— Pontyok zavarták az evezősversenyt. 15 ezer japán-pontyot telepítettek a Xochimilcoe-csatornába, ahol az evezős versenyeket kívánják lebonyolítani, hogy megegyék az algákat, és „tisztán" tartsák a versenypályát. Korábban már próbálkoztak egy másik ponty-fajtával is, de azok beástak magukat az iszapba, és semmi hajlandóságot sem mutattak az említett kényszer-munkára, úgy hogy ki kellett őket újra halászni, sőt a makacsabb szabotőröket meg is mérgezték, mert kimondottan veszélyeztették a versenyek lebonyolításának lehetőségét.

*

— A „legrövidebb" sportág a kenu. Mexikóban különböző számításokat végeznek többek közt, hogy egy-egy sportág lebonyolítása hány órát vesz igénybe. Eszerint a röplabda küzdelmei kereken 146 órán át tartanak. A vívó-versenyek két órával kevesebbet, míg a boxolóknak 124 órát kell ringben tölteni az ünnepélyes eredményhirdetésig. A sokszínű atlétikai program csak 58 óráig szórakoztatja a nézőket, s a sportok közül a „legrövidebb" a kenu, küzdelemsorozata csak 20 órát vesz igénybe.

— Családi-arany lesz? A svédek nagy reménysége a kerékpározó Petterson-quartett. A négy testvér közül három — Goesta, Sture és Erik — Harminnal négy évvel ezelőtt Tókióban bronzérmet szerzett a 100 kilométeres csapatversenyben. Most, Thomassal kiegészülve, aki a legfiatalabb Petterson és egyben a csapat egyik erőssége, remélik, hogy Mexikóból hazatérve aranyérmet tehetnek a családi vitrinbe, ami egyedülálló lenne az olimpiák történetében.

*

— Szovjetunió — Ivanov nélkül. A szovjet evezősválogatottban a háromszoros olimpiai bajnok, Vjacseszlav Ivanov csak egy szerény tartalékos posztot kapott. A 30 éves versenyző a szovjet bajnokságon csak a harmadik helyet szerezte meg. A szovjet versenyzők 1. számú reménysége a fiatal, 23 éves moszkvai mérnök, Viktor Melnikow, a Haditengerészet Sportklubjából.

Teke:

PÉCSI SZIKRA—PÁPA 5:3

NB. I. férfi mérkőzés, Kokszmű-pálya, Győri Richards—Pécsi BTC 6:2, NB. I. női mérkőzés, BTC-pálya, Szegedi VSE—Pécsi BTC 8:0, NB. I. férfi mérkőzés Szeged. Pécsi Építők—Kőbányai Sörgyár 7:1, NB. II. férfi mérkőzés, Ujmecsekalja, Építők tekecsarnok.

Asztalitenisz:

ÉRCBÁNYÁSZ—BP. POSTÁS 15:10

NB I. férfi mérkőzés. Budapest. Pécsi győztesek: dr. Horváth, Arató 4—4, Koronics, Balázs 3—3, Szeifer.

Vörös Meteor Közért—Ércbányász 20:5, NB I. férfi mérkőzés, Budapest. Pécsi győztesek: Arató 3, dr. Horváth, Balázs 1—1.

PEAC—Vác 11:5, NB II. férfi mérkőzés, Vác. BTC—Bp. Tipográfia 10:6, NB II. férfi mérkőzés, Pécs, BTC—OSC 9:7, NB II. női mérkőzés, Pécs.

Eredmények — röviden

Két második és két harmadik helyezést értek el Budapesten az országos II. osztályú egyéni bajnokságokon a pécsi versenyzők. A PVSK ökölvívói közül Lőkös és Kovács I. második, Németh harmadik lett. A Honvéd Steinmetz SE versenyzői közül Sárdi nyert bronzérmet.

*

Befejeződött a középiskolás fiúk megyei teniszbajnoksága. A bajnoki címet Tarcsai (500-as ITSK) nyerte, Káplán, Cserta G. és Cserta P. (Nagy Lajos Gimn.) előtt. Hétközben játszották le a hagyományos dr. Szellő Ferenc emlékverseny veterán mérkőzéseit. A férfi egyest id. Káplán nyerte Laczkó P. előtt, a férfi párosban a Laczkó fivérek győztek id. Káplán és dr. Borsitzky előtt.

*

Budapesten bonyolították le az autómodellezők megyei és dunántúli bajnokságát. A megyebajnokságok 1,5 köbcentiméteres kategóriájában Dusa, Pécsi Ércbányász szerezte meg a győzelmet, a 2,5 köbcentis kategóriában Nyárádi, Ércbányász lett az első, a 5 köbcentiméteres kategóriában Rácz, 12-es AKÖV győzött, míg a 10 köbcentiméteres kategóriában Domonkos, az Ércbányász versenyzője szerezte meg az elsőséget. A Dunántúl bajnokságon a 2,5 köbcentiméteres kategóriában Nyárádi 2., Rácz az 5 köbcentiméteresben és Domonkos a 10 köbcentiméteresben szerzett bronzérmet.

*

MIT FIZET A TOTÓ? 13 és 13 plusz egy találatos szelvény nem volt. 12 találatot 15 fogadó ért el, ezek szelvényenkinti nyereménye 46 983 forint. 11 találatos szelvények száma 196, ezek szelvényenkinti nyereménye 1438 forint. 10 találata 1839 fogadónak volt, ezek szelvényenkinti nyereménye 230 forint. Valamennyi nyereményösszeg a nyereményilleték levonása után értendő.

Sportlövészet:

EMLÉKVERSENY

A Fegyveres Erők Napja alkalmából a pécsi sportlövők — a Külvárosi pályaudvari lőtéren, emlékversenyen vettek részt. Eredmények: Sportpisztoly 30 lövés férfi: 1. Somogyi MHSZ Pécs 265, 2. Horváth Pécsi Dózsa 262, 3. Báthori Pécsi Dózsa 260. Ifjúsági: 1. Fekete 253, 2. Rátkai 245, 3. Juretzki 244, mindhárom Pécsi Dózsa. Sportpuska 60 lövés fekvő női: 1. Vácziné 579, új egyéni és megyei csúcs, 2. Bánhalminé 560 3. Vándorfi 540, mind hárman a Pécsi Dózsa versenyzői. Kisöbű sportpuska 60 lövés fekvő férfi: 1. Prekáczka 586, 2. Dobra 585, 3. Pretz 579, mindhárom Pécsi Dózsa. Kisöbű sportpuska 120 lövés összetett férfi: 1. Dobra 1120, új egyéni és megyei csúcs, 2. Pretz 1091, 3. Prekáczka 1089, mindhárom Pécsi Dózsa. Csapatban: 1. Pécsi Dózsa 4365 kör, új megyei csúcs, 2. MHSZ Pécs 3961 kör.

Az IFA W 50-es típusú tehergépkocsik javítója:

a XVII. számú Autójavító Vállalat

KARBANTARTÁS,
KÖZÉPJAVÍTÁS,
NAGYJAVÍTÁS ÉS
FŐDARABFELÚJÍTÁS GARANCIÁVAL

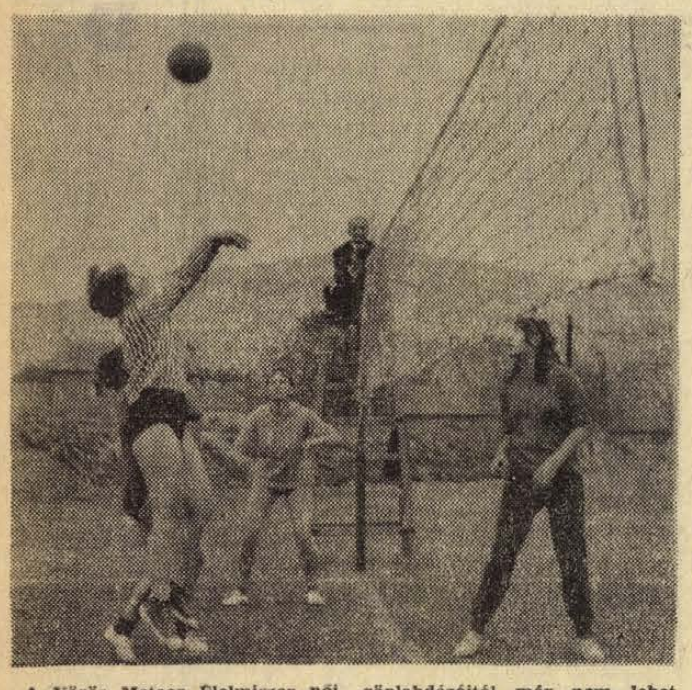
Kérjük t. megrendelőinket, hogy idei és 1969. évi igényeiket szíveskedjenek vállalatunkkal mielőbb közölni

AFIT XVII. sz.
AUTÓJAVÍTÓ VÁLLALAT
TÚRKEVE
Tel.: 34. Telex: 093364.

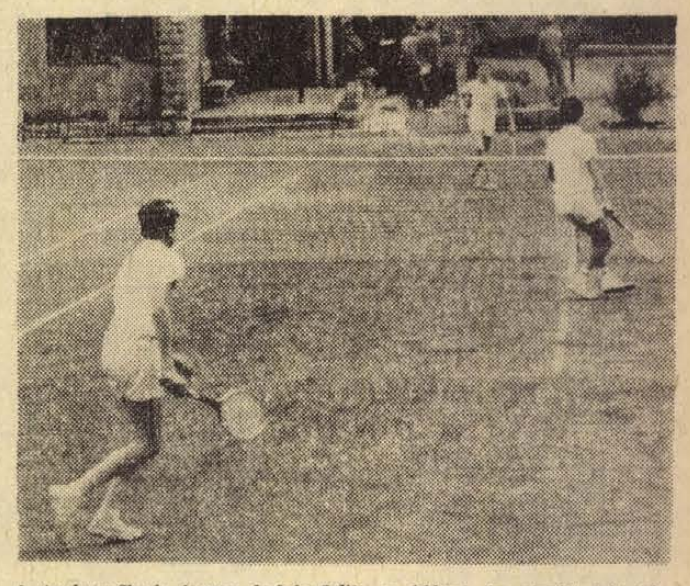
Röplabda:

PEAC—OSC 3:1

NB II. női mérkőzés, Budapest. Egy elmaradt találkozót is játszottak Budapesten az egyetemisták: MTK—PEAC 3:2, NB II. női mérkőzés, Budapest, Pécsi Dózsa—Vasas Izzó 3:1, NB II. férfi mérkőzés, Budapest.



A Vörös Meteor Élelmiszer női röplabdázóitól már nem lehet elvenni az elsőséget a megyebajnokságban. A csapat már az NB II-be jutásért kiírt osztályozó mérkőzésekre készül. Képünk a Leőwey Klára Gimnázium elleni mérkőzésükről készült.



A teniszezőknél lassan befejeződik az idény. Az elmúlt hét végén a középiskolások bajnokságát rendezték meg a Balokányligetben.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Ára: 70 fillér

Dunántúli Napló

XXV. évfolyam, 231. szám

Az MSZMP Baranya megyei Bizottsága és a Megyei Tanács lapja

1968. október 2., szerda

Szívesen fogadott „reklamáció"

Olyan volt ez, mint egy népszavazás: ankétok tucatját tartották minden vállalatnál, emberek százainak véleményét kérték ki, s miután így kialakultak a helyi álláspontok, ezeket maradéktalanul továbbították is az illetékeseknek. Az az igazság, hogy mindenkit — a Szakszervezetek Országos Tanácsát épp úgy, mint az Országos Találmányi Hivatalt —, meglepte ez a hatalmas aktivitás, ez a széleskörű érdeklődés. Meglepte — és örömmel töltötte el, hisz a tiltakozások, kritikák, aggódó szavak egyebek mellett azt is bizonyították, hogy az elmúlt évtizedekben oly sok nagyszerű eredményt produkáló újító-mozgalom nemcsak az újítók ügye.

Olvasom a reggeli lapokban: a SZOT Elnöksége — az „alulról" jövő sürgetésre azonnal reagálva —, 252 vállalatnál és intézménynél elemezte a közelmúltban kiadott újítási törvény bevezetése óta kialakult helyzetet, s intézkedéseket hozott bizonyos módosítások előkészítésére. Az elmúlt hónapokban magam is szóvá tettem az új rendelet néhány negatív vonását — jó volt hát látni, hogy nem hiába tettem. S tudom, tízezrek érezték e hírt olvasva ugyanezt. S ezzel — véleményem szerint —, a korábban „egyszerű" műszaki, közgazdasági problémának számító ügyből politikai ügy lett. Mert ez már politika, politizálás — még hozzá okos, előrelátó, szocialista vezetéshez méltó politizálás. Ha egy rendelet rosszul sikerült — akkor azt a rendeletet — a legilletékesebb tanácsára hallgatva —, meg kell változtatni...

És most lássuk, mit is mutat a kérdéses újítási rendelet eddigi mérlege? Jó benne, hogy csak keret, melyet minden vállalat maga tölthet ki tartalommal; jó, hogy magasabb színvonalat követel, s az is helyes, hogy az eddiginél sokkal fontosabb kérdésnek tartja, mennyi tényleges hasznot — tehát konkrét nyereségnövekedést —, hoznak az elfogadott újítási javaslatok?

De: nem jó, hogy nem teremt megfelelő alapokat a valóban értékes újítások dotálására, jutalmazására; helytelen, hogy a terheket — közvetve —, a kollektívákra hárítja, hisz a felosztható nyereségalapból való újítási díj-elvonás végső soron az érintett kategória minden tagját sújtja. Gond az újítók jogvédelme, nem megfelelően szabályozott az „ötlet-kereskedelem". Vita van a műszaki fejlesztéssel hivatásszerűen foglalkozó személyek körének meghatározása terén, s az is kérdéses, hogy helyes volt-e különbséget tenni az egyes népgazdasági ágazatok között? Az ipari üzemek például beleszámíthatták 1965—66. évi bázisbérszínvonalukba az újítási díjként kifizetett összegeket — a közlekedés, kereskedelem, mezőgazdaság nem...

A hétfőn tartott SZOT elnökségi ülés határozata értelmében szakbizottságok ösz szegezik az elővizsgálatok és az így szerzett adatok birtokában megtartott vita tapasztalatait, s aztán a legrövidebb időn belül — az Országos Találmányi Hivatallal együttműködve —, elkészítik a szükséges módosításokat.

Tehát: érdemes volt szólni...

B. S.

A tartalomból: Új folyóiratok Csehszlovákiában

A demokrácia „védelmezői" | A lakosság szolgálatában

Beszélgetés a pártvezetőségek újjáválasztásáról

Elfogták a kisfiúk gyilkosát | A szerkesztőség postájából

Közlemény

a kommunista és munkáspártok nemzetközi tanácskozását előkészítő bizottság és munkacsoport üléseiről

1968. szeptember 27-től október 1-ig Budapesten ülésezett a kommunista és munkáspártok nemzetközi tanácskozását előkészítő bizottság és munkacsoport.

Az üléseken a következő kommunista és munkáspártok képviselői vettek részt:

Algéria Szocialista Élcsapat Pártja, Amerikai Egyesült Államok Kommunista Pártja, Argentin Kommunista Párt, Ausztráliai Kommunista Párt, Ausztria Kommunista Pártja, Belga Kommunista Párt, Bolgár Kommunista Párt, Bolíviai Kommunista Párt, Brazil Kommunista Párt, Chilei Kommunista Párt, Ciprusi Dolgozó Nép Haladó Pártja, Costa Rica Népi Élcsapat Pártja, Csehszlovák Kommunista Párt, Dán Kommunista Párt, Dél-Afrikai Kommunista Párt, Ecuadori Kommunista Párt, Észak-Írország Kommunista Pártja, Finn Kommunista Párt, Francia Kommunista Párt, Görög Kommunista Párt, Guadeloupei Kommunista Párt, Guatemalai Munkapárt, Haiti Népi Egység Pártja, Hondurasi Kommunista Párt, Indiai Kommunista Párt, Ír Dolgozók Pártja, Iraki Kommunista Párt, Iráni Néppárt, Izraeli Kommunista Párt, Kolumbiai Kommunista Párt, Lengyel Egyesült Munkáspárt, Libanoni Kommunista Párt, Luxemburgi Kommunista Párt, Magyar Szocialista Munkáspárt, Felszabadulás és a Szocializmus Pártja (Marokkó), Martiniquei Kommunista Párt, Mexikói Kommunista Párt, Mongol Népi Forradalmi Párt, Nagy-Britannia Kommunista Pártja, Német Szocialista Egységpárt, Nyugat-Berlini Német Szocialista Egységpárt, Német Kommunista Párt, Olasz Kommunista Párt, Paraguayi Kommunista Párt, Peru Kommunista Pártja, Réunioni Kommunista Párt, Román Kommunista Párt, Salvadori Kommunista Párt, San-Marino Kommunista Pártja, Spanyol Kommunista Párt, Svájci Munkapárt, Szíria Kommunista Pártja, Szovjetunió Kommunista Pártja, Szudán Kommunista Pártja, Török Kommunista Párt, Tunézia Kommunista Pártja, Uruguayi Kommunista Párt, Venezuelai Kommunista Párt.

Több párt levélben tájékoztatta az Előkészítő Bizottságot, hogy képviselői különböző okokból nem jöhettek el az ülésre.

Az Előkészítő Bizottság meghallgatta a kommunista és munkáspártok nemzetközi tanácskozását előkészítő munkáról szóló tájékoztatót, amelyet helyeslően tudomásul vett.

Az Előkészítő Bizottság ülésének résztvevői célszerűnek tartják újból megvizsgálni a nemzetközi tanácskozás időpontját. Úgy döntöttek, hogy e kérdésben kérik pártuk Központi Bizottságának véleményét.

Az Előkészítő Bizottság ülésének résztvevői megállapodtak, hogy az Előkészítő Bizottság soron következő ülését ez év november 17-re hívják össze Budapesten. Ezen az ülésen megvizsgálják a tanácskozás összehívásának időpontját és további előkészítésének módját.

A munkacsoport és az Előkészítő Bizottság ülései a nyílt, elvtársi véleménycsere légkörében folytak le és azokon újból kifejezésre jutott a testvérpártok törekvése, hogy továbbfejlesztik az együttműködést a marxizmus—leninizmus és a proletár nemzetköziség alapján.

Új út Mecsekrákos és Tekeres között



Év végére befejezik a Pécsi-tó partját követő Mecsekrákos és Tekeres községeket összekötő kövesút építését. A három kilométeres új út nemcsak az ott lakók közlekedését könnyíti meg, hanem a kirándulókét is.

Tapasztalatcsere

Német vendégek érkeztek Pécsre az NDK-ból

Gotfried Sperling az NDK Nemzeti Front Országos Elnökségének tagja és Erhard Lotszhart, az NDK Nemzeti Demokrata Párt Hallé megyei szövetségének elnöke, a Kölcsönös Paraszt Segélyezési Egyesület titkára kedden délelőtt háromnapos tartózkodásra Baranyába érkezett.

A német vendégeket a Hazafias Népfront megyei Bizottságán Sztergár János, megyei titkár köszöntötte és tájékoztatta a mozgalom megyei helyzetéről. Délután a tömegszervezetek és a népfront együttműködéséről, valamint a népfront-mozgalom tapasztalatairól folytattak eszmecserét.

A német vendégek, ma, szerdán a mágocsi termelőszövetkezetbe látogatnak, ahol a tsz vezetőivel beszélgetnek, majd megtekintik a gazdaságot.

Holnap, csütörtökön Pécs város nevezetességeivel ismerkednek.

Angol bányagépgyártó szakemberek a Mecseki Szénbányáknál

Önjáró biztosító berendezést vásárolunk

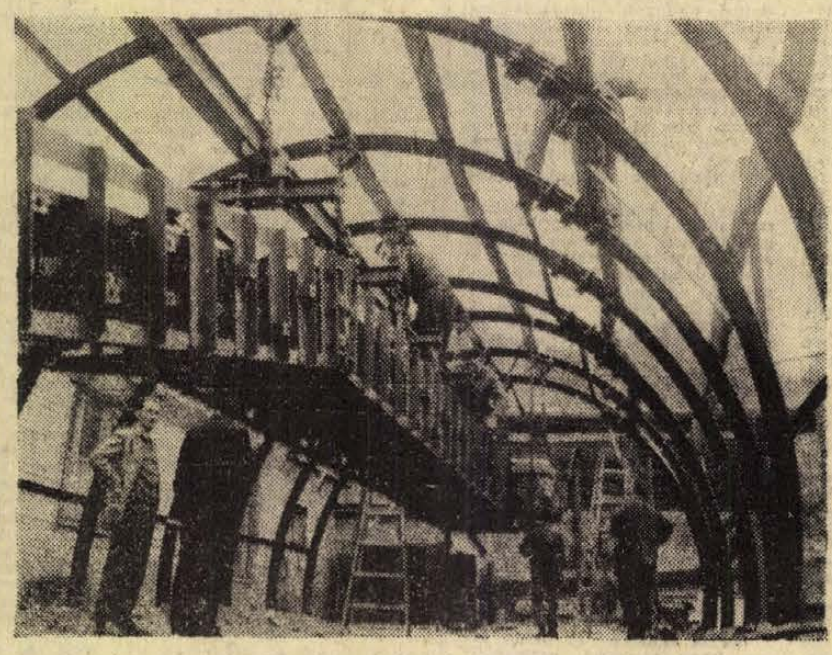
A Mecseki Szénbányák már 1965 óta foglalkozik meredektelepi fejtésekben használható önjáró biztosítás bevezetésének gondolatával. Az eltelt időszakban a szocialista és tőkés államokban tájékozódó piackutatást végeztek, a mecseki bányák telepeihez hasonló körülmények között működő önjáró biztosító berendezések megismerése céljából.

Ez év első felében folytatott tárgyalások eredményeként a Mecseki Szénbánya Vállalat szakembereinek részben Nyugat-Németországban, részben Angliában lehetőség nyílt közvetlen üzemi tapasztalatszerzésre. Ennek eredményeként a NIKEX külkereskedelmi vállalattal együttműködve szeptember közepén, szerződést kötöttek a GULLICK angol bányagépgyártó vállalattal. Megegyeztek egy 100 méter hosszúságú, 35—40 fokos dőlésű frontfejtés önjáró biztosító berendezésének komplett felszerelésében. A gyártó cég vállalta, hogy ezt a berendezést, amennyiben a két érdekelt állam illetékes hatóságai a szerződést jóváhagyták — 1969 januárban Pécsre szállítják. A Mecseki Szénbányákhoz érkezett Birkemeyr, Jeffrey és Stanford urak munkahelyi szemlét tartanak. Tisztázzák az építés körülményeit, egyben szaktanácsokat adnak a bányának, hogy megfelelő formában tudják fejtéseiket előkészíteni és a gépi biztosításra alkalmassá tenni.

Az önjáró keretek alkalmazása mellett egyidejűleg feladat a gépi jövesztés és szállítás megoldása is. A Mecseki Szénbányák műszaki vezetői tárgyalásaikat ez irányban is kiterjesztették.

Készül a nagy teljesítményű rakodó Kossuth-bányán

Nagyteljesítményű lemeztagos rakodót készítettek a komlói Kossuth-bánya Gépüzemében. A 350—400 tonna óránkénti kapacitású rakodót — ezt most állítják össze — a Mecseki Szénbányák négy mérnöke tervezte. — Néhány hét múlva bemutatót tartanak a szakemberek részére.



— Szokolai felv. —

Hír az egyetemi városrész építkezéséről

1970 nyarára készülnek el az elméleti tömbbel

A szerződés szerint 1970 nyarán kell, de az építők már 1969 végén szeretnének túllenni az elméleti tömb műszaki átadásán — így tudósítottunk júniusban. A kilátások ma már nem ilyen rózsásak, az építkezéssel nem készülnek el határidő előtt, ahogyan Bencze László építésvezető tájékoztatott, fennakadást okozott a szellőző berendezés. A Csőszerelő Vállalat anyaghiány miatt későn lépett be, két hétig dolgoztak, majd az embereket két hétre Tatabányára irányították, egy hete jöttek meg.

Az ED, hátsó, északi szárnyon jelenleg a vakolás nyolcvan százalékával elkészültek, dolgoznak a csőszerelők. Az ABC szárnyon, az épület nyugati oldalán a homlokzat pirogránittal való burkolása folyik. Ugyanitt megkezdték a földalatti bunker alapozását, folyik a földkiemelés. Ide, az ún. dezaktiválóba kerül majd a szennyvíz. Az F és H szárnyakkal, az aula és tantermi résszel hamarosan elkészülnek, jelenleg kőszivacs burkolás, pc-simítás folyik; a negyedik és ötödik emeleten pedig belső vakolás és aljzatbetonozás. E két legfelső emeleten lesz majd a kísérleti állatok istállója, valamint a gépház. A belső mozaiklap burkolás egy részével már elkészültek.

Az építőmesteri munkák kis részben áthúzódnak a jövő évre. Jövőre bontják le a kerítést és kezdik a parkosítást. Jelenleg 130-an, télen 180—200-an dolgoznak az elméleti tömb építkezésén. A beruházás végösszege még nem ismeretes, az átárazás nem történt meg, annyit azonban tudunk: az idén új árakon számolva 28 millió forintot építenek be.

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN



ILKU PÁL FOGADTA FURCEVÁT: Ilku Pál művelődésügyi miniszter fogadta J. A. Furcevát, a Szovjetunió kulturális ügyeinek miniszterét, aki Ilku Pál meghívására érkezett Budapestre. A Szovjetunió művelődésügyi minisztere kedden Budapest nevezetességeivel ismerkedett

108 bevetés

Saigon.

Az amerikai légierő hétfőn 108 bevetésben támadta a VDK területének a 19. szélességi körtől délre fekvő részeit. Saigoni hivatalos jelentések egy amerikai vadászgép elvesztését ismerték be.

◆

✦ BOMBAY: Szovjet szállítórepülőgép érkezett Bombayba, hogy a Szovjetunióba vigye a szeptember 21-én a Csendes-óceán térségében leereszkedett Szonda—5 űrállomást.

✦ *HYDERABAD: Nyolc hívő vesztette életét hétfőn az indiai Hyderabad városában, amikor összeomlott egy baptista templom. A szerencsétlenséget az okozta, hogy a napok óta tartó esőzések elmosták a templom alapzatát.*

✦ **MOSZKVA: A 24 üléses Jak—40 típusú új légibusz hétfőn megtette első útját a Moszkva—Kosztroma közötti 540 kilométeres távon. A légibusz első utasai moszkvai újságírók voltak. A Jak—40 típusú légibuszt valószínűleg Közép-Ázsia hegyes vidékén fogják közlekedtetni, valamint ott, ahol a légivonalak rövidek.**

✦ TOKIÓ: Beomlott egy híd kedden Hokkadóban az áthaladó tehervonat súlya alatt. Három személy meghalt, három pedig megsebesült.

✦ *BUENOS AIRES: Meghalt a világ legidősebb tábornoka. Carlos Fernandez argentin tábornok hétfőn 100 éves korában hunyt el Buenos Airesben.*

✦ BAD HOFGASSTEIN: Háborús bűnöst tartóztatott le hétfőn az osztrák rendőrség. Van Dooren belga állampolgár, akit háborús bűnök miatt 1947-ben halálra ítéltek, 23 évig élt álnéven az ausztriai Bad Hofgassteinben.

✦ Párizs: A május—júniusi francia sztrájkharcok eredményeként kötött megállapodásnak megfelelően október elsejétől újabb 3 százalékkal emelkednek a francia munkások és alkalmazottak bérei. Ezzel 1968-ban átlagosan több mint 10 százalékkal emelkedtek a bérek Franciaországban. A béremelések kedvező hatását azonban csökkenti az árak állandó növekedése.

Fogyasztó pirulák

Az egyik cég, amely fogyasztó pirulákat árusít, a következő levelet kapta: „Pirulák szinte bámulatosak. Feleségem az első két hét alatt hat kilót fogyott, néhány nappal ezelőtt pedig teljesen eltűnt. Hálás köszönettel: Michael Smith."

✦ ROSARIO: Negyvenmillió pesost rabolt el öt bandita hétfőn, a rosariói nemzeti bankból. A rablók a bankhivatalnokokat arra kényszerítették, hogy nyissák fel a pánczelszekrényt. A tömérdek pénzt táskáikba gyűrték, majd a bank előtt várakozó autójukon ismeretlen helyre robogtak.

✦ **WASHINGTON: A Nemzetközi Valuta Alap most közzétett jelentése szerint a kapitalista világ országai közül jelenleg az Amerikai Egyesült Államok után a Német Szövetségi Köztársaság rendelkezik a legnagyobb aranykészletekkel, miután augusztusban a francia aranykészlet 210 millió dollárnak megfelelő arannyal csökkent, Nyugat-Németország viszont 71 millió dollár értékben növelte aranykészletét.**

Válóok

Idős házaspár jelenik meg a bontótárgyaláson. Az asszony így szól a bíróhoz: Házasságunk 25 esztendeje alatt minden szombaton meg kellett mosnom a hátát.

A bíró megkérdezi: S ezt elegendő válóoknak tartja?

Nem, de már több, mint egy hónapja minden szombaton tiszta a háta.

✦ *LONDON: II. Erzsébet angol királynő felkérte az ország fotoriportereit, hogy ne hozzanak nyilvánosságra a királyi család magánéletét bemutató fényképeket. A francia sajtóban ugyanis az utóbbi időben olyan színes képek jelentek meg, amelyek az angol királynőt ágyban mutatják azt követően, hogy megszületett gyermeke, Edward herceg. Egy másik képen a csecsemő herceget tartja karjában, miközben a királyi család körben állva csodálja az anyát és gyermekét.*

Tanácskozott a Szlovák KP KB Elnöksége

Új folyóiratok megjelenését engedélyezték Csehszlovákiában

Prága:

Hétfőn ülést tartott a Szlovák Kommunista Párt Központi Bizottságának elnöksége. Elfogadta a belügyminisztérium szlovákiai igazgatósága vezető funkcióinak betöltésére vonatkozó javaslatokat.

Az elnökség foglalkozott a szlovák Rádió munkájának fejlesztésével.

A továbbiakban megtárgyalta az elnökség a föderációs törvényjavaslatot. Ugyancsak foglalkoztak a nemzetiségi törvény-javaslattal. Indítványozták egy olyan törvény megalkotását, amely meghatározná, hogy milyen szlovákiai szerveknél kell külön intézményeket létrehozni, amelyek majd biztosítják a nemzetiségek jogainak érvényesítését.

Prága.

A Csehszlovák Sajtó és Tájékoztatási Hivatal keddi ülésén 21 folyóirat regisztrálási kérelme közül tizenegyet engedélyezett, a többivel később foglalkoznak.

Számos új szakfolyóirat lát napvilágot, köztük a Kor címmel egy új kiadvány a tudományos-technikai értelmiség számára. A csehszlovák cserkészmozgalom számára két folyóiratot engedélyeztek, egyet a mozgalomban résztvevő fiatalok, egy másikat a cserkész aktivisták számára.

Szerdán jelenik meg a szakszervezeti kiadóvállalat új hetilapja, a Munka Világa címmel. Főszerkesztője Jan Drda író. Jövő héten pedig utcára kerül a „Megújhodás", a Csehszlovák Néppárt kéthetenként megjelenő folyóirata.

Illetékes hely tájékoztatása szerint idén Csehszlovákiában 26 új folyóirat megjelenésére lehet számítani.

Októben 1-től Csehszlovákiában folyamatosan sor kerül az ötnapos munkahét bevezetésére, így a jövőben a napilapok vasárnap nem jelennek meg. Az ünnepi szám szombaton kerül terjesztésre.

Wilson általános ellentámadásra vezényli a munkáspártot

A munkáspárt blackpooli kongresszusának második napját Wilson pártvezér és miniszterelnök lendületes beszédben szólította fel a pártot, menjen át ellentámadásba és a most következő döntő esztendő biztosítsa az 1971. évi újabb választási győzelmet.

Beszéde elején Wilson a „keserű csalódások esztendejének" nevezte az elmúlt évet, amely féltucatnyi képviselői mandátumtól és többszáz városatyai tisztségtől fosztotta meg a pártot. Mégis úgy ítélte meg a helyzetet, hogy az idő nem a konzervatívoknak dolgozik, mert a munkáspárt sikerrel küzdi le „nem négy, hanem negyven év örökségét" s a birodalmi érából eredményesen vezeti át az országot a modern ipari társadalom korszakába.

Elismerte, hogy a munkáspárt politikája 1966 óta meglehetősen népszerűtlen, de ezt azzal magyarázta, hogy minden nagy változás fájdalmas nehézségekkel jár.

Beszéde külpolitikai részében Wilson sem a vietnami háborúra, sem a jelenleg folyó heves szovjetellenes kampányra nem tért ki. Anglia katonai politikájának Európára és a NATO-ra kell épülnie, s nem lehet szó a közel- és távol-kelet brit katonai jelenlét helyreállításáról — mondotta Wilson.

Humphrey négypontos programja a vietnami helyzet „rendezésére"

Hubert Humphrey, az amerikai demokrata párt elnökjelöltje hétfőn este tv-beszédében kijelentette, megválasztása esetén kész abbahagyni a VDK elleni légiháborút a vietnami rendezés érdekében. Az alelnök ugyanakkor leszögezte, nem hajlandó az egyoldalú visszavonulásra Vietnamból.

Humphrey négy pontos programot helyezett kilátásba a vietnami kérdés megoldására, abban az esetben, ha megválasztják.

A vietnami kérdés rendezésére első lépésként a bombázások teljes megszüntetését ajánlotta. *„Tisztában vagyok azzal, hogy ez kockázatot jelent, de ha ezzel közelebb jutunk a békéhez, ez jelentheti a legjobb védelmet katonáinknak"* — mondta.

„Mint elnök, hajlandó lennék megszüntetni Észak bombázását, s ezt a béke érdekében elfogadható kockázatnak tekinteném, mivel azt hiszem, hogy sikerre vezethetne a tárgyalásokban és megrövidíthetné a háborút. Ez lenne a legjobb védelem katonáink számára.

Második lépés az alelnök szerint a háború *„de-amerikanizálása"*. lehet. Az amerikai csapatokat Humphrey programjában esetleg már jövőre kivonnák, a délvietnami kormánnyal megállapított előirányzatnak megfelelően, a katonai feladatokat pedig a saigoni kormány csapatai vennék át.

Humphrey javaslatának harmadik pontja: *„azonnali fegyverszünet, az Egyesült Nemzetek, vagy más nemzetközi szervezet ellenőrzése alatt, valamennyi külföldi csapat kivonása Dél-Vietnam területéről"*.

A rendezés utolsó pontja Humphrey programjában a délvietnami *„szabad választások megtartása, amelyben minden párt és csoport részt vehet, beleértve a Nemzeti Felszabadítási Frontot is, feltéve, ha kötelezettséget vállal arra, hogy aláveti magát a békés döntésnek"* ... *„Határozzon a vietnami nép a kormányról, a többi ország pedig fogadja el ezt a döntést"* — mondta az alelnök.

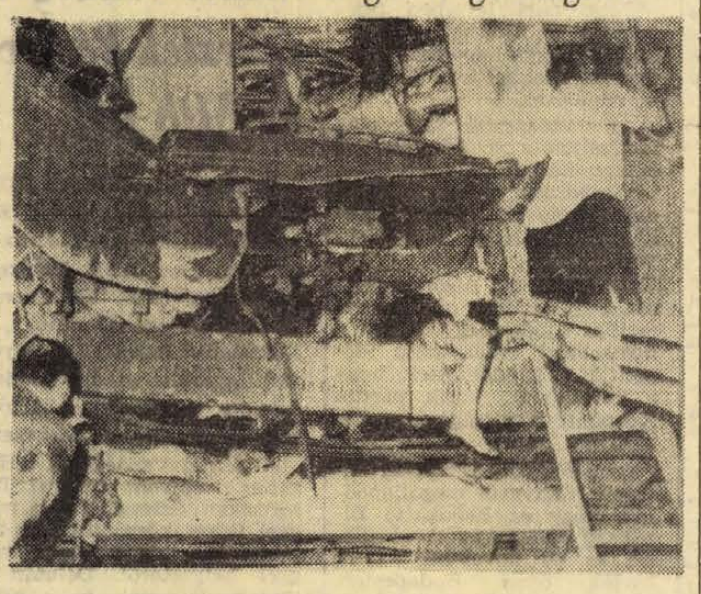
Min nevet Humphrey?



A mozilátogatók régi ismerőse, a hetven éven felüli veterán komikus, Jimmy Durante valami nagyon mulatságosat mondhatott Hubert Horatio Humphreynak. Hiszen látjuk a képen: HHH milyen jóízűen kacag! Annyi bizonyos, hogy az öreg Jimmy nem az elnökválasztási esélyekről beszélt. Mert abban az ügyben, a közvéleménykutató intézetek egybehangzó jelentése szerint, Humphrey-nak még bágyadt mosolyra sincs oka. Meglehet, Durante arra vonatkozóan adott tippet a demokraták jelöltjének, hogy miként lehetne a legjobban borsot törni Nixon orra alá.

De az is lehet, hogy — éppen az egyelőre kedvezőtlen kilátások miatt — Humphrey állandó „udvari nevettetőjének" szerződtette az öreg filmkomikust. Utóvégre nevetve — még veszíteni is kellemesebb ...

Vonatszerencsétlenség Görögországban



Tragikus vonatszerencsétlenség történt Görögországban. Az összeütközés következtében 20 személy életét vesztette és több mint 100 a sebesültek száma. Képünkön: a mentési munkálatok

kommentár

A demokrácia „védelmezői"

A csehszlovákiai események kapcsán a világsajtóban, a tőkés országok rádióiban és tv-adásaiban, a burzsoá politikusok beszédeiben, az utóbbi időben sok szó, ünnepi kinyilatkozás hangzik el a „tiszta demokráciáról" és „az abszolút szabadságról". Nagyhangon kioktatják a szocialista országokat, és a Csehszlovákiának nyújtott testvéri segítséget úgy tüntetik fel, mint az ott kibontakozott „demokratizálódási folyamat" a „szélesedő szabadság" eltiprása. Az események menete bizonyította, hogy e folyamatok mögé húzódva, ez év januárjától, éppen az ellenforradalmi erők politikai és eszmei támadása bontakozott ki a csehszlovákiai szocialista társadalmi renddel szemben, mely jogos aggodalommal töltötte el a szocialista tábor országait.

Ezeknek az eseményeknek kapcsán érdemes azon elgondolkodni, hogyan is értelmezik a kapitalista országokban a demokráciát, hogyan valósul az meg ezekben a társadalmi rendszerekben? Milyen erkölcsi alapjuk van arra, hogy a szocialista országokat kioktassák, rágalmazzák, a demokrácia „védelmezőinek" szerepében tetszelegjenek?

A demokrácia szó értelmezéséről régen a polgári magyarázat azt mondta, hogy az „olyan társadalmi berendezkedés, amely a népjogok elismerését, a kiváltságok, a társadalmi előjogok tagadását jelenti". A marxizmus kritika alá vette ezt a megfogalmazást, történelmi igazságok alapján bizonyította be, hogy a demokrácia olyan politikai rendszer, amelyben a hatalom forma szerint az egész nép kezében van, de ténylegesen mindig valamilyen osztály diktatúrájának politikai formája.

Elég, ha felidézzük a sokat emlegetett antik görög demokráciát, mely valójában csak a rabszolgatartók számára volt „teljes szabadság", a rabszolgáknak egyáltalán nem. Vagy a másik példa, a Velencei Köztársaság, a nemesek, a gazdag kereskedők „abszolút szabadságát" valósította meg, ugyanakkor a vagyontalanok számára szó sem volt demokráciáról.

Van történelmi példánk arra is, hogy a demokrácia idealizált értelmezése milyen veszélyes következményekkel járhat egy nép számára. A német történelemben néhány évtizede létrejött weimari demokrácia, a weimari alkotmány megszületése utáni látszat-szabadság szülte az emberiség számára oly tragikus fordulatot: Hitler és a nácipárt hatalomra jutását.

Ma is akad bőven példa arra, hogy a sokat emlegetett „tiszta demokrácia" az „abszolút szabadság" hogyan érvényesül néhány nyugati tőkés országban.

Franciaországban a tavasz óta szüntelenül fellángoló nagy politikai tüntetések résztvevői, a sztrájkoló munkások, a változást követelő diákok hátán éppen a demokrácia szent nevében csattant a gumibot. Ugyanakkor ez a rendszer nyújtotta át az amnesztia-levelet, nyitotta ki a börtönkapukat az egykori algériai puccs magas katonatiszti rangot viselő szervezői előtt.

Az amerikai demokrácia kétségtelenül bőven biztosít szabadságjogokat a nagypolgároknak, a bankbetét-tulajdonosoknak, de húszmillió néger és velük együtt legalább harmincmillió ember hivatalosan is nyomorgónak számít, akik számára egy puszta jelszónál nem többet ér a sokat hangoztatott demokrácia. Börtönbe zárnak mindenkit, aki a hivatalos politika ellen emeli fel a szavát, vagy esetleg szembefordul a mind népszerűtlenebb vietnami háborúval. Az adófizetők dollárjaiból is támogatják, segítik állami eszközökkel a jobboldali szélsőségesek, fajgyűlölők fegyveres szervezetét. Közismertek azok a botrányok, véres összeütközések, amelyek között már hónapok óta folyik az elnökválasztások előkészítése, a szélsőségesek által sorozatban végrehajtott politikai gyilkosságok, a nyomozások körüli fondorlatok!

Az amerikai és francia példa mellé „méltóan" sorolható a „szabadság" nyugatnémet értelmezése. A tartományi választásokon mind több szavazathoz jutott az NPD, az új nácipárt, amely számára az NSZK-ban „biztosítják" a szabadságjogot. Ez a párt a revans-politika nyílt hirdetője, a jelenlegi európai határok megváltoztatását, az atomfegyverek megszerzését követeli. Ugyanakkor a Német Kommunista Párt betiltásával éppen a legális politikai harc felé vezető út elzárására adnak példát.

Így juthatunk el egy nagyon fontos következtetéshez a demokrácia mai tőkés értelmezésében. Valamennyiben egy közös vonás található. A bonni „alkotmányvédők", a francia rohamrendőrök, az amerikai titkosügynökök mindig tévedhetetlenül balra ütnek. Ezek jól tudják, hogy jobbra nem érdemes ütni, mert onnen senki sem fenyegeti a tőkés rendet, hiszen sem az NPD, sem a puccsisták, sem a fajgyűlölők nem törekednek erre. A baloldalon viszont a haladás hívei, egy igazabb társadalmi rend tényleges harcosai találhatóak.

A „tiszta demokrácia", az „abszolút szabadság" hirdetőinek, a „demokrácia védelmezőinek" most az fáj a legjobban, hogy a szocializmus érdekében, közös összefogással kaptak választ, amikor Csehszlovákiában a szocialista rend, a munkáshatalom, a szocialista vívmányok ellen támadtak ellenségeink. A határozott fellépés félreérthetetlenül tudomásukra hozta, hogy a szocialista országok a proletárdiktatúra hívei és védelmezői, mely azt jelenti, hogy a hatalom a dolgozó osztályok kezében van.

Ha végiggondoljuk, hogy a világon valójában soha nem volt, és ma sincs „tiszta demokrácia", vagy „abszolút szabadság", akkor megértjük, hogy azok a nyugati szólamok, melyek napjainkban a demokrácia „védelméről" elhangzanak, a kapitalista rend politikusai, ideológusai és védelmezői részéről, nem egyebek propagandafogásnál, népámításnál, eszmei fegyver a szocialista országok megrágalmazására. Miközben ezek a „védelmezők" saját maguk „felvilágosultságáról", a „történelmi tanulságok megszívleléséről" szónokolnak a demokrácia „bajnokaiként" tüntetik fel magukat, eltagadják azt a kétségtelen tényt, hogy országaikban kérlelhetetlen osztályharc zajlik, melyben a hatalom urai, saját érdekeikben mindent felhasználnak, gondolkodás nélkül lábbal tiporva a demokrácia oly fennen hirdetett eszméit.

A szocialista országok bátran vállalhatják, hogy a demokrácia fogalma a szocialista társadalmi rendszerben nyert először igazi tartalmat, mert a nép nagy többségének biztosítja a demokratikus jogokat, a múlt, a volt kizsákmányoló és társadalmi osztályokkal, azok maradványaival szemben. A „tiszta demokrácia" hamis jelszavával szemben, a szocialista demokrácia kiteljesedése a népek igazi érdeke, melynek megvédése és szélesítése érdekében annyit fáradoznak, küzdenek napjainkban is a szocialista országok népei, pártjai, kormányai. Ezt a fejlődési irányt szeretnék feltartóztatni, megállítani rágalmaikkal, taktikájukkal, a demokrácia „védelmezői", a tőkés világ vezető pozíciójában lévő országai, kormányai, politikusai.

M. E.

„Szót értettünk párttagokkal, pártonkívüliekkel egyaránt"

A pártvezetőségek újjáválasztásáról

Beszélgetés Papp János elvtárssal, a Pécsi járási Pártbizottság első titkárával

Vezetőségválasztásra készülnek pártunk alapszervezetei. Lezajlottak a jelölőbizottságokat, szavazatszedő bizottságokat és a vezetőségválasztó taggyűlések elnökeit megválasztó taggyűlések. Október 1-től november közepéig pedig mindenütt megtartják a kommunisták a vezetőségválasztó taggyűléseket. A párt életében jelentős eseményről beszélgettünk Papp János elvtárssal, a Pécsi Járási Pártbizottság első titkárával.

Sző esett az elmúlt két esztendőben végzett munkáról. Hogyan értékeli Papp elvtárs a pécsi járásban a kommunisták munkáját az elmúlt két évben?

— A két esztendő feladatait pártunk IX. kongresszusának célkitűzései, ezeknek a feladatoknak a végrehajtása határozta meg. Az elmúlt két évben nem kisebb feladatot kellett megoldanunk, mint például az új gazdasági mechanizmus előkészítését, bevezetését. Célunk volt a párt egységének további erősítése, a vezetés színvonalának emelése, a munka hatékonyságának növelése, hogy csak néhányat említsek a legfontosabbak közül. Erre az időszakra esett a tsz-törvény, a földtörvény gyakorlati végrehajtása. Végrehajtó bizottságunk a legutóbbi ülésén úgy ítélte meg a munkát, hogy a két évben alapjában jól megoldottuk feladatainkat. Járásunk lényegében mezőgazdasági jellegű. Mezőgazdasági üzemeink jól gazdálkodtak, amit bizonyít az a tény is, hogy 24 szövetkezetünkből mindössze 4 tartozik a gyenge kategóriába. Az elmúlt két évben hoztuk létre a szocialista brigádmozgalmat a járás mezőgazdasági üzemeiben. Jelenleg több, mint 100 szocialista brigádunk dolgozik. A pártszervezeteink a tanácsokkal és a tömegszervezetekkel karöltve kezdeményezően léptek fel a községpolitikai tervek végrehajtásában is. Példát mutattak a társadalmi munkában. Járásunkban az 1 keresőre jutó társadalmi munka értéke 172 forint — legmagasabb a megyében. Nem vitás, hogy mindezekben az eredményekben jelentős részt vállaltak a párttagok. Párttagságunk nagyon fegyelmezetten, példamutatóan dolgozott. Erősödött a pártegység, nőtt az eszmei, politikai színvonal. Mindennek nem kis része volt abban, hogy ez év július végéig közel másfélszáz új párttagot vettünk fel, az új párttagság 60—65 százaléka fizikai munkás.

— Az eddig megtartott taggyűléseken, ezeket megelőző beszélgetéseken milyen volt a párttagság aktivitása, hogyan nyilatkoztak az alapszervezetek vezetőségeinek munkájáról?

— A jelölőbizottságot megválasztó taggyűlések előtt egyéni, illetve csoportos beszélgetést folytattunk a párttagsággal. A beszélgetések során a kommunisták őszintén elmondották véleményüket, aktívak voltak. Elmondották, hogy pártunk politikája világos, érthető és a dolgozók döntő többségének helyeslésével találkozik. A kommunistákkal folytatott beszélgetés során az is kitűnt, hogy az elmúlt két évben szót értettünk párttagokkal és pártonkívüliekkel egyaránt, pedig nem eseménytelen hónapokat hagytunk magunk mögött mind kül-, mind belpolitikai vonatkozásban.

Párttagságunk pozitívan nyilatkozott a vezetésről. Elmondották, hogy az alapszervezetek, csúcsvezetőségek jól megoldották helyi feladataikat. Előzetes információinkból azt a következtetést vontuk le, hogy nem lesz nagy fluktuáció a vezetőségekben. A mi javaslataink és a tagság javaslata döntő többségében találkozott. Ez a vezetés stabilitását is bizonyítja. A pozitívumok mellett természetesen a bírálat jogával is éltek. Felmerült: jobban szervezzük a pártoktatást, még többet törődjünk az új tagok felvételével, tovább erősítsük a szocialista brigádmozgalmat. Elmondhatom, hogy a járás 81 alapszervezetében és 12 csúcsvezetőségében a vezetőségválasztó taggyűlések előkészítése jól halad.

— A következő hetekben a vezetőségválasztásokkal kapcsolatban milyen feladatokat kell megoldani?

— Ezekben a hetekben ülnek össze a pártalapszervezetek vezetőségei és elkészítik a vezetőség beszámolóját. Nagyon lényeges, hogy ezek a beszámolók hűen tükrözzék és elemezzék az elmúlt két év munkáját, eredményeket, hiányosságokat egyaránt. Természetesen foglalkozzanak az előttünk álló általános feladatokkal, de konkrétan határozzák meg a jövő tennivalóit is, az adott pártalapszervezetre vonatkozóan. Ügyeljenek a kommunisták arra, hogy a pártvezetőségekbe a legalkalmasabb emberek kerüljenek, azok akik munkájukkal és magatartásukkal kivívták dolgozótársaik megbecsülését. Ez a záloga annak, hogy pártunk politikája továbbra is népszerű legyen. Adjanak konkrét feladatokat a párttagoknak, annyit, amennyit legjobb tudásuk szerint, erejükhöz képest el tudnak végezni. Ne terheljünk túl egyeseket, — a feladatokból arányosan vegye ki részét mindenki. A KMP 50. évfordulójának megünneplésére már eddig is sok vállalást tettek, reméljük, hogy sikeresen teljesítik is.

Befejezésül csak annyit: az új vezetőségek növeljék tovább a párt vezető szerepét, szerezzenek minél nagyobb befolyást az élet minden területén. Erősítsék kapcsolataikat továbbra is a pártonkívüliekkel, mert célunk közös, együtt kell dolgoznunk mindannyiunk javára. Ezt igényli demokratizmusunk további fejlesztése is.

Garay Ferenc

A lakosság szolgálatában

A kesztyűgyári nődolgozók kérdéseire válaszolnak az illetékesek

Legutóbb a Pécsi Kesztyűgyár nődolgozóitól érkezett szerkesztőségünkhöz számos kérdés és kérték lapunkat: keressük fel azokat a vezetőket, akik kérdéseikre választ adhatnak. Szívesen teszünk eleget a kérésnek és ebben a rendszeresen megjelenő rovatunkban közöljük a válaszokat.

A közelgő fűtési szezon azt hiszem időszerűvé teszi a kérdésemet. Ujmecsekalján sok épületben hagyományos a fűtési módszer. Van-e lehetőség arra, hogy ezekbe az épületekbe is bekapcsolják a távfűtést? — kérdezi Szőke Lajosné varrónő.

Sarkadi György, a Pécsi Hőszolgáltató Vállalat főmérnökének válasza:

— A távfűtő hálózatba ebben az évben közel 800 új lakást kapcsolunk be. Gondot okoz a távfűtő hálózat kapacitása, nem kis erőfeszítésünkbe kerül ezeknek az új lakásoknak is az ellátása. Van Pécsnek kommunális ellátásra távlati terve, ebben szerepel számos, a belvárosban központi kazánfűtéses háznak a távvezetékre kapcsolása. Az újmecsekaljai hagyományos fűtésű lakásokba azonban — kapacitás és pénz hiányában — a távfűtést a közeljövőben nem tudjuk bevezetni.

Pécsett a Sarló utcában lakom. Az úttest készülget, mikorra várható a teljes rendbehozatal? — kérdi Csorba Árpádné varrónő.

Bencze József Pécs I. ker. Tanács vb-elnökének válasza:

— A lakosság társadalmi munkával két évvel ezelőtt kiépítette itt a makadám utat. Ebben az évben tanácsi költségvetésből megkezdtük a szegélyépítést. Intézkedési tervünkben szerepel ennek az utcának portalanításos felülkezelése, — ezt a jövő év első felében elvégezzük. Tervünk az, hogy itt a Budaikertvárosban valamennyi utcát és járdát folyamatosan rendbehozzuk.

Pécsett a Münnich F. u. 8. sz. alatt lakom. Ujmecsekalja ezen részén is sok új emeletes ház épül, újabb lakók költöznek ide. A bevásárlással azonban nagy a gondunk, mert mindössze egyetlen kis csemegeüzletünk van. Kapunk-e új üzletet? — ez egyik kérdésem. A másik: ez az utca nagyon sötét, nincs világítás, sokat botorkálunk, amikor az esti műszakból haza megyünk. Mikor világítják ki utcánkat? — kérdi Solymár Istvánné művezető.

— Az első kérdésre Almási János Pécs III. ker. Tanács vb-elnöke válaszolt:

— Az igény jogos. Ebben a tömbben 1969-ben új ABC áruház építése kezdődik, amelyet 1970-ben fejeznek be.

A másik kérdést dr. Dányi Pál, a Városi Tanács tervosztályvezetője válaszolta meg:

— A Münnich F. u. 8. sz. épületbe ezekben a napokban költöztek be a lakók. A gázt és a villanyt most kötik be a lakásokba, — a munkával rövidesen elkészülnek. A terület közvilágítását is rövid időn belül — a lámpákat már felállították — előreláthatóan két hét múlva bekötik.

A III. kerületben lévő Nefelejts utcában mikor kötik be a vizet? — kérdi Bodrog Mátyásné varrónő.

Almási János vb-elnök válasza:

— Legkésőbb 1970-ben, akkor már nem kell vízért messzire gyalogolniuk a lakóknak.

Pécsett a Kosztolányi Dezső u. 2-ben lakom. A ház düledezik, de a tulajdonos nem csináltatja meg, már-már életveszélyes az épület. Kisajátításra kerül-e a ház, vagy mi lesz velünk? — kérdi Acsádi Istvánné varrónő.

Dr. Dányi Pál válasza:

— Megnéztem az épületet, valóban rossz állapotban van, de közölhetem, hogy a kisajátítása megtörtént. Az, hogy a lakókat mikor tudjuk kiköltöztetni belőle, a Mecseki Ércbánya Vállalat lakásberuházási programjától függ, — mikor tudnak lakást adni. A jelenlegi helyzet alapján erre körülbelül 1 év múlva kerülhet sor.

Ujmecsekalján a 39-es Dandár utcában lakom. Az épülő áruház melletti kis hentesüzletben különösen szombaton nagy a zsúfoltság és csak egy kiszolgáló dolgozik. Nem lehetne a csúcsforgalmi időszakban két kiszolgálót alkalmazni? — kérdi Horváth Károlyné raktári dolgozó.

Béres Lajos, az Élelmiszerkereskedelmi Vállalat személyzeti osztályvezetője válaszolt a kérdésre:

— Ez a boltunk 3 személyes, 1 vezető, 1 helyettes és egy eladó dolgozik itt. Ha áruátvétel, vagy borítás van, valóban csak 1 eladó szolgálja ki a vásárlókat. Az igény jogos, azonban szakemberutánpótlással nagyon rosszul állunk. Mindemek ellenére megvizsgáljuk, hogy a lehetőségeken belül milyen belső szervezéssel gyorsíthatjuk a kiszolgálást.

Több kesztyűgyári nő kérdése: *A kesztyűgyáriak részére 1963 óta három emeletráépítési akció indult. Az épület kijelölésétől a beköltözésig 3—4 év telik el. Most 21 dolgozó kezdeményezett emeletráépítését, kérvényük a PIK-nél van. Kérik: a PIK válaszoljon — miben reménykedhetnek?*

Hajdu László, a PIK főmérnökének válasza:

— A kesztyűgyáriak az emeletráépítési akció során rövidesen 12 lakást kapnak Ujmecsekalján a 101 és 102-es épületben. A most szóban lévő 21 dolgozó kérése is itt van nálunk, de rajtuk kívül még a Sopiana gépgyár, az egyetem és más vállalatok és intézmények dolgozói is emeletráépítéssel kívánnak lakáshoz jutni. Emeletráépítésen most a Semmelweis utcában dolgozunk, itt 60—70 lakásról van szó. Azt, hogy ebből mennyit kapnak a kesztyűgyáriak, azt majd később a tanács v. b. dönti el. Ujmecsekalján még lehetséges egy-két épületnél emeletráépítés, ezt most vizsgáljuk, de ezekre vonatkozóan választ adni még korai.

G. F.

Jó kukoricatermés várható

Magas a víztartalom — Napi 130 vagon a megye szárítókapacitása

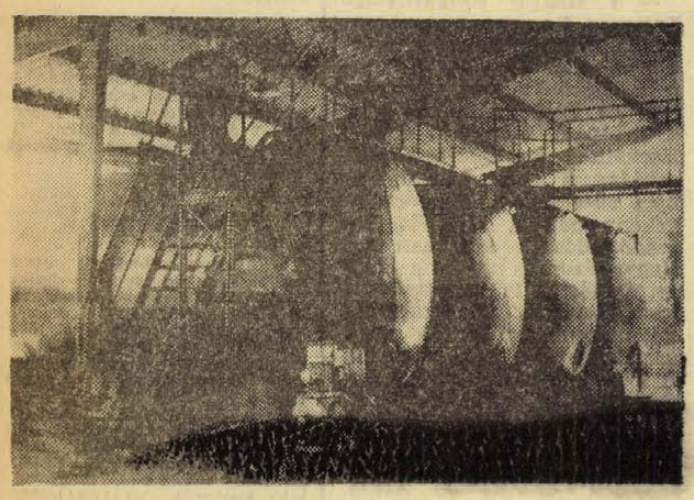
Október 1-én megérkezett az idei első nagyobb kukoricaszállítmány a Gabonafelvásárló és Feldolgozó Vállalat vajszlói tárházába, ahol azonnal megkezdték a még meglehetősen nyers kukorica szárítását. Ezzel, ha kissé késve is — tavaly október 1-ig már 100 vagon kukoricát vett át a vállalat — megkezdődött a kukoricabetakarítási szezon, mely az idén a szokottnál hosszabbnak ígérkezik.

Szendrő Károly, a Gabonafelvásárló és Feldolgozó Vállalat igazgatója elmondta, tavaly ilyenkor átlag 25 százalékos víztartalommal hozták be a kukoricát a termelőszövetkezetek, most ehhez képest a kukorica eléggé nyers, s víztartalma igen magas, 32—34 százalékos. Ahhoz, hogy tárolóképes legyen, a 15 százalékon felüli víztartalmat el kell vonni belőle. Míg a vállalat az elmúlt években díjtalanul végezte a szárítást, most morzsolási és szárítási díjat számol fel. A morzsolási díj mázsánként 2 forint, a szárítási díj 15 százalék nedvességtartalmon felül, százalékonként 1 forint. A tsz-eknek tehát mérlegelniök kell, hogy maguk szárítanak, avagy igénybe veszik-e ezt a lehetőséget.

A vállalat felkészülten várja az igényeket, a pécsi, mohácsi, villányi, siklósi, szigetvári, pécsváradi, sásdi és vajszlói szárítóüzemek felkészültek az erősnek ígérkező szezonra. A szigetvári és a mohácsi szárítókapacitást — tekintettel a várható nagyobb igényekre — duplájára növelték az idén, Siklóson és Pécsváradon szovjet mozgatható szárítókat állítottak be, melyek szükség esetén más telepekre is átirányíthatók. Szigetváron és Pécsett nagyteljesítményű jugoszláv Heit szárítókat állítottak be, melyek napi kapacitása — 10 százalékos vízelvonás mellett — 5 vagon.

A vállalat szakértői az elmúlt napokban befejezték a kukorica termésbecslését, e szerint a tavalyinál nagyobb, 19 mázsán felüli megyei átlagtermésre kell számítani a tsz-ekben. A szakemberek arról is beszámoltak, hogy a kukorica érése — különösen néhány új külföldi fajtánál — lényegesen lassúbb, mint tavaly, s ha az időjárás nem fordul kedvezőbbre, a termés zöme nem lesz majd tárolható szárítás nélkül. A vállalat szárító kapacitása napi 48—50 vagon, tehát eléggé jelentős, az állami gazdaságok is kb. 50 vagon napi szárítókapacitással rendelkeznek, s a termelőszövetkezetek saját szárítóbázisa is meghaladja a napi 30 vagonos teljesítményt, ez összesen kb. napi 130 vagon kukorica szárítását teszi lehetővé a megyében. Úgy hírlik, a kukoricaszárítás szolgálatába állítják ezekben a hetekben a megyében felépült állami gazdasági és termelőszövetkezeti lucernaszárító üzemeket is.

Mindez együttvéve sem biztosítja azonban azt, hogy kedvezőtlen időjárás esetén a nagy kukoricatermést romlási veszély nélkül tárolhassák. A tárolásnak továbbra is legkézenfekvőbb és főleg legolcsóbb formája a górés tárolás. Az elmúlt években nem egyszer fordult elő, hogy a górék üresen maradtak, s az üzemek szárítási igénnyel jelentkeztek a vállalatnál. Most, hogy a szárításért fizetni kell, nem valószínű, hogy ilyen előfordul majd. De éppen ez a körülmény húzza alá ismét a górés tárolás célszerűségét, esetleg újabb szükségtárolóhelyek létesítését.



Korszerűsítési munkákat végeztek a Mecsekvidéki Pincészet bólyi szőlőfeldolgozó üzemében a nyár folyamán. A tartályok fölé biztonságos közlekedést szolgáló hídrendszert készítettek. A vörösborok erjesztéséhez, a törkölykalap locsolásához műanyag vezetékeket építettek

— Szokolai felv. —

Műszaki rajzok, tervrajzok, térképek fénymásolását

GYORS HATÁRIDŐVEL

— SZÜKSÉG ESETÉN AZONNAL IS

— VÁLLALJUK,

IRÁNYI DÁNIEL TÉR 9. SZ. ALATT

PÉCSI VEGYESIPARI VÁLLALAT

Mérleg a nyári üdülési idényről

A közeli napokban zárják be kapujukat a SZOT időszakos üdülői, s ezzel véget ér az üdültetés tágabb értelemben vett főidénye.

Ebben az időszakban, tehát május 9 óta, több mint 162 000 felnőtt és gyermek jutott kedvezményes üdüléshez, részint hazánk legszebb tájain — nagy többségük a Balatonnál —, részint külföldön. A csaknem 42 000 gyermek közül 15 és félezer szüleivel együtt, a többi pedig társai körében, az ő számukra berendezett üdülőkben töltötte el a két-két hetet. Külföldi üdülésben csaknem 13 000-en vettek részt. A szorosan vett nyári idényben, június 5 és szeptember 5 között megközelítőleg 110 000 felnőtt és gyermek „vendégeskedett" a SZOT üdülőiben. A gyermekek mind a 42 000-en kivétel nélkül erre az időszakra kaptak beutalást.

Az üdülőket már az idény kezdetéig jól felkészítették a vendéglátásra. Felújításukra és karbantartásukra negyven millió forintot fordított a SZOT. Általános felújítást kapott a Balatonföldvári Hullám, a Balatonfüredi MEDOSZ és Pedagógus, a Soproni Pedagógus és a Mátrafüredi SZOT-üdülő egy-egy épülete. Korszerűsítettek csaknem húsz másik üdülőt. Az idény végén megnyílt Debrecenben az új, kilencemeletes toronyüdülő is, amely 120 beutalt elhelyezésére alkalmas. Építésé-

hírek

1968. OKTÓBER

2

SZERDA

Szeretettel köszöntjük

Petra

nevű kedves olvasóinkat névnapjuk alkalmából.

A Nap kél 5.44, nyugszik 17.22 órakor. A Hold kél 16.05, nyugszik 0.34 órakor.

Jubilál az ország első tsz-újsága

A Siklósi Magyar—Bolgár Testvériség Tsz vezetősége jubileumi lapszámot adott ki abból az alkalomból, hogy egy éves a termelőszövetkezet üzemi újsága. 1967 szeptemberében — a tsz-kongresszus és az új tsz-törvény nyomán kibontakozó egészséges szellemi pezsgés gyümölcseként — született meg a Siklósi Napló címet viselő lap. Ez volt az első kifejezetten újságjellegű termelőszövetkezeti sajtóorgánum az országban. A nyolcoldalas, két színnyomásos, fényképekkel és rajzokkal illusztrált újság havonta ötszáz példányban kerül a tagok kezébe, beszámolva a közös gazdaság minden fontos eseményéről: termelési eredményeiről, munkaproblémákról, küldöttgyűlési és vezetőségi határozatokról, személyi változásokról.

A Magyar—Bolgár Testvériség Tsz-nek több mint ötezer holdas birtoka van, s tagjai négy faluban élnek. Rendszeres, pontos informálásukat tehát csakis ilyen korszerű eszközzel tudja megoldani a vezetőség. Az alapos tájékoztatás végett például minden számban — a „gazdaságunk" című rovatban — írásban és képekben bemutatják a termelőszövetkezet egy-egy üzemágát, amelyeket így azok is megismerhetnek, akik más munkaterületen dolgoznak. Külön rovat foglalkozik az egész közösséget érintő aktuális problémákkal: egy-egy vezető ismerteti a munkavédelem, az ifjúság, az ellenőrzés, a háztáji gazdálkodás stb. helyzetét.

A szövetkezeti demokrácia elmélyítésére most újabb rovatot nyitott a szerkesztőbizottság. A lap „közlemény" című oldalán a tagok bármelyike közzéteheti javaslatait, kérdését, bírálatát, panaszát és a vezetők ugyanezen a helyen válaszolnak is rá.

●

— Elkészült az óriáspince. A Siklós—Villányi Állami Gazdaság villányi pincészetében elkészült az az óriáspince, melyet a Bányászati Aknamélyítő Vállalat dolgozói bányászati módszerekkel hajtottak ki. A munka befejezésekor a Bányaműszaki Felügyelőség is ellenőrzést tartott, s a 290 méteres pincét üzembiztosnak nyilvánította. A munkák most a külszínen folytatódnak.

Az ENSZ Szénbizottságának kérésére

Bányászati szimpozium Harkányban

Teljes lendülettel folyik az ENSZ Szénbizottságának felkérésére Harkányban sorrakerülő bányászati szimpozium előkészítése. Az Egyesült Magyar Szénbányák, a Külügyminisztérium és a Mecseki Szénbányák már elküldték a meghívókat a világ négy sarka felé — s 1969. március 23—30 között előreláthatólag hatvan külföldi vendég tanácskozik majd a harkányi Bányász szállóban.

Véglegesítették az egyhetes tudományos ülésszak napirendjét. E szerint négy témakör kerül megvitatásra. Az első: a gázkitörések okai, a széntelepek gázkitörésveszélyessége és a gázkitörésveszélyre vonatkozó regionális, lokális és folyamatos prognózis. A második: a gázkitörésveszély csökkentését célzó aktív és passzív védekezési módszerek és előírások. A harmadik: A dolgozók riasztásának és mentésének különleges problémái, és végül: elektromosság gázkitörés-veszélyes bányákban.

Vezetőségválasztó taggyűlés a kémikusoknál

A Magyar Kémikusok Egyesületének Pécsi Csoportja tegnap este tartotta vezetőségválasztó taggyűlését.

Dr. Upor Endre, a csoport titkára beszámolót tartott az elmúlt négy év munkájáról. Ezt megelőzően dr. Szabó Dezső, tanszékvezető egyetemi tanár, a Pécsi Orvostudományi Egyetem dékánja. Az idealizmus és materializmus harca a kémiában címmel tartott előadást.

A hozzászólások után újjává-lasztották a vezetőséget.

A Magyar Kémikusok Egyesületének Pécsi Csoportja az elnöki tisztség ellátásával dr. Szabó Dezsőt bízta meg. Titkárnak dr. Upor Endrét választották. Az egyesület négy szakosztállyal működik, ezek vezetőit szintén megválasztották. A tisztségviselők megválasztása után, megtartották első ülésüket a további munkaprogram megbeszélése céljából.

— Vetélkedő. A Baranya—Tolna megyei Téglaipari Vállalat az idén is megrendezte a munka- és tűzvédelmi vetélkedőt. A döntőt október 3-án, csütörtökön délelőtt fél 10 órakor a központi javítóműhely kultúrtermében (Pécs, Felszabadulás út 14.) tartják.

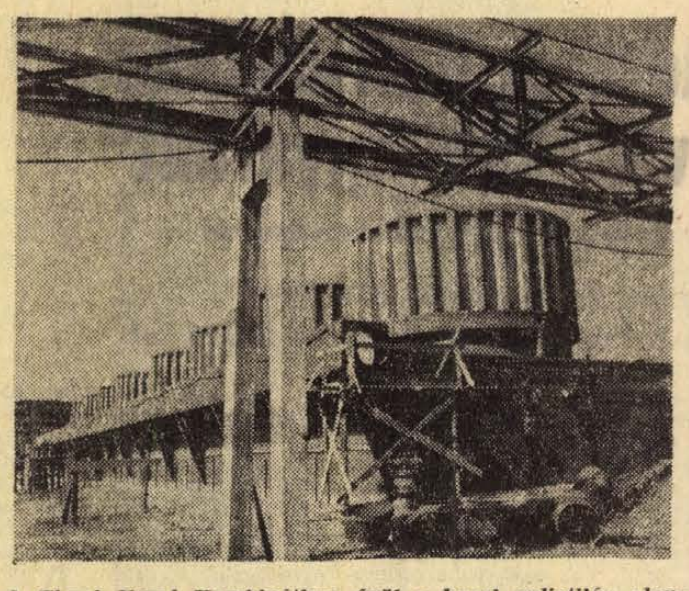
— Felújított szeszfőzdék. — Bólyban tegnap adták át a teljesen felújított földművesszövetkezeti szeszfőzdét. A rézművesek rövidesen elkészülnek a becefai fmsz-i és a mekényesi, zóki, nagyvátyi, mecseknádasdi tsz-ek kezelésében lévő szeszfőzdék felújítási munkálataival.

— Mohácson az október 21-re kitűzött vásár elmarad.

— Koncz Zsuzsa Mohácson. A Mohácsi Bartók Béla Művelődési Ház Metró zenekara országos turnéra indul. A premiert október 14-én este 6 és 9 órakor tartják Mohácson, s ezen fellép Koncz Zsuzsa is.

— „Nyugdíjba helyezték" a Pálinkás-tárói bányát. Az ott dolgozó mintegy 300 bányász kedden munkába állt a lyukói üzem nagy teljesítményű frontfejtésén. A Pálinkás 2. aknát 1940-ben nyitották meg, a Pálinkás 1. pedig 1951 óta termel. Több mint másfél millió tonna szenet szállítottak belőlük felszínre.

— Tűz. A Hirdi Kenderfonógyárban október 1-én 0 óra 9 perckor kigyulladt egy szárítógép. Az üzemi tűzoltók gyors beavatkozással a tüzet eloltották, kár nem keletkezett.



A Tiszai Vegyi Kombinátban épül a hazai polietilén alapanyaggyártás bázisa. Az iparban, a kereskedelemben és a mezőgazdaságban egyaránt nélkülözhetetlen polietilén alapanyagát jelenleg jórészt külföldről importálják. A TVK-ban létesülő szovjet és angol berendezésekkel működő üzem úgy minőség, mint mennyiség tekintetében gyakorlatilag a teljes hazai igényeket kielégíti. Képünkön: a leendő polietilén gyár épülő recirkulációs vízműve

— Politikai vitavezetők. — Tegnap délelőtt Rozs László, az MSZMP Baranya megyei Bizottsága Oktatási Igazgatóságának helyettes igazgatója tartott előadást a megyei tanács székházában A szocializmust építő kommunista pártok történelmi tapasztalatai (általános törvényszerűségek, nemzeti sajátosságok) címmel. A hallgatóság között helyet foglalt a megye pedagógus politikai vitáinak hatvan vitavezetője is.

— Svéd szakember Pécsett. A Pécsi Kesztyű- és Bőrkonfekció Ktsz-hez tegnap svéd szakember — Oke Jonsson — érkezett. Az együttműködés további feltételeit beszéli meg a szövetkezet vezetőivel. A Pécsi Kesztyű- és Konfekció Ktsz és a svéd cég közötti kapcsolat 15 éves. Az északi partner szívesen dolgoztat a kesztyűs szövetkezettel, mert kiváló minőségű cikket készítenek, eleget téve a legfrissebb divatigényeknek.

Elfogták Blázsik István és Nagy József iskolai tanulók gyilkosát

A Belügyminisztérium rendőri szervei több hónapja széleskörű nyomozást folytattak a június 16-án a Népligetből eltűnt Blázsik István 12 éves iskolai tanuló és a szeptember 10-én Csepelen megölt Nagy József 13 éves iskolai tanuló gyilkosának felkutatására. A nyomozati munka eredményeként a Budapesti Rendőrfőkapitányság szeptember 13-án őrizetbe vette Bodgál Zoltán 41 éves lakás- és foglalkozás nélküli, homoszexuális személyt, aki alaposan gyanúsítható volt a két fiú megölésével és egyéb bűncselekmények elkövetésével. Bodgál ez ideig 11 esetben volt büntetve lopásért, betörésért, közveszélyes munkakerülésért. Eddig összesen 18 évet töltött börtönben. 1959-ben ítélték el nyolc évi börtönbüntetésre, ahonnan 1967. szeptember 20-án szabadult. Szabadulása után is folytatta bűnöző életmódját. Bodgál Zoltán a nyomozás során beszerzett terhelő adatok alapján beismerte, hogy 1968. június 16-án a Népligetben az építők napja alkalmából rendezett ünnepségről elcsalta és megölte Blázsik Istvánt. Akinek holttestét Csepel határában elásta. A helyszíni eljárás során a fiú holttestét a rendőri szervek megtalálták. Ugyancsak beismerte, hogy hasonló módon ölte meg Nagy József iskolai tanulót 1968. szeptember 10-én. A Budapesti Rendőrfőkapitányság Bodgál Zoltán ügyében a nyomozást és a vizsgálatot tovább folytatja.

●

— A Magyar Közgazdasági Társaság Baranya megyei csoportja október 3-án, csütörtökön délután 3 órakor a Technika Házában tartja vezetőség- és küldöttválasztó közgyűlését. A közgyűlés elnöke Horváth Lajos okleveles közgazdász, a Pécsi Városi Tanács vb-elnöke. A csoport tevékenységét és az elkövetkezendő időszak feladatait dr. Nagy József, a társaság elnöke, a Megyei Pártbizottság titkára ismerteti. A hozzászólások után megválasztják az új vezetőséget és a küldötteket. A továbbiakban A távlati tervezés aktuális kérdései címmel dr. Hetényi István, az Országos Tervhivatal főosztályvezetője tart előadást. Korreferensek: dr. Kovács Attila, az EGSZI tudományos munkatársa és dr. Dányi Pál, a Pécsi Városi Tanács tervosztály vezetője; a társaság Baranya megyei csoportjának titkára, illetve vezetőségi tagja.

Újra 1-et fizet! — Újra 2-t kap!

Újra megindult az OFOTÉRT „1-et fizet, 2-t kap" akciója

Rövidesen előszedhetjük a fiókokból, dobozokból avagy borítékokból azokat a félretett filmeket, amelyeket tavasszal, vagy nyáron készítettünk, hogy majd alkalomadtán előhívassuk, nagyíttassuk, másoltassuk. Az OFOTÉRT — mint minden évben — ezúttal is újra „1-et fizet 2-t kap" kedvezményt nyújt, ezúttal október 1-étől március 31-éig.

Az OFOTÉRT laboratóriumai már felkészültek a várható „rohamra". A tapasztalat az, hogy októberben és novemberben a legnagyobb az érdeklődés — megyénkben is — e kedvezményes akció iránt. Fotósaink ilyenkor adják be azokat a filmeket, amelyeknek másolataiból ajándékozni kívánnak. Hiszen az egyik legkedvesebb, „szívbeli" ajándék egy-egy szép, saját fotó.

A nagymamák, a nagypapák szinte el sem tudnak képzelni nagyobb örömet, mint egy-egy nagyított felvételt a bájos, a kedves, az „ennivaló" unokáról, a Pistikéről, a Lacikáról, a Gabikáról, vagy Erzsikéről.

De nemcsak a „nagyi"-nak öröm az ilyen kép, a modern lakás egyik divatos, szép díszítő eleme egy tablóra ragasztott saját fotó, tájkép, utazási emlék.

Az OFOTÉRT pécsi laboratóriumától kapott tájékoztatásból tudjuk, hogy máris sok nyári amatőr-felvételről készítenek nagyítást. A strandfotók, a külföldi nyaralás napsugaras emlékei kerülnek elő nagyítás végett.

Emlékeztetőül közöljük olvasóinkkal, hogy Baranya megyében az OFOTÉRT boltjai a következő helyeken találhatók:

18. sz. bolt — fotószaküzlet — Pécs, Kossuth Lajos u. 3.

82. sz. bolt — optikai szaküzlet — Pécs, Jókai utca 28.

74. sz. bolt — vegyes üzlet — Komló, Lenin tér.

A vegyes boltokban egyaránt található fotó és optikacikk, valamint vállalnak amatőr-munka kidolgozást. És még egy OFOTÉRT hír!

Már csak egy hétig tart az OFOTÉRT *engedményes* őszi vására! Tehát már csak egy hétig kapható engedményes áron fényképezőgép, filmfelvevő, leadó. De az engedményes vásár cikkei között megtalálható az objektív is. Aki keres — talál!

Azonban jó, ha a színes filmezők, fotózók is tudják, hogy most különösen érdemes színes filmet vásárolni, mert

az ORWOCOLOR 24x36 mm-es fordítós és negatív film ára 52,— forint helyett 40,— forint,

az ORWOCOLOR 2x8 mm-es mozifilm ára 90,— helyett csak 72,— forint,

az ORWOCOLOR fordítós hívó literes ára pedig 92,— forint helyett 70,— forint.

Aki szeret gyakran kirándulni, a szép tájakban gyönyörködni, annak nélkülözhetetlen egy látcső.

Az OFOTÉRT őszi vásárán az alábbi látcsövek kaphatók kedvezményes áron:

Zeiss DELTRINTEM 8x30-as tokkal 1580,— forint helyett 1380,— forint.

A Zeiss BINOCTEM 7x50-es látcső ugyancsak tokkal 2430,— helyett 2100,— forint.

A 8x30-as SZOVJET látcső pedig tokkal együtt 1310,— helyett 1180 forint.

Tapasztaltuk, hogy a vásáron forgalomba hozott engedményes áru látcsövek mind prizmásak, elsőrendűek. Még csak annyit fűzünk hozzá, hogy az 1000,— forint értéken felüli vásárlásnál a vásár ideje alatt is érvényes az OTP-hitellevél, ami azt jelenti, hogy a vevőnek készpénzben csak a vásárolt cikk árának 10 százalékát kell a vételkor kifizetnie. (x)

VILLÉRT

Október 1-től kapható a

VILLÉRT

áruismertető 1968,

4 kötetben, A/4-es formátumban, félvászon kötésben, 1472 oldalon.

Tartalmazza az általunk forgalmazott termékek szakmai megnevezését, egységárát, típus, kód és ITJ termékszámokat, a megrendelés módját, a szállítási és pénzügyi feltételeket.

Ára: kb. 400 forint.

Árusítóhelyek:

Szerelésianyag Kisfogyasztói Telep, VII., Majakovszkij u. 57.

Huzal-Kábel Kisfogyasztói Telep, XIII., Katona József u. 15.

Kisfeszültségű Készülék Kisfogyasztói Telep, VI., Révay u. 5. és

Bakelitlemez- és Szénkefe Telep, VII., Izabella u. 34.

Vidéki ügyfeleink megrendeléseit kérjük postán küldeni központunk címére:

VILLAMOSSÁGI ÉS SZERELÉSI CIKKEKET ÉRTÉKESÍTŐ VÁLLALAT

Budapest, VII., Vörösmarty utca 16.

Színház

Nemzeti Színház: A kaukázusi krétakör (este 7 órakor), Csortos bérlet.

Mozi

Park: A nagymenő (f4, f6, f8). **Petőfi:** A nagymenő (4, 6, 8). **Kossuth:** A nagymenő (10). Egy ember az örökkévalóságnak (12, f5). Ifjúsági filmklub (f3). Vasáradat (7, 9). **Meszes:** Egy erkölcstelen férfi (6). 16 éven felül! **Vasas I.:** Fantomas visszatér (6).

Pécsi Rádió

17.30 Magyar nyelvű műsor. — Poór Péter és a Les Djinns együttes lemezeiből
17.45: Mennyibe kerül a lelkiismeretlenség? — Riportműsor a rongálók okozta károkról
18.00: Rádióposta
18.30: Részletek Verdi-operákból
18.45: Dél-dunántúli híradó. — Műsorismertetés
19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor Bács megyei tudósítások. Zenéről zenére. Már most gondoljunk a télre. Utközben. Riport. Dalok az őszről
19.30: Német nyelvű műsor. — Ifjúsági műsor. A KISZ jubileumi megemlékezései. Forradalmi évfordulók. — Hírek az ifjúság életéből. Sport. Tánczene
20.00: Műsorzárás.

Magyar Tv.

17.58: Műsorismertetés
18.00: Hírek
18.05: Pályaválasztási tanácsadó
18.25: Kisfilm
18.35: Nótaszó
18.55: A világ térképe előtt
19.05: Esti mese
19.15: Egervári találkozó
19.55: Szünet
20.00: Tv-híradó
20.20: Zerkovitz-dalok. Részletek a Slágermúzeum c. műsor-sorozatból
20.35: Pilóták pizsamában. Magyarul beszélő NDK-film. I. rész
21.25: Lemezalbum. Carmen
22.15: Tv-híradó — 2. kiadás.

Jugoszláv Tv.

17.25: A Vojvodina—Glasgov Rangers labdarúgó-mérkőzés közvetítése. 19.15: Népszerű zene. 20.35: Képernyő a képernyőn. 21.35: Arcképek.

TIT Bartók Klub

19 órakor Egymás között című sorozat: A kultúra és műveltség korszerű értelmezése. Vitavezető: Tantó István ny. tanár.

A MÉK árai

Általában kielégítő a felhozatal, némi kiesés van karfiolból, lassan befejeződik a paradicsom szezonja, paprikából az I. osztályú is kevés már.

A ma érvényes MÉK-árak: Gül baba: 3.60, kisvárdai rózsa: 3,20; egyéb: 2.60; fokhagyma: 36 forint kilogrammonként; fejeskáposzta: 2,20, kelkáposzta: 1,60; karalábé: 2; karfiol: 2,80; paprika, fehér és piros: 4—6; sárgarépa: 3; petrezselyemgyökér: 6; zöldbab: 4; alma: 3,20—5; körte: 4—5; csemegeszőlő: 10 (már kevés van belőle), borszőlő: 4,50, Otelló: 4,40; paradicsom: 2—2,60; uborka salátának: 1,80—2,40; zöldborsó: 6; hónaposretek: 1,60 csomója; fejessaláta: 1; gesztenye: 16 forint kilogrammonként.

Halálozás

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett halottunk, BODROSI GERGELY hamvait október 4-én, pénteken du. fél 4 órakor helyezzük örök nyugalomra a központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett nagynénénk és nevelőanyank, ÖZV. LACH HENRICHNÉ szül. Schiszler Józsa, volt borbélymester özvegye 1968. szeptember 29-én 91. évében csendesen elhunyt. Temetése október 4-én fél 3 órakor lesz. Gyászoló Harcz és Lach család.

Felejthetetlen feleségem, szeretett jó anyukánk, mamikánk, testvérünk és kedves rokonunk, GYÖNGYÖS GÉZÁNÉ rövid szenvedés után elhunyt. Temetése október 4-én, pénteken 2 órakor lesz a Szent Mihály kápolnából. A gyászoló család.

Köszönet

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik szeretett halottunk, HORVÁTH LAJOS temetésén megjelentek, koszorúk, virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönet a Zsolnay gyár dolgozóinak. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik drága halottunk SCHWEIBERT ANTAL temetésén megjelentek, koszorúk, virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönetet mondunk a Márcz brigádnak és munkatársainak, továbbá jó szomszédoknak, ismerősöknek és a széleskörű rokonságnak. A gyászoló család.

Dolgozókat felvesznek

Pécsi Építő és Tatarozó Vállalat Pécs, Tímár u. 23. éjjeliőrt és építőipari segédmunkásokat felvesz. (1019)

✲

Perfekt gyors- és gépírót keres a Pécsi Bőrgyár. Jelentkezés a személyzeti osztályon. (53739)

✲

A Baranya megyei Építőanyagipari Vállalat gépjárművezető jogosítvánnyal rendelkező dömpervezetőt valamint kettő segédmunkást vesz fel. Jelentkezni lehet: Pécs, Alkotmány u. 77. sz. alatt a munkaügyön. (79735)

✲

Kubikosokat felveszünk pécsi, okorági és mecseknádasdi munkahelyre. Cím: Belvárdgyulai Közös Út Mg. Tsz II. Építési és Tervezési Részlege. Pécs, György-akna. Tel.: 24-91/83-as mellék. (1197)

✲

Karosszérialakatosokat, autószerelőket felveszünk. Fizetés megegyezés szerint. Műszaki Erdészet, Megyeri út 20. (79686)

✲

Felvételre keresünk mezőgazdasági erő- és munkagépszerelőt, autóvillamossági szerelőt és lakatos szakmunkást. Fizetés szakmai képzettség alapján, megegyezés szerint. Vidékről autóbusz-térítés. Jelentkezés írásban szakmai képzettség és eddigi munkahelyek, beosztások megjelölésével. Gyöngyvirág Mg. Tsz, Egerág. (79682)

✲

A 12. AKÖV új, korszerű, fűthető szervizműhelyébe felvételre keres autószerelő szak- és betanított munkásokat, gépkocsimosáshoz, zsírozáshoz, illetve akkumulátor kezeléséhez férfi segédmunkásokat kétműszakos foglalkoztatással. Lakóhely és munkahely között autóbuszra ingyenes utazást biztosítunk. Jelentkezés: Pécs, Bolgár Néphadsereg útja 33, II. 17, akkumulátorkezelők, II. em. 10. (79644)

✲

A Pécsi Állami Gazdaság nyugdíjas férfiakat ládajavításra felvesz. Jelentkezés Danitz-pusztán, minden reggel 7-től. Megközelíthető városi autóbuszokkal. (79641)

✲

Beton- és Vasbetonipari Művek Pécsi Gyára heti 44 órás munkaidő foglalkoztatással pécsi, hirdi, komlói és dombóvári telepeire építőipari, vagy építőanyagipari technikumot végzett fiatal férfi és női munkaerőket alkalmaz laboráns munkakörbe. Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezés a gyár személyzeti vezetőjénél. Pécs, Bolgár Néphadsereg út 10. (79595)

✲

Szervizmunkásokat azonnalra felveszünk. Jelentkezés: 3-ös EPFU, Megyeri út 50, munkaügy. (79541)

✲

Gépkocsira szállító munkásokat alkalmazunk. Jelentkezés munkakönyvvel, Szállítási Osztály, Rákóczi út 18—20, de. 8—12 óráig. (1191)

✲

Fiatal gépésztechnikust műszaki rajzolónak felvesz a Pécsi Bőrgyár. Jelentkezés munkaidő alatt a mérnöki irodában. (1199)

Dózeres gyakorlattal rendelkező, nehézgépkezelőket vagy vizsgázott traktorgépészeket keresünk gréder-átképzésre. Vizsgázott traktorosokat könnyűgépek kezelésére is felveszünk. Jelentkezés a Gépészeti Osztályon. Pécs, Garai u. 37. (79713)

✲

Villanyszerelőipari Vállalat felvesz villanyszerelőket, mellékük betanított és segédmunkásokat, kubikosokat. Egyműszakos, heti 44 órás, ötnapos munkahét. Teljesítménybérezés, idénypótlék különélési pótlék. — Kedvezményes utazás és étkezés. Természetbeni szállás vagy szállásköltség. Négyéves szakmai gyakorlat után szakmunkásképesítés megszerezhető. Egyhavi munkaviszony után a felvétel érdekében felmerült utazási költséget megtérítjük. Jelentkezés Villanyszerelőipari Vállalat, I. sz. Szerelőipari Üzem. Budapest, VI., Mozsár u. 16. (4538)

✲

A 31. sz. Állami Építőipari Vállalat felvesz beremendi munkahelyére: autódarukezelőket és nehézgépkezelőket földmunka-gépekre. Fizetés megegyezés szerint. — Jelentkezés: Budapest. V., Petőfi Sándor u. 5—7. (Gépészeti osztály) A vállalat szállást és étkezést ad. (1165)

Időjárásjelentés

Várható időjárás szerda estig: felhőátvonulások, többfelé újabb eső. Élénk, helyenként átmenetileg erős északnyugati, északi szél. Hűvös idő. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 5—10 fok között, legmagasabb nappali hőmérséklet 15 fok körül.

Áramszünet

— **Áramszünet** lesz október 4-én, pénteken 7-től 16 óráig Megyeri út, Madách I. u., Erreth L. u. Petőfi u., Hargita u., Uzsok u., Jászai M. u., Hőgyes E. u., Szendrey J. u., Rét u., Szabadság u. nyugati oldalán, Lőcse u., Igló u., Kolozsvár u., Köztársaság tér, Bajnok u. Szabó J. u., Semmelweis u., Marosvásárhely u., Kandó K. u., Szilágyi D. u., Tompa M. u., Vas Gereben u., Mártírok u., Kassa u., Nagyvárad u., József A. u., Móré F. u., Istvánffy u. által határolt területen. 5-én 7—14 óráig Lenin tér, Szabadság u., Szt. Imre u., Gizella u., Móricz Zs. u., Kálvin u., Vasút u. által határolt területen. (x)

ÉRTESÍTJÜK KEDVES VENDÉGEINKET,

hogy

A PÉCSI FODRÁSZIPARI VÁLLALAT

1968. OKTÓBER 7-VEL

megnyitja Újmecsekalján

(a Postával szemben)

ÉPÍTŐK ÚTJA 98/III. SZ. ALATT

REPREZENTATIV

FÉRFI

és

NŐI

FODRÁSZRÉSZLEGET

Modern, gyors és udvarias kiszolgálással

várjuk kedves vendégeinket,

a PÉCSI FODRÁSZIPARI VÁLLALAT,

18-as sz. részleg dolgozói

Múzeumi kiállítások Szigetváron

Tegnap a múzeumi hónap keretében két UNESCO-vándorkiállítás nyílt Szigetváron. Az egyik a „Siena a középkorban", amelyet Bóra Ferenc, a szigetvári Városi Tanács művelődésügyi osztályának vezetője nyitott meg. A kiállítás 25 tablón, 81 képen mutatja be építészetén, szobrászatán és festészetén keresztül a középkori Sienát. A másik kiállítás a „Török ház"-ban került megrendezésre „Rodin grafikája" címmel. Mendöl Zsuzsa művészettörténész megnyitója után a kiállítás 84 fotón keresztül tárta a közönség elé Rodin grafikai munkásságának egy részét. Bemutatja híres szobrainak grafikai tanulmányait is. Figyelmet érdemel a kiállítások esztétikus kivitelezése.



Építik az autóbuszpályaudvart a helyi autóbuszok számára Pécsett a Majláth utcában. A forgalom elől lezárt Kossuth térről az autóbusz-indítóállomást a Majláth utcába helyezik át

— Szokolai felv. —

Amíg a díjakat kiosztják

Amíg a közönség szórakozik, a zsűri dolgozik mondhatnánk alkalmi közmondás-csináló módjára, ha nem volna érdekelt a IV. Magyar Játékfilmszemle filmjeinek zsürizésében a közönség is. Így azonban csupán arra hívjuk fel a figyelmet, hogy aki a fesztivál hat versenyfilmjének bármelyikét megtekinti a pécsi Petőfi Filmszínházban, továbbá Komlón, Mohácson, Dunaszekcsőn, Szigetváron, Sellyén és Sásdon, alkalmasint zsüritagnak érezheti magát, s egy-egy szavazat erejéig bekapcsolódhat a Közönségdíj odaítélésének egy teljes héten át tartó folyamatába.

Szavazat helyett persze inkább osztályzatot kellett volna írnunk, mert az előnyomtatott szavazólapok tanúsága szerint a filmeket kitűnő, jó, közepes és — elégséges helyett egyszerűen — „rossz" érdemjeggyel osztályozhatja a közönség.

Papír és ceruza természetesen nem szükségeltetik a művelethez: a szavazólap megfelelő sarkának letépésével továbbítjuk véleményünket a „számláló bizottsághoz".

A Társadalmi Fődíj odaítélése szempontjából a fesztivál 14 tagú zsűrije „vizsgálja" a versenyfilmeket; és a zsűri neves közéleti személyiségekből áll, s a későbbiek folyamán önmaga választja elnökét.

Újdonság, hogy az idei filmszemlén a Magyar Filmművészek Szövetsége játékfilm és filmkritikus szakosztályának tagjaiból alakult szakmai zsüri az elmúlt esztendő teljes magyar filmtermését áttekinti, s nem csupán a 6 versenyfilm alapján dönt a különböző szakmai díjak — legjobb forgatókönyvíró, rendező, operatőr, zeneszerző — odaítéléséről. Ugyanígy választják ki a legjobb női- és férfi alakítás nívódíjára érdemes színművészek személyét is.

Juhász Gyula Klub, Komló

— Ezt nézzék meg: ez körülbelül az, aminek a műszaki kluboknak lenniük kellene... Mi munkásklubnak nevezzük.

— Valóban otthona az üzem dolgozóinak, nevel, tanít, lehetőséget teremt a kulturált szórakozáshoz...

1961. január 1. — nyitóünnepség. Az azóta elhunyt Bóka László író, irodalomtörténész, egyetemi tanár Juhász Gyuláról beszél. Jelen vannak még: Bárány Tamás, Benjamin László, Vészi Endre, Pákolitz István és Bertha Bulcsu.

Kökönyös alatt egy közönséges felvonulási épület volt az alap. „Női legénységállás" volt, ahogy a helybeliek mondják. Ma 1,6 millió befektetése révén kitűnően felszerelt klub. Van egy játékszobája (sakk és mindenféle társasjáték), egy asztalitenisz-szobája, egy ének kari terme, egy magyaros szobája, és egy nagyhelyisége.

III-as-akna és Béta-akna közös klubjaként indult, majd mikor a III-as-akna beolvadt Kossuth bányába, Bétáé lett a klub. Azaz a Béta-aknán dolgozó 1400 emberé.

A nagyterem arra is jó, hogy mindenfajta üzemi összejövetel színhelye legyen. Brigádértekezleteké, taggyűléseké, termelési tanácskozásoké, bányásznapi, élüzemavató és hasonló ünnepségeké. Itt rendezik meg a családi ünnepeket, névnapokat és más vidám összejöveteleket. Aztán a vetélkedőket és kultúrműsorokat.

Béta-aknán csaknem 40 szocialista brigád dolgozik. A Juhász Gyula Klub vezetősége, pontosabban intézőbizottsága a következőkből áll: Király Ernő pénzügyi vezető, Tormási Lóránt geológusmérnök, Bodor Mihály külszíni felvigyázó, Papp Lajos vájár, Árvai János vájár, Vladár Ferenc lakatos, Széchenyi Ferenc klubgondnok, Gungl Ferenc üzemvezető, Gyetvai Mihály vájár, Zádor Lajosné gyors- és gépírónő és Kovács Árpád vezetőkönyvelő.

Papp Lajos és Árvai János egyben az üzem legjobb szocialista brigádjai közé tartozó brigádok vezetői.

Mi minden van a klubban? Már említettük a vetélkedőket. A kulturális — irodalmi, művészeti — vetélkedők mellett volt például balesetelhárítási verseny. Sport témákban is gyakran versengenek a klub tagjai.

És sportban. Rendszeres ping-pongversenyek, sakkcsaták vannak.

A nyári hónapok kivételével minden hónap utolsó péntekjén műszaki klubnapot tartanak. Évek óta így van ez, ott az összes műszaki és a csapatvezetők. Kb. egyórás előadásokkal kezdődik a klubnap, az előadások a legkorszerűbb technikai, tudományos s persze bányászati tudnivalókkal foglalkoznak. Az üzem vezetői, mérnökei tartják az előadásokat, de mindig hozzászólnak a jelenlévők, megvitatják, mit tudnának az adott témából hasznosítani a maguk számára. Minimum száz résztvevővel zajlanak ezek a műszaki klubnapok. Rendszeresen működik az újítóklub is, értékelik, megvitatják a vállalat egész területén beadott újításokat.

Béta-akna KISZ-szervezete és a Steinmetz Gimnázium együttműködési szerződést kötöttek. A gimnázium minden jelentősebb rendezvényére meghívja a bétaiakat, és fordítva. Szombat délutánonként közös programot rendeznek — komolyzenei estet, teadélutánt, irodalmi vetélkedőt stb. A gimnázium nyilvános hangversenyein ott vannak az akna fiataljai, de a diákok bábelőadástól az ünnepségeken elmondott versekig nagyon sokmindent „szolgáltatnak" a bányász kiszeseknek. Sok közös gyalogtúra, kölcsönös faliújságakció egészíti ki a képet, és mégvalami. Az akna félévenként megküldi a gimnáziumnak a szülők munkában elért sikereinek krónikáját, a gimnázium viszont különös gonddal állítja össze a Bétán dolgozó szülőknek gyermekeik tanulmányi eredményét, azaz a gyerekkel kapcsolatos gondokat, tennivalókat.

Meghökkentő dolgokat hallottunk Bétán az asszonyok szerepéről. Első alkalommal, amikor behívták az asszonyokat — „a legjobb dolgozók feleségét" — az asszonyok azonnal panaszkodni kezdtek. Panaszkodtak és tanácsokat, ötleteket adtak. Ne legyenek a brigádértekezletek „ivónapok" — mondták. Szervezzék meg a karácsonyi és húsvéti ünnepséget a gyerekek számára a klubban — mondták. Gondoljanak a klubban többet a gyerekekre, a családokra. És így tovább.

Azóta sok javaslat valósággá vált. Vasárnap délelőttönként báb- és filmmatinékat tartanak a gyerekeknek. Az asszonyoknak szabás-varrás és gépíró tanfolyamokat szerveztek. Az ünnepeken megajándékozzák a gyerekeket (a szakszervezet adja a pénzt, az asszonyok maguk szervezik meg az egészet). Sőt: vasárnaponként, és nem este, hanem délelőtt tartják a brigádértekezleteket. Ez az egyre közkedveltebbé váló értekezletforma aztán munkaebéddel folytatódik, amelyen már a feleségek is ott vannak! Sok asszony elmondta azóta: „megjavult" a férje. S igaz: Bétán divat lett, hogy év végén levélben köszönik meg az asszonyoknak, hogy a férjük az üzem legjobb dolgozói közé jutott...

Béta-aknán évi 60—80 ezer forintot vásárolnak el az emberek az üzemi könyvterjesztőnél. A Juhász Gyula klubban éppen ezért egyedül a könyvállománnyal akadnak kisebb bajok. Sok embernek otthon különb könyvtára van, mint amilyen a klubban — jó is ez, meg rossz is.

Máskülönben a „tisztán kulturális" arculat is biztató képet mutat. Felsorolhatatlan a színészek, filmesek, rendezők, énekesek neve, akik meglátogatták már a klubot. Közkedveltek is ezek a találkozók. Hívnak írókat, költőket, esztétákat is.

No, és az egyre színvonalasabb városi énekkar? Azt is a bétaiak alapították. Itt a kórus otthona a klubban, sőt... Az üzemvezető, teljes családjával együtt, ma is énekel a kórusban.

Béta-akna fiatal üzem, 1953-ban alakult. Azóta hétszer volt élüzem, tízszer a vállalat legjobb bányakerülete. 1400 ember dolgozik itt, közel 40 szocialista brigádban. „Nálunk a legrosszabbak se olyan rosszak" mondják figyelmeztetően a vezetők, amikor a legjobb munkásokról van szó. A dolgozók nagyrésze legalább egy napilapot és két-három hetilapot vagy folyóiratot járat. Már említettük, hogy az emberek nagyrésze valóságos könyvtárral rendelkezik, az üzemi könyvterjesztőnek 100 fős állandó vevőköre, plusz kb. 300 fős eléggé rendszeresen vásárló vevőköre van. Vaskos album készül a bétaiak külföldi útjairól — annyi volt.

Itt a legkisebb a fluktuáció, az üzem egyben a legtisztább üzem is a vállalatnál. A tisztántartott és rendezett külszínt parkosították is, elültettek vagy 500 rózsabokrot.

A jó termelési eredményeket a jó munkáskollektíva hozza létre. S a jó munkáskollektíva kialakulásában — ez mindebből a tanulság — része van a klubnak is, amely otthona lett 1400 embernek.

A SZERKESZTŐSÉG postájából

Köszönet a tanácsnak

Köszönjük a sajtón keresztül a III. ker. Tanács építési és közlekedési osztályának azt a kedvességét, hogy kérésünket teljesítette és a Kolozsvár, Semmelweis utcák belső udvarrészét a lakók kérésére parkirozta, viraggal és színes homokkal díszítette. A lakók vigyáznak majd, hogy továbbra is így maradjon.

A szeptember 4-i számban megjelent „Vigyázzunk a szemétgyűjtőkre" című cikk után a Kolozsvár utca lakóinak 90 százaléka nem csapdossa a kukák tetejét, hanem csendesen szórják a szemetet a gyűjtőbe. Valószínűnek tartom, hogy a 10 százalék nem olvasta az említett cikket.

Hajdu József
Kolozsvár u. 16.

A betegek érdeke az első!

Négy éve tartó vita után fogtam tollat és írok önökhöz, nemcsak a magam nevében, hanem egy közösség megbízásából. A körzeti orvos, illetve betegek problémájáról van szó, a babarcszőllősiek kérelmét tolmácsolom.

Ez a község orvosi szempontból Diósviszlóhoz tartozik, mely kb. 4 kilométerre fekszik a falutól, a hegy túlsó oldalán. A két községet csak földút köti össze, s az olyan rossz, hogy nem gépkocsival, néha még fogatokkal sem járható. Ezért nem meglepő hát, hogy a babarcszőllősiek már évekkel ezelőtt felvetették a kérdést: miért nem csatolják őket a garéi orvosi körzethez, hiszen a két községet részben aszfaltozott, részben makadámút, mindenesetre gépkocsikkal biztonságosan járható út köti össze egymással. Dr. Lukáts András, a garéi körzeti orvos vállalná is Babarcszőllőst, csak az lenne a kérése, vegyék el tőle viszont Ócsárdot, mert nem bírná ellátni a sok falut.

Szerintünk a kérés teljesítésének nem volna akadálya, hiszen Ócsárd és Baksa között utat építenek, Ócsárd tehát nemcsak tsz-szempontból, orvosi körzet szerint is Baksához tartozhatna. Lenne tehát megoldás, lett volna már előbb is, s mégis, négy éve tart már a vita. A legutóbb már a babarcszőllősi párttaggyűlés is foglalkozott az ügygyel.

Az említett párttaggyűlés, majd pedig a garéi csúcsvezetőség megbízásának teszek eleget, amikor e levelet írom, s kérem, hogy vessenek véget már ennek a vitának! Ha a két járás nem tud megegyezni (Diósviszló ugyanis a siklósi járáshoz, Ócsárd viszont már a pécsihez tartozik), akkor szóljon közbe a Megyei Tanács egészségügyi osztálya és döntsön a betegek javára! Nem kétséges ugyanis: az ő érdekük az első ebben a vitában!

Grünwald Géza
a garéi MSZMP csúcsvezetőség titkára

Botrányos viselkedés

Pécsett a piactéren a távolsági autóbuszok megállójánál estefelé naponta botrányosan viselkedik egy nő. A legocsmányabb szavakat zúdítja a járókelőkre minden ok nélkül. Viselkedése kritikán aluli, mindig akad nézőközönsége, legtöbb esetben gyerekek, akiket nem nagyon „nevel" az efféle látvány. Sürgős intézkedés kellene botrányos viselkedése megakadályozásáért

Beke Lajos

Hogyan történt? — Vélemények — Nyilatkozatok

1. „Olimpia" a Meszesi Általános Iskolában
2. Fegyelem nélkül nincs jó eredmény!
3. Vizsgázott az atlétikai utánpótlás
4. Érdemes bízni a fiatalokban

1 Amire Mexikóban csak ezután kerül sor Pécsett már megtörtént: megnyitották, sőt részvevői már búcsút is vettek egy nagyszabású sport-eseménysorozattól, az „Olimpiától". A Pécs-Meszesi általános iskola úttörőcsapata Olimpiai napot rendezett a Fegyveres Erők Napja s Mexikó jegyében.

S ha az eredmények — lévén 10—14 évesekről szó — el is maradtak a világszínvonaltól, a külsőségek mindenben hasonlítottak egy igazi, nagy Olimpiához: harsonák hangjai jelezték a csapatok bevonulását; valamennyi együttes saját zászlaja, táblája alatt vonult a küzdőtérre önként más-más emblémával díszített sportöltözékben; megnyitó beszéd, olimpiai láng, olimpiai eskü, a Himnusz hangjai mellett történő zászlófelvonás tette ünnepélyessé az úttörők e megmozdulását.

A bensőséges hangulatú záróünnepélyen dr. Dunai János, a Pécsi Dózsa labdarúgója, a római olimpiai csapat tagja adta át a díjakat a helyezett örsöknek, valamint az összetett egyéni versenyben jó eredményt elért pajtásoknak. Jól sikerült verseny volt.

★

2 **A kézilabdabajnokság hétvégi eredményeinek értékelése során a Pécsi Bányász női csapatát soroljuk az élre. Róluk röviden csak ennyit: A csapat főleg remek közösségi szellemének erejével értékes kettős győzelmet szerzett és nagy örömünkre, megérdemelten foglalta el a táblázat 3. helyét. Es ha már a gyengébb nemnél tartunk, a Porcelángyár teljesítményét sem hagyhatjuk figyelmen kívül. Egy góllal kikaptak ugyan a listavezető csornaiaktól, de még versenyben vannak a 2.—3. helyek egyikéért. Remek teljesítmény ez egy újonctól!**

A Pécsi Bányász férfi csapata Sudár nélkül kettős vereséget szenvedett. Ellenkező esetben igen megerősíthette volna 2. helyezését. Így viszont keservesen meg kell még küzdeniök, hogy a tőlük várt bravúrt elérhessék. Sudár képességei ismertek a kézilabdasport hívei előtt, de vajon nélküle ilyen gyenge a Bányász, hogy egy Elektromos ellen 12 góllal kell alulmaradniok? Ezt nehezen tudjuk elhinni!

A Pécsi Dózsa férfi csapata külön fejezetet érdemel. Nem a teljesítménye miatt, hanem azért, mert rövid egy hét alatt két nagy lehetőséget szalasztott el a bentmaradás biztosítására. Láttuk a két győri csapat elleni mérkőzésüket. Talán elsősorban nem is az volt a szembetűnő, hogy játékuk mindkét alkalommal erősen nélkülözte az NB I-ben megszokott elemeket, hanem a csapatfegyelemnek szinte a teljes hiánya. Legidősebb, legtapasztaltabb játékosuk, Somogyi Csaba már korábban súlyos fegyelmi büntetést kapott kirívóan sportszerűtlen magatartása miatt. Akiknek most vasárnap kellett volna a lilafehér színekért küzdeni, játékban, az edzői utasítások végrehajtásában követtek el súlyosabb fegyelmezetlenségeket. Nagy Gyula kiállításai is azt mutatták, hogy erősen hiányzanak a csapatból azok az erények, amelyekkel egy évvel ezelőtt kiverekedték a feljutást. A szakosztály lelkes szurkolóit, de a pécsi sportot is veszteség érné, ha a Dózsa lekerülne az élvonalból.

★

3 *Befejeződött a területi csapatbajnokság atlétikában. Az idén bevezetett versenyrendszer lényegében bevált. Az újítás lényege az volt, hogy egy versenyző csupán egy versenyszámban indulhat, egy-egy fordulón belül, s az egyesületeket csak egy versenyző képviselheti versenyszámonként. A versenyek során kiderült, hogy azok az egyesületek, amelyek minden korcsoportban (felnőtt, ifjúsági, serdülő) nevezték csapatukat, emberhiánnyal küzdöttek. A végső következtetés: kevés a versenyző! (Az NB. I-ben szereplő versenyzők nem vehettek részt a területi cs. b.-n.) A férfiaknál a P. Dózsa, Komlói Bányász, P. Postás és a Bólyi Medosz mindhárom korosztályban indítottak csapatot, a nőknél csak a Komlói Bányász és a P. Dózsa indult mindhárom csoportban. Figyelemre méltó, hogy a bólyiak anyagi nehézségekkel küzdve is jól helytálltak, mind a három férfi korcsoportban! A bajnokság végeredménye: Férfiak: felnőtt: 1. PVSK; ifjúságiak: 1. P. Dózsa; serdülők: 1. P. Dózsa. Nők: felnőtt: 1. Barcsi SC; ifjúságiak: 1. P. Dózsa; serdülők: 1. PVSK. A 2. helyet a férfi felnőtteknél a Postás, az ifjúsági és serdülő csoportban a Komlói Bányász szerezte meg a bólyiak előtt. A nőknél a 2. helyet a Tanárképző szerezte meg a PVSK előtt, míg az ifjúsági és serdülő csoportban itt is a Komlói Bányász szerezte meg a 2. helyet, a PEAC, illetve Sportiskola csapatai előtt. Az utolsó forduló jobb eredményei: férfiak: magasugrás 1. Torbó (KBSK) 186 cm, diszkosz: 1. Márton (PVSK) 42.40; kalapács: 1. Farmosi (KBSK) 40.04; 800 m: 1. Kiss (KBSK) 2:02.9; 3000 m: 1. Németh (Bóly) 9:07. Nők: távol: 1. Mészáros (Barcs) 492; gerely: 1. Kürtösi (PVSK) 41.26, 2. Henics (Tanárképző) 40.62.*

★

4 Kovács Imre, a Pécsi Dózsa edzője ezt az elvet vallja és eddig nem is csalódott a csatasorba vetett flatalokban. Jánosi állandó tagja lett az első csapatnak, Udvarácz és Maurer egyaránt helytálltak a Pécsi Dózsa elismerten magabiztos védelmében. Krémer is eredményes tartalékjátékosnak bizonyult és gólt is lőtt már NB I-es csapat kapujába. Legutóbb pedig a flatal Máté mutatkozott be sikerrel.

A SZEAC ellen az elején még igen lámpalázas volt a fiú. Amikor azonban a 22. percben nagy lövést eresztett meg Korányi kapujára és ezt nagy taps sal jutalmazták a szurkolók, egyszerre megjött az önbizalma. Mindjárt utána jó szerelése kapott tapsot, majd a 38. percben úgy vette el a labdát a szegedi Vöröstől, ahogy azt a „nagyoktól" láttuk. Az edző az 57. percben cserélte le a volt bonyhádi fiút és mikor lejött a pályáról, újra taps jelezte a nézők megelégedését.

— Nekem is tetszett Máté szerelési készsége, ami bizonyos határozottságot kölcsönzött játékának. Főleg azért próbáltam őt a középpályán játszatni, hogy gyakran legyen alkalma játékba avatkozni. Csak így tovább! — dicsérte a mérkőzés után a flatal játékost Kovács Imre edző.

KÉZILABDA MEGYEBAJNOKSÁG

Férfi csapatok: Kesztyűgyár—Bóly 17:15, Siklós—Nagyharsány 28:16, Bányász II.—Vasas II. Bányász 36:16, Dózsa II—PEAC 27:21, Mecseknádasd—Pécsszabolcs 26:18, Bányász II.—PEAC 24:15. Női csapatok: Bóly—Kesztyűgyár 13:8, Nagyharsány—Szigetvár 16:11, Bányász II—PEAC 9:6, Spartacus—Sellye 13:6, Vörös Meteor II—Komlói Bányász 11:8 Tanárképző Főiskola—Spartacus 12:9.

KOSÁRLABDA MEGYEBAJNOKSÁG

Férfi csapatok: Szigetvár—Ércbányász 47:38, Komló—Szigetvár 67:65, Komló—PVSK III. 93:59, Ércbányász—Postás II. 57:54, PEAC III—PVSK III. 74:71, Postás II—Vörös Meteor OTP 54:53. Női csapatok: Tanárképző Főiskola—PVSK II. 85:47, Tanárképző Főiskola—Szigetvár II. 47:45, PEAC—Komló 67:44, Szigetvár II—Postás 54:40, Komló—Szigetvár II. 42:42.

RÖPLABDA MEGYEBAJNOKSÁG

Férfi csapatok: Szigetvár—Tanárképző Főiskola 3:1, Dózsa II.—PEAC 3:0. Női csapatok: Vörös Meteor Elelmiszer—Janus 3:0, Vörös Meteor Élelmiszer—Leőwey 3:0. Komló—Siklós 3:0.

Tájékozódási futás:

Wolf-emlékverseny

Magyarürög térségében vasárnap délelőtt rendezték meg a tájékozódási futók hagyományos Wolf emlékversenyét. Eredmények: felnőtt férfi III. o.: 1. Kumli Ércbányász, 2. Dr. Passa, PEAC. 3. Varga, Ércbányász. Csapatban: 1. Pécsi Ércbányász I., 2. PEAC, 3. Pécsi Ércbányász II, Felnőtt női III. o.: 1. Mészárosné Vasas Elektromos, 2. Illés, Vasas Elektromos, 3. Konrád Gépipari technikum. Csapatban: 1. Vasas Elektromos, 2. Gépipari technikum I, 3. Gépipari technikum II. Férfi ifjúsági: 1. Bokrétás Pécsi Spartacus, 2. Bertha 500-as ITSK, 3. Nagy, Gépipari technikum. Csapatban 1. Gépipari technikum I., 2. Gépipari technikum II. 3. Vasas Elektromos.

Sakk:

ÉRCBÁNYÁSZ—LÁNG SK 5:5 (2 játszma függőben maradt.) OB II. csb. mérkőzés, Ujmecsekalja műszaki klub. Pécsi győztesek: Krisztián, dr. Sándor, Kamarás, döntetlenül mérkőztek: Kádár, Bereczki, Kocsis, Vertényi.

Pécsi Bányász—Ságvári SK 6:5. (1 játszma függőben maradt.) Pécsi nyertesek: Palcsó, dr. Horváth, Péterfai, Szöllősy, döntetlenül játszottak: Kovacsics, Kiss Á., Böhl és Mufics.

Dózsa—Győr mérkőzés az Olimpiai Kupáért

A hét végén tovább folytatódnak az Olimpiai Kupa küzdelmei. Az 1—5. helyért a következő mérkőzéseket játsszák: Tatabánya—Újpesti Dózsa, Pécsi Dózsa—Győr, a 6—9. helyért Csepel—Bp. Honvéd, Szeged—Videoton. Elkészítették az Olimpiai Kupa további műsorát is. Október 20—27-én a Tatabánya—Újpesti Dózsa továbbjutója a Szombathelyi Haladással mérkőzik, a Pécsi Dózsa—Győr továbbjutója erőnyerő ebben a fordulóban. A két állva maradt csapat két mérkőzésen dönti el az elsőség kérdését.

A Pécsi Dózsa labdarúgói Varsóba készülnek. A lengyel nagyválogatott a magyar NB I. válogatottat hívta meg edzőpartneréül, mivel az NB I. válogatott nem utazik, az MLSZ a Pécsi Dózsát javasolta a lengyelek edzőpartneréül. Amennyiben a lengyelek elfogadják az MLSZ javaslatát, a lila-fehérek október 16-án Varsóban Lengyelország csapatával játszanak. Hétközben, csütörtökön délután 3 órakor a Dózsa Siklóson vendégszerepel.

MEXICO 68

● Megérkezett Mexikóba a magyar olimpikonok második csoportja is. 17 órás kellemes, bár kissé fárasztó, több, mint 10 ezer km-es repülés után, magyar idő szerint kedden hajnalban 5 órakor megérkezett Mexikóba a magyar olimpikonok második csoportja is. Az utazás során a KLM DC 8-as óriás gépének személyzete mindent elkövetett, hogy a sportolók jól érezzék magukat. Landoláskor a küldöttséget ünnepélyes keretek között fogadták, a zenekar vérpezsdítő rumbát játszott tiszteletükre.

● Teotihuacan: A tervek szerint vasárnap Vera Cruznál éri el az olimpiai láng Mexikó földjét. Az olimpiai lángot ezután hegyeken, völgyeken át viszik az országon keresztül, amíg a teotihuacani piramisokhoz érkezik el. Itt a 65 méter magas Holdpiramis lábánál, egy nappal az olimpiai játékok kezdete előtt, az esti órákban nagyszabású ünnepélyt rendeznek, amelynek egyik nagy eseménye lesz a híres mexikói balett fellépése. Amikor beesteledik, az olimpiai lángot a piramis tetejére viszik fel és innen fogja bevilágítani a környéket. Október 12-én, szombaton napfelkeltekor az olimpiai lángot a fáklyavivők a piramisról a városba viszik. Kézről kézre adják egymásnak, amíg végül Enriqueta Basilio, az olimpia történetében az első nő, aki az olimpiai lángot a stadionba beviszi, át nem veszi.

● **Hétfőn Mexikó-városban a nemzeti olimpiai bizottságok képviselői ülték össze különböző kérdések megtárgyalása céljából. A nemzeti olimpiai bizottságok ilyen ülésére már sor került 1965-ben Rómában és 1967-ben Teheránban. Az elnöki tisztet Giulio Onesti, az Olasz Olimpiai Bizottság elnöke tölti be. Első pontként szerepel a nemzeti olimpiai bizottságok alapszabályainak kérdése. Napirenden szerepelnek még a következő problémák: a nők részvételének a megvizsgálása, az olimpiai program tanulmányozása különös tekintettel a modern sportokra, a nemzeti olimpiai bizottságok közötti együttműködés és egy olimpiai kongresszus összehívásának a tanulmányozása. Ilyen természetű kongresszust 1930-ban már tartottak. Ezen az újabb kongresszuson részt vennének a NOB mellett az összes nemzetközi sportszövetségek és nemzeti olimpiai bizottságok is.**

● South Lake Tahoe: Nagy feltűnést keltett az olimpiára készülő amerikai atléták körében az a tény, hogy a legutóbbi próbaversenyen a kanadai Victóriában a 4x100-as b) csapat legyőzte az a) csapatot (mindkét csapat ideje 39.1 mp volt). Felmerült az a lehetőség, hogy változtatnak az a) csapaton, de Stan Wright, az edző kijelentette, hogy különösebben nem izgatja ez az eredmény. Legfeljebb jó leckeként szolgálhat az a) csapatnak arra, hogy komolyabban folytassa az edzést, mert a legcsekélyebb hiba végzetessé válhat a szovjet, a kubai, vagy a francia váltóval szemben. Ezeket képesnek tartom — mondotta az edző — 39 mp-en belüli eredményre is.

● **A mexikói rendőrség értesítette a szállodák személyzetét, és a városközponti üzletek vezetőit Mexikó városban, hogy hamis 20 és 100 dolláros bankjegyek kerültek forgalomba. A rendőrség megállapítása szerint a pénzhamisítók Kolumbiából és Panamából csempészték be a hamis pénzt.**

● Külön feladatot jelentett a mexikói rendőrség számára, hogy az olimpiai játékok idejére eltüntesse a fővárosból a tolvajokat, zsebmetszőket és egyéb bűnözőket. Eddig több mint 300 bűnözőt fogtak össze, a keresés azonban tovább tart és mint közölték, valamennyiüket 25 napon át távoltartják kereseti lehetőségeiktől . . .

apróhirdetések

Nagyméretű hullámpalát vennék, 2.60 m. Kertváros, Móra Ferenc u. 57.

1960-as Wartburg eladó, 45 000 forintért. Pécs, I., Bittner Alajos u. 16, 14 órától.

Eladó alkalmi vételű, barna permalábbunda és csikóbunda középtermetre, kisméretű Lingel ebédlő, álló antik óra, bronzcsillár, emeleti házrész kerttel. Szent István tér 9., udvarban.

Elcserélném két szoba, konyha, mellékhelyiséges, PIK-lakásomat hasonlóért. „Alkalmi" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

2 szobás öröklakás (garázzsal), Pálos templomnál beköltözhetően eladó. „Szösz" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Eladó 160 literes akvárium állványnyal, felszereléssel, kisebbet beszámítok, valamint NDK bárszekrény világos. Érdeklődni: Ybl Miklós u. 12/B. IV. em. 1., délután.

Csillárt vennék két vagy három karosat, tányérforma burával, lefelé világítót. Tatai, Teréz u. 9.

Eladó. Zöldfa u. 17. sz. ház, szoba, konyha beköltözhetően. Megtekinthető délig, délután kettőtől.

Törött ezüst szobrot, tálat, vázát, veszek. „Törött szobor" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Mészesre házfelügyelőt keresünk lakáscserével. Iparos előnyben. „Garzon 400" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Gitár (gyakorló), külföldi védőhuzattal, valamint 13—15 éves fiúnak alig használt, kiváló minőségű, sötétszürke öltöny eladó. Megye u. 18., bal felső csengő.

Üres albérleti szoba gyermektelen házaspárnak azonnalra is kiadó. Városkapu, Bulgárkör 6. (Mozi mellett). Labodáék.

Eladó egy 11 levelű filodendron. Tóth János, Pécs, Hajnoczi u. 31/a. I. 2.

Ujonnan lebontott cserépkályha eladó. Valyon Ferenc, Pécs, I., Vadász u. 21. szám.

Kisgyermek gondozását vállalom lakásomon. Pécs, III., Kórösi Csoma Sándor u. 14. 7. ajtó.

Családi ház beköltözhetően eladó. Kovácstelep, Őszirózsa u. 24.

Kétszáz mázsa istállótrágya eladó. Nagykozár, Kossuth u. 65.

Volt pedagógus I.—IV. oszt. általános iskolások felügyeletét vagy korrepetálását távfűtéses lakásomon vállalom, vagy lakásra megyek. „Általános iskolások" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Autósok, figyelem!
Minden típusú személygépkocsi-kerék statikus és dinamikus súlyozását (centirozását) vállalom.
PÉCSI LÁSZLÓ autójavító, Fürst S. u. 44. Telefon: 42-76.

Beköltözhető, szabadrendelkezésű lakrészt, vagy házat keresek sürgősen. — „40" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Kisméretű, dobozos villanykályha sütővel egybeépítve eladó. Gibicsár Antal, Uránváros 59. épület, Alpári u. 14. II. lh. III. em. 6.

10 méter hosszú vaskerítés olcsón eladó. Kovács László, Pécs, Hóvirág u. 16. sz.

Két darab süldő eladó. Ugyanott asztali tűzhely is. Steinmetz kapitány tér 6.

Gáztűzhely, 3 lángos, fehér, zománcozott, prima állapotban eladó. Déryné u. 28.

Eladó kétszoba, összkomfortos öröklakás. Jókai u. 47., földszint 3. Megtekinthető szerdán du., csütörtökön egész nap.

Építtetők figyelmébe: 1969. évre társasházak építését még vállaljuk. Részletes felvilágosítás központi irodánkban. Pécsváradi Építő Ktsz, Pécsvárad.

RÓZSATÖVEK legszebb újdonságok Siposnál. Doktor Sándor u. 8.

Egyedülálló személy gondozását, háztartása vezetését vállalom, vidéken is, megegyezéssel. „Jólélkű" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

8 80-as sikkötőgép üzemképes állapotban eladó. „Jól jár" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

403-as Moszkvics és 3 szobás, garázsos házrész beköltözhetően eladó. Vöröskereszt u. 7.

Belvárosban utcai bútorozott szoba fürdőszoba használattal kiadó, 2 tanuló, vagy dolgozó lánynak. Zrínyi u. 6.

Keresek egy 100—110 széles, sima, kétajtós ruhaszekrényt. „Készpénzzel fizetek" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

1 szoba, konyha, spájzos, kertes házrész beköltözhetően eladó. „Pedagógiai Főiskola" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Belvárosban 3½ szobás, összkomfortos új öröklakás beköltözhetően eladó. Cím: Kórház téri Dohánybolt.

Kertes házrész beköltözhetően eladó. Pécs, I., Táltos u. 12.

Egy nagyméretű, prima, zománcozott, használt fürdőkád eladó. Zsigmond u. 8/1. szám.

Átadnám kétlőszoba, összkomfortos, távfűtéses, szövetkezeti lakásomat. Építők útja 17/a. I. 3.

Kombinált szekrények és modern hálószobabútorok jó karban lévő reklamiékat, ülőbútorokat, továbbá szelzonokat, csőbútorokat,
készpénzért is vásárol
a BIZOMÁNYI Áruház Vállalat Pécs, Bem u. 2.

Egy szép szobát adnék nagy konyha és fürdőszoba használattal egy egyedülálló személynek, nagyobb előrefizetéssel. „Megegyezünk" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Szoba, konyha, mellékhelyiség 5 évre 15 ezerért kiadó. Pécshez 7 km-re, Nagykozár. „Jó buszjárat" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

MB-s, 1000-es Skoda főtengelyt sürgősen vennék, 1 darab hajtókarral. „Pedülifizetek" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Igényes, szolid, főiskolás lány különbejáratú albérleti szobát keres. Esetleg társnak is. „Tanulási lehetőség" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Pannonia-blokk, 16 kalapácsos darálóval, egyéb hajtásra is alkalmas, eladó. Tsz szerelőműhely, Bogádmindszent.

Különbejáratú bútorozott szoba két személy vagy házaspárnak, Zöldfa utcában kiadó. Érdeklődni: Rózsa Ferenc u. 23. sz. Szentiványszky.

11 darab 75—80 kg-os kesesertés, 4 darab mangalica, költözködés végett sürgősen eladó. Érdeklődni lehet: Páfrány u. 27/b. V./4. ajtó, III. ker.

Házaspárnak különbejáratú bútorozott albérleti szoba azonnal kiadó. Bálics u. 27. Gyermekkórház fölött.

Trabant 601-es újszerű állapotban, 13 ezer km-rel eladó. Dékány Imre, Versend.

Eladó Pécs, III., Árvácska u. 11. számú ház azonnali beköltözéssel.

Különbejáratú, bútorozott szoba kettő személy részére azonnal kiadó. Kelemen László, Pécs, Ujvilág u. 32.

Garázs kiadó a Semmelweis utcában. Érdeklődni: Kolozsvár u. 9. II. 7.

Különbejáratú bútorozott szoba egy személy részére azonnal kiadó. Szabadság út 21. sz., földszint balra. Érdeklődni du. 4. után.

Bútorozott szoba albérletbe, fő úton, buszmegállónál kiadó. „Ősz 11." jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Gazdasági kiadó. Rodostó u. 11. szám.

Eladó 424 négyszögöl barackos kis épülettel, 46 ezer kp.-ért. Érdeklődni a helyszínen. Kis-Daindol u. 24.

Balatonlellén 69 márciusára elkészülő, 1 szoba, összkomfort, társasüdülőben eladó. „Közvetlen vízparton" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Gázolaj tárolására alkalmas
20 LITERES KANNÁKAT 5,— FORINTOS EGYSÉGÁRON ELAD a PÉCSI FAIPARI KTSZ, PÉCS, Nagyárpádi út 7. sz. alatti telephelyen.

600 négyszögöl szőlő lakható szobával, 60 darab francia barack, fiatal termő fákkal, egész csemegeszőlő felszereléssel. Istenáldás 17-ben eladó. Érdeklődni: Kiss Ernő u. 50. 5 óra után.

Uj, kis- és nagy vaskapu eladó. Szőlő u. 14.

Központifűtéses, különbejáratú, bútorozott szoba, fürdőszoba, konyha használattal kiadó, gyermektelen házaspárnak. Kertváros, Víg u. 14.

Eladó kombinált szekrény, kárpitozott garnitúra, hármasszekrény, konyhabútor, hűtőszekrény, televízió és mosógép, olajkályha. Pécs, Petőfi u. 67. II. em. 12. ajtó.

300 négyszögöl házhely, 450 négyszögöl szántóföld kertnek, gyümölcsösnek igen alkalmas, eladó, Rácvárosban. Érdeklődni: Patacs, Fő utca 44. szám alatt.

Harkányban, a fürdőhöz közel, két szoba, előszoba, komfortos kis házat, illetve villát vásárolunk. — „Harkány" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Vennék 2 mázsa rizling szőlőt ár- és helymegjelölést kérek, ugyanitt egy 117 literes fehér boroshordó eladó. „Szőlő" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Segédmunkást és öntő szakmunkást felveszek. Ujvári öntő m. Pécs, Fürst S. u. 8.

Eladó 1200 négyszögöl szőlő felszereléssel, lakható épülettel. Siklós, Zuhánya dűlő 240. sz. Bajtainé.

Irószatalok, szelonok, hálóbútor, konyhabútor, egyéb szép bútor olcsón vásárolható Molnárnál, Felsővámház u. 2.

10 éves fiú részére irhabunda eladó. Pécs, Kórösi Csoma S. u. 6/a., földszint 8. Gruber.

Elcserélném a város központjában, kétszoba, összkomfortos, gázos lakásom egy és fél szobásra, lehet nagy konyha, egyszoba, összkomfort is. „Konyha" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Wartburg gépkocsi, CI-s, eladó. Kun u. 4.

Eladó házhelynek alkalmas, 260 négyszögöl szőlő és gyümölcsös. Pécs, Ujhegy, Deák F. u. 64. szám.

Kisméretű tetőcserép, léc, deszka, faanyagok, ajtó, ablak és fürdőkályha-henger olcsón eladó. Jász utca 12. Erzsébettelepnél.

Legszebb rózsafajtákból, kérjen árjegyzéket. Szekely rózsakertészet. Budapest, III., Vörösvári út 18. szám.

Hálószobabútorok, kombináltgarnitúrák, hármasszekrények, rekamiék, konyhabútorok kaphatók SOOKY, Zsolnay u. 1. sz. Bútorüzlet

Budapesti nagyvállalat, Balaton déli partján bérbevenne 1969. évre állami, vagy magántulajdonban levő 3—6 szobás nyaralót, lehetőleg parthoz közel. Ajánlatokat irányár megjelöléssel kérjük „Komfortos" jeligére az újpesti hirdetőbe.

Háromszobás családi ház azonnali beköltözéssel eladó, István u. 14. Két családnak is megosztható.

Pellérden házhely eladó. Érdeklődni: Ujmecsekalja, Páfrány u. 13. Varga Béla.

Warszava személygépkocsi kifogástalan állapotban, áron alul eladó. Siliman. Gebauer u. 7.

Garázst bérelnék az erdősávban. „Sürgős" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Üres albérleti szoba kiadó házaspár részére. Pécs, III. ker., Dr. Münnich F. u. 24. C/IV./15.

Elcserélném másfélszobás, összkomfortos, távfűtéses lakásomat zalaegerszegi kétszobás, összkomfortos lakásért. „Kétszobás" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

DN
Az MSZMP Baranya megyei Bizottsága és a Megyei Tanács lapja.
Főszerkesztő: Bocz József
Szerkesztőség: Pécs, Hunyadi út 11.
Telefon: 15-32, 15-33, 21-60, 60-11
Belpolitikai rovat: 31-63
Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat
Felelős kiadó: Braun Károly
Kiadóhivatal: Pécs, Hunyadi út 11. Tel.: 15-32, 15-33, 21-60, 60-11,
SZIKRA NYOMDA Pécs, Munkácsy M. u. 10. F. v.: Melles Rezső
Terjeszti: a Magyar Posta
Előfizethető a postahivataloknál és a kézbesítőknél
Előfizetési díj egy hónapra 18 Ft.
Indexszám: 25 054

GAZ 51/A típusú, 2,5 tonnás nyitott tehergépkocsi 20 000 Ft-os árengedménnyel azonnal raktárról vásárolható
Ára: 65 000 Ft
Megrendelhető:
Autóker
Új autó kereskedelem
Budapest, XIII., Gogol u. 13.
Tel.: 494-730

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Ára: 70 fillér

Dunántúli Napló

XXV. évfolyam, 232. szám

Az MSZMP Baranya megyei Bizottsága és a Megyei Tanács lapja

1968. október 3., csütörtök

Átadás előtt az ügyészség új épülete



Október 15-én adják át a Baranya megyei Állami Építőipari Vállalat dolgozói a Jókai utcában tizenegymillió forintos beruházással épült új ügyészségi irodaházat
— Szokolai felv. —

Napirenden: a kollektív szerződés

Munkához láttak az értékelő bizottságok

Az elmúlt napokban megyénk valamennyi építőipari vállalatánál munkához láttak azok a bizottságok, melyek az év elején megszövegezett és életbeléptetett — ideiglenes jellegű — kollektív szerződések eddigi tapasztalatainak összegyűjtésére hivatottak. Ezek a bizottságok végzik majd az új — most már két évre szóló —, „vállalati törvénykönyvek" előkészítését is, s ezért munkájuknak ez a most folyó, első szakasza rendkívül nagyjelentőségű.

Az általános tapasztalat: a kollektív szerződések beváltották a hozzájuk fűzött reményeket, az azokban foglaltakat mindkét fél — a szakszervezet is és a vállalatvezetés is —, betartotta.

És most nézzünk néhány esetet: a Baranya megyei Állami Építőipari Vállalatnál egyebek mellett módosították a munkások személyi órabérének megállapítási rendjét, valamint az éjszakai pótlék, a szerszám használati díj és a hétvégi hazautazáshoz biztosított kedvezmények meghatározásának, illetve kiadásának módját. Az ügyintézés egyszerűbb és igazságosabb lett. A tanácsi Magas- és Mélyépítő Vállalatnál két — anyagi jellegű — változtatásra került sor. A könnyűgépkezelők részére 15 százalék idénypótlékot ítéltek meg, az étkezési hozzájárulást pedig egységesen 4,20-ban határozták meg. A felmerülő többletköltségeket a vállalat fizeti.

A Közúti Építő Vállalatnál egy érdekes döntés született: már az is nyereség-jogosult, aki március 1-től a vállalatnál dolgozik. (Az eddigiek szerint csak az kaphatott nyereségrészesedést, aki január 1-től a vállalat szolgálatában állt.)

Az értékelő bizottságok tapasztalata szerint legtöbb helyen a nyereségrészesedés differenciált felosztása körül támadtak viták. Az elv helyes — mondták, a kategorizálás körül azonban már közel sem volt ilyen tökéletes az egyetértés. A Pécsi Tervező Vállalatnál figyelemre méltó elhatározást hoztak: a II. kategóriába való bekerülés előfeltétele — egyebek mellett —, ötéves szakmai gyakorlat.

A szakszervezeti bizottságok minden vállalatnál a legjelentősebb vállalati feladatnak tartják az új kollektív szerződések gondos előkészítését, s ennek érdekében széleskörű közvéleménykutatást végeznek.

Pártküldöttségek elutazása Budapestről

Elutazott Budapestről Ausztria Kommunista Pártja, a Bolgár Kommunista Párt, a Ciprusi Dolgozó Nép Haladó Pártja, a Csehszlovák Kommunista Párt, a Finn Kommunista Párt, a Francia Kommunista Párt, a Kolumbiai Kommunista Párt, a Lengyel Egyesült Munkáspárt, a Martiniquei Kommunista Párt, Nagy-Britannia Kommunista Pártja, a Német Szocialista Egységpárt, a Német Kommunista Párt, a Nyugat-Berlini Német Szocialista Egységpárt, a Guadeloupe-i Kommunista Párt, Peru Kommunista Pártja és a Román Kommunista Párt küldöttsége, amely résztvett a kommunista és munkáspártok nemzetközi tanácskozását előkészítő bizottság és munkacsoport ülésein.

A tartalomból:

Botrány a Beethoven-hallban

▼

Elégedett fiatalok

▼

Javult a termékek minősége

▼

Látogatóban Lenz Mosernél

▼

Porcelánkiállítás és -vásár

▼

Búcsú Nagyárpádon

▼

A tárgyalóteremből

Ülést tartott az MSZMP Budapesti Bizottsága

Az MSZMP budapesti bizottsága szerdai ülésén, melyen részt vett és felszólalt Biszku Béla, a Politikai Bizottság tagja, a Központi Bizottság titkára, Szépvölgyi Zoltán, a budapesti pártbizottság titkára elnökletével több fontos politikai kérdés megvitatására került sor. A pártbizottság meghallgatta Katona Imrének, a pártbizottság titkárának néhány politikai, ideológiai kérdésről tartott tájékoztatóját. A végrehajtó bizottság beszámolóját a testületi irányítás és a kollektív vezetés továbbfejlesztéséről Veneczi János, a pártbizottság titkára terjesztette be. Ezt követően Németh Károly, a Politikai Bizottság póttagja, a pártbizottság első titkára tájékoztatott időszerű pártpolitikai tennivalókról. A pártbizottság mindhárom napirendi témában megfelelő határozatokat hozott.

Átszervezik a pécsi középiskolákat

Csak egy tantárgy lesz a tagozatos osztályokban

Tegnap elkészült a pécsi középiskolák jövő tanévre vonatkozó úgynevezett rendezési terve. Ebben a középiskolák jellegét, a tagozatos osztályok számát, tantárgyát és egyéb szervezeti-oktatási kérdéseket határoztak meg. Kiss Elemér, a Városi Tanács művelődésügyi osztályának középiskolai felügyelője a következő tájékoztatást adta a rendezésről:

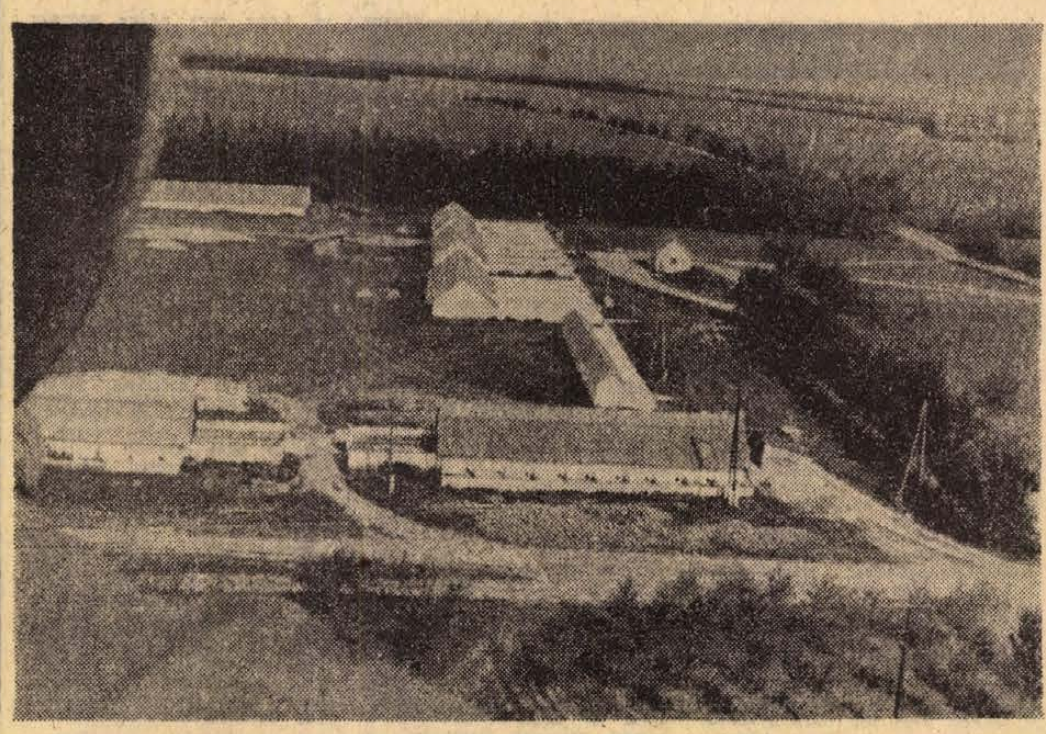
— Évekre előre kialakítjuk a középiskolák sajátos arculatát. Ez a feladat a gimnáziumokban könnyű, a szakközépiskolákban nehezebb. A szakközépiskoláknak ugyanis alkalmazkodniuk kell a gazdasági élet változó igényeihez, amelyek mintegy négy évenként átalakíthatják azok tantervét, típusát. Ez az oka annak is, hogy a kezdetben jó szakközépiskolai típusokat most meg kellett változtatni. A technikumok pedig, mint az már közismert, lassan átalakulnak szakközépiskolává. Lehetséges, hogy az ősszel már egyetlen technikumi osztály nem indul Pécsett.

— Végül is a városban a következőképpen alakítottuk ki a középiskolák sajátos arculatait: a Leöwey Gimnázium nyelvi jellegű középiskola lesz, s nyelvi tagozatos osztályaiba fiúkat is felveszünk. A Nagy Lajos eltolódik a reál tantárgyak felé, de csak gimnázium lesz, a szakközépiskola ott megszűnik. A Széchenyi Gimnázium viszont átalakul szakközépiskolává, mégpedig ipari jellegűvé. Ugyancsak kizárólag szakközépiskola lesz a Janus Gimnázium is, ahol egészségügyi és gyermekfelügyelői szakon képezzük ki a lányokat. Végül az országban tíz középiskola kivételével megszüntették az öt plusz egyes oktatási formát. A tíz megmaradó iskola között van az újmecsekaljai Komarov Gimnázium és Szakközépiskola is.

— A tagozatos osztályok?

— Most hét ilyen osztály van Pécsett, a jövő tanévben kilenc lesz. Ennek oka: a kéttárgyas tagozatos osztályok helyett egy tárgyasakat hozunk létre. A kéttárgyasakban ugyanis a tanulókat túlterheltük, s amellett egyik tárgyban sem tudtak a kívánt mértékben elmélyedni. Most a következő iskolákban lesznek tagozatok: a Janus Pannoniusban ének-zene, a Leöwey Gimnáziumban biológia, orosz, német és francia nyelvi tagozat, a Széchenyi Szakközépiskolában matematika, a Nagy Lajos Gimnáziumban fizika, kémia és angol nyelvi tagozat. Mindegyikre olyan tanulók jelentkezhetnek, akik az általános iskolában az érdekelt tantárgyból kivételes érdeklődést árultak el és a felvételkor sikeres rátermettségi vizsgát tesznek. Ezek az osztályok nagy földrajzi körzetre terjednek majd ki, a matematikatagozatra például egész Dunántúlról jelentkezhetnek, mert a környéken csak Pécsett lesz ilyen.

— Végül a szülők számára azt is fontos már most tudni, hogy megnő az általános gimnáziumi osztályok száma, éppen a demográfiai hullámhegy miatt. Ezért általános gimnáziumi osztályt az idei 8 helyett 11-gyet indítunk, hogy el tudjuk helyezni a pécsi gyerekeket. De ezekbe az osztályokba megyei gyerekeket nem kívánunk felvenni. Hiszen a megyében az általános tantervű osztályokba alig van jelentkező. A tagozatosokra persze onnét is jelentkezhetnek a rátermettek. Végül is Pécsett az ősszel 48 középiskolai első osztály indul.



Az újpetrei Petőfi Termelőszövetkezet központi majorjában az épülő istállók a hidroglóbusz tetejéről.

Ifjúsági nagygyűlés az Orvostudományi Egyetemen

A nemzetközi békenap alkalmából nagygyűlést rendezett tegnap este a KISZ Pécs városi Bizottsága és a Pécsi Orvostudományi Egyetem KISZ végrehajtó bizottsága a központi épület aulájában.

A gyűlésen részt vett *dr. Szabó Dezső* rektorhelyettes, *Kovács József*, a KISZ Baranya megyei, *Novák Szilveszter*, a KISZ Pécsi városi bizottságának titkára.

Vonyó Józsefnek, az Egyetem KISZ-bizottsága titkárának megnyitója után *dr. Kende István*, a Közgazdasági Egyetem Nemzetközi Tanszékének docense, az Országos Béketanács elnökségének tagja mondott beszédet. Elemezte a nemzetközi helyzetet, majd ismertette azt a világméretű mozgalmat, melyet a béke védelme érdekében az agresszív erők megfékezésére tesz.

A nagygyűlés — a POTE Irodalmi Színpad tagjainak közreműködésével — verses, zenés műsorral zárult.

Képviselőink a MÁV pécsi igazgatóságán

Szerda délután a MÁV Pécsi Igazgatóságán a Baranya megyei képviselőcsoportnak szaktájékoztatást tartott dr. Szabó Tibor, a MÁV Pécsi Igazgatóság vezetője.

A tájékoztatáson az új vasúti törvényjavaslatot taglalta, valamint a magyar közlekedéspolitikai koncepció jelentőségét méltatta és értékelte. Részletesen megismerkedhetett a képviselőcsoport a koncepcióban foglaltak igazgatósági és megyei vonatkozásaival. Képet alkothattak a közeljövő feladatairól és a távlati tervekről, elképzelésekről is. A tájékoztatást az adott témákban beszélgetés követte.



MOSZKVA: Szerdán a Kremlben végetértek Alekszej Koszigin szovjet és Hasszán El-Amri jemeni miniszterelnök tárgyalásai. Baráti légkörben fejezték be azoknak a kérdéseknek a megvitatását, amelyeket már a keddi találkozón is vizsgáltak. A képen balról jobbra: Grecskó marsall, szovjet honvédelmi miniszter; G. H. Gegman, a Jemeni Arab Köztársaság hadügyminisztere; El-Amri és Koszigin.

A csehszlovák kormány
megtárgyalta a föderációs törvényjavaslatot

Prága.

A csehszlovák kormány kedd esti ülésén Cernik miniszterelnök vezetésével, cseh és szlovák szakértők jelenlétében foglalkozott a federációs törvényjavaslattal.

A kormány hangsúlyozta, hogy a csehszlovák federáció gondolata és célja a cseh és szlovák nemzet államjogi kapcsolatainak demokratikus rendezése. Ezért a federáció nemzeti alapokra épül és az ország helyzetéből kiindulva azokat teljes mértékben figyelembe veszi. Az ülés résztvevői rámutattak: mindkét nemzet számára biztosítani kell, meg kell adni, minden lehetőséget és eszközt ahhoz, hogy hatékonyan és mielőbb megoldhassa a két nemzet közös érdekeinek szempontjából fontos kérdéseket.

A kormány foglalkozott a nemzetiségek helyzetével kapcsolatos törvényjavaslattal is. Megállapította, hogy a törvény feladata a párt akcióprogramjával és a kormánynyilatkozattal összhangban — alkotmányos és törvényes biztosítékokat nyújtani a Csehszlovákiában élő nemzetiségek politikai, gazdasági és kulturális egyenjogúságához. A törvényjavaslat aláhúzza, hogy a magyar, ukrán és német nemzetiségek egyenjogúságának biztosítását, a szó legteljesebb értelmében, az egész társadalom ügyének kell tekinteni.

A legközelebbi napokban mindkét okmányt megtárgyalják és elbírálják a Cseh Nemzeti Tanács és a Szlovák Nemzeti Tanács ülésein. A kormány egyetértését fejezte ki a törvényjavaslattal és elhatározta, hogy azt nyilvános vitára bocsátja.

Tanácskozik az Angol Munkáspárt kongresszusa

Blackpool:

Az Angol Munkáspárt blackpooli kongresszusának szerdai ülésén George Brown Haladás és változás című kiáltványát előterjesztve felhívta a pártlagságot, hogy a jövőben bátrabban propagálja a párt „sikereit", ő maga azonban ebből eltt bíráló hangot ütött meg: különösen abban marasztalta el a jelenlegi brit társadalmat, hogy „túlsok előjog van kevesek kezében", majd a kormányt kritizálta azért, mert takarékossági okokra hivatkozva nem tartotta meg az általános oktatás fejlesztésére tett ígéretét. Ugyancsak szóvátette az alacsony keresetű rétegek súlyos helyzetét. Sürgette, hogy az egyszerű embereknek meg kell adni a döntésekben való személyes részvétel „érzését".

Csütörtökön politikai problémákról tárgyalt a kongresszus. Csütörtökön kerül sor a külpolitikai vitára.



Harold Wilson miniszterelnök a szónoki emelvényen

Megkezdődött az általános vita az ENSZ ülésszakán

Kedden megkezdődött az általános vita az Egyesült Nemzetek Szervezete közgyűlésének 23. ülésszakán. A közgyűlés ülésszakára kedden este New Yorkba érkezett Andrej Gromiko szovjet külügyminiszter. Rajta kívül már mintegy félszáz külügyminiszter tartózkodik a világszervezet székhelyén.

A vita megnyitása előtt az érdeklődés ismét a közel-kelet kérdései felé fordult a világszervezetben. A Szovjetunió legutóbbi állásfoglalását követően számos küldöttség vezetője hangoztatta, hogy az ENSZ-nek haladéktalanul határozott lépéseket kell tennie a háborús veszély kiküszöbölésére.

A vitát szerdán Brazília képviselőjének felszólalása nyitotta meg, majd Rusk mondott beszédet.

A partizánok megostromolták a zöldsapkások táborát

Saigon és a demilitarizált övezet között fél úton, Da Nangtól mintegy 90 kilométerre a 198. amerikai könnyűgyalogos dandár katonáin ütöttek rajta kedden a szabadságharcosok. Az amerikaiakat visszavonulásra kényszerítették. A partizánok két csapatszállító helikoptert lelőttek. Az AP jelentése szerint az erdős dombvidéken még szerdán hajnalban is harcoltak.

Ötödik napja ostromolja a szabadságharcosok egyik egysége az amerikai, különleges erők, a zöldsapkások Thuong Duc-i táborát. Az amerikai hadvezetőség a teljesen bekerített védőket helikopterrel odaszállított tengerészgyalogsággal erősítette meg. A szabadságharcosok 37 milliméteres légelhárító gépágyúból lőtték a helikoptereket és mint az AFP jelenti, többet eltaláltak.

Botrány a Beethoven-hallban



A bonni Beethoven-hallban gyűlést kívánt tartani az újfasiszta Nemzeti Demokrata Párt. A gyűlésen maga az új „Führer", Adolf von Thadden úr is fel akart szólalni. Baloldali fiatalok náciellenes jelszavakkal próbálták megakadályozni a gyűlés megtartását s eközben összecsaptak a fasiszta „rendfenntartókkal". A tumultuózus jeleneteknek a rendőrség vetett véget.

Amerikai választási kampány

Élesződik a harc a szavazókért

Washington.

Nixon és Humphrey, a két vezető jelölt ezen a héten mindketten arra összpontosítják erőfeszítéseiket, hogy Wallace harmadikpárti jelölttől próbáljanak szavazókat elhódítani. Wallace különösen erős támogatással rendelkezik a déli államok fajvédő fehér lakosságának soraiban. Humphrey a Tennessee állambeli Knoxville-ben azzal vádolta Wallace-t, hogy az Egyesült Államokat nagyszabású faji zavargások felé akarja terelni, majd azzal vádolta Nixont, hogy táborában számos olyan személy van, aki hasonló politika híve.

Nixon Georgiában szólalt fel: színes autókaravánja Atlanta városában vonul fel.

Wallace távol vetélytársaitól, az Egyesült Államok északi államaiban autózik városról-városra. A Michigen állambeli Kalamazoo városában hatezer ember fogadta, de sokan ellene tüntettek ilyenfajta feliratokkal: „aki szerette Hitlert, Wallace-t is szeretni fogja". Gúnyosan „sieg heil!" náci-kiáltással üdvözölték a harmadik párti jelöltet, aki igyekezett kiérdemelni az üdvözletet. „Jobb, ha most mondjátok ki, amit akartok, mert amikor elnök leszek, nem lesz helyetek az országban". Wallace hozzáfűzte, hogy az ellentüntetőket kitűnő szavazat-szerzőknek tekinti. Amerikai sajtókörökben valóban rámutattak, hogy a lapok a tüntetések következtében többet írnak a harmadik párti jelöltről, aki amúgy is a szélsőjobb szavazatait akarja megnyerni és ez így kitűnő propaganda számára.

A Louis Harris közvéleménykutatási intézet kedden közzétett jelentése szerint Nixon jelenleg a szavazatok 39%-át kapná, Humphrey 31 százalékát.

✦ ALICANTE: Andres Servilla Satorre spanyol professzor, az alicantei nemzetközi nyelvészkongresszuson elhangzott beszédében azt mondotta, hogy a világon 2976 nyelvet beszélnek, ebből 1200 az amerikai indiánok nyelve. A legtöbb ember által beszélt 13 nyelv közül első helyen áll a kínai, második helyen az angol.

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN

Delegációnk Ulánbátorban

A Kállai Gyula vezette magyar parlamenti küldöttség szerdán befejezte korai baráti látogatását és a Mongol Népköztársaság Nagy Népi Hurálja Elnökségének meghívására Phenjanból elutazott Ulanbatorba.

◆

✦ **BERLIN: A Neues Deutschland keddi száma csaknem egyharmad oldalas, képes (a pétiműtrágyagyárat ábrázoló) cikket közöl. Magyarország új gazdasági mechanizmusa első kilenc hónapjának tapasztalatairól. A pozitív hangú cikk ismerteti a magyar népgazdaság idei eredményeit és további célkitűzéseit.**

✦ *PÁRIZS: A párizsi Champs-Elysée színházban kedd este kezdte meg a nyolcvanéves Maurice Chevalier „búcsúelőadásainak" sorozatát, műsorán 69 éves pályafutásának legnagyobb sikerű számai szerepelnek.*

✦ **BONN: A Német Szövetségi Köztársaságban október 1-től 2 300 000 lakás bérét 25 százalékkal emelték. A lakbéremelés főként az 1948 és 1959 között szociális juttatásként épített lakások bérlőit érinti.**

✦ FLENSBURG: A flensburgi tengeröbölben sikerrel próbálták ki az első nyugatnémet „vízalatti házat". A húsz tonnás épületet, amely 286 órán át tíz méter mélységben volt elhelyezve a tengerfenekén, kedden vonták fel a tenger felszínére. A kísérlet előkészítése volt egy tudományos kutatóállomás megteremtésének, amelyet Helgolandsziget közelében akarnak elhelyezni. A négy személy befogadására alkalmas házban ezúttal ketten voltak, akiket búvárok láttak el élelemmel. A ház egy kutatóhajótól kapott kábelen át villanyáramot, amivel a fűtést és a világítást oldották meg.

✦ **BAGDAD: Megnyílt az 5. nemzetközi vásár Bagdadban. A vásáron 22 ország kiállítói vesznek részt.**

✦ *RÓMA: A Római Egyetem régészei Mezopotámiában megtalálták a több, mint háromezer éves Ibla Szumér város romjait, amelynek létezéséről eddig csak történelmi szövegekből tudtak.*

✦ **TOKIÓ: Október elsejétől kezdve a rizs fogyasztói ára az országban 8 százalékkal emelkedett. A rizs árának emelése következtében megdrágultak más közszükségleti cikkek is.**

✦ TEHERÁN: Teheránban kedden megkezdődött az Interpol 37. évi közgyűlése. Az egyhetes gyűlésen a nemzetközi rendőrszervezet 103 tagországából 67 vesz részt.

✦ **BUKAREST: A francia technika hete keretében a román fővárosban kedden francia műszaki kiállítás nyitotta meg kapuit. A kiállítás megnyitásán André Bettencourt francia iparügyi miniszter és Mihai Marinescu román gépipari miniszter mondott beszédet.**

✦ *PHNOM PENH: Szihanuk herceg, kambodzsai államfő bemutatta a sajtó képviselőinek ötödik filmjét, amelynek címe: Árnyék Angkor felett. A színes film kambodzsa jelenkori történetének egy epizódját dolgozza fel, s játszik benne maga Szihanuk felesége is.*

✦ **HAMBURG: A Hamburgban megjelenő Stern című hetilap legújabb számában azt írja, hogy az NSZK-ban több, mint 2000 amerikai cég vetette meg a lábát. Számuk 1957-ben még 350 volt. Az elektronikus irodagépeket gyártó ipar, valamint az adatfeldolgozás és a programozás 85—90 százalékos arányban amerikai cégek irányítása alatt áll. A nyugatnémet autógyártó ipar az Opel és a Ford révén 40 százalékos arányban, az olajfeldolgozó ipar pedig a különböző amerikai olajtársaságok révén 40 százalékos arányban amerikai befolyás alá került.**

✦ BIRMINGHAM: Az angliai Birmingham szülészeti kórházában Sheila Ann Thorns asszony szerdán hatos ikreket hozott a világra. A kórház szóvivője közölte, hogy a hat bébi — négy kislány és két kisfiú — két hónappal korábban született, súlyuk 900 és 1360 gramm között váltakozik. Az apróságok és a mama jól vannak.

---

kommentár

A konszolidáció útja

A mindennapi élet viszonylag gyorsan normalizálódott Csehszlovákiában. Az utcaképen az idegen nem vesz már észre semmi rendkívülit. A mindennapi élet normalizálódása és a politikai konszolidáció — két különböző dolog. Olyannyira, hogy egyes csehszlovákiai vezetők, mint például Husak, a Szlovák KP első titkára, a CSKP Elnökségének tagja, két külön szakaszként is ábrázolja ezeket nyilatkozataikban. Eszerint a mindennapi élet normalizálódása első szakasza volt a konszolidáció folyamatának, s ezt kell követnie a politikai kibontakozásnak. Ezért is rendkívül fontos ebben a kérdésben világosságot teremteni, mivel a csehszlovákiai szocialistaellenes erők szándékosan keltenek zűrzavart éppen ezen a területen. Azért próbálják a tömegek előtt elhomályosítani a mindennapi élet normalizálódása és a tényleges politikai konszolidáció közötti alapvető különbséget, hogy ilymódon új lehetőséget kapjanak aknamunkájukhoz. Ha ugyanis azt állítják, hogy megvalósult a politikai konszolidáció, akkor erre való hivatkozással kérni lehet a testvérországok segítségül sietett csapatainak kivonását, s mondani sem kell, hogy — legalább is a csehszlovákiai jobboldali erők terveiben — a dolgokat ugyanott folytathatnák, ahol augusztus 21-én abba kellett hagyniok.

Épen ezért oly kardinális kérdés ma a konszolidáció e két szakasza közötti világos megkülönböztetés. Ezért szentelnek oly nagy teret ennek a problémakörnek, a legutóbbi csehszlovákiai megnyilatkozásokban. Legutóbb Mylnár, a CSKP KP Elnökségének tagja, a KB titkára is foglalkozott ezzel a kérdéscsoporttal, Olomouci beszédében. Mlynár arra hívott fel, hogy kritikus szemmel tegyék beható vizsgálat tárgyává az idén január óta követett politikát. S ami rendkívül figyelemre méltó, mindkettőjük beszédében, hogy azonnal hozzá is látnak ehhez a vizsgálathoz. Mlynar rendkívüli súllyal foglalkozott például a CSKP májusi plénumával, amelyen kimondották, hogy veszélyt jelentenek a szocialistaellenes irányzatok. Ezen a plénumon azt is megfogalmazták, hogy ezek az irányzatok együtt jelentkeznek a szektarianizmussal és a konzervativizmussal, amely a január előtti állapotok visszaállítására törekszik. S hogy mégis a helyes határozatok ellenére, nem jött létre a kellő küzdelem a kétirányú torzulás ellen. Mlynar egyrészt a nem kielégítő szervezeti tevékenységgel magyarázza. Másrészt rámutat, hogy az állami szervek hiányos tevékenysége is szerepet játszott abban, hogy nem léptek fel idejében és kellő erélyel a veszélyek ellen.

A közelmúlt eseményeivel önkritikusan foglalkozó csehszlovák vezetők azonban — a jelek szerint — tudatában vannak annak is, hogy nem elegendő immár a múltbeli hibák és hiányosságok taglalása. Ezeket csakis akkor érdemes behatóan elemezgetni, hogyha a veszélyek nagyságának visszatekintő feltárását követi a tanulságok levonása a jelenre és a jövőre nézve is. Husak szerint a politikai konszolidáció előfeltételei a következők: Mindenekelőtt a moszkvai megállapodások következetes teljesítése. Ez egyértelmű egyrészt azzal, hogy megszilárdítják a szocialista erőket Csehszlovákiában, másrészt elszánt politikai harcot folytatnak a szocialistaellenes erőkkel. A moszkvai megállapodásban benne foglaltatik az a biztosíték is, hogy Csehszlovákia erősíti testvéri barátságát a szocialista közösség országaival. Másszóval: a politikai konszolidációnak előfeltétele az is, hogy erre nézve komoly erőfeszítések történjenek. Mlynar háromnapos, konszolidációra irányuló akcióprogramjában első helyre a pártegység megteremtését teszi. E pártegységet a szélsőségek elleni harcban kívánja megteremteni, azaz egyaránt fel akarja venni a küzdelmet a jobboldali és a szektariánus erők ellen. Ezt a párt és a nép egységének a fenti bázison történő megteremtésének kell követnie. Végül kimondja, hogy alapkérdés, miképpen lehet tovább megszilárdítani a szövetséget a szocialista országokkal, a Szovjetunióval.

A politikai konszolidáció konkrét akcióprogramjának ilyen megfogalmazása már kétségtelenül haladást jelent. Mindezt persze illúzió lenne már a megvalósuló konszolidációnak tekinteni, hiszen e biztató jelek mellett a csehszlovákiai helyzetet még az ellentmondásosság jellemzi. Még mindig teret kapnak Csehszlovákiában a testvéri országok elleni rágalmak és rosszindulatú hiresztelések. Egyes helyi vezetők csupán szónokolnak a moszkvai megállapodások teljesítéséről és képmutató módon a gyakorlatban keresztezik azok teljesítését. Mégis minden ellentmondásosság ellenére, az erők elhatárolódásának megindulása és egyes vezetők realisztikus és önkritikus nyilatkozatai a helyzet javulásának mindmegannyi félreismerhetetlen jele.

ÉRTESÍTJÜK KEDVES VENDÉGEINKET,

hogy

A PÉCSI FODRÁSZIPARI VÁLLALAT

1968. OKTÓBER 7-VEL

megnyitja Újmecsekalján

(a Postával szemben)

ÉPÍTŐK ÚTJA 98/III. SZ. ALATT

REPREZENTATÍV

FÉRFI

és

NŐI

FODRÁSZRÉSZLEGET

Modern, gyors és udvarias kiszolgálással

várjuk kedves vendégeinket,

a PÉCSI FODRÁSZIPARI VÁLLALAT,

18-as sz. részleg dolgozói

Vb előtt a tanácsi ipar munkája

Javult a termékek minősége

Egyharmadával nőttek a vállalati kintlevőségek – Több vállalatnál emelni kell a béreket és javítani a szociális ellátottságot!

Alapos gonddal összeállított jelentést terjesztett a Megyei Tanács Végrehajtó Bizottsága elé az ipari osztály, amelyben értékelték a tanácsi vállalatok ezévi tevékenységét. A reform kezdeti időszakában a tanácsi ipar sem mentesült az átmeneti nehézségektől. A jelentés utalt arra, hogy meglehetősen sok gondot okoztak az árviták, az elhúzódó leltározások, a piaccal kapcsolatos bizonytalanságok, hitelellátási problémák.

Várható volt, hogy az alapanyagot szállító idegen vállalatok kihasználják monopolhelyzetüket. Ennek aztán az volt a következménye, hogy a megrendelések visszaigazolását kényelmesen intézték, és egyáltalán: csak a feláras megrendeléseket szorgalmazták. A tanácsi ipar ez ellen úgy védekezett, hogy amennyiben mód volt rá, inkább a gyártóműtől szerezte be a szükséges anyagot, vagy bizonyos anyagféleségeket a tanácsi vállalatok egymás között értékesítettek. Így a TEK vállalatok részaránya a beszerzéseknél az I. félévben 3,7 százalékkal csökkent a múlt év azonos időszakához viszonyítva. Érdemes megjegyezni, hogy a Komlói Helyiipari Vállalat jó 10 százalékkal növelte az anyagbeszerzést közvetlenül a gyártó művektől. A korábbi kedvezőtlen anyagellátás miatt a vállalatok később átestek a másik végletbe és túlzottan szorgalmazták a biztonsági tartalék felhalmozását. Például a június 30-i anyagkészlet 11 százalékkal magasabb volt a január 1-i készletnél. Általában közel tíz nappal romlott az anyagkészlet forgási sebessége, különösen a B. m. Szerelőipari Vállalatnál és a B. m. Építőanyagipari Vállalatnál. Az ipari osztály megállapította azt is, hogy a vállalatok kintlévőségének magas állománya miatt a pénzügyi realizálás időtartama meghosszabbodott. Január 1-hez viszonyítva a kintlévőségek 30 százalékkal növekedtek, következésképpen emelkedett a hitelszükséglet is. A június 30-i hitelállomány például közel 3 millió forinttal magasabb volt a januári állománynál.

A termékértékesítés iránya is megváltozott. A belkereskedelmi értékesítés általában csökkent, emelkedett viszont a külkereskedelmi értékesítés. Érdekes jelenség, hogy belkereskedelmi vonatkozásban a vállalatok jelentős ügyleteket bonyolítottak le kiskereskedelmi szervekkel s ennek részben az volt az oka, hogy a nagykereskedelmi vállalatok nem is egy esetben szerződést borítottak. Az újonnan — tehát a reform bevezetése után — megkötött szerződések viszont sokkal megalapozottabbak. A kiváló minőségre való törekvés szinte létérdeke a vállalatoknak. A szerződéses határidők és a termékek jobb minősége magával hozta a kötbérek csökkenését, ami a megyei tanácsi vállalatoknál összesen eddig 420 ezer forint. A Szerelőipari, Talajerőgazdálkodási és az Építőanyagipari Vállalat például az első félév során egyáltalán nem fizetett kötbért.

A munkaerőhelyzet változó a vállalatoknál. A Komlói Helyiipari Vállalat és a Patyolat minden különösebb akadály nélkül biztosítja magának a szükséges munkaerőt. A Mohácsi Vegyesipari Vállalat viszont a nehéz fizikai munkát igénylő epedapárna gyártáshoz nehezen talál munkást. Az Építőanyagipari Vállalat létszáma a tavalyihoz mérten csökkent. Ennek részben oka a gépesítés alacsony foka, másrészt pedig az a feltűnő aránytalanság, amely a nehéz munka és a bérek alacsony szintje között tapasztalható. A jelentés megállapítja, hogy a rögzített bérszínvonalat általában nem lépték túl a vállalatok, sőt, — s ez már kedvezőtlen tapasztalat — a vártnál alacsonyabb átlagbért fizettek ki többhelyütt.

A jelentés fölötti vitában ezt szóvá tették, mondván, hogy a fel nem használt bázis-bér csak súlyosbítja a munkaerőhiánnyal kapcsolatos gondokat. Elhangzott az a vélemény is, hogy több vállalatnál sajnos nem tapasztaltak tartalékolási készséget. A Nemzeti Bank képviselője — utalva a hosszadalmas kintlévőségekre — kijelentette, hogy a bank a 30 napon túli kintlévőséget nem tekinti hitelfedezetnek, tehát a hitelkérelemnél ezt vegyék figyelembe a vállalatok. A vita egyik résztvevője kifejezte azt a véleményét, hogy egyes vállalatok túlzott mértékben törekednek a nyereségre, közben pedig a munkások szociális ellátottsága feltűnően alacsony színvonalú. E két tény közötti ellentmondás megszüntetésére a szakszervezeti szerveknek kell majd törekedniök.

R. F.

— A SZOT ÉS A MÁV vezérigazgatóságának kölcsönös megállapodása biztosította a gyermekgondozási segélyben részesülő anyáknak az évente egyszeri 50 százalékos kedvezményes vasúti utazást, amely a fizetett szabadságra menő dolgozókat illeti meg. Az anyasági segélyt igénybevett anyáknak azonban a második évben már nem jár fizetett szabadság és ez okozott problémát a kedvezményes utazás megadása körül. A Pécsi Vasútigazgatóságtól kapott tájékoztatás szerint az anyasági segélyben részesülők üzemük, vállalatuk szakszervezeti bizottságától éppúgy kérhetik a kedvezményes utazásra szóló utalványt, mint az aktív dolgozók. Az utalvány szabadság rovatába azonban be kell írni hogy az illető gyermekgondozási segélyben részesül.

Ausztria legnagyobb borkereskedője

Látogatóban Lenz Mosernél

Ami az előzményeket illeti, az egyik Moser nagypapa 1838-ban vett egy hektár földet Krems mellett és betelepítette szőlővel. Egészen Lenz Moserig azonban az ősök ugyanolyan kis szőlőtermelők voltak, mint ma is sok ezer osztrák társuk. A dolog egy egészen apró momentumon fordult meg.

A század húszas éveiben Lenz Moser vett egy traktort, ez azonban nem fért el a keskeny sorok között, ezért aztán a traktor munkaszélességéhez igazodva szőlősorait kiszélesítette, ezzel megteremtve a gépesített nagyüzemi szőlőtermesztés alapjait. A harmincas évek végén kibérelt, később megvett egy katonai gyakorlóteret, ahol kialakította teraszos, széles sortávú, magas kordonos szőlőtelepét. Azóta a Moser név ismert az egész világon, módszerét a föld minden táján alkalmazzák, Amerikában épp úgy általános, mint a Szovjetunióban, ahol 60 ezer hektáron van ilyen telepítés. Hazánkban kb. egy évtizede jött divatba a Lenz Moser-féle szőlőművelés, s Baranya borvidékein, különösen a villány—siklósi történelmi borvidéken elsőként vezették be, s ma is több mint 1000 holdon alkalmazzák.

— Ezzel szemben magának Mosernek mindössze 125 hektár — kb. 220 hold — szőlője van, 68 hektár Kremsben és 57 hektár Burgenlandban. Bár ez tette világhírűvé, a Moser cég tevékenységének maga a termelés ma már egészen kis részét képezi. Nekem ez személyszerint némi csalódást okozott, hisz találkozásunkkor nem a nagy kutató, kísérletező szakembert, hanem inkább a nagy üzletembert ismertem meg Lenz Moserben. Ez azonban mit sem von a szőlőtermesztést forradalmasító érdemeiből.

Baracs József, a Megyei Tanács mezőgazdasági és élelmezésügyi osztályának vezetője a közelmúltban jött haza Ausztriából, ahol egy MEM által szervezett tanulmányi körúton vett részt. A linzi műtrágyagyárból egy zacskó újfajta Vollkom nevű nitrogént, káliumot és foszfort egyaránt tartalmazó granulált műtrágyát, Lenz Mosertől pedig néhány hasznos szakmai megfigyelést hozott a tarsolyában.

— Ezek valóban csak egészen apró momentumok, hisz nemrég magyar nyelven is megjelent Moser könyve, melyben kimerítően ismerteti módszerét. Ami számomra teljesen új volt, s itthon még nem alkalmazzák, az magának a szőlősornak fűmaggal történő gyepesítése. A fűmag egyrészt erózió ellen véd, mivel megköti a talajt, másrészt kedvező mikroklímát biztosít a szőlő számára. A 3,5 méteres sorközöket zöldtrágya növénnyel veti be, Moser istállótrágyát nem használ, azonban szakszerűen zöldtrágyáz és igen intenzíven műtrágyáz. Hektáronként tíz mázsa kálisót, hat mázsa nitrogéntartalmú műtrágyát és 12 mázsa Thomas salakot használ fel. És évente tíz-tizenegyszer permetez.

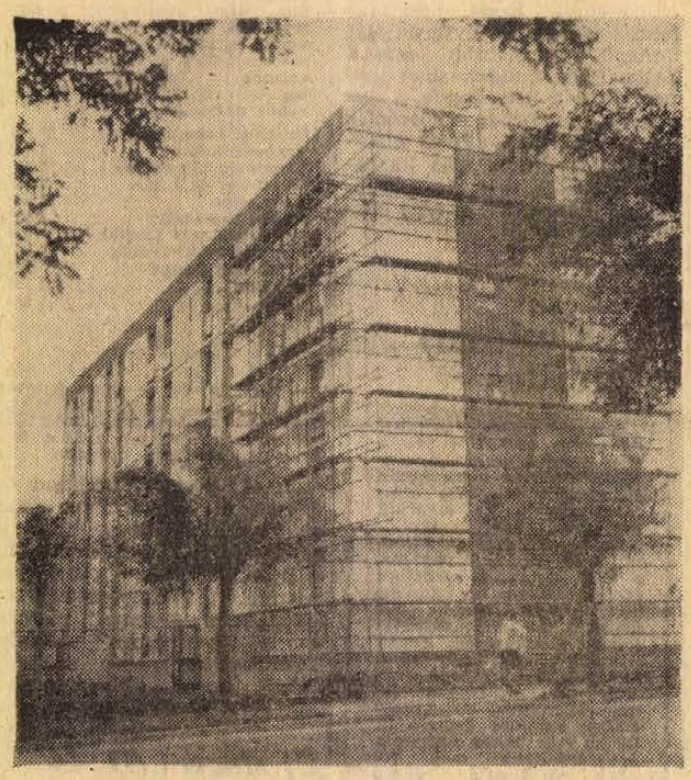
— Beszélgetésünk elején említette, hogy Lenz Moserhez ma már inkább borkereskedelmi szakembereket kellene tapasztalatcserére küldeni.

— Igen, Moser ma már Ausztria legnagyobb borkereskedője, tevékenységének oroszlánrészét a feldolgozás, vásárlás és borforgalmazás képezi. Harmic országba exportál bort, tíz leányvállalatán keresztül Nyugat-Európán át az Egyesült Államokig és Kanadáig. S mivel jó bornak is kell a cégér, a Moser cég reklámötletekben kifogyhatatlan. Legutóbb egy 48 palackból álló borkollekcióját indította el világkörüli útra. A palackok az Egyesült Államoktól Japánon át Ausztráliáig, öt kontinenst jártak be, s hazaérve sajtófogadáson mutatta be az újságíróknak, a 48 féle Moser-bor közül 46 változatlanul megőrizte minőségét. Találmánya, a Traubi szóda is világhírű ma már — Balatonbogláron kísérleteznek hasonlóval —, kóstoltam és ízlett. Pasztőrözik, szőlőmustón kívül vizet, szénsavat, citromsavat és illatosító anyagokat tartalmaz. Most ebből tizenegymillió üveggel gyárt évente. Ezen kívül gyárt még francia pezsgőt, francia konyakot és skót wyskit is.



— Persze azért szőlőnemesítéssel is foglalkozik. Van egy új rizling-szerű fajtája — a nevét és adatait nem árulta el —, melyet 1967-ben 28 cukorfokkal szüretelt le, ami a maga nemében szenzáció. Módszerét átvettük és alkalmazzuk, ő pedig borainkat veszi meg minden évben, s ez a magyar borokra nézve már önmagában véve is elismerés.

— Rné —



A Pécsi Ingatlankezelő Vállalat szakemberei a beázást meggátló, tartós szigetelő festékeket próbálnak ki az újmecsekaljai panelépületeken. A bolgárkerti részen már tavaly befestették a 87-es épületet. Ez évben kapott új színt a 88-as és a Szigeti út mentén most festik a 131-es, majd a 132-es, 133-as épületeket. Az eddigi tapasztalatok biztatóak, és ha véglegesen bebizonyosodik a festék jó minősége és szigetelőképessége, felújítják több újmecsekaljai épület homlokzatát is. Műszaki tárgyalások folynak a hétemeletesek északi falának festéséről is. Ugyanis a klinker tégla-borítás a betonkoszorúknál elvált és fellazult, úgyhogy fennáll a beázás veszélye. A képen: munka alatt a 131-es épület.

Vízépítőipari napok

Tegnap, szerdán délután két órakor nyitották meg az országos vízépítőipari napok háromnapos pécsi ankétját a Technika Házában. Dános Valér, az OVH helyettes vezetője mondott megnyitó beszédet, majd Kiss György, a Dél-dunántúli Vízügyi Igazgatóság igazgatója nyitotta meg a fotokiállítást. A megnyitó ünnepségen megjelent Czégény József elvtárs, a Megyei Pártbizottság osztályvezetője, dr. Németh Lajos elvtárs, Pécs Városi Tanács vb-elnökhelyettese, Szili József elvtárs, az SZMT titkára és dr. Kolta János, a MTESZ elnöke.

NEMCSAK ELŐÍRÁS
GAZDASÁGI ÉRDEK IS
AZ ELEKTROMOS, VALAMINT
NYOMÁS ALATTI BERENDEZÉSEK,
CENTRIFUGÁK, TURBINÁK
RENDSZERES MÉRÉSE
ÉS FELÜLVIZSGÁLATA

A hibás berendezések életveszélyesek, tartós üzemzavarokat, súlyos anyagi károkat okozhatnak!

AZ
élgép
ÜZEMBIZTONSÁGI
SZOLGÁLAT
BUDAPEST, IX. SOROKSÁRI ÚT 48. T: 340-231
VÁLLAL AZ ORSZÁG TERÜLETÉN

érintésvédelmi méréseket (MSZ 172/1—67 szerint)
szigetelés vizsgálatokat (hálózatok, transzformátorok és kettős szigetelésű, készülékek), elektromos berendezések felülvizsgálatát (MSZ 1600—58 szerint), villámhárító méréseket,
teljesítmény és meddőteljesítmény méréseket,
érintésvédelmi rendszerek javítását,
nyomásalatti berendezések, valamint centrifugák és gőzturbinák vizsgálatát.

Vidéki kirendeltségek:

PÉCS, Hegyalja u. 20.
HÓDMEZŐVÁSÁRHELY, Dimitrov u. 1.
ZALAEGERSZEG, Kisfaludy u. 11.
DEBRECEN, Vörösmarty u. 2.

Elégedett fiatalok...

A napokban negyedikes gimnazistákkal beszélgettem, tizenhét-tizennyolc éves fiúkkal, akik e tanév végén nagykorúak lesznek. Arra kerestem választ, milyen szórakozási lehetőségeik vannak a pécsi fiataloknak. Mielőtt mélyebben belementünk volna a témába, egyszavas választ kértem három tanulótól: szerintük jók vagy rosszak ezek a lehetőségek?

Három jó hangzott el, s az osztály reagálásából érződött, hogy ha végigkérdezem őket, harminc elégedett választ kapok. Őszintén szólva meglepődtem egy kicsit, és fokozott érdeklődéssel vártam a bizonyítást. Nem is késett soká.

A KISZÖV művelődési házában a Rák-együttes játszik, a Ságváriban és a Zsolnayban a Tremoló, Meszesen a Flamingó. A fiúk fele szerint a Rák-együttes a legjobb, másik fele Tremolóékra szavazott, de abban teljes volt az egyetértés, hogy a Savages együttes az előkelő harmadik helyet foglalja el, külön érdemük, hogy meghonosították a városban a beat-hangversenyt. A Vidámpark szabadtéri színpadán nem elég színvonalasak a produkciók, az eszpresszó nem az ő zsebükhöz van méretezve, különben is, a vendéglátó helyeken hagyományos zene van.

A fiatalok beat-igényeinek kielégítéséről tehát a kisipari szövetkezetek, a Porcelángyár és más vállalatok, intézmények művelődési házai gondoskodnak. No persze járnak könyvtárba is a fiatalok, színházba, moziba meg a Fegyveres Erők Klubjába, ahol nemcsak tánc van. Az iskola a Moziüzemi Vállalattal közösen most szervez filmklubot.

— És hogy szórakoztok a KISZ-ben?

— Az iskolában havonta egyszer megrendezik a KISZ-gyűlést, azon részt veszünk, fel is szólalhatunk.

— Volt különböző próbatétel a KISZ keretében az 50. évfordulók tiszteletére meg a VIT tiszteletére. Bolgár zászlót kellett csinálni és beleírni, hogy VIT, albumot kellett csinálni, meg különböző emléktárgyakat, ajándékokat. Meg is nyerjük a VIT-versenyt iskolán belül.

— Idén „Forradalmi nemzedék" próbát is szerveznek.

— Az elmúlt tanév végén a jó KISZ-munkáért kaptunk két nap igazgatói szünetet, akkor kirándulni ment az osztály. Persze, az egész osztály, nemcsak a KISZ-tagok.

— Én úgy érzem, hogy a KISZ-nek nem is az a fő célja, hogy a szórakozásunkról gondoskodjék. Ez egy politikai szervezet.

— Szoktatok-e fontos, aktuális társadalmi kérdésekről vitatkozni?

— Én tavaly tagja voltam a Fegyveres Erők Klubjának, ott időnként versekről vitatkoztunk.

— Az iskolában van marxista vitakör.

— A szexuális kérdéseket osztályfőnöki órán még másodikban megbeszéltük.

— Hogy rendszeresen? Esetleg klub keretében? Erre nem is gondoltunk.

— Az iskola az ilyen irányú érdeklődésünket kielégíti.

— Hatan-heten szoktunk vitatkozni, ha úgy adódik, de rendszerint nem tudjuk eldönteni a vitát. Ahhoz egy fej kellene.

— Mi a véleményetek a hippikről? Mi az, hogy hippi?

— Magyarországon nincsenek hippik. Nyugat-Németországban vannak. Mi még nem tartunk ott, nálunk még nem olyan fejlett a társadalom.

— Az apjuk rendszerint jól menő fej, és ki vannak ábrándulva a pénzből. Mi ehhez csórók vagyunk.

— A hippik ki akarnak vonulni a társadalomból. Nálunk szocializmus van, itt ezt nem lehet.

— Nálunk csak olyanok vannak, akik hippinek tartják magukat.

— Ezek álhippik, gyakran huligánok. A hippi a virágot szereti.

— A virág a békét jelképezi.

— Az állatokat is szeretik.

— A szabadszerelmet is.

— A kábítószert is.

Ez a harminc fiatalember a beat-zenét szereti. KISZ-rendezvényekre nem szívesen járnak, mert ott hétköznap is kötelező a fehér ing és a nyakkendő és rájuk szólnak, ha shake-t akarnak táncolni. Azt mondják, annak idején a tvisztért szóltak.

Kéri Tamás

hírek

1968. OKTÓBER

3

CSÜTÖRTÖK

Szeretettel köszöntjük

Helga

nevű kedves olvasóinkat névnapjuk alkalmából

◆

A Nap kél 5.45, nyugszik 17.20 órakor. A Hold kél 16.26, nyugszik 1.53 órakor

ÖTVEN ÉVE TÖRTÉNT...

Az antant hadsereg Bulgária legyőzése után a török fronton is sikereket ért el. Az angolok elfoglalták Damaszkuszt, az akkori török birodalom Konstantinápoly (Isztambul) után legfontosabb városát. Ezzel Törökországot súlyos veszteség érte, mert elvesztette az összeköttetést a déli tartományaival, és hogy Kis-Ázsia védelmét biztosíthassa, csapatait kénytelen volt visszavonni Észak-Szíriába.

Az Osztrák—Magyar Monarchia vezető köreiben még külön izgalmat okozott az is, hogy Románia ismét megmozdulni készült. A király székhelyén, Jassyban igen erős antant agitációt észleltek, melynek élén maga a királyné, Avarescu tábornok és Bratianu neves politikus állott.

A Monarchia külügyminisztere, Burián István gr. béketapogatózásokba kezdett. Közben az osztrák parlamentben különös gondot okozott a cseh országgyűlési képviselők ellenállása. Dicsőrőleg nyilatkoztak a cseh-szlovák brigádról, amelynek köszönhető, hogy a németek a háború folyamán nem juthattak el Párizsba és Calaisba.

Amikor a bécsi parlamentben a békejavaslatot vitatták, a cseh és délszláv ellenzék közös taktikát dolgozott ki. Bátran hangoztatták, hogy a csehek kívánják az önálló csehszlovák államot és céljuk közös a délszláv állameszme ügyével.

Magyarországon a gazdasági bajokra mutat hogy egyre több vád és támadás érte az ún. központokat, a háborús gazdasági élet szervezeteit. A fogasztók ugyanis azt tapasztalták, hogyha egy új „központ"-ot (liszt-, cukor-, ruha- stb.) létrehoztak, ez egyenlő volt az illető áru eltűnésével.

Nagy anyagi megterhelést jelentett a helyi (megyei és városi) gazdasági életre a hadirokkantak, árvák és özvegyek segélyezése. Pécsett a háború kezdetétől összesen csaknem 10 millió koronát fizettek ki hadisegély címén.

Amíg hazánkban a kormányból és kormányzó pártból egyre többen kiábrándultak, Károlyi Mihály népszerűsége mindinkább nőtt. Hiába akarták bevonni kormánykoalicióba, Károlyi erre nem volt hajlandó. Olyan általános vélemény alakult ki az országban, de a bécsi udvarban is, hogy a kormánykoncentráció majd kénytelen lesz a helyét elhagyni és átengedni Károlyi Mihály parlamenti csoportjának.

Dr. Kopasz Gábor

◆

— **Bécsi,** párizsi, londoni, római, velencei, milánói, genovai, nápolyi, torinói, firenzei képeslapok kaphatók az Idegennyelvű Könyvesboltban. Pécs, Sallai utca 1. — Ára: 2 forint. (x)



Heroin



Gólzápor

Öröklakások a Petőfi utcában

Pécsett a Petőfi utcában befejezéshez közeledik az OTP beruházásában épülő hétemeletes társasház építése. Az épület 16 kétszobás, 15 kétszoba-hallos, 15 két és félszoba hallos és egy házfelügyelői lakást foglal magában. A központi fűtéssel, felvonóval ellátott épületet Tillai Ernő Ybl-díjas pécsi tervező tervezte.

A kulcsátadással értékesítésre kerülő öröklakások befejezése december végére várható, míg a lakások birtokbaadására a jövő év első hónapjaiban kerül sor.

Az OTP megyei fiókja megkezdte a vételi ajánlatok átvételét. Egyelőre csak irányárak állnak rendelkezésre. Az irányárakat a lakások nagysága szerint 200—230—260 ezer forintban állapították meg. A vételi ajánlatok az OTP megyei fiókjainál nyújthatók be. Lehetőség van a vételár egy bizonyos részének meghitelezésére is, azonban a lakások odaítélése a legkedvezőbb fizetési ajánlatok figyelembe vételével történik. A teljes vételár kifizetését vállaló vevőkkel az OTP azonnal elővásárlási szerződést köt.

— **A Magyarországi Kommunisták Pártja** megalakulásának 50. évfordulóján, november végén ünnepélyesen avatják fel a Pécsi Gépipari Technikum új tornacsarnokát. A 3 és fél millió költséggel épülő létesítményt, amely Pécs legkorszerűbb iskolai tornaterme, a jövő hónapban fejezi be a kivitelező Baranya megyei Építőipari Vállalat.

— **Londonba utazott** dr. Iváncsics Imre, a Pécsi Tudományegyetem Állam- és Jogtudományi Kar, Államigazgatási tanszékének adjunktusa. Két hónapos tanulmányútja idején a város és községpolitikát tanulmányozza.

— **Férfiöltöny** 390 forintért, női szivacs alj 91 forintért, műbőrbetétes, férfi ujjas mellény 280 forintért ajánlja a Leértékelt Áruk Sallai utcai boltja. (x)

◆

Tanácskozás a pénzügyi dolgozók helyzetéről

Tegnap délelőtt Pécsett a Közgazdasági Társaság Széchenyi klubjában megkezdte kétnapos tanácskozását a Magyar Nemzeti Bank, a Beruházási Bank, az OTP, a Pénzügyminisztérium Bevételi Igazgatósága és az Állami Biztosító. A tanácskozás napirendjén a pénzügyi dolgozók helyzete és a személyzeti munka összehangolása szerepel, továbbá elemzésre kerül az időszerű gazdaságpolitikai problémákból adódóan az említett szervek szakmai együttműködésének lehetősége. A tanácskozáson résztvett dr. Nagy József, a Megyei Pártbizottság titkára és Krucsai Balázs, az MSZMP Központi Bizottsága gazdaságpolitikai osztályának munkatársa is.

— **Jubiláló kórus.** A pécsbányatelepi Kodály férfikar fennállásának 50. évfordulóját ünnepli. Szombaton este a Zalka Máté kultúrházban jönnek össze a kórustagok, s ünnepség keretében köszöntik Varajti Károlyt, aki 42 alapítótaggal a kórus első karnagya, vezetője volt. Az ünnepségre várnak több régi alapítótagot is.

Dominens kérdés

Egy riportalany szájából hallottam ezeket a szavakat. Művelt ember benyomását keltette s bizonyára választékosan akarta kifejezni magát. Ez sikerült, méghozzá túlzottan is.

Ha a dominare (uralkodni) igét helyesen ragozza, a latin nyelvtan szabályai szerint, akkor a „dominans" elfogadható lett volna. Ez a melléknévi igenév valamikor bevett szó volt nálunk. Most bontsuk le még egy fokkal, így: domináló. Ez már magyaros, és művelt ember számára érthető is. De ha már benne vagyunk, egyszerűsítsük még tovább: fő kérdés, döntő kérdés.

Idegen szót használni önmagában nem baj, sőt gyakran szükséges is; de helytelenül alkalmazni és feleslegesen teletűzdelni vele mondanivalónkat: gyakran a nagyképűség jele, és félműveltségre is mutathat. Azt pedig, hogy szándékosan homályosan akarja magát kifejezni valaki, ne is tételezzük fel.

B. V.

— **Mahatma Gandhi** születésének 100. évfordulója alkalmából ünnepségsorozat kezdődött Rajghatban, a Jamuna folyó partján, ahol az indiai filozófus holttestét húsz évvel ezelőtt elhamvasztották. Az ünnepségsorozat egy évig tart.

— **Fiúballon** 13—16 évesnek 473 forint helyett 168 forint, női ballon kabát 500 forint helyett 180—210 forint, női span ballon esőkabát 280 forint helyett 88 forint, férfi szövet átmeneti kabát 690 forint helyett 344 forintért vásárolható a Leértékelt Áruk Sallai utcai boltjában. (x)

— **Ma 17 órakor** Pécsett a Nevelők Házában múzeumi klubfoglalkozást tartanak Sarkadiné Hárs Éva múzeumi osztályvezető, Fancsovits György, Lovas Márton muzeológusok és dr. Bándi Gábor aspiráns vezetésével.

— **Pécsváradi leletek.** Október 13-án a „Leányvásár" alkalmával kiállítást rendeznek az általános iskola és gimnázium épületében „Baranyai kerámia az őskortól az újkorig" címmel Pécsváradon a várban folyó ásatási munkák leleteiből.

— **50 éves a KMP** — ez a címe a BVM Pécsi Gyárában hétfőn megnyílt kiállításnak, melyet a Betonárugyár párt- és KISZ alapszervezete a Kommunisták Magyarországi Pártja megalakulásának 50. évfordulója tiszteletére rendezett. A kiállítás anyagát az év végéig Dombóváron, Komlón és Hirden is bemutatják.

◆

Gépkocsik előjegyzési sorszámai

Az elmúlt héten nagy forgalmat bonyolított le a Merkur. Nagy szállítmány Skoda 1000—MB és Octavia Kombi került kiadásra és jelentősen előrehaladtak a Wartburg sorszámok is. Trabantból viszonylag keveset, mindössze 24 darabot adtak ki.

Trabant Limousine	**21 174**
Trabant Kombi	**1 467**
Wartburg Limousine	**7 440**
Wartburg de Luxe	**5 258**
Moszkvics	**14 026**
Skoda 1000—MB	**8 631**
Skoda Octavia Kombi	**422**
FIAT—850 Limousine	**1 735**
FIAT—850 Coupé	**288**
Renault	**1 166**
Volga	**693**

◆

— **Férfi jersey és orlon pulóver,** garbó nyakkal, szintetikus takaró 150x200-as méretben, szintetikus női kardigán érkezett a Leértékelt Áruk Sallai utcai boltjába. (x)

— **Előkészítő tanfolyam ötéveseknek.** Kisvaszaron előkészítő tanfolyamot nyitottak az általános iskolába készülő cigányszármazású gyermekek részére. A tanfolyamon 20 ötéves korú gyermek részesül ezáltal rendszeres délelőtti foglalkozásban.

◆

Új sláger: 91 44

Porcelánkiállítás és -vásár

A Pécsi Porcelángyár fennállásának 100. évfordulója alkalmával árusítással egybekötött kiállítást rendez a gyár, a Baranya Kereskedelmi Vállalat, valamint az Üveg és Porcelán Nagykereskedelmi Vállalat a Szakszervezetek megyei Tanácsának székházában, a Színház téren október 5-től 16-ig.

A kiállítás célja, hogy a Pécsi Porcelángyár termékeit teljes választékban mutassa be a látogatóknak. A széles skálán szerepelnek a piros és zöld eozin termékek, az eddig hiánycikként ismert „Szalonnázó paraszt" és más híres, szépvonalú porcelánszobor; vázák, díszítő elemek, melyek modern formájukkal, élénk színükkel kiemelik a bútor színét is, ízléses, kellemes képet biztosítanak környezetüknek. Számtalan étkező-, teás-, mokkáskészletet mutatnak be, ezeket a helyszínen meg is lehet vásárolni.

Csak kiállítási darabként szerepelnek azok az egyedi darabok, melyek eddig a gyárnak hírnevet szereztek, melyeket a múzeumtól kaptak kölcsön erre az alkalomra, hogy a múltat bemutassák. Láthatnak az érdeklődők néhány olyan darabot is, melyek kísérleti stádiumban vannak még, ezek a gyár jövőre vonatkozó profilját hivatottak reprezentálni.

A vásárlók számára a kiállításon egy olyan terméket mutatnak be, melyet kizárólag erre az alkalomra gyártottak, és kizárólag a kiállítás területén vásárolhatnak meg. Az új sláger gyártási száma 91 44, ez egy hatszínű teáskészlet. Hat csésze és hat kistányér, hat különböző színben, és hogy a hatos az árban is szerepeljen, mindössze hatvan forintért.

Ötödikén reggel 10-től tekinthető meg a kiállítás, naponta — vasárnap is — reggel 10-től este 7-ig.

A hét filmjei

HEROIN

A magyarul beszélő, szélesvásznú NDK bűnügyi filmben egy jól szervezett banda heroint akar csempészni a Berlin—Budapest vasútvonalon Dél-Európából Nyugat-Európába, amikor — egy gyilkosságot követően — Peter Zinn vámfelügyelő nyomozni kezd utánuk. A nyomozás egyre szebb magyar, jugoszláv, NDK-beli tájakon és egyre izgalmasabban bonyolódik, míg nemcsak a tetteseket, hanem a vízalatti kábítószerraktárat is megtalálják. A film nálunk is népszerű főszereplője: Günther Simon.

GÓLZÁPOR

Egy tréner apa és labdarúgó fia kerülnek igen nehéz helyzetbe a színes szovjet filmben, miután az apa éppen az Északi Tengerek Kupájának döntő mérkőzése előtt kénytelen eltiltani főiskolai hallgató fiát a játéktól. A film két főszereplője: Viktor Korsunov és Valentyin Szmirnyickij.

— **Előadás.** A Hazafias Népfront vendégeként Pécsett tartózkodó Gotfried Sperling, az NDK Nemzeti Front Országos Elnökségének tagja és Erhard Lotshart, az NDK Nemzeti Demokrata Párt Halle megyei szövetségének elnöke, a Kölcsönös Paraszt Segélyezési Egyesület titkára ma délután fél 5 órakor Pécsett az ügyvédi kamara nagytermében (Széchenyi tér 16.) a város gyógyszerészei és ügyvédei részére előadásokat tartanak a nyugatnémet és az amerikai politika kapcsolatáról.

— **Dr. Harry Rudel-nek,** a fogamzásgátló tabletták egyik felfedezőjének New York-i lakásából kedden két fegyveres férfi festményeket és műalkotásokat rabolt el 250 000 dollár értékben.

— **URH-s villanyszerelők.** Az Áramszolgáltató Vállalat pécsváradi körzetszerelősége rádió adó-vevő készüléket kapott, így a szerelőket gépkocsijaikon is rádión irányíthatják. Ez lehetővé teszi üzemzavarok esetén a leggyorsabb hibakijavítást.

Színház

Nemzeti Színház: A kaukázusi krétakör (este 7 órakor), Jászai bérlet.

Mozi

Park: Heroin (f4, f6, f8).
Petőfi: Heroin (4, 6, 8).
Kossuth: Heroin (10, 12). Filmklub (f3). Gólzápor (f5). Telemark hősei (f7, 9).
Pécsszaboles: Egy erkölcstelen férfi (5, 7). 16 éven felül! **Vasas II.:** Sellő a pecsétgyűrűn I—II. (6, dupla helyár). **Harkány:** Mit kezdjek a milliómmal (6, 8). — **Mohács:** Becsületbeli ügy (6, 8). **Siklós:** A cigány (7). **Szigetvár:** Egy nehéz nap éjszakája (7).

Pécsi Rádió

17.30: Magyar nyelvű műsor. — Zenélő levelezőlap
17.55: Ahol az olympia lesz. — Mexikó felfedezése, meghódítása, ősnépeinek kultúrája. — Dr. Gertig Béla főiskolai tanár összeállítása
18.10: Bizó József énekel, Dörömböző Géza zenekara játszik
18.20: Baranya legfiatalabb üzemében. — Riport
18.30: Huszka Jenő operettjeiből
18.45: Dél-dunántúli híradó. Műsorismertetés
19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor Hírek, tudósítások. — Ismert együttesek működnek közre. — A Narodne novine tükrében. — Lapszemle. — Dallal és tánccal Szlavóniáin keresztül
19.30: Német nyelvű műsor. — Hírek, tudósítások. — Kívánsághangverseny. — Jegyzet a kertszövetkezetekről
20.00: Műsorzárás.

Magyar Tv.

9.00: Elővilág (ált. isk. 7. oszt.) Idegen tájak élővilága, I. rész
9.55: Magyar nyelvtan (ált. isk. 5. oszt.) Mit mond a mondat?
14.00: Elővilág (ism.)
14.55: Magyar nyelvtan (ism.)
17.58: Műsorismertetés
18.00: Hírek
18.05: Kisfilm
18.15: Kuckó . . .
18.35: Telesport
19.00: Esti mese
19.10: Voltaire, avagy Nehéz üzlet az értelem. Tv-játék
19.40: Jean Claude Pascal sanzonokat énekel
19.55: Szünet
20.00: Tv-híradó
20.20: Érem a színházban . . . — Részletek a Mikroszkóp Színpad 1967. évi őszi nyitóműsorából
21.10: Interpelláció. Riportműsor
22.20: Tv-híradó — 2. kiadás.

Jugoszláv Tv.

17.15: Gyermekeknek. 18.20: Jugoszláv kórusok. 18.45: Riport. 20.35: Aktuális beszélgetések. — 21.35: Sotova: Waterloo — tv-dráma.

TIT Bartók Klub

19 órakor Nemzedékről nemzedékre című sorozat: Szocializmus—ifjúság—romantika. Vitavezető: Szabó László tanár, a TFK KISZ-titkára, Szabó János, a KISZ VB munkatársa.

— **Áramszünet** lesz 3-án 7—16 óráig Patacs területén. — 4-én, pénteken 7-től 16 óráig Megyeri út, Madách I. u., Erreth L. u. Petőfi u., Hargita u., Uzsok u., Jászai M. u., Hőgyes E. u., Szendrey J. u., Rét u., Szabadság u. nyugati oldalán. Lőcse u., Igló u., Kolozsvár u., Köztársaság tér, Bajnok u. Szabó J. u., Semmelweis u., Marosvásárhely u., Kandó K. u., Szilágyi D. u., Tompa M. u., Vas Gereben u., Mártírok u., Kassa u., Nagyvárad u., József A. u., Móré F. u., Istvánffy u. által határolt területen. 5-én 7—14 óráig Lenin tér, Szabadság u., Szt. Imre u., Gizella u., Móricz Zs. u., Kálvin u., Vasút u. által határolt területen. (x)

Termelőszövetkezetek, állami gazdaságok!

ÁLLOMÁSUNK ZK—25, Z—3011, ZZ—50

típusú traktorok azonnali főjavítását vállalja. 1968. december 1-ig beszállított és ebben az évben kijavított gépek javítására

RENDKÍVÜLI KEDVEZMÉNY!

Tsz-ek részére az 50 százalékos, míg ÁG részére a cseremotor kedvezményen felül
ZK—25 főjavításakor 4000 Ft/db,
Z—3011 és ZZ—50 főjavításakor 1000 Ft/db

ÁRENGEDMÉNY.

Garanciális jótállás 6 hónap.

MGV. CSERKÚT
6. sz. Gépjavító Állomás,
Villány.

Halálozás

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett jó férjem, édesapám, RAJNAI MÁTYÁS nyugdíjas 66 éves korában elhunyt. Temetése október 4-én, pénteken 1 órakor lesz a központi temetőben. Gyászoló özvegye és leánya.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett jó édesanyánk, ÖZV. AMBRUS LAJOSNÉ 88 éves korában elhunyt. Temetése október 4-én, pénteken fél 1 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy drága férjem, testvérem, édesapánk, apósunk, nagyapánk, KASZNAI GYULA életének 54. évében türelemmel viselt szenvedés után elhunyt. Temetése pénteken du. fél 2 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett jó férjem, édesatyám, testvér, nagybácsi és kedves rokon, EBRICS ISTVÁN ny. ig. tanító 78 éves korában elhunyt. Temetése október 4-én, pénteken 12 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Köszönet

Köszönetünket fejezzük ki mindazoknak a kedves rokonoknak, ismerősöknek, barátoknak, akik szeretett halottunk, BRUDER JÁNOS festő és mázoló temetésén megjelentek, koszorúk, virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönetet mondunk mindazoknak, akik hosszú betegsége alatt gondos ápolásukkal, szeretetükkel, jó barátságukkal szenvedését enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik drága édesapánk, HAJNAL ISTVÁN elhunyta alkalmából részvétüket bármi módon nyilvánították. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik drága halottunk, ÖZV. KAPONYI ISTVÁNNÉ temetésén megjelenésükkel, koszorúkkal és virágok küldésével részvétüket fejezték ki és fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Toulouse-Lautrec világa a színpadon

Luxemburg grófja

Újra kint a falragasz: Bemutató előadás a Pécsi Nemzeti Színházban — Luxemburg grófja.

— *Már megint egy operett!* — mondják a járókelők közül többen.

— *Végre egy operett!* — mondják még többen.

Ennyit a közönségigényről. Odabent a színpadon pedig festői látvány: Toulouse-Lautrec képeinek hangulatát idéző díszletek, jelmezek, sőt parókák és maszkok közepette próbálják a Luxemburg grófját. A színek, a fények a francia festő világára emlékeztetnek, tarkák, kissé frivolak, állandóan a mozgás érzetét keltik, örömteliek, kicsit mégis az elmúlást is jelzik. S a parókák? Velük különlegeset alkotott Pintye Gusztáv jelmeztervező és Léka László maszkmester. Zöld és ciklámenszínű is akad köztük, de mind nagyon jól illik ebbe a színvilágba.

Közben vége a felvonásnak, a századvégi nyüzsgő Monmartre világa megáll, s a színpadra lép a huszadik század, csípőnadrágban, piros ingben, lebegő ingujjal, nyakon csüngő stopperórával megjelenik Sik Ferenc, a darab rendezője és azt mondta a színészeknek:

— *Jól van, gyerekek!*

A következő mondat már az újságolvasóknak szól:

— *Ennek a világnak az életörömét, kedélyét, ennek a bohémiának az örömteli világát fényekkel és fénytörésekkel próbáljuk megoldani. Ez a kedély egyébként egyszerű védekezés, az „úgysem lehet mást tenni" szemléleten alapszik. Az ilyesminek mindig van valami varázsa a néző számára. De ugyanakkor érzékeltetjük ennek a világnak az árnyoldalát is, a fények mellett a fénytöréseket. A lényeg: melankólia és irónia.*

S ha már a Luxemburg grófja mostani előadásában ily nagy szerepet szántak a látványnak, hallgassuk meg a díszlettervezőt, Vata Emil Jászai-díjast is:

— *Jó tíz éve terveztem már itt Luxemburg grófját, persze az akkori hagyományos naturalista felfogásban. Hogy most hogyan oldottam meg a feladatot? Úgy érzem, sikerült megteremteni a Toulouse-Lautrec-re emlékeztető színvilágot, mégpedig fényberendezések segítségével. Egyébként Toulouse-Lautrec látványos, mozgalmas világa akárcsak a színészvezetésben, a díszlettervezésben is iránytűnk volt.*

A szünet lejárt, kezdődik a második felvonás főpróbája. Előbb néhányan megcsodálják Cseh Mária primadonna gyönyörű, fehér menyasszonyi ruháját, aztán Sik Ferenc vezényel:

— *Kezdünk, gyerekek!*

Földessy Dénes



Angele és René (Cseh Mária és Mester István) a II. felvonásban.

Hatszáz éves a kisüsti

Vajon tudják-e a pálinkafőző üstök körül szorgoskodók, hogy a mai kisüst rézből való ősét egy olasz orvos, bizonyos Thaddeus Florentinus alakította ki a XIV. század elején. Ezzel indult virágzásnak Velencében a pálinkafőzés és lett nagy hasznot hajtó tevékenység. Míg korábban csak borból készítettek párlatokat, addig a XIV. század közepétől már különféle gyümölcsök édes levéből is főztek gyengébb-erősebb szesztartalmú italokat.

Hazánkban a XV. század első feléből van adatunk a pálinka („spiritus vini") főzéséről.

Dolgozókat felvesznek

A Kesztyűgyár pécsi I. sz. üzeme felvesz gyors- és gépírni tudó adminisztrátort. (Megközelíthető a 32-es autóbusszal.) (1023)

✲

Pécsi Építő és Tatarozó Vállalat Pécs, Tímár u. 23. éjjeliőrt és építőipari segédmunkásokat felvesz. (1019)

✲

Perfekt gyors- és gépírót keres a Pécsi Bőrgyár. Jelentkezés a személyzeti osztályon. (53799)

✲

Szervizmunkásokat azonnalra felveszünk. Jelentkezés: 5-ös EPFU, Megyeri út 50, munkaügy. (79541)

✲

Autószerelőket, autóvillamossági szerelőket, karosszérialakatosokat, gépkocsivezetőket és segédmunkásokat felveszünk. — Jelentkezés: Tejipari Szállítási Vállalat, Pécs, Szigeti út 69. (79642)

✲

A 12. AKÖV új, korszerű, fűthető szervizműhelyébe felvételre keres autószerelő szak- és betanított munkásokat, gépkocsimosáshoz, zsírozáshoz, illetve akkumulátor kezeléséhez férfi segédmunkásokat kétműszakos foglalkoztatással. Lakóhely és munkahely között autóbuszra ingyenes utazást biztosítunk. Jelentkezés: Pécs, Bolgár Néphadsereg útja 33, II. 17. akkumulátorkezelők, II. em. 10. (79644)

Képesítéssel rendelkező könyvelésben jártas nőt keres azonnali belépésre a Papír- és Irodaszer Nagykereskedelmi Vállalat 15. sz. lerakata. Pécs, Perczel u. 2. földszint. (79519)

✲

Dózeres gyakorlattal rendelkező, nehézgépkezelőket vagy vizsgázott traktorgépészeket keresünk gréder-átképzésre. Vizsgázott traktorosokat könnyűgépek kezelésére is felveszünk. Jelentkezés a Gépészeti Osztályon. Pécs, Garai u. 37. (79713)

✲

Nyolc általános iskolát végzett fiatalt szállodai munkára felveszünk. Nádor Szálloda. (79729)

✲

A Baranya megyei Építőanyagipari Vállalat gépjárművezető jogosítvánnyal rendelkező dömpervezetőt valamint kettő segédmunkást vesz fel. Jelentkezni lehet: Pécs, Alkotmány u. 77. sz. alatt a munkaügyön. (79735)

✲

Almaválogatáshoz nőket felveszünk. Jelentkezés: MÉK, Megyeri u. 92, munkaügyi osztályon. (79785)

✲

Négyórás kályhafűtőt (nyugdíjast) felveszünk. Számítástechnikai Vállalat. Tüzér u. 3. (79788)

✲

Jó kereseti lehetőséggel keresünk felvételre női segédmunkásokat György-aknai üzemünkhöz műanyagmunkára. Felsőmalom u. 13. sz. alatti üzemünkbe fémtömegcikk-munkára, valamint karosszérialakatost, általános lakatost, szerszámkészítő lakatost, autószerelőt és gépjárművillamossági műszerészt. — Jelentkezés: Pécs, Felsőmalom u. 13. — Pécsi Fémipari Vállalat. (79805)

✲

Karosszérialakatosokat, autószerelőket felveszünk. Fizetés megegyezés szerint. Műszaki Erdészet, Megyeri út 20. (79686)

✲

Vizsgázott fűtőt állandó alkalmazásra és segédfűtőket azonnali belépéssel alkalmaz a Tanárképző Főiskola. Jelentkezés: Ifjúság u. 6. szám alatt a délelőtti órákban a kazánházban. (1210)

✲

Az 500-as számú Ipari Szakmunkásképző Iskola Rét utca 41, meghatározott időre azonnali belépéssel egy takarítónőt alkalmaz. Jelentkezés a gondnoknál. (1204)

✲

Bikali Állami Gazdaság tehenészeti dolgozókat keres a bikali központi telepre, lakás a teleptől 4 kilométerre biztosítva. Felvétel esetén útiköltséget térítünk. (1208)

✲

A komlói bölcsődék felvesznek idén érettségizett lányokat csecsemőgondozónői munkakörbe október 1-vel. A gondozónői tanfolyamra való beiratkozás kötelező. Komlói jelentkezőket kérünk. Jelentkezés a Bölcsőde Gondnokságon. Komló, Bókay bölcsődében. (1209)

✲

Gyakorlattal rendelkező gépészmérnököket keresünk felvételre fejlesztői munkakörbe. Mezőgazdasági üzemi gyakorlattal rendelkezők előnyben. Jelentkezni lehet Mezőgazdasági Gépjavító Vállalat, Pécs, Cserkút, műszaki fejlesztési osztály. Megközelíthető Pécsről a 26-os városi busszal. (1194)

✲

Fiatal gépésztechnikust műszaki rajzolónak felvesz a Pécsi Bőrgyár. Jelentkezés munkaidő alatt a mérnöki irodában. (1139)

✲

Kubikosokat felveszünk pécsi, okorági és mecseknádasdi munkahelyre. Cím: Belvárdgyulai Közös Út Mg. Tsz II. Építési és Tervezési Részlege. Pécs, György-aknán. Tel.: 24-91/83-as mellék. (1197)

✲

A 31. sz. Állami Építőipari Vállalat felvesz beremendi munkahelyére: autódarukezelőket és nehézgépkezelőket földmunka-gépekre. Fizetés megegyezés szerint. — Jelentkezés: Budapest, V., Petőfi Sándor u. 5—7. (Gépészeti osztály) A vállalat szállást és étkezést ad. (1165)

✲

Esztergályos szakmunkást és férfidolgozókat azonnalra keresünk. Állami Pincegazdaság, Pécs, Batthyány u. 2. (1211)



Búcsú Nagyárpádon

Hiába terelt a Mihály napi lógólábú esőfelhőket a község fölé, nem ijesztette el vele a ringlispilest, a céllövöldést, a bazárosokat meg kiváltképpen nem, mert ennyi sátort, ilyen dús kirakódást talán ha tíz éve láttak utoljára a nagyárpádiak.

Egyelőre azonban csak a gyerekfélék járják a sátorsorokat, hogy a gyönyörűséges tarka-barkaságból jó előre kiszemelhessék a legjobban tetsző csecsebecsét, amellyel majd a búcsús ebéd után megpumpolhatják a szülőket, a vendégeket. A kilátások biztatóak, a városból érkező buszok csak úgy ontják a meghívottakat. Természetesen nem mindenki vendég, nagyon sok közöttük a kíváncsiskodó is, akiket inkább a látnivalók csaltak ki a hét határban híres nagyárpádi búcsúra.

Mi is velük tartunk, azaz egyelőre csak besorolunk közéjük a járdaszegélyre és türelmesen várjuk a hírnököket, — tizegynéhány éves fiúkat, lányokat — akik stafétaszerűen váltva egymást, végig nyargalják a községet és hangos kiáltozással közlik a hírt: „Elindultak a búcsúlegények!"... — Aztán perc sem telik bele, már fel is tűnnek énekelve, táncolva, zenekari kísérettel és kezdetét veszi a szertartás, a „borbányászás".

Ez úgy történik, hogy a búcsút megelőző éjszakán a legények besettenkednek a „kiválasztottak" portájára, és amíg a „falazók" csirkecsonttal vesztegetik a házőrzőkutyát, addig a többiek sebtében elássák a magukkal hozott palackos bort és már egy házzal odébb is állnak.

A „bányászásra" az ünnep délelőttjén kerül sor. A már említett nagy csindarattával „találomra" beköszönnek a portákra és számonkérik a háziakat „borrejtegetésért". Aztán van nagy ribillió, amikor végre „leleplezik", mert addig el nem mennek, amíg a háziasszony „engesztelésből" fel nem koszorúzza, pántlikázza a megtalált palackot, miközben lánya húsfélével, süteménnyel és természetesen borral kínálja a búcsúlegényeket és a zenészeket. Végül még a házigazda egy piroshasút is ráragaszt a borospalackra, nem csoda hát, hogy Nagyárpádon ezt a hagyományt ápolják leginkább a legények.

Na, de ki ne hagyjuk a másik szép szokásukat, ami nemcsak egykorú az előbbivel, hanem még talán annál is népszerűbb: a birkasorsolás. Tulajdonképpen ez a búcsú fénypontja, amit az ünnep délutánján rendeznek meg az egész község részvétele mellett. Ez úgy történik, hogy a búcsúlegények előzőleg egy 15—20 kilós kost szépen felpántlikázva közszemlére tesznek ki a főtéren elhelyezett emelvényre, majd sorszámmal, bélyegzővel ellátott sorsjegyekkel végig kilincselik a házakat.

A sorsolás pedig a következőképpen zajlik le. A kikiáltólegény annyi szem fehér kukoricát morzsol a sorsoló tálba, ahány jegyet eladtak és csak egyetlen pirosszeműt pottyant közéjük, ez a „nyerőszám". Aztán feláll az emelvényre, majd a fejére helyezi a tálat és a résztvevők hangos utánaszámolása mellett egyenként csipegeti ki a tálból a szemeket, mindaddig, amíg elő nem kerül a pirosszemű kukorica. S hogy az aktus egyben szórakoztató is legyen, minden huszonötödik és ötvenedik szem után muzsikára zendít a zenekar.



Nos, az idén 77 szem után került elő a piros kukorica, ami Kővári József helybeli legény — úgy hírlik, vőlegény — számára váltotta meg a fiatal kost. Na, meg is heccelték érte alaposan.

Hát így zajlik le Nagyárpádon a Mihály napi búcsú immár száz esztendeje. S hogy miért csak most adtunk hírt róla? Mert úgy láttuk, hogy friss, aktuális hír lesz ez újabb száz esztendő múlva is.

P. Gy.

A tárgyalóteremből

Gázolás, erőszak, magzatelhajtás

Gyorsított eljárással vonta felelősségre a Pécsi Járásbíróság Győri István 34 éves és Győri József 35 éves pécsi szerbányászokat, hivatalos személy elleni erőszak és súlyos testi sértés miatt. A két testvér szeptember 22-én Patacson szüretén volt. Az esti órákban, a városba érve, a Kossuth téren taxit rendeltek, de amikor a kocsi megérkezett, közölték Keszthelyi Antal sofőrrel, hogy buszon utaznak. A sofőr a menetközben felmerült 12 forint taxiköltség megfizetését kérte, mire Győri István ököllel a sofőr arcába sújtott. A bántalmazásban résztvett Győri József is. A bíróság a büntetett előéletű Győri Istvánt 10, Győri Józsefet pedig 6 hónapi szabadságvesztésre ítélte, de Győri József büntetését felfüggesztették.

✲

Lajkó Frigyes 32 éves zobáki segédvájár, pécsi lakos április 20-án az esti órákban motorkerékpárján Wierzyski Zoltán utassal a Kertvárosból Pécs felé haladt 55—60 kilométeres sebességgel. A Füzes dűlőnél figyelmetlen vezetés miatt nem vette észre az előtte haladó Szimeon Kolcse Mihov 68 éves pécsi lakost, aki kerékpárját tolva gyalogosan haladt az úttest jobb oldalán. A motoros elütötte az idős férfit, aki a földre zuhanva koponyaalapi törést szenvedett és május 4-én a klinikán belehalt sérüléseibe. A karambol következtében Lajkó és utasa is megsérült. A Pécsi Járásbíróság Lajkó Frigyest 1 évi szabadságvesztésre ítélte. A Megyei Bíróság a járásbíróság ítéletét jogerőre emelte.

✲

Üzletszerűen és visszaesőként elkövetett mazgatelhajtás büntette miatt került a Pécsi Járásbíróság elé özv. Schneider Henrikné 64 éves pécsi nyugdíjas. Az idős asszonyt két ízben már összesen 3 évi szabadságvesztésre ítélték hasonló üzelmekért, de ennek ellenére ez év januárjától kezdődően két pécsi és egy vidéki asszonyon hajtott végre tiltott művi beavatkozást a legprimitívebb módon. A vádlott egy-egy beavatkozásért 700 forintot kapott. A vidéki asszonynál a higiénia legelemibb követelményeinek be nem tartása miatt vérmérgezés lépett fel és csak az orvosi beavatkozás és műtét mentette meg az életnek. A bíróság özvegy Schneider Henriknét 2 évi szigorított börtönre ítélte.

Októberi szőlőkaró-

kiárusítás

CSAK OKTÓBER 1-TŐL OKTÓBER 31-IG

SÓTELÍTETT SZŐLŐKARÓ

1,80 m hosszú, 4,22 Ft helyett 3,50 Ft/db

2,00 m hosszú, 4,65 Ft helyett 3,70 Ft/db áron

kapható a

Pécs—Siklósi TÜZÉP V. telepein

Időjárásjelentés

Várható időjárás csütörtök estig: változóan felhős, hűvös idő, többfelé kisebb esővel. Helyenként élénk nyugati-északnyugati szél. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 5—10 fok között, legmagasabb nappali hőmérséklet 15 fok körül.

— **Markusovszkij-díj.** Az Orvosi Hetilap újjáalakulásának 20. évfordulója alkalmából tegnap Budapesten dr. Darabos Pál, az Orvos-Egészségügyi Dolgozók Szakszervezetének főtitkára dr. Cholnoky Péternek, a Pécsi Orvostudományi Egyetem adjunktusának Markusovszkij-díjat nyújtott át.



MEXICO 68

Zsivótzky és Klim ijesztgetik egymást

Kilenc nap múlva hangzik el a 19. nyári olimpiai játékok ünnepélyes megnyitója, a versenyzők fogadalma, s a napok múlásával az előkészületek finise következik, hiszen négyévi megfeszített munkára szeretné mindenki rátenni a koronát.

Akik látták, elmondták, a legkorábban kelő sportoló minden bizonnyal az etiopiai kétszeres olimpiai bajnok maratonfutó Abebe Bikila, aki nemcsak nagy önbizzalommal mondja, hogy harmadszor is az ő nyakába kerül az aranyérem, hanem töretlen szorgalommal, hihetetlen szívóssággal végzi előírt edzésadagjait.

Nincs hiány a magyar versenyzők buzgalmában sem. A 20-as számú épület bejárójánál kifüggesztett edzési rend töretlenül megvalósul. Az egyetlen időpont amikor mindenkit a szobákban lehet találni, a 14—16 óra közötti csendes pihenő. Ott vannak fiaink, lányaink az uszodában, az atléta-pályákon, tornacsarnokokban, s a legkülönbözőbb edző-termekben.

Kivétel azért itt is akad, amelyre egy kis epizód a legjellemzőbb. Páncsics Miklós újságolta lelkesen Menczelnek:

— Olimpiai küzdelmet, nagyszerű párharcot láttam.

— Hol? — kérdezte kíváncsian a Vasas-fedezet.

— Az atlétikai edzőpályán, Zsivótzky és Klim között. Gyula úgy elhajította a kalapácsot, hogy alig tudták megtalálni. Klim sem hagyta magát, de ahogyan én azt szemmel le tudtam mérni, Zsivótzky legalább másfél méterrel jobb volt. Bárcsak ezt mondhatnám a döntő után is...

Ez bizony olyan hír volt, hogy Zsivótzkynál is utána kellett érdeklődnünk:

— Így történt — mondta — remekül éreztem magam már az első reggelen. Minden úgy ment, mint a karikacsapás. A forgás, a lendület, a kidobás. Még Csermák Jóska edzőm is elégedett volt, ami pedig nagy szó...

Milyen érzés volt Klim mellett edzeni? — kérdeztük — hiszen az esélyesek általában el szokták kerülni egymást az előkészületeknek ebben a szakaszában.

— Nem titkolódzunk, hiszen utóbbi eredményeink mindkettőnknél jó formára mutatnak. Legfeljebb egy kicsit ijesztgetjük egymást.

Érthetetlen

Hetenként olvassuk a Népsportban a kézilabda NB I. heti válogatottját. Sudár Ferenc, a Pécsi Bányász kézilabdázójának neve szinte hétről hétre az első csapatban található. A Dózsa kézilabdázója Jéki Zoltán is gyakran szerepel valamelyik csapatban, de egyik játékost sem hívták meg a válogatott keretbe. Legutóbb Ózdon nemzetközi torna volt. Nemcsak az A, de a B válogatottunk is játszott, elég gyengén. A két pécsi fiúnak egyik csapatban sem tudtak helyet szorítani. Érthetetlen. Vagy talán a válogatók kézilabdában is messze eső városnak tartják Pécset, mint a labdarúgó Konrád és Hernádi esetében.

RL SPORT

Maratoni verseny Mexikó Cityn át

A modern olimpiák felújítása óta a maratoni futás a játékok egyik legizgalmasabb és legtöbbre becsült versenyszáma. A maratoni futásban tizenhatodiknak lenni többet ér a ranglistán, mint más számban a hatodik hely. Nem véletlen ez, hiszen 42 kilométert futni két és fél óránál rövidebb idő alatt — rendkívüli teljesítmény.

A maratoni futás az olimpiai atlétikai versenyeknek mindig a csúcspontját jelenti. A műsort úgy állítják össze, hogy a maratonisták befutása legyen az atlétikai küzdelmek záró száma. Így lesz ez Mexikóban is. A nagy verseny rajtjára október 20-án pontosan délután 15 órakor kerül sor (Budapesten akkor már este 22 óra lesz), a győztes érkezését pedig 17 óra 20 perc körül várják az Olimpiai Stadionban.

A magyar színeket három futó képviseli ebben a klasszikus versenyszámban: a salgótarjáni Mecser Lajos, az ózdi Tóth Gyula, az idei magyar maratoni bajnok és Sütő József, a Vasas SC versenyzője, a tokiói olimpia ötödik helyezettje.

Rajt a Zoculón

A mexicói olimpia szervezői nagy ambícióval készülnek a maratoni futás rendezésére. Szakítanak az utóbbi olimpiák hagyományával, a versenyt nem kórpályán rendezik, a rajt nem a stadionban, hanem Mexicó városának ősrégi főterén, a Zoculón, s a nagy verseny résztvevői — legalább is azok, akik végig birják az iramot — keresztül futnak a hatalmas város legszebb részein és úgy érkeznek ki az Olimpiai Stadionba.

Ki lesz a győztes?

Megismétli-e Abebe Bikila, az etiop császár testőre római és tokiói győzelmét? Vagy valaki más, talán a belga borügynök, Roelants kerül az első helyre? Esetleg sikerül-e a vendéglátó mexikóiaknak, a hazai környezettel ismerős, a magaslathoz hozzászokott versenyzőt előkészíteni, aki legyőzi a külföldieket? Két éve még nagy reményeket fűztek a tarahumarákhoz, ezekhez a hegyi indiánokhoz, akik évszázadok óta híresek nagy távfutó teljesítményeikről. A kísérletek azonban nem jártak eredménnyel, hiába vitték edzőtáborba a legjobb tarahumara futókat, azok sehogy sem tudtak megbarátkozni a versenyzéssel és az edzésfegyelemmel. Így kénytelenek, éveken át edző keményen dolgozó futóikkal indulni és bennük reménykedni. Az előzetes nevezések szerint a maratoni verseny indulóinak száma igen nagy lesz. Alig van számottevő atlétikai múlttal rendelkező ország, aki ne állítana rajthoz titkos esélyest.

Mecser—Tóth—Sütő

Közéjük tartozunk mi is. Tóth Gyula és Sütő sok nagy maratoni versenyen bizonyította be képességeit, Mecser pedig olyan tehetség, hogy könnyen nagy meglepetést okozhat ezen a számára kissé hosszú távon. Futóink mindenesetre szorgalmasan készülnek. Reggelenként közeli füves terepekre járnak, délutánonként azonban aszfalton futnak, mert azon lesz a verseny is. Sőt az első hét után igyekeznek edzéseiket úgy időzíteni, hogy a maratoni verseny időpontjában fussanak a legnehezebb terepeken.

A XIX. nyári olimpia atlétikai versenyeinek utolsó eredményhirdetése maratoni futásban lesz. Szép lenne ha a magyar sport történetében először magyar futó is ott állna a dobogón.

Szombaton kezdődik a cselgáncsozók Misina Kupa versenye

Ebben az évben első ízben rendezik meg a Misina Kupa cselgáncsversenyt. A nevezések jól sikerültek. Hat csapat 110 cselgáncsozója lesz ott a rajtnál. A viadal szombaton délután fél 4 órakor, kezdődik a PVSK kiscsarnokában. A döntőket vasárnap délelőtt 9 órai kezdettel vívják.

Egyszerre két szőnyegen folyik a verseny. A Misina Kupát az az egyesület nyeri, mely a felnőtt, ifjúsági és serdülő versenyben a legtöbb pontot szerzi. A felnőttek küzdelme ígérkezik a legérdekesebbnek, de az ifjúságiak között is igen tehetséges versenyzőket láthatnak majd az érdeklődők. Az NB I-ben szereplő Tatabánya és a Közgazdasági Egyetem cselgáncsozói mellett rajthoz állnak az Egyetértés, a Csepel, Kaposvár és a Pécsi Dózsa versenyzői. Nem egy válogatott cselgáncsozó is nevezett. Oláh, Madari, Sárga nem egy alkalommal nagy nemzetközi versenyeken is helytállt.

A pécsiek közül Lukácsitól és Vasstól várhatunk legjobb szereplést. Benkő II. sérülése miatt nem indulhat. Kőhegyi, Kazal és Benkő I. pedig hivatali elfoglaltság miatt nem tud részt venni a versenyen. Az ifjúságiaknál a pécsi Hagyó I., Turcsits Kőhegyi II. és Edelényi érhet el jó eredményt. Az érdekesnek ígérkező versenyt a rendezők hagyományossá szeretnék tenni s a jövőben évről évre megrendezik.

Sporthírek

A magyar utánpótlás atléta válogatott az NDK utánpótlás válogatottal találkozik. Regős (PVSK), Wiland (Komlói Bányász) és Kulisch (PEAC) is ott lesz a magyar utánpótlás atléta válogatottban.

*

Befejeződött a Pécsi Bányász sakk mesterjelölt versenye. 1. Kiss Árpád (Pécsi Bányász) 9 pont, 2. Kovacsics (Pécsi Bányász) 8,5 pont, 3. dr. Horváth (Pécsi Bányász) 8,5 pont, 4. Molnár (Komlói Bányász) 8,5 pont.

*

A megyei középiskolás teniszbajnokság női egyesében Czibulka győzött Bánó előtt. A női párosban a Czibulka—Mucsi kettős szerezte meg az elsőbbséget.

Eredményesebb játékot várnak Mohácson

A mohácsi labdarúgók az NB III. őszi idényében nem a legjobban szerepelnek. Különösen az utolsó három hazai bajnoki találkozón ment gyengén a játék a mohácsiaknak. A göröngyös, rossz talajú pálya ellen sok jogos panasz hangzott el a múltban. Most a megye egyik legjobb talajú pályáján játszhatják a füvesítés után a mohácsiak mérkőzéseiket, mégse megy a játék a csapatnak. A legutóbbi találkozókon végig a mohácsiak voltak fölényben, szinte felbillent a pálya, mégsem tudtak nyerni. Gólképtelen volt a csatársor, s a védelem is gyakran kihagyott. Rosszul játszott a csapat. Ez a mérkőzések látogatottságában is megmutatkozik. A Dombóvári Spartacus ellen 1:0-ra vesztettek, Lábod ellen 3:1-es vezetés után az utolsó öt percben kénytelenek voltak megelégedni a sovány 3:3-as döntetlennel és most legutóbb vasárnap a Steinmetz SE ellen is csak döntetlenre tellt erejükből. A tervezett 5—6 ponttal szemben mindössze két pontot szereztek a három hazai mérkőzésen, ami nem a legjobb eredmény. A mohácsiak sokkal jobb és eredményesebb játékot várnak csapatuktól.

Nagy küzdelem a kosárlabda megyebajnokságban

Az utóbbi évek legszínvonalasabb hosárlabda megyei bajnokságnak lehet szemtanúja a sportágat kedvelő közönség. Az erőviszonyok igen kiegyensúlyozottak, mint a nőknél, mint a férfiaknál teljes erőbedobással kell játszani minden csapatnak, ha biztosítani akarja magának a győzelemmel járó 2 pontot. A magas színvonalat elismerte az országos szakszövetség is, megyénkből nem egy, hanem két csapat vehet részt az NB II-es osztályozón.

E döntésnek megfelelően ádáz harc folyik a megyebajnokság 2. helyének megszerzéséért. Nőknél a Tanárképző csapata már megnyerte a bajnokságot, veretlenül, nagy pontkülönbséggel áll a tabella élén. A második továbbjutó kérdése azonban még nem dőlt el, a PEAC és a Postás csapata pénteken egymás ellen játszik, igen érdekes mérkőzésekre, óriási harcra lehet számítani, a győzelem a második helyet jelentheti.

A férfiaknál a tavaly még NB. II-es Tanárképző áll veréség nélkül az élen, a második továbbjutó a Komló és a Szigetvár csapatai közül kerül ki. Legutóbb Komlónak sikerült győzni riválisa ellen, így esélyei megnövekedtek.

Rájár a rúd a játékvezetőkre! Röviden ezt tudjuk csak mondani róluk hiszen az amúgy is csekély számú játékvezetői testület — mivel ők játékosok is — sérülések miatt igen megfogyatkozott. Így történt meg az, hogy az elmúlt hét végén több mérkőzésen nem volt játékvezető, vagy csak egy bíró vezette a mérkőzéseket. Reméljük, hogy idén ismét fognak szervezni játékvezető-képző tanfolyamot, hogy ilyen technikai problémák ne akadályozzák a jövőben a bajnokság zavartalan lebonyolítását!

E HETI totótippjeink

	Népsport	Népszab.	D. Napló
1. Ganz-MAVAG—Komló	1 x 2	x 2	2 x
2. Szállítók—Kecskemét	1 x	x 2	x
3. Eger—Miskolc	1	1	1
4. Ózd—Nyíregyháza	1	1	1
5. Siófok—Dorog	x 2 1	x 2	x 2
6. Mázа-Szászvár—ZTE	x 2	2	x
7. K. Kinizsi—MÁV-DAC	x 1	1 x	1
8. Esztergom—Sz. MÁV	1	x	1
9. Kistext—DVSC	x 1	1	1
10. Lanerossi—Bologna	1 x	x 2	x
11. Pisa—Róma	1 x	1	1
12. Sampdoria—Torino	1	1	2
13. Verona—Milan	x 2	2	1

apróhirdetések

KAGYLÓFOTEL, epedarugós ágybetét, modern garnitúra (5 db 3950 forinttól) részletre is kapható! VAJTA kárpitos Pécs, Déryné u. 11. Telefon: 36-75.

Budapesti nagyvállalat, Balaton déli partján bérbevenne 1969. évre állami, vagy magántulajdonban levő 3—6 szobás nyaralót, lehetőleg parthoz közel. Ajánlatokat irányár megjelölésével kérjük „Komfortos" jeligére az újpesti hirdetőbe.

Eladó Pécs, III., Árvácska u. 11. számú ház azonnali beköltözéssel.

Eladó 4 hónapos, fajtiszta tacskó kan. Érdeklődni: Pécs, III. ker., Páfrány u. 19/a. I. em. 6. 17 óra után.

Elcserélném uránvárosi, 2½ szobás, jól jövedelmező házfelügyelői lakásomat kisebb családi házra, megegyezés szerint. „Családi ház" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Elcserélném uránvárosi, elsőemeleti garzon lakásomat uránvárosi másfélszobába, összkomfortos, távfűtéses lakásra megegyezés szerint. Érdeklődni: Kossuth téri gyümölcspavilon, vagy uránvárosi tejboltban, Schwindlné.

Kertes családi ház, két szoba, konyha beköltözhetően eladó. Érdeklődni: Fürj u. 9. Hőerőmű mellett.

Messzire házfelügyelőt keresünk lakáscserével. Iparos előnyben. „Garzon 400" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Vennék egyszoba, konyhás, kis családi házat nyugati városrészen, kis telekkel. „Buszhoz közel" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Skoda Octávia Super kifogástalan állapotban eladó. Zója u. 19.

Lengyel nyelvtanítást vállalok. Érdeklődni kedden, szerdán 6—7 órakor, Hársági Margit, Pécs, Semmelweis 34.

Dunai kavics, rostált, 1½ köbméter, tükrös kredenc, villanymotorok eladók. Balatonyiné, Szigeti út 40., esti órákban.

Angol nyelvoktatás kezdőknek, haladóknak különórákban. Egyetemistáknak, diákoknak kedvezményesen. Telefon: 26-04/87. mell.

BIZOMÁNYI ÁRUHÁZ VÁLLALAT PÉCS, BEM U. 2.
készpénzért is vásárol
üzemképes, jó állapotban lévő, modern televíziókat, rádiókat, továbbá mosógépet, centrifugát és Lehel hűtőszekrényeket.

Irodasztalok, szekrények, hálóbútor, konyhabútor, egyéb szép bútor olcsón vásárolható. Molnárnál, Pelsővárház u. 2.

Irhabunda, 80 cm hosszú, 8 év körüli gyermek részére új állapotban eladó. Megtekinthető este 6-tól. Kolozsvár u. 15. I. 6.

Telepala, kúppala, épületfa és deszka eladó. Pécs, Kalinin u. 4. Pálos templomnál.

MODERN bútorok olcsón eladók. Kórház térnél. Alkotmány 7. Kisbútorüzlet. Szabónál.

A Balaton legszebb panorámájú telkén épülő villa sorházhoz építőtársakat keresek Fonyódon. Érd. írásban az építőközösség megszervezőjénél: dr. Kavecski László, II. Miskolc, Marx Károly u. 42., továbbá vetitettképeken Diósheqyi Ernőnél, Siófok, Kálmán Imre, Sétány 3. alatt.

Rekamiék, garnitúrák, fotelágyak, részletfizetésre. Kérjen képes árjegyzéket. Román kárpitos, Budapest, Nagymező utca hatvanhat.

Átadnám kettőszoba, összkomfortos, távfűtéses, szövetkezeti lakásomat. Építők útja 17/a. I./3.

Egy szép szobát adnék nagy konyha és fürdőszoba használattal egy egyedülálló személynek, nagyobb előrefizetéssel. „Megegyezünk" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Bérbe vennék sikkötőgépet. „8-as" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Egy és kétszemélyes szóló rekamiét, heverőt, modern garnitúrát garanciával BARÁNY kárpitostól, Pécs, Jókai u. Bútorházzal szemben

Középgyükés 49. sz. alatt szoba, konyhás épület, 590 n-öl területtel eladó. Érdeklődni: Harkány, Kossuth L. u. 9. Hambalkó.

Házaspárnak különbejáratú bútorozott albérleti szoba azonnal kiadó. Bálics u. 27. Gyermekkórház fölött.

Eladó 424 négyszögöl barackos kis épülettel, 46 ezer kp.-ért. Érdeklődni a helyszínen, Kis-Daindol u. 24.

Irhabunda, velur és bőrkabát festést, tisztítást vállal timárműhely Dankó Pista u. 14.

2 szobás öröklakás (garázzsal), Pálos templomnál beköltözhetően eladó. „Szószi" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Elcserélném újmecsekaljai kétszoba, távfűtéses, szövetkezeti lakásom egy vagy másfélszobás, PIK vagy szövetkezetire.

Közép-Daindol Hegyhát 16. sz. alatt 370 négyszögöl szőlő lakóházzal együtt sürgősen eladó. — Ugyanott 400 négyszögöl szőlő épületanyaggal eladó. Nagy Jánosné, Közép-Daindol Hegyhát 16. sz.

601-es fehér Trabant kifogástalan állapotban eladó. III. ker., Levendula u. 21.

Eladó használt, kisméretű cserép, Kovácstelep, Lilom u. 7.

Eladó női bőrkabát, 48-as, 3½ széles dunna, olcsón. Szamuely T. u. 1/a. II/7. III. ker.

MB-s, 1000-es Skoda főtengelyt sürgősen vennék, 1 darab hajtókarral. „Felülfizetek" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Balatonmáriafürdő központjában, állandó lakásra alkalmas nyaraló eladó. Budapest, XII., Győri út 5. II. 4. alatt lehet érdeklődni.

Balatonfenyvesen újonnan épülő, 1970 nyarára beköltözhető, üdülőtelepen
társasüdülő lakrészek
előjegyezhetők
Cím: Pécsi 2. sz. Ügyvédi Munkaközösség Pécs, Kossuth u. 22.
Telefon: 23-13.
Érdeklődni: keddtől péntekig, du. fél 5 és 6 között.

Egyszobás PIK-lakásom elcserélném szoba, konyhás, PIK-lakásért. „Térítés" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Eladó alkalmi rételű, barna perzsalábbunda és csikóbunda középtermetre, kisméretű Lingel ebédlő, álló, antik óra, bronzcsillár, emeleti házrész kerttel. — Szent István tér 9., udvarban.

3 szoba, hallos öröklakás beköltözhetően, OTP-vel vagy készpénzért eladó. — „Tettyén" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

1404 négyszögöl szántó, kertészetre alkalmas, eladó. Uránváros alatt. Érdeklődni: Kisrókus u. 6.

Pellérden házhely eladó. „Pipacs" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Családi ház teljes beköltözéssel, szőlő a Vidámpark alatt, pincefelszereléssel, épülettel eladó. — Ugyanitt írószstal, székek, nagy tükrök, márványlapos asztalkával (fodrászatba, varrodába), férfi-, női ruhák, 41-es cipők, csikótűzhely, kétszárnyas ablakok olcsón eladók. Tettye u. 21.

Eladó 4 személyes, új, külön hálófülkés, luxus kivitelű, külföldi sátor, kb. 6x6 m-es. Ritka alkalmi vétel. Radnics u. 10.

Építtetők figyelmébe! 1969. évre társasházak építését még vállaljuk. Részletes felvilágosítás központi irodánkban. Pécsváradi Építő Ktsz. Pécsvárad.

Jó karban levő 500 négyszögöl szőlő termő gyümölcsfákkal eladó. Türögi Alsóhegy 19. Szilágyi.

Szoba, konyhás házrészt 10—15 ezer forintért átvennék. Nagy János, Pécs, Szántó Kovács J. u. 7. 1/b.

2x1 szoba, konyhás, gazdálkodásra alkalmas ház, 860 négyszögöl telekkel eladó vagy pécsi kisebbért elcserélhető. Ipacsfa, Kossuth L. u. 30. Érdeklődni a helyszínen, vagy Déryné u. 12. Pálfiné.

Kertes házrész beköltözhetően eladó. Pécs, I. Táltos u. 12.

Összkomfortos, egyszobás öröklakás készpénzért eladó. Timárné, Sallai u. 46.

Albérlet kiadó 2 férfi, vagy házaspár részére. Ujmecsekalja, Építők u. 16/a. III./9.

Eladó egy rejtett csőgarnitúra egy ágynemütartó, egy bárszekrény, egy asztal, 4 szék. Balla János, Ujmecsekalja, 39-es dandár u. 7/c IV/4.

Egy kitűnő állapotban levő 20-as kaliberű, alul kulcsos Frommer vadászfegyver sürgősen eladó. Vadászfegyver engedély szükséges. Ugyanott Varia ágynemütartó és lemezjátszós rádió eladó. Telefon: 22-01.

Gázolaj tárolására alkalmas
20 LITERES KANNÁKAT 5,— FORINTOS EGYSÉGÁRON
ELAD
a PÉCSI FAIPARI KTSZ, PÉCS, Nagyárpádi út 7. sz. alatti telephelyen.

Eladó összkomfortos, belvárosi családi ház. „Családi ház" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Eladó kb. 40 q csöves tengeri, napi áron, házhoz szállítva. Érdeklődni: Pécs, Kisgyüd u. 3., vagy Vasas II. tsz. kovácsműhely.

Két használatlan forgótel, Pfaff varrógép, felújított Tünde motorkerékpár eladó. Megtekinthető esténként Uránváros, Polláck M. u. 6/b. Marosy.

Ágynemütoll eladó. Pécs, Asztalos János u. 17/3.

Eladó egy új állapotban levő fotelágy. Érdeklődni: Sallai u. 30. Szekeres.

364 négyszögöl gyümölcsösömet az Uránvároshoz 10 percre, fizetési könnyítéssel eladnám. Érdeklődni: Kodály Z. u. 6/b. I/6.

Jó helyen eladó családi ház. III. Pellérdi u. 26. (Cupi-telep. Bálint fűszeres mellett.)

222 négyszögöl házhelynek nagyon megfelelő szőlő eladó, vagy szoba, konyhás lakásért megegyezéssel elcserélhető. Ujhegyen, a Nagykozári út 7. sz. mellett. Érdeklődni, Nagykozári út 7.

10/90-es sikkötőgép, üzemképes eladó. Felszabadulás u. 85/2. Lénárt Sándor.

HARKÁNYBAN FÜRDŐHÖZ KÖZELI RÉSZEN
üdülő építésére alkalmas telket vennénk. Ajánlatokat
MÉLYKUTI VEGYES és ÉPÍTŐ KTSZ.,
Mélykút, Bács megye címre kérjük.

Kettőszoba, összkomfortos, új öröklakás Pécs legszebb helyén beköltözhetően eladó. „Készpénz + OTP" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Komlói darabosszén, 10 q eladó. Kolozsvár u. 17. III. 12.

250-es Pannonia eladó. — Jakabhegyi út 69. szám.

Belvárosban lakást adnék annak, aki idősebb nénit gondozását vállalná. Érdeklődni: Pellérd, Dózsa u. 77.

DN
Az MSZMP Baranya megyei Bizottsága és a Megyei Tanács lapja.
Főszerkesztő: Bocz József
Szerkesztőség: Pécs, Hunyadi út 11.
Telefon: 15-32, 15-33, 21-60, 60-11
Belpolitikai rovat: 31-68
Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat
Felelős kiadó: Braun Károly
Kiadóhivatal: Pécs, Hunyadi út 11. Tel.: 15-32, 15-33, 21-60, 60-11.
SZIKRA NYOMDA Pécs, Munkácsy M. u. 10. F. v.: Melles Rezső
Terjeszti: a Magyar Posta
Előfizethető a postahivataloknál és a kézbesítőknél
Előfizetési díj egy hónapra 18 Ft.
Indexszám: 25 054

GAZ 51/A típusú, 2,5 tonnás nyitott tehergépkocsi 20 000 Ft-os árengedménnyel azonnal raktárról vásárolható

Ára: 65 000 Ft

Megrendelhető: Autóker

Uj autó kereskedelem
Budapest, XIII., Gogol u. 13.
Tel.: 491-730

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Ára: 70 fillér

Dunántúli Napló

XXV. évfolyam, 233. szám

Az MSZMP Baranya megyei Bizottsága és a Megyei Tanács lapja

1968. október 4., péntek

Szemle után

Minden idők legnagyobb munkavédelmi szemléje zajlott le az elmúlt héten a Mecseki Szénbányák üzemeiben. Az Országos Bányaműszaki Főfelügyelőség, a Bányaipari Dolgozók Szakszervezete, a Nehézipari Minisztérium, az Egyesült Magyar Szénbányák, a Szakszervezetek Megyei Tanácsa és a Kerületi Bányaműszaki Felügyelőség vezetőiből és munkatársaiból alakult komplex-brigádok valamennyi földalatti és napszinti üzemet, illetve létesítményt ellenőriztek.

A vizsga végetért — az izgalom elült, a szemle azonban még nagyon sokáig szóbeszéd tárgya lesz. Annál is inkább, mert ez a széleskörű vizsgálat csak egy láncszeme a munkavédelmi helyzet minden eddiginél alaposabb felmérésére indított sorozatnak. Október végén ugyanis a Bányaipari Dolgozók Szakszervezetének Elnöksége is Pécsett tartja ülését, s éppen a Mecseki Szénbányák biztonságtechnikai helyzetét tárgyalja. A mostani szemle helyszíni jegyzőkönyvei pozitívak — valamennyi üzem megfelelt az alapvető követelményeknek —, a vállalati szintű, részletes értékelés azonban még vissza van. Hogy ebben mi lesz, nem lehet előre megjósolni, a vizsgálatok előzményeit és céljait illetően azonban néhány következtetést máris levonhat a kommentátor.

1. Az új gazdasági mechanizmus — rácáfolva minden aggodalomra és rosszindulatú híresztelésre —, nem változtatta meg államunk munkavédelemmel kapcsolatos álláspontját; a pénz, a megváltozott viszonyok között sem fontosabb az embernél — bármennyien mondták is, hogy így lesz...

2. Az elmúlt egy-két évben a mecseki szénmedence az iparág, sőt az ország érdeklődésének középpontjába került.

És végül: 3. Az évenként bekövetkező 10—12 halálos baleset láttán a legmagasabb fórumokon is levonták a következtetést: a mecseki üzemek sajátosan nehéz körülmények között dolgoznak, indokolt tehát a fokozott ellenőrzés és a maximális segítés.

A szemle természetesen nem csak a mai állapotokat vizsgálta. Elemezték a fejlődést is, mely — különösen az elmúlt 4—5 évben —, megnyugtatóan egyenletes. Csak néhány számot. 1960-ban 3 millió tonna körül volt az évi termelés. Erre a mennyiségre 3900 három napon túl gyógyuló sérülés jutott. 1967-ben — több, mint 4 millió tonna szén mellett —, mindössze 2600 volt ez a szám.

Örvendetes módon javult a földalatti munkahelyeken dolgozók por- és szilikózis-védelme. Lassan beérik tehát annak a közel másfél évtizedes programnak a gyümölcse, melynek keretében a kutatási osztály és az üzemek legjobb szakemberei hathatós védelmi eljárásokat dolgoztak ki a szálló por lekötésére, illetve az ilyen körülmények között dolgozó emberek védelmére.

Egy ilyen, mindenre kiterjedő vizsgálat természetesen vitaalapot is teremt. A bonyolultabb műszaki megoldások elemzésekor most is voltak nézeteltérések, egy dologban azonban nem volt vita, s ez a társadalmi munkavédelmi örök szerepe. A komplex ellenőrző brigádok valamennyi tagja leszögezte: a dolgozók tömegeinek aktív, hozzáértő segítsége nélkül hiábavaló minden vállalati és állami erőfeszítés. A várt sikert csak a közös erőfeszítések hozhatják meg — s ez ennek a monstreszemlének a legfőbb tanulsága.

Békés Sándor

Növekvő társadalmi megbecsülés...

Három év számvetése

A Magyar Közgazdasági Társaság Baranya megyei csoportja vezetőség- és küldöttválasztó közgyűlése

Az eltelt három esztendő számvetésére, vezetőség és küldöttválasztó közgyűlésre jöttek össze tegnap délután 3 órakor a Technika Házában a Magyar Közgazdasági Társaság Baranya megyei csoportjának tagjai. A közgyűlésen Horváth Lajos okleveles közgazdász, a Pécsi városi Tanács vb-elnöke elnökölt. A csoport tevékenységét és az elkövetkezendő időszak feladatait dr. Nagy József, a társaság elnöke, a Megyei Pártbizottság titkára ismertette.

— Amint közismert, az elmúlt évek a közgazdászok feladatát s ugyanakkor jelentőségét megsokszorozták... Ha összefoglalóan jellemezzük az elmúlt időszakot, akkor így fogalmazhatjuk meg fő vonásait, hogy tevékenységünk középpontjában az MSZMP KB határozatának megfelelően a gazdasági reform előkészítése és bevezetése állt — mondotta bevezetőként dr. Nagy József.

A társaság Baranya megyei csoportja mindenekelőtt a megye közgazdászainak szakmai fejlődését és gazdaságpolitikai továbbképzését biztosította. A megyében jelentkező közgazdasági problémákat rövid tanulmányokban dolgozták fel és a témáknak megfelelő munkakörű és érdeklődésű szakemberekkel vitatták meg. Az egyesületen belül köröket szerveztek, vitafórumot biztosítva a tagoknak. Az elmúlt időszakban önálló klubot avattak fel, a munkabizottságok száma a területi statisztikai munkabizottsággal bővült, megalakult a Gazdasági Szakemberek Klubja, valamint a Fiatal Közgazdák Klubja. A taglétszám jelenleg közel 180 fő.

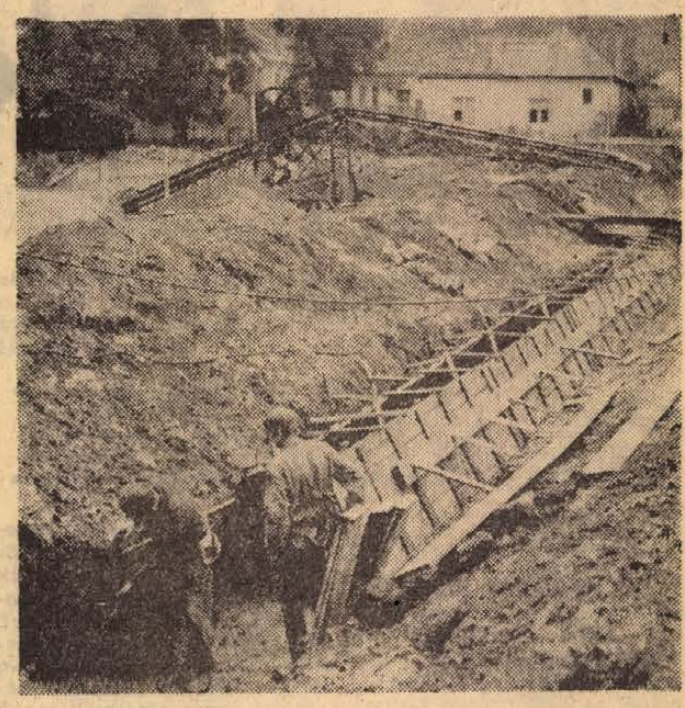
Az elmúlt három évben 80 előadást szerveztek: országos hírű közgazdászok, külföldi és természetesen helyi előadók közreműködésével. A társasági életet élménybeszámolókkal színesítették. Kiemelkedő eredményekkel dicsekedhet a társaság a közgazdász képzésben. A Közgazdaságtudományi Egyetem Közgazdász Továbbképző Tagozatának közreműködésével két illetve három féléves tanfolyamot, bentlakásos vezető továbbképző tanfolyamot szerveztek, melyeken a társadalmi és gazdasági fejlődésből következő új vezetési módszereket ismertették a résztvevőkkel. A csoport kezdeményezte és résztvett a Közgazdaságtudományi Egyetem pécsi esti kihelyezett tagozatának megszervezésében. Az elmúlt közgyűlés óta több olyan közgazdasági problémát dolgoztak fel a megye területéről, amelynek kimunkálásával és megvitatásával segítséget nyújtottak az illetékes gazdasági és állami szerveknek. A csoport a fentieken kívül több más rendezvényről is számot adhat, köztük a legjelentősebb, a TIT-tel közösen rendezett V. Közgazdász Vándorgyűlés.

A beszámoló ezután foglalkozott a sajtóval és a rádióval kialakított jó kapcsolattal, a vállalatok jogi tagságával, a tőlük kapott támogatással; a Megyei Pártbizottság segítségadásával. A csoport munkájának értékelését a megyei vb két ízben is napirendre tűzte.

— A beszámolóban felsorolt mennyiség közvetve utal a minőségre is, de azt hiszem, hogy a Baranyában dolgozó közgazdászok erőfeszítéseit elsősorban az a társadalmi megbecsülés honorálja, amely az utóbbi években e réteg iránt mindinkább megnyilvánul. Ennek számos külső jele is tapasztalható, melyek végeredményeként megállapítható, hogy ma rangos feladatot jelent közgazdásznak lenni, de egyúttal igen nagy felelősséget is. Azt hiszem, ezt napjaink eseménye, a gazdasági reform példázza legjobban — mondotta befejezésül dr. Nagy József, majd az elnökség, a választmány nevében lemondott.

A vitában felszólalt dr. Gönczöl Ferenc, az MKT titkára, aki a csoportról szólva megjegyezte: a Magyar Közgazdasági Társaság egyik legjobb megyei szervezete. Az új vezetőségre és az országos küldöttek személyére dr. Várszegi Károly, a jelölőbizottság elnöke tett javaslatot. Az új vezetőség: az MKT Baranya megyei csoportjának elnöke ismét dr. Nagy József, titkára ismét dr. Kovács Attila. Vezetőségi tagok: Jancsi Gyula, dr. Bőbel Huba, Nagy József, Laky András, dr. Dányi Pál, Tóth Lajos, dr. Kisvári András, Szűcs Pál, Gyöngyösi László, Garamvölgyi Miklós, Vissi Vendel, dr. Várszegi Károly, Tóka Jenő, dr. Szabolcs Lajos, dr. Palotai Ferenc, Dányi Pál és Miklósvári Zoltán. Az országos küldöttértekezletre 19 küldöttet választottak.

A szünet után „A távlati tervezés aktuális kérdései" címmel dr. Heténvi István, az Országos Tervhivatal főosztályvezetője tartott előadást. Korreferensek voltak: dr. Kovács Attila, az EGSZI tudományos munkatársa és dr. Dányi Pál, a Pécsi városi Tanács tervosztály vezetője.



Megkezdték a Szigetvári Cipőgyár rekonstrukciója során épülő nagy üzemcsarnok földmunkáit, illetve az alapozást. Még a tél beállta előtt az építők be akarják fejezni az alapozást és jövőre hozzálátnak az építkezéshez

— Szokolai felv. —

Ülést tartott a Minisztertanács

A kormány tájékoztatási hivatala közli:

A Minisztertanács csütörtökön ülést tartott. Apró Antal, a kormány elnökhelyettese beszámolt a KGST végrehajtó bizottságának 36. ülésszakáról. A Minisztertanács a beszámolót jóváhagyólag tudomásul vette és a megállapodások megvalósítására határozatokat hozott. Ezek sorában megbízta a belkereskedelmi és a munkaügyi minisztert, hogy a végrehajtó bizottság ülésén elfogadott magyar javaslatnak megfelelően tegyék meg a kezdeményező lépéseket a KGST-országok belkereskedelmi, illetve munkaügyi miniszstereinek részvételével tartandó tanácskozás előkészítésére.

A mezőgazdasági és élelmezésügyi miniszter jelentést tett a mezőgazdasági termelés és felvásárlás ez évi eredményeiről és az őszi munkákról. A Minisztertanács a jelentést megvitatta és elfogadta.

A Magyar Testnevelési és Sportszövetség elnökének előterjesztése alapján a kormány rendeletet hozott a sportlétesítmények tulajdonjogáról és használatáról.

A Minisztertanács ezután egyéb ügyeket tárgyalt.

Szocialista szerződés Zobák-akna és a IV-es üzem között

Zobák-bánya gyorsvágathajtó csapatvezető vájárjai, Jazbinsek Vilmos főmérnök vezetésével — kedden — tapasztalatcsere-látogatáson voltak a Mecseki Ércbánya Vállalat IV-es üzemében. A szén- és ércbányászok találkozóját a Mecseki Szénbányák pártbizottsága szervezte, résztvett a találkozón dr. Bánki Nándor, a pártbizottság ipari osztályának vezetője is. A szénbányászok küldöttségét vendégül látta a Mecseki Ércbánya Vállalat igazgatója, Tóka Jenő, és Kovács István, a pártbizottság titkára.

Ismeretes, hogy a Mecseki Ércbánya Vállalat IV-es üzemében országos rekordot értek el a vágathajtásban. Tudott az is, hogy Zobák-aknán 3000 méter hosszúságú vágatot kell hajtani egy évben. A mélyművelésben is egybeesnek a feladatok. Mindkét üzemben 1500 méter mélységbe hatolnak az érc-, illetve a széntelepek kiaknázására.

Mivel a IV-es üzemnek már gyakorlata van a korszerű technológia alkalmazásában, ezért Till József üzemvezető adott tájékoztatót a technikai és szervezési feladatok megoldására.

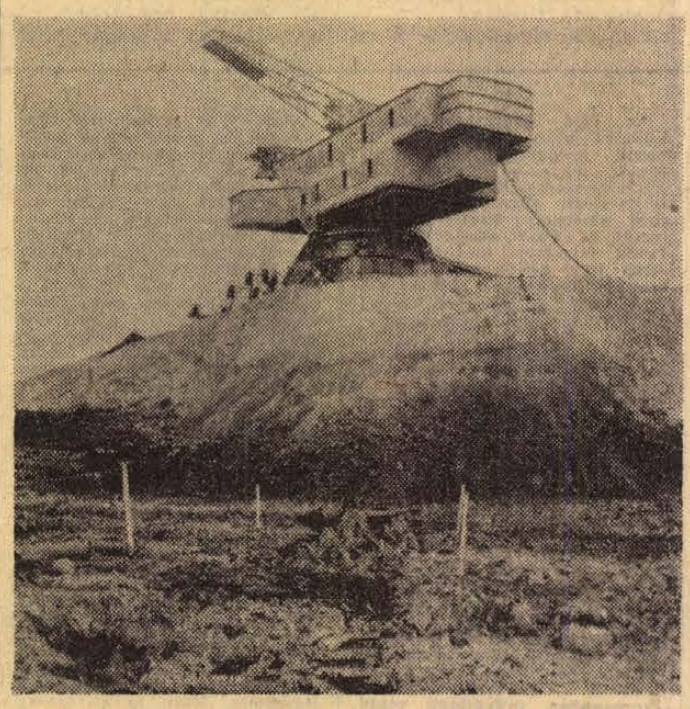
A tapasztalatcsere alkalmával abban állapodtak meg, hogy Zobák-bánya és a IV-es üzem együttműködésének elmélyítésére szocialista szerződést kötnek.

Finn parlamenti küldöttség érkezett Budapestre

Az országgyűlés meghívására héttagú finn parlamenti küldöttség érkezett csütörtökön egyhetes látogatásra Magyarországra, a küldöttséget Veikko Johan Kokkola, a parlament első alelnöke vezeti.

A küldöttséget a Ferihegyi repülőtéren Vass Istvánné és dr. Beresztóczy Miklós, az országgyűlés alelnökei fogadták. Jelen volt a Finn Köztársaság budapesti nagykövete is.

A finn parlamenti küldöttség tagjai délután látogatást tettek az országházban, ahol megbeszélést folytattak Vass Istvánnéval és dr. Beresztóczy Miklóssal, az országgyűlés alelnökeivel és az országgyűlés tisztikarának tagjaival.



Előbukkant a szénréteg Gyöngyösvisontán a külszíni bányában. A szénmező, amely a Mátra tövében húzódik a föld alatt, a szakemberek szerint mintegy 35 évig lesz elegendő az épülő gyöngyösvisontai 800 megawattos „Gagarin" hőerőmű számára. Eddig mintegy 15 millió köbméter földet mozgattak meg ahhoz, hogy elérjék a felszín alatt húzódó szénmezőt. A feltárt szénmezőt kettészeli a felszínre bukkant régi visontai hagyományos bánya egyik vágata

A tartalomból:

Gromiko beszéde az ENSZ-ben

▼

A Birrenbach-misszió

▼

Most már egyenlő partnerek

▼

Friss kenyér vasárnap

▼

Rádió- és tv-műsor

A CSKP KB küldöttsége Moszkvába érkezett

Az SZKP KB Politikai Bizottságának és a CSKP KB elnökségének megállapodása alapján csütörtökön délelőtt elutazott Moszkvába a CSKP KB küldöttsége.

A küldöttség tagjai: Alexander Dubcek, a CSKP KB első titkára, Oldrich Cernik miniszterelnök és Gustav Husak, az SZLKP KB első titkára. Mindhárman a CSKP KB elnökségének tagjai.

A küldöttséget Prága Ruzyni repülőtéren Ludvik Svoboda köztársasági elnök, Josef Smrkovsky, a nemzetgyűlés elnöke, Zdenek Mlynar és Josef Spacek, a CSKP KB titkárai, valamint a kormány és párt más vezető képviselői búcsúztatták. Jelen volt S. U. Cservonyenko, a Szovjetunió prágai nagykövete is.

Csütörtökön megérkezett Moszkvába a Csehszlovák Kommunista Párt Központi Bizottságának küldöttsége.

A csehszlovák küldöttséget a vnukovói repülőtéren Leonyid Brezsnyev, Alekszej Koszigin és Nyikolaj Podgornij fogadta. Jelen volt Vladimir Koucky, Csehszlovákia moszkvai nagykövete is.



A birgminghami szülészeti klinikán Sheila Ann Thorns asszony hatos ikreket hozott a világra. A hat bébi — négy kislány és két kisfiú — két hónappal korábban született, súlyuk 900 és 1360 gramm között váltakozik. Néhány órával a szülés után az egyik kislány meghalt. A képen: az öt életben maradt újszülött az inkubátorban.

Gromiko beszéde az ENSZ-közgyűlésen

Andrej Gromiko szovjet külügyminiszter az ENSZ-közgyűlésen mondott beszédében kijelentette: a nemzetközi problémák megoldásának elmaradásáért azok a nyugati körök felelősek, amelyek a népek érdekei helyett a katonai szövetségekhez, a fegyverkezési verseny folytatásához ragaszkodnak. A Szovjetunió és a szocialista országok, — együtt azokkal az országokkal, amelyek küzdenek a gyarmati rendszer ellen, — olyan külpolitikát folytatnak, amely a béke megszilárdítását, a társadalmi és gazdasági haladást szolgálják.

Kijelentette: a szocialista országok közös érdekei, közös elvi alapjai jelentik a biztosítékot arra, hogy az időnként felmerülő nehézségeket meg lehessen oldani. Gromiko ezzel kapcsolatban foglalkozott azokkal a vádakkal, amelyekkel az imperialista körök illetik a Szovjetunió és más szocialista országokat a csehszlovákiai eseményekkel kapcsolatban. „A Szovjetunió és a többi szocialista ország számos alkalommal figyelmeztette azokat, akik a szocialista közösségből ki akarnak szakítani egy láncszemet, el lehetnek készülve arra, hogy nem tűrjük és nem engedjük meg ezt" — mondotta. — „A Szovjetunió szükségesnek tartja, hogy erről a fórumról is leszögezze: a szocialista országok nem engedik meg olyan helyzet kialakulását, amely a szocializmus létérdekeit veszélyezteti, amelyben megsértik a szocialista közösség határait, és ezzel veszélyeztetik a nemzetközi békét.

A szovjet külügyminiszter beszédének további részében határozott intézkedéseket sürgetett a fegyverkezési verseny megakadályozására. A Szovjetunió nevében új javaslatokat terjesztett elő leszerelési intézkedésekre.

Beszédének jelentős részében a szovjet külügyminiszter Európa kérdéseivel foglalkozott. Leszögezte, a Szovjetunió aktívan együttműködik mindazon európai országokkal, amelyek a béke, az európai biztonság, a kapcsolatok megjavítása, a kelet-nyugati kapcsolatoknak a kölcsönös érdekeken alapuló fejlesztése mellett vannak. Ismét felvetette az európai országok konferenciájának tervét.

Részletesen szólt a vietnami háborúról. A közel-keleti kérdéssel kapcsolatban Gromiko ismét határozottan követelte, hogy Izrael hajtsa végre az érvényes ENSZ-határozatokat.

Gromiko beszéde befejező részében méltatta az ENSZ szerepét és kifejezésre juttatta a Szovjetuniónak azt a törekvését, hogy a jövőben is elősegíti a világszervezet munkáját.

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN

Államcsíny Peruban

A hadsereg csütörtökön államcsínyt hajtott végre Peruban — jelenti gyorshírben Limából az AFP francia hírügynökség. — A fegyveres erők megszállták a limai kormánypalotát és megfosztották tisztségétől Fernando Belaunde Terry elnököt. Az AFP nem közli értesülésének forrását.

◆

✦ **TBILISZI: Reza Pahlavi iráni sah Jerevánból Tbiliszibe érkezett.**

✦ BOMBAY: A „Vaszilij Golovnyin" óceánjáró fedélzetén a Szonda 5. automatikus űrállomás csütörtökön Bombayba érkezett. A Szonda 5-öt Bombayból különrepülőgép szállítja majd a Szovjetunióba.

✦ **MOSZKVA: A lengyel SZEJM Szovjetunióban tartózkodó küldöttsége látogatást tett a Szovjetunió Legfelső Tanácsánál.**

✦ *MOSZKVA: Csütörtökön Moszkvába érkezett a lengyel SZEJM küldöttsége Czeslaw Wycech parlamenti elnök vezetésével.*

✦ **ATHÉN: A görög kormány csütörtökön szabadon bocsátott 42 politikai foglyot, akiket az 1967-es katonai államcsíny óta tartottak fogva Jarosz és Lerosz szigetén. Két szigeten körülbelül 2300 politikai foglyot őriznek, akik úgymond veszélyesek a közbiztonságra és nem hajlandók olyan nyilatkozatot aláírni, hogy a jövőben távoltartják magukat a közélettől.**

✦ BANGKOK: Szerdán Bangkoktól délre egy 50 embert szállító teherautó a folyóba zuhant. Az utasok közül tizenegyen életüket vesztették, heten megsebesültek, harmincketten eltűntek.

✦ *RIO DE JANEIRO: Minas Gerais braziliai állam húszezer kohóipari munkása sztrájkba lépett, követelve a bérek 50 százalékos emelését. Kétnapos sztrájkot hirdetett Rio de Janeiroban a banktisztviselők szakszervezete is, mert a munkáltatók a béremelési követeléseket csak részben elégítették ki.*

✦ **LONDON: Nagy rombolást végzett egy fiatalember a 900 éves londoni Westminster apátságban. Saját készítésű, nyersolajjal töltött bombájával behatolt a kora reggel még zárt katedrális területére és hozzávágta bombáját egy sírkőhöz. Az olaj lángralobbant és a keletkezett heves tűz megrongálta a főoltár mellett lévő gobelint, valamint hitvalló Edward angol királynak, az apátság alapítójának sírkő-feliratát. A rendőrök a 23 éves fiatalembert őrizetbe vették.**

✦ LOS ANGELES: Csaknem egy kilométer hosszúságban lángbaborult Los Angeles belvárosától északra a Golden Gate nevű autósztráda. A tüzet az okozta, hogy egy nagy, üzemanyagot szállító teherautó az esőtől síkos úton összeütközött egy személyautóval. Nagy mennyiségű benzin ömlött ki az úttestre és valóságos robbanássorozattal lángbaborult. A személyautó vezetője feltehetőleg életét vesztette.

✦ *QUEBEC: Quebec kanadai tartomány miniszterelnökévé szerdán megválasztották Jean-Jacques Bertrand korábbi igazságügyminisztert. Hírügynökségi jelentések szerint Quebecben azt várják, hogy Bertrand, elődjéhez hasonlóan, arra törekszik majd, hogy több autonómiát harcoljon ki a tartomány számára.*

✦ DALLAS: Dallasban szerdán Watts Webb professzor vezetésével egy sebészcsoport új szívet ültetett Floyd Pratt 46 éves néger építőmunkás testébe. A donor, akinek nevét nem közölték agyvérzésben hunyt el. Az újszívű páciens állapota az első jelentések szerint kielégítő.

A kongresszusok statisztikája

Az elmúlt évben összesen 3059 nemzetközi kongresszust tartottak földünk öt világrészében. A kongresszusok száma 1967-ben háromszor nagyobb volt, mint 1956-ban. A legtöbb kongresszust Európában tartották, 2267-et.

✦ MELBOURNE: A nyugatiriánj felföldeken holtan találtak egy amerikai és egy ausztrál misszionáriust. Az ausztrál külügyminisztérium utasította djakartai nagykövetségét, hogy kérjen bővebb felvilágosítást az esetről.

✦ *DAMASZKUSZ: Mint az Al Thaurah című damaszkuszi lap jelenti, Szíria és a Német Demokratikus Köztársaság kormányának képviselői egyezményt írtak alá, amelynek értelmében az NDK 8 millió dollár összegű hitelt nyújt Szíriának.*

Újabb súlyos összecsapás Mexikóban

Október 7-én dönt a NOB az olimpiai játékok sorsáról

Tíz nappal az olimpiai játékok megnyitása előtt szerda este a mexikói fővárosban az eddigi legsúlyosabb és legvéresebb összecsapás zajlott le a júliusban kezdődött diákzavargások óta. A diákok és a rendőrség, illetve katonaság kétórás tűzharca folyamán meg nem erősített hírek szerint huszan meghaltak és a sebesültek száma meghaladja az 500-at. A sebesültek között van Hernandez Toledo ejtőernyős tábornok is. A súlyos lövöldözés színhelye a főváros északi részében fekvő „a három kultúra tér", volt, magas lakóépületekkel és egy templommal körülzárt térség, ahol a katonaság által megszállt műszaki főiskola is található. A térre hívta össze a diákok országos sztrájkbizottsága a szerdai gyűlést, amelyen a diákokkal együtt mintegy 10 000 ember gyűlt össze. A tervek szerint a gyűlést követően a fiatalok a műszaki főiskola elé akartak vonulni, követelve, hogy a katonaság az egyetemi negyed után ezt a főiskolát is ürítse ki.

Garcia Barragan tábornok, mexikói hadügyminiszter a diákokat tette felelőssé a véres incidensekért, majd kijelentette, hogy „a helyzet nem fog megismétlődni". Egy újságírónak a kérdésére, vajon a kormány ostromállapotot szándékszik-e elrendelni, azt válaszolta, hogy nem, mert a helyzet ezt nem indokolja.

A szerda esti véres események nyomán ismét felmerült a kérdés Mexikó-városban, vajon sor kerülhet-e az olimpiai játékok október 12-ére kitűzött ünnepélyes megnyitására. Noha az olimpiai szabályok nem tartalmaznak meghatározott rendelkezéseket arra vonatkozólag, hogy mi történjék, ha a játékokat polgári rendzavarások előzik meg, a Nemzetközi Olimpiai Bizottság egy magasállású munkatársa kijelentette, joggal lehet feltételezni, hogy a játékokat veszély fenyegeti. Az olimpiai falu látogatói emlegettek egy szabályt, amely szerint a játékokat le kell mondani, ha a megnyitó ünnepséget megelőző 40 nappal rendzavarás történik, de a NOB köreiben kijelentették, ilyen szabály csak a Görögországban megtartott régi olimpiai versenyek idején volt érvényben. A NOB végrehajtó bizottsága, amely jelenleg is ülésezik, foglalkozik majd a szerda esti incidensekkel, de azt, hogy az olimpiai játékokat lemondják-e vagy sem, a NOB kongresszusának október 7-i ülésén döntik el. Miután a résztvevő atléták fele már megérkezett az olimpiai faluba, a többszáz külföldi tudósítóról nem is beszélve, az illetékesek nyilván nem akarják a játékokat lemondani, s ezt a lépést csak akkor teszik meg, ha a körülmények rákényszerítik őket.

Magyar parlamenti delegáció Mongóliában

Kállai Gyulának, az MSZMP KB Politikai Bizottsága tagjának, az országgyűlés elnökének vezetésével Mongóliában tartózkodó magyar parlamenti delegáció csütörtökön látogatást tett Zs. Szambunál, a Mongol Népköztársaság Nagy Népi Hurálja elnökségének elnökénél.

A nap folyamán a magyar parlamenti küldöttség tagjai találkoztak a Nagy Népi Hurál képviselőinek egy csoportjával, a találkozón mongol részről résztvett M. Luvszanravdan, a Nagy Népi Hurál elnökségének tagja és C. Gotov, a Nagy Népi Hurál elnökségének titkára.

A találkozót követően a magyar küldöttség megkoszorúzta Szuhe-Bator és Csojbalszan síremlékét.

Elfogták a bolgár katona gyilkosait

Mint ismeretes, szeptember 9-ről 10-re virradó éjjel Prága közelében egy erdőben meggyilkolták Nikolaj Cvetkov Nikolovot, a bolgár néphadsereg szakaszvezetőjét. A rendőrség a tetteseket elfogta. Mindhárman büntetett előéletűek.

A prága—kladnói úton ketten utaztak egy tehergépkocsin, amikor a bolgár katona megállította őket, és kérte, vegyék fel. Felvették, majd egy közeli faluban további személyt is felengedtek a kocsira, akivel előzőleg közölték, hogy idegen katonát visznek. Később közösen meggyilkolták a 21 éves szakszervezetőt, holttestét az erdőbe von szolták és kifosztották.

A gyilkosok bíróság elé kerülnek.

Cáfolják az állítólagos kelet-nigériai népirtást

Egy külföldi megfigyelőkből álló csoport, amely beutazta a nigériai polgárháború frontjait, utazásáról visszatérve Lagosban visszautasította és alaptalannak minősítette a biafrai vezetőknek azt az állítását, hogy a Lagosi Szövetségi Kormány csapatai népirtást hajtanak végre a keleti tartományban.

A külföldi megfigyelőket a lagosi kormány hívta meg a polgárháború színhelyére és azok egy hetet töltöttek a szakadár keleti tartomány területén.

Biafrai részről azonban változatlanul ragaszkodnak a népirtás vádjához és Biafra most az ENSZhez fordult, hogy vizsgálja ki a nigériai részről állítólag elkövetett embertelen cselekményeket.

kommentár

A Birrenbach-misszió

Október első felében az agresszív Észak-atlanti szövetség, a NATO tagállamai miniszteri szintű tanácskozást tartanak, hogy — atlanti szóhasználattal élve — az „új európai helyzetben" megbeszéljék teendőiket. Maga a szóhasználat arra utal; a bonni kormány elfogadtatta a NATO vezető hatalmaival azt a valóságnak meg nem felelő álláspontot, hogy a csehszlovákiai események „megváltoztatták a katonai erőviszonyokat Európában".

A legutóbbi néhány hét eseményei azt mutatják, hogy a bonni politika a végsőkig ki akarja használni a lehetőségeket az Atlanti Blokkon belüli elfoglalt helyzetének megerősítésére és ezen keresztül az európai légkör feszítésére.

Szinte szimbólumnak tekinthető, hogy a Kiesinger-kormány éppen a második világháború előkészítésében oly kárhozatos szerepet játszó Thyssen-trösztegyik felügyelőbizottsági tagját, Birrenbachot küldte szeptember végén Washingtonba, hogy érvényt szerezzen az új bonni elképzeléseknek.

A Birrenbach-misszió és következményei meglehetősen világos képet adnak a nyugatnémetországi agresszív politika elképzeléseiről.

Bonn első manővere az volt, hogy hívjanak össze „NATO csúcsértekezletet", amely hozzon határozatokat az Atlanti Blokk szigorú katonai-politikai megerősítéséről. Kiesingernek ez a kísérlete kudarcot vallott. Egyrészt azért, mert Washington erőit nagymértékben lekötik a vietnami háború és az elnökválasztási hadjárat. Másrészt azért, mert De Gaulle tábornok és a francia kormány nyilatkozatai, majd De Gaulle bonni látogatása világossá tették: Franciaország semmi okot nem lát arra, hogy lényegesen megváltoztassa a NATO jelenlegi szervezetével kapcsolatos elutasító, vagy legalábbis tartózkodó álláspontját.

Az első Kiesinger-javaslat kudarca után módosították a bonni kívánságot úgy, hogy hívják össze az atlanti külügyminiszterek rendkívüli konferenciáját. Birrenbach, Clifford amerikai hadügyminiszterrel és Rusk külügyminiszterrel folytatott megbeszélései után úgy döntöttek, hogy a külügyminiszterek októberben összeülnek, de ezt nem tekintik „rendkívüli" tanácskozásnak.

Mindamellett távolról sem lehet azt mondani, hogy Birrenbach üres kézzel tért vissza Washingtonból. Tarsolyában számos agresszív határozatot hozott. Mindenekelőtt: a Pentagon úgy döntött, hogy lemond a Nyugat-Németországban állomásozó katonai egységek úgynevezett „rotációjáról", tehát nem von ki katonákat Nyugat-Németországból. Sőt, kötelezettséget vállal arra, hogy 1969. januárjában erőit nagymértékben lekötő a vietnami háború és az elnökválasztási hadjárat. Másrészt azért, mert De Gaulle tábornok és a francia kormány nyilatkozatai, majd De Gaulle bonni látogatása világossá tették: Franciaország semmi okot nem lát arra, hogy lényegesen megváltoztassa a NATO jelenlegi szervezetével kapcsolatos elutasító, vagy legalábbis tartózkodó álláspontját.

Az első Kiesinger-javaslat kudarca után módosították a bonni kívánságot úgy, hogy hívják össze az atlanti külügyminiszterek rendkívüli konferenciáját. Birrenbach, Clifford amerikai hadügyminiszterrel és Rusk külügyminiszterrel folytatott megbeszélései után úgy döntöttek, hogy a külügyminiszterek októberben összeülnek, de ezt nem tekintik „rendkívüli" tanácskozásnak.

Mindamellett távolról sem lehet azt mondani, hogy Birrenbach üres kézzel tért vissza Washingtonból. Tarsolyában számos agresszív határozatot hozott. Mindenekelőtt: a Pentagon úgy döntött, hogy lemond a Nyugat-Németországban állomásozó katonai egységek úgynevezett „rotációjáról", tehát nem von ki katonákat Nyugat-Németországból. Sőt, kötelezettséget vállal arra, hogy 1969. januárjában erőit nagymértékben lekötő a vietnami háború és az elnökválasztási hadjárat. Másrészt azért, mert De Gaulle tábornok és a francia kormány nyilatkozatai, majd De Gaulle bonni látogatása világossá tették: Franciaország semmi okot nem lát arra, hogy lényegesen megváltoztassa a NATO jelenlegi szervezetével kapcsolatos elutasító, vagy legalábbis tartózkodó álláspontját.

„tengely" az eddiginél brutálisabb és határozottabb arculatot kap. Nyugat-Németország megerősíti kulcspozícióját az Atlanti Szövetségen belül, mint az amerikai agresszív tervek első számú bázisa. Harmadszor: Birrenbach és Clifford amerikai hadügyminiszter között megállapodás jött létre. E szerint az Egyesült Államok a belátható jövőben nem csökkentik a NATO fenntartási költségeiben vállalt részesedésüket — ugyanakkor pedig Nyugat-Németország felemeli hozzájárulását!

Politikai és katonai szakértők általános véleménye szerint ez az utóbbi megállapodás különösen veszélyes és jelentős. A Birrenbach-megbeszélésekről kiszivárgott hírek szerint az amerikai tárgyalópartnerek figyelmeztették Nyugat-Németországot, hogy fokoznia kell a fegyverkezés ütemét. A bonni állam már eddig is (hivatalosan) évi 23,1 milliárd márkát költ fegyverkezésre. Többet, mint az Egyesült Államok kivételével az Atlanti Blokk bármely tagállama. A Pentagon szakértői azonban felhívták Birrenbach figyelmét, hogy ez az összeg még mindig csak 4,5 százaléka a nyugat-német bruttó társadalmi terméknek. A fegyverkezési költségek aránya az Egyesült Államokban a bruttó társadalmi termék 10,5, Nagy-Britanniában pedig 6,5 százalékát teszik ki.

Úgy tűnik, hogy Birrenbach tárgyalásai nyomán a bonni államban az eddiginél szabadabb kezet kapnak a fegyverkezés hívei. Schröder hadügyminiszter máris úgy nyilatkozott, hogy a Budenswehrnek a költségvetésben előirányzott összegen felül további milliárdokat kell kapnia.

(Mellékesen meg kell jegyezni, hogy a bonni fegyverkezési hajsza meggyorsítása az Amerikai Egyesült Államok számára gazdasági szempontból is kifizetődő. Hiszen az Egyesült Államok Nyugat-Németország első számú fegyverszállítója, s így a nyugatnémet militarizálás ütemének fokozása egyben busás hasznot hoz Amerika nagy fegyverkezési monopóliumainak).

Az utóbbi hetek ilymódon a NATO keretében Nyugat-Németország katonai kulcsszerepének minden eddiginél világosabb megerősítését hozták. Ez természetesen aligha marad hatás nélkül Nyugat-Németország belpolitikai helyzetének alakulására: számítani lehet arra, hogy a kereszténydemokraták Strauss és Barzel által képviselt agresszív szárnya az eddiginél nagyobb szerepet kap a hivatalos bonni külpolitika kialakításában.

Most már egyenlő partnerek

Harmincöt vagon vetőmag érkezett Eszékről

Termelésfejlesztési tervek az ún. gyenge tsz-ek számára

A két baranyai tsz-szövetség ötletesen, dinamikusan végzi a munkáját. Erről tanúskodik az alábbi beszélgetés is, melyet Csötönyi Gyulával, a Mecsek és Dráva menti Termelőszövetkezetek Szövetségének titkárával folytatott munkatársunk.

— A tsz-szövetségek megalakításának egyik legfőbb célja az volt, hogy a tsz-eknek is legyen érdekvédelmi szerve, a tsz-ek valóban és teljes mértékben egyenjogú partnerei lehessenek a különböző termeltető és felvásárló vállalatoknak. Sikerült elérni ezt a célt?

— Igen. A termelőszövetkezetek és állami vállalatok kapcsolatára ma már nem a feszültség és súrlódás, hanem a kölcsönös előnyökre való törekvés a jellemző. Magától értetődik, hogy most és a jövőben is előadódnak majd a tsz-ek és vállalatok között viták, ma már azonban mindkét fél arra törekszik, hogy minél előbb rendezni lehessen a problémákat. A mindennapos érintkezésben a legmesszebbmenő korrektség a mérvadó. Ezt bizonyítják azok a tárgyalások is, amelyeket a különböző vállalatokkal — Szigetvári Konzervgyár, Kaposvári Cukorgyár stb. — folytattunk az új szerződések ügyében.

— Az Ibafai fafeldolgozó a tsz-szövetség kereskedelmi tevékenységére utal, melyet mindenki elismer és dicsér.

— Valóban, kereskedelmi tevékenységünk egyik legfontosabb eleme a fa, hiszen 26 ezer hold erdő van a tagszövetkezetek kezében, s több ezer köbméter rönkfa és fűrészáru értékesítésére kaptunk megbízást. Másik nagy cikkünk a termény. Eddig vagy 150 vagon kukoricát, takarmánybúzát, árpát ajánlottak fel értékesítésre a tagszövetkezetek. Mintegy 700 vagon burgonya, 10—12 vagon sárgarépa, 5—6 vagon mák, 40 vagon szilva is szerepel az eladásra szánt cikkek között. A kalocsai, kaposvári és nagyatádi tsz-szövetségektől is kapunk ilyen megbízásokat.

— Itt említem meg, hogy az elnökség határozatának megfelelően kapcsolatba léptünk az eszéki Oranica Vetőmagellátó Vállalattal, s mintegy 20 ezer hold bevetéséhez elegendő egyszeres keresztezésű hibridkukorica vetőmagot hoztunk be. Ennek kb. egyharmada Baranyában maradt. A Mezőgazdasági és Élelmezésügyi Minisztérium engedélyével illetve a TÁSZI-val összefogva száz vagon olasz stb. búzavetőmagot vásároltunk ettől a vállalattól. Ebből 35 vagonnal részesedik Baranya, a vetőmagot a MESZÖV osztja szét.

— Milyen más termelésfejlesztési tevékenységgel foglalkoznak még, különösen a gazdaságilag meg nem erősödött, vagy ahogy régebben nevezték: gyenge tsz-ekben? Kapnak-e valamilyen különleges támogatást e tsz-ek a szövetségtől?

—A gazdaságilag nem eléggé megerősödött tsz-ek problémája lényegében a pécsi tszszövetség gondja, hiszen Baranya 27 ilyen tsz-e közül 23 a pécsi szövetség területéhez tartozik. Szövetségünk állandóan napirenden tartja problémájukat, októberi elnökségi ülésünk is tárgyalni fog róluk. Mindez azonban még nem lenne elég, ezért szeptember elsejével új munkatársat vettünk fel Gergely László, a korábbi bükkösdi tsz-elnök személyében, akit termelésfejlesztési feladatkörrel biztunk meg. Hogy a munka hatékonyabb legyen, három termelésfejlesztési munkabizottságot hozunk létre egyenként öt taggal. Az agrármérnökökből, közgazdászokból álló bizottságok távlati terveket dolgoznak ki az ún. gyenge tsz-ek számára, megkezdődik a folyamatos szaktanácsadás stb.

— Nézetünk szerint még ez sem lesz elegendő. Mentségünkre szolgáljon viszont, hogy nemcsak rajtunk múlik a dolog. Rendkívül érdekes, hogy az ún. gyenge tsz-ek aránylag a legkevesebb segítséget kérik tőlünk. Először azt hittem, hogy csak nálunk van így, később viszont azt hallottam, hogy a szomszédos tszszövetségekben is hasonló a helyzet. Azt hiszem, egyszer meg kell beszélni ezt is.

— Gyakran hallani, hogy többet kellene foglalkozni a szövetkezetpolitikai problémákkal. Mi a véleménye erről? Milyen támogatást kapnak például a szövetségtől a tsz-ek ellenőrző bizottságai?

— Bonyolult probléma az ellenőrző bizottság. Közhely ugyanis, hogy a szövetség nem felettes szerv, hanem a tagszövetkezetek megbízásából tevékenykedik. Következésképp ellenőrző tevékenységet csak akkor folytathatunk, ha valamely tsz vezetősége, vagy pedig ellenőrző bizottsága felkér bennünket arra. Ilyen kérelem, igény azonban még egyszer sem hangzott el.

— Megjegyzem, az ellenőrző bizottság más — nem a tszszövetséghez tartozó — külső szakértőket is felkérhet, bevonhat az ellenőrző munkába, de legjobb tudomásom szerint ez sem fordult elő az elmúlt évben. Ebből is arra következtethetünk, hogy sok ellenőrző bizottsági elnök talán nem is tudja, hogy milyen széleskörű jogokkal rendelkeznek. Ezért azt tervezzük, hogy egy alkalommal összehívjuk és tájékoztatjuk őket.

— Minden bizonnyal van igazság abban, amit bírálóink a szövetkezetpolitikai munkánkról mondanak, s igyekszünk megfogadni a jótanácsokat. Csak két példát! Külön — jogászokból álló — bizottságot hoztunk létre abból a célból, hogy megvizsgálhassuk, megvitathassuk a földtörvény végrehajtásának eddigi tapasztalatait. Három — ugyancsak jogászokból álló — bizottság segítette a tsz-eket az alapszabályok elkészítésében. Azt hiszem, ez már izig-vérig szövetkezetpolitikai munka volt! Jellemző a tevékenységükre, munkájuk hasznos voltára, hogy a járási tanács vb-k minden alapszabály-tervezetet jóváhagytak, egyetlenegyet sem kellett visszautasítaniok! Ilyen példáink is vannak már, s ezekre azt hiszem büszkén hivatkozhatunk.

M. L.

Október 31:

Világtakarékossági nap

Október utolsó napján rendezik meg minden évben a világtakarékossági napot, amelyen a földkerekség számos országában a pénztakarékosság fontosságát ismertetik. Hazánk ezuttal negyedszer kapcsolódik be a nemzetközi programba. A fővárosban, a megyei és a járási székhelyeken, az üzemekben és az iskolákban a nőtanáccsal, a Hazafias Népfronttal a KISZ-szel, a takarékszövetkezetekkel, a postával, a tanácsokkal együtt szervezi és rendezi az Országos Takarékpénztár a világtakarékossági nap gazdag eseménysorozatát.

Számos megyében ez alkalommal hirdetik ki, hogy melyik község nyerte el a takarékos község címet. Sok helyen nyereménybetétkönyvet ajándékoznak november 1. első újszülötteinek. Az OTP, a postafiókok és a takarékszövetkezetek országszerte ünnepi műszakokat tartanak, s megajándékozzák régi ügyfeleiket.

Szombaton műszakkezdéstől

A Majláth utcából indulnak a bányász- és mecseki járatok

A Kossuth tér Bem utcai bejáratánál szemmel láthatóan süllyedni kezdett az úttest. Ez arra engedett következtetni, hogy alatta esetleg üreg létezik. Ebből a feltevésből kiindulva gyors és hathatós intézkedésekre volt szükség.

A városi tanács építési és közlekedési osztálya, a Baranya megyei Rendőrkapitányság közlekedésrendészeti osztálya és a 12-es AKÖV mindenekelőtt egy új autóbuszcsomópontról gondoskodott, és ezt a Majláth utca déli részén jelölte ki. Részletes tervet dolgoztak ki az új közlekedési rendről is, ezzel egyidőben elrendelték a kritikus hely műszeres felülvizsgálását. A vizsgálat eredményeit tegnap a déli órákban kapták meg, a korábbi feltevéseket igazolja. Eszerint ott, ahol szemmel láthatólag is süllyedést észlelhettek, öt méter mélységben lazult részt, 8 méter mélyen pedig üreget mutatott ki a műszer. Hogy ez most pince vagy más üreg, nem tudni, a lényeg az, hogy a Kossuth téren a továbbiakban nem bonyolódhat le az a hatalmas forgalom, mely még mindig van.

Szombaton reggel műszakkezdéskor a buszforgalom nagy részét áthelyezik a Majláth utca déli részén kiképzett új, ideiglenes csomópontba. Valamennyi mecseki és bányász-járatot áthelyezik, így a 33; 34; 35; 44; 45; 46; 48; 49 és 50-es viszonylatban közlekedő járatokat. A nagy távolság miatt szükségessé vált, hogy közben egy megállót létesítsenek. A Mecsekre közlekedő járatok (33; 34; 35; 44;) a Széchenyi tér felső részén, illetve a Hunyadi út alsó szakaszán, a bányászjáratok pedig (45; 46; 48; 49; 50;) a Széchenyi tér alsó részén, a Zsolnay kúttal szemben fognak ideiglenesen megállni. Visszafelé jövet a buszok a Rákóczi úton a villanyrendőrön át a Szabadság úton, majd a 6-os számú gyorsforgalmi útvonalra fordulva érik el az ideiglenesen kialakított buszpályaudvart.

A 39 és 40-es viszonylatban közlekedő járatok maradnak a Kossuth téren.

A városi tanács és az illetékes szervek ezúton mondanaknak köszönetet a Közúti Építő Vállalatnak, hiszen tervek, költségvetés nélkül azonnal elkezdték a Majláth utcai ideiglenes autóbuszcsomópont építését, amikor az időszerűvé vált. Gyors segítségük megmentette a veszélyessé vált és beláthatatlan bonyodalmakkal küszködő pécsi személyszállítást.

A Bányászati Aknamélyítő Tröszt kutató aknát hoz létre, amelynek feltárásával fog eldőlni, hogy a továbbiakban biztonságos-e a 39-es és 40-es viszonylatban közlekedő autóbuszjáratok Kossuth téri üzemeltetése.

A játékfilmszemle és közönsége

Nem nehéz megjósolni, hogy a filmszemle egyik legnépszerűbb — és ráadásul naponta ismétlődő — programpontja lesz a közönség—színésztalálkozó. A találkozók állandó színhelye a Pannónia Szálló nagyterme; itt „szembesíthetik magukat" az érdeklődők kedvelt színészeikkel, akik — mint ez már ilyenkor lenni szokott — autogrammot osztogatnak s a nekikszegezett kérdésekre is készségesen válaszolnak. Ugyanitt filmtörténeti, esztétikai könyvek, folyóiratok árusítására is berendezkednek, postahivatal működik, s minthogy színészfotók ugyancsak vásárolhatók, a kedvenc színész vagy színésznő képét — friss és eredeti aláírással — pillanatokon belül továbbítani lehet majd.

A találkozók minden alkalommal délelőtt 10 órakor rövidfilmvetítéssel kezdődnek és 13 óra körül érnek véget. A színészeket és a közönséget naponta összeismertető „házigazdákról", a Televízió közkedvelt riportereiről, külön illik szólni; kedden Kudlik Júlia, szerdán Kovács P. József, csütörtökön Lénárd Judit, pénteken Tamási Eszter, szombaton pedig Varga József fogja ellátni ezt az ugyancsak művészi hozzáállást követelő tisztet.

A közönség—színésztalálkozók a Pannóniában — mondanunk sem kell — teljesen nyilvánosak, de kimondottan üzemi találkozókat is rendeznek a Filmszemle ideje alatt a hat versenyfilm művészvendégeinek részvételével, minden esetben 14 órakor.

Két rendezvény évente

Mire lehet pénzt kérni a szülőktől?

A NEB ellenőrizte a szülői munkaközösségek pénzkezelését

Mikor lehet a szülőktől pénzt kérni? Mire költheti a szülői munkaközösség a pénzét? A kérdést miniszteri utasítás szabályozta E szerint a szülői munkaközösség csak évente két alkalommal szervezhet valamilyen rendezvényt, mondjuk iskolabált, s kizárólag ennek bevételével rendelkezhet. Ezen kívül sem pénzt, sem bármiféle eszközt, tárgyat — például tanterem berendezésére szolgáló alkalmatosságot — nem szabad kérni a szülőktől. Megengedett viszont, hogy valamelyik szülő nem pénzt vagy tárgyat, hanem munkát adjon, mondjuk egy asztalos papa valamit kijavítson az iskolában. Ugyancsak szabad például virágra gyűjteni, többek között tanév végén pedagógusok részére.

A Baranya megyei Népi Ellenőrző Bizottság több, mint két éve már vizsgálatot tartott ebben a tárgykörben. Most harminc pécsi és baranyai közép- és általános iskolában ismét megvizsgálták: a jogszabályoknak megfelelően bevételezik, kezelik és ellenőrzik-e a szülői munkaközösségek pénzét. A vizsgálat megállapította, hogy a két és fél évvel ezelőtti helyzethez képest igen jelentős javulás tapasztalható. Mégis több intézménynél különböző természetű és mértékű pontatlanságot, tájékozatlanságot, sőt helyenként mulasztást, szabálytalanságot tapasztaltak. Egyik tipikus eset: összekeverik a KISZ és a szülői munkaközösség pénzét. Most az említett vizsgálat értékelésekor a KISZ megyei Bizottságának illetékes osztálya is állást foglalt: már a tanév elején lehetőséget kell teremteni arra, hogy e téren a szülői munkaközösség és a KISZ elkülönüljön egymástól.

Egyéb figyelemre méltó hiányosságok és kifogások: szülőktől kértek báli költségre pénztámogatást, anyagot gyűjtöttek az iskolabál büféjéhez, külföldiek megvendégelésére — bár csereakció céljával — 8000 forintot költöttek el, másutt 1275 forintot családi estre számoltak el. Ugyancsak elég gyakoriak még a pénzkezeléssel kapcsolatos szabálytalanságok.

A Baranya megyei Népi Ellenőrzési Bizottság javasolta: az illetékes felsőbb államigazgatási szervek, így a pénzügyminisztérium, dolgozza ki a szülői munkaközösségek pénzkezelésére vonatkozó szabályokat, valamint az ellenőrzés rendjét. Ezzel kapcsolatban dicséretre méltó a Pécsi Tanárképző Főiskola gazdasági igazgatóságának munkája. Az igazgatóság példás szabályzatot dolgozott ki gyakorló iskolája számára. Így ebben az iskolában a szülők a jövőben csak az iskola részére nyitott OTP csekkszámlára fizethetnek be pénzt, s erről a számláról csak két felelős személy aláírásával lehet pénzt kivenni.

Végül az említett NEB vizsgálaton kívül, szülők bejelentése alapján vizsgálatot kezdtek a szentlőrinci általános iskolában is. Megállapították: ebben az iskolában szervezetlen, s csupán formális jellegű a szülői munkaközösség tevékenysége. A tanulók munkájából, iskorai rendezvényekből, valamint egyéb társadalmi jellegű juttatásokból eredt pénzösszegekről évek óta nem készítenek elszámolást, sőt nyilvántartást sem vezetnek. Hasonló a helyzet a tanulmányi kirándulások és az iskolakert gazdálkodása körül is. Ugyancsak megállapították: a Baranya megyei Gabonafelvásárló Vállalat a szentlőrinci általános iskolának MNB postautalványon 2149 forintot utalt ki, s ebből az összegből utólag csak 1209 forintot vételeztek be. Ezzel a tétellel egyező összegű kiadási bizonylatként a helyi szövetkezeti ruházati bolt fiktív vásárlásokról kiállított két készpénzjegyzékét csatolták.

„Ki a legügyesebb?"

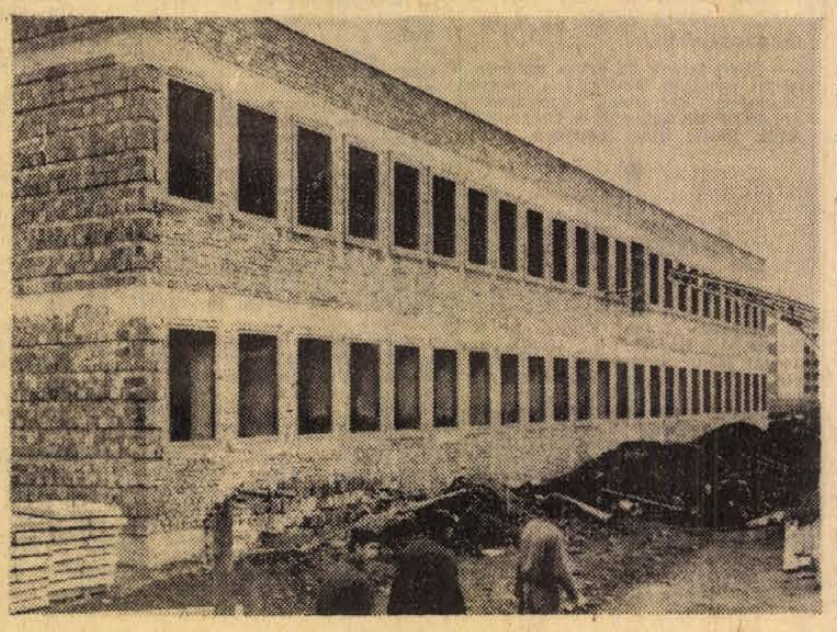
A Magyar Autóklub Baranya megyei Szervezete a pécsi ügyességi verseny után 5-én Mohácson 14 órai kezdettel megrendezi a „Ki a legügyesebb?" magángépkocsi-vezetői ügyességi vetélkedőjét. A versenyek győzteset a pécsi versenyzőkkel együtt elmennek Budapestre az országos döntőre, mely 13-án lesz, és ott is bizonyítják, hogy mit tudnak a baranyai úrvezetők. A jelentkezők a helyszínen vagy a klubirodákban adhatják le nevezésüket.

A szocialista ünnepek az iskolákban

Hogyan kell helyesen felhasználni a szocialista ünnepeket az iskolai nevelő munkában? — erről tárgyaltak tegnap délelőtt a Pécsi Járási Tanács székházában a baranyai és pécsi középiskolai igazgatók, oktatásügyi szakemberek és más érdekelt pedagógusok. Előbb Barek István, a Művelődésügyi Minisztérium főelőadója és dr. Bernáth József, a Baranya megyei tanács v. b. oktatásügyi csoportjának vezetője tartott előadást, majd két részben, külön-külön az általános, valamint a középiskolák ezzel kapcsolatos tennivalóit vitatták meg.

Irodaházat építenek a Tüzér utcában, a Hőszolgáltató Vállalat részére a Baranya megyei Állami Építőipari Vállalat dolgozói. A mintegy ötmillió forintos irodaház és műhelyek a tervek szerint ez év végére készül el.

— Szokolai felv. —



Termelőszövetkezetek, állami gazdaságok!

ÁLLOMÁSUNK ZK—25, Z—3011, ZZ—50

típusú traktorok azonnali főjavítását vállalja. 1968. december 1-ig beszállított és ebben az évben kijavított gépek javítására

RENDKÍVÜLI KEDVEZMÉNY!

Tsz-ek részére az 50 százalékos, míg ÁG részére a cseremotor kedvezményen felül
ZK—25 főjavításakor 4000 Ft/db,
Z—3011 és ZZ—50 főjavításakor 1000 Ft/db

ÁRENGEDMÉNY.

Garanciális jótállás 6 hónap.

MGV. CSERKÚT
6. sz. Gépjavító Állomás,
Villány.

hírek

1968. OKTÓBER

4

PÉNTEK

Szeretettel köszöntjük

Ferenc

nevű kedves olvasóinkat névnapjuk alkalmából.

A Nap kél 5.47, nyugszik 17.18 órakor. A Hold kél 16.41, nyugszik 3.10 órakor.

Mi a teendő?

Gyermekem született

Mindenek előtt arra hívjuk fel a szülők figyelmét, hogy a gyermek keresztnevét a szülés előtt válasszák ki, hogy a későbbiek során e téren probléma ne legyen. A rendelkezések értelmében a gyermek mindig azt a nevet viseli, amelyet az anya a szülés után bediktál. Az anyakönyvezésnél ezt a nevet megváltoztatni, vagy több utónevet adni már nem lehet.

Az újszülöttet mindig a szülés helye szerint illetékes tanácsnál anyakönyvezik. Ezért a szülés után ennek a tanácsnak az anyakönyvi hivatalát kell felkeresni a gyermek születési anyakönyvi kivonatának kiváltása végett. Az anyakönyvi kivonat kiállításához el kell vinni a gyermek apjának és anyjának a személyi igazolványát. Ebbe bevezetik a gyermek adatait. Olyan helységekben, ahol több tanácsi kerület van (pl. Pécsett) mindig a szülés helye szerinti kerületi tanács anyakönyvi hivatalát kell felkeresni. Helyes, ha csak a szülést követő második vagy harmadik napon keresik fel a tanácsot, amikorra az értesítés a szülészeti klinikáról, kórházból megérkezik a tanácshoz. A gyermek születését az apának a lakóhely szerinti katonai kiegészítő parancsnokságnál be kell jelentenie.

A gyermek anyakönyvi kivonatának kiállítása és a személyi igazolványba történő bejegyzés után lehet a megjáró juttatásokat felvenni. Az ezzel kapcsolatos teendőket jövő pénteken ismertetjük.

◆

A Markusovszky-díjas

Az Orvosi Hetilap újraindulásának 20. évfordulója alkalmából rendezett ünnepségen — mint jelentettük — dr. Cholnoky Péter pécsi tanársegédnek átnyújtották a Markusovszky-díjat.

— Dr. Szabó László szombathelyi alorvos kollégámat illeti első fokon az elismerés, aki ugyancsak Markusovszky-díjat kapott — mondotta dr. Cholnoky. — Magyarországon ugyanis elsőként neki sikerült leírnia az 1952-ben felfedezett és rendkívül ritka Loweszindrómát, melynek világviszonylatban sincs hetvennél több leírása. Egyszóval: a szombathelyi kórházban, mely egy idő óta oktatókórházunk is, felismerték ezt a — szemet, vesét és általában az idegrendszert érintő — veleszületett betegséget, s mi elvégeztük a nagyobb felszereltséget igénylő vizsgálatokat. A közösen megírt tanulmány következett ezután s végül — ez a kitüntetés.

Dr. Cholnoky Péter tizenkét esztendeje van a pályán. Egy ösztöndíjas hollandiai évet kivéve mindvégig a pécsi Gyermekklinikán dolgozott.

B. M.

◆

— Féltékenységi dráma. Tamás József 38 éves gépkocsivezető szurdokpüspöki lakos szerdán az esti órákban Szurdokpüspökiben az utcán, szerelemféltésből eredő szóváltás után zsebkésével szíven szúrta 30 éves feleségét, aki sérülésébe a helyszínen belehalt. Tamás ezután önmagát is többször megszúrta. Életveszélyes állapotban szállították kórházba.

— A nagyjavítást követő sikeres próba befejeztével csütörtökön délután ismét megkezdte a termelést az ózdi kohászati üzemek gyors dróthenger sorozata. A 10 napra tervezett nagyszabású munkát az ott összevont 860 dolgozó nyolc nap alatt végezte el.

— A Zsolnay Művelődési Ház október 5-én bált rendez. — Zene: EOSIN. (x)

Több mint 3000 diák munkás

A nyáron több, mint 3000 pécsi középiskolás dolgozott szervezett vagy egyéni munkavállalás formájában. A szervezett munkavállalás az építőtábor keretében 1580-an vették ki részüket a termelésből, teljesített munkanapjaik száma 18 960. Az egyéni foglalkoztatás az elmúlt évihez viszonyítva egyes vállalatoknál 174 százalékkal nőtt.

A foglalkoztatások okait keresve két fontos tényezőt állapíthattunk meg, az egyik szociális indíték, a másik: a beiskolázandó szakmákkal ismertetik meg a tanulókat, hogy megkedveljék azokat. Volt egy harmadik is, ami szerint az adott vállalat munkaerőhiányán segített a nyári „dolgozó-had".

Mindezt a városi tanács jelentéséből tudtuk meg, melyet a Munkaügyi Minisztérium számára készítettek.

Végül még egy érdekes adatot említünk meg: a tanácsi vállalatok által kifizetett összbér 891 775 forint volt.

— A Centrum Áruházban október 8-tól 12-ig vásárlással egybekötött bemutatót tart az NDK VEB Nähmaschinenwerke Wittenberg háztartási varrógép gyártmányaiból, a már közismert „NAUMANN" márka jelzéssel. A gyár bemutatja különböző típusú varrógépeit a koffervarrógéptől a hagyományos varrógépállványon nyugvó gépekig, valamint a modern, több célra használható varrógépet is.

— Az őszi déligyümölcs szezon előhírnökeként 15 mázsa equadori banán került az Élelmiszer- és Vegyiáru Nagykereskedelmi Vállalat útján a nagyobb pécsi csemegeüzletekbe. A kedvelt gyümölcsöt 25 forintos áron csütörtökön kezdték árusítani. A Délimport Vállalat tájékoztatása szerint az idén több banánszállítmányt kötöttek le, mint tavaly, az új termésű citrom érkezése pedig a közeli napokban esedékes. A narancs és a mandarin szállítmányok november végére, december elejére várhatók.

— Több száz diák szüretel naponta a siklósi tsz szőlejében. A Siklósi Táncsics Mihály Gimnázium 220 tanulója már egy hete a szőlőben dolgozik, s segítettek a siklósi, máriagyűdi általános iskolák, illetve sellyei és villányi mezőgazdasági szakmunkásképző iskolák tanulói is.

◆

Az állami nyelvvizsgák 1969. évi rendje

Az 1969. évben szervezett nyelvvizsgákra a jelentkezési határidők:

a január—februári vizsgára 1968. november 15;

a május—júniusi vizsgára 1969. március 15;

az október—novemberi vizsgára 1969. augusztus 15.

A jelentkezési lapot az általános vizsgára közvetlenül a nyelvvizsga-csoporthoz (Bp. 82. pf. 39.), a szakmai anyaggal bővített vizsgára a munkahely szerinti főhatósághoz kell beküldeni.

Jelentkezni csak a jelenleg érvényes (a. tű. 1133/b) jelentkezési lappal lehet, amely a Nyomtatványellátó Vállalatnál (Bp. VIII., Hegedüs Gyula u. 25.) kapható.

◆

— Dunafalván 40 külterületi lakóházban gyulladt ki a villanyfény szeptember 30-án, miután a bajai Áramszolgáltató Vállalat 400 ezer forintért elkészítette az alsószállási távvezetéket.

— Az amerikai nőtársadalom minden rétegét képviselő hatvan tagú küldöttség érkezett csütörtökön Budapestre. A küldöttség két napot tölt a magyar fővárosban.

— Elhagytam fekete aktatáskámat a Kürt utcai 30-as buszvégállomáson. Benne orkán, igazolványok, kulcscsomók. Kérem a becsületes megtalálót, jutalom ellenében Pécs, József Attila u. 9. szám alá adja le. (x)

— Gázcseretelep Nagypeterden. Nagypeterden propánbután gázcseretelepet létesítettek, valamint nyilvános telefon segélykérő állomást állítottak fel, amelyen díjmentesen hívható a rendőrség, a mentőszolgálat és a tűzoltóság ügyelet.

— Az anya- és gyermekvédelemről területi ankétot tartottak tegnap Pécsett a Nőtanács helyiségében. A megbeszélésen résztvettek Tolna, Zala, Somogy és Baranya megye nőtanács-titkárai és az anya-gyermekvédelmi felelősök. Pécsről és megyénkből a járási fővédőnők és a nőtanács járási titkárai, valamint a Vöröskereszt és az SZMT képviselői is ott voltak. A regionális tanácskozáson a vitavezető előadást dr. Róna Borbála, a Magyar Nők Országos Tanácsa, anya- és gyermekvédelmi bizottságának elnöke tartotta.

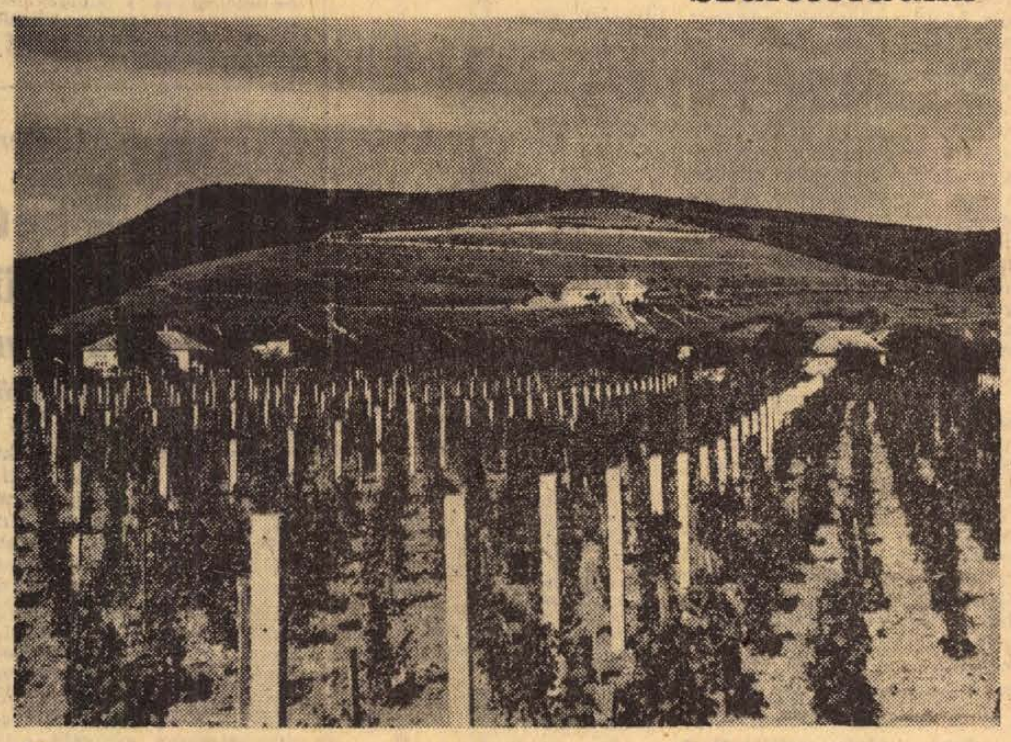
— Sajtótörténeti kiállítás nyílt csütörtökön Kecskeméten — abból az alkalomból, hogy most 100 éves a kecskeméti újságírás. Bemutatják az 1868. október 3-án megjelent első újság, a deák-párti „Kecskeméti lapok" eredeti példányát. S a száz év alatt a városban kiadott mintegy 150 féle lap, illetve folyóirat jórészét.

Friss kenyér vasárnap

Szerdán a Megyei Tanács kereskedelmi osztálya, a Pécsi Sütőipari Vállalat és a Baranya megyei Élelmiszerkereskedelmi Vállalat megállapodott abban, hogy a vasárnap nyitvatartó 10-es újmecsekaljai ABC áruház, a 190. számú Kórház téri bolt, a 205-ös Irányi Dániel téri üzlet, a Jókai téri 206. számú és a meszesi 138-as számú bolt, valamint a Doktor Sándor utcai sütőipari szaküzlet most vasárnaptól kezdve minden vasárnap frissen sütött kétkilós finom-fehér kenyeret kap.

Ugyanezekben az üzletekben hétfőtől megkezdik a félkilós zsemleveknik árusítását 4 forintos áron.

Szülőföldünk



Baranya

Dr. Lajos László
Szőlőkultúra a Mecsek oldalán

Lelőtte a rendőrt

Súlyos bűncselekmény történt csütörtökön hajnalban Veszprémben a Kossuth Lajos utcában. Az esőtől síkos úton egy szabálytalanul közlekedő motorkerékpár felborult. A helyszín közelében tartózkodó Gál József rendőrőrmester intézkedni akart a baleset ügyében. Az ismeretlen motoros azonban a nála levő fegyverrel halálosan megsebesítette Gál József rendőrőrmestert, majd a helyszínről — a lopott motorkerékpárt hátrahagyva — elmenekült. A merénylő személyleírása: 26—30 év körüli, kb. 176—180 cm magas, sovány testalkatú, rövid 3—4 centi hosszú, szőke hajú. Ruházata: sötét színű nadrág, barna-fehér, esetleg zöld-fehér csíkozású, hosszúujjú, magasnyakú pulóver fehér ing. Mivel a motoros a balesetnél megsérült, feltehető, hogy elsősegélynyújtás céljából orvosnál vagy rendelőintézetnél jelentkezett, illetve jelentkezni fog. A rendőrség kéri mindazokat, akik a fegyveres támadó személyére, tartózkodási helyére vonatkozóan felvilágosítást tudnak adni, jelentkezzenek személyesen vagy telefonon a veszprém megyei rendőrfőkapitányságon, vagy a legközelebbi rendőrőrszemnél.

— Ilku Pál művelődésügyi miniszter, az MSZMP Politikai Bizottságának póttagja, csütörtökön fogadást adott a hazánkban tartózkodó J. A. Furceva, a Szovjetunió művelődésügyi minisztere tiszteletére. A fogadáson megjelent F. J. Tyitov, a Szovjetunió budapesti nagykövete is.

— Csütörtökön hazaérkezett Bulgáriából a magyar mezőgazdasági és élelmiszeripari küldöttség, amely a Bolgár Népköztársaság gépipari minisztériumának meghívására egy héten át tanulmányozta a bolgár mezőgazdaságot és a gép-, valamint az élelmiszeripart. A küldöttség vezetője dr. Sághy Vilmos, a mezőgazdasági és élelmezésügyi miniszter első helyettese elmondotta: a küldöttség Bulgáriában szerzett tapasztalatait a két ország az áruforgalom bővítésénél kamatoztatja majd.

— Nemzetközi elektrokémiai szimpozium kezdődött csütörtökön a veszprémi vegyipari egyetemen kilenc ország szakemberei részvételével. A megnyitó ünnepségen rámutattak, hogy tudósaink világviszonylatban is egyedülálló eredményeket értek el e tudományágban.

— Férfi jersey és orlon pulóver, garbó nyakkal, szintetikus takaró 150x200-as méretben, szintetikus női kardigán érkezett a Leértékelt Áruk Sallai utcai boltjába. (x)

◆

Áramszünet

Áramszünet lesz október 4-én, pénteken 7-től 16 óráig Megyeri út, Madách I. u., Erreth L. u. Petőfi u., Hargita u., Uzsok u., Jászai M. u., Hőgyes E. u., Szendrey J. u., Rét u., Szabadság u. nyugati oldalán Lőcse u., Igló u., Kolozsvár u., Köztársaság tér, Bajnok u. Szabó J. u., Semmelweis u., Marosvásárhely u., Kandó K. u., Szilágyi D. u., Tompa M. u., Vas Gereben u., Mártírok u., Kassa u., Nagyvárad u., József A. u., Móré F. u., Istvánffy u. által határolt területen. 5-én 7—14 óráig Lenin tér, Szabadság u., Szt. Imre u., Gizella u., Móricz Zs. u., Kálvin u., Vasút u. által határolt területen. (x)

— Az NDK-ba látogat hétfőn a siklósi járás 12 tagú mezőgazdasági küldöttsége. A tsz-elnökök, főagronómusok NDK-beli kollégáik meghívására utaznak ki öt napra.

— Férfiöltöny 390 forintért, női szivacs alj 91 forintért, műbőrbetétes, férfi ujjas mellény 260 forintért ajánlja a Leértékelt Áruk Sallai utcai boltja. (x)

◆

Rendelkezés az építők szociális létesítményeiről

A közös vizsgálatok alapján, s az érdekelt miniszterekkel és szakszervezetekkel egyetértésben most jelent meg az építésügyi és városfejlesztési miniszter új rendelkezése az építési munkahelyeken foglalkoztatott dolgozók szociális és egészségügyi létesítményeinek üzemeltetési szabályairól. A rendelkezés — amely az építőipari kisiparosok és a mezőgazdasági termelőszövetkezetek építési részlegének kivételével valamennyi építési munkahelyre kötelező — az építkezés üzemi öltözőjének, mosdójának, fürdőjének, melegedőjének, s az ötszáznál több dolgozót foglalkoztató munkahely esetében — ha a tanács egészségügyi osztálya előírja — betegfektető és üzemorvosi rendelő üzemeltetéséről intézkedik.

A szakszervezet javaslatának megfelelően előírja, hogy az építők szociális és egészségügyi létesítményeinek építését nem a beruházás kivitelezésével egyidőben, hanem előbb kell megkezdeni, s a beruházási, vagyis a tényleges építési munkák indításáig üzembe kell helyezni. Fokozottabb ellenőrzést ír elő a rendelkezés, ha a vállalat maga készít dolgozóinak mozgó lakókocsit vagy átalakítja a hatósági engedéllyel forgalomba hozott szociális és egészségügyi kocsikat.

A rendelet meghatározza a helyiségek bútorzatát, felszerelését, megvilágítását, fűtését. Többek között az öltözőnek legalább egy ablakára szúnyoghálót kell felszerelni, s ha az ablakok átlátszóak, akkor vászon, vagy kartonfüggönyt kell feltenni. A mosdóban naponta és személyenként 30 liter 25—40 fokos melegvizet kell szolgáltatnia. Ezenkívül havonta nagytakarításról, s szüksége szerint, de legalább évente egyszer a falak meszeléséről is gondoskodni kell.

ÉRTESÍTJÜK KEDVES VENDÉGEINKET,

hogy

A PÉCSI FODRÁSZIPARI VÁLLALAT

1968. OKTÓBER 7-VEL

megnyitja Újmecsekalján

(a Postával szemben)

ÉPÍTŐK ÚTJA 98/III. SZ. ALATT

REPREZENTATÍV

FÉRFI

és

NŐI

FODRÁSZRÉSZLEGET

Modern, gyors és udvarias kiszolgálással

várjuk kedves vendégeinket,

a PÉCSI FODRÁSZIPARI VÁLLALAT,

18-as sz. részleg dolgozói

Színház

Nemzeti Színház: Luxemburg grófja (este 7 órakor). Bemutató bérlet.

Mozi

Park: Heroin (f4, f6, f8).

Petőfi: Heroin (4, 6, 8).

Kossuth: Heroin (10, 12). Filmklub (f3). Gólzápor (f5). Telemark hősei (f7, 9).

Pécsszabolcs: Egy erkölcstelen férfi (5, 7). 16 éven felül! **Meszes:** Háború és béke I. (6). — **Vasas I.:** Fiúk a térről (6). — **Vasas II.:** Sellő a pecsétgyűrűn I—II. (6, dupla helyárral). — **Ságvári Ko.:** Az elrabolt expresszvonat (f6, f8). **Harkány:** Mit kezdjek a milliómmal? (6, f9). **Mohács:** Becsületbeli ügy (6, 8). 16 éven felül! **Siklós:** A cigány (7). **Szigetvár:** Egy nehéz nap éjszakája (7).

Pécsi Rádió

17.30: Magyar nyelvű műsor. — A telefonszám: 10-73 — Aktuális, zenés összeállítás

18.15: Rádióhirdetés. A Magyar Hirdető műsora

18.20: Ahol az olympia lesz. — Mexikó az óriásvulkánok, a kaktuszok és agavék földje. — Dr. Gertig Béla főiskolai tanár összeállítása

18.35: Tánczene

18.45: Dél-dunántúli híradó. — Műsorismertetés

19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor Szüret idején. — Tudósítás. — Vidám dalok. — Látogatás egy múzeumban. — Rövid hírek. — Hegyek, folyók, városok, dalok

19.30: Német nyelvű műsor. — Népzenei összeállítás

20.00: Műsorzárás.

Magyar Tv.

8.05: Élővilág (ált. isk. 5. oszt.) Az almafa

8.25: Orosz nyelv (középisk. III—IV. oszt.)

9.05: Földrajz (ált. isk. 6. oszt.) Baráti országok a Balti-tenger partján

9.55: Magyar irodalom (ált. isk. 5. oszt.) Mesél a nép

11.05: Élővilág (ált. isk. 6. oszt.) A cukorrépa és a burgonya

11.55: Francia nyelv (középisk. III—IV. oszt.)

13.10: Élővilág (ism.)

14.05: Földrajz (ism.)

14.55: Magyar irodalom (ism.)

15.50: Élővilág (ism.)

17.30: Műsorismertetés

17.31: Pedagógusok fóruma

18.03: Műsorismertetés

18.05: Hírek

18.10: Képről képre . . .

18.50: A mi kis doktorunk . . . — Dr. Gábor Ernő élete, munkássága

19.25: Esti mese

19.35: Ebédszünet

19.55: Szünet

20.00: Tv-híradó

20.20: Beszéljünk a sportról! — Feleki László, Peterdi Pál és Tardos Péter vidám műsora

21.10: Hypolit és a többiek. — 37 év magyar filmdalaiból

21.35: Szende szélhámosok. Rövid játékfilm-sorozat

21.50: Szülők, nevelők egymásközt. A serdülőkor problémái

22.20: Tv-híradó — 2. kiadás.

Jugoszláv Tv.

17.15: Gyermekeknek. — **19.05:** Objektív 350. **20.35:** Játékfilm. **22.05:** Téma ma estére. — **22.20:** Komoly zene.

TIT Bartók Klub

19 órakor Film-est keretében: Utazás a világ körül I—IV. rész (szovjet keskenyfilm).

Beszédhibás sertéssült

A minap betértem feleségemmel városunk egyik közismert és közkedvelt vendéglőjébe, hogy elfogyasszuk ebédünket. Az étlapon ízes ételek kínálták magukat a konyha felől inycsiklandozó falatokat ígért a kellemes illat. Rendeltünk egy sertéssültet. Fogyasztásakor azonban némi kétely és ború ült ki homlokunkra, mivel a hús íze . . . na, mindegy — gondoltam, majd megkérdezzük a főúrtól mi volt a tálban. Megettük. Fizettünk. Köszönés előtt megkockáztattam a kérdést:

— Uram, nem marhahúst hoztak nekünk véletlenül?

— Szó sem lehet róla, kedves vendég! Legfeljebb beszédhibás volt a malacka.

— Hogyan?

— Életében nem röfögött, hanem bőgött.

— Wér —

— Fiúballon 13—16 évesnek 473 forint helyett 168 forint, női ballon kabát 500 forint helyett 180—210 forint, női span ballon esőkabát 280 forint helyett 88 forint, férfi szövet átmeneti kabát 690 forint helyett 344 forintért vásárolható a Leértékelt Áruk Sallai utcai boltjában. (x)

RÁDIÓ- és TV-műsor

ÁLLANDÓ MŰSORSZÁMOK:

KOSSUTH RÁDIÓ: 4.26: Rákóczi-induló. 4.30: Hírek. Időjárásjelentés. 4.32—7.58: Hajnaltól reggelig! Zenés műsor. 5.00: Hírek. Időjárásjelentés. 5.30: Reggeli Krónika. 5.45 Falurádió. 6.00: Hírek. Időjárásjelentés. Kb. 6.30: Hírek. Időjárásjelentés. 7.00: Reggeli Krónika II. Kb. 7.15: Körzeti időjárásjelentés. Kb. 7.30: Új könyvek. 8.00: Hírek. Időjárásjelentés. 8.05: Műsorismertetés. A vidéki színházak műsora. 10.00: Hírek. Hazai lapszemle. Időjárásjelentés. 10.10: Zenés műsor üdülőknek. 12.00: Déli narangszó. Hírek. Időjárásjelentés. 13.00: A világgazdaság hírei. 15.00: Hírek. Nemzetközi lapszemle. 17.00: Hírek. Külpolitikai figyelő. 19.00: Esti Krónika. 22.00: Hírek. Időjárásjelentés. Sporthírek. 24.00: Hírek. Időjárásjelentés. 0.25: Himnusz.

PETŐFI RÁDIÓ: 4.26—8.05: Azonos a Kossuth Rádió műsorával. Közben: 6.20—6.30: Torna a 252. és a 344. m-es hullámhosszon. 13.47: Vízállásjelentés. 14.00: Hírek. Időjárásjelentés. 16.00: Hírek. Időjárásjelentés. 18.00: Hírek. Időjárásjelentés. 19.54: Jó éjszakát, gyerekek! 20.00: Esti Krónika (a Kossuth Rádió 19.00 órai adásának ismétlése). 23.00: Hírek. Sport. Időjárásjelentés. 23.20: Műsorzárás.

Október 7. — Hétfő

Kossuth Rádió

8.15: Operettrészletek. 9.10: Önéletrajzi dolgozatok. 9.25: A hét előadóművésze. 10.10: Óvodások énekelnek. 10.30: Nóták. 11.00: Válaszolunk hallgatóinknak! 11.20: Kamarazene. 12.15: Tánczene. 13.05: Budapest kulturális programjából. 13.17: Franz Konwitschny vezényel. Közben: 13.52: Életem regénye. XVI. rész. 15.15: Népi muzsika. 15.55: Az Iskolarádió szerkesztőségében. 16.10: A gyermekrádió műsora. 16.53: Edes anyanyelvünk. (ism.) 17.05: Külpolitikai figyelő. 17.20: Operarészlet. 17.40: Tudományos híradó. 18.00: Az NDK nemzeti ünnepén. 18.58: Hallgatóink figyelmébe! 19.25: Sporthíradó. 19.35: 139—660. Műsorvezető: Szepesi György. 0.10: Verbunkosok.

Petőfi Rádió

10.00: Iphigenia Aulisban. 10.30: Jávor Pál emlékezete. 11.00: Kórusszvit. 11.19: Hárfa, furulya, tambura muzsika. 11.45: dr. A. Nagy Vilmos előadása. 12.00: Zenei rejtvényműsor. 12.50: Gazdaszemmel. 13.05: Könnyűzene. 14.00: Kettőtől-hatig... 16.50: Riport az SZTK nyilvántartási osztályán. 18.10: Palánkai Klára és Bódy József énekel. 18.35: Tallózás tudományos folyóiratokban. 19.00: Népi zene. 19.35: Kapcsoljuk a Zeneakadémia nagytermét. Közben: kb. 20.20: Esti Krónika II. kiadás., kb. 20.40: A hangversenyközvetítés folytatása. Kb. 21.25: Operettrészletek. 21.50: A hét előadóművésze: (ism.) 22.25: II. Endre kereszteshadjárata. 22.45: Szórakoztató muzsika.

Október 8. — Kedd

Kossuth Rádió

8.17: Változatok zongorára. 8.50: Hangos levél a vizek városából. Tatáról. 9.00: Gyermekrádió műsora. (Ism.) 9.43: Tánczene. 10.10: Az „Én" születése. — Egy pályakezdő töprengései. I. rész. 10.40: Szimfónikus zene. 11.20: Népi muzsika. 12.15: Operaegyüttesek. 13.05: Budapest kulturális programjából. 13.06: A Német Kultúra Hete. 13.21: Könnyűzene. 14.18: Nőkről-nőknek. 14.48: Kóruspódium. 15.15: Franz Konwitschny vezényel. Közben: 16.05: Versek. 16.09: A hangversenyközvetítés folytatása. 16.40: Életem regénye. XVII. rész. 16.58: Hallgatóink figyelmébe! 17.05: Tallózás a világsajtóban. 17.20: Zara Doluhanova és Michel Dens énekel. 18.03: Monológ és párbeszéd — A közvéleményről. 18.28: Könnyűzenei Híradó. 19.30: Szabó-család. 20.00: Nóta- és népdalest. 21.00: Kilátó. 22.20: A Német Kultúra Hete. 23.01: Meditáció. 23.11: Monteverdi: A könyörtelenek bálja. 0.10: Részletek Gould Shute zenés játékából.

Petőfi Rádió

10.00 Operettrészletek. 10.27: Bartók-kórusok. 10.40: A másik szemszögből (ism.) 11.44: Könnyűzene. 12.40: Házunk tája. 13.00: Zenekari muzsika. 14.00: Kettőtől-hatig. 18.05: Cass McGuire szerettei. — Rádiójáték. 19.35: Kapcsoljuk a Zeneakadémia nagytermét. Közben: kb. 20.35: Esti krónika II. kiadás. kb. 20.55: A hangversenyközvetítés folytatása. kb. 21.30: Daljátékokból. 22.20: Zenekari muzsika.

Magyar Televízió

8.05: Számtan-mértan (ált isk. 5. oszt.) 9.00: Környezetismeret (ált. isk. 2. oszt.) 13.10: Számtan-mértan (ism.) 14.00: Környezetismeret (ism.) 17.58: Hírek. 18.05: A szórakozott papa. Lengyel rajzfilm. 18.15: Zebra. 18.30: Az emberség próbája. Riportfilm. 18.50: Jazzpódium. 19.05: Esti mese. 19.15: Ne szólj szám? Nyíl? tárgyalás a közéleti bátorságról. 20.00: TV-híradó. 20.20: Könnyű kis gyilkosság. Al-bűnügyi komédia (ism.) 21.50: TV-híradó — 2. kiadás.

Október 9. — Szerda

Kossuth Rádió

8.17: Zenekari muzsika. 9.00: Orvosi tanácsok. 9.05: Népi zene. 9.34: Tallózás (ism.) 10.10: Beethoven: C-dur szonáta Op. 102.. 10.25: Mexikói útijegyzet III. rész. 10.50: Operarészletek. 11.29: A Szabó család (ism.) 12.15: Tánczene. 13.06: Válaszolunk hallgatóinknak! 13.21: Dalok. 13.43: Mesejáték. I. rész 14.19: Szimfónikus zene. 15.15: Iskolarádió. 15.55: Népek zenéje. 16.24: Az „Én" születése. Egy pályakezdő töprengései. II. rész. 16.49: Chip és Dianna énekel. 17.20: Bemutatjuk a Magyar Hanglemezgyártó Vállalat új Bartók-lemezét. 18.14: Riport. 18.29: Világslágerek magyar előadásban. 19.30: A bálvány. Tragédia rádióra. 21.08: Nóták. 21.33: Lemezek közt válogatva... 22.20: Operetthangverseny. 23.11: Franz Konwitschny vezényel. 0.10: Könnyűzene.

Petőfi Rádió

10.00: Kapcsoljuk a Do-re-mi áruházat. 11.10: Operettrészletek. 12.19: Barokk muzsika. 12.30: Örley István novellája. 12.50: A Német Kultúra Hete. 13.10: Falusi percek. 13.17: Könnyűzenei Híradó (ism.) 14.00: Kettőtől-hatig... 18.10: Fúvószene táncritmusban. 18.25: Hangverseny a stúdióban. 19.00: Népi zene. 19.35: A Francia Rádió és Televízió leánykarának hangversenye. Közben: kb. 20.20: Esti Krónika II. kiadás. Kb. 20.40: A hangversenyközvetítés folytatása. Kb. 21.25: Egy mítosz alkonya. A CIA és háttere. Kb. 21.40: Tánczene. 22.20: A Német Kultúra Hete. 22.40: Muszorgszkij: Hovanscsina — Jelenet az I. felvonásból.

Magyar Televízió

17.56: Hírek. 18.05: Reklámműsor. 18.10: A Kárpátok szarvasa. Román kisfilm. 18.30: Nehéz prófétának lenni. Riportfilm. 18.50: A világ térképe előtt. 19.00: Esti mese. 19.10: Show-hivatal. A könnyűműfaj rivaldája. 20.00: TV-híradó. 20.20: Sophia Loren Rómában. 21.05: Értekezlet van! Ne zavarj! Magyarul beszélő svéd film. 21.45: TV-híradó — 2. kiadás.

Október 10. — Csütörtök

Kossuth Rádió

8.17: Mindenki kedvére! 10.10: Lisztművek. 11.00: Mexikói útijegyzet IV. (Befejező) rész. 11.20: Tánczene. 12.15: Verbunkosok nóták. 13.04: Budapest kulturális programjából. 13.05: Éjszaka eső lesz, elbeszélés. 13.26: Franz Kontwitschny vezényel. 14.34: A Rádió jogi műsora. 14.49: Operettrészletek. 15.15: Pestbudai pincék. Riportműsor. 16.10: A Német Kultúra Hete. 16.29: Életem regénye. XVIII. rész. 17.05: Fejezetek a polgári demokratikus forradalom történetéből. 17.35: Operabaratoknak. 18.15: Mikrofórum. 18.30: Népdalcsokor. 19.00: Esti Krónika. 19.24: Magnósok, figyelem! 20.09: Epizódok Győry Dezső regényéből. 21.00: Beszámolók, tudósítások a könnyű műzsa otthonából. 21.40: Szimfónikus zenekari hangverseny. 22.20: A Német Kultúra Hete. 22.40: Helyszíni közvetítés a Budapesti Konzervgyárból. 22.50: Népi muzsika. 23.25: Kamarazene. 0.10: Operettrészletek.

Petőfi Rádió

10.00: Könnyűzene. 11.01: Saint Saens: Sámson és Delila. Közben: 11.50: A partok mellett. (versek) 11.59: Az operaközvetítés folytatása. 13.19: Népi muzsika. 14.00: Kettőtől-hatig... 18.10: Hangverseny a stúdióban. 18.45: Versek. 19.00: Könnyűzene. 19.35: Kapcsoljuk a Zeneakadémia nagytermét. Kb. 21.35: Miről ír a Társadalmi Szemle. Kb. 21.45: Tánczene. 22.25: Folyóiratszemle. 22.40: Zongoraművek.

Magyar Televízió

8.10: Földrajz. (ált. isk. 5. oszt.) 9.00: Környezetismeret. (ált. isk. 3. oszt.) 9.55: Számtan—mértan (ált. isk. 6. oszt.) 11.05: Kémia (ált. isk. 8. oszt.) 13.10: Földrajz (ism.) 14.00: Környezetismeret (ism.) 14.55: Számtan-mértan (ism.) 15.50: Kémia (ism.) 17.58: Hírek. 18.05: Reklámműsor. 18.15: Labor a lavórban. Kezdő fotósok műsora. 18.40: Irók, könyvek, kritikusok... 19.00: Telesport. 19.25: Esti mese. 19.35: Budapesti Zenei Hetek 1968. 20.00: TV-híradó. 20.20: Ezek a fiatalok. Zenés magyar film. 21.45: Mexikó művészete. Kisfilm I. rész. 22.15: TV-híradó — 2. kiadás.

Október 11. — Péntek

Kossuth Rádió

8.17: Magyar tájak zenéjéből. 8.53: Jack London regénye rádióra. (Ism.) 10.10: Óvodások műsora. 10.30: Édes anyanyelvünk. (Ism.) 10.35: Könnyűzene. 10.59: Lottóeredmények. 11.00: Nem boszorkányság, technika. 11.30: Yolanda Marculescu és Jevgenyij Kibkalo énekel. 12.15: Tánczene. 13.05: Budapest kulturális programjából. 13.06: Két balettszvit. 14.00: A Német Kultúra Hete. 14.30: Róka Móka Bábszínháza. (Ism.) 15.15: Üzenetek. 15.55: Családi körben. 17.05: Külpolitikai figyelő. 17.15: Új lemezeinkből. 17.39: Nyitott stúdió. 18.00: Új Zenei Újság. 18.40: A Stúdió 11 játszik. 19.25: Beszélgetés Egri Gyulával, az MTS elnökével. 19.40: Nótacsokor. 20.30: Könyvszemle. 20.45: Szimfónikus zenekari hangverseny. Közben: Kb. 21.45: Hírek. Időjárásjelentés. Kb. 22.00: József Attila verse. Kb. 22.05: A hangversenyközvetítés folytatása. Kb. 23.10: Operettmuzsika. 23.40: Debussy: Suite bergamasque. 0.10: Könnyűzene.

Petőfi Rádió

10.00: Lily Pons és Cesare Valleti énekel. 10.40: Válaszolunk hallgatóinknak! 10.55: Johann Straussnál Bécsben. Barát Endre írása. (Ism.) 11.25: Könnyűzene. 12.10: Franz Konwitschny vezényel. 13.05: Szép magyar novella. 13.20: Tánczene. 14.00: Kettőtől hatig... 14.25: Bélyeggyűjtők ötperce. 16.25: Gondolatok a vétójogról. 18.10: Csárdások. 18.20: Menetlevél. Riport. 18.40: Hangverseny a stúdióban. 19.25: Lehár: Arany és ezüst keringő. 19.34: Láttuk, hallottuk, Színház-, film- és képzőművészetkritika. 20.00: Esti Krónika. 2. kiadás. 20.25: Sporthíradó. 20.35: Népi muzsika. 21.07: Közvetítés a kaposvári Csiky Gergely színházból: Az első 36 óra. Dráma.

Magyar Televízió

8.05: Matematika. (Ált. isk. 8. oszt.) 8.30: Angol nyelvtanfolyam kezdőknek. 9.05: Orosz nyelv. (Ált. isk. 5. oszt.) 9.20: Dokumentumfilmek. 9.55: Magyar irodalom. (Ált. isk. 5. oszt.) 11.05: Fizika. (Ált. isk. 8. oszt.) 13.10: Matematika. (Ism.) 14.00: Orosz nyelv. (Ism.) 14.55: Magyar irodalom. (Ism.) 15.50: Fizika. (Ism.) 17.30: Pedagógusok fóruma. 18.03: Hírek. 18.10: Reklámműsor. 18.25: Mit játsszunk, lányok? Óvodás játékok. 18.45: Esti mese. 18.55: Gondok a lakásban. Nők félórája... 19.25: Szabó Ervin. Megemlékezés halálának 50. évfordulóján. 20.00: TV-híradó. 20.20: Nótaszó. 20.40: Vasárnap délután. Magyarul beszélő angol tv-film. 21.30: Kapcsolatok... Mi a szociometria? 22.00: TV-híradó — 2. kiadás.

Október 12. — Szombat

Kossuth Rádió

8.17: Lányok, asszonyok. 8.37: Könnyűzene. 9.00: Orvosi tanácsok. 9.05: Operarészletek. 10.10: Népdalok, táncok. 10.43: A Német Kultúra Hete. 11.00: Zenekari muzsika. 12.15: Kedvelt régi melódiák. 13.06: Olvasónaplómból. 13.21: Német ajándékfelvételeinkből. 13.53: Bramhs-kórusok. 14.03: Néhány perc tudomány. 14.08: Nóták. 14.45: Hétvégi külpolitikai figyelő. 15.10: Tánczene. 15.55: Rádióreklám. 16.00: Hétvége. 17.28: Franz Konwitschny vezényel. 18.00: Mexikó 1968. Közvetítés az Olimpiai Játékok megnyitó ünnepélyéről. 18.10: A hangversenyközvetítés folytatása. 18.42: Könnyűzene. 18.50: Mexikó 1968. 19.00: Esti Krónika. 19.30: Mexikó 1968. 19.40: Nóták. 19.52: Humoreszkek. 20.20: Mexikó 1968. 20.30: A szanzon Magyarországon. I. rész. 22.20: Mexikó 1968. 22.25: Táncoljunk!

Petőfi Rádió

10.00: Könnyű- és tánczenei műsor. 12.00: Zongoraművek. 13.07: Beszámolók, tudósítások a könnyű műzsa otthonából. (Ism.) 14.08: Reccs, Mesejáték. II. rész. 14.44: Hangverseny a Fültörő megfejtőinek. 15.55: Orvosi tanácsok. (Ism.) 16.05: Wagner: Trisztán és Izolda. 16.27: A Német Kultúra Hete. 16.39: Bartók összes zongoraművei. 17.10: Szatirikus műsor. 17.50: Táncdalok. 18.05: Huszas stúdió. Trónkövetelők. 19.05: A Német Kultúra Hete. 19.23: Cherubini: Medea. 19.35: Pódium 68. Játék a könyvtárban. Rejtvénymegfejtés. 20.00: Esti Krónika II. kiadás. 20.30: Zenekari muzsika. 21.40: Egy hír a mikroszkóp alatt. 21.55: Könnyűzene. 22.26: Új lemezeinkből.

Magyar Televízió

9.00: Nótaszó. (Ism.) 9.20: Ezek a fiatalok. (Ism.) 10.50: Nehéz prófétának lenni. (Ism.) 11.10: Mexikó művészete. (Ism.) 11.40: Nők félórája... (Ism.) 15.53: Zenés irodalmi összeállítás gyerekeknek. 16.15: Reklámműsor. 16.20: Hírek. 16.25: Két szobrász. Kisfilm. 17.00: Reklámműsor. 17.10: A TV-jelenti... 17.55: A XIX. Nyári Olimpiáról jelentjük. Megnyitó közvetítése Mexikóból. Kb. 20.00: Cicavízió. 20.10: TV-híradó. 20.30: Rodolfó bűvésziskolája. VI. rész. 20.45: A sofőr visszatér. TV-játék. (14 éven felülieknek!) 21.20: Gilbert Bécaud show. 22.20: TV-híradó — 2. kiadás. 22.40: Jó éjszakát, feinöttek! Gusztáv és a túlsó oldal.

Október 13. — Vasárnap

Kossuth Rádió

7.28: Tessék a mikrofon! 8.10: Édes anyanyelvünk. 8.15: Operettszerzők műveiből. 8.50: Rádióreklám. 8.55: A Magyar Rádió és Televízió Gyermekkórusa énekel. 9.10: Rádiójáték gyermekeknek. 9.45: A Pécsi Magyar Filmszemle. Részletek a vitából. 10.00: Tánczene. 12.10: Jó ebédhez szól a nóta. 12.50: Zeneművészeink reflektorfényben. Közben: 13.30: Egy korty tenger. 13.40: A Zeneművészeink reflektorfényében című műsor folytatása. 14.20: A Rádiólexikon különkiadása Tatabányáról. 15.08: Operettrészletek. 15.38: Pillantás a nagyvilágba. 15.58: Regine Crespin és Ton Buzea énekel. 16.43: Versek. 17.05: Új lemezeinkből. Mozart-művek. 18.00: Mexikó 1968. (Öttusa, súlyemelés.) Közben: Szórakoztató zene. 19.10: Mexikó 1968. Sporthírek. 19.15: Népi zene. 19.50: Rivaldafény, a Spree-menti Athénben. 20.00: Közvetítés a Magyarország—El Salvador olimpiai labdarúgó mérkőzés II. félidejéről. 20.50: Donáth Jenő: Old Harlem. 21.00: Mexikó 1968. Öttusa. 21.10: A Német Kultúra Hete. 21.40: Hegedűmuzsika. 21.50: Mexikó 1968. Sporthírek. 22.10-től 1.00-ig: Halló, itt Mexikó. Közben: Szórakoztató zene.

Petőfi Rádió

7.30: A Magyar Orthodox egyház félórája. 9.00: Operakalauz. 10.00: Miska bácsi lemezesládája. 10.30: Százados szenzációk. 11.00: A Német Kultúra Hete. Közben: 11.52: Krúdy Gyula novellája. 12.07: A hangversenyközvetítés folytatása. 12.50: Könnyűzene. 13.10: Rádiójáték. 14.03: Táskarádió. 15.00: Mit üzen a Rádió? 15.40: Dohnányi Ernő zongorázik. 16.00: Ez is, az is 120 percben. 18.00: Az Állami Népiegyüttes műsorából. 18.29: Szuhay Havas Ervin írása. 18.44: Wagner: Tannhauser. 21.25: A Szentendrei Napok után. 21.39: Az operaközvetítés folytatása. 22.40: Jazzlemezek Lengyelországból.

Magyar Televízió

8.38: A Bakui Kán palotája. Közvetítés Moszkvából. 9.00: Orosz nyelv. (Középisk. III—IV. oszt.) 9.25: Hétmérföldes kamera. 9.40: Sakktanfolyam gyerekeknek. 10.05: Az Ons Dorado együttes hangversenye. I. rész. 10.50: Csak gyerekeknek! 15.43: Francia nyelvtanfolyam haladóknak. 16.10: Rodolfó bűvésziskolája. VI. rész. (Ism.) 16.25: Történelem — mindenkinek. A római birodalom. I. rész. 17.00: Gusztáv és a túlsó oldal. Magyar rajzfilm. (Ism.) 17.05: Reklámműsor. 17.15: Színházi évadnyitás vidéken és Pesten. 18.15: Nótaszó. 18.35: Haladás. Tudományos magazin. 19.15: Esti mese. 19.30: Viharlovag. Magyarul beszélő francia rövidjátékfilmsorozat. 2. A fegyelem és a hős. 20.00: TV-híradó. 20.20: A gyémánt áldozatai. Magyarul beszélő amerikai film. 21.50: Az érem harmadik oldala. 22.00: TV-híradó — 2. kiadás. 22.20: A XIX. Nyári Olimpiáról jelentjük... Atlétika. Közvetítés Mexikóból.

Dolgozókat felvesznek

Vizsgázott kazánfűtőt állandóra felveszünk. IV. sz. Bölcsőde, Alsóhavi u. 16. (1025)

✲

Vasszakmában jártas eladókat és egy segédmunkást azonnali belépéssel felveszünk. Jelentkezés: 9. sz. Vasbolt, Pécs, Kossuth Lajos u. 9. (79870)

✲

Az Országos Műemléki Felügyelőség takarítónőt, segédmunkásnőt azonnal felvesz. Jelentkezés: Pécs, Sallai u. 35, reggel 8 óráig du. 4 óráig. (79865)

✲

Szervizmunkásokat azonnalra felveszünk. Jelentkezés: 5-ös EPFU, Megyeri út 50, munkaügy. (79541)

✲

A 12. AKÖV új, korszerű, fűthető szervizműhelyébe felvételre keres autószerelő szak- és betanított munkásokat, gépkocsimosáshoz, zsírozáshoz, illetve akkumulátor kezeléséhez férfi segédmunkásokat kétműszakos foglalkoztatással. Lakóhely és munkahely között autóbuszra ingyenes utazást biztosítunk. Jelentkezés: Pécs, Bolgár Néphadsereg útja 33, II. 17, akkumulátorkezelők, II. em. 10. (79644)

✲

Karosszérialakatosokat, autószerelőket felveszünk. Fizetés megegyezés szerint. Műszaki Erdészet, Megyeri út 20. (79686)

✲

Villamosautomatika szerelésben nagy gyakorlattal rendelkező műszerészt felvételre keres a Pécsi Dohánygyár. Jelentkezés a munkaügyi osztályon. (79779)

✲

Almaválogatáshoz nőket felveszünk. Jelentkezés: MÉK, Megyeri u. 92, munkaügyi osztályon. (79785)

✲

Négyórás kályhafűtőt (nyugdíjast) felveszünk. Számítástechnikai Vállalat. Tüzér u. 3. (79788)

✲

Jó kereseti lehetőséggel keresünk felvételre női segédmunkásokat György-aknai üzemünkhöz műanyagmunkára. Felsőmalom u. 13. sz. alatti üzemünkbe fémtömegcikk-munkára, valamint karosszérialakatost, általános lakatost, szerszámkészítő lakatost, autószerelőt és gépjárművillamossági műszerészt. — Jelentkezés: Pécs, Felsőmalom u. 13. — Pécsi Fémipari Vállalat. (79805)

✲

Felvételre keresünk gépkocsirakodókat és egy parkettacsiszolót. Jelentkezés a Pécsi Köztisztasági és Útkarbantartó Vállalat központjában. Pécs, Rózsa Ferenc u. 17. sz. alatt. (1213)

✲

Férfi és női segédmunkást alkalmazunk. Bőripari Vállalat 7. sz. nyersbőrkirendeltsége, Siklósi út 38. (79823)

✲

Esztergályos szakmunkást és férfidolgozókat azonnalra keresünk. Állami Pincegazdaság, Pécs, Batthyány u. 2. (1211)

Fiatal, erős fizikumú férfiakat ács szakmára betanításra felveszünk, szakmunkássá kiképzünk. Magas kereseti színvonal van. — Az ács szakma biztos megélhetést jelent, nagy jövője van a modern építészetben. Jelentkezni lehet a Zala megyei Állami Építőipari Vállalat munkaerőgazdálkodási osztályán. Zalaegerszeg, Kossuth u. 11, valamint Keszthelyen és Nagykanizsán a főépítésvezetőségeknél. (1214)

✲

A Dél-dunántúli Vízügyi Igazgatóság felvesz azonnali belépéssel vontatóvezetőket és dömpervezetőket magas kereseti lehetőséggel. Jelentkezés: Pécs, Kulich Gyula u. 13 sz. alatti Gépészeti Osztályon. (195)

✲

Szentlőrinc és vidéke Általános Fogyasztási és Értékesítési Szövetkezet a szentlőrinci húsfeldolgozójához húsipari szakmunkást keres azonnali belépésre. Jelentkezés az Fmsz. kereskedelmi osztályon, Szentlőrinc, Munkácsy M. u. 13. (1205)

✲

Képesített könyvelői oklevéllel rendelkező könyvelőt keresünk azonnali belépéssel. Fizetés és természetbeni juttatás kollektív szerződés szerint. Lakást társas elhelyezésben biztosítunk a tisztviselő szálláson. Jelentkezést írásban kérjük beadni az eddigi működés rövid leírásával, Zengőaljai Állami Gazdaság, Szilágypuszta. (1206)

✲

Perfekt gyors- és gépírónőt keres a Szigetvári Fogyasztási Szövetkezet. Jelentkezés: Szigetvár, Kossuth tér 7. Telefon: 24. (1207)

✲

Bikali Állami Gazdaság tehenészeti dolgozókat keres a bikali központi telepre, lakás a teleptől 4 kilométerre biztosítva. Felvétel esetén útiköltséget térítünk. (1208)

✲

A komlói bölcsődék felvesznek idén érettségizett lányokat csecsemőgondozónői munkakörbe október 1-vel. A gondozónői tanfolyamra való beiratkozás kötelező. Komlói jelentkezőket kérünk. Jelentkezés a Bölcsőde Gondnokságon. Komló, Bókay bölcsődében. (1209)

Időjárásjelentés

Várható időjárás péntek estig: keleten is megnövekvő felhőzet, többfelé esővel, mérsékelt, időnként megélénkülő nyugati, északnyugati szél. Az éjszakai lehűlés keleten gyengül. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 5—10, legmagasabb nappali hőmérséklet 13—17 fok között.

Októberi szőlőkaró-

kiárusítás

CSAK OKTÓBER 1-TŐL OKTÓBER 31-IG

SÓTELÍTETT SZŐLŐKARÓ

1,80 m hosszú, 4,22 Ft helyett 3,50 Ft/db

2,00 m hosszú, 4,65 Ft helyett 3,70 Ft/db áron

kapható a

Pécs—Szekszárdi TÜZÉP V. telepein

Az IFA W 50-es típusú tehergépkocsik javítója:

a XVII. számú Autójavító Vállalat

KARBANTARTÁS,

KÖZÉPJAVÍTÁS,

NAGYJAVÍTÁS ÉS

FŐDARABFELÚJÍTÁS GARANCIÁVAL

Kérjük t. megrendelőinket, hogy idei és 1969. évi igényeiket szíveskedjenek vállalatunkkal mielőbb közölni

AFIT XVII. sz. AUTÓJAVÍTÓ VÁLLALAT

TÜRKEVE

Tel.: 34. Telex: 093364.

VTTV 2 ÉV GARANCIA VIDEOTON RÁDIÓ ÉS TELEVÍZIÓ

MEXICO 68

Mexikó-város:

Miközben szerdán este véres és tragikus események játszódtak le Mexikó-városban, az olimpiai falu lakói vacsorájukat fogyasztották, vagy szórakozással töltötték az időt, mitsem sejtve az újból kitört zavargásokról. Később azonban a sportolók közé beszivárgott a rossz hír, amely láthatóan nyomott hangulatot váltott ki. A rendezőség részéről a sajtóiroda egyik vezetője közölte, hogy senki se gondoljon az olimpiai játékok elhalasztására, a zavargások nem befolyásolhatják a sportesemények tervszerű lebonyolítását.

Mint a hírügynökségek jelentették, Mexikó-városban már kedd től bezárták a 120 fegyverkereskedést, ezeket mindaddig zárva tartják, amíg az olimpiai játékok be nem fejeződnek. A mexikói főváros polgármestere közölte, hogy ez az intézkedés a mexikói olimpia résztvevőinek és vendégeinek a biztonságát szolgálja. A polgármester hivatkozott arra, hogy sok bűnöző kihasználja a diák-zavargásokat is és ezért volt szükség erre a rendkívüli intézkedésre.

*

Akik előre őrültek annak, hogy a nagy mexikói sporteseményeket képernyőjükön közelről nézhetik, azok számára bombaként hatott az érdekelt európai országokban az a hír, hogy az olimpiai játékok televíziós közvetítése körül anyagi vita támadt. A mexikói posta váratlanul fél millió dollárral többet igényel az európai közvetítésért, mint erre az érdekeltek számítottak. Az európai televíziós társaságok megbízottja kijelentette, hogy előzőleg csak szóbeli egyezmény létezett az árra vonatkozóan. Ennek alapján az óránkénti közvetítésért 3750 dollárt számítottak, a mexikóiak azonban két héttel a játékok kezdete előtt igényeiket 5000 dollárra emelték. Az európai televíziós társaságok Stockholmban ülnek össze és tárgyalják meg a fejleményeket. Valószínű, hogy a svéd fővárosban hétfő előtt nem is születik döntés. Felmerült az a terv, hogy a tervezett 175 közvetítési órát 90-re csökkentik. Legújabb jelentések szerint az európai televíziós társaságok szombatig adtak haladékot a mexikói postának a kérdés rendezésére.

*

Szerdán reggel megbeszélést tartottak az európai országok olimpiai bizottságainak képviselői. Megtárgyalták az európai játékok szervezésének néhány kérdését. Mint ismeretes, az európai játékok megrendezését már szeptemberben Versaillesben határozták el.

Az európai játékok — e megbeszélések szerint — elvileg összesítenék Európa valamennyi bajnokságát a legtöbb sportágban. Ezt a formát néhány nemzetközi szövetség azonban nem szívesen fogadja. Közéjük tartozik a Nemzetközi Atlétikai Szövetség is. Szóbahozták még azt a lehetőséget, hogy az európai játékokat vagy 21 éven aluli, vagy pedig olyan sportolók számára rendezzék, akik még nem nyertek olimpiai érmeket. A különböző javaslatokat feldolgozzák és október 21-én Mexikóban az európai olimpiai bizottságok ülésén előterjesztik.

*

Galina Prozumenscsikova, a kiváló szovjet mellúszónő nyilatkozott az egyik francia újságírónak: „A mexikói olimpiai játékok számunkra sokkal nagyobb feladatot jelentenek — mondta —, mint Tokió jelentett. Ezt a mi úszócsapatunkra értem. A mi dolgunk nehezebb, mint az amerikaiaké, akiknek az éghajlat is jobban kedvez ebben a sportágban." Galina végül kijelentette, hogy legveszélyesebb ellenfelének a női mellúszásban az amerikai Katie Ball it tartja.

*

Vízilabda-fronton az a legnagyobb újság, hogy három nap múlva sorsolják ki az olimpiai torna csoportjait.

*

Herbert McKenley, a jamaicai atléták edzője kijelentette, hogy a jamaicai 4x100-as váltó legalább 38,5 mp-es időre képes. „Ezt az időt az amerikai csapat sem tudja elérni."

Mintha csak az edző kijelentésére jött volna a válasz, jelentették a hírügynökségek, hogy az amerikai 4x100-as férfi váltó szerdán South Lake Tahoe-ben egy újabb próbafutás keretében 38,5 mp-et futott, ami jobb mint a kaliforniai egyetem múlt évi, de még jelenleg is érvényben lévő 38,6 mp-es világcsúcsa. Az amerikai váltó eredményét nem hitelesítbetik, mert nem volt jelen kellő számú időmérő.

*

A Mexikóba utazott magyar olimpiai csapat tagjaival az alábbi címeken lehet levelezni:

Versenyzők, küldöttségvezetők, orvosok, edzők: Villa Olimpica 55, Mexico 68. D. F.

Bírók, időmérők: Villa Coapa Mexico 68. D. F.

Újságírók, foto- és tv-riporterek: Olimpia de Culturel 55, Mexico 68. D. F.

DUNÁNTÚLI NAPLÓ
A Magyar Szocialista Munkáspárt Baranya megyei Bizottsága és a Megyei Tanács lapja.
Főszerkesztő: Bocz József
Szerkesztőség: Pécs, Hunyadi út 11. Tel.: 15-32, 15-33, 21-60, 60-11.
Belpolitikai rovat: 31-68.
Kiadja: a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat
Felelős kiadó: Braun Károly
Kiadóhivatal: Pécs, Hunyadi út 11 Tel.: 15-32, 15-33, 21-60, 60-11

PÉCSI SZIKRA NYOMDA
Pécs, Munkácsy Mihály u. 10. sz.
Felelős vezető: Melles Rezső

Terjeszti a Magyar Posta
Előfizethető a helyi postahivataloknál és kézbesítőknél
Előfizetési díj 1 hónapra 18,— Ft
Indexszám: 25 054.

Kézilabda

A Bp. Honvéd szombaton Pécsújhegyen vendégszerepel

Meteor—Porcelángyár pécsi rangadó az NB II-ben

A kézilabda NB I. férficsapatai igen érdekes mérkőzéseket vívnak a hét végén. Szombaton délután Pécsújhegyen a Bp. Honvéd lesz a hazaiak ellenfele. A bajnokjelölt elleni mérkőzésen sem tartjuk esélytelennek a kitűnő csapatjátékot nyújtó Bányászt. Kíváncsiak vagyunk a mérkőzés taktikai párharcára. A Honvédból Adorján, Fenyő és Kovács semlegesítése, a Bányászból Sudár és Árvai kikapcsolása szerepelhet az edzők tervei között. A Bányász a hazai környezetben jó védekezéssel meglepetést okozhat. Már most emlékeztetjük a Bányász-fiúkat, hogy az elmúlt évben Széplakit azzal tették naggyá, hogy mindent a felső sarokba lőttek, ami a ruganyos kapusnak „csemegének" számított. Ugyanakkor Adorjánék ügyesen váltogatták a felső és csúsztatott alsósarkos lövéseket, melyek Bujákit és Lehockit egyaránt megzavarták. Erre is gondolni kell majd a felkészülés során.

A PVSK-pályán szombaton délután Dózsa—Vasas mérkőzés lesz. A két kiesőjelölt összecsapásán Somogyi nélkül is győznie kell a Dózsának a bentmaradás érdekében. A lila-fehérek gyors lerohanásokkal meglephetik ellenfelüket. Hét közben Budapesten a Dózsa a Sapartacussal lejátszotta elmaradt mérkőzését, a csapat 23:13 (12:5) arányban vereséget szenvedett.

Vasárnap újabb mérkőzést vívnak a kézilabda NB I. férficsapatai. Pécsújhegyen délelőtt a Bányász a Vasassal találkozik. A Dózsa a PVSK-pályán a Honvédet fogadja. Az újhegyieknek nem szabad pontot veszteni a hazai pályán, a lila-fehéreknek már az is siker lenne, ha tisztes vereséggel megúsznák a mérkőzést.

A Bányász-lányok két mérkőzést vívnak az NB I. pontjaiért Budapesten. Szombaton a Békéscsaba ellen biztos győzelmet várunk a pécsi együttestől, vasárnap ha a Vasas elleni rangadón a Bányász-lányok nyerni tudnak, III. helyüket biztosíthatják.

Az NB II-ben is lesz érdekes mérkőzés. Szombaton a PVSK-pályán a Pécsi Vörös Meteor és a Porcelángyár találkozik. A helyi rangadó nagy mérkőzést ígér. Tavasszal az újonc Porcelángyár biztos győzelme meglepetés volt. Most már az erősen megfiatalított Meteor is magára talált.



Labdarúgó-eredmények

Sásdi járási bajnokság: keleti csoport: Köblény—Magyaregregy 2:2, Mágocs II—Egyházaskozár 3:1, Mekényes—Kárász 3:1, Alsómocsolád—Nagyhajmás 2:1. — Nyugati csoport: Oroszló—Csikostöttös 1:0, — Felsőegerszeg—Magyarhertelend 4:3, — Kaposszekcső—Liget 2:1, — Mecsekpölöske—Hetvehely 5:2, — Felsőmindszent—Baranyaszentgyörgy 2:2.

Szigetvári járási bajnokság, I. osztály: Szulimán—Kinizsi II. 5:0, Péterfa—Endrőc 2:0, Görösgal—Patapoklosi 9:2, Nemeske—Mozsgó 1:1, Nagypeterd—Nagydobsza 4:1, a Tótszentgyörgy—Zádor mérkőzés elmaradt, II. osztály: Csertő—Szentdénes 5:0, Somogyviszló—Teklafalu 3:1, Szentlászló—Hobol 1:0, Kisházság—Dencsháza 4:0.

Mohácsi járási bajnokság, I. osztály: Sátorhely—Himesháza 7:0, Ivándárda—Palotabozsok 3:2, Dunaszekcső—Mohácsi Vasas 3:1, — Kölked—502. ITSK 3:0, Töttös—Nagynyárád 2:2, Versend—Lippó 3:2, Székelyszabar—Lánycsók 1:0. Utánpótlás-bajnokság: Sátorhely—Himesháza 2:2, Palotabozsok—Ivándárda 2:0, Dunaszekcső—Mohácsi Vasas 1:1, 502. ITSK—Kölked 0:0, Töttös—Nagynyárád 4:1, Versend—Lippó 4:2, Lánycsók—Székelyszabar 1:0. — II. osztály: Borjád—Babarc 3:0, Geresdlak—Homorud 1:0, Szebény—Kisnyárád 6:1, Szajk—Maráza 3:0.

Pécsi járási bajnokság, I. osztály: Egerág—Szőkéd 7:0, Vókány—Nagykozár 2:0, Ujpetre—Kozármisleny 2:0, Szabadszentkirály—Csoboka 8:0, Tarcsa—Kővágószőllős 2:0, II. osztály: Szabadszentkirály II—Királyegyháza 1:1.

Ökölvívás:

A csapatbajnokság őszi idénye

Az ökölvívó NB I. B-ben és NB II-ben is befejeződött a nyári szünet, mindkét bajnoki osztályban a hét végén kezdődik az őszi idény.

Steinmetz SE: bentmaradni az NB I. B-ben

Az NB. I. B-ben újonc pécsi együttes a tavaszi idényt a negyedik helyen zárta. Az előkelőnek számító helyezés ellenére gondjai vannak a csapatnak, három másik együttessel azonos hat pontjuk van és csak győzelmi arányuk jobb. Az őszi idényt a bentmaradásért folyó küzdelem jegyében kezdik. A sorsolás kedvezőbb, mint tavasszal volt, négyszer mérkőznek Pécsett és csak háromszor idegenben. Pécsett nyerni szeretnének a Kun Béla és Katona József SE ellen, pontot szerezhetnek a Borsodi Bányásztól és Kaposváron is esélyesek. Hat ponttal szinte biztosra vehető a bentmaradás, de a többi kiesőjelölt váratlan vereségei mellett még kevesebb ponttal is megmenekülhetnek.

A nyári szünetben több változás történt a csapatban. Megvált az együttesétől Kovács I., Kovács II. István és Tatai, akik a jövőben ismét a PVSK-ban szerepelnek. Uj szerzemények közül Benke, Hétvári, Pásztor, Szilágyi, Pankász és Koncz, az egyéni versenyeken már helytálltak. A Honvéd-vezetők remélik, hogy a régiek Rákosi, Zomi, Sárdi, Győri és Bakonyi most is erősségei lesznek a csapatnak.

PVSK: visszajutni az NB I. B-be

Szorgalmasan készülődtek a vasutas ökölvívók is az őszi rajtra. A 100 százalékos tavaszi bajnokcsapat egyetlen célkitűzése megismételni a tavaszi sikert, hogy jövőre újra magasabb osztályban szerepelhessen. Horváth Géza edző egyetlen mérkőzéstől, Budapesten a Spartacus elleni találkozótól tart. A többi összecsapás akár Pécsett, akár idegenben kerül sorra — nem okozhat gondot a gárdának. A PVSK a nyári szünet alatt jelentősen megerősödött, a három leszerelt katona, három biztos pontot jelent az együttesben. Az egyéni versenyeken NB I. és NB I. B-ben szereplő ökölvívókkal szemben is jól megállták helyüket a vasutasok. Jogos a remény: a CS. B. találkozóin is jól szerepelnek majd. 11 súlycsoportban 17 versenyző áll készenlétben: Gard, Csiszár, Tatai, Lökös Gombkötő, Jávor, Szijjártó, Németh, Sóvári, Torma, Kovács I., Kovács II., Baranyai, Gecsei, Dara, Gulácsi, Paku. Közülük a legjobb formában lévő versenyzők lépnek szorítóba.

Az őszi idény első fordulójában a Steinmetz SE ökölvívói Kecskeméten küzdenek meg az NB I. B pontjaiért. A PVSK otthonában mérkőzik, az NB II. listavezetőjének az Oroszlányi Bányász lesz szombaton délután a vasutas csarnokban az ellenfele.

Edzőtanfolyam kezdődik

Az MTS megyei tanácsa szervezésében ebben az évben is megtartják az oktatóképző tanfolyamot. 14 sportágban 46 résztvevővel október 10-én délelőtt 8 órakor az MTS megyei tanácsa nagytermében kezdődnek meg az elméleti előadások. A résztvevők 10 konzultáción vesznek részt, majd utána a nyár folyamán kéthetes gyakorlati oktatásban részesülnek.

Sporthírek

Döntöttek az elmaradt NB III-as mérkőzések ügyében. A Sárbogárd—Kaposvári Dózsa mérkőzést október 9-én, szerdán, a Sárbogárd—Mohács találkozót október 17-én, csütörtökön játsszák.

*

A pécsi járási kézilabdabajnokság mérkőzései: férficsapatok: Pécsvárad—Egerág 18:16, női csapatok: Kozármisleny—Olasz 10:7.

*

Befejeződött a kerékpáros csapatbajnokság. Az I. osztályban az Ujpesti Dózsa lett a bajnok, a Pécsi Spartacus a 8. helyet szerezte meg. Az utolsó forduló versenyén az I. osztályúak futamában a pécsi Rajnai 5. volt, a II. osztályúak versenyét Hirt nyerte, az ifjúságiaknál Mészáros 4., a vaskerekes ifiknél Krivicz az 1., Bérczes a 4. helyen végzett.

Olcsóbb fuvarozással a lakosság szolgálatában!

ÉRTESÍTJÜK TISZTELT ÜGYFELEINKET,

hogy 1968. október 1-től Pécsett

a gázpalack fuvardíja db-ként 5,— Ft

a gázolaj fuvardíja kannánként 5,— Ft

Megrendelés:

Telefon: 65-63.

12. SZ. AKÖV

KAGYLÓFOTEL, epedarugós ágybetét, modern garnitúra (5 db 3950 forinttól) részletre is kapható! VAJTA kárpitos Pécs, Déryné u. 11. Telefon: 36-75.

apróhirdetések

250-es Pannonia eladó. Jakabhegyi út 69. sz.

Elköltözésem alkalmával ezúton kívánok elköszönni szeretett, kedves lakótársaimtól, jóakaróimtól és minden ismerősömtől. Özv. Hegedüs Józsefné, Pécs, Déryné u. 16.

Régi, külföldi és magyar bélyeggyűjteményt tömegbélyeget veszek. „Gyűjtő" jeligére a Hunyadi út 11. hirdetőbe.

2 darab csináltatott, új pehelypaplan, új tv-asztal eladó. Surányi M. u. 23. Kovács.

Jókarban levő boroshordó, 150 literes eladó. Vilmos u. 37/1.

Balatonmária, Árvácska u. 52. alatt 2000 négyszögöl, 200 ölekben megosztva eladó. Érdeklődni helyben.

Vadonat új, világos drapp cserépkályhák eladók. Érdeklődni lehet a 24-ig-ön. 8—17 óráig.

Irodasztalok, szelonok, hálóbútor konyhabútor, egyéb szép bútor olcsón vásárolható. Molnárnál, Felsővámház u. 2.

Szép, kétszemélyes rekamié, kerekasztal jutányos áron eladó. Kőéknél, Deindoli busz, 22-es 23-as. Lajkó megálló.

Messzire házfelügyelőt keresünk lakáscserével. Iparos előnyben. Garzon 400" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

601-es fehér Trabant kifogástalan állapotban eladó. III., Levendula u. 21.

Középgyükés 49. sz. alatt szoba, konyhás épület, 590 négyszögöl területtel eladó. Érdeklődni: Harkány, Kossuth L. u. 9. Hambalkó.

120 000 forintért kertes kis családi ház beköltözhetően eladó. Frankel Leó u. 27. Gyula.

Bécsi gyártmányú zongora helyszűke miatt olcsón eladó. Engels út 58.

Szőlőprés felszerelések, tűzhely, sodronyok, gyermekszék, kútkáva eladók. Nagy Jenő 21-ben.

Szőlő Alsóhegyen eladó, 250, 263, 274 n-öl, Cím: Surányi Miklós út 30.

Belvárosi házrész, valamint szénkénegetőgép eladó. Két szoba, konyha beköltözhető, Attila utca 1.

CP-s rendszámú, 1000-es Skoda MB-s, 25 000 km-rel, 57 000-ért családi okok miatt eladó. Tel.: 18-07.

Belvárosi, egyszoba, konyhás, beköltözhetőségű házat + 1 szoba, komfort, főbérletet adok 2 szoba, összkomfortos öröklakásért. Sánc u. 1.

Antik bútor, értékes dísztárgyak, képek, fekete női új franciaországi bunda igényesnek eladó. Kürt u. 15. sz.

Méhviaszolvasztást téli hónapokban is vállalok. Sonkolyát küldheti postán. — Hetényi, Pécs, Táncsics u. 72. Kertváros.

Trabant 601-es, 1½ éves, 17 000 km-rel elcserélném pécsi PIK, vagy magánlakásért. „Trabant" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Bodai belsőhegyen eladó 487 négyszögöl terület, ebből 200 négyszögöl újtelepítésű szőlő. Érdeklődni: Görcsöny, Szociális Otthon.

Nagyon szép törpe baromfi eladó. Patacs, Cseraljadűlő 21. Deák.

Két különbejáratú bútorozott szoba kiadó. Házasparnak is. Hegyalja u. 49.

Pécsi, belvárosi, 2 szoba, összkomfortos lakásomat elcserélném gazdálkodásra alkalmasért, falun is. — „Méhészet" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Elcserélném Keszü 4. sz. házamat pécsi 2 szobás, PIK főbérletért.

2 szobás, uránvárosi, távfűtéses, földszinti, PIK-lakásomat elcserélném. — „Egy esetleg 1½ szoba összkomfortos" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Családi ház beköltözhetően vagy lakáscserével a Szigeti út végénél eladó. Érdeklődni: Horváth Elemér, Vasúti rest.

Vennék másfélszobás, szövetkezeti (nem régi) lakást, „2 szobás lakáscserével" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

1 éves komondor szukát, kiváló törzskönyvvel vennék. Uj, cseh kempingsátor olcsón eladó. „Adásvétel" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Egy bútorozott szoba dolgozó házaspárnak október 15-től kiadó. Pécs, Patacs, Sülevölgy 3.

Kétlángú propán gáztűzhely, modern toalett eladó. Damjanich u. 3.

Eladó 100 elsőosztályú nádpalló. Darabja 45,— forint. Nagy Mihály, Matty, Kossuth L. u. 70.

Eladó 2 szekrény, 2 ágy, egy tükör. Tóth József, Ürögi u. 43.

Sport babakocsi, alacsony, keveset használt, olcsón eladó. Huszta István, Kodály Z. u. 4/b. IV./13. Börklinika mellett.

Molnár festő, mázoló mester, Pécs, Kisrókus 17., új és régi épületek festését legmodernebb kivitelben, olcsó árakkal, levélmeghívásra vidéken is vállal.

Reál tárgyakból és oroszból korrepetálást vállalok. „Főiskolás" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Különbejáratú, bútorozott szoba, vagy anélkül beköltözhető. Pécsszabolcs, Szabó István u. 51.

Kétszoba, összkomfortos, OTP-s öröklakásom elcserélném 2 szobás, távfűtésért. „Pálos templomnál" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

300 négyszögöl szőlő és gyümölcsös Közép-Daindol hegyháton olcsón eladó. Érdeklődni: Pécs, Virág u. 20. alatt.

Pécs, Páfrány u. 15. sz., III. em. 31. ajtó, alig használt, fehér, zománcozott Kalor-kályha eladó.

Keresek egyedülálló ápolónőt, idős beteg gondozására, bentlakással. Jelentkezések: „Ápolónő" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Bérbe vennék sikkötőgépet. „8-as" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Eladó Duna 3 ajtós szekrény, nagy, széthúzható rekamié, 2 fotel, 2 szék, dohányzó asztal. Kolozsvár u. 10. II/2., délelőtt.

Eladó 8 m-es gerendák, 5 m-es szarufák, kisméretű cserép. Érdeklődni: Kolozsvár u. 10. II./2., vagy Kistótfalu, Kossuth L. u. 21.

Lánycsókon, jókefekvésű, beltérületi, 435 négyszögöl, fiatal telepítésű szőlő eladó. Benkő József, Pécs, Anna u. 4. Telefon: 39-09.

Jó zongora bérbeadó, eladó. Székely, Rákóczi út 49. Tel.: 15-76.

Kettőssoba, összkomfortos, új öröklakás Pécs legszebb helyén beköltözhetően eladó. „Készpénz + OTP" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

10/90-es sikkötőgép üzemképes eladó. Felszabadulás u. 85/2. Lénárt Sándor.

Eladó 2 darab ágy betéttel, 2 darab éjjeliszekrény, 1 darab toalett-tükör, 1 szekon, 6 darab szék, 1 mosdó. Megtekinthető szombaton 16 órától, vasárnap egész nap. Pécs, Kassa u. 2., földszint 1.

Balatonfenyvesen újonnan épülő, 1970 nyarára beköltözhető, üdülőtelepen

társasüdülő lakrészek

elővásárlási jegyezhetők Cím: Pécsi 2. sz. Ügyvédi Munkaközösség Pécs, Kossuth u. 22. Telefon: 23-13. Érdeklődni: keddtől péntekig, du. fél 5 és 6 között.

Ház eladó. Felsőbalokány u. 33. szám, egy hónapon belül megüresedő lakással.

Fél családi ház azonnal beköltözhetően eladó. Megtekinthető péntek délután 3—5-ig. Szigetvár, Tinódi S. u. 28.

Vajszínű cserépkályha eladó. Kolozsvár u. 6. sz. Házfelügyelő.

Beköltözhető kis házat megvételre keresek. 60 ezer kp. + részlet. „Kertes" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Érsükületre külföldi injekció eladó, ugyanott középtermetre, barna kecskebőrkabát hosszú, igényesnek eladó. Megtekinthető minden du. Cím: Pécs, I. ker., Kirov u. 7.

Keveset használt kombinált bútor eladó, ugyanott különbejáratú bútorozott szoba házaspárnak 15-re kiadó. Sovák Sándor, Kovácstelep, Borostyán u. 3/1. sz.

Eladó használt, kisméretű cserép, Kovácstelep, Liliom u. 7.

Keveset használt Zsolnay-kandalló felszereléssel és egy fűrészporos kályha eladó. Pécs, Megyeri út 56. szám alatt.

500 négyszögöl szőlő lakható épülettel, felszereléssel eladó. Alsóhegy 69/1. Érdeklődni: Gédert Pécs, III., Sirály u. 24.

2 szoba, konyha, előszoba, mellékhelyiséges családi ház beköltözhetően eladó. Pécs, III., Sirály u. 24.

Házhelyek eladók. I. ker., Deák Ferenc u. 3.

Kiadó szép, különbejáratú szoba, konyha bútorozva albérletbe házaspárnak. Felsőhavi-dűlő 9. Tettye buszmegállótól 5 perc.

Háromszoba, összkomfortos, kertes családi ház a főút mellett beköltözhetően eladó. Pécs-Meszes, I. 5 éves tery u. 11.

Fenyőléc eladó. Fábián Béla u. 28.

Tégla 3000 darab eladó. Béke u. 12.

Garázs kiadó. Meszes, Apaffi u. 36.

MB-s, 1000-es Skoda főtengelyt sürgősen vennék, 1 darab hajtókarral. „Felülfizetek" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Eladó 424 négyszögöl barackos kis épülettel, 46 ezer kp.-ért. Érdeklődni a helyszínen, Kis-Daindol u. 24. szám.

Eladó 4 személyes, új, külön hálófülkés, luxus kivitelű, külföldi sátor, kb. 6x6 m-es. Ritka alkalmi vétel. Radnics u. 10.

2 szobás öröklakás (garázzsal), Pálos templomnál, beköltözhetően eladó. „Szőszi" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

BOKORRÓZSA 100 fajta, 6—12 Ft árban, virágzásban megtekinthető és őszi ültetésre megrendelhető. ERŐS Ferenc Pécs-Gyárváros, Gyöngyösi I. u. 6. (Dózsa Gy. utcából nyílik.)

Kettő és fél szobás ház, víz bevezetve, garázs, iparáram, pince, présház, 270 négyszögöl szőlővel beköltözhetően eladó. — Autóbuszhoz egy perc. Főbérleti lakást beszámítok. I. ker., Deák Ferenc u. 22. sz.

Eladó alkalmivételű, barna perzsaalábunda és csikóbunda középtermetre, kisméretű Lingel ebédlő, álló antik óra, bronzcsillár, emeleti házrész kerttel. — Szent István tér 9., udvarban.

Elcserélnénk belvárosi, II. emeleti, négyszoba, hall, személyzetis, összkomfortos lakásunkat egy kétszobás és másfélszobás, I. emeleti távfűtésesre, orvosnak alkalmas. „Csere" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Eperpalánta legkorábbi, nagyszemű, későbbi óriás, 30 fillér, egresbokor, fehér óriásszemű 4,— forint. Folytontermő málna 1 forint. Postán is küldök. Kovácstelep, Ürögi fasor 64. szám.

Zsibót szőlőhegyen 80 négyszögöl szőlő 121 négyszögöl szántó, 100 liter borral, 2500 forintért azonnal eladó. Érdeklődni: Hencz Ferenc, helyszínen, Stoub Mátyás mellett. — Bor eladó 8,— Ft/l.

Csere. Adok kétszobás, belvárosi, összkomfortot + 800 négyszögöl fiatal termő gyümölcsöst + 662 négyszögöl prima kertet. Kérek kétszobás, belvárosi, összkomfortot + értéktöbbletet. Harkányi üdülőt beszámítok. „Pár száz gyümölcsfa" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Elcserélném uránvárosi, kétszobás, távfűtéses lakásom, városhoz közel, kisebb családi házért, vagy szőlős, gyümölcsösért, ahol megfelelő lakás van. — „Buszjárat" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Kispostavölgyben, végállomástól 10 percre, 796 négyszögöl szőlő, sok értékes gyümölcsfával, rajta egy szoba, konyha, lakható tégla, masszív épülettel, présház, pince felszerelés, terméssel, vagy termés nélkül eladó. Gazdálkodásra igen jó hely. „Ádám" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Eladó TÜZÉP-től vásárolt, 2 darab új redőnytokos ablak redőnnyel, 1 darab parkettás bejárati ajtó, valamint 22 darab 5 m/2 colos padló gömbfák, 5 m hosszúak. Érdeklődni: Patacs, Patak u. 36.

Fotelágy, ruhásszekrény, 2½ m-es fakarnisok, fali gázhősugárzók, alul csövekkel, gázrezsó, 10 literes házboyler eladó. Érdeklődni szombaton 3—6 óra között, Zsolnay u. 17., földszint bal.

2 szoba, összkomfortos, új családi ház, 400 négyszögöl telekkel beköltözhetően eladó. Fizetési könnyítéssel. II. ker. legszebb részén. Érdeklődni: Pécs, Kapács u. 17.

EZER FORINTON FELÜLI VÁSÁRLÁSNÁL

bútorokat, televíziókat, rádiókat, magnetofont, hűtőszekrényt, filmfelvevő gépet

OTP hitelre is ad

a BIZOMÁNYI ÁRUHÁZ VÁLLALAT PÉCS, Bem u. 2.

Különbejáratú bútorozott szoba, fürdőszoba, központfűtéses, igényes 2 vagy 1 tanuló fiatalember részére kiadó. Schmidt, Szilágyi D. u. 19.

Kertes házrész beköltözhetően eladó. Pécs, I., Táltos u. 12.

Nagyméretű, 2 szoba, konyhás, belvárosi, lakott házrész eladó. „60 000" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

1000-es Wartburg eladó, Erzsébettelepen, Kun u. 4. Érdeklődni délelőtt és szombat, vasárnap, 49-es busszal.

Egy kis bútorozott szobát keres szerény dolgozó nő. Címet: „Három műszak" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

GAZ 51/A típusú, 2,5 tonnás nyitott tehergépkocsi 20 000 Ft-os árengedménnyel azonnal raktárról vásárolható

Ara: 65 000 Ft

Megrendelhető: Autóker

Uj autó kereskedelem

Budapest, XIII., Gogol u. 13. Tel.: 494-730

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Ára: 70 fillér

Dunántúli napló

XXV. évfolyam, 234. szám Az MSZMP Baranya megyei Bizottsága és a Megyei Tanács lapja 1968. október 5., szombat

A tartalomból:

Nyilatkozat a „bombáról"

▼

Megadta magát a Shropshire-i „őrjöngő"

▼

Milyen lesz a Mecsek-oldal?

▼

Ötven év múltán újra itthon

▼

67 magyar filmszínész

▼

Közgazdasági élet

▼

Mozgásban a madárvilág

Közlemény

a szovjet—csehszlovák tárgyalásokról

Moszkvában az alábbi hivatalos közleményt adták ki a szovjet—csehszlovák tárgyalásokról:

„Október 3-án és 4-én Moszkvában szovjet—csehszlovák tárgyalásokra került sor.

Szovjet részről a tárgyalásokon részt vett Leonyid Brezsnyev, az SZKP Központi Bizottságának főtitkára, Alekszej Koszigin, az SZKP Politikai Bizottságának tagja, a Minisztertanács elnöke és Nyikolaj Podgornij, az SZKP Politikai Bizottságának tagja, a Szovjetunió Legfelső Tanácsa Elnökségének elnöke.

A csehszlovák tárgyaló felet Alexander Dubcek, a CSKP Központi Bizottságának első titkára, Oldrich Cernik, a Csehszlovák kormány elnöke, a CSKP KB Elnökségének tagja, valamint Gustav Husak, a Szlovák KP Központi Bizottságának első titkára, a CSKP KB Elnökségének tagja képviselte.

A tárgyalások során a felek megvitatták a Szovjetunió és Csehszlovákia kapcsolatai fejlesztésének kérdéseit.

A felek figyelmének központjában azok a megállapodások és intézkedések álltak, amelyeket a Szovjetunió és Csehszlovákia küldöttségei — az ágcsernyői találkozó és a pozsonyi tanácskozás záróokmányaiban leszögezett elvekből kiindulva — augusztus 23-a és 26-a között Moszkvában dolgoztak ki. A jelenlegi tárgyalásokon újból leszögezték: a szóbanforgó intézkedések a csehszlovákiai társadalmi és politikai élet normalizálódásának, valamint Csehszlovákiát a Szovjetunióhoz és más szocialista országokhoz fűző baráti kapcsolatoknak alapjául szolgálnak.

A csehszlovák küldöttség tájékoztatta az SZKP Központi Bizottságának küldöttségét, hogy az említett megállapodások teljesítése érdekében milyen konkrét intézkedéseket hoztak Csehszlovákiában, és milyen elképzeléseik vannak az ezirányú további munkát illetően.

A csehszlovák küldöttség leszögezte: a CSKP Központi Bizottsága és a csehszlovák kormány mindent megtesz annak érdekében, hogy biztosítsa a moszkvai megállapodások végrehajtását. Erőfeszítéseket tesznek a kommunista párt vezető szerepének növelésére. Fokozzák a harcot az antiszocialista erők ellen. Megteszik a szükséges intézkedéseket annak érdekében, hogy a tömegtájékoztató eszközöket teljesen a szocializmus szolgálatába állítsák. A párt és az állami szerveket olyan káderekkel erősítik meg, akik szilárdan állnak a marxizmus—leninizmus és a proletárinternacionalizmus talaján.

Az SZKP Központi Bizottságának küldöttsége megerősítette: kész minden segítséget megadni a csehszlovák elvtársaknak, hogy valóra váltsák terveiket, amelyeknek célja a moszkvai meg-

(Folytatás a 2. oldalon.)

Mexikó — Brazília — Peru

Véres összetűzések Mexikóban

Mexikó-város.

A mexikói hadsereg és rendőrség egységei csütörtökön megszállták a főváros összes veszélyes pontjait, mivel a kormány az október 2-i véres éjszaka után minden áron fenn akarja tartani a rendet. Az elnöki palota előtti teret rohamrendőrség őrzi, a „három kultúra tere" valóságos erődítmény, mintegy 40 páncélkocsi fegyverei és géppuskák szegeződnek a házakra és a térbe torkolló utcákra.

A csütörtökre virradó éjjel végrehajtott átfésülő műveletek során a mexikói hatóságok 4000 embert tartóztattak le, 2000-et fogva is tartottak, köztük a diákok sztrájkmozgalmának több vezetőjét. Diákkörökben az a hír terjedt el, hogy a katonaság hamarosan ismét megszállja az egyetemi negyedet. Éppen ezért le is mondták azt a gyűlést, amelyet csütörtökre a természettudományi fakultás épületébe hívtak össze.

Sao Paulo.

Sao Pauloban szerda óta folynak a csatározások a Sao Paulo-i bölcsészeti kar haladónak ismert hallgatói és a Mackenzie Egyetem jobboldali diákjai között. A diákok összetűzéseinek megszüntetésére csütörtökön közbelépett a polgárőrség, amely tüzet nyitott a diákokra. Egy ember meghalt és egy megsebesült. A diákok elvonulásuk közben azt kiáltották: „Le a diktatúrával!", és követelték Costa E. Silva elnök távozását.

A brazíliai kongresszus képviselőinek egy csoportja közölte, hogy felfedezték a légierő összeesküvését, amelynek célja Costa E. Silva elnök kormányának megdöntése volt. Az összeesküvők a tervek szerint „fel akarták számolni" az ellenzék vezetőit.

Líma.

A perui „forradalmi junta", amely csütörtökön államcsínnyel megdöntötte Belaunde elnököt, az este folyamán feloszlott, de csak azért, hogy a hatalmat ismét katonáknak, egy tábornoki kormánynak adja át. Az új elnök Juan Velasco Alvarado tábornok, a fegyveres erők főparancsnoka és az államcsíny fő szervezője, az új kormányfő, aki egyben a hadügyminiszteri tárcát is megtartotta magának: Ernesto Montagne Sanchez tábornok. Az új kormány bejelentette, hogy szabályzatot dolgozott ki, amelynek alapján a végrehajtó és a törvényhozó hatalmat gyakorolja. Ez a bejelentés megerősíti azt a tényt, hogy az új katonai kormány nemcsak Belaunde elnököt fosztotta meg hatalmától, hanem feloszlatta a parlamentet is, amely csütörtöki rendkívüli ülésén még elítélte az államcsínyt és semmisnek nyilvánította a junta intézkedéseit. Belaunde kormányának volt miniszterei közül nyolcat még mindig fogva tartanak.

A jelenleg Buenos Airesben tartózkodó Belaunde politikai menedékjogot kért Bolíviától, s azt meg is kapta.



Falhoz állított mexikói fiatalok, akiket a súlyos összetűzések során tartóztatott le a katonaság

Az esőzés hátráltatja az őszi munkát

Megakadt a cukorrépaszedés — Erősen rothad a szőlő Szárítani kell a kukoricát

Szeptemberben a megye legszárazabb körzetében, a mohácsi járásban 180 milliméter csapadék hullott le, s ez már egymagában is magyarázatul szolgál arra a lassú előrehaladásra, mely az utóbbi két hétben tapasztalható Baranyában az őszi mezőgazdasági munkák terén. A szakemberek, akik elkeseredett szervezési csatát próbálnak vívni a mostoha időjárással, és a mezőgazdasági dolgozók, akiket gyakran késztet kényszerpihenőre az eső és a sár, egy nagyon találó mondást adnak szájról szájra; ez az eső kétszer ártott, egyszer, mikor tavasszal nem esett le a maga idejében, másodszor most, amikor a legrosszabbkor jött és szűnni nem akaróan esik.

Az eső okozta időkiesés, sőt a szőlő esetében tetemes terméskiesés már nemcsak a mezőgazdaságot sújtja, de zavarokat okoz a feldolgozóiparban is. A kaposvári cukorgyár a múlt héten csak fél kapacitással üzemelt, mivel leállt a répa szállítása, szedése. Baranyában a 4500 hold répának mindössze 22 százalékát szedték fel október elejéig. Kilencszáz holdon még földben van a burgonya is, a napraforgónak csak 57 százaléka van learatva, s több, mint 100 ezer hold kukorica még töretlen, eddig mindössze 3200 holdról takarították be a kukoricát a mezőgazdasági üzemek. Ennél a növénynél nemcsak a sok eső, hanem a kitolódó érés is hátráltatja a munkát, vannak még teljesen zöld kukoricatáblák is. Minden betakarított tételt szárítani kell, ami a törés elején ugyan nem szokatlan, annál ritkább azonban a magas, gyakran 30 százalékon felüli víztartalom, melynek 50 százalékát szárítás révén el kell vonni a kukoricából, különben tárolás közben tönkremegy.

Mint azt a Mecseki Állami Pincegazdaságnál megtudtuk, Dél-Dunántúlon messze legsúlyosabban Baranya megyét sújtja a szőlő rothadása. Egy hónappal ezelőtt a vállalat — és mindenki — még rekord szőlőtermést remélt, s aggódott a hiányos tárolókapacitás miatt. A rothadás mértéke azonban most olyan nagy, hogy jelentős terméskiesést okoz, különösen a nagyüzemekben, s a bor minősége sem lesz olyan jó, mint tavaly. A nagy szőlőtermelő gazdaságok erőltetett menetben szüretelnek, bevonva a diákságot is és minden bevonható erőt, a rothadás azonban gyakran megelőzi őket. Villányban vannak olyan táblák, ahol már nem is kell szüretelni, mert nincs mit. A gazdaság feldolgozója nem győzi a szüret által diktált ütemet, ezért a termése egy részét a Pincegazdaságnak adja el.

Az őszi vetési munkában is tapasztalható már némi lemaradás, az őszi takarmánykeverékek 64 százalékát, az őszi árpa 55 százalékát, a takarmánybúza 32 százalékát, a kenyérgabonának pedig mindössze 5 százalékát vetették el október 1-ig a termelőszövetkezetek. Az őszi szántási és vetési munkákkal a járások közül a szigetvári járás termelőszövetkezetei állnak a legjobban, ebben a járásban a keverék takarmányokat 88 százalékban, az őszi árpát pedig 96 százalékban elvetették. A leginkább lemaradó mohácsi járásban ez a két munka csak 45, illetve 35 százalékra áll. Ez minden bizonnyal összefüggésben van azzal a ténnyel, hogy ebben a járásban szeptemberben az éves csapadék közel egyharmadának megfelelő eső hullott le.

Jutalmat kaptak a legjobb kombájnosok

A Mecsek és Dráva menti Termelőszövetkezetek Szövetsége pénteken délelőtt rövid ünnepséget szervezett a területén dolgozó legjobb kombájnosok és bálázógépkezelők számára. Az ünnepségre a szövetség Köztársaság téri székházában került sor. *Papp Zoltán*, a szövetség elnöke köszöntötte a megjelenteket, majd *Lőrincz János*, a tsz-szövetség versenybizottságának elnöke vette át a szót. *Lőrincz János* emlékeztetett arra, hogy a tsz-szövetség még a nyár elején versenyt hirdetett a területén dolgozó kombájnosok és bálázógépkezelők számára, a nyári betakarítási munkák meggyorsítása céljából. A területükön dolgozó 70 kombájnos és 10 bálázógépkezelő közül nyolcan, illetve hárman kiemelkedő teljesítményeket értek el. A három legjobb kombájnos *Gergics János* Drávasztára, 724 hold/107 vagon, *László Imre* Garé 647 hold/85 vagon, *Szücs István* Mágocs 550 hold/85 vagonos teljesítménnyel. A bálázógépkezelők közül a drávasztárai *Vilyevácz Márk* 543, a pécsvasasi *Maza János*, illetve *Bánfai József* pedig egyaránt 395 holdas teljesítményt mondhat magáénak.

Lőrincz János elismeréssel emlékezett meg a többi kombájnos és bálázógépkezelő munkájáról is. Mint mondotta, ebben az évben felülmúlták az állami gazdaságokban dolgozó szaktársaik eredményeit. Közölte, hogy a versenybizottság újabb versenyfelhívást tett közzé, ezúttal az őszi betakarítási munkák, különösen a kukorica-betakarítás meggyorsítására.

Ezt követően került sor a legjobbak megjutalmazására. A 8 meghívott kombájnvezetőt, illetve 3 bálázógépkezelőt a szövetség elismerő oklevéllel tüntette ki, s összesen 4 ezer forintot osztottak ki a 11 személy között. *Gergics János*, a szövetség első helyezést elért kombájnosát a Termelőszövetkezetek Országos Tanácsa is jutalomban részesítette, mert 11. lett az országos versenyben.

Ülésezett a Megyei Tanács vb

A Megyei Tanács végrehajtó bizottsága tegnap, 9 órai kezdettel Palkó Sándor, a Baranya megyei Tanács végrehajtó bizottsága elnökének elnökletével ülést tartott.

Dr. Schmidt Antal, a Baranya megyei Tanács munkaügyi osztályvezetője tájékoztatta a végrehajtó bizottságot a megyei munkaerőgazdálkodásnak és a tanácsi vállalatok bérgazdálkodásának helyzetéről, mérlegelve az új gazdaságirányítási rendszer első félévének tapasztalatait. A beszámolót vita követte.

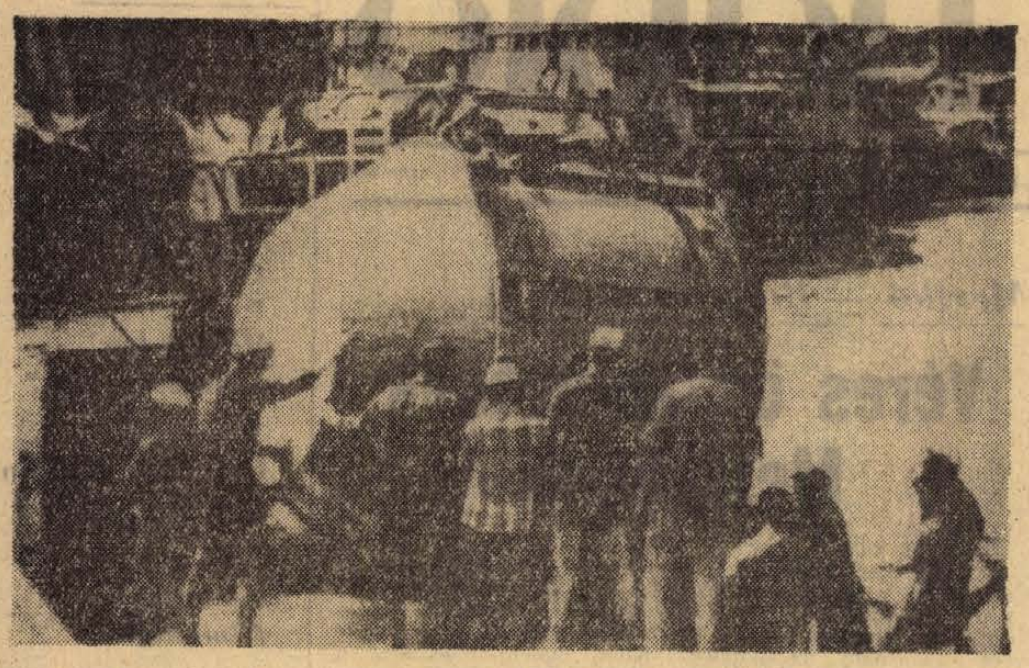
A vb-ülésen megtárgyalták a Megyei Tanács soronkövetkező ülésének idejét és napirendjét. A testület úgy döntött, hogy a megyei tanácsülést október 14-ére hívja össze. Napirendjén többek között a Komlói városi Tanács tevékenysége szerepel, valamint tájékoztató hangzik el a mezőgazdasági termelés és árutermelés alakulásáról.



Tankok a mexikói főváros egyik terén

Pártküldöttségek elutazása Budapestről

Elutazott Budapestről az Amerikai Egyesült Államok Kommunista Pártja, az Ausztráliai Kommunista Párt, a Bolíviai Kommunista Párt, a Brazil Kommunista Párt, a Chilei Kommunista Párt, az Ecuadori Kommunista Párt, a Görög Kommunista Párt, a Guatemalai Munkáspárt, az Indiai Kommunista Párt, az Iráni Néppárt, Szíria Kommunista Pártja, az Uruguayi Kommunista Párt és a Venezuelai Kommunista Párt küldöttsége. A delegációk részt vettek a kommunista és munkáspártok nemzetközi tanácskozását előkészítő bizottságok és munkacsoport ülésein.



A SZONDA—5 INDIÁBAN: A „Vaszilij Golovnyin" óceánjáró hajászta ki az Indiai-óceánból, majd a bombayi kikötőbe szállította a hold körüli útjáról visszatért Szonda—5 szovjet űrállomást. Az indiai kikötővárosból egy AN—12-es különrepülőgép szállította az űrállomást a Szovjetunióba. A képen: A Szonda—5 tartálya a kikötőben

Kedvező visszhangot váltott ki Gromiko beszéde

New York

Kedvező visszhangot keltett Gromiko szovjet külügyminiszternek az ENSZ közgyűlésén elhangzott beszéde. Az AFP szerint az ENSZ diplomáciai köreiben olyan benyomás alakult ki, hogy Andrej Gromiko nyugodt hangvételű beszédében az ENSZ tagállamait arról kívánta meggyőzni, hogy „meg lehet oldani az összes nemzetközi kérdést, amennyiben elismerik a szocialista világ határainak sérthetetlenségét".

Az AFP hosszas kommentárban méltatja a szovjet külügyminiszter nyilatkozatát. A Reuter hírügynökség azt jelenti, hogy Gromiko rendkívül mérsékelt hangvételű beszéde az ENSZ-küldöttek között igen pozitív visszhangot keltett.

Bonn.

Gromiko szovjet külügyminiszternek az ENSZ-közgyűlésen elhangzott beszédét nagy figyelemmel fogadták Bonnban. A beszéd szövegét most tanulmányozzák. Ahlers, a bonni kormány helyettes szóvivője azonban kijelentette: a beszéd azt mutatja, hogy a Szovjetunió nem érdekelt a feszültség növelésében Moszkva és Bonn között.

Ahlers és a külügyminisztérium szóvivője is célzott arra, hogy Brandt külügyminiszter, aki hétfőn New York-ba utazik, igyekezni fog tisztázni, milyen jelentőséget tulajdonítson a bonni kormány Gromiko kijelentéseinek. Brandt mind az amerikai, mind az angol és francia külügyminiszterrel külön-külön tárgyalt New York-ban, de ezenkívül „más fontos politikai személyiségekkel is" érintkezést akar keresni —, mondta a külügyminisztérium szóvivője.

New York.

Csütörtökön New Yorkban Gromiko szovjet külügyminiszter megbeszélést folytatott Takeo Miki japán külügyminiszterrel. A tanácskozáson a két országot érintő kérdésekről volt szó. Jelen volt J. A. Malik, a Szovjetunió állandó ENSZ-képviselője is.

Küldöttségünk ulánbátori látogatásai

Ulánbátor.

A magyar parlamenti küldöttség, amely Kállai Gyulának, az MSZMP KB Politikai Bizottsága tagjának, az országgyűlés elnökének vezetésével tartózkodik a Mongol Népköztársaságban, pénteken megtekintette az ulánbátori ipari kombinátot.

A magyar vendégeket N. Luvszanravdan, a Mongol Nép Forradalmi Párt Politikai Bizottságának póttagja, a Nagy Népi Hurál Elnökségének tagja, B. A. Altangerel, a Nagy Népi Hural elnöke és több más hivatalos személyiség kísérte.

Bolgár tiltakozás

Szófia.

Csütörtökön bekéretették a bolgár külügyminisztériumba Vang Peng-csot, a Kínai Népköztársaság szófiai ügyvivőjét és tiltakozást adtak át neki amiatt, hogy Pekingben kínai állampolgárok a hivatalos hatóságok szeme láttára megengedhetetlen provokációt hajtottak végre, erőszakot alkalmaztak Mihail Gunnerov, Bulgária kereskedelmi képviselője ellen és sértően viselkedtek a bolgár diplomatákkal szemben.

A bolgár külügyminisztériumban követelték, hogy a kínai szervek tartsák tiszteletben a nemzetközi normákat és szavatolják a bolgár diplomaták immunitását.

Közlemény a szovjet—csehszlovák tárgyalásokról

(Folytatás az 1. oldalról.)

állapodások szellemében normalizálni a helyzetet az országban és a pártban.

A tárgyalások során megvitatták a szövetséges csapatok Csehszlovákia területén való tartózkodásának kérdését. A felek megegyeztek abban, hogy a kormányok megvizsgálnak és aláírnak egy szerződést a szövetséges csapatok ideiglenes csehszlovákiai elhelyezéséről. Az ez év augusztus 23—26-a között Moszkvában folytatott tárgyalások dokumentumaival összhangban végre fogják hajtani a többi szövetséges csapat szakaszos kivonását.

A Szovjetunió és Csehszlovákia küldöttségei megvitatták azokat a feladatokat, amelyeknek megvalósítása elősegíti a két ország népei testvéri szövetségének és megbonthatatlan barátságának megszilárdítását; gazdasági, politikai, kulturális és egyéb területeken sokoldalú és gyümölcsöző együttműködésük fejlesztését, valamint a hagyományos baráti kapcsolatokat fenntartó városok és területek kapcsolatainak erősítését.

Ugyszintén megvitatták a nemzetközi béke és biztonság szavatolásának legfontosabb problémáit. A felek leszögezték: eltökélt szándékuk a jövőben is töretlenül megvalósítani azt a közösen kidolgozott külpolitikai vonalat, amely a szocialista közösség érdekeit, az imperialista hatalmak politikája ellen vívott sikeres harcot szolgálja. A felek elsőrendű fontosságú feladatnak tartják olyan intézkedések foganatosítását, amelyekkel megbízható módon gátat emelhetnek a nyugatnémet militarista erők fokozódó revanstörekvéseinek útjába, hatékony segítséget nyújthatnak a harcoló vietnami népnek, elősegíthetik az imperialista agresszió megfékezését a közel-kelet térségében.

A tárgyalások az elvtársiasság, a hasznos együttműködés és az őszinteség szellemében folytak."

Elutazott Moszkvából a csehszlovák küldöttség

Moszkva:

Pénteken hazautazott a szovjet fővárosból a Csehszlovák Kommunista Párt Központi Bizottságának küldöttsége. A küldöttség tagjai voltak: Alexander Dubcek, a CSKP Központi Bizottságának első titkára, Oldrich Cernik, a CSKP KB Elnökségének tagja, a csehszlovák kormány elnöke, valamint Gustav Husak, a CSKP KB Elnökségének tagja, a Szlovák KP Központi Bizottságának első titkára.

A vnukovói repülőtéren a távozó küldöttséget Leonyid Brezsnyev, az SZKP Központi Bizottságának főtitkára, Alekszej Koszigin, az SZKP Politikai Bizottságának tagja, a Minisztertanács elnöke, Nyikolaj Podgornij, az SZKP Politikai Bizottságának tagja, a Legfelső Tanács elnökségének elnöke és Konsztantyin Katusev, az SZKP Központi Bizottságának titkára búcsúztatta.

KATONANÖVENDÉKEK SVOBODA ELNÖKNÉL

Pénteken, a csehszlovák néphadsereg napja alkalmából Ludvik Svoboda köztársasági elnök a prágai várban csehszlovák párt- és állami vezetők jelenlétében fogadta a katonai iskolák végzős hallgatóit.

Ludvik Svoboda beszédében megemlékezett a csehszlovák, szovjet és más szövetséges haderők azon harcosairól, akik életüket áldozták Csehszlovákia szabadságáért."



MEGNYÍLT AZ 55. PÁRIZSI NEMZETKÖZI AUTÓSZALON: A versailles-i kiállítási csarnokban megnyílt az 55. Párizsi Nemzetközi Autószalon. A kiállításon a nyugati autógyárak mellett a legújabb szovjet és csehszlovák modelleket is bemutatják. Képünkön: A 118 ezer négyzetméter óriási kiállítási csarnok

Amerikai választási kampány

Nyilatkozat a „bombáról"

Az amerikai választási kampány legújabb bombája Lemay tábornok, az új alelnökjelölt nyilatkozata „a bombáról". A légierő volt vezérkari főnöke, akit a szélsőjobb szavazataira pályázó George Wallace harmadik-párti jelölt választott maga mellé csütörtökön, a hírügynökségek jelentései szerint sajtóértekezletén a nukleáris fegyverek használatáról szólva megjegyezte, hogy a katonai vezetők többsége az atomfegyvert úgy tekinti, mint „egy fegyvert a többi között az arzenálban". Majd hozzáfűzte, hogy ami őt illeti „felhasználna minden fegyvert, amely az arzenálban található, ha ez szükséges lenne". Lemay tábornok csupán azzal enyhítette szavait, hogy kijelentette: „nem hiszem, hogy szükségünk volna a nukleáris fegyverek alkalmazására Vietnamban". Hozzáfűzte: „tudom, félre fogják érteni szavaimat és átkozottul szerencsés leszek, ha nem úgy fognak feltüntetni, mint egy közveszélyes őrültet, aki számára az egyedüli megoldás atombombákat szórni a világ minden tájára".

Alig hangzottak el a tábornok harcias nyilatkozatai, a köztársaságpárti és a demokrata elnökjelölt máris megnyitotta a tüzet. Nixon, aki George Wallace „vadászterületén" Georgia állam fővárosában, Atlantában parádézott 100 000 híve között autókaravánjával, így beszélt: „Nagyra becsülöm Lemayt, mint tábornokot, de úgy vélem, hogy a katonák fölött polgári ellenőrzést kell gyakorolni. Nem értek egyet Lemay tábornok gondolatmenetével, amely szerint szükség esetén nukleáris bombákat kell alkalmazni a vietnami háború befejezésére.

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN

✦ ATHÉN: Az athéni fellebbviteli bíróságon egy ügyvédet 80 éves kliense négy pisztolylövéssel megölte. A mentőalakulatok eddig hét holttestet hoztak felszínre mintegy 800 méter mélységből. Nyolc bányász sorsa még ismeretlen. A robbanást feltehetően a szénpor felhalmozódásából eredő öngyulladás okozta.

✦ **DJAKARTA: Letartóztatták Hartinit, Sukarno volt elnök második feleségét, akit azzal vádolnak, hogy kulcsszerepet játszott Sukarno állítólagos titkos politikai tevékenységében.**

✦ *TEL AVIV: Három kábítószer-csempész izraeli turista ügyének kapcsán, akiket Hollywoodban tartóztattak le, az izraeli rendőrség nagy nemzetközi csempészbanda felgöngyölítésében reménykedik.*

✦ **VANDENBERG: Csütörtökön késő este a kaliforniai Vandenberg légitámaszpontról egy négylépcsős Scout hordozórakéta segítségével fellőttek az Estro—I. tudományos mesterséges holdat. Az Európai Űrkutatási Szervezet által tervezett és épített mesterséges hold célja az északi fényjelenségek, valamint az ionoszféra kutatása. Péntek hajnali jelentések szerint a mesterséges hold rátért pályájára.**

✦ CHICAGO: Barnard professzor kijelentette, hogy Philip Blaibergnek, aki a világon leghosszabb idő óta él új szívvel, előbb-utóbb újabb szívátültetésre lesz szüksége. Blaiberg állapota most kielégítő, Barnard véleménye szerint azonban szervezete később ki fogja vetni az új szívet.

✦ **ACCRA: Harminc év óta a legnagyobb arányú árvizek pusztítanak Ghanában. A halálos áldozatok számát még nem lehet megállapítani. Az árvíz hét hidat és számos utat elmosott, több mint tízezer embert hajléktalanná tett.**

✦ *HANOI: Pham Van Dong, a VDK miniszterelnöke fogadta Laurent Schwartz professzort, az amerikaiak vietnami háborús bűneit kivizsgáló nemzetközi Russel-bíróság alelnökét, aki baráti látogatást tett a VDK-ban.*

✦ TEHERÁN: Mohammad Reza Pahlavi iráni sah, aki a Szovjetunió Legfelső Tanácsának Elnöksége és a szovjet kormány vendégeként szeptember 24-től október 4-ig hivatalos látogatáson a Szovjetunióban tartózkodott, pénteken visszaérkezett Iránba.

✦ **SAINTE ISABELLE: Csütörtökön este megválasztották az október 12-én függetlenné vált egyenlítői Guinea (volt Spanyolguinea) első elnökét, Francisco Mascias Nguema személyében.**

✦ *MINOT: Lezuhant egy B—52-es óriásbombázó Észak-Dakotában. A hattagú legénység sorsa ismeretlen. Meg nem erősített hír szerint kettőt sikerült közülük kimenteni az égő roncsok közül. Egy katonai szóvivő kijelentette, hogy a B—52-es fedélzetén nem voltak nukleáris fegyverek.*

◆

Peru új katonai kormányzója



Mint jelentettük: Peruban a hadsereg államcsínyt hajtott végre. A fegyveres erők megszállták a limai kormánypalotát és megfosztották tisztségétől Fernando Belaunde Terry elnököt, aki Argentínába menekült. Képünkön: Az államcsíny vezetője Juan Velasco Alvarado tábornok, a szárazföldi hadsereg főparancsnoka.

◆

✦ BUENOS AIRES: Az Egyesült Államok által Cordova városában Az atom alkalmazása címmel rendezett kiállításon bomba robbant. A károk miatt el kellett halasztani a kiállítás megnyitását.

Megadta magát a sitropshire-i „őrjöngő"

London:

Magánosan álló szürketéglás majorsági házában pénteken délután megadta magát a rendőrségnek John James mezőgazdasági munkás, aki otthonában elbarrikádozva két héten át szegült ellen a karhatalomnak, s aki a „sitropshire-i őrjöngőként" vonult be immár végérvényesen a tragikomikus rendőrségi esetek történetébe.

James, aki édesanyja halála óta elmebetegségben szenvedett, nem volt hajlandó eleget tenni egy közlekedési kihágás miatt kikézbesített idézésnek, mert attól tartott, hogy ismét kórházba szállítják, s inkább a fegyveres ellenállást választotta. A drámai fordulatokban bővelkedő ostrom pénteken úgy ért véget, hogy az őrjöngő egyik gyermeke vagy felesége — még nem tisztázódott, hogy melyikük — az ablakon át kihajította James rettegett, ósdi mordályát, s a ház körül rejtőzködő rendőrök ettől felbátorodva kutyák kíséretében betörtek a házba. James-et, képregényeket szorongató négy gyermekét és feleségét épségben találták, s tűstént elszállították.

Az ostrom kezdeti szakaszában a rendőrök „idegháborút" folytattak — köveket hajigáltak a tetőre, s vakító reflektorfényt irányítottak a házra, hogy ébren tartsák makacs lakóját. Később hízelgéssel és szelíd rábeszéléssel próbálkoztak, s megengedték, hogy Edward Corish fiatal tiszteletes lelkére beszéljen a családja testi épségét is veszélyeztető munkásnak. Ügybuzgó rokonok élelmet, vizet és képeskönyveket vittek a gyermekeknek. Szerdán azonban az ostromlók újfent taktikát változtattak, s hatalmas golyóálló pajzsok mögött egészen az épület közelébe merészkedtek. Az őrjöngő korábban puskalövéssel megsebesített egy 13 éves tűzoltót, aki reflektorozta az épületet. Más alkalommal James tüzet nyitott két rendőrre, de a lövést távolról adta le, s a fáradt golyók nem sebesítettek meg senkit.

Mielőtt a rendőrség a végső rohamra indult volna, lövést hallottak, az egyik gyermek sírva szólította apját, s ekközben az asszony hangosan fohászkodott. Ekkor dobta ki valaki az ablakon a puskát. A szobába rontó rendőrök azonban szerencsére mindenkit épségben találtak.

Városrendezési tervek a vb előtt

Milyen lesz a Mecsek-oldal?

Park és szálloda a Kálvária-dombon — Építkezési lehetőség a Tettye-völgyben — Többszintes házak a Székesegyház mögötti területen

Lepedőnyi térképek tapétázták tegnap a Pécs városi Tanács vb-termének falát, amikor a vb tagjai megkezdték a Pécs belváros részletes rendezési tervének, valamint a Mecsek-oldal részletes rendezési tervének megvitatását. Mindkét előterjesztést elfogadták.

Utak

A Mecsek-oldal lényegében a kelet-nyugat irányban menő Magaslati út környéke. A tervezési terület határai: délen az Aradi Vértanúk és a Vak Bottyán utca, nyugaton a Székely Bertalan út, északon a parkerdő és keleten a tervezett Tettyei út.

Köztudomású, hogy a Magaslati út megfelelő tervek hiányában spontán épült be. Az 1—2 szintes villák között megjelentek a 3—4 szintes 9—12 lakásos társasházak is. A társasházak fokozottabb igényességgel épültek már, ellenben a családi házak eléggé rendszertelenül. Zavaró városkép alakult ki. Ez tette szükségessé a részletes rendezési terv elkészítését.

A terület városszerkezeti kapcsolatait a forgalmi főhálózati rendszer határozza meg, tehát a Magaslati út, az északi összekötő út (Kodály Zoltán u.), a Székely Bertalan, a Hunyadi János, a tervezett új tettyei út. A részletes rendezési terv többek között „kimondja", hogy a Tettye és a Bartók Béla út közötti szakaszon meglévő útpálya a növekvő forgalom számára nem lesz elegendő és rövid időn belül a megállás megtiltására, továbbá autóbuszmegálló-öblök építésére lesz szükség. A várost és a Mecseket ma szinte kizáróan a Hunyadi János út köti össze. Lényeges az útvonalnak a Pálos templomtól északra eső mecseki szakaszát 7, a hajtűkanyarokban 8 méterre szélesíteni. A tervezet az utakkal kapcsolatban még számos intézkedést kíván végrehajtani.

Gondoltak a gépkocsik parkírozására is. A György, Nyúl és Vilmos u.-i tömbben 350—400 személygépkocsi tárolására alkalmas nagygarázst, a Misina és a Magaslati út között egy kötélpálya megépítését tervezték. Nem feledkeztek meg a gyalogos közlekedésről sem. A főhálózat figyelembevételével kelet-nyugati irányú sétautat alakítanak ki. Ez a sétaút teszi majd lehetővé a Kálvária dombon létesülő park, szálloda és vendéglátóipari egység megközelítését.

Építkezések

Lehetőség nyílik családi házak építésére is. A Tettye völgyben a ma már zömében avult, korszerűtlen épületek elbontása után, új, gazdaságos alaprajzú, teljesen közművesített családi házakat építhetnek. A Magaslati úttól északra a Hunyadi és a Székely Bertalan u. közötti, valamint a Hunyadi út és Tettye közötti területeket ma még összefüggő, tartalékterületként kezelik. Ide többszintes házak kerülnek majd. A székesegyház fölötti területen 2—3—4 szintes épületek „füzéreit" lehet kialakítani.

A tervezési területen fekszik a Kesztyűgyár. A gyár legújabb rekonstrukciója a Mindszent utcában készülő épület. Ha további bővítésre kerül sor, akkor ez a Mindszent és a Szent Vince utcák közötti, a gyártól déli irányban fekvő területen lehetséges.

A Közép-Mecsek a tervek szerint egy 10 tantermes általános iskolával, 100 férőhelyes óvodával és 60 férőhelyes bölcsődével gazdagodik.

Nem kielégítő az üzlethálózat. A terv ennek bővítését is előirányozza, sőt körzeti orvosi rendelő és gyógyszertár helyét is meghatározza. „Kész" a helye még a klubnak, a könyvtárnak, a postafióknak, OTP-fióknak, ÁB-fiókjának, mosodának és szállodának.

A Tettye tér alsó és felső platója már ma is szépen van parkosítva és játszóterekkel ellátva. A terv alapján parkosítják még a Kálvária-domb felső platóját, illetve nyugati oldalát.

A Végrehajtó Bizottság több hozzászólás és vita után a tegnapi ülésén helyeselte és elfogadta az elkészített terv alapkoncepcióját. Felmerült egy új Magaslati út kialakításának igénye is.

Pécs belváros részletes rendezési tervének ismertetésére rövidesen visszatérünk. Természetes, hogy mind a Mecsek, mind a belváros egyes tömbrészeinek építését részletes tervek határozzák majd meg.

Napi problémák

A VB ezután a hátrányos helyzetű tanuló gyermekek segítését célzó előterjesztést vitatta meg. Már eddig is számos intézkedést tettek. 1965 óta a kollégiumi férőhelyeket 30 fővel, a menzai-tanulószobai lehetőségeket 200 fővel, a napközi otthoni férőhelyeket 16 csoporttal, 640 fővel fejlesztették és ezekbe lényegében a hátrányos helyzetben lévő gyermekeket helyezték el. Ezt a tendenciát a jövőben is követik — a határozatok is az említett célt szolgálják.

A tanácskozás végén dr. Németh Lajos, a Városi Tanács VB elnökhelyettese tájékoztatta a vb tagjait egyes házak süllyedésével kapcsolatos problémákról, a Kossuth téri autóbusz-végállomás átköltöztetésének szükségességéről. Horváth Lajos, a Városi Tanács VB elnöke pedig a pincerendszer feltárásának fontosságáról mondott tájékoztatót. Megemlítette, hogy ezt a munkát egyszerre megoldani nem lehet, de folyamatosan kell végezni.

Felavatták Novobátzky Károly síremlékét

A Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottsága síremléket állíttatott a tavaly elhunyt Novobátzky Károlynak, a világhírű Kossuth-díjas akadémikusnak, kiváló elméleti fizikusnak és egyetemi tanárnak, a Központi Bizottság volt tagjának sírján a Kerepesi temetőben, a munkásmozgalom kiemelkedő harcosainak pantheonjában.

Az MSZMP Központi Bizottsága megbízásából Szerényi Sándor avatta fel Novobátzky Károly síremlékét.

50 év múltán újra itthon



Ötven év után a rokonok körében

Elfogódottan nézegeti az eléje tett régi fényképeket, melyek több mint fél évszázad távolából idézik ifjúkorát és azt a sorsfordulós napot, amikor elbúcsúzott övéitől. Emlékei tükörtiszták, elevenek, de szavakba önteni őket, már nagyon nehéz. Sután cirógatja, becézgeti az elfakult családi képeket és így szólongatja sorba őket.

— Édes papka, mamka, Jóska testvérem..., rég... de rég...

Aztán zavartan körülnéz, magyarázkodni próbál.

— Már sokat elfelejtem magyar szavak, mert én voltam akkor még Jánosi Sebők Lajos, most meg Iván Mihájlovics Sebiku... És nem láttam magyart ötven évig... De most megtaláltam beneteket, hogy mindent meséljek nektek...

És ha akadozva, több orosz szóval vegyítve is, de lassacskán kirajzolódik Lajos bácsi életének és 54 év utáni hazalátogatásának nem mindennapi története.

Jánosi Sebők Lajost is mint annyi sokezer katonatársát az első világháború ragadta el hazájától. Már a bevonulása évében fogságba esett Galíciában és 1915. karácsonyán már egy Moszkva környéki fogolytáborból írta első levelét Baján élő szüleinek és bátyjának.

Változott a világ, az októberi forradalom győzelmes seregeinek előőrsei eljutottak Tyumirovkába is, ahova annakidején a cári tisztek tereltek erdőmunkára a hadifoglyokat. És Jánosi Sebők Lajos azon a napon nem várt sem biztatásra, sem hivatalos behívóra, önként jelentkezett Frunze seregébe.

— Pedig nem voltam én még szocialista, de láttam, hogy jót akarnak, szépet akarnak — emlékezik vissza.

Végigharcolta a polgárháborút és amikor leszerelt, visszakérte magát Tyumirovkába. És tovább írogatott, tovább kutatott a hozzátartozói után, de már egyre kilátástalanabbul. Mert nem tudta, hogy a magyar hatóságok elkobozzák és megsemmisítik a „bolsevista országból" érkező leveleket. Aztán néhány esztendő múltán megnősült, családot alapított.

— Van derék asszony, öt szép gyerek, — dicsekszik, de csak négyük fényképét mutatja meg, mert az ötödiket fölösleges képről dicsérnie. Ugyanis a legkisebb fia, a 18 éves Nyikoláj elkísérte édesapját a magyar rokonok meglátogatására. Még két hete sincs, hogy megérkeztek, de már pedzi a magyar szót, és ő is belesegít, ha itt-ott összegubancolódik az emlékezés fonala. Különösen, amikor sor került a legszámontartottabb élmény, a „nyomrabukkanás" történetére.

Nos, egy Szovjetunióban tanuló fiatal mérnök derítette fel még tavaly nyáron Lajos bácsi „rejtekhelyét". Horváth Lajos nemcsak a diplomáját nyerte el a moszkvai egyetemen, hanem feleségét is ott ismerte meg, akinek a szülei Andrejevóban élnek, alig néhány kilométernyire Lajos bácsi falujától. Ő hozta haza a hírt is, természetesen először Bajára Lajos bácsi szülővárosába, majd onnan Mohácsra, végül Pécsre, mert időközben ideköltöztek a hozzátartozói. A szülők már rég meghaltak, és az egyetlen fivér is a pécsi temetőben pihen már tíz esztendeje. De Ilonka néni, Lajos bácsi sógornője — az egyetlen személyes ismerős —, Pécsett él, lányával, vejével és unokáival.

— A sógorommal egy véletlen hozta össze a fiatal mérnököt — mondta Ilonka néni. — Ez úgy történt, hogy Horváth Lajos a felesége szüleit látogatta meg Andrejevóban, de útközben valami hiba történt a kocsijával és éppen Tyumirovkában. Amíg a hibát javította, egyszercsak odaállt elébe egy idős ember és oroszul megkérdezte, miféle furcsa rendszáma van a kocsijának. Amikor megtudta, hogy magyar, Lajos csak azt mondogatta egyfolytában: „Földim, édes földim..." — aztán meghívta a házába, megvendégelte és...

És Lajos bácsi 54 év után hazalátogatott övéihez a másik hazából, az övéitől.

Azt mondta, szeretné látni Baját is, szülővárosát és benne a Szeremlei utcát, ahol felnevelkedett, de Mohácsot különösképpen, hogy végre letöröltesse nevét az első világháborús katonahalottak obeliszkjéről.

Aztán tréfásan hozzátette, hogy nagyon ráér még átiratni azt a tyumirovkai temető fejfájára, amelynek azonban egyelőre még gyökere, lombja van és rigók fütyörésznek rajta.

Reméljük még legalább húsz-harminc esztendeig...

Pálinkás György

Teljes névsor

Hatvanhét magyar filmszínész

Jön: Ajtay Andor, Gábor Miklós, Latinovits Zoltán, Ruttkai Éva, Tolnay Klári, Páger Antal, Básti Lajos, Mészáros Ági, Psota Irén, Kiss Manyi

Mi lesz a filmszemlén? — a programról többször írtunk már, adtunk előzetest a meghívott színművészekről is. Most elkészült a szemle színészvendégeinek teljes névsora, s művészek jóval többen érkeznek majd Pécsre és a megyébe, mint ahányról eddig tudtunk. Hadd közöljük tehát a teljes névsort: Madaras József, Szendrő József, Mezei Mária, Ajtay Andor, Greguss Zoltán, Dayka Margit, Koltai János, Garas Dezső, Gábor Miklós, Ráday Imre, Pápay Erzsi, Pécsi Ildikó, Bárdy György, Ruttkai Éva, Latinovits Zoltán, Tordai Teri, Kállai Ferenc, Venczel Vera, Tóth Benedek, Molnár Tibor, Juhász Jácint, Moór Mariann, Goór Nagy Mária, Koncz Gábor, Bánki Zsuzsa, Szemes Mari, Berek Kati, Bánhidi László, Iglódi István, Benkő Gyula, Bihari József, Avar István, Gyöngyössy Katalin, Pecsenke József, Tomanek Nándor, Kovács Kati, Sulyok Mária. A felsorolt művészek mindegyike a szemlén bemutatott valamelyik magyar filmben szerepel. Filmtől függetlenül lejön még Pécsre Domján Edit, Rajz János, Váradi Hédi, Balogh Zsuzsa, Kálmán György, Ernyei Béla, Nagy Attila, Agárdy Gábor, Huszti Péter, Bürös Gyöngyi, Földi Teri, Kőműves Sándor, Dőry Virág, Voith Ági, Bujtor István, Némethy Ferenc, Bara Margit, továbbá a zárófogadásra Páger Antal, Básti Lajos, Zolnay Zsuzsa, Papp Éva, Vass Éva, Halász Jutka, Bessenyei Ferenc, Tolnay Klári, Maklári Zoltán, Mészáros Ági, Kiss Manyi és Psota Irén.

A rendezők, szövegírók, operatőrök és más filmszakmabeliek? — Közülük eljön a szemlére Bán Frigyes, Jancsó Miklós, Fábri Zoltán, Kovács András, Máriássy Félix, Fehér Imre, Makk Károly, Kósa Ferenc, Gaál István, Keleti Márton, Szabó István, Hubay Miklós, Hernádi Gyula, Herczenik Miklós, Petrovics Emil, Fényes Szabolcs filmzeneszerző, Bacsó Péter és Vujicsics Tihamér.

Külföldről? — Az eddigiek szerint eljön a Hamu és gyémánt világhírű rendezője Andrzej Vajda, továbbá Cortesi svájci, Lara spanyol, Philip Haudiquet francia filmkritikus, Munteanu, a Román Filmművész Szövetség alelnöke, a Pacsirta című világhírű regény írója, Pagozseva, a moszkvai Iszkusztvo Kino főszerkesztője, Karaganov, a Szovjet Filmművész Szövetség elnöke, és Henri Chapier, a francia Combat filmkritikusa.

Eldőlt, hogy a hat külföldi filmritkaságból hármat honnét hoznak. E szerint két szovjet film érkezik, mégpedig a Lombhullás című grúz és a Kortársak című orosz nyelvű alkotás, valamint a lengyelek híres Máté élete című filmje. A másik három nyugati mű lesz, ezeket még nem vették át, annyi bizonyos, hogy egyik Godard-filmet elhozzák Pécsre.

21 bányász-alapszervezetben kétezer hallgató

A bányászakadémiák és a kéthéves szakszervezeti politikai iskolák továbbfejlesztéseként idén „Társadalmunk időszerű kérdései" címmel szervezték meg a Mecseki Szénbányák szakszervezeti bizottságai az üzemekben folyó politikai oktatást. Huszonegy alapszervezetben 86 oktatási csoport alakult, melyek keretében kétezer — többségükben fizikai beosztású — szakszervezeti tag ismerkedhet meg gazdasági és politikai életünk legidőszerűbb kérdéseivel. Suhajda Tibor, a vállalati SZB agitációs-, propaganda és kulturális munkabizottságának vezetője a „beiskolázásról" szólva elmondotta, hogy az új oktatási forma alapját a SZOT 1967. április 22-i határozata képezi, mely egyértelműen leszögezte: szervezett politikai oktatás igazodjon az új gazdasági mechanizmus igényeihez, s azokra a folyamatosan felvetődő, valóban mindenkit érdeklő kérdésekre adjon választ, melyek az emberek körében szóbeszéd és vita tárgyát képezik.

Az idei oktatási év előkészítési időszakában minden eddiginél gondosabban válogatták ki és alaposabban készítették fel az előadókat. Száztíz propagandista látott munkához — többségük „veterán" politikai munkás. Érdekesség: az idén tovább növelik a „kihelyezett" — falusi — oktatási csoportok számát, ezzel mintegy házhoz szállítják az ismeretanyagot és az információkat a vidéken lakó, bejáró dolgozók számára.

Előkészítő tanfolyam a pécsi Felsőfokú Vegyipari Gépészeti Technikumban

A művelődésügyi miniszter utasítása alapján azok számára, akik az érettségi után egy vagy több évet termelő munkában, vagy katonai szolgálatban töltöttek, (de kivételesen az érettségi, ill. képesítő vizsga előtt álló fiatalok számára is) a Pécsi Felsőfokú Vegyipari Gépészeti Technikum a pályázók eredményes felkészülésének segítése céljából az 1968—1969-es tanévben is megszervezi a felvételi vizsgára előkészítő tanfolyamot. A tanfolyam a műszaki egyetemek felvételi vizsgájára is előkészít a matematika és fizika tárgyakból, külön kívánságra rajzból is.

A tanfolyam 1968. október II. felében kezdődik és 1969. június közepéig tart, hetenként 2 alkalommal 4—4 órában. A tanfolyamra jelentkezhetnek azok, akik 1968-ban, vagy régebben érettségiztek (kivételesen a folyó tanévben érettségizők a középiskolájuk igazgatójának engedélyével), 35. életévüket nem lépték túl és igazolják, hogy a tanfolyamra való felvételükkel a munkaadó szervezetője — munkaviszonyban nem állók esetében az érettségiztető középiskola igazgatója — egyetért. A tanfolyamra a középiskolai végzettséggel nem rendelkezők közül csak a 30. életévüket betöltött dolgozók (ill. az 1969-ben érettségizők fiatalok) vehetők fel. Nem vehetők fel a tanfolyamra azok a pályázók, akiket állampolgári jogaik gyakorlásától eltiltottak, vagy felfüggesztettek. A felvételt írásban kell kérelmezni. A kérelemhez csatolni kell az érettségi bizonyítványt (középiskolai oklevelet) ill. a szakmunkás bizonyítványt, munkaviszonyban állóknál a munkaadó javaslatát, illetve az előbbiek szerint a volt középiskola javaslatát. A kérelemben meg kell jelölni azt is, hogy a jelentkező melyik felsőoktatási intézménybe (milyen tagozatra) kíván jelentkezni.

Jelentkezési határidő 1968. október 10. Felvilágosítást a 23-18, a 11-92 és a 17-41 hívószámon a Felsőfokú Technikum tanulmányi hivatalától lehet kérni, amely kívánságra jelentkezési űrlapot is küld.

A szabályszerű jelentkezési kérelmek beérkezése után a pályázókat a felvételről, a tanfolyam helyéről és idejéről írásban értesítik.

A tanfolyam elvégzése a felvételre való jelentkezést és a felvételi vizsgán való részvételt nem helyettesíti. Az előkészítő tanfolyamra felvett hallgatók személyenként 450.— Ft részvételi díjat kötelesek fizetni.

KEDVEZŐ OTP HITEL FELTÉTELEKKEL VÁSÁROLHAT

hűtőgépet

50 l hűtőgép ára	**2750,— Ft előleg**	**560,— Ft**
125 l hűtőgép ára	**4590,— Ft előleg**	**920,— Ft**
150 l hűtőgép ára	**4810,— Ft előleg**	**980,— Ft**
175 l hűtőgép ára	**5090,— Ft előleg**	**1020,— Ft**

12 HAVI RÉSZLETBEN FIZETHETŐ.

Hitellebonyolítás a boltban már vállalati igazolásra. Azonnal díjtalanul házhoz szállítjuk a kiválasztott hűtőgépet.

36. sz. VILLAMOS-HÁZTARTÁSIGÉP SZAKUZLET PÉCS, SZÉCHENYI TÉR 6. TELEFON: 27-50 Boltvezető: RICHTER TIBORNÉ

hírek

1968. OKTÓBER

5

SZOMBAT

Szeretettel köszöntjük

Aurél

nevű kedves olvasóinkat névnapjuk alkalmából.

◆

A Nap kél 5.48, nyugszik 17.16 órakor. A Hold kél 16.56, nyugszik 4.23 órakor.

ÖTVEN ÉVE TÖRTÉNT...

Az események gyors változása mindenkit meggyőzött arról, hogy most már rövid idő alatt megszűnik a csatazaj és kezdetét veheti a békés berendezkedés. Új határok keletkeznek, új országok alakulnak.

Ausztria—Magyarország, Németország és Törökország együttes jegyzékében fordult Wilsonhoz, az Amerikai Egyesült Államok elnökéhez, hogy elfogadják a Wilson által proklamált 14 pontot a béketárgyalások alapjául és együttal felkérték, vegye kezébe a béke ügyét. Majd pedig külön-külön juttatták el a központi hatalmak fegyverszüneti kérelmüket Wilsonhoz.

A Monarchia fegyverszüneti kérelmét a svéd kormány továbbította.

Ez arról szólt, hogy a Monarchia a háborút mindig csak mint önvédelmi harcot folytatta. Kössön vele az Egyesült Államok azonnal fegyverszünetet szárazföldön, tengeren és levegőben. Ehhez az amerikai elnök 1918. január 8-án a kongresszushoz intézett üzenetének 14 pontja és az 1918. február 12-i beszédében foglalt 4 pont szolgálnának alapul, figyelembe véve Wilson 1918. február 27-i fejtegetéseit is.

A széthulló Monarchiának valóban nem volt más választása, mint a fegyverszünetkérés. A csehek követeléseik kielégítését már nem is a bécsi kormánytól várták. Parlamenti képviselőik útlevelet kértek Svájcba, hogy ott a béke kérdéséről és a függetlenségről tárgyaljanak.

Csak súlyosabbá tette a központi hatalmak helyzetét, hogy a bolgár vasutak lefoglalása következtében teljesen megszűnt a kapcsolat Törökországgal. A Berlin és Konstantinápoly (Isztambul) között korábban közlekedő Balkán Expresszt le kellett állítani.

Lassította a béke kibontakozását, hogy a régi politikusok még mindenütt a helyükön voltak. Helyesen látták a szocialisták, hogy a külpolitika rossz kezekben van Bécsben is, Budapesten is. Azokban a történelmi pillanatokban nem lett volna helye a vezetésben többek között Buriánnak, Wekerlének, Tisza Istvánnak. Bár ropogott alattuk ósdi politikai rendszerük, mégis pártpolitikai koncokon marakodtak és nem láttak túl saját osztályérdekeiken.

A békéről érkező kedvező hírek jótékony hatással voltak az egész gazdasági életre. A kapitalista gazdaság legérzékenyebb „műszerén", a budapesti értéktőzsdén nagy áremelkedés jelentkezett. Annak hírét, hogy a Monarchia békejavaslatot tett, a tőzsde igen kedvezően fogadta.

Dr. Kopasz Gábor

◆

— **Az állatorvosi ügyeletes szolgálatot** Pécs város területén október 5-én 13 órától 7-én reggel 6 óráig dr. Révész Kálmán szakállatorvos látja el. Lakása: Szabó József u. 9. Telefon: 45-89.

◆

Időjárásjelentés

Várható időjárás szombat estig: változóan felhős idő, helyenként, főként nyugaton még kisebb esőkkel. Reggeli párásság, többfelé köd. A néhány helyen még élénk északnyugati, északi szél tovább mérséklődik. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet általában 3—8 fok között, nyugaton 10 fok körül, legmagasabb nappali hőmérséklet 15 fok körül.

Országos bélyegkiállítás

A magyar bélyeg ünnepét vasárnap tartja mintegy negyedmillió hazai filatelista s a szép bélyegek kedvelőinek többszázezres tábora. A 41. magyar bélyegnap alkalmából szombaton a BNV 43. sz. pavilonjában nyitja meg dr. Steiner László, a MABEOSZ főtitkára az idei országos bélyegkiállítást. A kiállítás egyébként főpróbája lesz az 1971. évi budapesti bélyeg-világkiállításnak. A 41. magyar bélyegnap központi ünnepsége is a kiállításon lesz, ahol vasárnap délelőtt Jánossy Lajos akadémikus, a MABEOSZ elnöke mond ünnepi beszédet, kitünteti a legjobb bélyeggyűjtőket, s kiosztja a filatelista fotopályázat díjait.

Az idén eddig nyolc bélyeg sorozatot, összesen 65 bélyeget és 4 bélyegblokkot adott ki a Magyar Posta. Még ebben az évben várható a TIT emlékbélyeg, a kerti virágok bélyegsorozat, a gyermekrajz-pályázat bélyegeinek, s egyéb alkalmi emlékbélyegeknek a kiadása, s az évet az 5. festménysorozat hét értékével és bélyegblokkjával zárják. Jövőre egyebek között a Magyar Tanácsköztársaság kikiáltásának jubileumára hoznak forgalomba bélyegeket, folytatják az „események, évfordulók" bélyegsorozatot, lepke-, Dunakanyar-sorozatot is terveznek, bélyegeket adnak ki a budapesti öttusa világbajnokság alkalmából.

Hatvannál több aranyérmes trófea

Befejeződött a szarvasbőgés: a szezon idén sok örömet szerzett a vadászoknak. Az országos trófeabíráló bizottság szakemberei szerint az idei szarvasbőgés a várakozásnak megfelelően rendkívül jó eredményeket hozott. Ennyi aranyérmes szarvasbika még egyetlen évben sem került terítékre, mint az idén. Több trófea olyan minőségű, hogy a pontszámot tekintve a világranglista élenjáróinak is komoly vetélytársat jelent. Közülük nem egy minőségénél fogva nemzeti értéknek számít, és ezért, ha elejtőjük külföldi vendégvadász, az előzetes szerződés értelmében az elejtő nem viheti magával, hanem a vadászati múzeum számára kell átengednie a trófeát. A szakemberek szerint legalább három ilyen trófeára van kilátás.

A még nem végleges összesítés szerint az aranyérmes bikák száma 60 felett lesz.

◆

— AZ MSZMP KÖZPONTI BIZOTTSÁGÁNAK meghívására csütörtök este szovjet pártmunkásküldöttség érkezett Budapestre. A küldöttséget M. P. Malsakov, az SZKP KB adminisztratív osztálya vezetőjének első helyettese vezeti.

— **A TIT** Baranya megyei Szervezetének Közgazdasági Szakosztálya és a Magyar Közgazdasági Társaság Baranya megyei csoportja közös rendezéssel október 5—12-ig közgazdasági hetet tart. Ünnepélyes megnyitás ma fél 11 órakor a TIT Bartók klubjában (Pécs, J. Pannónius u. 11). Megnyitót mond: dr. Vági Ferenc kandidátus, a Marx Károly Közgazdaságtudományi Egyetem agrárgazdasági tanszékének vezetője. Az előadás címe: A gazdaságirányítási reform a megvalósulás útján.

— A MÚZEUMI HÓNAP alkalmából rajzpályázatot hirdet a közlekedési múzeum. Az ifjúság részére indított pályázaton minden tanuló résztvehet, aki közlekedési tárgyú rajzát október 31-ig beküldi a múzeumba. (Budapest, 14., városligeti körút 11.) A rajz- vagy festmény — kizárólag közlekedési eszközt, vagy közlekedési jelenetet ábrázolhat, a levelezőlap méretétől az iskolai rajzlap nagyságáig.

— **Gyermekesőkabát** megérkezett. Kapható: Sallai u. 15. Bazár üzlet. Vasárnap is nyitva. (x)

◆

A MÉK árai

A háziasszonyok örömére a hétvégét teli standokkal várják a piacon. Továbbra is jó az áruellátás, kivételt képez a paradicsom, ami viszont már lefutott, kifogyott. Nőtt viszont a választék a paprikafajtákból, csupán a töltenivalóból van négy féle. Almát is bő választékban kínálnak, fehér és piros fajtákat.

A ma érvényes MÉK-árak: zöldségfélék; burgonya, Gülbaba: 3,60; kisvárdai rózsa: 3,20; egyéb: 2,60, fokhagyma: 36,—; fejeskáposzta: 1,80; kelkáposzta: 1,60; karalábé: 2,—; karfiol: 2,80; paprika: fehér paradicsom: 6,— és 4,—; piros paradicsom: 5,— és 4,—; töltenivaló: 3,60—1,20; sárgarépa: 2,80; petrezselyemgyökér: 6,— és 4,60; zöldbab 4,—; uborka, salátának: 1,80—2,40; zöldborsó: 6,—; hónapos retek: 1,60 csomója; fejessaláta: 1,— darabja; gesztenye: 16,—.

Gyümölcsök: alma: fehér: 4,— és 3,20; piros: 5,— és 4,40; körte: 5,— és 4,—; csemegeszőlő: 10,— ; borszőlő: 4,50; Othello: 4,40.

— **Itáliai képeslapok magányosoknak.** Déri János hétfőn este 19 órai kezdettel a Zsolnay Művelődési Ház Magányosok klubjában Itáliai képeslapok címmel vetítettképes előadást tart.

◆

A lottó nyerőszámai

A Sportfogadási és Lottó Igazgatóság tájékoztatása szerint Zalaszentgróton az állami gazdaság kultúrtermében megtartott 40. heti lottósorsoláson a következő nyerőszámokat húzták ki:

38, 64, 83, 85, 90

◆

— **Új pécsi prospektus.** A Pécs Városi Idegenforgalmi Hivatal tetszetős, színes képekkel illusztrált prospektust bocsátott ki a városról. A tájékoztató kevés szövegű, praktikus gyakorlati útmutatót, térképet és rövid történeti ismertetést is tartalmaz. Az 55 ezer példányban megjelent prospektus négy nyelven látott napvilágot.

Vadgesztenyét ez évben is gyűjti a

MÉH

Kilogrammonként 45 fillért fizet

— Leadható minden átvevőhelyen

— FÉLÉVSZÁZADA — négyévenként, mint olimpiát — rendszeresen megtartják a világ legjobb szakácsainak vetélkedőjét. A XII. „szakács-olimpia" október 12-én kezdődik az NSZK-ban, Frankfurtban, ahol 16 ország képviselői között a négytagú magyar szakácsválogatott is ott lesz.

◆

A „feketézők" jó reggele

Pontosan háromszázharmine „feketézőt" látott vendégül tegnap reggel a nagy Csemege vezetősége Pécsett.

A kedves figyelmesség nem volt más, mint egy forró dupla.

Párolgó, illatos fekete. Ingyen.

A „Café do Brasil" kávékeverék kiváló zamata került bírálóbizottság elé. A társadalmi zsűrinek szemtanúja, sőt tagja voltam. A Brasilt összevetettük az Amigóval, az Omniával, meg a többi kiváló kávéféleséggel. Végül is a mérleg serpenyője... az ötletes propaganda javára billent.

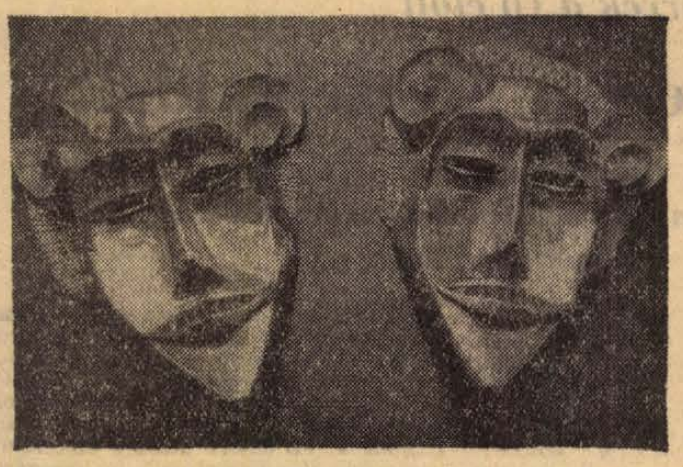
A Café do Brasil íze és népszerűsítése „jó" volt.

Köszönjük.

— nist —

◆

— **3-án** a fél 7-es, III-as üzemi buszon felejtettem kis sporttáskámat fontos iratokkal. Kérem a megtalálót, hogy szíveskedjék visszajuttatni a benne lévő pécsi címre. (x)



A tavalyi kisplasztikai biennale nagydíjas művésze, Kiss-Nagy András készítette az idei filmszemle két aranybusóját, a társadalmi fődíjat és a közönségdíjat.

— **A Belgrád—Szabadka** közötti nemzetközi útvonalon Batajnica közelében pénteken súlyos közlekedési baleset történt: egy személygépkocsi összeütközött egy autóbusszal. Három ember életét vesztette.

◆

Ügyességi verseny Komlón és Szigetváron

Mohács után még két „baranyai kisvárosban" rendezi meg a Magyar Autóklub Baranya megyei Szervezete a „Ki a legügyesebb?" versenyt. Hatodikán, vasárnap 10 órakor Komlón és Szigetváron állnak rajthoz a magángépkocsivezetők. Komlón olyan komolyan veszik ezt a versenyt, hogy tegnap a Május 1. Kultúrotthonban taggyűlést, illetve „taktikai megbeszélést" tartottak az autóklub tagjai. Érthető, hiszen a tét a budapesti döntőn való részvétel.

◆

— **Az Orvosi Hetilap** újraindulásának huszadik évfordulója alkalmából dr. Budvári Róbert professzor, a Pécsi Orvostudományi Egyetem Igazságügyi Orvostani Intézetének igazgatója a szerkesztőség felkérésére cikket írt a lapban Szociális Medicina — vagy Klinikai ígazságügyi orvostan címmel.

◆

Tanácstagok fogadóórái

I. kerület

Október 7-én 4 órakor: Póké Istvánné, Schneider György, I. ker. Tanács. **5 órakor:** dr. Takács József, Pintér István, Mezei Béla, Fürj utcai iskola, Rumann Józsefné, Horváth Imre, Horváth Józsefné József Attila kultúrotthon. — **6 órakor:** Stein Henrik, Ebert János, Pozsgay Pál, Borbála-telepi kultúrház, Kőrösi Lajos, Sétáló Mihály, Lippai Ferenc, dr. Garami Rudolf, Felsővámház utcai iskola, Özv. Gombár Mihályné, Vécsei Kálmán, dr. Rajczi Péterné, Dugonics utcai óvoda, Simon Imre, Patarticsné dr. Szava Ilona, Vida Tibor, Bártfa utcai iskola, Neu Géza, dr. Szabolcs Lajos, Gross Jánosné, fehérhegyi alsó iskola, Kabar Ferenc, Temesi Károly, Vasas II., kultúrotthon.

Október 8-án, 5 órakor: Garamvölgyi János, Horváth Lajos, Gáspár József, Pécsbányatelep, tanácskirendeltség.

Október 10-én, 6 órakor: Csiga István, Kárpát József, Nagy Sándorné, Tupi János, Zsolnay V. u. 61, Sütőipari Váll.

II. kerület

Október 7-én, fél 6 órakor: dr. Román Lászlóné, Schreck Józsefné, Ott Miklós, Nyíl u. 30, 6 órakor: Stubna Henrikné, dr. Bácskai Frigyes, Horgos János, Ágoston téri ált. isk., dr. Kolta János, Tamási Veronika, Farkély István, Dunántúli Tudományos Intézet.

Október 11-én 5 órakor: Nemeskéri László, Jánosi Sándor, Kosztolányi Károly, Fürdő utcai iskola. 6 órakor: Krassó Ferenc, Jozipovics István, Kresz Sándor, Budai I. pártszervezet.

III. kerület

Október 7-én 4 órakor: Dr. Patla Károly, Chovan Jánosné, Várhegyi Pál, Sajti Mihály, Mecseki Erdbányászati Vállalat műszaki klubja, Páfrány u. — **5 órakor:** Paulik Mihály, Bodó Pál, Szabó Györgyné, Megyeri út 50. Barkó József, Tátrai Dénes, Balogh György, Bálics-dűlő 12. **6 órakor:** Szentgyörgyvári János, dr. Rugási Endre, Keményi György — Pannonia Sörgyár kultúrterme, Balatonyi Dezső, Illés Gyuláné, Mecseki Józsefné, Acsády utcai ált. iskola. Kárpáti Ferenc, Harth Károlyné, Schmidt Károly, Ságvári Művelődési Ház, Kővári Antal, Bódis Lajos, Kanizslai Istvánné, Kovács Vince, Acsády utcai ált. iskola, Pavlicsek János, Somogyi István, Erdősi Andrásné, Sashalmi György, Mü. M. 506. sz. Szakmunkásképző Int., Építők útja, Kiss Dénes, dr. Sinkó Ottó, Tóth Józsefné, Nagyszkókó 34, volt Egerszegi vendéglő.

Orvosi ügyelet

Pécs m. j. város biztosított dolgozói (illetőleg gyermekei) részére gyermekorvosi ügyeletes szolgálatot tartunk a Városi Rendelőintézet ügyeletes orvosi helyiségében (Munkácsy M. u. 19.) október hó 5-én (szombat) este 19 órától október hó 7-én (hétfőn) reggel 7 óráig.

Ugyancsak a Városi Rendelőintézet ügyeletes orvosi helyiségében (Munkácsy M. u. 19.) fogászati ügyeletes orvosi szolgálatot tartunk október hó 5-én (szombat) este 19 órától október hó 7-én (hétfőn) reggel 7 óráig.

Ezenkívüli ügyeletes orvosi szolgálatot tartunk kerületenként október 5-én (szombat) délután 2 órától október 7-én (hétfő) reggel 7 óráig a következő helyeken:

I. kerület részére: az újmeszesi körzeti orvosi rendelőben. Tel.: 51-81. Járóbetegek részére rendelés de. 9—10 óráig és du. 15—16 óráig.

II. kerület részére: a Városi Rendelőintézet ügyeletes orvosi helyiségében (Munkácsy M. u. 19.). Tel.: 30-00. Járóbetegek részére rendelés de. 10—11 óráig és du. 16—17 óráig.

III. kerület részére: a Petőfi u.-i körzeti orvosi rendelőben. Tel.: 25-88. Járóbetegek részére rendelés de. 8—9 óráig és du. 14—15 óráig.

Ha a megadott szám nem jelentkezik a hívást a 08-nak (Posta) kell bejelenteni.

Kutyaérettségi

Mely eb Pécsett akar lenni, maturát kell annak tenni — így is kezdhetnénk ezt a kis hírt. Megnőtt ugyanis az érdeklődés azon kutyakiképzés iránt, melyet minden vasárnap délelőtt 8 és 10 óra között tartanak a Zsolnay-dombon. A kiképzésen mindenfajta kutya résztvehet, és az „alapműveltséghez" szükséges vezényszavakat tanulja meg, mint Feküdj!, Hozd ide! stb. A vizsga neve TK-vizsga, ezt minden ebnek kutyakötelessége letenni, akár tovább akar „tanulni", akár nem. Ha tovább tanul a kutya, akkor lehet belőle ún. „munkakutya", tehát szakosítják nyomozásra, vak-vezetésre stb., de az már kutyaegyetem.

Értesítjük a megye lakosságát, hogy

PROPÁNBUTÁNGÁZ-igényeket

30 NAPON BELÜL KIELÉGÍTÜNK
Gáztűzhelyek és vízmelegítők beszerelésére vonatkozó megrendelést a megyei kirendeltség

Pécs, Légszeszgyár u. 11.

veszi fel.

Dél-Dunántúli Gázgyártó és Szolgáltató V.

Halálozás

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett jó édesanyánk, anyósunk, nagymamánk, TOTH IMRÉNÉ fuvaros özvegye 70 éves korában elhunyt. Temetése október 7-én, hétfőn fél 4 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatom mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy szeretett férjem, NEUHENBAUER ALBERT, a Kossuth Cipész Ktsz nyugdíjasa 71 éves korában rövid szenvedés után elhunyt. Temetése október 7-én, hétfőn 3 órakor lesz a központi temetőben. Gyászoló özvegye, húga és a rokonság.

Minden külön értesítés helyett közöljük, hogy szeretett édesanyánk, ÖZV. SZŐKE LAJOSNÉ sz. Németh Irén ny. tanítónő hosszas szenvedés után meghalt. Temetése 1968. október 7-én du. 4 órakor lesz a temető kápolnájából. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanyám és édesapám TÓTH PÁLNÉ és TÓTH PÁL ny. postai távirdász október 2-án elhunytak. Temetésük október 7-én, hétfőn fél 3 órakor lesz a központi temetőben. Gyászoló fiuk, menyük és unokáik.

Köszönet

Szeretném köszönetemet kifejezni mindazoknak, akik drága jó férjem, TÁRKÁNYI JENŐ elhunyta alkalmával mellettem voltak és nagy bánatomon enyhíteni igyekeztek. Köszönöm a DBM Sütőipari Vállalat vezetőinek és összes dolgozóinak nagyfokú támogatását, a Pécsi Sütőipar megemlékezését és nagyszámban való megjelenését, köszönet a Fodrászipari és Fémipari Vállalat vezetőinek és dolgozóinak, s végül minden rokonnak és kedves barátnak hálánkat fejezzük ki. Gyászoló özvegye és gyermekei.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik szeretett halottunk, SZENTIRMAY MARIO temetésén megjelentek, koszorúk, virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik drága halottunk, ALBRECHT MÁRTON temetésén megjelentek, koszorúk, virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönetet mondunk a Vízmű dolgozóinak, az ÉPFU számlázási és statisztikai osztályának, kollegánőimnek, továbbá a széleskörű rokonságnak, a kedves szomszédoknak és ismerőseknek. — Gyászoló özvegye és leánya.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik szeretett férjem, édesapám, RAJNAI MÁTYÁS temetésén részt vettek, és fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. — Gyászoló özvegye és leánya.

Színház

Nemzeti Színház: A kaukázusi krétakör (délután 3 órakor). — Ady-bérlet. — Luxemburg grófja (este fél 8 órakor). — Somlay-bérlet.

Mozi

Park: Heroin (14, 16, 18).

Petőfi: Heroin (4, 6, 8).

Kossuth: Telemark hősei (14, 12, 17, 9). Gólzápor (13, 15).

Pécsszaboles: Orvosság a szerelemre (5, 7). **Gyárváros:** Fantomas a Scotland Yard ellen (6). **Vasas II.:** Eltávozott nap (6). **Harkány:** A cigány (6, 19). **Mohács:** Nem várok holnapig (6, 8). **Siklós:** Selló a pecsétgyűrűn I—II. (7, dupla helyárral). **Szigetvár:** Egy nehéz nap éjszakája (7).

Pécsi Rádió

17.30: Magyar nyelvű műsor. — Hallgatóink kérésére. — Zenés műsor

18.10: Ahol az olympia lesz. — Mexikó lakói, gazdasági élete, városai. Dr. Gertig Béla főiskolai tanár összeállítása

18.25: Új lemezeinkből

18.40: Levelekre válaszolunk

18.45: Dél-dunántúli híradó. — Műsorismertetés

19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor. Hírek. Zene mindenki kedvére. Új létesítmény Mohácson. Találkozások: A festő. Népszerű dalok, népszerű énekesek

19.30: Német nyelvű műsor. — A hét eseményei. Kommentár. Neue Zeitung előzetes. Szórakoztató esti muzsika

20.00: Műsorzárás.

Magyar Tv.

9.00: Nótaszó

9.20: Pilóták pizsamában. Magyarul beszélő NDK tv-film, I—II. rész

11.35: Ebédszünet (ism.)

15.13: Műsorismertetés

15.15: Falusi könyvvásárlás

15.25: Reklámműsor

15.35: Tengerjáróhajóval a Dunán. Kisfilm

15.50: Pilóták pizsamában. Magyarul beszélő NDK tv-film, II. rész

17.15: Új fények Nagykanizsán. Riportfilm

17.40: Hírek

17.45: Tudóskiub. A két kultúra

18.35: A Tv jelenti

19.20: Cicavízió...

19.30: Kedves verseim. — Keres Emil műsora

19.55: Szünet

20.00: Tv-híradó

20.20: Képzőművészet... V.

20.35: Angyal kalandjai. — Száguldó hőlgyek. Magyarul beszélő angol film

21.25: Falu végén. Táncfilm

21.55: Tv-híradó — 2. kiadás

22.15: Éjszakai előadás. A nagy bástya. Magyarul beszélő francia tv-film

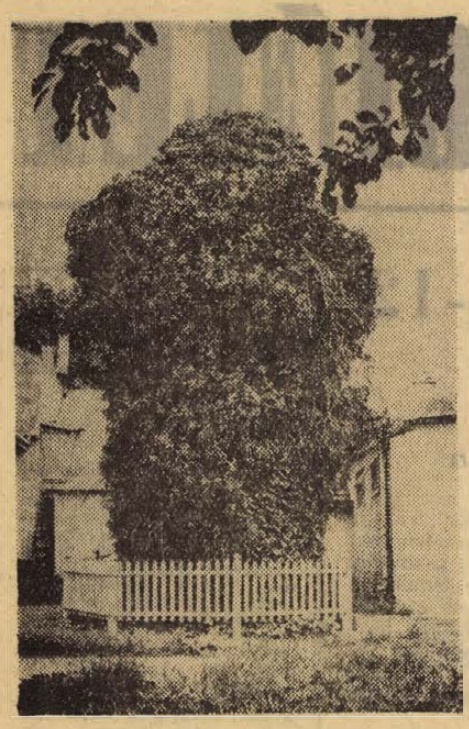
23.20: Jó éjszakát, feinőtteki! — Gusztáv felfedezi magát...

Jugoszláv Tv.

17.45: Elsősegély. **18.20:** Gyermekeknek. **19.20:** Szóban-képben. — **20.35:** Opatija 68.

TIT Bartók Klub

19 órakor: Szórakozzunk! Zenés-táncos klubest.



Az ezeréves szelídgesztenye törzséről az ágak letöredeztek, az egykori faóriás maradványát borostyán borítja. A pécsbányatelepi matuzsálemet kis kerítéssel vették körül, a kúszónövényektől a fa maradványa csak helyenként látszik.

Mozgásban a madárvilág

A dán, a lengyel és a német tengerpart költöző madarai pihennek most a Dráva mentén

A naiv őszi kirándulók mostanában ámuldozva nézelődnek a Mecsek erdeiben, topognak az avaron, és nem tudják: ilyenkor már hiába keresik a madarakat az erdőben, csak harkályokat, cinegéket találnak, melyek a hideg beálltáig még táplálékra lelnek a rozsdás természetben. A többi madár? A költés befejeződött. A madárvilág nagy táborhelye — korzója, pihenője, transitállomása — a halastavak vidéke. A legkedveltebb hely ilyenkor az a tópart, ahol a lehalászás már befejeződött, visszamaradtak a langyos tócsák, tele vadhalakkal. Most a réteken, a mezőgazdasági művelt területeken, a nádasokban, a leeresztett tavak táján zajlik a madárvilág élete. Kacsák, gémfélék, az északi vidékekről költöző madarak ezreivel van tele a Dráva környéke. A dán, a lengyel, a német tengerpart költöző madarai pihennek most a holtágak környékén, a mélyebb füzesekben.

— A fővonulás szeptemberben zajlott le, de az északi madarak utolsó csapatai majd csak október végén húznak át ezen a vidéken, ahogy a hideg szorítja őket — mondja Cseresnyés Szilárd, pécsi ornitológus, a mecsekaljai iskola biológiai tanára. — A mi vándormadaraink pedig már valahol a Földközi-tenger térségében vonulnak. A kisebb madarak napi huszonöt kilométert repülnek, de a gólyák maximális teljesítménye eléri a napi kétszáz kilométert is.

A Mecsek tájain elég sok az amatőr ornitológus, különösen a diákok közt, de akiből a madárvilág szakszerű ismerője lesz, aki tudományos értékű munkát végez, aki jó szaktanulmányokban mondja el kutatásai során szerzett tapasztalatait — az ilyen amatőr ornitológus már elég kevés. Cseresnyés Szilárd is még gimnazista korában kezdett a környék madárvilágával foglalkozni. Tíz éven át gyűjtötte a madártojásokat, majd a tízezer darabból álló, országos viszonylatban is ritka gyűjteményét 1960-ban megvette a Természettudományi Múzeum. Évek óta már madárfotókat készít. Egy időben együtt filmezett Homoki Nagy Istvánnal, járt az NDK-ban, Csehszlovákiában, Lengyelországban, az ottani ornitológusok meghívására. Roppant fotógyűjteménye a bizonyíték, hogy a sokszor nem is olyan veszélytelen madárfotózás milyen ritka, tudományos értékű pillanatokat rejt a makacs kutató számára. Egy idő óta a magashegyi madárvilág élete érdekli, amely már nem pusztán csak madártan, hisz nem választható el a hegymászástól, annak szépségeitől és veszélyeitől.

— Az én kedvencem a ragadozó — mondja. — Mert nem megalkuvó madár, erős és gyors. Menni kell utána. Egy keselyű után lehet két hetet is menni. A keselyűk egyébként többnyire Macedóniából jönnek a mi tájainkra.

— Hány madárfaj él ezen a vidéken. A Mecseken, Baranyában?



Rétisas

— Amelyik itt költ, az körülbelül százhúsz faj. „Csúcsidőben" ez sokszázezer madarat jelent. A százhúszból persze, körülbelül húsz bizonytalan. Esetleg csak régebbi adat. Magyarországon körülbelül húsz-huszonöt ilyen faj van. Például a hattyú, a daru, a batla... A Mecseken például a rétisas. Az utolsó költést 1951-ben jegyezték fel a Mecseken. Dehát, minden erdőrészletet nem lehet átkutatni.

— Pillanatnyilag hány madárfaj tartózkodhat Baranyában?

— Gondolom, körülbelül kilencvenöt. A „mélypont" majd a télen következik el, akkor talán ötven faj található a Mecseken. Főként cinegék, északi madarak és néhány ragadozó. Jelenleg a Dráva környékén és a halastavaknál él a legtöbb madár. Én is rábukkantam ott egy érdekes madárparadicsomra a szaporcai lankán, a Dráva egykori holtágában. Kiskócsag, bakcsó és üstökösgém telepet találtam. Lefotóztam őket, és állítólag védetté is nyilvánították azt a lankát, de gyakorlatilag ott nincs természetvédelem. A falusi emberek bementek, kivágták a nádat, a fészkeket ledöntötték...

Ezekben a hetekben izgatott a madárvilág. Egy részük már messze jár a mediterrán tájakon, más részük a bőséges táplálékot nyújtó tavak, holtágak bozótjaiban készül a nagy útra, vagy az északi vidékről jövet épp megpihentek egy kicsit. A szőlősgazdák dühödten üldözik a felhőkben közlekedő seregélyeket. Mozgásban van a madárvilág. A természet rendje ez, s mi azt mondjuk: mindent tudunk a madarakról. Valóban, sokat. De, mindent? A bölcselkedő öregek azt mondják: a madár magával viszi a titkait. Föllrepül vele a levegőbe.

Mi pedig elmélkedhetünk a nyári tapasztalatokon.

(T)

A gömbölyű bortól a gerinces borig

A borkóstolás igen nagy tudomány. Szakértelmet, egészséges ízlelőszerveket, jó szaglást kíván, de nem utolsó sorban megfelelő szókincset is a kóstolt bor tulajdonságainak jellemzésére. A borkóstolók, borbírálók sokféle jelzővel illetik bírálatuk tárgyát, s ami örvendetes, a borász-tolvajnyelvet csaknem kivétel nélkül szemléletes magyar szavak, kifejezések alkotják.

Érdemes egynehány jelzőt elősorolni a borbírálatok gazdag szaknyelvéből.

A legegyszerűbb minősítésen kívül, mint például édeskés, nehéz, savas stb., gyakoriak a következő jelzők: gazdag, gerinces, gömbölyű, (kerek), hosszú, kész, nyújtott, sőt nyúzott, esetleg szúrós (ecetes ízű), kemény, testes, rövid elegáns. Ami a színt illeti, az lehet például pirkadt is, ha sárga és piros színárnyalatok keverednek a borban. Poros a bor, ha porszemcseszerű zavarosító anyagok lebegnek a pohárban.

Lehet a bor kövér is, és ez igen kívánatos „komplex" tulajdonság. A kövér bor a szakkönyvek leírása szerint testes és telt ízű, olajos és többnyire édes.

A nyújtott bor azonban egyáltalán nem hosszú bor. Az előbbi vizezett, üres, ízetlen ital, az utóbbi viszont azért hosszú, mert ízét, zamatát tartósan érezzük még a kóstolás után is — ami valóban kellemes dolog.

A tárgyalóteremből

Vadászterülete — Újmecsekalja

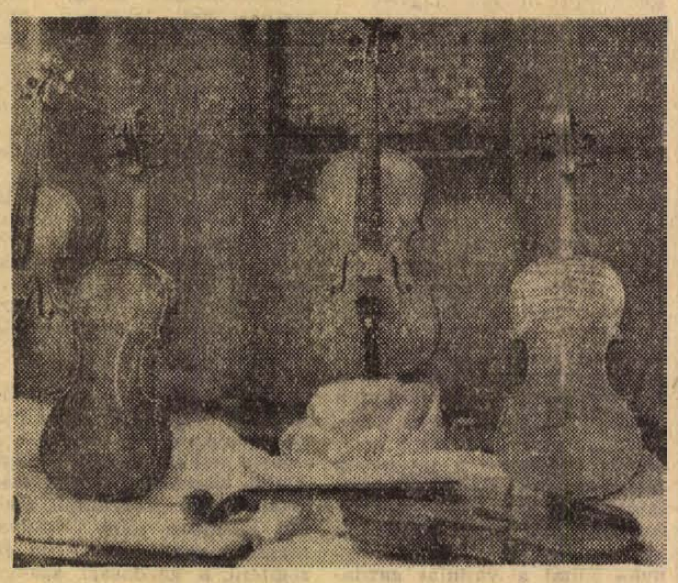
A múlt év augusztusától ez év júniusáig 32 rendbeli autófeltörést követett el Császi Gyula 23 éves pécsi foglalkozásnélküli. A büntetett előéletű fiatalember otthagyta a bányát, ahol átlagosan havi 3500 forintot keresett és elhatározta, hogy autókat fog kifosztani. A város minden táján, de főként Újmecsekalján volt a vadászterülete. Egy csavarhúzóval kiemelte az utcán parkoló kocsik szélvédő üvegét, majd benyúlva a kocsiba, kinyitotta annak ajtaját. Ha pedig ez nem sikerült, akkor kifeszítette az ajtót. Az autókban mindig talált értéktárgyakat, ruhaféléket és azokat elvitte. A lopott kabátokat, fényképezőgépeket, rádiókat, órákat, szerszámokat másnap eladta és így az autótulajdonosoknak okozott több mint 17 ezer forintos kár nem térült meg.

A Pécsi Járásbíróság Császi Gyulát 3 évi és 8 hónapi börtönre ítélte és elrendelte egy felfüggesztett 3 hónapi büntetésének végrehajtását is.

Ez aztán ébresztőóra

Egy japán gyár olyan asztali ébresztőórát szerkesztett, amelyet egy évben csak egyetlen egyszer kell felhúzni. Az óra a legmélyebb alvót is felébreszti, mert húsz percig csörög egyfolytában.

Szép magyar hegedűk



Az Iparművészeti Múzeumban megnyílt a Szép magyar hegedűk című kiállítás. A félszáz hegedű kivétel nélkül kincset érő, s a maga korában is zeneműként számontartott darab.

Mióta készítenek Magyarországon hegedűt? — A kezdet homályba vész. Az első fennmaradt hangszerek Pozsonyból valók. A német nyelvterületről származó pozsonyi hegedűkészítők azonban túlszárnyalták német mestereiket! Hogy miben? Tudni kell, hogy Stradivari, a zseniális, máig legnagyobb olasz mester kezdte a laposabb boltozatú hegedűk készítését. Az olasz hegedűk gyönyörűen, nemes hangszínnel szóltak, de hangjuk erős volt, betöltötte az Itáliában ebben az időben már egyre szaporodó koncerttermeket. Steiner, a német iskola megteremtője Stradivarival együtt a cremonai hegedűk atyjának, Amatinak tanítványa volt. A német hegedűk magas boltozatúak lettek, hangjuk lágy volt és halk. A történelmi háttér megmagyarázza, miért juthattak tévútra a német mesterek. Elég, ha csak emlékeztetünk a korabeli fejedelemségekre, amelyek százával léteztek a későbbi Németország helyén, csupa apró főúri udvar parányi kamarahangversenyekkel, szinte kizárólag a kisszámú udvartartás szórakoztatására. Hogyan történt, hogy a mi pozsonyi hegedűkészítőink rátaláltak a helyes útra, s német tanulmányok ellenére az olasz módszert követték?

— A pozsonyi mesterek, elsősorban a Leeb-dinasztia és Thir, nemcsak főúri zenészeknek készítettek hegedűt — mondja Erdélyi Sándor zenetanár, a kiállítás szellemi atyja és egyik rendezője. — Az 1700-as években már javában muzsikáltak a cigányzenészek is, akiknek igénye a „nagyhangú" hegedű volt! Ez a szerencsés körülmény okozta, hogy már az első magyar hegedűkészítők, hogy úgy mondjam, a világszínvonalon állottak.

Pozsonyból lassan áttevődött a polgári fejlődés a korabeli Pest-Budára. 1836-ban alapították az első hangszerkészítő céhet. A céh elöljárója Tenfelsdorfer Péter volt, s céhbeli tag volt Johann Baptist Schweizer, aki nagyszerű tanítványok egész sorát nevelte fel. Műhelyében dolgozott Thomas Zach, Gabriel Lemböck is, akikből nagy bécsi mesterek váltak.

És Schweizer-tanítvány volt Nemessányi Félix Sámuel is, a legnagyobb magyar hegedűkészítő. A felvidéki asztalossegéd viszonylag későn ismerkedett meg a mesterséggel és viszonylag rövid életű volt (1837—1881). Állandóan vándorolt — dolgozott egy ideig Pécsett is! — és a ránkmaradt hagyomány szerint túlságosan szerette az életet, a bort, a mulatságot. Bohém volt, vagy inkább talán — művész.

Mintegy félszáz hegedűt alkothatott, Stradivari és Guarneri vonalait követve, de úgy hogy hegedűi mégis mind szinte önálló „egyéniségű" remekművek. Jellemző, hogy az ő hegedűit hamisították legnagyobb kedvvel, sok hegedűje került ki Olaszországba, s indult diadalútra, természetesen olasz mester művének feltűntetve... Reményi Ede is játszott Nemessányi-hegedűn.

Az 1800-as évek második felében Mönnig, Bartek, Szepessy, Reményi, Braun, Tanczer a hegedűkészítés kiváló hazai mesterei. Az 1900 körüli években a magyar hegedűkészítés túlszárnyalja a világon egyébként legmagasabb színvonalú olasz hegedűkészítést. A hajdani pesti céh mestereinek sajátos magyar stílusa oldódik századunk elején, viszont a hegedűkészítő műhelyek versengéséből festői szépségű és a mesterség fölényes tudását mutató hangszerek születnek.

Úgy gondolom, a magyar hegedűkészítés vázlatos történetén kívül érdekes lehet ennek a furcsa, romantikus mesterségnek néhány „titka" is.

— Nincs titok — mondja Erdélyi Sándor mosolyogva. — Igaz, a nagy mesterek kísérletezők voltak, akik folyvást keresték a „nagy titkot". Legendák születtek a nagy Stradivari titkáról. De olyan ez, mint mondjuk a Mona Lisa. Leonardónak sem volt titka, csak éppen nem lehet utána csinálni. A hegedűkészítés bizonyos értelemben művészet, iparművészet, ha úgy tetszik. Szobrászi, lírai, festői hajlam kell hozzá. Szemmel, füllel, kézzel és lélekkel dolgoztak a nagy mesterek, s ha volt titkuk, akkor azt mondhatnánk: több titkuk is volt.

Miből készültek ezek a szép magyar hegedűk?

— Zömükben jávorfából, habos vagy habtalan jávorfából. Attól függően, hogy a fatörzsből hosszában, vagy keresztben faragtak ki 3—4—5 milliméteres hegedűlapot. A hegedűk teteje fenyőfa. A fogólap, a kulcsok, a húrtartó és a gombok ébenfából készültek.

Változás Stradivari óta?

— Szinte alig valami. Az 1900-as évekig selyemből és bélből készültek a húrok, aztán műanyagból, s mivel az utóbbinak nagyobb a nyomása, meg kellett hosszabbítani a hegedű tetejét tartó ún. hanggerendát...

S ha végezetül feltenném a kérdést: a történeti és művészi érdekességen túl mi célja, értelme ennek a kiállításnak, úgy gondolom, már mindenki felelni tudna rá. A magyar hegedűkészítés hajdan nagyon magas csúcsokon járt. Jó volna, ha ismét igazán a „világszínvonalon" készülnének a szép magyar hegedűk.

Hallama Erzsébet

Komolytalan rovat

Szakáeskodásom története

Hétköznap este gyakran elkallódok és a vasárnap a jóvátétel napja. Az elején még kizárólag a zöldségtisztításra, szeletelésre, keverésre, habfelverésre szorítkoztam. Később kaptam rá a főzésre is. Dicsekvés nélkül mondhatom, jobban főzök, mint a feleségem. Ő nem kedveli a különleges, zamatos ízeket. Elég sok elvi ellentét is van emiatt közöttünk.

— Minek ebbe 5 deka paprika? — támad nekem.

— Mi van a dobozra írva? Piros paprika! Nem kombinésznű, hanem piros! Itt van fehéren, feketén.

A hagymákkal még több a baj. Kivált a fokhagymával. (Ismeretes, hogy ennek még baktériumölő hatása is van. Vírusos időben különösképp nem kell vele takarékoskodni.)

— Ez nem uborkasaláta fokhagymával, hanem uborkás fokhagyma! — mondja.

— Nem fúrjuk a dolgozót! Egy fej kell bele! Ha kicsi, kettő!

— Két gerezd! Különben büdös lesz.

Külföldön már kísérleteznek a szagtalan fokhagymával. Amíg az ideér, van más mód is. Hazai, de jó. Mindenki eszik belőle és telített lesz a levegő.

— És ha vendégek jönnek?

— Legalább nem maradnak sokáig.

Néha azért vissza is kell vonulnom. Az egyik ilyenfajta csatavesztésem a húslevesnél tört ki.

— Mért tettél vargányát a levesbe?

— Hogy-hogy? Odavaló, nem?!

— Gombaleves lesz.

Valóban igaza lett. Bár minden nagy elmével előfordul, hogy kísérletezés közben valami másra jön rá, mint amire felkészült. Ebben az esetben azonban csak arra jöttem rá, hogy kár a gombalevest elrontani.

Az eddigiekből is látszik az, hogy én kísérletező elme vagyok. Ők az istennek se! Makacs ellenállást tanúsítanak pl. a fekete kányaleves iránt. Ugyanez a helyzet a csigával, bakonyi módra. Mert állásspont ez:

— Ide pedig ne hozd, mert én kimegyek!

Az eddigiekből az derülne ki, hogy a főzés, a zökkenőket leszámítva, nem olyan nehéz művészet. Sajna, nem így van, mégpedig a szakácskönyvek miatt!

Látszólag minden egyszerű. Kinyitja az ember a könyvet és ezt olvassa: „Hozzávalók: egy kiló marhahús, 10 deka vaj stb. Ezek után már csak neki kell állni és megy az egész.

Nem megy! Minden, ami lényeges, kimaradt. Nézzük tovább: „Az egészet megpároljuk".

Itt már megáll a tudomány. Mi az, hogy pároljuk?

Végül kiderítettem. Addig gőzöljük forró vízben, vagy zsírban, amíg át lehet bökni villával erőlködés nélkül.

Tele vannak a könyvek ilyen lehetetlenségekkel: „Végy egy kevés sót!" Az ilyesmitől majd megőrülök. Mi az, hogy kevés? A boltban egy negyedkiló a kevés. Hajón egy zsák. A régiek tisztességesebbek voltak. Azok ilyeneket írtak:

— „Végy egy tsapott kávéskanál sót, egy tetéjezett leveseskanál paprikát, egy marékra való gyömbért és azzal hintsd bé, amikor lobog."

Ez igen! De ilyeneket írni: „végy tetszés szerint paprikát, tégy bele annyi sót, amit az kíván és párold addig, ameddig az meg nem fő!"

Ez a legteljesebb felelőtlenség! A tsapottat, azt tudom, hogy mi, a tetéjezettet is. Itt meg nem derül ki semmi.

Ettől függetlenül nem kell elcsüggedni! Azért adott észt az isten az embernek, hogy használja is. Én a titkokat kilestem és ebből kialakítottam a magam férfi-szakácskönyvét. Ez nem is hemzseg a trehányságtól, felületességtől. Ilyenek vannak benne:

„Végy egy literes lábast, két közepes fej (kb. 25 deka) vöröshagymát vágj karikára. Tégy bele egy fakanál zsírt. A lángot félig csavard fel. Állandóan kevergesd. Amikor látod, hogy ennek ellenére kezd odaégni, akkor beleteszed a gombát. Sót még nem teszel bele, azt már csak akkor, amikor a gomba levet ereszt."

Állítom, hogy az egyetlen használható szakácskönyv. Tévedés kizárva.

Szőllősy Kálmán.

A jövő feladatairól

Részletek dr. Nagy József elvtárs beszámolójából

Pénteki lapunkban beszámoltunk: a Magyar Közgazdasági Társaság Baranya megyei csoportja közgyűlést tartott, ahol számot adtak az elmúlt három esztendő munkájáról, megválasztották az új vezetőséget és az országos küldötteket. A csoport tevékenységét és az elkövetkezendő időszak feladatait dr. Nagy József, a társaság elnöke, a Megyei Pártbizottság titkára ismertette. Az alábbiakban a beszámolónak azt a részét ismertetjük, amely a jövő feladataival foglalkozik.

*

A társaság Baranya megyei csoportja a közgazdászok szakmai fejlődésének és gazdaságpolitikai továbbképzésének biztosításán túl igyekezett a megyében jelentkező közgazdasági problémákat rövid tanulmányokban feldolgozni és a témáknak megfelelő munkakörű és érdeklődésű szakemberekkel megvitatni. Többen vitatták e módszer helyességét, illetve alkalmazhatóságát. Ma már a jelentkező újabb igények, valamint az elért eredmények alapján, nyugodtan megállapítható, hogy a helyi problémák ilymódon történő feldolgozása és megvitatása hasznosnak bizonyult.

Ami az előadásokat illeti, az elkövetkezendő időszakban elsősorban olyan előadásokat kíván a társaság rendezni, amelyek a megváltozott gazdálkodási körülmények következtében érvényesülő közgazdasági eszközök problémáját tárgyalják, elméletileg és gyakorlatilag egyaránt, országosan éppen úgy, mint megyénk keretein belül, az új vezetési módszerekkel együtt. Tovább bővítjük kapcsolatainkat a Fiatal Műszakiak Klubjával és a Fiatal Agrárszakemberek Klubjával. Az első közös program ez év novemberében lesz.

A vezetőképzés területén a jövőben két irányban terjesztjük ki tevékenységünket. Elsősorban a középvezetők továbbképzése kerül előtérbe, részükre előadás-sorozatokat szervezünk, ami pedig a káderfejlesztést illeti, biztosítjuk a fiatal műszakiak és közgazdászok továbbképzését. A jövőben még több segítséget adunk a Marx Károly Közgazdaságtudományi Egyetem pécsi esti kihelyezett tagozatának, hogy a megyében jelentkező közgazdász-hiány minél előbb megszünjön.

A társaság Baranya megyei csoportjában az elmúlt közgyűlés óta több olyan közgazdasági problémát dolgoztunk fel a megye területéről, amelyek kimunkálásával és megvitatásával segítséget nyújtottunk az illetékes gazdasági és állami szerveknek. Az elkészített tanulmányok és a megtartott viták igazolják e törekvés helyességét. A módszert továbbra is alkalmazzuk. A közeljövőben vitatjuk meg azt a Pécs város fejlődésével kapcsolatos anyagot, amelyet dr. Dányi Pál tervosztályvezető irányításával a Pécsi városi Tanács tervosztálya állít össze. Novemberben két tanulmány készül el, a Magyar Nemzeti Bank közgazdász kollektívája Baranya megye vásárló erő és árualap mérlegét ismerteti, dr. Kapitány István, az ÉGSZI tudományos munkatársa pedig Baranya megye építőipari kapacitásának helyzete és várható fejlődése címmel készít tanulmányt. Mindkét témát megvitatjuk.

Ami a vállalatok jogi tagságát illeti, a tőlük kapott támogatás nagy segítséget jelentett a szervezet anyagi feltételeinek megteremtésében. A jogi tagságból adódó lehetőségek és a jogi tagok igénye alapján tovább gyümölcsöztetjük az együttműködést, ennek keretében az egyes vállalatoknál konkrét problémák megvitatásával és tanácsadással nyújtunk segítséget. Tervezzük tapasztalatcserék megszervezését is, továbbá tevékenységünk bővítéseként országos konferenciákon veszünk részt.

Még számos olyan terület van, ahol szükséges lenne a társaság Baranya megyei csoportja tevékenységét bővíteni, a munka színvonalát növelni. Ehhez elsősorban a tagoktól várjuk az ötleteket és a segítséget.

KÖZGAZDASÁGI ÉLET

Pécs—Baranya, 1968. okt. 5--12, közgazdasági hét

A közgazdasági ismeretterjesztés 10 éves jubileumán

A Tudományos Ismeretterjesztő Társulat, amely a természettudományok terén több mint száz esztendeje fejt ki ismeretterjesztő tevékenységet, az utóbbi évtizedekben igyekezett pótolni azt a mulasztást, amit a társadalomtudományi ismeretterjesztés terén eddig elhanyagolt. Tíz évvel ezelőtt alakult meg Országos Közgazdasági Választmánya és az egyes megyékben a közgazdasági szakosztályok, melyek azt a célt tűzték ki maguk elé, hogy a lakosság széles rétegeiben felkeltsék a közgazdasági kérdések iránti érdeklődést, fejlesszék a közgazdasági gondolkodást.

A gazdaságirányítási rendszer reformja széles körben felkeltette a közgazdasági érdeklődést. Az elmúlt években igen sok előadáson, vitadélutánon magyaráztuk meg és ismertettük a reform lényegét, azokat az okokat, melyek a reform bevezetését szükségessé tették. A jelenlegi szakaszban új feladat hárul a közgazdasági ismeretterjesztésre. A reform csak akkor lehet eredményes, ha konkrét közgazdasági ismerettel párosul. A gazdasági élet különböző területein, posztjain dolgozók számára nem elégséges egyszerűen az, hogy a reform tartalmát, célját, a változások lényegét megértsék. Önálló vállalati gazdálkodást, üzletpolitikát kell folytatniuk. És ez nemcsak a vállalatvezetők számára jelent új helyzetet.

Az ország számos megyéjében október 6—13 között közgazdasági hetet rendeznek. A közgazdasági hét megtartását nemcsak az tette időszerűvé, hogy tíz esztendős jubileumát ülj a közgazdasági ismeretterjesztés. A közgazdasági hét megrendezésének kettős célja van: egyrészt az, hogy a dolgozók széles körében ébren tartsuk az érdeklődést a közgazdasági kérdések, az ország gazdasági problémái iránt, másrészt az, hogy ráirányítsuk a figyelmet a gazdasági továbbképzés fontosságára.

Szükséges a közgazdasági szemlélet további terjesztése és bővítése a dolgozók, a gazdasági középszintű vezetők között? Azt hiszem nagyon is szükséges. Sokan még ma sincsenek eléggé tudatában annak, hogy a mindennapi munka elvégzésén túl több is szükséges ahhoz, hogy a fizetés a borítékban emelkedjen: ehhez szükséges a közgazdasági gondolkodás, a közösség gondjaival való törődés, a jobb gazdálkodás, a gazdasági szemlélet a mindennapi munkánkban. Tudom, hogy nagyon sokan egyből határozott véleményt mondanak komoly közgazdasági kérdésekről akár üzemi, vállalati vagy országos szinten, de már abban nem vagyok biztos, hogy minden esetben megalapozott és szakszerűen megfontolt ez a vélemény, számol-e a gazdasági adottságokkal? Különösen napjainkban van ennek jelentősége, amikor egyes gazdasági kérdésekben való döntés könnyen kihat a vállalat gazdasági eredményére, ezen keresztül a dolgozók anyagi helyzetére. Azt hiszem ilyen esetekben még a legkisebb poszton lévő dolgozónak is szüksége van bizonyos fokú gazdasági alapismeretekre, hogy véleményét kellő megfontolással alakíthassa ki.

A gazdasági vezetőktől, álljanak bármilyen szinten is, ennél sokkal többet kell megkívánnunk. Az új gazdasági mechanizmus éppen azért, mert az állami vezetés már nem „tervlebontással" irányít, hanem a gazdasági környezet kialakításával, a gazdasági szabályzókkal, az ismeretek folyamatos bővítését kívánja meg tőlük, a gazdasági környezet konkrét vizsgálatát, az ismeretek legjobb felhasználását a vállalat, üzem gazdasági működéséhez.

Ezért a vállalati gazdálkodásban résztvevők gazdasági továbbképzését éppúgy folyamatnak kell tekinteni, mint amilyen folyamat maga a gazdasági élet.

Ez a felismerés vezette a kormányt, amikor a vezetőképzésre, a gazdasági vezetők továbbképzésére vonatkozó határozatát meghozta. A kormány kiemeli a vállalatok feladatait a dolgozóik továbbképzésében azzal, hogy erről saját erőből, valamint a társadalmi szervek segítségével gondoskodjanak. A TIT Baranya megyei Szervezetének Közgazdasági Szakosztálya és a Közgazdasági Társaság is kiveszi részét a gazdasági élet alsó- és középfokú vezetőinek továbbképzéséből. A TIT az elmúlt hetekben közölte a vállalatok vezetőivel a gazdasági továbbképző programját, melyből kitűnően több tanfolyam megszervezésével kívánja elősegíteni a gazdasági szakemberek továbbképzését. Ezek a tanfolyamok tárgyalják a vállalati gazdálkodás új módszereit népgazdaságunk új irányítási feltételei között. Speciális oktatást adunk a különböző szakterületeken funkciókban dolgozók számára. Több sorozatot dolgoztunk ki a komplex vezetési ismeretekről. A gazdasági helyzetről szóló sorozat a hazai és világgazdasági helyzetről ad tájékoztatást.

Reméljük, a vállalatok vezetői megértik, hogy dolgozóik közgazdasági továbbképzése meghozza a maga hasznát, mert növekedik a konkrét szakmai ismeretük, fejlődik közgazdasági gondolkodásuk, önálló döntésre képes gazdasági vezetőkké válnak. A közgazdasági hét megrendezésével ezekre szeretnénk ráirányítani a figyelmet.

Dr. Erdélyi Ernő,
a TIT Közgazdasági Szakosztályának elnöke,

A közgazdasági hét programja

A Tudományos Ismeretterjesztő Társulat közgazdasági választmánya, a TIT Baranya megyei szervezete közgazdasági szakosztálya és a Magyar Közgazdasági Társaság Baranya megyei csoportja október 5—12 között közgazdasági hetet rendez. Az ünnepélyes megnyitót október 5-én, szombaton délelőtt fél 11-kor tartják a Technika Háza Bartók klubjában. A gazdaságirányítási reform a megvalósulás útján címmel dr. Sághy Vilmos, a mezőgazdasági és élelmezési miniszter első helyettese tart megnyitó előadást.

A közgazdasági hét további eseményei:

Komlón, október 7-én délután 4 órakor a Városi Pártbizottság székháza nagytermében: A korszerű vezetés módszerei címmel dr. Kovács Attila, tudományos főmunkatárs előadása.

Mohácson, október 8-án délután 4 órakor a városi tanács dísztermében: A mezőgazdasági üzemek érdekeltsége és a gazdaságirányítás reformja címmel dr. Major Ferenc, a Megyei Tanács pénzügyi osztálya tsz-csoportvezetőjének előadása.

A Pécsi Rádióban ugyanezen a napon délután 6 órakor: közgazdasági kerekasztal-beszélgetés Baranya megye gazdasági fejlődéséről. A beszélgetés résztvevői: dr. Nagy József, a Megyei Pártbizottság titkára, Nagy József, a Pécsi Állami Gazdaság igazgatója, Jakabos Zoltánné, a Megyei Tanács kereskedelmi osztályának vezetője, dr. Kisvári András, a Magyar Nemzeti Bank megyei igazgatója és dr. Erdélyi Ernő, a TIT megyei közgazdasági szakosztályának elnöke.

Pécsett október 9-én délután 3 órakor a Mecseki Szénbányák újmeszesi munkásszállása kultúrtermében: Az új gazdaságirányítási rendszer kihatásai a Mecseki Szénbányák gazdálkodásában címmel Tóth Tibor bányamérnök, munka- és üzemszervezési osztályvezető előadása.

Pécsett október 10-én délután 2 órakor a Technika Háza Bartók klubjában anyagtot rendeznek. A termelés, feldolgozás és értékesítés kapcsolatának tapasztalata címmel Keserű Jánosné, belkereskedelmi miniszterhelyettes tart előadást.

Szigetvárott október 11-én délután 2 órakor a városi tanács dísztermében: Az új irányítási rendszer közgazdasági szabályzói címmel dr. Csendes László, a Magyar Beruházási Bank megyei igazgatójának előadása.

A Pécsi Rádióban október 12-én délután 6 órakor hangzik el a záró előadás: Mindannyian közgazdászok vagyunk címmel dr. Erdélyi Ernő, a TIT közgazdasági szakosztályának elnöke tartja.

Közgazdászokat kér Dél-Dunántúl

Szakemberszükséglet = közgazdasági kar

Jóllehet, a kívánság nem mai keletű, megyénk nyilvánossága előtt mégis most hangzik el először: legyen a Pécsi Tudományegyetemnek a jogi kara mellett közgazdasági kara is. Nemcsak Baranya, de egész Dél-Dunántúl ügye ez, közgazdászokat kér és keres Tolna, Zala, Somogy ipara és mezőgazdasága, de közéjük sorolhatjuk Bács-Kiskun megyét is.

Közismert a megnövekedett közgazdász szakember-szükséglet, egyszersmind közgazdász szakember-hiány. A Megyei Pártbizottság megbízásából a Magyar Közgazdasági Társaság Baranya megyei Csoportja (dr. Kovács Attila és Szűcs Pál) felmérést készített a megye vállalatainak, intézményeinek felsőfokú közgazdasági képzettségű szakemberekkel való ellátottságáról.

E szerint így fest a helyzet.

1. Húsz híján 500 vállalat van Baranyában, pontosabban vállalat, ktsz, fmsz, állami gazdaság, tsz, kereskedelmi és közlekedési vállalat, tanács, pénzintézet és egyéb intézmény; felsőfokú végzettségű — közgazdaságtudományi egyetemi, számviteli főiskolai és okleveles könyvvizsgáló — szakemberek száma 220; az egy felsőfokú végzettségű szakemberre jutó foglalkoztatottak száma 1600.

2. A minisztériumi iparvállalatok közül a Mecseki Szénbányáknál és a Mecseki Ércbányászati Vállalatnál együttesen 15 egyetemi, 15 főiskolai és 16 okleveles könyvvizsgáló végzettségű közgazdasági szakember tevékenykedik. Ez a minisztériumi iparban foglalkoztatott közgazdászok több mint fele.

3. Az egyéb intézményeknél 15 egyetemi végzettségű szakember közgazdasági technikumban tanít.

4. Nem rendelkeznek felsőfokú közgazdasági képzettségű szakemberekkel a következő nagyobb vállalatok: Tejipari Vállalat, Pécsi Bútorgyár, XIV. sz. Autójavító Vállalat, Pécsi Fémipari Vállalat; egy sor állami gazdaság, a görösgali, bogádmindszenti, zengőaljai, bikali és a bükkösdi gazdaság. A MÁV Pécsi Igazgatóság 2 fő egyetemi végzettségű közgazdasági szakemberrel rendelkezik.

5. A tanácsi ipar 26 vállalatánál csak mindössze 8, a szövetkezeti ipar 25 vállalatánál pedig 5 közgazdász dolgozik.

6. Legrosszabb a helyzet a mezőgazdaságban, Baranya termelőszövetkezeteinek mindössze néhány százalékában található közgazdász.

A felmérés eredménye, bár mindezt e nélkül is megállapíthattuk volna, a megye vállalatainak, intézményeinek felsőfokú közgazdasági végzettségű szakember-szükséglete kielégítetlen, közgazdászokból hiány van. Holott az új gazdasági mechanizmusban csak egyre nő a szakember-szükséglet, fokozódik a kereslet.

Általános vélemény, egy kisebb tanácsi vállalatnál minimum egy, de három jól képzett közgazdász is elképzelhető. Nagyobb vállalatoknál 5—10 közgazdász sem sok. A termelőszövetkezet sem képzelhető el minimum egy közgazdász nélkül, de még három is elkél.

Az első lépés már megtörtént. Az 1965/66-os tanévben megszervezték a Marx Károly Közgazdaságtudományi Egyetem pécsi esti kihelyezett tagozatát. Évenként átlagban nyolcvanan jelentkeztek, közülük 1965-ben huszonhatot, a következő évben már csak tizenötöt vettek fel. Az elmúlt tanévben az alacsony létszám miatt nem indítottak első osztályt, csak az idén indult meg újra az első évfolyamon az oktatás, 21 hallgatóval. Ebből a forrásból viszont nem fedezhető a szakember-szükséglet.

A Megyei Pártbizottság, az állami szervek, a Pécsi Tudományegyetem és a Marx Károly Közgazdaságtudományi Egyetem vezetői közgazdasági kar megszervezését szorgalmazzák, mégpedig ha lehetséges a jövő tanévben való indulással.

A közgazdasági kar általános szervező kozgazdászok képzését látná el és az első négy évben a Marx Károly Közgazdaságtudományi Egyetem irányítása alatt végezné munkáját. Az elképzelés az, hogy évente 100 jelentkezőt vesznek fel, mégpedig két szakra 50—50 hallgatót. Az egyik szakon a tervezésben és szervezésben, a másik szakon a vállalati gazdálkodásban és a kereskedelemben jártas közgazdászokat képeznének ki.

A tárgyi és személyi feltételek adottak. Az általános, illetve alapozó tantárgyakat (politikai gazdaságtan, filozófia, tudományos szocializmus, matematika, gazdaságföldrajz, gazdaságtörténet) oktathatnák a Pécsi Tudományegyetem jelenlegi tanárai, az MTA Dél-Dunántúli Intézetének munkatársai és a Pécsi Tanárképző Főiskola tanárai. A szakmai tárgyakat előadhatnák a gyakorlatban tevékenykedő szakemberek, akik címzetes egyetemi docensek, illetve meghívott egyetemi előadók. Az egyetem elhelyezésére is több lehetőség kínálkozik.

A döntés joga országos szervek, párt- és állami szerveké. Azt szeretnénk, ha a döntést hamarosan meghoznák, hiszen az előkészítési munkának már most meg kellene kezdődnie.

Miklósvári Zoltán

Rövid múlt, két sikeres esztendő

A hálódiagram módszerrel ismerkednek a fiatalok

Rövid múlt, két sikeres esztendő áll a Fiatal Közgazdák Klubja mögött. Mindenekelőtt, különös tekintettel a gazdasági mechanizmus reformjára, szervezett keretek között tette lehetővé a fiatalok továbbképzését, a tagok vitafórumot alakítottak ki aktuális közgazdasági kérdésekről, intenzív klubélet folyt, s ezen felül még egy-két színes emlékezetes megmozdulásra is futotta energiájukból, köztük közgazdász—művész találkozóra. Megkértük Szűcs Pált, a Fiatal Közgazdák Klubja elnökét, ismertesse az idei „évad" programját.

— A korszerű közgazdaságtudományi munka, legyen szó akár elméleti vagy gyakorlati közgazdászról, nem nélkülözheti a hálódiagramos tervezési-szervezési és irányítási módszerek ismeretét. E témából előadás-sorozatot rendezünk, ugyanakkor látogatás alkalmával ismerkedünk meg a korszerű adatfeldolgozó gépekkel. Vállalatom és a mechanizmus — a fiatal közgazdász szemével, ilyen címen folytatjuk az új gazdasági mechanizmus megismertetését. További előadások keretében foglalkozunk a mindenkori aktuális bel- és külpolitikai, valamint gazdasági kérdésekkel, klubnapjainkon, mint eddig is, élménybeszámolók hangzanak majd el, filmvetítéseket tartunk. Munkánkat természetesen összehangoljuk a közgazdasági társaság megyei csoportjával, hiszen a társaság egy klubja vagyunk, rendezvényeikre mi is mozgósítunk, a különböző munkabizottságok tevékenységébe bekapcsolódunk. A jövőben szorosabbra fűzzük kapcsolatainkat a Megyei KISZ Bizottsággal, valamint a Fiatal Műszakiak és a Fiatal Agrárszakemberek Klubjával. Továbbra is szorgalmazzuk pályázatok kiírását. Jól sikerültek eddigi üzemlátogatásaink, a jövőben is tervezünk néhányat, sőt egy-egy vasárnap délelőtt természetjárásra is elvisszük a fiatalokat. A gárda egyébként összekovácsolódott, pedig korábban nem is ismerték egymást, kialakult egy mag, amelyre mindig lehet támaszkodni. A Technika Háza Széchenyi klubja állandó és ideális otthonunk, felszerelése állandóan gyarapszik.

KAGYLÓFOTEL, epedarugós ágybetét, modern garnitúra (5 db 3950 forinttól) **részletre is kapható!** VAJTA kárpitos Pécs, Déryné u. 11. Telefon: 36-75.

LAKÁS

Belvárosban háromszobás, összkomfortos, hallos, orvosi rendelőnek is alkalmas lakásomat elcserélném pécsi vagy Pécs környéki, magasabb fekvésű, megegyezéssel három vagy esetleg kettőszobás lakással. Aradi Vértanúk u. 53. Bezdánek.

Elcserélném 2 szoba, összkomfortos, kertes, szolgálati lakásomat komlóira. (Kőkönyöstek előnyben). Nagy Imre, Nagynyárnyok, Üjtelep, Asztalos Sándor u. 6.

Bútorozott albérleti szoba két személy részére kiadó. Házaspár is lehet. Érdeklődni: Munkácsy M. u. 8. I. em. Zeleni.

Bútorozott szoba, konyha gyermektelen házaspárnak kiadó, ugyanott 1,8 m³ gőzölt bükk parketta, kétéves eladó. Kertváros, Vig u. 12.

Két-három évre keresek háromszobás albérletet egy család részére. Ajánlatot: „Előre fizetünk" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Elcserélném belvárosi szoba, konyha, kamra, földszintes (víz, gáz bent), PIK-lakásom összkomfort, vagy távfűtéssere térítéssel. Orbán Cltrom u. 9/3. m. Érdeklődni reggel 8 óráig.

Belvárosi 2 szoba, összkomfortos lakásomat 2 kisebbért elcserélem. „Azonnal 53577" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

1 szobás öröklakás (garázzsal) Pálos templomnál beköltözhetően eladó. „Szőcsi" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Kettő és fél szobás ház, víz bevezetve, garázs, tyúkól, pince, présház, 270 négyszögöl beköltözhetően eladó. — Autóbuszhoz egy perc. Főbérleti lakást beszámítok. I. ker., Deák Ferenc u. 23. sz.

Belvárosban 2½ szobás, összkomfortos, új öröklakás beköltözhetően eladó. Érdeklődni: Kórház téri dohányboltban.

NEMZETKÖZI KIÁLLÍTÁSON első díjas szukától, drótszőrű **MAGYARVIZSLA KÖLYKÖK** eladók, négy hónaposak. Pécs, Keszüi út 11/a.

Szoba, konyha, spájzos, kertes házrész beköltözhetően, olcsón eladó. „Pedagógiai Főiskolánál" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Magánházban lakrész előrelátással bérbeadó, vagy eladó. „Kölcsönét visszafizetem" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Kertes családi ház eladó. Pécs-Nagyárpád, Hámán Kató 24.

Kétszobás, összkomfortos, gázfűtéses, öröklakásom sürgősen elcserélném, egyszobás, összkomfortos vagy garzon öröklakásra. Felvilágosítás Jegesmedve cukrászdában, Nagy Lajos u. 3.

Beköltözhető, egyszoba, összkomfortos vagy garzon öröklakást sürgősen veszek készpénzért. Telefon: 61-25.

Beköltözhető házrész eladó. Ötemető u. 36.

Magasiati úttól 50 méterre 200 n-öl területen ház eladó. Háromszoba, konyha azonnal beköltözhető. Érdeklődni: Perczel u. 15. I. emelet jobb csengő.

Kertes családi ház beköltözhetően eladó. Vörőskereszt u. 27.

Vennék 2 vagy háromszobás beköltözhető öröklakást készpénz + OTP átvállalással. — Ajánlatot: „Központi fűtés" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Kétszobás, mellékhelyiséges lakóház, központi fűtéssel, 1700 n-öl szőlővel, gyümölcsössel, présház, pince, teljes felszereléssel, Aranyhegyen eladó. Gazdálkodásra kiválóan alkalmas. Gépkocsival járható út mellett, autóbuszmegállótól 5 perc, sűrű buszjárat. Uránvárostól 22-es, 23-as busz. Keresst megálló. Megtekinthető szerda, szombat, vasárnap de. 11-től du. 5-ig. Szőlőrész ház nélkül is eladó. Holtiné.

1680 négyszögöl szőlő, gyümölcsös lakóépülettel eladó. Közép-Dalnoi hegyhát 11. szám. Érdeklődni: György u. 19. Hoffmann.

Kertes családi ház eladó. Pécs-Nagyárpád, Hámán Kató 24.

Kétszobás, összkomfortos, gázfűtéses, öröklakásom sürgősen elcserélném, egyszobás, összkomfortos vagy garzon öröklakásra. Felvilágosítás Jegesmedve cukrászdában, Nagy Lajos u. 3.

Beköltözhető, egyszoba, összkomfortos vagy garzon öröklakást sürgősen veszek készpénzért. Telefon: 61-25.

Beköltözhető házrész eladó. Ötemető u. 36.

Háromszobás családi ház azonnali beköltözéssel eladó. István u. 14. Két családnak is megosztható.

Balatonmáriafürdő központjában, állandó lakásra alkalmas nyaraló eladó. Budapest, XII. Győri út 8. II. 4. alatt lehet érdeklődni.

Kombinált szekrényeket, és modern hálószobabútorokat, jó karban lévő rekamiékat, ülőbútorokat, továbbá szelonokat, csőbútorokat, készpénzért is vásárol a BIZOMÁNYI Áruház Vállalat Pécs, Bem u. 2.

Utcai házrész, 2 szoba, összkomfort, azonnali beköltözéssel eladó. Felsőbarri u. 6.

400 négyszögöl jó karban levő szőlő Szentmiklós dűlőben eladó. Esetleg épületanyaggal együtt. Buszmegállóhoz 5 perc. Villany, víz, út van. Gothár, Kővágószőlős, Dózsa György u. 9.

300 négyszögöl házhely, 450 négyszögöl szántóföld kertnek, gyümölcsösnek igen alkalmas, eladó Rácvárosban. Érdeklődni: Patacs, Fő utca 44. szám alatt.

Örégi felső hegyen, egyenes helyen, 350 négyszögöl, fiatal szőlő, Lajkó megállótól 10 perc, eladó. Érdeklődni: III. Madách I. u. 18., alsó csengő.

Háromszobás ház, kertes, eladó, lakást, házrészt beszámítok. Székely Bertalan u. 81.

VILLANY-HŐSUGÁRZÓ óriás teljesítményű megrendelhető — Jókai u. 5. szám Kovácsnál, (bútorüzletnél)

Eladó kétszoba, konyhás, beköltözéssel egy családi ház, 1030 négyszögöl kerttel, gazdasági épületekkel. Kisbalokány-dűlő 22. sz. Megtekinthető 8-án 13 órától 18-ig.

Elcserélnék szoba, konyhás házrészt, lakható szoba, konyhás szőlőért. Esetleg idős - néninak, vagy bácsinak szoba, konyhás lakást, meggondozást adnék. Megegyezés szerint. Pécs, Ady Endre u. 36.

Balatonlellén, 62 márciusára elkészülő, 1 szoba, összkomfort, társasüdülőben eladó. Könyetlen vízparton" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Lakásnak, műhelynek, raktárnak egy különálló épület udvarrésszel eladó. — Árvay, Felsőbalokány 73., felső udvar, 1. ajtó.

Beköltözhető 3 szoba, konyha, éléskamra, utcai házrész eladó. Pécs, Attila u. 11.

Uj présház bővítéssel, lakásnak alkalmas, 200—300-ig szőlő és barackos házhelynek, négyszögöle 250,— forint. Bálicsban eladó. Telefon: 19-72. Jókai u. 4. I. 4.

Kétszobás, szövetkezeti lakást vennék Uránvárosban. „68 október" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Házrész beköltözhetően eladó. Gáspár u. 5., vagy Trabantért elcserélhető. — Megegyezünk.

Eladó. Rácvároson, egyenes, kőmentes, 1000 négyszögöl, ötéves, jól jövedelmező franciabarackos, 16 négyzetméteres deszka épülettel, felszerelésével, megosztva, részletre is. Érdeklődni: Rácz, Pécs, Ujmecsekalja, Bánki Donát u. 8., földszint 1.

Egy és kétszemélyes szóló rekamiét, heverőt, modern garnitúrát garanciával **BÁRÁNY** kárpitostól, **Pécs, Jókai u.** Bútorházzal szemben

Hárhely eladó vízi villany van. Patacs, Patak u. 5.

219 négyszögöl szőlő, gyümölcsös olcsón eladó. Patacs, Patak u. 5.

6 szoba, összkomfortos, gázos, légfűtéses családi ház eladó. 330 000 kp. + 90 000 OTP 11½ szobás lakást beszámítok. „Damjanich u." jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

200 négyszögöl szőlő- és gyümölcsös parcellák eladók. Őrög Felsőhegyen. Érdeklődni: Magyarőrög, Fülemüle u. 11. Berta.

Czakó Lajos, Megyeri Kőhíd dűlő 835 négyszögöl szőlő azonnal eladó, lakható présház, pincével.

2 szoba, konyha, nagy üvegveranda, több mellékhelyiséggel, udvar, nagy kert sürgősen eladó. Dravafok, Fő u. 50.

Patacs legszebb részén, a Parlag dűlő 7. számú szőlő, présházzal együtt alkalmi áron eladó. 360, 362, 370 négyszögöles parcellákban is. Érdeklődni: Pécs, Csend u. 6.

Jó helyen eladó családi ház, III., Pellérdi u. 26./ (Cupi-telep, Bálint füszeres melletti.)

Kétszoba, összkomfortos, központ: fűtéses családi ház, nyári konyhával, 233 négyszögöl gyümölcsössel, családi okok miatt áron alul beköltözhetően, sürgősen eladó. Pécs, I., Dózsa Gy. u. 51.

KERTVÁROSI (autóbuszmegállónál) háromszoba, összkomfortos, kertes házam eladó. Telefon: 26-48.

Eladó gyönyörű fekvésű, 235 négyszögöles házhely szőlővel, barackossal új kis épülettel, „Tettyénél 322" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Kismélyvölgyben 300 négyszögöl szőlő, gyümölcsös, lakható épülettel, víz, villany van, olcsón eladó. Rudas László u. 10., utcai lakás.

GÉPJÁRMŰ

Autósok, figyelem! Minden típusú személygépkocsi-kerékstatikus és dinamikus súlyozását (centirozását) vállalom. **PÉCSI LÁSZLÓ autójavító, Fürst S. u. 44. Telefon: 42-76.**

1000-es Wartburg eladó, Erzsébettelepen, Kun u. 4. Érdeklődni délelőtt és szombat, vasárnap. 49-es busszal.

250-es Pannonia eladó. Jakabhegyi út 69. sz.

230 kem-es BMW Előles villás eladó. Nyű u. 10.

Opelhez panoráma szélvédő, főtengely, vízpumpa, kardánkereszt stb., eladó. Fürst S. u. 12., délután.

500-as Trabantot vennék rossz állapotban is. Autóra tetőcsomagtartó új, eladó. Címeket: „Sürgős, Trabant" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe kérek.

Opel Rekord, 1700 kem-es, kifogástalan állapotban eladó, igényesnek. Somogyi József, tanító. NAGYBARACSKA.

500-as oldalkocsis motor eladó. Pécsbánya, Zöldellő u. 10. Schwarcz.

Vennék Zastava vagy Trabant személygépkocsit jó állapotban 15 000 forint készpénz + 15—20 mázsa szemeskukorica. „Kiegyenlítés" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Garázs kiadó. Szőlő u. 52.

Skoda Octávia Super kifogástalan állapotban eladó. Zója u. 19.

Volkswagen személygépkocsi, kocsiszekrény hibával, üzemképes, jó állapotban tisztakettőezerért sürgősen eladó. Zsolnay u. 42.

403-as Moszkvics és 3 szobás beköltözhető házrész garázzsal eladó. Vörőskereszt u. 7.

18 000 km-es, 601-es Trabant eladó. Érdeklődni: III., Dr. Dombai J. u. mögött, a központ garázsban, 14—17 óráig. Szombat.

Irhabunda, velur és bőrkabát festést, tisztítást vállal tímárműhely Dankó Pista u. 14.

ADÁS-VÉTEL

Eladó 4 személyes, új, külön hálófülkés, luxus kivitelű, külföldi sátor, kb. 6x6 m-es. Ritka alkalmi vétel. Radnics u. 10.

Eladó alkalmi vételű, barna perzsaalábunda és csikóbunda középtermetre, kismeretű Lingel ebédlő, álló antik óra bronzcsillár, emeleti házrész kerttel. — Szent István tér 9., udvarban.

Super Kalor-kályha eladó. Antónia u. 22.

„Jolana" dobozgitár új állapotban eladó. Bólyai Farkas u. 14. 17 óra után.

Bukl kötőgép, badolgozásra is alkalmas, korszerű, eladó. Telefon: 46-92.

Fekete zongora eladó, 6000-ért. Kulich Gy. u. 13. sz.

Gyermekirha, 80 cm, eladó. Jókai u. 30. III. 15.

Hálószobabútorok, kombináltgarnitúrák, hármasszekrények, rekamiék, konyhabútorok állandóan kaphatók SOOKY, Zsolnay u. 1. sz. Bútorüzlet

Rekamiék, garnitúrák, fotelágyak, részletfizetésre. Kérjen képes árjegyzéket. Román kárpitos, Budapest, Nagymező utca hatvanhat.

Eladó sodronyos, fehér vaságy, 3 matraccal, zsíros bödön, demizson. Jókai u. 25., földszint, jobbra.

Ápr. érett marhatrágya, szállítással eladó. Pécs, Felsőbalokány u. 41.

Kézi szövőgép, automatex 100 felvetővel eladó. Majling Mártonné, Budapest, V., Felszabadulás tér 1.

Rózsa canulna tövises és tövis nélküli kapható. Bak János kertész, Gyoma.

Bután-palack átadó, garázs kiadó. Páfrány u. 45/B. Telefon: 62-40/645.

Nagyméretű forrásóteknő eladó. Előd u. 8. Gyárváros.

Háromlángos, átállított gáztűzhely eladó. Jókai M. 45., földszint 1.

Kályha tűzhely olcsón eladó. Orsolya u. 31., alsó csengő.

MODERN bútorok olcsón eladók. Kórház térnél. Alkotmány u. 7. Kisbútorüzlet. Szabónál.

Gyökeres vadszőlővessző, Berlandieri 5BB kapható, előjegyezhető: Varjú-dűlő 8., vadalanytelepen. Siklóson, Magyar utca 15. is lehet érdeklődni.

Eladó konyhabútor, éléskamra-polc. Erreth L. u 27. Hátul az udvarban.

Sötét hálószobabútor és új, kéteknás, fehér, zománcos kályha olcsón eladó. Tompa Mihály u. 52.

Elcserélnék méhekért prima ajtókat, ablakokat fiatal fejőkecskét. „Méhek" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Calambok eladók, nagytestű amerikai kingek, kőburgi papírták, strasszerok, prágai keringők, debreceni pergők, különféle színekben, fiatal és költőpárok. Levélre válaszolok. Óradnai József, Pécs, Kossuth L. u. 67.

Felhívás! GYERMEK-ESŐKABÁTOK megérkeztek. — Kapható: Sallai utca 15. szám. **BAZÁRÜZLET** Vásárkor nyitva

Eladó ingaóra, fotelok, kétajtós ruhaszekrény, nagyméretű szőnyeg, dunna, párna. Dr. Münnich Ferenc u. 10/b. II. em. 1. ajtó.

Bútorait szépet, modernet, magas áron megvásárolja Molnár, Felsővámház u. 2.

Ereit trágya és kötörmelék eladó. Gyarmati, Megyeri úti sorompóknál.

Uj állapotban levő kandalló, két szoba fűtésére szerelékkel együtt eladó. Mikszáth Kálmán u. 2.

Gyönyörű, 2 m-es fikusz és vitrines szigetvári tv-szekrény eladó. Pécs, Páfrány u. 11. I. 16.

Boroshordók 5—800 literesek eladók. Érdeklődni: Magyaregregy, Árnold Ádám.

BOKORRÓZSA, elsőrendű, színekben, őszi ültetésre előjegyezhető. BOHUSS ZOLTÁN Pécs, Tiborc u. 44.

Olajkályha kisipari, nikkelezett, zománcozott radiátorral, kifogástalan, 600 liter tartállyal, kis Kalor-kályha kisasztal eladó. Koller u. 2., földszint, alsó csengő. Érdeklődni: 17 után.

Perzsabunda nercgallérral, kifogástalan, luxus kivitelben, féláron, fizetésképtelenyítéssel is eladó. „Perzsabunda" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Eladó egy 50 literes új hűtőszekrény. Rácváros 22.

Kitűnő állapotban, NDK háló franciaágyal és egy egyszemélyes rekamié eladó. Megtekinthető: Pécs, Pollack M. u. 3. IV./3.

Német kandalló, angol, rövid, körpáncélos zongora eladó, vagy bérbeadó. III. ker., Endrész Gy. u. 50.

3 lapos sütős villanytűzhely és Parázs-kályha olcsón eladó. Tiborc u. 24., du. 4 után.

VEGYES

DISZNÓVÉNYEK, Rázsatőújdonságok. Díszhagymák. Kérje árjegyzékemet. Koller Károly, dísznövénykertészete, Budapest, III. pf. 22.

Rózsatövek, rózsaszemek megrendelhetők. Ujdonságok, Silver Star stb. Korábbi fajták már 7,— forinttól. Kérje díjtalan árjegyzékünket. „Garamvölgyi" rózsakertészet, Gádoros, Békés m.

Tanárnő ötödikesek összkorrepetálását, technikus hetedik, nyolcadikosok, matematika, fizika, korrepetálását vállalja saját lakásán. Kodály Z. u. 1. IV. em. 2.

Díszfák, díszcserjék, fenyők, rózsák, évelők, tulipánhagymák és gladiólusszgumók nagy választékban már most megrendelhetők a Pécsi Kertészeti és Parképítő Vállalat faiskolájából. Árjegyzéket külön igénylésre küldünk. Levélcím: Pécs, Lenin tér 5. Telefon: 52-26.

Dolgozókat felvesznek

Autószerelőket, autóvillamossági szerelőket, karosszéria lakatosokat, gépkocsivezetőket, és segédmunkásokat felveszünk. Jelentkezés: Tejipari Szállítási Vállalat. Pécs, Szigeti u. 69. (79642)

✲

A 12. AKÜV új, korszerű, fűthető szervizműhelyébe felvételre keres autószerelő szak- és betanított munkásokat, gépkocsimosáshoz, zsírozáshoz, illetve akkumulátor kezeléséhez férfi segédmunkásokat kétműszakos foglalkoztatással. Lakóhely és munkahely között autóbusszal ingyenes utazást biztosítunk. Jelentkezés: Pécs, Bolgár Néphadsereg útja 33, II. 17. akkumulátorkezelők, II. em. 10. (79644)

✲

Felvételre keresünk mezőgazdasági erő- és munkagépszerelőt, autóvillamossági szerelőt és lakatos szakmunkást. Fizetés szakmai képzettség alapján, megegyezés szerint. Vidékről autóbusz térítés. Jelentkezés írásban szakmai képzettség és eddigi munkahelyek, beosztások megjelölésével. — Gyöngyvirág MGTSZ, Egerág. (79682)

✲

Fűtőt alkalmaz 1968. október 15-től a Baranya megyei Háziipari Szövetkezet. Jelentkezés Pécs, Déryné u. 35. (79737)

✲

Vörösszikla Tsz Kővágószőllős, cserkúti kőbányánkban, kőbányai munkában jártas dolgozókat felveszünk. Jelentkezés a cserkúti kőbányában. (79760)

✲

Villamosautomatika szerelésben nagy gyakorlattal rendelkező műszerészt felvételre keres a Pécsi Dohánygyár. Jelentkezés a munkaügyi osztályon. (79779)

✲

Jó kereseti lehetőséggel kercsünk felvételre női segédmunkásokat György-aknai üzemünkhöz műanyagmunkára. Felsőmalom u. 13. sz. alatti üzemünkbe fémtömegcikk-munkára, valamint karosszérialakatost, általános lakatost szerszámkészítő lakatost, autószerelőt és gépjárművillamossági műszerészt. — Jelentkezés: Pécs, Felsőmalom u. 13. — Pécsi Fémipari Vállalat. (79805)

✲

Göresönyi Uj Március Mg Tsz szakipari csoportja felvételre keres nagy gyakorlattal rendelkező vízvezeték szerelő szakmunkásokat, segédmunkásokat, villanyszerelő szak- és segédmunkásokat, valamint fűtésszerelő szak- és segédmunkásokat. Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezés a termelőszövetkezet irodájában Görcsöny; Telefon: 13. (79816)

✲

Az Országos Műemléki Felügyelőség takarítónőt, segédmunkásnőt azonnal felvesz. Jelentkezés: Pécs, Sallai u. 35, reggel 8 órától du. 4 óráig. (79865)

✲

Vasszakmában jártas eladókat és egy segédmunkást azonnali belépéssel felveszünk. Jelentkezés: 3. sz. Vasbolt, Pécs, Kossuth Lajos u. 9. (79870)

✲

Vízvezetékszerelő, bádogos, kőműves szak- vagy betanított munkásokat, kubikosokat, segédmunkásokat, vízóra leolvasáshoz fiúkat (15—18) éves, gyakorlott gyors és gépírót állandó munkára felveszünk. Vízművek, Zólyom u. 2. I. em. 2.

✲

Pécsi Építő és Tatarozó Vállalat Pécs Timár u. 23. Éjjeliőrt és építőipari segédmunkásokat felvesz. (1019)

✲

A Komlói városi Kórház felvesz 4 érettségizett leányt tanfolyamos ápolónőnek, továbbá 1 fő segédmunkást. Jelentkezés a gazdasági vezetőnél. (1034)

✲

Gyakorlattal rendelkező gépészmérnököket keresünk felvételre fejlesztői munkakörbe. Mezőgazdasági üzemi gyakorlattal rendelkezők előnyben. Jelentkezni lehet Mezőgazdasági Gépjavító Vállalat Pécs, Cserkút, műszaki fejlesztési osztály. Megközelíthető Pécsről a 26-os városi busszal. (1194)

✲

Villanyszerelőt, vízszerelőt, kőművest, kőműves segédmunkást és olajkályhához értő nyugdíjast alkalmazunk. Jelentkezés: Üzemeltetési oszt. Rákóczi út 18-20, 8—9 óra között. (1220)

✲

Raktári segédmunkást rakodáshoz felveszünk. Jelentkezés: Pécs, Líceum u. 4. sz. Munkaügyön. (1217)

✲

Borospusztai Állattenyésztő Telep szakképzett juhaszt keres azonnali belépésre. Bérezés megegyezés szerint, lakást biztosítunk. Jelentkezés személyesen vagy írásban, Up. Felsőmindszent. (1212)

✲

Felvételre keresünk gépkocsirakodókat és egy parkettacsiszolót. Jelentkezés a Pécsi Kőzlsztasági és Útkarbantartó Vállalat központjában. Pécs, Rózsa Ferenc u. 17. sz. alatt. (1213)

✲

Fiatal, erős fizikumú férfiakat ács szakmára betanításra felveszünk, szakmunkássá kiképzünk. Magas kereseti színvonal van. — Az ács szakma biztos megélhetést jelent, nagy jövője van a modern építészetben. Jelentkezni lehet a Zala megyei Állami Építőipari Vállalat munkaerőgazdálkodási osztályán. Zalaegerszeg, Kossuth u. 11, valamint Keszthelyen és Nagykanizsán a főépítésvezetőségeknél. (1214)

✲

Szentlőrinc és Vidéke Általános Fogyasztási és Értékesítési Szövetkezet a szentlőrinci húsfeldolgozójához húsipari szakmunkást keres azonnali belépésre. Jelentkezés az Fmsz. kereskedelmi osztályon, Szentlőrinc, Munkácsy M. u. 13. (1205)

✲

Képesített könyvelői oklevéllel rendelkező könyvelőt keresünk azonnali belépéssel. Fizetés és természetbeni juttatás kollektív szerződés szerint. Lakást társas elhelyezésben biztosítunk a tisztviselő szálláson. Jelentkezést írásban kérjük beiratkozás előtt az eddigi működés rövid leírásával. Zengőaljai Állami Gazdaság, Szilágypuszta. (1206)

✲

Perfekt gyors- és gépírónőt keres a Szigetvári Fogyasztási Szövetkezet. Jelentkezés: Szigetvár, Kossuth tér 7. Telefon: 24. (1207)

✲

Bikali Állami Gazdaság tehenészeti dolgozókat keres a bikali központi telepre, lakás a teleptől 4 kilométerre biztosítva. Felvétel esetén útiköltséget térítünk. (1208)

✲

A komlói bölcsődék felvesznek idén érettségizett lányokat csecsemőgondozónői munkakörbe október 1-vel. A gondozónői tanfolyamra való beiratkozás kötelező. Komlói jelentkezőket kérünk. Jelentkezés a Bölcsőde Gondnokságon, Komló, Bókay bölcsődében. (1209)

✲

Almaválogatáshoz nőket felveszünk. Jelentkezés: MÉK, Megyeri u. 92, munkaügyi osztályon. (79785)

Mérték utáni női ruha készítése, ingnyakazás, ágynemű és autóhuzatok készítése, fehérnemű javítások szakszerűen **DOKTOR SÁNDOR U. 9.** TEMPO KSZ

Bútorozott szoba, fürdőszoba használattal, kizárólag két diáklány részére kiadó. Ugyanott garázs kiadó. Antónia u. 5. sz. Zsigmondné.

Pécsi kis szoba, konyhás, főbérleti lakásom elcserélném hasonló paksi főbérletiért. Érdeklődni délután 4—6-ig. Mikesi Rezsőné, Rákóczi út 59.

Balatonfenyvesen újonnan épülő, 1970 nyarára beköltözhető, üdülőtelepen *társasüdülő lakrészek* előjegyezhetők Cím: Pécsi 2. sz. Ügyvédi Munkaközösség Pécs, Kossuth u. 22. Telefon: 23-13. Érdeklődni: keddtől péntekig, du. fél 5 és 6 között.

INGATLAN

Elcserélném Kemű 4. sz. házamat pécsi 2 szobás, PIK főbérletért.

BÉRELNÉK esetleg vennék falusi házat kerttel. Pécshez közel, jó közlekedéssel. Bálics elején 200 négyszögöl házhely. 220 Ft négyszögölenként eladó. „Jól jár 703" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Kertes házrész beköltözhetően eladó. Pécs, I., Táltos u. 12.

Belvárosban, kétszoba, összkomfortos, leválasztott, társas öröklakás beköltözhetően eladó. Érdeklődni: Szabadság u. 21. I. em., balra, egész nap.

Két szoba, konyha, kamrás ház, gazdasági épületekkel, pincével, 828 négyszögöl kerttel eladó 27 000 forintért. Az épület cserépfedésű, villany, kút van. Érdeklődni lehet: Kálmán Péter, Rádfalva, Petőfi u. 58. szám alatt. Harkányfürdőhöz 8 km.

Elcserélném egyszoba, konyhás, kertes, bajai fél házam hasonlóért. — „Fölveg" jeligére a bajai hirdetőbe.

Balatonberényben telek, termő gyümölcsfákkal eladó. Üzv. Imrey Antalné, Napsugár u. 118.

Eladó háromszobás, összkomfortos, kertes családi ház. Mecsekpölöske, Hársfa u. 5. Érdeklődni a helyszínen.

Remenyán 600 n-öl házhely eladó, főútvonal mellett. Érdeklődni: Béke út 23. sz.

Háromszoba, összkomfortos családi ház azonnal beköltözhetően eladó. Másfél vagy kétszobás lakást beszámítok. Táltos u. 22.

Elcserélném újmecsekaljai, kétszoba, távfűtéses, szövetkezeti lakásom egy vagy másfélszobás, szövetkezeti, vagy PIK-lakásra. „Uránváros" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Eladó szoba, konyha, mellékhelyiséggel házrész, azonnal beköltözhető. Pécs, Szabadság út 26., hátul az udvarban.

3 vagy négyszobás, összkomfortos öröklakást, házrészt vagy házat vásárolnék beköltözhetően. Ajánlatokat „Azonnal" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Háromszobás, összkomfortos családi ház azonnal beköltözhetően eladó. Hajnal u. 1. sz. Ugyanott kisipari konyhabútor 1800 forintért eladó.

Ideális helyen, a Magasiati út alatt, Gebauer u. 8., kétszobás, összkomfortos társasházrész eladó. OTP kölcsönnel, cserelakással átvehető. Garázs van, földszint 2.

Irodagépek, villanyborotva, varrógép, kávéfőző, rezsó, vasaló javítás, Kovácsnál, Jókai u. 5 szám, (a bútorüzletnél).

Szabadrendelkezésű, 1½—2 szobás, összkomfortos, belvárosi házrészt I. emeletig vennék. „Beköltözhető" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Mohácson, a központban, 3 szoba, összkomfortos, kertes, garázsos, egyedülálló családi ház beköltözhetően eladó. Mohács, Tanácsház u. 17. Telefon: 257 as.

Ingatlancsere. Házhelyet adok négyszázgyas új klinika közelében gyümölcsös szőlőért, melyben pince és nyaralásra alkalmas szoba van. „Dalnoi előnyben" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

ÓRAJAVITÁS 1 évi garanciával Gyors javítás 24—28 óra alatt **MISCHINGE ADOLF** precíziós órásmester Zsolnay utca 11.

Vennék kétszobás házat, házrészt, lakrészt. „Két szoba" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

3 szoba, hallos, öröklakás beköltözhetően, OTP-vel vagy készpénzért eladó. — „Tettyén" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

2 szobás, kertes családi ház beköltözhetően eladó. Vasas II., Fenyő u. 6.

Express

Szilveszteri utazások!

Moszkva—Leningrád útvonalon 11 nap
december 29—január 8 2280,— Ft

Varsó—Krakkó 7 nap
december 29—január 4. 1450,— Ft

Jelentkezéseket elfogadunk az EXPRESS Baranya megyei Kirendeltségén Pécs, Rét utca 4. szám

GAZ 51/A típusú, 2,5 tonnás nyitott tehergépkocsi 20 000 Ft-os árengedménnyel azonnal raktárról vásárolható

Ára: 65 000 Ft

Megrendelhető: Autóker

Uj autó kereskedelem
Budapest, XIII., Gogol u. 13.
Tel.: 494-730

Vasárnap délelőtt a Tüzér utcai pályán

Dózsa—Győr Olimpiai Kupa mérkőzés

A Pécsi Bányász otthonában fogadja Szolnokot — A Komlói Bányász Budapesten szerepel

A Pécsi Dózsa labdarúgói vasárnap délelőtt 10 órakor a Tüzér utcai pályán a Győri Vasas ETO-val játszanak az Olimpiai Kupáért. A lila-fehérek komolyan veszik a mérkőzéseket nem titkolják, döntőbe szeretnének kerülni.

— Annyi előnyt szeretnénk szerezni a vasárnapi mérkőzésen — mondotta Lovig Károly, a szakosztály vezetője —, mely Győrben is elegendő lesz majd a továbbjutás biztosítására.

A csapat összeállításában nem tervez változást Kovács Imre edző. A SZEAC ellen szerepelt játékosok lépnek pályára. (Rapp — Hernádi, dr. Móricz, Konrád, Máté, Rádi, Rónai, dr. Dunai, Tüske, Jánosi, Török.) A cserejátékos Köves és Udvarácz közül kerül ki. Hétközben csütörtökön Siklóson szerepelt a Dózsa, a helyi megyei csapat ellen a lila-fehérek 5:1-re győztek. A fiatal Máté végigjátszotta a mérkőzést. A Győri Vasas ETO elleni Olimpiai Kupa találkozó előtt előmérkőzésként a Dózsa úttörőcsapatait láthatják az érdeklődők.

Labdarúgó NB I. B

GANZ-MÁVAG—KOMLÓI BÁNYÁSZ

Vasárnap a Komlói Bányász labdarúgói Budapesten szerepelnek.

— A döntetlenre feltétlen számítunk a Ganz-MÁVAG ellen — mondotta Kohlmann Béla, a Komlói Bányász intézője. — A képességeket figyelembe véve a pontszerzési törekvésünk nem alaptalan. Szerdán a Pécsi Helyiiparral szemben különösen az első félidőben játszott jól a csatársor, ekkor öt gólt szereztünk, a végeredmény 7:2 lett. Csordás húzódással bajlódik, ezért nem szerepelt. A vasárnapi várható összeállításunk: Szekeres — Kovács, Zimonyi, Lazaridisz, Bánfalvi, Pataki, Bordács, Garai, Takács, Kerkai, Solymosi.

PÉCSI BÁNYÁSZ—SZOLNOKI MTE

A találkozót vasárnap Pécsújhegyen játsszák. Tavasszal a Bányász 3:0-ra kikapott Szolnokon és, mint a vezetők elmondták szeretnének visszavágni. A legutóbbi mérkőzésén a Pécsi Bányász ügyesen játszott, jogos a remény, a csapat vasárnap a hazai pályán sem okoz családdást. Szerdán a Szekszárdi Dózsa elleni edzőmérkőzésen ugyan döcögött a csapat játéka, ez az eredményen is megmutatkozott, mely 3:3 volt. Újság Újhegyen, hogy Opova eltiltása lejárt, vasárnap ismét szó lehet játékáról.

Labdarúgó NB II.

PVSK—TÁNCSICS SE

A Vasutas együttes ismét hazai pályán küzd az NB II. pontjaiért. A Táncsics SE lesz az ellenfél. A pecsiek mind a két pont megszerzését célul tűzték. Nehéz mérkőzés vár vasárnap a hazai pályán a Máza-Szászvári Bányászra, a kitűnő erőkből álló ZTE látogat el hozzájuk. A Pécsi Erchányász Nagykanizsán a Bányásztól szeretné haza hozni mind a két pontot. Az NB III. listavezetője, a Szekszárdi Dózsa otthonában fogadja a Bajai Vasast, a Pécsi BTC Pécsett Mohács együttesével találkozik. Izgalmas csatára van kilátás a PEAC—Dombóvár találkozón, melyet Pécsújhegyen játszanak a Bányász—Szolnok összecsapás előtt.

Kosárlabda

OTTHONUKBAN JÁTSZANAK AZ NB I. CSAPATOK

Nemcsak a PVSK, de a Szigetvári Vörös Meteor kosárlabdázói is otthonukban küzdenek az NB I. hétvégi fordulójában. A vasutas csarnokban a PVSK fiúk ellenfele a Bp. Előre lesz, Szigetváron a Bp. Petőfi vendégszerepel. Mindkét mérkőzés izgalmas összecsapást ígér. Az NB II. hétvégi fordulójában a PEAC fiúk a bentmaradás szempontjából döntő fontosságú mérkőzést vívnak az egyetemi tornacsarnok melletti szabadtéri pályán, a Közgazdasági Egyetem csapatával. A PVSK női csapata is otthonában játszik. A vasutas lányok a KISTEX-szel kerülnek szembe.

IDEGENBEN SZEREPELNEK

Az Ercbányász SC férfi kézilabdázói Budapesten a III. kerületi TTVE-vel küzdenek az NB II. hétvégi fordulójában. A Tanárképző Főiskola férfi kézilabda NB II-ben szereplő csapata Győrben játszik. A BTC férfi asztaliteniszt együttese Szegeden szerepel, a BTC nők Budapesten a Központi Sportiskolával kerülnek szembe. Budapesten a 14, 15, 16 éves birkózók országos ellenőrző versenyén a legjobb pécsi birkózók is rajthoz állnak. Sopronban a körrepülő modellek Dunántúli bajnokságán Pécsett is indulnak. A Szikra férfi tekecsapata Debrecenben vív NB I. mérkőzést. A Pécsi Postás férfi kosárlabdázói Baján játszanak.

Mai sportműsor

Labdarúgás: Megyebajnoki mérkőzések: Pécsi Vasas—Pécsi Porcelángyár, Ifjúsági stadion, 15.00. Vasas I. Bányász—Pécsi Szikra, Vasas I. Bányatelep, 13.00.

Cselgáncs: Misina Kupa. Országos II. és III. osztályú minősítő verseny, PVSK kiscsarnok, 15.00.

Kézilabda: NB. I. mérkőzések: Pécsi Dózsa—Bp. Vasas, férfiak, PVSK-pálya, 14.30, Pécsi Bányász—Bp. Honvéd, férfiak, Pécsújhegy, 15.30, NB. II. mérkőzés: Pécsi Vörös Meteor—Pécsi Porcelángyár, nők, PVSK-pálya, 15.30, megyebajnoki mérkőzések: Siklósi Kesztyűgyár—Pécsi Ércbányász II., férfiak, Siklós, 16.00.

Kosárlabda: Megyebajnoki mérkőzések: Vörös Met. OTP—Nagy Lajos gimn. férfiak, Ifjúsági stadion, 13.00, PEAC III.—Szigetvári Spartacus, férfiak, Egyetemi csarnok, 16.10, Komlói Bányász—PEAC II. férfiak, Egyetemi csarnok 17.25.

Ökölvívás: NB. I. B. csb. mérkőzés: PVSK—Oroszlány, PVSK-csarnok, 17.30.

Röplabda: Megyebajnoki mérkőzés: Szigetvári Kinizsi—PEAC férfi, Szigetvár, 16.00.

Teke: NB. I. mérkőzés: Pécsi BTC—FTC, férfiak, BTC-pálya, 13.00, NB II. mérkőzés: Pécsi Építők—Dorog, férfiak, Ujmecsekalja, Építők tekecsarnok, 13.00.

Tenisz: Általános iskolások bajnoksága, Balokányi pályák, 13.00.

MEXICO 68

VÁLASZ EGY IZGALMAS PROBLÉMÁRA

Anatolij Korobkov, a szovjet atlétacsapat szakvezetője érdekes nyilatkozatban tért vissza az átállás kérdésére, amely még mindig az egyik legizgalmasabb probléma a mexikói olimpiai játékok résztvevői számára. „Az átállás hozzávetőleg 15—18 százalékos energiaveszteséget jelent a sportolóknak" — mondotta Korobkov professzor. Persze — folytatta — minden sportoló számára külön problémát jelent az átállás, tekintettel egyéni képességeire, valamint a sportágra, amelyben szerepel. Sőt akadnak olyan sportágak, például a súlyemelés, vagy a dobó sportok, ahol a szokottnál magasabb légkör nemcsak hogy nem okoz károkat, hanem éppen ellenkezőleg, ösztönzőleg hat a sportolóra.

Arra a kérdésre, hogy mexikóban elérhetők-e ugyanolyan jó eredmények, mint a tokiói olimpiai játékokon, Korobkov kijelentette: „úgy hiszem, elvileg a mexikói viszonyok között is elérhetőek ugyanolyan jó eredmények. A kérdés csupán az, hogy a sportolók megfelelően felkészültek-e az itteni feltételekre. Véleményem szerint az ember, főleg a jól edzett sportoló igen nagy erőtartalékok fölött rendelkezik.

CSÖKKENTETTÉK A TV-KÖZVETÍTÉS KÖLTSÉGÉT

Az olimpiai játékok európai televíziós közvetítésével kapcsolatban felmerült anyagi probléma kedvező megoldást nyert. A jó hírt a Mexikóban tárgyaló Ernst Braun, az európai televíziós társaságok kiküldött megbízottja közölte a sajtóval. Mint mondotta, sikerült meggyőzni a mexikóiakat, hogy az igényekből engedjenek. Ennek következtében a mexikói sportesemények a távközlési holdig terjedő közvetítésért csupán 780 ezer dollárt fizetnek az európai, az észak-afrikai és az érdekelt ázsiai televíziós társaságok, az eddig igényelt 1 millió 200 ezer dollár helyett.

LENG A 67. ZÁSZLÓ

Csütörtökön az olimpiai faluban hagyományos ünnepi keretek között húzták fel az NDK zászlóját. Ugyanezen a napon húzták fel a zászlót a kubai, a csádi, chilei, singapore-i, uruguayi és venezuelai sportolók tiszteletére. Ezzel 67-re emelkedett az olimpiai faluban lengő zászlók száma.

TÓTH GÉZA TIPPJEI

A nyugati hírügynökségek közlik Tóth Géza tokiói ezüstérmes magyar súlyemelő tippjeit Mexikóra. A magyar súlyemelő szerint a súlycsoportok sorrendjében a következők az esélyesek az aranyéremre: Légsúly: — Földi (magyar), vagy Csetin (szovjet), vagy Nassiri (iráni); pehelysúly: — Yosinobu Miyake (japán), könnyűsúly: — Baszanowski (lengyel), váltósúly: — Kurencov (szovjet) közepsúly: — Szelickij (szovjet), vagy Beljajev (szovjet), félnehézsúly: — Talts (szovjet), vagy Kangasniemi (finn), vagy Martin (angol), nehézsúly: — Zsabotyinszkij (szovjet).

Saját esélyeiről Tóth kijelentette, hogy az ezüstre, vagy a bronzra számíthat csupán. Nem hiszi, hogy pillanatnyi képességeiből futná az aranyra.

A LABDARÚGÓ TORNA ESÉLYEI

Henri Patrelle, a francia olimpiai labdarúgó csapat szakvezetője a nyugati sajtóban nyilatkozott a labdarúgó torna esélyeiről. Szerinte az aranyéremre csupán hárman pályázhatnak: a mexikói, a magyar és a csehszlovák csapat. Boldog lészek — tette hozzá, ha a francia csapat az elődöntőig eljut.

„TAROLNAK" AZ AMERIKAI ÚSZÓK?

Mexikóból még hiányzanak az amerikai úszók, de mindenki az ő esélyeikről beszél. Noha a legtöbben úgy hiszik, hogy az amerikaiak „tarolni" fognak, akadnak olyan szakemberek is, akiknek más a véleményük.

Amikor az ausztráliai Bob Windle kijelentette, hogy az amerikaiak „minden aranyat elvisznek", Panykin és Koszinszkij, a két szovjet mellúszó a fejét csóválta és csendesen megjegyezte: Lehet, hogy Windle kihagyta a számításból a mellúszószámokat.

LABDARÚGÓINK ROSSZUL SIKERÜLT BEMUTATKOZÁSA

Nem volt valami jó hangulatban a csütörtöki edzőmérkőzés után Sós Károly és Lakat Károly dr., a magyar csapat két szakvezetője. Bizony a mexikói bemutatkozás nem sikerült. Messzebbmenő következtetést kár volna levonni az 1:1-es eredményből, mindenesetre sok olyan történt, amire érdemes felfigyelni, és ami mellett azért nem lehet elmenni szó nélkül. Hiába kiabált be a kispadról únos-untalan Sós és Lakat, nem fedeztek embert játékosaink, a csatárok közül senki sem ment hátra segíteni, egyénieskedtek Vargáék, lassú, körülményesen szőtt rohamjaikat szétspriccelték a szerelésekbe teljes testi erejüket bedobó nigériai fiúk. A mieink szemmel láthatólag meglepődtek, egy ideig csodálkoztak, azután belenyugodtak a „megváltoztathatatlanba".

Érdekes módon a mexikói lapokban előtérbe került a labdarúgó torna. Egyes újságok találgatásokba is bocsátkoznak s többségükben így vezetik le a kéthetes mérkőzés-sorozatot:

A „totózóknál" a csoportmérkőzések eredménye:

1: 1. Mexikó, 2. Kolumbia.

2: 1. Spanyolország, 2. Brazília.

3: 1. Magyarország, 2. San Salvador.

4: 1. Csehszlovákia, 2. Bulgária.

Ezek után a negyeddöntő párosítása:

Mexikó—Brazília, Spanyolország—Kolumbia, Magyarország—Bulgária, Csehszlovákia—San Salvador.

Az ebből kialakuló elődöntőt így tippelik:

Mexikó—Spanyolország,
Magyarország—Csehszlovákia.

A döntőt:
Mexikó—Magyarország.

A NOB nyilatkozata

Megtartják az olimpiát

Mexikóváros:

A nemzetközi olimpiai bizottság végrehajtó bizottsága csütörtökön a mexikói hatóságok kérésére ülést tartott. A NOB azokkal hírekkel foglalkozott, melyek az olimpiai játékok esetleges elhalasztásáról szóltak a szerdai súlyos incidensek miatt.

Az ülés után Avery Brundage, a NOB elnöke a végrehajtóbizottság elnöke hivatalos nyilatkozatban szögezte le, hogy „az 1968-as olimpiai játékokat az előzetes tervek szerint október 12-én ünnepélyes keretek között megnyitják". A nyilatkozat hangsúlyozza, hogy a több mint hatmillió lakosú Metropolisban a sajnálatos zavargások egyetlen pillanatban sem irányultak az olimpiai játékok ellen. A NOB képviselői teljes biztosítékot kaptak a mexikói hatóságoktól, hogy semmi sem akadályozhatja meg „az olimpiai láng október 12-i békés bevonulását a stadionba, s az utána következő versenyeket sem. Teljes bizalommal viseltetünk a sportszerűségéről és nagy vendégszeretetéről világszerte ismert mexikói nép iránt, amely a versenyzőkkel és a versenyek nézőivel együtt bizonyosan úgy tekint az olimpiai játékokra, mint a béke valóságos oázisára, a mi zavaros világunkban".

Jóllehet, mind az olimpiai faluban, mind egész Mexikóban az emberek bizonyosak voltak benne, hogy a sajnálatos és tragikus események nem akadályozhatják meg az olimpiai játékok tervszerű lebonyolítását a fenti közlemény általános megkönnyebbülést keltett. Egy csapásra megváltozott a hangulat mindazok körében, akiknek a tevékenysége közvetve, vagy közvetlen kapcsolódik az olimpiai játékokhoz.

Kedvezményes télialma, burgonya és zöldség beszerzést biztosítunk

azoknak
a női dolgozóknak,
akik alma
és vöröshagyma
válogatásra jelentkeznek.

Jelentkezés MÉK Pécs, Megyeri u. 92.
Vándorinénál

DUNÁNTÚLI NAPLÓ

A Magyar Szocialista Munkáspárt Baranya megyei Bizottsága és a Megyei Tanács lapja.

Főszerkesztő: Bocz József

Szerkesztőség: Pécs, Hunyadi út 11. Tel.: 15-32, 15-33, 21-60, 60-11. Belpolitikai rovat: 31-68.

Kiadja: a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat

Felelős kiadó: Braun Károly

Kiadóhivatal: Pécs, Hunyadi út 11 Tel.: 15-32, 15-33, 21-60, 60-11

PÉCSI SZIKRA NYOMDA

Pécs, Munkácsy Mihály u. 10. sz.

Felelős vezető: Melles Rezső

Terjeszti a Magyar Posta

Előfizethető a helyi postahivataloknál és kézbesítőknél

Előfizetési díj 1 hónapra 18,— Ft

Indexszám: 25 054.

Anyakönyvi hírek

Pécs

Születtek

Vándor László, Zsiday Zsolt, Horváth Gabriella, Borbás János, Szentkereszti Andrea, Csordás József, Győri Judit, Magnusz Lívia, Baán Zoltán, Nagy Ferenc, Lesnik Kornélia, Takács Gábor, Kelemen Gabriella, Lippert Judit, Harmati Zoltán, Oletics Károly, Kő Ibolya, Molnár Ildikó, Bakaricz Anikó, Gábor Zoltán, László Ferenc, Orsós Mária, Spengler Erika, Lipics Judit, Gernert Ágnes, Tereki Péter, Berta József, Bartos Ildikó, Székely Krisztina, Kovács Beatrix, Hermann Zoltán, Szücs Katalin, Szabó Yvette, Józsvai Beáta, Marton Tünde, Gáspár Márta, Vörös Anikó, Földi Erika, Vörös Gabriella, Arany László, Spiesz Gábor, Rémes Anikó, Szirtes Tímea, Bognár Csilla, Kovács Attila.

Házasságot kötöttek

Rákosi András és Németh Magdolna, Bata Gyula és Jedlik Gabriella, Takács Tibor és Dobos Margit, Hild Lajos és Vámos Stefánia, Rácz-Kovács Tamás és Gólya Mária, Varga Gyula és Szőllősi Rózsa, Gajdacsi Kálmán és Pallós Éva, Farkas János és Kübler Ilona, Göncz József és Farkas Rózsa, Pavlik Ödön és Kovács Julianna, Bagoly Gyula és Pancsa Margit, Fülöp Elemér és Czett Mária, Fekecs István és Hatta Julianna, Lutz György és Kalmár Zsuzsanna, Slapsi Tibor és Király Mária, Pethő Gyula és Herczeg Erzsébet, Szabó Károly és Bódog Valéria, Détári Mihály és Begala Ibolya, Teszárik József és Kárpáti Mária, Bánhidi Attila, és Vajda Magdolna, Lőrincz József és Wizner Zsuzsanna, Krisztián Imre és Stefán Mária, Makai György és Finak Mária, Müller Ferenc és Junasics Ilona, Leusch István és Kántor Mária, Pfaff Attila, és Nagy Judit, Kovács Ferenc és Pintér Klára, Bogdán Imre és Orsós Mária, Harka János és Szabolcs Márta.

Meghaltak

Menráth Lajos, Szendrődi Ferencné sz. Kisgadó Katalin, Vágvölgyi Károlyné sz. Gazdag Rozália, Habon Lászlóné sz. Buczkó Rozália, Bruder János, Gyöngy Gézáné sz. Simon Anna, Ebrics István, Krimker Imréné sz. Gert Márta, Bogyó Andrásné sz. Som Mária, Albrecht Márton, Ginál Józsefné sz. Karbach Regina, Kiss Józsefné sz. Szabó Julianna, Kasznai Gyula, Vida Miklós, Ambrus Lajosné sz. Németh Rozália, Székely Lászlóné sz. Tóth Ilona, Tóth Imréné sz. Makarics Mária, Szabó János, Szili Imre, Bedő Lőrinc, Nagy Mihályné sz. Háner Terézia, Schmitfeld Lénártné sz. Pető Anna, Marosits Győző, Tárkányi Jenő, Szávai Károly, Toll Ferenc, Spolarics János, Lach Henrikné sz. Schifler Jozefa.

Komló

Születtek

Hafner Anita, Sohonyai Zoltán.

Házasságot kötöttek

Harcsás Mihály és Nagy Eszter, Harka Béla és Miklovics Zsuzsanna, Nagy László és Horváth Mária, Horváth József és Sárkány Ilona.

Mohács

Születtek

Forray Éva, Vetró Róbert, Hegedüs Rozália, Obert Gabriella, Kern Zsuzsanna, Varga Zsuzsanna, Gadányi Zoltán, Farkas Etelka, Jaksics József.

Házasságot kötöttek

Kovács József és Gombár Erzsébet, Darvas István és Mihálovics Mária, Rajczi György és Molnár Ilona, Knolmayer János és Bácsi Zita, Lakatos Bertalan és Román Erzsébet.

Meghaltak

Schleining Mártonné sz. Zsikó Rozália, Thür Józsefné sz. Lelovits Mária, Várnai József, Ujvári Lajosné sz. Szabó Ágnes.

Szigetvár

Születtek

Kapronczai János, Nagy Erika, Pölöskei István.

Házasságot kötöttek

Kiss József és Sohonyai Katalin, Kovács Sándor és Szervai Zsuzsanna, József Lajos és Bogda Julianna, Fazekas István és Kempski Henrietta.

Meghaltak

Geszti Jánosné sz. Hábián Anna, Csordás Jánosné sz. Gulás Julianna, Májszterics György.

Felhívás!

Felhívjuk a gépkocsival rendelkező vállalatok, intézmények, közületek és valamennyi mezőgazdasági üzem szíves figyelmét, hogy az őszi rossz idő beállta előtt

SZEREZZÉK BE GÉPKOCSI-GUMI ÉS AKKUMULÁTOR SZÜKSÉGLETÜKET

450x16	550x16	600x16
650x16 sima	650x16 T. j.	750x16
900x16	590x15	640x15
670x15	600x20	650x20 sima
650x20 G. k.	650x20 T. j.	750x20
200x20 szovj.	260x20 szovj.	825x20
825x20 T. j.	900x20	

◆

Akkumulátorok:

3—E—4,	6—E—7,	6—DE—4,
6—E—6,	6—E—3,	6—E—10
3—E—5,	6—E—8,	

ÉRTESÍTJÜK KEDVES VENDÉGEINKET,

hogy

A PÉCSI FODRÁSZIPARI VÁLLALAT

1968. OKTÓBER 7-VEL

megnyitja Újmecsekalján

(a Postával szemben)

ÉPÍTŐK ÚTJA 98/III. SZ. ALATT

REPREZENTATÍV

FÉRFI

és

NŐI

FODRÁSZRÉSZLEGÉT

Modern, gyors és udvarias kiszolgálással várjuk kedves vendégeinket,

a PÉCSI FODRÁSZIPARI VÁLLALAT,

18-as sz. részleg dolgozói

— **A Zsolnay Művelődési Ház** október 5-én bált rendez. — Zene: EOSIN. (x)

— **Felhívás.** Gyermek esőkabátok megérkeztek Sallai u. 14. Bazár üzlet.

— **Színjátszó együttesünk** október 7-i előadása betegség miatt elhalasztva október 28-ra KPVDSZ Művelődési Otthon.

— **Áramszünet** lesz október 5-én 7—14 óráig Lenin tér, Szabadság u., Szt. Imre u., Gizella u., Móricz Zs. u., Kálvin u., Vasút u. által határolt területen.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Ára: 1 forint

Dunántúli Napló

XXV. évfolyam, 235. szám — Az MSZMP Baranya megyei Bizottsága és a Megyei Tanács lapja — 1968. okt. 6., vasárnap

A tartalomból:

Csehszlovák felszólalás az ENSZ-ben

▼

Miért terhelik túl a tsz-elnököket?

▼

A filmszemle programja

▼

Mennyi lesz a nyereség?

▼

A hősök nyomában

▼

Kiváló a magyar árvízvédelem

▼

A koldus

Köszöntjük a IV. Magyar Játékfilmszemlét

Talán csak jövőre, vagy két év múlva kellene elmondani — mégis csábítja az embert a lehetőség, hogy kijelentse: felnőtt, a szemünk láttára nőtt fel egy kezdeményezés itt, Pécsett, a Magyar Játékfilm Szemle. Talán korai még „felnőttségről" beszélni, hiszen ez a szemle mindössze négy éves, azaz éppen most lép be negyedik évébe. A felnövekedés, a kibontakozás és a karakter meglelése azonban nem évek kérdése, hanem a tényeké. Mindazok, akik ott voltak az elsőn és a másodikon is, tavaly már örömmel és megelégedéssel nyugtázták, hogy a bizonytalan indulású seregszemle kezdi meg találni saját hangját, saját kereteit, saját feladatait. Az első, kezdeti tapogatózások után egyre világosabbá vált, hogy a pécsi filmszemle nem a nemzetközi fesztiválokkal akarja felvenni az egyébként is esélytelen versenyt. Nem sztárparádét akar és nem népünnepélyt. Olyan lehetőséget kíván megteremteni az egész magyar filmművészet számára, hogy felmérhesse egy esztendő elért eredményeit, mérlegre tehesse mindazt az anyagi és szellemi energiát, amit a celluloidszalagokba ölt.

Mindenki előtt világos ma már, nemcsak a szakmabeliek előtt, hogy a pécsi szemle két fővonása: az alkotók és kritikusok egymásközti vitalehetősége és a közönséggel való intenzív, szoros, széles körű találkozás lehetősége. Az idei program világosan kifejezi ezt. A vita címe az idén: Hogyan töltheti be szerepét a filmművészet a mai társadalomban. Már az első évben jelentkezett az igény, hogy legyen a pécsi filmszemle „központi vitája" olyan hasznos, elmélyült és előrevivő vita, amelynek keretében a filmszakma egy-egy fontos, az adott időszakban konkrétan jelentkező problémát beszélhet meg, kihasználva egy ilyen széleskörű, filmbemutatókkal tűzdelt és a közönségre is számító alkalom minden lehetőségét. A filmklubvezetők találkozása és a filmművészeti közízlés fejlesztéséről szóló vita szerencsésen egészíti ki a mai magyar filmgyártás nagy kérdését a másik oldalról, a művek hatásának, fogadtatásának oldaláról.

A szemle hetében tizenkét alkalommal találkozhatnak majd közvetlenül, beszélgetés keretében az alkotók és a közönség.

A szemle egész programja — amelyet fölösleges lenne itt ismételni — átgondoltságról tanúskodik. Mind a pécsi, mind pedig a vidéki találkozók, vetítések, bemutatók és beszélgetések a vázolt célkitűzések jegyében kerültek a műsorba, s bízunk benne, hogy meg is felelnek majd a céljaiknak. A pécsi filmszemle a maga egyre jellegzetesebbé váló profiljával méltó arra, hogy a magyar filmművészet fejlődését évről évre reprezentálja, s kísérje tanácsokkal, észrevételekkel, „belülről" és „kívülről" jövő bírálatokkal a továbbfejlődés útján. Az idei szemlének ezeken kívül még egy megtisztelő szerep is jutott: a IV. Magyar Játékfilm Szemle egyben az államosított magyar film jubileumi ünnepe is, a szocialista filmgyártásunk egészét felmérő, bemutató, ünneplő alkalom. Alkalom a meditációra és elmélyülésre: hogyan jutott el húsz év alatt a szocialista magyar filmművészet azokra az elismerésre méltó csúcsokra, amelyeket az egész világon elismeréssel, csodálattal, baráti kézszorítással vettek és vesznek tudomásul.

Pécs városa és Baranya megye természetesen tudatában van a felelősségnek és megtiszteltetésnek, hogy a magyar filmművészet seregszemléjét éppen itt rendezik meg immár negyedik éve. A vezető szervektől kezdve egészen a közönségig mindenki azt kívánja, hogy Pécs és Baranya méltó otthona legyen a szemlének. Olyan otthona, ahová — reméljük — még sok-sok éven át mindig úgy térnek vissza október derekán a filmvilág képviselői, sok elgondolással, nagy kíváncsisággal és vitára kész kedvvel, hogy az egy hét elteltével még telibb a tarsolyuk, még világosabb a bennük élő hivatástudat, még több az alkotásra ingerlő gondolatuk. S ha ez így lesz, a szemle újra és újra eléri célját.

Hazaérkezett a csehszlovák delegáció

Cernik nyilatkozata a moszkvai tárgyalásokról

Prága:

A szombatra virradó éjszaka hazaérkezett Moszkvából a Csehszlovák Kommunista Párt Központi Bizottságának küldöttsége. A küldöttség tagjai voltak: A. Dubcek, a CSKP KB első titkára, O. Cernik, a csehszlovák kormány elnöke és G. Husak, az SZLKP KB első titkára.

A Prágába való visszaérkezéskor a delegációt J. Smrkovsky, a nemzetgyűlés elnöke, E. Erban, a nemzeti front elnöke, Z. Mlynar és Spacek, a Központi Bizottság titkárai, a CSKP KB Elnökségének tagjai, valamint V. Slavik, a CSKP KB titkárságának tagja, C. Cisar, a Cseh Nemzeti Tanács elnöke, a kormány tagjai és más személyek fogadták.

Megjelent továbbá SZ. V. Cservonyenko, a Szovjetunió prágai nagykövete.

Megérkezése után Oldrich Cernik miniszterelnök a repülőtéren a prágai rádió riporterének fordulva a következőket mondta:

„Elégedett vagyok az eredménnyel. A mindkét felet érdeklő kérdések széles körét tárgyaltuk meg." Majd elmondotta, hogy komolyan elemezték a moszkvai megállapodások teljesítését. Ezzel kapcsolatban megmutatkoztak a CSKP és a csehszlovák kormány pozitív eredményei, de a hiányosságok is.

Arra a kérdésre válaszolva, mit jelentenek a kommüniké azon szavai, hogy a szovjet fél segítséget nyújt a normalizálásra irányuló feladatok teljesítéséhez, Cernik így válaszolt: vannak dolgok, amelyek a mi kezdeményező és aktív munkánkat jelentik, ugyanakkor azonban a szovjet fél kezdeményező és aktív munkáját is".

A kommünikének azzal a részével kapcsolatban, amely a hadseregek csehszlovákiai tartózkodására vonatkozik, megemlítette a miniszterelnök, hogy a kormányok közti szerződés a legközelebbi napokban kerül aláírásra. A hadseregek fokozatos kivonása első szakaszának reális lépéseiről van szó, amennyiben kölcsönösen teljesítik azokat a követeléseket és feltételeket, amelyek ehhez elengedhetetlenül szükségesek, — hangoztatta Cernik.

Prága:

Frantisek Vlasak, csehszlovák népgazdaság-tervezési miniszter a Rudé Právo pénteki számában tájékoztatót adott az 1980-ig szóló gazdaságfejlesztésről.

Elmondotta, hogy Csehszlovákiában jelenleg az 1975-ig szóló gazdaságfejlesztési terven dolgoznak és most vázolják fel az 1980-ig szóló gazdaságfejlesztés főbb vonalait. A terv alapvető célja — hangsúlyozta —, hogy tovább növeljék az életszínvonalat, mégpedig az ipar korszerűsítése és a gazdasági struktúra oly módon történő megváltoztatása révén, hogy az eddigieknél nagyobb arányt nyerjen a vegy ipar és könnyűipar.

A miniszter hangsúlyozta, hogy Csehszlovákia általános gazdaságpolitikájának egyik elepvető elve továbbra is a szocialista országokra való orientálódás.

Közkedvelt tüzelő a mecseki minibrikett

Téli nagyüzem a gyárakban

A közönség néhány hónap alatt megszerette a nagy kalóriaértékű, kiváló égési tulajdonságokkal rendelkező mecseki minibrikettet. Most — a nagy téli szénbevásárlások napjaiban —, egyre többen keresik, s népszerűségére mi sem jellemzőbb, mint hogy már rémhírek is szárnyra kaptak jövőjével kapcsolatban. *„A vállalat számára gazdaságtalan a brikett-termelés, s ezért rövidesen beszüntetik..."* Felhívtuk hát a legilletékesebbeket, a hidasi és a nagymányoki brikettgyárak vezetőit. *Igaz?* — A válasz: nagyon határozott *nem*. Gondok, problémák azonban mind két helyen vannak...



Megérkezett a téli tüzelő

NAGYMÁNYOK: Az éves terv 230 ezer tonna. A III. negyedévet 1400 tonnás adóssággal zárták. A főok: baj van az alapanyaggal. Mint ismeretes, a Mecseki Szénbányák termelő üzemei az elmúlt hónapokban jelentős mennyiségű adósságot szedtek össze, s ez — ha közvetve is —, de a brikettgyárakban is érezteti hatását. A tervezett meny nyiségnél jóval kevesebb kiváló minőségű fekete szenet kaptak, s így megnőtt a feldolgozásra váró iszapszén aránya. A tervekben csak 20 százalékos részesedési aránnyal szerepelt a pécsi iszap — a valóságban azonban a 32 százalékot is meghaladta. Ez körülményesebbé tette a termelést, sőt az alapanyagok arányváltozásának megfelelően bizonyos gépészeti átalakításokat is végre kellett hajtani. A pillanatnyi kép azonban már biztató: a gyár hozzáidomult az új helyzethez, s teljes erővel folyik a termelés. Ha a vállalat értékesítési szervei szükségesnek látják — a lemaradást is pótolni tudják.

HIDAS: a főgond azonos — sok az iszap. A keverési arányt megváltoztatták, s mint azt Takács üzemvezető elmondotta: a brikett minősége semmivel sem romlott, sőt. Munkaerőgond nincs — ahogy nőnek a rakodási, tárolási feladatok, úgy tudják az ezzel foglalkozó brigádokat is erősíteni. Az éves terv 195 ezer tonnát ír elő, az év első kilenc hónapját azonban itt is adóssággal zárták. Ezer ton nával vannak minuszban — a pótláshoz azonban minden személyi és műszaki feltétel adott. A cukorrépa-szállítások beindulása óta gond az üresvagon. Beszélgetésünk időpontjában is egy 500 tonnás brikett-hegy várt elszállításra.

Az év első felében egyébként mindkét gyárban különös gonddal végezték el a nagyjavításokat és a megelőző karbantartást, s így a fűtőanyagiparban hagyományos téli hajrá zavartalannak ígérkezik.

Korszerű gépek az építőiparban

A Baranya megyei Építőipari Vállalat az idén közel 15 millió forint értékben újabb korszerű gépeket vásárolt, melyek nagyrészét már be is állították a termelésbe. Közöttük egy NDK gyártmányú nagyteljesítményű útépítő „aszfalt-finisert", komplett tartozékaival: 5 darab egyenként két tonnás teherautóval és négy lakókocsival.

Megérkezett és már munkába is állt a panelüzemben három új önrakodós dömper, továbbá 5 darab olajtüzeléses, gyorsgőzfejlesztő berendezés is, melyeket néhány héten belül a téliesített munkahelyek szolgálatába állítanak. Ugyancsak rendelkezésükre állnak már az NDK-ból rendelt MULTICAL szállítótargoncák, továbbá a különböző rendeltetésű szállítószalagok, gyors felvonók, forgácsológépek, Diesel motoros hegesztőberendezések is.

A napokban várják azt a két francia, illetve szovjet gyártmányú univerzális kotrógépet is, amelyeket még a tavaszi BNV-n rendeltek meg a moszkvai és a párizsi cégektől.

És mindez csak egy része a vállalat gépesítési programjának, mert a jövő évben még nagyobb, mintegy 17 milliós beruházással tovább növeli, korszerűsíti gépállományát.

Ma nyílik az I. Országos Kerámiai Biennálé

A zsüri odaítélte a díjakat

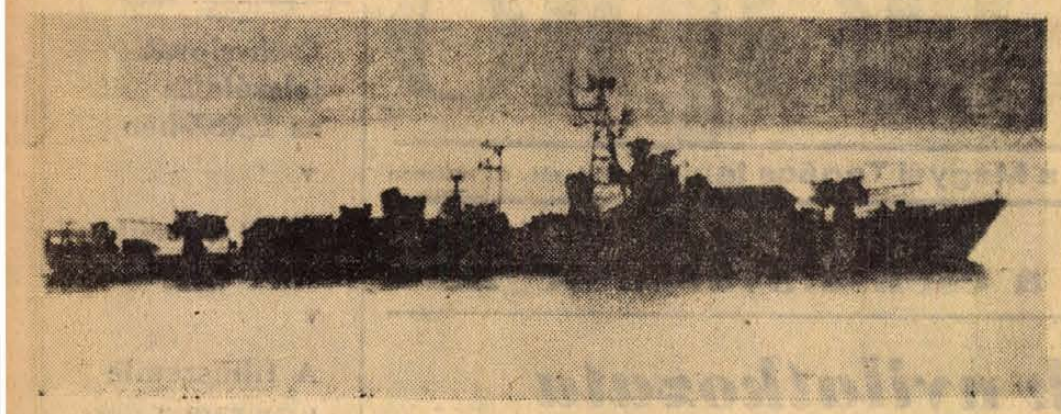
Tegnap délben odaítélte a zsüri az I. Országos Kerámia Biennale díjait. Az I. díjat (10 000 forint) *Garányi József* Naphimnusz című faliképe nyerte el. A II. díjat (7000 forint) *Benkő Ilonának*, a III. díjat (5000 forint) *Németh Jánosnak* ítélte a zsüri a kiállításon bemutatott munkásságukért. A finomkerámiai ipari művek 5 ezer forintos különdíját, amelyet a pécsi kerámia fejlesztéséért ajánlottak fel, *Gazder Antal* nyerte el a kiállításon bemutatott műveiért. Az Üveg- és Porcelán Nagykereskedelmi Vállalat 5000 forintos díját *Horváth László* kapta fehér porcelán kávéskészletéért. Az Iparművészeti Vállalat 5000 forintos díja *Gálócsy Edit* birtokába jutott, szintén a kiállításon bemutatott munkásságáért. Baranya megye Tanácsa nagydíját *Gádor István* Kossuth-díjas érdemes- és kiváló művésznek ítélte a zsüri, Pécs megyei jogú Városi Tanács nagydíját pedig *Kovács Margit* Kossuth-díjas érdemes és kiváló művész kapta.

A zsüri döntését *Bernics Ferenc*, a Baranya megyei Tanács művelődésügyi osztályának vezetője ismertette a sajtó képviselőivel szombaton a koradélutáni órákban. Ez alkalommal a jelenlévő *Gádor István*, Kossuth-díjas kerámia művész indokolta a zsüri döntését. Elmondotta, hogy *Garányi József* művészetét mindenek előtt azért jutalmazta első díjjal a zsüri, mert szakmailag tökéletes, stílusában egyéni, monumentális jellegű kerámiái kiválóan kapcsolódnak a mai építészet problémáihoz. *Benkő Ilona*, a II. díj nyertese egyike a fiatal kerámikusok legjobbjainak, az utolsó években végzett munkája, fejlődése miatt rászolgált a zsüri elismerésére. A III. díjat *Németh János*, a fiatal zalaegerszegi kerámikus kapta. Róla *Gádor István* elmondotta, hogy hajdan növendéke volt, tehetséges, kitűnő fiatal művész, akinek az utóbbi években kimagasló munkája mellett egyik legkiválóbb tulajdonága, hogy erőteljesen kötődik a magyar népi fazekassághoz, s e mellett alkotásai a modern művészet jegyeit is magukon viselik.

*

Ma délelőtt 11 órakor Palkó Sándor, a Baranya megyei Tanács vb-elnöke nyitja meg az I. Országos Kerámia Biennálét Pécsett, a Tudomány és Technika Házában. Az ünnepélyes megnyitón közreműködik a Pécsi Kamarakórus Dobos László és Tillai Aurél vezetésével.

A Biennale megnyitása után, 11.30-kor a TIT Bartók Klubja nyári helyiségében Právicz Lajos, a TIT megyei titkára nyitja meg a Bonyhádi zománcművészeti alkotótelep díszítőművészeti kiállítását.



SZOVJET ROMBOLÓ A DARDANELLÁKBAN: Útban a Földközi-tenger felé, szovjet romboló halad át a Dardanellákon

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN

✦ PÁRIZS: Abban az izgatott légkörben, amely a mexikói diákok mozgalma, az új iskolaév problémái és a francia parlamentben az oktatási reformról folytatott vita nyomán alakult ki, a francia diákok ismét mozgolódni kezdtek. Párizsban egy magát „nyugat"-nak nevező jobboldali szervezet a felsőoktatási szakszervezet helyiségeibe hatolt be pénteken, megtámadták az ott tartózkodó vezetőket, összetörték a berendezést és füstbombát dobálva, tüzet idéztek elő. Marseille-ben és Tuolouse-ban a diákok röplapokon fejezték ki szolidaritásukat a mexikói diákmozgalommal.

✦ *PÁRIZS: Pénteken Párizsban találkozó zajlott le a Spanyol Kommunista Párt és a Francia Kommunista Párt küldöttsége között. A spanyol küldöttséget Dolores Ibarruri, a párt elnöke és Santiago Carrilo, a párt főtitkára, a francia küldöttséget Waldeck Rochet az FKP főtitkára vezette.*

✦ MOSZKVA: A szovjet kritika meleg fogadtatásban részesítette Vaclav Kral csehszlovák történész oroszra lefordított könyvét, Bűntett Európa ellen című művében a csehszlovák történész a náci Németországnak Európa, különösen Kelet-Európa népei ellen elkövetett agresszióit elemzi.

◆



Norman Thorns, a hatos ikrek apja meglátogatta feleségét és öt gyermekét a birminghami szülészeti kórházban

◆

✦ *PAPEETE: Hat hétig hányódott a tengeren egy motorcsónakban öt ember, akik az utolsó napokban már eperdzsemen és majonézen éltek, amikor kimentették őket. Huszonnégy méter hosszú csónakjuk július 27-én hagyta el Panamát és Ujzeland felé vette az irányt. Két héttel később a csónak motorja elromlott. Segélykérő táviratokat sem tudtak küldeni, mert az akkumulátorok kimerültek, Bora-Bora francia polinéziai sziget közelébe sodródtak és az egyik matróz partra úszott segítségért.*

✦ DORTMUND: Szombaton folytatták a kutatást a Ruhr-vidéki beomlott bányában szerencsétlenül járt bányászok után. Az eltűntek megmentésének esélyei óráról órára csökkennek. A 17 bányász közül, akiket maga alá temetett az omlás, kettőt súlyos égési sebekkel hoztak felszínre, heten gázmérgezésben haltak meg, egynek összezúzta lábonyáját a leomló szén.

Az OKP központi bizottságának plénuma

Róma:

Az Olasz Kommunista Párt vezetősége pénteki ülésén határozatot fogadtak el, amelynek értelmében október 15-re összehívták a párt központi bizottságának plénumát.

A plénum a 12. kongresszus előkészítésével foglalkozik, a kérdés előadója Alessandro Natta, a párt vezetőségi tagja lesz.

◆

✦ New York: Brandt bonni külügyminiszter hétfőn érkezik New Yorkba, hogy a NATO-országok külügyminiszterei**vel nem hivatalos tanácskozást** folytasson. Brandt felkeresi U Thantot, az ENSZ főtitkárát is és New Yorkból latin amerikai országokba látogat.

✦ *MOSZKVA: Közleményt adtak ki Mohammed Reza Pahlavi iráni sahnak szeptember 24-től október 4-ig a Szovjetunióban tett látogatásáról. Mint a közlemény elmondja, elhatározták, hogy kidolgozzák a két ország közötti gazdasági együttműködés és kereskedelmi kapcsolatok hosszú távra (12—15 évre) szóló perspektíváit, különös tekintettel a természeti erőforrások kihasználására.*

✦ LUXEMBURG: Pénteken Luxemburgban új nemzetközi szakszervezeti szövetség megalakulását jelentették be. A keresztény szakszervezeti internacionáléból létrejött új egyesülés főtitkára Jean Bruck, elnöke Maurice Bouladoux. Az első kongresszust 1969. május 28-ára hívták össze Genfbe.

Vietnami vezetők köszönő távirata

Ho Si Minh, a Vietnami Dolgozók Pártja Központi Bizottságának elnöke, a VDK elnöke, Truong Chinh, a VDK nemzetgyűlése állandó bizottságának elnöke és Pham Van Donh miniszterelnök meleghangú táviratban mondott köszönetet a magyar vezetőknek a VDK megalakulásának 23. évfordulója alkalmából küldött jókívánságokért.

Magyar államférfiak távirata az NDK vezetőihez

Walter Ulbricht elvtársnak, a Német Szocialista Egységpárt Központi Bizottsága első titkárának, a német demokratikus Köztársaság Államtanácsa elnökének,

Willi Stoph elvtársnak, a Német Demokratikus Köztársaság Minisztertanácsa elnökének

BERLIN

KEDVES ELVTÁRSAK!

A Német Demokratikus Köztársaság megalakulásának 19. évfordulója alkalmából a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottsága, a Magyar Népköztársaság Elnöki Tanácsa és Kormánya, népünk és a magunk nevében testvéri üdvözletünket és szívélyes jókívánságainkat küldjük Önöknek és a köztársaság dolgozó népének.

A Német Szocialista Egységpártnak és a Német Demokratikus Köztársaság kormányának következetes, a béke és biztonság megteremtésére irányuló politikája, a közel két évtizede sikerekben gazdag építő munka országukat a szocializmus szilárd bástyájává tette, amelynek tekintélye évről évre gyarapszik. Megelégedéssel állapítjuk meg, hogy országaink testvéri kapcsolatai szüntelenül bővülnek, szoros együttműködésünk hozzájárul a szocialista országok egységének megszilárdításához, a béke ügyének védelméhez, az amerikai és a német imperializmus agresszív terveinek meghiúsításához. Az első német munkás-paraszt állam születésének ünnepén kívánunk Önöknek, kedves elvtársak, és a Német Demokratikus Köztársaság dolgozóinak további sikereket és jó egészséget a szocializmus építésének nagy munkájában.

Losonczi Pál,
a Magyar Népköztársaság Elnöki Tanácsának elnöke

Kádár János,
a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottságának első titkára

Fock Jenő,
a Forradalmi Munkás-Paraszt Kormány elnöke



ÁLLAMCSÍNY PERUBAN: LÍMA: Rendőrök ütlegelnek egy tüntetőt, miután a hadsereg államcsíny útján megdöntötte a hatalmon lévő kormányt

A német békeállam születésnapja

A baráti Német Demokratikus Köztársaság ma ünnepli megalakításának 19. évfordulóját.

A hitlerizmus szétzúzása új lehetőségeket tárt fel Európa népei számára, hogy új, igazságosabb életet, társadalmi berendezkedést teremtsenek maguknak. Új lehetőségek tárultak fel a német nép előtt is. A Német Demokratikus Köztársaság polgárai éltek is ezzel a lehetőséggel. Levonták a történelem szomorú tanulságait, leszámoltak a fasiszta, kapitalista múlttal és megteremtették a történelem első német békeállamát. „A Német Demokratikus Köztársaság — hangoztatja nemrég elfogadott alkotmányuk — szocialista német állam". Hogy egy közelmúltbeli példával éljünk: nem véletlen, hogy amíg a nyugatnémet kormány nem adta fel az atomfegyverek megszerzésére irányuló kalandor törekvését, addig a Német Demokratikus Köztársaság a világon az elsők között írta alá az atomsorompó-egyezményt.

Ha nem léteznék a Német Demokratikus Köztársaság, az egyre inkább fasizálódó másik német állam kiterjesztené fennhatóságát az Elbától keletre fekvő területekre.

Az a tény tehát, hogy Európa szívében létezik az NDK, nagyon fontos tényező földrészünk és az egész világ békéje szempontjából.

Az NDK azonban nemcsak politikailag, hanem gazdaságilag is egyre fontosabb tényező. Bár korábban ez volt Németország iparilag legelmaradottabb része, az NDK ma már ott van a világ első tíz ipari hatalma sorában. Az idén az év első felében 7,3 százalékkal nőtt az ipari árutermelés, az egy munkásra jutó munkatermelékenység egy év alatt 7 százalékkal emelkedett.

Az NDK hazánk második legnagyobb kölcsönös kereskedelmi partnerévé vált. A két testvéri ország népgazdasága számos területen szerencsésen kiegészíti egymást.

Az évfordulón NDK-beli barátainkkal együtt ünneplünk mi is, hiszen az ő sikereik együttal a mi sikereink is.

Vaclav Pleskot felszólalása az ENSZ-ben

Csehszlovákia szocialista ország marad

Vaclav Pleskot, a külügyminisztérium vezetésével megbízott külügyminiszterhelyettes, a csehszlovák küldöttség vezetője az ENSZ-közgyűlés ülésszakán kijelentette, Csehszlovákia szocialista ország volt és az is marad.

A miniszterhelyettes pénteken elhangzott beszédében kijelentette, azért tartja szükségesnek, hogy beszéljen a kérdésről, mivel egyes küldöttek a közgyűlésen elmondott beszédeikben foglalkoztak az elmúlt hetek csehszlovákiai eseményeivel. Utalt a moszkvai megállapodásra, hangoztatva, a Csehszlovák Szocialista Köztársaság kormánya becsülettel kívánja teljesíteni a megállapodásból reá háruló kötelezettségeket, s elvárja, hogy minden ország kormánya és ENSZ-küldöttsége megérti ezt a helyzetet és semmi olyat nem tesz, ami ellentétes lenne a csehszlovák kormány szándékaival, a moszkvai megállapodás alapján történő rendezéssel. A csehszlovák kormány ezért kérte a Biztonsági Tanácsot az úgynevezett csehszlovák kérdés tárgyalásának törlésére.

Pleskot megismételte Cernik miniszterelnöknek a csehszlovák nemzetgyűlés szeptember 3-i ülésén elhangzott szavait, amelyekben köszönetet mondott mindazoknak, akik őszintén érdeklődtek a csehszlovák nép iránt, érdeklődést tanúsítottak a szocializmus jövője iránt. Másfelől viszont nincsenek illúzióink az iránt, milyen motívumok vezették az imperialista országokat, amikor gyanús érdeklődést tanúsítottak a szocializmus jövője iránt Csehszlovákiában, ahogy a közgyűlésen is több esetben megtörtént — hangoztatta a külügyminiszterhelyettes, leszögezve, barátnak és nem barátnak egyaránt kijelentheti, Csehszlovákia szocialista ország volt, az ma, és az is marad. Nem áll szándékában megváltoztatni külpolitikai irányvonalát. Utalt a csehszlovák kormány programjára, amely meg kívánja erősíteni a szocialista intézményeket és a pozsonyi nyilatkozat szellemében kívánja fejleszteni kapcsolatait a szocialista országokkal.

Pleskot foglalkozott azzal a veszéllyel, amelyet a militarizmus, a revansizmus, a neonácizmus újjáéledése jelent a világ számára. Leszögezte, hogy ezek a körök Nyugat-Németországban meg akarják változtatni a második világháború következtében létrejött európai helyzetet. Kijelentette, kormánya az európai országok békés együttműködése, a kölcsönös érdekeken alapuló együttműködés mellett van, függetlenül az érdekelt országok társadalmi berendezkedésétől.

A csehszlovák delegáció vezetője éles szavakkal ítélte el az Egyesült Államok vietnami agresszióját és leszögezte, a rendezés csak úgy lehetséges, ha az Egyesült Államok felhagy a VDK elleni légiháborúval.

Üdvözölte az atomsorompó-szerződést, amelyet kormánya teljes mértékben támogat.

Az ENSZ-közgyűlés 23. ülésszaka héttőn reggel folytatja munkáját.

1 HÉT a világpolitikában

- **Szovjet leszerelési javaslatok**
- **Mexiko és Peru**
- **Wilson nehéz percei**
- **Nemzetiségi törvény készül Csehszlovákiában**

A jelenlegi nemzetközi helyzetben fokozott érdeklődés várta az ENSZ közgyűlésén az általános vita kezdetét. Az Egyesült Nemzetek Szervezetében régi szokás, hogy a közgyűlés ülésszakának első részét az a vita tölti ki, amelyben a tagállamok delegációinak vezetői fejtik ki kormányaik véleményét napjaink legfontosabb nemzetközi kérdéseiről. Az elsők között szólalt fel Dean Rusk amerikai külügyminiszter, aki hidegháborús beszédében főleg az úgynevezett „csehszlovák kérdésre" igyekezett ráterelni a közgyűlés figyelmét. Szándéka nyilvánvaló volt: leplezni vagy igazolni a NATO katonai erőfeszítéseit, elhallgattatni az Egyesült Államok címére adresszált bírálatokat, elítélő megnyilatkozásokat, amelyeket a közgyűlés szónoki emelvényéről minden bizonnyal számosan formálnak meg az amerikaiak vietnami agressziója miatt.

Rusk semmilyen konkrét javaslattal sem élt beszédében, ezzel akaratlanul is összehasonlítási alapot teremtett a szovjet és az amerikai politika között, amelyből kiindulva bárki megállapíthatta Gromiko szovjet külügyminiszter nagy beszéde után, hogy a Szovjetunió egész sor reális és jelentős kezdeményezést tett ez alkalommal is a világproblémák megoldása céljából. Nyolc konkrét javaslatot terjesztett elő a szovjet külügyminiszter a fegyverkezési verseny korlátozására, kezdve a nukleáris fegyverek gyártásának leállításán, egészen addig, hogy a tengerek mélyét kizárólag békés célokra használják fel a jövőben. Gromiko ugyanakkor, amikor visszaverte a csehszlovákiai eseményekkel kapcsolatban az imperialista körök által koholt vádakat, hangsúlyozta, hogy a szovjet kormány elősegíti az ENSZ munkáját, a béke érdekében kész együttműködni minden országgal.

Latin-Amerika két pontjára figyelt a világ ezen a héten. Elsősorban Mexikóra, amelynek fővárosa nemcsak a közelgő olimpia lázában ég, — a diáktüntetések és a kegyetlen rendőrterror súlyos politikai válság előidézői lettek. Több tucat halálos és több száz sebesült áldozata volt egy véres összetűzésnek. Mexikó mellett Peru is magára vonta a figyelmet: ebben az egymillió 300 ezer négyzetkilométernyi területű, érben, ólomban, ónban gazdag dél-amerikai országban nem ritkák a puccsok, — most is katonai államcsínyt hajtottak végre. Belaunde Terry köztársasági elnököt és kormányát elkergették, tábornokok és ezredesek vették át a hatalmat. A puccs hátterében a koncért és a hatalomért folyó versengés áll: egy amerikai olajtársasággal kötött üzlet adott ürügyet a katonáknak az államcsínyhez.

Nyugat-Európában említést érdemlő esemény volt az Angol Munkáspárt évi konferenciája: Blackpoolban hétfőtől péntekig keményen bíráló szavak is elhangzottak a Wilson-kormány politikájáról, sőt, a bérrögzítést célzó kormányintézkedéseket 5,9 millió szavazattal, 1,2 millió ellenében el is utasították. (Tudnunk kell, hogy a küldöttek szavazáskor az általuk képviselt szervezetek teljes taglétszámát veszik figyelembe, így alakulnak ki a milliós számok.)

A csehszlovákiai konszolidáció szempontjából rendkívül fontos tárgyalásokra került sor csütörtökön és pénteken Moszkvában. Az SZKP képviselői megerősítették, hogy minden segítséget megadnak a korábbi moszkvai megállapodások szellemében a csehszlovákiai helyzet normalizálásához. Megegyeztek abban, hogy szerződést fognak aláírni a szövetséges csapatok ideiglenes elhelyezéséről Csehszlovákiában. Az augusztus 23—26-i moszkvai tárgyalások dokumentumaival összhangban fogják végrehajtani a többi szövetséges csapat szakaszos kivonását.

A konszolidáció feltételeinek megvalósítása közben Prágában és Pozsonyban nagy figyelmet szentelnek a csehek és szlovákok készülő föderációjának is. Ugyanakkor Szlovákiában vitára bocsátották a nemzetiségi törvényjavaslatot, amely a nemzetiségek politikai, kulturális és gazdasági egyenjogúságát lesz hivatva biztosítani.

Végezetül szólnunk kell a nemzetközi kommunista- és munkásmozgalom fontos eseményéről, amelynek hazánk fővárosa volt a színhelye. Szeptember 27-e és október 1-e között 58 testvérpárti küldöttei folytattak véleménycserét Budapesten a kommunista- és munkáspártok nemzetközi tanácskozásával kapcsolatos kérdésekről. Elhatározták, hogy az előkészítő bizottság következő ülését november 17-re hívják össze ismét Budapestre.

✦ *BONN: Bonnban mind több szó esik arról, hogy a katonai költségvetést a jövő évben tetemes összeggel növelni fogják. A Welt című lap szombati számában azt írja, hogy az NSZK kormányának november 18-ig, a NATO miniszteri értekezlet időpontjáig döntenie kell a hadügyminisztérium költségvetésének egymilliárd márkával történő felemeléséről.*



A Pécsi Fémipari Vállalat Szigeti úti lakatos üzemében 5 millió forintos értékben termelőszövetkezetek és állami gazdaságok részére 40 acélvázas gépszínt készítenek. Itt készülnek az AGROKER új raktárházainak állványai, az Ércbánya Vállalat és a Mecseki Szénbányák részére pedig csille futóművek. A képen szállításhoz készítik elő a raktárállványokat.

Foto: Erb János

Miért vannak túlterhelve a tsz-elnökök?

Nincsenek megosztva a terhek — Sok az ösztönösség a vezetésben

— Megdöbbentett az a hír, hogy az egyik tsz-elnök lánya belekeveredett egy galeribe, államellenes célokból szervezkedett, izgató tartalmú plakátot ragasztott. Ez a lány olyan helyzet elé állította az apját, hogy az kénytelen volt lemondani. Amikor ezt hallottam, eszembe jutott, hogy nekem is van családom, s megtörténik, hogy egy hétig sem beszélgetek a gyermekeimmel. Eszembe jutott, hogy éjszaka olvasom, mert máskor nincs időm. Talán még egyszer sem éreztem, láttam olyan világosan, mint ekkor, hogy tenni kell valamit ez ellen. Nem mehet így örökké! El kell érni, hogy a tsz-elnök se dolgozzék többet napi tíz óránál!...

„Összedől" a világ

A járási párt-végrehajtó bizottság ülésén mondotta ezt egy tsz-elnök. Az utóbbi időben ugyanis minden pártfórumon — járások, megyék, országos szervek — megtárgyalták a tsz-elnökök helyzetét, általában a tsz-ek vezetésének problémáit. Csaknem 3 ezer tsz-elnök helyzetét vizsgálták meg az országban, s a vizsgálatot sok helyütt kiterjesztették a főagronómusokra, főkönyvelőkre is.

Nem ismételjük el azt a sok jót, ami a vizsgálatok nem egyszer száraz statisztikai adataiból kiderül. Minden részletezés nélkül is nyilvánvaló, hogy a falu egyik legtekintélyesebb embere ma a tsz-elnök, tsz-vezető, mint ahogy az sem titok, hogy nagy többségük nagy hozzáértéssel, szorgalommal látja el a munkáját. Inkább arra keresünk választ, ami minden pártfórumon lezajlott vita egyik kulcskérdése volt: tulajdonképpen miért túlterheltek a tsz-elnökök?

Pécsett, Mohácson és Siklóson egyaránt arra a felismerésre jutottak, hogy a tsz-ek tekintélyes hányadában nincs megfelelő munkamegosztás a vezetők között. Az elnök napi 12 órából csak 6-ot fordít elnöki munkára. A munkaidő másik fele avval telik el, hogy átnyúlik a főagronómus, brigádvezetők és más vezetők feje felett és azok feladatkörét látja el.

Ahogy Siklóson kifejezték, az ilyen elnök azt hiszi, hogy „összedől a világ", ha néhány napra eltávozik a tsz-ből. Bizalmatlan a többi vezető iránt, vagy ha nem az, teljesen tájékozatlan a vezetéselméleti kérdésekben, az egész irányítást ösztönösen látja el. Nem veszi észre, hogy azok a vezetők, akiknek átnyúl a feje felett, hovatovább elvesztik a kedvüket, csökken a felelősségérzetük stb. Valósággal belehajszolja magát abba a tudatba, hogy csak akkor mennek jól a dolgok, ha ő „mindenütt" ott van, ha „mindent" kézben tart.

A vezetés gyenge pontja

E helyzeten csak akkor lehet változtatni, ha a tsz-elnökök, vezetők gyarapítani fogják szakmai, politikai és nem utolsósorban vezetéselméleti ismereteiket. Ezért készítenek a járási pártbizottságok tervet az elnökök képzéséről, továbbképzéséről, ezért szervez a vezetők részére továbbképzést a mohácsi tsz-szövetség, budapesti és pécsi előadókkal. Több ilyen kezdeményezésre van még szükség!

Önmagában viszont ez sem lesz elegendő. Hiába ugyanis a képzett, a vezetés minden csínját-bínját ismerő elnök, főagronómus, főkönyvelő, párttitkár meg főállattenyésztő, arra nem képesek, hogy mozgásba hozzanak, operatívan irányítsanak, illetve hatékonyan ellenőrizzenek több száz embert. Ehhez már brigádvezetők kellenek, a brigádvezetők viszont gyenge pontjai a mai tsz-vezetésnek.

Bár a vizsgálatok nem tértek ki rájuk — még a siklósi járásban is csak a főagronómusig, főkönyvelőig „mentek" el — több felszólaló utalt arra, hogy napirendre kell majd tűzni ezt a témát is. Nehéz vállalkozás lesz orvoslást találni! A brigádvezetők többsége ugyanis olyan személy, aki tsz-elnök volt valamelyik kis faluban, mielőtt a sok kis szövetkezet egy naggyá egyesült. Ha pedig nem volt elnök, nagy érdemeket, tekintélyt szerzett még a tsz-ek megalakulását követő években. Többségük ma már koros ember, s nem képes lépést tartani a fiatalok erejét és idegeit is alaposan igénybe vevő rohamosan növekvő követelményekkel. Olyan megoldást kell hát találni, mely mindent kielégít: a fejlődés követelményeit, ugyanakkor tekintettel van a múlhatatlan érdemekre is. Mindenki érzi a probléma súlyát és nehezét — salamoni bölcsességre lesz szükség!

Öt-hat tisztség

Ha a brigádvezetők problémája is megoldódik, az elnök tehát nem kényszerül arra, hogy helyettük is dolgozzék, még akkor sem szüntették meg az elnökök túlterheltségét. Van ugyanis még egy tényező, mely rengeteg időt vesz el tőlük: a sok társadalmi funkció, tisztség. A vizsgálatok ugyanis kiderítették, hogy sok elnök öt-hat funkció birtokosa még, s nagyon sokat járnak ülésekre, értekezletekre esténként.

A párthatározatokhoz híven, hamarosan megvizsgálják ezt a problémát, s ahol csak lehet, csökkentik a tisztségek számát. A főagronómusok, főkönyvelők és más tsz-vezetők sokkal kevésbé túlterheltek ebből a szempontból, így elvileg lehetőség nyílik arra, hogy megosszák egymás között a munkát.

M. L.

Nőtt a felvásárlás

54 cikkből több mint 1 milliárd forintos forgalom — Több búzát, bort, több húst adott az idén Baranya közellátása

A mezőgazdasági cikkek felvásárlásának háromnegyedévi helyzetéről és várható alakulásáról adott számot 12 felvásárló, illetve forgalmazó vállalat vezetője péntek délelőtt Pécsett a Megyei Tanácson megtartott tájékoztatón. A vállalatok zökkenő nélkül hajtották végre az új mechanizmusra történő átállást, s ez mindenekelőtt jó felkészülésüknek köszönhető. Hogy az ellátásban nem keletkeztek zavarok, azt az 1967-ben felhalmozott készletek tették lehetővé, ezenkívül az az örvendetes körülmény is segített, hogy a rossz időjárás ellenére a mezőgazdaság hozni tudta bruttó termelési előirányzatát.

Ennek megfelelően alakult a megye háromnegyedévi felvásárlási helyzetképe és kedvezőek a kilátások az év három utolsó hónapjában is. Pozsgai József, a Megyei Tanács mezőgazdasági és élelmezésügyi osztályának csoportvezetője, a jelen helyzet és a felvásárlás várható alakulásának ismeretében leszögezte, hogy az 54 főbb cikk terén a felvásárlás meghaladja az előző évi szintet. Míg 1967-ben az 54 felvásárolt cikk forintértéke 1 003 milliárd volt addig a kalkuláció szerint 1968-ban ez 1 095 milliárd forintra nő, természetesen változatlan áron számolva.

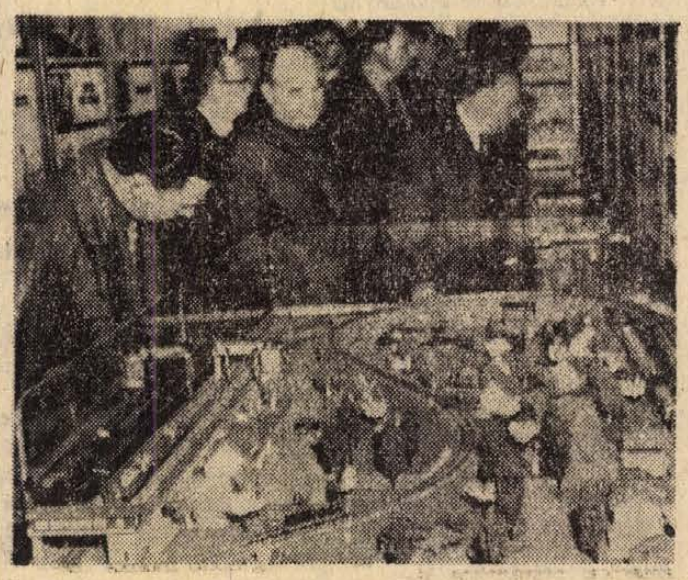
Különösen szembetűnő a növekedés a hét legfontosabb cikk vonatkozásában. Kenyérgabonából a tavalyi 9 116 vagonnal szemben 1968 első háromnegyedévében 10 600 vagonnal vásárolt fel az átvevő vállalat Baranyában. Borból 45 ezer hektoliter a reálisan várható felvásárlás, ami tízezer hektóval több a tavalyinál. A tavalyi viszonylag lanyhább év után várakozáson felüli mértékben nőtt meg a hízottsertés-kínálat. A felvásárlás ennél a cikknél tavaly nem érte el a 100 ezer darabot, most 132 ezer lesz az átvett mennyiség. Vágómarhából a tavalyi 24 500-zal szemben most 27 ezer darabot vesz át a vállalat. Ennél a cikknél óvatosságra inti a vállalatot a háztáji tehénállomány bizonyos csökkenése, mint tendencia. Vágóbaromfinál az 1967. évi 220 vagonnal szemben 250 vagon a várható felvásárlás, s ebből 150 vagonnal két tsz, Lippó és Mágocs szállít le. Étkezési tojásnál a tavalyi 59 millió darab, tejnél a tavalyi 49 millió liter felvásárlása az idén is biztosítottnak látszik. Az 54 cikkből ez a hét több, mint 930 millió forintot tesz ki értékben, ez is mutatja döntő fontosságukat.

A MÉM által nemrég kibocsátott szerződéses alapelvek ismeretében a vállalatok ezekben a hetekben kötik meg a mezőgazdasági üzemekkel az 1969. évi termelési szerződéseket. Ismeretes, hogy az alapelvek nem kötelező érvényűek a szerződő felekre nézve. A népgazdaság igényéről 1969-re vonatkozóan nagy vonalakban dr. Lénárt Lajos, a minisztérium főosztályvezetője tájékoztatta a vállalatokat. Ez az információ orientálja majd a mezőgazdasági üzemeket is egy-egy cikk termelésére illetve nem termelésére. Lénárt Lajos hangsúlyozta, hogy a szántóföldi termelés 1968. évi szerkezete, 1969-ben is megfelel a piaci igényeknek, s az exportnak. Kertészeti termékekből, zöldségfélékből azonban az ideinél többet igényel a népgazdaság, itt számítani lehet egyes cikkeknél bizonyos árkorrekciókra, melyek ösztönzőbbé teszik a termelést. Sertésnél és baromfinál a szintentartás a cél, tehát árváltozásokra itt sem lehet számítani. Húsjuh esetében azonban 1969-ben is nő a piacigény, mindenekelőtt az export igény. Legjelentősebb anyagi ösztönzőket a szarvasmarhatenyésztés fokozására kívánja érvényesíteni az állam. Ennek mikéntje felől ezekben a napokban döntenek, így még nem dőlt el, hogy a vágómarha és a tej termelői árát emelik-e meg jelentősen, avagy kisebb áremelés mellett az ágazat egyéb állami támogatását növelik. Egy biztos, 1969-ben a szarvasmarha ágazatot az állam az ideinél magasabb érdekeltségi szinten fogja ösztönözni, s jó, ha a tsz-ek ezt már most előre tudják.

Búzatermesztési tanácskozás

Október 9-én szerdán, délelőtt 9 órai kezdettel búzatermesztési tanácskozást rendeznek Pécsett, az újmecseknádaljai Ságvári Endre Művelődési Házban. A tanácskozáson 23 területi tsz-szövetség, illetve mintegy 200 tsz képviselteti magát az ország 10 megyéjéből. A rendezvényre ezéki mezőgazdasági kutatókat, szakembereket is meghívtak.

Baracs József, a Megyei Tanács mezőgazdasági és élelmezésügyi osztályának vezetője tart bevezető előadást A búzatermesztés Baranya megyei tapasztalatai 1968-ban címmel, majd az Ezéki Mezőgazdasági Kutató Intézet igazgatója lép az emelvényre. Előadásának címe: A Libellula búza termesztése.



Minimozi 4 tengelyen

— Öt év alatt ezerötszázzal csökkent az országban a munka közben megsérült vasutas dolgozók száma, s ami még ennél is fontosabb: tizennyolccal kevesebben vesztették a sínek között életüket — hangsúlyozta tegnap délelőtt Sárközi Gábor, a MÁV vezérigazgatóságának munkavédelmi előadója, miközben bemutatta lapunk munkatársainak a most első ízben Pécsett tartózkodó guruló munkavédelmi iskolát.

Az európai viszonylatban is egyedülállóan korszerű vándor oktatási központ a Vezérigazgatóság és a Vasutas Dolgozók Szakszervezete közös erőfeszítésének szülötte. Az első kocsi tulajdonképpen egy gazdag kép- és dokumentumanyagot tartalmazó kiállító terem, míg a második egy gazdagon felszerelt előadó, illetve mozihelyiség. A tablók, modellek, oktatási anyagok megtekintése után a továbbképzésre vezényelt vasutas dolgozók rövid — oktatófilmekkel kiegészített —, előadásokat hallgathatnak meg a második kocsiban. A dunántúli körút után Pécsre vontatott guruló iskolát tegnap délelőtt fél 9 órakor rövid ünnepség keretében dr. Szabó Tibor, a pécsi igazgatóság vezetője nyitotta meg, majd elsőként az igazgatóság vezető beosztású munkatársai ismerkedtek meg a korszerű munkavédelmi objektummal.

A kiállító kocsi vitrinjeiben számos pécsi vonatkozású anyag is helyet kapott, a pécsi igazgatóság az elmúlt évek ben ugyanis tucatnyi korszerű munkavédelmi kiadványt bocsátott útjára. Ezek a füzetecskék nagyobb állomásokra és szolgálati helyekre lebontva ismertetik a különböző beosztású emberek teendőit és kötelességeit. Ennek, s a mind jelentősebb munkavédelmi beruházásoknak a következménye, (idén 5, jövőre 12 milliót fordítanak a biztonság és szociális helyzet javítására), hogy a baleseti helyzet a pécsi igazgatóság területén az átlagosnál is gyorsabb ütemben javul. Sok év átlagában évi 500 körül volt a jegyzőkönyvezett sérülések száma — idén pedig mindössze 154 sebesülés történt. Az elmúlt években átlagosan 10 ezer munkanap veszett el a balesetek következtében, az idén először azonban minden remény megvan arra, hogy jóval alatta maradjanak ennek a számnak. Az első háromnegyedév vesztesége: 6000 nap.

A főpályaudvar csonkavágányán álló guruló munkavédelmi kiállítást és oktatási központot hétfőtől — szervezett keretek között —, 40 fős csoportokban kersik fel a legkülönbözőbb szolgálati helyek dolgozói. A kiállítás megtekintése az esedékes negyedévi baleseti oktatást helyettesíti.

Csak a félholdkés maradt

Régebben a lónak sokkalta több köze volt a szíjgyártóhoz és megfordítva. Amióta likvidálták a derék négylábúakat, jóformán semmi közük egymáshoz. A huszas években Siklóson, ahol Marosszéki István is mesterséget tanult, virágzott a szíjgyártó ipar, kilenc műhely ontotta az új lószerszámokat, ostort, nyerget, igás kantárt, néha egy jó parádéskantárt és persze javította is. Ha már egy nadrágszíjat kellett készíteni, jó kuncsaftnak számított. Most meg? Néha elmegy a KETI-n keresztül külföldre egy-egy csipkézett vagy sima parádés kantár, valamelyik gazdag nyugati kuriózumgyűjteményébe.

— Mit vesznek most?

— Nyakörvet. Kutyakultusz van.

Marosszéki István, egyetlen pécsi szíjgyártó kisiparos Rákóczi úti kis üzlet-műhelyében, szögre akasztva, mindenféle kutyanyakörv sorakozik. Nyílik az ajtó, két nyakörvet elvisznek. A mesternek is van kutyája, nem is kutya, kutyus, a pult alatt bujkál. Falon függ berámázott diplomája: Hungária prima junior.

A magas polcon pedig leszerszámozott, „kifogott" barna faló pihen, a ringlispileken látni olyat, 10 évig állt a kirakatban, három éve végleg bevette.

Szóval a nyakörv. Megtalálható itt mindenféle más, a városi igényeknek megfelelően. De mennyit változtak az igények! A szíjgyártónak kicsit már kereskedői leleménynyel kell rendelkeznie. Igazodnia kell a divathoz. Veretes övek farmernadrágra — fiataloknak, óraszíjak garmadája, vadászoknak tarisznya, töltényrytartó, fegyvertok. Pipadohányzacskó, igaz csak mutatóba. A sarokban a földön futballabdák halomba rakva. Rádiótokok, babakocsiszíj, porckorongsérv tartó, motorülés. Készült itt már az egyetemnek kísérleti kutyára haspáncél, ült már itt műlábas férfi... Hívják is a mestert. Megfordult tornatermekben, ment asztalosműhelyekbe, megreparálni az elszakadt gépszíjat. Néha táskát csináltatnak. Egy életre szól.

— Hordták ide a gyerekek csőstül az iskolatáskákat. Éjjel nappal dolgoztunk, otthon a lakáson is. Feleségem, meg a segéd... Az aktatáska nem a szíjgyártó dolga, a bőrdíszművesé. De a bőrdíszművesek csak újat akarnak csinálni dohog Marosszéki mester.

A specialitás a kulacs. Még Siklóson tanulta a Harasztiaknál, akik állítólag az Alföldről települtek át. A kulacs, melyik milyen nagy, 200—800 forint. A nyolcszáz forintosnak külön díszsallangja van, 12 óra alatt készül el. („Kulacsaimat a világ minden részére elhurcolták".) Egyszer elvitte kollekcióját Debrecenbe. Elismerték, hogy az övéi szebbek. Művészi számba mennek.

— A szíjgyártó szerszámai mit változtak?

— A szerszámok nem változtak. A bőrvágó félholdkés a lelke mindennek. Ha van egy félholdkésem, két áram, két tűm, akkor már dolgozni tudok bárhol.

— És ez... a sámli?

— Ez a csikó. A vállán vitte az ember. A huszas évek végén ezzel faluztunk. Jártunk házról-házra, javítottunk. Az Ormánságban majdnem minden falut, házat ismerek. De sokszor feljelentettek, jött utánam a csendőr. Mert engedélyt kellett kérni a bírótól. Nehéz volt. A segédlevél után először három évet kellett mesternél dolgozni, de nem volt akkoriban munka. És le kellett telepedni.

Marosszéki mester, közel a hatvanhoz, azt mondja, hiába a nyugdíj, ő élete végéig dolgozni akar. Évente, durván számolva, mert a bőrök egy részét kvadrátban, másik részét kilóban mérik, másfélmázsa bőrt használ fel. Keze közt planck bőrök, a tehénbőr legnemesebb része, sertés és lakkbőrök („A műbőrnek ellensége vagyunk") változnak át nyakörvvé, rádiótokká... Néha egy parádés lószerszámmá.

Miklósvári Zoltán

Időjárásjelentés

Várható időjárás vasárnap estig: kisebb felhőátvonulások, szórványosan futó esők. Mérsékelt, időnként élénk északi szél. Hajnalban és reggel néhány helyen köd. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 3—8, legmagasabb nappali hőmérséklet 13—17 fok között.

A gazdasági élet vérkeringése megélénkült

Mennyi lesz a nyereség?

Pécsett tartották a közgazdasági hét országos megnyitóját

— Hogy alakul az anyagi érdekeltség az állami vállalatoknál és tsz-eknél? Milyenek a jövedelmi mutatók? Más szavakkal: mennyi lesz a várható nyereség? Csupa olyan kérdés ez, amelyekre nemcsak a közgazdászok kíváncsiak, hanem a legszélesebb közvélemény is...

E szavakkal kezdődött meg az az előadás, melyet dr. Vági Ferenc, a Marx Károly Közgazdaságtudományi Egyetem tanszékvezető tanára tartott meg tegnap délelőtt a TIT Bartók Béla klubjában. A közgazdasági hét országos megnyitóját ugyanis Pécsett rendezték meg: ez az előadás volt a nyitánya. A rendezvényen megjelent Gódor Ferenc, a TIT főtitkára, Takács Pálné, a TIT közgazdasági választmányának titkára is. Dr. Nagy József, a Megyei Pártbizottság titkára köszöntötte a megjelent közgazdászokat, ipari, mezőgazdasági vezetőket, majd dr. Vági Ferencnek adta át a szót.

Az előadó elmondotta, hogy népgazdasági méretekben összesen mintegy 60 milliárd forint nyereségre számítanak az állami vállalatoknál. Eredetileg „csak" 51 milliárdot terveztek, tehát mintegy 20 százalékos többletről van szó. — Honnan ered a 9 milliárdos plusz? Mintegy 2,9 milliárd vállalati tevékenységből, illetve abból, hogy csökkentek a ráfordítások. Kétszázmillió forint az áremelkedéseknek tulajdonítható, mely országos átlagban 2 százalékot tett ki. (Van persze magasabb áremelkedés is, más cikkek viszont olcsóbbak lettek. Ezek középarányosa a 2 százalék.)

A többi 6 milliárdot a közgazdászok annak tulajdonítják, hogy a költségek, amelyekre a vállalati árkalkulációk felépültek, magasak voltak. Más szavakkal: a vállalatok maximális biztonságra, mondhatnánk ún. túlbiztosításra törekedtek.

A nyereségtöbblet zöme a fejlesztési alapnál „csapódik" le. A fejlesztési alap összege előreláthatólag 18,3 milliárd lesz, 17,7 százalékkal több a tervezettnél. Ez persze megint egy átlagszám, mert van ahol 40—50 százalékot is elér az arány. Bizonyos feszültségek léphetnek majd fel a befektetésre szánt pénzeszközök, illetve rendelkezésre álló anyagi eszközök között.

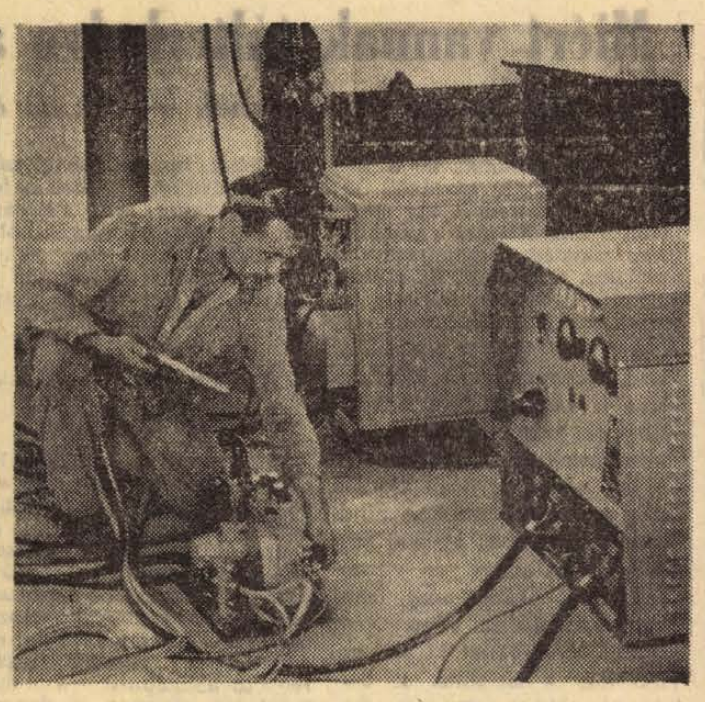
A több nyereség azt eredményezi, hogy országosan mintegy 700 millió forinttal magasabb lesz a részesedési alap a tervezettnél az állami vállalatoknál. Mindent egybevetve mintegy 8,6 milliárd forint részesedési alapra számítanak. A nominálbérek mintegy 2,5 százalékkal emelkednek. Ami a nyereségrészesedéseket illeti, mintegy 35 százalékos eltérésekre számítanak a középarányostól, fel- és lefelé egyaránt. Aránylag kisebbnek ígérkezik a nyereségrészesedés például a gép- és építőanyagiparban, magasabbnak viszont a Mezőgazdasági és Élelmezésügyi Minisztériumhoz tartozó számos állami vállalatnál.

Az előadó az ártámogatás, dotáció témájával is foglalkozott, majd a tsz-ek problémáira tért át. Mint mondotta, a mezőgazdasági termelés szintje kb. azonos lesz a tavalyival, ami — tekintettel a szélsőséges időjárásra, illetve a háztáji és egyéni gazdaságok termelésének csökkenésére — igazán nem rossz eredmény. A tavalyi év ugyanis kiemelkedő volt.

A tsz-ek bruttó jövedelme 11 százalékkal nő. Ez csaknem teljes egészében annak tulajdonítható, hogy emelkedtek a felvásárlási árak. Mindez azonban nem emelte a tszparasztság személyes jövedelmét. Lehetőséget nyújtott viszont a többi között arra, hogy a tsz-ek többet fizessenek be társadalombiztosítási, nyugdíj célokra.

Dr. Vági Ferenc így fejezte be előadását:

— Ha a folyamatok mélyére tekintenénk, azt kellene megállapítanunk: a dolgok nem mindenütt haladnak olyan eszményien, tökéletesen, mint ahogy eredetileg elképzeltük. Van és lesz hát tennivalónk. Egészében viszont nagyon jól rajtolt az új gazdasági mechanizmus. A gazdasági élet vérkeringése megélénkült, s mindenkunk megvan arra, hogy bizakodva nézzünk a jövő elé.



Széndioxid védőgázas hegesztőkészüléket kapott a komlói Kossuth-bánya gépüzeme, mely vízszintes varratoknál alkalmazható, sokkal termelékenyebb a hagyományos készülékeknél. A védőgáz megakadályozza az oxidációt, a salakosodást

Áramszünet

— Áramszünet lesz 8-án 7—16 óráig: Dobó I. u., Szondy Gy. u., Bocskai u., Kocsis I. u., Nemzetőr u., Balassi B. u., Búzavirág u., Komjáth A. u., Buzsáki I. u., Karancs u., Fürst S. u., Dózsa Gy. utcákban. 10-én 7—16 óráig a Zólyom u., Regős u., Piac tér, Bajcsy Zs. u., Rózsa F. u., Batthyány u., Móricz Zs. körtér, Jókai M. u., Majláth u., Rákóczi u., a Zsolnay szobortól a Bajcsy Zs. utcáig terjedő szakaszán. Citrom u., Dischka Gy. u., Eötvös u., által határolt területen. (X)

Vízépítő napok Pécsett

Kiváló a magyar árvízvédelem

Kölked és az országhatár között megkezdték a töltések korszerűsítését — A gépesítés foka 92 százalékos

Az utóbbi évtizedekben az árvizek gyakorisága és magassága egyaránt emelkedett. Ez természetes velejárója a civilizáció terjedésének, az erdők fokozatos kitermelésének és a mellékvízfolyások szabályozásának. Az 1965. évi árvíz tapasztalatai alapján egyértelművé vált, hogy meg kell gyorsítani az árvízvédelmi művek fejlesztését, növelni kell az árvízvédelem biztonságát... — Az Országos Vízépítőipari Napok három napos pécsi ankétján hangzott el az az előadás, amelyből ez az idézet származik, s amely egyben meghatározza az ankét célját. Mintegy száznyolcvan szakember — köztük egy japán, egy lengyel, két jugoszláv és két román vendég — vett részt az előadásokon, vitákon, illetve a szakmai bemutatókon. A találkozó alkalmából a Dél-Dunántúli Vízügyi Igazgatóság termelési igazgatóhelyettesétől, Holl Jánostól kértünk tájékoztatást a megyében folyó árvízvédelmi munkálatokról, jövőbeni feladatokról.

— Visszaemlékezve az utóbbi árvizekre, érthető okból felötlik a kérdés: milyen biztonsági intézkedéseket hajtottak végre a vízügyi szervek, illetve milyen feladatokat kell a jövőben megoldaniuk, hogy ezzel kizárják az árvíz lehetőségét?

— A természeti csapás elleni abszolút biztonságot megteremteni egyelőre aligha lehet. Más kérdés, hogy az árvízvédelem hatékonyságát milyen magas szintre emeljük. Az viszont biztos, elismert tény, hogy európai viszonylatban a magyar árvízvédelmi szervezet hatékonyságával, felkészültségével az elsők között áll. Néhány országos adat: az elmúlt 10 évben árvízmentesítési célokra körülbelül másfél milliárd forintot fordítottunk. A töltéseket ebben az időszakban több mint 25 millió köbméter föld beépítésével erősítettük meg. Roppant nagy számok ezek, de ha azt vesszük, hogy az 1954—1956—1965-ös árvizek több százmillió forint kárt okoztak, akkor a védekezésre, illetve a későbbi megelőzésekre sem pénzt, sem anyagot sajnálni nem szabad. Az elkövetkezendő években, pontosabban 1985-ig még vagy ötmilliárd forintot igényel a töltések megerősítése, illetve újak építése. Csak a töltések megerősítésénél még több, mint 60 millió köbméter földet kell beépíteni.

— A baranyai programban mi szerepel?

— Mohácstól-Kölkedig a gátak erősítése és magasítása lényegében befejeződött. Az 1965-ös árvíz-szint felett 1 méter 30 centiméterre emeltük meg a gátakat. Van egy 40 millió forintos programunk, amely Kölkedtől egészen az országhatárig húzódó Dunatöltés korszerűsítésének költségeit fedezi. Ezt a munkát a múlt héten kezdtük el, az év végéig körülbelül 3 millió forint értékű munkát végzünk ezen a szakaszon.

— Milyen technológiát alkalmaznak? Van-e valami új eljárás, amely az eddigiek ellenében a legmegfelelőbb?

— A hidromechanizációs módszer. Ennek van szerintem jövője, annak ellenére, hogy nem új. Tulajdonképpen a századforduló idején terjedt el a világon, elsősorban gazdasági előnyei miatt. Kevesebb gépiberendezést és energiát kíván, a kitermelt és beépítendő anyag szállítása olcsó és időtartama is rövid.

Ennek a földműépítési módszernek az a lényege, hogy — például ahogy mi 1966-ban Bédától lejjebb alkalmaztuk — a Duna medréből a berendezés kitermeli az anyagot, folyami homokot és csővezetéken juttatja el a töltésig, ahol aztán beépítik. Az anyag kitermelésének a másik módja a kotrógépek alkalmazása, de itt már megnyúlik a szállítási útvonal. Teherkocsikkal kell a helyszínre szállítani az anyagot és ezzel jelentősen megnövekednek a költségek. Szkréperekkel, dózerekkel is dolgozunk, de 600—800 méteres távolságon túl már ez sem gazdaságos. Tehát marad a leggazdaságosabb megoldás: a hidromechanizációs eljárás, persze, megfelelő körülmények között.

— Milyen gépparkkal rendelkezik az igazgatóság?

— Évi két és fél millió köbméter föld megmozgatására van gépi kapacitásunk, és ez jónak mondható. Gépparkunk tulajdonképpen az utóbbi hatnyolc évben fejlődött fel erre a szintre. Az ország vízépítőipari gépeinek össz-teljesítménye 10 év alatt negyvenszeresére növekedett, 1975-ig pedig még két és félszeresre. Ezek az adatok csak aláhúzzák azt a tényt, hogy az állam rendkívül sokat fordít a vízépítésre, s ezen belül is az árvízvédelem kapja a legnagyobb anyagi támogatást.

— Tudomásunk van arról, hogy a munkaerőhelyzet viszont nem mutat valami rózsás képet.

— Valóban probléma s ennek legfőbb oka az, hogy nálunk az átlagbér alacsony. Munkásaink jelentős része gépész, vagy építőipari szakmunkás. A hagyományos kubikos munka, a talicskázás már nincs. Egészen csekély mértékben végzünk kézi földmunkát, mert a gépesítés foka nálunk 92 százalékos. De csak a földmunkánál persze, mert építőipari kisgépünk még mindig kevés van. A fejlesztés itt lassúbb, de ennek ellenére biztató. Nem rég vásároltunk egy keletnémet autósdarut, aztán egy svéd gyártmányú darut, a közeljövőben kapunk egy talajvízszint-süllyesztő berendezést. Be kell szereznünk néhány cölöpverő gépet is. A géppark fejlesztése nemcsak azért fontos, hogy tevékenységünk hatékonyságát fokozzuk, hanem azért is, hogy munkaerő-gondjainkon valamennyit enyhítsünk.

R. F.

A filmszemle programja

OKTÓBER 7, HÉTFŐ:

16.30: Budapesti tavasz (Kossuth)
18.30: Körhinta (Kossuth)
20.30: Hannibál tanár úr (Kossuth)
19.30: Megnyitó díszelőadás a Petőfi filmszínházban

OKTÓBER 8, KEDD:

10.00: Vita és Tanácskozás a járási tanács dísztermében: Hogyan töltheti be szerepét a filmművészet a mai társadalomban?
10.00—13.00: Közönség—színész találkozó a Pannónia szálló nagytermében.
16.30: Godard: A férjes asszony (Kossuth)
18.00: Díszelőadás: Egy szerelem három éjszakája (Petőfi)
16.30: Új magyar film: Mi lesz veled Eszterke? (Kossuth)
20.00 Díszelőadás: Csillagosok, katonák (Petőfi)
20.30: Bakaruhában (Kossuth)
22.30: Godard: A férjes asszony (Kossuth)
23.00: A Bóbita Bábegyüttes és a Fekete Színpad műsora a Pannóniában.

Vidéki bemutatók:

18.00: Komló: Mi lesz veled Eszterke?
18.00: Mohács: Mocorgó
20.00: Komló: Díszelőadás: Egy szerelem három éjszakája
20.00 Mohács: Díszelőadás: Csillagosok, katonák.

OKTÓBER 9, SZERDA:

10.00: Vita és tanácskozás folytatása, a járási tanács dísztermében.
10.00—13.00: Közönség—színész találkozó a Pannónia szálló nagytermében.
14.00: Közönség—művész találkozó a Pécsi Tanárképző Főiskolán és a Mecseki Szénbányák Vállalatnál
16.30: Majk Nichols: A diplomás, Francia fesztiválfilm (Kossuth)
18.00: Díszelőadás: Eltávozott nap (Petőfi)
18.30: Új magyar film: Próféta voltál, szívem (Kossuth)
20.00: Díszelőadás: Falak (Petőfi)
20.30: Ház a sziklák alatt (Kossuth)
22.30: A diplomás (Kossuth)

Vidéki bemutatók:

18.00: Dunaszekcső: Mocorgó
18.00: Szigetvár: Próféta voltál, szívem
20.00 Dunaszekcső: Díszelőadás: Eltávozott nap
20.00: Szigetvár: Díszelőadás: Falak

OKTÓBER 10, CSÜTÖRTÖK:

10.00: Filmklubvezetők országos tanácskozása a Hírlapolvasóban.
10.00—13.00: Közönség—színész találkozó a Pannónia szálló nagytermében.
16.00: Díszelőadás a Polgári Demokratikus Forradalom, a Kommunisták Magyarországi Pártja megalakulása és a Magyar Tanácsköztársaság 50. évfordulója tiszteletére. A 39-es dandár (Petőfi)
16.30: Nescsinszkij: Máté élete. Lengyel fesztiválfilm (Kossuth)
18.00: Iocseliani: Lombhullás. Szovjet-grúz fesztiválfilm (Petőfi)
18.30: Új magyar film: Mocorgó (Kossuth)
20.00: Rajzman: Kortársaink. Szovjet fesztiválfilm (Petőfi)
20.30: Sodrásban (Kossuth)
22.30: Máté élete (Kossuth)

OKTÓBER 11, PÉNTEK:

10.00: A Pécsi Balett előadása a Nemzeti Színházban.
11.00—13.00: Közönség—színész találkozó a Pannónia szálló nagytermében.
14.00: Közönség—művész találkozó a Kesztyűgyárban és a Pécsi Tervező Vállalatnál.
14.30: Tanácskozás a filmművészeti közízlés fejlesztéséről a Bartók Klubban.
16.30: Jewison: Az éjszaka hevében. Amerikai fesztiválfilm (Kossuth)
18.00: Díszelőadás: Bohóc a falon (Petőfi)
18.30: Új magyar film: Fejlővés (Kossuth)
20.00: Díszelőadás: Nyár a hegyen (Petőfi)
20.30: A tizedes meg a többiek (Kossuth)
22.30: Az éjszaka hevében (Kossuth)
23.00: Színész—filmes találkozó a Fegyveres Erők Klubjában.

Vidéki bemutatók:

18.00: Sellye: Fejlővés
18.00: Sásd: Új magyar film: Isten és ember előtt
20.00: Sellye: Díszelőadás. Bohóc a falon
20.00: Sásd: Díszelőadás: Nyár a hegyen

OKTÓBER 12, SZOMBAT

10.00—13.00: Közönség—színész találkozó a Pannónia szálló nagytermében.
11.00: Orgonahangverseny a Pécsi Székesegyházban.
14.00: Közönség—művész találkozó az orvos és jogi karon, valamint a Mecseki Ércbánya Vállalatnál.
16.30: Szegénylegények (Kossuth)
18.30: Hideg napok (Kossuth)
19.30: Záró díszelőadás a Petőfi filmszínházban
20.30: Apa (Kossuth)

OKTÓBER 13, VASÁRNAP:

16.30: Tízezer nap (Kossuth)

Történelmi-irodalmi vetélkedő:

Hősök nyomában

VII. forduló



① Melyik párt első jelvényét ábrázolja a kép? — SZDP, KMP, NP. (Szociáldemokrata Párt, Kommunisták Magyarországi Pártja, Nemzeti Parasztpárt.)

② Mi volt a pontos neve a Tanácsköztársaság kormányának? — Népbiztosok Tanácsa, Forradalmi Kormányzó Tanács, Országos Direktórium.

③ Ki volt Magyarország első köztársasági elnöke? — Kossuth Lajos, Károlyi Mihály, Gorbai Sándor.

④ Ki volt a vezetője az Oroszországi Kommunista Párt magyarországi csoportjának? — Ligeti Károly, Vantus Károly, Kun Béla.

⑤ Mikor alakult meg a Magyar Nemzeti Tanács? — 1918. október 25, 1918. november 1, 1918. november 16.

⑥ Milyen belső karhatalmi szervezet alakult a Tanácsköztársaság idején? — Vörös Őrség, Polgár Őrség, Munkás Őrség.

⑦ Mikor alakult meg a Kommunisták Magyarországi Pártja? — 1918. november 20, 1918. november 24, 1919. március 20.

⑧ Ki volt a sásdi direktórium vezetője? — Albert István, Török Ferenc, Szabó József.

⑨ Ki volt a Tanácsköztársaság közoktatásügyi népbiztosa? — Szabó Ervin, Lukács György, Csalár Sámuel.

⑩ Hol adták ki Baranyai—Bajai Köztársaság „Előre" című lapját? — Pécs, Baja, Mohács.

⑪ Mikor foglalt állást az Ifjúmunkások Országos Szövetsége a Kommunista Párt mellett? — 1918. november 30, 1918. december 30, 1919. január 1.

⑫ Melyik orosz író üdvözölte a Magyar Tanácsköztársaságot a következő szövegű táviratal? „Új élet virrad ránk, példátokat rövidesen az egész világ követni fogja". — Majakovszkij, Gorkij, Fagyajev.

A VI. FORDULÓ HELYES MEGFEJTÉSE

1. 133; 2. Szlovák Tanácsköztársaság; 3. Lékai János; 4. 1918. december; 5. Tarr Imre; 6. Sopiana; 7. Kosztolányi Dezső; 8. Kun Béla; 9. Ligeti Károly; 10. Móricz Zsigmond; 11. Balázs Béla; 12. Poór Bertalan, 1919. május.

ZÁRÓ-VETÉLKEDŐ DÍJAI:

Első díj:	1500 Ft
második díj:	1000 Ft
harmadik díj:	500 Ft

A fődíjakon kívül könyvjutalmat sorsolunk ki a havi legjobb megfejtők és a műsoros vetélkedőn résztvevők között. A műsoros vetélkedő, mely egyben a vetélkedősorozat záróaktusa, november 20-án lesz.

1849. október 6.
a baranyai népköltészetben

A magyar szabadságharc bukása és az aradi gyásznap emlékét a nép is őrzi: visszaemlékezések, mondák mellett a népköltészetben, verses alkotásokban is tükröződik történelmünknek ez a szomorú fejezete. Évek óta tart a magyar szabadságharc néprajzi emlékeinek gyűjtése, s az egyik, a népi emlékezetben élt vers körül ma is folyik a vita — népi, vagy műköltői eredetű-e az aradi vértanúkról szóló ének. Ez a költemény először Lévay József neve alatt jelent meg nyomtatásban, s a kutatók egy része őt tartja a vers szerzőjének, más kutatók szerint Lévay egy népi alkotást dolgozott fel és bővített ki, s megfésülten, saját műveként közölte.

A vitát eldönteni nem feladatunk, azonban a megemlékezés mellett a tudományt is szolgálni kívánjuk egy baranyai adalékkal, az aradi vértanúkról szóló ének egy eddig közöletlen változatának bemutatásával.

Papp Sándor dall gyűjteménye 1894 Év Pécs 120—123. lapjain találjuk a Janus Pannonius Múzeum Néprajzi Osztályának Adattárában az alábbi, kézzel írott változatot, amelyet betűhíven közlünk.



AZ ARADI VÉRTANUK

①

Jaj de bussan süt az őszi napsugara.
Az aradi várnak tömlőcz ablakára,
Szánja azt a tizenhárom magyarvitézt
Ki a tömlőcz fenekén ott halálra kész

②

El ítélték sorba mind a tizenhármat
Szőtek fontak a nyakukba ezer vádat,
El nevezték felségsértő párt ütőknek,
Hogy a magyar szabadságért harczra kelte...

③

S uramfia az ítélet akasztófa,
Mind ha gyáva uton álok lettek volna,
Mind ha méltok sem volnának egy lövésre.
Katonához férfiuhoz illő végre.

④

Nyílik már a bőrtön ajtó vas a zárja,
Jertek jertek hű magyarók a halálra
Búcsuzzatok el egy mástól mind örökre,
Ugy menjetek ugy száljatok jóbb életre,

⑤

Ki is jöttek vérző szívvel halaványan,
Elbucsuztak egy két szoval katonásan,
Jerünk bajtárs az Istenhez fel az égbe
Had fordítsa szemeit a magyar népre.

⑥

Ob mily boldog kit előre nevezének.
Hogy a halált leg először ölelné meg.
Jaj de bezeg kit végsőnek hagytak hátra,
Hogy bajtársi szenvedését végig várja.

⑦

Damjanicsot hagyták végső vértanunak.
Bár mindig élőtte állot a csatának.
Kegyetlenül haragszik rá minden német
Számtalanszor földig verte ökelméket,

⑧

Ott ál köztök mankójára támaszkodva,
Mint egy dülőfélben álló templomtornya,
Mint egy tigris mely vas közé vagyon zárva
Ingerkedő gyermek sereg játékára

⑨

Dörgő villám ezek hát az én bíráim.
Kiket ösze tőrtek az én katonáim,
Mondhatom hogy dérék bősök szép vitézek
Nincs kedvem az élethez ha rájok nézek.

⑩

És körűl néz olyon hősen olyan báiran,
Mindha volna honvédekközt a csatában.
Bajtársai mint ot fűgnek már előtte
Ött is viszik ő is megyen már előre.

⑪

És meg ál az akasztofa közelében
Megöleli megcsokolja keservében
Isten hozzád szabadságom keresztfája,
Rajtad halók meg hazámért nem hiába.

⑫

Sürög forog már a hohér a kötellel
Számolni egy magyar hősnek életével.
Damjanics meg így kiálta nyugalmába.
Vigyáz fatyu feineborzazd a szakállam,

⑬

Mint ha a mit szenved nem is halál lenne.
Mint ha nem is sírba hanem bálba menne.
A németek buta képel bámulának.
Hogy bátran mond jó ejszakát a világnak.

⑭

Aradi vár aradi vár halál völgye.
Híres magyar hősöknek a temetője,
Viruljanak környékeden sír virágok.
S felejthetetlen legyen az ő haláluk.

✦

A Habsburgok és Haynau rémtettének, a hős aradi tizenháromnak emlékét őrző vers bizonyára más népi kéziratokban is szerepel, s esetleg még olyanok is élnek, akik énekelt változatát is ismerik e versnek. Jó lenne, ha értesítenék erről múzeumunkat, hogy haladó hagyományaink további értékeit is feltárhassuk.

Mándoki László
múzeumi osztályvezető

Gábor Zsazsa Budapesten

— Csupán három napom van Budapesten — három nap több mint harminc évi távollét után abból a városból, ahol születtem — mondotta a hires magyar származású amerikai színésznő Gábor Zsazsa Budapestre érkezésekor.

Az egykori magyar szépségkirálynő hétfőn visszautazik Hollywoodba, ahol rövidesen új filmet forgat, egyidejűleg játszik egy televíziós sorozatban és Angliában is színpadra lép.

— Eddig harmincegy filmben szerepeltem. Reggel ötkor kelek rendszeresen és a késő esti órákig dolgozom. Vannak napok, amikor még a napfényt sem látom.



Tüzes kollekció

Ami másutt kimegy a divatból, bejön a múzeumba — mondja tréfásan a muzeológus és lám az élet, vagy ezúttal inkább Szita Imre pécsi magángyűjtő, őt igazolja.

Mustrálgatjuk az egykori bányász hobbijának terítékét a Janus Pannonius Múzeum Helytörténeti Osztályán. Egy ládányi gyufa, — ez nem éppen elavult cikk —, s legalább ennyi kevésbé divatos gyufatartó! Összeállítunk mindjárt egy kiadós gyufaszálkollekciót is az alaptípusokból. Némelyiket szálkának nézné az ember, a másikat mestergerendának. Az egyik gyufafej-forma, kerek, a másik hosszúkásra növesztett, vagy mint a viharálló angol tengerészgyufáé: buzogányszabású.

Gyufásdobozt mindenki gyűjthet, de nem ilyeneket! Ezt a tigris-címkés skatulyát például még a századfordulón hagyhatta félbe egy bizonyára testes angol úr, — kezünkben gyufatörténet: ritka példány valóban. Többi dobozsorozatok Angliából; az egyiket városcímereknek, a másikat a híres-nevezetes angol szövetnek szentelték. A kínai és japán gyufa fedelén, finom szálú minták, a spanyol címkéken bikaviadal-ábrázolás. — Ez meg itt miféle szerzet? Gyöngyfejű gyufa, akváriumot utánzó és egyik oldalán átlátszó dobozzal: made in Italy.

S még csak ezután jönnek a gyufatartók: fémből, fából, csontból vagy egyszerűen csak kivájt magból, mely gyufaszálat növeszt ezúttal. Ritka szépen „mintázott" ezüst tartók — a gyűjtemény legszebb darabjai —, s marcona külsejű háborús emlékek sorakoznak egymás mellett. És ne feledkezzünk meg persze a gyöngy- és gyöngyházberakásos, kifejezetten női gyufatartókról sem!

Ennyiféle díszes rágyújtásra másutt aligha nyílik lehetőség!

Köszönet a tolvajnak
Megér nekem ennyit a férjem hűsége
Ezt a kislányt önnek köszönhetem

Néha hihetetlen dolgokat produkál az élet.

Tessék elképzelni, valaki hónapokig takarékoskodik, féltve őrzi kis pénzecskéjét a szekrény rejtekében, aztán egy szép napon észreveszi: eltűntek a százasok. Siet a rendőrségre, feljelentést tesz. A nyomozók a tolvajt elfogják, s a károsult alaposan összeszidja.

Ez a természetes. De hogy valaki köszönetet mondjon a tolvajnak, amiért ellopta a pénzét, hát ilyent ritkán hallani. Pedig...

*

Az asszony csípőre tett kézzel várja otthon estefelé a férjét: na, csak jöjjön haza az a... A férj kissé pityókásan beszédeleg. A barátaival volt, névnapot ünnepeltek és hát ilyenkor ugye... Mint mondom, beszédeleg a lakásba, már csücsöríti is ajkát, hogy puszival köszöntse hitvesét, amikor mintha az ég szakadt volna le...

— Te részeges csavargó, te... te... hát nem elég, hogy az egész város beszéli a Juliska ügyedet... Nem elég, hogy én szerencsétlen úgy teszek, mintha nem tudnék az egészről, hogy ne kelljen szégyenkeznem miattad, hogy néha még én védlek, ha hallom, hogy már megint a presszóban voltál azzal... Hát eddig tűrtem. De most már nem! Mondd, hol a megtakarított pénzem, amit ide tettem a szekrénybe? Most már meglopod a családodat? Mire kellett az a pénz? Biztosan neki adtad, hogy jobban riszálja...

És mondja, mondja a magáét. Férjemuram megkövülten áll, fogalma sincs az egész Juliska ügyről, a hiányzó pénzről, amiről az asszony beszél. Neki nincsen Juliskája és semmiféle pénzt nem vitt el hazulról. Tiltakozik, de hiába.

Egy délelőtt hivatali szobájában cseng a telefon. A felesége telefonál.

— Apuskám drága, te vagy? — hallja az asszony hangját. Megkapaszkodik az íróasztalba, nem akar hinni a fülének. Őt szólítják apuskámnak, drágámnak?

— Én vagyok — suttogja.

— Édesem, azonnal gyere haza, minden rendben van. Gyere, gyere, most ne kérdezz semmit — mondja az asszony.

Férjem-uram kapja a kalapját és rohan. Amikor betoppan a lakásba, ott találja a feleségét, egy másik asszonyt és egy férfit. A felesége szóhoz sem engedi jutni: ez az úr itt a rendőrségről jött, nyomozó, ez az asszony pedig — tolvaj! A rendőrség elfogta, bevallotta, hogy lopásból él, besurran a nyitott ajtón. Tőlünk is ő vitte el a pénzt.

Aztán a tolvaj felé fordulva mondja:

— Köszönöm asszonyom, hogy maga lopta el a pénzt. Én már a férjemet gyanúsítottam. Nem is hiszi, milyen perpatvar volt miatta. De most már tudom, hgoy az én férjem a legjobb, a legdrágább, ezután én nem hiszem el a Juliskát sem. Persze ezt maga nem érti, nem is fontos. Mégegyszer köszönöm, asszonyom, köszönöm. A pénzt pedig tartsa meg, megér nekem az én aranyos apukám hűsége ennyit...

Befejezésként férje nyakába ugrik, megcsókolja.

*

Ez a másik kis történet kapcsolódik az előbbihez. Szereplője ugyanaz a tolvaj és a nyomozó. De hadd mondja el maga a nyomozó:

— Kísérem a tettest házról házra, mutassa meg hogyan és honnan lopta el a pénzt. Bekopogok a lakásba, fiatalasszony nyit ajtót. Elmondom, miről van szó, azt, hogy a velem lévő asszony besurranó tolvaj, bevallotta, innen is vitt el pénzt, amikor nyitva találta az ajtót.

— Igen, valóban ellopták a pénzemet, én tettem a feljelentést — mondta a fiatalasszony. Aztán, ami ezután következett, én ilyent még nem láttam. A fiatalasszony hirtelen a tettes nyakába ugrott és megcsókolta. Jobbról is, balról is. Köszönöm, köszönöm... mondogatta. Én meg csak álltam ott, nem tudtam, mitévő legyek. A fiatalasszony fordult egyet, bement a másik szobába és a következő pillanatban egy pólyással a karján lépett ki.

— Nézzék, ez az én kis Klárikám...

Az történt, hogy a fiatalasszony nem akarta megszülni a gyereket, a pénz már együtt volt az abortuszra... Csak hát a pénzt elvitte a tolvaj. Így aztán megszületett a kislány.

— A világért nem adnám Klárikámat. Asszonyom, ezt a kislányt magának köszönhetem. Hát ezért csókoltam össze.

*

— A tolvajt, a büntetett előéletű Molnár Ilonát tizennyolcrendbeli lopásért szabadságvesztésre ítélte a bíróság.

— Engem ítélnek el, amikor családi békességet állítottam helyre, amikor nekem köszönték, hogy kislányuk van? — mondta méltatlankodva, amikor a bíróság kihirdette az ítéletet.

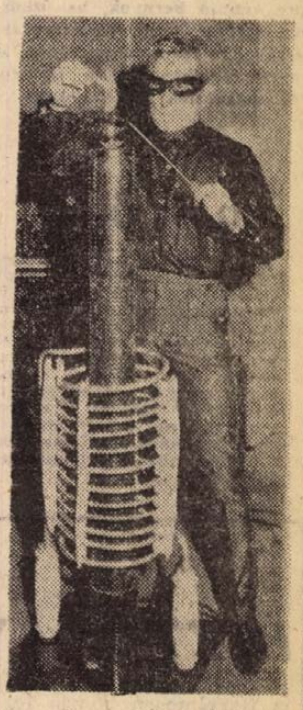
Talán volt is némi igaza...

Garay Ferenc

Pódium

Egy pécsi Hannoverben. A Német Szövetségi Köztársaságba utazott Kiss László, a pécsi Mecsek cukrászda zenekarának eddigi vezetője. A mostanáig a budapesti Táncpalotában játszó Szabó Kálmán zenekarához csatlakozott, és előreláthatólag egy évig Hannoverben és környékén játszik majd a pesti kollégákkal együtt.

*



Valóban tűzes a teste. A Pécsi Pannónia Bár októberi műsorában Olty János és Szabó Vajda Éva énekesek, valamint a Balási artista trió mellett fellép Bátizán József is: testébe villamos áramot vezet, s ezzel gyújt meg például neonégőt, avagy a vendég cigarettáját.

*

Nemzetközi első díjasok a Liszt teremben. Az idei nemzetközi Weiner Leó brácsaverseny, valamint ugyancsak nemzetközi Pabló Casals gordonkaverseny első helyezettjei, Bársony László brácsa és Marina Csajkovszkaja gordonkaművész október 9-én este fél 8 órakor a pécsi Liszt teremben Beethoven Kodály, Debussy, Bach, Brahms és Golestan műveket adnak elő.

APASÁG

Nem mondhatnám, hogy a mentő ügyeletese különösebben megdöbbent, amikor éjjel két órakor közöltem vele, hogy a feleségem szülni készül. Még inkább helyeslően bólintott, mint aki egyetért a lélekszám gyarapodásával, megnyomta a csengőt és a következő pillanatban már ki is gördült egy kocsi a garázsból. Ma sem tudom, honnan tudták, hogy jövök.

Beszállásnál vigyáztam a fejemre, vigyázott a feleségem is, és két fájdalom között meg érkeztünk a klinikára. Az ápolónők cseppet sem látszottak haragudni, hogy éjszaka zavarjuk őket, karonfogták a feleségemet és magamra hagytak. Rágyújtottam néhány cigarettára, és a falon lógó plakátot kezdtem tanulmányozni, mely a helyes védekezést mutatja be. Ekkor egy izgatott, svájcisapkás fiatalember érkezett a feleségével, akin látszott, hogy terhes.

— Maguk mit szeretnének?

— Gyereket.

— Nekem fiam lesz! — jegyezte meg.

A következő tíz percben még három házaspár fut be.

— Legjobb, ha most szépen hazamegy és alszik egyet — tanácsolja az orvos. — Reggel mire felébred, hárman lesznek. Mit szeretne?

— Ha van rá lehetőség, akkor egy fiút kérnék!

— Mindent meg fogunk próbálni.

Az ágyam igazán kényelmes, de valahogy nem tudok elaludni. A fiúkat elviszik katonának, a lányokat pedig meghógolyózzák a sötétben. Az 1984-es olimpián már részt vehet, válogatott labdarúgó lesz, vagy gyorsúszónő. Nagyon gyors úszónő. El fogja olvasni a Golgotát, meg fogja írni a század drámáját és vesz egy kocsit.

Felgyalogolok a kilencedikre, az orvos bizonyos büszkeséggel fogad:

— Már 4 óra 10 perckor megvolt, koránkelő lesz.

Kire üt ez a gyerek?

Délben a kórteremben vállamra csap a svájcisapkás sorstársam:

— Na, mije van?

— Fiú. És magának?

— Micsoda kérdés! Hát persze, hogy fiú!

— Gratulálok.

— Ja, mi tudtuk, hogy kell csinálni!

Az asszonyok csendesen feküsznek az ágyon.

A folyosó végén, az üvegajtónál újdonsült apák gyülekeznek, itt van a gyermeknézde. Figyelem egy darabig a bemutatót, egyszer csak szörnyű gyanú rak fészket az agyamba: lehet, hogy ez az ápolónő mindig ugyanazt a csecsemőt hozza vissza? De nem, a karjukon levő szám különböző.

— A kis Sturabeket hozza ki, legyen szíves, még nincs száma — mondja egy idősebb hölgy, mellette a lánya, a kismama testvére ágaskodik. Az álarcos ápolónő térül-fordul és megjelenik egy pólyással. A hölgy összecsapja a kezét:

— Ez a kis Sturabek?...

— Ugyan mama, mind így néz ki, amikor megszületik.

Aztán az én fiamat hozza az ápolónő, kissé meglepődöm, azt vártam, hogy a saját lábán jön.

— Teljesen a nagyanyja! — szalad ki az anyósom szája.

Futólag szemügyre veszem, mire nagyvonalúan hozzáteszi:

— Teljesen az anyád.

A gyerek egykedvűen, mondhatni faarccal viseli el az érdeklődést és csak akkor csippent a szemével észrevétlenül, amikor összeakad a tekintetünk. Értjük egymást. A füle kicsi és formás, a haja gesztenyebarna, értelmes homlokán titokzatos gondok redői látszanak. Gondolkodik.

A 21-es számú gyerek papája

hírek

1968. OKTÓBER

6

VASÁRNAP

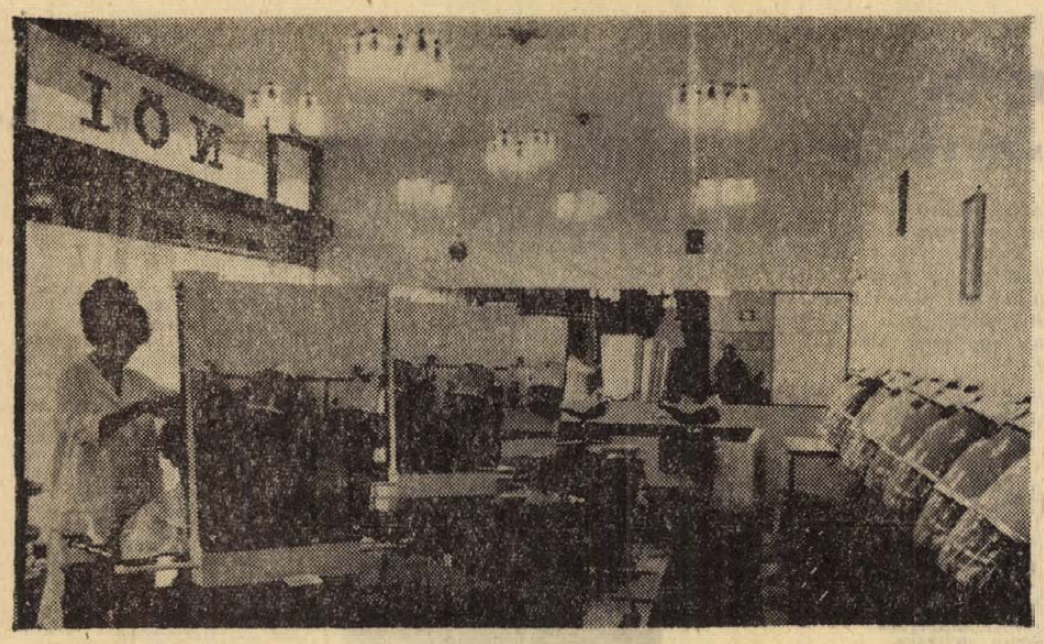
Szeretettel köszöntjük

Brunó

nevű kedves olvasóinkat névnapjuk alkalmából

◆

A Nap kél 5.50, nyugszik 17.14 órakor. A Hold kél 17.11, nyugszik 5.35 órakor.



Aktuális növényvédelmi munkák

Az őszi betakarítási munkákat nehezíti a sok csapadék és tetézi a bajt az, hogy az év elején is lassan fejlődött növények a nyár végén felhíztak, egyesek újra fejlődésnek indultak és így a télre nem tudtak kellő tápanyaggal felkészülni.

Ez a probléma elsősorban a gyökérnövény-féleségekre vonatkozik. A vízzel feltelt, de tápanyagban szegényebb gyökérfélék vagy gumók a tél folyamán könnyen tönkre mehetnek, könnyebben, mint más években. Ezért nagyon fontos, hogy a burgonyát is és a répát is sármentesen, szárazan prizmázzuk, a rothadt, sérült gumókat, gyökereket válogassuk ki az egészségesek közül. A száraz terményt takarjuk le szalmával és a végleges téli takarót csak a hideg beállta előtt tegyük rá. A szellőztetésről azonban a prizmában is gondoskodni kell. A nedvesen betárolt és szellőzetlen prizmákban szinte évente jelentkezik a baktériumos rothadás.

Egyes kukoricafajták, főleg a késői érésűek, az esős időben nem tudtak a tövön kiszáradni, ezért a gazdaságok gondoskodjanak betakarítás után a mesterséges szárításról. Amennyiben nem száraz kukoricát tárolnak be, úgy Fuzarium penészek lepik el és takarmányozásra alkalmatlanná válik.

Kukoricát talajon tárolni nem szabad, mert az is bepenészedik.

A házikertekben, ahol még nem helyezték fel a molyfogóöveket — akár szalmából, akár hullámpapírból készült —, ott legkésőbb október 10-ig fel kell rakni, mert az almamolyok kezdenek telelőre vonulni. A telelőre vonuló hernyók, ha útközben szalma vagy papírövet találnak, főleg a törzs alsó 50 cm-es részében, akkor itt szőnek maguknak télire kokont.

LOTTÓ

A 46. játékhéten öttalálatos szelvény nem érkezett. Négy találatot 54 fogadó ért el, nyereményük egyenként 63 073 forint. Három találata 4463 fogadónak volt — nyereményük egyenként 382 forint. A kéttalálatos szelvények száma 115 360, ezekre egyenként 18 forintot fizetnek. — A nyereményösszegek a nyereményilleték levonása után értendők. A közölt adatok tájékoztató jellegűek.

Megnyílt a jubileumi porcelánkiállítás

Jakabos Zoltánné, a Baranya megyei Tanács kereskedelmi osztályának vezetője nyitotta meg tegnap délelőtt 11 órakor a Pécsi Porcelángyár 100 éves évfordulója alkalmából rendezett vásárlással egybekötött porcelánkiállítást.

A kiállítás bemutatja a régi mesterek egyes darabjait, de fontos helyet biztosít fiatal művészek alkotásainak is. Török János relíf disztésű tálai, Fürtös György modern szobrai, Nádor Judit fali díszei és még sok fiatal művész keresett alkotásai a lakosság kedvenceivé váltak és a modern lakás kedves díszei.

A kiállítás október 16-ig lesz nyitva, naponta 10—19 óráig.

◆

— Kíváncsiak a pécsi Krétakörre. A Magyar Színművészeti Szövetség október tizenötödikén vitát rendez a Pécsi Nemzeti Színházban a Kaukázusi krétakör itteni előadásáról. Vitavezető: Lengyel György.

◆

— Hétfőn nyereménybetétkönyv-sorsolás. Az Országos Takarékpénztár október 7-én, hétfőn délután Kaposvárott rendezi a nyereménybetétkönyvek 1968. 3. negyedévi sorsolását.

DUNÁNTÚLI NAPLÓ

A Magyar Szocialista Munkáspárt Baranya megyei Bizottsága és a Megyei Tanács lapja.

Főszerkesztő: Bocz József

Szerkesztőség: Pécs, Hunyadi út 11. Tel.: 15-32, 15-33, 21-60, 60-11. Belpolitikai rovat: 31-68.

Kiadja: a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat

Felelős kiadó: Braun Károly

Kiadóhivatal: Pécs, Hunyadi út 11. Tel.: 15-32, 15-33, 21-60, 60-11

PÉCSI SZIKRA NYOMDA

Pécs, Munkácsy Mihály u. 10. sz.

Felelős vezető: Melles Rezső

Terjeszti a Magyar Posta

Előfizethető a helyi postahivataloknál és kézbesítőknél

Előfizetési díj 1 hónapra 18,— Ft

Indexszám: 25 054.

OKTÓBER HÓNAPBAN

BIZTOSAN NYERHET,

ha figyelmesen bontja fel autoszifonpatron-dobozát!

A dobozban lévő

Szerencse utalványt

díjtalanul és csere nélkül váltják be a boltok egy doboz autoszifonpatronra!

Most érdemes több

HÁZIKÉSZÍTMÉNYŰ SZÓDAVIZET FOGYASZTANI!

Próbálja ki szerencséjét!

Vadgesztenyét ez évben is gyűjt a MÉK

Kilogrammonként 45 fillért fizet

Leadható minden átvevőhelyen

— Babarczi László, a Pécsi Nemzeti Színház fiatal rendezője október 18-án Párizsba indul, s tíz napon át tanulmányozza az ottani színházi életet.

◆

— A Pécsi Hőszolgáltató Vállalat vezetősége értesíti azon fogyasztóit, akik a Móricz Zsogmond téri, Jókai út 46., Regős utcai, Rét utcai, Köztársaság téri, Kodály Zoltán úti és Budai vámi kazántelepekről kapják fűtésüket, hogy fűtési panaszaikat a 60-16-os telefonszámon, vagy személyesen a Móricz Zsigmond téri kazántelepen hivatalos helyiségében jelentsék be. Az uránvárosi fogyasztók fűtési panaszaikat továbbra is az 50-43-as telefonon, vagy személyesen a Tüzér utcai telephelyünkön jelentsék.

◆

— Óriás hordókat vásárolt a siklósi tsz Egerben. Négy, egyenként 120 hektoliter bort befogadó hordó került a pincéjükbe. Az eddigi legnagyobb hordójuk „mindössze" 62 hektoliteres volt.

◆

— Virágzik az orgona. — Ismét kivirágoztak a különböző színű orgonák a nagyharsányi parókián.

HALÁLOZÁS

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett jó férj, édesapa, gyermekünk, testvér, vő és kedves rokon VASS BÉLA életének 34. évében váratlanul elhunyt. Temetése hétfőn, 7-én du. ½2 órakor lesz a központi temetőben.

A gyászoló család.

Fodrászüzlet Újmecsekalján

Tegnap délelőtt 10 órakor, határidő előtt adták át rendeltetésének a Fodrászipari Vállalat 18/3. számú üzletét az Építők útján. Nyolc női és 6 férfiasztal várja a vendégeket, a berendezés Pécsen a legmodernebb. Értéke 300 ezer forint. Olasz búrák automataórákkal és hőmérsékletbeállítókkal, tv, rádió, kellemes pasztell színek és sok fény szolgálja a vendégek legjobb kiszolgálását. Pécs legjobb fodrászai fognak itt dolgozni. Dózsa Andrásné, az ország egyik legjobb női fodrásza az őszi divatújdonságról, az üzlet ajánlatáról nyilatkozik távirati stílusban:

— Visszatér a nőlesség, loknis, hullámos frizurákat ajánlunk a hölgyeknek.

— Ernani. Viktor Hugo: Ernani című darabját állítja színpadra a Kaposvári Csiky Gergely Színházban Sík Ferenc. A bemutatón, november elsején, Solti Bertalan játssza a főszerepet.

◆

— A Hawaii szigetektől délnyugatra a japán oceonográfusok 5000 m mélységben eddig ismeretlen halfajra bukkantak. A vak hal 30 cm hosszú, kerek, lapos feje van, a papagáj csőréhez hasonló szájrésszel, amellyel a haleleséget keresve feltúrja a fenék iszapját.

◆

Óriás orchidea – törpe skorpió

A változatos flórájú és faunájú Malaysiában található a világ legnagyobb orchideája, amelyet a botanikusok grammatophyllum spetiosum néven tartanak nyilván. Ugyancsak ebben az országban él a legkesebb skorpió fajta. Hossza 29 milliméter, súlya mindössze 2 gramm.

műsor

Színház

VASÁRNAP:

Nemzeti Színház: Luxemburg grófja (délután 3 és este 7 órakor).

Mozi

VASÁRNAP:

Park: Tilos a szerelem (10). — Heroin (f4, f6, f8).
Petőfi: A „Lord" és bandája (10). Heroin (4, 6, 8).
Kossuth: Telemark hősei (f10, 12, f7, 9). Gólzápor (f3, f5).
Zsolnay Ko.: Egy erkölcsetlen férfi (5, 7). 16 éven felül! **Pécsszabolcs:** Fény a redőny mögött (10). Orvosság a szerelemre (3, 5, 7). **Gyárváros:** Fantomas a Scotland Yard ellen (4, 6). — **Meszes:** Háború és béke I. (4, 7). **Vasas I.:** Fiúk a térről (6). **Vasas II.:** Eltávozott nap (4, 6). **Harkány:** A cigány (6, f9). — **Mohács:** Max Linder társaságában (10). Nem várok holnapig (4, 6, 8). **Siklós:** A bosszúállók (10). Sellő a pecsétgyűrűn I—II. (4, 7, dupla helyárral). **Szigetvár:** Ezek a fiatalok (10). Egy nehéz nap éjszakája (5, 7).

HÉTFŐ:

Park: Heroin (f4, f6, f8).
Petőfi: IV. magyar játékfilmszemle megnyitó díszelőadása: Talpalatnyi föld (f8).
Kossuth: Gólzápor (10, 12). Budapesti tavasz (f5). Körhinta (f7). Hannibál tanár úr (f9).
Zsolnay Ko.: Kártyavár (5). — **Pécsszabolcs:** A holtak visszajárnak (5, 7). **Gyárváros:** Mit kezdjek a milliómmal? (6). — **Vasas II.:** A balerina és rajongója (6). **Ságvári Ko.:** Küldd az embert fél 2-re (f6, f8). 16 éven felül! **Mohács:** Sellő a pecsétgyűrűn I—II. (5, 8, dupla helyárral). **Siklós:** A nő hétszer (7). 16 éven felül! **Szigetvár:** A felügyelő és a halál (7). **Harkány:** Küldd az embert fél 2-re (6, f9).

Pécsi Rádió

VASÁRNAP:

17.30: Magyar nyelvű műsor. — Hallgatóink kérésére. — Zenés műsor
18.15: Baranyai almanach. — IX. rész
18.35: Lemezalbum
18.55: Sporthírek
19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor Vasárnapi riportunk. — Ünök kérték, mi sugározzuk
19.30: Német nyelvű műsor. — Vasárnapi jegyzetünk. Kívánsághangverseny
20.00: Műsorzárás

HÉTFŐ:

17.30: Magyar nyelvű műsor. — Szövetkezeti szocialista brigádok a mikrofon előtt. — Zenés műsor a stúdióból
18.30: A IV. magyar játékfilmszemle
18.40: Dél-dunántúli híradó. — Műsorismertetés
19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor Az új lépcsőfok. — Riport. — Pécsudvardi hallgatóink kérésére. — Zene
19.30: Német nyelvű műsor. — Hétfői kommentár. — Aktuális gazdasági jegyzetünk. Szórakoztató muzsika
20.00: Műsorzárás

Magyar Tv.

VASÁRNAP:

8.25: Felsőfokú matematika
9.05: Angol nyelvtanfolyam haladóknak
9.20: Műhelytitkok nyomában
10.00: Üdvözlet barátainknak
10.40: Hétmérföldes kamera — ism.
10.55: Fetfi. NDK bábfilm
11.30: TFSE—Veszprémi Vasas — női bajnoki kézilabdamérkőzés közvetítése a Játékcsarnokból
16.03: Műsorismertetés
16.05: Képzőbűvészet... V. rész (ism.)
16.20: Történelem — mindenkinek. A görögök vallása
16.50: Gusztáv felfedezi magát... Magyar rajzfilm (ism.)
16.55: Zalai lettem... — Portréfilm
17.15: Reklámműsor
17.25: Interjú Zala megye vezetőivel
17.55: Egy plusz kettő...
18.15: Delta. — Tudományos híradó
18.45: A Német Demokratikus Köztársaság nemzeti ünnepén
19.05: Esti mese
19.20: Viharlovag. Magyarul beszélő francia rövidjátékfilmsorozat. 1. Dicsőségszomj
19.45: Sporthírek
19.55: Szünet
20.00: Tv-híradó
20.20: Világirodalmi magazin
22.10: Tv-híradó — 2. kiadás.

Jugoszláv Tv.

VASÁRNAP:

8.45: Népi muzsika. **9.15:** Földművelőknek. **10.00:** Az első népi gyűlés megtartása emlékünnepségének közvetítése Ljutomerből. **11.00:** Se fekete — se fehér. — **11.15:** Buffalo Bill. **12.00:** Vasárnapi tv-konferencia. — **13.00:** A nagy kaland. **13.45:** Disneyland. **14.35:** Ljutomer — lovasversenyek. **17.05:** Sorozatfilm. **18.15:** Labdarúgó-mérkőzés közvetítése. **20.50:** A nyár végén. — **21.50:** Sportszemle. **22.20:** Aranymikrofon.

HÉTFŐ:

17.05: Kicsiny világ. — **17.30:** A nagy kaland. **18.20:** Tudomány. **18.50:** Húszmillió. **19.20:** Tv-posta. **20.35:** Reginald Rose: Sacco és Vanzetti története. Tv-játék. **21.45:** Komoly zene. **22.30:** Nagy mesterek — Rossini.

TIT Bartók Klub

VASÁRNAP:

10 órakor: Olvasópark. Modern jazz-zene, hanglemezről. — **19 órakor:** Tánc magnóra **22** óráig.

HÉTFŐ:

19 órakor: Zenés klubest.

Nyugtatószer a villanyáram

Egy amerikai orvosspecialista Bostonban megállapította, hogy egészen gyenge árammal meg lehet változtatni a beteg hangulatát. A Szovjetunióban dr. Aronov hasonló kísérletet végzett: 1.5 milliampére és néhány volt áramot a fejen átvezetve — homloktól a nyakszirtig — bizonyos fajta rosszullétnél, álmatlanságnál, dadogás esetében stb. jó eredménnyel alkalmazta a villanyáramot. (A módszer nem azonos az elektro-sokkal!)

Nem a villanyozás hat a betegre, valószínűleg csak a vérkeringést gyorsítja meg az agyban és megváltoztatja annak egyensúlyát. A negatív elektród általában jó kedvet okoz, a pozitív pedig morózussá tesz. Dr. Aronov úgy gondolja, hogy az elektromosság egyszerűbben és hatásosabban gyógyítana, mint a pirulák.

Egy gyár bemutatkozik

Kezdetben volt a halszálka, majd jött a csont és acéltű, vele együtt a tömérdek öltés. Megszámolta már, hogy hány öltés van egy férfiruhában? A varrás technikájában évezredekig a legjelentősebb előrehaladás a gyűszű feltalálása volt, mert már a sok bökdéstől agyongyötrődtek a fürge ujjak. Végre egy Howe nevezetű amerikai elunta magát és 123 esztendeje — mi mást tehetett volna — felfedezte a varrógépet...

Hogy a csak kézzel tekerhető primitív szerkezet óta mit művelt az emberi találékonyság, egybegyűjtve csodálhatjuk meg október 8. és 12. között a Centrum Áruház műszaki osztályán.

Amit ott látunk — az a világszínvonal. Aki bemutatja nem más, mint a Naumann varrógépgyár a Német Demokratikus Köztársaságból. Eddig csak koffervarrógépein láttuk névjegyét, most széles skálájú termelésének minden változatát elhozta Pécsre. A cég szeretne gyökeret verni háztartási varrógépeivel a Dél-Dunántúlon is, ezért saját szakemberei mutatják be valamennyit, működés közben.

Mit tudunk a gyárról? Schwerin közelében, Wittenbergben működik és 1903-as alapításától kezdve a felszabadulásig az egész földtekén jó csengésű Singer varrógépkonszernhez tartozott. Ma már háromezer munkással dolgozó óriásüzem, amely a háztartási varrógépekre specializálta magát. Idejekorán felismerték, hogy a modern lakásokban a varrógép csak akkor nem bontja meg az otthon harmóniáját, ha a bútordarab rangjára nő, ezért a varrógépgyár mellé bútorüzemet is létesítettek. A tervezők figyelemmel kísérik a bútordivat változásait mind színekben, mind vonalvezetésben és ennek megfelelően konstruálják meg varrógépmotoraikat. Ha kell varrógép, ha kell, modern íróasztal, vagy éppenséggel tanulóasztal a gyerekszobában.

Mit tudunk gépeiről? Három év óta vásárolnak tőlük kereskedelmi vállalataink. A precíz megmunkálású, ötletesen konstruált, megannyi más munkára felhasználható s mégis tartós koffervarrógépek sikere bizalmat előlegez. A Naumann cég prospektusában különösen a 8014 jelzésű hímzőautomata és programmautomata háztartási varrógépeket emeli ki, melyek körforgós szálfogói 30 százalékkal nagyobb teljesítményekre képesek a félfordulatos, úgynevezett CB varrógépeknél. A varrás valamennyi változatára alkalmasak és motorral is felszerelhetők. Teljesítménye: ezerötszáz öltés percenként; varr egyenesen és cikcakkban, szeg, stoppol, foltoz, díszít, gomblyukat varr és gombot varr fel.

A gyár 1966 óta képes ki Magyarországon szakembereket: eladókat csakúgy, mint műszerészeket, előkészülve arra, hogy tömeges érdeklődés esetére is biztonságos felkészültséget érjen el.

A Centrum Áruház ezthont ad a Naumann cég kiállításának és lehetővé teszi a kiállításon bemutatott varrógépek megvásárlását is, melyre — kilenc havi részletre, húsz százalék előleg lefizetése után — az OTP áruvásárlási hitelakciót is kiterjesztették.

Bizalommal és érdeklődéssel várjuk a kiállítás megnyitását már csak azért is, mert közvetlen kapcsolatot teremt a gyártómű és a vállalat között. Egészen bizonyos, hogy a gyár is, az eladók is, a vásárlók is kölcsönösen meg lesznek elégedve egymással.

(—)

ÉRTESÍTJÜK KEDVES VENDÉGEINKET,

hogy

A PÉCSI FODRÁSZIPARI VÁLLALAT

1968. OKTÓBER 7-VEL

megnyitja Újmecsekalján

(a Postával szemben)

ÉPÍTŐK ÚTJA 98/III. SZ. ALATT

REPREZENTATÍV

FÉRFI

és

NŐI

FODRÁSZRÉSZLEGÉT

Modern, gyors és udvarias kiszolgálással

várjuk kedves vendégeinket,

a PÉCSI FODRÁSZIPARI VÁLLALAT,

18-as sz. részleg dolgozói

apróhirdetések

ÁLLÁS

Kisgyermek gondozását lakásomon vállalom. „Távfűtés" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

LAKÁS

Mohácsi kettőszoba, előszoba, konyhás, parkettás nagyméretű lakásomat elcserélném hasonló pécsiért, azonalra „Október" jeligére a Mohácsi hirdetőbe.

Két-három évre keresek háromszobás albérletet egy család részére. Ajánlatot „Előre fizetünk" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Különbejáratú, üres albérleti szoba dolgozó házaspárnak kiadó. Tolbuhin u. 135.

Szoba, konyha, fürdőszobahasználattal kiadó. Előrefizetéssel jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Balatonfenyvesen újonnan épülő, 1970 nyarára beköltözhető, üdülőtelepen

társasüdülő lakrészek

előjegyezhetők
Cím: Pécsi 2. sz. Ügyvédi Munkaközösség Pécs, Kossuth u. 22. Telefon: 23-13.
Érdeklődni: keddtől péntekig, du. fél 5 és fél 6 között.

Belvárosi magánrendelkezésű házban lévő szoba konyhás főbérleti lakásomat elcserélném hasonló PIK-lakásért a város bármely részén. Sürgős jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Bútorozott szoba, fürdőszobahasználattal kizárólag két diáklány részére kiadó. Ugyanott garázs kiadó. Antónia u. 5. Zsigmondné.

Albérleti szoba, légfűtéses, gyermektelen házaspárnak kiadó. Páfrány u. 34.

Két különbejáratú bútorozott szoba kiadó. Házaspárnak is. Hegyalja u. 49.

Irodalligens dolgozó nő a belvárosban albérleti szobát keres. „Csinos" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Leánytanuló társat keres különbejáratú szobába. — Rodostó u. 24.

GÉPJÁRMŰ

Opelhez panoráma szélvédő, főtengely, vízpumpa, kardánkereszt stb. eladó. Fürst S. u. 12. délután.

Új garázsajtó és üvegtető eladó. Kalinin u. 7.

Garázs kiadó Pécs, Tompa Mihály u. 30/1.

Fehérhegyi garázsomat — (műhelynek alkalmas) eladom. Orosz Lajos. Keller J. u. 4.

Garázs kiadó. Érdeklődni du. 5 után, Batsányi u. 18.

BOKORROZSA,
elsőrendű, színekben, őszi ültetésre előjegyezhető.
BOHUSS ZOLTÁN
Pécs, Tibor c u. 44.

403-as Moszkvics és háromszobás garázsos házrész beköltözhetően eladó. Vöröskereszt u. 7.

INGATLAN

Belvárosi 2 és félszobás 5 éve törlesztett emeletráépítésű összkomfortos lakásomat igényesnek átadnám. „Azonnal beköltözhető" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Magánházban lakrész előrefizetéssel bérbeadó, vagy eladó. „Kölcsönét visszafizetem" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó egy beköltözhető, egyszoba-előszoba összkomfortos öröklakás készpénz ellenében. Pérczel u. 12. szám alatt, földszint 1. Megtekinthető 7-én, 8-án és 9-én 14 és 17 óra között.

Kétszoba összkomfortos — gázfűtéses öröklakás, egyszoba összkomfortos örök-

Hálószobabútorok, kombináltgarnitúrák, hármasszekrények, rekamiék, konyhabútorok állandóan kaphatók SOOKY,
Zsolnay u. 1. sz. Bútorüzlet

lakáscserével eladó. Belvárosban jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Három- vagy négyszobás összkomfortos öröklakást, házrészt vagy házat vásárolnék beköltözhetően. — Ajánlatokat „Azonnal" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Háromszoba összkomfortos családi ház azonnal beköltözhetően eladó. Másfél vagy kétszobás lakást beszámítok. Táltos u. 22.

Szőlő Alsóhegyen eladó: 250, 263, 274 négyszögöl. Cím: Szrányi Miklós út 30.

A GYÓGYNÖVÉNY-BOLT
ismét a kedves vevők
rendelkezésére áll

Kétszobás mellékhelyiséges lakóház központi fűtéssel, 1700 n.öl szőlővel, gyümölcsössel, présház, pince, teljes felszereléssel, Aranyhegyen eladó. Gazdálkodásra kiválóan alkalmas. Gépkocsival járható út mellett, autóbuszmegállótól 5 perc, sűrű buszjárat. Uránvárostól 22, 33-as busz. Keresztmegálló. Megtekinthető szerda, szombat, vasárnap de. 11 órától du. 5-ig. Szőlőrész ház nélkül is eladó. — Holtiné.

15 bordás
VILLANY-RADIÁTOR
eladó.
Tolbuhin u. 31., fszt. 4.

Két és félszobás fürdőszobás családiház **garázslehetőséggel** eladó a hegyalja utcában. Egyszoba összkomfortos vagy kétszoba összkomfortos, lehetőleg garázsos lakás szükséges. Érdeklődni munkanapokon 7—15 között a 27-92-es telefonon.

Ideális helyen a magasdati út alatt, Gebauer u. 5. kétszobás, összkomfortos társasházrész eladó. OTP-kölcsönnel, cserelakással átveheti. Garázs van. — fsz. 2.

BIZOMÁNYI ÁRUHÁZ VÁLLALAT
PÉCS, BEM U. 2.

készpénzért is vásárol

üzemképes, jó állapotban lévő, modern televíziókat, rádiókat, továbbá mosógépet, centrifugát és Lehel hűtőszekrényeket.

Keresek részletre kisebb házat, vagy házrészt. — Készpénz 10 000. „Havi 2000" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

3 szobás öröklakás (garázzsal) Pálos templomnál beköltözhetően eladó. — „Szösz" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Eladó két szoba, konyhás beköltözéssel egy családi ház 1030 négyszögöl kerttel, gazdasági épületekkel. Kisbalokány dűlő 32. — Megtekinthető 5-ös 15 órától 18-ig.

Beköltözhető 2 szoba, konyha, éléskamrás utcai házrész eladó. Pécs, Attila u. 11.

Eladó Rácvároson egyenes, kömentes, 1000 négyszögöl ötéves, jól jövedelmező franciabarackos, 16 négyzetméteres deszkaépülettel, felszereléssel, megosztva, részletre is. Érdeklődni: Rácz, Pécs, Újmecsekalja, Bánki Donát u. 5. fsz. 1.

Beköltözhető szoba, konyhás házrész majdnem a belvárosban eladó. „Olga" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Nagyárpádi út mellett 1030 négyszögöl szántó eladó. Malik, Katalin u. 11.

Szőlő Bálics-tető legszebb részén 426 négyszögöl eladó. Érdeklődni Vilmos u. 23.

Két szoba, konyha, nagy üvegveranda, több mellékhelyiséggel, udvar, nagy kert sürgősen eladó. Drávafok. Fő u. 30.

FIGYELEM! BURGONYA AKCIÓ!

Téli eltevésre garantáltan szagtalan.
GÜL BABA 50 kg. zsákkal 190,— forint
KISVÁRDAI RÓZSA 50 kg zsákkal 170,—
HÁZHOZSZÁLLÍTÁS DÍJTALAN.

Megtekintem és befizetni: Dunavölgye Mg. Tsz. — Nagypiac téri áruda, Bajcsy Zs. út felől.

Kályha tűzhely, olcsón eladó, Orsolya u. 31. első csengő.

4 sávos Grundig magnetofon eladó. Kürt u. 2.

Fordítás, meghívás, műszaki leírás minden nyelven

▼

TEMPÓ KSZ

Alkalmi megbízás Sallai u. 22.

Rövid határidő

Irodasztalok, szelonok, hálóbútor, konyhabútor, — egyéb szép bútor olcsón vásárolható Molnárnál. — Felsővámház u. 2.

Figyelem! 150 négyzetméter-től nagyobb pincét bérbevennék Pécsett, vagy környékén. „Mély" jeligére a Sallai u. Hirdetőbe.

Figyelem! Szántót 3200 négyszögöl bérbe vennék Pécsett, vagy környékén. „Kertész" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Középiskolai fizikához korrepetitort keresek. „Felvételi" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Középiskolások kémiai korrepetálását vállalom. Pécs, Alsóbalokány u. 1.

Díszfák, díszcserjék, fenyők, rózsák, évelők, tulipánhagymák és gladiólusgumók nagy választékban már most megrendelhetők a Pécsi Kertészeti és Parképítő Vállalat faiskolájából. Árjegyzéket külön igénylésre küldünk. Levélcím: Pécs, Lenin tér 8. Telefon: 52-26.

HÁZASSÁG

23 éves fiatalember megismerkedne házasság céljából 17-től 22 évig lánynyal. „Október" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Pécs, külvárosi, nyugdíjjal és lakással bíró hölgyet keresek házasság céljából. Korombeli nyugdíjas, zenekedvelő személyében. Kétszoba, konyha, antik bútorom, 500 Ft. nyugdíjam és fűtésre való van. „68" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Dolgozókat felvesznek

Dömper rakodógép-kezelőt felvesz nagyharsányi, komlói, kaposvári és pécsi állandó munkahelyekre 5. sz. ÉPFU. Beosztás a dolgozó kívánsága szerint. Jelentkezés: Megyeri út 50. Munkaügyi osztály. (79928)

*

Autószerelőket, autóvillamossági szerelőket, karosszéria lakatosokat, gépkocsivezetőket, és segédmunkásokat felveszünk. Jelentkezés: Tejipari Szállítási Vállalat, Pécs, Szigeti u. 69. (79642)

*

A 12. AKÖV új, korszerű, fűthető szervizműhelyébe felvételre keres autószerelő szak- és betanított munkásokat, gépkocsimosáshoz, zsírozáshoz, illetve akkumulátor kezeléséhez férfi segédmunkásokat kétműszakos foglalkoztatással. Lakóhely és munkahely között autóbuszra ingyenes utazást biztosítunk. Jelentkezés: Pécs, Bolgár Néphadsereg útja 33, II. 17, akkumulátorkezelők, II. em. 16. (79644)

*

Keresünk kereskedelmi vállalat részére mérnöki képzettséggel, műszaki vezetőt. Ajánlatokat „Több éves gyakorlat" jeligére a Sallai u. hirdetőbe kérjük. (079667)

*

Fűtőt alkalmaz 1968. október 15-től a Baranya megyei Háziipari Szövetkezet. Jelentkezés Pécs, Déryné u. 35. (79737)

*

Jó kereseti lehetőséggel keresünk felvételre női segédmunkásokat **György-aknai üzemünkhöz műanyagmunkára. Felsőmalom u. 13. sz. alatti üzemünkbe** fémtömegcikk-munkára, valamint karosszérialakatost, általános lakatost, szerszámkészítő lakatost, autószerelőt és gépjárművillamossági műszerészt. — Jelentkezés: Pécs, Felsőmalom u. 13. — Pécsi Fémipari Vállalat. (79805)

*

Görcsönyi Uj Március Mg Tsz szakipari csoportja felvételre keres **nagy gyakorlattal rendelkező** vízvezeték szerelő szakmunkásokat, segédmunkásokat, villanyszerelő szak- és segédmunkásokat, valamint fűtésszerelő szak- és segédmunkásokat. Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezés a termelőszövetkezet irodájában Görcsöny: Telefon: 13. (79816)

*

Vasszakmában jártas eladókat és egy segédmunkást azonnali belépéssel felveszünk. Jelentkezés: 9. sz. Vasbolt, Pécs, Kossuth Lajos u. 9. (79870)

*

508. sz. Ipari Szakmunkásképző Intézet (Pécs, Szigeti út 35. sz.) a fűtési idényre kályhafűtőt keres. Jelentkezés az Intézet gondnokánál, 8—16 óráig. (79884)

*

Érettségizett, motorvezetői jogosítvánnyal rendelkező, katonaidejét letöltött dolgozót hálózatvizsgáló műszer kezelésére felveszünk. Jelentkezés volt Pécsi Gázmű Munkaügyi Osztályán, Pécs, Felszabadulás út 107. (79886)

*

A Pécsi Kertészeti Vállalat nyugdíjas éjjeliőröket vesz fel a dísznövény-termesztő üzemébe. Jelentkezés helye: Pécs, Bolgár Néphadsereg út 77. (volt Siklósi út) az üzemvezetőnél. (79897)

*

A Pécsi Kertészeti Vállalat konyhalányt vesz fel a Megyeri úti zöldségtermelő üzemébe. Jelentkezés helye: Pécs, Megyeri út (az új vásártérrel szemben) az üzemvezetőnél. (79898)

Karbantartó lakatosokat, fényezőket, forgácsoló szak- és betanított munkásokat, segédmunkásokat felvesz a Mezőgazdasági Gépjavító Vállalat, Cserkút. A vállalat megközelíthető 26-os városi busszal. (79922)

*

A Komlói városi Kórház felvesz 1 érettségizett leányt tanfolyamos ápolónőnek, továbbá 1 fő segédmunkást. Jelentkezés a gazdasági vezetőnél. (1034)

*

Vízvezetékszerelő, bádogos, kőműves szak- vagy betanított munkásokat, kubikosokat, segédmunkásokat, vízóra leolvasáshoz fiúkat (15—18) éves, gyakorlott gyors és gépírót állandó munkára felveszünk. Vízművek, Zólyom u. 2. I. em. 2. (1029)

*

Pécsi Építő és Tatarozó Vállalat Pécs Timár u. 23. Éjjeliőrt és építőipari segédmunkásokat felvesz. (1019)

*

Fűtőt keresünk október 5-től 8 hónapos időtartamra. Cím: Általános Iskola, Pécs, Szt. István tér 8—10.

*

Takarítónőket felvesz napi 5 órai elfoglaltsággal f. év december 1-től a DÉDÁSZ V. Jelentkezés a Műszaki Oszt. Rákóczi út 73/B alatt. (1223)

*

Raktári segédmunkást, rakodáshoz felveszünk. Jelentkezés Pécs, Lyceum u. 4. Munkaügyön. (1217)

*

Gyakorlattal rendelkező gépészmérnököket keresünk felvételre fejlesztői munkakörbe. Mezőgazdasági üzemi gyakorlattal rendelkezők előnyben. Jelentkezni lehet Mezőgazdasági Gépjavító Vállalat Pécs, Cserkút, műszaki fejlesztési osztály. Megközelíthető Pécsről a 26-os városi busszal. (1194)

*

Borospusztai Állattenyésztő Telep szakképzett juhászt keres azonnali belépésre. Bérezés megegyezés szerint, lakást biztosítunk. Jelentkezés személyesen vagy írásban, Up. Felsőmindszent. (1212)

*

Fiatal, erős fizikumú férfiakat ács szakmára betanításra felveszünk, szakmunkássá kiképzünk. Magas kereseti színvonal van. — Az ács szakma biztos megélhetést jelent, nagy jövője van a modern építészetben. Jelentkezni lehet a Zala megyei Állami Építőipari Vállalat munkaerőgazdálkodási osztályán. Zalaegerszeg, Kossuth u. 11, valamint Keszthelyen és Nagykanizsán a főépítésvezetőségeknél. (1214)

*

A Délidunántúli Vízügyi Igazgatóság felvesz azonnali belépéssel vontatóvezetőket és dömpervezetőket magas kereseti lehetőséggel. Jelentkezés Pécs, Kulich Gy. u. 13. alatt Gépészeti Osztályon. (195)

*

Vizsgázott fűtőt állandó alkalmazásra és segédfűtőket azonnali belépéssel alkalmaz a Tanárképző Főiskola. Jelentkezés Ifjúság útja 6. sz. alatt a délelőtti órákban a kazánházban. (1216)

*

Perfekt gyors- és gépírónőt keres a szigetvári fogyasztási szövetkezet. Jelentkezés: Szigetvár, Kossuth tér 7. Telefon: 24. (1207)

*

Villanyszerelőipari Vállalat felvesz villanyszerelőket mellékjük betanított és segédmunkásokat, kubikosokat. Egyműszakos, heti 44 óra, ötnapos munkahét. Teljesítménybérezés, időnpótlék, különélési pótlék. Kedvezményes utazás és étkezés. Természetbeni szállás vagy szálláspénz. Négyéves szakmai gyakorlat után szakmunkás képesítés megszerezhető. Egyhavi munkaviszony után a felvétel érdekében felmerült költségeit megtérítjük. Jelentkezés Villanyszerelőipari Vállalat, 1. sz. szerelőipari üzem, Budapest, VI. Mozsár u. 16. (4538)

*

Az Építőipari Beruházási Vállalat beremendi kirendeltsége nagy gyakorlattal rendelkező gyors-gépírónőt keres titkárnői beosztás ellátására (telexet is kezelők előnyben), kiemelt fizetéssel. Jelentkezés Pécsett a Hunyadi úti Újságíró Klubban október 8-án 18 órakor. (197)

*

KSH B. m. Igazgatósága technikumi vagy magasabb iskolai végzettséggel rendelkező férfi munkaerőt alkalmazna előadói munkakörbe. Jelentkezés: Pécs, Geisler Éta u. 2. (1224)

*

12. sz. AKÖV darabáru szállítómunkásokat, autóbusz-gépkocsivezetőket, valamint érettségizett férfi munkavállalókat forgalmi szolgálattevő munkakörben azonnal felvesz. Munkahely és lakóhely között autóbuszon ingyenes utazást biztosítunk. Jelentkezés: Siklósi út 6, munkaerőgazdálkodás. (1226)

Legyen vendégünk Ön is!

a 100 ÉVES

PÉCSI PORCELÁNGYÁR

TERMÉKEIBŐL

RENDEZENDŐ

ÁRUSÍTÁSSAL EGYBEKÖTÖTT

KIÁLLÍTÁSON

október 5—16-ig az SZMT székházban Pécs, Színház tér 1. szám.

● ● ●

Nyitva: 10—19 óráig, vasárnap is.

BARANYA KERESKEDELMI VÁLLALAT

Mérték utáni női ruha készítése,

ingnyakazás,

ágynemű

és

autóhuzatok

készítése,

fehérnemű javítások

szakszerűen

DOKTOR SÁNDOR U. 9.

TEMPO KSZ

Egy szoba, konyhás ház, 700 négyszögöl szőlővel, elvi építési engedéllyel, — azonnali beköltözéssel eladó. Víz, villany van. — Piroska u. 16.

Ivánbattyánban Damjanich u. 3. szám alatti lévő 2 szoba, 1 konyha, mellékhelyiségekkel eladó. Megtekinthető szombat, vasárnap egész nap.

Eladó Ürög-alsóhegyen 920 négyszögöl szőlő, esetleg két részben is. Érdeklődni: Sulics Józsefné, Ürög, Alsóhegy 32.

Mecsek legszebb részén gazdálkodásra alkalmas 1, vagy 3 szobás összkomfortos ház telekkel beköltözhetően eladó. „Új ház" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Pécs, Előd u. 2. sz. alatti 2½ szobás, szuterinos, nyaralókonyhás ház beköltözhetően eladó. Tihanyi Mátyás, Pécs, Előd u. 2.

Eladó Pécs, Kertváros, — Kertész u. 25. sz. alatt 3 szoba összkomfortos új családi ház 250 négyszögöl telekkel. Beköltözés okt. 20—30 között. 230 ezer, vagy 180 ezer + 50 ezer OTP-vel. Megtekinthető szombat, vasárnap helyszínen, egyéb napokon Pécs, Alkotmány u. 11. Kenyeres Füllöpnél bővebb felvilágosítást.

A 26-os buszmegállótól 3 percre 500 négyszögöl szőlő, kisebb épülettel, kúttal eladó. Érdeklődni: Mikes K. u. 2. alsó csengő.

Aranyhegyen 1300 négyszögöl terület 200 négyszögöl szőlővel, építkezésre is alkalmas, esetleg megosztva is, eladó. — „Száz termő barackfa" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

ADÁS-VÉTEL

Eladó alig használt jobbkéz meghajtású rokkantkocsi. Ára megegyezés szerint. László Ferenc, Barcs Bajcsy Zs. 163.

Jó állapotban lévő fonott, cseh gyermek-sportkocsi és bundazsák eladó. Tolbuhin u. 43. I. 2.

Sötét hálószobabútor, hármas tükörrel, jókarban, 3000-ért eladó. Pécs, Mária dűlő 8. (Hetesi megálló.)

Eladó 4 személyes új, külön hálófülkés, luxus kivitelű külföldi sátor, kb. 6X6 m-es. Ritka alkalmi vétel. Radnics u. 16.

Perzsabunda nercgallérral, kifogástalan, luxus kivitelben, féláron, fizetéskönnyítéssel is, eladó. — „Perzsabunda" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Kitűnő állapotban NDK háló franciaággyal és egy egyszemélyes rekamié eladó. Megtekinthető: Pécs, Pollack M. u. 3. IV/2.

50—60 q csöveskukorica eladó. Árajánlatokat a Sallai u. hirdetőbe „Kukorica" jeligére.

Eladó 1600 literes borospohordó, három keretes mézpörgető. Szél Lajos, Kisbicsérd, 194.

Mély gyermekkocsi igényesnek eladó. Érdeklődni: Hunyadi J. u. 64/b. — Meiszner.

Antik felújított szalongarnitura eladó. Zsolnay utca 1. Kárpitosnál.

Nagy álló virágtartó. — Zsolnay váza eladó. Megtekinthető Pécsváradi u. 15.

Eladó egy új Szeged garnitura (világos, modern). Ugyanott 2 szobás ház, mellékhelyiségekkel, nagy telekkel, gazdálkodásra alkalmas, eladó beköltözhetően. Marx u. 57. Prohászka Lajos. Érdeklődni: vasárnaponként egész nap.

Három rácsos kandalló eladó. Engels u. 65.

Egy új állapotban lévő kandalló anyag eladó. — Erzsébettelep, Besenyő u. 1/5.

VEGYES

Legszebb rózsafajtákból kérjen árjegyzéket. Székely rózsakertészet. Budapest, III., Vörösvári út 18.

DÍSZNÖVÉNYEK: Rózsatőújdonságok. Díszhagymák. Kérje árjegyzékemet. Koller Károly. Dísznövénykertészete. Budapest, III., pf. 22.

Finanszírozási garanciával 15—30 személyi kölcsön. 14 Posta 14 zóna.

64 éves özvegyember keres hozzá illő özvegy asszonyt 55—60-ig, aki szereti a vidéki életet, lakásom és nyugdíjam van. „Szép a vidéki élet" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Jó megjelenésű, fiatalos külsejű, ősszülő hajú, szép jövedelemmel és vidéki városban szépen berendezett kétszobás lakással rendelkező elvált tisztviselő egy tizenkettő éves leánykával keresi feltétlenül csinos és intelligens, magas termetű, magános asszony, vagy leány ismeretségét negyvenhat éves korig, házasság céljából. Szigorú diszkréciót kérek és biztosítok. Részletes leveleket „Kölcsönös bizalom" jeligére a Sallai úti hirdetőbe kérek.

48 éves, 165 cm magas, barna férfi vagyok, megismerkednék lakással rendelkező csinos nővel házasság céljából. „Hűség" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Feleségül mennék józanéletű férfihez 65—70-ig, kinek lakása van. 500 Ft. körüli nyugdíjam van. — „Özvegyasszony" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

48 éves komoly, középmagas, feltkarcsú asszony, egy gyerekkel, megismerkedne házasság céljából korban hozzáillő, komoly gondolkodású, káros szenvedélytől mentes, lakással rendelkező férfival. „Árva" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

60 éves özvegyasszony kis nyugdíjjal férjhez menne nyugdíjas özvegyemberhez, kinek lakása van. „70-ig" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Anyagilag rendezett, 60 éves özvegyasszony, jómódú, tűrhető férfi ismeretségét keresi házasság céljából. „Özvegy" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Érettségizett fiatalember megismerkedne csinos lányanyval 17-től, házasság céljából. „Szimpátia" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Értesítjük a megye lakosságát, hogy

PROPÁN-BUTÁNGÁZ-igényeket

30 NAPON BELÜL KIELÉGÍTÜNK
Gáztűzhelyek és vízmelegítők beszerelésére vonatkozó megrendelést a megyei kirendeltség

Pécs, Légszeszgyár u. 11.

veszi fel.

Dél-Dunántúli Gázgyártó és Szolgáltató V.

Kedvezményes téli alma, burgonya és zöldség beszerzést biztosítunk

azoknak
a női dolgozóknak,
akik alma
és vöröshagyma
válogatásra jelentkeznek.

Jelentkezés MÉK Pécs, Megyeri u. 92. Vándorinénál

Új labdarúgók a P. Bányásznál

Az őszi szezon megkezdése előtt a Pécsi Bányász négy fiatal, tehetséges labdarúgót igazolt — Tallósi, Kelemen, Makláry és Bartal személyében —, akik az őszi forduló eddig lejátszott mérkőzésein olykor-olykor már megmutatták „oroszlánkörmeiket"; játékuk bizakodással tölti el a vezetőket, szurkolókat egyaránt. Sportteljesítményük, emberi magatartásuk biztosíték lehet arra, hogy a továbbiakban is beváltják a hozzájuk fűzött reményeket. Kontha Károly edző kérésünkre tanári precizitással rajzolta meg a négy fiatalember portréját:

TALLÓSI ISTVÁN

Átigazolása előtt a Dunaújvárosban, majd a Kaposvári Táncsicsban játszott. Nyulánk termetű, kitűnően fejelő, gyors, jól keresztező s megfelelő szerelési készséggel rendelkező középhátvéd, aki jól lát a pályán, jobb lábbal igen jól rúg. Szerény, szolid fiú, hamar belopta magát a szurkolók s játékostársai szívébe. Komoly gondolkodású, fejlődőképes játékos, aki előtt szép jövő állhat. Javulnia kell testi erőben, bal lábbal történő rúgásokban, és soha nem szabad önelégültté válnia. Szorgalmával még sokra viheti...

KELEMEN LAJOS

Már 17 éves korában bekerült a Szegedi Vasutas NB II-es csapatába, ezt követően katonaként a Honvéd Táncsics SE együttesét erősítette. Igen jó alkú, kitűnő izomzatú, gyors, kemény, jól fejelő, leikesen játszó hátvéd, szereléseiben, keresztezéseiben azonban nem elég körültekintő. Ha erényeihez higgadtabb, érettebb játékot párosít, igen hasznos tagja lehet csapatunknak.

BARTAL LŐRINC

Kalocsán kezdte a labdarúgást, mi a PEAC-ból igazoltuk. Középtermetű, jó izomzatú, fürge mozgású csatár, aki kitűnően cselez, jól szervezi a támadásokat, nagy érzéke van az összjátékhoz. Néhány mérkőzésen az erőbeosztással volt nála baj. Ha erre vigyáz, és olykor bátrabban kezdeményez, gólratörőbben játszik, keményebb, küzdőképesebb lesz, állandó tagja lehet az együttesnek.

MAKLÁRI LÁSZLÓ

Kaposvárról, a Táncsics csapatából került a Pécsi Bányászhoz, azt megelőzően az Újpesti Dózsa játékosa volt. Alacsonytermetű, gyors, fürgemozgású; jól cselez, jól lát, bal lábbal kitűnően rúg. Bemutatkozása erőnléti okokból nem volt oly sikeres, mint társaié, most kezdi „összeszedni" magát. Küzdőképességben, szerénységben és keménységben kell javulnia, s leszokni a néha öncélú, a csapatjátékot hátráltató cselezgetésekről.

Négy fiatal tehetség elindult a felfelé vezető úton. A lehetőséget megkapták, hogy miként élnek vele, csak rajtuk múlik — összegezte véleményét végezetül Kontha Károly.

S az új fiúk? Adjuk át nekik is a szót! Hogy érzik magukat új egyesületükben?

KELEMEN:

Kitűnően. Jó a kollektíva, a pályán nagyon együtt vagyunk, segítünk, akinek kell — nekem is mások!

TALLÓSI:

Jó gárdába kerültünk; mindjárt befogadták az embert.

MAKLÁRI:

Sokat kell edzenem, hogy tudásban felnőjek a többiekhez.

BARTAL:

Rendesek voltak a fiúk, befogadtak, biztattak. Azon leszünk, hogy rászolgáljunk a bizalomra, s elégedettek legyenek velünk vezetőink, játékostársaink s a szurkolók.

Márcz Róbert



MEXICO 68

A 19. nyári olimpiai játékok küzdelmeinek megindulása előtt egy héttel az olimpiai falu már szinte teljes képet mutat. 91 ország közel 7000 sportolója az utolsó „nekirugaszkodásoknál" tart.

Atlétikai viadal

A formák végső megfogalmazásának célját szolgálják a jelenleg még műsorba iktatott ellenőrző versenyek. Ilyen volt a péntek, szombati atlétikai viadal is.

Már a kezdet kezdetén kiderült, hogy a versenyeket lebonyolító mexikói sportcsarnoknak legalább olyan szüksége van a tréningre, mint a versenyzőknek. Ugyanis már a rajt időpontjánál elcsúsztak, úgy, hogy a délre tervezett 5000 méteres viadal mezőnyét csaknem másfél órával később lehetett csak elindítani — azok részére, akik ezt kivárták.

Az első eseményt Guscsin Európa csúcsnál jobb 20.08 m-es súlylökő eredménye jelentette, amelyet azonban mint utólag kiderült, aligha lehet hitelesíteni, mivel a pálya nem volt teljesen vízszintes, lejtett. Varju úgy látszik szépen javul, már 19 méteren felüli sorozatnál tart. 5000 méteren elsősorban a tengerentúliak remekeltek. Mecser Lajos a táv felénél feladta. Itt kell megemlíteni, hogy sok versenyző légszomjra panaszkodott

Meglehetősen egyenletesen szerepeltek a gerelyvetők. Luszisz dobása szállt a legmesszebbre, de mögötte Kulcsár második lett. A női diszkoszvetők versengése éles volt, Muratova utolsóra dobta legnagyobbját, de dr. Kleiberné, aki mindössze 13 cm-rel volt nála gyengébb, a harmadik helyen végzett, Stugner pedig negyedik lett.

A 4x100 m-es női váltók részére két futamot is rendeztek. Az elsőben a győztes kubai válogatott 43,5 mp-es idővel beállította a lengyelek és a szovjet sportolók világrekordját. A magyarok a második futamban szerepeltek és a győztes holland váltó mögött 44.7 mp-cel új országos csúcsot értek el.

Eredmények

A nemzetközi atlétikai viadal győztesei és a magyarok eredményei: Súly: Guscsin (szovjet) 20.28 m, jobb eredmény a fennálló Európa rekordnál, 4. Varjú (magyar) 19.62 m.

Gerely: Luszisz (szovjet) 85.96 m, 2. Kulcsár (magyar) 83.52 m.

Női diszkosz: Muratova (szovjet) 55.14 m, ...3. dr. Kleiberné (magyar) 55,01 m, 4. Stugner (magyar) 54.90 m.

Női magas: Okorokova (szovjet) 184 cm, ...5. Csábiné (magyar) 174 cm.

4x100 m női: 1. futam Kuba 43.6 mp. világcsúcs beállítás, 2. futam: 1. Hollandia 43.7 mp, 3. Magyarország 44,7 mp, új országos csúcs (régi 44.8 m!).

100 m női: 1. futam: Burge (ausztrál) 11.2 mp, 2. futam: 1. Nemesházíné (magyar) 11.7 mp, 4. futam: Telenempam (holland) 11.6 mp, ...3. Balogh (magyar) 11.9 mp, 5. futam: Bacher (holland) 11.7 mp, ...4. Havas (magyar) 11.9 mp, 5. Kispálné (magyar) 11.9 mp.

A kerékpáros csapat az 50 km-es ellenőrző versenyen 1:02:3 órát hajtott, míg otthoni legjobb eredményük 1:05:4 volt.

Érdekességek

Nemcsak a sajtó vonult fel hatalmas apparátussal az olimpiára, hanem a fotoszolgálat is. A legnagyobb hírügynökségek Pooiba tömörültek. Ötven fotoriporterük százával készíti a képeket, amelyek félóra alatt kerülnek az elosztó központokon keresztül a világ minden tájára.

Nem lesz nyelvi nehézség az olimpia résztvevői között. A rendező bizottság 1200 tolmácsot, hostest állított a különböző területekre. 221 tolmács segíti a sajtó, rádió, televízió munkáját, 114 a delegációk mellett tevékenykedik, 200-an az edző és versenyhelyeken, de megtalálhatók a NOB és a nemzetközi sportszövetségek mellett is.

Szorgalmas látogatója az olimpiai színhelyeknek Grace Kelly monacói hercegnő, Pénteken délelőtt a Marie Isabel szállóban lévő sajtóközpontot látogatta meg, ahol virággal kedveskedtek neki a hostessek, a mexikói rendezőbizottság nevében pedig két olimpiai emlékérmet nyújtottak át neki. Férje, Rainer herceg is olimpiai emblémát kapott.

A mexikóiak dédelgetett vágya, hogy aranyérmet szerezzenek labdarúgásban. Az olimpiai csapat kialakítását nagy előkészület előzte meg. Tudásuk jellemzésére elég annyit említeni, hogy a legutóbbi edzőmérkőzésen 0:0-ra játszottak az 1970-es vb-re alakuló nagyválogatottal.

Országos élvonalban a pécsi-baranyai középiskolai sport

A tizenöt-húsz év előtti — s a még korábbi — középiskolás diákok még jól emlékeznek a roppant izgalmas középiskolás bajnokságokra, a lelkes készülődésekre, a szimpatizáló tanári kar kivonulásaira, a győzelmekre, a balszerencsés vereségekre. Egyszóval: a középiskolás bajnokság — helyi vagy országos — mindig nagy esemény volt az iskola s a diák életében. S végső soron nem csupán az iskolai közéletet frissítette fel, de kitűnő lehetősége volt az iskolai tömegsportnak, és ezen keresztül az utánpótlás egyik bázisának is. A középiskolai versenyeken számos tehetséges fiatal tűnt fel, és a jó szakmai irányítás mellett — s nem utolsó sorban az iskolai versenyeken megedződve — később a nagy egyesületek színeiben, vagy a válogatott keretekben találkozhattunk velük.

Bizonyító tények

Ma sincs másként. Legfeljebb a középiskolai sportrendszer szisztematikusabb, céltudatosabb és egy kicsit tömegesebb, mint volt. E célokat szolgálja az is, hogy néhány évi szünet után, tavaly óta három sportágban ismét megrendezik az országos középiskolai bajnokságokat. Atlétikában és kosárlabdában két korcsoportban (serdülő és ifjúsági) tornában pedig két osztályban (első- és másodosztály).

Baranya megye, és mindenekelőtt Pécs — évtizedek óta fellegvára a középiskolai sportnak. Ez a hagyomány él a város és a megye iskolai sportjában, amit a hosszú szünet után megrendezett, tavalyi országos középiskolai bajnokságon elért pécsi, baranyai sikerek is bizonyítanak. A tornaversenyek első osztályában a pécsi Gépipari Technikum csapata országos bajnokságot nyert (ennek eredményeként kijutottak Grazba is) a Nagy Lajos Gimnázium és a Leöwey Gimnázium mindkét csapata pedig a döntőbe jutott. Kosárlabdában a Nagy Lajos Gimnázium fiúcsapata a második korcsoportban, a Szigetvári Gimnázium leánycsapata az első korcsoportban országos bajnok lett. A többi pécsi, illetve baranyai kosárlabda csapat is a rendkívüli népes mezőnyben eljutott a tizenhatos, illetve a nyolcas döntőbe. Atlétikában kissé szerényebbek ugyan az eredmények, de így is figyelmet érdemel a komlói Wieland Ilona országos bajnoksága a 80 méter gátfutásban, továbbá Neducsin Mira, a 200-as és 400-as futó Regős teljesítménye, a komlói Barta Julianna harmadik helye gerelyhajításban, a pécsi Gyimesi Éva harmadik helye diszkoszvetésben, és a Gépipari Technikum 4x100-as váltójának harmadik helye. A puszta felsorolás is érzékelteti, hogy nagy tartalékok vannak még a pécsi, illetve a baranyai középiskolás sportban.

Kettős cél

— A baranyai középiskolás sportolók országosan is jó helyet foglalnak el — mondja Kőszegi Gábor, a megyei középfokú iskolai sportbizottság titkára. — Nyugodtan kijelenthetjük, hogy az országos élcsoportba tartoznak. A középiskolai sportnak kettős célja van a magyar sport rendszerében. Egyrészt az utánpótlás egy csatornája, másrészt háziversenyei révén lehetőséget ad a tömegsport kifejlesztésére, vagy még jobb kifejlesztésére az iskolákban. Ami az utánpótlást illeti, itt olyan középiskolás fiatalokról van szó, akik eddig még nem sportoltak, következésképp nem is tagjai egyik vagy másik sportegyesületnek.

Baranya megyében — Pécset is beleszámítva — 28 középfokú iskolai sportkör működik. Ezekbe a sportkörökbe tartozik elvileg minden középiskolás tanuló. Akik a gyakorlatban is résztvesznek az iskolai sportkörök munkájában — a számuk többezerre tehető. Szakmai irányításuk általában megfelel. Az iskolai sportkörök tekintélye az iskolavezetés előtt nagyon biztató. Az igazgatók, helyettes igazgatók, osztályfőnökök gyakorta eljárnak a gyerekek háziversenyeire, más iskolákkal való sporttalálkozóira. Általában érdeklődnek az iskolai sport iránt. Az iskolai sportkör és az egyesületek közötti viszony is reális. Az iskolai sportkör nem tart igényt az egyesületekben dolgozó diáksportolókra, de nem szakad el az iskola és az egyesület egymástól. A jó sporteredmény nem rendelhető alá a tanulmányi eredményt. Erre gondosan vigyáz az iskola is, de az egyesület is.

Kevés a pálya

Megoldatlan gond viszont a létesítményhiány. A pécsi sportkörök segítenek, amiben lehet, de ezzel együtt is kevés a pálya, és még kevesebb az öltöző. Ez utóbbin segít majd a PEAC új öltözősora, amely a tervek szerint a tavasztól kezdve háromezer pécsi diáksportoló számára biztosít majd kulturált körülményeket.

Mai sportműsor

Labdarúgás: **Olimpiai Kupa mérkőzés: Pécsi Dózsa—Győri Vasas ETO, Tüzér utca, 10.00, NB. I. B. mérkőzés: Pécsi Bányász—Szolnoki MTE, Pécsújhegy, 14.30, NB. II. mérkőzések: PVSK—Honvéd Táncsics SE, PVSK-pálya, 14.30, Mázai Szászvári Bányász—Zalaegerszegi TE, Szászvár, 14.30. NB. III. mérkőzések: PEAC—Dombóvári VSE, Pécsújhegy, 12.15, Pécsi Volán SC—Bonyhád, Postás-pálya, 15.00, Pécsi BTC—Mohácsi TSZTE, BTC-pálya, 10.00, megyebajnoki mérkőzések: Pécsi Kinizsi—Siklós, Kovács-telepi pálya, 9.30: Pécsszabolcs—Pécsvárad, Pécsszabolcs, 14.00, Bóly—Szederkény, Bóly, 14.30, Vasas II. Bányász—Beremend, Vasas II. Bányatelep, 15.00, Mágocs—Véménd, Mágocs, 15.30, Pécsi Kesztyűgyár—Vajszló, BTC-pálya, 14.00.**

Asztalitenisz: **NB. II. csb. mérkőzés: PEAC—Bp. Pénzügyőr, férfiak, Egyetemi tornacsarnok, 9.30.**

Atlétika: **Megyei váltóbajnokságok, PVSK-pálya, 10.00.**

Cselgáncs: **Misina Kupa. Országos II. és III. o. minősítő verseny, PVSK kis-sportcsarnok, 9.00.**

Kerékpár: **Területi hegyi verseny, rajt, Sétatér, 8.00.**

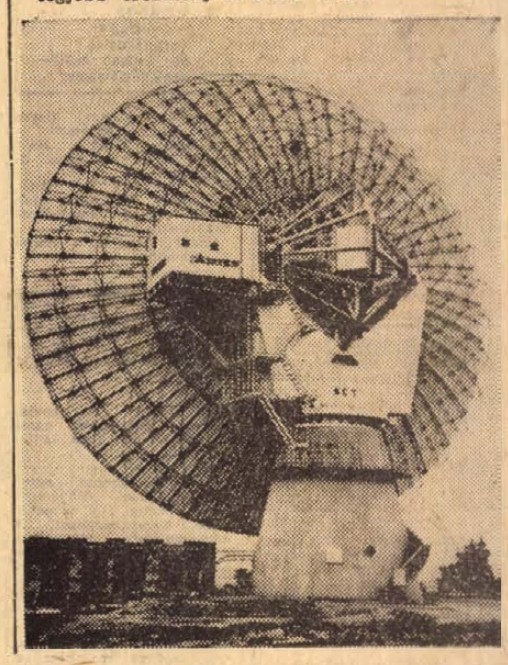
Kézilabda: **NB. I. mérkőzések: Pécsi Bányász—Bp. Vasas, férfiak, Pécsújhegy, 10.00, Pécsi Dózsa—Bp. Honvéd, férfiak, PVSK-pálya, 10.30, NB. II. mérkőzés: Komlói Bányász—Bp. Építők, férfiak, Komló, 10.00, megyebajnoki mérkőzések: Mecseknádasd—Pécsi Kesztyűgyár, férfiak, Mecseknádasd, 16.00, Pécsi Dózsa II.—Bóly, férfiak, PVSK-pálya, 8.45, Vasas II. Bányász—PEAC, férfiak, Vasas II. Bányatelep, 10.00, Pécsszabolcs—Nagyharsány, férfiak, Pécsszabolcs, 9.30, Sellye—Pécsi Kesztyűgyár, nők, Sellye, 15.00, Pécsi Tanárképző—Bóly, nők, Tanárképző Főiskola, 10.30, Komló—Pécsi Bányász II., nők, Komló, 11.10, Szigetvár—Pécsi Vörös Meteor II., nők, Szigetvár, 10.30, Pécsi Spartacus—Nagyharsány, nők, Közg. Technikum, 8.30.**

Kosárlabda: **NB. I. mérkőzések: Szigetvári Vörös Meteor—Bp. Petőfi, nők, Szigetvár, 9.30, PVSK—Bp. Előre, férfiak, PVSK-csarnok, 10.30, NB. II. mérkőzések: PVSK—Kistext, nők, PVSK-csarnok, 9.15, PEAC—Bp. Közg. Egyetem, férfiak, Egyetemi tornacsarnok, szabadtéri pálya, 11.00, megyebajnoki mérkőzés, PVSK II—Pécsi Érchányász, férfiak, PVSK-csarnok, 8.00.**

Röplabda: **NB. II. mérkőzések: PEAC—Bp. Postás, nők, Ifjúsági stadion, 12.30, Pécsi Dózsa—Bp. Testvériség, férfiak, Ifjúsági stadion, 11.15, megyebajnoki mérkőzések: Komlói HSE—Keszű, nők, Komló, 9.00, Komlói Dózsa—Keszű, férfiak, Komló, 10.00.**

Sportlövészet: **Béke Kupa csb. puskaverseny, az MHSZ Pécs és MHSZ Baja versenyzői között, Külvárosi pályaudvar lőtér. 8.00.**

Teke: **NB. I. mérkőzés: Pécsi BTC—Kőbányai Sör, nők, BTC-pálya, 11.00.**



OLIMPIAI ANTENNA

A 32 méter átmérőjű, 330 tonna súlyú parabolikus antenna Mexikóváros közelében, ahonnan az október 12-én kezdődő XIX. nyári olimpiai játékok eseményeit fogják sugározni mesterséges távközlési bolygók segítségével a világ minden része felé.

Szombati eredmények:

Kézilabda:

Pécsi Dózsa—Bp. Vasas: 20:19 (10:11). NB. I. férfi kézilabda mérkőzés, PVSK-pálya. Legjobb pécsi góldobók: Mihalovics 8, Nyéki 4, Harmath 3.

Bp. Honvéd—Pécsi Bányász 15:8 (7:7). NB. I. férfi kézilabda mérkőzés Pécsújhegy. Legjobb pécsi góldobók: Árvay 3, Balogh 2.

Pécsi Vörös Meteor—Pécsi Porcelángyár: 11:7. NB. II. női kézilabda mérkőzés, PVSK-pálya.

Labdarúgás:

Vasas I. Bányász—Pécsi Szikra 2:2 (0:0), megyebajnoki labdarúgó mérkőzés Vasas I. Bányatelep. Pécsi Porcelángyár—Pécsi Vasas 2:1 (0:0), megyei labdarúgó mérkőzés, ifjúsági stadion.

Ökölvívás:

PVSK—Oroszlány 19.3. NB. II. ökölvívó csb. mérkőzés, PVSK-csarnok, 800 néző.

A Ferencváros labdarúgó csapata pénteken este a franciaországi Nancy-ban szép győzelemmel kezdte öt mérkőzésből álló túráját. A magyar bajnokcsapat 8000 néző előtt 6:2 (3:0) arányban nyert az A. S. Nancy ellen.

A jelentések szerint a zöldfehérek kitűnő játékukkal nagy közönségsikert arattak. Különösen kitűnt Albert, Rákosi, Fenyvesi dr, és Géczi.

Xochimilco — a csúcspont

Xochimilco Mexikó délkeleti külvárosa. Itt épült fel a világ legkorszerűbb evezős- és kajakpályája rekordidő alatt.

Mindössze nyolc hónap alatt készült el a 2200 méteres pálya, partján tribünnel, 3000 néző számára, indító- és céltoronnyal, öltözőkkel, fürdőkkel, kiszolgáló helyiségekkel, modern eredménykijelző és megállapító berendezésekkel.

Petrikovics keserve

Élnek is a nagyszerű lehetőségekkel a már itt tartózkodó kajakosok, kenúsok és evezősök. Naponta kétszer is kimennek, hogy szokják a környezetet, hogy készüljenek a nagy versenyre, az olimpiára.

A pálya képe délelőttönkint mozgalmasabb. Magyarok, olaszok, németek, szovjetek, mexikóiak és más nemzetiségűek foglalatoskodnak. A pálya fel van osztva, egyik részen evezősök, másik részén kajakozók és kenusok gyakorolnak. A parton is nagy a nyüzsgés, sokan hajóikat ápolják, szerelik, az evezők beállítását igazgatják.

Petrikovics, kitűnő kenusunk kesereg: — Összetörve érkezett meg a kenum...

— Sebaj Gyula, a mexikóiak kölcsönöztek egy pontosan ugyanolyat — vigasztalja Granek István edző. — Különben is neked elsősorban kettes kenuban kell helyt állnod...

— Hogy haladnak a fiúk? — kérdezem Graneket.

— Az első héten viszonylag könnyebb edzéseket tartottunk. Vízen általában lendületből hajtottak a gyerekek, szárazon viszont keményebben dolgoztunk. Az átállással nem voltak nagyobb problémáink, különösen azoknál nem, akik már jártak Mexicóban. Jellemző például, hogy Hesz Miska itt érte el eddigi legjobb futó eredményét.

Evezősök a Popocatepetlen

Hesz éppen kajakjából száll ki. A váci származású kitűnő versenyző, aki Tokióban egyesben ezüstérmet szerzett és Mexikóban is egyik legbiztosabbnak ígérkező éremesélyesünk, meglehetősen tűnődik a fáradtságtól.

— Ma már keményebben dolgoztunk — mondja. — Érdekes, hogy az első kétszáz méter után teljesen kiszáradt a szám, elzsibbadtak a lábaim és karjaim. Nagyon elgyengültem. De fokozatosan erőt vettem magamon, s a hajrában már újra erősnek éreztem magam.

— Milyen formában van?

— Erre most még nehéz válaszolni. Az biztos, hogy sokkal kevesebb átállási problémám van, mint tavaly. Így vannak vele a többiek is. Viszont az is kétségtelen, hogy itt oxigénben szegényebb kissé a levegő. Dehát ezt most már tudomásul vesszük és nem fantáziálunk. Tegnap például fenn voltunk kirándulni a Popocatepetl-en, kezdetben nagyon virgonckodtunk, de hirtelen nagyon ellanyhult a társaság. Magam is úgy elgyengültem, hogy alig tudtam magamat elvonszolni az autóbuszig.

A lányoknak nehezebben ment az átállás. Igaz, hogy Pfeffer otthon is bajlódott a gyomrával és nem is járt még Mexikóban. Vele bizony előfordult, hogy szédelgett egy-egy edzés után. Hamar összeszedte azonban magát és most már keményen edz.

Itt vannak már kajakozóink legnagyobb riválisai, a szovjet versenyzők is. Szaporenkó tavaly megnyerte az egyest, s a szakértők az olimpia nagy esélyesének tekintik.

— Milyen formában van? — Kérdezem Szaporenkót.

— Egyelőre még csak ismerkedem a környezettel és a körülményekkel. Nagyon gondosan készültem, a magasságtól nem tartok, tavaly sem voltak nehézségeim...

Esélyeiről nem hajlandó nyilatkozni. Azt mondja, sokan vannak, akik nyerhetnek. Ebben igaza is van. Annyit mindenesetre elismer, hogy ő is köztük van. Nem is bánnánk, ha ezúttal csak esélyes maradna és második helyre szorulna Hesz Miska mögött...

Meglepetés volt számunkra, hogy milyen sokat fejlődtek egy esztendő alatt a mexikóiak. Nem tartanak ugyan még ott, hogy beleszólhatnának az első helyekért folyó küzdelmekbe, de nem lenne most már váratlan, ha valamelyik mexikói hajó bekerülne a döntőbe.

Nap mint nap mozgalmas az élet Xochimilcoban. Újabb és újabb versenyzők érkeznek, mindenki ki akarja próbálni a nagyszerű pályát, amely ugyan ellenszeles kissé. Sok a tapasztalatcsere, akadnak tréfás jelenetek is, az amerikai női kajak kettős éppen akkor borult fel, mikor ott jártam, a közelben lévő versenyzők nagy derültségére csuromvizesen, hínárokkal díszítve másztak ki az amerikai lányok a tóból.

Xochimilco a virágünnepek mellett újabb hírnévre tesz szert, mert az olimpiai kajak-kenu és evezős versenyek mindkét sportágban a csúcspontot fogják jelenteni.



Mexikóban sombrérős lovasokkal minden nap találkozik az ember a főváros utcáin.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

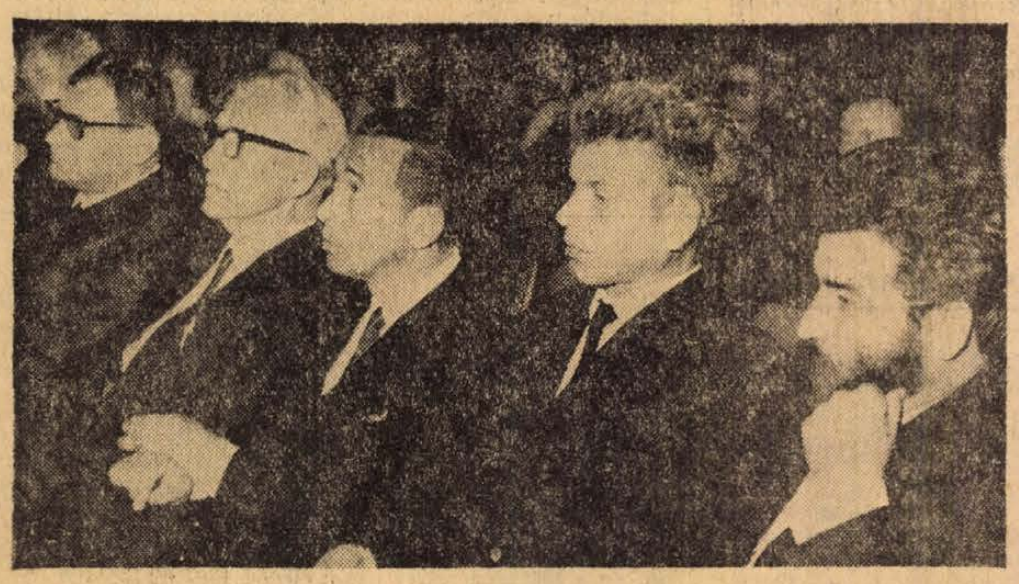
Ára: 70 fillér

Dunántúli Napló

XXV. évfolyam, 236. szám — Az MSZMP Baranya megyei Bizottsága és a Megyei Tanács lapja — 1968. október 8., kedd

Megnyílt a IV. Magyar Játékfilmszemle

Ilku Pál művelődésügyi miniszter üdvözlő levele Mészáros Ági hangszalagja — Oklevél a 20 év legjobb 12 alkotásának



Néhányan a filmszemle neves vendégei közül (balról jobbra): Kovács András, Szabó Pál, Máriássy Félix, Gaál István és Sára Sándor

Tegnap este fél nyolckor hivatalosan megnyílt a IV. Magyar Játékfilmszemle. A pécsi Petőfi moziban egybegyűlt közönség soraiban helyet foglalt a város és a megye párt-, állami és társadalmi szerveinek több vezetője, és az ország filmművészetének legjelentősebb képviselői, továbbá írók, kritikusok, népművelők is sokan megjelentek.



Palkó Sándor elvtárs megnyitja a filmszemlét

Poór Klári televízióbemondó konferálta végig a megnyitó ünnepséget. Elsőnek *Palkó Sándor*, a Baranya megyei Tanács vb-elnöke köszöntötte az ünnepség résztvevőit, majd többek között ezeket mondotta:

— A magyar filmművészet az utóbbi esztendőkben jelentős hazai és nemzetközi sikereket aratott. Úgy hisszük: a szocialista magyar filmművészet fejlődésében a hazai szemlék, tanácskozások erjesztő, termékenyítő hatása is érvényesül. A filmszemle rendezvényei kitűnő alkalmat nyújtottak a filmesztétáknak, alkotó művészeknek, művelődéspolitikusoknak arra, hogy felmérjék filmművészetünk állapotát, támogassák az arra érdemes törekvéseket. A filmszakma hasznosan élt ezekkel a lehetőségekkel.

— Örömmel tölt el bennünket — folytatta *Palkó* elvtárs —, hogy a pécsi és baranyai közönség ízlésének fejlődéséről, filmértőbbé válásáról is szólhatok. A filmszemlék óta fellendült itt a filmesztétikai érdeklődés, nőtt az ilyen tartalmú előadások, művész—közönség találkozók, filmviták száma. Népművelési szerveink Pécsett és Baranyában 19 filmklubot, filmbaráti kört, bennük több, mint 5 ezer klubtagot tartanak nyilván. A tavalyi filmszemle vetítéseit közel 15 ezer néző tekintette meg, s a közönség növekvő igényességét tükrözi az évközi mozistatisztika is.

A későbbiekben hangoztatta: a tömegek nevelését, szórakoztatását vállaló szocialista művészet alkotóinak figyelniük kell a közönség véleményére, hiszen műveiket a társadalom megbízásából, a közösségi célok szolgálatában, a társadalomnak hozzák létre. Továbbá méltatta a húsz éves államosított magyar filmgyártást, annak sok tekintetben ma is irányjelző alkotását, a Talpalatnyi földet.

Ez után *dr. Ranódy László* Kossuth-díjas filmrendező, a játékfilmszemle rendező bizottságának elnöke, a Magyar Filmművész Szövetség nevében köszöntötte a résztvevőket. Mint mondotta: húsz év nem nagy idő egy művészet történetében, az elmúlt húsz év mégis jelentős korszak volt a magyar filmművészet születésében. Ez után felolvasta *Ilku Pál* művelődésügyi miniszter üdvözletét. Ebben Ilku elvtárs többek között írta:

— *Köszönetemet és elismerésemet tolmácsolom a magyar filmművészet alkotó munkásainak. Eredményeik azt húzzák alá: a magyar film azért emelkedhetett erre a tekintélyes színvonalra, mert a nemzeti múlt és kultúra egyesül benne a mi társadalmunk s a ma elveinek, feladatainak, gondjainak művészi vállalásával. Kérem, őrizzék és ápolják filmművészetünk társadalmi elhivatottságát, a szocialista humanizmus eszméje iránti elkötelezettségét: alkossanak újabb és újabb nagyszerű műveket.*

Dr. Ranódy László a filmművészek nevében megköszönte az elismerést, kifejezte: igyekeznek méltón továbbfejleszteni az elmúlt húsz év sikereit. Majd *Vass Imre*, a Művészeti Szakszervezetek Szövetségének főtitkára átnyújtotta a húsz év legjobb tizenkét filmje rendezőjének a bőr oklevelet, azzal, hogy ez az elismerés a filmek valamennyi alkotóját együttesen illeti meg. Így sorban *Bán Frigyes* A Talpalatnyi föld, *Kovács András* a Hideg napok, *Máriássy Félix* a Budapesti tavasz, *Fehér Imre* a Bakaruhában, *Makk Károly* a Ház a sziklák alatt, *Kósa Ferenc* a Tízezer nap, *Gaál István* a Sodrásban című filmekért adott oklevelet vette át. *Jancsó Miklós, Fábri Zoltán* és *Keleti Márton* filmet forgat, ezért nem vehette át a Szegénylegények, Körhinta, Hannibál tanár úr és a Tizedes meg a többiek című filmnek adott oklevelet, *Szabó István* távollétében pedig az Apa című alkotás operatőre, *Sára Sándor* vette át a kitüntetést jelentő okiratot.

Az ünnepség után levetítették a Talpalatnyi föld című filmet, majd a film alkotói mutatkoztak be a közönségnek, így *Szabó Pál* Kossuth-díjas író, *Bán Frigyes* Kossuth-díjas rendező, *Bánhidi László* színművész, *Szirtes Ádám* Jászai-díjas színművész és *Molnár Tibor* Kossuth-díjas színművész. — Kedves gesztus volt, hogy a színpadi elfoglaltsága miatt távollevő *Mészáros Ági*, a film női főszereplője magnetofon útján többek között a következő szavakkal üdvözölte a pécsi közönséget:

— A Talpalatnyi föld a legkedvesebb munkám volt, és még több sikeres filmben játszottam. De az utóbbi években a magyar filmgyártás nem tartott rám igényt. Pedig engem a mai Juhos Marik sorsa is érdekel, s azt hiszem érdekli Szabó Pál írót is. Sőt, ezért a filmért már koreai nézőtől is kaptam gratuláló sorokat. Most nagyon jó lenne a megváltozott körülményű Juhos Marikat ugyanilyen művészi színvonalon filmre vinni, sorsukat megmagyarázni. Remélem, egyszer jelen lehetek még a pécsi filmszemlén egy ilyen Juhos Mari alakjával.

A megnyitó után fogadás volt a Nádor Étteremben.



Dr. Ranódy László köszönti a szemle résztvevőit és közönségét



Bánhidi Lászlót, a Tüskevár népszerű Matula bácsiját ostromolja a gyerekek hada



Dayka Margit (balról) Szirtes Ádám és felesége a nyitógálaesten.

Erb János felvételei

Ülést tartott az MSZMP Baranya megyei Bizottsága

Az MSZMP Baranya megyei Bizottsága október 7-én, hétfőn délelőtt ülést tartott a pártbizottság székházának nagytermében. A tanácskozáson részt vett és felszólalt Balló István elvtárs, az MSZMP Központi Bizottsága Agitációs és Propaganda Osztályának helyettes vezetője.

A pártbizottság ülésén négy napirend szerepelt. 1. A párton belüli demokrácia helyzete és továbbfejlesztésével kapcsolatos vizsgálat tapasztalatai. Előadó: Földes Andrásné, a Megyei Pártbizottság párt- és tömegszervezetek osztálya vezetője. 2. A Politikai Bizottság 1968. március 4-i határozatából adódó megyei feladatok. Előadó: Szentirányi József, a Megyei Pártbizottság propaganda és művelődésügyi osztálya vezetője. 3. A bel- és külpolitika néhány aktuális kérdése. Előadó: dr. Nagy József, a Megyei Pártbizottság titkára. 4. Az egyebek között Piegl János elvtársat saját kérésére — pártbizottsági tagságának érintetlenül hagyásával — érdemeinek elismerése mellett felmentette a Megyei Pártbizottság fegyelmi bizottságának elnöki tiszte alól, s e funkcióra Havas József elvtársat, a Megyei Pártbizottság tagját választotta meg.

Figyelemre méltó kezdeményezés a MÉV-nél

Kétmillió forint lakásokra a részesedési alapból

Mint mindenütt, a Mecseki Ércbánya Vállalat dolgozói körében is nagy gond: a lakás. Pedig a végleges településnek ez egyik legfontosabb feltétele. A vállalat gazdasági vezetése, továbbá a szakszervezeti bizottság és a KISZ nem rég elkészített egy javaslat-tervezetet. Ennek a lényege az, hogy a részesedési alapból 2 millió forintot — minden esztendőben — úgynevezett társadalmi lakásakcióra fordítanának.

A tervezetet a Vállalati Szakszervezeti Tanács elé terjesztették és az érdemleges döntést — hosszas vita után — meg is hozták. A részletek kidolgozására megbízást kapott a szakszervezeti bizottság. Elgondolásuk az, hogy átlagosan 15—20 ezer forintot adnának egy-egy igényjogosultnak. Ez úgynevezett „beugró" lenne, amelyhez az OTP 100 ezer forintos kölcsönt folyósítaná, plusz hozzá a dolgozónak rendelkeznie kell még 50 ezer forint összeggel. Ugyanis egy kétszoba összkomfortos lakás költsége 170—200 ezer forint. A vállalat tárgyalásokat kezd az OTP országos központjával, s amennyiben mód lenne arra, hogy a 100 ezer forintos hitelt 120 ezerre emeljék, ez esetben az építtető már 30 ezer, illetve a vállalattól kapott 20 ezer forinttal is beléphetne az akcióba.

Az igényjogosultak kiválasztását nagy körültekintéssel végzik majd el. Figyelembe veszik a vállalatnál eltöltött időt, a végzett munkát, a családtagok számát, és más-más feltételeket szabnak a fiatal házasok elé is. A felépítendő egyemeletes, hat lakásos épületek helye kint lenne Cserkut környékén, a tanácsi szervekkel történt megegyezés alapján. A vállalat elképzelései szerint ezen a kis telepen öt év alatt körülbelül 300 lakást építenének fel. A tervezést a vállalat tervező részlege végzi.

Figyelemre méltó javaslat az is, hogy amennyiben a dolgozó szerződésben kötelezi magát arra, hogy a vállalatnál még tíz esztendőt eltölt, akkor a 20 ezer forintot nem kell visszafizetnie. A lakásakciónak tehát elvi akadálya már nincs; amennyiben a tanácsi szervekkel a helykijelölés és a vele járó ügyletek lebonyolódnak, az ezévi nyereségből leválasztott 2 millió forintot körülbelül 90—100 dolgozó között osztják el, illetve az összeget csatolják a bekerülési költségekhez.



TÜNTETÉS LISSZABONBAN: Diákok és ellenzéki tüntetők százai keresték fel vasárnap a lisszaboni temetőt a Portugál Köztársaság kikiáltásának 58. évfordulóján. A tüntetők innen a városba akartak vonulni, de a rendőrség megakadályozta őket.

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN

✦ RIO DE JANEIRO: A brazíliai Belo Horizontében letartóztattak 27 diákot. A rendőrség a bölcsészkar diákjait azzal vádolja, hogy titokban megtartották az 1964-ben letiltott nemzeti diákunió kongresszusát. A diákszervezetet Goulart megdöntésekor oszlatták fel.

✦ **BELGRÁD: Hamarosan közzéteszik a Jugoszláv Kommunisták Szövetsége akcióprogramjának téziseit, amelyeket nyilvános vita után a JKSZ tavasszal összeülő IX. kongresszusa elé terjesztenek jóváhagyásra — jelentette be a szlovéniai Ljutomerban tartott vasárnapi beszédében Edvard Kardelj, a JKSZ KB Elnökségének tagja.**

✦ *DÜSSELDORF: Több mint ezren vettek részt a múlt hét végén a Ruhr-vidék hat városában az új Német Kommunista Párt alakuló tag gyűlésein. Feltűnő volt a szakszervezeti funkcionáriusok és fiatalok nagyfokú részvétele.*

Mexikói gép kényszerleszállása Kubában

Havanna.

Vasárnap egy mexikói turistákat szállító repülőgép szállt le a havannai repülőtéren. A gép pilótáját egy asszony, aki karján kétéves gyermekét tartotta, fegyverrel kényszerítette útirányának megváltoztatására. A gép eredetileg egy mexikói üdülőhelyre szállította volna utasait.

A valószínűleg mexikói származású asszony és a gép még egy utasa menedékjogot kért a kubai hatóságoktól. A gépet — a szokásoknak megfelelően — még vasárnap este útjára bocsátották a fedélzetén tartózkodó személyzettel és 44 utassal együtt. Ez év január 30. óta ez volt a 19. hasonló eset.

✦ KAIRÓ: Vasárnap Kairóban végetért 34 ország hétszázötvenmillió muzulmánját képviselő vallási vezetők tíznapos értekezlete. A konferencián elfogadott nyilatkozat felszólítja az arab és muzulmán országokat, mozgósítsák anyagi és erkölcsi erőforrásaikat a palesztinai nép támogatása érdekében. A határozatok elítélik az izraeli agreszort támogató országokat.

✦ **DACCA: A Kelet-Pakisztánban dühöngő kolerajárvány 15 halálos áldozatot követelt.**

✦ *CALCUTTA: Calcuttai lapjelentések szerint mintegy kétezren vesztették életüket a Himalaya megduzzadt folyóinak örvénylő vizében, illetve az áradások okozta északnyugati bengáliai földcsuszamlások következtében.*

✦ **MOSZKVA: Moszkvában vasárnap leesett az első hó. Vasárnap reggel plusz egy fokot mértek. Ez 62 év óta a legalacsonyabb hőmérséklet az évnek ezen a napján.**

✦ NEW YORK: Emberrablás és nem erőszak vádjával letartóztattak egy New York-i lelkészt. A rendőrség szerint Legrande 42 éves lelkész nyolc hónapon át fogságban tartott egy 23 éves lányt, akin többízben erőszakot követett el.

Cedenbal fogadta a magyar küldöttséget

Ulánbátor:

Hétfőn Ulánbátorban Jumzsagijn Cedenbal, a Mongol Népi Forradalmi Párt Központi Bizottságának első titkára, a Minisztertanács elnöke fogadta a magyar parlamenti küldöttséget és annak vezetőjét, Kállai Gyulát, az MSZMP Politikai Bizottsága tagját, az országgyűlés elnökét.

◆

✦ *FOKVÁROS: „Semmi esetre sem vagyok hajlandó magamat újabb szívműtét alá vetni, mert a mostani szívem tökéletesen működik" — jelentette ki szombaton Philip Blaiberg. — Barnard világhírű szívsebész ugyanis Chicagóban állítólag úgy nyilatkozott, hogy Blaibergen újabb szívátültetést kell végezni, amennyiben szervezete kivetné a hónapokkal ezelőtt átültetett szívet.*

✦ **LOCARNO: A Reuter hírügynökség szerint a fesztivál második díját, Az ezüst leopárd-ot, Elek Judit filmje, a Meddig él az ember? nyerte. A harmadik díjjal a szovjet Borisz Jasin Őszi esküvő című alkotását jutalmazták. A fesztiválon harminc ország filmjei indultak.**

✦ AMMAN: A Jordán folyó völgyének északi részében, Adaszia térségében vasárnap reggel újabb tűzpárbajra került sor az izraeli és a jordániai katonák között. Az összetűzés során öt izraeli katonát megsebesítettek és megsemmisült egy hernyótalpas autó. Mint Jordánia katonai képviselője közölte, a tűzpárbajt irzaeliek kezdeményezték, akik gépfegyvertüzet nyitottak a jordániaiak állásaira. A lövöldözés körülbelül tíz percig tartott és jordániai részről veszteség nem volt.

✦ **PRÁGA: A prágai Fucik-parkban vasárnap megnyílt a japán ipari kiállítás, amelyen mintegy száz nagy japán cég mutatja be ipari gyártmányait. A 4300 négyzetméternyi zárt és nyitott területen körülbelül 1500 kiállítási tárgy látható.**

A szovjet—csehszlovák tárgyalások visszhangja

„Prága kapitulált" — írja néhány burzsoá sajtó

Moszkva:

A TASZSZ hírügynökség hosszabb lélegzetű kommentárban foglalkozik a csehszlovák—szovjet tárgyalások visszhangjával. A kommentár mindenekelőtt Cernik csehszlovák miniszterelnök nyilatkozatát tekinti mérvadónak. Mint ismeretes, Cernik pozitívan értékelte a moszkvai tárgyalások eredményeit és a világ haladó köreiben is ez az általános vélemény.

Mindez — hangsúlyozza a kommentár — természetesen egyáltalán nincs ínyére a NATO harcias köreinek. A nyugati sajtó egy része, nem tudván a tárgyalások sikere feletti ingerültségét leplezni, rágalmazó módon próbálja „értékelni" azt. A rágalomhadjárat fontosabb mozzanatai a következők:

— „Prága kapitulált" — — „Megtagadták" a CSKP KB januári plénumának határozatait. Néhány burzsoá újság ilyen és hasonló megtorlással ijesztgeti a csehszlovák értelmiséget és az ország elhagyására hívja fel. Egy sor reakciós sajtóorgánum „javaslatokat" tesz arra vonatkozóan, hogyan kell szabotálni a moszkvai egyezményeket.

Hasonlóan a nyugati burzsoá sajtóhoz, Rusk, amerikai külügyminiszter is elfelejtkezik arról, hogy a Kelet és a Nyugat közötti közeledés útjában mindenekelőtt az imperializmus vietnami és közel-keleti agresszív cselekményei állnak. Rusk arra hivatkozik, hogy a csehszlovákiai események „ingatták meg a Nyugat és a Kelet kapcsolatának javulásába vetett reményeket".

Pozsony:

A pozsonyi Pravda moszkvai tudósítója a csehszlovák államférfiak legutóbbi moszkvai tárgyalásaival kapcsolatban megállapítja:

— Elmondhatjuk, hogy a szovjet fél elégedett a moszkvai megbeszélések eredményeivel. Más szocialista országok moszkvai tudósítói is azt írják, hogy konstruktív tárgyalások voltak ezek.

— Az augusztusi tárgyalásokról kiadott közleményhez viszonyítva ez alkalommal a „normalizálás" kifejezés most már mint „Csehszlovákia társadalmi és politikai életének normalizálása" szerepel — folytatja a tudósító. — Ez kétségtelenül a normalizálás folyamatának második szakaszára utal.

Gromiko—Rusk találkozó

New York:

Az ENSZ-közgyűlés ülésszakán a világszervezet székhelyén tartózkodó Rusk amerikai és Gromiko szovjet külügyminiszter vasárnap este a legnagyobb érdeklődésre számot tartó nemzetközi kérdésekről, — Vietnamról, a Közel-Keletről, az európai biztonságról, a leszerelésről és a szovjet—amerikai kapcsolatok problémaköréről tanácskozott.

A tanácskozásról távozóban Gromiko külügyminiszter hasznosnak minősítette a találkozót, s tudósítókhoz fordulva kijelentette: „Az ilyen fajta megbeszélések hasznosak, s nem rossz, ha az Egyesült Államok és a Szovjetunió áttekinti a nemzetközi helyzet általános vonatkozású kérdéseit".

Peru — Mexikó

Az USA kormánya összejátszik a mexikói kormánnyal

Lima: Négy nappal a perui hatalomátvétel után vasárnap az uralomra jutott katonai junta kivonta a rendőrség „megfigyelőit" a rádió épületéből, eltávolította a tankokat az elnöki palota környékéről és visszaállította a korábban szolgálatot teljesítő őrséget. Az ország több vidékéről szórványos tiltakozó megmozdulásokat jelentenek. Vannak olyan hírek is, hogy a légierő és a haditengerészet egységei nem támogatják a hadsereg vezette puccsot, de semmi jel nem mutat szervezett ellenállásra.

Mexikóváros:

Mexikóvárosban sajtóértekezletet tartott a diáksztrájktanács egyik letartóztatott vezetője. A sajtóértekezletre a hadügyminisztérium csak a hazai sajtó képviselőit hívta meg. Amado Campos Lemus ötödéves közgazdasági hallgató a sajtóértekezleten hangsúlyozta, hogy a szerdai tüntetésen a lövöldözést provokátorok — többségükben titkos ügynökök robbantották ki.

Bertrand Russel és Jean-Paul Sartre vasárnap New Yorkban közös nyilatkozatot adott ki, amelyben elítélik a mexikói hadsereg támadását a diáktüntetők ellen. A két személyiség felhívja a népeket, és a nemzetközi szervezeteket, bojkottálják az olimpiát. A nyilatkozat rámutat, az Egyesült Államok összejátszik a mexikói kormánnyal. Közös céljuk tömegmészárlással válaszolni a békés tüntetésre.

Nicolae Ceausescu

A problémákat tárgyalásokkal kell megoldani

Bukarest: Nicolae Ceausescu, a Román Államtanács elnöke és az RKP főtitkára vasárnap Bukarestben beszédet mondott a termés ünnepe alkalmából.

Méltatta a mezőgazdasági dolgozók helytállását az idei aszályos esztendőben.

Ceausescu megemlékezett arról, hogy az 1946—47-es esztendőben, amely az ideihez hasonló aszályos esztendő volt, a román lakosságnak nem lett volna mit ennie, ha a Szovjetunió nem siet az ország segítségére.

A szocialista országok kapcsolatairól szólva elmondotta, hogy jelentkeztek bizonyos nézetkülönbségek, de hangot adott meggyőződésének, hogy ezek átmeneti jellegűek. „Oly módon kell eljárnunk, hogy minél gyorsabban elhárítsuk ezeket" — mondotta. Rámutatott arra, hogy ez kötelessége minden pártnak, minden kommunistának, aki szem előtt tartja mind a nemzeti érdeket, mind pedig a szocializmus általános érdekeit.

Befejezésül az európai biztonság kérdésével foglalkozott. Hangoztatta, hogy az egyes európai országok között vannak megoldatlan problémák, de ezeket nem az erőszak alkalmazásával, hanem tárgyalásokkal kell megoldani.

Az Indonéz Kommunista Párt aggodalmat okoz a tábornokoknak

Djakarta: Peter Job, a Reuter hírügynökség djakartai tudósítója már arról ír, hogy az illegális Indonéz Kommunista Párt továbbra is szüntelen aggodalmat okoz a tábornoki karnak, jóllehet a pártot 1965-ben súlyos csapás érte.

A közelmúltban Középjáván volt néhány kisebb elszigetelt összetűzés pertizán és katonai egységek között. A katonai vezetőket nyugtalanítja, hogy hosszú ideje magában a hadseregben jól megszervezett kommunista tevékenység tapasztalható.

Az új antikommunista hisztériának kiváltója az a meglepő hír volt, hogy letartóztatták Rukman vezérőrnagyot, a szárazföldi hadsereg főfelügyelőjét és több más magasrangú katonai vezetőt. A letartóztatás nyomán a közelmúltban néhány ezer katonai és polgári személyt hallgattak ki, közülük sokat őrizetbe is vettek.

A katonai hatóságok másik gondja a táborokban őrzött százezernyi kommunista fogoly tevékenysége. Az őrizetbe vett kommunisták a táborok foglyai körében széleskörű felvilágosító munkát végeznek. Tevékenységük eredményeként a rövidebb ideig fogvatartott rabok kiszabadulásuk után a szervezett illegális ellenállás kádereivé váltak, különösen Kelet-Jáván. Nagyon sok esetben megtörtént, hogy a koncentrációs táborok őreit is megnyerték a Kommunista Párt hívének és emiatt a hadseregparancsnokság úgy rendelkezett, hogy a táborőrségeket minden tíz napban le kell váltani.

A katonai hatóságok most azt fontolgatják, hogy minden foglyot egy távoli kis szigetre szállítanak, ahonnan kevés reményük lenne a kiszabadulásra.

Molnyija 1.

Moszkva:

A Szovjetunióban szombaton pályájára bocsátották a Molnyija 1 típusú távközlési mesterséges holdat. Erősen nyújtott elliptikus pályájának apogeuma az északi félteke fölött 39 600 kilométer, perigeuma a déli félteke fölött 490 kilométer.

Októberi szőlőkaró-

kiárusítás

CSAK OKTÓBER 1-TŐL OKTÓBER 31-IG

SÓTELÍTETT SZŐLŐKARÓ

1,80 m hosszú, 4,22 Ft helyett 3,50 Ft/db

2,00 m hosszú, 4,65 Ft helyett 3,70 Ft/db áron

kapható a

Pécs—Sárokszárdi TÜZÉP V. telepein

Kommentátor

Budapest után

A nemzetközi kommunista mozgalom képviselőinek legutóbbi budapesti ülésein kizárólag az értekezlettel kapcsolatos problémákat vitatták meg. Az előkészítő bizottság valamennyi részvevője hangoztatta az értekezlet megtartásának szükségességét, érdekeltségét a a jelenkor időszerű problémáinak közös megoldásában. A konzultatív találkozó óta eltelt időszak arról tanúskodik, hogy az új nemzetközi értekezlet összehívásával kapcsolatos döntés helyes volt, megfelelt valamennyi dolgozó és az imperializmus kalandor politikája elleni harc érdekeinek.

A reakció és mindenekelőtt az Egyesült Államok uralkodó körei folytatják veszélyes irányvonalukat, igyekeznek fokozni a nemzetközi feszültséget, tovább tart az amerikai imperializmus bűnös háborúja a vietnami nép ellen, a Közel-Keleten folytatódnak az izraeli agresszív erők provokációi az arab népek ellen, s ez azzal a veszéllyel fenyeget, hogy ismét fellobban a háború lángja ebben a térségben. A népek békéjét és biztonságát őrző erőknek látniuk kell azt a növekvő veszélyt is, amelyet a nyugatnémet imperializmus aktivizálódása jelent.

Az imperializmus agresszív politikájának éle azonban változatlanul a szocialista közösség — a népek békéjének, szabadságának és haladásának legfőbb támasza ellen irányul.

A nemzetközi helyzet kiéleződésének, az osztályharc és az imperialistaellenes küzdelem erősödésének bonyolult körülményei között a széles néptömegek a kommunistákra szegezik tekintetüket. Hiszik, hogy a tudományos kommunizmus elméletével felfegyverzett kommunisták kidolgozzák a tömegek imperializmus elleni harcra, a békéért és szocializmusért vívott küzdelemre mozgósításának és összeforrasztásának leghatékonyabb útjait és módozatait.

Az új nemzetközi értekezletet előkészítő munkaszervek ülései a kommunista és munkáspártok immár hagyományos, kötetlen és baráti véleménycseréjének szellemében zajlottak le. Az előkészítő bizottság most lezajlott ülésszakának határozataiban mindenekelőtt az az elsőrendű fontosságú tény kelti fel a nemzetközi közvélemény figyelmét, hogy a budapesti megbeszélések részvevői együttetűek a legfőbb, legfontosabb kérdésben, amelyet az élet vetett fel a kommunisták előtt — a nemzetközi értekezlet szükségességének kérdésében.

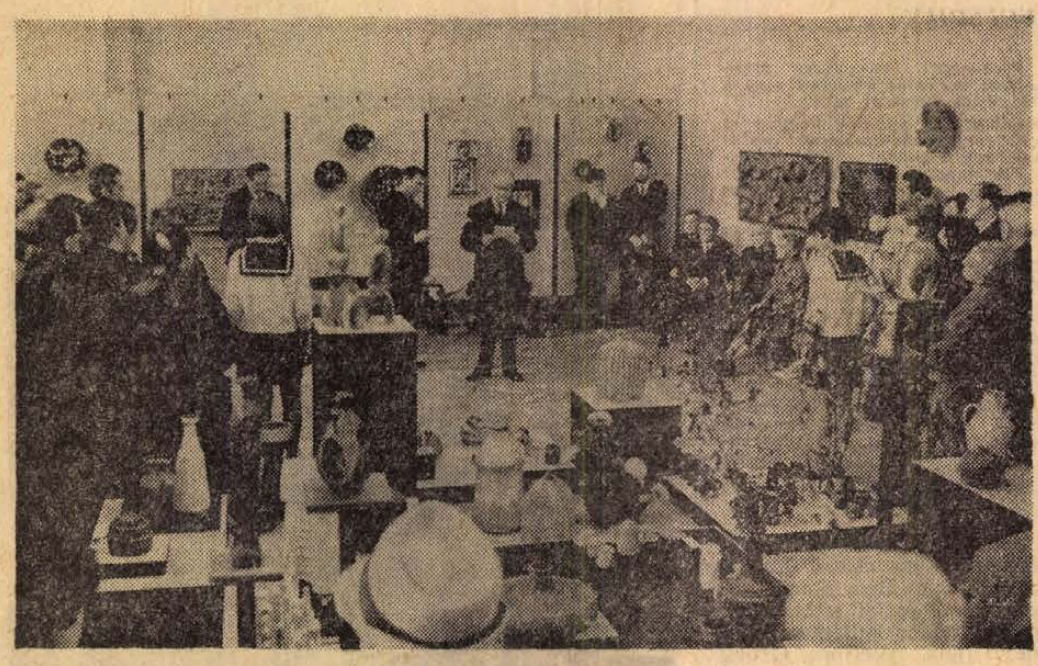
Az új nemzetközi tanácskozást az egységre törekvő testvérpártok kollektív erőfeszítéseivel készítik elő. Azok a tapasztalatok, amelyeket az eltelt időszakban szereztek az értekezlet előkészítésében, lehetővé tették, hogy kialakuljanak az álláspontok és nézetek összehangolására irányuló munka módszerei. Megélénkültek a kommunista pártok közötti kapcsolatok, növekedett az érdeklődés a mozgalom általános kérdései iránt, javult az egyes pártok tájékozódása egymás munkakörülményeiről, a többi párt előtt álló problémákról és feladatokról. Gyakorlatilag bebizonyosodott annak lehetősége, hogy kölcsönösen elfogadható döntéseket hozzanak, megállapodjanak a közös cselekedetekben, a nemzetközi kommunista mozgalom marxista—leninista irányvonalának megvalósítása érdekében.

A kommunista és munkáspártok túlnyomó többsége állást foglal a marxista—leninista alapon nyugvó egység megteremtése mellett. Ennek újabb bizonyítéka a pártok hajthatatlan elszántsága az új tanácskozás megtartására, miután azt a lehető legjobban előkészítették. Ismét igazolást nyert, hogy a meglévő nehézségek ellenére a testvérpártok közös érdekeit kifejezésre juttató imperialistaellenes cselekvési egység élő és hatékony erő. Az előkészítő bizottság Budapesten megtartott ülésszakának határozatai kétségkívül támogatásra és helyeslésre találnak mindazok részéről, akik nem csupán szavakban, hanem a valóságban is küzdenek a népek békéjéért, a szabadságért és haladásért.

Országos kerámia biennálé

Zsúfolásig tele volt a Technika Háza nagyterme vasárnap délelőtt, amikor az I. Országos Kerámia Biennálé megnyitó ünnepségére került sor. A Pécsi Kamarakórus színvonalas műsora után Palkó Sándor, a Baranya megyei Tanács vb-elnöke mondotta el ünnepi megnyitó beszédét.

— Ez az esemény szerves részét képezi ama törekvésünknek — mondotta —, hogy Baranya és Pécs művészetbarát közönsége, az alkotóművészekkel együttműködve, egyre több művészeti ágban teremtsen országos fórumot a művészetek számára, színvonalas művelődési lehetőséget a közönség számára. Erre ösztönöz bennünket a lakosság művészetszeretete, és társadalmunk egyre inkább megteremti a feltételeket e nemes feladat megvalósításához. Társadalmat, természetet és embert formáló építőmunkánk így egészül ki a művészetek adta harmóniával. Ugyanakkor a művészetek fejlődésének szükségletei is megkövetelik, hogy mind következetesebbé, bensőségesebbé, termékenyebbé váljanak a művészek és a közönség kapcsolatai. Minden művészet és művész légüres térben mozog mindaddig, amíg meg nem teremti a maga közvélemény-bázisát. Ezért is vállaltuk örömmel a biennálé megrendezését, amely, reméljük, még közelebb hozza egymáshoz az egyik legősibb eredetű művészeti ág alkotóit és befogadóit, a műveket és az embert.



Palkó Sándor megnyitó beszédében ezután kitért a Zsolnay gyár szerepére a magyar kerámia megteremtésében. Szólt a biennálé korszerűségéről, a magyar kerámiaművészetet gazdagon illusztráló, magas színvonalú anyagáról, a 66 kiállító művész kb. két és félszáz alkotásáról. Végül a következőket mondotta:

— Elmondhatom, hogy képzőművészeti hagyományokban és alkotásokban gazdag megyénkben terveink és reálisnak tűnő lehetőségeink vannak arra, hogy Baranyát a modern képzőművészet otthonává, egyik országos központjává tegyük. Ennek jegyében gazdagítjuk megyénk szoborparkját, hozunk létre állandó és időszaki művésztelepeket, alkotó táborokat. Kialakulóban van a kermiaművészek siklósi nemzetközi nyári táborának terve is.

A megnyitó beszéd után átadták a díjakat, amelyeket a zsűri szombaton ítélt oda, s amelyeknek névsorát lapunk vasárnapi számában már közöltük.

Jelentés a szemléről

Száztizennyolc vendéget írtak össze délután négy óráig a szemle rendező irodájában. De ezek csak a magyarok, a külföldiek még hátra vannak, ők a délutáni vonattal érkeznek. A száztizennyolc névből néhányat: *Dayka Margit* színművésznő, *Fehér Imre* filmrendező, *Marx György* egyetemi tanár, *Margittay Ági* színművésznő, *Sára Sándor* operatőr, *Szabó Pál* író, *Váci Mihály* költő és *Vass Imre*, a Művészeti Szakszervezetek Szövetségének főtitkára. Mire a lista véget ér, valaki behozza az első külföldi vendéget, *Frantisek Velecki* pozsonyi színművészt, aki Gyöngyösi István most készülő Virágvasárnap című filmjében a pécsi *Iványi Józseffel* főszerepet játszik.

*

Délután öt órakor sajtófogadás volt a Szakszervezetek Megyei Tanácsának hírlapolvasójában. Ezen *Papp Imre*, a Pécsi városi Tanács végrehajtó bizottságának elnökhelyettese tájékoztatta a szemle újságíró vendégeit Pécs város és Baranya megye földrajzi, gazdasági jellegzetességeiről, majd *Bernáth László*, az Esti Hírlap filmkritikusa, a szemle rendező bizottságának tagja a filmszemle célkitűzéseiről, sajátos vonásairól. A sajtótájékoztatón már résztvettek a szemle külföldi filmkritikus és újságíró vendégei is.

*

Gyorsinterjú *dr. Ranódy László* Kossuth-díjas filmrendezővel, a szemle rendező bizottságának elnökével.

— Az idei filmszemlének milyen sajátos vonásai lesznek, miben különbözik az előző három szemlétől?

— *Elsősorban az határozza meg a karakterét, hogy húsz éve államosították a magyar filmgyártást, így a középpontjában áll a visszatekintés erre a húsz évre. Aztán idén is jellemzője lesz a vita mégpedig a több féle vita. Ezek közül talán a legérdekesebb a filmművészet és a közönség kapcsolatáról szóló, s a filmklubok vezetői számára rendezett tanácskozás. Eddig minden évben megrendeztük ezt, de valahogy sosem tudott eltávolodni a holtpontról, holott a közönség egyre jobban rétegeződik, s többek között ez is indokolja, hogy végre megtaláljuk a megfelelő kapcsolatot az értő közönséggel. Aztán igen fontos, hogy az idén megrendezzük a filmesztétikát tanító középiskolai tanárok tanácskozását. Erre azért vagyunk büszkék, mert világviszonylatban csak Svédországban és nálunk van középiskolai filmoktatás, s ez most már eljutott oda, hogy megfelelő tapasztalatai vannak a tanulságok levonására. De fontos jellemzője az idei filmszemlének az is, hogy a jól bevált hagyományos programokat, a közönséggel való oldottabb találkozás formáit fenntartjuk.*

*

Ötezer színész — persze csak fényképen. A játékfilmszemlén ugyanis, a szokásokhoz híven ismét árusítanak sztárfotókat. Most ötezer darab érkezett belőle, s a magyar film szinte valamennyi színészének fényképe kapható két forintért, a mozipénztárakban és a Pannónia Szállóban lévő árusítóhelyen. Ma, kedden, és ettől kezdve a szemle valamennyi napján autogramot adnak az itt lévő színészek.

Mi lesz ma?

Október nyolcadikán, kedden a IV. Magyar Játékfilmszemle társadalmi zsűrije megválasztja elnökét. Délelőtt 10 órakor a Járási Tanács Kulich Gyula utcai székházában megkezdődik a Hogyan töltheti be szerepét a filmművészet a mai társadalomban? című tanácskozás.

Ugyancsak délelőtt 10-kor kezdődik a Pannónia Szállóban a közönség—színész találkozó. Itt rövidfilmeket vetítenek, autogramokat adnak. A házigazda Kudlik Júlia tv-riporter lesz.

Délután 2 órakor a Nádor Szálló különtermében zártkörű tanácskozásra gyűlnek össze a szocialista országok filmművész szövetségeinek vezetői.

Pécsett a Petőfi filmszínházban 18 órakor az Egy szerelem három éjszakája, 20 órakor a Csillagosok, katonák című filmeket, 16 óra 30 perckor a Kossuth moziban Godard: A férjes asszony, 20 óra 30 perckor a Bakaruhában, 22 óra 30 perckor ismét a Férjes asszony című filmet vetítik. A Godard-film kivételével valamennyi előadáson a film több alkotója bemutatkozik a közönségnek.

S vidéken? Komlón 18 órakor a Mi lesz veled Eszterke?, 20 órakor az Egy szerelem három éjszakája, Mohácson 18 órakor a Mocorgó, 20 órakor a Csillagosok, katonák kerül a vetítővászonra. Mindegyik film több szereplője megjelenik a vetítésen.

Pécsett a Pannónia Szálló nagytermében este 23 órakor a Bóbita Bábegyüttes és a Fekete Színpad mutatja be műsorát.

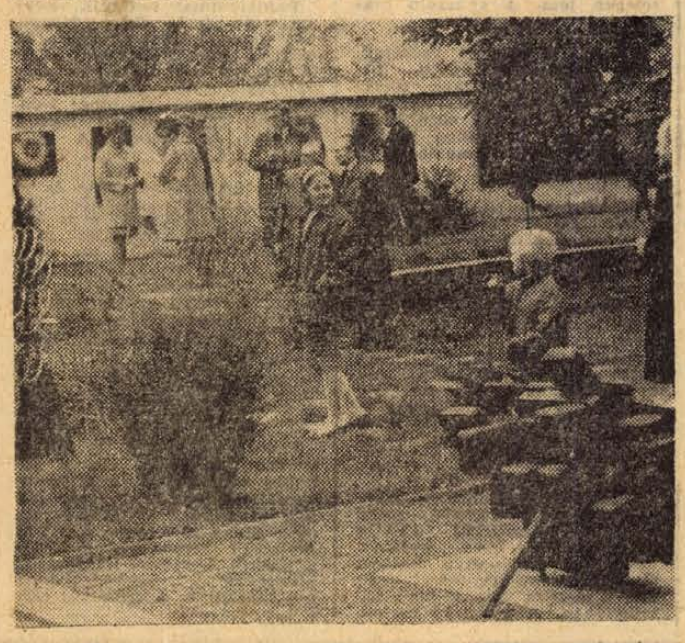
Zománcművészeti kiállítás

Az I. Országos Kerámia Biennáléval egy napon nyílt meg a TIT Bartók Klubjának nyári helyiségében a bonyhádi zománcművészeti alkotótelep kiállítása. Právicz Lajos, a TIT Baranya megyei szervezetének titkára mondott megnyitó beszédet.

— A változatos anyagot — mondotta többek között — szabadtéri elhelyezésben, természetes környezetben, újszerű kiállítási arculattal helyezték el. E kiállítás egyúttal a nemrég megnyílt és jövőre tovább fejlődő Bartók Klub nyári helyiségének, mint szabadtéri kiállítóhelyiségnek első bemutatkozása. Dicsérendő maga a kezdeményezés gondolata, amelyet Lantos Ferenc és társai igyekeztek eredményessé tenni, dicsérendő a Megyei Tanács és művelődésügyi osztályának a kísérleteket felkaroló támogatása, amellyel létrejöhetett a bonyhádi zománcművészeti alkotótelep. És nem utolsó sorban dicsérendő a zománcgyári vezetés, amely lehetővé tette a gyárban folyó művészi munkát. Az alkotótelep művészei külön kértek, hogy nevükben fejezzem ki hálájukat Bertalan Sándornak, aki a gyakorlati kivitelezésben sokat segített.

Právicz Lajos ezután hangsúlyozta a kiállított művek korszerűségét, valamint kísérleti jellegét. Elmondta, hogy ezek az alkotások részben térplasztikai, részben építészeti célokat hivatottak szolgálni. Beszélt a zománc nagy lehetőségeiről és perspektiváiról.

A közönség nagy érdeklődéssel tekintette meg a kertben igen ízlésesen elhelyezett műveket, Bertalan Sándor bonyhádi, Gyarmathy Tihamér budapesti, Lantos Ferenc pécsi, Major Kamil bonyhádi, Papp Oszkár és Pauer Gyula budapesti alkotók munkáit.



„Gellért-gyűjtemény" Szegeden

A Szegedi Orvostudományi Egyetem rendkívüli tanácsülést tartott hétfőn a Kossuth Lajos sugárúti anatómiai intézetben. Ez alkalommal ünnepélyesen leleplezték az országos hírű, külföldön is jól ismert szegedi anatómiai gyűjtemény nemrég elhunyt alapítójának dr. Gellért Albert professzornak emléktábláját — Tóth Sándor szobrászművész alkotását. Ezután dr. Gellért Albert utóda, dr. Csillik Bertalan egyetemi tanár tartotta meg székfoglaló előadását. Az anatómiai intézet híres gyűjteményét a jövőben alapítójáról „Gellért-gyűjtemény"-nek nevezik.

A KÉPERNYŐ ELŐTT

TUDÓSKLUB

Amikor az év elején megszületett a tudósok nyilvános vitaműsora, a Tudósklub, talán maguk a szerkesztők sem gondolták, hogy ilyen népszerű lesz értelmiségi körökben, de azon jóval kívül is. A népszerűség részben köszönhető a viták személyes résztvevőinek, hazánk, tudományos életünk legnevesebb szaktekintélyeinek, de nagyrészben a tárgyalt témáknak, a nyíltságnak s a realitásnak, amelyekkel a vita résztvevői a témákhoz közelednek. E témák egytől egyig korunk gyakorlati kérdései közé tartoznak. A legutóbbi műsorban szereplő problémakör — a két kultúra — egyszerre tükrözi a specializálódás tényét s a nosztalgiát, amelyet a kor embere az „abszolút" műveltség, a polihisztorság iránt a maj napig is érez. A kérdés válaszát — vagy válaszait — megfogalmazták a vita során. Egy tv-recenzió ehhez nem sokat tehet. Az általános műveltség —, hogy a legutóbbi kérdésnél maradjunk — voltaképp a tudás és a magatarás dialektikus egysége, amely kényteleri újabb és újabb területeket hódít meg, vagy készül meghódítani. Az ember nem csak látni, de ismerni is szeretné a körülötte lévő világot, és eközben nemcsak megtanul dolgokat, de a kérdések tömegébe is ütközik. A Tudósklub eddigi vitái e kérdésekre próbáltak elfogadható válaszokat fogalmazni. S hogy nem elvont, akadémikus formában, azt bizonyítják a nézőktől érkezett aktuális telefonkérdések, és az azokra adott válaszok. Nem öt-hat okos ember belterjes vitái ezek, hanem aktuális beszélgetések, népszerű formában, közérthetően — a mai embereket nagyonis érdeklő kérdésekről.

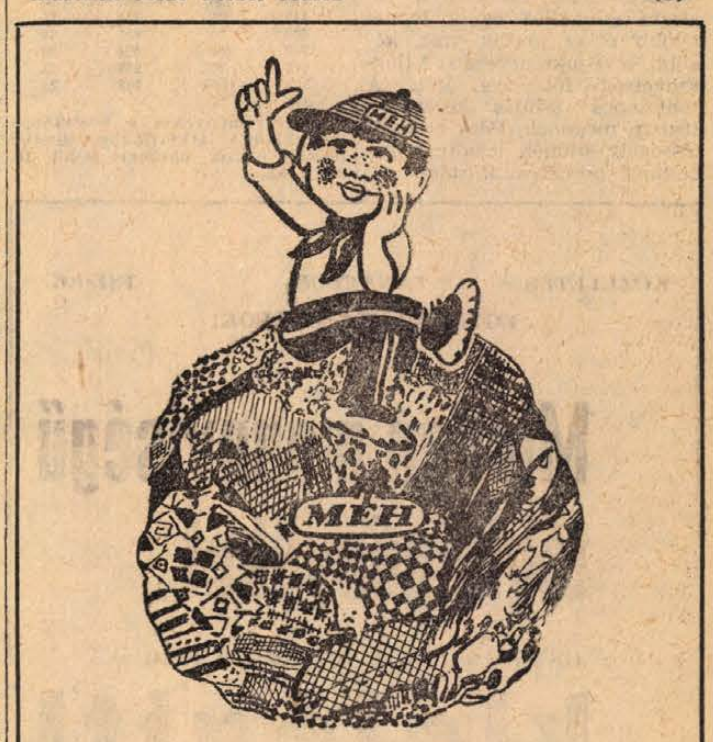
VIDÁM PÉNTEK ESTE

Harmadszor jelentkezett, és eddig ez volt a legvidámabb. Három ismertebb sporthumoristánk — Feleki László, Peterdi Pál, Tardos Péter — mexikói műsora, a Beszéljünk a sportról — az év témáját „ragadta" meg, az olimpiát. Bár a műsor színvonala eléggé egyenetlen volt, az egyik tréfa jobban tetszett, mint a másik, de körülbelül itt kezdődik egy vidám, kabaréjellegű műsor. A magyar sport fonákjait, aktuális kérdéseit érintő kis jelenetek közül Kabos László és Bárdi György műsora tetszett a legjobban. A VIP második része Mezei Mária slágerműsorának befejező összeállítása volt. A most hallott filmdalok a közelmúlt slágerei, egyik-másik még most is fel-felhangzik a rádióban. A Hyppolit... mindenesetre lényegesen jobban illik egy vidám pénteki műsorhoz, mint az eddigi komolyzenei részletek. Az est a Szende szélhámosok újabb történetével ért véget. Az idő rövidsége miatt a tervezett „Mesterségem a szerelem" helyett a valamivel rövidebb „A boldog hét vége" szerepelt a műsorban. Azt hiszem, az örök rejtély marad a néző előtt, hogy a televíziós szerkesztők milyen okból kifolyólag képtelenek a műsoridőt reálisan beosztani, még az időben zárt műsorok esetében is. A „beugró" rövidebb történet — bár nem valami túl szellemesen, a Budapest és Tapolca között fekvő vasútállomások hosszadalmas felsorolásával kezdődött — végülis egy pajkos, boccacciói hangvételű megoldásba fordult. Bélus, az ötletes forgalmista egy átlátszó trükkel átvágta Klárikát, úrhatnám családját, a kárpitos Madocsait is, és fizetségül egy vidám hét végét töltheti el Klárikával a nyaralóban. Szélhámosnak talán szélhámos volt, de szende?

VILÁGIRODALMI MAGAZIN

Az eddigi Világirodalmi Magazinok tematikus jellegüknél fogva nem nagyon engedték a nézőt eltérni a művek, vagy inkább az összeállítás elvi-társadalmi fővonalától, illetve már a művek kiválogatásában tapasztalható tendencia elejét vette minden fölösleges kalandozásnak. A szerkesztők ezúttal mellőzték a tendencia szigorúságát, a kiválasztott hat művet csak laza kapcsolatok fűzik össze, ha szó szerinti kapcsolódásokról egyáltalán beszélhetünk. Az összeállítás igényes volt, kellemesen szórakoztató száztíz perc. A hat miniatür közül mind más-más hangulatot teremtett, mintegy érzékeltetve a szerkesztés kötöttség nélküli válogatókedvét. A hat miniatür közül a lengedező lumpenérzelmességtől eltekintve a Ház a város szélén tetszett a legjobban, ezenkívül az ügyesen megszerkesztett, feszült Rangoonból érkezett tetszett még. A tullíraizálás és a befejezés kidolgozatlan százegynyolcvan fokos fordulata ellenére a látottaknál több volt a bolgár Hajtov írásában.

(T)



hírek

1968. OKTÓBER

8

KEDD

Szeretettel köszöntjük

Koppány

nevű kedves olvasóinkat névnapjuk alkalmából.

◆

A Nap kél 5.52, nyugszik 17.10 órakor. A Hold kél 17.43, nyugszik 7.56 órakor.

ÖTVEN ÉVE TÖRTÉNT...

Wilson 14 pontját a békére vágyó népek általában úgy értékelték, hogy ezek elvezethetik a világot az igazságos békéhez. Mit is tartalmaztak ezek a pontok?

1. A békeszerződések nyilvánosak legyenek, ne tartalmazzanak titkos megállapodásokat. 2. Teljesen szabad legyen a tengeri hajózás. 3. A nemzetek kereskedelmi viszonyát egyenlővé kell tenni, minden gazdasági korlátozást meg kell szüntetni. 4. Az államok fegyverkezését a minimumra kell csökkenteni. 5. Az összes gyarmati követeléseket pártatlanul kell rendezni. 6. Oroszországból minden intervenciós antant csapatot vissza kell vonni. 7. Belgium szuverénitását helyre kell állítani. 8. Vissza kell adni Franciaországnak Elzász-Lotharingiát, amelyet a németek 1871-ben szakítottak el tőle. 9. Az olasz határokat a néprajzi viszonyoknak megfelelően kell kitágítani. 10. Az Osztrák—Magyar Monarcia népeinek lehetővé kell tenni autonom fejlődésüket. 11. Romániát, Szerbiát, Montenegrót a központi hatalmaknak ki kell üríteni. 12. Az ozmán birodalom nem török nemzetiségeinek függetlenséget kell adni. 13. Független lengyel államot kell létesíteni. 14. Meg kell teremteni a népek szövetségét.

Németország megkezdte a lengyel területek, a Monarchia pedig Szerbia kiürítését. A lengyelek proklamálták alkotmányozó gyűlésük egybehívását. Nálunk Magyarországon pedig mind általánosabbá vált a nép között a 48-asok véleménye, hogy hazánkat a béketárgyalásokon nem képviselheti az osztrák diplomácia. Magyar delegátusokat kell küldeni a béketárgyalásokra.

Budapesten közel háromnegyedszáz munkásgyűlést tartottak a béke mellett, s ezeken több mint 70 000 gyárimunkás vett részt. A pesti békedemonstrációkra a pécsi munkások is felfigyeltek. A magyar proletariátus ellenállhatatlan békevágyának megnyilvánulásai voltak ezek a napok.

Dr. Kopasz Gábor

◆

— **Di Vittorio özvegye,** az olasz szakszervezet küldötte a SZOT üdülő vendégeként Baranyában tartózkodik. Férje, Giuseppe Di Vittorio, a fasiszta ellenállás egyik legnagyobb olasz alakja volt, később a Szakszervezeti Világszövetség főtitkára lett. A többnapos üdülés keretében tegnap megnézte Pécs nevezetességeit, többek között a jubileumi porcelánkiállítást.

Népdaléneklési verseny

Új színfoltsal gazdagodik a Pécsváradi Leányvásár programja. Dunántúli népdaléneklési versenyt hirdetett meg a rendezőbizottság. A kezdeményezést csak dicsérni lehet.

A népzene, ezen belül a népdaléneklés ápolása nagyon is „időszerűvé" vált. Magasszínvonalú ének-zeneoktatásunk gerincét a népdalok képezik. Ifjúságunk sok mindent megtanul zenei anyanyelvünkről, a népzenéről. A népdalokon felnevelkedett nemzedéknek eddig kevés alkalma volt ebbéli ismereteit bizonyítani.

A pécsváradi rendezvény az elsők között nyit módot arra, hogy a népdaléneklők összemérhessék tudásukat. A felhívás ez évben csak a dunántúli megyékben jelent meg. Szép számmal érkeztek nevezések. A versenyzők között van Budai Ilona Győr megyei gimnazista, aki a Ki mit tudban tűnt fel szép népdal énekelésével.

A verseny vasárnap fél 12 órakor kezdődik a Pécsváradi Művelődési Házban. A zsűri elnöke Csenki Imre, Kossuth-díjas karnagy lesz. Tagjai között helyet foglal a népszerű hivatásos népdalénekes, Béres Ferenc is.

A verseny három első helyezettje és a közönség-díjas versenyző értékes jutalomban részesül. A vetélkedőt megyénk hangszeres népművészeinek közreműködése teszi még érdekesebbé.

★

Uitz Béla kiállítása

Budapestre érkezett a Szovjetunióban élő Uitz Béla, a 20. századi képzőművészetünk nagy mestere. A kedves vendéget többek között Molnár János művelődésügyi miniszterhelyettes, Pogány Ö. Gábor, a Magyar Nemzeti Galéria főigazgatója fogadta a Keleti pályaudvaron. A 82. évében járó művész hét esztendeje járt utoljára Budapesten. Most — mint mondotta — örömmel fogadta el a Művelődésügyi Minisztérium egy hónapra szóló meghívását. Hat évtizedes alkotói pályája során Uitz Béla most lép először a nyilvánosság elé egyéni tárlattal — nem kevesebb, mint 250 művével. Kiállítása október 24-én nyílik a Nemzeti Galériában.

◆

— **A Bajai Duna Fotó-klub** fennállásának tizedik jubileumán, vasárnap országos fotókiállítás nyílott Baján. A tárlaton a Mecseki Fotóklubot Halász Rezső, dr. Lajos László, Lantos Miklós, Máthé András és Rácz Károly alkotásai képviselték.

— **Értesítjük a Balázs Béla filmklub tagságát, hogy 8-án, kedden du. fél 3 órakor a Kossuth moziban A diplomás című, 9-én, szerdán du. fél 3 órakor pedig az Egy férjes asszony c. film kerül bemutatásra. Jegyek a pénztárnál kaphatók. Vezetőség.**

◆

A nyereménybetétkönyvek harmadik negyedévi sorsolása

Az Országos Takarékpénztár hétfőn Kaposvárott tartotta a nyereménybetétkönyvek 1968. harmadik negyedévi sorsolását. A húzáson a szeptember 28-ig váltott, s a sorsolás napján érvényben lévő betétkönyvek vettek részt. Mindazok a betétkönyvek, amelyek sorszámának utolsó három számjegye (számvégződése) megegyezik az alábbi számokkal, harmadik negyedévi átlagbetétjüknek a számok mellett feltüntetett százalékát nyerték:

Számvégződés	Nyereség	Számvégződés	Nyereség
021	25	582	25
166	25	591	25
220	25	688	50
298	25	697	25
385	25	758	50
408	25	764	25
439	25	837	25
447	25	844	25
472	25	891	25
512	200	934	25
516	25	935	25
544	100	988	25
572	25		

A nyereményeket a betétkönyvet kiállító OTP-fiókok, illetve postahivatalok október 18-tól fizetik ki.

— **MÉV Munkásszálló** zebszínpadán ma este 6 órai kezdettel Hajas Béla táncdalszerző szerzői estjét tartja. Belépés díjtalan. Fellépnek: Gyenese Béla, Vermes György, Járay Tamás, szállólakó vállalati dolgozók, továbbá Csiszár Márta és Pongrácz Zoltán táncdalénekesek. Elektromos orgonán kísér a szerző, zongoránál Zsoldos Tibor, konferál dr. Kéri Tamás.

— **A Füles: a román rejtvénykedvelőkről.** Első összejövetelét tartotta tegnap délután a KPVDSZ kultúrházában a közelmúltban alakult Pécsi Rejtvénykedvelők Klubja. Érdekes előadásra került sor ez alkalommal, Bajai Ernő, a Füles rovatvezetője a román rejtvényklubok működéséről számolt be.

— **A H-moll mise Baján.** Az idei művelődési évadban a Pécsi Filharmónikus Zenekar, a Pécsi Liszt Ferenc Kórus és a Magyar Állami Operaház, valamint a Pécsi Nemzeti Színház művészei közösen előadják Baján Bach H-moll miséjét.

◆

Közúti balesetek

Vasárnap délután négy közlekedési baleset volt.

12 óra 30 perckor Pécsett az Ifjúság útja és a Honvéd utca sarkán Vincze József, 18 éves Pécs, Vilmos utcai lakos motorkerékpárjával összeütközött egy mentőautóval és kórházbaszállítás után belehalt koponyasérüléseibe.

*

Balogh Béla motoros, pécsi lakos 16.50-kor Újpetre előtt egy zetorral karambolozott. A motor utasa, Baracsi István, ugyancsak pécsi lakos. Mindketten a jobb térdükön sérültek meg, az I. számú sebészeti klinikára szállították őket.

*

19 óra 35 perckor a 6-os úton, Tarcsapuszta után az út jobb oldalán haladt Szentes József gyalogos. Egy motor elütötte. Sérülése nem súlyos, az I. számú sebészeti klinikára szállították.

*

Pepsits László, 16 éves fiatalember 6-án délután Garé határában zetorral tárcsázott. Két barátja, Takács László és Csermák Nándor is elkísérték. Mindhárman szeszesitalt fogyasztottak. Pepsits átengedte a kormányt Takács Lászlónak, aki a szesz hatására merész kanyarokat produkált. Csermák és Pepsits ezalatt a zetor sárhányóján ültek, az egyik kanyar olyan éles volt, hogy Pepsits lecsett a zetorról, és a jármű átment rajta a bal csípőcsont és a jobb váll irányában. A mentők a pécsi klinikára szállították.

◆

— **Télikabát,** átmeneti kabát, női, bakfis, lányka és női szövetruha 30—40 százalékos engedménnyel érkezett a Leértékelt Áruk Sallai utcai boltjába. (x)

— **Áramszünet** lesz 8-án 7—16 óráig Dobó I. u., Szondy Gy. u., Bocskay u., Kocsis I. u., Nemzetőr u., Balassy B. u., Búzavirág u., Komjáth A. u., Buzsáki u., Karancs u., Fürst S. u., Dózsa Gy. u. 10-én 7—16 óráig a Zólyom u., Regős u., Piac tér, Bajcsy Zs. u., Rózsa Ferenc utca, Batthyány u., Móricz Zs. körtér, Jókai M. u., Majláth u., Rákóczi út a Zsolnay-szobortól a Bajcsy Zs. utcáig terjedő szakaszán, Citrom u., Dischka Gy. u., Eötvös u. által határolt területen. (x)

◆

Időjárásjelentés

Várható időjárás kedd estig: felhőátvonulások, inkább csak északon futó esőkkel. Időnként élénk délnyugati, nyugati szél. A délnyugati megyékben néhány helyen reggeli köd. A nappali félmelegedés kissé erősödik. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 7—12, legmagasabb nappali hőmérséklet kedden 18—23 fok között.



Megkezdődött a Sió menti árvízkapu építése. — Mintegy kétszázmillió forintot fordítanak a Sió-csatorna melletti építkezésekre. A nagyarányú munkálatokat nemrégiben kezdték meg és 1972-ben fejezik be. Az árvízkapu felépítése után hajózhatóvá válik a Sió.

— **Új „zöldvendéglővel"** gazdagodik jövő tavasszal Pécs. A mecseki campingben ez évben épült társalgó zöldvendéglővé alakításáról folynak tárgyalások a Városi Idegenforgalmi Hivatal és a Mecsekvidéki Üzemi Vendéglátó Vállalat vezetői között. Az új vendéglőben a camping vendégeken kívül a pécsieket is szívesen látják majd a házigazdák.

— **Esőkabát** női 110 forint helyett 47 forintért vásárolható a Leértékelt Áruk Sallai utcai boltjában. (x)

◆

Halálos üzemi baleset

Tegnap, néhány perccel 12 óra után, halálos kimenetelű üzemi baleset történt a Mecseki Szénbányák Vasas-aknai üzemében, a 4-es szinten — eddig még kivizsgálatlan körülmények között —, a kaparógép elkapta Mózes Péter fejét, aki sérüléseiben a helyszínen belehalt. A tragikus szerencsétlenség ügyében a Kerületi Bányaműszaki Felügyelőség, a Rendőrkapitányság és a vállalat biztonságtechnikai szakemberei azonnal megkezdték a vizsgálatot.

◆

— **Műszáltakaró** 130x200 cm nagyságban, szép színes kockás 130 és 166 forintos árban, fiú színjátszó ballonkabát 13—16 évesnek 168 forintos árban ajánlja a Leértékelt Áruk Sallai utcai boltja. (x)

◆

Egy hét a baranyai utakon

Baranya megyében az elmúlt héten a közutakon 14-gyel kevesebb baleset fordult elő, mint előző héten. Így is 23 baleset történt. Ezek során egy ember meghalt, hatan súlyos, heten pedig könnyű sérülést szenvedtek. 14 baleset Pécsett, 10 vidéken történt, az anyagi károsodás 42 800 Ft volt.

A hűvösebb idő hatására egyes járművezetők felelőtlenül, „melegítőként" szeszes italt fogyasztottak és ital hatása alatt közlekedtek. Közlekedésük alkalmával ezek a járművezetők fokozottan veszélyeztették a szabályosan közlekedők életét, testi épségét.

Ezért okozott balesetet Szerecz Zoltán szigetvári lakos is, aki Szigetvár belterületén ittasan kerékpározott és egy útkereszteződésben nem adta meg az elsőbbséget egy motorkerékpárosnak, akivel összeütközött. Az ütközés hatására Szerecz Zoltán kerékpárjával eldőlt és bal lába eltört.

Elkerülhető lett volna a baleset, ha a kerékpáros figyelembe vette volna a rávonatkozó KRESZ-rendelkezést és józanul ült volna a kerékpárjára.

A KRESZ 46. § (3) bek. szerint: „A járművezetőnek közvetlen vezetés előtt, valamint vezetés közben szeszes italt vagy más hasonlóan ható szert fogyasztani vagy azok valamelyikének hatása alatt levő állapotban járművet vezetni tilos." Ez a tiltó rendelkezés nemcsak a gépjárművezetőket érinti, hanem éppen az ittas vezetés nagy baleseti veszélye miatt a kerékpárosokra és a fogatolt jármű hajtókra is vonatkozik. E rendelkezés megszegői, amennyiben cselekményük büntető rendelkezés alá nem esik, szabálysértést követnek el és velük szemben pénzbüntetést kell alkalmazni.

A közgazdasági hét mai eseményei

A közgazdasági hét keretében ma délután 4 órakor Mohácson, a Városi Tanács dísztermében: A mezőgazdasági üzemek érdekeltsége és a gazdaságirányítás reformja címmel dr. Major Ferenc, a Megyei Tanács pénzügyi osztálya tsz-csoportvezetője tart előadást.

Délután 6 órakor a Pécsi Rádióban: Baranya megye gazdasági fejlődése címmel kerekasztal-beszélgetést rendeznek. A beszélgetés résztvevői: dr. Nagy József, a Megyei Pártbizottság titkára, Nagy József, a Pécsi Állami Gazdaság igazgatója, Jakabos Zoltánné, a Megyei Tanács kereskedelmi osztályának vezetője, dr. Kisvári András, a Magyar Nemzeti Bank megyei igazgatója és dr. Erdélyi Ernő, a TIT megyei közgazdasági szakosztályának elnöke.

◆

— **A MÁV pécsi igazgatósága közli, hogy október 8-án Siófok—Szántód—Kőröshegy, október 9-én Szántód—Kőröshegy—Balatonszárszó állomások között a Budapest déli pu.—Nagykanizsa viszonylatban közlekedő 1214. sz. vonat utasait, október 14-én Balatonszárszó—Balatonszemes, október 15. és 18-án Szántód—Kőröshegy—Siófok, október 16. és 17-én Szántód—Kőröshegy—Balatonszárszó viszonylatban az 1215. és 1214. sz. vonatok utasait hídépítési munkák miatt átszállással, vonatpótló autóbuszokkal szállítják a fentebb felsorolt állomások között. A vonatpótló autóbuszjáratok a vasúti megállóhelyeken — az utasok fel-, illetve leszállása végett megállnak. Indulási és érkezési idejük az érdekelt vonatok menetrendjével azonos.**

— **Felkérem** azt az őszes, alacsony, feketekabátos idős nénit, aki az Alkotmány utcai iskolánál lévő autóbuszmegállónál f. hó 7-én 14.30-kor retikülömet megtalálta, tartalmával együtt hozza be a Sallai utcai hirdetőbe. Rendőrségnek átadva, pontos személyleírás van. (x)

Színház

Nemzeti Színház: A kaukázusi krétakör (délután 3 órakor) — Szigligeti bérlet. — Luxemburg grófja (este fél 8 órakor) Uray bérlet.

Mozi

Park: Heroin (f4, f6, f8). **Petőfi:** Egy szerelem három éjszakája (6). Csillagosok, katonák (8). **Kossuth:** Gólzápor (10, 12). 1. sz. külföldi fesztiválfilm (f5). — Mi lesz veled Eszterke? (f7). Bakaruhában (f9). 1. sz. külföldi fesztiválfilm (f11). **Pécsszabolcs:** A holtak visszajárnak (5, 7). **Gyárváros:** Mit kezdjek a milliómmal? (6). — **Meszes:** Csodálatos élet (6). — **Vasas I.:** A dzsungel macskája (6). **Vasas II.:** A balerina és rajongója (6). **Harkány:** Küldd az embert fél 2-re (6, f9). 16 éven felül! **Mohács:** IV. magyar játékfilmszemle: Mocorgó (6). Csillagosok, katonák (8). **Siklós:** A nő hétszer (7). 16 éven felül!

Pécsi Rádió

17.30: Magyar nyelvű műsor. — Zenélő levelezőlap. — Közben: Rádióhirdetés. A Magyar Hirdető műsora
18.05: Tallózás a Mecsek és Dráva menti Tsz Szövetség jegyzőkönyveiben. Beszélgetés Papp Zoltán elnökkel
18.15: A IV. magyar játékfilmszemléről jelentjük
18.25: Benjamino Gigli énekel
18.40: Levelekre válaszolunk
18.45: Dél-dunántúli híradó. — Műsorismertetés
19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor Az ifjúság hullámhosszán. Zenés ifjúsági műsor
19.30: Német nyelvű műsor. — Hírek, tudósítások. — Kívánsághangverseny.
20.00: Műsorzárás.

Magyar Tv.

8.05: Számtan-mérten (ált. isk. 5. oszt.). Mérések a gyakorlatban
9.00: Környezetismeret (ált. isk. 2. oszt.)
13.10: Számtan-mértan (ism.)
14.00: Környezetismeret (ism.)
17.58: Műsorismertetés
18.00: Hírek
18.05: A szórakozott papa. Lengyel rajzfilm
18.15: Zebra
18.30: Az emberiség próbája. — Riportfilm egy gyárról, mely különleges körülmények között teljesíti kötelezettségeit
18.50: Jazzpódium
19.05: Esti mese
19.15: Ne szólj szám!... Nyílt tárgyalás a közéleti bátorságról. (A vita folytatása.)
19.56: Szünet
20.00: Tv-híradó
20.20: Könnyű kis gyilkosság. — Ál-bűnügyi komédia... (ism.)
21.50: Tv-híradó — 2. kiadás.

Jugoszláv Tv.

17.45: Rajzfilmek. **18.05:** Hét nap. **18.20:** Telesport. **19.00:** A zeneirodalom gyöngyszemei. — **19.15:** Reggeltől-takarodóig. **20.35:** Dokumentumfilm. **20.50:** Ne nyúlj a lóvéhoz! — francia film.

TIT Bartók Klub

19 órakor: A mi világunk című sorozat; A „frontátvonulás"-ról. Előadó: dr. Papp István ideggyógyász.

---

12. sz. AKÖV darabáru szállítómunkásokat, autóbusz-gépkocsivezetőket, valamint érettségizett férfi munkavállalókat forgalmi szolgálattevő munkakörben azonnal felvesz. Munkahely és lakóhely között autóbuszon ingyenes utazást biztosítunk. Jelentkezés: Siklósi út 6, munkaerőgazdálkodás. (1224)

KÖZÜLETEK, TANÁCSOK, TSZ-EK,
EGYÉB FELHASZNÁLÓK!

Minden mennyiségű téglaigényüket

OKTÓBER 10-TŐL NOVEMBER 15-IG

kielégíti

a PÉCS-SZEKSZÁRDI TÜZÉP VÁLLALAT

(Megrendelhető: a vállalat központjában és telepein.)

Halálozás

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett anyánk, ÖZV. MAUSZ JÁNOSNÉ sz. Reisch Borbála október 6-án elhunyt. Temetése 10-én 3 órakor Pécsbányatelepen lesz. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy KIRSCHSTEIGER JÓZSEF, a szeretett apa, nagyapa, dédapa 79 éves korában elhunyt. Temetése október 8-án, ma fél 4 órakor lesz a pécsbányatelepi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy ÖZV. TÓTH JÁNOSNÉ sz. Csobány Rozália 89 éves korában csendesen elhunyt. Temetése 1968. október 8-án, ma fél 4 órakor lesz a pécsszabolcsi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy ÖZV. GUTTIN JÓZSEFNÉ volt málomi lakos 77 éves korában elhunyt. Temetése október 9-én, szerdán fél 4 órakor lesz a központi temetőben. — A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férj, édesapa, após, nagyapa, SIMONYI JÁNOS nyugdíjas 65 éves korában hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése október 9-én, szerdán 2 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanyánk, anyós, nagymama, nagynéni, ÖZV. ERDŐSI BERTALANNÉ 80 éves korában elhunyt. Temetése október 9-én, szerdán fél 3 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férj, fiú, édesapa, vő, após, nagyapa, sógor és kedves rokon, ÚJHÁZI KÁROLY, a Hőerőmű dolgozója 53 éves korában váratlanul elhunyt. Temetése október 9-én, szerdán fél 2 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

A széleskörű rokonság és jó barátok nevében közöljük, hogy VÉR JENŐ 70 éves korában rövid szenvedés után elhunyt. Temetése 9-én, szerdán délután fél 3 órakor lesz Aranyosgadányban a családi sírboltba. Temetésére fél 2 órakor különbusz indul a Városi Rendelőintézet elől (Munkácsy utca).

Köszönet

Ezúton küldöm hálás köszönetemet mindazoknak, a jóbarátoknak, rokonoknak, szomszédoknak, a Tanács dolgozóinak és minden jó ismerősnek, akik drága jó férjem, SZÁVAI KÁROLY temetésén megjelenésükkel, koszorúk és virágok küldésével, együttérzésüket nyilvánították. A gyászoló család.

Dolgozókat felvesznek

A Geisler Eta Leánykollégium azonnali belépésre keres két női kályhafűtőt és két nyugdíjas kazánfűtőt. (79872)

✲

A Pécsi Kertészeti Vállalat nyugdíjas éjjeliőröket vesz fel dísznövénytermesztő üzemében. — Jelentkezés helye: Pécs, Bolgár Néphadsereg u. 77 (volt Siklósi út) az üzemvezetőnél. (79897)

✲

A Pécsi Kertészeti Vállalat konyhalányt vesz fel a Megyeri úti zöldségtermelő üzemébe. Jelentkezés helye: Pécs, Megyeri út (az új vásártérrel szemben) az üzemvezetőnél. (79898)

✲

Karbantartó lakatosokat, fényezőket, forgácsoló szak- és betanított munkásokat, segédmunkásokat felvesz a Mezőgazdasági Gépjavító Vállalat, Cserkút. A vállalat megközelíthető a 26-os városi busszal. (79922)

✲

Dömper rakodógépkezelőket felvesz nagyharsányi, komlói, kaposvári és pécsi állandó munkahelyre. 5. sz. ÉPFU. Beosztás a dolgozó kívánsága szerint. Jelentkezés: Megyeri út 50, munkaügyi osztályon. (79923)

✲

Hálózati villanyszerelésben jártas GÉPJÁRMŰVILLAMOSSÁGI-SZERELŐT keres a kisharsányi Kossuth Tsz. Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezés a helyszínen. (79931)

✲

Anyagkönyvelésben gyakorlott, képesített könyvelőt, bérelszámolót és egy anyagbeszerzőt azonnali belépésre keres a B. m. Villamosipari és Gépjavító Ksz. — Jelentkezés: Pécs, Felsőmalom u. 11, sz. alatt, munkaügyön. (79957)

✲

Takarítónőket felvesz napi ötórai elfoglaltsággal f. év december 1-től a DÉDÁSZ Vállalat. — Jelentkezés a munkaügyi osztályon, Rákóczi út 73/b alatt. (79942)

✲

Férfidolgozókat árukiséről munkakörbe felveszünk. — Ugyanott nyugdíjas fűtőt felveszünk. Jelentkezés: Pécs, Koller u. 9. — Élelmiszer és Vegyiáru Nagykereskedelmi Vállalat. (79947)

✲

A Szőlészeti Kutató Intézet szőlőszedéshez munkaerőt alkalmaz szentmiklósi telepén. Jelentkezés: Szentmiklóson. Megközelíthető a 26-os autóbusszal. (79938)

✲

A B. m. Állatforgalmi Vállalat a központba egy női, a javítóműhelybe egy férfi fűtőt keres felvételre. Jelentkezni a vállalat központjában, Pécs, Zetkin K. u. 2/a. (79981)

✲

A Pécsi Kertészeti Vállalat alkalmaz vontatóvezetői, kertészeti-technikust, kubikost, kőműves szak- és segédmunkásokat. Vidéki dolgozók részére korszerű munkásszállást, különélési pótlék fizetését biztosítjuk. — Jelentkezés helye: Pécs, Siklósi u. 104, üzemvezetőnél (temető főbejáratával szemben). (79992)

✲

Vízvezetékszerelő, bádogos, kőműves szak- vagy betanított munkásokat, kubikosokat, segédmunkásokat, vízóraleolvasó fiúkat (15—18 éveseket), gyakorlott gyors- és gépírót állandó munkára felveszünk. Vízművek, Zólyom u. 2. I. em. 2. (1031)

✲

Takarítónőt felvesz a Gyermekkórház. Pécs, Nyár u. 8. (1040)

✲

Szentlőrinc és Vidéke Általános Fogyasztási és Értékesítő Szövetkezet a szentlőrinci cukrászüzeméhez szakképzett cukrászsegédet keres azonnali belépésre. Jelentkezés az Fmsz kereskedelmi osztályán: Szentlőrinc, Munkácsy u. 13. sz. (1231)

✲

Gyakorlott gyors- és gépírót felveszünk. Cím: Állami Pincegazdaság, István tér 12, munkaügyi osztály. (1232)

✲

A bélavári VII. Pártkongresszus Mg. Termelőszövetkezet mérlegképes könyvelőt alkalmaz főkönyvelői teendők ellátására. Fizetés megegyezés szerint. — Jelentkezés írásban vagy személyesen a tsz vezetőségénél. (1230)

✲

Három asztalos szakmunkást Kóczián Sándor utca 1. szám alatti műhelyünkbe, egy takarítónőt általános takarításra felvesz a Pécsi Tempó Ksz. Sallai utca 22. szám. (1229)

✲

Víz-, gáz-, központifűtés- és kazánszerelőket, lakatosokat és segédmunkásokat felvesz a Pécsi Bádogos és Szerelő Ktsz. — Pécs, Kossuth Lajos utca 63. (196)

✲

Egy fiatal gépészmérnököt felveszünk TMK-vezetőnek. Jelentkezés: Közúti Igazgatóság, Pécs, Köztársaság tér 5. (79940)

Kedvezményes téli alma, burgonya és zöldség beszerzést biztosítunk

azoknak
a női dolgozóknak,
akik alma
és vöröshagyma
válogatásra jelentkeznek.

Jelentkezés MÉK Pécs, Megyeri u. 92.
Vándorinénál

Pályáról pályára

Jobb eredményt vártunk a Pécsi Dózsától

A labdarúgó Olimpiai Kupában jobb eredményt vártak a pécsiek a Dózsától a Győri ETO elleni mérkőzésen. A győriek taktikája sikerült. Szervezett védekezéssel sikerült az egyik pontot megszerezniök. A pécsiek azonban nemcsak a Dózsától, de a Győri ETO-tól is többet vártak, az az ETO, amely legutóbb kilenc gólt lőtt a csepeliekneK most Pécsett mindössze egyszer tudta bevenni a lila-fehérek hálóját. Döntetlennel kellet megelégednie Budapesten a Komlói Bányásznak is a Ganz-MÁVAG elleni találkozón.

A komlóiak a mezőnyben ügyesen adogattak, de a kapu előtt elfogyott a tudományuk. A Pécsi Bányász izgalmas mérkőzésen szerezte meg a két pontot Pécsújhegyen a Szolnoki MTE-től. Igen jó és színvonalas találkozót láthattak a nézők az NB II. vasárnapi fordulójában Máza-Szászváron. A ZTE, a bajnokság egyik esélyese örülhetett a döntetlennek. Pécsett a vasutas labdarúgók nem bírtak a Honvéd Táncsics SE-vel. A csapatok megosztoztak a pontokon. Az Érdbányász SC győztesen tért haza Nagykanizsáról a bányász elleni találkozóról.

Az NB III-ban három pontra nőtt a Szekszárd előnye. A szekszárdiak megnyerték a Baja elleni mérkőzésüket. A BTC otthonában pontot vesztett a Mohácsal szemben. A PEAC és a Volán SE biztos győzelmet aratott, a Honvéd Steinmetz SE Székesfehérváron Sárbogárd csapatától egy góllal kapott ki. A Helyiipar Dombóváron a Spartacus elleni mérkőzésen vereséggel hagyta el a pályát, a pécsi csapat már alig kerüli el a kiesést. A szigetváriak ezúttal Lábodon szenvedtek súlyos vereséget.

A megyebajnokság vasárnapi fordulójában a három éllovas közül csak a Mágocs vesztett pontot, méghozzá otthonában a lelkes és jól játszó Véménddel szemben. A Bóly otthonában, a Porcelángyár idegenben is nyerni tudott, a Mágocs pontveszteségével nyíltabb lett a bajnokság. A listavezető előnye a Bólyal szemben mindössze két, a Porcelángyár előtt pedig három pontra csökkent.



Labdarúgó Olimpiai Kupa mérkőzés a Tüzér utcában. Dunai dr. két győri védővel csatázik

Mérkőzésről mérkőzésre

Olimpiai Kupa

Pécsi Dózsa—Győri ETO 1:1 (1:1) Pécs, 3000 néző. V.: Hévizi. (Vinsze dr. Végh.) Pécs: Rapp — Hernádi, Móricz dr., Konrád, Máté, Rádi, Krémer, Dunai dr., Tüske, Jánosi, Török. Edző: Kovács Imre. Győr: Tóth, Pozsgai, Kiss, Máté, Magyar, Nell, Varga, Orbán, Stolc, Varsányi, Menczel. Edző: Szusza Ferenc. Csere: Menczel helyett Horváth (63. perc). Máté helyett Maurer (68. perc). Góllövők: Török (13. perc), Stolcz (17. perc). Szögletarány: 12:3 (4:1 a pécsiek javára.

Bp. Honvéd—Csepel 3:0. Tatabánya—Újpest 2:1.

Labdarúgó NB I. B

Ganz-MÁVAG—Komlói Bányász 0:0. Kőbányai út, 6000 néző. V.: Radó. Ganz-MÁVAG: Török — Monostori, Solymosi dr., Szedlák, Balogh, Marcell, Csikesz, Jagodics, Kaiser, Dinpulosz, Csekő (Fenyvesi, a szünetben). Edző: Kamarás Mihály. — Komlói Bányász: Szekeres — Kovács, Zimonyi, Lazaridisz, (Pintér a szünetben), Lazaridisz megsérült, Bánfalvi, Pataki, Bordács, Garai, Takács, Kerkai, Solymosi. Edző: Lantos Mihály. Jók: Török, Monostori, dr. Solymosi, illetve Zimonyi, Bánfalvi, Pataki.

Pécsi Bányász—Szolnoki MTE 1:0 (1:0). Pécsújhegy, 2500 néző. V.: Pusztai. P. Bányász: Lukács — Kelemen, Tallósi, Győrkő II., Márton, Halasi, Maklári, Palkovics II, (Opova, 58. p.), Bartal, Koch, Bencsik. Edző: Kontha Károly: SZMTE: Nagy P. — Balogh, Árvai, Molnár, Sári, Thékes, Himer II., Pál, Papp, Nagy F. Imri. Edző: Czigony István. Góllövő: 32. perc Balogh (öngól). Jók: Tallósi, Márton Bartal, Bencsik, illetve Nagy, Árvai, Molnár.

Kecskemét—Szállítók 2:1, Eger—Miskolc 2:0, Várpalota—Nagybátony 3:1, Oroszlány—Budafok 3:1, Ózd—Nyíregyháza 4:0, Győri Dózsa—BVSC 2:2, Bp. Spartacus—Bp. Előre 1:1.

AZ NB I. B ÁLLÁSA

1. Komló	27	15	9	3	39:14	39
2. Kecskemét	27	15	7	5	37:23	37
3. Eger	27	13	9	5	36:25	35
4. Nagybátony	27	13	5	9	40:33	31
5. Oroszlány	27	12	5	10	41:33	29
6. Várpalota	27	10	9	8	31:25	29
7. Bp. Előre	27	9	10	8	26:20	28
8. Győri D.	27	10	8	9	37:36	28
9. MÁVAG	27	10	8	9	25:25	28
10. Bp. Spartacus	27	8	11	8	34:38	27
11. Szállítók	27	11	4	12	37:31	26
12. P. Bányász	27	10	6	11	28:34	26
13. SZMTE	27	9	6	12	30:38	24
14. MVSC	27	7	10	10	24:34	24
15. BVSC	27	7	7	13	33:39	21
16. Ózd	27	6	8	13	22:31	20
17. Nyíregyháza	27	5	8	14	21:36	18
18. Budafok	27	5	6	16	24:50	16

Labdarúgó NB II.

Zalaegerszegi TE—Máza-Szászvári Bányász 2:2 (1:1). Szászvár, 1500 néző. V.: dr. Kamarás. ZTE: Tóth — Prokisch, Igazi, Czotter, Fehér, Magyar (Filó), Lang, Kocsis, Kajtár, Madár, Bita. Edző: Szőcs János. Máza-Szászvár: Bodnár — Hucker (Jónás), Róth, Nagy I., Németh, Bakó, Lahó, Herbel Nagy, II., Stier, Balogh. Edző: Palatinus János. Góllövők: Fehér, Kocsis, III. Stier (2). Jók: Prokisch, Czotter, Kocsis, Madár, illetve Bodnár, Róth, Németh, Lahó, Stier, Balogh.

Pécsi Érchányász—Nagykanizsai Bányász 1:0 (1:0). Nagykanizsa, 1500 néző. V.: Szilvási, P. Érchányász: Zengői — Bendes, Agfalvi, Kovács, Borovácz, Csőre, Görgényi (Strasz), Kisutzky, Péhl, Tóth, Lieber. Edző: Dara János. N. Bányász: Hajdu — Ulrich, Bolla, Németh, Takács II., Hegedüs, Baranyai (Boda), Bokán, Meszes, Szőke, Szigeti. Edző: Bán Nándor. Góllövő: Péhl. Jók: Agfalvi, Borovácz, Csőre, Péhl, illetve Bolla, Bokán, Szőke.

Kaposvári Táncsics SE—Pécsi VSK 1:1 (1:1), Pécs, 800 néző. V.: Halász dr, K. Táncsics: Kelemen — Kahlesz, Kamarás, Ietenyei, Tátrai, Horváth, Sebők, Seres, Farkas (Ivanics), Selenka, Solti. Edző: Váradi Lajos. PVSK: Ábrahám — Balogh, Szabó, Hámori, Soós, Hollóvári, Vessző, Garami, Mohácsi, Balázs I., Horváth, (Nagy J.). Edző: Horváth László. Góllövők: Tátrai, illetve Balázs I. Jók: Letenyei, Tátrai, Solti, illetve Balogh. Soós, Balázs I.

Siófok—Dorog 2:1, Nagykanizsai Vasutas—Mosonmagyaróvár 1:0, MÁV-DAC—Kaposvári Kinizsi 3:3, Veszprémi Vegyész—Szombathely 2:0, Pápa—Zalaegerszegi Dózsa 4:3.

AZ NB II. ÁLLÁSA

1. ZTE	23	12	8	3	52:21	32
2. Dorog	23	14	5	5	52:21	31
3. MAV-DAC	23	13	4	6	46:32	30
4. P. Érchány.	23	11	6	6	37:22	28
5. Pápa	23	10	6	7	27:24	26
6. Siófok	23	9	7	7	34:36	25
7. Táncsics	23	8	8	7	28:25	24
8. Veszprém	23	9	6	8	30:28	24
9. M.-Szászvár	23	8	8	7	33:34	24
10. Szombathely	23	8	6	9	31:32	22
11. PVSK	23	9	3	11	30:34	21
12. Nagyk. B.	23	9	3	11	30:40	21
13. K. Kin.	23	6	7	10	27:36	19
14. NVTE	23	4	6	13	18:40	14
15. Moson	23	5	4	14	19:50	14
16. Z. Dózsa	23	5	3	15	32:51	13

Labdarúgó NB III.

PEAC—Dombóvári VSE 3:1 (2:0). Pécsújhegy, V.: Tóth Gy. Dombóvári Spartacus—Pécsi Helyiipari 3:0 (1:0), Dombóvár. V.: Bálint. Pécsi Volán SC—Bonyhád 2:0 (1:0), Postás-pálya, v.: Ihos, Lábod—Szigetvári ZMSE 7:0 (4:0), Lábod, v.: Üze. Szekszárd—Baja 4:2 (2:0), Szekszárd, v.: Buzsáki, Pécsi BTC—Mohácsi TSZTE 0:0, BTC pálya, v.: Kulcsár. Kaposvári Vasas—Kaposvári Dózsa 4:1 (1:0), Kaposvár, v.: Hámori, Sárbogárd—Honvéd Steinmetz SE 2:1 (1:1), Székesfehérvár, v.: Várady.

(Folytatás a 6. oldalon)

apróhirdetések

KAGYLÓFOTEL, epedarugós ágybetét, modern garnitúra (5 db 3950 forinttól) részletre is kapható! VAJTA kárpitos Pécs, Déryné u. 11. Telefon: 36-75.

Rövid, páncéltökés, bécsi zongora még részletfizetéssel is eladó. Vöröskereszt u. 24.

Óriásvirágú, szabadföldi, Meisterwerk évelőszegfű különlegesség több színben, tövenként 2 forintért kapható: Toronyi kertésznél, Békéscsaba, Sztraka utca 27. szám.

Eladó ház Mohácson. Azonnal beköltözhető, 2 épület, 4 szoba, 2 konyha, mellékhelyiségek, 240 négyszögöl területtel beltelki. Érdeklődni lehet: Várhegyi Bálint, Mohács, Kinizsi utca 27.

ELADÓ 1 PÁR LÓ. Párban, vagy külön-külön. Egészségesek, kitűnő igavonók. Eladási ár — megegyezés szerint. Cím: S. Géza Szil. Dózsa Gy. u. 40. Győr—Sopron m.

Elcserélném kettőszoba, összkomfortos első emeleti, uránvárosi, szövetkezeti lakásomat másfél szobás, tanácsiért, az eddig befizetett törlesztés térítése mellett. „Ősz" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

BÚTORÁT, ha régi legelőnyösebben átalakítja, modernizálja ALPÁR Alsóbalokány u. 41

Fikusz, 3 ágú, 2 m magas, szép zöld, nagy levelű, eladó. Dobó István u. 11.

2 szoba, összkomfortos családi ház 225 négyszögölön, melléképületekkel sürgősen eladó. Csikóstőtös, Rákóczi F. u. 6.

Szőrgyegek, vaskályha, téllkabátok eladók. Mecsek u. 5. II. em. 3. 17—19 óráig.

Magaslati úttól 50 méterre 200 n-öl területen ház eladó. Háromszoba, konyha azonnal beköltözhető. Érdeklődni: Perczel u. 15. I. emelet jobb csengő.

700 n-öl szőlő megosztva is sürgősen eladó. Cím: Pécsszabolcs, Vöröshadsereg u. 19.

Kétszobás, hallos lakásomat sürgősen elcserélném egyszoba, összkomfortra. Petőfi u. 67. III. 15.

Fikusz, mandarin és citromfa eladó. Rózsa Ferenc u. 8.

Fikusz, két méteres, többágú eladó. Ady Endre utca 79.

Vennék a város központjában másfél vagy kétszobás családi házat, házrészt 50—60 ezer forintig. „Beköltözhető legyen" jeligére a Bem utcai hirdetőben.

Egyszoba, konyha, éléskamra, előszobás, öröklakásom elcserélném nagyobbra. Címeket „Távfűtés előnyben" jeligére a Bem utcai hirdetőbe kérek.

EZER FORINTON FELÜLI VÁSÁRLÁSNÁL
bútorokat,
televíziókat,
rádiókat,
magnetofont,
hűtőszekrényt,
filmfelvevő gépet
OTP hitelre is ad
a BIZOMÁNYI ÁRUHÁZ VÁLLALAT
PÉCS, Bem u. 2.

Eladó, belvárosi, kétszoba, összkomfortos öröklakás beköltözhetően. Megtekinthető hétköznap 18—20 óra között. József u. 11. I. em. 4.

Kétszemélyes, modern kanapé, két fotel sürgősen eladó. „Képesarnoki" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Kemény festett, kombinált szobabútor eladó. Liszt Ferenc u. 2. sz.

Hálóbútor, konyhabútor, heverők, egyéb szép bútorok olcsón vásárolhatók. Molnárnál, Felsővámház u. 2.

Eladó szép, sötét hálóbútor sodronnyal és egy tv-szekrény. Kálvária u. 13.

SZOBAFESTÉST. ÉPÜLETMÁZOLÁST, SOKON KÍVÜL, VIDÉKEN IS VÁLLAL SÁFRÁNY Kossuth u. 57. Pécs

1969. évben befejeződő egyszoba, összkomfortos, társasüdülő lakrész átadó. „Balatonilelle" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Garázs eladó Uránvárosban, „Aknás" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Elcserélném belvárosi, I. emeleti, négyszoba, hallos, személyzetis, összkomfortos lakásunkat egy kétszoba és másfélszobás, I. emeleti távfűtésesre, orvosnak alkalmas. „Csere" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Belvárosi házrész, valamint szénkénegezőgép eladó. Kétszoba, konyha beköltözhető. Attila u. 1.

Garázs kiadó, kettő uránvárosban, egy az I. kerületben. „Erdősáv és Posta" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

TELEVÍZIÓ, RÁDIÓ, CENTRIFUGA, MOSÓGÉP PORSZÍVÓ JAVÍTÁS Telefon: 43-38, 42-88. Házhoz megyünk

Kétszobás, kis családi ház azonnal beköltözhetően eladó. Kert nincs. „70 ezer" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Gyermektelen, középkorú házaspár lakást keres életjáradékra. „Mindketten jól járunk" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

2½ szobás lakást cserélnék az Olimpiánál kétszobás, PIK-lakásért után dolgozóval, házfelügyelői is lehet. 39-es Dandár u. 17. Székelyhídi.

Bútorait szépet, modernet magas áron megvásárolja Molnár, Felsővámház u. 2. sz.

Elcserélném újmecsekaljai kétszoba, távfűtéses, szövetkezeti lakásomat 1 vagy másfélszobás PIK vagy szövetkezetire. „IV. emelet" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Kétajtós koloniál-szekrények ágy, éjjeliszekrény, zománcozott samottkályha, konyhaberendezés eladó. Toldi u. 7. I. em., este 6 után megtekinthető.

Eladó hálószobabútor, barna, sodrony, matrac, asztal, hármasszekrény, 2 karosszék, kétajtós, fehér szekrény, tűzhely, 4+2 rádió. Alkotmány u. 7., délelőtti órákban. Házfelügyelő.

Balatonfenyvesen újonnan épülő, 1970 nyarára beköltözhető, üdülőtelepen
társasüdülő lakrészek
előjegyezhetők
Cím: Pécsi 2. sz. Ügyvédi Munkaközösség Pécs, Kossuth u. 22. Telefon: 23-13.
Érdeklődni: keddtől péntekig, du. fél 5 és fél 6 között.

Beköltözhetően két család részére is megfelelő családi ház sürgősen eladó. Egy vagy másfélszobás, összkomfortot beszámítunk. Hajnal u. 10. 5 óra után.

Filmművésznők figyelem! Legelegánsabb, új nercpéssma köpeny és valódi nercgallér féláron eladó, részletre is. „Expressz értesítem" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Uj panofix bunda eladó. „4000" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Fehérre festett 90x200 üvegezett ajtó padlótckkal eladó. Citrom u. 9. Asztalosnál.

Balatonlelle központjában 1969. III. negyedévben befejeződő egyszoba, összkomfortos, vízparti társas üdülő lakrész eladó. „Ősparkjeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Költözködést, bútor, zongora, kandalló szállítását szakszerűen vállalom
Schreer Tibor
Alkotmány u. 31.
Telefon: 42-90

Uj Zorkij—4 fényképezőgép olcsóbban eladó. — „Foto 565" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Volt pedagógus középiskolás vidéki kislányt albérletbe fogad 4—10 éves gyermekek felügyeletét korrepetálását, valamint jugoszláv nyelv tanítását vállalom. „Jugoszláv" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Eladó hordozható, barna samottozott cserépkályha és egy Neuburger gyártmányú bécsi páncéltőkés fekete zongora. Jókai utca 41. Dr. Molnár. Érdeklődés egész nap.

Hálószobabútorok, kombináltgarnitúrák, hármasszekrények, rekamiék, konyhabútorok állandóan kaphatók SOOKY, Zsolnay u. 1. sz. Bútorüzlet

Miskolci kétszobás, gáztűtéses, szövetkezeti lakásomat elcserélném pécsi központifűtéses hasonlóra. „Karácsony" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Távfűtésű, fürdőszobás, különbejáratú szoba egy vagy két diákfiúnak kiadó. Száraz, apritott tűzifa, darabos aknaszén eladó. Megyeri út 8., földszint.

Eladó: egy férfi világosbarna átmeneti kabát, kalap, 43-as cipő, prima állapotban karóra, gyermekbicikli, Harangöntő utca 1/1.

40 q mészhidrát és 25 q 500-as cement eladó. Kisebb tételben is. Tompa M. u. 35. Harsányinál.

Cement eladó. Gyümölcs u. 9.

Egy majdnem új üzembiztos olajkályha eladó. — Garai u. 32. I. 11. Madarászné.

Erdész szakember 12 éves erdészeti áruértékesítési gyakorlattal ezer hektár körüli erdőterülettel, feldolgozó üzemmel rendelkező tsz-nél vagy állami gazdaságnál üzemvezetői állást vállal. Válaszokat: „Erdész" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

BÉRELNÉK esetleg vennék falusi házat kerttel. Pécshez közel, jó közlekedéssel. Bálics elején 200 négyszögöl házhely. 220 Ft négyszögölenként eladó. „Jól jár 703" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

70 literes szőlőprés eladó. Pécs, Marx út 88.

Györtes szülőktől származó, 16 hónapos import német juhász kan, és egy hatszoros kitűnő doberrmann kan eladó, vagy kifogástalan küllemű német dog-ért elcserélhető. Cím: Dentsch Péter, Szentlőrinc, Munkácsy M. u. 32.

Két igényes nőnek távfűtéses albérleti szoba kiadó. Pécs, Radnóti M. u. 17. III. em. 2.

Idős, egyedülálló asszony belvárosban, korban hozzáillő idős nőt venne maga mellé, aki gondozná. Érdeklődni: Pellérd, Dózsa út 77.

Mindenféle kézi kötést, hergolást, bontottból is olcsón vállalok. Málom, Felső u. 53.

Másfélszoba, összkomfortos, földszintes, uránvárosi lakásom elcserélném nagyobbért, tanácsi vagy urán lakás lehet. „Magas költségtérítés" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

2 különbejáratú, bútorozott szoba férfiaknak, diákoknak kiadó. Ady E. u. 51.

Autósok, figyelem! Minden típusú személygépkocsi-kerék statikus és dinamikus súlyozását (centirozását) vállalom.
PÉCSI LÁSZLÓ autójavító, Fürst S. u. 44. Telefon: 42-76.

Nagyon sürgősen vennék másfél, esetleg kétszoba, összkomfortos, szövetkezeti lakást, vagy szoba, konyhás házrészt. Ajánlatokat: „Gyors" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Bármiféle üres helyiséget, üzlethelyiséget átvennék, vagy bérelnék kerámia műhely céljából. „Kerámia" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

3 teherautó trágya eladó. Pécs, Őszirózsa u. 16.

52-es külföldi gumi gyógyfűző, harisnyatartós és 4 darab új tolipárna eladó. Szigeti út 106.

Skoda 445-ös jó állapotban levő, 21 000 forint, eladó. Pécs, Majláth u. 8. sz.

Magaslati úton 3 szobás öröklakás beköltözhetően eladó. „Panoráma" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Vennék kisebb kertes családi házat 2 szoba, összkomfort, beköltözéssel a belvárosban, vagy a város szélén. Esetleg szövetkezeti lakást készpénzért vagy OTP-re átvennék. Ajánlatokat iránymegjelöléssel „Dráva" jeligére a Sallai u. hirdetőbe kérem.

Eladó bogrács, zsíros vendő. Pécs, Komját A. u. 13. sz.

Külföldi menyasszonyi ruha eladó, vagy bérbe adó. Batsányi u. 4. Dózsa mellett.

Olcsón eladó kisebbméretű Kalor-kályha. Kovácstelep, Baranyai u. 27.

Wartburg, CR-es eladó. Pécs, Fürst Sándor u. 12.

Fenyőlée eladó. Fábián Béla u. 28.

Üres szoba, konyhás, esetleg szobát konyha- és fürdőszoba használattal keres házaspár kis gyermekkel november 1-re. — „Üres" jeligére a Sallai u. hirdetőbe. Lehetőleg nem külterületen.

Dolgozó nő bútorozott szobát keres. „Gyermekgondozást vállalok előnyben" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Märklin villanyvasút eladó. Telefon: 59-27.

Eladó ingaóra, szekrény, ágy, lisztesláda, éjjeliszekrény, képráma, befőttes üvegek, dunna, függönyök. Munkácsy u. 43. sz.

Eladó vagy elcserélhető 415 literes boroshordó. „Kishordók" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Balatonfenyvesen, vízpart mellett kettőszobás, befejezetlen, de lakható nyaraló eladó. Érdeklődni: Pécs, Endresz Gy. u. 26. Telefon: 27-81/293.

SZÉP, MODERN BÚTOROKAT VESZ — ELAD BÁRÁNYNÉ Hal tér 1.

Vassa II. Parcsin-dűlőben 320 n-öl szőlő teljes felszereléssel eladó. Érdeklődni: Karl Antal, Fenyő u. 8.

Eladó! Ritka alkalmi vétel, 2 szoba, fürdőszobás 178 négyszögöl kerttel, 1 szoba, konyhás házrész, 46-os, 50-es autóbuszhoz 5 percnyire. Pécsbányatelep, Istenáldásvölgy 12.

1 éves komondor szukát kiváló, törzskönyvvel vennék. Uj, cseh kempingsátor olcsón eladó. „Adásvétel" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Különbejáratú bútorozott szoba október 15-re két diáklánynak, vagy fiúnak olcsón kiadó. Mandula u. 31/2.

Kétszoba, összkomfortos, OTP-és öröklakásom elcserélném 2 szobás, távfűtésesért. „Pálos templomnál" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Perzsabunda nercgallérral, kifogástalan, luxus kivitelben, féláron, fizetéskönnyítéssel is eladó. — „Perzsabunda" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

DN
Az MSZMP Baranya megyei Bizottsága és a Megyei Tanács lapja.
Főszerkesztő: Bocz József
Szerkesztőség: Pécs, Hunyadi út 11.
Telefon: 15-32, 15-33, 21-60, 60-11
Belpolitikai rovat: 31-68
Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat
Felelős kiadó: Braun Károly
Kiadóhivatal: Pécs, Hunyadi út 11. Tel.: 15-32, 15-33, 21-60, 60-11.
SZIKRA NYOMDA Pécs, Munkácsy M. u. 10. F. v.: Melles Rezső
Terjeszti: a Magyar Posta
Előfizethető a postahivataloknál és a kézbesítőknél
Előfizetési díj egy hónapra 18 Ft.
Indexszám: 25 054

Kézilabda:

Pécsi Bányász—Bp. Vasas 14:11

NB I. női mérkőzés Budapest. Legjobb pécsi góldobó Schmidtné 8, Farkas, Szamos 3—3. — Pécsi Bányász—Bp. Vasas 12:12 (8:4), NB I. férfi mérkőzés, Pécsújhegy. Legjobb pécsi góldobók: Kiss, Árvay, Hortobágyi 3—3. — Bp. Honvéd—Pécsi Dózsa 18:13 (9:7), NB I. férfi mérkőzés, PVSK pálya. Legjobb pécsi góldobók: Mihalovics 6, Jéki 4. — Pécsi Bányász—Békéscsaba 13:7 (9:1), NB I. női mérkőzés, Budapest, Játékcsarnok. Legjobb pécsi góldobók: Kollár, Schmidtné 4—4. NB II. mérkőzések: Komlói Bányász—Bp. Építők 20:9, férfiak, Komló, Pécsi Ércbányász—III. ker. TTVE 16:9, férfiak, Budapest, Győri Építők—Pécsi Tanárképző 26:13 férfiak, Győr.



A Bp. Honvéd férfi kézilabdacsapata igazolta jó hírnevét. Szombaton a Pécsi Bányász, vasárnap pedig a Dózsa ellen győzött. Felvételünk a Dózsa—Bp. Honvéd találkozóról készült

Asztalitenisz

BP. PÉNZÜGYŐR—PEAC 9:7

NB II. férfimérkőzés, Pécs. — Szeged—BTC 9:7, NB II. férfimérkőzés, Szeged. A KSI—BTC NB II. női mérkőzést későbbi időpontra halasztották.

Cselgáncs:

Csepelre került a Misina Kupa

Két napon át hat sportegyesület 98 versenyzőjének részvételével a PVSK kis-sportcsarnokában bonyolították le az I. Misina Kupa versenyeit. A nagyszabású versenyen az NB I-es Közgazdasági Egyetem és az Egyetértés cselgáncsozói is szőnyegre léptek. A verseny a legnagyobb létszámú gárdát felvonultató Csepel Szabadkikötő sikerét hozta, egy évig a csepeliek őrzik a Kupát. A Pécsi Dózsa együttese — sérülések, tanulmányi és munkahelyi elfoglaltság miatt — tartalékos összeállításban szerepelt, de negyedik helyezése így is figyelemre méltó.

Eredmények: 40 kg. 1. Nagy J. 44 kg: 1. Nagy A. 48 kg: 1. Rózai, 52 kg: 1. Csaló, 56 kg: 1. Pecz, 60 kg: 1. Székely, mind Csepel. 64 kg: 1. Satz, 68 kg: 1. Kovács mindkettő Tatabánya. Nehézsúly: 1. Hajmási Csepel. Ifjúságiak: 58 kg: 1. Jambranics, 65 kg: 1. Potyondi, 75 kg: 1. Csongárdi, nehézsúly: 1. Pákozdi, mind Tatatbánya. Felnőttek: 63 kg: 1. Csordás, Egyetértés, 2. Lukácsi Pécsi Dózsa, 3. Sümegi Pécsi Dózsa és Tölky, Csepel, 70 kg: 1. Madari Közg. Egyetem, 2. Oláh, Közg. Egyetem, 3. Bagonyi Egyetértés és Koltai Egyetértés. 80 kg: 1. Bartil Egyetértés, 2. Alibán Közg. Egyetem, 3. Böröczfi Egyetértés és Potyondi Tatabánya. 93. kg: 1. Cseh Közg. Egyetem, 2. Majoros, 3. László, mindkettő Egyetértés. Nehézsúly: 1. Sárga, Egyetértés, 2. Kazal Pécsi Dózsa, 3. Kovács Tatabánya.

A pontverseny végeredménye: 1. Csepel Szabadkikötő 65, 2. Tatabányai Bányász 55, 3. Bp. Egyetértés 28, 4. Pécsi Dózsa 22, 5. Közg. Egyetem 16, 6. Kaposvári Dózsa pont nélkül.

Atlétika

A PVSK nyerte az ügyességi csapatbajnokság pontversenyét

Szombaton és vasárnap a PVSK pályán rendezték meg az ügyességi 5-ös csapatbajnokságot. A PVSK nyolc, a Dózsa, a Tanárképző 2—2, a Bólyi MEDOSZ egy bajnokságot nyert. Legjobb átlag a férfi gerelyhajításban született, itt a PVSK csapata az eddigi legjobb eredményt érte el. Szoros küzdelemben, viszonylag jó eredményt értek el a férfi távolugró csapatok. Gyenge átlagok születtek a női dobószámokban. Egyéni leg Wéber gerelyhajításban elért 66.94-es dobása és Lukácsné 48.32 m-es gerely, valamint 38.14 m-es diszkoszvetése emelkedik ki. Eredmények: Férfi gerely: 1. PVSK 62.63 m átlag, 2. Bóly 53.67 m átlag. Kalapács: 1. PVSK 36.72 m átlag, 2. Komló 33.43 m. Diszkosz: 1. PVSK 35.22 m, 2. Komló 33.10 m. Súlylökés: 1. PVSK 11.52 m, 2. Tanárképző 11.24 m, 3. Bóly 10.94 m. Magasugrás: 1. Pécsi Dózsa 163.8 cm átlag, 2. PVSK 159.8 cm, 3. Tanárképző 159.0 cm. Távolugrás: 1. PVSK 605 cm átlag, 2. P. Dózsa 603 cm, 3. P. Postás 591 cm. Hármasugrás: 1. P. Dózsa 12.60 m átlag, 2. PVSK 12.19 m, 3. P. Postás 11.71 m. Rúdugrás: 1. Bólyi MEDOSZ 296 cm átlag, 2. PVSK 272 cm, 3. P. Postás 270 cm.

Női számok: Magasugrás: 1. Tanárképző 139.8 cm átlag, 2. PVSK 138 cm. Távolugrás: 1. PVSK 466 cm átlag, 2. Tanárképző 440 cm, 3. P. Dózsa 416 cm. Diszkosz: 1. PVSK 30.87 m átlag, 2. P. Dózsa 30.20 m, 3. Tanárképző 27,08 m. Gerelyhajítás: 1. PVSK 33.86 m átlag, 2. Tanárképző 32.23 m, 3. Tanárképző II. 22.78 m. Súlylökés: 1. Tanárképző 935 cm átlag, 2. P. Dózsa 929 cm, 3. PVSK 923 cm. A pontverseny végeredménye: 1. PVSK 85, 2. Tanárképző 78, 3. P. Dózsa 33, 4. P. Postás 24, 5. Bólyi MEDOSZ 19, 6. Komlói Bányász 17 ponttal.

Teke:

BTC—KŐBÁNYAI SÖR 6:2

NB I. női mérkőzés, Pécs, FTC—BTC 5:3, NB I. férfimérkőzés, Pécs, Debrecen—Szikra 7:1, NB I. férfimérkőzés, Debrecen. — Pécsi Építők—Dorog 7:1, NB I. férfimérkőzés, Pécs.

Röplabda

DÓZSA—TESTVÉRISÉG 3:2

NB II. férfimérkőzés, Pécs, — PEAC—Bp. Postás 3:0, NB II. női mérkőzés, Pécs.



Igen izgalmas csatát vívott a röplabda NB II-ben a Pécsi Dózsa és a Testvériség férfi csapata. A mérkőzést a Dózsa nyerte 3:2 arányban

Kerékpár:

Spartacus-győzelmek

Vasárnap reggel a pécsi Sétatér és Misina tető távon bonyolították le a területi hegyi bajnokság versenyeit. A pécsi kerékpárosokon kívül Szekszárd és Kaposvár is indította legjobbjait. A verseny a pécsi sportolók sikerét hozta. Felnőttek: 1. Hirth, 2. Rajnai (mindkettő Pécsi Spartacus), 3. Schneider (Szekszárd). Ifjúsági versenykerekesek: 1. Mészáros, 2. Bartha, 3. Tanus (mindhárom Pécsi Spartacus). Ifjúsági vaskerekesek: 1. Bérczes, 2. Krivicz, 3. Varga (mind Pécsi Spartacus). Vaskerekes serdülők: 1. Rózsa, 2. Veszprémi, 3. Balogh, (mind Pécsi Spartacus).

Eredmények röviden

Sopronban rendezték a körrepülő modellek Dunántúl bajnokságát, melyen szép pécsi sikerek születtek. A 2,5 köbcentiméteres kategóriában Mohai második, Szirtes negyedik helyen végzett. Az 5 köbcentiméteres kategóriában Kassai második lett, míg a műrepülő kategóriában Nyíradi szerzett második helyezést, Sillí pedig harmadik lett. A túramodell kategóriát a Mohai—Markotai páros nyerte, második a Molnár—Kuti kettős lett, valamennyien a Pécsi Ércbányász versenyzői. A csapatbajnokságot Baranya megye együttese nyerte.

*

Budapesten két napon át 316 induló részvételével rendezték a 14—15—16 éves birkózók országos szabad és kötött fogású versenyét. A PVSK versenyzői közül Antal József és Tihanyi Tamás aranyérmet nyertek, de többen kerültek még dobogóra is és szereztek helyezéseket. A két aranyérmesen kívül második lett Gazdag és Kónya Pécsi Kinizsi, Mercz Pécsi Bányász. Harmadik helyen végeztek: Molnár és Váradi, Pécsi Bányász, Antal T. és Folbert, PVSK. Negyedikek lettek: Szentes és Mucsi, Pécsi Bányász, Gróf és Pantovics, PVSK.

*

Az FTC Bokodi Mihály ifjúsági szabadfogású versenyén Berkes, a Pécsi Bányász birkózója a 48 kilós versenyzők súlycsoportjában második volt. A viadalt Budapesten rendezték.

*

Salgótarjánban az asztalitenisz-szezők vidéki tizek bajnokságán a férfi mezőnyben az Ércbányász SC versenyzője dr. Horváth Attila szerezte meg a bajnoki címet. Arató, a pécsiek másik versenyzője volt a második. Az ugyancsak pécsi Balázs nyolcadik, Koronics a tizedik helyen végzett.

MEXICO 68

Fontos határozatok a versenyszabályok módosításáról

A nemzetközi atlétikai szövetség technikai bizottsága szombaton és vasárnap ülést tartott, amelyen több fontos határozatot hozott a versenyszabályok módosításáról. Ezeket a határozatokat a nemzetközi szövetség október 10—11-i ülése minden valószínűség szerint szentesíteni fogja. A határozatok a következők:

① A jövőben csakis olyan váltó csapat csúcseredményét hitelesítik, amelynek a tagjai kivétel nélkül ugyanazon nemzetiséghez tartoznak.

② Rúdugrásnál 1969. május 1-től kezdődően az ugrás akkor is érvényes, ha a rúd átesik a léc alatt a túlsó oldalra, ilyen esetben a régi szabály szerint a csúcs nem volt hitelesíthető.

③ A tízpróba és az ötpróba versenyein továbbra is mérik a szél erősségét, de az összesített eredményben az új csúcsot akkor is hitelesítik, ha a futószámok során a hátszél másodpercenként 2 méternél erősebb volt.

④ A célszalagot a jövőben a futónak vagy a vállával vagy a mellkasával kell átszakítani.

⑤ A nagy port felvert „sün-cipő" kérdésében a technikai bizottság úgy határozott, hogy csak azokat a csúcsokat hitelesítik, amelyeket a régi, illetve legfeljebb hat szöggel ellátott cipőkben értek el. A határozat szerint a technikai bizottság a jövőben külön tanulmányozza a „sün-cipő" kérdését.

⑥ Az ugró- és dobószámokban hat helyett nyolc versenyző tehet újabb három kísérletet.

⑦ A kalapács- és diszkoszvető versenyeknél a dobószektor ezentúl nem 60, hanem 45 fokos lesz, a kalapácsvetésnél pedig a ketrec dobónyílása 5 méterről hat méterre bővül.

★

● Vasárnapig már százra emelkedett a résztvevő országok száma az olimpiai játékok színhelyén. A legújabb adatok szerint a résztvevő sportolók is túlhaladták a hétezret. A létszám: 7297. A rendezők még további 19 ország megjelenését várják október 12-ig. A fenti adatok méreteit érzékelteti, hogy Tokióban 94 ország 5711 sportolóval, Rómában pedig 84 ország 5777 sportolóval vett részt.

● Vasárnap délután a mexikói olimpiai kerékpáros pályán nemzetközi versenyt rendeztek, amelynek keretében Ruppert Kratzer (NSZK) 4:40.24 perccel új világcsúcsot állított fel a 4000 méteres egyéni üldözőversenyben. Az eddigi világcsúcsot az olasz Cipriano Chemello tartotta 4:42.75 perccel.

● Vasárnap az Egyesült Államok olimpiai csapatának néger tagjai csendes tüntetést rendeztek az olimpiai faluban. A néger atléták, köztük a leghíresebbek is, kokárdával jelentek meg, amelyen a következő felirat állt: „Olimpiai törvényt az emberi jogoknak". Ezt a feliratot az amerikai néger atléták már júniusban is hordták a Los Angeles-i válogató versenyek alkalmával, de igen sok velük szolidaris amerikai fehérbőrű atléta is kitűzte.

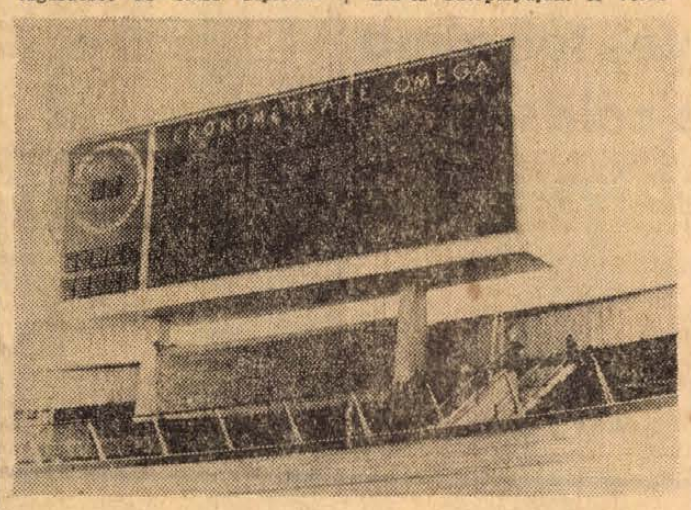
● Vasárnap 174 résztvevővel rendeztek hosszútávú kerékpáros versenyt Mexikóváros ötkm-es autópályáján. A versenyen az országútiak legjobbjai is részt vettek. A tűző nap erősen próbára tette a versenyzőket. Kiemelkedő sikert ért el Keserű Ferenc, a magyar csapatból, aki a 180 kmes távot 3:27:58 órás idővel tette meg és elsőként haladt át a célvonalon. 2. D. Yuste (spanyol) 3:28:05 ó., 3. A. Belmonta (mexikói) 3:28:33 ó.

● Vasárnap Vera Cruz város utcáin az egyik futó kezében az olimpiai fáklya hirtelen kialudt. A gondos rendezőség pillanatig sem jött zavarba, mert a fáklyavivő mögötti gépkocsiból azonnal egy tartalék fáklyával meggyújtották és így a rövidzárlatot alig néhányan vették észre.

Érdekessége a fenti — egyébként teljesen jelentéktelen — incidensnek, hogy a mexikói vegyészek előzőleg olyan anyagot kísérleteztek ki a fáklya számára, amelyet még a víz sem olthat ki. Ez be is bizonyult a város kikötőjében, ahol úszók hozták partra az olimpiai lángot, amely több ízben is erős kapcsolatba került a vízzel, és sohasem aludt ki.



Megérkezett az olimpiai láng Mexikóba



Az óriási érdeklődés miatt

szövetáru-bemutatónkat meghosszabbítjuk

52 új importszövet

28,— forintos

reklámáron

Kossuth tér 8. szám

Nyitva: 8—18 óráig

Az első magyar siker Mexikóban

A minap a mexikói magyar kereskedelmi kirendeltség vezetője, Dósai Tibor fogadást adott abból az alkalomból, hogy az Elektroimpex képviselői tájékoztatták a már Mexikóban tartózkodó újságírókat az 55. eredményjelző és időmérő tábla felszerelésének befejező munkálatairól.

Surányi Tibor, az ÉVITERV tervezőmérnöke és más szakemberek a legrészletesebb válaszokat adták a feltett kérdésekre, amelyeknek összegezéséből kiderült, hogy ezen az olimpián a magyar ipar aratta az első sikert.

TOTÓ

1. Ganz-MÁVAG—Komló	x	0:0
2. Szállítók—Kecskemét	2	1:2
3. Eger—Miskolc	1	2:0
4. Ózd—Nyíregyháza	1	4:0
5. Siófok—Dorog	1	2:1
6. Mázа-Szászvár—ZTE	x	2:2
7. K. Kinizsi—MÁV-DAC	x	3:3
8. Esztergom—Szfv. MÁV	x	1:1
9. Kistext—DVSC	1	3:2
10. Lanerossi—Bologna	1	1:0
11. Pisa—Róma	2	1:2
12. Sampdoria—Torino	x	1:1
13. Verona—Milan	2	1:3
14. Salg. KSE—Borsodi B.	x	1:1

13 találatot 11 fogadó ért el, szelvényenkinti nyereményük 38 246 forint. A 13 találatosok közül 6 fogadó a plusz 1 mérkőzés eredményét is eltalálta, ezek szelvényenkinti nyereménye 90 317 forint.

A 289 12 találatos 970, a 3356 darab 11 találatos 84, a 21 027 darab 10 találatos pedig 20 forintot nyert a nyereményilleték levonása után.

Kosárlabda:

Kétszeri hosszabbítás — PVSK-győzelem

PVSK—Bp. Előre 108:107 (47:42, 82:82, 97:97) NB I. férfi mérkőzés PVSK csarnok. Legjobb pécsi kosárdobók: Tahy 31, Pálvölgyi 30, Gyurasits 20. — Bp. Petőfi—Szigetvári Vörös Meteor 48:45 (23:26) NB I. női mérkőzés, Szigetvár. Legjobb szigetvári kosárdobók: Freivogelné és Füle 10—10. — NB II. eredmények: PVSK—KISTEXT 92:31, nők, PVSK csarnok, PEAC—Közg. Egyetem 67:62, férfiak, Ifjúsági stadion, Baja—Pécsi Postás 72:60, férfiak, Baja.

Mérkőzésről mérkőzésre

(Folytatás az 5. oldalról)

AZ NB III. ÁLLÁSA

1. Szekszárdi D.	23	14	6	3	55:24	34
2. Pécsi BTC	23	12	7	4	45:23	31
3. PEAC	23	12	4	7	44:24	28
4. Baja*	23	12	6	5	39:23	28
5. Dombóv. VSE	23	10	7	6	39:23	27
6. Steinmetz SE	23	11	4	8	38:30	26
7. Lábod	23	10	3	10	51:35	23
8. P. Volán SC	23	9	5	9	29:26	23
9. Bonyhád	23	9	4	10	38:43	22
10. Moh. TSZTE*	22	9	5	8	37:32	21
11. Kap. Vasas	23	8	4	11	31:47	20
12. Domb. Spart.	23	5	9	9	24:31	19
13. Sárbogárd	21	7	4	10	31:35	18
14. Kap. Dózsa	22	6	6	10	25:43	18
15. P. Helyiipari	23	5	5	13	28:43	15
16. Szig. ZMSE	23	—	5	18	20:92	5

* Két-két büntetőpont levonva.

Megyei bajnokság

P. Porcelángyár—P. Vasas 2:1 (0:0), Ifjúsági stadion. Siklós—P. Kinizsi 3:2 (1:1), Kovácstelepi pálya, Pécsszabolcs—Pécsvárad 3:0 (2:0), Pécsszabolcs, Bóly—Szederkény 2:0 (1:0), Bóly, Vasas II. Bányász—Beremend 2:0 (0:0), Vasas II. Bányatelep, Mágocs—Véménd 1:1 (1:0), Mágocs, Vasas I. Bányász—P. Szikra 2:0 (0:0), Vasas I. Bányatelep, P. Kesztyűgyár—Vajszló 10:0 (5:0), BTC-pálya.

MEGYEBAJNOKSÁG ÁLLÁSA

1. Mágocs	23	15	7	1	44:11	37
2. Bóly	23	15	5	3	33:11	35
3. Porcelángyár	23	15	4	4	39:16	34
4. Siklós	23	11	4	8	34:34	26
5. Pécsszabolcs	23	10	5	8	39:28	25
6. P. Vasas	23	9	6	8	23:22	24
7. Véménd	23	9	5	9	31:32	23
8. Vasas II. B.	23	7	9	7	38:40	23
9. P. Szikra	22	7	8	7	22:24	22
10. Kesztyűgyár	23	8	5	10	43:33	21
11. P. Kinizsi	23	7	7	9	27:37	21
12. Vasas I. B.	23	7	7	9	29:33	21
13. Beremend	23	3	10	10	17:28	16
14. Pécsvárad	23	5	6	12	23:46	16
15. Szederkény	22	3	7	12	17:34	13
16. Vajszló	23	3	3	17	13:63	9

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Ara: 70 fillér

Dunántúli Napló

XXV. évfolyam, 237. szám

Az MSZMP Baranya megyei Bizottsága és a Megyei Tanács lapja

1968. október 9., szerda

Üdülés — csak nyáron?

A nyári üdülés véget ért. A rádió is beszüntette az üdülőknek szóló zenés műsorát. Hivatalos nyilatkozatokból és szakcikkekből is tudjuk: évek visszatérő üdültetési problémája, hogy szeptember végén, október elején általában kiürülnek az üdülők, s üresen is maradnak a következő tavaszig. Ellentmond ennek azonban az a tény, hogy pillanatnyilag teltek az ország üdülői, a pécsi üdülő pedig egyenesen zsúfolt. Mint hírlik, még az üdülővezető szobáját is a beutaltak rendelkezésére kellett bocsátani. Mi történt? Feloldódott egy régi szokás merevsége? A teóriát kinőtte az idő? Ami a jelenlegi telítettséget illeti, nyilvánvaló magyarázat a zord nyár utáni kellemesnek ígérkező ősz, amely szépségeivel, fanyar melegségével, nosztalgikus hangulataival pompás alkalom a pihenésre. Azt is mondják — legalábbis a rossznyelvek —, hogy ezekre a hetekre régi szokás szerint nyolc-tíz százalékkal több beutalót adnak ki, mint a rendelkezésre álló helykeret. S mivel az idő kellemesre fordult, kevesebben adják vissza a beutalót.

Ha pillanatnyilag teltek is az üdülők, maga a kérdés — az őszi, téli, tavaszi üdülés — nem megoldott.

A legtöbb ember nyáron akar üdülni. Ez az igény teljesen érthető. Az üdülés, a pihenés beidegződése nálunk a nyarat tekinti az egyetlen használható évszaknak. Egész életrendszerünk a nyári szabadságra épül, akkor akarunk újjászületni. S valóban, a nyár utánozhatatlan — ha jó a nyár. Üdültetési rendszerünk is túlzottan nyárcentrikus, annál is inkább, mivel az üdülésre alkalmas létesítményeink nagy része csupán három-négy hónapon át használható — sajnos, új üdülőszállóink nagy többsége is — másrészt, ami őszi-téli üdülésre alkalmas, az sem eléggé korszerű. S nem is kap elég propagandát.

Az őszi-téli időszak természetének is megvannak a maga utánozhatatlan szépségei. Sőt, bizonyos szempontokból nézve ezek az évszakok alkalmasabbak a kikapcsolódásra, a pihenésre, mint a nyár. A természet nyilvánvaló szépsége azonban egymagában nem elegendő. A kérdés lényege maga az üdülő. Van-e elég olyan üdülő, amely a hűvös, hideg évszakokban is kellemes üdülést, környezetet biztosít. S ha van — mert van, sőt a télen kihasználatlan szállodákkal bővítésre is nyílik alkalom — vajon mindent elkövetnek-e, mindent biztosítanak-e, hogy a beutaltak jól érezzék magukat? Biztosítják-e a kellemes időtöltést, vagy pedig a barátságtalan, „utószezoni" ellátás, a roszszulzáró, huzatos szobák, a fűtetlen társalgók, az üdülés apró bosszúságai veszik el a kedvét attól, hogy más évben is ősszel vagy télen kérjen beutalót.

A téli üdülés propagandája is eléggé langyos. A gyógyüdülők különösebb propaganda nélkül is zsúfoltak, de a nem-gyógyüdülőkre ráférne egy kis propaganda.

Vannak jó dolgok, amelyeket meg kell ismertetni az emberekkel, meg kell szeretetni. Híresek vagyunk az üdültetési rendszerünkről. A tömeges és viszonylag olcsó üdültetés nálunk szociális vívmány.

De, nemcsak nyáron.

A játékfilmszemle alkalmából



Aczél György (jobbról) a mozi páholyában dr. Csendes Lajossal és Takács Gyulával

Pécsre érkezett Aczél György elvtárs, az MSZMP KB titkára

Aczél György, a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottságának titkára kedden délután a IV. Magyar Játékfilmszemle alkalmából Pécsre érkezett.

A kedves vendéget a Baranya megyei Pártbizottság nevében dr. Csendes Lajos titkár, a Baranya megyei Tanács Végrehajtó Bizottsága képviseletében Takács Gyula elnökhelyettes köszöntötte.

Aczél György, a Kossuth moziban megtekintette Bán Róbert alkotását, a Mi lesz veled Eszterke című új magyar film ősbemutatóját.

Kedd óta

Mérlegjavító részleg működik Szigetváron

Kedd óta üzemel a szövetkezeti mérlegjavító részleg Szigetvárott, a József Attila utcában. A hajdani, öreg kovácsműhely több tízezer forintos ráfordítással alakult át egy jól felszerelt kis fióküzemmé. Ugyanis Pécs és Vidéke Földművesszövetkezetnek Pécsett már régóta működik egy központi mérlegjavító üzeme a Szigeti úton. Azonban a „piaci kör" az utóbbi időben annyira bővült, hogy már Somogy megyéből, de közvetlenül a Balaton környékéről is érkeztek megrendelések. A szigetvári fióküzem létesítését az indokolta, hogy a javításra váró mérlegek szállítási útvonalát lerövidítsék. Az üzletfelek általában termelőszövetkezetek, földművesszövetkezetek, állami gazdaságok és kereskedelmi szervek. Hídmérlegeket, bolti mérlegeket javítanak a pécsi és szigetvári üzemben. A pécsiek a múlt évben 1 millió 200 ezer forint, 1968. I. félévében 600 ezer forint termelési értéket értek el.

Ha már itt tartunk, érdemes megemlíteni, hogy a Pécs és Vidéke Földművesszövetkezet jelenleg 18 féle ipari szolgáltató tevékenységet folytat. Ebbe tartozik a mérlegjavításon kívül még a kisbútor gyártás a golgotai telepén, a szeszfőzés, a szikvíz készítés, aztán a poroltó készülékek javítása és ellenőrzése, továbbá a híres óbányai fazekasok tevékenysége. Az ipari szolgáltatás forint értéke a múlt esztendőben 8 millió volt, 1968. első felében már 6 millió 200 ezer, de az egész évi termelési érték várhatóan eléri a 15 milliót. A szolgáltató tevékenységet természetesen a jövőben tovább bővítik. Jelenleg Olasz község tanácsi szerveivel tárgyalnak egy péküzem létesítéséről, hogy a környék lakosságának zavartalan kenyérellátását ilymódon biztosítsák.

A tartalomból: Nixon—Humphrey párharca

Jelentés Csehszlovákiából | Választások Finnországban

Bombatölcsérek a rizsföldek mellett

A lakosság szolgálatában | *Jog és ésszerűség*

A Dunántúli Napló és az olimpia

40 millió forintot „kér" az új pécsi kenyérgyár

1950 óta mindegyik 5 éves tervben ígéretet kapott Pécs az országos szervektől, megépül az új kenyérgyár. Rendre elmaradt. Közben a város kenyérellátása, a nagy erőfeszítések ellenére sem javult, szombaton, kettős ünnepeken maradt az előregyártott kenyér. De gondoljuk csak meg! A kereskedelem napi átlagos rendelése 620 mázsa, ezzel szemben a Pécsi Sütőipari Vállalat napi kapacitása 580 mázsa. A városban szétszórva, nyolc üzemről van szó! A kereskedelem igényeit csak tetemes túlórázással tudják kielégíteni, érthetően, gyakori a munkaerő vándorlása.

Próbálták áthidalni a problémát, de csak elodázni sikerült, a rekonstrukció távolról sem oldotta meg a zavartalan ellátást. Öt év alatt különböző forrásokból 17 millió forintot költöttek e célra, de nem sok előrehaladás történt. Nem vitás, új kenyérgyár kell, annál is inkább, mert a mostani üzemek közül egyesek szanálásra kerülő területen találhatók. Mi több, már jelentős előrehaladás történt, legalább is így értesültünk a Pécsi városi Tanács tervosztályán, ahol a napokban összejöttek az érdekeltek. Már készül a program, megtörtént a helykijelölés, a kisajátítás, építőipari kapacitás is van. Csak még a legfontosabb hiányzik — a pénz. Mivel sem a tanácsi kassza, sem pedig a sütőipar fejlesztési alapja nem bírja, központi erőforrásból kellene megépíteni az új kenyérgyárat.

A sütőipari szakemberek két alternatívát dolgoztak ki, s azok a tanács vb elé kerültek. E szerint napi 45 tonna kapacitású kenyérgyár épülne, két műszakban üzemelne. Ugyanakkor továbbra is megmaradna a jelenlegi központi és a pécsszabolcsi üzem. Mint említettük, a tervek már készülnek, mégpedig a kenyérgyárak tervezésére profilírozott Győri Tervező Vállalatnál. 1969 végére ígérték, hogy elkészítik. 1970-ben már indulhatna a beruházás, illetve először a tereprendezés, felkészülés, majd 1971-ben a tényleges építkezés. Az új kenyérgyárat 1973-ban helyeznék üzembe. Összes bekerülési költsége előzetes becslések szerint 40 millió forint.

Helyét a Felszabadulás utcában, a gőzmalom mellett jelölték ki. Itt két raktárépületet kell majd lebontani. Mivel közel a nyersanyag, s itt vezet majd a 6-os út is, az új kenyérgyár mind technológiai, mind pedig szállítási szempontból tekintve (jelentős megtakarítás!) ideális helyen lesz. A beruházás kulcskérdése: a kemence. A hagyományos gőzkemence nem jöhet számításba, a nehéz fizikai munka, a munkaerőprobléma miatt. Ezért árajánlatot kértek az egyik belgrádi cégtől, ahonnan meg is érkezett a válaszlevél. Két gáztüzelésű kemence kellene, egy-egy 38 100 dollárba kerül. A kemence „mindent tud", automatizált, és a jugoszlávok 5 éves garanciát vállalnak érte.

A távlati fejlesztési tervekben, tekintve a város lakosságának növekedését, egyébként még egy kenyérgyár szerepel, Ujmecsekalján épülne fel, az 1980-as években. Kapacitását kisebbre tervezik, napi 22 tonna kenyérre.



A filmszemle legtávolabbról érkezett vendége, a tokiói Shinobu Itomi újságíróné Kósa Ferenccel, a Tízezer nap rendezőjével



Több nagysikerű film operatőrével, Sára Sándorral készít élő interjút Poór Klári, a tv népszerű riportere

Erb János felvételei

Fogadás az ulánbátori magyar követségen

A Kállai Gyula elvtárs vezette parlamenti küldöttség látogatása alkalmából Andrásfi Gyula, hazánk ulánbátori nagykövete október 7-én fogadást adott az ulánbátori nagykövetségen. A fogadáson mongol részről megjelentek: D. Molomzsamc, a Mongol Népi Forradalmi Párt Politikai Bizottságának tagja, a KB titkára, N. Luvszandravdan, a Mongol Népi Forradalmi Párt Politikai Bizottságának póttagja, a párt ellenőrző bizottságának elnöke, Sz. Bata, a Nagy Népi Hurál Elnökségének elnökhelyettese, B. Altangerel, a Nagy Népi Hurál Elnökségének elnöke.

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN

Választások Finnországban

Helsinki.

A nyugati hírügynökségek ismertették a Finnországban megtartott községtanácsi választások csaknem véglegesnek minősített eredményeit, hangsúlyozva, hogy noha az adatok a hivatalos végeredmény közzétételéig bizonyos mértékben még változhatnak, a helyzet alakulását lényegesen már nem befolyásolhatják.

Az alábbiakban ismertetjük a szavazatok megoszlását százalékos arányban, zárójelben feltüntetve az 1964-es adatokat:

Szociáldemokrata Párt	**24,2 százalék**	**(25 százalék)**
Középpárt	19,4 „	(20,6 „)
Finn Népi Demokratikus Unió	17,2 „	(22 „)
Konzervatív Párt	17,1 „	(14,5 „)
Kisgazdapárt	7,4 „	(1,7 „)
Liberális Néppárt	5,7 „	(5,7 „)
Svéd Néppárt	5,7 „	(5,7 „)
Szociáldemokrata Unió	1,8 „	(2,9 „)
Egyéb	1,5 „	(0,8 „)

✦ SZÓFIA: Várnában nemzetközi szimpózium kezdte meg munkáját és a mikromozatnak, mint fehérjeforrásnak kérdését vitatja meg. A tanácskozáson belga, bolgár, francia, lengyel, magyar, olasz, román és szovjet tudósok vesznek részt.

✦ **DALLAS: Hétfő éjjel a dallasi Parkland kórházban elhunyt Floyd Pratt, aki múlt hét közepén Dallasban új szívet kapott.**

✦ *PRÁGA: Visszatért Berlinből a csehszlovák kereskedelmi küldöttség, amely tárgyalásokat folytatott arról, hogy a Német Demokratikus Köztársaság az idén növelje Csehszlovákiába irányuló áruszállításait. A tárgyalások befejezése után Berlinben aláírt megállapodás szerint a Német Demokratikus Köztársaság az idén 25 000 000 rubel értékű áruval szállít többet Csehszlovákiának, mint amennyit eredetileg előirányoztak. Így tehát — többletként egyebek között — 2600 személygépkocsi, bútor, sertéshús, textilia, repülőgép-benzin és vegyipari termékek — szállítására kerül sor.*

✦ **TOKIÓ: Japán északi részéből két órán belül két földrengésről érkezett hír. Az első, helyi idő szerint a hajnali órákban Bonin szigetét sújtotta. Két órával később Hokkaidó, Japán egyik legészakibb szigete környékén tengeralatti földmozgást jeleztek a tokiói műszerek.**

✦ BERLIN: Berlinben aláírásra került a Szovjetunió és az NDK között az energiagazdálkodás területén történő gazdasági és tudományos-műszaki együttműködés elmélyítésére vonatkozó jegyzőkönyvi megállapodás.

✦ **STANFORD: A stanfordi (Kalifornia) egyetemi klinikán hétfő éjjel meghalt Leonard Drake, aki augusztus 22-e óta új szívvel élt. Szeptember végéig semmiféle komplikáció nem lépett fel, ekkor azonban állapota rosszabbodott, ismét kórházba szállították, ahol végül is tüdőgyulladásban elhunyt.**

✦ *LONDON: Mint a CTK jelenti, a csehszlovák kereskedelmi kamara küldöttsége Londonba érkezett. A küldöttség, amelynek élén J. Balcar, a kamara alelnöke áll, tárgyalásokat folytat majd a brit kereskedelmi kamara képviselőivel a további kölcsönös együttműködés kérdéseiről.*

✦ **CALCUTTA: Bengália északi részén az áradások következtében 780-an vesztették eddig életüket. Az adatokat Calcuttában hozták nyilvánosságra. Az áldozatok száma valószínűleg tovább emelkedik, mert a négynapos esőzést követő ár még mindig nem vonult el.**

✦ RÓMA: Az egyesült nemzetek élelmezési és mezőgazdasági szervezetének (FAO) jelentése szerint aáskajárás ellen küzdelmet folytató indiai szakemberek 154 várost megtisztítottak aáskáktól. A FAO jelentése megállapítja, hogy a áskaveszedelem főfészke a Vörös-tenger környékén található, ahol ezek a pusztító rovarok rendszerint minden évben összegyűlnek. A áskák idén nyáron 18 ország területének 388 500 négyzetméternyi részét veszélyeztették.

✦ *TORINÓ: A Fiat-művek bejelentette, hogy rövidesen új autótípust hoz forgalomba. A „124 special" jelzésű, 1438 köbcentiméter űrtartalmú motorral rendelkező, 70 lóerős kocsi óránkénti legnagyobb sebessége 150 kilométer. Árát egyelőre nem hozták nyilvánosságra.*

✦ **BUKAREST: Kedden hivatalosan bejelentették, hogy Corneliu Manescu román külügyminiszter október 11. és november 6. között latin-amerikai látogatást tesz. A román külügyminiszter Mexikóba, Kolumbiába, Venezuelába, Argentínába és Uruguayba utazik.**

✦ TOKIÓ: A hét végén megkezdik annak a tengeralatti kábelnek a lefektetését, amely a Szovjetunión keresztül állandó telefon- és távíróösszeköttetést tesz majd lehetővé Japán és Európa között.

Halálra ítélték Mulelét

Kinshasa.

A kinshasai rádió bejelentette, hogy 15 órás non stop-tárgyalás után egy katonai különbíróság halálra ítélte Pierre Mulelét. Mulele, aki 1963—1964-ben a kelet-kongói Kivu tartománybeli felkelés egyik vezetője volt, röviddel ezelőtt tért vissza Brazzaville-ből, azzal a tudattal, hogy az augusztusban bejelentett amnesztia védelmet nyújt számára. Mulele Mobutu elnök távollétében Bomboko külügyminiszterrel tárgyalt hazatéréséről, aki garantálta személyi biztonságát. Röviddel Kinshasába érkezése után azonban Mobutu visszatérve marokkói hivatalos látogatásáról, érvénytelennek minősítette Mulele és Bomboko tárgyalásait és Mulelét háborús bűnösnek nevezte. Az amnesztia pedig csak a politikai foglyokra vonatkozik — mondotta a kongói elnök és Mulele ügyét egy katonai különbíróság elé utalta.

A bíróság a hadsereg három magasrangú tisztjéből állt. Mulele védőügyvéd nélkül jelent meg, elutasították azt a kérését, hogy ügyvéddel védje magát. A halálos ítélet kihirdetése után Mulele kegyelmi kérvényt juttatott el Mobutu elnökhöz.

✦ *BELGRÁD: Belgrádban folytatódtak az ez év márciusában megkezdett jugoszláv—nyugatnémet tárgyalások a Német Szövetségi Köztársaságban foglalkoztatott jugoszláv munkások szociális és jogi helyzetének szabályozásáról.*

✦ **SZÓFIA: A Várna melletti Aranyhomok üdülőhelyen hétfőn megkezdte munkáját a szocialista országok szakminisztereinek a felsőoktatás kérdésével foglalkozó 3. értekezlete. A tanácskozást Gancsó Ganev bolgár művelődésügyi miniszter nyitotta meg.**

Csehszlovákiai helyzetkép

A CSKP KB Elnökségének ülése

Rémhírek, provokációk Prágában

Prága: Kedden Prágában Alexander Dubcek a párt első titkárának elnökletével ülést tartott a CSKP KB Elnöksége. Megtárgyalták az október 3—4-i moszkvai megbeszélések eredményeit és jóváhagyták a csehszlovák küldöttség tevékenységét. Az elnökség úgy döntött, hogy a legrövidebb időn belül konkrétan meg kell határozni a CSKP soronkövetkező feladatait, amelyeket majd a KB elé terjesztenek.

Az elnökség hangsúlyozza, hogy a párt irányvonalának a január utáni politika pozitív vonásain kell alapulnia: a pozsonyi nyilatkozat és a moszkvai megállapodások tartalmából kell kiindulnia. A január utáni politikától el kell határolni a szocialistaellenes erők törekvéseit, valamint az e politika megvalósítása során előfordult torzulásokat.

A CSKP Elnöksége hangsúlyozza, hogy a társadalom egységének a szocializmus építése általános törvényein és a burzsoá ideológia elleni harc elvein kell nyugodnia.

A kiadott közlemény ezután rámutat arra, hogy figyelmet kell fordítani a helyes káderpolitikára, amelynek biztosítania kell, hogy a párt és állami szervekben olyanok dolgozzanak, akikben az emberek megbíznak és akik szilárdan a szocializmus és internacionalizmus alapján állanak.

Szítják a szovjetellenes hangulatot

A Szovjetszkaja Rosszija keddi száma közli a lap prágai tudósítójának telefonjelentését azokról a rémhírekről és provokációs híresztelésekről, amelyek nyugtalanítják, félrevezetik és izgatják a cseh szlovák főváros lakóit. A tudósító szerint működik egy sajátos tájékoztató szolgálat, amelyet csehül úgy neveznek: „A nagymama azt mondta, hogy hallotta állítólag..." A szovjet lap szerint ennek a „hírügynökségnek" a szolgálatait nem csupán a helyi pánikkeltők veszik igénybe, hanem a csehszlovák fővárosban működő nyugati tudósítók is.

A kósza hírek egyike arról szól, hogy a prágai repülőtérre egymás után érkeznek a szovjet „tanácsadókkal" zsúfolt repülőgépek. E híresztelések szerint a feleséggel és gyermekekkel jövő „tanácsadók" lakásszükségleteinek kielégítésére kiürítették Prága Bubenec kerületének villáit. A tudósító hangsúlyozza: mindez szemen szedett hazugság, a szovjet diplomaták és szakemberek továbbra is ugyanott laknak, ahol eddig, a nagykövetség és a kereskedelmi kirendeltség szomszédságában.

Szovjet emlékmű megrongálása

Prága: Vasárnapról hétfőre virradó éjjel — mint a prágai lapok közlik — a brnoi járásban levő Kobylnice faluban ismeretlen tettesek megrongálták a szovjet hősök emlékművét. A rongálást — mint a vizsgálat megállapította — négy személy követte el, részegen.

Husak beszámolója

Pozsony: Hétfőn ülést tartott az SZLKP KB Elnöksége. Az elnökség meghallgatta és tudomásul vette Husak első titkár beszámolóját a moszkvai megbeszélésekről. Az elnökség tagjai egyetértettek a küldöttség állásfoglalásával.

Az elnökség megtárgyalta a szlovák televízió munkáját, rámutatott a tv dolgozói fokozottabb aktivitásának a szükségességére. Javaslatot terjesztettek elő a szlovákiai ifjúsági szervezetek munkájának átszervezésére. A javaslat célja elkerülni az ifjúsági mozgalom megosztottságának veszélyét.

Az elnökség tíz olyan személyt visszavett a pártba, akiket jogtalanul zártak ki.

Választási hadjárat az USA-ban

Nixon—Humphrey párharca

Washington: Nixon köztársaságpárti elnökjelölt hétfőn az UPI hírügynökség szerkesztői előtt tartott beszámolót néhány külpolitikai elképzeléséről.

Kijelentette, ha elnökké választják, „ütőkártyául" próbálja majd felhasználni a VDK ellen intézett részleges bombatámadásokat. Azt állította, hogy az Egyesült Államoknak idő előtt nem szabad kijátszania lapjait a párizsi vietnami—amerikai tárgyalásokon. E félreérthetetlenül „erőpolitikusi" megnyilatkozás után Nixon azt bizonygatta, hogy Párizsban igyekszik tisztes békét kötni és erre csak ő alkalmas, mert Humphrey alelnök — amennyiben elnök lenne — kénytelen volna Johnson háborús politikáját képviselni.

Nixon emlékeztetett arra, hogy szüntelenül bírálta a Johnson-kormányzatot, amely csak elfecsérelte az Egyesült Államok katonai erejét. Törekedni fog arra, hogy Vietnamban a harc oroszlánrészét a dél-vietnami hadsereg vállalja. Igyekszik majd „kiszélesíteni a diplomáciai légkört", olyan kérdések megvitatását óhajtja napirendre tűzni, amelyek nem szerepelnek a párizsi tárgyalásokon. Hangoztatta „olyan békét akar, amely nem jelenti egyben az Egyesült Államok dicstelen meghátrálását".

Humphrey demokratapárti elnökjelölt hétfőn a Pennsylvania állambeli Erie-ben beszélt. Beszédében hevesen támadta Nixont és Wallacet, az úgynevezett harmadik párt elnökjelöltjét. Nixonnál ismét kifogásolta, hogy nem hajlandó érdemben nyilatkozni a létfontosságú kérdésekről és kijelentései a körülményeknek megfelelően szüntelenül változnak.

Éles szavakkal ostorozta Wallacet, aki az emberek rettegésére épít. Megbélyegezte Lemay nyugalmazott tábornokot, Wallace alelnök-jelöltjét, aki a nukleáris bombáról azt hiszi, hogy csupán egy fegyver a sok közül és „egykor azt indítványozta, hogy Észak-Vietnamot bombázzuk vissza a kőkorszakba".

Bombatölcsérek a rizsföldek mellett

Az idősebb vietnamiak emlékeznek még arra a szokásra, pontosabban erkölcsi törvényre, amikor az eladósorba került lány, a szó legszorosabb értelmében adás-vétel tárgya volt. Különösen a muong nemzetiségeknél csak az a legény nősülhetett, akinek volt egy bivalya, vagy háza. A lányt — leginkább akit a szülők kiszemeltek — gazdag ajándékkal kellett megvenni. Ha nem volt semmije, évekig dolgozhatott, míg kifizette a lány árát. De a feleségnek sem volt semmi joga. Fő kötelessége, hogy gyerekeket hozzon a világra. Szülés után három hónapig nem hagyhatta el a házat, s mivel nem dolgozott, nem ehetett mást, csak rizst.

Azóta 180 fokos változás történt a nők megítélésében, megbecsülésében. Bármilyen különösnek is hangzik, a háború megszüntette az előítéleteket, s a közéleti élet funkcionáriussá tette a nők többségét. A nők a pártélet, az ifjúsági mozgalom kulcsemberei lettek, a termelés és a közigazgatás parancsnokaivá váltak. De nemcsak a felelősségük nőtt meg, hanem a teher is, amit a háború rakott a vállukra. Ha egyáltalán lehetne osztályozni, hogy kik kapnak legtöbbet a háború szenvedéseiből, nyugodtan válaszolhatnánk, a nők, az édesanyák. Erről akkor is meggyőződhettem, amikor a Hao Luc falu női milicistáival találkoztam. A szakasz minden tagja nő. A legidősebb 25 éves, a legfiatalabb 18. Parancsnokuk, Thang Thi Sac is a legfiatalabb korosztályhoz tartozik. Szakaszukat nemrég magas katonai érdemérmemmel tüntették ki. A parancsnoki sátorban beszélgettünk. Lényegében egy bambuszfészer, teteje nádból. A berendezés is szegényes. A falon a falu térképe, megjelölve rajta a milicisták kiépített állásai.

— Amikor először támadták falunkat — meséli a parancsnok — felkészületlenül ért bennünket. Jelentős volt a polgári veszteség is. Sajnos sok iskolás gyerek és idős asszony volt az áldozatok között. Hajnalban jöttek a bombázók, álmukból verték fel az embereket.

— A támadás után — meséli tovább — a helyi pártszervezet kezdeményezésére összehívtuk a falu asszonyait. Jórészt már csak ők tartózkodnak itthon. A férfiak vagy a hadseregben szolgálnak, vagy a szállítási feladatok elvégzésénél segédkeznek. Azon a megbeszélésen határoztuk el, hogy megalakítjuk milicista szakaszunkat.

Azóta a Hao Luc-i asszonyok országos hírnévre tettek szert. Hősiességükkel, kitartásukkal. Először is tanulmányozták a bombázógépek gyengéit. Például azt: ha zuhanóban repül, hol, melyik részét kell célozni. Ma már hangjukról megismerik, milyen típusú gépek hozzák gyilkos terheiket.

Törékeny testűek a vietnami asszonyok, és alacsony termetűek. Átlag testsúlyuk alig haladja meg a 40 kilogrammot. Szoknyát ők nem viselnek, hosszú, fekete, bőszárú nadrágot hordanak. Mesélte a falu DISZ-titkára, hogy a milícia tagjai közül néhány, ha a fedezékben levő géppuskát kell kezelni: lábujjhegyre áll. Csak így éri el.

Nem tudom mit érezhet valaki abban a pillanatban, amikor rakétával támadják azt a helyet, ahol ő fedezékben van. Mindenesetre a falu női milicistái sok ilyen pillanatot átéltek már. Sőt, nevükhöz fűződik országosan az első siker. Az, hogy kézi fegyverrel lőttek le bombázó gépet.

Hogyan történt? Trin Thi Can, a parancsnokhelyettes meséli el: — Ismerjük szisztémáikat. Ha támadnak, néhány óra múlva visszatérnek. Megnézik mit végeztek. A közelben levő, korszerű fegyverzettel ellátott légvédelmi egység katonái méltó fogadtatásban részesítették őket. De mi sem tétlenkedtünk. Amikor az egyik F—104-es gép zuhanóban jött, összetüzet nyitottunk rá. Valahol a turbinát találtuk el, mert megbillent a gép és vörös füst kísérte útját.

Jórészt mezítláb járnak. Hol bokáig süllyednek a sárba, hol a forró trópusi homok süti talpukat. Nem felejtem el soha, a Nam Mgani asszonyokkal való találkozást. Egy bambuszviskóban beszélgettem egyikőjükkel, Hoang Hi Hue asszonnyal. Ő a falu termelőszövetkezetének elnöke, s a milícia század politikai biztosa. Az első benyomásom az volt: milyen velős dolgot tud elmondani nekünk ez az élet által agyonviselt asszony.

S néhány óra múlva megtanultam mélységesen tisztelni Hué asszonyt és társait. Asszonyok és katonák, feleségek és harcosok, s meghittségre, szeretetre, megértésre, s békére vágyó emberek. De nekik az utóbbiból nagyon kevés jutott az utóbbi években.

— Álljunk meg egy pillanatra — mondja, amikor megyünk falujukba. Nézzék — mutat a rizsföldek töltése mellett levő kis gödrökre. Majd belenyúl az iszapba, s marékszámra mutatja az apró,



Megérkezett a magyar tranzisztoros rádió



Milicista lányok a kézitusát gyakorolják

csillogó golyócskákat. A tegnap előtti támadás nyomai.

A falu közepén egy emlékmű áll. Fegyveres paraszt asszonyokat ábrázol. A járási pártbizottság emeltette. Hué asszony századának, hősi emlékeként. És idézi, emléket állít azoknak is — akik már nem élnek.

Mert ők akkor is harcolnak, ha nem is közvetlen fegyverrel.

Asszonyokról van szó, lányokról, akik magukon viselik az ázsiai szépségideál minden jellemző vonását. S gyakran milyen kemények, férfiasak, határozottak tudnak lenni. Tsz-elnökök, DISZ-titkárok, gyárigazgatók, pártvezetők. Csodálatos szervező készséggel rendelkeznek. Éppen abban a járásban mesélték, ahová Nam Mgan falu is tartozik, hogy mind a milícia parancsnokságnak, mind az ifjúsági szövetségnek, a járási pártbizottságnak több „székháza" van. Az igazi mellett kettő, három a tartalék. Ha az egyiket szétbombázzák, órákon belül átlelepülnek a másikba. A szervezést, az irányítást nők végzik. S ami nagyon lényeges, a funkcionáriusok nem csupán a jelentésekből, munkatársaik tapasztalataiból ítélnek. Életük nagy részét, a dzsungel üzemeiben, iskoláiban, a futóárkokban töltik. S ha több napra útra készülnek, egyszerű a kosztolásuk is. Egy zacskóba beletesznek 5—6 kilogramm rizset, és kész az egyheti fejadag. S ha időnként egy-egy darab csokoládéhoz jutnak, féltve őrzik hónapokon át.

A gyerekeknek tartogatják, akikkel néha fél évig sem találkoznak.

Király Ferenc



Valamikor lakóház volt

Felhívás!

Felhívjuk a gépkocsival rendelkező vállalatok, intézmények, közületek és valamennyi mezőgazdasági üzem szíves figyelmét, hogy az őszi rossz idő beállta előtt

SZEREZZÉK BE GÉPKOCSI-GUMI ÉS AKKUMULÁTOR SZÜKSÉGLETÜKET

a B. m. AGROKER Vállalat alkatrészosztályán

450x16	550x16	600x16
650x16 sima	650x16 T. j.	750x16
900x16	590x15	640x15
670x15	600x20	650x20 sima
650x20 G. k.	650x20 T. j.	750x20
200x20 szovj.	260x20 szovj.	825x20
825x20 T. j.	900x20	

◆

Akkumulátorok:

3—E—4,	6—E—7,	6—DE—4,
6—E—6,	6—E—3,	6—E—10
3—E—5,	6—E—6,	

A lakosság szolgálatában

Mikor szűnik meg a zsúfoltság a szülészeten?

Miért kellett új irodaházat építeni az ügyészségnek?

— A Kossuth tér beszakadása miatt néhány busz végállomását áthelyezték a 48-as térre, a kollégiumunk elé. Ez nagyon zavar minket a tanulásban és pihenésben. Félve gondolunk arra, hogy esetleg még a vizsgaidőszakban is itt lesznek a buszok, amikor pedig 360 orvostanhallgató egész nap tanulni szeretne. Mire számíthatunk? — hangzik Németh Gyula V. éves medikus kérdése.

A 12. AKÖV személyforgalmi üzemétől *Szakonyi Lajos* válaszol:

— Kényszermegoldásként kerültünk ide, nem véglegesen. Tudomásom szerint a Városi Tanács a Budai vámnál kíván autóbusz állomást létesíteni. Mi sem örülünk a 48-as térnek, mert itt dolgozóinknak nem áll rendelkezésre megfelelő forgalmi iroda és pihenő helyiség, több kocsival és nagyobb létszámmal kell dolgoznunk, és ami szintén nem lényegtelen: az utazó közönségnek is hátrányos ez a megoldás. Egyébként a Majláth utcában sincsenek megnyugtató helyen a kocsijaink, csak tovább növelik a Bajcsy-Zsilinszky út és a Rákóczi út, valamint a villanyrendőr amúgy is nagy forgalmát. Azonnal szednénk a sátorfánkat, amint jobb helyet biztosítanának részünkre.

Dalos József, a Városi Tanács építési és közlekedési osztályának csoportvezető főmérnöke:

— Sajnos nem biztathatom a kollégistákat. A Kossuth tér alatti pincerendszer vizsgálata még nem fejeződött be, de úgy néz ki, hogy az itteni buszpályaudvart véglegesen felszámoljuk. Helyette valóban a Budai vámnál, valamint Kertvárosban szeretnénk busz végállomást kialakítani. A Budai vámi autóbusz pályaudvar terveit már meg is rendeltük, ez körülbelül fél év alatt készül el, és akkor a kivitelezés még hátra van; az átadás 1969-ben, a Kertvárosban pedig 1970-ben várható. A Kossuth téren csak egyes betétjáratok végállomását tervezzük elhelyezni, s végre lenne egy hely a belvárosban, ahol parkírozhatnának a kocsik. Így hát pillanatnyilag nem tudjuk tehermentesíteni a 48-as teret, egyszerűen nincs hova tenni a buszvégállomást, az Irányi Dániel tér még jobban alá van pincézve a Kossuth térnél.

— A Szülészeti Klinika 125 ágyon, a közeljövőben ismét megnyíló Megyei Kórház 90 ágyon látja el a rendkívül nagy szülészeti és nőgyógyászati betegforgalmat. Ez az ágymennyiség már 1957 és 1962 között is kevésnek bizonyult. Milyen intézkedésekkel kívánják csökkenteni a zsúfoltságot? — kérdezi dr. Gáti István docens.

Dr. Kóbor József megyei főorvos:

— A Pécsi Szülészeti Klinika és a szülészeti osztályok túlzsúfoltságát egyrészt a betegirányítás rendszerének kiszélesítésével, másrészt pedig a Pécsi Városi Kórház jelenleg húszágyas szülészeti osztályának 60 ágyra történő bővítésével lehet enyhíteni. Ez az ágyszám-növelés szerepel is a távlati egészségügyi fejlesztési tervben.

— A Köztisztasági Vállalat Balokányban levő rakodótelepe akadályozza a már meglevő egyetemi pályák bővítését, sportliget kialakítását. Hogyan és mikorra oldja meg a tanács ezt a problémát? — kérdezi Paulovits Sándor, az Orvosegyetem dolgozója.

Dalos József:

— A szóbanforgó rakodótelepet fel fogjuk számolni, de csak akkor, ha a Köztisztasági Vállalat megkapja a már kijelölt új területét. Mivel ezt szanálásnak kell megelőznie, a felszámolás s így a sportliget munkálatainak megkezdése csak a IV. ötéves terv első éveiben várható.

— Ismeretes, hogy a pécsi klinikák és kórházak nővérhiánnyal küzdenek. Az új nővériskolát mégis Szekszárdon építik fel. Mi ennek az oka, milyek intézkedések várhatók a nővérhiány kiküszöbölésére? — kérdezi Zjabkin Andrásné vezető nővér.

Kovács Ferencné, a Pécsi Egészségügyi Szakiskola igazgatója:

— Kis befogadóképességű iskolánkban évente csak 23—24 általános ápolónő végez, gyermekápolónői és gondozónői szakon pedig nincs is bentlakásos képzés. Mivel új szakiskola építésére, illetve a jelenlegi bővítésére nincs anyagi fedezet, a nővérhiány pillanatnyilag csak munka melletti képzéssel enyhíthető. Szekszárd az Egészségügyi Minisztérium központi intézkedése folytán kap nővériskolát, egyébként nincs tudomásunk arról, hogy ez a közeljövőben felépülne.

Dr. Kóbor József:

— A megyei egészségügyi osztály is csak távlati tervébe tudta bevenni az egészségügyi szakoktatás körülményeinek megjavítását, a pénzügyi fedezet ugyanis jelenleg nincs biztosítva.

— Miért kellett 11 millió forintos költséggel új irodaházat építeni az ügyészség részére? Kik kapnak helyet még ebben az irodaházban, kié lesz az ügyészség régi épülete? — hangzik Lukács János IV. éves orvostanhallgató kérdése.

Dr. Bőhm János, a Városi Tanács VB igazgatási osztályvezetője:

— A Baranya megyei Főügyészség elhelyezése országos viszonylatban a legmostohább. A Pécsi városi-járási Ügyészség ráadásul nem is fér el a Rákóczi úti épületben, ők a Kulich Gyula utcában vannak, talán nem kell mondani, ez sem a legszerencsésebb. A 11 millió forintos beruházási költségben egyébként, mely a Legfőbb Ügyészséget terheli, benne van a szintén az új városközpontban épülő kereskedelmi kombinát költségeihez való hozzájárulás is. Az új irodaházban a két ügyészségi szerven kívül helyet kap a bíróság egy része is, a felszabaduló két épület pedig egész „felszabadulási láncreakciót" indít el. A Rákóczi úti épületet ideiglenesen — Crosbar telefonközpontot magában foglaló új műszaki főépületének elkészültéig — a Posta kapja meg. Erre számítva már meg is kezdte 160 milliós nagyságrendű építkezését, illetve az ahhoz szükséges szanálást az Eötvös utcában. Az ügyészség régi épületének birtokában a Posta összesen 13 üzlethelyiséget szabadít fel a Rákóczi úton és a Doktor Sándor utcában, ez nagyon előnyös a városnak is. A Kulich Gyula utcai épületbe, ugyancsak ideiglenesen, a Nemzeti Fogadó lebontásával „hajléktalanná vált" közületeket szeretnénk elhelyezni. Meg kívánom még jegyezni, hogy az új városközpont kialakításához csaknem 60 lakást szanálni kellett. Hogy emiatt a város lakáskerete ne csökkenjen, az új irodaházakba költöző szervek által visszahagyott épületeket négyzetméterenként ezerkétszáz forintért adjuk át az igénylő vállalatoknak. Az így befolyó összegből fedezni tudjuk a lebontott lakások pótlásának költségét.

Kéri Tamás

★

Társasházat építenek Mohácson a Dózsa György utca 5. szám alatt. A tizenkétlakásos házat a jövő év elején adja át a Mohácsi Járási Építő Ktsz

★



Jelentés a filmszemléről

Megkezdődtek a bemutatók



A Kossuth mozi esti kivilágításban, díszelőadás előtt

Huszonkilenc külföldi vendég érkezett meg tegnap, s az éjszaka várják még a lengyel küldöttséget, s néhány új vendéget, így ma előre láthatólag harmincheten lesznek. Kik vannak már Pécsett? Elsősorban újságírók, filmkritikusok és filmművészek, szervezeti vezetők, és filmrendezők. Itt van többek között *Gerda Rothmayer* osztrák, *Maja Krodere* lett kritikus, *Arnstram* kazah és *Kamjiagarov* tadzsik filmrendező, *Viczek Károly*, az újvidéki Uj Sympozion, *John Russel Raylor*, a londoni The Times, *Eric Shorter*, az ugyancsak londoni Daily Telegraph filmkritikusa, valamint egy japán újságírónő: *Shinobu Itomu*, a Mainazasi című lap munkatársa, aztán *Domokos Géza*, a Romániában megjelenő magyar napilap, az Előre munkatársa és *Nemlaha György*, a kolozsvári Utunk című folyóirat kritikusa.

*

Délelőtt 10 órakor a Járási Tanács dísztermében megkezdődött a Hogyan töltheti be szerepét a filmművészet a mai társadalomban? című vita. *Bíró Yvette* bevezetőben elmondotta, hogy a Filmkultúra című folyóiratban megjelent két vitaindító előadás, *Gyertyán Erviné* és *dr. Huszár Tiboré*, ezt azonban tegnap mindkét szerző kiegészítette.

*

Ősbemutatók, díszelőadások. húsz év legjobb filmjei. A három féle vetítésből az első kettő alkalmával a Pécsett lévő alkotók megjelennek a vetítővászon előtt és a televízió egyik munkatársa interjút folytat velük. Hasonlóképpen ez a program a vidéki ősbemutatókon és díszelőadásokon is. Csakhogy a színészeket főhivatásuk pesti színházakhoz köti, továbbá filmgyárral, rádióval, televízióval érvényes szerződésük foglalja le idejüket. Így rendkívül nehéz előre tudni, hogy melyik vetítésen a bemutatott film melyik művésze, alkotója jelenik majd meg a közönség előtt élő valóságában is. A filmszemlék örök problémája ez. Tegnap is lapzárta idején annyit sikerült megtudni, hogy melyik vetítésre, melyik művész indul. Végülis a „Mi lesz veled, Eszterke?" pécsi és komlói bemutatójára *Bán Róbert, Herczenik Miklós* operatőr, *Moór Mariann, Halász Jutka* színművésznő és *Müller Péter* forgatókönyv író és *Jancsó Miklós* rendező és a velük interjút folytató *Poór Klára* és *Kudlik Júlia* készülődött. A Mocorgó pécsi és mohácsi díszelőadására pedig *Balogh Mari* tv-riporter, *Szőnyi Sándor* rendező, *Mestyán Tibor* operatőr, *Sike István* gyártásvezető készült és útban volt Pécsre *Goór Nagy Mária* színésznő.

A Csillagosok, katonák bemutatójára pedig *Molnár Tibor* színművész, *Jancsó Miklós* rendező valamint *Farkas Zoltán* vágó ment el.

*

Délután két órakor a Nádor Szálló különtermében zártkörű tanácskozást tartottak a szocialista országok filmművész szövetségeinek vezetői. A tanácskozást *Kovács András* filmrendező, a Magyar Filmművész Szövetség titkára vezette, s azon a következő szövetségi vezetők vettek részt *Alekszandr Karaganov* főtitkár (Szovjetunió), *Lev Arnstram* rendező (Szovjetunió), *Todor Dinov* elnök (Bulgária), *Zahari Zsandov* alelnök (Bulgária), *Hellmuth Schlemm* titkár (NDK), *Francis Munteanu* alelnök (Románia), *Constantin Boeliu* igazgató (Románia), valamint a Magyar Fimművész Szövetséget képviselő *dr. Ranódy László, Fehér Imre* rendezők és *Juhász György* szövetségi titkár. A ma folytatódó tanácskozásra várják a két tagú lengyel küldöttséget, melynek egyik tagja *Czeslaw Petelski* alelnök lesz, továbbá az NDK szövetségének újabb képviselőjét, *Erwin Geschonnek* ügyvezető alelnököt.

Mai program

Délelőtt 10 órakor folytatódik a Járási Tanács dísztermében a Hogyan töltheti be szerepét a filmművészet a mai társadalomban? című vita. 10 órától 13 óráig közönség—színész találkozó lesz a Pannonia Szálló nagytermében, s megkezdődnek az üzemi találkozók is, mégpedig 14 órakor. A Mecseki Szénbányák dolgozóival a Csillagosok, katonák, a Pécsi Tanárképző Főiskola oktatóival és hallgatóival pedig az Egy szerelem három éjszakája című film művészei találkoznak.

A díszelőadások sorában a pécsi Petőfi moziban 18 órakor az Eltávozott nap, 20 órakor a Falak, Dunaszekcsőn 18 órakor a Mocorgó, 20 órakor az Eltávozott nap, Szigetváron 18 órakor a Próféta voltál szívem, 20 órakor pedig a Falak előadása kezdődik. Pécsett a Kossuth moziban 16 óra 30 perckor Mike Nichols: A diplomás című angol filmjét, 18 óra 30 perckor a Próféta voltál szívem, 20 óra 30 perckor a Ház a sziklák alatt, 22 óra 30 perckor A diplomás című alkotásokat mutatják be.

A stílbútortól a cipőfűzőig

Lovaskocsi indul az üzlet bejárata elől, a kocsin két szép rekamié. Egy tehertaxi gördül a helyére, két asszony darabokra szedett hálószobát rak az autóra. Nincs az a sarkikocsma, amelyik olyan forgalmat bonyolít le, mint a pécsi Bizományi Áruház.

— Naponta 1000—1500 ember lépi át a küszöbünket — mondja Tarró József üzletvezető.

A kissé dohos szagú teremben az érdeklődők százai nézegetik a holmikat. Kis idő kell, amíg megszokom ezt a tarka képet. Stílbútorok, modern vonalú bútorok, festmények, fényképezőgépek, rádiók, és televíziók, magnók és férfi, női ruhák, kabátok, bundák, cipők...

— Jelenleg mi a legkeresettebb cikk?

— Forgalmunk nagyobb részét a bútorok, motorkerékpárok, rádiók, televíziók adják. Sok bútort hoznak eladásra.

— Mi az oka?

— Egy kis mérce ez kérem az életszínvonalról. Itt eladják, aztán veszik az újat. Különösen Komlóról hoznak be sok modern bútort, 3—4 éveseket. Már megunták, még újabbat vesznek. De így van ez a televíziós készülékekkel is. Hozzák be a Tavaszt, a Kékest és nagyobbra cserélik.

— Mennyi a napi forgalmuk?

— Körülbelül 80—100 ezer forint.

— Miért adják itt a vásárlók a legnagyobb összeget?

— Bútorért. Volt barokk hálónk 10 000 forintért, még drágábért is. Régebben adtunk el valódi keleti perzsa szőnyeget 20—25 ezer forintért. Legnagyobb értékű árunk most a Pannónia motor, 13—14 ezer forintért.

— És a legolcsóbb?

— A cipőfűző — 50 fillérért. Igaz, hogy pillanatnyilag nincs. A bútor kérem, az megy a legjobban... Van is vele elég bajunk. Mert tessék elképzelni, beérkezik valami szép bútor, egyszerre tíz vevő is jelentkezik érte. De még sorrendet sem lehet kialakítani, mert szinte egyszerre mondják, hogy nekem kell, hadd legyek én az első... Én ugyan nem tudom eldönteni kié legyen. Így aztán rábízzuk a sorsra a döntést. Cédulára felírjuk a neveket, be a kalapba és húzzanak.

Az üzlet végében a raktár. A vadonatúj futballlabdától a bakancsig...

— Mennyi most a leltárkészletük?

— Hatmillió körül. Csak valami nagyobb raktár kellene, mert már nem férünk...

Az IFA W 50-es típusú tehergépkocsik javítója:

a XVII. számú Autójavító Vállalat

KARBANTARTÁS,
KÖZÉPJAVÍTÁS,
NAGYJAVÍTÁS ÉS
FŐDARABFELÚJÍTÁS GARANCIÁVAL

Kérjük t. megrendelőinket, hogy idei és 1969. évi igényeiket szíveskedjenek vállalatunkkal mielőbb közölni

AFIT XVII. sz.
UTÓJAVÍTÓ VÁLLALAT
TÜRKEVE
Tel.: 34. Telex: 093364.

hírek

1968. OKTÓBER

9

SZERDA

Szeretettel köszöntjük

Dénes

nevű kedves olvasóinkat névnapjuk alkalmából.

◆

A Nap kél 5.54, nyugszik 17.08 órakor. A Hold kél 18.05, nyugszik 9.06 órakor.

Energetikai körzeteket alakítanak ki a tsz-ek

A Duna- és Karasica-menti Termelőszövetkezetek területi szövetségének kezdeményezésére energetikai körzeteket alakítanak ki Baranyában. Több szomszédos közös gazdaság társulás formájában közösen foglalkoztat majd egy-egy energetikai szakembert azzal a céllal, hogy megszüntessék a szövetkezetekben még mindig tapasztalható felesleges és költséges árampocsékolást. A gazdaságok többségében nincs elektromos szakember, a villamoshálózat rendszere korszerűtlen, nem megfelelő transzformátorokat és gépeket üzemeltetnek. Egy-egy termelőszövetkezet több tízezer forintot fizet ki évente csupán azért, mert nem tudja a rendelkezésére álló villamosenergiát okosan, takarékosan felhasználni. Az első energetikai körzet a kozármislenyi Damjanich, az egerági Gyöngyvirág és az újpetrei Petőfi Termelőszövetkezet társulásával jött létre. A területi szövetség javaslata alapján kilenc energetikai körzetet jelöltek ki. Kialakításuk révén évente legalább egymillió forint megtakarításra számítanak a közös gazdaságok.

★

Baranyai sikerek az országos lövészversenyen

Október 6-án Budapesten volt az MHSZ honvédelmi lövészversenyének országos döntője. Megyénket mindhárom induló korosztály képviselte. Felnőtt csapatunk szerepelt a legjobban: Muth Endre, Pécs, Szabó János, Mágocs, Tumitz József, Siklós és Mester Péter, Siklós, az első helyen végeztek, egyéniben pedig Tumitz József 96 körös teljesítménnyel, kimagaslóan jó eredménnyel megszerezte az országos bajnoki címet.

◆

— Színes filmvetítés Japánról. Október 11-én, pénteken 17 órai kezdettel az SZMT-ben (Színház tér 2. szám alatt I. emelet balra) két színes játékfilmet mutat be Japán szépségeiről Anka Béla budapesti természetbarát.

— NOVEMBERBEN ismét megkezdi a termelést a Gyógyáru Értékesítő Vállalat tiszajenői töltőállomása. Az epe- és gyomorbetegek kiváló gyógyvizét — a „Mirát" — szolgáltató telep korszerűsítését a múlt év decemberében kezdték meg. Az új automata berendezései a korábbinál 500—600-zal többet, naponta 6500 palackot töltenek meg a keresett gyógyvízzel.

— Beleesett a hídmérleg aknájába. Pécsett a vasútállomás területén lévő, javítás alatt lévő hídmérleg aknájába esett hétfőről keddre virradóra Schopp Károly, a mozsgói szociális otthon 73 éves gondozottja. Az idős ember az esés következtében a helyszínen meghalt.

— Műszáltakaró 150x200 cm nagyságban, szép színes kockás 130 és 166 forintos árban, fiú színjátszó ballonkabát 13—16 évesnek 168 forintos árban ajánlja a Leértékelt Áruk Sallai utcai boltja. (x)

◆

A MÉK árai

Zöldségből, gyümölcsből bőven van az üzletekben. A saláta való uborka viszont már „lefutott" cikk. Lényegében a szombathoz hasonló árakkal lehet számolni ma is.

A ma érvényes MÉK-árak: burgonya, Gülbaba: 3,60, kisvárdai rózsa: 3,20, egyéb: 2,60; fokhagyma: 3,20; fejeskáposzta: 1,80; kelkáposzta: 1,60, karalábé: 2; karfiol: 2,80; fehér paradicsompaprika: 6 és 4, piros paradicsompaprika: 5 és 4, töltenivaló: 1,20—3,60; sárgarépa: 2,80; petrezselyemgyökér: 1,60—6; zöldbab: 4; zöldborsó: 6; hónapos retek: 1,60 csomója, fejessaláta: 1; gesztenye: 16 forint.

Gyümölcsök: fehér alma: 3,20—4, piros: 4,40—5; körte 4—5; csemegeszőlő: 10, borszőlő: 4,50, Othelló: 4,40 forint.

— A Dunántúli Napló szerkesztősége október 11-én, pénteken délután 5-től 6 óráig jogi tanácsadást tart a Pécsi Járási Tanács kistermében (Pécs, Kulich Gy. u. 5.). A tanácsadás díjtalan.

◆

Egyetemi aktíva a főiskolán

Ribánszki Róbert, a KISZ Központi Bizottságának titkára egyetemi aktívaértekezletet tart ma du. 3 órakor a Tanárképző Főiskola dísztermében. Az aktívaértekezlet témái: A nemzetközi diákmozgalom aktuális kérdései, A párt agit.-prop. bizottságának állásfoglalása, valamint aktuális külpolitikai kérdések.

◆

— A közgazdasági hét eseménye. Pécsett, a Mecseki Szénbányák újmeszesi munkásszállása kultúrtermében ma délután 3 órakor Az új gazdaságirányítási rendszer kihatásai a Mecseki Szénbányák gazdálkodásában címmel Tóth Tibor bányamérnök, munka- és üzemszervezési osztályvezető tart előadást.

Hogy mik vannak!

Az Orleans nevű ifjúsági lap nemrég pályázatot hirdetett a legszebb szerelmes levélre. Amikor a győztes megjelent, hogy a zsüritől átvegye a díjat, kiderült, hogy az illető 80 éves és megrögzött agglegény.

✱

Egy Stefan Rahenkov nevű lengyel férfi valóban nem közönséges rekordot ért el: 3500 métert tett meg egy galambtollat fújva, anélkül, hogy az akár egyszer is leesett volna a földre. Némelyek számára ez a rekord talán értelmetlennek látszik. A lengyal orvosok azonban nem így gondolják. Sőt, javasolják ezt a játékot a gyenge gyermekeknek, hogy mellkasuk erősödjék.

✱

A 37 éves Lionel Kath Angliában 8 és fél liter sört ivott meg egy óra alatt és ezzel megnyert egy versenyt, amelyen 200 sörivó vett részt. Kath, miután kiitta a 17 félliteres söröskorsót, eszméletlenül összeesett és nem hallotta annak a 3000 nézőnek tapsviharát, akik „forrón üdvözölték" győzelmét.

✱

Glenn Metiument hirdették ki győztesként egy olyan versenyen, amelyen 70-től 80 év közötti versenyzők vettek részt. A sport igen különös volt: kötés. A győztes egy év alatt 200 pár harisnyát és 20 mellényt kötött.

✱

A philadelphiai Saint Joseph kollégium főiskolás szervezete hivatalosan közölte, hogy Dain Kawuti lett az első a nyers aranyhal nyelési versenyen, miután 269 darabot nyelt el. Kawuti legnagyobb ellenfele — a főiskolás Sud — csupán 200 halacskát evett meg. A verseny szabályzata szerint a 200 halacskát nem csupán lenyelni kell, hanem a fogakkal össze is kell rágni, ezt azonban Sud gyomra nem állta ki.

✱

Egy zürichi szórakozóhelyen a 22 éves Armin Kurz új rekordot állított fel: 170 órán át mutatta be és kommentálta mikrofonon a tánclemezeket. Összesen körülbelül háromezer mikrobarázdás lemezt. Ezzel megdöntötte angol elődjének 165 órás rekordját.

— Áramszünet lesz október 9-én 8—12 óráig a Buzsáki úton. — Október 10-én 7—16 óráig a Zólyom u., Regős u., Piac tér, Bajcsy Zs. u., Rózsa Ferenc utca, Batthyány u., Móricz Zs. körtér, Jókai M. u., Majláth u., Rákóczi út a Zsolnay-szobortól a Bajcsy Zs. utcáig terjedő szakaszán, Citrom u., Dischka Gy. u., Eötvös u. által határolt területen. (x)



Püspökszentlászlói parkrészlet Szokolai István felvétele

— BUDAPESTI, Bácskai utca 3. szám alatti lakásán holtan találták Kiss József 41 éves darukezelőt, valamint Szücs Juliannа 39 éves varrónőt. A rendőrségi vizsgálat megállapította, hogy Kiss József több kalapácsütéssel és késszúrással megölte Szücs Juliannát, majd öngyilkosságot követett el.

— Esőkabát női 110 forint helyett 47 forintért vásárolható a Leértékelt Áruk Sallai utcai boltjában. (x)

◆

Külföldi elismerés Rauss professzor munkásságának

A Német Demokratikus Köztársaság Tudományos Akadémiája mellett működő Járványvédelmi Társaság legutóbbi ülésén dr. Rauss Károly professzort, a Pécsi Orvostudományi Egyetem mikrobiológiai intézetének igazgatóját a társaság levelező tagjává választotta. Az erről szóló oklevelet Heinz Knobbe nagykövetségi tanácsos kedden ünnepélyesen átnyújtotta a nagykövetségen dr. Rauss professzornak. Az ünnepélyes aktusnál jelen volt az Egészségügyi Minisztérium, a Külügyminisztérium és a Kulturális Kapcsolatok Intézetének több vezető beosztású munkatársa.

◆

— A Baranya megyei Rendőrfőkapitányság közlekedésrendészeti osztálya kéri azokat, akik szeptember 11-én 12 óra 30 perckor Pécsett a Fürst Sándor u. 63-as számú ház előtt szemtanúi voltak a Zasztava szgk. és Jáwa motorkerékpár balesetének, továbbá a ROBUR tgk. vezetőjét is, akit a Zasztava a baleset színhelye előtt előzött, meghallgatás céljából jelentkezzenek Pécsett a Kilián Gy. u. 3. sz. II. em. 100-as szobában, vagy a 30-15 sz. telefonon.

„Fekete kéz"

A fővárosi II—XI—XII. kerületi bíróság kedden ítéletet hirdetett Lólé Béla 19 éves segédmunkás és társai bűnügyében. A vádlottak bűnbandában alkalomszerűen követtek el bűncselekményeket. A banda tagjai közül többen egy este a Gellért-hegyre mentek, ahol az egyik padon fiatal párt láttak. Körülvették s Lólé a „fekete kéz" felszólította a férfit, hogy a társaságában levő nőt engedje át bandája egyik tagjának, amikor a férfi tiltakozott, Lólé felszólítására a banda egyik tagja kést szegezett a fiatalember torkának és megöléssel fenyegették. Révai László, a banda alvezére, majd még a banda 4 tagja megerőszakolta a lányt. Révai elrabolta a lány karóráját is. A férfitől Lólé rabolta el a karóráját.

A bíróság Lólé Bélát nyolc, Révai Lászlót hét, B. Mihályt három, Sz. Imrét és Szabó Gyulát kétévi, S. Illést, R. Árpádot egyévi, Hamza Sándort, Tóth Mihályt és B. Imrét kilenchónapi szabadságvesztésre ítélte. Lólét és Révait ezenkívül öt évre kitiltotta Budapest és Pest megye területéről.

◆

— ÖTVEN együttes jelentkezett az október 19—20-i szombathelyi országos dalostalálkozóra, amelyet a városban 1938-ban lezajlott országos munkáskórus-fesztivál 30. évfordulója alkalmából rendeznek meg.

— Télikabát, átmeneti kabát, női, bakfis, lányka és női szövetruha 30—40 százalékos engedménnyel érkezett a Leértékelt Áruk Sallai utcai boltjába. (x)

— Schu Gyuláné küldje vissza a tévedésből kiadott ruhaneműt Bajcsy Zs. u. 7-be. Ellenkezőleg feljelentést teszek. (x)

— BERKES PÁL 65 éves nyugdíjas, a budapesti Frangepán utca 33. szám alatti lakásán ittasan, egyetlen késszúrással megölte ágybérlőjét, Csillag Lajos 51 éves segédmunkást. A rendőrség Berkes Pált őrizetbe vette.

Új könyvek

Dr. Diós István:

BÁBAKÉPZÉS A TEHENÉSZETBEN

Érdemes erről a könyvről megemlékezni és még érdemesebb belelapozni. Sok vita volt: milyen legyen a jó szakkönyv. Ne legyen elvont, tudományos, magasröptű, legyen közérthető, érdekes, színes és álljon közel a mindennapi élethez.

Ez a könyv ilyen. Elbeszélő, élvezetes, stílusa olvastatja magát, nagyszerű rajzai pedig közérthetővé teszik a legelvontabb kérdést is.

Olyan sikere volt az első kiadásnak, hogy a Mezőgazdasági Könyvkiadó most jelentette meg másodszor, igen nagy példányszámban.

Holdas Sándor:

A BROILER HAZÁJÁBAN

Holdas Sándor, a Kisállattenyésztési Kutató Intézet fiatal kutatója Ford ösztöndíjjal eljutott az USA-ba. A Csendes-óceántól az Atlanti óceánig bejárta az Egyesült Államok számos baromfi-farmját, s tapasztalatait most könyvben is közreadta.

Elvezetes olvasmány, nagyszerű útirajz, de emellett értékes szakkönyv is a mű, amelyet a Mezőgazdasági Könyvkiadó jelentetett meg „A broiler hazájában" cím alatt.

Nemcsak az újat, az ismeretlent felfedezni vágyók olvashatják nagy élvezettel a sok fényképpel illusztrált könyvet, hanem azok is, akik a magyar baromfitenyésztés fejlesztésén munkálkodnak.

◆

— Kiállítás. Október 19-én és 20-án az Állami Biztosító Kossuth Lajos út 15. szám alatt természetbarát jellegű kiállítás lesz. A kiállítás egész ideje alatt színes diapozitív vetítés lesz magyar és külföldi tájakról. A természetbarát szövetség eszperantista tanfolyamára a kiállításon is lehet jelentkezni. Nyitva 19-én 16 órától 20-án 17 óráig.

— Irodalmi sétát rendez a Doktor Sándor Művelődési Ház október 13-án (vasárnap) de. 10 órakor Tüskés Tibor gimnáziumi tanár vezetésével. Megtekintésre kerülnek a város irodalmi nevezetességei, majd a Klimó-könyvtár. Közreműködnek a Janus Pannonius Gimnázium tanulói. Találkozás a Tudomány és Technika Háza előtt (Janus Pannonius u. 11.).

Termelőszövetkezetek, állami gazdaságok!

ÁLLOMÁSUNK ZK—25, Z—3011, ZZ—50

típusú traktorok azonnali **főjavítását vállalja.**

1968. december 1-ig beszállított és ebben az évben kijavított gépek javítására

RENDKÍVÜLI KEDVEZMÉNY!

Tsz-ek részére az 50 százalékos, míg AG részére a cseremotor kedvezményen felül

ZK—25 főjavításakor 4000 Ft/db,

Z—3011 és ZZ—50 főjavításakor 1000 Ft/db

ÁRENGEDMÉNY.

Garanciális jótállás 6 hónap.

MGV. CSERKÚT 6. sz. Gépjavító Állomás, Villány.

Építtetők, figyelem!

Most vásárolja meg építőanyag-szükségletét a szentlőrinci tüzelő- és építőanyag-telepen (Baranya megye)

E—F—G jelű betongerendák

A—16-tól A 32-es áthidalók, kerítésoszlopok. Nyílászáró szerkezetek, redőnyök, faragott fa, gömbrúd, állványfa, fenyőfűrész áru, nádpalló, bitumen, kandallócsempe, samott-tégla, gipsz, járdalap, valamint jugoszláv vinasz lemez padlóburkolásra

UDVARIAS KISZOLGÁLÁSSAL, NAGY VÁLASZTÉKKAL VÁRJUK KEDVES VEVŐINKET!

TELEFON: 258 SZENTLŐRINC

Színház

Nemzeti Színház: A kaukázusi krétakör (fél 7 órakor). Odry bérlet.

Hangverseny

Liszt-terem: Marina Csajkovszkája (Szovjetunió) az 1968. évi nemzetközi Pablo Casals gordonkaverseny I. díjnyertesének, Bársony László, az 1968. évi nemzetközi Weiner Leó brácsaverseny I. díjnyertesének hangversenye. „B" kamarabérlet (fél 8 órakor).

Mozi

Park: Heroin (f4, f6, f8).

Petőfi: Eltávozott nap (6). Falak (8).

Kossuth: Gólzápor (10, 12). — 2. sz. külföldi fesztiválfilm (f5). Próféta voltái szívem (f7). — 2. sz. külföldi fesztiválfilm (f11).

Meszes: Csodálatos élet (6). — Vasas I.: A dzsungel macskája (6). Szigetvár: IV. Magyar Játékfilmszemle: Próféta voltál szívem (6). Falak (8).

Pécsi Rádió

17.30: Magyar nyelvű műsor. — Operettmelódiák

17.45: Kerekasztal. Téma: Baranya gazdasági fejlődése

18.00: Mario del Monaco énekel, a Mantovani zenekar játszik

18.15: A IV. Magyar Játékfilmszemléről jelentjük

18.25: A tegnap slágereiből

18.40: Dél-dunántúli híradó. — Műsorismertetés

19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor Vidám ritmusok. Mozaik. Kultúrcsoportok műsorából. Kommentár

19.30: Német nyelvű műsor. — Ifjúsági műsor. Fiatal pedagógus tanulmányútja az NDK-ba. Riport. Ifjúsági hírek. Sport

20.00: Műsorzárás.

Magyar Tv.

17.58: Műsorismertetés

18.00: Hírek

18.05: Reklámműsor

18.10: A Kárpátok szarvasa. — Román kisfilm

18.30: Nehéz prófétának lenni...

18.50: A világ térképe előtt

19.00: Esti mese

19.10: Show-hivatal... A könnyűműfaj rivaldája

19.55: Szünet

20.00: Tv-híradó

20.20: Sophia Loren Rómában

21.05: Értekezlet van. Ne zavarj! Svéd rövidjátékfilm

21.45: Tv-híradó — 2. kiadás.

Jugoszláv Tv.

17.15: Bábjáték. 17.45: Hol van — micsoda. 18.20: Húsz kék. — 19.05: Arsem Dedic énekel. 20.35: Oracio Fjume: Lyukas dob — tv-dráma. 21.25: Szavak, amelyek megváltoztatják a világot.

TIT Bartók Klub

19 órakor Egymás között című sorozat: Az értelmiség szellemi továbbfejlődéséről. Vitavezető: Várady Géza tanár, népművelési főelőadó.

Halálozás

Mélységes fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett drága gyermekünk, testvérem, unokánk és kedves rokonunk, IFJ. VINCZE JÓZSEF autószerelő segéd 18 éves korában tragikus körülmények között október 6-án elhunyt. Temetése 11-én, pénteken 3 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

A széleskörű rokonság és jó barátok nevében közöljük, hogy VÉR JENŐ 70 éves korában rövid szenvedés után elhunyt. Temetése 9-én, szerdán délután fél 3 órakor lesz Aranyosgadányban a családi sírboltba. Temetésére fél 2 órakor különbusz indul a Városi Rendelőintézet elől (Munkácsy utca).

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett jó férj, édesapa, nagyapa, após, vő, testvér, sógor, nagybácsi és keresztapa, PATKÓ FERENC nyugdíjas gondnok, volt Belcsa-pusztai főmolnár 66 éves korában elhunyt. Temetése október 11-én, pénteken 2 órakor lesz a pécsi köztemetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, apa, após, nagypapa és kedves rokon, KEFFEL JAKAB 68 éves korában hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése október 11-én, pénteken fél 4 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Köszönet

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik drága halottunk, KÁSZNAI GYULA temetésén részt vettek, koszorúk és virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönetet mondunk a Dohánygyár, a Panelüzem és a Nádor Cukrász Üzem dolgozóinak. A gyászoló család.



Egy Naumann varrógép, a vele készített gépi hímzéssel

NDK varrógép-kiállítás

Pécsett a Centrum Áruház műszaki osztályán tegnap reggel megnyílt az NDK Naumann Gépgyár varrógépkiállítása. Az állami, társadalmi és kereskedelmi szervek képviselői előtt Anton Zei, az NDK nagykövetség kereskedelmi, politikai osztályának Unitechna igazgatója nyitotta meg a kiállítást, majd Günther Lass, a Naumann varrógépgyár export ügyekkel foglalkozó igazgatója ismertette a gépeket. Elmondotta, hogy ezek a háztartási varrógépek az egyszerű varrástól a díszítő varrásig minden műveletet elvégeznek, kezelésük könnyű. Az automata gépeken valamennyi hagyományos cikcakk munka is elvégezhető, lehetséges gomblyukak kivarrása, a gombokat, akasztókat és kapcsokat ezek a gépek automatikusan erősítik fel. A gépek már most vásárolhatók, sőt 20 százalék előleg lefizetésével OTP hitellevélre is kaphatók. Elmondották a gyár vezetői, hogy a gépekhez szükséges alkatrészek is mindig rendelkezésre állanak, szállításukban nem lesz fennakadás. A kiállításon a gyár szakemberei a gyakorlatban mutatták be a különböző géptípusok működését. Láttunk többek között 3070, — 4280, — 3580, — 3250 forintos gépeket. A gyár életét színesfilmen mutatták be.

Az ünnepélyes megnyitó után a vásárlók azonnal elözönlötték a kiállítás termét és már az első órákban sokan vásároltak is. A kiállítás október 8-tól 12-ig tartja nyitva kapuit. Ez idő alatt naponta 9 órától 13 óráig és 15 órától 19 óráig a gyár szakemberei a vásárlók előtt mutatják be a gépek munkáját. A Centrum Áruház műszaki osztálya a kiállítás ideje alatt is változatlan nyitvatartási időben áll a vásárlók rendelkezésére.

Jól jár, ha ránk bízza

BERUHÁZÁSAI (FELÚJÍTÁSAI) MEGTERVEZÉSÉT ÉS LEBONYOLÍTÁSÁT.

Tervezői és kivitelezői kapacitást biztosítunk közületi, vállalati, (szövetkezeti) és társasház építkezések megvalósítására, ELŐNYÖS FELTÉTELEKKEL.

Pécs és Baranya megye területén.

PÉCS-BARANYAI BERUHÁZÁSI VÁLLALAT

PÉCS, SALLAI UTCA 7.
Telefon: 31-29 és 52-29.

Mikor kap ténylegesen autószervizt Mohács?

Jog és ésszerűség

A lapunk 1968. augusztus 17-i számában megjelent „Mikor kap ténylegesen autószervizt Mohács?" című írásunk a MEGYESZER autó- és motorjavító szervizének tevékenységét is érintette, helyt adva Véber Imre autótulajdonos kérdésének: „Mohácson van szerviz — és mégsincs. A MEGYESZER, melynek kebelén belül a szerviz működik, tavaly év végére szinte teljesen leállt a javítással, és tudomásom szerint az idén is mindössze három fővel dolgozik a szervízrészleg... Mikor kap ténylegesen szervizt Mohács és környéke?" Megírtuk továbbá, hogy a vállalat annak idején azzal a feltétellel kapta meg a volt vágóhíd épületét a Mohácsi városi Tanácstól, hogy ott biztosítani fogja a város és a járás területén jelentkező autó- és motorjavítási igények kielégítését. Cikkünk végén a következő kérdést tettük fel: „De ha e feltételnek nem tud, vagy méltányolható okokból nem akar eleget tenni (a vállalat), nem azt kívánja-e a jog és az ésszerűség, hogy a volt vágóhíd épületét adja vissza a városnak, vagy más módon járuljon hozzá az új szerviz beruházási költségeinek csökkentéséhez?"

A cikkre válaszolt a Baranya megyei Tanács vb ipari osztálya, s egyben megküldte részünkre a MEGYESZER feljegyzését is.

Az ipari osztály túlzottnak minősíti Véber Imre megállapításait: „... *nemcsak a vállalat tevékenységével kapcsolatban, hanem az ellátás egésze vonatkozásában is, mert: a) a szolgáltatást a vállalaton kívül végzi még három kisiparos (akik közül kettő a közelmúltban kapta meg iparjogosítványát), b) az ellátást segíti az FMSZ Bólyban üzemelő gépjármű javító műhelye is.*"

Nos, mint *Beck Ferenc*, a Mohácsi városi Tanács vb-titkára és *Kulcsár Ferenc*, a vb ipari szakigazgatási szervének vezetője elmondotta, valóban kellett iparengedélyt adni két kisiparosnak a közelmúltban, a MEGYESZER gépkocsijavító tevékenysége ugyanis az elmúlt év végén sem mennyiségben, sem minőségben nem elégítette ki a lakosság igényeit. Tény az is, hogy besegít a gépkocsijavításba — ha nem is az FMSZ, de — a bólyi termelőszövetkezet gépkocsi szervize, jó is, hogy besegít, mert a MEGYESZER egyedül nem képes ellátni ezt a feladatot.

Egyébként nemcsak Véber Imre megállapításairól van szó, a Városi Tanács augusztus 7-i vb-ülésének jegyzőkönyvéhez készült 2. számú melléklet is leszögezi, hogy a MEGYESZER szinte teljesen megszüntette a gépkocsijavítást az elmúlt év végére, s az idei évben három fővel kezdte meg újra. A MEGYESZER levele ugyan hivatkozik bizonyos vállalati adatokra, melyek azt igazolják, hogy „... *autójavító tevékenységünk volumene az idők folyamán, a közben történt létszámcsökkentés ellenére sem kisebbedett*", de sajnálatos módon eltekint az adatok közlésétől. Így kénytelenek vagyunk a rendelkezésünkre álló adatokat felhasználni, ezekből viszont úgy tűnik, mintha autójavító tevékenységük volumene igenis csökkent volna. (1967. évi terv: 600 ezer forint, tény: 591 ezer forint. 1968. I. félévi terv: 160 ezer forint, tény: 174 ezer forint.)

Mind a Megyei Tanács ipari osztálya, mind pedig a MEGYESZER, levelében utal arra, hogy a vállalat a jelenlegi kapacitását sem tudja teljes mértékben kihasználni, noha rendszeresen reklámozza, propagálja autójavító tevékenységét. Nem akarjuk idézni a közmondást: — Jó bornak nem kell cégér —, mert éppen az új gazdasági mechanizmus körülményei bizonyítják, hogy nagyon is kell. De mégis érdekes dolog ez, hogy a MEGYESZER gépkocsijavító kapacitása nincs kihasználva, ugyanakkor a város és környéke autó- és motorjavításbeli igényeinek kielégítése olyan komoly gondot jelent, hogy foglalkoznia kell vele a városi tanácsnak, új szerviz létrehozásáról kell tárgyalnia a járási tanáccsal, a KISZÖV-vel és más szervekkel...

A MEGYESZER reagál arra a „megfontolatlan felvetésre" is, mely a jog és az ésszerűség kívánalmait „boncolgatja: „*Vállalatunk a vágóhíd átvételekor cserébe leadta volt üzemét, tehát az átvétel nem tekinthető ellenszolgáltatás nélkülinek...*" A későbbiekben — ismét konkrét adatok nélkül — a vágóhíd épületét „*valamivel nagyobbnak*" minősíti a helyette leadott Dózsa György úti üzemépületnél.

Pedig érdemes közelebbről megnézni, mit kapott és mit adott a MEGYESZER! (Jobb híján ezt is a mi adataink alapján.) Leadta a Dózsa György úti régi, rozoga, 211 négyzetméter alapterületű, 840 köbméter légterű épületét, és kapott helyette egy korszerűbb, masszívabb épületet, melynek alapterülete 1100 négyzetméter, légtere 5532 köbméter, és melyhez egy csaknem ezer négyzetméter alapterületű udvar is tartozik. (Valóban, amit kapott, valamivel nagyobb.)

Ami pedig az egész ügy lényegét illeti, a Mohácsi városi Tanács vezetői reálisnak tartják a korábbi cikk felvetését. A tanács annak örülne a legjobban, ha a vállalat maga fejlesztené fel a gépkocsi szervizt és gondoskodna a lakosság ilyen irányú igényeinek kielégítéséről. Hiszen a volt vágóhíd épületében az autószerviz felfuttatásának tárgyi feltételei (betonozott udvar, épület stb.) rendelkezésre állnak, elkészült a fejlesztési terv is. Ha ezt meg tudják és meg akarják valósítani, tanúsítsanak nagyobb kezdeményezőkészséget, keressék ők is intenzívebben a megoldás útját. De ha nem, vegyék figyelembe, hogy egy máshol felépítendő gépkocsi szerviz sokkal többe kerül és járuljanak hozzá anyagilag a beruházási költségek csökkentéséhez, vagy költözzenek vissza alig valamivel kisebb régi helyükre és adják vissza a vágóhíd épületét. Ezt kívánja a jog és az ésszerűség.

Kéri Tamás

Nem influenza

Az elmúlt hetekben a hirtelen lehűlés sok náthás, hurutos megbetegedést okozott. A közegészségügyi szakemberek hangoztatják, hogy bár a felső légúti megbetegedések legtöbbjét, így a náthát is vírus okozza, éles határvonalat kell húzni az influenza és a szokásos őszeleji hurutos betegségek között. Jelenleg nincs influenza. A szakemberek nem is tartják valószínűnek, hogy az év folyamán újabb járvánnyal kelljen számolni, tekintettel az év elején lezajlott elég nagyarányú influenza járványra.

A néhány héttel ezelőtt Hongkongban elkezdődött kelet-ázsiai járványról beérkezett eddigi értesülések is ezt a véleményt erősítik. Egyelőre semmi jele, hogy a járvány elindult volna Európa felé. De még ebben az esetben is hónapokig tartana, amíg hazánkat elérné, hiszen például a legutóbbi járvány is október végén, november elején kezdődött Japánban és az Egyesült Államokban és csak január második felében jelentkezett nálunk.

Természetesen nincs kizárva, hogy két egymást követő évben is fellépjen a járvány, elsősorban azért, mert az a típusú, eddig ismeretlen hongkongi vírustörzs ellen nem alakulhatott ki nálunk védettség. Azonban máris elegendő mennyiség áll rendelkezésre az új vírustörzsből hatásos védőoltás kidolgozására. Többfajta A és B típusú vírustörzs, köztük a korábbiaktól eltérő antigén szerkezetű hongkongi vírus ellen is véd majd az Országos Közegészségügyi Intézet új oltóanyaga, amelyből 300 ezer adagot készítenek a koruknál, egészségi állapotuknál, illetve foglalkozásuknál fogva legjobban veszélyeztetettek beoltására.

A mostani hurutos megbetegedésekkel kapcsolatban a közegészségügyi szakemberek egyöntetű véleménye, hogy felesleges, sőt egészségtelen a lakások idő előtti fűtése, a túlzottan meleg öltözködés.

Dolgozókat felvesznek

Karosszérialakatosokat, fényezőket, forgácsoló szak- és betanított munkásokat, segédmunkásokat felvesz a Mezőgazdasági Gépjavító Vállalat, Cserkút. A vállalat megközelíthető a 26-os városi autóbusszal. (79922)

✲

Dömper rakodógépkezelőket felvesz nagyharsányi, komlói, kaposvári és pécsi állandó munkahelyre. 5. sz. ÉPFU. Beosztás a dolgozó kívánsága szerint. Jelentkezés: Megyeri út 50, munkaügyi osztályon. (79923)

✲

Férfidolgozókat árukísérői munkakörbe felveszünk. — Ugyanott nyugdíjas fűtőt felveszünk. Jelentkezés: Pécs, Koller u. 9. — Élelmiszer és Vegyiáru Nagykereskedelmi Vállalat. (79947)

✲

Raktári munkást, belső munkára alkalmazunk. Pécsi Villanymalom, Szigeti út 69. (79988)

✲

A Pécsi Kertészeti Vállalat alkalmaz vontatóvezetőt, kertitraktorvezetőt, kubikost, kőműves szak- és segédmunkásokat. Vidéki dolgozók részére korszerű munkásszállást, különélési pótlék fizetését biztosítjuk. — Jelentkezés helye: Pécs, Siklósi u. 104, üzemvezetőnél (temető főbejáratával szemben). (79992)

✲

Borpalackozáshoz férfi dolgozókat felveszünk. Állami Pincegazdaság, Batthyány u. 2. (1240)

✲

Pannonia Sörgyár felvesz egy vizsgázott kazánfűtőt. (1237)

✲

Alacsony nyomású kazánfűtőt, gépkocsirakodókat, útkarbantartó segédmunkásokat, úttisztítókat, parkettacsiszológép kezelésében jártas villanyszerelőt és faipari segéd- vagy betanított munkást keresünk felvételre. Bérezés megállapodás szerint. Jelentkezés a Pécsi Köztisztasági és Útkarbantartó Vállalatnál, Pécs, Rózsa F. u. 17. sz. alatt. (1234)

✲

A Komlói Víz- és Csatornamű közép- vagy felsőfokú vízgazdálkodási technikumban végzett személyt — lehet kezdő is — keres felvételre. Jelentkezés a vállalat központjában. — Komló, Kossuth Lajos u. 19. szám alatt. (50371)

✲

Szentlőrinc és Vidéke Általános Fogyasztási és Értékesítő Szövetkezet a szentlőrinci cukrászüzeméhez szakképzett cukrászsegédet keres azonnali belépésre. Jelentkezés az Fmsz kereskedelmi osztályán: Szentlőrinc, Munkácsy u. 13. sz. (1231)

✲

Villanyszerelőipari Vállalat felvesz villanyszerelőket mellékjük betanított és segédmunkásokat, kubikosokat. Egyműszakos, heti 44 órás, ötnapos munkahét. Teljesítménybérezés, idénypótlék, különélési pótlék. Kedvezményes utazás és étkezés. Természetbeni szállás vagy szállásköltség. Négyéves szakmai gyakorlat után szakmunkás képesítés megszerezhető. Egyhavi munkaviszony után a felvétel érdekében felmerült utazási költségeit megtérítjük. Jelentkezés Villanyszerelőipari Vállalat, 1. sz. szerelőipari üzem, Budapest. VI. Mozsár u. 16. (4538)

✲

Víz-, gáz-, központifűtés- és kazánszerelőket, lakatosokat és segédmunkásokat felvesz a Pécsi Bádogos és Szerelő Ktsz. — Pécs, Kossuth Lajos utca 63. (196)

✲

12. sz. ÁKÖV darabáru szállítómunkásokat, autóbusz-gépkocsivezetőket, valamint érettségizett férfi munkavállalókat forgalmi szolgálattevő munkakörben azonnal felvesz. Munkahely és lakóhely között autóbuszon ingyenes utazást biztosítunk. Jelentkezés: Siklósi út 6, munkaerőgazdálkodás. (1224)

Időjárásjelentés

Várható időjárás szerdán estig: változóan felhős, a reggeli órákban párás, helyenkint ködös idő, néhány helyen esővel. Mérsékelt, később megélénkülő délnyugati-nyugati szél. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 8—13, legmagasabb nappali hőmérséklet 18—23 fok között.

Meddig felel a szülő a gyermekéért?

Államellenes szervezkedésben vett részt egy tsz-elnök lánya. Egyszer már tagja volt egy összeesküvő galerinek, de mielőtt a lány árthatott volna valamit, az egész csoportot lefülelték. Ezért nem állították akkor még bíróság elé, abban az időben még megelégedtek avval, hogy őt és szüleit jóakaratúan figyelmeztették. Most viszont letartóztatták és bíróság elé állítják őt is.

Mivel 16 éves fiatalkorúról van szó, nem írjuk ki a lány, az apa és a falu nevét. Még az apa konkrét foglalkozásától is elvonatkoztathatnánk, hiszen épp így lehetett volna gyárigazgató is. A lényeg az, hogy egy v e z e t ő r ő l meg a gyermekéről van szó. A kérdés, amit az élet feltesz, így hangzik: vajon felelősségre vonható-e az apa a lányáért? Ha igen, milyen mértékben, s egyáltalán: meddig felel a szülő a gyermekéért?

Nem könnyű a válasz, s egyenesen gyötrelmes volt az apa számára, aki 23 esztendeje, tehát 1945 óta tagja a pártnak. Hat évet dolgozott a járási pártbizottságon, nyolcat a járási tanácson, kettő és felet tsz-elnökként — hogy csak a nagyobb beosztásokról tegyünk említést. S most őt hibáztatták a lányáért! „Hát valóban felelős volnék? — tette fel a kérdést, majd több hetes gyötrelmes önvizsgálat után odaállt a tsz-tagság elé, s bejelentette, hogy lemond az elnöki tisztről. Kérte még, hogy keressenek számára valamilyen képzettségéhez illő beosztást.

A több mint kétszáz ember döbbent csendben és vegyes érzelemmel hallgatta a bejelentést. Amikor megkezdődött a vita, az egyik azt mondta, hogy nem felelős az elnök, a másik viszont, hogy mégiscsak az. Ugyanaz játszódott le tehát, mint néhány nappal korábban a különböző járási és megyei szerveknél, hiszen ott is napirendre került ez a téma. Voltak, akik azt mondták, hogy a szülő ilyenkor j o g i l a g nem felelős. Rögtön hozzátették viszont, hogy nem csak paragrafusok vannak a világon, hanem e r k ö l c s i megítélések is.

E megítélés elől nem lehet kibújni. Mert igaz, nemcsak a szülők, hanem az egykori iskola, tanárok, sőt a munkahelyi KISZ-szervezet is felelősek ezért a lányért és tetéért, mindez azonban aligha menti a szülők, különösen az apa mulasztásait. Az államellenes szervezkedés, az izgató feliratokat tartalmazó plakátok ragasztása nem egyik napról a másikra kezdődik. Mindennek vannak előzményei, voltak ennek is. A lányról már tizenkét éves korában megjegyezték az iskolában, hogy rosszul tanul, rendkívül fegyelmezetlen, felfogása, magatartása nagyon szabados. Olyan ez egy gondos szülő számára, mint egy csomó vészjelzés, amelyeket azonnali és hatásos intézkedéseknek kell követni. Ha így történik, mindent meg lehet menteni, csakhogy nem történt!

Mondhatnánk — mint ahogy az elnök mondotta is —, hogy nagyon elfoglalt ember volt, s a közért áldozta még a szabad ideje tekintélyes részét is. Ez bizony így igaz, s nagyon tragikus. De figyelmeztető is! Ne vállaljon az elnök hét funkciót, ossza meg a vezetés terhét (egyébként is rossz elnök az, aki mindent maga akar megcsinálni, az egész vezetőség „helyett" dolgozik), jusson ideje a családra is! Hiába ugyanis a közre fordított sok erőfeszítés, ha egy vezető fia vagy lánya államellenes szervezkedésben vesz részt, vagy egyéb módon durván megsérti a szocialista erkölcs legelemibb szabályait, a vezető apa olyan támadásnak teszi ki magát, amit nem lehet kivédeni. Ugyan mit válaszolt volna az elnök, ha a legközelebbi alkalommal valamelyik tsz-tag a szemébe vágja: „Ugyan mit beszélsz? Hogy akarsz hét falut vezetni, nevelni, amikor a családodban sem tudsz rendet tartani?"

Az igazsághoz tartozik még, hogy az apa nemcsak azért nem tudott foglalkozni a lányával, mert hivatalos teendői nagyon elfoglalták, hanem azért sem, mert nagyon szerette az italt, a pincézést. Ez nemcsak a családra — és tszre — fordítható időt kurtította meg, hanem tekintélyromboló is volt. Nyilván, aligha gyakorolhat vonzóerőt egy fiatal és fogékony lányra egy olyan apa, aki e vonatkozásban annyira esendő volt. V o l t, mert ma már — sokak szerint — nem az! Azt állítják, hogy a kemény bírálatok hatására mértékletes lett, mint bárki más. De — és itt a másik tragédia — a lány szempontjából már elkésett. Néhány hónap nem volt elegendő a tekintély visszaszerzéséhez.

Aki részt vett azon a közgyűlésen, aki látta az apa letört, megsemmisült pillantásait, az nem tudta nem sajnálni őt. Aki hallotta elcsukló hangját, az megérezte, milyen nehéz dolog h é t falu elé kiállni, egy nagy mulasztást beismerni és lemondani. Akármilyen nagy hibát követett el korábban, ez kétségtelenül komoly tett volt, s ha az elkövetkező hónapok azt bizonyítják, hogy megbánása őszinte, akkor még azt is elmondhatjuk: van erő ebben az emberben. Nem szabad elhagyni, támogatni kell, hogy túljusson ezen a válságos időszakon, hogy megtalálja önmagát, s új beosztásában is kamatoztatni tudja tudását.

Magyar László

Hogyan történt? — Vélemények — Nyilatkozatok

1 Bravó Bányász-lányok
2 Ilyen népes verseny még nem volt
3 Ritka, érdekes mérkőzés a kosarasoknál
4 Ne sértsük a pécsi sport jó hírnevét



1 Szinte már közhelynek számít az a dicséret — múlt héten is ezt tettük — amivel a Pécsi Bányász női csapatának remek teljesítményeit nyugtázzuk. Most újra kettős győzelmet arattak és nem nehéz kiszámítani, hogyha a visszalévő három fordulóban csak egyetlen egy pontot szereznek — fogadunk, hogy több is lesz ebből! — biztos a bajnoki bronzérem, a harmadik hely. Vidéki együttes ilyen tartósan még nem vert gyökeret a magyar bajnokság élmezőnyében. Bravó Bányász-lányok!

A zsúfolt hétvége pécsi férfimérkőzéseit együtt jártuk végig dr. Buzánszky Bélával, a megyei szövetség elnökével. Két csapatunk a megszerezhető nyolc pontból mindössze hármat tartott itthon. Kettőt a Dózsa és csak egyet a Bányász.

— A Dózsa két pontja nagyon kellett a fiúknak. Rossz még csak gondolni is arra, ha ez nincs. Nehéz lesz részükre így is a hajrá, hiszen a Csepel kétszer pesti csapattal játszik és az ETO-nak az utolsó fordulóban a Győri Textiles lesz az ellenfele — mondotta dr. Buzánszky, majd hozzátette: — Az a három pont kellene, amit éppen a győri csapatok vittek el a Verseny utcából!

A múlt héten szóvátettük, hogy a Dózsának nagyobb fegyelemre lenne szüksége a sikerekhez. Mintha egy kicsit haligattak volna a jótanácsra.

Pécsújhegyen a Bányász a bajnok Honvéd ellen — főleg a második félidőben — feltűnően nagy hibaszázalékkal játszott és másnap délelőtt a jóval könnyebb ellenféllel szemben is a helyzetek garmadáját hagyták ki a kapu előtt. Igen, igen, az a Sudár Feri nagyon hiányzik!

— Sudár mindig nagy gondot okozott az ellenfélnek. Az edzők Feri részére a legtöbbször „különleges védőőrizetről" gondoskodtak, így Arvainak, meg a többi átlövőnek lehetőség nyílott a „bombázásra". Most, hogy nincs Sudár, a többi pécsi fiúra is jobban ügyelnek a védők. Ez pedig annyira idegesíti őket, hogy még a legbiztosabb „ziccereket" is kihagyják. — vélekedett így a szövetség elnöke.

Az elején ezt mondtuk: Bravó lányok! Az „erősebbik" nem viszont ezt a biztatást igényli most: Hajrá fiúk!

2 Szombaton délután az ökölvívómérkőzés még csak elvonta a cselgáncs Misina Kupa közönségét, de a vasárnap délelőtti döntőkre már csaknem 250 lelkes sportrajongó vette körül a két szőnyeget. A hat csapat közel száz versenyzőjének küzdelme valóban jó sportot hozott és ebben a sportágban ennyi versenyző még nem volt együtt Pécsett.

Ha az egyes párok küzdelmében aránylag a papírforma is győzött, a díszes serleget nem kis meglepetésre nem az NB I-es Tatabánya, vagy a Közgazdasági Egyetem vitte haza, hanem a Csepeli Szabadkikötő rokonszenves együttese. És az értékes győzelemnél újra beigazolódott az a régi szabály, hogy érdemes és kell is tervszerűen az utánpótlással foglalkozni. A csepeliek győzelme után ugyanis elsősorban a remek ifjúságiak szorongatták — joggal — a Misina Kupát.

— A mi 4. helyünket is értékesnek tartjuk, hiszen felnőtt csapatunk több tagja tanulmányi és hivatali okok miatt nem állt rendelkezésre — hallottuk Benkő Ferenctől, a Pécsi Dózsa edzőjétől. Első a tanulás, a munkában való helytállás. Nálunk is az ifik és serdülők tettek ki magukért, minden elismerésünk az övék. Ha felnőtt csapatunk is teljes, a 2., vagy 3. helyezés a miénk!

A cselgáncsozók Misina Kupa versenysorozata tehát eredményes rajtot vett és az országos szövetség jelen volt főtitkára is egyetértett azzal, hogy jövőre ezt a versenyt is nemzetközi rangra kell emelni.

3 *Hatalmas izgalmas összecsapásnak lehettek szemtanúi a nézők, akik vasárnap végig szurkolták a PVSK—Előre kosárlabda mérkőzést a vasutas csarnokban.*

— Kevés ilyen küzdelemre emlékszem magam is — mondta Szamosi Nándor edző —, pedig már vagy két évtizede kötöttem barátságot e sportággal. Ellenfelünk nem tartozik a legjobb együttesek sorába, középcsapat, tulajdonképpen simán kellett volna győznünk, de valahogy az Előre már évek óta sok borsot tört az orrunk alá, kicsit a mumusunk ez a csapat. Nehezítette dolgunkat az is, hogy ponterős játékosunk Gyurarits, a második félidő 3. percében megsérült és nélküle kellett végigharcolnunk a játékidő második részét, s a hosszabbítást, melyekről távirati stílusban a következőket mondhatom. A rendes játékidő vége: Budapesti Előre—PVSK 82:80, de a mieinknek vissza van még két büntetődobás, Tahy mindkettőt értékesíti. Első hosszabbítás — az 5 percből már csak 52 másodperc maradt, az Előre vezet hat ponttal — azt hittem vége, ez a meccs már elveszett, nem így a fiúk. Egyenlítünk: 97:97. Második hosszabbítás — Pánczél száz százalékosan értékesíti a büntetőket, plusz dob még egy kettős kosarat, más is besegít, végül 108:107.

— Határtalan lelkesedés, küzdeni tudás jellemezte együttesünk játékát, olyankor is tudtak újítani, amikor már kilátástalannak tűnt minden. Rendkívül fegyelmezett volt a csapat, hiszen többen, például Tahy, Pálvölgyi is több mint fél órát játszott négy büntetőponttal anélkül, hogy a végzetes ötödiket megszerezték volna. Mindent összegezve igen jó mérkőzés volt, értékes győzelmet arattunk, s reméljük ilyen meccsek újból vonzzák majd a mérkőzéseinkre a közönséget.

4 Hévizi, a Pécsi Dózsa—Győri Vasas ETO labdarúgó Olimpiai Kupa-mérkőzés játékvezetője igen gyenge napot fogott ki. Sorozatosan tévedett, s tévedései legtöbbször a pécsi csapatot sújtották. Mégsem volt helyes, hogy a nézők hangos tüntetéssel adtak bizonyságot nemtetszésüknek. A játékvezető szidalmazása minden körülmények között elítélendő. Vannak illetékes fórumok, melyek döntenek az ügyben, de semmi képpen sem sportszerű a nézők ilyen reagálása. A pécsi pályákon régen történt súlyos sprotszerűtlenség. Azok a magukról megfeledkezett szurkolók, akik sértegették, szidalmazták a játékvezetőt, a pécsi sport jó hírnevének is ártottak.

MEXICO 68

A Dunántúli Napló és az olimpia

Az olimpiai láz már javában tart a szerkesztőségünkben is. Szeretnénk, ha minél jobban ki tudnánk elégíteni igényes olvasóinkat, és sikerülne minden reggel a lehető legbőségesebb és legteljesebb olimpiai beszámolóval megjelennünk.

Gondot főként a nagy távolságból eredő időeltolódás okoz. Egy sor érdekes versenyre magyar idő szerint az éjféli órákban kerül sor. Vasárnap például a 10 000 méteres síkfutás mezőnye, ahol Mecser, Szerényi és Kiss György révén mi magyarok is érdekeltek vagyunk, pontban éjfélkor startol. Hétfőn ugyanebben az időben kezdődik a 3000 méteres akadályfutás előfutamainak lebonyolítása. És így megy ez két héten át minden nap. Nekünk közönséges hétköznapokon már éjfélkor el kell indítani a rotációs gépet, hogy kora reggelre elkészüljön a több mint hatvanezer példányos újságtömeg.

Az olimpia idején azonban eltérünk a éjféli gépindítástól. A Pécsi Szikra Nyomda vállalta, hogy dupla produkcióban nyomja a lapot, így a gépindítást két órával ki tudják tolni. Ezek szerint mi még éjszaka fél kettőkor is adhatunk le kéziratokat, tehát még az éjfél utáni eseményekről is tudósíthatunk! Igaz, hogy ez a módszer megdrágítja a lap előállítását, de úgy gondoltuk, hogy ezt az áldozatot meg kell hoznunk olvasótáborunk érdekében. Így frissebbek leszünk, mint a központi lapok. Hiszen amikor azok már az újságosvonaton utaznak Pécs felé, mi még javában várhatjuk a legújabb jelentéseket Mexikóból.

A friss híreket az MTI-től kapjuk rövidhullámú rádiótelexgépünkön. Az olimpia idején az MTI sportszerkesztősége nonstop műszakot tart és késő éjszakáig folyamatosan adja a legfrissebb híreket, amelyek másnap a Dunántúli Naplóban megjelenhetnek.

Bízunk abban, hogy képekben is beszámolhatunk majd olimpiai sikereinkről. Az elmúlt héten szerelték fel szerkesztőségünkben a képtávíró berendezést, amelynek most folyik a próbaüzemeltetése. A képek minősége napról napra javul, reméljük, kitűnő felvételek érkeznek majd rajta az olimpiai versenyek színhelyéről is.

Természetesen az olimpia idejére megnöveljük sportrovatunk terjedelmét is. Minden nap egy teljes újságoldalnyi anyagot töltenek meg az olimpia hírei. (Mellettük természetesen közöljük a legfontosabb helyi sporteseményekről szóló híreket és tudósításokat is.)

Az olimpia idején csupán egy kisebb változás lesz lapunk megszokott szerkezetében. A tv- és rádióműsort a szombati számunkban közöljük majd, mivel egyedül így tudjuk naponta biztosítani az egyoldalas olimpiai beszámolónk helyét.

Nagy munka vár tehát ránk az olimpiai versenyek idején, de reméljük, hogy sok örömünk is telik majd sportolóink sikereinek friss közlésében. Önöknek pedig Kedves Olvasóink az olimpia legfrissebb híreinek olvasásában.

Ülésezett a FIFA elnöksége

Napirenden az UEFA önkényes döntése

A FIFA Elnöksége több napon át ülésezett, hogy előkészítse soronkövetkező kongresszusát, amelyet Guadalajarában tartanak. Az elnökség foglalkozott az UEFA-nak a BEK és a KEK sorsolását megváltoztató ismeretes határozatával, amelynek következtében lépett vissza a küzdelmektől a Szovjetunió, Magyarország, az NDK, Bulgária és Lengyelország. V. Granatkin, a Szovjetunió részéről kijelentette, hogy az UEFA elhamarkodottan cselekedett, anélkül, hogy tanácskozott volna az érdekelt országok szakszövetségeivel. A szovjet küldött fenntartotta magának a jogot, hogy a legközelebbi kongresszuson foglalkozzék a kérdéssel — amennyiben az UEFA hasonló önkényes cselekedetre szánja magát.

Gustav Wiederkehr, az UEFA elnöke, az UEFA nevében azzal magyarázta az ominózus határozatot, hogy az UEFA a pillanatnyi helyzet hatása alatt döntött így és ennek — mint állította — nem volt köze valamiféle politikai állásfoglaláshoz. Az UEFA a jövőben a szabályos sorsolásokat fogja tekintetbe venni — biztosította erről a labdarúgó sport legfelső fórumát.

Sir Stanley Rous, a FIFA elnöke végül azzal zárta le a vitát, hogy miután az UEFA „belügyéről" van szó, a szerdán kezdődő FIFA kongresszuson a kérdést nem érintik. A FIFA elnöke annak a reményének adott kifejezést, hogy ilyen lépésre az UEFA részéről többé nem kerül sor.

Több érdekes határozat

Sir Stanley Rous az ülés végén több érdekes határozatról tájékoztatta a sajtót. Többek között megemlítette, hogy a jövőben mind az olimpiai játékokra, mind a labdarúgó vb-re bevezetik a „Fair Play"-t kupát, amelyet a torna legsportszerűbb csapata hivatalos díjként kap.

A többi határozattal kapcsolatban megemlítette — amit egyébként már jelentettek is —, hogy a hivatalos FIFA mérkőzéseken végig két játékost lehet cserélni, majd tájékoztatott arról a javaslatról is, hogy a FIFA esetleg bevezeti a kontinens-közi klub bajnokságot, amennyiben az európai és a délamerikai egyesületek ehhez hozzájárulnak. A FIFA a maga részéről ezt a „szuperbajnokságot" csupán a bajnoki szabályzat elkészítésével támogatná. Végül: a FIFA legközelebbi értekezletét 1970-ben Mexikóvárosban tartja.

● Nagy érdeklődés előzi meg a Nemzetközi Úszó Szövetség mexikói kongresszusát, amelyre csütörtökön és pénteken kerül sor. A napirendi pontok között kétségtelenül az úszó világbajnokság megrendezésének a kérdése a legjelentősebb.

● A hétfői kerékpáros pályaversenyek során külön rendeztek egy kétkörös gyorsasági versenyt, amelyen 1. Roger Gibbon (Trinidad) 43.12 mp, Lendvai (magyar) 44.07 mp-cel a tizedik lett.

● Egyetlen sportolóval és első ízben vesz részt az olimpiai játékokon Líbia. Mohammed Kalifa, a 400 méteres gátfutásban képviseli hazáját.

Eltűntek Mexikóban a jugoszláv művészeti alkotások

Belgrád.

Tíz nagyértékű jugoszláv művészeti alkotás eltűnt Mexikóban azok közül, amelyek Jugoszláviát képviselték volna az olimpiával egyidőben megrendezendő „kulturális olimpián". Köztük olyan pótolhatatlan leletek, mint a Vaskapu szabályozásánál tavaly felbukkant úgynevezett Lepenczki Viri „Danubius"-fej. Az eltűnt tárgyak pénzbeli értéke — amennyire az ilyen becslések régiségeknél pontosak lehetnek — több, mint 35 000 dollár.

A vizsgálat során annyit megállapítottak, hogy a szállítmány, nyolc láda — időben megérkezett Mexikóvárosba, s a mexikói vámhatóságok 15 nappal ezelőtt kiállították részére a vámmentes beviteli engedélyt. A ládákat ezután egy ismeretlen személy, kinek állítólag az volt a feladata, hogy a szállítmányt a kulturális olimpia színhelyére vigye, átvette, a kiállítási terembe azonban mind máig nem érkeztek meg.

apróhirdetések

Hálóbútor, konyhabútor, heverők, egyéb szép bútorok olcsón vásárolhatók. Molnárnál, Felsővámház u. 2.

600 négyszögöl szőlő, gyümölcsössel, jókarban, betegség miatt eladó. Kesző, Petőfi u. 68. Vidákovics.

CN-es rendszámú, 601-es Trabant, kifogástalan állapotban — első kézből — eladó. Vése, Vöröshadsereg u. 59.

Pálosoknál most épülő társasházban 2 szobás, garázsos öröklakás igényesnek eladó. Beköltözhető ház, házrész, vagy lakáscsere lehetséges. Érdeklődni 3 órától, Szigeti út 100.

Beköltözhető, modern, 2 szoba, összkomfortos lakásomat igényesnek OTP átvállalással átadom. „Belváros" jeligére a Hunyadi út 14. alá.

Azonnal beköltözhető családi ház 130 000-ért eladó. „Alku nincs" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Szoba, konyha, spájzos házrész beköltözhetően eladó. Torda u. 9. Megtekinthető mindennap 8—12-ig, délután 17—20 óráig. Hirt.

Hármasszekrény, kombináltgarnitúra, konyhabútor, háló, egyéb prima bútorok olcsón eladók. Alkotmány u. 7. Kórház térnél. SZABÓ.

Fürdőkályha felszerelten eladó. Vak Bottyán u. 39. Megtekinthető reggel 7—9 óráig. Telefon: 59-53.

Olcsón eladó 4 személyes és 2 személyes rekamié, 3 lángos villanytűzhely sütővel és szobaasztal. Harangöntő u. 5.

3 szobás családi ház azonnal beköltözhetően eladó. István u. 14. Két családnak megfelelő.

Legszebb rózsafajtákból, kérjen árjegyzéket. Székely rózsakertészet. Budapest, III., Vörösvári út 18. szám.

1080 négyszögöl szőlő, gyümölcsös lakóépülettel eladó. Közép-Daindol hegyhát 11. sz. Érdeklődni: György u. 19. Hoffmann.

Finanszírozót (partnernek 15—20 ezerrel keresek, 14 Posta 74. fiók.

Háromszemélyes, új csónak eladó. Készül út 31.

Pannonia, süllyeszthető cikcakk varrógép eladó. Széchenyi tér 16. II. 3. Nagy.

Elveszett, fekete, Pamacs névre hallgató pulikutyám, Zsolt és Szekfű u. környékén. Kérem a becsületes megtalálót jutalom ellenében hozza vissza. Czirkos, Buzásy Ábel út 16. alá.

Kátránypapír, tíz tekercs eladó. Surányi út 48. Építkezés.

Használt, falcos cserép, 1300 darab eladó. Kovácstelep, Ürögi fasor 28/1.

Sírhantolást,
halottak
napjára
rövid időn
belül,
szakszerűen
elvégzi a
Tempó Ksz.
sírgondozó
részlege.
Köztemetői
kápolna
jobb oldalán
lévő irodában.

Elcserélném sürgősen uránvárosi, elsőemeleti, garzon lakásomat másfélszobás, távfűtéses, uránvárosi lakásra. Megegyezünk. Érdeklődni: Kosmith téri gyümölcsparvilon, vagy uránvárosi Tejbolt. Schwindlné.

Két darab ablak, kétszárnyas tokkal és két ajtólap eladó. Pécs, Közép-Daindol 27.

Elcserélném kétszoba, konyha, éléskamra, padlás lakásomat egyszoba, konyha, éléskamrásért. — „Október" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Előleg nélküli szállítok ablakredőnyt, redőnyszekrény nélkülit, valamint redőnyszekrényest 10 havi részletfizetésre. TÓDENBIER, Rákóczi út 38.

Modern hármasszekrény, rekamié, konyhabútor eladó. „Olcsó" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Jó állapotban levő, cseh, fonott sportkocsi eladó. Érdeklődni lehet: III. ker., Építők útja 2/C., földszint 2. Este 5 óra után.

2 különbejáratú, bútorozott szoba férfiaknak, diákoknak kiadó. Ady E. u. 51.

Győztes szülőktől származó, 16 hónapos import német juhász kan, és egy hatszoros kitűnő doberman kan eladó, vagy kifogástalan küllemű német dog-ért elcserélhető. Cím: Dentsch Péter, Szentlőrinc, Munkácsy M. u. 32.

Egy majdnem új üzembiztos olajkályha eladó. Garai u. 32. I. 11. Madarásrné.

Egy és kétszemélyes szőlő rekamiét, heverőt, modern garnitúrát garanciával BARÁNY kárpitostól, Pécs, Jókai u. Bútorházzal szemben

Eladó hordozható, barna samottozott cserépkályha és egy Neuburger gyártmányú bécsi páncéltőkés fekete zongora. Jókai utca 41. Dr. Molnár. Érdeklődés egész nap.

Eladó! Ritka alkalmi vétel, 2 szoba, fürdőszobás 178 négyszögöl kerttel, 1 szoba, konyhás házrész, 46-os, 50-es autóbuszhoz 5 percnyire. Pécsbányatelep, Istenáldásvölgy 13.

Filmművésznők figyelem! Legelegánsabb, új nercpézsma köpeny és valódi nercgallér féláron eladó, résztletre is. „Expressz értesítem" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

100 forint jutalom, vagy egyéb tárgy ellenében aktatáskámat kérem juttassa vissza. Molnár, Pollack M. 7.

Irhabunda, velur és bőrkabát festést, tisztítást vállal tímárműhely Dankó Pista u. 14.

Különbejáratú, 5x4 m bútorozott albérletj szoba dolgozó házaspárnak kiadó. Bálics u. 27. Gyermekkórház fölött.

Diesel Mia motor sürgősen eladó, magánjáró szalagfűrészt vennék. Pécs, Bajcsy-Zs. út 35. Berkinél, Tóth.

Kisgyermekkel, a II. kerületben albérletet keres fiatal házaspár október 15-ig. „Tünde" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Keresek szőlőt, gyümölcsöt, lehet elhanyagolt, vagy parlagföld is, kis épülettel, készpénzért. Címet a Sallai u. hirdetőbe kérem ármegjelöléssel. — „Pécshez közel" jeligére.

Szeptember hónapban Siklós—Matty között elvesztettem 1 darab tgk. pótkerekét. Kérem a becsületes megtalálót, hogy a isklósi határőrséget értesítse. Pf. 0177.

Pellérdi állomásnál 1600 négyszögöl házhely eladó. Vajcsek, Pécs, Bajcsy 7.

208 négyszögöl szőlő új épülettel eladó, a pellérdi elágazásnál. Érdeklődni: Pécs, Mihály u. 12.

2 vagy 3 szobás házat vennék Pécs környékén, vagy Pécshez közel eső faluban, 60 000-ig novemberi költözés. Cím: Pécs, III. ker., Páfrány u. 45/a. Schäffer Imre.

Eladó egy ház Kozármisleny, Hunyadi u. 48. sz. Azonnal beköltözhető, nagy kerttel, baromfitartásra alkalmas. Érdeklődni: Kozármisleny, Rákóczi u. 44.

Hálógarnitúra jó állapotban, épületgerenda, fenyőléc eladó. Telefon: 27-91.

Nagyméretű, kétszer szoba, összkomfortos, kertes főbérletem elcserélném 2 db, kisebbre. „Nagyméretű" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Jó karban levő konyhabútor és hálószoba eladó. Bejárattól balra. Farkas István u. 1. Érdeklődni délelőtt 2 óráig.

Gyermek sportkocsi újszerűen eladó. Kodály u. 3. Dr. Vajtai.

Csinos, bútorozott szoba, fürdőszoba használattal két dolgozó nő részére október 15-re kiadó. Rodostó u. 10.

Távfűtéses, különbejáratú, bútorozott szoba intelligens nő részére kiadó. Nagy Istvánná, Lengyel Gy. u. 8.

Kétszoba, összkomfortos, emeletráépítéses lakásom átadnám. „Kétszeri fizetésre" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Egy kandalló ajtókkal, tűzraccsal eladó. Érdeklődni: Pécs, Márton u. 6.

Elcserélném kétszoba, összkomfortos, emeletráépítéses lakásom egyszoba, összkomfortra és egy szoba félkomfortra. „Költségtérítés nélkül" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Hálószobabútorok, kombináltgarnitúrák, hármasszekrények, rekamiék, konyhabútorok állandóan kaphatók SOÓKY, Zsolnay u. 1. sz. Bútorüzlet

Világos, újszerű állapotban levő rekamiét, vagy heverőket vennék, lehet garnitúra is. Ajánlatokat 38-48-as telefonra kérek.

Eladó 12 q csöves tengeri házhoz szállítva. — Irányár 250. Bővebbet: Kovácstelep, Vadrózsa u. 5. szám.

1 darab parketta betétes ajtó alig használt 95x195 eladó. Érdeklődni: 4 óra után. Bor u. 74, Ujhegy.

Hálószoba, konyhabútor, valamint 2 lángos gáztűzhely eladó. József A. u. 30.

Mohácsi, kettőszoba, összkomfortos lakásomat elcserélném pécsi egyszoba, összkomfortért. Érdeklődni: Doktor S. u. 52. sz. Papp, Szabó műhely.

Rendes, megbízható bejárónőt napi 5 órára keresek. Meszeslek előnyben. Dr. Kálozdy, Kocsis J. u. 11.

VILLANY-HŐSUGÁRZÓ óriás teljesítményű megrendelhető — Jókai u. 5. szám Kovácsnál, (bútorüzletnél)

Süllyesztős, Singer varrógép, négyzseles dunna, kredenc, székek eladók. — József u. 42.

Régi ezüst és római pénzt, poharat, ezüstöt veszünk. József u. 42.

Vennék egyszemélyes rekamiét, függönyt, szekrényt és íróasztalt. „Rekamié" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Üres szobát keresek 70 éves néninek. „8—12 ezer" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Kifogástalan pianinót megvételre keresek. Telefon: 38-19.

Bécsi zongora, kihúzható rekamié, klubgarnitúra eladó. Telefon: 38-19.

800 négyszögöl szőlő lakható épülettel, 40 000-ért Daindolban eladó. „Buszközel" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Eladó gyermekágy matraccal. Hógyes E. u. 3., udvar.

Új heverő eladó. Garai u. 32. I/11. Madarásrné.

Garázs a harmadik kerületben eladó. Telefon: 14-08.

Kétszoba, összkomfortos, távfűtéses, szövetkezeti lakás beköltözhetően eladó. Telefon: 14-08.

Jó állapotban csőgarnitúra eladó. Zsolnay V. u. 39., udvarban, emeleten.

Fagymentes garázs kiadó. Pécs, Surányi M. u. 51.

Kétszobás, konyhás ház eladó. Beköltözéssel. Vak Bottyán u. 27. Hoppár József.

7/100-as sikkötőgép üzemképes állapotban eladó. Cím: Sümegi Mihály, Bátaszék, Fő u. 7. Tolna m.

Azonnalra keresünk üres albérleti szoba, konyhát (lehet szuterin is). Címeket: Nagy Flórián u. 21. I. em. 2. ajtó.

Albérleti bútorozott szoba a város központjában, két személy részére október 15. kiadó. Telefon: 5 óra után 46-80.

Olajtüzelésű fürdőszobakályha komplett, gyári, eladó. Szabadság út 6.

Eladó ritka alkalmi vételű, barna perzsaláb bunda és csikóbunda középtermetre. Kisméretű, Lingel ebédlő, álló antik óra, bronzcsillár. Szent István tér 9., udvar.

Kombinált szekrényeket, és modern hálószobabútorokat, jó karban lévő rekamiékat, ülőbútorokat, továbbá szelonokat, csőbútorokat, készpénzért is vásárol a BIZOMÁNYI Áruház Vállalat Pécs, Bem u. 2.

Hullámfürdő környékén, autóbusz megálló közelében, kertes, összkomfortos családi ház, 3 szobás + szuterin: egyszoba, konyha, melléképületekkel, garázslehetőséggel eladó. Kétszoba, összkomfort és az alagsor beköltözhető, kétszoba, összkomfortos cserével. — Megtekinthető hétfő, szerda és pénteki napokon délelőtt 8—½12-ig, szombaton délután 2—6-ig. — Ajánlatokat: „Családi ház" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Bejárónőt felvennék. Címeket: „Rendes" jeligére a Sallai u. hirdetőbe kérem.

Öröklakás egy és fél szobás, központifűtéses, belvárosban eladó. „Készpénzért novemberig" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Albérletbe légfűtéses szoba kiadó, fürdőszoba használattal két egyetemista tanuló vagy gyermektelen házaspár részére október 15-re. Ugyanott garázs kiadó. Táncsics M. u. 8. Borgyárnál.

Vennék karambolozott, vagy kiselejtezett 900-as IFA famo kistehert forgalmi rendszám nélkülit, esetleg karosszériát. Dara Albert, Máriagyűd.

Siklós központjában lévő két szoba, konyha, melléképületekkel azonnal beköltözhetően eladó. Megbízható információt, Siklós, Rákóczi u. 40 alatt.

1956, vagy 1957-es Opel motor blokkot főtengellyel vagy javításra szorult motort veszek. Levélre is válaszolok. Cím: Kovács Nemes István Komló, Székely Bertalan u. 51.

Eladó modern háló, konyhagarnitúra, mosóteknő, gyerekágy, kézikocsi, Pasolita rádió 1400 Ft. Pécs, Dimitrov u. 16. (Kisboldogasszony u.)

Balatonmáriás kétszoba, összkomfortos, télen is lakható, garázsos, vízmenti villa központban, államáshoz, bolthoz közel, 150 négyszögöl telken készpénzért eladó, esetleg két részletre. „Sürgős 38917" jeligére Budapest, Felszabadulás téri hirdetőbe.

Szava községben, Harkányfürdőhöz közel családi ház 2000 négyszögöl területtel, ugyanott a szőlőhegyen 1000 négyszögöl szőlő présházzal eladó. Vasútállomás 10 perc. Érdeklődni: Kropp János Szava, Kossuth u. 43. Baranya megye.

Pellérden, állomáshoz 20 percnyi járásra kb. 400—450 négyszögöl szántó, 7 meggy, 2 cseresznyefával megosztva, vagy egyben 7 ezerért eladó. Érdeklődni lehet Tóth János Pécs, III. ker. Kőrösi Cs. S. út 5/1. fszt. Este 6—7 óráig.

Eladó P. 10-es EZ rendszámú motorkerékpár újszerű állapotban, fizetési könnyítéssel. 7000 kp (részlet. Érdeklődni Pécs, III. ker. Pollack M. u. 9 III. 3. délelőtti órákban.

Szép, fehér, zománcozott Kalor-kályha eladó. Majtényi F. u. 5. Pécs.

Jó állapotban levő, cseh, fonott gyermekkocsi eladó. Pécs, Zsolnay V. u. 28.

Bontásból dupla ablak tokkal együtt eladó. Hegyalja u. 104.

Motorkerékpárra szélvédőt keresek. „Motoros" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Eladó Berkesden, családi ház, 700 négyszögöl telekkel, melléképületekkel. Érdeklődni: Berkesd, Alkotmány u. 104.

Eladó 424 négyszögöl barackos beköltözhető szoba, konyhás házzal. Kis-Dalidol u. 24.

Szövetkezeti lakást átvennék. „December" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

DN

Az MSZMP Baranya megyei Bizottsága és a Megyei Tanács lapja.

Főszerkesztő: Bocz József

Szerkesztőség: Pécs, Hunyadi út 11.

Telefon: 15-32, 15-33, 21-60, 60-11

Belpolitikai rovat: 31-68

Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat

Felelős kiadó: Braun Károly

Kiadóhivatal: Pécs, Hunyadi út 11. Tel.: 15-32, 15-33, 21-60, 60-11.

SZIKRA NYOMDA Pécs, Munkácsy M. u. 10. F. v.: Melles Rezső

Terjeszti: a Magyar Posta

Előfizethető a postahivataloknál és a kézbesítőknél

Előfizetési díj egy hónapra 18 Ft.

Indexszám: 25 054

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Ára: 70 fillér

Dunántúli Napló

XXV. évfolyam, 238. szám

Az MSZMP Baranya megyei Bizottsága és a Megyei Tanács lapja

1968. október 10., csütörtök

Koszigin—Kekkonen találkozó

Helsinki.

Urho Kekkonen, finn köztársasági elnök meghívására október 7-től 9-ig Finnországban, Hanko és Helsinki körzetében tartózkodott nem hivatalos látogatáson A. N. Koszigin, a Szovjetunió Minisztertanácsának elnöke.

A szovjet miniszterelnök és Kekkonen között őszinte és baráti megbeszélésekre került sor, amelyek során kifejtették a nézeteiket az időszerű nemzetközi kérdésekről és a szovjet—finn kapcsolatok továbbfejlesztésének problémáiról.

A két államférfi megerősítette a szovjet és a finn kormány eltökéltségét, hogy külpolitikájukban továbbra is szem előtt tartják a béke megőrzésének, az európai és általános biztonság megszilárdításának, a népek közötti békés együttműködés fejlesztésének szempontjait.

Megelégedéssel állapították meg, hogy a Szovjetunió és Finnország közötti sokoldalú kapcsolatok sikeresen fejlődnek és kedvező eredményeket hoznak a finn és a szovjet nép számára. Leszögezték, hogy a szovjet—finn viszony fejlesztésének szilárd alapja az 1948. évi barátsági, együttműködési és kölcsönös segélynyújtási szerződés volt és marad. A sokéves tapasztalat is bizonyítja: az együttműködés mindkét ország népeinek létérdeke.

Alekszej Koszigin, a szovjet Minisztertanács elnöke szerdán a helsinki szovjet nagykövetségen ebédet adott, amelyen finn részről Kekkonen elnök és Koivisto miniszterelnök vett részt. Koszigin és Kekkonen pohárköszöntőt mondott. Az ebéd meleg, baráti hangulatban telt el.

Koszigin szerdán találkozott a Finn Kommunista Párt Politikai Bizottságának és Központi Bizottsága titkárságának tagjaival.

Koszigin szovjet kormányfő szerdán délután befejezte látogatását és Helsinkiből hazautazott Moszkvába.

A tartalomból:

ENSZ-közgyűlés vitája

▼

Választási hadjárat az USA-ban

▼

Kivégezték Mulelét

▼

Gyújtogatás bosszúból

▼

Salazarizmus Salazar nélkül

▼

Bemutatkozik a Gullick-automata

▼

Huligánok a bíróság előtt

▼

Hatezer éves település Szentlőrincen

▼

Japán lány

▼

Józsi nővér

▼

Mexikóból jelentjük

A KPVDSZ megyei bizottsága szervezésében

Változatos rendezvényekkel köszöntik a jubileumi évfordulókat

Nyitóünnepség Szigetváron

A Kereskedelmi, Pénzügyi és Vendéglátóipari Dolgozók Szakszervezetének Baranya megyei bizottsága az idén október 9-től 22-ig bezárólag tartja meg a hagyományos és immár VIII. kulturális napokat. A gazdag rendezvénysorozat szervesen kapcsolódik abba a sokrétű tevékenységbe, amelyet a megyebizottság végez a kultúrnevelési aktívák továbbképzésére és az alapszervek kulturális munkájának segítésére. A kulturális napok megnyitására szerdán délelőtt a szigetvári járási művelődési házban került sor, több mint kétszáz főnyi érdeklődő jelenlétében. A KPVDSZ központja képviseletében *Telekesi Gézáné*, a kulturális és propaganda osztály vezetője tartott előadást. Értékelte a Baranyában folyó kulturális munkát, amely lényegesen hozzájárult a KPVDSZ dolgozók politikai, szakmai és általános műveltségi színvonalának emeléséhez.

Az edédszünet előtt a budapesti és vidéki vendégek Bíró Sándor megye bizottsági titkár kalauzolásával megtekintették a történelmi nevezetességű szigetvári várat és múzeumot, továbbá a helyi fmsz árubemutatóját és termékkiállítását.

Délután a megyei alapszervek legjobb öntevékeny művészeti csoportjainak bemutatója következett. Lelkes tapsokat kapott a dunaszekcsői tánccsoport színes, lendületes műsora, a Szigetvári Tinódi Énekkar tömör hangzással előadott dalcsokra és a vajszlói fmsz színjátszóinak sikeres bemutatkozása. Nagy várakozás előzte meg a KPVDSZ országosan elismert Pécsi Irodalmi Színpadának fellépését. Mind az előadott jelenetek irodalmi színvonala, mind a szereplők átélt játéka felejthetetlen élményt jelentett a nézőknek, akik viharos tetszésnyilvánítással mondottak köszönetet a szereplőknek.

A tegnapi ünnepi megnyitót nap mint nap az alapszervek műsorai követik saját vállalataik központjaiban. A rendezvényeken méltóképpen emlékeznek meg a dolgozók az őszirózsás forradalomról, a KMP és a Tanácsköztársaság 50. évfordulójáról, de helyet kapnak a műsorokban a politikai és szakmai iskolák ünnepi megnyitói, az író—olvasó találkozók, a KISZ-fiatalok és veteránok találkozói, a színjátszó csoportok, a kulturális és szakmai vetélkedők, mint például az Élelmiszerkereskedelmi Vállalat pénztárosainak versenye, vagy mint a KPVDSZ országos szavalóversenyének megyei elődöntője.

Kiemelkedő eseménye lesz a kulturális napoknak *Ligeti László*, a KPVDSZ országos főtitkára pécsi látogatása október 15-én. *Ligeti* elvtárs délelőtt 11 órakor a KPVDSZ Petőfi Sándor Művelődési Otthonában a VII. KPVDSZ országos fotókiállítást nyitja meg, délután pedig beszámolót tart a kereskedelmi dolgozók III. nemzetközi konferenciájáról, amelyet Bukarestben tartottak meg.

Szovjet vendég látogatása Pécsett

O. B. RAHMANYIN, a Szovjetunió Kommunista Pártja Központi Bizottsága külügyi osztályának helyettes vezetője szerdán baráti látogatásra Baranyába érkezett. A vendéget a Megyei Pártbizottság székházában dr. Nagy József titkár köszöntötte. Ezt követően megtekintette Pécs város kultúrtörténeti nevezetességeit, új városrészeit, majd megyénk idegenforgalmi nevezetességeivel ismerkedett.

A világszínvonal felezővonala alatt...

Módosították a mohácsi öntöde korszerűsítésének terveit

A konok tények még a legilletékesebbeket — az öntődei ipar vezetőit —, is meglepte: öntődéink gazdaságossága és műszaki színvonala a világszínvonalnak alig több mint 40 százaléka... A KGM nagyszabású vizsgálata után —, energikus fejlesztési tervet dolgozott ki a mielőbbi felzárkózás biztosítása érdekében, mely a nagyüzemek mellett néhány kisebb egység — köztük a mohácsi öntöde —, korszerűsítését is napirendre tűzte. A generáltervezéssel megbízott KGM Tervező Iroda a Baranya megyei Tanácsi Tervező Vállalattal együttműködve az év elejére el is készítette a szükséges terveket, gazdasági élet reformjával járó anyagár- és beruházási mechanizmus-változások azonban jelentős mértékben lelassították ezt az ígéretes programot.

Az üzem jelenlegi kapacitása 3000 tonna körül van. A tervezett kapacitás 5200 tonna. A felfejlesztéshez szükséges ráfordítás az eredeti számítások szerint 20 millió forint volt. Ebből mintegy 8 milliót építési, 9 milliót pedig gépköltségekre szándékoztak fordítani. A program szerint a kéziformázó 1183, a tisztítóműhely pedig 217 négyzetméter alapterületűre nőne. Új homokmű, mintaraktár és szociális létesítmények építését is tervbe vették — melyek megvalósításával a kor színvonalára emelkedne a szürke vasöntöde. Az anyagárak változása azonban megnövelte a beruházási költséget — az átszámítások most folynak —, s ez bizonyos tervmódosításokat eredményezett. A homokmű például az eredetileg tervezett vasbetonváz helyett vasvázat kap, s más, szerkezeti változtatásokra is sor kerül. Az új terveken már dolgoznak a Tanácsi Tervező Vállalatnál, s december közepére készen is lesznek. A beruházás indításának időpontja azonban még elég távoli és bizonytalan: a vállalat anyagi erőforrásait ugyanis lekötik a már folyamatban lévő építkezések.

Komló a megye legtisztább városa címre pályázik

Egymillió forint értékű társadalmi munka

A Komló Városi Tanács végrehajtó bizottsága szerdai ülésén többek között megtárgyalta a társadalmi munkák helyzetét. A vita során egyértelműen megállapították, hogy a bányászvárosban erősödik az az egészséges lokálpatriotizmus, amely a lakóhely szebbé, kulturáltabbá tételére irányuló tettekben is kifejeződik.

Az első félévben a felmért és nyilvántartott társadalmi munkák értéke kereken 975 ezer forint. Ha ehhez hozzászámítjuk a legnagyobb munkaterületen, a városközpontban lévő bányászparkban július 1. óta végzett munkák értékét, az összeg máris meghaladja az egymillió forintot.

Olyan jól szervezett és széleskörű akcióra aligha volt példa a város történetében, mint ami folyik a bányászparkban. Csupán az első hat hónapban 1324 ember dolgozott itt — összesen 7118 munkaórát teljesítve —, s munkájuk értéke meghaladta a 200 ezer forintot. Július 1-től a mai napig további 25 ezer forinttal gyarapodott ez az összeg. S miután az építészeti szakmunkát igénylő létesítmények — lépcsősorok, támfalak — elkészültek, a vb-ülésen hallottak szerint a jövő héttől újabb nagy lendületet vesz itt a társadalmi munka.

Jelentős összeget tesz ki a különböző területeken végzett tereprendezés értéke is. A város Pécs felőli „kapujánál" a társadalmi munkások 608 ezer forint értékű tereprendezést végeztek. De ilyen jellegű munkák adódtak a Komlón divatba jött grundépítéseknél is. A felnőtteknek, s gyerekeknek egyaránt jó szórakozási lehetőséget nyújtó sportgrundok közül eddig három teljesen elkészült, két másiknak az építése pedig folyamatban van.

Ezeket, és a fel nem sorolt munkákat tekintetbe véve, Gallusz József vb-elnök jogosan állapította meg, hogy a fejlődés az elmúlt évekhez viszonyítva örvendetes és a tanács szervező-, irányító munkájának javításával — amely egyébként ugyancsak példás a korábbiakhoz képest — a jövőben még jobb eredmények érhetők el és Komló is esélyes lehet Moháccsal és Szigetvárral szemben a megye legtisztább városa címért folyó versenyben.

Képek a IV. Magyar Játékfilmszemle eseményeiről



A világhírű lengyel filmrendező, Andrzej Wajda interjút ad a Nádor Szálloda halljában. (Az interjú a 3. oldalon)



Üdvözlet a barátoknak a szemle-városból. A feladó: Balogh Zsuzsa, a Nemzeti Színház művésznője

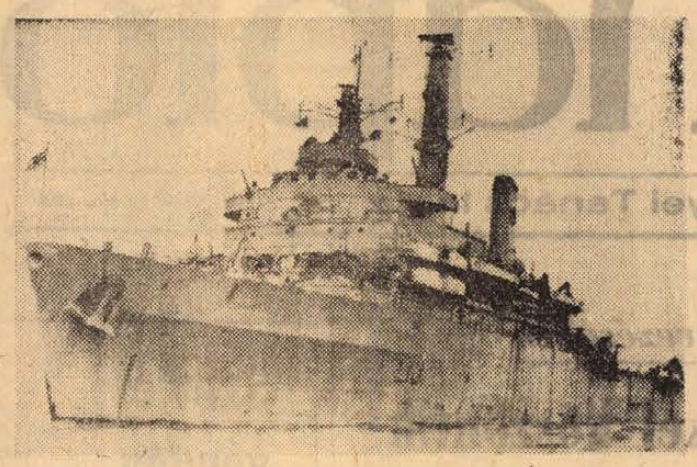
Erb János felvételei

A magyar parlamenti küldöttség Moszkvában

Ulan Bator:

A Kállai Gyula vezette magyar parlamenti küldöttség, amely a Nagy Népi Hurál meghívására látogatást tett Mongóliában, szerdán hazautazott Ulan Batorból.

A küldöttség tegnap a kora délutáni órákban megérkezett Moszkvába.



GIBRALTÁRI TALÁLKOZÓ: A Faerless nevű brit hadihajó Gibraltár előtt. Fedélzetén találkozott Harold Wilson brit miniszterelnök Jan Smith-el, a fajgyűlölő rhodesiai rezsim miniszterelnökével.

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN

✦ VARSÓ: Varsóban megnyílt a KGST építésügyi állandó bizottságának nemzetközi szimpóziuma, amelyen Bulgária, Csehszlovákia, Lengyelország, Magyarország, a Német Demokratikus Köztársaság, Románia és a Szovjetunió szakemberei vesznek részt.

✦ *KAIRÓ: Az Al Ahram keddi számában arról ír, hogy Gunnar Jarring, az ENSZ közel-keleti megbízottja kérte U Thant ENSZ-főtitkárt: november 8-val mentse fel megbízatása alól. A lap szerint a svéd diplomata úgy érzi, nem folytathatja eredmény nélküli tárgyalásait.*

Űrhajós kislány

Moszkva.
Pavel Popovics szovjet űrhajósnak ismét kislánya született. A Vosztok 4. űrhajósának első gyermeke, Natasa most 12 éves. A TASZSZ tájékoztatása szerint a 3250 gramm súlyú kislány és édesanyja jól érzi magát.

✦ PÁRIZS: Algéria párizsi nagykövetsége kedden határozottan megcáfolta és minden alapot nélkülözőnek minősítette azt az egyik párizsi napilapban közölt értesülést, amely szerint Algéria területén külföldi katonai támaszpontok lennének. Az Aurore című jobboldali napilap keddi számának vezércikkében ugyanis azt állította, hogy Algéria földközi-tengeri partvidékén szovjet rakétatámaszpontokat állítottak fel és a Mers-el-kebir-i volt francia haditengerészeti támaszpontot átengedték a szovjet földközi-tengeri flottának.

✦ *MOSZKVA: A szovjet fővárosban szerdán elkezdődött azoknak a személyeknek a bírósági tárgyalása, akik augusztus 25-én a Vörös téren tüntetésükkel megzavarták a közrendet. A vádlottak: Konsztantyin Babickij, Lacisza Bogoraz-Bruhman, Vagyim Delone, Vlagyimir Dremljuga és Pavel Litvinov ellen azért emeltek vádat, mert augusztus 25-én a Vörös téren hangoskodó viselkedésükkel és a szovjet emberek méltóságát sértő más cselekményekkel igyekeztek magukra vonni a járókelők figyelmét. Ezzel megzavarták a Vörös tér normális forgalmát, zavarták azokat a turistacsoportokat, amelyek éppen Moszkva központját tekintették meg, valamint azokat az embereket, akik a Vaszilij Blazsennij régi görögkeleti templomban berendezett múzeumot szerették volna megtekinteni.*

✦ TEHERÁN: Kedden Teheránban véget ért az Interpol 37. közgyűlése. A tanácskozáson felhívást intéztek a világrendőrséghez: fokozottabban büntessék a kábítószer-csempészeket.

✦ *WASHINGTON: Washingtonban a néger negyed legnagyobb forgalmú üzletsorán a rendőrség könnyfakasztó bombákkal igyekezett szétoszlatni egy 400 személyből álló tüntető csoportot. Az incidens előzménye az volt, hogy egy fehér rendőr agyonlőtt egy néger járókelőt, aki nem volt hajlandó az őt közlekedési szabálysértésért letartóztató rendőrt követni.*

✦ TOKIÓ: Japán három nagyvárosában összesen mintegy 13 500 diák és háborúellenes szakszervezeti tag tüntetett. A tüntetéseket és nagygyűléseket annak emlékére rendezték, hogy egy évvel ezelőtt Szato miniszterelnök délkelet-ázsiai utazása idején történt az első nagyszabású összetűzés a rendőrség és a miniszterelnök ellen tüntető diákok között. A jelenlegi összetűzések során több, 400 személy megsebesült, csaknem 200 tüntetőt pedig a rendőrség letartóztatott.

Kivégezték Mulelét

Kinshasa.
A kinshasai rádió jelentése szerint szerdán hajnalban kivégezték a 39 esztendős Pierre Mulelét, aki — mint ismeretes — egyike volt az 1963/64-es kongói felkelés legismertebb vezetőinek.
Mulelét rögtönítélő bíróság ítélte halálra, így védőügyvédje sem volt. Mobutu elnökhöz intézett kegyelmi kérvényét elutasították.

✦ BELGRÁD: Belgrádi orvosok új, a gyermekeknél alkalmazható, mindenfajta influenza ellen védelmet nyújtó oltóanyagot fedeztek fel. Dr. Ljubinko Sztojkovics, a Szerb Egészségvédelmi Intézet víruskutató osztályának vezetője, az oltóanyagot felfedező orvoscsoport feje bejelentette, hogy az új szer nem okozza azokat a gyakran súlyos bonyodalmakat, mint az eddig használt oltóanyagok, s ez a legelső ilyentípusú védettséget biztosító anyag.

✦ *PRÁGA: Szombaton kórházba szállították Martin Dzur vezérezredes csehszlovák honvédelmi minisztert, akinek régebben tartó betegsége a napokban rosszabbra fordult.*

Értesítjük a megye lakosságát, hogy

PROPÁN-BUTÁNGÁZ-igényeket

30 NAPON BELÜL KIELÉGÍTÜNK
Gáztűzhelyek és vízmelegítők
beszerelésére vonatkozó
megrendelést
a megyei kirendeltség

Pécs, Légszeszgyár u. 11.

veszi fel.

Dél-Dunántúli Gázgyártó és Szolgáltató V.

Választási hadjárat az USA-ban

Humphrey programja „a bűn és zavargások leküzdésére"

Nixon kedden este a minnesotai Minneapolisban tartott választási gyűlésen élesen támadta demokrata párti riválisát. A mintegy 8500 republikánus hallgató előtt Nixon azzal vádolta Humphreyt, hogy megválasztása esetén „a történelem legköltségesebb elnöke" lesz. A köztársaság párti jelölt állítását azzal támasztotta alá, hogy Humphrey az amerikai történelem legköltségesebb szenátora volt, 50 milliárd dolláros programokat terjesztett elő és elnökké választása esetén se sokat változna. „Szerencsére, nem fogjuk hagyni, hogy ez bekövetkezzen" — fűzte hozzá.

Humphrey ugyanebben az időben Bostonban fejtette ki programját „a bűn és zavargás leküzdésére". Hangsúlyozta, hogy meg kell fékezni Amerika nagyvárosaiban a tüntetéseket és minden ilyen esetben a megfelelő törvény szerint kell büntetni a zavargások okozóit. Kijelentette: elnökké választása esetén gondoskodni fog a nemzeti gárda egységeinek különleges kiképzéséről és minden esetben katonaságot küld a zavargások leverésére az egyes államok és városok vezetőinek kívánságai szerint.

A „Sindlinger és társa" közvéleménykutató intézet jelentése szerint Humphrey megelőzte Nixont azok között a választók között, akik hallottak vagy olvasták a vietnami háború kérdéséről adott televíziós nyilatkozatát. Negyvennyolc állam 1804 szavazati joggal rendelkező polgára közül 703-an ismerték Humphrey beszédét, amelyben a vietnami bombázások beszüntetését ígérte. A 703 személy közül 37 százalék Humphreyt szeretné elnökként látni, 30 százaléka Nixont, 13,7 százalék az úgynevezett harmadik párt jelöltjét, Wallace-t, 12 százalék nem foglalt állást, 7,3 százalék pedig egyiket se választja.

Az amerikai szenátus és képviselőház együttes ülésén kedden megegyeztek abban a törvényjavaslatban, amely megtiltja a lőfegyverek postán keresztül történő eladását.

Mexikó

Diákok „alkotmányos" harca

Mexikó:
Diaz Ordaz elnök megbízottai kedden este két órán át tanácskoztak a diákok vezetőivel a véres tüntetéseket kiváltó vitás kérdések rendezésének lehetőségéről.
A mexikói diákszervezetek vezetői bejelentették, hogy tiltakozó kampányukat a jövőben „alkotmányos harc formájában" kívánják folytatni és egyelőre lemondanak a tüntetésekről. A bejelentéssel foglalkozó hírügynökségi jelentések megjegyzik, hogy július óta több mint százan haltak meg a mexikói nagyvárosok utcáin és csak a múlt szerdai összetűzés 33 ember halálát követelte.
A mexikói fővárosban nyugalom van, bár a légkör feszült. A város stratégiailag fontos épületeit rendőrség és katonaság őrzi.

ENSZ-közgyűlés vitája

Abba Eban „békeprogramja"

New York: Az ENSZ-közgyűlés kedd esti plenáris ülésén elsőnek Garcia uruguayi külügyminiszterhelyettes, Brewah Sierra leonei külügyminiszter, majd Abba Eban izraeli külügyminiszter szólalt fel. Beszédében kísérletet tett arra, hogy a világközvélemény előtt mentegesse Izrael agresszív hódító politikáját. Ismertetett egy kilenc pontból álló programot „a közel-keleti válság rendezésére". Ez Tel-Aviv ismert propagandaszólamaiból indul ki, s arra az állításra épül, amely szerint állítólag az arab államoknak, nem pedig az izraeli szoldateszkának kell viselni a felelősséget a közel-keleti feszültség kiéleződéséért. Eban megismételte Izrael követeléseit, hogy közvetlen tárgyalásokat folytasson arab szomszédaival. Ugyanakkor kijelentette, országa kész folytatni a megbeszéléseket Gunnar Jarring közvetítésével is.

A palesztinai menekültek problémáiról szólva egy öt évre szóló tervezet kidolgozását sürgette „a menekülteknek az alkotó életbe való bevonására." Eban ismét megtagadta minden kívülről jövő megállapodás elfogadását a Közel-Kelet országaira vonatkozóan, s ezzel közvetve megerősítette, hogy Tel-Aviv továbbra sem hajlandó alávetni magát a Biztonsági Tanács határozatának, amely előírja csapatainak feltétel nélküli kivonását az agresszió révén elfoglalt arab területekről. Csupán annyit jegyzett meg, hogy Izrael kész ugyan a „tűzszüneti vonalakat állandó, biztonságos és pontosan meghatározott határvonalakkal felcserélni Izrael és a szomszédos arab államok között", de egy szót sem ejtett arról, hogy kormányának szándékában állna visszavonni csapatait az összes elfoglalt területről.

*

Szerdán visszaérkezett Moszkvába Andrej Gromiko külügyminiszter, aki az ENSZ közgyűlés 23. ülésszakán résztvevő szovjet küldöttséget vezette.

Csehszlovákia

Föderációs és nemzetiségi törvényjavaslatokat vitatják

Prága: Prágában sajtótájékoztatót tartott az államjogi elrendezésről szóló törvényt előkészítő szakbizottság. A sajtóértekezleten dr. K. Laco professzor, az illetékes alkotmányjogi bizottság elnöke hangsúlyozta: jóllehet az SZMT és a CSNT nézetei a föderáció alapvető kérdéseiben megegyeznek, mégis vannak olyan területek, például ami a nemzeti szerveknek a föderációs kapcsolatokban fennálló illetékességét jelenti, amelyek továbbra is nyitottak.

A magyar és ruszin—ukrán kisebbségek soraiban is megkezdődött a vita a nemzetiségi törvényjavaslatról. A Rudé Právo megállapítja, hogy a tervezetet általános egyetértéssel fogadják, mivel az akcióprogram szellemében valósítja meg a köztársaság állampolgárainak az igazi egyenjogúságra vonatkozó követeléseit. A jogok, amelyeket az alkotmánytörvény a nemzeti kisebbségeknek nyújt — lehetőség a saját nyelvén való művelődésre, saját nyelv használatának a hivatalos szervekkel való érintkezésben; továbbá a nemzeti társadalmi-kulturális szövetségekben való tömörülés joga — az első vélemények szerint mélyítik a csehszlovák hazafiságot és az állampolgári együvétartozás érzéseit.

A lap többek között ismerteti több magyar nemzetiségű, vezető beosztású dolgozó véleményét, akik egyetértenek azzal, hogy a nemzetiségek a köztársaság minden alapvető szervében, származásukhoz mérten legyenek képviselve.

Gyújtogatás bosszúból Zürichben

Tíz ember elégett

Egy piromániás kamasz ostoba bosszúja következtében tíz ember életét vesztette, sokan pedig megsebesültek a zürichi Metzgerbrau szállodában. A szálló egyik segédportása, a 17 esztendős Roland J. összeveszett a főportással, s ezután bosszúból gyulékony folyadékot öntött a portásfülke elé és a lépcsőre, majd meggyújtotta. A lángok gyorsan elharapóztak, úgyhogy 150 tűzoltó csak négyórás elkeseredett küzdelem árán tudta megfékezni a tűzvészt.

A vendégek úgy menekültek, ahogy tudtak — ki az ablakon, ki a tetőn át — sokan összekötött lepedőkön ereszkedtek alá. A harminc szobás Metzgerbrau szálloda a lángok martalékává vált.

A piromániás gyújtogatót az apja rábeszélte, hogy jelentkezzen a rendőrségen. Roland J. a tanácsot megfogadta s feladta magát a szálloda körül jelenlévő rendőröknek.

A legfrissebb jelentések szerint a hatóságoknak mind ez ideig nem sikerült azonosítaniok a szállodában bennégett áldozatokat. Csak egyikükről tudták megállapítani, hogy svájcban élő svéd állampolgár. A sebesültek között franciák, amerikaiak, svájciak, görögök és luxemburgiak vannak.

kommentár

Salazarizmus Salazar nélkül

Salazar, Portugália diktátora még mindig eszméletlenül fekszik betegágyán, s második agyvérzése óta világos, hogy nem tér vissza többé a politikai életbe. A portugál fasiszta rezsim most kísérletet tett arra, hogy megvalósítsa a „salazarizmust Salazar nélkül". Olyan politikust ültetett az ország miniszterelnöki székébe, akinek egész pályafutása biztosítékot nyújt a portugál uralkodó osztályok számára az 1928 óta fennálló diktatórikus rendszer életbentartására. Az utód, Marcelo Caetano professzor, aki már negyven évvel ezelőtt, tehát a Salazar-korszak „hajnalán" is a diktátor legszűkebb környezetéhez tartozott. Mussolini uralomrajutása, 1922 óta tanulmányozta a feketeinges rezsimet. Ő volt az, aki néhány évvel később Portugáliában a fasiszta mintájú „korporációs rendszer" legkövetkezetesebb ideológusának számított. S ugyancsak az olasz fasizmus példáját követve Caetano szervezte meg a portugál diktatúra militarista-fasiszta szellemű ifjúsági szervezetét.

Többször is tagja volt Salazar kormányának. Egyebek között ő vezette az úgynevezett „tengerentúli területek" minisztériumát abban az időben, amikor kidolgozták Lisszabon jelenlegi gyarmati politikáját és megkezdték a felszabadító mozgalom ellen vívott fegyveres gyarmati háborúkat Angolában és Mozambique-ban.

Mindebből világosan következik, hogy a Salazar-rezsim alapvető társadalmi és katonapolitikai arculatának kialakításában Caetano sorsdöntő szerepet játszott. Mindenképpen megfelelő embernek tűnt tehát a diktatúra csúcsain élő szűk kiváltságos réteg számára. Programbeszédében a várakozásnak megfelelően kötelezettséget vállalt amellett, hogy a kommunista pártot továbbra is törvényen kívülinek tekintik Portugáliában; hogy változatlan erővel folytatják a költségvetés 40 százalékát felemésztő gyarmati háborúkat, s hogy továbbra is teljes terrorral nyomnak el minden liberalizálási törekvést.

Az őrségváltás első szakasza látszólag zavartalanul zajlott le. A portugál helyzetet mégis átmenetinek kell tekinteni. Nem kétséges, hogy Salazar letűnésével a diktatúra ellenfeleinek bel- és külföldi akciói meg fognak erősödni. Az is vitathatatlan, hogy a portugál vezérkar és a hírhedt titkosrendőrség, a PIDE szerencsésebbnek tartotta volna a Salazar utáni ingatag időszakban egy brutálisabb, nyíltan katonai jellegű diktatúra létrehozását.

Amennyiben az ellenállás és ezzel a Caetano-féle rezsimre nehezedő nyomás erősödik, számolni kell azzal, hogy Washington elsődleges katonai-stratégiai érdekeinek védelmében nem támogatja tovább a diktátor „civil" utódját — hanem a katonákhoz fordul! Ebben az esetben alighanem a vezérkar főnöke, Deslandes tábornok lenne az a személyiség, aki színre lépne, mint a Salazar utáni Portugália új „erős embere".



— Salazar a régi és Caetano az új diktátor

Az FKP levele az indonéz elnökhöz

Párizs:

Etienne Fajon, az FKP Politikai Bizottságának tagja és Leo Figueres, az FKP KB tagja keden levelet nyújtott át indonézia párizsi nagykövetségének. A levélben, amelyet a Francia Kommunista Párt az Indonéz Köztársaság elnökéhez intézett, kifejezésre juttatják a francia közvélemény megrendülését amiatt, hogy Suharto elnök elutasította őt halálraítélt kegyelmi kérvényét.

A jövő év első negyedében

Bemutatkozik a Gullick-automata

A geológiai adottságok elemzése után István-aknára esett a választás — Napirenden a mélyszintekre való visszatérés

Sokévi előkészítő munka után készen állnak a megvalósítás utolsó ütemének tervei: december végén megérkeznek az első gépegységek, februárban szerelnek, márciusban pedig indul a próbaüzem. A műszaki előkészítő munkák máris folynak: kijelölték a kísérleti munkahelyet, kitűzték a vágatokat, sőt október 9-én, szerdán reggel a dolgozók betanítása is beindult. A felolvasócsarnokban berreg a vetítőgép, a vásznon pedig — mint egy titokzatos, földalatti szörny —, lassan összehúzódik, s kígyószerű mozdulattal előrelép a hírből már minden szabolcsi bányász által ismert Gullick-automata...

Szükség és lehetőség

Az oly hosszas és oly szenvedélyes vita tehát végképp eldőlt. A Mecsekben is lesz végre önjáró fejtésbiztosítás — lépegető automata. Az utolsó szót egyébként október 4-én mondták ki, amikoris a világhírű angol bányagépgyár megbízottai István-aknai helyszíni szemléjük után rendkívül pozitívan nyilatkoztak. Kijelentették: gépük a sajátos — szokatlanul meredek telepekkel bíró — mecseki viszonyok között is produkálni fogja a napi 4,5—5 méteres előrehaladást. A háromhavi időtartamra tervezett kísérletek egy, a IV/a szinten kialakított, 100 méteres fronthosszúságú, 30—35 fokos dőlésű fejtésben kezdődnek.

A hidraulika elvén működő „lépegető" biztosítást a British Jeffrey Diemont Ltd marótárcsás jövesztőgépével kombinálva próbálják ki. Ha a kísérletek sikerrel zárulnak, a mecseki medence két legsúlyosabb tehertételétől, a drága biztosítási munkafolyamatoktól és a tarthatatlanul nehéz és gazdaságtalan kézi jövesztéstől szabadul meg. István-akna vezetői elmondották: a kísérletek mielőbbi megkezdése mellett szólt az is, hogy egyre nehezebben kapnak erős, egészséges, föld alatti munkára alkalmas embereket, a Gullick-automata sikere tehát a létszámgondokon is segítene.

280 vagon szén

A legnagyobb pécsi bányaüzem életében egyébként már a lépegető automata üzembehelyezését megelőzően sor kerül egy jelentősebb változásra: novemberben termelni kezd az első mélyszinti fejtés. Mint ismeretes, István-akna néhány éven át a felszín alatti telepekből termelt, melyek egyrészt már bolygatott területek voltak, másrészt meglehetősen rossz minőségű szenet adtak. A „levonulást" azonban rendkívül bonyolulttá teszi az, hogy az I. mélyszinttől lefelé (kb. 300 méter) már mindennapos a gázkitörésveszély. Az üzemvezetés a zavartalan átmenet biztosítása érdekében mintegy kétéves időtartamra húzta szét a teljes „levonulás" menetrendjét. Ezalatt megfelelő módon fel lehet készíteni a tapasztalatlan, fiatal bányászokat. A mostani, előkészítő szakaszban, a legrutinosabb, gázkitörés-veszélyhez szokott csapatokat vetették be.

István-akna 1969-ben előreláthatóan 270—280 vagon szenet ad naponta — s miután a mélység növekedésével fokozatosan javul a minőség, ez a szén remélhetőleg keményebb és jóval kisebb hamutartalmú lesz, mint a mostani.

Ahol lehet...

István-aknát követően a komlói területen — Kossuth-bányán — is rövidesen megkezdődnek a Gullick-automatával folytatott kísérletek. A jövő most már világos: a klasszikus és legkorszerűbb biztosítási, illetve fejtési módok variálása hozhat csak sikert, a teljes automatizálás a Mecsekben ugyanis sohasem valósítható meg. A 40 foknál meredekebb fejtésekben egyetlen gép sem marad állva — a rendelkezésre álló eszközöket tehát mindig ott, abban az üzemben használják majd, ahol erre a legmegfelelőbbek a körülmények. Mindez a geológiai kutató- és előrejelző munka további tökéletesítését kívánja, a géprendszerek szállítása és beépítése ugyanis meglehetősen drága.

B. S.

Nobel-békedíj

Oslo.

A norvég parlament Nobel-Bizottsága szerdán René Cassin francia jogásznak ítélte oda az 1968. évi Nobel Béke-díjat. 1964 óta ez az első eset, hogy a norvég Stortinget bizottsága a nemzetközi megértés és a béke érdekében kifejtett munkásság" elismeréseként egyéni Nobel Béke-díjat adományoz. Az 1964-es díjat — mint ismeretes — Martin Luther King-nek, az azóta meggyilkolt amerikai néger polgárjogi vezetőnek ítélték.

A 81 éves René Cassin jelenleg a strasbourgi székhellyel működő emberi jogok európai bíróságának elnöke, 1946-tól egészen 1967-ig az ENSZ emberi jogok bizottságának volt az elnöke.

A. Wajda Pécsett

A Hamu és gyémánt rendezőjének sajátosságairól

Őszülő, fegyelmezett arc, puritán öltözet. Jön lefelé a Nádor Szálló lépcsőjén, hagyon szívesen ad interjút, de megkért: igyekezzünk, mert fél óra múlva várja őt kedves barátja, Jancsó Miklós, s a Petőfi moziban együtt nézik meg Mészáros Márta filmjének, az Eltávozott napnak díszbemutatóját.

Az interjú előtt azonban hadd idézzünk néhány adatot Andrzej Wajda életéből: Suvalki-ban született 42 évvel ezelőtt. Résztvett az ellenállási mozgalomban, majd a Krakkói Művészeti Akadémián festészetet tanult, utána pedig elvégezte a Lodzi Filmművészeti Főiskolát. Ez utóbbi 1952-ben volt. Azóta a lengyel filmművészet jelentős egyéniségévé nőtt, aki nemzetközi tekintélynek is örvend.

— Hát tessék, kérdezzen! — mondja.

— Álljon ez az interjú egyetlen kérdésből, s az arra adott válaszból: hogyan helyezné el a mai magyar filmművészetet térben és időben a világ filmművészetében?

— Én teljesen méltatlan vagyok arra, hogy ezt megfogalmazzam. De legyen! Mindenesetre hangsúlyozom, hogy a magyar filmművészetnek csak egy részét ismerem, nem láttam minden magyar alkotást. Tehát véleményem csak az előbbiekre vonatkozik. Így tehát nem adhatok olyan átfogó kérdésre választ, mint amit ön most feltett. De elmondom, hogy látom én a magyar filmet, s melyek önök filmművészetének azon tulajdonságai, amelyek érdekessé teszik, s engem arra ösztönöznek, hogy saját munkámban is ápoljam e tulajdonságokat. Ami a legszebb, legmagasabb értékű bennük, az a nemes vergődés, az alkotók és a film hőseinek vergődése a nehéz és fájdalmas, nehezen megoldható problémákkal. A másik ilyen vonásuk: általában egybeesik a történelmi és a kortársi filmek vonala, például a mai valóság fejeződik ki a történelmi filmekben is, gondolok elsősorban Jancsó Miklós alkotásaira. További értékes jellemzőjük, hogy törekednek a magyar nemzeti értékek bemutatására, megőrzésére. Végül, s itt most nem szeretnék rossz kifejezést használni, de valahogy olyan benyomás él bennem, mintha a mai magyar filmek egyfajta özönvíz előtti állapotot akarnának megörökíteni a celluloidszalagon, egy olyan állapotot, ami omlásban van. Mi lehet ennek az oka? Szerintem az, hogy a mi országaink túl sokat szenvedtek a háborúban, s nem tudunk ettől szabadulni, mindent a veszély hátterében fényképezünk, mindig figyelmeztetni akarunk.

F. D.

Jelentés a filmszemléről

Közönség—színész találkozók

A filmszemle tegnapi krónikáját a Bóbita Bábegyüttes és a Fekete Színpad műsorával kezdjük, melynek csupán a kezdése esett keddre. A nagyszámú nézősereg ugyanis valamivel éjfél után távozott a Pannonia Szálló nagytermében, a látottak alapján bizonyára elégedetten. A fesztivál hajnali eseménye volt még a lengyel delegáció érkezése, melynek tagjai Czeslaw Petelski alelnök, Andrzej Wajda, a Hamu és Gyémánt világhírű rendezője, valamint Stanislaw Rutovicz rendező. Tegnap estére várták Erwin Geschonneket, az NDK filmművész szövetségének ügyvezető alelnökét, Günther Klein elnökségi tagot, valamint Henri Chapiert, a francia Combat munkatársát.

*

Pannonia Szálló nagytermében tegnap is filmvetítés vezette be a közönség—színész találkozót. Ez alkalommal a Csodálatos mandarin televíziós-táncfilmet és a Bizonyos jóslatok című bábfilmet láthatta a színészt váró közönség. Fél 12 tájban aztán Kovács P. József tv-riporter vette át a szót és bemutatta a közönségnek Goór Nagy Mária, Moór Mariann, Szakács Eszter és Molnár Tibor színművészeket, valamint Vujicsics Tihamér zeneszerzőt.

*

A nap jelentős eseményeként délelőtt 10 órakor folytatták a pécsi Járási Tanács dísztermében azt a tanácskozást, melynek témája: Hogyan tölthetí be szerepét a filmművészet a mai társadalomban?

A vitán megjelent Aczél György elvtárs is, az MSZMP Központi Bizottságának titkára. Felszólalt Philippe Haudiquet francia esztéta, filmkritikus, Marx György fizikus, Kovács András és Nádasy László rendezők, Gerda Rothmayer, a Volksstimme filmkritikusa, Kósa Ferenc filmrendező, Rényi Péter kritikus, Eörsi István író, Huszár Tibor szociológus és végül Gyertyán Ervin filmkritikus, aki egyben zárszót mondott a kétnapos vitához.

*

Délután két órakor a vasasi Petőfi Művelődési Házban a Szénbánya Vállalat fogadta a Csillagosok katonák című film alkotóit. Művészküldöttség tagjait Balogh Mari tv-bemondó mutatta be a találkozó résztvevőinek. Az érdekes vitát követően búcsúzóul kis bányászlámpával ajándékozták meg a vendégeket: Kézdi Kovács Zsolt első asszisztenst, Farkas Zoltán vágót, Götz Jenő gyártásvezetőt, Molnár Tibor színművészt, Grünwalszky Ferencet a film másodasszisztensét, Kiss Mihályt, a filmművész szakszervezet titkárát és Szabó Balázs filmesztétát.

*

A Pécsi Tanárképző Főiskolára az Egy szerelem három éjszakája című film „stábja" látogatott el, illetve ennek képviseletében Ránki György Kossuth-díjas zeneszerző és Balogh Zsuzsanna színésznő. A bemutatást követő vitában részt vett Bernáth László kritikus is.

*

A filmszemle „legfilmesebb" eseményei persze a versenyfilmek díszbemutatói, valamint az ugyancsak magyar vonatkozású ősbemutatók. Az Eltávozott nap pécsi díszelőadásán, melyen Gábriel József Pécs városi Tanács vb művelődésügyi osztályának vezetője mondott megnyitót, Mészáros Márta rendező mellett részt vett Kovács Kati is. — A Falak alkotóit Kovács András rendező és Bánki Zsuzsa képviselték a díszbemutatón, melynek megnyitóját dr. Borsos József, a Városi Tanács vb művelődési osztályának népművelési csoportvezetője tartotta. A két versenyfilm dunaszekcsői és szigetvári díszelőadására is a Pécsett fellépő művészküldöttség készülődött, míg a Próféta voltál szívem pécsi és szigetvári ősbemutatójára ifj. Korga György, Parragi Mária, Szabó Tünde, Somogyi Tóth Sándor író és Zolnay Pál rendező. A Fejes-novella nyomán készült Mocorgót csupán Dunaszekcsőn mutatták be tegnap.

*

Pécs város utcáin az ünneplő filmesek mellett megjelentek a „forgatók" is. A Magyar Filmhíradó Drahos Kálmán operatőr vezetésével készít felvételeket a játékfilmszemléről.

A mai program

Ma délelőtt 10 órakor Veress József vitaindítójával megkezdődik a Filmklubvezetők Országos Tanácskozása a Hírlapolvasóban. Ugyanekkor folytatódik a szocialista országok filmművész szövetségei képviselőinek zártkörű találkozója a Nádor Szálló különtermében.

A közönség—színész találkozó rövidfilmvetítéssel kezdődik — ugyancsak 10 órakor — a Pannonia Szálló nagytermében, ahol Lénárd Judit tv-riporter ismerteti össze a megjelent színészeket a közönséggel.

Délután 4 órakor díszelőadás keretében mutatják be a 39-es dandárt, Makk Károly filmjét a pécsi Petőfi filmszínházban. Ugyanitt vetítik 18 órakor a Lombhullás című szovjet—grúz fesztiválfilmet (Iocseliani) és 20 órakor a Kortársaink című szovjet fesztiválfilmet, Rajzman alkotását.

A Kossuth filmszínházban 16 óra 30 perckor a Máté élete — Nescsinszkij lengyel fesztiválfilmje — kerül bemutatásra, amit este fél 11-kor megismételnek. A Mocorgó ősbemutatója 16 óra 30 perckor, a Sodrásban vetítése pedig este fél 9 órakor kezdődik ugyancsak a Kossuth filmszínházban.

Búzatanácskozás

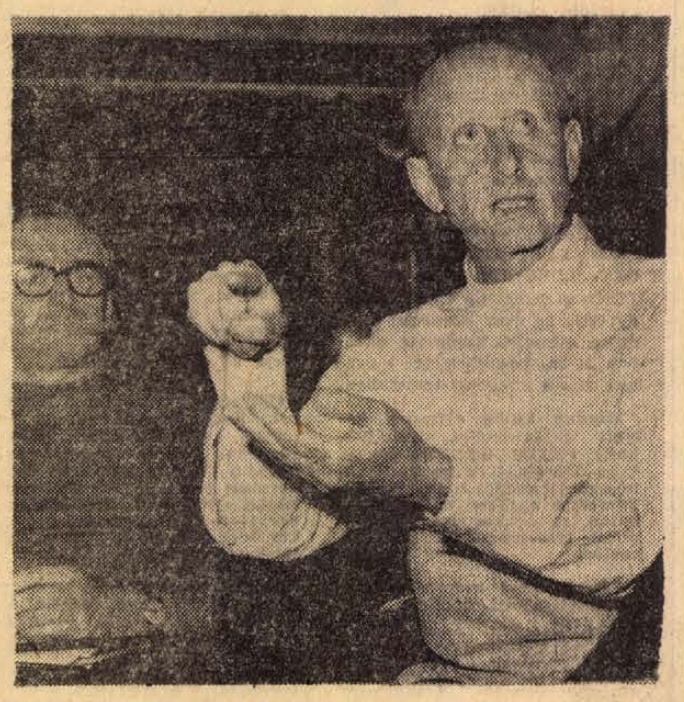
Jelentős mennyiségű vetőmagot importáltunk

Szerdán tíz dunántúli és alföldi megye közel másfélszáz szakembere jött el Pécsre, hogy a nemrég megtartott szolnoki országos búzatanácskozás után valami újat halljon e fontos növény termeléséről. Ez az új ezúttal a Libellula búza volt, s érthető módon a legnagyobb várakozás dr. Musac Ivánnak, az eszéki mezőgazdasági kutató intézet búzatechnológiai osztálya vezetőjének előadását előzte meg, aki a Ságvári Művelődési Házban megtartott tanácskozáson bemutatta a magyar szakembereknek a Libellula búzát, melyet Szlavóniában már évek óta nagy területeken termesztenek, s melyből jelentős mennyiségű vetőmagot importáltunk Jugoszláviából 1969-re.

Az eszéki kutató megállapításai általában igazolták e kitűnő új fajtával kapcsolatban szerzett baranyai tapasztalatokat.

Mivel a Libellula úgynevezett puha búza, behozatalára felfigyelt a malomipar is. Baranyában a vállalat már megkezdte a liszt minőségének vizsgálatát s rövidesen képet kapunk a fajta sütőipari értékéről. A szakemberek azonban a szerdai tanácskozáson is hangsúlyozták, hogy a hazai rög — mint ahogy a San Pastore esetében is beigazolódott — sokat javíthat a fajta belső értékén. A megyében kialakult fajtaarányt, mint azt Baracs József, a Megyei Tanács mezőgazdasági és élelmezésügyi osztályának vezetője a tanácskozáson kijelentette, a Libellula nem borítja fel, pusztán a San Pestoret hivatott felváltani, ha tömeges termesztésben is beválik. A mezőgazdaság továbbra is a hazai búzanemesítőktől várja az új acélos intenzív magyar búzák előállítását.

A búza Baranyában is fontos növény, a terület 25—30 százalékát köti le s holdanként 1 mázsás termésnövelés 26 millió forinttal növeli a tsz-tagok jövedelmét.



Ránki György zeneszerző a filmzenéről beszél a Tanárképző Főiskola hallgatóinak

Autogramvadászok

Vége a közönség—színész találkozónak, következik az autogramvadászat. A Pannónia Szálló nagytermében mindenki mindenkiben a Művészt véli felismerni, mindenki, aki itt ül művészgyanús.

Az egyik asztalnál ismerős pécsi fiatalember szemlélődik. Szakálla kitűnő csalinak bizonyul, mert rajzanak köréje a tizenévesek. Szabadkozik eleinte, azután odakanyarít néhány aláírást. Miért ne? A szakáll valóban az övé.

Egy kamasz az én orrom elé nyomja aláírásgyűjtő füzetét.

— Dehát én újságíró vagyok, s ráadásul nincs is „nevem"?

— Jó, jó... — dörmögi a fiú — de aláírása csak van?

*

Egy falkára való srác — vakítófehér papírlapokkal felfegyverkezve — Pöör Klári és Balogh Mária tv-riportereket szándékozik megközelíteni, akik igencsak „műsorban vannak". Egyikük már-már összeszedi magát és odalép, de a másik srác visszatartja:

— Várj csak, komám, majd ha beugrik a szünetjel!

*

Bánhidi Lászlót, a Tüskevár népszerű Matula bácsiját, valóságos gyermekhad vette ostrom alá a megnyitón. Nehezen győzi már az aláírást, amikor ott terem az egyik szemfüles fotóriporter:

— Úgy, úgy ... csak rohamozzatok gyerekek, így lesz jó a fénykép — mondja és exponál.

Pillanatokon belül átcsoportosul a gyerekhad, most már a fotóriportert szorongatja.

— Bent leszünk az újságban... tényleg? És mikor fog megjelenni?

Hiába, a saját népszerűség mindennél előbbrevaló.

*

Az újságíró színész aláírással akar kedveskedni barátja kislányának, ezért maga is odaszerénykedik egy művésznőhöz. Tüstént kérdést kap egy bizonyára szakmabeli fiatalembertől:

— A diákokat értem, de hogy lesz valakiből autogramgyűjtő ennyi idős korára?

Tekintettel az „ennyi idős korára", adós maradok a magyarázattal. Az autogramgyűjtés mégiscsak fiatalít valamit.

*

A közönség—színész találkozó legeredményesebb autogramvadásza a 75 éves Jakabffy Gáborné rendkívül fiatalosan sürgölődött a művészek körül. Nemcsak a nevét és korát árulta el, hanem azt is, hogy a szociális otthonnak gyűjti az autogramot.

B. M.

hírek

1968. OKTÓBER

10

CSÜTÖRTÖK

Szeretettel köszöntjük

Gedeon

nevű kedves olvasóinkat névnapjuk alkalmából.

◆

A Nap kél 5.55, nyugszik 17.06 órakor. A Hold kél 18.31, nyugszik 10.16 órakor.

ÖTVEN ÉVE TÖRTÉNT...

Wilson először csak a német fegyverszüneti kérelemre válaszolt, de már ez is mély visszhangot keltett Magyarországon. Egymás után nyilatkozatokba kezdtek vezető politikusok a békéről. Közöttük legjelentősebb volt Károlyi Mihály nyilatkozata, hiszen benne legtöbben már most a jövendő kormányfőt látták.

Nekünk olyan béke kell — mondotta Károlyi — amelyet Magyarország önállóan köt. Hogy ilyen békét elérhessünk, első feltételünk Magyarország függetlensége, elszakadása Ausztriától. A nemzetiségi kérdést a nemzetiségek közreműködésével kell megoldani. Károlyi olyan koalíciót akart létrehozni, amelybe nemcsak a demokratikus politikai pártokat (szociáldemokraták, polgári radikálisok) akarta bevonni, hanem a nemzetiségeket is.

A horvát—szerb parlamenti koalíció azonban nemzeti tanácsot alakított és megbízta öt tagját, hogy tanácskozást kezdjen a többi pártokkal.

A pécsi szocialisták álláspontja az volt, hogy nálunk a béke kérdése egyben a belső demokratizálódás kérdése is. Hogy ezt végre lehessen hajtani, el kell távolítani az útból a régi, a kor szellemét meg nem értő vezetőket (Wekerle, Tisza).

Baranyában közgyűlésen számolt be a megyei alispán a helyi közállapotokról. A háború kezdete óta 27 587 390 koronát fizettek ki rendes napi hadisegélyekre. Ezenkívül rokkantaknak és hősi halottak hozzátartozóinak segélyezésére fordítottak 229 860 koronát.

A közegészségügy helyzete egyre rosszabbra fordult a megyében. Magasra szökött a halálozási arányszám, egyre érezhetőbb lett az orvos- és gyógyszerhiány. Az élelmiszerárak folyton emelkedtek, a rendbérek állandóan csökkentek, mélyre süllyedt a lakosság életszínvonala.

Dr. Kopasz Gábor

◆

— **Csúcsforgalom.** A hétre megteltek a pécsi szállodák. A nagy forgalomra és a meglepően meleg időre való tekintettel a mecseki camping 13-án zárja kapuit.

◆

Időjárásjelentés

Várható időjárás csütörtök estig: felhőátvonulások. Többfelé eső, egy-két helyen zivatar. Mérsékelt, helyenként átmenetileg megerősödő délnyugati, nyugati szél. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 9—14, legmagasabb nappali hőmérséklet csütörtökön 17—22 fok között.



Bilincs és mosoly



Farkasvisszhang

Mezőbuszok a baranyai határban

A mezőgazdasági munkásokról való gondoskodás újabb szép példáját adták a baranyai állami gazdaságok és a termelőszövetkezetek: személyszállító autóbuszokat vásároltak dolgozóik számára. Az első tíz „mezőbusz" a Bólyi, a Szentlőrinci és a Villány—Siklósi Állami Gazdaság, valamint a belvárdgyulai Közös Út, a drávaszabolcsi Dózsa és a mohácsi Új Barázda Tsz területén közlekedik.

Menetrendszerűen járják a falvakat és az üzemegységeket, ahol felveszik vagy lerakják a munkásokat. Naponta többször is fordulnak. A „mezőbuszok" megjelenése a baranyai határban az állami gazdaságok és a termelőszövetkezetek anyagi megerősödését is jelzi. Várható tehát, hogy a következő években mind több mezőgazdasági nagyüzem vásárol autóbuszt.

Ajándék a 700 000. látogatónak

A Zsolnay gyár centenáriumi ünnepségeinek hetében lehet számítani a Zsolnay kerámia és porcelánkiállítás hétszázezredik látogatójára. A Pécsi Porcelángyár ez alkalomból egy díszesen festett, áttört peremű, virágmintás, igen szép eozinvázát adott át a múzeumnak, amellyel majd a hétszázezredik látogatót megjutalmazzák. A Zsolnay kiállítás október 10-től kezdve a jubileumi héten át egészen 20-ig minden nap reggel 9-től folyamatosan este 6-ig tart nyitva.

◆

— **„A diplomás"** című amerikai filmet — műsoron kívül — pénteken este 10 órakor a Petőfi Filmszínházban, „Az éjszaka hevében" című amerikai filmet pedig szombaton délelőtt fél 11 és délután fél 3 órakor a Kossuth Filmszínházban is levetítik.

◆

KRESZ-vetélkedő az Olimpiában

Ii-én, pénteken 18 órakor Pécsen az Olimpia étteremben a Baranya megyei Közúti Balesetelhárítási Tanács, a Baranya megyei Rendőrkapitányság közlekedésrendészeti osztálya, az Állami Biztosító és a Magyar Autóklub pécsi csoportja szervezésében ünnepélyes klubnapot tartanak. A klubnapon először dr. Rozgonyi László, a Budapesti Műszaki Egyetem adjunktusa tart előadást „Műszaki biztonsággal a balesetek megelőzéséért" címmel, majd „Korrózió elleni védekezés" c. referátumát Meiszterics István, a 14-es AKÖV főmérnöke tartja. Ezután vidámabb formában folytatódik az est programja, ugyanis KRESZ-totó következik, melyen értékes tárgynyereményeket osztanak ki a szerencsés és ügyes „versenyzőknek".

— **Miniszterhelyettes Pécsett.** A TIT Baranya megyei szervezet közgazdasági szakosztálya, a Magyar Közgazdasági Társaság Baranya megyei csoportja rendezésében ma 14 órakor a TIT Bartók Klubjában (Pécs Janus P. u. 11.) Keserü Jánosné belkereskedelmi miniszterhelyettes ankétot tart a termelés, feldolgozás és értékesítés kapcsolatának tapasztalatairól.

— **Bíró József Varsóban.** Bíró József, hazánk külkereskedelmi minisztere és Tordai Jenő külkereskedelmi miniszterhelyettes kedden éjjel kétnapos látogatásra Varsóba érkezett, hogy megbeszéléseket folytasson az 1969. évi lengyel—magyar államközi kereskedelmi tárgyalások előkészítéséről.

◆

Tanácskozott az SZMT

Ülést tartott tegnap a Szakszervezetek Baranya megyei Tanácsa. A Szakszervezetek Országos Tanácsának legutóbbi értekezletéről Kinczli József, a Vasutas Szakszervezet területi bizottságának titkára mondott tájékoztatót. Bogár József, az SZMT vezető titkára a testület két ülése között végzett munkáról számolt be. A szakszervezeti vezetőségválasztások előkészítésének programját Jávori István, az SZMT munkatársa ismertette. Tihanyi János, az SZMT Közgazdasági Bizottságának vezetője pedig a jubileumi munkaverseny tapasztalatairól és a további feladatokról beszélt.

◆

— **Esős napok közelednek,** időben vásárolja meg, 110 Ft helyett 47 Ft-ért a női esőkabátot a Leértékelt Áruk Sallai u. boltjában. x

— **150 ipari tanulót iskoláztak be** az idei tanévben Siklóson, ez az 1965. évi beiskolázási létszámnak csaknem háromszorosa. Különösen szembetűnő a fejlődés a termelőszövetkezetek vonatkozásában, ahol a szakmánkénti beiskolázás is kedvezőbb az elmúlt évekénél. Idén a siklósi termelőszövetkezetek 48 ipari tanulóval kötöttek szerződést.

— **Ma élő fazekasok.** A mohácsi Kanizsai Dorottya múzeum ez idén a múzeumi hónap alkalmából megrendezi második Ma élő fazekasok című kiállítását. A kiállítás október 12-én, szombat délelőtt 11 órakor nyílik a városi tanácsháza előcsarnokában, megnyitó beszédet mond Mándoki László, a néprajzi osztály vezetője.

— **Ötszáz óra társadalmi munkát** vállaltak a Cserkúti Mezőgazdasági Gépjavító Vállalat fiataljai az 50. évforduló méltó megünneplésére. A munkát üzemük területén és környékén végzik.

— **Aramszünet** lesz 10-én 7—15 óráig a Zólyom u., Regős u., Piac tér, Bajcsy-Zs. u., Rózsa F. u., Batthyány u., Móricz Zs. körtér, Jókai M. u., Majláth u., Rákóczi út a Zsolnay szobortól a Bajcsy-Zs. utcáig terjedő szakaszán. Citrom u., Dischka Gy. u., Eötvös u. által határolt területen. x

— **A baranyai vasárnapok** keretében megrendezésre kerülő pécsváradi leányvásáron résztvevő kisiparosokat és kiskereskedőket felhívja a rendezőség, hogy helyüket lehetőleg már október 12-én (szombaton) 13—17 óráig foglalják el, legkésőbb azonban 13-án reggel fél 7-ig. Október 13-án 7 órakor ugyanis Pécsvárad község központjában közúti forgalomkorlátozás lép életbe, ezért a későnjövők kirakodása nem engedélyezhető.

◆

Gépkocsik előjegyzési sorszámai

Az elmúlt héten is a Skoda 1000—MB típusból adtak ki legtöbbet a Merkur telepen. A több mint ötszáz Skoda mellett néhány Trabant és FIAT—850-es, valamint három Volga talált gazdára.

Trabant Limousine	*21 196*
Trabant Kombi	*1 467*
Wartburg Limousine	*7 440*
Wartburg de Luxe	*5 258*
Moszkvics	*14 026*
Skoda 1000—MB	*9 197*
Skoda Octavia Kombi	*422*
FIAT—850 Limousine	*1 773*
FIAT—850 Coupé	*238*
Renault	*1 166*
Volga	*700*

◆

— **Dr. Marth Sándor** ismét rendel. x

— **Tíz napon** keresztül szelte a paprikát 205 általános iskolai tanuló a Szigetvári Konzervgyárban, a hoboli iskolások pedig a helyi tsz-nek az őszi betakarításban segítettek.

— **Bólyban az október 20-ra** hirdetett vásár elmarad, helyette december 6-án lesz pótvásár.

— **Ingpulóver,** garbó nyakkal, női és lányka télikabát, női szövetruha, extra nagyságban is érkezett a Leértékelt Áruk Sallai u. boltjába. x

— **A Baranya megyei Rendőrfőkapitányság közlekedésrendészeti osztálya kéri,** hogy tanúkihallgatás végett jelentkezzenek azok, akik október 6-án 13 órakor Pécsett, az Ifjúság útja és Honvéd utca kereszteződésében történt mentő—motorkerékpár balesetet látták, vagy arról tudomásuk van. Jelentkezni lehet Pécs, Kilián György u. 3. sz. II. em. 77. sz. szobában, vagy a 30-15-ös telefonon.

A hét filmjei

BILINCS ÉS MOSOLY

Színes, szélesvásznú amerikai film, amelyet Stuart Rosenberg rendezett. Amerika egyik déli államában játszódik a történet, amelynek főhőse Luke Jackson, egy két évre elítélt kényszermunkás. Luke Jacksont, akit a „Balhés" néven emlegetnek, Paul Newman játssza, társát pedig George Kennedy.

FARKASVISSZHANG

Színes, szélesvásznú lengyel kalandfilm. Bandák, rablók, hegyi harcok, szerelem alkotják a film szövevényes történetét. A Scibor Rylski rendezte film főszereplői Bruno Oja, akit a Senki sem akar meghalni című filmből ismerhet a magyar közönség és Irena Karel.

— **500—600 literes boroshordókat** vásárol a Szőlő- és Gyümölcstermelő Szakszövetkezet (Pécs, Zrínyi u. 2.) x

— **A Gyárvárosi Üttőrőzenekar** ma délután 4 órakor térzenét ad a filmszemle vendégeinek tiszteletére a Széchenyi téren.

◆

Országos tűzoltóbajnokság

Kedden rendezték meg Budapesten az országos tűzoltó bajnokságot. Hivatásos tűzoltóink versenyén a három korcsoportban szoros és szinvonalas verseny alakult ki. Baranyából a mohácsi és a pécsi tűzoltók vettek részt a döntőn és szép eredményekkel tértek haza. Az első korcsoportban (32 éves korig) Solti István mohácsi őrmester 40 másodperces időeredménnyel megnyerte a rohampályás versenyt országos bajnokságát, a mohácsi parancsnokság B szolgálati csoportjának raja pedig a harmadik helyen végzett a rajverseny II. kategóriájában. A pécsi tűzoltók az I. kategóriában indultak és a pécsi parancsnokság B szolgálati csoportjának I. raja az országos bajnokság 5. helyét szerezte meg.

Színház

Nemzeti Színház: A kaukázusi krétakör (délután 3 órakor). — Csiky G. bérlet. — Luxemburg grófja (este fél 8 órakor). — Rátkay bérlet.

Mozi

Park: Bilincs és mosoly (3, 6, 8).
Petőfi: 39-es dandár, díszelőadás (4). Lombhullás (6). Kortársaink (8).
Kossuth: Bilincs és mosoly (f10, 12). Máté élete (f5). Mocorgó (f7). Sodrásban (f9). Máté élete f11).
Pécsszabolcs: Tavasz az Oderán (5, 7). **Vasas II.:** A cigány (6). **Harkány:** Szűzek elrablása (7). **Mohács:** Rita, a vadnyugat réme (6, 8). **Siklós:** Farkasvisszhang (7). **Szigetvár:** Amerikai feleség (7). 16 éven felül!

Pécsi Rádió

17.30: Magyar nyelvű műsor. — Zenélő levelezőlap
17.55: Tőzegbányában Kovácshidán. — Riport
18.05: Új felvételeinkből. — Az Erchányászati Vállalat fúvószenekara játszik
18.15: A IV. Magyar Játékfilmszemléről jelentjük
18.25: Népszerű egyvelegek
18.45: Dél-dunántúli híradó. — Műsorismertetés
19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor Szórakoztató zene. Hírek. Lapszemle. — Hangulatok versben, zenében
19.30: Német nyelvű műsor. — A mezőgazdaságból jelentjük. — Kívánsághangverseny
20.00: Műsorzárás.

Magyar Tv.

8.10: Földrajz (ált. isk. 5. oszt.)
9.00: Környezetismeret (ált. isk. 3. oszt.)
9.55: Számtan-mértan (ált. isk. 6. oszt.)
11.05: Kémia (ált. isk. 8. oszt.)
13.10: Földrajz (ism.)
14.00: Környezetismeret (ism.)
14.55: Számtan-mértan (ism.)
15.50: Kémia (ism.)
17.58: Műsorismertetés
18.05: Reklámműsor
18.00: Hírek
18.15: Labor a lavórban... — Kezdő fotósok műsora
18.40: Írók, könyvek, kritikusok
19.00: Telesport
19.25: Esti mese
19.35: Budapesti zenei hetek — 1968. A Magyar Állami Hangversenyzenekar koncertje az Erkel Színházból, felvételről
19.55: Szünet
20.00: Tv-híradó
20.20: Ezek a fiatalok. — Zenés magyar film
21.45: Mexikó művészete
22.15: Tv-híradó — 2. kiadás

Jugoszláv Tv.

17.15: Varázskréta. **17.30:** Üttőrő tv-napló. **18.20:** Népi ritmusban. **18.45:** Még egy lépés. **19.05:** Londonnál. **20.35:** Aktuális beszélgetés. **21.35:** Valószínűleg: Jiří Sotola: Waterloo.

TIT Bartók Klub

19 órakor Nemzedékről nemzedékre című sorozat: Igen én élni s hódítani fogok... — Az ifjúság társadalmi mozgalmai a múltban és ma. — Vitavezető: Vonyó József tanár, a POTE KISZ-titkára.

*

Technika Háza (Janus Pannonius u. 11.): Országos kerámia biennálé megtekinthető: 9—12, 15—18 óráig.

Felhívás!

Felhívjuk a gépkocsival rendelkező vállalatok, intézmények, közületek és valamennyi mezőgazdasági üzem szíves figyelmét, hogy az őszi rossz idő beállta előtt

SZERESSZÉK BE GÉPKOCSI-GUMI

ÉS AKKUMULÁTOR SZÜKSÉGLETÜKET

a B. m. AGROKER Vállalat alkatrészosztályán

150x16	550x16	600x16
650x16 sima	650x16 T. j.	750x16
900x16	590x15	640x15
670x15	600x20	650x20 sima
650x20 G. k.	650x20 T. j.	750x20
200x20 szovj.	260x20 szovj.	825x20
325x20 T. j.	900x20	

◆

Akkumulátorok:

3—E—4,	6—E—7,	6—DE—4,
6—E—6,	6—E—3,	6—E—10
3—E—5,	6—E—8,	

Halálozás

Fájó szívvel tudatjuk, hogy szeretett jó férjem, édesapám, apósom, nagyapánk, testvérünk, sógorunk és kedves rokonunk, OROSZ MÁTYÁS, a Szentegáti Állami Gazdaság igazgatója 50 éves korában elhunyt. Temetése október 12-én, szombaton 12 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély megrendüléssel tudatjuk, hogy OROSZ MÁTYÁS elvtárs, a Szentegáti Állami Gazdaság igazgatója 1968. október 8-án elhunyt. Orosz Mátyás elvtársat a Szentegáti Állami Gazdaság saját halottjának tekinti. Temetése október 12-én 12 órakor lesz a pécsi köztemetőben.

Tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy ÖZV. LÖSCHER JÁNOSNÉ, a Tüzér u. Szociális Otthon gondozottja 90 éves korában csendesen elhunyt. Temetése októben 11-én, pénteken fél 1 órakor lesz a központi temetőben.

Minden külön értesítés helyett fájdalommal tudatjuk, hogy PÉTER SÁNDORNÉ sz. Pum Margit 61 éves korában, hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése október 12-én, szombaton 11 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett jó férj, édesapa, após, nagypapa, testvér és kedves rokon, RADNAI GYULA nyugdíjas tanító 57 éves korában elhunyt. Temetése október 11-én, pénteken fél 2 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mélységes fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett kislányunk, unokánk, dédunokánk,

SOMLAI ÁGIKA

7 hónapos korában rövid szenvedés után elhunyt. Temetése 11-én, pénteken 1 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mélységes fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett drága jó férjem, fiam, édesapánk, kedves rokon és jóbarát, DR. MISLEY PÁL 44 éves korában váratlanul elhunyt. Temetése október 11-én, pénteken 12 órakor lesz a központi temetőben. Minden külön értesítés helyett. A gyászoló család.

Mélységes fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett drága jó feleségem, testvérünk, sógornőnk és kedves rokonunk, KECSKÉS JÁNOSNÉ 55 éves korában váratlanul elhunyt. Temetése október 12-én, szombaton fél 12 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló férje és a rokonság.

Mélységes fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett drága jó férjem, édesapánk, fiam, vőnk, sógorunk és kedves rokonunk, MÓZES PÉTER csillés 36 éves korában tragikus körülmények között elhunyt. Temetése október 11-én, pénteken fél 4 órakor lesz a pécsszabolcsi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanya, anyós és kedves rokon, ÖZV. MARTINOVITS ANDRÁSNÉ nyugdíjas 83 éves korában elhunyt. Temetése október 11-én, pénteken fél 3 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló fia és menye.

Köszönet

Ezúton mondok köszönetet feleségem temetésén részt vevőknek. Külön köszönöm a Háziipari és Patyolat dolgozóitól a szép koszorúkat. Gyöngyös Géza.

Hálás szívvel mondok köszönetet mindazoknak, akik szeretett férjem, NEUCHENBAUER ALBERT temetésén virágokkal, koszorúkkal, fájdalmamat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönetet mondok a Kossuth Cipész Ktsz-nek a szép koszorúért. A gyászoló özvegye.

Hálás köszönetet mondunk mindazoknak, akik szeretett halottunk, férjem és édesatyám, EBRICS ISTVÁN nyugd. ig.-tanító temetésén megjelentek, szép virágok és koszorúk küldésével, részvétükkel nagy fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik szeretett férjem, édesapám, fiunk, testvérünk, vőnk és kedves rokonunk, VASS BÉLA temetésén résztvettek. Külön köszönetet mondunk a B. m. Építőipari Vállalat lakatosrészlegének, és az üzem összes dolgozóinak, a III. kerületi tanácsbölcsőde összes dolgozóinak, a ház lakóinak, barátainak, sporttársainak és ismerőseinek. Gyászoló felesége, kislánya és a széleskörű rokonság.

Ezúton mondunk köszönetet a kedves rokonoknak, jó ismerősöknek és mindazoknak, akik szeretett halottunk, ÖZV. MOLNÁR JÁNOSNÉ temetésén részt vettek, koszorúk, virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Gyászoló Ulrich, Molnár és Komáromi család.

Huligánok a bíróság előtt

A Pécsi Járásbíróság meghozta az ítéletet abban a felháborító és az utóbbi években példátlanul álló bűnperben, amelyet ez év augusztusában Kertvárosban követett el egy huligán társaság.

Az történt, hogy Gédert Béla 19 éves AKÖV-segédvezető, a fiatalkorú és foglalkozásnélküli K. J., a fiatalkorú E. B. szakmunkástanuló, valamint Pál Dezső 19 éves lakatos egy elvált, idegkezelés alatt álló asszonyt ittas állapotban felvittek annak lakására. Ezt követően a fiatalkorú K. J. indítványára Pál Dezső kivételével erőszakot követtek el az akaratnyilvánításra teljesen képtelen és magatehetetlen asszonyon.

A bíróság az ügyészség által emelt váddal egyezően, több személy által azonos alkalommal elkövetett erőszakos nemi közösülés büntettében, mint tettestársakat mondotta ki bűnösnek Gédert Bélát és két fiatalkorú társát és ezért Gédertet 2 évi és 10 hónapi szabadságvesztésre, K. J.-t 4 évi, E. B.-t 3 évi és 2 hónapi, Pál Dezsőt pedig 6 hónapi szabadságvesztésre ítélte. Gédertnek és Pálnak szigorított büntetés-végrehajtási munkahelyen, a két fiatalkorúnak pedig a fiatalkorúak börtönében kell letölteniök büntetésüket.

A japán lány

Magyarországon igazi férfiak vannak
Hogyan kezdődik japánul a „Szervusztok régi barátok"?

— Shinobu Itomut keresem!

— Maga is? — mondja az ajtónálló rendező. Sajnálkozva végigmér, mint egy lecsúszott vőlegényt, aztán odamutat egy férfigyűrű közepébe. Néhány másodpercre összeveszek három kritikussal, egy rendezővel és két népművelési funkcionáriussal, majd Shinobu Itomu megérti, hogy kolléga vagyok és otthagyja udvarát.

Szóval Shinobu Itomuról tudni kell, hogy kékesfekete hajú, karcsú japán lány, a Maziazasi nevű tokiói újság munkatársa és mióta itt van, a filmszemle igen sok férfivendége rendkívül melegen érdeklődik a japán sajtó legkülönbözőbb problémái iránt. Itomu most megigazítja vállára omló haját és kezdi diktálni:

— *Eddig több magyar filmet láttam már, így Jancsó két alkotását, a Szegénylegényeket és a Csillagosok, katonákat, aztán Kovács András két filmjét, a Hideg napokat és a Falakat, valamint Kósa Ferenc nagydíjas alkotását, a Tízezer napot, aztán az Apát...*

— Ne haragudjon, de nekem egy színes írás kell.

— *Ja, jól van* — mondja megértően és elkövetkezik az újságíró legkönnyebb pillanata, amikor egy másik újságíróról kell írnia, s az szinte tollbamondja a legjobb sztorikat.

— Először is: a magyar filmeken keresztül nézve milyenek a magyar nők?

— *Ne haragudjanak meg, de nem olyanok, mint az életben. Amint éppen ma utalt rá itt a szakmai vitában Kovács András is, néha a filmek alapján másként képzelhetjük el az embereket. A magyar nőkkel én így vagyok, az életben bájosak, szeretnek tetszeni és sokkal kacérabbak, mint a japán nők.*

— S a férfiak?

— *Ó, a magyar férfiak! Hát azok aztán igazán, de igazán férfiak, nem úgy mint világszerte. Jártam Olaszországban, Franciaországban, de nálunk Japánban is, szóval ott egyre nőiesebbek, hosszú a hajuk, lányos a megjelenésük, törékenyek. De a magyarok igazi kemény férfiak.*

— Hányadszor jár Magyarországon?

— *Néhány éve voltam csak itt először, akkor sem szívesen engedett a mamám. Összesen harmadszor vagyok itt* — és igazít egyet az arcába hulló kékesfekete hajzuhatagon.

— Tudja milyen ritka Magyarországon az ilyen feketehajú nő?

— *Igazán? De hiszen én sokat láttam.*

— Hála a festékiparnak és a hazai fodrászoknak.

— *Nem venni észre.*

— Köszönöm a magyar fodrászipar nevében. De mondja, hiszen mégiscsak Ön a filmszemle legmesszebbről jött vendége, milyennek tart bennünket, magyarokat?

— *Nem udvariasság, de kevés országban találtam ennyi igazi lelket, a szó nemes értelmében, ennyi melegszívű embert, mint itt. Önök igazi hús-vér emberek, ennek minden jó és rossz velejárójával, de az az érdekes, hogy magukra nem lehet megharagudni.*

— Hát jó, mondjuk, elhiszem.

— *Pedig valóban így van. Nézze én táncdalszöveg fordító is vagyok, két magyar dalt is lefordítottam már japánra, s így egy alkalommal tagja voltam a magyar táncdalfesztivál zsűrijének. Hát én még ilyet nem láttam, hogy egy ország szinte egy hónapon keresztül ennyire benne legyen egy ilyen kellemes, szép, mondjuk népi játékban, mint a táncdalfesztivál.*

— Mit fordított le japánra.

— *Mado o akehanazhite migo, Darekaga Bokuo Yondeiru. Tudja mi ez? „Annál az első ügyetlen csóknál drágám."*

— Ejnye! És a másik?

— *A Szervusztok régi barátok. Ez japánul így kezdődik: Bokuwa itterunda Kyókagiri lakareyóto. Nos, mit szól hozzá?*

— Hát... igen eredeti.

Földessy Dénes



ősz

Szokolai felv.

Az első magyar játékfilm

Az első magyar játékfilm 1912-ben készült Budapesten, Uher Ödön „cs. és kir. udvari fényképész" Kossuth Lajos utcai műtermében. A film címe „Nővérek" volt, Gervay Andor az akkori idők kitűnő novellistája írta, aki az első világháború után kivándorolt Amerikába, s ott halt meg.

Nem volt még magyar példa, hogyan kell játékfilmet készíteni, így a „Nővérek" kezdetleges körülmények között született meg. Kezdeményezője nem is annyira Uher Ödön, a fényképész, mint inkább a fia, ifj. Uher Ödön volt, aki egész fiatalon nagy érdeklődést mutatott az akkor kibontakozóban levő film iránt. A Kossuth Lajos utcai műtermet bedíszletezték, vászonkulisszákat festettek, s a technikai rendezést ifj. Uher Ödön, a színészek rendezését pedig Mátrai-Betegh Béla, a kolozsvári, majd a Vígszínház, ekkor pedig a Nemzeti Színház rendezője vállalta. A szerepekre fiatalokat, színésznövendékeket szerződtettek. A film címében szereplő Nővéreket valóban két nővér játszotta: Mátrai Ida és Erzsi — utóbbi később a Nemzeti Színház nagy művésznője, örökös tagja lett s nemrégiben hunyt el — s az az érdekes, hogy a két nővér partnerét pedig két fivér alakította: Fenyő Aladár, ma a Thália Színház és Fenyő Emil, ma a Nemzeti Színház tagja, érdemes művész.

A film néhány fényképe fennmaradt, kópiái azonban az idők során eltűntek. Nemrégiben elterjedt a hírе annak, hogy ifj. Uher Ödön, aki részt vett az első magyar játékfilm rendezésében állítólag tud a filmtörténeti jelentőségű régi mozgófényképről. Két szakember — mindketten régi ismerősei — most érintkezésbe lépett a Német Szövetségi Köztársaságban élő „első magyar filmrendezővel", ifj. Uher Ödönnel, s megkérték: adjon útbaigazítást, hogyan lehetne az első magyar játékfilm kópiáját s egyéb anyagát felkutatni.

Hol ásunk, mit ásunk?

Hatezer éves település Szentlőrincen

A szentlőrinci téglagyár közelében mintegy hatezer éves újkőkori település feltárásán dolgozik a Janus Pannonius Múzeum régészeti osztálya — tájékoztatja az újságírót „nyomdakészen" *dr. Bándi Gábor* aspiráns, az ásatások vezetője, s mint aki az újsághírek terjedelmét befolyásoló tényezőkkel meglehetősen tisztában van, mindjárt másra fordítja a szót.

— És a leletek?

— *A leletek? Természetesen azok is vannak. Vagyis: az ásatások során kézzel formált egyszerű agyagedények töredékei, kőből, agyagból és csontból készült szerszámok és a mindennapi élet során elfogyasztott állatok csontjai kerültek elő a föld mélyedő putrilakások gödreiből.*

A jó kerekre sikerült kiegészítő „hírközlés" nyomán elmosolyodik, aztán gondol egyet, s részletrajzát adja a szerintünk sem trójai méretű, de szűkebb hazánkról való ismereteinket nem akármilyen szinten gazdagító munkálatoknak. Elmondja, hogy a már kiszáradt Okor folyó völgyét övező dombvonulaton ásnak, ahol a középkori oklevelekben gyakran emlegetett Okor-mindszenti apátság is állhatott egykor a hozzátartozó jobbágyfaluval. Most, hogy ezt a „falut" feltárják, a korábbi ásatások adalékaival együtt bizonyítható az Okor-völgy településtörténeti folytonossága az újkőkortól napjainkig.

— És kik laktak ebben a „faluban"?

— *Ahogy a szakirodalomban nevezik őket: a „vonaldíszes kerámia népe". Kultúrájuk ugyanis az egyszerű mintás cserépedények segítségével azonosítható a legkönnyebben. Egyébként a Cro-magnon-csoporthoz tartozó protoeuropid népességről van szó.*

Ez a népesség telepedett meg legkorábban Dél-Dunántúlon. Valószínű továbbá, hogy itt — a Kárpát-medencében — szerzik meg, a tőlük délre élő mediterrán népcsoportok közvetítésével, az úgynevezett „neolitikus forradalomnak" megfelelő ismereteket, itt jutnak el az égetéses, írásos, kapás földművelés fokára.

Tehát a szentlőrinci téglagyár közelében mintegy hatezer éves település feltárásán dolgozik a Janus Pannonius Múzeum régészeti osztálya.

Boda Miklós

— Kötött fiú ing 42 Ft-ért, pamut fiú kardigán 20—30 Ft-ért, női flór kötött blúz 42 Ft-ért, férfi átmeneti kabát 306—344 Ft-ért vásárolható a Leértékelt Áruk Sallai u. boltjában. x

Dolgozókat felvesznek

Dömper rakodógépkezelőket felvesz nagyharsányi, komlói, kaposvári és pécsi állandó munkahelyre. 5. sz. ÉPFU. Beosztás a dolgozó kívánsága szerint. Jelentkezés: Megyeri út 50, munkaügyi osztályon. (79928)

✲

Többéves nagyüzemi gyakorlattal rendelkező borászt felvesz a Szőlő- és Gyümölcstermelő Szakszövetkezet (Pécs, Zrínyi u. 2.). (80061)

✲

A KPM Közúti Igazgatóság állandó foglalkoztatásra azonnali belépéssel felvesz közúti jelzőtáblák festésére gyakorlattal rendelkező szakmunkásokat és segédmunkásokat. Jelentkezés: Köztársaság tér 5, II. emelet 213. sz. (80063)

✲

A Dél-dunántúli Vízügyi Igazgatóság gépészeti osztálya felvesz lakatos, esztergályos szakmunkásokat, továbbá segédmunkásokat és egy kályhafűtőt. Jelentkezni: Vízügyi Igazgatóság Gépműhelye, Rácváros, 70. (80071)

✲

Üveges részleghez férfi munkaerőket, kőművesek mellé segédmunkásokat — nőket is — magas bérezés mellett alkalmazunk. — Építő Ktsz, Sallai u. 11. (80079)

✲

Azonnali belépéssel felveszünk vízvezetékszerelő szak- és segédmunkásokat, villanyszerelők mellé segédmunkásokat állandó vidéki munkára. Fizetés megegyezés szerint. Külszolgálati átalányt, heti kedvezményes hazautazást biztosítunk. Jelentkezni: Mezőgazdasági Gépjavító Vállalat Cserkúti Üzeme. (80080)

✲

A Pécsi Orvostudományi Egyetem érettségizett, jól gépelő adminisztrátort keres. Jelentkezés a munkaügyi osztályon 8—11 óra között. (80125)

✲

A Pécsi Orvostudományi Egyetem 1968—69. évi fűtési idényre kályhafűtőt és kazánfűtő segédmunkásokat alkalmaz. Jelentkezés a kazánház vezetőjénél, Kürt u. 4. szám. (80126)

✲

Építésztechnikust, beruházási műszaki ellenőri munkakörre alkalmaz: volt Pécsi Gázmű, Pécs, Felszabadulás u. 107. Jelentkezés a munkaügyi osztályon. (80141)

✲

Gyakorlattal rendelkező anyag- és áruforgalmi osztályvezetőt és anyagbeszerzői, anyaggazdálkodói munkakört ellátó dolgozót pécsi munkahelyre alkalmazunk. Ajánlatokat önéletrajz benyújtásával „Október 31" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe kérünk. (80145)

✲

A B. m. Állami Építőipari Vállalat felvesz kőműveseket, fűtésszerelőket, épületlakatosokat, hegesztő szakmunkásokat, kubikosokat, férfi és női segédmunkásokat, takarító segédmunkásokat. — Nyugdíjasokat éjjeliőrnek. Rakodómunkásokat és kályhafűtőket azonnalra felveszünk. Üzemi étkezés, kéthetenként szabad szombat. Vidékieknek különélési pótlék. Jelentkezés: Rákóczi út 58, munkaügy. (80147)

✲

Kozármislenyi Damjanich Vadásztársaság azonnali belépéssel főfoglalkozású vadőrt alkalmaz. Személyes megbeszélés Völgyi János vt-elnök, Pécs, Felszabadulás u. 103. (1041)

✲

Szállítmánykísérői munkakörbe férfiakat keresünk. Csökkentett munkaidő-beosztás. — Jelentkezés: Pécs, Tejüzem, Tüzér u. 15. (1044)

Traktorosokat felveszünk. Fizetés teljesítmény alapján. — Ady Endre Mg. Tsz, Felsőmindszent. (1248)

✲

Közgazdasági technikumot végzett és anyagkönyvelésben gyakorlattal rendelkező munkaerőt azonnali belépéssel felveszünk. — B. m. Autó- és Motorjavító Szövetkezet, Pécs, Majláth u. 8. (1244)

✲

Tanárképző Főiskola azonnali felvételre keres egy lakatos szakmunkást, egy hivatalsegédet és fűtő segédmunkásokat. Jelentkezés a Főiskola gazdasági osztályán. Pécs, Ifjúság u. 6. sz. (1245)

✲

Sellye és Vidéke Építő Ktsz lakatos, bádogos és hegesztő szakmunkásokat azonnali belépéssel felvesz. Bérezés megegyezés szerint. Kőműves szakmunkásokat, téliesített munkára azonnali belépéssel felveszünk. Bérezés teljesítménybérben. Jelentkezés a Ktsz munkaügyén, Sellye, Ságvári u. 8. sz. alatt. (1246)

✲

A Komlói Helyiipari Vállalat bedolgozó üzemrésze felvesz azonnali belépésre szakképzett, betanult, betanított nagy gyakorlattal rendelkező konfekció-termelésben jártas női dolgozókat. — Bérezés megállapodás szerint. Jelentkezés a vállalat munkaügyi osztályán. (50372)

✲

Borpalackozáshoz férfi dolgozókat felveszünk. Állami Pincegazdaság, Batthyány u. 2. (1240)

✲

Pannonia Sörgyár felvesz egy vizsgázott kazánfűtőt. (1237)

✲

Jó kereseti lehetőséggel kályhafűtőt felveszünk. — Jelentkezés: Pécs, Széchenyi István Gimnázium gazdasági hivatalában de. 8—11 óra között. (201)

✲

Alacsony nyomású kazánfűtőt, gépkocsirakodókat, útkarbantartó segédmunkásokat, úttisztítókat, parkettacsiszológép kezelésében jártas villanyszerelőt és faipari segéd- vagy betanított munkást keresünk felvételre. Bérezés megállapodás szerint. Jelentkezés a Pécsi Köztisztasági és Útkarbantartó Vállalatnál, Pécs, Rózsa F. u. 17. sz. alatt. (1234)

✲

A Baranya megyei Fürdővállalat Harkányban legalább 5 éves gyakorlattal rendelkező vezetésben jártas gépész- vagy vízügyi technikust keres felvételre. Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezés Harkány, Kossuth L. u. 4. szám, Fürdővállalat igazgatójánál. (1235)

✲

A Komlói Víz- és Csatornamű közép- vagy felsőfokú vízgazdálkodási technikumban végzett személyt — lehet kezdő is — keres felvételre. Jelentkezés a vállalat központjában. — Komló, Kossuth Lajos u. 19. szám alatt. (50371)

✲

Gyakorlott gyors- és gépírót felvesz Állami Pincegazdaság, István tér 12, munkaügyi osztály. (1232)

✲

Három asztalos szakmunkást Kóczián Sándor utca 1. szám alatti műhelyünkbe, egy takarítónőt általános takarításra felvesz a Pécsi Tempó Ksz. Sallai utca 22. szám. (1229)

✲

12. sz. AKÖV darabáru szállítómunkásokat, autóbusz-gépkocsivezetőket, valamint érettségizett férfi munkavállalókat forgalmi szolgálattevő munkakörben azonnal felvesz. Munkahely és lakóhely között autóbuszon ingyenes utazást biztosítunk. Jelentkezés: Siklósi út 6, munkaerőgazdálkodás. (1226)

Józsi nővér

Még két éve sincs, hogy a Pécsi Orvosegyetem Rákóczi úti klinikája helyén kaput nyitott betegeinek a Megyei Kórház, de az ódon épület ifjú intézménye máris nagy népszerűségnek örvend.

Pedig eleinte megnehezítette helyzetüket az új és nagyon fiatal ápolónői gárda tapasztalatlansága, s különösen a férfiszemélyzet szinte kéthetenkénti váltakozása, ami mindennél komolyabb gondot okozott a betegellátásban.

— *Legtöbben nem is a munkát sokallották* — mondotta Hornyák Józsefné vezető nővér —, *noha kifogástalan fizikumot követelt a felvételes és a már bent fekvő betegek röntgenre és EKG-ra való gyakori kocsikáztatása, hanem az érte járó fizetést kevesellték, ami talán megfelelhetett egy vakációzó diák zsebpénz igényeinek, de egy állandósított alkalmazottnak semmiképpen.*

Aztán jó néhány hónapi hiábavaló marasztalgatás után végre megoldódott ez a problémájuk is.

— *Ki tudja már a hányadik újsághirdetésünkre betoppant hozzánk egy fiatalember, aki előadta, hogy őt nem is annyira a fizetés érdekli, csupán a hivatás, amiben különben sem kezdő, és már kérte is a szerződtetését. Nos, azóta itt dolgozik nálunk a női osztályon és első számú kedvence a betegeknek. Hogy minek köszönheti? Gondolom elsősorban a figyelmességének, a segítőkészségének, de talán mindennél jobban a kiapadhatatlan jókedélyének, tréfáinak, amelyekkel jókedvre hangolja még a súlyos betegeket is. Nem is szólítják másként, mint Józsi nővérnek, aminek persze megvan a maga külön története, de jobb, ha ezt tőle tudakolja meg.*

— *Hát az úgy volt* — kezdett bele a történetbe Nagy József, *amikor végre megérkezett az elfoglaltságából —, hogy tavaly ilyentájt egy nénike betévedt valahogy az osztályunkra és pont énvelem botlott össze. Aztán nagy-nagy tisztelettel elém állt és a sok beteg előtt azt kérdezte tőlem: Aranyos főorvos úr, megtetszene nekem mondani, hogy hol találom a felvételi irodát? Mert tetszik tudni én beutalt vagyok... — Én meg, hogy megneszeltem a hátam mögötti kuncogást, mit tehettem mást, mint azt, hogy tréfálkozással ütöttem el a dolgot: Kedves nénikém köszönöm az előléptetést, de az kicsit odébb van még, mert egyelőre én csak beteghordozó vagyok, és ezért szólítson csak nyugodtan Józsi nővérnek. — Na azóta maradt rajtam ez a név, és én egy csöppet sem neheztelek érte.*

Különben sem lenne oka rá, mert ez a kedves epizód inkább csak növelte, mintsem csorbította a népszerűségét, amelynek számolatlan példái vannak.

— *Közhelyes volna úgy jellemeznem Józsit, hogy hivatásszeretetből teszi, amit tesz, mert hiszen egyikünk sem csak a fizetésért vállalta magára ezt a nehéz és nagyon sok lemondást követelő munkát, ezért szerintem inkább a kivételes természete az, ami a betegek egyik legfőbb patrónusává avatta őt* — mondotta róla az osztályos nővér.

Soha nem látták fáradtnak, morózusnak, pedig úgyszólván percnyi megállása sincs. Reggeltől estig rója az emeleteket, hol beteget szállít, hol pedig hivatalos, vagy szívességből kért megbizatásokat teljesít, s ha netán mégis akad némi szabadideje, azt rendszerint a kórtermekben tölti a betegek örömére. De ilyenkor is tesz-vesz, párnát igazít, szódavizet tölt, gyümölcsöt mos, befőttet bont a „kedves betegeknek", akik mindezeknél is jobban várják a „Józsi nővér"-féle külön „viziteket", amikor vigasztaló szavakkal, tréfás történetekkel deríti jókedvre a fehér ágyak kényszerű lakóit.

— *Egyszerűen arról van szó, hogy szeretem a jókedvet, a derűs arcokat, mert nekem is ez a természetem — mondotta, és amikor szóvá tettem a vezető nővér által említett 1080 forintos havi fizetését, erre is csak a maga módján válaszolt.*

— *Hát ami ezt illeti, nem hiszem, hogy valamit is rontana a jókedélyemen, ha egy kicsivel vastagabb lenne a boritékom...*

P. Gy.

A Dózsa labdarúgói Varsóba utaznak

A Pécsi Dózsa labdarúgói október 16-án, szerdán délután a lengyel „A" válogatottal mérkőznek Varsóban. A lengyel labdarúgószövetségtől megérkezett a válasz, várják a pécsi lilafehéreket. A Dózsa labdarúgói csütörtökön térnek haza. Ujság a lila-fehéreknél, hogy Konrád hétközben Berlinben a magyar utánpótlás válogatottban az NDK válogatottja ellen szerepel. S még egy hír: Rapp, a Dózsa kapusa mérkőzés után megjegyzést tett Hévizi játékvezető működésére, ezért a játékvezető a pécsi játékost kiállítottnak nyilvánította. A Dózsa csütörtökön, ma délután Mágocson játszik hírverő mérkőzést. Szombaton Győrben az olimpiai kupa visszavágó mérkőzését vívják a pécsiek.

Tájékozódási futás:

Dunántúl csapatbajnoksága

A tájékozódási futók Dunántúl csapatbajnokságát, ami az NB II-nek felel meg, a Vas megyei szövetség rendezésében a göcseji dombvidéken tartották. A győztes csapat az NB I-be jutott, míg a két utolsó helyezett a tájegységi bajnokságba került vissza. A négyszer egyfős csapatversenyben a versenyzők mindkét nap színvonalas, izgalmas küzdelmet vívtak. Az első napon 16—18, a második napon 12—13 kilométeres útvonalon versenyeztek a résztvevők. Az erősen felázott ingoványos talaj igen komoly erőpróbát jelentett. A fizikai képességek döntöttek. A pécsi csapatok közül a PEAC szerepelt a legjobban, az első napon 4., a második napon 3. helyezést értek el az egyetemisták. 1. Ajkai Alumínium SC, 2. Szombathelyi Építők, 3. Balatonfüredi Vasas, 4. PEAC (dr. Bánki, Ozorák, dr. Passa, dr. Schäfer), 5. Székesfehérvári Videoton, 6. Pécsi Vasas, ... 12. Pécsi Orvos Egészségügy.

Dr. Horváth

Négyszeres vidéki tizek bajnok

Salgótarján volt színhelye a vidéki asztaliteniszezők Tizek bajnokságának, amelyen kettős baranyai siker született: dr. Horváth és Arató személyében két pécsi versenyző végzett az 1. és 2. helyen.

— Nagyon örülök a győzelemnek — mondta dr. Horváth — 1965-től veszek részt a Tizeken, már háromszor nyertem, ez a verseny volt a negyedik győzelem. Szeretem ezt a küzdelemsorozatot, mert a legreálisabb versenynek tartom, szemben más I. osztályú egyéni viadalokkal, amelyeken a sorsolás szeszélye, a pillanatnyilag gyengébb forma és a kieséses rendszer nem ad lehetőséget a további bizonyításra. A Tizek körmérkőzéses rendszere biztosítja, hogy apróbb megingásainkat a későbbiek során kijavítsuk, győztese valóban a legjobb formában levő játékos legyen. Egyébként legnehezebb mérkőzésemet klubtársam, Arató ellen vívtam, aki végül a 2. helyet szerezte meg. Örülök, hogy mi pécsiek jól helytálltunk, remélem az NB I. soron következő mérkőzésein sikerül olyan eredményeket elérnünk, amelyek birtokában tartani tudjuk az 1965 óta nálunk levő Vidék legjobbja címet.

Dr. Horváth minden elismerést megérdemel nagyszerű teljesítményéért. A négyszeres vidéki Tizek bajnok sikerei nem véletlenek.

E HETI totótippjeink

	M. Nemzet	Népsport	D. Napló
1. Győri Dózsa—Eger	x 1 2	x 2	2
2. Budafok—Bp. Előre	2	x 1	x
3. Várpalota—Bp. Spartacus	1	1	1
4. Nyíregyháza—Szolnoki MTE	1	1 x	1
5. Miskolci VSC—Pécsi Bányász	1	1	x
6. Békéscsaba—DVSC	1 x	1 x 2	1 x
7. Debreceni Elektromos—Gyula	1	1	1
8. Szomb. CSE—Győri MÁV-DAC	x 1	1 x	1
9. Ormosbánya—Borsodi Bányász	x 2	x 2	x
10. Atalanta—Varese	1	1	1
11. Cagliari—Fiorentina	x 1	1 x	x
12. Palermo—Inter	x 2	x 2	2
13. Róma—Juventus	x 1 2	1 x 2	x 2
14. Mosoni Vasas—Veszprém	x	1 x 2	1 2

MEXICO 68

Látogatás vízilabdázóinknál

Kialakult a kezdő csapat

Markovits Kálmán, a vízilabdázók szövetségi kapitánya közölte:

— Négy edzőmérkőzést játszottunk, s mindegyiket biztosan nyertük, sok örvendetes dolgot láttam. Jó kondicióban van mindenki, az edzések erősségén azonban valamit könnyítünk a héten. Gyengébb erejű ellenfelet is választottunk; Japánt.

— Kialakult már a kezdő csapat?

— Igen! Ez az együttes kapja a bizalmat: Steinmetz, Mayer, Szivós — Konrád II. — Sárosi, Felkay, Konrád III.

A beszélgetés közben lett ismert a vízilabda torna sorsolása. A 16 résztvevő közül — ha Ausztrália is indul — kiemelték a Szovjetuniót, Magyarországot, Jugoszláviát és Olaszországot, a többi csapatot melléjük sorolták. A beosztás a következő:

Első csoport: Magyarország, Szovjetunió, Egyesült Államok, NSZK, Spanyolország, Kuba, Brazília és Ausztrália, ha engedik indulását. Második csoport: Jugoszlávia, Olaszország, Hollandia, NDK, Mexikó, Japán, Görögország, EAK.

Körmérkőzés-szerűen bonyolódik le a torna, az 1—2 helyezettek kerülnek tovább s játszanak az alábbi szisztéma szerint: első csoport győztese — második csoport második, a második csoport elsője — első csoport második. A győztesek az első helyért küzdenek, a vesztesek a bronzéremért.

Ha Ausztrália ott lesz az indulók között, akkor október 14-én ellenük kezd a magyar csapat, ha nem, akkor csak 16-án az NSZK lesz az első ellenfél, utána: 17: Spanyolország, 18: Szünnap, 19. Egyesült Államok, 20: Szovjetunió, 21: Brazília, 22: szünnap, 23: Kuba.

— A sorsolás kedvező — folytatta Markovits Kálmán — az erőviszonyoknak megfelelően ebből a csoportból a kiemelteknek kell továbbjutniok. Annál nagyobb lesz a küzdelem a másik csoportban, ahol szinte az aranyéremre esélyes egyik csapatnak kell elbúcsúznia a végső küzdelemtől.

— Jugoszlávia és Olaszország jut tovább — szögezte le véleményét Brandy Jenő vízilabda játékvezető, aki ezen a délelőttön ugyancsak az olimpiai faluban vendégeskedett.

Előkerültek a jugoszláv műalkotások

Belgrád: Megkerült a Mexikóvárosban megnyílt kulturális olimpiára küldött jugoszláv anyag, a klasszikus és modern délszláv művészet tíz legértékesebb alkotása. A kiállítási anyagokat tartalmazó ládák a mexikói vámvizsgálat után tűntek el. Mexikóváros egyik külvárosában, egy szállítóvállalat raktárában találták meg a ládákat, amelyeknek érkezéséről a cég „elfelejtette" értesíteni a jugoszláv nagykövetséget. A jugoszláv művészeti alkotásokat utólag elhelyezték a már megnyílt nemzetközi bemutatón.

● **A magyar olimpiai küldöttség egyik legjelentősebb — létszámában és erejében is — csoportja a vívóké, akik két „turnusban" érkeztek Mexikóba. Az elmúlt napokban sokat és keményen dolgoztak. A mexikói versenyszínhelyhez hasonló szép otthont még egyik olimpia sem adott a vívóknak. Tizenöt páston, hatalmas, tágas, szellős teremben zajlanak majd le a versenyek, minden biztosítva van ahhoz, hogy esetleges gyengébb szereplés után senki se kereshesse a kifogást a rendezésben, a külső körülményekben.**

Albert, Bene, Farkas, Szűcs

A világválogatott keretben

Magyar idő szerint szerdán hajnalban Guadalajarában összeállították a november 6-án Rio De Janeiróban Brazília ellen szereplő labdarúgó világválogatott keretet. — A FIFA kongresszusának keretében került sor az eseményre, amelyen ott volt Barcs Sándor, az UEFA alelnöke, a válogató bizottság egyik tagja. Részt vett a keret kijelölésében Dettmar Cramer, a FIFA nyugatnémet edzője is.

A válogatóbizottság 20 játékost jelölt a keretbe, köztük négy magyar labdarúgót: Albert Flóriánt, Bene Ferencet, Farkas Jánost és Szűcs Lajost.

A keret: kapusok: Jasin (szovjet), Mazurkiewicz (uruguayi), Viktor (csehszlovák), hátvédek: Perfumo (argentin), Seszlyernyev (szovjet), Schulz (nyugatnémet), Marzolini (argentin), Quintano (chilei) Szücs (magyar) — középpályások: Beckenbauer (nyugatnémet), Overath (nyugatnémet), Oszim (jugoszláv), Rocha (uruguayi), csatárok: Metreveli (szovjet), Bene (magyar), Albert (magyar), Amancio (spanyol), Farkas (magyar), Dzsajics (jugoszláv), Van Himst (belga).

A keretben helyet kapott 20 játékos közül 16 utazik Brazíliába és négy játékos áll készenlétben helyettesítésre: Viktor, Rocha, Bene és Van Himst.

Cramer edzőnek a pillanatnyi sorrend figyelembe vétele nélkül az az elgondolása, hogy a belsőhármast az egymást jól ismerő magyar válogatottak — Bene, Albert, Farkas — alkotják majd.

A brazil labdarúgás 50 éves jubileuma alkalmával sorrakerülő mérkőzést az uruguayi Leon vezeti, az egyik partjelző a magyar Zsolt István lesz, a másik Barreto (uruguayi).

Nemzetközi sportfanácskozások Mexikóvárosban

Magyar javaslatok súlyemelésben, úszásban

Az olimpiai játékokkal kapcsolatban jelentős nemzetközi sportesemények színhelye is ezekben a napokban Mexikóváros. Hétfőn ünnepélyesen nyitották meg a nemzetközi olimpiai bizottság ülésszakát, ezenkívül két általános jellegű kongresszus munkája is kezdetét vette. Megnyitották a FIMS, a nemzetközi sportorvosi kongresszust, amely öt napon át tanácskozik, megkezdte munkáját az UNESCO mellett működő Testnevelési és Sportvilágtanács is, amelynek előkészítő munkáját dr. Hepp Ferenc, a TTKI igazgatója, a nemzetközi szervezet alelnöke végezte. Ezen a kongresszuson többek között a „Sport és nevelés" kérdéseinek tárgykörében hangzanak el referátumok.

Mexikóban 15 szakszövetség kongresszusát is megrendezik, amelyeken számos érdekes határozat, új versenyszabályok jóváhagyása is szerepel a testületek belső életét, szervezeti munkáját tárgyaló napirendeken kívül.

A Nemzetközi Atlétikai Szövetség tanácskozását nagy érdeklődés előzi meg. Csaknem 130 ország delegátusai alapszabály és versenyszabály módosító kérdéseket tárgyalnak a 32 napirendi pont között. Ez lesz egyébként a „mammutkongresszus" mert a résztvevők létszáma rendkívül magas.

A Nemzetközi Uszó Szövetség, a FINA kongresszusa október 16—11-én lesz, majd hosszabb szünet után — az úszó versenyek végeztével — október 27-én fejeződik be. Uszó és vízilabda szabályokat hagynak jóvá. Ez a kongresszus tárgyalja meg azt a magyar javaslatot is, amelynek lényege, hogy az olimpiákon az eddigi három helyett két versenyző indulhasson az egyes úszószámokban országonként.

A Nemzetközi Úttusa Szövetség, az UIPM október 8—9-én tartotta ülését. A FILA, a Nemzetközi Birkózó Szövetség október 9-én egynapos ülést tartott.

A Kajak-Kenu Szövetség, az ICF október 26-án ugyancsak egynapos ülést tart Mexikóvárosban. A Nemzetközi Súlyemelő Szövetség, FIHC október 11-én tartandó ülésén többek között érdekes magyar javaslat is megvitatásra kerül. Ez azt indítványozza, hogy a versenyeken közreműködő bírák számát a jelenlegi háromról ötre emeljék a gyakorlatok jobb megítélése miatt. Megtárgyalásra kerül az a magyar előterjesztés is, amely javasolja a kongresszusnak, hogy 7-ről 9-re emeljék a súlycsoportok számát, vezessék be, mint új súlycsoportot a lepkesúlyt és a szupernehézsúlyt. A lepkesúlyt 53 kilóig határozták meg az előterjesztésben, míg a nehézsúly „kettéválasztásával" így módosulnának a súlyhatárok. Nehézsúly: 90 kilón felül, szupernehézsúly: 110 kilón felül.

KAGYLÓFOTEL, cpedarugós ágybetét, modern garnitúra (5 db 3950 forinttól.) **részletre is kapható! VAJTA** kárpitos Pécs, Déryné u. 11. Telefon: **36-75.**

Kalor-kályha eladó. Megyeri út 84.

Eladó ház Mohácson. Azonnal beköltözhető, 2 épület, 4 szoba, 2 konyha, mellékhelyiségek, 240 négyszögöl területtel beltelki. Érdeklődni lehet: Várhegyi Bálint, Mohács, Kinizsi utca 27.

Beköltözhetően két család részére is megfelelő családi ház sürgősen eladó. Egy vagy másfélszoba, összkomfortot beszámítunk. Hajnal u. 10. 5 óra után.

Rekamiék, garnitúrák, fotelágyak, részletfizetésre. Kérjen képes árjegyzéket Román kárpitos, Budapest, Nagymező utca hatvanhat.

CN-es rendszámú, 601-es Trabant, kifogástalan állapotban — első kézből — eladó. Vése, Vöröshadsereg u. 59.

Azonnal beköltözhető családi ház, 130 000-ért eladó. „Alku nincs" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Szoba, konyha, spájzos házrész beköltözhetően eladó. Torda u. 9. Megtekinthető minden nap 8—12-ig, délután 17—20 óráig. Hirt.

Vennék használt harmóniumot, javításra szorulót is. Varga Jenő, Gölle, Somogy m.

Hármasszekrény, kombináltgarnitúra, konyhabútor, háló, egyéb prima bútorok olcsón eladók. Alkotmány u. 7. Kórház térnél SZABÓ.

Eladó kisablakos, olajfékes Volkswagen. Varga Jenő, Kaposvár, Losonc köz 1.

Német fordítást, levelezést vállalok. RADITZ Pál, Miskolc, Augusztus 20 u. 3. szám.

Keresek kisebb szőlőt vagy gyümölcsöst részletre, épület esetén szoba, konyhás főberletet adok. „Hasznot 500" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Kisebb kertes családi ház vennék. Lakatos, Pécs, I., Kölcsey u. 5.

Eladó egy bécsi zongora, egy összecsukható cseh sportkocsi és egy kicsi, zománcos kályha. Pécs, Dugonics u. 40. Pfiszter.

Eladó kb. 600 négyszögöl szőlő, 30 forint négyszögölenként. Horváth, Aradi vértanúk útja 6.

Kaposvári u. 10. alatti ház azonnali beköltözhetőséggel, két családnak megfelelő, de felerésze is eladó.

Hálóbútor, konyhabútor, heverők, egyéb szép bútorok olcsón vásárolhatók Molnárnál, Felsővámház u. 2. szám.

Zólyom utca környékén személygépkocsi számára kiadó garázst keres a Megyei Minőségvizsgáló Intézet, Zólyom u. 2. Telefon: 27-09, 7—16 óráig.

Otthont biztosítana szép, kényelmes, gyönyörű fekvésű, vidéki lakásában, idős férfinak vagy nőnek, házaspár. „Kölcsönös bizalom" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Jó állapotban levő, 150-es zománcos fürdőkádat vennék. „Árjelöléssel" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Albérletet adnék idősebb nőnek, lehet nyugdíjas is, aki kisgyermek felügyeletét vállalná. „Nagyon sürgős" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

1 DB 3 TONNÁS, 3 DB 5 TONNÁS, LAPOS GUMIS KOCSI ELADÓ. Érdeklődni: Fogaras, Siklós, Dózsa u. 35. alatt lehet.

Angol nyelvoktatás kezdőknek, haladóknak különórákban. Egyetemistáknak, diákoknak kedvezményesen. Tel.: 26-04/87.

601-es, fehér Trabant kifogástalan állapotban, 10 000 km-rel eladó. III., Levendula u. 21.

Eladó kis házrész, kis konyha, szoba, kis kert, kis udvar, lehet különbejáratú, gyermektelen vagy idősebb házaspárnak. — Engels út 44.

Eszterházi kocsi, könnyű parasztkocsi, használt lószerszám eladó. Siklósi út 7. sz.

Eladó négykerekű, 1 mázsa teherbíró kézikocsi és egy lemezjátszó. Molnár, Szabadság út 36.

Szép, kétszemélyes rekamié, kis íróasztal, kerekasztal jutányos áron eladó. Kőeknél, Daindoii busz, 22-es, 23-as. Lajkó megálló.

8/100-as, üzemképes síkkötőgépet bérbe, esetleg megvételre keresek. Ajánlatokat: 205 postafiók, Főposta.

Szobafestő és mázoló munkát

azonnali kezdéssel,

RÖVID HATÁRIDŐRE VÁLLALUNK.

A megrendelőt SELLYE ÉS VIDÉKE ÉPÍTŐ KTSZ SELLYE, Ságvári u. 8. számra kérjük beküldeni.

Bútorait, szépet, modernet, magas áron megvásárolja Molnár, Felsővámház u. 2.

Eladó kétszemélyes rekamié, kétajtós, akasztós szekrény, kredenc, dunna, 2 vánkos, fotel, gömbölyű asztal. Bástya u. 6. szám. Házfelügyelőnél.

Pécs, Előd u. 2. sz. alatti 2½ szobás, összkomfortos ház beköltözhetően eladó.

Belvárosi, négyszoba, összkomfortos családi ház garázslehetőséggel, beköltözhetően eladó. Tel.: 50-35.

Rózsatövek legszebb újdonságok Siposnál. Doktor S. u. 8.

5 hónapos házőrző kutyám állatszeretőnek odaadnám. Pécs, 39-es Dandár u. 7/c. II/1., du. 5 óráig.

Találtam nylon fejkendőt. Tímár utcai otthonban átvehető.

apróhirdetések

Magaslati úton 3 szobás öröklakás beköltözhetően eladó. „Panoráma" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

VESZEK gumicsizmát, esőkabátot, vattakabátot, öltönyt, nadrágot, férficipőt. HETÉNYI Rákóczi út 55. (Jelmezkölcsönzővel szemben.)

Szerelnitudó gépkocsivezető személykocsira, vagy Pécshez közeli tsz-be teherkocsira is állást vállalna. Nagyon hosszú gyakorlattal. Megkeresést a Bem utcai hirdetőbe szíveskedjék leadni „Megbízható" jeligére.

Albérleti bútorozott szoba két személy részére október 15-re kiadó. Janus Pannonius u. 7., emelet. Du. 5-től.

1 hangulatlámpa és 1 Fáklya kombináltszekrény eladó. Ujmecsek, Keller J. u. 1. I. em.

Hálószobabútorok, kombináltgarnitúrák, hármasszekrények, rekamiék, konyhabútorok állandóan kaphatók SOOKY, Zsolnay u. 1. sz. Bútorüzlet

Ház, 2 szobás, összkomfort beköltözhetően eladó, Felsőhavi u. 6.

Keresek részletre kisebb házat, vagy házrészt 15 ezer forint kp., havi 2000 forint részlet, a város belterületén, ugyanitt eladó 300 négyszögöl házhely 20 000 Ft. Cím: Orban Sándor, Nagyárpád, Pál László u. 16. 5 óra után.

Eladó egy új állapotban levő hordozható kandalló. Megtekinthető pellérdi elágazásnál, 38-as autóbusz végállomásnál. Kabáth István.

Egyfázisú hegesztő transzformátor eladó. Ignác u. 7. szám.

Dobfelszerelés eladó. Érdeklődni: délelőtt. Eperjes u. 2.

Rácvároson eladó olcsón és sürgősen 300 négyszögöl gyümölcsös, gazdasági épülettel. Érdeklődni: este 5 óra után. Pécs, Hajnóczi u. 1/b. II/7. Telefon: 16-40/895 melléken.

BÉRELNÉK esetleg vennék falusi házat kerttel. Pécshez közel, jó közlekedéssel. Bálics elején 200 négyszögöl házhely. 220 Ft négyszögölenként eladó. „Jól jár 703" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Zastava 750-es eladó. Érdeklődni 18 órától, 47-53-as telefonon.

Magyarürögi úton kétszobás ház, pince, préshász, 400 négyszögöl szőlő, gyümölcsössel eladó. Érdeklődni: Pécs, III., Tiborc u. 73/a.

Háromszobás, személyzetis lakászért adnék új kétszobás, összkomfortot a belvárosban. 33-27, délelőtt.

Üvegezett vasajtó, 185x105-ös és 10 éves kaktusz eladó. I. ker., Kormoskősor 14.

Szőlő eladó, vagy felesbe kiadó. Pécsszabolcs, 1 dűlő 74. sz. pince, préshász, kis szoba. Bővebbet: Álmos u. 5.

Garázs Bokor utcában, megfizethető áron eladó. „Új" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Irodagépek, villanyborotva, varrógép, kávéfőző, rezsó, vasaló javítás, Kovácsnál, Jókai u. 5 szám, (a bútorüzletnél).

Azonnal beköltözhető szoba, konyha, nyári konyhás házrész eladó. Pécs, Ürögi fasor 8.

1956. vagy 1957-es Opel motor-blokkot főtengellyel vagy javításra szorult motort veszek. Levélre is válaszolok. Cím: Kovács Nemes István, Komló, Székely Bertalan u. 51.

Keresek szőlőt, gyümölcsöst, lehet elhanyagolt, vagy parlagföld is, kis épülettel, készpénzért. Címet a Sallai u. hirdetőbe kérem a ármegjelöléssel „Pécshez közel" jeligére.

Szövetkezeti lakás, kétszobás, teljesen összkomfortos, távfűtéses, nagy erkélyes, I. emeleti lakás készpénzért eladó. „Uránváros" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Elcserélném pécsbányatelepi, kettőszoba, parkettás, nagy üvegverandás, előszoba, kandalló, fürdőszoba, konyha, spájz, kert, pince, garázs, gazdálkodó, olcsóbérű PIK-lakásomat, kettőszoba, konyhára. „Ilona" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Wartburg személygépkocsi eladó. Érdeklődni délelőtt: Erzsébettelep, Kun u. 4. 49-es busz.

Balatonfenyvesen újonnan épülő, 1970 nyarára beköltözhető, üdülőtelepen

társasüdülő lakrészek

előjegyezhetők Cím: Pécsi 2. sz. Ügyvédi Munkaközösség Pécs, Kossuth u. 22. Telefon: 23-13. Érdeklődni: keddtől péntekig, du. fél 5 és fél 6 között.

Bőrkabát középtermetre, új, egy világos, német, új cserépkályha és egy kisméretű Kalor-kályha eladó. Batsányi u. 15.

Vennék CS-s, vagy CT-s rendszámú Trabant Limusint készpénzért. Telefon: 16-24.

Használt vegyes tégla eladó. Pécs, Gyöngy u. 7. Kovács József. (Légszeszgyár u. folytatása).

Világos, hálóbútor, egy kis Singer varrógép és egy konyhabútor eladó. Bosorkány u. 10.

Eladó pellérdi szőlőhegyen 800 négyszögöl szőlő, pince, megosztva is. Érdeklődni Pécs, 39-es Dandár u. 9/a., földszint, 4. ajtó. Tóth.

Pécsi, kisméretű, szoba, konyhás főberleti lakásomat elcserélném kisebb házért, vagy hasonlóra, lehet falusi is. „Különbözet részletre" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

208 négyszögöl szőlő új épülettel eladó a pellérdi elágazásnál. Érdeklődni: Pécs, Mihály u. 12.

Sírhantolást,

halottak napjára rövid időn belül, szakszerűen elvégzi a

Tempó Ksz

sírgondozó részlege. Köztemetői kápolna jobb oldalán lévő irodában.

Elcserélném szoba, konyha, spájzos, belvárosi, PIK-lakásom nagyobbra térítéssel (vagy házmesterire. Uranban is lehet). „Nagyobbra" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

BIZOMÁNYI ÁRUHÁZ VÁLLALAT PÉCS, BEM U. 2.

készpénzért is vásárol

üzemképes, jó állapotban lévő, modern televíziókat, rádiókat, továbbá mosógépet, centrifugát és Lehel hűtőszekrényeket.

Eladó 1 heverő, 2 fotel, új huzattal, 1 női bőrkabát. Doktor S. u. 14. Dudáséknál.

Szoba, konyha, spájzos házrészt szabadrendelkezésű lakást keresek. „40 ezer kp." jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Mohácsi, kétszoba, összkomfortos lakásomat elcserélném pécsi egyszoba, összkomfortért. Érdeklődni: Doktor S. u. 52. Papp, Szabó műhely.

Üres szobát keresek 70 éves néninek „8—12 ezer" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Családi ház azonnal beköltözhetően, Ágoston térnél, szépfekvésű, gondozott szőlő, préshász, pince felszereléssel, lakóépülettel, Vidámpark alatt eladó. Ugyanitt nagy tükrök asztalkával, íróasztal (db-ja 100 Ft.), férfiöltönyök, teltkabátok 12—15 évesnek, fiú télikabátok, dunna, szekrk, üvegek, ablak eladók. Tettye u. 21.

Bécsi, körpáncélos, rövid zongora eladó. Harangöntő u. 1/1. Kovácséknál.

Eladó 424 négyszögöl barackos beköltözhető szoba, konyhás házzal. Kis-Daindol u. 24.

Eladó ritka alkalmi vételű, barna perzsaláb bunda és csikóbunda középtermetre. Kisméretű Lingel ebédlő álló antik óra, bronzcsillár. Szent István tér 9. Udvar.

Díszfák, díszcserjék, fenyők, rózsák, évelők, tulipánhagymák és gladiólusgumók nagy választékban már most megrendelhetők a Pécsi Kertészeti és Parképítő Vállalat faiskolájából. Árjegyzéket külön igénylésre küldünk. Levélcím: Pécs, Lenin tér 5. Telefon: 52-26.

DN

Az MSZMP Baranya megyei Bizottsága és a Megyei Tanács lapja.

Főszerkesztő: Bocz József

Szerkesztőség: Pécs, Hunyadi út 11. Telefon: 15-32, 15-33, 21-60, 60-11

Belpolitikai rovat: 31-68

Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat

Felelős kiadó: Braun Károly

Kiadóhivatal: Pécs, Hunyadi út 11. Tel.: 15-32, 15-33, 21-60, 60-11.

SZIKRA NYOMDA Pécs, Munkácsy M. u. 10. F. v.: Melles Rezső

Terjeszti: a Magyar Posta

Előfizethető a postahivataloknál és a kézbesítőknél

Előfizetési díj egy hónapra 18 Ft.

Indexszám: 25 054

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Ára: 70 fillér

Dunántúli Napló

XXV. évfolyam, 239. szám

Az MSZMP Baranya megyei Bizottsága és a Megyei Tanács lapja

1968. október 11., péntek

Hazaérkezett a magyar parlamenti küldöttség Koreából és Mongóliából

A magyar parlamenti küldöttség Kállai Gyulának, az MSZMP Politikai Bizottsága tagjának, az országgyűlés elnökének vezetésével csütörtökön délután visszaérkezett Budapestre a Koreai Népi Demokratikus Köztársaságban és a Mongol Népköztársaságban tett látogatásáról.

A küldöttség fogadására a Ferihegyi repülőtéren megjelent Gáspár Sándor, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, az Elnöki Tanács helyettes elnöke, Vass Istvánné és dr. Beresztóczy Miklós, az országgyűlés alelnökei, Erdélyi Károly külügyminiszterhelyettes, Bugár Jánosné, a Hazafias Népfront Országos Tanácsának főtitkárhelyettese, s az országgyűlés tisztikarának több tagja. Jelen volt a fogadtatásnál Magalzsavin Zsamszran, a Mongol Népköztársaság, F. J. Tyitov, a Szovjetunió és Li Dong Szon, a Koreai Népi Demokratikus Köztársaság nagykövete.

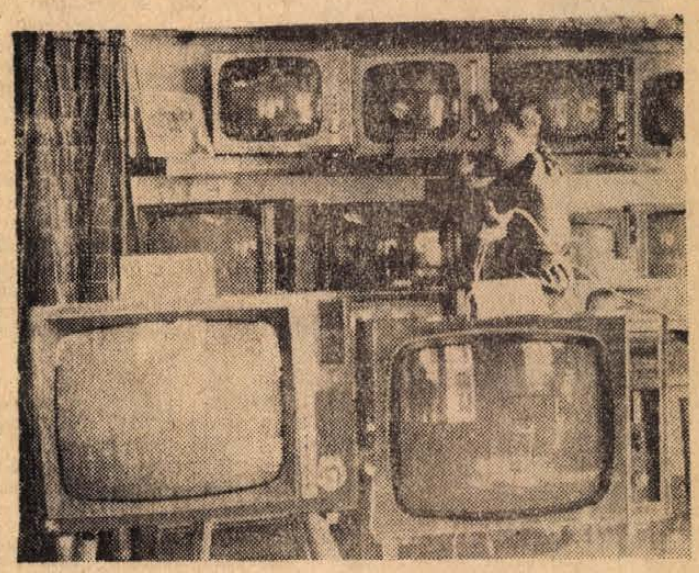
Hősök nyomában

Országos vetélkedő fiataloknak az 50. évfordulók köszöntésére

Hősök nyomában címmel országos vetélkedőt rendez a közelgő 50. évforduló jegyében a Kommunista Ifjúsági Szövetség. A nagyszabásúnak ígérkező versenysorozaton 26 éves korig minden ifjúsági kollektíva, KISZ-szervezet, oktatási kör, ifjúsági klub vagy brigád, szakkör, iletve művészeti csoport tagjai rajthoz állhatnak. Öt-öt fiatal alkotja majd a csapatokat, amelyek előbb alapszervezetenként, majd járási és városi, a továbbiakban pedig megyei és — Budapesten — kerületi döntőkön vesznek részt. A területi elődöntőkön két csapat képviselhet egy megyét. Az országos döntőben, amelyre a forradalmi ifjúsági napok programjában kerül sor, hat csapat indulhat, s a versengésüket a televízió közvetítésének jóvoltából az egész ország közvéleménye figyelemmel kísérheti.

A kiírás értelmében január 20-ig bonyolítják le a selejtező küzdelmeket. Azok a csapatok, amelyek sikerrel veszik az első forduló akadályait, Szombathelyen, Szekszárdon, Cegléden, Debrecenben, Szegeden és Budapesten állnak a bíráló bizottságok elé, hogy kiharcolják a döntőbe jutás jogát.

A Hősök nyomában című vetélkedő résztvevői a magyar kommunista és ifjúsági mozgalom eseményeinek, tanulságainak, neves alakjainak fontosabb dokumentumainak, emlékeinek és alkotásainak ismeretéről adnak majd számot. Be kell bizonyítaniuk, hogy gondosan áttanulmányozták, megértették és elsajátították a Magyar Tanácsköztársaság és forradalmi munkásmozgalmunk félévszázados történetét. Azt is megkívánják tőlük, hogy helyes választ adjanak az ötven év harcának kiemelkedő eseményeihez, alakjaihoz fűződő művészeti, irodalmi alkotásokkal kapcsolatos kérdésekre. Az alapszervezeti versenyek kiírásában különböző helyi feltételeket is megszabhatnak a KISZ-bizottságok.



A közeledő olimpiai közvetítésekre való felkészülés, a rádió- és televízió nézők táborának növekedése erősen érezteti hatását a boltokban. A Vegyesiparcikk Kereskedelmi Vállalat Bem utcai boltjában naponta nyolc-tíz televízió talál gazdára — Szokolai felv. —

A közgazdasági hét eseménye

A gazdasági reform hatása a fogyasztási cikkek piacára

Útbaigazításul is szolgált azoknak, többnyire a kereskedelem képviselőinek, akik rész vettek tegnap délután a Technika Házában Keserű Jánosné, belkereskedelmi miniszterhelyettes ankétján. A vitaindítót A termelés, feldolgozás és értékesítés kapcsolatának tapasztalatai címmel a miniszterhelyettes asszony tartotta.

Az országos tapasztalatokról szólva többek között elmondotta, hogy a fogyasztási cikkek piacára zökkenőmentesen vezették be az új mechanizmust, s a reformtól várt tendenciák egyre inkább kibontakoznak. Ha az összes hiányt nem is tudtuk felszámolni — személygépkocsi, építőanyagok stb. — soha nem volt ilyen gyors az árualap bővülése, 10 százalékkal több az import, ami szintén az áruválasztékot bővítette, s ezáltal a hazai ipart is választékbővítésre serkentette. A fogyasztási cikkek piacán azonban még nem bontakozott ki az igazi verseny. Az árszínvonal a vártnál kedvezőbben alakult, a tavalyi év hasonló időszakához képest körülbelül fél százalékkal alacsonyabb. Ugyanakkor — állapította meg a miniszterhelyettes, miközben az új ármechanizmussal, az eszközgazdálkodással és a termékforgalmazás új rendjébe való beilleszkedéssel foglalkozott az árucikkeknél tartósnak ígérkező árcsökkenés nem tapasztalható, inkább árnövekedés.

A hozzászólások során, a kereskedelem képviselői közül többen felvetették, a bank határozza meg hosszabb távra a forgóeszköz finanszírozásának arányát, hogy messzebbre lássanak, távlatokban tudjanak gondolkodni. Keserű Jánosné válaszában elmondotta, az illetékesek foglalkoznak azzal, hogy a forgóeszköz és a beruházások hitelezésével kapcsolatban lehetőleg ne éves hitelpolitikát hagyjon jóvá a kormány. A tendencia az, hogy a tartós készlet növekedését teljes egészében a fejlesztési alapból kell finanszírozni, mert jelentős készletnövekedési tendencia tapasztalható (a készletnövelő országok között az első helyen állunk), amelyet meg kell állítani, mert az életszínvonal, az állóeszköz-fejlesztés rovására megy. Az optimális készletgazdálkodás kialakulására a banknak kell állandóan nyomást gyakorolnia, hatva ezáltal az iparra és a külkereskedelemre is. Ezért valamelyes kamatnövekedésre lehet számítani.

Az egyik nagykereskedelmi vállalat igazgatója azt állította, hogy sokszor indokolatlanul alakul ki kapcsolat a kiskereskedelem és a termelővállalatok között, pozíció harc folyik, s egyesek felvetik, szükség van-e a nagykereskedelemre. A miniszterhelyettes megjegyezte: a nagybani beszerzés előnyeit ki kell használnia a nagykereskedelemnek, árengedményt kérve a gyártól és árengedményt adva állandó vevőinek. De termeltethet monopolcikket is a nagykereskedelem.

Egészében jó az áruellátás, az árukészlet összetétele jobb, mint bármikor — állapította meg a Megyei Tanács kereskedelmi osztályának képviselője. — De mélységében nem mindig. Sok és rendszertelen a készletkiárusítás, a leértékelés. Milyen hatása lesz ennek a jövőben? Egyes olcsóbb áruk teljesen eltűnnek. Például a 24 forintos nylonzokni, a bébiáru, a gyermekruha, a rövidáru cikkek tucatja stb. Csak a drágább kapható belőlük. A ruházati cikkek árszínvonala ma még mindig magas, nem lehetne legalább a nagyértékű ruházati cikkeket, esetleg az ágyneműket OTP-hitelre adni? Az önállóság mellett bizonyos szabadosság is tapasztalható — folytatta a tanács képviselője — cikkek tömege minőségi bizonyítvány nélkül kerül az üzletekbe.

Keserű Jánosné miniszterhelyettes megemlítette még, hogy a kereskedelmi vállalatok forgalmi adózását a jövőben egyszerűsítik, a másfélezer adókulcsból 4—500 kulcs lesz.

Budapestre érkezett az NDK miniszterelnök-helyettese

A magyar—német gazdasági és műszaki tudományos együttműködési bizottság hetedik ülésszakára Wolfgang Rauchfussnak, a Német Demokratikus Köztársaság miniszterelnökhelyettesének vezetésével csütörtökön Budapestre érkezett az NDK kormánydelegációja.

A küldöttséget a Ferihegyi repülőtéren a bizottság magyar tagozatának elnöke, dr. Timár Mátyás, a Minisztertanács elnökhelyettese fogadta. Ott volt dr. Herbert Plaschke, az NDK budapesti nagykövete, valamint a bizottság magyar tagozatának tagjai.

Összetorlódtak az őszi mezőgazdasági munkák

Az elmúlt hetek csapadékos időjárása miatt összetorlódtak az őszi mezőgazdasági munkák. Az ismétlődő esőzések elsősorban az alföldi kötöttebb talajokon jelentettek akadályt. A talajelőkészítéssel országosan 70—75 százalékos arányban készültek el, de egyes megyékben jelentős különbségek tapasztalhatók.

A kora őszi vetésű növény magja mindenhol a földben van. A lucerna, a bíborhere és a káposztarepcevetések szépen, erőteljesen fejlődnek. Október első napjaira az ősziárpa és a rozs bevetését 70 százalékban végezték el a gazdaságok. Hasonló a helyzet az őszi takarmánykeverékeknél. Hozzáláttak a kenyér- és a takarmánybúza vetéséhez is.

A jelentések szerint a betakarítási munkák közül befejezéshez közeledik a fővetésű takarmánykukorica silózása. A másod- és a tarlóvetések betakarítása megkezdődött. A cukorrépa-termés hozzávetőleg 30—35 százalékát szedték fel. Az esőzések után újult erővel láttak hozzá a napraforgó és a rizs betakarításához is. Országszerte törik a kukoricát. Szeptember végéig a kukoricának mintegy 80 százaléka beérett. A késői kukoricák október első felében érnek be.

A csapadékosabb időjárás kedvezett a zöldségféléknek, jó termésre lehet számítani a gyökérzöldségekből és a téli káposztából. A kisebb talajmenti fagyok nem ártottak a konyhakerti növényeknek: folyamatosan szedik a paradicsomot, az uborkát, a zöldpaprikát és a zöldbabot.

Elutazott a finn parlamenti küldöttség

Csütörtökön délután elutazott Budapestről a finn parlamenti küldöttség, amely Veikko Johan Kokkola, a parlament első alelnökének vezetésével egyhetes látogatást tett az országgyűlés meghívására Magyarországon.

A küldöttség búcsúztatásánál a Ferihegyi repülőtéren jelen volt Kállai Gyula, az országgyűlés elnöke, Vass Istvánné és dr. Beresztóczy Miklós, az országgyűlés alelnökei, s az országgyűlés tisztikarának több tagja. Ott volt Erdem Olavi Raustila, a Finn Köztársaság budapesti nagykövete is.

A játékfilmszemle résztvevői a siklósi várban



Az Európa minden részéből Pécsre és Baranyába érkezett vendégek Siklós várával ismerkednek
Foto: Erb János

Ma startol az Apollo 7., ha az időjárás kedvez

Werner von Braun, az amerikai rakétaprogram német származású vezetője csütörtökön sajtótájékoztatót tartott abból az alkalomból, hogy péntekre tervezik az Apollo 7. amerikai űrhajó felbocsátását. Mint von Braun közölte, az időjárás közbeszólhat, s ez esetben 24 órával elhalasztják az űrhajó felbocsátását.

Az eredeti tervek szerint az űrhajót pénteken magyar idő szerint 16 órakor indítják.

Amennyiben az Apollo 7. repülése sikeresnek bizonyul, az Apollo 8. programjának kidolgozói megkezdik annak az űrrepülésnek az előkészítését, amelynek során három űrhajós decemberben megkerülné a Holdat és úgy jutna vissza a földre.

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN

A Nobel-békedíj kitüntetettje



René Cassin 81 éves francia jogászt tüntették ki az 1968-as Nobel békedíjjal.

◆

✦ SZÓFIA: Az „Igazság hangja" görög titkos rádióállomás közzétette a Görög Kommunista Párt Központi Bizottsága Politikai Bizottságának nyilatkozatát, amely „hamisnak és érvénytelennek" minősíti a katonai junta által nemrég megrendezett népszavazást. A Görög Kommunista Párt és a görög nép — állapítja meg a nyilatkozat, soha nem ismeri el ezt a fasiszta csalást. A nyilatkozat felszólít az ország demokratikus erőinek összefogására a „fekete ezredesek" diktatúrájának megdöntéséért.

✦ BONN: Az NSZK-ban nagy feltűnést keltett Wentland tábornoknak, a nyugat-német hírszerzőszolgálat helyettes vezetőjének öngyilkossága. A hivatalos verzió szerint a tábornok depressziós zavarokban szenvedett, s emiatt vált meg életétől. Több nyugatnémet lap azonban kételyeket hangoztat, s arra hivatkozik, hogy a tábornok nem maradhatott volna ilyen fontos beosztásban, ha súlyos betegségben szenved. Megfigyelők szerint a Bundestag-ban is fel fog vetődni az öngyilkosság hátterének kérdése.

✦ *BERLIN: H. Warnke, a Szabad Német Szakszervezeti Szövetség központi vezetőségének elnöke csütörtökön beszédet mondott a vezetőség ülésén, amely a szakszervezeteknek az NDK 20. évfordulója előkészítésével kapcsolatos feladataival foglalkozik.*

✦ MOSZKVA: Szipka József, hazánk moszkvai nagykövete szerdán fogadást adott a Szovjetunióban tanuló magyar aspiránsok vezetőinek tiszteletére. A szívélyes légkörben lezajlott fogadáson megjelent Nyikolaj Szofinszkij felsőoktatási miniszterhelyettes, Jevgenyij Cseharin, az SZKP Központi Bizottsága tudományos osztályának helyettes vezetője, Ivan Petrovszkij, a Moszkvai Állami Egyetem rektora, valamint a szovjet tudományos élet számos kiválósága.

✦ BUKAREST: A Román Kommunista Párt Temes megyei bizottsága, s a Román KP KB történeti és társadalompolitikai intézete szerdán szimpóziumot rendezett a Temesvári Általános Munkás Egylet megalakításának századik és a Romániai Munkások Szociáldemokrata Pártja létrehozásának hetvenötödik évfordulója alkalmából.

✦ BERLIN: Állami Bábszínházunk együttese szerdán Magdeburgban az ottani kulturális ünnepi napok keretében folytatta nagysikerű NDK-beli vendégszereplését. Állami Bábszínházunk vendégszereplésével egyidőben rendezik meg Magdeburgban a működő bábegyüttesek találkozóját. Ezen magyar részről a debreceni „Ludas Matyi" bábegyüttes vesz részt.

✦ *DJAKARTA: Az Antara hírügynökség jelentése azt állítja, hogy az indonéz kormánycsapatok Nyugat-Borneón egy év leforgása alatt 421 partizánt megöltek, 813-at pedig elfogtak. A djakartai hadijelentés a kormánycsapatok veszteségét mindössze 93 halottra teszi. Egy katonai szóvivő csütörtökön az indonéz fővárosban közölte, hogy nemrég Djakartában fegyveres összecsapás támadt indonéz katonai egységek között. Két katona meghalt. Három katonát és öt polgári személyt letartóztattak.*

✦ MOSZKVA: Koszigin csütörtökön a Kremlben fogadta a Lengyel Népköztársaság parlamenti küldöttségét és annak vezetőjét, Czeslaw Wycech-et, a lengyel SZEJM marsallját.

✦ PÁRIZS: A Francia Radikális Párt újból elhalasztotta eredetileg október hónapra tervezett országos kongresszusát. A kongresszus új időpontja november 23—24. Azzal, hogy a radikálisok kongresszusuk megtartását november 7., a demokrata-szocialista baloldali szövetség végrehajtó bizottsága tervezett ülésének dátuma utánra halasztották, világosan jelzi, hogy a Radikális Párt gyakorlatilag megszüntnek tekinti a demokrata-szocialista baloldali szövetséget. Nyitva marad azonban a kérdés, hogy a szövetség másik két családjának, a szocialistáknak és a Mitterrand köré tömörült értelmiségi kluboknak sikerül-e létrehozniok a tervezett új szociáldemokrata pártot.

✦ PÁRIZS: A francia rádió és a televízió újonnan kinevezett igazgatótanácsa szerdán felhívta az igazgatóságot a tv és a rádió elbocsátott munkatársai ügyének felülvizsgálatára. Az erre vonatkozó döntést 16 szavazattal öt ellenében, három tartózkodás mellett hozták meg. A döntés meglepetést keltett, mivel a nemrég újjászervezett tanácsadó- és ellenőrzőszerv tagjait a kormány úgy válogatta össze, hogy abban a maga számára szilárd többséget biztosítson. A műsor színvonalának romlása miatt elégedetlen közvélemény nyomása azonban úgylátszik nem maradt hatástalan, még az így összeállított igazgatótanácsra sem.

✦ *PRÁGA: A Tannimpex Bőr- és Szőrme Külkereskedelmi Vállalat kiállítást rendezett Prágában a magyar bőrdiszműipar műanyag termékeiből. A kiállításon a Pragoexport csehszlovák külkereskedelmi vállalat 20 millió forint értékű különféle táskaáruk szállítására adott rendelést.*

✦ PÁRIZS: Aradi Nóra művészettörténész nagysikerű előadást tartott szakértő közönség előtt a párizsi magyar intézetben, a 20. század magyar festészetének irányzatairól.

✦ KAIRÓ: Tíz arab ország olajszakemberei szerdán figyelmeztették az Iránban működő olajtársaságokat, hogy amennyiben azok az Eilat és Ashkalom között felépítendő izraeli olajvezetéket fogják igénybevenni, feketelistára kerülnek. A tíz arab ország képviselőiből álló bizottság egyébként megvitatta a Szuez városától a Földközi-tengerig kiépítendő egyiptomi olajvezeték tervét. Mind az egyiptomi csővezeték, mind pedig az Irán-ellenes szankciók ügye decemberben az arab gazdasági tanács elé kerül megvitatásra.

✦ BONN: A pfalz-i Ramsteinben lévő NATO-repülőtérre megérkeztek az Egyesült Államok taktikai légierői 22. légirajának harci gépei. A légirajt a Német Szövetségi Köztársaságban állomásozó amerikai csapatok „megerősítésére" dobták át.

✦ *PÁRIZS: A francia gazdasági statisztikai intézet most nyilvánosságra hozott adatai szerint a francia családok havi összkeresetének átlaga 1962 óta 1670 frankról 2600 frankra emelkedett. Ugyanakkor a fogyasztási javakra fordított összkiadások havi átlaga 1260 frankról 1900 frankra növekedett.*

◆

Kizárások a Horvát Kommunista Szövetségből

A Horvát Kommunisták Szövetségének zágrábi egyetemi alapszervezete kizárta a Horvát Kommunisták Szövetségéből Milan Miricset, a Razlog című folyóirat felelős szerkesztőjét és Zselimir Falout-ot, a folyóirat munkatársát, egy nyilvános előadássorozat vezetőjét, mert a Jugoszláv Kommunisták Szövetsége irányelveivel ellentétes tevékenységet fejtettek ki a júniusi jugoszláviai diákakciókkal kapcsolatban. A Razlog 57. számát, amely a JKSZ-szel ellentétes véleményeket hangoztatott a diákmegmozdulásokról, annak idején a zágrábi ügyészség betiltotta.

A mexikói zavargások mérlege: ötven halott, ötszáz sebesült

A mexikói diákszervezetek vezetői szerdán illegális sajtóértekezleten tájékoztatták az újságírókat a követeléseikről. A trópusi vihar közepette megtartott sajtótájékoztatón a 210 tagú országos diáktanács hat tagja elmondotta, hogy nem hajlandók tárgyalni a kormánnyal, amíg további politikai foglyokat nem helyeznek szabadlábra. Követelik ezenkívül, hogy a katonaság hagyja el az oktatási intézmények épületeit.

A diákvezetők elmondották, hogy a múlt szerdai véres utcai összetűzést követően közel 300 diák tűnt el nyomtalanul, ezek a fiatalok nyilvánvalóan börtönben vannak, minden bírósági ítélet nélkül.

Jól értesült körök úgy tudják, hogy a diákok képviselői egy magánlakásban találkoztak két olyan mexikói politikussal, akik igen közel állnak az elnökséghez. Ezek a politikusok megpróbálnak közvetíteni a fiatalok és a hivatalos hatóságok között. A diákok azt kívánják, hogy az elnök vagy személyes megbízottja a nyilvánosság előtt vitassa meg velük hat pontból álló beadványukat, amelyben sérelmeiket előadják.

A mexikói diákzavargások szeptember végén kezdődtek. Az összetűzéseknek közel 50 halálos áldozata volt, ötszázan megsebesültek, a letartóztatottak száma pedig eléri a kétezret.

A Kanadai Kommunista Párt Központi Bizottságának nyilatkozata

A Kanadai Kommunista Párt Központi Bizottsága október 4-től 7-ig Torontóban ülést tartott és ezen nyilatkozatot fogadott el a csehszlovákiai eseményekre vonatkozólag.

A Kanadai Kommunista Párt Központi Bizottsága azon a véleményen van — mondja a nyilatkozat —, hogy a Varsói Szerződéshez tartozó országok csapatainak Csehszlovákiába érkezése a szocializmus érdekeit, a béke és a biztonság fenntartását szolgálja.

A Központi Bizottság elutasítja a párt Központi Végrehajtó Bizottságának augusztus 22-én kiadott nyilatkozata azon megállapításait, amelyek azt a helytelen szemponrtot juttatták kifejezésre, hogy a Varsói Szerződéshez tartozó országok csapatainak Csehszlovákiába érkezése nem felel meg a szocializmus érdekeinek. Ez a nézet nem volt összhangban a tényleges csehszlovákiai helyzettel, ahol veszélybe kerültek a szocialista vívmányok, kockán forgott a munkásosztály politikai hatalma és a párt vezető szerepe, vagyis a proletariátus diktatúrájának legfőbb alapjai. Minden nap igazolja az említett országok intézkedéseinek helyességét, azt, hogy e lépésekre szükség volt a szocializmus és a demokrácia megszilárdítása végett Csehszlovákiában, a béke és a biztonság fenntartása érdekében Európában.

A nyilatkozat hangsúlyozza, hogy a Központi Bizottság szolidáris a Varsói Szerződéshez tartozó országok szóbanforgó lépéseivel, amelyek súlyos csapást mértek az imperializmusra és mindenekelőtt a nyugatnémet revanzsizmusra.



Az izraeli megszállás alatt lévő Hebron városban gránát robbant, 39 izraeli megsebesült. Tel Avivban a robbantással az arab ellenállókat vádolják

Egyiptomi felháborodás Johnson döntése miatt

Egyiptomban felháborodással és megdöbbenéssel fogadták Johnson elnöknek azt a döntését, hogy tárgyalásokat kezd ötven Phantom-típusú katonai repülőgépnek Izrael számára történő eladásáról. Az Arab Liga diplomatái „felháborítónak és tisztességtelennek" minősítették az amerikai lépést.

A kormánypárti Al Gumhurija az „agresszió bátorításának" nevezte Johnson döntését.

Arab diplomaták kijelentették: „Johnson elnök kétségkívül csökkentette a közelkeleti béke megvalósításába vetett reményeket és megpecsételte az ENSZ azon erőfeszítéseinek sorsát, amelyeknek célja a válság tisztességes rendezése."

✦ SZÓFIA: Mint a BTA hírszolgálati iroda jelenti, Szófiában megnyílt a nemzetközi földrendezésügyi tudományos-műszaki konferencia, amelynek munkájában Magyarország is részt vesz.

Állítólagos puccskísérlet Saigonban

Változatlanul feszült a rémhírekkel terhes saigoni légkör. A katonai rezsim csütörtökön hajnalban azzal a bejelentéssel állt elő, hogy sikerült leleplezni egy kormány ellen irányuló összeesküvési kísérletet. Thieu bábelnök puccsveszélyre hivatkozva korábban riadókészültségbe helyeztette a zsoldosbadsereget és a rendőrséget. Ezek az intézkedések továbbra is érvényben maradnak.

Saigoni hivatalos helyen igyekeznek olyan benyomást kelteni, mintha a kormányzat „korrupcióellenes hadjáratával" elégedetlen diemisták restaurációs kísérletéről volna szó.

A lázadás élére — jólértesült források szerint — Le Nguyen Khang tábornok, a dél-vietnami tengerészgyalogos lövészhadosztály parancsnoka állt volna.

A dél-vietnami fővárosban egymást érik az állítólagos puccsról szóló hivatalos bejelentések és a hivatalos cáfolatok.

Csütörtökön hajnalban hivatalos helyen adták hírül, hogy államcsiny-kísérletet hiúsítottak meg. Nem sokkal később az elnöki hivatal közleményt hozott nyilvánosságra, s ebben cáfolta az összeesküvési kísérlet elfojtásáról szóló „híresztelléseket". Mint a közlemény rámutat, „a foganatosított katonai intézkedések csupán a katonai berendezések védelmét szolgálják. Mind e napig egyetlen tábornokot, egyetlen tisztet vagy egyetlen canlaoista polgári személyt sem tartóztattak le." (A Can Lao pártot Ngo Dinh Nhu, a rosszemlékű és pucscsal megdöntött Diem elnök fivére alapította.) Korábban a hatóságok olyan látszatot igyekeztek kelteni, hogy diemista restaurációs kísérlet történt.

Szovjet folyóirat a csehszlovákiai eseményekről

Moszkvai politikai körökben nagy figyelemmel tanulmányozzák a Mezsdunarodnaja Zsizny című folyóirat legújabb számának a csehszlovákiai eseményekkel foglalkozó cikkét, amely minden eddigi elemzésnél átfogóbban, mélyebb összefüggéseket megmutatva nyúl a témához.

Ivanov Az eseményeknek a jövő szempontjából szükséges tanulságai című írása abból indul ki, hogy az események a jelenkor legfontosabb kérdését érintették. A szocialista államok területi épségét, biztonságát és összefogását. Lényegében próbának vették alá a háború után kialakult rendet és a béke sorsát földrészünkön. Ilyen körülmények között minden téves számítás vagy hiba olyan robbanást okozhatott volna, amelynek következményeit nehéz lett volna előre felmérni. A cikkíró arra is utal, hogy az események teljes jelentőségét — mint erre már volt példa a történelemben — éppen azok nem ismerték fel, akik az összeütközés epicentrumában voltak.

A cikk részletesen indokolja a szövetséges országok katonai lépésének szükségességét, s külön kiemeli a csehszlovák külpolitikai orientáció nyugati irányú megváltoztatására mutató tendenciát. Felhívja a figyelmet arra az erőteljes kampányra, amelynek célja a *Varsói Szerződés elképzelt ellensúlyaként az úgynevezett kisantant létrehozása volt.* A cikk ugyanakkor aláhúzza a belső szocialista állások felszámolására irányuló kísérleteket is.

Az öt szövetséges szocialista ország katonai lépésének fogadtatásával összefüggésben a cikk fellép azok ellen, akik a mások belügyeibe való be nem avatkozást formális — jogi érvként használják fel a csehszlovák nép testvéri megsegítése, a szocializmus vívmányainak megvédése ellen. Ezeknek a cikkíró felhívja a figyelmét arra a jogi tényre, hogy a szocialista országokat szerződés köti össze, amelyben kötelezettséget vállaltak a szocialista közösség határainak együttes védelmére, az imperialista fenyegetéssel, a nyugatnémet militarizmussal szemben.

A cikk nyomatékosan aláhúzza, hogy azok a nyugati kommunisták is, akik a kritikus pillanatban sajnos nem igazodtak el az események bonyolultságában, joggal ítélhették volna el a szocialista országokat akkor, ha a csehszlovák munkásosztály sorsát, a csehszlovákiai szocializmus ügyét kiszolgáltatták volna az imperialista erőszak kényének.

A szovjet folyóirat ezután viſába száll azokkal, akik úgy tüntetik fel, mintha a Szovjetunió és a szövetséges országok nem vennék kellőképpen figyelembe Csehszlovákia nemzeti sajátosságait, történelmi múltját, s a szocializmus építésének csehszlovákiai specifikumait.

A cikk további része arra a kérdésre keres választ: miért sikerült az ellenforradalmároknak magukkal ragadniuk a lakosság meghatározott rétegeit és hogyan kell kijavítani az elkövetett hibát.

1948-ra visszapillantva, a cikkíró megállapítja: jóllehet hatalmas társadalmi változások mentek végbe a városon és falun, a volt kizsákmányoló osztályok tagjai és a vezető tisztviselők zömmel Csehszlovákiában maradtak, tömeges emigrációra nem került sor. Így még nagyobb szükség lett volna a munkásosztály valóságos vezető szerepének biztosítására. Amikor Lengyelországban ez év tavaszán felülfőtték fejüket a szocialistaellenes erők, köztük jobboldali burzsoá, cionista áramlatok, a Lengyel Egyesült Munkáspárt Központi Bizottsága, a szocialista társadalom vezető erejéhez — a munkásosztályhoz fordult, s így sikerült biztosítani az országban a politikai stabilitást.

(Természetesen ehhez a pártnak szüntelenül figyelemmel kell kísérnie a munkásosztály helyzetét. Magyarországon nem így volt 1956-ig, a párt szociális összetétele megromlott, s az ellenforradalom leverése után a magyar elvtársaknak az átigazolással sikerült újjáalakítaniuk a pártot marxista —leninista, proletár alapon.)

Csehszlovákiában régóta elhanyagolták a proletár kollektívák közti munkát, a munkásosztály társadalmi helyzetét bizonyos értelemben alászták. Az ország politikai porondján az értelmiség lett a hangadó. Nagy bűn terheli azokat a politikai személyeket, akik népszerűség-hajhászásból ellenségeskedést szítottak a Szovjetunióval szemben. A csehszlovák események során felszínre törtek a világ kommunista mozgalmában már szétvert trockisták, a jobboldali áramlatok, a cionisták, az anarcho-szindikalisták, a „nemzeti kommunisták", a szovjetellenesek.

A cikkíró ezután aláhúzza: a csehszlovák események újból megmutatták a nemzeti kérdés jelentőségét a szocializmus körülményei között. Visszautasítja a cikk a marxizmusnak azokat a „tolmácsolóit", akik abból indulnak ki, hogy a szocializmus viszonyai között a nemzeti kérdés megoldott. A régi értelemben igen, vagyis kiküszöbölték a nemzetek és népek jogegyenlőtlenségét, de új viszonylatban a nemzeti kérdés újra jelentkezik. Éppen ezért tiszteletben kell tartani a szocialista államok és népek nemzeti sajátosságait, következetesen alkalmazni kell a párt lenini politikáját, különösen a nemzeti kérdésben, minden területen fejleszteni kell a szocialista demokráciát. Ez a szocialista államok válasza az imperialisták hazugságaira, ez a feleletük a burzsoá nacionalizmus és a „nemzeti kommunizmus" minden válfajára.

Harminc kilométeres kerülő

Négy kilométeres útra volna szükség Erdősmecske és Feked között
A tsz és a tanács kétmilliót ad hozzá — A kő kéznél van

Valószínű sokan ismerik a pécsi Könyök utcát. Magára vessen a gyanútlan járókelő, ha betéved, mert hosszas kanyargás után majdnem oda tér vissza, ahonnan elindult.

Csaknem így jár az a személy is, aki gépkocsival közelíti meg Véménd vagy a környező falvakat. Kénytelen lemenni Mohácsig, majd északnak fordul, s a domb hátán domb vidéken keresztül vergődve ismét megpillantja a Mecsek ormait.

Múlnak az évtizedek

Az autóstérkép szerint Pécsváradon és Erdősmecskén keresztül sokkal rövidebb volna az út. Palotabozsok 14, Véménd 26, Szebény 32, Feked pedig 35 kilométerrel van közelebb Pécsváradon át, mint Mohács felől. Ezek már tetemes távolságok, a gépjárművezetők viszont mégis a hosszabbat, a Mohács felőlit kénytelenek választani, mert Pécsváradtól csak Erdősmecskéig vezet műút. Erdősmecskét és Fekedet csak három és félnégy kilométer hosszú földút köti össze, amely esős időkben járhatatlan.

A környék lakói már sokszor felvetették a kérdést, hogy miért nem lehet megépíteni azt a négy kilométert, a Megyei Tanács építési és közlekedési osztálya pedig mindig azt válaszolta, hogy még X-számú (jelenleg pontosan 51) olyan község van a megyében, amelynek még bekötőútja sincs. E helyeken még ma is szekérrel viszik a betegeket a kórházba. Hozzáteszik, hogy egy községben még a szekér sem boldogult a sárral, ezért egy gyorsan összeeszkábált hordágyra fektették a beteget, s gyalog tették meg vele a műútig vezető négy kilométert.

Az ilyen válasz tökéletesen lefegyverzi az embert. A bekötőút valóban elsőbbséget élvez. Lehangoló az a tudat, hogy legalább tíz évbe telik, mire mind az 51 község bekötőutat kap, s ekkor még optimistán számolunk. Nem kevésbé elgondolkoztató, hogy a KPM Közúti Igazgatósága, tehát a másik intézmény, melynek pénze van az útépítésre, azt válaszolja, hogy szinte az utolsó garasát is elviszi a pécs—barcsi, a pécs—harkányi utak korszerűsítése. Lehetetlen ugyanis kétségbe vonni, hogy ezek fontosabbak, hiszen százmilliós nagyságrendű rekonstrukciókról, nemzetközi utakról van szó. Ezek mellett a véméndi ügy valóban eltörpül.

Sok kicsi sokra megy

Annyira azonban mégsem, hogy ne vegyük észre: Erdősmecskét is beleértve öt községet, körülbelül hatezer embert érint ez az út. Tegyük még hozzá, hogy Véménden gazdálkodik a megye egyik legnagyobb tsz-e. Az ő számukra a világ egyik legnagyobb problémája az a négy kilométer. Erdősmecske lakói például már évek óta vívódnak azon, hogy kihez tartozzanak tsz- és közigazgatási szempontból: Véméndhez vagy Pécsváradhoz? A véméndi tsz jobb mint a pécsváradi, a véméndi tanácshoz viszont nem vezet bekötőút. Rengeteg bonyodalom származik ebből még orvosi szempontból is. Megtörténik, hogy az erdősmecskei embert két napig utaztatják egy fogtömés vagy egy belgyógyászati kivizsgálás miatt.

A véméndi tsz-nek vagy ezer hold földje fekszik a leendő négykilométeres műút nyomvonala körül, így nem meglepő, hogy minden áldozatra hajlandó volna érte. Vannak, akik félreértik ezt, s azt állítják, hogy a négy kilométer tsz-ügy csupán. Sokkal többről van itt szó!

Körkérdést intéztünk néhány olyan pécsi vállalathoz, amelyről feltételeztük, hogy valamilyen módon érdekelt az ügyben. Kérdésünk mindenütt azonos volt: valami hátránya származik-e a vállalatnak abból, hogy nincs meg a 4 kilométer? Ha igen, kifejezhető-e az pénzösszegben?

A MÁV Pécsi Igazgatósága nemmel felelt, a 12-es AKÖV viszont azt válaszolta, hogy minden héten megtakaríthatna egy pótkocsis teherautójáratot, évi 50 ezer forintot. Az Építőipari Szállítási Vállalat (ÉPFU) évi 25 ezer, a Baranya megyei Gabonafelvásárló és Feldolgozó Vállalat pedig évi 120 ezer forint többletköltséget jelzett. Valószínű, nem ők az egyedüliek, akik ilyen kimutatást készíthetnének. S bár népgazdasági méretekben nem nagyok ezek az összegek, ha a sok kicsit összerakjuk, ha 10—20 éves távlatokban gondolkozunk, s főként ha számításba vesszük, hogy kb. 4 millió forintba kerülne az egész út, akkor másképp fest a dolog.

Tárgyalási alap

Egyszer már a sajtó hasábjain is beszélni kell erről a problémáról, mert a véméndi tsz 1,5—2 millió, a körzeti tanács pedig 200—300 ezer forintot ajánlott fel az úthoz. Ennyi értékű munkát végezpénnek el gépeikkel, illetve élő erővel. Hozzáteszik, hogy ott van az erdősmecskei kőbánya, tehát még ez a körülmény is kedvező.

Nem először tesz a tanács, illetve tsz ilyen előnyös, az erejét szinte meghaladó ajánlatot. Tárgyalási alapnak még kívánni sem lehetne jobbat! Most már csak össze kellene fogni azokat az erőket, akik készek tenni és áldozni az útért!

Magyar László

„Szobadíszszüret"

Szüretelik az egyik legszebb növényi terméstől — a szobadísznek szánt dísztököket — a baranyai kertekben. Régebben csak a falusi házak téli dísze volt a zöldfehér testű, piros kalapú tök, néhány év óta azonban „városi rangra" emelkedett. Mind több városi lakást színesítenek a különböző alakú és nagyságú dísztökök. Az idén — a bőséges esőzés hatására — különösen sok termett belőlük és szokatlanul nagyra nőttek: futball-labda nagyságúak is akadnak közöttük. Ezekben a napokban — hetekben a pécsi piacok dísze a sok-sok színes tök, amelyeket nemcsak lakások, hanem kirakatok díszítésére — is vásárolnak. A falusi emberek a magokat is árulják, amelyeket a hibás dísztökökből fejtenek ki.

Pécs kapja az első emeletes buszt

Panoráma jelleggel kiképzett emelet
Száz térőhely — Két lépcsőház

Tapolczai Jenő, a KPM Autóközlekedési Tröszt vezérigazgatója a napokban döntött: Pécs kapja az első magyar emeletes buszt. A tervek szerint a belváros és uránváros között közlekedik majd.

Miért került napirendre Magyarországon az emeletes autóbusz témája? — kérdeztük Budapesten az Autóközlekedési Tudományos Intézet szakembereitől.

— Több mint négy éve közlekednek már Budapesten, Pécsett és több vidéki nagyvárosban a csuklósok. Bebizonyosodott, alkalmasak tömegközlekedési célokra. Főleg akkor lehet őket jól kihasználni, ha rövid idő alatt kis távolságon belül nagy forgalmat kell lebonyolítani, mert sokan férnek bele. Az utóbbi időben a csuklósítás kampány lett, pedig — sokan talán nem tudják — egyre több a panasz ellenük. Nagy helyet foglalnak el a közlekedésben, lassan gyorsulnak fel, szűk utcában nehezen fordulnak és sok esetben „kaszál" a busz fara. Gondot okoz például az is, hogy két csuklós nem tud egymás után beállni a megállóba. Ezért új, kisebb helyet elfoglaló közlekedési járművekre kellett gondolnunk, s így merült fel az autóbuszok emeletesítésének gondolata.

— Hol lehetne nálunk alkalmazni az emeletes autóbuszt?

— Ha sikerül kikísérletezünk egy olyan emeletes kocsitípust, amely négy méternél alig lenne magasabb, Pécsett és Sopronban, Debrecenben és Miskolcon, több kisvárosban és Budapesten a belváros és a külső kerületek között lehetne közlekedtetni. Célszerű volna 30—40 kilométeres távolságon olyan vidéki városok forgalmát is lebonyolítani, amelyek között nincs közvetlen vasúti összeköttetés.

A MÁVAUT-nál már megkezdték a jóváhagyott tervek alapján az első emeletes autóbuszok szerelését. Először a busz vázát állítják össze, s ezt később az Ikarusz-gyár karosszéria elemeivel „burkolják".

— Milyenek a nemzetközi tapasztalatok — kérdeztük Enyédi Bélától, a MÁVAUT főmérnökétől.

— Európában négy ország nagyobb városaiban közlekednek ilyen buszok. Angliában elsősorban azért terjedtek el, mert a szűk utcákban az autóbuszok befogadóképességét csak felfelé lehetett növelni. Meg aztán az angolok kényelmesek, nem szeretnek állni utazás közben. A londoni emeletes buszokon 70—100 ülőhely van. Nyugat-Németországban és az NDK-ban kevésbé terjedtek el, Franciaországban pedig csak kísérletképpen közlekedik néhány.

— Gyakoriak-e a balesetek?

— Előfordul, hogy az utasok fékezés közben jönnek le az emeletről. Ilyenkor, ha nem kapaszkodnak, könnyen leeshetnek. Az idősebbeknek elsősorban a földszinti ülőhelyek felelnek meg. A fékezésből adódó balesetek ritkábban fordulnak elő az emeletesen, mint a csuklóson, mert csaknem mindenki ül és kevesebb az állóhely.

— Milyen lesz a magyar emeletes?

— Száz férőhelyes, és nagyon kényelmes. Emeletét panoráma jelleggel képezzük ki, ahol valamennyi ülőhely fűrészfogszerűen kifelé néz. Állni csak az első szinten lehet, ott is csak 15—20 személy. Míg a londoni, berlini és müncheni autóbuszokon csak egy lépcsőn lehet felszállni, a magyar busz nagy előnye a külföldiekkel szemben, hogy két „lépcsőháza" lesz. Hátul lehet felmenni, és elöl leszállni. A busz közel 11 méter hosszú és 4,25 méter magas lesz.

December végén már találkozhatnak vele a pécsiek.

Tőke Péter

A filmszemle negyedik napja

Filmklubvezetők tanácskozása

A tegnapi nap első eseménye a filmklubvezetők országos tanácskozása volt, amely délelőtt 10 órakor kezdődött a Hírlapolvasóban. Az elnökség javaslata alapján a tanácskozás felhívással fordult a filmklubmozgalom fejlesztésében érdekelt szervekhez, hogy dolgozzanak ki közös munkatervet. Javasolták továbbá, hogy öt filmklubvezetőt is delegáljanak a munkatervet előkészítő bizottságba, amely négy hónap múlva köteles beszámolni a végzett munkáról. A javaslat előtti vitában tizennégyen szólaltak fel.

*

Az előzetes műsortól eltérően tegnap délután 2 órakor tartották meg a Kesztyűgyár dolgozóinak és a filmművészeknek találkozóját. A vitavezető *Lénárd Judit* volt, megjelent *Mészáros Márta*, az Eltávozott nap című film rendezője, *Ernyei Béla*, a Princ, a katona című tévé-film címszereplője, *Neményi Mária*, a Szevasz, Vera főszereplője és néhány filmkritikus.

*

Délután 4 órakor kezdődött meg a Petőfi filmszínházban a polgári demokratikus forradalom, a KMP megalakulása és a Magyar Tanácsköztársaság 50. évfordulója tiszteletére rendezett díszelőadás, amelyen résztvett közel száz meghívott veterán is. A Himnusz után *Bánffy György*, a Pécsi Nemzeti Színház színművésze szavalta el Balázs Béla Tábortűz mellett című versét, majd a Janus Pannonius és a Nagy Lajos Gimnázium kórusa énekelt. Az Internacionálé hangjaival zárult a bevezető ünnepség, amely után levetítették Makk Károly A 39-es dandár című filmjét. A vetítés végeztével a közönség elé lépett *Bihari József*, *Benkő Gyula* és *Szirtes Ádám* színművészek, valamint *Makk Károly*, a film rendezője, akiket *Lénárd Judit* mutatott be a közönségnek.

*

Új magyar film ősbemutatójára is sor került tegnap, este 7-kor a Kossuth filmszínházban. A Mocorgó vetítésén *Kovács P. József* tévé-bemondó ismertette meg a közönséget *Szőnyi Sándorral*, a film rendezőjével, *Mestyán Tibor* operatőrrel, *Sike István* gyártásvezetővel és *Avar* István színművésszel.

A filmszemle negyedik napján bemutatták a Húsz év 12 legjobb magyar játékfilmje sorozatból a Gaál István rendezte Sodrásban című filmet. A külföldi fesztiválfilmek közül megnézhette a közönség a Máté élete című lengyel, a Kortársaink című szovjet és a Lombhullás című szovjet-grúz filmet.

*

A szocialista országok filmművészeti szövetségei a pécsi szemlét is felhasználták a találkozásra. Megbeszélésükön jelen volt a szovjet filmművész szövetség főtitkára, *Karaganov*, valamint *Ajmanov* filmrendező, az NDK filmművész szövetségének titkára, *Hellmuth Schlenn*, a bolgár szövetség alelnöke, *Todor Dinov*, valamint *Zahari Zsandov* rendező, a román szövetség alelnöke, *Francisc Munteanu* és *Konstantin Bourin*, magyar részről pedig *Kovács András*, *Ranódy László* és *Fejér Imre*.

*

A tegnapi napon is több kiváló színművész érkezett Pécsre, a már említettek közül is legnagyobb sikere *Ernyei Bélának*, azaz „a Princnek" volt, akit a Pannónia előcsarnokában nagy ovációval köszöntött a természetesen nagyrészt tizenévesekből álló autogram-gyűjtő csoport. Princ „felkészülten" érkezett, sok fényképet osztott szét a gyerekek között.

A mai nap legkedvesebb vendégei minden bizonnyal *Tatajana Szamojlova* és *Alekszandr Zahri* lesznek, az Anna Karenina című film főszereplője és rendezője, akik Budapestre, a film díszbemutatójára érkeztek hazánkba, s ma a pécsi filmszemlére is ellátogatnak.

*

Ma Pécsre érkeznek még Kabos László, Horváth Károly, Horváth Magda, Ferenczi Gabi, Gyöngyösi Kati, Tordy Balázs, Szurdi Miklós, Hegedüs Erzsi, Kőműves Sándor és Szabó Ildikó.

*

Vajon melyik film nyeri el az aranybusót, a társadalmi fődíjjal járó ajándékot? A társadalmi zsüri tagjai nyilván már fontolgatják döntésüket, mint ahogy a közönségdíj érdekében már számlálják a szemlefilmek vetítésén leadott szavazatokat. A rendezés, az operatőri munka, a forgatókönyv, a női és férfi alakítás díjait az idén titkos szavazással választják ki a Filmművész Szövetség játékfilm szakosztályának tagjai. A szemle rendezőségének központjában már telik az urna, ahová az arra jogosultak szavazataikat elhelyezik...



A magyar televízióból is jól ismert Erwin Geschonnek, a Lelkiismeret lázadása című NDK-film főszereplője a filmszemle egyik reprezentatív vendége

Diszbemutató Dunaszekcsőn

— Milyen a közönség egy faluban? — kérdezték a két film alkotót.

— Milyen emberközelből egy filmrendező, egy operatőr s milyen egy díszbemutató? — kérdezték a dunaszekcsőiek és dunafalviak.

— Milyen egy ilyen díszbemutatón a művészek és a közönség találkozása? — kérdeztük mi.

A három féle érdeklődésre hadd írjuk le most a választ: A dunaszekcsői filmszínházban — igen korszerű, új mozi — ügyesen úgy oldották meg a találkozót, hogy 18 órakor a Mocorgó, 20 órakor pedig az Eltávozott nap című szemlefilm bemutatóját kezdték meg. A két előadás között találkoztak a két film alkotógárdájának a filmszemlén részt vevő tagjai a közönséggel. Előbb Szőnyi G. Sándor, a Mocorgó rendezője lopva beült a nézőtérre és figyelte filmjének hatását. Ez alatt megérkeztek az Eltávozott nap művészei is, s a művelődési otthon — amely egy épület a mozival — klubszobájában a szekcsőiek kedvessége révén szendvics, bor, murci, avagy éppen barackpálinka közben várakoztak negyed órát, majd valaki beszólt:

— Jöhetnek! — s megkezdődött a bemutatkozás. Kovács P. József tv-riporter függöny elé szólította a Mocorgó rendezőjét és Mestyán Tibort, a film operatőrét. Az így kezdődő interjú során Szőnyi G. Sándor elmondotta: a közönség filmértő módon, pontosan érzékelte a hatásokat, s hogy azért választotta Fejes Endre írását, mert Fejes a munkásemberek életét alaposan ismerve bátran és igazat ír. Mestyán Tibor a filmbeli atmoszférateremtés módszereiről beszélt. Majd szünet után az Eltávozott nap munkatársai léptek a függöny elé. Mészáros Márta rendező a mellette miniszoknyában álló, magyaros mellényes Kovács Katiról beszélt, s elmondta: azért választotta a főszerepre a fiatal énekesnőt, mert az éneklés közben tapasztalt kissé vad szuggesztivitása, ereje, lendülete alkalmasnak mutatta, s a választásban nem is csalódott. Kovács Kati pedig bevallotta: félt a női rendezőtől, de végülis sokkal nyugodtabb körülmények között dolgozott vele, mint bármely férfi vezetése alatt.

Aztán megkezdődött az Eltávozott nap vetítése. A díszelőadásról szóló pontos tudósításhoz még hozzátartozik egy kedves pillanat és egy rövid nyilatkozat. A pillanat: Kovács Kati saját filmjének premierjén nem állta ki, hogy el ne szökjék a klubból és be ne lessen a nézőtérre, a vetítővászonra, legalább a főcím képére. A nyilatkozatot pedig Nagy Istvántól, a körzeti művelődési otthon vezetőjétől kaptuk:

— Abban, hogy egy rendező szerint is értő közönség van Dunaszekcsőn és a környező falvakban, hiszen onnét is sokan átjöttek a két bemutató előadásra, nagy szerepe van a Baranya megyei Mozilzemi Vállalat tranyitásával szervezett filmklubnak. Dunaszekcsőn 240, Dunafalván 230 tagja van, s az archív filmek és az előttük tartott rövid filmesztétikai előadásoknak ebben a rendezői véleményben látom többek között a gyümölcsét.

F. D.

A filmszemle mai programja

Ma délelőtt 11 órakor a Pécsi Balett bemutatja a Pokoljárás című háromfelvonásos táncjátékot a filmszemle vendégeinek. Délelőtt 11-től délután 1 óráig közönség—színész találkozó lesz a Pannonia Szálló nagytermében, itt vetítik le A csodálatos mandarin című balett-filmet is. A házigazda ma Tamási Eszter tv-riporter.

Délután 2 órakor a Pécsi Tervező Vállalat dolgozói találkoznak a Falak című film alkotóival. 14.30-kor a Bartók klubban tanácskozás lesz a filmművészeti közízlés fejlesztéséről. Díszelőadáson mutatják be a Petőfi mozibon Sándor Pál Bohóc a falon című filmjét 18 órakor és Bacsó Péter Nyár a hegyen című filmjét 20 órakor. A Kossuth filmszínház mai programja: 16.30-kor Az éjszaka hevében című amerikai, 18.30-kor a Fejlövés című új magyar, 20.30-kor A tizedes meg a többiek és 22.30-kor ismét Az éjszaka hevében című film bemutatása.

Sellyén 18 órakor lesz a Fejlövés bemutatója és 20 órakor a Bohóc a falon díszelőadása, Sásdon 18 órakor az Isten és ember előtt című új magyar filmet mutatják be, majd 20 órakor a Nyár a hegyen díszelőadása következik.

Ma délután 5 órakor a Jelenkor szerkesztőségében találkoznak a pécsi írók és a filmszemle íróvendégei, este 23 órakor pedig színész—filmes találkozó lesz a Fegyveres Erők klubjában, házigazdák: Nógrádi Róbert színházigazgató és Ranódy László filmrendező.

hírek

1968. OKTÓBER

11

PÉNTEK

Szeretettel köszöntjük

Brigitta

nevű kedves olvasóinkat névnapjuk alkalmából

♦

A Nap kél 5.57, nyugszik 17.04 órakor. A Hold kél 19.05, nyugszik 11.23 órakor.

Mi a teendő?

Gyermekem született

Múlt heti tájékoztatónkban megírtuk, hogy az apa egyik legelső feladata a gyermek anyakönyvi kivonatának kiváltása. Miután ez megtörtént, és a szülők személyi igazolványába a gyermeket bejegyezték, fel lehet venni a megjáró juttatásokat.

① Az anyasági segély iránti kérelmet elő kell terjeszteni:

ha a dolgozó nő, vagy a férj munkahelyén üzemi kifizetőhely működik, akkor a munkahelyen lévő üzemi kifizetőhelynél.

ha a dolgozó nő, vagy a férj munkabérének kifizetése az Illetményhivatal útján történik, akkor az Illetményhivatalnál,

minden más esetben a Társadalombiztosítási Igazgatóság szolgáltatási osztályánál (Pécs, Fürdő utca 1.).

A DOLGOZÓ NŐ az anyasági segély kérelméhez mellékelje:

az újszülött EREDETI születési anyakönyvi kivonatát (más nem jó, illetékbélyeggel ellátott kivonatra nem fizetik ki.)

a terhesgondozási könyvecskét,

a kórházi elbocsátót,

a munkáltatói igazolványt, (ha az anya már szülési szabadságon van, akkor nem kell).

A FÉRJ JOGÁN járó anyasági segélynél csatolni kell:

az újszülött EREDETI születési anyakönyvi kivonatát,

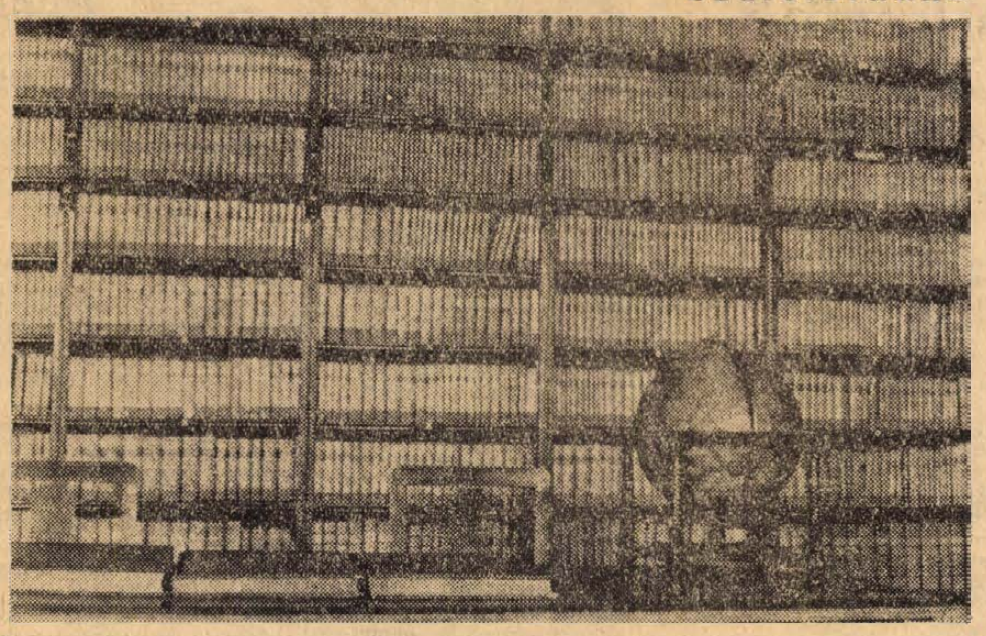
a férj munkáltatójától munkáltatói igazolványt.

② Abban az esetben, ha az anya vagy az apa szakszervezeti tag, akkor a szakszervezettől is kérhető szülési segély. Ebben az esetben a kérelmet annál a szakszervezetnél kell előterjeszteni, ahol a tagság fennáll.

③ A lakóhely szerint illetékes tanácsnál kell kérni a gyermek részére megjáró tejjegyet. Ebben az esetben is szükséges a személyi igazolvány felmutatása.

A termelőszövetkezeti tagok az anyasági segély iránti kérelmet mindig a Társadalombiztosítási Igazgatóságnál terjesszék elő. Itt is a már ismertetett iratok szükségesek.

Szülőföldünk



Baranya

Varga Gyula
Klimó-könyvtár

Kellemes, enyhe időjárás

Európa nagy részén erősen felhős, sokfelé esős, de ugyanakkor enyhe időjárás uralkodott. Az Atlanti óceán délnyugati részéről érkezett enyhe levegő beáramlása csütörtökön sem szűnt meg és a jelek szerint a következő napokban is folytatódik.

Hazánkban a változékony, de enyhe időjárás, amit csak időnként tarkít egy-egy kisebb eső, előreláthatólag péntekre is megmarad. Így a legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 7—12, a nappali csúcsok pedig 16—21 fok között várhatók. Ez a vénasszonyok nyarának ugyan nem nevezhető, de kétségtelenül kellemes, enyhe időjárás előrelátható lag a hét végére is megmarad. Igaz, hogy az ország területének mintegy 40 százalékát 5 milliméternél nagyobb mennyiségű csapadék látogatja majd meg.

★

— A közgazdasági hét mai eseménye: délután két órakor Szigetvárott a Városi Tanács dísztermében Az új irányítási rendszer közgazdasági szabályzói címmel dr. Csendes László, a Magyar Beruházási Bank megyei igazgatója tart előadást.

— Valószínűleg durrdefekt miatt felborult egy Trabant személygépkocsi tegnap délután a 6-os úton Hird és Martonfa között. A gépkocsiban négyen ültek, valamennyien budapesti lakosok. Közülük hárman könnyebben, Császár György 21 éves orvosi műszerész súlyosan megsérült, a mentők a Pécsi Idegklinikára szállították.

— *BABAI SÁNDOR 24 éves, foglalkozás nélküli, büntetett előéletű perkátai lakos a lakásán szóváltás után ittasan konyhakéssel hasba szúrta élettársát, Szórádi Ilona 18 éves háztartásbelit. A lány súlyos sérüléseibe a kórházba szállítás után belehalt. A rendőrség Babait előzetes letartóztatásba helyezte.*

— Kötött fiú ing 42 Ft-ért, pamut fiú kardigán 20—30 Ft-ért, női flór kötött blúz 42 Ft-ért, férfi átmeneti kabát 306—344 Ft-ért vásárolható a Leértékelt Áruk Sallai u. boltjában. x

— A Haza Szolgálatáért érdemérmet kapott Kozma Ferenc, a Mecseki Ércbányászati Vállalat dolgozója, az Ifjú Gárda zászlóalj parancsnoka. Kozma Ferenc az Ifjú Gárda megalakulása óta irányítja a MÉV zászlóaljának munkáját.

— A SZARVASI haltenyésztési kísérleti állomáson ebben az esztendőben 2 millió 200 ezer növény- és algaevő halivadékot sikerült mesterséges szaporítással előállítani. A megnövekedett igények kielégítésére jövőre legalább tízmilliő fehér amurt és busát keltetnek.

— Ingpulóver, garbó nyakkal, női és lányka télikabát, női szövetruha, extra nagyságban is érkezett a Leértékelt Áruk Sallai u. boltjába. x

♦

A tárgyalóteremből

„Erős" emberek

Idén augusztusban szabadult a börtönből a többszörösen büntetett előéletű Lázár István, s október 4-én, pénteken éjjel újabb bűncselekményt követett el. Tíz pohár és tizenegy üveg sör, egy hubertus és egy konyak elfogyasztása után tért be a pécsi Pannonia bárba, ahol a változatosság kedvéért egy üveg bort rendelt. Közben azonban kiütközött rajta az ital hatása, káromkodott, fütyörészett, trágár megjegyzéseket tett a helyiségben levő nőkre, majd az őt kivezetni kívánó egyik felszolgálót arcul ütötte és beverte a bár üvegajtaját. A Pécsi Járásbíróság dr. Oltai tanácsa október 8-án gyorsított eljárásban tárgyalta Lázár István ügyét és garázdaság büntette miatt nyolc hónap, szigorított börtönben végrehajtandó szabadságvesztésre ítélte. Az ítélet jogerős.

★

Petrovics Mária 22 éves, büntetett előéletű üszögpuszati lakos bűnügyét tegnap délután ugyancsak gyorsított eljárásban tárgyalta a Pécsi Járásbíróság dr. Losonczy Istvánné tanácsa. Petrovics Mária október 7-én, hétfőn Kozármislenyben besurrant két, őrizetlenül hagyott házba és onnan különböző, a kezeügyébe eső tárgyakat eltulajdonított. A civilben levő körzeti megbízottal szemben — aki a törvény nevében intézkedett — támadólag lépett fel, tettleg bántalmazta, letépte pulloverét. A bíróság kétrendbeli tulajdon elleni büntett és egyrendbeli hivatalos személy elleni erőszak büntettében mondotta ki bűnösnek és egy évi, szigorított büntetésvégrehajtási munkahelyen letöltendő szabadságvesztésre ítélte. Az ítélet jogerős.

Optimális megoldás

Feleségem vidéken élő barátnője nagyon érzékeny lélek. Ezért az asszony mindannyiszor csak nagyokat nyelt, amikor levelet kapott tőle, de válaszában nem merte szóvá tenni, hogy Pirike térjen át a 60 filléres bélyeg használatára, mert 30 filléres bélyeggel érkező leveleit rendre megportózza a Posta.

A múltkor egyedül voltam otthon, amikor csengetett a postás, nekem kellett kifizetni a portóköltséget, nem habozhattam tovább. Legközelebb, mielőtt bedobtam volna feleségem levelét a postaládába (mert ez az én reszortom), új borítékba tettem és 30 filléres bélyeget ragasztottam rá.

Azóta eltelt három hét, de válasz nem érkezett. Így hát nemcsak a portót, de a saját bélyegköltségeinket is sikerült megtakarítanom.

K.

— 104 éves korában szerdán Lapáncsán meghalt Kelbert Gáspár, Baranya megye legidősebb embere.

— AZ EGÉSZSÉGÜGYI MINISZTER egyszerűsítette a hazai és importból származó hallásjavító készülékek forgalombahozatalát. Nincs szükség kiutalásra: a betegek az audiológiai állomáson kapott audiogramm alapján közvetlenül megvásárolhatják a szükséges hallásjavító készüléket az Orvosi Műszerkereskedelmi Vállalat szaküzletében. A társadalombiztosítás terhére rendelt készülékeket a Társadalombiztosítási Főigazgatóság által jogosított rendelvényre adják ki.

— Tegnap délután a KMP megalakulásának 50 éves évfordulóját ünnepelte a KISZ-iskolán négyhetes továbbképzésen résztvevő 44 fiatal. Az ünnepségre meghívták B. Nagy Gusztávot, a Tanácsköztársaság vöröskatonáját, aki élményekben gazdag visszaemlékezést tartott.

— Az új tanévvel kapcsolatosan a Művelődésügyi Minisztérium a Pedagógus Szakszervezettel és a SZOT Társadalombiztosítási Főigazgatósággal egyetértésben továbbra is engedélyezte a nyugdíjas pedagógusok foglalkoztatását az alsó és középfokú tanintézetekben. Az engedély alapján az óvónők havi 720, a tanítók 800, a főiskolai végzettségű tanárok 900, az egyetemi végzettségűek pedig 950 forint munkabért vehetnek fel továbbra is nyugdíjuk folyósításának korlátozása nélkül. A rendelet kizárólag a Művelődésügyi Minisztérium igazgatása alá tartozó iskolákra vonatkozik.

— 500—600 literes boroshordókat vásárol a Szőlő- és Gyümölcstermelő Szakszövetkezet (Pécs, Zrínyi u. 2.) x

Készül az állatvédelmi kódex

Jövőre összeállítják az általános állatvédelmi kódexet, készül az egész országra kiterjedő állatvédelmi jogszabálytervezet — jelentette be tegnapi sajtótájékoztatóján a Magyar Országos Állatvédő Egyesület főtitkára, dr. Klement Tamás. A 23 éves szünet után tavaly ismét megalakult egyesületnek már háromezer tagja van, de nap mint nap újabb belépési nyilatkozatokat írnak alá. Tevékenységük során már több száz gazdátlan ebet vettek gondozásba és túlnyomó többségüket sikerült visszajuttatni gazdájukhoz. Jó ütemben épül az ország első állatmenhelye Fóton, a jövő hónapban adják át rendeltetésének.

Az Állatvédő Egyesület többször intézkedett már olyan kirívó ügyekben, amelyek a lakosság széles köreiben is felháborodást váltottak ki. Betiltották például a budapesti galamb „vadászatot", amikor többnyire munkanélküli kétes egyének hálókkal fogdosták össze és jó pénzért értékesítették a galambokat. Az állatkínzók ellen élni fognak az új szabálysértési törvényadta lehetőségekkel.

♦

— Tegnap reggel Tésenyben az italbolt előtt Tóth Ferenc motorkerékpárjával egy teherautónak hajtott. A mentők súlyos sérüléssel szállították a II. Sebészeti Klinikára.

— ELKÉSZÜLT Hévíz rendezési terve. A terv alapját az 1965-ben hozott kormányhatározat alkotta, amely kimondotta, hogy az üdülőférőhelyek számát fokozatosan ötezerre kell növelni, a szabadtéri gyógyfürdő a főszezonban gyakran túlzsúfolt, ezért a lehetőséghez képest különválasztják a gyógyászati és a strandolási lehetőségeket. Új szállodát is építenek.

♦

Személyfelvonógyár Nyíregyházán

1975-ig évente 1800 személyfelvonót kell gyártania a Hajtómű- és Felvonógyárnak. Ennek érdekében 124 millió forint hitel igénybevételével új felvonógyárat építenek Nyíregyházán, amely 1970. első felében áll munkába — mondotta csütörtöki sajtótájékoztatóján a vállalat vezérigazgatója. A gyár az elkészült liftek mielőbbi üzembehelyezése érdekében új osztályt létesített, s most már nemcsak a gyártást, hanem a tervezést, a felszerelést — a garanciális időn belül pedig a karbantartást is — vállalja a fővárosban, valamint Miskolcon és Debrecenben. A következő években a helyi vállalatokkal együttműködve készítik az országos szerelő- és szervizhálózatot.

♦

— Esős napok közelednek, időben vásárolja meg, 110 Ft helyett 47 Ft-ért a női esőkabátot a Leértékelt Áruk Sallai u. boltjában. x

— Nem járja többé a megye falvait a Fodrász Ktsz mozgó üzlete, mert nagyon kicsi volt iránta az érdeklődés, s még az üzemeltetési költségeket sem hozta be.

♦

Szüret Tokajhegyalján

A Tokajhegyaljai Állami Gazdaságban csütörtökön befejeződött a szüret. A világhírű borvidék legjelentősebb nagyüzemi gazdaságában több mint ezerötszáz holdról szedték le a termést. A gyors szüretet több mint kétezer középiskolás diák is segítette, de még így is egy hónapig tartott a munka. Rendkívül korán kezdődött szüret ellenére a mustok cukorfoka átlagosan meghaladja a 21 fokot. Tokajhegyalja más tájain elsősorban Tarcalon, Mádon, Tállyán, még csak most láttak hozzá a szürethez. A Tokajhegyaljai Állami Gazdaság a zárt borvidékről eddig több mint 45 ezer hektoliter jóminőségű mustot vásárolt fel. A szüret befejezéséig újabb 15 ezer hektoliter átvételével számolnak.

♦

— Siklós községben az 1968. október 14-én tartandó országos állat- és kirakodóvásárra hasított körmű állatokat felhajtani nem szabad. (x)

— Idegenforgalom Mecseknádasdon. 40—50 fős csoportokban érkeznek fiatal turisták többnapos táborozásra a Mecseknádasdhoz tartozó festői Rékavölgybe. Nyilván a hely közelsége miatt a legtöbb turista Szekszárdról érkezett.

Színház

Nemzeti Színház: Pokoljárás — (délelőtt 10 órakor). A kaukázusi krétakör (este 7 órakor). — **Bajor** bérlet.

Mozi

Park: Bilincs és mosoly (3, 5, 8).

Petőfi: Bohóc a falon (6). Nyár a hegyen (8). Díszelőadás

Kossuth: Bilincs és mosoly (5, 8, 12). Az éjszaka hevében (5, 7, 11). Fejlövés (7). A tizedes, meg a többiek (9).

Ságvári Ko.: Férjhez adom a mamát (6, 8). — **Pécsszaboles:** Tavasz az Odeán (5, 7). **Meszes:** Hogyan kell egymilliót lopni? (6). **Vasas I.:** Bolondos vakáció (6). **Vasas II.:** A cigány (6). — **Harkány:** Szüzek elrablása (7). **Mohács:** Rita, a vadnyugat réme (6, 8). **Siklós:** Farkasvisszhang (7). **Szigetvár:** Amerikai feleség (7). 16 éven felül!

Pécsi Rádió

17.30: Magyar nyelvű műsor. — Keringők szárnyán

17.45: A hangversenyévad elé

18.00: A IV. Magyar Játékfilmszemléről jelentjük

18.10: A pécsszabolcsi cigányiskolában. — Riport

18.20: Cigánydalok, csárdások

18.40: Rádióhirdetés — A Magyar Hirdető műsora

18.45: Dél-dunántúli híradó. — Műsorismertetés

19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor Évszakok. Zenés irodalmi összeállítás

19.30: Német nyelvű műsor. — A kulturális életből. — Népi muzsika

20.00: Műsorzárás.

Magyar Tv.

8.05: Matematika (ált. isk. 8. o.)
8.30: Angol nyelv (középisk. III—IV. oszt.)
9.05: Orosz nyelv (ált isk. 5. o.)
9.20: Dokumentumfilmek
9.55: Magyar irodalom (ált. isk. 5. oszt.)
11.05: Fizika (ált. isk. 8. oszt.)
13.10: Matematika (ism.)
14.00: Orosz nyelv (ism.)
14.55: Magyar irodalom (ism.)
15.50: Fizika (ism.)
17.30: Műsorismertetés
17.31: Pedagógusok fóruma. — A fiatalkorú bűnözés problémáiról
18.03: Műsorismertetés
18.05: Hírek
18.10: Reklámműsor
18.25: Mit játsszunk, lányok? . . . Óvodás játékok
18.45: Esti mese
18.55: Gondok a lakásban. Nők félórája
19.25: Szabó Ervin. Megemlékezés halálának 50. évfordulóján
19.55: Szünet
20.00: Tv-híradó
20.20: Nótaszó
20.40: Vasárnap délután. Magyarul beszélő angol tv-film
21.30: Kapcsolatok. — Mi a szociometria?
22.00: Tv-híradó — 2. kiadás.

Jugoszláv Tv.

17.15: Gyermekeknek. **18.20:** Mi fiatalok. **19.05:** Spektrum a kultúrából és a művészetből. **20.35:** Egy játékfilm. **22.05:** Téma ma estére. **22.20:** Az ember és a zene. **22.35:** Arany mikrofon.

TIT Bartók Klub

19 órakor, Szerafin Zoltán kaposvári fotóművész Barangolások címmel vetítettképes előadást tart.

Halálozás

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett jó férjem, drága jó édesapám, nagyapánk, dédapánk és kedves rokonunk, ROSZPRIM ISTVÁN ny. gépmester 88 éves korában csendesen elhunyt. Temetése október 12-én, szombaton 3 órakor lesz a pécsbányatelepi temetőben. A gyászoló család.

Mély megrendüléssel tudatjuk, hogy DR. MISLEY PÁL, a Dél-dunántúli Áramszolgáltató Vállalat dolgozója 1968. október 8-án elhunyt. Szeretett munkatársukat a vállalat dolgozói mély részvéttel kísérik utolsó útjára október 11-én, pénteken 12 órakor a központi temetőben. Emlékét kegyelettel őrizzük. Dél-dunántúli Áramszolgáltató Vállalat vezetősége és dolgozói.

Köszönet

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik VASS BÉLA temetésén részt vettek, a fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönetet mondunk Kaponya Jánosnak és családjának, valamint a Hegyalja utcai grundnak. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik drága halottunk, PÁL JÓZSEF temetésén megjelentek. Hálás köszönetünket fejezzük ki a MÉV III. számú bányaüzem pártszervezetének, szakszervezetének és bányászzenekarnak, robbantómestereknek, továbbá a Tejüzem vezetőinek, dolgozóinak segítőkészségükért és a szép koszorúkért, valamint a Kántás és Hegedüs családnak. Gyászoló özvegye és gyermekei.

Októberi szőlőkaró-

kiárusítás

CSAK OKTÓBER 1-TŐL OKTÓBER 31-IG

SÓTELÍTETT SZŐLŐKARÓ

1,80 m hosszú, 4,22 Ft helyett 3,50 Ft/db

2,00 m hosszú, 4,65 Ft helyett 3,70 Ft/db áron

kapható a

Pécs—Szekszárdi TÜZÉP V. telepein

VT TV 2 ÉV GARANCIA VIDEOTON RÁDIÓ ÉS TELEVÍZIÓ

RÁDIÓ- és TV-műsor

ÁLLANDÓ MŰSORSZÁMOK:

KOSSUTH RÁDIÓ: 4.26: Rákóczi-induló. 4.30: Hírek. Időjárásjelentés. 4.32—7.58: Hajnaltól reggelig! Zenés műsor. 5.00: Hírek. Időjárásjelentés. 5.30: Reggeli Krónika. 5.45 Falurádió. 6.00: Hírek. Időjárásjelentés. Kb. 6.30: Hírek. Időjárásjelentés. 7.00: Reggeli Krónika II. Kb. 7.15: Körzeti időjárásjelentés. Kb. 7.30: Új könyvek. 8.00: Hírek. Időjárásjelentés. 8.05: Műsorismertetés. A vidéki színházak műsora. 10.00: Hírek. Hazai lapszemle. Időjárásjelentés. 10.10: Zenés műsor üdülőknek. 12.00: Déli harangszó. Hírek. Időjárásjelentés. 13.00: A világgazdaság hírei. 15.00: Hírek. Nemzetközi lapszemle. 17.00: Hírek. Külpolitikai figyelő. 19.00: Esti Krónika. 22.00: Hírek. Időjárásjelentés. Sporthírek. 24.00: Hírek. Időjárásjelentés. 0.25: Himnusz.

PETŐFI RÁDIÓ: 4.26—8.05: Azonos a Kossuth Rádió műsorával. Közben: 6.20—6.30: Torna a 252. és a 344. m-es hullámhosszon. 13.47: Vízállásjelentés. 14.00: Hírek. Időjárásjelentés. 16.00: Hírek. Időjárásjelentés. 18.00: Hírek. Időjárásjelentés. 19.54: Jó éjszakát, gyerekek! 20.00: Esti Krónika (a Kossuth Rádió 19.00 órai adásának ismétlése). 23.00: Hírek. Sport. Időjárásjelentés. 23.20: Műsorzárás.

Október 14. — **Hétfő**

Kossuth Rádió

8.25: Daljátékból részletek. 9.10: Riport. 9.25: A hét előadóművészei. 10.10: Mexikó 1968. 10.15: Óvodások műsora. 10.35: Endrédi Mimi és Bojtor Imre énekel. 11.00: Iskolarádió. 11.35: Kamarazene. 12.15: Tánczene. 13.16: Zenekari muzsika. 13.50: Mai témák — mai dalok. 13.59: Mit üzen a Rádió? (Ism.) 14.39: Lajtha László: VII. vonósnégyes. 15.14: A két kiskakas. Elbeszélés. 15.55: Tudományos híradó. 16.10: A Gyermekrádió műsora. 16.30: Dezséry László írása. 16.53: Édes anyanyelvünk. (Ism.) 17.20: Mexikó 1968. 17.30: Áriák. 17.40: A Huszas Stúdió zenés klubestje. 18.40: Mexikó 1968. 18.55: Könnyűzene. 20.25: A II. Pécsi Nemzetközi Ifjúsági Zenei Tábor Nemzetközi Zenekarának hangversenye Pécsről. 21.35: Kamarazene. 22.20: Halló, itt Mexikó. Közben: 24.00: Szórakoztató zene és hírek. Időjárásjelentés. 1.00: Himnusz.

Petőfi Rádió

10.00: Mindenki kedvére! 11.45: Válaszolunk hallgatóinknak! 12.00: Operafelvételekből. 12.44: Kantáta. 12.57: Gazdaszemmel. 13.12: Ismerkedjünk a jazzmuzsikával. (Ism.) 14.00: Kettőtől hatig... 18.10: Hanglemezgyűjtők húszperce. 18.30: A biológus napok programjából. 18.55: Könnyűzene. 21.35: Tristan Bernard komédiája. (Ism.) 21.56: Nóták. 22.25: A hét előadóművészei. (Ism.)

Magyar Televizió

20.53: A XIX. Nyári Olimpiáról jelentjük.

Október 15. — **Kedd**

Kossuth Rádió

8.25: Rigó Magda és Mátray Ferenc énekel. 8.50: Hol történt? 9.00: A gyermekrádió műsora. (Ism.) 9.43: Könnyűzene. 10.10: Mexikó 1968. 10.15: Regény ismertetés. 10.35: Kamarakórus énekel. 11.00: Iskolarádió. 11.37: Operettrészletek. 12.15: Balettzene. 13.06: Szerenád. (Ism.) 13.21: Népi muzsika. 13.50: Operarészletek. 14.15: Az Ifjúsági Rádió műsora. 14.35: MRT Gyermekkórusa énekel. 14.45: Mese. 15.15: Fáklyavivők. VII. Dalok, hősök, emlékek. 1933—1942. 16.15: Filmzene. 16.25: Rádióiskola. 17.05: Tallózás a világsajtóban. 17.20: Gottlob Frick énekel. 17.40: Mexikó 1968. 18.00: Mozart: D-dúr „Prágai" szimfónia. 18.30: Riportműsor. 18.45: Mexikó 1968. 19.25: Mexikó 1968. 19.30: A Szabó család. 20.00: Leonid Kogan hegedül. 20.15: Mexikó 1968. 20.20: Könnyűzenei híradó. 20.55: Operettdalok. 21.20: Népi zene. 21.41: Olasz áriák. 22.20: Halló, itt Mexikó! Közben: Szórakoztató zene.

Petőfi Rádió

10.00: Zenekari muzsika. Közben: 10.45: Dr. Koltai Albert előadása. 11.00: A zenekari muzsika folytatása. 11.40: Barta Lajos elbeszélése. 11.55: Dallal — tánccal a világ körül. 12.40: A Falurádió műsora. 13.00: Liszt-zongoraművek. 14.00: Kettőtől hatig... 18.10: Nappali csillagok. Rádiójáték. 19.06: Verbunkosok. 19.26: Jóéjszakát gyerekek. 19.35: Kapcsoljuk a Zeneakadémia nagytermét. Közben: Kb. 20.25: Esti Krónika II. kiadás. Kb. 20.45: A hangversenyközvetítés folytatása. Kb. 21.40: Mihail Levityin vidám elbeszélése. (Ism.) Kb. 22.00: Tánczene. 22.28: Zenekari muzsika.

Magyar Televizió

8.05: Orosz nyelv. (Ált. isk. 6. oszt.) 8.55: Környezetismeret. (Ált. isk. 3. oszt.) 9.55: Történelem. (Ált. isk. 5. oszt.) 11.05: Kémia. (Ált. isk. 7. oszt.) 11.55: Filmesztétika. (Középisk. I. oszt.) (Ism.) 12.45: Osztályfőnöki óra (Középisk. II. oszt.) 13.10: Orosz nyelv. (Ism.) 14.00: Környezetismeret. (Ism.) 14.55: Történelem. (Ism.) 15.50: Kémia. (Ism.) 16.53: A XIX. Nyári Olimpiáról jelentjük. 18.30: Hírek. 18.35: Tessék kérdezni, a nyelvész válaszol. 19.05: Esti mese. 19.15: Közvetítés a Vörös Csillag Traktorgyárból. 20.00: TV-híradó. 20.20: Pirandello: Váróterem. Az Irodalmi Színpad előadása, felvételről. 20.45: Gluck: A rászedett kádi. Egyfelvonásos vígopera-film. 21.40: TV-híradó — 2. kiadás. 21.55: A XIX. Nyári Olimpiáról jelentjük.

Október 16. — **Szerda**

Kossuth Rádió

8.25: Szimfónikus zene. 9.00: Orvosi tanácsok. 9.05: Népi muzsika. 9.34: A biológus napok programjából. (Ism.) 10.10: Mexikó 1968. 10.15: Csajkovszkij operáiból. 10.58: Iskolarádió. 11.28: A Szabó család. (Ism.) 12.15: Tánczene. 13.21: Barokk-muzsika. 13.58: Gazdasági Magazin. 14.28: Kóruspódium. 14.41: Életem regénye. XIX. rész. 15.15: Az Iskolarádió műsora gimnáziumok számára. 15.55: Népdalok. 16.11: Ma 50 éve történt. 16.16: Capricciók zongorára. 16.33: Vitaműsor. 17.20: Fúvóspolkák. 17.30: Meséljük múzeumok. 17.45: Hangverseny a stúdióban. 18.20: Mexikó 1968. 19.00: Esti Krónika. 19.30: Szórakoztató zene. 20.30: Népdalcsokor. 21.05: A Rádió irodalmi lapja. 21.45: Dékány Sarolta énekel. 22.20-tól 4.30-ig: Halló, itt Mexikó. Közben: 24.00: Szórakoztató zene.

Petőfi Rádió

10.00: Mágnás Miska. (Ism.) 11.04: Zenekari muzsika. 12.00: Zenés hangképek. 12.15: A komorna. Elbeszélés (Ism.) 12.30: Kamarazene. 13.17: Könnyűzenei híradó. (Ism.) 14.00: Kettőtől hatig... 18.10: Karinthy Frigyes publicisztikai írásaiból. 18.31: Szobek Márta énekel. Lukács István cimbalmozik. 18.54: Hangverseny a stúdióban. 19.34: Krizsán László írása. 20.00: Verdi: Trubadur. Opera. Közben: 21.17: Éjszakai műszak a Hatvani Cukorgyárból. 21.26: Az operaközvetítés folytatása. 22.30: Könnyűzene.

Magyar Televizió

16.48: Hírek. 16.55: Reklámműsor. 17.05: A XIX. Nyári Olimpiáról jelentjük. 19.15: Esti mese. 19.25: Aktuális riportműsor. 20.00: TV-híradó. 20.20: Nótaszó Tolnay Klárival. 20.35: Az „O"-ügynökség aktái. Három csónak az öbölben. Magyarul beszélő francia film. (16 éven felülieknek!) 21.35: TV-híradó — 2. kiadás. 21.55: A XIX. Nyári Olimpiáról jelentjük.

Október 17. — **Csütörtök**

Kossuth Rádió

8.05: Mexikó 1968. 8.25: Zongoraművek. 9.09: Nőkről — nőknek. 9.39: Operettkettősök. 10.10: Mexikó 1968. 10.15: Az Omega együttes műsorából. 10.30: Az ördög Albionban. (Ism.) 11.05: Könnyűzene. 11.45: Kórusok. 12.15: Nóták. 13.06: Pillantás a jövő mezőgazdaságába. III. rész. 13.21: Szimfónikus zene. 14.05: A Rádió jogi műsora. 14.20: Phyl Ochs saját műveiből énekel. 14.33: Operettrészletek. 15.15: Csak öregeknek... 16.15: Nóták. 16.39: Életem regénye. XX. rész. 17.15: Richard Tauber és Claudia Muzio énekel. 17.45: Az Ifjúsági Rádió vitaműsora. 18.00: Mexikó 1968. 18.13: Új lemezeinkből. 18.58: Hallgatóink figyelmébe. 18.59: Pontos időjelzés. 19.00: Esti krónika. 19.30: Szórakoztató zene. 20.15: Operettrészletek. 20.35: Mexikó 1968. 20.50: Könyvszemle. 21.05: Mexikó 1968. 21.10: Bronislaw Hubermann hegedül, Ignaz Friedmann zongorázik. 21.42: Népdalok. 22.20-tól 4.30-ig: Halló, itt Mexikó. Közben szórakoztató zene.

Petőfi Rádió

10.00: Kórusok. 10.17: Cimarosa: Titkos házasság. Opera. Közben: 11.45: Reform és gyakorlat. 11.55: Az opera közvetítés folytatása. 13.00: Elbeszélés gyerekeknek. (ism.). 13.10: A IX. Világifjúsági Találkozó műsorából. 13.32: Pályaválasztás. 14.00: Kettőtől hatig... 16.05: Rádióreklám. 16.50: Vásárhelyi „cseresznyések" Kovalik Márta műsora. 17.25: Délutáni frissítő. 17.50: Hírek. Időjárásjelentés. 18.00: Mexikó 1968. 18.10: Könnyűzenei újdonságok. 18.30: Szemjon Narinyani szovjet író humoreszkje. 19.00: Operettrészletek. 19.40: Jóéjszakát gyerekek. 19.47: Leonie Rysanek és Jan Peerce énekel. 20.27: A jazz világa. 21.07: Ránki György Pentaeronhonia. 21.22: Majszkij: „Háborús emlékeim" című könyvének ismertetése. 21.32: A lipcsei Rádió szimf. zenekarának hangversenye.

Magyar Televizió

8.10: Magyar irodalom. (Ált. isk. 6. oszt.) 8.55: Magyar nyelvtan. (Ált. isk. 5. oszt.) 13.10: Magyar irodalom (ism.) 14.55: Magyar nyelvtan (ism.) 16.48: Hírek. 16.55: A XIX. Nyári Olimpiáról jelentjük. 18.30: Kukkantó. 19.05: Esti mese. 19.15: Ausztrália virágai. Bolgár kisfilm. 19.25: Aktuális riportműsor. 20.00: Tv-híradó. 20.20: Halló fiúk, halló lányok! 21.20: Mexikó művészete. 21.45: Tv-híradó — 2. kiadás. 21.55: A XIX. Nyári Olimpiáról jelentjük.

Október 18. — **Péntek**

Kossuth Rádió

8.05: Mexikó 1968. 8.25: Népdalok. 9.00: A világ költői Vietnamról. (Ism.) 9.20: Zenekari muzsika. 10.10: Mexikó 1968. 10.15: Óvodások műsora. 10.35: Édes anyanyelvünk. (Ism.) 10.40: Az MRT esztrádzenekara játszik. 10.59: Lottóeredmények. 11.00: Iskolarádió. 11.35: Kodály-dalok. 12.15: Tánczene. 13.06: Operarészletek. 13.40: Könnyűzene. 14.07: Ignaz Friedmann zongorázik. 14.30: A Gyermekrádió műsora napköziseknek. 15.15: Üzenetek. 15.56: Falusi délután Gyomán. 17.15: Új Zenei Ujság. 18.00: Mexikó 1968. 19.00: Esti Krónika. 19.30: Szórakoztató zene. 19.40: Muzeális felvételeinkből. 20.15: Könnyűzene, tánczene, jazz. 20.50: Mexikó 1968. 21.00: Igazi nagyszerű földrengés lesz. Irodalmi est a század első két évtizedének irodalmából. 22.20-tól 1.00-ig: Halló itt Mexikó! Közben: Szórakoztató zene.

Petőfi Rádió

10.00: Az Innsbrucki Vogelweide kórus műsorából. 10.13: Új lemezeinkből. 10.58: Porter zenés játékaiból. 11.45: Válaszolunk hallgatóinknak. 12.00: Operarészletek. 13.03: Turisták klubja. 13.20: Verbunkosok, katona dalok. 14.00: Kettőtől—hatig... 15.15: Dokumentum műsor a biafrai háborúról. 16.19: Barabás Tibor írása. 18.10: Ötven éves kérdések. 18.25: Hangverseny a stúdióban. 19.00: Népi zene. 19.35: Kapcsoljuk a Zeneakadémia nagytermét. Közben: 20.15: Verses összeállítás. Kb. 20.35: A hangversenyközvetítés folytatása. Kb. 21.30: Könnyűzene. 22.27: Láttuk, hallottuk. 22.47: Áriák.

Magyar Televizió

8.05: Élővilág. (Ált. isk. 5. oszt.) 8.25: Orosz nyelv. (Középisk. III—IV. oszt.) 9.05: Orosz nyelv. (Ált. isk. 5. oszt.) 9.55: Fizika. (Ált. isk. 7. oszt.) 11.05: Élővilág. (Ált isk. 6. oszt.) 11.55: Francia nyelv. (Középisk. I—II. oszt.) 13.10: Élővilág (ism.) 14.00: Orosz nyelv (ism.) 14.55: Fizika (ism.) 15.50: Élővilág (ism.) 16.20: Pedagógusok fóruma. 16.48: Hírek. 16.55: A XIX. Nyári Olimpiáról jelentjük. 19.00: Kuckó. 19.20: Esti mese. 19.30: Aktuális riportműsor. 20.00: Tv-híradó. 20.20: La Fontaine mesél. „Pestis az állatok között". 20.45: Parabola. 21.05: Budapesti Zenei Hetek 1968. 21.35: Tv-híradó — 2. kiadás. 21.55: A XIX. Nyári Olimpiáról jelentjük.

Október 19. — **Szombat**

Kossuth Rádió

8.25: Lányok, asszonyok. 8.45: Két operanyitány. 9.00: Orvosi tanácsok. 9.05: Tánczene. 9.25: Jelenetek Moldova György szatíráiból (ism.) 10.10: Mexikó 1968. 10.15: Kamarazene. 10.30: Zeneművészeink reflektorfényben. Közben: 11.10: Emlékezés Csécsey Imrére. 11.18: A Zeneművészeink reflektorfényben című műsor folytatása. 12.15: Kedvelt régi melódiák. 13.06: Irók fóruma. 13.21: Nóták. 13.40: Kóruspódium. 14.00: Néhány perc tudomány. 14.05: Két Suppé nyitány. 14.20: Új lemezeinkből. 14.45: Hétvégi külpolitikai figyelő. 15.10: Tánczene. 15.55: Rádióreklám. 16.00: Hétvége. 17.25: Novella. 18.00: Ignaz Friedmann zongorázik. 18.30: Mexikó 1968. 19.29: A sanzon Magyarországon II. rész. 21.05: Mexikó 1968. 21.15: Nótacsokor. 22.20-tól 5.30-ig: Halló itt Mexikó! Közben: Szórakoztató zene.

Petőfi Rádió

10.00: Könnyű- és tánczene. 12.00: Romantikus muzsika. 13.00: Zenés hangképek. 13.15: Két trió. 14.08: Az Ifjúsági Rádió műsora. 14.38: Orvosi tanácsok (ism.) 14.43: Burka Sándor klarinétozik, Kovács Andor gitározik. 15.05: A titokzatos sarki fény. Előadás. 15.20: Ajándékfelvételeinkből. 16.05: A százas története. Elbeszélés (ism.) 16.51: Bertók összes zongoraművei. VII. rész. 17.44: Milöcker: Melódiák. 18.05: Kék szoknya, fehér blúz. Rádiójáték. (ism.) 19.00: Kapcsoljuk a Magyar Állami Operaházat. Szokolay Sándor: Hamlet. Opera. Közben: 19.55: Esti Krónika II. kiadás. Kb. 20.15: Az operaközvetítés folytatása. Közben: Kb. 20.55: Riportok, jegyzetek kiállításokról. Kb. 21.15: Az operaközvetítés folytatása. Kb. 22.15: Könnyűzene.

Magyar Televizió

9.00: Nótaszó Tolnai Klárival (ism.) 9.15: Az „O" ügynökség aktái. Három csónak az öbölben. Magyarul beszélő francia film (ism.) 10.10: Mexikó művészete. Kisfilmsorozat II. (ism.) 10.35: Pirandello: Váróterem. Az Irodalmi Színpad előadása, felvételről (ism.) 11.00: Séta Karlovy-Varyban. 15.43: Ujdonságok, érdekességek a mezőgazdaságban. 16.00: Gyere, pajtás énekelni! 16.15: Reklámműsor. 16.20: Kapcsolatok. A társadalom kis csoportjának szerkezetéről. 16.55: Hírek. 17.00: A XIX. Nyári Olimpiáról jelentjük. 18.05: Az elsietett ítélet. Filmösszeállítás Mark Lane dokumentumaiból I. rész. 18.45: A Tv-jelenti... 19.30: Cicavízió. 19.40: Képzőművészet VI. rész. 20.00: Tv-híradó. 20.20: Az op-art kalap. Tv-film. 21.35: Bobby Solo énekel. 21.50: Tv-híradó — 2. kiadás. 22.00: A XIX. Nyári Olimpiáról jelentjük. 23.30: Jóéjszakát felnőttek! Gusztáv, a vámszedő.

Október 20. — **Vasárnap**

Kossuth Rádió

8.10: Mexikó 1968. 8.15: Édes anyanyelvünk. 8.20: Hat rövid darab kis zenekarra. 8.33: Az Ifjúsági Rádió Vidám Színpada. 9.30: Rádióreklám. 9.35: Vasárnap délelőtt. 10.00: Mexikó 1968. 10.05: A Vasárnap délelőtt című műsor folytatása. 11.11: A rádió lemezalbuma. 12.49: Pályakezdők. 12.59: Népi zene. 13.30: Rádiólexikon. 14.00: Operettrészletek. 14.40: Fürdő helyen — politikai főszezonban. 15.08: Uj operalemezeinkből. 15.28: Tánczene. 15.50: Visszhang. Félóra moziról, színházról, olvasásról, tanulásról. 16.20: A Philharmonia Zenekar lemezeiből. 17.05: Népi zene. 17.44: Kubikos nóta. 18.00: Mexikó 1968. 19.15: Áriák. 19.26: Szemjon Narinyai szoviet író humoreszkje. 20.00: Közvetítés a olimpiai labdarúgó-torna nyolcaddöntőjéről. 21.50: Bura Sándor zenekara muzsikál. 22.10-től 4.30-ig: Halló, itt Mexikó! Közben: Szórakoztató zene.

Petőfi Rádió

7.30: A római katolikus egyház félórája. 8.00: Mozart: B-dúr zongoraverseny. 8.30: Mit hallunk? 9.00: Operakalauz. 10.00: Hegyi Imre néprajzkutatóval beszélget Tomkai Judit. 10.20: Népdalok, néptáncok. 10.50: Versek. (ism.) 11.04: Vasárnapi koktél (ism.) 13.03: A bolhavári sütkérezde. Mesejáték. (ism.) 14.03: Táskarádió. 15.03: Magyar tájak. Végig Hegyalján. 15.33: Bartók: Duók két hegedűre. 16.19: Daljátékrészletek. 16.55: A Rádiószínház Múzeumából. (ism.) 17.44: Operarészletek. 18.43: A veszélyes segítőtárs. 19.03: Verbunkosok, nóták. 20.10: Hangverseny. Közben: 20.57: A vásárhelyi Őszi Tárlat. 21.07: A hangversenyközvetítés folytatása. 22.03: Könnyűzene. 22.30: Irina Arhipova és Nicola Rossi-Lemeni énekel.

Magyar Televizió

8.15: Felsőfokú matematika. 9.00: Angol nyelvtanfolyam haladóknak. 9.15: Uttörőhíradó. (ism.) 9.30: Utazás Lenin városában. Az Intervízió műsora Uljanovszkból. 10.00: Francis a nagyvadak országában. 10.15: Hogyan lehetek erős? 10.35: Zebra. Közlekedési műsor gyerekeknek. 10.50: Ne ingereld az egeret... Magyar rajzfilm. 11.00: A művészet világából. Magyar népviseletek. 11.25: Az Ons Dorado együttes hangversenye II. rész felvételről. 14.53: Képzőművészet VI. rész (ism.) 15.10: Történelem mindenkinek II. rész. 15.45: Mexikó művészete III. rész. 16.15: A XIX. Nyári Olimpiáról jelentjük. 17.45: Reklámműsor. 17.55: Gusztáv, a vámszedő. Magyar rajzfilm (ism.) 18.00: Évforduló — Barta Lajos születésének 90. évfordulója alkalmából. 18.15: Nótaszó. 18.35: Az elsietett ítélet. Filmösszeállítás Mark Lane dokumentumaiból. II. rész. 19.15: Esti mese. 19.30: Viharlovag. Magyarul beszélő francia rövidjátékfilmsorozat III. rész. 20.00: Tv-híradó. 20.20: Operett-slágerek. Házigazda: Feleki Kamill. 20.55: A XIX. Nyári Olimpiáról jelentjük. 21.45: Tv-híradó 2. kiadás. 21.55: A XIX. Nyári Olimpiáról jelentjük.

(A Magyar Rádió és Televízió a műsorváltoztatás jogát fenntartja.)

Dolgozókat felvesznek

Dömper rakodógépkezelőket felvesz nagyharsányi, komlói, kaposvári és pécsi állandó munkahelyre. 5. sz. ÉPFU. Beosztás a dolgozó kívánsága szerint. Jelentkezés: Megyeri út 50, munkaügyi osztályon. (79928)

*

Többéves nagyüzemi gyakorlattal rendelkező borászt felvesz a Szőlő- és Gyümölcstermelő Szakszövetkezet (Pécs, Zrínyi u. 2.). (80061)

*

A KPM Közúti Igazgatóság állandó foglalkoztatásra azonnali belépéssel felvesz közúti jelzőtáblák festésére gyakorlattal rendelkező szakmunkásokat és segédmunkásokat. Jelentkezés: Köztársaság tér 5, II. emelet 213. sz. (80063)

*

Azonnali belépéssel felveszünk vízvezetékszerelő szak- és segédmunkásokat, villanyszerelők mellé segédmunkásokat állandó vidéki munkára. Fizetés megegyezés szerint. Külszolgálati átalányt heti kedvezményes hazautazást biztosítunk. Jelentkezni: Mezőgazdasági Gépjavító Vállalat Cserkúti Üzeme. (80080)

*

A Pécsi Orvostudományi Egyetem érettségizett, jól gépelő adminisztrátort keres. Jelentkezés a munkaügyi osztályon 8—11 óra között. (80125)

*

A Pécsi Orvostudományi Egyetem 1968—69. évi fűtési idényre kályhafűtőt és kazánfűtő segédmunkásokat alkalmaz. Jelentkezés a kazánház vezetőjénél, Kürt u. 4. szám. (80126)

*

B. m. Tanácsi Magas- és Mélyépítő Vállalat hegesztőt, gépkezelőket, kőműveseket, segédmunkásokat, kubikosokat felvesz. Jelentkezés a vállalat munkaügyi osztályán, Pécs, Zsolnay V. u. 4—6. szám. (80133)

*

A Pécsi Hőszolgáltató Vállalat azonnali felvételre keres hőtechnikai műszerészt, fűtés- és csőszerelőket, kazánfűtőt, fűtő és szerelő segédmunkásokat. Jelentkezés a Tüzér u. 20. sz. alatti telep vezetőjénél, reggel 7 és 8 óra között. (80140)

*

Gyakorlattal rendelkező anyag- és áruforgalmi osztályvezetőt és anyagbeszerzői, anyaggazdálkodói munkakört ellátó dolgozót pécsi munkahelyre alkalmazunk. Ajánlatokat önéletrajz benyújtásával „Október 31" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe kérünk. (80145)

*

A B. m. Állami Építőipari Vállalat felvesz kőműveseket, fűtésszerelőket, épületlakatosokat, hegesztő szakmunkásokat, kubikosokat, férfi és női segédmunkásokat, takarító segédmunkásokat. — Nyugdíjasokat éjjeliőrnek. Rakodómunkásokat és kályhafűtőket azonnalra felveszünk. Üzemi étkezés, kéthetenként szabad szombat. Vidékieknek különélési pótlék. Jelentkezés: Rákóczi út 56, munkaügy. (80147)

*

A Pécsi Dohánygyár férfi segédmunkásokat alkalmaz. Jelentkezés a munkaügyi osztályon. (80157)

*

Hentes szakmunkást előnyös kiemelt alapbér és jutalék bérezési formában azonnali belépéssel alkalmazunk. Jelentkezés a Mecsekvidéki Üzemi Vendéglátó Vállalat munkaügyi osztályán. Pécs, Perczel u. 8. (80158)

*

Lóhajtókat felveszünk. — Építőipari Szállítási Vállalat 2. számú üzemegység VII. kirendeltsége. — Pécs, Megyeri út 72. (80187)

*

Gyakorlattal rendelkező gépkocsivezetőket felveszünk bólyi telephelyre. — Jelentkezés: Tejipari Szállítási Vállalat. Szigeti út 69. (80199)

*

Gépkocsivezetőket és szervizmunkásokat felveszünk. Tejipari Szállítási Vállalat, Pécs, Szigeti út 69. (80200)

*

Vasszakmában jártas eladókat és egy segédmunkást azonnali belépéssel felveszünk. Vasbolt, Pécs, Kossuth Lajos u. 9. (80201)

*

Felveszünk férfi betanított és segédmunkásokat, női segédmunkásokat és egy kályhafűtőt. — Jelentkezni lehet: Pécsi Faipari Ktsz, Rózsa F. u. 20/1. sz. alatt. (80202)

*

Pannonia Sörgyár felvesz egy vizsgázott kazánfűtőt. (1237)

Takarítónőt felveszünk. Jelentkezés: Irányi D. tér 9, Vegyesipari Vállalat. (80211)

*

A B. m. Állatforgalmi Vállalat a központba egy női, a javítóműhelybe egy férfi fűtőt keres felvételre. Jelentkezni a vállalat központjában, Pécs, Zetkin K. u. 2/a. (80214)

*

Fűtőt felveszünk. Könyvesbolt, Sallai u. 1, Pécs. (80216)

*

Vízvezetékszerelő, bádogos, kőműves szak- vagy betanított munkásokat, kubikosokat, segédmunkásokat, vízóraleolvasó fiúkat (15—16 éveseket), gyakorlott gyors- és gépírót állandó munkára felveszünk. Vízművek, Zólyom u. 2. I. em. 2. (1032)

*

Vizsgázott fűtőt állandó munkakörre felveszünk. Autóker, Pécs, Bajcsy Zs. u. 23. (1048)

*

A Somogy megyei Tanácsi Építőipari Vállalat felvesz építőipari technikusokat. Fizetés megegyezés szerint. — Jelentkezés: Kaposvár, Május 1. u. 52. sz. alatt a személyzeti vezetőnél. (10879)

*

Homokszentgyörgy Községi Tanács árokvágási munkára 10—12 fős brigádot keres. Fizetés megegyezés szerint. (1251)

*

Közgazdasági technikumot végzett és anyagkönyvelési gyakorlattal rendelkező munkaerőt azonnali belépéssel felveszünk. B. m. Autó- és Motorjavító Szövetkezet. Pécs, Majláth u. 8. (1244)

*

Sellye és Vidéke Építő Ktsz lakatos, bádogos és hegesztő szakmunkásokat azonnali belépéssel felvesz. Bérezés megegyezés szerint. Kőműves szakmunkásokat, téliesített munkára azonnali belépéssel felveszünk. Bérezés teljesítménybérben. Jelentkezés a Ktsz munkaügyén, Sellye, Ságvári u. 8. sz. alatt. (1246)

*

Pécsi lakosú esztergályos szakmunkásokat felvesz az Építőgépgyártó Vállalat 7. sz. Gyára, Pécs, Vasút u. 2. Jelentkezés a munkaügyön. (1247)

*

A DÉDÁSZ Üzletigazgatósága azonnali belépéssel felvesz raktári segédmunkásokat, rakodókat és hálózati segédmunkásokat. Jelentkezés: Pécs, Légszeszgyár u. 13, munkaügyi osztály. (1239)

*

Alacsony nyomású kazánfűtőt, gépkocsirakodókat, útkarbantartó segédmunkásokat, úttisztítókat, parkettacsiszológép kezelésében jártas villanyszerelőt és faipari segéd- vagy betanított munkást keresünk felvételre. Bérezés megállapodás szerint. Jelentkezés a Pécsi Köztisztasági és Útkarbantartó Vállalatnál, Pécs, Rózsa F. u. 17. sz. alatt. (1234)

*

Bizonyítvánnyal rendelkező kőszórűs szakmunkást, dömpervezetőket, villanyszerelőket és egy férfi kályhafűtőt felvesz a Pécsi Porcelángyár. (1236)

*

A Komlói Víz- és Csatornamű közép- vagy felsőfokú vízgazdálkodási technikumban végzett személyt — lehet kezdő is — keres felvételre. Jelentkezés a vállalat központjában. — Komló, Kossuth Lajos u. 19. szám alatt. (50371)

*

12. sz. AKÖV darabáru szállítómunkásokat, autóbusz-gépkocsivezetőket, valamint érettségizett férfi munkavállalókat forgalmi szolgálattevő munkakörben azonnal felvesz. Munkahely és lakóhely között autóbuszon ingyenes utazást biztosítunk. Jelentkezés: Siklósi út 6, munkaerőgazdálkodás. (1226)

Időjárásjelentés

Várható időjárás péntek estig: változóan felhős idő, néhány helyen kisebb átfutó esővel. Mérsékelt, nyugatias szél. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 7—12, legmagasabb nappali hőmérséklet 16—21 fok között.

— **Áramszünet** lesz 1968. október 14-én 7—17 óráig Vasas I., tsz, Vasas I. telep, Rücker-akna, István-akna trafókörzetekben, nagyfeszültségű hálózaton végzett mérési munkálatok miatt. (x)

KÖZÜLETEK, TANÁCSOK, TSZ-EK,
EGYÉB FELHASZNÁLÓK!

Minden mennyiségű téglaigényüket

OKTÓBER 10-TŐL NOVEMBER 15-IG

kielégíti

a PÉCS-SZEKSZÁRDI TÜZÉP VÁLLALAT

(Megrendelhető: a vállalat központjában és telepein.)

Miért kevés a tájékozódási futó?

A természetjárás, a turisztika régóta kedvelt formája az egészség megőrzésének. S hogy e feladata mellett, mint sportteljesítmény is megfelelő rangot kapjon, érdekessége fokozódjon, az utóbbi évtized létrehozta a tájékozódási futást az előbb említett jótékony hatások összegezőjeként. Szerte Európában, különösen az északi államokban nagy kultusza van e sportágnak, rendszeresen rendeznek nagyszabású nemzetközi versenyeket, sőt világbajnokságot is.

Hazánk válogatottja is évek óta szerepel e viadalokon több-kevesebb sikerrel. Vajon sikerül-e a sport ezen területén is betörnünk a világ élvonalába, hazai lehetőségeink biztosítják-e a további fejlődést? Pécsi—baranyai szinten mily eredmények, hibák jelzik e sportág helyzetét? Kérdéseinkre Karádi Károlyné, a sportág szakszövetségének titkára válaszolt:

— A világ élvonalába kerülés csak a minőség szakadatlan javulása mellett biztosított. Az országos szövetség ennek érdekében egy éve szigorításokat vezetett be a versenyzők minősítésében; az I. osztályú szintért hat első osztályú versenyen kell győzni, vagy az első idejéhez viszonyítva 110 százalékon belül futni — s ez nem kis követelmény! E feltételnek tavaly megyénkből senki nem tett eleget, ezért idén csak másodosztályú vagy annál alacsonyabb minősítésű versenyzőkkel rendelkezünk. Ez évben azonban remény van arra, hogy a még hátralévő versenyeken tájékozódási futóink elérik a magasabb osztályokba lépéshez szükséges eredményeket.

Versenyzőink zöme diák, akik között lelkes, szakképzett nevelők — mint Medovárszky László, Ijjász István, Kelemen Sándor — bázist tudnak kiépíteni sportágunk számára. Szükség is van állandó utánpótlásra, illetve a jelenlegi 140—150 fős versenyzógárda kibővítésére, hiszen a további fejlődésnek ez is feltétele, mint ahogy a téli alapozó időszakban tartott elméleti előadásoknak, a tájékozódást, térképismeretet elősegítő foglalkozásoknak is.

Szeretnők elérni, hogy a munkásvédelem gondos óvóintézkedései ellenére is a különböző foglalkozási ártalmaknak kitett üzemi dolgozók, gyári munkások között is híveket toborozzunk e szép, érdekes és egészséges sportág számára. A futás ma már gyógyszer; orvosok ajánlják az egészség megőrzésének, a legkülönbözőbb betegségek megelőzésének biztos szereként. Egyik sportszerű változatát, a tájékozódási futást mégsem támogatják kellőképp a sportkörök.

Reméljük, a közeli jövőben e téren is változás történik, nagyobb megbecsülés, népesebb mezőnyök, határozott minőségi javulás jellemzi majd a tájékozódási futást — mondotta befejezésül Karádi Károlyné.

Márcz Róbert

Labdarúgó-eredmények

NB III-as mérkőzés: Sárbogárd—Kaposvári Dózsa 5:0 (2:0). A találkozót hétközben Székesfehérváron játszották.

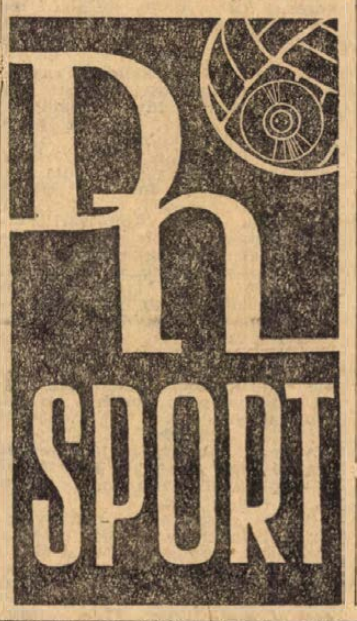
Megyei II. osztály: Villány—Majs 10:2, Dinamó—Görcsöny 3:0, Baksa—Szigetvár 2:1, Hidas—Bikal 1:1, Újmohács—Szentegát 1:0. A Magyarszék—Drávasztára mérkőzés elmaradt. Sellye—Postás 3:1. Az élcsoport állása: 1. Postás 30, 2. Dinamó 29, 3. Villány 25 pont.

Mohácsi járási I. osztály: Dunaszekcső—Székelyszabar 3:2, Mohácsi Vasas—Ivándárda 5:0, Palotabozsok—Himesháza 3:0, Lippó—Sátorhely 4:1, Versend—Töttös 6:4 Nagynyárád—ITSK 5:1, Kölked-Lánycsók 2:1. Utánpótlás bajnokság: Dunaszekcső—Székelyszabar 4:0, Ivándárda—Mohácsi Vasas 2:1, Palotabozsok—Himesháza 2:1, Lippó—Sátorhely 2:1, Versend—Töttös 2:2, Nagynyárád—ITSK 4:0, Kölked—Lánycsók elmaradt. II. osztály: Homorud—Babarc 2:1, Szebény—Szajk 3:2, Erdőfű—Geresdlak 3:2. — A Maráza—Somberek mérkőzés elmaradt.

Pécsi járási bajnokság: Nagykozár—Bogád 3:1, Vókány—Szalánta 4:1, Egerág—Újpetre 6:2, — Hosszúhetény—Szőkéd 2:1, Újpetre—Szőkéd 2:2, Kővágószőlős—Gyód 1:1, Szabadszentkirály—Bükkösd 3:1, II. osztály: Áta—Pogány 2:0.

Sásdi járási bajnokság: Keleti csoport: Mekényes—Köblény 1:0, Alsómocsolád—Szalatnak 6:2, Kárász—Magyaregregy 3:2, Mágocs II—Nagyhajmás 4:0, Szászvári Építők—Egyházaskozár 4:1. Nyugati csoport: Sásd—Csikóstöttös 3:0, Baranyaszentgyörgy—Felsőegerszeg 6:2, Hetvehely—Oroszló 5:0, Kaposszekcső—Felsőmindszent 4:1 Liget—Mecsekpölöske 1:0.

Szigetvári járási I. osztály: Patapoklosi—Kinizsi II. 4:1, Nemeske—Endrőc 3:2, Nagypeterd—Görösgal 2:1, Mozsgó—Nagydobsza 3:1, Péterfa—Tótszentgyörgy 0:0. II. osztály: Hobol—Teklafalu 1:0, Somogyviszló—Szentdénes 4:3, Kétújfalu—Csertő 2:1 Szentlászló—Denesháza 7:0. A Kisharsány—Szentegát II. mérkőzés elmaradt.



Szerdán megszületett a végleges döntés az ausztrál vízilabda csapat szereplésének kérdésében. A NOB olimpiai szabályokra hivatkozott, amelyek szerint az illető ország olimpiai bizottságának a nevezése nélkül senki nem vehet részt olimpiai játékokon, ez a nevezés pedig ausztrál részről hiányzott. A fenti döntés alapján a magyar vízilabda csapat az olimpiai tornán nem október 14-én kezd, az indulástól eltiltott ausztrál csapat ellen, hanem csak október 16-án az NSZK ellen.

*

Szerdán edzőmérkőzés keretében a szovjet vízilabda csapat 5:3 arányban győzött az Egyesült Államok együttese ellen.

*

Szerdán este elkeseredett hangú nyilatkozatot közölt a Nemzetközi Ökölvívó Szövetség szóvivője a sajtóval. Az AIBA részéről kijelölt hivatalos személyek, akik az olimpiai tornán a bírói, pontozói és egyéb tisztségeket betöltik, kijelentették, hogy az AIBA részéről senki nem kapott meghívót, illetve belépőjegyet a megnyitó ünnepségre, az ökölvívó tornán kívüli pedig más sportesemányre sem biztosítottak belépési lehetőséget számukra. Az AIBA panaszával a NOB elnökéhez fordult, akit arra kért, hogy 24 órán belül rendezze a kérdést, mert jogaik védelmében akár a sztrájkig is elmennek.

*

Guadalajarában a FIFA befejezte kongresszusi munkálatait. Az ünnepi ülésen 76 ország képviseltette magát a 135 tagország közül. A határozatok között kétségtelenül az a legjelentősebb, hogy a végrehajtó bizottság tagjainak a számát 19-ről 21-re emelték fel. Így Afrika is és Ázsia is most három-három képviselővel szerepel a végrehajtó bizottságban. Határozat lett abból a javaslatból is, hogy a nemzetközi eseményeket mentesítik mindenféle faji, vallási vagy politikai megkülönböztetéstől.

A jugoszláv küldött bejelentette Jugoszlávia igényét az 1986-os világbajnokság megrendezésére. Eddigi elvi döntések szerint 1970-ben Mexikóban, 1974-ben az NSZK-ban, 1978-ban Argentínában, és 1982-ben Spanyolországban rendeznek a világbajnokságot.

A kongresszus újból elnökké választotta Sir Stanley Roust. Az alelnökök: Granatkin (szovjet), Barassi (olasz), Cavan (ír), Musztafa (EAK), Yonnak (Thaiföld), Chiarisoli (francia), Goni (Chile), Canedo (Mexikó). Főtitkár: Kaeser (Svájc).

*

Elkészült a női torna csoportebosztása, amelynek érdekessége, hogy egy csoportba került a szovjet, a csehszlovák és az NDK csapata. Magyarország, a C csoportban van, partnerei: Egyesült Államok, NSZK, Japán.

*

Előlt, hogy Bikila Abeda, a kétszeres olimpiai marathoni aranyérmes etióp versenyző Mexikóban szintén rajthoz áll a marathoni futásban.

*

Nagy örömet okozott az úszók körében, a Nemzetközi Uszó Szövetség (FINA) úgy döntött, hogy a jövőben megrendezik az úszóvilágbajnokságot is. Az elsőre 1971-ben kerül sor.

MEXICO 68

Magyar sikerek a mexikói úszóversenyen

Szerdán este az olimpiai fedettuszodában 17 ország részvételével baráti úszóversenyt rendeztek, amelyen a magyar úszók és úszónők szép sikerrel vettek részt.

A verseny eredményeiből:

100 m női gyorsúszás (2 külön futam). Első futam: 1. Cathy Corcione (E. A.) 1:01.8, 2. Patoh Magda (magyar). — Második futam: 1. Turóczy Judit (magyar) 1:01.1, 2. M. Segrt (jugoszláv) 1:01.6, ... Kovács Edit (magyar) 1:03.3.

100 m férfi gyors:
Első futamban magyar nem indult.
Második futam: 1. sz. Guszajev (szovjet) 55.3, 2. Kucsera Gábor (magyar) 55.3, ... 7. Csatlós Csaba 58 mp.
Negyedik futam: 1. L. Ilicsev (szovjet) 54.2, ... 4. Lázár Péter 56.1.



Gyarmati Andrea

100 m női pillangó: 1. Gyarmati Andrea (magyar) 1:06.8 (ideje jobb a magyar csúcsnál).

100 m férfi pillangó:
Második futam: 1. Szuzdalcsev (szovjet) 59.6, 2. Szentirmai (magyar) 1:01.5.

100 m női hát:
Első futam: 1. S. Canet (francia) 1:09.3, 2. Balla Mária (magyar) 1:11.4. — Második futam: 1. Z. Gasparac (jugoszláv) 1:09.6, ... 5. Baranyi 1:16.2.

100 m férfi hát:
Második futam: 1. Jurij Gromak (szovjet) 1:02.8, 2. Cseh László (magyar) 1:03.

200 m női mell: 1. G. Prozumencsikova (szovjet) 1:16.8, ... 5. Egervári 1:23.5.

100 m férfi mell:
Első futam: 1. Mihajlov (szovjet) 1:10.1, 2. Szabó Sándor (magyar) 1:11.6.

200 m férfi gyors: 1. Madsen (norvég) 2:04.3, ... 4. Borlóy (magyar) 2:07.0.

A hírügynökségi jelentések külön kiemelik Turóczy Judit eredményét, akinek az ideje jobb volt mint a jugoszláv Segrté és a két amerikaié.

Világcsúcs

A mexikói kerékpáros pályán az olasz Chemello újabb világcsúcsot futott a 4000 méteres egyéni üldözőversenyben, s 4:39.4 perces idejével túlszárnyalta a nyugatnémet Kratzer múlt vasárnapi 4:40.24 perces világrekordját.

A NOB biztosítékot kér a bonni kormánytól

A NOB szerdai ülésén fontos elvi döntést hozott a müncheni 1972-es olimpiai játékok rendezésével kapcsolatban. Miután az ülésen jelenlévő NSZK-küldöttség bemutatta a játékok rendezésére vonatkozó terveit és ismertette a helyzetet, Avery Brundage, a NOB elnöke feltette a kérdést, hogy milyen biztosítékkal tud szolgálni az NSZK küldöttsége a játékok zavartalan megrendezésével kapcsolatban. Willi Daume, az NSZK sportfórumának a vezetője kijelentette, hogy „szigorúan" betartják a Nemzetközi Olimpiai Bizottság ide vonatkozó szabályait. Brundage azonban arra kérte a nyugatnémet küldöttséget, hogy kormánya írásban „igazolja" az ide vonatkozó biztosítékot. A vita tulajdonképpen az NDK szereplésével volt kapcsolatban és végül a NOB úgy határozott, hogy az NSZK sporthatósága köteles a bonni kormány részéről nyilatkozatot bemutatni, amely biztosítja valamennyi benevezett ország, így az NDK zavartalan részvételét.

A vitával kapcsolatban felszólalt dr. Heinz Schöbel, az NDK képviselője, aki felhívta a NOB figyelmét arra, hogy az utóbbi időben a nyugatnémet hatóságok gyakran nehézségeket támasztottak az NDK sportolóinak a szereplése elé.

A NOB a szerdai ülésén ideiglenesen tagként elismerte Malawit és Tanzániát és ezzel a NOB által elismert olimpiai bizottságok száma 126-ra emelkedett.

Ami az 1976-os olimpiai játékok odaítélését illeti, erről a NOB az 1970-ben Amszterdamban sorrakerülő kongresszusán dönt. Az 1976-os játékok megrendezésére Montreal, Los Angeles és Algéria jelentkezett, a téli játékokat Denver (Egyesült Államok) és Vancouver (Kanada) szeretné megrendeznt.

Nagymama lóháton

A mexikói olimpiai játékok legidősebb versenyzője az angol Lorna Johnstone, a 66 éves nagymama, aki a lovasversenyeken vesz részt országa színeiben.

119 ország

Száztizenkilencre nőtt az olimpiai játékokra megérkezett országok száma. Az olimpiai faluban már 7809 versenyzőt szállásoltak el.

Az amerikai Spitz hat éremért

George Haines, az amerikai férfi úszók edzője, Mark Spitz, Don Schollander és Mike Burton jelenlétében szerdán sajtóértekezletet tartott.

Haines tájékoztatásából kitűnt, hogy az amerikaiak legnagyobb olimpiai reménysége, Mark Spitz még Schollander tokiói négy aranyérmét is felülmúlhatja Mexikóban. Spitzet ugyanis benevezték hat számra és eredményeitől függően vesz is esetleg részt mind a hat számban. Eredeti tervek szerint elindul a 100 m gyorsban, a 100 és 200 m pillangóban és mindkét gyorsváltóban. Haines hozzátette, amennyiben Spitz megnyeri a 100 m pillangót, akkor bekerül az Egyesült Államok 4x100-as vegyesváltójába is.



Ökölvívás:

KECSKEMÉT—HONVÉD STEINMETZ SE 14:6

NB I. B. mérkőzés Kecskemét. A pécsiek őszi rajtja nem a legjobban sikerült, mindössze három-három versenyzőjük nyert Kecskeméten. Vasárnap Pécsett a Kun Béla SE ellen lehetőség nyílik a csapatnak a javításra. A PVSK ökölvívói a hét végén Bonyhádon lépnek szorításba az NB II. pontjaiért.

KAGYLÓFOTEL, epedarugós ágybetét, modern garnitúra (5 db 3950 forinttól.) **részletre is kapható! VAJTA** kárpitos Pécs, Déryné u. 11. Telefon: **36-75.**

Eladó kb. 600 négyszögöl szőlő, 30 forint négyszögölenként. Horváth, Aradi vértanúk útja 6.

Kisebb kertes családi ház vennék. Lakatos, Pécs, I., Kölcsey u. 5.

Német fordítást, levelezést vállalok. BADITZ Pál, Miskolc, Augusztus 20 u. 3. szám.

Szoba, konyha, spájzos házrész beköltözhetően eladó. Torda u. 9. Megtekinthető minden nap 8—12-ig, délután 17—20 óráig. Hirt.

Eladó ház Mohácson. Azonnal beköltözhető, 2 épület, 4 szoba, 2 konyha, mellékhelyiségek, 240 négyszögöl területtel beltelki. Érdeklődni lehet: Várhegyi Bálint, Mohács, Kinizsi utca 27.

Hálóbútor, konyhabútor, heverők, egyéb szép bútorok olcsón vásárolható Molnárnál, Felsővámház u. 2. szám.

601-es, fehér Trabant kifogástalan állapotban, 10 000 km-rel eladó. III., Levendula u. 21.

MORZSOLT KUKORICA eladó. Németh, Pécs, Irányi Dániel tér 6.

Eladó 3—4 vagon férőhelyes, kifogástalan, jó állapotban levő kukoricagóré. Pellérd, Dózsa Gy. u. 84. Lakás: Pécs, Vaz Gereben u. 11. Tóth.

Balatonfenyvesen, Kossuth utca 2. sz. alatti ház, 286 négyszögöl, gazdasági épületekkel és 4 kh. rét eladó. Érdeklődni ugyanitt.

Eladó 600 négyszögöl szőlő, gyümölcsössel, házhelynek alkalmas ráépíthető, a 23-as busz végállomásától 3 percre. Közép-Daindol 16. sz.

Figyelem! Szőlőoltványok és lugasgyűjtemények, kifogástalan minőségben, garanciálisan, őszi szállításra kaphatók. Cím: Valisko László, Ábasár, Uj szőlőtelep 175.

Egyszoba, konyhás, éléskamrás, főberleti lakásomat elcserélném falusi kis házért. Vasútállomás vagy buszjárat legyen. Érdeklődni: Katalin u. 20. sz.

Mezőgazdasági technikus elhelyezkedne állattenyésztési munkakörbe. Sellye környéki tsz-be, vagy állami gazdaságba. „November" munkakezdés 68748" jeligére, Bp., Felszabadulás téri hirdetőbe.

Hajhullást és korpásodást eredményesen kezel Schneider fodrász, Városház u.

Basamalomi dűlőben 1 kataszteri hold rét és szántó, kövesút mellett építkezéshez is alkalmas. Érdeklődni: Kertváros, Nyárfa u. 24.

Elcserélném kétszobás, távfűtéses, összkomfortos, tanácsi, komlói lakásomat pécsi egyszoba, összkomfortért. Érdeklődni: Komló, Lenin tér 8. Bruckner Lászlónál. Mindennap du. 6 után.

SZOBAFESTÉST ÉS MÁZOLÁST soronkívül vállalok **KISS LÁSZLÓ** Nagy Flórián u. 1.

Skoda 445-ös, műszakilag vizsgázott gépkocsi kifogástalan állapotban eladó. Pécs, I., Feketegyémánt tér 11. II. 2.

Különbejáratú, bútorozott szoba gyermektelen házaspárnak kiadó. Meszestelep, Bocskai u. 26. sz.

Családi ház gazdasági épülettel beköltözhetően azonnal, olcsón eladó, Hirics, Petőfi u. 9 sz. Érdeklődni a helyszínen, szombaton, vasárnap.

Belvárosban kettőszoba, konyha, spájzos, melléklehelyiséges, azonnal beköltözhetően eladó. Érdeklődni: Megyeri út 35.

Különbejáratú, bútorozott albérleti szoba gyermektelen házaspárnak kiadó. Párrány u. 40.

JÓMINŐSÉGŰ CSUTA 2 FT/q korlátlan mennyiségben kapható a Pécsi Keményítőgyárban.

Kalor-kályha, parkettakefélógép, gyermekfürdőkád, eladó. Fürdő u. 1., földszint 1.

Mohácsi, kettőszoba összkomfortos lakásomat elcserélném pécsi egyszoba, összkomfortért. Érdeklődni: Doktor S. u. 52. Papp, Szabó műhely.

Szoba, konyhás, kertes házat vennék. „Kp." jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Kétszintes, kertes családi ház háromszoba, összkomfortos, emeleti lakása eladó. Pécs, I. ker., Tolbuhin út 115. sz. alatt. Érdeklődni a helyszínen.

Kombinált bútor olcsón eladó. Megtekinthető 16-tól. Pécs, Semmelweis u. 5. Vincze.

Irhabunda, velur és bőrkabát festést, tisztítást vállal tímárműhely Dankó Pista u. 14.

Eladó 6-os buksi kötőgép. „Üzembiztos" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Vennék Patacson, a Tükés, berekben, volt papi rétben egy parcellát. — Ajánlatokat: Bálint fűszerboltba. (Pellérdi út) kérek.

Értelmiségi házaspár bútorozott szobát keres konyhahasználattal, uránvárosban vagy Kovácstelepen. „November 1." jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

FIGYELEM! 1. OSZTÁLYÚ, SZAGMENTES gülbaba burgonya ÉTKEZÉSRE ÉS TÁROLÁSRA 3,20 FORINTÉRT Pécs, Lánc u. 6. alatt. Kicsinyben és nagyban kapható. Árusítás reggel 7-től este 6-ig. KÖZÖS ÚT MTSZ, Belvárdgyula

Rózsatövek legszebb újdonságok Siposnál. Doktor S. u. 8.

Azonnal beköltözhető szoba, konyha, nyári konyhás házrész eladó. Pécs, Ürögi fasor 8.

Garázs Bokor utcában, megfizethető áron eladó. „Uj" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Bécsi, körpáncélos, rövid zongora eladó. Harangöntő u. 1/1. Kovácséknál.

apróhirdetések

Keveset futott, 850-es Fiatot vennék. „Készpénz" jeligére a szekszárdi hirdetőbe.

Vennék CS-s, vagy CT-s rendszámú Trabant Limusint készpénzért. Telefon: 16-24.

Üres szobát keresek 70 éves néninek. „8—12 ezer" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Eladó 424 négyszögöl barackos beköltözhető szoba, konyhás házzal. Kis-Daindol u. 24.

Szobafestő és mázoló munkát azonnali kezdéssel, RÖVID HATÁRIDŐRE VÁLLALUNK. A megrendelőt SELLYE ÉS VIDÉKE ÉPÍTŐ KTSZ SELLYE, Ságvári u. 8. számra kérjük beküldeni.

Eladó ritka alkalmi vételű, barna perzsaláb bunda és csikóbunda középtermetre. Kisméretű Lingel ebédlő álló antik óra, bronzcsillár. Szent István tér 9. Udvar.

Egy- vagy másfélszobás szövetkezeti lakást átvennék. Cimeket a Bem utcai hirdetőbe kérem. „Jókai utca előnyben" jeligére.

Uj, 125 cm-es fürdőkád eladó. Kovácstelep, Százszorszép u. 1. III. ker.

Filmművésznők figyelem! Legelegánsabb, új nercpézsma köpeny és valódi nercgallér féláron eladó, részletre is. „Expressz értesítem" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

95 cm-es irhabunda igényesnek eladó. Cím: Nagy József, Regős u. 4/B.

405-ös Moszkvics, pont 1 éves, sötétszürke színben 2 ezer km-rel, teljesen hibátlan állapotban eladó. „73 000" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Hálószobabútorok, kombináltgarnitúrák, hármasszekrények, rekamiék, konyhabútorok állandóan kaphatók SOÓKY, Zsolnay u. 1. sz. Bútorüzlet

Egészségügyi dolgozó szobatársat keres. Klinikához közel, azonnal. Kisgyűd u. 8.

Eladó egy újszerű állapotban levő sportkocsi. Vak Bottyán u. 3. Baloldali csengő.

Különbejáratú, albérleti szoba intelligens dolgozó házaspárnak 15-ére kiadó. Tolbuhin út 121.

313 négyszögöl szőlő, gyümölcsfákkal eladó. Ürög Alsóhegy, Galló Farkas. Ürög, Kócsag u. 8.

Elcserélném 1 szoba, összkomfortos, belvárosi, társbérletemet másfélszobás belvárosiért, költségtérítéssel. „Vasúthoz közel" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Egyszemélyes, különbejáratú, központi, vagy távfűtéses albérleti szobát keres egyetemista lány november 1-től. Ajánlatokat: „Első emelet, vagy földszint" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Dolgozó férfi különbejáratú bútorozott szobát keres. Központi fűtés előnyben. „Sürgős 138" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Bontásból eredő épületfák, gerendák, deszkák, kétszárnyas ablakok, ajtólapok, kisméretű cserép eladó. Majtényi F. u. 1.

Üres szoba, konyha, albérletet keresek. „Kovácstelep" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Kertes, nagy családi ház beköltözhetően eladó. — Gyárváros, Gyula u. 5.

Jól gépelő közgazdasági technikus állást változtatna. „Tárgyalóképes" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Lámpásban 150—200 négyszögöl szőlő, autóbuszhoz közel, eladó. Nagy Jenő u. 21.

Egy világos, hordozható cserépkályha és egy különleges fekete szmoking eladó, Radnics u. 13.

Egy dolgozó férfit vagy tanuló fiút bútorozott szobába felvesznek albérletbe. Alajos u. 9.

Wartburg de Lux igénylés átadó. 1969. V—VIII-ig megjön. Érdeklődni: Miscurin u. 9.

Családtagnak elfogadnánk olyan egyedülálló személyt, akinek nagyobb lakása van. „Életjáradék havonta" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Egyedülálló nénit vagy bácsit lakásért eltartanánk. „Havonta fizetünk" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

EZER FORINTON FELÜLI VÁSÁRLÁSNÁL bútorokat, televíziókat, rádiókat, magnetofont, hűtőszekrényt, filmfelvevő gépet **OTP hitelre is ad** a BIZOMÁNYI ÁRUHÁZ VÁLLALAT PÉCS, Bem u. 2.

380 négyszögöl szőlő felszereléssel olcsón eladó. Vikendház építésére páratlan szépségű terület. Víz, villany van. „Érdő mellett" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Bútorozott különbejáratú albérleti szoba házaspárnak kiadó. Pálma u. 30.

2 szoba, összkomfortos, új családi ház, 400 négyszögöl telekkel beköltözhetően eladó, fizetési könnyítéssel a II. kerület legszebb részén. Érdeklődni: Pécs, Kapács u. 17.

Eladó, Pécs, Kertváros, Kertész u. 25. sz., 3 szobás, új családi ház. Beköltözhető október végén. Érdeklődni a helyszínen 14-éig, állandóan.

Eladó egy nagyon jó állapotban Pannonia motorkerékpár, kismotort beszámítok. Megtekinthető vasárnap egész nap. Cím: Németi, Fő u. 44.

Balatonfenyvesen újonnan épülő, 1970 nyarára beköltözhető, üdülőtelepen *társasüdülő lakrészek* előjegyezhetők Cím: Pécsi 2. sz. Ügyvédi Munkaközösség Pécs, Kossuth u. 22. Telefon: 23-13. Érdeklődni: keddtől péntekig, du. fél 5 és fél 6 között.

51 éves vagyok, háztartási alkalmazottnak 15-i belépéssel bárhol bentlakással elhelyezkednék plébánára, vagy magányoshoz, vagy két-három tagú családhoz, havi 300 forintért. Horváthné, Sellye, Mező I. u. 6.

Eladó 250 kcm-es Jáwa motorkerékpár újszerű állapotban, OTP törlesztés átvállalással és megegyezés szerinti készpénzért. Horváth, Rákóczi út 55.

Garázs kiadó. Meszes, Apáffy u. 36.

Eladó Pécsújhegyen 400 négyszögöl szőlő, lakható épülettel. Pécsújhegy, Fátyol u. 6.

Szoba, konyha, előszoba, spájzos, nyári konyhás házrész beköltözhetően eladó. Szilágyi D. u. 42.

Eladó Közép-Daindol 36. sz. ház szőlővel, azonnali beköltözéssel.

Szoba, konyha, spájz, nyári konyha, pince, présház, kút, 400 n-öl szőlővel eladó. Pécs, Vasas I., Mátyás u. 10. sz.

Zománcozott kályha eladó. Petőfi u. 38.

Csehszlovák motor utánfutó eladó. I. ker., Február 24 u. 2.

Olajkályha (kisipari) eladó. Rippl-Rónai u. 33. Szabó, este 6 óra után.

Építtetők, figyelem! FALAZÓANYAG (tégla, falazóblokk) V. B. GERENDA, BH ELEM, GÖMBRÜD, FENYŐ, FŰRÉSZÁRU, ALU HULLÁMLEMEZ, KERÍTÉSOSZLOP, PARKETTA ÉS MŰANYAG HULLÁMLEMEZ KAPHATÓ minden mennyiségben a Göresnyi TÜZÉP-telepen.

Belvárosi, utcai, nagyméretű szoba, konyha, éléskamrás házrészemet eladnám. Kis szoba, konyha szükséges. „Előnyös" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

¼-es gyermek kerékpár eladó. Bartók B. u. 60.

Eladó kombináltszoba, 9 db-os, modern ebédlőbútor, új állapotban konyhaszekrény, zománcozott Kalor-kályha. Érdeklődni 16 óráig vasárnap egésznap. Doktor S. u. 8. Zalgovitsék.

60 literes, zománcozott bogrács üsthászzal eladó. Rókus u. 19. 5 után.

Elcserélném nagykanizsai, 2 szoba, étkezőfülkés, gázos, összkomfortos főbérleti lakásomat pécsi hasonlóra. Telefon, Pécs: 14-24. Nagykanizsa, Attila u. 37. Haray.

Elcserélném 1½ szobás, távfűtéses, összkomfortos, házfelügyelői lakásomat 2 szobás, összkomfortos főbérletire. „Házfelügyelői" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Belvárosi szoba, konyhás, spájzos lakást cserélnék szoba, konyha, összkomfortért, költségtérítéssel. „Belvárosi" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Harkányban, vikendtelket, fél házat vagy házrészt vennék. Kovácsné, Pécs, Bajcsy-Zs. u. 18.

Eladó, Görcsöny, Hársfa u. 17. számú ház, falu közepén, 2 családnak is megfelelő beköltözéssel, 80 ezerért.

220 V-on is használható hegesztőtrafó eladó. Hosszúhetény, Iskola u. 13.

Eladó! Ritka alkalmi vétel, 2 szoba, fürdőszobás, 178 négyszögöl kerttel, 1 szoba, konyhás házrész, 46-os, 50-es autóbuszhoz 5 percnyire. Pécsbányatelep, Istenáldásvölgy 12.

Szent István tér 4. sz. ház eladó. 1 szoba, összkomfortos lakás beköltözhető.

Balatonfenyvesen, vízpart mellett kettőszobás, befejezetlen, de lakható nyaraló eladó. Érdeklődni: Pécs, Endresz Gy. u. 26. Telefon: 27-81/293.

DN

Az MSZMP Baranya megyei Bizottsága és a Megyei Tanács lapja.

Főszerkesztő: Bocz József

Szerkesztőség: Pécs, Hunyadi út 11.

Telefon: 15-32, 15-33, 21-60, 60-11

Belpolitikai rovat: 31-68

Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat

Felelős kiadó: Braun Károly

Kiadóhivatal: Pécs, Hunyadi út 11. Tel.: 15-32, 15-33, 21-60, 60-11.

SZIKRA NYOMDA Pécs, Munkácsy M. u. 10. F. v.: Melles Rezső

Terjeszti: a Magyar Posta

Előfizethető a postahivataloknál és a kézbesítőknél

Előfizetési díj egy hónapra 18 Ft, Indexszám: 25 054

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Ára: 70 fillér

Dunántúli Napló

XXV. évfolyam, 240. szám

Az MSZMP Baranya megyei Bizottsága és a Megyei Tanács lapja

1968. október 12., szombat

Mexikó

Ma este, magyar idő szerint hat órakor ünnepélyes külsőségek közt megnyitják a XIX. Mexikói Olimpiát. Azokban a percekben majd nálunk is milliók ülnek le a tvkészülék elé, hogy a technika bonyolult áldásai révén részesei legyenek az ünnepélyes aktusnak, a világ száznál több országából összeseregleti hétezer sportoló fogadalmának, az olimpiai láng fellobbanásának, s mindannak, ami egy ilyen nagy ünnepélyen történni szokott. S közben egy-egy pillanatra talán átfut majd rajtunk a furcsa, szinte boldog izgalom, mintha magunk is ott állnánk a népek zászlóerdejében.

„Az olimpia szolgálja a népek barátságát, legyen a népek közti jó kapcsolatok alapja" — hirdette Pierre de Coubertin professzor már 1892 novemberében, amikor „Renaissance Olimpique" címmel előadást tartott a párizsi Sorbonne egyetemen. Javaslatára másfél évvel később ugyancsak a Sorbonne falai között tizenhárom ország személyes részvételével megszületett a döntés. Számunkra, magyarok számára külön öröm, hogy ennél a döntésnél hazánk képviselője is jelen volt — dr. Kemény Ferenc gimnáziumi tanár — akit ezen az emlékezetes konferencián a tizenkéttagú NOB tagjává választottak. Az olimpiai alapeszme, amelyet Pierre de Coubertin körvonalazott meg először, megfelel az emberiség békeeszméjének, a népek közötti megértés eszméjének. Erre az eszmére azonban a mexikói olimpia előtt a vártnál több árnyék borult. Gondoljunk csak az amerikai néger sportolók egy csoportjának elhatározására. Távolmaradásukkal a súlyos faji megkülönböztetés elleni tiltakozásuknak akartak hangot adni. Végülis megváltoztatták elhatározásukat, s mint az amerikaiak főedzője, Payton Jordan nyilatkozott: „Nem lesz semmi baj! A fiúk itt vannak, és azért vannak itt, hogy elnyerjék az érmeket!" Gondoljunk a NOB elnökének Avery Brundage-nak a fura kísérletére, hogy bevonja az olimpia eszméjének zászlaja alá a fajgyűlölő Dél-Afrikai Köztársaságot, amit végülis a tagországok akadályoztak meg. S gondoljunk a legutóbbi hetek mexikói diákzavargásaira, amelyek ha nem is befolyásolták az olimpiai falu életét, de az olimpiai főváros utcáin vér folyt, heteken át az erőszak játszotta a főszerepet. Végülis azonban minden akadály elhárult, és a nem a legjobb előjelekkel startolt olimpia minden eddiginél népesebb sporttalálkozó lesz.

Magyarország nemcsak egyik alapítótagja az újkori olimpiai játékoknak, de sportolói csaknem minden olimpián megjelentek, és emlékezetes sikereket értek el. Különösen a felszabadulás utáni olimpiai szereplésünk volt sikeres. Az eddigi 85 összes olimpiai aranyéremből sportolóink 51 aranyérmet az utolsó öt olimpián szereztek. A londoni olimpia óta elért „aranyátlagunk" 10.2!

A találgatások, a jóslatok most sem hiányoznak. A legtöbb jóslatban a vágyak öltenek testet, más jóslatok pedig túlzottan borúlátóak. A szombathelyi Angéla néni például a Népsport hétfői számában csupán három aranyérmet jósolt... A jóslatokat majd a végén ellenőrizni lehet.

A magyar sportolók felkészülten, a jó szereplés reményében utaztak el Mexikóba. Egy részük komoly éremesélyes, és reálisan reméljük is, hogy helytállnak. Tehetségesek, versenyre kelhetnek a külföldi vetélytársakkal. Felkészülésük alapjában sikerült. A jó szerepléshez azonban mindez önmagában nem elegendő. Több mint száz ország több mint hétezer sportolója küzd az érmekért, a helyezésekért. A Szovjetunió, az Egyesült Államok és a két német csapat mögött legalább nyolc-tíz olyan ország van, amely körülbelül azonos esélyekkel áll rajthoz a nemzetek közti nemhivatalos — de mindenki által nyilvántartott — pontversenyben. Csak egyetérthetünk Csanádi Árpádnak, a MOB főtitkárának szavaival „s közöttük a felkészülés hatékonysága, a versenyzők akaratereje és bizonyos esetekben a jószerencse fogja eldönteni, hogy előbb vagy hátrább végeznek-e."

Mi úgy érezzük, hogy ott vagyunk a közvetlen élcsoport mögött. S hol végzünk majd a valóságban? Sportolóink végülis hány aranyérmet szereznek? Ha nem nagyon szerénykedünk, azt mondhatjuk: szerencsés esetben 12—13 aranyérmet is szerezhetnek sportolóink (Balczó, az öttusa csapat, kard egyéni és csapat, női tőrcsapat, birkózásban Varga és Kozma, ökölvívásban Kajdi, kenuban a Wichmann—Petrikovics páros, súlyemelésben Fölöi, esetleg Zsivóczky, a kajakozó Hesz, a vízilabda- és labdarúgó válogatott, de hisz ez már tizennégy!) — de a túlzott igényesség könnyen mély csalódást okozhat. Mert minden jó felkészülés, fegyelmezett akaraterő, tehetség mellett is előfordulhat, hogy Angéla néninek lesz igaza: sportolóink három aranyéremmel térnek haza. Különben is, nagyon elharapózott sport-közvéleményünkben az „aranyláz". Az olimpiai siker gyakran leszűkül az aranyéremre. Talán összefügg ez a magyar sport sorozatos olimpiai sikereivel, de nagy igazságtalanság a sportolókkal szemben, és ezenfelül rossz arányérzékre vall. A versenyeken elég egy rossz mozdulat, egy rossz közérzet, az időjárás vagy a véletlen játéka — más országok tehetségesnél tehetségesebb versenyzőiről ne is beszéljünk! — és az esélyes elesik a hőn áhított aranyéremtől. Egy versenyen első mindig csak egy van. Másodikk is. Harmadik is...

Közel kétszáz főnyi versenyzőgárdánk zöme éremre, illetve helyezésre esélyes. Ez önmagában — a tényleges eredménytől függetlenül is óriási dolog. Nevezzük nemzeti büszkeségnek, de tény, hogy tízmilliós létünkre csapatunk olimpiáról olimpiára az élsportban, nagy nemzetek társaságában végez. Ez a körülmény is közrejátszik abban, hogy nálunk az olimpia nemzeti ügy. Sporteredményeinkkel is egy kicsit a helyünket keressük a nemzetek között. Ami Mexikót illeti: túl kell lépni az illúziókon. Reményeinket a reális lehetőségekre kell építeni, hisz ezek a lehetőségek is szép reményekre jogosítanak bennünket. S ezekhez a lehetőségekhez kívánunk meleg szeretettel tizennégyezer kilométer távolságból — a pécsi olimpikonoknak külön is — a hagyományokhoz méltó helyt állást, sportszerű küzdelmet, jó szerencsét! Sok sikert!

Thiery Árpád

Péter János beszéde az ENSZ 23. közgyűlésén

Elháríthatő a nukleáris háború veszélye

New York (MTI)

Korunk nemzedéke két út között választhat. Békés egymás mellett élés vagy atomháború. Élet vagy halál. A jelenlegi általános vitában elhangzott sok felszólalás arra mutat, hogy az itt képviselt kormányok tisztában vannak azzal a növekvő veszéllyel, hogy elszalasztjuk a döntő alkalmat, amelyben a választás még szabad. Ma úgyszólván keresztúton járunk, ahol döntő elhatározásokra kell jutni, hogy a nukleáris katasztrófát elkerüljük.

Félúton az általános vita vége felé az eddig hallott beszédek lényegének gondos vizsgálata mutatja, hogy egyfelől mély aggodalom nyilvánul meg a nemzetközi események jelenlegi alakulása miatt, másfelől erős bizakodás is tapasztalható, hogy meg lehet állítani a mostani rosszabbodást és újra lehet kezdeni a nemzetközi kapcsolatok javítását. Aggódás és bizakodás. Azt is mondhatnánk, hogy a nemzetközi helyzet javult a mostani vita folyamán. A javulás a vita általános hangján is érezhető. Bizonyos felszólalások pedig éppenséggel elősegítették a jelenlegi nemzetközi helyzet javítását.

Kudarcra ítélt hidegháborús törekvések

A javulás sajátos jellemzője az a tény, hogy azoknak, akik az ENSZ-en belül és kívül egyaránt szeretik szítani a feszültséget, nem sikerült az idei ülésszak általános vitáját újra hidegháborús fórummá változtatni. A korábban jól alakuló nemzetközi együttműködés pozitív eredményei annyira szilárdak és tartósak, hogy kihatásuk megbéníthat minden kísérletet, amely a letűnt idők meddő hidegháborús tevékenységeinek felújítására irányul. A jövőbe vetett bizalmunk is ugyanazokra az ENSZ-en belül és kívül ható erőkre épül, amelyek vitánkban is kudarcra ítélték a hidegháborús törekvéseket. Ezek az erők elég hatalmasak lesznek ahhoz, hogy megakadályozzák a nukleáris háború veszélyeinek fokozódását. Elég erősek lesznek ahhoz, hogy új utakon keressék a politikai megoldást azokra az égető kérdésekre, amelyek nukleáris világpusztítással fenyegető nemzetközi összecsapás állandó és lappangó veszélyeivel terhesek.

A magyar külpolitika erre a célra törekszik. Állandóan kész összefogni azokkal az erőkkel, amelyek a nemzetközi kapcsolatok javításán fáradoznak, hogy politikai eszközökkel keressék a megoldást azokra a kérdésekre, amelyek körül már tényleges katonai összeütközések, műveletek és erőpróbák folynak, valamint az új világégés veszélyével terhes égető ügyekre.

Készek vagyunk részt venni minden olyan akcióban, amely ténylegesen előmozdítja a szocialista államok közösségének ügyét — Kubától Vietnamig, Kínát és Albániát is beleértve. A szocialista államok szilárd egységét mi úgy tekintjük, mint a nemzetközi béke és biztonság megteremtésének és megszilárdításának egyik fő előfeltételét. Ezen az alapon állandóan erősítjük kapcsolatainkat a fejlődő világgal. A fejlődő országok képviselői ebben a világszervezetben és más nemzetközi fórumokon igen jelentős szerepet töltenek be a korábbi esztendők hidegháborús maradványainak felszámolásában és a régi hidegháborús viták felújítására irányuló kísérletek letörésében. Alapvető politikai törekvésünk, hogy a fejlett kapitalista államokkal való nemzetközi együttműködést a békés egymás mellett élés elvének igazi alapján erősítsük. Éppen a békés egymás mellett élés igazi elvének megvalósításának érdekében mindent megteszünk, hogy hatékonyan támogassuk az antiimperializmus és antikolonializmus frontját minden agresszióval és minden olyan kísérlettel szemben, amelynek célja, hogy az imperializmus világuralmát felújítsa és a neokolonializmust terjessze.

A magyar kormány kitartóan folytatja ezirányú erőfeszítéseit, és semmi okot sem látunk arra, hogy ezen a politikán a legkisebb mértékben is változtassunk. Szem előtt kell tartanunk azt a makacs és könyörtelen tényt, hogy a nukleáris háború veszélye állandóan fennáll mindaddig, amíg a fegyverkezési hajsza folytatódik és amíg döntő lépések nem történnek, hogy az egész irányzatot visszafordítsák a megfelelő nemzetközi ellenőrzés alatt végrehajtandó általános és teljes leszerelésre irányuló konkrét intézkedésekkel.

Ezután a külügyminiszter a nemzetközi helyzet bonyolultságát elemezte s hangsúlyozta:

A biztosabb jövő előkészítésének legjobb útja

A jelenlegi világhelyzet szembenálló tényezőinek mérlegelésénél kormányom úgy véli, hogy a biztosabb jövő előkészítésének legjobb útja az, ha úgy küzdjük le a veszélyeket, hogy számításba vesszük az eddig elért jó eredményeket és a legbiztosabb eredmények alapján lépésről lépésre kell keresnünk a jelenkor döntő kérdéseinek legreálisabb megoldását, a legjobb kompromisszumos megegyezések nélkül nem lehet igazán előrelépni, hogy a világméretű katasztrófát elkerüljük. Erre való tekintettel azt tekintem most egyik feladatomnak, hogy összefoglaljam az elmúlt hónapok legbiztosabb jeleit és eseményeit.

A moszkvai részleges atomcsend szerződés 1963-ban történt megkötése óta kétségtelenül a legtöbbet ígérő teljesítmény az volt, hogy nehéz és fáradságos tárgyalások után sikerült kidolgozni az atomsorompó egyezmény szövegét. Joggal volt remélhető, hogy a történelem két leghatalmasabb állama közötti egyetértés egy ilyen szerződés szükségessége tekintetében megkönnyíti további tárgyalások előkészítését a nukleáris fegyverkezési verseny megállításáról és a tényleges leszerelési intézkedések alapelveinek kidolgozásáról.

Békét Vietnamban!

— A jelenlegi irányzat, amelyben egyre fokozódik a termonukleáris hadigépezet gyártása és feltalálása, meg kell mondani, hogy a fegyverkezési verseny fokozása és terjedése még termonukleáris háború kitörése nélkül is a legtragikusabb következményekkel járhat a mai és a jövendő nemzedékek életére. Természetes, hogy amíg a Vietnam elleni agressziós háború tart, és amíg nem találnak igazi politikai megoldást, addig nem lehetséges jelentős és érdemleges új lépéseket tenni a fegyverkezési hajsza megfékezésére és átfogó leszerelési program kidolgozására.

Tekintettel arra, hogy a Vietnam elleni háború, mint a helyzetet mindenütt rontó tényező, beárnyékolja az egész világot, a világ közvéleménye úgy hitte, hogy a párizsi megbeszélések megindulása reményt nyújt arra, hogy igazságos és békés megoldást fognak találni Délkelet-Ázsia problémájára. Az azóta szerzett tapasztalat nem látszik igazolni a jó reményeket. A párizsi megbeszélések ténye magában véve igazán jó dolog. Mégis ha az Egyesült Államok tárgyaló megbízottainak irreális magatartása meghiúsítja a lehetőséget, akkor a következ-

(Folytatás a 2. oldalon)

Képek a IV. Magyar Játékfilmszemle eseményeiről



A tegnapi nap legnagyobb szenzációja, a Szállnak a darvak és az Alba Regia női főszereplője, Tatjana Szamojlova érkezése volt. Az autogramkérők annyira megostromolták, hogy ki sem látszott az embergyűrűből a filmesek és fotósok legnagyobb bánatára

Erb János felvételei



Hatalmas sikere volt a Pécsi Balett Pokoljárás című balettjének a szemlevendégek körében. Bretus Mária, Labancz Borbála, Hetényi János és Tóth Sándor az első felvonásban

Fellőtték az Apollo 7-et

Hírügynökségek gyorshírben jelentették, hogy a Cape Kennedy kísérleti telepről pénteken amerikai időszámítás szerint 11.03 órakor (15.03 gmt) fellőtték az Apolló 7. amerikai űrhajót. Fedélzetén három űrhajós foglal helyet: Walter Schirra, Donn Eisele és Walter Cunningham. A Staurn—1-B óriásrakéta segítségével felbocsátott Apolló 7. a tervek szerint 11 napig kering a Föld körül.



Az Apolló—7 legénysége (balról jobbra): Walter Schirra, Donn F. Eisele és Walter Cunningham

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN

✦ PRÁGA: Pénteken nem sokkal a start után, eddig ismeretlen okból szerencsétlenül járt a csehszlovák légitársaság Il—14-es repülőgépe, amely 16.14 órakor szállt fel a Prága melletti Ruzyne-i repülőtérről a szlovákiai Pöstyén felé. A feltevések szerint a gépnek 37 utasa volt. Cernik csehszlovák kormányfő utasítására azonnal bizottságot neveztek ki a szerencsétlenség okainak felderítésére.

✦ MOSZKVA: A Pravda bonni tudósítója arról ír, hogy az úgynevezett szabad sajtó egyes csehszlovák bajnokai, akik most a Német Szövetségi Köztársaságban keresnek menedéket, a különböző nyugatnémet burzsoá lapoknál és folyóiratoknál helyezkednek el. A Volkszeitung című csehszlovákiai német nyelvű lap főszerkesztője, Simunek például a Sternnél helyezkedik el. Radoslav Selucki, a Literarni Listy közgazdasági kommentátora, a Die Zeit című lap „szocalista közgazdasági szakértője" lesz. Vesely, a Literarni Listy főszerkesztő-helyettese — mint Bonnban hivatalosan bejelentették — Prágából — „münchen barátaihoz tette át székhelyét".

✦ *DJAKARTA: A semarangi (Közép-Jáva) katonai bíróság halálra ítélte Muljono Bin Ngali indonéz kommunistát, akit az 1965-ös államcsíny-kísérletben való részvétellel vádoltak. Muljono a huszadik halálra ítélt kommunista, akire az indonéziai vérbírák a puccskísérletben való részvétel vádját akarják rábizonyítani.*

✦ KARACHI: Magyar kereskedelmi küldöttség érkezett csütörtökön Karachiba, hogy tárgyalásokat folytasson a pakisztáni—magyar gazdasági kapcsolatok szélesítéséről. Megvizsgálják egy hosszú lejáratú árucsere-egyezmény megkötésének feltételeit, és tárgyalnak a néhány közös pakisztáni—magyar ipari vállalat létrehozásáról is.

✦ MEXIKÓVÁROS: Mexikó kormánya beutazási vízumot adott Fernando Belaunde Terry-nek, az államcsínnyel megbuktatott perui elnöknek, aki jelenleg New York-ban tartózkodik. A volt elnök, fia társaságában kíván Mexikóba utazni.

Állati szerveket emberekbe

Thomas Sellors, angol orvos kijelentette: „a szervátültetés olyan korszakot nyitott meg, amely minden téren nagy változást követel meg. Nagy előrehaladást jelent majd — mondotta — ha az állatok — különösen a tehenek és a sertések — szerveit át lehet majd ültetni az emberekbe. Az első olyan szerv, amelyet valószínűleg sikeresen lehet majd ilyen módon átültetni, a máj — fűzte hozzá. Előrehaladást érhetünk majd el a szövetek és szervek tárolásában.

✦ *GENF: A tudósok számításai szerint 2000-ben a Földön élő emberek negyedrésze több, mint százezer lakosú nagyvárosokban fog élni, 2050-ben pedig már a világ lakosságának a fele városi lakos lesz.*

Késői házasság

Palermóban házasságot kötött a 90 éves Domenico Guttadauro és a 86 éves Maria Manconia. Az idős pár ötven éve együtt él; a férfi akkor költözött el törvényes feleségétől, de mivel Olaszországban nincs válás, törvényesen elválni nem tudott tőle. Egykori felesége most meghalt, és az idős pár végre rendezhette helyzetét.

✦ NEW YORK: A Ford Autógyár új kocsit készített Johnson elnök és utódja számára. Az autó fél millió dollárba kerül. Két „Lincoln" típusú kocsiból szerelték össze, s ennek révén jóval nagyobb teret nyertek. Az autó páncélzata két tonnát nyom. Kerekeit különleges gumiabroncsokkal látták el, amelyek defekt esetén is lehetővé teszik, hogy az autó még 80 kilométert fusson változatlan sebességgel. A kocsiba három tv-készüléket szereltek.

✦ WASHINGTON: A Fehér Ház csütörtökön este bejelentette, hogy Johnson elnök külön-külön fogadja a francia, a brit és az olasz külügyminisztert.

✦ *NEW YORK: „Amerika jegyespárjának" nevezték el a 19 éves Julie Nixont és a 20 éves David Eisenhowert, Nixon lányát és Eisenhower unokáját, akik néhány hónap múlva tartják esküvőjüket. 1967. decembere óta jegyesek. David ügyvéd lesz, tehát leendő apósa pályáját választja, Julie televíziós dokumentumjátékok rendezőjének készül.*

✦ ULAN BATOR: Mint a TASZSZ jelenti, Ulan Batorban a KGST könnyűipari állandó bizottsága megkezdte 10. ülésszakát, amelyen Bulgária, Csehszlovákia, Lengyelország, Magyarország, Mongólia, a Német Demokratikus Köztársaság, Románia és a Szovjetunió küldöttsege vesz részt.

✦ WASHINGTON: A világon ma naponta 300 millió példányban jelennek meg újságok. A Föld országaiban 400 millió rádiókészülék, 130 millió tv-készülék és több, mint kétszázezer filmszínház működik.

✦ GIBRALTÁR: Wilson brit miniszterelnök és Jan Smith, a rhodesiai kormány vezetője, csütörtökön délután és este folytatta az alkudozást a rhodesiai afrikaiak sorsáról. A két politikus közti kötélhúzás ugyanis formálisan a szakadár nemzetközösségi tag-államnak az anyaország kebelébe való visszatérése körül alakult ki, lényegében azonban a Rhodesiában élő több mint négymillió afrikai politikai egyenjogúsításának problémájáról van szó.

Péter János elvtárs beszéde

(Folytatás az 1. oldalról)

mények végzetesek lehetnek. Az Egyesült Államok, miután sokszor tévesen ítélte meg a vietnami kérdést, már az 1954-es genfi értekezleten és később is, főleg 1965 februárjában, amióta különösen fokozta a háborút, most úgy látszik újfajta hibát követ el. Amerikai közéleti személyiségek egyes kijelentései azt a benyomást keltik, hogy az Egyesült Államok kormánya abból a feltételezésből kiindulva bocsátkozott a párizsi tárgyalásokba, hogy a tárgyalási készség Vietnam részéről a gyengeség jele. Ha az ilyen önámítás továbbra is befolyásolja az Egyesült Államok tárgyalási taktikáját, akkor a jelenlegi alkalom elkerülhetetlenül elvész, és újabb lehetőség csak sokkal súlyosabb körülmények között nyílik majd.

Továbbiakban Péter János a közel-keleti kérdéssel, majd az Afrikai Egységszervezet tagállamainak csúcstalálkozójával és az Egyesült Nemzetek második kereskedelmi és fejlesztési konferenciájával foglalkozva rámutatott, miként lehetett a bonyolultság mellett pozitív eredményeket elérni a nemzetközi problémák jelentős területein. Mindezen eredmények között merész és óvatos törekvések, sőt harcok is voltak és vannak, amelyek legmélyebb tiszteletünket érdemlik ki — folytatta — lehet és — mondjuk ki — kell is, hogy e tapasztalok összessége ösztönözzön bennünket a szükséges előfeltételek megteremtésére, hogy lépésről lépésre haladunk körültekintően előkészített ösvényen magasabb célok felé a mai és jövendő nemzedék érdekében.

Valódi tárgyalásokat Párizsban

A vietnami kérdésben a legközelebbi reális cél az, hogy a párizsi előzetes megbeszélések alakuljanak át valódi tárgyalásokká. Az Egyesült Nemzetek jegyzőkönyvei tanúsítják, hogy a magyar delegáció már 1965 októberében, a XX. ülésszak általános vitájában felhívta a tagállamok figyelmét, hogy a vietnami háború kérdésében a tárgyaló asztalhoz vezető egyetlen mód az, hogy feltétel nélkül szüntessék be a Vietnami Demokratikus Köztársaság bombázását a bombázások felújításával való fenyegetés nélkül. A bombázások részleges korlátozása ebben az évben lehetővé tette, hogy előzetes megbeszélések kezdődjenek Párizsban. Csakis a bombázások és a Vietnami Demokratikus Köztársaság ellen irányuló egyéb harci cselekmények teljes és végleges beszüntetése változtathatja az előzetes megbeszéléseket valódi tárgyalásokká. Az összes érdekeltnek meg kell érteniök — s azt hiszem, könnyű megérteni —, hogy bombatámadások és újabb bombázások fenyegetése alatt nem lehet érdemleges tárgyalásokat folytatni. A Magyar Népköztársaság teljesen szolidáris a Vietnami Demokratikus Köztársasággal és a Dél-Vietnami Nemzeti Felszabadítási Fronttal. Meggyőződésünk, hogy az ő javaslataik Délkelet-Ázsia népeinek békés fejlődését szolgálják. Az ő javaslataik tisztességes lehetőséget nyújtanak az Egyesült Államoknak arra, hogy visszalépjen ebből a tragikus ügyből és segítenek végetvetni a vietnami háborúnak.

A közel-keleti válság békés és politikai megoldása elérhető, ha és amennyiben Izraelt meg lehet győzni arról, hogy a Biztonsági Tanács tavaly novemberi határozata nem vita tárgyát képező napirendi pont, hanem azoknak az irányvonalaknak az összefoglalása, amelyek alapján amak a térségnek bonyolult problémáit meg lehet és meg kell oldani. A közvetlenül érintett arab államok hajlandók közreműködni, hogy kidolgozzák azokat a lépéseket, amelyekkel a Biztonsági Tanács határozatának rendelkezéseit végre kell hajtani. Izrael támogatói azzal tehetnének szolgálatot Izraelnek és az egész világnak, ha rábeszélnék az izraeli kormányt, hogy tegyen eleget a Biztonsági Tanács határozatának.

Az európai helyzet az elmúlt években nyugalmasnak tűnt. Több ülésszak általános vitáiban többen is rámutattak az Európában tapasztalt stabilitásra és a biztonság megnyugtató jeleire. Jelentések láttak napvilágot két és többoldalú megbeszélésekről, egy összeurópai biztonsági konferencia előkészítése tárgyában.

A közgyűlés megfelelő ülésszakainak jegyzőkönyvei tanúsítják, hogy a magyar delegáció szüntelenül óva intett a hiú reményektől és illúzióktól. Hangsúlyoztuk, hogy a nyugalom Európában csupán felszíni jelenség, hogy a felszín alatt a lényeges kérdések nem változtak, hogy az európai problémák, amelyek gyakran okoztak súlyos feszültséget a világ ama részén, két világháború bölcsőjében, még nincsenek megoldva, hogy a legnagyobb katonai erők az úgynevezett óvilágban vannak összpontosítva, és hogy egy termonukleáris pusztítás legfenyegetőbb veszélyei éppen onnan indulhatnak ki. Ez volt a helyzet Európában akkor is, amikor mi itt optimista beszédeket hallgattunk.

Anélkül, hogy leegyszerűsítenénk az európai helyzetet, amelynek bonyolultságával teljesen tisztában vagyok, tulajdonképpen azt lehetne mondani, — ahogy már számtalanszor elmondtuk —, hogy az európai biztonság alapvető kérdését meg lehetne oldani olyan valóságos tények kifejezett nemzetközi elismerésével, melyeket az összes érdekelt felek elismernek de facto, de amelyeket nem mind fogadnak el de jure. Itt a két német állam létezésére gondolok, Nyugat-Berlin különleges jogállására, az Odera—Neisse határnak és a két német állam határának véglegességére, beleértve a közöttük húzódó határvonalat. A két német állam létezése történelmi szükségszerűség. Ennek megvan a maga történelmi, politikai és szociális háttere. Európa és a világ békéjének és biztonságának alapvető előfeltételét jelenti mindennek az elismerése. Az újraegyesítést célzó semmilyen akció nem lehet jogos, ha az nem a két német állam létének elismeréséből indul ki.

Vegyék figyelembe javaslatainkat

Az elmúlt években minden tőlünk telhetőt megtettünk, hogy a Német Szövetségi Köztársaság kormányát és szövetségeseit rávezessük e történelmi realitások elismerésére. Fáradozásunk hiábavaló volt, illetve nem sok eredményre vezetett. Nyugat-Németországban újabb katonai előkészületek történtek, majd felélénkültek a revanssista és neofasiszta irányzatok a közéletben és a politikai manőverezések a történelmi realitások ellen, mi, a Varsói Szerződés tagállamai, javaslatokat tettünk egy európai biztonsági rendszer kidolgozására a katonai szövetségek egyidejű feloszlatása mellett. Ez is hiába történt. Sőt új kezdeményezéseket tapasztaltunk az európai NATO-csapatok megerősítésére. Ezenkívül tagadhatatlan jelek szólnak amellett, hogy az Egyesült Államok bizonyos körei az európai feszültség felújításával szeretnék elhomályosítani délkelet-ázsiai politikájuk nyilvánvaló kudarcát.

Nagyok a veszélyek Európában és nagyok a veszélyek, amelyek Európa és az egész világ békéjét és biztonságát fenyegetik. Ezért kellett megerősítenünk frontjainkat, határainkat. Ezért voltunk kénytelenek megerősíteni Csehszlovákiát, amely földrajzilag a leginkább veszélyeztetett helyzetben van. Senki sem örül — senki sem örülhet —, hogy ilyen akció szükségessé vált. De kihatásaiban hasznos lesz Európa és a világ békéjének ügyére. A Csehszlovák Szocialista Köztársasággal való együttműködésünk, közös nemzetközi fellépésünk megszilárdítása és megerősítése új és tartósabb alapot fog teremteni a két- és többoldalú tárgyalásokhoz egy igazi békés európai biztonsági rendszer létrehozása érdekében. Ha majd leveti illúzióit, Nyugat-Németország is kétségkívül részese lesz ennek a rendszernek. Csakis Nyugat-Németország őszinte és konstruktív részvételével képzelhető el egy igazán hatékony és békés biztonsági rendszer Európában.

Lehetőségek

Az általános vita már az elején kedvező fordulatot vett. A Szovjetuniónak Gromiko külügyminiszter által benyújtott javaslatai vezették ki a közgyűlés XXIII. ülésszakát a hidegháborús veszélyek árnyékából a leszerelési tárgyalások új lehetőségeinek kedvezőbb levegőjére. A jelenlegi nemzetközi helyzet összes kritikus problémái mellett a legnagyobb veszélyt jövőnkre az a pusztító erejű nukleáris fegyverkezési verseny jelenti, amely beláthatatlan tempóban fokozódik. Az atomkorszak mostani viszonyai között a legbiztatóbb esemény az volna, ha új tárgyalások indulnának a fegyverkezési hajsza megállítása feltételeinek kidolgozásáról és a konkrét leszerelési lépésekre vonatkozó tényleges egyezmények előkészítéséről. Az 1963 óta aláírt szerződések a fegyverzetek és leszerelés tárgyában gondos előkészületek, két- és többoldalú diplomáciai akciók eredményei. A szovjet kormány emlékiratát először az első politikai bizottság fogja tárgyalni.

És ez megtörténhetik a termonukleáris háború állandó és lappangó veszélyei ellenére. Amíg nem történik döntő lépés a valódi leszerelés felé, addig nem tévesztjük szem elől azt a tényt, hogy az enyhülési és feszültségi időszakok váltakozásai között is viszonylag függetlenül e hullámzásoktól, állandóan a fejünk felett lebeg a termonukleáris háború veszélye. Eme könyörtelen valóság közepette foglalkozunk a jelenlegi nemzetközi helyzet összes problémáival, kis és nagy kérdésekkel egyaránt.

Végül szeretném kifejezni szívből jövő és jól megérdemelt elismerésünket a közgyűlés XXII. ülésszaka elnökének, Corneliu Manescunak, a Román Szocialista Köztársaság külügyminiszterének azért az eredményes munkásságáért, amelyet a közgyűlés egyik leghosszabb ülésszaka alatt bonyolult nemzetközi viszonyok között kifejtett.

Jókívánságunkat fejezem ki a Guatemalai Köztársaság igen tisztelt külügyminiszterének, Emilio Arenales őexcellenciájának. Legyen a közgyűlésnek ez az ülésszaka az ő elnöksége alatt kiinduló állomás olyan új kezdeményezések számára, amelyek a nemzetközi kapcsolatok megjavítására irányulnak és főleg új utakat nyitnak a leszerelési kérdésekről folytatandó tárgyalások felé.

Egyenlítői Guinea független

Október 12-én elnyeri függetlenségét az Egyenlítői Guinea néven ismert spanyol gyarmat.

Az Egyenlítői Guinea Közép-Afrika nyugati részén fekszik. A Guineai-öbölből partján, a szárazföldön 26 000 négyzetkilométer kiterjedésű, 193 377 lakosú Rio Muniból és a 2034 négyzetkilométer nagyságú és 70 000 lakosú Fernando Póo szigetből, valamint összesen 63 000 lakosú többségük jogfosztott és ténylegesen rabszolgasorban él. Az orvosi ellátás rendkívül gyenge, 8000 lakosra jut egy orvos és 1000 lakosra egy kórházi ágy.

A terület fővárosa, Santa Isabel Fernando Póo szigetén van. 37 000 lakosú városka. Elmaradott agrárország, kedvezőtlen éghajlattal. Ültetvényes gazdálkodást folytatnak, főleg Nigériából verbuvált munkásokkal. Az ültetvényeken kakaót, kávét, banánt, pálmát, gyapotot, cukornádat és dohányt termelnek.

Grecsko fogadta Chochat

Moszkva.

A Lengyel Néphadsereg küldöttsége, élén Boleslaw Chocha hadosztálytábornok, nemzetvédelmi miniszterhelyettessel, a hadsereg vezérkari főnökével, látogatást tett Andrej Grecsko marsall szovjet honvédelmi miniszternél.

Andrej Grecsko és Boleslaw Chocha között szívélyes, baráti megbeszélésre került sor, amelyen részt vett Matvej Zaharov marsall, a szovjet honvédelmi miniszter első helyettese és több más katonai vezető.

Fidel Castro beszéde

Csütörtökön este a kelet-kubai Demajaguában ünnepséget tartottak az első kubai függetlenségi háború kezdetének 100. évfordulója alkalmából. Az ünnepségen Fidel Castro háromórás beszédet mondott. Méltatta azokat a kubai hazafiakat, akik száz évvel ezelőtt fegyveres harcra indultak a spanyol gyarmatosítók ellen, majd részletezte azt a küzdelmes utat, amelyet Kuba a forradalom mostani győzelméig megtett.

Fidel Castro egyebek között kijelentette: „Soha nem voltunk jobban felfegyverezve, soha nem voltunk szervezettebbek, mint ma és egyre erősödünk fegyverzet és szervezettség dolgában egyaránt. Ezt a forradalmat semmi sem döntheti meg, de védelmeznünk kell népi hatalmunkat, mert az imperializmus sohasem riad vissza attól, hogy alkalmas pillanatban tört döfjön a hátunkba."

Ítélet a moszkvai perben

A szovjet fővárosban pénteken befejeződött a nyílt tárgyalás Konsztantyin Babickij, Larisza Bogoraz-Bruhman, Vagyim Delone, Vlagyimir Dremljuga és Pavel Litvinov perében, akik augusztus 25-én a moszkvai Vörös téren megzavarták a közrendet. Konsztantyin Babickijt háromévi száműzetésre, Larisza Bogoraz-Bruhmant négyévi számüzetésre, Vagyim Delonét két év és hat hónapi szabadságvesztésre, Vlagyimir Dremljugát háromévi szabadságvesztésre és Pavel Litvinovot ötévi számüzetésre ítélte.

✦ MONTEVIDEO: Az uruguay-i rendőrség nagy erők mozgósításával hajszát indított a hatóságok által terroristáknak minősített partizáncsoportok ellen. Ezek közül a leghatékonyabb szervezet a Tupamaros csoportosulás, amelynek tagjai között egyre emi tanárok, diákok, sőt parlamenti képviselők is találhatók. A rendőrség azt állítja, hogy elkobzott dokumentumok szerint a szervezet aktivistái városi „gerilla-hadtestek" létrehozását tűzték ki célul.

Önelszámoló egységek

Drávaszabolcson mindenki ügyévé vált a gazdaságosság

Egészséges versengés az egységek között

A hazai sajtó már hírt adott arról, hogy szeptember elsejétől kezdve ún. önelszámoló egységeket alakítottak ki a drávaszabolcsi Dózsa Tsz-ben. Azóta újabb tények, részletek kerültek napvilágra, melyek azt bizonyítják, hogy az új vezetési módszer jól beváltja a hozzáfűzött reményeket.

A tsz vezetői — nagyrészt a hagyományokhoz igazodva — hét üzemágra osztották a szövetkezetet: növénytermesztés, állattenyésztés, gépészet, kertészet, építészet, kereskedelem, raktár. Minden üzemágnak külön termelési és pénzügyi terve van és napról napra elszámol egymással. A növénytermesztés például nap mint nap nyilvántartja, hogy milyen munkát végzett el neki a gépesítés, mennyi és milyen takarmányt „adott el" az állattenyésztésnek és így tovább. Az elszámoló adminisztrátor (minden üzemághoz beosztottak egy ilyen személyt) a központi könyvelésbe továbbítja az adatokat, ahol azokat a szokásos módon feldolgozzák.

Az új modell bevezetése óta figyelemre méltó változások történtek az emberek szemléletében. Korábban gyakran előfordult, hogy egy 100 holdas tábla 103 holdasra „nőtt", mire megszántották, mert több traktoros dolgozott a területen, s a brigádvezetők nem mérték fel egészen pontosan az egyes traktorosok által végzett munkát. Inkább „hozzácsaptak" kicsit a teljesítményekhez, nehogy valakit „megsértsenek". Kevésbé főtt a fejük amiatt, hogy a központi könyvelés nem tud mit kezdeni avval a három hold „plusszal". Annál pontosabbak viszont most, hiszen ezúttal már nemcsak a központi könyvelés „zörög", hanem — a szántási példánál maradva — a növénytermesztés is, mely egy négyszögöllel sem hajlandó többet elismerni, átvenni a száz holdnál.

Ugyanezt teszi a többi elszámoló egység, például az állattenyésztés is. Ha a korábbi adatoknak hinni lehet, úgyszólván csak első osztályú széna termett a szövetkezet határában. Szeptember elseje óta viszont kiderült, hogy szépen akad közöttük második-, sőt harmadosztályú is, mert az állattenyésztés nem engedi meg, hogy a kevésbé jó minőségű takarmányt felértékeljék a növénytermesztésnél. Abban az esetben ugyanis ráfizetne. A felületesség, a „jó fiú"-ság ugyanis zsebre megy. Ha például az állattenyésztési ágazat vezetői liberálisak volnának, akkor hozzájárulnának ahhoz, hogy a növénytermesztés — ilyen vonatkozásban érdemtelenül — túlteljesítse a tervét, s a garantált 80 százalékon túlmenően nemcsak a hiányzó 20 százalékot kapja meg, hanem meg nem dolgozott nyereséghez jusson. Az ilyenfajta „nyereségnek" ugyanis az volna az ára, hogy az állattenyésztés még a 100 százalékot sem érné el.

Szinte minden nap olyan hírek érkeznek a szövetkezetből, hogy az új rendszer hatékonyan érezteti a hatását. A tehenészet például rájött arra, hogy négy lovas fogattal is meg tudja oldani a takarmány- és tejszállítást, nincs szükség ehhez még egy vontatóra, mint korábban. A vontatót azóta visszaadták a gépesítésnek. Korábban valóságos agitációs kurzust kellett tartani, hogy egy 100 férőhelyes tehénistállóban bevezessék a gépi fejést — most pedig bevezették anélkül is. Rájöttek arra, hogy emberi erőt, munkaidőt lehet megtakarítani vele. Hasonló a helyzet a sertéstartásnál is, melyet még régebben felszereltek önetetőkkel. Egy ideig azt állították, hogy az önetetők használata nem gazdaságos. Most viszont az ellenkezőjét mondják, s bizonyítani tudják, hogy az önetetők használata a takarmányelhullás felszámolásával jár.

Minden üzemág, önelszámoló egység arra törekszik, hogy necsak a garantált 80, de még ne is csak a 100 százalékot tudja biztosítani az év végén, hanem nyereséghez juttassa a területén dolgozó tsz-tagokat. Olyan egészséges versengés alakult ki a különböző egységek között, amire korábban nem volt példa, pedig a drávaszabolcsi Dózsa Tsz már régebben is kitűnt példás munkaerkölcsével. Erre a jó hagyományra építettek a tsz vezetői, amikor arra törekszenek, hogy necsak szavakban, hanem a valóságban is *mindenki* ügyévé váljék a gazdaságosság.

Az úttörőzenekar műsora

A gyárvárosi úttörőzenekar közismert és kedves muzsikusai csütörtökön a filmszemle részvevőit üdvözölték a Pannónia Szálló bejárata előtt. A kis zenészek szombaton már ismét játszanak: délután fél 3-tól a Vidámpark színpadán lépnek fel, vasárnap pedig Pécsváradon adják elő először Weiner Leó Szvit-jét. Felkérték a zenekart, szerdán egy KISZ-esküvőn való részvételre is, délután fél 5-kor a városháza tornyából adnak jelt, majd az ifjú párt fogadják a tanács bejáratánál.

A napokban a várpalotai úttörők keresték fel a gyárvárosi zenekart és felkérték őket, hogy játsszanak a Forradalom lángjai mozgalom kezdetét jelző ünnepségen. A Somogy megyei tanács a jövő év nyarán egész idényre szóló szerződést ajánlott fel a népszerű fúvószenekarnak.

Petershagen ezredes

Erwin Geschonnek, aki mindig civilben játszik

Megérkezett Pécsre Petershagen ezredes is, azaz — Erwin Geschonnek színművész a Német Demokratikus Köztársaság Filmművész Szövetségének elnöke. Magyarországon milliók látták két televíziós filmjét, s most egyszerű dolognak tűnik a híres német művész bemutatása. De csak annak tűnik, mert Erwin Geschonnekről különleges híreket hallottunk: sosem járt semmiféle színi iskolába, talán egy évtizede, hogy kosztümös darabban egyáltalán nem játszik, nem értették meg egymást Bertold Brechttel. Végülis: kicsoda Erwin Geschonnek? — Most beszéltünk vele és a sok különlegességet megmagyarázta.

Jovális megjelenésű ember. Most könnyedén meghajol, és lényegében nem tesz mást, mint elmondja élete történetét, persze dióhéjban.

— Még húszéves sem voltam, amikor 1925-ben beléptem a Német Kommunista Pártba. Így tulajdonképpen annak első tagjai közé tartozom. Tisztviselő voltam, s jómódú hamburgi család fia. A pártban azt a megbízást kaptam, hogy a munkások között végezzek kulturális nevelő tevékenységet. Együtt láttam munkához Bertold Brechttel, avagy Weillel. Igen sokat szerveztem, rendeztem, játszottam a munkás amatőrök között. Két évig tapasztalatcserén is voltam a Szovjetunióban. Szóval nem készültem sosem színésznek, színházi embernek, a párt tett azzá. Így aztán igazán érthető, hogy a nemzeti szocialisták uralomrajutása idején koncentrációs táborba zártak.

Kicsit elhallgat, aztán így folytatja:

— Ott tanultam meg, hogy az ember a legnehezebb körülmények között is élhet, ha nem veszíti el humorérzékét és emberségét. Öt év alatt a sanyargatások közepette, a régi munkás-színjátszó tapasztalatok alapján műsorokat szerveztem a táborban. Aztán előbb Brecht színházában dolgoztam, de nem értettük meg egymást. Szerintem Brecht módszere nem volt már aktuális, ezért előbb az ő színházával szakítottam, majd a színházzal végleg. Az ezrekre menő közönséget felcseréltem a milliós közönséggel, vagyis a filmmel, a tvvel, mert így nagyobb tömegeket akarok nevelni. Célom a ma Németországának problémáit megvitatni, az új haladó német ember kialakítását elősegíteni. Ezért nem húzok soha kosztümöt, s nem játszom történelmi darabokban. Az én világom a ma világa.

— Mit mondjak még? Évente két filmet és két-három tv-játékot készítek. Most önéletrajzi jellegű forgatókönyvem készült el, a felvételek 1969-ben lesznek. Ez a társadalmilag fontosnak tartott embernek a saját lehetőségei és a társadalmi szükségszerűség közötti vívódását mutatja majd be.

Földessy Dénes

Sajtótájékoztató a Pannónia klubban

T. Szamojlova a filmszemlén



Két Kőmíves Sándor a Pécsi színház előtt: a mozi- és színházlátogatók előtt jól ismert Sándor bácsi és fia, a Pécsi Nemzeti Színház tagja

A filmszemle ötödik napjának eseményei délelőtt 10 órakor kezdődtek a Pécsi Nemzeti Színházban: A Pokoljárás című háromfelvonásos balettot mutatta be a Pécsi Balett a filmszemle vendégeinek. Sok művész, különösen pedig sok külföldi kritikus tekintette meg az előadást.

Közben a közönség—színész találkozók megszokott helyén, a Pannónia Szálló nagytermében igen élénk és vidám eszmecsere zajlott le a mai nap egyik legnépszerűbb vendége, *Kabos László* részvételével. *Poór Klári*, a közkedvelt tv-riporter az összegyűlt közönség számára riportot készített Kabos Lászlón kívül *Bürös Gyöngyivel, Balogh Zsuzsával, Ernyei Bélával* és *Avar Istvánnal*.

A délelőtt folyamán ismét levetítették a közönségnek A csodálatos mandarin című balettfilmet.

*

Délután a Pécsi Tervező Vállalat dolgozói vendégül látták a Falak című film írórendezőjét, Kovács Andrást, s a film egyik férfifőszereplőjét, Koltai Jánost. Ott volt a találkozón két fiatal színésznő, Bürös Gyöngyi és Szakács Eszter. A művészeket Lénárd Judit mutatta be. Az élénk vita végeztével Kovács András úgy nyilatkozott, hogy igen hasznos és értékes volt a találkozó.

*

Délután háromkor sajtótájékoztatóra gyűltek össze a Pannónia Klubban a hazai és külföldi újságírók. A kérdésekre ezúttal *Andrzej Wajda, Erwin Geschonnek, Todor Dinov* és *Jakim Jakimov* válaszoltak. Erre a sajtótájékoztatóra várták *Tatjána Szamojlovát* és *Alekszandr Zarhit*, a Budapesten most bemutatott Anna Karenina című film főszereplőjét, illetve rendezőjét. A két kedves vendég kis késéssel meg is érkezett, *Szamojlovát* virágcsokrok és a tévések kamerái fogadták a szálloda halljában. A beszélgetés a magyar filmművészet kérdéseiről, a pécsi filmszemléről és a Tolsztoj-regény filmváltozatának közönségsikeréről folyt.

*

Az utolsó két szemlefilmet tegnap este vetítették díszelőadáson a Petőfi Filmszínházban. A Bohóc a falon díszelőadása 18 órakor kezdődött, megnyitót *Bodó László*, a Pedagógus Szakszervezet Baranya megyei titkára mondott, majd *Poór Klári* bemutatta a közönségnek *Sándor Pált*, a film rendezőjét, *Tóth Zsuzsát*, a forgatókönyvírót, *Zsombolyai János* operatőrt, valamint a film szereplői közül *Ferenczi Gábort, Szurdi Miklóst* és *Szabó Ildikót*. A Nyár a hegyen 20 órakor kezdődött bemutatóján *Dallos Nándor*, az SZMT kulturális bizottságának vezetője mondott megnyitót. A riporter ezúttal *Balogh Mária* volt, a vendégek pedig *Bacsó Péter* rendező, *Zsombolyai János* operatőr, valamint *Gyöngyössy Katalin*, az egyik főszereplő voltak.

Bemutatták tegnap este fél 7-kor a Fejlövés című új magyar filmet a Kossuth Filmszínházban. Megjelent a közönség előtt *Bacsó Péter* rendező, *Zsombolyai János* operatőr, *Zimre Péter* forgatókönyvíró és két szereplő: *Horváth Károly* és *Hegedüs Ágnes*, akiket *Varga József* tv-bemondó mutatott be a közönségnek.

Sellyén este 6-kor szintén bemutatták a Fejlövést, *Horváth Károly, Hegedüs Ágnes* és *Zimre Péter* részvételével. Ugyanott este 8-kor tartották meg a Bohóc a falon díszelőadását, amelyet *Zsifkó Ferenc*, a Siklósi Járási Tanács vb-elnökhelyettese nyitott meg. Az alkotók közül *Sándor Pál, Tóth Zsuzsa, Szabó Ildikó, Szurdi Miklós* és *Ferenczi Gábor* voltak jelen.

Sásdon este 6-kor bemutatták Makk Károly: Isten és ember előtt c. filmjét. Ezután került sor a Nyár a hegyen díszelőadására, amelyen *Reith János*, a Sásdi Járási Tanács vb-elnökhelyettese mondott megnyitót. A sásdiak vendégei voltak: *Gyöngyössy Katalin, Bacsó Péter, Zsombolyai János* és *Makk Károly*.

*

A húsz év 12 legjobb magyar játékfilmje sorozatból tegnap Keleti Márton: A tizedes, meg a többiek című filmjét, a külföldi fesztiválfilmek közül pedig Az éjszaka hevében című amerikai filmet mutatták be. Este, 23 órai kezdettel színész—filmes találkozó volt a Fegyveres Erők Klubjában, amelyen Nógrádi Róbert és dr. Ranódy László voltak a házigazdák.

*

A filmművészeti közlés fejlesztéséről tartottak tanácskozást a Bartók Klubban. A tanácskozás célja volt: elméleti kérdések tisztázása mind a népművelésben, mind a közoktatásban meglévő filmművészeti nevelés ügyében, továbbá az együttműködés kialakítása az érdekelt és sokféle szerv között. A tanácskozást Takács Kálmán, a Művelődésügyi Minisztérium népművelési osztályának vezetője nyitotta meg, s részt vett rajta mintegy félszáz szakember, többnyire filmklubvezető, és — sajnos — csak néhány filmesztétikát oktató pedagógus, valamint néhány filmművészeti szakember. Igen magas színvonalon rendszerező vitaindítót dr. Poszler György, a Művelődésügyi Minisztérium osztályvezető-helyettese tartott, majd Komár Pálné, az OPI tanszékvezetője és Novák Zoltán, az ELTE esztétikai tanszékének adjunktusa korreferált. A tanácskozás eredményeképpen a különböző szervek megismerték egymás problémáit.

Az első „félidőben"

Október elseje óta zajlanak megyénkben a pártvezetőségválasztó taggyűlések, melyek során körülbelül 800 alapszervezeti és csúcstitkárt, továbbá mintegy 2200 vezetőségi tagot választ Baranya pártbizottsága. Idén igazán kellő időben, a vezetőségválasztó taggyűlések előtt egy hónappal megválasztották a jelölő bizottságokat, s e bizottságok rögtön munkához is láttak, hogy az alapszervezet minden tagjához eljussanak, hogy a kommunisták véleményének ismeretében tehessék meg javaslataikat a párttitkár és a vezetőségi tagok személyére. Idén először az alapszervezeti vezetőségválasztások — bár egy taggyűlésen de — két lépcsőben történnek. Először titkárt jelölnek a taggyűlésen, megejtik a titkos szavazást és csak ezt követően kerül sor a vezetőség tagjainak megválasztására. Így nem kell „automatikusan" kimaradni a vezetőségből annak, akit titkárnak javasoltak, de nem kapta meg a kellő számú szavazatot. Mivel a vezetőségi tagokra később szavaznak, nincs akadálya annak, hogy — ha javasolják — az illető felkerüljön a vezetőségi tagok jelölőlistájára.

A vezetőségválasztó taggyűlések zöme még hátra van, korai lenne a tapasztalatokat összegezni. De már vannak tapasztalatok, az eddig mintegy 200 helyen megtartott vezetőségválasztó taggyűlés már mond valamit az érdeklődőknek.

Az elhangzott taggyűlési beszámolók általában alaposak voltak. Két év politikai és gazdasági munkáját elemezték, foglalkoztak a nemzetközi politika elvi kérdéseivel, általában érezhető volt bennük az a törekvés, hogy a legfontosabb vonatkozásokat emeljék ki, ne vesszenek el a részletekben.

A nyílt, elvtársi légkörben folyó taggyűléseken a jelenlévők mintegy 20 százaléka kért szót és fejtette ki véleményét. A határozati javaslatok általában nem érték váratlanul a tagságot, mert azokat a vezetőség előre kiküldte a pártcsoportnak, kisebb alapszervezetben minden egyes párttagnak.

Az eddig megválasztott titkárok mintegy 20 százaléka új a funkciójában, közülük kettőt nem a jelölő bizottság előterjesztése szerint, hanem a taggyűlés pótlólagos javaslata alapján választottak meg. A vezetőségi tagok közül 16-ot választottak ilyen módon. Helytelen ütemezés miatt mindössze két taggyűlés idejét kellett megváltoztatni, határozatképtelenség miatti elnapolásra pedig csupán egy esetben került sor.



Kabos László tegnap délelőtti városnéző sétája során megkereste a Zsolnay-kutat is. Megízlelte volna a jó pécsi vizet, de „Kis Kabos" lévén nem érte fel a csörgedezőt. A képen is látható pécsi járókelő azonban segített rajta, és egyetlen könnyed mozdulattal felsegítette a közönség kedvencét a kút párkányára

A mai program

A ma délelőtt 10 órakor kezdődő közönség—színész találkozón Varga József lesz a házigazda a Pannónia Szálló nagytermében. Délelőtt 11 órakor orgonahangverseny lesz a pécsi Székesegyházban. Utána a filmszemle vendégei megtekintik Pécs nevezetességeit, valamint a kerámia biennálét. Ma folytatódik a filmművészeti közlés fejlesztéséről szóló tanácskozás. Délután két órakor a Bohóc a falon című film művészei találkoznak az orvoskar és a jogikar tanáraival és hallgatóival, a Nyár a hegyen alkotói pedig a Mecseki Ércbánya Vállalat dolgozóival.

16.30-kor Jancsó Miklós Szegénylegények című filmjét vetítik a Kossuth Filmszínházban, ugyanott 18.30-kor Kovács András Hideg napok, 20.30-kor pedig Szabó István Apa című filmjének vetítésére kerül sor. A díjkiosztás és a záró díszelőadás a Petőfi Filmszínházban 19.30-kor kezdődik, itt vetítik le befejezésül az Isten és ember előtt című új magyar filmet.

hírek

1968. OKTÓBER

12

SZOMBAT

Szeretettel köszöntjük

Miksa

nevű kedves olvasóinkat névnapjuk alkalmából

◆

A Nap kél 5.58, nyugszik 17.03 órakor. A Hold kél 19.49, nyugszik 12.24 órakor.

ÖTVEN ÉVE TÖRTÉNT...

Még vége sem volt a háborúnak, még létre sem hozták az önálló csehszlovák államot, a csehek már megszervezték első külföldi diplomáciai szerveiket. Követségeket állítottak fel az antant országok fővárosaiban: Párizsban, Londonban, Washingtonban és a követségekre kiküldték katonai attaséjaikat is.

A magyar kormánynak pedig még mindig nem volt határozott álláspontja a béke megteremtéséről. Nehezen akarta rászánni magát az Ausztriával való szakításra. Pedig már Kossuth megmondta: ha a bécsi abszolutizmus szekere elé fogott különböző népek egyike kiugrik, másika kirúg a hámból. Egyik előre rántja a kocsit, a másik hátra, a harmadik pedig az árokba dönti.

Végre Wekerléék tapogatózó útra küldték Svájcba Andrássyt. Hivatalosan nem közölték kiküldetésének célját. De elutazását mind a fővárosi, mind a vidéki újságok a béketárgyalásokkal hozták kapcsolatba.

A béke létrehozásában a szoc. dem. párt képviselte akkor a leghatározottabb álláspontot. Kiadta 10 pontos kiáltványát, amelyet Pécsett is hoztak a lapok:

1. Mondjon le a régi és alakuljon új kormány. 2. Általános, egyenlő, a nőkre is kiterjedő titkos választás alapján új országgyűlést kell összehívni. 3. Békét kell kötni Wilson pontjai alapján. 4. Valamennyi nemzetiségnek biztosítani kell nyelvi és politikai szabadságát. 6. Végre kell hajtani a földreformot. 7. A nagyobb üzemeket szocializálni kell. 8. Progresszív adópolitikát kell életbeléptetni. 9. Ki kell építeni a munkásvédelmi és népjóléti szervezeteinket. 10. Frontkatonáink és a politikai üldözöttek, valamint a gyárakból elbocsátott munkások teljes kártalanítást nyerjenek.

Dr. Kopasz Gábor

◆

— **Mijó Brkics**, az Eszéki városi Tanács elnökhelyettese vezetésével eszéki idegenforgalmi szakemberekből álló delegáció érkezett tegnap Pécsre. A jugoszláv vendégek a két várost érintő jövő évi idegenforgalmi felkészülésről folytatnak megbeszéléseket.

◆

Időjárásjelentés

Várható időjárás szombat estig: felhőátvonulások, néhány helyen, inkább csak északon futó esővel. A reggeli és esti órákban párásság, helyenként köd. Mérsékelt, napközben kissé megélénkülő nyugati, északnyugati szél. A hőmérséklet alakulásában lényeges változás nem lesz. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 8—13, legmagasabb nappali hőmérséklet 17—22 fok között.

Higanyércet találtak Hegyalján

Higanyt tartalmazó ércet találtak a geológusok a Hegyaljai ásványbánya és Őrlőmű Sáros patak határában lévő Malomkő bányájában. A hegyaljai érc higanytartalma 0,2—1,5 százalék között váltakozik. Értékét jól érzékelteti az az adat, amely szerint jelenleg még a 0,1 százalék higanytartalmú ásványokat is kitermelésre érdemesnek tartják. Az ásványvagyon nagyságának megállapítására az Állami Földtani Hivatal szakembereinek bekapcsolódásával tüzetes vizsgálatot indítanak. Annyi azonban már az előzetes felmérésekből is valószínű, hogy a hegyaljai bányából egész hazai higanyszükségletünket fedezhetjük majd. A higanyt eddig teljes egészében importáltuk. Egy liter ára mintegy 500 dollár.

★

Partra vetette a víz

Lapunkban hírt adtunk arról, hogy augusztus 13-án eltűnt Korn László 11 éves mohácsi kisfiú. Azóta hiába keresték, nem találták. Október 9-én délután Mohács alatt, az úgynevezett cigányzátony közelében a víz partra vetette a kisfiú holttestét. Az eddigi megállapítások szerint sérülési nyomokat nem találtak, tehát bűncselekmény kizártnak tekinthető. A kisfiú valószínű belecsúszott a Dunába és így fulladt meg.

◆

— **Mexikói kaktuszok kiállítása.** Ma Mexikóban megkezdődnek a XIX. olimpiai játékok. Ebből az alkalomból Pécsett a Fegyveres Erők Klubjában a Dísznövény Kedvelők Szakköre a Mexikóban őshonos kaktuszokból kiállítást nyit. Több, mint 20 pécsi **kaktuszkedvelő válogatta össze gyűjteményének legszebb példányait. A látogatók közel 2000 növényben gyönyörködhetnek. A kiállítás október 12-től 15-ig naponta 9 órától 19 óráig tartja nyitva kapuit.**

— *Dr. Wittmann Tibor, a szegedi egyetem tanszékvezető tanára a József Attila Tudományegyetem és a bolíviai Potosi Tomas Frias autonóm egyetem közti egyezmény alapján pénteken két hónapra Bolíviába utazott, ahol előadásokat tart és kutatómunkát folytat.*

— **Holtan esett le a motorról.** Tegnap délben Keszü és Pécs között az 5-ös kilométerkő közelében Tóth Gábor, aki motorkerékpárján Petrovics Miklós Keszü külterületi lakost szállította, arra lett figyelmes, hogy utasa oldalt csúszik a pótülésen. Fékezett, de még mielőtt megállt volna, Petrovics Miklós, aki akkor valószínűleg már nem élt, leesett a pótülésről. A helyszínre érkező mentőorvos már csak a halál beálltát tudta megállapítani.

— **Az állatorvosi ügyeletes** szolgálatot Pécs város területén október 12-én 13 órától 14-én reggel 6 óráig dr. Horváth Csongor ny. kerületi állatorvos látja el. Lakása: Alkotmány u. 12 — telefon: 16-18.

◆

A MÉK árai

Fejes- és kelkáposztából, karalábéból nagy volt a heti felhozatal. — A zöldborsót, az Othelló- és a borszőlőt törölje ki a háziasszonyok a bevásárlási listáról. Drágább lett a karfiol, olcsóbb a piros alma. Körtéből, almából bőséges az ellátás.

A MÉK mai piaci árai: Gülbaba krumpli: 3,60, kisvárdai rózsa: 3,20, egyéb: 2,60; fokhagyma: 3,20 vöröshagyma: 3,60; fejeskáposzta: 1,80, kelkáposzta: 1;60; karalábé: 2; karfiol: 3,40; fehér paradicsompaprika: 6 és 4, piros paradicsompaprika: 6 és 4,60, töltenivaló: 1,20—3,60; sárgarépa: 2,80, petrezselyemgyökér: 4,60—6; hónapos retek: 1,60 csomója; zöldbab: 4; fejessaláta: 1; gesztenye: 16 forint.

Gyümölcsök: fehér alma: 3,20—4, piros alma: 3—4,60; körte: 4—5; csemegeszőlő: 10 forint.

— **Három új csuklós autóbusz** és 15 IKARUSZ 630-as kocsi érkezett szeptember közepétől kezdve a pécsi 12-es AKÖV-höz. Az AKÖV üzemigazgatósága a pécsi forgalom javítására a 3 csuklóst és az IKARUSZ-okból 11 kocsit a pécsi járatokon, 4 autóbuszt pedig megyei viszonylatban fogja közlekedtetni.

◆

A lottó nyerőszámai

A Sportfogadási és Lottóigazgatóság tájékoztatása szerint Nagyatádon, a fegyveres erők klubjában megtartott 41. heti lottósorsoláson a következő nyerőszámokat húzták ki:

28, 35, 42, 51, 79

◆

— *Tegnap délután ülést tartott az MSZBT megyei intéző bizottsága. Selymes Ferenc, az MSZBT megyei elnöke az 1968/69. évi orosz nyelvoktatás helyzetéről, a beiratkozások és tanfolyamszervezések állásáról, Popovics György megyei titkár pedig a társadalmi és tömegszervezetekkel való együttműködés helyzetéről, jövő évi feladatairól tartott tájékoztatót. Az intéző bizottság jóváhagyta a november 7-e alkalmából átadásra kerülő aranykoszorús MSZBT jelvények odaítélését.*

◆

Érdemes megnézni



Ezzel az áttört peremű, virágmintás eozin vázával ajándékozza meg a Porcelángyár a Zsolnay kerámia- és porcelánkiállítás hétszázezredik látogatóját

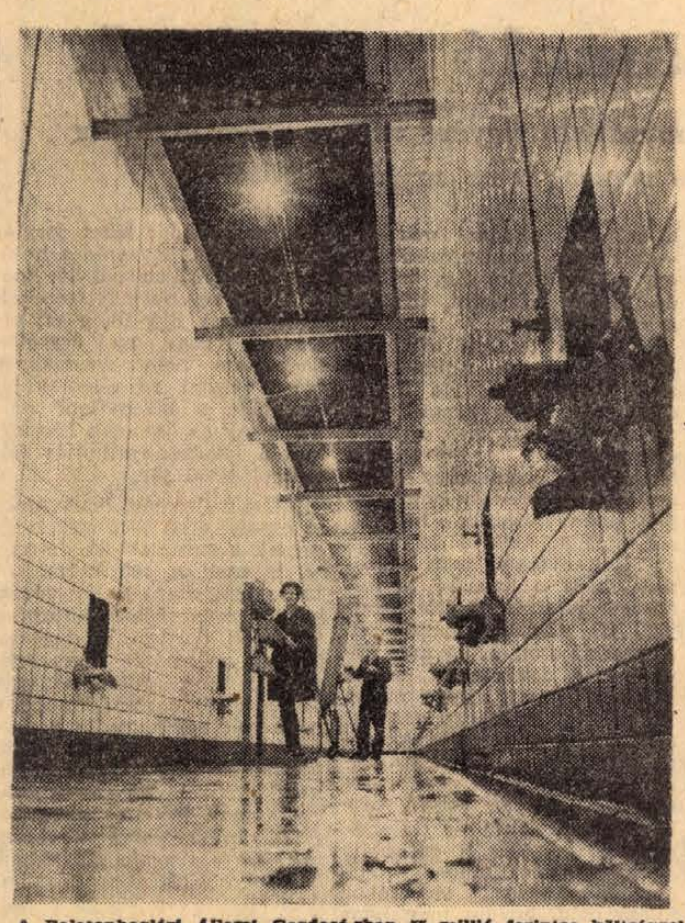
◆

— *A csibráki erdőben vadászat közben rosszul lett és meghalt Kurt Erdbrinck Zeigermann 58 éves nyugatnémet állampolgár, dortmundi lakos.*

— **Dughagyma** minden nagyságban kapható a Pécsi FMSZ Vetőmagboltjában. Bajcsy Zs. u. 2.

— **Megfojtotta csecsemőjét.** Kapinya Józsefné kaposszekcsői lakos október 5-én fiút szült. Az eddigi megállapítások szerint a szülés után egy szalaggal a csecsemőt megfojtotta, majd a házhoz tartozó kertben mintegy 40 centi mélyen elásta.

— **Siklós községben az 1968. október 14-én tartandó országos állat- és kirakodóvásárra hasított körmű állatokat felhajtani nem szabad.** (x)



A Balatonboglári Állami Gazdaságban 55 millió forintos költséggel 58 ezer mázsa szőlő feldolgozására alkalmas borkombinát épül. Az idei kitűnő minőségű szőlő mustja már az épülő új kombinát üveghordóiba kerülit.

★

Nyugalomba vonuló postások

Nyugalomba vonult pécsi postai dolgozókat búcsúztattak a budapesti vezérigazgatóságon és a pécsi igazgatóságon. A pécsi postások közül Budapesten Mozgai Gyula vezető főfelügyelőnek a Munka érdemrend bronz fokozatát, Huros Vendel és Révész Ferenc hálózatépítőknek, Nagy József vezető kezelőnek, valamint a szigetvári Somos Ádám főellenőrnek miniszteri dicsérő elismerést és pénzjutalmat adtak át. A postavezérigazgatóság elismerését és pénzjutalmát pénteken Garamvölgyi Miklós a Pécsi Postaigazgatóság vezetője adta át a pécsi Kassai Imre műszaki főellenőrnek, dr. Komondy Andor főelőadónak és a dombóvári Szita József főkezelőnek. Egyébként a Pécsi Postaigazgatóság területén ez évben, október elsejéig bezárólag 25 nő és 45 férfi dolgozó ment nyugdíjba.

◆

— **A pécsi Zipernovszky Károly Gépipari Technikum** tanfolyamvezetősége műszaki haladó rajztanfolyamot és kazánfűtő tanfolyamot indít megfelelő jelentkező esetén. A tanfolyamra jelentkezni lehet a Gépipari Technikumban Pécs, 48-as tér 2. Tel.: 25-71. Bővebb felvilágosítást az igazgatóság ad. (x)

◆

Tanácstagok fogadóórái

I. kerület:

Október 14-én 6 órakor: Lesnik Gizella, Takács János, Feuerstahler József, Vasas I. Puskin kultúrotthon. Dr. Varga Kovács István, Misilyenácz Ferenc, dr. Ambrus Lászlóné, I. ker. tanács.

Október 16-án 6 órakor: Horváth József, ifj. Ress József, Gorkij Kultúrház.

II. kerület:

Október 13-án, 6 órakor: Balogh Ferenc, Ihász Istvánné, Postavölgyi kultúrterem.

Október 14-én fél 5 órakor: Právicz Lajos, Lőrincz József, Bencze Istvánné, II. ker. tanács, Kossuth tér 1., 6 órakor: Budai Lajosné, Draskóczi Jenő, dr. Szakály Sándor, Széchenyi Gimnázium.

III. kerület:

Október 13-án 6 órakor: Ambrus Jenő, Hertelendi Kázmér, dr. Szabó Lajosné, Biri János, Karikás Frigyes utcai Általános Iskola.

— *A Magyar Állami Népi Együttes „Magyar századok" című egész estét betöltő új műsorának nyilvános, kosztümös próbáját pénteken tartották az együttes székházában. A magyar ének, zene és tánc történetének legszebb és stílusban legtisztább szakaszait mutatja be a produkció, amelynek ősbemutatóját vasárnap rendezik a Tolna megyei Tamási község művelődési házában.*

◆

Orvosi ügyelet

Pécs m. j. város biztosított dolgozói (illetőleg gyermekei) részére gyermekorvosi ügyeletes szolgálatot tartunk a Városi Rendelőintézet ügyeletes orvosi helyiségében (Munkácsy M. u. 19.) október hó 12-én (szombat) este 19 órától október hó 14-én (hétfőn) reggel 7 óráig.

Ugyancsak a Városi Rendelőintézet ügyeletes orvosi helyiségében (Munkácsy M. u. 19.) fogászati ügyeletes orvosi szolgálatot tartunk október hó 12-én (szombat) este 19 órától október hó 14-én (hétfő) reggel 7 óráig.

Ezenkívül ügyeletes orvosi szolgálatot tartunk kerületenként október hó 12-én (szombat) délután 14 órától október hó 14-én (hétfő) reggel 7 óráig a következő helyeken:

I. kerület részére: az újmeszesi körzeti orvosi rendelőben. Tel.: 51-81. Járóbetegek részére rendelés de. 9—10 óráig és du. 15—16 óráig.

II. kerület részére: a Városi Rendelőintézet ügyeletes orvosi helyiségében (Munkácsy M. u. 19.). Tel.: 30-00. Járóbetegek részére rendelés de. 10—11 óráig és du. 16—17 óráig.

III. kerület részére: a Petőfi u.-i körzeti orvosi rendelőben. Tel.: 25-88. Járóbetegek részére rendelés de. 8—9 óráig és du. 14—15 óráig.

Színház

Nemzeti Színház: A kaukazusi krétakör (este 7 órakor), Tímár bérlet

Mozi

Park: Bilincs és mosoly (3, 5, 8).

Petőfi: Isten és ember előtt (5), díszelőadás).

Kossuth: Bilincs és mosoly (10, 12). Szegénylegények (5). Hideg napok (7). Apa (9).

Pécsszabolcs: Filmklub (3). — Vékony jégen (5). Mandragóra (7). 16 éven felül! **Gyárváros:** A cigány (6). Vasas II.: Szűzek elrablása (6). Harkány: Ellopott léghajó (7). Mohács: Rita, a vadnyugat réme (6, 8). Siklós: Vörös rózsák Angelikának (7). — **Szigetvár:** Amerikai feleség (7). 16 éven felül!

Pécsi Rádió

17.30: Magyar nyelvű műsor. — Hallgatóink kérésére. — Zenés műsor
18.05: Levelekre válaszolunk
18.10: Mindannyian közgazdászok vagyunk. Dr. Erdélyi Ernő előadása
18.20: A IV. Magyar Játékfilmszemléről jelentjük
18.30: Új lemezeinkből
18.45: Dél-dunántúli híradó. — Műsorismertetés
19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor Hírek. Útközben. — Az Ezéki Rádió tamburazenekarának műsorából. Számvetés. Beszélgetés Kovácsevics György párttitkárral. Vidám dalok
19.30: Német nyelvű műsor. — A hét krónikája. — Vasárnap sportja. Szombat esti muzsika
20.00: Műsorzárás.

Magyar Tv.

9.00: Műsorismertetés
9.01: Nótaszó (ism.)
9.20: Ezek a fiatalok. — Zenés magyar film (ism.)
10.50: Nehéz prófétának lenni... Riportfilm (ism.)
11.10: Mexikó művészete (ism.)
11.40: Gondok a lakásban (ism.)
15.53: Műsorismertetés
15.55: Táncol a falevél... Zenés irodalmi összeállítás gyerekeknek
16.15: Hírek
16.20: Két szobrász. A kisfilm a Kolozsváron dolgozó Szervátius Jenőnek és fiának szobrászműtermébe kalauzolja el a nézőket
17.10: A tv jelenti
17.55: A XIX. nyári olimpiáról jelentjük. — Megnyitóünnepség közvetítése Mexikóból
Kb.: **20.00:** Cicavízió...
20.10: Tv-híradó
20.30: Képzőbűvészet. — Rodolfo bűvésziskolája. VI.
20.45: A sofőr visszatér. — Tv-játék (14 éven felülieknek!)
21.20: Gilbert Bécaud-show
22.20: Tv-híradó — 2. kiadás
22.40: Jó éjszakát, felnőttek! — Gusztáv és a túlsó oldal...

Jugoszláv Tv.

14.55: Asztalitenisz közvetítés Skopjeből. 16.00: A sasok korán szárnyra kelnek. 17.00: Időgép. 18.00: Az Olimpiai Játékok megnyitása. 21.05: Korunk Maximja. 22.05: Videofon. 22.20: Karaván.

TIT Bartók Klub

19 órakor Szórakozzunk! Zenés-táncos klubest.

— **Pécs város II. ker. Tanács VB** mezőgazdasági és élelmezésügyi csoportja értesíti az érdekelt lakosságot, hogy a Pécsi Új Élet Mg. Termelőszövetkezet a nagyárpádi falu alatti, a reménypusztai, a Nyugati Kőhíd és Málom alatti Péter-pusztai dűlőkben futrinka ellen HUNGÁRIA L. 2. permetezőszerrel permetezést folytat 1968. október 11—19-ig bezárólag. A permetezőszer emberre, állatra veszélyes.

Halálozás

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk, após, nagypápa, KODÁN JÓZSEF 64 éves korában váratlanul elhunyt. Temetése október 14-én fél 2 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy a legdrágább férj, apa, após, nagyapa, testvér, sógor, nagybácsi, GULYÁS ISTVÁN 57 éves korában elhunyt. Temetése október 14-én, hétfőn 3 órakor lesz a pécsbányatelepi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanya, anyós, nagymama, dédnagymama, ÖZV. PALOTAI MÁRTONNE sz. Feuerstahller Karolin 81 éves korában rövid szenvedés után váratlanul elhunyt. Temetése október 14-én, hétfőn 2 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapám, HERENDI LAJOS, volt hentesmester 50 éves korában elhunyt. Temetése október 14-én, hétfőn fél 3 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család és a széleskörű rokonság.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett jó férj, édesapa, após, nagyapa, testvér és sógor, ONÓDI JÓZSEF (Köki) 57 éves korában váratlanul elhunyt. Temetése október 14-én, hétfőn 4 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Köszönet

Köszönetet mondunk mindazoknak a rokonoknak, barátoknak, ismerősöknek és munkatársaknak, akik drága kis halottunk,

SOMLAI ÁGIKA

temetésén részt vettek, koszorúkkal és virágokkal fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönetet mondunk orvosainak, ápolóinak, akik önfeláldozóan igyekeztek életét megmenteni. A gyászoló család.

Ezúton mondunk köszönetet mindazoknak, akik szeretett halottunk, RADNAI GYULA ny. tanító temetésén részt vettek, virágok és koszorúk küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik szeretett édesanyánk, ÖZV. SZŐKE LAJOSNÉ nyug. tanítónő temetésén való részvételükkel virágaikkal fájdalmunkat enyhítették. A gyászoló család.

Értesítjük t. vevőinket, hogy

OKTÓBER 28-TÓL NOVEMBER 3-IG A

ferroglobus

VAS- ÉS ACÉL TEK. VÁLLALAT alábbi raktáraiban

A KISZOLGÁLÁS LELTÁR MIATT SZÜNETEL

Budapest X., Maglódi út 16.
Budapest XI., Gubacsi hídfő, lemezdaraboló
Budapest XI., Hamzsabégi út 69.

HŐ- ÉS SAVÁLLÓ, KOR. 5 MINŐSÉGŰ
70 mm Ø-jű, 1400—2200 mm hosszú

KOVÁCSOLT KÖRACÉLT

és Kor. 5 minőségű
ÖNTECSET RAKTÁRRÓL SZÁLLÍTUNK
Kor. 5 minőségű öntecsünkből 1000 kg-on felüli rendelés esetén
MÉRETRE KOVÁCSOLÁST VÁLLALUNK
Ár: megegyezés szerint,

GANZ-MÁVAG
Tel.: 340-540/2188,
Kovács Imre

PORCELÁNOK, EVEK ÉS EMBEREK...

Álmos, füstszagú hajnal. Elsőnek egy kopott kis öreg érkezik — szótlan, majdhogynem komor —, aztán két zajos fiatal. A kapu — mint egy hatalmas száj —, elnyeli őket, s már jönnek is a következők. Asszonyok. Az apró kis retikülök mellett otthoni gondokat rejtő bevásárló kosarak, szatyrok. Az udvaron még égnek a lámpák — mintha az éjszaka megakadt volna a bodor füstöt eregető kémények csúcsán. Harsány üdvözlő szavak, hátbaütéssel kísért kézfogások. Egy harminc év körüli férfi újsággal a kézben kanyarodik be a kapun, fel se néz, „vakon" is betalál. Barátom azt mondja, az apja is itt dolgozott, sőt talán a nagyapja is...

EGY VÁROS FELÉBRED

Pécs, 1868. A főtér baloldalán a masszív papi gimnázium, jobbról földbe süllyedt földszintes épületek sora. A török templom hátamögött négyszögű torony. A tér valószínűtlenül nagy: alig-alig van forgalom. Az utazó úgy érzi, egy alvó mesevárosba tévedt. Pedig a „széleken" gombamód nőnek a bányatelepek, s máról holnapra néhány gyár is dolgozni kezd. De hát ezek messze vannak a korzótól... A város összlakossága még a húszezret sem éri el, s az országos rangsorban Pécs csak a huszonnegyedik helyen áll.

A hír, mely szerint Zsolnay Vilmos pécsi iparos „Első Czement-, Chamotte- és Tűzbiztos Agyagáruk Gyára" néven új vállalkozást jegyeztetett be a cégbíróságon, még a környékbeli fazekasok körében is csak hónapok múltán keltett némi kis izgalmat. Megszokták: mindig akad valaki, aki könnyelműen kockára teszi a pénzét. Ez a Budai külvárosi „kóceráj" azonban egyre többet beszéltet magáról.

Minden hónap, minden év hoz valami újat, valami szenzációt. 1869: a messzi Morvaországból korongosok érkeznek. 1870: dr. Schmidt Sándor, az Európa-hírű kerámikus átveszi az üzem vezetését. 1871: Zsolnay — a vidék fazekasainak és cserépégetőinek őszinte csodálkozása közepette —, kémiai tanulmányokat végez. 1872: újabb gépeket állítanak be. 1873: a pécsi gyár díszműárui résztvesznek a bécsi világkiállításon, sikert aratnak, s az üzletszerzők orosz, angol, francia, sőt: amerikai megrendelésekkel térnek haza. A pécsi polgárok ekkor már tudják, a világ kerámiaiparának vezetői pedig egyre izgatottabban kérdezik: de hát ki ez a Zsolnay?

A KOR EMBERE

Életrajza a kor regénye. Fantáziadús polgári család gyermeke; bátor, jóérzékkel megáldott kereskedő. A familia őse Nyugat-Magyarországról költözik a Mecsek lábaihoz. Szorgalmas, álmodozó ember. Fia, Miklós, már több ennél: vakmerő is. Kereskedő lesz. Dohányt, játékot, szőlőt és gyümölcsöst árul. Elhivatott embernek érzi magát — példaképe Amerika. Fiai hasonlóak. Négyen vannak, s mind a négyen nagyobb részt követelnek a világból. A kerámiaiparral Ignác próbálkozik először, de csődbe jut. Az üzlettel kapcsolatos számítások jók, a kivitelezés azonban gyenge. Ekkor lép színre a legtehetségesebb testvér — Vilmos, aki apja fia: vakmerő, élesszemű — és szerencsés. Szerteágazó üzleti kapcsolatai vannak — még a szénbányászattal is megpróbálkozik —, csalhatatlan szimata azonban a kerámiaipar felé irányítja. Minden kézenfekvő: nyersanyag van, szakember is — a vidék elszegényedett fazekas-falvai olcsó munkaerőt ígérnek —, a közelben nincs számottevő konkurrencia, a kereslet pedig egyre nagyobb... Belevág. Megmosolyogják, de ő tudja, mit akar: nagyipari szinten termelő, s mégis minőségi árut produkáló üzemet. A tervezésben mértéktartó — a kivitelezésben kíméletlen. Évekig ő dolgozik legtöbbet a gyárban, s közben állandóan tanul. Nyerni akar. Akik ismerik, tudják: ez most már nem egyszerű üzlet számára: s amikor győz, senki sem csodálkozik...

EZREK ISKOLÁJA

Állunk, nézelődünk. Hogy értik egymást a gépek és emberek! Minden mozdulat intim, magabiztos. Az egykori Zsolnay-gyár ma már csak egy kis üzemrésznek felel meg, a múlt azonban minden falban, minden kerékben, minden emberben benne van.

Zsolnay korszerű gyárat teremtett, a gyár pedig korszerű embereket. Az első nemzedék Európa négy sarkából érkezett; a baranyai fazekasok mellett brünni, kolomeai, grazi, rohrsdorfi korongosok és festők gyűltek össze Pécsett — munkát és megbecsülést keresve.

Az értékítéletek alapja a munka lett. Öreg ismerősöm mondja: itt barátom, mindigis önérzetes emberek voltak. A gyárat szeretni kötelesség, az igazságtalanság ellen szólni — úgyszintén. Régi, megfakult feljegyzéseket lapozgatok, s minden szóból ezt olvasom. 1895-ben már sztrájkolnak a gyárban. Pedig Zsolnayra, személy szerint, senki sem haragszik. Ellenkezőleg. De a korongot forgató munkások ekkor már nem mindentől félő falusi fazekasok. Látják, mit érnek, s tudják, mi jár nekik.

KORSZERŰ NAGYÜZEM

Itt, a Tettye-oldalban, lehetett valahol az első kaolinbánya. Olyan közelinek tűnik a gyár, hogy az embernek kedve lenne valamelyik kéményt megérinteni. A terepasztal ilyen: minden egyszerre látható. Óriási — mondja barátom —, te gondoltad volna? Négy utca zárja körül. A Balokány és a Budai városrész szinte minden utcája feléje fut, hozzásimul. Megvannak még a századeleji üzemépületek is, de a hangsúly már az új szárnyakon van. 1949-ben kezdődött a rekonstrukció. Ekkor a villamosítás lázában égett az ország, nem kellett hát más, csak szigetelő. Akkor a gyáriak is azt mondták: helyes, ma már látják: kár volt...

De a gépeknek őrülnek. 1950: üzembehelyezik a tányérautomatát. Felépül az új labor. 1952: beindul a szalagrendszerű, tömeges ellenállástest-gyártás. 1953: az évi termelés összsúlya meghaladja a 3300 tonnát, a dolgozók létszáma az ezret. 1955: évi 5000 darab csempeegység készül. 1957: önálló géptervező és gyártó csoport alakul. 1960: az első ötéves terv 30 milliós beruházása után újabb 30 milliót kapnak. Felépül a 800 személyes öltöző és fürdő. A létszám túlnő az ezerkétszázon...

És ez így megy azóta is. Tavaly már 5000 tonna volt az éves termelés, s újra nemzetközi rangjuk van a dísztárgyaknak...

Békés Sándor

Felolvasóülések pedagógusok számára

A Magyar Pedagógiai Társaság Pécsi Tagozatának ülése

A Magyar Pedagógiai Társaság Pécs városi és Baranya megyei Tagozata október 9-én a Nevelők Házában tartotta meg 1968. évi taggyűlését.

A taggyűlésen megjelent dr. Simon Gyula, a Magyar Pedagógiai Társaság országos főtitkára és Zombori László, a Pedagógus Szakszervezet Központi Bizottságának a munkatársa.

A tagozat, mint arra dr. Fekete Miklós elnök megnyitójában rámutatott, a sajátosan baranyai vonatkozású pedagógiai kérdésekkel és feladatokkal foglalkozik elsősorban. Tagjai a pedagógiai tudomány művelését igyekeznek összekapcsolni a gyakorló pedagógusok önképzésének támogatásával és a társadalom pedagógiai köztudatának alakításával. Vagyis, az intenzív társasági munkát összekapcsolják az extenzív hatástörekvésekkel.

Dr. Komlósi Sándor tagozati titkár munkatervi előterjesztése alapján ennek a feladatnak egyik megvalósítási módja a nyilvános felolvasó ülések megszervezése lesz.

— A legújabb tudományos kutató munkáról a novemberi nyilvános felolvasó ülésen A kibernetika és az információelmélet forradalmi hatása az oktatásra címmel dr. Szántó Károly tanszékvezető főiskolai tanár tart előadást. Ugyanezen az ülésen Krisztián Béla tanár Az információ-átvitel problémái a pedagógiában című előadásával főleg a szakmunkásképzési tapasztalatok alapján ad áttekintést a témakörről.

Az iskolai oktatásban megalapozó jellegénél fogva igen fontos problémát jelent az íráskészség fejlesztése. Ezért komoly segítséget jelenthet a pedagógusok számára a januári ülésen sorra kerülő előadás, amelynek címe: Az ideokinetikai mozgások fejlettsége, a motiváció és az igényszínvonal szerepe az íráskészség fejlődésében. Az előadó — Pirisi Jánosné szakfelügyelő — a szigetvári járásra kiterjedő vizsgálatai alapján tárgyalja a témát.

A tagozat tevékenységének kiemelkedő mozzanata lesz a Sásdi Direktórium megalakulásának 50. évfordulója alkalmával rendezendő emlékülés. Ezen az ülésen dr. Komlósi Sándor A Magyar Tanácsköztársaság közoktatásügye, Ballér Endre Haladó pedagógiai eszmék, törekvések Baranyában a századfordulótól 1919-ig, Miklós Péter Nevelők a Sásdi Direktórium élvonalában és Bodó László A tanügyigazgatás és a Pedagógus Szakszervezet helyzete Baranyában címmel tartanak előadást.

A nyilvános üléseken kívül a tagozat tagjai közvetlenül is részt vesznek az V. nevelésügyi kongresszus munkájában.

Az előzetes tervek szerint a kongresszus rendezvényeként Pécsett is sor kerül munkaülésre.

Dr. Zukovits Imre

Erb János:

Rendhagyó riport a 100 éves gyárból



REPÜLŐ CSÉSZEALJ



(TÖRTÉNETEK):

Valamikor, még vagy ötven évvel ezelőtt a gyári tűzoltók fúvószenekart alakítottak. Amíg Zsolnay Tádé, az akkori tulaj reggelenként borotválkozott, rádió hiányában a fúvósegyüttes szolgáltatta a „szertartáshoz" a muzsikát. Az együttest azonban hamarosan feloszlatták, nemcsak azért, mert a Bazsa Mári libáján kívül mást nem tudtak játszani, hanem mert a próbák idején a fantasztikus hangoktól állítólag több díszedény és porcelántál megrepedt...

TÖPRENGÉS A GICCSADÓN



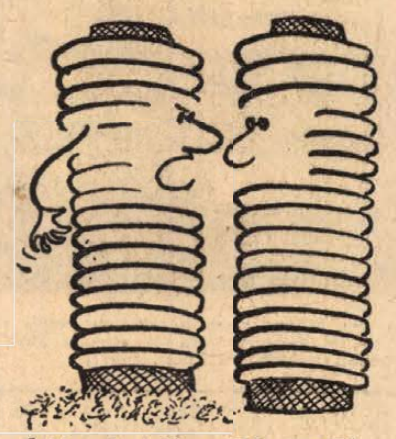
— Harminc év után, vén fejjel adóztatnának meg!?

A gyár immár nyugdíjas művésze, Sinkó András nemzetközi hírnévre tett szert bájos állatfigurával. De ismert volt legendás szórakozottságáról is. Egy alkalommal Mattyasovszky-Zsolnay Tiborról készített portrészobrot. A méltóságos urat munka közben, az irodájában mintázta a művész, amikor egyszercsak lereszkedően megkérdezte az úr:

— Mondja Sinkó, nem zavarja magát, hogy állandóan mozgok?

— Ó nem méltóságos úr, már megszoktam az állatkertben...

A LEGNAGYOBB ÉS A LEGKISEBB GYÁRTMÁNY



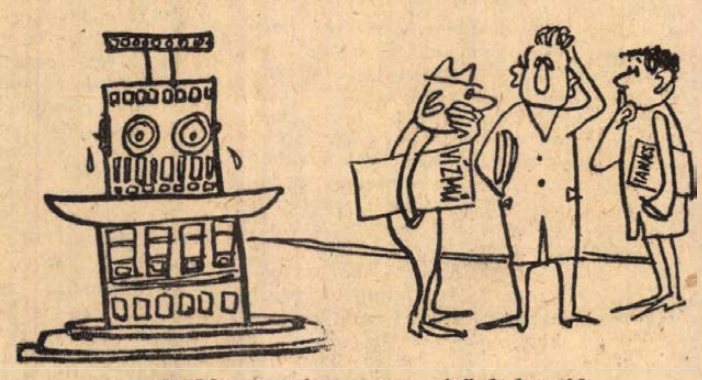
Óriás szigetelő: — Már megint megcsípett egy nyavalyás ellenállástest

Az 1868-ban Zsolnay Vilmos által alapított gyár elsősorban dísztárgyaival, majolikaszobraival, edényeivel, majd 1893-tól csodálatos eozinmázas alkotásaival szerzett magának világhírnevet. 1948-tól, öt éven keresztül száműzetésbe kergették ezeket anélkül, hogy bármilyen bűnt követtek volna el. A porcelán szerelmesei sok tárgyat úgy dugdostak el a „nagyokosok" elől, így néhány szép régi példány mégis megmenekült az utókor számára. 1953-ban aztán ismét visszatértek a gyárba a dísztárgyak és azóta minden bírósági tárgyalás nélkül önmagukat rehabilitálták.

KÉZIFEST Ő MUNKA UTÁN



DÍSZKÚT KÉSZÜLT A CENTENÁRIUMRA



— Csakhogy nyáron lesz-e vizünk hozzá?



Eozin



BÉLYEG

Jubileumi bélyegkiállítás

A Kommunisták Magyarországi Pártja, a Kommunista Ifjúmunkások Magyarországi Szövetsége megalakulásának, a polgári demokratikus forradalom kikiáltásának és a Vörös Újság kiadásának 50. évfordulója tiszteletére a MABÉOSZ Dél-dunántúli Területi Bizottsága és a KISZ Baranya megyei Bizottsága jubileumi bélyegkiállítást rendez Pécsett.

A kiállítás 1968. december 7-én, a Magyar Sajtó Napján kezdődik és december 12-ig tart.

A kiállításra számos bélyeggyűjtőköri tag jelentkezett, olyan gyűjteménnyel, feldolgozott anyaggal, mely a fenti évfordulókra emlékezve kifejezi harcos múltunkat, építő jelenünket és alkotó jövőnket.

Ezúton is felhívjuk a kiállítók figyelmét, hogy kiállítandó anyagaikat legkésőbb *november 10-ig* kell a területi irodához eljuttatni.



Mint ismeretes a Kommunisták Magyarországi Pártja megalakulásának 50 éves évfordulóját az általános iskolások rajzaikkal köszöntötték. A 60 filléres bélyeg rajzát készítette Glatt Péter pécsi tanuló, mellyel az országos pályázaton II. díjat nyert. A bélyegsorozat még ez évben jelenik meg.

Országos kiállítás

Ritka leleteket, szebbnél szebb festménysorokat, blokkokat, híres magyar motívumokat állítottak ki, Budapesten a 41. bélyegnap alkalmából. Az országos bélyegkiállítás előkészület az 1971-es budapesti bélyeg világkiállításra. Az egyedi darabokat mintegy 160 táblán október 13-ig lehet megtekinteni, naponta 10-től 17 óráig Budapesten, az ipari vásár területén, az amerikai-pavilonban.

Tánc a bélyegeken

A tánc, mint az érzelmek egyik legősibb kifejezője, fontos szerepet tölt be és így gyakran szerepel egyes államok bélyegkiadásain (afrikai államok, Kambodzsa, Holland-India). Indonézia fátyoltáncot, Laosz a távol-kelet csodálatos táncait viszi bélyegre. Ryu Kyu idős férfi táncának bemutatásával az öregek napjáról emlékezett meg. Brazília egy gésa táncával köszöntötte a bélyegen a most megnyíló közvetlen brazil—japán légi vonalat. Az európai táncművészet, a modern és a klasszikus balett egyaránt helyet kapott. A világhírű szovjet balett sokszínű megjelenítése a Csajkovszkij-sorban ábrázolt Hattyúk tava. Bélyegre került a Romeo és Júlia, a Párizs lángjai és megemlékeztek a Mojszejev együttes 25 éves működéséről is. Osztrák bélyegen a „Kék Duna" keringőt táncolják. Dánia a koppenhágai társulatot mutatja be. Az ősi kínai kultúra legszebb táncait 12 értékből álló sorozatból ismerhetjük meg. Magyar bélyegen táncot az 1953. évi Zeneszerzők sor 2 értékén találhatunk: a 30 filléres értéken verbunkost, az 1 forintos értéken a „Fából faragott királyfi" balettet láthatjuk, és végül az 1965. évi Mese-sor 2 forintos értékén egy táncoló nőt.

Dominál a fehér szín



Az olasz Tomesa legújabb Mangusta-kreációját mutatja be, a karosszériát Ghia tervezte.



A Citroen Diane 6 kocsijának Mehari változatát állította ki, egy általánosan hasznosítható kocsit város és vidék számára. Maximális sebessége 105/km óra.



Az új BMW 2500, amelyet Münchenben készítettek. Négy halogén lámpával, 150 lóerővel és 190 kilométer/óra maximális sebességgel valóban kényelmes kocsi.

Megnyílt a Párizsi Autószalon

Hetvenedszer nyílt meg a múlt hét csütörtökjén a Párizsi Autószalon. Huszonhárom ország 110 gyártó cége közül — 28 brit, 18 francia, 17 nyugatnémet, 16 amerikai, 14 olasz, négy japán, három osztrák, három svéd, két szovjet, két csehszlovák, egy holland, egy belga és egy spanyol — sokan ugyan most mutatják be újdonságaikat először nemzetközi szalonon, de premierjeiket a gyárak már korábban megtartották.

Egyike a legutolsó gyáraknak, amelyek a Párizsi Szalon megnyitója előtt ismertették titkaikat a Citroen, amely az ID 19 helyett egy erősebb ID 20 és az eddigi DS 19 helyett egy robusztusabb DS 20-ast hozott ki, mindenesetre a jellegzetességek megváltoztatása nélkül.

A párizsi bemutató három európai irányzatot fedett fel: 1. sport és sportszerű modellek, 2. minden szín kapható, amíg az fehér. (A fehér sokféle árnyalatban jelent meg: vaníliától a halvány fehérig. Van egy sor sárga is, amit korábban alig lehetett eladni Franciaországban.) 3. A legtöbb gyártó cég szemmelláthatóan a nagyobb biztonságra és kényelemre összpontosítja figyelmét.

SAKK

Mesterjelölti verseny

„Érdekes, hasznos verseny volt!" Ezekkel a szavakkal búcsúztak a díjkiosztó ünnepségen a Pécsi Bányász sakkszakosztálya által rendezett minősítő verseny résztvevői. Pedig sok elképzelés maradt megvalósulatlan: a mesterjelölti minősítéshez szükséges magas normát senki sem teljesítette, csillagos első osztályú minősítést is csak Kiss, Molnár, András, valamint Kovacsics és Szabó II. szerzett, illetve erősített. A végeredmény:

1. Kiss Árpád (P. Bányász)	9
2. Kovacsics József (P. B.)	8,5
3. Dr. Horváth Imre mj. (P. B.)	8,5
4. Molnár István (Komlói B.)	8,5
5. Kamarás Lajos mj. (Ércb.)	8
6. András Ferenc (Ércb.)	7,5
7. Szabó II. János (P. B.)	7
8. Czéh István (P. Dinamó)	7
9. Lénárt Endre mj. (Ércb.)	7
10. Péterfalvi János mj. (P. B.)	5,5
11. Kocsis László (Ércb.)	5,5
12. Grünwald Mátyás (Kom. B.)	4
13. Asztalos Ferenc (Ércb.)	3,5
14. Csik Mihály (P. Bányász)	1,5

A tömör élmezőnyben a végső sorrendet a pillanatnyi forma, no meg a minden versenyt végigkísérő szerencse döntötte el. Bár több játszma színvonal tekintetében kívánnivalót hagyott maga után, küzdenitudásból azonban minden résztvevő jelesre vizsgázott. Ezúttal elmaradtak a megegyezéses döntetlenek, s a magasabb helyezésért, az új minősítés megszerzéséért küzdő versenyzőkkel szemben még a klubtársak is teljes erőbedobással játszottak. Ez a körülmény, valamint Sándor Lászlónak példamutató versenyvezetése és Forál János szakosztályvezetőnek, mint házigazdának mindenre kiterjedő figyelmessége e versenyt a legjobban sikerült helyi versenyek sorába emeli.

Az alábbiakban a verseny két játszmáját mutatjuk be:

KETTŐS HUSZÁRJÁTÉK

Kovacsics—Molnár

1. e4, e5 2. Hf3, Hc6 3. Fc4, Hf6 4. Hg5, d5 (A legenergikusabb válasz, jóbb, mint a legutóbb ismertetett Taxler változat.) 5. ed:, Ha5! (5. —, Hd5:? 6. Hf7:!) 6. d3 (Gyakrabban alkalmazott a 6. Fb5+, c6 7. dc:, bc: 8. Fe2 folytatás. A játszmalépés után sötét 6. —, b6 7. Hf3, e4 lépésekkel az áldozott gyalogért erős ellentámadáshoz juthat.) 6. —, Hc4:? 7. dc:, h6 8. Hf3, Fg4 9. h3, Fh5 10. g4, Fg6 11. Fe3, Hd7 12. Hbd2, f5 13. gf:, Fh5 14. He4, Fd6 15. Hg3, Ff7 16. Ve2, 0-0 17. Bg1, Vf6 18. 0-0-0, Fc5 19. He4, Vf5: 20. Fh6:, Fg6 21. Hh4, Ve4: 22. Ve4:, Fe4: 23. Bg7+, Kh8 24. Be1, Fh7 25. Bd7: Ff2: 26. Be5:, Fh4: 27. Ff8:, Bf8: 28. Bh5, sötét feladta.

FRANCIA VÉDELEM

Molnár—Péterfalvi

1. e4, e6 2. Hc3, d5 3. d4, Fb4 (Lépéscserével a francia védelem Nimzovics változata jött létre.) 4. a3 (Az elmélet nem tartja stratégiailag kellően indokoltnak, bár világos sikerrel alkalmazta az Aljechin—Euwe és a Botvinnik—Szmiszlov világbajnoki párosmérkőzéseken.) 4. —, Fc3:+ 5. bc:, He7 (Itt erősebb az 5. —, de: 6. Vg4, Hf6 7. Vg7:, Bg8 8. Vh6, c5 folytatás.) 6. Vg4, Hg6 7. e5, c5 8. f4, cd: 9. cd:, Ve7 10. Vf3!?, Vc2: 11. Fd2, Hc6 12. Fb5, Fd7 13. He2, Vb2 14. Fc6:, Va1:+ 15. Kf2, Vh1: 16. Fd7:+, Kd7: 17. f5. He7 18. Vb3, Bhb8 19. Vb5. Kd8 20. fe:, fe: 21. Fg5, h6 22. Hf4, b6 23. Vc6, sötét feladta.

A szövetség hírei

A megyei I. osztályú csb. IX. fordulójának eredményei: P. Vörös Meteor—P. Tervező V. 4,5:9,5; PEAC—Bóly 6:8; Mohács—P. Bányász II. 8:6; Vasas II. Bányász—Dinamo Kesztyűgyár 7:7; Siklós—Dunaszekcső, Majs 10:4; P. Ércbányász II.—Komlói Bányász 7:7; P. Spartacus—Szigetvár elmaradt. Az OB II-be jutásért folyó osztályozó mérkőzések korai időpontja miatt a november 27-re kiírt utolsó fordulót október 27-én bonyolítják le.

Az edzőtovábbképzés keretében október 17-én 18 órai kezdettel Kocsis László a szicíliai védelemről tart előadást a Tervező Vállalat edzőhelyiségében (Rákóczi út 1.). Érdeklődőket szívesen látnak.

A siklósi járás egyéni bajnokságát Mehring István nyerte Ozdi Lajos, Szabó Sándor és Berta János előtt.

◆

Feladványiskola

Szabad matt — ikermegfejtéssel.

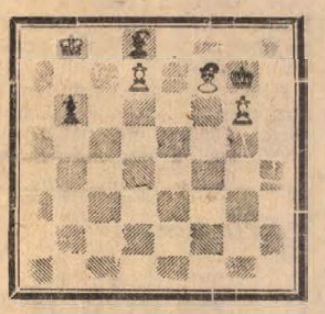
Az olyan feladványt, amelynek — azonos alapállás és követelmény mellett — több megfejtése van, ikermegfejtéses feladványnak nevezzük. E típus átlépt ugyan a feladványszerkesztés szabályait (egyazon feladványnak csak egyetlen megfejtése lehet), de vannak kivételes esetek, amelyek indokolttá teszik az ikermegfejtés bemutatását. A következő példánkban a szerző a kölcsönös zárás eszméjét mutatja be, mégpedig mind világos, mind sötét színnel.

Koroljkov, 1958. — Világos: Kd1, Bd3, Fb2, Ha5, Hg8 (5) — sötét: Ke4, Bd6, Ff7, Hf5 (4) — Szabad matt 2 lépésben (2 ikermegfejtéssel).

A megoldás: a) 1. Fe6, Fd4 2. Kd5, Hf6 m. b) 1. Be6, Bd4+ 2. Ke5, Hc4 m. A világos záráspont d4-en, a sötét e6-on van.

Ismerős téma kidolgozásával találkoznak fejtőink az alábbi miniatűrben.

49. KÁRPÁTI AURÉL, 1962.



Világos: Kb8, Ff7, gy: d7, g6 (4)
Sötét: Kg7, Fd8, gy: b6 (3)
Szabad matt 2 lépésben (3 ikermegfejtéssel).

Megfejtése 6 pont. A megfejtéseket október 23-ig a következő címre kérjük beküldeni: Dunántúli Napló szerkesztősége, Sakkrovat; Pécs, Hunyadi u. 11.

A 48. sz. (Kiss) feladvány megfejtése: 1. b1H, e7 2. Hc3, e8F 3. Hd5:, Fg6 m. Látszólagos játék; 1. —, e7 2. b1F, e8H 3. Fd3, Hf6 m.

Megfejtési versenyünk újabb győztese: Dani Ernő (Pécs, Sarló u. 12.), aki sakkrovatunk fennállása óta negyedszer érte el a könyvjutalommal járó 50 pontot. Gratulálunk!

HORGÁSZAT

Ügyeljünk tavunk szépségére!

Az immár országos hírű horgásztavunk és környékének esztétikus kialakítása nagy lépésekkel halad előre, úgyhogy oda jó időben a nem horgászok is mind szívesebben ránduinak ki. Éppen ezért nem lehet szó nélkül elmenni a tó partját ellepő sok gaz mellett. A tó körüli fű lekaszáltatásakor miért nem kaszálták le a víz közvetlen partján elterülő gazos részt is?

Amilyen örvendetes az, hogy a tó csónakparkja évről évre növekedik, olyan siralmas, hogy egy-két kivételtől eltekintve ez a csónakpark gondozatlanságával, piszkosságával tűnik ki. Való tény, hogy nemigen látni olyan csónakos horgászt, aki a horgászat befejezése után kitakarítaná, víztelenítené a csónakját. Sőt az elhanyagolt csónakok láttán önkéntelenül felmerül az emberben annak a gondolata is, hogy ezeknek a csónakoknak a legtöbbje a tavaszi tatarozást, átfestést sem kapja meg. Egyéni szabadság ide vagy oda, de az illetékes szervek bizonyos követelményeket ezen a téren is előírhatnának.

Intézőbizottsági hírek

Szeptember 22-én tartotta meg a Baranya megyei intéző bizottság ez évi második ülését. A következő ülésre október 26-án, szombaton délután 2 órakor kerül sor a Városi Tanács félemeleti kis tanácstermében.

*

Az augusztus 19—20-án elsőízben megtartott Herman Ottó emlékverseny ezentúl bekerül a MOHOSZ országos versenynaptárába, s így azt a jövőben évről évre megrendezik. Az első verseny tapasztalatai alapján a versenyfeltételeket módosítani fogják.

*

A vidéki egyesületek küldötteinek kérésére az intéző bizottság úgy határozott, hogy a Pécsi tavon azok a vidéki horgászok, akik évente egy-két alkalommal keresik fel a tavat és váltanak napjegyet, a fogásokat illetően ugyanolyan feltételekkel horgászhatnak, mint az éves területi jegygyel rendelkező horgászok. Ez a kedvezmény a pécsi napijegyesekre nem vonatkozik.

*

Az intéző bizottság olyan javaslatot tett, hogy a kezelésében lévő horgászvizek közül a Majláth-pusztai, sikondai és pécsváradi vizeket azoknak a horgászegyesületeknek a kezelésébe adja, amelyeknek a tagjai használják legtöbbet a vizet. Az ormánsági, komlói és pécsi Bányász horgászegyesületeknek a legközelebbi intéző bizottsági ülésen kell majd nyilatkozniok, illetve a kérdést részleteiben is ekkor fogják letárgyalni. Az intéző bizottság kezelésében kívánja tartani továbbra is az orfűi I-es és II-es, valamint az abaligeti I-es és II-es tavakat.

*

Csukafogási verseny Mohácson. A Mohácsi HE. október 27-én, vasárnap rendezi meg felső-bédai vízterületén hagyományos csukafogási versenyét, amelyet az ugyancsak hagyományos csukapörkölt vacsorával fejeznek be. A mohácsiak az i. b. tagjait is meghívták erre a versenyre.

*

A dobósport stagnálásának kérdése is felvetődött az i. b. ülésén. A többszöri próbálkozások ellenére sem sikerült eddig a megyében végérvényesen meggyökeresztetni ezt a sportágat. Az egyesületek közül a Pécsi Bányász és a Pécsi HE-ek indítottak be az ifik részére rendszeres foglalkozásokat, azonban mindkét egyesületnél elsősorban éppen a foglalkozásokat vezetők hosszabb betegsége miatt, másrészt az ifik csekély érdeklődése miatt ez az év megállást jelentett. Az i. b. úgy határozott, fel fogja szólítani az egyesületeket, adjanak határozott választ arra, hogy a jövőben kívánnak-e vagy sem foglalkozni ezzel a sportággal.

*

A Herman Ottó emlékverseny halfogásainak alapján a MOHOSZ vezetősége és az Országos Halászati Felügyelő hivatalosan megállapították, hogy a Pécsi-tó túl van népesítve, s ezért úgy határoztak, hogy augusztus 25-től az év végéig a pontyok alsó méthatárát állapítják meg, a fogható darabszámot pedig az eddigi három helyett négy darabban szabták meg. Ugyanakkor engedélyezték az amurok fogását is 35 cm-es alsó határral, a darabszámot pedig 3-ban engedélyezték.

Amur ugrott a csónakba

Azzal, hogy augusztus végétől engedélyezték a Pécsi tóban a 35 cm-es és az azt meghaladó nagyságú amurok horgászását, a horgászok közül sokan akarják horogra keríteni ezt a szép formájú és a horgon keményen védekező halfajtát. Persze, azt próbálják elsősorban kikísérletezni, hogy melyik az a csali, amelyekre legjobban kap ez a hal.

Eddig kb. 30 került horogra közülük, de úgyszólván mind más és más csalin vesztett rajta. Fogtak kukoricával, gilisztával, tóherével, sőt még gumiszerű mentolos cukorkával is. De olyan horgász csak egy akadt, akinek nem a horgára kapott az amur, hanem egyenesen beugrott a csónakjába.

Történt ugyanis, hogy halőrünk, Rém Ferenc horgászás közben a csónakjában elszunyókált és mellette levő kutyájával együtt arra riadt fel, hogy egy tekintélyes nagyságú amur ficánkol a csónak fenekdeszkáján. A vízből kivetve magát, került a csónakba az élénk természetű halacska, mely a mérések után 66 cm-es nagyságú és 3,80 kg súlyúnak bizonyult. Az udvariatlan ébresztés miatt büntetésből a szákba került.

apróhirdetések

KAGYLÓFOTEL, epedarugós ágybetét, modern garnitúra (5 db 3950 forinttól) részletre is kapható! VAJTA kárpitos Pécs, Déryné u. 11. Telefon: 36-75.

ÁLLÁS

Költségvetési üzem vezetésére építőipari technikust több éves gyakorlattal, OTM-mel rendelkezőt és tervezésben jártast felveszünk, fizetés megegyezéssel. „Baja környékére" jeligére, a bajai magyar hirdetőbe.

Főiskolát végzett fiatalember áthelyezkedne vállalathoz, vagy tanácshoz előadói, vagy hasonló munkakörbe, ahol levelezőként jogtudományi egyetemen továbbtanulását biztosítják. Ajánlatokat: „Előadó" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

GYERMEKGONDOZÁST 5 éves korig lakásomon vállalok. — Minden igényt kielégítek. Hunyadi János u. 60 fszt.

LAKÁS

Dunaújvárosi másfélszobás távfűtéses lakást megfelelő pécsivel cserélnék, vagy pécsi másfél illetőleg egyszobás szöv. lakást készpénz és OTP mellett átvennék. Cím: „Szövetkezeti" jeligére, a Hunyadi úti hirdetőbe.

Különbejáratú bútorozott szoba központifűtéssel, konyha, fürdőszoba, melegvíz használattal gyermektelen házaspárnak kiadó. Kürt u. 17.

JÓMINŐSÉGŰ CSUTA 2 FT/q korlátlan mennyiségben kapható a Pécsi Keményítőgyárban.

Kiskunhalasi kétszobás lakásomat elcserélném bármely dunántúli városban. „Cserelakás" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Szoba konyhás lakásomat eladnám életjáradékra bútorral vagy anélkül. Életjáradék jeligére, a Bem utcai hirdetőbe.

Elcserélném házfelügyelői földszintes, szép szoba konyha, előszoba, éléskamrás belvárosi lakásomat, gáz, víz van, másfél-kétszobás összkomfortosra ráfizetéssel, modern PIK lakásért. Telefon: 41—70, hétfőtől délelőtti órákban.

Egyszoba konyhás éléskamrás főbérleti lakásomat elcserélném falusi kis házért. Vasútállomás vagy buszjárat legyen. — Érdeklődni Katalin utca 20 szám.

Üres szobát keresek 70 éves néninek. „8—12 ezer" jeligére, a Sallai u. hirdetőbe.

Mohácsi kettőszoba összkomfortos lakásomat elcserélném pécsi egyszoba összkomfortért. Érdeklődni: Doktor S. u. 52. Papp, Szabó műhely.

Elcserélném 1½ szobás távfűtéses összkomfortos házfelügyelői lakásomat 2 szobás összkomfortos főbérletire. „Házfelügyelői" jeligére, a Sallai u. hirdetőbe.

Szobafestő és mázoló munkát azonnali kezdéssel, RÖVID HATÁRIDŐRE VÁLLALUNK. A megrendelőt SELLYE ÉS VIDÉKE ÉPÍTŐ KTSZ SELLYE, Ságvári u. 8. számra kérjük beküldeni.

Eleserélném nagykanizsai 2 szoba, étkezőfülkés, gázos, összkomfortos főbérleti lakásomat pécsi hasonlóra. Tel.: Pécs, 14—34. Nagykanizsa, Attila u. 37. Haray.

Kőfaragásra alkalmas üres helyiséget keresek, szobrászműterem részére. — „Szobrász" jeligére, a Sallai u. hirdetőbe.

Szekszárdi egyszoba összkomfortos lakásom elcserélném hasonló pécsire. — Érdeklődni: Pécs, Dohány u. 7. II. em. Kócsyné.

Most átadásra kerülő művelkezeti lakásokban nagyobb méretű üres albérleti szobát keresek fürdőszoba, konyha használattal. „Egyedülálló nyugdíjas néni" jeligére, a Sallai u. hirdetőbe.

Albérleti lakás, bútorozott kiadó. Fürj u. 27. Erőműnél.

Elcserélném első emeleti 2 és ½ szobás uránvárosi lakásomat 2 db másfélesre, vagy egy másfélesre és egyszoba összkomfortosra. „Összköltözők" jeligére, a Sallai u. hirdetőbe.

MENYASSZONYI RUHÁK kölcsönzése, alakra igazítva. Megye u. 4.

Keresek a belváros területén minden igényt kielégítő albérletet. „Sürgős" jeligére, a Sallai u. hirdetőbe.

INGATLAN

Ház, 2 szoba, összkomfort beköltözhetően eladó. Felsőhavi u. 6.

Rácvároson eladó olcsón és sürgősen 300 négyszögöl gyümölcsös, gazdasági épülettel. Érdeklődni: este 5 óra után. Pécs, Hajnóczi u. 1/b. II/7. Telefon: 16-40/895 melléken.

Keresek szőlőt, gyümölcsöst, lehet elhanyagolt, vagy parlagföld is, kis épülettel, készpénzért. Címet a Sallai u. hirdetőbe kérem ármegjelöléssel „Pécshez közel" jeligére.

Szoba, konyha, spájzos házrészt szabadrendelkezésű lakást keresek. „40 ezer kp." jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Magasalati úton 3 szobás öröklakás beköltözhetően eladó. „Panoráma" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Beköltözhetően két családi részére is megfelelő családi ház sürgősen eladó. Egy vagy másfélszoba, összkomfortot beszámítunk. Hajnal u. 10. 5 óra után.

Belvárosi, négyszoba, összkomfortos családi ház garázslehetőséggel, beköltözhetően eladó. Tel.: 50-35.

Pécs, Előd u. 2. sz. alatti 2½ szobás összkomfortos ház beköltözhetően eladó.

Kétszoba, összkomfortos, gázos családi ház, kerttel, udvarral eladó. Lakáscserével beköltözhető. Rudas László u. 32. Érdeklődni 17 órától.

3 szobás családi ház azonnal beköltözhetően eladó. István u. 14. Két családnak megfelelő.

250 négyszögöl termő francia-barackos, epres terület eladó. Autóbusz 15 percre. Patacs. „25 000" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

PARKETTÁS GARÁZSAJTÓ ELADÓ Felsőmalom u. 2.

Szoba, konyha, spájzos házrészt beköltözhetően eladó. Torda u. 9. Megtekinthető: mindennap 8—12-ig, délután 17—20-ig. Hirt.

Eladó ház Mohácson. Azonnal beköltözhető, 2 épület, 4 szoba, 2 konyha, mellékhelyiségek, 240 n-öl területtel beltelki. Érdeklődni lehet: Várhegyi Balint, Mohács, Kinizsi utca 27. szám.

Kertvárosban, Bogár u. 28. számú ház, közműves, gyümölcsössel azonnal beköltözhetően eladó.

Vízmelletti, háromszobás, komfortos családi házát, vagy 300 négyszögöles szőlő és gyümölcsös telkét eladja, Rigó Lajos, Balatonberény, Béke u. 28.

Kisebb kertes családi házat vennék. Lakatos, Pécs, I., Kölcsey u. 5.

200 négyszögöl szőlő és gyümölcsös parcellák eladók. Ürög, Felsőhegyen. Érdeklődni: Magyarürög, Fülemüle u. 11. Berta.

Pécsi családi ház, azonnal beköltözhetően eladó. Felsőhavi u. 10. Baloghné.

Kettőezer négyszögöl szőlő, parcellázva is eladó. Özv. Piukovichné, Mohács-Vaskapu 628.

Balatonmária-alsón háromszobás, vízparti villa eladó. Magyarósi, Kaposvár, Tóth Lajos u. 15.

Balatonmária, Árvácska u. 52. alatt, 2000 négyszögöl 200-as telkekben megosztva eladó. Érdeklődni helyben.

Hálószobabútorok, kombinált garnitúrák, hármasszekrények, rekamiék, konyhabútorok állandóan kaphatók SOÓKY, Zsolnay u. 1. sz. Bútorüzlet

Kétszoba, konyha + egyszoba, konyha, 320 n-öl kert azonnali beköltözéssel, megosztva is eladó. Ady Endre u. 77.

Eladó, Lotthárd 8. számú, új, családi ház beköltözhetően, 1030 n-öl fiatal gyümölcsössel, két szuterrinnal, épülő új műút mellett. Érdeklődni helyben.

Háromszobás, utcai házrész beköltözhetően eladó. Vöröskereszt u. 7.

Belváros szívében kétszobás, összkomfortos, gázfűtéses öröklakás beköltözhetően eladó. „Készpénzért" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Háromszobás, családi ház kerttel eladó. Pécs, Csillag u. 26. sz.

Egy jó állapotban levő, négyszobás, három konyhás és egyéb mellékhelyiségekkel, kétágas pince a ház alatt, kút, villany, 3 nagy raktárhelyiség, egy garázs és külön baromfiudvar, 2 sertésól, 200 n-öl kert és 600 n-öl szántóval sürgősen, olcsón eladó. — Thrón Henrik, Bükkösd.

Eladó 2 kh. szőlő lakható épülettel, megosztva is. Érdeklődni Barnemisszánál, Alsóhegy 6. szám alatt.

Balatonfenyvesen újonnan épülő, 1970 nyarára beköltözhető,

társasüdülő lakrészek

előjegyezhetők Cím: Pécsi 2. sz. Ügyvédi Munkaközösség Pécs, Kossuth u. 22. Telefon: 23-13.

Balatonföldváron, hetes müit mellett, emeletes, hétszobás, félkész ház eladó. Érdeklődni: Mozs Ernő, — Balatonföldvár, Szentgyörgy út 48.

500 n-öl szőlő-barackos, Mokárdombon, Ufklinikánál, eladó. Érdeklődni: Batsányi 16., emelet.

Beköltözhető kétszobás, kertes családi ház eladó. Budapest, XVII., Rákoscsaba, Lajosház 60.

Kétszintes, kertes családi ház, háromszoba összkomfortos, emeleti lakása eladó. Pécs, I. ker., Tolbuhin út 115. szám alatt, Érdeklődni a helyszínen.

Kétszobás, kis családi ház azonnal beköltözhetően eladó. Felsőhavi 19/2.

Szoba, konyha, spájz, nyári konyha, pince, préskház, kút, 400 n-öl szőlővel eladó. Pécs, Vasas I., Maladó u. 10. sz.

Megélhetést nyújtó tanya, három hold földdel, nagy épületekkel, Pécstől 20 kmre eladó. Kisállattenyésztésre kiválóan alkalmas. Érdeklődni: Pécs, Déryné u. 15., délután. Telefon: 31-18.

1080 négyszögöl szőlő, gyümölcsös lakóépülettel eladó. Közép-Daindol hegyhát 11. sz. Érdeklődni: György u. 19. Hoffmann.

Házhely eladó, víz, villany van. Patacs, Patak u. 5.

219 négyszögöl szőlő, gyümölcsös olcsón eladó. Patacs, Patak u. 5.

Balatonfenyvesen, vízpart mellett kettőszobás, befejezetlen, de lakható nyaraló eladó, Érdeklődni: Pécs, Endresz Gy. u. 26. Telefon: 27-81/293.

Építtetők, figyelem! FALAZÓANYAG (tégla, falazóblokk) V. B. GERENDA, BH ELEM, GÖMBRÜD, FENYŐ, FŰRÉSZÁRU, ALU HULLÁMLEMEZ, KERÍTÉSOSZLOP, PARKETTA ÉS MŰANYAG HULLÁMLEMEZ KAPHATÓ minden mennyiségben a Görcsönyi TÜZÉP-telepen.

Szent István tér 4. sz. ház eladó. 1 szoba, összkomfortos lakás beköltözhető.

Eladó 424 négyszögöl barackos, beköltözhető szoba, konyhás házzal. Kis-Daindol u. 24.

Szövetkezeti lakást átvennék. „December" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Eladó! Ritka alkalmi vétel, 2 szobás, fürdőszobás, 178 négyszögöl kerttel, 1 szoba, konyhás házrész, 46-os, 50-es autóbuszhoz 5 percnyire. Pécsbányatelep, Istenáldásvölgy 12.

Siklós központjában levő, kétszobás, konyha, mellékhelyiségekkel azonnal beköltözhetően eladó. Megbízható információt, Siklós, Rákóczi út 40. alatt.

Kétszoba, összkomfortos, távfűtéses, szövetkezeti lakás beköltözhetően eladó. Telefon: 14-08.

Egyszoba, konyhás ház azonnal beköltözéssel, 700 négyszögöl szőlővel, építési lehetőséggel eladó. I. ker., Piroska u. 18.

Beköltözhető nyári konyhás házrész eladó. Ótemető u. 36.

Irodagépek, villanyborotva, varrógép, kávéfőző, rezsó, vasaló javítás, Kovácsnál, Jókai u. 5 szám, (a bútorüzletnél).

Házhelynek alkalmas, 100 négyszögöl telek eladó. Jakabhegyi út 19. alatt. Érdeklődni vasárnap délelőtt.

Nagyméretű, 2x szoba, összkomfortos, kertes, időbérletem elcserélném 2 darab kisebbre. „Nagyméretű" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Összkomfortos, kertes családi ház fizetési könnyítéssel beköltözhetően eladó. Szigetvár, Hársfa u. 21. szám.

Eladó egy ház Kozármisleny, Hunyadi u. 48. Azonnal beköltözhető nagy kerttel, baromfitartásra alkalmas. Érdeklődni: Kozármisleny, Rákóczi út 44.

Eladó, Kis-Daindol Hegyhát 35. sz. házrész, 2 szoba, konyha, előszoba, szőlő, gyümölcsössel. A gazdasági épület közös használattal. Főbérleti lakást beszámítok. 36-os bálicsi busz végállomástól 5 percre.

Pécsi, másfélszobás, összkomfortos, szövetkezeti, OTP-s öröklakásom eladom. Érdeklődni levélben: Kiss Imréné, Bp., IX., Vágóhíd u. 30. II. 59.

Eladó ötszobás, összkomfortos, belvárosi, családi ház garázslehetőséggel. — „Virágoskert" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

ÓRAJAVÍTÁS 1 évi garanciával Gyors javítás 24—28 óra alatt MISCHINGE ADOLF precíziós órásmester Zsolnay utca 11.

Dömörkapu alatt 200 négyszögöl szőlő, fiatal gyümölcsfákkal, fabódéval olcsón eladó, Pécs, Uránváros, Pálrány u. 33/I./5.

1½ szoba, konyhás, spájzos házrészt elcserélném hasonlóra, esetleg nagy szoba, konyhásra. „Családi ok" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Eladó gazdálkodásra alkalmas ház. Pécs, III., Kócsag u. 24.

Azonnal beköltözhető szoba, konyha, nyári konyhás házrész eladó. Pécs, Ürögi fasor 8.

275 négyszögöl szőlő épülettel a Zsigmond utcában eladó. Érdeklődni: Hegyalja u. 21.

3 szobás, kertes családi ház beköltözhetően eladó. 100 000 kp., a többi törlesztésre. Rumi István, Pécs, Vasas II., Fenyő u. 5. szám.

Harkány, Terehegyi úton levő 2 szobás, újonnan épülő ház (102. ház után) eladó. Érdeklődni szombat, vasárnap.

400 négyszögöl szőlő eladó. Fekete u. 2. Károlyné.

Beköltözhető házrész eladó. Mártírok u. 21. ss. Puskás.

Kétszoba, összkomfortos, családi ház eladó, vagy szegediért elcserélhető. I. ker., Bocskay u. 43.

Eladó Közép-Daindol 36. sz. ház, szőlővel, azonnali beköltözéssel.

Utcai házrész, 2 szoba, fürdőszoba, garázs eladó. Majtényi u. 12.

Kulich Gyula u. 45., háromszobás, családi ház eladó, főbérleti, szép szoba, konyha vagy garzon lakáscserével. Ugyanott szép fiatal Philodendron eladó.

1 szobás, összkomfortos, családi ház cserelakással beköltözhetően eladó. Kaposvári u. 5.

Autósok, figyelem! Minden típusú személygépkocsi-kerék statikus és dinamikus súlyozását (centírozását) vállalom. PÉCSI LÁSZLÓ autójavító, Fürst S. u. 44. Telefon: 42-76.

GÉPJÁRMŰ

Eladó kisablakos, csúfékes Volkswagen. Varga Jenő, Kaposvár, Losonc köz 1.

1700-as Opel Rekord eladó. Hunyadi út 88.

Sürgősen eladó nagyon jó állapotban levő 403-as MOSZKVICS eredeti rádióval. 48 500 forintért. Szekszárd, Népköztársaság u. 54—56. Szabó Mihály.

Fiat 2300-as 20 000 kmrel igényesnek eladó. Kadarkút, Fő u. 6.

Berva kismotor üzemképes állapotban, olcsón eladó. II. ker., Virág u. 20.

Skoda Oktávia 57 000 kmrel 48 000 forintért eladó. Bartelmesz Béla, Szigetvár, Zsibót-szőlő, Kültelek.

Wartburg Limusin kiutalást 1969. év első felére átadnám, 1968. évi kiutalásért vagy új kocsiért átadnám, megegyezés szerint. Balatoni Ferenc, Téseny 69.

Garázst vennék vagy bérelnék, József u., Anna u., Megye u., Déryné u. körzetben. „Skoda" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Egy és kétszemélyes szóló rekamiét, heverőt, modern garnitúrát garanciával BÁRÁNY kárpitostól, Pécs, Jókai u. Bútorházzal szemben

Garázs a harmadik kerületben eladó. Telefon: 14-08.

Eladó CI-s Wartburg gépkocsi kitűnő állapotban, családi okok miatt. Megtekinthető szombat, vasárnap. Érdeklődni 38-62-es telefonon.

Üzemi fűtött újszerű Jáwa Ideál eladó. Landler u. 6

ADÁS-VÉTEL

Bútorait, szépet, modernet, magas áron megvásárolja Molnár, Felsővámház u. 3.

Rekamiék, garnitúrák, fotelágyak, részletfizetésre. Kérjen képes árjegyzéket Román kárpitos, Budapest, Nagymező utca hatvanhat.

Vennék használt harmóniumot, javításra szorulót is. Varga Jenő, Gölle, Somogy m.

Kalor-kályha, fehér, zománc eladó. Székely Bertalan u. 28. (Felső kapu). Érdeklődni du. ½5-től.

Gyönyörű fikusz, „Csibi" kályha, székek. 2.5x3.5 mes torontáli szőnyeg eladó. Anna u. 10. Szendrődy.

Fekete zongora eladó. Kulich Gy. u. 12.

Új állapotban levő cseh kályha eladó. Béla u. 10.

Kombinált szekrényeket, és modern hálószobabútorokat, jó karban lévő rekamiékat, ülőbútorokat, továbbá szelonokat, csőbútorokat, **készpénzért is vásárol** a BIZOMÁNYI Áruház Vállalat Pécs, Bem u. 2.

Eladó 3—4 vagon férőhelyes, kifogástalan, jó állapotban levő kukoricagóré. Pellér Dózsa Gy. u. 84. Lakás: Pécs, Vas Gereben u. 11. Tóth.

Figyelem! Szőlőoltványok és lugasgyűjtemények, kifogástalan minőségben, garanciálisan, őszi szállításra kaphatók. Cím: Valisko László, Abasár, Uj szőlőtelep 775.

ÓRIÁSVIRÁGÚ, szabadföldi Mejsteverk évelő szegfű különlegesség, több színben, tövenként 2,— forintért kapható Toronyi kertészet, Békéscsaba, Sztraka utca 27.

Eszterházi kocsi, könnyű parasztkocsi, használt lószerszám eladó. Siklósi út 7. sz.

Eladó Tátra hűtőszekrény, 2 tálas mosogató, fehér, háromlángos gáztűzhely, sárga cserép kandalló, konyhai falipolc és szekrény, sötétzöld buklé szőnyeg, 3 darab modern fotel, 2 puff. Hétköznap 14-62 telefon, vasárnap József Attila u. 30. Szabó István.

Eladó 8 darab új akácgerenda, 16 darab új, 5.5 folyóméter szarufa. Szőkéd, 67. sz. alatt.

15 literes vörösréz gázboyler eladó. Déryné u. 15. Földszint, délután.

Asztali tűzhely, zománcozott, alig használt eladó. Cím: Kertváros, Táncsics M. u. 76.

Fürdőkályha henger csapokkal eladó. Telefon: 39-88.

9 levelű filodendron eladó. 17 óra után. Fekete Gyémánt tér 15. I. em. Podhola.

Jó állapotban csőgarnitúra eladó. Zsolnay V. u. 39., udvarban, emeleten.

SZOBAFESTÉST, ÉPÜLETMÁZOLÁST, SORON KÍVÜL, VIDÉKEN IS VÁLLAL SÁFRÁNY Kossuth u. 57. Pécs

Eladó lengyel heverő, háromajtós szekrény, TV-asztal, térelválasztó virágtartó. Megtekinthető 19 óra után. Pécs, Pálrány u. 39. V. 1.

Gyerekágy matraccal, 1 összecsukható vaságy, egy nagy filodendron eladó. Attila u. 6.

Kukoricáért első fiával tehenet adnék, karambolozott, 62-es kiadású IZS oldalkocsis motor sürgősen eladó. Terményt beszámítok. Dudás István, Görcsöny, Hársfa u. 15.

Bőrkabát középtermetre, új, egy világos, német, új cserépkályha és egy kismeretű Kalor-kályha eladó. Batsányi u. 15.

Nemzetközi és országos győztes szülőktől komondor, valamint fekete és fehér puli-kölykök eladók. Schmidt, Pécs, Diósi u. 77. sz.

Eladó kombináltszoba, 9 db-os, modern ebédlőbútor, új állapotban konyhaszekrény, személyzetes Kalor-kályha. Érdeklődni 16 órától, vasárnap egész nap. Doktor S. u. 8. Zsigovitsék.

VILLANYHŐSUGÁRZÓ óriás teljesítményű megrendelhető — Jókai u. 5. szám Kovácsnál, (bútorüzletnél)

1000-ért eladó sötét háló és egy 2 m-es filodendron. Újmecsekalja, Münnich F. u. 12/B. lépcs. 14. ajt.

Forrázóteknő, rémfa, boncasztal, húsoselőda, kétkerekű kocsi és egy rézüst eladó. Petőfi u. 57. I. em., jobb.

8/100-as Diamont sikkötőgép és Terta rádió eladó. Kormányos Jánosné, Pécs, I., Avar u. 7.

Lehel hűtőgép, 120 literes, olcsón eladó. Radnóti M. u. 17. IV. em. 3.

46-os női és gyermek teddi-beer olcsón eladó. Doktor S. u. 21. Oppe.

Férfi- és női kerékpár eladó. Kulich Gy. u. 23.

Légfűtő kazán eladó. Kassás Lajos, Terehegy.

Buksus (örökzöld) palánta kapható: Szondi u. 28. Budai vámnál.

VEGYES

Díszfák, díszcserjék, fenyők, rózsák, évelők, tulipánhagymák és gladiolusgumók nagy választékban már most megrendelhetők a Pécsi Kertészeti és Parképítő Vállalat faiskolájából. Árjegyzéket külön igénylésre küldünk. Levélcím: Pécs, Lenin tér 5. Telefon: 52-26.

Német fordítást, levelezést vállalok. BADITZ Pál, Miskolc, Augusztus 20 u. 3.

DISZNÓVENYÉK, rózsatőújdonságok, díszhagymák. Kérje árjegyzékemet. Koller Károly disznóvénykertészete, Budapest, III. pf. 22. ss.

Rózsatövek, rózsaszemek megrendelhetők. Ujdonságok, Silver Star, stb. Korábbi fajták már 7,— forintól. Kérje díjtalan árjegyzékünket. „Garamvölgy" rózsakertészet, Gádoros, Békés m.

Hármasszekrény, kombináltgarnitúra, konyhabútor, háló, egyéb prima bútorok olcsón eladók. Alkotmány u. 7. Kórház térnél. SZABÓ.

Rózsatövek legszebb újdonságok Siposnál, Doktor S. u. 8.

MOSÓGÉPJAVÍTÓ: Rákóczi út 48. Telefon: 36-48. Centrifuga, porszívó, padlókefélőgép javítása.

Dolgozókat felvesznek

Dömper rakodógépkezelőket felvesz nagyharsányi, komlói, kaposvári és pécsi állandó munkahelyre. 5. sz. ÉPFU. Beosztás a dolgozó kívánsága szerint. Jelentkezés: Megyeri út 50, munkaügyi osztályon. (79928)

*

AFIT XIV. sz. Autójavító Vállalat új, korszerű nagyjavítójába az alábbi dolgozókat alkalmazza. Gépkocsi-szerelőket, karosszérialakatosokat, géplakatosokat, általános lakatosokat, esztergályosokat, fényezőket, betanított munkásokat (betanítást a vállalat végzi). Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezés Pécs, Bolgár Néphadsereg u. 33. Munkaügyi Osztály. (80072)

*

Azonnali belépéssel felveszünk vízvezetékszerelő szak- és segédmunkásokat, villanyszerelők mellé segédmunkásokat állandó vidéki munkára. Fizetés megegyezés szerint. Külszolgálati átalányt, heti kedvezményes hazautazást biztosítunk. Jelentkezni: Mezőgazdasági Gépjavító Vállalat Cserkúti Üzeme. (80080)

*

Az Ágoston téri Általános Iskola megbízható dolgozót fűtőnek felvesz. (80088)

*

B. m. Tanácsi Magas- és Mélyépítő Vállalat hegesztőt, gépkezelőket, kőműveseket, segédmunkásokat, kubikosokat felvesz. Jelentkezés a vállalat munkaügyi osztályán, Pécs, Zsolnay V. u. 4—6. szám. (80133)

*

A Pécsi Hőszolgáltató Vállalat azonnali felvételre keres hőtechnikai műszerészt, fűtés- és csőszerelőket, kazánfűtőt, fűtő és szerelő segédmunkásokat. Jelentkezés a Tüzér u. 20. sz. alatti telep vezetőjénél, reggel 7 és 8 óra között. (80140)

*

A B. m. Állami Építőipari Vállalat felvesz kőműveseket, fűtésszerelőket, épületlakatosokat, hegesztő szakmunkásokat, kubikosokat, férfi és női segédmunkásokat, takarító segédmunkásokat. — Nyugdíjasokat éjjeliőrnek. Rakodómunkásokat és kályhafűtőket azonnalra felveszünk. Üzemi étkezés, kéthetenként szabad szombat. Vidékieknek különélési pótlék. Jelentkezés: Rákóczi út 56, munkaügy. (80147)

*

A Pécsi Dohánygyár férfi segédmunkásokat alkalmaz. Jelentkezés a munkaügyi osztályon. (80157)

*

Egy villanyszerelőt és egy autószerelő szakmunkást felvételre keres a Pécsi Közúti Építő Vállalat. Jelentkezés Pécs, Siklósi út 92. sz. alatt hétfőtől. (80174)

*

Lóhajtókat felveszünk. — Építőipari Szállítási Vállalat 2. számú üzemegység VII. kirendeltsége. — Pécs, Megyeri út 72. (80187)

*

Gyakorlattal rendelkező gépkocsivezetőket felveszünk bólyi telephelyre. — Jelentkezés: Tejipari Szállítási Vállalat. Szigeti út 69. (80193)

*

Gépkocsivezetőket és szervizmunkásokat felveszünk. Tejipari Szállítási Vállalat, Pécs, Szigeti út 69. (80200)

*

Felveszünk férfi betanított és segédmunkásokat, női segédmunkásokat és egy kályhafűtőt. — Jelentkezni lehet: Pécsi Faipari Ktsz, Rózsa F. u. 20/1. sz. alatt. (80202)

*

Vasszakmában jártas eladókat és egy segédmunkást azonnali belépéssel felveszünk. Vasbolt, Pécs, Kossuth Lajos u. 8. (80201)

*

A B. m. Állatforgalmi Vállalat a központba egy női, a javítóműhelybe egy férfi fűtőt keres felvételre. Jelentkezni a vállalat központjában, Pécs, Zetkin K. u. 2/a. (80214)

*

Vizsgázott fűtőt állandó munkakörre felveszünk. Autóker, Pécs, Bajcsy Zs. u. 23. (1048)

*

Vízvezetékszerelő, bádogos, kőműves szak- vagy betanított munkásokat, kubikosokat, segédmunkásokat, vízóraleolvasó fiúkat (15—16 éveseket), gyakorlott gyorsés gépírót állandó munkára felveszünk. Vízművek, Zólyom u. 2. I. em. 2. (1032)

*

A Somogy megyei Tanácsi Építőipari Vállalat felvesz építőipari technikusokat. Fizetés megegyezés szerint. — Jelentkezés: Kaposvár, Május 1. u. 52. sz. alatt a személyzeti vezetőnél. (10879)

*

A Tolna megyei Állami Építőipari Vállalat komlói építésvezetőségére azonnali belépéssel felvesz ács szakmunkásokat. Fizetés megegyezés szerint. Munkásszállást, a távollakóknak különélési pótlékot biztosítunk. Jelentkezni lehet a vállalat személyzeti és munkaügyi osztályán. Szekszárd, Tarcsay V. u. Irodaház. (22176)

*

Homokszentgyörgy Községi Tanács árokvágási munkára 10—12 fős brigádot keres. Fizetés megegyezés szerint. (1251)

*

A pécsi Gyógypedagógiai Nevelőintézet azonnali belépésre adminisztrátort keres. Jelentkezni lehet az intézet igazgatóságán. Pécs, Kulich Gy. u. 1. (207)

*

Sellye és Vidéke Építő Ktsz lakatos, bádogos és hegesztő szakmunkásokat azonnali belépéssel felvesz. Bérezés megegyezés szerint. Kőműves szakmunkásokat, tételesített munkára azonnali belépéssel felveszünk. Bérezés teljesítménybérben. Jelentkezés a Ktsz munkaügyén, Sellye, Ságvári u. 8. sz. alatt. (1246)

*

A Komlói Helyiipari Vállalat bedolgozó üzemrésze felvesz azonnali belépésre szakképzett betanult, betanított, nagy gyakorlattal rendelkező konfekció termelésben jártas női dolgozókat. Bérezés megállapodás szerint. Jelentkezés a vállalat munkaügyi osztályán. (50372)

*

Pécsi lakosú esztergályos szakmunkásokat felvesz az Építőgépgyártó Vállalat 7. sz. Gyára, Pécs, Vasút u. 2. Jelentkezés a munkaügyön. (1247)

*

A DÉDÁSZ Üzletigazgatósága azonnali belépéssel felvesz raktári segédmunkásokat, rakodókat és hálózati segédmunkásokat. Jelentkezés: Pécs, Légszeszgyár u. 15, munkaügyi osztály. (1239)

*

12. sz. AKÖV darabáru szállítómunkásokat, autóbusz-gépkocsivezetőket, valamint érettségizett férfi munkavállalókat forgalmi szolgálattevő munkakörben azonnal felvesz. Munkahely és lakóhely között autóbuszon ingyenes utazást biztosítunk. Jelentkezés: Siklósi út 6, munkaerőgazdálkodás. (1228)

— Áramszünet lesz 1968. október 14-én 7—17 óráig Vasas I., Tsz., Vasas I. telep, Rücker-akna, István-akna, trafókörzetekben, nagyfeszültségű hálózaton végzett mérési munkálatok miatt. (x)

A PÉCS ÉS VIDÉKE ÁLTALÁNOS FOGYASZTÁSI ÉS ÉRTÉKESÍTŐ SZÖVETKEZET MÉRLEGJAVÍTÓ-RÉSZLEGE

mindenféle mérleg javítását

valamint

hídmérleg beépítését vállalja

Pécsett és Szigetvárott.

Pécsi cím: Pécs, Rácváros 1.

Szigetvári cím: Mérlegjavító-részleg Szigetvár, József Attila u. 38. sz.



VÁLLALATAINÁL ELŐSZÖR

korrózió elleni védelemhez kőütések ellen sózott utakon

LOBAKON

Személygépkocsi alvázvédelem

Budapesten: XIII. ker., Révész u. 1—3. Telefon: 200-810 X. Kerepesi út 85. Tel.: 335-356 XI. Bicskei út 1—3. Telefon: 259-772. XIII. Dózsa Gy. út 63. Telefon: 209-005. Debrecen: Szabadság útja 27. Telefon: 21-20. Pécsett: Munkácsy Mihály u. 35. Telefon: 26-72. Gyöngyösön: Gorkij u. 3. Telefon: 1373.

A GÉPKOCSI ALVAZAT MEGVEDI. GYŐZŐDJÖN MEG ÖN IS RÓLA, EGYÉVES GARANCIAT ADUNK!

Győrben mérkőzik ma a Dózsa

A Komlói Bányász Nagybátonyt fogadja, a Pécsi Bányász Miskolcon vendégszerepel

A Dózsa labdarúgói szombaton délután Győrben Olimpiai Kupa mérkőzést vívnak a Győri Vasas ETO ellen. A visszavágón nem lesz könnyű dolguk a pécsieknek. Egy 2:2 arányú döntetlennel végződött mérkőzés ugyan már a Dózsa továbbjutását jelentené, a hazai pályán azonban a győrieknek van nagyobb esélyük. A lila-fehérek vasárnap Tapolcán vendégszerepelnek. A Dózsa hétvégi kettős mérkőzésére 17 játékos utazik (Rapp, Kollár, Hernádi, dr. Móricz, Udvarácz, Mauer, Rádi, Konrád, Köves, Rónai, dr. Dunai, Tüske, Jánosi, Török, Máté, Krémer, Kocsis.) Hétközben Mágocson vívott hirverő mérkőzést a csapat, az eredmény 6:0 volt a Dózsa javára.

A labdarúgó NB I. B. hajrájában mind izgalmasabb lesz a küzdelem. A Komlói Bányásztól már aligha lehet elvenni az elsőséget, de hogy ki lesz a második feljutó az NB I-be az még nem dőlt el. Kecskemét és Eger együttesei vívnak nagy harcot. A vasárnapi fordulóban a Komlói Bányász Nagybátony csapatát fogadja. A Pécsi Bányász Miskolcon próbál szerencsét.

Igen érdekes mérkőzés lesz vasárnap a PVSK pályán. Az NB II. egyik bajnokjelöltje a Dorogi Bányász lesz a PVSK vendége. A dorogiak idegen gyengébben szerepelnek, a vasutasok jó játékukkal az egyik pontot megszerezhetik. Otthonában mérkőzik vasárnap az NB II. pontjaiért a Mázа-Szászvári Bányász is, a Nagykanizsai Vasutas lesz az ellenfél. Az Ércbányász SC Siófokra utazik. Az NB III. egyik legizgalmasabb



mérkőzésének a Helyiipari—Kaposvári Vasas összecsapás ígérkezik. A pécsieknek győzniük kell, különben végleg lemondhatnak a bentmaradásról. Nehéz mérkőzés vár Dombóváron a BTC-re a vasutasok ellen. A PEAC Kaposváron a Dózsával játszik, a Volán SC Baján lép pályára. Szigetvár, Mohács és a Steinmetz SE a hazai pályán mérkőzik.

Mai sportműsor

Labdarúgás: Megyebajnoki mérkőzés: Pécsi Porcelángyár—Pécsi Kinizsi, parcelángyári pálya, 15.00.

Kézilabda: NB II. mérkőzés: Pécsi Tanárképző—Simontornya, férfiak, Tanárképző Főiskola, 15.00, megyebajnoki mérkőzések: Pécsi Vörös Meteor II.—Pécsi Spartacus, nők, PVSK pálya, 16.10, PEAC—Komló, nők, Ifjúsági stadion, 16.00, Pécsi Kesztyűgyár—Pécsi Tanárképző, nők, Postás pálya, 15.00.

Kosárlabda: NB I. mérkőzés: PVSK—Kecskemét, férfiak, PVSK csarnok, 18.00, Megyebajnoki mérkőzések: PEAC II.—PVSK III. férfiak, Egyetemi tornacsarnok, 16.10, Nagy Lajos Gimn.—Pécsi Ércbányász, férfiak, Nagy Lajos terem, 15.10, Pécsi Tanárképző—Pécsi Postás nők, Tanárképző Főiskola, 15.00, Szigetvári Spartacus—Pécsi Tanárképző, férfiak, Szigetvár, 16.10:

Röplabda: Megyebajnoki mérkőzések: Siklósi Kesztyűgyár—Janus Gimn. nők, Siklós, 15.30. PEAC—Komlói D. férfiak, Ifjúsági stadion, 15.30, PEAC II.—Leöwey Gimn. nők, Ifjúsági stadion, 15.30.

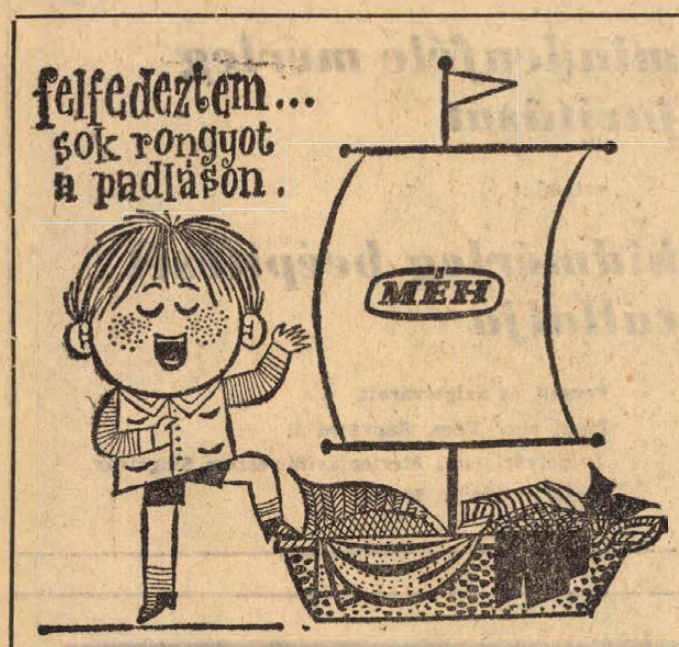
Torna: Területi ifjúsági csapatbajnokság, lányok PVSK kissportcsarnok, fiúk Tanárképző Főiskola, 15.00.

Atlétika: Megyei váltóbajnokságok, PVSK pálya 15.30.

Idegenben szerepelnek

Budapesten az Országos Kerékpáros hegyi bajnokságon a Pécsi Spartacus versenyzői is rajthoz állnak. A kézilabda NB I. mérkőzései során Bányász nők Budapesten, Veszprém és a TF csapataival találkoznak. A Bányász férfi együttese Győrben a Textilessel mérkőzik. A kézilabda NB II. vasárnapi mérkőzései a Komlói Bányász férfi csapatát a Lőrincibe szólítja, a Meteor lányok Csornán szerepelnek.

A PVSK női kosárlabda csapata Kiskunfélegyházán játszik NB II. mérkőzést. Győrben a Pécsi Dózsa öttusázói versenyeznek. A röplabda NB II. hétvégi fordulójában a PEAC nők Győrben és Mosonmagyaróváron játszanak. A Pécsi Dózsa férfi csapata is Győrben játszik. Az Országos Junior súly emelő egyéni bajnokságon Budapesten a pécsi színeket a PEAC versenyzői képviselik. A sakk OB II. őszi második fordulójában mindkét pécsi csapat Budapesten szerepel. Az Ércbányász az Előre, a Pécsi Bányász a Láng SK ellen mérkőzik. Az MHSZ sportlövői Baján Béke Kupa viadalt vívnak. Az Ércbányász SC úszói Hódmezővásárhelyen Csongrád Kupa versenyén állnak rajthoz. A PEAC férfi asztaliteniszezők Cegléden NB II. mérkőzést vívnak. A teke NB I-ben szereplő Pécsi BTC férfi csapata Ujpesten szerepel, a nők is Budapesten versenyeznek. Az Építők tekézői Szombathelyen a Haladás ellen lépnek pályára az NB II. hétvégi fordulójában.



de sok rongy foglal helyet még a szekrényben is.
MOST ÉRDEMES TAKARÍTÁST RENDEZNI!
MINDEN 5.— kg HÁZTARTÁSI RONGYERT
Az ellenértéken felül sorsjegyet is ad a MÉH
október 1 — november 9.
RONGYGYŰJTŐ HETEK,
ÉRTÉKES NYEREMÉNYEK!

MEXICO 68

Megválasztották a NOB új tisztikarát

A NOB kongresszus csütörtöki ülésén az új tisztikar választása állt az érdeklődés középpontjában. Hivatalos közlés szerint Avery Brundage-t „egyhangúlag" választotta immár ötödször elnökké, a valóságban a választás másképpen folyt le. Brundage ellenjelöltjével együtt Beaumont-tal elhagyta a tanácskozótermet és az egyik külső szobában egymással farkasszemezve 40 percig várakoztak, amíg a szavazás befejeződött. Utána mindkettőjüket behivták és közölték a szavazás eredményét, amely teljesen titkos volt, a sajtónak sem adtak ki tájékoztatót arról, hogy Brundage milyen arányban került ki győztesen.

A hirügynökségek szerint az 56 szavazó NOB-tag közül csupán 16-an akarták Beaumont-t.

A választások után: elnök: Avery Brundage (Egyesült Államok), alelnökök: Konsztantyin Andrianov (Szovjetunió), Jose de Clark (Mexikó), Lord Killanin (Irország).

A német kérdéssel kapcsolatban a NOB úgy határozott, az elnevezésekről legközelebbi ülésszakán Varsóban dönt.

Csütörtökön a választás után adta át Firenze város küldöttsége a NOB elnökének azt a hivatalos kérést, hogy az 1976-os XXI. olimpiai játékokat rendezzék ebben a városban.

Brundage a választások utáni sajtóértekezletén közölte az újságírókkal, hogy hivatalosan tulajdonképpen elsőként Firenze jelentkezett a XXI. játékok megrendezésére, de bizonyosan befut még Los Angeles és Montreal kérése is.

Újabb atlétikai szabálymódosítások a látha'áron

A Nemzetközi Atlétikai Szövetség női bizottsága csütörtökön több érdekes javaslatot fogadott el, amelyeket — természetesen — az IAAF-nak jóvá is kell hagynia. Az új javaslatok szerint a jövőben a 80 m-es gátfutást az 1969-es athéni atlétikai Európa EB-től kezdve 100 méterre hosszabbítják meg, a távon tíz, egyenként 84 cm magas gátat emelnek, az első gátig a távolság 13 méter, a gátak között 8,5 méter és az utolsó gát után 10,5 méter a távolság.

Ifjúsági versenyzők számára meghagyják a 80 méteres távot.

Elfogadta a nőbizottság az 1500 m-es táv bevezetését, ez a szám azonban az 1972-es münchení olimpiai játékokon nem szerepel. Európa- és világcsúcsokat tartanak a jövőben nyilván a 4x800 méteres női váltóban az eddigi 3x800 méteres váltó helyett.

Az IAAF szabálymódosító bizottsága is foglalkozott néhány érdekes javaslattal. Ezek közé tartozik az a javaslat, hogy ezentúl az olimpiai hosszútávú versenyeken ne futhasson tovább az, akit valamelyik ellenfele lekörözött. Erről a kérdésről ugyancsak az IAAF vezetősége dönt.

Tízperces világcsúcs

A mexikói olimpiai kerékpáros pályán máris a legádázabb küzdelem folyik ezekben a napokban. Óráról órára döntögetik — csak úgy „bemelegítésül" — a világ legjobb versenyzői a világcsúcsokat. Jó példa volt erre hétfőn a 4000 méteres üldöző csapatverseny, amelyben az NSZK csapata 4:21.63 perccel ragyogó új csúcsot állított fel. De csak tíz percig örülhettek a négyes tagjai rekorduknak, mert a versenyen utolsó előttiként rajtolt olasz csapat ezt az időt is túlszárnyalta. Az új világcsúcs: 4:20.83 perc!

Losonczi Pál üzenete a magyar olimpiai csapathoz

A XIX. Nyári Olimpiai Játékok megnyitása alkalmából népünk és a Magyar Népköztársaság Elnöki Tanácsa nevében szeretettel köszöntöm önöket, a magyar csapat minden tagját. A világ legjobb sportolóinak e nagyszerű seregszemléje napjaink egyik kiemelkedő eseménye. Ezért kíséri egész társadalmunk nagy figyelemmel és érdeklődéssel az olimpiai játékokat és benne az önök helytállását. Önöktől azt várjuk, hogy tudásuk hazánk képviselőihez méltó küzdeniakarással párosuljon. Bízunk benne, hogy a nagy vetélkedésben eredményeikkel, magatartásukkal újabb megbecsülést szereznek népünknek, gyarapítják hazánk hírnevét, tekintélyét. Legyenek az olimpiai eszméhez híven eredményes küldöttei hazánknak, ápolják és segítsék a népek közötti megértést és barátságot. A nagy és nemes versenyben helytállásukhoz adjon erőt szocializmust építő dolgozó népünk bizalma, szeretete és együttérzése, amely a távoli Mexikóba is elkíséri önöket.

Sok sikert kívánunk!

LOSONCZI PÁL,
a Magyar Népköztársaság Elnöki Tanácsának elnöke.

Pender és Vietnam

Kevesen tudják, hogy Mel Pender, az Egyesült Államok 4x100-as férfi síkfutó váltójának tagja a 101-es ejtőernyős hadosztály kapitánya, aki 1966 novemberétől 1967 januárjáig szolgált a vietnami fronton a Mekong delta vidékén. Az olimpiai játékok felkészülésével kapcsolatban hívták haza és most 31 éves korában szeretne kilépni a hadseregből, hogy profi baseball játékos legyen.

Pender arról panaszkodott az újságíróknak, hogy egyrészt a katonaélet, másrészt a sport, a rettentő sok edzés teljesen elvonja a családi élettől. Mexikóba újabb behívóval a zsebében utazott: december 7-én kellene jelentkeznie Vietnamban és addig helikopter repülőiskolát kellene elvégeznie. Semmi kedvem decemberben újból visszamenni Vietnamba — mondotta Pender — inkább kilépek a hadseregből, ahol pedig rövidesen az őrnagyságig is vihetném. De, ha nem tudok profi szerződést kapni, hogy legalább így biztosítsam a megélhetést és családom fenntartását, akkor kérni fogom a vietnami bevonulás elhalasztását. A feleségem mindig panaszkodott, hogy nem élhetünk normális házaséletet, legalább most tegyék lehetővé számomra, hogy együtt töltsem a karácsonyt és az újévet a családommal.

Olimpiai mozaik

● Rekord-nevezést állapítottak meg az olimpiai evezős versenyeken is. 102 hajóval 30 ország képviselteti magát Xochimilcoban, az olimpiai evezős verseny színhelyén. Jesse Owens, a modern olimpiai játékok egyik legsikeresebb versenyzője, aki négy aranyérmet nyert 1936-ban a berlini játékokon, — betegségéből felépülve — most már a mexikói olimpiai faluban van. Itt beszédet tartott az amerikai atlétáknak és hallgatóságára mély benyomást keltettek a kiváló atléta szavai, amikor arra intette őket, hogy ne hátráljanak meg, amikor Adolf Hitlernek nem tetszett a „fajilag tisztátlan" versenyző sikersorozata. Owens-t egyáltalán nem zavarta a félelmetes diktátor véleménye és ragyogó eredményekkel tette emlékezetessé szereplését.

● *Az ausztrál 4x100 m-es női síkfutó váltó csütörtökön az olimpiai falu pályáján 43.6 mp-et ért el és ezzel beállította a fennálló világcsúcsot. Az eredményt edzés keretében érte el.*

● Ragyogó fényözön gyulladt ki csütörtökön este Mexikóvárosban, ahol első ízben próbálták ki a főváros „olimpiai világítását". Ennek érdekessége, hogy az egymillió égő több színben világít, de nemcsak az esztétikai hatás kedvéért, hanem nagyon fontos gyakorlati célból is. A színes fénydekoráció igazítja útba a nézőket, hogy az egyes sportesemények felé milyen irányban haladjanak.

● *A mexikói olimpiai játékoknak a legidősebb résztvevője, amint ezt már közöltük, a 66 éves Lorna Johnstone. Ellenlábasa, aki szintén a női nemhez tartozik egy portoricoi úszónő: a 11 éves Liana Vicens, aki szerdán érkezett az olimpiai faluba, kétségtelenül a legfiatalabb résztvevő. A kislány 100 és 200 m-es mellúszásban indul, ideje 1:23.7, illetve 3:02 perc.*

● Kisorsolták az evezős versenyek előfutamait. A magyar evezősök két számban indulnak. A sorsolások eredményeként a kormányosnélküli kétevezős számban a magyar Pályi—Romvári kettes a 3. futamban indul, az Egyesült Államokkal, Ausztráliával, a Szovjetunióval, Uruguayjal és Finnországgal együtt. Ebben a számban három előfutamot tartanak. A kormányosnélküli négyesben a Csermely, Melis A., Melis Z., Sarlós négyes a 2. futamba került Dánia, Franciaország, Olaszország és Mexikó mellé. A többi számban a magyar evezősök nem érdekeltek.

● *A világ filatelistái által nagy érdeklődéssel várt eseményre szombaton kerül sor: ekkor bocsátja ki a mexikói posta az olimpiai bélyegsorozatot. A mexikói posta felkészült a legnagyobb ostromra is, 37.9 millió olimpiai bélyeget bocsát ki 20—10 centavos értékben. Az új olimpiai bélyegek egyharmada a légiposta számára készült.*

DUNÁNTÚLI NAPLÓ
A Magyar Szocialista Munkáspárt Baranya megyei Bizottsága és a Megyei Tanács lapja.
Főszerkesztő: Bocz József
Szerkesztőség: Pécs, Hunyadi út 11.
Tel.: 15-32, 15-33, 21-60, 60-11,
Belpolitikai rovat: 31-68.
Kiadja:
a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat
Felelős kiadó: Braun Károly
Kiadóhivatal: Pécs, Hunyadi út 11
Tel.: 15-32, 15-33, 21-60, 60-11

PÉCSI SZIKRA NYOMDA
Pécs, Munkácsy Mihály u. 10. sz.
Felelős vezető: Melles Rezső

Terjeszti a Magyar Posta
Előfizethető a helyi postahivataloknál és kézbesítőknél
Előfizetési díj 1 hónapra 18,— Ft
Indexszám: 25 054.

A szentlőrinci „Aranykalász" kisvendéglő

A HÉT BÁRMELYIK NAPJAN LAKODALMI ÉS EGYÉB RENDEZVÉNYEK LEBONYOLITASAT VÁLLALJA

◆

A rendelést személyesen vagy a 151-es telefonszámon lehet bejelenteni.

Anyakönyvi hirek

PÉCS

SZÜLETTEK:

Kéri Tamás, Póch Aranka, Póch Valéria, Lippert Tünde, Leszinger Tünde, Kanyó Károly, Somogyi Balázs, Bácskai Éva, Sárközi Péter, Vörös Anna, Lakatos Levente, Pándi Éva, Csima Ferenc, Magyar Zoltán, Székelyhidi Zsolt, Szalai Hajnalka, Miszlang Katalin, Koch Ilona, Ujvári István, Danóczi István, Kolcsány Mónika, Simon József, Hományi Károly, Frandmüller Eleonóra, Merck András, Szabó László, Frank Csilla, Ács Péter, Bakó Ilona, Pór Anna, Pozsgai Péter, Biskup Gyula, Zákányi Eszter, Sólyom Zoltán, Wierzycki Rudolf, Tárnai Ágnes, Major Tamás, Pintér Krisztina, Molnár Andrea, Hoffmann Gabriella, Ács Henrietta, Klock Anikó, Gábor Tamás, Araró Tamás, Szabó Gábor, Dani Sándor, Füleki Krisztina, Kóré Csilla, Balog Anikó, Kis-Varga Eszter, Hajagos Zsuzsanna, Szili Szilvia, Hóf Csaba, Filipovics József, Nikolovics Sándor, Benke László, Komáromi András, Varga István, Nemes Emil, Kovácsevics Árpád, Gulyás Timea, Sarkadi-Nagy Péter, Várbíró Eszter, Takács Imre, Hornung Frigyes, Győri Ildikó, Erős Ottó, Csöndör Nikolett, Lovas Andrea, Király Gábor, Kult Ágnes, Takács Viktor, Hajek Norbert, Kovács Tamás, Török Irén, Hódosi Éva.

HÁZASSÁGOT KÖTÖTTEK:

Keresztes Péter és Márton Jozefa, Tatár Dénes és dr. Dulánszky Mária, Györke István és Tóth Mária, Takács László és Szabó Klára, Pintér Zoltán és Kovács Rozália, Szilágyi Dániel és Bakonyi Éva, Csötönyi Benő és Varga Zsuzsanna, Ács Ernő és Kürmer Viktória, Tamási Rezső és Jártó Ágnes, Mihalovics István és Popovics Erzsébet, Szabó Ferenc és Selymes Erzsébet, Kozári István és Milovecz Borbála, Novák József és Jandó Mária, Kerényi István és Kutnyánszky Éva, Csizmadia Sándor és Berkics Mária, Katona László és Sandó Katalin.

MEGHALTAK:

Gyenis Ádám, Neuhenbauer Albert, Erdősi Bertalanné sz. Peti Ilona, Tóth Pálné sz. Schreier Julianna, Tóth Pál, Dömötör Imre, Szőke Lajosné sz. Németh Irén, Fojtyik Sándor, Guttin Józsefné sz. Révész Róza, Vass Béla, Galambos Antalné sz. Elblinger Anna, Molnár Jánosné sz. Lóránt Julianna, Dienes Lőrinc, Cseh Lászlóné sz. Pálfy Anna, Vincze József, Patkó Ferenc, Martinovics Andrásné sz. Róth Emma, dr. Misley Pál, Lőscher Jánosné sz. Geizler Katalin, Kecskés Jánosné sz. Lajkó Luca, Somlai Ágnes, Orosz Mátyás, Péter Sándorné sz. Pum Margit, Kóródi Vilmos, Herendi Lajos, Kóra Sándor, Simonyi János, Vér Jenő, Fehérváry István, Mausz Jánosné sz. Reisch Borbála, Keffel Jakab, Bózsa József, Illés József, Schopp Károly, Szücs József, Nagy Józsefné sz. Tóth Gizella.

KOMLÓ

SZÜLETTEK:

Tóth Zsolt, Fuchs Krisztina, Nagy Zsolt, Gulyás József, Vízaknai Mihály, Takács Ferenc, Horváth Ottó.

HÁZASSÁGOT KÖTÖTTEK:

Madácsi István és Gyarmati Valéria, Karai Péter és Endrődi Mária, Biberka János és Hanyec Éva, Szilvási András és Lakat Erzsébet.

MEGHALTAK:

Vókó Istvánné sz. Fülöp Anna, Tkálecz József.

MOHÁCS

SZÜLETTEK:

Kiss Gyöngyi, Petrovics Gabriella, Heirich Gyöngyi, Kiss Ildikó, Bene Gabriella, Kovács Erika, Sallai Erzsébet, Jung Erzsébet, Tárnoky Ildikó, Balog Pál, Lelkes Zoltán.

HÁZASSÁGOT KÖTÖTTEK:

Berek József és Bógó Ilona, Békefi Géza és Pintér Magdolna.

MEGHALTAK:

Magos Sándorné sz. Balog Teréz, Pandur Józsefné sz. Krsek Mária, Halmai József, Bali Péterné sz. Heréb Verona, Bachmann Bálint, Jávorka József, Busz János.

SZIGETVÁR

SZÜLETTEK:

Balaskó Csaba, Veres Sándor, Szabó Attila, Molnár József, Lempel Dorottya, Tamis Ferenc, Süle Attila, Kovács Csilla, Pöttendi Andrea.

HÁZASSÁGOT KÖTÖTTEK:

Szentes László és Farkas Sára, Kelemen József és Sipos Anna.

MEGHALTAK:

Papp Györgyné sz. Balaskó Rozália, Szántó Jánosné sz. Farkas Matild.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Ára: 1 forint

Dunántúli Napló

XXV. évfolyam, 241. szám

Az MSZMP Baranya megyei Bizottsága és a Megyei Tanács lapja

1968. október 13., vasárnap

A tartalomból:

Kering az Apollo 7.

▼

Puccs Panamában

▼

Barátaink a Távol-Keleten

▼

Röntgenezik a porszemeket

▼

Csendélet dáliákkal

▼

Külföldi szakértők a magyar filmekről

▼

A kétszeres gyermekgyilkos

▼

Dózsa-győzelem Győrben

A centenáriumi ünnepségek első eseménye

Kiállítás a Porcelángyár legújabb termékeiből

Szombaton délután két órakor Bosnyák János igazgató rövid ünnepség keretében megnyitotta a Pécsi Porcelángyár jubileumi tremékkiállítását, s ezzel kezdetét vette a gyár 100 éves fennállása alkalmából szervezett jubileumi ünnepségsorozat. A centenárium és az államosítás 20. évfordulója jegyében rendezett tárlat — mintegy a Janus Pannonius Múzeum Zsolnay-kiállításának kiegészítéseképpen —, időrendi sorrendben ismerteti az elmúlt két évtized termékeit, szemléletesen reprezentálva azt az erőfeszítést, melyet a gazdag múlt eredményeinek továbbfejlesztése érdekében fejtettek ki a gyár dolgozói.

Az évi 5000 tonnányi porcelángyártmány kétharmadrésze műszaki áru, jelentőségében azonban semmivel sem marad el e hatalmas tétel mögött a díszárugyártás, mely 1953-ban indult be újra — néhány évi szünet után. 1954-ben már kézzel festett áruk is készültek, mintegy igazolva: a gyár legfiatalabb nemzedéke képes a nagyértékű örökség továbbfejlesztésére. 1958-ban Kovács István bevezette a zsugor- és borsómázas technikát, 1959-ben pedig megjelentek a korszerű, modern kislakások hangulatába illő dísztárgyak. Most már egyértelmű a művészek és műszakiak által közösen kialakított új irányvonal: korszerű termékeket a jól bevált, régi technikával...

1961-ben a Budapesti Ipari Vásáron díjat nyernek a pécsiek, s ez hivatalosan is dokumentálja: ha a tizenkettedik órában is, de sikerült megmenteni a Zsolnay-gyár világhírnevét. A tehetséges fiatalok azóta már tucatnyi díjat és elismerést nyertek, s most, a centenárium évében, a Scharffeuer — erőstűzű technikával készített és díszített procelánfajansz —, termékek gyártását is beindították, ország-világnak igazolva: megfejtették a régi „titkokat"...

A Zsolnay Művelődési Ház emeleti termeiben elhelyezett gazdag vitrineket már az első napon sokan tekintették meg, köztük a szabadkai kerámiai biennálé igazgatója és munkatársai. A kiállítás október 27-ig tart nyitva, s délután 2-től este nyolcig várja vendégeit.

Befejeződött a játékfilmszemle

A nagydíjas film: a Falak — Az Egy szerelem három éjszakája nyerte el a közönségdíjat



Benke Valéria átnyújtja a nagydíjat Kovács Andrásnak

Tegnap este fél 8 órai kezdettel a Petőfi filmszínházban rendezett záró díszelőadással és díjkiosztó ünnepséggel befejeződött a IV. Magyar Játékfilmszemle. A közönség soraiban a város és megye vezetőin, filmszínészeken, alkotókon kívül *Molnár János* művelődésügyi miniszterhelyettes is helyet foglalt. A Himnusz hangjai után *Varga József*, a televízió bemondója konferálta be az ünnepséget, s bemutatta a közönségnek az emelvényen sorra helyet foglaló társadalmi zsüritagokat: *Bogár Józsefet*, az SZMT vezetőtitkárát, *Gosztonyi Jánost*, a Népszabadság főszerkesztőjét, *Horváth Lajost*, a Városi Tanács vb-elnökét, *Marx György* egyetemi tanárt, *Nemeskéri Lászlót*, az ÉM Baranya megyei Állami Építőipari Vállalat igazgatóját, *Nógrádi Róbertet*, a Pécsi Nemzeti Színház igazgatóját, *Palkó Sándort*, a Megyei Tanács vb-elnökét, *Pécsi Ferencet*, a Magyar Rádió és Televízió elnökhelyettesét, *Szederkényi Ervint*, a Jelenkor szerkesztőjét, *Tárnok Jánost*, a Művelődésügyi Minisztérium filmművészeti főosztályának helyettes vezetőjét, *Tóka Jenőt*, a Mecseki Ércbánya Vállalat igazgatóját és *Váci Mihály* költőt.

Ezután *Benke Valéria*, a Társadalmi Szemle főszerkesztője, a társadalmi zsüri elnöke emelkedett szólásra és méltatta a negyedik pécsi filmszemle jelentőségét.

Az ünnepség következő programja a díjkiosztás volt. *Benke Valéria* ismertette a társadalmi zsüri döntését: a társadalmi fődíjat *Kovács András Falak* című filmje kapta. Az indoklásban a zsüri különösképp a film elkötelezettségét, maiságát, realizmusát, érzelmi és értelmi egységét emelte ki. Az ország filmklubjainak közönsége, valamint a pécsi és baranyai szemlefilm-bemutatók közönsége szavazatai alapján a közönségdíjat ez idén *Révész György: Egy szerelem három éjszakája* című filmje nyerte el.

Ezután került sor a szakmai díjak átadására. A legjobb rendezésért járó díjat *Jancsó Miklós* kapta, a *Csillagosok, katonák* és a *Csend és kiáltás* című filmjeiért. A legjobb operatőr díját *Zsombolyai János* nyerte el a *Nyár a hegyen* és a *Bohóc a falon* című filmekért. A legjobb forgatókönyv díját a titkosan szavazó, 81 tagú zsüri *Kovács Andrásnak* ítélte, a *Falak* forgatókönyvéért. A legjobb női alakítás díja *Kovács Katinak* jutott az *Eltávozott nap* és az *Ünnepnapok* című filmekben nyújtott alakításáért, a legjobb férfialakítás díja pedig a közben elhunyt *Görbe Jánosnak*, az *Ünnepnapokban* való játékáért.

A díjak átadása után levetítették *Makk Károly: Isten és ember előtt* című filmjét, majd az alkotók bemutatkoztak a közönségnek. A IV. Magyar Játékfilm Szemle a késő esti órákban a Nádor Szállóban rendezett búcsúfogadással zárult.

MEGNYITOTTÁK a 19. nyári olimpiai játékokat

Mexikóvárosban szombaton délelőtt felemelően szép ünnepséggel vette kezdetét a XIX. Nyári Olimpia. A mexikóiak számára a fővárosban valóságos nemzeti ünnepnek számított az esemény, amelyre hosszú évek szorgalmas munkájával készültek. Szinte az egész város zászlódíszbe és fénypompába öltözött. A megnyitóra virradó éjszaka a 7 milliós világváros egyes részein szinte nappali fény hirdette a nagy esemény kezdetét.

És kegyes volt az időjárás. 20 fokot mutatott a hőmérő higanyszála, a nap időnként elő-előbújt a felhők mögül. A 11 órára hirdetett megnyitó előtt fél órával tornászok csoportjai jelentek meg az egyetemi városban levő olimpiai stadion gyepszőnyegén. Színvonalas bemutatójuk egészen a kezdési időpontig tartott, s 11 órakor már zsúfolt volt a lelátó. Fogadóbizottság üdvözölte a stadionba megérkező Gustav Ordaz Diaz köztársasági elnököt és Avery Brundaget, a Nemzetközi Olimpiai Bizottság ismét megválasztott elnökét. Ők a mexikói himnusz hangjai mellett a dísztribünre vonultak. Huszonegy ágyúlövés hangzott el és a pálya közepén elhelyezett, az olimpia szimbólumát a műanyagból készült hatalmas ötkarikát a magasba engedték a mexikói fiatalok. Negyven fanfár hangja jelezte a hivatalos megnyitás kezdetét, s megkezdődött a XIX. olimpián résztvevő országok versenyzőinek bevonulása. A Maratoni kapun a hagyományoknak megfelelően, elsőnek görögország sportolói léptek a pályára. Hatalmas taps fogadta az újkori olimpia színhelyéről érkezett versenyzőket. A görög csapat élén a világhírű rúdugró Papanicolaou emelte magasba a zászlót.

Ezután a spanyol A—B—C sorrendjében Afganisztán sportolói nyitották meg a sort.

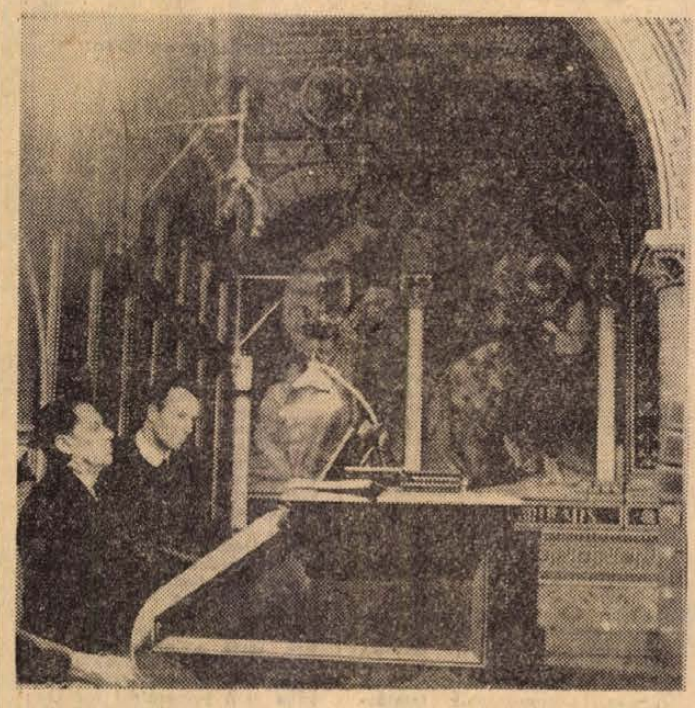
A bevonuló csapatok háromnegyed kört tettek meg a futópályán, s aztán ahogy az már szokásos a pályán a dísztribünnel szemben a bevonulás sorrendjében sorakoztak fel. A francia együttesben a gyengébb nem képviselőjének, Christine Caronnak jutott a zászlóvivői tisztség dicsősége. Nagy-Britannia nagylétszámú csapatának élén ismét olimpiai bajnoknak Lynn Davisnak tapsolhatott a lelkes mexikói közönség.

A sajtópáholyban helyet foglaló magyar újságírók boldog örömmel könyvelhették el azt a lelkes tapsot, amelyik a sorrendben 49-diknek felvonuló magyar csapat kapott a közönségtől. Előttük Hongkong, mögöttük India sportolói lépkedtek. A magyar csapat tábláját Pedro Julic, nemzetiszínű zászlónkat Kulcsár Gergely emelte a magasba. Mögötte a magyar együttes vezetői, aztán sorban a lányok és a férfi sportolók ízléses egyenruhájukban. Lelkesen integettek a nézők, sportolóink a béke és barátság szellemében szívélyesen viszonozták az üdvözlést. Több, mint egy órán át tartott a sportolók színpompás felvonulása. A századiknak felvonuló szovjet együttes élén hatalmas tapsot kapott a nehézsúlyú súlyemelés esélyese Leonyid Zsabotyinszkij, aki félkézzel vitte a Szovjetunió lobogóját. Érthető, hogy a legnagyobb taps az utolsónak bevonuló mexikói együttes masirozását követte.

A csapatok elhelyezkedtek a pályán. Ezt követően Pedro Ramirez Vasquez, a Mexikói Olimpiai Bizottság elnöke üdvözölte a megjelenteket, hangoztatta az olimpiai játékok nagy jelentőségét. Avery Brundage, a NOB elnöke spanyol nyelven mondott köszönetet a mexikói rendezőknek az olimpiai játékok kiváló előkészítéséért és örömét fejezte ki afelett, hogy a sport ezúttal is összegyűjtötte az eddiginél sokkal nagyobb számban — a világ sokszínű ifjúságát. Ezután Brundage kérésére Gustav Diaz Ordaz köztársasági elnök egymondatos beszédében megnyitottnak nyilvánította a XIX. Nyári Olimpiai Játékokat.

(Tudósítások a 12. oldalon)

Képek a IV. Magyar Játékfilmszemle eseményeiről



A szemlevendégeken kívül is nagyszámú hallgatója volt a pécsi Székesegyházban rendezett gyönyörű orgonahangversenynek. A hangverseny előadója Halász Béla orgonaművész, énekese pedig Balatinecz Márta volt.



A filmszemlén résztvevő művészek, alkotók, újságírók és filmszakemberek megtekintették a Technika Házában az I. Országos Kerámiai Biennálét.

Erb János felvételei



Cape Kennedy: A kilövő hely dolgozói érdeklődéssel figyelik, amint a Saturnus rakétára szerelt Apollo—7 űrhajó a magasba emelkedik.

Kering az Apollo 7.

Mint már jelentettük, eredményesen végrehajtották az űrhajósok a megközelítési manővert (kabinjuk és a hordozó-rakéta között).

Schirra, Eisele és Cunningham boldogan élvezte azt a „luxust", hogy levetközve mozoghatott az űrkabinban, nem kellett a korábbi amerikai űrhajósok sorsában osztozniok, akik egész idő alatt nem vethették le ruhájukat. Ingujjra vetkőztek, és forró kávét ittak.

Nem megy azonban minden zökkenő nélkül. Szombaton hajnalban elromlott a melegítő radiátor és az űrhajósok dideregni kezdtek. A fűtés problémáját sikerült ugyan megoldaniok a hűtőfolyadék-rendszer elzárásával, de Schirra közben megnáthásodott. Jelentette a földi megfigyelő állomásnak, hogy két aszpirint vett be és 8—9 papírzsebkendőt használt el.

Az Amerikai Űrhajózási Hivatal szóvivője kifejezte reményét, hogy Schirra megfázása nem fenyegeti a küldetés sikerét és ha nem támad komolyabb baj, akkor az Apolló—7 folytatja útját a Föld körül.

Megteremtik az első televíziós összeköttetést is az űrhajó utasaival. Az „egyenes tv-adást" több nyugat-európai tv-állomás is átveszi.

LAPZÁRTAKOR: ÉRKEZETT:

Az Apollo—7 űrkabin fedélzetéről szombaton 16 órára tervezett és rendkívül érdekesnek ígérkező első televíziós közvetítés elmaradt —, közölték Houstonban.

Schirra, az űrkabin parancsnoka, aki a közvetítést lemondta, közölte, csak akkor kerülhet rá sor, ha már végrehajtották a tervezett „találkozási manővert".

A houstoni ellenőrző központi szakértőinek véleménye szerint valószínűleg vasárnap sem lesz televíziós közvetítés az Apollo—7 fedélzetéről.

Az éjszaka folyamán egyébként különböző — a szakértők véleménye szerint nem döntő fontosságú — nehézségekkel kellett az amerikai űrhajósoknak megküzdeniök. Problémák jelentkeztek az űrhajósok szívműködését és légzését ellenőrző készülékek működésében és a sebességmérő műszerekben is. A Földről adott utasítások segítségével és az űrkabinban végzett munkával azonban a nehézségeket sikerült elhárítani.

Schirra azzal indokolta elhatározását, hogy őt és társait rendkívül elfoglalta a tervezett „találkozási manőver" előkészítése, s hogy ezenkívül „még nem ettek és ő maga meg van fázva".

Szerdára összehívták az országgyűlést

A Népköztársaság Elnöki Tanácsa az Alkotmány 12. paragrafusának (2). bekezdése alapján az országgyűlést 1968. október 16-án, szerdán délelőtt 11 órára összehívta.

Katonai puccs Panamában

Panama:

Pénteken éjjel Panama fővárosának utcáin száguldozó katonai teherautók és a nemzetőrség központi kaszárnyája közeléből hallatszó szórványos lövöldözés jelezte, hogy katonai puccsot hajtanak végre Arias elnök 11 napja uralmon levő kormányának megdöntésére.

A főváros nemzetközi repülőterét lezárták, a nemzeti gárda tisztjeiből alakult junta Torrijos ezredes vezetésével átvette a hatalmat, Arias elnök, már harmadszor kényszerül az elnöki tisztség feladására.

Torrijos bejelentette, hogy az egész ország katonai ellenőrzés alatt áll, a puccs célja „a nemzeti gárda méltóságának megmentése és a diktatúra veszélyének felszámolása volt".

Arias elnök, aki 1941-ben és 1951-ben már hasonló körülmények között kényszerült távozásra, a puccsot megelőző napon rendeletet írt alá, amely Torrijos ezredest és a nemzeti gárda néhány más vezető tagját gyakorlatilag alacsonyabb beosztásba helyezte. Az elnöki rendelkezés elmozdította beosztásából a nemzeti gárda főparancsnokát is, aki még 1951-ben résztvett az Arias elleni összeesküvésben. A két politikus azóta sem békélt meg egymással.

A katonai hatalomátvétel egyéb okai egyenlőre nem ismeretesek. Kétségtelen, hogy Panama gazdasági helyzete gyenge lábakon áll, Arias csak nemrég tért vissza Franciaországban, Nyugat-Németországban és az Egyesült Államokban tett körútjáról, melynek célja gazdasági segélykérés volt.

A legfrissebb jelentések szerint Arias panamai elnök, aki a katonai junta hatalomátvétele után a csatornaövezet amerikai részébe menekült, felhívást adott ki, melyben bejelenti, hogy kormánya nem mond le, nem veszi tudomásul a katonai puccsot, és mindent meg fog tenni „a közrend és a nyugalom helyreállítása érdekében".

A panamai főváros utcáin fiatalok, akik Arias híveinek vallják magukat, barikádokat építenek.

A katonai junta egyenlőre semmiféle jelét nem mutatja annak, hogy meggondolná magát, és esetleg tárgyalásokat kezdene az elnökkel. Az utcákon gépfegyvereket állítottak fel, a nemzeti gárda tagjai feltűzött szuronnyal teljesítenek őrszolgálatot a stratégiailag fontos épületeknél.

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN

Podgornij felhívása Suhartóhoz

Nyikolaj Podgornij, a Szovjetunió Legfelső Tanácsa Elnökségének elnöke szombaton azzal a felhívással fordult Suharto indonéz elnökhöz, hogy tanúsítson emberiességet és kegyelmezzen meg a halálra ítélt indonéz kommunistáknak és más személyeknek. A készülő kivégzések ügyében Szpiridonov és Paleckisz, a szovjet parlament két házának elnöke táviratot intézett Nasution tábornokhoz, az ideiglenes népi tanácskozógyűlés elnökéhez és Achmad Sjaichu-hoz, a parlament elnökéhez.

◆

✦ PÁRIZS: A párizsi Galeté Montparnasse színház pénteken este bemutatta Örkény István: „Tóték" című színdarabját, amelyet Claude Roy dolgozott át francia színpadra. A bemutató közönsége nagy tetszéssel fogadta a művet, amely már a szombat reggeli lapok többségében kedvező kritikát kapott.

✦ **BRAZZAVILLE. A brazzaville-i rádió szombaton rövid közleményben jelentette be, hogy átszervezik a nemzeti forradalmi tanácsot, amely Massemba Debat elnök augusztusi menesztése óta uralmon van. Megfigyelők véleménye szerint Ngouabi, a tanács elnöke az intézkedést azért rendelte el, hogy elkerülje a további tüntetéseket.**

✦ *NEW YORK: Brand nyugatnémet külügyminiszter kéthetes latinamerikai körútjának első állomására, Santiago De Chilébe utazott. Brandt Chile után Argentínába, Uruguayba és Brazíliába látogat. Október 13 és 16 között a Közép- és Dél-Amerikai országokban akkreditált nyugatnémet nagykövetekkel tart tanácskozást a chilei Vina Del Marban.*

✦ **MOSZKVA. Szombaton hazautazott Moszkvából az Olasz Általános Szakszervezeti Szövetség (Cgil) küldöttsége Luciano Lama, Fernando Montagniani, Vittorio Foa és Rinaldo Scheda titkárok vezetésével. Az olasz küldöttség háromnapos látogatása során találkozott Alekszandr Selepinnel, a Szovjetunió Szakszervezeteinek Központi Tanácsa elnökével. A két ország szakszervezeti vezetői a nemzetközi szakszervezeti mozgalom kérdéseiről, a szovjet és olasz szakszervezetek kapcsolatairól folytattak eszmecserét.**

✦ PORT OF SPAIN: Indria Gandhi, India miniszterelnöke pénteken Trinidad és Tobagóba érkezett. Gandhi asszonyt a Karib-tengeri Köztársaság miniszterelnöke fogadta.

✦ **BERLIN. Georg Stibi, az NDK külügyminiszterhelyettese az ADN hírügynökségnek adott nyilatkozatában hangsúlyozta, hogy a Német Demokratikus Köztársaság a következő időszakban is mindent elkövet ENSZ-tagságának megszerzése érdekében. Stibi elítélte Brandt nyugatnémet külügyminiszter legutóbbi New York-i sajtókonferenciáján tett nyilatkozatát, amelyben elutasította a két német állam felvételét az Egyesült Nemzetek Szervezetébe.**

✦ *MANILA: Súlyos szerencsétlenség történt a Fülöp-szigetektől délre: elsüllyedt egy 500—600 személyt szállító komp. A szerencsétlenség után azonnal megindult a mentés, mintegy kétszáz személyt sikerült a cápáktól hemzsegő tengerből kimenteni. Legalább kétszázan hiányoznak még, s majdnem ugyanennyi utas holttestét megtalálták.*

Egyenlítői Guinea

Santa Isabel.

Pénteken éjfélkor a Fernando Póo szigetén elterülő Santa Isabel fővárosban ünnepélyesen bevonták a 190 évig spanyol uralmat jelképező zászlót, s ezzel Egyenlítői Guinea önálló országgá vált. Ettől a naptól kezdve az egykori spanyol főbiztos rezidenciájában a kis állam első elnöke, Francisco Macias Nguema intézi népe ügyeit.

Az ENSZ-közgyűlés pénteken este üzenetben fejezte ki jókívánságait a nyugat-afrikai ország lakosságának a függetlenség elnyerése alkalmából. A világszervezet békét és boldogulást kívánt a hosszú időn át spanyol elnyomás alatt sínylődő afrikaiaknak.

✦ HANOI: Szombaton Hanoiban helyi idő szerint 13 óra 45 perckor megszólaltak a légvédelmi szirénák. A légelhárító egységek tüzet nyitottak a város légterébe behatolt amerikai repülőgépre.

Tudományos kommentár

Az Apollo-terv és az Apollo 7.

Az Egyesült Államok űrkutatási tervében az Apollo annak az egységnek a megnevezése, amellyel embert kívánnak eljuttatni a holdra és vissza. Ennek egyik része az Apollo űrhajó, amely tulajdonképpen az egész rendszerből egyedül tér vissza a földre. Az Apollóhoz tartozik még ezen a kabinon kívül az a hajtómű, amely a kabin visszatérését biztosítja a hold körüli pályáról, továbbá egy kisebb egység, a Lunar Excursion Modul (röviden: Lem), amely két űrhajóst visz a hold körüli parkolópályáról a holdfelszínre, illetve onnan vissza e parkolópályára. Az Apollo teljes súlya a tervek szerint 40 tonna.

Menetrendje az eredeti elképzelések szerint: a Saturn-5 kétfokozatú rakéta földkörüli parkolópályára állítja a Saturn-1b-t, és orrán az Apollót. Innen a Saturn-1b viszi tovább az Apollót a hold felé, amely a parkolópálya elhagyása után 72 órával érkezik meg oda. Itt az Apollo holdkörüli pályára áll, s ennek megtörténte után 7—8 órával száll le a LEM földünk hűséges kísérőjének felszínére. A vele leszállt utasok tartózkodási ideje a holdon 24—45 óra, majd visszatérnek az Apollóhoz. Ez, a visszatérő hajtóművet felhasználva, a LEM hátrahagyásával a föld felé startol. A visszatérő hajtómű a légkör elérése előtt válik le csupán.

A legújabb híradások szerint az eredeti elképzelésben változások következtek be: az amerikai űrkutatási szakemberek úgy nyilatkoztak, hogy az Apollo-7 sikeres útja esetén még ez év decemberében fel kívánják bocsátani az Apollo-8 elnevezésű űrhajót, hogy az emberrel megkerülje a holdat. Ezt, az Apollo-8 felhasználásával végzett repülést — a technikai feladatok lebonyolítását tekintve — valósította meg a közelmúltban a Szonda—5, ember nélkül. Az űrkutatás szakembereit meglepte az a közlés, amely szerint az amerikai szakemberek közvetlenül ember részvételével kívánják a holdat megkerülni, anélkül, hogy a visszatérés kényes műveletét előzőleg automatákkal kipróbálták volna.

Az 1968. október 11-én 16 órakor felbocsátott Apollo-7 — amint arra már utaltunk is — az Apollo-terv parancsnoki fülkéjének kipróbálására szolgál. A fülkét, s a visszatérő egység — amely a föld körüli pályáról való visszatérésnél nem szükséges — helyét elfoglaló egységet a Saturn-1b állította pályára.

Az Apollo-7 kb. kétmilliő működő alkatrészt tartalmaz, valamint mintegy negyedmillió ellenőrzőműszert, s 47 olyan motorkomplexumot, amelyek a vezérlőrendszer üzemeltetését végzik. Az űrhajó útját 11 naposra tervezték, s ennek megfelelően az eredeti menetrend szerint a visszatérés ideje: október 22-én 12 óra 10 perc. A kabin Florida mellett ereszkedne le az óceánra, utasai azonban egy különleges katapultrendszer felhasználásával még a levegőben elhagynák, hogy egy új rendszerű ejtőernyőt kipróbálva térjenek vissza.

Vietnami jelentés

Saigonban „csökkentették" a készültséget

A dél-vietnami rezsim szóvivői pénteken este elismerték, hogy az államellenes összeesküvők ártalmatlanná tételének ürügyén elrendelt „puccs-riadó" közönséges blöff volt, s a kormányhadsereg katonai alakulatait nem államcsíny-veszély, hanem a hazafiak sikeres támadásai miatt helyezték riadókészültségbe.

A dél-vietnami hadsereg főparancsnokságának szóvivője közölte, hogy a csapatok az elmúlt 48 órában nem hagyhatták el laktanyáikat, s minden készen állott „egy esetleges kommunista offenzíva" elhárítására. Politikai megfigyelők emlékeztetnek arra, hogy az amerikai és a délvietnami hadvezetés az utóbbi negyedévben legalább három alkalommal „biztos adatot" közölt „a vietcong készülő offenzívájának időpontjáról". Ezek a jóslások sohasem váltak be, viszont a hazafias erők minden alkalommal meglepetésszerű támadással súlyos csapást tudtak mérni az ellenségre.

Saigonban hivatalosan azt is bejelentették, hogy a katonai készültséget szombatra országszerte csökkentették.

Da Nang-tól 80 kilométernyire délre — az amerikai verzió szerint — összeütközött és lezuhant két amerikai tengerészgyalogsági helikopter. Tizenkét katona életét vesztette.

7 HÉT a világpolitikában

- Koszolidációs törekvések Csehszlovákiában
- Dubcek a szocialista-ellenes erőkről
- Ismét: atomaknazár-terv
- 50 phantom Izraelnek

A héten fontos események jelezték Csehszlovákiában a törekvést a szocialista rend konszolidálására. Ülést tartott a CSKP Központi Bizottságának Elnöksége, amelyen elemezte az október 3-án és 4-én Moszkvában, az SZKP és a CSKP vezetői között létrejött újabb megállapodásokból eredő feladatokat.

Az elnökség határozata alapján rövidesen dokumentumot terjesztenek a Központi Bizottság elé a párt ez idő szerinti fő feladatairól. Ez tartalmazza majd az új állam jogi elrendezésével kapcsolatos tennivalókat; a népgazdaság irányításának főbb elveit; a szocialista országokkal való szorosabb együttműködés terén s általában a külpolitikában jelentkező feladatokat; a nemzetközi munkásmozgalom egységének erősítéséért elvégzendő munkát; valamint Csehszlovákia feladatait az imperializmus elleni harcban, a világbéke védelmezésében.

A dokumentum legfőbb célja, hogy világos elvi alapokat teremtsen a párt további tevékenysége számára. Ehhez nélkülözhetetlen a párt január utáni politikájának olyanfajta újraértékelése, amely szocialista módon értelmezi a társadalmi egységet, s szembeszáll a szocializmusellenes tendenciákkal.

Alexander Dubceknek, a CSKP első titkárának pénteki esti beszéde azt tükrözi, hogy a párt vezető körében megkezdődött egy ilyenfajta újraértékelés. Dubcek ismételten állást foglalt a párt januári és májusi határozatainak végrehajtása és továbbfejlesztése mellett, kijelenti, hogy „lehetetlen visszatérni a január előtti politikához", de a továbbiakban — világosabban, mint bármikor azelőtt — leszögezi, hogy a január utáni fejlődést „kifejezetten szocialistaellenes erők is kihasználták". Elismeri, hogy olyan erők is felléptek, amelyek a szocializmussal nem tudtak megbékülni, s revansot akartak venni az 1948 februári fordulatért. Ide sorolja a 231-es klub szervezőit, valamint azokat, akik a pártonkívüliek klubjának mint ellenzéki politikai erőnek a kialakítására törekedtek, továbbá a jobboldali szociáldemokrácia szervezkedését, s végül mindezen csoportoknak a sajtóban való jelentkezését.

Bár szerinte a Központi Bizottság és az Elnökség áprilisi és májusi ülésein határozatok születtek ezen erők visszaszorítására, de „egyes kommunisták felelősségérzetének hiánya" következtében e határozatokat nem sikerült megvalósítani. „Ha a múltban nem vettük elégé figyelembe a szocialista országok aggodalmait fejlődésünk jellegére vonatkozóan, úgy ma annál inkább ebből kell kiindulnunk" — mondotta Dubcek.

A világpolitikai események között külön figyelmet érdemel a NATO nukleáris tervező csoportjának Bonnban tartott értekezlete, amelyen hét NATO tagállam hadügyminiszterei is részt vettek. Maga a tény, hogy az NSZK fővárosában került sor erre az értekezletre, azt mutatja, hogy Bonn nem kevés sikerrel növeli szerepét az atlanti szervezetben. Az öt szocialista ország haderőinek csehszlovákiai jelenlétét az NSZK kormánya augusztus óta folyamatosan arra használja fel, hogy kierőszakolja a NATO-erőknek a saját érdekei szerinti átcsoportosítását. Bonn elérkezettnek látja a pillanatot, hogy újabb manővereket kezdjen a nyugati atomerő felhasználásába való beleszólási jog megszerzéséért. A legtöbb NATO-partner ugyan ellenzi ezt, de az Egyesült Államok vezető katonai köreiben sokan támogatják a bonni igényeket. Nem utolsósorban azért teszik ezt, hogy bizonyos engedmények árán nagyobb anyagi hozzájárulást csikarjanak ki a nyugatnémetektől az európai NATO-erők fejlesztéséhez.

A Bonnban most véget ért értekezlet szűkszavú kommünikéjéből is kiderül, hogy a taktikai atomfegyverek alkalmazásának kérdéseiről tárgyaltak, vagyis azoknak a nukleáris eszközöknek a felhasználási módjáról, amelyeket az Egyesült Államok az NSZK területén tárol. Különösen veszélyes, hogy ismét elővették a már 1964-ben elvetett Trettner-féle tervet: meginf foglalkoznak az NSZK-nak az NDK-val és Csehszlovákiával érintkező határterületén elhelyezendő atomaknazár kérdésével. Túl azon, hogy az atomaknák békében is óriási veszedelmet jelentenek a polgári lakosság számára, még nagyobb az a politikai veszély, hogy ezen az úton Bonn közelebb jut az atomfegyverek birtoklásához. Arról a német államról van szó, amely — Európában egyedül — a kormánypolitika szintjén vallja a második világháború eredményeként kialakult határok megváltoztatásának szándékát.

A közel-keleti helyzetben az érdemel figyelmet, hogy Johnson beleegyezett 50 phantom típusú vadászbombázó eladásába Izraelnek. Ez újabb jogos nyugtalanságot kelt az arab világban, hiszen Izrael politikájának agresszivitása mindig a nyugati hatalmaktól kapott támogatással áll arányban.

Prágai repülőszerencsétlenség

Prága

A pénteki Prága melletti repülőgép-szerencsétlenség színhelyére szombaton megérkezett a kormány vizsgálóbizottsága. A kormánybizottság megállapította, hogy a szerencsétlenség nyolc halálos áldozatot követelt, sok a sérült, köztük többen súlyosan megsérültek.

A repülőgépen külföldi utas nem tartózkodott. A vizsgálat befejezése után tájékoztatják a közvéleményt a katasztrófa okáról.

Barátaink a Távol-Keleten

Írta: Rapai Gyula, a Megyei Pártbizottság első titkára

A Magyar Népköztársaság parlamenti küldöttsége szeptember 23 és október 9-e között látogatást tett a Koreai Népi Demokratikus Köztársaságban és a Mongol Népköztársaságban. Mint a küldöttség tagja, szeretnék a sok kedves, felejthetetlen élményből egy csokorravalót átnyújtani a Dunántúli Napló olvasóinak.

Barátok között

Hogy milyen messze van hazánktól a két távolkeleti ország, azt már a meteorológiai viszonyok is érzékeltetik. Amíg idehaza 20—25 fokos, ragyogó napsütést élvezhettünk, Irkutszkban és Mongóliában eléggé sűrűn hulló hópelyhek lepték el az utakat. Irkutszkban 4 fok hideg volt. De más is mutatja a nagy távolságot: Koreában 8, Mongóliában 7 órával előbb hajnalodik, mint nálunk. Egy-egy dúsabbra sikerült program után gondoltunk is erre, felsóhajtva úgy a déli órák táján, nálunk ilyenkor még javában alszanak az emberek, hiszen mégcsak hajnali 4 óra van.

Bármerre jártunk, mindkét országban tapasztaltuk az igazi barátság megnyilvánulását. Sohasem felejtem el azt a pillanatot, amikor az egyik koreai városban egy, kizárólag a hadirokkantak és hadiözvegyek számára szervezett műanyaggyárban egy szilánktépte arcú, középkorú férfi hozzánk lépett és megkért bennünket, hogy juttassuk el hálatelt köszönetét azoknak a magyar orvosoknak, akik Koreában gyógyították a sebesülteket az 1950—53-as, amerikaiak által kirobbantott háború idején. Emlékezett arra is, hogy egyik orvost Zoltánnak hívták, s nagyon kért, adjuk át soha el nem múló tiszteletét ennek az orvosnak, aki megmentette az életét. Rövidesen megtudtuk, kiről van szó és természetesen továbbítjuk szavait.

Ulanbátorban meglátogattunk egy bőrfeldolgozó üzemet és egy textilipari szövetkezetet. Jóleső melegség járt át bennünket, amikor tört magyarsággal megszólítottak. Kiderült, hogy ezek a munkások nálunk tanultak szakmát, vagy a mérnökök magyar egyetemen szereztek diplomát. A textilszövetkezetben meg több magyarul tudóval találkoztunk, úgyszólván nem volt olyan üzemrész, ahol legalább két-három dolgozó ne a nyelvünkön köszöntött volna bennünket. A szövetkezetiek, akik a budapesti Május 1 Ruhagyárban tanultak 1—2 évet, hálából és megemlékezésül mindannyian beléptek a Mongol—Magyar Baráti Társaság helyi szervezetébe.

Lovas nemzet

Koreában mindenütt ragyogó tisztaságot tapasztaltunk. Már megérkeztünkkor felfigyeltünk egy megkapó dologra. Tessék elképzelni két párhuzamosan futó, 26 km hosszúságú virágszalagot. Ugyanis a repülőtértől a fővárosig futó út két szélét végesvégig gondozott tarka virágok díszítik. De szeretik a növényt benn a városban is. Az újjáépült Phenjan széles utcáit rendkívül vonzóvá és üdévé varázsolják a szomorúfűz és platánsorok. Villamosjárat nincs, a közlekedést autóbuszok és autók bonyolítják le.

Eleinte meglepőnek találtuk, hogy sehol nem láttunk gyermekkocsit, ellenben az anyák ősi szokás szerint hátukra kötve hordják kicsinyeiket. Így sétálgatnak, ilyen módon viszik haza őket a bölcsődéből vagy viszik magukkal bevásárolni. Különben Koreában nem félnek a gyermekáldástól, a családonként 5 gyermek az átlag. Csinosan, tisztán járatják őket.

Lovas nemzet vagyunk. Ezt az általunk is jól ismert, büszke kijelentést gyakran hallani Koreában és méginkább Mongóliában. Hihetetlenül sok legenda, de valódi élmény is kapcsolódik a lovakhoz. Koreában van egy úgynevezett „csalima mozgalom". Ez megfelel a mi szocialista brigádmozgalmunknak. A koreai népi monda szerint csalima táltost jelent, amely oly sebesen járt valamikor, hogy két személlyel a hátán egy nap alatt 1000 li távolságot futott, (10 li 4 km). A versenymozgalom célját, lendületét, optimista szellemét ezzel a névvel illusztrálják.

A lónak Mongóliában meghatározó szerepe van. Még ma is millió számra tartanak lovat. Alig akad ember, akinek ne lenne néhány lova. Még a fővárosiak jórésze sem tud megválni kedvenceitől. Érdekes eset volt, amikor egy ízben tolmácsunk — különben a közgazdasági egyetemet Budapesten végezte — megjegyezte, hogy neki is van hat lova. Amulva kérdeztük, hogy hol tartja ezeket, s miért van rájuk szükség.

— Gyermekkoromban vidéken éltem, sokat lovagoltam, sőt bajnokságot is nyertem lóversenyeken, s még most is megkívánom néha a lovaglást — válaszolta, mintha ez a világ legtermészetesebb dolga lenne. S a mongoloknak valóban az is. Tolmácsnőnk, aki ugyancsak Budapesten végezte a műegyetemet, megígérte, hogy ha egyszer vidékre megyünk, bemutatja lovaglási tudományát. Nem kellett sokáig várni az alkalomra. Róla aztán elmondhatjuk, hogy szőrén üli meg a lovat. Oly sebesen vágtatott a nem is túl szelíd paripán, hogy egy hortobágyi csikós is megirigyelhette volna. Persze ezenkívül még sok minden bizonyítja a ló fontos helyét a mongol emberek életében. Képzőművészek egyik fő témája a ló, a népdalok jelentős része a lovak hűségét, jóságát, okosságát énekli meg, építőművészek, belsőépítészek választják díszítő motívumul.

Ulanbátorban egy koncerten vettünk részt és csodálkozva láttuk, hogy az egyik énekesnőt a szokásosnál forróbb tapssal jutalmazták. Produkciója színvonalas volt ugyan, de azért ezt a sikert nem értettük. Az előadás végén megkérdeztük tolmácsunkat, mi volt a titka? — Egy lóról szólt a dal — válaszolta.

Kitűnő ételek

Magyar ember számára mindig nagy probléma a külföldi konyha. Mi is izgalommal vártuk, vajon ízlik-e majd a sok ismeretlen étel, ital. Mert nagyon is ismeretlenek voltak. Koreában sohasem hiányzott az étlapról a tengeri rák, a kagyló, a tengeri uborka, a tengeri herkentyű, a rizs, a legváltozatosabb formában elkészítve, a szójababból készült olajízesítő stb. Meg kell vallani, hogy ezeket az ételeket enni sokkal jobb, mint látni, mert kinézésre furcsák, de az ízük annál jobb.

Mongóliában a tejből — különösen a lótejből — készült ételek és a birkahús a legelterjedtebb. A nemzeti ital a kumisz. Eleinte óvatosan nyalogattuk a kecses tálka szélét, amelyből kínálták, később azonban már fél liter számra ittuk. Az igazsághoz hozzátartozik, hogy közben az állami egyetem biológiai laboratóriumában meggyőztek bennünket, hogy milyen jó hatással van a kumisz a szívre és a tüdőre, milyen nagy a vitamin tartalma, úgyhogy ezután már vendéglátóinknak nem is kellett különösebben kapacitálniok bennünket.

A birkahúst a mongolok a legkedvesebb vendégeknek adják. Az elkészítés módja, bár hasonlít az alföldire, azrét különbözik is attól. A birkahúst úgy készítik, hogy az állat belső részét kiszedik és tüzes köveket raknak a helyébe, azután az egészet tüzes kövek közé helyezik és szép lassan sütik. Ezalatt a hő hatására bent összegyűlik a hús leve, amit levesként fogyasztanak. Elérkezett a vacsora szertartása. Nem tagadom, kissé meghökkentő látvány volt az asztalon a legalább egy méter hosszú egészben sült jószág, húsán meglehetősen vastag faggyúréteggel. Nemzeti szokás szerint a legkedvesebbnek tartott vendégé volt a jog és kötelesség, hogy felszeletelje és megkínálja a jelenlévőket. Az általunk faggyútlanított birkahús nagyon ízlett mindannyiunknak.



Ismerkedés Koreával

Korszerű üzemek

Jelentős a gazdasági fejlődés mindkét országban. Koreában igazán korszerű üzemeket láttunk. Például meglátogattunk egy vegyiüzemet, ahol mészkőből vegyi eljárással textil alapanyagot gyártanak. Hoztam is magammal emlékül egy kis selymes gyapotcsomót.

A mezőgazdaság nem kis érdeme, hogy már biztosítja az ország rizsszükségletét. Az elmúlt években hatalmas öntöző rendszereket építettek ki, s ma már tulajdonképpen az egész mezőgazdaságot öntözik. A szántóföldnek óriási értéke van, annál is inkább, mert az ország területének 80 százaléka hegyes, mezőgazdasági művelésre alkalmatlan vidék. Még a hegyek közötti szűk völgyeket is felhasználják és az öntözés segítségével nagy terméshozamokat takarítanak be. Az idei év aszályos volt, a szokásos 1100 mm-es csapadék helyett csak 500 esett, ennek ellenére megtermelik a hektáronkénti 40—50 mázsa rizst. Aki ért a rizstermeléshez, az tudja, hogy ez milyen jó eredmény.

Mongóliában a gazdálkodás fő ága az állattenyésztés. Földművelés csak nagyon kis területen folyik, ami az ottani mostoha természeti adottságokkal függ össze. Nyáron nagy a meleg, télen a hideg. Az évi csapadék 3—400 mm, kevés a víz, a folyó. Állatuk viszont annyi, hogy kevés ilyen ország van a világon. A lakosság 1,2 milliő, az állatok létszáma pedig meghaladja a 25 milliót. Igaz, hogy teljesen szabadtartásosan tartják, istállót nem ismernek, karámokat is csak az utóbbi években építenek. Az állatok télennyáron a szabadban, legelőn élnek, így a tartás nagyon olcsó, viszont a hozam is meglehetősen alacsony, s ha az időjárás zordabb a szokásosnál, sok az elhullás. Ettől függetlenül az állattartó szövetkezetek nem jövedelmeznek rosszul. A szövetkezetek tagjai nem földet, hanem állatot kapnak háztájiba, 30—50, sőt helyenként 100 állatot is tarthat egy-egy szövetkezeti család.

Az életszínvonal emelésének módját a helyi viszonyok sajátosságai alapján oldják meg. Koreában a bérnek sokkal kisebb a jelentősége, mint a közvetett juttatásoknak. Mondjuk, ha egy családnak havi 5000 forint a jövedelme, ebből pénzben csak 500 forintot kap meg. Ezzel szemben a rizst jóformán ingyen kapják, naponta 60 dkg-tól 1 kg 20 dkg-ig, személyenként évente 30 méter textil anyagot vásárolhatnak fillérekért. A lakbér is névleges, általában 1—2 von az összkomfortos lakások bére (egy von 9 forint), de ebben benne van a villany, víz, gáz, fűtés is. Tehát ezt az állam szinte teljesen magára vállalja. Gyermekholmit is nagyon olcsón vásárolhatnak, éppen ottjártunkkor szállították le 50 százalékkal azok árát.

Mélyen meghatódtunk azon a szeretetteli gondoskodáson, amellyel Koreában és Mongóliában a gyerekeket körülveszik. Semmilyen anyagi áldozatot és fáradságot nem sajnálnak, ha a fiatalokról van szó. Bámulatos, hogy mennyit költenek úttörő házak építésére. Ó, de milyen úttörő házak ezek! Milyen gazdagon vannak felszerelve. Itt aztán kibontakozhat az ifjú ember képessége, tehetsége, megtalálhatja az érdeklődési körének, vonzalmának leginkább megfelelő foglalkozást és szórakozást, művelődési lehetőséget. Láttunk itt a népi hangszerek sokféle változatától kezdve az esztergapadig, a különböző sportfelszerelésig mindent. Voltunk egy vidéki városban, s nem tagadom az öröm mellett egy kis irigységet is éreztem. Ez egy Pécsnél sokkal kisebb helység, s az úttörő palotában 20 függetlenített tanár és pedagógiai képzettségű szakember tanítja, neveli a gyerekeket. Rajtuk kívül még társadalmi munkában mérnökök és a legkülönbözőbb szakmák mesterei, művészek segítenek a gyermeknevelésben. Mindenütt céltudatos politikai neveléssel találkoztunk. Koreában gyűlölettel beszélnek az amerikai imperializmusról, amely kettészakította a koreai népet. A koreai nép és ifjúság mindent elkövet a honvédelem erősítésére, az amerikai provokációk elhárítására.

Erősödő kapcsolatok

Koreában és Mongóliában is meggyőződtünk arról, hogy a szocialista építésben és a nevelésben szép eredményeket értek el. Arról is, hogy megvan a lehetősége annak, hogy hazánk és a két távolkeleti szocialista ország között a kapcsolatok minden téren erősödjenek. Parlamenti küldöttségünk útja szerény hozzájárulás volt ehhez.



Egy mongol jurtában

Ötperces interjú

A közgazdasági hétről

A „Mindannyian közgazdászok vagyunk" záróelőadással, amelyet a Pécsi Rádióban dr. Erdélyi Ernő, a TIT közgazdasági szakosztályának elnöke mondott el tegnap — befejeződött a közgazdasági hét. Megkértük dr. Erdélyi Ernőt, értékelje az elmúlt hét eseményeit.

— A közgazdasági hetet országszerte első ízben rendezte meg a TIT közgazdasági választmánya, a megyei szakosztályok és a Magyar Közgazdasági Társaság. Bár a megrendezés a közgazdasági ismeretterjesztés 10 éves jubileumával kapcsolatos, az volt a cél, hogy széles körben ébren tartsuk az érdeklődést a a közgazdasági kérdések iránt, s hogy ráirányítsuk a figyelmet a gazdasági továbbképzés fontosságára. Sikerült az egész megyét átfognunk. Nem rendeztünk dömpingben előadásokat, de ami volt, magasszínvonalú volt. Pécsett budapestiek, Keserű Jánosné belkereskedelmi miniszterhelyettes és dr. Vági Ferenc tanszékvezető egyetemi tanár tartott nagysikerű előadást, amelyen elsősorban a szakmabeliek, közgazdászok vettek részt. A Mecseki Szénbányákban az ott dolgozó műszakiak közgazdasági érdeklődését sikerült felkelteni. Vidéken is feléélénkítettük a közgazdasági életet. Szigetváron megtelt a Városi Tanács díszterme, nemcsak az üzemek közgazdászai, de a tanácsi vezetők is eljöttek, sőt Komlóról, Mohácsról és Pécsről is érkeztek érdeklődők. Így volt ez a többi vidéki helyen is. A megye mezőgazdaságilag legfejlettebb területén, Mohácson is tartottunk előadást, s ha most nem is tudtunk, ősszel szeretnénk valamilyen programmal Siklósra is eljutni. A közgazdasági hét első eredményei egyébként már is megmutatkoztak. Megállapodás történt Szigetvárott, hogy a konzervgyárban az alsóbbszintű vezetők részére gazdasági továbbképző tanfolyamot indít a TIT. Ugyanitt tanfolyamot szervez a KISZ is, amelynek témája: a vezetési kérdésekről általában. A közgazdasági hét eseményei között megemlíteném még a Pécsi Rádióban elhangzott kerekasztal-beszélgetést Baranya megye gazdasági fejlődéséről. Ilyen beszélgetéseket máskor is szeretnénk. A közgazdasági hét alkalmából egyébként a Magyar Rádió ipari rovata is ellátogatott Pécsre. Örülünk, hogy a Napló újra megindítja négy hetenkénti közgazdasági oldalát, amelynek munkájában, cikkei megírásában a TIT is résztvesz.

Az NDK—NSZK kereskedelme

A Die Welt csütörtöki száma az NDK—NSZK kereskedelemmel foglalkozva megállapítja, hogy a szövetségi gazdasági minisztérium, alacsony szinten mozgó, kiegyenlített évi mérleget vár 1968-ban. A külkereskedelmi forgalom volumene 1968 első nyolc hónapjában 1,756 milliárd márkára rúgott, ami három százalékkal kevesebb, mint a múlt év hasonló időszakában. Visszaesés mutatkozott valamennyi fontos árucsoportban.

Orosz Mátyás

Tegnap Pécsett a központi temetőben nagy részvét mellett eltemették Orosz Mátyás elvtársat, a Szentegáti Állami Gazdaság volt igazgatóját. A ravatalnál családja, rokonai, elvtársai, munkatársai álltak megrendülten, majd a munkásőrség zenekarának gyászzenéje csendült fel. Búcsúztatót Dudás József, az Állami Gazdaságok Országos Központja Baranya megyei főosztályvezetője és Dittrich József, a Szigetvári Járási Pártbizottság titkára mondott.

Ötven évet élt. Már 1945 óta részt vett a munkásmozgalomban, tevékenykedett a földművesszövetkezeti mozgalom kialakításában. 1954 után mint a Megyei Pártbizottság politikai munkatársa segítette megyénk mezőgazdasági nagyüzemeinek fejlesztését, majd a Szigetvári Járási Pártbizottság tagjaként dolgozott. Az Állami Gazdaságok Igazgatósága személyzeti vezetője volt négy éven át, később a Szentegáti Állami Gazdaság igazgatójává nevezték ki.

Élete az öntudatos munkás életének nagyszerű példája volt. A hosszú, küzdelmes évek megrendítették egészségét. A párt egy munkáséletet végig küzdött elvtársat vesztett személyében.

A pártot ünnepli a KISZ

Az ifjú kommunisták népes tábora már ebben a hónapban megkezdi a közelgő fél évszázados jubileumok ünnepségeinek sorát. A világ haladó ifjúságával együtt hazánkban is megemlékeznek arról, hogy 1918. október 29-én alakult meg a lenini Komszomol. A KISZ alapszervezetekben előadások hangzanak el a szovjet ifjúsági szövetség történetéről, hagyományairól, az új nemzedék nevelésében elért eredményeikről.

Az ország minden részéből érkező hírek tanúsága szerint novemberben a Kommunisták Magyarországi Pártja megalakulásának 50. évfordulóját köszöntő ünnepségek állnak az ifjúkommunista közösségek életének középpontjában. A különböző oktatási intézmények diákjai a dolgozó fiatalokkal együtt méltó módon emlékeznek meg a KMP alapító tagjairól, a történelmi jelentőségű jubileumról.

November 24-e és 30-a között valamennyi országrészben együttes párt- és KISZ-taggyűléseken méltatják az évfordulót, a magyar kommunista mozgalom fél évszázados harcát. Az úttörők csapatgyűléseken tisztelegnek a párt előtt.

Hogy sikerült a szemle

Miért jött a vártnál kevesebb színész?

Dr. Ranódy László nyilatkozata

Dr. Ranódy Lászlótól, a rendező bizottság elnökétől kérdeztük:

— *Véleménye szerint, hogy sikerült az idei filmszemle?*

— Ugy érzem, megvalósítottuk célkitűzéseinket. A közönség érezhette az államosított magyar filmgyártás húsz éves jubileumának jelentőségét, a húsz év eredményeit. Az idei filmszemlén továbbfejlesztettük a közönséggel való érintkezés különböző formáit, az ősbemutatókat, a díszelőadásokat, üzemi találkozókat és az oldottabb, úgynevezett publicity-ket, vagyis, a Parnónia Szálló-beli autogrammos találkozásokat. Emellett egy lépést előbbre



A szemlevendégek tegnapi városnéző sétájuk során megtekintették Jakováli Hasszán dzsámiját, az új egyetemi városrészt és autóbuszkirándulást tettek a Mecsekre.

jutottunk a filmklubok problémáinak megoldásában is, és először beszéltünk a középiskolai filmesztétikai oktatásról. Továbbá két újdonságot is megvalósítottunk: létrehoztuk a szocialista országok filmművész szövetségeinek tanácskozását. Ezen megvitattuk, hogy a berlini, varsói és moszkvai nemzetközi megegyezés hogyan valósult meg. Mivel a szocialista országok filmművészetének együttműködésében a három egyezmény után is bizonyos hiányosságok maradtak, két kérdésben állapodtunk meg. Az egyik: jobban megismerjük egymás alkotásait, munkáját, mégpedig látogatások, viták formájában. Erre a célra a szovjet delegáció ajánlott fel bőséges anyagi fedezetet. A



A Nyár a hegyen című film alkotói tegnap délután Ujmecsekalján a Műszaki Klubban találkoztak az Ércbánya Vállalat dolgozóival. A szemben lévő asztalnál balszélen Zsombolyai János operatőr, Gyöngyössy Katalin színművésznő és Bacsó Péter, a film rendezője.

másik: mindegyik filmművész szövetség filmátvétel előtt jelzi az átvevő ország szövetségének, hogy a szóbanforgó filmek milyen művészi színvonalúak. Igy ellenőrizzük a külkereskedelmet, s elkerüljük, hogy egymás kommerszfilmjeit jobban ismerjük, mint a művészi filmeket.

— *Sajnos, a jelzett 67 színművésznek csak a fele érkezett meg, Pécsre.*

— Igen, az idén sajnos így sikerült. De a film szakmán kívül állók nem tudhatják, hogy a színészek megszerzése mindig nehéz, sőt, néha könnyebb annál egy lottótalálat. Hiszen színházi évad van, aztán egyszerre nyolc filmet forgatnak, hozzá televízió-rádiófelvételek. Mármost, ezeket igen nehéz előre megtervezni. Hiszen a szabadság alatti film- és televízió-forgatások sorrendjét egyetlen film forgatását érintő egyetlen esős nap felboríthatja, s akkor az egész láncolat megváltozik. Most is így történt.

*

Az utolsó napi közönségtalálkozó igen jól sikerült a Pannóniában. Ezúttal Varga József tv-riporter mutatta be a megjelent művészeket: Bihari Józsefet, Kőműves Sándort, Ronyecz Máriát, Szabó Ildikót, Szabó Tündét, Horváth Károlyt és Sándor Pált, a Bohóc a falon író-rendezőjét.

*

Délután 2 órakor az Orvostudományi Egyetem Klubjában a Bohóc a falon alkotói az orvosi, valamint a jogtudományi egyetem oktatóival és hallgatóival találkoztak. Ott voltak a találkozón Sándor Pál rendező, Tóth Zsuzsa író, valamint Szabó Ildikó, Ferenczi Gábor és Szurdi Miklós, a film szereplői. A Nyár a hegyen című film művészeit a Mecseki Ércbányász Vállalat látta vendégül.

*

A „Húsz év 12 legjobb magyar játékfilmje" sorozatból Jancsó Miklós: Szegény legények, Kovács András: Hideg napok és Szabó István: Apa című filmjét mutatták be tegnap a Kossuth Filmszínházban.

Filmes fák

Világszerte elterjedt szép szokás, hogy neves személyek fát ültetnek el abban a városban, ahol jártak, szerepeltek, vendégül látták őket. Érdemes volna ezt az ötletet városunkban is megvalósítani a pécsi filmszemlék kapcsán.

A szemle szép, kedves mozzanata lehetne a faültetés. A rendező bizottság felkérésére a Pécsett bemutatásra kerülő filmek itt tartózkodó alkotói — a maguk nevében — elültetnének egy-egy fácskát, vagy pedig a díjat nyert film (vagy filmek) művészei együttesen helyeznék el a fát. Később, amikor a kis fa felcseperedik, táblácskával jelölnék meg: ültette X. Y. filmművész ebben és ebben az évben, vagy: ültette az ilyen és ilyen című díjnyertes film alkotógárdája, ebben és ebben az évben — szöveggel.

Talán nem is ligetszerűen kellene kialakítani a „filmes fák" csoportját, hiszen erre alkalmas hely nem igen akad a város területén. Pécs utcáin és terein viszont minden évben ültetnek facsemetéket a kiöregedett, kipusztult fák pótlására. Ezek helyére — például a Székesegyház előtti téren, Uránváros vagy Meszes parkjaiban, a Mecsekre vezető utcákon — kerülhetnének a filmszemle emlékfái. A városszerte elszaporodó „filmes fák" ily módon „emberközelségben" volnának. A helybeli emberek, járókelők számára naponta kedves emlékeket idéznének fel, a Pécsre látogató turistáknak pedig érdekes élményt jelentene, amikor szembetalálnák magukat egy-egy híres magyar vagy külföldi filmművész által ültetett fával.

Röntgenezik a porszemeket

Egyedülállóan érzékeny műszert építenek a Mecseki Szénbányák kutatási osztályának szakemberei

Repülőről nézve a napfényben úszó táj ilyen. Sárga, kék, barna és zöld mezők. Kontúrok nélküli, meleg, pasztellszínek.

— A barna szén, ez a világoskék pedig a kvarc, az „ellenség"... — mondja Czihat Ferenc, s új preparátumot tesz a fénymikroszkóp alá. — Ebben a mintában legalább 30 százalékos a kvarctartalom, s a szemnagyság is igen veszélyes: a többség öt mikron alatt van. Nem szeretnék ilyen levegőben dolgozni...

Nincs megállás

A Mecseki Szénbányák kutatási osztályának röntgenkrisztallográfiai porlaboratóriumában vagyunk, Czihat Ferenc vegyészmérnök, a csoportvezető. A műszerekkel zsúfolt szobácska közepén furcsa — leginkább talán fényképészeti nagyítógépre hasonlító — röntgen áll: a szilikózissal fenyegető kvarctartalmú porok legfőbb vizsgáló eszköze. Naponta két mérést végeznek. A bányákban vett pormintákat — különleges ragasztó anyaggal keverve —, gombostűhegynyi rudacskává gyúrják, s ez kerül a gépbe, mely három órán át „lövi" röntgensugaraival. Az ajtón komor tábla: Vigyázat, SUGÁRVESZÉLY! — Czihat Ferenc azonban nem hogy tartana a géptől, de már-már embernek kijáró szeretettel kezeli. 1963-ban éppen az ő sürgetésére állították fel, s ezzel akkor Pécs egyszeriben Európa legkorszerűbb porvizsgáló központjainak egyike lett.

A bányászat ősi ellensége a szilikózis, a porban fellelhető szabad kovasavtartalom következménye, mely kvarckristályok alakjában jelentkezik. Munkásvédelmi szempontból tehát az a legfontosabb, hogy a porban levő kvarcmennyiséget pontosan ismerjék. Ennek kimutatására korábban kémiai módszereket alkalmaztak, mely a kvarc oldhatatlanságán alapult. A módszer azonban pontatalannak bizonyult, s ekkor jött a fénymikroszkóp...

Mekkora egy porszem?

— A nagyítás ötszázszoros. Két-három mikronos alsó határig viszonylag pontosan meg lehet állapítani a kvarc menynyiségét, a meghatározás azonban rettenetesen fárasztó, s sokéves gyakorlat kell hozzá. És ami a legnagyobb baj: az egy mikron alatti — finompornak nevezett —, szemcséket nem lehet felfedni, pedig az egészségre éppen ezek a legveszélyesebbek...

Mikron, tizedmikron — ezek itt a mindennapos mértékegységek. A szabadszemmel is látható durvapor átmérője egy milliméterig terjed. A finompor már csak századmilliméteres. És a legfinomabb por — ez alatt kezdődik. A mikroszkóp alatt furcsamód csillognak, villognak a szemcsék — a kutató számára azonban ijesztő ez a szépség. A tüdő és a légcsőszervek kérlelhetetlen ellenségei ezek az absztrakt hangulatú szemcsék, s a sikeres védekezés érdekében nemcsak nagyságukat, de súlyukat is meg kell határozni.

— A röntgenográfiás vizsgálati módszer alapelve, hogy a kristályos anyagokban szabályos elrendeződés van; a részecskék térráncsban helyezkednek el. A tűvékony röntgensugár elhajlik e rácsokon, s miután ezeket a változásokat automatikusan fényképezi is a gép, előhívás után messzemenő következtetéseket vonhatunk le az így kapott rajzból...

Tíz-tizenöt centis filmdarab. Mintha egy kivágott tölgy évgyűrűit fényképezték volna. Olvasásuk — igaz, rendkívül nehéz —, félelmetes adatokat tár fel: a mintában közel negyven százalék a kvarc...

Tudományos kutatás és rutinszerű üzemi mérések folynak egymás mellett. Az előző óriási pontosságot, az utóbbi a lehető legnagyobb gyorsaságot igényli. A rendelkezésre álló módszerek — kémiai út, fénymikroszkóp, röntgen —, bizonyos vonatkozásban mindig közelebb vittek a célhoz, egy-egy premarátum elemzése azonban még mindig drága órákat rabol el. Igy aztán a kutató szép lassan feltaláló is lesz...

— Idei kutatási témám egy nagyérzékenységű differenciál termoanalitikai műszer kialakítása... Mi magunk között DTA-nak nevezzük...

A három fővel dolgozó porlaboratórium közös „gyermeke" ez a gép. Kováts László elektrotechnikus a villamosvonatkozásokat tervezte, Kaurek Róbertné geológus pedig a mérésekkel kapcsolatban gyűjtött elő-adatokat. Lemegyünk a műhellyé alakított mérőszobába: a készülék — nylonnal fedve —, már-már teljesen kész.

— Most már csak az ezüst tégelyek kellenek, melyekben a minta lesz...

— És mit remélnek tőle?

— Nagyméretű — tehát igen pontos — diagrammot készít a vizsgált anyagról, melyről játszi könnyedséggel leolvasható a kvarctartalommal kapcsolatban minden adat. Az eljárás lényege: a kvarc 573 fokon kristályváltozást szenved, ami hőelnyeréssel jár. A hőváltozás feszültségváltozássá alakítható, ezt pedig már könnyűszerrel mérni tudjuk...

Egyedülálló vállalkozás

Magyar és osztrák speciálműszerek, alkatrészek „montázsa" lesz a DTA, mely teljes siker esetén minimálisra csökkenti a rutinjellegű vizsgálatok idejét. A tizedmikrovoltokat is regisztráló osztrák műszer a pontosságot is növeli.

— Csehszlovákiában nagyszerű eredményeket értek el hasonló jellegű berendezéssel — mondja Czihat Ferenc, s miközben tovább magyarázza, mi mindent kell még megoldaniuk, nekem az jut eszembe: mennyi nagyszerű dolog történik ebben a városban, s mi milyen keveset tudunk róla...

A DTA egyedülálló műszer lesz egész Közép-Európában. Szolid ára, viszonylag egyszerű szerkezete a nagysorozatú gyártás lehetőségével kecsegtet. Ha minden program szerint sikerül, még az idén megmutatja, mit tud...

Békés Sándor

DISZKÚT A JÓKAI TÉREN

A százéves pécsi Porcelángyár díszkutat adományozott a városnak, melyet a gyár dolgozói társadalmi munkában, a napi feladatok mellett készítettek el. A Jókai téren ma délelőtt avatják fel.

*

Ritka bravúr. Ilyen rövid idő alatt még nem készült el kút. Júniusban még csak vázlat volt. A Porcelángyár tervezőművész kollektívája, valamennyien, több tervet készítettek, közülük Gazder Antaléra esett a zsüri választása. A díszkút a 100 éves Pécsi Porcelángyárat, de egyúttal a várost is — mert ha egyiket mondjuk, a másikat is értjük alatta — reprezentálja, s a gyár világhírű termékeit, sokfajta égetési technikáját és anyagait, az eozint és a pirrogránitot.

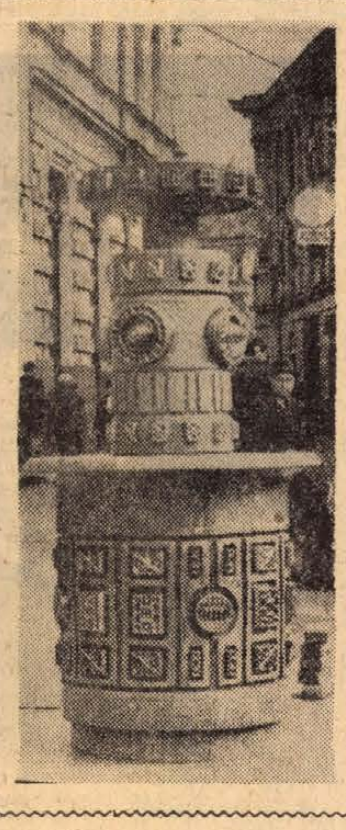
— *Izgalmat okozott amikor menetközben valakinek eszébe jutott, hogy a díszkutat a Szent István térre kell tenni* — mondja a művész. — *Ez nem megy. A Jókai tér, ahová terveztem, házakkal körülvett intim kis tér, sárga falakkal. A Szent István téren a vastag fák törzsével, a zöld környezettel konkuráljon a díszkút?*

Gazder Antal 1953-ban végezte a főiskolát, Gádor tanítványa. Most került először alkotása térre. S még egy nagy sikert könyvelhet el. Az I. Országos Kerámia Biennálén elnyerte a Finomkerámiai Ipari Műveknek a pécsi kerámia fejlesztéséért felajánlott ötezer forintos különdíját.

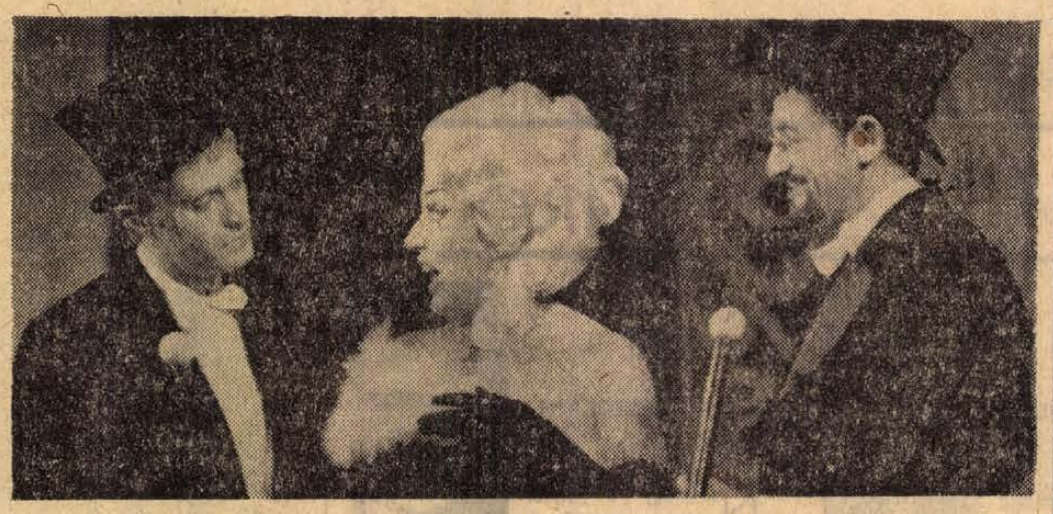
Tizenöt év telt el, mire megtalálta helyét. Szűkebb hazája, indítója Herend volt, a főiskola után mégis Pécsre jött. De nem kedveztek az akkori idők az alkotómunkának, helyét nem találta meg a gyárban. Vargabetűt csinált. Hollóházára ment, majd három éve ismét visszajött Pécsre. Merőben más légkört talált, tehetséges fiatal tervező gárdát. A művészi élet fellendült. Ebben a zsongásban a kerámiáért való lelkesedés csúcsosodott ki benne. Eozinból készítette maszk sorozatát, porcelánból teás és mokkás készleteit, készített vázákat, tervezett kályhacsempét, kerti kerámiát, melyek a Budapesti Őszi Vásáron nagy sikert arattak. Azt szereti, ha a gyár bízza meg valamilyen munkával.

— *Annak idején sok mindent akartam Pécsett, de semmi sem sikerült. Most három év alatt minden úgy ment, ahogy akartam. Ugy érzem, végre otthon vagyok. Persze ez még nem plafon, biztató lépcső. Még sok tenivaló van, nagyon sok. Ugy érzem, ehhez van erőm* — vallja Gazder Antal.

M. Z.



Luxemburg grófja



Takács Margit, ifj. Kőmíves Sándorral és Kézdi Györggyel egy vidám jelenetben

Kezdjük néhány számadattal. 72 nagyobbrészt már klaszszikus operettet sorol fel Offenbachtól Lehárig az Operettek könyve. Ebből a pécsi színház az elmúlt két évtizedben 21-et tűzött műsorára, köztük néhányat, így a Mosoly országát, a Marica grófnőt, a Csárdáskirálynőt, a Luxemburg grófját többször is. Például a Luxemburg grófját 1953 márciusában adták elő, 1954. áprilisában, majd 1957 januárjában felújították. Most 1968 októberében ismét műsorra tűzték. Azon, hogy ez felújítás, avagy — mint a színlap állítja: „Bemutató" — nem érdemes vitázni. 50 megkérdezett ismerősöm közül 47-en már látták Angele és René szerelmi bonyodalmát korábbi pécsi előadásokon, és gondolom ez az arány a város felnőtt lakosságára általánosítható. A fiatal korosztály inkább az Isten véled édes Piroskám-at várja! Viszont az operettért rajongók nem látták, vagy csak nagyon régen az Operettek könyvében is jelentős alkotásnak nyilvántartott ötvenegynéhányat: Offenbach, Suppé, Zeller, Millöcker, Planquette, Oscar Strauss műveit. Sokan néznék meg szívesen a Schubert melódiákból összeállított Három a kislány-t, vagy a merészebb műsorpolitikával felújítható, a magyar operett hőskorából származó darabok egynémelyikét: Buttykay, Szirmai stb. operettjeit, és vannak, akik kíváncsiak lennének az újabb termésre, mondjuk Farkas Ferenc daljátékaira. De a közönségnek újból azt kell látnia, hogy az éhenkórász párizsi festő miképp adja el félmillióért frissen örökölt grófi címét és miképp szeret bele saját feleségébe. Az évad további része — a Sztambul rózsája újabb felújítása — sem ígér javulást. Jogos a kérdés: miért?

Néhány évvel ezelőtt még felfedezhetők voltak bizonyos törekvések, következetesnek tűnő koncepciók a színház operett műsorpolitikájában. Emlékezünk például az országos érdeklődést felkeltő Európa elrablása ősbemutatójára, a Hawai rózsája, a Maya új, kellemes színt jelentő jazz-operett-változatára, vagy arra, hogy talán nem is nagy fáradsággal sikerült megtalálni ritkábban játszott klaszszikus operetteket: a Bajadért, a Sztambul rózsáját, a Nebáncsvirágot, vagy az újabb termésből az Éjféli randevút. Aztán ez a kezdeményező kedv megtorpant, pedig úgy tudjuk, a kasszasiker ezeknél a bemutatóknál sem maradt el. Talán a fantáziával történt baj, vagy egyszerűen biztosra akar menni a színház: kockázatmentes kasszasikert ígérő darabokat hajlandó csak színpadra engedni, melyeket elrontani lehetetlen? Hiszen azt, hogy „Gimbelem, gombolom...", meg hogy „Szívem szeret..." az operettrajongók századszor is meghallgatják. Minek akkor kutatni, keresni; ismeretlen operettekkel bajlódni?!

A Luxemburg grófjából valóban nehéz rossz előadást csinálni. Ezúttal is beleadtak mindent a siker érdekében. Volt konfettieső, szappanbuborék-hullás a zsinórpadlásról, s finálében spárgán leengedett sok színben csillogó gömb (de miért?), továbbá pazar kiállítású színpadkép és díszlet (Vata Emil ötletes tervezése), tarka színorgiájú jelmez a farsangoló párizsiak tömegén (Pintye Gusztáv érzékletes munkája). És volt szüntelenül mozgó és kavargó, keringőző és polkázó, rikoltozó és részegen dülöngélő statisztéria, — Sík Ferenc rendezése e mozgatás megkomponálásában dominált, bár helyenként fárasztóan rikítóvá és harsánnyá vált, különösen az I. felvonásban. Volt ezen kívül sok fülbemászó Lehár-melódia: Nagy Ferenc zeneigazgatói minőségében zeneileg igényes operettelőadást igyekezett produkálni.

Akadt is néhány perc az est folyamán, amikor úgy éreztük, hogy most tényleg operettet nézünk-hallunk: a II. felvonásnak arra a jelenetére gondolok, amikor Takács Margit Lehár-melódiákból összeállított kis magánszámot ad elő, majd a három lorddal elénekli az Asszony, asszony...-t. Igaz, ez eredetileg a Víg özvegyben van, de ezt a szende csalafintaságot is hajlandók voltunk megbocsátani Takács Margit kedvéért, aki a változatlanul vérbeli operettszínésznő, minden mozdulatával, rezdülésével érzi, tudja e műfaj titkait és elragadó temperamentumával pillanatokon belül hangulatot tud teremteni: az egyébként meglehetősen lagymatag közönséget is vastapsra forrósította. Ha ugyanezt a hangulatot sikerül tartósítani az egész estére, akkor egészen jó előadásnak lehettünk volna tanúi. Igaz, így is szívesen emlékezünk még sir Basil híres belépőjére. Kellemes meglepetést okozott Paál László, aki szerencsés módon sem Feleki Kamill, sem a pécsiek előtt oly emlékezetes Szabó Samu alakítását nem kopírozta le, hanem megmutatta e szerep új, egyéni, angyalian komikus, de mindvégig mértéktartó és nagyon emberi oldalát. Azt gyanítjuk, ez azért sikerült, mert Paál László tehetséges színész. — Faludi László és Szalma Lajos a régi operett-receptet hozta, de kedvesen és mindig mulatságosan; a három lord szerepében pedig Kézdy György, Bősze György és ifj. Kőműves Sándor fanyar, jellegzetes humora, alakítása jelentett értéket. A baj csak ott kezdődik, hogy a jó operettelőadáshoz szükségeltetik még egy primadonna, egy bonviván, egy szubrett és egy táncoskomikus is. Ezért most világosan leírjuk: az operettársulat gyenge pontjait sürgősen meg kellene erősíteni. Hogy az operettért rajongó közönség a pénzéért művészileg és zeneileg színvonalas előadásokon szórakozhassék!

Dr. Nádor Tamás

Munkásmozgalmi dokumentumok

A Janus Pannonius Múzeum helytörténeti osztálya új munkásmozgalmi dokumentumokkal gyarapodott. Birtokába került Malek Ottónak, a tavaly elhunyt, régi munkásmozgalmi harcosnak teljes hagyatéki anyaga.

Malek Ottó pécsi származású volt, a 18-as forradalom és Tanácsköztársaság idején Baranyában tevékenykedett. Főleg szakszervezeti vonalon dolgozott, a Tanácsköztársaság leverése után emigrációba kényszerült. Élt Jugoszláviában, Törökországban, Iránban, majd a Szovjetunióban, hagyatéki anyaga igen sok értékes dokumentumot tartalmaz erre az időszakra vonatkozóan, útleveleket, igazolványokat, kitüntetéseket, fotókat.

A zenei tábor hangversenye a rádióban

Október 14-én hétfőn este 20.25-kor a Kossuth Rádió felvételről közvetíti a pécsi II. Ifjúsági Nemzetközi Zenei Tábor záróhangversenyét. Mint ismeretes, az idén másodszor rendezték meg Pécsett a sok országból érkezett fiatal muzsikusok tanulással egybekötött zenei táborát, július 17. és augusztus 1. között. A tábort két hangversennyel zárták, a zenekari hangversenyt, amelyen Kodály, Bartók és Beethoven művek szerepeltek, Sándor János vezényelte.

Animateur culturel

Franciaországi tapasztalatairól számol be Csorba Győző

Tizenhét napos franciaországi tanulmányútjáról a napokban érkezett haza Csorba Győző, a megyei könyvtár helyettes vezetője, József Attila-díjas költő. Tapasztalatairól, élményeiről kérdeztük.

— Könyvtárosi, népművelői minőségben voltam Franciaországban — mondta Csorba Győző. — Közelebbről: a könyvtáraknak az ifjúság nevelésében betöltött szerepét tanulmányoztam. Jártam párizsi és vidéki művelődési intézményekben, találkoztam lelkesült népművelőkkel, megismerkedtem számos érdekes kezdeményezéssel. Egy nyolc év előtti felmérés szerint Franciaország felnőtt lakosságának 58 százaléka nem olvasott könyvet, csak újságot és folyóiratot. Azt mondják, azóta ez a szám legfeljebb ötven százalékra módosult. A francia értelmiség egy részének emiatt rossz a közérzete. Ezek a számok arra késztetik őket, hogy csináljanak valamit. Malraux a kormány részéről a reprezentatív művelődési házak építését szorgalmazza. 17 ilyen művelődési intézmény készült el eddig. Ezek reprezentatív jellegűek, falai közt csak hivatalos színészek, zeneművészek, írók léphetnek fel. Van egy másik fajta művelődési intézmény, amit a franciák a fiatalok kultúrházának neveznek, de valójában itt nincs korhatár. Mindenki korra való tekintet nélkül látogathatja a szakköröket, a rendezvényeket.

— Mi az általános tapasztalata a francia népművelésről?

— Franciaországban hiányzik a nálunk ismert szervezetszerűség. Ott is vannak népművelők. Párizs mellett működik egy iskolájuk is. De hiányzik a munkájuk egységes irányítása. Végtelenül tetszett viszont a népművelők lelkesedése. Az elnevezésükben is bent van ez a lelkesültség, hisz animateur culturel-nek hívják őket, ami magyarul körülbelül azt jelenti, hogy kulturális lelkesítők, kulturális mozgatók. Különböző akciókat kezdeményeznek, és ezekhez igyekeznek megnyerni a különböző szervek és személyek támogatását. Dehát, a munkájuk szinte elvész az ország kilencven megyéjében. Pedig életrevaló kezdeményezéseik vannak. Indítottak például egy akciót Élő könyv címmel. Ez abból áll, hogy a klasszikus irodalmi műveket szakemberekkel lerövidíttetik, és élővé teszik. A vidéki kisvárosokban, falvakban előadják ezeket a lerövidített műveket, élőszóval, képvetítések és korabeli zene segítségével. A francia népművelők azt mondják, hogy ilymódon a hallgatók megkapják a könyv igazi élményét, ezenkívül sok embert fellelkesítettek, felkeltették irodalmi érdeklődésüket. Mondom, sok jó kezdeményezés van, de ezek legnagyobb része egyéni jellegű. Sok a lelkes népművelő, akik szent hittel dolgoznak, de nincs aki összefogja őket, aki egységesen megszervezze a munkájukat.

— Milyen anyagi lehetőségek állnak ott a népművelők rendelkezésére?

— Van állami támogatás is, de az anyagi bázis jelentős részét a sajátrendezvényekből, származó bevétel, és a lakosság, főként a nyugdíjasok társadalmi munkája képezi.

— Egyéni élmények?

— Megfogott Párizs óriási lendülete, a nagy mozgás, ami egyben roppant fárasztó is volt, mint csöndhöz, nyugalomhoz szokott pécsi embernek. Amit láttam?... Azt előttem már nagyon sokan látták. De amit ezek az élmények az én számomra jelentettek, azt közlő szavakkal nem tudom elmondani. Ez már más műfaj. Ez már líra...

(T)

Tatjana Szamojlova



— Velő rántva, tartárral — mormolja a pincér. Tatjana fekete ruháján kékes-vörösen csillannak a strasszgombok. A vadászteremben diszkrét villacsörgés, a tolmács türelmesen fordítja az étlapot, sorban az ételek bonyolult neveit — nocsak, gondolom, milyen hosszú is egy étlap.

A hely fényei és illatai megihletnek. Eredetileg mindenféle komoly kérdést akartam feltenni Tatjana Szamojlovának, illetve Karenina Annának, erről-arról... ehelyett fölteszem neki a kérdést:

— Mi a véleménye a magyar ételekről?

— *Kevés időm van, de régebben, mikor az Alba Regiát filmeztük, maradék időmet a cukrászdákban töltöttem. Rengeteg és nagyon finom édesség van Magyarországon.*

— Ha ennyire szereti az édességet, nem fél, hogy fogyókúrára kerül sor?

— *Különben alig-alig eszem...*

Kezében cigaretta pörög, de nem fogadja el a tüzet. Mandulavágású, ismerős szeme össze-összeszűkül a fáradtságtól, néha lehunyja, s látszik a kék festék ceruzavékony csíkja.

— Van valami hobbyja?

Tatjana bizonytalanul mered a fehér abrosz csücskére, aztán sóhajt:

— *Egyszer régen kitaláltam, mit fogok erre a kérdésre válaszolni. De már elfelejtettem...*

Mandulaszemében némi megbánás csillan, hozzáteszi:

— *Nincs időm. Az Annát két évig csináltam. Ha Magyarországra jövök, jóformán semmit se látok. Csak a hivatalos és szakmai programok...*

— Mikor olvasta először Anna Karenina történetét?

— *Régen, még az iskolában. Mikor még...* — arcán feszült gondolkodás, aztán kivágja magyarul: — *kislány!*

— Mióta készült színésznőnek?

— *Nagyon régen volt. De ahogy megvalósult, az egy hosszú, unalmas és cseppet sem romantikus história.*

— Szereti a romantikát?

— *Nagyon!*

— Milyen magyar filmek tetszettek legjobban?

— *A Körhinta... Butaságom története... Az Apát láttam a Kreml palotában a fesztiválon, bonyolult film...*

— Hányszor látta az Alba Regiát?

— *Kétszer.*

— Minden filmjét ilyen kevésszer nézi meg?

— *Azon igyekszem, hogy ne lássam magam* — mondja bizonytalan kis borzongással. Aztán vállat von és mégis meggyújtja a cigarettáját.

H. E.

HANGVERSENYKRÓNIKA

ELSŐ DÍJASOK A LISZT-TEREMBEN

Törékeny termetű, szőke hajú lány ül a színpadon. Gordonkája fölé hajlik, szeme lázasan fénylik, és ez nem költői kép csupán: *Marina Csajkovszkája* valóban betegen, magas lázzal kezdte játszani Beethoven C-dúr szonátáját partnerével Nina Arnoldival, szerdán este a Liszt-teremben. A közönség mit sem vesz észre a fiatal csellista betegségéből: mindenki hangszerének meleg tónusú, lágyan daloló hangjában gyönyörködik...

Az est másik szólistáját, *Bársony Lászlót* az öltözőben találom. Már túl van a szereplésen. A siker öröme pirosra festi arcát. Kétszeres a boldogsága, hiszen a nagy győzelem, a Weiner Leó emlékére rendezett nemzetközi brácsaverseny I. díjának megnyerése után első jelentős koncertjét szülővárosában, Pécsett adhatja.

— Nem először koncertezem itt. Tavaly nyáron résztvevője voltam a Nemzetközi Ifjúsági Zenei tábornak, a záróhangversenyen Kodály kvartettjének előadásában én is résztvettem. Idén tavasszal pedig Kircsi Lászlóval hangversenyeztem ugyancsak itt a Liszt-teremben.

Zenei pályafutásának eddigi állomásairól faggatom.

— Először hegedülni tanultam. Székely Dezsőnél kezdtem, majd 1959-ben a Bartók Béla Zeneművészeti Szakiskolában Lányi Margitnál folytattam. 1957-ben egy Bartók emlékhangversenyen első díjat nyertem.

— Mikor cserélte fel a hegedűt a brácsával?

— Az V. szakiskolai évben a hegedű mellett kötelező tárgy volt a brácsa is. De én még ekkor nem gondoltam arra, hogy brácsista legyek. 1964-ben történt, hogy egy koncert előtt megbetegedett a kamaraegyüttes brácsása. Véletlenen múlt, talán mert engem tudtak elsőnek telefonon elérni, hogy én ültem be a brácsás helyére. A koncerten jelen volt Lukács Pál tanár úr, akinek tanácsára a Zeneművészeti Főiskolán már a brácsa szakra jelentkeztem. Oda is vettek fel, azóta Lukács Pál növendéke vagyok.

A Weiner Leó zenei versenyre való felkészülésről ezeket mondja:

— Egy évi komoly munkával készültem fel rá. A kötelező és a választott anyag nehéz feladat elé állította a versenyzőket. Nagyon erős mezőny indult, huszonegy brácsista kezdte a selejtezőt. Jellemző a magas színvonalra, hogy a döntőbe hatan jutottunk be és versenyeztünk az elsőségért.

— Az I. díj elnyerése mit jelentett?

— Először is mikrolemez felvételt. A Magyar Hanglemezgyártó Vállalat stúdiójában elkészítettük első lemezemet, melyen Bach—Kodály: Kromatikus fantázia című művét játszottam, valamint néhány tételt Hindemith szólószonátájából. Ezenkívül több koncertlehetőséget is biztosított számomra a győzelem, ezek egyike ez a pécsi, melyet követ 18-án a Zeneakadémián a MÁV Szimfónikusokkal, Komor Vilmos vezényletével egy koncertem, és persze nagyon jól jött az első díjjal járó harmincezer forint is.

Amikor tervei iránt érdeklődöm, azt válaszolja, hogy idén diplomázik, a tanulás köti le minden idejét. Emellett tagja az Állami Hangversenyzenekarnak és természetesen szeretne minél többet önállóan is koncertezni.

Taps jelzi, hogy Marina Csajkovszkája befejezte műsorát. A siker őszinte és meleg: ráadást is kell játszania. Csajkovszkij Nocturnjét adja elő, aztán várja kérdéseimet. Amikor elmondom, hogy szülővárosa, Lvov Pécsnek testvérvárosa, örömmel felnevet és arról mesél, hogy első zenei élményeit ott nyerte és Lvovban kezdte meg zenei tanulmányait is.

— Utána a moszkvai Konzervatóriumba kerültem, ahol Rosztropovics professzor növendéke lettem. Két évvel ezelőtt az Össz-szövetségi Versenyen II. díjat, a moszkvai Csajkovszkij versenyen oklevelet nyertem. Igazi nagy nemzetközi versenyen most, Budapesten vettem részt először, ahol sikerült megszereznem az első díjat.

Nagyon boldog, hogy közelről megismerkedhetett a fiatal magyar muzsikusokkal, a magyar zeneművekkel, hiszen már eddig is gyakran játszotta Bartók és Kodály alkotásait. Szívesen gondol vissza első külföldi koncertkörútjára, a pécsi közönségre... A pécsi közönség is hálás Marina Csajkovszkájának, hogy élményt nyújtó műsorával méltóan kezdődött meg az idei pécsi hangversenyévad.

— nt —

Az egyhetes IV. Magyar Játékfilmszemlének számos külföldi vendége is volt. Filmrendezők, filmszakemberek, kritikusok, esztéták. Megragadtuk az alkalmat, hogy ezúttal ne mi magunk mondjuk el, hol a helye, mi a jelentősége, mik az értékei a mai magyar filmművészetnek, hanem az idegen országokból érkezett, „elfogulatlanabb" szakemberek.

KÜLFÖLDI SZAKÉRTŐK A MAGYAR FILMRŐL

GÜNTHER KLEIN

AZ NDK TV SZERKESZTŐJE



A jelenkori magyar filmművészetben azt tartom legmegragadóbbnak, hogy szembetűnő jegye: az új Magyarország gyermeke. Együtt nőtt fel a szocializmussal, fejlődése párhuzamos az új rend fejlődésével, noha, tudom, volt magyar film a felszabadulás előtt is, számomra ez látszik döntőnek.

Természetesen eszembe jut néhány név is, ahogy ezen a kérdésen gondolkodni kezdek: de különösen Fábry Zoltán neve, akit a legjobban szeretek a magyar rendezők közül.

Az újabb magyar filmek közül a legjobban a Bohóc a falon tetszett nekem. Lehet, hogy azért is, mert olyan környezetben láttam először, amelyben kifejezetten kitűnt, mondhatnám, a fényével magára hívta a figyelmet. Karlovy Varyban láttam ugyanis, s az ott bemutatott filmek pesszimista, sötét alaphangjából kiragyogott ez a derűs, szép film.

Összességében véve a magyar filmművészetet: nagyon komoly tényezője a világ filmkultúrájának. Ezt érvényesnek tartom a dokumentumfilmekre is, amelyeket azért is ismerek, mert magam is azt csináltam pár éve. A tv-filmekre vonatkozóan hasonló a véleményem, ezt azért is állíthatom felelősséggel, mert magam is résztveszek az NDK tv-jében bemutatandó külföldi filmek kiválasztásában. A Tenkes kapitánya egyébként valamennyi német gyermek jóbarátja... Most, ha hazamegyek, elmesélhetem majd a fiamnak és a lányomnak, hogy voltam ott, ahol a film készült, jártam a várban, láttam a hegyet, ahol Tenkes kapitánya hajdanán élt, harcolt.

JOHN R. TAYLOR

A LONDONI TIMES KRITIKUSA



Minden ország filmművészetének van bizonyos hatása a világ filmművészetére. Ezen a szokványos hatáson túl különösen egyes erős alkotó egyéniségek hatnak igen nagy mértékben. Olyan rendezők, mint Jancsó Miklós vagy Kovács András. Az ő filmjeikben tipikusan magyar történelmi háttér van, mégis nem a magyar jellegzetességgel, hanem erős szuggesztivitásukkal hatnak. Egyébként kevés magyar filmet látunk Londonban, s azokat is rendszertelenül, nem keletkezésük sorrendjében hozzák oda. Így nekünk elég nehéz rendszerezni, mert például a Fábri-filmeket már láttuk. Úgyszintén Gaál István Sodrásban című alkotását is, Szabó István Apa című filmjének ha jól emlékszem éppen a mai napon van csak a londoni bemutatója. Mégis úgy érzem: a magyar filmművészetből Jancsó Miklós gyakorolja a legnagyobb hatást a külföldi rendezőkre. Az ő erős képessége lehetetlen, hogy hatás nélkül maradjon. Egyébként a mostani szemlén látott művek közül nekem igen tetszett Révész György: Egy szerelem három éjszakája és Mészáros Márta: Eltávozott nap című filmje is. Így láttam az Apát. Szerintem Szabó István olyan rendező, aki valamiképp különbözik az eddig említett magyar rendezőegyéniségektől is, valami egészen saját modern megközelítési módszere van.

— Végül is véleményem szerint a magyar filmművészet az alkotások minősége szerint nagyipar, mert az a benyomásom, hogy minősége magasabb a világviszonylatban számított átlagminőségnél.

ERIC SHORTER

A DAILY TELEGRAPH KRITIKUSA



Nehezen tudok újat mondani ahhoz, amit John Russel Taylor kollégám mondott,. hiszen lényegében nekem is ez a véleményem. Egyébként igen meglepett, hogy egy olyan seregszemlén, ahol nem nemzetközi verseny, hanem csak egyetlen országból, s onnét is csak egyetlen év termését hozzák el, ennyi kiváló filmet lehet látni. Hangsúlyozva, hogy a magyar filmművészetből a két legnagyobb élményt a Szegénylegények és a Csillagosok, katonák nyújtották nekem. Az utóbbi két-három évben figyelemre méltó fejlődés mutatkozot meg a magyar filmgyártásban. Előtte Csehszlovákiában kerestük a film megújulását, a friss, izgalmas alkotásokat, de most valószínűleg Magyarországra is kiterjed a világ figyelme. Sőt, szerintem a szocialista országok művészetében a magyaroké a legérdekesebb. Például Kovács András műve, a Falak annyira őszinte, hogy ez a politikai őszinteség felkeltette a londoni közvélemény érdeklődését. Hiszen mi eddig úgy képzeltük, hogy a Falak-ban szóvá tett kérdésekről Magyarországon nem szabad beszélni. Aztán engem kíváncsivá tesz Jancsó Miklós további fejlődése.

— A magyar filmművészet sokszínűsége, sokrétűsége feltételezi a közönség rétegeződését is. Itt kell megjegyeznem, hogy általában világviszonylatban elfogadott vélemény: a film egyre inkább a fiatalabb nemzedéknek szól. Én egyébként nem hiszem, hogy a közönség száma növekszik majd, de az kétségtelen, hogy a nézők filmértőbbé válnak.

EVA SIRBU

A BUKARESTI CINEMA FILMKRITIKUSA



Úgy érzem, alaposan ismerem a magyar filmművészetet, résztvettem például a FIPRESCI februári budapesti tanácskozásán is, ez után két elemző cikket írtam a magyar filmről és most a szemlén Bacsó Péter: Fejlövés című alkotása az egyetlen, mit még sehol sem láttam.

Azt hiszem, pillanatnyilag a világ filmművészetében a magyar film a legérdekesebb. Nem bizonyos ugyan, hogy új iskolát teremtett, de nagy életerejével új berobbanásnak számít. Ezt nemcsak a szocialista tábor, hanem az egész világ filmművészetének visszonylatában értem. A magyar film nagyon komoly ügy, érdemes nagy erkölcsi tőkét beléje fektetni. De fontosnak tartom hangsúlyozni, hogy nem szabad hierarchiát felállítani benne, vagyis például rangsorolni Jancsó, Kovács, Gaál vagy Kósa művészetét. Ami érdekesnek tűnik: lehetetlen is megállapítani, ezt az értékrendet, mert a maga stílusában mindegyikük a legjobbnak számít. Külön-külön egy-egy olyan területen uralkodnak, amit csak ők tudnak ilyen jól kiaknázni. Ezért én nem szeretnék például Jancsó vígjátékfilmet látni. Nem azért, mert Jancsó Miklós nem tud olyan vígjátékot csinálni, mint például Szabó István, Gaál, Kósa vagy Kovács András tudna, hanem mert meggyőződésem: amit most tesznek, az illik legjobban az egyéniségükhöz. Ők azon kis számú szerencsés alkotók közé tartoznak, akik megtalálták azt a formát, melyben gondolataikat legjobban ki tudják fejezni. Kár lenne ezt feláldozni újabb formák kereséséért.

Sajnálom, hogy a szemléig nem készült el Mészáros Márta legutolsó, Elek Judit legelső filmje, aztán Sára Sándor új alkotása. Hiszen a magyar filmművészet jövőjéről is szó volt ezen a fesztiválon, s az újonan érkezettektől is függ a jövő, s egy ország filmművészete egész képének gazdagításához szükség is van új egyéniségekre. Egyéniségekben ugyan máris nagyon gazdag a magyar film, de sosem lehet annyira gazdag, hogy erről lemondhasson.

MAIJA KRODERE

A RIGAI MAKSLA KRITIKUSA



Maija Augstkalna, aki úgy mutatkozott be a pécsi filmszemle közönségének: Maija vagyok, Rigából, a magyar filmeknek is régebbi ismerője. Családi nevén egyébként Maija Krodere, a fenti név az írói neve, ezen a néven dolgozik a rigai Maksla című lapba, melynek címe magyarul művészetet jelent, s a filmen kívül képzőművészettel, színházzal és irodalommal kapcsolatos cikkeket is közöl.

— Először vagyok Magyarországon, és ez, mondanom sem kell, nagy élmény számomra. Ám nem első találkozásom ez a magyar filmművészettel. Végeredményben úgy fogalmazhatom meg: nem megismerni, hanem jobban megismerni jöttem a magyar filmet. Azt hiszem, a szocialista országok filmművészetei között a legérdekesebb éppen a magyar. Jancsó, Kovács, Herskó és Kósa kérdésfelvetései pedig éppenhogy nagyon rokon problémák a lett közönség gondjaival, gondolataival. Éppen ezért van olyan nagy sikere nálunk a magyar filmeknek. Éppen azon a napon, amikor útnak indultam ide, mutatták be nálunk Jancsó Csillagosok, katonák című filmjét, és utána játszották Herskó Párbeszéd-ét. A mi filmművész szövetségünk egyébként azzal bízott meg, hogy írjak egy tanulmánysorozatot a magyar filmről. Nyilvánvaló, hogy nagyon hasznos tapasztalatokat és ismereteket szereztem máris ehhez a tanulmánysorozathoz itt Pécsett, a filmszemle alatt. Módom van megnézni olyan filmeket is, amelyeket eddig nem láttam, találkozni tudok más kritikusokkal, esztétákkal, filmesekkel és a magyar filmek egész alkotó-közösségével. Nagy gonddal és, ezt nyugodtan ki merem jelenteni, boldogan fogok hozzá ehhez a munkához, mert a magyar film, mint már mondtam, nemcsak nagyon magas színvonalú és művészi, hanem különösképpen érdekes számunkra, különösképpen megtalálta azokat a csomópontokat és problémákat, amelyek nálunk is a gondolkodó emberek érdeklődésének középpontjában állnak.

PHILIPPE HAUDIQUET

A LETTRES FRANCAISES KRITIKUSA



Magyar Fülöp — így emlegetik csak filmeseink, s a legszívesebben magam sem érdeklődnék utána másképpen a Nádor Szálló portáján.

— Philippe Haudiquet urat keresem — mondom mégis.

— Első emelet 116-os; odafönt van éppen.

A beszélgetésre azonban mégsem „odafönt" kerül sor, hanem jónéhány kilométerrel odébb, Siklóson, a nagy érdeklődéssel várt kirándulás egyik pihenőjében.

Vajon tud-e „Magyar Fülöpről" az Image et Son és a Les Lettres Francaises kritikusa, akit filmkörökben mindenütt nagyon jól ismernek, és ha igen, nem veszi-e rossznéven ezt a „ragadványnevet"?

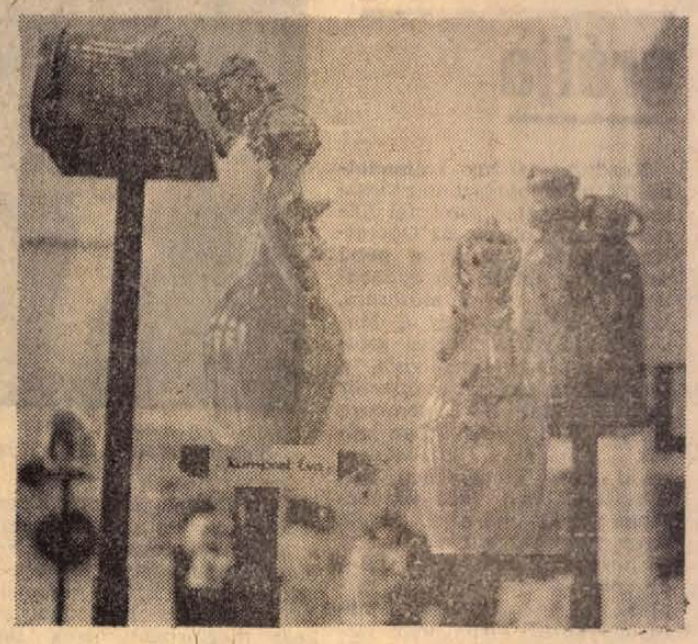
— Egyáltalán nem, sőt igen büszkén terjesztem magam is, tekintettel régi vonzalmamra a magyarok és a magyar filmművészet iránt. Hogy ez a vonzalom nem idényjellegű, egyetlen adattal bizonyíthatom: ez a hetedik magyarországi látogatásom.

Mondják, hogy amikor első ízben látogatott el hozzánk, három hétig mást sem csinált, csak moziban ült, magyar filmeket nézett, s gyűjtögette a kiegészítő adatokat. Mikor hazautazott, akkor meg első dolga volt, hogy összeállítson egy „Image et Son" különszámot a magyar filmművészetről. Tanulmányt írt Fejős Pálról a világjáró magyar filmrendezőről is.

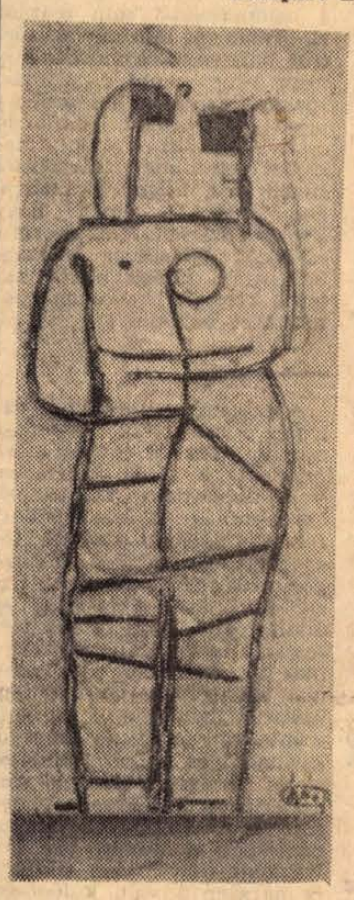
— A föld, a földet művelő ember és segítője az állat — számomra mindennél egyetemesebb világ ez, s művészi visszatükrözésében önök utolérhetetlenek. A magyar filmművészet persze nem állt be erre az egyetlen témára, de az én vonzalmam itt kezdődött mégis valahol. Ma elsősorban azért szeretem a magyar filmet, mert igazi művészet, a felelősség művészete.

Philippe Haudiquet maga is egyik szereplője volt a Csend és kiáltás című Jancsó-filmnek és fellépett a Falakban is... egyenlőre „némán".

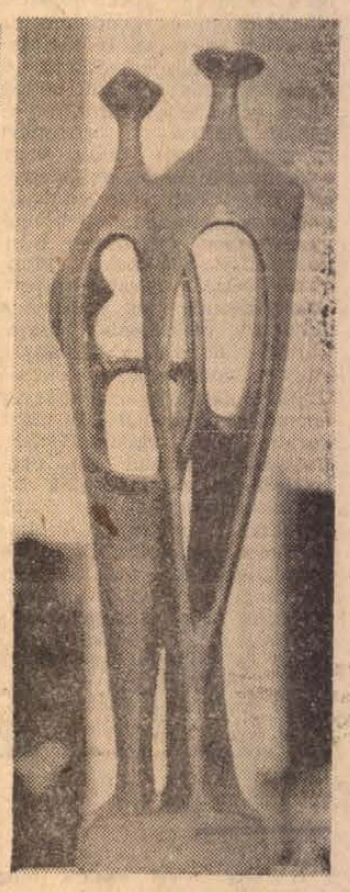
KERÁMIA BIENNALE



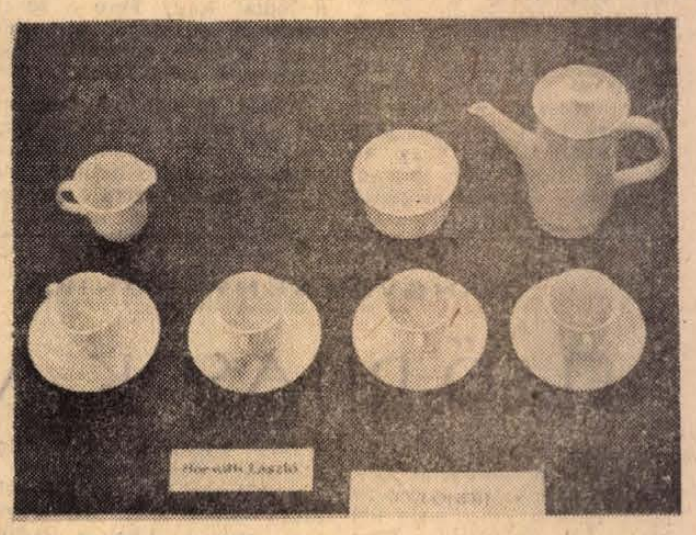
Kumport Éva alkotásai



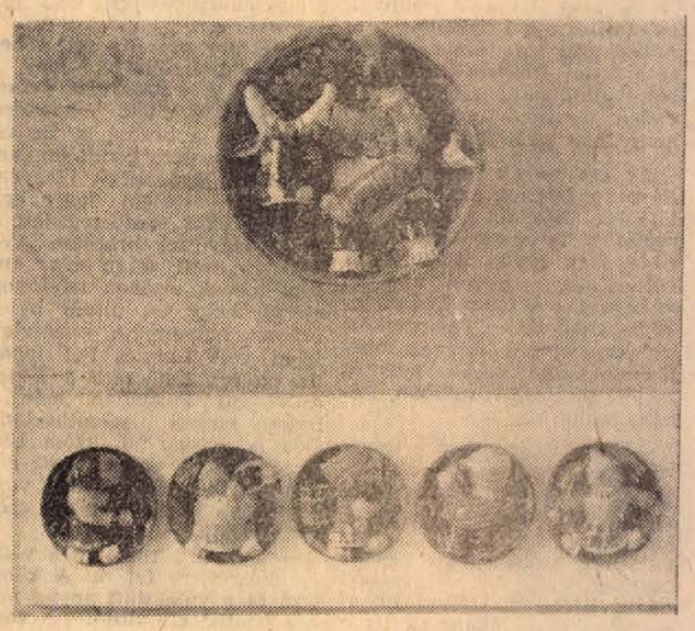
Gádor István: Falikép



Török János: Térplasztika



Horváth László: Készlet



Sövegjártó Márta alkotásai

AZ EOZIN

Az eozinhoz hasonló, fémfénnyel irizáló, lüszteres máz már a XI. században ismert volt a Közel-Keleten. Dr. Sarre német tudós 1895—1898-ban végzett ásatásai hoztak felszínre lüszterfényű, színtjátszó perzsa cserépmaradványokat, a mai Kairó területén. Ugyancsak az ő gyűjtésének eredményei s e technika ismeretének bizonyítékai a berlini iparművészeti múzeumban őrzött, 1262-es évszámmal jelzett falburkoló lapok. A Janus Pannonius Múzeum iparművészeti gyűjteménye több lüsztermázas edénytöredéket őriz, melyek Zsolnay Miklós Kisázsiában, 1887—88-ban végzett gyűjtéséből származnak.

A majolikakészítés és a lüszterméz technikáját az arabok honosították meg Spanyolországban. 1235-ben Spanyolország arab uralom alá került s ettől kezdve, a letelepült mórok révén e nagy népszerűségnek örvendő technika itt fejlődött tovább.

Az olasz keramikusok a Mallorca szigetén élő móroktól tanulták a „majolika" készítés és a fémfényű máz titkát. Az itt élő mohamedán mestereknek már a X. században fejlett kerámiaiparuk volt. A sziget 1230—1285-ig olasz fennhatóság alatt lévén élénk kereskedelmi és művészeti kapcsolat alakult ki közöttük s a „hispano-moresco" stílus Szicília közvetítésével eljutott az olasz kerámia-műhelyekbe is. E majolikák jellemző sajátsága az aranyzöld fényben irizáló, fémfényű máz, amelyet többnyire ónmázon alkalmaztak. Csontszínű alapon, szinte kivétel nélkül sárgás-drapp festéssel készültek e gazdagon díszített, a stílus jellegét híven megtartó, mégis változatos tálak, vázák.

A XIV. századból már számos olasz mester által készített majolika edény maradt ránk. Faenza, Siena, Firenze, majd Urbino, Gubbio, Deruta, Velence műhelyeiben a XV. században élénk művészi munka folyt és több mesterjeggyel ellátott tálat, vázát is őriznek e korból a múzeumok. Az irizáló, fémfényű máz készítésében az umbriai Deruta műhelyei az elsők. Edényeik formában és díszítésben is még erősen kötődnek a mintaképül szolgáló spanyol-mór majolikához. Tányérok és mélyöblű tálak, kidomborodó középrésszel, aranysárga alapon stilizált növényi, vagy a peremen sugarasan elosztott pikkelyes dekorral, amely az erősebb redukció következtében az alapmáz zöldarany irizálása mellett gyakran lilás-kék színt játszik.

A Zsolnay eozin előképe, a gubbiói majolikaműhely irizáló mázа már a XIV. században ismert volt. Legkiválóbb mestere Giorgio Andreoli, „Mastro Giorgio", aki magas művészi színvonalon készítette figurális festésű tálait. A derutai gyöngyházszínű lüsztert továbbfejlesztette, s felfedezte a rézlüsztert. Négyféle irizáló mázt sikerült előállítania: *rubino, riverbero, cangianta* és *madreperla* elnevezéssel váltak ezek ismertté. Híre eljutott a távolibb vidékek műhelyeihez is, s mivel a kortársak Giorgio mester titkát ellesni nem tudták, hozzá hordták tálaikat, hogy azokat színtjátszó, aranyfényű mázával ékesítse. Ezért e tárgyakon gyakran kettős jelzést találunk: a tálat készítő mester mázba égetett jelét és Mastro Giorgio irizáló kézjegyét.

Giorgio Andreoli első rubinszínű lüsztermázas tálja 1520-ban jelenik meg. A későbbiekben teljesen szakít a hispano-moresco hagyománnyal, az arabeszk és stilizált ornamentika helyébe reneszansz motívumok, figurális jelenetek, mitológiai történetek lépnek. Együtt halad tehát kora vezető kerámia-áramlatával, ám az ábrázolás újszerűsége mellett Giorgio mester különlegesen szép máztechnikájával minden kortársánál többet nyújtott. Ha figyelembe vesszük, mily nagy kockázattal járt a rubinfényű, csillogó máz előállítása — értjük csak meg igazán, miért fizettek a gubbiói mesternek egy-egy szép táljáért az edény súlyával azonos mennyiségű aranyat. „Giorgio Andreoli nagyon meg volt elégedve — mondja róla kortársa, Picolpasso — ha a lüszterező eljárásnak alávetett, száz darab majolikatárgy közül hatnak volt meg a rubinvörös fémfénye."

Giorgio Andreoli halála után az irizáló máz technikáját fiai tovább folytatták, de a gyártás titka később mégis feledésbe borult.

Zsolnay Vilmos, a pécsi kerámiagyár kiváló tehetségű alapítója a XIX. század végén új életre keltette a középkori keramikus műhelytitkát, Giorgio mester rubinvörös mázát és a technikát továbbfejlesztve, gazdag változatokban készültek üzemében a sokszínben ragyogó, művészi kerámiák.

Zsolnayt már a 80-as évek végén foglalkoztatta az irizáló lüszter titka, ám az ekkor készült, magas hőfokon égetett ún. „lüszter"-edények még nem színtjátszóak. 1891 szeptemberében Wartha Vince, a budapesti Műegyetem nagytudású professzora Zsolnay Vilmos vendégeként néhány napot Pécsett töltött. Warthának igen szép kerámiagyűjteménye volt s őt is izgatta az ősi, redukált máz előállításának módja. Elhatározták, hogy kísérleteiket ezután együtt folytatják s elért eredményeik ről kölcsönösen értesítik egymást. Ezt az első találkozást több levélváltás követte, majd 1892 nyarán Wartha hosszabb időt töltött Zsolnaynál. A pécsi gyár technikai adottságai, Zsolnay Vilmos gyakorlati tudása, tapasztalata Wartha Vince számára is megkönyítette az elméleti kutatások realizálását. Már az első találkozás után is arról ír levelében, hogy mily sokat tanult Zsolnaytól. Kísérleteiket együtt végezték, kis, hordozható vaskályában égették a próbadarabokat s a gyár fedett teraszán vizsgálták, vitatták az elért eredményt.

Ezután egy teljes év telt el, kutatással, munkával telve. Wartha analizálta a modern és régi perzsa mázakat, kutatta a különböző fémoxidok használatának lehetőségét. Ugyanakkor Zsolnay Vilmos a Wartha által analizált „recepteket" a gyakorlatban is megvalósította. Ezeket a próbadarabokat, mint a közös munka eredményeit, azután elküldte Warthának. Ezenközben, a gyakorlati munka folyamán Zsolnay korrekciókat és önálló kísérleteket is végzett. 1893 júliusában Wartha Vincének sikerült megfejtenie a gubbiói keramikusmester titkát, s napvilágot láttak az első, rubinszínben pompázó edények. Vörös színűkről Zsolnay és Wartha „eosin"-nak nevezte el a pompás mázféleséget, mert fénye a hajnal pírjára emlékeztetett. (eos — görögül: hajnal) Ezeknek az első eozinos edényeknek még nem volt irizáló fényük, de kristálytiszta, átlátszó, kemény fémfénnyel csillogtak. Mázuk magas hőfokon olvadó, kemény zománc, amelyen a fémoxid nem irizál. Ezér e darabok a „kemény eozin" elnevezést kapták. Rubinvörös színűk, átlátszó mázuk, nemes formáik következtében a Zsolnay gyár legszebb alkotásai közé emelkednek.

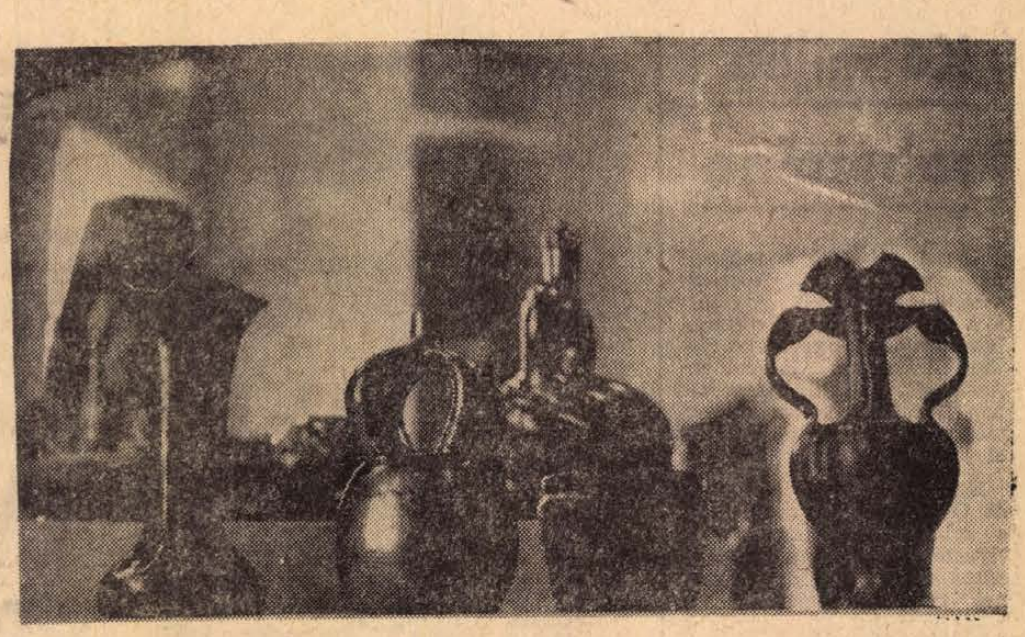
Wartha Vincét a gubbiói lüszter csak a titok felfedéséig érdekelte. Elméleti tapasztalatait, kísérleteinek eredményét átadta kutatótársának, Zsolnay Vilmosnak, aki aztán pécsi üzemében tovább folytatta a munkát, hogy a nagyszerű felfedezést a gyakorlatban hasznosíthassa.

Az első rubinfényű darabok sikeres kísérletei után Zsolnay más színekkel is próbálkozott, majd az alapmázzal bevont felületre eozinpéppel való festést alkalmazott. Fáradozásait siker koronázta s alig néhány esztendő alatt gazdag változatokban szélesítette s tökéletesítette az ősi „lüszter" technikát. Zsolnay Vilmos nagyszerű eozin mázával, edényei harmonikus, kecses formáival, ízléses díszítésével kora keramikus szakemberei előtt általános elismerést ért el. Meghódította a világpiacot és dicsőséget, megbecsülést szerzett a magyar kerámiaiparnak.

Az első világháborút követő nehéz gazdasági helyzetben a Zsolnay gyárban a megváltozott szükségletnek megfelelően átcsoportosították a termelést. Az ipari porcelán, az épületkerámia és a használati edények mellett a díszáruk, eozinmázas tárgyak gyártása a minimálisra korlátozódott. Az eozinfestésű, egyes darabok mellett nagyobb számban készültek a szériában gyárható porcelánfigurák, majd a húszas évek második felében a porcelánfajansz gyártásáról teljesen áttértek a porcelánra. A mázalatti festésű szobrocskák, állatfigurák mellett nagy népszerűségnek örvendtek a színes, többnyire zöld eozinmázzal bevont darabok. Ezeknek a festés nélküli, csupán színes mázzal ékített dísztárgyaknak előállítása egyszerűbb volt és kisebb költséggel is járt. A kézifestésű, igényes, egyedi darabokhoz viszonyítva kereskedelmi áruk is alacsonyabb volt, ami e tárgyak szélesebbkörű elterjedését nagyban elősegítette s talán ezzel magyarázható e máz közkedveltsége. Sokak szemében csupán e zöld edények és figurák jelentik a „Zsolnay eozint", noha e technika gazdag színváltozatai között talán ez a legkevésbé szép.

A legújabb időkben, amikor a gyár profilja a művészi gyártásról erősen eltolódott az ipari termelés felé, figyelemre és elismerésre méltó az az igény, amellyel a régi hagyományok alapján, a mai kor ízlésének, művészi követelményeinek megfelelő dísztárgyak előállításán fáradoznak. Kovács István — aki a korábbi időkben is az eozingyártás művésze volt — feleleventette e kitűnő technikát s igen szép fényű, rubinszínű lüsztert sikerült előállítania. Új eljárást dolgozott ki a régi ún. „tiger" máz alkalmazására, mely a felületi zsugorodás következtében a tárgyaknak változatos külsőt kölcsönöz. A gyár száz éves jubileumára pedig a régi formák és díszítésmódok több változatának felújításával lepi meg a gyár művészgárdája az eozin iránt érdeklődő közönséget.

Hárs Éva



Zsolnay díszvázák a múzeum vitrinjében

CSENDÉLET DÁLIÁKKAL

Ebben a csodálatos októberi napsütésben jó ballagni a Mecsek oldalában. Orgiát ülnek a színek. Száraz koppanással érnek földet a sárga, piros, barna, narancsszínű levelek. A nap meglangyosítja a köveket és a házfalakat, dáliák bólogatnak a kertekben — a kertek ilyenkor nagyon szépek. Ahol elkanyarodik az út, áll egy emeletes ház, minden lakáshoz külön lépcső vezet. Ennek a háznak a kertje még szebb, mint a többi. A dáliák és őszirózsák között valami csillog: vázák, percelánból, eozinból, egyikben buzogányok magasodnak. Itt lakik Margit néni.

A névtáblán a nagyhírű név: Mattyasovszky-Zsolnay. Az ajtó mögött egy kicsiny, fehérhajú, élénktekintetű asszony. Szélesre tárja az ajtót és mosolyog, majd előresiet a műkincsek alagútjában. Olyan a lakás, mint egy múzeum, a porcelánok és festmények, no meg a bútorok így, ahogyan itt vannak, nyugodtan átvándorolhatnának egy valódi múzeumba. De a dáliák, az ablakon beömlő napfény, egy porcelánnyelű hajkefe a tükör előtt és Margit néni élénk, fiatalos járás-kelése élővé varázsolja ezt a különös, történelmet lehelő környezetet.

Nehéz feladatom van, tisztában vagyok vele. Itt minden tárgyhoz történet tapad, s legalább öt generáció jelen van a falakon és a szekrényekben, a két keze munkája által. Egy szépmívű varrószekrényke a Ballay-ükapa kezéből került ki, gimnáziumi tanár volt, de az asztaloskodás — ma úgy mondanánk — hobbyja volt. Aztán egy finomfestésű kék váza következik a szekrény tetején — ő a nagy Zsolnay-nagyapa munkája. Aztán jönnek a többi Zsolnayk, Mattyasovszkyk — tálak, edények, vázák, figurák képében. A kezdeti eozin. A csodaszép kétfülű tál, amelynek Margit néni kedvtelve idézi születési körülményeit:

— *A párizsi világkiállításon egy francia diplomatát annyira elbűvölt a Zsolnay-porcelán, hogy rendelt egy 24 személyes étkészletet, majd egy elefántcsont-mázas desszertkészletet. Anyám és a nagynéném készítették a tányérokat, a szegély azonos, belül azonban mind más-más variálása az azonos motívumnak. (Elő is kerül a szekrényből négy-ötféle tányér.) Ehhez készült ez a tál is. Ugye szép? Ha valami ünnepség volt, nálunk is kihúztuk a nagyasztalt, s középre került egy ilyen tál, gyümölccsel, vagy ami még szebb volt, teli tulipánokkal.*

Margit néni elkészült a könyvvel, amely már csak kiadóra vár. A gyár története, elválaszthatatlan összefüggésben a család történetével.

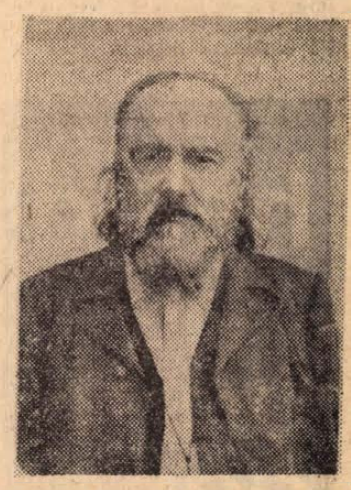
— *Szegény édesanyám egyszer elkezdte feldolgozni a gyár történetét. Az már akkor nagy munka volt, mert voltak időszakok, különösen a világkiállítások idején, amikor elfelejtették felírni, mit mikor kezdtek gyártani. Volt februárban olyan 24 munkanap, hogy 60 új formát hoztak ki! Édesanyám előkeresett minden régi számlát és feljegyzést, és megírta a pontos történetet egészen 1892-ig. De az adatgyűjtéssel előrébb volt; ami nagy szerencse, hiszen én akkor kétéves voltam, nem emlékezhettem sokra. Mikor én hozzáfogtam a munkához, kétezer finom kis tollrajzot kellett lemásolnom. A könyv végül is 362 gépelt oldal. Majdnem húsz évig dolgoztam rajta.*

Négy éve lakik Margit néni a Mecsek oldalában. Mikor felköltözött, elhatározta, hogy majd mindennap kisétál az erdőbe.

— *Dehát annyi dolog* van — sóhajt —, *négy év alatt ha tízszer felbuszoztam a hegyre, hát sokat mondok.*

Margit néni közben kisiet a konyhába és készít egy kávét. A csésze régi porcelán. A konyha falán régi, eredeti népi hímzés, még Margit néni édesanyjának gyönyörű gyűjteményéből. Egy-két eredeti parasztányér, a többi mind Zsolnay. A gázon lábosok.

— *Nem szeretek főzni* — vallja be Margit néni és forróvizet önt a ness-caféra.



Zsolnay Vilmos (1822—1900), a pécsi gyár alapítója

— *Takarítani, azt igen, minden darab örömet okoz, ha kézbeveszem. A kerttel is szívesen bajlódok. De főzni, azt nem.*

Közel nyolcvan éves, de sem haragudni nem felejtett el, sem nevetni. Hosszú életét a Zsolnay porcelánok szolgálatában töltötte el. Azaz — nem egészen.

— *Magántanulóként végeztem az elemit és három polgárit. Aztán egy évre elküldtek Pestre, az angolkisasszonyokhoz. Hát, az nem nekem való élet volt. Egyetlen fa az udvaron, akörül sétáltunk, mint a kikötött kecskék. Egy-egy szent tiszteletére időnként hallgatni kellett... nem hiszem, hogy bárkinek is öröme telt volna benne. Na, aztán jártam kereskedelmibe és egy évig Rómában voltam.*

— Egyetem?

— *Elképzelhetetlen lett volna.* — Friss, fiatalos tettrekészséggel csillan meg a szeme: — *de az első világháború után, ha nem lettem volna túl a koron és meglett volna a gimnáziumi érettségim, beiratkoztam volna orvosnak. Vagy ápolónőnek tanultam volna, az még fontosabb, mint az orvos.*

Margit néni azonban így is megtalálta a nekivaló munkaterületet. Heim Pál oldalán segített a Stefánia megszervezésében, anya- és csecsemőotthonokat szervezett, együtt dolgozott dr. Tolnai Margittal a bányakerületek anya- és csecsemővédő rendelőinek kialakításában. Közben az ő reszortja volt a családban a múzeum gondozása.

Az ősök, a régi emlékek és tárgyak, a tények minél pontosabb felderítése, gondoskodás erről a szinte csupa egyedi tárgyból álló kis múzeumról — ez Margit néni mostani világa. Kérdezem: kit, mit olvas legszívesebben, mire lemondó-tréfásan legyint:

— *Valamikor sokat olvastam, ma épp csak ráismerek a betűkre. Annyi munka van még! Ezekre a mai fiatalokra nem lehet rábízni a régi tárgyakat, ugyanakkor pedig nem lehet megfosztani tőlük őket. Mondták egyébként, hogy talán berendez a pécsi múzeum egy Zsolnay-szobát. Nagyon jó gondolat, sajnálnám ezeket a bútorokat is.*

Mert hiszen ez a szoba, így ahogy van — Zsolnay-szoba. A tanár-üknagyapa fiókos asztalkájával és a cirpelve jelző nagy oszlopos órával együtt.

Hallama Erzsébet



Mattyasovszky-Zsolnay Margit Zsolnay Vilmos unokája

Kétmillió rabszolga

150 éve harcol a rabszolgaság ellen az emberi jogok védelmére alakult társaság, s a harc vége még nincs a láthatáron. A szervezet becslései szerint Afrikában, Ázsiában és Latin-Amerikában legalább 30 országban még ma is nagy embertömeg él jobbágysorban.

Egy országban, Maszakat és Omán szultánságban még a rabszolgaság sincs tiltva. Nyugat-Afrikában a társaság adata szerint még ma is vannak rabszolgavadászok.

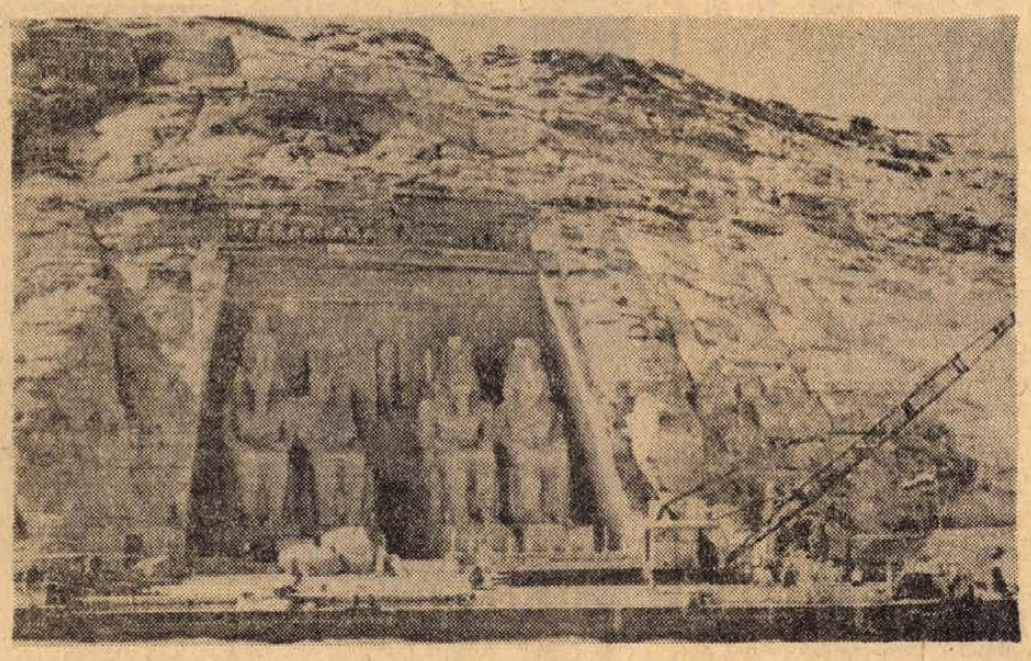
Pontos adatok a rabszolgák számát illetően nincsenek. Dr. Mohamed Awad, aki az ENSZ megbízásából megfelelő vizsgálatokat végzett, a múlt év októberében kétmillió emberről beszélt.

heted-hét ország-on át

Rabszolgaságról, vagy hasonló függőségről bizonyítékokat szereztek még 1966-ban is Botswanában, Brazíliában, Kamerunban, Kolumbiában, Etiópiában, Gabonban, Perzsiában, Libanonban, Malayziában, Mexikóban, Maszkat és Omanban, Nigériában, Peruban, a Fülöp-szigeteken, Szaúd-Arábiában, Siera-Leone, Szingapurban, az Adeni-öböl sejkségeinek és szultánátusainak területén, Törökországban és Jemenben.

Egy francia bizottság megállapította, hogy a rabszolgaság a Szahara minden nomád törzsében el van terjedve és a szomszédos letelepedett törzseknél legalább is nem ritkaság. A fő ok: a rabszolgák attól tartanak, hogy éhen vesznek, ha uraikat elhagyják.

A bizottság szerint egy felnőtt férfi 10 tevét ér. Egy nő ennek kétszeresét hozza, mivel tőle gyermekeket várhatnak.



3200 évvel azután, hogy II. Ramszesz fáraó uralkodása alatt elkészültek, szeptember 22-én újból megnyitották az abu szimbeli mammut templomokat. Hatvan méterre eredeti helyük felett — ahol 150 évvel ezelőtt John Burckhardt svájci orientalista kiásta őket a homokból. — régi formájukban újjászülettek a templomok, s felbecsülhetetlen értéküket nem pusztult el a Nilusnak az asszuáni gát előtt feltornyosuló hullámaiban. Ramszesz és szép felesége, Nefertári templomait svéd tervek szerint kifejtették a sziklatömbökből és épp úgy mint a kolosszális szobrokat az 50 fokos hőségben, késerves munkával felfűrészelték, majd új helyükön újból felállították őket. Az áthelyezés 35 millió dollárba került.

A világ számokban

Az ENSZ statisztikai adataiból kiderül, hogy az egy személyre számított jövedelem tekintetében Kuwait áll az első helyen világviszonylatban (3257 dollár). Az utolsó helyeken Haiti és India szerepel, 80, illetve 79 dollárral.

*

A Föld lakossága 1966 közepén 3 535 600 000 volt; 1963-tól világviszonylatban évi 1,9 százalékos szaporulat tapasztalható.

*

Ázsia a Föld legnépesebb kontinense, 1 867 000 000 lakóval. A népsűrűség viszont Európában a legnagyobb: 91 lakos négyzetkilométerenként, Kelet-Ázsiában 74, míg Óceániában mindössze 2 a népsűrűség.

*

Az acélgyártásban az Egyesült Államok vezet: egy lakosra 667 kg, míg Malawiban csupán 1 kg acél jut.

A svédek a legszenvedélyesebb újságolvasók: átlagosan számítva ezer lakosra 501 lap jut, majd Anglia és Luxemburg következik 488, illetve 477 lappal.

*

A filmgyártásban Japán áll az élen; ahol évente 719 filmet készítenek, ugyanakkor Indiában 316-ot és Olaszországban 245 filmet forgatnak.

*

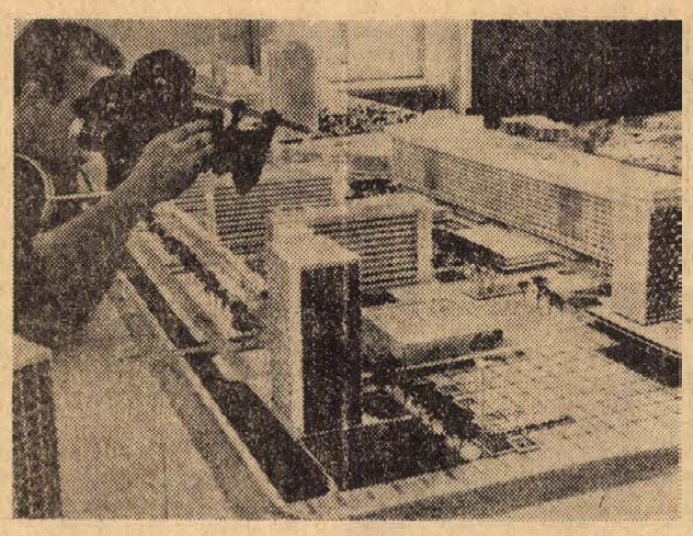
Az egészségügyi ellátásban Izrael áll az első helyen, ahol 410 lakosra jut egy orvos, az utolsó helyen szereplő Ruandában viszont 76 200 lakosra.

*

Negyvennyolc országban 455 atomreaktor működik. Ezek közül 361 tudományos központokban, a többi 94 pedig elektromos erőművekben. Összteljesítményünk 14 milliárd kw.

*

Évente két százalékkal nő az egy lakosra jutó élelmiszer termelés világviszonylatban.



Öt szálló épül Drezdában a Prágai úton. A három turistaszálló (baloldalt) 1900 ággyal jövőre nyit. Ehhez csatlakozik majd két exkluzív interhotel. A jobboldali lakótömb már szinte kész.

A telefon-gengszterek réme

Gyermekrablóknak, zsarolóknak és rágalmazóknak egyre kevesebb az esélyük, hogy megszökhetnek a rendőrség elől. Minden bűnözőt, aki eddig azt hitte, hogy a telefon anonymitása mögé bújhat, felkutat a szonográf. A műszer — akkora, mint egy mosópordoboz számtalan ellenőrző lámpácskával és kapcsolóval — „hanglenyomatokat" készít a rendőrség számára, amelyek ugyanúgy, mint az ujj- és ajaklenyomatok az ember megváltoztathatatlan jellemzői.

Würzburgban nemrég egy zsaroló ellen használtak fel Európában első ízben egy tárgyaláson ilyen szonogrammot, mint bizonyítékot; amit a bíróság el is fogadott. A világos szürke kontakt-papíron olyan görbe vonalak vannak, mint egy fatörzs keresztmetszetén. Ezek néhány helyen mélyfeketén elszíneződnek, mellette szürkék. A képek szavakat jelenítenek meg, amelyeket képzett hivatalnokok már a lapról le tudnak olvasni. „Háromezer márka, vagy a szálloda a levegőbe repül!", — áll a papíron a rezgésvonalak szerint. Egy würzburgi zsaroló mondta, aki a tárgyaláson hiába tagadott, „hanglenyomatai" bizonyították, és elítélték.

A szonográfot Amerikában fejlesztették ki. Az ottani tudósok megállapították, hogy az emberi hang rezgései megváltoztathatatlan ismertető-jegyet jelentenek gazdájukra nézve. Senki sem tudja úgy elváltoztatni a hangját, hogy fel ne ismerné az elektroakusztikusan dolgozó műszer.

KÜLÖNÖS ZENEMŰVEK

Bizonyára őrültnek tartanánk azt az embert, aki azt mondaná, hogy ágyúkkal, mozsarakkal vagy más nehéz tűzfegyverekkel hangversenyt lehet adni. Pedig elhamarkodottan ítélnénk. Az ágyúkat nem egyszer használták már „békés célokra", méghozzá művészi célra.

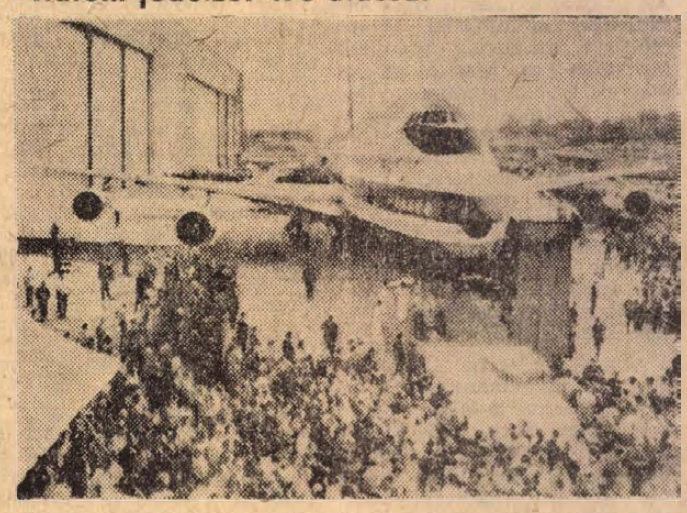
A XVII. században, pontosan 1615. június 13-án használták először hangszernek az ágyút. János György szász fejedelem védnöksége alatt Drezdában monstre hangversenyt tartottak. A kórusra és zenekarra szerzett kantáta Grundmauer zeneszerző műve volt. A zenekar 1495 német, olasz, lengyel és svájci muzsikusból állt. Egyes kiváló európai művészeket külön meghívtak, hogy vegyenek részt a hangversenyen. Krakkóból például meghívták Ragocki zeneművészt: aki a maga-készítette 2,5 méter magas nagybőgőn játszott. Az énekszólista Runder wittenbergai diák volt. Nos, ezen a hangversenyen nagydob helyett mozsárágyút használtak. A szász választófejedelem palotagárdájának külön kiképzett katonái gyújtották be a megfelelő pillanatban a mozsárágyúkat.

Giuseppe Sarti XVIII. századi olasz zeneszerző állandóan ágyúkat szerepeltetett partitúrájában. A népszerű operaszerző Milánóban és Velencében volt udvari karmester, majd Koppenhágában töltötte be ezt az állást, végül pedig Pétervárra költözött. Hallgatóságát mindenütt rendkívüli hangeffektusokkal akarta elbűvölni. Óriási zenekart szervezett, s ezzel a zenekarral együtt járta Európa nagyvárosait. Mint a korabeli krónikák írják, „soha nem látott hangszereket" hurcolt magával.

Oroszországban komponálta a törökök felett aratott 1788. évi győzelem tiszteletére híres Te Deumját, amelyet a pétervári cári palota udvarán, a legnagyobb udvari előkelőségek jelenlétében adtak elő. A zenekarban különféle kaliberű ágyúk is szerepeltek. Külön zenészcsoport vezényelt a lövészeknek, akik kezükben égő gyújtószerszámmal várták a jelre. A hangverseny tanúi szerint megírták visszaemlékezéseikben, hogy a hatás „a legmerészebb várakozásokat is felülmúlta". Képzelhetjük.

Az amerikaiak sem maradtak el az óhazától, ami az ágyúkoncerteket illeti. A XIX. század második felében az amerikai újságok leírták azt a híres hangversenyt, amely 1869. június 17-én játszódott le Bostonban. Több, mint 11 000 éneken és 1000 zenész vett részt benne. A hangverseny programja igen gazdag volt. Íme néhány műsorszám: Luther himnusza, az Erős vár a mi istenünk, a Tannhäuser nyitánya 600 főnyi zenekar előadásában, Gounod Ave Mária-ja, a Csillagos lobogó című amerikai dal 400 hangszeres művész előadásában, orgona, dob és harang kísérettel. Felfelé irányzott, élesre töltött ágyúk emelték ki a muzsika ritmusát. Befejezésül a Hazánk című amerikai dalt játszották el, hasonló összetételben és hangszereléssel. A legnagyobb sikert azonban a száz tűzoltó aratta, akik díszegyenruhájukban bevonultak a hangverseny pódiumára és óriási kalapácsokkal verték az odakészített üllőket a Trubadur cigánykórusának előadása közben. Ezt a számot is a legkülönbözőbb ágyúk lövései festették alá, könnyű lövegektől a nehéz taracckokig és közben a város valamennyi harangja is szólt.

Három fedélzet 490 utassal



„Jumbó legyen a neve!"

Folyt a pezsgő Everettben (Egyesült Államok), amikor a napokban az első Boeing 747-et megkeresztelték. Mind a 26 légi közlekedési társaság, amely rendelt a világ eddig legnagyobb repülőgépéből, egy stewardesst küldött a névadó ceremóniára és mindegyik egy üveg pezsgőt áldozott a szél és a levegő isteneinek.

A Boeing Jumbo — 1969 októberében kezdik kibocsátani — 490 utast visz majd fedélzetén. Két évvel később a konkurrencia is kibocsátja első jumbóit, mégpedig a Lockheed 1011-est 345 utas é. a Douglas DC 10-et 250 utas számára. Eddig már 158 Boeing 747-esre érkezett megrendelés másfél milliárd dollár értékben.

Külsőleg a méretektől eltekintve csak kevéssé különbözik a 747-es a kisebb — 187 ülőhelyes — Boeing 707-estől. A gép majd 70 méter hosszú és 20 méter magas, a törzsszélesség (kabinszélesség) 6,5 méter, a fesztávolság 60 méter.

Háromszáznyolc tonna startsúllyal a Jumbó kétszer olyan nehéz, mint a legtöbb mai nagytávolsági, sugárhajtásos gép, mégis minden repülőtéren fel és le tud szállni, amelyet eddig a 707-es használt.

Teherszállító változatban is készül a Boeing 747-es, amely 100 tonna rakományt vihet. Az utasszállító változat három fedélzetén 490 utas foglalhat helyet. Ha a gazdasági és az első osztályt kombinálják, még mindig 380 utast tud befogadni. Hogy hogyan rendezik el az üléseket, az a légiforgalmi társaságtól függ. Mindenesetre két középfolyosóra lesz szükség. Az ülések száma attól függ, mire használják a felsőbb fedélzeti termeket.

A 747-es négymotoros gép, amelyek 18 600 kp tolóerőt szolgáltatnak. Az utazási sebesség 0,93 Mach, és 9600 kilométert képes megtenni leszállás nélkül.

KEBEL-CSATA



Francine úgy tett, mintha fogalma sem volna, mit jelentsen mindez. „Azt hiszem, ezek ideggyógyászati esetek" — mondta a kísérő rendőrtisztnek.

Bankrablásra, botrányra, vagy erőszakra gondolt először a rendőrség, de az ok, amiért a rendkívül konzervatív Wall-Street, az amerikai nagytőke fellegvára akkora izgalomba került, hogy ötezer ember összecsődült, ezek a bűvös számok voltak: 109—63—93. Nem, nem börze árfolyamokról van szó, hanem Miss Francine Gottfried anatómiai méreteiről, aki napok óta meghatározott órában érkezik egy pénzintézet irodájába, ahol a számítógépet kezeli.

A 21 éves lány először egy mini-miniben és egy pompásan feszülő pulóverben jelent meg, és amikor ringó csípővel az épületbe lépett, elismerő fütytyök szólaltak meg mögötte. A következő napon már ott várakozott néhány Wall-Street gentleman, s már nemcsak fütytyentettek, hanem elismerő szavakat is lehetett hallani. Szájról szájra szállt a hír, s néhány nap múlva már két rendőrnek kellett Francinet az összecsődült férfiak sorfala közt elkísérnie. Francine közlekedési akadály lett, néhányan még az autók tetejére is felmásztak, és megjelenésének hetedik napján már ötezer bámészkodó gyűlt össze a Wall-Streeten. A földalatti állomást, amelyből e tünemény naponta előkerül, azóta megszállva tartják. Egy Wall-Street veterán szerint, akinek ezt igazán tudnia kell, még tavaly május 17-én, a New York-i börze alapításának 175 évfordulóján sem tolongott ennyi ember itt, mint Francine megjelenésekor.

A napokban aztán megjelent a konkurrencia. Először Sheilah Morre (109/61/93) majd Susanne Zulkovsi (108/61/89) a szupertestek, ahogy csodálóik elnevezték őket. Az eredmény: közlekedési csőd, amelynek egy rendőrtiszt vetett véget, aki a dagadó szépségeket egyszerűen a földalattiba vezette és feltette őket az első szerelvényre.

Francine Gottfried, aki az egész kebel-csatát elindította, most egy miami éjszakai klub ajánlatát latolgatja: évi százezer dolláros szerződést ajánlanak neki, ha fellép a táncműsorban — persze felül semmit.



Persze Európa sem szorulhat háttérbe. Christiane Schmidtmert bájai miatt egyenesen Hollywoodba importálták az NSZK-ból. S nincs munka nélkül.

A csepeli akácosban végzett a kisfiúkkal

A kétszeres gyermekgyilkos

Sajtótájékoztató a kétszeres gyermekgyilkos elfogásának körülményeiről

A Budapesti Rendőr-főkapitányságon dr. Palkó Jenő rendőralezredes, a Budapesti Rendőr-főkapitányság bűnügyi osztályának vezetője és dr. Szende Andor rendőralezredes, az életbiztonsági alosztály vezetője számolt be a 12 éves Blázsik István és a 13 éves Nagy József gyilkosának kézrekerítésére folytatott széles körű nyomozás részleteiről, s a tettes elfogásának körülményeiről.

Fiúholttest a homok alatt

Az elvetemült kétszeres gyermekgyilkos Bodgál Zoltán 41 éves lakás- és foglalkozásnélküli homoszexuális férfi, aki 11 esetben volt büntetve lopásért, betörésért, közveszélyes munkakerülésért. Eddig összesen 18 évet töltött börtönben, ahonnan legutóbb 1967. szeptember 20-án szabadult.

Amikor ez év június 16-án az Építők Napján a kis Blázsik István a Népligetből eltűnt — a nyomozás jóformán a nulla pontról indult el. Mintegy 70 000-en szórakoztak aznap a Népligetben. A kisfiút — aki szülei és húga társaságában ment ki a népünnepélyre — utoljára egy férfi társaságában a céllövölde előtt látták a kora délutáni órákban. Szófogadó gyermekként ismerték, s így az a feltevés, hogy elcsavargott, nem jöhetett számításba. Már akkor felmerült a gyanú, hogy beteges hajlamú férfi karmaiba került. A rendőri szervek 70 építőipari vállalatot kerestek meg, s a népünnepélyről készült filmfelvételeket, fényképeket az építőiparban dolgozók tízezrei előtt vetítették le. A budapestiektől 3000 konkrét bejelentés érkezett a nyomozó hatóságokhoz és számtalan telefonértesítést és levelet kaptak vidékről is. Minden bejelentésnek utána jártak. A határőrség is bekapcsolódott a munkába, hogy megakadályozza a tettes esetleges külföldre szökését. Átvizsgálták az időközben őrizetbe vett, illetve szabadságvesztésre ítélt bűnözők alibijét.

Míg országos nyomozás folyt Blázsik István felkutatására, szeptember 10-én Csepelen a II. Rákóczi Ferenc utca 336. számú ház mögött, az akácosban bűncselekményt fedeztek fel. A XXI. kerületi kapitányság egyik nyomozója — betörés helyszínére igyekezett — amikor nyanús nyomokat észlelt az akácosban. Előbb gyermekruhára, szandálra bukkant egy gödörben, majd onnan nem messze friss földhányást vett észre. A vékony homokréteg alól fiúgyermek holttestе került elő. Már az első jelek arra utaltak, hogy a gyermek beteges hajlamú férfi áldozata lett.

Aruló nyomok

Ezután megindult a nyomozás, hogy megállapítsák a halott gyermek kilétét. Szoros rendőrgyűrű zárta körül a vidéket, s nyomok után kutattak. Hamarosan kiderült, hogy a gyermek nem azonos Blázsik Istvánnal, tehát hogy újabb bűncselekmény történt. A tett színhelyén ugyanis egy kerékpárról letört zománcozott névtáblát találtak Nagy Józsefné, Csepel, Szigetszentmiklósi utcai lakos címével. Itt aztán megtudták, hogy a 13 éves Nagy József a reggeli órákban kerékpáron nagyszüleihez ment, majd onnan 10 órakor elindult, hogy 11 órára a csepeli gyár 3-as számú kapujához érjen, mivel ott édesanyja várta, hogy pénzt adjon neki tornacipőre. A gyermek azonban 11 órakor nem jelentkezett, s három órával később megtalálták a holttestét.

A nyomozásba bekapcsolódtak a csepeli munkásőrök és az önkéntes rendőrök is. Több tanú pontos személyleírást adott arról a férfiról, akit a gyermekkel együtt láttak, a személyleírás ráillett arra a férfira, akit Blázsik Istvánnal láttak. A csepeliek segítségével jutott aztán a nyomozás az egyik XXI. kerületi munkásszállásra, innen augusztus 16-án költözött el és adta át a helyét unokaöccsének az a férfi, akiről többé-kevésbé tudott volt, hogy beteges hajlamú, durva és erőszakos, és hogy homoszexuális kapcsolatot tart a 16 éves K. L.-lel, akivel az akácosba szokott járni. A munkásszállások szekrényében hasonló áruló nyomokat találtak, mint a gyilkosság színhelyén. K. L. tanúvallomása sok mindenre fényt derített.

Fennakadt a razzián

Egy látszólag az ügyhöz nem kapcsolódó, de később fontosnak tűnő eset zajlott le szeptember 9-én: Csepelen az egyik KÖZÉRT-ben egy férfi rumot akart lopni. Rajtavesztett, s mint később kiderült, személyleírása azonos volt a gyilkoséval. Két nappal később, 12-ről 13-ra virradó éjszaka egy bőrönddel menekülő férfi igyekezett meglépni a csepeli razzia elől. Az URH-járőr lopás gyanúja miatt előállította a rendőrségen. A különböző irányból felgöngyölített szálak, a személyleírások végül találkoztak. Bodgál Zoltán a bizonyítékok súlya alatt beismerte, hogy mindkét gyermeket ő ölte meg.

A kihallgatás során megdőlt az az állítása, hogy Borsod megyéből szeptember 12-én jött fel Budapestre. Ő volt ugyanis az, aki szeptember 9-én rumott lopott a KÖZÉRT-ben. Ellentmondásba került önmagával, amikor azt állította, hogy az építők napján a Népligetben K. L.-lel volt. A fiú ugyanis a szembesítésnél elmondotta, hogy egyrészt már májusban megszakadt kapcsolatuk, másrészt a vasárnapokat mindig vidéken, a szüleinél töltötte.

A gyilkos vallott

A gyilkos végül bevallotta: Blázsik Istvánt azzal az ürüggyel csalta el a Népligetből, hogy ismer egy jobb céllövöldét, ahol többet is lehet nyerni. A gyermek a játék hevében — Bodgál már addig is 70 forintért lövetett a gyermekkel és a nyereséget megfeleztek — ráállt a férfi hívására és elindult vele. A Népligetnél villamosra szálltak, majd az Üllői út és Körút sarkától gyalog tették meg az utat a Boráros térig. Közben bambit itatott a gyermekkel és poharába egy kis szeszt öntött. Ezután gyorsvasúttal jutottak el Csepelre. A 38/b jelzésű autóbusszal mentek tovább és a végállomásnál szálltak ki. Nem messze innen van az akácos, ahol a gyermeket megölte és mindössze 10 méter távolságra temette el másik áldozatától.

Nagy Józseffel Csepelen ismerkedett meg — ezt tanúk is látták — és innen csalta el a 13 éves fiút az akácosba.

A sajtótájékoztatón végül elmondották, hogy a nyomozást folytatják, s az ügyet rövidesen átadják az ügyészségnek.

Baranyaiak a TIT küldöttgyűlésén

A TIT Budapesten, az Akadémia dísztermében megtartott V. országos küldöttgyűlésén a Tudományos Ismeretterjesztő Társulat pécsbaranyai szervezetét héttagú választott küldöttség képviselte. Dr. Karlinger Gy. Tihamér egyetemi tanár, rektorhelyettes, a baranyai szervezet elnöke, valamint dr. Lissák Kálmán professzor, akadémikus, dr. Földvári János, a Megyei Tanács elnökhelyettese, dr. Rendeki Sándor, a Megyei Bíróság elnökhelyettese, dr. Dénes Béla, a Pedagógiai Főiskola tanszékvezető tanára, Jakabos Zoltánné, a Megyei Tanács kereskedelmi osztályának vezetője és Právicz Lajos, a TIT megyei titkára voltak a küldöttség tagjai. A TIT-ben végzett eredményes munkásságuk elismeréséül dr. Lissák Kálmán és dr. Rendeki Sándor kormánykitüntetésben részesült.

November 1-től

Mecsek-szalámi

Hurkát, stifoldert készít az új tsz-társulás

Pénteken délelőtt a pécsi tsz-szövetség Köztársaság téri székházában megalakult a MECSEK-SZALÁMI, pontosabb nevén a Húsfeldolgozó és Háziszalámi Gyártó Közös Vállalkozás. A társulást 12, nagyobbrészt a sásdi járásban gazdálkodó tsz hozta létre és a Komló és Vidéke Fogyasztási és Értékesítési Szövetkezet komlói húsfeldolgozójában kezdi meg a működését. A húsfeldolgozó kapacitása ugyanis eddig nem volt kihasználva, s ez a tény kedvező lehetőséget nyújtott a vállalkozás megalapítására.

A társuláshoz csatlakozni kíván még a Pécs és Vidéke Fogyasztási és Értékesítési Szövetkezet illetve számos más tsz is. A vállalkozók november elsejétől kezdik meg a termelést. A tervek szerint hatezer sertést dolgoznak fel évenként. Arra törekszenek, hogy házi készítményekkel nyerjék meg a vásárlók rokonszenvét, tehát olyan kolbászt, rizses illetve húsos hurkát és egyebet állítsanak elő, amit a húsipar általában nem gyárt.

A vállalkozók tagszövetkezeteikben illetve Pécsett és Komlón szeretnék értékesíteni termékeiket. Bár keveset beszélnek róla, van egy nagyobb távú, merészebb elképzelésük is. Ún. stifoldert szeretnének előállítani, melynek összetétele, aromája teljesen megegyezne a Baranyában megszokott stifolderekkel, csupán abban térne el attól, hogy szalámi vastagságú bélbe, vagy műanyagcsőbe töltenék. A stifoldert nem ismerik az ország más részeiben, ezért a vállalkozók abban reménykednek, hogy a MECSEK-SZALÁMI készítményei eljutnak majd a fővárosi, esetleg külföldi piacokra is, s a MECSEK-SZALÁMI termékei olyan nevet, rangot szereznek a társulóknak, mint amilyent a MECSEKTEJ készítményei vívtak ki az országban.

5000 forintig bírságolhat az ÁKF

A miniszteri rendelet a szabálysértési kódex előírásainak megfelelően módosította az ÁKF eljárásáról szóló korábbi jogszabályt, amely szerint a felügyelőség a fogyasztói érdekvédelemmel kapcsolatos munkájában szabálysértési hatóságként is tevékenykedik. Az új rendelet a szabálysértési eljárásoknál nagyobb jogkört, szélesebb mérlegelési lehetőséget ad az ÁKF-nek. Korábban például külön előírták, hogy milyen esetekben, milyen rendelet, utasítás megszegésekor intézkedhet, tehet feljelentést. Ezentúl az ÁKF ilyen jellegű tevékenységére a szabálysértési kódex rendelkezései az irányadók. Módja van az ÁKF-nek hogy maga is folytathasson szabálysértési tárgyalást, hivatali helyiségeibe például az érdekelteket be is idézheti. A hatáskörébe utalt ügyekben más szerv feljelentése alapján újabb vizsgálat nélkül is eljárhat, hozhat határozatot, amennyiben a tények megnyugtató tisztázásához minden szükséges adat rendelkezésére áll. Növekedett az ÁKF bírságolási hatásköre is. Eddig az ÁKF szabálysértés esetén legfeljebb 3000 forint pénzbírságot róhatott ki. Ezentúl ez az összeg — a szabálysértési kódex rendelkezéseinek megfelelően — 5000 forintig terjedhet.

A Posta felhívása

Jelentsék be a telefonigényt

A jelenlegi pécsi automata távbeszélő központ 1930 óta üzemel, amelyet a posta már többször bővített.

További kapacitás növelése már nem lehetséges, ezért új távbeszélő állomás bekapcsolására — a központ telítettsége miatt — az elmúlt években alig volt lehetőség. Így a város intézményeinek, üzemeinek és lakosságának a távbeszélő állomás felszerelésére vonatkozó igényét a posta nem elégíthette ki.

A Pécsi Postaigazgatóság a beruházásában megvalósuló megfelelő kapacitású új távbeszélő központot elő reláthatólag az 1970. év végén, vagy 1971. év tavaszán helyezi üzembe, amikor az igények kielégítésére sor kerülhet. Ezt megelőzőleg már most megkezdődik a felmérés az igények kielégítése érdekében. A felmérésre azért van szükség, hogy a Postaigazgatóság kellő időben biztosíthassa a központhoz tartozó távbeszélő hálózat megfelelő kiépítését.

A Postaigazgatóság felkéri mindazokat, akik az új központhoz csatlakozó távbeszélő állomás felszerelésére igényt tartanak, üzembehelyezését a jelzett időpontban kérik, hogy igé nyüket név és pontos cím feltüntetésével az e célra rendszeresített nyomtatványon jelentsék be. A nyomtatvány a helybeli postahivatalokban és a posta kézbesítőknél díjmentesen beszerezhető és bérmentesítés nélkül feladható. A Postaigazgatóság felkéri azokat is, akik ebben az évben, vagy korábban nyújtottak be igényt, de annak kielégítése még nem történt meg, hogy a pontosabb felmérés érdekében azt most ismételjék meg.

Az igénybejelentések nem járnak kötelezettséggel, csupán tájékoztatás célját szolgálják az áramkörök építése tekintetében; továbbá nem jelentik azt, hogy a bejelentők az új központ üzembehelyezése előtt is megkaphatják a távbeszélő állomásukat.

A posta az igénybejelentések alapján a központ szerelésének idején és ezt követően, annak üzembehelyezése után, a távbeszélő állomás felszerelése ügyében az igénylőket külön felkeresi.

A Postaigazgatóság tájékoztatásul közli azt is, hogy egy távbeszélő állomás felszerelésének költsége a kiépített elosztóhelyek és a felszerelési helyek közötti távolságtól függően, a város belterületén, kb. 200—800,— Ft lesz. A jelenleg üzemben lévő távbeszélő állomások új központba történő átkapcsolása — természetesen számváltozással — a szerelés közben külön megkeresés nélkül történik.

Az igénybejelentésre szükséges nyomtatvány október 15-ig a posta kézbesítőknél és a helybeli postahivataloknál rendelkezésre áll.

Az igénybejelentési lapok beküldésének határideje október 20.

POSTAIGAZGATÓSÁG, PÉCS



Tegnap délben Pécsett a Rózsa Ferenc utcában Vas Jánosné lelépett a járdáról és egy kismotor elé ugrott. Veres László, a kismotor vezetője már nem tudott megállni, beleszaladt a gyalogosba, akit súlyos sérüléssel a pécsi idegklinikára szállítottak. A motorkerékpár vezetője könnyebb sérüléseket szenvedett.

Október 20 és november 2 között

Kanyaró elleni védőoltás

A kanyarót sokan olyan ártalmatlan gyermekbetegségnek tekintik, amelyen élete folyamán csaknem mindenkinek át kell esnie. A betegség azonban távolról sem ilyen ártalmatlan. Egyes földrészeken a legsúlyosabb problémát okozó fertőző betegségek egyike, de Európában, így hazánkban is igen jelentős még. Magyarországon járványmentes években csaknem 40 000, járványos években általában több, mint 50 000 megbetegedést jelentenek, a betegek évenkénti száma azonban valószínűleg 100 000 körül mozog. A kanyaró megbetegedések száma tehát jóval több, mint bármelyik más heveny fertőző megbetegedésé. A megbetegedések nem zajlanak le minden esetben enyhén, hanem szövődmények súlyosbítják. Ebből következik, hogy megelőzésére különös gondot kell fordítani. Erre ma már meg is van a lehetőség a kanyaró elleni védőoltás révén. A védőoltás okozta védettség igen hosszú ideig, feltehetően az egész életen át tart.

Maga a kanyaró védőoltás, hasonlóan a többi oltásokhoz (difteria-szamárköhögés-tetanusz, himlő) bizonyos tüneteket okozhat. Ezek mérsékelt láz, esetleg enyhébb kanyaróra emlékeztető kiütések formájában jelentkezhetnek, és 2—3 nap alatt lezajlanak.

Pécs város területén 1968. október 21—november 2-a között lesznek a kanyaró elleni védőoltások. Beoltják azokat az 1—8. éves korú egészséges gyermekeket, akik még nem estek át kanyarón. Oltások a körzeti gyermekorvosi rendelőkben, valamint az iskolákban lesznek, s azok részletes időpontját a Dunántúli Napló október 20-i számában közöljük. Egyébként az oltóanyag kis mennyisége miatt most csak az ország öt legnagyobb városában: Budapesten, Miskolcon, Szegeden, Debrecenben és Pécsett oltanak, így például Baranya megyében nem lesz védőoltás. De jövőre valószínűleg kiterjesztik a védekezést az egész országra.

Az 1968—69-es évi javítási időnyire vállaljuk

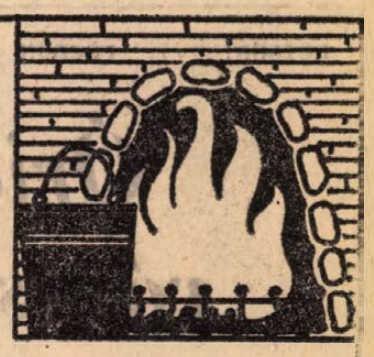
RS ÉS Z 25 K TÍPUSÚ ERŐGÉPEK FŐJAVÍTÁSÁT

Megrendeléseket a jelentkezés sorrendjében elégítjük ki.

A gépeket házhoz szállítjuk
Cseregépet adunk

Gépjavító Állomás, Várdomb

Fogadja meg a TÜZÉP egyesülés tanácsát!



Fűtsön pécsi iszapszénnel!

HA ISZAPSZÉNNEL FŰT, ÉVENTE 4—500 FORINTOT TAKARÍT MEG! KÁROSODÁS NÉLKÜL ÉVEKIG TÁROLHATÓ. NAGY HŐMENNYISÉG — ALACSONY ÁR — KÖNNYŰ BEGYŰJTÁS.

KAPHATÓ A TÜZÉP-TELEPEKEN

hírek

1968. OKTÓBER

13

VASÁRNAP

Szeretettel köszöntjük

Kálmán

nevű kedves olvasóinkat névnapjuk alkalmából.

✦

A Nap kél 5.59, nyugszik 17.01 órakor. A Hold kél 20.44, nyugszik 13.16 órakor.

Őszi hungazinozás

Az őszi terméynek betakarítása után a jövő évi kukoricatáblák Hungazinos kezelését elő lehet készíteni és a tél folyamán elvégezni.

Az előkészítési munkáknál arra kell ügyelni, hogy szántás után a talaj egészen síma legyen. A vegyszereket a felületre permetezés formájában juttatjuk ki. Azért választjuk a permetezést erre a célra, mert így a vegyszer egyenletesebben oszlik el és e hosszú hatástartamú növényvédőszerek lebomlása is egységesen történik az egész táblán.

A Hungazin típusú vegyszerek lassan bomlanak el. Évente 1 kh területen legfeljebb 2 kg bomlik, ha egyenletes a csapadék eloszlása. Amennyiben száraz periódus jön közbe, úgy a szer a szárazság arányában hosszabb ideig bomlatlan marad. Így 1968-ban a szerek bomlása kb. 50 százalékkal meghosszabbodott. Ezt azért kell tudnunk, mert a felületkezeléseknél túlzott nagy adag használata felesleges és ha 1969 őszén gabonát akarunk vetni e területre, akkor veszélyes is.

A gabonafélék nagyon érzékenyek a vegyszerre és csak kalászolás előtt pusztulnak el.

E vegyszerek csak olyan kultúrákban használhatók, melyek nem érzékenyek vagy tűrőképesek. A szerre nem érzékeny a kukorica; tűrőképesek: a 4 évnél idősebb fák, cserjék és a szőlő. A tűrőképes állományban 4 kg/kh-nál nagyobb dózis már veszélyes lehet és célszerűbb a tavaszi védekezés. A kukorica esetében azonban az őszi védekezés is jó, sőt munkaszervezés szempontjából még előnyös is. Ezért e célra javasolható felületkezelés esetén 2 kg/kh. új kezelés esetén 4—4,5 kg/kh Hungazin DT. E szer lassan oldódik és a téli csapadék a feloldódást elősegíti.

Permetezés után a területet már nem szabad bolygatni, legfeljebb tavasszal közvetlen vetés előtt sekély talajlazítást végezni.

◆

— **Két héten belül** elkészítik a Víz- és Csatornamű Vállalat az Üszög és a Diósi út közötti három kilométeres 5 és 600-as vezeték első 1300 méteres szakaszát. Ha a vezeték teljesen kész lesz, az üszögi tisztító mű kapacitását jobban ki lehet használni.

— **Látogatás a 100 éves Zsolnay** Porcelángyárban. A Doktor Sándor Művelődési Ház gyárlátogatást szervez október 17-én, (csütörtökön) 12,30-kor. Találkozás a gyár főbejárata előtt. A részvétel díjtalan.

Lebontják a Tavasz utca még meglévő házait. A sörgyár rekonstrukciója során épülő üzemi épületeknek készítik elő a terepet.



Fűtik a Baradla-barlangot

A világhírű aggteleki Baradla-barlangban kialakított csodálatos szépségű cseppkövekkel díszített hangversenyterem közönsége kissé hűvösnek találta a „földalatti opera" 12 fokos hőmérsékletét. A Borsod megyei Idegenforgalmi Hivatal ezért felkérte az építőipari tudományos egyesület szakembereit a sziklaterem elektromos fűtésének megoldására. A hangversenyek idejére 20 fokos állandó hőmérsékletet akarnak biztosítani. Egyik elképzelés szerint a nézőtéri ülőhelyek alá miniatűr elektromos fűtőtesteket szerelnek műanyag dobozban, a másik elképzelés szerint kellemes meleget adó fűtő paplanokat helyeznek majd a padokra.

*

— **A Szovjetunióba induló** béke és barátság különvonat az eredeti programtól eltérően technikai okok miatt nem 20-án, hanem 19-én reggel 9.05-kor indul, tehát nem 7, hanem 8 napos lesz az út. A részvételi díj változatlan. Mind az egyéni mind az Állami Biztosító tagjainak figyelmét felhívjuk, hogy a részvételi díj második részletét 14-től, hétfőtől kezdve lehet befizetni az IBUSZ irodában, Széchenyi tér 8.

— **A napokban** megkezdik az Egyetemi Sportcsarnok előtt az aszfaltos járda építését.

— **Növényvédő repülőgép** érkezett a napokban Csongrád megyéből Baranyába. Először az egyházaskozári tsz-nek dolgozott, jelenleg a kaposszekcsői, ezt követően pedig a mágocsi határ fölött végzi a munkáját. Kedvező időjárás esetén a PZL—101-es típusú lengyel gép 500 holdra szórja ki a műtrágyát naponként.

— **Felvételi vizsgára** előkészítő tanfolyamot indít elegendő jelentkező esetén a Pécsi Tudományegyetem Állam- és Jogtudományi Kara. A jelentkezéssel kapcsolatos részletekről a Dékáni Hivatal ad felvilágosítást.

◆

Egérgyár épül Gödöllőn

Ötvennégymillió forintos költséggel építik fel Gödöllőn a Laboratóriumi Törzsállattenyésztő Intézet telepét. Az új, korszerű intézmény látja majd el steril, fertőzés és kórokozóktól mentes kísérleti állatokkal az embergyógyászati és gyógyszergyártási kísérletekkel foglalkozó tudósokat, kutatókat. A gödöllői intézetben évente 125 ezer egeret, patkányt, tengeri malacot és hörcsögöt tenyésztenek majd.

— **Szabadka** felszabadulásának tiszteletére emlékversenyt rendeznek ma az autósok számára. A túra távja 280 kilométer, megbizhatósági és ügyességi szakaszzal. Pécsről hét másodosztályú versenyző indult, két vezető és öt kísérővel. A túrán körülbelül 80 kocsi vesz részt.

Soronkívüli fizetésemelések

Megjavult az egészségügyintézmények gazdasági munkája és az új gazdaságirányítási rendszer lehetőséget nyújtott a klinikai, kórházi szolgáltatások javítására, valamint az egészségügyi dolgozók soronkívüli fizetésemelésére. Ezt állapították meg azon a háromnapos siófoki tanácskozáson, amelyet az Egészségügyi Dolgozók Szakszervezete rendezett az ország valamennyi egészségügyi intézménye gazdasági vezetőinek részvételével. Az értekezleten a Pécsi Orvostudományi Egyetem képviseletében Kovács Károly gazdasági főigazgató, dr. Szabolcsi Miklós gazdasági igazgató és Horváth Miklós főkönyvelő vett részt és adott tájékoztatást a pécsi orvosegyetem gazdasági munkájában alkalmazott új módszerekről és azok eredményeiről. A gazdasági vezetők megállapodtak abban, hogy tapasztalataikat a jövőben rendszeresen kicserélik és a bevált módszereket kölcsönösen hasznosítják.

— **A pécsi Zipernovszky Károly** Gépipari Technikum Tanfolyamvezetősége műszaki haladó rajztanfolyamot és kazánfűtő tanfolyamot indít megfelelő jelentkező esetében. A tanfolyamra jelentkezni lehet a Gépipari Technikumban Pécs, 48-as tér 2. Tel.: 25-71. Bővebb felvilágosítást az igazgatóság ad.

— **Áramszünet** lesz 1968. október 14-én 7—17 óráig Vasas I., Tsz, Vasas I. telep, Rücker akna, István akna, trafókörzetekben, nagyfeszültségű hálózaton végzett mérési munkálatok miatt.

◆

Időjárásjelentés

Várható időjárás vasárnap estig: északon is felszakadozó felhőzet, szombaton még szórványosan előforduló kisebb esőkkel, vasárnap valószínűleg már eső nélkül. Éjszaka gyenge, napközben kissé megélénkülő déli-délnyugati szél. Reggeli párásság, főként délnyugaton köd. A nappali felmelegedés kissé erősödik. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 8—13, legmagasabb nappali hőmérséklet vasárnap 18—23 fok között.

Halálozás

Mélységes fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett drága jó férjem, édesapánk, fiam, testvérünk, vőm, sógorunk, VARGA ANTAL Pécs, Ótemető u. (volt szökédi) lakos 37 éves korában, rövid szenvedés után váratlanul elhunyt. Temetése október 16-án, szerdán fél 4 órakor lesz a központi temető kápolnájából. A gyászoló család.

— **Erdősítési tervet** készít a siklósi tsz. Tíz-tizenöt holdat kíván telepíteni évenként. A vizenyős területeket égerrel és fűzzel, a homokos részeket pedig zömmel akáccal kívánja „benépesíteni".

— **Ötmillió forintos** költséggel új munkásszállót építtetett az ózdi kohászati üzemek az egyedülálló, illetve vidéki dolgozók részére.

◆

LOTTÓ

A 41. játékhétre beérkezett összesen 5 655 692 lottó szelvény. Öt találatos szelvény nincs. Négy találatot 51 fogadó ért el, a nyeremény — a nyereményilleték levonása után 66 538 forint. Három találatot 407 fogadó ért el, a nyeremény egyenként 385 forint. A két találatos szelvények száma 131 ezer 832, ezekre egyenként 16 forintot fizetnek.

◆

— **Mini-üzletházat** avattak a közelmúltban Baranyajenőn. Az új létesítményben vegyesbolt, korszerű italbolt illetve eszpresszó és húsbolt található. Az utóbbi az egész környéket ellátja majd. A mini-üzletház egymillió forintba került. Mindemellett gyorsan korszerűsítik a kereskedelmi hálózatot a sásdi járás több más községében is. Az elmúlt két hónap alatt például új falatozót adtak át Nagyhajmáson, Bikalon, s korszerű eszpresszó nyílt Bakóczán és Magyarhertelenden.

— Siklós községben az 1968. október 14-én tartandó országos állat és kirakodóvásárra hasított körmű állatokat felhajtani nem lehet.

Borkészletfelvétel Pécsett

— Pénzügyőrség értesíti a bortermelőket, hogy Pécs város egész területén pincéknél a borkészletfelvételt az alábbi időpontokban tartja meg. Bortermelők a bor tárolási helyén reggel 8 órától 16 óráig tartózkodni szíveskedjenek. Hozzák magukkal a szemlelevet, befizetési elismervényeket, vételjegyeiket és megfelelő pénzösszeget a borforgalmi adóhátralék és a folyó évi bor adójának kiegyenlítésére. Borforgalmi adót helyszínen nyugtára a pénzügyőrnek lehet kifizetni.

Október 21-én: Mecsekalja: Alsó-, Felsőhegy, Szentkút, Ürögfalu, Puszta, Mária, Parlag d., Sülevölgy, Szentmiklós, Rácváros, Bajmi, Patacs, Cupi t., Pellérdi, Üttörő u.

Október 22-én: Kismélyvölgy, Kis-, Nagy-, Középdaindoi és hegyhát. Aranyhegy, Csoronika, Csurgó, Jakabhegyi, Jurisics, Boszorkány és Szeltfű u.

Október 23-án: Alsó-, Közép-, Felsőmakár és tető, Rodostó, Bálics út, dűlő és tető, Kis-, Nagyszkókó és tető, Makkai u., Alsó-, Felső-, Középgyükés, Bártfa u., Kispiricsizma, Rigóder, Bittner A., Előre, Muskotály, Kanyar, Nagymeszes utcák, Borbála telep és Lámpásvölgy.

Október 24-én: Istenáldás, Czerék, Káposztás, Kis-, Nagypostavölgy, Zöldelő, Debreceni, Márton, Selmec, November 7 utcák, Károly és Sétatér, Gesztenyés, Nagyárpád község és hegyrész. Továbbiakban Hunyadi u., Széchenyi tér, Bem u. és Bajcsy Zs. utcákban és ezen utcáktól nyugatra eső városrész utcáiban. Kovács telep, Somfa u., Kalinin és Szőlő utcák, Tettye dűlő.

Október 25-én: Nyugati kőhíd d., Pécsújhegy, Pécsszabolcs összes utcái és hegyrész.

Október 26-án: Hunyadi u., Széchenyi tér, Bem u., Bajcsy Zs. utcáktól keletre eső városrész utcáiban, Basamalom d., Kertváros, Nagyhidi d., Diós d., Havi dűlőben.

Október 30-án: Pécs-Vasas I. utcáiban és hegyrészen.

Október 31-én: Pécs-Vasas II. utcáiban és hegyrészen.

műsor

Színház

VASÁRNAP:

Nemzeti Színház: Luxemburg grófja (délután 3 és este 7 órakor).

Hangverseny

VASÁRNAP:

Liszt-terem: A Pécsi Filharmonikus Zenekar hangversenye. Közreműködik: László Margit, Ercse Margit, Réti József, Supala Kolos, a Pécsi Liszt Ferenc Kórus. Vezényel: Antal György. Egyetemi bérlet (délelőtt fél 11 órakor).

HÉTFŐ:

Nemzeti Színház: A Pécsi Filharmonikus Zenekar hangversenye. Közreműködik: László Margit, Ercse Margit, Réti József, Supala Kolos, a Pécsi Liszt Ferenc Kórus. Vezényel: Antal György. „A"-bérlet (fél 8 órakor).

Mozi

VASÁRNAP:

Park: Tíz aranyérem (10). Bilincs és mosoly (f4, 6, f9).

Petőfi: Max Linder társaságában (10). Bilincs és mosoly (4, f7, 9).

Kossuth: Bilincs és mosoly (f10, 12). Tízezer nap (f5). Farkasvisszhang (f3, f7, f9).

Zsolnay K. O.: Fiúk a térről (5, 7). **Pécsszabolcs:** Ezek a fiatalok (9). Filmklub (11). Vékony jégen (3). Mandragóra (5, 7). 16 éven felül. **Gyárváros:** A cigány (4, 6). **Meszes:** Hogyan kell egymilliót lopni (4, 6). **Harkány:** Ellopott léghajó (5, 7). **Mohács:** Mária és Napoleon (10). Rita, a vadnyugat réme (4, 6, 8). **Siklós:** Páncélnélküli lovag (10). Vörös rózsák Angelikának (5, 7). **Szigetvár:** Adj pacsit, pajti (10). Amerikai feleség (5, 7). 16 éven felül. **Vasas I.:** Bolondos vakáció (6). **Vasas II.:** Szüzek elrablása (4, 6).

HÉTFŐ:

Park: Bilincs és mosoly (f4, 6, f9).

Petőfi: Bilincs és mosoly (4, f7, 9).

Kossuth: Farkasvisszhang (10, 12, f7). Tavasz az Oderán (f3, f5). Az algíri csata (f9).

Ságvári K. O.: A gyilkos nyomot hagy (f6, f8). **Pécsszabolcs:** Velejéig romlott (3, 7). **Gyárváros:** A tökéletes úriember (6). **Vasas II.:** Amerikai feleség (6). 16 éven felül. **Harkány:** Vörös rózsák Angelikának (7). **Mohács:** Az ellopott léghajó (6, 8). **Siklós:** A nagymenő (7). **Szigetvár:** Gyilkos a túlvilágról (7).

Pécsi Rádió

VASÁRNAP:

17.30: Magyar nyelvű műsor. Hallgatóink kérésére. — Zenés műsor.
18.10: Vendégeink voltak. — Zenés összeállítás a játékfilmszemle résztvevőinek közreműködésével.
18.55: Sporthírek. — Műsorismertetés.
19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor. Népi kincsek nyomában: Baranyai sokac lakodalom. (Ism.)
19.30: Német nyelvű műsor. Vasárnapi jegyzetünk. Kívánsághangverseny.
20.00: Műsorzárás.

HÉTFŐ:

17.30: Magyar nyelvű műsor. — Klub-est a stúdióban. — Emberek, lakók, utcák.
18.30: Október útján. A baloldali szociáldemokraták politikai programja.
18.30: A 12-es AKÖV Bartók Béla férfikara énekel.
18.45: Déldunántúli híradó. Műsorismertetés.
19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor. Hírek. Ismert együttesek műsorából. Kommentár. Hallgatóink hanglemezeiről.
19.30: Német nyelvű műsor. Hétfői kommentár. Szórakoztató muzsika. Olvastuk, elmondjuk. Vidáman, frissen a hét elején. — Zenés összeállítás.
20.00: Műsorzárás.

Magyar Tv.

VASÁRNAP:

8.28: Műsorismertetés.
8.30: A bakui kán palotája. Közvetítés Moszkvából. Az Intervízió műsora.
9.00: Iskolatévé. Orosz nyelv (középisk. III—IV. oszt.)
9.10: Hétmérföldes kamera. Üttörőhíradó.
9.25: Támadás a király ellen. Sakktanfolyam gyerekeknek.
9.50: Az Ons Dorado együttes hangversenye.
10.35—11.55: Csak gyerekeknek!
15.43: Műsorismertetés.
15.45: Francia nyelvtanfolyam haladóknak.
16.10: Képzőbűvészet... Rodolfó bűvésziskolája VI. (ism.)
16.25: Történelem — mindenkinek. A Római Birodalom I. rész.
17.00: Gusztáv és a túlsó oldal... Magyar rajzfilm (ism.).
17.05: Reklámműsor.
17.15: Körkép. Színházi évadnyitás vidéken és Pesten.
18.15: Nótaszó.
18.35: Haladás. Tudományos magazin.
19.15: Esti mese.
19.20: Viharlovag. Magyarul beszélő francia rövidjátékfilm-sorozat 2. A fegyelem és a hős.
19.55: Szünet.
20.00: Tv-Híradó.
20.20: A gyémánt áldozatai. Magyarul beszélő amerikai film.
21.50: Az érem harmadik oldala.
22.00: Tv-Híradó — 2. kiadás.
22.20—22.40: A XIX. Nyári Olimpiáról jelentjük. Atlétikai verseny közvetítése Mexikóból.

HÉTFŐ:

20.53: Műsorismertetés.
20.55—23.40: A XIX. Nyári Olimpiáról jelentjük.

Jugoszláv Tv.

VASÁRNAP:

9.30: Népi ritmusban. **10.00:** Földművelőknek. **10.45:** Húsz bátor. **11.30:** Bufallo Bill. **12.00:** A Nagy kaland. **12.30:** Disney-land. **13.20:** Korunk Maximja. **14.45:** A balkáni asztalitenisz-bajnokság. **16.35:** A hatodik belgrádi népzenei fesztivál — felvétel. **18.15:** Ausztria—Németország labdarúgó-mérkőzés. **20.50:** A dal barátai. **22.00:** Olimpia.

HÉTFŐ:

14.30: Olimpia. **18.20:** Tudomány és munka. **18.50:** Nemzetközi szín. **20.35:** John Luis Carlino: „Ökrös szekeret árulok" Tv-játék. **21.22:** Mokranjac-napok. **22.00:** Olimpia.

TIT Bartók Klub

VASÁRNAP:

10 órakor Olvasópark: A komoly zene kedvelőinek — lemezalbum. **19 órától 22 óráig:** Tánc magnóra.

HÉTFŐ:

19 órakor: Zenés klubest.

Előadás

A Pécsi Orvostudományi Egyetem október 14-én délután 5 órakor a Gyermekklinika tantermében tudományos ülést tart. Tárgy: Takáts István és Rácz Péter (Szemészeti Klinika): Vizsgálatok az uvea vérkeringésének autonóm beidegzéséről kísérleti állaton (15 perc). Bódis Lóránt, Tényi István, Kövesi Gyula (I. sz. Belklinika) és Bartek Iván (I. sz. Sebészeti Klinika): Frequentiaváltozás hatásának vizsgálata mesterséges szívvezérlés során (20 perc).

*

Baum Frigyes főmérnök beszámol a londoni geodéziai kongresszusról október 14-én, hétfőn délután 2 órakor a Technika Házában.

FÜTSÖN! FŐZZÖN GAZDASAGOSAN

Óriási választék

HORDOZHATÓ CSERÉPKANDALLÓKBAN
a legújabb magyar és külföldi
GÁZTÜZHELYEKBEN

a

PÉCSVÁRADI
SZÖVETKEZETI
ÁRUHÁZBAN!

LAKÁSRA SZÁLLÍTUNK!

Jól jár, ha ránk bízza

BERUHÁZÁSAI (FELÚJÍTÁSAI) MEGTERVEZÉSÉT ÉS LEBONYOLÍTÁSÁT.

Tervezői és kivitelezői kapacitást biztosítunk közületi, vállalati, (szövetkezeti) és társasház építkezések megvalósítására, ELŐNYÖS FELTÉTELEKKEL.

Pécs és Baranya megye területén.

PÉCS-BARANYAI
BERUHÁZÁSI VÁLLALAT

PÉCS, SALLAI UTCA 7.
Telefon: 31-29 és 52-29.

Kerítés, vaskapu, garázsajtó

készítését a lakosság részére jutányos áron vállaljuk. Mohácsi és komlói üzemünkben autoszervizünk a lakosság rendelkezésére áll.

▼

BARANYA MEGYEI SZERELŐIPARI ÉS SZOLGÁLTATÓ VÁLLALAT,
KÖZPONT:
Pécs, Lyceum u. 4. szám.

apróhirdetések

ÁLLÁS

Rendes megbízható bejárónőt napi 5 órára keresek. Meszesek előnyben. Dr. Kálozdy, Kocsis J. u. 11.

Leinformálható, gyerekszerető pótmamát keresek délelőtt 3 órás elfoglaltságra. Németül beszélők előnyben. Tel.: 24-38. du. 3—4 óra között.

Balatonfenyvesen újonnan épülő, 1970 nyarára beköltözhető,

társasüdülő lakrészek

előjegyezhetők
Cím: Pécsi 2. sz. Ügyvédi Munkaközösség Pécs, Kossuth u. 22. Telefon: 23-13.

LAKÁS

Nagyméretű 2 szoba, összkomfortos többletes elcserélném 3 db kisebbre. „Nagyméretű" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Albérleti szoba légfűtéses, gyermektelen házaspárnak kiadó. Pátrány u. 34.

Elcserélném első emeleti 3 és fél szobás lakásomat 2 db másfelesre, vagy egy másfelesre és egyszobe összkomfortra. „Összeköltözők" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Keresek belváros területén minden igényt kielégítő albérletet. „Sürgős" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Albérleti szobát fogyen adunk egyedülálló nyugdíjas nőnek. Érdeklődni lehet hétköznap Pécs, Móricz Zs. u. 8. Adonyi.

Orvostanhallgatónő, V. éves, kereş belvárosi, igényes albérletet. „480" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Hegeszteni tudó nyugdíjas LAKATOST keresek. „Szép munka" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Barátságos albérleti szoba két igényes diáklánynak kiadó. Cím: Standovár, Pécs, Perczel u. 35.

Dolgozó férfi különbejáratú bútorozott albérleti szobát keres. Központi fűtés előnyben. „Sürgős 138" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Különbejáratú szoba, konyha, előszoba bútorozva albérletbe kiadó. Pár hónap előrefizetéssel X. 15-ére. Kovácstelep, Hővtrág u. 7.

Orvostanhallgató egy személyre albérleti szobát keres. „Orvostanhallgató" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

JÓMINŐSÉGŰ CSUTA 2 FT/q korlátlan mennyiségben kapható a Pécsi Keményítőgyárban.

Dolgozó fiatalember különbejáratú albérleti szobát keres a belvárosban. „Kényelem" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

INGATLAN

Megélhetést nyújtó szőlő, gyümölcsös, beköltözhető lakással és villannyal ellátva eladó. Pécsszabolcs, Csertető 206.

Eladó Gyöngyfán, Petőfi u. 26. családi ház azonnali beköltözéssel, kedvező fizetési feltétellel. Érdeklődni Pécs, Építők u. 2. III. 10.

Hárhely kert és szántóföld eladó. Pécs, Málom, Alsó u. 24. Hammerné.

Házhelynek alkalmas 190 n.-öl telek eladó, Jakabhegyi út 19. alatt. Érdeklődni vasárnap délelőtt.

Két szoba összkomfortos, új termő gyümölcsösben fekvő, modern családi ház eladó. Harkányfürdő, Dankó P. u. 8.

Jó helyen eladó családi ház III. Pellérdi út 36. (Rácváros, Cupiltelep, Bálint fűszeres mellett.)

275 n.-öl szőlő épülettel Zsigmond utcában eladó. Érdeklődni: Hegyalja u. 21.

3 szobás kertes családi ház beköltözhetően eladó. 100 000 kp. a többi törlesztésre. Rumi István, Pécs, Vazsa II. Fenyő u. 5.

Harkány, Terehegyi úton lévő 3 szobás újonnan épülő ház (102. ház után) eladó. Érdeklődni szombat, vasárnap.

Harkányi víkendtelepen, Vörösmarty u. 52. sz. ház eladó. Rácváros 22-ben érdeklődni.

Beköltözhető házrész eladó. Mártírok u. 31. Puskás.

Harkányban víkendtelket, fél házat vagy házrészt vennék. Kovácsné, Pécs, Bajcsy-Zs. u. 18.

Szoba, konyha, előszoba, spájzos, nyárikonyhás házrész beköltözhetően eladó. Szilágyi D. u. 42.

2 szobás, összkomfortos III. emeleti távfűtéses szövetkezeti öröklakásomat elcserélném hasonlóért a Magaslati út környékén. Érdeklődni lehet mindennap 18 órától. Steiner, Lengyel Gy. u. 4.

PARKETTÁS GARÁZSAJTÓ ELADÓ
Felsőmalom u. 2.

Kertes nagy családi ház beköltözhetően eladó. Gyárváros, Gyula u. 5.

Belvárdgyulán kis családi ház eladó. Jól működő tsz. 4-szeri buszjárat Pécsre. Szépiaki Mátyás.

Harkányi nyaraló, különbejáratú, 2 szoba konyhás eladó. Megtekinthető minden vasárnap Harkány, víkendtelep, Lenin tér 8.

Szövetkezeti 1 szoba, összkomfortos központi, vagy távfűtéses beköltözhető lakást készpénzért veszek. Leveleket árajánlattal „Szövetkezeti" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Vízmelletti, három szoba, komfortos családi házat, vagy 300 n.-öles szőlő és gyümölcsös telket eladja Rigó Lajos, Balatonberény, Béke u. 28.

Szoba, konyha, spájzos házrész beköltözhetően eladó. Torda u. 9. Megtekinthető minden nap 8—12-ig, délután 17—20 óráig. Hirt.

TELEVÍZIÓ, RÁDIÓ, CENTRIFUGA, MOSÓGÉP PORSZÍVÓ JAVÍTÁS
Telefon: 43-38, 42-88.
Házhoz megyünk

250 négyszögöl termő franciabarackos, épres terület eladó. Autóbusz 15 percre Patacs „35 000" jeligére a Hunyadi u. hirdetőbe.

Kaposvári u. 16. alatti ház, azonnali beköltözhetőséggel, két családnak megfelelő, de telepre is eladó.

Háromszobás családi ház azonnal beköltözhetően eladó. Két családnak megfelel. István u. 14.

Ház Szentlőrincen, részben beköltözhetően kedvezményesen eladó. Érdeklődni: Bodonyi, Szentlőrinc, Munkácsy u. 3.

Pellérd legszebb helyén, házhely és új vaskapu eladó, Érd. Varga Béla, Pécs, III. Pátrány u. 13.

PÉCS belvárosában ház, 32 000-ért egyszoba komfort, beköltözhetően eladó. Érdeklődni Bpest. VII. Murányi utca 35. Trafik.

Parti telket eladók. Érdeklődni: Balatonfenyves, Mária u. 24. dr. Kasslné.

Balatonmária-alsón háromszobás vízparti villa eladó. Magyarósi, Kaposvár, Tóth Lajos u. 15.

Háromszobás utcai házrész beköltözhetően eladó. Vöröskereszt u. 7.

VESZEK
gumicsizmát, esőkabátot, vattakabátot, öltönyt, nadrágot, férficipőt.
HETÉNYI
Rákóczi út 55.
(Jelmezkölcsönzővel szemben.)

Új, zománcozott ülőfürdőkád eladó. Mihályi István, Villány, Táncsics u. 1.

VEGYES

Elveszett Csutak nevű kutyám, barnás, feketés szőrű, megtalálót magas jutalomban részesítem. Jakab Pálné, Pécs, Majtényi u. 7.

Legszebb rózsafajtákból, kérjen árjegyzéket. Székely rózsakertészet, B.-pest III. Vörösvári út 18.

DISZNÓVENYEK
rózsatőújdonságok, díszhagymák. Kérje árjegyzékemet. Koller Károly, Dísznövény-kertészete, B.-pest III. pf. 22.

EZER FORINTON FELÜLI VÁSÁRLÁSNÁL
bútorokat, televíziókat, rádiókat, magnetofont, hűtőszekrényt, filmfelvevő gépet
OTP-hitelre is ad
a BIZOMÁNYI ÁRUHÁZ VÁLLALAT
PÉCS, Bem u. 2.

6 hetes farkaskutya-kölyök 7-én Bessenyei u. 1. sz. alól elveszett. Megtalálónak jutalmat adok.

Német fordítást, levelezést vállalok. Baditz Pál, Miskolc, Augusztus 20 u. 3.

Díszfák, díszcserjék, fenyők, rózsák, évelők, tulipánhagymák és gladiolusgumók nagy választékban már most megrendelhetők a Pécsi Kertészeti és Parképítő Vállalat faiskolájából. Árjegyzéket külön igényésre küldünk. Levélcím: Pécs, Lenin tér 5. Telefon: 52-26.

GÉPJÁRMŰ

Skoda Oktávia 57 000 km-rel 48 000 Ft-ért eladó. Bartelmesz Béla, Szigetvár, Zsibot szőlő, Kültelek.

CSERÉLNÉK
6/4" fekete gázcsőért, valamint 6/4" horganyzott csőért 5/4" fekete gázcsövet, korlátlan mennyiségben.
Ügyintézőnk:
Koch József
Telefon: 9

Garázst vennék vagy bérelnék József u. Anna u. Megye u. Déryné u. körzetében. „Skoda" jeligére Bem u. hirdetőbe.

Tátraplán alkatrészek és fődarabok eladók. I. ker. Hegedűs Mihály u. 11. Érdeklődni vasárnap.

Jawa, 350-es új állapotban eladó. Szekeres, Aradi vértanúk útja 48.

SKODA 1000-ES CT-s 2 hónapos luxus kiviteliben 4000 km-rel, anyagi okok miatt sürgősen eladó. „Türleisz Skoda" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

600-as Trabant és 900-as Wartburg eladó. Rózsa F. u. 25.

125 cm³ MZ eladó. Kossuth L. u. 49. Novákovics.

Tanuláshoz, gyakorláshoz béreljen **táskaírógépet.** Közületnek is adunk. Belker, Kölcsönző V. 33. sz. boltja. Pécs, Bajcsy-Zs. u. 3. Telefon: 10-06.

Fiat 850 Cupe hófehér igényesnek eladó. Huszár u. 14.

226x260-as új garage-ajtó eladó. Semmelweis u. 28.

Danúvia motorkerékpár eladó. Bartók B. u. 55.

13 000 km-t futott CR-es Skodát elcserélnék hasonló állapotban lévő Trabantért. „601-es" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

HÁZASSÁG

Szépnek mondott, jó megjelenésű 32 éves falusi férfi jelentős anyagiakkal házasság céljából megismerkedne korban hozzáillő csinos lánnyal, vagy elvált asszonnyal. Csak fényképes levelekre válaszolok. „Várlak" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Megismerkednék házasság céljából 25—38 év közötti, egyedülálló, 170 cm magas leánnyal, vagy özvegy asszonnyal, aki egyszerű, intelligens, házias, jó megjelenésű, barátságos, kedves, magatartásával megértő feleség tudna lenni. Diszkréciót biztosítom. Fényképes leveleket kérek. Leveleket „Boldog tavasz" jeligére a Sallai u. hirdetőbe kérem.

Egy gyermekes elvált asszony, rendezett anyagiakkal megismerkedne egy gyermekes elvált, vagy özvegy emberrel. Nem anyagival rendelkező szakmunkás személyében. Életkor 28—35. „Család" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

46 éves, magas, szőke, vagyontalan tisztviselő megismerkedne házasság céljából kizárólag jó anyagiakkal rendelkező nővel. Leveleket „Omár" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Nyugodt családi életre vágyó férfi ezúton keresi 26—35 évesig, szolid, gyermekszerető nő ismeretségét, házasság céljából. „Hajnalcsillag" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Tiszta erkölcsű, szolid, házias leány jómegjelenésű, magas jólelkű férfi ismeretségét keresi 23-tól 28 évesig házasság céljából. Fényképes, őszinte levélre válaszolok. „Kaland kizárva" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Pécs, külvárosi nyugdíjjal és lakással bíró hölgyet keresek házasság céljából. Korombeli nyugdíjas, zenekedvelő személyében. Kétszoba konyha, antik bútorom 500 Ft nyugdíjam és fűtésre valóm van. „68" jeligére Hunyadi u. hirdetőbe.

ITT AZ ŐSZ!
Fesse ki lakását.
Béreljen falfestőhengert, korongecsetet.
Belker, Kölcsönző V. 33. sz. boltja, Pécs, Bajcsy-Zs. u. 3. Telefon: 10-06.

31 éves elvált értelmiségi, keresi korban hozzáillő nő ismeretségét, házasság céljából. „Kocsi van" jeligére Bem u. hirdetőbe.

Házasság céljából keresem inteligens férfi ismeretségét 35—40-ig. Két szoba összkomfortom van. „Piros rózsa" jeligére Bem utcai hirdetőbe.

Megismerkednék korban hozzám illő értelmiségi független férfival házasság céljából. 46 éves özvegy asszony vagyok. „Pénzügyes" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

67 éves nyugdíjas vagyok, magamhoz illő asszonyi keresek házasság céljából „Iparos" jeligére Bem u. hirdetőbe.

Egyedülálló, józanéletű, nyugdíjas özvegy ember, hozzá hasonló élettársat keres házasság céljából 60 évesig. „Nyugodt élet" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Nőtlen 36 éves fiatalember keresi élettársát szolid nő személyében házasság céljából. „Vidéki szakmunkás" jeligére Bem u. hirdetőbe.

Megismerkednék házasság céljából egyedülálló, független hölggyel. Egy gyermek nem akadály, lakás van. „Hűség" jeligére Bem u. hirdetőbe.

DN
Az MSZMP Baranya megyei Bizottsága és a Megyei Tanács lapja.
Főszerkesztő: Bocz József
Szerkesztőség: Pécs, Hunyadi út 11.
Telefon: 15-32, 15-33, 21-60, 60-11
Belpolitikai rovat: 31-68
Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat
Felelős kiadó: Braun Károly
Kiadóhivatal: Pécs, Hunyadi út 11. Tel.: 15-32, 15-33, 21-60, 60-11.
SZIKRA NYOMDA Pécs, Munkácsy M. u. 10. F. v.: Melles Rezső
Terjeszti: a Magyar Posta
Előfizethető a postahivataloknál és a kézbesítőknél
Előfizetési díj egy hónapra 18 Ft.
Indexszám: 25 054

Dolgozókat felvesznek

A Komlói Helyiipari Vállalat bedolgozó üzemrésze felvesz azonnali belépésre szakképzett betanult, betanított, nagy gyakorlattal rendelkező konfekció termelésben jártas női dolgozókat. Bérezés megállapodás szerint. Jelentkezés a vállalat munkaügyi osztályán. (50372)

✲

12. sz. AKÖV autófényezőt, kárpitost és vizsgázott kazánfűtőt felvesz. Jelentkezés Bolgár Néphadsereg u. 6. sz. Munkaerőgazdálkodás. (1260)

✲

KAZÁNFŰTŐT keres felvételre, vízfűtéshez, vizsgával a Bm. Tanács Gondnoksága. Széchenyi tér 9 szám. (1262)

✲

Elektro-akusztikai és Villamossági Kisz komlói üzeme azonnalra felvesz egy gépésztechnikust és egy általános lakatost. Fizetés megegyezés szerint, 44 órás munkahét. Telefon: Komló: 13-08. (1263)

✲

A 12. sz. AKÖV darabáru felvételre keres gépjárművel végzendő darabáru rakodási munkára, 8. ált. iskolai végzettséggel rendelkező, adminisztrációs munkában is jártas pécsi lakhelyű férfi árukezelőket, és rakodókat. Jelentkezés Pécs, Rózsa Ferenc u. 19 sz. alatt. (1261)

✲

A Somogy megyei Tanácsi Építőipari Vállalat felvesz építőipari technikusokat. Fizetés megegyezés szerint. — Jelentkezés: Kaposvár, Május 1. u. 52. sz. alatt a személyzeti vezetőnél. (10879)

✲

A Tolna megyei Állami Építőipari Vállalat komlói építésvezetőségére azonnali belépéssel felvesz ács szakmunkásokat. Fizetés megegyezés szerint. Munkásszállást, a távollakóknak különélési pótlékot biztosítunk. Jelentkezni lehet a vállalat személyzeti és munkaügyi osztályán. Szekszárd, Tarcsay V. u. Irodaház. (22176)

✲

Traktorosokat felveszünk. Fizetés teljesítmény alapján „Ady Endre" Mtsz. Felsőmindszent. (1248)

✲

Pécsi lakosú esztergályos szakmunkásokat felvesz az Építőgépgyártó Vállalat 7. sz. Gyára, Pécs, Vasút u. 2. Jelentkezés a munkaügyön. (1247)

✲

A DÉDÁSZ Üzletigazgatósága azonnali belépéssel felvesz raktári segédmunkásokat, rakodókat és hálózati segédmunkásokat. Jelentkezés: Pécs, Légszeszgyár u. 13, munkaügyi osztály. (1239)

✲

A Baranya megyei Fürdő Vállalat Harkányban legalább 5 éves gyakorlattal rendelkező, vezetésben jártas gépészi vagy vízügyi technikust keres felvételre. Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezés Harkány, Kossuth L. u. 4. sz. Fürdő Vállalat igazgatójánál. (1235)

✲

Bizonyítvánnyal rendelkező kőszörűs szakmunkást, dömpervezetőket, villanyszerelőket, és egy férfi kályhafűtőt felvesz a Pécsi Porcelángyár. (1236)

✲

Ganz-MÁVAG alkalmaz, esztergályos, marós, köszörűs, gyalus, vésős, fúrós, lakatos, csőszerelő, kovács, öntő, hegesztő, asztalos, ács, mintakészítő, szak- és betanított munkásokat. Vállalatunknál csökkentett munkaidő és minden második héten szabad szombat van. Szállást és vasútijegyet adunk. Jelentkezés levélben vagy személyesen, vállalatunk Munkaerőgazdálkodásán (Budapest, VIII. Vajda Péter u. 10.) (5158)

✲

Villanyszerelőipari Vállalat felvesz villanyszerelőket, mellékjük betanított és segédmunkásokat, kubikosokat. Egyműszakos, heti 44 órás 5 napos munkahét. Teljesítménybérezés, idénypótlék, különélési pótlék. Kedvezményes utazás és étkezés. Természetbeni szállás vagy szállásköltség. Négyéves szakmai gyakorlat után szakmunkás képesítés megszerezhető. Egyhavi munkaviszony után a felvétel érdekében felmerült utazási költséget megtérítjük. Jelentkezés Villanyszerelőipari Vállalat I. sz. Szerelőipari üzem, Budapest VI., Mozsár u. 16. szám. (4538)

Alkalmazunk vizsgázott fűtőt és kerítőt, részletes önéletrajzzal. „Pontos munkaerő" jeligére, Bem u. hirdetőbe. (1050)

✲

Keszthelyen a 1. sz. üzeme felvesz 2 fűtőt (őszakás). Megközelíthető 32-es autóbusszal. (1051)

✲

Vízvezetékszerelő, bádogos, kőműves szak- vagy betanított munkásokat, kubikosokat, segédmunkásokat, vízvezetéket szerelő fiúkat (15—16 éveseket), gyakorlott gyors- és gépírót állandó munkára felveszünk. Vízművek, Zólyom u. 2. I. em. 2. (1032)

✲

Dömper rakodógépkezelőket felvesz nagyharsányi, komlói, kaposvári és pécsi állandó munkahelyre. 5. sz. ÉPFU. Beosztás a dolgozó kívánsága szerint. Jelentkezés: Megyeri út 50, munkaügyi osztályon. (79928)

✲

Hálózati villanyszerelésben jártas gépjármű VILLAMOSSÁGI SZERELŐT keres a kisharsányi Kossuth Tsz. Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezés a helyszínen. (79931)

✲

Karosszéria lakatosokat, fényezőket, forgácsoló szak- és betanított munkásokat, segédmunkásokat felvesz a Mezőgazdasági Gépjavító Vállalat, Cserkút. A vállalat megközelíthető a 26-os városi busszal. (80033)

✲

A Dél-dunántúli Vízügyi Igazgatóság gépészeti osztálya felvesz lakatos, esztergályos szakmunkásokat, továbbá segédmunkásokat és egy kályhafűtőt. Jelentkezni Vízügyi Igazgatóság gépműhelye, Rácváros 70. (80071)

✲

B. m. Tanácsi Magas- és Mélyépítő Vállalat hegesztőt, gépkezelőket, kőműveseket, segédmunkásokat, kubikosokat felvesz. Jelentkezés a vállalat munkaügyi osztályán, Pécs, Zsolnay V. u. 4—6. szám. (80133)

✲

A Pécsi Hőszolgáltató Vállalat azonnali felvételre keres hőtechnikai műszerészt, fűtés- és csőszerelőket, kazánfűtőt, fűtő- és szerelő segédmunkásokat. Jelentkezés a Tüzér u. 20. sz. alatti telep vezetőjénél, reggel 7 és 8 óra között. (80140)

✲

A B. m. Állami Építőipari Vállalat felvesz kőműveseket, fűtésszerelőket, épületlakatosokat, hegesztő szakmunkásokat, kubikosokat, férfi és női segédmunkásokat, takarító segédmunkásokat. — Nyugdíjasokat éjjeliőrnek. Rakodómunkásokat és kályhafűtőket azonnalra felveszünk. Üzemi étkezés, kéthetenként szabad szombat. Vidékieknek különélési pótlék. Jelentkezés: Rákóczi út 56, munkaügy. (80147)

✲

Egy villanyszerelőt és egy autószerelő szakmunkást felvételre keres a Pécsi Közúti Építő Vállalat. Jelentkezés Pécs, Siklósi út 92. sz. alatt hétfőtől. (80176)

✲

Gyakorlattal rendelkező gépkocsivezetőket felveszünk bólyi telephelyre. — Jelentkezés: Tejipari Szállítási Vállalat, Szigeti út 69. (80199)

✲

Gépkocsivezetőket és szervizmunkásokat felveszünk. Tejipari Szállítási Vállalat, Pécs, Szigeti út 69. (80200)

✲

Vasszakmában jártas eladókat és egy segédmunkást azonnali belépéssel felveszünk. Vasbolt, Pécs, Kossuth L. u. 9. (80201)

✲

Felveszünk férfi betanított és segédmunkásokat, női segédmunkásokat és egy kályhafűtőt. — Jelentkezni lehet: Pécsi Faipari Ktsz, Rózsa F. u. 20/1. sz. alatt. (80202)

✲

Ruházati szakmában jártas férfi szakmunkást és csomagolót felveszünk. RÖVIKÖT lerakat, Megyeri út 78. sz. (80203)

✲

Két férfi segédmunkást és egy éjjeliőrt felvesz a Patyolat Vállalat. (80215)

✲

A Gyermekvédő Intézet egy fűtőt vesz fel október 15-ével. Érdeklődni lehet október 14-én Pécs, Kulich Gy. u. 22. alatt. (80249)

NEM LESZ GONDJA
OLAJKÁLYHÁJA TISZTÍTÁSÁVAL,
ha
ANTIKOKSZ-ot
használ.
Az ANTIKOKSZ megszünteti és meggátolja az olajkályha tűzterében az égéstermékek lerakódását.
◆
KAPHATÓ
minden háztartási-, illatszer és szövetkezeti vegyesboltban.

Kisladandel 10. sz. alatt gyönyörű fekvésű kisebb parcellák jutányosan eladók szőlőnek, gyümölcsösnek, nyaralónak. Érdeklődni Doktor S. u. 28. vagy telefon 35-95, Sigoránál.

Kettő, vagy 3 szobás családi házat vennék OTP átvállalással. Választ „Labdarózsa" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Családi házat vennék Szigeti út környékén. Választ „Lombhullás" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

400 n.-öl prima szőlő központi helyen eladó. 601-es Trabantot beszámítok. „Donátusi kápolna" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

A GYÓGYNÖVÉNYBOLT
ismét a kedves vevők rendelkezésére áll

Eladó Lotthárd 8. sz. új családi ház beköltözhetően 1030 n.-öl fiatal gyümölcsössel, két szuterrinnal, épülő új műút mellett. Érdeklődni helyben.

Kétszoba összkomfortos, szövetkezeti, távfűtéses öröklakás, novemberben beköltözhetően eladó. „Őszrózsa" jeligére Bem u. hirdetőbe.

Eladó 8—10 éves gyermek részére trabunda. Hunyadi 69. Dr Remsey.

Eladó Tátra hűtőszekrény, 2 tálas mosogató, fehér háromlángos gáztűzhely, sárga cserépkandalló, konyhai falipolc, és szekrény, sötétzöld buklé szőnyeg, 3 db modern fotel, 2 puff. Hétközmap 44-62 tel., vasárnap József Attila u. 30. Szabó István.

1 DB 3 TONNÁS,
3 DB 5 TONNÁS,
LAPOS GUMIS KOCSI ELADÓ.
Érdeklődni:
Fogaras, Siklós, Dózsa u. 35. alatt lehet.

Rendet a pályákon

Az utóbbi hetekben megszaporodtak a sportszerűtlenségek a labdarúgó-pályákon. A Beremend—Pécsi Szikra mérkőzés után az eredménnyel elégedetlen szurkolók bántalmazták a partjelzőt. Egy héttel később, a Beremend—Bóly mérkőzés után ismételten botrányos jelenetek tanúja volt a beremendi pálya.

Véménden a Vasas II. Bányász elleni döntetlen után a játékvezetőt a rendőrség és a helyi csapat edzőjének kellett kiszabadítani az öltözőből, mert a felbőszült szurkolók nem engedték ki. Mágocson sem a csapat rossz játékában keresték a Véménd elleni döntetlen okait a szurokiók, hanem a játékvezetőhármasban. Gépkocsijukat körülbástyázták terméskövekkel és rönkökkel, majd amikor a játékvezetők a barrikádot eltávolították, kövekkel dobálták meg a távozó gépkocsit. Pécsett a Kesztyűgyár—Vajszló mérkőzés után néhány magukról megfeledkezett vajszlói néző a 10 gólos vereségért a játékvezetőt okolta.

A Megyei Labdarúgó Szövetség sürgős intézkedésére van szükség. Ha kell a legszigorúbb határozatokkal gátolják meg a rendbontásokat. A sportszerűtlen, magukról megfeledkezett nézőknek nincs helyük a pályákon.

Küzdelem az olimpiai kupáért

A Pécsi Dózsa győzött Győrben és bejutott a döntőbe

PÉCS—GYŐR 1:0 (0:0)

Győr. 1500 néző. V.: Teuschler. Góllövő: Jánosi.

A Pécs nagy lelkesedéssel harcolt és a szerencse is segítette az esélyesebb, de ezúttal nagyon gyengén játszó Győr ellen. Az egyetlen gólt nagy védelmi hiba után Jánosi szerezte a 70. percben. A Pécs — miután az elmúlt heti pécsi mérkőzés 1:1-re végződött, már a döntőbe jutott.

BP. HONVÉD—CSEPEL 0:0

Kispest. 1500 néző. V.: Orosz. Az első félidőben gyatra, unalmas játék folyt. Szünet után elsősorban a Csepel jóvoltából érdekesebb volt a küzdelem, a gólhelyzeteket azonban egyik csapat sem használta ki.

Kecskeméti Petőfi—PVSK 68:64 (27:28). NB I. férfi kosárlabda mérkőzés, Pécs.

*

Simontornya—Pécsi Tanárképző 23:19. NB II. férfi kézilabda mérkőzés, Tanárképző Főiskola.

*

Pécsi Porcelángyár—Pécsi Kinizsi 4:0 (1:0). Megyebajnoki labdarúgó-mérkőzés, Porcelángyár pálya.

Ú. DÓZSA—TATABÁNYA 6:1 (2:1)

Megyeri út. 4000 néző. V.: Závodszki. Góllövők: Bene (3), Juhász, Kuharszki, Kovács I. (öngól), illetve Szabó.

Hetven percig izgalmas volt a játék, elég sok kemény összecsapással tarkítva. Az újpestiek nagy fölényben voltak, de Gelei legalább 3—4 alkalommal biztos gólnak látszó lövést hárított. A hajrában felülkerekedtek a lilafehérek, a végén iskolajátékkal érték el nagy gólarányú győzelmüket.

VIDEOTON—SZEGED 3:0 (1:0)

Székesfehérvár. 1500 néző. V.: Aranyosi. Góllövők: Balogh, Pintér és Bodnár.

Sportszerű mérkőzés volt. A hazaiak az első félidőben nagy fölényben voltak, annak ellenére, hogy nem is játszottak teljes erőbedobással. A Szeged nagyon passzív taktikát alkalmazott. Szünet után kiegyenlítettebb lett a játék, a Szeged is többet támadott, de csak a 16-osig jutott el. A Videoton győzelme megérdemelt.

MEXICO 68

Megnyílt az olimpia



Az olimpia megnyitóján felvonul a magyar delegáció (tv-képernyő felvétel)

Hitelesítették Zsivótzky világcsúcsát

A Nemzetközi Atlétikai Szövetség (IAAF) pénteki ülésén több világcsúcsot hitelesített, így többek között Zsivótzky Gyula 73,76 méteres új kalapácsvető világcsúcsát is, amelyet — mint ismeretes — szeptember 14-én ért el Budapesten. A IAAF által hitelesített új világcsúcsok a következők:

100 m 10 mp O. Ford (amerikai), 880 yard 1:44.9 J. Ryun (amerikai), 3000 m ak. 8:24.2 J. Kuha (finn), 10 mérföld 47:02.2 R. Hill (angol), 4x880 y 7:14.6 (NSZK), 4x110 y 39.6 Texas (amerikai), diszkosz 66.54 m L. J. Silvester (amerikai), kalapács 73.76 m Zsivótzky (magyar).

Női számok:

1500 m 4:15.6 P-Gommers (holland), 4x200 1:34.4 Szovjetunió, diszkosz 61.64 méter Spielberg (NDK), 62.54 m Westermann (NSZK), súlylökés 18.67 m Csizsova (szovjet).

Az olimpia műsora

Október 13., vasárnap

Atlétika: 17.00: 100 m előfutam, Súlylökés selejtező (Varju).
17.30: Női gerely selejtező (Rudasné, Németh A.).
22.00: 400 m gát, előfutam, női távol, selejtező (Kispálné).
22.50: 800 m előfutam (Honti).
23.30: 100 m előfutam
24.00: 10 000 m döntő (Mecser, Szerényi, Kiss Gy.)
Evezés: 16.00: Selejtezők. Kormányos nélküli kettes (Pályi, Romvári), kormányos nélküli négyes (Csermely, Melis A., Melis Z., Sarlós).
Labdarúgás: 19.00: Magyarország—El Salvador, Mexikó—Kolumbia, Franciaország—Guinea, Ghana—Izrael.
Ökölvívás: 21.30: Selejtezők (Gedő, Badari, Szabó Gy., Gyula, Kajdi, Gáli).
Öttusa: 17.00: Lovaglás (Balczó, dr. Török, dr. Móna, tartalék: Bodnár).
Súlyemelés: 23.00: Légsúly (Földi).

Október 14., hétfő

Atlétika: 17.00: 100 m női előfutamok (Balogh, Nemesházine, Tóthné). Rúdugrás selejtező, diszkosz selejtező (Faragó, Tégla).
17.40: 400 m női előfutamok (Munkácsi).
22.00: 400 m gát elődöntő.
22.30: 100 m női előfutamok. Súlylökés döntő, gerely női döntő.
23.00: 100 m elődöntő, távolugrás női döntő.
23.20: 800 m elődöntő.
23.50: 20 km gyaloglás (Kiss A.).
24.00: 3000 m akadály előfutamok (Szabó J.).
01.00: 100 m döntő.
Labdarúgás: 22.30: Spanyolország—Brazília, Nigéria—Japán, Csehszlovákia—Guatemala, Bulgária—Thaiföld.
Ökölvívás: 21.30: Selejtezők.
Öttusa: 15.00: Vívás.
Súlyemelés: 23.00: Pehelysúly (Benedek).
Vitorlázás: 20.00: I. futam, csillaghajó (Tolnai, Farkas), repülő-hollandi (Gömöri, Izsák).
Vízilabda: 17.00: Hat mérkőzés (a helyszínen sorsolnak).

Az Orvostudományi Egyetem pártbizottsága megtárgyalta

az egyetemi sportmozgalom ötéves fejlesztési tervét

Pécsi orvosi és jogi egyetemeken nemes hagyományai vannak a sportnak. Dr. Steinmetz Endre, dr. Bódosi Mihály és társaik nemcsak kiváló sportolók, de kitűnő sportvezetők is voltak. A PEAC mai eredményei elmaradnak az elődök nagyszerű teljesítményétől. Ezért volt különös jelentősége az orvosegyetem pártbizottsága legutóbbi ülésének, melyen az egyetemi sportmozgalom ötéves fejlesztési tervét tárgyalták,

Nemes cél

Nemes célt tűztek maguk elé az egyetemi sportvezetők: Testi felépítsükben fejlett, egészséges, fiatal generáció kibocsátásával szeretnének hozzájárulni az egyetem fontos feladatának a kommunista szakember képzés megvalósításához. Olyan fiatal orvosokat, jogászokat kívánnak nevelni, akik érdeklődnek és felelősséget éreznek a magyar testnevelés fejlesztésének egyetemes ügye iránt, akik tanulmányaik befejezése után is aktívan dolgoznak a sportmozgalom fejlesztésén.

A pécsi egyetemi sportmozgalom hagyományainak feleleventésével szeretnék elérni a minőségi sport színvonalának emelését és az egyetem hallgatóinak, dolgozóinak a tömegsportban való rendszeres részvételét.

A sportmozgalom kiszélesítésének legfőbb feltétele a dolgozók és hallgatók szemléletének változtatása. Nem könnyű feladat ez. Komoly szervező és előkészítő munka szükséges ahhoz, hogy az egyetemi intézetek közötti sportvetélkedőkön, természetjáró túrákon és kirándulásokon az egyetemi dolgozók egyre növekvő számban rendszeresen vegyenek részt.

A hallgatókról sem feledkeznek meg. Rendszeres tömegversenyeket szerveznek az egyetemi KISZ alapszervezetek részére. A tömegsport mozgalomba való részvételt a KISZ-tagokkal szemben választott követelmények szerves részének tekintik. A tömegversenyek zavartalan lebonyolításához naponként biztosítanak pályákat, felszereléseket, szakembereket a PEAC keretén belül. A rendszeres sportdélutánokon tartják nemcsak a KISZ alapszervezetek, évfolyamok versenyeit, de a pécsi felsőoktatási intézmények közötti sportvetélkedőket is, alapelv aktív sportolók ezeken a versenyeken nem vehetnek részt.

Már a múltban is történtek lépések az egyetemista lányok rendszeres testedzésbe való bevonására, de csak egészen minimális számban sikerült megnyerni a lányokat a sport ügyének. Most fokozott propaganda munkával a testedzési igény felkeltésével a sportdélutánok jó megszervezésével szeretnének jobb eredményt elérni. Az egyetemi sportmozgalom fokozatos kiszélesítése érdekében hangzott el a javaslat: Testnevelési és Sportegészségügyi Tanszék felállítására az Orvostudományi Egyetemen.

A sportmozgalom tömegszervezeti jellegének erősítése érdekében a jövőben jobban támaszkodnak a PEAC pártolótagságára, az egyetemi dolgozókra, és az egyetem végzett hallgatóira.

Minőségi sport

A minőségi sport és tömegsport további fejlesztése és a gazdasági tényezők figyelembe vételével szükségesnek tartják az orvosegyetemen az egyetemi sportmozgalom városi hagyományainak, tradicióinak figyelembe vételével megvizsgálni a különböző felsőoktatási intézmények sportköreinek közös sportkörbe történő egyesítési lehetőségét. A sportkörök egyesítésének előkészítésére az MTS Pécs Városi Tanács irányításával működő egyetemi és főiskolai testnevelési sportbizottság megalakítására tettek javaslatot.

Részletesen megvitatták az orvosegyetem pártbizottsága ülésén a PEAC minőségi szakosztályainak fejlesztési tervét. Elhatározták, hogy sportegészségügyi szakosztályt szerveznek a PEAC keretein belül, ahol a tagok sportélettani kérdések kutatásával, a rendszeres sportolás szükségességének hangsúlyozásával foglalkoznak, s ilyen témájú symposiumokat rendeznek. A dr. Steinmetz Endre emlékplakett alakításával évenként egy alkalommal azokat a sportolókat, sportbarátokat kívánják kitüntetni, akik legtöbbet tettek az egyetemi sport fejlesztése érdekében.

Az egyetemi sportlétesítmények megnyugtató rendezése elengedhetetlen feltétele a sportmunka fejlesztésének. Az egyetemi tornacsarnok melletti külső pályák környékének parkosítása, a terület rendezése, a pályák menti ülőhelyek kiképzése, a labdarúgópálya füvesítése, edző pálya építése és új öltözők létrehozása mind-mind sürgősen megoldásra vár. A sportkör gazdálkodásánál a leglényegesebb a saját bevétel emelése és az Orvostudományi Egyetem gazdasági támogatásának biztosítása.

Hasznos útmutatás

Az orvosegyetemen a pártbizottság az egyetemi sportmozgalom ötéves fejlesztési terv elkészítéséhez hasznos és értékes támogatást, útmutatást adott az egyetemi sportkör vezetőinek, a KISZ aktivisták és a szakszervezeti bizottságnak. Az egyetemi párt- és állami szervek együttes közös munkával fáradoznak azon, hogy a pécsi egyetemeken a testnevelési sport elfoglalja azt a helyét, melyet jelentősége megkíván. Ez mindenképpen dicséretre és elismerésre méltó.

Hegyi István



Mai sportműsor

Labdarúgás: NB I/B. mérkőzés: Komlói Bányász—Nagybátony, Komló, 14.30. NB II. mérkőzések: PVSK—Dorog, PVSK pálya, 14.30, Máza-Szászvári Bányász—Nagykanizsai VTE, Szászvár, 14.30. NB III. mérkőzések: Pécsi Helyiipari—Kaposvári Vasas, Pécsbányatelep, 10.30, Szigetvári ZMSE—Sárbogárd, Szigetvár, 15.00, Honvéd Steinmetz Se—Dombóvári Spartacus, BTC pálya, 10.00, Mohácsi TSzTE—Szekszárd, Mohács, 14.30, megyebajnoki mérkőzések: Beremend—Mágocs, Beremend, 15.00, Szederkény—Vasas II. Bányász, Szederkény, 14.30, Pécsvárad—Bóly, Pécsvárad, 14.30, Siklós—Pécsszabolcs, Siklós, 14.30, Pécsi Szikra—Pécsi Kesztyűgyár, Kokszmű pálya, 10.00, Véménd—Vasas I. Bányász, Véménd, 15.00, Vajszló—Pécsi Vasas, Vajszló, 14.30.
Asztalitenisz: NB I. mérkőzés: Pécsi Érchányász—Csepel, Újmecsekalja, műszaki klub, 9.30, NB II. mérkőzések: Pécsi BTC—Budai Egészségügy, férfiak, BTC-terem, 9.30. Pécsi BTC—Nagykanizsa, nők, BTC-terem, 9.30.
Atlétika: Megyei váltóbajnokság, PVSK pálya, 10.00.
Kézilabda: NB I. mérkőzés: Pécsi Dózsa—Újpesti Dózsa, férfiak, PVSK pálya, 11, NB II. mérkőzések: Pécsi Érchányász—Székesfehérvári MÁV Előre, férfiak, Újmecsekalja, Érchányász pálya, 11.00, Pécsi Porcelángyár—Tolnai Vörös Lobogó, nők, Porcelángyári pálya, 11.00.
Kosárlabda: NB I. mérkőzés: Szigetvári Vörös Meteor—BEAC, nők, Szigetvár, 10.00.
Ökölvívás: NB I/B. csb. mérkőzés: Honvéd Steinmetz SE—Honvéd Kún Béla SE, PVSK kiscsarnok, 10.00.
Teke: NB I. mérkőzés: Pécsi Szikra—Bp. Előre, férfiak, Kokszmű pálya, 11.15.

◆

Vívóiskola indul

A Pécs Városi Sportiskola vívóiskolát szervez 1958, 1959 és 1955 évben született fiúk részére. Jelentkezés az Egyetemi Sportcsarnokban hétfőn és szerdán 17—18 óra között Gaál Csaba és dr. Szőllősi Bálint edzőknél.

Mexikói levél

Honti Róbert üdvözlete

Az elmúlt napokban távoli földrészről hozott levelet a posta Verbőczi Józsefnek, a PVSK edzőjének. Honti Róbert a PVSK középtávfutó olimpikonja Mexikóból üdvözölte és tájékoztatta edzőjét:

„Józsi bácsi jóslata pontosan bevált. Kerek két hétre volt szükségem míg aklimatizálódtam és csak a harmadik hét kezdetén mozgok könnyedén, mint odahaza. Az edzéseimnél a még otthon készült tervet „használom", úgy látom nagyon megfelel számomra. A tartan-pálya egy rendkívül pompás dolog, de meg kell mondanom, hogy a közép- és hosszútávfutók meglepően keveset használják.

Egyes világnagyságok napokig nem láthatók a tartan környékén, ilyenkor valahol a hegyekben edzenek. Egy már bizonyos, hogy én leszek az olimpia egyetlen középtávfutója, aki nem magaslaton készült fel. Mint a többiektől megtudtam, hosszú hónapokig edzettek magaslati táborokban. Ennek ellenére nem esem kétségbe, mert már nagyon megszoktam a klimába. Az elmúlt héten még kétségbeejtő formában voltam, a táv végére rendkívüli módon elmerevedtem, már a bemelegítésnél légszomj lépett fel. Most azonban már más a helyzet az edzéseken, könnyedén futom a legjobb hazai időimet.

A tartan pálya nagyon gyors, a vágtázók bizonyára sok új világcsúcsot érnek el. Kíváncsian várom a versenyt és igyekszem helytállni. Sok, sok üdvözlet pécsi barátaimnak, ismerőseimnek".

Eddig a levél. Kíváncsian és érdeklődéssel várjuk Honti Róbert mexikói szereplését.



Mexikóváros, Latin torony. A főváros legmagasabb, 187 méter magas, 46 emeletes épülete, rendeltetése irodaház.

Versenyzőink a rajtnál

● A magyar olimpiai labdarúgó-válogatott szombaton Guadalajaraban edzést tartott és folytatta előkészületeit a vasárnap sorrakerülő El Salvador elleni mérkőzésre. A magyar olimpiai csapatot szombaton kijelölték, az összeállítás: Fater — Novák, Páncsics, Noskó, Juhász, Szűcs, Fazekas, Sárközi, Menczel, Dunai II., Nagy L. A találkozót, amelyet Gudalajaraban magyar idő szerint este 7 órakor kezdenek, az olasz származású Di Leo bíró vezeti.

● *Vasárnap délután — magyar idő szerint 16 órakor — az evezős verseny selejtezőivel, majd a 100 méteres férfi síkfutás előfutamaival, az öttusa lovaglással és a férfi súlylökés selejtezőivel megkezdődnek a 19. nyári játékok küzdelmei. Az első napon magyar szempontból elsősorban az öttusa lovagló száma emelkedik ki a műsorból. Balczó, Móna dr. és Török dr. ülnek nyeregbe, de rajtol még ezen a napon az olimpiai sorrendet adó súlyemelő viadalon Földi Imre is, akit ugyancsak azok között tartanak nyilván, akik már az első napon arany, ezüst, vagy bronz érmet szerezhetnek hazájuknak. A magyar versenyzők közül elsőként Török Ferenc dr. kezdi meg az olimpiai szereplést: 3.-ként rajtol. Balczó 21., Móna 36. indulás sorrendjében.*

● Öttusázóinkkal szinte egyidőben lép mexikói versenypályára Varjú Vilmos, mégpedig a 24 főből álló súlylökő mezőny első csoportjában 7. dobóként. Remélhetőleg Varjúnak nem okoz gondot a döntőbe kerülés.

● *A női távolugrás selejtezőivel folytatódik az atlétikai viadal, a két 15-ös csoport első „részlegében" indul Kispálné. Az utolsó előtti versenyszám a 800 m-es síkfutás hat előfutama. Az elsőben áll rajthoz a magyar Honti Róbert. A zárószám a 10 000 méteres síkfutás az egyik legnagyobb érdeklődéssel várt viadal. Az első számú esélyes a 41 fős mezőnyben a kenyai Keino. A magyarok közül Mecser 467-es, Szerényi 472-es, Kiss Gy. pedig 464-es rajtszámmal fut.*

● Az evezősök selejtezőjében magyar részről a kormányosnélküli kettős és a kormányosnélküli négyes áll rajthoz.

● *Elkezdődik az ökölvívóviadal is. A magyarok közül ketten lépnek szorítóba: a papírsúlyú Gedó és a harmatsúlyú Szabó Gy.*

● Atlétikában az az újság, hogy valamennyi női részvevő megkapta az ellenőrző bizonyítványt, amely minden további nemzetközi eseményen is érvényes. A Nemzetközi Atlétikai Szövetség töröltette a világcsúcsok listájáról mindazokat, amelyek Ewa Klobukowska nevéhez fűződnek és lekerült a listáról a 4x100-as lengyel női váltó 43,6 mp-es eredménye is.

● *Rendkívüli biztonsági intézkedéseket foganatosítottak a mexikói hatóságok a megnyitó ünnepség alkalmából. Jóllehet, a diák-vezetők biztosították az olimpiai játékok rendezőit, hogy nem zavarják a nagy esemény nyugodt, békés lefolyását, mégis 10 000 rendőr, illetve karhatalmi személy helyezkedett el a megnyitó ünnepség színhelye körül „stratégiai pontokon". Bent a nagystadionban többezer titkosrendőr tartózkodott, hogy szükség esetén — amire a mexikóiak szerint semmi körülmények között sem kerülhetett volna sor — időjében közbeléphessenek.*

A FINA KONGRESSZUSA

A Nemzetközi Uszószövetség (FINA) kongresszusa több fontos határozatot hozott. A kongresszus nagy többséggel úgy döntött, hogy már a legközelebbi jövőtől kezdve megszünteti a yardokban mért rekordokat.

SZUPER-NEHÉZSÚLY A SÚLYEMELÉSBEN

Pénteken a Nemzetközi Súlyemelő Szövetség (FIHC) kongresszusán újból elnökké választották H. C. Johnsont (Egyesült Államok), az eddigi elnököt. Barahon (Mexikó) első alelnök lett és a kongresszus ezután a következő öt alelnököt választotta meg, illetve választotta újjá: Jean Dame (francia), Medvegyev (szovjet), Polla (csehszlovák), Mishikawa (japán) és Schode (Ausztria). A kongresszuson kimondták, hogy ezentúl a 110 kilón felüli versenyzőknek új súlycsoportot — a szuper nehézsúlyt — vezetnek be.

NDK TILTAKOZÁS

Dr. Heinz Schöbel, az NDK Olimpiai Bizottságának a képviselője pénteken tiltakozó memorandumot nyújtott át Avery Brundagenak, a NOB elnökének azzal kapcsolatban, hogy a mexikói kongresszus nem járult hozzá az NDK nevének, zászlajának és himnuszának mexikói használatához. Schöbel külön is beszélt a NOB elnökével erről a kérdésről és végül Brundage megígérte, hogy a legfelsőbb olimpiai szerv újból megtárgyalja az NDK kérdését, mégpedig Schöbel jelenlétében. A NOB végrehajtó bizottsága tehát még most Mexikóban újból átvizsgálja az egész problémát.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Ára: 70 fillér

Dunántúli Napló

XXV. évfolyam, 242. szám

Az MSZMP Baranya megyei Bizottsága és a Megyei Tanács lapja

1968. október 15., kedd

Centenáriumi díszünnepség a Pécsi Porcelángyár 100. születésnapján



A városba érkező idegent a gyáralapító Zsolnay Vilmos monumentális szobra fogadja. Berreg a vetítőgép, s a vásznon kibontakozik egy nagyfantáziájú alkotó gazdag életútja, melyet szorgalmas és tehetséges nemzedékek fejlesztettek tovább — országos, sőt európai rangot szerezve városunknak. Szokatlan, de ritka szerencsés ötlet: a centenáriumi díszünnepség egy múltat és jelent egységbe olvasztó riportfilmmel kezdődik, mely *Kovács Sándor* operatőr és rendező nagyszerű képeivel egyszerre varázsolja a műveket és alkotóikat az ünneplő közönség elé...

A Zsolnay Művelődési Ház nagyterme zsúfolásig telve. A Pécsi Porcelángyár dolgozói mellett itt vannak a testvérüzemek és partnervállalatok képviselői is, a megye és város párt-, államigazgatási és tömegszervezeti vezetői, mert kötelességüknek érezték, hogy ezen az ipari és művészettörténeti szempontból egyaránt jelentős eseményen jelen legyenek. Az elnökségben helyet foglaló vendégek között ült *Palkó Sándor*, az MSZMP Központi Bizottságának tagja, a Megyei Tanács vb-elnöke, *dr. Nagy József*, a Megyei Pártbizottság titkára, *Padányi Mihály*, az ÉVM felügyeleti csoportfőnöke, *Horváth Lajos*, Pécs megyei jogú város Tanács vb-elnöke, *Wieder Béla*, a Városi Pártbizottság titkára és *Bogár József*, a Szakszervezetek Megyei Tanácsának vezető titkára. *Bosnyák János* igazgató megnyitó szavai után *Habuda Árpád* a Finomkerámiaipari Művek vezérigazgatója mondott ünnepi beszédet, a Pécsi Porcelángyár nagyhírű munkáskollektivájának minden időbeni helytállását hangsúlyozva. A gyár díszműáru és figurális termékei mindig a nemzeti jelleg hordozói voltak, hűen kifejezve a kor emberének ízlés- és érzésvilágát. De nem kevésbé jelentősek azok az eredmények sem, melyeket a műszaki porcelángyártás és fejlesztés terén értek el a pécsi kerámikusok, hisz ma már évente mintegy 3000 tonna villamosszigetelő és más műszaki porcelán indul Pécsről a világ négy sarka felé.

A vezérigazgató méltató szavai után az építési és város fejlesztési miniszter képviseletében *Padányi Mihály* köszöntötte az ünnepelteket, majd kitüntetéseket adott át a legjobbaknak. Hárman — *Kovács István*, idős *Hantos Károly* és *Molnár István* —, kormánykitüntetésben részesültek; hatan pedig — *Koltavári József*, *Böhm Irma*, *Gulyás Béla*, *Sántha Margit*, *Lukács Imréné* és *Krumpach Ferenc* — az „Építőipar kiváló dolgozója" címet kapták. *Bosnyák János* igazgató 10 dolgozót „kiváló" jelvénnyel és címmel, 77 kiemelkedő munkát végző műszakit és munkást pedig jelentős pénzösszegekkel jutalmazott.

A centenárium alkalmából *Habuda Árpád* vezérigazgató a gyár vezetőit is megjutalmazta. Az ünnepelteket és kikitüntetetteket *dr. Nagy József*, a Megyei Pártbizottság titkára köszöntötte a megye és város párt- és tömegszervezeti vezetése nevében, további sok sikert kívánva a nagymultú gyár minden dolgozójának.

A tartalomból:

Őrült a parancsnoki hídon

▼

Zavargások Panamában

▼

Leányvásár Pécsváradon

▼

Tudósítások Mexikóból

Molnár János elvtárs miniszterhelyettes Baranyában

Molnár János, a művelődésügyi miniszter helyettese két napot töltött Baranyában. Szombaton délután megtekintette a Zsolnay gyár jubileumi kiállítását és az I. Országos Kerámia Biennálét, majd, mint már hírt adtunk róla, részt vett a IV. Magyar Játékfilm Szemle záróünnepségén.

Vasárnap a miniszterhelyettes a megyébe látogatott, megnézte a sellyei néprajzi kiállítást és a hamarosan avatásra kerülő talpasházat. Siklóson a várat és a vár kiállításait tekintette meg, majd Villányba látogatott, ahol a fiatal képzőművészek alkotóházát, a legutóbbi szimpozion anyagából összeállított kiállítást és szabadtéri műtermet nézte meg, s nyilatkozata szerint elragadtatással vette tudomásul a fiatalok villányi alkotóházának gyors fejlődését és eredményeit.

Több mint négyszáz ezer hallgató a pártoktatás tanfolyamain

Az idei pártoktatási év előkészületeiről, az MSZMP szervezte tanfolyamok, előadássorozatok, vitafórumok tematikájáról, a hallgatók számának várható alakulásáról kért tájékoztatást az illetékesektől a Magyar Távirati Iroda munkatársa. Elmondották: országszerte megkezdődött a tanítás a marxizmus—leninizmus esti egyetemeken, a marxizmus—leninizmus esti középfokú iskoláin, s október közepén hangzanak el az első előadások a pártoktatás egyéb, szervezett vagy kötetlen formáiban.

A pártoktatás idei tanévének tematikáját, módszertanát, a Magyar Szocialista Munkáspárt IX. kongresszusának irányelvei szabják meg. A tanfolyamok, előadássorozatok belpolitikai vonatkozásban különösen nagy figyelmet szentelnek a gazdaságirányítási rendszer reformjából adódó kérdéseknek. Nagyobb súllyal foglalkoznak a reform bevezetésének helyi követelményeivel, az éves tervek teljesítésével összefüggő termelési feladatokkal — falun a termelőszövetkezeti törvény jelentőségével, követelményeivel. A külpolitikai vonatkozásban a pártoktatás sokoldalúan feltárja a világesemények mozgatórugóit és összefüggéseit, az imperialista agressziók hátterét, s rámutat az imperializmus mélyülő válságának konkrét, mai jelenségeire.

A marxizmus—leninizmus esti egyetemen és a középfokú iskolán a tanévkezdés adatai szemléletesen tükrözik a magasszintű ideológiai képzés iránti érdeklődést: az egyetemen mintegy 27 ezren, a középfokú iskolán pedig 43 ezren hallgatják az előadásokat. A növekedés különösen Bács-Kiskun megyében kiugró: 45 százalékos.

A pártoktatás egyéb, szervezett formáinak változatos témákat felölelő tanfolyamaira az 1968—69-es oktatási évben több mint 420 ezren jelentkeztek. (Ezt a számot még néhány százezerrel növelik a kötetlen formában tanulók, a különböző előadássorozatok spontán érdeklődői.) A meghatározott tananyagú tanfolyamok a már jól bevált módszer alapján öt formára oszlanak: „A szocializmus építésének kérdése", „A közgazdasági alapismeretek", a „Gazdaságpolitikai tanfolyamok" ipari és mezőgazdasági tagozatai, valamint a „Világpolitikai és világgazdasági kérdések" című tanfolyamokra.

A pártoktatás kötetlen formái — előadássorozatok, téli tanfolyamok s a televízió politikai tanfolyama — elsősorban a megnövekedett közgazdasági-társadalompolitikai tájékoztatási igényt hivatottak kielégíteni. A tv a jövőben többet foglalkozik a lakosság egészét érdeklő-érintő politikai, társadalmi és gazdasági kérdésekkel, így nézői, hallgatói ezeknek az előadásoknak alapján növelhetik ismeretanyagukat, rendezhetnek közös vitákat.

Együttműködési megállapodás

a Megyei Tanács vb elnöke és a Közalkalmazottak Szakszervezete Megyei Bizottsága között

Megállapodást írtak alá a Megyei Tanács vb-elnöke és a Közalkalmazottak Szakszervezete Megyei Bizottságának munkakapcsolatáról és együttműködéséről. A megállapodás célja a hivatali munka színvonalának emelése, a tanácsi dolgozók munka- és életkörülményeinek javítása, továbbá egymás kölcsönös tájékoztatása. Az együttműködők rendszeresen ellenőrzik és évente egyszer — a járási szintű tanácsok szakszervezeti bizottságainak bevonásával — értékelik a képesítési előírások megvalósítását, a továbbképzés megszervezését és hatékonyságát, az apparátus munkafegyelmét, ügyintéző tevékenységét, a lakossággal és ügyfelekkel való kapcsolatát, munkastílusát és az egyéb személyzetpolitikai feladatokat.

Rendszeresen vizsgálják és évente egyszer szintén együttesen értékelik az apparátus anyagi ellátottságát, kulturális és egészségügyi helyzetét, munkakörülményeit, erkölcsi megbecsülését a vezetés és a társadalom részéről.

A Megyei Tanács vb-elnöke és a szakszervezet előzetes véleményezésre megküldi egymásnak minden olyan intézkedésének tervezetét, amely az egész apparátust vagy annak jelentős részét érinti. A szakszervezet adott esetben a tervezetek társadalmi véleményezéséről is gondoskodik. A mind a két felet érintő testületi ülésekre, értekezletekre kölcsönösen meghívják egymást.

A megállapodásban foglaltak végrehajtására az egyes feladatokat pontosan meghatározó programot készítenek, ennek végrehajtásáról — a megyei és járási szintű szbtitkárok, járási szintű vb-elnökök és megyei osztályvezetők értekezletén — a szakszervezet ad értékelést.

Németh Angéla arany-, Földi Imre ezüstérmes



Németh Angéla az első magyar aranyérmes, a női gerelyvetés győztese.



A győzelmi emelvényen a három legjobb légsúlyú súlyemelő: első: Mohammad Nassari iráni, második: Földi Imre magyar és a harmadik: Henryk Trebicki lengyel versenyző

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN



Koszigin szovjet miniszterelnök fogadja a Moszkvába érkező csehszlovák küldöttség vezetőjét, Cernik miniszterelnököt

Oldrich Cernik csehszlovák miniszterelnök vezetésével hétfőn reggel csehszlovák küldöttség érkezett Moszkvába. A küldöttség — jelenti a TASZSZ hírszolgálati iroda — a moszkvai egyezményekből fakadó kérdésekről fog tárgyalásokat folytatni.

Moszkva vnukovói repülőterén, amelyet a Szovjetunió és Csehszlovákia állami lobogóival díszítettek fel, Alekszej Koszigin miniszterelnök, Kirill Mazurov első miniszterelnökhelyettes és mások fogadták a csehszlovák vendégeket.

*

✦ VARSÓ: A Lengyel Néphadsereg megalakulásának 25. évfordulója alkalmából Varsó dolgozói megkoszorúzták a második világháború szovjet és lengyel hőseinek emlékművét. Szombaton Cyrankiewicz, a Minisztertanács elnöke ünnepi fogadást adott, amelyen megjelent Gomulka, a LEMP KB első titkára és Spychalski marsall, az Államtanács elnöke is. Rajtuk kívül a fogadáson Grecsko marsall vezetésével jelen voltak a szovjet honvédelmi minisztérium küldöttségének tagjai is, valamint Jakubovszkij marsall, a Varsói Szerződés fegyveres erőinek főparancsnoka.

✦ **SAO PAULO: A brazil rendőrség letartóztatta az illegális országos diákszövetség valamennyi vezetőjét és további mintegy 1000 személyt, többségükben egyetemistákat, akik a szervezet kongresszusán vettek részt Idiuna városka mellett. A letartóztatottak között hat újságíró is van. A rendőrségi jelentések szerint fegyvereket, robbanóanyagot és propagandaanyagot is elkoboztak.**

✦ *BUKAREST: A Gheorghe Radulescu, a román Minisztertanács elnökhelyettese vezette gazdasági kormányküldöttség vasárnap visszaérkezett latin-amerikai körútjáról a román fővárosba. Manescu román külügyminiszter — mint ismeretes — a napokban latin-amerikai körútra indult. Első állomása Mexikóváros.*

✦ HOUSTON: A texasi Houston metodista kórházában vasárnap végrehajtották a világ 56. és a város 17. szívátültetését. Egy 54 éves tanítónő kapott új szívet és a kórház szóvivőjének közlése szerint állapota kielégítő.

✦ **BUENOS AIRES: Arturi Illia volt argentin köztársasági elnök és több száz híve, valamint a rendőrség között szombaton összetűzés folyt le egy Buenos Aires-i temetőben. Hét személy kisebb sérüléseket szenvedett, nyolcat pedig letartóztattak.**

✦ *PRÁGA: Mint a CTK jelenti, a szocialista országok mező- és erdőgazdasági központi tudományos intézeteinek képviselői Prágában aláírták a kölcsönös együttműködési jegyzőkönyvi megállapodást.*

◆

Skóciai gyáriparosok a Szovjetunióban

A Reuter értesülése szerint 33 skóciai gyáriparos Lord Clydesmuirnak, a Skót Ipartanács elnökének vezetésével egyhetes látogatásra a Szovjetunióba utazott.

A gyáriparosok megvitatják majd a Szovjetunióval való kereskedelmi kapcsolatok fejlesztésének lehetőségeit.

Már csak négyen vannak...

London.

A birminghami hatos ikrek életben maradt öt tagja ismét kevesebb lett eggyel: tegnap elhunyt Ian, akit szombaton bélelzáródás miatt megoperáltak. Az operáció azonban nem sikerült. Továbbra is válságos ugyanakkor Lynne kislelány állapota, akin a hét végén újabb operációt hajtottak végre. A többi három újszülött, akik immár 11 naposak, jól érzi magát.

✦ PÁRIZS: Vajon döntő fordulat következett be a francia—amerikai kapcsolatokban Debré külügyminiszter most végetért amerikai látogatásával — kérdezi a Figaro hétfői számában Jacques-Jacquet-Francillon, a lap washingtoni tudósítója. Túlságosan messzire vezetne ezt állítani — válaszolja — az eltérő nézetek, sőt a súrlódási felületek megmaradtak.

✦ **DJAKARTA: Az indonéz hadsereg egyik szóvivője Bandungban bejelentette, hogy foglyul ejtették az Indonéz Kommunista Párt egyik vezető beosztású tagját, aki a Központi Bizottságnak is tagja volt. Nevét nem közölték, csupán három kezdőbetűit: B. F. H.**

Cisar beszéde

Csehszlovákia a szocialista rendszer része

Prága: Cestmir Cisar, a cseh Nemzeti Tanács elnöke hétfőn a Károly Egyetem hallgatóival találkozott.

Beszédében hangsúlyozta: nem történelmi hiba, hanem avantgardista tett volt a szocializmus útjára lépni. A cseh nemzet ezen úttörő tettének végrehajtását a Szovjetunió felszabadító szerepe tette lehetővé.

Ezután arról beszélt, hogy Csehszlovákia a szocialista rendszer része és a Varsói Szerződés tagállama. Ezzel kapcsolatban hangsúlyozta: „ha tudatában leszünk a kölcsönös összefüggéseknek, akkor megértjük, hogy minden ilyen közösségnek meg van a fejlődési törvénye, amely határozottan befolyásolja minden egyes ország belső életének törvényszerűségeit. A szuverenitás fogalma is új dimenziót kap".

Rámutatott: „a megujhodási folyamat során a kapitalista sajtóban találgatások jelentek meg arról, hogy Csehszlovákia fokozatosan a Masaryk—Benes féle burzsá demokráciához tér vissza, hogy az úgynevezett liberalizálódás a kommunista párt vezető szerepének feladását jelenti, hogy a gazdasági reform a magánvállalkozásban csúcsosodik ki, hogy tulajdonképpen Csehszlovákiában beismerik a szocializmus csődjét. Akadtak emberek Csehszlovákiában is, akik hittek ezeknek a találgatásoknak és segítséget nyújtottak terjesztésükhöz. Minden olyan hang — folytatta — amely a KP a szocializmus a szövetségi kötelezettségek, vagy konkrétan a népi milícia ellen irányult vagy ellenzéki politikai párt megalakításáért Csehszlovákia semlegességéért szállt síkra — függetlenül az illető szándékától —, veszélyeztette a szocialista irányvonalat és a január utáni politikát, következményeiben pedig a szövetségesek aggodalmát idézte elő".

Apollo 7.

Az Apollo—7 három amerikai űrhajósa már túl van az elvégzendő feladatok nehezén és az űrben kapott náthájuk is kezd elmúlni, bár a kabint megtöltő nagynyomású oxigén változatlanul irritálja az orrukat.

Magyar idő szerint hétfő hajnali 5 órakor egyébként az árammérő óra alaposan rájesztett az űrhajósokra. Villogó fénye azt jelezte, hogy csökken a feszültség és a telepekben fogytán van az elektromos energia. Az áramszolgáltatás öt teljes percig szünetelt, majd Cunninghamnek végül is sikerült újra megindítania. Gene Kranz mérnök a földi irányító központban közölte, hogy a váratlan zavar oka valószínűleg több melegítő készülék egyidejű bekapcsolása volt.

Az AFP jelentése szerint az amerikai közönség változatlanul csodálattal adózik az Apollo—7 pompás működésének, a lelkesedés viszont már korántsem éri el azt a fokot, mint az első „Mercury" repülések idején, amikor Sheppard, Grissom és Glenn valóságos nemzeti hősök voltak. A kongresszus évről-évre csökkenti az űrkutatásra szánt összegeket. A Nasa 1966-ban még csaknem 6 milliárd dollárral rendelkezett, míg idén csupán 4 milliárd dollárt kapott.

Tiltakozás Mulele kivégzése miatt

A Demokratikus Jogászok Nemzetközi Szövetsége nyilatkozatot adott ki, amelyben felháborodásának ad hangot amiatt, hogy Kinhasában kivégezték Pierre Mulele-t, Kongó függetlenségének és felszabadításának hős harcosát.

A nyilatkozat megállapítja, azok a körülmények, amelyek között Mulele-t letartóztatták az ügyében lefolytatott bírósági eljárás és az ítélet azonnali végrehajtása arról tanúskodik, hogy szándékosan megszegték az emberi jogok deklarációjában foglalt alapvető elveket.



Televízióközvetítés az Apolló 7. űrhajóról. Walter Schirra parancsnok üdvözlőtáblával köszönti a nézőket. Baloldalt Donn F. Eisele vezetőpilóta látható

Zavargások Panamában

A vasárnapról hétfőre virradó éjszaka a panamai főváros több kerületében lövöldözések voltak, amelyek során életét vesztette az Arnulfo Arias elnököt államcsinnyel megdöntő nemzeti gárda két tagja.

Az amerikaiak menedéke alá, a csatornaövezetbe menekült Arias volt elnök egy titkos rádióállomáson felszólította Panama népét, ragadjon fegyvert, menjen az utcákra és harcoljon „az ország alkotmányosan megválasztott elnökéért" egy panamai nőszervezet ugyanakkor röpiratokat terjesztett, amelyekben felhívják a lakosságot, hogy a nemzeti gárda hatalomátvétele elleni tiltakozásul tagadja meg a munkát és maradjon otthonaiban. A katonai junta szóvivője cáfolta azokat a híreket, hogy Puerto Armuelles és Bocas del Toro körzetében súlyos incidensek voltak. Ugyanakkor tény az, hogy a főváros és az említett körzetek között az összeköttetés megszakadt.

Földalatti szervezetek az amerikai hadseregben

Anyicskin, a TASZSZ tudósítója megállapítja, hogy az amerikai hadseregben egyre terjed a vietnami agresszió elleni tiltakozó mozgalom. Egyes katonai egységekben valóságos földalatti katonai szervezetek jönnek létre.

A Los Angeles Times, az egyik legnagyobb amerikai lap megjegyzi, hogy a háború elleni tiltakozó mozgalom már olyan szervezett tömegjelleget öltött, hogy a katonai hatóságok nem képesek eltitkolni a tényt.

Mint a lap megemlíti, az amerikai hadsereg 18. gépesített hadosztályának Washington államban állomásozó egységei között szintén erős háború ellenes hangulat tapasztalható.

A lap azt írja, hogy a hadosztályból már több száz katona szökött meg. Egyesek közülük Kanadában találtak menedékre. Többek pedig az Egyesült Államokban rejtőzködnek. Ebben az egységben „háború ellenes bizottság" is működik, s támogatja azokat a fiatalembereket, akik megtagadják, hogy szolgálatot teljesítsenek a hadseregben vagy hogy Vietnamban harcoljanak.

A 18. hadosztály 442 katonája petíciót írt alá, követelve a vietnami háború törvényességének megvizsgálását. Az alkotmányra hivatkozva a katonák jelentik, hogy a vietnami háborúnak nincsen jogi alapja, mivel azt nem hagyta jóvá a kongresszus.

Eredménytelenül végződtek a gibraltári tárgyalások

Négy napig tartó fárasztó megbeszélés-sorozat után vasárnap este hivatalos közlemény kiadásával eredménytelenül értek véget a rhodesiai fehértelepes kormány és a brit kabinet vezetőjének tárgyalásai. Vasárnap, Smith sajtóértekezlete után még egy utolsó, ötödik megbeszélésen próbáltak valamilyen eredményt kicsikarni, azonban a legfontosabb elvi jelentőségű kérdésekben túl nagynak bizonyult a nézeteltérés a két fél között.

A nyilvánvaló kudarc ellenére brit tisztségviselők óvakodtak e szó használatától a tárgyalásokat illetően és „átmeneti helyzetről" beszéltek. Ez azt jelenti, hogy Smith a brit „csomagtervvel" visszatér Salisburybe és megtárgyalja kollegáival, a rendezésre vonatkozó brit feltételeket.

Smith vasárnap a késő esti órákban különrepülőgépen visszaindult Salisburybe. Wilson Londonba való visszatérése előtt még egy rövid sajtóértekezletet tart.

Lübke lemond

Lübke nyugatnémet államelnök bejelentette, hogy 1969. június 30-án leköszön tisztségéről. Ezt az elhatározását hétfőn hivatalosan közölte bonni rezidenciáján.

Őrült a parancsnoki hídon

Arnheiter kapitány hőstettei

Külsőre nem látszott rajta semmi különös. Olyan volt, mint az átlagos amerikai tengerésztisztek: határozott, céltudatos, nyakkendője mindig szabályosan megkötve. Szerette a whyskit és a jó szivarokat. Egy sor kitüntetés tanúskodott katonai érdemeiről. A 43 éves Marcus Aurelius Arnheiter társaságában gyakran emlegette híres nagypapáját — bizonyos Louis von Arnheitert, a repülés német úttörőjét. Csak sokkal később derült ki az Amerikai Haditengerészeti Minisztérium archívumából, hogy ilyen nevű repülő-úttörő sohasem létezett. No, de ne vágjunk a dolgok elébe.

Az érdemes tengerész 1965 decemberében a hawai Pearl Harbor-i amerikai támaszponton átvette a „Vance" nevű romboló parancsnokságát. A beiktatás után az új kapitány első ténykedése az volt, hogy kicseréltette a lakosztályához tartozó WC-csészét. Ragaszkodott, hogy az új csésze fehér színű legyen, mert az eredeti fekete színű „bántotta szépérzékét". Ezt követőleg jelentette, hogy a Vance romboló harcra kész. A vietnami térségbe irányították.

Azt a feladatot kapta, hogy partmenti őrszolgálatot végezzen, a halászcsónakokat, dzsunkákat ellenőrizze, nem csempésznek-e fegyvereket a partizánoknak. Ez a feladat azonban nem elégítette ki a harcias kapitányt, és hamarosan kidolgozta saját haditervét. A hajó egyik motorcsónakja állandóan a part közelében körözzön — csalétekként a partizánok számára. Ha az ellenség a csónakra támad, a háttérből feltűnik majd a Vance és a szabadságharcosok állásait a parton szét fogja tőni. Önkénteseket próbált toborozni a legénységből a motorcsónak számára. Minthogy önkéntes jelentkező nem akadt, ő jelölte ki az „önkénteseket".

Útban Vietnam felé „harci diétát" rendelt el a legénység számára: turóból, kókuszvajból és gyümölcsszeletből. A matrózoknak égett ugyan a gyomruk, de tudomásul vették a „különleges felkészítést".

A hajó négy hét múlva érkezett a vietnami partokhoz és a legénység nem kis nyugtalansággal állapította meg, hogy a kapitány mindenütt partizánokat vélt felfedezni. A dzsunkák ellenőrzése helyett, amelyekre parancsot kapott, a zárt hadműveleti területre hajózott. Elhatározta, hogy beavatkozik. „Az én helyem ott van, ahol harcolnak" — mondogatta.

Pedig az elhagyott, bomokos parton rajta kívül senki sem látott „ellenséges állásokat". Arnheiter mégis elrendelte, hogy a partot tűz alá kell venni. Az értelmetlen akció után így jelentett a főparancsnokságnak: „Már az első lövéssel megsemmisítettünk egy ellenséges állást." Arnheiter a jelentést elküldte a sajtónak is, mellékelte hozzá az életrajzát.

Néhány nappal később a kapitány ismét gyanús mozgást észlelt a parton. Lövetett. „Visszalőnek!" — állapította meg. S a tüzelést csak akkor szüntette be, amikor a parton már semmi sem mozgott. Partraszállitak, s megállapították az eredményt: a gránátok két tyúkot lőttek szét. Ismét ment a hadijelentés, mely szerint a Vance romboló Arnheiter parancsnoksága alatt ellenséges állásokat semmisített meg.

A tisztek és a legénység egyre nagyobb aggodalommal figyelték a kapitány különös viselkedését, de nem kockáztatták meg az ellenállást, mert hisz ezt a tengerészeti törvények szigorúan tiltják. Két hónap múlva a felső parancsnokság ellenőrzéskor megállapították, hogy a hajó legénysége és tisztjei „depressziós állapotban vannak." A hadbírósági tárgyaláson derült ki később, hogy a legénységet állandóan nyugtatószerek szedésére kényszerítette, úgy, hogy már szinte beszámíthatatlan állapotban voltak. A parancsnokság vizsgálatot rendelt el.

Mielőtt azonban az eljárást megindították volna, Arnheiter kapitány még egy haditettet kívánt végrehajtani. Parancsot adott, hogy egy — a közelben cirkáló állítólagos kínai tengeralattjárót süllyesszék el, ha kell, akár atomtöltetű rakétával is. Egyik tiszt figyelmeztette, hogy ennek az akciónak beláthatatlan következményei lehetnek, mire Arnheiter kijelentette: „Egyelőre én vagyok a kapitány!" Szerencsére nem bukkantak tengeralattjáró nyomára.

Néhány nappal később, — pontosan 99 nappal a parancsnokság átvétele után — a kapitányt rádióparancsal Saigonba rendelték. A hadbíróság Arnheitert beszámíthatatlannak minősítette, és azonnal leváltotta.

Eddig a történet, amelyről a Stern című nyugatnémet képeslap számolt be. A dolgot talán ezzel le is zárhatnánk. De óhatatlanul felmerül a kérdés: az emberiség érdekében nem kellene-e előbb megvizsgáltatni az Arnheiterek elmeállapotát, mielőtt az atombombát rájuk bízzák.

Gáti István

Leányvásár Pécsváradon

Ragyogó napsütés, igazi szép vénasszonyok nyara köszöntötte a Pécsváradra érkezőket vasárnap reggel. A tömegbe vegyülő maszkos hangulatkeltők jól dolgoztak, a lábonjáró színház, a táncoló láda, a két és fél méteres óriásember, majd a szamaraskordén vonuló maszkosok megtették a hatásukat: már kora reggel remek volt a hangulat a leányvásáron.

Az ünnepélyes megnyitót dr. Nagy Gyula, a Megyei Tanács elnökhelyettese mondta, meggyújtották az ünnepi lángot, felvonták a lobogót, majd hamarosan kihirdették a Gerencsér Sebestyén fazekaspályázat eredményeit, amelyek a következők: Gerencsér Sebestyén-díjat Szabó Kinga népi iparművész a mohácsi mázas cserépkultúra, és Barth Mária népi iparművész az északbalatoni mázas cserépkultúra felújításáért kaptak. Első díjas Jakucs Imre két grafitos füllesedénye, második díjat összesen öten, harmadikat hatan kaptak, és kiosztottak még négy munkajutalmat is.



A Budapesti Háziipari Export Szövetkezet modellje a népi hímzéssel díszített ruha és a pelerin.

A nyertes, azaz zsürizett fazekasanyagból igen szép kiállítást láthattak a vendégek a művelődési házban, ott helyezték el dr. Hormay Mihály pécsi népi iparművész fafaragványainak kiállítását is.

*

Délelőtt 10 óra. Kezdődik a vásár... Legalábbis ez volt a címe a programfüzetben szereplő, következő műsorpontnak. Gyors körsétát tettünk a leányvásár centrumában, a művelődési ház körül. A ház hátsó falára tapadó, többek szerint igen szerencsétlenül megoldott szabadtéri színpadon kövér, koronás fő harsog egy trónszékben. Azt reklamálja: hogy-hogy nincs itt senki, akkor minek van a királyi panasznap... A gyerekeket ölbe vagy vállra kell venni, mert a színpadra rossz a rálátás. De azért, ahogy befordulok a művelődési ház sarkán, hallom, hogyan harsan fel a kacagás.

Sátrak a szokásos bazári holmikkal. Fantasztikus, hogy mennyi művirág, giccs-baba és hamisékszer van a világon! Igaz, akad itt más is. Szép fonott kosarak, pompás lószerszámok, ostorok, a mezőtúriak köcsögei, s valódi mézeskalácsosok.

A művelődési ház előtt tánccsoportok ropják a táncot, egy feketelajbis fiatalember bütykösharisnyás leányt ölelget, a lány szabódik, meglebben a szoknya, innen is nevetés, amonnan is vidám tréfálkozás, nohát, a hangulat igazán kitűnő. Egy népizenész aggodalmas arccal hangol, egy kisfiú elgurítja az autóját és bőgve utánarohan...

A piros bábsátor mögött Kemény Henrik, a népművészet mestere csalogatja szóval, viccel a tömeget. A sátor hátul teljesen nyitott, egy nagy böröndben bordó bársonyruhás, kitekert nyakú bábok lógnak, még nem készülődnek a fellépésre. A paraván tetején elalszik az ördög, jön egy másik, „pörkölt"-nek nézi az alvót, a srácok vihognak a sátor előtt. Szótfogadtok-e a szüleiteknek, kérdi az ördög. Kaján kórus üvölti: „Ahogy vesszük! Na ja! Igen! Nem!" Az ördög mégegyszer próbálkozik: „Szeretitek a főzelékeket?" Erre aztán teljesen egyhangú a válasz: „Nem!" Kemény Henrik vállat von ott hátul, és kijelenti: „Akkor éhesek maradtok!" A bábműsornak mindenesetre nagy sikere van.

A színházteremben félsötét és csönd, a székeken előkészítve a szavazólapok, itt lesz a népdaléneklési verseny. Fehér bőrkabátos fiatal nő járkál a sorok között, végig a tizedik soron, vissza a kilencediken, újra vissza a nyolcadikon és énekel: kigombolja-a dolomáányát... Lábujjhegyen távozom.

*

Rábay Miklós, az Állami Népi Együttes művészeti vezetője magánemberként van itt, de azért készségesen bejön a rendezőirodába, hogy beszélgessünk néhány szóban a leányvásárról. A kis szobában állandóan fő a kávé, s mivel az ablak elég alacsony, második kijáratnak használják a lótó-futó rendezők.

Véleménye szerint van-e jövője, értelme az ilyen találkozóknak? — kérdem Rábay Miklóstól.

— Okvetlenül. Itt látjuk életrekelni a régi néphagyományokat, amelyekről néha azt hisszük, hogy meghaltak. A hazaszeretet véleményem szerint a múltat és jövőt egyszerre jelenti, s a múlt ebben az elosztásban legalább olyan fontos, mint a jövőről való elképzelésünk. Az ilyen alkalmak egyik legnagyobb lehetőségét jelentik annak, hogy az ember ne kuriózumként élje a múltat, hanem mint természetes dolgot. Nem fetisizálom a népművészetet, de hiszem, hogy él és élni fog, ha megváltozva is. Láttam a szebényi és átai táncosokat, a többit sajnos még nem, nagy élményt jelentettek, s láttam az arcokat köröskörül. A népművészet átépülhet a jövőbe is, s ha nem is fogunk verbunkot táncolni a távfűtéses lakásokban, a dal kényszere nem vész el. Lám, a beat-zenekarok is felismerték a népzene jelentőségét. Én nem szeretem a beatet — miért is szeretném? —, de ilyenkor azt mondom: le a kalapot előttük. Ez a népdalverseny is ragyogó ötlet, Pécsvárad szép és vonzó; örülök, hogy eljöttem.

*

Több órán át tartott a népdaléneklési verseny, leszavazott a közönség is, s a végén a Csenki Imre vezette zsüri, amelynek Béres Ferenc is tagja volt, meg a közönség egyhangúlag Budai Ilonát és Matyaczkó Olgát jelölte az első helyre a 28 versenyző közül.

A holtversenyben elsők egyike, Budai Ilonka ménfőcsanaki gimnazista, Olga pedig Debrecenben történelem-népművelés szakos egyetemista. Ilonka természetesen énekelni szeretne, Olga azt mondja, nem dől össze a világ, ha nem sikerül, majd vezet kórusokat és irodalmi színpadokat. Párperces beszélgetésünk végén kérdem: történt-e valami érdekes velük az énekléssel kapcsolatban.

— Ó, igen — kezdi Ilonka, bele is pirul — egy házassági ajánlat.

— Ja, azt én is kaptam, ha nem is az énekléssel kapcsolatban — jegyzi meg Olga, de aztán átadjuk a szót Ilonkának, aki elmeséli, Ki mit tud középdöntője után két levelet is kapott egy fiútól, aki mindenáron őt akarta feleségül.

*

Fogatos felvonulás, a Mecsek Együttes műsora, népművészeti motívumokkal díszített ruhák divatbemutatója ballada és népdalest, tűzijáték, végül pedig vidám záróbál egészítette ki az idei baranyai vasárnapok utolsó rendezvényét, a vasárnapi pécsváradi leányvásárt.

H. E.



A szebényiek táncolnak a szabadtéri színpadon.

Áruházak épülnek Újmecsekalján

Az év végéig üzembehelyezik Újmecsekalján a főtéren épülő új iparcikk-áruházat. A főtér 98-as jelű épületében helyet kapott halbolt, zöldség- gyümölcsbolt, papír- írószerbolt, virágbolt, dohány-, ajándékbolt, könyvesbolt és édességbolt, eszpresszó, valamint a TÜZÉP megrendelő iroda is az év végére már üzemelni fog.

A harmadik ötéves terv időszakára esik az Építők útja mellett az úgynevezett „H" területen az ABC áruház építése, melynek kivitelezése jövőre megkezdődik. Amíg az ABC áruház nem készül el, a lakók ellátását egy lakásból átalakított élelmiszerbolt, pavilonszerű zöldség-gyümölcsbolt, valamint a Tüzér utcai élelmiszerbolt kibővítésével és önkiszolgáló rendszerré való átalakításával kívánják ideiglenes jelleggel biztosítani.

1969-ben kezdik meg a 39-es Dandár úton egy élelmiszerbolt, zöldség-gyümölcsbolt és egy húsbolt építését. Ugyancsak jövőre kerül sor a Megyeri út torkolatánál ABC áruház és étterem építésére is. Ezen a területen épül majd fel a korszerű vásárcsarnok, a hozzákapcsolódó bisztróval.

Az új gazdaságirányítási rendszer hatása a Mecseki Szénbányákra

A vállalat igazodott az új helyzethez

Pozíciójuk erősödését várják a belső piacon — Elektronikus számítógépek a tervezés és ügyvitel szolgálatában

A Mecseki Szénbányák hét termelőüzeme évente 4,2 millió tonna átlagosan 4 ezer kalóriás feketeszenet ad. A mintegy 18 ezres létszámú vállalat évi termelési értéke körülbelül másfélmilliárd forint, több mint száz féle különböző minőségű és szemnagyságú széntermék kerül ki az üzemekből. A vállalat főbb piaci partnerei: Dunai Vasmű, továbbá az erőművek, a MAV és a belkereskedelem.

Mintegy harminc szakember vett részt a Közgazdasági Hét alkalmával rendezett előadáson, ahol Tóth Tibor mérnök, a Mecseki Szénbányák üzemszervezési osztályának vezetője ezeket az adatokat ismertette.

Az új gazdaságirányítási rendszernek a Mecseki Szénbányákra gyakorolt hatásáról szólva elmondotta, hogy az iparágban az új gazdasági mechanizmus bizonyos motívumai már két esztendővel ezelőtt jelentkeztek. Ugyanis 1966-ban az eddig növekvő széntermelés jó 3 százalékkal csökkent és megnőttek az eladatlan készletek. Több veszteséges bányaüzemet leállítottak. Körülbelül 40 bányaüzem szüntette be termelését, főleg az északi bányavidékeken.

Emiatt sokan, de még az iparág több vezető szakembere is a magyar szénbányászat jövőjét meglehetősen pesszimisztikusan ítélték meg. Várható, hogy a hazai széntermelés 1975-ig a korábbi 31 millióról 24—26 millió tonnára esik. Ez különösen a mélyműveléses bányászatot érinti tekintettel a külműveléses lignittermelés erőteljes fejlesztésére. Gyöngyösvisontán tízmilliárd forintos beruházással most épül egy külszíni fejtés, amely évi hétmillió tonna szenet hoz majd. A külműveléses széntermelés részarányra a jelenlegi 4—6 százalékkal szemben 1975-ben megközelíti a 30 százalékot. Mindez egyértelműen utal arra, hogy — amíg esetleg további mélyművelésű bányaüzemek leállítása várható — a maradó üzemek csak úgy állhatnak helyt a versenyben, ha erőfeszítéseiket a termelési költségek erőteljes csökkentésére összpontosítják.

A Mecseki Szénbányákat az új helyzet bizonyos értelemben kevésbé érintette hátrányosan. A vállalat különböző intézkedések bevezetésével igazodott az új helyzethez. Még a múlt évben megszervezték a piackutató részleget. Részben e csoport tevékenységének javára írható az a felismerés, hogy az előállított szénféleségek választékát érdemes lenne magas értékű darabos szénféleségek irányában bővíteni. Ezért a szénelőkészítő művekben tavaly megkezdték a rekonstrukciót, amely Pécsett már befejeződött, a komlói nehézszuszpenziós durvaszénmosómű pedig a jövő év őszéig épül meg. E két beruházástól azt várják, hogy a belkereskedelmi piacon a vállalat pozíciója megerősödik. Ezt célozzák más jellegű kezdeményezések is; a szén tüzelés-technikai tulajdonságainak alaposabb megismerése, speciális tüzelőberendezések fejlesztése, a hatásfok fokozása. Nem lehetetlen, hogy e kezdeményezések oda vezetnek, hogy a vállalat szakemberei a mecseki szén gazdaságos tüzelésére alkalmas kazánokat terveznek, gyártanak és értékesítenek.

Tóth Tibor több olyan jelentős intézkedést ismertetett, amelyek a hatékonyabb gazdálkodást szolgálják. Például a különböző szintű vezetők vezetőképző tanfolyamokon vettek részt. Ezeket központilag szervezték, de vállalaton belül saját szervezésű tanfolyamokat is tartottak, amelyeken osztály- és üzemvezetők vettek részt. A közeljövőben szintén bentlakásos tanfolyamon vesz részt a vállalat mintegy kilencszáz technikusa. Az előadó elmondotta, hogy a döntéselőkészítési folyamatokban mind gyakrabban igénybe veszik a nagyteljesítményű elektronikus számítógépeket. Az egyre sokasodó döntésekhez gyors, pontos és teljes körű információt csak korszerűen gépesített ügyvitel képes adni. Ma már a vállalat teljes anyagügyvitelét — bérmunkában — egy elektronikus adatfeldolgozó gép végzi. Előkészítés stádiumában van a teljes állóeszköz-ügyvitel gépesítése is.

Az új gazdaságirányítási rendszer eredményei közé tartozik, hogy ez év áprilisától a vállalat dolgozóinak egy része heti 42, illetve 44 órát dolgozik. 1970 után fokozatosan rátérnek a heti 40 órás, vagyis a tiszta 5 napos munkahétre.

A vállalatnál a közelmúltban került előtérbe az emberrel való tudományos igényű foglalkozás problematikája. E feladat kettős. Egyrészt az orvostudomány és szervezéstudomány legújabb ismereteinek gyakorlati alkalmazásával törekednek arra, hogy a munkások egészségromlását a minimumra csökkentsék, másrészt a munkások közérzetét a lehető legkellemesebbé kívánják tenni. Egyik bányaüzemben távméréses ergonómiai vizsgálatokat végeznek. A rendszert a sikondai orvosi munkaközösség dolgozta ki. A rádióbiótelemetriás mérési rendszer lehetővé teszi, hogy munkavégzés közben folyamatos információkat kapjanak a dolgozó ember légzésszámáról, légzésvolumeméről, pulzusfrekvenciájáról és testhőmérsékletéről. Tájékoztatást nyerhetnek az orvosok arról, hogy az emberi szervezet hogyan reagál különböző klimatikus viszonyokra, munkakörülményekre, különböző erősségű erőkifejtésre. E vizsgálati módszerek eredményei alapján aztán észszerű átcsoportosításokat, korszerűbb munkaszervezést hajtanak végre.

Tóth Tibor osztályvezető mérnök rendkívül érdekes előadását élénk vita követte.



A népdaléneklési verseny győztesei Budai Ilona és Matyaczkó Olga.



Rábay Miklós az óbányai fazekasok munkáit nézi.

Erb János felvételei

Időjárásjelentés

Várható időjárás kedd estig: időnként felhősödés, több helyen, főként északon eső. Mérsékelt déli-délnyugati, majd nyugati szél. A nappali felmelegedés gyengül. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 10—15, legmagasabb nappali hőmérséklet 16—21 fok között.

hírek

1968. OKTÓBER

15

KEDD

Szeretettel köszöntjük

Teréz

nevű kedves olvasóinkat névnapjuk alkalmából.

✦

A Nap kél 6.02, nyugszik 16.57 órakor. A Hold kél 22.59, nyugszik 14.28 órakor.

ÖTVEN ÉVE TÖRTÉNT...

A béke hírei nagy örömet keltettek az antant államokban is. Wilson Németországnak adott válaszát Londonban az esti színházi előadások szünetében a színpadról olvasták fel, vagy megszakítva a mozielőadásokat, a válasz szövegét a mazivásznakra vetítették. A színházak és mozik közönsége nemzeti dalok éneklésébe kezdett. A tömegek szinte fékezhetetlenek voltak, ezért több helyen az előadásokat is beszüntették.

Baranya megye közgyűlésén megemlékeztek a megyei árvaház 25 éves fennállásáról. Benyovszky főispán pedig — engedve a politikai fejleményeknek — maga is kénytelen volt kijelenteni a közgyűlés előtt, hogy Ausztria régi formájában nem tud fennmaradni, Magyarországnak magának kell további sorsát intézni. Ezért a megye feliratot intézett az országgyűléshez és a kormányhoz, hogy gondoskodjék az ország önállóságára és függetlenségére vonatkozó intézkedések megtételéről.

Egry Béla országgyűlési képviselő indítványára Pécs város közgyűlése is hasonló követeléssel fordult a parlamenthez. Iktassák törvénybe az Ausztriától független demokratikus Magyarországot — szólt a városi határozat.

A városi és megyei határozatokkal kapcsolatban véleményt nyilvánított a függetlenségi 48-as párt és a szoc. dem. párt pécsi szervezete is.

A 48-asok a Király (ma Kossuth L.) u. 3 sz. alatti Aranyhajó szálló baloldali termében tartott gyűlésükön örömmel üdvözölték a határozatokat, hiszen az egész magyar közvélemény független Magyarországot követelt már.

A szociáldemokraták azokban kijelentették, hogy az ő követelésük több mint Egry Béláé vagy Benyovszky grófé. Olyan indítványra van szükség, amelyek előre mutatnak a nép boldogulása, jóléte, jövője felé. A városi és megyei közgyűlési indítványokból kiamaradt a demokratikus választójog, a gyülekezési és egyesülési szabadság, s az új szociálpolitika.

Dr. Kopasz Gábor

◆

— **Fotókiállítás.** 15-én 11 órakor a KPVDSZ Petőfi Sándor Művelődési Otthonban nyílik meg a VII. KPVDSZ országos fotókiállítás. A megnyitót Ligeti László, a KPVDSZ főtitkára tartja. A kiállítás október 15—25-ig tart nyitva naponta 10—18 óráig. 17 órakor a KPVDSZ főtitkára beszámol a kereskedelmi dolgozók III. nemzetközi konferenciájáról, amely júniusban Bukarestben ülésezett.

— **Hétfőn hajnalban a Pécsi Állami Gazdaság Danicpusztai üzemegységében kigyulladt az iroda-raktár épület födémszerkezete és mintegy 8 ezer forint kár keletkezett. A tűz okának kiderítése vizsgálat alatt van.**

— **Mentő-mentők.** Évente körülbelül 250 mentőautót újítanak fel Pécsen a XIV. Autójavító Bolgár Néphadsereg úti műhelyében, ahol az ország összes Nysa kocsijának a szervize van.

— **Vasárnap késő délután** Szellár Sándor géplakatos mohácsi lakos személygépkocsijával Siklós irányából Nagyharsány felé közlekedett. Vele azonos irányban haladt az országúton Tóth Józsefné és lánya, Tóth Ilona. A gépkocsivezető csak akkor vette észre őket, amikor már körülbelül húsz méternyire voltak. Megállni, illetve kitérni már nem tudott, elütötte a kislányt, aki az árokba zuhant és a helyszínen meghalt. A baleset körülményeinek kivizsgálása folyamatban van.

Baranyaiak a TIT országos elnökségében

A TIT Országos küldöttgyűlésén, amelyet a múlt héten rendeztek — Baranya megye értelmiségét tíz küldött képviselte. A két napos tanácskozáson felszólalt dr. Lissák Kálmán, akadémikus, a megyei szervezet elnökhelyettese, aki Pécs és Baranya tudományos, műszaki, szellemi életéről, az ismeretterjesztés gyakorlati feltételeinek technikai és egyéb eszközeinek, felszereltségének sürgős korszerűsítéséről és a TIT kiadványainak hasznosságáról beszélt.

Az országos küldöttgyűlésen szombaton — október 12-én — a Tudományos Akadémia klubjában két baranyai társadalmi tisztségviselőt kitüntetésben részesítettek. Dr. Lissák Kálmán professzor a Bugát Pál emlékérmet kapta a TIT-ben végzett több évtizedes eredményes munkájáért. Dr. Rendeki Sándornak, a TIT megyei szakosztálya elnökének a Szocialista kultúráért kitüntetést adományozták.

A TIT Baranya megyei szervezetéből az országos elnökségbe választották dr. Karlinger Gy. Tihamért, a szervezet megyei elnökét és dr. Lissák Kálmánt, a TIT megyei elnökhelyettesét.

*

Az országgyűlés ülésszakáról

A rádió szerdán, csütörtökön és pénteken a 12 órás hírekben helyszíni tudósításban, a 19 órakor kezdődő esti krónikában pedig hangképekben számol be. A televízió 16-án és 17-én 19 óra 25 perckor, 18-án pedig 19.30 perces kezdettel tudósít.

◆

— **Dr. Csendes Lajos,** az MSZMP Baranya megyei Bizottságának titkára a Német Demokratikus Köztársaságba utazott. A Magyar Szocialista Munkáspárt és a Német Szocialista Egységpárt közötti előadócsere keretében az NDK több városában előadást tart a Magyar Szocialista Munkáspárt marxista—leninista nevelő munkájáról, tapasztalatairól.

— **A kollégiumi napok** keretében olimpiai plakátkiállítás nyílt a pécsi jogászkollégium klubjában.

— **Marian Wisniewski,** a Lengyel Újságírószövetség egyik vezetője vasárnap egynapos magánjellegű látogatásra Pécsre érkezett.

— **Szerencsés baleset.** Leszakadt a fahíd hétfőn délelőtt a basamalomi dűlőben az Új Élet Tsz 40 mázsa terhet szállító Zetor pótkocsija alatt. A pótkocsit a tűzoltóság húzta ki, személyi sérülés, anyagi kár nem keletkezett.

◆

Korrózióvédelem az Autóklubban

A Lobakon nevű korrózióvédőszer alkalmazását mutatta be tegnap a XIV. Autójavító Vállalat Munkácsy Mihály utcai telepén. Az osztrák Loba-Chemi cég által gyártott fekete, lakkszerű anyagot gépkocsialvázak, illetve szekrények felületére fúvópisztollyal viszik fel. A Lobakon két éves időtartamra megvédi az anyagot a rozsdásodástól. A Lobakon nagyszerűen szigetel, azon túl, hogy víztaszító tulajdonságokkal rendelkezik, rezonáláscsillapító hatása is van. Az autótulajdonosok eddig olajozással vagy festékréteggel védekeztek a korrózió ellen, de meglehetősen kevés eredménnyel.

Két esztendeje kísérleteznek Lobakonnal a XIV. Autójavító Vállalatnál és a budapesti 20. AKÖV-nél. A tapasztalatok azt bizonyítják, hogy a Lobakon rendszeres alkalmazásával 8—10 évre tehető az alvázak korrózió-mentessége. A tegnapi bemutatóra a pécsi Autó Klub tagjait hívták meg. A vállalat e naptól kezdve újabb szolgáltatásként elvégzi a korrózióvédelmet.

◆

— **Borisz Rogyionov,** az Izvesztyija munkatársa tudósítást vett fel lapja számára a Pécsi Orvostudományi Egyetem 400 ágyas épülettömbjéről.

— **Latin szakos tanárnövendékek** érkeznek Pécsre és Szigetvárra október 18-án. A Budapesti Eötvös Loránd Tudományegyetem harminc leendő latintanára tanulmányozta Pécs és Szigetvár római kori emlékeit.

— **Emelkedett a hét végi balesetek száma: szombaton és vasárnap 186 közlekedési baleset történt, tizenöten életüket vesztették, négyen életveszélyesen, s hetvennégyen súlyosan megsérültek. Egy híján száz volt a könnyebb sérüléssel végződött karambolok száma.**

Svájci diákturisták Pécsett

— Hogy tetszik a város?

— Nagyon, vagy még annál is jobban. Napsütötte hegyoldalra tapadó házak, hófehér templomok, kék ég... mintha csak az olasz riviérán szemlélődnénk — háttal az elképzelt tengernek.

Trudy Keller zürichi egyetemista a Svájci Diákszövetség 23 tagú utazócsoportjával érkezett Pécsre két nappal ezelőtt. Budapestet már látták, s ma este indulnak tovább Szeged, a „Puszta" és Eger irányában.

Trudy és kollégája — Christoph Girtanner — igen sajnálják, hogy lekésték a filmszemlét, pontosabban: a Szegénylegényeket, pedig ittenti levelezőpartnerük és alkalmi tolmácsuk előre „bemagolta az egész dialógust", hogy ők jobban élvezhessék a filmet. A pécsi műemlékek „fordítás nélkül" is sokat mondanak számukra, történelmi ismereteik — úgy érzik legalábbis — egy egész világgal bővülnek az utazás folyamán. Persze kikapcsolódásra, nevetésre is van alkalom bőven.

— Amíg mi a minaretbe fölcsavarodtunk? — emlékezik testének mozdulatával is Christoph.

Azt mondják, hogy túrájuk kísérleti, s ha ők sok szépet mesélnek otthon, csapatostól jönnek a többiek.

Ahogy elnézem őket... foglalhatjuk máris a szobákat.

B. M.

◆

— **A Dolgozók Önálló Általános Iskolájában (Pécs, Jókai u. 49.) október 18-án általános iskolai alapismereti tanfolyam (1—4. osztály) indul. Kérjük azok jelentkezését, akik nem rendelkeznek általános iskola 1—4. osztályú végzettséggel. Jelentkezni lehet a fenti címen (szombat kivételével) naponta 3 órától. Az oktatás a tankönyvjuttatás ingyenes, a fenti végzettség egy év alatt megszerezhető.**

— **Vándorkiállítások.** A Janus Pannonius Múzeum Néprajzi Osztályának előterében ma délelőtt 9 órakor — indítás előtt — bemutatják az alábbi vándorkiállításokat: Védett területek, növények és állatok Baranyából — természettudományi kiállítás. A két forradalom 1918—1919 Magyarországon és Baranyában — helytörténeti kiállítás.

— **Áramszünet** lesz október 15-én 7—15 óráig a Várady A. u., Rét u., a József A. utcáig, Rákóczi út, a Zsolnay-szobortól a Kórház térig, Szabadság út, Eötvös u., Dischka Gy. u., Zrínyi u. által határolt területen. (x)

◆

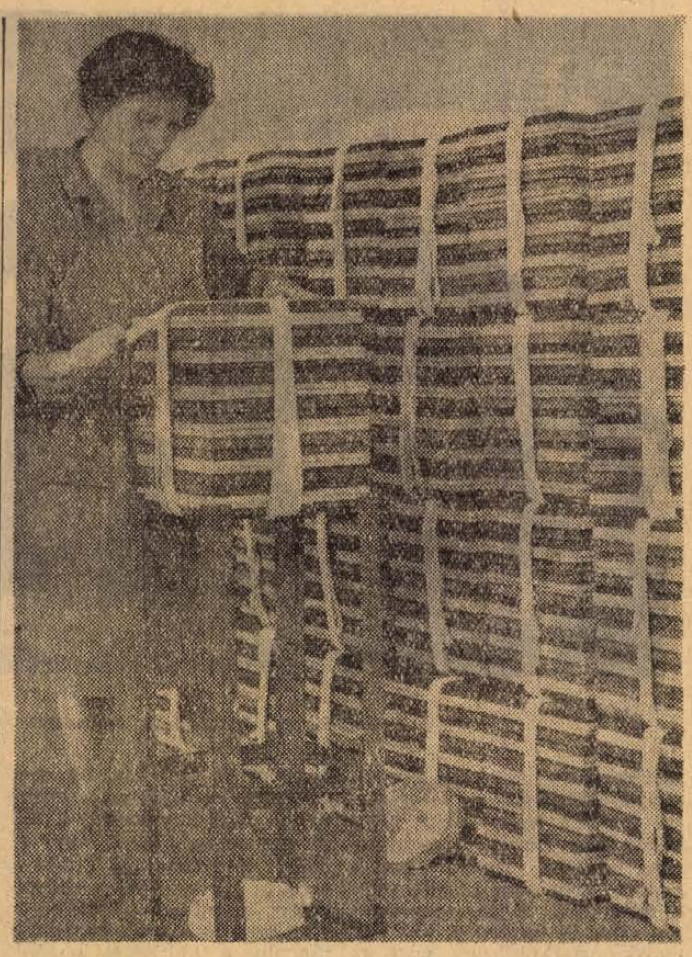
Hétévi börtön erőszakért

Pető Antal 19 éves miskolci lakos, gépgyári lakatos ez év júliusában Miskolcon megismerkedett egy fiatalkorú lánnyal. Álnéven mutatkozott be, majd egyik barátja lakására vitte a lányt, s ott erőszakoskodni próbált vele.

Közben hazaérkezett a lakás tulajdonosa, Mészáros János 19 éves segédmunkás. Majd Szobonya István 29 éves rakodómunkás — akit korábban ellenforradalmi bűncselekmények miatt 15 évi szabadságvesztésre ítéltek, csak feltételesen helyeztek szabadlábra — azzal kopogott be a lakásba, hogy „rendőrség", mikor beengedték, igazoltatta „a bent tartózkodókat, s a fiatal lányt előállítással fenyegette meg, ha nem ad neki 500 forintot, vagy nem lesz „jóba vele" majd odaszólt barátainak, hogy intézkedjenek a rendőri gépkocsi odahívásáról.

Barátai ki is mentek a lakásból, s nem sokkal később a negyedik baráttal, Bódis András 21 éves segédmunkással együtt jelentették Szobonyának: „tizedes elvtárs, a jeep megérkezett". Amikor a lány az ajtó felé indult, Szobonya hátracsavarta a kezét, pofonütötte, befogta a száját, hogy ne kiabálhasson, majd erőszakot követett el rajta.

A miskolci járásbíróság Szobonya Istvánt hétévi szabadságvesztésre ítélte s elrendelte a korábbi feltételesen elengedett ötévi szabadságvesztés büntetésének letöltését is. Mészárost és Bódist különböző időtartamú szabadságvesztéssel sújtották.



A Palma Gumigyár váci üzemegységében a gépkocsik selejtes gumiabroncsainak őrleményéből lapokat gyártanak, amikre mozaikszerűen parkettaléceket ragasztanak. A Banol néven forgalomba kerülő termék kiváló hő- és hangszigetelő. Alkalmazásával jelentősen csökkentik az új házak fűtőmű építési költségeit. A váci üzemben az idén 80 ezer négyzetméter Banol készül, de 1970-re ezt a mennyiséget az ötszörösére növelik.

*

— **Változik a 10-es járatok útvonala.** A József Attila utca torkolatának felszabadulásával a 10-es járatok október 16-án üzemkezdettől az alábbi útvonalon közlekednek: József Attila u., Szabadság út, Rákóczi út, — ellenirányban: ugyanezen az útvonalon. A Rét utcai megállóhelyet mindkét irányban megszüntették és Fehérhegy felé a József Attila utca 5. sz. előtt, ellenirányban pedig a Szabadság út északi deltájában létesítenek megállóhelyet.

— **Jersey és orlon férfipulóver,** garbó nyakkal, szintetikus vastagkötésű női kardigán, férfi szivacs átmeneti kabát és zakójait ajánlja a Leértékelt Áruk Sallai utcai boltja. (x)

◆

Bezárta kapuit a camping

Ma reggel bezárta kapuit Pécsett a camping. A gabonatanácskozásokra, filmszemlére és vízgazdálkodási napokra való tekintettel az idegenforgalom érdekében megnyújtották a camping-szezont. Az „idősebb kartársnők nyara" nagy vendégjárást hozott, így nemhogy megérte, de szükség is volt a camping elhelyezési lehetőségeire. Az idei évad egyébként az eddigi évek átlagához viszonyítva maximális forgalmat jelent, aminek a zömét egyéni turisták és visszatérő vendégek jelentették, ez az Idegenforgalmi Hivatal vezetőit megnyugtatással tölti el a jövőt illetően.

Egy hét a baranyai utakon

Baranya megyében az elmúlt héten a közutakon 28 baleset történt. Ezek következtében ketten meghaltak, tízen súlyos, nyolcan könnyű sérülést szenvedtek.

28 balesetnél fő ok az elsőbbségi jog megsértése, a szabálytalan kanyarodás és a gyorshajtás. Az elsőbbségi jogok közül is a jobbkéz szabály volt az, melyet a járművezetők több ízben megsértettek.

A jobbkéz-szabály megsértése miatt okozott balesetet Tóth Ferenc velényi lakos, aki a saját tulajdonát képező motorkerékpárjával közlekedett. Tésenyben a Rákóczi utcában egy egyenrangú útkereszteződéshez érve, mely jelzőtáblával is jelezve van, nem adta meg az elsőbbséget a tőle jobbkéz felől érkező Csömc József által vezetett tehergépkocsinak. Összeütköztek és Tóth Ferenc súlyos sérülést szenvedett.

Elkerülhető lett volna a baleset, ha Tóth Ferenc betartja a KRESZ 55. § 1. bek. b) pontjában foglalt rendelkezéseket, mely szerint egyenrangú útkereszteződésben elsőbbsége van annak a járműnek, amely jobbkéz felől érkezik, függetlenül attól, hogy a jobbkéz felől érkező jármű milyen irányban kíván tovább haladni.

— **Tánciskola** kezdők részére f. hó 23-án, kedden 19 órakor kezdődik a Vasutas Kultúrotthonban. Várady Antal u. 7/2. — Vezeti: Balog. (x)

Szinház

Nemzeti Színház: A kaukázusi krétakör (... órakor). Uray bérlet.

Mozi

Park: Bilincs és mosoly (f4, 6, f9).

Petőfi: Bilincs és mosoly (4, f7, 9)

Kossuth: Farkasvisszhang (10, 12, f7, f9). Tavasz az Oderán (f3, f5).

Pécsszabolcs: Velejéig romlott (5, 7). **Gyárváros:** A tökéletes úriember (6). **Meszes:** Tündéri nők (6). Csak 16 éven felül! — **Vasas I.:** Viva, Maria! (6). Csak 16 éven felül! **Vasas II.:** Amerikai feleség (6). Csak 16 éven felül! **Harkány:** Vörös rózsák Angelikának (7). **Mohács:** Ellopott léghajó (6. 8). **Siklós:** A nagymenő (7). **Szigetvár:** Gyilkos a túlvilágról (7).

Pécsi Rádió

17.30: Magyar nyelvű műsor. — Zenélő levelezőlap. — Közben: Rádióhirdetés. A Magyar Hirdető műsora
18.10: A jövő évi gabonatermésért. — Miért volt az aszály ellenére jó termés? — Lehet-e küzdeni az időjárás szélsőségei ellen?
18.20: Esztrádzenekarok műsorából
18.35: Levelekre válaszolunk
18.40: Dél-dunántúli híradó. — Műsorismertetés
19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor Fiatalok félórája. — Összeállítás. Tánczenei ritmusban
19.30: Német nyelvű műsor. — Hírek, tudósítások. Terézia napi kívánsághangverseny
20.00: Műsorzárás

Magyar Tv.

8.05: Orosz nyelv (ált. isk. 6. o.)
9.00: Környezetismeret (ált. isk. 3. oszt.)
9.55: Történelem (ált. isk. 5. o.)
11.05: Kémia (ált. isk. 7. oszt.)
11.55: Filmesztétika (középisk. I. oszt.)
12.45: Osztályfőnöki óra (középisk. II. oszt.)
13.10: Orosz nyelv (ism.)
14.00: Környezetismeret (ism.)
14.55: Történelem (ism.)
15.50: Kémia (ism.)
16.53: Műsorismertetés
16.55: A XIX. nyári olimpiáról jelentjük
18.30: Hírek
18.35: Tessék kérdezni — a nyelvész válaszol!
19.05: Esti mese
19.15: Futószalagon
19.55: Szünet
20.00: Tv-híradó
20.20: Luigi Pirandello: Várószoba. Az Irodalmi Színpad előadása, felvételről
20.45: Gluck: A részedett kádi. Egyfelvonásos vígopera-film
21.40: Tv-híradó — 2. kiadás
21.55: A XIX. nyári olimpiáról jelentjük.

Jugoszláv Tv.

14.30 és 16.30: Olimpia. **18.05:** Hét nap. **18.20:** A világ a képernyőn. **19.00:** Kis kamarahangverseny. — **19.15:** Vörös jelzés. **20.35:** Dokumentumfilm. — **20.50:** A nagy kombinátor — angol film. **22.23:** Tegnap, ma, holnap.

TIT Bartók Klub

19 órakor: A mi világunk című sorozat: Picasso és a hagyományok. Előadó: Soltra Elemér főiskolai adjunktus.

— **Kötött fiúing** 42 forintért, fiú pamut kardigán 20—30 forintért, női kötény 25.90 forintért, női esőkabát csak kis számban 47 forintért vásárolható a Leértékelt Áruk Sallai utcai boltjában. (x)

Halálozás

Mélységes fájdalommal tudatjuk, hogy RÖGÖZ (ROTHERMEL) JÁNOSNÉ sz. Wolf Anna hosszú szenvedés után 60 éves korában elhunyt. Temetése október 16-án, szerdán fél 1 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Mélységes fájdalommal tudatjuk, hogy a legdrágább férj, testvér, vő és rokon KOTZIK JENŐ nyugdíjas SZTK-ellenőr 68 éves korában váratlanul elhunyt. Temetése október 18-án, pénteken fél 4 órakor lesz a Szt. Mihály kápolnából. Gyászoló özvegye és a rokonság.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy ÖZV. NAGY GÁSPÁRNÉ volt magyarürögi lakos, a szeretett jó édesanya, anyós és nagymama rövid szenvedés után elhunyt. Temetése október 16-án, szerdán 4 órakor lesz a pécsi köztemetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, drága jó testvérünk és kedves rokonunk, VÁRY GUSZTÁV (kurdi lakos) 73 éves korában október 9-én elhunyt. Temetése október 16-án, szerdán fél 3 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanyánk, ID. TAVASZ LAJOSNÉ elhunyt. Temetése Vasas I-en lesz kedden 2 órakor. Gyászolják gyermekei, menyei, unokái, dédunokái és a rokonság.

Mélységes fájdalommal tudatjuk, hogy szeretet férjem, édesapánk, apósunk, nagyapánk és vőm, KÉRI NAGY GYULA türelemmel viselt hosszú szenvedés után 63 éves korában csendesen elhunyt. Temetése 16-án, szerdán du. 2 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

A B. m. Élelmiszerkereskedelmi Vállalat vezetősége és dolgozói fájdalommal tudatják, hogy szeretett munkatársuk, VARGA ANTAL, a 139. sz. bolt helyettes vezetője váratlanul elhunyt. Temetése szerdán fél 4 órakor. Emlékét kegyelettel megőrizzük.

Köszönet

Köszönetet mondunk mindazoknak a rokonainknak, barátainknak, szomszédainknak és minden ismerősünknek, akik drága halottunk, KEFFEL JAKAB temetésén megjelenésükkel, koszorúk és virágok küldésével együttérzésüket nyilvánították. Külön köszönetet mondunk a pártszervezetnek, a szakszervezetnek, a vállalatok és a szövetkezet dolgozóinak. A gyászoló család és a széleskörű rokonság.

Ezúton mondok köszönetet a kedves rokonoknak és ismerősöknek, akik drága feleségem temetésén részt vettek. Külön köszönetet mondok az Urológia orvosi karának és dolgozóinak, akik részvétükkel és koszorúk, valamint virágok küldésével mély fájdalmunkat enyhítették. Kecskés János.

Köszönetet mondok mindazoknak, akik ÖZV. MARTINOVICS ANDRÁSNÉ temetésén megjelentek, külön köszönjük a ház lakóinak részvétét. Gyászoló fia, menye.

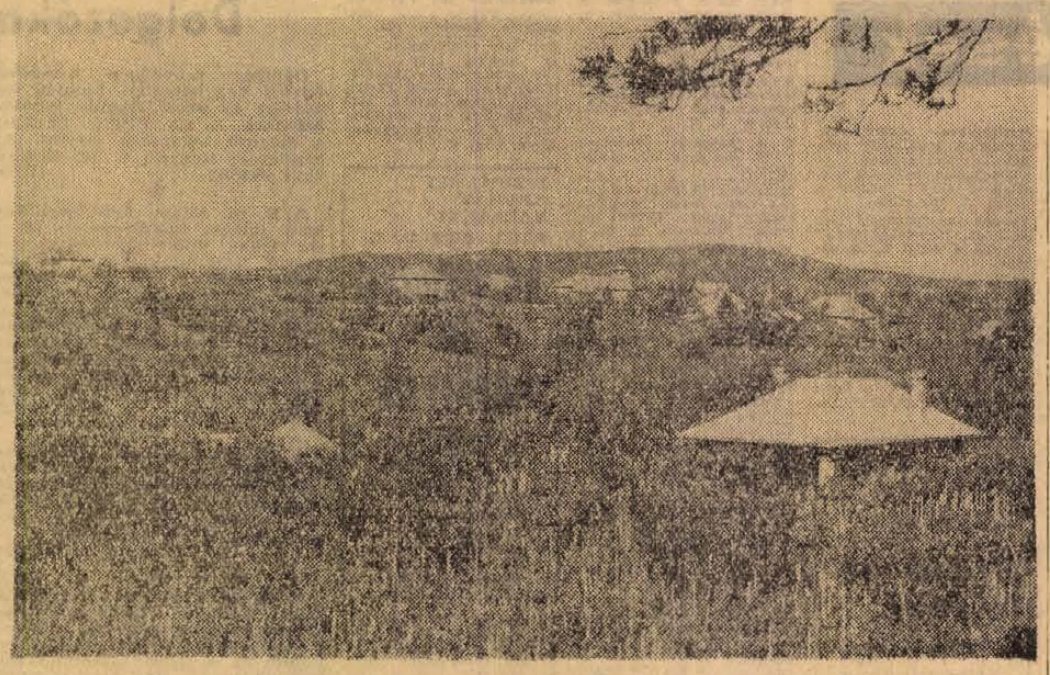
Köszönetünket fejezzük ki mindazoknak, akik megjelenésükkel fájdalmunkat enyhítették ÖZV. ERDŐSI BERTALANNÉ temetésén. Erdősi család.

Köszönetet mondunk mindazoknak a rokonoknak, barátoknak, ismerősöknek, akik drága halottunk, DR. MISLEY PÁL temetésén részt vettek, koszorúk és virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Köszönetet mondunk a DÉDÁSZ Vállalat vezetőségének és dolgozóinak, az Üzletigazgatóság vezetőségének és dolgozóinak áldozatkészségükért, koszorúk és virágok küldéséért és a Vegyipari Technikum I/a, a Janus Pannonius Gimnázium II/d, a Köztársaság téri iskola IV/a. osztályoknak és tantestületeiknek, valamint házunk lakóinak segítőkészségükért. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik felejthetetlen drága gyermekünk, IFJ. VINCZE JÓZSEF temetésén részvétükkel virágok, koszorúk és táviratok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Továbbá barátainak, osztálytársainak, Baritcz családnak, az MHSZ autóvezető iskola vezetőségének, tanfolyamtársainak, az Egyetemi Gyógyszertár és az Anyagellátó Üzem pécsbányatelepi dolgozóinak. A gyászoló család.

Másodvirágzás

A Mecsek vidékének érdekes, szép színfoltja minden ősszel a fák és a cserjék másodszori virágzása, második termése. Az idén — a vénasszonyok nyara eltolódásának megfelelően — körülbelül egy hónapos késéssel köszöntött be a természet e különös újraéledése is. A bőséges esőket követő verőfényes, meleg időjárás hatására egész sor növény bontott újra virágot vagy hozott ismét termést. Selylyén kinyílt az ibolya, Pécsett a bazsarózsa és Nagyharsányban az orgona. A Mecsek napsütötte lankáin a függecserjék, a mohácsi országút mentén pedig az eperfák hoztak másodtermést. A legérdekesebb „nyári jelenség": a Tenkes hegy déli lejtőjén — Terehegy határában — aratásra érett az árpa.



Aranyhegyi ősz

A Mecsek derekánál fekvő kisebb dombok egyikét Aranyhegynek nevezik. A fölötte húzódó hegykaréj óvja a zord északi szelektől, de a napnak megengedi, hogy keltétől nyugtáig melengesse. Déli oldalával a városra néz, Újmecsekalja panorámájában gyönyörködik. Amióta Probus, a pannóniai származású római császár katonái itt szőlőt ültettek, zamatos borokkal telnek a Mons Aureus, az Arany hegy pincéi.

A tájat sokszínű ruhába öltözteti most az ősz, a karókon ökörnyál hullámzik és darazsak döngenek az ott felejtett fürtök körül. A szerpentineken felkapaszkodó autóbuszról kosarakkal, hátizsákokkal felszerelt emberek szállnak le és szétszélednek a keskeny hegyi utakon.

A pincékben szappan színű mustot kínálnak és kecskelábú asztalok mellett idézik az esőtlen nyarat, a júliusi jégverést, az idő előtti kényszerszüretet. A jégverésre — bármiről is beszélgetünk — mindig visszatérnek. Arra, hogy nem tudták a határidőt, ameddig a kárt bejelenteni lehetett. Aki már másnap futott annak elismerték, engednek majd az adójából, aki „késve" érkezett, csak sajnálkoztak fölötte. Ha nem volt bejelentési határidő, akkor hogyan lehet lekésni róla? — kérdik.

Az öreg présházak közé mind több fiatal épület ékelődik. Az utóbbi években megnőtt a szőlővásárlási kedv. A régebbi egy-két-három holdas területek lassan megszűnnek, helyükbe a 400—500 négyszögöles kertszőlők lépnek. Legtöbb vevő a bányászok köréből kerül ki. A Fácán dűlő elején középkorú férfi kék overálban áll egy félig felhúzott fal mellett, aztán kapát fog és keverni kezdi a habarcsot. Mielőtt feljöttem ide, felírtam néhány szőlősgazda nevét. Tőle érdeklődöm. „Én nem ismerek itt senkit a környéken, mert csak az ősszel vettem ezt a kis szőlőt — mondja. — Hanem kóstolja meg a boromat, ha már erre jár." Az új gazda büszkeségével hozza a lopót, aztán már spriccel is a pohárba a must. Emelem a nap felé, gusztáljuk a színét...

Keskeny, toronyalakú emeletes kis ház, udvarában fehérköténves férfi áll a felfüggesztett bográcsmellett. „Dénes öcsém névnapját tartjuk, főzök egy kis pörköltet..." — mondja. A diófa alatt asztal, mellette lócák. Csak legyint egyet, amikor a termés felől érdeklődöm. A cukorfok az még csak megjárja, de a mennyiség kevés. Nézegetem a ház melletti bokrokat, a piros csillagvirágú dáliákat és a... De milyen virág ott az, csak nem jázmin? „Megbolondult ez az idő, meg a virág is — mondja. — Jázmin az! Az apám is elcsodálkozott, amikor meglátta. Ki látott már októberben jázmintot virágozni?"

Harang kondul, hangja elterül a szőlők felett. Valahonnan kopácsolás hallatszik, mint amikor téglát kalapálnak, de hiába nézek körül, nincs mozgás a közelben, csak egy feketeruhás nénike, a mozdulatlan levelek sárga tengerében egy fekete folt. Mert hiába erjed már a pincében a must, a cirfandli, az olaszrizling, a fehérburgundi, itt most is, mindig dolgozni kell. Százféle munka vár elvégzésre, amíg „fölfelé megy borban a gyöngy..."

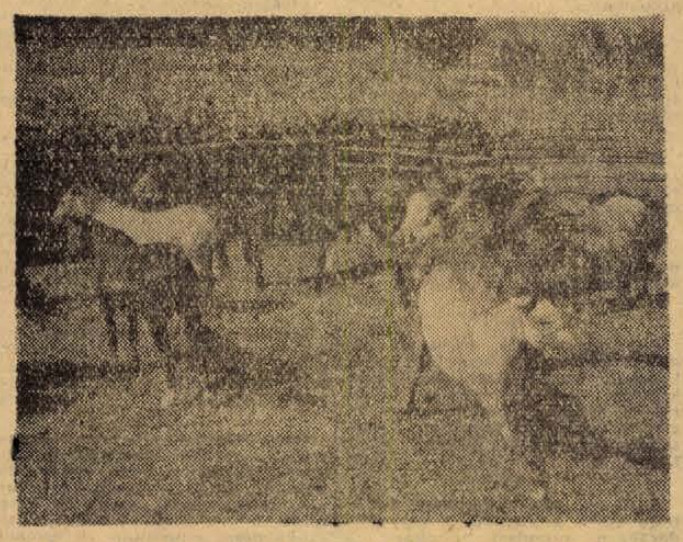
Esteledik. Ködfelhők gyűlnek a völgyben. Elszürkül a táj, csak a televízió új tornya látszik még a távolban. Villanyt gyújtunk. Akad a pince mélyén még egy kis óbor a vendég tiszteletére, szalonna is kerül az asztalra, aztán körülüljük a kerekasztalt. Arról beszélnek, hogy hasznos lenne, ha a régi és új gazdák egyaránt jobban vigyáznák a földet, árkolnának az esőmosás ellen. Vékony itt a termőréteg, minden rögét óvni kell. Megéri, mert ennek a területnek közel kétharmada első osztályú. Csak az a baj, hogy szűkmarkú. A mecseki borvidék átlagban holdanként 16 mázsát terem, — csak összehasonlításként: Franciaország sokéves átlaga 30 mázsa körül, az NSZK-é túl van a 40 mázsán. Arról is szó esik, hogy jobban kellene ellenőrizni a Makáron, Aranyhegyen, Bálicsban, Szkókón az állattartást, a szenny az utcára folyik, trágyadombok rontják a levegőt...

Jár a lopó pohárról-pohárra, jókedvet fakasztó bort csurgatva öbléből. „Ismertem régen egy ellenőrt, azt én józanul nem láttam. Az én pincém volt a soron az utolsó, s amíg elérkezett hozzám, már mondhattam én, amit akartam, azt írta" — kezdi a tréfa sorát az egyik...

Demizsonokat cipelő emberek indulnak a buszmegálló felé. Sápadt fényű lámpák pislákolnak a völgyben, pattogó ütemű nótaszót hoz a szél, még a szövegét is értem: ...jó bor, jó egészség...

Garay Ferenc

Film a siklósi tsz-ről



Az ország első termelőszövetkezeti újsága, a Siklósi Napló filmforgatókönyv lett. A Siklósi Magyar—Bolgár Testvériség Termelőszövetkezet kiadásában megjelenő lap nyomán a Magyar Filmhíradó rövidfilmet forgatott a közös gazdaságban. A felvételek a szerkesztőbizottság ülésén kezdődnek, majd a kamera az újság egyes lapjait veszi célba, de utána mindjárt abba az üzemegységbe megy, melyről az írás szól. Így a harkányi baromfikombinát, a gyűdi borkombinát, a terehegyi csikótelep szerepel többek között a filmben. Rendező: Borsodi Ervin, operatőr: Drahos Kálmán.

Megkezdődött a lehalászás

A tavalyinál jobb „haltermés" várható
Kevés az első osztályú hal a Dunán

A fogyasztók szerencsére időben egyre jobban szétnyúlik az „őszi" lehalászás. Egyes gazdaságok ugyanis már a nyáron hozzáfogtak a „haltermés" betakarításához, mint például a Bikali ÁG is, mely szeptember 25-ig csaknem 12 vagon halat szedett össze 100 holdról. Más gazdaságok viszont csak most, vagy a közeljövőben fognak hozzá e nagy munkához. A Pellérdi Halgazdaság például október 14 és november 15 között, a somogyapáti tsz viszont október 20 és november 30 között akarja lebonyolítani a lehalászást.

A „haltermés" most is egyenetlen és váltakozó. Amíg a mágocsi tsz 16, a Bikali ÁG is több mint 10 mázsát takarított be eddig egy hold átlagában, addig a Görösgali ÁG csak 5 mázsa körüli eredményt könyvelhet el magának, legalábbis egyelőre. A halászati szakemberek szerint az utóbbi gyenge hozamnak számít. Hozzáteszik viszont, hogy nagy átlagban mégsem rossz az összkép. Bár a tikkasztó kora nyári meleg nem kedvezett a halaknak, mégis jobb „termés" ígérkezik, mint a múlt évben volt, amikor a tsz-halastavaknál 6 mázsa, a tsz víztározóknál pedig 482 kilogramm halat takarítottak be egy hold átlagában.

Ami az abszolút mennyiségeket illeti, 18 baranyai tsz 767 holdnyi halastóról, 20 tsz 782 holdnyi víztározóról vár összesen „termést." Ehhez kell számítani még az állami és halgazdaságok hozamait is. Mindent egybevetve: Baranya idei hozama meghaladja a s[illegible] vagon halat.

A felsoroltakból hiányzik még a mohácsi halászati szövetkezet eredménye, mely 7 vagon halat fogott szeptember végéig. Negyvenöt mázsával többet, mint amennyit tervezett, az első osztályú hal aránya viszont csökkent. Arra számítottak ugyanis, hogy a fenti mennyiségből 170 mázsa lesz az első osztályú, evvel szemben viszont csak 119 mázsa a tény. A szakemberek egyelőre nem tudnak megbízható választ adni erre a jelenségre. Megjegyzik, hogy a tikkasztó nyárelő is közrejátszhatott, hiszen alacsonyabb volt a vízállás, csökkent az árterület, következésképp kevesebb táplálék állt a halak rendelkezésére.

Az IFA W 50-es típusú tehergépkocsik javítója:

a XVII. számú Autójavító Vállalat

KARBANTARTÁS,
KÖZÉPJAVÍTÁS,
NAGYJAVÍTÁS ÉS
FŐDARABFELÚJÍTÁS GARANCIÁVAL

Kérjük t. megrendelőinket, hogy idei és 1969. évi igényeiket szíveskedjenek vállalatunkkal mielőbb közölni

AFIT XVII. sz.
AUTÓJAVÍTÓ VÁLLALAT
TÜRKEVE
Tel.: 34. Telex: 093364.

A KÉPERNYŐ ELŐTT

ÉRTEKEZLET VAN. NE ZAVARJ!

A svéd filmgyártásról közvéleményünk nem sokat tud. Legfeljebb egy-két névre emlékszik, mindenekelőtt a már életében klasszikus Bergmanra, s egy-egy svéd filmre, ami eljut hozzánk. A héten a televízió — több svéd tv-produkció után — Jersild szolidan abszurd rövid játékfilmjét mutatta be. Anette és August szimbolikus története az ebédlő- (és egyben tárgyaló-) asztal alatt valószínűleg nem okozott a nézőnek hosszadalmas fejtöréseket, már ami a film tendenciáját illeti. Amíg a jogtanácsosok, az ezredesek, tisztiorvosok, pénzügyi szakértők egy új lakóépület tizedrangú problémáiról vitatkoznak (ahelyett, hogy felépítenék) amíg bőséges vacsorákat költenek el és a parkolóhelyek kialakítása körül támadt művitában csaknem hajbakapnak — addig két fiatal s türelmes hősünk éhezik, s közben költői ötletekkel szórakoztatják egymást, ezután megöregednek, a lányuk esténként már elmaradozik, de ők még mindig az asztal alatt élnek. A bürokraták pedig még mindig vitatkoznak, a lakótelep felépítéséről. Szomorú tanulság: a bürokraták üléseznek, s az élet közben tőlük függetlenül éli az életét. A film fanyar, szenvedélynélküli, de annál elgondolkoztatóbb hatása jól érvényesült. Annál is inkább, mivel még nálunk is akadnak ilyen „konfliktusok".

A SOFŐR VISSZATÉR

Jó kis komédia volt, s ennek valószínűleg két oka is van. Egyrészt a féltékeny férj mindig nevetséges figura, másrészt a szerző, Sólyom László tisztában volt az alapötletül szolgáló történet határaival, s ezen nem lépett túl. A történetet nem nyújtotta ki, s nem szélesítette el fölösleges mellékágakkal. Tudja, hogy a helyzetkomikum hatásköre milyen, és nem akart többet ráépíteni, mint amit elbírhat. A komédiát Mikes, a féltékeny férj indítja el, aki éjszakai útjáról váratlanul hazatopparva (mintegy ifjú felesége hűségét ellenőrizendő) az előszobaajtón egy zilált külsejű férfit lát kilépni. Mikes, akinek eszébe sem jut, hogy esetleg más variációra gondoljon: a férfiú talán a társbérlő lányától, Gittától jön (valójában a szomszéd emeletről) — fellármázza a lakást, a lépcsőházat, és ettől kezdve a váratlan, mulatságos fordulatok sorozata következik. A helyzetkomikum, a kacagtató komédia alaphelyzete mindig az a körülmény, hogy míg a szereplők a szituáció által teremtett teljes bizonytalanságban mozognak, nem tudják, hogy ki kivel és miért, és mi a helyzet végleges megoldása — ezzel szemben a néző mindezzel tisztában van, és így fölényesen derülhet a szereplők nevetséges, balkezes helyzetein. Sólyom László tv-játéka anélkül, hogy a végtelenségig kiélezte volna a szituációt, hisz mindvégig megtartotta egy bizonyos reális szinten — megnevettetett, szórakoztatott. Hajdufy Miklós rendezése nem engedte túljátszani a helyzeteket, s ez a felfogás csak használt a tv-játéknak.

AZ OLIMPIÁRÓL JELENTJÜK..

Szombaton este két órán át ámulhattunk a technika csodáin. Tizennégyezer kilométer távolságból kitűnő képminőség mellett, az eseménnyel egyidőben tanúi lehettünk a megnyitó ünnepélyes mozzanatainak. Itt nincs sok mondanivaló, csak arra gondolhatunk egy kis elfogódottsággal, hogy nincsenek határok, s ezt ezúttal a televízió juttatta eszünkbe. Tizennégyezer kilométer a tv-közvetítés szempontjából immár semmi. Egy kis ablakszerű szerkezeten át nézve bámulatosan közel van... S a technika iránti mély tisztelet után egy-két gyakorlati problémát is érdemes megemlíteni. A televízió gazdag közvetítési programot jelentett be. Naponta kétszer, élőadásban, illetve képfelvételről számol be a mexikói olimpia eseményeiről. Reméljük, a közvetítési programban nem lesz különösebb fennakadás, de egy bosszantó, zavartkeltő gyakorlat kialakulására már most szeretnénk felhívni a figyelmet. Az utóbbi napokban a mexikói riporterek és az itthon maradt riporterek többször is kapcsolatot teremtettek egymással, hogy ilymódon tájékoztassák a nézőket. S mi lett belőle? A riporterek állandóan félbeszakították egymást, helyesebben az itthoniak időnként egész váratlanul belefojtották a kintiekbe a szót. Így, a nézők szemeláttára, fülehallatára nyílván roppant nehéz az ilyen beszélgetéseket zökkenőmentesen lebonyolítani, de a sorrendet azért mégis ki kellene alakítani. Talán annak az elvnek megfelelően, hogy amit a mexikói riporterek mondanak, az mégis csak fontosabb a néző számára.

(T)

Divatújdonságok a Belvárosi Áruházban!

PÉCS, KOSSUTH L. U. 23.
ROLLGALLÉROS NŐI ÉS FÉRFI PULÓVEREK RAGYOGÓ SZINEKBEN. ÖSSZECSUKHATÓ NŐI ÉS FÉRFI ESERNYŐK. FÉRFI NYLON INGEK TÖBB SZÍNBEN. SKAY KABÁTOK NŐI ÉS BAKFIS, NŐI HARISNYA CSIZMÁK SZINEKBEN

▼

TEKINTSE MEG
ÓRIÁSI VÁLASZTÉKUNKAT!
SZERETETTEL VÁRJUK!

KAGYLÓFOTEL, epedarugós ágybetét, modern garnitúra (5 db 3950 forinttól) **részletre is kapható! VAJTA** kárpitos Pécs, Déryné u. 11. Telefon: **36-75.**

Eladó Görcsöny, Hársfa u. 17 számú ház falu közepén két családnak is megfelelő beköltözéssel 80 ezerért.

Hamis házőrző kutyát vennék. „Haraplak" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Zománcozott Luna-tűzhely eladó. Hunyadi János út 36., alsó csengő.

PÉCS Belvárosban ház 82 ezerért, egyszoba, komfort, beköltözhetően eladó. Érdeklődni: Budapest, VII., Murányi utca 25. Trafik.

Vasas I. kültelek 19/1. sz. alatt szoba, konyha, előszoba, spájzos ház beköltözhetően eladó. 850 négyszögöl területen. Érdeklődni: Vasas I. Somogy u. 58.

Német fordítást, levelezést vállalok. BADITZ Pál, Miskolc, Augusztus 20 u. 3. szám.

Pécsi családi ház, azonnal beköltözhetően eladó. Felsőhavi u. 10. Baloghné.

Eladó fafütéses, fehér kályha. Érdeklődni: Richter, Vasas II., Kút utca 11. szám.

ROSSZ VILLANYPÁRNÁJÁT MEGVESZI, villanyszerelő Nagy Jenő u. 2.

Zongora részletre is eladó. Kulich Gy. u. 12.

Elcserélném oroszlányi 1 szoba, összkomfortos lakásomat hasonló pécsire. „Megegyezés" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Szép, kétszemélyes rekamié, kis íróasztal, kerekasztal jutányos áron eladó. Kóéknél, Dalnoki busz, 22-es, 23-as. Lajkó megálló.

Eladó 1 méteres legyezőpalma, használt, bontott cserépkályha. Bartók Béla u. 27. sz.

BMW R—51-es és IZS oldalkocsis motorkerékpárok eladók. Ifj. Fehér Rákóczi út 57.

Háromszobás családi ház kerttel eladó. Pécs, Csillag u. 26.

Egészséges helyről vennék 3 darab lószőrmatracot. — „Igényes" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Eladó beköltözhető, egyszoba, konyha, komfortálható, különálló ház. „Magasiati út" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Másfélszobás, összkomfortos lakásért elcserélném vagy eladnám jóhelyen fekvő nagyobb házamat. Beköltözhető két szoba, konyha. Lánc u. 23. Fogarasyné.

Varrógépek javítását, kerekek küllőzését, prizmás rendszámtáblakeret, csomagtartók, szerelését vállalom. Varrógép 250-ért eladó. FEHÉR Rákóczi út 57.

Trabant-kiutalást átveszek. Értesítést ármegjelöléssel. „Közeljövőben" jeligére kérek a Bem utcai hirdetőbe.

Eladó 6-os buksi kötőgép. „Üzembiztos" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Szép, hármasszekrény eladó. 39-es Dandár u. 17. Székelyhidy.

Bútorait Komlón is magas áron megvásárolja Molnár, Pécs, Felsővámház u. 2.

Idősebb házaspár október 15-re vagy elsejére üres albérleti szobát keres, konyha használattal sürgősen. III. ker. előnyben" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Pápai, szoba, konyhás főbérleti lakásomat elcserélném pécsi hasonlóért. Cím: Farkas Ferenc, Pécs, I. ker., Kormoskősor. 2.

Különbejáratú bútorozott szoba kiadó. Meszestelep, Bocskai u. 26.

Fiú tanulót szobatársnak azonnal felveszek központi fűtéssel. Mártírok u. 16. szám.

Kis családi ház eladó. — Mindszent u. 9.

Hird, Rákóczi út 57. ház építőanyaggal eladó.

apróhirdetések

Hálóbútor, konyhabútor, beverők, egyéb szép bútorok olcsón vásárolhatók Molnárnál, Felsővámház u. 2. szám.

Karambolos, vagy újszerű piros Jáwa motorkerékpárt vásárolnék 50 kcm-ig. Alsóbalkány u. 79.

Kalor-kályha, Parázs-tűzhely, festett szekrények, asztal, székek, szelon, polc, eladó. Marosvásárhely u. 2. Pásztor, délután.

Eladó luxuskivitelű sátor, külföldi, 6 személyes (majdnem új) hálófülkés, terraszos, kb. 6 méteres, alkalmi áron. Szent István tér 9., udvarban.

600 négyszögöl házhely gyümölcsfákkal, kúttal, teljes épületanyaggal, építési engedéllyel sürgősen eladó. Magda András, Csonkamindszent, Baranya m.

A B. m. Tanács Gyógyszertári Központja Pécs, Lánc utca 22. megvételre keres 1 db ASZTALOS GYALUPADOT

Jó állapotban levő gyerekkocsi eladó olcsó áron. Szászszorszép u. 12. Kovácstelep.

Elvesztettem a Bizományi udvarban pénztárcámat, benne jogosítványom, iratok, aki elvitte, a jogosítványt szíveskedjék visszaküldeni a címemre.

Eladó Singer süllyesztős varrógép és szép törpe papagájok párja 60,— Ft. Pécs Mártírok u. 5.

Fiatal házaspár egy gyerekkel különbejáratú, üres szoba, konyhás albérletet keres november 1-re, vagy előbb, de a különbejáratú, nagy szoba (4x5, vagy 5x5) is megfelel. Uránvárosiak és kovácstelepiek előnyben. Sok bútorom van. Előrefizetek. Száraz szuterin is jó. „Házaspár" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Belvárosban, lehetőleg fűthető garázst BÉRBEVENNÉK B. m. Tanácsi Tervező Iroda. Bimbóné.

Eladó központifűtéses, télen is lakható nyaraló, Fonyódon. Érdeklődni: Pécs, Doktor S. u. 8. Fajor.

Ház és egy oldalkocsis motor, IZS eladó. Pécs, Endrész Gy. u. 42.

Eladó egy tv, egy rádió és egy szőnyeg. Érdeklődni lehet naponta 5 órától. Ybl M. u. 7/2. III/3.

Idősebb férfit, vagy nőt, kinek senkije nincs, nyugdíjáért, vagy ingatlanért nálunk otthont talál. — „Szép lakás" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Elcserélném szoba, konyha, éléskamrás lakásomat hasonlóra, esetleg komfortosra, költségtérítéssel. Lehet Ujmeszesen szolgálati is. „Felsőhavi" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

NAGY VÁLASZTÉK BÚTOROKBAN BÁRÁNYNÉ Hal tér 1. VÉTEL — ELADÁS

Zongora, bécsi, helyszűke miatt olcsón bérbeadó. — Nagy ebédlő asztal, kihúzható eladó. Athinay u. 36. sz.

Dupla farostlemezből készült 200x300-as, könnyen szállítható víkendház és filodendron (7 levél) eladó. Érdeklődni: III. ker., 39-es Dandár u. 11/B., földszint 1. 18 órától.

Variálható, mély gyermekkocsi sürgősen eladó. Pécs, Engels u. 101. Kovácsék.

MENYASSZONYI RUHÁK kölcsönzése, alakra igazítva. Megye u. 4.

Elvesztettem kicsi női karórámat, gömbölyű, fekete számlapos. Kérem a megtalálót, jutalom ellenében leadni, Pécs, Felsőbalkány u. 42.

Kétszoba, komfortos házrész azonnal beköltözhetően, Bajcsy-Zsilinszky utcában eladó. Érdeklődni: Rákóczi út 38. Húsbolt, vagy 15-50/92 telefonon.

Üzembiztos, 125 kcm-es motorkerékpárt vennék. Építők u. 6/b., délután 5—6-ig, Pelti.

Eladó oldalszekrényes, szép konyhaszekrény és 50 literes káposztáshordó. Vas Gereben u. 57. Horváth.

Szombathely belvárosában levő OTP garzon öröklakásomat elcserélném pécsi nagyobb szövetkezeti vagy öröklakásra. Ajánlatokat: „Szombathely" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Hálószobabútorok, kombináltgarnitúrák, hármasszekrények, rekamiék, konyhabútorok állandóan kaphatók SOOKY, Zsolnay u. 1. sz. Bútorüzlet

Eladó Nagy-Daindolban jól termő gyümölcsös epressel, vagy személygépkocsiért elcserélném. „Személygépkocsi" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Magyarürögi úton kétszobás ház, pince, présház, 400 négyszögöl szőlő, gyümölcsössel, beköltözhetően eladó. Érdeklődni: Pécs, III., Tiborc u. 73/a.

Gázolajhoz benzines hordók 200 literes eladók. — Kulich utca 39., emelet.

Szőlőmunkát vállalok egész évre, ahol présház vagy lakható épület van. „Vidékiek" előnyben" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Eladó beköltözhetően Botykapeterd, Kossuth u. 55. sz. ház, 670 négyszögöl kerttel.

2 szoba, összkomfortos, szövetkezeti lakást elcserélném 1½ szövetkezetiért, megegyezés alapján. „1 hónap" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Házrész kis kerttel beköltözhetően eladó. Pécs, I., Táltos u. 12.

Családiatos kilátással, házhelynek is alkalmas 180 négyszögöl szőlő eladó, húszezerért, a dömörkapui turistaház mellett. „Villany, víz van" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Különbejáratú, üres albérleti szoba, házaspárnak azonnal kiadó. Kertváros, Kertész u. 13.

600 négyszögöl szőlő, fele szántó, nagyon olcsón eladó, Pécsszabolcs, Szabadságharc u. 64.

Ház, 2 szoba, 2 konyha, 1600 négyszögöl szőlő, kert, gyümölcsös, melléképületekkel beköltözhetően eladó. Kisbudmér 33. szám alatt. Ugyanott épületfa is eladó.

Szőke, Fő u. 20. sz. ház eladó, 1200 négyszögöl szántóval. Beköltözhető 2 szoba, konyha, pince, istálló, pajta. Udvarban kút van.

Abaligeti tóparton víkendház eladó. Érdeklődni: Abaligeti u. 18.

Elcserélném 2 szoba, összkomfortos távfűtéses, uránvárosi, szövetkezeti lakásomat, belvárosi, 2 szoba, összkomfortra. „Némi költségtérítés" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Vennék kertes családi házat, vagy életjáradékot fizetek. „Cserelakás van" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Kettőszobás, személyzetis, komfortos öröklakást vennék a belvárosban. — „Ugyanilyen belvárosi cserelakást adok" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Vennék buszközelben belterületet. „Részletes leírás" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Eladó Málomban, belterület. „Ölenként huszonötért" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

600 négyszögöl szőlő pincehászszal eladó. Pécs, Nagy-Daindol 19. Érdeklődni lehet: Jobbágy Gyula, Pécs, Ujmecsokalja, Bánki D. u. 19. II/8.

Balatonfenyvesen újonnan épülő, 1970 nyarára beköltözhető,

társasüdülő-lakrészek

elővjegyezhetők

Cím: Pécsi 2. sz. Ügyvédi Munkaközösség Pécs, Kossuth u. 22. Telefon: 23-13.

Jáwa Ideál eladó, vagy tévéért elcserélhető. Pécs, Rippl-Rónai u. 35., földszint 4. Ledina.

Elcserélném uránvárosi, 2 szobás, különbejáratú, beépített konyhás, távfűtéses, PIK-lakásom kocsigépülettel, II. emeletig, Érdeklődni: Pollack M. u. 14/A fszt. 1. du. 3—7-ig

10—12 éves kislánynak írnihabunda és 8/100-as síkkötőgép eladó. „Szerencse" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Különbejáratú albérleti szoba házaspárnak kiadó. Bálics u. 27. Fűszerboltnál.

Fiatal orvos különbejáratú, albérleti szobát keres. Telefon: 65-56.

10 család méh olcsón eladó. Érdeklődni a hét folyamán du. 3—5 óráig. Vókány, Kossuth L. u. 7.

Elcserélném 3 szobás összkomfortos, távfűtéses uránvárosi lakásomat belvárosi kettő vagy háromszoba összkomfortosért. „Decemberi költözés" jeligére, a Sallai u. hirdetőbe.

Mély, német babakocsi és jaroka eladó. Jókai u. 43/a. II. 6.

Ház eladó. Komló, Mecsekfalui u. 2.

Különbejáratú bútorozott szobába egy dolgozó leányt szobatársként felveszünk. György u. 7.

2 q morzsolt ékukorica eladó. Bártfa u. 20. (Múlterék.)

Magánrendelkezésű, egyszobás garzonlakás beköltözhetően eladó. 80 000 forintért. Hunyadi út 63.

Elcserélném dunaújvárosi egyszoba összkomfortos, központifűtéses lakásom, egy hasonló pécsire. „Dunaújváros" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Előrefizetéssel albérleti szoba, konyhát adok. Lőtér u. 21.

Esőcsatorna készítése, felszerelése vidékre is. Szántó bádogos, Kossuth L. u. 87. szám.

Pécs, I. ker., Szabolcsfalu, Árpád u. 17. 3 szoba, összkomfortos ház sürgősen eladó. Bárdoséknál.

Belvárosban levő nagyszobát elcserélném hasonlóért. Megtekinthető 5 órától. Nagy Flórián u. 4.

Férfi és női kerékpár eladó. Kulich Gy. u. 23.

3 szoba, hallos öröklakás beköltözhetően eladó. Kalmin u. 47/b. III. em. 12. Érdeklődni 18—20 óráig.

Elveszett Csutak nevű kutyám, barnás, feketés szőrű, megtalálót magas jutalomban részesítem. Jakab Pálné, Pécs, Majtényi u. 7.

Kőfaragásra alkalmas üres helyiséget keresek szobrászműterem részére. „Szobrász" jeligére, a Sallai u. hirdetőbe.

Eladó ritka alkalmi vételű barna perzsa lábbunda és csikóbunda, középtermetre, kisméretű Lingel ebédlő, álló antik óra, bronzcsillár. Szent István tér 9. Udvarban.

Hullámfürdő környékén autóbusz megálló közelében kertes, összkomfortos családi ház, 3 szobás + szuterin: egy szoba, konyha, mellékhelyiségekkel, garázselhelyezéssel eladó. — Két szoba összkomfort és az alagsor beköltözhető, két szoba összkomfortos cserével. Megtekinthető hétfő, szerda és pénteki napokon délelőtt 8—½ 12-ig, szombaton du. 2—6-ig. Ajánlatokat „Családi ház" jeligére, a Sallai u. hirdetőbe.

Eladó Rakéta porszívó, 120-as Lehel hűtőszekrény, háztartási kvarclámpa, Balaton rádió, zsírosbödön, új, sárga gyapjúblúz kardigánnal. Münnich F. u. 14/c, I. 4. Érdeklődni: kedd este 6—7-ig, Tüzér utcánál.

Szépkévésá 300 négyszögöl szőlő sürgősen eladó. Pécsszabolcs, Csertető 206.

Egy 700 négyszögöles szőlő, lakható szoba, présház, pince teljes felszereléssel eladó 30 000 Ft-ért, vagy azonos értékű személykocsiért is elcserélném. Pécs, Felsőgyükés, IV-es dűlő 6.

BIZOMÁNYI ÁRUHÁZ VÁLLALAT PÉCS, BEM U. 2.

készpénzért is vásárol

üzemképes, jó állapotban lévő, modern televíziókat, rádiókat, továbbá mosógépet, centrifugát és Lehel hűtőszekrényeket.

Bútorozott szép nagy szoba kiadó 3 férfinak, vagy diákoknak. Esetleg házaspárnak. Érdeklődni lehet: Kossuth L. u. 37-ben Tele Jánosnál.

Balatonfüreden 1969 nyarán befejeződő társas hétvégi házban egy lakrész átadó. „Füred" jeligére, a Sallai u. hirdetőbe.

Villanyradiátor eladó. — Ugyanott vennék 700 n-ölig gyümölcsöst vagy szántót. „Havi részlet" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Eladó egy lemezjátszós néprádió és egy négyszögletes kályha, fürdőszobába kazánhenger eladó. Cím: Pécs, Meszes, Komjáth Aladár u. 13. Érdeklődni: csak vasárnap, egész nap.

Szombathelyi 2 szoba, összkomfortos belvárosi lakásomat elcserélném „Hasonló pécsire" jeligére, a Sallai u. hirdetőbe.

Kanadából hozott női Bocskay gombolású perzsagalléros, kézelős, sötétzöld irhabunda eladó. „Pelicia" jeligére, a Sallai u. hirdetőbe.

Mecsek legszebb oldalán, út mellett (Szkókoban) 800, 400, 200 négyszögöl parlag terület eladó, esetleg gépkocsiért is elcserélhető. Ajánlatokat „Vikkend" jeligére, a Sallai u. hirdetőbe.

Új, világos Tv-asztal, sötét rakodó szekrény, kis kerek asztal, 2 éjjeliszekrény olcsón eladó. Hajnóczi u. 5/b, II/2.

Dolgozókat felvesznek

Dömper rakodógép kezelőket felvesz nagyharsányi, komlói, kaposvári és pécsi állandó munkahelyekre 5. sz. ÉPFU. Beosztás a dolgozó kívánsága szerint. Jelentkezés: Megyeri út 50. Munkaügyi osztály. (79928)

*

A B. m. Állami Építőipari Vállalat felvesz kőműveseket, fűtésszerelőket, épületlakatosokat, hegesztő szakmunkásokat, kubikosokat, férfi és női segédmunkásokat, takarító segédmunkásokat. Nyugdíjasokat éjjeliőrnek. Rakodómunkásokat és kályhafűtőket azonnalra felveszünk. Üzemi étkezés, kéthetente szabad szombat. Vidékieknek különélési pótlék. Jelentkezés, Rákóczi út 56. Munkaügy. (80147)

*

A Baranya megyei Mezőgazdasági Vállalat pécsi munkahelyre kőművest, gépkocsikísérőt és férfi segédmunkást alkalmaz. Jelentkezés személyesen a vállalat központjában. Pécs, Xavér u. 9. (80258)

*

A Baranya megyei Mezőgazdasági Vállalat boldogasszonyfai üzemegysége szakképzett traktorvezetőt, képesítéssel rendelkező kőművest és férfi segédmunkásokat alkalmaz. Jelentkezés személyesen az üzemegység vezetőjénél, Boldogasszonyfán. (80259)

*

Segédmunkásokat kőművesek mellé felveszünk. Jelentkezés V. ÉPFU Megyeri u. 50. Építésztechnikusnál. (80279)

*

Szabadszentkirályi ÁFESZ a 6-os út melletti Markócsárdában italboltvezetőt vesz fel. Jelentkezés a központi irodában. Utiköltséget nem térítünk. (80280)

*

Portás—házmesteri állásra házaspárt lakáscserével felvesz a Köztársaságtéri Általános Iskola igazgatója. (80284)

*

Egy fő asztalost felvesz a Baranya megyei Tanács Gyógyszertári Központja, Pécs, Lánc u. 22. (1268)

*

Vízvezetékszerelő, bádogos, kőműves szak- vagy betanított munkásokat, kubikosokat, segédmunkásokat, vízóra leolvasó fiúkat (15—16 éves) gyakorlott gyors és gépírót állandó munkára felveszünk. Vízművek. Zólyom u. 2. I. em. 2. (168)

*

A 12. sz. AKÖV darabáru felvételre keres gépjárművel végzendő darabáru rakodási munkára, 8 általános iskolai osztályt végzett, adminisztrációs munkában is jártas, pécsi lakhelyű, férfi árukezelőket és rakodókat. Jelentkezés: Pécs, Rózsa Ferenc u. 19. szám alatt. (1261)

A Pécsi Fémipari Vállalat esztergályos szerszámkészítő lakatost, általános és géplakatost valamint kazánfűtőt keres felvételre. Jelentkezés: Pécs, Felső-malom u. 13. Munkaügy. (80302)

*

Gépkocsivezetőket, útkarbantartó segédmunkásokat, úttisztítókat, gk. rakodókat felvételre keresünk. Bérezés megállapodás szerint. Jelentkezés a Pécsi Köztisztasági és Útkarbantartó Vállalatnál, Pécs, Rózsa Ferenc u. 17. sz. alatt. (1266)

*

12. sz. AKÖV autófényezőt, kárpitost és vizsgázott kazánfűtőt felvesz. Jelentkezés Bolgár Néphadsereg u. 6. sz. Munkaerőgazdálkodás. (1260)

*

B. m. Tanács VB kórháza felvételre keres egy fűtő szakmunkást és fűtő segédmunkásokat. — Jelentkezés: Rákóczi út 2, műszaki vezetőnél. (1264)

*

Fűtőket keres felvételre a Pécsi Sütőipari Vállalat. — Jelentkezés: Pécs, Zsolnay Vilmos u. 61. (1265)

*

A Komlói Helyiipari Vállalat bedolgozó üzemrésze felvesz azonnali belépésre szakképzett betanult, betanított, nagy gyakorlattal rendelkező konfekció termelésben jártas női dolgozókat. Bérezés megállapodás szerint. Jelentkezés a vállalat munkaügyi osztályán. (50372)

*

Elektro-akusztikai és Villamossági Ktsz komlói üzeme azonnalra felvesz egy gépésztechnikust és egy általános lakatost. Fizetés megegyezés szerint. 44 órás munkahét. Telefon: Komló: 13-08. (1263)

*

A Tolna megyei Állami Építőipari Vállalat komlói építésvezetőségére azonnali belépéssel felvesz ács szakmunkásokat. Fizetés megegyezés szerint. Munkásszállást, a távollakóknak különélési pótlékot biztosítunk. Jelentkezni lehet a vállalat személyzeti és munkaügyi osztályán. Szekszárd, Tarcsay V. u., irodaház. (22176)

*

Bizonyítvánnyal rendelkező kőszórűs szakmunkást, dömpervezetőket, villanyszerelőket, és egy férfi kályhafűtőt felvesz a Pécsi Porcelángyár. (1236)

*

Ganz-MAVAG alkalmaz, esztergályos, marós, küszörűs, gyalus, vésős, fúrós, lakatos, csőszerelő, kovács, öntő, hegesztő, asztalos, ács, mintakészítő, szak- és betanított munkásokat. Vállalatunknál csökkentett munkaidő és minden második héten szabad szombat van. Szállást és vasútijegyet adunk. Jelentkezés levélben vagy személyesen, vállalatunk Munkaerőgazdálkodásán (Budapest, VIII. Vajda Péter u. 10.) (5158)

Értesítjük a megye lakosságát, hogy

PROPÁN-BUTÁNGÁZ-igényeket

30 NAPON BELÜL KIELÉGÍTÜNK Gáztűzhelyek és vízmelegítők beszerelésére vonatkozó megrendelést a megyei kirendeltség

Pécs, Légszeszgyár u. 11.

veszi fel.

Dél-Dunántúli Gázgyártó és Szolgáltató V.

Az 1968—69-es évi javítási idényre vállaljuk

RS ÉS Z 25 K TÍPUSÚ ERŐGÉPEK FŐJAVITASAT

Megrendeléseket a jelentkezés sorrendjében elégítjük ki.

A gépeket házhoz szállítjuk Cserегépet adunk

Gépjavító Állomás, Várdomb

A Műszer- és Irodagépértékesítő Vállalat

IRODAGÉP, ÍRÓAUTOMATA, SZÁMÍTÓGÉP, PÉNZTÁRGÉP, valamint ELEKTROMOS ELEKTRONIKUS ÉS NUKLEÁRIS

MIGÉRT

műszerbemutatót

rendez október 16—17-én Pécsett a Technika Háza előtt.

Építtetők, figyelem!

Most vásárolja meg építőanyag-szükségletét a szentlőrinci tüzelő- és építőanyag-telepen (Baranya megye)

E—F—G jelű betongerendák A—16-tól A 32-es áthidalók, kerítésoszlopok. Nyílászáró szerkezetek, redőnyök, faragott fa, gömbrúd, állványfa, fenyőfűrész áru, nádpalló, bitumen, kandallócsempe, samott-tégla, gipsz, járdalap, valamint jugoszláv vinasz lemez padlóburkolásra

UDVARIAS KISZOLGÁLÁSSAL, NAGY VÁLASZTÉKKAL VÁRJUK KEDVES VEVŐINKET!

TELEFON: 258 SZENTLŐRINC

A szentlőrinci „Aranykalász" kisvendéglő

A HÉT BÁRMELYIK NAPJÁN LAKODALMI ÉS EGYÉB RENDEZVÉNYEK LEBONYOLITASAT VÁLLALJA

◆

A rendelést személyesen vagy a 151-es telefonszámon lehet bejelenteni.

Új nevünk:

Tián

Kereskedelmi Vállalat

A BARANYA-TOLNA MEGYEI VAS- ÉS MŰSZAKI NAGYKERESKEDELMI VÁLLALAT NEVE MEGVÁLTOZOTT

Váltakozó sikerrel kezdték az olimpiát versenyzőink

MEXICO 68

Földi ezüstérmet szerzett — Győzött a labdarúgócsapat
Az atlétáknak nem sikerült semmi — Magyar hajó
az evezősdöntőben — Az öttusázók még javíthatnak
Gedó szerencsétlenül mérkőzött — Az MLSZ közleménye

Az éremtáblázat állása az első nap után:

	Arany	Ezüst	Bronz
1—2. Irán	1	—	—
1—2. Kenya	1	—	—
3—4. Magyarorsz.	—	1	—
3—4. Etiópia	—	1	—
5—6. Lengyelorsz.	—	—	1
5—6. Tunézia	—	—	1

A nemhivatalos pontverseny állása az első nap után

(7—5—4—3—2—1-es pontozással)

1—2. Irán	7 pont
1—2. Kenya	7 „
3—5. Etiópia	5 „
3—5. Magyarország	5 „
3—5. Szovjetunió	5 „
6—7. Lengyelország	4 „
6—7. Tunézia	4 „
8. Mexikó	3 „
9. Japán	2 „
10—11. Ausztrália	1 „
10—11. Puerto-Rico	1 „

Földi Imre kezéből az utolsó pillanatban ismét kicsúszott az aranyérem

Az olimpia első versenynapján magyar részről különös érdeklődés nyilvánult meg a légsúlyú erős emberek küzdelme iránt. Itt indult az idei Európa-bajnok, a néhány héttel ezelőtt még összetett világcsúcstartó, 1965. évi világbajnok, Földi Imre. Nagyágyuk sorakoztak fel ellene. Mindenekelőtt a szovjet Csetin, aki a közelmúltban elvette Földitől a világcsúcsot, a puerto-ricói Baez, aki Földitől a nyomás világrekordot hódította el, a japán Ichinoseki, a szakítás világcsúcstartója és az iráni Nassiri, aki lökésben vallhatta magáénak a világ legjobb eredményét.

Már a délelőtti programban szerepeltek súlyemelők: a Nemzetközi Szövetség erőlistája alapján a légsúlyba nevezett „gyengébbek" küzdöttek meg egymással. Ebben a csoportban a tajvani Sukchinda bizonyult a legjobbnak 330 kilós összteljesítményével.

Az „elit osztályban" 11-en indulhattak, de a mezőny nagyon gyorsan nyolcra csökkent.

A megmaradt nyolc versenyző közül reális esély latolgatás szerint négyen pályáztak az olimpiai aranyéremre, de mint a későbbiek során kitűnt a lengyel Trebyczki is hasonló gondolatokat forgatott a fejében.

Földi Imre 115 kilón kezdte a nyomást, könnyen sikerült ez a gyakorlata, ment a 120, sőt a 122,5 kiló is. Három fogása közül Földi eggyel beállította az olimpiai csúcsot, kettővel pedig megjavította saját, tokiói rekordját.

A szakítás előtti rövid pihenőben Földi elégedetten nyugtázta a helyzetet, de a szakításban nem tudta növelni előnyét Nassiri, az iráni versenyző előtt. Földi 100 és 105 kilós sikeres gyakorlat után a 107,5 kilóval nem bírt. Nassiri is a 105-nél maradt.

Szakítás után:

Már látszott, hogy Nassiri lökésben óriási üldöző versenybe kezd. A változatlanul bizonytalankodó Csetinnel szemben (a szovjet versenyző 140 kilót lökött) Trebyczki meg tudta tartani előnyét és nem kis meglepetésre elhódította a bronzérmet, az összetett világcsúcstartó előtt. Baez és Ichinoseki is hamar befejezte a versenyt 132,5 kilós lökésekkel. Földi 135 kilón kezdett, s amikor kilökte, összetettben 382,5 kilóra ugrott, új olimpiai csúcsot állított fel. Néhány perccel később, amikor a 140 kiló is sikerült, 387,5 kiló lett Földi új olimpiai csúcsa, és egyben a magyar sportoló beállította a világrekordot is.

Ezután Nassiri kilökte a 142,5 kilót, aztán várt, mit csinál majd Földi. Sajnos Földinek már nem ment a 142,5 kiló, s így 387,5 kilós kitűnő eredménnyel befejezte a versenyt s Nassiri következett. Bizonyára ezekben a pillanatokban újra Tokió elevenedett meg Földinél. Ott is befejezte már a versenyt, 355 kilós új világcsúccsal s Vahonyinnak hátra volt még egy lökése. Vahonyin kilökte akkor a 142,5 kilót s szinte az utolsó pillanatban elhalászta az aranyat.

Sajnos Tokió ismétlődött. Nassiri nem a 147,5 kilóra ment, hanem egyenesen a 150 kilóra.

Drámai csendben állt Nassiri a súlyzó elé, hosszan összpontosított, nagyon nehezen vette fel, de aztán kilökte a súlyt. Pillanatokon belül megváltozott a teremben minden. Az irániak diadaltáncot jártak, a magyar tábor pedig lógatta az orrát. Földi lehajtott fejjel, szótlanul, maga elé meredve ült az öltözőben. Meg lehet érteni Földi elkeseredését, hiszen, ha egy kis szerencséje van, már kétszeres olimpiai bajnok lehetne. Így azonban „csak" kétszeres ezüstérmes. Végig vezetett, mégsem sikerült.

A magyar olimpiai küldöttség közlése

A Guadalajarában tartózkodó magyar labdarúgó csapat vezetői közölték, hogy Varga Zoltán játékos elhagyta a csapat szállásheiyét, valamint Mexikót és nem tér vissza együtteséhez. Varga cselekedete a magyar sportolók körében nagy felháborodást keltett és tettét mélyen elítélik.

*

A Magyar Testnevelési és Sportszövetség, valamint a Magyar Olimpiai Bizottság az alábbiak közlésére kérte fel az MTI-t: Megütközéssel fogadtuk e Mexikóból érkezett híranyagot. Varga Zoltán megszegte olimpiai esküjét, hűtlenné vált hazájához és sportbarátaihoz. Cselekedete méltatlan magyar sportolóhoz és állampolgárhoz.

Varga Zoltán magatartása minden becsületesen gondolkodó ember őszinte felháborodását váltja ki.

Atlétika

Hontinak nem sikerült

Vasárnap délelőtt az Estadio 68-ban a 100 méteres síkfutás selejtezőivel kezdődtek el az atlétikai viadalok. Kilenc futamra került sor és már akadt meglepetés. A legnagyobbat a venezuelai Esteves „szállította", aki a 10 másodperces világcsúcslistán is szerepelt, mint beállító. Most a kilencedik futamban 10.6 mp-cel csak hatodik lett és nem jutott tovább.

A KILENC FUTAM GYŐZTESEI:

1. futam: Green (amerikai) 10.0 mp.
2. futam: Hines (amerikai) 10.2 mp.
3. futam: Figuerola (kubai) 10.3 mp.
4. futam: Montes (kubai) 10.1 mp.
5. futam: Bambuck (francia) 10.1 mp.
6. futam: Miller (jamaicai) 10.1 mp.
7. futam: Jerome (kanadai) 10.3 mp.
8. futam: Fenouil (francia) 10.4 mp.
9. futam: Ramirez (kubai) 10.2 mp.

Összesen 32 végtázó jutott a délutáni középdöntőbe.

*

A vasárnap délelőtti atlétikai műsor második száma a súlylökés selejtezője volt. A szintet 18.90 méterben állapították meg. Sajnos Európa-bajnokunk, Varju Vilmos szereplését nem kísérte siker, 18.86 métert ért csak el, és ezzel nem került a továbbjutó 12 közé. Matson igazolta kiváló formáját, az első sorozatban 20.68 méteres dobással megdöntötte Dallas Long Tokióban felállított 20.33 méteres olimpiai rekordját.

A 12 TOVÁBBJUTOTT VERSENYZŐ:

Matson (amerikai) 20.68, Guscsin (szovjet) 19.88 m, Woods (amerikai) 19.79 m, Hoffmann (NDK) 19.75 m, Colnard (francia) 19.57 m, Birlenbach (NSZK) 19.43 m, Maggard (amerikai) 19.26 m, Grabe (NDK) 19.15 m, Komar (lengyel) 19.09 m, Glockler (NSZK) 19.06 m, Mills (újzélandi) 19.00 m, Teale (angol) 18.87.



A TÍZEZRES GYŐZTESE: Óriási küzdelemben Naftali Temu kenyai versenyző nyerte a 10 ezer méteres futást. Képünkön: Naftali Temu átszakítja a célszalagot.

*

A 400 m-es gátfutásban általában az esélyesek könnyen biztosították helyüket. Az amerikai Whitney a 3. futamban kerek 49 mp-t futott, ami jobb a hivatalos világcsúcsnál és az olimpiai rekordnál is.

*

A női távolugrásban 635 cm volt a selejtező szintje. Ezt az eredményt nyolcan teljesítették túl, négyen gyengébb eredménnyel kerültek tovább a legjobb 12 közé. Az egyik legnagyobb meglepetést a lengyel Kirszenstein kiesése okozta, aki csak 619 cm-et ugrott.

Kiesett Kispálné is.

*

A 800 m-es síkfutásban hat előfutamot tartottak, futamonként 2—2 versenyző jutott a 12-es elődöntőbe. A magyar Honti Róbert az első futamban indult. Bátran versenyzett de számára ez a mezőny még túlságosan erősnek bizonyult és csak a belga Simont tudta megelőzni, aki 600 méternél feladta.

10 000 méteren olimpiai bajnok:

Naftali Temu (Kenya) 29:27.4 perc.
2. Namo Wolde (Etiópia) 29:27.5 p.
3. Mohamed Gammoudi (Tunézia) 29:34.2 p.
4. Martinez (Mexikó) 29.35 p.
5. Szviridov (Szovjetunió) 29:43.2 p.
6. Clarke (Ausztrália) 29.:44.8 p.

Evezés

A kormányos nélküli négyesben kitűnően szerepelt a magyar hajó. A 2. futamban nagy fölénnyel került az első helyre és bejutott a döntőbe.

Futamonként az első helyezettek jutottak közvetlen a döntőbe, a többiek a reményfutamokba.

1. futam. 1. NDK 6:54.02 p. 2. futam: 1. Magyarország 6:44.72 p. 2. Olaszország 6:53.11 p. 3. Dánia 6:58.02 p.

*

Egypárevezős: három előfutamot rendeztek, az első két-két helyezett jutott a középdöntőbe. A többiek a reményfutamokba kerültek.

Kormányos kettes: futamonként 2—2 helyezett jutott a középdöntőbe, a többiek a reményfutamokba jutottak.

Labdarúgás:

Biztos győzelem

Az olimpiai bajnoki címet védő magyar labdarúgó válogatott vasárnap magyar idő szerint 19 órai kezdettel Guadalajaraban lejátszotta első mérkőzését a nyolcba jutásért.

Magyarország—El Salvador 4:0 (1:0). Góllövők: Menczel, Dunai II., Fazekas, Sárközi. Játékvezető: De Leo Diego (mexikói).

A magyar együttes az előre jelzett összeállításban játszott. Tehát a Fatér — Novák, Páncsics, Noskó, Juhász, Szűcs, Fazekas, Sárközi, Menczel, Dunai II., Nagy összetételű együttes lépett pályára, a második félidőben Fazekas helyére Kocsis állt be, a 72. percben pedig Sárközit Bástl váltotta fel.

A magyar csapat támadásaival kezdődött a játék, a salvadoriak védekezésre kényszerültek. Remekül megszervezték hátsó alakzataikat, s különösen Martinez kapus remekelt több alkalommal is. Az is igaz viszont, hogy a találkozó elején eléggé idegesen próbálkoztak a magyar játékosok, több leadás és lövés célt tévesztett. A 23. percben Dunai II. tört kapura, beadását azonban kiütötte a kapus, majd mindjárt utána Fazekas emelte a labdát az üres kapu fölé. Fazekas percei következtek ezután, a 25. percben nagy bombáját védte a kapus, majd nemsokkal utána az újpesti csatár szép cselekkel lerázta magáról a védőket, beadása azonban elcsúszott a csatárok előtt. A nagy területen játszó és kitűnően adogató Menczelt 25 méterre a kaputól a védők szabálytalanul szerelték. Menczel állt a szabadrúgásnak és jól eltalált jobblábas csavart lövése a jobb sarokba vágódott (1:0). A félidő további percei is a magyar fölény jegyében teltek.

Szünet után folytatódtak a magyar támadások és már a 46. perc gólt hozott. Lábról lábra vándorolt a labda, Dunai II. a kapu közelében tiszta helyzetben kapta a labdát és nem hibázott (2:0). Nemsokkal az újrakezdés után Fazekas bombája vágódott a hálóba (3:0). Nem volt nagyiramú a játék, Salvador csapata egyre inkább elfáradt, de a magyarok sem erőlködtek túlságosan. Martinez remekelt ismét több alkalommal, de a 70. percben tehetetlennek bizonyult Sárközi 17 m-es lövésével szemben. Nagy adta az MTK csatárának a labdát, Sárközi két védőt kicselezett és a bal alsó sarokba lőtt (4:0). A mérkőzés további részében — ha Martinez nem véd olyan ragyogóan még több gól is születhetett volna. Egyszer Sárközi, egyszer pedig a helyére beállt Bástl lövése vágódott ki a kapufáról. A 86. percben Gonzales ellőtte a labdát a kifutó Fatér mellett, Szűcs azonban jókor érkezett és a gólvonalról mentett. A 88. percben Szűcs a 16-oson belül szerelte Flamengót, meglepetésre a játékvezető szabálytalanságot látott és 11-est ítélt. A büntetőt Mendez nagy erővel a jobb kapufára bombázta. Az utolsó pillanatban még Kocsisnak volt egy lehetősége, 17 m-ről küldött lövése azonban elsuhant a jobb kapufa mellett.

Ma utazik a Dózsa Varsóba

A Pécsi Dózsa labdarúgói ma repülőgéppel kelnek útra Varsóba és szerdán a lengyel A válogatottal edzőmérkőzést vívnak. Dr. Bencze Lajos szakosztály-elnök, Lovig Károly szakosztályvezető, Kovács Imre edző, Karsai Ottó gyúró mellett tizenhét játékos utazik: Rapp, Kollár, Hernádi, dr. Móricz, Köves, Konrád, Rádi, Rónai, Máté, Krémer, dr. Dunai, Tüske, Jánosi, Török, Kineses, Udvarácz. A lila-fehérek csütörtökön térnek vissza Lengyelországból. A csapat jövő héten Jugoszláviában játszik két mérkőzést, Borovó mellett Újvidéken is pályára lépnek a lila-fehérek.

A vasárnap sportja

LABDARÚGÁS:

BARÁTSÁGOS MÉRKŐZÉS:

Pécsi Dózsa—MÁV Tapolcai IAC 3:2 (2:1). Tapolca. Pécsi góllövők: Tüske, Rónai 2—2, Jánosi, Krémer, Móricz dr., Máté.

NB I. B. MÉRKŐZÉSEK:

Nagybátonyi Bányász—Komlói Bányász 2:1 (1:0), Komló, 5000 néző, vezette: Somlai. Nagybátony: Palhuber — Romhányi, Pozsár, Szalai, Kupcsulik, Salgó (Regős, 88. perc), Sántha, László, Veres, Kovács II., Nagy A. Edző: Dávid Róbert. Komló: Szekeres — Kovács, Zimonyi, Csordás, Bánfalvi, Pataki, Bordács, Garai (Takács, a szünetben) Kerkai, Korom, Pintér. Edző: Lantos Mihály. Góllövők: Sántha, Kovács II., illetve Pataki (11-esből).

Miskolci VSC—Pécsi Bányász 2:0 (1:0). Miskolc, 4500 néző, vezette: Csernefalvy. MVSC: Serfőző — Locker, Buna, Buczkó, Temesvári, Molnár, Oláh, Krompaszky, Vasvári Kiss II., Balázs. Edző: Nagy György. Pécsi Bányász: Lukács — Helmen, Tallósi, Györkő II., Palkovics I., Márton, Maklári, Bartal, Halasi Palkovics II. (Hoffmann 75. perc.), Bencsik. Edző: Kontha Károly. Góllövők: Halasi (öngól), Oláh.

Szolnok—Nyíregyháza 1:0, Budafok—Bp. Előre 1:1, Várpalota—Bp. Spartacus 1:0, Kecskemét—Oroszlány 1:1, Eger—Győri Dózsa 2:1, Ózd—Szállítók 0:0, BVSC—Ganz-MÁVAG 1:0.

NB II. NYUGATI CSOPORT:

Mága-Szászvári Bányász—Nagykanizsai VTE 0:0, Nagykanizsai Bányász—Zalaegerszegi Dózsa 3:0. Győr MÁV-DAC—Szombathelyi Cipőgyár 4:3, Pécsi Ércbányász—Siófok 3:1, Mosonmagyaróvári Vasas—Veszprém 2:2, PVSK—Dorog 2:0, Pápa—Kaposvári Kinizsi 3:1, Honvéd Táncsics—Zalaegerszegi TE 1:0.

NB III DÉLNYUGATI CSOPORT:

Kaposvári Dózsa—PEAC 0:0, Pécsi Helyiipari—Kaposvári Vasas 1:1, Pécsi Volán SC—Baja 1:0, Bonyhád—Lábod 1:0, Sárbogárd—Szigetvári ZMSE 2:0, Honvéd Steinmetz—Dombóvári Spartacus 0:0, Dombóvári VSE—Pécsi BTC 1:1, Szekszárd—Mohácsi TSZTE 2:0.

MEGYEI BAJNOKSÁG:

Mágocs—Beremend 3:0, Szederkény—Vasas II. Bányász 3:0, Bóly—Pécsvárad 2:1, Siklós—Pécsszabolcs 2:1, Pécsi Porcelángyár—Pécsi Kinizsi 4:0, Pécsi Szikra—Pécsi Kesztyűgyár 1:1, Véménd—Vasas I. Bányász 0:0, Pécsi Vasas—Vajszló 3:0.

ASZTALITENISZ:

NB I.: Csepel—Pécsi Ércbányász 16:9, férfimérkőzés. Pécsi győztesek: Arató 3, dr. Horváth, Szeifer 2—2, Balázs, Koronics. NB II.: Pécsi BTC—Nagykanizsa 8:8, női mérkőzés, PEAC—Cegléd 8:8, férfimérkőzés, Budai Egészségügyi SK—Pécsi BTC 12:4, férfimérkőzés.

BIRKÓZÁS:

Kaposváron rendezték meg a területi ifjúsági kötöttfogású csapatbajnokságokat, melyet a PVSK nyert a Kaposvári Dózsa előtt. Szegeden az országos I. osztályú felnőtt kötöttfogású versenyen a PVSK versenyzői közül Várhelyi második, Ivanics negyedik lett.

KERÉKPÁR:

Az országos hegyibajnokságokon a Pécsi Spartacus felnőtt versenyzői nem jutottak helyezéshez. Az ifjúságiak futamát a pécsi Bérces nyerte, csapatban a Bérces, Varga, Krivitz összetételű pécsi együttes lett a bajnok. A serdülőknél a pécsi csapat második lett.

KÉZILABDA:

NB I.: Pécsi Dózsa—Újpesti Dózsa 22:21, férfimérkőzés, Győri Textiles—Pécsi Bányász 19:17, férfimérkőzés, TF—Pécsi Bányász 12:11, női mérkőzés. NB II.: Komlói Bányász—Lőrinci 32:22, férfimérkőzés, Székesfehérvári MÁV Előre—Pécsi Ércbányász 22:17, férfimérkőzés, Simontornya—Pécsi Tanárképző 23:19, férfimérkőzés, Csorna—Pécsi Vörös Meteor 12:10, női mérkőzés, Pécsi Porcelángyár—Tolna 18:5.

KOSÁRLABDA:

NB I.: Szigetvári Vörös Meteor—BEAC 61:50, női mérkőzés, Kecskemét—PVSK 68:64, férfimérkőzés. NB II.: Székesfehérvári Építők—Pécsi Postás 98:86, férfimérkőzés, Bp. Csőszerelők—PEAC 77:55, férfimérkőzés, Kiskunfélegyháza—PVSK 62:38, női mérkőzés.

ÖKÖLVÍVÁS

NB I. B. csb. mérkőzés: Honvéd Steinmetz SE—Honvéd Kun Béla SE 13:9. Pécsi győztesek: Zomi, Rákosi, Sárdi, Győri, Bakonyi, Józsi, döntetlen Kovács J. NB II. csb. mérkőzés: Bonyhád—PVSK 12:10. — Pécsi győztesek: Gard, Tatai, Németh, Kovács I., Kovács II.

RÖPLABDA:

NB II.: Győri Dózsa—PEAC 3:1, női mérkőzés. Mosonmagyaróvár—PEAC 3:0, női mérkőzés, Pécsi Dózsa—Győri Dózsa 3:1, férfimérkőzés. — Országos ifjúsági kupa: PEAC—Meteor 3:2, női csapatok.

SAKK:

OB. II. mérkőzések: Pécsi Bányász—Láng SK 6:5 (1 függő). Pécsi Ércbányász—Bp. Előre 8:4.

SÚLYEMELÉS:

Az országos utánpótlás bajnokságok versenyein félnehézsúlyban Riszt, a PEAC versenyzője második lett.

TEKE:

NB I.: Pécsi Szikra—Bp. Előre 6:2, férfimérkőzés, Újpesti Dózsa—Pécsi BTC 7:1, férfimérkőzés, Pécsi BTC—Kőbányai Sör 5:3, női mérkőzés. NB II.: Szombathelyi Haladás—Pécsi Építők 5:3, férfimérkőzés.

TORNA:

A területi ifjúsági fiú csapat bajnokságot a PVSK együttese nyerte. A női bajnokság termehiány miatt elmaradt.

VÍVÁS:

A PEAC III. osztályú férfi és női tőrversenyén a férfiaknál 27 versenyző közül Felszegi (PEAC) nyert, a nőknél Kovács (Veszprém) volt az első. A legjobb pécsi versenyzőnő Zsámboky Éva csak ötödik lett.

ÚSZÁS:

Hódmezővásárhelyen a Csongrád Kupa versenyen állták rajthoz a Pécsi Ércbányász versenyzői és nagy fölénnyel, 41 ponttal nyerték a pontversenyt a SZEAC előtt. Idei győzelmükkel végleg elnyerték a Csongrád Kupát. A pécsi férfiúszók közül Mátra és Hámori, a nők közül a Szalai nővérek, Dunai és Geresics tűnt ki jó időeredményeivel.

TOTÓ:

1. Győri Dózsa—Eger	1:2	2
2. Budafok—Bp. Előre	1:1	x
3. Várpalota—Bp. Spartacus	1:0	1
4. Nyíregyháza—SZMTE	0:1	2
5. MVSC—Pécsi Bányász	2:0	1
6. Békéscsaba—DVSC	3:0	1
7. Debr. Elektr.—Gyula	2:0	1
8. Szomb. Cipő—MÁV-DAC	3:4	2
9. Ormosbánya—Borsodi B.	0:0	x
10. Atalanta—Varese	0:0	x
11. Cagliari—Fiorentina	1:1	x
12. Palermo—Internazionale	1:1	x
13. Róma—Juventus	1:1	x
14. Mosoni Vasas—Veszprém	2:2	x

A Sportfogadási és Lottóigazgatóság közli:

13 találatos szelvények száma 4 darab, szelvényenkinti nyeremény 105 080 forint.

12 találatot 129 fogadó ért el, ezek szelvényenkinti nyereménye 2172 forint.

11 találatos szelvények száma 1904 darab, nyeremény szelvényenkint 147 forint.

10 találatot 14 394 szelvényen értek el, ezek szelvényenkinti nyereménye 29 forint.

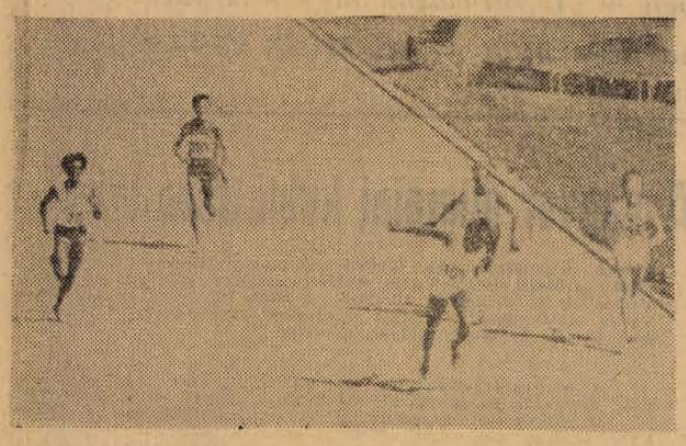
Valamennyi nyereményösszeg a nyereményilleték levonása után értendő.

Az 1000 forinton aluli nyeremények kifizetésére október 18-tól, az 1000 forinton felüliekére október 24-től kerül sor.

A Ferencváros labdarúgócsapata vasárnap este Strasbourgban játszotta harmadik mérkőzését és ismét győzött.

Ferencváros—RC Strasbourg 4:2 (1:0).

MEXICO 68



Tyus (Egyesült Államok) 11,2 másodperces idővel, az olimpiai csúcs beállításával győz a 100 méteres női síkfutás előfutamában

Olimpia műsora

Október 15, kedd

ATLETIKA: 17.00: Ötpróba: 80 m gát (Tóthné), gerelyhajítás, selejtező (Kulcsár, Németh). 17.30: 200 m előfutamok, ötpróba: súlylökés. 22.00: 100 m női előddöntő, férfi diszkosz döntő. 22.20: 400 m női elődöntő. 22.40: 200 m előfutamok. 23.00: Ötpróba: magasugrás. 23.10: 5000 m előfutamok (Mecser). 0.35: 400 m gát, döntő. 0.50: 100 m női döntő. 01.10: 800 m döntő.

EVEZÉS: 16.00: Reményfutamok.

KERÉKPÁR: 17.00: 100 km országúti csapatverseny (Gera, Keserű, Magyar, Mészáros, Takács).

LABDARÚGÁS: 22.30: Mexikó—Franciaország, Kolumbia—Guinea, Magyarország—Ghana, El Salvador—Izrael.

ÖKÖLVÍVÁS: 21.30: Selejtezők.

ÖTTUSA: 17.00: Lövészet.

SÚLYEMELÉS: 23.00: Könnyűsúly (Bagócs).

VÍVÁS: 15.30: Férfitőr, egyéni (Kamuti J., Kamuti L., Szabó, Füredi és May közül három indul).

VITORLÁZÁS: 20.00: Második futam.

VÍZILABDA: 17.00: Hat mérkőzés.

Az MLSZ közleménye

A Magyar Labdarúgók Szövetsége Varga Zoltán labdarúgó-játékos ellen indított fegyelmi ügyben 1968. október 13-án a fegyelmi szabályzat 3. paragrafusának i-pontjában meghatározott fegyelmi vétség miatt, a 4. paragrafus g. pontja alapján minden sporttevékenységtől két évre eltiltotta. A Magyar Labdarúgók Szövetsége a fegyelmi határozatról értesítette a Nemzetközi Labdarúgó Szövetséget.

115 ország

Az olimpiai játékok szervező bizottságának vasárnapi jelentése szerint a mexikói versenyeken összesen 115 ország sportolói vesznek részt. A megnyitó ünnepségen 112 ország vonult fel. Mexikóba várják még Kongót (Brazzaville) és Szíriát.

Labdarúgó-csapatunk esélyei

A fiúkat „elkapta" az olimpiai láz

Megelégedéssel töltötte el a magyarokat a labdarúgó csapat első mérkőzésének eredménye, a mutatott játék és főként az együttes tagjainak nagy lelkesedése, akarása. Lakat Károly edző még hétfőn is visszatért a látottakra:

— Ismételten csak azt mondhatom, a legörvendetesebb számunkra, hogy minden játékosunkat „elkapta" a jó értelemben vett olimpiai láz — így Lakat Károly — elszántak voltak és eltökéltek, hogy mindent megtesznek a becsületes helytállás érdekében. Szeretnék a tokiói sikert megismételni.

A csapat játékáról feltétlenül meg kell még jegyezni, hogy időszakokban folyamatos, jó volt, a csatárok sok helyzetet teremtettek és gyors kombinációkkal megzavarták a salvadori védelmet. Az ellenfél védői a szoros fedezést választották taktikának, de a magyar csatárok sok mozgása ellen kevés volt az elképzelésük. Az együttesből különösen Novák és Juhász emelkedett ki, s amint a szakértők mondták, nincs ok a változtatásra a következő, Ghana elleni mérkőzésre. Csak kényszerűségből lehet szó cseréről, mégpedig azért, mert Novák, Szűcs és Sárközi rúgást kapott, — készenlétben áll Keglovich, Bástl és Szalai.

Hétfőn délelőtt könnyű edzést tartott a csapat, várja ellenfelét. Börzsei János, az MLSZ főtitkára vasárnap nem a magyarokat nézte meg, hanem Leonban megfigyelte a Ghana—Izrael mérkőzést. Véleményét így foglalta össze:

— Ghana az első félidőben sokat támadott, helyzete is volt, de ezeket nem tudta kihasználni. Szünet után sem változott a taktikájuk, az izraeliek viszont elsősorban belső hármasuk révén kihasználták a „felazult" ghanai védelmet. Láthattuk, hogy több ghanai játékos, — sajnos — a játék hevében elragadtatta magát, így pl. Atuquuyefio megütötte egyik ellenfelét, ezért kiállították. A befejezés előtt aztán a hevesség még fokozódott, sok összecsapással és szinte tömegverekedéssel. A játékvezetőt sem kímélték... Ezek a jelenetek a mérkőzés után is folytatódtak, úgy, hogy a rendőrségnek kellett közbeavatkozni. Aztán, mintha mi sem történt volna a két csapat tagjai lehiggadva, megnyugodva, egymás mellett bementek az öltözőbe.

Börzsei megfigyelése még, hogy a ghanaiak képzett labdarúgók, különösen csatársoruk ügyes, de ha elgondolásaik nem sikerülnek, idegesek, kapkodnak. A védelmük sebezhető. Izrael együttesének tagjai sokoldalúak, főként a belső hármas, de játékstílusuk elég sablonos, mereven ragaszkodnak a 4—2—4-es taktikai rendszerhez. Ötletekkel, kombinációkkal nem nagyon zavarják meg ellenfelüket, inkább jól begyakorolt támadásokkal.

— A magyar olimpiai válogatott jobb Ghana és Izrael együttesénél, esélyes ellenük és csoportjából az első helyen kell tovább jutnia a negyeddöntőbe.

A drámai 10000 méter

Mecserék helyezése

A magyar hosszútávfutók közül a vasárnapi 10 000 méteres síkfutásban Szerényi János 22. lett 30:33.0 perccel... 24. Mecser Lajos 30:54.8... 31. Kiss György, 32:03.4 perccel.

A 10 000 méteres síkfutás drámaisága e futószám lebonyolítása után bontakozott ki teljes egészében. A 31 éves ausztrál Clark miután ájultan rogyott össze oxigén-kezelést kapott, hogy magához térjen. Az orvos tájékoztatása szerint Clark az utolsó körökben teljesen gépiesen futott, semmire nem emlékezve és semmiről nem tudva, csupán a lábai vitték. Még a látását is elvesztette az oxigénhiányból eredő reakció miatt. A szíve szabálytalanul vert és orvosi beavatkozásra volt szükség, hogy a szívműködést fenntartsa. Vagy tíz percig volt öntudatlan állapotban.

Legújabb jelentések szerint Clark még hétfőn reggel is öntudatlannak bizonyult.

A gyilkos 10 000 méteres síkfutás egyik „nagy" áldozata — Clark mellett — az ugyancsak esélyesnek tekintett kenyai Keino volt. Keinoról eleinte azt jelentették, hogy befutott ugyan a célba, de a füre rogyva pihente ki fáradalmait. A versenybíróság először csak az első 8 befutót ismertette, akik közt Keino nem szerepelt. Néhány órával később kiadták az összes befutó idejét (33) és közülük is hiányzott Keino. Végül megjött a kiegészítő jelentés, amely szerint a nagy esélyes a táv vége felé egyszerűen kibukott a mezőnyből, a füre esett a kimerültségtől és ott maradt fekve... Ugyanez a sors érte több más kisebb képességű tízezerest is a vasárnapi versenyen.

Három olimpiai csúcsbeállítás a 100 méteren

Hétfőn az atlétikai versenyek mexikói idő szerint délelőtt 10 órakor a 100 m-es női síkfutás selejtezővel folytatódtak. Hat futamra került sor és a hat futamból 5—5 versenyző jutott a második fordulóba. Hárman értek el kiváló teljesítményt, akik 11.2 mp-es eredménnyel beállították az olimpiai csúcsot: Tyus (amerikai), Bailes (amerikai) és Ferrell (amerikai). Az esélyesek általában biztosan jutottak tovább.

A magyar versenyzők közül Kiss Mária a 4. futamban 12 mp-cel 6. lett és kiesett. Nem jutott tovább az 5. futamban 11.9 mp-cel 6. helyen befutó Nemesházíné sem. Balogh Györgyi az utolsó selejtező futamban 11.8 mp-cel 5. lett és így bekerül a középdöntőbe.

Munkácsinak nem sikerült

A 400 m-es női síkfutásban négy selejtező futamot rendeztek. Munkácsi Antónia a másodikban indult, 55.8 másodperces idővel 7. lett és így kiesett. Ebben a futamban mondott búcsút a mezőnynek a csehszlovák Chmelkova is.

Tégla teljesítette a szintet

A férfi diszkoszvetők két csoportban versenyeztek a selejtezőben. A szint 58 méter volt. Ezt a magyar Tégla Ferenc 58.50 méteres dobással teljesítette és így résztvehet a döntőben. Az amerikai Sylvester, aki nemrég javította meg ebben a számban a világcsúcsot, most az olimpiai rekordot adta át a múltnak.

Légsúlyú súlyemelésben olimpiai bajnok:

Mohamed Nassiri (Irán) 367,5 kg, olimpiai és világcsúcs beállítás. (112,5, 105, 150, világ és olimpiai csúcs.)

2. Földi Imre (Magyarország) 367,5 kg, olimpiai és világcsúcs beállítás. (122,5 olimpiai csúcs, 105, 140.)

3. Henryk Trebyczki (Lengyelország) 357,5 kg (115, 107,5, 135).

4. G. Csetin (Szovjetunió) 352,5 kg (110, 102,5 140).

5. Ichinoseki (Japán) 350 kg (110, 107,5, 132,5).

6. Bacz (Puerto-Rico) 345 kg (120, 92,5, 132,5).

Kerítés, vaskapu, garázsajtó

készítését a lakosság részére jutányos áron vállaljuk. Mohácsi és komlói üzemünkben autoszervizünk a lakosság rendelkezésére áll.

BARANYA MEGYEI SZERELŐIPARI ÉS SZOLGÁLTATÓ VÁLLALAT, KÖZPONT:

Pécs, Lyceum u. 4. szám.

Németh Angéla bravúrja:

a női gerelyvetésben aranyérmet szerzett

Az olimpia második napján, hétfőn délután az atlétikai stadionban magyar győzelemnek tapsolhattak a nézők.

Németh Angéla női gerelyhajításban igazolva a kora nyáron dobott 60.20 méteres világ idei legjobb eredménye beállítását, kiváló teljesítménnyel új országos csúccsal szerezte meg az aranyérmet, értékes helyezést ért el Rudasné is, akit csak az utolsó sorozatban ütött el az osztrák Janko a bronzéremtől.

Gerelyhajításban olimpiai bajnok: Németh Angéla (Magyarország) 60.36 m, országos csúcs, a világ idei legjobb eredménye.

2. Mihaela Penes (Románia) 59.92 m.

3. Evamaria Janko (Ausztria) 58.04 m.

4. Rudasné Antal Márta (Magyarország) 56.38 m.

5. Jaworska (Lengyelország) 56.06 m.

6. Urbancsics (Jugoszlávia) 55.42 m.

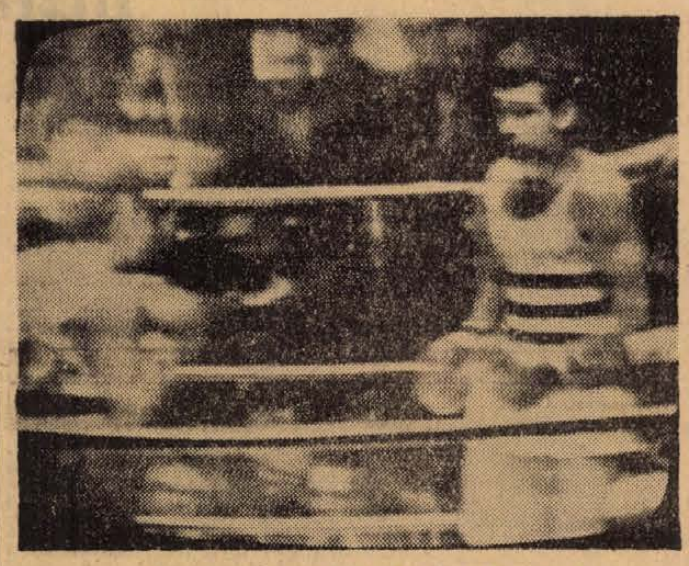
1968 első magyar olimpiai bajnoka Németh Angéla a Testnevelési Főiskola hallgatója, s mint ilyen a TFSE versenyzője. 22 éves, 176 cm magas, testsúlya 66.5 kg. Edzője Koltai Jenő.

Sportpályafutását magasugróként kezdte, de elég korán belekóstolt a különböző dobószámokba is. A szakemberek már ifjúsági versenyző korában nagy jövőt jósoltak neki a gerelyhajításban, de ezeknek a valóra váltása egy ideig késett. Az ok pedig az volt, hogy Németh Angéla az atlétika mellett a kosárlabdázást is szívvel, lélekkel űzte. Eredményei még a múlt évben is meglehetősen hullámzóak voltak, az idén viszont egy nagyon keményen átdolgozott tél után kirukkolt a várva várt jó teljesítménnyel. Ebben az évben már többször bebizonyította nagyszerű képességeit, és azt, hogy ebben a versenyszámban nyugodtan a mexikói érem esélyesek közé sorolhatjuk. Olimpiai bajnoksága váratlan, de nagyon kellemes meglepetés.



Rudasné is jól szerepelt a női gerelyvetésben, a 4. volt.

Ökölvívás



Szabó győzelemmel kezdett az ökölvívóknál.

Nem sikerült a papírsúlyban Gedó György rajtja. Az idei magyar bajnok a 16-ba jutásért az ausztrál Donovan ellen mérkőzött és már az első menetben befejeződött a küzdelem, mert Gedó jobb szemhéja felrepedt és sérülés miatt a vezetőbíró leléptette.

Az esti programban újabb magyar ökölvívó bemutatkozására került sor. Szabó Gyula mérkőzött és győzött harmatsúlyban a chilei Velasquez ellen. Hatalmas iramú, nagy ütésekkel tarkított mérkőzést vívtak. Az első menetben a chilei versenyző bizonyult jobbnak, gyorsabb volt, keményen sorozott. A második menetben Szabó erősített, a nagy ütésváltások közben a földre került, a menet végén azonban jól elmozgott, pontosan ütött vissza. A harmadik menetben Szabó kezdeményezett, Velasquez egyre inkább elfáradt, dulakodott, fejelt. Szabó megérdemelt pontozásos győzelmét hirdették ki.

A szorítóban hétfőn lég- és nagyváltósúlyban is megkezdődtek a küzdelmek, mind a két súlycsoportban a 16-ba jutásért rendeztek mérkőzéseket. A délutáni programban 10, az esti műsorban pedig 11 összecsapásra került sor.

A délutáni mérkőzéseket mintegy 600 néző tekintette meg, több érdekes küzdelemre került sor, az esélyesek győztek. Nagyváltósúlyban két összecsapás is végetért már az első menetben, a rendkívül kemény kubai Garbey és a nagy-britanniai Blake jóvoltából. Nagy mérkőzést vívott a tavalyi római EB két dobogós versenyzője, a második helyezett Stachurski (lengyel) és a 3. helyen végzett Kovács (román). Kovács bizonyult jobbnak.

Vízilabda

Hétfőn megkezdődtek az olimpiai vízilabda torna küzdelmei. Ausztrália nincs ott az indulók között, s emiatt elmaradt a magyar válogatott hétfői mérkőzése is. A magyar csapat szerdán az NSZK ellen mutatkozik be.

A nyitó mérkőzést az A) csoportban az Egyesült Államok válogatottja játszotta Brazília ellen.

Egyesült Államok—Brazília 10:5 (3:1, 2:1, 0:1, 5:2).

A B) csoportban a hollandok és görögök szállnak először vízbe.

Hollandia—Görögország 9:5 (2:0, 3:2, 0:1, 4:2).

Labdarúgás

B) csoport: Spanyolország—Brazília 1:0 (0:0), Mexikóváros. Gólövő: Fernandez.

Japán—Nigéria 3:1 (1:1) Puebla.

D) csoport: Guatemala—Csehszlovákia 1:0 (1:0) Guadalajara. Gólövő: Stokes.

Bulgária—Thaiföld 7:0 (1:0) Leon.

Öttusa

Az öttusázók szemmel láthatóan már kiheverték a lovaglás fáradalmait, vidáman készülődtek a második találkozóra. 15 országból indítottak csapatot és rajthoz állt az egyéniekből egy vegyes együttes is.

Az egyéni versenyben 33 győzelem jelent 1000 pontot, egy győzelem értéke 23 pont, míg csapatban 29 győzelem ér 1000 pontot, egy győzelem pontértéke 26.

Ahogy szokás az egy országbeliek vívtak egymás ellen először. Török dr. legyőzte Móna dr.-t, Móna Balczót, Balczó pedig Törököt, tehát körbeverték egymást, ez történt a szovjet együttesben is.

A magyar csapat az NSZK és a finn együttes ellen is 6:3, 6:3 arányban győzött. Ezután következett a szovjet együttes. Jól kezdtek a magyarok, Móna Lednyevet, Török Szaparniszt győzte le, de aztán Balczó kikapott Onyiscsenkotól, Móna pedig Szaparnisztól. Onyiscsenko aztán Törököt is legyőzte, így már a szovjetek vezettek 3:2-re. Végül 5:4-re Lednyevék bizonyultak jobbnak. Pedig nagyon kellett volna a magyar győzelem, mégpedig minél nagyobb arányban, hogy csökkenjen Szaparniszék lovaglásban szerzett előnye.

Atlétika

A diszkoszvetésben a továbbjutott Tégla elsőre 57.19 m-t, másodikra 58.50 m-t dobott, a harmadikra már nem tudott javítani, de így is továbbjutott. Faragó 54.98-al kezdett, a második dobása kereken 56 méter volt és sajnos a harmadik sorozatban sem tudott javítani.

A 100 m-es női síkfutásban négy középdöntő futamot bonyolítottak le. A legjobb eredményt a 2. futamban az amerikai Tyus érte el 11 másodperccel, ami új világcsúcs lenne, de a futam alatt a megengedettnél erősebb volt a hátszél, s így az eredményt nem lehet hitelesíteni. Ketten Ferrell és Kirszensteln beállították a világcsúcsot és megdöntötték az olimpiai csúcsot. Az elődöntőbe futamonként 4—4 versenyző jutott.

A negyedik futamban indult Balogh Györgyi, hatodik lett 11.7 mp-cl.

Európa csúcsbeállítás 400 gáton

A 400 m-es gáton két előöntőt rendeztek. A második futamban az NSZK-beli Hennige 49.1 mp-ccl beállította az Európa csúcsot.

Ujabb világcsúcs beállítás 100 m-es síkfutásban

A 100 m-es férfi síkfutás mindkét előddöntőjében kiváló eredmények születtek. Az elsőben Hines, a másodikban győztesként állította be a hivatalos 10 mp-es világ- és olimpiai csúcsot. Jellemző a mezőny erősségére, hogy Figuerola, aki Budapesten állította be a világcsúcsot két évvel ezelőtt, mind ötödik helyezett most nem jutott a döntőbe.

Két előddöntőt rendeztek a 800 m-es síkfutásban is. Az elsőben a nyugatnémet Adams és az NDK-beli Fromm vívott nagy harcot. A másodikban a kenyai Kiprugut 700 m-ig óriási iramot diktált, már fölényes győztesnek látszott, amikor az utolsó 50 méteren Doubell elkapta és kiváló idővel utasította maga mögé. A döntőben Amerikát csak egy versenyző képviseli majd Farrell személyében.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Ára: 70 fillér

Dunántúli Napló

XXV. évfolyam, 243. szám

Az MSZMP Baranya megyei Bizottsága és a Megyei Tanács lapja

1968. október 16., szerda

Hazaérkezett a Szovjetunióban járt TOT-küldöttség

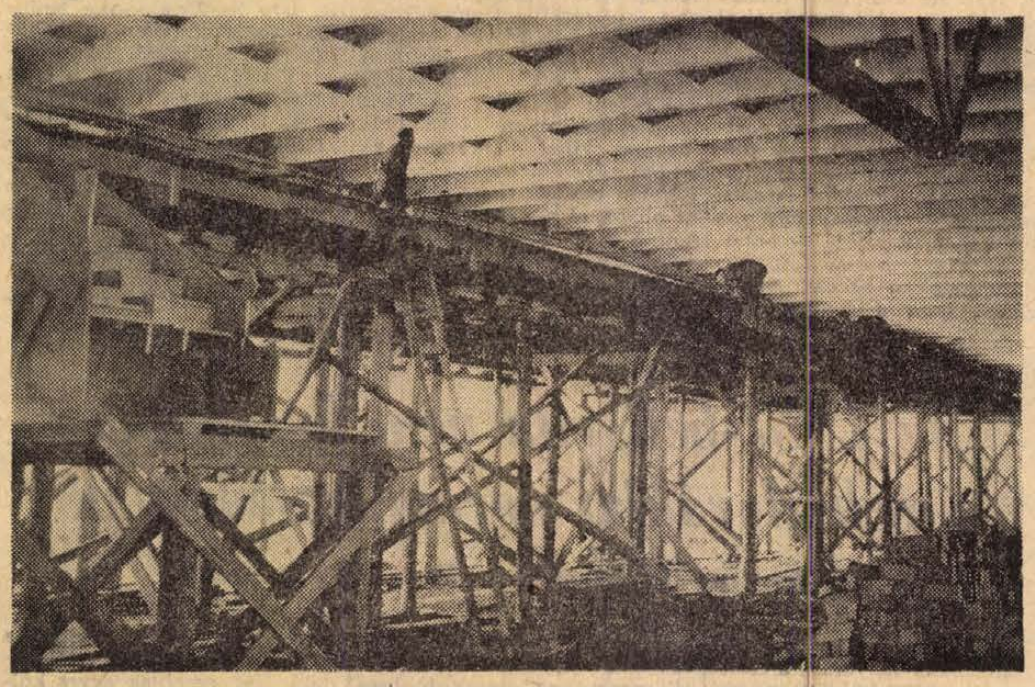
Szabó Istvánnak, a Termelőszövetkezetek Országos Tanácsa elnökének vezetésével hazaérkezett a Szovjetunióban járt termelőszövetkezeti küldöttség. A delegáció kéthetes szovjetunióbeli tartózkodása során az OSZSZSZK, továbbá a Moldavai és az Ukrán Szocialista Szovjet Köztársaság kolhozainak gazdálkodását, a szociális-kulturális ellátottságát és a kolhozközi építőszervezetek munkáját tanulmányozta. Tapasztalatairól tárgyalt a köztársaságok mezőgazdasági minisztereivel és a minisztériumok vezető munkatársaival.

A küldöttség meglátogatta a Szovjetunió mezőgazdasági minisztériumának közgazdasági intézetét, s részt vett a mezőgazdasági dolgozók napja alkalmából rendezett ünnepségen.

Magyar kiállítás Leningrádban

A Magyar Optikai Művek őszi kiállítása megnyitotta kapuit Leningrádban. A kiállítás október 25-ig tart nyitva. A MOM az idén 3,5 millió rubel értékben szállított műszereket a Szovjetuniónak.

Épül a Megyeri úti raktárbázis



A nagycsarnok közfalazásán dolgoznak az építők

Megkezdték a Megyeri úti raktárbázis irodaházának építését az elmúlt napokban. Az alapozási földmunkát az ÉPFU-tól kölcsönkért kotróval végezték el. A kotró 400—450 köbméter földet emelt ki s ezzel meggyorsították ezt a munkafolyamatot. Körülbelül két-három hét előnyt jelent a gép beállítása, ugyanis a II/2. építésvezetőség egyébként is kubikoshiányban szenved. Az 1—3 szintes épület földszintjén konyha, ebédlő lesz, az emeleteken pedig irodák.

A nagyraktár építése is rendes ütemben folyik. Tavaly ősszel kezdték a földmunkát — körülbelül tízmillió forint értékben — majd tavasszal a raktár építése következett. Az összberuházási összeg 140 millió forint, ebből 17 milliót realizáltak eddig, év végéig ez az összeg 25 millióra növekszik. A 226 méter hosszú és 108 méter széles — betonpilléreken álló — raktár födémelemeit már elhelyezték. A körítő falazást majd a jövő évben kezdik el — pontosabban, speciális panelelemeket emelnek majd be. Az építkezésen átlagosan 80 fő dolgozik, ezenkívül 15 harmadéves ipari tanuló. A tanulók belső válaszfalazást végeznek. A főépítésvezetőség már most készül a dolgozók téli foglalkoztatására. A raktárépületet ugyanis nem lehet még az idén fűteni, miután a körítőfalak hiányoznak. Bizonyos belső munkálatokat végeznek majd, csökkentett létszámmal. A dolgozók nagy részét átcsoportosítják a Húsipari Vállalatnál, illetve a Bőrgyárban jelenleg is folyó munkahelyekre. Az egész raktárbázis — amelynek tulajdonosa az ÜVÉRT, a FÜSZERT, a TÜZÉP és a Vasműszaki Nagykereskedelmi Vállalat lesz — átadási határidejét 1970. decemberére vállalta a kivitelező, az ÉVM Baranya megyei Állami Építőipari Vállalat.

Közlemény a szovjet—csehszlovák tárgyalásokról

Moszkva:

Október 14-én és 15-én a Kremlben tárgyalások folytak a Szovjetunió és Csehszlovákia kormányküldöttségei között.

A Moszkvában kiadott közlemény megállapítja, hogy véleménycserét folytattak a moszkvai megállapodásokból fakadó bizonyos kérdésekről, egyebek között a szovjet csapatok csehszlovák területen való ideiglenes tartózkodásának feltételeivel összefüggő problémákról, amint ezt az 1968. október 3-án és 4-én Moszkvában megtartott szovjet—csehszlovák tárgyalásokról kiadott közlemény előirányozta.

A megbeszélések az elvtársiasság és a tevékeny együttműködés szellemében folytak.

Szovjet részről a tárgyalásokon részt vettek: Alekszej Koszigin, a Szovjet Minisztertanács elnöke, Kirill Mazurov első miniszterelnökhelyettes, Andrej Gromiko külügyminiszter, Andrej Grecsko honvédelmi miniszter, V. Kuznyecov, a külügyminiszter első helyettese és M. Zaharov marsall, a honvédelmi miniszter első helyettese, a szovjet fegyveres erők vezérkari főnöke.

Csehszlovák részről részt vett a megbeszéléseken Oldrich Cernik miniszterelnök, Frantisek Hamouz miniszterelnökhelyettes, Peter Colotka miniszterelnökhelyettes, Bohuslav Kucera igazságügyminiszter, Vladislav Vlcek egészségügyi miniszter, Jan Marko, a Szlovák Nemzeti Tanács elnökhelyettese.

K. Boda, a Szlovák Nemzeti Tanács mezőgazdasági és élelmezésügyi meghatalmazottja, J. Pudlák, a külügyminiszter első helyettese, K. Rusov altábornagy, a csehszlovák néphadsereg vezérkari főnöke, V. Dvorák, altábornagy, a honvédelmi miniszter helyettese, Z. Sedivy, népgazdaságtervezési miniszterhelyettes, J. Cincár vezérőrnagy, a kormányelnökség osztályvezetője.

Fogadás a Kremlben a csehszlovák kormányküldöttség tiszteletére

Moszkva: A szovjet kormány keddre a Kremlben ebédet adott a Csehszlovák Szocialista Köztársaság Oldrich Cernik miniszterelnök vezette kormányküldöttsége tiszteletére.

Csehszlovák részről a fogadáson jelen voltak még: Frantisek Hamouz és Peter Colotka miniszterelnökhelyettesek, Bohuslav Kucera igazságügyminiszter, Vladislav Vlcek egészségügyi miniszter, Jan Marko, a Szlovák Nemzeti Tanács elnökhelyettese és a küldöttség több más tagja, valamint Vladimir Koucky, Csehszlovákia moszkvai nagykövete.

Szovjet részről a fogadáson részt vett Leonyid Brezsnyev, az SZKP Központi Bizottságának főtitkára, Alekszej Koszigin a Szovjet Minisztertanács elnöke, Kirill Mazurov és Dmitrij Poljanszkij első miniszterelnökhelyettesek, — Nyikolaj Bajbakov és Vlagyimir Kirillin miniszterelnökhelyettesek, Andrej Gromiko külügyminiszter, Andrej Grecsko marsall, honvédelmi miniszter és mások.

A barátságos elvtársi légkörben elköltött ebéd során Koszigin és Cernik rövid beszédet mondott.

Beváltotta a reményeket az idei kollektív szerződés a vasútnál

A Vasutasok Szakszervezetének Pécsi Területi Bizottsága kedden délelőtt *Kinczli* István területi titkár elnökletével ülést tartott, amelynek napirendjén több fontos előterjesztést tárgyaltak meg. Beszámoló hangzott el a kollektív szerződés végrehajtásának tapasztalatairól és a dolgozók részéről felmerült több kívánság rendezéséről. Ilyen probléma például, hogy nincs megnyugtatóan rendezve a csökkent munkaképességűek keresetkiegészítése. Javaslat érkezett a szakszervezethez, hogy a munkafelvétel a jövőben ne általánosságban a MÁV-hoz történjék, hanem konkrétan jelöljék meg a szolgálati főnökséget, illetve a munkahelyet.

Helytelen gyakorlatként egyes munkahelyeken a pihenőnap kiadása helyett kifizetik a túlmunkát. Egyik vontatási főnökségen például május—júniusban 4100 túlórát fizettek ki 70—80 ezer forint értékben. A 44 órás munkahét bevezetése óta a pályafenntartási dolgozóknál 5 napos lett a munkahét és emiatt a napi munkaidő 9—10 órára emelkedett. A dolgozók a hazutazási nehézségek és a fokozott fizikai igénybevétel miatt szívesebben vennék, ha csak kéthetenként kapnának szabadnapot. Gondot okoz a vasút vezetőinek, hogy az év végén nehézségeket fog okozni a jutalom- és az évi biztosított szabadságok kiadása.

A kisebb hiányosságoktól eltekintve, az idei kollektív szerződés beváltotta a hozzáfűzött reményeket. Jól határozta meg a dolgozók jogait és kötelességeit. Ezt bizonyítja az is, hogy nagymértékben csökkentek a munkaügyi döntőbizottságok elé került munkaügyi viták száma. Az ülés úgy határozott, hogy a tapasztalatok figyelembevételével kell előkészíteni az 1969—70-es évekre kötendő kollektív szerződést a dolgozók legszélesebbkörű bevonásával.

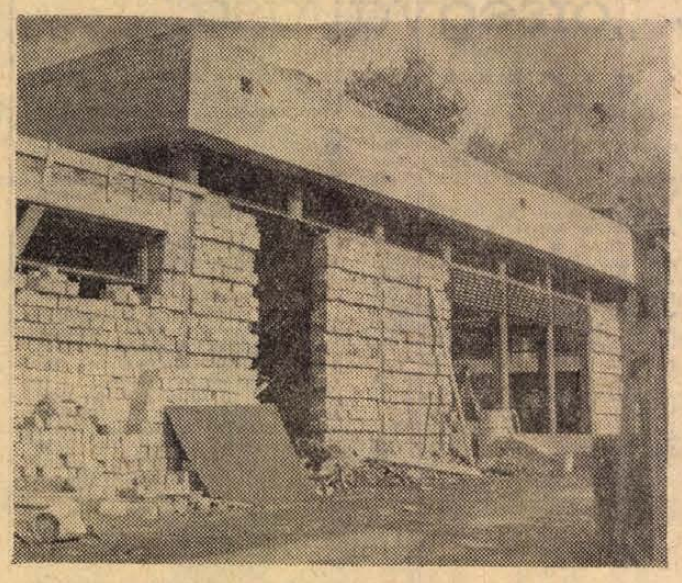
Ezután a területi bizottság munkavédelmi felügyelőjének jelentése alapján az igazgatóság területén lévő vasúti csomópontok téli felkészülését vitatták meg. A munkahelyeken a szükséges tennivalókat általában elvégezték, a védőruhák és lábbelik kiosztása időben megtörténik. Ahol a szakszervezet hiányosságokat tapasztalt, azok megszüntetésére megtette a szükséges intézkedéseket a téli forgalom zavartalan lebonyolítása érdekében.

Elutazott hazánkból az NDK kormányküldöttsége

A magyar—NDK gazdasági és műszaki-tudományos együttműködési bizottság hetedik ülésszakának tárgyalásain részt vett NDK kormányküldöttség Wolfgang Rauschfussnak, az NDK miniszterelnökhelyettesének vezetésével kedden reggel elutazott Budapestről.

A delegáció búcsúztatására megjelent a Ferihegyi repülőtéren dr. Timár Mátyás, a Minisztertanács elnökhelyettese. Jelen volt dr. Herbert Plaschke, az NDK budapesti nagykövete.

A magyar—NDK gazdasági és műszaki-tudományos együttműködési bizottság október 10—14 között tartotta meg Budapesten 7. ülésszakát. A magyar küldöttséget dr. Timár Mátyás, a Minisztertanács elnökhelyettese, az NDK küldöttséget Wolfgang Rauschfuss, az NDK miniszterelnökhelyettese vezette.



Új ABC áruházat építenek Mohácson a Pécsi úton

A tartalomból:

A BBC őrségváltása

▼

Ötödik napja repül az Apollo 7.

▼

Taggyűlés a fűtőházban

▼

A hetedik művészet

▼

Tudósítások az olimpiáról

Vendégek Várpalotáról

A várpalotai 5462-es Fjodorov Pjotr Fjodorovics úttörőcsapat nyolcvan pajtása érkezett Pécsre a tegnapi nap folyamán, hogy a gyárvárosi 2308-as Kőrösi Csoma Sándor úttörőcsapattal közreműködve — a Forradalom lángja mozgalom keretében — megkoszorúzza a 48-as téri emlékművet. A gyárvárosi úttörőcsapat az őrsvezetők tanácsát delegálta a koszorúzáshoz, és kivonult a csapat zenekara is. A koszorúzó csapat titkárának vigyázz vezényszavát követően, a munkás gyászinduló hangjai mellett négy pajtás helyezte el a koszorút. Ezután a házigazdák, élükön Joó Béla I. kerületi vezető igazgatóval, Kárpáti Árpád pécsi városi úttörőtitkárral és Horváth János csapatvezetővel a gyárvárosi iskolába kalauzolták a várpalotai pajtásokat, itt a helyiek megvendégelték őket. A jól sikerült programot a rajvezetőhelyettesek tapasztalatcseréje zárta.

Magyar—délszláv barátsági estek

A Magyarországi Délszlávok Demokratikus Szövetsége az MSZMP és a Hazafias Népfront járási bizottságaival közösen október 18-tól 23-ig terjedő időben magyar—délszláv barátsági esteket rendez a megye délszlávok által lakott községeiben a Pécsi Tanárképző Főiskola kultúregyüttesének közreműködésével. A rendezvényeken megemlékeznek az MKP megalakulásának 50. évfordulójáról. A népgyűléseken beszédet mond Ognyenovics Milán, az MDDSZ főtitkára, országgyűlési képviselő, valamint az illetékes járások MSZMP bizottságainak képviselői. A barátsági estek időpontja: Október 18-án Olasz, 19-én Kásád, 20-án Alsószentmárton, 21-én Kátoly, 22-én Versend, 23-án Nagykozár. A kezdés ideje mindenütt este fél 7 óra.

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN

Ötödik napja repül az Apollo 7.

Az Apolló 7. űrhajó kedden kísérleti repülésének ötödik napjába lépett. A földi irányító központban tevékenykedő orvosszakértők a korszerű távközlési berendezések segítségével alaposan megvizsgálják a három űrhajóst, akik közül Walter Schirra és Donn Eisele a jelekből ítélve kiadós náthában szenved. Walter Cunningham, a harmadik űrhajós közérzete szintén nem a legjobb és gyanítható, hogy társaitól elkapta a betegséget. Az orvosok a távdiagnózis alapján írják elő nekik, hogy az űrkabinban elhelyezett gyógyszerek közül milyeneket szedjenek.

Az űrutasok szervezetének erősítése céljából az orvosok alvási idejüket napi másfél órával meghosszabbították.

◆

✦ STOCKHOLM: Tran Van An, a DNFF Központi Bizottságának tagja hétfőn Stockholmba érkezett, hogy előkészítse a DNFF állandó irodájának felállítását. Arra a kérdésre, miért esett a felszabadítási front választása Svédországra, hogy ott tájékoztató hivatalt nyisson, azt válaszolta, hogy olyan országban akarnak dolgozni, ahol a legtöbb lehetőség nyílik tájékoztató anyagaik kiadására.

✦ LIMA: A perui legfelső bíróság úgy döntött, hogy szabadlábra kell helyezni a puccsal megbuktatott Belaunde-kormány három volt miniszterét, akiket az olajszerződések felülvizsgálása nyomán tartóztattak le. A megbuktatott kormány pénzügy, igazságügy és munkaügyi miniszteréről van szó.

✦ BELGRÁD: A sarajevói sebészeti klinikán végrehajtott műtét után — a kórház kedd délelőtt a belgrádi magyar nagykövetség konzulátusának adott tájékoztatója szerint — túl van az életveszélyen Losonczi Gábor budapesti színész, aki apjával, Losonczi Bélával együtt a belgrádi Avala-filmgyár egyik készülő filmjében vendégszerepel. A két magyar színművész Volkswagen gépkocsijával vasárnap Sarajevótól 30 kilométerre, Pazaricsnál leszaladt az útról és a kocsi beleütközött egy drótakadályba. Egy korlát karója átszakította a kocsi ablakát és belefúródott Losonczi Gábor mellébe. Losonczi Béla ugyancsak a mellén sérült meg könnyebben.

✦ *PERTH: Kedden hajnalban, helyi idő szerint déltájban, újabb földlökések rázták meg Nyugat-Ausztrália területét — többezer rémült ember rohant az utcákra, de a másnapos rengések csak néhány másodpercig tartottak, sokkal gyengébbek voltak, mint a hétfőiek és nem okoztak kárt.*

✦ LONDON: Az Ír Köztársasági hadsereg támadást fog indítani a londoni középületek ellen, ha az angol kormány nem vizsgálja ki a londonderry rendőrség kegyetlenkedéseit — közölte hétfőn egy névtelen telefonáló a Press Association angol belföldi hírügynökséggel. A londoni rendőrség a telefonhívás alapján arra gyanakszik, hogy a hadtörténeti múzeumban is esetleg ez a szervezet gyújtogatott. A tűzvész színhelyén gazolinnal töltött gyújtópalackokat találtak.

◆

Transelektro-kiállítás Moszkvában

A szovjet fővárosban két magyar vonatkozású eseményre került sor: Megnyílt a Transelektro Magyar Villamossági Külkereskedelmi Vállalat bemutatója és egyúttal felavatták a moszkvai magyar kereskedelmi kirendeltség kiállítás-palotáját, a volt magyar nagykövetség patinás épülete belső átalakítása után, állandó jelleggű otthona lesz a moszkvai magyar árubemutatóknak.

A transelektro ezúttal úgyszólván csupa új árucikkel jelentkezett. A kiállítás legfőbb tárgyai: a kétszekrényes Lehel hűtőszekrény, a csirkesütő grill-berendezés, az univerzális konyhagép, a nagyméretű hűtőpultok, valamint a presszógépek máris felkeltették a szép számban megjelent szovjet szakemberek érdeklődését.

✦ WASHINGTON: A Walter Reed katonai kórházban hétfőn ünnepelték meg Eisenhower volt elnök 78. születésnapját. A tábornok idén négy szívrohamot élt túl, s a kórház legújabb jelentése szerint állapota javulóban van.

✦ *MONTREAL: Bezárta kapuit az „Emberek földje" elnevezésű bemutató, amelyet az 1967-es világkiállítás pavilonjaiban rendeztek meg.*

✦ ATHÉN: Írásban kell igazolniuk távollétük okát azoknak, akik nem vettek részt szeptember 29-én a görögországi népszavazáson — közölte hétfőn Patakosz tábornok, miniszterelnök-helyettes, az írásbeli igazolásokat a rendőrségnek kell benyújtani, ügyész vizsgálja felül azokat és dönt arról, hogy indítsanak-e bűnvádi eljárást.

✦ *QUEBEC: Befejeződött hétfőn a Quebeci Párt elnevezésű új politikai csoportosulás négynapos alapító kongresszusa. A küldöttek elhatározták, hogy kinyilvánítják Quebec függetlenségét, mihelyt többséget szereztek a nemzetgyűlésben. Egyidejűleg állást foglaltak a Kanadával való gazdasági társulás és az egységes közös pénznem mellett.*

◆

Szovjet hadihajóraj látogatása Marokkóban

A Szovjetunió és Marokkó fegyveres erőinek parancsnoksága közötti megállapodás alapján kedden Petrov altengernagy parancsnoksága alatt szovjet hadihajóraj érkezett látogatásra Casablanca kikötőjébe. A hadihajóraj tagja: a „Groznij" cirkáló, a „Gnyevnij" rakétahajó és két tengeralattjáró.

Az érkezéskor a szovjet hadihajók ágyúi és a marokkói haditengerészeti erők partvédő ütegei üdvözlő díszlövéseket adtak le. A kikötőben díszszázad sorakozott fel, a zenekar a Szovjetunió és Marokkó állami himnuszát játszotta.

Ez az első eset, hogy szovjet hadihajók látogatnak Marokkóba. A helyi lapok szembetűnő helyen jelentették be a látogatást, méltatták annak jelentőségét a szovjet—marokkói kapcsolatok fejlődése szempontjából.

◆

✦ HOUSTON: Meghalt Louis J. Fierro, akinek mellkasába május 21-én ültettek át új szívet a houstoni Szent Lukács kórházban. Az orvosi jelentés szerint Fierro szervezete kivetette az új szívet. Válságos állapotban van a kórház egy másik szívátültetéses betege, Everett C. Thomas is. A Szent Lukács kórházban eddig 17 szívátültetést hajtottak végre, a páciensek közül tízen még életben vannak.

✦ *LONDON: Az angol kormány hétfőn bejelentette, hogy a választói korhatárt 21 évről 18-ra szállítja le. Ezzel az angol választópolgárok száma három millióval, vagyis összesen 40 millióra növekszik.*

✦ PÁRIZS: Nincsenek született bűnözők — jelentette ki Lejeune professzor, a világhírű francia genetikus, amikor szakértőként hallgatták ki a gyilkossággal vádolt Daniel Hugon perében. Hugon három évvel ezelőtt a Place Pigalle közelében egy szállodai szobában megfojtott egy prostituáltat. Védője az esküdtszék előtt felmentését kérte, azzal az indoklással, hogy egy közben végrehajtott orvosi vizsgálat megállapította: Hugon sejtjei a normális 46 kromoszómán felül egy 47-iket is tartalmaznak, éspedig az úgynevezett „sex-kromoszómái" között található egy pótlólagos, y-nal jelzett kromoszóma. A tudomány legújabb eredményei szerint az y-kromoszóma-többlettel rendelkező férfiak rendszerint igen magas termetűek, nehéz felfogásúak és hajlanak az erőszakos cselekmények elkövetésére. A szakértőként kihallgatott világhírű professzor megerősítette ezt a véleményt, tagadta azonban, hogy mindenkinek, aki ilyen rendellenességben szenved, elkerülhetetlenül bűnözővé kell válnia. Igen sok ilyen ember él, aki sohasem lesz bűnöző — mondotta. Az elmeszakértő elismerte, hogy Hugon nem tekinthető egészségesnek, de szerinte nem volt beszámíthatatlan tette elkövetésekor. Az esküdtszék végül az enyhítő körülmények figyelembevételével hétévi börtönre ítélte Daniel Hugont.

Havonta száz akció az izraeli megszállók ellen

Az El Fatah egyik képviselőjének nyilatkozata

A Szovjetszakaja Rosszija keddi száma közli az El Fatah (Palesztinai Felszabadító Mozgalom) elnevezésű hazafias szervezet egyik Kairóban tartózkodó képviselőjének nyilatkozatát. Az El Fatah képviselője, aki biztonsági okokból nem nevezte meg magát, hangsúlyozta: Az Izrael által megszállva tartott arab területeken napról napra mind magasabbra csap a partizánharc lángja.

Az El Fatah harci csoportjai — havonkint mintegy száz akciót hajtanak végre az izraeli megszállók ellen. A néptömegek — hangsúlyozta az El Fatah képviselője — támogatják a palesztinai felszabadító mozgalom harcát. A partizánok nem a zsidók ellen harcolnak, hanem az arabok és a zsidók együttes harcát vívják a fajgyűlöletet szító cionizmus ellen.

Az El Fatah képviselője visszautasította a nyugati burzsoá sajtónak azokat a rágalmait, amelyek a palesztinai felszabadító mozgalom osztagait terrorkülönítményeknek tüntetik fel. Kiemelte, hogy a partizán hazafiak sohasem fogtak fegyvert a békés lakosság ellen: az arab területek megszállása ellen küzdenek. Az arab világ — mutatott rá — azt követeli, hogy a Közel-Keleten egyszer s mindenkorra oltsák el a háború tűzfészkét. Ezt a Biztonsági Tanács novemberi határozatának végrehajtásával lehet megvalósítani.

Az USA két háza befejezte ülésszakát

Washington.

Kiss Csaba, az MTI tudósítója jelenti:

Az amerikai törvényhozás két háza hétfőn befejezte ülésszakát. A képviselőház legközelebb már csak a választásokat követően, a jövő januárban ül össze. A ház tagjait teljesen újraválasztják novemberben. A szenátus — ahol 34 hely kerül újonnan betöltésre — bizonytalan időre halasztotta el üléseit. Bár valószínű, hogy a szenátus is csak januárban újítja fel tevékenységét, Johnson elnök kilátásba helyezte, hogy a választást követően esetleg rendkívüli ülésszakot javasol, az atomsorompó-szerződés megtárgyalására. Mint ismeretes, a szenátus, a republikánusok nyomására — a „megváltozott nemzetközi helyzetre" hivatkozva — bizonytalan időre elhalasztotta a szerződés ratifikációs vitáját. Johnson azt mondotta, hogy döntése előtt diplomáciai úton tanácskozik nyugat-európai államférfiakkal a szerződés kérdéseiről.

Az ülésszak viharos körülmények között ért véget. Miután a szenátus, ugyancsak a republikánusok nyomására, nem volt hajlandó megtárgyalni az elnökjelöltek tv vitájával kapcsolatos törvényjavaslatot, a képviselőház, amely előzőleg már elfogadta ezt a javaslatot, az úgynevezett liberálisok nyomása miatt nem volt határozatképes az ülészak bezárásának kimondására. Kétnapos huzavona után végül a liberális demokraták csoportja visszavonta korábbi javaslatait és beleegyezett az obstrukciós módszerek felfüggesztésébe. Az ülésszak utolsó napjaiban a Johnson-kormányzat több javaslata vérzett el a törvényhozók ellenállásán, így Abe Fortas főbírói kinevezése, a kormányzat által javasolt külföldi segélyprogram, a tv-vita javaslat és mindenekelőtt az atomsorompó-szerződés ratifikálása.

Az ENSZ-beli vita nem használna a csehszlovákiai normalizálódásnak

Pleskot nyilatkozata a Rudé Právónak

Pleskot csehszlovák külügyminiszter-helyettes, a csehszlovák ENSZ-küldöttség vezetője nyilatkozatot adott a Rudé Právo-nak. Nyilatkozatában hangsúlyozta: „sem Csehszlovákia, sem az ENSZ érdekeit nem szolgálná, ha a csehszlovákiai helyzetet a hidegháború légkörének feltámasztására próbálnák kihasználni".

Pleskot emlékeztetett az ENSZ közgyűlésén tett kijelentésére, amelyben állást foglalt az úgynevezett csehszlovák kérdésnek a világszervezetben való tárgyalása ellen, s kijelentette: ezt az álláspontot az esetek többségében figyelembe veszik. Előmozdította ezt az a tény is, hogy küldöttségünk minden lehetőséget megragad annak megvilágítására, hogy egy ilyen ENSZ-beli vita nem használna a csehszlovákiai normalizálási folyamatnak.

— Nincsenek illúzióink egyes államokat illetően, akik most egyszerre Csehszlovákia és az országunkbeli szocializmus nagy barátaiként akarnak szerepelni — folytatta —, másrészt tiszteljük azokat a becsületes és őszinte felbuzdulásokat, amelyek egyes küldöttségeket arra indítottak, hogy megemlékezzenek a csehszlovákiai helyzetről, jóllehet olyan nézeteket juttattak kifejezésre, amelyek nem felelnek meg a csehszlovák kormány álláspontjának.

— Szeretnénk, ha az ENSZ teljes mértékben azokat a nemes célokat szolgálná, amelyeket alapokmánya tartalmaz. Reméljük, hogy a közgyűlés jelenlegi 23. ülésszakán előrehaladás történik a feladatok megoldásában.

Pleskot a továbbiakban kijelentette, hogy a jelenlegi ülésszak légkörére kedvezőtlenül hatnak a nemzetközi helyzet negatív vonásai, a felszólalásokban aggodalmak tükröződnek. Ugyanakkor törekvések nyilvánulnak meg annak megakadályozására, hogy a nemzetközi helyzet árnyoldalai háttérbe szorítsák a feszültség enyhítésére irányuló tendenciákat.

Panamában helyreáll a nyugalom

A Reuter panamai tudósítója megállapítja, hogy a jelekből ítélve Panama népe nem tett eleget az államcsinnyel megdöntött Arias elnök általános sztrájkra szólító felhívásának. Hétfőn az egész országban az élet visszatért a rendes kerékvágásba. Mindössze egy nagyobb incidensről érkezett jelentés: egy iskolaépületből rálőttek a nemzeti gárda egyik járőrére, mire az behatolt az épületbe és az ellenálló diákok közül 18-at letartóztatott.

A pénteken hatalomra került junta hétfőn több olyan rendeletet hozott, amelynek nyilvánvaló célja a munkások és a diákok támogatásának elnyerése. Igy rendeleti-leg intézkedtek a lakbérek és a közszükségleti cikkek árának rögzítéséről és visszavonták azt az 1965-ös rendeletet, amely tilosnak nyilvánította a diák-megmozdulásokat.

Az amerikai külügyminisztérium szóvivője hétfőn rosszallását fejezte ki amiatt, hogy a tisztségétől megfosztott Arias elnök az Egyesült Államok ellenőrzése alatt álló csatorna-övezetben politikai tevékenységet fejt ki, Panama népét a junta megdöntésére szólítva fel.

Ülést tartott a Szlovák KP Központi Bizottságának elnöksége

Hétfőn Pozsonyban ülést tartott a Szlovák Kommunista Párt Központi Bizottságának elnöksége. Napirenden a főiskolai és egyetemi oktatás kérdései szerepeltek. A résztvevők tájékoztatást hallgattak meg a főiskolás és egyetemista párttagok találkozójáról és elhatározták, hogy összehívják a felsőoktatási intézmények kommunista diákképviselőinek aktívagyűlését.

Az elnökség ezenkívül tájékoztatást hallgatott meg a szlovák szakszervezetek politikai helyzetéről és jóváhagyta azoknak a szervezeti intézkedéseknek a tervezetét, amelyeket a Csehszlovák Köztársaság kikiáltásának 50. évfordulójával kapcsolatos ünnepségsorozatra állítottak össze.

A BBC „őrségváltása"

A BBC brit rádiótársaság sok nyelven, több ízben nyilatkozott az egész világnak információja „objektivitásáról" és „pártatlanságáról", s különösen hangsúlyozta „függetlenségét" a kormánytól.

S mégis, ezen a nyáron Wilson kabinetje — nem zavartatva magát a jogi finomságoktól a BBC „független" státusának vonatkozásában — nyugalomba vonultatta a mindenhatónak tűnt Sir Hugh Greent, a társaság vezérigazgatóját. Vajon milyen fontos célok nevében került sor erre a lépésre, amely szemléletesen leleplezi az angol propagandaszervek „függetlenségének" mítoszát? És ki váltotta fel Sir Greent?

Az új vezérigazgató Charles Karren lett. Különleg semmiben sem érdekes életrajzában vannak bizonyos sajátosságok is. Először is: széleskörű kapcsolatok fűzik az amerikai rádiótársaságokhoz. Másodszor — és ez a legfontosabb — a marxizmus elismert „szakértője", amennyiben hosszú időn át a rádiólehallgató szolgálatot vezette, amely információit az európai szocialista országok rádióadásai alapján készítette.

Jól tájékozott körökben hangot adtak annak a véleménynek, hogy a BBC kormányánál bekövetkezett személycserét nem annyira a régi vezetőség baklövései tették szükségessé, hanem sokkal inkább az a törekvés, hogy jelentősen aktivizálják a kelet-európai szocialista országokba irányuló propagandát. A NATO katonai-stratégiai doktrináit követve a nyugati országok jelenleg a felforgató propagandának nem kisebb figyelmet szentelnek, mint a rakétafegyvereknek. És Karren gazdái számára ebből a szempontból hagyonis megfelelő ember.

Az új igazgató belépésével a BBC kelet-európai osztályain jelentősen megnőtt a munkatársi állomány. Naponta 14,5 órára emelték a kelet-európai országokba, a Szovjetunióba és különösen Csehszlovákiába irányuló rádióadások idejét. A BBC angol nyelvleckéi helyett például provokációs jellegű „hírek" adását vezették be, amelyeket a bemondó iskolai diktálás ütemében olvas fel. Magától értetődik, hogy a hallgatók nemcsak hallhatják, hanem le is írhatják és továbbíthatják ezeket. A szocialista országokba irányuló adások kapacitásának koncentrálására megszüntették például az Izraelnek szóló adásokat.

A BBC új főnöke kijelentette: „A rádióadás a politika folytatásának fontos eszköze". Sokkal pontosabban fogalmazott nemrég a Guardian című angol polgári folyóirat, amely a BBC-re és más „független" hangokra célozva kijelentette: „Egy jó rádióadó felér egy atomtengeralattjáróval".

Pravda-cikk a NATO-ról

A Pravda brüsszeli tudósítója a lap keddi számában kommentárt fűz a NATO különböző szerveinek megélénkült tevékenységéhez.

A lap azzal magyarázza a NATO-tömb vezetőinek idegességét, hogy a „csehszlovák ellenforradalom terveire mért csapás egyidejűleg a NATO-ra mért csapás is volt". „Ismeretes — hangoztatja a tudósító, — hogy az Atlanti Szövetség katonai és politikai szervei nem csupán a szocialista közösség elleni közvetlen agresszió előkészítésének törzsei, hanem olyan koordinációs központok, amelyek összehangolják az európai szocialista államok ellen irányuló titkos akcmunkát és ideológiai tevékenységet.

A tudósító jelentése szerint a NATO új koncepciója előirányozza, hogy az atlanti erők Európában készen álljanak katonai erőfeszítéseik eszkalációjára, a határ-provokációktól kezdve egészen a totális nukleáris háborúig. E tételekből kiindulva a NATO tábornokok kidolgozták az atlanti fegyveres erők felülvizsgálatának ötéves programját.

Jugoszláv—amerikai tárgyalások

Washington:

Katzenbach amerikai külügyminiszter-helyettes a hét végén Belgrádban tárgyal jugoszláv vezetőkkel. Az amerikai külügyminisztérium közlése szerint a tárgyalások folytatását képezik Gligorov jugoszláv miniszterelnök-helyettes washingtoni megbeszéléseinek és „a két országot érintő kérdésekről" folynak majd.

Elbrich, az Egyesült Államok belgrádi nagykövete jelentéstételen Washingtonban tartózkodik és hétfőn Johnson elnökkel találkozott. A nagykövet a Fehér Házból távozóban kijelentette: Johnson elnök „felhívta a figyelmet arra, hogy az Egyesült Államok hagyományosan segítséget nyújt Jugoszláviának. Csodálatát fejezte ki Jugoszlávia népeinek, Jugoszláviának a szabadsághoz való ragaszkodása iránt". A nagykövet szerint az elnök kifejezésre jutatta, hogy „az Egyesült Államok továbbra is érdeklődéssel viseltetik Jugoszlávia függetlensége, szuverénitása és gazdasági fejlődése iránt".

Frankfurt sztárja: a pécsi kényfajansz

Új gyárakkal gazdagodik a fejedelmek iparága

Beszélgetés a Finomkerámiaipari Művek vezérigazgatójával

A Pécsi Porcelángyár centenáriuma alkalmából hétfőn nagyszabású tudományos ülésszak kezdődött a Technika Házában. A szimpozion tegnap reggel Habuda Ádám, a Finomkerámiaipari Művek vezérigazgatójának A porcelánipar fejlődése című előadásával folytatódott.

Szünet van, a klubszobában beszélgetünk. Kiindulópontunk: a magyar finomkerámiaipar száz év előtti állapota...

— A XIX. század elején Európa-szerte a fellendülés korszakát érte a porcelánipar, Magyarországon azonban még évtizedekig mozdulatlan volt minden. Egy félgyarmati jellegű ország vergődése volt ez az időszak: a legéletrevalóbb kezdeményezéseket is megfojtotta az osztrák—német konkurrencia. 1746-ban Holicson alakult meg az első magyar porcelángyár, igazi porcelánt azonban nem gyárthattak: ez a fejedelmek, királyok joga volt. A holicsi porcelánfajánszok bizonyos hírnévre szert tettek ugyan, 1825-ben azonban megbukik a vállalkozás, s ettől kezdve legfeljebb, ha manufakturális szinten folyt az országban porcelángyártás. Fischer Mór herendi gyára volt az első igazi nagyüzem, mi sem jellemzőbb azonban a hazai állapotokra, mint hogy a gyáralapító néhány évi vergődés után sajátkezűleg gyújtotta fel üzemét... Tucatnyi sikertelen kísérlet után végre a század utolsó évtizedeiben kerül sor a frontáttörésre: Herend, Hollóháza és Pécs híre minden gáncsoskodás ellenére túljut a határokon. A fejlődés azonban továbbra is visszafogott: a huszadik század első negyven évében például mindössze csak egy új gyár — a kispesti — épül fel Magyarországon. A többi egység se korszerű. Örökségünk tehát meglehetősen bonyolult, hisz a nagyszerű minőség árnyékában többnyire primitív termelési körülményeket találhatunk...

— Úgy látszik, a porcelán — s azon belül a díszműárugyártás fejlesztésének —, mindig elég sok ellenzője volt, hisz a legutóbbi években is sok szó esett az iparág gazdaságosságáról...

— Valóban, a viták újra meg újra fellángolnak. A kívülállók mindig csak a számokat nézik, s azt kérdezik: hát megéri ez? Ha csak üzletileg vizsgáljuk a kérdést, könnyen lehet, hogy egy-egy gyár vagy termék esetében be lehet bizonyítani annak gazdaságtalan voltát, szerintünk azonban itt többről van szó, s nem lehet a dolgot egyszerű üzletként kezelni. Nézzünk egy pécsi példát: a közelmúltban felújították az ötven esztendeje nem művelt, erőstűzű fajanszgyártó-technikát. Pillanatnyilag ez nem üzlet, hosszabb távon azonban nagyon is az. Frankfurtban a közelmúltban már bemutattuk az így készült modelleket, s felelősséggel kijelenthetem: sztárok voltak. Hogy milyen lehetőségek vannak a finomkerámiaiparban csak egyetlen adatot: Herenden 26 forintért „állítanak" elő egy dollárt...

— Azt hiszem nem túlzás azt állítani, hogy napjainkban finomkerámiaiparunk valósággal újjászületik, a technikában és a szemléletben egyaránt forradalom zajlik le. Mindezt, gondolom, az elmúlt évek, a hullámvölgy időszakának, alapos elemzése, gondos értékelése előzte meg...

— Igen. Mindent újra át kellett gondolnunk. A cél ma már nagyon világos: a régi tapasztalatokra, a nagyszerűen bevált gyártási technológiákra támaszkodva új, a kor eszméjének megfelelő, formában és funkcióban egyaránt modern gyártmányokat kell produkálnunk. A bürokratikus, merev iparvezetés eltűntette a gyárak sajátos arculatát — ezt kell hát mindenek előtt visszaállítanunk. S a másik főfeladat: mielőbb meg kell teremtenünk művészi tevékenységünk szilárd, múltban gyökerező, népi hagyományokra támaszkodó alapjait.

— A giccs és a sematizmus ellen folytatott erőteljes küzdelem ellenére még ma is sok a kétesértékű alkotás...

— Valóban, bár — ezt szentül hiszem —, jóval kevesebb, mint, ahogy azt a közvélemény egy része hirdeti. Az Iparművészeti Tanáccsal együttműködve — a gyárak nemrégiben megkapták az előzsűrizés jogát —, amolyan kétfrontos harcot folytatunk, mert az sem igaz, ám, hogy csak az modern, ami torz vagy absztrakt. Nagyon tehetséges és nagyon szorgalmas fiatal művészekkel teremtettünk kapcsolatot, s ennek máris érződik a hatása.

— Sok szó esik napjainkban a műszaki porcelángyártás előtt álló hatalmas feladatokról is. Mi az Ön véleménye: megoldható egy és ugyanazon gyáron belül e két egymástól nagyon is különböző feladat?

— Természetesen az lenne jó, ha ketté lehetne választani a műszaki és a díszműkerámia-gyártást, ez azonban a mi körülményeink között teljes irreális célkitűzés lenne. Néhány dolgot azonban meg lehet tenni. Ilyen a művészeti igazgatóságok megerősítése és az iparban dolgozó művészek megbecsülésének fokozása. A műszaki termékek vonatkozásában a mind nagyobb sorozatok, a díszműgyártásban pedig a kis mennyiség és a lehető legmagasabb színvonal elérése a célunk...

— Szakemberek. Gondolom e téren is vannak gondok...

— Nagyon sok régi kiváló szakemberünk van, amit egyebek mellett az is bizonyít, hogy már-már elveszettnek hitt „titkokat" fedtünk fel, az igazság azonban az, hgoy a legutóbbi időkig nem fordítottunk elég nagy gondot a személyi feltételek megteremtésére. Az Iparművészeti Főiskolán nem folyik megfelelő finomkerámiaipari képzés, s a már dolgozó szakemberek továbbképzése is kérdéses.

— Az elmúlt négy-öt évben százmilliós nagyságrendű beruházásokra került sor az iparágon belül. Mit ígér a jövő?

— A felszabadulás időszakához képest megtízszerezódött gyáraink termelőberendezéseinek értéke. Állóeszközállományunk ma már eléri a kétmilliárd forintot, s jelenleg is folynak beruházások. Hódmezővásárhelyen, Hollóházán, Pécsett és Herenden az elkövetkezendő években is erőteljes lesz a fejlesztés, sőt néhány új gyár felépítéséről is szó van. Hódmezővásárhelyen például falburkolócsempe-, Városlődön pedig kőagyagcsőgyár létesítését latolgatjuk. Terveink között szerepel egy csiszolókoronggyár, s ha a villamos- és elektrotechnikai ipar igényei tovább nőnek, előbb-utóbb egy ilyen célú porcelángyár építését is napirendre kell tűznünk.

— És konkrétan Pécs mit remélhet?

— Azt hiszem jó hírt mondhatok, mert ez nemcsak porcelángyári ügy: lebontjuk a füstöt okádó kerek kemencéket. A város levegőjének ilyen mérvű szennyezése nem tűrhető soká. De ez csak az egyik cél. A másik: helyet kell nyernünk, ahol a keményfajansz- és a pirogránit részlegeket fejleszthetjük.

— Befejezésül: Milyen export-lehetőségekkel kecsegtet a mind energikusabban folyó piackutatás?

— Műszaki porcelánok vonatkozásában máris szélesek a kapuk: a szocialista tábor és a gyorsütemben fejlődő Közel-Kelet például villamosszigetelőkből minden évben nagyobb mennyiséget kér, de nagyok a lehetőségek díszmű-áruk értékesítése terén is. A herendi porcelángyár ez idő szerint is milliós nagyságrendben bonyolít le nyugati exportot, s jó a hírük a Zsolnay termékeknek is. A piac egyre szélesebb. A modern lakás ugyanis elképzelhetetlen modern lakásdíszek nélkül. A porcelángyártás ma már csak a nevében a fejedelmek ipara, s ez a termékekre is vonatkozik...

Békés Sándor



Ligeti László, a KPVDSZ főtitkára tegnap délelőtt megnyitotta a VIII. KPVDSZ kulturális napok egyik legjelentősebb rendezvényét, a VII. országos fotokiállítást. A pécsi Petőfi Sándor Művelődési Otthonban rendezett kiállításon 70 amatőr fotós 132 képe látható, ezeket 570 kép közül választották ki. Sajnálatos, hogy a baranyai pályázók nem bizonyultak elég versenyképesnek a kétségtelenül igen erős mezőnyben, s egyikük sem jutott el a kiállításig

Ne fukarkodjanak a dicséretekkel!

Taggyűlés a fűtőházban

Tartalmas beszámoló, tizennyolc hozzászólás — Rokonszenves nyíltság, elvtársi hangnem

Csúcsvezetőség-választó taggyűlésre jöttek össze hétfőn délután fél 3 órakor a Pécsi Fűtőház 1-es és 2-es alapszervezetének párttagjai. A kitűzött időpontra a helyiség szépen megtelt, a taggyűlés határozatképessé vált, csupán a legelső széksorok maradtak üresen, úgy látszik, ez a szokás nálunk már „törvényerőre" emelkedett...

Keserű Árpád szb-titkár, a taggyűlés elnöke tájékoztatót adott a kül- és belpolitika időszerű kérdéseiről, ezt követően Remeczki Mihály, a csúcsvezetőség titkára terjesztette elő a vezetőség beszámolóját. Külön kiemelte Rózsa Bélát, Gyulai Imrét, Szőcsényi Jánost és Farkas Józsefet, akik kommunistákhoz illő példamutatással állnak helyt a munkaversenyben, pártmegbízatásuk kiváló teljesítéséért a vezetőség dicséretét tolmácsolta a legjobb pártcsoportvezetőknek, de ugyancsak név szerint, kertelés nélkül bírálta meg azokat a párttagokat, akiknél még a tagdíj rendszeres fizetésével is problémák vannak. A beszámoló nem titkolta azt sem, hogy a sorozat nélküli vezénylés gazdasági okokból történő bevezetése bizonyos fokig visszavetette a szocialista brigádmozgalom fejlődését. Jószándékú és határozott bírálatban részesítette a nőbizottságot is. „Arra kell törekedni, hogy a nőbizottság tevékenysége ne csak a fenyőfaünnepély és a nemzetközi nőnap megrendezésére korlátozódjék, hanem a szakszervezettel együtt fordítsanak nagyobb gondot a nők politikai nevelésére, gondjaik, bajaik orvoslására." Az MHSZ-ben kifejtett tevékenységéért Farkas József, a véradás megszervezésében tanúsított jó munkájáért Csepregi Viktorné, Nyári Antal, Kadarkuti Imre és Vincze Lajos kaptak dicséretet. Elismeréssel szólt Remeczki Mihály azoknak az elvtársaknak a munkájáról, akik a honvédséggel, rendőrséggel közösen védik hazánk békéjét, szocialista vívmányait. „A fűtőházunknál levő 18 munkásőr megállja helyét a kiképzésben, de példamutató a termelésben, magánéletében is. Dolgozóink tisztelik, becsülik őket."

A meglehetősen terjedelmes, 17 oldalas beszámoló tartalmi gazdagsága és elsősorban konkrétsága miatt lekötötte a tagság figyelmét és mint kiderült, termékenyítőleg hatott a felszólalásokra is, tizennyolcan kértek szót és fejtették ki a véleményüket. A tizennyolc személy — Kapocsi Ferencné, Garamszegi Gyula, Farkas József, Mánfai Zoltán, Kadarkuti Imre, Csigó Jenőné, Csepregi Viktorné, Szanyi János, Tóth László, Duga József, a Megyei Pártbizottság képviseletében, Gémesi Mihály, Fekete Mihály, Szabránszki Géza, Fülöp Lajos, Bánhegyi István, Keserű Árpád, Jókai János, a vasutas pártbizottság képviseletében és Szabó János — felszólalásának részletes ismertetésére nincs terjedelmünk, ezért csak a legfontosabbakat emeljük ki. A tagság helyeslése mellett állapította meg az egyik felszólaló, hogy komolyabban kell venni az ideológiai-politikai nevelést, túl kellene már jutni végre a tagdíjfizetési problémákon. Többen szóvá tették, különösen az utazó alapszervezet tagjai, hogy a szocialista brigádok működésében sok a formális elem, ennek kiküszöböléséhez is nyújtson segítséget az új csúcsvezetőség.

„A régi csúcsvezetőség munkája nem volt probléma-mentes — jelentette ki a következő felszólaló. — Hogy bizonyos kérdések tárgyalásánál voltak nézeteltérések, ez természetes. Sőt, az új vezetőségnek is azt ajánlom, hogy élesen, őszintén vesse fel a kérdéseket. De ha meghozta a határozatot, utána már ne meditáljon." Az egyik párttag rámutatott arra, hogy nem elég a „levegőben lógó" politikai agitáció. A pártszervezetnek rendszeresen ellenőriznie kell a megfelelő szintű gazdasági vezetők munkastílusát, a tömegekkel való kapcsolatát.

„Ma még a vasutasok többségében él az a szemlélet, hogy a vasút intézmény, s ez bizony megmutatkozik a gazdasági kérdésekhez való hozzáállásban — hangsúlyozta a következő felszólaló. — Erre is fel kell figyelnie a megválasztandó csúcsvezetőségnek." Az egyik munkásőr párttag arról beszélt, hogy az erkölcsi elismerés sokszor többet ér az anyaginál, nem szabad vele szűkmarkúan bánni.

Újra és újra felmerültek a hozzászólásokban a fűtőház területén tapasztalható szakmai hibák, elhangzott olyan javaslat is, hogy a csúcsvezetőség hozzon létre maga mellett egy műszaki bizottságot ezek orvoslására. De rögtön el is vetették ezt az indítványt. Azért van a gazdasági vezetés, hogy ő oldja meg a termelési feladatokat, reá hárul a felelősség is. A csúcsvezetőség viszont vegye észre a szakmai hibákat, mulasztásokat és számoltassa be a gazdasági vezetést, mit kíván tenni a problémák megoldására. Jobb módszer ez, mint a közvetlen gazdasági irányítás.

Kényes kérdésről, a beosztás nélküli vezénylésről szólt egy idősebb párttag. A műszaki reszortosok idejét elveszi a rengeteg adminisztráció, s mivel a gépeknek nincs gazdájuk, nincs, aki elvégezze, nincs, aki ellenőrizze a gépek karbantartását. Ezek mennek így veszendőbe. A csúcsvezetőség előtt a probléma nem ismeretlen, foglalkoznak vele a jövőben is.

A hozzászólók, mintha csak a beszámoló szavait — „szélesedett az őszinte, segíteni akaró bírálat" — akarnák igazolni, rokonszenves nyíltsággal, elvtársi hangnemben vetették fel a pártszervezet életével és munkájával kapcsolatos kérdéseket. Fél nyolc volt, mire a választás befejeződött, eredménye azt mutatja, hogy a jelölőbizottság tagjai jó munkát végeztek. Az összevont taggyűlés a bizottság javaslata alapján egyhangúlag választotta meg a csúcsvezetőség titkárát, Remeczki Mihályt és hat tagú vezetőséget.

Kéri Tamás

Időjárásjelentés

Várható időjárás szerda estig: nyugat felől tovább növekvő felhőzet, többfelé, elsősorban a Dunántúlon esővel, egy-két helyen zivatarral. Mérsékelt, később megélénkülő nyugati, északnyugati szél. A nappali felmelegedés keleten is gyengül. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet: 7—12, legmagasabb nappali hőmérséklet: 15—20 fok között.

Tegnap rajtolt

A hetedik művészet

Háromnegyed tizenkettő van. A Pécsi Leöwey Klára Gimnázium I. E. osztálya feláll, köszön Dancsó Klára tanárnőnek, de a sarokból kellemes melódiát sugároz a televízió. A pillanat kicsit történelmi: országszerte most indul a középiskolások újrendszerű filmesztétikai oktatása. Új rendszerű, mert eddig csak tankönyvből oktatták ezt a tárgyat.

A „hetedik művészet" tehát teljes valóságában, mozgó filmmel tört be a pedagógiába. Az iskola padjai az első pár szavas tanári magyarázat után formabontó szerepet kapnak, a lányok fordítva, háttal a katedrának ülnek bennük, sőt, a hátsó, azazhogy hagyományosan számítva az első sorokban ráülnek a tetejére. Hiába, hátul van a tv-készülék, vele szembe kell fordulni.

A képernyőn az „országos tanár néni", azaz Bíró Yvette filmesztéta beszél, aki egyébként eredeti képzettségét illetően magyar szakos tanár.

Rövid képsor az előző hat művészetről, aztán két rendező: Kósa Ferenc és Kovács András jelenik meg a képernyőn és az I. E-ben lassan kezd kialakulni a vélemény: ez a hetedik művészet magában foglalja az előző hatot. Balázs Béla valahogy úgy írta ezt: ha egy új művészet kialakul, akkor szinte új végtagot kapunk, s azzal külön meg kell tanulnunk az érzékelést. Ezt kezdte el tegnap háromnegyed 12-kor az ország 112 középiskolai első osztálya.

— A középiskolai oktatási reformnak — mondja Dancsó Klára tanárnő, aki egyben Baranya megye és Pécs város középiskoláinak magyar nyelvi és irodalmi szakfelügyelője — a világnézeti nevelés mellett egyik fő feladata a teljesen komplex esztétikai képzés. Mivel általános esztétikát legjobban a magyarszakosok tanultak, így a filmet is ők oktatják. A tanévben mindössze 7 óra lesz, de mindegyik óra előtti napon összehívom és előkészítem azt a munkaközösséget, melynek a 14 filmesztétikát oktató pécsi és baranyai tanár a tagja.

Földessy Dénes

ÉPÍTŐ VÁLLALATOK, KTSZ-EK, TÁRSULÁSOK

anyagbeszerzők, figyelem!

Felajánlunk megvételre:

víz, villanyszerelési anyagokat, szerelvényeket, építési anyagokat, vasanyagokat nagy választékban. Kérésükre részletes listánkat megküldjük. Keressék fel vállalatunk anyagosztályát. Telefon: 14-055/3. mellék.

Somogy megyei Vegyesipari Vállalat

KAPOSVÁR, Petőfi tér 3. sz.

hírek

1968. OKTÓBER

16

SZERDA

Szeretettel köszöntjük

Gál

nevű kedves olvasóinkat névnapjuk alkalmából.

✦

A Nap kél 6.04, nyugszik 16.55 órakor. A Hold kél —.—, nyugszik 14.55 órakor.

Olvasóinkhoz

Keddi számunk a szokásosnál később került ki előfizetőinkhez, amiért ezúton szeretnénk elnézésüket kérni. Nem a bizonyítványt kívánjuk megmagyarázni, de el kell mondanunk, hogy nem a legsimábban készült el az első olimpiai számunk. Megvártuk a késő éjszakai telexjelentéseket is, amelyek Németh Angéla olimpiai bajnokságát adták hírül. Az ő kedvéért át kellett tördelnünk első oldalunkat (a jövőben is, valamennyi érmesünk képét az első oldalon közöljük!), csaknem két óráig vártunk az öttusázóink vívóeredményeire is. Szóval szerettünk volna kedden reggel nagyon frissek lenni, ami részben sikerült is, hiszen egyik fővárosi lap sem tudott olyan részletes beszámolót közölni az olimpiáról, mint mi.

Sajnos a lap nyomásának a megkezdésekor olyan technikai problémák álltak elő, amelyek „elúsztatták" a lapot. Reméljük, ilyen kellemetlen közjáték nem fordul elő a jövőben, és valóban kora reggel olvashatják előfizetőink a Dunántúli Naplóban az olimpia legfrissebb híreit.

◆

— **Kétnapos tapasztalatcserére** érkezett Pécsre az NDK-ból a berlini ügyvédi főtanács elnöke, dr. Friedrich Wolf és párttitkára dr. Friedrich Müller.

— *A MEGYE egyik legkorszerűbb tsz-tehenészeti telepét építik fel Nagyhajmáson. Egy 100, illetve egy 214 férőhelyes istállóban helyezik el a teheneket, amelyeket a félautomatizáltság fokáig gépesítenek. A körülkerített, portásfülkével, fekete-fehér öltözővel és zuhanyozóval ellátott telephez még sok más gazdasági épület csatlakozik. Még ebben az évben megkezdik az építkezést, s 1970-ben átadják az új létesítményt.*

— **A Magyar Autóklub** helyi csoportja szüreti bált rendez október 19-én, szombaton este 8 órai kezdettel az Olimpiában. Asztalfoglalás a klubirodában. — Pécs, Teréz u. 15, 14—18 óráig. (x)



A Duna-parton — Szokolai felv.

Emlékünnepség október 30-án

Az 1918-as Polgári Demokratikus Forradalom ötvenedik évfordulója alkalmából emlékünnepséget rendez október 30-án, délután 4 órai kezdettel a Szakszervezetek Baranya megyei Tanácsa, a Hazafias Népfront Baranya megyei és Pécs városi Bizottsága Pécsett a Kamara Színházban.

Az ünnepélyt dr. Pilaszanovich Imre, a HNF Pécs városi elnöke nyitja meg. Ünnepi megemlékezést mond dr. Ádám Antal, a Hazafias Népfront megyei elnöke.

Az ünnepségen részt vesz és felszólal dr. Hajdu Gyula professzor, Baranya megye munkásmozgalmának régi harcosa. Az ünnepség Beck Ferencnek, az SZMT elnökének zárószavával fejeződik be, majd a szakszervezeti művészeti együttesek adnak műsort.

★

— **Üzempróbára kész Szolnokon a megyei Állami Építőipari Vállalat új üzeme, a „mini" házgyár. Kialakítására 22 millió forintot költöttek. A korszerű kisüzem évente 4000—5000 lakáshoz készít különböző épületelemeket. Termékeikből építik fel többek között a Zagyva-parti tízszintes, egyenként 132 lakásos toronyházakat.**

— **Nyolcmilliós költséggel** 4 és fél kilométeres útszakaszt újított fel a Mecseki Szénbányák igazgatósága a pécsi Hősök tere feletti komlói elágazástól a szabolcsi István-aknáig. A makadám burkolatú út a Baranya megyei Építő Vállalat mélyépítő részlegének kivitelezésében egy 2—300 méteres szakasz kivételével már elkészült.

◆

A MÉK árai

A heti felhozatal s így a MÉK mai piaci árai nem térnek el lényegesebben a múlt hetitől.

Gülbaba krumpli: 3,60, kisvárdai rózsa: 3,20, egyéb: 2,60, fokhagyma: 3,20, vöröshagyma: 3,60, fejeskáposzta: 1,80, kelkáposzta: 1,60, karalábé: 2, karfiol: 3,40, fehér paradicsompaprika: 6 és 4, piros paradicsompaprika 6 és 4,60, töltenivaló paprika: 2,40—3,60, sárgarépa: 2,30, petrezselyemgyökér: 4,60—6, hónapos retek: 1,60 csomója, zöldbab: 4, fejessaláta: 1, gesztenye: 16 forint.

Gyömöcsök: fehér alma: 3,20—4, piros alma: 3—4,60, körte: 4—5, csemegeszőlő: 10 forint.

— **Dallmann Lászlót,** a Pécsi Leöwey Klára Gimnázium biológia-kémia szakos tanárát a Szegedi József Attila Tudományegyetem Természettudományi Kara genetikai tanszékének tudományos munkatársává nevezték ki.

— **Csehszlovák gyermekrajz kiállítás** nyílt október 14-én Mohácson a Bartók Béla Művelődési Házban. A megnyitón pedagógusok, tanulmányi felügyelők és vezető óvónők is résztvettek és Kolbe Mihály festőművész vezetésével szakmai megbeszélést folytattak.

— **1969-ben a fejlesztési alapból** mintegy 100 ezer forintos költséggel újítja fel a járdákat a szászvári községi tanács végrehajtó bizottsága.

— **A Baranya megyei Tanács** VB kereskedelmi osztálya értesíti az érdekelt szerveket, hogy újabb rendelkezés kiadásáig a Baranya megyei Tanács VB 22 956—2/1968. számú elnöki utasítása az egész megye területén megtiltotta az országos állat- és kirakódó vásárokon és heti piacokon a hasított körmű állatok felhajtását. Egyéb állatok felhajtása és a kirakódó vásárok megtartása engedélyezett.

— **Jersey és orlon férfipulóver,** garbó nyakkal, szintetikus vastagkötésű női kardigán, férfi szivacs átmeneti kabát és zakójait ajánlja a Leértékelt Áruk Sallai utcai boltja. (x)

◆

Enyhítették a dohányjövedéki ellenőrzést

A pénzügyminiszter most megjelent rendeletében szabályozta a dohányjövedéki ellenőrzést. Mivel a meglehetősen magas beváltási árak miatt ma már egyébként sem kifizetődő a dohánytermelőknek, hogy termékeiket a hivatalos állami beváltóhely, vagyis a magyar dohányipar megkerülésével hozzák forgalomba, időszerűvé vált a dohányjövedéki ellenőrzés enyhítése.

A vám- és pénzügyőri szervek azelőtt hivatalból ellenőrizték a nyersdohány mennyiségét s az átadási kötelezettség teljesítését, ezt ezentúl csak a magyar dohányipar külön felkérésére végzik.

A dohány termelése, feldolgozása, forgalomba hozatala, exportja és importja, a dohánypótszerek iparszerű előállítása és forgalombahozatala felett továbbra is kizárólag az állam rendelkezik. Dohányt csak a mezőgazdasági és élelmezésügyi miniszter által kijelölt vállalattal kötött termékértékesítési szerződés alapján szabad termelni. A más módon termelt vagy forgalomba hozott dohányt elkobozzák. Ha a dohányt már elfogyasztották, vagy más ok miatt nem lehet megtalálni, úgy jövedéki illetéket kell fizetni, mégpedig a dohány után kilónként 80, a dohányipari termékek után pedig kilónként 300 forintot. Hasonlóképpen illetékköteles a külföldről a vámjogszabályok megsértésével behozott, illetve forgalomba hozott, de már meg nem található dohányáru.

Parfait

Kedves Fiatal Barátaim! Elnézéseket kérem a közvetlen megszólításért, de nagyon rokonszenvesek vagytok nekem. Pedig mindössze egy napja ismerlek Benneteket. Ott ültetek mind a hatan a szép belvárosi cukrászda egyik asztalánál, a szomszédságomban. Feketét ittatok, vidáman beszélgetve. Egyszerre egyiktek — egy csinos, szőke lány — tekintete a szemközti falra tévedt, ahol hatalmas tábla függött „Parfait" felirással. A lány (olyan hangon, amelyből naiv kíváncsiság csendült ki) megkérdezte a szomszédjától: „Te, mi az a parfait?" (így ejtette, ahogy leírtam). A másik pillanatnyi gondolkodás után vállat vont és folytatta a tereferét. A szóke azonban nem hagyta annyiban és sorra tudakolta a többiektől a rejtélyes szó magyarázatát. Nem szaporítom a szót: egyikük sem tudta megfejteni, sem kiejteni helyesen.

Eddig a történet. Arra gondoltam: ha a felirat mellett ábra is szerepel, vagy a francia szó a népszerű kiejtés szerint íródik (parfé), esetleg magyarul, pl. gyümölcskrém, jégkrém, akkor a titok megoldódik és talán még rendeltetek volna is belőle. De ha az ember azt sem tudja, hogy eszik vagy iszszák... azt a micsodát? Viszont: ha minden ilyen egyszerűen történik, akkor a cukrászda „dekorációja" nem olyan mutatós — másrészt nekem sem lett volna alkalmam felfigyelnem ilyen kedves ismeretlen ismerősökre.

Azt azonban nem állhatom meg, hogy ezúton legalább ne üdvözöljelek Benneteket — ha már akkor elmulasztottam bemutatkozni:

BÁN VALÉR

— **A dunai vízirendészeti rendőrkapitányság Budapesten, a Dunán horgonyzó uszályon holtan találta Sebestyén András 58 éves uszálykormányos, dunaföldvári lakost. A rendőri bizottság megállapította, hogy az uszály kormányos-kabinjában ismeretlen tettes több súlyos csapást mért az uszálykormányos fejére és a szerencsétlen ember a helyszínen meghalt. A budapesti rendőrfőkapitányság széleskörű nyomozást indított a súlyos bűncselekmény elkövetőjének kézrekerítésére.**

Megkezdődött a KISZ oktatási év

Kedden délelőtt Pécsett, a Petőfi filmszínházban Verbai Lajos, a KISZ Központi Bizottságának osztályvezetője megnyitotta az 1968—69-es oktatási évet. Hangoztatta, hogy a marxizmus—leninizmus propagandája a Kommunista Ifjúsági Szövetség alapvető feladata. Az oktatás célja, hogy ismertesse a párt politikáját, s ehhez adott tanácsokat az előadó. Elmondotta, hogy az oktatásnak derűsnek és optimistának kell lenni, befejezésül pedig a propagandisták vezető szerepéről szólt.

A megnyitó beszéd után Tóth László, a KISZ Baranya megyei Bizottságának titkára jutalmakat adott át az elmúlt oktatási évben kitűnő munkát végzett alapszervezeteknek és propagandistáknak, majd Mitzki Ervin, az MSZMP Baranya megyei Bizottságának munkatársa köszöntötte a fiatalokat.

Az ünnepélyes megnyitó délelőtti programja a 39-es dandár című film levetítésével ért véget. Délután a Leöwey Klára Gimnáziumban tanácskoztak a propagandisták.

◆

— **„Tiltakozás dalban és versben."** A televízióból jól ismert Gerilla pol-beat-együttes és az Első ének című antológia szerzőgárdájából: Vida János, Halmos Ferenc, Pass Lajos, Haraszti Miklós és Dalos György október 19-én, szombaton este 7 órakor közös műsor keretében lépnek fel a TIT Bartók Klubban.

— **A Janus Pannónius Múzeum** természettudományi osztályának a Mecsek-hegység természeti képe című állandó kiállításában ma 15 órakor tárlatvezetést tart Lovas Márton muzeológus.

— **Császta** környékének vízrendezése befejeződött. A munkálatokat mintegy 200 ezer forint ráfordítással a Baranya-csatorna menti Vízgazdálkodási és Talajvédelmi Társulat végezte.

— **Látogatás a 100 éves Zsolnay Porcelángyárban.** A Doktor Sándor Művelődési Ház gyárlátogatást szervez október 17-én, csütörtökön 12.30-kor. Találkozás a gyár főbejárata előtt. A részvétel díjtalan. (x)

— **Hat fácánkakas — tíz vadász.** Mindössze hat fácánkakast tudott lőni a geresdlaki vadásztársaság tíz tagja az október 13-án, vasárnap megtartott vadászaton. Hasonló arány alakult ki a közelmúltban Somogyapátiban is. A vadászok annak tulajdonítják a sovány zsákmányt, hogy kedvezőtlen időjárás következtében nagyon takart még a határ, következésképp nehéz felhajtani a vadat. Egyébként bő „fácánhozamra" számítanak, a nyúlból pedig közepesnek ígérkezik a „termés".

— **Kötött fiúing** 42 forintért, fiú pamut kardigán 20—30 forintért, női kötény 25,90 forintért, női esőkabát csak kis számban 47 forintért vásárolható a Leértékelt Áruk Sallai utcai boltjában. (x)

◆

Újra termést hozott a 600 éves gesztenyefa

A Zengő lejtőit borító gesztenyeerdőben villámcsapásos sorvadásából „feltámadt" a környék legöregebb fája. A Zengővárkony közelében álló óriás gesztenyefa korát 600 évre becsülik a szakemberek, vagyis a pécsi egyetemet alapító Nagy Lajos király idején ültették. Két évvel ezelőtt sújtotta villám a fát és jórészt szétroncsolta, de a fa-matuzsálem az idén kihajtott, sőt termést is hozott: több mint egy mázsa gesztenyét gyűjtöttek róla.

Színház

Nemzeti Színház: Luxemburg grófja (este 7 órakor). Csortos bérlet.

Mozi

Park: Bilincs és mosoly (fél 4, 6, fél 9).

Petőfi: Bilincs és mosoly (4, fél 7, 9).

Kossuth: Tavasz az Oderán (10, 12, fél 3, fél 5). Farkasvisszhang (fél 7, fél 9).

Meszes: Tündéri nők (6). 16 éven felül! **Vasas I.:** Viva, Maria! (6). 16 éven felül!

Pécsi Rádió

17.30: Magyar nyelvű műsor. — Slágerről slágerre
17.45: A zenei szerkesztő postája
18.25: Bírósági tudósítások
18.30: Kedvelt operarészletek
18.45: Dél-dunántúli híradó. — Műsorismertetés
19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor Jelentés a mezőkről. — Zenéről zenére. Visszapillantás a múltba. Kultúrcsoportjaink műsorából
19.30: Német nyelvű műsor. — Ifjúsági műsor: Ifjúsági hírek. Ivo Robic énekel. Sport. Fiataloknak zenélünk
20.00: Műsorzárás

Magyar Tv.

16.48: Műsorismertetés
16.50: Hírek
16.55: Reklámműsor
17.05: A XIX. nyári olimpiáról jelentjük
19.15: Esti mese
19.25: Aktuális riportműsor
20.00: Tv-híradó
20.20: Nótaszó — Tolnay Klárival
20.35: Az „O" ügynökség aktái. Három csónak az öbölben. — Magyarul beszélő francia film. 16 éven felülieknek!
21.35: Tv-híradó — 2. kiadás
21.55: A XIX. nyári olimpiáról jelentjük.

Jugoszláv Tv.

15.25: Olimpia. 18.20: Se nem fekete — se nem fehér. 19.05: A dubrovniki nyári játékok — felvétel. 20.35: Filmomnibusz. — 21.35: Perspektívák. — 22.30: A Manchester—Estudiantes labdarúgó-mérkőzés.

TIT Bartók Klub

19 órakor, Egymás között című sorozat; A nervizmus és a stress. Előadó: dr. Molnár Péter kutatóorvos.

— **Új tánciskola kezdődik 25-én,** péntek este 7 órakor a KPVDSZ Művelődési Otthonban, József u. 15. Vezeti: Hermann. Beat-táncok tanítása. (x)

— **Tánciskola kezdők részére** október 22-én, kedden 19 órakor kezdődik a Vasutas Művelődési Otthonban, Várady Antal u. 7/2. — Vezeti: Balog. (x)

Halálozás

Mélységes fájdalommal tudatjuk mindazokkal, akik szerették és ismerték, hogy drága jó férjem, forrón szeretett édesapánk, apósunk, nagyapánk, testvér, sógor és kedves rokon PALOTAI GYÖRGY nyugdíjas 68 éves korában csendesen elhunyt. Temetése október 18-án, pénteken 3 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család és a széleskörű rokonság.

Köszönet

Köszönetet mondunk mindazoknak a rokonoknak, barátoknak, ismerősöknek és munkatársaknak, akik drága édesanyánk, ÖZV. PALOTAI MÁRTONNÉ temetésén részt vettek, koszorúkkal, virágokkal fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Ezúton mondunk köszönetet mindazoknak, akik felejthetetlen halottunk, ONÓDI JÓZSEF temetésén részt vettek, koszorúkkal, virágokkal fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönetet mondunk a kedves rokonoknak, munkatársaknak, jó barátoknak, a KISOSZ-nak, a kiskereskedőknek, valamint a B. m. Tatarozó Vállalatnak. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik drága halottunk OROSZ MÁTYÁS temetésén megjelentek, koszorúk, virágok, táviratok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönetet mondunk a Szentegáti Állami Gazdaság dolgozóinak, vezetőinek, a megyei és szigetvári járási pártbizottságnak, a munkásőrzenekarnak, az Állami Gazdaságok megyei Igazgatóságának és vezetőinek, az állami gazdaságok vezetőinek és dolgozóinak, a Terményforgalmi Vállalat dolgozóinak, a Mecseki Erdőgazdaság dolgozóinak, valamint a széleskörű rokonságnak, ismerősöknek, jóbarátoknak. A gyászoló család.



INKÁBB ADJA ÁT A MÉH-NEK MOST ÉRDEMES!
OKTÓBER 1 — NOVEMBER 9-IG
MINDEN 5 KG HÁZTARTÁSI RONGYÉRT
a vételáron felül ajándéksorsjegyet is kap.
A MÉH rongygyűjtő hetek nyereményei:
SKODA 1000—MB AUTÓ,
KÜLFÖLDI IBUSZ UTAZÁSOK,
DELTA LUX TELEVÍZIÓ
és még sok-sok vásárlási utalvány.

Az 1968—69-es évi javítási idényre vállaljuk

RS ÉS Z 25 K TÍPUSÚ ERŐGÉPEK FŐJAVÍTÁSAT

Megrendeléseket a jelentkezés sorrendjében elégítjük ki.

A gépeket házhoz szállítjuk
Cseregépet adunk

Gépjavító Állomás, Várdomb

A SZERKESZTŐSÉG postájából

Csak a fordulóhelyen múlik

A keszüi út és környékének lakói már többször fordultak az AKÖV-höz azzal a kéréssel, hogy az autóbusz végállomását helyezzék át a keszüi út elágazásáig, mert a többszáz aláírónak sokkal közelebb van a lakóhelyéhez a kért megálló, mint a mostani végállomás.

A 12. sz. Autóközlekedési Vállalat a fenti problémára a következő választ küldte:

„Vállalatunk Kertváros közlekedési problémáját már hosszabb idő óta figyelemmel kísérte és anélkül, hogy erre vonatkozóan a területről kérés érkezett volna, már 1966 nyarán kéréssel fordultunk a Városi Tanács építési és közlekedési osztályához, hogy a kertvárosi belső úthálózat felszíni vízáteresztőinek lesüllyesztésével tegye lehetővé egy körforgalom kialakítását a Rózsa utca, Honvéd tér, Gárdonyi Géza utca, Kertváros utca vonalán.

Ezek a javaslataink technikai kérdések miatt nem valósulhattak meg. Vállalatunk legteljesebb szándéka a 39-es autóbuszvonal meghosszabbítása és az utazási igények kulturált kielégítése érdekében a csuklós autóbuszok beállítása. Természetes, hogy ennek előfeltétele a Lőtér melletti autóbusz-forduló kiépítése. Mihelyt a járati útvonal meghosszabbításának előfeltételei, nevezetesen a megfelelő fordulóhely elkészül, a forgalmat a kérésnek megfelelő formában, csuklós autóbuszokkal beindítjuk.

Laki Pál
forg. szakosztályvezető

001591

1968. június 11-én elvittem 16 darabból álló ágyneműmet tisztítani a mohácsi Patyolatba. Két hét múlva közölték velem, hogy az ágynemű elveszett. Majdnem négy hónapja várom, hogy megkapjam, de azóta semmi. Mohácson hat alkalommal, Pécsett a központban kétszer jártam, igérték, intézkedni fognak, de a mai napig nem történt semmi. Három héttel ezelőtt írtam a Patyolat Mosoda Vállalat igazgatójának, hogy segítsen ügyemet elintézni, de még csak választ sem kaptam. Közben beszéltem a vállalat egyik vezetőjével, aki azt mondta, hiány esetén a Patyolat csak ötven százalékot tud téríteni. En ezt nem fogadhatom el, mert ezért az összegért nem kapnék annyi ágyneműt, amennyit beadtam, nem is szólva a sok utiköltségről, bosszúságról. Vajon tehetek-e róla, hogy ők elvesztették?

Mosodai átvételi jegyem száma: 001591.

Kárpáti Felicitásné
Babarc.

Papp Laci filmszerepben

Hazaérkezett Jugoszláviából a MAFILM 1-es stúdiójának csoportja: a filmesek az „Oroszlán ugrani készül" című új magyar krimit forgatták Mosztarban és Dubrovnikban. A színes bűnügyi film operatőre Hildebrand István, a főbb szerepeket Psota Irén, Ajtay Andor, Bujtor István, Szendrő József és Pécsenke József játssza. A film „civil" érdekessége Papp Laci, a háromszoros olimpiai bajnok, Koós János, valamint Szörényi Levente és az Illés-zenekar szerepléses a filmben.

Rózsafai ünnep

Szombaton este Rózsafán a Vöröskereszt és a Nőtanács közös családi estet rendezett, melynek bevételét az orvosi rendelő felszerelésének kiegészítésére ajánlották fel.

Műsort adtak az úttörők, magyarnótákat énekeltek az öregek. Ezt disznótoros vacsora, majd az ifjúság bálja követte.

A kedves, vidám és hasznos célt szolgáló este megszervezéséért a Vöröskereszt és Nőtanács aktivistáin kívül külön ki kell emelni Kis Nándor vb-elnökét és a rózsafai pedagógusok lelkes munkáját.

Dr. Kari Klára
a Vöröskereszt megyei szervezetének munkatársa

Dolgozókat felvesznek

Dömper rakodógép kezelőket felvesz nagyharsányi, komlói, kaposvári és pécsi állandó munkahelyekre 5. sz. ÉPFU. Beosztás a dolgozó kívánsága szerint. Jelentkezés: Megyeri út 50. Munkaügyi osztály. (79928)

*

A B. m. Állami Építőipari Vállalat felvesz kőműveseket, fűtésszerelőket, épületlakatosokat, hegesztő szakmunkásokat, kubikosokat, takarító segédmunkásokat. Nyugdíjasokat éjjeliőrnek. Rakodómunkásokat és kályhafűtőket azonnalra felveszünk. Üzemi étkezés, kéthetente szabad szombat. Vidékieknek különélési pótlék. Jelentkezés, Rákóczi út 56. Munkaügy. (80147)

*

A Baranya megyei Mezőgazdasági Vállalat pécsi munkahelyre kőművest, gépkocsikísérőt és férfi segédmunkást alkalmaz. Jelentkezés személyesen a vállalat központjában. Pécs, Xavér u. 9. (80258)

*

A Baranya megyei Mezőgazdasági Vállalat boldogasszonyfai üzemegysége szakképzett traktorvezetőt, képesítéssel rendelkező kőművest és férfi segédmunkásokat alkalmaz. Jelentkezés személyesen az üzemegység vezetőjénél, Boldogasszonyfán. (80259)

*

Segédmunkásokat kőművesek mellé felveszünk. Jelentkezés V. ÉPFU Megyeri u. 50. Építésztechnikusnál. (80279)

*

Asztalosipari gép- és szakmunkást magas kereseti lehetőséggel felveszünk. Jelentkezés október 18—19-én, 8—10 óra között a Pécsi FMSZ központjában, József Attila u. 20. személyügynél. (80357)

*

Pécs város III. ker. tanács vb. Eü. csoportja azonnali belépésre bölcsődébe keres kazánfűtői vizsgával rendelkezőt, lehetőleg nyugdíjast. Fizetés 500 Ft. (80369)

*

Raktári munkást, belső munkára alkalmazunk. Pécsi Villanymalom, Szigeti út 69. (80391)

A Pécsi Vasas KTSZ felvesz férfi segédmunkásokat és mintaasztalos, asztalos szakmunkásokat magas órabérrel. Pécs, Zsolnay V. u. 15. alatt. (80394)

*

Vasszakmában jártas eladókat és egy segédmunkást azonnali belépéssel felveszünk. Vasbolt, Pécs, Kossuth L. u. 9. (80414)

*

Traktorosokat felveszünk. Legénységszállást biztosítunk. Fizetés teljesítmény alapján. „Ady Endre" Mgtsz. Felsőmindszent. (1267)

*

A 12. sz. AKÖV darabáru felvételre keres gépjárművel végzendő darabáru rakodási munkára, 8 általános iskolai osztályt végzett, adminisztrációs munkában is jártas, pécsi lakhelyű, férfi árukezelőket és rakodókat. Jelentkezés: Pécs, Rózsa Ferenc u. 19. szám alatt. (1261)

*

Gépkocsivezetőket, útkarbantartó segédmunkásokat, úttisztítókat, gk. rakodókat felvételre keresünk. Bérezés megállapodás szerint. Jelentkezés a Pécsi Köztisztasági és Útkarbantartó Vállalatnál. Pécs, Rózsa Ferenc u. 17. sz. alatt. (1266)

*

12. sz. AKÖV autófényezőt, kárpitost és vizsgázott kazánfűtőt felvesz. Jelentkezés Bolgár Néphadsereg u. 6. sz. Munkaerőgazdálkodás. (1260)

*

B. m. Tanács VB kórháza felvételre keres egy fűtő szakmunkást és fűtő segédmunkásokat. — Jelentkezés: Rákóczi út 2, műszaki vezetőnél. (1264)

*

Elektro-akusztikai és Villamossági Ktsz komlói üzeme azonnalra felvesz egy gépésztechnikust és egy általános lakatost. Fizetés megegyezés szerint. 44 órás munkahét. Telefon: Komló: 13-08. (1263)

*

A Tolna megyei Állami Építőipari Vállalat komlói építésvezetőségére azonnali belépéssel felvesz ács szakmunkásokat. Fizetés megegyezés szerint. Munkásszállást, a távollakóknak különélési pótlékot biztosítunk. Jelentkezni lehet a vállalat személyzeti és munkaügyi osztályán, Szekszárd, Tarcsay V. u., irodaház. (22176)

*

Ganz-MÁVAG alkalmaz, esztergályos, marós, köszörűs, gyalus, vésős, fúrós, lakatos, csőszerelő, kovács, öntő, hegesztő, asztalos, ács, mintakészítő, szak- és betanított munkásokat. Vállalatunknál csökkentett munkaidő és minden második héten szabad szombat van. Szállást és vasútijegyet adunk. Jelentkezés levélben vagy személyesen, vállalatunk Munkaerőgazdálkodásán (Budapest, VIII. Vajda Péter u. 10.) (5158)

*

Villanyszerelőipari Vállalat felvesz villanyszerelőket, melléjük betanított és segédmunkásokat, kubikosokat. Egyműszakos, heti 44 órás 5 napos munkahét. Teljesítménybérezés, idénypótlék, különélési pótlék. Kedvezményes utazás és étkezés. Természetbeni szállás vagy szállásköltség. Négyéves szakmai gyakorlat után szakmunkás képesítés megszerezhető. Egyhavi munkaviszony után a felvétel érdekében felmerült utazási költséget megtérítjük. Jelentkezés Villanyszerelőipari Vállalat I. sz. Szerelőipari üzem, Budapest VI., Mozsár u. 16. szám. (4538)

Jól jár, ha ránk bízza

BERUHÁZÁSAI (FELÚJÍTÁSAI) MEGTERVEZÉSÉT ÉS LEBONYOLÍTÁSÁT.

Tervezői és kivitelezői kapacitást biztosítunk közületi, vállalati, (szövetkezeti) és társasház építkezések megvalósítására, ELŐNYÖS FELTÉTELEKKEL.

Pécs és Baranya megye területén.

PÉCS-BARANYAI BERUHÁZÁSI VÁLLALAT

PÉCS, SALLAI UTCA 7.
Telefon: 31-29 és 52-29.

SPORT

A bajnokság után

A röplabda megyebajnokság küzdelmei néhány elmaradt mérkőzéstől eltekintve befejeződtek. A férfi csapatoknál a PEAC, a nőknél a Vörös Meteor Elelmiszer játékosai nyerték a bajnokságot. A két együttes már a decemberben sorrakerülő NB II-be jutásért kiírt osztályozó mérkőzésekre készül.

— Nemcsak a PEAC fiúk, de a Vörös Meteor Elelmiszer lányok is teljesen megérdemelten nyerték el az elsőséget, — mondotta Balázs Lajos, a megyei szövetség elnöke. Szuchovszky Tamás edzőnek sikerült küzdőképes, lelkes együttest kialakítania az egyetemistáknál. A Dózsa volt kitűnő játékosa még most is erőssége csapatának, a PEAC—Komlói Dózsa rangadón akarásból és lelkesedésből példát mutatott a fiataloknak. A Meteornál fejlődőképes gárdával foglalkozik Fischer Margit edző. Ő maga is játszik, rutinjával, nagy nyugalmával igen hasznos, értékes tagja lehet majd az osztályozó mérkőzéseken is a Meteornak.

Nemcsak a megyebajnokság sorsa dőlt el a röplabdázóknál. Az országos ifjúsági kupa megyei döntőjét is lejátszották. A PEAC és a Vörös Meteor lányok igen nagy küzdelmet vívtak, végül is a PEAC csapatának sikerült kivívnia a győzelmet, ami a középdöntőbe jutást jelentette a csapatnak. A fiúknál a Dózsának nem volt ellenfele. Kár, hogy csak a lila-fehérek foglalkoznak férfi vonalon a röplabda utánpótlás tervszerű nevelésével. Az elmúlt évben a Sportiskola megszüntette röplabda szakosztályát, így az egyesületekre hárult az utánpótlás biztosítása. Nagyobb gondot kellene fordítania csapatainknak az utánpótlás nevelésére.

Hogyan történt?

Vélemények, nyilatkozatok

Ha máskor is ilyen remekül küzdöttek volna! Ez a megállapítás a két pécsi NB II-es csapatra vonatkozik. A Pécsi Ércbányászra, amely fölényes magabiztossággal győzött Siófokon. És vonatkozik a PVSK-ra is, amely csapatnak a tagjai egymást múlták felül és győzelmük jogosságához — a volt NB I-es Dorog ellen! — egy percig sem férhetett kétség.

— A fiúk most látják, hogy mit szalasztottak el, bár idei szereplésünk végeredményben megfelelt a várakozásnak — mondotta Bujtor Béla, az Ércbányász szakosztályvezetője. A három legutóbbi vidéki mérkőzésen jól játszottunk, küzdőképességből is jelesre vizsgáztak a játékosok.

Akik végignézték a vasárnapi PVSK—Dorog mérkőzést, sokan mondották, hogy nemegyszer magasabb osztályokban sem látnak ilyen változatos, küzdelmes, valóban remek küzdelmet. Különösen a vasutasok védelme követett el mindent a siker érdekében. A hétről hétre erőteljesebben játszó Szabó, a tapasztalt Hámori, a szorgalmas Sós és ide kell sorolni Nagy Jánost is, aki 7-es számmal a hátán leginkább a védők vonalában tartózkodott és jól érvényesítette gyorsaságát.

— Ne maradjon ki a megdicsértek közül a remekül védő Ábrahám és a fiatal jobbhátvéd, Balogh sem! — kérte Hirczi Ferenc intéző. — Taktikai győzelmet arattunk, mert sikerült teljesen „hidegre" tenni a dorogi kulcsembereket.

Jól tudják a pécsi szurkolók, hogy a Pécsi Dózsa védelmének szilárdságát mennyire erősíti Rapp Imre, aki idén is igen jól belyitállt és eddig — úgy tudjuk már három éve — még sérülései sem akadályozták abban, hogy csapata minden számottevő mérkőzésén ott legyen. Egy hete azonban Rapp megsértette a Pécs—Győr kupamérkőzés egyik partjelzőjét, amiért két hétre eltiltották.

A pécsi csapatnak az elmúlt hét végén Győrben kellett a visszavágót lejátszania, és ezen a találkozón jutott szóhoz első ízben az NB I-es csapatban Kollár István tartalékkapus, aki az edzői vélemény szerint is szorgalmas munkájának eredményeként egyre jobban „feljött" az utóbbi hónapokban. A Dózsa játékosai bizalmat szegeztek erre a nehéznek igérkező mérkőzésre Kollár Pistának.

— Nem is csalódtunk benne. Mondhatom hibátlanul látta el feladatát! — dicsérte a fiatal kapust Dunai János dr. csapatkapitány.

Érthető a fiatal kapus öröme.

— Imre után nem könnyű az igényeket kielégíteni! Örülök hogy sikerült korán legyűrnöm az ilyenkor természetszerűleg jelentkező lámpalázat. Különösen a veszélyes szögletekre mozdultam ki gyakran és eredményesen és remek érzés volt gól nélkül lejönni a pályáról. Persze ehhez a fiúk is alaposan hozzásegítettek!

Reméljük, hogy vasárnap Szombathelyen is bizonyítja Pista, hogy nem volt véletlen a győri sikeres bemutatkozás.

apróhirdetések

Vadászfegyverkereskedés lebontva eladó. Pécs, Felsővámház u. 15/B. III. em. 1.

Vennék kétszobás szövetkezeti vagy öröklakást, esetleg van egy szoba, konyha cserébe. Kovács Ferencné, Pécs, Vadrózsa u. 3.

Eladó 800 négyszögöl szőlő, felszereléssel együtt, Középgyükés 40. Érdeklődni: Béla u. 14. Várnalék, mindennap 18 órától.

16 bordás, 1250 wattos villanyradiátor olcsón eladó. József A. u. 8/a., földszint 2.

Régi kardot, ezüstpénzt, pipát vesszünk. Varrógép eladó. József u. 42.

Üzemképes, 1100-as Fiat személygépkocsi eladó. Jakab Gyula autószerelő. III. ker., Páfrány u. 30.

Lámpásban 150 négyszögöl szőlő külön vagy gyümölcsössel eladó. Nagy Jenő u. 21.

Elcserélném kétszoba, összkomfortos, távfűtéses, szövetkezeti lakásomat 1½ szobás PIK-lakásra. Cím: Építők útja 17/b., IV/13.

Házhely Pacsirta u. 29-ben eladó. Telefon: 25-35. Angyánné.

Kitűnő hangú, bécsi zongora eladó. Petőfi u. 26.

Költözködést, bútor, zongora, kandalló szállítását szakszerűen vállalom
Schreer Tibor.
Alkotmány u. 31.
Telefon: 42-90.

Sötét hálóbútor, zománcozott asztali tűzhely, modern konyhabútor, csillár eladó. Pécs, Katalin u. 16.

Bútorozott szoba két főiskolás, vagy egyetemista lány részére kiadó. Rákóczi út 22. Kapu alatt balra.

Elcserélném 35 ezer forintos falusi házamat 15 ezer forint kp. és 1 szoba, konyha, spájzos pécsi cserelakást beszámítok, azonnal költözhetünk. Baromfi- és disznótartás, nagy kert ugyanitt kb. 30 q új kukorica eladó. „Falusi csere" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Ujmecseknádasi 2 szoba, összkomfortos, távfűtéses, szövetkezeti lakást cserélnének beköltözhető, jó állagú, főbérleti lakásért. — „Október, azonnal" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

2 szoba, összkomfortos, új családi ház 400 négyszögöl telekkel beköltözhetően eladó. Fizetési könnyítéssel. II. ker. legszebb részén. Érdeklődni: Pécs, Kapács u. 17.

1 szoba, konyhás ház 542 négyszögöl telekkel eladó. A terület megosztható felébe. Főbérleti, vagy szövetkezeti lakáscserét beszámítok. Péca, Bálicstető 5/a. sz.

VILLANY-HŐSUGÁRZÓ
óriás teljesítményű megrendelhető — Jókai u. 5. szám Kovácsnál, (bútorüzletnél)

Eladó kétszoba, összkomfortos öröklakás igényesnek készpénzért. Jókai Mór u. 47., földszint 3. Megtekinthető szerdán és csütörtökön 11 órától 6 óráig.

Orosz és magyar korrepetálást vállalunk. „Félsikolás lányok" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Szolid, rendes dolgozó nő egyszemélyes albérleti szobát keres. „Tisztaság" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Jó állapotban levő hordozható cserépkandalló eladó. Érdeklődni du. 3-tól. Bőszin László, Aradi v. u. 55.

Kisgyermek gondozását lakásomon vállalom. Dr. Münnich F. u. 8/c., földszint 1.

Déryné u. 41. sz. alatt 25 m²-es szuterin raktár céljára kiadó. Érdeklődni ott, középső csengő, 15 óra után. Szabóné.

Bejárónőt azonnal felveszek. Munkaidő megegyezés szerint. Munkácsy M. u. 4. I/9.

Családi házat cserélnék egy PIK-lakással, összkomfortos, I. emeletig, város központjain, a különbözetet megegyezéssel. Távfűtéses előnyben. „Babi" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Komfortos, családi ház 1 szobás, konyhás, szuterinos kis kerttel, garázs lehetőség eladó, vagy főbérleti csere beszámítva. Tolbuhin út 122.

250-es Jáva utánfutóval 9000-ért eladó. Pécs, Münnich F. u. 24/c. IV. em. 15. szám.

Bejárónőt napi 8 órára felvesszek. Alkotmány u. 46. szám.

Olcsó, 2 személyes rekamié és 3 lángos villanytűzhely sütővel eladó. Harangöntő u. 5.

Német konyhabútor olcsón eladó. Érdeklődni 10—15 óráig. Nagy József, Garai u. 32. II/25.

8-as Buksi kötőgépet vennék. „Kifogástalan" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Szoba, konyha albérlet kiadó azonnal, Kiss Ernő u. 55. szám.

Házrész kis kerttel beköltözhetően eladó. Pécs, I., Táltos u. 12.

Eladó központifekvésű, télen is lakható nyaraló, Fonyódon. — Érdeklődni: Pécs, Doktor S. u. 8. Pajor.

Kisgyermek gondozását vállalom. Pécs, Rákóczi út 74. Musztyné.

700 négyszögöl gyümölcsös eladó. Patacs, Szentmiklós 26. (Molnár). Megye u. 8.

Eladó 424 négyszögöl barackos, beköltözhető szoba, konyhás házzal. Kis-Daindol u. 24.

Eladó gyermekágy matraccal olcsón, 15 óra után, III., Hajnóczy u. 13/b. II. 1.

Eladó beköltözhetően Botykapeterd, Kossuth u. 55. sz. ház, 670 négyszögöl kerttel.

Készoba, összkomfortos, szövetkezeti vagy egyéb lakást átvennék. „Szerencse II." jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Pécsújhegyen 300 négyszögöl szőlő eladó, házhelynek is megfelel. Érdeklődni: Király Mihály, Pécsújhegy, Szirom u. 13.

Szombathelyi 2 szoba, összkomfortos, belvárosi lakásomat elcserélném. „Hasonló pécsire" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Irodagépek, villanyborotva, varrógép, kávéfőző, rezsó, vasaló javítás,
Kovácsnál, Jókai u. 5 szám, (a bútorüzletnél).

Légfűtő kazán eladó. Kaszás Lajos, Terehegy.

Eladó Görcsöny, Hársfa u. 17. számú ház, falu közepén 2 családnak is megfelelő beköltözéssel, 80 ezerért.

Eladó ritka alkalmi vételű barna perzsaláb bunda és csikóbunda, középtermetre, kisméretű Lingel ebédlő, álló antik óra, bronzcsillár. Szent István tér 9., udvarban.

Eladó luxuskivitelű sátor külföldi, 6 személyes (majdnem új) hálófülkés, teraszos, kb. 6 méteres, alkalmi áron. Szent István tér 9., udvarban.

3 szobás, szuterinos, kertes családi ház gazdálkodásra alkalmas, eladó. — Pécs, Csillag u. 26.

Vennék 2 családnak megfelelő összkomfortos családi házat, vagy öröklakást a belvárosban, beköltözhetően. Kaposvári u. 5. Telefon: 54-04.

Uránváros, 2 szoba, különbejáratú, összkomfortos, távfűtéses, szövetkezeti lakásom elcserélném 1½ szobás, távfűtésesért, értékkülönbözettel. Választ: „Sürgős október" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Dupla farostlemezből készült 230x200-as, könnyen szállítható vikendház és filodendron (7 levél) eladó. Érdeklődni: III. ker., 38-as Dandár u. 11/B., földszint 1. 18 órától.

Magyarőrög alsó legyen 515 négyszögöl szőlő megosztva is eladó. Érdeklődni: Vilmos u. 33.

Egyetemista lány központi fűtéses albérletet keres. „Sürgős" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó háromszoba, összkomfortos öröklakás beköltözéssel. Sörház u. 7. sz.

Kombinált szekrényeket, és modern hálószobabútorokat, jó karban lévő rekamiékat, ülőbútorokat, továbbá szelonokat, csőbútorokat,
készpénzért is vásárol
a BIZOMÁNYI Áruház Vállalat Pécs, Bem u. 2.

407-es Moszkvics sürgősen eladó. Pécs, Zólyom u. 1.

Beköltözhető lakással 103 négyszögöl területtel, igényes, közművesített helyen, részletfizetési kedvezménnyel, öreg ház eladó. „Pálosoknál" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Háromszobás családi ház kerttel eladó, Pécs, Csillag u. 26.

Eladó 1 méteres legyezőpálma, használt, bontott cserépkályha. Bartók Béla u. 27. sz.

Eladó Nagy-Daindolban jól termő gyümölcsös, eprossel, vagy személygépkocsiért elcserélném. „Személygépkocsi" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Eladó, világos, háromajtós, Varia-szekrény. Ujmecsekalja Páfrány u. 43. IV. emelet 10. Alexovics.

Pellérden házhely eladó. Érdeklődni: „Pipacs" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Hálóbútor, konyhabútor, heverők, egyéb szép bútorok olcsón vásárolható, Molnárnál, Felsővámház u. 2. sz.

Mezőgazdasági technikus, 4 éves tsz agronómus gyakorlattal, állami gazdaságban, vagy tsz-ben növény vagy állattenyésztési brigádvezetői állást vállalna. Fiatal, családos vagyok, ezért szolgálati lakás szükséges. „Mezőgazdasági Technikum" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Hálószobabútorok, kombináltgarnitúrák, hármasszekrények, rekamiék, konyhabútorok állandóan kaphatók SOÓKY,
Zsolnay u. 1. sz. Bútorüzlet

Egy vajszínű, kisipari háromajtós szekrény eladó. Cím: Dugonics u. 43.

Skoda 1000-es, MB-s utalvány, azonnal átvehető, kocsira sürgősen átadó készpénzért. „Legújabb típus" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Harkányi víkendházat keresek bérbe három hétre. Ajánlatokat: Pécs, Megyeri út 41. sz. alá kérem.

Ajándékáron azonnal beköltözhető, kettőszobás ház eladó, pellérdi elágazásnál. Jövedelmező gomba-, baromfitenyésztés. „Szép kilátás" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Zólyom utca környékén személygépkocsi számára kiadó garázst keres a Megyei Minőségvizsgáló Intézet, Zólyom u. 2. Telefon: 27-09, 7—16 óráig.

Legszebb rózsafajtákból kérjen árjegyzéket. Székely rózsakertészet, Budapest, III., Vörösvári út 18.

Budapesti nagyvállalat Balaton déli partján bérbevenne 1969. évre állami, vagy magántulajdonban levő 3—6 szobás nyaralót, lehetőleg parthoz közel. Ajánlatokat irányár megjelöléssel kérjük „Komfortos" jeligére az újpesti hirdetőbe.

Fiútanulót szobatársnak felveszek központifűtéssel. Martinok u. 16.

Kárpitozott 4 szék, 2 fotel, 2 asztal (világos) eladó. Páfrány u. 45/B. I. 4.

Prima állapotban levő Kalor-kályha eladó. Ürögi út 47.

Különbejáratú bútorozott szoba fürdőszoba használattal két diáknak kiadó. Páfrány u. 19., földszint 3. ajtó.

Kisméretű keveset használt kandalló eladó. Szabolcsfalu, Egyenlőség u. 13. Kovács János.

Új Skoda személygépkocsi eladó. Érdeklődni: Pécs, Kertváros, Bókai János u. 17.

DN

Az MSZMP Baranya megyei Bizottsága és a Megyei Tanács lapja.

Főszerkesztő: Bocz József

Szerkesztőség: Pécs, Hunyadi út 11.

Telefon: 15-32, 15-33, 21-60, 60-11

Belpolitikai rovat: 31-68

Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat

Felelős kiadó: Braun Károly

Kiadóhivatal: Pécs, Hunyadi út 11. Tel.: 15-32, 15-33, 21-60, 60-11.

SZIKRA NYOMDA Pécs, Munkácsy M. u. 10. F. v.: Melles Rezső

Terjeszti: a Magyar Posta

Előfizethető a postahivataloknál és a kézbesítőknél

Előfizetési díj egy hónapra 18 Ft

Indexszám: 25 054

Fogadja meg a TÜZÉP egyesülés tanácsát!

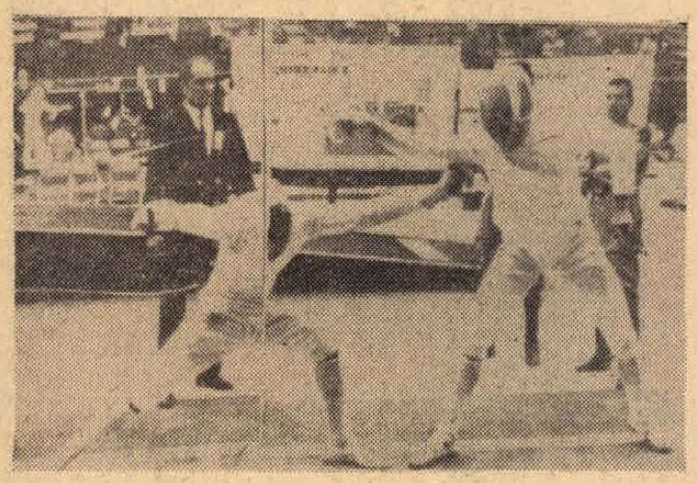


Fűtsön pécsi iszapszénnel!

HA ISZAPSZÉNNEL FŰT, ÉVENTE 4—500 FORINTOT TAKARÍT MEG! KÁROSODÁS NÉLKÜL ÉVEKIG TÁROLHATÓ. NAGY HŐMENNYISÉG — ALACSONY ÁR — KÖNNYŰ BEGYÚJTÁS.

KAPHATÓ A TÜZÉP-TELEPEKEN

MEXICO 68



Móna István (baloldalt) csörtéje a svéd Pjorn Ferm ellen az öttusaküzdelmek vívószámában

ÖTTUSA:

Az öttusaverseny második napján — több mint tizenegy óra hosszat tartott a viadal — egyre jobban belelendültek a magyar versenyzők, különösen Török dr. és Móna dr. Balczónak akadtak kihagyásai. Lényeges volt az, hogy az igen veszélyes szovjet csapat versenyzői ezúttal a vártnál gyengébben szerepeltek, a magyar csapat Ausztrália ellen például 8:1-re, az utolsó fordulóban pedig Bulgária ellen 9:0-ra győzött, így ebben a számban fölényessé vált az előny a 2. helyre került svéd csapattal szemben. A kiváló magyar hármas az összetett csapatverseny élére került.

Vívás egyéni: 1. Török Ferenc (magyar) 35 gy., 1046 pont; 2. Móna István (magyar) 35 gy., 1046 pont; 3. Jacobson (svéd), Medda (olasz) mindkettő 32 gy., 977 pont; 5. R. Gueguen (francia) 31 gy., 954 pont; 6. Balczó András (magyar) 30 gy., 931 pont; 7. Liljenvall (svéd) és H. Thade (NSZK) 29 gy., 908 pont; 9. Onyiscsenko (szovjet), B. Ferm (svéd), Sepco Aho (finn) és R. Beck (USA) 28 gy., 885 pont.

Vívás csapat: 1. Magyarország 3130, 2. Svédország 2818, 3. Szovjetunió 2558, 4. Finnország 2558, 5. NSZK 2480, 6. Olaszország 2402, 7. Japán 2402, 8. Egyesült Államok 2324, 9. Ausztria 2324, 10. Anglia 2324 ponttal.

Az összetett egyéni verseny állása lovaglás és vívás után ez volt: 1. Móna (magyar) 2056, 2. Jacobson (svéd) 2002, 3. Gueguen (francia) 1994, 4. Medda (olasz) 1987, 5. Ferm (svéd) és Aho (finn) 1985, 7. Török (magyar) 1966, 8. Balczó (magyar) 1941, 9. Liljenvall (svéd) 1918, 10. Frings (NSZK) és Lednyev (szovjet) 1909.

Összetett csapatverseny állása lovaglás és vívás után: 1. Magyarország 6070, 2. Svédország 5953, 3. Szovjetunió 5693, 4. Finnország 5448, 5. Japán 5382, 6. Egyesült Államok 5354, 7. Ausztria 5344, 8. Anglia 5114, 9. Franciaország 5023, 10. Bulgária 4834.

Pisztolylövésben: 1. McMicken (ausztrál) 195 kör, 1022 pont, 2. Tschui (svájci) 195, 1022, 3. Morezi (olasz) 195, 1022, 4. Liljenvall (svéd) 192, 956, 5. Ferm (svéd) 191, 934, 6. Tashiro (japán) 191, 934, 7. Balczó 191, 934.

A pisztolylövés csapatversenyében: 1. Svédország 2758 pont, 2 Magyarország 2714, a szovjet csapatnak 2648 pontja van

Az összetett egyéni állása három szám után: 1. Móna 2924 pont, 2. Ferm (svéd) 2919, 3. Guiguen (francia) 2906, 4. Tschui (svájci) 2892 5. Török Ferenc dr. 2878, 6. Balczó 2875, 7. Lilienvall (svéd) 2874, 8. Lednyev (szovjet) 2843. Onyiscsenkonak 2792, Szaparnisznak 2665 pontja van.

Az összetett csapatverseny állása: 1. Magyarország 8784 pont, 2. Svédország 8711 pont, 3. Szovjetunió 8341 pont

ATLÉTIKA:

Kedden késő este a 3000 m-es akadályfutásban három előfutamot tartottak, futamonként az első négy jutott a 12-es döntőbe. Az első futamban állt rajthoz Szabó János. Egy pillanatig sem volt versenyben a fiatal fiú és a 12-es mezőnyben a 10. helyen végzett.

Nyolc néger versenyző készülődött a 100 méteres síkfutás döntőjére. Már az elődöntők után nagyszerű időkre lehetett számítani, s így is történt. Jellemző a döntő színvonalára, hogy a 7. helyezett Jerome is 10.1 mp-et futott.

100 méteres síkfutásban olimpiai bajnok: Jim Hines (Egyesült Államok) 9.9 mp, világ és olimpiai csúcs. 2. Lennox Miller (Jamaica) 10 mp, 3. Carles Greene (Egyesült Államok) 10. mp.

TÓTHNÉ JÓL KEZDETT

Az estadio olimpicoban magyar idő szerint kedden délután megkezdődtek az atlétikai versenyek során a női ötpróba küzdelmei, amelynek magyar részvevője Tóthné Kovács Annamária. A mezőny meglehetősen nagy létszámú, hiszen 34-en mérik össze egymással tudásukat. Nagy meglepetés viszont, hogy a nyugatnémet Rosendahl betegség miatt nem állt rajthoz. Tóthné biztatóan kezdett. 10.9 mp-et futott a 80 gáton és ezért 1061 pontot kapott.

A női ötpróba második számában a súlylökésben az angol Peters bizonyult a legjobbnak 15.09-es eredményével. Tóthné valamivel elmaradt szokott formájától, 12.68-at dobott, ezért 901 pontot kapott. Így is tartja helyét az első hat között.

KULCSÁR A DÖNTŐBEN

A férfi gerelyvetés selejtezőinek A) csoportjában nem volt hiány meglepetésben. A 80 méteres szintet többek között nem érte el a tokiói győztes finn Nevala, a szovjet Paama, az NSZK-beli Salomon és az amerikai Covelli.

A magyar Kulcsár Gergely elsőre dobta a 81.56 métert, s ezzel biztosította helyét a szerdai döntőbe.

A B) csoportban szerepelt a magyar atlétika fiatal reménysége Németh Miklós. Sajnos mozgásán meglátszott, hogy még mindig nem teljesen egészséges, nem tudta megdobni a szintet, búcsút kellett mondania. Sorozata ez volt: 74.56 m, 74.82, 75.50.

Trópusi eső, hatalmas vihar vonult végig kedden kora délután Mexikóváros felett, s az atlétikai pályát is pillanatok alatt elöntötte. A váratlanul rosszra fordult időjárás megzavarta a versenyzőket, s ez megmutatkozott a 100 méteres női síkfutás középdöntőinek eredményein is. A legjobb idő csak 11,3 mp volt, amelyet a két futamgyőztes ért el, s ezuttal 11,6 mp-vel is be lehetett jutni a döntőbe. A két elődöntő a tengerentúliak sikerét hozta, mindössze egy európai versenyzőnek, a lengyel Kirszensteinnek sikerült kiharcolnia a fináléban való részvételt.

Megrendezték a női 400 méteres síkfutás középdöntőit is. Ebben a számban már sokkal jobban szerepeltek az európaiak, s az első futamban például az első három helyet szerezték meg. Ebből a számból is a két futam első 4—4 helyezettje jutott tovább a döntőbe. A döntőbe két angol, egy-egy nyugatnémet, francia, kubai, holland, szovjet és amerikai versenyző jutott.

TÁVOLUGRÁS:

Rendkívül színvonalas versenyt hozott a női távolugrás döntője. Olyan erős volt a mezőny, hogy 640 cm-es teljesítménnyel nem lehetett az első hat közé kerülni. Női távolugrásban olimpiai bajnok: Viorica Viscopaleanu (Románia) 682 cm, világcsúcs, 2. Sheila Sherwood (Anglia) 668 cm, 3. Tatjana Taliseva (Szovjetunió) 666 cm.

GYALOGLÁS:

A 20 km-es gyaloglásban a magyar Kiss Antal a 14. helyen végzett 1:38:24.0 órás idővel. 20 km-es gyaloglásban olimpiai bajnok: Vlagyimir Golubnyicsij (Szovjetunió) 1:33:58.4 óra, 2 Jose Pedaraza (Mexikó) 1:34:00.0 ó, 3. Nyikolaj Szmaga (Szovjetunió) 1:34:03.4 ó.

RÖPLABDA:

A női mérkőzések a 2. fordulóból:

Csehszlovákia—Egyesült Államok 3:1 (7, 11, 9, 11).

Szovjetunió—Lengyelország 3:0 (5, 11, 4).

KERÉKPÁR:

A 100 km-es országúti kerékpáros csapatversenyben a magyar színeket a Magyar, Gera, Mészáros, Takács összetételű együttes alkotta. Szereplését nem kísérte szerencse, mert a várakozáson alul, csak a 17. helyet tudta megszerezni. Az aranyérem Hollandiáé, az ezüst Svédországé, a bronzérem pedig Olaszországé lett. 100 km-es országúti kerékpáros csapatversenyben olimpiai bajnok Hollandia: (Den Hartog, Krekels, Pijnen, Zoetemelk) 2:07:49.06 ó, 47.081 km/órás átlag. 2. Svédország 2:09:26.60 ó. — 3. Olaszország 2:10:18.74 ó. — 4. Dánia 2:12:41.41 ó. — 5. Mexikó 2:14:08.44 ó, 6. Norvégia 2:14:32.85 ó, ... 17. Magyarország 2:20:30.36 óra.

Az éremtáblázat állása

a második nap után:

	Arany	Ezüst	Bronz
1. USA	2	1	1
2. Szovjetunió	1	1	3
3—4. Magyarorsz.	1	1	—
3—4. Románia	1	1	—
5. Japán	1	—	1
6—7. Irán	1	—	—
6—7. Kenya	1	—	—
8—11. Anglia	—	1	—
8—11. Etiópia	—	1	—
8—11. Mexikó	—	1	—
8—11. Jamaica	—	1	—
12—14. Ausztria	—	—	1
12—14. Lengyelor.	—	—	1
12—14. Tunézia	—	—	1

A nemhivatalos pontverseny állása a második nap után:

1. Szovjetunió	30 pont
2. USA	29
3. Magyarország	15
4. Lengyelország	14
5. Japán	13
6. Románia	12
Mexikó	8
NDK	8
Irán	8
10. Kenya	7

Olimpiai műsor

Október 16, szerda:

ATLÉTIKA: 17.00: 110 m gát, előfutamok; kalapácsvetés, selejtező (Zsivótzky, Eckschmidt, Lovász), hármasugrás, selejtező (Kalocsai, Ivanov), magas, női selejtező (Csábiné). 18.30: Ötpróba; távolugrás. 19.30: Rúdugrás, döntő. 22.00: Gerelyhajítás, döntő, 110 m gát, előfutamok. 22.20: 200 m, elődöntő. 22.40: 400 m, előfutamok. 23.30: Ötpróba: 200 m. 24.00: 400 m, női döntő. 0.20: 3000 m akadály, döntő. 0.50: 200 m, döntő.

LABDARÚGÁS: 22.30: Spanyolország—Nigéria, — Brazília—Japán, Csehszlovákia—Bulgária, Guatemala—Thaiföld.

ÖKÖLVÍVÁS: 21.30: Selejtezők.

ÖTTUSA: 18.00: Úszás.

SÚLYEMELÉS: 23.00: Váltósúly (Bakos).

VITORLÁZÁS: 20.00: Harmadik futam.

VÍVÁS: 15.30: Kard egyéni selejtező (Pézsa, Bakonyi, Meszéna, Kalmár dr. és Kovács T. közül három indul). 02.00: Férfitőr egyéni, döntő.

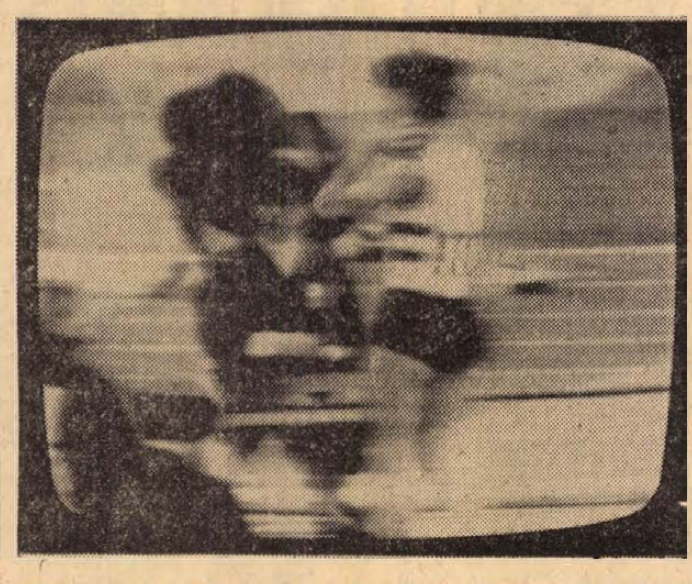
VÍZILABDA: 17.00: Hat mérkőzés.

VÍVÁS:



A férfi tőr egyénivel megkezdődtek az olimpiai vívó versenyek, 66 tőröző lépett pástra az első fordulóban, amelyet 12 csoportban bonyolítottak le. Az első 4—4 helyezett jutott a második fordulóba, amelyet nyolc hatos csoportban írtak ki. Innen ugyancsak az első 4—4 helyezett a legjobb 32 közé, s aztán már direkt kieséses rendszerben folytatták a küzdelmeket. A magyar színeket képviselő három versenyző közül Kamuti László startolt a legjobban, csoportjában 5 győzelemmel veretlenül lett első. Kamuti Jenő és Szabó Sándor csoportjában egyaránt 3—3 győzelmet szerzett és a második helyen jutott tovább. Az első forduló meglepetés nélkül zajlott le.

Izgalmas asszók, élesedő küzdelmek a továbbjutásért, s egy váratlan eredmény... ez jellemezte a férfitőr egyéni második fordulóját, amelyet nyolc hatos csoportban 48 résztvevővel bonyolítottak le. Sajnos az egyetlen meglepetést éppen magyar versenyző szolgáltatta: Kamuti László a hatodik csoportban mindössze egy győzelmet szerzett, négy vereséget szenvedett, s így kiesett. Kamuti Jenő dr. és Szabó ugyan továbbjutottak, de ők is csak csoportjuk negyedik helyén.



Megkezdődött a női ötpróbások versenye. A magyar Tóthné Kovács Annamária a dobókörben

VITORLÁZÁS:

A vitorlázás csillaghajó osztályában a magyar Tolnai—Farkas kettős az első futamban a 17. helyen végzett.

ÖKÖLVIVÁS:

A mexikói idő szerint hétfőn késő este sorrakerült ökölvívó programban bemutatkozott a kétszeres magyar bajnok Badari Tibor is. A Bp. Honvéd versenyzője a légsúlyban a legjobb 16-ba jutásért lépett szorítóba, pontozással győzött a kubai Martinez ellen.

Az ökölvívótorna harmadik versenynapján az első programban a pehely- és középsúlyúak is megkezdték a mérkőzéseket a legjobb 16-ba jutásért. Pehelysúlyban nem született különösebb meglepetés, középsúlyban azonban már a harmadik összecsapás szenzációval szolgált. Rendkívül kemény küzdelemben a bolgár Georgiev pontozással győzött a tavaly Európa-bajnokságot nyert olasz Casati ellen. Az öt pontozóbíró közül négy Georgievet látta győztesnek, s csak egy ítélt Casati javára.

EVEZÉS:

Xochimilcoban 29 ország 62 hajója versenyzett az olimpiai evezős bajnokság reményfutamaiban. Összesen 12 futamot bonyolítottak le, s a kormányosnélküli kettesben a magyarok is érdekeltek voltak. A Pályi, Romvári kettős futamában a 3. helyen végzett, s ezzel bekerült a csütörtöki középdöntőbe.

VIZILABDA:

1. csoport NSZK—Spanyolország 5:3 (3:0, 1:1, 0:1, 1:1)
Kuba—Brazília 9:2 (2:0, 3:1, 1:0, 3:1).
2. csoport: NDK—Mexikó 12:4 (3:0, 2:0, 3:2, 4:2).

SÚLYEMELÉS:

Az olimpia súlyemelő versenyeit magyar idő szerint keddre virradóra a pehelysúlyúak párharcával folytatták. A magyar színek képviseletében Benedek János, a reményeket nem váltotta be, gyenge, 355 kilós összeredménnyel csak a tizedik helyet tudta megszerezni.

Az olimpiai bajnoki címet a 28 esztendős Yoshinobu Miyake (Japán) szerezte meg, megvédve Tokióban nyert aranyérmét.

A pehelysúly olimpiai bajnoka: Yoshinobu Miyake (Japán) 392.5 kg (122.5, 117.5, 152.5), 2. Dito Sanidze (Szovjetunió) 387.5 kg (120, 117.5, 150). 3. Yoshiyuki Miyake (Japán) 385 kg (122.5, 115, 147.5), ... 10. Benedek János (Magyarország) 355 kg (115, 105, 135).

A nap legnagyobb meglepetése

Magyarország—Ghana 2:2

Hoffer József, az MTI kiküldött munkatársa jelenti Guadalajaráról:

A magyar labdarúgó-csapat ismét Guadalajarában az Izraeltől vereséget szenvedett Ghana válogatottja ellen játszott, gyenge játékkal, csak döntetlent értek el, a találkozó nagy részében inkább a ghanaiaknak voltak lehetőségeik a győzelem biztosítására.

A magyar csapat tartalékosan állt ki, Novák sérülés miatt nem vállalhatta a játékot, helyére Keglovich állt, a csapatkapitányi tisztséget Menczel vette át a ferencvárosi védőtől.

Ghana—Magyarország 2:2 (2:2), 8000 néző, v.: Marijama (japán). Góllövők: Sonday, Steven, illetve Dunai II. és Menczel.

A magyar válogatott az alábbi összeállításban kezdte a játékot: Fatér — Keglovich, Páncsics, Noskó, Juhász, Szűcs, Fazekas, Sárközi, Menczel, Dunai II., Nagy László.

Változatos játékkal indult a küzdelem. A 3. percben a veszélyesen kiugró Dunai II-t csak szögletre tudták szerelni a ghanai védők, a berúgás után Fazekas mellé lőtt. Sárközi lövését háritotta ezután Nahamu kapus. Támadgatott a magyar együttes, de az akciókban nem volt erő, lendület. A 7. percben Sárközi átemelte a labdát a kapuson, de a védők mentettek.

Ezután a lelkes ghanaiak is több támadást vezettek, a kapu előterében azonban ők sem jeleskedtek. A 13. percben nem kis meglepetésre a ghanaiak szerezték meg a vezetést, a tétovázó védők mellett Sonday kiugrott és 8 méterről a bal sarokba helyezte a labdát. (1:0). — Erősített a magyar együttes, de rendre hibáztak. Végre a 16. percben Fazekas elfutott, középre emelt labdáját Dunai II. a bal sarokba fejelte (1:1). Két perccel később balodalon futott egy támadás, amelynek végén Menczel a jobb sarokba vágta a labdát (2:1). Fölénybe került a magyar csapat, bebiztosíthatta volna ebben az időszakban a győzelmet. A 28. percben Sárközi már csak a kapussal állt szemben, de meglepetésre Nahamba vágta a labdát. A 33 percben egyenlített az afrikai csapat. A jól mozgó Malik kiugratta Stevent, akinek óriási lövése védhetetlenül vágódott a kapuba (2:2). A félidő hátralevő részében Menczel jóerejű szabadrúgása okozott izgalmat, majd a 40. percben Fazekas akciója után a közepre gurított labdát Nagy jó helyzetben nem érte el.

A második félidőre cserélt a magyar együttes, Sárközi helyére Kocsis állt be. Néhány percre javult a játék. A 47. percben szép Dunai II.—Kocsis adogatást szereltek a védők, majd egy perc múlva a Honvéd-csatár erős lövése alig kerülte el a kaput. A nagy melegben fokozatosan csökkent az iram és a színvonal is, elsősorban a magyar játékosok estek vissza. Az 52. percben Nagy került ismét helyzetbe közelről azonban mellé lőtt a balszélső. A 60. percben Fatér csak bravúr árán tudta megmenteni kapuját. Választámadásként Kocsis elfutott, beadását Dunai II. átlépte, Nagy egyedül állt a kapussal szemben, de ahelyett, hogy begurította volna a labdát a sarokba, nagy erővel a kapusba vágta. A 71. percben Fazekast Bástí váltotta fel. A következő percekben csak a szerencse mentette meg a magyar kaput a góltól, Malik lövése a jobboldali kapufáról vágódott ki, a befutó Stevens Fatér kezébe fejelte a labdát. Utána még kétszer találták el a felső kapufát a ghanai csatárok. Mi tagadás, örültünk, amikor a japán játékvezető a mérkőzés végét jelezte...

Erőtlenül, szétesően játszott ezen a találkozón a magyar csapat. A védők nem fedeztek szorosan könnyen átjátszották őket, a középpályás labdarúgók keveset mozogtak, a csatársor pedig egyenesen kiábrándító volt, a támadó lánc minden tagja lassúnak, körülményesnek bizonyult, keveset mozogtak és a helyzeteket elkapkodták. A magyar együttesből csak Páncsics és Szűcs akarása dicsérhető.

A magyar olimpiai csapat legközelebb csütörtökön mérkőzik Izrael ellen.

Olimpiai mozaik

● **Tovább szedte áldozatait a ritkás magaslati levegő Mexikóban. A 3000 méteres akadályfutás egyik előfutamában Maurice Kerriott angol versenyző, a tokiói olimpiai játékok ezüstérmese, verseny közben az oxigénhiány miatt összecsuklott. Ugyancsak az angol John Webb, a 20 km-es gyaloglóverseny után oly nagymértékben fáradt ki, hogy utána — még a pálya szélén — oxigénkezelésben részesítették.**

Az olimpiai stadionban a 400 méteres női síkfutás előfutamainak idején is sűrűn emlegették a mexikói játékok „légi feltételeit". A versenyrendezőség tájékoztatása szerint három atlétánó is összeesett a 400 méter lefutása után és szintén oxigén-kezelésben részesült.

● **Különlegesen izgalmas légkörben került sor néhány kosárlabda-mérkőzésre. Az A-csoportban a Spanyolország—Fülöp-szigetek mérkőzés után, amelyen a spanyolok 108:79 arányban győztek, a fülöp-szigeti játékosok elégtételt akartak maguknak venni Sagi-Vela spanyol játékoson, akit az öltözőben vontak felelősségre, mert állítólag sportszerűtlenül viselkedett az ellenfelekkel. Sagi-Vela egyedül volt az öltözőben és több fülöp-szigeti játékos ököllel és lábbal fizetett vissza az állítólagos sérelmekért. A spanyol játékost az elégtételvétel közben meg is sebesítették, de nem tették végleg harcképtelenné.**

● **A másik botrány a Mexikó—Kuba kosárlabdamérkőzésen játszódott le, amelyet a B-csoport keretében játszottak. Az eredmény a mérkőzés folyamán hallatlanul izgalmasan alakult, a kubaiak még 30 másodperccel a befejezés előtt egy ponttal vezettek és végül egy ponttal — 76:75 arányban — kikaptak. A 15 000 főnyi hazai közönség „egyemberként" állt csapata mögött és frenetikus örömújjongásba tört ki a váratlan fordulat láttán. A kubai játékosoknak az arcára könnyeket csalt a vereség, a hihetetlennek tűnő vereség. És amikor a síró kubaiakat az egyik mexikói fényképész készült megörökíteni, újból feltámadt a harci szellem a vesztes csapatban. A mexikói fényképészt csak tízperces közelharc árán tudta a rendőrség kiszabaditani a kubai játékosok közül. A vesztes csapat néhány játékosa végül sebesülten hagyta el a csatateret.**

● **Kétségbeesett helyzetbe került az olimpiai játékokon résztvevő mexikói lövész-csapat. A lövészcsapat edzője, aki a szobájában őrizte gondosan tanítványainak a fegyvereit, rémülten állapította meg, hogy ismeretlen tolvajok behatoltak a szobába és öt pisztolyt elcsentek. E fegyverek nélkül az edző szerint a mexikói lövészet sikere kérdésessé válik és fűt-fát megmozgatott, hogy a tetteseket megtalálják. A lövészetre pénteken kerül sor és mert addigra föltétlenül szüksége van a mexikóiaknak az ellopott fegyverekre, a mexikói titkos szolgálat is bekapcsolódott a nyomozásba.**

● **Sokmindenfélét árulnak az olimpiai faluban a külföldi sportolóknak. A rekordot azonban a mexikói képes-levelezőlapok érték el. Egyetlen elárusítóhelyen eddig 450 000 képeslevelezőlapot adtak el eddig. A legkeresettebb cikkek közé tartozik még két másik tipikus mexikói cikk: a „jorongo" és a „sarape". A jorongo egyfajta vállravethető köpenyféle, a sarape pedig egyszerű vállkendő. Az eladónők tájékoztatása szerint ebből a két cikkből a készlet már többször is kifogyott. Eddig több mint tízezer darabot adtak el belőlük.**

Nyilatkoznak az aranyérmesek

Németh Angéla:

A nagy világhírügynökségek tudósítói természetesen éppen úgy megrohamozták Németh Angéla aranyérmes magyar gerelyvetőnőt, mint a magyar sportújságírók.

A francia hírügynökség azt a mondatát ugratja ki Angélának, amelyben szerényen megjegyezte „Nem gondoltam arra, hogy ilyen nagyklasszisú versenyzők előtt győztesként végzek." Ezután leírják személyi adatait és hosszasan foglalkoznak eddigi sportpályafutásával. Németh Angéla a beszélgetés végén a kíváncsiskodóknak elárulta, hogy győzelmét sportbarátaival együtt „egy pohárka bor mellett" fogja megünnepelni.

Németh Angéla legveszélyesebb vetélytársa a román Mihaela Penes, aki ezúttal az ezüstéremmel volt kénytelen megelégedni és aki végighallgatta az Angélával folytatott beszélgetést, halkan megjegyezte: „A legjobb tudásom szerint versenyeztem, de egy nagyklasszisú versenytársnőtől szenvedtem el a vereséget."

Jim Hines:

A szakértők szerint Jim Hines csupán ízelítőt nyújtott nagy képességeiből a 100 m-es síkfutás döntőjében. Mindenkinek feltűnt, hogy a táv első felében még hátul volt. „Pedig az volt a szerencsém — mondotta Hines —, hogy ezúttal életem legjobb rajtjával indultam, amely azután a lendületet adta nekem a táv második felére." Hines ezután kijelentette, hogy nagy ideálja Jesse Owens, aki négy aranyérmet nyert 1936-ban a berlini olimpiai játékokon. „Őt tartom példaképemnek."

Legközelebbi terveivel kapcsolatosan a győztes amerikai néger futó kijelentette, hogy egyelőre a 4x100 m váltó megnyerésére gondol, de utána: „Valószínűleg profijátékos leszek Miamiban egy amerikai futballcsapatban, miután hazatérek megtárgyalom ennek a csapatnak a javaslatát."

Vrandy Matson:

„Jó dolog, ha valaki világcsúcstartó, de sokkal jobb, ha olimpiai játékokon aranyérmet nyer. Nagyon örülök az aranyéremnek és nem bánt, hogy nem rukkoltam ki jobb eredménnyel."— mondotta Vrandy Matson, a súlylökés győztese. Arra a kérdésre, miért az elején dobta a legnagyobbat, Matson azzal a magyarázattal felelt, hogy nagyon sok idő telt el verseny közben, amíg sorrakerült és ez kizökkentette őt az egyensúlyból.

A mexikói olimpiai játékok súlylökésének amerikai győztese Hineshoz hasonlóan szintén arról beszélt, hogy esetleg elmegy profijátékosnak. „A játékok végén majd közlöm, ha erről a kérdésről végleg döntöttem."

Viorica Viscopoleanu:

A román távolugró nő, aki új világcsúccsal nyerte meg az aranyérmet hétfőn. Könnyes szemmel köszönte meg a gratulációkat. A 29 éves férjezett bukaresti tisztviselőnő, aki már régóta vesz részt nagy nemzetközi atlétikai versenyeken, kijelentette, sosem mert győzelemre, méghozzá világcsúcsra gondolni. „Nagyon keményen dolgoztam és azt hiszem, ennek köszönhetem ezt az eredményt." Viscopoleanu egyébként Tokióban csupán az 5. volt és most nem győzte hangsúlyozni, sejtelme sem volt, hogy ilyen nagy teljesítménnyel koronázza meg eddigi szerepléseit.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Ára: 70 fillér

Dunántúli Napló

XXV. évfolyam, 244. szám — Az MSZMP Baranya megyei Bizottsága és a Megyei Tanács lapja — 1968. október 17., csütörtök

Megkezdődött az országgyűlés ülésszaka

Szerdán délelőtt 11 órakor megkezdődött az országgyűlés őszi ülésszaka.

A szerdai plenáris ülésen részt vett Losonczi Pál, a Népköztársaság Elnöki Tanácsának elnöke, Kádár János, a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottságának első titkára és Fock Jenő, a Forradalmi Munkás-Paraszt Kormány elnöke, továbbá Apró Antal, Biszku Béla, Gáspár Sándor, Kállai Gyula, Komócsin Zoltán, Nyers Rezső, az MSZMP Politikai Bizottságának tagjai, valamint a Politikai Bizottság póttagjai, a Központi Bizottság titkárai és a kormány tagjai. A diplomáciai páholyokban a budapesti diplomáciai képviseletek számos vezetője foglalt helyet.

Az ülést *Kállai Gyula*, az országgyűlés elnöke nyitotta meg. Megállapította, hogy az országgyűlés tagjai határozatképes számban vannak jelen. Bejelentette, hogy a Népköztársaság Elnöki Tanácsa — az országgyűlés ez év július 13-án berekesztett ülésszaka óta alkotott — törvényerejű rendeleteiről szóló jelentést az alkotmány rendelkezéseinek megfelelően bemutatta, s azt a képviselők kézhez kapták. Az országgyűlés az Elnöki Tanács jelentését tudomásul vette.

Kállai Gyula bejelentette továbbá, hogy a Minisztertanács beterjesztette az országgyűlésnek a vasutakról szóló törvényjavaslatot, a magyar közlekedéspolitika koncepcióját, valamint a népi ellenőrzésről szóló törvényjavaslatot.

Közölte Kállai Gyula, hogy több képviselő interpellációt jegyzett be. Ezeknek tárgyát és az interpelláló képviselők nevét dr. Pesta László jegyző ismertette.

Kállai Gyula javaslatára ezután az országgyűlés elfogadta az ülésszak tárgysorozatát. A napirend a következő:

① A kormány tevékenységéről szóló beszámoló

② A vasutakról szóló törvényjavaslat

③ A magyar közlekedéspolitika koncepciója

④ A népi ellenőrzésről szóló törvényjavaslat

⑤ Interpellációk.

Ezután napirend szerint a kormány tevékenységéről szóló beszámolóra került sor, majd *Fock Jenő*, a Minisztertanács elnöke emelkedett szólásra.

A kormány elnökének beszámolója a végzett munkáról



Tisztelt Országgyűlés!

Kedves Elvtársak!

Amikor a múlt év júliusában ismertettem a kormány beszámolóját, elmondtam hogy milyen feladatok megoldásán kívánunk munkálkodni. Most a kormány nevében az akkor bejelentett intézkedések megvalósításáról, végzett munkánkról és az előttünk álló fontosabb teendőkről tájékoztatom a tisztelt országgyűlést.

Az év első kilenc hónapjának eredményei igazolják, hogy népgazdaságunk gazdaságpolitikai céljainknak megfelelően fejlődött, néhány vonatkozásban még gyorsabban is a korábbinál és az idei terv előirányzatánál.

Elérjük a tervezett életszínvonal-növelést

Alapvető célkitűzésünket, a lakosság életszínvonalának tervezett növelését ez évben is elérjük. A lakosság pénzbevételei a kilenc hónap alatt mintegy 9 százalékkal haladták meg az elmúlt évit, emellett a fogyasztói árszínvonal lényegében változatlan maradt. Fontos eredménynek tekintjük, hogy a lakosság megnövekedett bevételei mellett is megfelelő áruellátást tudtunk biztosítani és továbbra is nyugodt, kiegyensúlyozott helyzet várható.

Egyik legégetőbb problémánk, a lakáshiány megszüntetésében is előbbre haladtunk. Tavaly júliusban a kormány beszámolójában arra tettünk ígéretet, hogy meggyorsítjuk a házgyárak üzembehelyezését. Azóta két új házgyárat adtak át, az egyiket Budapesten, a másikat Győrött. Ez utóbbit a tervezettnél hamarabb helyezték üzembe. Hamarosan — a terv szerint már novemberben átadják a miskolci házgyárat is. Tovább folytatjuk a lakásépítés korszerű bázisainak, a házgyáraknak építését. Ezekkel, a vállalatok fokozottabb részvételével, valamint a magánlakásépítkezés kiterjesztésével előreláthatóan teljesítjük az ötéves terv előirányzatát — felépítjük a háromszázezer lakást. Elgondolásaink szerint a következő ötéves terv időszakában négyszázezer lakást építünk és így teljesítjük tizenötéves tervünket.

A bevezetett közgazdasági szabályozók — elsősorban a nyereségérdekeltségi rendszer helyesnek bizonyultak, s ha jelentkeznek is problémák, általában megfelelően ösztönözték a vállalatokat arra, hogy gyorsabban alkalmazkodjanak az igényekhez. Megmutatkozott ez a belkereskedelem beszerzéseiben, s a külkereskedelmi forgalom egyenlege kedvezőbb a tervezettnél.

A tapasztalatok alapján megállapíthatjuk, hogy a nyereségérdekeltségi rendszer általában jól működik.

Tisztelt Országgyűlés!

A továbbiakban az árreform tapasztalatairól számolok be. A lakosságot ez a kérdés foglalkoztatta és foglalkoztatja leginkább. Annak idején sokan tették fel a kérdést: nem „szaladnak-e el" az árak? Nem lesz-e infláció?

A tavalyi kormánybeszámolóban ismertetett tervünknek megfelelően az árreformot úgy hajtottuk végre, hogy mindvégig biztosítottuk árualap szilárd egyensúlyát. Rendeletet hoztunk az árszabályozásról és meghatároztuk az árhatósági jogköröket. Bevezettük a gazdasági bíróság jogintézményét, hogy megakadályozzuk az indokolatlan, a tisztességtelen haszon elérésére irányuló esetleges törekvések érvényesülését.

A tapasztalatok alapján elmondhatjuk: mind a termelői, mind a fogyasztói árak általában kedvezően alakultak.

Új árrendszer és ármechanizmus közrejátszott kedvező népgazdasági eredményeink elérésében.

A fogyasztói árszínvonal ez év januárjában — az ármozgások összhatásaként — kereken másfél százalékkal alacsonyabb volt a múlt évinél. Elsősorban a gyümölcs és zöldségfélék áremelkedése, valamint a szolgáltatások árszínvonalának növekedése következtében az elmúlt 9 hónap alatt az évelejei árszínvonal csökkenés lényegében kiegyenlítődött. Tervezett intézkedéseinket — melyek között jelentősebb egyes postai díjszabások felemelése — és a szabadpiaci árak esetleges további emelkedését is figyelembevéve, a fogyasztói árszínvonal ez évi növekedése nem fogja meghaladni a számításba vett 1—2 százalékos mértéket.

Úgy ítéljük meg a helyzetet, hogy a jövő évben tovább lehet bővíteni a szabadabb árformákba sorolt termékek körét és egyszerűsíteni lehet a termékgazdálkodást is.

Egyensúlyt a beruházásoknál — több figyelmet a termelékenység alakulására

Tavaly júliusi bejelentésünknek megfelelően a kormány szabályozta a beruházások rendjét. Ezen a területen lassan bontakoznak ki a reformtól várt pozitívumok. A folyamatban levő beruházások magas részaránya késlelteti e téren a kellő egyensúly kialakulását, nem teszi lehetővé a népgazdaság fejlesztéséhez szükséges jelentősebb számú új beruházás megkezdését, s mindezek mellett a költségvetésre is az előirányzottnál nagyobb terhet hárít. Költségnövekedés várható mind az állami, mind a vállalati beruházások körében. A kormány határozata alapján az állami költségvetés a fejlesztési alapokat terhelő többletköltségeket csak kivételes esetben, elsősorban a lakásépítéssel kapcsolatosan vállalja magára.

Arra törekszünk, hogy pénzügyi politikával, a beruházási pénzforrások visszafogott, szolid növekedésével mielőbb megteremtsük a népgazdaság pénzforrásainak és az elkezdett beruházásoknak a kellő egyensúlyát.

A gazdasági teendők között szeretném felhívni a figyelmet a termelékenység növelésével összefüggő kérdésekre.

Az ipari termelés növekedésének egyelőre kisebb hányada származott a termelékenység emelkedéséből, mint az előző években, s ez nem jó. Az ország különböző részein eltérő a helyzet. Budapesten és valószínűleg némelyik nagy ipari vidékünkön a termelékenység számottevően nőtt, a kevéssé iparosított országrészeken azonban különösen lassan emelkedett.

A gazdasági vezetőknek több gondot kell fordítaniuk a jobb munka- és üzemszervezésre, a gyártás- és gyártmányfejlesztésre, a műszaki színvonal, a technológia fejlesztésére. Mozdítsák elő a munkaerő társadalmilag hasznos átcsoportosulását. Az üzemek, a vállalatok éljenek megfelelőbben önállóságukkal, a munka törvénykönyve adta új lehetőségekkel.

Segítjük mezőgazdaságunk műszaki-technikai fejlesztését

Tisztelt Országgyűlés!

Ez az esztendő kemény próbára tette szocialista mezőgazdaságunkat. Az évszázad legaszályosabb tavaszával és nyarával kellett megküzdeni és a terméseredmények azt bizonyítják, hogy ez sikerült. Bebizonyosodott a szocialista nagyüzemi gazdálkodás vitathatatlan fölénye a kisüzemekkel szemben. A tavalyi évben, amikor a termelőszövetkezetek megerősödtek, értük el mezőgazdaságunk történetében a legnagyobb kenyérgabona termést, a holdankénti 14 és fél mázsát. Az idén a rendkívüli nyáreleji időjárás ellenére is tartani tudtuk ezt, ami egyben azt is jelzi, hogy a termelőszövetkezetek tovább fejlődtek, erősödtek.

Eredményeikért dicséret illeti a termelőszövetkezetek és állami gazdaságok dolgozóit. Bizonyságot tettek szorgalmukról, szakértelmükről, leleményességükről.

A tavaly júliusi beszámoló óta kormányunk több jelentős intézkedéssel támogatta a ter-

(Folytatás a 3. oldalon)

Koszigin Prágában

Csehszlovák—szovjet egyezmény

Moszkva: A Csehszlovák Szocialista Köztársaság kormányának meghívására Prágába utazott Alekszej Koszigin, a Szovjetunió Minisztertanácsának elnöke.

Kosziginnel együtt repülőgéppel Prágába utazott Andrej Gromiko szovjet külügyminiszter, Andrej Grecsko marsall, honvédelmi miniszter és Vaszilij Kuznyecov, a külügyminiszter első helyettese. A szovjet vezetőket a Vnukovói repülőtéren ünnepélyesen búcsúztatták.

*

Szerdán délután megérkezett Prágába a Koszigin miniszterelnök vezette szovjet küldöttség.

TASZSZ jelentés szerint a prágai repülőtéren Alekszej Koszigint és a többi szovjet vendéget Oldrich Cernik miniszterelnök, Jozef Smrkovsky, a Csehszlovák Nemzetgyűlés elnöke, Gustav Husak, a Szlovák Kommunista Párt Központi Bizottságának első titkára, a CSSZK miniszterelnökhelyettese, Frantisek Hamoz, Lubomir Strougal, Peter Colotka miniszterelnök-helyettesek, a csehszlovák néphadsereg vezérkari főnöke és mások fogadták.

A repülőteret a Szovjetunió és Csehszlovákia állami lobogóival díszítették fel. A szovjet vendégeket díszszázad fogadta, s eljátszották a két ország himnuszát.

A CTK jelentése szerint a szovjet kormányküldöttség csehszlovákiai látogatásának célja az ideiglenesen csehszlovák területen tartózkodó szovjet alakulatokra vonatkozó megállapodás aláírása.

*

Ludvik Svoboda köztársasági elnök, röviddel megérkezésük után fogadta a Szovjetunió kormányküldöttségének tagjait: Alekszej Koszigint, A. Gromikot, A. Grecskót és V. Kuznyecovot.

A prágai várban lezajlott fogadásnál jelen voltak a CSKP KB. Elnökségének tagjai: Alexander Dubcek, a KB. első titkára, Josef Smrkovsky, a nemzetgyűlés elnöke, O. Cernik miniszterelnök, Erban, a Nemzeti Front KB. elnöke, Gustav Husak miniszterelnök-helyettes, az SZLKP KB. első titkára, Sadovsky, az SZLKP KB titkára, Lubomir Strougal miniszterelnök-helyettes, valamint Cservonyenkó prágai szovjet nagykövet és Pavlovszkij a Varsói Szerződés öt tagállama Csehszlovákiában tartózkodó katonai egységeinek parancsnoka.

*

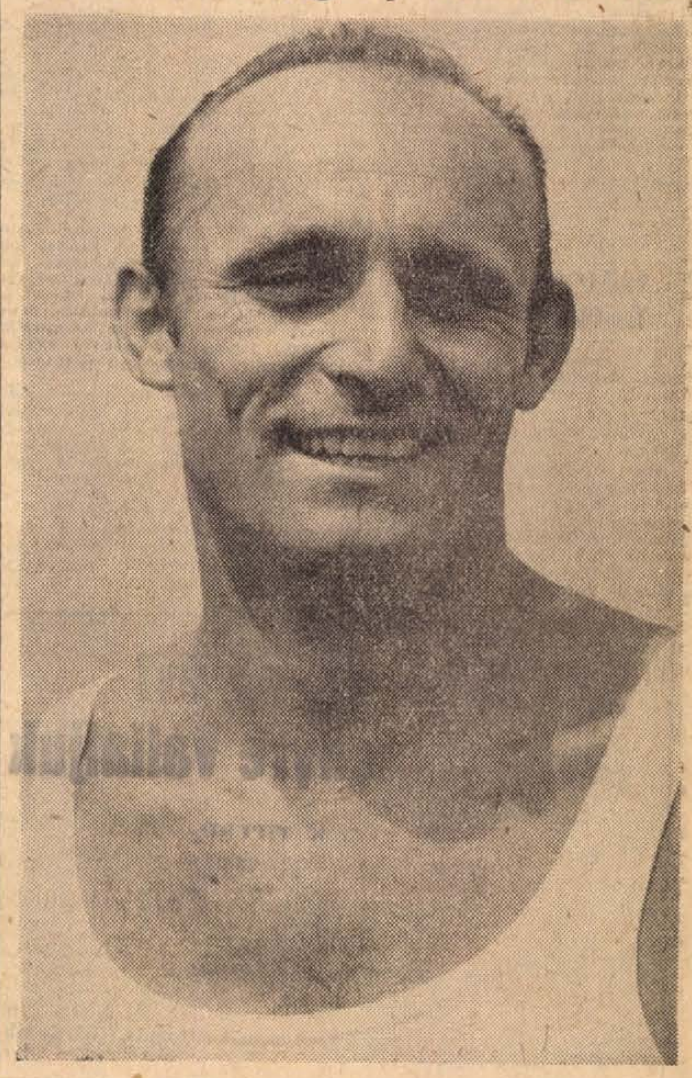
Prága:

A Szovjetunió kormánya és a Csehszlovák Szocialista Köztársaság kormánya szerdán Prágában szerződést írt alá szovjet katonai alakulatok ideiglenes csehszlovákiai tartózkodásának feltételeiről.

A szerződést a Szovjetunió részéről Koszigin szovjet miniszterelnök, a Csehszlovák Szocialista Köztársaság nevében Cernik, a csehszlovák kormány elnöke írta alá.

(Folytatás a 2. oldalon.)

Kulcsár Gergely bronzérmes



24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN

Űrkarácsony a Hold körül?

Félidejéhez közeledik az Apollo 7. amerikai űrhajó tizenegy napra tervezett kísérleti repülése a Föld körül.

A meghűléssel küzdő űrrepülők egészségi állapotáról újabb jelentések nem érkeztek, de feltehető, hogy közérzetük javulóban van, mivel szerdán újabb feladatokra kaptak megbízatást: rövid időre működésbe helyezik az Apollo 7. fő hajtóművét, hogy megállapítsák, annak révén miként módosíthatják szükség esetén az űrhajósok égi járművük rög-pályáját, majd újabb, mintegy tízperces helyszíni tv-közvetítést rendeznek és sugároznak a földi felvevőállomás számára, s így a tv-nézők millióí ismét egyenes adásban személyelhetik, miként töltik idejüket az űrhajósok. Az eddigi két tv-közvetítés olyan hatást gyakorolt a nézőkre, hogy az amerikai televízió- és rádiószínészek szövetsége a három űrhajóst tiszteletbeli tagjává választotta.

Az amerikai űrhajózás vezetői annyira elégedettek az Apollo 7. eddigi teljesítményével, hogy december 21. körül Frank Borman, Jim Lovell és Bill Anders űrhajósokkal útjára kívánják bocsátani az Apollo 8-at, amely — ha minden rendben megy — karácsonykor néhányszáz kilométerre megközelíti a Holdat és annak megkerülése után tér vissza a földre.

Az ünnepváró hangulatot azonban máris meglehetősen rontja az a hivatalos bejelentés, hogy az Apollo 8. visszatérése után, a jövő év januárjában takarékossági okokból az amerikai űrhajózási központ 1300-nál több szakmunkását és további 1100 más dolgozóját bocsátják el.

★

✦ *ATHÉN A francia hírügynökség megbízható forrásból szerzett értesülésére hivatkozva jelenti, hogy letartóztatták Konstantin Cacaroniszt, a Spiegel nyugatnémet folyóirat athéni tudósítóját.*

✦ **FRANKFURT:** Kedden ünnepélyesen megnyitották Frankfurtban az IBUSZ új irodáját, amelynek helyiségeiben a MALÉV frankfurti kirendeltsége is működik.

✦ **PÁRIZS: Lőrincz Tamás, a párizsi Magyar Intézet igazgatója kedden este fogadást adott Örkény István író tiszteletére abból az alkalomból, hogy „Tóték" című színdarabját az egyik párizsi színház műsorára tűzte.**

✦ *BERLIN: Építőipari szimpozium kezdődött kedden Lipcsében a KGST építésügyi állandó bizottságának rendezésében.*

✦ **NEW YORK:** Emilio Arenales Catalan quatemalai külügyminiszter, az ENSZ-közgyűlés jelen ülésszakának elnöke kedden kivizsgálás céljából bevonult az egyik New York-i kórházba, miután állandó súlyos fejfájás gyötörte.

✦ **PERTH: Szerdán reggel újabb földlökéseket észleltek Nyugat-Ausztráliában, abban a térségben, ahol már hétfő óta egymást követik a rengéshullámok. A körzetet katasztrófasújtotta területnek nyilvánították. A hétfői mecker. i rengés okozta károkat több mint egymillió font sterlingre becsülik.**

✦ *ATHÉN: Mint a Tanjug jelenti, Görögország megtiltotta az élőállatok és a húskészítmények behozatalát Jugoszláviából. E meglepetésszerű intézkedés folytán mintegy 40 vagon élőállat-rakomány rekedt meg a határállomáson. A görög hatóságok kijelentései szerint a behozatali tilalmat azért rendelték el, mert állítólag Jugoszláviában állatbetegség ütötte fel a fejét.*

✦ **ÚJ DELHI:** Kedden este kiadott hivatalos adatok szerint a mintegy tíz nappal ezelőtti indiai árhullám 2100 ember életét oltotta ki.

✦ **DJAKARTA: Fegyveresek őrzik a djakartai singapore-i nagykövetséget, miután Singapore kedden elvetette két halálraítélt indonéz kegyelmi kérvényét. A halálraítélteket csütörtökön akasztják Singapore-ban. A két indonéz 1965-ben az indonéz haditengerészet tagjaként bombát helyezett el egy singapore-i épületben, s a robbanás három embert megölt. Suharto elnök különmegbízottjaként kedden Tjokropranolo dandártábornok Singapore-ba utazott, hogy jobb belátásra bírja a kormányt.**

◆

Két újszíves halála

A houstoni methodista kórházban kedden elhunyt Verne L. Martin, a világ 52. szívátültetéses betege. A szeptember 24-én végrehajtott műtét óta nem tért magához.

Egy Buenos Aires-i magánklinikán meghalt Argentina második szívátültetéses betege, 11 órával azután, hogy kedden új szívet kapott. A műtétet végrehajtó orvoscsoport első betege négy nappal élte túl a május 27-én végrehajtott szívátültetést.

Ho Si Minh levele

Hanoi:

Az új tanév megnyitása alkalmából Ho Si Minh, a Vietnami Demokratikus Köztársaság elnöke levelet intézett a pedagógusokhoz, a diákokhoz, a közoktatásügyi alkalmazottakhoz.

A levél rámutat arra, hogy az idén a VDK-ban a különböző iskolafajtákban több mint hatmillió ember végzi tanulmányait, köztük egymillió munkás, paraszt értelmiségi dolgozó, akik továbbképző tanfolyamokon vesznek részt.

◆

✦ *VARSÓ: A lengyel Népköztársaság kormánya 1946 és 1967 között 384 000 000 000 zlotyt fordított az ország nyugati és északi területei gazdasági életének fejlesztésére.*

✦ **CHICAGO — WASHINGTON:** Hétfőn és kedden többezer chicagoi néger diák tüntetett, tiltakozásul a faji megkülönböztetés miatt. A rendőrség 21 tüntetőt letartóztatott. Vasárnap óta tüntetnek Washington északkeleti néger negyedében is a néger fiatalok. A vasárnapi tüntetés alkalmával a rendőrség durván beavatkozott és négy fiatalt letartóztatott. Kedden újabb 10 tüntetőt vett őrizetbe a könnygázzal támadó rendőrség.

✦ **WASHINGTON: A közvéleménykutatási intézetek adatai szerint Nixon továbbra is vezet és Humphrey esélyeit rontja egy újabb fejlemény is. Egy néger politikai szervezet háromnapos értekezlete végeztével ugyanis arra a következtetésre jutott: egyik elnökjelölt sem érdemli meg a négerek szavazatait. Egy felmérés szerint a néger szavazóknak esetleg 17 százaléka távolmarad november 5-én az urnáktól.**

✦ *DALLAS Ujabb rejtélyes ügy fűszerezi Garrison New Orlens-i ügyész kutatásait, amellyel fel akarja deríteni Kennedy elnök meggyilkolásának körülményeit. Hétfőn eltűnt Roger Craig volt dallasi seriff 14 éves fia. A seriff Garrison egyik legfontosabb tanújának számít.*

✦ **CIUDAD PANAMA:** Nyugati hírügynökségek jelentése szerint José Pinilla ezredes államcsínnyel hatalomra került kormányzata egyre inkább ura a helyzetnek. Az ország egészében nyugalom van, bár a fővárosban hétfőn éjszaka szórványos lövöldözések voltak. Panamában olyan hírek keringenek, hogy a washingtoni kormány magatartásában csalódott Arias a kolumbiai kormánytól kér politikai menedéket.

✦ **MOSZKVA: Gólyabált rendeztek a Moszkvában tanuló magyar ösztöndíjasok. A tréfás gólyaavatáson részt vettek szovjet diáktársaik is. Az új tanév alkalmából a Szovjetunióba érkezett négyszáz magyar ösztöndíjas közül 120-an a moszkvai egyetemeken és főiskolákon tanulnak.**

✦ *MOSZKVA: Befejezte moszkvai látogatását a csehszlovák antifasiszta harcosok szövetségének küldöttsége. A látogatásról kiadott közleményben a felek hangsúlyozzák törekvésüket a csehszlovák és a szovjet nép barátságának erősítésére, a moszkvai megállapodások végrehajtására a csehszlovákiai szocialista vívmányok megszilárdítása érdekében.*

Az 1968—69-es évi javítási idényre vállaljuk

RS ÉS Z 25 K TÍPUSÚ ERŐGÉPEK FŐJAVÍTÁSAT

Megrendeléseket a jelentkezés sorrendjében elégítjük ki.

A gépeket házhoz szállítjuk
Cseregépet adunk

Gépjavító Állomás, Várdomb

Csehszlovák—szovjet egyezmény

(Folytatás az 1. oldalról.)

A szerződést az augusztus 23 és 26, valamint október 3 és 4 között Moszkvában, továbbá az október 16-án Prágában megtartott szovjet—csehszlovák tárgyalásokon elért megállapodásnak, valamint az augusztus 3-i pozsonyi tanácskozáson elfogadott nyilatkozatnak megfelelően dolgozták ki.

A szerződés szövegét a kölcsönös ratifikálás után hozzák nyilvánosságra.

Az aláírás alkalmával Koszigin és Cernik beszédet mondott.

Koszigin beszéde

Prága.

Alekszej Koszigin szovjet miniszterelnök Prágában beszédet mondott a szovjet—csehszlovák szerződés aláírásakor.

— A szovjet csapatok csehszlovák területen való ideiglenes tartózkodásának feltételeiről aláírt szerződés főfeladata az — mondotta —, hogy szilárd alapokat teremtsünk Csehszlovákia biztonságának, szocialista vívmányainak garantálására, s megbízhatóan védelmezzük az egész szocialista közösség érdekeit az imperializmus és a reakció merényleteivel szemben.

— A ma aláírt szerződés — folytatta a szovjet kormányfő — a Szovjetunió és Csehszlovákia Kommunista Pártjának, kormányának és népeinek kölcsönös bizalmán alapul. Kifejezésre jutott ez abban is, hogy a szerződés értelmében a szovjet csapatok nagyobb részét, továbbá a Lengyel Népköztársaság, a Magyar Népköztársaság, a Német Demokratikus Köztársaság és a Bolgár Népköztársaság csapatait a közeli hónapokban szakaszosan kivonják Csehszlovákiából. Amikor a szocialista országok erre az elhatározásra jutnak, hiszek abban, hogy a helyzet normalizálódásának Csehszlovákiában megkezdődött folyamata tovább tart és a csehszlovák nép nem engedi meg, hogy a szocialistaellenes erők megállíthassák ezt a folyamatot. Ezért mindent el kell követni az országaink közötti bizalom megerősítéséért, valamint annak érdekében, hogy semmi se ingathassa meg ezt a bizalmat.

— A ma aláírt szerződésnek nagy jelentősége van nemzetközi téren is — mondotta a szovjet miniszterelnök. — A megállapodást a szocialista országoknak az európai béke és biztonság megszilárdításáról való gondoskodása diktálta, hiszen Európában a népek békés életét veszélyeztetik a nyugatnémet militaristák revanstörekvései, s a NATO agresszív tömbjének katonai előkészületei.

— A szerződés demonstrálja a szocialista államok elszántságát, hogy megbízhatóan garantálják országaik és az egész szocialista közösség határainak sérthetetlenségét.

— A szocialista közösség országait cselekedeteikben a béke és a haladás eszméi vezérlik. Amíg azonban létezik a NATO, addig kötelességünk minden módon szilárdítani a Varsói Szerződést, amely a népek békéjét és biztonságát őrzi, s nemcsak a szocialista országok érdekeit juttatja kifejezésre, hanem a világ összes haladó erőiét.

Koszigin végül kifejezte meggyőződését, hogy a megállapodás a legszélesebb támogatásra és helyeslésre talál a Szovjetunió, Csehszlovákia és más szocialista országok népei, valamint mindazon erők részéről, amelyek számára drága a béke és a szocializmus.

Cernik válasza

Prága:

A szerződés aláírásával megerősítettük kormányainknak azt az elhatározását, hogy megszilárdítsuk a két nép, valamint a szocialista közösség összes népei szoros együttműködését és barátságát — jelentette ki Cernik, a csehszlovák kormány elnöke a szerződés aláírása után. — Ezzel a szerződéssel mindkét kormány azt a törekvését támasztotta alá, hogy az eddiginél hatékonyabban védelmezze a szocializmus vívmányait, az európai biztonságot és az egyetemes békét.

— A szerződés biztosítékot nyújt országaink polgárainak, népeinknek, hogy a szocialista Csehszlovákia továbbra is sikeresen fejlődik, tiszteletben tartva mind a marxizmus—leninizmus ma is érvényes elveit, mind pedig saját forradalmi és demokratikus hagyományait — fejlődik a béke, valamint a Szovjetunió és más szocialista országokkal való baráti együttműködés feltételei között.

— A megállapodások számolnak mind a két nép érdekeivel és egyben előmozdítják az összes szocialista országok egységének és biztonságának megszilárdítását, ezzel az európai és az egyetemes béke és biztonság szilárdulását —, mondotta a továbbiakban a csehszlovák kormány elnöke. — Tragikus hiba lenne, ha bárki is a szocialista országok egysége és közössége gyengítésének révén keresné az utat az európai biztonsághoz, akkor, amikor a NATO-országok mindenképpen szilárdítják azt az agresszív paktumot, amelyben az Egyesült Államok mellett szüntelenül növekszik a nyugatnémet militaristák és revansisták befolyása.

— Meggyőződésünk, hogy a szerződés, amelyet ma aláírtunk és amelynek alapján a közeljövőben kivonják Csehszlovákiából a szocialista országok csapatait — kivéve a szerződésben meghatározott szovjet csapatkontingenseket — fontos lépés a Csehszlovák Szocialista Köztársaság és a szocialista közösség valamenynyi országa védelmének erősítésére a nyugatnémet militarista erők fokozódó revansista törekvéseivel szemben.

— Meggyőződésünk — folytatta Cernik —, hogy népünk, amelynek egész történelme szakadatlan harcban telt el a német imperialisták terjeszkedési és agressziós törekvései ellen, megérti, hogy ebben a megosztott világban biztonságot csakis a szocialista országok családjában, a Szovjetunióval való tartós szövetségben találhatunk, ahogyan ezt mindig is nyíltan hangoztattuk.

— Szerződésünk egyben válasz azoknak, akik a jelenlegi nemzetközi helyzetet a feszültség újabb fokozására akarják felhasználni. A Varsói Szerződés államai, mint tegnap, úgy ma is csupán magukat védik a növekvő agressziós veszéllyel szemben, mert az Északatlanti Tömb revansista és imperialista erői még mindig nem mondtak le az agresszióról.

— Határozottan elítélünk minden kísérletet, amely a hidegháborús légkör felélesztésére és a nemzetközi feszültség fokozására irányul — jelentette ki Cernik. — A magunk részéről továbbra is törekszünk az európai és az egyetemes béke és biztonság megszilárdítására, a népünk nyugodt munkájához és boldog életéhez szükséges kedvező nemzetközi feltételek megteremtésére.

— A szerződés, amelyet az imént írtunk alá, megteremti erre a kedvező feltételeket. A bizalom jele, köztársaságunk biztonságának **garanciája a Szovjetunió és Csehszlovákia szoros szövetségének kifejezője ez a szerződés. Ez a szerződés garantálja a két ország szövetségének súlyát a nemzetközi életben, lehetővé teszi, hogy csehek és szlovákok — a CSKP vezetésével és a Nemzeti Frontban egyesülve — maguk döntsenek ügyeikben. A ma aláírt szerződésben tehát további szocialista fejlődésünk zálogát látjuk.**

Prága: A csehszlovák kormány vacsorát adott Koszigin vezette szovjet kormányküldöttség tiszteletére. Koszigin szovjet kormányfővel együtt a vacsorán részt vett Gromiko külügyminiszter, Grecsko marsall, honvédelmi miniszter és Kuznyecov a külügyminiszter első helyettese.

Csehszlovák részről megjelentek: Svoboda, a köztársaság elnöke, Dubcek, a CSKP KB első titkára, Cernik, a csehszlovák kormány elnöke, Smrkovsky, a nemzetgyűlés elnöke, Husak, a Szlovák KP első titkára, Erban, a Nemzeti Front KB elnöke, továbbá a CSKP Központi Bizottságának elnökségi tagjai, a kormány elnökhelyettesei, miniszterek.

Bonn és Latin-Amerika

Willy Brandt, az NSZK külügyminisztere vasárnap Vina Del Mar chilei nyaralóhelyen megnyitotta a latin-amerikai országokba akkreditált nyugatnémet nagykövetek tanácskozását. Bonn aktivizálni kívánja kapcsolatait a térség államaival, s az e cél felé vezető úton az első lépésnek tekintik a nagykövetek tanácskozását.

A chilei nagyburzsoázia tárt karokkal fogadta Brandt-ot, de a baloldali erők leleplezik küldetésének céljait. A kommunisták lapja, az El Siglo „báránybőrbe bújtatott farkas"-nak nevezte a külügyminisztert, aki egyebek között az NDK növekvő latin-amerikai befolyását szeretné ellensúlyozni.

Világos — mutat rá a TASZSZ santiagoi tudósítója —, hogy a nyugatnémet imperializmus az Egyesült Államokkal együtt Latin-Amerika „védelmezőjének" szerepét kívánja játszani a „kommunizmussal" szemben. Gazdaságilag ez egyértelmű az NSZK monopoliumainak további behatolásával a latin-amerikai piacokra és gazdasági életbe.

Emberek és fegyverek

A szocialista országok, köztük hazánk internacionalista segítségének is része van abban, hogy Vietnam hős népe ma már a legkorszerűbb fegyverekkel veheti fel a harcot az amerikai betolakodókkal és csatlósaikkal.



Első képünk Saigon közelében készült, ahol a hazafiak távcsöves bazooka-val (gyújtógránátos páncélölőkkel) semmisítik meg az ellenséges harckocsikat. A Dél-Vietnami Nemzeti Felszabadítási Front összefoglaló jelentése szerint 1968. első nyolc hónapjában a felszabadító hadsereg erői több mint félmillió ellenséges katonát tettek harcképtelenné. Elpusztítottak 3000 katonai járművet, 490 repülőgépet, elsüllyesztettek 158 ellenséges hadihajót, felgyújtottak 855 lőszer- és üzemanyagraktárt.



Második képünk a VDK légvédelmi egységeinek modern fegyvereiből ad ízelítőt.

A legkorszerűbb rakéta bármely bombázó elpusztítására alkalmas. A legújabb jelentések szerint az amerikaiak repülővesztesége a Vietnami Demokratikus Köztársaság fölött 3200 fölé emelkedett.

Megkezdődött az országgyűlés ülésszaka

(Folytatás az 1. oldalról)

melőszövetkezeti parasztságot. Csupán néhányat sorolnék fel az intézkedések közül. Elsőként említem azt a két törvényt, amelyet előterjesztésünk alapján tavaly hozott a tisztelt országgyűlés. Az egyik a mezőgazdasági termelőszövetkezetekről, a másik a földtulajdon és a földhasználat továbbfejlesztéséről intézkedik. Ez a két nagyfontosságú jogszabály megszilárdította a nagyüzemi gazdálkodás biztonságát.

A termelőszövetkezetek jobb, rugalmasabb gazdálkodását segítették a különböző kormányhatározatok is. Megemlíthető a mezőgazdasági termékek forgalmáról és felvásárlásának rendjéről, valamint a szállítási szerződések rendszerének a termelőszövetkezetekre történő kiterjesztéséről szóló kormányhatározat.

Korábbi elhatározásainknak megfelelően tovább közelítettük a dolgozó parasztság életszínvonalát a bérből és fizetésből élő dolgozókéhoz. A mezőgazdaság dolgozói társadalombiztosítási szolgáltatásban, családi pótlékban, nyugellátásban közelebb kerültek a bérből és fizetésből élőkhöz.

A mezőgazdaság és az élelmiszeripar előreláthatólag az idén is teljesíti, esetleg valamelyest túl is teljesíti exporttervét, ami kedvezően járul hozzá külkereskedelmi mérlegünk alakulásához.

Összességében megállapítható, hogy az új gazdasági mechanizmus kedvezően hatott a mezőgazdaságra és az élelmiszeriparra is. E két területen is vannak azonban fontos teendőink. Tovább kell fejleszteni az üzemek anyagi ösztönzésének rendszerét, a hitel és beruházási rendszert. Jobban össze kell egyeztetni a mezőgazdasági termelő üzemek és a szogáltató, felvásárló, feldolgozó vállalatok érdekeit.

Továbbra is elő kell mozdítanunk a műszaki-technikai fejlesztést, hogy a mezőgazdaság, az élelmiszeripar és az erdőgazdaság dolgozóinak munkáját még több korszerű termelőeszköz és berendezés segítse.

Nemzetközi gazdasági kapcsolatainkról

Tisztelt Országgyűlés!

Népgazdaságunk fejlődése, további erősödése elválaszthatatlan hazánk nemzetközi gazdasági kapcsolataitól, ezeknek meghatározó szerepük van gazdasági életünkben.

Kilenc hónap tapasztalatai alapján elmondhatjuk, hogy alapjában zavartalanul sikerült tevékenységünket e vonatkozásban is az új gazdasági mechanizmus körülményei közé átállítanunk. A külkereskedelmi és fizetési mérleg egyenlege előreláthatólag az előirányzottnál valamivel kedvezőbb lesz.

Kormányunk már a reform előkészítésének éveiben körültekintően figyelembe vette a szocialista országokhoz fűződő szoros és egyre mélyülő kapcsolatainkat. Ez érthető hiszen a szocialista országokkal bonyolítjuk le külkereskedelmi forgalmunk 67 százalékát.

Hazánk külkereskedelmi forgalma legnagyobb kereskedelmi partnerünkkel, a Szovjetunióval fejlődik a legdinamikusabban. A forgalom emelkedésében tükröződnek a mindinkább elmélyülő komplex gazdasági együttműködés eredményei. Csak példaképpen utalok itt az olajipar, az alumíniumipar, a gépjárműipar terén kialakult jelentős és gyümölcsöző kooperációra.

Az átlagot meghaladó mértékben fejlődött külkereskedelmünk az NDK-val és Csehszlovákiával is. Fontos és új továbbfejlesztendő jelenségnek tartjuk azt, hogy a vállalatok mindinkább keresik az együttműködés újabb és hatékonyabb formáit. Így például Bulgáriával az ammóniák-szóda gyártása, Lengyelországgal a kénbányászat terén kívánunk jelentős együttműködést kifejleszteni.

Szükségesnek tartjuk, hogy továbbra is erőteljesen ösztönözzünk a szocialista országokból történő import fokozására, ezen belül különösen a gépkereskedelem növelésére.

Időszerűnek tartjuk a szocialista országok gazdasági együttműködésének sokoldalú továbbfejlesztését. Elgondolásainkról ismételten eszmecserét folytattunk a baráti országok kormányaival. A mi álláspontunk az, hogy a gazdasági együttműködést a KGST országok fokozottabb gazdasági összefogása irányában célszerű fejleszteni, mert ez módot ad a termelőerőkkel való gazdálkodás nagyobbfokú tervszerűségére.

1968-ban változatlanul arra törekedtünk és törekszünk, hogy fejlesszük kapcsolatainkat a nem szocialista államokkal is. Szándékaink ellenére azonban a tőkés területekre irányuló kivitel alig haladja meg az 1967. évi szintet. Ebben közrejátszanak: a tőkés piacokon tapasztalható éles verseny, nagyobb kockázatok, az értékesítési költségek és a vámok folytán a kedvezőtlenebb árak, nem utolsó sorban pedig a néhány fejlett tőkés ország részéről tapasztalható hátrányosan megkülönböztető intézkedések.

A fejlődő országokkal a múlt évben — különböző politikai és gazdasági események hatására megtorpant forgalom ismét növekedést mutat. Az év elején Delhiben megtartott II. világkereskedelmi konferenciát követően sokoldalú munkával alapoztuk meg gazdasági kapcsolataink erőteljes továbbfejlesztését.

Népgazdaságunk nemzetközi kereskedelmi és gazdasági kapcsolatairól megállapítható, hogy összességében e területen is jelentkeznek a gazdaságirányítás reformjának kedvező kezdeti eredményei.

Tisztelt Országgyűlés!

Az év hátralevő hónapjaiban a kormány legjelentősebb gazdaságirányítási feladatának tekinti a jövő évi népgazdasági terv kidolgozását, megvitatását és elfogadását. A terv előkészítése jó ütemben halad. Az elemzések, vizsgálatok felölelik a harmadik ötéves terv előttünk álló egész időszakát, vagyis kiterjednek 1970-re is. Az eddigi vizsgálatok azt mutatják, hogy 1969-ben is a hatékonyság javítása és a népgazdaság egyensúlyának erősítése marad a fő feladat.

Megtisztelő megbizatásomnak teszek eleget, amikor a kormány nevében köszönetünket fejezzük ki dolgozó népünk szocializmust építő tevékenységéért. Külön is köszönetet mondunk tudásban gazdagodó, politikai magatartásában szilárd munkásosztályunknak. Mindig érezzük támogatását, értékes erőfeszítéseit a gazdasági és társadalmi munka számos területén. Munkásosztályunk alkotó tevékenysége, helytállása a termelésben, aktív részvétele a politikai életben tovább szilárdítja a népi-nemzeti egységet, ami biztos alapja népköztársaságunk belső rendjének, szocialista hazánk építésének.

Fock Jenő a továbbiakban államigazgatásunk és társadalmi életünk néhány kérdésével foglalkozott. Hangsúlyozta: kormányzatunk arra törekszik, hogy minden lehetséges módon és minden területen fejlesszük rendszerünk demokratikus intézményeit. Szükségesnek tartjuk, hogy erősítsük az állampolgári fegyelmet, harcoljunk a bürokrácia, a lélektelenség, a rendszerünktől idegen jelenségek ellen.

Ifjúságunk is részt kér a nagy feladatok megoldásából

Tisztelt Országgyűlés!

Jelentőségének megfelelően kissé részletesebben szólok az ifjúságról. Örömmel állapíthatjuk meg: tehetséges, szorgalmas, tanulni és dolgozni kész a mi ifjúságunk. Forradalmi elődeink és a ma felnőtt nemzedékének nyomdokain járva ők építik majd tovább a szocializmust és haladnak a történelem legnemesebb társadalma: a kommunizmus felé.

A fiatalok éppen életkori sajátosságaik miatt nagy figyelemmel kísérik a világban végbemenő eseményeket. Érzékenyen reagálva minden lényeges társadalmi folyamatba bekapcsolódnak, hallatják szavukat, részt kérnek a nagy kérdések megoldásából.

A mi ifjúságunk olyan korban él, tanul és dolgozik, amelyben rend van, társadalmunk a szocializmus felé tart. Hazánkban a fiatalok szárnyaló elképzelései testet ölthetnek, reális valósággá válhatnak. Erő és akarat, kitartó munka kell hozzá!

Az általános egészséges fejlődés azonban nem fedheti el azt a gondunkat, hogy vannak — ha nem is nagy számban — olyan fiatalok, akiknek gondolkodása, életstílusa, eszményvilága idegen a dolgozók társadalmától. Akadnak, akik visszaélnek szüleik nem ritkán túlzásba vitt gondoskodásával és úgy gondolják, hogy munka nélkül is élhetnek. Másokat meg éppen a rendezetlen családi élet, az igazi „otthon" hiánya sodor a csavargás, nem ritkán a bűn útjára.

Nem helyes az a vélemény, amely egy viszonylag kis csoport magatartása alapján az egész ifjúságot lebecsüli, sőt elítéli. De helytelenítjük azoknak a vélekedését is, akik csak a többség pozitív vonásait emelik ki és legyintve lekicsinylik az említett negatív jelenségeket.

A szülőktől, a pedagógusoktól, a szakmai és az ifjúsági vezetőktől azt várjuk, segítsék a fiatalokat abban, hogy szocialista emberré váljanak. Ennek érdekében következetesen érvényesíteni kell azt a követelményt, hogy a fiatalok is rendesen eleget tegyenek a rájuk bízott feladatoknak.

A kormány a múlt év nyarán határozatot hozott az ifjúság körében végzendő munkáról. A kormánynak, a KISZ-nek és a megjelölt felelősöknek még sokat kell tenniük a határozat megvalósításáért. Különösen azt tartjuk fontosnak, hogy mindenütt vonják be a fiatalokat a közösségi teendőkbe. Mélységesen bízva tudásukban és akaratukban, tűzzenek eléjük olyan konkrét feladatokat, amelyek megragadják érdeklődésüket, felkeltik fantáziájukat, arra lelkesítsék őket, hogy bebizonyítsák: az élet minden területén méltók a bizalomra!

Külpolitikánk főbb kérdéseiről

Tisztelt Országgyűlés!

Az országgyűlés előző ülésszakán kormányunk részletesen beszámolt a Magyar Népköztársaság külpolitikájáról. Ezért most csak röviden érintem a nemzetközi helyzet és külpolitikánk főbb kérdéseit.

A nemzetközi helyzetet az jellemzi, hogy a feszültség fokozódott, a helyzet bonyolultabbá vált, az osztályharc élesedik. A nemzetközi imperializmus megkísérli a szocialista világrendszer és a kommunista mozgalom bomlasztását, a szocializmus eszméjének diszkreditálását, s arra törekszik, hogy gyökeresen megváltoztassa Európában az erőviszonyokat. A nemzetközi reakciónak, elsősorban az amerikai imperialistáknak és a nyugatnémet revansista erőknek az a szándéka, hogy megerősítve az imperialista hatalmak európai—északamerikai szövetségét, a NATO-t, visszahozzák a hidegháború légkörét.

Hazánk sorsa és fejlődése egybeforrott a Szovjetunió sorsával és fejlődésével. Magyarország népe — mindenekelőtt munkásosztálya — nagy megbecsüléssel tekint a Szovjetunió népeinek több mint félévszázados, sok áldozatot követelő harcára.

A Csehszlovákiának nyújtott baráti segítség keresztülhúzta az imperialisták számításait

Tisztelt Országgyűlés!

A nemzetközi imperializmus és a reakció az utóbbi években növelte erőfeszítéseit, hogy megbontsa a szocialista országok egységét, szembeállítsa őket egymással és mindenekelőtt a Szovjetunióval. Európában nagy erőfeszítéseket tesznek azért, hogy elsigeteljék a Német Demokratikus Köztársaságot és elfogadtassák azt az abszúrd elvet, miszerint a Német Szövetségi Köztársaság az egyedüli képviselője az egész német népnek. Módszereik rendkívül változatosak: a szocialista országok társadalmi rendszerének fellazítására irányuló kísérletektől a fegyveres provokációkig terjednek.

Tagadhatatlan, hogy az imperialisták aknamunkája bizonyos eredményekkel járt, mert összefonódott más tényezőkkel. Sikerre számítottak Európa szívében, a szomszédos Csehszlovákiában is. Örömüket már alig tudták titkolni, mert úgy vélték, hogy — a körülmények összeesése folytán — erőfeszítéseik gyümölcse hamarosan beérik. Keresztülhúzta azonban számításaikat az öt szocialista ország baráti segítségnyújtása. Ez természetesen dühödt elkeseredést váltott ki belőlük.

Reménykedtek abban, hogy ellenállást, belső fegyveres harcot tudnak kibontakoztatni. Az augusztus 23-a és 26-a között tartott szovjet—csehszlovák tárgyalások után azonban be kellett látniuk, hogy ez az elképzelésük is kudarcra van ítélve. Mi maradt számukra? Zavarni, hátráltatni a helyzet normalizálását, bizalmatlanságot szítani Csehszlovákia és az öt szocialista ország között. Mesterségesen élezik a nemzetközi helyzetet azzal is, hogy napirenden tartják az úgynevezett csehszlovák kérdést. Mindezzel el akarják terelni a világ népeinek figyelmét bűnös vietnami agressziójukról, közel-keleti mesterkedéseikről és a népek szabadsága ellen elkövetett merényleteikről.

Tisztelt Országgyűlés!

Képviselő Elvtársak!

A moszkvai szovjet—csehszlovák megállapodások alapján a csehszlovákiai helyzet rendeződése után a katonai egységek nagyobb részét kivonják. Az öt szocialista ország egyeztetett álláspontja szerint szükség van arra, hogy az imperialista agresszió fenyegetésének visszaszorítására szovjet csapatok állomásozzanak Csehszlovákia területén. Ez akkor is indokolt, ha Csehszlovákiában a belső helyzet már teljesen konszolidálódott. Erről már huzamosabb ideje tárgyalnak a Szovjetunió és Csehszlovákia képviselői. Ennek alapján a szovjet csapatok nagyobb részét, négy másik szocialista ország katonaságát pedig teljes egészében rövid időn belül kivonhatják és a csapatok visszatérhetnek hazájukba.

Néphadseregünk nagyszerű helytállást tanúsított, amikor csehszlovák testvéreink segítségére sietett. Csapataink, harcosaink és tisztjeink magasfokú katonai felkészültségről és politikai öntudatról, fegyelmezettségről tettek bizonyságot. Feladatukat teljesítették és a közeljövőben hazatérnek állomáshelyükre. Népünk méltán lehet büszke hadseregére. E helyről mondok köszönetet, kívánok erőt és egészséget hadseregünk minden tagjának.

Tisztelt Országgyűlés!

A kormány beszámolójában annak bemutatására törekedtünk, hogy a mechanizmus reformjának segítségével népgazdaságunk eredményesen tovább fejlődött, belső társadalmi rendünk és hazánk nemzetközi helyzete szilárd. A dolgozók bíznak a párt és a kormány politikájában, amely a IX. pártkongresszus határozatainak valóra váltását szolgálja. Népünk a magyar történelemben soha nem tapasztalt egységben munkálkodik a szocializmus teljes felépítésén. A nemzetközi helyzet bonyolult, s mint az idén történt, természeti csapások is nehezíthetik életünket. De tudjuk, hogy erőfeszítéseinktől függ, hogyan alakul népünk holnapja.

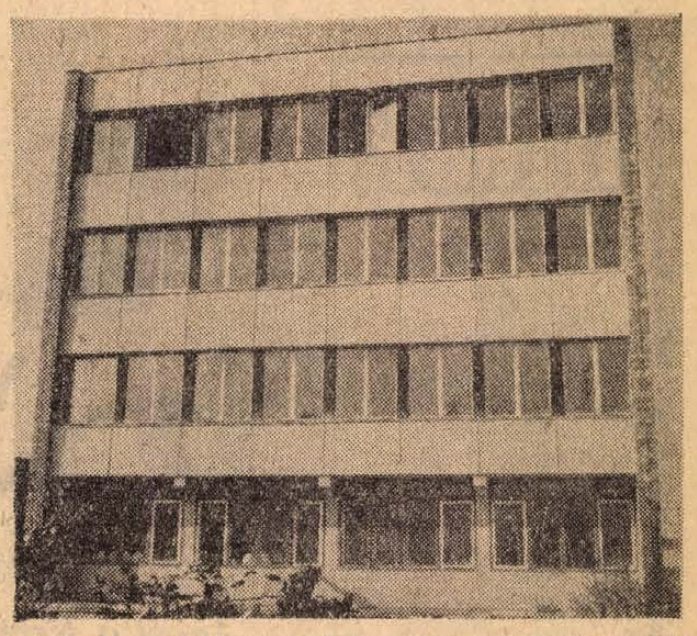
A dolgozók alkotó erejében, tehetségében bízva, arra támaszkodva biztosan elérjük céljainkat, megteremtjük az emberhez egyedül méltó szocialista társadalmat.

Kérem a Tisztelt Országgyűlést, hogy a beszámoló megvitatása során bíráló észrevételeivel, javaslataival segítse a kormányt.

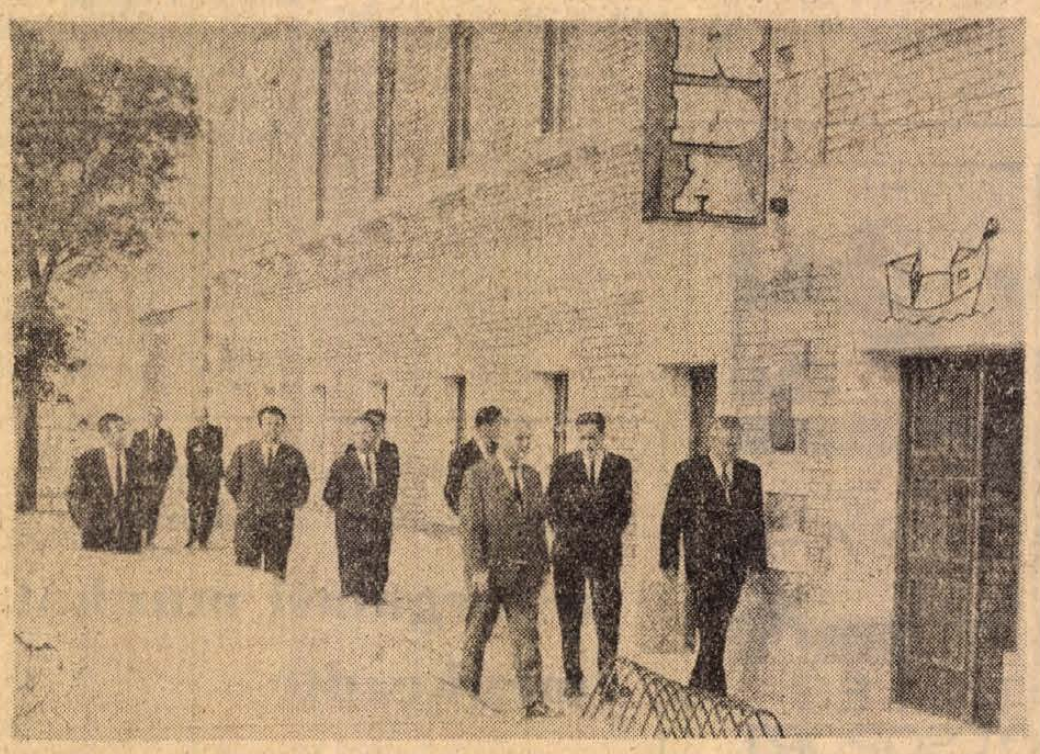
*

A Minisztertanács elnökének nagy tapssal fogadott beszéde után az elnöklő Kállai Gyula szünetet rendelt el. A szünet után Vass Istvánné elnökletével megkezdődött a beszámoló feletti vita. Felszólaltak: Szépvölgyi Zoltán budapesti, dr. Szilágyi Gábor debreceni, dr. Pesta László budapesti, Péter János külügyminiszter, dr. Hornung Mátyás szabolcs-szatmári, Salamon Hugóné Komárom megyei, Nádasdi József Zala megyei, Schulmann István Fejér megyei, Juhász István Borsod megyei, Gajdos János Nógrád megyei, Horváth Sándorné Somogy megyei, Gáspár Sándor Baranya megyei képviselő.

Az országgyűlés a miniszterelnök válaszával folytatódik.



Pénteken lesz az AGROKER új III., emeletes irodaházának műszaki átadása. A monolit-betonvázas, szép épület csak egy része annak a 15 millió forintos beruházási programnak, amelynek végrehajtását még a múlt év augusztusában kezdték el. Az irodaházon kívül elkészült a nyitott gépszín, a telep betonút-hálózata, a vasúti rakodó. Ami még hátra van: az alkatrész-raktárat egy hónap múlva, a növényvédőszer-raktárat decemberben adják át, és ezzel a telep korszerűsítése be is fejeződik.



Kedden délután adták át a Mohácsi Petőfi Halászati Tsz 2,5 millió forintos beruházással készült új, reprezentatív halászcsárdáját. Az ünnepségen jelen volt Palkó Sándor elvtárs, a Megyei Tanács vb-elnöke, dr. Nagy József elvtárs, az MSZMP Megyei Bizottságának titkára, valamint a Mohácsi Városi Tanács és a Járási Pártbizottság vezetői.

hírek

1968. OKTÓBER

17

CSÜTÖRTÖK

Szeretettel köszöntjük

Hedvig

nevű kedves olvasóinkat névnapjuk alkalmából.

✦

A Nap kél 6.05, nyugszik 16.53 órakor. A Hold kél 0.13, nyugszik 15.17 órakor.

ÖTVEN ÉVE TÖRTÉNT...

Lezajlottak a fegyverszüneti tárgyalások az antant és Törökország között. Törökország lemondott Palesztináról és Arábiáról, Egyiptom irányában pedig kinyilvánította érdektelenségét.

Miközben Ausztriában megkezdődött a föderális átszervezés, a magyar kormányvezetők még ott tartottak, hogy Magyarországnak a perszonális unió alapjára való helyezkedését javasolták az uralkodónak. Tisza és Wekerle azt hirdették október közepén, hogy a politikai helyzetből folyó következő lépés nem lehet más, mint a perszonális unió Ausztriával.

A függetlenségiek és a szociáldemokraták pedig túllépve a kormány álláspontján, az ország függetlenségét követelték. Demokratikus választójogokra, teljes függetlenségre, Ausztriától való különválásra van szükség, mert csak így lehet a további előrehaladást biztosítani.

Pécsett Hajdu Gyula és Szabó József indítványt terjesztettek a városi közgyűlés elé, amelyben a közellátási állapotok megjavítását követelték. Adjon ki a közélelmezési miniszter olyan rendeleteket, amely javulást eredményez a közélelmezésben. A háborús nyereségeket olyan mértékben kell megadóztatni, hogy az így befolyó hatalmas összegből ki lehessen fizetni a háborús terheket. Az árakat a munkabérek arányában kell leszállítani. Becsületes adótörvényre van szükség az eladósodás megszüntetése céljából.

A pécsi szocialista sajtó pedig arról írt, hogy meg is lehetne már kötni a békét, ha a régi gonosz rendszer hívei távoznának az útból. Új emberek kellenek az új világrend megteremtéséhez. De a régi rend vezetői azt tartják, ha csak egy kicsiny darab marad is Magyarországból, az továbbra is az ő országuk legyen, a feudális uszályosoké. A népakarat azonban majd elsöpri ezeket az urakat a nemzeti jövő útjából.

Dr. Kopasz Gábor

◆

— **Őszi fásítás.** A komlói városi tanács kezdeményezésére nagy őszi fásítási akció indult a városban. A tervek szerint a fiatalok és az üzemek társadalmi munkásai 3000 akác-, nyár-, platán- és juharcsemetét, valamint 10 ezer díszcserjét ültetnek ki az utcákra, terekre.

— **A Magyar Autóklub** helyi csoportja szűrteti bált rendez október 19-én, szombaton este 8 órai kezdettel az Olimpiában. Asztalfoglalás a klubirodában. — Pécs, Teréz u. 18, 14—18 óráig. (x)



Próféta voltál szívem



Lövés a kottára

Ankét a Krétakörről

Brechtet magyar viszonyok között, a magyar színjátszás légkörében kell színpadra vinni manapság! — ez volt a lényege annak a vitának, melyet a Magyar Színházművészeti Szövetség rendezett kedden éjjel, a Kaukázusi krétakör előadása után a színházban. A belső műhelyjellegű ankéton a szövetség képviseletében Both Béla és Lengyel György vett részt. Lengyel György rendezte a Krétakör három magyarországi előadásából az egyiket, melyet a debreceni Csokonai Színházban mutattak be. A másik kettő: a Budapesti Madách Színház egyik legutóbbi és a Pécsi Nemzeti Színház mostani munkája. Az ankéton elemezték a darab egyes színészi alakításait, rendezését, díszleteit, kosztümjeit beszélték meg. Lényegében Lengyel Györgynek a darabról szóló értékelése jelentette az ankét nagyobbik felét, de hozzászólt Both Béla és Babarczy László, a pécsi előadás rendezője is. A kedd éjjeli ankét mindenképpen a Magyar Színházművészek Szövetségének a Pécsi Nemzeti Színház iránti érdeklődését, elismerését jelenti. Most a Kaukázusi krétakör kapta ezt az elismerést, amit Lengyel György és Both Béla egyaránt kifejezett.

◆

— **Fiatal tervezők fóruma.** A megyei KISZ-bizottság rendezésében október 18-án a TIT Bartók Klubjában tanácskozásra jönnek össze a megyénkben működő ifjúsági társadalmi tervező irodák vezetői és munkatársai. A vitaindítót Gyimesi Gáspár, a KISZ megyei bizottságának ifjúmunkás felelőse tartja.

— **A Városi Tanács VB Mezőgazdasági és Élelmezésügyi Osztálya értesíti Baranya megye és Pécs lakosságát, hogy járványveszély miatt Pécsre országos állat és kirakódó vásárra, hetipiacokra hasított körmű állatot (szarvasmarha, juh, kecske, sertés) a további intézkedésig felhajtani illetve állatvásárlás céljából összeterelni tilos.**

— **November elsejével** megkezdi az olasz Cifuindus cég a Dél-Dunántúli Gázgyártó és Szolgáltató Vállalat benzinbontójának gépészeti és egyéb berendezéseinek szállítását. A kivitelező, a Vegyszer Építőipari Gyáregysége a szerelésre kész állapotot az év végére biztosítja.

◆

Gépkocsik előjegyzési sorszámai

Nagy forgalmat bonyolított le az elmúlt héten a Merkur. Közel hatszáz gépkocsit adtak ki. Több mint háromszáz Skoda 1000—MB-t, száznál több FIAT—850 Limousinet és a Trabantok száma is meghaladta a százat.

Trabant Limousine	21 253
Trabant Kombi	1 530
Wartburg Limousine	7 440
Wartburg de Luxe	5 274
Moszkvics	14 026
Skoda 1000—MB	9 517
Skoda Octavia Kombi	465
FIAT—850 Limousine	1 885
FIAT—850 Coupé	288
FIAT—2300	100
Renault	1 166
Volga	710

— **A jövő év májusában — ezúttal először — a gyors- és gépíró iskolák növendékei részére is megrendezik a szakma kiváló tanulója versenyt. Ismert szakemberekből álló bizottság már meg is kezdte a verseny előkészítő munkálatait.**

Pincebuli a városban

Sokáig gondolkoztam, de nem jut eszembe találóbb elnevezés a Szőlőskert új szolgáltatására. A szkókói kisvendéglő átalakította régi présházát és vállalati kollektívák, baráti társaságok rendelkezésére bocsátja névnapi összejövetelek, legénybúcsúk, lakásszentelők, csoportbulik, áldomások és a többi céljaira, egyszóval minden olyan alkalomra, amikor inni lehet.

Az egészben az a szimpatikus, hogy az ember szinte otthon érzi magát. Csapra vert hordóból tölthet magának a bort, saját kezével meritheti ki a bográcsból a halászlét vagy a gulyást, énekelhet, ahogy a torkán kifér, de ha épp nincs kedve önkiszolgálni, kívánságára megjelenik a felszolgáló, sőt a cigányprímás is. A világításról két viharvert viharlámpa gondoskodik, a szőlővesszővel díszített kerámia készlet minden darabja belefekszik a dolgozó tenyerébe, a kecskelábú, nyersfa asztalokat nyugodtan le lehet önteni, nincs rajtuk ábrosz.

Feltétlenül el fogok menni a présházba egy társasággal, hogy támogassam a szocialista szektort.

K.

— **Harisnyanadrág,** crepp csipke 76 forintért, nylonharisnya 26,40—29,80 forintért, női kötény 25,90 forintért vásárolható a Leértékelt Áruk Sallai utcai boltjában. (x)

— **A Békés megyei Rendőrfőkapitányság** emberölés büntette miatt eljárást indított Simonka Péter 30 éves büntetett előéletű kubikos és a vele közös háztartásban élő Balázs Mária 43 éves háztartásbeli, eleki lakosok ellen. Kedden az esti órákban Simonka lakásán megjelent Árdelán Péter 46 éves alkalmi munkás kétegyházi lakos, aki korábban Balázs Mária élettársa volt. Szóváltás után Simonka valamint Balázs Mária vasvillával és vasrúddal olyan súlyosan megverték a szerencsétlen embert, hogy az sérüléseibe a helyszínen belehalt. A rendőrség Simonkát és Balázs Máriát előzetes letartóztatásba helyezte.

Tűz Százhalombattán

Szerdán a délelőtti órákban gázszivárgás következtében tűz keletkezett a százhalombattai olajfinomítóban. A balesetnél 11 személy súlyosan, illetve életveszélyesen, három személy könnyebben megsérült. A mentők valamennyiőket kórházba szállították. A szerencsétlenség körülményeinek vizsgálatát a rendőrség a szakértők bevonásával megkezdte.

◆

— **Ma dr. Budvári Róbert egyetemi tanár,** a Pécsi Orvostudományi Egyetem Igazságügyi Orvostani Intézetének igazgatója tart előadást az egyetem 48-as téri kollégiumában Szeszes ital élvezet, alkoholfogyasztás, iszákosság címmel. Az előadás kezdete: este fél 8 óra.

— **Étterem Magyarhertelenden.** A nagy látogatottságú magyarhertelendi fürdő már egy étterem megépítését is igényli. A száz fős étterem építéséhez jövőre hozzákezdenek.

◆

Életmentő csecsemőkori szívműtétek

A Budapesti Orvostudományi Egyetem 2. Gyermekklinikáján évek óta foglalkoznak a csecsemők vérkeringésének vizsgálatával és a veleszületett szív és keringési rendellenességek műtéti gyógyításával. Ezt a munkát a legutóbbi évben az Országos Kardiológiai Intézet gyermekosztályával közösen folytatták. Összesen ötven, kétévesnél fiatalabb gyermeken hajtottak végre szívműtétet. A legfiatalabb egy kéthónapos csecsemő volt. Huszonhárom úgynevezett zártszíves műtétet végeztek, amelyek közül két esetben történt elhalálozás. Huszonkét kisgyermeket a szív felnyitásával és a keringésből való kikapcsolásával (szívmotorral végrehajtott úgyevezett extracorporális keringés) operáltak meg. Ezek közül tíz vesztette életét.

A korai szívműtétet az indokolja, hogy a veleszületett szívhibások 50—70 százaléka egyéves kora előtt hal meg, míg a nagyér-elváltozásokban szenvedők 75 százaléka 3 hónapig sem él, az első évet pedig csak 5—20 százalékuk éli túl. A korai műtét tehát életmentő, különösen, ha figyelembe vesszük, hogy a boncolási adatok tanúsága szerint az ilyen szív- és érelváltozások 75 százaléka sebészetileg rendbe hozható volna. A megoperált gyermekek mind ebből, a műtét nélküli halálra ítéltnek tekinthető kategóriából kerültek ki. A műtéti halálozás kétségtelenül magas, hiszen 50 gyermekből tizenkettőt vesztettek el. Megnyugtató viszont, hogy az életben maradottak állapota feltűnően gyorsan javult és a kicsinyek gyors fejlődésnek indultak.

A csecsemőkori szívsebészet a kardiológiának új, még a fejlődés kezdetén álló ága, és az orvosok joggal remélik, hogy a csecsemők különleges feltételeihez alkalmazkodó sebészeti technika kidolgozása lényegesen növelni fogja a műtéti biztonságot.

A hét filmjei

PRÓFÉTA VOLTÁL SZÍVEM

Somogyi Tóth Sándor több kiadást megért regényéből rendezte ezt a filmet Zolnay Pál. Szabados Gábor újságíró — Darvas Iván alakítja —, akit sikeres és a nők által körülrajongott embernek ismernek, idegösszeroppanással kórházba kerül. Hogy miért? — erről szól a film. Többi szereplője: Berek Kati, Ifj. Korga György, Tordai Teri, Drahota Andrea, Szabó Tünde és Keres Emil.

LÖVÉS A KOTTÁRA

Színes, szélesvásznú román film, melyet a világhírű francia énekesnő, a bájos Nancy Holloway főszerepe tesz vonzóvá. Szereplőtársa: Margareta Pislaru. A film látványos, modern színtechnikával készült. Fellép benne a bukaresti operaház balettkara és a Szinkron Gitáregyüttes. Történetének lényege: A filmgyárban a takarítónők összeserélik egy bűnügyi, egy zene- és egy sportfilm tekercseit. A három film, három rendezője összeveszik, s mivel nincs már idő arra, hogy a teljesen összekevert tekercseket szétválogassák, összevágnak egy különös filmet a három első filmalkotásból. Rendező: Cezar Grigoriu.

— **Az Ardennek erdői,** illetve Fréjus ismét él és Corcarneau pályaudvarai című francia filmeket mutatják be ma délután 5 órakor a Technika Házában, a filmklub rendezésében.

— **Az ifjúságpolitika időszerű kérdéseiről** elnöki értekezletet tartottak tegnap Pécsett a Baranya megyei Tanács székházában. A megbeszélésen résztvettek a járási és városi tanácsok vb-elnökei és a Megyei Tanács elnökhelyettesei. Takács Gyula, vb-elnökhelyettes az ifjúság iskolázási és elhelyezkedési problémáiról tartott beszámolót. Lukács János, a KISZ Baranya megyei Bizottságának első titkára a tanácsok és a KISZ-szervezetek együttműködésének tapasztalatairól mondott tájékoztatót.

Szinház

Nemzeti Színház: Luxemburg grófja (este 7 órakor). Jászai bérlet.

Mozi

Park: Lövés a kottára (f4, f8, f8).
Petőfi: Próféta voltál szívem (4, 6, 8).
Kossuth: Biciklitolvajok (10, 12, f7, f9). Nyomorultak I—II. (f3, dupla helyárral).
Pécsszabolcs: Találkozás a minaretben (5, 7). Vasas II.: A felrobbantott pokol (6). Harkány: 19 éves voltam (7). Mohács: Boldog Alexandre (6, 8). Siklós: Szép idők, csodálatos idők (7). 16 éven felül! Szigetvár: Nyári szerelem (8).

Pécsi Rádió

17.30: Magyar nyelvű műsor. — Zenélő levelezőlap
18.00: Az olimpiáról jelentjük. — Azonos a Petőfi Rádió műsorával. (Atlétika, öttusa, súlyemelés, úszás, vívás.)
19.45: Dél-dunántúli híradó. —
20.00: Műsorzárás

Magyar Tv.

8.10: Magyar irodalom (ált. isk. 6. oszt.)
9.55: Magyar nyelvtan (ált. isk. 5. oszt.)
13.10: Magyar irodalom (ism.)
14.55: Magyar nyelvtan (ism.)
16.48: Műsorismertetés
16.50: Hírek
16.55: A XIX. nyári olimpiáról jelentjük
18.30: Kukkantó
19.05: Esti mese
19.15: Ausztrália virágai. Bolgár kisfilm
19.25: Tanácskozik az országgyűlés
19.55: Szünet
20.00: Tv-híradó
20.20: Halló fiúk! Halló, lányok!
21.20: Mexikó művészete. — A sorozat második filmjében a spanyol hódítást megelőző időszak legszebb műemlékeivel ismerkedhetünk meg
21.45: Tv-híradó — 2. kiadás
21.55: A XIX. nyári olimpiáról jelentjük.

Jugoszláv Tv.

14.50: Sakk-kommentár. — 15.10: Olimpia. 18.20: Népi muzsika. — 18.45: Riport. 19.05: Ó televízió, szegény televízió! 20.35: Aktuális beszélgetések. 21.35: Aleksander Obrenovic: Új élet — tv-játék.

TIT Bartók Klub

19 órakor Nemzedékről nemzedékre című sorozat; „Vizsgálat" irodalmi összeállítás. — Közreműködik: Perjés Klára és Szijártó Kálmán főiskolai hallgatók.

Időjárásjelentés

Várható időjárás csütörtök estig: időnként kissé megnövekedő felhőzet, eső nélkül. A néhány helyen még élénk északi szél továbbra gyengül. Reggeli párásság, helyenként köd. A hőmérséklet alakulásában lényeges változás nem lesz.

Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 5—10, legmagasabb nappali hőmérséklet csütörtökön 15—20 fok között.

◆

— **Ágyneműgarnitúra:** 1 paplanhuzat, 2 nagypárna, 1 kispárna angolszéllel 250 forintért érkezett a Leértékelt Áruk Sallai utcai boltjába. (x)



BIZTOSÍTÁSI ÉS ÖNSEGÉLYZŐ CSOPORT
MINDEN MUNKAHELYEN!

Cserkúti Mezőgazdasági Gépjavító Vállalat

SZŐLŐ ÉS GYÜMÖLCSÖS TELEPÍTÉSÉHEZ

a forgatási munkát megkezdte

Kérjük az érdekelt feleket, hogy a vállalat főmezőgazdászánál jelentsék be igényüket.

Halálozás

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett jó feleség, édesanya, nagymama, unokatestvér, anyós, HERMANN LAJOSNÉ szül. Horváth Katalin, Kispiricsizma-dűlő 32. szám alatti lakos 77 éves korában hosszú betegség után elhunyt. Temetése október 18-án, pénteken fél 1 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk, fiam, testvérünk, nagypapám, vőm, sógorunk és kedves rokonunk, TÓTH SÁNDOR bányász, István-aknai lakos 43 éves korában váratlanul elhunyt. Temetése 17-én, ma délután fél 4 órakor lesz a pécsszabolcsi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férj, édesapa, testvér, após, nagypapa és kedves rokon, PORKERT NÁNDOR nyugdíjas 63 éves korában elhunyt. Temetése október 18-án, pénteken fél 2 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Köszönet

Hálás köszönetet mondunk mindazoknak a rokonoknak, barátoknak, ismerősöknek, akik felejthetetlen drága halottunk, GULYÁS ISTVÁN temetésén részt vettek, koszorúkkal, virágokkal fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönet az istenáldásvölgyi szomszédoknak. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak a rokonoknak, barátoknak, ismerősöknek és munkatársaknak, akik szeretett halottunk, PATKÓ FERENC temetésén részt vettek és fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik felejthetetlen férjem és édesapám, HERENDI LAJOS temetésén részt vettek, koszorúikkal és virágaikkal fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Köszönetet mondunk az É. D. Ü. Vállalat szakszervezeti bizottságának és a gépészeti üzemegység összes dolgozóinak, a III. ker. Tanács Eü. csoportjának és összes bölcsődéje dolgozóinak. Köszönetet mondunk a 7. sz. bölcsőde vezetőjének és dolgozóinak, a Petőfi utcai Általános Iskola VII/b. osztály tanulóinak és osztályfőnökének, a szülői munkaközösségnek. Külön köszönet a barátainak és a széleskörű rokonságnak. Özv. Herendi Lajosné és kisfia, Lajos.

Köszönetet mondok mindazoknak, akik szeretett férjem, KODAN JÓZSEF temetésén részt vettek, koszorúk, virágok küldésével fájdalmamat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönet az Építőgépgyártó Vállalat vezetőségének és dolgozóinak anyagi támogatásukért. Gyászoló özvegye.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik ROSPRIM ISTVÁN temetésén részt vettek, koszorúk és virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönetet mondunk Istenáldásvölgy lakóinak a küldött koszorúkért. Gyászoló testvére, lánya.

Színházi bemutató

Muzsikus Péter

A kémiatanárnő mint rossz gyerek



Fuzsitos Pál (Sólyom Katalin) és Bőgő nagymama (Péter Gizi)

A fizikatanárnő bukfencezik a gyerekek előtt. Furcsa, de — ez van. Holnap, a Muzsikus Péter premierjén bizony fürge bukfenceket is vet Sólyom Kati művésznő, akiről tudni kell, hogy kémia—fizika szakos tanárnő. A sors most kissé megtréfálja a pedagógiát, mert a tanárnőből lett színésznő éppen a gyermekszínház első idei darabjában mutatkozik be a pécsi közönségnek, azaz hogy ifjú közönségnek. Ha egyetemi évei alatt nem kezd el szerepelni az Egyetemi Színpadon, nos, lehet, hogy éppen valamelyik pécsi iskola katedráján mutatkozott volna be. De játszani kezdett, és sorra aratta sikereit. Csak néhányat említsünk: az Oresteia-ban Klytaimnestrát alakította, tapsoltak neki Csokonai Karnyónéjában, sikere volt Balázs Béla Kékszakállú hercegében. Zágrábban megkapta a legjobb női alakítás díját, így aztán diplomával a kezében nem katedrára ment, hanem a Gondolat Kiadóhoz természettudományi szerkesztőnek, közben tovább játszott. Filmsikert is aratott, az Apát amiben női főszerepet alakított e héten mutatják be a londoni közönségnek. Most színészi státust kapott Pécsett. Farmernadrágban, nyakán himbálódzó táskarádióval leugrik a színpadról és azt mondja:

— Fuzsitos Pált alakítom, kolléganőm, Ágoston Edit pedig Muzsikus Pétert. Célunk: megszerettetni a csintalan két gyereket, akik közül én játszom a rosszabbikat. Nagyon szeretem a darabot, a zenéjét is és azt hiszem, hogy azok a gyerekek, akik szolfézst tanultak, jobban „veszik majd a lapot", mint néhány felnőtt.

Közben reklámfotók készülnek a színház számára. Bagó László rendező pedig nyilatkozik:

— Nagyon szerencsés e darabban a gyerekek számára közérthető, népszerű, de igényes muzsika. E kettő találkozása révén szeretnénk a pécsi gyerekeket érdekesen, színesen, játékosan, vagyis igazi színházi eszközökkel közelebb hozni az operaélvezethez. Ez az első zenei rendezésem, sok új feladattal kellett megbírkóznom. Majd kiderül: hogyan sikerült.

A vaku villan: Krémer József éppen egy vonóval hegedült Péter Gizi derekán. Mindenki nevet. Ez aztán a reklámfoto.

Földessy Dénes

Dolgozókat felvesznek

A Pécsi Tejüzem rakodómunkásokat felvesz. Jelentkezés: főművezetőnél. (1060)

✲

Görcsönyi Fmsz Igazgatósága a görcsönyi melegkonyhás egységéhez erkölcsi bizonyítvánnyal rendelkező szakképzett szakácsot keres. Jelentkezni lehet: Görcsöny, Rákóczi út 11. sz., igazgatóságon. (1056)

✲

Dömper rakodógép kezelőket felvesz nagyharsányi, komlói, kaposvári és pécsi állandó munkahelyekre 5. sz. ÉPFU. Beosztás a dolgozó kívánsága szerint. Jelentkezés: Megyeri út 50. Munkaügyi osztály. (79928)

✲

Gyakorlattal rendelkező gépkocsivezetőket felveszünk bólyi telephelyre. Jelentkezés: Pécs, Tejipari Szállítási Vállalat, Szigeti út 69. (80199)

✲

Felveszünk megbízható, jó fellépésű, középkorú férfit kapus, és nyugdíjas női dolgozót takarító munkakörbe. Jelentkezés „Állandó munkaalkalom" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe. (80270)

✲

Asztalosipari gép- és szakmunkást magas kereseti lehetőséggel felveszünk. Jelentkezés október 18—19-én, 8—10 óra között a Pécsi FMSZ központjában, József Attila u. 20. személyügynél. (80357)

✲

Pécs város III. ker. tanács vb. Eü. csoportja azonnali belépésre bölcsődébe keres kazánfűtői vizsgával rendelkezőt, lehetőleg nyugdíjast. Fizetés 500 Ft. (80369)

✲

Raktári munkást, belső munkára alkalmazunk. Pécsi Villanymalom, Szigeti út 69. (80391)

✲

A Pécsi Vasas KTSZ felvesz férfi segédmunkásokat és mintaasztalos, asztalos szakmunkásokat magas órabérrel. Pécs, Zsolnay V. u. 15. alatt. (80394)

✲

Vasszakmában jártas eladókat és egy segédmunkást azonnali belépéssel felveszünk. Vasbolt, Pécs, Kossuth L. u. 9. (80414)

✲

Férfi segédmunkásokat (nyugdíjasokat is) azonnali belépéssel felveszünk. — Jelentkezés: Mecseki Kultúrpark irodájában. (80426)

✲

Kőműveseket, segédmunkásokat felveszünk. Jelentkezés: Új Élet Mg. Tsz építőrészlegénél. — Pécs, Ipar u. 6. (80431)

✲

Férfi segédmunkásokat felveszünk. B. m. MÉH Vállalat. Pécs, Gomba u. 4. (Hőerőmű mellett). (80439)

✲

Lángvágót felveszünk. — B. m. MÉH Vállalat pécsi telepe. Gomba u. 4, Hőerőmű mellett. (80440)

✲

Fűtőt napi egy órai elfoglaltságra felveszünk. Idegennyelvű könyvesbolt. Pécs, Sallai u. 1. (80471)

✲

A villányi Mezőgazdasági Szakmunkásképző Iskola, Villány — Mathiász J. u. 2., pályázatot hirdet egy kertész-tanári állásra. A kinevezendő tanár feladata kertészeti szaktárgyak oktatása, kertészeti gyakorlatok vezetése. A pályázóknak kertész-mérnöki végzettséggel és legalább háromléves szakmai gyakorlattal kell rendelkezniök. Tanári képesítéssel rendelkezők a felvételnél előnyben részesülnek. A betöltésre kerülő állás után a 110/1953. MM. sz. utasítás szerinti illetmény jár. — A pályázathoz csatolni kell: részletes önéletrajzot és egyetemi oklevélmásolatot. (A pályázat határideje: 1968. október 25.) (1269)

✲

Gépkocsivezetőket, útkarbantartó segédmunkásokat, úttisztítókat, gk. rakodókat felvételre keresünk. Bérezés megállapodás szerint. Jelentkezés a Pécsi Köztisztasági és Útkarbantartó Vállalatnál. Pécs, Rózsa Ferenc u. 17. sz. alatt. (1266)

✲

A Tolna megyei Állami Építőipari Vállalat komlói építésvezetőségére azonnali belépéssel felvesz ács szakmunkásokat. Fizetés megegyezés szerint. Munkásszállást, a távollakóknak különélési pótlékot biztosítunk. Jelentkezni lehet a vállalat személyzeti és munkaügyi osztályán. Szekszárd, Tarcsay V. u. Irodaház. (22176)

✲

Bizonyítvánnyal rendelkező kőszörűs szakmunkást, dömpervezetőket, villanyszerelőket, és egy férfi kályhafűtőt felvesz a Pécsi Porcelángyár. (1236)

✲

Ganz-MÁVAG alkalmaz, esztergályos, marós, köszörűs, gyalus, vésős, fúrós, lakatos, csőszerelő, kovács, öntő, hegesztő, asztalos, ács, mintakészítő, szak- és betanított munkásokat. Vállalatunknál csökkentett munkaidő és minden második héten szabad szombat van. Szállást és vasútijegyet adunk. Jelentkezés levélben vagy személyesen, vállalatunk Munkaerőgazdálkodásán (Budapest, VIII. Vajda Péter u. 10.) (5158)

✲

Vizsgázott fűtőt állandó alkalmazásra és segédfűtőket felemelt bérezéssel azonnali belépéssel felvesz a Tanárképző Főiskola. Jelentkezni a délelőtti órákban, Ifjúság útja 6. szám alatt a kazánházban. (1268)

Két tiszteletdíj Szabadkáról

Vasárnap kellemes időben folyt le a Szabadkai Emlékverseny, melyen hat pécsi versenyző is részt vett. Eredményeik a 81 fős mezőnyben szépek, hiszen a 4., az 5., a 7. és a kilencedik helyen a baranyai Autóklub versenyzői végeztek. Elhozták a legjobb külföldi versenyzőnek járó tiszteletdíjat, amit Bálint Árpád kapott és a legöregebb legjobb versenyző díját is, ami Horváth Mihály, 72 éves versenyző vitrinjébe kerül.

A rally 325 kilométer hosszú volt, az időmérő állomásokat a felszabadulási harcok színhelyére helyezték el, a távolsági verseny után pedig Szabadka főterén ügyességi versenyt rendeztek mintegy a túra záróakkordjaként, melyet 10—15 ezer érdeklődő nézett meg.

SPORT

A Béke Kupa döntője

A férfi atlétaválogatott Szegeden, a női Szombathelyen küzd

Baranya atléta válogatottja nem egy alkalommal nyerte el a megyék közötti Béke kupát. Ebben az évben is a döntőbe verekedte magát a megye férfi és női válogatottja.

— Férfi csapatunk most is az első helyért küzd — mondotta Villányi Nándor, a megyei szövetség főtitkára. — Vasárnap Szegeden Csongrád, Borsod, Vas, Békés, Nógrád válogatottjával kell csatázniuk férfi atlétáinknak. A legerősebb ellenfélnek Borsod megye igérkezik. Hontj és Lovász hiányát ugyan nagyon megérezzük, de más megyék csapataiból is hiányoznak majd az olimpikonok.

A női csapatok döntőjét Szombathelyen rendezik. Ezen a viadalon Vas, Békés, Tolna, Hajdú és Csongrád megyék legjobb női atlétái lesznek a Baranya megyei női versenyzők ellenfelei.

— Itt már nem indulunk győzelmi esélyekkel — mondotta Villányi Nándor — Vas és Békés megye indítja a legerősebb csapatot. Női együttesünk a 3. helyért harcol.

A kiírás értelmében versenyszámonként minden megye egy—egy atlétát indít. A versenyt vasárnap rendezik mindkét helyen. A megyei szövetség vezetői kijelölték a döntő versenyein résztvevő Baranya megyei atléta csapatot. Nők: 100 m: Neducsin, 200 m és 400 m: Patacsi, 800 m: Szolcsányi, 1500 m: Gráf, 80 m. gát: Wieland, Távol: Köves, magas: Takács, gerely: Lukácsné, diszkosz: Marosits, súly: Fonód, 4x100 m. váltó: Neducsin, Jakab, Major, Wieland.

Férfiak: 100 m: Mátis, 200 m: Regős, 400 m: Marosán, 800 m: dr. Kiss, 1500 m: Dudás (Ita), 5000 m: Dudás, 10 000 m: Salpa, 300 m. akadály: Homoki, 110 m. gát: Betlehem, magas: Náfrádi, távol, hármas ugrás: Takács, rúd: Kulisch, súly: Katics, diszkosz: Borbás, gerely: Gál, kalapács: Mandel: 4x100 m. váltó: Mátis, Regős, Istokovics, Betlehem.

Pécsi Dózsa— Szombathelyi Haladás

Az Újpesti Dózsa és a Csepel külföldi portyája miatt visszalépett az Olimpiai kupától. A szervező bizottság ennek figyelembevételével készítette el a kupamérkőzések további programját. Vasárnap hat csapat lép pályára. Az első helyért a Pécsi Dózsa Szombathelyen mérkőzik a Haladással. A szombathelyiek legutóbb erőnyerők voltak, most az Újpesti Dózsa lett volna az ellenfelük, de az újpestiek visszaléptek. A kupamérkőzések további találkozói: Videoton—Bp. Honvéd, Tatabánya—Győr.

A Pécsi Dózsa—Szobathelyi Haladás visszavágó mérkőzést október 30-án, szerdán játsszák Pécsett. Közben a lilafehérek Jugoszláviában szerepelnek. 24-én a Dózsa Borovón, 26-án pedig Újvidéken lép pályára. A pécsi csapat legközelebbi ellenfele az NB I-ben november 3-án az Újpesti Dózsa lesz. A találkozó érdekessége, hogy a két csapat villanyfénynél játszik Újpesten.

Labdarúgó NB II.

Nyugati csoport

1. ZTE	24	12	8	4	52:22	32
2. MÁV D.	24	14	4	6	50:35	32
3. Dorog	24	13	5	6	52:23	31
4. P. Ércb.	24	12	6	6	40:28	30
5. Pápa	24	11	6	7	30:25	28
6. Táncsics	24	9	8	7	29:25	26
7. Vészprém	24	9	7	8	32:30	25
8. Máza-Sz.	24	8	9	7	33:34	25
9. Siófok	24	9	7	8	35:30	25
10. PVSK	24	10	3	11	32:34	23
11. Nk. B.	24	10	3	11	33:40	23
12. Sz. Cipő	24	8	6	10	34:36	22
13. K. Kinizsi	24	6	7	11	28:39	19
14. NVTE	24	4	7	13	18:40	15
15. Moson.	24	5	5	14	21:52	15
16. Z. Dózsa	24	5	3	16	32:54	13

E HETI totótippjeink

	M. Nemzet	Népszava	Népsport	D. Napló
1. Oroszlány—Komló	x 1 2	x 1	x 1	x 2
2. Pécsi Bányász—Kecskemét	x 1	x 1	x 1	1
3. Bp. Előre—Várpalota	1	1	1	1
4. Nagybátony—Győri Dózsa	1	1	1	1
5. Bp. Spartacus—Miskolc	1	1	1	1
6. Jászberény—Békéscsaba	x 2	2	x 2 1	x 2
7. Debreceni VSC—Cegléd	1	1	1 x	1
8. Gázművek—KISTEXT	2	2	x 2	1 x
9. SZVSE—Szolnoki MÁV	x 1	x	2 x 1	2 x
10. Pénzügyőr—K. Goldberger	1	1	1	1
11. Pápa—ZTE	x 2	x 2	x 2	x 2
12. Nagykanizsa—PVSK	x 1	2	x 2	2 x
13. Volán—Salg. KSE	x 2	x 2	x 2	1
14. BEAC—Kossuth KFSE	1 x	1 x	1 x	1

KAGYLÓFOTEL, epedarugós ágybetét, modern garnitúra (5 db 3950 forinttól) részletre is kapható! VAJTA kárpitos Pécs, Déryné u. 11. Telefon: 36-75.

Hálóbútor, konyhabútor, heverők, egyéb szép bútorok olcsón vásárolható. Molnárnál, Felsővámház u. 2. sz.

Díszfák, díszcserjék, fenyők, rózsák, évelők, tulipánhagymák és gladiólusgumók nagy választékban már most megrendelhetők a Pécsi Kertészeti és Parképítő Vállalat faiskolájából. Árjegyzéket külön igénylésre küldünk. Levélcím: Pécs, Lenin tér 5. Telefon: 52-26.

Déryné u. 41. sz. alatt 25 m²-es szuterin raktár céljára kiadó. Érdeklődni ott, középső csengő, 15 óra után. Szabóné.

Eladó 424 négyszögöl barackos, beköltözhető szoba, konyhás házzal. Kis-Daindoi u. 24.

Házrész kis kerttel beköltözhetően eladó. Pécs, I., Táltos u. 12.

Kétszoba, összkomfortos, szövetkezeti vagy egyéb lakást átvennék. „Szerencse II." jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Hálószobabútorok, kombináltgarnitúrák, hármasszekrények, rekamiék, konyhabútorok állandóan kaphatók SOÓKY, Zsolnay u. 1. sz. Bútorüzlet

Eladó: beköltözhetően Bükkösd, Kossuth Lajos utca 91. számú ház, 1400 négyszögöl telekkel és 240 négyszögöl szőlővel. Érdeklődni a helyszínen.

Bútorozott szoba, fürdőszoba használattal november 1-re belvárosban kiadó. József u. 40.

Elcserélném oroszlányi 1 szoba összkomfortos lakásomat hasonló pécsire. — „Megegyezés" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Rekamiék, garnitúrák, fotelágyak részletfizetésre. Kérjen képes árjegyzéket. Román kárpitos, Budapest, Nagymező utca hatvanhat.

Skoda 445-ös műszakilag vizsgázott gépkocsi kifogástalan állapotban eladó. Pécs, I., Feketegyémánt tér 11. II. 2. Megtekinthető szombat, vasárnap egész nap.

Angol nyelvoktatás kezdőknek, haladóknak különórákban. Egyetemistáknak, diákoknak kedvezményesen. Telefon: 26-04/87.

Kis családi ház eladó. — Mindszent utca 9.

Pápai szoba, konyhás főbérleti lakásomat elcserélném pécsi hasonlóért. Cím: Farkas Ferenc, Pécs, I. ker., Kormoskósor 2.

Bútorait Komlón is magas áron megvásárolja. Molnár, Pécs, Felsővámház u. 2.

Nagyárpád, Boros u. 1. számú ház, kerttel, két szoba, konyha, éléskamra, melléképületekkel sürgősen eladó. Beköltözés a megegyezéstől függ.

Romonya, Béke u. 8. sz. alatti lakás teljesen berendezve, albérletbe kiadó. Kiváló buszközlekedés, berendezésre kaució szükséges. Megtekinthető: október 23-ig.

Belvárosban Bem u. környékén, lehetőleg fűthető GARÁZST KERESÜNK
Tanácsi Tervező Iroda, Zrínyi u. 11. Telefon: 13-68, 23-25. Bimbóné.

Kettőszoba, összkomfortos, távfűtéses, szövetkezeti lakás eladó. — OTP-vel vagy anélkül. Érdeklődni: „IV. emelet" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Az IFA W 50-es típusú tehergépkocsik javítója:
a XVII. számú Autójavító Vállalat
KARBANTARTÁS, KÖZÉPJAVÍTÁS, NAGYJAVÍTÁS ÉS FŐDARABFELÚJÍTÁS GARANCIÁVAL
Kérjük t. megrendelőinket, hogy idei és 1969. évi igényeiket szíveskedjenek vállalatunkkal mielőbb közölni
AFIT XVII. sz. AUTÓJAVÍTÓ VÁLLALAT TÚRKEVE
Tel.: 34. Telex: 093364.

apróhirdetések

Elcserélném város szívében kétszoba, összkomfortos állomás környékire. Az egyik szoba és előszoba különbejáratú. „Gáz van" jeligére a Bem utcai hirdetőben.

Kiskassán kétszoba, két konyhás ház sürgősen, olcsón eladó. Nagy kert, kút, villany van. Cím: Kiskassa, Petőfi u. 53.

Szoba, konyha, éléskamra, nyári konyha, présház, pince, kút, villany, 400 négyszögöl szőlő, 5 perc buszmegálló, azonnal beköltözhetően eladó. Pécs, Vasas I., Máladó utca 10. sz.

Házhely a Magaslati út legszebb részén eladó. Érdeklődni: Pécs, Rózsa F. u. 12.

VÁLLALATOK, KÖZÜLETEK, FIGYELEM!
Belvárosban lévő 80 négyzetméteres szuterin helyiségünket elcserélnénk 50—60 négyzetméteres FÖLDSZINTES HELYISÉGRE.
Szőlő- és Gyümölcstermelő Szakszövetkezet, Zrínyi u. 2. Telefon: 30-08.

Beköltözhető házrész eladó. Ótemető u. 36.

Kertes családi ház eladó. Pécs, II., Nagyárpád, Hámán Kató u. 24. sz.

TERMELŐSZÖVETKEZETÜNK felkínál ELADÁSRA 1 db DT—54-es **lánctalpas traktort** FELÚJÍTOTT (garanciális) Ár megegyezés szerint. Petőfi Mezőgazdasági Termelőszövetkezet, Zádor.

Rózsalövek legszebb újdonságok Siposnál, Doktor S. u. 8.

Időssebb nénit vagy bácsit eltartanénk lakásért vagy életjáradékot fizetnénk. — Nyugodt öregkor" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

BIZOMÁNYI ÁRUHÁZ VÁLLALAT PÉCS, BEM U. 2.
készpénzért is vásárol
üzemképes, jó állapotban lévő, modern televíziókat, rádiókat, továbbá mosógépet, centrifugát és Lehel hűtőszekrényeket.

Albérlő egy nő szobatársat keres azonnal. Kisgyűd u. 8.

Kifogástalan állapotban lévő cseh fonott mélykocsi igényesnek is megfelel, eladó. Gyárváros, Remény u. 4. sz.

Lakásomon kisgyermek gondozását vállalom, egészségre is. „Gyárvárosiak előnyben" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Építők figyelem! Használt cserép eladó. Pécsújhegy, Szirom u. 20. Radnainéknál. Érdeklődni 5 óra után.

Bútorozott szobát albérletbe kiadnék egy év előre fizetendő lakbérrel vagy idős személyt eltartanék családi házamban. „Nyugodtság, 11" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Veszek rádiókat, írógépet, porcelándíszтárgyakat, látcsövet. Wágner Jenőné, Pécs, Rákóczi út 73/a.

Egy fürdőszobakályha, 100 literes tartállyal és egy asztali tűzhely olcsón eladó. Mandula u. 25.

Telek a Blaha Lujza utcában, 179 négyszögöl, eladó. Érdeklődni: „Megéri" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Eladó 416 négyszögöl gyümölcsös, egész éven át lakható víkendházzal. Jakabhegyi út 55. Érdeklődni: Csurgó dűlő 7. Kereszt megálló.

Eladó 70%-ra elkészült, kétszintes családi ház, központi fűtéssel, azonnal beköltözhető, szép szőlővel, teljes felszereléssel, garázzsal. Bittner Alajos u. 7., buszmegállónál.

Eladó belvárosban nagyobb családnak is megfelelő összkomfortos családi ház. „Ára kedvező" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Eladó új, redőnytokos hármasablak redőnnyel. Szarufának való gömbfák, kb. 60 fm. 550 db cserép. Érdeklődni: Patacs, Patak u. 36.

Balatonfenyvesen újonnan épülő, 1970 nyarára beköltözhető,
társasüdülő-lakrészek
előjegyezhetők
Cím: Pécsi 2. sz. Ügyvédi Munkaközösség Pécs, Kossuth u. 22. Telefon: 23-13.

Gáztűzhely városi gázra és 200 literes olajos hordó olcsón eladó. Ungvár u. 31.

1½ éves kortól gyermek gondozását lakásomon vállalom. Cím: Pécs, Tettye u. 14. Szentkereszti.

Skoda Octávia Super eladó, CI-s. Érdeklődni: Hegyalja u. 46. Vándor.

SZEMÉLY- ÉS TEHERGÉPKOCSI-TULAJDONOSOK, FIGYELEM!
A BÓLYI „KOSSUTH" TSZ
üzembe helyezte autószerviz állomását
Kifogástalan kiszolgálás, hivatalos árak.

Különálló szoba, házaspárnak albérletbe kiadó. Kertváros, Szilva u. 16.

Lakásért nyugdíjas férfi munkát vállal, leveleket „Egészséges" jeligére a Sallai u. hirdetőbe kérek.

Eladó ingaóra, szekrény, ágy, dunna, lisztesláda, képrámák. Munkácsy M. u. 43.

Uránváros, erdősávban, garázs eladó. Wartburg klutalást 6000 sorszámig átvennék. — Érdeklődni: 16-40/826 mellék, 16 órától.

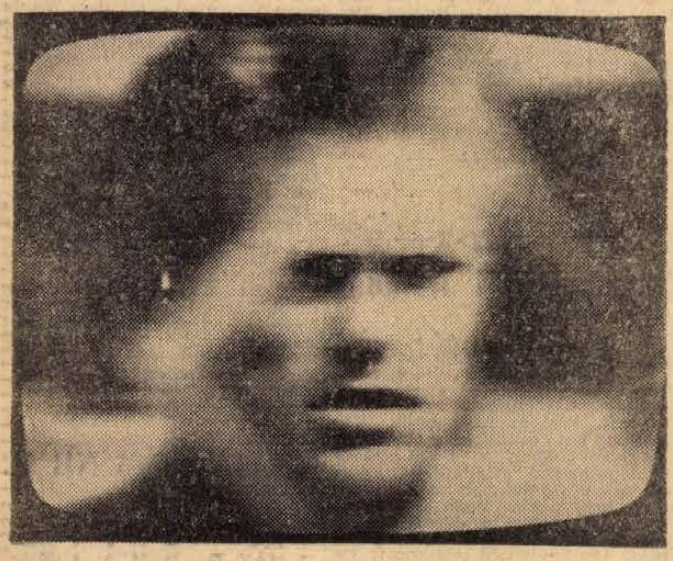
Kétszobás, összkomfortos, földszinti lakás belvárosi, társasházban, készpénzért eladó. Azonnal beköltözhető. „Komoly vevő" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

DN
Az MSZMP Baranya megyei Bizottsága és a Megyei Tanács lapja.
Főszerkesztő: Bocz József
Szerkesztőség: Pécs, Hunyadi út 11.
Telefon: 15-32, 15-33, 21-60, 60-11
Belpolitikai rovat: 31-68
Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat
Felelős kiadó: Braun Károly
Kiadóhivatal: Pécs, Hunyadi út 11. Tel.: 15-32, 15-33, 21-60, 60-11.
SZIKRA NYOMDA Pécs, Munkácsy M. u. 10. F. v.: Melles Rezső
Terjeszti: a Magyar Posta
Előfizethető a postahivataloknál és a kézbesítőknél
Előfizetési díj egy hónapra 13 Ft.
Indexszám: 25 054

MEXICO 68

Zsivótzky olimpiai csúcsot dobott

Lovász a kalapácsvetés döntőjében



Zsivótzky Gyula dobás előtt

Az éremtáblázat állása

a harmadik nap után

	Arany	Ezüst	Bronz
1. USA	4	2	2
2. Szovjetunió	1	1	3
3. N.-Britannia	1	1	1
4—7. Magyarország	1	1	3
4—7. Irán	1	1	—
4—7. Kenya	1	1	—
4—7. Románia	1	1	—
8. Lengyelország	1	—	3
9. Japán	1	—	1
10—11. Ausztrália	1	—	—
10—11. Hollandia	1	—	—

A nemhivatalos pontverseny állása a harmadik nap után

1. USA	61 pont
2. Szovjetunió	32
3. Lengyelország	29
4. NDK	17
5—7. Magyarország	16
5—7. Japán	16
5—7. N.-Britannia	16
8. Irán	13
9—11. Ausztrália	12
9—11. Kenya	12
9—11. Románia	12
12. Mexikó	10

Mai műsor

ATLÉTIKA: 17.00: 200 m női előfutamok, (Nemesházíné, Balogh, Tóthné), diszkosz női selejtező (dr. Kleiberné, Stugner, Bognár). 17.30: Távolugrás selejtező (Kalocsai). 18.00: 800 m női előfutamok. 21.00: 50 km-es gyaloglás. 22.00: 110 m gát elődöntő, hármasugrás döntő, női magas döntő, kalapács döntő. 22.20: 400 m előfutamok. 23.00: 200 m női elődöntő. 23.20: 80 méteres gát előfutamok (Kiss). 24.00: 110 m gát döntő. 00.20: 5000 m döntő. 01.00: 400 m elődöntő.

BIRKÓZÁS: 17.00: Szabadfogású selejtezők (Erdős, Rusznyák, Buzás, Bajkó, Hollósi, Csatári, Nyers).

EVEZÉS: 17.00: Elődöntők.

KERÉKPÁR: 17.00: 4000 m egyéni üldözőverseny selejtező és negyeddöntő. 21.00: 1000 m állórajtos verseny (Lendvai).

LABDARÚGÁS: 22.30: Mexikó—Guinea, Kolumbia—Franciaország, Magyarország—Izrael, El Salvador—Ghana.

ÖKÖLVÍVÁS: 21.30: Selejtezők.

ÖTTUSA: 18.00: Terepfutás,

SÚLYEMELÉS: 23.00: Középsúly (Verens).

ÚSZÁS: 17.00: Női műugrás selejtező, 4x100 m női vegyes váltó előfutamok, 4x100 m gyorsváltó előfutamok (a magyar váltókat a helyszínen jelölik ki). 24.00: Női műugrás, 4x100 m női vegyesváltó döntő, 4x100 m gyorsváltó döntő.

VITORLÁZÁS: 20.00: Negyedik futam.

VÍVÁS: 02.00: Kard egyéni döntő.

VÍZILABDA: 22.30: Hat mérkőzés.

Kulcsár Gergely a dobogón



Kulcsár Gergely bronzérmet szerzett. A gerelyvetésben rendkívül erős mezőnyben ragyogó magyar siker született. Kulcsár Gergely 87,06 méteres dobásával megszerezte a harmadik helyet. Az elsőre Janisz Lusisz (Szovjetunió) került 90,10 méteres dobásával, második Kinnonen (finn) 88,50 méter. A képen: Kulcsár Gergely fogadja a gratulációt.

ÖTTUSA:

Szerdán délután kellemes napsütéses időben óriási érdeklődés mellett került sor az öttusa bajnokság utolsóelőtti számára a 300 méteres úszásra. Hat futamban bonyolították le a versenyt.

Az időeredmények azt bizonyították, hogy a magaslaton történő versenyzés nemcsak az atlétáknál a hosszútávfutók körében, hanem az úszóknál is nehézséget okoz. A mezőny tagjai közül csaknem mindenki elmaradt szokott formájától.

A szint, amiért 1000 pontot kaptak a versenyzők 3:54 perc volt. A magyar versenyzők eredményei: 2. futam: 1. Balczó (magyar) 3:45.1 p, 4. futam: ... 5. Török dr. (magyar) 4:14.1 .p, 6. futam: ... 4. Móna dr. (magyar) 4:03.8 p.

Számunkra tehát a vártnál gyengébben fejeződött be ez a szám. Az úszó csapatversenyben együttesünk csak a 7. helyet tudta megszerezni, a szovjet csapat több mint 250 pontot hozott be hátrányából és az úszó csapatversenyben harmadik helyre került svédek az összetettben átvették a vezetést ha nem is sokkal — 4 ponttal.

Az úszás végeredménye: 1. Kutzschke 3:3.1 p, 1126 pont, 2. Ferm 3:41.8, 1075, 3. Tscherner 3:44.1, 1060, 4. Lednyev 3:44.4, 1060, 5. Balczó 3:45.1, 1054, és Onyiscsenko 3:45.1 1054, 8. Szaparnisz 3:49.9, 1027, 25. Móna 4:03.8 942. 40. Török 4:14.1, 880.

Az úszás csapatversenyben: 1. Szovjetunió 3141 pont, 2. NDK 3093, 3. Svédország 2976, 4. Nagybritannia 2952, 5. Franciaország 2931, 6. Olaszország 2889, 7. Magyarország 2877.

Az egyéni összetett verseny állása a négy szám után: 1. Ferm 3994 pont, 2. Balczó 3929, 3. Guiguen 3906, 4. Rednyev 3903, 5. Móna 3867, 6. Onyiscsenko 3864, 7. Lilienvall (svéd) 3829, 8. Jacobsson (svéd) 3794, 9. Fox (angol) 3768, 10. Török 3758.

Az összetett csapatverseny élén ez a sorrend: 1. Svédország 11 665 pont, 2. Magyarország 11 661, 3. Szovjetunió 11 482.

LABDARÚGÁS:

A Magyarország—Ghana mérkőzés eredményénél jóval nagyobb meglepetés született a mexikóvárosi Azték stadionban. Az aranyéremre elsőként emlegetett mexikói válogatott, amely már az első mérkőzésén is csak keserves győzelmet aratott és nagyon rosszul játszott, súlyos vereséget szenvedett Franciaországtól. A francia együttesben három csatár, Tamboueon, Kanyan, Horlaville mesterien játszott. A mérkőzés végén a csalódott hazai közönség hevesen tüntetett a mexikói labdarúgók ellen.

Eredmények: A-csoport: Franciaország—Mexikó 4:1 (3:1), Mexikóváros. Guinea—Kolumbia 3:2 (1:0), Puebla.

A csoport állása:

1. Franciaország	2	2	—	7:2	4
2. Guinea	2	1	—	1 4:5	2
3. Mexikó	2	1	—	1 2:4	2
4. Kolumbia	2	—	—	2 2:4	—

C-csoport:

Izrael—Salvador 3:1 (2:1).

A csoport állása:

1. Izrael	2	2	—	—	3:4 4
2. Magyarország	2	1	1	—	6:2 3
3. Ghana	2	—	1	1	5:7 1
4. Salvador	2	—	—	2	1:7 —

ÖKÖLVIVÁS:

Az első napokon meglehetősen kevés néző előtt zajlottak le az ökölvívó mérkőzések. Most viszont már többezren szurkolnak a gyönyörű arénában a küzdelmek egyre élesebbek, hevesebbek. Az első három versenynapon lebonyolított mérkőzések alapján papír, lég, pehely, nagyváltó, közép- és félnehézsúlyban kialakult a 16-os mezőny, a további öt súlycsoportban szerdától döntötték el a 16-ba kerülés sorsát.

A szerdai programot a harmatsúlyúak kezdték a 16-ba jutást eldöntő mérkőzésekkel. Meglepetés nem született. Nehézsúlyban — mivel összesen 16-an indultak — már az első mérkőzések a nyolcba jutás sorsát döntötték el. Mindjárt nagy meglepetés is született, az eléggé ismeretlen jugoszláv Petar Milos pontozással győzött az 1965. évi EB-n ezüst, az 1967. évi EB-n pedig bronzérmet nyert hosszú bolgár Pandov ellen.

VIZILABDA:

Szerdán a magyar vízilabda-válogatott is bemutatkozott, első mérkőzését az NSZK csapata ellen játszotta. A találkozó a vártnál nagyobb küzdelmet hozott és végeredményben a magyar csapat 6:4 (1:1, 3:2, 0:0, 2:1) arányban győzött.

Kemény, változatos volt a mérkőzés, mindkét oldalon elsőrben négyméteresekből érték el a csapatok a gólokat. A magyar válogatottból Steinmetz, a fiatal kapus különösen kitűnt, több négyméterest hárított.

Góldobók: Sárosi, Konrád III. és Felkai (2—2).

A másik csoportban óriási küzdelmet vívott az NDK és a jugoszláv válogatott. Végeredmény: 4:4 (0:0, 0:1, 3:1, 1:2)-re alakult.

VÍVÁS:

Óriási meglepetésekkel folytatódott a férfitőr egyéni a direkt kieséses versenyben. A főágon egymást követték a váratlan eredmények. Kamuti Jenő dr. és Szabó rosszul kezdett már a 16-ba jutásért mindketten kikaptak, s így átkerültek a vigaszágra. Ott jobban folytatódott versenyzésük. Kamuti dr. előbb az olasz Granieri ellen 5:0, 5:2-re, majd az ugyancsak vigaszágra került osztrák Losert ellen 5:1, 5:2-re győzött.

Szabó előbb az argentin Saucedo ellen 5:2, 5:0-ra, majd az olasz La Ragione ellen 5:2, 5:4-re győzött. Mindkettőjüknek még több fordulón kell eljutniok a vigaszági elődöntőig, ott viszont a két magyar — ha addig nem esnek ki — egymással kerül szembe.

A férfitőr egyéniben, mint ismeretes a főágról végülis három francia és egy román vívó jutott a döntőbe. A vigaszágon minden találatért elkeseredett volt a küzdelem, s a magyarok közül Szabó kiesett, Kamuti Jenő dr. viszont bekerült az elődöntőbe. Számára tehát még ott a lehetőség, hogy ő is résztvevője legyen a döntőnek.

A vigaszág negyeddöntőjében Kamuti dr.—Parulski (lengyel) 5:4, 5:1.

Megkezdődött a kard egyéni verseny. Negyven vívó lépett pástra, s az első fordulót hat csoportban bonyolították le. Csoportonként az első 4—4 helyezett jutott tovább, a többiek kiestek. Meglepetés nem volt. A magyarok sikeresen vették az első akadályt, Pézsa és Kovács Tamás csoportjából a második, Bakonyi a harmadik helyen jutott tovább.

Befejeződtek a férfi tőr egyéni verseny vigaszágán a küzdelmek, Kamuti Jenő dr. a szovjet Svesnyikov ellen 4:5, 5:4, 5:1 arányban győzött, s így bekerült a döntőbe.

A csütörtökre virradóan 2 órakor kezdődő döntőben a francia Magnan, Revenu és Noel, a román Tiu és Drimba és a magyar Kamuti Jenő dr. küzd az olimpiai bajnoki címért.

A kard egyéni második fordulóját négy hatos csoportban bonyolították le, s mindhárom magyar bejutott a 16-os, direkt kieséses mezőnybe. Meglepetésnek számít a lengyel Ochyra és a nyugatnémet Köstner kiesése. — Eredmények: 1. csoport: Pawlowski 4 gy, Panizza 3, Calarese 2, Kovács Tamás 3, 2. csoport: Pézsa 3, Rakita 3, Rigoli 3, Parent 3, 3. csoport: Nazlimov 5, Salvadori 3, Arabo 3, Wischeidt 3, 4. csoport: Bakonyi 4, Morales 3, Mavlihanov 3, Mowara 2.

Hajnali jelentés

Még kettő bronzérmes



Gyorshírben jelentették, hogy Kovács Annamária az ötpróbában 200 méteren 23,8 másodperces eredményével második helyet szerzett és az ötpróba összesítésben a harmadik helyet, bronzérmet szerzett.

*

Bakos Károly súlyemelő ugyancsak bronzérmet szerzett.

ATLÉTIKA:

Nagy érdeklődés előzte meg a diszkoszvetés döntőjét. A szám kiemelkedő esélyese Jay Silvester volt, aki ebben az évben hódította el Danektől a világcsúcsot. Ott volt a 12-es mezőnyben azonban a már háromszoros olimpiai bajnok Al Oerter, aki mindig nagy világversenyeken nyújtja a legjobb teljesítményt. Így történt ezúttal is. Ha 65 méter alatt maradt is, de új olimpiai csúccsal megszerezte negyedik olimpiai bajnokságát. Az indiszponált Silvester nagy meglepetésre dobogóra sem került, ötödik lett. Tégla Ferenc 58.36 m-es dobással a 11. helyet foglalta el, csak az újzélandi Taitot tudta megelőzni.

A diszkoszvetésben olimpiai bajnok: Al Oerter (Egyesült Államok) 64.78 m. 2. Lothar Milde (NDK) 63.08 m. 3. Ludvik Danek (Csehszlovákia) 62.92 m, ... 11. Tégla Ferenc (Magyarország) 58.36 m.

Az 5000 m-es síkfutásban három előfutamot rendeztek és futamonként 5 versenyző jutott a döntőbe, Mecser nem állt rajthoz. A közönség nagy tapssal jutalmazta Clarke-ot, aki 10 000 méter után hosszabb ideig orvosi kezelés alatt állt, mégis rajthoz állt 5000 méteren, futamában 2. lett és a döntőbe jutott.

Két futószámban alig néhány perces időtávolságban egymás közt világcsúcsok születtek.

A 400 méteres gátfutás hozta a legváratlanabb eredményt. A nemrég 48.8-as kiváló új világcsúcsot futó Vanderstock Withney és Frinolli volt a mezőnyben többek között. Az amerikaiak ezt a számot lefutottnak tekintették — és nem kerültek dobogóra. Az angol Hemery 150 métertől kezdve vezetett, egy cseppet sem lankadt, a célegyenesbe közel 4 méteres előnnyel fordult, s a célig nem tudtak rajta hozni. Ideje fantasztikus új világcsúcs.

400 méteres gátfutásban olimpiai bajnok: David Hemery (Nagy-Britannia) 48.1 mp, új világcsúcs. 2. Gerhard Nennige (NSZK) 49 mp, új NSZK csúcs. 3. John Sherwood (Nagy-Britannia) 49 mp.

400 méteres női síkfutásban olimpiai bajnok: Wyomia Tyus (Egyesült Államok) 11 mp, világ és olimpiai csúcs. 2. Barbara Ferrell (Egyesült Államok) 11.1 mp. 3. Irena Kirszentstein (Lengyelország) 11.1 mp.

A 800 méteres férfi síkfutás olimpiai bajnoka: Ralph Doubell (Ausztrália) 1:44.3 p, világcsúcs beállítás, új olimpiai csúcs. A világcsúcsot és a régi olimpiai csúcsot is az újzélandi Peter Snell tartotta 1:44.3-mal, illetve 1:45.1 perccel. 2. Wilson Kiprugut (Kenya) 1:44.5 p. 3. Thomas Farrell (Egyesült Államok) 1:45.4 p.

Tóthné Kovács Annamária a hatodik helyen állt az első nap után az ötpróbában. Kedden a felhőszakadás miatt nagyon elnyúlt a női ötpróba harmadik száma a magasugrás. Ebben a számban a legjobb eredményt Becker érte el 171 cm-rel és felkerült a negyedik helyre. Tóthné 159 cm-t ugrott a bajnokság állása a három szám után:

1. Prokop (osztrák) 3061 pont.
2. Tyihomirova (szovjet) 3000.
3. Peters (angol) 2965.
4. Becker (NSZK) 2937.
5. Winslow (amerikai) 2918.
6. Tóthné (magyar) 2896.

A kalapácsvetés selejtezőjén a szint 66 méter volt. Az első csoportban Zsivótzky 72.60 méteres dobásával megjavította a Klim által 1964-ben felállított olimpiai csúcsot. Az első csoportból még a következők teljesítették a szintet: Lovász (magyar) 68.96 m, Bauman (NDK) 68.24 méter, Fahls (NSZK) 67.90, Sugawara (japán) 67.76, Burke (amerikai) 67.36, Kondrasov (szovjet) 67.56, Supliakov (szovjet) 66.65, Klim (szovjet) 66.62, Theimer (NDK) 68.12.



Lovász Lázár

A B) csoportból hárman jutottak tovább: Eckshmidt (magyar) 68.60 m, Payne (angol) 68.06, Ishida (japán) 67.16.

Óriási meglepetést keltett, hogy az első csoportból az éremre esélyes Uwe Beyer (NSZK) nem tudta teljesíteni a szintet.

A B) csoportban két világklasszis mondott búcsút a versenynek. Connolly-nak csak egy érvényes dobása volt 65.00, az ugyancsak amerikai Hall 65.79-ig vitte.

A hármasugrás selejtezőjében világcsúcs született. Az olasz Giuseppe Gentile 17.10 méteres ugrásával adta át a múltnak a lengyel Szmidt 17.03-as világcsúcsát. A három magyar versenyző közül csak Kalocsay teljesítette a 16.15 méteres szintet, Cziffra (15.04 m) és Ivanov (15.61 m) kiesett.

A kiesettek között van többek között a 16.02-t ugró Sauer (NSZK), 15.41-gyel a szovjet Zolotarjev, 15.84-gyel a finn Pousi, 15.71-gyel az angol Alshopp és 16.04-gyel a lengyel Jaskolski. Az egész atlétikai verseny során talán még egyetlen számban sem rostálta meg annyira a világklasszisokat a selejtező szint, mint hármasugrásban.

A női magasugrásban 174 cm volt a selejtező szint. Két csoportban szerepeltek a versenyzők.

Az A) csoportból:

Nagy meglepetésre az amerikai Montgomery csak 168-ig, a románok reménysége, Bonci csak 165-ig vitte.

A B) csoport, 14 versenyzője közül 5-en ugrották meg a szintet, s közöttük volt a magyar Csábiné Komka Magdolna is. Harmadik kísérletére jutott túl a 174-en.

Ebből a csoportból „búcsúzott" az amerikai Callahan és Baskerwille, valamint az angol Shirley.

Negyedóra leforgása alatt kétszer futották 20.1 mp-et a 200 m-es síkfutás elődöntőjében. Az első futamban Carlos érte el ezt az időt, a másodikban T. Smith állította be. Még történt ilyen kettős csúcsjavítás, az első futamban Bambuck 20.4 mp-cel beállította az Európa-csúcsot és megjavította a franciát, a másodikban Eigenherr ugyancsak 20.4 mp-cel állította be az Európa-csúcsot.

A döntőbe jutottak: 1. futam: 1. Carlos (amerikai) 20.1 mp, olimpiai csúcs.
2. Norman (ausztrál) 20.2 mp.
3. Fray (jamaicai) 20.4 mp.
4. Bambuck (francia) 20.4 mp.
2. futam: 1. Smith (amerikai) 20.1 mp, olimpiai csúcs beállítás.
2. Roberts (trinidad-tobagói) 20.4 mp.
3. Questad (amerikai) 20.4 mp.
4. Eigenherr (NSZK) 20.4 mp.

RÖPLABDA:

A férfi röplabdatorna mérkőzésein óriási meglepetés született, olyan, amilyenre még nem volt példa a sportág történetében. Az Egyesült Államok válogatottja ugyanis ötjátszmás küzdelemben legyőzte az olimpiai bajnok címet védő többszörös világ- és Európa-bajnok Szovjetuniót 3:2 arányban.

Csehszlovákia—NDK 3:2, Bulgária—Mexikó 3:0.

Szerdán este Brüsszelben az európai 6. csoportba sorolt Belgium és Jugoszlávia között világbajnoki selejtező labdarúgó mérkőzésre került sor. Meglepetésre a belgák biztos győzelmet arattak. Belgium—Jugoszlávia 3:0 (1:0).

Olimpiai mozaik

● *Az egyik újságíró arra kérte Oertert, hogy mondja el milyen érzés az, ha valaki a sport történetében elsőizben négyszer egymás után olimpiai bajnok lesz. „Nagyon megerőltető" — mondotta és még csak el sem mosolyodott.*

● **A 23 éves Ralph Doubel, az ausztrál középtávfutó, aki világcsúcs beállításával győzött a 800 m-en, azzal kezdte vallomását, hogy egyáltalán nem zavarta a magaslati légkör. Franz Stampel edzőm irányításával Melbourne-ben készültem. Neki köszönhetek mindent. Tengerszinten sosem tudtam oly gyorsan futni, mint itt Mexikóban.**

● *Wyomia Tyus, a 23 éves georgiai lány — azt mondják — „az évtized vágtázónője", azzal kezdte az interjúszobában, hogy Mexikó után szögre akasztja a futócipőt. „Abbahagyom mert már tíz év óta versenyzek és közben az ember nem fiatalodik".*

● **Két ghanai játékos nem szerepelhetett a magyar válogatott ellen. Ez a két játékos George Alhassan és Jones Attuquayefio ugyanis a vasárnapi Izrael elleni mérkőzésen súlyos sportszerűtlenséget követett el. Megtámadták a játékvezetőt is, aki a mérkőzést idő előtt le is fújta. A FIFA foglalkozott a két játékos ügyével és mindkettőt egy-egy évre eltiltotta a játéktól. Ugyanakkor figyelmeztette a ghanai vezetőket, hogy újabb sportszerűtlenség esetén az egész csapatot kizárják az olimpiai tornából. A mérkőzést 5:3 arányban igazolta Izrael javára. A FIFA három izraeli játékost is figyelmeztetett sportszerűtlen viselkedésükért.**

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Ára: 70 fillér

Dunántúli Napló

XXV. évfolyam, 245. szám

Az MSZMP Baranya megyei Bizottsága és a Megyei Tanács lapja

1968. október 18., péntek

Ezüst- és bronzérmeseink



Kamuti Jenő dr. a férfi tőrvívás egyéni bajnokságában ezüstérmet szerzett



Balczó András az egyéni őttusabajnokság második helyezettje



Bakos Károly kitűnő új magyar csúccsal lett harmadik a váltósúlyú súlyemelők küzdelmében



Lovász Lázár — élete első olimpiáján bronzérmes lett

Közlekedéspolitikánk vitája az országgyűlésen

Dr. Csanádi György terjesztette elő a vasúti törvényjavaslatot



Csütörtök délelőtt 10 órakor folytatta tanácskozását az országgyűlés. Az ülést az elnöklő Kállai Gyula nyitotta meg. Bejelentette, hogy napirend szerint Fock Jenő, a Minisztertanács elnöke válaszol a kormánybeszámolóval kapcsolatban szerdán elhangzott felszólalásokra.

Szavaz az országgyűlés

A Minisztertanács elnöke köszönetet mondott a vitában felszólalt képviselőknek, akik hozzászólásukkal sok segítséget, egyben jónéhány új feladatot is adtak a kormánynak. Köszönettel emlékezett meg arról a bizalomról, amely a kormány tevékenységét illetően kicsendült a képviselők szavaiból.

Ezután arról beszélt, örömmel vette a szerdán este érkezett hírt, hogy aláírták a csehszlovák—szovjet egyezményt a szovjet katonai alakulatok ideiglenes csehszlovákiai tartózkodásának feltételeiről.

— Expozémban említettem — mondotta —, de most, az egyezmény aláírása után sokkal határozottabban beszélhetek arról, hogy Csehszlovákiában levő katonáink rövidesen hazajönnek.

Ezután a gazdasági kérdésekkel foglalkozó felszólalásokra válaszolt, majd befejezésül ismételten kérte az országgyűlést, hogy fogadja el a kormány beszámolóját.

Ezután az elnöklő Kállai Gyula javasolta: az országgyűlés vegye tudomásul, erősítse meg a kormány beszámolóját, valamint a Minisztertanács elnökének a felszólalásokra adott válaszát.

Az országgyűlés egyhangúan elfogadta az elnök javaslatát.

A fejlődés iránya

Ezután dr. Csanádi György közlekedési- és postaügyi miniszter emelkedett szólásra és expozéjában beterjesztette a vasutakról szóló törvényjavaslatot és a közlekedéspolitika fejlesztési koncepcióját.

A miniszter elmondotta, hogy noha a magyar törvényhozás és jogalkotás sokszor foglalkozott a közlekedés problémáival, átfogó közlekedéspolitikai koncepciót utoljára 120 évvel ezelőtt tárgyalt. Az eltelt több mint egy évszázad folyamán nemcsak a társadalmi forma, a nemzetközi erőviszonyok, az ország politikai és gazdasági környezete változott meg, hanem a közlekedés eszközei és módjai is lényegesen módosultak. Mérlegre kell tehát tennünk a múlt örökségét, és olyan új közlekedéspolitikai koncepciót kell kialakítanunk, amely megfelel a mai modern követelményeknek, és viszonylag hosszabb időre megszabja a fejlődés útját.

— A közlekedéspolitikai koncepció a legfontosabb fejlesztési céljainkat igyekszik egységes egészbe foglalni — mondotta a miniszter. A koncepció kidolgozásánál természetesen figyelemmel voltunk a népgazdaság általános fejlesztéséből adódó szállítási feladatok várható alakulására, nemzetközi kapcsolataink bővítésére is.

— Abból indultunk ki, hogy a személy-, de főleg az áruszállításban belátható ideig továbbra is a vasút viseli a legnagyobb terhelést, földrajzi adottságainknál fogva és gazdasági megfontolások alapján is a belföldi utas- és áruszállítást döntően a vasúttal, illetve a vasút és a közúti közlekedés kooperációjával elégítik ki. A hajózást, a repülést és a csővezetékes szállítást sajátos, illetve kiegészítő jellegű rendeltetésüknek megfelelően kívánjuk fejleszteni.

— A vasút rekonstrukciója keretében folytatjuk a vonalak és a mozgatás korszerűsítését. Felszámoljuk a gőzüzemű vontatást, felfrissítjük és a szükséges mértékben bővítjük a járműparkot. A vonalak átbocsátó-képességének növelése érdekében mind a pályát, mind a járműparkot alkalmassá tesszük a lényegesen nagyobb sebességű és terhelésű vonatok közlekedésére. A járműparkot automatikus kapcsolókészülékekkel szereljük fel. Széles körben alkalmazzuk a modern hírközlő- és biztosító berendezéseket, s gépesítjük az építési, javítási munkákat.

Erőteljesen fejlődik a jövőben a gépjárműközlekedés. Célunk az, hogy behozzuk a két világháború közt bekövetkezett lemaradásunkat. A közúti közlekedést a kapacitás fejlesztésével alkalmassá kell tenni minden olyan szállítási feladatra, amelyet gazdaságosabban, hatékonyabban tud lebonyolítani, mint a vasút. Ezért bővítjük a jármű-állományt és a kiszolgáló létesítményeket, s gondot fordítunk a füst és zaj csökkentésére.

— Szükséges az úthálózat megfelelő fejlesztése, karbantartása. Az úthálózat egyes vonalai és szakaszai — főleg a tanácsi úthálózat — már a jelenlegi forgalom mellett is sok jogos kifogásra ad okot.

— A légi közlekedésnek — a korszerű repülőgépek gazdaságos hatósugarának megnövekedése az országunk viszonylag kis repülési távolságai miatt — a belföldi forgalomban már nincs jelentősége. Annál jobban nő azonban a szerepe a nemzetközi forgalomban. Ennek megfelelően irányozzuk elő a repülőgép-park és a Ferihegyi repülőtér fejlesztését, arra törekedve, hogy devizális szempontból a maximális eredményt érjük el.

A kisforgalmú vonalak

— A közlekedéspolitikai koncepció külön fejezetet szentel a kisforgalmú vonalak és állomások forgalmának áttérésére, a körzeti állomási rendszer kialakítására. Ennek az a lényege, hogy a sok apró vasútállomás helyett kevesebb, de korszerűbb, nagyobb körzeti állomást hozzunk létre, ahol a modern üzem minden feltételét biztosíthatjuk. Ha a következő 10—12 év alatt a legkisebb forgalmú 500 állomáson az áruforgalmat megszüntetjük, a vasút áruforgalmának csak körülbelül 5—10 százaléka kerül át más állomásokra. Ugyanakkor lehetőség van arra, hogy ahol szükséges, a mezőgazdasági idényben évenként néhány hétre a régi kisállomások egy részén is lehetővé tegyük az árufeladást. A körzetesítés a személyszállítást alig érinti, mert az áruforgalomból kizárt állomásokon az utasforgalom továbbra is megmarad, ha az igények azt indokolják. A körzetesítés megvalósításához szükséges útépítések, korszerűsítések, a teherautó- és autóbuszpark kiegészítése, a gócpontok rakodógépekkel való ellátása, a körzeti állomások kiépítése nem igényel a népgazdaságtól semmiféle külön áldozatot. A racionalizálás folytán jelentkező megtakarítások nemcsak a költségeket fedezik, hanem ezen felül is hasznot jelentenek. Ugyanakkor meggyorsul a forgalom. Az utasforgalom egy részét az autóbusz-közlekedés veszi át, amely sűrűbb járataival bizonyára igen népszerű lesz. A számítások egyébként azt mutatják, hogy a forgalom áttelerelése a jelenlegi ár- és tarifaarányok mellett is az ország számos részén előnyös lesz mind az utasok, mind a fuvaroztatók számára. Más esetekben azonban a közúti szállítás többletköltséggel jár.

Ennek azonban az az oka, hogy 1951 óta gyakorlatilag változatlan a vasúti tarifa, az áruszállításoknál pedig különbségek vannak a vasúti és a teherautó fuvarozási díjak között, a vasút közismerten olcsóbb. A közúti szállítás minőségi előnyei és a szolgáltatások bővülése feltétlenül indokolja a többletköltségek áthárítását az igénybevevőkre. Méltányosnak tartjuk azonban az átmeneti díjkedvezményt. A kedvezményt általában három évre adjuk majd a munkába járó dolgozóknak és a tanulóknak, valamint a korábban is rendszeres árufuvaroztatóknak.

A közlekedéspolitikai irányítás az új gazdasági mechanizmusban is megtartja az állami beavatkozás jogát és adminisztratív eszközeit ott, ahol a szocialista népgazdaság tervszerű fejlődése, az ország

(Folytatás a 3. oldalon.)

Aranyérmeseink



Az aranyérmes öttusacsapat. Balczó András, dr. Török Ferenc és dr. Móna István



Zsivótzky Gyula a kalapácsvetés olimpiai bajnoka

Az egyetemi város következő objektuma

Négyszáz ágyas kollégium

Még javában folynak a pécsi egyetemi város második „lépcsőjének" — a monumentális méreteivel máris Európa-hírűvé lett elméleti tömb —, kivitelezési munkálatai, de máris elkészültek a harmadik „lépcső" — a 400 ágyas kollégium tervei.

A tervező: Köves Emil Ybl-díjas, a Pécsi Tervező Vállalat munkatársa. Az objektum az Ifjúság útja (leendő Északi körút) és a Jakabhegyi út által bezárt területen, (a Kürt utcával majdnem szemben lévő felhagyott homokbánya „katlanban") kapott helyet. A négyszáz egyetemi hallgató elszállásolására alkalmas épülettömb legmagasabb egysége kilenc szintes. Az épület — a környezet terepadottságaihoz és hangulatához alkalmazkodva —, lépcsőzetes elrendezésű. A délre néző, virágokkal díszített tetőteraszok sajátos mediterrán hangulatot árasztanak. A tervező alapelve: valamennyi épületanyag „saját magát" adja, hogy ezáltal az egész épület fiatalosan őszinte legyen. A homlokzat anyagai nyersbeton, üveg és natúr vörösfenyő.

A kollégiumi szobák kétágyasak. A bútorzat — szekrény, könyvespolc, asztal, beépített. A fekhelyek felhajthatók. Minden szobához mosdófülke tartozik, s minden szinten van egy úgynevezett közösségi blokk. Itt kap helyet a társalgó, tanulószoba, főzőhelyiség, mosdó, mosófülke, szárító és élelmiszertároló.

A kollégium „előépületében" 400 adagos konyhát és 100 férőhelyes önkiszolgáló éttermet rendeznek be. A kulturális rendeltetésű helyiségek összenyithatók, így szükség esetén percek alatt nagy előadóvá, illetve klubszerű szobák sorává alakítható a rendelkezésre álló terület. Külön büféje, illetve presszója is lesz az épületnek, mely szintén a fiatalok igényeinek messzemenő figyelembevételével készül. Csak egyetlen jellemzője: a terem padozata lépcsőszerű, mélyedések és dobogószerű magaslatok váltogatják egymást, s így színes műanyagpárnák felhasználásával — akár a padlón is lehet ülni.

A kiviteli tervek sokszorosítása folyamatban van, s rövidesen a kivitelező vállalat kezébe kerülnek a dokumentációk. A munka 1969-ben indul, s előreláthatólag 1970. őszén lesz az ünnepélyes kapunyitás. A beruházás összköltsége: 30 millió forint.

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN

Japán írónak ítélték a Nobel-díjat

A Svéd Királyi Akadémia csütörtökön nyilvánosságra hozott döntése értelmében az 1968-as évi irodalmi Nobel-díjjal Jaszunari Kavabata japán regényírót tüntették ki.

A Nobel-díjat VI. Gusztáv Adolf svéd király nyújtja át december 10-én a stockholmi hangverseny palotában megrendezendő ünnepségen.

Jaszunari Kavabata, a japán Pen Club elnöke, a Japán Művészetek Akadémiájának tagja, 1899-ben született Osakában. Tizennégy éves korában teljesen egyedül maradt. Nagyszerű tehetségének köszönhette, hogy elvégezte tanulmányait, s fiatalon, végleg eljegyezte magát az irodalommal. Hazájának egyik legismertebb és legtöbbet olvasott szerzője — mintegy 16 kötete jelent meg idáig. Világhírnevét a sok nyelvre lefordított „Havas vidék" és „Az izui táncosnő" alapozta meg.

A magyar olvasóközönség a „Modern japán elbeszélők" című kötet „Holdtükör" és „Az ezerdaru minta" elbeszélésekből ismerhette meg művészetét.

✦ **MEXIKÓ: Gustav Diaz Ordaz mexikói elnök szerdán rezidenciájában fogadta Tyitov szovjet űrhajóst, aki tiszteletbeli vendégként vesz részt az olimpiai játékokon.**

✦ **CARACAS: A venezuelai közvélemény nyomására Raul Leoni elnök megváltoztatta három politikai fogolyra kiszabott 30 évi börtönbüntetést és száműzte őket az országból. Mindhármukat 1962-ben, a Betancourt-rendszer elleni felkelésben való részvételért ítélték el.**

✦ BUKAREST: Az Agerpres jelentése szerint a KGST szénipari állandó bizottsága Bukarestben megkezdte 29. ülésszakát, amelyen megvitatják a szénipar távlati fejlesztésével összefüggő kérdéseket.

✦ **DELHI: Indira Gandhi, India miniszterelnöke csütörtökön visszaérkezett Delhibe a latin-amerikai és a Karib-tenger térségében fekvő országokban tett háromhetes körútjáról.**

✦ **LOS ANGELES: Castro-ellenes kubai emigránsok bombát dobtak a szocialista munkáspárt Los Angeles-i székházára. Az épületben tartózkodó személyek közül senki sem sérült meg. A párt többízben rokonszenvéről biztosította a kubai forradalmat.**

✦ *VARSÓ: Mint a PAP lengyel hírszolgálati iroda jelenti, a KGST mezőgazdasági állandó bizottsága Poznanban szerdán megkezdte ülésszakát.*

✦ PÁRIZS: Marko Nikezics jugoszláv külügyminiszter New Yorkból az ENSZ közgyűléséről jövet csütörtökön Párizsba érkezett. Nikezics megbeszéléseket folytat Couve de Murville miniszterelnökkel és Debré külügyminiszterrel — mint újságíróknak mondotta — elsősorban a közös piac problémáiról.

✦ **MADRID: A madridi egyetem orvosi fakultásának több mint 300 hallgatója csütörtökön bojkottálta az előadásokat. Ilymódon tiltakoztak az óraszámok csökkentése és a kevés tanterem miatt.**

✦ **NEW YORK: Szerdán az Atlanti-óceánban a Cape Cod félszigettől 120 mérföldnyire délre elsüllyedt az Alvin amerikai mélytengeri kutatóhajó. A Lulu nevű anyahajó fedélzetéről leszakadt zseb-tengeralattjárón senki sem tartózkodott. Az Alvint két évvel ezelőtt felhasználták a spanyol partoknál elsüllyedt amerikai atombombák felkutatására.**

✦ NYUGAT-BERLIN: A Nemzeti Demokrata Párt nyugat-berlini igazgatóbizottsága szerda esti ülésén úgy döntött, hogy feloszlatja a párt nyugat-berlini szekcióját. A döntést azzal indokolták, hogy meg akarják előzni a pártnak a három nyugati megszálló hatalom részéről várható betiltását.

✦ **KARACHI: A pakisztáni kormány rendeletére október végéig bezárták az ország valamennyi iskoláját és kollégiumát a múltheti diáktüntetések miatt. A diákok alacsonyabb tandíjakat és utazási kedvezményeket követeltek.**

✦ **BOSTON: A Boston Herald-Traveler című lap csütörtöki számában „teljességgel megbízható forrásra" hivatkozva jelenti, hogy Onassis görög hajómágnás hamarosan feleségül veszi Jacqueline Kennedyt. A 64 éves Onassis régi tisztelője a meggyilkolt elnök özvegyének és legutóbb egy Földközi-tengeri hajókirándulásra invitálta.**

✦ *WASHINGTON: Az országos diákszövetség felszólította az amerikai diákokat, hogy október 29-én bojkottálják az előadásokat és nyilvános gyűléseken vitassák meg a legégetőbb politikai, társadalmi kérdéseket. Amennyiben a felhívásnak eleget tesznek, mintegy hat-hétmillió diák marad távol az előadásokról.*

✦ **PHENJAN: A KNDK külügyminisztériuma nyilatkozatban ítélte el a japán hatóságok próbálkozásait, amelyekkel dél-koreai állampolgárságot igyekeznek a Japánban élő koreaiakra erőszakolni.**

✦ PÁRIZS: A francia nemzetgyűlés pénzügyi bizottsága szerdán leszavazta a kormányt. Az 1969. évi költségvetési tervezet vitájánál 21 szavazattal 20 ellenében, 4 tartózkodás mellett elvetette az örökösödési adótervezet felemelését. A kormány a pénzügyi bizottságban elszenvedett vereség következtében kénytelen lesz a költségvetés első részének nemzetgyűlési tárgyalás során a minden részletmódosítást kizáró tömbszavazás eszközéhez folyamodni.

Apollo 7.

Szerda éjjel, magyar idő szerint 2.08 órakor az Apollo 7. amerikai űrhajó földkörüli repülésének pontosan a feléhez érkezett, miután 130 órát és 6 percet töltött a világűrben. A Kennedy-fokról a repülést irányító tudósok és szakemberek közlése szerint a három űrhajós teljesítette a kitűzött technikai feladatok háromnegyed részét.

Szerdai repülésük során az űrhajósok 144 kilométer magasságból szemlélhették meg a Gladys nevű hurrikánt, amely Kuba felett tombolva, Miami felé tart.

Vita a Bundestagban

A Bundestag csütörtökön megkezdte a költségvetési vitát, amelynek keretében a szónokok Kiesinger szerdai kormánynyilatkozatához is hozzászólnak. A CDU és az SPD vezérszónokai, Windelen és Hermsdorf képviselők azonban lényegében nem foglaltak állást a fontos nemzetközi kérdésekben, főleg belpolitikai és gazdasági problémákat taglaltak. Nermsdorf, az SPD nevében csupán annyit mondott, hogy a katonai költségvetés növelése egymagában nem adja meg az NSZK biztonságát.

Bírálatot a kancellár beszédének külpolitikai része felett csupán Mischnick, a Szabad Demokrata Párt szónoka gyakorolt. Főleg azt vetette Kiesinger szemére, hogy voltaképpen nem tisztázta, mi lesz az NSZK-kormány külpolitikájának irányvonala a következő időkben. Egyáltalán nem világos, hogy hajlandó-e Bonn valamit kezdeményezni az európai politikában, ha szükséges — De Gaulle ellen is. De Gaulle-nak meg kell mondani — hangsúlyozta Mischnick —, hogy nem követelheti Európa egységét, ha ugyanakkor megakadályozza, hogy Nyugat-Európa országai együttműködjenek. Az FDP-politikus felszólította a kormányt, vizsgálja meg végül egy európai biztonsági rendszer megteremtésének lehetőségeit.

A vita folytatódik.

✦ BÉCS: A közlekedési okmányok, a vezetői jogosítvány, a forgalmi engedély nemzetközi egységesítéséről tárgyal a többi között az ENSZ bécsi útügyi konferenciája. Az öthetes tanácskozás egyik bizottsága a közlekedési táblák csökkentését fogja javasolni. A bécsi konferencia előreláthatóan ajánlani fogja: a jelzőtáblák helyettesítésére alkalmazzák fokozottan az úttestre festett jelzéseket, valamint a fényjeleket, ezeket a gépkocsivezetők gyorsabban és jobban felismerik.

Johnson nem beszél Vietnamról

Kis Csaba, az MTI tudósítója jelenti:

Johnson elnök ismét elkerülte azt, hogy Vietnamról beszéljen. Az elnök csütörtökön délben kitüntetést nyújtott át az 5. tengerészgyalogos ezrednek „a Vietnami Köztársaságban (értsd: Dél-Vietnamban) tanúsított bátor és hősies magatartásáért", de egyetlen szóval sem szólt azokról az elterjedt hírekről, amelyek szerint közel áll a teljes bombázási szünet elrendelése. Johnson csupán azt mondotta, hogy Amerika „hálás a bátor katonáknak, akik önfeláldozásukkal lehetővé tették az ország fennmaradását és a szabadság megmaradását". Ezúttal nem szólt arról, hogy az amerikai katonák Vietnamban az állítólagos agresszió ellen harcolnak.

Az elnök a találgatások szerdai felbukkanása óta három nagyobb beszédet mondott, azonban egyetlen alkalommal sem utalt a sajtó által is felkapott hiresztelésekre.

Az elnök beszédét megelőzően George Christian, a Fehér Ház sajtótitkára mindennemű választ megtagadott a hiresztelésekkel kapcsolatban. Christian csak annyit mondott, hogy nincs hozzátenni valója a szerdán közzétett nyilatkozathoz, amely szerint nincs változás az Egyesült Államok politikájában Vietnamot illetően. A szóvivő ugyanakkor nem is utasította el, vagy minősítette alaptalannak a találgatásokat.

A washingtoni Evenin Star csütörtökön délben feltűnő tálalásban azt jelentette, hogy az amerikai kormány „Hanoi beleegyezésének jelére" vár. A lap szerint a saigoni kormány magatartása ugyancsak megnehezíti a megegyezést, mert Saigon ragaszkodik a maga feltételeihez.

Hazautazott Prágából a Szovjetunió kormányküldöttsége

Csütörtökön délelőtt Prága ruzyni repülőteréről különrepülőgépen visszautazott Moszkvába az Alekszej Koszigin miniszterelnök vezette szovjet kormányküldöttség.

A szovjet küldöttség búcsúztatására a repülőtéren megjelent Oldrich Cernik, Josef Smrkovsky, Peter Colota, Frantisek Hamouz, Gustav Husak, Lubomiv Strougal és a kormány több tagja, továbbá Koucky és Cservonyenko nagykövetek, valamint I. G. Pavlovszkij a Varsói Szerződés öt országa Csehszlovákiában tartózkodó katonai alakulatainak parancsnoka.

Mielőtt a szovjet küldöttség tagjai beszálltak a repülőgépbe, Alekszej Koszigin és Oldrich Cernik fogadta a katonai díszegység tisztelgését.

A Csehszlovák Szocialista Párt elnöke a szovjet csapatok ideiglenes csehszlovákiai tartózkodásáról

B. Kucera, a Csehszlovák Szocialista Párt elnöke nyilatkozott a Svobidne Slovonak a szerdán aláírt szovjet—csehszlovák megállapodásról, amely intézkedik a szovjet csapatok ideiglenes csehszlovákiai tartózkodásáról. Kucera e megállapodást „a normalizálódás új fontos szakasza" megnyitásának, „a tradicionális szövetség szellemébe vetett bizalom újjászületésének" nevezi.

Kucera megállapítása szerint az egyezménynek fontos nemzetközi politikai vonatkozásai vannak, mivel az a szocialista országok közös védelmének eszméjére épül, s Csehszlovákia mindig ennek alkotórészének tekinti magát. A jelenlegi megosztott világban — mondotta a Szocialista Párt elnöke, — amelyben megtalálhatók a nemzetközi feszültségnek az egész világ békéjét veszélyeztető forrásai, ez nem is lehet másként.

Nyilatkozatában Kucera hangsúlyozza, hogy a csehszlovák területen tartózkodó szovjet csapatok nem fognak beavatkozni az ország belügyeibe. Következésképpen a megállapodás megteremti a szükséges feltételeket annak a pozitív politikai fejlődésnek a további folytatásához, amely betartja a szocializmus általános elveit és a sajátos feltételeket és hagyományokat is figyelembe veszi.

Szovjet tiltakozás

Az accrai szovjet nagykövetség szerdai sajtóértekezletén élesen tiltakozott amiatt, hogy a ghanai hatóságok feltartóztattak két szovjet halászhajót.

A nagykövetség nyilatkozata megállapítja, hogy a hajókat, amelyek hajtóműve megrongálódott, a tengeráram és a szél sodorta Ghana felségvizeire. Eközben a hajók nem foglalkoztak halfogással, tehát nem sértették meg az idevonatkozó nemzetközi egyezményeket. A ghanai hatóságok azonban hat napja, minden hivatalos magyarázat nélkül és a nemzetközi jogszabályok megsértésével, fogva tartják a hajókat és nem engedik meg a szovjet nagykövetség munkatársainak, hogy találkozzanak a legénység letartóztatott tagjaival.

A nyilatkozat követeli, hogy a ghanai hatóságok haladéktalanul bocsássák szabadon a szovjet halászhajókat.

Ceausescu a szocialista országok egységének fontosságáról beszélt

Nicolae Ceausescu, a Román KP KB főtitkára, az államtanács elnöke, Maurer miniszterelnök és más párt- és állami vezetők társaságában szerdán Iasiba látogatott és a város főterén tartott nagygyűlésen beszédet mondott.

Románia gazdasági fejlesztéséről és általában a belső építés fontosságáról szólt, majd hangoztatta: „Ugy véljük, hogy olyan körülmények között, amikor tizennégy, szocializmust és kommunizmust építő ország létezik, fejleszteni kell közöttük a szoros együttműködést és kooperálást minden területen".

Ezután szólott a Szovjetunióval és a szomszédos szocialista országokkal való együttműködés és barátság erősítésének és fejlesztésének szükségességéről és arról, hogy az imperialista agresszió veszélyének körülményei között Románia állandó figyelmet szentel a védelmi képessége növelésének. „Eltökéltek vagyunk állandóan erősíteni hazánk védelmi képességét, teljesíteni a Varsói Szerződés kereteiu belül országunkra, mint szocialista országra háruló kötelezettségeket" — hangsúlyozta Ceausescu.

Katzenbach Belgrádban

Nicholas Katzenbach, az Amerikai Egyesült Államok külügyminiszterhelyettese csütörtökön este Belgrádba érkezett.

Katzenbach pénteken délelőtt megbeszélést tart Miso Pavicsevics-csel, majd Kiro Gligorovval, a Jugoszláv Szövetségi Végrehajtó Tanács (kormány) elnökhelyettesével.

Várható, hogy a pénteki nap folyamán Tito köztársasági elnök fogadja Katzenbachot, aki pénteken este Belgrádból Londonba utazik.

✦ ***MIAMI: Az időnkint 120—140 kilométeres sebességgel haladó Gladys hurrikán szerdán súlyos károkat okozott Kubában. Több folyó kilépett medréből, ipari létesítmények rongálódtak meg és többezer személy vált hajléktalanná. A hurrikán Florida felé tart.***

Ma nyit az

„ÉDENBÁR"

borozó

(Pécs-Mecsek, kőbányai megállónál)

Tájjellegű borok, különleges báritalok

Csodálatos panoráma

Nyitva: délelőtt 11-től

reggel 4-ig

Autóbusziáratok: 34, 35-ös.

kommentátor

Wilson hármas kolonca

Immár hagyományosan kerül sor minden esztendőben Blackpoolban, a kis angol tengerparti üdülőhelyen a brit munkáspárt és a konzervatív párt egymást követő tanácskozására. Ezek az értekezletek rendre-sorra lezajlanak minden évben, de vajmi kevés közük van az angol politika kialakításához. A kép mindig ugyanaz: a hatalmon levő párt azt igyekszik igazolni, hogy a lehető legjobban képviseli Anglia érdekeit. S az csak természetes, hogy az a párt, amely a kettő közül éppen „őfelsége ellenzékét" alkotja, azt igyekszik bebizonyítani a közvéleménynek, hogy mennyire roszszul mennek a dolgok, hogy bezzeg, ha ő volna a kormányrúdnál, minden sokkal jobb lenne.

Ezúttal azonban láthatólag egyik párt sem erőltette meg magát túlságosan. Ez azzal függ össze, hogy a munkáspárt amolyan félidős, hiszen a legközelebbi választásig még teljes két és fél év van hátra. Az, hogy a munkáspártot jelenleg nem sürgeti az idő, jól tükröződött az első blackpooli konferencián, azon, amelyet a munkáspárt tartott. Bár a kormányzat ár-bér törvénye a balszárny támadásai miatt vereséget szenvedett, ez láthatólag nem hatott túlságosan a Wilson-kormányzat tagjaira. Az angol miniszterelnök közölte: a leszavazás ellenére a törvény 1970-ig érvényben lesz! Wilson a kongresszuson egyébként nagyszabású szónoklatot vágott ki. Márpedig ő, — ha lelkesítő beszédekről van szó — érti a dolgát! S ha a teremben politikája mellett hangulatot tudott teremteni, ez elsősorban e szónoki képességeinek köszönhető, no meg annak, hogy a konferencia küldöttelt a bűrokratikus pártgépezet úgy válogatta ki, hogy minél többen tapsoljanak. Sem Wilson lelkesítő szavai, sem a tapsok nem tudták azonban elleplezni, hogy a fontdevalválás és a bevezetett — a dolgozókat súlyosan érintő nadrágszíjmegszorító intézkedések ellenére —, nem sikerült kijuttatnia Nagy-Britanniát a válságos gazdasági helyzetből.

A konzervatív értekezlet viszont egy Wilson-i fogás következtében a „második vonalba" szorult. Az angol miniszterelnök ugyanis éppen a konzervatív tanácskozás kezdetéhez időzítette megbeszélését Smith rhodesiai miniszterelnökkel, a „Rettenthetetlen" nevű hadihajón. A konzervatívok a kormány politikájának általános bírálata során ugyanis tekintélyes, helyet szerettek volna biztosítani a rhodesiai csőd kritikájának. A folyamatban lévő tanácskozások miatt a második blackpooli értekezlet nem támadhatta a rhodesiai politikát. S e tárgyalások — jellemző módon — éppen azután fejeződtek be, miután végetért a konzervatív értekezlet. Mondanunk sem kell, hogy a Wilson—Smith értekezlet eredménytelenül végződött, mivel azon túl, hogy Wilson átadott egy memorandumot, amelyben a színesbőrűek nagyobbarányú képviseletére hívta fel a fajgyűlölő Smith miniszterelnököt, nem történt semmi. Smith — csakúgy mint két éve — most sem hajlandó bármiféle engedményre, Wilson pedig — a tényleges megtorló intézkedések helyett — újra csak beéri emlékiratok átadásával.

A konzervatív értekezleten így kénytelenek voltak csak a Wilson-kormány politikája miatti általános kiábrándultságra építeni. A szónokok azonban adósak maradtak annak felvázolásával, mennyiben javulna a helyzet, ha a toryk jutnának hatalomra. Heves bírálatok hangzottak el viszont a munkáspárt ellen azért, mert kivonul a Szueztől keletre eső térségekből, feláldozva ezzel a hagyományos angol befolyási területeket.

Bár a legutóbbi időközi választások a konzervatívok sikereit hozták, a tory-pártvezérek mégsem lehettek túl magabiztosak. A Gallup közvéleménykutatások szerint ugyan, ha ma lenne Angliában választás, a konzervatívok 7,5 százalékkal több szavazatot kapnának, mint a munkáspárt. Szeptember elején azonban még 15 százalékos volt a konzervatívok vezetése. S a tory táborban is jól tudják: két és fél év még hosszú idő, hiszen annyi van hátra a legközelebbi választásig.

Közlekedéspolitikánk vitája az országgyűlésben

(Folytatás az 1. oldalról.)

és a lakosság egyetemes érdeke megkívánja, ugyanakkor azonban jóval tágabb teret enged a közlekedési vállalatok egészséges gazdasági versenyének.

A termelő üzemek, a vállalatok szabadon választhatnak: vagy saját fuvareszközeikkel szállítanak, vagy igénybe veszik a közforgalmi közlekedési vállalatok szolgáltatásait. A fuvarozási monopólium a közúton sem jogi, sem gazdasági értelemben nem áll fenn, éppen ezért a fuvarozási kényszer sem érvényesült az autóközlekedési vállalatoknál. Némileg más a helyzet a vasútnál, amely monopol helyzetben van, éppen ezért vele szemben a fuvarozási kényszer is megmarad.

Dr. Csanádi György ezután rámutatott arra, hogy a vasutakról beterjesztett törvényjavaslat intézkedik a vasút dolgozóinak fokozott büntetőjogi védelméről, egyenruha viseléséről, társadalombiztosításról, egészségügyi ellátásáról, utazási és szállítási kedvezményeiről is. Ezek a rendelkezések a vasutas dolgozók nehéz, felelősségteljes munkájának elismerését kívánják szolgálni.

— Amíg a vasúti törvényjavaslat — céljának megfelelően — szigorúan megfogalmazott jogszabály-szöveg, amely a stabilitást, a jogbiztonságot szolgálja, addig a közlekedéspolitikai koncepció nem merev tervezet. Célja az, hogy körvonalazza a közlekedés nagyobb távra szóló gazdaságpolitikáját, amely szerves része a párt és a kormány országos gazdaságpolitikájának.

Felmérhetetlen jelentősége lesz annak, ha a közlekedésfejlesztés tervezésében és megvalósításában biztos iránytű lesz a kezünkben, olyan koncepció, amelyet a párt és a kormány magáénak vall és most az országgyűlés, általa pedig országunk népe is elfogad és támogat.

A vita

A törvényjavaslat vitájában felszólalt Nemeslaki Tivadar, Győr-Sopron megyei, Varga Gáborné Borsod megyei, Csáki István Szolnok megyei, Zámbó József Győr-Sopron megyei, Balogh László Békés megyei, Tóth Géza Szabolcs-Szatmár megyei, Korponai Lajos debreceni, Riba Miklós Győr-Sopron megyei, Pap János Veszprém megyei képviselő, dr. Dimény Imre mezőgazdasági és élelmezésügyi miniszter, Péti János Tolna megyei, Káli Ferenc Fejér megyei, Varga Károly Somogy megyei, dr. Udvardi Károlyné budapesti, Kalmár János Pest megyei, Kerkay Andorné Fejér megyei Schumeth János budapesti, Nagy Dániel Csongrád megyei és Fülöp János Szabolcs-Szatmár megyei képviselő.

Az országgyűlés pénteken 10 órakor folytatja munkáját.

Női táskák exportra

Húszezer női táska exportszállítására kapott megrendelést a Pécsi Kesztyűs Ktsz. A több fazonban készülő divattáskák a szocialista országokba kerülnek. A kesztyűexport is bővült ebben az évben, mert az európai országokon kívül a tengerentúlra, Kanadába, Ausztráliába és Újzélandba is eljutnak már a pécsi szövetkezet kesztyűi. Az idén kereken félmillió pár kesztyűt gyárt a szövetkezet és a tavalyihoz mérten 100 ezer párral felemelt tervüket is tudják teljesíteni, mert az egy év alatt 150 főre növekedett fonyódi részlegük 80 ezer, a mohácsi üzemük pedig 180 ezer pár kesztyűt készít. A termelés eddigi kedvező alakulása a biztosíték arra, hogy a közel 54 milliós tervüket az idén is túlteljesítik.

Kihasználták a jó időt

Nincs elmaradás az őszi munkákban Ibafán és Majson befejezték a vetést

Néhány héttel ezelőtt még arról kellett beszámolnunk, hogy a szüntelen esőzés miatt a tsz-ek képtelenek időben elvégezni az őszi mezőgazdasági munkákat, ezért komoly elmaradás tapasztalható a múlt évhez képest. Ezúttal arról adhatunk hírt, hogy a szövetkezetek kihasználták azokat a lehetőségeket, amelyeket a kedvező időjárás nyújtott számukra, s pótolták lemaradásukat.

Számokban kifejezve: az őszi búza valamivel több mint felét, az őszi árpa csaknem egészét, a takarmánybúza háromnegyedrészét elvetették. A burgonya és napraforgó csaknem 100 százalékát betakarították, s a kukoricaföldek közel 30 százalékáról is behordták a termést. A tervezett silótér 81 százalékát megtöltötték. A tervbe vett vetőszántás több mint 76, a mélyszántásnak pedig csaknem 28 százalékát végezték el.

Ha e számokat összehasonlítjuk a tavalyiakkal, kiderül, hogy kisebb eltérésektől eltekintve ott tartunk, mint a múlt év hasonló időszakában. Hogy még nagyobb legyen a hasonlóság: az idén is az ibafai tsz fejezte be elsőnek a vetést. A másodiknak ezúttal Majs zárkózott fel.

A szakemberek szerint ha az időjárás nem válik túlságosan kedvezőtlenné, az idén is reális lehetőség nyílik arra, hogy a tsz-ek november 5-re végezzenek a vetéssel. Hozzáteszik még, hogy a sok hasonlósággal szemben van egy jelentős eltérés is: az idei kukoricák víztartalma eléri a 28—30 százalékot, tehát magasabb a tavalyinál. Mindez arra utal, hogy a betakarított kukorica szárítása elsőrendű feladattá vált.

Az ibafai Petőfi Termelőszövetkezetben október 16-án délután már az utolsó holdon is földben volt a mag. Őszi árpából 150, őszi búzából 360 holdat vetettek, s holdanként egy mázsa foszfor és egy mázsa nitrogén műtrágyával felerősítve indították a télbe a gabonát. A hegyvidéki tsz nagy területeken termel lucernát, s az utóbbi két évben zömmel friss lucernatörésekbe vetik a búzát. Döntően ennek köszönhető, hogy a gyenge, alacsony aranykoronás ibafai földeken ugrásszerűen javulnak a terméshozamok. Alig négy éve itt a hegyek között még mindössze 7 mázsa körüli volt a búza termésátlaga, ebben az évben már 13 mázsás termést takarítottak be.

Ezen az őszön üzemi búzafajtakísérleteket állítottak be egy hazai és hét intenzív külföldi fajtával. Öt-öt holdas parcellákat vetettek el a Fertődi 293-as, a Bezosztája 1-es, a San Pastóre, a Libellula, a szovjet Mironovszkaja és Rannaja, valamint a francia Etoile és Moinon fajtákkal.

Gyalog a nyolcadikra

Megint elromlott a lift egy tízemeletes házban, ezúttal a Páfrány utca 35-ben. A 8. emeleten lakó egyik fiatal házaspár kétségbeesett panasszal fordult hozzánk, hogy tegyünk valamit, mert már nem bírják. Bölcsődés korú gyermekük van, akitől nem lehet elkívánni, hogy gyalog tegye meg a felfelé vezető utat. Az anya viszi fel őt, a másik kezében viszont bevásárló szatyrot tart, mert amíg nem jön haza a férj — s ő rendszerint tovább dolgozik — nincs kire hagyni a csemetét. Ha csak néhány napról volna szó, még elviselnék! De már október 3-tól tart ez az állapot, nem beszélve arról, hogy a lift azelőtt is gyakran rossz volt.

A fiatal házaspár panaszában sajnos nincs semmi új, hiszen időnként elromlik a többi tízemeletes ház liftje is. Csupán a házszámok meg a kárvallott nevek „variálódnak", mintha megrendeznék. S mint mindig, most is felhangzik az ismert kérdés: miért bíztak meg egy pesti vállalatot a garanciális javítás elvégzésével, amikor a Pécsett található Villamosipari és Gépjavító Ksz-nek felvonószerelő részlege is van? Miért kell hetekig várni arra, hogy egy pesti szerelő egyetlen lift miatt Pécsre utazzék, amikor a Villamosipari Ksz három órán belül kiküldené a szerelőjét? Ha a 400 ágyas klinikának, Nagykanizsának és Dunaújvárosnak jó a pécsi felvonószerelő részleg (ti. az egész Dél-Dunántúlon dolgoznak), miért nem jó itt?

Nem először tesszük fel e kérdést a Hajtómű és Felvonógyár 3. számú gyáregységének, mint ahogy feltette már az egyik budapesti laptársunk is. Mivel minden maradt a régiben, szerdán már a telefonkagylót is felvettük, hogy a tízemeletes ház lakóinak panaszát a XIII. kerület Lehel utca 12-be tolmácsoljuk. Talán sohasem volt olyan kedvező a válasz, mint most, hiszen Akos Bálint főkonstruktőr megígérte, hogy sürgősen szereznek egy alkatrészt a Ganz Kapcsológyárból, s azonnyomban leküldik Pécsre. Ezzel egyidőben expressz levelet küldenek a pécsi Villamosjavító Ksz-nek, s felhatalmazzák őt, hogy sürgősen végezze el a garanciális javításokat.

Köszönjük a gyors és mintaszerű intézkedést, a Páfrány u. 35-ös számú ház lakóinak nevében is. De talán nem veszi rossz néven a vállalat, ha evvel egyidőben felteszünk egy kérdést is: ugyan mi lesz később? Mi történik majd, ha valamelyik másik tízemeletesben romlik el a lift? Akkor előlről kezdődik az egész?

A sok rossz tapasztalat után bizalmatlanok vagyunk kicsit. Nagyon szeretnénk, ha egyszer már Virág Ede, a 3. számú gyáregység vezetője nyugtatná meg a tízemeletes házak lakóit. Azok ugyanis tőle várnak választ, s mi szívesen helyt adunk annak a válasznak — itt, az újság hasábjain.

— Magyar —

Rameisl Ferencné felszólalása az országgyűlésen

Több bekötő utat kellene építeni

A pécsi pályaudvar korszerűsítését, a gépkocsivezetői foglalkozás vonzóbbá tételét sürgette a képviselőnő



Tisztelt Országgyűlés!

A jelen időszakban tárgyalt közlekedés-politikai koncepció hosszútávra, évtizedekre határozza meg ennek a fontos népgazdasági ágnak fejlődését. A Baranya megyei képviselőcsoport elismerését kívánom kifejezni a közlekedési tárcának s minden szakembernek, akik tudományosan készítették elő az országgyűlés elé kerülő témát, törvényjavaslatot.

A mi megyénk politikai és gazdasági vezetőtestületei is tárgyalták és állástfoglaltak a közlekedéspolitikai koncepció mellett. Megállapításaink egyeznek az országos megállapításokkal.

Az emberek igénye a közlekedéssel szemben is nagyobb követelményt támaszt. Jobb szolgáltatást, kulturáltabb utazást, minőségében jobb szállítást igényelnek. A meglévő eszközökkel azonban ezt jobban kielégíteni már alig lehet. Zsúfoltak az autóbuszok — a vasúti járművek egyrésze korszerűtlen és ezek sürgetően vetik fel a vasúti és közúti közlekedés korszerűsítését. — Mindezt bizonyítottam megyénk közlekedési helyzetével is, általában az országos arányszámok jellemzők megyénkre is. Néhány vonatkozásban kedvezőtlenebb a helyzet. Vasútvonalaink többsége elavult mellékvonal. A közúthálózat nagyon elhasználódott, korszerű közlekedésre kevésbé alkalmas. Ezt tetézi még a 65 bekötőút nélküli község. Ugyanakkor, ha az útépítés, korszerűsítés jelenlegi ütemét és a ráfordított összeget vesszük figyelembe, nem látom biztosítottnak, a koncepcióból adódó tervek időbeni megvalósítását. Ha csak a bekötő utak jelenlegi építési ütemét veszem figyelembe, számításaink szerint a megvalósításhoz 15 év szükséges.

Nem tartjuk megfelelőnek az újonnan épített, illetve jelenlegi építés alatt lévő utak minőségét, — teherbírását és élettartamát sem. Úgy tűnik, nem veszik mindig kellően figyelembe a mezőgazdaság rohamos gépesítését a nagy és nehéz gépek számának növekedését, a teherautók és autóbuszok nagy befogadóképességét, súlyát. Véleményem szerint erőteljesebb intézkedéseket kellene tenni az útépítési kapacitás fejlesztésére. Örömmel vettem tudomásul, hogy a koncepció szerint a pécs—budapesti vasútvonalat villamosítják, ami javítja a közlekedés színvonalát, kultúráltságát, gyorsaságát. Nem a türelmetlenség, de gondolom jogos remény, hogy ezzel egyidőben a pécsi vasúti pályaudvar korszerűsítése is megoldódik, hisz az utazó emberek igazolhatnak, hogy az ország városaié közül a legkorszerűtlenebb, még a 40 000 lakosú város számára épült, s Pécs lakóinak száma ma már a 140 000-et közelíti.

Megyénkben az autóbusz-közlekedés igen nagy személy forgalmat bonyolít le. Azt elmondhatom, hogy az autóközlekedés az elmúlt 20 év alatt jelentős változáson ment keresztül. Fejlődés van az eszközbeszerzés, szerviz-rendszer, munkafeltételek javítása terén. Sajnos, ezzel a változással nem tartott lépést a pályaudvarok építése. Egy járási székhelyünkön sincs pályaudvar. Látjuk, hogy a vállalat tesz erőfeszítéseket a tarácsok segítségével, de ezek az erőfeszítések kevesek, különösen azért, mert olyan váratlan problémák, mint a pécsi pályaudvar süllyedésveszélye az anyagi eszközöket kimerítik.

Sok éves gondunk Pécsett a vasúti keresztezés megszüntetése, felüljáró építése. Vannak ugyan biztató ígéretek a minisztérium részéről, de a gyakorlati előkészítő munka nem megnyugtatóan indult.

Tudom, hogy megyénk felsorolt problémái nem egyedülieik, ezért kérem a közlekedési tárca vezetőit, valamint képviselőtársaimat, úgy fogadják hozzászólásomat, mint amely ugyan megyénk gondjait és nehézségeit tárja fel, mégis egyben mintegy igazolása és alátámasztása az új közlekedéspolitikai koncepció fontosságának és időszerűségének. Szabad legyen a koncepció egy részkérdésével kapcsolatban a jelenlegi helyzetből kiindulva aggályomat kifejezni: a koncepció szerint a jövőben növekedni fog a közúti forgalomban résztvevő személy- és teherszállító gépkocsik száma. Hogy oldódik meg a munkaerő helyzet? Ma sincs elég gépkocsivezető. Szellemileg, fizikailag megterhelő, nehéz munka. Hosszú a foglalkoztatási idő, többségük 400 órát tölt távol a családtól. Talán egy munkaterület sincs, ahol olyan gyorsan bűncselekményt lehet elkövetni. Érdemes lenne egy alkalommal közelebbről megvizsgálni a 25—30 szolgálati évet letöltött gépkocsivezetők egészségi állapotát, és azt, hogy a nyugdíjazás előtt milyen problémával küszködnek. Hogyan lehetne ezt a munkaterületet vonzóbbá tenni?

Tisztelt Országgyűlés!

Végezetül engedjék meg, hogy a vasutakról szóló törvényjavaslattal kapcsolatban is észrevételt tegyek. Valóban a szocialista államunk jogalkotásának egy régi hiányosságát pótolja. Úgy vélem, hogy ezen törvényjavaslat megfelelő jogi feltételeket biztosít a közlekedéspolitikai koncepció megvalósításához, segítséget nyújt a vasúti feladatok jó ellátásához. Egy megjegyzésem, helyesebben kérelmem lenne a törvényjavaslattal kapcsolatban a közlekedési miniszter elvtárshoz. Miután a törvénytervezet módot nyújt arra, hogy egyes gyenge forgalmú, gazdaságtalanul üzemeltetett mellékvonalat a miniszter megszüntethet, az a kérésem, hogy az előfeltételek megteremtésénél első követelményként a népgazdasági érdek figyelemmel kísérése mellett, az emberi problémák rendezése szerepeljen.

Az elmondottak alapján magam és a képviselőcsoport nevében elfogadom a közlekedéspolitikai koncepciót és a törvényjavaslatot, és bízom abban, hogy annak megvalósítása megteremti a szükséges összhangot a különféle közlekedési ágak között és lehetővé teszi a mind magasabb igények gazdaságos kielégítését.

Szakszervezeti küldöttség Eszékről

Az eszéki terület szakszervezeti küldöttsége érkezett csütörtökön délelőtt Baranyába Dusan Dragun Eszék megye szakszervezeti titkárának vezetésével. A delegáció tagjai: Marica Fumics Petiska, a szlavenszka-pozsegai járás szakszervezeti bizottságának titkára, Ljubo Vodanovics, a szlavonszki-bródi járás szakszervezeti bizottsága elnökségi tagja és Franjo Adler, a pélmonostori járás szakszervezeti bizottsága elnökségének tagja.

A jugoszláv vendégeket a Szakszervezetek Baranya megyei Tanácsán Bogár József vezető titkár és Szili József titkár köszöntötte, majd tájékoztatta megyénk szakszervezeti mozgalmáról. Az eszéki delegáció három napig lesz megyénk vendége.

Angol gyárosok Budapesten

A Magyar Kereskedelmi Kamara elnökének meghívására csütörtökön Budapestre érkezett John Davies, a brit gyáriparosok szövetségének vezérigazgatója és felesége, valamint E. S. Taylor, a szövetség kelet-európai szakértője.

Érkezésekor az MTI munkatársának adott nyilatkozatában John Davies elmondotta: „Látogatásom célja, hogy kapcsolatot építsek ki a magyar partnerek, ipari körök és szövetségük között. Rövid itt tartózkodásom során megbeszéléseket folytatok majd a két ország közötti gazdasági, kereskedelmi együttműködés lehetőségeiről. Az angol és a magyar ipar összefogásának módjait keressük — mind a magyar, mind a brit érdekek figyelembevételével. — Nem kereskedelmi delegációként látogatunk el Budapestre, de olyan ipari, műszaki kapcsolatokat kívánunk kiépíteni, emelyek a világkereskedelem irányzatának megfelelően elő segítik az árucsere növelését is.

Szövetségünk, amelynek 14 ezer brit vállalat tagja, képviseli a brit ipar teljes egészét, s valamennyi szektorát. Ennek megfelelően kívánok tárgyalásokat folytatni a magyar gazdasági élet képviselőivel.

Slágerek az autóbuszban

Ez a speciális autóbusz — amely szerda óta áll a Technika Háza előtt — egymillió forintot ér. A különböző rendeltetésű — íróautomaták, számítóberendezések, illetve elektromos, elektronikus, és nukleáris műszerek mintapéldányainak értéke még vagy három-négymillió forint. A Műszer és Irodagépértékesítő Vállalat Győr után most Pécsett mutatja be gépeit.

Az egyik „sláger" az Optima 528 íróautomata. Adatfeldolgozásnál alkalmazzák, vagy ügyvitel-szervezésnél. Különféle önálló szövegeket, előre elkészített beprogramozás után a bekezdések, szöveg és számoszlopok és egyéb írási formák teljes betartása mellett, — automatikusan leír.

A magyar gyártmányú Hunor 131, rendkívül szép formatervezésű, asztali, elektronikus számológép: elektronikus gyorsasággal végzi el a négy számtani alapműveletet. Nyolcezer forint a Diktavox, vagyis a lemezes diktafon. A felvétel elkészíthető mikrofonról vagy akár telefonról. A hanghordozó mágneses lemez — amely ötven-hatvanezer (!) felvételre alkalmas — könnyen és gyorsan törölhető.

Az Autotest 7. típusú készülékkel az autójavító üzemek elvégezhetik a gépkocsikban előforduló valamennyi villamosmérést. A méréstechnika egyik hiányát pótolja az örtödei nedvesség-vizsgáló készülék. Ugyan is a homok nedvességtartalma döntő az öntvény minőségét illetően. Eddig a homok nedvességtartalmát csak tapasztalati érzék alapján lehetett megállapítani. Ez a készülék pillanatok alatt pontos mérést végez.

A MIGÉRT Győrben kötött már néhány milliós üzletet, most Pécs van soron. Szerdán délután kettőkor nyílt meg a vándorkiállítás, de négy óra körül már egy pécsi vállalat képviselője, illetve egyik termelőszövetkezet elnöke egy-egy Hunor 131 elektronikus számológépre jelentette be vásárlási igényét. Várható, hogy a vállalat korábbi pécsi partnerei, mint a Mecseki Ércbánya Vállalat, a DÉDÁSZ, az Orvostudományi Egyetem ismét jelentkezik.

hírek

1968. OKTÓBER

18

PÉNTEK

Szeretettel köszöntjük

Lukács

nevű kedves olvasóinkat névnapjuk alkalmából.

✦

A Nap kél 6.06, nyugszik 16.51 órakor. A Hold kél 1.29, nyugszik 15.34 órakor.

Mi a teendő?

Elhalálozás esetén

① A haláleset bekövetkezése után a legrövidebb időn belül a bejelentést meg kell tenni a körzeti orvosnál, hogy a halál tényét megállapíthassa, a szükséges teendőket elvégezhesse és a halottvizsgálati bizonyítványt kiállítsa.

② Az elhalálozást a halál helye szerinti tanács (községi, városi, városi kerületi) anyakönyvi hivatalánál is be kell jelenteni. A bejelentést végzőnek magával kell vinnie az elhalt

a) személyi igazolványát (ha ilyen nincs, akkor a születési anyakönyvi kivonatát vagy keresztlevelét),

b) ha nyugdíjas volt, akkor a nyugdíjas igazolványt (szelvényt)

c) ha hátramaradt házastársa van, akkor annak személyi igazolványát (az özvegyi állapot bejegyzése miatt),

d) halottvizsgálati bizonyítványt négy példányban attól az orvostól, aki a halál tényét megállapította.

③ Bejelentést kell tenni a Temetkezési Vállalatnál a halott elszállítása ügyében. A halott elszállítását az 50-44-es telefonon lehet kérni, vasárnap is, vagy pedig személyesen a Temetkezési Vállalat szállítási ügyeleténél (Nagyárpádi út).

A tanácsi bejelentés után meg lehet rendelni az eltemetetést a köztemető felvételi irodájában reggel 7-től délután 4 óráig, szombaton fél 12-ig.

Ha a halott kórboncolásra került, akkor a temettetés előtt a kórboncolástól igazolást kell kérni arra vonatkozóan, hogy mikor lehetséges a temetés.

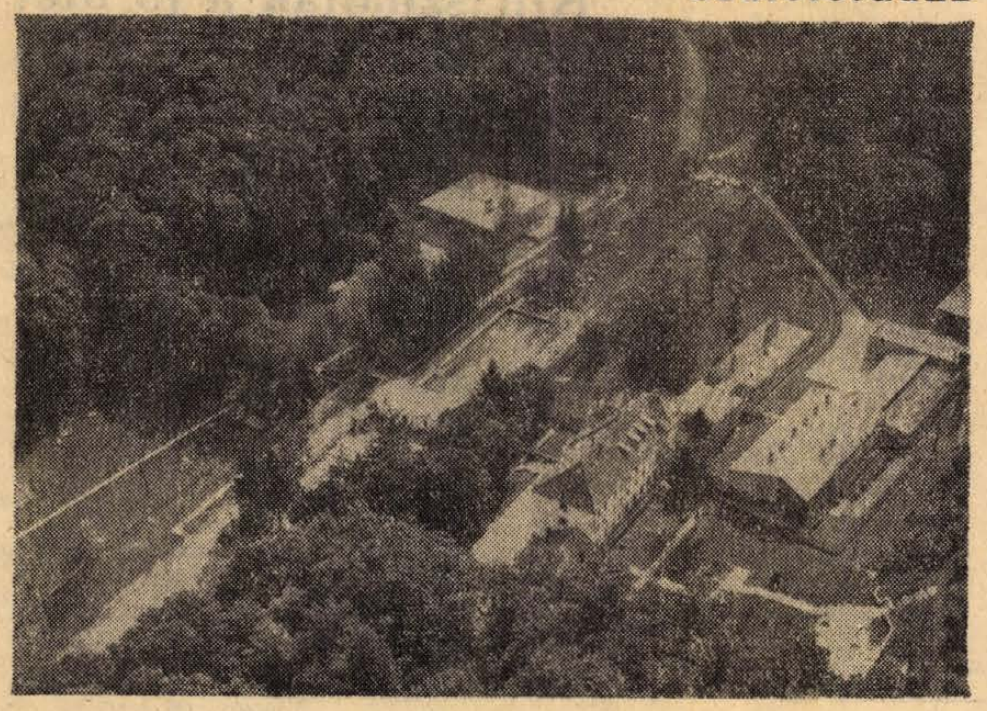
Napjainkban egyre gyakrabban fordul elő, hogy a hozzátartozók társadalmi temetést kívánnak rendezni. Ezt a szándékot be kell jelenteni az illetékes tanácsnál. Pécsett a megyei jogú városi tanács anyakönyvi hivatalában (Pécs, Széchenyi tér 1. II. em. 90.).

Ezen teendők elvégzése után sor kerül majd a hagyatéki eljárás lefolytatására. (Erre vonatkozóan a tanácsi bejelentésnél kérdést intéznek a bejelentőhöz, majd a szükséges teendőket elvégzik.)

◆

— *„KI MIVEL FOGLALKOZIK SZABADIDEJÉBEN"* címmel szombaton délután 4 órakor nyílik meg az Állami Biztosító dolgozóinak immár hagyományos kiállítása a Kossuth L. u. 15 szám alatti helyiségükben, amely vasárnap 9—17 óráig is nyitva lesz az érdeklődők számára. A kiállítás tartama alatt képvetítést tart az eszperantó kör és postahivatal is működik, amely a rend kívül érdekes-festménysorozatbeli bélyegekkel ellátott — kiállítási emléklapokat árusítja és látja el bélyegzővel.

Szülőföldünk



Bajkor József Sikonda

Baranya

Pályaválasztási pszichológiai tanácsadó

A Pécs városi Tanács vb Munkaügyi Osztálya a Pécsi Pályaválasztási Tanács tegnap délutáni ülésén bejelentette: hozzáláttak egy pályaválasztási pszichológiai tanácsadó szervezéséhez. A városban ugyanis az általános iskolát befejezett gyerekeknek mintegy öt-tíz százaléka igényli, hogy felmérjék képességeit, mielőtt életpályát választana. Így körülbelül másfélszáz fiú és leány igényét elégíti ki ez az állomás.

Most mérik fel, mégpedig általános iskolánként azoknak a gyerekeknek a számát, akik igényelhetik ezt a vizsgálatot. Közben megállapodtak a Pécsi Gyermekideg-gondozóval, s ennek értelmében a gondozó keretén belül működik majd a tanácsadó. Előre láthatólag minden évben novembertől májusig vizsgálják meg az érdekelt gyerekeket, mégpedig hetenként két alkalommal. Egyelőre az késlelteti az állomás működésének megindulását, hogy a képesség vizsgálatokhoz szükséges felszerelés hiányzik. A munkát egy ébként egy pszichológus és egy gyermekideggyógyász végzi majd, többek között teszt-módszerrel.

★

— **Lemle Géza síremlékét** avatták fel tegnap a pécsi központi temetőben. Az avató ünnepségen Bernics Ferenc, a Megyei Tanács művelődésügyi osztályának vezetője mondott beszédet, Csorba Győző József Attila- és Baumgarten-díjas költő szavalta el Inkább a válás című, Lemle Géza szellemének írott versét, majd a különböző szervek helyezték el koszorúikat, élükön Palkó Sándor, a Megyei Tanács vb-elnöke és Takács Gyula, a Megyei Tanács vb-elnökhelyettese a Megyei Tanács koszorúját.

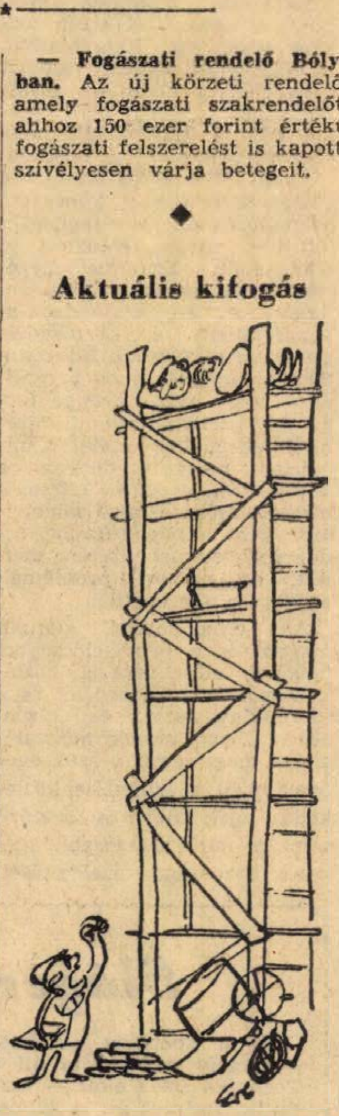
— **Négymondatos főszerep.** Karcsai Kulcsár István: Négymondatos főszerep című művét alkalmazták színpadra és adják elő a Pécsi Tanárképző Főiskola Gyakorló Általános Iskolájának hagyományos őszi műsoros estjén. Az előadás a főiskola dísztermében lesz október 19-én, szombaton délután fél 6, és október 20-án, vasárnap délután fél 6 órakor.

— **Gázcseretelep Majson.** Majson a napokban kezdte meg működését a 30 palackos gázcseretelep. A telep nemcsak a község, hanem a környező községek gázhasználóinak igényeit is hivatott ellátni.

— **Fogászati rendelő Bólyban.** Az új körzeti rendelő, amely fogászati szakrendelőt, ahhoz 150 ezer forint értékű fogászati felszerelést is kapott, szívélyesen várja betegeit.

◆

Aktuális kifogás



— Mit ordít!? Tudhatná, hogy ilyen magasságban kevés az oxigén!

Erb János rajza

— **Műszaki élménybeszámolót** tart a Kubából hazatért két magyar szakember, Koronczay Jenő, a Mezőgazdasági Gépjavító Tröszt termelési osztályvezetője, továbbá Rákosi György szaktanácsadó, ma pénteken 15 órakor a Technika Házában. Előadásuk témája: „Sorosmotor-felújító üzem létesítése a kubai mezőgazdaságban".

◆

„Filmsztárok" az állatkertben

Október 16-án a Mecseki Állatkertbe két kétpupú teve érkezett. Az „Egri csillagok" c. filmben — többedmagukkal ők alkották a törökök tevekaravánját.

A tevék filmezése azonban nem bizonyult könnyű feladatnak. Amikor a Szovjetunióból származó, félvad tevéket gondosan felmálházva filmezni kezdték, azok nekivadulva vágtázni kezdtek, majd testüket a földhözcsapkodva szabadultak meg terheiktől és nekivágtak a közeli erdőnek.

A lovas „janicsárok"-nak a legjobb tudásukat kellett latba vetniök, amíg napok múltán az összes tevét összeszedhették.

A rakoncátlan tevék közül kettőt a Mecseki Állatkert részére vásároltak meg a filmesektől.

◆

— **Klubkönyvtár Mecsekrákoson.** A sásdi Építő Ktsz megkezdte a másfél millió forint értékű beruházással épülő Orfű—Mecsekrákosi klubkönyvtár építését.

— **Ágyneműgarnitúra:** 1 paplanhuzat, 2 nagypárna, 1 kispárna angolszállal 250 forintért érkezett a Leértékelt Áruk Sallai utcai boltjába. (x)

— **Jogi tanácsok.** Az autóklubnak minden kedden van klubnapja, a program megkezdése előtt a jogi csoport egy-egy tagja félfogadást tart, melyen díjmentes jogi tanácsokat adnak a klubtagoknak, vitás kérdésekben.

— **Kétmilliós szerződés.** Szigetváron a Városi Tanács vb. építési közlekedési csoportja kétmillió-egyszázezer forint összegű kapacitásra kötött szerződést a B. m. Tanács Magas- és Mélyépítő Vállalattal az 1969. évi mélyépítési munkára. A szerződés a Szabadság utca útépítésének befejezését, a Sánc utca útépítését és a pártszékház útjának építését foglalja magába.

Gyerekek!

Ki akar autót nyerni?

Tízezer forintos utalványt nyertek — mármint a vasgyűjtő hetek alkalmával rendezett ajándéksorsjegy húzásakor a pécsi kertvárosi iskola úttörői. Persze ez csak a főnyeremények egyike volt, ami bizonyítja, hogy Pécset nem hagyja cserben Fortuna istenasszony. Ez az utalvány-történet annak kapcsán merült fel, hogy a MÉH Tröszt október 1-től november 9-ig megintcsak egy akciót rendezett, ezuttal Rongygyűjtő hetek címmel. A város minden átvevőhelyén várják a pajtásokat.

Megint lehet nyerni. Minden leadott 5 kiló rongy után fizetnek négy forintot, mert a rongy kilója 80 fillér és a prémium: egy ajándéksorsjegy. Az iskolákban is szerveznek rongygyűjtő napokat, de ott legtöbbször kollektív gyűjtés folyik, a nyeremény is kollektív, nagy szerencse, és példa erre a kertvárosi pajtások esete. De ezenkívül ha a pajtások szorgalmasak, szép zsebpénzt kereshetnek.

Mennyire csábító egy autótulajdonos úttörő barátsága!? Nos, az ajándéksorsjegyek főnyereménye egy Skoda 1000—MB személygépkocsi, aztán több kül- és belföldi társasutazás, nagyösszegű vásárlási utalványok, televízió.

◆

— *A SZOKATLANUL magas vízállású Tisza ritka zsákmánynyal ajándékozta meg Rózsa Józsefet, a szegedi Kossuth Htsz tagját. Csütörtökön a folyó jugoszláv határmenti szakaszán 80 kilós óriásharcsa került a tapasztalt, ügyes halász varsájába.*

Hogyan fényképezzük a tv-közvetítést?

Százezrek figyelik feszülten naponta az olimpia eseményeit a tv képernyőjén, de kevés néző tudja, hogy fényképezőgépével ő is megörökítheti az izgalmas pillanatokat. És ehhez még különleges vagy drága gépre sincs szükség, megfelel bármilyen egyszerű amatőrgép is, ha ismerjük a tv-fényképezés „szabályait".

Magasérzékenységű, lehetőleg 27 DIN-es filmet használjunk, így még a régebbi, vagy olcsóbb és így gyenge fényerejű objektívvel rendelkező gépeket is eredményesen használhatjuk. Ha nincs állványunk, asztalra vagy más szilárd alapra helyezzük a fényképezőgépet, de úgy, hogy a felvevőlencse középpontja egybeessen a tv képernyőjének középpontjával. (Ne csupán szemmértékkel, hanem centiméterrel utánamérve állítsuk pontosan középre a gépet!) A keresőt töltse ki teljesen a képernyő jellegzetes vonalú kerete: a tükörreflexes vagy pentaprizmás keresőjű gépeknél a pontos beállítás nem jelent nehézséget, más rendszerű kereső esetén hagyjunk egy kis „biztonsági hányadost", nehogy lemaradjon valami a negatívról.

A szobában semmilyen világítás ne legyen és más fény (pl. az utcáról vagy a másik helyiségből beszűrődő világosság) se zavarja a tv-ernyő képét, melyet a lehető „legtisztábbra" (éles, fekete-fehér ellentétek!) állítsunk. A rekesznyílás 5,6 vagy 8, míg a zársebesség 1/25 vagy 1/30 mp legyen — központi záras gép esetén megkísérelhetjük az 1/50 mp-t is. (Rövidebb megvilágítási idő esetén nem kapunk teljes, csíkmentes képet!) A viszonylag hosszú expozíció miatt elég nagy a bemozdulásos életlenség, elmosódás veszélye, ezért lehetőleg a mozgás holtpontján nyomjuk meg a fémkioldó gombját. (Ennek használatával is csökkentjük a felvétel „berázásának" veszélyét.) Ha viszont 1/10, vagy 1/5 mp-t exponálunk, igen érdekes hatású, az absztrakció határáig bemozdult képet kaphatunk, de a szereplők itt már felismerhetetlenné válnak, csupán a mozgás felfokozott dinamizmusa érvényesül.

Ilyen esetben készítsünk több felvételt ugyanarról a témáról, mert az eredményt csak az előhívás után láthatjuk, de ajánlatos az ismétlés egyébként is, mert nem biztos, hogy reflexeink elég gyorsan működtek és a kívánt időben sikerült kioldanunk a zárat.

Ilyen módon természetesen nem csupán olimpiai vagy sportközvetítést, hanem bármilyen más műsort, filmvetítést stb. is fényképezhetünk a képernyőről, mégpedig, ahogy számos példa bizonyítja, rendszerint várakozáson felüli eredménnyel.

Dr. Szász János

Színház

Nemzeti Színház: A kaukázusi krétakör (este 7 órakor). Szabó Samu bérlet.

Gyermekszínház: Muzsikus Péter (délután 3 órakor).

Mozi

Park: Lövés a kottára (14, 16, 18).

Petőfi: Próféta voltál szívem (4, 6, 8).

Kossuth: Lövés a kottára (10, 12). Nyomorultak I—II. (3, dupla helyár). Biciklitolvajok (17, 19).

Pécsszabolcs: Találkozás a minaretben (5, 7). Meszes: Kötelék (6). Vasas I.: A Tenkes kapitánya I—II. (6, dupla helyár). — Vasas II.: A felrobbantott pokol (6). Ságvári Ko.: Nem várok holnapig (16, 18). Harkány: 19 éves voltam (7). Mohács: Boldog Alexandre (6, 8). Siklós: Szép idők, csodálatos idők (7). 16 éven felül! Szigetvár: Nyári szerelem (8).

Pécsi Rádió

17.30: Magyar nyelvű műsor. — Fél hattól, hatig. — Aktuális összeállítás

18.00: Hangmúzeumunkból. — Lemezvásár Pécsváradon

18.20: Könnyű melódiák. Közben: Rádióhirdetés

18.45: Dél-dunántúli híradó. — Műsorismertetés

19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor A Narodne novine tükrében. — Lapszemle. — Zene mindenki kedvére. Pedagógusok szülőknek. Munka és felelősség. Dalról dalra

19.30: Német nyelvű műsor. — Vidám péntek este. „Falusi történet" nyelvjárásban. — Népi muzsika

20.00: Műsorzárás

Magyar Tv.

8.05: Élővilág (ált. isk. 5. oszt.)
8.25: Orosz nyelv (középisk. III—IV. oszt.)
9.05: Orosz nyelv (ált. isk. 5. o.)
9.55: Fizika (ált. isk. 7. oszt.)
11.05: Élővilág (ált. isk. 6. oszt.)
11.55: Francia nyelv (középisk. III—IV. oszt.)
13.10: Élővilág (ism.)
14.00: Orosz nyelv (ism.)
14.55: Fizika (ism.)
15.50: Élővilág (ism.)
16.20: Pedagógusok fóruma
16.48: Műsorismertetés
16.50: Hírek
16.55: A XIX. nyári olimpiáról jelentjük
19.00: Kuckó . . .
19.20: Esti mese
19.30: Tanácskozik az országgyűlés
19.55: Szünet
20.00: Tv-híradó
20.20: La Fontaine meséi. Pestis az állatok között . . . Magyarul beszélő francia rövidjátékfilm
20.45: Parabola
21.05: Budapesti zenei hetek — 1968. A Magyar Állami Hangversenyzenekar koncertje az Erkel Színházból, felvételről
21.35: Tv-híradó — 2. kiadás
21.55: A XIX. nyári olimpiáról jelentjük

Jugoszláv Tv.

18.30: Olimpia. 18.36: Hangverseny a bolondos fiataloknak. — 19.05: Tudomány, 68. 20.35: Két krajcár reménység. Olasz film. 22.00: Olimpia.

TIT Bartók Klub

19 órakor Film-est keretében — kisfilmek a fiatalokról (1. Kamaszok, 2. Megmondod a gyerekednek, 3. Mert nem vagyok már gyerek).

— **A Magyar Honvédelmi Szövetség** siklósi járási vezetősége értesíti azokat a sorköteleseket, akik 1951-ben születtek és ejtőernyős sportágat választják, jelentkezzenek az MHSZ siklósi járási vezetőségén (Gagarin u. 2.) október 18-án délután 3 órakor, ahol bővebb felvilágosítást is kaphatnak az érdeklődők.

— *NEGYVEN ESZTENDŐS a nemzeti és a szabadkikötő. Negyven évvel ezelőtt, 1928. október 20-án nyitotta meg kapuit a hazai és a külföldi forgalom előtt a budapesti kereskedelmi kikötő, a mai csepeli nemzeti és szabadkikötő elődje.*

— **Harisnyanadrág,** crepp csipke 76 forintért, nylonharisnya 26,40—29,80 forintért, női kötény 25,90 forintért vásárolható a Leértékelt Áruk Sallai utcai boltjában. (x)

— **Tánciskola** kezdők részére október 22-én, kedden 19 órakor kezdődik a Vasutas Művelődési Otthonban, Várady Antal u. 7/2. — Vezeti: Balog. (x)

— **Új tánciskola kezdődik** 25-én, péntek este 7 órakor a KPVDSZ Művelődési Otthonban, József u. 15. Vezeti: Hermann. Beat-táncok tanítása. (x)

◆

Időjárásjelentés

Várható időjárás péntek estig: kevés felhő, eső nélkül. Éjszaka gyenge, napközben mérsékelt szél. Hajnalban és reggel sokfelé párásság, köd. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 3—8 fok között, egy-két helyen gyenge talajmenti fagy. A legmagasabb nappali hőmérséklet 15 fok körül.

Különleges angol női kabát- és kosztümszövetek, valamint férfiöltöny és -kabátszövetek érkeztek

a

HATTYÚ

méteráruboltba

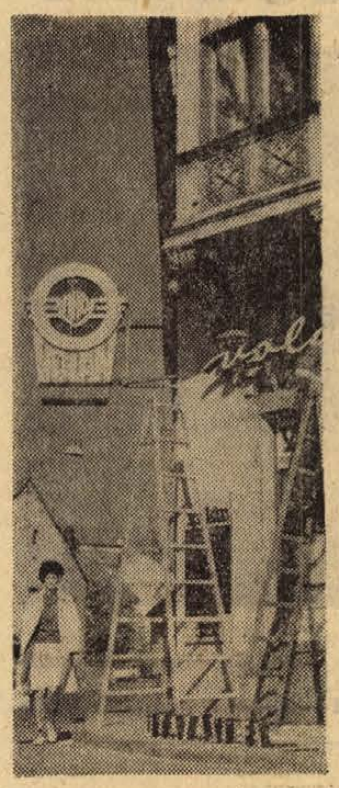
Kossuth L. u. 15.

Cserkúti Mezőgazdasági Gépjavító Vállalat

SZŐLŐ ÉS GYÜMÖLCSÖS TELEPÍTÉSÉHEZ

a forgatási munkát megkezdte

Kérjük az érdekelt feleket, hogy a vállalat tőmezőgazdászánál jelentsék be igényüket.



Újabb neondíszekkel gazdagodik a pécsi Széchenyi tér. Ezúttal a Déryné utca sarkán lévő Volán iroda kap színes világító feliratokat és emblémát

Hangverseny a Zsolnay Művelődési Házban

A száz éve fennálló Porcelángyár jubileumi ünnepi hetének befejező eseményeként holnap, szombaton este pontosan 7 órai kezdettel hangverseny lesz a Zsolnay Művelődési Ház (Felsővámház utca 73.) nagytermében. Rendezi a Koppán Jánosné és Meisl Károlyné irányításával jól működő Magányosok Klubja, a szájfonyi klubtagság és a Porcelángyár dolgozóinak tiszteletére.

Közreműködik: Angyán Zsuzsa, Déry János, Kiss Péter, Kurucz Kálmán, Márias János, Trajcsik Sándor, Veress Endre, valamint a Pécsi Állami Liszt Ferenc Zeneiskola ének- és furulyatanszakának növendékei (tanár: Veress Endre és Szigeti Edit.) A belépés díjtalan.

— **A Magyar Antiklub** helyi csoportja szüreti bált rendez október 19-én, szombaton este 8 órai kezdettel az Olimpiában. Asztalfoglalás a klubirodában. — Pécs, Teréz u. 15, 14—18 óráig. (x)

— **Aramszünet** lesz 21-én 7—16 óráig Ürög területén. (x)

A világon először

Acélbiztosítású fejtés 60 fokos dőlés mellett

Világviszonylatban is egyedülálló kísérletek kezdődtek október 16-án a komlói Kossuth-bányán, ahol a Bányaműszaki Felügyelőség engedélyével közel 60 fokos dőlésű fejtésben acélbiztosítású, omlasztásos frontfejtést alakítottak ki. Az elmúlt időszakban valamennyi hazai bányában tért hódított az acéltám-biztosítás. Ezeket a korszerű — s viszonylag olcsó — szerkezeteket azonban ezidáig meredek dőlés esetén (50 fok felett) nem használták. A mostani kísérlet célja annak bebizonyítása, hogy megfelelő elrendezés, illetve művelési technológia mellett a legmeredekebb fejtésekben is megállnak az acéltámok. A kísérletek figyelemmel kísérése céljából a Bányászati Kutató Intézet hét szakembere is Komlóra érkezett.

Pedagógusok a bányában

A Mecseki Szénbányák és az 501-es Szakmunkásképző Intézet nagysikerű pályaválasztási ankétot tartott

Közel ötven pedagógus öltött tegnap „schichtes" ruhát, hogy a Mecseki Szénbányák és az 501-es Ipari Szakmunkásképző Intézet meghívásának eleget téve föld alatti munkahelyeiken keressék fel a jövő bányászait. A kedves vendégeket Zoboki Béla üzemvezető és műszaki gárdája fogadta a Mecseki Tanbányában. A pécsi és sásdi járási, valamint a pécsi és komlói városi általános iskolai igazgatók és pályaválasztási felelősök „expedíciója" rövid napszinti tájékozódás után szállt le a bányába, s a bányajárás befejeztével a legnagyobb elismerés hangján nyilatkoztak.

Mint ismeretes, a Mecseki Tanbánya az egykori Annaakna helyén dolgozik, s az ország legkorszerűbb vájárképző objektumának számít. A bánya területén 1812-ben találtak először szenet, s azóta — kisebb-nagyobb megszakításokkal —, az üzem folyamatosan dolgozik. 1926-ban ideiglenesen megszűnt a termelés, 1952-ben azonban újjáélesztették a jó minőségű szenéről híres aknát, s ezt követően hosszú időn át évi 150—180 ezer tonna szenet adtak az Anna-aknaiak. A vájárképzés koncentrálása után sajátos feladatot kapott a nagymúltú üzem: évi 24 ezer tonna szén termelése mellett itt képezik ki a jövő szakembereit az egész mecseki medence részére.

Az oktatás a legkorszerűbb technológiák és gépek igénybevételével folyik. A tanbányai viszonyok szinte mindenben megegyeznek a nagy termelő üzemek föld alatti viszonyaival, így az iskola és az „élet" közötti átmenet szinte zavartalan. Az oktatómunkát 33 oktatóvájár, 18 szakoktató és 18 magasan képzett műszaki végzi. A tanulók kiszolgálása, biztonságának szavatolása 108 kiváló, nagy tapasztalatokkal rendelkező szakember feladata.

A népgazdaság évi 12 millió forintot fordít az üzem fenntartására; az oktatómunka színvonalával és eredményével nincs is baj, annál több gondot okoz a jelentkezők kis száma. Az idei tanévben 59 első-, 36 második- és 55 harmadéves tanuló végzi tanulmányait — ugyanakkor egyetlen évfolyamon lenne ekkora létszámra szükség. A pályaválasztási ankét résztvevői a bányalátogatáson szerzett pozitív tapasztalataik alapján megígérték: az eddiginél hathatósabban segítik a bányamunka iránti érdeklődés fokozódását.

Az ankét résztvevői a tanbányai látogatás után a Vájáriskolában meghallgatták Fulmer József vállalati főmérnökhelyettes bányászattal kapcsolatos tájékoztatóját, majd a komlói üzemekbe látogattak.

Az ítélet: 6 évi szabadságvesztés

Három ember halálát okozta

Az utóbbi évek egyik legsúlyosabb közúti balesete ügyében ítélkezett tegnap a Pécsi Járásbíróság.

Nagy Miklós, a reménypusztai Új élet tsz gépkocsivezetője augusztus 19-én délután azt az utasítást kapta, hogy augusztus 20-án kora reggel tehergépkocsijával az állomásról műtrágyát szállítson a tsz részére. Nagy Miklós augusztus 19-én este elment a lakóhelyén, Nagyárpádon rendezett táncmulatságra és ott a saját bevallása szerint is 6 korsó sört ivott meg, majd éjfél körül ért haza. Reggel — mint felesége is mondotta — csak többszöri szólítgatásra ébredt fel, gépkocsiba ült és a síklósi úton Reménypuszta felé haladt. A reménypusztai elágazásnál kis ívben balra fordult, nem adta meg az elsőbbséget a Józsi Miklós 44 éves, beremendi lakós által vezetett Wartburg személygépkocsinak, amelyben mellette 41 éves felesége, hátul pedig 16 éves Gizella nevű lánya ült. A szakértői vélemény szerint a mintegy 80—100 kilométeres sebességgel közlekedő személygépkocsi előtt 20—22 méterre vágott hirtelen balra a tehergépkocsi. Józsi Miklósnak nem maradt ideje a fékezésre és teljes sebességgel belerohant a teherautó jobb oldalába. A karambol következtében a házaspár a helyszínen, lányuk két nap múlva a kórházban meghalt.

A tárgyalás során Nagy Miklós elismerte bűnösségét. Tanúk vallották, hogy a karambol után Nagy elszaladt segítségért telefonálni, majd zsebkésével öngyilkos akart lenni, de a kést elvették tőle. A bűnös gépkocsivezető azzal védekezett, hogy nem vette észre a közeledő személygépkocsit.

A Pécsi Járásbíróság Nagy Miklóst bűnösnek mondotta ki foglalkozás körében elkövetett, halált okozó veszélyeztetés bűntettében és ezért 6 évi szabadságvesztésre ítélte, amelyet szigorított büntetés-végrehajtási helyen kell letöltenie.

Dolgozókat felvesznek

Adminisztrációs munkakörbe szülési szabadság idejére helyettesítést keresünk azonnali belépéssel. Jelentkezés: Hunyadi út 11. — Hirdető. (—)

✲

Bizonyítvánnyal rendelkező szakácsot felvesz a Pécsi Porcelángyár. (1277)

✲

A kovácshidai Egyetértés Mg. Termelőszövetkezet felvételre keres hat traktorost és két tsz-képesítéssel rendelkező leíró könyvelőt. A traktorosok részére lakást biztosítunk. Jelentkezni lehet a termelőszövetkezet irodájában. Felvétel esetén útiköltséget térítünk. (1278)

✲

Hat hétre Beremenden folyó munkákhoz, férfi segédmunkásokat alkalmazunk napidíjjal, naponkénti hazajárás biztosítva. — Nyugdíjasok is jelentkezhetnek. — Geodéziai és Térképészeti Vállalat, Pécs, Jogász u. 4. III. em. (210)

✲

A villányi Mezőgazdasági Szakmunkásképző Iskola, Villány — Mathiász J. u. 2., pályázatot hirdet egy kertész-tanári állásra. A kinevezendő tanár feladata kertészeti szaktárgyak oktatása, kertészeti gyakorlatok vezetése. A pályázóknak kertész-mérnöki végzettséggel és legalább hároméves szakmai gyakorlattal kell rendelkezniök. Tanári képesítéssel rendelkezők a felvételnél előnyben részesülnek. A betöltésre kerülő állás után a 110/1953. MM. sz. utasítás szerinti illetmény jár. — A pályázathoz csatolni kell: részletes önéletrajzot és egyetemi oklevélmásolatot. (A pályázat határideje: 1968. október 25.) (1269)

✲

Dömper rakodógép kezelőket felvesz nagyharsányi, komlói, kaposvári és pécsi állandó munkahelyekre 5. sz. ÉPFU. Beosztás a dolgozó kívánsága szerint. Jelentkezés: Megyeri út 50. Munkaügyi osztály. (79928)

✲

Felveszünk megbízható, jó fellépésű, középkorú férfit kapus, és nyugdíjas női dolgozót takarító munkakörbe. Jelentkezés „Állandó munkaalkalom" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe. (80270)

✲

A Pécsi Vasas KTSZ felvesz férfi segédmunkásokat és mintaasztalos, asztalos szakmunkásokat magas órabérrel. Pécs, Zsolnay V. u. 15. alatt. (80394)

✲

Vasszakmában jártas eladókat és egy segédmunkást azonnali belépéssel felveszünk. Vasbolt, Pécs, Kossuth L. u. 9. (80414)

✲

Férfi segédmunkásokat felveszünk. B. m. MEH Vállalat, Pécs, Gomba u. 4. (Hőerőmű mellett). (80439)

✲

Férfi segédmunkásokat (nyugdíjasokat is) azonnali belépéssel felveszünk. — Jelentkezés: Mecseki Kultúrpark irodájában. (80426)

✲

Lángvágót felveszünk. — B. m. MEH Vállalat pécsi telepe. Gomba u. 4, Hőerőmű mellett. (80440)

✲

A KPM Közúti Igazgatóság vizsgázott kazánfűtőt felvesz. Jelentkezés: Pécs, Köztársaság tér 5, II. em. 201. szoba. (80480)

✲

A Baranya—Tolna megyei MEH Vállalat, Pécs, azonnali belépéssel hivatalsegédet keres. Jelentkezés: Baranya—Tolna megyei MEH Vállalat, Pécs, Doktor S. u. 14. szám alatt. (80492)

✲

Segédmunkásokat a volt Pécsi Gázmű felvesz. Jelentkezés: Pécs, Felszabadulás u. 107, munkaügyi osztály. (80493)

✲

Malmi raktári, valamint szárítóüzemi munkára férfi munkaerőket felveszünk. Jelentkezés: Felszabadulás u. 2. (80496)

✲

Fűtőt azonnali belépéssel felveszünk. Nevelők Háza, Pécs, Szt. István tér 6. (80488)

✲

Férfi és női segédmunkásokat és éjjeliőrt felveszünk. — Patyolat. (80588)

✲

Görcsönyi Fmsz Igazgatósága a görcsönyi melegkonyhás egységéhez erkölcsi bizonyítvánnyal rendelkező szakképzett szakácsot keres. Jelentkezni lehet: Görcsöny, Rákóczi út 11. sz., igazgatóságon. (1056)

A reménypusztai Új Élet MGTSZ építési részlege vállal rövid határidővel AZONNALI MUNKAKEZDÉSSEL, JÓ MINŐSÉGBEN

szobafestési, mázolási, parkettázási, cserép és palatető-szedési, tetőszigetelési munkákat.

Közületek és magánosok részére is.

Megrendelések felvétele:

PÉCS, IPAR U. 6.

Ügyintéző:

Botz Géza műszaki vezető.

apróhirdetések

KAGYLÓFOTEL, epedarugós ágybetét, modern garnitúra (5 db 3950 forinttól) részletre is kapható! VAJTA kárpitos Pécs, Déryné u. 11. Telefon: 36-75.

3 szobás, szuterinos, kertes családi ház gazdálkodásra alkalmas, eladó. — Pécs, Csillag u. 26.

Pápai szoba, konyhás főbérleti lakásomat elcserélném pécsi hasonlóért. Cím: Farkas Ferenc, Pécs, I. ker., Kormoskősor 2.

Nagyárpád, Boros u. 1. számú ház, kerttel, két szoba, konyha, éléskamra, melléképületekkel sürgősen eladó. Beköltözés a megegyezéstől függ.

Szoba, konyha, éléskamra, nyári konyha, présház, pince, kút, villany, 400 négyszögöl szőlő, 5 perc buszmegállóhoz, azonnal beköltözhetően eladó. Pécs, Vasas I., Máladó utca 10. sz.

Skoda 445-ös, műszakilag vizsgázott gépkocsi kifogástalan állapotban eladó. Pécs, I., Fekete gyémánt tér 11. II. 2. Megtekinthető szombat, vasárnap egész nap.

MOTORKERÉKPÁR JAVÍTÁST rövid határidőre vállal. KOHLMANN javítóműhely. Pécs, Rózsa F. u. 12.

821 n-öl szántó eladó, házhelynek, kertészkedésre, gyümölcsös telepítésére igen alkalmas. Érdeklődni: Pécs, Bajcsy-Zsilinszky u. 48. sz.

Donátusnál, megélhetést nyújtó szőlő, gyümölcsösön (140 darab fa) eladó vagy elcserélném kertes házra, házrészre vagy öröklakásra. Címeket: „Napsütés" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Kertes családi ház eladó. Szőlő u. 38.

Pellérden levő 320 n-öl szőlőmet eladnám. Érdeklődni lehet: Pécs, Kossuth L. u. 35. Novics. Telefon: 32-52.

Belvárosi, kétszoba, hall, gyerekszobás összkomfortos, öröklakásomat eladnám másfélszobás hasonló PIK-lakásért és készpénzért. „Luxus lakás" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

3 szoba összkomfortos családi ház, kert, pince, mellékhelyiségekkel, fizetési könnyítéssel beköltözhetően eladó. Érdeklődni mindennap (Gyárváros), Ságvári Endre u. 33. sz.

Pálosok közelében építés alatt álló kisebb társasházban, kétszobás, garázsos öröklakás igényesnek átadó. „Beköltözhető jövő nyáron" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Akváriumok teljes felszereléssel és egy nagy filodendron eladó. „Akvárium" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

MÉG NEM KÉSŐ, jegyezze a címet **NAGY FERENC** kőműves kisiparos **Cserkút, Vörösdomb** Vállal azonnalra mindennemű javító, átalakító kőműves munkát

Antik, felújított szalongarnitúra eladó. Zsolnay V. u. 1.

Pici, fekete, körpáncéltáska zongora 4000 forintért eladó. Részletfizetésről is lehet szó. Vöröskereszt u. 24. szám.

Nagyteljesítményű, magánjáró fűrészgép eladó. Érdeklődni: Bacsó, Zrínyi u. 39. szám.

Intelligens dolgozó, vagy diákleány szabatársnőt keresek. Hunyadi út 19. Vincze.

HÉTVÉGI HÁZ

fából, szállítható, dupla falu, 6 négyzetméter, berendezve (három fő) Fonyódligeten eladó

Érdeklődni Felsővámház u. 33.

Eladom propán-bután gázpalackomat új tűzhellyel együtt. Csávás, Pécs, Zerge utca 4.

Kétszoba, komfortos, családi ház eladó, garázs és gazdálkodásra alkalmas. Távfűtéses cserelakás szükséges. „2 szobás" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Eladó 1 asztali tűzhely, 2 fotel, 1 kanapé, 1 szekrény, 1 üveges vitrin, 1 oldalkocsi olcsón. Székely Bertalan u. 83.

Különbejáratú, bútorozott szoba, belvárosban két komoly dolgozó férfinak, esetleg dolgozó házaspárnak kiadó. „Négy hónap előre" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

TEHERGÉPKOCSIRA SZERELHETŐ ÖNFELTERHELŐ DARU

HIAB 133 típusú, főjavított állapotban ELADÓ. Pécs, Megyeri u. 20. Műszaki erdészet.

Eladó 424 négyszögöl barackos, beköltözhető szoba, konyhás házzal. Kis-Dalnoki u. 24.

Skoda Octávia Super eladó, CI-s. Érdeklődni: Hegyalja u. 46. Vándor.

Rózsatövek legszebb újdonságok Siposnál, Doktor S. u. 8.

Pici, fekete, körpáncéltáska zongora 4000 forintért eladó. Részletfizetésről is lehet szó. Vöröskereszt u. 24. szám.

3 szoba, hallos, öröklakás beköltözhetően eladó. Kalinin út 47/b. III. em. 12. Érdeklődni 18—20 óráig.

Eladom olcsón, szép, masszív sarokházamat 1 szobás, félkomfortos lakással cserébe, beköltözhetően, „Sürgős, Bóly" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Keresek 1½ szobás lakást, házrészt 50-ig. Nem hegyen és nem külterek. „Budai rész, vagy belváros" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Eladó 600 négyszögöl szőlő, pince, présház, szoba, konyha, két részben is lehet. Pécs, Palahegy u. 40. Érdeklődni: Tiborc u. 69.

Egy Danuvia motorkerékpár sürgősen, olcsón eladó. István u. 4.

Zastava 750-es, CP-s rendszámú gépkocsi eladó. — Érdeklődni: Barcs, Építőipari Ktsz, Lukács. Telefon: 51.

16-án 5 óra tájban a pellérdi halastó és a sorompó között elveszett egy barna aktatáska. Kérem a becsületes megtalálót, hogy az igazolványokat a címemre küldje el. A benne talált pénzt tartsa meg magának.

Különbejáratú bútorozott szoba azonnal kiadó két dolgozó nő részére. Ujvilág u. 1. Érdeklődni du. 2 óráig.

Férfikerékpár, Sunda cimbalom, kombinált garnitúra eladó. Harangöntő u. 1./1. Kovácséknál.

VESZEK

gumicsizmát, esőkabátot, vattakabátot, öltönyt, nadrágot, férficipőt.

HETÉNYI Rákóczi út 55. (Jelmezkölcsönzővel szemben.)

550-es Trabant Combi felújítva, műszakilag vizsgázott, ponyvagarázzsal eladó. Pécs, Málna u. 2. (Szigeti út 136. mögött).

Nagyablakos Volkswagen kifogástalan, eladó. Pécs, Gyula u. 8/1. Bolla.

BOKORRÓZSA KISZEDÉSÉT MEGKEZDTEM,

100 fajta újdonság 6—12 forint árban, fajtától függően, virágzásban megtekinthető, őszi ültetésre elszállítható.

ERŐS FERENC Pécs-Gyárváros, Gyöngyösi L. u. 6 (Dózsa György utcából nyílik.)

Tragacsot vennék, vagy bérelnék. Farkas, Sallai u. 46.

Elcserélném szegedi szoba, konyhás, összkomfortos szövetkezeti lakásomat hasonló, vagy 1½ szobás, szövetkezetire, vagy főbérletire, tavaszi költözéssel. Kristóné, Szeged, Petőfi Sugár út 55—61.

Rendkívül szép, nagy filodendron helyszűke miatt eladó. Vasas II., Parcsin u. 73.

Belvárosban, Bem u. környékén lehetőleg fűthető

garázst

KERESÜNK. B. m. Tanácsi Tervező Iroda. Zrínyi u. 11. Telefon: 13-68, 23-25. Bimbóné.

Főiskolát végzett fiatalember áthelyezkedne vállalathoz, vagy tanácshoz előadói, vagy hasonló munkakörbe, ahol levelezőként jogtudományi egyetemen továbbtanulását biztosítják. Ajánlatokat: „Előadói" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Különbejáratú szobába férfi szobatársat keresünk. Székesfehérvár u. 1. Kovács.

2 lakásból álló kertes, garázsos családi házamat elcserélném 2 szobás lakásért, vagy házért. Tölbuhin út 173.

Egy intelligens dolgozó nőt albérletbe felveszek. Meleg szoba biztosítva. — Áthinay u. 30.

Irodagépek, villanyborotva, varrógép, kávéfőző, rezsó, vasaló javítás,

Kovácsnál, Jókai u. 5 szám, (a bútorüzletnél).

Eladó fehér, zománcozott Szuper Román szénnel fűthető kályha. Pécs, Dimitrov u. 20.

Üres szoba, vagy szoba, konyha, szuterinos albérletet keresek. „Pontos fizető + gyermek" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Uránbányászok figyelem! Szőlősi autóbusz megállónál házhelynek is alkalmas, 1100 négyszögöl terület az országút mentén eladó, részletre is. Kovacs, Áthinay u. 34.

Hat lóerős villanymotor olcsón eladó. Petőfi u. 69. Marián.

Gyermekgondozást 3—5 éves korig lakásomon vállalok. Minden igényt kielégít. Uránváros, Bánki D. u. 1/B, III/19.

Szoba, konyhás, éléskamrás lakásom elcserélném falura gazdálkodásra alkalmas házért. Pécs, Perneker Ede, Ady E. u. 57.

EZER FORINTON FELÜLI VÁSÁRLÁSNÁL

bútorokat, televíziókat, rádiókat, magnetofont, hűtőszekrényt, filmfelvevő gépet

OTP-hitelre is ad

a BIZOMÁNYI ÁRUHÁZ VÁLLALAT PÉCS, Bem u. 2.

Szoba, konyha, spájz, pince, 800 négyszögöl telekkel, fele is lehetséges, fizetési könnyítéssel, beköltözhetően eladó. Érdeklődni mindennap, Középgyűrű 37., vagy Székely Bertalan út 57.

Családi ház szép kerttel, beköltözhetően eladó. Kovácstelep, Brassó u. 13. Uránváros mellett.

VILLANY-HŐSUGÁRZÓ

óriás teljesítményű megrendelhető — Jókai u. 5. szám Kovácsnál. (bútorüzletnél)

Kertváros, Keszü út 45. sz. alatt, 140 négyszögöl házhely eladó. Érdeklődni: Treitz Ferenc a helyszínen.

200 négyszögöl parlag vagy gyümölcsöst vennék. Buszmegállóhoz közel. — „Zöld" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Sötét hálóbútor, zománcozott asztali tűzhely, modern konyhabútor, csillár eladó. Pécs, Katalin u. 16. sz.

Szentmiklósi dűlőben 500 négyszögöl fiatal szőlő eladó. Érdeklődni: Patacs, Bencúr u. 8.

Elcserélném modern, napfényes, egyszobás, komfortos, főbérletem kettőszobás, főbérletre, szövetkezetire, vagy emeletráépítésesre. Sánc u. 1.

Összkomfortos lakrész Balatonlelle, Szent István u. 26—28. szám alatti társasüdülőben, berendezéssel együtt eladó. Érdeklődni 20-án a déli órákban a helyszínen, vagy levélben, „Társasüdülő" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Mánfa 184. sz. ház eladó tartási szerződéssel.

Összecsukható, nyugatnémet, gyermekkocsi kitűnő állapotban eladó. Felsőmalom u. 17. Gruber.

Szőkét közvégben, az 56. sz. ház, azonnali beköltözéssel, nagyon jutányosan eladó. A 2 szoba, 2 konyha, pince és mellékhelyiségekből álló nagy ház és udvarhoz még 1 kh. belterületi gyümölcsössel is tartozik. Érdeklődni a helyszínen.

Eladó ritka alkalmi vételi luxuskivitelű sátor, külföldi hatszemélyes, hálófülkés, terasszal, barna vízszigetelésű, 6 percig felfújható, kétrétegű légtermetre, kismeretű tűzzel ebédlő, bronzcsillár, asztali óra. Szent István tér 9., udvarban.

DN

Az MSZMP Baranya megyei Bizottsága és a Megyei Tanács lapja.

Főszerkesztő: Bocz József

Szerkesztőség: Pécs, Hunyadi út 11.

Telefon: 13-32, 15-33, 21-60, 60-11

Belpolitikai rovat: 31-69

Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat

Felelős kiadó: Braun Károly

Kiadóhivatal: Pécs, Hunyadi út 11. Tel.: 15-32, 15-33, 21-60, 60-11.

SZIKRA NYOMDA Pécs, Munkácsy M. u. 10. F. v. Melles Rezső

Terjeszti: a Magyar Posta

Előfizethető a postahivataloknál és a kézbesítőknél

Előfizetési díj egy hónapra 18 Ft.

Indexszám: 25 054

SZEMÉLY- ÉS TEHERGÉPKOCSI-TULAJDONOSOK, FIGYELEM!

A BÓLYI „KOSSUTH" TSZ

üzembe helyezte autószerviz állomását

Kifogástalan kiszolgálás, hivatalos árak.

A magyar sport nagy napja Mexikóban

Aranyérmes az öttusacsapat és Zsivótzky Gyula
Balczó András ezüstérmet szerzett — Lovász Lázár is dobogóra lépett

MEXICO 68

ATLÉTIKA:

Nagyszerű kalapácsvetősiker

Nagy magyar kalapácsvető siker született a csütörtöki versenynapon. Zsivótzky Gyula remek 73,36 méteres dobással, új olimpiai csúccsal nyerte az olimpiai bajnokságot, 8 centiméterrel előzte meg régi riválisát, a szovjet Klimet. A pécsi Lovász Lázár 69,78 méteres teljesítménnyel lett harmadik. Eckshmidt pedig 69,46 méterrel ötödik.



A szerdai atlétikai műsor utolsó számaként fejeződött be — színte már a hagyományoknak megfelelően — a rúdugrás. Rúdugrásban olimpiai bajnok:

Bob Seagren (Egyesült Államok) 540 cm.
2. Claus Schiprowski (NSZK).
3. Wolfgang Nordwig (NDK).
4. Papanicolaou (Görögország) 535 cm.
5. Pennel (Egyesült Államok) 535 cm.
6. Bliznyecov (Szovjetunió) 530 cm.

A 400 m-es síkfutásban hat selejtező futamot tartottak futamonként 4—4 versenyző jutott a középdöntőbe. Jobb eredmények:

1. futam: 1. Evans (amerikai) 45.3 mp.
2. futam: 1. Badenski (lengyel) 45.5 mp.
3. futam: 1. Gakou (szenegáli) 45.3 mp.
4. futam: 1. Jellinghaus (NSZK) 46.4 mp.
5. futam: 1. Omolo (ugandai) 45.8 mp.
6. futam: 1. Werner (lengyel) 45.9 mp.

A 3000 m-es akadályfutásban az európai versenyzők nem tudtak beleszólni az első helyért folyó küzdelembe.

3000 m-es akadályfutásban olimpiai bajnok:
Amos Biwott (Kenya) 8:51 perc.
2. Benjamin Kogo (Kenya) 8:51.6 p.
3. George Young (Egyesült Államok) 8:51.8 p.
4. O'Brien (Ausztrália) 8:52 p.
5. Morozov (Szovjetunió) 8:55.8 p.
6. Jelev (Bulgária) 8:58.4 p.
7. Roelants (Belgium) 8:59.4 p.
8. Risa (Norvégia) 9:09 p.

Ötpróbában olimpiai bajnok:
Ingrid Becker (NSZK) 5098 pont.
2. Liese Prokop (Ausztria) 4966 pont.
3. Tóthné Kovács Annamária (Magyarország) 4958.
4. Tyihomirova (Szovjetunió) 4927.
5. Bornholdt (NSZK) 4890.
6. Winslow (Egyesült Államok) 4877.

Az atlétikai versenyek küzdelmei során csütörtökön először a 200 m-es női síkfutás öt előfutamát bonyolították le. Két jó eredmény is született: előbb az ausztrál Boyle Raelene beállította az olimpiai rekordot (23 mp), majd az amerikai Barbara Ferrel ezt is túlszárnyalta egy tized másodperccel és 22.9 mp-cel új olimpiai csúcsot állított fel.

Magyar részvevője is volt a versenynek Balogh Györgyi személyében, aki az első előfutamban állt rajthoz. Az erős mezőnyben azonban csak a 6. helyet tudta megszerezni, 24.1 másodperccel, s így el kellett búcsúznia a további küzdelemtől.

A férfi távolugrás selejtezőben Boston megjavította a szám olimpiai csúcsát. Az első sorozatban 827 cm-t ugrott (a régi csúcs 812 cm volt), majd az ugyancsak amerikai Beamon ugrott 819-et, ami ugyancsak jobb a régi csúcsnál.

Ez annyit jelentett, hogy Kamuti Jenő ezüstérmes, nagy volt az öröm a magyar táborban. Kamuti már a rádiónak is nyilatkozott, amikor hidegzuhanyként hatott a hír: az olimpiai szabályok értelmében a helyezést találatarány nem dönti el — ez az első három helyre vonatkozik — és újra kellett vívni Revenu ellen, akinek ugyancsak három győzelme volt.

Óriási izgalmak közepette állt fel egymással szemben a két vívó, Revenu 4:3-ra elhúzott, de Kamuti összeszedte magát, egyenlített, aztán az ötödik tusst is bevitte, így „megerősítette" második helyét.

Férfi tőr egyéni olimpiai bajnok:
Ion Drimba (Románia) 4 győzelem.
2. Kamuti Jenő dr. (Magyarország) 3 gy, 4 k. t.
3. Revenu (Franciaország) 3 gy, 7 k. t.
4. Noel (Franciaország) 2 gy, 3 k. t.
5. Magnan (Franciaország) 2 gy, 7 k. t.
6. Tiu (Románia) 1 gy.

A kard egyénit a legjobb 16 versenyző direkt kiesésben folytatta. A magyarok közül Pézsa továbbjutott. Bakonyi és Kovács Tamás a vigaszágra került.



Így jutott el Kamuti Jenő az ezüstéremig. Az egyik ellenfél megadja magát...

A döntőbe jutásért Pézsa az olimpiai bajnoki cím védője a tavalyi világbajnok Rakita ellen vívott. Az első asszóban Pézsa 4:4 után egy nagyszerű tempófejvágással győzött, izgalmas volt a következő asszó, s végül 3:3 után Pézsa az emelt pást mellé lépett és kicsit húzta a lábát, megérdemelt győzelmet szerzett. Eredmények:

Pézsa—Rakita 5:4, 5:3.
Nazlimov—Morales 5:3, 5:4.
Rigoli—Nowara 5:4, 5:4.
Pawlowski—Malihanov 3:5, 5:0, 5:3.

A csütörtöki döntőben tehát Pézsa, a lengyel Pawlowski, a szovjet Nazlimov és az olasz Rigoli helye már biztos.

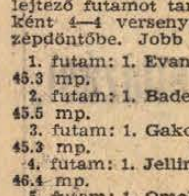
Bakonyi és Kovács a vigaszágon próbálkozhat meg a továbbjutással. Bakonyi következő ellenfele a Nowara—Arabo asszó győztese, míg Kovács Tamásnak a Salvadori—Mavlihanov asszó továbbjutója lesz.

Az olimpiai vívóbajnokságot csütörtök délelőtt a kard egyéni vigaszversenyével folytatták. Ebben Bakonyi és Kovács Tamás is érdekelt volt. A magyarok szereplését nem kísérte szerencse, mindketten kiestek. Eredmények:

Arabo (francia)—Bakonyi (magyar) 4:5, 5:3, 5:2.
Kovács Tamás (magyar)—Salvadori (olasz) 4:5, 5:0, 5:3.
Mavlihanov (szovjet)—Kovács Tamás (magyar) 5:1, 5:0.

A döntőbe a fő- és vigaszágról a lengyel Pawlowski és Nowara, a szovjet Nazlimov és Rakita, az olasz Rigoli és Pézsa Tibor jutott.

VÍVÁS:



Nagy izgalmak közepette, 2500 néző előtt rendezték meg az olimpiai vívóbajnokság első döntőjét, a férfi tőr egyéni versenyt. Három francia, két román és egy magyar sportoló lépett pástra, és a szabályok értelmében először az egyországbeliek találkoztak. A három francia közül Revenu kezdett a legjobban, mindkét honfitársát legyőzte, míg Drimba Tiu ellen nyert. Kamuti Jenő Drimba ellen vívta első asszóját, nagyon indiszponált volt, rövid idő alatt 5:0-ra kikapott. A következő fordulóban ugyan sikerült javítani, de aztán Revenutól vereséget szenvedett, így kiesett az első helyért folyó versenyből. Magnan legyőzése után Kamuti előtt ott volt a lehetőség, hogy dobogóra kerüljön, s az utolsó asszóban Noel ellen vívott. Döntő volt a találatarány, Kamuti ellenállhatatlanul rohamozva 5:0-ra szinte lelépte ellenfelét.

VITORLÁZÁS:

A csillaghajó osztályban a magyar hajó a 7. helyen végzett és az összetettben a 13. helyen áll.

Az éremtáblázat állása

a negyedik nap után

	Arany	Ezüst	Bronz
1. USA	6	2	4
2. Szovjetunió	3	1	4
3. Kenya	2	2	—
4. Románia	2	1	—
5. Magyarország	1	2	3
6. N.-Britannia	1	2	1
7. NSZK	1	2	—
8. Japán	1	1	1
9—10. Ausztrália	1	1	—
9—10. Irán	1	1	—
11. Lengyelország	1	—	3
12. Franciaország	1	—	1

A nemhivatalos pontverseny állása a negyedik nap után

1. USA	91 pont
2. Szovjetunió	56
3. Magyarország	33
4. Lengyelorsz.	32
5. NSZK	25
6—7. N.-Britannia	24
6—7. Kenya	24
8. NDK	22
9. Japán	21
10—12. Ausztrália	20
10—12. Franciaorsz.	20
10—12. Románia	20

Mai műsor

Október 18, péntek

ATLÉTIKA: 17.00: Tízpróba: 100 m. 17.40: Tízpróba: távolugrás. 18.00: 1500 m, előfutamok (Honti). 22.00: 80 m gát elődöntő, tízpróba: súlylökés. 22.30: 200 m női döntő, diszkosz női döntő, távolugrás döntő. 22.50: 400 m döntő. 23.20: 80 m női gát, döntő, tízpróba: magasugrás. 23.40: 800 m női elődöntő. 01.10: Tízpróba: 400 m.

BIRKÓZÁS: 17.00: Szabadfogás, újabb forduló.

EVEZÉS: 18.00: 7—12. helyért.

KERÉKPÁR: 17.00: Repülőverseny, selejtezők (Baranyecz). 21.00: 4000 m egyéni verseny, döntő.

LABDARÚGÁS: 22.30: Spanyolország—Japán, Brazília—Nigéria, Csehszlovákia—Thaiföld, Guatemala—Bulgária.

ÖKÖLVÍVÁS: 21.30: Selejtezők.

SPORTLÖVÉSZET: 15.30: Sportpisztoly (Mucza) és koronglövészet, I. rész.

SÚLYEMELÉS: 23.00: Félnehézsúly (Nemessányi és Tóth G.).

ÚSZÁS: 17.00: 100 m férfi (Csatlós, Kucsera) és női gyors (Turóczi, Patóh, Baranyi) előfutamok, 100 m férfi (Szabó) és női mellúszás, középfutamok.

VÍVÁS: 15.00: Férfitőr, csapat, selejtezők.

SÚLYEMELÉS:



Súlyemelő bajnokságot szerdán a váltósúlyúak küzdelmével folytatták. A várakozásnak megfelelően az utóbbi években szinte vetélytárs nélkül uralkodó szovjet Viktor Kurencov szerezte meg az olimpiai bajnoki címet, de annak ellenére, hogy pontosan 20 kilóval előzte meg a 2. helyezettet, nem sok hiányzott ahhoz, hogy óriási meglepetés szülessen. Szakításban a szovjet versenyző ugyanis csak harmadikra birkózott meg a kezdő 135 kilóval. A japán Ouchi is biztosan lett 2., annál nagyobb küzdelem folyt a bronzéremért. A rendkívül izgalmas versenyfutásból végülis a kitűnő formában lévő Bakos Károly került ki győztesen, összetettben 440 kilóra javította a legrégebbi magyar csúcsot. A 437,5 kilós régi rekordot Huszka 1963-ban állította fel, Bakosnak azóta csak kétszer sikerült beállítani ezt az eredményt.

Váltósúlyban olimpiai bajnok: Viktor Kurencov (Szovjetunió) 475 kg, olimpiai csúcs (152,5 olimpiai csúcs, 135, 187,5 olimpiai és világcsúcs), 2. Oucsi (Japán) 455 kg (140, 140 olimpiai csúcs, 175) 3. Bakos Károly (Magyarország) 440 kg országos csúcs (137,5, 132,5 országoscsúcs beállítás, 170).

LABDARÚGÁS:

Magyarország—Izrael 2:0 (1:0)

A magyar labdarúgó válogatott csütörtökön éjjel (magyar idő szerint) az addig pontveszteség nélkül álló Izrael ellen játszotta utolsó — selejtező mérkőzését. A találkozón rá sem lehetett ismerni a Ghana ellen gyenge teljesítményt nyújtó magyar csapatra, végig fölényben játszott az együttes és Dunai II. két góljával biztos győzelmet aratott. Ez a győzelem azt jelenti, hogy a C) csoportban Magyarország végzett az első helyen és legközelebb Bulgária, vagy Guatemala csapatával játszik a legjobb négybe jutásért.

Magyarország—Izrael 2:0 (1:0), 20 000 néző, v.: Jamasaki (perui). Góllövő: Dunai II. (40. és 75. percben).

Magyarország: Fatér — Novák, Dunai III., Noskó Páncsics, Juhász, Szücs, Fazekas, Menczel, Dunai II. Básti.

A második félidőben a sérült Juhász helyett Szalai játszott.

Jól kezdett a magyar csapat, mindjárt ostrom alá került az izraeliek kapuja. Dunai II-t kétszer is csak szögletre tudták szerelni, a 7. percben egy újabb szöglet után a befutó Juhász bombája a kapufáról vágódott ki.

Menczel és Szücs újabb és újabb rohamra küldte a csatárokat, de Levin kapus ragyogóan védett. A 22. percben Fazekas 20 m-es bombáját háritotta bravúrral a kapus. A 25. percben Juhász egy összecsapásnál megsérült, 2 perces ápolás után visszajött, de látszott, hogy nincs rendben.

A 32. percben Menczel labdájával Szücs tört előre, Drukker kétségbeesetten saját kapuja felé rúgta a labdát, a jobb kapufa érintésével került a labda szögletre. A 37. percben Dunai II. nagy lövése találta el a kapufát. A 39. percben ismét az újpesti gólkirály előtt nyílott lehetőség, de a kapusba lőtte a labdát. A 40. percben góllá érett a magyar csapat fölénye, Fazekas, Szücs, Dunai II. volt a labda útja, az újpesti játékos két izraeli védőtől szorongatva mintegy 10 m-ről, éles szögből nagy gólt lőtt (1:0).

A második félidőben eleinte az izraeliek is próbálkoztak elsősorban a nagy területen mozgó Spiegel okozott gondott a védőknek. Fatérnak azonban nem akadt dolga. Az 58. percben Salvi az izraeliek jobbszélsője megrúgta Szücsöt, a kiállítás sorsára jutott. A 75. percben újabb gólt szerzett Dunai II.

*

Szerdán a B) és D) csoportban került sor a második forduló mérkőzéseire.

Eredmények: B) csoport:
Spanyolország—Nigéria 3:0 (1:0),
Brazília—Japán 1:1 (1:0).

A csoport állása:

1. Spanyolország	2	2	—	4:0	4
2. Japán	2	1	1	4:2	3
3. Brazília	2	—	1	1:2	1
4. Nigéria	2	—	2	1:6	—

D) csoport:
Csehszlovákia—Bulgária 2:2 (2:1)
Guatemala—Thaiföld 4:1 (1:1).

A csoport állása:

1. Guatemala	2	2	—	5:1	4
2. Bulgária	2	1	1	9:2	3
3. Csehszlovákia	2	—	1	2:3	1
4. Thaiföld	2	—	2	1:11	0

ÚSZÁS:



Az olimpiai úszóstadionban csütörtökön megkezdődtek az úszók küzdelmei. Tíz napon át a világ legjobb úszói 29 számban versenyeznek, ezenkívül négy műúgró bajnoki cím is gazdára talál. Az első nap két úszószám szerepelt a műsorban, a 4x100 méteres női vegyesváltó és a 4x100 méteres férfi gyorsváltó. Délelőtt az időfutamokat rendezték, és a legjobb eredményt elért 8—8 együttes jutott az esti döntőbe.

A tizenhat női váltót két időfutamba osztották, a magyarok a másodikban indultak. Az együttes közepes eredménnyel negyediknek érkezett célba, 2 tized másodperccel jobb időt úszott, mint a mögötte ötödiknek végzett japán váltó és így végeredményben sikerült bekerülni a döntőbe.

A döntő nyolcas mezőnyében a nap legjobb eredményét elért ausztrál váltó, az Egyesült Államok négyese, amely tartalékokból állt, az NDK, Hollandia, NSZK, Szovjetunió, Anglia és Magyarország csapata szerepel.

A döntőbe jutott magyar női váltó: Balla, Kovács Edit, Gyarmati, Turóczy összeállításban szerepelt.

A 4x100 méteres férfi gyorsváltóban a magyar váltó a 2. futamban indult és az 5. helyen végzett 3:42.4 perc volt az ideje, s ezzel nem tudott bekerülni a döntőbe.

A nyolcas fináléba a Szovjetunió, Kanada, Anglia, Japán, az Egyesült Államok, Ausztrália, az NSZK és az NDK váltója jutott.

ÖKÖLVIVÁS:

Magyar idő szerint csütörtökre virradóra sor került harmatsúlyban Szabó Gyula újabb mérkőzésére. A Bp. Honvéd ökölvívója a ghanai Shittu ellen mérkőzött a 16-ba jutásért, pontozásos vereséget szenvedett és ezzel kiesett.

A küzdelmek lég- és könnyűsúlyban folytatódtak. Az előbbiben már a nyolcba jutásért versengtek a résztvevők, könnyűsúlyban pedig a 16-ba kerülés volt a tét. Két magyar is érdekelt volt, Badari, illetve Gula, mindketten magyar idő szerint péntekre virradóra léptek szorítóba.



Zsivótzky győztes dobása után boldogan fogadja a gratulációkat.
TV-képernyő fotó: Erb János

RÖPLABDA:

A csütörtökre virradóra játszott két női mérkőzéssel végetért a harmadik forduló. Japán és a Szovjetunió veretlenül áll az élen. — Eredmények:

Lengyelország—Egyesült Államok 3:0 (3, 1, 14).
Szovjetunió—Dél-Korea 3:0 (9, 6, 2).

A női torna állása:

1. Japán	3	3	—	135:45	6
2. Szovjetunió	3	3	—	143:79	6
3. Csehszlovákia	3	2	1	144:119	5

A férfi bajnokság második fordulójában a Szovjetunió ellen győztes amerikai csapat csak egy játszmát tudott nyerni a világbajnok Csehszlovákia ellen.

Eredmények:
Bulgária—Belgium 3:0.
Csehszlovákia—Egyesült Államok 3:1,
Lengyelország—Mexikó 3:1,
Szovjetunió—Brazília 3:1,
Japán—NDK 3:0.
Nők: 4. forduló:
Szovjetunió—Peru 3:0 (4, 9, 9).
Férfiak 3. forduló:
NDK—Mexikó 3:0 (3, 5, 6).
Szovjetunió—Bulgária 3:0 (10, 9, 10).
Lengyelország—Belgium 3:0 (6, 5, 8).

VÍZILABDA:

Ujabb eredmények:
A) csoport:
Egyesült Államok—Spanyolország 10:7 (2:1, 3:2, 3:2, 2:2).
A csoport állása három nap után:

1. USA	2	2	—	20:12	4
2. Szovjetunió	1	1	—	11:4	2
3. Magyarország	1	1	—	6:4	2
4—5. Kuba	2	1	—	13:13	2
NSZK	2	1	—	9:9	2

B) csoport:
Hollandia—Mexikó 3:1 (1:0, 3:1, 3:0, 1:0),
Görögország—EAK 7:6 (0:2, 2:3, 1:2, 4:0).
A csoport állása három nap után:

1. Olaszország	2	2	—	19:3	4
2. Hollandia	2	2	—	17:6	4
3. Jugoszlávia	2	1	1	17:6	3
4. NDK	2	1	1	16:8	3
5. Görögország	3	1	—	19:23	2

Folytatták az olimpiai vízilabda torna küzdelmeit, s a nap egyik legérdekesebb mérkőzése az Olaszország—NDK találkozó volt. Óriási küzdelemben az olaszok 5:4-re legyőzték ellenfelüket. — Eredmények:

Olaszország—NDK 5:4 (1:1, 1:0, 1:2, 2:1).
Szovjetunió—NSZK 6:3 (0:1, 2:1, 3:1, 1:0).
Egyesült Államok—Kuba 6:6.

A magyar válogatott csütörtökön játszotta harmadik mérkőzését és Spanyolország ellen 7:1 arányú könnyű győzelmet aratott.

EVEZÉS:

Az evezősök, a középdöntőket bonyolították le. A kormányosnélküli kettesben a magyar Pályi, Romvári kettős a 2. futamban 5. lett és kiesett. Az egyes futamok győztesei:

A kormányos négyesben: 1. futam: 1. Uj-Zéland 6:48.65 p.
2. futam: 1. NDK 6:46.23 p.
Kormányos nélküli kettes:
1. futam: 1. Hollandia 7:15.51.
2. futam: 1. Egyesült Államok 7:21.50, ... 5. Magyarország (Pályi, Romvári) 7:45.79.
Egypárevezős:
1. futam: 1. NDK 7:48.56 p.
2. futam: 1. Hollandia 7:45.48.
Futamonként három-három hajó jutott a döntőbe.

BIRKÓZÁS:

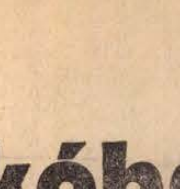
Csütörtökön bekapcsolódtak az olimpia műsorába, a birkózók is. A szabadfogásúak rajtoltak, egyszerre három szőnyegen folyt a verseny sok izgalom közepette. A legkönnyebb súlycsoportokban mindjárt két magyar is bemutatkozott.

Lepkesúlyban Erdős pontozással győzött a mexikói Martinez ellen, pehelysúlyban pedig Rusznyák ugyancsak pontozással bizonyult jobbnak a kanadai Patrick Bolgernél. A magyar versenyzők végig fölényben voltak, lehetőségeiket nem használták ki, mindkettőnek tussal kellett volna nyernie.

KOSÁRLABDA:

A) csoport:					
1. Egyesült Áll.	4	4	—	343:215	8
2. Olaszország	4	4	—	334:273	8
3. Spanyolország	4	3	1	348:304	7
B) csoport:					
1. Szovjetunió	4	4	—	384:215	8
2. Brazília	4	4	—	321:213	8
3. Mexikó	4	3	1	290:235	7

ÖTTUSA:



Két himnusz, a magyar és svéd himnusz hangjaival, az eredményhirdetés ünnepi aktusával ért véget 2526 méter magasan a tengerszint fölött az eddigi olimpiák legnehezebb öttusaversenye.

Öttusa egyéniben olimpiai bajnok:
Björn Ferm (Svédország) 4964 pont.
2. Balczó András (Magyarország) 4953.
3. Viktor Lednyev (Szovjetunió) 4795.
4. Kutschke (NDK) 4764.
5. Onyiscsenko (Szovjetunió) 4756.
6. Guiguen (Franciaország) 4756.
7. Móna dr. (Magyarország) 4714.
... 14. Török Ferenc dr. (Magyarország) 4551.

Öttusa csapatban olimpiai bajnok: Magyarország (Balczó András, Móna István dr., Török Ferenc dr.) 14 325.
2. Szovjetunió (Lednyev, Onyiscsenko, Szaparnisz) 14 248.
3. Svédország (Ferm, Jacobsson, Lilienvall) 14 188.
4. Franciaország 13 289.
5. Egyesült Államok 13 280.
6. Finnország 13 238.

A terepfutás eredménye: 1. Kutschke (NDK) 13:45.5 p, 1090 pont. 2. Balczó (magyar) 14:07.2, 1024. 3. McMicken (ausztrál) 14:21.7, 982. 4. Makihira (japán) 14:24.3, 973. 5. Ferm (svéd) 14:25.7, 970. 6. Szaparnisz (szovjet) 14:27.8, 964. ... 12. Móna dr. (magyar) 15:06.9, 847. Török eredményéről még nem érkezett hivatalos jelentés.

A terepfutás csapatversenyében: 1. NDK 2769 pont, 2. Szovjetunió 2766, 3. Franciaország 2709, 4. Magyarország 2664, 5. Finnország 2607.

Az öttusázókra tehát minden eddiginél nagyobb fizikai megpróbáltatás várt. Egypercenként indították a versenyzőket, a magyarok közül elsőként Móna István jelent meg a rajtnál, aki a nehéz terepen igyekezett jól beosztani az erejét és arra törekedett, hogy ne előzze meg sokkal a szovjet Lednyev. A magyar versenyzőnek ez a terve sikerült is. Móna futása után csökkent ugyan a magyar csapat előnye a szovjet válogatottal szemben, de még mindig jelentős különbség maradt, amikor Török indult el a 4000 méteres pályán.

Sok dolguk volt verseny közben a sportorvosoknak is, mert több öttusázó rosszul lett, amikor beért a célba. Török is teljesen kimerült, amire lefutotta a távot. Orvosi segítségre azonban szerencsére nem volt szükség.

Izgatott számolás kezdődött, amikor már két magyar és két szovjet versenyző befutott. Kiderült, hogy a Móna—Török—Balczó triónak még mindig van pontelőnye. Ekkor Szaparnisz és Balczó következett. A legjobb magyar öttusázó viszonylag jó erőben ért a célba, ahol ekkor a rendezők már megkezdték az ünnepélyes eredményhirdetés előkészítését. Megjelent egy mexikói zenekar is, de a karmester még nem tudta, hogy néhány perc múlva milyen himnuszt kell majd vezényelnie: a magyart, a szovjetet vagy a svédet. De az eredményhirdetésig még sok volt az izgalom.

Szaparnisz 14 perc 26 másodpercet futott, ezzel szemben Balczónak csak 14 perc 5 másodperc kellett a 4000 méteres táv megtételére. Megmaradt tehát a magyar csapat pontelőnye a szovjet csapattal szemben és ez azt jelentette, hogy a csapatversenyt Magyarország nyerte.

Az izgalom azonban még fokozódott, mert az egyéni küzdelem még nem dőlt el. Ferm, a legjobb svéd utolsóként futott, akin látszott, hogy Mall, a modern öttusa egyik legnagyobb egyénisége a mestere.

Ferm nagyszerűen futott és az utolsó szám után is megőrizte első helyét az összetett versenyben. Egyetlen másodperc döntött a javára, ezzel nyerte meg az aranyérmet Balczó előtt, aki második lett és sportszerűen, elsőként gratulált nagy ellenfelének.

KERÉKPÁR:

Az 1000 m-es állórajtos kerékpáros versenyben a francia Pierre Trentin szerezte meg az olimpiai bajnoki címet 1:03.91 perccel. A második helyen a dán Fredborg, a harmadikon a lengyel Kierzkowski végzett.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Ára: 70 fillér

Dunántúli Napló

XXV. évfolyam, 246. szám

Az MSZMP Baranya megyei Bizottsága és a Megyei Tanács lapja

1968. október 19., szombat

Az országgyűlés befejezte munkáját

Megszavazták a vasútról szóló törvényjavaslatot

Új törvény a népi ellenőrzésről

Pénteken délelőtt 10 órakor folytatta tanácskozását az országgyűlés. Az ülésen részt vett Losonczi Pál, a Népköztársaság Elnöki Tanácsának elnöke, Kádár János, az MSZMP KB első titkára, Fock Jenő, a Forradalmi Munkás-Paraszt Kormány elnöke, valamint Apró Antal, Biszku Béla, Gáspár Sándor, Kállai Gyula, Komócsin Zoltán, Nyers Rezső, az MSZMP Politikai Bizottságának tagjai, továbbá a Politikai Bizottság póttagjai, a Központi Bizottság titkárai és a kormány tagjai.

Az ülésen részt vett az országgyűlés vendégeként Budapesten tartózkodó uruguayi parlamenti küldöttség Luis Rinon Perret, képviselőházi elnök vezetésével.

A diplomáciai páholyokban a budapesti diplomáciai képviseletek számos vezetője foglalt helyet.

Az ülést az elnöklő Vass Istvánné nyitotta meg. Bejelentette, hogy napirend szerint folytatódik a vita a beterjesztett új vasúttörvénytervezet és közlekedéspolitikai koncepció fölött. A pénteki ülésen elsőnek szólalt fel dr. Horgos Gyula kohó- és gépipari miniszter, majd Kovács Antal Vas megyei, Fodor Istvánné Heves megyei, Szenes Ottó Szolnok megyei, Imri Gyula Borsod megyei képviselő kapott szót.

Ezután szünet következett, majd a szünet után az elnöklő Kállai Gyula visszaadta a szót dr. Csanádi György közlekedés- és postaügyi miniszternek, aki válaszolt a felszólalásokra.

Dr. Csanádi György

Korszerűbb közlekedést akarunk

A miniszter részletesen válaszolt a vitában elhangzott javaslatokra, ismertette a törvényjavaslat egyes pontjainak módosítására tett indítványokat, s kifejtette a kormánynak az ezekre vonatkozó álláspontját.

A vita tanulságait összegezve megállapította, hogy a legtöbb aggodalmat a képviselők részéről egyes vasútvonalak tervezett megszüntetése okozta. Kijelentette, bár országos szempontból ez a téma talán nem túl nagy jelentőségű, érthető, hogy az érintett helység, vagy helységek lakói számára egyáltalán nem közömbös, mi történik vasútjukkal. Annyi azonban bizonyos, hogy az eddiginél jobb, korszerűbb közlekedést akarunk teremteni az említett területeken — hangsúlyozta a miniszter, s hozzátette, hogy a megszüntetés előtt a helyi szervekkel a legtüzetesebben megbeszélik, megvizsgálják, valóban indokolt-e az intézkedés, s csak ha minden előfeltétel biztosított, akkor kerülhet sor a vasútvonal megszüntetésére. A képviselők észrevételei alapján a minisztérium újból felülvizsgálja például a dombóvár—lepsényi, a lakitelek—kunszentmártoni vasútvonal ügyét, s a részletes ismeretek birtokában döntenek majd a sorsáról.

— A vitában sok szó esett a megszűnő állomások problémájáról, valamint ezzel összefüggésben a körzeti pályaudvarokról. Azzal a javaslattal kapcsolatban, hogy létesítsenek minta-állomásokat, a miniszter elmondta, hogy eddig két helyen — Kaposvárott és Karcagon — létesítettek korszerű pályaudvart, s az eddigi tapasztalatok igen kedvezőek. Természetesen azt nem lehet várni, hogy amikor ilyen nagy, alapvető változásról, az egész vasúttechnológia átalakításáról van szó, mindjárt kezdettől zökkenőmentes legyen a gépezet működése. Meggyőződésünk azonban, hogy helyes úton járunk, amit az eddigi eredmények is bizonyítanak. A jövőben egyébként azt a gyakorlatot követjük majd, hogy egy-egy vasútvonal felújítása előtt döntjük el a körzeti pályaudvarok sorsát — mondta a miniszter, s közölte, hogy ezek között az első lesz a hidasnémet—szerencsi vonal, ahol a jövő évben körzeti pályaudvart rendeznek be, s ugyanezt tervezik a továbbiakban a Hegyeshalom—Csorna—Porpác, valamint a Murakeresztur—Siófok vonalon is.

A miniszter foglalkozott azokkal az aggályokkal is, hogy vajon egy-egy vasútvonal, vagy állomás megszüntetésével összefüggésben kellő időben biztosítják-e a helyi közlekedés lebonyolításához szükséges előfeltételeket. A miniszter a képviselők segítségét kérte, két vonatkozásban is. Egyrészt, hogy lépjenek fel a megszüntetés ellen, ha az előfeltételek valóban nem biztosítottak, másrészt, hogy ne legyenek szószólói túlzott, teljesíthetetlen igényeknek.

Közölte: az illetékesek számolnak azzal, hogy hosszabb távlatban a személyszállítás több mint kétharmadát az autóbuszközlekedés bonyolítja majd le, ezért mindent elkövetnek e fontos közlekedési ágazat fejlesztésére, korszerűsítésére. A ma még jogos aggályok tehát minden bizonnyal fokozatosan megszűnnek majd.

A közúthálózat jelenlegi túlterheltségével kapcsolatos észrevételekre válaszolva a miniszter elmondta: e probléma megoldására, a szükséges anyagi eszközök előteremtésére többféle lehetőség kínálkozik. Ezek egyike éppen az a közlekedési alap, amelyet a mintegy 2000 kilométernyi vasútvonal, illetve az állomások megszüntetéséből eredő megtakarítások képeznek. Ebből természetesen nem lehet fedezni az egész úthálózat korszerűsítési költségeit, kizárólag olyan területek közlekedési problémáinak megoldására használják majd fel, ahol vasútvonalat, vagy állomást szüntetnek meg.

Ezzel kapcsolatban a miniszter említést tett a gépkocsik számának rohamos növekedéséről is.

A továbbiakban a miniszter a darabáru szállítással kapcsolatos észrevételekre válaszolt, majd a vonalmegszüntetéssel kapcsolatban felszabaduló vasutasok foglalkoztatásáról szólt. Hangoztatta, hogy az illetékesek gondoskodnak a felszabaduló munkaerő elhelyezéséről, messzemenően igyekeznek megoldani az érintett vasutas dolgozók problémáit.

Végezetül a miniszter bejelentette, hogy a vita során elhangzott észrevételeket a további munkában hasznosítják, azokat a kérdéseket pedig, amelyek meghaladják a minisztérium hatáskörét, a kormány elé terjesztik. Ismételten kérte az országgyűlést, hogy a kormány által benyújtott közlekedési koncepciót jóváhagyólag vegye tudomásul, a vasutakról szóló törvényjavaslatot fogadja el.

Ezután Nemeslaki Tivadar, a törvényjavaslat előadója szólalt fel. Bejelentette, hogy öt képviselő módosító javaslatokat terjesztett elő a vasútról szóló törvényjavaslathoz. Ezeket a parlament tagjai között írásban szétosztották. Az ipari bizottság, valamint a jogi, igazgatási és igazságügyi bizottság a módosító javaslatokat megtárgyalta. A két bizottság együttes ülésén a javaslattevő képviselők, továbbá az illetékes miniszter is részt vett.

Az előadó bejelentette, hogy a két bizottság a közlekedés- és postaügyi miniszternek a bizottságf ülésen és a parlamenti zárszavában előterjesztett indokolásával egyetért, s ennek alapján terjeszti javaslatait az országgyűlés elé.

Kállai Gyula elnök részletesen ismertette a törvényjavaslat különböző pontjaira vonatkozó módosításokat, s ezekről az országgyűlés külön-külön szavazott, s azokat egyhangúlag elfogadta. Az elnök bejelentette, hogy az elfogadott módosításoknak megfelelően a törvényjavaslat indokolását értelemszerűen kiigazítják.

Ezután újabb szavazás következett: az országgyűlés a vasutakról szóló törvényjavaslatot általánosságban és — a már megszavazott módosításokkal — részleteiben is elfogadta.

Az országgyűlés határozatban mondotta ki, hogy a magyar közlekedéspolitika koncepcióját és a vitájában elhangzott felszólalásokra adott miniszteri választ jóváhagyólag tudomásul veszi.

Ezután a napirend szerint a népi ellenőrzésről szóló törvényjavaslat tárgyalása következett.

(Folytatás a 3. oldalon.)

Kiss Antal ezüst-, Pézsa Tibor bronzérmes



Kiss Antal távgyaloglásban ezüstérmet szerzett. A képen: versenyzőnk a célbaérés pillanatában

Tv-képernyő foto: Erb János



Pézsa Tibor kardvívó elvesztette ugyan a tokiói elsőséget, de a harmadik hely is értékes

Szovjet publicisták Baranya megyei látogatása

A hét elején hazánkba érkezett szovjet publicisták delegációja pénteken Pécsre látogatott. A vendégeket — Vlagyimir Tregubovot, Olga Csecsotkinát és Mihail Tysurint — délután a Megyei Pártbizottság épületében fogadta dr. Nagy József, a Megyei Pártbizottság titkára és Szentirányi József, a Megyei Pártbizottság osztályvezetője. A beszélgetésen részt vett Bocz József, a Dunántúli Napló főszerkesztője is.

A delegáció ma a megyével ismerkedik és vasárnap reggel utazik el.

Hatályba lépett

a szovjet—csehszlovák szerződés

Prága:

1968. október 18-án, a Csehszlovák Szocialista Köztársaság Külügyminisztériumában jegyzékváltás zajlott le, amelynek során a Szovjetunió és Csehszlovákia kormánya kölcsönösen tájékoztatta egymást arról, hogy a két ország illetékes alkotmányos szervei jóváhagyták és ratifikálták a Szovjetunió és a Csehszlovák Szocialista Köztársaság kormánya által a szovjet csapatok ideiglenes csehszlovákiai tartózkodásának feltételeiről aláírt szerződést. Az október 16-án Prágában aláírt szerződés ezzel október 18-án hatályba lépett.

Pénteken délután Josef Smrkovsky elnök nyitotta meg a nemzetgyűlés teljes ülését, s egyben a ratifikációs vitát. Az ülésen jelen voltak Ludvik Svoboda, Alexander Dubcek és Oldrich Cernik. Az elnök bejelentette, hogy 200 határozat érkezett különböző üzemekből és intézményekből a napirenden szereplő törvényjavaslattal kapcsolatban, és ezekkel a határozatokkal a nemzetgyűlés elnöksége már foglalkozott.

A szerződés ratifikálására vonatkozó javaslatot a kormány nevében Oldrich Cernik miniszterelnök terjesztette a nemzetgyűlés elé. Elmondotta, hogy a legutóbbi moszkvai tanácskozás után a Központi Bizottság néhány alapvető intézkedést hozott a párt vezető szerepének növeléséről, ugyanakkor hozzáfogtak a „jelenlegi időszak fő feladatairól szóló dokumentum" előkészítéséhez. A kormány és a nemzetgyűlés intézkedéseket fogadott el a politikai élet stabilizálása, az összes társadalmi erőknek szocialista elvek alapján történő egyesítése érdekében, továbbá a népgazdaság felújítására, az államigazgatás megszilárdítására, elsősorban a belügyminisztérium területén. Intézkedéseket hoztak a szocialistaellenes erőkkel szemben, valamint arról, hogy a sajtó szocialista szellemben folytassa tevékenységét. Olyan intézkedéseket készítenek elő, amelyek megszilárdítják a szocializmus pozícióit Csehszlovákiában a marxizmus—leninizmus elvei alapján, és az öt szocialista országgal fennálló félreértéseket fokozatosan megszüntetik, a kapcsolatokat normalizálják.

A szovjet—csehszlovák szerződés ratifikációs vitájában hét képviselő szólalt fel. Sekaninova Cakrtova javasolta, hogy a kormány rövid időn belül kezdjen tárgyalásokat a Szovjetunióval a szovjet csapatok teljes kivonásáról.

Cernik miniszterelnök a javaslattal szemben ellenjavaslattal élt: indítványozta, hogy a nemzetgyűlés elnöksége alkalmas időpontban tűzze napirendre a szovjet—csehszlovák szerződés végrehajtásának kérdéseit és ennek alapján észrevételeit tegye meg a kormánynak. Megállapította, hogy a szerződés nem zárja ki a további tárgyalásokat a Szovjetunióval.

Marie Mikova, a nemzetgyűlés elnökhelyettese ezután tájékoztatta a képviselőket azokról a határozatokról, melyek üzemekből, intézmények dolgozóitól érkeztek a nemzetgyűléshez. Ezekben a dolgozók kifejezik bizalmukat a CSKP, a kormány, a nemzetgyűlés és a néphadsereg iránt amelyek véleményük szerint képesek teljes mértékben biztosítani a szocializmus építését.

A nemzetgyűlés ezután ratifikálta a csehszlovák és a szovjet kormány által aláírt szerződést, amely a szovjet katonai alakulatok ideiglenes csehszlovákiai tartózkodásának feltételeiről szól. A 242 jelenlévő képviselő közül négyen a ratifikálás ellen szavaztak, tízen pedig tartózkodtak a szavazástól.

Cernik miniszterelnök ellenjavaslatát 233 szavazattal fogadták el.

Josef Smrkovsky elnök, mielőtt berekesztette volna az ülést, közölte, hogy a nemzetgyűlés legközelebbi ülésére október 27-én, az évforduló előestéjén kerül sor.

Prága.

Ludvik Svoboda, a Csehszlovák Szocialista Köztársaság elnöke pénteken ratifikálta a szovjet csapatok Csehszlovákia területén való ideiglenes tartózkodásának feltételeiről október 16-án Prágában aláírt szovjet—csehszlovák szerződést.

Moszkva.

A Szovjetunió Legfelső Tanácsának Elnöksége pénteken ratifikálta a szovjet csapatok csehszlovák területen való ideiglenes tartózkodásának feltételeiről aláírt szovjet—csehszlovák szerződést.

A megállapodást október 16-án Prágában Alekszej Koszigin, a Szovjet Minisztertanács elnöke és Oldrich Cernik, a csehszlovák kormány elnöke írta alá.

A Szovjet Legfelső Tanács Szövetségi Tanácsának és Nemzetiségi Tanácsának külügyi bizottságai pénteken megtartott együttes ülésükön megvizsgálták a Minisztertanács javaslatát, a szerződés ratifikálására. A kérdésről Andrej Gromiko külügyminiszter tartott beszámolót.

A vita után a bizottságok tagjai egyhangúlag jóváhagyták a kormány javaslatát és indítványozták a Legfelső Tanács Elnökségének a szerződés ratifikálását.

Nem sokkal ezután közzétették a Szovjetunió Legfelső Tanácsa Elnökségének rendeletét a szerződés ratifikálásáról.

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN

Letartóztattak egy kábítószeres beatlesfiút

London.
A Scotland Yard emberei pénteken, „titkos kábítószerélvezet miatt" őrizetbe vették John Lennont, a világhírű Beatles-együttes egyik tagját és barátnőjét, a nálánál hat évvel idősebb Joko Ono japán filmrendezőnőt. A westendi lakásukon végrehajtott házkutatás során nagymennyiségű hasist találtak náluk. Óvadék ellenében szabadlábra helyezték őket, de szombaton bíróság elé kell állniok.

Lennon és Ono kisasszony kalandja tavasszal kezdődött. A japán rendezőnő nevét azonban már a beatles-sztárral való viszonya előtt szárnyra kapta a hírnév „365" című pornográf filmalkotásának meglehetősen kétes értékű sikere nyomán. Együtt is filmeztek, de filmjüket még nem mutatták be nyilvánosan. A szórakoztató ipar reklám-magazinjai nem voltak hajlandók hirdetni a film slágereit, mert a hanglemez borítóján Lennon és Ono anyaszült meztelenül látható.

Cynthia, Lennon felesége augusztusban válóperi keresetet indított férje ellen.

★

✦ BELGRÁD: Tito jugoszláv elnök pénteken Belgrádban fogadta a Jugoszláviában tartózkodó Nicholas Katzenbach amerikai külügyminiszter-helyettest. Az AP szerint a megbeszélésen a középeurópai helyzetről volt szó.

✦ *GENF: Pénteken egynapos ülést tartott Genfben az EFTA konzultatív bizottsága. A találkozón a Közös Piaccal létesítendő szorosabb kapcsolatok kilátásait vitatták meg.*

✦ **MALAGA: Összeomlott egy diákszálló pénteken a spanyolországi Malagában. Első jelentések szerint három diáklány meghalt, többen megsebesültek.**

✦ BONN: Kiesinger nyugatnémet kancellár pénteken fogadta Ne Win burmai állam- és kormányfőt, aki háromnapos hivatalos látogatáson tartózkodik az NSZK-ban. A két elnök Nyugat-Németország és Burma gazdasági együttműködéséről folytatott véleménycserét.

✦ *MIERES: Kétezer ausztriai bányász szüntette be a munkát pénteken. A sztrájk amiatt robbant ki, hogy a bányásztársaság szankciókat alkalmazott az egyik társuk temetésén résztvett bányászok ellen.*

✦ **DJAKARTA: Az indonéz parlament határozatban szólította fel a kormányt, hogy erélyes intézkedéseket hozzon Singapore ellen a két indonéz tengerész csütörtökön történt kivégzése miatt. Djakartában egyébként a kivégzést követően heves tüntetések robbantak ki. A rendőrség Singapore nagykövetét és a nagykövetség személyzetét „védőőrizetbe" vette.**

✦ BÉCS: Az Osztrák Köztársaság megalapításának 50. évfordulója alkalmából a jövő héten nagyszabású nemzetközi történész konferenciát rendeznek Bécsben, amelyen magyar tudósok népes csoportja is részt vesz és előadást tart.

✦ *BUDAPEST: A Jugoszláv Írók Szövetségének meghívására delegáció utazott Jugoszláviába, hogy részt vegyen az 5. belgrádi nemzetközi írótalálkozón, amelyen megvitatják Az irodalom és a mai társadalom című témát. A küldöttség vezetője Dobozy Imre, az Írószövetség főtitkára, tagjai Molnár Géza és Vujicsics Sztoján.*

✦ **RABAT: A szovjet hadiflotta néhány egysége — a Szovjetunió és Marokkó fegyveres erői között létrejött megállapodás alapján — baráti látogatásra a marokkói Casablanca kikötőjébe érkezett. Csütörtökön a „Groznij" szovjet zászlóshajó fedélzetén fogadás zajlott le, amelyen marokkói részről megjelentek a marokkói hadsereg és flotta tisztjei, Casablanca társadalmi életének vezető személyiségei, valamint újságírók. A nap folyamán a szovjet tengerészek meghívására marokkói munkások, diákok, kikötői tisztviselők tettek látogatást a „Groznij"-on és folytattak baráti beszélgetést a szovjet tengerészekkel.**

✦ *BÉCS: Botrányos jelenetek játszódtak le csütörtökön a Bécsi Egyetemen, az új rektor beiktatási ünnepségén. Szocialista diákok hevesen tüntettek a professzori testület, valamint a kormány és a katolikus egyház jelenlévő képviselői ellen. A tüntetők és a katolikus egyház, valamint a szélsőjobboldali diákszervezet tagjai között verekedés tört ki. A baloldali diákság egyetemi reformot követel.*

✦ DELHI: India lakossága 1968. szept. 1-én 526 283 198 fő volt. Augusztus folyamán a lakosság 1 094 098 fővel szaporodott.

✦ **KAIRÓ: Tito jugoszláv elnök üzenetet intézett Nasszer egyiptomi elnökhöz — közli az Al Ahram című kairói lap pénteki száma. Az üzenet az el nem kötelezett országok csúcstalálkozójának összehívását javasolja.**

✦ BELGRÁD: A Jugoszláv Kommunisták Szövetségének Központi Bizottsága október végén vagy november elején nagyon széleskörű és részleteiben kidolgozott programot fogad el a jugoszláv társadalom fejlődéséről. Ez a dokumentum lesz az alapja a JKSZ IX. kongresszusának — jelentette be a belgrádi televíziónak adott nyilatkozatában Mijalko Todorovics, a JKSZ KB végrehajtó bizottságának titkára.

Ikarus

Bécs.
A Steyr—Daimler—Puch gyár a napokban mutatja be a Magyar IKARUS-gyárral kooperációban készülő új autóbuszát —, jelenti a Bécsi Presse.
A távolsági busz alvázát és motorját az osztrák, karosszériáját pedig a magyar gyár szállítja. Mivel az IKARUS nagy sorozatban gyárt busz-karosszériát, olcsóbban állít elő, mint a Steyr-üzem — írja a bécsi lap.

✦ **MANILA: Felrobbant és kigyulladt egy utasszállító hajó csütörtökön a Fülöp-szigetek Zambanga nevű kikötőjében. Többszáz utas sorsa ismeretlen.**

✦ *GELSENKIRCHEN: Az október 5-én Gelsenkirchenben megnyílt magyar karikatúra kiállítás a közönség nagy érdeklődésére való tekintettel december 1-ig tart nyitva.*

✦ **HOUSTON: A világ 60. szívátültetését hajtották végre csütörtökön a texasi Houstonban. Az 50 éves Carl Harrison kapott új szívet. Állapota az orvosi jelentés szerint kielégítő.**

✦ BELGRÁD: Nagy sikerrel kezdte meg jugoszláviai vendégszereplését a magyar—jugoszláv kulturális munkaterv keretében a Ljubljanai Szlovén Nemzeti Színház vendégeként jelenleg Belgrádban tartózkodó budapesti Vígszínház.

A dél-koreai bábrendszer további amerikai segítséget kér

Washington:
A Washington Post szöuli tudósítójának jelentése szerint a dél-koreai bábrendszer vezetője felszólította az Egyesült Államokat, építsen újabb légi- és tengerészeti támaszpontokat Dél-Koreában.

Jelenleg több mint 50 000 amerikai katona állomásozik Dél-Koreában. Az amerikai kongresszus további százmillió dollárt szavazott meg katonai segélyre, júliusban pedig Szöul és Washington megállapodott, hogy amerikai vadászbombázók számára több légitámaszpontot épít Dél-Koreában.

Az amerikai zsoldban álló rendszer „miniszterelnöke" nem tagadja, hogy ezek a lépések a Koreai Népi Demokratikus Köztársaság ellen irányulnak és céljuk annak bizonyítása, hogy „az amerikaiak nem szándékoznak kivonulni a Távol-Keletről".

Szovjet vezérőrnagy magyar kitüntetése

Moszkva:
A Magyar Népköztársaság Elnöki Tanácsa a Vörös Csillag érdemrenddel tüntette ki Alekszander Trufanov vezérőrnagyot, a magyar néphadsereg kiképzéséhez és harci készsége tökéletesítéséhez nyújtott segítségért, valamint a szovjet hadsereg és a magyar néphadsereg baráti kapcsolatainak továbbfejlesztéséért.
A kitüntetést Czinege Lajos vezérezredes, honvédelmi miniszter nyújtotta át Alekszander Trufanov vezérőrnagynak pénteken a moszkvai magyar nagykövetségen.

A saigoni kormányfő állásfoglalása

Tran Van Houng dél-vietnami miniszterelnök személyében saigoni részről első ízben foglaltak állást a VDK bombázásának esetleges megszüntetéséről szóló hírekkel összefüggésben. A saigoni kormányfő kijelentette, hogy a dél-vietnami rendszer csak akkor járulhat hozzá az Egyesült Államok részéről állítólag tervbevett lépéshez, „ha az valamiféle hasznot hajt a Vietnami Köztársaságnak" — értsd: a bábrezsimnek. Hozzáfűzte, hogy a bombázások felfüggesztéséhez való hozzájárulás különben sem „csak a kormány, hanem a nemzetgyűlés mindkét házának hatáskörébe tartozik".

Ismeretessé vált, hogy Huong miniszterelnök, Thieu elnök és Ky alelnök szerdán reggel a Nemzetbiztonsági Tanács ülésén megvitatta a kérdést, miután Bunker amerikai nagykövet felkereste a saigoni államfőt. Magasállású dél-vietnami politikusok mind azonáltal — mint az AFP jelenti — máris siettek feltételeket szabni, s valamiféle „komoly garanciákat" követelnek a hírek szerint tervbevett amerikai döntés fejében. Követeléseik lényegében abban foglalhatók össze, hogy a VDK elleni bombatámadások megszüntetése fejében a dél-vietnami szabadságharcosok ellenszolgáltatásul szüntessenek meg minden harci tevékenységet.

A saigoni minisztertanács pénteken este több órás ülést tartott, de a hivatalos szóvivő szerint nem vizsgálták meg a bombatámadások kérdését, csupán „belső természetű problémákkal foglalkoztak."

Elnökválasztási kampány az USA-ban

Wallace „teljes kimerülésben" szenved

New York:
A Sindlinger Közvéleménykutató Intézet legutóbbi felmérése szerint Nixon köztársaságpárti jelölt továbbra is jelentős előnnyel vezet Humphrey-val szemben.

Nixon csütörtökön a VDK elleni bombatámadások esetleges leállításával kapcsolatban óvatos nyilatkozatot tett. Kijelentette: „amennyiben ez a lépés nem tesz ki veszélynek amerikai életeket és növeli annak esélyeit, hogy becsületes módon megnyerjük a háborút, támogatom".

Humphrey Detroitban beszélt, és elsősorban gazdaságpolitikai kérdésekről szólva teljes foglalkoztatottságot ígért.

A harmadik jelölt, Wallace váratlanul lemondta Kansas és Missouri államba tervezett látogatását és hazarepült Alabama államba, Montgomerybe. Egyik szóvivőjének közlése szerint Wallace „teljes kimerülésben" szenved.

Ceausescu beszéde

Bukarest: A román párt- és állami vezetőknek Botosani megyében tett körútja során Flaminzi községben beszédet mondott Nicolae Ceausescu, az RKP főtitkára.

Méltatta a román parasztság forradalmi hagyományait és azokat a szolgálatokat, amelyeket az ország függetlenségének kivívásáért és a szocialista társadalmi rendszer győzelméért tett és tesz ma is.

Ceausescu hangoztatta, Románia arra törekszik, hogy mind a szocialista országokkal, mind pedig más társadalmi berendezkedésű országokkal egyaránt fejlessze együttműködését és erősítse kapcsolatait. „Csak így lehet előmozdítani a népek békés fejlődését és jólétét" — mondotta.

Egy hete kering az Apollo 7.

Új műveleteket hajtottak végre

Houston:
Az Apollo—7. amerikai űrhajó utasai pénteken a tervezett holdkutatások szempontjából jelentős újabb kísérletet hajtottak végre: magyar idő szerint 13.03 órakor Walter Schirra, az űrhajó parancsnoka beindította az űrhajó 9750 kilogramm tolóerejű fő hajtórakétáját, amely a terveknek megfelelően 66 másodpercen keresztül volt működésben. A hajtómű hatására megváltozott az űrhajó földkörüli pályája: az eddigi 280 kilométer helyett most 450 kilométerre van a föld felszínétől a pálya legtávolabbi pontja, a földhöz legközelebbi pont változatlanul 164 kilométerre van. A hajtómű megindítása után 33 másodpercen keresztül az űrhajót önműködő vezérlőberendezés kormányozta, majd a kísérlet második felében Schirra vette át a kormányzást, hogy megállapítsák, az automatarendszer esetleges használhatatlanná válása esetén mennyire kormányozható az űrhajó.

A kísérlet után Schirra rádión közölte a houstoni irányító központtal: „valóban nagyszerű műveletet hajtottunk végre. A meghajtómű csodálatosan működik".

Amikor az újabb, pénteki kísérletre sor került, az Apollo—7. 11 naposra tervezett útjának első hete már eltelt. Az eddigi repülési idő elegendő lett volna arra, hogy az űrhajó oda-vissza megtegye a Föld és a Hold közötti utat. A pénteki kísérletnek a fő jelentőségét éppen az adja, hogy az Apollo—8 decemberre tervezett holdkörüli repülése során a rakétahajtómű megindításával juttatják az űrhajót holdkörüli pályára, majd visszaa a földre.

Dubcek a párt vezető szerepéről

Prága: Alexander Dubcek, a Csehszlovák Kommunista Párt Központi Bizottságának első titkára csütörtökön találkozott 27 prágai és középcsehországi ipari vállalat munkásainak és pártfunkcionáriusainak egy csoportjával.

A találkozón mondott beszédében hangsúlyozta, hogy ha a Kommunista Párt elszakadna a munkásosztálytól, akkor elveszítené létének alapját és célját, nem tudná vezetni a népet a társadalom szocialista fejlődésének útján. A munkásosztály nemcsak számát, szervezettségét tekintve a szocialista társadalom fő és vezető ereje, hanem a közös és alapvető érdekek eredményeként is.

— Ahhoz, hogy a párt helyes politikát folytathasson, a munkásosztály érdekeit és szükségleteit juttassa kifejezésre, lankadatlanul erősítenie kell sokoldalú és közvetlen kapcsolatát a munkásosztállyal, állandóan törekednie kell történelmi szerepének teljesítésére, a munkásosztály igazi élcsapatának kell lennie és úgy kell dolgoznia, hogy a munkásosztály a pártban a maga erejének megtestesülését lássa.

Dubcek rámutatott arra, hogy a párt politikájának alapját a munkásosztály érdekeinek szolgálatában, a munkásosztály helyzetének javítására irányuló állandó erőfeszítéseiben látja. A párt megteremti a feltételeket ahhoz, hogy a munkásokkal nagyobb arányban vehessen részt e rájuk nézve életbevágóan fontos kérdések megoldásában.

Ezzel kapcsolatban Dubcek említette az új gazdasági irányítási rendszer bevezetésével kapcsolatos törekvéseket, amelyeknek célja, hogy a munkások fokozottabban részt vegyenek a vállalatok vezetésében és igazgatásában, a termelésre és a gazdálkodásra vonatkozó döntések meghozatalában, a termelés és a gazdálkodás eredményeinek szétosztásában.

Dubcek hangoztatta, hogy a párt és vezetősége gazdasági politikájában nem tér el a 13. pártkongresszuson kitűzött céloktól, az 1968. áprilisában kiadott akció-programban és kormánynyilatkozatban lefektetett céloktól.

Hangsúlyozta, hogy nem szabad teret adni olyan tendenciáknak, amelyek meggyengíthetnék a gazdasági élet egységét. A gazdasági reformot nem szabad a dolgozók rovására megvalósítani. Az intézkedések végrehajtását szigorúan figyelembe kell venni, hogy biztosítva legyen az életszínvonal emelkedése.

A szónok részletesen foglalkozott a káderpolitikával a párt vezető szerepének megvalósítása szempontjából. A káderpolitika a jövőben sokkal bonyolultabb lesz. A Cseh szlovák Kommunista Párt Központi Bizottsága most dolgozza ki a párt munkájának elveit a káderpolitika és a káderekkel való foglalkozás területét illetően. A káderpolitika elveinek kidolgozásában a párt abból indul ki, hogy a pártban és az állami szervekben olyanoknak kell dolgozniok, akik az emberek bizalmát élvezik, szilárdan a szocializmus és a proletár nemzetköziség álláspontjára helyezkednek.

✦ **MOSZKVA: Nagyszabású ünnepségsorozat kezdődött pénteken Jerevánban abból az alkalomból, hogy a várost 2750 esztendeje alapították.**

Jacqueline férjhez megy

New York:
Az amerikai lapok pénteken szenzációként röpítették világgá a hírt, hogy a néhai Kennedy elnök özvegye, Jacqueline férjhez megy Aristoteles Sokrates Onassishoz, a multimilliomos görög kereskedőhöz.
Az elmúlt napokban a hír találgatások formájában már napvilágot látott. Csütörtökön délután azonban megszűnt a bizonytalanság, mert Jacqueline édesanyja közölte a sajtóval leánya végleges elhatározását.
Onassis dúsgazdag görög kereskedő, akinek bányái vannak Indonéziában, saját légijáratot tart fenn és a második világháború óta hatalmas tankhajó-flottája révén megsokszorozta vagyonát, amelynek nagyságáról senki sem tud biztosat. A 62 éves őszhajú Onassis „világpolgár". Hét nyelven beszél, ismert tagja a tőkés világ leghíresebb klubjainak, szeretőinek sorában a legutolsó Maria Callas világhírű olasz szopránénekesnő volt. A görögkeleti egyház tagja, amely nem gördít akadályokat a katolikus Jacquelinne-nel kötendő házassága elé. Nem tudni azonban még, milyen álláspontra helyezkedik a katolikus egyház, hiszen Onassisnak már volt egy törvényes felesége, akitől 1960-ban elvált.
A néhai Kennedy elnök özvegye pénteken reggel völegényének Boeing-típusú repülőgépén kelt útra New York felé.
Hírek szerint az esküvőre a nyilvánosság teljes kizárásával Skorpios szigetén kerül sor. A sziget Onassis tulajdonában van és Mrs. Kennedy, Edward kíséretében nyáron már vendégeskedett itt néhány hétig, miután májusban Onassis megkérte a kezét.
Athén:
Jacqueline Kennedy péntek reggel New Yorkból megérkezett a Peloponneszoész-félszigetet nyugati részén fekvő Andravida-repülőtérre. Hatvankét éves vőlegénye, Onassis Athénből indulva érkezett a találkára, a jegyespár ezután a görög multimilliomos magánszigetére, az 1963-ban 35 000 fontért vásárolt Skorpios felé vette útját.
Egyes hírügynökségek tudni vélik, hogy az esküvői szertartásra már péntek este sor került. Maga Onassis viszont Athénban azt mondta újságíróknak, hogy valószínűleg csak szombaton vagy a következő két-három napon belül kelnek egybe.
A nagy vihart kiváltott hírrel összefüggésben elsősorban arról folynak a találgatások, hogy a katolikus egyház áldását adja-e a frigyre. Ismeretes ugyanis, hogy Onassis elvált.
Újságírók megszólaltatták Lord Harlech-et is, Nagy-Britannia volt washingtoni nagykövetét, akinek a neve az utóbbi hónapokban gyakran hangzott el Jacqueline Kennedy esetleges házassági terveivel kapcsolatban. A lord a következő rövid nyilatkozatot tette: Mrs. Kennedyvel több mint 14 évig nagyon jó baráti kapcsolatban álltunk. Remélem, hogy nagyon boldog lesz.

Az országgyűlés befejezte munkáját

Dr. Dabrónaki Gyula előterjesztése

(Folytatás az 1. oldalról.)

A népi ellenőrzésről szóló törvényjavaslatot dr. Dabrónaki Gyula államtitkár, a Központi Népi Ellenőrzési Bizottság elnöke terjesztette az országgyűlés elé.

— Tizenegy évvel ezelőtt az 1957. évi 7. törvénnyel hívta életre az országgyűlés a népi ellenőrzést.

— Az országgyűlés a népi ellenőrzés intézményével sajátos szervet hozott létre. A feladatok jellegét, az államszervezetben betöltött helyét, felépítésének rendjét és hatáskörét tekintve e szervet az állami szervek vonásai jellemzik, ugyanakkor — a társadalmi erők szervezett részvétele folytán — egyre erőteljesebben kidomborodik társadalmi, népi jellege. Az eltelt csaknem 11 év alatt a népi ellenőrzésnek e kettős, állami és társadalmi jellege tovább erősödött.

— A törvényjavaslat a népi ellenőrzés rendszerének legfontosabb alapelveként tartja fenn azt a rendelkezést, hogy a vizsgálatokat a dolgozók széles társadalmi támogatásával, népi ellenőrökkel végzi.

— Munkások, parasztok és értelmiségiek önként és szívesen vállaltak megbizatást a népi ellenőrzésben. Már „törzsgárda" is kialakult: csaknem hétezer azoknak a népi ellenőröknek a száma, akik kezdettől részt vesznek a munkánkban.

— A népi ellenőrzés megalakulása óta eltelt 11 év alatt vizsgálataink a népgazdaság szinte valamennyi ágazatát érintették. Arra törekedtünk, hogy a tevékenységünk a kormány útmutatásának megfelelően a a társadalom előtt álló legfontosabb feladatok megoldását szolgálja, a fontosabb gazdasági kérdésekre koncentrálódjon. Folyamatosan vizsgáltuk az építőipar fejlesztésére hozott határozatok végrehajtását.

— A rohamosan növekvő ipari termelés fokozott igényeket támasztott a közlekedéssel szemben. Vizsgálataink során azokat a tartalékokat kerestük, amelyek kiaknázásával minimális anyagi ráfordítással is jelentősen segíteni lehet a szállítási gondokon. Vizsgáltuk a termelőszövetkezetek anyagi, műszaki ellátottságát és rámutattunk a géppark struktúrális aránytalanságaiból, a járulékos és kapcsolódó beruházások megvalósításának elmaradásából származó problémákra.

— A szociális, kulturális, egészségügyi ágazatokat vizsgálva olyan tapasztalatra jutottunk, hogy a támogatást, a szociális juttatásokat sok esetben nem a legrászorultabbak kapják. Felmérésünk szerint az utóbbi tíz évben a dolgozó anyák 60 százaléka egyszer sem vette igénybe a kedvezményes üdülést. Az ezekben a témákban végzett vizsgálataink tapasztalatai azt mutatják, hogy célszerű felülvizsgálni a béren kívüli juttatások körét.

— Minden vizsgálatunkban helyet kaptak a társadalmi tulajdon védelmét biztosító feladatok. E munkánkhoz sok és értékes segítséget kaptunk azoktól a dolgozóktól, akik közérdekű bejelentéseikkel gyakran hívták fel figyelmünket a beavatkozást igénylő esetekre.

— A lakosságtól a bizottságainkhoz évente csaknem tízezer bejelentés, panasz érkezik. Ezek a jelzések arról is információt nyújtanak, hogy a lakosság miként vélekedik egyes állami intézkedésekről, a közélet tisztaságáról, az állami szervek és a lakosság kapcsolatáról. A gazda felelősségérzetével írják meg észrevételeiket, javaslataikat, amelyeknek túlnyomó része a közös ügy feltételéből fakad. A lakosságtól érkezett közérdekű bejelentés hívta fel a népi ellenőrzés figyelmét például arra, hogy az illetékes szervek közömbössége miatt jelentős összegű állami bevételtől esnek el.

Ismeretes, hogy az utóbbi időben megnőtt az ingatlanok iránti kereslet, amit egyesek úgy használnak ki, hogy földjeiket parcellázzák és magas áron értékesítik. Az így szerzett, nemegyszer milliós jövedelem után azonban adót nem fizetnek. Pedig a 3/1961. PM számú rendelet szerint a mezőgazdasági ingatlanok parcellázása útján elért jövedelemtöbblet progresszív jövedelemadózás alá esik. Ez a rendelkezés azonban elsikkadt a bürokrácia útvesztőjében.

— A bejelentések és panaszok vizsgálata — a konkrét ügyeken túl — arra is választ ad, hogy az állami szervek hogyan intézik a dolgozók ügyeit. Evekkel ezelőtt még sok hibát találtunk, az utóbbi időben végzett vizsgálatok azonban már az államigazgatási munka erős javulásáról adnak számot.

— Összegezve az eddig elmondottakat: úgy gondolom, hogy a népi ellenőrzés intézménye a 11 évvel ezelőtt meghatározott alapelveknek megfelelően fejlődött és működött. A népi ellenőrzés a szocialista demokratizmus terméke, kiszélesíti annak lehetőségét, hogy a dolgozó tömegek az államigazgatás, a gazdálkodás fejlesztésében tevékenyen közreműködjenek, tapasztalatot szerezzenek.

A szocializmus építésében nem nélkülözhető a dolgozó nép közvetlen részvételén alapuló állami ellenőrző szerv, így annak életrehívása hazánkban szükségszerű volt. E gondolatok jegyében kérem a tisztelt országgyűlést, hogy a népi ellenőrzés eddigi működéséről adott beszámolómat és a népi ellenőrzésről szóló törvényjavaslatot az előterjesztett módosító javaslattal fogadja el.

Ezután ***dr. Bartha János***, az országgyűlés jogi, igazgatási és igazságügyi bizottságának tagja, a törvényjavaslat előadója emelkedett szólásra. Elmondotta, hogy a népi ellenőrzésről beterjesztett törvényjavaslatot a jogi, igazgatási és igazságügyi bizottság megtárgyalta és azokkal a módosításokkal együtt, amelyeket írásban kézhez kaptak a képviselők, javasolja elfogadni.

A napirendhez hozzászólt Orosz Ferenc, Szabolcs-Szatmár megyei, Erdélyi Sándorné Borsod megyei, dr. Mátay Pál Fejér megyei, dr. Lukács János Zala megyei képviselő. Varga Illés Szolnok megyei, dr. Korom Mihály igazságügyi miniszter, Molnár József Komárom megyei képviselő. A felszólalásokra dr. Dabrónaki Gyula államtitkár, a KNEB elnöke válaszolt, majd újabb szavazás következett, amelynek eredményeként az országgyűlés a népi ellenőrzésről szóló törvényjavaslatot általánosságban és — a már megszavazott módosításokkal — részleteiben is elfogadta.

Ezután napirend szerint következtek az interpellációk, melyekre az illetékes szakminiszterek válaszoltak, majd ismét Kállai Gyula az országgyűlés elnöke emelkedett szólásra.

Tisztelt Országgyűlés!

Megköszönöm háromnapos fáradozásukat, alkotó közreműködésüket, hasznos javaslataikat, eredményes munkájukat. További jó munkát kívánva valamennyi képviselő társunknak, az ülésszakot berekesztem.



A Pellérdi Halgazdaság tizenötödikén kezdte meg a tavak lehalászását. Először az apróhalas tóból teleltetőkbe telepítik át a halivadékot.

Nem kapnak nevelőt a kis falvakba

Hogyan vált be a pályázatos rendszer?

Megváltozott egy nyári típuskérdés a pedagógusok között. Eddig, ha valaki iskolát akart változtatni, vagy éppen frissen kapta meg a diplomáját, többnyire ezt kérdezték tőle: „Melyik iskolát jelölték ki számodra?" Az idei nyártól kezdve viszont így szól a kérdés: „Hová pályáztál?"

Nos, hová pályáztak a pécsi és baranyai pedagógusok most az úgynevezett pályázatos rendszer első évében. Erről tárgyalt a Pedagógus Szakszervezet Baranya megyei Bizottsága.

Először is: Pécsett 34, Baranyában pedig 148 helyre pályázhattak, mert ennyi állást hirdettek meg. Jött is pályázat bőven, a megyébe 250, Pécsre 283, vagyis majd tízszer annyi, mint ahány üres hely volt. Csakhogy a jelentkezők nem mindig oda kívánkoztak, ahol szükség volt rájuk. Különösen a kisközségeket kerülték. A mohácsi járásban meghirdetett 27 helyre például 25 kérelem érkezett, de ebből a 25-ből 18 Szederkénybe, mert oda könnyen lehet járni Pécsről. A fennmaradó hét kérelem négy falu között oszlott meg, s 22 helyre egyáltalán nem érkezett pályázat. Igy történt, hogy a megyében még mindig 74 képesítés nélküli pedagógus oktat, sőt egy állás máig üres.

A számok mögött mit mutat a pályázatos rendszer első éve? Általánosságban: az egyén számára szabadságot, de egyúttal versenytársakat is a jobb helyek utáni küzdelemben. Az iskolák számára a személykiválasztás nagyobb szabadságát, de emellett egy sor hátrányt is.

Egy nevelő egyszerre három helyre pályázhat, de ha többre pályázik, azt sem lehet ellenőrizni. Ebből számtalan felesleges írásbeli munka, az iskolák kezdeti reménykedése után jelentkező csalódása következhet — ugyanis a pályázók nyilván a három helyből a legjobbat választják, s a másik kettőt utólag visszamondják. A sásdi járásban egy tanár szó nélkül otthagyta a már két napja elfoglalt helyét, mert a veszprémi járásban neki kedvezőbb állást kínáltak.

De van az oktatásügy számára olyan hátrány is, ami társadalmilag egészséges követelményeket vonhat maga után: a munkáltatók kénytelenek lesznek az eldugott falvakban is kulturált életkörülményeket, jó lakást, illetményföldet, étkezést biztosítani a pedagógusoknak, máskülönben sosem kapnak oda képzett nevelőt.

A szakszervezet tegnapi ülésén állást foglalt a pályázatos rendszerrel kapcsolatos többféle gondban. Igy szemben az államigazgatásban itt-ott felbukkanó kívánsággal — nem javasolja, hogy a pályázati lehetőségek számát háromról egyre csökkentsék. De támogatni kívánja a törekvést: ha valaki egyszer már elfogadott egy állást, akkor azt legalább egy évig köteles legyen betölteni. Ugyancsak egyetért azzal a kívánsággal, hogy ne kelljen olyan állást meghirdetni, melynek betöltése során például egyszerű cseréről van szó. Végül megállapították: több 15—20 éve becsülettel falun működött pedagógus is szeretne városba költözni, de családi és egyéb kötöttségei miatt ezt csak tanév elején teheti meg, évközben nem hagyhatja ott állását. Igy az év közben megürült helyeken megelőzik őket a fiatal, családdal nem kötött nevelők. Ezért javasolják azt is: a faluról városba jelentkezett idősebb nevelők pályázatai, elutasításuk után, év közben is érvényesek maradjanak, rangsorolják azokat, s évközi üresedés esetén a sorrakerülőt hozzák be a városba.

Európai hírű idegenforgalmi látványosság

A műemlékvédelem feladatai

Együttes vb-ülést tartott a Megyei és Városi Tanács — Rendezik a Püspökvár belső udvarát, kiszabadítják a Cella septichorát

Tegnap délelőtt együttes ülést tartott a Baranya megyei és a Pécs városi Tanács. A napirenden a műemlékvédelem helyzete és feladatai szerepeltek. A közös vb-ülésen Palkó Sándor, a Megyei Tanács vb-elnöke elnökölt. Megjelent dr. Dercsényi Dezső, az Országos Műemléki Felügyelőség igazgatóhelyettese és dr. Fülep Ferenc, a Nemzeti Múzeum főigazgatója is.

Az együttes vb-ülés előterjesztését az Országos Műemléki Felügyelőség készítette el. Kiderül ebből, hogy Baranya megye hazánk egyik leggazdagabb műemléki területe, hazánk műemlékállományának 5,4 százaléka itt található, a védett épületek száma összesen 489. Az elmúlt két évtizedben megtörtént Pécs városképi és műemléki vizsgálata, valamint Szigetvár és Siklós is. Felmérték a megye kastélyállományát. Két évvel ezelőtt Pécs történeti városmagját „műemléki jelentőségű területnek" nyilvánították, majd a szigetvári, siklósi és pécsváradi várat nyilvánították „műemléki környezetté". Ebben az évben készült el Pécs műemléki jelentőségű területének részletes rendezési terve, s ezzel egyidőben megindult a belváros épületeinek helyreállítása is. Az elmúlt években a következő jelentős műemlékeket állították helyre: Kászim pasa dzsámija, Jakováli Hasszán pasa dzsámija, (amely hazánk legépebben maradt török műemléke), a Káptalan utca 2. számú ház, a Sallai utcai volt ferences kolostor, a Székesegyház, a Püspöki palota, a megyei könyvtár udvarán talált ókeresztény sírkamrák, és megkezdődött a középkori Belsővár helyreállítása is, amelynek első lépése a Barbakán kiszabadítása volt. A megye területén a siklósi, a szigetvári és a pécsváradi várak helyreállítása volt a legjelentősebb. A siklósi vár restaurálása jövőre fejeződik be és így kialakul egy műemlék együttes, amelyben múzeum, szálloda, turista-szálló és étterem biztosítja az idegenforgalmi központtá válást.

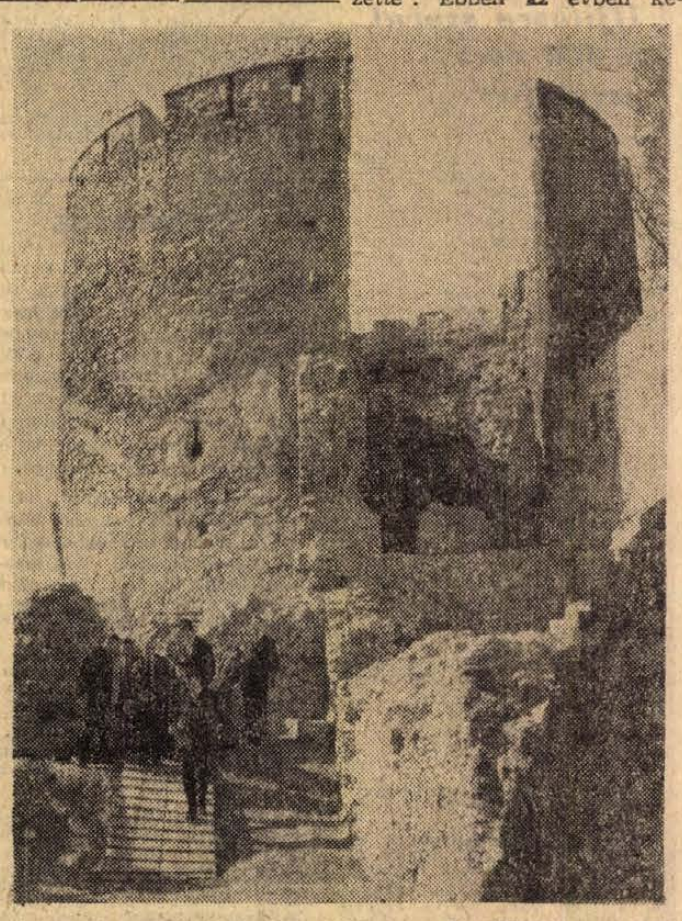
Mindezek a műemlékvédelmi munkák az Országos Műemléki Felügyelőség részéről 1955-től kezdve 19,4 millió forintos költséggel jártak. Ez 45 objektum helyreállítását tette lehetővé. Ugyanez alatt a 13 év alatt az OMF külső hitelből nyolc objektum helyreállítását végezte el összesen 23,6 millió forintos költséggel.

Mint már az előbbiekből kiderült, a helyreállítási munkáknál nemcsak műemléki, kultúr- és építészettörténeti, hanem idegenforgalmi és népgazdasági szempontok is érvényesültek. A helyreállított műemlékekbe idegenforgalmi létesítmények — szálloda, turistaszálló, étterem stb. —, kulturális intézetek — múzeum, kiállítási terem stb. — illetve közintézmények kerültek. A városrendezési szempontok pedig minden esetben elsőrendűen érvényesültek.

Az OMF előterjesztése megállapítja, hogy minden eddig végzett műemlékvédelmi tevékenységnél a legmesszebbmenő segítséget és támogatást kaptak a helyi vezető szervektől, mindenekelőtt a Megyei és a Városi Tanácstól.

A továbbiakban az előterjesztés összefoglalta a soronkövetkező műemlékvédelmi feladatokat. Pécsett első helyen a történeti városmag rekonstrukciója áll. A belvárost tömbrekonstrukció formájában kell rendezni, ami lehetőséget ad a városrendezési és műemléki követelmények összehangolására, biztosítja a tervszerűséget és a gazdaságosságot. Az első feladat a Sallai utca — Geisler Eta utca — Szent István tér, a Hunyadi út — Megye utca — Megye köz, valamint a Sallai utca — Széchenyi tér — Jókai tér által határolt tömbök rekonstrukciója. A második legfontosabb feladat az eredeti középkori Belsővár teljes feltárása. A Káptalani levéltár, a Barbakán, a Székesegyház és a Püspöki palota restaurálása után tervbevették a Püspökvár belső udvarának belső rendezését, ott egy várostörténeti kiállítás és kőtár létesítését, a Püspökvár hármas falgyűrűjének kiszabadítását, valamint az ókeresztény temetőterület és a „Cella septichora" feltárását. Ha a földalatti romterület is hozzáférhetővé válik, az a felszínen lévő értékekkel együtt hazánk egyik legjelentősebb műemléki együttese lesz, európai hírű idegenforgalmi látványosság.

Mindezen kívül felölelte az Országos Műemléki Felügyelőség beszámolója a város és a megye valamennyi helyreállításra, megóvásra váró műemlékét. Éppen ezért javasolta Horváth Lajos, a Városi Tanács vb-elnöke, több hasznos hozzászólás után, hogy a vb ne az egyes megoldásra váró feladatokkal kapcsolatban foglaljon állást, hanem határozza el a műemlékvédelemnek állandóan napirenden tartását. A javaslat elfogadása után a két végrehajtó bizottság köszönetét fejezte ki az Országos Műemléki Felügyelőség gondos és alapos felméréséért, valamint eddig végzett munkájáért.



Az Országos Műemléki Felügyelőség vezetői, akik két napig Pécsett tartózkodtak, a helyi vezetők kíséretében bejárták a város, illetve a megye műemlékeit.

Üzembe helyezték a visontai tápcsatornát

Az Északmagyarországi Vízügyi Igazgatóság és a Mátraaljai Szénbányák szakemberei jelenlétében pénteken megnyitották a visontai tápcsatornát. A hat kilométer hosszú mesterséges patak — amely 24 millió forintos költséggel épült — a visontai Thorez külszíni fejtésű szénbánya védelmét szolgálja: megvédi a Mátra déli lejtőiről lezúduló vizek kártételétől. A mesterséges patak mintegy 40 négyzetkilométernyi területről az újonnan épült Markazi tóba viszi a csapadékvizet. A Markazi víztározó, amely az ország legnagyobb mesterséges tava, 8 millió köbméter víz tárolására épült.

hírek

1968. OKTÓBER

19

SZOMBAT

Szeretettel köszöntjük

Nándor

nevű kedves olvasóinkat névnapjuk alkalmából.

✦

A Nap kél 6.08, nyugszik 16.49 órakor. A Hold kél 2.46, nyugszik 15.51 órakor.

ÖTVEN ÉVE TÖRTÉNT...

Az osztrák parlamentben a délszláv képviselők határozatban szögezték le, hogy Ausztria föderális átszervezése nem változtat azon az álláspontjukon, hogy a szlovén, horvát és szerb népek egyesítésével önálló délszláv államot fognak létrehozni. Zágrábban ugyanilyen értelmű manifesztumot adott ki a délszláv nemzeti tanács is.

A magyar országgyűlésben Juriga Sándor szlovák képviselő előbb szlovák, majd magyar nyelven olvasott fel egy verset, amelyben a csehek önrendelkezéséről volt szó. Juriga önrendelkezési jogot követelt nemcsak a szlovákok, hanem az összes magyarországi nemzetiségeknek.

Vajda Sándor román nemzetiségű képviselő arról a wilsoni elvről beszélt, hogy a jövőben nem lesz különbség nemzet és nemzet között. Tisza politikája a nemzetiségek elnyomását tűzte ki célul, s ez a nemzetiségeket még nagyobb összefogásra késztette. A nemzetiségek problémái megoldása nélkül pedig nem lehet demokratikus rendszert kiépíteni. A magyar parlamentben mindössze négy román és két szlovák képviselő van, ez nem felel meg a nemzetiségek számarányának. Tiszáék azt akarják elhitetni a közvéleménnyel, hogy ők jobban tudják képviselni a román nemzetet, vagy a nem magyar nemzetiségeket, mint azok saját képviselői.

Eközben egyre tartott a Monarchia csapatainak a Balkánról és Szerbiából való visszavonulása. Katonáink Albániában utóvéd küzdelmet folytattak. Nyistől északra a felfegyverzett polgári lakosság is harcolt ellenünk.

A rohamos visszavonulást jelezte az is, hogy a szerbiai osztrák—magyar főkormányzóság egész apparátusát Ujvidékre helyezték át. Szerbia kiürítésével a katonai cigarettagyárat Pécsett kívánták elhelyezni. A személyzet már jó előre megérkezett és várták a dohányszállítmányokat.

A katonai és polgári vezetésben a fejvesztettség előjelei mutatkoztak. Pécsett csendőrök avatkoztak a közellátásba. A lakosság a városból való kitiltásukat követelte a polgármestertől, mivel a csendőrök akadályozták a falusiak árufelhozatalát.

Dr. Kopasz Gábor

◆

— **Eszéken** folytat vetőmag szállítással kapcsolatos tárgyalásokat az Állami Gazdaságok Országos Központja Baranya megyei Főosztályának vezetője, Dudás József és főagronómusa Kuti Ernő az ottani mezőgazdasági kombinát vezetőivel.

Baranyai bányászmesék Brémában

A IV. Magyar Játékfilmszemle vendégeiként Pécsett és Baranyában tartózkodott a brémai rádió főosztályvezetője és munkatársa, akik a filmszemle megtekintésén kívül a minisztérium engedélyével a német oktatásügy néhány intézményében is látogatást tettek. A Pécs környéki bányászok kulturális értékei iránt is melegen érdeklődtek, és magnetofonfelvételt készítettek mesékről, mondákról, hogy ezeket bemutathassák a magyarországi kulturális életről készülő rádióműsor-sorozatban a brémai hallgatóknak. A felvételek hez Vargha Károly, tanszékvezető főiskolai tanár nyújtott segítséget és anyagot a vendégeknek.

◆

Gyermekbalesetek

Csütörtökön 16 óra 20-kor Göttinger Ernő, két éves kisfiú Pécs-Vasas, Fenyő utca 34. sz. ház előtt féktávolságon belül lépett Józsa Gyula tehergépkocsija elé. A gépkocsi elgázolta. A kisgyermeket súlyos sérülésekkel szállították a kórházba.

Ugyancsak csütörtökön 18 órakor Tóth Aladár, hatéves kisfiú Pécs, Tündér utca 11. sz. alatti lakos az Engels utca 78. előtt féktávolságon belül lépett egy motor elé, melyet Bodor László vezetett. A baleset vége fejsérülés lett.

✲

Csütörtökön az Uránvárosban Lábodi Ferenc, 39-es dandár úti lakos motorjával bukott és súlyos sérüléssel a 2. sz sebészeti klinikára szállították.

Tegnap délután Horváth József, Pécs, Rákóczi út 71. sz. lakos szintén motorbaleset áldozata lett és súlyos, nyílt lábtőréssel az 1. számú klinikán kezelik. A baleset körülményeinek tisztázására a vizsgálat folyik.

◆

— **Mohácson ma lesz az új** iskola ünnepélyes avatója.

— A Hazafias Népfront Szigeti Körzeti Bizottság és a Nőtanács szombaton este az Alajos utcai helyiségében halászleves vacsorával egybekötött családi estet tart. Erre mindenkit szeretettel meghív a vezetőség.

— **Különvonat a Szovjetunióba.** Ma reggel 9 órakor az IBUSZ szervezésében különvonat indul a Szovjetunióba. A nyolcnapos társasutazáson százötvenen vesznek részt, a szervezésben részt vállalt az Állami Biztosító Önsegélyező Csoportja is.

— Százhuszonhat vadas-fekete arénabikát szállítottak Spanyolországba a Szabolcs—Szatmár megyei állami gazdaságok. A spanyol cég messzemenően elégedett volt a szállítmánnyal, s máris újabb megrendeléseket adott fel.

— Áramszünet lesz 21-én 7—16 óráig Ürög területén. (x)

◆

A MÉK árai

A hét végére jelentős változások nem történtek a piacokon. Az árak is, az áruk is többnyire változatlanok. A dátumot figyelembevéve a paradicsom és az uborka erősen lefutott. A többi áruból a felhozatal kielégítő.

A ma érvényes MÉK-árak:

Zöldségfélék: burgonya, gülbaba: 3,60; kisvárdai rózsa: 3,20; egyéb: 2,60; fokhagyma: 3,20; vöröshagyma: 3,60; fejeskáposzta: 1,80; keikáposzta: 1,60; karalábé: 1,40 és 1,—; karfiol: 3,40; fehér paradicsompaprika: 6,— és 4,—; piros paradicsompaprika: 6,— és 4,60; töltenivaló paprika: 3,60 és 1,20; sárgarépa: 2,80; petrezselyemgyökér: 6,—; bónapos retek: 1,60 (csomója); zöldbab: 4,—; fejessaláta: 1,—; gesztenye: 16,— kilója.

Gyümölcsök: fehér alma: 3,20—4,—; piros alma: 4,60 és 3,—; körte: 5,—; csemegeszőlő: 10,— (ha van).

— **Kitüntetés.** Bensőséges ünnepség volt pénteken délelőtt a Déldunántúli Áramszolgáltató Vállalatnál. A vállalat hét dolgozója megkapta a Honvédelmi érdemérmet. Blasszauer György, a DÉDÁSZ V. Pécsi Üzletigazgatóságának dolgozója nyugdíjaztatása alkalmából Kiváló dolgozó kitüntetésben részesült.

— **Kiállítások vándorúton.** Vasárnap délelőtt 11 órakor négy baranyai község fogadja a Janus Pannonius Múzeum vándorkiállításait. A Védett területek, növények és állatok Baranyában című kiállítás egyik példánya Mozsgón, a másik Vajszlón kerül bemutatásra. Ugyancsak kétpéldányos A két forradalom 1918—1919 Magyarországon és Baranyában című kiállítás, mely Hosszúhetényben és Mágocson kezdi meg vándorútját. A kiállításmegnyitókat Vass Anna, Lovas Márton, Fancsovits György és Zentai János muzeológusok tartják.

◆



Szárad a paprika
Erb János felvétele

◆

— **Játék a tűzzel.** Bakócán a Rákóczi út 11. szám alatt tegnap leégett egy istálló. A Komlóról és Dombóvárról érkező tűzoltók már csak harmincezer forintos kár keletkezése után tudtak beavatkozni a tűz oltásába. A vizsgálatok szerint a tüzet gyermekjáték okozta.

◆

Tanácstagok fogadóórái

II. kerület

Október 24-én 5 órakor: Kisvári András. Fürtös Györgyné, Juhász Lajos Közgazdasági Fiú Diákotthon, Bajcsy-Zs. u. 8.

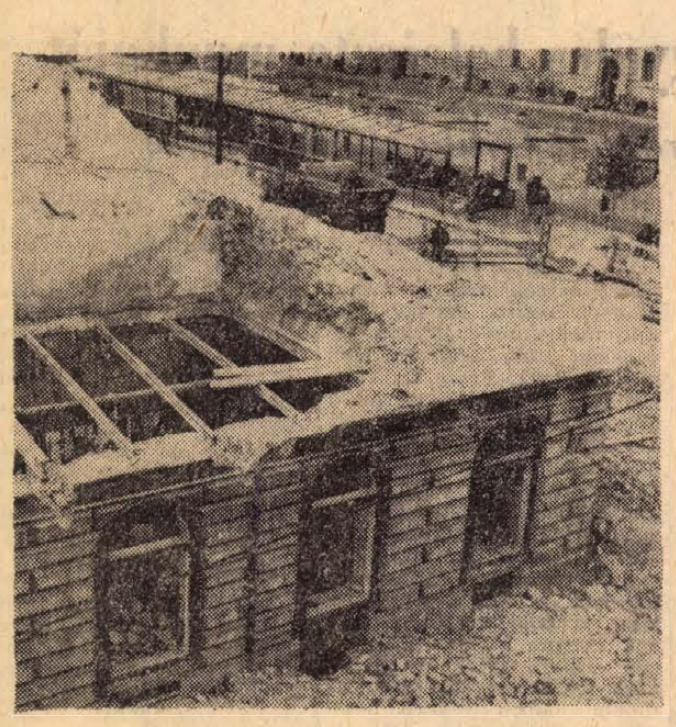
III. kerület

Október 25-én 6 órakor: Komáromi József, Kovács Károly, Gáldonyi Béláné, Nagy Istvánné Köztársaság téri ált. iskola.

◆

— **Tánciskola** kezdők részére október 22-én, kedden 19 órakor kezdődik a Vasutas Művelődési Otthonban, Várady Antal u. 7/2. — Vezeti: Balog. (x)

— **Új tánciskola kezdődik** 25-én, pénteken este 7 órakor a KPVDSZ Művelődési Otthonban, József u. 15. Vezeti: Hermann. Beat-táncok tanítása. (x)



A Hal téri talajroskadás következtében lebontásra kerülő Delikátesz épületnek már csak a földszinti része áll. „Megkegyelmeztek" viszont, azaz elhárították a veszélyt a Baranya bisztró épületénél. Tegnap visszaköltöztek már a Vegyesiparcikk Kereskedelmi Vállalat irodáiba és vasárnaptól valószínűleg ismét megnyílik a bisztró is. Képünkön a bontás alatt álló épület.

◆

— **Péntek este Kállai Gyula,** az országgyűlés elnöke az uruguayi küldöttség tiszteletére vacsorát adott az országház Gobelin-termében. A vacsorán résztvett Ernesto Benavides, Uruguay budapesti nagykövete is.

◆

LOTTÓ

A Sportfogadási és Lottó Igazgatóság tájékoztatása szerint Mezőcsáton az Egressy Béni Művelődési Otthonban megtartott lottósorsoláson a 42. játékhéten a következő nyerőszámokat húzták ki:

13, 46, 56, 73, 79

◆

— **A nagyüzemi sertéshizlalást elősegítő** új eljárást dolgozott ki a rostocki Oskar Kellner kutatóintézet. A takarmányburgonya és a cukorrépa újfajta nedves tartósítási módszere kiküszöböli a hagyományos tárolási módszernél jelentkező átlag 20 százalékos tápérték-veszteséget. A most befejezett kísérletek során napi 650 grammos súlygyarapodást értek el az új módszerrel tartósított takarmánnyal.

— A 39-es és 40-es orvosi Vöröskereszt-szervezet október 21-én, hétfőn este 6 órakor filmvetítéssel egybekötött taggyűlést tart az Alajos utcai pártszervezet helyiségében. Előadó: dr. Molnár Sándor.

◆

Ifjításra szorul a 300 éves „szőlőfa"

Pécsett, a Kulich Gyula utca egyik ódon kis házának udvarán található az ország legöregebb szőlőtőkéje. A fává terebélyesedett, Rosamenna di Vacca fajtájú szőlő tőkéje a 17. század közepétől, vagyis több mint 300 év óta megszakítás nélkül terem. A híres szőlőfa életereje a legutóbbi években észrevehetően hanyatlott, termőképessége csökkent. Az idei szüret alkalmával mindössze 15 fürtöt szedett le róla özvegy Cserta Béláné, míg korábban mázsaszám adta az ízes csemegeszőlőt. A tőketörzs közepe elkorhadt már, a hajtások már csak a kérgen át kapnak tápanyagot. A növényi „műemlék" megmentéséhez, illetve megifjításához neves szőlészek segítségével fogtak hozzá.

◆

— **Az állatorvosi ügyeletes szolgálatot** Pécs város területén október 18-án 13 órától 21-én reggel 6 óráig dr. Kispál Gyula kerületi állatorvos látja el. Lakása: Nagyvárad u. 17, telefon: 23-94.

◆

Időjárásjelentés

Várható időjárás szombaton estig: kevés felhő, eső nélkül. Éjjel gyenge légáramlás, napközben kissé megélénkülő, változó irányú szél. Több helyen reggeli köd. Hűvös éjszaka. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 2—7 fok között, helyenként gyenge talajmenti fagy. Legmagasabb nappali hőmérséklet 14—18 fok között.

Orvosi ügyelet

Pécs mj. város biztosított dolgozói (illetőleg gyermekei) részére gyermekorvosi ügyeletes szolgálatot tartunk a Városi Rendelőintézet ügyeletes orvosi helyiségében — (Munkácsy M. u. 19.) október 19-én (szombat) este 19 órától október 21-én (hétfő) reggel 7 óráig.

Ugyancsak a Városi Rendelőintézet ügyeletes orvosi helyiségében (Munkácsy M. u. 19.) fogászati ügyeletes orvosi szolgálatot tartunk október 19-én (szombat) este 19 órától október 21-én (hétfő) reggel 7 óráig.

Ezenkívül ügyeletes orvosi szolgálatot tartunk kerületenként október 19-én (szombat) délután 14 órától október 21-én (hétfő) reggel 7 óráig a következő helyeken:

I. kerület részére: az újmeszesi körzeti orvosi rendelőben. Telefon: 51-81. Járóbetegek részére rendelés de. 9—10 óráig és du. 15—16 óráig.

II. kerület részére: a Városi Rendelőintézet ügyeletes orvosi helyiségében (Munkácsy M. u. 19.) Telefon: 30-00. Járóbetegek részére rendelés de. 10—11 óráig és du. 16—17 óráig.

III. kerület részére: a Petőfi utcai körzeti orvosi rendelőben. Telefon: 25-88. Járóbetegek részére rendelés de. 8—9 óráig és du. 14—15 óráig.

Ha a megadott szám nem jelentkezik, a hívást a 08-nak (Posta) kell bejelenteni.

◆

— **Irodalomtörténeti vándorgyűlés Nyíregyházán.** Pénteken ünnepélyesen megnyitották a Magyar Irodalomtörténeti Társaság Krúdy születésének 90. és a Nyugat című lap megindulásának 60. évfordulója alkalmából rendezett háromnapos vándorgyűlését. Az ünnepségen részt vett Krúdy Mária, az író leánya is.

A vándorgyűlést Komlós Aladár egyetemi tanár, a Magyar Irodalomtörténeti Társaság elnöke nyitotta meg, majd Katona Béla főiskolai adjunktus, Barta András, Szabó Endre és Baránszky-Jób László irodalomtörténész, valamint Nagy Miklós egyetemi docens tartott előadást Krúdy életéről, munkásságáról.

Színház

Nemzeti Színház: A kaukázusi krétakör (du. 3 órakor). Petőfi bérlet. Luxemburg grófja (este fél 8 órakor). Tímár bérlet.

Mozi

Park: Lövés a kottára (f4, f6, f8).

Petőfi: Próféta voltál szívem (4, 6, 8).

Kossuth: Lövés a kottára (10, 12). Nyomorultak 1—II. (f3, dupla helyár). Biciklitolvajok (f7, f9).

Pécsszabolcs: Tartalékos sztár (5). Szép idők, csodálatos idők (7). 16 éven felül! **Gyárváros:** Big Beat (6). **Vasas II.:** Találkozás a minaretben (6). **Harkány:** A hajók a kikötőben robbannak (7). **Mohács:** Boldog Alexandre (6, 8). **Siklós:** A felrobbantott pokol (8). **Szigetvár:** A családapa (8).

Pécsi Rádió

17.30: Magyar nyelvű műsor. — Hallgatóink kérésére. — Zenés műsor

18.10: Tanulmányúton Lengyelországban. Dr. Szalmásy Lajos főügyész nyilatkozata

18.20: Világhírű együttesek felvételeiből

18.40: Levelekre válaszolunk

18.45: Dél-dunántúli híradó. — Műsorismertetés

19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor Hírek, tudósítások. — Akiket szívesen hallgatnak. — Irodalmi évfordulók. Hétvégi zene

19.30: Német nyelvű műsor. — A hét eseményei. — Kommentár Sport. Szombatesti muzsika

20.00: Műsorzárás

Magyar Tv.

8.00: Műsorismertetés
9.01: Nótaszó — Tolnay Klárival
9.15: Az „O" ügynökség aktái. Három csónak az óbölben (ism.)
10.10: Mexikó művészete — II. rész (ism.)
10.35: Luigi Pirandello: Váróterem (ism.)
11.00: Séta Karlovy-Varyban. — Csehszlovák zenés kisfilm
15.43: Újdonságok, érdekességek a mezőgazdaságban
16.00: Gyere pajtás énekelni! — Daltanítás
16.15: Reklámműsor
16.20: Kapcsolatok. A társadalom kis csoportjainak szerkezetéről
16.55: Hírek
17.00: A XIX. nyári olimpiáról jelentjük
18.00: Reklámműsor
18.05: Az elsietett ítélet. Filmösszeállítás Mark Lane dokumentumaiból, I. rész
18.45: A Tv jelenti
19.30: Cicavízió...
19.40: Képzőbűvészet. — Rodolfó bűvésziskolája, VI.
19.55: Szünet
20.00: Tv-híradó
20.20: Az op-art kalap. Tv-film
21.35: Bobby Solo énekel
21.50: Tv-híradó — 2. kiadás
22.00: A XIX. nyári olimpiáról jelentjük
23.30: Jó éjszakát, felnőttek! — Gusztáv, a vámszedő...

Jugoszláv Tv.

14.20: Olimpia. 18.30: Ifjúsági tv-játék. 19.20: Felvevőgéppel a világon át. 20.33: Korunk Maximja. 21.35: Videofon. 22.05: Olimpia.

TIT Bartók Klub

19 órakor „Tiltakozás dalban és versben". A Gerilla (pol-beat) együttes és a budapesti kommunista költők közös vendégműsora. Közreműködik: Gerilla-együttes: Gergely Ágnes, Berki Tamás, Vámos Tibor. Kommunista költők: Vida János, Halmos Ferenc, Pass Lajos, Haraszti Miklós, Dalos György.

A nagy érdeklődésre való tekintettel

újabb ballonkabát-szállítmány érkezett a

Belvárosi Áruházba

és az

Ifjúsági Áruházba

Most vásároljon

50%-os árengedmény

Halálozás

Dr. Sólyom Józsefné, Ferenczi Mihályné lányai és a rokonság mély fájdalomtól megtörten tudatják, hogy felejthetetlen jó édesanyánk, ÖZV. GUBIÁNO ANDORNÉ október 18-án hosszú, türelemmel viselt szenvedés után elhunyt. Temetése október 23-án fél 4 órakor lesz a köztemetőben.

Fájdalommal tudatjuk, hogy FEJES GÁBORNÉ Szente Margit, a Megyei Bíróság dolgozója 39 éves korában rövid szenvedés után elhunyt. Temetése október 21-én, hétfőn fél 4 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatom, hogy felejthetetlen jó férjem, VOGL PÉTER hosszú szenvedés után 59 éves korában elhunyt. Temetése október 21-én 3 órakor lesz a központi temetőben. Gyászoló özvegye és a rokonság.

A Baranya megyei Vendéglátó Vállalat vezetősége és dolgozói mély fájdalommal tudatják, hogy szeretett munkatársuk, VOGL PÉTER október 15-én hosszú szenvedés után 59 éves korában elhunyt. A vállalat saját halottjának tekinti, temetése október 21-én, hétfőn 3 órakor lesz a központi temetőben.

Köszönet

Ezúton mondunk köszönetet mindazoknak, akik a tragikus körülmények között elhunyt BÁRTFAI IMRE mohácsi lakos temetésén részt vettek, koszorúk, virágok küldésével mélységes fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönet a mohácsi Farostlemezgyár vezetőségének és dolgozóinak. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik felejthetetlen halottunk, VARGA ANTAL temetésén részt vettek és fájdalmunkat bármi módon enyhíteni igyekeztek. Külön mondunk köszönetet az Élelmiszerkereskedelmi Vállalat vezetőségének és dolgozóinak, továbbá azoknak, akik élete megmentéséért mindent megtettek. A gyászoló család.

Ezúton mondunk köszönetet rokonoknak, jóbarátoknak és a Rigó-pusztai szeretetház dolgozóinak, vezetőségének, kik drága halottunk, KOVÁCS GYULA temetésén részt vettek, illetve gondozásában odaadóan tevékenykedtek. A gyászoló család.

Ezúton mondunk köszönetet mindazoknak, akik felejthetetlen halottunk, HERMANN LAJOSNÉ temetésén részt vettek, koszorúkkal, virágokkal, részvétnyilvánításukkal fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló Hermann és dr. Martinkovics család.

RÁDIÓ- és TV-műsor

ÁLLANDÓ MŰSORSZÁMOK.

KOSSUTH RÁDIÓ: 4.26: Rákóczi-induló. 4.30: Hírek. Időjárásjelentés. 4.32—7.58: Hajnaltól reggelig! Zenés műsor. 5.00: Hírek. Időjárásjelentés. 5.30: Reggeli Krónika. 5.45 Falurádió. 6.00: Hírek. Időjárásjelentés. Kb. 6.30: Hírek. Időjárásjelentés. 7.00: Reggeli Krónika II. Kb. 7.15: Körzeti időjárásjelentés. Kb. 7.30: Új könyvek. 8.00: Hírek. Időjárásjelentés. 8.05: Műsorismertetés. A vidéki színházak műsora. 10.00: Hírek. Hazai lapszemle. Időjárásjelentés. 10.10: Zenés műsor üdülőknek. 12.00: Déli harangszó. Hírek. Időjárásjelentés. 13.00: A világgazdaság hírei. 13.00: Hírek. Nemzetközi lapszemle. 17.00: Hírek. Külpolitikai figyelő. 19.00: Esti Krónika. 22.00: Hírek. Időjárásjelentés. Sporthírek. 24.00: Hírek Időjárásjelentés. 0.25: Himnusz.

PETŐFI RÁDIÓ: 4.26—8.05: Azonos a Kossuth Rádió műsorával. Közben: 6.20—6.30: Torna a 252. és a 344. m-es hullámhosszon. 13.47: Vízállásjelentés. 14.00: Hírek. Időjárásjelentés. 16.00: Hírek. Időjárásjelentés. 18.00: Hírek. Időjárásjelentés. 19.54: Jó éjszakát, gyerekek! 20.00: Esti Krónika (a Kossuth Rádió 19.00 órai adásának ismétlése). 23.00: Hírek. Sport. Időjárásjelentés. 23.20: Műsorzárás.

Október 21. — Hétfő

Kossuth Rádió

8.05: Mexikó 1968. 8.25: Kedvelt régi melódiák. 9.10: Reggeltől-estig. 9.25: A hét előadóművésze: John Sutherland. 10.10: Mexikó 1968. 10.15: Óvodások műsora. 10.35: Verbunkosok. 11.00: Iskola-rádió. 11.35: Liszt-művek. 12.15: Tánczenei koktél. 13.00: A világgazdaság hírei. 13.05: Budapest kulturális programjából. 13.06: Hirdetőműsor. 13.16: Zenekari muzsika. 13.58: Életem regénye. XXI. rész. 14.20: Géczy Dorottya és Horváth Tivadar énekel. 14.48: Kóruspódium. 15.15: Népi muzsika. 15.35: Monológ és párbeszéd. I. rész. 16.10: Harsan a kürtszó! 16.53: Édes anyanyelvünk (ism.) 17.05: Külpolitikai figyelő. 17.20: Operarészletek. 17.38: Húszas stúdió. 18.40: Mexikó 1968. 19.25: Mexikó 1968. 19.30: Vers. 19.35: A Magyar Állami Hangversenyzenekar hangversenye. Közben: kb. 20.20: Könyvszemle. Kb. 20.35: Mexikó 1968. Kb. 20.40: A hangversenyközvetítés folytatása. Kb. 21.30: Népdalcsokor. 22.20-tól 4.30-ig: Mexikó 1968. Közben: szórakoztató zene.

Petőfi Rádió

10.00: Zenekari muzsika. 10.50: Hangképek Egerből. 11.20: Könnyűzene. 11.45: Beszélő képek. 12.00: Operarészletek. 13.05: Gazdaszemmel. 13.20: Operettrészletek. 14.00: Kettőtől-hatig... 18.10: Operettrészletek. 18.34: A történelem tanúi. 19.00: Hangverseny a stúdióban. 19.35: Népzenei feldolgozások. 20.30: Táncmelódiák. 20.50: Női logika. Humoreszk. 21.10: Zongoránál a szerző. 21.30: Fél évszázad távlatából. 21.50: Palestrina: Magnificat. 22.02: Népi zene. 22.25: A hét előadóművésze (ism.)

Október 22. — Kedd

Kossuth Rádió

8.05: Mexikó 1968. 8.25: Mozart: D-dúr divertimentó. 8.50: Előadás. 9.00: A Gyermekrádió műsora (ism.) 9.43: Operettrészletek. 10.10: Mexikó 1968. 10.15: Cserei Mihály emlékezete. 10.35: Kamarazene. 11.00: Iskolarádió. 11.35: Tánczene. 12.15: Nóták. 13.00: A világgazdaság hírei. 13.06: Könyvismertetés. 13.21: Operarészletek. 13.47: Válaszolunk hallgatóinknak. 14.02: Mai témák — mai dalok. 14.15: A Gyermekrádió műsora. 15.15: Szimfonikus zene. 16.05: Rádióiskola. 17.05: Tallózás a világsajtóban. 17.20: Hangverseny a stúdióban. 17.55: Gazdasági szemle. 18.28: Könnyűzenei híradó. 19.25: Mexikó 1968. 19.30: A Szabó-család. 20.00: Magyarnóták. 20.30: Magányos tiszt szobát keres. Komédia. 21.05: Mexikó 1968. 21.10: Táncdalok. 21.20: Operarészletek. 22.20-tól 1.00-ig: Mexikó 1968. Közben: Szórakoztató zene.

Petőfi Rádió

10.00: Ez is, az is 120 percben. 12.00: Versenyművek. 12.40: A falurádió műsora. 13.00: Kórusok. 13.16: Népdalok, néptáncok. 14.00: Kettőtől-hatig... 18.10: Basilides Mária énekel. 18.34: Út a határtalanba. 18.59: Népi muzsika. 19.35: A Prágai Kamarazenekar hangversenye. Kb. 21.25: A kor embere, Jegyzet. Kb. 21.40: A Stúdió 11 játszik. 22.02: Emlékeim Emil Sauerről. 22.32: Mese — zenével.

Magyar Televízió

9.00: Környezetismeret (ált. isk. 2. oszt.) 9.35: Fizika (ált. isk. 6. oszt.) 14.00: Környezetismeret (Ism.) 14.55: Fizika (ism.) 16.43: Hírek. 16.50: Reklámműsor. 16.55: A XIX. Nyári Olimpiáról jelentjük. 19.15: Portréfilm dr. Domokos Józsefről. 20.00: Esti mese. 20.10: TV-híradó. 20.30: Puccini: Bohémélet. Opera 4 felvonásban. Kb. 22.50: TV-híradó 2. kiadás.

Október 23. — Szerda

Kossuth Rádió

8.05: Mexikó 1968. 8.25: Weber operáiból. 8.55: Orvosi tanácsok. 9.00: Verbunkosok, népdalok. 9.34: Út a határtalanba (ism.) 10.10: Mexikó 1968. 10.15: Zenekari muzsika. 11.00: Iskolarádió. 11.30: A Szabó-család (ism.) 12.15: Tánczenei koktél. 13.00: A világgazdaság hírei. 13.06: Válaszolunk hallgatóinknak. 13.21: Két zongora-szonáta. 13.57: Pol-beat. 14.05: Nőkről — nőknek. 14.35: Furulya, cimbalom- és tamburamuzsika. 15.15: Iskolarádió. 16.00: Händel-áriák. 16.29: Életem regénye. XXII. rész. 17.05: Külpolitikai figyelő. 17.20: Új lemezeinkből. 17.39: Van új a nap alatt. 17.54: Magnósok, figyelem (ism.) 18.40: Mexikó 1968. 19.25: Mexikó 1968. 19.30: Bartók: II. zongoraverseny. 20.01: „Mindent a hallgatóért!" 21.05: Mexikó 1968. 21.10: Verdi-áriák. 21.23: Magyar-nóták. — 22.20-tól 1.00-ig Mexikó 1968.

Petőfi Rádió

10.00: A Pjatnyickij-együttes felvételeiből. 10.09: Fiatalok Stúdiója. 10.29: John Kihót Amerikában. (Ism.) 12.14: Zenekari muzsika. 13.17: Könnyűzenei híradó (Ism.) 14.00: Kettőtől—hatig... 18.10: Kilátó (Ism.) 19.10: Mozart: Così fan tutte. 19.30: Loewe zenés játékaiból. 20.30: Hegedüs Géza hangjátékaiból (Ism.) 22.15: Könyvismertetés. 22.25: Magyar kamarazene.

Magyar Televízió

16.48: Hírek. 16.50: Reklámműsor. 16.55: A XIX. Nyári Olimpiáról jelentjük. 19.00: Esti mese. 19.15: Gimnázium a Tisza partján. Közvetítés Szolnokról. 20.00: TV-híradó. 20.15: Sabella unokája. Olasz filmvígjáték. 21.45: A XIX. Nyári Olimpiáról jelentjük. 23.00: TV-híradó, 2. kiadás.

Október 24. — Csütörtök

Kossuth Rádió

8.05: Mexikó 1968. 8.25: Mindenki kedvére! 10.10: Mexikó 1968. 10.15: Kodály-kórusok. 10.30: Tánczene. 11.00: Családi körben (ism.) 12.15: Hacsaturján-művek. 13.00: A világgazdaság hírei. 13.06: Verbunkosok, nóták. — 13.48: Operaáriák. 14.05: A Rádió jogi műsora. 14.20: Történetek dúrban és mollban. 14.40: Operettrészletek. 15.15: A Magyar Rádió énekkari híradója. 15.45: Könnyűzene. 16.08: Tardos Béla: III. vonósnégyes. 16.23: Emlékműsor Bokányi Dezsőről. 17.05: Időszerű nemzetközi kérdések. 17.15: Operabarátoknak. 17.55: Hubay Jenő: Két csárdajelenet. 18.10: A mikrofonnál: Timár Mátyás miniszterelnökhelyettes. 18.40: Bach: E dúr hegedűverseny. 19.25: Mexikó 1968. 19.45: Krúdy Gyula regénye rádióra. 21.00: Mexikó 1968. 21.10: A dzsessz világa. 22.20-tól 4.30-ig Mexikó 1968. Közben: Szórakoztató zene.

Petőfi Rádió

10.00: Népek zenéje. 10.30: Világhírű előadóművészek lemezeiből. 11.30: Könnyűzene. 12.15: Mikszáth Kálmán: A Tisza (Ism.) 12.30: Operettrészletek. 13.00: Moha bácsi, a törpe. 13.20: A Veres Pálné Gimnázium kórusa énekel. 13.30: A csillagok világa. 14.00: Kettőtől—hatig... 18.10: Márkus László énekel. 18.25: Hangképek Nyíregyházáról. 19.00: A Deutsche Staatsoper vendégjátéka. Mozart: Così fan tutte. Kb. 22.00: Könnyűzene. 22.40: Külföldi tapasztalatok — hazai következtetések.

Magyar Televízió

8.10: Földrajz (ált. isk. 5. oszt.) 9.00: Olvasás (ált. isk. 3. oszt.) 11.05: Magyar nyelvtan (ált. isk. 6. oszt.) 13.10: Földrajz (ism.). 14.00: Olvasás (Ism.) 15.30: Magyar nyelvtan (Ism.) 16.43: Hírek. 16.50: A XIX. Nyári Olimpiáról jelentjük. 19.00: Esti mese. 19.10: Nótaszó, 19.30: Interjú Timár Mátyás miniszterelnökhelyettessel. 20.00: TV-híradó. 20.20: Emlékest Krúdy Gyula születésének 90. évfordulója alkalmából. 21.25: Mozart: Kis éji zene (NDK kisfilm) 21.35: TV-híradó, 2. kiadás. 21.55: A XIX. Nyári Olimpiáról jelentjük.

Október 25. — Péntek

Kossuth Rádió

8.05: Mexikó 1968. 8.25: Balettzene. 9.00: Mindent a hallgatóért! (ism.) 10.10: Mexikó 1968. 10.15: Óvodások műsora. 10.35: Édes anyanyelvünk (ism.) 10.40: Mozart: C-dúr fuvolanégyes. 11.00: Iskolarádió. 11.35: Operettkettősök. 12.15: Tánczenei koktél. 13.00: A világgazdaság hírei. 13.06: Vita a korszerű mezőgazdaságról. 13.21: Zenekari muzsika. 14.30: A Gyermekrádió műsora. (Ism.) 15.15: Üzenetek. 15.55: Falusi délután. 16.45: Külpolitikai figyelő. 16.55: Mexikó 1968. Közben: Szórakoztató zene. 20.30: Muszorgszkij—Ravel: Egy kiállítás képei. 21.05: Mexikó 1968. 21.10: Népdalok. 21.24: Asszony öli itt a férfit. Rádiójáték. 22.20-tól 5.30-ig: Mexikó 1968. Közben Szórakoztató zene.

Petőfi Rádió

10.00: Az orosz forradalom dalaiból. 10.12: Könnyűzene. 10.40: Emlékezés Petróczy Kata Szidóniára. 10.50: Rigoletto. Opera. — Közben: 11.54: Válaszolunk hallgatóinknak. 12.09: Az operaközvetítés folytatása. 13.17: Népizene. 14.00: Kettőtől—hatig... 18.10: Új Zenei Újság. 18.50: Filmzene. 19.00: Beethoven: A-dúr gordonka-zongora szonáta. 19.30: Népizene. 20.28: A bungalovagok (ism.) — 21.25: Táncdalok. 21.35: Láttuk, hallottuk. 21.55: Bartók összes zongoraművei. VIII. rész. 22.22: A kozmikus geológia. 22.38: Operarészletek.

Magyar Televízió

8.25: Angol nyelv (Középisk. III—IV. oszt.) 9.55: Magyar irodalom (ált. isk. 5. oszt.) 14.35: Magyar irodalom (ism.) 16.05: Pedagógusok fóruma. 16.38: Hírek. 16.45: Reklámműsor. 16.55: A XIX. Nyári Olimpiáról jelentjük. 20.30: Esti mese. 20.40: TV-híradó. 21.00: Szülői értekezlet. Zenés kabaré a Rádió 6-os stúdiójából (Ism.) 22.00: TV-híradó 2. kiadás.

Október 26. — Szombat

Kossuth Rádió

8.05: Mexikó 1968. 8.25: Lányok, asszonyok. 8.45: Operarészletek. 9.15: Orvosi tanácsok. 9.20: Népi muzsika. 10.10: Mexikó 1968. 10.15: A Magyar Állami Hangverseny-zenekar felvételeiből. 11.19: Történelmi riport. 11.59: Operettrészletek. 13.00: A világgazdaság hírei. 13.06: Írók műhelyében. 13.21: Népi zene. 13.50: Hirdetőműsor. 14.00: Kóruspódium. 14.12: Gyulai Gaál Ferenc —Csanády János:: Nem vagy egyedül. 14.25: Néhány perc tudomány. 14.30: Csembalóművészek. 14.45: Hétvégi külpolitikai figyelő. 15.10: Csak fiataloknak! 15.55: Rádióreklám. 16.00: Hétvége. 17.30: Furcsa gyerekek. Novella. 18.05: Otto Klemperer vezényel. 19.25: Mexikó 1968. 19.30: Kabaréimpex. 21.05: Mexikó 1968. 21.10: Népdalok. 21.30: Lemezek közt válogatva. 22.20-tól 6.00-ig: Mexikó 1968. Közben: Szórakoztató zene.

Petőfi Rádió

10.00: A hét könnyű- és tánczenei műsoraiból. 12.00: Zenekari muzsika. 12.50: Sándor Iván színházi jegyzete. 13.00: Kathleen Ferrier énekel. 14.08: Magyar fúvószene. 14.17: A CIA és a nyugati diákszervezetek. Dokumentum-műsor. 14.47: Ajándékfelvételeinkből. 16.05: Szülőfalunk, Pest. (Ism.). 16.55: Hangverseny a stúdióban. 17.40: Orvosi tanácsok. (Ism.). 17.45: Csárdások. 18.05: A moszkvai „Junoszty" Ifjúsági Rádió kérdése szovjet fiatalokhoz. 19.00: Bizet: Carmen. Opera. Közben: 21.12: A színfalak mögött. 21.27: Az operaközvetítés folytatása. 22.29: Egy hír a mikroszkóp alatt. 22.44: Virágénekek.

Magyar Televízió

9.00: Nótaszó (ism.). 9.20: Falak. Magyar film (ism.). 10.43: Tudományos híradó (ism.). 11.15: Mexikó művészete, III. (ism.). 11.45: Az emberség próbája (ism.). 14.33: Labor a lavórban. Kezdő fotósok műsora, II. 15.00: A XIX. Nyári Olimpiáról jelentjük. 18.00: Hírek. 18.05: Mexikó művészete. IV. 18.30: Reklámműsor. 18.40: A TV-jelenti... 19.25: Cicavízió. 19.35: Esti muzsika. 20.00: TV-híradó. 20.20. Képzőbűvészet. VII. rész. 20.35: Angyal kalandjai: Uri hölgyek. Magyarul beszélő angol film. 21.25: Zenéjét szerezte Lovas Róbert. 22.05: TV-híradó, 2. kiadás. 22.25: A XIX. Nyári Olimpiáról jelentjük. 0.15: Jó éjszakát, felnőttek! Gusztáv bátorságot merít.

Október 27. — Vasárnap

Kossuth Rádió

8.10: Mexikó, 1968. 8.15: Édes anyanyelvünk. 8.30: Maria Stader és Bruno Prevedi énekel. 9.00: Keress, kutass! 9.50: Az MRT Gyermekkórusának új felvételei. 10.00: Mexikó, 1968. 10.05: Szerkesztői üzenetek. 10.15: Rádióreklám. 10.20: Szivárvány. 12.10: Jó ebédhez szól a nóta. 12.57: Hámos György műsora. 13.07: Bach-művek zongoraátiratai. 13.45: Pillantás a nagyvilágba. Róbert László útinaplójából. 14.05: Kedves lemezeim: dr. Erdey László akadémikus. 15.08: Színházi magazin. 16.13: Háromszor három... 17.05: Versek. 17.20: Új lemezeinkből. 18.29: Dalok Párizsból. 19.10: Nóták és népdalest. 19.50: Bellini-áriák. 20.15: Kalevala. Finn népi eposz. I. rész. 21.30: Világhírű előadóművészek játszanak. 22.15: Operettrészletek. 23.10: Haydn-művek. 0.10: Könnyűzene.

Petőfi Rádió

8.00: Miska bácsi lemezesládája. 8.30: Érdekességek a jövő hét műsorából. 9.00: Verbunkosmuzsika. 9.15: Operakalauz. 10.15: Először a Rádió Kalevala-sorozatához. 10.30: Tánczene. 11.18: A Rotterdami Filharmónikus zenekar hangversenye. 12.35: Csak tiszta forrásból. 12.50: Fúvószene tánczenében. 13.00: Öt kicsi medvebocs. Mesejáték (ism.). 14.03: Táskarádió. 15.03: Operettrészletek. 15.40: Művészlemezek. 16.20: Mit üzen a Rádió? 17.00: Könnyű bécsi muzsika. 17.22: Hegedüs Gézá hangjátékából. 19.09: A Los Angeles-i Filharmónikus zenekar hangversenye. 20.55: Színes népi muzsika. 21.45: A homokba temetett városok kutatója. 22.00: Operarészletek.

Magyar Televízió

8.35: Orosz nyelv (középisk. III.—IV. oszt.). 9.00: Az Ermitage „kincses kamrája". 9.30: Hétmérföldes kamera. 9.45: Sakktanfolyam gyerekeknek. 10.00: Muzsikáló várak. 11.10: Sok kicsi, sokra megy. Riportműsor. 14.18: Francia nyelvtanfolyam haladóknak. 14.45: Gusztáv bátorságot merít (ism.). 14.50: Történelem — mindenkinek! 15.35: Képzőbűvészet. VII. rész (ism.). 15.50: Reklámműsor. 16.00: A XIX. Nyári Olimpiáról jelentjük. 18.00: Irók, könyvek, kritikusok. 18.10: TV-szőttes. 18.30: Tudósklub X. Ember és gép. 19.20: Esti mese. 19.30: Viharlovag. Francia filmsorozat. 4. A pápa hintója. 20.00: TV-híradó. 20.20: Részletek Hubay Miklós: Néró játszik című színművéből. (14 éven felülieknek!) 21.50: TV-híradó, 2. kiadás. 22.10: A XIX. Nyári Olimpiáról jelentjük.

(A Magyar Rádió és Televízió a műsorváltoztatás jogát fenntartja.)

Megnyílt az

„ÉDENBÁR"

borozó

(Pécs-Mecsek, kőbányai megállónál)

Tájjellegű borok, különleges báritalok

Csodálatos panoráma

Nyitva: délelőtt 11-től reggel 4-ig

Autóbuszjáratok: 34, 35-ös.

Dolgozókat felvesznek

TERMELÉSI OSZTÁLYVEZETŐT, munkakör betöltésére, 8—10 éves kivitelezői gyakorlattal rendelkező **UT VASÚT SZAKOS MÉRNÖKÖT** alkalmazna a Pécsi Közúti Építő Vállalat. Illetmény megegyezés szerint. Jelentkezéshez önéletrajz, működési és erkölcsi bizonyítvány szükséges. — Alkalmazás esetén útiköltséget térítünk. Jelentkezés Pécs, Köztársaság tér 5. sz. (80678)

✻

Dömper rakodógép kezelőket felvesz nagyharsányi, komlói, kaposvári és pécsi állandó munkahelyekre 5. sz. ÉPFU. Beosztás a dolgozó kívánsága szerint. Jelentkezés: Megyeri út 50. Munkaügyi osztály. (79928)

✻

Pécsi Ingatlankezelő Vállalat felvesz egy kalkulációban jártas építőipari technikust, egy gépipari technikust 1—2 éves gyakorlattal valamint építőipari segédmunkásokat. Vidékieknek útiköltséget térítünk. Jelentkezés a vállalat munkaügyi csoportjánál. (80392)

✻

A Pécsi Vasas KTSZ felvesz férfi segédmunkásokat és mintaasztalos, asztalos szakmunkásokat magas órabérrel. Pécs, Zsolnay V. u. 15. alatt. (80394)

✻

Fiatal gépészmérnököt alkalmaz TMK vezetői munkakörbe a KPM Közúti Igazgatóság Pécs, Köztársaság tér 5. (80399)

✻

Férfi segédmunkásokat (nyugdíjasokat is) azonnali belépéssel felveszünk. — Jelentkezés: Mecseki Kultúrpark irodájában. (80426)

✻

Segédmunkásokat a volt Pécsi Gázmű felvesz. Jelentkezés: Pécs, Felszabadulás u. 107, munkaügyi osztály. (80493)

✻

Dömpervezetőket, tehergépjármű vezetői jogosítvánnyal, nehézgépkezelőket (skréper, dózer, ko:ró) nehézgépkezelői jogosítvánnyal, nehézgépszerelőket változó munkahelyre felvesz Földmunkát Gépesítő V. Főépítésvezetősége. Székesfehérvár, Seregélyesi u. 83. sz. (80494)

✻

Malmi raktári, valamint szárítóüzemi munkára férfi munkaerőket felveszünk. Jelentkezés, Felszabadulás u. 2. sz. (80496)

✻

A Titán Kereskedelmi Vállalat (volt Vas-Műszaki Nagykereskedelmi Vállalat) Pécs, Lenin tér 6, 4 órás foglalkoztatásra segédmunkásokat alkalmaz, (nyugdíjasokat is). (80497)

✻

A Baranya megyei Mezőgazdasági Ellátó Vállalat (AGROKER) felvesz raktári munkást, diesel targoncavezetőt, valamint gyakorlattal rendelkező gyors- és gépírónőt. Jelentkezés raktári munkásnak és targoncavezetőnek Pécs, Bajcsy-Zs. u. 35. Gépírónőnek Pécs, Megyeri út 90. (80568)

✻

Férfi és női segédmunkásokat és éjjeliőrt felveszünk. — Patyolat. (80588)

✻

A vajszlói ÁFÉSZ, a vejti és Majláth pusztai IV. osztályú egyszemélyes 55 ezer átlagforgalmú italboltjaiba egységvezetőket keres. A Majláth pusztai egységnél lakást biztosítunk. Jelentkezés az ÁFÉSZ központi irodájában. (1279)

✻

Bizonyítvánnyal rendelkező szakácsnőt felvesz a Pécsi Porcelángyár. (1277)

✻

A kovácshidai Egyetértés Mg. Termelőszövetkezet felvételre keres hat traktorost és két tsz-képesítéssel rendelkező leíró könyvelőt. A traktorosok részére lakást biztosítunk. Jelentkezni lehet a termelőszövetkezet irodájában. Felvétel esetén útiköltséget térítünk. (1278)

✻

A villányi Mezőgazdasági Szakmunkásképző Iskola, Villány — Mathiász J. u. 2., pályázatot hirdet egy kertész-tanári állásra. A kinevezendő tanár feladata kertészeti szaktárgyak oktatása, kertészeti gyakorlatok vezetése. A pályázóknak kertész-mérnöki végzettséggel és legalább háromévés szakmai gyakorlattal kell rendelkezniök. Tanári képesítéssel rendelkezők a felvételnél előnyben részesülnek. A betöltésre kerülő állás után a 110/1953. MM. sz. utasítás szerinti illetmény jár. — A pályázathoz csatolni kell: részletes önéletrajzot és egyetemi oklevélmásolatot. (A pályázat határideje: 1968. október 25.) (1269)

Bm. Tanács Kórháza felvételre keres 4 és 8 órai elfoglaltságra, adminisztrációban jártas gépírónőket. Jelentkezés Pécs, Garay u. 1. Egészségügyi Szervezési és Módszertani Osztály vezetőjénél. (1283)

✻

Idényfűtőket keres a pécsi Gyógypedagógiai Intézet. Jelentkezés Kulich Gy. u. 1. sz. alatti a gondnoknál. (1212)

✻

A 12. sz. AKÖV jól fűtött, korszerűen felszerelt műhelyébe autóbuszok javítására, 2 műszakos foglalkoztatással autószerelő, hegesztő vizsgával rendelkező karosszéria lakatos szakmunkásokat, továbbá férfi segédmunkásokat felvételre keres. Bérezés megegyezés szerint. Munkába járáshoz ingyenes autóbusz-bérletet biztosítunk. Jelentkezés Pécs, 12. sz. AKÖV, Bolgár Néphadsereg u. 33. fsz. 11. sz. (1284)

✻

Baranya-Tolna megyei Húsipari Vállalat felvételre keres a patacsi sertéshizlaldájába sertésetetőket és egy fűtőt. Jelentkezés a patacsi hizlalda vezetőjénél. (1285)

✻

Fűtőket állandó munkára keres felvételre a Pécsi Sütőipari Vállalat. Jelentkezés Pécs, Zsolnay V. u. 61 szám. (1286)

Figyelem! Figyelem!
SZIGETVÁRI HÖLGYEK FIGYELEM!
ELEGÁNSAN, DIVATOSAN AKAR ÖLTÖZKÖDNI?
Keresse fel a Pécsi Minőségi Ruházati Ktsz újonnan megnyíló méretes szalonját, melyet az Önök kedvéért létesítettünk Szigetvár, József A. u. 43. szám alatt.
Figyelmes kiszolgálás, rövid vállalási határidő. — Különleges új ruhaanyagok,
MELYET NEM KELL RENDELÉSKOR KIFIZETNI.
Előleg adás melletti megrendeléssel várjuk Önöket.

SZEMÉLY- ÉS TEHERGÉPKOCSI-TULAJDONOSOK.
FIGYELEM!
A BÓLYI „KOSSUTH" TSZ
üzembe helyezte autószerviz állomását
Kifogástalan kiszolgálás, hivatalos árak.

VTTV
2 ÉV GARANCIA
VIDEOTON
RÁDIÓ ÉS TELEVÍZIÓ

ÉPÍTŐ VÁLLALATOK, KTSZ-EK, TÁRSULÁSOK

anyagbeszerzők, figyelem!

Felajánlunk megvételre:

víz-, villanyszerelési anyagokat, szerelvényeket, építési anyagokat, vasanyagokat nagy választékban. Kérésükre részletes listánkat megküldjük. Keressék fel vállalatunk anyagosztályát. Telefon: 14-055/3. mellék.

Somogy megyei Vegyesipari Vállalat

KAPOSVÁR, Petőfi tér 3. sz.

apróhirdetések

ÁLLÁS

Idősebb asszonyt keresünk, aki időnként két gyermekre néhány órára vigyázna. „Pécs, nyugati rész" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Bejárónőt felveszek a délelőtti órákra. Sallai u. 48. II. emelet balra.

Gyermekgondozást lakásomon vállalok. Pécs, III. Építők útja 3/B. IV. em. 15. szám.

Idősebb nőt otthonomba fogadnék, aki kettő és hatéves gyermekemre vigyázna. „Pécs, nyugati rész" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Egészséges, 56 éves, egyedülálló asszony, háztartás vezetésére ajánlkozik, egyedülállóhoz, vagy egy két személyhez. Csak városba. Cím: Keszthely, Béke u. 2. Káplár.

Bejárónőt napi 8 órára felveszek. Alkotmány u. 46.

Anyagbeszerzői, vagy üzletszerzői munkakört vállalnék. „Autó" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

TEHERGÉPKOCSIRA SZERELHETŐ ÖNFELTERHELŐ DARU
HIAB 193 típusú, főjavított állapotban ELADÓ.
Pécs, Megyeri u. 20. Műszaki erdészet.

LAKÁS

Egy intelligens dolgozó nőt albérletbe felveszek. Meleg szoba biztosítva. — Athinay u. 30.

Budapesti nagyvállalat Balaton déli partján bérbevenne 1969. évre állami, vagy magántulajdonban levő 3—6 szobás nyaralót, lehetőleg parthoz közel. Ajánlatokat irányár megjelöléssel kérjük „Komfortos" jeligére az újpesti hirdetőbe.

Idősebb nénit vagy bácsit eltartanánk lakásért vagy életjáradékot fizetnénk. — „Nyugodt öregkor" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Elcserélném orosz lányi 1 szoba összkomfortos lakásomat hasonló pécsire. — „Megegyezés" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

VILLANYBOROTVA,
Hallókészülék,
RÁDIÓ, hősugárzó,
rezsó, vasaló, kávéfőző, testmelegítő, csillár, villanycsengő javítása.
MATÉ,
Pécs, Rákóczi út 57. sz.
Udvar. Telefon: 49-44.

Elcserélném kaposvári, belvárosi sétszobás, összkomfortos, régibérű lakásomat hasonló, vagy másfélszobás pécsi lakásért. Ajánlatokat: Pécs, postafiók 27. alá kérek.

Elcserélném uránvárosi, 2 szobás, különbejáratú, beépített konyhás, távfűtéses, PIK-lakásom kockaépületbe, II. emeletig. Érdeklődni: Poliack M. u. 14/a., földszint 1., du. 3—7-ig.

Kiadó üres utcai szoba, közös konyha és fürdőszoba használattal, szerény dolgozó házaspárnak, 3 év előrefizetéssel Pápai Ferenc, Megye u. 16.

Különbejáratú albérleti szoba, fürdőszoba használattal november elsejére, 2 nőnek, csendes helyen, diáklány előnyben kiadó. Pécs, Jássay M. u. 21. Benkő, Érdeklődni: du. 4-től.

Főiskolás leány mellé szobatársat keresünk. Különbejáratú fürdőszoba használattal. Diák, vagy értelmiségi dolgozót november 1-re. Pécs, Nagyvárad u. 26.

Szoba, konyhás cserépkályhás, kertes lakásomat, elcserélném belvárosi vagy uránvárosi, távfűtéses, egyszoba, összkomfortért vagy garzonért. Különbözetet térítek. „Első emeletig" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Összkomfortos lakrész Balatonlelle, Szent István u. 26—28. szám alatti társasüdülőben, berendezéssel együtt eladó. Érdeklődni 20-án a déli órákban a helyszínen, vagy levélben. „Társasüdülő" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Családi ház szép kerttel, beköltözhetően eladó. Kovácstelep, Brassó u. 13. Uránváros mellett.

Szentmiklósi dűlőben 500 négyszögöl fiatal szőlő eladó. Érdeklődni: Patacs, Bencsur u. 8.

Nagyárpád, Boros u. 1. számú ház, kerttel, két szoba, konyha, éléskamra, melléképületekkel sürgősen eladó. Beköltözés a megegyezéstől függ.

Balatonszemesen, Széchenyi u. 22. alatt, üdülésre, gazdálkodásra kiválóan alkalmas, háromszobás, összkomfortos ház, gazdasági épületekkel, hatásztig négyszögöl gyümölcsössel eladó. Érdeklődés csak személyesen, bármely időpontban. Vételár megegyezés szerint.

Háromszobás családi ház, beköltözhetően eladó. Két családnak is. Érdeklődni 12—18 óráig. István u. 14.

Családi ház, kétszobás beköltözhetően eladó. Házrész vagy lakáscserével is. Derkovics u. 8. Kálvária utcából nyílik.

Magyarürög alsóhegyen 515 négyszögöl szőlő megosztva is eladó. Érdeklődni: Vilmos u. 33.

Azonnali beköltözéssel eladó, szoba, konyhás öröklakás. Erzsébettelep, Székely utca 6. sz. I. ajtó.

Vasas I. kültelek 19/1. sz. alatt szoba, konyha, előszoba, spájzos ház beköltözhetően eladó. 850 négyszögöl területen. Érdeklődni Vasas I. Somogy u. 58.

700 négyszögöl szőlő, gyümölcsös eladó. — Patacs, Szentmiklós 26. (Molnár). Megye u. 8.

Komló—Mecsekjánosi 50. számú, 3 szobás családi ház garázzsal, 900 négyszögöl telek, családi okok miatt elfogadható áron eladó.

Somogyaszaló, Kossuth L. u. 11. sz., háromszobás, összkomfortos, több melléképületből álló családi ház, 1200 négyszögöl telken szántó, gyümölcsös, szőlő, öregség miatt eladó. Kaposvárhoz 15 km., buszjárat van.

Két és fél szobás lakás eladó. Komló, Gagarin u. 1. szám. I. em. 3. Morel József.

Egy szoba, konyhás ház azonnal beköltözéssel, 700 négyszögöl szőlővel, építési lehetőséggel eladó. Piroska u. 18. I. ker.

Összkomfortos, kertes családi ház fizetési könnyítéssel beköltözhetően eladó. Szigetvár, Hársfa u. 21. szám.

Pécsújhegyen, 300 négyszögöl szőlő eladó, házhelynek is megfelel. Érdeklődni: Király Mihály, Pécsújhegy, Szirom u. 13.

Hird, Rákóczi út 57. ház építőanyaggal eladó.

Kétszoba, összkomfortos, szövetkezeti, vagy egyéb lakást átvennék. „Szerencse II." jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Ház 2 szoba, 2 konyha, 1600 négyszögöl szőlő, kert, gyümölcsös, melléképületekkel, beköltözhetően eladó. Kisbudmér 33. szám alatt. Ugyanott épületfa is eladó.

Csodálatos kilátással, házhelynek is alkalmas 180 négyszögöl szőlő eladó, hászezerért a dömörkapui turistaház mellett. „Villany, víz van" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Magyarürögi úton kétszobás ház, pince, présház, 400 négyszögöl szőlő, gyümölcsössel, beköltözhetően eladó. Érdeklődni: Pécs, III., Tiborc u. 73/a.

Eladó 4 szobás családi ház gazdasági épületekkel, 1500 négyszögöl gyümölcsössel jó közlekedési lehetőség, napi 4-szeri buszjárat. — Alsó, Kovács Nándor, Szentdénes, Petőfi u. 8.

Eladó, Bálics úton 220 négyszögöl gyümölcsös, víkendháznak alkalmas. Érdeklődni: Zója u. 4.

Eladó szoba, konyha, kevés szőlő, villany, víz van. Érdeklődni pellérdi elágazásnál, Székely-féle házban.

Olcsón eladó 388 négyszögöl csemege lugas szőlő, gyümölcsfákkal és 130 négyszögöl kert 5x5-ös épülettel, egyben is és külön is. Víz, villany van, út mellett. Pécs, I. ker., Katona József u. 15. sz. Zsebi.

Azonnal beköltözhető, kétszoba, konyhás, gazdálkodásra alkalmas családi ház, 500 négyszögöl szőlővel, gyümölcsössel, közvetlen a város peremén eladó. Villany, kút, pince van. Buszmegálló 5 perc. Érdeklődni: Pécs, Erzsébet u. 14. Egriné.

Egy szoba, konyhás ház azonnal beköltözéssel, 700 négyszögöl szőlővel, építési lehetőséggel eladó. Piroska u. 18. I. ker.

Kétszoba, összkomfortos, szövetkezeti, vagy egyéb lakást átvennék. „Szerencse II." jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Kertes családi ház eladó. Szőlő u. 38.

Belvárosi, kétszoba, hall, gyerekszobás összkomfortos, öröklakásomat eladnám másfélszobás hasonló PIK-lakásért és készpénzért. „Luxus lakás" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Fél ház eladó, kétszoba, konyha, beköltözheető vagy elcserélhető kétszoba, összkomfortos szövetkezeti lakásért, „Ledina környék" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Elcserélném újmecsekaljai kétszoba összkomfortos, távfűtéses szövetkezeti lakásomat másfélszobás, PIK vagy szövetkezetire 25 000 jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

3 szoba, hallos, öröklakás beköltözhetően eladó. Kallin út 47/b. III. em. 12. Érdeklődni 18—20 óráig.

3 szobás szuterinos, kertes családi ház gazdálkodásra alkalmas, eladó. — Pécs, Csillag u. 26.

Kertes családi ház eladó. Szőlő u. 38.

Belvárosi, kétszoba, hall, gyerekszobás összkomfortos, öröklakásomat eladnám másfélszobás hasonló PIK-lakásért és készpénzért. „Luxus lakás" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Szoba, konyha, éléskamra, nyári konyha, présház, pince, kút, villany, 400 n-öl szőlő, 5 perc buszmegálló azonnal beköltözhetően eladó. Pécs, Vasas I., Máladó utca 10. sz.

Kisebb kertes családi ház beköltözhetően eladó. Vöröskereszt utca 27.

Családi ház kétszoba, beköltözéssel, részletre is eladó. Puskás József, Marx út 17.

Másfélszobás, összkomfortos lakásért elcserélném vagy eladnám olcsón, jó helyen fekvő nagyobb házamat. Beköltözhető kétszoba, konyha. Lánc u. 23. Fogarassyné.

Aranyhegyen szőlő és gyümölcsös parcellák eladók. Clólya dűlő 8. Tolnai, 37-es autóbusz, Fekete út megálló.

Összkomfortos, egyszobás öröklakás központban eladó. Érdeklődni du. Bartók B. u. 8.

Beköltözhetően eladó, — Pécs, Előd u. 2. alatti két és fél szobás, összkomfortos ház.

Szoba, konyha, éléskamra, présház, pince, kút, villany, 400 n-öl szőlő, 5 perc buszmegálló azonnal beköltözhetően eladó. Pécs, Vasas I., Máladó utca 10. sz.

Fél ház eladó, kétszoba, konyha, beköltözheető vagy elcserélhető kétszoba, összkomfortos szövetkezeti lakásért, „Ledina környék" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Elcserélném a város szívében kétszoba, összkomfortos lakásom, másfélszoba, összkomfortos, állomás környékire. Az egyik szoba és előszoba különbejáratú. — „Gáz van" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Magánházban bérelnék, szoba, konyhás lakást 15—25 ezerig. A belvárosban vagy a kertvárosban. — „Kölcsönömet visszakapom" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

INGATLAN

Szövetkezeti, kettő és fél szobás, III. em. lakásomat elcserélném egyszobás, vagy másfélszobás, távfűtéses főbérletire, II. emeletig. Érdeklődni lehet: 33-01 telefonon.

Kétszoba, komfortos, családi ház eladó, garázs és gazdálkodásra alkalmas. Távfűtéses cserelakás szükséges. „2 szobás" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Kertes családi ház eladó. Pécs, II., Nagyárpád, Hámán Kató u. 24. sz.

KAGYLÓFOTEL, epedarugós ágybetét, modern garnitúra (5 db 3950 forinttól) **részletre is kapható!** VAJTA kárpitos Pécs, Déryné u. 11. Telefon: 36-75.

Egy és kétszemélyes szőlő rekamiét, heverőt, modern garnitúrát garanciával BÁRÁNY kárpitostól, Pécs, Jókai u. Bútorházzal szemben

Lakásnak, műhelynek egy különálló épület eladó. Árvay Gyuláné, Felsőbalokány u. 37.

Elcserélném másfélszobás, szövetkezeti lakásom kétszobás, tanácsi vagy uráni üzemi lakásra. Befizetett összeg megtérítése nélkül. III., Münnich F. u. 20/c. III/11.

540 négyszögöl, vagy két részben megosztva kisebb lakható épülettel, vagy anélkül Nagyszékó elején, műút mellett eladó. Mária, Déryné u. 20. Telefon: 18-28.

Szőlő olcsón eladó, pincével, kúttal és teljes felszereléssel a csarnoktól hegyen. A Tenkes csárdától 20 perc. Harkánytól 1 óra járásra. Pataki Dezső, Pécs, Vadász u. 6.

Összeköltözésre alkalmas, 3 szobás, félház beköltözhetően, Budapest, XVI. kerületben, buszhoz, hévhez 2 percre, 124-es telekkel és Mátraszentimre—Bagolyirtáson gyönyörű 120-as telek eladó. Blatniczky, Budapest, XVI., Kultúrház u. 53.

219 négyszögöl szőlő, gyümölcsös olcsón eladó. Patacs, Patak u. 5.

Kettőszobás, összkomfortos, központifűtéses családi ház, nyári konyhával, 230 n-öl gyümölcsössel, családi okok miatt beköltözhetően, sürgősen eladó. Pécs, I., Dózsa Gy. u. 51.

Közművesített telek, 2 szintes családi ház építésére eladó. Tettye u. 43.

Balatonmáriafürdőn, vízparti telek eladó. Érdeklődni lehet vasárnap a helyszínen. Rákóczi út 200. Hétkőnap: Pécs, József Attila u. 37

Kétszoba, összkomfortos, belvárosi öröklakás, lakctan eladó. „Központifűtés" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Olcsón eladó egy sport babakocsi új állapotban. — Cím: Csaba u. 10. sz.

Eladó forrázótekno, rémfa hakstok. Basamalomdűlő 33/4. sz.

Rekamiék, garnitúrák, fotelágyak, részletfizetésre. Kérjen képes árjegyzéket. Román kárpitos, Budapest, Nagymező utca hatvanhat.

Eladó hatszemélyes hal evőeszköz. Bővebbet telefonon munkaidőn kívül. Tizenöt-ötven háromszázhetven mellék.

Bútorait Komlón is magas áron megvásárolja. — Molnár, Pécs, Pelsővárház u. 2. sz.

Gyökeres vadszőlővessző Berlandieri 5 BB kapható — előjegyezhető Varjú dűlő 8.., vadalanytelepen, Siklóson, Magyar utca 15. is lehet érdeklődni.

ÓRIÁSVIRÁGU, szabadföldi Meisteverk évelőszegfű különlegesség több színben, tövenként 2,— forintért kapható Toronyi kertészné Békéscsaba, Sztraka utca 27. sz.

7/100 sikkötőgép üzemképes állapotban eladó. Cím: Sümegi Mihály, Bata, Fő u. 7. Tolna megye.

Összecsukható, nyugatnémet gyermekkocsi kitűnő állapotban eladó. Felsőmalom u. 17. Gruber.

Eladó 4 ürméter kemény hasábfa. Alkotmány u. 62. Soós.

Sertés forrázó teknő eladó. III. ker., Madách I. u. 18., alsó csengő.

1700 négyszögöl seprűcirokrok eladó. Érdeklődni 42-81. az esti órákban.

8/100-as Diamant sikkötőgép és Terta rádió eladó. Avar u. 7.

Zongora részletre eladó. — Kulich Gyula u. 12. sz. II.

1 sport babakocsi és 1 Kékes televízió eladó. Pécs, Márton u. 9.

VEGYES

Díszfák, díszcserjék, fenyők, rózsák, évelők, tulipánhagymák és gladiólusgumók nagy választékban már most megrendelhetők a Pécsi Kertészeti és Parképítő Vállalat faiskolájából. Árjegyzéket külön igénylésre küldünk. Levélcím: Pécs, Lenin tér 5. Telefon: 52-26.

Sürgősen bérbe, vagy eladó egy hold lucerna. Érdeklődni: Pécs, Nagy-Daindol 70.

DÍSZNÖVÉNYEK. Rózsaújdonságok, Díszhagymák. Kérje árjegyzékemet. Koller Károly, dísznövénykertészet. Budapest, III. pf. 22.

Harminchatéves, 190 cm magas, barna, elvált, tisztességes, sürgősen megismerkedne házasság céljából, egyedülálló, 25—40 éves nővel. Házam van, anyagiak nem érdekelnek. Nem iszom, nem dohányzom. „Boldogtalan vagyok" jeligére a Mohácsi hirdetőbe.

Rózsatövek, rózsaszemek megrendelhetők. Újdonságok, Silver Star, stb. Korábbi fajták már 7,— forinttól. Kérje díjtalan árjegyzékünket. „Garamvölgyi" rózsakertészet, Gádoros, Békés m.

Franciából vagy oroszból általános és középiskolásokat korrepetálnék. Címeket: „Egyetemi hallgató nő" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Zongorahangolást vidéken is vállal. Ifj. Erdősi László, Pécs, III., Kócsag u. 28. szám.

Pianinót bérelnék. „Világosszínű előnyben" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

GÉPJÁRMŰ

Skoda Octávia Super eladó, CI-s. Érdeklődni: Hegyalja u. 46. Vándor.

Jó állapotban levő 600-as Trabant eladó. Kiss Ernő u. 27. szám.

350-es Jáwa prima állapotban eladó. OTP-átvállalással is eladó. Uránváros, Ybl M. u. 6., földszint 5.

Műszakilag vizsgázott, 5 személyes BMW személygépkocsi eladó. Megtekinthető szombat, vasárnap. Uránváros, első 10 emeletes.

Opel Kadet 1100-as, 10 000 kilométerrel igényesnek eladó. BAJA, Szalvai u. 22. sz.

Garázs Páfrány utcában, gimnázium mögött eladó. Érdeklődni, Páfrány u. 33., földszint 1.

Garázs bérbeadó vagy eladó a Bokor utcában. — „Bogár" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Topolinó alkatrészek eladók. Pécs, Ürög, Kócsag u. 28.

601-es Trabant megkímélt állapotban, első kézből eladó. Tejbisztró Iroda, Jókai tér.

1000 kcm-es Triumph Herold személygépkocsi igényesnek eladó. Újszerű 601-es Trabantot beszámítok. Telefon: 44-42.

M—12-es Taunusz igényesnek eladó. Telefon: 30-18. munkanapokon.

Zastava 750-es eladó. Érdeklődni: telefon: 47-53.

Eladó Aranyhegyen, Sólyom dűlőben 256 négyszögöl szőlő lakható épülettel. Cím: Jókai Mór u. 38. I. em. 8.

ADÁS-VÉTEL

Rózsatövek legszebb újdonságok Siposnál, Doktor S. u. 8.

Tragacsot vennék, vagy bérelnék. Farkas, Sallai u. 46.

Magánjáró szalagtáreszgép üzemképesen, kettő darab csonkamotor szintén üzemképesek sürgősen eladó. Husz János Dencsháza.

Eladó ritka alkalmi vételű luxuskivitelű sátor, külföldi, hatszemélyes, hálófülkés, teraszos, barna perzsaalábbunda, csikóbunda középtermetre, kisméretű Lingel ebédlő, bronzcsillár, antik óra. Szent István tér 9., udvarban.

Eladom propán-bután gázpalackomat új tűzhellyel együtt. Csávás, Pécs, Zerge utca 4.

Antik, felújított szalongarnitúra eladó. Zsolnay V. u. 1.

Kétlapos gáztűzhely palackkal eladó. Alkotmány u. 76., emelet, délután.

Jókarban levő kályha eladó. Bocskay u. 114. sz. (Öreg meszes).

2 darab, új, csináltatott pehelypaplan eladó. Surányi M. u. 23. Kovács.

Kifogástalan épületfa, gerenda, szarufa, tetőléc olcsón eladó. Pellérdi u. 19. sz.

Légfűtő kazán eladó. Kaszás Lajos, Terelhegy.

BIZOMÁNYI ÁRUHÁZ VÁLLALAT PÉCS, BEM U. 2.
készpénzért is vásárol
üzemképes, jó állapotban lévő, modern televíziókat, rádiókat, továbbá mosógépet, centrifugát és Lehel hűtőszekrényeket.

Gyönyörű állapotban levő, újszerű panofix bunda és egy bélelt férfi bőrkabát eladó. Páfrány u. 37/a., földszint 2.

Körfűrész, 16 kalapácsos daráló eladó. Terményre cserélhető. Garé 25.

Vennék kisméretű konyhaszekrényt és itt eladó bután gázrezsó. Szigeti út 127. sz.

Boxer kölyök, többszörös kitűnő szülőktől rósskarti tenyészetből eladó. Pécs, Janus Pannonius u. 7.

Mosógép prima állapotban és egy olajtüzelésű főzőkályha eladó. Petőfi u. 28/1. szám.

Új anyag, nagy kandallóhoz, világos barna, samott téglával eladó. Megtekinthető Pécs, Rodostó u. 2. Kisasszondi.

16-os belga, kakas nélküli vadász fegyver eladó. — Körtvélyesi, Szentlőrinc.

Eladó cseh kombinált szoba, heverők és konyha garnitúra. Hunyadi út 69. Nagy.

Új Mekalor olajkályha eladó. Telefon: 15-63.

Zománcozott Csibi-kályha és üzemképes varrógép eladó. Pécs, I. Dózsa Gy. u. 59.

15 q csöveskukorica eladó. Gyanó János, Ágoston tér 1. szám.

Az IFA W 50-es típusú tehergépkocsik javítója:

a XVII. számú Autójavító Vállalat

KARBANTARTÁS,
KÖZÉPJAVÍTÁS,
NAGYJAVÍTÁS ÉS
FŐDARABFELÚJÍTÁS GARANCIÁVAL

Kérjük t. megrendelőinket, hogy idei és 1969. évi igényeiket szíveskedjenek vállalatunkkal mielőbb közölni

AFIT XVII. sz.
AUTÓJAVÍTÓ VÁLLALAT
TÚRKEVE
Tel.: 34. Telex: 093364.



5 kg háztartási rongyért

az ellenértéken felül kapott ajándéksorsjeggyel SKODA autót és sok mást is NYERHET

MÉH

RONGYGYŰJTŐ HETEK október 1 — november 9.



Fogadja meg a TÜZÉP egyesülés tanácsát!

Fűtsön pécsi iszapszénnel!

HA ISZAPSZÉNNEL FŰT, ÉVENTE 4—500 FORINTOT TAKARÍT MEG! KÁROSODÁS NÉLKÜL ÉVEKIG TÁROLHATÓ. NAGY HŐMENNYISÉG — ALACSONY ÁR — KÖNNYŰ BEGYÚJTÁS.

KAPHATÓ A TÜZÉP-TELEPEKEN

VÁLLALATAINÁL ELŐSZÖR

korrózió elleni védelemhez kőütések ellen sózott utakon

Személygépkocsi alvázvédelem

LOBAKON

Budapesten: XIII. ker., Révész u. 1—3. Telefon: 200-810 X. Kerepesi út 85. Tel.: 335-356 XI. Bicskei út 1—3. Telefon: 259-772. XIII. Dózsa Gy. út 63. Telefon: 209-005. Debrecen: Szabadság útja 27. Telefon: 21-20. Pécsett: Munkácsy Mihály u. 35. Telefon: 26-72. Gyöngyösön: Gorkij u. 3. Telefon: 1373.

A GÉPKOCSI ALVÁZAT MEGVÉDI. GYŐZŐDJÖN MEG ÖN IS ROLA, EGYÉVES GARANCIÁT ADUNK!

Zsivótzky a csúcson

Kalapácsvetőink minden várakozást felülmúltak

A csütörtöki atlétikai műsor magyar szempontból legjelentősebb száma a kalapácsvetés döntője volt, 50 ezer néző volt szemtanúja annak a gigászi küzdelemnek, amelyet a már-már örökös trónkövetelőnek titulált Zsivótzky Gyula és az olimpiai bajnoki címet védő Klim vívott az újabb aranyéremért. A magyarok szempontjából fokozta a verseny jelentőségét az a körülmény, hogy Zsivótzky mellett Lovász Lázár és Eckschmidt Sándor is ott volt a vetélkedők között.

Már az első sorozat nyomán látni lehetett, hogy az első hely sorsa a két „óriás", Zsivótzky és Klim között dőlhet el. A szovjet kiválóság 72,24 méteres dobással kezdett. S aztán Zsivótzky következett: 72,26 méter. Ha nem is sokkal, de 2 cm-rel megelőzte nagy vetélytársát. Lovász Lázár harmadik dobásával 69,78-at, Eckschmidt 69,76-ot ért el, s ők is fölényesen biztosították helyüket a nyolcas döntőbe.

A nyolcas döntő első sorozatában Klim egy tökéletesen kivitelezett dobás során 73,28-at ért el. Ez a világcsúcshoz közeli teljesítmény mintha egy kicsit megzavarta volna Zsivótzky Gyulát is. Érvénytelen lett a negyedik dobása. Az ötödik sorozatban egy kis műszaki hiba is fokozta az izgalmakat. Nem működött az eredményhirdető tábla s így amikor Zsivótzky dobása után a lelátóról is úgy tűnt, hogy a kalapács távolabb esett le, mint Klim dobása során, tetőfokra hágott a feszültség. Aztán Sir József dr, a mexikói rendezőbizottság által meghívott magyar szakember közölte az újságírókkal az eredményt: 73,36 m, 8 cm-rel jobb Klimnél.

A stadionban tartózkodó magyar sportolók és újságírók közül igen sokan emlékeztek vissza Rudasné és Kulcsár esetére. Rudasné a hatodik sorozat előtt „bronzérmes", Kulcsár Gergely „olimpiai bajnok" volt. És aztán...

Ezúttal nem így történt. Klim kalapácsa az utolsó dobásnál nem sokkal esett le a 71 méter fölött, s ez azt jelentette, hogy végre Zsivótzky Gyula, aki már csaknem saját magát is örökös másodikként könyvelte el, végre fölállhat a dobogó legmagasabb fokára.

Hogy örömünk teljes legyen Lovász bronzérmet szerzett, Eckschmidt pedig két értékes pontot ötödik helyezésével. Ennél jobb szereplésre még a legoptimistább atlétikai rajongók sem számítottak otthon.

A két sorozat: Zsivótzky: 72,26, 72,46, 73,54, érvénytelen, 73,36, 72,22.

Klim: 72,24, 68,95, 72,82, 73,29; 71,16, 71,64.

A három testőr

Nagy várakozás előzte meg az öttusa bajnokság befejező számát a terepfutást, hiszen a sport közönség legalább egy aranyérem megszerzésére számított. Sikerült is az első hely megszerzése, de nem Balczó, hanem a csapat nyert bajnokságot változatlan összeállításban: Balczó, Móna, Török.

A három testőrnek, ahogy ezt az együttest elnevezték, a három elválaszthatatlan jó barátnak sok éves sportmunkájának eredménye ez a teljesítmény; Magyarország védi az olimpiai bajnoki címet.

Balczó Andrást különösebben nem kell már bemutatni. 1938-ban született az öttusa sport számára Benedek Ferenc, a csepelieik edzője fedezte fel. 1958-ban került először a válogatottba és Rómában már tagja volt az olimpiai bajnokságot nyert együttesnek. Azóta minden nagy világversenyen — kivéve a tokiói olimpiát amelyen nem vett részt — vagy az első helyen végzett, vagy az élcsoportban volt. Vancouverben — ez a sportág nemzetközi szakértőinek megállapítása is — az öttusa sport jelenlegi legnagyobb egyénisége.

Móna István dr. az együttes legfiatalabb tagja. 1940-ben született és 19 éves korában már tagja volt a válogatott csapatnak. Az utóbbi négy világbajnokság közül három egyéniben is az első hat között végzett. Nagyszerű vívó, jószemű pisztolyos, keménykezű lovas, úszásban is a legjobbak közé tartozik. Oroszlánrésze volt a mexikói csapatbajnokság kiharcolásában, hiszen éppen a leggyengébb számában, a terepfutásban múlta felül magát.

Török Ferenc dr. a gárda legidősebbje. 1935-ben született s a mexikói olimpiára már úgy készült, hogy ez a búcsúfellépése a világ legjobb öttusázói között. Sporttársai úgy tartják nyílván mint a nagy taktikust, ész és szív-versenyző is. Legnagyobb sportsikerét 1964-ben Tokióban érte el, amikor Balczó távollétében a rendkívül erős mezőnyben Novikovot megelőzve hozta haza a japán fővárosból az aranyérmet. Az idén sorozatos sérülései miatt nem tudta elérni legjobb formáját.

Jól játszott a Dózsa Varsóban

Vasárnap Szombathelyen szerepel a csapat

A Dózsa labdarúgói nem vallottak szégyent Varsóban. A lilafehérek az NDK ellen készülődő A-válogatottal játszottak előkészületi mérkőzést. Este villanyfény mellett végig sportszerű találkozót vívott a két csapat. Igen jó volt az iram, a magyar együttes igen jó edzőtársnak bizonyult. A mérkőzés végén a nézők tapsviharral köszöntötték a két csapat játékosait.

Dr. Bencze Lajos, a Dózsa labdarúgó szakosztályának elnöke elégedetten beszélt a rövid portyáról.

— Jó utunk volt, remek volt a vendéglátás és ami a leglényegesebb, csapatunk jól játszott Varsóban. Különösen az első félidőben ment jól a fiúknak, Krémer góljával 1:0-ra vezettünk, a lengyel válogatott a félidő utolsó perceiben egyenlített. Szünet után visszaesett a csapat. A múlt szombati győri és a vasárnapi tapolcai mérkőzés, no meg az a körülmény, hogy kedden este 10 órakor indultunk Budapestről s a hajnali órákban érkeztünk meg Varsóba és délután fél 6 órakor már játszottunk, éreztette hatását, kissé elfáradt a társaság. No, de így is elégedettek vagyunk, mert végeredményben a lengyelek ugyan 3:1-re nyertek, de csapatunk nem vallott szégyent.

A lilafehérek pénteken hajnali fél 2-kor érkeztek vissza Pécsre, a játékosok rövid pihenőt kaptak, vasárnap a csapat ismét pályára lép. Szombathelyen a Haladás ellen az Olimpia Kupa döntő mérkőzését vívja az együttes.

— Szeretnénk olyan eredményt elérni Szombathelyen, mondotta dr. Bencze Lajos szakosztályelnök —, mely után a pécsi visszavágón magunknak biztosíthatjuk az Olimpiai Kupát.

Nos, vasárnap Szombathelyen kiderül, a pécsiek tervei hogyan valósulnak meg!

A hét vége sportműsora

SZOMBAT, OKTÓBER 19:

Labdarúgás: Megyebajnoki mérkőzés: Pécsi Vasas—Pécsi Kinizsi, Ifjúsági stadion, 14.30.

Kézilabda: Megyebajnoki mérkőzések: Pécsi Kesztyűgyár—Vasas II. Bányász, férfiak, Postás pálya, 16.00, Siklósi Kesztyűgyár—PEAC, férfiak, Siklós, 16.00, Pécsi Spartacus—Pécsi Bányász II., nők, Közg. Techn., 16.00.

Kosárlabda: NB I. mérkőzés: PVSK—Baja, férfiak, PVSK-csarnok, 17.00, megyebajnoki mérkőzések: PVSK II.—Szigetvári Vörös Meteor II., nők, PVSK-csarnok, 15.30, PEAC III.—PVSK II. férfiak, Ifjúsági stadion, 15.00, PEAC II.—Vörös Meteor OTP, férfiak, Ifjúsági stadion, 16.15, Komlói Bányász—Pécsi Ércbányász, férfiak, Komló, általános iskola, 17.00.

Teke: NB II. mérkőzés: Pécsi Építők—Bp. MOM, férfiak, Újmecsekalja, Építők-csarnok, 14.00.

Torna: Területi ifjúsági és felnőtt III. osztályú csapatbajnokság, nők, PVSK-csarnok, férfiak Tanárképző Főiskola, 15.00.

VASÁRNAP, OKTÓBER 20:

Labdarúgás: NB I. B mérkőzés: Pécsi Bányász—Kecskeméti Dózsa, Pécsújhegy, 14.00, NB II. mérkőzés: Pécsi Ércbányász—Szombathelyi Cipőgyár, Újmecsekalja, Ércbányász pálya, 14.00, NB III. mérkőzések: PEAC—Pécsi Helyiipari, Pécsújhegy, 12.15, Pécsi Volán SC—Mohácsi TSZTE, Postás pálya, 10.00, Pécsi BTC—Kaposvári Dózsa, BTC-pálya, 10.15, megyebajnoki mérkőzések: Pécsszabolcs—Pécsi Porcelángyár, Pécsszabolcs, 14.00, Bóly—Siklós, Bóly, 14.30, Vasas II. Bányász—Pécsvárad, Vasas II. Bányatelep, 14.00, Mágocs—Szederkény, Mágocs, 14.00, Vasas I. Bányász—Beremend, Vasas I. Bányatelep, 9.00, Pécsi Kesztyűgyár—Véménd, BTC-pálya, 14.00, Vajszló—Pécsi Szikra, Vajszló, 14.00.

Asztalitenisz: NB I. mérkőzés: Pécsi Ércbányász—Dunaújvárosi Kohász, férfiak, Újmecsekalja, műszaki klub, 9.30.

Atlétika: II., III. osztályú serdülő és ifjúsági verseny, Bóly, 10.00.

Kerékpár: Területi terepbajnokság, Patacs körzetében, rajt Patacs falu, 9.00.

Kézilabda: NB I. mérkőzés: Pécsi Bányász—Csömör, férfiak, Pécsújhegy, 11.00, NB II. mérkőzések: Komlói Bányász—Tatai Volán, férfiak, Komló, 11.00, Pécsi Tanárképző—Bp. Építők, férfiak, Tanárképző Főiskola, 11.00, megyebajnoki mérkőzések: Pécsszabolcs—Pécsi Bányász II. férfiak, Pécsszabolcs, 10.00, Nagyharsány—Pécsi Vörös Meteor, nők; Nagyharsány, 14.30, Nagyharsány—Pécsi Ércbányász, II. férfiak, Nagyharsány, 15.30, Pécsi Dózsa II.—Mecseknádasd, férfiak, PVSK-pálya, 10.00, Komlói Bányász—Bóly, nők, Komló, 8.50, Szigetvár—PEAC, nők, Szigetvár, 11.00, Pécsi Tanárképző—Sellye, nők, Tanárképző Főiskola, 8.00.

Kosárlabda: NB II. mérkőzés: PVSK—Bp. Pedagógus, nők; PVSK-csarnok, 10.00, megyebajnoki mérkőzések: Pécsi Postás—Komlói Bányász, nők, PVSK-csarnok, 8.30, PVSK III. Szigetvári Spartacus II. férfiak, PVSK-csarnok, 11.10.

Modellezés: Rádióirányítású hajómodell megyei minősítő verseny, Abaligeti-tó, 10.00.

Ökölvívás: NB I. B csb. mérkőzés: Honvéd—Steinmetz SE—Borsodi Bányász, PVSK kissportcsarnok, 10.00.

Röplabda: NB II. mérkőzések: Pécsi Dózsa—Veszprém, férfiak; Ifjúsági stadion, 10.30, PEAC—Balatonfüred, nők, Ifjúsági stadion, 11.30, megyebajnoki mérkőzés: Vörös Meteor Elelmiszer—PEAC II., nők, Ifjúsági stadion, 9.00.

Teke: NB I. mérkőzés: Pécsi BTC—Rózsa Ferenc Építők, nők; BTC tekepálya, 8.00.

Elhunyt Simon György testnevelőtanár

Simon György testnevelőtanárt sokan ismerték Pécsett. Nemcsak a pécsi középiskolákban, de az egyetemen is nevelte a fiatalokat a sport szeretetére. Az atlétika volt kedvenc sportja. Nyugdíjazása után is hétről hétre ott volt az atlétikai pályákon a versenybírák között. Az utóbbi időben sokat betegeskedett. Most kaptuk a hírt, hogy Simon Gyuru bácsi Budapesten elhunyt. Pénteken temették a fővárosban. Tanítványai, sportbarátai megőrzik emlékét.

Aranyérmesek nyilatkoznak

GAMMOUDI:

A tunéziai Mohamed Gammoudi részletesen elmagyarázta az újságíróknak, hogyan sikerült győznie az 5000 m-es síkfutásban. *„Legfontosabb taktikai feladatom az volt, — mondotta —, hogy megakadályozzam a rövid hajrát, amelyben a kenyaiak és az etiópok megelőzhetnek, mert nálam gyorsabbak. Igyekeztem minél erősebb tramban futni. 4000 m után azután abban az iramban futottam, amely nekem a legjobban megfelel. Az utolsó körben éreztem, hogy biztosan győzök. Könnyen vertem vissza a kenyaiak első támadását és amikor Keino az egyenesbe ért még mindig nagy tartalékokkal rendelkeztem. Tudtam, nem verhet meg".*

REZKOVÁS:

A női magasugrás győztese igen magabiztosnak bizonyult az újságírók előtt. *„Mexikóra még nem tudtam úgy felkészülni, ahogy szerettem volna — mondotta —, de az eredménnyel elégedett vagyok."* A csehszlovák atlétanő, aki ékszer-üzletben dolgozik, kijelentette, hogy egy éven belül megjavítja Balázs Jolán 181 cmes világcsúcsát. *„Egész éven át keményen dolgozom majd és jövő nyárra reménykedve elérem célomat".*

DAVENPORT:

„Őszintén bevallom, féltem a döntőtől — mondotta Willie Davenport, a 110 m-es gátfutás olimpiai bajnoka. — *Nem ment jól nekem az előfutamban, de a döntőben, amikor az első gát után vezettem, a verseny pontosan úgy folyt le, ahogyan terveztem".*

Davenport, mint még néhány amerikai atléta, profi-terveiről is beszélt. Elmondotta, hogy nemcsak atlétizál, hanem a texasi egyetemi rugby csapatban is játszik. *„Ebben a játékban igen fontos a gyorsaság"* — magyarázta, — *„de még egy évig akarok atlétizálni. Nem vonulok tehát még vissza".*

Labdarúgó-eredmények

Mohácsi járási bajnokság, I. osztály: Mohácsi Vasas—Himesháza 1:1, utánpótlás-bajnokság: Mohácsi Vasas—Himesháza 2:0, Ivándárda—Dunaszekcső 1:0, — Lánycsók—Nagynyárád 3:0, Töttös—Sátorhely 1:0, Lippó—Palotabozsok 3:1, II. osztály: Somberek—Borjád 2:1, Erdőfű—Babarc 3:0, Geresdlak—Kisnyárád 5:1, Szebény—Maráza 6:2, Homorud—Szajk 6:0.

Siklósi járási bajnokság, I. osztály: Drávaszabolcs—Nagyharsány 1:0, Siklós II—Siklósnagyfalu 5:0, Idamajor—Diósviszló 3:1, Kovácshida—Drávapalkonya 2:1, Okorág—Zaláta 1:1, Vejti—Csányoszró 5:0, Drávafok—Drávakeresztur 11:1, Hegyszentmárton—Kisasszonyfa 3:3.

Bronzérmes a pécsi Lovász Lázár
Mindenki ünnepel

Egy edzésen már 71 métert dobott — Mindössze 26 éves

Dísztáviratok sora indult Mexikó felé

A fürdőépület felolvasó termének főhelyén kora reggel óta új tábla függ: Gratulálunk dolgozónknak, LOVÁSZ LÁZÁRNAK, az olimpián elért 69,78 méteres kiváló teljesítményéhez: Üzemvezetőség. Munkakezdés után néhány perccel a dísztáviratok is „útrakeltek" Mexikó felé, s azóta az Ércbányászati Vállalat I-es üzemében életkorra és beosztásra való tekintet nélkül, mindenki ünnepel.

Örökös nyugtalanság

A tervező szerszámraktárnak szánhatta ezt az alig 3x3-as, lépcső alá préselt szobácskát, a szükség azonban irodává léptette elő. Három asztal, hat szék — ez a normások birodalma. Magyar György egy csomagolópapírral fedett asztalra mutat: ez a „Lázié". Át akarok ülni, fejem azonban eléri a féltető módjára lejtő mennyezetet. Vendéglátóim nevetnek: Lázi nap mint nap megjárja, ha itthon van...

A bánya minden dolgozója ismeri Lovász Lázár életútját. 1960 óta dolgozik a vállalatnál, volt aknász — három műszakban! — dolgozott a központban, de mintha itt kint, Kővágószőlősön, jobban érezné magát...

— Amikor még lejárt a föld alá, nem egyszer kivette az emberek kezéből a kötőfő kalapácsot — mondja Magyar György. — Nem tudta elnézni, hogy nálánál gyengébbek erőlködjenek...

— Én a technikum óta ismerem — mondja Schmidt Ottó —, láttam, hogy lépett lépcsőről lépcsőre. Először kézilabdázott, aztán focizott, majd átpártolt a szőnyeghez, de közben atletizált is. Egyszerűen nem volt nyugta, mert képtelen volt beérni közepes teljesítményekkel...

— Akkor erősödött meg, amikor birkózni kezdett.

— Inkább a súlyemeléstől.

Pillanatok alatt magasra csap a vita, az az igazság, hogy a lelke mélyén mindenki úgy érzi, hogy ha csak egy ici-picit is, de köze van a győzelemhez. Az éjszakát valamennyien a tévé előtt töltötték, Bujtor Béla azt mondja, még a karja is belefájdult az izgalomba, s talán ezért is okozott akkora csalódást a helyszíni közvetítést vezető riporter „feledékenysége", aki csak Zsivótzky és Eckschmidt teljesítményére talált méltató szavakat...

Ez az én jutalmam

Lovász Lázárné magas, karcsú, élénk szemű asszony. Mosolya meghatottságot takar: reggel óta egymás kezébe adják a kilincset a gratulálók. Olyan ez a nap, mint egy álom, mintha az emberek egyetlen éjszaka alatt rádöbbentek volna, hogy valamennyien rokonok.

— Az anyósoméknál néztük a tévét.

— És bízott?

— A negyedik helyben igen. Lázi azt írta: jól megy neki, de az első három hely már el van döntve. Abba ő most nem szólhat bele.

A levelek. Évek, álmok, verejtékben úszó délutánok végtelen sora — néhány mondatba zárva. Az idegen aligalig ért valamit a félmondatokból — Lovász Lázárné azonban minden szóról órákig tudna mesélni. Hét éve házasok. Azelőtt — 15 éven át — ő is sportolt, tornász volt.

De aztán döntenie kellett, s ő a feleség szerepét választotta. Két gyermekük van, egy 3 éves kisfiú és egy 6 éves kislány. Nehéz, bonyolult szerep. Dolgozni — az AGROKER tisztviselője — gyereket nevelni, barátnak, edzőnek, bátorítónak lenni. Az idegenek csak Lázi meredeken magasra emelkedő pályáját látják, ő azonban tudja, törések is voltak. 1964-ben például abba akarta az egészet hagyni. Rettenetes viszonyok között éltek, s még csak remény se volt, hogy emberhez méltó lakásuk legyen.

— Most már minden rendben van, az újonnan épült Jedlik Ányos utcában lakunk, s a gyerekek is nagyobbacskák... Persze az új lakásban sem könnyű egyedül lenni. De most mégsem bánom. Amikor láttam, milyen ideges Lázi — emlékszik, a rácsnak dobott? — szerettem volna mondani neki: nem baj; de aztán hirtelen teljesen elmúlt a zavartsága, s akkor már tudtam: dobogóra kerül. A kislány is ébren volt, s azt kérdezte: mikor látjuk újra a tévében apukát? Mondtam nemsokára, sokszor. Hát ez az én jutalmam...

Túl a hetvenen

Bokor utca 44. Csinos, virágokkal övezett családi ház. A nyitott ajtajú előszoba asztalán kiterített újság. A lap alján Lovász Lázár mosolyog.

— A férjem lefeküdt én meg éppen az újságot nézegetem — mondja zavartan a nénike, és gondosan összetűri a lapot.

— Gondolta volna?

— Hát, nem is tudom...

Lovász Gergely, a porcelángyár kemencemunkása, Lázár a kisebbik fia. Az idősebb, Ferenc orvos. Aki ismeri az öreget, tudja: mindig az volt a vágya, s az életét is erre tette fel, hogy fiaiból megbecsült emberek legyenek.

Lázár sikerei az ő sikerei is. Tőle örökölte azt a keménységgel párosult szívósságot, mely évről évre feljebb emelte. 1962 elején 52,6 métert dobott, az év végén 54,15-öt. Egy évvel később 55,7 métert, s a rákövetkező évben megközelítette a hatvanat. 1965-ben elérte a 63 métert, s 1966-ban már országos válogatott volt.

Olimpiai harmadik helyezése világszenzáció. A szakemberek egyetlen nap alatt megtanulták a nevét, s a 69,78-as eredmény mellett azt is megjegyezték, hogy pár nappal korábban egy edzésen 71 métert dobott, s ami számukra talán még ennél is többet jelent 1942-ben született, tehát mindössze 26 esztendős...

Békés Sándor

Anyakönyvi hírek

PÉCS

SZÜLETTEK:

Bukovszky Ferenc, Szabó Sándor, Hegedűs László, Balog Ferenc, Sarkady Erika, Rubinszki Anna, Pál Margit, Rónai Bernadett, Bánfai Zoltán, Fábos Adrien, Fenyősi Attila, Paulai Zsolt, Nagy Éva, Koós Katalin, Pecz Anna, Tari Zsolt, Szőke István, Mózes Zoltán, Nagy Gyöngyi, Péter Edina, Németh Ildikó, Terenyei Erzsébet, Simon Csilla, Csobot Éva, Pataki László Balázs Zsolt, Papp Rita, Jakab Zsuzsanna, Lehmann Zsolt, Hasznos Emese, Pécsi Ildikó, Szabó Mihály, Mogyorósi János, Schreirer Ildikó, Grexler Zoltán, Szalai Magdolna, Dobszai Dóra, Andricza Dóra, Horváth Andrea, Sumoni Timea, Szolga Rozália, Béresi Attila, Zörényi Tamás, Tarnai Tibor, Köhegyi Eszter, Fazekas Barna, Simits Zsuzsanna, Varga Andrea, Dallos Rita.

HÁZASSÁGOT KÖTÖTTEK:

Hangyái János és Kalauz Magdolna, Komáromi Péter és Pöppl Erika, Fenyves Dezső és Ivesics Piroska, Ribarics János és Faitig Piroska, Tinusz János és Tanics Katalin, Tóth Bálint és Keszthelyi Lúcia, Németh Kálmán és Kuti Erzsébet, Szabó Pál és Portik Ágnes, Kunfczt Henrik és Horváth Piroska, Marjai György és Koncz Erzsébet, Szekeres György és Bencze Julia, Végvári János és Ernyes Éva, Bogdán Tibor és Müller Mária, Buzási László és Kiss Erzsébet, Novák Gyula és Szekfű Ibolya, Varga-Tóth László és Töttő Mária, Kósa László és Szentiványi Zsuzsanna, Jaksa László és Schmai Piroska, Nagy László és Simon Etelka, Révész Emil és Szabó Mária, Kisander Ferenc és Szabó Katalin, Hoffmann János és Rahovszky Lenke, Bányai Károly és Fischer Erzsébet, Balogh Károly és Terbe Mária, Mészáros József és Terbe Erzsébet, Simora István és Kolonics Aranka.

MEGHALTAK:

Pothorszki Istvánné sz. Szabó Rozália, Dragovecz Mihály, Varga Antal, Nagy Gáspárné sz. Csordás Katalin, Kotzig Jenő, Czinkon Jánosné sz. Schmalv Margit, Kutasi Istvánné sz. Vincze Mária, Porkert Nándor, Gyarmati Györgyné sz. Gyarmati Verona, Bártfai Imre, Müller Károly, Hárságyi Ede, Kata Kálmánné sz, Beke Mária, Antal Ambrusné sz. Vitinger Anna, Cserni Jánosné sz. Kapitány Etelka, Schön Arnoldné sz. Lewinger Anny, Hipp Lajos, Mátyás Marcelné sz. Csizmadia Anna, Rögöv Jánosné sz. Wolf Anna, Kéri-Nagy Gyula, Gömöri Ferenc, Volgl Péter, Fejes Gáborné sz. Szente Margit, Rajnai Mátyás, Vincze Györgyné sz. Szabó Katalin, Ujházi Károly, Tóth Jánosné sz. Csobány Róza, Kirschteiger József, Önódi József, Mózes Péter, Roszprim István, Palotai Mártonné sz. Feuerstahler Karolin, Gulyás István, Kodán József, Palotay György.

KOMLÓ

SZÜLETTEK:

Lipcsik Éva, Plasz Andrea, Markó János, Varga Krisztina, Cseh Szilvia, Panta Tamás, László István, Kordé Gyula, Vokó János, Wéber Judit, Novákovics Gábor, Dobos Dezső, Kélemen Tamás, Somogyi Melinda, Szolga Szilvia.

HÁZASSÁGOT KÖTÖTTEK:

Becker József és Horváth Rozália, Szarka István és Sashalmi Gyöngyi, Radonics József és Nagy Margit, Szobi Sándor és Groh Mária.

MOHÁCS

SZÜLETTEK:

Leib Károly, Bellő Csaba, Androvics Csilla, Vámpli Éva, Szévald Anna, Hajdu Zsolt, Horváth Sándor.

HÁZASSÁGOT KÖTÖTTEK:

Harkai József és Pávkovics Mária, Szidonya István és Becker Margit.

MEGHALTAK:

Langer Antalné sz. Sáfár Berta, Auth János, Krieg Árpádné sz. Zupka Erzsébet, Bischoff József, Balogh Éva, Forrai Éva, Kocsiss Mihály.

SZIGETVÁR

SZÜLETTEK:

Pénzár József, Turger Attila, Tarlac István, Zákányi Anna, Kutfej Zoltán, Balogh Brigitta, Varga Zsolt.

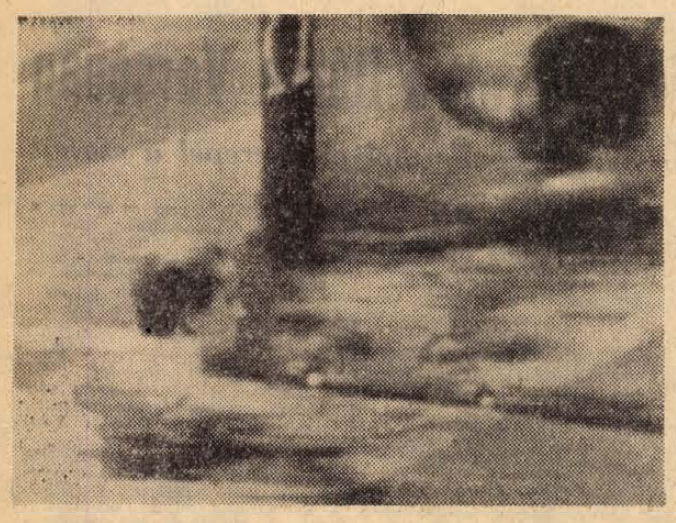
HÁZASSÁGOT KÖTÖTTEK:

Csokona István és Kovács Mária Magdolna.

MEGHALTAK:

Vágner Józsefné sz. Pónert Mária, Egres János, Nagy Sándor,

DUNÁNTÚLI NAPLÓ
A Magyar Szocialista Munkáspárt Baranya megyei Bizottsága és a Megyei Tanács lapja.
Főszerkesztő: Bocz József
Szerkesztőség: Pécs, Hunyadi út 11. Tel.: 15-32, 15-33, 21-60, 60-11.
Belpolitikai rovat: 31-68.
Kiadja: a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat
Felelős kiadó: Braun Károly
Kiadóhivatal: Pécs, Hunyadi út 11. Tel.: 15-32, 15-33, 21-60, 60-11
PÉCSI SZIKRA NYOMDA Pécs, Munkácsy Mihály u. 10. sz. Felelős vezető: Melles Rezső
Terjeszti a Magyar Posta
Előfizetési díj 1 hónapra 18,— Ft
Indexszám: 25 054.



Turóczy Judit úszónőnk a legjobb 8 közé jutott. A képen: eredményes úszása után a célban



A kis lámpalázas Zsivótzky nem hajlandó a távbeszélésre aranyérmes édesapjával

Tv-képernyő foto: Erb János

MEXICO 68

ATLÉTIKA:



A magyar atléták nagyszerű csütörtöki szereplését valósággal megkoronázta az 50 km-es gyaloglásban résztvevő Kiss Antal. A hírügynökségi jelentések szerint a rajt után hosszú kilométereken keresztül együtt gyalogolt egy élcsoport. 20 km-nél a magyar Kiss Antal még a hatodik helyen volt, onnan fokozatosan tört előre és ha az NDK-beli Hohnera nem tudott veszélyes lenni, biztosan több, mint 1,5 perces előnnyel szerezte meg a nagyon értékes második helyet.

50 km-es gyaloglásban olimpiai bajnok: Christop Hohne (NDK) 4:20:13.6 ó.

2. Kiss Antal (Magyarország) 4:30:17.0 ó.

3. Lary Young (Egyesült Államok) 4:31:55.4 ó.

A 33 éves Kiss Antal a Tatabányai Bányász sportolója, szülővárosában, Gyöngyösön hosszútávfutással kezdte atlétikai pályafutását. Később tért át a gyaloglásra, először 20 km-en versenyzett, magyar bajnokságot nyert, válogatott lett és 2 évvel ezelőtt a budapesti Európa-bajnokságon hatodik helyen végzett a rendkívül erős mezőnyben. Mexikói szereplése minden várakozást felülmúlt.

A szuper olimpiának nevezhető mexikói versenyen az atlétikai csúcsok sorában is kiemelkedő helyet foglal el a hármasugrók teljesítménye.

Az olasz Gentile már a selejtezők során a múltnak adta át a lengyel Szmidt 17.03 m-es csúcsát, majd a döntő első sorozatában saját világcsúcsát is megjavította 17.22 m-re, és ezután csúcsdömping következett. Két óra leforgása alatt így változott a világcsúcs:

Szanyejev 17.23 m, Brudencio (brazil) 17.27, Szanyejev (szovjet) 17.39.

5000 m síkfutásban olimpiai bajnok: Mohamed Gammoudi (Tunézia) 14:05 perc.

2. Kipchoge Keino (Kenya) 14:05.2.

3. Naftali Temu (Kenya) 14:05.4.

A 80 méteres női gátfutásban öt selejtező futamot bonyolítottak le, futamonként három és a legjobb negyedik jutott az elődöntőbe. A 2. futamban az ausztrál Kilborn megdöntötte az olimpiai csúcsot 10.4 mp-es idővel. Az új olimpiai csúcsot a 4. előfutamban az ausztrál Caird beállította.

A magyar Kiss Mária a 2. futamban állt rajthoz, Kilborn és a román Befanu mögött 10.9 mp-cel a harmadik helyen végzett, s így továbbjutott.

200 m-es síkfutás elődöntőjéből nyolcan kerültek a döntőbe. 1. futam: 1. Boyle (ausztrál) 22.9 mp, olimpiai csúcsbeállítás. 2. futam: 1. Ferrell (amerikai) 22.8, új olimpiai csúcs.

Hármasugrásban olimpiai bajnok: Viktor Szanyejev (Szovjetunió) 17.39 m, világcsúcs. 2. Nelson Prudencio (Brazília) 17.27 m. 3. Giuseppe Gentile (Olaszország) 17.22 m, ... 10. Kalocsay Henrik (Magyarország) 16.45 m.

Női magasugrásban olimpiai bajnok: Miloslova Rezkova (Csehszlovákia) 182 cm. 2. Antonyina Okorokova (Szovjetunió) 180 cm. 3. Valentyina Kozir (Szovjetunió) 180 cm. Csábiné Komka Magdolna nem tudott megbirkózni a 174 cm-es kezdőmagassággal, 171 cm-rel 9. lett.

110 m gátfutásban olimpiai bajnok: Willie Davenport (Egyesült Államok) 13.3 mp, olimpiai csúcsbeállítás. 2. Ervin Hall (Egyesült Államok) 13.4 mp. 3. Eddy Ottoz (Olaszország) 13.4 mp.

A tízpróbában a 100 m-es síkfutást bonyolították le első számként, az amerikai Toomery 80 pontos előnyre tett szert nagy vetélytársával, Bendlinnel szemben. 100 m síkfutás legjobb eredményei: Toomey (amerikai) 10.4 mp 959 pont, Merunter (osztrák) 10.5, 932 pont, Kiszet (NDK) 10.5, 932, Bendlin (NSZK) 10.7, 879.

Rendkívül erős mezőny gyűlt össze a 200 m-es női síkfutás döntőjére. Európát az ausztrál és amerikai versenyzőkkel szemben Irena Kirszenstein, a francia Montandon és Stock (NSZK) képviselte.

200 m-es női síkfutásban olimpiai bajnok: Irena Kirszenstein (Lengyelország) 22.5 mp, világ- és olimpiai csúcs.

2. Raelene Boyle (Ausztrália) 22.7

3. Jennifer Lamy (Ausztrália) 22.8.

A tízpróba második számában, a távolugrásban az élcsoportba tartozó versenyzők eredményei a következők:

Toomey 787 cm (994 pont), Kirst (NDK) 761 cm, 943, Avilov (szovjet) 764 cm, 949, Bendlin (NSZK) 756 cm, 933. A két szám után Toomeynek 1953, Bendlinnek 1812 pontja van.

A 80 méteres gátfutásban az első elődöntőben Caird 1 tizednyire megközelítette Kilborn olimpiai csúcsát.

1. futam: 1. Caird (ausztrál) 10.5 mp. A második elődöntőben Kilborn beállította saját olimpiai csúcsát. 2. futam: 1. Kilborn (ausztrál) 10.4 mp. Ebben a futamban indult Kiss Mária is, s 11.2-vel a nyolcadik helyen végzett.

A 400 m-es síkfutás döntője beillett egy amerikai háziversenynek. A nagyszerű formában lévő Evans, aki South Lake Tahoeban 44 mp-re javította a világcsúcsot, ezúttal is ellenállhatatlan volt. Csak honfitársa James tudott vele lépést tartani.

A 80 m-es gátfutás döntőjének Kilborn volt az esélyese, de a 17 éves Mauren Craid szakította át elsőnek a célszalagot, világcsúcs-beállítással és új olimpiai csúccsal előzte meg honfitársnőjét.

1. Mauren Craid (Ausztrália) 10.3 mp, világcsúcs-beállítás, olimpiai csúcs. 2. Pam Kilborn (Ausztrália) 10.4 mp. 3. Cheng Chi (Tajvan) 10.4 mp.

SÚLYEMELÉS:



Magyar idő szerint péntekre virradóra már az ötödik súlyemelő bajnoki cím sorsa dőlt el az olimpián. A középsúlyúak mérték össze erejüket. Óriási versenyt vívtak. A szovjet Beljajev volt az első számú esélyes, mégsem az övé lett az aranyérem, hanem a leningrádi Szelickijé, aki ugyanolyan eredményt ért el, mint Beljajev, de testsúlya 30 dekával könnyebb volt. A testúly döntötte el a harmadik hely sorsát is, az egyaránt 472.5 kilót elért Ozimek és Veres között — a lengyel sportoló javára.

Veresnek így harmadik olimpiáján nem sikerült a harmadik bronzérem megszerzése, pedig nagyon közel állt hozzá. A hosszú ideje sérüléssel bajlódó Veres 150 kilós nyomással végzett az első fogásnemben, kinyomta a 155-öt is, ezt azonban nem adták meg. Pedig ez az 5 kiló a végén nagyon jól jött volna. Szakításban nagyszerűen sikerültek Veres gyakorlatai, a 140 kilóig jutott. A 3. helyért Veres és Ozimek nagy taktikai csatát vívott. Veresnek még hátra volt egy kísérlet 185 kiló. Ha kilöki, ő a harmadik. Felvette a súlyt, de a gyakorlatot nem tudta befejezni, így Ozimek mögé szorult.

Középsúlyban olimpiai bajnok: Borisz Szeleckij (Szovjetunió) 485 kg (150, 147.5, 187.5), 2. Vlagyimir Beljajev (Szovjetunió) 485 kg (152.5, 147.5, 185), 3. Norbert Ozimek (Lengyelország) 472.5 kg (150, 140, 182.5), 4. Veres Győző (Magyarország) 472.5 kg (150, 140, 182.5).

A félnehézsúlyban Tóth Géza kiesett. Nemessányi még versenyben van.

VIZILABDA:

Újabb eredmény a B) csoportban: Jugoszlávia—Mexikó 9:0 (2:0, 3:0, 1:0, 3:0). Az A) csoportban a csütörtöki mérkőzések után a három vezető csapat:

1. Egyesült Áll.	3	2	1	—	26:18 5
2. Magyarország	2	2	—	—	13:5 4
3. Szovjetunió	2	2	—	—	17:7 4

B) csoportból: Hollandia—Japán 9:1.

A csoport állása:

1. Hollandia	3	3	—	—	26:7 6
2. Olaszország	3	3	—	—	24:7 6
3. Jugoszlávia	3	2	1	—	26:6 5
4. NDK	3	1	1	1	20:13 3

VÍVÁS:



Kamuti Jenő dr. ezüstérme után nagy várakozás előzte meg a második vívó döntőt, a kard egyénit, Pézsa Tibor képviselte a magyar színeket, s még 2—2 lengyel és szovjet, s egy olasz vívó szerepelt a döntőben. Először az egy országhoz tartozók léptek pástra. Rakita 5:4-re győzött Nazlimov, s Pawlowski ugyanilyen arányban Nowara ellen. Az olimpiai bajnoki címet védő Pézsa Rigoli ellen könnyen 5:0-ra győzött. A második asszóban Pawlowski volt Pézsa ellenfele, 5:2-re nyert, de a folytatás elmaradt. Nazlimovtól majd Rakitától is kikapott, s így kiesett az elsőségért folyó versenyből. Az utolsó aszszóban Nowara ellen győzött, végül a harmadik helyet szerezte meg.

Pawlowski és Rakita egyaránt 4—4 győzelemmel végzett s a holtversenyt újravívás döntötte el. Rendkívül izgalmas asszóban Pawlowski 5:4-re nyert, s ezzel ő lett az 1968. évi olimpiai bajnok.

Jerzy Pawlowski a lengyel vívó sport eddigi legkimagaslóbb egyénisége. A 36 éves kardozó több mint egy évtizede szerepel a sportág élvonalában, három világbajnoki aranyérmet szerzett már, az olimpiákon azonban még sohasem került az első helyre. Mexikói eredményével feltette a koronát eddigi pályafutására.

Pézsa Tibor elvesztette ugyan a tokiói elsőségét, de a harmadik hely is értékes, hiszen erős nemzetközi mezőnyben harcolta ki, s a legtöbben az ő babérjaira pályáztak. Valószínű, hogy méginkább szerepet játszhatott volna a bajnokságért folyó közdelemben, ha a döntő közepe táján nem sérül meg, mert ez szemmel láthatólag megzavarta.

Kard egyéni olimpiai bajnok: Jerzy Pawlowski (Lengyelország) 4 győzelem, 2. Mark Rakita (Szovjetunió) 4 gy., 3. Pézsa Tibor (Magyarország) 3 gy.

Két egyéni szám után, pénteken megkezdődött a férfi tőrcsapat verseny. Tizenhét ország válogatottja indult, ezeket az együtteseket öt selejtező csoportba osztották, majd a legjobb nyolc között már direkt kieséssben folytatták a küzdelmeket. A magyar válogatott a negyedik csoportban szerepelt, első mérkőzésén Argentína ellen 14:3-re, a másodikon 15:1-re győzött Venezuela ellen és bekerült a legjobb nyolc közé. A 4. csoport első fordulójában Lengyelország győzött Venezuela ellen 10:6-ra.

KERÉKPÁR:

A repülőversenyek reményfutamai során Baranyecz András előbb a hatodik futamban 11 mp-cel legyőzte a thaiföldi Voravujhit, de aztán a következő fordulóban a trinidadi Gibbon és a dán Pedersen mögött csak 3. lett és így kiesett.

Befejeződtek a küzdelmek a 4000 méteres egyéni üldözőversenyben. 4000 méteres egyéni üldözőversenyben olimpiai bajnok: Daniel Ribillard (Franciaország), 2. Mogens Frey Jensen (Dánia), 3. Xaver Kurmann (Svájc).

SPORTLÖVÉSZET:

Új sportágként mutatkoztak be a lövészek a 19. nyári olimpián. Első versenynapjuk első számaként a sportpisztoly viadalt bonyolították le. Ebben Mucza László személyében magyar is indult, de eredményéről egyelőre csak annyi jelentés érkezett, hogy a negyedik sorozat után csak jó közepes teljesítményre volt kilátása, helyezési esélyei nem voltak.

Az olimpiai aranyérmet a szovjet Kozics szerezte meg, és a nyugatnémet Mertel új nyugatnémet rekordja ellenére csak kevesebb belső 10-esével szorult a második helyre. A bronzérmet az NDK-s Vollmar nyerte.

Sportpisztoly olimpiai bajnok: Grigorij Kozics (Szovjetunió) 562 kör, 2. Heinz Mertel (NSZK) 562, új nyugatnémet csúcs, 3. Harald Vollmar (NDK) 560. A sportpisztoly versenyben a magyar Mucza László 545 körrel 25. lett.

Az éremtáblázat állása

az ötödik nap után

	Arany	Ezüst	Bronz
1. USA	9	3	5
2. Szovjetunió	5	7	6
3. Magyarország	3	4	5
4. Kenya	2	3	1
5. Románia	2	1	—
6. Lengyelország	2	—	5
7. Franciaország	2	—	1
8. Anglia	1	2	1
9. NSZK	1	2	1
10. Ausztrália	1	2	1
11. Japán	1	1	1
12. NDK	1	1	1
13. Svédország	1	1	1
14. Irán	1	1	—
15. Tunézia	1	—	1
16. Csehszlovákia	1	—	1
17. Hollandia	1	—	—
18. Ausztria	—	1	1
19. Etiópia	—	1	—
20. Jamaica	—	1	—
21. Mexikó	—	1	—
22. Finnország	—	1	—
23. Dánia	—	1	—
24. Brazília	—	1	—
25. Olaszország	—	—	3

A nemhivatalos pontverseny állása az ötödik nap után

1. USA	129 pont
2. Szovjetunió	119
3. Magyarorsz.	70
4. Lengyelorsz.	48
5. NDK	43
6. Kenya	33
7—8. Ausztrália	32
7—8. NSZK	32
9. Franciaorsz.	31
10. N.-Britannia	28
11. Japán	24
12—13. Románia	20
12—13. Svédország	20
14—15. Csehszlovákia	18
14—15. Olaszország	18
16—17. Irán	13
16—17. Mexikó	13
18. Tunézia	11
19. Ausztria	9
20—21. Dánia	8
20—21. Hollandia	8
22—23. Etiópia	6
22—23. Finnország	6
24. Brazília	5

Mai műsor

Október 19, szombat

ATLÉTIKA: 17.00: Női súlylökés, selejtező (Bognár), tízpróba: 110 m gát, magasugrás, selejtező. — 17.40: Tízpróba: diszkosz. 18.00: 4x100 m váltó, előfutamok. 19.30: Tízpróba: rúdugrás 22.30: 4x100 m női váltó előfutamok (Balogh, Kispálné, Tóthné, Nemesházíné). 23.00: 4x100 m középfutamok, tízpróba: gerely. 23.40: 4x100 m váltó, előfutamok. 0.20: 1500 m, elődöntő. 0.50: 800 m, női döntő. 01.10: Tízpróba: 1500 m.

BIRKÓZÁS: 17.00: Szabadfogás, újabb forduló.

EVEZÉS: 18.00: Hét szám döntője.

KERÉKPÁR: 17.00: Repülőverseny döntők, 4000 m üldöző csapatverseny, előfutamok.

ÖKÖLVÍVÁS: 21.30: Selejtezők.

SPORTLÖVÉSZET: 15.30: Kisöbű sportpuska, fekvő verseny (Hammerl, Papp), koronglövészet, II. rész.

SÚLYEMELÉS: 23.00: Nehézsúly.

ÚSZÁS: 17.00: 200 m vegyesúszás (Lázár, Szentirmai). 400 m női gyors, előfutamok. 24.00: Férfi műugrás, selejtező. 100 m férfi és női mellúszás, döntő. 100 m férfi és női gyors, döntő.

VITORLÁZÁS: 20.00: 5. futam.

VÍVÁS: 15.30: Női tőr egyéni selejtező (Bóbis, Gulácsi, Marosi, Sákovicsné és Rejtő közül három indul). 02.00: Férfi tőrcsapat, döntő.

VÍZILABDA: 17.00: Nyolc mérkőzés.

GYEPLABDA:

Az 5. forduló után a táblázaton India vezet 8 ponttal, 2. Ujzéland 8 ponttal, 3. NSZK 7 ponttal.

RÖPLABDA:

Csehszlovákia—Japán 3:2
Egyesült Államok—Brazília 3:0.

ÚSZÁS:



Pénteken folytatták az olimpiai úszóversenyt, ezúttal első ízben rendeztek egyéni számokat. Mexikói idő szerint délelőtt 10 órakor a női gyorsúszókat szólították a rajthoz. 53 volt az indulók száma, s a résztvevőket nyolc időfutamba osztották. A legjobb eredményt elért 16 versenyző jutott a középdöntőbe.

A további három helyre négyen esélyesek, mert 1:03,3 percet értek el. Közöttük újraúszás dönti el a továbbjutást.

A futamok során meglepetésre a legjobb eredményt nem amerikai versenyző, hanem az angol Jackson érte el 1:00.5 perccel. Kívüle még ketten úsztak 1:01 percen belül.

A magyarok közül Turóczy Judit a negyedik futamban szerepelt, 1:02.1 perccel könnyedén érte el az első helyet, biztató formában bejutott a középdöntőbe. A másik két magyar úszónő közül Kovács Edit a harmadik időfutamban indult. A holland Bos (1:03) és a jugoszláv Segrt (1:03.3) mögött 1:03.7 perces idővel harmadik lett, aztán mint kiderült, ez kevés volt a továbbjutáshoz. Patóh Magda a harmadik futamban szerepelt. Az elsőséget az amerikai Pedersen harcolta ki (1:01.5) az NDK-beli Krause (1:03.3) és az ausztrál Watson (1:03.5) előtt, míg Patóh 1:03.8 perccel negyedik volt, kiesett.

Nagy érdeklődés mellett kezdődtek meg az olimpiai úszóbajnokság döntői. Az első szám a 4x100 méteres női vegyesváltó volt és ebben a várakozásnak megfelelően az Egyesült Államok négyese új világcsúccsal győzött. A magyar váltó gyengén úszott, s végül az utolsó, nyolcadik helyen végzett:

Eredmények: 4x100 m női vegyesváltóban olimpiai bajnok: Egyesült Államok 4:28.3 p, világcsúcs, 2. Ausztrália 4:30, 3. NSZK 4:36.4, 8. ... Magyarország 4:42.9. A 4x100 méteres női vegyesváltóban az Egyesült Államok 4:30 perccel tartotta a régi világcsúcsot. A magyar váltóban háton Balla (1.11 p), mellen Kovács (1:22.1), pillangón Gyarmati (1:07.5), gyorson Turóczy (1:02.3) úszott.

A második szám a 4x100 méteres férfi gyorsúszó váltó volt. Ez újabb amerikai sikert hozott, az Egyesült Államok csapata világcsúccsal győzött. A 2. helyre a Szovjetunió csapata került új Európa-rekorddal, 3. Asztrália. — 4x100 méteres férfi gyorsúszó váltó olimpiai bajnok: Egyesült Államok 3:31.7 perc, világcsúcs, régi: 3:32.5 p, Egyesült Államok, 2. Szovjetunió 3:34.2 p, Európacsúcs, régi 3:35.6 Szovjetunió, 3. Ausztrália 3:34.7 p.

A férfi 100 m-es gyorsúszást kilenc időfutamban bonyolították le, 64-en szálltak vízbe. Az elért eredmények alapján a legjobb 24 került a középdöntőbe. A legjobb teljesítményt az ausztrál Wenden nyújtotta 53.6 mp-vel lett futamgyőztes. A két magyar résztvevő, Kucsera és Csatlós egy futamba került, a negyedikben indultak. Kucsera 55.1 mp-vel továbbjutott, Csatlós viszont 56.6 mp-vel kiesett. Ebben a futamban így alakult a sorrend:

1. Zorn (amerikai) 54.3 mp, 2. Kremer (NSZK) 55, 3. Kucsera 55.1, 4. Csatlós 56.6 mp.

A női mellúszásban is megkezdődött a verseny, öt időfutamban 32-en indultak és a legjobb 24 jutott a középdöntőbe. Egervári Márta az 5. futamban indult (ezt az uruguayi Norbis nyerte 1:17.4 perccel) 1:22.6 perccel ötödik lett és ezért az izlandi Inguadottir és a nyugatnémet Eberle társaságában újra kellett úsznia, mert közülük csak ketten mehetnek tovább.

ÖKÖLVÍVÁS:



Magyar idő szerint péntekre virradóra Badari és Gula is szorítóba lépett. Az eredmény csak 50 százalékos. Légsúlyban Badari kemény küzdelemben, összerűbb öklözésével pontozással győzött a thaiföldi Duangcha ellen, és bekerült a legjobb nyolc közé. A magyar bajnok következő ellenfele (ez a mérkőzés már éremért megy) az ugandai Rwabwogo lesz, aki nem kisebb ellenfelet győzött le, mint az amerikaiak egyik reménységét, Vasquezt.

Gula nem sokáig volt a szorítóban, a szovjet Belouszov elleni mérkőzésen. A rendkívül kemény Belouszov többször megsorozta Gulát, a magyar versenyző padlóra is került, s a vezetőbíró a szovjet ökölvívó döntő fölénye miatt Gulát leléptette.

Az olimpia első öt versenynapján 128 ökölvívó-mérkőzésre került sor a gyönyörű aréna szorítójában. Egyre hevesebb a küzdelem, változatlanul folytatódnak a meglepetések. Egyedül — a jelek szerint kiválóan felkészült szovjet ökölvívókat nem érte még meglepetés, öt nap alatt kilenc mérkőzést vívtak s valamennyit megnyerték. Ettől a sorozattól legnagyobb riválisaik, a lengyelek és az amerikaiak is elmaradnak.

Lezajlott — sajnos számunkra kedvezőtlen eredménnyel — egy döntőre érdemes párharc az Arena Mexikó szorítójában a tizenhatba jutásért. A két régi nagy ellenfél, az olimpiai és Európa-bajnok lengyel Kulej és az Európa-bajnoki címmel rendelkező Kajdi János a sorsolás szeszélye folytán már nagyon korán összekerült.

Óriási volt a tét mind a két ökölvívó előtt. A győztes nemcsak a 16 közé lép, hanem elütve az útból az egyik nagy esélyest, szabad utat kaphat — talán egészen az aranyéremig.

Kajdi nem bírt Kulejjel. Hiába adott önbizalmat a magyar bajnoknak, hogy nyáron Amszterdamban biztos győzelmet aratott Kulej felett.

Az első gongszótól kezdve Kulej támadott, Kajdi kissé erőtlennek tűnt, ütései nem találtak célba. Nem volt szép a mérkőzés, Kulej a belharcot erőltette, s sokszor „bent ragadt". A tempó az olimpiai bajnoknak kedvezett; a pontatlan Kajdi ellenében előnyhöz jutott. Az utolsó menetben a rutinos Kulej már tudta mit kell tennie ahhoz, hogy Kajdi ne dolgozhassa le hátrányát, fogott, s dulakodott, Kajdi nem tudott kibontakozni, de az is igaz, hogy erősíteni sem.

A lengyel olimpiai bajnok pontozással győzött és ezzel Kajdi számára — akárcsak Tokióban — gyorsan befejeződött az olimpia. A sportág nagy magyar reménysége hiába készült hatalmas leikesedéssel, nem tudott előbbre lépni.

LABDARÚGÁS:

Úgy látszik ezen az olimpián nem múlhat el egyetlen nap sem nagy meglepetés nélkül. Ezúttal a Kolumbia—Franciaország találkozó hozott váratlan eredményt, a nyeretlen kolumbiaiak legyőzték a két fordulón győztesen túljutott franciákat.

A) csoport:

Mexikó—Guinea 4:0 (2:0) Mexikóváros.

Kolumbia—Franciaország 2:1 (2:0) Puebla.

Az A) csoport végeredménye:

1. Franciaország	3	2	—	1	8:4 4
2. Mexikó	3	2	—	1	6:4 4
3. Kolumbia	3	1	—	2	4:5 2
4. Guinea	3	1	—	2	4:9 2

Továbbjutott: Franciaország és Mexikó.

C) csoport:

Salvador—Ghana 1:1 (1:0).

A C) csoport végeredménye:

1. Magyarország	3	2	1	—	8:2 5
2. Izrael	3	2	—	1	8:6 4
3. Ghana	3	—	2	1	6:3 2
4. Salvador	3	—	1	2	2:8 1

Továbbjutott: Magyarország és Izrael.

EVEZÉS:

A szombati döntő előtt pénteken a 7—12. helyezések sorrendjét állapították meg. A magyar kormányosnélküli kettes ebben a futamban harmadik lett, így végeredményben az olimpiai bajnokságon a 9. helyen végzett:

Kormányosnélküli kettes: 1. Ausztrália 7:19.49, 8. Lengyelország 7:22.89, 9. Magyarország (Pályi, Romvári) 7:26.

EVEZŐSÖK A DÖNTŐ ELŐTT

Az olimpiára való kiutazás napjaiban a legtöbb bíráló kritika az evezősök „házatáját" érte. Általában céltalannak látták a kritizálók az evezősök mexikói kiutaztatását. Nos azóta már hetek teltek el s szombaton helyi idő szerint a magyar kormányosnélküli négyes a döntőben küzd a legjobb hat csapattal.

— Nagy nap előtt áll evezős csapatunk — mondotta Losonczi Tibor, a sportág szakvezetője. Ha azt vesszük, hogy a csapat a döntőbe jutott, ez máris szép eredmény. Remélem a szombati döntőben is igazolni fogják, hogy — magyar szempontból ez a sportág is szerves része az olimpiai sportágnak.

A kevés induló ellenére rendkívül színvonalas a döntő mezőnye, a világ legjobb kormányosnélküli négyesei mérik össze tudásukat. A magyar együttes: Melis Antal (23 éves), Csermely József (23 éves), Sarlós György (28), Melis Zoltán (21).

BIRKÓZÁS:

A szabadfogású versenyek pénteken a második fordulóval folytatódtak. Lepkesúlyban Erdős Márton újabb pontozásos győzelmet aratott, ezuttal a panamai Castillo ellen bizonyult jobbnak. Nagy meglepetés, hogy már két forduló után kiesett a kétszeres Európa-bajnok török Cescenli, az első fordulóban döntetlenre mérkőzött, a másodikban pedig kétvállal kikapott a mongol Sukhbaartól.

A nehézsúlyú Nyersnek nem sikerült folytatni a győzelmi sorozatot, a Dunaújváros birkózója pontozásos vereséget szenvedett az iráni Anvaritól. Ebben a súlycsoportban egymást követték a kétvállas győzelmek, Dietrich (nyugatnémet), Kristóff (amerikai), Stingu (román), Duraliev (bolgár), és nem utolsó sorban a sokszoros világbajnok, olimpiai bajnok szovjet Medvegy győzte le tussal ellenfelét.

Hajnali jelentés:

Kontsek Jolán bronzérmes



Kontsek Jolán diszkoszvetőnk 54,9 méteres dobásával bronzérmet szerzett.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Ára: 1 forint

Dunántúli Napló

XXV. évfolyam, 247. szám

Az MSZMP Baranya megyei Bizottsága és a Megyei Tanács lapja

1968. október 20., vasárnap

Eredményes tanácskozások

Ha a mélyen közéleti töltésű és még napjainkban is vitára késztető Falak című film — a kongresszus határozatával szinkronban — napjaink egyik legfontosabb kérdéseként veti fel általában a párton belüli demokrácia szélesítését, miért ne vizsgálnánk ebből a szempontból a jelenleg folyó alapszervezeti vezetőségválasztásokat, a pártélet szerves részét.

A hogy átléptük október felezőjét és közeledünk a hónap végéhez, úgy sűrűsödnek megyénkben és Pécs városában a vezetőségválasztó taggyűlések, szinte napról napra több helyen gyűlnek össze az alapszervezetek kommunistái, hogy ismét bizalmat szavazzanak a jelenlegi titkárnak és vezetőségnek, illetve, hogy rátermettebb, új embereket válasszanak helyettük, ahol ennek szükségessége felmerül. Az alapszervezeti vezetőségválasztások a párton belüli demokrácia próbái.

Itt vannak rögtön a taggyűlési beszámolók, melyekről nem is csupán a „nagy számok törvénye" alapján, hanem szinte kivétel nélkül elmondhatjuk, hogy konkrétak, sokoldalúak voltak, és ami ennél is többet jelent, lekötötték a hallgatóság figyelmét. Nyilván benne van ebben az anyag elkészítőinek gondos, alapos, fáradságot nem ismerő munkája, de elrejtve benne van a demokrácia is... Mert kevésnek bizonyult volna a még oly nagy gondosság és lelkiismeretesség is, ha nem párosul széles körű információkkal, ha a vezetőség nem építi be a beszámolóba a taggyűlést megelőző pártcsoportértekezleteken elhangzott javaslatokat, a jelölő bizottság által „behozott" véleményeket, egyszóval, ha a beszámoló „felülről így látszik" jellegű. Talán nem árt hozzátenni, egyre gyakoribbak a jó, alapos beszámolók a pártmunka hétköznapjaiban is, a vezetőség „kénytelen" megfelelni a tagság elvárásainak. Így beszél erről az egyik alapszervezet párttitkára:

— Ha nem eléggé átgondolt, vagy nem megfelelő színvonalú beszámolóval állunk a taggyűlés elé, éles bírálatot kapunk. Párttagságunk nagyon igényes, összecsapott, vagy innen-onnan kiollózott „beszédekkel" nem tudjuk felkelteni az érdeklődésüket.

A vezetőségválasztó taggyűlések beszámolói szókimondásukkal, problémalátásukkal és higgadtságukkal — nem tudom találóbban kifejezni —: megadták a hozzászólások alaphangját is. És az a tény, hogy az eddig lezajlott taggyűléseken élénk, őszinte vita alakult ki, reális értékelések, tárgyilagos bírálatok, a jövőt illető javaslatok hangzottak el, ismét csak a párton belüli demokrácia fejlettségét reprezentálja.

Az idei vezetőségválasztások új vonása — többek között —, hogy a határozati javaslatokat sokszorosították és előre kiküldték a pártcsoportoknak, kisebb alapszervezetekben pedig minden egyes párttagnak. Látszólag talán nincs különösebb jelentősége ennek, valójában azonban az a kívánalom, hogy a döntésre jogosultak ismerjék is azt, ami felett döntenek, elől álló betű a demokrácia abc-jében. Hasonló jellegű előrelépésként értékelhető a párton belüli demokrácia útján a jelölő bizottságok időben — a taggyűlés előtt egy hónappal — történő megválasztása. Az elvetett mag rögtön kicsírázott (ha a hasonlat sántít is, a tény örvendetes) a jelölő bizottságok rendkívül lelkiismeretesen teljesítették megbízatásukat, szinte minden párttaghoz eljutottak, talán mert érezték, hogy valóban lesz súlya a taggyűlésen előterjesztett javaslataiknak. S talán nem tévedek, ha tovább gombolyítom a gondolat fonalát, ily módon a tagság is közvetlenebbül meggyőződhetett róla: komolyan számítanak a véleményére.

Bár még jelenleg is tartanak a vezetőségválasztó taggyűlések, úgy vélem, nem elhamarkodott a megállapítás, a párton belüli demokrácia szilárd, és a legutóbbi vezetőségválasztás óta tovább szélesedett.

Nézzük meg már most magát a választási szisztémát, a párton belüli demokrácia érvényesülése szempontjából. A demokrácia ebben a vonatkozásban nem más, mint lehetőség arra, hogy az a kommunista kerüljön funkcióba, akit a jelenlevők legnagyobb része kíván. Előljáróban le kell szögezni, ez a lehetőség az alapszervezet párttagságának biztosítva van. Mégis ez az a pont véleményem szerint, ahol a jövőben a párton belüli demokráciát elsősorban lehet és érdemes tovább szélesíteni. Jelenleg is saját belátása szerint, minden külső befolyás nélkül választ a tagság, de ahhoz, hogy akaratát érvényesítse, az esetek egy részében bizonyos „bátorság" kell. Talán szokatlan, hogy ezt kommunistákkal kapcsolatban ilyen értelemben szóvá teszem, de ez csak egyike azoknak a régi beidegződéseknek, melyeket újabban „falaknak" nevezünk, s amelyeket először magunkban kell ledöntenünk. Hogy világosabban fogalmazzak, adott esetben egy kommunistának is kellemetlen lehet közölni a jelölő bizottsággal, hogy nem ért egyet a régi titkár újjáválasztásával, vagy a taggyűlésen nyíltan szavazni a jelölő listára való felvétel ellen. (Ha nem így lenne, nem lenne szükség titkos szavazásra.)

Az már sűrűbben előfordul, hogy egyik vagy másik elvtárs feláll a taggyűlésen és még egy kommunistát javasol a jelölő listára. (Annak ellenére, hogy nem szavazott a jelölő bizottság által javasolt személy ellen.) A listára felkerült két — vagy több — név azonban a jelenlegi szisztéma szerint nem egyenlő esélyekkel indul, mert az első helyen szereplő jelöltre passzívan, tehát úgy kell szavazni, hogy a szavazó lapot változtatás nélkül összehajtom és a ládába dobom. A jövőben érdemes lenne aktívvá tenni a szavazást olyan értelemben, hogy mindenkinek írni kelljen a szavazólapra. (Aláhúzni azt, akivel egyetért, vagy kihúzni, akivel nem ért egyet.)

A pártnak az alapszervezetektől kezdve egészen a Központi Bizottságig egyként érdeke, hogy az esetek kis százalékában se befolyásolja a döntést — ismét hangsúlyozom, nem külső erő, hanem — a tagság egy részének kényelmessége, vagy pláne „óvatossága".

Kéri Tamás

A szovjet—csehszlovák szerződés

Moszkva: A Szovjet Szocialista Köztársaságok Szövetségének Kormánya és a Csehszlovák Szocialista Köztársaság Kormánya abbeli eltökéltségükben, hogy mindent elkövetnek a Szovjetunió és Csehszlovákia barátságának és együttműködésének, valamint az összes szocialista ország együttműködésének a megszilárdítása, a szocializmus vívmányainak megvédése, az európai és világbéke megszilárdítása érdekében, az 1968 augusztusában megtartott pozsonyi tanácskozás nyilatkozatával összhangban, figyelembevéve az 1943. december 12-én megkötött, s az 1963. november 27-i jegyzőkönyvben meghosszabbított szovjet—csehszlovák barátsági, kölcsönös segélynyújtási és háború utáni együttműködési szerződést, az 1968. augusztus 23-tól 26-áig, valamint október 3-án és 4-én Moszkvában lezajlott szovjet—csehszlovák tárgyalásokon született megállapodásoknak megfelelően elhatározták jelen szerződés megkötését és megállapodtak a következőkben:

1. CIKKELY:

A Szovjet Szocialista Köztársaságok Szövetségének Kormánya, a Bolgár Népköztársaság, a Magyar Népköztársaság, a Német Demokratikus Köztársaság és a Lengyel Népköztársaság kormányainak beleegyezésével cselekedve, megállapodott a Csehszlovák Szocialista Köztársaság kormányával abban, hogy a CSSZK területén tartózkodó szovjet csapatok egy része ideiglenesen a Csehszlovák Szocialista Köztársaságban marad, azzal a céllal, hogy biztosítsa a szocialista közösség országainak biztonságát a nyugatnémet militarista erők fokozódó revansista törekvéseivel szemben.

A Szovjet Szocialista Köztársaságok Szövetségének többi csapatait, valamint a Bolgár Népköztársaság, a Magyar Népköztársaság, a Német Demokratikus Köztársaság és a Lengyel Népköztársaság csapatait az augusztus 23-tól 26-ig, valamint október 3-án és 4-én Moszkvában megtartott tárgyalások okmányai értelmében kivonják Csehszlovákia területéről. Ezeknek az alakulatoknak a kivonása azután kezdődik meg, miután mindkét fél ratifikálta a jelen szerződést, s szakaszosan két hónap alatt kerül végrehajtásra.

Az ideiglenesen csehszlovák területen maradó szovjet csapatok létszámát és elhelyezését a Szovjet Szocialista Köztársaságok Szövetsége és a Csehszlovák Szocialista Köztársaság kormányainak megegyezése alapján határozzák meg.

Az ideiglenesen Csehszlovákia területén állomásozó szovjet csapatok továbbra is a szovjet katonai parancsnokság alá tartoznak.

2. CIKKELY:

1. A szovjet csapatok ideiglenes jelenléte a Csehszlovák Szocialista Köztársaság területén nem sérti meg az ország szuverenitását. A szovjet csapatok nem avatkoznak bele a Csehszlovák Szocialista Köztársaság belügyeibe.

2. A szovjet csapatok, a szovjet alakulatok kötelékébe tartozó személyek és e személyek családtagjai, akik a Csehszlovák Szocialista Köztársaság területén tartózkodnak, betartják a Csehszlovák Szocialista Köztársaságban érvényben lévő törvényeket.

3. CIKKELY:

1. A Csehszlovák Szocialista Köztársaság területén lévő szovjet csapatok eltartási költségeit a szovjet fél fedezi.

2. A Csehszlovák Szocialista Köztársaság kormánya laktanyákat és lakásokat, szolgálati-, raktár- és egyéb helyiségeket, a szükséges berendezésekkel és felszerelésekkel ellátott repülőtereket bocsát a szovjet csapatok, az azok kötelékébe tartozó személyek és családtagjaik részére a Csehszlovák Szocialista Köztársaságban való ideiglenes tartózkodásuk idejére. Biztosítja számukra az állami hírközlő és közlekedési eszközök használatát, a villanyenergia-ellátást és más szolgáltatásokat.

A kiképzőtereket, lőtereket és gyakorló tereket a csehszlovák néphadsereggel közösen fogják használni.

A szerződő felek megállapodása alapján fogják meghatározni a felsorolt objektumok, valamint kommunális, kereskedelmi és egyéb szolgáltató létesítmények igénybevételének rendjét és feltételeit.

4. CIKKELY:

A szovjet katonai egységek, a szovjet csapatok kötelékébe tartozó személyek és e személyek családtagjai a szovjet csapatok elszállásolásának helyére a Csehszlovák Szocialista Köztársaságba, illetve onnan közlekedhetnek a Szovjetunió tulajdonát képező közvetlen szerelvényeken és vasúti kocsikon, illetve átszállással az egyik ország vasúti kocsijából a másik ország vasúti kocsijába, valamint gépkocsi- és légiközlekedés útján.

A szovjet csapatok kötelékébe tartozó személyeket és e személyek családtagjait mentesítik az útlevél- és vízumellenőrzéstől a Csehszlovák Szocialista Köztársaságba történő beutazáskor, ott tartózkodásuk idején és elutazásukkor.

A szovjet—csehszlovák határon való átkelés rendjét és az átkelőhelyeket, az ellenőrzés módjait, valamint a megfelelő dokumentumok fajtáit és formáit a szerződő felek megállapodása alapján határozzák meg.

5. CIKKELY:

A csehszlovák fél beleegyezését adja ahhoz, hogy a Csehszlovák Szocialista Köztársaság állami határán keresztül vámilleték kiszabása nélkül, vámellenőrzés és határátkelőhelyi ellenőrzés nélkül átengedi:

— A szovjet csapatokat és e csapatok kötelékébe tartozó személyeket, akik katonai egységek, alakulatok és csapattestek keretében utaznak;

— A katonai szállítmányokat, köztük a szovjet csapatok kereskedelmi-kommunális ellátására szolgáló szállítmányokat;

— Azokat a szovjet csapatok kötelékébe tartozó személyeket, akik a Csehszlovák Szocialista Köztársaságba, illetve onnan egyénenként vagy családtagjaikkal személyes használati tárgyaikkal utaznak, femutatva a vámhatóságoknak a Csehszlovák Szocialista Köztársaság állami határainak átlépésére feljogosító dokumentumaikat.

A Csehszlovák Szocialista Köztársaságba a szovjet fél által szállított tárgyak, berendezések és haditechnikai eszközök vámilleték kiszabása nélkül visszaszállíthatók a Szovjet Szocialista Köztársaságok Szövetségébe.

6. CIKKELY:

1. A Csehszlovák Szocialista Köztársaság területén ideiglenesen tartózkodó szovjet csapatok személyi állományának, a szovjet csapatok kötelékébe tartozó személyek családtagjainak kereskedelmi-kommunális ellátását szovjet kereskedelmi-kommunális vállalatokon keresztül biztosítják.

2. A csehszlovák fél az illetékes szovjet és csehszlovák kereskedelmi szervek által megállapított mennyiségben szállít árufeléségeket a szovjet kiskereskedelmi üzemegységeknek és a Csehszlovák Szocialista Köztársaságban érvényben lévő kiskereskedelmi árak alapján biztosítva a Csehszlovák Szocialista Köztársaság hasonló kereskedelmi üzemegységeinél szokásos kedvezményeket.

3. A csehszlovák fél az illetékes szovjet és csehszlovák külkereskedelmi szervek közötti szerződések alapján a két ország közötti kereskedelmi kapcsolatokban érvényben lévő árakon szállít majd megállapodás szerinti mennyiségben élelmiszert és iparcikkeket, egyebek között fűtőanyagot (szenet, kokszot és tüzifát), a szovjet csapatok tervszerű ellátására.

7. CIKKELY:

A Csehszlovák Szocialista Köztársaság kormánya a Szovjet Szocialista Köztársaságok Szövetsége kormányának rendelkezésére bocsátja a szovjet csapatok csehszlovákiai területen való ideiglenes tartózkodásával összefüggésben szükséges pénzösszeget cseh koronában. Az összeg mértékét a szerződő felek illetékes szerveinek megállapodása szerint határozzák meg.

8. CIKKELY:

A jelen szerződés harmadik cikkelyében előirányzott szolgáltatásokért és a 7. cikkelyben megállapított cseh korona összegéért járó költségtérítés

(Folytatás a 2. oldalon)

ÚJABB EZÜSTÉRMESEK AZ OLIMPIÁN



Hammerl László sportlövész ragyogó teljesítménnyel ezüstérmet szerzett.



Az ezüstérmes kormányos nélküli négyes legénysége
(Tv-képernyőfelvétel: Erb János)

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN

A szovjet tudósok felfedezései

MOSZKVA:

A Moszkvai Találmányi Hivatalban diplomákat nyújtottak át szovjet tudósoknak fontos felfedezéseik elismeréseként.

A Dubnai Egyesített Atomkutató Intézet fizikusainak egy csoportja — Flerov, Polikanov és mások — felfedezte, hogy egyes atommagok az eddig szükségesnek tartott gerjesztési energiánál sokkal kisebb energia hatására hasadnak. Kísérleteikre az ösztönzést az americium—242 egyik izotópja adta meg: először ennél tapasztalták a fenti tulajdonságot. A későbbi kutatások során kiderült, hogy a nehézelemek izotópjai között igen elterjedt ez a tulajdonság.

A szovjet tudósok fenti felfedezései fontosak az atommagok átalakulásának folyamatára vonatkozó ismeretek gyarapítása szempontjából.

Két szovjet tudóscsoport — egyfelől L. Zilber és I. Krjukova, másfelől G. Szvet Moldavszkij és A. Szkorikova — egymástól függetlenül megállapította, hogy egy daganatkeltő vírusfajta, a rous-vírus az eddigi ismeretektől eltérően nemcsak madarakra, hanem más állatfajtákra is veszélyes. E felfedezés a daganatkeltő vírusok további tanulmányozása szempontjából jelentős.

*

✦ TOKIÓ: Kilencvenezer ember részvételével pénteken este Naha városában tömeggyűlést tartottak, amelyen a Ryu-Kyu szigetcsoporthoz tartozó területek, valamint Okinawa lakossága kiáltványban fejezte ki a demokratikus erők ama elhatározását, hogy kiharcolják Okinawa felszabadítását az USA uralma alól.

✦ *BUENOS AIRES: Rendkívül magas a gyermekhalandóság Argentinában. Átlagban minden ezer újszülött közül 58 hal meg, de számos helyen ez az arány lényegesen rosszabb.*

✦ RÓMA: Az 1966-os árvíz által elpusztított műemlékek mentésére Firenzébe érkezett a lengyel restaurátorok egy újabb — immáron a harmadik — csoportja.

✦ *LONDON: A londoni Paris-Pullman moziban nagy sikerrel vetítik Szabó István „Apa" című filmjét. Csaknem minden londoni lap filmkritikusa lelkesen dicséri a magyar alkotást.*

Kozmosz 248.

MOSZKVA:

Szombaton a Szovjetunióban földkörüli pályára juttatták a Kozmosz—248 jelzésű mesterséges holdat, hogy tudományos műszerei segítségével folytassák a szovjet űrkutatási program megvalósítását.

◆

✦ *MOSZKVA: Október 15-e és 19-e között a csehszlovák művelődésügyi és tájékoztatási minisztérium küldöttsége, élén B. Chnoupek miniszter-helyettessel, Moszkvában tartózkodott. A küldöttség tagjai megbeszéléseket folytattak Jekatyerina Furcevával, a Szovjetunió művelődésügyi miniszterével és megvitatták a kulturális kapcsolatok további fejlesztésének kérdéseit.*

✦ PÁRIZS: Felfüggesztette megjelenését a Démocratie Nouvelle, a Francia KP világpolitikai folyóirata. A 21 éve megjelenő havi folyóirat, amely értékes elemzéseket adott a nemzetközi problémákról a francia és külföldi olvasóknak, pénzügyi nehézségek miatt kénytelen megjelenését felfüggeszteni.

✦ *RÓMA: Pénteken befejezte munkáját az Olasz Kommunista Párt Központi Bizottságának bővített teljes ülése. A plénum határozatot fogadott el arról, hogy 1969. január 26-ra Bolognába összehívják a párt 12. kongresszusát.*

✦ BONN: Mint a Frankfurter Allgemeine Zeitung jelenti, a nyugatnémet szövetségi bíróság hatálytalanította a 14 évvel ezelőtt Max Reimann, a Német Kommunista Párt Központi Bizottságának első titkára ellen kibocsátott elfogató parancsot. A döntés a szövetségi ügyészség indítványa alapján történt.

✦ *PÁRIZS: Mód Péter, hazánk párizsi nagykövete pénteken Farkas Mihály kereskedelmi tanácsos társaságában bemutatkozó látogatást tett Francois-Xavier Ortoli francia gazdaságügyi és pénzügyminiszternél.*

✦ NEW YORK: Az ENSZ-közgyűlés 23. ülésszakán a közgyűlés emberi jogok bizottságában megkezdődött az általános vita a szociális fejlődésről szóló nyilatkozat-tervezet felett. Hazánk képviseletében felszólalt Vass Miklós, aki többek között elítélte a gyarmati uralom és a neokolonializmus minden formáját.

Fasiszta gyilkos

Az osztrák hatóságok a közelmúltban letartóztatták Van Dooren belga háborús bűnöst, akit hazájában 23 évvel ezelőtt gyilkosságokért halálra ítélt a katonai bíróság. Van Dooren 1945 óta békésen élt, álnéven Bad Hofgasteinben, egy 1940-ben meghalt honfitársa papírjaival. Ezen vesztett végül is rajta: amikor az osztrák hatóságok egyízben felülvizsgálták a külföldieket, Van Dooren új útlevelet kért a bécsi belga nagykövetségen. Nem számolt azzal, hogy benyújtott okmányait gondosan felülvizsgálják, s így fény derül a hamis papírokra, majd rövidesen arra is: a kies osztrák üdülőhelyen élő asztalos nem más, mint a háború óta körözött fasiszta, akit annakidején 25-rendbeli gyilkosságért ítéltek el. Van Dooren neve ismételten szerepelt Jean Verbelen, az ugyancsak Ausztriában élő hírhedt belga háborús bűnös bécsi perében. Van Doorent hamarosan kiadják a belga hatóságoknak.

*

Nász a földi paradicsomban

Lefkas-szigete:

A Jón-tengerben, a görög partok előtt fekvő Skorpios szigetén, amelyet a nyugati újságírók földi paradicsomnak neveznek, az utolsó előkészületek folynak Jacqueline Kennedynek, az 1963-ban meggyilkolt Kennedy elnök özvegyének Aristoteles Sokrates Onassis multimilliomos hajózási vállalkozóval kötendő házasságára. A 62 éves völegény magántulajdonát képező szigetecske kápolnája újonnan kifestve és feldíszítve várja, hogy falai között elhangozzék a „boldogító igen". A szertartás időpontját nem közölték, de a Skorpiostól másfél kilométerre elterülő Lefkas szigetének partjain nyüzsgő, a házasságkötés színhelyéről Onassis által kitűltött nagyteljesítményű teleobjektivekkel és látcsövekkel felfegyverzett újságírók és fotoriporterek véleménye szerint vasárnap kötik meg a frigyet.

Egyes jólértesült újságírók tudni vélik, hogy Kennedy özvegye beleegyezett: a házasságból esetleg született gyermekek a görögkeleti vallást kövessék majd. Eddig Jacqueline, néhai Kennedy elnökhöz hasonlóan hitbuzgó katolikus volt.

Az amerikai lapok általában családdal írnak „a nemzet özvegyének" új házasságáról. A New York Daily News szombati számában ezt írja Jacquelineről: „egy szobor lelépett talapzatáról és hirtelen túlságosan is hússá és vérré lett..."

A szovjet—csehszlovák szerződés

(Folytatás az 1. oldalról)

rendjét a szerződő felek egy kiegészítő egyezményben állapítják meg, jelen szerződés hatálybalépésétől számított másfél hónapon belül. Az említett összegek valuta-rubelbe való átszámítását a Csehszlovák Szocialista Köztársaság belső ártarifájának és a külkereskedelmi áraknak a viszonya alapján hajtják végre.

9. CIKKELY:

A szovjet csapatok ideiglenes csehszlovákiai tartózkodásával összefüggő joggyakorlási kérdéseket a következőképpen rendezik:

1. A szovjet csapatok kötelékébe tartozó személyek vagy családtagjaik által a Csehszlovák Szocialista Köztársaság területén elkövetett bűncselekmények és szabálysértések esetén a csehszlovák törvényhozás szabályai szerint csehszlovák bíróságok, ügyészségek és más illetékes csehszlovák bűnüldöző szervek járnak el.

A szovjet katonai személyek által elkövetett bűncselekményeket a Csehszlovák Szocialista Köztársaság katonai ügyészsége és hadbírósági szervei bírálják el.

2. E cikkely első pontjának rendelkezései nem érvényesek:

a) Abban az esetben, ha a szovjet csapatok kötelékébe tartozó személyek vagy családtagjaik csak a Szovjetunió ellen, továbbá a szovjet fegyveres erők kötelékébe tartozó személyek vagy családtagjaik ellen követnek el bűncselekményeket vagy kihágásokat;

b) Abban az esetben, ha a szovjet csapatok kötelékébe tartozó személyek szolgálati kötelezettségeik teljesítésekor a katonai egységek elszállásolásának körzetében követnek el bűncselekményeket vagy kihágásokat.

Az „A" és „B" alpontokban felsorolt ügyekben a szovjet bíróságok, ügyészség és más szervek illetékesek, amelyek a szovjet törvényhozás alapján járnak el.

3. Abban az esetben, ha a Csehszlovák Szocialista Köztársaság területén ideiglenesen állomásozó szovjet csapatok ellen, vagy e csapatok kötelékébe tartozó személyek ellen büntetendő cselekményeket követnek el, a bűnösöket ugyanaz a felelősség terheli mintha a Csehszlovák Szocialista Köztársaság fegyveres erői és e fegyveres erők kötelékébe tartozó személyek ellen követnének el büntetendő cselekményeket.

Az illetékes szovjet és csehszlovák szervek kölcsönösen arra kérhetik egymást, hogy engedjék át, vagy vegyék át a jogi illetékességet a jelen cikkely első és második pontjaiban felsorolt egyes ügyekben. Az ilyen kéréseket jóindulattal bírálják el.

5. Az illetékes szovjet és csehszlovák szervek kölcsönös jogi és mindenfajta egyéb segítséget megadnak egymásnak a jelen cikkely első, második és harmadik pontjaiban megjelölt büntetendő cselekmények üldözésével kapcsolatos kérdésekben.

10. CIKKELY:

1. A Szovjet Szocialista Köztársaságok Szövetségének kormánya hajlandó megtéríteni a Csehszlovák Szocialista Köztársaságnak azokat az anyagi károkat, amelyeket a csehszlovák államnak a szovjet katonai egységek vagy a kötelékükbe tartozó személyek cselekményei, illetve mulasztásai okozhatnak, valamint azokat a károkat, amelyeket a szovjet katonai egységek, vagy a kötelékükbe tartozó személyek szolgálati kötelességeik teljesítése közben csehszlovák állampolgároknak, intézményeknek, vagy harmadik államnak csehszlovák területen tartózkodó polgárainak okozhatnak — mindkét esetben olyan mértékben, amilyent (a benyújtott igények alapján és a csehszlovák törvényhozás rendelkezéseinek figyelembe vételével) a szovjet csapatok ideiglenes csehszlovákiai tartózkodásával kapcsolatos ügyekben megbízott személyek határoznak meg; e személyeket a szerződés 13. cikkelye jelöli ki.

A szovjet katonai egységek kötelezettségeiből esetleg keletkező vitákat ugyanilyen alapon kell megvizsgálni.

2. A Szovjet Szocialista Köztársaságok Szövetségének kormánya hajlandó megtéríteni a Csehszlovák Szocialista Köztársaság kormányának azt a kárt is, amelyeket csehszlovák intézményeknek és állampolgároknak, valamint harmadik államok csehszlovák területen tartozkodó polgárainak a szovjet csapatok kötelékébe tartozó személyek cselekedeteikkel vagy mulasztásaikkal nem szolgálati kötelességeik teljesítése közben okozhatnak, valamint a szovjet csapatok kötelékébe tartozó személyek családtagjainak cselekedetei vagy mulasztásai közben keletkező károkat — mindkét esetben olyan mértékben, amilyent az illetékes csehszlovák bíróság állapít meg a kárt elkövetőkkel szemben benyújtott igények alapján.

11. CIKKELY:

1. A Csehszlovák Szocialista Köztársaság kormánya hajlandó megtéríteni a Szovjet Szocialista Köztársaságok Szövetsége kormányának azokat a károkat, amelyeket a Csehszlovák Szocialista Köztársaság területén ideiglenesen tartózkodó szovjet csapatok tulajdonában, illetve a szovjet csapatok kötelékébe tartozó személyeknek csehszlovák állami intézmények cselekedetei vagy mulasztásai okozhatnak — a kártérítés mértékét a Csehszlovák Szocialista Köztársaság területén ideiglenesen tartózkodó szovjet csapatok ügyintézésével megbízott személyek állapítják meg a benyújtott igények alapján és a csehszlovák törvényhozás figyelembe vételével.

Azokat a vitákat, amelyek a csehszlovák állami intézményeknek a szovjet katonai egységekkel szembeni kötelezettségeit illetően keletkezhetnek, ugyanilyen alapokon kell megvizsgálni.

A Csehszlovák Szocialista Köztársaság kormánya úgyszintén hajlandó megtéríteni a Szovjet Szocialista Köztársaságok Szövetsége kormányának azokat a károkat, amelyeket a Csehszlovák Szocialista Köztársaság területén ideiglenesen tartózkodó szovjet katonai egységeknek, a szovjet csapatok kötelékébe tartozó személyeknek és családtagjaiknak csehszlovák állampolgárok okozhatnak cselekedeteikkel és mulasztásaikkal — a kártérítés mértékét csehszlovák bíróság állapítja meg a kárt okozó személyek ellen benyújtott igények alapján.

12. CIKKELY:

A 10. és 11. cikkelyben előirányzott kártérítéseket a feleknek három hónap alatt rendezni kell azt a napot követően, amikor a Csehszlovák Szocialista Köztársaság területén ideiglenesen tartózkodó szovjet csapatok ügyintézésével megbízott személyek döntésüket meghozzák, illetve amikor a bírósági végzés életbe lép.

A kárt szenvedett személyeket, egységeket és intézményeket megillető összegek kifizetését a felek illetékes szervei bonyolítják le, éspedig a 10. cikkelyben felsorolt esetekben — a csehszlovák szervek, a 11. cikkely által ismertetett esetekben pedig a szovjet szervek.

13. CIKKELY:

A Csehszlovák Szocialista Köztársaság területén ideiglenesen tartózkodó szovjet csapatokkal összefüggő, folyamatban lévő kérdések megfelelő rendezése céljából a szovjet és a csehszlovák kormány kinevezi a Csehszlovák Szocialista Köztársaság területén lévő szovjet csapatok ügyeinek vitelével megbízott meghatalmazottait.

14. CIKKELY:

1. Jelen szerződés értelmezésében: „a szovjet csapatok kötelékébe tartozó személy"-nek számítanak

a) A szovjet hadsereg katonái.

b) Azok a szovjet állampolgársággal rendelkező polgári személyek, akik az ideiglenesen csehszlovák területen lévő szovjet alakulatoknál dolgoznak.

2. „A szovjet csapatok kötelékébe tartozó személyek családtagjai" e személyek

a) feleségei,

b) nőtlen, illetve nem férjezett gyermekei,

c) általuk eltartott közeli rokonaik.

3. „Elhelyezkedési körzeten" az a terület értendő, amelyet a Csehszlovák Szocialista Köztársaság kormánya, vagy a helyi hatóságok bocsátanak a szovjet csapatok rendelkezésére, beleértve a katonai alakulatok elhelyezkedési körleteit.

15. CIKKELY:

Jelen szerződés akkor lép hatályba, miután mindkét fél ratifikálta azt és a szovjet csapatok ideiglenes csehszlovákiai tartózkodásának ideje alatt marad érvényben.

A szerződés a felek beleegyezésével változtatható meg.

Kelt, Prágában, 1968. október 16-án, két hiteles példányban, mindkettő orosz és cseh nyelven. Mindkét példány azonos érvényű.

ALEKSZEJ KOSZIGIN
A Szovjet Szocialista Köztársaságok Szövetsége Minisztertanácsának elnöke

OLDRICH CERNIK
A Csehszlovák Szocialista Köztársaság Kormányának elnöke

1 HÉT a világpolitikában

- Szovjet—csehszlovák szerződés
- Johson és a bombázások beszüntetése
- Wilson kettős játéka
- Az NPD feloszlott Nyugat-Berlinben

A heti nemzetközi események összefoglalójának élére a moszkvai szovjet—csehszlovák tárgyalás, valamint az itt megkötött szerződés prágai aláírása kívánkozik. A Szovjetunió Legfelsőbb Tanácsának Elnöksége, a csehszlovák nemzetgyűlés és Svoboda elnök pénteken ratifikálta a két ország megállapodását. A szerződés a szovjet csapatok Csehszlovákia területén való ideiglenes tartózkodásának feltételeit tartalmazza. A szerződés értelmében Bulgária, Lengyelország, Magyarország és az NDK csapatait, valamint a szovjet csapatok nagyobb részét két hónap alatt szakaszosan kivonják Csehszlovákiából.

A szovjet—csehszlovák szerződés, éppen mert megszilárdítja az európai status quo-t, a nemzetközi politikának kétségtelenül igen kedvező jelensége.

Nagy várakozással fordult e héten a világ közvéleménye Washington felé is, hiszen többször is olyan hír kapott szárnyra, hogy Johnson bejelenteni készül Vietnam bombázásának beszüntetését. Igaz, hangzott el ezzel kapcsolatosan cáfolat is, a hírek mégis tartják magukat. Sőt — nem hivatalos formában ugyan — még tájékoztatást is adtak ki erről. Eszerint Johnson kormánya három feltételtől teszi függővé a bombázások beszüntetését. Az első a demilitarizált övezet sérthetetlenségére vonatkozik; a második a DNFF-csapatok Dél-Vietnam nagyvárosai elleni támadásainak beszüntetésére; a harmadik pedig arra, hogy a saigoni bábkormány résztvehessen a párizsi tárgyalásokon.

Azt a tényt, hogy Le Duc Tho a héten Párizsból tanácskozásra hazarepült Hanoiba, egyes nyugati hírügynökségek szintén Johnson e javaslataival magyarázzák. A Vietnami Dolgozók Pártja központi lapja, a Nhan Dan viszont a párizsi tárgyalásokról szóló cikkében éppen azt hangsúlyozza — amit a VDK kormánya már több ízben határozottan leszögezett: —, hogy a bombázások beszüntetését nem hajlandó semmiféle feltételhez kötni. Fordítva azonban: vagyis, ha az Egyesült Államok első lépésként beszünteti a bombázásokat, akkor kész megtárgyalni az ellenségeskedések beszüntetésére vonatkozó minden további kérdést.

Nagyon valószínű, hogy — amennyiben a washingtoni híresztelések igazaknak bizonyulnak — Johnson e lépésre pártja elnökjelöltje, Humphrey érdekében határozta el magát. A vietnami háború rendkívüli népszerűtlensége az amerikai választási kampány eddigi menete során nagyon is nyilvánvaló lett. Humphrey helyzetét különösen megnehezítette, hogy míg az ő óvatos utalásai a bombázások beszüntetésére megfenekleltek pártja hivatalos politikájának ellenállásán, addig ellenfele, a republikánus Nixon a népszerűtlen háborút mindenestől a demokrata párt nyakába varrhatta.

Anélkül, hogy az eseményeknek elébe vágnánk, annyit mindenesetre megállapíthatunk: ha akár választási fogásból is Johnson elrendelné a bombázások beszüntetését, ez új fejezetet nyitna a vietnami krízis menetében.

Az angol kormány és a rhodesiai fehértelepes kormány vitájában viszont nincs semmilyen előrehaladás. Wilson angol és Smith rhodesiai miniszterelnök Gibraltárban lefolytatott eredménytelen tanácskozásait követően nyilvánosságra került az angol kormánynak a rhodesiai probléma megoldására tett javaslata. Bár ez a javaslat tartalmában, egyáltalán nem olyan drámai, amilyennek azt Wilson feltüntette (természetesen azért, hogy Rhodesia fekete lakossága bajnokának szerepében tetszelegjen), a fehértelepes kormány még ezt is fanyalogva fogadta, és további alkudozást tart szükségesnek.

A nyugatnémet újfasiszta párt, az NPD szervezkedésének csak egy epizódja ugyan, mégis említést érdemel: a párt nyugat-berlini szervezete kimondta feloszlását.

Előzménye röviden: az újfasiszta párt erre a hétre zászlóbontó nagygyűlést hirdetett Nyugat-Berlinben. Mivel a megszálló hatóságoknak a potsdami szerződés értelmében joguk és kötelességük betiltani minden fasiszta összejövetelt, az illetékesek el akarták ezt kerülni. Annál is inkább, mert az NPD szabad tevékenysége Nyugat-Berlinben azt a tényt hangsúlyozta volna, hogy Nyugat-Berlin nem az NSZK része, hanem speciális státusza van. A nyugatnémet hatóságok viszont éppen ezt szerették volna megelőzni.

A hét krónikájához tartozik még az általános politikai vita folytatása az ENSZ közgyűlésén. A felszólalásokból egyre határozottabban kicseng az aggodalom amiatt, hogy Izrael kormányának a Biztonsági Tanács határozatait elutasító magatartása miatt nemhogy enyhülne, hanem fokozódik a közel-keleti feszültség. Az újabb tűzpárbajok, nem utolsó sorban Dajan izraeli hadügyminiszter ismételt agressziv beszéde ezt az aggodalmat csak indokoltabbá tette.

Nem segély — járandóság

Minden 3. tsz-tag nyugdíjas — Sokféleképp támogatják az öregeket Jó megoldás-e a formális munkakör?

— Járásunk minden harmadik tsz-tagja nyugdíjas, vagy járadékos. Arányuk a jövőben még növekedni fog, hiszen a járás szövetkezeti tagságának átlagos életkora 56 év, tehát nagyon magas...

Talán ez a kétmondatos felszólalás-idézet is képet ad arról, milyen fontos napirendet tárgyalt és milyen úttörő munkát végzett legutóbbi ülésén a Pécsi Járási Párt-végrehajtó Bizottság, amikor elhatározta, hogy megvizsgálja és megvitatja a járásban élő nyugdíjas és járadékos tsztagok szociális helyzetét. Nagyon sok embert érint és érdekel ez a téma!

Ember módra élhetnek

A számok tanúsága szerint az átlagos tsz-nyugdíjas havi 500—600 forintot, a járadékos pedig 260—300 forintot kap. A szövetkezetek egy seregnyi más juttatással egészítik ki ezen összegeket. A legfontosabbak egyike a háztáji. A tsz-ek egyötöde legalább 800 négyszögöl háztáji földet ad az öregeknek, további kétötöd pedig a korábban végzett munka alapján állapítja meg a háztáji földterület nagyságát. Így van egy seregnyi olyan nyugdíjas-járadékos is, aki a maximumot, tehát 1600 négyszögölet használ.

Felsorolni is sok volna, hogy milyen sok formája, változata van még a járásban az öregek támogatásának. Tévítésmentesen ad kenyérgabonát Bükkösd és Berkesd, tejet és tüzifát Belvárdgyula. Mindenféle szállítást díjtalanul végez az öregeknek Bicsérd, — az öt mázsás felső határig — lehetővé teszi, hogy igen olcsón, tehát 170 forintért jussanak minden mázsa kukoricához. Minden tsz-ben sok a pénzjuttatás: milliókat fizetnek ki különböző címeken az öregeknek.

Kissé merész dolog volna azt állítani, hogy most már semmiféle, anyagi gond nem fordul elő a tsz-nyugdíjasok és járadékosok körében. Biztosak lehetünk viszont abban is, hogy senki sem nélkülöz, senkit sem kényszerít az élet arra, hogy rongyos ruhában járjon illetve hideg, fűtetlen lakásban vacogja át a telet. Lehet, hogy mindez nem sok még, de ne feledjük: amíg a tsz-mozgalom nem győzött, amíg a parasztok nem kaptak nyugdíjat, járadékot, amíg a tsz-ek nem erősödtek meg — az idős parasztok még ezt a keveset sem kapták meg. Nyomor és megaláztatás volt a legtöbbjük osztályrésze, ez az első időszak, amikor ember módra élhetnek.

Önérzet kérdése ez

Amint ilyenkor történni szokott, elvi kérdések is felvetődtek. Ilyen elvi jelentőségű állásfoglalás például, hogy a tsz-eknek nem egységes, hanem differenciált támogatásban kell részesíteniök az öregeket. Nyilván, több juttatásban kell részesíteni azokat, akik egyedül illetve rossz anyagi körülmények között vannak, mint azokat, akik jól kereső felnőtt fiaik és lányaik támogatására is számíthatnak.

Kertész István, a Megyei Pártbizottság munkatársa vetette fel, hogy több figyelmet kell szentelni az öregek önérzetének. Kérdéses például, helyes-e szociális segélynek nevezni, még inkább annak tekinteni a különböző pénzbeni juttatásokat, hiszen az öregek jogos járandóságukat kapják meg. Tény-kérdés ugyanis, hogy az a tsz fizet, melynek létét és gazdasági erejét jórészt a mai nyugdíjasok, járadékosok alapozták meg.

Többször szóba került, hogy a tsz-ek egy csomó formális beosztást, munkakört létesítettek, csak azért, hogy minél több idős embert foglalkoztassanak. Sokkal több éjjeliőr, raktáros, stb. van ma a tsz-ekben, mint amennyire szigorúan véve szükség volna. A felszólalók helyesen mutattak rá arra, hogy az öregek foglalkoztatása nemcsak anyagi, hanem erkölcsi-pszichológiai kérdés is. Tehát nemcsak arra szolgál, hogy kiegészítse a nyugdíjas jövedelmét, hanem arra is, hogy az idős ember a társadalom hasznos tagjának érezze magát.

Kár, hogy nem boncolgatták tovább ezt a témát, hiszen — ha már ide eljutottak — szükségszerűen le kellett volna vonni azt a következtetést is, hogy a teljesen formális beosztással nem lehet elérni ezt a hatást. Több száz forintot ki lehet utalni havonta például azon a címen, hogy X. Y. nyugdíjas ápolja, gondozza a tsz-iroda előtt lévő néhány virágágyást. Mérget vehetünk viszont arra is, hogy a nyugdíjas ettől még aligha fogja a társadalom aktív tagjának vélni magát, hiszen észreveszi a kegyes csalást.

Mások is!

Az olyan munkakörök, melléküzemágak az ideálisak tehát ahol a nyugdíjas hasznos dolgokat állíthat elő, vagy olyat tehet a közért, amit más valóban nem produkál. Ahol valóban dolgozhat, de nem kell, hogy elfárassza magát. Az új gazdasági mechanizmus, az önállóság növekedése nagyon sok lehetőséget tért fel a tsz-vezetők előtt.

A Pécsi Járási Part-végrehajtó Bizottság a vita végén elhatározta, hogy a párt- és KISZ-szervezetekben illetve társadalmi szervezetekben is megvitatják majd ezt a témát. Biztosra vehető, hogy a viták nem lesznek öncélúak, s egy seregnyi gyakorlati intézkedés fogja követni a polémiákat.

Jó lenne, ha a többi járás is követné a példát, hiszen nemcsak Pécs környékén sok az idős tsz-tag. A megye többi részén is hasonlóak a problémák!

M. L.

A Hazai Fésűsfonógyár

GYŰRTELENÍTETT TERLISZTER SZÖVETEI érkeztek nagy választékban a

HATTYÚ

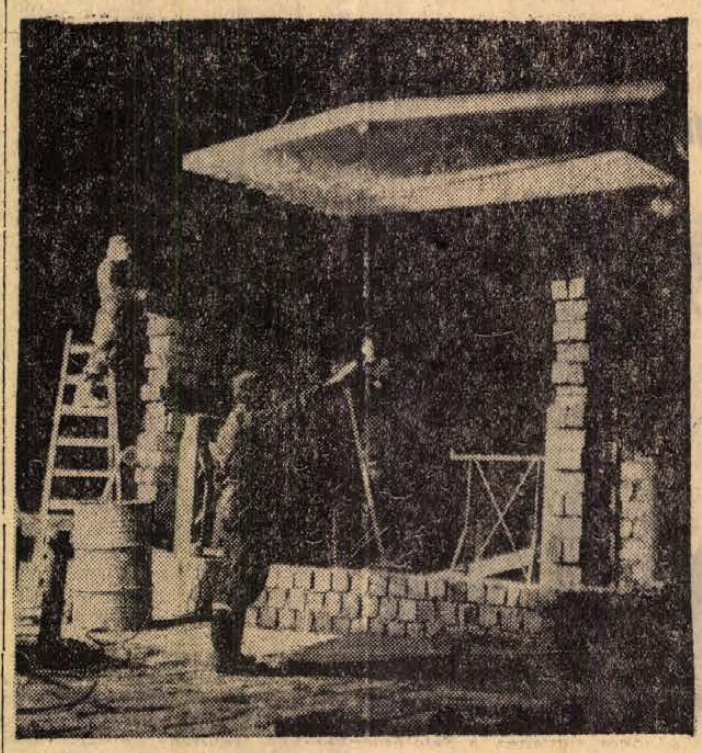
méteráruboltba

Kossuth Lajos u. 15.

Gépkocsi-nyeremény-betétkönyv-sorsolás

Az Országos Takarékpénztár egy hónap múlva, november 19-én, Budapesten rendezi meg a gépkocsinyeremény-betétkönyvek 30. sorsolását. A húzáson a július 31-ig váltott betétkönyvek vesznek részt, s közöttük több mint 300 gépkocsit sorsolnak ki. Ezzel ötezerkétszáz fölé emelkedik a betétkönyvsorsolásokon nyert, szerencsegépkocsik száma.

A személyautóra takarékoskodók egyébként még készülődhetnek a következő sorsolásra. A februári húzásra ugyanis október 31-ig válthatók 5000—10 000 forintos betétkönyvek.



Panelszerelők az éjszakában

Idő: éjfél után 1 óra, magasság: 31.86 méter. Reflektorsorozat emeli ki az éjszakából a befejezés előtt álló 150-es épület koronáját, az attikák felfénylő pereme — jó lenne még magasabbra emelkedni, hogy egészében érzékeljük — éles keretbe foglalja az éjszakai kép főszereplőjét, a Pintér-brigádot.

Az Ujmecsekalját északról lezáró középmagas épületek sorában ez a tizemeletes már a negyedik, s a panelszerelők hamarosan munkába vehetik a következő „ikerpanelt" is, mert itt e „holdbéli" munkahelyen csupán a tetőépítmény lezáró két elem beemelése van hátra.

Kérem a 886-os elemet — kiáltható megfelelő karmozdulat kíséretében a brigádvezető, de az utasításoknak ebben a magasságban nincs éle, csupán értelme van. A toronydaru kezelője is érti a dolgát és a hatalmas betonlepény máris fénykörben himbálódzik.

A műszak végéig még öt teljes óra van hátra.

B. M.

Gyakran erősebben fog a ceruza...

Milliós túlszámlázások

Leegyszerűsítve ez a kereskedelmi ügylet: megkapom a portékát, számláznak, fizetem. Ha pedig többet számláznak, a vevő kifogást emel. Ez ebben a természetes. De ha ezt a példát az ember felnagyítja vállalatok közötti viszonyokra, már egyáltalán nem biztos, hogy az érdekelt vállalat minden esetben szót emel a túlszámlázásért. Mert itt már különböző érdekek összefonódásáról van szó. És ha nem létezne egy olyan intézmény, mint a Beruházási Bank, akkor az ilyen ügyletekre alighanem derülne fény. Pedig sok esetben milliókról van szó, amelyek többletszámlázásból erednek, s mögöttük nincs termelés, nincs anyag, a „háttér" fiktív. Kinek van ebből haszna? A kivitelezőnek. A kár viszont népgazdasági szinten jelentkezik és a megrendelő vállalatnál.

A Beruházási Bank azonban — legalább is hatáskörén belül — rendszeres ellenőrzést végez, azaz csak az állami költségvetésből megvalósuló beruházásoknál. A saját beruházások számlaellenőrzését csak bérmunkában vállalja el, ha van rá megfelelő kapacitása. Az év elejétől idáig 127 millió 223 ezer forintot rögzítő — kivitelezők által benyújtott — számlát vizsgált felül a Beruházási Bank Baranya megyei fiókja. Az ellenőrzés kiderítette, hogy hét millió forinttal (!) túlszámláztak a kivitelezők. Ebből négy milliót elismertek, a beruházóknak vissza is fizették, de a fönnmaradó hárommillión vitatkoznak, így a végső szót majd a Központi Döntő Bizottság mondja ki.

Helytelen bruttó-haszonkulcs alkalmazásával az ÉVM 26. Állami Építőipari Vállalat (Dunaújváros) 714 ezer forinttal számolt többet a Pécsi Állami Pincegazdaságnak a toronypince építésénél. A Bólyi Állami Gazdaság Harkányban szakoktatási szék házat építtetett. A Bm Állami Építőipari Vállalat benyújtotta a számlát: a többlet 147 ezer forint volt, amely a helytelen panelárak alkalmazásából adódott. Ugyancsak ez az építőipari vállalat építi a raktárbázist. Egy 13 millió forintos rész-számlánál a bank négy és fél milliót kifogásolt. A kivitelező elismert 2,2 milliót, viszont 2,3 millió sorsa a Központi Döntő Bizottság elé került. A Mohácsi Építő KTSZ elvállalta a Lánycsóki Takarékszövetkezet irodaházának építését. A teljes bekerülési költség 300 ezer forint volt, ebből a bank 46 ezer forintot kifogásolt.

A kivitelezők mindig „megmagyarázzák" tévedéseiket s utána a többlet összeget visszafizetik önként vagy a KDB döntésének kényszerítő hatására. A közmondást, miszerint „minden szentnek maga felé hajlik a keze..." — elfogadni nem lehet, de egyelőre kénytelen-kelletlen tudomásul veszi az ember. Hanem ami érthetetlen, az éppen az, hogy a megrendelő vállalatok — egy-két kivétellel — hallgatnak. E kényelmes álláspontban könnyen felfedezhető az a régi szemlélet, hogy ha az állam egyszer odaadta a pénzt, akkor a garasoskodásnak mi értelme lenne? És különben is, a bank majd vigyáz a pénzre... A passzivitásnak más oka is van: „Jobb elkerülni mindenféle vitát a kivitelezőkkel, mit lehet tudni, még szükség lehet rájuk..." Mert a kivitelezési besorolásnál néha a rokonszenv is számít... Hiszen előfordult már, hogy a megrendelő — miután szigorú vizsgálat alá vette a végszámlát — a legközelebbi alkalommal már hiába kilincselt a kivitelezőnél, „kapacitáshiány" miatt eltanácsolták.

Sajnos, bizonyos rendelkezések is érvényben vannak, amelyek szinte menlevelet adnak a túlszámlázó vállalatoknak. Például a beruházási vállalatok a bekerülési költségnek 1 százalékát kapják, amiért a beruházást lebonyolítják. Ha feladatát lelkiismeretesen hajtja végre, és mondjuk egy 100 milliós tételből hárommilliót megtakarít, a jutalék akkor is változatlan, sem több, sem kevesebb. De az érdektelenséget nyomban meg lehetne szüntetni a rendelet olyan módosításával, amely arányosan emelt jutalékot biztosítana a túlszámlázás kiderítése esetén. Necsak a bank ügyeljen az elszámolások tiszta lebonyolítására: teljesen mindegy, hogy egy beruházás költségeit milyen alapból, saját, vagy állami forrásból fedezik, a lényeg mégis csak az, hogy a népgazdaság ne károsodjék. Ezen az elven sok-sok milliót meg lehet fogni.

R. F.

Zöld pázsitos parcellák között

Az épület falán ez olvasható: „...A dolgozó munka közben elszenvedett legkisebb sérülését vagy rosszullétét köteles vezetőjének azonnal jelenteni és elsősegélyt kérni." Az étterem mellett vezet el az út hátra a régi és az új krómcserző üzemhez. A konyha falára írt intelem különösen indokolt itt a bőrgyárban. Nem csak a veszélyes gépek, hanem a kénsav, sósav, hangyasav és más vegyianyagok gőze, vagy a nyersbőrök gyomrot felforgató bűze miatt is. A látvány mindenképpen biztató: a nyáron avatott új üzemet zöldpázsitos parcellák fogják körül, s ez a kis parkosított sáv egyben határvonalat húz a régi, szürke homlokzatú üzem elé is.

Mondják, hogy a harmincas évek közepén épült, tulajdonképpen cipőüzem lett volna, de aztán gyorsan megkezdődött a haditermelés, így maradtak a bőrcserzésnél. A cserzőhordókat az alagsorba építették, és bár a technológia sokat fejlődött, a környezet már kevésbé. A mennyezet annyira alacsony, hogy a marhabox gyárrészleg helyettes vezetője, Vajda József csak lehajtott fejjel képes lépkedni mellettem. A meglehetősen sötét munkaterem betonpadlózatán zöldes-fekete cserzőanyag csordogál, odébb pedig vasráccsal elkerített részen üveg-ballonokban őrzik a vegyianyagokat. A hordók alatt kis betonmedence, nyitáskor ebbe zuhan a bőr, amelyet azután kirángatnak és úgy nedvesen kézikocsira raknak. A hordókat falépcsős pódiumon lehet megközelíteni, itt bonyolítják le a „rocskázást", azaz, kis dézsákkal hordják fel a vegyianyagot és öntik át a hordók nyílásán. Ronda, nehéz munka ez, aki egy kicsit is hajlamos bőrbetegségekre, az nem menekül az ekcémától.

— És az újban?

— Nézzük meg!

A festőhordóknál — legalább is ami a munka lebonyolítását illeti — nincs változás. A régi üzemben egy szinten végezték el a festést, itt három szintre osztották: a harmadikon van a festékadagoló tartálysor, itt dolgozik három ember. Egy emelettel lejjebb a hordósor, ott rakják be a bőröket — szintén három ember, — s végül az alsó szinten szedik ki a festett bőröket, ugyancsak három ember közreműködésével. A három szint emberei telefonon érintkeznek egymással. Ha nem működik, akkor teletorokkal kiabálnak egymásnak. De ez még nem is lenne nagy baj, hiszen valami biztosabb jelzőrendszeren törődik éppen most a tervezés, tehát megoldják. Hanem a régi művelethez összesen csak öt ember kellett, ma kilenc.

E szépséghibától eltekintve az üzem korszerű jellegét már a környezet is tanúsítja. A hatalmas csarnokban — amely világos, tágas, jól szellőző — a gépek megfelelő távolságban állnak, tehát a belső szállítás gyorsan megy. A cserzésre érkező bőröket fémkosarakba helyezik el, a kosarakat daru emeli a hordók nyílása fölé és a kosarak alul önműködően megnyílnak.

— Kár, hogy itt lent a földszinten nincs daru — mondja Iveszics Mihály cserzőmunkás.

A hordók alatt is csempézett medencék vannak, a cserzett bőrök hordónyitás után lecsúsznak, de innét kézzel kell továbbítani az anyagot, rá a rakodólapokra. A bőrök nehezek, súlyuk változó. A rakodólapokat aztán emelővillás targoncák továbbítják.

— Mennyi ideje dolgozik a gyárban?

— Tíz éve. Kökényből járok be naponta.

— Csak jobb itt, mint a régiben, nem?

— Persze. Az ember biztonságérzete sokkal jobb, mint a másik épület alagsorában.

— Kereset?

— Hát őszinte legyek? Kevesebb nem lett, de mégsem vagyok megelégedve. Igaz, napi hét órát dolgozunk mi régóta, de ilyen bőrök mellett...

A nyugati bőrök — alacsony termetű szarvasmarhák bőre kisebb — könnyebben szállíthatók. De a hazai bőrök egyike-másika megvan 40 kilogramm is. Kilenctagú a brigád, naponta 30 tonna bőrt mozgatnak meg s ez akkor is nehéz munka, ha csak a kiszedést kell kézi erővel elvégezni.

— Azért nem volt rossz a túloldalon sem — teszi hozzá kissé eltűnődve.

Tíz évet húzott le a másik épületben, itt alig három hónapot, azt hiszem, ami a régihez köti, csupán csak megszokás. Munkatársa, Fekete László, fiatal, fekete fiú, csak három hónapot dolgozott a régiben.

— Dunaújvárosban daru mellett dolgoztam, onnét kerültem Pécsre. Ha ez az új üzem nincs, kiléptem volna.

— Miért?

— Nemcsak azért, mert a régiben majd megszakadt az ember a cipekedéstől. Hanem az a sötét műhely, ami ráadásul levegőtlen is volt... Az egész naptól elment a kedvem. Itt minden más. Az élénk színek is számítanak. És az, hogy besüt a nap.

Ezt akár szimbolumnak is veheti az ember.

Rab Ferenc



Ebben az évben is jelentős összeget fordítottak a szigetvári csatornahálózat bővítésére. Képünkön: a Rákóczi utat csatornázzák

Több bölcsődére van szükség

Száz kisgyermeket utasítottak el — A gyermekgondozási segély a gyakorlati élet mérlegén — Továbbra is Újmecsekalja a fő gond

Az idén valamivel kevesebben viszik naponta busszal a kisgyermeküket, az uránvárosi lakás és belvárosi bölcsőde között. Kevesebben, de még mindig elég sokan. Panasz sem volt annyi a bölcsődei felvételek ügyében, mint az óvodai felvételekkor, azért mégis akadt. Milyen tehát a pécsi bölcsődei ellátottság?

A válasz rövid: javul, de még mindig hiányos.

Lássuk bővebben, mégpedig előbb a számokat! Pécsett 5410 három éven aluli, tehát bölcsődés korú kisgyermek van. A bölcsődei férőhelyek száma: 669. Ez így kevésnek tűnik, de erre a helyre „csak" 968 gyermek jelentkezik. A „csak" szó azért kívánkozott idézőjelbe, mert a jelentkezettek száma még mindig több, mint a férőhelyeké, mégpedig 299-cel. A gond természetesen e 299 gyermek miatt van.

A bölcsődei férőhelyeket ugyanis a hatályos jogszabályok szerint legfeljebb 20 százalékkal lehet túllépni. A három kerület egészségügyi csoportja és a városi tanács egészségügyi osztálya minden kockázatot vállalva mégis 35 százalékkal lépte túl ezt a létszámot, s a 669 helyre 868 kisgyermeket vett fel. Ez kockázat csakúgy, mint az óvodai létszámok túllépése az egy kisgyermekre jutó gondozói, berendezési normák elégtelenségét jelentette többek között. De ezzel a kérelmezőknek mindössze harminc százalékát — összesen százat — kellett csak elutasítaniuk. Bár ez is rossz arány, mégis javulást jelent.

A lakosság sűrűsége és fiatal átlagéletkora miatt, épp úgy, mint az óvodák esetében, a bölcsődei kérdésekben is kiemelt fontosságú városrésszé teszi Újmecsekalját. Pécs 5410 bölcsődés korú kisgyermekéből 1424 itt él. S itt — a rövidesen megnyíló Lengyel Gyula utcai intézménnyel együtt — öt bölcsőde 240 férőhelyére 325 kisgyermeket vettek fel. Vagyis a szabály szerint lehetséges 48 főnyi túllépés mellett 37 főnyi az „illegális" túllépés, s így tudtak 85 gyermekkel többet bölcsődébe juttatni. E mellett Újmecsekalján mégis el kellett utasítani 20 kisgyermeket.

Ha ezt a számot egybevetjük az újmecsekaljai óvodákból elutasított kétszáz gyermek számával, nyilván kisebbnek tűnnek a városrész bölcsődei, mint az óvodai gondjai. A helyzet azonban csak látszólag ilyen egyszerű. Ugyanis mind Újmecsekalján, mind az egész városban a születések növekedésére lehet számítani. A bölcsődés korosztályokban ezért az elkövetkező években 600—700 kisgyermekkel több lesz Pécsett, mint most van. Ez annyit jelent, hogy nemcsak a mostani, hanem a tervezett bölcsődék is kevésnek bizonyulnak majd. 1970-ig ugyanis 160-nal nő a bölcsődei férőhelyek száma, de ez csak a jelenlegi szükséglet kielégítésére lenne elég. Hiszen a mostani „illegális" túllépés 65, és az elutasítottak száma pedig 100, vagyis összesen 165. De a 600—700 főnyi növekedés, figyelembe véve, hogy nem mindenki igényli a bölcsődei elhelyezést, legminimálisabban számítva is 60 főnyi újabb többletet jelent.

Ezzel szemben sokan érvelnek a gyermekgondozási segéllyel. Azt várják a segélytől, hogy lényegesen tehermentesíti a bölcsődéket. Az élet azonban mást jelez. Felmérték: hányan és mennyi időre vették igénybe ezt a segélyt. Az eredmény: 1968. első háromnegyedében 1638 kisgyermek született Pécsett, s ezek szüleinek mintegy 73 százaléka áll munkaviszonyban, tehát jogosult a segélyre. Nekik is csak 75 százalékuk vette azt igénybe. Csakhogy a tapasztalat szerint a gyermeküknek egyéves koráig az anyák mintegy hatvan százaléka megszünteti a segélyt, munkába áll és bölcsődei felvételt kér. A gyermekgondozási segély tehát csak minőségi javulást eredményezett, vagyis azt, hogy a legkritikusabb, legérzékenyebb korban, a csecsemőkorban otthon, családi miliőben marad a gyermek. Mennyiségi változás nem várható, mert ahány szülő gyermekének két és féléves koráig igénybe veszi a segélyt, ugyanannyival nő a bölcsődések létszáma a szülések növekedésének következtében. Mindezek a körülmények arra figyelmeztetnek, hogy a bölcsődék építését jó előre meg kell gondolni, hogy elkerülhessük a néhány év múlva ismét jelentkező és a mostani helyzethez hasonló csalódásokat.

Földessy Dénes

MÁVAUT

A 12. számú Autóközlekedési Vállalat autóbuszainak legtöbbjén MÁVAUT felirat díszeleg.

Megkérdeztem néhány kalauzt, hogy mit jelent a buszokon látható MÁVAUT felirat.

1. számú: — ?!? ...

2. számú: — Hát valami MÁV ...

3. számú: — Magyar Államvasutak Autó ...

Az egyik ellenőr: — Őszintén szólva nem is tudom!

A másik ellenőr: — Nem tudom pontosan, de már nem időszerű.

Most már kezdett idegesíteni a sok, sikertelen kísérletezés és elhatároztam, hogy csakazértis az ügy végére járok! — Azonban minden igyekezetem kárba veszett.

A közelmúltban az egyik labdarúgó-mérkőzésen a véletlen összehozott egy volt iskolatárssammal, akiről tudtam, hogy a 12. számú AKÖV-nél, fontos beosztásban dolgozik. Harsány hangon szidta a bírót és a tehetetlen Dózsa-csatárokat.

Két lélegzetvétel között nekiszegeztem a kérdést:

— Mit jelent a buszokon a MÁVAUT felirat?

— Magyar Államvasutak Autóműszaki Felügyelete! — ráncolta rám bosszúsan homlokát, amiért „ténykedésében" megzavartam.

— Létezik ez a szerv még ma is?

— Nem!!!

Hát akkor miért alkalmazzák még ma is ezt a feliratot?!...

B. L.

„Prónayék végezték ki férjemet"

A nemzet patronáltja

1968 decemberében közöltük a kormányrendeletet, amely nemzeti gondozottnak tekinti és rendszeresen segélyezi a Tanácsköztársaság valamint a későbbi évtizedek munkásmozgalmi tevékenységében aktív szerepet játszó veteránokat, illetve azok özvegyeit és közvetlen hozzátartozóit. A rendelet megjelenése óta 14 gondozásra, illetve segélyezésre jogosult özvegyet kutattak fel a megyében, közöttük a még 1919-ben mártírhalált halt Ladi János özvegyét is, akit a napokban kerestem fel szerény kis mohácsi lakásában.



Éppen paradicsombefőzéssel foglalatoskodott, amikor benyitottam hozzá, nem csoda hát, hogy hirtelen nem is tudta, mihez kapjon előbb. Mert ahogy mondotta is, ha a szobába invitál, bizony könnyen előfordulhat, hogy odakozmál a fortyogó lé, ha meg a konyhában marasztal...

S csak amikor meggyőztem arról, hogy mindennél jobban kedvelem a „paradicsom" illatát, nyugodott meg valamelyest, de azért a biztonság kedvéért, jó messzire elültetett a tűzhely mellől.

— Igazán restellem, hogy ilyen rendetlenségben talált, exkuzálta magát — de belátja ugye, hogy egyszerre csak egy helyütt lehet az ilyen segítség nélküli, magában élő ember, mint én...

Közben nagy iparkodással tett-vett, egymás mellé sorjázta a befőttesüvegeket, még az asztalra is terítőt tett a kényelmemért. Igyekezetében mintha kicsit bizonyítani is akarta volna, hogy lám 87 éves korára mi mindenre képes még a magára utalt, a „magában élő ember".

— Na, látja, most már kérdezgethet, mert így majd figyelni tudok ide is, oda is — biztatott kedvesen, és amíg főtt, sűrűsödött a télire való, ő is végére ért a majdnem félévszázadba visszanyúló történetnek.

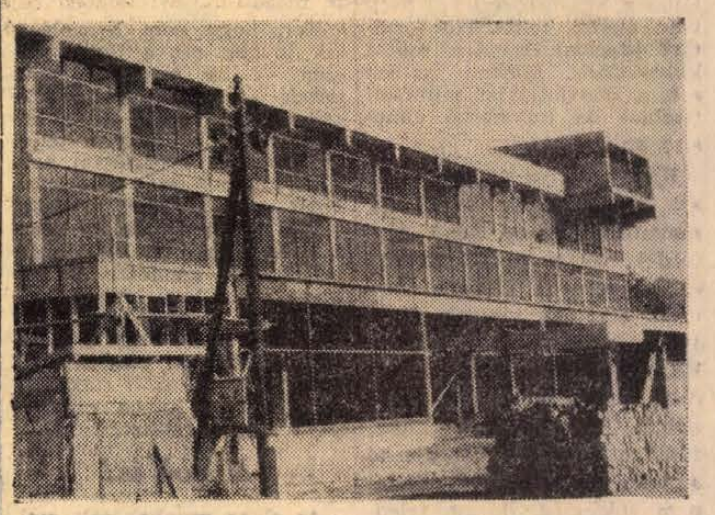
Ladi János, a Somogy megyei Mesztegnyő község egykori néptanítója voltaképpen soha nem volt forradalmár, hiszen kapcsolata sem volt a mozgalommal, de minden szavával, cselekedetével a nép szolgálatában állott. „Bűne" az volt, hogy nem tudott szolga lenni és szolgákat nevelni, mert fájt neki a környékbeli grófi birtok kihívó, szinte arcátlan gazdagsága és a mesztegnyei Cseh utca szegénysége. Inkább idealista volt, aki megálmodott eszmékért cselekért hevült, és ezért került szembe a hatalmasokkal. Mindenekelőtt Hunyadi József gróffal, a marcali uraasággal, aki végül is megtalálta módját a legkegyetlenebb megtorlásnak. Mert Ladi Jánosnak sokmindent nem tudott megbocsátani. Hogyan is nézte volna el például azt, hogy egy „senki néptanító" buktatta meg egyik kedvenc képviselőjelöltjét, Zboray Miklóst, és helyette a helyi és a környékbeli falvak jelöltjét választatta meg képviselőnek. De leginkább a Tanácsköztársaság ideje alatti „kommunista felforgató tevékenységéért" kellett meglakolnia, amikor gyermek-üdülőnek javasolta az üresen maradt grófi kastélyt. Erre így emlékszik vissza az özvegye.

— A Tanácsköztársaság bukása után férjem sürgősen hazaküldött engem a mohácsi rokonokhoz, lelkemre kötve, hogy rövidesen majd ő is utánam jön. És soha nem láttam többé. Csak hosszú hónapokkal később, amikor a szerb megszállás végén újra visszautazhattam, akkor mondták el az emberek férjem tragédiáját. A gróf ítéltette halálra a marcali bírósággal, és Prónayék végezték ki a Kanizsa melletti Inkei erdőben.

Negyvenkilenc esztendő múlott el azóta, akkor is október volt, 1919 októbere. És azóta özvegyen, elvonultan, szinte ismeretlenül élt Ladi János özvegye egészen 1966-ig, amikor a már említett kormányrendelet megjelenése után szívdobogtató hírekkel keresték fel a megyei tanácsról. Ekkor tudta meg, hogy a marcali gimnáziumnak az ő hős férje lett a névadója, s egyúttal azt is, hogy őt, az özvegyet az állam, a nemzet vette pártfogásába.

— Két éve már, hogy hónaponként ezer forintot kézbesít számomra a postás, ami bizony nagyon-nagyon el is kellett már, mondotta — de a legnagyobb elégtétel mégis az volt, hogy ennyi sok év után ilyen szépen megtisztelték a férjem emlékét. Mi lehetne hát nagyobb örömöm most már, az én kis hátralévő, hamvadó életemben...

Pálinkás György



Harkányfürdőn a Baranya Szálló szomszédságában a Baranya megyei Építőipari Vállalat kilencmillió forintos beruházással egy 94 ágyas reprezentatív szállodát épít. Átadás: jövő év július 30-án

Ma ismét megnyílik

a Kossuth téri

„Baranya bisztró"

Választékos, olcsó étkezés

Kettős mohácsi siker

A LEGGYORSABB TŰZOLTÓ

A pálya 100 méter hosszú. Az első 8 méter után egy 4 méter magas palánk állja a versenyzők útját, melyet összeszerelhető falétra segítségével kell leküzdeni. A második akadály — egy 2 méteres, simára gyalult deszkapalánk, — a 25. méteren áll. — Megmászásához segédeszköz nem vehető igénybe. Az igazi próbatétel azonban még vissza van: két tömlővel és egy sugárcsővel át kell haladni egy 6 méter hosszú, 80 centiméter magas gerendán. Itt van elhelyezve az osztófej, melyet rá kell szerelni a tömlőre. És a „kálvária" ezzel még nem ért véget: 10 méter hosszú, alig 60 centi magas kúszófolyosó következik...

— Hát ezt végigmondani is nehéz...

— Én eleinte a kétméteres palánktól féltem. Előtte és utána elég jól ment a dolog, de ott mintha kettévágtak volna...

— És most?

— Nekifutok, mintha fel akarnék szaladni rá. A többit nem tudom...

Solti István őrmester, az állami tűzoltóság országos versenyének egyéni győztese, nyolc éve szolgál a mohácsi járási parancsnokság állományában. Magassága 170 centiméter, súlya 65 kiló. Harmincegy éves.

— Negyvenegy másodperccel lettem első, de a gyakorlatok során már 38 alatt is végigfutottam a pályát...

A járási parancsnok szobájában beszélgetünk. Az ország leggyorsabb és legügyesebb tűzoltója nehezen birkózik a mondatokkal.

— Sokan azt hiszik, olyan ez, mint a sport, pedig más, mert munkaközben, tűzesetnél, szinte ugyanezt csinálom. A második részleghez tartozom, nekünk az a feladatunk, hogy az első részleg akcióbalépése után víznyerő helyet keressünk, hogy a lehető legrövidebb időn belül a második sugár is bekapcsolódhassék az oltásba. Sokat kell szaladni, cipelkedni. Minket úgy is hívnak: munkarészleg...

Eljutottunk hát a tüzekhez, s Solti őrmester egyszeriben megélénkül, majdhogynem bőbeszédű lesz. A tüzek nagyon ravaszok, s két egyforma véletlenül sem akad. A legcsúnyábbak? A lakástüzek. A legfárasztóbbak? A kazaltüzek. A legveszélyesebbek? Nem is tudja. Így utólag minden egyszerű...

A mohácsi állami tűzoltók minden évben meglepik valamivel a szakmát, idén azonban kétszeres volt ez a meglepetés: Solti István egyéni győzelme mellett a rajverseny harmadik helyezését is elnyerték. A rajparancsnok, Kapusi István főhadnagy az eredmény táblát mutatja: I. Székesfehérvár 102 másodperccel, harmadik Mohács 102,8-del. Tehát a másodperc töredékén múlott csak a győzelem. Szösz János szakaszvezető, a speciális terepjáró gépkocsi vezetője, a véletlent okolja. Az országos versenyt megelőző országrészi vetélkedőn 96,6 másodperces eredményt értek el...

A gépkocsivezető versenyen és „éleshelyzetben" egyaránt kulcsember. A legrövidebb idő alatt célbajutni, s aztán másodpercnyi kiesés nélkül biztosítani a vizet — ez az ő, illetve a kocsi feladata. Szösz János 95 lóerős terepjárója kitűnőre vizsgázott a versenyen, ő azonban mégsem erre a legbüszkébb.

— Komoly helyzetben még nem akadtam el...

— És el sem tévedt?

— Nagy szégyen lenne. Az oktatás keretében is van helyismereti foglalkozás, de az ember máskor is nyitott szemmel jár-kel. Ha van egy kis időm, s jó idő van, bizony gyakran nyakamba veszem a járást...

— A tűzoltóautó ablakán át nézve, milyenek az emberek?

— Nagyon segítőkészek. Még nem volt olyan eset, hogy ne adtak volna előnyt, s olyan se, hogy meg kellett volna kérdeznem, merre van ez vagy az a ház. Elég lelassítani...

Verseny, munka, hivatásszeretet elválaszthatatlanul összefonódik ebben a párperces beszélgetésben, mintegy bizonyítva: a budapesti erőpróba nem öncélú versengés volt. — Minthogy a kettős mohácsi győzelem sem véletlen, hanem a szakmaszeretet, a fegyelem és a bajtársi összefogás eredménye és bizonyítéka.

B. S.

A FILMSZEMLE KÜLFÖLDI FILMJEIRŐL

Az idei filmszemlén hat külföldi film került bemutatásra: két szovjet, egy-egy amerikai, francia, lengyel és angol. Valamennyi filmben, mint általában a mai irodalomban is, van valami közös és ez a morális problémák előtérbe helyezése.

Vegyük a filmeket talán bemutatásuk sorrendjében. Az első a francia Jean Luc Godard: *A férjes asszony* című drámája. A második egy angol rendező Mike Nichols filmje: *A diplomás*. Bizonyos szempontból jó, hogy ezek egymás mellé kerültek, mert az előbbi tételt a legvilágosabban ez a két film igazolja.

A francia filmben hibátlan, művészi a rendezés, a színészek alakítása csodálatos, a fényképezést tanítani kellene, annyira tökéletes. És mind e lenyűgöző szakmai tudás láttán az emberben felvetődik az is, hogy jó, mindez tökéletes, de minek? Amiért az egész történik, az válik értelmetlenné, ha nem kimondottan negatívvá. Régi felismerés az, hogy a közönség és az úgynevezett művész filmek gyakran elválnak egymástól. Ebben az esetben ez teljesen jogos.

Talán néhány szóval mondjuk el a tartalmát: Egy jómódban élő fiatalasszony, aki egyetlen gyermekét neveli, két férfi között vergődik. Végülis terhes lesz és az izgatja, hogy kihez tartozik ő maga és a gyerek is. Látszólag mindkét férfit szereti és valójában nem tud dönteni közöttük. A férj nem tud a szeretőről, a szerető természetesen tud a férjről.

Van néhány figyelemreméltó mozzanat ebben a filmben. Meghökkentő találat az, hogy a férj ugyanazokat a mondatokat mondja, mint a szerető, ugyanúgy szeret is, ami a filmből egyébként bőségesen kiderül. Közben rendkívül értelmes mondatokat cserélnek, vagy szórnak szét valamennyien. Magyar felirat nem volt és a tolmács nem fordított le mindent. Nem fordította le pl. az idősödő házvezetőnő monológját az életről, a szerelemről, a fiatalokról és az öregedésről. De ha az ember magyarul elmondta volna a saját gondolatait, lényegében ugyanazt mondhatta volna. Ezek az okos mondatok akár Montaigne gondolatai között is helyet foglalhatnának. A lényegen azonban mindez mitsem változtatott volna.

Hogy miért mondom ezt? Mert a filmet alapjábanvéve minden szakmai tökéletessége ellenére is rossznak és amorálisnak éreztem. A kérdés is nyitva maradt, nem derült ki, hogy a gyerek és az asszony hová tartozik, azt majd az élet később kideríti a valóságban is, a néző fantáziájában is.

Megvallom őszintén kicsit sokallom is már a nyitott kérdéseket. Én, — és gondolom sokan mások is, — szeretjük, ha a kérdésre választ is kapunk. Ugyanakkor elismerem a csak-kérdés-feltevés jogosságát is, de itt modorosnak érzem. Vannak dolgok, amik megoldhatatlanok, de gondolom az asszony tingli-tanglizása a két férfi között, nem ezek közé tartozik. Akarattal nem mondtam ki a vergődés szót, mert erről itt szó sincs. Folyik közben a jól megrendezett hétköznapi élet és folynak az értelmes mondatok. Az asszony összes vergődése, — ami nincs, — kizárólag ezekben a mondatokban éli ki magát. Valójában az asszonynak nem is erkölcsi problémája van, csak problémája és amennyiben erkölcsi kérdést említettem az elején, úgy érzem, hogy ennek a filmnek a középpontjában az van, hogy nincs erkölcs. Azt meg különösképpen nem szeretem, ha a rendező úgy mutatja be a szereplőit eltöltő mélységes unalmat, hogy közben engem is halálra untat. Unalmas ez a film!

De talán nézzük a másik filmet, az ellenpólusát, az angolt. Kezdjük mindjárt itt is a tartalommal:

Egy fiatalember 22 éves, elvégezte iskoláit és ezt a nagykorúságát ünneplik. Gondos anya, rokonszenves apa és az épphogy a kamaszkorból kikerült fiú, aki ártatlan, gyámoltalan és sportbajnok. Az apának van egy üzlettársa. A fiú a társ feleségének nem különösképp jótékony befolyása alá kerül. Az idősödő és némileg iszákos nő nagy nehezen az ágyába vonszolja a fiút, aki közben beleszeret az asszony leányába. Amikor a leány ezt megtudja, undorral és gyűlölettel fordul el a fiútól és elutazik egyetemre egy másik városba. A fiú utána megy, közben a feleségtől a férj is mindent megtud, az is odautazik. Csúf jelenetek után a kislány elmegy megesküdni egy másik városba az egyik udvarlójával. A fiú utána rohan, éppen az esküvő végére érkezik, amikor a pap becsukja a könyvet. A fiú a kétségbeeséstől artikulátlanul a leány nevét ordítja, a lány is rádöbben, hogy a fiú szereti és némi dulakodás után ott hagy csapot-papot.

Ami azt illeti, a fentiek miatt erkölcstelenebb lehetne ez a film, mint az előbbi, de mégis egyike a legerkölcsösebb filmeknek. Ami történt, az mind mellékes. A két fiatalnak majdnem éteri tisztasága, a szerelmük és az egymáshoz tartozásuk erőssége és humora tündérmesévé avatják az egészet anélkül, hogy az erkölcstelenség egy pillanatra is felmerülne.

Sokan giccset emlegettek a filmmel kapcsolatban, de gondolom ez abból a téves felfogásból származik, hogyha valami megnyugtatóan végződik, az már giccs. Pedig lassan annyi film végződik be nem fejeződéssel, pusztulással indokolatlanul is, hogy hovatovább már itt vélem a giccset felfedezni.

Azt persze nem állítom, hogy ez az angol film nagy film, hanem csak azt, hogy kedves szórakozást ígér és nem olcsó eszközökkel szerez két derűs órát.

Két szovjet film is bemutatásra került. A Rajzman rendezte *Kortársaink* nagy film. A nagy, szorító, mai eseményeknek epikus, széleskörű ábrázolása. Az élet bonyolultságát, a hibákat is bemutatva egyértelműen pozitív és elsősorban a mélyebb, nem felszínes felelősségvállalás kérdését boncolja. Rendkívül jellegzetes, az egész szovjet népre jellemző alakokat szerepeltet. A rendezés nagyvonalú, a fényképezés, játék hibátlan. A felelősségvállalás kérdését árnyaltan veti fel és valójában olyan alakokat mutat be, amelyek a kommunista társadalmat olyan naggyá tették, amilyen ma.

A másik szovjet, illetve grúz film szintén erkölcsi problémát feszeget: Egy borkombináthoz bekerült két fiatal technikus emberi kapcsolatait kutatja. A két fiatalember közül az egyik kissé gyámoltalan, szétszórt, érzelmes, gyengének látszó. A másik kemény, céltudatos. A döntő pillanatban a határozott elbukik, a gyenge pedig megállja a próbát.

Sajnos jóformán csak a kérdés felvetéséig jut el, a megoldás kissé ügyetlen. Első filmes rendező filmje és ez érződik is. Jó hagyományos filmet készíthetett volna, ha nem kacérkodik a modernséggel, amiből vesztesként kerül ki.

A lengyel filmművészetet a *Máté élete* című és egy északi könyvből átdolgozott film képviselte. Talán a filmszemle legmegrázóbb, legnagyobb és leghatásosabb filmje. Lírai, drámai, szimbolikus és mindez együtt.

Egy 35—40 év körüli ember egy víz partján, egy erdő szélén él egy házacskában a húgával. Ez a fiatalember tulajdonképpen bolond, de különös bolond. Mindenki szereti, nem afféle esetlen falu bolondja. Rendkívüli tehetsége van a szépség iránt. Számára gyönyörű, óriási esemény egy-egy madár átrepülése a házuk felett. Tulajdonképpen az az ember, aki beszélgetni tud fákkal, virágokkal, állatokkal. Az élete szép, mert hisz része a természetnek és ember, mert mindazt a szépséget, ami körülveszi és ami számunkra már megkopott, azt minden pillanatban újrá éli. Igen, de mindehhez az erőt, Máté létét, a húga adja, aki két ember helyett dolgozik. A húga haja már őszül, az övében még egyetlen ősz szál sincs. Amíg Máté élete a szépség tiszta csodálata, addig a lány semmit sem lát az életből, mert csupán dolgozik.

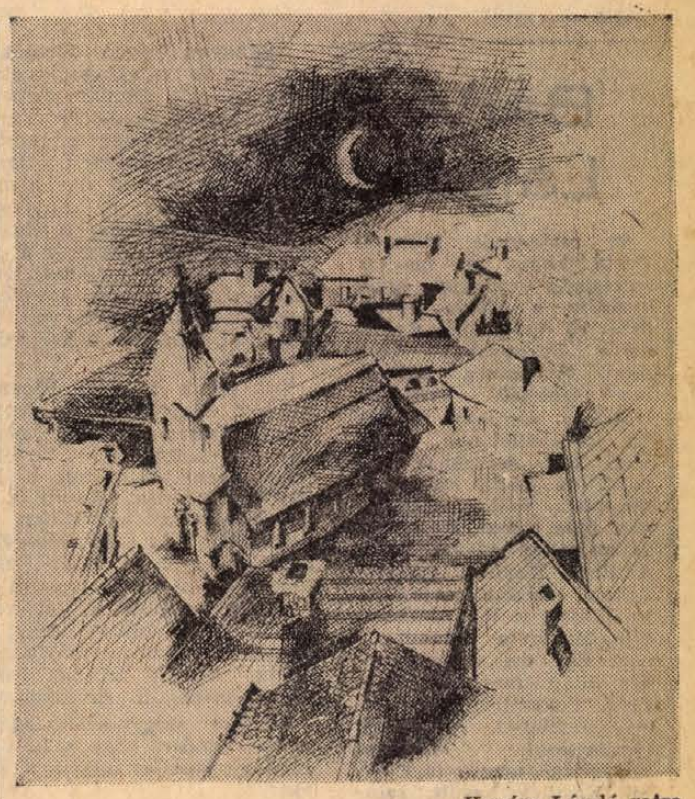
Aztán megjelenik egy munkás, egy favágó a motoros fűrészével, Máté húgát felébreszti csipkerózsika-álmából és ezt a megváltozott világot Máté már nem tudja elviselni. Mindennek más már a hangulata, az értelme, a szépség is megváltozik. Máté elindul utolsó útjára és öreg csónakjával együtt elmerül.

Fájdalmas és igaz film a céltalan és értelmetlen szépségről, amely csak pillanatokra valósítható meg és akkor is más kínlódása árán. A valóság kegyetlen, szép és igaz történetéről szól, amely ezt a szépséges, céltalan lepkeéletet nem engedheti meg. Mindezt a szereplők tökéletes játéka és a megszokott magas értékű művészi lengyel rendezés és fényképezés teszi feledhetetlenné.

Az utolsó film egy amerikai krimi volt. Címe: *Az éjszaka hevében.* Van benne néger detektív, — ami szokatlan, — van benne valami társadalmi háttér is, de ez lényegtelen. Jól gördülő krimi, minden különösebb igényesség nélkül, a jelen esetben nem fehér, hanem néger Simon Templarral.

Mindent összegezve, meg kell állapítanunk, hogy a bemutatott filmeket végülis szerencsésen válogatták össze. Volt benne magas művészi értékű, kevésbé értékes, problematikus, vígjáték, krimi és ez a hat film végülis valamilyen keresztmetszetet adott a filmművészet jelenlegi állásáról.

Szöllősy Kálmán



Kovács László rajza

HANGVERSENYKRÓNIKA

BARTÓK—KODÁLY-EST

A fővárosból érkező muzsikus-látogató Pécsett természetesen arra a legkívánatosabb: mit árul el a meghallgatandó hangverseny a színvonalról, tartja-e a pécsi zenei élet azt a magas nívót, amely immár évtizedek óta jellemzi ezt a várost?

Az idei hangversenyévadot megnyitó Bartók—Kodály-est után — bármily különös — nem tudunk erre a kérdésre egyértelmű választ adni. Egy zenei esemény megítélésénél ugyanis sok minden esik latba és sok mindent figyelmen kívül lehet hagyni az értékelésnél; vannak azonban olyan „technikai minimumok", amelyeknek hiánya eleve kérdésessé tesz minden véleményt. Ilyen minimum a hangzás biztosítása, a hangversenyterem akusztikája. Nos, a Pécsi Nemzeti Színház akusztikai viszonyai, illetve a színpadra helyezett ének- és zenekar hangzásképe: egyszerűen nem bírja el a kritikát. Két különböző helyről hallgattam meg a koncertet, a földszintről az első részt, az erkélyről a másodikat. Az erkélyről mindenképpen kedvezőbb a kép, itt csak az énekkar pianói vesztek el a hallhatatlanságba; a földszintről a hegedűkön, néhány kiemelt fúvós-álláson és a szólistákon kívül úgyszólván semmit nem lehet hallani. Olyan a szintkülönbség a vonóskar és a fafúvók közt, mintha ez utóbbiak másik teremből szólnának. (S a Kodály-szimfónia nem egyszer vonós-fúvós váltásra épülő szerkezetét ez a körülmény élvezhetetlenné tette.)

Pedig milyen egyszerűen lehetne ezen a bajon segíteni! A színpad befedése és a fúvósok külön dobogóra ültetése gyökeresen változtatná meg a helyzetet; ha nem is tenné kifogástalanná — hiszen a prózai produkcióra tervezett színház soha nem lehet ideális koncertterem —, de legalább a minimum, a zenekari hangzás elengedhetetlen alapfeltételei biztosítva lennének.

Amit ilyen körülmények közt megfigyelhettünk, abban mindenekelőtt magát a tényt kell örömmel fogadnunk, magára a tényre lehet Pécs büszke: van olyan vidéki együttesünk, amely a maga erejéből meg tudja szólaltatni Bartók egyik legnehezebb művét, a Cantata profanát! Kisebb-nagyobb hibákkal, igen; de mit számítanak e hibák, ha a mű lényege feltárul? Kit érdekel, ha a vadászfugában néhány vonós félrecsúszik, ha a kürt disztonál, mikor megelevenedik maga a vadászat, s a közönséget magával ragadja ez az ősidőket felidéző hajsza?!

Antal György nagy-nagy érdeme, hogy ez így van. Elmondhatnánk produkciójára, hogy sokkal inkább énekkari dirigens, semmint zenekarvezető, megállapíthatnánk, hogy az amúgysem a legjobb Kodály-művek közé tartozó Szimfóniát úgy látszik nem próbálta eléggé és nem tudta élettel megtölteni, megjegyezhetnénk, hogy tempói közt nem mindig simák az átmenetek és az előadásmódjában is van bizonyos szögletesség — de mindezt feledteti az, hogy a Te Deum és a Cantata Profana lényege, szelleme *jelen volt* ezen az estén! Néhány felejthetetlen pillanata volt ennek a koncertnek: a vadászfuga ellenállhatatlan ritmikus sodrása például, vagy a Te Deum zárórészének monumentális felépítése és összefogottsága. Kedvező akusztikai körülmények közt nyilván Antal is merne nagyobbat lélegzeni, egy-egy részletet jobban kiélni.

A *Liszt Ferenc Kórus* viszont — úgy tűnik fel — válságperiódusban van. A tutti-részeknél ez nem annyira feltűnő, mint azoknál a szakaszoknál, mikor egy-egy szólam egyedül marad. A tenorszólam hanganyaga és hangereje katasztrofális! A pesti vendég nem tehet mást, mint, hogy a tényt regisztrálja; az okok feltárása helyi feladat. Mondták, erősen fluktuál a kórus tagsága; nyilván meg lehet találni ennek ellenszerét. Az együttest sokkal-sokkal több siker övezi, semhogy a város kulturális életének vezetői tétlenül szemléljék ezt a krízist...

A *Pécsi Filharmonikusok* produkcióját a derekas helyt állás jellemezte. A Kodály-szimfónia kidolgozatlanságáról már szóltunk; a két oratóriumban igen szépen játszottak. Különösen kitűnt néhány fúvósművész, mindenekelőtt a kiváló első fuvolás.

A szólókat négy fővárosi művész énekelte: *László Margit, Ercse Margit, Réti József* és *Supala Kolos.* Mindnyájan feladatuk magaslatán álltak; ha mégis a két férfi-szólistát emeljük ki, ezt csak azért, mert a Cantata Profana-ban álltak helyt és ez a feladat a legnehezebbek közül való.

Bevezetőben a pécsi zeneélet híresen magas színvonalára emlékeztettünk. Úgy hisszük, ez a színvonal kötelez. Akkor is, ha olyan nevetséges akadály leküzdéséről van szó, mint egy színpad befedése és külön dobogók felállítása; s akkor is, ha olyan sokkal súlyosabb problémáról, mint a Liszt-kórus feljavítása. A hírnév, a múlt nagy sikerei, a város zenei igénye és igényessége kötelez mindenkit, aki Pécsett szívén viseli a muzsika ügyét.

Várnai Péter

ORSZÁGOS FOTOKIÁLLÍTÁS

A KPVDSz hetedszer rendezte meg fotoamatőrjeinek seregszemléjét, de az eddigi, fővárosi bemutatók után idén elsőízben történt ez „vidéken". Tudatosan tettem a „vidéki"-t idézőjelbe, mert örvendetes tény, hogy sem a kiállított képekben, sem a körültekintően igényes rendezés színvonalában nem fedezhető fel valamiféle provinciális jelleg. Ezért is csak sajnálni lehet, hogy a kiállítás propagandája — és nyilván ennek következtében a látogatottság is — messze alatta marad a joggal megérdemeltnek. Az sem hozható fel magyarázatul, hogy a bemutató színhelye nem a Széchenyi vagy a Színház tér, hanem a KPVDSz József utcai művelődési otthonának nagyterme, mert ez semmiben sem marad el városunk többi, úgynevezett kiállítási helyiségénél. Fájó igazság ugyanis az, hogy ezen a téren csak kényszerű szükségmegoldásokról beszélhetünk még ma is, mert Pécs még mindig nem rendelkezik egyetlen korszerű, a város kulturális rangjához méltó kiállítóteremmel sem. (Vajon mikor követjük legalább Dunaújváros sokéves példáját, ha már a szombathelyihez hasonló megoldásra nem is gondolhatunk?)

A kiállítás 132 képe között, sajnos, hiába keressük a jólismert pécsi, vagy baranyai szerzők műveit. Az ismert szakemberekből álló bírálóbizottság (Bence Pál, Réti Pál, Topor Zoltán) magas mércéjén ezúttal nem jutottak túl a KPVDSz helyi fotósai. Ha viszont a szakszervezetet említettük, meg kell jegyeznünk, hogy tudtunkkal számos kiállító nem a KPVDSz tagja; az érthetetlen módon (de kiváló képekkel!) itt szereplő norvég Berntsen-en kívül pl. vagy féltucat orvosdoktor nevével is találkozunk, stb. Ezt talán még meg tudja magyarázni a rendezőség (végeredményben *vendéglátók* szakszervezetéről van szó), de azt bizonyára nem, hogy miért vált hiánycikké a kereskedelmi, pénzügyi és vendéglátóipari dolgozók sokrétű színes és érdekes munkáját bemutató fénykép? Ilyet ugyanis jóformán hiába keresünk az unalomig ismert témák rendkívül ügyes variációi között, pedig kitől várjuk az ilyen jellegű képeket, ha az itt dolgozók maguk nem tartják érdemesnek erről beszámolni a fotó nyelvén és eszközeivel a szakszervezetek által hirdetett (és fizetett) kiállításon?

A bemutatott képek átlagszínvonala dicséretreméltóan magas; számos ismert, máshol már díjazott alkotást is láthatunk közöttük. A szerzők sorából elsőként a székesfehérvári *Kabáczy* Szilárdot említenők, akinek négy képe kiemelkedő értékű. Ugyanezt mondhatjuk el a norvég „vendégről"; kiforrottan egyéni hangvételű, korszerűen szűkített tónusú, példásan komponált tájai jeles fotóművészre vallanak. Hasonló erényeket dicsérhetünk *Makkos* László (Baja), *Peták* Ottó (Bp.) és *Szegfű* József (Székesfehérvár) egy-egy kiállított képén is, legfeljebb az kérdőjelezhető, hogy erejükből csupán egyetlen ilyen szintű alkotásra futotta-e? Nem így *Szentkuthy* Istvánné, vagy a középiskolai kiállításokról már előnyösen ismert *Móra* Gábor esetében, akinek három képe ezúttal is kiváló.

Folytathatnók tovább a felsorolást, de a képek egyidejű bemutatása nélkül ennek nincs sok értelme. Annál több értelmét és hasznát látjuk annak, ha megtekintjük az október 25-ig nyitvatartó kiállítást, mert így egy komoly esztétikai élménnyel válunk gazdagabbá.

Dr. Szász János

Barta Lajos

90 esztendeje született Barta Lajos, a magyar szocialista irodalom egyik úttörője, a kiváló novellista és drámaíró. Szülőhelye Baranyához köti, mert Kistapolca községben született 1878-ban. Húszéves korában a pécsi főreáliskolában érettségit tett, jogásznak készült, de aztán mégis Budapesten próbálkozott, onnan űzte vissza fiatalsága városába az anyagi gond. A Pécsi Naplóba írt cikkeket, tárcákat, majd Lenkei Lajos, a lap szerkesztője meghívta munkatársnak. Egy évi újságíróskodás után megalapította a Pécsi Független Újság című napilapot, amelynek fenntartását azonban anyagilag nem bírta. Pécsről Kassára került, szintén lapot szerkesztett, és egész napi munka után, éjszakánként írta meg baranyai élményeiből a Parasztok című drámát. Ez a dráma akkoriban forradalmat jelentett a színpadon, ahová addig csak népviseletbe öltözött, „szalonképes" népszínmű-parasztokat engedtek. Barta Lajos, akit Ady Endrétől kezdve Bródy Sándorig a kor nagyjai fogadtak barátságukba, tiszteltek meg elismerésükkel, aztán a Magyar Tanácsköztársaságban találta meg igazi önmagát, eljutott a marxizmushoz, majd 27 évi emigráció után tért haza Magyarországra. 1956-ban, 78 évesen kapta meg a Kossuth-díjat, s egy egész élet megfeszített munkája után, seregnyi kiváló novella, tárca, dráma, cikk szerzőjeként, több kötetnyi nemes magyar irodalmat hagyva maga mögött 1964-ben halt meg.

Drámái, a Parasztok-on kívül: a Tavaszi mámor, Szerelem, Zsuzsi, Örvény, A sötét ház, Forradalom — ez utóbbi kettőt a Tanácsköztársaság idején játszotta nagy sikerrel a Vígszínház, illetve a Nemzeti Színház. Barta Lajos a Tanácsköztársaságban az írói direktórium tagja, az Írók Szakszervezetének titkára lett, szerkesztette a Közoktatásügyi Népbiztosság Fáklya című napilapját, majd az Emberiség címmel induló új irodalmi folyóiratot. Az emigráció éveiben úgyszintén lapszerkesztéssel foglalkozik.

BARTA LAJOS:

KŐBE ÍRT SZÍVEK

Nagyon régen történt, de még most is sokszor emlékszem Annára. A pék házában volt az államilag elismert egyszobás elemi magániskola, az egyetlen a faluban, melyben tanulni is lehetett valamit. Együtt voltak ott a fiúk és lányok, első és hatodosztályúak. A nagyok minden szerdán fölmentek a hegyek közé. Sorban ültek a hegyek a falu fölött, és zöld bársonytetőikkel, szelíden merengtek. A lányok minden szerdán délután, amikor nem volt tanítás, virágokkal jöttek le a fiúkkal a hegyek közül.

Ott élt a faluban Ripszámné, egy kicsiny, nagyon öreg, nagyon összeszáradt asszony, aki még az uraságnál is előkelőbbnek tartotta magát, mert nyugdíjat kapott a férje után, aki mint altiszt elesett a császárért az olaszországi háborúban. Illett Ripszámnéhoz és előkelőségéhez, hogy büszke legyen a kitűnő iskolára, és hogy közben kicsit magára is gondoljon! Egy napon, a két vén lábával nekiindult a nagy útnak, a messzi Drávához, átvitette magát a révésszel, és így szólt a faluban rokonához, a bőrbunda-készítő Breitenbachhoz:

— Nem szégyelled magad jómódú ember létedre, hogy a lányod már tizennégy éves, és még írni, olvasni sem tud?

Mondta a bőrbunda-készítő:

— De ha egyszer nincs itt iskolánk!

Készen volt rá a felelet:

— Nálunk nagyhírű iskola van, add hozzám a lányodat kosztra és kvártélyra! Tudod, hogy van az a kis házam, megleszünk benne.

És már két éve járt abba az iskolába Anna. Nagy, hatalmas és szép volt.

Mondtam egyszer Sujánszki Bandinak:

— Vigyetek el egyszer engem is a hegyek közé. Már kilenc éves vagyok.

— Takonypóc — intézett el Bandi. — Mi koron túliak vagyunk, mert már a rossz iskolából kerültünk ebbe a jó iskolába. Én például már tizennégy éves vagyok.

Az iskolaszoba előtt az utca felé kertecske virágzott, érezni lehetett nyáron violák és rezedák illatát. A nagy udvaron, a vén szederfa alatt, kerekes kút állt, nagy érett fekete szedrek hulldogáltak róla a földre.

Senki sem volt az udvaron, vizet húztam a kútból. Akkor kijött az iskolából Anna!

— Adsz nekem is egy pohárral?

Adtam neki a vízből, és mondtam:

— Igyál, jó hideg!

— Ez most igazán jólesett!

Akkor Anna elindult befelé, letettem a poharat a kútra, futni kezdtem Anna után:

— Vigyázz Anna! Én leszek a vad kos.

Anna ijedten fordult meg, nekifutottam fejjel. Anna elkapta kövér karjával a nyakamat, együtt estünk a porba. Magához szorította a fejemet.

— Ugye most nem tudsz fölkelni! — és megcsókolta az arcom.

Az udvar tele volt a frissen sült kenyér szagával, mondtam Annának:

— Hallod Anna, olyan vagy mint a meleg, friss kenyér.

— Bolond! — mondta Anna, fölugrott, és beszaladt az iskolába.

Anna is már nagy volt, és szerdán délután ő is a hegyek közé ment a nagyokkal, és virágokkal jött vissza onnan. Egy napon azt mondja nekem Félix, aki még Sujánszki Bandinál is idősebb volt:

— Mindenkinek van ideálja, válassz te is magadnak!

— Anna lesz az ideálom!

— Apróság! Mit nem gondolsz? — megcsípte a fülemet. — Anna a Sujánszki Bandi ideálja, válasszd magadnak a kis Juliskát! Az is kilenc éves!

Másnap korán mentem az iskolába, és a cseresznyém felét odatettem Juliska helyére, be a padba.

Juliska kicsit sovány és kicsit pisze volt. Szerettem volna kövérebbnek és egyenesebb orrúnak látni, de így is nagyon édes volt. Tíz órakor Juliska odaadta a vajas zsemléje felét, és azt mondta:

— Köszönöm a cseresznyét, eljössz szerdán délután játszani hozzánk?

Elmentem szerdán délután hozzájuk. Juliska apja mérnök volt, de már régóta nem mért semmit, mert mindig ágyban feküdt. Hátul a nagy udvaron hatalmas pajta állt, a pajta mögött feküdt a kert, azon túl, vizenyős rétek és a nagy határ. A nagykapuba illesztett kiskapun át ki lehetett menni a kertbe, onnan a határba. De a pajta hátsó falán nagy lyuk is volt:

— Ki tudsz bújni ezen a lyukon? — kérdezte az ideálom.

— Hogyne! — és kibújtam a lyukon.

— Hát te ki tudsz bújni?

— Hogyne!

És ő is kibújt.

Így mulattunk az ideálommal. Cézár, a nagy agárkutya is ott volt, ő is kibújt-bebújt a lyukon.

A sovány segédjegyző is Ripszámnénál lakott, ott is evett ebédet. Vacsorát a segédjegyző sohasem evett, olyankor a kocsmában ült, dominózott és spriccereket ivott.

Elmúlt a nyár, a hegyek csüggedten néztek a repülő felhőkre. Jöttek napok, amikor az ég szürkén, nehezen a hegyekre támaszkodott, néha dértől fehéredett zöld tetejük. Egyre jobban zordult a láthatár. Anna egyre virágzóbb és szebb lett.

Délután volt, kopasz mályvakórók zörögtek a ház előtt a kis kertben, a tanító nyelvtant magyarázott:

— Anna, te felelsz! — mondta a tanító. — Mi az a közbevetett mondat?

Anna fölállt, nemcsak a fiúk, a lányok is nézték, hogy milyen szép és hatalmas. Anna nem felelt a tanító kérdésére, csak állt, hallgatott. Állt, hallgatott, és csak elfakadt keservesen sírva. Senki sem értette miért sír Anna.

— Most nem tudja, pedig tegnap még tudta! — akart rajta segíteni Sujánszki Bandi.

— Nem baj — segített a tanító is —, majd holnap megint tudja.

— Fáj a fogam, szeretnék hazamenni hazamenni — szólalt meg Anna.

És nem láttuk többé az iskolában Annát. Negyednapon Ripszámné az udvarra hívta a tanítót. Behallatszott beszélgetésükből:

— Itt volt a Breitenbach, hazavitte a lányát kocsival.

— Értem — mondta a tanító.

— Ki gondolta volna, hogy az az éhenkórász segédjegyző!...

— Ne mondja!

— De igen!

Nemsokára tél lett, a föld már kemény göröngyökké fagyott, téli harmattól szakállas füvektől fehérlettek a hegytetők és a rétek. Mentem az utcán, találkoztam Sujánszki Bandival:

— Hová mégy Bandi?

— A hegyek közé megyek.

— Vigy el engem is, nemsokára már én is nagy leszek.

Hideg leheletek jártak a hegyek közt, egyik völgyből a másikba mentünk. A bús magaslatok közt egy helyütt megállt Bandi. Miért állt meg? Mit akart ott?

A völgy alját, mint valami nagy szélesen kiterülő tábla, sima kőlap alkotta. Száz és száz szív volt hegyes kővel, kalapáccsal ebbe a kőmezőbe írva. Száz és száz szív, száz és száz szó és forró vallomás:

„F. és N. Örökké a tied!" — „K. és R. Nem hagylak el soha!" — „B. és A. Szerelem a sírig!"

A kőmezőbe voltak írva a szívek, a szívekbe szavak, a szívek köré a koszorúzó kőrajzok. Évek óta vasárnap és ünnepnap idejártak a falu fiataljai, és a legények írták és írták ebbe a nagy kőlapba az új és új szíveket, a szebbnél szebb szavakat.

Szívek és szavak most már vékony dér alatt virágoztak.

Ott álltam, csak álltam Bandival. Körös-körül a felhőző hegyek, bánatosan néztek le ránk és a kőbe írt szívekre.

Bandi akkor hegyes kalapácsot vett ki a zsebéből, letérdelt a zúzmarás hideg kőre, és kalapácsa éles felével elkezdte kiirtani a kőből a szívet, melybe ez volt írva: „B. és A. Örök szerelem". A hegyes kalapáccsal újra és újra lesújtott, egymás után százszor is lecsapott a kőre, az írásra, a szívre. A sajgó szív szikrát vert, csak nehezen akart elmúlni. De a kalapácsverte rovátkák egyre szaporodtak, végre a szív mégis egészen elmúlt.

A szív és a vallomás helyén feldúlt, puszta folt, fájó seb maradt a kőben.

Már homályosult a kora! alkonyat, mikor elindultunk haza. Ködök ereszkedtek már a kőmezőre. A sok szív, a sok vallomás ottmaradt a deresedő kőben, de Bandi és Anna szíve már nem volt ott. Szomorúan néztek utánunk a bánatokba emelkedett hegyek.

Régen történt, de még mindig és sokszor emlékszem Annára.

Nem ez volt-e az első szerelem?

Oláh János:

Hajlik a repce

A repce hajlik, sír a fű
egy eleven-szép lány után:
keserű hajnal, keserű
gyík iramlása a ruhán.

Szalad a gyík, a ráncokon
átüt egy örök mozdulat:
békétlen szívemmel rokon
habzó mezőn a szél kutat.

Serfőző Simon:

Éjszaka

Éjszaka, leér
halottak szívéig
a sötét, gyökerek
tapogatnak a
mélyben, nem tudják
meddig érnek,
nincs fény, minden
lámpa eloltva a
vadlegyekkel lakott
bokorban, madár
ül kerek kövön,
azt hiszi tojás,
házcseréptollazatán
[zöld moha,
a hold mintha nem
is volna, pár hajszála
fölfelé áll, korommal
maszatolják be maguk
álmukban a városok,
horkolnak meszesládákban
a lapátok, egy-láb-ujjuk
megrándul néha, moccan,
kikönyökölnek házuk
[ablakán a kutyák,
a vadszagra vakkanó
ágyú mellettük
hallgat, sötétségtől
járhatatlanok az utak,
éjszaka van,
alszanak az országban,
porladnak nyugodtan
a kihaltak, szél nincs,
mintha nem történne semmi,
észrevétlen gurul arrébb
a nagyképű tök is,
hegy képződik alatta:
vakondtúrás, körmös
kereken megy valahová
büdösszagú bogár,
a földet szaggatja fel,
a lárvák föld alatti
[kemencéiből
füst száll, kinőnek
vadhajtásai a
gyümölcsfáknak,
az almát lökik le,
leesik, létrán se
tudna lejönni,
penész harap a boglyába,
csámcsog, ott marad
foszlós, fehér nyála,
rozsda eszi
az ólpadlásra feljáró liftet,
az égből madár hajol le,
szárnya alatt
mozognak nehéz
[hajtókar szerkezetei,
ki tudja mit akar
elvinni, egér szuszogó
luckát rág meg, érzi,
de nem mer mozdulni,
vadnövények, gazok
nőnek meg hirtelen,
szárastól emelik
magasba az uborkát,
ereszkedne vissza
a rögre, de nem lát,
répára teszi rá lábát
a béka, szuszog,
aztán rúg rajta,
a mélyből kukacok
jönnek föl, köpnek,
[azon járnak,
dolgoznak élőlényei
[az alvilágnak,
csak a rombolás van,
tetűk, rovarok esznek,
rágnak, zabálnak,
harckocsitalpakon mennek, —
reggel mikor lesz,
lassan virrad,
a csörgőórák vasternyaiban
megszólal a harang,
fölkel az ember, a
szerszámot a kézbe veszi,
rendet tesz, s elindul,
a világot továbbművelni.

A zománc művészete

Valami új indult el. Oda kell figyelni!

A festészet válsága ma divatos téma. Egyesek már kétségbe vonják létezését és szükségességét is. A XX. század a technika százada — vallják, az alkalmazott képzőművészet, az iparművészet az, amely életképes. A határok a műfajok között egyre inkább elmosódnak. Az az érzésünk, hogy nem is a tiszta műfajok klasszikus értékeit kell itt már számon kérnünk, hanem azt kell megvizsgálni, hogy a létrejött produktum milyen indítékból és szándékkal, milyen funkcióval és alkotói koncepcióból alakult. Ha ilyen alapon közelítik meg a zománc kiállítást, egyértelműbb lesz a műfaji keveredés. Ezek az alkotások zöme nem képi szándékkal készült, még akkor sem ha festői hozzáállás puhább, lágyabb megoldásai a technikai eljárások kiismerésére utal.

Egy rövid hét leforgása alatt szerveződött meg a hattagú alkotó-kollektíva. Az üzem vezetősége, a megyei szervek támogatása — nagy kezdeményező kedvről tett bizonyságot, s arról is, hogy hivatalos fórumain kultúrpolitikánk gyakorlásakor nem riadnak már vissza az újtól, a kísérlettől. Éles, bölcs belátással támogatták a művészeket.

A zománc anyaga és technikája új volt szinte valamennyi művész számára. Kivéve Lantos Ferencet, aki már megelőző tanulmányokat folytatott, és egy határozott feladat megoldását tűzte ki az alkotó tábor idejére. Ez az előny határozottan érződik a kiállított művekkel szemben, s méginkább azt eredményezi, hogy a lehető legtisztábban, legegyszerűbben a variálhatóság, a dekorativitás, a sokszorosítás előnyeit is magában képes hordani.

Ennek a szándéknak és eredménynek csak örülnünk kell. Lantos Ferenc munkásságának utolsó éveit szem előtt tartva úgy érzem, hogy a lehetőségek számára itt a legnagyobbak. A tiszta színek, a formák konstans és változó világának szigorú rendszere az összefüggések következetes keresése és a dekoratív ritmus tág teret biztosít. Munkái közül egy készült csupán konkrét helyre, a Városi Könyvtár olvasójába. A többi még befejezetlen, csak problémafelvetés.

Nagyon tetszett az, hogy a művészek neve helyett az alkotások számozottak voltak; ez is erősíti azt a szándékot, hogy nem képek a kiállított alkotások, s még most nem is az egyéni produktum volt a cél, hanem az összkép, a lehetőségek felvillantása. Mert nem új műfaj született a kiállított tárgyakon keresztül, hanem egy ismert anyag, egy ismert technika új irányú felhasználása és alkalmazásának kiterjesztése keltette fel az érdeklődést. Kevésbé tetszett azonban az, hogy az alkotók nevét tartalmazó tábla eltűnt. Vajon miért? De eltűnt pár olyan alkotás is a megnyitó óta, amellyel nem érthettünk egyet. Jobban meg kellett volna gondolni ilyen szempontból a kiállításra kerülő darabok igényességét és minőségüket. Indokolatlan volt azonban olyan művek eltávolítása, amellyel szegényedett, egyoldalúbb lett az anyag. A térrácsok, térelválasztó elemek ma virágkorukat élik. Miért volt kirívó itt, szabad környezetben kísérletként. lehetőségként? Talán az ugyanakkor megrendezett kerámiabiennalén nem lát-e a látogató kritikus alkotásokat, amelyek mint szobrok nem kellenek, mert nem jók vagy jók, esetleg mindig kizsúriznék, de kerámiának elfogadtuk... Aki esetleg többször visszatért, csak annak tűnhetett ez fel, de úgy érzem nem szabad ezt a jelenséget szó nélkül hagyni.

Eredménynek könyvelhető el az, hogy a kiállító hat művész egymástól elkülöníthető, önálló törekvéseket mutat.

Pauer Gyula zománc plasztikája izgalmas munka. A különböző plasztikai értékek nyüzsgő faktúrája, a felület mozgékony dekorativitása, a jól megválasztott színekkel — sikeres alkotás — méreteinél fogva nagyobb falfelületet igényel, s ugyanakkor akár külső vagy belső térbe elképzelhető. A szórópisztolyos eljárás különösen Gyarmathy Tihamérnál alkalmazott. Bár küszködik az új anyaggal, s nem egyértelmű, s értékű a létrejött alkotás, egyszerre több lehetőséggel él, több lehetőséget próbálgat. Az anyag nyers, racionális adottsága nemigen alkalmas az intellektuálisan telített művész képi formanyelvéhez. Ezért maradnak az ő munkái egyedi alkotások, a legképibb munkák. Egyedi alkotások, amelyek számára új technika a zománc.

Nagyszerű lehetőségei azonban éppen ott jelentkeznek a zománcnak, hogy gyárilag előállítható, sokszorosítható, s bizonyos elemek variálásával gazdag, dekoratív falfelületeket lehet vele kiképezni. A művész feladata komponálás lesz, nem annyira a kivitel, a mechanikailag meghatározott ellenőrizhető folyamat.

A kiállítás munkái bebizonyítják a színvonalbeli különbségek ellenére is, hogy a zománc alkalmas sík, akár plasztikai értékkel dekoratív hatású kompozíciók elérésére. Képes építészei alkotások díszítésére, az architektúra elemeinek változatos felületkiképzésére. Alkalmas arra is, hogy szabadba kerülve élénk színfoltja legyen intimebb tereknek, s méreteiben impozáns, s reprezentatív, ha a körülmény úgy kívánja.

Valami elindult, oda kell figyelnünk. Nagyobb megértéssel és következetes hozzáállással.

B. Pilaszanovich Irén
művészettörténész

MÉRLEGEN A PÉCSI PORCELÁNGYÁR MÚLTJA ÉS JELENE

JUBILEUMI TUDOMÁNYOS ÜLÉSSZAK



Oseozin

A fennállásának 100. évfordulóját ünneplő Pécsi Porcelángyárról már több cikk, riport, tudósítás megjelent. A centenáriumi ünnepségek sorában azonban talán a legelmélyültebb és legjobban az alkalomkeltette eseménysorozat a tudományos ülésszak volt, amely két teljes napon át folyt Pécsett ezen a héten.

A jubileumi tudományos ülésszak két szekcióban, egy művészettörténeti és egy műszaki szekcióban végezte munkáját. A művészettörténészek előadásai — ezúttal ez érdekel bennünket elsősorban — több oldalról megpróbálták mérlegre tenni a nagymúltú gyár tevékenységét, s emellett szót ejteni a gondokról, vagy azokról a területekről, ahol a fejlődés még kívánatos lenne. Az ország minden részéből — sőt, külföldről is látogatóként — itt tartózkodott szakemberek előadásainak egy része a szakma szűkebb érdeklődési szféráiban mozgott, ám feltétlen érdekes sőt, nélkülözhetetlen a teljes kép felrajzolásához. Így szóba került a Zsolnay-gyár szereplése az 1878-as párizsi világkiállításon, a nemzeti stílustörekvéseknek a Zsolnay-termékekre gyakorolt hatásáról a múlt században, a népi fazekasság és a gyári áruinak összefüggéseiről, a flambé máz és az eozin kapcsolatáról, a szecesszióról, a gyári tervezőműhelyek működési módjairól, a modern kerámia és porcelán formakultúrájának különbözőségeiről.

Végül pedig szó esett azokról a témákról, amelyekből az alábbiakban kívánunk némi ízelítőt adni olvasóinknak. A kétnapos, neves szakemberekkel, művészettörténészekkel, muzeológusokkal, kutatókkal, történészekkel és képzőművészekkel zajló előadássorozatból hármat ragadtunk ki. Dr. Koczogh Ákos művészettörténész, az Iparművészeti Tanács egyik vezetője az archaizmus és a kerámia viszonyáról tartott érdekes előadást. Kurucz Kálmán, a gyár jelenlegi programozója a díszárugyártás történetét dolgozta fel, ennek egyik, ilyen módon még össze nem foglalt periódusát közöljük. Olcsay Kiss Zoltán Kossuth-díjas szobrászművész, az ülésszak utolsó előadója viszont sokkal gyakorlatibb és minden bizonnyal megszívlelendő mondanivalóval állt az ülésszak többi részvevője elé.

Dr. Koczogh Ákos;
művészettörténész

Archaizmus és kerámia

Művészeti stílus vagy mozgalom, melyet archaizmusnak neveznénk — nincsen, mégis megtaláljuk nyomát az elmúlt század művészeteiben, textilekben és építészetben, elsősorban ott, ahol az anyag meghatározhatja a kifejezésformát. Az archaikus ősit jelent, a kiindulást, a követendőt. Az archaikus vonás a modern kerámia többségét jellemzi, világszerte. Elfordulást jelent a szabályostól, a kiszámítottól, a „bántóan tökéletestől", — hogy Medgyessy Ferenc szavaival éljünk. A század nagy szobrászai, Medgyessy, Henry Moore, Marini, Giacometti, Brancusi világosan megmondják, hogy az egyiptomi, asszír, szumír, korai görög, etruszk, praekolumbián, románkori, korai gótikus formavilághoz térnek vissza, ezekhez a rejtett finomságokkal telt formákhoz, melyek nagyságukban és egyszerűségükben a dekoratív díszítést sem nélkülözik ugyan, de módjával élnek vele, és amely dekorativitást a hanyatlás és bénult képzelet jelének tekintik, ha feléjük tolódik el a hangsúly. Anyag, forma, kifejezés egységében, minden fölösleges dekorativitás nélkül, tehát az anyag eredeti és természetes szépségét elrejtő dekorációk nélkül sokat mondani — ez az archaizmus szándéka. Nem véletlen, hogy a tárgyformáló művészeteink között éppen a kerámia foglalt el az utóbbi évtizedekben oly tekintélyes helyet, hiszen ennek az igénynek, mely egyben korunk alapvető művészi igénye is, gazdag eszközei birtokában megfelelt. Az archaizmus visszatér az alkotás eredeti egységéhez, ahhoz a művészi alapálláshoz, amelyben még nem vált külön iparművészet és képzőművészet, forma és tartalom, művészi kifejezés és funkció. Egyik jele annak, hogy az európai ember hosszú kerülő után visszatalál elvesztett önmagához.

Olcsay Kiss Zoltán:
Kossuth díjas szobrászművész

Együttműködés az alkotókkal

Arról a nagyszerű új alapanyagról akarok beszélni, amit már kezd felhasználni a gyár, a középméretű plasztikákban és a kerti szobrászatban. Ezeken a vonalakon kell mégtovább lépni, s még több intim, de nagyobb méretű szobrot képzelek a pirogránitból. Nemcsak Pécs az egyetlen növő, gazdagodó vidéki gócpontunk, a sok nagyjövőjű magyar város igényei az építkezés terén óriásiak! A nagy akadály, hogy az eddig felhasznált két klasszikus alapanyag, a bronz és a kő igen drága, s az ezzel foglalkozó üzemek kapacitása évekre előre le van kötve. A pirogránit felfedezése, felhasználása lehetővé tenné, hogy egy sereg alkotó megmozgatásával sok helyen kielégítse ezeket a növekvő igényeket, s új területtel gazdagodhatna így a porcelángyár termelése is. A klasszikus anyagok költségének jelentéktelen hányadáért kaphatnák meg az igénylők az épületszobrokat, amelyeket kertben, parkban éppúgy el lehet képzelni, mint beépítve az épületbe, akár belső térben elhelyezve is. Mindez pedig nem levegőbe beszélés, jómagam máris készen vagyok egy szobortervvel, amit szeretnék pirogránitban elkészíteni, másfélméteres nagyságban. Úgy gondoltam, vállalnom kell a kezdeményezéssel járó anyagi áldozatokat is, én mint megrendelő állok a gyárral szemben. Elképzelésem szerint azonban ki lehetne alakítani a megrendelők, az alkotók és a kivitelező gyár megfelelő együttműködését is. Magam Herenden is végeztem már hasonló feladatokat, ott természetesen porcelánban, Buza Barnával együtt. Az épületszobrászat, az építészeti díszítés kérdései az egész világon kérdésként állnak a szakemberek előtt, mindenütt vannak próbálkozások, miért ne lehetne itt Pécsett is egy nagy perspektívákkal kecsegtető kezdeményezést megvalósítani?

Kurucz Kálmán:

A Porcelángyár díszárugyártása

Alig pár évvel az új körülmények között történt nehéz megindulás után támadássorozat indult a gyár ellen. „Miért torpant meg a Pécsi Porcelángyár", írta az Esti Hírlap. Tudósít, hogy a magyar iparművészet 43 díjjal tér haza a Brüsszeli Világkiállításról. A Zsolnay Gyár díj és elismerés nélkül jön haza. Egyetlen díjat sem kapott a hajdani világkiállítások sokszoros kitüntetettje. Arról azonban nem tudósít a napilap, hogy a kiküldött anyag ládában maradt. Ezt akkor még nem tudta a gyár igazgatója és úgy nyilatkozott, hogy a „Brüsszeli Világkiállításon levő, valamikor világhíres, gyönyörű kézifestéses eosinnak még csak sajtóvisszhangja sem volt." — Hogy lett volna! — „Díszárugyártásunk válságos helyzetben van" — mondotta. Ezek után a kézzel festett eosinok gyártását a vállalat beszüntette. A megindult támadási sorozat szinte természetes következménye lett, hogy Gazder Antal és Fekete János elhagyta a gyárat.

Az iparigazgató bejelentette, hogy az IT-vel együtt felvették a harcot a giccs és a színvonaltalanság ellen: ezért gyáron kívüli művészektől kisplasztikát vásároltak kivitelezésre. Ugyanebben az időben a legízléstelenebb és művészi igény nélküli külföldi figurák tömege jelenik meg a kirakatokban, mert a külföldről behozott árura nem terjedt ki az IT hatásköre.

Ennek a „mélypontnak" az alján — 1959-ben — Kovács István kikísérletezte a zsugormázas és borsómázas technikát. Ezzel a díszáruval a későbbi években a pécsi gyár nagy közönségsikert aratott. 1960-ban az IT az összes gyártás alatt álló díszárukat utózsüriztе. A második hároméves terv ideje alatt a díszárutermelés két és félszeresére nőtt.

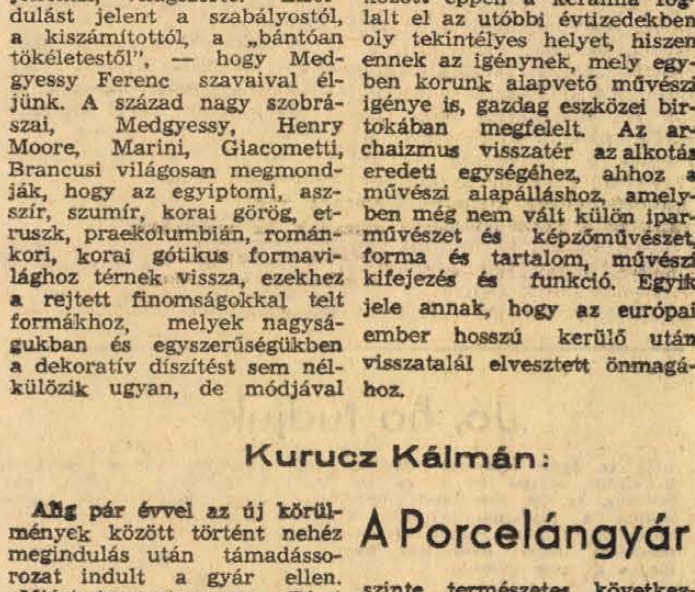
Az 1953. után országszerte megindult lakásépítés megvalósulásával együtt nőtt az új, korszerű dísztárgyak iránti igény. Ebben az időben zajlik le a porcelánművészet stílusváltozásának egyik fontos, forradalmi időszaka. A „forradalmi" változásokat meggyorsították az IT által ebben az időben szervezett tájegységi konferenciák. Pécsett, Szegeden, Győrött, Miskolcon tartanak országos tanácskozásokat a korszerű, modern dísztárgyakról. Megvitatják és összehangolják a művészet, ipar és kereskedelem célkitűzéseit. Újult erővel megindult a giccs elleni hadjárat. A pécsi gyár korszerű, változatos formájú és díszítésű tárgyaival feltűnést kelt. Az 1961-es BIV-en bemutatott díszáru kollekciójával bronzérmet nyert. Az 1962-ben végzett iparművészek közül Nádor Judit és Fürtös György a gyárban helyezkedik el. Munkájukkal a korszerűsödési folyamat meggyorsul és új színt kap.

1961-ben, az év legszebb terméke pályázaton dicséretben részesült Török János Muzsikusa és Sinkó András Gidapárja. Sinkó András közel 25 évi munkásság után nyugdíjba megy. Szorgos munkáját többszáz bevezetett alkotása bizonyítja.

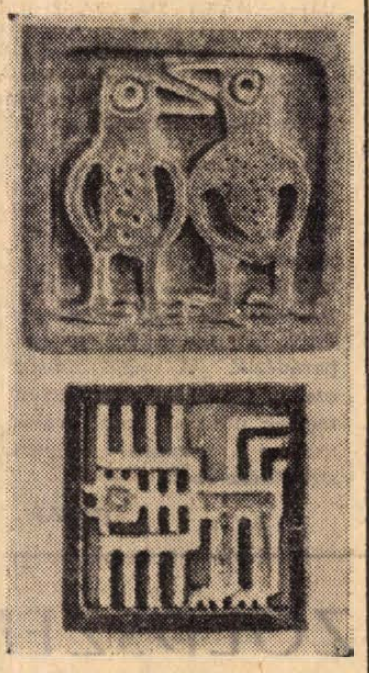
Az elért sikerek bátorítást adnak a gyár művészeinek. Új, modernvonalú kerámiák születnek. 1962-ben az év legszebb terméke pályázaton dicséretet nyer Török János Modern furulyása és Fürtös György Kecskéje. A kereskedelem bejelenti igényét tájjellegű ajándéktárgyakra. A gyár 1963. évi „Műszaki intézkedési tervében" a díszárugyártás további fejlesztése előkelő helyet foglal el. Új elektromos kemencét építenek a porcelán dísztárgyak szebb színhatásainak eléréséért. Egy új muffolás kemence építésével kétszeresére emelik az eozintermelést. A választék bővítése érdekében új étkezőkészletet kell tervezni.

Ebben a munkában a gyár minden művésze részt vesz. Az 1963-as év legszebb terméke pályázaton Kovács István és Fürtös György étkészlete kap dicséretet.

1963-ban 1768 tonna háztartási edényt, 18 tonna dísznűporcelánt és 3 tonna eozint gyártott az üzem.



Pirogránit vázák



Nádor Judit: Faliképek

SÁSDI SÁNDORNÁL



A kis kertes ház addig nem is mutatja egyéni arcát, míg tulajdonosa: Sásdi Sándor József Attila-díjas író meg nem jelenik a bejáratnál. A baranyai falvak népének ihletett hangú elbeszélője kerek húsz esztendeje a főváros „határában", Mátyásföldön él, ide jönnek utána barátai, tisztelői Baranyából is. Eddig csak fényképen volt alkalmam látni őt, legutóbb egy parlamenti felvételen; azt a pillanatot örökítette meg a fotós, amikor Losonczi Pál, az Elnöki Tanács elnöke átnyújtja a hetven esztendős írónak a Munka Érdemrend arany fokozatát. Ahogy elnézem most, „ünnepi" arcát nem tartogatja kizárólag a különleges alkalmakra. A természetesség és szívélyesség — úgy látszik — mindennapi erénye.

— Azt hiszem, hogy egy pillanatig sem tudnék élni egy belvárosi „barlanglakásban" — mondja, ahogy letelepszünk a lakályosan berendezett verandán. — Áprilistól októberig idekint vetek magamnak ágyat, akárcsak Vargán a szüleim házában.

— Húsz esztendővel ezelőtt ezt a helyet is nehéz lehetett megszokni?!

— Nézze... ha az ember egyszer már elhagyja szülőhelyét, számolnia kell avval, hogy itt is, ott is betolakodónak nézik. Elmondhatom, hogy jóbarátokban, segítőtársakban sohasem szűkölködtem, de mégis: ha azokra gondolok, akikkel valaha „komafát" cseréltünk, akikkel egy hangon fújtuk a fasípot, akikkel együtt fürödtünk meztelenül a gátban... hát összeszorul bennem valami. Túl vagyok a hetvenen, de ha öröm ér vagy csalódás, első gondolatom ma is csak az, hogy mit szólnak hozzá Pécsett, Sásdon, Hosszúhetényben vagy ami a legfontosabb: Vargán.

— A születésnaphoz bizonyára sokan „hozzászóltak"?!

— Az első dísztáviratot Lőrinczy Máriától kaptam. Ő akkor került a Pécsi Naplóhoz, amikor én már helyettes szerkesztő és „teljhatalmú" irodalmi rovatvezető voltam.

Pesti útja alkalmával mindig ellátogat hozzánk Dénes Gizella, akivel íróként és újságíróként is együtt indultunk, aki Lőrinczy Máriával együtt a fasiszta időkben is barátilag állt mellettem és nehéz sorsra jutott családom mellett. Mindig hoz nekem baranyai madárlátta gyümölcsöt vagy virágot.

— Elnézést, hogy csak így mondom: a „Nyolc hold föld" íróját is bizonyára szívesen látják Baranyában?!

— Előbb a Nyolc hold földről mondanék valamit, s csak azután az írójáról! Azt szokták mondani a barátaim, hogy ez a könyv többet jövedelmezett, mint nyolc hold föld a valóságban. Hát, van benne valami, hiszen ezidáig hat kiadás látott belőle napvilágot; dramatizáltam, és munkám sikere végképp megszerettette velem a színházat. A könyvkiadásra egyébként nem panaszkodhatom. Tavaly a Fehér kenyér, az idén a Nyolc hold föld jelent meg új kiadásban a Szépirodalmi Kiadónál, jövőre pedig a Bosszú szerepel a listán. Harminckét regényt írtam életemben: ezeknek számát nincs szándékomban szaporítani. Szívesebben maradnék most már csak a rádiónál, a színháznál és az újságírásnál. Öt évvel ezelőtt is mint újságíró utaztam Baranyába. Nagyon szép utazás volt. Annak örültem a legjobban, hogy alkalmam volt meglátogatni hosszúhetényi unokahúgomat is, aki férjével együtt nagyon jó volt hozzám, amikor 1945-ben visszajöttem a deportálásból. Hét hónapig náluk laktam, önéletrajzi munkám: a Fehér kenyér is itt született tulajdonképpen.

Nos, van ebben a Fehér kenyérben egy — a Sásdi-életmű megértése szempontjából — kulcsfontosságú fejezet. A könyvespolcon böngészünk éppen; miért ne idézhetném éppen itt a legszebb és legkifejezőbb sorokat:

— Könyveim jelentek meg; parasztokról szóló regények, írások, parasztoknak szánva. Közöttük nőttem fel, mezítlábas parasztgyerekek voltak a pajtásaim; amikor szemem a világ befogadására tárult, őket láttam magam előtt. Láttam őket csendesen iszogatva, kevés szóval panaszolva családi és egyéb bajaikat. Láttam őket dorbézolni, srófos bottal egymásnak esni, hogy évtizedes haragokat elintézzenek búcsúi mulatságon. Füleimnek nem való megtárulkozásaikat hallottam, szerelemről, házasélet titkairól akkor, amikor a szesz már kikezdi a paraszti szemérmet. Láttam őket koporsó mellett, fájdalmukat kieneklő kesergésben, és láttam őket, a kézben kaszával, kapával, nekihajoltan verejtékezve dolgozni; szótlanul, némán, mint a fű nő-növekszik harmatos hajnalon. Ez döntötte el életemet, mert — akarva, nem akarva — az ő szemükkel láttam, az ő fülükkel hallottam mindent és emiatt nem leltem a magam helyét a világban.

Nagyot hallgat az író, aztán csak ennyit mond:

— Így gondoltam valahogy, de nem így a kritikus, aki néhány évvel ezelőtt azt írta rólam, hogy én a parasztokat csupán az apám boltjából ismerem.

— És milyen legyen az írót és olvasót egyaránt segítő kritika?

— Semmiesetre sem csúfondáros hangú! Mindenekelőtt a műből kell kiindulni és nem abból, amit ezért vagy azért elképzel magának a kritikus. És ami a legfontosabb: egyetlen rosszul sikerült regény ürügyén nem lehet az egész életművet lepocskondiázni. Ez elemi dolog!

— Bevallom, én sohasem *akartam* modern regényt írni, úgy is tudom, hogy az élet ábrázolni kívánt jelenségei, tényei a képességektől függően idomulnak megfelelő művészi formába, de nem is csepültem soha indokolatlanul a fiatalok próbálkozásait vagy méginkább: legkitűnőbb alkotásait. A mai fiatalokban nagy erő van. Felszabadult világban élnek s ami igen sokat jelent: a legfiatalabbak már nem érezték a gázkamrák szagát...

Elgondolkozik, aztán így folytatja:

— Bizonyára érdekli az is, hogy kit szeretek a fiatalok közül?! Első helyen talán Moldovát említeném, aztán Szakonyit, Galambos Lajost, Sánta Ferencet. Azonkívül, hogy szeretem, igen szoros barátság fűz Fejes Endréhez is.

Könyvek és olvasásra csábító kényelmes karosszékek minden szobában! Idegennyelvű Sásdi-köteteket nézegetünk, aztán az Életem regénye dedikált példányát. Érdekes, pécsi vonatkozású „lelet": Sásdi Sándor és Földes Béla Új írások című folyóiratának két példánya; mindössze három szám jelenhetett meg belőle 1924-ben. Gebauer-képek a falon, Martyn-metszetek a mappában és nagyon szép régi bútorok köröskörül: többnyire a vargai házból.

A Baranyából jött vendég otthon érezheti magát valóban.

B. M.

Iskolafóbia

Ha a gyermekek nem akarnak iskolába menni, akkor ez nem okvetlenül lustaságból fakad, hanem sokszor mélyebb pszichológiai okai is vannak. Igazi lelki komplexusról is szó lehet, amelyet újabban „iskolafóbiának" neveznek és bizonyos értelemben más kényszerképzetekhez hasonlító; ahogyan például egyesek félnek egy szűk helyiségben egyedül lenni.

Angliában megállapították, hogy ez a leikibetegség egyáltalán nem ritka és az iskola követelményei iránti leküzdhetetlen ellenszenvben mutatkozik. Nem arról van szó, hogy a gyermekek félnek a büntetéstől vagy a rossz jegyektől, hiszen ez jó tanulóknál és azoknál is előfordulhat, akiknek megfelelő a kapcsolatuk iskolatársaikhoz.

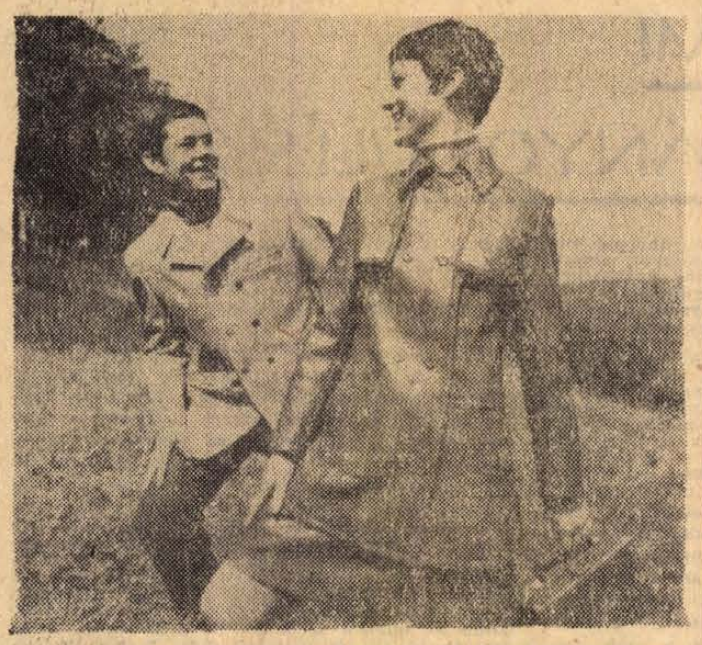
Egyelőre még nem ismerik teljességében ezt a betegséget. Visszavezethető talán a túlzottan félős anyákra, akik egy pillanatra sem tévesztik szem elől gyermeküket és félelmük egy részét átviszik a gyerekre is. A tapasztalatok azt mutatták, hogy ez az állapot idővel megnyugszik, sőt teljesen meg is szűnhet, de ugyanígy váratlanul ismét jelentkezhet. Az iskolafóbia megmutatkozhat abban is, hogy egyébként boldog és megelégedett gyermekek egy reggel felébrednek és úgy érzik, képtelenek iskolába menni. A legtöbb esetben rákényszerítik magukat, de ilyenkor levertek és ijedtek.

Helyes, ha a szülők tudnak arról, hogy ilyen esetben a gyermekek nagyrésze nem szimulál, hanem valóságos zavarról van szó, amely orvosi kezelést igényel.



Bemutatjuk a budapesti OKISZ Labort

Ahol a divatot csinálják



A Győri Pamutszövő és Műbőrgyár új terméke a „Grabona antik". Az új eljárással gyártott műbőr könnyebb, lágyabb a korábbiaknál és teljesen bőrszerű. A jól formálható anyagból, amelynek a legdivatosabb színei a bézs, a tejeskávé, a havanna, a gesztenyebarna és a borvörös, többek között az OKISZ-labor tervezett ízléses ruházati cikkeket.

Milyen lesz a divat? A nagyközönség a divatlapok és a divatbemutatók, a sajtó és a televízió jóvoltából minden alkalommal időben tudomást szerezhetnek erről. De vajon tudják-e, kik és hogyan csinálják a divatot. A kulisszatitkokért a budapesti OKISZ Laborba látogattunk, ahol akárcsak egy kutató-orvos, fehér köpenyben, Szemere Györgyi vezető-tervező fogadott. A fehér köpenyből kilátszó öltözék egyszerű vonalakat sejtetett, csakúgy, mint a többi tervezőnél. Szemere Györgyi mosolygott. Ezzel kezdődött beszélgetésünk:

— Mi mindig a legegyszerűbbet szeretjük hordani. Többnyire a finom, angolos vonalakat.

Hogyan készül a divat? A tervezők valamennyien iparművészeti főiskolát végeztek, vagy ha nem is, régóta vannak a szakmában. Természetesen mind más-más egyéniség. Valamennyien jól ismerik a régi korok divatját, hiszen sűrűn vissza kell nyúlni az elmúlt idők stílusaihoz. A divatban még mindig Párizs diktál, bár az olaszok, tekintve fejlett textiliparukat, rendkívüli módon előretörtek. A férfi divatot máris ők diktálják. Ezenkívül még a németek jöhetnek számításba. Ezen országok divatlapjait kell tehát mindenekelőtt rendszeresen forgatniuk. És az amerikai divat? A legkevésbé szeretik, ha készülnek is náluk szép darabok, az amerikai divat túlzó, sokszor ízléstelen. Tehát Párizs. De nem csak a divatlapokat forgatják, hanem ha lehet elutaznak egy-egy jelentősebb külföldi divatbemutatóra. Itt aztán csak nézni szabad! Tekintve a divatcégek közötti öldöklő konkurrenciát, szigorúan tilos, mondhatni életveszélyes fényképezni vagy jegyezgetni. Kissé humorosnak tűnik, de van rá számtalan példa, hogy a teremben helyet foglaló más divatcégek megbízottjai alig várják a bemutató végét, rohannak valami eldugott helyre, villámgyorsan előkapják vázlatfüzetüket és emlékezetből igyekeznek leskiccelni a látottakat.

Mindez azonban még csak előkészület — fejben. Most kezdődik a tényleges tervezés. A tervező először is megkapja az anyagmintát. Mindenkor az anyag a meghatározó, az anyaghoz kell megtalálni a megfelelő formát. Egy valamiből mindent kihozni nyilván nem lehet. A tervezők magától értetődően a mutatós, szép anyagokat szeretik. Mert van unalmas anyag is. És a tervezőnek ebből is ki kell hoznia a lehető legmutatósabbat. A gyárak igyekezete ellenére is sajnos anyagokból szegényebbek vagyunk, mint a nyugatiak. Tehát a tervezők megkapják az anyagmintát. Mennyit? Egy ruhára valót biztos, gondoljuk. Dehogy! Akkorát mint egy 60 filléres bélyeg.

A tervezők aztán a skiccek tucatjait készítik el. A divatcsinálás egyben kollektív munka, azaz mindenkor közösen megbeszélik, megtárgyalják a külföldön látottakat, a szezonra jellemző alapsziluetteket, mi az, ami jó, mi az, ami megy. Mert a párizsi divatban is van éppen elég túlzás. A skiccek után készül el a rajz. Ennek alapján már a ruha megvarrható.

Az OKISZ Labornak 10 tervezője van. A művészeti vezető: Várnai Zsóka, a vezető-tervező: Szemere Györgyi. Női tervezők: Nagyiván Klári, Rózsa Tünde, Balassyk Klári, Légrádi Netti: Gyerek: Hegedüs Magdi, Versényi Piri, Dési Györgyi. Férfi: Dobay Miklós. A női, gyerek és férfi profilon belül mindenki mindent tervez, a nagyestélyitől a sportos összeállításig. Megállás nincs, egész évben dolgoznak. Konfekció ruha-terveik egy évben kétszer vizsgáznak a kereskedelem előtt. Ezen kívül két alkalommal mutatják be (őszi-téli és tavaszi-nyári) reprezentatív kollekciójukat. Egy-egy reprezentatív bemutatón 150 modell parádézik. A nagyközönség ezeket rendelheti meg aztán mérték után az ország valamennyi ruházati kisipari szövetkezetében.

(M. Z.)

Birsalmabefőttek

Amilyen fanyar a birsalma nyersen, olyan finom befőtteket készíthetünk belőle.

Birsalma-befőtt rummal

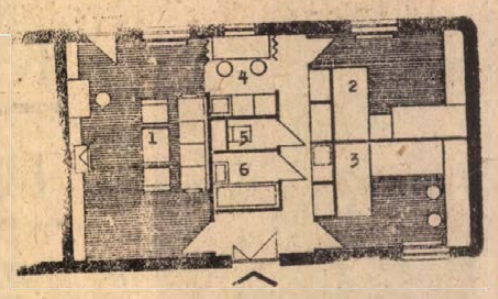
A meghámozott, szeletekre vágott magházától megtisztított gyümölcsöt üvegekbe rakjuk. Nagyon sűrű szirupot főzünk, amelyet ízesíthetünk citromhéjjal, szegfűszeggel és csaknem teljesen feltöltjük vele az üvegeket. Tetejére 1—2 kanál rumot és kis szalicilt teszünk. Jól lekötözve annyi ideig gőzöljük, amíg a birsalma megpuhul az üvegben.

Birsalma-sajt

A megmosott, hámozatlan birsalmát szeletekre vágjuk és még a magházát sem vágjuk ki, ha nem hibás. Fedő alatt csak annyi vízzel, hogy félig ellepje a gyümölcsöt, puhára főzzük. A levét leszűrve, a birsalmát szitán átdörzsöljük. Minden kiló péphez legalább 70—80 deka cukrot számítunk. Ezt 4 deci ieszűrt birslével sűrű sziruppá főzzük, majd folytonos keveréssel belefőzzük a pépet is. Közben evőkanállal próbát veszünk, s ha kihűlve megalvad, megkeményedik, tovább nem főzzük. Tetszés szerint ízesíthetjük citromlével és citromhéjjal, sőt darabos diót is keverhetünk bele. Vízzel lehűtött tálkákba, vagy özgerinc formába öntjük. Pár nap múlva óvatosan kiborítjuk pergamentpapírra. Száraz, szellős kamrában még csomagolatlanul szikkasztjuk egy darabig.

A birsalma különösen illatos lehámozott héját és a kivágott magházat sem kell eldobni, mert vízben puhára főzve, finom ízt, vagy szörpöt készíthetünk belőle. Szitán átdörzsölés szerint édesíthetjük cukorral, rövidebb lével ízzé sűríthetjük, amely palacsintába, kelt tésztába is finom, hosszabb lével pedig eltehetjük szörpnek. Forrón üvegekbe rakva egy kis szalicillel meghintve, száraz gőzben dunsztoljuk az ízt is, a szörpöt is.

Milyen lesz a jövő lakóháza?



Erre kíváncsian kerestük fel a budafoki kísérleti lakótelepet, ahol — hazánkban először — olyan világszínvonalon álló lakóépületet emeltek, amely húsz-huszonöt év múlva lesz igazán általánossá.

A lakás lényegében egy nagy terem, mozgatható falak osztják fel szobákra, s más helyiségekre. A bejárat mellett balra, mennyezetig érő beépített előszobaszekrény áll. Jobbra a fürdőszoba, a WC, szemben a konyha nyílik. Az előszobafal baloldali elején és a túlsó végén ajtó, a szülők hálószobájába, illetve a gyerekszobába. A két szoba között mozgatható válaszfal, tetszés szerint kisebbíthető-nagyobbítható a szobák egyike. A hálószobában két fekhely, két apró éjjeliszekrény, olvasólámpákkal. Szekrény alkotja a szoba bejárat felőli falát, ez rejti magába az ágyneműt, a fehérneműt, a ruhákat, ugyanez a szekrény nyitható az előszoba felől is, csúszó ajtókkal.

A „nagyszobában" nem kell ruhásszekrény, középütt világos „Derű" falat állítottak fel. Ez kettéosztja a szobát, s két hangulatos sarok berendezését teszi lehetővé. Az egyik a társalgósarok két fotellel, alacsony asztallal és kerevettel. Itt áll a televízió. A másik az étkezősarok. Asztal, körülötte Kárpitozott székek, felette rádió. Összesen öt—hat bútor csupán a szobaberendezés! A lakókonyhában villanytűzhely és beépített lengyel hűtőszekrény. A szobákban nincs parketta, ragasztott szürke buklészőnyeg a padló faltól-falig. A szobákban nem a mennyezetről, hanem a padlóba süllyesztett központi konnektorból osztható a rádió, a televízió és a helyi világítótestek számára az áram. Az előszobában házitelefon van, amely a kapuban állókkal biztosítja az összeköttetést, s gombnyomással a lakásból nyitható a ház kapuja is...

A lakások tapétásak, a konyhabútor beépített, tulajdonképpen az ideköltözőknek fekhelyet, néhány apróbb bútordarabot kell csak hozniuk vagy vásárolniuk.

A lakások az ún. komplex szolgáltatások bevezetésével nyújtanak majd teljes kényelmet. Mosoda, étkezde, gyermekfoglalkoztató, ABC áruház épül a lakóházak mellé. A lakásokban minimális a mosási lehetőség, ott a mosoda. Nincs éléskamra sem, a konyha nem „nagy ebédek" elkészítésére szolgál. Ezt korszerű étkezde biztosítja.

A lakásokhoz szolgáltatásként jár a takarítás, s minden ajtón műanyagkosár található, ebbe kerül a reggel megrendelt élelmiszer.

Aki itt a kísérleti lakótelepen él, húsz évvel megelőzheti korát: körülményekben és életmódban is.

A számozás a következő: 1. lakószoba, 2. hálószoba, 3. gyermekszoba, 4. konyha, 5. WC, 6. fürdőszoba.

Jó, ha tudjuk...

Ha az égett testrészt azonnal bekenjük olajjal és kevés sót hintünk rá, 10 perc alatt megszűnik a fájdalom, eltűnik a vörösség. A bőr visszanyeri természetes színét, nem lesz hólyagos és nem hámlik.

*

A konyhakertben télire sohase hagyjunk a földön növényi hulladékot, mert sok kártevő áttelel bennük. A hulladékot ősszel mindig gondosan égessük el. Ne feledjük el ugyanis, hogy a hernyó általában 24 óra alatt növényi táplálékban súlyának kétszeresét is megeheti és ezzel saját súlyát egytizedrésszel növelheti. Súlya 30 nap alatt a kikelés pillanatában lévő súlyának a 9500-szorosára is emelkedhet. Ezért okoznak a falánk hernyók olyan nagy pusztítást a veteményes és gyümölcsös kertekben.

*

Fél liter borból, fél liter vízzel felhígítva és kb. 10 deka kenyérből kitűnő borecetet készíthetünk, ha 8—10 napig meleg helyen tartjuk és utána tisztára leszűrjük.

A színültig töltött pohárból nem buggyan ki a habzó sör, ha gyorsan kés élét tartjuk a pohárra, mert a kés vasához jól hozzátapad a hab.

*

A cserépkályhát nagyon szépen megtisztíthatjuk, ha közönséges kormot ecetes vízzel elegyítünk és bekenjük vele a kályhát. Ha megszáradt lekefeljük, s a kályha olyan lesz mint a tükör.

*

A keményrostú, öreg húst megpuhíthatjuk, ha 2 órán át jó erős ecetes vízben áztatjuk. Utána tisztára mosva már könnyen főzzük.

*

Rozsdafoltot az evőeszközökről fahamu és petróleum keverékével tüntethetjük el. Az enyhébb foltokat dörzsöléssel, a makacsabbakat áztatással. Utána meleg vízzel többszörösen jól lemossuk.

A ZÖLDSZEMŰ SZÖRNY

Az ismert válóperes bírónővel egy esztendő bontópereiről beszélgettünk.

— Mi szerepel leggyakrabban kifogásként, panaszként a bontópereknél, az „alperessel" szemben? — kérdeztük.

— A leggyakoribb panasz: az iszákosság, a durva bánásmód. De majd minden bontópernél előfordul ez a fogalom: féltékenység. A féltékenység... A rendőri hírek közt is sűrűn olvashatjuk: „Féltékenységből elkövetett emberölési kísérlet..."

A statisztika számokkal is igazolja ezt: az összes válóok majd egyharmadában a házasfelek féltékenysége — okkal vagy ok nélkül — szerepel, s ugyanígy az a bizonyos „harmadik".

Féltékenység, féltékenység. A költő így mondja: szerelem-féltés. A ponyvaregények: a zöldszemű szörny. Az idegorvos: „Egészen kóros állapotában féltékenységi paranoiáról is beszélhetünk." Ha a családi élet romlásáról szólunk, sok más mellett erről a betegségről is kell beszélnünk.

Felkerestük egy rendőri hír szereplőjét, J. András, 34 éves középiskolai tanár féltékenységből elkövetett utcai botrányokozásért került a rendőri krónikába. Hogy ragadtathatta el ennyire magát az egyetemi végzettségű, művelt férfi?

— Nem tudom, mi történt velem. Magyar—történelemszakos tanár vagyok, pszichológiát hallgattam, vizsgáztam is belőle. Most azt kérdezi, hogyan kezdődött? Nincs logikája. Feleségem a sáljáit nem adta be a ruhatárba, székének karfájára tette. Leesett, s a szomszéd asztalnál ülő férfi — egyedül volt! — abban a pillanatban odahajolt, fel akarta emelni. De láttam: a feleségem is lehajol érte, a kezük összeért — jó, ez véletlen — de egymásra néztek egy pillanatra, amikor kikapcsolt éberségük: egymásra mosolyogtak...

— Aztán?

— Aztán a férfi azt mondta: „Tessék", a feleségem: „Köszönöm". De hát mit mondhattak volna? Jó, ez is csak gyanú. De tudja, mi a szörnyű? Az, hogy ekkor képzelődni kezdtem. Tanár vagyok, tehát fegyelmezem magam, csak oldalozó bekerítésekkel kezdtem. Így: „Ugye, kedves ez a fiatalember?" A feleségem erre: „Igen, nagyon figyelmes". Most már repült a fantáziám. Miért ajánlotta a feleségem, hogy pont ide jöjjünk? Miért egyedül ült az a férfi, s pont a mi asztalunk mellett? Azt is látom — láttam a szemüket! — hogyan bújhat a férfi karjába a feleségem! S ilyenkor robban minden. Kérem, ez betegség...

A rendőrségi üggyé vált látványos eset még nem káros, de csíráit már magában hordja betegséggé válásának. Épp az ilyen eseteknél van nagy szerepe — ahogy az orvostudomány nevezi — a szervezet öngyógyulásának, öngyógyító képességének. A lelki életben is gyakori az öngyógyulási folyamat, valamint a betegeknél — így mondja az idegorvos — „öngyógyulási tevékenység". Ennek a tevékenységnek az önvizsgálat, az elhatározás, a fegyelem kell, hogy a motorja legyen. Persze, ehhez jó, ha „társak" is akadnak; a legjobb társ ilyenkor a megértés.

A sósavas merénylő asszony esete, volt szeretője gyermekeit megvakította; a bíróság halálra ítélte, szélsőséges példa. De kóros, beteges féltékenység, amikor a szerelmes, vagy házastárs — és ez nem ritka — a legbrutálisabb magatartástól sem riad vissza s vérig sérti, kínozza partnerét. Ismerjük azokat, — akik, mert betegek, magukat is gyötörtetve — végtelen nyomozásba kezdenek, leselkednek, a gyanakvásuktól semmiképp nem lehet megszabadítani. Betegek már. Ideges mechanizmusok következtében alakulhattak ki ezek az antiszociális jellembeli torz megnyilvánulások. Korai felismerésüknek igen nagy a jelentősége.

Végül az idegorvos-pszichológushoz fordultunk:

A féltékenységtől el kell különítenünk a féltést, ami pozitív érzés a féltékenység negatívumával szemben. A féltékenység rendszerint fantáziaképektől támogatott érzelem, amelyben a bizalom hiánya a legdöntőbb. Az egyéniségétől szeretné az egyik fél megfosztani a másikat, láncokkal magához kötni. Az önzésből táplálkozik.

— Az emberek nagy része — folytatta az idegorvos — féltékeny. Ez az igazság. De: meg kell különböztetnünk a féltés fokozott formáját: „félek attól, hogy elveszik tőlem", a másiktól, amikor: „gyanakszom".

Jogos ez a ragaszkodás a szerelem személyéhez, hiszen különben az emberekben rejlő poligám hajlam (ami többé-kevésbé mindenkiben megvan) fékjét vesztené. Gyakran azért féltékeny valaki, mert a magában rejlő poligám, „megcsalási hajlamot" kivetíti a másik félre. Tehát magáról ítél. Ha ezzel párosul az alaptalan gyanakvás, akkor kórossá válhat. Kórélettanilag azt mondjuk: érzelmi, indulati zavar a féltékenység, a költő csak így: zűrzavar. Sokféleképpen gyógyítható, de általános recept nincs rá.

Pécsett a Ruhr kupa

Négylevelű lóhere

Játék vagy hobby a modellezés? — Harmincezer forintos gépek
Tizenhét figura hét perc alatt

„Tudna Ön egy 90 centi fesztávolságú, 65 dekás, 160 kilométer átlagsebességű repülőmodellel homokórát és négylevelű lóherét csinálni?"

Elismerem, meglepő kérdés, de hangulatilag annyiban helyénvaló, hogy a közelmúltban két pécsi repülőmodellező (Mohai István és Markotai Tivadar) szép nemzetközi sikert ért el a nyugatnémet Bohumban. Egy budapesti versenyzővel kiegészülve (dr. Egerváry Géza) elsők lettek a Ruhr kupában. A versenyről röviden talán annyit, hogy az osztrákok, a hollandok, a belgák, az olaszok, a spanyolok és a nyugatnémetek mellett a magyarok annak köszönhetik a meghívást, hogy ezt a kupát két évvel ezelőtt egyszer már megnyerték. A Budapest néven induló magyar csapat a három kategóriában — sebességi, túra, műrepülő — a második, negyedik s a hetedik helyet szerezte meg, és két ponttal megelőzve a stuttgarti csapatot — győzött.

— A meghívás feltétlenül a Pécsi Ércbányász Modellező Klub elismerése — mondja Mohai István. — Húsz év van mögötte, hogy ide eljutottunk. A helsinki világbajnokságon Markotaival ketten ötödikek lettünk, a magyar csapatnak ez volt a legjobb egyéni helyezése. A bohumi versenyen rengeteg technikai újdonsággal ismerkedtünk meg. Láttunk, tapasztaltunk, dehát, ezek az új megoldások elég sokba kerülnek. Például a legegyszerűbb rádió távirányításos berendezések ára kétezer márkánál kezdődik, és enyniért már autót lehet venni.

A modellezők versenyein a szakemberek nagy érdeklődéssel és árgus szemekkel figyelik a kis berregő gépeket, motorhangból, repülési ívből, s látszólagos semmiségekből fontos következtetéseket vonnak le. A laikusok pedig, hunyorogva követik a bonyolult számozású modelleket, a pilótát és a mechanikust, a három méter sugarú bűvös kört, ámulnak a különböző szögletű légibukfenceken, a nyolcasokon, a „homokórán", a „négylevelű lóherén", és közben kissé elgondolkozva teszik fel magukban a kérdést:

— Játék ez? Hobby?

— Sokkal több — mondja Mohai István, aki egyébként a Mecseki Ércbányászati Vállalat kísérleti kutató üzemében dolgozik. — Az ötvenes években, amikor a modellezés még gyerekcipőben járt, akkor még játék volt. Valóban hobby. De most? A nemzetközi szervezet évről évre olyan követelményeket támaszt, ami már messze meghaladja a hobby határait. A modellezés rengeteg munkát igénylő technikai sportág lett. Ezt egyre jobban tükrözik a világversenyek is.

— Mióta foglalkozik modellezéssel?

— Több mint húsz éve kezdtem. Mi vonzott a modellezéshez? Nehéz ezt megmagyarázni. Nem a repülés, hanem az építés után vágyódtam. Engem úgy ismernek a szakmai körökben, mint aki sokkal többet is áldoz a modellezésre, mint lehetne. Pénzben is, időben is.

— Pénzben?

— Ezt nehéz elárulni ...

— Akkor mondjuk, időben?

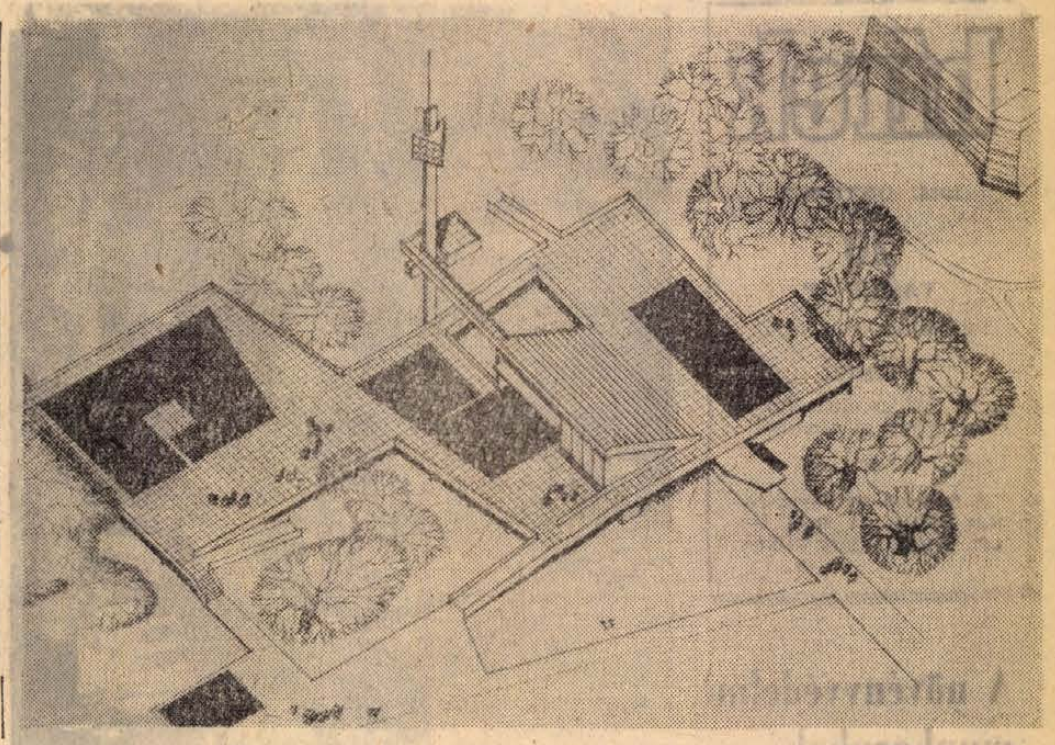
— Napi három óra. Emellett a klub titkára vagyok, és a megyei modellező szövetség elnöke... Az ötvenes években kezdtem komolyan modellezni. Bevallom, sok kudarc is ért, de megfogadtam, addig fogok küzdeni, amíg nem lesz itt Pécsett egy olyan modellező klub, amely országos hírű. Mit mondjak erre? Az Ércbányásznak 48 klubtagja van, ebből öt válogatott.

Életvidám, lendületes ember. Harmincnégy éves. Meg se kell kérdeznem, hogy mit jelentenek neki a nagy precizitást igénylő modellépítések, a 225—230 kilométeres sebességgel köröző modellek, a nemzetközi versenyeken előírt 17 figura, melyeket hét perc alatt kell teljesíteni, s jellegükben csaknem hasonlítanak a műkorcsolya kötelező gyakorlataihoz, vagy az új egyéni rekordja, a 4 perc 17 másodperc, amelyet a napokban ért el a százkörös versenyen Sopronban.

A felismerés nem különösen meghökkentő, inkább figyelmeztet: az ember játékai ma már nem azok. Itt van például a modellezés, amely eredetileg egy precíz, mechanikai jellegű játéknak indult. Ma? Játék lehet-e az, hogy harmincezer forint van egy versenyen a modellező kezében, és egy másodperc alatt össze lehet törni? Kétszáz óra egy modell építése. S mennyi még a berepítési időszak. Nyugat-Németországban öt olyan gyár van, ahol csak modellanyagokat gyártanak, repülőhöz, autóhoz, hajóhoz. Az Egyesült Államokban tizenhét ilyen gyár van. Bolognában a Mikromechanika évente 2 millió modellmotort gyárt, és elfogy ... A Mecseki Ércbányászati Vállalat is komoly áldozatokat hoz a modellező klubjáért, de az MHSZ megyei vezetése is, más vállalatok is. Ami pedig a versenyzőket illeti? A versenymodellezéshez az ügyesség, az elméleti és taktikai felkészültség mellett komoly fizikai erőnlétre van szükség.

Lám. Játék ez? Már nem, abban az értelemben, mint sok minden, ami játéknak indult. A játékok, a gyűjtések — észre sem vettük — versenyszerűvé alakultak át. Keseregjünk emiatt? Dehát, miért? Az ember életeleme a küzdelem, a messzebbjutás öröme. Ezt kell értékelni.

(T)



Pódium



Bódis Irén filmszerepet kapott. A Virágvasárnap című új magyar produkcióban, mely ötven évvel ezelőtti történetet dolgoz fel, játszik majd.

*

Kötéltáncos a Pannóniában. A Pécsi Pannónia Bár októberi műsorába új számot iktattak be: Bakó Rolandné rendkívül ügyes és bátor kötéltáncos mutatványokat produkál a bárban.

*

Szabó Tünde részt vett a Próféta voltál szívem című új magyar film — melynek egyik alakját ő játssza — budapesti díszbemutatóján. Az Uránia filmszínházban a mű többi szereplőjével együtt ő is személyesen bemutatkozott a közönségnek október 17-én.

*

Dr. Dworszky Kornél, a Pécsi Orvostudományi Egyetem Bőrklinikájának adjunktusa Honegger: Johanna a máglyán című művét mutatja be lemezről, illetőleg szóban október 23-án este fél 8 órakor az orvoskollégiumban.

Gombaparádé az októberi piacon



Mult Ferenc, a pécsi piacok közismert gombaszakértője, körülbelül ötven éve foglalkozik e mesterséggel, de ekkora elfoglaltságban már nagyon régen volt része.

— Nem is emlékszem ilyen októberre, mint az idei — mondotta —, pedig általában ez a hónap sem fukarkodik a maga gombaadományaival. De hogy együtt lássak ilyen rendkívül gazdag élő gombakatalógust, erre bajosan tudnék régebbi példákat.

— Nézze csak! — emel ki egy gyermekfej nagyságú példányt a gombastand egyik gúlájából. — Ez a császárgomba. Utoljára négy éve láttam ilyet, de akkor is csak néhányat belőle mintának, most meg vékaszámra árulják az asszonyok.

— Az meg már kész pazarlás, hogy ilyen szép királygombákat produkáljon az ősz, —, mutatott rá egy másik illatos halomra, de már felejtette is, mert közben egy újabb ritka fajtára hívta fel a figyelmemet.

— Nem tudom hallott-e már a piruló galócáról, mert ez abból a törzsből való — mutatott meg egyet. — Tulajdonképpen megterem ez az ország minden erdejében, de árusítani csak itt Pécsett szabad. Ugyanis rendkívül könnyen összetéveszthető, a meghasonlásig azonos, de nagyon alattomos rokonságának egyik-másikával, de engem nem csaphat be.

Mult Ferenc a mérgesgombát nemcsak a külső jellemzőiről ismeri fel, hanem az illatáról, sőt ízéről is, mert ahogy mondotta a kóstolás a legbiztosabb módszere annak, hogy véletlenül se tévedjen a gombaszakértő.

Sajátos módszere ez, nem igen csinálják utána mások. De meg is van az alapja, olyan gazdag — közel 500 gombafajtából álló saját preparátuma van, amilyennel csak természetrajzi múzeumok vagy tudományos intézetek rendelkeznek. És lám éppen ezen a gombaszemlén gyűjtötte be a legújabb változatot is, egy ritkaságszámba menő rózsaszínű csigagombát.

— Ennek a gombának számtalan változata van, de ilyet mint ez, csak valamikor gyermekkoromban találtam Erdélyben, a gombák hazájában —, mondotta, miközben az árus engedelmével zsebre is vágott egy példányt belőle.

És amíg odabent, piaci hivatalának asztalán hozzá fogott a preparálásához, olyan jókedve kerekedett a ritka lelettől, hogy leíratott velem egy gombareceptet is.

Íme az elkészítési módja: gondosan válogassunk ki szép fiatal, homorú hátú keserűgombákat, majd hidegvízben (ezen van a hangsúly) jól öblítsük át és a nedvességét itassuk fel puha szalvétával. Ezután zsirozott tepsibe szorosan egymásmellé rakjuk, majd a gombák teknőibe egy-egy kanál juhtúrót vagy reszeltsajtot, továbbá néhány szem füstöltszalonna darabkát teszünk és 15—20 perc után már ki is vehetjük a sütőből a pompás illatú, nagyszerű zamatú erdélyi gomba-csemegét.

P. Gy.

RÓZSÁK, FENYŐK, DÍSZFÁK és DÍSZCSERJÉK
értékesítését megkezdjük okt. 25-én lerakatunkban, a régi helyén,
Pécs, Siklósi út 77.
(a temető északi falánál).
Pécsi Kertészeti és Parképítő Vállalat.

Készülnek a szigetvári strand tervei

A Harkányi Fürdő Vállalat jelentős megbízást adott a közelmúltban a Bm. Tanácsi Tervező Irodának: a szigetvári 60 fokos termálvíz felhasználásával készítse el egy strandfürdő tervét, vállalja el a beruházói szerepkört, és a strandot az 1971-es fürdőidényre adja át a megbízónak.

A strandfürdő tervezése jó ütemben halad. Gettó József és munkatársai elkészítették a beépítési tervet és 1969. márciusáig elkészítik a strand kiviteli terveit is. A fürdőkomplexum céljára a vár nyugati oldalán, a mostani parkerdőben jelöltek ki területet. A környezet ideális; nem ilyen kedvezőek viszont a talajviszonyok. A terület vizenyős, ezért a medencéket kiemelik a talajszint fölé. Ez a megoldási mód komoly műszaki feladatokat ró a tervezőkre.

A strand létesítményei betonból készülnek. Két darab 1000 négyzetméteres termálmedencét, egy 50x16 méteres hidegvizes úszómedencét és egy 200 négyzetméteres gyermekmedencét terveznek. A strand téli és éjszakai fürdésre is alkalmas lesz. A téli öltözőket és termálmedencét az uszodára néző tribün alatt helyezik el. Az éjszakai fürdéshez stadionvilágítás jelleggel oszlopreflektorokat helyeznek el. A medencék környezetét napozóteraszként alakítják ki, ez alatt helyezik el a kabinokat, öltözőket, tusolót, presszót, bazárt és a fürdő gazdasági helyiségeit.

A strandot most 5000 főre tervezik, biztosítva a későbbi bővítési lehetőségeket. Vonzáskörzetét országos nagyságúra becsülik. Számítanak arra, hogy a barcsi híd elkészülése után, mikor a jugoszláv idegenforgalom áttevődik a 6-os útra, sok külföldi is látogatni fogja az új szigetvári létesítményt.

A terveket 1969 márciusáig készítik el, és még jövőre megindul az építkezés is.

„BOKROS" TÖRTÉNET

— Kérek egy cigarettát — mondja. Keresztbe dobott lábbal ül a széken. Vékony testű, „lapos" kislány, az általános iskola 7. osztályába jár.

— Neked még a cigaretta is korai — mondja a nyomozótiszt. Vállrándítás meg egy cinikus mosoly a válasz. Aztán megkezdődik a kihallgatás.

— Csak annyit tudok róla, hogy motorkerékpárja van. — A Balokányban ismerkedtem meg vele. Hívott motorozni, én mentem, aztán ...

— Mióta volt nemi viszonyod vele?

A lány értetlenül néz.

— Nem érted?

— Nem.

Szó sincs arról, hogy bármit is tagadna. Sőt! Olyan aprólékos részletekkel meséli el a vele megesett „bokros" történeteket, hogy a jegyzőkönyvvezető alig bírja követni. Csak a „nemi viszonyt" ő más szavakkal fejezi ki, csak úgy érti.

— Nem erőszakoskodott veled a fiú?

— A fiúk? Nem.

— Fiúk?

— Igen! — mondja pirulás nélkül. — Több is volt.

Kilenc fiú — többségében 18 évesek és három lány — egyik sincs 14 éves — alkották azt a csoportot, amely a nyáron naponta összejött a Balokány ligetben. Ültek a padon vagy a bokros, gyepes részen, beszélgettek, nevetgéltek, aztán a fiúk célzásokat tettek ...

Az egyik lány anyja:

— Amikor egyik este ott találtam a lányomat a ligetben a fiúkkal, haza zavartam és a vasalózsinórral jól elvertem. De hogy történt is ott valami, azt csak most tudom ... Nem lehetek mindig a nyomában.

A másik lány anyja:

— Én reggel elmegyek dolgozni, lányom egyedül maradt otthon. Csak itt tudtam meg, hogy lakásomon napközben nem is egyszer házibulit rendeztek ...

A harmadik lány anyja:

— Ilyenek történtek? Szinte hihetetlen. Az én lányom?

A mamák csodálkoznak (csak a mamák, mert egyetlen lány apja sem ment a rendőrségre, megtudni, mi is történt) a lányok pedig a felnőtteket túltevő „egyszerűséggel" beszélnek eseteikről.

— Ültem egy pokrócon a ligetben — mondja az egyik. — Odajött hozzám a „Gonosz" és azt mondta, hogy menjünk a vasúti töltés mellé. Menjünk — mondtam.

A fiúk kézről-kézre adták őket.

Az egyik fiú mamája:

— Én nem tudok arról, hogy a fiam lányokkal foglalkozott volna.

A másik anya:

— Mit tehetek? Erőszakos, durva a fiam. Nem merek neki szólni, mert félek, megüt.

A kilenc fiú közül ketten rablás, illetve betöréses lopás miatt már álltak bíróság előtt. Hangadók voltak a csoportban, ők okították a „Szöcskét", „Lepkét", „Latyát" meg a többieket.

Mind a kilenc fiú megrontás bűntette miatt bíróság elé kerül. A három lányt nevelőintézetbe vitték.

Megnyílt az
„ÉDENBÁR"
borozó
(Pécs-Mecsek, kőbányai megállónál)
Tájjellegű borok, különleges báritalok
Csodálatos panoráma
Nyitva: délelőtt 11-től reggel 4-ig
Autóbuszjáratok: 34, 35-ös.

hírek

1968. OKTÓBER

20

VASÁRNAP

Szeretettel köszöntjük

Vendel

nevű kedves olvasóinkat névnapjuk alkalmából.

✦

A Nap kél 6.09, nyugszik 16.47 órakor. A Hold kél 4.05, nyugszik 16.08 órakor.

A növényvédelmi munkaruhák tisztítása

A növényvédelmi munkáknál használatos növényvédőszerek mind a kártevőkre, mind más élőlényekre — így az emberre is — mérgezőek. A mérgező anyagok a légutakon, a bőrön, a gyomron keresztül kerülhetnek a szervezetbe. — A bőrön való felszívódást a növényvédőszerekkel átitatott, nem megfelelően mosott védőruha elősegíti, ezért nagyon fontos azok tisztítási utasítását betartani.

Használat után a munkaruhát minél előbb ki kell mosni, mert így a hatóanyag könnyen és maradék nélkül eltávolítható.

A növényvédő ruhát ne mossuk fehérneművel. Lehetőleg mosógéppel végezzük a tisztítást.

A mosás során keletkezett szennyes mosóvizet a folyó és állóvizektől, víztározóktól, lakott területektől, takarmányozásra szolgáló növényzettől legalább 300 méter távolságra földbe ásuk el.

A különböző hatóanyagú növényvédőszerek a forgalomba lévő szintetikus, szappan és szappan-szódá mosószerekkel jól kimoshatók.

A mosás menete a következő: Az áztatást lehetőleg zománcos edényben végezzük 24 óra hosszan, az áztató vizet egyszer cserélve.

Ultra mosószerrel: áztatáshoz és előmosáshoz 3 dkg 10 l ultrapasztát, mosáshoz 5 dkg 10 liter víz ultrapasztát.

Szappannal: áztatáshoz 2 evőkanálnyi habzószódát, előmosáshoz 4 evőkanálnyi habzószódát, mosáshoz 5 dkg szappanreszeléket.

Szappan-szódával: áztatáshoz és előmosáshoz 1 csapott evőkanálnyi trisót, mosáshoz 5 dgk szappant és 2 dkg szódát oldjunk fel 10 liter vízben. Az áztatást hideg vízben, az előmosást 40 C fokos, a mosást 70 C fokos, másoldatban, az öblítést 70 C fokos majd a második öblítést 40 C fokos, a harmadik öblítést hideg vízben végezzük. A mosást 3—4 percig, az öblítést 5 percig végezzük.

Mosáskor az öblítést kivéve gumikesztyű használata kötelező! Az így kitisztított munkaruhákkal bármilyen növényvédelmi eljárás végezhető. A szennyes védőruha mérgező lehet, ezért a munkák minőségétől függően a munkaruhát 3—4 naponként, szükség esetén gyakrabban kell cserélni. A sokáig szennyesen tartott védőruha nehezebben mosható ki és hosszabb ideig kell áztatni. Télre, vagy hosszabb időre szennyes növényvédő ruhát eltenni nem szabad.



Beszélgető öregek a vénasszonyok nyarában.
Foto: Erb János

Szovjet miniszterhelyettes Pécsett

A Kazah Szocialista Szovjet Köztársaság felsőoktatási miniszterhelyettese, Sz. P. Popov, aki a Művelődésügyi Minisztérium vendégeként tartózkodik hazánkban, tegnap Pécsre érkezett. Találkozott az Állam- és Jogtudományi Kar, valamint a Tanárképző Főiskola vezetőivel és megtekintette a várost.

— **Dr. Tóth Aladár** zenetudós, a Magyar Állami Operaház nyugalmazott igazgatója október 18-án elhunyt.

— **Elutazott** a román pártmunkásküldöttség, amely Petre Ionescunak, a Román Kommunista Párt Központi Bizottsága tagjának, a Constanza megyei Pártbizottság első titkárának vezetésével tartózkodott hazánkban.

◆

— **A pásztói járásból** tizenegytagú pedagógus-küldöttség látogatott a hét végén három napos tapasztalatcserére Pécsre és Siklósra. A vendégeket a Pedagógus Szakszervezet megyei titkára kísérte, Siklóson a Járási Tanács és a Pedagógus Szakszervezet vezetői fogadták.

Kanyaró elleni védőoltások

A kanyaró elleni védőoltások ideje Pécs városában a körzeti gyermekorvosi rendelőkben

I. kerület:						
Vasas:	okt.	22,	25, 29,	nov.	1.	13—15-ig
Meszes I.:	okt.	22,	25, 29,	nov.	1.	13—15-ig
Meszes II:	okt.	21,	24, 28,	31.		13—15-ig
Hősök tere:	okt.	21,	24, 28,	31.		13—15-ig
Gyárváros:	okt.	21,	24, 28,	31.		13—15-ig
Ady Endre u.:	okt.	21,	24, 28,	31.		13—15-ig
Pécsbánya-telep:			31.			12—14-ig
Borbála-telep:	okt.	22,	29.			13—15-ig
II. kerület:						
Jókai Mór u.:	okt.	22,	25, 29.	nov.	1.	13—15-ig
Sörház u.:	okt.	21,	24, 28,	31.		13—15-ig
48-as tér:	okt.	21,	25, 28.	nov.	1.	13—15-ig
Móricz Zs. tér:	okt.	21,	24, 28.			13—15-ig
Nagyárpád:	okt.	31.				12—14-ig
Kertváros:	okt.	22,	29.			13—15-ig
Postavölgy:	okt.	24.				13—15-ig
Málom:	okt.	31,				13—15-ig
III. kerület:						
Semmelweis u.:	okt.	25,	29.			13—15-ig
Ujemecsekalja I.	okt.	21,	24, 28,	31.		13—15-ig
Ujemecsekalja II.	okt.	22,	25, 29.	nov.	1.	13—15-ig
Tüzér u.:	okt.	21,	24, 28,	31.		13—15-ig
Gyermekkórház:	okt.	17,	21, 24, 28,	31.		13—15-ig
Mecsekalja:	okt.	24,	28, 31.			13—15-ig

Ezen túlmenően minden körzeti gyermekorvosi rendelőben egy délelőtti oltási időt is biztosítunk október 30-án 11—13 óráig. (Ezalól kivétel: Gyermekkórház, Postavölgy, Nagyárpád, Málom, Borbála telep). A szülők a gyermek oltási lapját hozzák magukkal, illetőleg a bölcsődéből, óvodából erre az alkalomra kérjék el.

Napos, de hűvös idő

Időjárásunkat a hét végén az határozta meg, hogy Közép- és Délkelet-Európába, valamint a Szovjetunió nyugati tájaira Skandinávián és a Baltikumon keresztül sarkvidéki hideg légtömegek áramlanak be. A hőmérsékletek így 2—5 fokkal maradtak az évszaknak megfelelő átlag alatt. Hazánkban szombat reggel megélénkült az északnyugati-északi szél. A legerősebb széllökések sebessége Szombathelyen elérte az óránkinti 65 kilométert, de 60 kilométeres széllökések voltak a Balaton térségében, Keszthely és Zalaegerszeg vidékén is. Az égen csak fátyolfelhők úsztak, de a hőmérséklet szombaton már csak 12—15 fokig emelkedett.

Vasárnapra a meteorológusok szerint kevés felhőt, száraz, napos, de hűvös időt várhatunk. Nyugodtan indulhatunk tehát kirándulásra, megázni nem fogunk, — de pulóvert célszerű lesz vinni.

◆

— **A Pécsi Orvostudományi Egyetem** október 21-én, hétfőn délután 5 órakor a Gyermekklinika tantermében tudományos ülést tart. Tárgy: Póka László, Lukács László és Kerner János (I. sz. Sebészeti Klinika): A hízósejtek postoperatív viselkedése a vékonybélben és a csepleszben (20 perc). — Pulay Tamás és Illei György (Szülészeti Klinika): A köldökzsinor arteriás és vénás vér serumfehérjéinek vizsgálata az intrauterin fejlődés különböző fázisaiban (20 perc).

◆

LOTTÓ

A Sportfogadási és Lottóigazgatóság közlése szerint a 42. játékhéten öt találatos szelvény nem érkezett. Négy találatot 44 fogadó ért el, nyereményük egyenként 78 888 forint. Három találata 4 664 fogadónak volt, nyereményük egyenként 372 forint. A két találatos szelvények száma 134 288, ezekre egyenként 16 forintot fizetnek. A nyereményösszegek a nyereményilleték levonása után értendők. A közölt adatok tájékoztató jellegűek.

◆

— **Magyar küldöttség** utazott a FAO európai regionális konferenciájára Kazareczki Kálmán mezőgazdasági és élelmezésügyi miniszterhelyettesnek, a FAO magyar nemzeti bizottsága elnökének vezetésével szombaton La Wallettába, az ENSZ élelmezési és mezőgazdasági szervezete európai regionális konferenciájának 6. ülésszakára.

— **Szombaton a budapesti műszaki egyetem villamosmérnöki karán a nappali tagozaton végzett 285 villamosmérnöknek nyújtotta át dr. Geszti Pál Ottó tanszékvezető egyetemi tanár, a villamosmérnöki kar dékánja a diplomát. Az ifjú mérnökök közül öten vörös diplomát vettek át kiváló tanulmányi eredményük elismeréseként.**

— *MAGYAR—NDK belkereskedelmi választékcsere megállapodás. Borsos László belkereskedelmi miniszter-helyettes és dr. Wolfgang Heinrichs, az NDK kereskedelmi és ellátásügyi miniszterhelyettes szombaton Budapesten aláírta az 1969. évi magyar—NDK belkereskedelmi választékcsere megállapodást. A megállapodás 1969-re 18,4 millió rubel értékű összforgalmat irányoz elő. Ennek keretében különféle textíliákat, cipőket, elektromos háztartási készülékeket és egyéb iparcikkeket, hozunk be kész konfekcióáruk, cipők, bőrdíszmű, különféle háztartási fa- és műanyagáruk, borpárlat és egyéb cikkek ellenében.*

műsor

Színház

VASÁRNAP:

Nemzeti Színház: Luxemburg grófja (du. 3, este 7 órakor). **Gyermekszínház:** Muzsikus Péter (de. 10 órakor).

Hangverseny

HÉTFŐ:

Liszt-terem: Középiskolai bérleti hangverseny (de. 11 és fél 1 órakor).

Mozi

VASÁRNAP:

Park: A koppányi aga testamentuma (10). Lövés a kottára (f4, f6, f8).
Petőfi: Yoyo (10). Próféta voltál szívem (4, 6, 8).
Kossuth: Próféta voltál szívem (10, 12). Nyomorultak I—II. (f3, dupla helyár!). Biciklitolvajok (f7, f9).
Zsolnay Ko.: Kétszemélyes ketrec (5, 7). **Pécsszabolcs:** Nyári intermezzo (10). Tartalékos sztár (3). Szép idők, csodálatos idők (5, 7). 16 éven felül! **Gyárváros:** Big Beat (4, 6). **Meszes:** Kötelék (4, 6). **Vasas I.:** A Tenkes kapitánya I—II. (6, dupla helyár!). **Vasas II.:** Találkozás a minaretben (4, 6). **Harkány:** A hajók a kikötőben robbannak (5, 7). **Mohács:** Kedves Brigitte (10). — Boldog Alexandre (4, 6, 8). — **Siklós:** Ne hagyd magad Pitkin (10). A felrobbantott pokol (5, 7). **Szigetvár:** Háry János (10). A családapa (6, 8).

HÉTFŐ:

Park: Lövés a kottára (f4, f6, f8).
Petőfi: Próféta voltál, szívem (4, 6, 8).
Kossuth: Próféta voltál, szívem (10, 12, f3, f5). Boccaccio 70 (f7). 16 éven felül! A hosszútávfutó magányossága (f9). 16 éven felül!
Zsolnay Ko.: Fel a fejjel (5). **Pécsszabolcs:** 19 éves voltam (5, 7). **Gyárváros:** A hamis Izabella (6). **Vasas II.:** Árnyak a Notre Dame felett (6). **Ságvári Ko.:** Korunk hőse (f6, f8). **Harkány:** Nyári szerelem (7). **Mohács:** Biciklitolvajok (6, 8). **Siklós:** Boldog Alexandre (7). **Szigetvár:** A családapa (8).

Pécsi Rádió

VASÁRNAP:

17.30: Magyar nyelvű műsor. — Rádiószerviz. — A pécsi studió különleges szolgálata.
18.30: Népdalkórusok
18.45: Déldunántúli híradó. — Műsorismertetés
19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor. — Tamburazene. — Hírek. — Magyar-délszláv barátsági est Kásádon. — Tudósítás. — Kultúrcsoportok műsorából. — Útközben. — Dalok az őszről.
19.30: Német nyelvű műsor. — Hétfői kommentár. — Aktuális gazdasági jegyzet. — Szórakoztató muzsika
20.00: Műsorzárás

HÉTFŐ:

17.30: Magyar nyelvű műsor. — Hallgatóink kérésére. — Zenés műsor.
18.10: Baranyai almanach, X. rész
18.30: Lemezalbum
18.55: Sporthírek. — Műsorismertetés
19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor. — Vasárnapi jegyzetünk. — Önök kérték mi sugározzuk
19.30: Német nyelvű műsor. — Vasárnapi levél, nyelvjárásban. — Kívánsághangverseny
20.00: Műsorzárás

Magyar Tv.

VASÁRNAP:

8.40: Felsőfokú matematika. — Racionális törtfüggvények
9.25: Angol nyelvtanfolyam haladóknak, A titokzatos ház. — (Walter és Connie-sorozat)
9.40: Hétmérföldes kamera. Ütőrőhíradó (ism.)
10.00: Francis a nagyvadak országában. — Az elefántok nagy szomjúsága
10.15: Hogyan lehetek erős?...
10.35: Zebra. Közlekedési műsor gyerekeknek
10.50: Ne ingereld az egeret! — Magyar rajzfilm
11.00: A művészet világából. — Magyar népviseletek
11.25: Az Ons. Dorado együttes hangversenye
14.53: Műsorismertetés
14.55: Képzőbűvészet... Rodolfó bűvésziskolája, VI. (ism.)
15.10: Történelem — mindenkinek. A Római Birodalom, — II. rész
15.45: Mexikó művészete. A fehér isten visszatér...
16.15: A XIX. nyári olimpiáról jelentjük
17.45: Reklámműsor
17.55: Gusztáv, a vámszedő... — Magyar rajzfilm (ism.)
18.00: Évforduló. — Barta Lajos születésének 90. évfordulója alkalmából Gyár című regényéből részletet mond Harsányi Gábor
18.15: Nótaszó. — Közreműködik: Fényes Éva, Szalay László, valamint Mágo Károly és népi zenekara
18.35: Az elsietett ítélet. — Filmösszeállítás Mark Lane dokumentumaiból, II. rész
19.20: Esti mese
19.30: Viharlovag. Magyarul beszélő francia rövidjátékfilmsorozat. 3. A küldetés
19.55: Szünet
20.00: Tv-híradó
20.20: Operettslágerek. — Házigazda: Feleki Kamil
20.55: A XIX. nyári olimpiáról jelentjük
21.45: Tv-híradó — 2. kiadás
21.55: A XIX. nyári olimpiáról jelentjük.

Jugoszláv Tv.

VASÁRNAP:

9.30: Szlovén népdalok. **10.00:** Földművelőknek. **10.45:** Se nem fekete — se nem fehér. **11.30:** Buffalo Bill. **12.00:** Disneyland. **12.50:** Akció az analfabétizmus felszámolására. — **13.55:** Korunk Maximja. **13.40:** A nagy kaland. **14.10:** Vozek. **15.00:** Mexikó. — **18.10:** Az OFK Beográd—Vardar labdarúgó-mérkőzés. — **20.30:** A belgrádi kulturális-művészeti együttesek szemléje. — **22.00:** Mexikó.

HÉTFŐ:

14.00: Mexikó. **18.20:** Tudomány. **18.50:** Húszmillió. **20.35:** Kuzmanovic: Vadászati idény — tv-játék. **21.45:** Választás szerint — komoly zene.

TIT Bartók Klub

VASÁRNAP:

10 órákor: Olvasópark: Hoffmann Tündi zongorázik. 19 órától 22 óráig: Tánc magnóra.

HÉTFŐ:

19 órakor: Zenés klubest.

Időjárásjelentés

Várható időjárás vasárnap estig: kevés felhő, száraz, napos, de hűvös idő. Az élénk, helyenként még erős északnyugati, északi szél az éjszaka folyamán mérséklődik. Hideg éjszaka. — Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 0—plusz 5 fok között, a mélyebb fekvésű szélvédett helyeken talajmenti fagy. Legmagasabb nappali hőmérséklet vasárnap 12—15 fok között.

◆

— **Pécs város III. kerületi Tanács VB** mezőgazdasági és élelmezésügyi csoportja felhívja az érdekelt lakosság figyelmét, hogy a Mecsekgyöngye Tsz Patacs, Patacs—Kövesföld szántóterületén, a 6-os műút és a MÁV-vonal közötti részen október 22-én állatokra és méhekre veszélyes növényvédőszerrel, HDL—7-tel porozást hajt végre. Felhívják a méhészek figyelmét a méhek zárva tartására a közölt időponttól számítva 30 napig, mely idő alatt a hatóanyag a hatását megtartja.

◆

— **Együttműködési szerződést kötött** a Tudományos Ismeretterjesztő Társulat olasz testvérszervezetével, az ARCI-val. Ennek értelmében szorosabbra fűzik a jövőben a két társulat kapcsolatait, előadókat küldenek és fogadnak, sokasítják a kiadványcserét — a megállapodást Gódor Ferenc, a TIT főtitkára és Bruno Ranierei, az ARCI főtitkára írta alá.

— **Olimpiai osztályfőnöki órák.** A Görcsönyi Általános Iskolában ezekben a napokban a hazafias nevelésre használják fel az osztályfőnöki órákat. Témájuk: az olimpia és a nemzeti öntudat.

ÉRTESÍTJÜK MEGRENDELŐINKET

hogy a

Baranya megyei Villamosipari és Gépjavító KSZ

a lakosság jobb kiszolgálása érdekében

AZ

olajkályha-javítást

valamint a **REKLAMÁCIÓK** bejelentését áthelyezte PÉCS, SALLAI U. 23. sz. alatt lévő felvevő helyére. Tel.: 41-06.

A Baranya megyei Élelmiszer-kereskedelmi Vállalat

értesíti kedves vásárlóit, hogy megérkezett a

sózott, pácolt marhabél

a kijelölt fűszer- és húsboltokba.

Pécsi, komlói, szigetvári, siklósi, mohácsi, szászvári, abaligeti boltjaiba.

Halálozás

Szeretett férj, édesapa, nagyapa, NAGY KÁLMÁN nyugdíjas pécsi lakos (volt szentlőrinci) 77 éves korában elhunyt. Temetése október 21-én, hétfőn 4 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesapám, nagyapánk és kedves rokonunk, SCHMAUSER MIHÁLY nyugdíjas (volt kereskedő) 81 éves korában csendesen elhunyt. Temetése október 23-án, szerdán 4 órakor lesz a Szt. Mihály kápolnából. A gyászoló Soós, Heiling, Káldi, Somorjai és Simon család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett jó feleség, édesanya, anyós, nagymama, dédmama és rokon, GÁM TAMÁSNÉ Ebermayer Józsa 74 éves korában elhunyt. Temetése október 21-én, hétfőn fél 3 órakor lesz a Szt. Mihály kápolnából. A gyászoló család.

Mélységes fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett halottunk, SZABÓ MÁRTON temetése október 22-én du. 3 órakor lesz a Vasas I. temetőben. A gyászoló család.

Jól jár, ha ránk bízza

BERUHÁZÁSAI (FELÚJÍTÁSAI) MEGTERVEZÉSÉT ÉS LEBONYOLÍTÁSÁT.

Tervezői és kivitelezői kapacitást biztosítunk közületi, vállalati, (szövetkezeti) és társasház-építkezések megvalósítására, ELŐNYÖS FELTÉTELEKKEL.

Pécs és Baranya megye területén.

PÉCS-BARANYAI BERUHÁZÁSI VÁLLALAT

PÉCS, SALLAI UTCA 7.
Telefon: 31-29 és 52-29.

apróhirdetések

ÁLLÁS

Harkányban középkorú asszony üdülőbe, gondnoki vagy más hasonló állást vállalna. „Megbízható" jeligére Mohácsi Hirdetőbe.

Idősebb nőt otthonomba fogadnék, aki kettő és hatéves gyermekeimre vigyázna. „Dolgozó házaspár" jeligére a Mohácsi Hirdetőbe.

Független, korrekt, gyermekszerető nénit családunkba fogadnánk vidékre. „Vidék" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Gépésztechnikusi végzettséggel forgácsoló elhelyezkedne. „Vidékre is" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Gyermek gondozását lakásomon vállalom. Cím: Pollack M. u. 5. fdsz.

Gyermekgondozást lakásomon vállalok. „Rákóczi út" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

LAKÁS

Harkányban müút melletti üdülésre vagy munkásszállásra 1—2 üres szoba kiadó. „Villany tavaszra" jeligére Mohácsi Hirdetőbe.

Lakásért nyugdíjas férfi munkát vállal, leveleket „Egészséges" jeligére a Sallai u. hirdetőbe kérek.

Kővágószőllősi 2 szoba összkomfortos lakásomat elcserélném urán dolgozóval 2 szoba, esetleg 1½ szobásra. „Jószágtartás van" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Üres szoba, vagy szoba konyha szuterinos albérletet keresek. „Pontos fizető + gyermek" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

VASKAPUK, kerítések, vasablakok, stb. készítését rövid határidőre vállalom, készmunkákat díjmentesen, házhozszállítva. GARANCIÁVAL. **Hetessy László, lakatos mester,** Bükkösd. Telefon: 33.

Elcserélném szekszárdi 1 szoba, étkezőfülkés összkomfortos új modern lakásomat pécsiért. Cím: Fényképész műterem Pécs, Rákóczi u. 51.

Különbejáratú szoba kiadó. Pécsszabolcs, Szabó István u. 51.

BÉLYEGGYŰJTŐK!
Családi okokból igen kedvező feltételek mellett felszámolom 50 éve gyűjtött, — nagyrészt magyar sorozatokat, blokkokat és egyes darabokat tartalmazó — gyűjteményem. Rendkívül olcsó áron

KAPHATÓK KOMPLETT ÉVFOLYAMOK BLOKKOKKAL

Év	Kat. ért.	Ár
1957	273,—	180,—
1958	1444,—	980,—
1959	492,—	310,—
1960	596,—	420,—
1961	1227,—	600,—
1962	780,—	440,—
1963	516,—	330,—
1964	903,—	590,—
1965	761,—	400,—
1966	693,—	500,—

Egyéb sorozatok — blokkok és darabok — is kaphatók használva, használatlanul.

10—50 százalék engedmény.
Levélbeni megkeresést kérek
NAGY PÉTER,
Budapest XIV.,
Lumumba u. 233.

Szép, nagy belvárosi bútorozott szobámba két fiatal dolgozó, vagy diáklányt felvennék, albérletbe. Munkácsy M. u. 8. fdsz. 1. ajtó.

Elcserélném mecseki szoba konyhás, disznótartásos lakásom városiért. Cím: Felsőgyükés u. 37. Bertalan kápolna. Ugyanott oldalkocsis Pannónia motor 13 ezerért eladó. Megtekinthető Bástya u. 3.

Szoba, konyha, spájz + mellékhelyiséges, olcsóbérű, belvárosi PIK főbérleti lakásom elcserélném nagyobbra. Értékkülönbözetet térítek. Sürgős 681 jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Két medikus távfűtéses buszmegállóhoz közeli albérletet keres. „Nyugodt tanulás" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

INGATLAN

400 négyszögöl szőlő, gyümölcsös, szoba, konyha spájzos ház, pince teljes felszereléssel együtt eladó. Pécs, Közép-Gyükés 9/a.

MÉG NEM KÉSŐ, jegyezze a címet **NAGY FERENC** kőműves kisiparos Cserkút, Vörösdomb Vállal azonnalra mindennemű javító, átalakító kőműves munkát

Összkomfortos lakrész Balatonlelle, Szent István u. 26-28 szám alatti társasüdülőben berendezéssel együtt eladó. Érdeklődni 20-án a déli órákban a helyszínen, vagy levélben. „Társasüdülő" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

SZEMÉLY- ÉS TEHERGÉPKOCSI-TULAJDONOSOK, FIGYELEM!
A BÓLYI „KOSSUTH" TSZ
üzembe helyezte autószerviz állomását
Kifogástalan kiszolgálás, hivatalos árak.

2 szoba összkomfortos családi ház a belvárosban szoba, konyha beköltözhetőséggel eladó. Csere is lehetséges. Pécs, Nagy Flórián u. 5.

Beköltözhető ház olcsón eladó Gyönyfán, 3000 négyszögöl telek, gyümölcsös 1000 négyszögöl. Érdeklődni Petőfi u. 3., vagy Sellye Mező L. u. 40. vagy Sellye telefon: 65.

2 szoba, összkomfortos azonnal beköltözhető lakást keresek. Lehet szövetkezeti is, uránvárosi is. Telefon: 54-04. „Beköltözhető" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

3 szoba összkomfortos családi ház + alagsor, két családnak is megfelel. beköltözhetően eladó. Pécs, Tettye dűlő 4/1.

597 négyszögöl telek házzal eladó 2 szoba, konyha, présház, pince teljes felszereléssel, kút, villany van. Érdeklődni a helyszínen, Pécs-Újhegy Kalluk u. 34.

Vennék szoba konyhás házat 25—30 ezer kp. többit részletre. „Szoba, konyhás" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Beremenden 970 négyszögöl szőlő lakható épülettel, pince, présház felszereléssel olcsón eladó. Út mellett, új gyárhoz, ÁG-hoz közel. Érdeklődni Beremend, Kossuth u. 145.

Balatonfenyvesen újonnan épülő, 1970 nyarára beköltözhető
társasüdülő-lakrészek
előjegyezhetők
Cím: Pécsi 2. sz. Ügyvédi Munkaközösség Pécs, Kossuth u. 22. Telefon: 23-13.

Eladó a vásártér északi oldalán lévő 1635 négyszögöl szántóföld. Kertészkedésre alkalmas. Érdeklődni: Pécs, II. ker., Vince u. 29.

Beköltözhető 3 szoba összkomfort eladó. 1½—2 szobát beszámítok. Táltos u. 22.

540 négyszögöl, vagy két részben megosztva kisebb lakható épülettel, vagy anélkül Nagyszőkő elején műút mellett eladó. Mártás, Déryné u. 20. Telefon 18-28.

Kertváros, Keszü u. 45. sz. alatt 140 négyszögöl házhely eladó. Érdeklődni: Treitz Ferenc a helyszínen.

Szövetkezeti kettő és félszobás III. em. lakásomat elcserélném egy szoba, vagy másfélszobás, távfűtéses főbérletire. II. emeletig. Érdeklődni lehet 33-01 telefonon.

Eladó házhely, köznövesített saroktelken, főútvonal mellett, állomástól 5 percre. Érdeklődni H. M. Pellérd, Dózsa u. 53.

Telek a Blaha Lujza utcában 179 négyszögöl eladó. Érdeklődni „Megéri" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Pécshez közel Cserdiben a falu mellett állomáshoz, műúthoz közel 1700 négyszögöl déli fekvésű szőlő és szántó lakható épülettel, teljes felszereléssel beköltözhetően eladó. Telefon: Pécs, 14-68.

571 négyszögöl szőlő fele újtelepítésű lugas, sok gyümölcsfával. Rigóderben autóbuszhoz 2 perc eladó. Érdeklődni Engels u. 71.

Eladó ritka alkalmi vételű luxuskivitelű sátor, külföldi, hatszemélyes, hálófülkés, terraszos, barna perzsaábbunda, csikóbunda, középtermetre kismérető Lingel Ebédlő, bronzcsillár, antik óra. Szent István tér 9. udvarban.

Gyönyörű állapotban lévő újszerű panofix bunda és egy bőlelt férfi bőrkabát eladó. Pátrány u. 37/a fdsz. 2.

Magánjáró szalagfűrészgép üzemképesen, kettő db. csonkamotor szintén üzemképesek sürgősen eladó. Husz János, Dencsháza.

Díszfák, díszcserjék, tenyők, rózsák, évelők, tulipánhagymák és gladióluszgumók nagy választékban már most megrendelhetők a Pécsi Kertészeti és Parképítő Vállalat faiskolájából. Árjegyzéket külön igénylésre küldünk. Levélcím: Pécs, Lenin tér 5. Telefon: 52-26.

Kombinált szekrényeket, és modern hálószobabútorokat, jó karban lévő rekamiékat, ülőbútorokat továbbá szezlonokat, csőbútorokat,
készpénzért is vásárol
a BIZOMÁNYI Áruház Vállalat Pécs, Bem u. 2.

GÉPJÁRMŰ

Izetta BMW szkg.-t vennék, Jáwa pionír eladó, ráfizetéssel elcserélhető. Pécs, Alsóbalokány u. 31.

1965-ös Ford Anglia személygépkocsi eladó. Érdeklődni vasárnap, tel.: 47-80.

Garázs központi fűtéssel azonnal kiadó. Mikszáth K. u. 16. Telefon: 45-19.

Nagyablakos Volkswagen, műszaki vizsgával, újszerű állapotban eladó. Budapest, XI., Tétényi u. 34/b. Morvaközi László. Tel.: munkaidőben 112-689.

350-es Jáwa prima állapotban eladó. OTP-átvállalással is eladó. Uránváros, Ybl M. u. 6., fsz. 5.

1000-es Skoda prima állapotban haláleset miatt sürgősen eladó. Érdeklődni lehet: Pürst S. u. 7/c. Húsbolt.

VESZEK
gumicsizmát, csőkabátot, vattakabátot, öltönyt, nadrágot, férficipőt.
HETÉNYI
Rákóczi út 55.
(Jelmezkölcsönzővel szemben.)

Garázs bérbeadó, vagy eladó a Bokor utcában. „Bogár" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Volkswagen eladó. Érdeklődni vasárnap, Kassa u. 24.

Újszerű 601-es Trabant eladó. Harkány, Kossuth u. 10. Tóth.

Zastava 750-es CP rendszámú gépkocsi eladó. Érdeklődni Barcs, Építőipari KTSZ, Lukács. Telefon: 51.

Garázs olcsón kiadó. Ditz-malom u. 4. (Belokány mellett.)

600-as Trabant gépkocsi (45 ezret futott) első kézből betegség miatt eladó. Tompa M. u. 50.

HÁZASSÁG

Komoly 39 éves asszony becsületes férfit keres házasság céljából. „Megtalált évek" jeligére Bem utcai hirdetőbe.

Magas, karcsú asszony megismerkedne házasság céljából komoly férfivel 38-ig. „Dolgozó" jeligére Bem utcai hirdetőbe.

Magas, karcsú, intelligens hölgy diplomás férjet keres társaság hiányában 36-ig. „Forgószél" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Nőtlen, 36 éves fiatalember keresi élettársát szolid nő személyében házasság céljából. „Vidéki szakmunkás" jeligére Bem utcai hirdetőbe.

24 éves, 174 cm magas, barna, érettségizett fiatalember megismerkedne lánnyal házasság céljából. „Rózsa" jeligére Hunyadi úti hirdetőbe.

Csinos, 24 éves technikus nő hozzáillő férfi ismeretségét keresi „Pécs" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Egyszemélyes elvált asszony, rendezett anyagiakkal megismerkedne egygyermekes elvált, vagy özvegyemberrel. Némi anyagival rendelkező szakmunkás személyében. Életkor 28—35. „Család" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

38 éves vagyok, esetleg keresem hozzámenő férfi ismeretségét házasság céljából. „Szeretetre megbecsülésre vágyom" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

34 éves, faluról bejött elvált asszony vagyok, kertes családi házzal rendelkezem, megismerkednék házasság céljából családját szerető független férfivel. „Egy kislányom van" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

20 és **23** éves középmagas technikus lányok megismerkednének házasság céljából komoly gondolkodású, hasonló végzettségű férfiakkal, 30 éves korig. Csak fényképes levelekre válaszolunk. „Technikus lányok" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

31 éves vagyok. Házasság céljából megismerkednék 20 évtől 30 évesig lánnyal, vagy özvegyasszonnyal. „Komoly" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Jómegjelenésű pedagógus özvegye férjhez menne, csak diplomáshoz 60—65-ig. „Diplomás" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

23 éves intelligens lány megismerkedne házasság céljából komoly, magas, lelkiekben gazdag férfival 32-ig. Pedagógus előnyben. Teljes címmel kérem a válaszokat. „Összetán" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Magányos, 44 éves gépész korban hozzáillő csinos dolgozó nőt feleségül venne. „Gyermekes is lehet" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Kettő szobás összkomfortos, központifűtéses családi ház, nyárikonyhával, 230 négyszögöl gyümölcsössel családi okok miatt beköltözhetően sürgősen eladó Pécs, I. Dózsa Gy. u. 51.

1 szoba, konyhás ház 542 négyszögöl telekkel eladó. A terület megosztható felébe. Főbérleti, vagy szövetkezeti lakáscserét beszámítok. Pécs, Bálicstető 5/a.

Belvárosi ház, egy szobás, konyha beköltözhetőséggel eladó. Sánc u. 1.

2 szoba, összkomfortos új családi ház 400 négyszögöl telekkel beköltözhetően eladó. Fizetési könnyítéssel II. ker. legszebb részén. Érdeklődni Pécs; Kapács u. 17.

Kétszobás, összkomfortos földszinti lakás belvárosi társasházban készpénzért eladó. Azonnal beköltözhető, „Komoly vevő" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Balatonszemesen Széchenyi u. 22. alatt, üdülésre, gazdálkodásra kiválóan alkalmas, háromszobás, összkomfortos ház, gazdasági épületekkel, hatszáztíz négyszögöl gyümölcsössel eladó. Érdeklődés csak személyesen bármely időpontban. Vételár megegyezés szerint.

Azonnali beköltözéssel eladó, szoba, konyhás öröklakás. Erzsébettelep, Székely utca 6. ss. 1. ajtó.

Háromszobás családiház eladó beköltözhetően. Komló, Mecsekfalui u. 2.

Zongora olcsón igényesnek eladó vagy bérbe adó. Ditzmalom u. 4. Balokány mellett.

Táskaírógép, keményfa hátló betétes, réz fürdőkályha henger, keverő csappal, tussal eladó. Munkácsy M. u. 9. női fodrász.

Rózsatövek, legszebb újdonságok Siposnál. Doktor S. u. 8.

VEGYES

Teherkocsink részére garázst keresünk azonnalra. Lehetőleg a szigeti részen. Szikra Nyomda, Gács.

Albérleti BÚTOROZOTT SZOBA
központi fűtéssel, melegvíz, fürdőszoba, konyha használattal, fiatal házaspárnak **KIADÓ.**
Kürt u. 17/1.

DISZNÖVÉNYEK.
Rózsatőújdonságok, Díszhagymák. Kérje árjegyzékemet. Koller Károly. Disznövénykertészete. Budapest, III., pf. 22.

Legszebb rózsafajtákból kérjen árjegyzéket. Székely rózsakertészet. Budapest, VII. Vörösvári út 18.

Gyermekének BÉRELJEN GYERMEKKOCSIT modern, nagykerekű, **kvarclámpát** és **gyermek-mérleget.** Belker, Kölcsönző Vállalat, Bajcsy-Zs. u. 3. telefon: 10-06.

601-es Trabant megkímélt állapotban, első kézből eladó. Tejbisztró tróda, Jókai tér.

1000 cm³-es Triumph Herold személygépkocsi igényesnek eladó. Újszerű 301-es Trabantot beszámítok. Tel.: 44-42.

Ne fáradjon, béreljen MOSÓGÉPET, centrifugát, porszívót, padlókefélőt. **Kívánságra házhoz szállítja Belker, Kölcsönző Vállalat,** Pécs, Bajcsy-Zs. u. 3. Telefon: 10—06.

Dolgozókat felvesznek

Pécsi Ingatlankezelő Vállalat felvesz egy kalkulációban jártas építőipari technikust, egy gépipari technikust 1—2 éves gyakorlattal valamint építőipari segédmunkásokat. Vidékieknek útiköltségét térítünk. Jelentkezés a vállalat munkaügyi csoportjánál. (80392)

✲

A Pécsi Vasas KTSZ felvesz férfi segédmunkásokat és mintaasztalos, asztalos szakmunkásokat magas órabérrel. Pécs, Zsolnay V. u. 15. alatt. (80394)

✲

Fiatal gépészmérnököt alkalmaz TMK vezetői munkakörbe a KPM Közúti Igazgatóság Pécs, Köztársaság tér 5. (80399)

✲

Kőműveseket, segédmunkásokat felveszünk. Jelentkezés Új Élet Mg. Tsz. Építő részlegénél. Pécs, Ipar u. 6. (80431)

✲

Dömpervezetőket, tehergépjármű vezetői jogosítvánnyal, nehézgépkezelőket (skréper, dózer, kotró) nehézgépkezelői jogosítvánnyal, nehézgépszerelőket váltózó munkahelyre felvesz Földmunkát Gépesítő V. Főépítésvezetősége, Székesfehérvár, Seregélyesi u. 83. sz. (80434)

✲

Malmi raktári, valamint szárítóüzemi munkára férfi munkaerőket felveszünk. Jelentkezés, Felszabadulás u. 2. sz. (80436)

✲

A Titán Kereskedelmi Vállalat (volt Vas-Műszaki Nagykereskedelmi Vállalat) Pécs, Lenin tér 6, 4 órás foglalkoztatásra segédmunkásokat alkalmaz, (nyugdíjasokat is). (80497)

✲

A Baranya megyei Mezőgazdasági Ellátó Vállalat (AGROKER) felvesz raktári munkást, dlesel targoncavezetőt, valamint gyakorlattal rendelkező gyors- és gépírónőt. Jelentkezés raktári munkásnak és targoncavezetőnek Pécs, Bajcsy-Zs. u. 35. Gépírónőnek Pécs, Megyeri út 90. (80568)

✲

Férfi és női segédmunkásokat és éjjeliőrt felveszünk. — Patyolat. (80588)

✲

Aszfaltútépítő Vállalat Pécs, Légszeszgyár u. 15. kályhafűtőt azonnalra felvesz. (80600)

✲

Asztalost és segédmunkásokat keres a Pécsi Bőrgyár karbantartási munkához. Jelentkezés az üzemfenntartási műhely irodájában. (80664)

✲

A Pécsi Hőerőmű Vállalat férfi segédmunkásokat keres felvételre. Jelentkezés a személyzeti osztályon. (80665)

✲

TERMELÉSI OSZTÁLYVEZETŐI munkakör betöltésére, 8—10 éves kivitelezői gyakorlattal rendelkező **ÚT-VASÚT SZAKOS MÉRNÖKÖT** alkalmazna a Pécsi Közúti Építő Vállalat. Illetmény megegyezés szerint. Jelentkezéshez önéletrajz, működési és erkölcsi bizonyítvány szükséges. — Alkalmazás esetén útiköltséget térítünk. Jelentkezés Pécs, Köztársaság tér 5. sz. (80678)

✲

Férfi segédmunkásokat felveszünk. B. m. Ruházati Kereskedelmi Vállalat, Pécs, Kossuth L. u. 3. (80686)

✲

Villanyszerelőket és segédmunkásokat felveszünk. Jelentkezés Pécs, Lyceum u. 4. Munkaügyön. (80688)

✲

Mohácsi üzemünkbe autószerelő szakmunkásokat és segédmunkásokat felveszünk. Jelentkezés Mohács, Vágóhíd u. 2. Üzemvezetőnél. Felvétel esetén útiköltséget térítünk. (80689)

✲

Önállóan dolgozni tudó ács és kőműves szakmunkásokat keresünk felvételre, előnyös fizetési feltételekkel. Ezüstkalász Mg. Tsz. Baksa. (80694)

✲

Nyugdíjas konyhamészárost azonnali felvételre keres a Mecseki Állatkert. Jelentkezés 8—12 óráig ugyanott. (80702)

✲

Vizsgázott kazánfűtőt állandóra felveszünk. IV. Bölcsőde, Alsóhavi u. 16. (1062)

✲

Vízvezetékszerelő szak-, vagy betanított munkásokat, segédmunkásokat, kubikosokat, gyakorlott raktári anyagkezelőket, bádogos szakmunkást, éjjeliőrőket, női munkavállalókat illemhelykezelőnek állandó munkára felveszünk. Vízművek, Zőlyom u. 2., I. em. 2. (1067)

A Tanárképző Főiskola Gyakorló Általános Iskolája pályázatot hirdet 1. Matematika-fizika szakos nevelői állásra, a kinevezendő nevelő főfeladata a fizikaoktatás lesz. 2. Magyar-orosz-történelem szakos nevelői állásra, a kinevezendő személy főfeladata a magyar nyelv és orosz nyelv oktatása lesz. Jelentkezni lehet a Gyakorló Általános Iskola igazgatójánál, naponta 12—13 óráig.

✲

Komló Helyiipari Vállalat azonnali belépéssel felvesz textil szakmában jártas, nagy szakmai gyakorlattal rendelkező, széleskörű anyagismeret birtokában lévő textilraktárost. Komlói jelentkező előnyben. Bérezés megállapodás szerint. Jelentkezni lehet a vállalat személyzeti előadójánál. Komló, Kossuth L. u. 21. (50379)

✲

A 12. sz. AKÖV jól fűtött, korszerűen felszerelt műhelyébe autóbuszok javítására, 2 műszakos foglalkoztatással autószerelő, hegesztő vizsgával rendelkező karosszéria lakatos szakmunkásokat, továbbá férfi segédmunkásokat felvételre keres. Bérezés megegyezés szerint. Munkába járáshoz ingyenes autóbusz-bérletet biztosítunk. Jelentkezés Pécs, 12. sz. AKÖV, Bolgár Néphadsereg u. 33. fsz. 11. sz. (1234)

✲

Baranya-Tolna megyei Húsipari Vállalat felvételre keres a patacsi sertéshizlaldájába sertésetetőket és egy fűtőt. Jelentkezés a patacsi hizlalda vezetőjénél. (1239)

✲

Fűtőket állandó munkára keres felvételre a Pécsi Sütőipari Vállalat. Jelentkezés Pécs, Zsolnay V. u. 61 szám. (1234)

✲

A vajszlói ÁFÉSZ, a vejti és Majláth pusztai IV. osztályú egyszemélyes 55 ezer átlagforgalmú italboltjaiba egységvezetőket keres. A Majláth pusztai egységnél lakást biztosítunk. Jelentkezés az ÁFÉSZ központi irodájában. (1278)

✲

Bizonyítvánnyal rendelkező szakácsnőt felvesz a Pécsi Porcelángyár. (1277)

✲

A kovácshidai Egyetértés Mg. Termelőszövetkezet felvételre keres hat traktorost és két tsz-képesítéssel rendelkező leíró könyvelőt. A traktorosok részére lakást biztosítunk. Jelentkezni lehet a termelőszövetkezet irodájában. Felvétel esetén útiköltséget térítünk. (1275)

✲

A villányi Mezőgazdasági Szakmunkásképző Iskola, Villány — Mathiász J. u. 2., pályázatot hirdet egy kertész-tanári állásra. A kinevezendő tanár feladata kertészeti szaktárgyak oktatása, kertészeti gyakorlatok vezetése. A pályázóknak kertész-mérnöki végzettséggel és legalább hároméves szakmai gyakorlattal kell rendelkezniök. Tanári képesítéssel rendelkezők a felvételnél előnyben részesülnek. A betöltésre kerülő állás után a 110/1953. MM. sz. utasítás szerinti illetmény jár. — A pályázathoz csatolni kell: részletes önéletrajzot és egyetemi oklevélmásolatot. (A pályázat határideje: 1968. október 25.) (1269)

✲

Traktorosokat felveszünk. Legényszállást biztosítunk. Fizetés teljesítmény alapján. „Ady Endre" Mg. Tsz. Felsőmindszent. (1267)

✲

Bizonyítvánnyal rendelkező kőszőrűs szakmunkást, dömpervezetőket, villanyszerelőket és egy férfi kályhafűtőt felvesz a Pécsi Porcelángyár. (1236)

✲

Villanyszerelőipari Vállalat felvesz villanyszerelőket, mellékjük betanított- és segédmunkásokat, kubikosokat. Egyműszakos, heti 44 órás, ötnapos munkahét. Teljesítménybérezés, időnpótlék, különélési pótlék. Kedvezményes utazás és étkezés. Természetbeni szállás vagy szálláskölcsönzés. Négyéves szakmai gyakorlat után szakmunkásképesítés megszerezhető. Egyhavi munkaviszony után a felvétel érdekében felmerült utazási költséget megtérítjük. Jelentkezés Villanyszerelőipari Vállalat I. sz. szerelőipari üzem. Budapest, VI., Mozsár u. 16. (4538)

✲

Gyakorlattal rendelkező autószerelőt, villamossági szerelőt és segédmunkást felveszünk. Tejipari Szállítási Vállalat, Pécs, Szigeti út 69. (1236)

Az 1968—69-es évi javítási időnyre vállaljuk
RS ÉS Z 25 K TÍPUSÚ ERŐGÉPEK FŐJAVITASAT
Megrendeléseket a jelentkezés sorrendjében elégítjük ki.
A gépeket házhoz szállítjuk
Cseregépet adunk
Gépjavító Állomás, Várdomb

DN
Az MSZMP Baranya megyei Bizottsága és a Megyei Tanács lapja.
Főszerkesztő: Bocz József
Szerkesztőség: Pécs, Hunyadi út 11.
Telefon: 15-32, 15-33, 21-60, 60-11
Belpolitikai rovat: 31-68
Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat
Felelős kiadó: Braun Károly
Kiadóhivatal: Pécs, Hunyadi út 11. Tel.: 15-32, 15-33, 21-60, 60-11.
SZIKRA NYOMDA Pécs, Munkácsy M. u. 16. F. v.: Melles Rezső
Terjeszti: a Magyar Posta
Előfizethető a postahivataloknál és a kézbesítőknél
Előfizetési díj egy hónapra 18 Ft.
Indexszám: 25 054

A reménypusztai Új Élet MGTSZ építési részlege vállal rövid határidővel AZONNALI MUNKAKEZDÉSSEL, JÓ MINŐSÉGBEN
szobafestési, mázolási, parkettázási, cserép- és palatető-fedési, tetőszigetelési munkákat.
Közületek és magánosok részére is.
Megrendelések felvétele:
PÉCS, IPAR U. 6.
Műszaki vezető

MEXICO 68

Az éremtáblázat állása

A mexikói olimpia első hat napján 44 számban osztották ki az érmeket. Pénteken kilenc bajnokság talált gazdára, jelenleg az élcsoportban nincs változás.

a hatodik nap után

	Arany	Ezüst	Bronz
1. USA	12	4	8
2. Szovjetunió	6	9	6
3. Magyarország	3	4	6
4. Románia	3	1	—
5. Lengyelország	3	—	6
6. Franciaország	3	—	1
7. Ausztrália	2	4	2
8. Kenya	2	3	1
9. NSZK	1	4	1
10. NDK	1	2	2
11. Anglia	1	5	1
12. Japán	1	1	1
13. Svédország	1	1	1
14. Finnország	1	1	—
15. Irán	1	1	—
16. Tunézia	1	—	1
17. Csehszlovákia	1	—	1
18. Hollandia	1	—	—
19. Dánia	—	2	—
20. Ausztria	—	1	1
21. Etiópia	—	1	—
22. Jamaica	—	1	—
23. Mexikó	—	1	—
24. Brazília	—	1	—
25. Olaszország	—	—	3
26. Svájc	—	—	1
27. Tajvan	—	—	1

A nemhivatalos pontverseny állása

a hatodik nap után

1. USA	181 pont
2. Szovjetunió	144
3. Magyarorsz.	75
4. NDK	65
5. Lengyelorsz.	62
6. Ausztrália	57
7. NSZK	42
8. Franciaorsz.	40
9. Kenya	33
10. N.-Britannia	28
11. Románia	27
12. Svédország	25
13. Japán	24
14. Olaszország	18
15. Csehszlovákia	17
16. Finnország	15
17—19. Dánia	13
17—19. Irán	13
17—19. Mexikó	13
20. Tunézia	11
21. Ausztria	9
22. Hollandia	8
23. Etiópia	7
24—27. Brazília	5
24—27. Jamaica	5
24—27. Kuba	5
24—27. Trinidad	5

Mai műsor

Október 20, vasárnap

ATLÉTIKA: 21.30: Maratoni futás (Tóth Gy., Mecser és Sütő), magasugrás és női súlylökés, döntő. — 22.30: 1500 m, döntő. 23.00: 4x100 m döntő. 23.30: 4x100 m női döntő. 23.50: 4x400 m döntő.

BIRKÓZÁS: 17.00: Szabadfogású elődöntők és döntők.

KERÉKPÁR: 17.00: Tandem (Baranyecz, Lendvai), 4000 m üldöző csapatverseny, elődöntő.

LABDARÚGÁS: 19.00: Negyeddöntők.

ÖKÖLVÍVÁS: 21.30: Újabb forduló.

ÚSZÁS: 17.00: Férfi műugrás, 100 m férfi (Szentirmai) és női (Gyarmati) pillangó előfutamok, 200 m női vegyesúszás, előfutamok (Turóczy, Egervári). 24.00: Férfi műugrás döntő, 100 m férfi és női pillangó középfutamok, 200 m férfi és női vegyesúszás, döntő, 400 m női gyorsúszás, döntő.

VITORLÁZÁS: 20.00: Hatodik futam.

VÍVÁS: 15.30: Kardcsapat, selejtező. 02.00: Női tőr egyéni döntő.

VÍZILABDA: 16.00: Nyolc mérkőzés.

Október 21, hétfő

KERÉKPÁR: 17.00: Tandem döntő, 4000 m üldöző csapatverseny, döntő.

ÖKÖLVÍVÁS: 21.30: Újabb forduló.

SPORTLÖVÉSZET: 15.30: Kisöbű sportpuska összetett verseny (Hammerl és Petrovácz), skeet, I. rész.

TORNA: 15.30: Női egyéni és csapatverseny (Bánfai, Békési, Tolnai, Ducza, Makrai, Müller és Oroszi).

ÚSZÁS: 17.00: 4x200 m gyorsváltó, előfutamok, 200 m női gyors, 200 m mell és 100 m hát (Cseh) előfutamok. 24.00: 100 m hát, középfutamok, 100 m férfi és női pillangó döntő, 4x200 m gyorsváltó, döntő.

VITORLÁZÁS: 20.00: Hetedik futam.

VÍVÁS: 15.00: Párbajtőr egyéni selejtező (Kulcsár, Nemere, Schmitt, B. Nagy és Fenyvesi közül három indul). 02.00: Kardcsapat, döntő.

VÍZILABDA: 17.00: Nyolc mérkőzés.

Lovász Lázár újabb célja:

Állandóan 70 méter fölött

Jól állni a magyar szállás előtt. Csupa mosolygós arc és sorba jönnek az érmesek, a helyezettek és kapják a gratulációkat. Lovász Lázár, ez a magasranőtt 26 éves pécsi fiatalember ismét bebizonyította, hogy vidéken is lehet nemzetközi színten sportolni. Az olimpiai falu utcáin sétálgatunk, sűrün meg kell állnia, mert aki felismeri Lázárt, az megáll, vált vele pár szót és természetesen gratulál neki.

— Hogy is volt csak? — faggatom az izgalmas két óra történetéről.

— Tulajdonképpen az egész már hetekkel korábban kezdődött. Merem állítani, hogy sokkal nehezebb volt eljutni a válogatottságig, mint aztán tovább fejlődni. Óriási előny az, hogy sokat edzhettem együtt Zsivótzkyval meg Eckschmidt-tel, aztán az is, hogy ott volt mellettem Csermák Jóska bácsi, az edzőm. Erőt otthon is lehet szerezni, de a technikát csak megfelelő társak és szakértő segítségével lehet jól elsajátítani.

Lovász elmeséli, hogy a szerda délelőtti selejtezőn nagyon jól érezte magát. Először megdobta a selejtező szintet, s ha akkor van a verseny, akkor érzése szerint túl jutott volna a 70 méteren. Edzés közben ugyanis az utóbbi időben már gyakran dobott 70 méter fölött. Csermák már verseny előtt mondta, hogy nem lepné meg, ha Lovász nagy meglepetést okozna.



— A selejtező eredménye nagyon megnyugtatott. Különösen az, hogy Beyer kiesett. Akkor gondoltam rá először komolyan, hogy még bronzérmes is lehetek. Azt tudtam, hogy Zsivótzky és Klim külön versenyt viv majd, de biztos voltam benne, hogy a többiekkel versenyben tudok maradni. Sajnos, csütörtökön délután, a verseny időpontjában már nem éreztem olyan erősnek magam, mint selejtezéskor. Bágyadt voltam és ennek tulajdonítom, hogy első dobásom egészen rövid lett, a másodiknál pedig kiléptem. Kezdtem ideges lenni, hiszen már csak egy lehetőségem volt, hogy a döntőbe beverekedjem magamat. Talán ez a kis feszültség segített, s mikor eleresztettem a kalapácsot, már tudtam, hogy egyenesben vagyok.

A láncos golyó 69.78-ra szállt, s aki azokban a pillanatokban látta Lovász Lázár ragyogó arcát, sohasem felejti el.

— És most, hogyan tovább?

— Igyekszem nagyon rendszeresen és keményen edzeni, technikailag továbbjavulni. Ha az utóbbi sikerül, akkor jövőre — érzésem szerint állandósítani tudom a 70-en felüli formámat.

Lovász Lázár élete első olimpiáján hatalmas sikert aratott. Pécsről ejtett Mexikóba, és bronz éremmel megy haza. Ez a siker bizonyára sok tehetséges és törekvő vidéki sportembernek ad buzdítást.

Ardai Aladár

★

BIRKÓZÁS:



Rusznyákék győzelmei után a nehezebb testsúlyú magyar birkózók egymásután vereséget szenvedtek, az „óriások" között szerepelt Nyers László, az újabb vereséggel már kiesett. — Váltósúlyban Bajkó Károly az iráni Ali-Mohammaddal szemben maradt alul, pontozással, s már 4 hibapontja van. Egy hibaponttal áll: Sakmuradov (szovjet), Sotirov (bolgár), Heinze (NDK), Suh Jung (dél-koreai), Robin (francia) és Sasaki (japán).

Középsúlyban Hollósi Géza a román Bolaval mérkőzött. Mindkettőjüket leléptették zárt birkózás miatt. A szovjet világ és Európa-bajnok Gurevics ismét kétvállal nyert, az egyedüli a mezőnyben, akinek nincs hibapontja.

Félnehézsúlyban Csatári József a dobogó egyik esélyesével, a szovjet Lomidzével került össze és pontozásos vereséget szenvedett. Akárcsak Bajkónak, Csatárinak is négy hibapontja van. Legjobban áll: Ayik (török), Bayanmunk (mongol) 1—1 hibaponttal.

Nehézsúlyban Nyers László az amerikai Kristoff-fal (vb-érmes) csatázott, pontozásos vereséget szenvedett, 6 hibapontja lett és kiesett. A világ- és olimpiai bajnok szovjet Medvegy eddig mind a két mérkőzését tussal nyerte, nincs hibapontja, csakúgy mint az olimpiai bajnok nyugatnémet Dietrichnek és a bolgár Duralievnek.

Pehelysúlyban a magyar Rusznyák József kétvállal győzött a nagy-britanniai McCourtney ellen és két forduló után csak 1 hibapontja van. A japán Kaneko, kétszeres világbajnok ismét tussal nyert, ő még hibapont nélkül áll, akárcsak a görög Karypidis.

Könnyűsúlyban „rangadóra" került sor az olimpiai és világbajnok bolgár Vlcsev, valamint az Európa-bajnok szovjet Beriasvili között. — Küzdelmük döntetlen eredménnyel végződött. A magyar Buzás Károlyt leléptették ellenfelével, az afganisztáni Dastagirral együtt, zárt birkózásért.

SÚLYEMELÉS:



Magyar idő szerint szombaton hajnalban fejeződött be Mexikó-városban a súlyemelők utolsóelőtti súlycsoportjában a küzdelem. Óriási párharcra volt kilátás a súlycsoport kiválóságai között, s a szakértők különösen azt várták nagy érdeklődéssel, hogy vajon a finn Kangasniemi, aki az idén káprázatos eredményekkel rukkolt ki, képes lesz-e forró légkörben is nagy eredményre. Nem kisebb ellenfelei akadtak ugyanis, mint a szovjet Talts, aki a világon elsőnek törte át ebben a súlycsoportban az 500 kilós határt.

Indult a világbajnok Martin és Tóth Géza is.

Már nyomásban kitűnt, hogy Kangasniemi kirobbanó formában van, ugyanakkor Talts bizonytalan. A finn versenyző 172.5 kilós új olimpiai csúccsal 12.5 kiló előnyt szerzett szovjet riválisa előtt. Magyar szempontból ennek a fogásnemnek szomorú eseménye is akadt, Tóth Géza, akárcsak a leningrádi Európa-bajnokságon, az olimpián is kiesett, 150 kilón kezdett, ez kétszerre sem sikerült, utoljára nem javított, hanem a 155 kilóal próbálkozott, hogy versenyben maradhasson az élmezőnnyel. A kockáztatás nem járt eredménnyel, Tóth Géza kiesett, s csak Nemessányi maradt a küzdelemben. A fiatal magyar versenyző a 145 és 150 kilót kinyomta, a 152.5-tel azonban nem tudott megbirkózni.

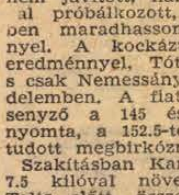
Szakításban Kangasniemi újabb 7.5 kilóval növelte az előnyét Talts előtt, összetettben már 20 kilóval vezetett. Mögötte nagy küzdelem folyt, négyen pályáztak még a dobogóra. Nemessányi a 145 kilót szakította ki, a 150 nem sikerült. Lökésben már az „igazi" Talts volt a dobogón, 197.5 kilóra javította a világcsúcsot s biztosította ezüstérmét. Meglepetésre a harmadik helyre a kiegyensúlyozottan versenyző Golab jött fel. Nemessányit pedig a finn Kallajervi túllökte 2.5 kilóval, s a Tatabánya sportolója ugyanúgy mint négy éve Tokióban, ezuttal is a hatodik helyet tudta megszerezni.

A magyar súlyemelők a félnehézsúllyal befejezték olimpiai szereplésüket, két érmet nyertek (Földi ezüstöt, Bakos bronzot) és 14 pontot gyűjtöttek össze, csak Benedek (10. lett) és Tóth Géza (kiesett) nem hozott pontot.

Félnehézsúlyban olimpiai bajnok:

Kaarlo Kangasniemi (Finnország) 517.5 kg (172.5, 157.5, 187.5).
2. Jan Talts (Szovjetunió) 507.5 kg (160, 150, 197.5)
3. Marek Golab (Lengyelország) 495 (165, 145, 185)
4. Johansson (Svédország) 492.5 kg (165, 154, 182.5)
5. Kailajaervi (Finnország) 485 kg (145, 150, 190)
6. Nemessányi Árpád (Magyarország) 482.5 kg (150, 145, 187.5).

ÚSZÁS:



A 100 m-es férfi mellúszás döntőjébe három szovjet (Mihajlov, Koszinszkij és Panykin) egy-egy NDK (Henninger), amerikai (McKenzie), brazil (Fiolo), argentin (Forelli) és ausztrál (O,Brien) sportoló jutott.

A 100 m-es férfi gyorsúszás középdöntőit is három futamban rendezték. A legjobb eredményt az ausztrál Wenden érte el, aki 52.9 mp-cel olimpiai rekordot állított fel. Kucsera Wenden csoportjában 55 mp-cel hatodik lett és kiesett.

A döntőbe három amerikai (Walsh, Spitz és Zorn), két szovjet (Iljicsijev és Kulikov), egy-egy ausztrál (Wenden), argentin (Nicolao) és angol (McGregor) versenyző jutott.

A 100 m-es női mellúszásban két-két amerikai (Wichman és Ball), szovjet (Prozumenscsikova és Babanyina), egy jugoszláv (Bjedov), uruguayi (Norbis), nyugatnémet (Frommater) és japán (Nakagawa) versenyző jutott.

Olimpiai bajnok női műugrásban:

Sue Gossick (Egyesült Államok) 150.77 pont.
2. Tamara Pogoseva (Szovjetunió) 145.30,
3. Vera O. Sullivan (Egyesült Államok) 145.23
4. King (Egyesült Államok) 138.38
5. I. Kraemer-Gulbin (NDK) 136.82
6. Baklanova (Szovjetunió) 132.31.

Az olimpiai úszóstadionban szombaton először időfutamokat bonyolítottak le. A program első száma a 200 méteres férli vegyesúszás volt, amelyben hét időfutamot rendeztek és a nyolc legjobb eredményt elért versenyző már a döntőbe jutott.

A magyar színeket két fiatal képviselte, Lázár és Szentirmai. Előbb Lázárra került a sor, az első előfutamban indult és az esélyes amerikai Hickcox mögött a második helyen végzett. Lázár 2:17.1 perces idővel beállította az országos csúcsot.

Hickcox pillangóúszásban valamivel Lázár előtt vezeti a mezőnyt, majd mellúszásban Lázár behozza hátrányát, a két úszó együtt van az élen és végül gyorsúszásban az amerikainak sikerül a győzelmet biztosítania új olimpiai csúccsal, hiszen ez az első alkalom, hogy ez a műsorszám a játékok programjában szerepel.

ATLÉTIKA:



Az atlétikai versenyeket rendkívül nagy eső zavarta meg. A női diszkoszvetést ezért a második sorozat után félbe is szakították, a távolugrásban azonban folytatták a versenyt. Meglepetés, hogy Beer-nek sikerült Beamon és Boston közé térköznie.

Távolugrásban olimpiai bajnok: Robert Beamon (Egyesült Államok) 890 cm, világcsúcs.
2. Klaus Beer (NDK) 819 cm,
3. Ralph Boston (Egyesült Államok) 816 cm,
4. Igor Ter-Ovaneszjan (Szovjetunió) 812,
5. Lepik (Szovjetunió) 809,
6. Carwley (Ausztrália) 802.

A mexikói egyetemi atlétikai pályán folyó versenyek során a közönség már megszokhatta a világcsúcs javításokat, de az az eredmény, amely pénteken délután született a férfi távolugrásban, a legfantáziadúsabb nézőt képzeletét is felülmúlta. A férfi távolugrás első sorozatában az amerikai néger, Robert Beamon 890 cm-re javította Boston világcsúcsát. Több mint fél méterrel szárnyalta túl az utolérhetetlennek vélt teljesítményt. Akadt meglepetése még ennek a számnak: Lyn Davies a tokiói olimpia aranyérmese nem jutott döntőbe.

A nyolcas döntőbe jutottak: Beamon: (amerikai) 890 cm, Beer (NDK) 819, Boston (amerikai) 816, Ter-Ovaneszjan (szovjet) 812, Lepik (szovjet) 809, Crawley (ausztrál) 801, Stalmach (lengyel) 799.

ÖKÖLVÍVÁS:

Papírsúly, a nyolcba jutásért: Skrzypczak (lengyel) p. gy. Aziz (marokkói) ellen. Donovun (ausztrál) p. gy. Tavitzcayu (argentin) ellen, Morales (mexikói) az első menetben döntő fölénnyel győz Engelmeier (NDK) ellen. Jong-Ju Lee (dél-koreai) p. gy. Zsaporozec (szovjet) ellen. Kisváltósúly: a 16-ba jutásért: Ruiz (venezuelai) p. gy. Praserson (thaiföldi) ellen, Sa Kim (dél-koreai) p. gy. Gomdalez (chilei) ellen. Wallington (amerikai) az első menetben döntő fölénnyel gy. Cargagena (dominikai) ellen.

LOVAGLÁS:

Megkezdődött az olimpiai lovasbajnokság. A háromnapos military versenyben 13 ország sportolói álltak rajthoz. Ezúttal a négyes csapatokból 2—2 versenyző szerepelt. A legjobban a szovjet sportolók startoltak, egyéniben és csapatban is az első helyen állnak. Meglepetés, hogy a tokiói olimpián mindkét számban győztes olaszok a hetedik helyen állnak volt.

Oroszlányban szerepel a Komlói Bányász

P. Bányász—Kecskemét találkozó Pécsújhegyen

A labdarúgó NB I. B-ben mind izgalmasabb lesz a küzdelem. A Komlói Bányász hazai pályán a Nagybátonyi Bányásztól elszenvedett váratlan veresége után ismét nyílt lett a bajnokság és az NB I-be jutás kérdése. Kecskemét és Eger reményei megnövekedtek. A bajnokság és a feljutás kérdése a három csapat között dől el.

Vasárnap a komlóiakra igen nehéz csata vár. Oroszlányban kell helytállnia a gárdának. A komlóiak bizakodó hangulatban utaztak el a bányászvárosba. Döntetlen eredmény elérését tűzték célul, de a győzelem kivívását sem tartják elérhetetlennek.

Igen izgalmas harc lesz vasárnap délután Pécsújhegyen is. A Bányász nagy ellenfele, a Kecskeméti Dózsa lesz. — Kontha Károly edző nagy gonddal és alapossággal készítette fel a csapatot a vasárnapi mérkőzésre. Nagy közönséget, jó játékot és hazai győzelmet várnak vasárnap Pécsújhegyen.

Az NB II. mérkőzések során az Ércbányász hosszú hetek után ismét hazai pályán játszik. Vasárnap délután Ujmecsekalján a Szombathelyi Cipőgyár ellen készülnek a két pont megszerzésére a bányász labdarúgók. Az Ércbányász a legutóbbi hetekben biztató formát árult el, a csapat a 4. helyen áll és mindössze 2 pont választja el az első helyezettől. A ZTE, a Dorogi Bányász, a MÁV DAC és az Ércbányász SC között dől el a bajnokság sorsa. Az Ércbányásznál nem táplálnak hiú reményeket a bajnokság megnyerését illetően, de azért megpróbálják . . .

A PVSK labdarúgói vasárnap Zalaegerszegen a Vasutastól próbálnak pontot szerezni. A Szászvári Bányászra igen nehéz mérkőzés vár. Kaposváron a Táncsics SE ellen kell pályára lépniük a bányász játékosoknak.

Az NB III. hétvégi mérkőzései is érdekes találkozókat ígérnek, különösen a PEAC—Helyiipar, a Volán SC—Mohács és a BTC—Kaposvári Dózsa összecsapásokon várható heves küzdelem.

SZOMBATI EREDMÉNYEK

Baja—PVSK 94:76 (49:44) NB I. férfi kosárlabda mérkőzés, PVSK csarnok.

Pécsi Kinizsi—Pécsi Vasas 3:1 (2:1). Megyei labdarúgó mérkőzés, ifjúsági stadion.

Döntő mérkőzések a kézilabdázóknál

A kézilabda NB I-ben vasárnap befejeződnek a bajnokság küzdelmei. Az utolsó forduló mérkőzései igen izgalmasnak ígérkeznek. A Pécsi Bányász férfi és női csapata a jó helyezésért, a Pécsi Dózsa férfi együttese a kieső elkerüléséért harcol.

A Bányász-lányok ellenfele vasárnap Budapesten a Győri Vasas ETO csapata lesz. A pécsieknek feltétlenül győzniük kell, ha a 2. helyen akarnak végezni. A 2. helyre riválisa Veszprém csapata ellen legutóbb a Bányász-lányok ugyan győztek, de vasárnap az együttes vereséget szenvedett a Testnevelési Főiskolától.

A Bányász férfi együttese Csömör csapatát látja vendégül vasárnap Pécsett. Pécsújhegyen a Bányász fiúk győzelemmel szeretnék zárni az évet. A Dózsa Ózdra látogat. Kiesési rangadó lesz az Ózdi Kohász és a Pécsi Dózsa között. Jelenleg a Dózsa jobban áll, a lilafehérek 20 ponttal rendelkeznek, egy ponttal megelőzik az ózdiakat. A hazai pályán azonban az ózdiak szinte legyőzhetetlennek látszanak.

Mai sportműsor

Labdarúgás: NB I. B. mérkőzés: Pécsi Bányász—Kecskeméti Dózsa, Pécsújhegy, 14.00, NB II. mérkőzés: Pécsi Ércbányász—Szombathelyi Cipőgyár Ujmecsekalja, Ércbányász pálya, 14.00, NB III. mérkőzések: PEAC—Pécsi Helyiipari, Pécsújhegy, 12.15, Pécsi Volán SC—Mohácsi TSZTE, Postás pálya, 10.00, Pécsi BTC—Kaposvári Dózsa, BTC pálya, 10.15, megyebajnoki mérkőzések: Pécsszabolcs—Pécsi Porcelángyár, Pécsszabolcs, 14.00, Bóly—Siklós, Bóly, 14.30, Vasas II. Bányász—Pécsvárad, Vasas II. Bányatelep, 14.00, Mágocs—Szederkény, Mágocs, 14.00, Vasas I. Bányász—Beremend, Vasas I. Bányatelep, 9.00, Pécsi Kesztyűgyár—Véménd, BTC pálya, 14.00, Vajszló—Pécsi Szikra, Vajszló, 14.00.

Kézilabda: NB I. mérkőzés: Pécsi Bányász—Csömör, férfiak, Pécsújhegy, 10.00. NB II. mérkőzések: Komlói Bányász—Tatai Volán, férfiak, Komló, 11.00, Pécsi Tanárképző—Bp. Építők, férfiak, Tanárképző Főiskola, 11.00.

Asztalitenisz: NB I. mérkőzés: Pécsi Ércbányász—Dunaújvárosi Kohász, férfiak, Ujmecsekalja, műszaki klub, 9.30.

Teke: NB I. mérkőzés: Pécsi BTC—Rózsa Ferenc Építők, nők, BTC pálya, 8.00.

Változatlan a magyar csapat összeállítása

Oltványi Ottó, az MTI kiküldött munkatársa jelenti:

A magyar olimpiai labdarúgóválogatott vasárnap — helyi idő szerint déli 12 órakor — a legjobb négy közé jutásért Guatemala válogatottjával játszik. Szombaton délelőtt kijelölték a pályára lépő csapatot, amely az Izrael elleni együttes lesz. Juhász is teljesen rendbejött, pénteken már edzett. Páncsicsnak van ugyan még kisebb panasza, ő is összecsapásnál szerzett „nyomokat" — de vállalja a játékot. Ezek szerint Guatemala ellen így kezd a magyar együttes: Fatér — Novák, Dunai III., Páncsics, Noskó, Juhász, Szűcs, Fazekas, Menczel, Dunai II. Básti.

Guadalajarába érkezett pénteken Guatemala labdarúgó válogatottja is. Az együttes jó játékerőt képvisel és a hírek szerint gyors, munkabíró játékosokból áll. Miután Guatemala is magaslati ország, labdarúgói jól bírják a küzdelmeket. Erről győződtek meg a magyar szakvezetők is, akik egy mérkőzésen már látták játszani vasárnapi ellenfelünket.

— Jó csapat, nem szabad lebecsülni ezt a közép-amerikai együttest — mondotta Sós Károly, szövetségi kapitány. Mi is olyan tapasztalatokat szereztünk, hogy ellenük csak jó és fegyelmezett taktikával játszó magyar csapat képes eredményes lenni. Módunkban állt megfigyelni játékukat és feljegyzéseink közé kerültek azok a játékosok, akikre különösen ügyelnünk kell. Bízom abban, hogy a mi fiaink tartják majd Izrael elleni jó formájukat és akkor nem érhet bennünket meglepetés.

★

Olimpiai mozaik

Furcsa incidens zavarta meg pénteken az ökölvívó tornát. A kisváltósúlyú argentin Rafael Gonzales Mancuso a mérkőzés előtti délelőttön szerencsésen átesett az orvosi vizsgálaton. Mérkőzés után azonban eredményhirdetéskor hirtelen egész testében remegni kezdett és az orvosok epilepsziát állapítottak meg. Bernard Schwarz lipcsei idegorvos, aki mint néző jelen volt, megmagyarázta, hogy az orvosi bizottság nem felelős, mert ezt a betegséget nem lehet előre felismerni. Most már csak az marad hátra, hogy megállapítsák, mióta szenved ebben a betgségben. Az argentin ökölvívónak végleg búcsút kell mondania a szorítónak.

★

Mint előre látható volt, tovább gyűrűztek Nikolics váratlan visszalépésének a hullámai. Újjabb jelentések szerint a fiatal jugoszláv középtávfutónő verseny előtt lehúzta ujjáról a jeggyűrűjét és a sarokba dobta. Nikolics egy jugoszláv labdarúgó menyasszonya. Verseny után a bánatos az-létanő súlyos idegrohamot kapott az öltözőben és amikor magához tért, maga is nehezen értette meg, miért szaladt le a pályáról verseny közben. „Ezt én tettem volna? — csodálkozott. Úgylátszik az idegeim mondták fel a szolgálatot" — mondotta.

★

Az olimpiai falu egyik leglátogatottabb épülete a 11-es számú toronyház és annak is az 5. emelete, amelyen a kenyai sportolók kaptak szállást. Főleg újságírók látogatnak el a kenyaiakhoz, amióta Keino, Temu, Biwott és társai annyi tapsot arattak a stadionban. A kenyaiak — írja az egyik amerikai újságíró — a szállásukon gitároznak és az érmeiket számolják. Az egész világsajtót foglalkoztatja a kenyai atléták sikersorozata, eddig két aranyat, három ezüstöt és egy bronzérmet nyertek. A kenyai futók járásán is meglátszik a tehetség. Könnyedén, a földet alig érintve macskaléptekkel járnak és szinte valamennyien magas sikságokon élnek, ahol ragyogó feltételek között edzhetnek.

A Dunántúli Napló különkiadása!

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli Napló

1968. OKTÓBER

Az MSZMP Baranya megyei Bizottsága és a Megyei Tanács lapja

KERESLET—KÍNÁLAT

Gépkocsi-tulajdonosok figyelem!

10 000 km-es garanciával

NYSA—UAZ

gépkocsiját felújítja

AFIT

a XIV. sz. Autójavító Vállalat pécsi új, korszerű nagyjavítója

Garanciális időn belül díjmentes átvizsgálást biztosít a vállalat és kaposvári, siófoki üzemegységei



Nagyjavításnál megegyezéses ár!

Vállaljuk:

NYSA — WARSAWA — ZUK

motorok és fődarabok felújítását azonnali fődarab cserével. Korszerű, műanyagos alkatrész felújítás — Hengerfúrás — Főtengely köszörülés — Elektromos kisfődarab felújítás garanciával. Biztonságos közlekedést szolgálja a

gépkocsi-karbantartás

I., II. műszaki szemlék, felülvizsgálatok, futójavítások, középjavítások, szükség szerinti fődarab cserével.



★

Autómentő szolgálat

karbantartó állomásainkon

PÉCS	KAPOSVÁR	SIÓFOK
Munkácsy M. u. 35.	Ady Endre u. 26.	Fő u. 234.
Tel.: 26-72	Tel.: 12-126	Tel.: 510

1969. évre biztosítsa igényét szállítási szerződéssel!

Felvilágosítás, tanácsadás, igénybejelentés:

AFIT XIV. sz. Autójavító V. Termelési Osztály

PÉCS, Bolgár Néphadsereg u. 33.

Tel.: 21-12

A Mecseki Ércbányászati Vállalat Kutató-Mélyfúró Üzeme

FELVÉTELT HIRDET

Fúrósegédmunkásokra és segédmunkásokra.

JÓ KERESETI LEHETŐSÉG.

Vidéki lakóknak szállást és étkezést biztosítunk.
A vidéken dolgozóknak a vállalat külszolgálatot biztosít fizetésen felül.

JELENTKEZNI LEHET A MECSEKI ÉRCBÁNYÁSZATI VÁLLALAT KUTATÓ-MÉLYFÚRÓ ÜZEMÉBEN, A MUNKAÜGYI OSZTÁLYON.

Cím: KŐVÁGÓSZŐLŐS **PÉCS MELLETT.**

Dél-dunántúli Kőbánya Vállalat
KOMLÓ

Termelőszövetkezetek!
Állami gazdaságok!

Terméshozam növelési problémák megoldásában igen hatásos módszer a *talajjavítás.* Kiváló minőségű, magas CaCo3 tartalmú talajjavító *mészkőport soronkívül* szállítunk nagyharsányi üzemünkből vagontételben, vagy helyből gépkocsival elvihető.

Ára: 11,50 Ft/q, ömlesztve ab üzem.

Eddigi felhasználóink *ragyogó termésnövekedési eredményekről* tájékoztattak bennünket.

Kívánságra mintát küldünk.

Megrendeléseket Déldunántúli Kőbánya Vállalat, Komló címre kérjük. Gépkocsis szállításnál megrendelést az üzem is elfogad.

Aszfaltmunkákhoz 00-ás töltőanyag (filler) ömlesztve 34,— Ft/q, zsákolva 42,— Ft/q szintén soronkívül kapható nagyharsányi üzemünkben.

Műkő és betonárukészítők!

Különféle munkáikhoz kiválóan alkalmas nagytisztaságú, többszörtört és osztályozott *nemeszúzalékot* ajánlunk nagyszilárdságú, fagyálló kemény mészkőből. *Folyamkavicsot igen jól helyettesít* betonáruban. Műkőbe bedolgozva kedvezően *csiszolható,* szép galambszürke felületet ad. Az alábbi szemszerkezetekben gyártjuk:

NZ	0/1 mm	42,— Ft/to
NZ	0/5 mm	42,— Ft/to
NZ	1/5 mm	58,— Ft/to
NZ	5/12 mm	83,— Ft/to
NZ	12/22 mm	58,— Ft/to
NZ	22/40 mm	56,— Ft/to ömlesztve ab nagyharsányi üzem.

Nagyharsányi üzemünk termékeit exportáljuk is!

Parképítéshez, sétányokhoz, udvarokra, terekre, talajcserékhez nagyszerűen használható *vörösés színű gránit murvát* kínálunk vagontételben erdősmecskei üzemünkből 20,— Ft/tonna áron.

Terméskő helyi eladásban korlátlanul kapható komlói, nagyharsányi és polgárdi üzemünkben. Ugyanonnan *forgácskő,* ill. annak megfelelő géppel tört „túlfolyókő" bármikor szállítható: Nagyharsányból és Polgárdiból vasúton is.

Áraink:

Forgácskő	TF	40,— Ft/to
Terméskő	TA	45,— Ft/to (max. 25 kg-os db-ok)
Terméskő	TB	56,— Ft/to (25—100 kg-os db-ok)
Terméskő	TR	90,— Ft/to (rézsüburkoló)

Érdeklődésre bővebb felvilágosítást levélben, vagy Komló 12-00 telefonszámon készséggel adunk.

Nagyobb tömegű megrendeléseknél T. Vevőink esetleges *külön kívánalmait gyártástechnológiánknál figyelembe tudjuk venni.*

Mecseki Szénbányák Anyagellátó Üzeme,

Beszerzési csoport, Komló, Tel.: 10—29.

A Mecseki Szénbányák megvételre felajánlja elfekvő készleteiből az alább felsorolt anyagokat. Kérjük az érdekelteket, hogy megrendeléseikkel a fenti címhez fordulni szíveskedjenek.

Golyóscsapágy 6322 sz	2 db
Porkohászati csapágy 6203 Z sz.	2333 db
Golyóscsapágy 1326 sz.	3 db
ua. 2319 sz.	5 db
ua. 10406 sz.	1 db
ua. 3086313 sz.	3 db
ua. felújított 22328 sz.	1 db
Golyóscsapágy 23228 K sz.	1 db
ua. 21320 K sz.	2 db
ua. NU-2308 sz.	8 db
ua. N- 220 sz.	2 db
ua. NJ 215 sz.	1 db
ua. NJ 226 sz.	3 db
ua. NJ 411 sz.	1 db
ua. 32212 sz.	1 db
ua. 30315 sz.	2 db
Műselyembetétes gumiszáll. heveder 650×4 betétes	50 fm
Azbeszt cement nyomócső 60 mm-es	3 fm
ua. 80 mm-es	6 fm
ua. 100 mm-es	18 fm
Azbeszt cement nyomócső karmantyú 60 mm	6 db
ua. 80 mm	9 db
ua. 100 mm	6 db
Azbeszt cement nyomócső ív 30° 80 mm-es	6 db
ua. 100 mm-es	6 db
ua. 45° 60 mm-es	7 db
ua. 80 mm-es	15 db
ua. 90° 80 mm-es	6 db
Azbeszt cement lefolyócső karmantyúval 60/2000 mm	5 db
Azbeszt cement lefolyócső karmantyúval 150/3000 mm-es	2 db
Azbeszt cement lefolyócső ív 90° 250 mm	2 db
Azbeszt cement elágazócső 45° 60/60 mm	1 db
Samotte-lap sima Sk 32 30 mm vastag	2670 db
Salakgyapot I. o.	7 q
Kőagyag ívcső 90° 200 mm	10 db
Öntöttvas rúd 150×300 mm-es	40 kg
Négyzetacél 120 mm-es A-5011	475 kg
Laposacél 200×12 mm-es A-4012	90 kg
Egyenlőtlenszárú L-acél 50×100×8 mm-es	81 kg
Abroncsacél ötv. len 40×2 mm-es	55 kg
Hidegen heng. acélszalag 16×0,5 mm-es	459 kg
Kovácsolt pogácsa és gyűrű	290 kg
Kovácsolt kötőgyűrű 300 mm ∅	24 db
Kovácsolt karima 15 mm ∅	5 db
Feketelmez KOR. 2. 2 mm-es	425 kg
Rostélypálca acélöntvény rsz: 266652	1150 db
Béléselem acélöntvény V. rsz: 266657	72 db
Béléselem IV. acélöntvény rsz: 3266656	9 db
Fogaskoszorú acélöntvény rsz: 136263	2 db
Sr. huzal Sr. 63 1 mm-es	3,6 kg
Alumíniumszalag 5×2,2 mm	35,8 kg
Alumíniumhuzal húzott Al. 99,5 4×4 mm szelvény	182,9 kg
Hatlapfejű nyerscsavar 22× 80 mm	66,9 kg
ua. 22×250 mm	342,1 kg
ua. 24×180 mm	68,8 kg
Hatlapfejű töv. men. nyerscsavar 22×80 mm	6,2 kg
ua. 24×40 mm	33,1 kg
Süllyesztettfejű lemezcsavar 3,5×15 mm	500 db
Nyersalátét 24 mm-es	5 kg
Álló szigetelő ólombetétes E-2316 ER-20	6 db
Porcelán gyűrű 12×6×50 mm	1 kg
Porcelán pipa bevezető Pb. 11	75 db
Oltókamra OMB 400/30—600	3 db
Dinamóhuzal gg. 0,3 mm o.	0,55 kg
Dinamóhuzal 2× fonott pamut szigetelésű gg. 3 mm	14,9 kg
Dinamóhuzal lapos tömör vezetővel 7×2,5/0,45	5,27 kg
Távbeszélőzsinór PVC. 3 erű	40 fm
Darukábel D- 3×16 mm2. 1 KV	45 fm
Darukábel D- 3×50 mm2.	47,5 fm
Összekötő karmantyú 13,5 mm	2855 db
Összekötő karmantyú 16 mm	1670 db
Összekötő karmantyú a. p. csőhöz 13,5 mm	30 db
Összekötő karmantyú a. p. csőhöz 16 mm	20 db
T-elágazódoboz 13,5 mm	30 db
Fénycső előtét 220/40 W	15 db
Fénycső előtét 220/20 W	7 db
Szénkefe 12×20×40 mm	50 db
ua. 20×30×30 mm	100 db
ua. 8×20×40 mm	110 db
ua. 10× 4×25 mm	60 db
ua. 30×25×30 mm	32 db
ua. 30×25×30 mm	30 db
ua. 30×25×25×23 mm	29 db
Bronzkefe 20× 8×20 mm	26 db
ua. 42/30×30×23 mm	4 db
ua. 38×22×40 mm	8 db
ua. 40×25×60 mm	14 db
Szénkefe tartó W. 121/95	7 db
Szénkefe tartó vándorfűrész motorhoz	2 db
Szénkefe tartó Jäger-szivattyú motorhoz	2 db
Kefetartó lámpatöltőhöz	1 db
Kefetartó BBE-S 30×25-ös	18 db
Szénkefe szorító 16×16	36 db
Kefetartó 81/70 W	9 db
Kefetartó 161/110 W KP-72	7 db
Kefetartó KP-30 99/100-as	2 db
Kefetartó EZ 30×25	16 db
Gyűrűs közcsavar	38 db
KDG aljzat II + föld kapcsolóval	7 db
Fali csatlakozó FEB. műanyag fedéllel	2 db
Null bontó DN IV.	25 db
Illesztőcsavar kulcs E-141/2	6 db
D-típ. olvadóbetét DOL. V. 125 A.	102 db
D-típ. olvadóbetét DOL. V. 200 A.	65 db
NKI biztosító betét 500 A.	2 db
NNGF biztosító betét 20 kW 25 A.	6 db
Felfüggesztő egyenes	3 db
Fénycső 30 W	2 db
Higanygőz lámpa izzó E—40 220/400 W	5 db
Metamid hasáb 140/340×740 mm	27 kg
Metamid persely 350×100×330 mm	40 kg
Warnish cső 12 mm ∅	166 fm
Csupasz drótkötél 47 mm ∅ 6×18× 3,1 mm 180 kg/mm²	1656 fm
Csupasz drótkötél lapos 140×22 mm 8×4×7 A. 2,4 mm ∅ 130 kg/fm	465 fm
Erősáramú kábel SZKLD 1000 V 3×185+95 mm²	55 fm
Gyengeáramú kábel (telefonkábel) 10×4×0,8 mm	114 fm
Ugyanaz HRMKVIN 10×4×0,8 mm	118 fm
Erősáramú kábel SZAPKOVB 3×70×35 mm²	44 fm
Ugyanaz SZAKMVB 3×185+95 mm² 1000 V	32 fm
Vörösréz vezeték csupasz 7×7×23×0,2 35 mm²	5,55 kg
Erősáramú kábel SZAMKM—J 24×2,5 mm²	61,23 fm
Jelzőkábel SZAMKM—J 48×2,5 mm²	443 fm
Alu. kábelsarú 16—25 mm²	160 db
Ugyanaz 70—95 mm²	202 db
Ugyanaz 120—150 mm²	20 db
Ugyanaz 185—240 mm²	253 db
Üvegpapír 50-es	55 ív
Csiszolókorong SC/KE 25 80×20×20 mm	5 db
Ugyanaz KB 20/100 63×12×13 mm	15 db
Ugyanaz KB 80×7×13 mm	12 db
W. C. úszósszelep golyóval 3/8"	3 db
Tisztítócsavar 3/4"	6 db
Elzárószelep öv. Buda NNy. 16 150 mm	2 db
Fűtési szelep 65 mm ∅ 8823 sz.	7 db
Ugyanaz 100 mm ∅ 8823 sz. NNy. 10.	3 db
Csuklós meghajtólánc 6 típ. (Gall-lánc)	10 fm
Görgős meghajtólánc 1 soros 206 típ.	10 fm
Egyenes összekötőszem 2, 1/4" 244 típ.	2 db
Lópatkó 5-ös	125 db
Kályharostély 16×25 mm-es	3 db
Ugyanaz 20×24 mm-es	3 db
Füstcső könyök 118 mm-es	31 db
VHP hegesztőpisztolyhoz égőfej 8 sz.	8 db
Ugyanahhoz keverőkamra 5 sz.	3 db
Ugyanaz 6 sz.	3 db
Ugyanahhoz szorítógyűrű	20 db
Ugyanahhoz fogantyú toldat	3 db
Ugyanahhoz oxigén szeleporsóház	5 db
Toldi vágópisztolyhoz belsőfej 6 sz.	7 db
Ekszíj 40° 10×6×2000 mm	2 db
Ugyanaz 17×11×1025 mm	2 db
Ugyanaz 22×13,5×1400 mm	11 db
Ugyanaz 22×13,5×1900 mm	5 db
Ugyanaz 19×11×1080 mm	6 db
Ugyanaz Super 17×11×3150 mm	9 db
Ugyanaz 25×16×3000 mm	4 db
Ugyanaz 32×19×5600 mm	4 db
Azbeszt gumilemez gyűrű 18×11×2 mm	682 db
Ugyanaz 80×98×2 mm	1000 db
Injektáló gumipuska hüvely 170×40×16 mm	90 db
Ugyanaz 92×24×7 mm	380 db
PVC könyök 90°-os 65 mm	10 db
Mipolán cső 10 mm	2,45 kg
Kenderfaggyús tömítés 12 mm-es	9,5 kg
Pamut grafitos tömítés 10×10 mm-es	11 kg
Ugyanaz 6×6 mm-es	15,55 kg
Papír tömítőgyűrű 600×680×4 mm-es	111 db
Ugyanaz 600×680×5 mm-es	430 db
Paraffinált papír	65 kg
Aszfaltlakk hígító 1/25-ös	24 kg
Japánlakk 1/1	18,80 kg
Nitró késtapasz	4 kg
Ponyvavászon 50%-os	116 fm
Kerekcsőrű fogó Rcs. 125 mm	20 db
Szigetelőcső hajl. fogó 13,5 mm	4 db
Ugyanaz 16 mm	4 db
Nyeles kerek idomverő kalapács 40 mm	1 db
Forrcső prés csavaros 1/1 16—18 mm-ig	4 db
Ugyanaz 2/2 29—38 mm-ig	2 db
Facsigafúró Douglas 13 mm	2 db
Ugyanaz 14 mm	3 db
Ugyanaz 15 mm	4 db
Ugyanaz 18 mm	3 db
Ugyanaz 19 mm	7 db
Ugyanaz 20 mm	3 db
Füles véső 30 mm	4 db
Biztonsági gyalugépkés 410×40×3 mm	2 db
Nem állítható fúrófordítóvas 6 sz.	1 db
Külső tapintó körző 250 mm-es	1 db
Bádogos kerekfejű egyenes üllő 60 mm	1 db
Esztergabetétkés gy. a. R—2 A-alak 16×16×160 mm	2 db
Hajl. forgácsolókés A 40×63×250 mm	4 db
Ugyanaz sz. a. Withworth 3/8"	9 db
Ugyanaz sz. a. finomméter men. M 26×1,5	10 db
Páncélszigetelőcső menetfúró sz. a. 21 mm	2 db
Kerek menetmetsző sz. a. Wirtworth 3/8"	3 db
Páncélszigetelőcső menetmetsző sz. a. 29 mm	3 db
Tartalékkés „Forst" típ. kerepes menetmetszőhöz 1/4—1" c 1/4—3/4"	2 db

Építőipari Szállítási Vállalat

Pécsi Szállítási Üzemegység

Pécs, Megyeri út 50.

FELAJÁNLOTT KÉSZÜLÉK

1 db alacsony nyomású acetilén gázfejlesztő
Betölthető súly: 2x2 kg
Maximális gázelvétel: 1200 liter/óra
Betölthető szemcsenagyság: 25/50 mm

FELAJÁNLOTT ANYAGAINK

Skoda RTS 706 tgk., szerkezeti alkatrészek

Sorsz.:	Cikkszám:	Megnevezés:	Felesleges készlet:	Elszámolási ár:
1.	5523-01-067-0	Motor oldalfedél	1	444,—
2.	5523-01-363-0	Fogaskerék tengely	2	56,—
3.	5523-02-300-0	Főtengely zárófedél	2	96,—
4.	5523-03-015-0	Vezérmű tengely	1	1750,—
5.	5523-03-030-0	Lencse a vezérmű teng.-hez	3	12,—
6.	5523-03-611-0	Szelephimba lencse	10	12,—
7.	5523-03-612-0	Szelepállító csavar	30	12,—
8.	5523-06-415-1	Kpl. vízház	3	188,—
9.	5523-06-423-0	Vízpumpa tengely	10	134,—
10.	5523-06-432-0	Vízsziv. lapátkerék	5	40,—
11.	5523-07-253-0	Rögz. bilincs	4	42,—
12.	5523-08-098-0	Csapszeg a kuplunghoz	10	5,10
13.	5523-08-105-0	Bizt. alátét	20	20,—
14.	5523-08-205-0	Kuplung kiemelőkar	30	56,—
15.	5523-11-048-1	Csoport tengely	3	770,—
16.	5523-11-529-0	Kapcs. IV—V. seb.-hez	2	90,—
17.	5523-21-025-0	Körmös anya	1	34,—
18.	5523-25-117-0	Összekötőrúd fej	3	100,—
19.	5523-31-860-0	Kerékagy fedél	2	52,—
20.	5523-31-912-0	Fékkulcs persely	30	30,—
21.	5523-31-926-0	Persely	30	20,—
22.	5523-43-595-0	Fékkar rugó	5	66,—
23.	5524-45-244-0	Körmös anya	5	108,—
24.	5524-91-111-0	Vízcső könyök kicsi	10	16,—
25.	5525-11-526-0	Kapcs. tengely teljes	2	110,—
26.	5580-45-001-5	Nyomórugó	10	46,—

FELAJÁNLOTT ANYAGAINK

Elektromos cikkek és simeringek

Sorsz.:	Cikkszám:	Megnevezés:	Felesleges készlet:	Elszámolási ár:
1.	5000-65-012-0	12 V. villamoskürt	10	164,—
2.	5000-67-110-0	Fiber kerék nagy	25	8,40
3.	5000-67-111-0	Fiber kerék kicsi	25	8,80
4.	5000-67-113-0	Forgórész	20	52,—
5.	5000-81-411-2	Gk. ampermérő	15	142,—
6.	580-012-025-7	Simering	100	3,30
7.	580-025-050-0	Simering	25	3,80
8.	580-030-045-0	Simering	75	3,80
9.	580-030-050-0	Simering	50	3,80
10.	580-035-047-0	Simering	15	3,80
11.	580-040-060-0	Simering	20	4,20

CSEPEL SZERKEZETI ALKATRÉSZEK ILL. FŐDARABOK

Sorsz.:	Cikkszám:	Megnevezés:	Felesleges készlet:	Elszámolási ár:
1.	5200-00-000-0	Cs-352 motor kompl. felúj.	5	21 000,—
2.	5200-20-000-0	Cs. 352 első futómű kompl felújított	5	7800,—
3.	5200-25-000-0	Cs—352 korm. mű telj. fel.	3	1130,—
4.	5200-30-000-0	Cs—352 hátsó futómű kompl. felújított	3	11 400,—
5.	5200-03-010-0	Bütykös tengely	1	456,—
6.	5200-05-230-0	Olajszűrőház	3	368,—
7.	5200-06-330-0	Vízsziv. ház	3	170,—
8.	5200-06-360-0	Vízsziv. lapátkerék	10	52,—
9.	5200-08-015-0	Kuplungtárcsa	10	90,—
10.	5200-08-030-0	Kuplungház	5	88,—
11.	5200-08-710-0	Kuplungkar teljes	5	66,—
12.	5200-11-305-0	Kapcs. kar karmantyú	4	156,—
13.	5200-17-103-0	Heg. per. első kar. tengh.	20	154,—
14.	5200-25-131-0	Alátét tárcsa	15	10,—
15.	5200-25-506-0	Menetes gömbház	3	160,—
16.	5200-31-714-0	Csapszeg fékpofa	10	10,—
17.	5200-40-015-0	Csapágypersely	15	6,50
18.	5200-45-103-0	Főtengely	7	262,—
18/a	5200-45-106-0	Bőrkarmantyú	100	820,—
19.	5200-45-108-0	Dug. rugó persely	8	284,—
20.	5200-45-120-0	Persely béléssel	15	102,—
21.	5200-52-011-0	Ajtó bal	1	2480,—
22.	5200-52-011-1	Ajtó jobb	2	2430,—
23.	5200-74-024-0	Bütykös tengely	5	304,—
24.	5200-74-103-0	Szab. agyhüvely	3	110,—
25.	5200-80-420-0	Csepel belső kilincs	15	8,40
26.	5201-06-320-0	Vízsziv. tengely	25	104,—
27.	5201-06-332-0/a	Vízsziv. persely	50	7,30
28.	5201-06-334-0	Kapcs. hüvely	60	6,60
29.	5201-06-335-0	Csúszógyűrű	13	2,—
30.	5201-08-038-0	Csapágy a kiem. karhoz	20	28,—
31.	5201-08-043-0	Csap	30	2,90
32.	5200-50-001-0	Vezető fülke	1	12 500,—
33.	5201-88-400-0	Termosztát	100	272,—
34.	5205-02-310-0	Hajtókar	5	892,—
35.	5219-00-000-0	Vonóhorog	2	349,—
36.	5222-06-350-0	Vízp. kerék	7	82,—
37.	5222-11-008-0	Kupl. ház	2	800,—
38.	5222-11-371-0	Rollnis csapágy	4	262,—
39.	5240-21-245-0	Szorítólap	5	40,—
40.	5244-21-332-0	Fékcsap	3	30,—

ZIL. 130 GK. SZERKEZETI ALKATRÉSZEK

Sorsz.:	Cikkszám:	Megnevezés:	Felesleges készlet:	Elszámolási ár:
1.	5346-03-520-0	Szeleprugó	10	8,30
2.	5346-03-532-0	Szelepvezető	10	14,—
3.	5346-03-610-0	Himba	6	20,—
4.	5346-03-618-0	Himba persely	6	6,50
5.	5346-03-676-0	Emelőrúd	6	8,30
6.	5346-21-810-0	Fékkulcs kézi	4	132,—
7.	5346-25-365-0	Kereszttengely	2	298,—
8.	5346-41-028-0	Első rugópersely	10	34,—
9.	5346-41-245-0	Első rugóbak	8	100,—
10.	5346-41-247-0	Rugóbak hátsó	8	102,—

FELAJÁNLOTT KÉSZLETEINK

Egyéb anyagok:

Sorsz.:	Cikkszám:	Megnevezés:	Felesleges készlet:	Elszámolási ár:
1.	45-2010-41	Szénkefe (heg. dinamóhoz)	88	6,50
2.	5100-60-400-0	Kábelköteg. Cs. 352— gk.-hoz	18	570,—
3.	528-3022-8x60	Nyers csavar MSZ 2360	2000	0,23
4.	30-1793-0	Gi. kábel 2x2,5	400	10,—

Elfekvő anyagainkból vásárolt árukra árengedményt adunk

Ügyintéző: Szieberth ***Telefon: 25-54.***

Értesítjük kedves megrendelőinket, hogy a Pécsi Ruhaipari Vállalat 1968. október 1-ével megszűnik

Tevékenységi körét vállalatunk, a Pécsi Vegyesipari Vállalat veszi át

RUHAIPARI KONFEKCIÓ RÉSZLEGÜNK VÁLLALJA:

mindenfajta munkaruhák,
egyenruhák,
öltönyök,
szóló pantallók,
férfi fehérneműk gyártását, nagy szériában is.

Ruhaszalonjainkban mérték után készítünk férfi, női és gyermek ruhákat.

SZALONJAINK:

Férfi, fiú:	*Női, leány:*
Kossuth L. u. 31.	Kossuth L. u. 37.
Körösi Cs. S. u. 4.	Kőrösi Cs. S. u. 4.
Petőfi u. 45.	Petőfi u. 45
Szeptember 6. tér 4.	Szeptember 6. tér 4.
Tarr Imre u. 1.	

ÁLTALÁNOS SZOLGÁLTATÓ RÉSZLEGÜNK VÁRADY ANTAL UTCA 9. SZ. VÁLLAL:

férfi és női fehérneműk,
ágyneműk,
függönyök,
bútor- és gépkocsiülés-huzatok
napvédő redőnyök (rugós roletták)
készítését és javítását.

Vállalja továbbá:

motor- és gépkocsiülések átkárpitozását, felújítását, minden fajta gépkocsitakaró, sátor és egyéb ponyvák, különféle hordszalagok, mentőövek, elszívó és szellőző berendezésekhez légcsatornák készítését és javítását.

ASZTALOSIPAR:

Irodai, üzleti, raktári és egyéb bútorok és berendezések szakszerű méretre történő gyártása, javítása, felújítása és átalakítása.
Nyílászáró-szerkezetek szállítóládák és különböző asztalos termékek készítése, valamint mindennemű asztalosipari munkák javítása.

KÁRPITOSIPAR:

Kárpitozott bútorok készítése, régi bútorok újra kárpitozása, felújítása az igényeknek megfelelő kivitelben. Rolók, motor- és gépkocsiülések, matracok, valamint a legkülönbözőbb kárpitos munkák készítése és javítása.

KÖNYVKÖTŐ-SOKSZOROSÍTÓIPAR:

Könyvek, közlönyök, folyóiratok, képeslapok bekötése, albumok, dobozok, zacskók készítése.
Jegyzetek, körlevelek, kimutatások, utasítások, egyéb hivatali kiadványok és nyomtatványok, valamint hirdetmények, röpcédulák, és függőcimkék sokszorosítása.
Térképek, terv- és egyéb pauszrajzok fénymásolása.

CIPÉSZIPAR:

Cipők, bőr- és gumicsizmák, sárcipők javítása.
Modern fazonú cipők mérték utáni készítése.

ÓRÁSIPAR:

A legkülönbözőbb típusú órák javítása — eredeti alkatrész cseréjével is — tisztítása, pontosítása.
Új órák garanciális javítása.
Bélyegzőórák szerződéses karbantartása.

FINOMMECHANIKA IPAR:

Pénztárgépek, írógépek, irodagépek, varrógépek, kerékpárok, fényképezőgépek, villanyborotvák és különböző háztartási készülékek javítása.
Pénztárgépek, írógépek és irodagépek szerződéses karbantartása.
Varrógépek és kerékpárok garanciális javítása.
Golyóstollak töltése és javítása, továbbá töltőtollak garanciális és egyéb javítása.

GALVANIZÁLÁS:

A legkülönbözőbb méretű, alakú és profilanyagok, alkatrészek és tartozékok, valamint orvosi műszerek, csavarok öngyújtók és dísztárgyak csiszolása, nikkelezése és krómozása.

Vegyesipari Vállalat

Pécs, Irányi Dániel tér

Komlói Víz- és Csatornamű

Komló, Kossuth Lajos utca 19.

Anyag megnevezése, mérete	Egység	Mennyiség	Egységár Ft/egys.
Perforált lemez, 8 mm-es, 30-as lyuk	kg	76,80	6,70
ö. v. F idom hosszú, 80 mm ∅	db	50	227,—
ö. v. T idom 1 per. 100/100		50	239,—
ö. v. T idom 1 per. 125/80	db	10	290,—
ö. v. T idom 1 per. 150/125	db	4	667,—
ö. v. T idom 1 per. 200/150	db	1	1 010,—
ö. v. T idom 1 per. 200/200	db	1	1 120,—
Lazakarima NA 250	db	8	243,—
Nyakas karima NA 250	db	60	373,—
Fix karima kötőgyűrű 65 mm	db	164	64,—
Karima menetes 1"	db	50	46,—
Karima menetes 4"	db	8	134,—
Acélív 63,5 mm 90°	db	60	14,—
Acélív peremes 125 ∅ 90°	db	6	66,—
Acélív peremes 127/180	db	30	137,—
Acélív peremes 133 90°	db	50	78,—
Acélív peremes 194/90°	db	10	204,—
A. c. lefolyóív 150/45	db	2	16,—
A. c. lefolyóív 150/90	db	4	24,—
A. c. lefolyóív 200/45	db	5	23,—
A. c. lefolyóív 200/90	db	5	39,—
A. c. nyomóív 50/45	db	20	5,60
A. c. nyomóív 60/45	db	30	7,20
A. c. nyomóív 60/50	db	6	15,20
A. c. nyomószük. 80/50-es	db	4	18,60
A. c. nyomószük. 80/60-as	db	17	18,90
A. c. lefolyó T 100-as	db	5	15,—
A. c. szűkítő 150/125	db	2	42,—
Szimplex karm. 50-es	db	180	5,—
Szimplex karm. 60-as	db	100	6,—
Szimplex karm. 200-as	db	60	32,—
Szimplex karm. 250-es	db	79	45,—
Szimplex karm. 300-as	db	25	57,—
Gumigyűrű 125 ∅	db	100	4,90
Gumigyűrű 150 ∅	db	150	5,60
Gumigyűrű 200 ∅	db	150	7,—
Gumigyűrű 250 ∅	db	100	9,10
Főcsapszekrény fedő nélkül 124/VI.	db	98	31,70
Tolózárszekrény 614/a.	db	200	78,—
Kerticsapszekrény 405. sz.	db	60	78,—
Zsilip tolózár 500 ∅	db	1	5 010,—
Anger kötés 76 ∅	db	107	13,20
Anger kötés 125 ∅	db	33	56,80
PVC ív 125/90	db	8	75,20
Szük. karm. 3/4—1/2"	db	20	4,50
Szük. karm. 5/4—1"	db	50	7,90
Szük. karm. 6/4—3/4"	db	20	7,50
Szük. csavar 3/4—1/2"	db	200	3,10
Karmantyú 2"	db	50	13,—
Karmantyú 1/2"	db	500	4,90
Karmantyú 3/4"	db	500	5,20
Sigmatalpcsapágy	db	4	842,80
Kútfej 159 mm	db	1	932,10
Lábszelep 159 mm	db	1	2 152,50
Csőszellőző 216-os	db	5	763,80
Alátét 6 mm	db	1 000	0,08
Alátét 10 mm	db	1 000	0,10
Alátét 12 mm	db	1 000	0,35
Rugós alátét 6 mm	db	5 000	0,03
Rugós alátét 8 mm	db	1 000	0,04
Rugós alátét 10 mm	db	1 000	0,04
Rugós alátét 12 mm	db	2 000	0,07
Rugós alátét 16 mm	db	1 000	0,08
Vasmenetű csavar klf.	db	20 000	0,32
Csavar 6 mm	db	4 000	0,14
Csavar 8 mm	db	1 000	0,28
Csavar 10 mm	db	2 000	0,60
Csavar 12 mm	db	2 000	1,—
Csavar 16 mm	db	1 000	1,70
Talpcsavar alátét	db	50	3,20
Biztosító alj klf.	db	50	17,50
Biztosító illesztő csavar	db	200	1,40
Illesztőgyűrű	db	40	0,30
NOL. bizt. betét késes 160 A.	db	20	36,70
NOL. bizt. betét késes 200 A.	db	10	53,20
NOL. bizt. betét késes 225 A.	db	2	72,10
NOL. bizt. betét késes 250 A.	db	32	66,80
NOL. bizt. betét késes 400 A.	db	35	96,90
NOL. bizt. betét késes 500 A.	db	5	111,30
NOL. bizt. betét késes 600 A.	db	8	118,50
Szivattyú elektromotorral közös alapra szerelve (MSZ. 35/24. típ.) Q = 351/p. H = 24 m. Motortípus: Vz. 222/2. U = 380 V. n = 2880. Teljesítmény = 3,6 kW. (Ár: 8 668,—)	db	2	8 668,—
DKK. 612. típusú szivattyú elektromotorral közös alapra szerelve Q = 250/300 1/p. H = 32/30 m. Motortípus = VZ. 51/4. U = 380 V. n = 1425. Teljesítmény = 10 kW.	db	4	10 623,—
. 650-es fúróberendezés	db	1	37 000,—

Baranya megyei Állami Építőipari V.

elfekvő készletből felajánlja

különféle építőipari, vízszerelési, villanyszerelési, bútorvasalási és egyéb építőipari szakmába vágó anyagait értékesítésre, nagyobb rendelés esetén árengedményt adunk.

Érdeklődésükre postán részletes jegyzéket küldünk.

CÍMÜNK: PÉCS, RÁKÓCZI ÚT 56. SZÁM. ANYAGOSZTÁLY.

ÜGYINTÉZŐ: DEÁKNÉ, TELEFON: PÉCS 22-25.

Közöljük kedves megrendelőinkkel,

hogy a később leadott anyagok anyagtorlódás miatt maradtak ki e számunkból.

Közöljük a vállalatokkal, hogy KERESLET-KÍNÁLAT című lapunk legközelebb október harmadik hetében fog megjelenni.

■

HIRDETÉSEIKET LEGKÉSŐBB OKTÓBER 15-IG SZÍVESKEDJENEK HOZZÁNK ELJUTTATNI.

Címünk: Baranya megyei Lapkiadó Vállalat (KERESLET-KÍNÁLAT) Pécs, Hunyadi út. 11. szám.

Baranya-Tolna megyei Vas- és Műszaki

Nagykereskedelmi Vállalat

Pécs, Lenin tér 6.

megvételre kínálja az alábbi kereskedelmi árukat:

Pille tűzhely 286 nagyértékű sima
Parázs tűzhely
Fáklya kályha 110/I.
Fáklya kályha 110/II.
Konvex kályha
K 150 kályha
Salgó kályha 125
Effekt kályha cseh import
Béke olajkályha-töltő
Szekszárdi olajkályha H 65
M 102 gáztűzhely földgázüzemű
Nikkelezett kandalló-hőrács
Cserépkályhaajtó készlet grafitos
Kárpitos díszszeg
Lóvakaró
Marhavakaró
Trágyavilla 4 ágú
Szekértengely 25 q-ás

Agroturmix elektromos termény daráló
Kézi fűnyírógép 10, 12 és 14"
Zengő motoros fűnyírógép
Lapos folyólánc 70, 32 és 100
Marhalánc 50/140, 60/140, 60/170
Kézi meghajtású kávéőrlő
Szekrényes kukoricamorzsoló
Petróleumfőző 1 és 2 körégős
Előszobafogas falapon 2, 3, 4, 5 ágú
Normál és Extra nyugágy
Üvegcsiszolópapír 50, 60, 80 és 100
Forrcsőkefe 40-től 90-ig
Nikkelezett fürdőszobai fedrács
W. C. ülésdeszkapánt 2/2
Alu. sínes függönytartó 160-tól 220 cm-ig
Alu. elox. zsúrtálca pici, kicsi és nagy

Utólag horganyzott ereszcsatorna 1 fm-es
Utólag horganyzott lefolyócső 1 fm-es
Műanyag papírkosár
Üvegbetétes műanyag hullámlemez
Lunapress kávéfőző 220 V
„Controll" fürdőszobai személymérleg
Szovjet zom. mosdótál 2721, 2722
Üzemi alumínium fazék 90 cm-es
Kárpitozott pótágy
Gyöngysodronyos ágybetét
Csősodronyos ágybetét
Háztartási mérleg 705
Hurkatöltőgép fogasléces
Húsgép 5-ös, 8-as
Tűzrács 16x18, 16x21
Párhuzamos satu 100 mm angol tip.

Ügyintéző: Dr. Borbélyné **Telefon: 28-65** **Telex: 01-2205**

Kisipari termelőszövetkezetek termékei

Keresettek! *Tartósak!* *Szépek!*

Igényeivel, megrendeléseivel
forduljon
a

Baranya megyei Ktsz-hez

Vasipar, építőipar, fatömegcikk-ipar, villamosipar, faipar, textil-bőripar

DUNÁNTÚLI NAPLÓ
az MSZMP Baranya megyei Bizottsága és a Megyei Tanács lapja
Főszerkesztő: Bodz József
Szerkesztőség: Pécs, Hunyadi út 11. Tel.: 16-32, 16-39, 21-60, 60-11, 28-65
Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat.
Felelős kiadó: Braun Károly.
Kiadóhivatal: Pécs, Hunyadi út 11. Telefon: 16-33, 16-33, 21-60, 60-11
PÉCSI SZIKRA NYOMDA
Pécs, Munkácsy Mihály utca 10 sz. — Felelős vezető: Melles Ferenc
Terjeszti a Magyar Posta
Előfizethető a helyi postahivataloknál és a kézbesítőknél.
Előfizetési díj egy hónapra 16.— forint — Indexszám: 25 054.

BARANYA MEGYEI
Mezőgazdasági Ellátó Vállalat
„AGROKER"
Pécs, Megyeri út 90. sz.



UE—28 összkerékmeghajtású traktor felépítésénél fogva talajművelés és növényápolási munkák elvégzése mellett messzemenően alkalmas mindazon munkákra, amit a korszerű agrotechnika megkíván. Kedvező vonóereje sokoldalú felhasználhatósága és nem utolsósorban gazdaságos üzemanyag, valamint alkatrész felhasználása révén mind a mezőgazdaságban, mind az iparban eredményesen használható erőgép.

A nehezen megművelhető, laza, homokos és nedves talajokon folyó mezőgazdasági termelés munkáinak elvégzésére lett kialakítva e kiváló tulajdonságokkal rendelkező erőgép.

Az UE—28 traktor mezőgazdasági ára: 76 500,— Ft.

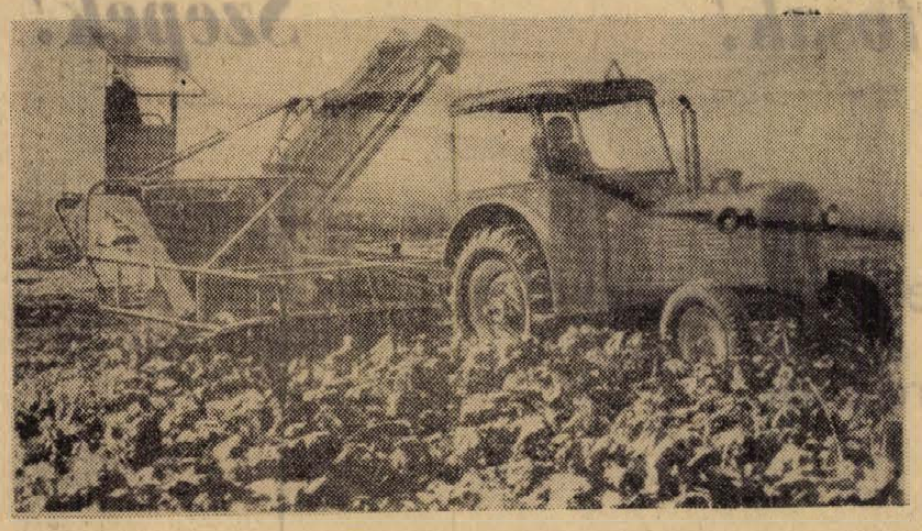
1968. szeptember 30-ig megvásárolt traktor után 10 000 Ft kedvezményt nyújt a Baranya megyei Agroker. Vállalat, Pécs, Megyeri út 90.

Az UE—28 összekrékmeghajtású traktorral igen jó eredménnyel üzemeltethető gépek:

FFK függesztett fűkasza
TG traktoros gereblye
CSRS rendsodró
TR—I tereprendező
FE—240 eke
FVE—2 váltvaforgató eke
Mezőgazdasági pótkocsi
TFB traktoros forgóborona
MR talajmaró
ZK kultivátor
UTV—32 vetőgép
Rapidtox-Szuper növényvédelmi gépcsalád

és még számtalan egyéb mezőgazdasági munkagép.

CUKORRÉPA-BETAKARÍTÁS GÉPEI



3—OCZ cukorrépafejezőgép a földben lévő cukorrépa fejezésére használható. Egyszerre három sor répa fejezését végzi. A gép váza csőből készült hegesztett szerkezet. Ehhez kapcsolódik a 3 tapogatótárcsa a fejezőkésekkel, a tapogatótárcsák csuklós mechanizmusa a leveles répafej felhordója, valamint az oldalra kihordó szerkezet és a kerekek. A működő részeit a traktor erőleadótengelye hajtja meg.

A levágott répafejet a léves felhordó az oldalkihordóba juttatja, innen a gép mellett vontatott pótkocsira kerül.

Üzemeltethető 30—50 LE szabványos hidraulikus, hárompontfelfüggesztőművel rendelkező és 540/p erőleadótengely fordulatú traktorral.

Teljesítménye 0,5 kh/ó.

A gép mezőgazdasági ára: 46 700,— Ft.

3—VCZ cukorrépaszedőgép.

Az előzőleg fejezőgéppel fejezett három sor 45 cm sortávolságra vetett cukorrépa kiszedését végzi.

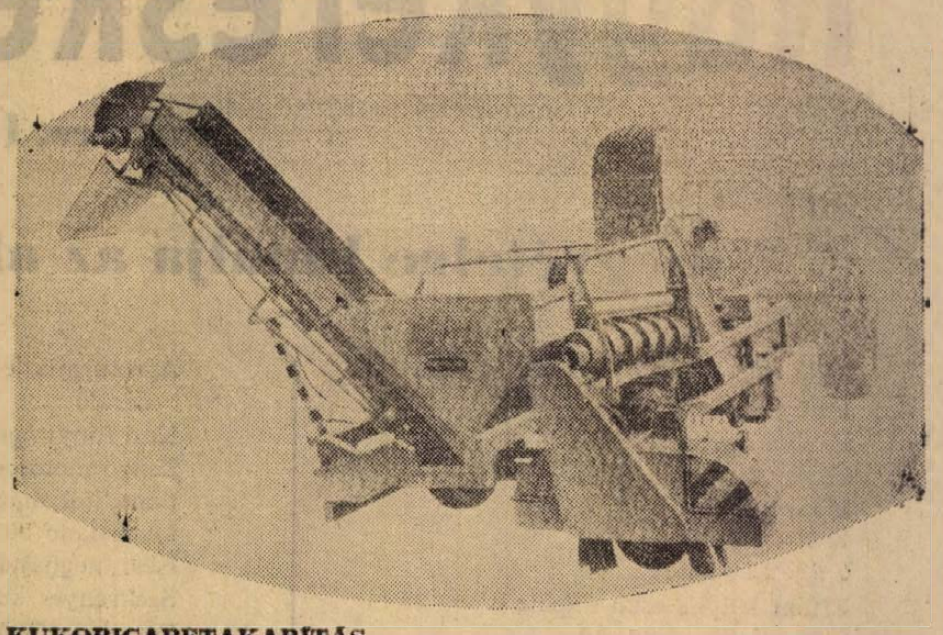
A kiszedett cukorrépát megtisztítja, majd a mellette vontatott pótkocsiba rakja.

Nedves és sáros talajviszonyok között is jó munkát végez.

Üzemeltethető MTZ—5 és MTZ—50 traktorral.

Teljesítménye 0,34 kh/ó.

A gép mezőgazdasági ára: 50 600,— Ft.



KUKORICABETAKARÍTÁS

ZMAJ—2 traktorvontatású, jobbradolgozó, erőleadó-tengelyhajtású kukoricacsőtörő-fosztógép.

Egyszerre két sor lábon álló kukoricáról töri le a csövet. A cső a felhordón át a fosztószerkezetbe kerül. A fosztott csöveket az erőfelhordó a gép után kapcsolt pótkocsiba juttatja.

A kukoricaszárat a csőtörő szerkezet mögött forgó tépőkések felaprítják és a tarlóra szórják. Ha a szárat nem kívánjuk felaprítani, az aprítószerkezet meghajtását kikapcsolhatjuk.

Minimum 50 LE motorteljesítményű 540/p erőleadótengely fordulatszámú traktorral üzemeltethető.

Sortávolság 700 mm.

Teljesítménye 0,6—1 kh/ó.

Munkaszélesség 2 sor.

A gép mezőgazdasági ára: 95 600,— Ft.

ACÉLVÁZAS SZÍNEK

Az acélvázas szinek gépek, termények tárolására, különféle nyári idénymunkák munkaterületeinek — gyümölcsmanipulálók, kombájnszérük stb. — fedésére alkalmas szerkezetek. Szükség esetén befalazva is használhatók.

Nagy előnyük az acélvázas szineknek a gyors felépíthetőség, könnyű szállíthatóság, valamint az, hogy tetszőleges hosszúságú épületek állíthatók össze belőlük.

Vállalatunk az AGROTERV VIII—6—1 „A", VIII—6—2 „B" számú dokumentációja alapján idomacélból készített szineket és a dunaújvárosi Fémmű által tervezett és készített hajlított idomacél szineket forgalmazza.

Az AGROTERV által tervezett szinek méretei:

Típus:	szélesség:	hosszúság:	magasság:	alapterület: m²
24x12x3	12	24	3	288
24x12x3,8	12	24	3,8	288

Dunaújvárosi FÉMMŰ által tervezett szinek méretei:

DV—CS1	17,2	34,6	3,4	595,12
DV—CS2	17,2	46,6	3,4	801,52
DV—CS3	17,2	58,6	3,4	1007,92
DV—CS4	17,2	70,6	3,4	1214,32
DV—K18—1	18,35	34,6	4	834,91
DV—K18—2	18,35	46,6	4	855,11
DV—K18—3	18,35	58,6	4	1075,31
DV—K12—1	14	34,6	4,5	484,50
DV—K12—2	14	46,60	4,5	654,00
DV—K12—3	14	58,60	4,5	821,00
DV—K12—4	14	70,60	4,5	989,5

Az AGROTERV-szinek hullámpala és hullámosított vaslemez fedéssel, a Dunaújvárosi-szinek pedig fedőanyag nélkül kerülnek forgalomba.

AGROKER Vállalat a mezőgazdaság szolgálatában!

Korszerű mezőgazdasági gép, nagyobb jövedelem!

Szerezze be mezőgazdasági gép, alkatrész, műtrágya, növényvédőszer, zsák, zsineg, ponyva szükségletét a pécsi AGROKER VÁLLALATNÁL!

Munka- és védőruházati szükségleteit raktárról azonnal kielégítjük!

Háztáji gazdaságok figyelem!

A szükséges takarmány-előkészítő kisgépek, kalapácsos daráló, kézidaráló, szekrényes morzsoló, kézi morzsoló, házi vízellátás berendezései, valamint baromfineveléshez szükséges etetők és itatók nagy választékban kaphatók!

Már most készüljön fel az 1969. évi zöldségtermesztéshez szükséges fóliabarlangok, melegágyi berendezések felújítására. Ezen cikkek is raktárról azonnal beszerezhetők!

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Ára: 70 fillér

Dunántúli napló

XXV. évfolyam, 248. szám

Az MSZMP Baranya megyei Bizottsága és a Megyei Tanács lapja

1968. október 22., kedd

Az országgyűlés után

A kormány tevékenysége, közlekedés-vasút, népi ellenőrzés — ez volt címszavakban a háromnapos parlamenti tanácskozás tárgysorozata. Voltaképpen eléggé szerteágazó témakör, amely az előterjesztések és a csaknem félszáz képviselői hozzászólás tanúsága szerint is, a végzett munka, a mai élet és a jövő megannyi fontos kérdését érintette. Aki azonban összefoglalni és jellemezni kívánja az elhangzottakat, az természetszerűleg egyetlen nézőpontot keres és azt nem is nehéz megtalálnia.

Mert akár — mondjuk — a miniszterelnöki beszámoló mezőgazdasági vonatkozású információit, akár a vasúti közlekedés korszerűsítését, akár a népi ellenőrzés új, jellegzetesen demokratikus vonásait vizsgáljuk, egyazon fejlődés megnyilvánulásait ismerhetjük fel. Valójában a párt által megfogalmazott kormánypolitika került most — egy éves áttekintésben, de a már megfogant tervekkel, elhatározásokkal egyetemben, szinte keresztmetszetben — az országgyűlés, s azon keresztül az ország színe elé.

A kormánymunkáról adott ismertetés sohasem szűkölködik mondanivalóban. Most azonban — és ez nem közhely — a szokásosnál jóval eseménydúsabb időszakról szólt a számadás. Első esztendejébe lépett a gazdasági reform, és az év végéhez közeledvén, bár illő szerénységgel, de nem titkolt elégtétellel lehet szólni az első eredményekről, a korábban táplált aggodalmak helyébe lépett megkönnyebbülésről, sőt jogos büszkeségről. Hogy mást ne mondjunk: „az évszázad legsúlyosabb tavasza és nyara" után a kormányelnök viszonylag jó mezőgazdasági eredményekről szól hatott, a nagyüzemi gazdálkodás már nem először bebizonyosodott fölényén túlmenően, most már az új gazdasági mechanizmus igen kedvező hatásának köszönhetően is.

Ami a tárgyalt törvényjavaslatokat illeti, különösen a közlekedés és a vasút problémáinak vitája volt élénk. Érthető, hiszen ez a lakosságot és a gazdasági életet is igen szélesen érintő kérdés. A felszólalók közül többen elemzően tárták fel, miként jutottak el az országos és helyi közlekedési helyzet alapos tanulmányozása nyomán a közlekedéspolitika új elgondolásainak helyesléséig. A miniszter pedig az utolsó kételyeket is eloszlatta, hangoztatván, hogy az áttérés a vasútról a korszerűbb és gazdaságosabb közúti közlekedésre csak ott és akkor lehetséges, ahol és amikor a kényelmesebb, gyorsabb új közlekedés feltételei már adva vannak. Egyetlen település lakói, gazdaságai, vállalatai sem eshetnek tehát „két szék között a pad alá"... Az ország pedig nem kevesebbet nyer az átszervezésből, mint a modern közúti autóbusz és gépkocsi közlekedés megteremtését és vasúthálózatunk korszerűsítését.

A népi ellenőrzésről elhangzottak viszont azt tették az eddiginél is világosabbá, hogy mennyire elterjedt és főleg elfogadott, mintegy magától értetődő állami és mégis társadalmi formája ez a nélkülözhetetlen ellenőrzésnek.

Ajándék a hétszázezredik látogatónak



Hétszázezredik látogatót fogadtak vasárnap délelőtt a pécsi Jannus Pannonius Múzeum Káptalan utcai kiállítótermeiben, ahol a Zsolnay kerámiákból állandó kiállítás van. A hétszázezredik látogatót, Pintér József nagybörzsönyi lakost a Pécsi Porcelángyár és a Janus Pannonius Múzeum közös ajándékával, egy eozinmázas díszvázával tisztelték meg.

— Szokolai felv. —

Szovjet kormányküldöttség érkezett Budapestre

Budapest

M. A. Leszecsko miniszterelnök-helyettes vezetésével vasárnap a késő esti órákban szovjet kormányküldöttség érkezett Budapestre, a Magyar—Szovjet Gazdasági és Műszaki Tudományos Együttműködési Kormányközi Bizottság hétfőn kezdődő hetedik ülésszakára.

A delegáció fogadására a Keleti pályaudvaron megjelent: Apró Antal, a Minisztertanács elnökhelyettese, dr. Horgos Gyula, kohó- és gépipari miniszter, dr. Jávor Ervin, az Országos Tervhivatal elnökhelyettese, Erdélyi Károly külügyminiszter-helyettes, továbbá az együttműködési bizottság magyar tagozatának több tagja és szakértője.

Ugyancsak jelen volt a fogadtatásnál F. J. Tyitov, a Szovjetunió budapesti nagykövete.

*

Dr. Ajtai Miklósnak, a Minisztertanács elnökhelyettesének és Kiss Árpád minisztternek, az Országos Műszaki Fejlesztési Bizottság elnökének vezetésével hétfőn küldöttség utazott Moszkvába, ahol a szocialista országok műszaki tudományos együttműködéséről konzultálnak.

Légiriadó Hanoiban

Faji zavargások az USA katonái között

Az észak-vietnami fővárosban vasárnap a kora délutáni órákban ismét légiriadót jeleztek a szirénák. A tíz percig tartó légiriadó alatt azonban nem léptek működésbe a Vietnami Néphadsereg légvédelmi ütegei. Az AFP francia hírszolgálati iroda emlékeztet arra, hogy szombaton délután is légiriadó volt Hanoiban, s hogy az amerikai kémrepülőgépek változatlanul behatolnak a bombázási határként megjelölt 19. szélességi körtől északra fekvő területekre.

A dél-vietnami amerikai hadtáp területeken és utánpótlási körzetekben mintegy „honi mintára" egyre inkább elszaporodnak a faji összecsapások az amerikai expedíciós hadtest néger és fehér sorkatonái között. Az amerikai haditengerészet Da Nangban, az Egyesült Államok tengerészgyalogságának legnagyobb dél-vietnami támaszpontján zavargások miatt korlátozta az USA-katonák mozgásszabadságát.

A nyugtalanság két héttel ezelőtt, pénteken kezdődött — a négerek gyűlést tartottak, hogy panaszaikat megvitassák fehér bajtársaikkal. Egy nappal később a „China Beach"-vidámparkban négerek megtámadtak őrtálló matrózokat. A tettlegességgel gyanúsított személyeket — kilenc tengerészgyalogost — őrizetbe vettek. Vasárnap ismét csoportba verődtek a négerek, s a találkozóról hazatérők közül egy fehér katona törrel többeket megtámadott. A feketék lefegyverezték a merénylőt.

Új kormány Libanonban

Abdallah Jafi libanoni miniszterelnök vasárnap délután megalakította új, négytagú kormányát. Alig valamivel korábban Charles Hélou államelnök hivatalosan közölte, hogy a parlamenti képviselők sürgetésére, visszavonta lemondását és hivatalában marad. Hélou eredetileg az immáron nyolc napja tartó kormányválság miatt határozta el lemondását. Három újonnan kinevezett miniszter ugyanis vonakodott egy kormányban dolgozni Abdallah Jafi miniszterelnökkel.

A tartalomból:

Búcsúznak a magyar katonák

▼

„Az évszázad mennyegzője"

▼

Együttműködés váltja fel a vitát

▼

A kisüsti — illúziók nélkül

▼

Nincs utánpótlás a sütőiparban

▼

Szenzációs leletek egy 600 éves házban

▼

Mexikói jelenések

Új KISZ-lakásépítési akció a Péter utcában

A közelmúltban elkészült az úgynevezett Péter utcai tömbbelső beépítési javaslata a Pécs m. j. Városi Tanács tervosztályán, mely szerint az említett terület KISZ-lakásépítési akció keretében épülne be. A város KISZ-alapszerveiben november 15-ig felmérik a „fizetőképes érdeklődést", ezt követően foglalnak állást a terület megtartását illetően. A Városi Tanács és a KISZ városi bizottsága közötti, ilyenirányú kölcsönös együttműködés, mely nemcsak a lakásigényt, hanem a fizetőképességet is felméri, új lendületet adhat az akciónak, ugyanis az előkészítést és szervezést lényegesen meggyorsíthatja.

Minden deka szénre szükség van

Piacgondok nincsenek, a bányák az első háromnegyedévben több mint 27 ezer tonna pluszt adtak, a bevételi tervek teljesítéséhez ennek ellenére súlyos milliók hiányoznak... A helyzet ellentmondásos és bonyolult volta a Mecseki Szénbányák közelmúltban tartott IV. negyedévi műszaki értekezletére is rányomta a bélyegét, mely az eddigi munkát és a soronkövetkező feladatokat volt hivatott elemezni. Pozsgay Károly műszaki igazgatóhelyettes, az értekezlet előadója, bevezetőjében ki is hangsúlyozta: a mecseki medence eddigi történetének legnagyobb évvégi hajrájával érheti csak utól magát.

Mint ismeretes a Zobáki Bányaüzem múlt évi súlyos tűzkára tulajdonképpen csak az idén éreztette rendkívüli erejű visszahúzóhatását. Kilenc hónap alatt 123 ezer tonna szénnel maradt adós a Mecsek „Benjaminja", s miután az itt termelt szén kiemelkedően jóminőségű, a többi üzemek plusztermelése nem tudta helyrebillenteni a mérleget. Mennyiségi vonatkozásban Szabolcs, Vasas és Kossuth-bánya kiemelkedő eredményeket ért el, az 5000 kalóriás zobáki szenet azonban nem pótolhatták a 3500 kalóriás szabolcsival. A minőségi különbségek súlyos árbevételi lemaradást eredményeztek. Ehhez jön a mintegy 20 millió forintos zobáki önköltségnövekedés (azonos létszámmal a tervezettnél jóval kevesebbet termeltek), s így a vállalati szinten eredetileg célultűzött 112 mlilió forintos bruttó nyereséget csak akkor érhetik el, ha a még hátralévő alig 2,5 hónap alatt 57 millió forintos vállalati eredményt produkálnak.

Pozsgay Károly helyzetelemzésében hangsúlyozta: e hatalmas feladat teljesítéséhez minden eddiginél hathatósabb munkaszervezésre és aktivitásra van szükség. A lemaradás behozására egyébként még megvan a lehetőség. Az árbevételi mutatók javítása érdekében különösen a rendkívül jóminőségű komlói üzemektől várnak sokat, de a pécsi üzemek minden deka szenére is szükség van.

Piacot keres a pécsi „betongyár"

Pénteken emelték be helyére a 45 tonna súlyú adalékanyag tárolót az Észak-pesti Betonközpont építkezésén. A tárolóhoz csatlakozó „híd" szerelését az osztrákok azonnal megkezdték.

Hogyan vagyunk ebben érdekeltek? Úgy, hogy ennek a hatalmas létesítménynek — amely osztrák-magyar kooperációval készül — egyrészét az Építőgépgyártó Vállalat pécsi (7) Gyára gyártja. A „betongyár" a budapesti házgyárakat, továbbá építőipari és cementipari vállalatokat lát majd el betonnal.

A pécsi üzem mintegy 10 millió forint értékű munkára kapott megbízást az ÉVM Beruházási Vállalattól. Még a nyár elején megkezdték a betongyár 4 silójának gyártását. A több tonnás alkatrészeket trélerekkel szállítják folyamatosan a fővárosba.

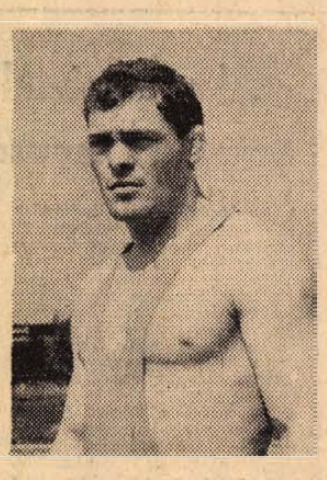
Egyébként a pécsi üzem egész évi tervezett termelése 88 millió forint értékű. Az első félévben — itt is, mint sok más üzemben — lassult a tempó, részben anyaghiány, részben a tisztázatlan árak miatt. A második félév már jobban indult. Jelenleg a gyár árbevétele — a pénteki napig — 59 millió 288 ezer forint. Tehát jó 28 millió forint értéket kell még „hozni" az elkövetkezendő két és fél hónap alatt.

Ami a jövő évet illeti, a gyár tervezett évi termelése 100 millió lenne. Az első negyedévre viszont csak 18 millióra van szerződésük. A gyár a megrendelések zömét a központtól kapja, de saját piackutatást is végez. Most tárgyalnak a Kecskeméti Tanácsi Tervező Irodával, miszerint három különböző fesztávú tároló, vasszerkezetét a pécsiek állítanák elő. Olyan fémvázas raktárépület-típusról van szó, amely tetszés szerint szinte a „végtelenségig" bővíthető hossz irányban. Amennyiben a tervezőkkel megegyeznek, a pécsi gyár 20 milliós munkára köthetne szerződést.

Újabb bronzérmesek



Rejtő Ildikó, vívónő három győzelemmel és két vereséggel bronzérmet szerzett.



Csatári József félnehézsúlyú birkózó ragyogó helytállásával került a bronzérmes dobogóra.

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN

Kedden leszáll az Apollo 7.

Houston:

Az Apolló—7 amerikai űrhajó útját a földi központban irányító tudósok elégedettek a Walter Schirra vezette legénység eddigi teljesítményével, annak ellenére, hogy a három űrhajós napról napra egyre ingerültebb. A vasárnapi televíziós-közvetítés elég fagyos hangulatban zajlott le, jókívánságok és a korábban megszokott tréfálkozás nélkül. Schirra és két társa mérges az irányító központra amiatt, hogy az űrhajósoknak viselniük kell üröltözéküket, amikor kedden délelőtt az Apolló—7 megkezdi leszállását az Atlanti-óceánra.

Az első napokban szerzett náthától még mindig zúg a fejük és attól tartanak, hogy a leszálláskor az üröltözéken belül megnövekvő légnyomás átszakíthatja dobhártyájukat. Végül kompromisszumos döntés született: — a három űrhajós üröltözékben, de sisak és kesztyű nélkül száll majd le és befogott orral próbálja ellensúlyozni a légnyomástöbbletet.

Kisebb szóváltás volt a vasárnapi tv-közvetítéskor amiatt is, hogy az űrhajósok nem akartak elvégezni egy pótlólag kiadott műszerpróbát.

Általában azonban nem az űrhajóra és a programra panaszkodnak az Apolló—7 utasai, hanem az üröltözék, étrendjük és a mindennapi életszükségletek biztosítására szolgáló berendezések hiányosságai ellen vannak kifogásaik.

A Kennedy-fokon levő űrközpontban valószínűnek tartják, hogy a keddi leszállás sikeres lesz, decemberre kitűzik az Apolló—8 útját. Általános az a vélemény, hogy az Apolló—7 minden tekintetben beváltotta a hozzáfűzött reményeket.

★

✦ MOSZKVA: Hétfőn Taskent művészeti palotájában több, mint 30 külföldi delegáció jelenlétében ünnepélyesen megnyílt az ázsiai és az afrikai országok filmfesztiválja. A fesztivál elsőrangú feladata: ösztönözni azoknak az országoknak művészeit, akik a hosszú gyarmati rabság után most teszik a kezdeti lépéseket országuk önálló filmművészetének kialakítása terén.

✦ **BONN: Per Borten norvég miniszterelnök hétfőn ötnapos látogatásra az NSZK-ba érkezett. Borten megbeszéléseket folytat Kiesinger kancellárral és ellátogat Nyugat-Németország több városába.**

✦ *MOSZKVA: A moszkvai autóbuszpark újabb 18 IKARUS autóbusszal bővült. A szovjet főváros utazó közönsége kedveli a kényelmes magyar Ikarusokat, amelyek 200 személyes befogadóképességük folytán különösen csúcsforgalom idején népszerűek.*

✦ **PÁRIZS: Több vidéki városban tartott vendégszereplés után szombaton a párizsi Theatre de Champs Elysées-ben adott hangversenyt a magyar rádió és televízió szimfonikus zenekara Lehel György vezényletével. A sikeres koncert után a zenekar folytatja körútját a francia vidéki városokban.**

✦ BUENOS AIRES: Willy Brandt nyugatnémet külügyminiszter kétnapos hivatalos látogatásra vasárnap Buenos Aires-be érkezett.

✦ **TOKIÓ: A japán szakszervezetek felhívására hétfőn több mint egymillió japán munkás és alkalmazott vett részt az egész országra kiterjedő sztrájkokban, tömeggyűléseken, felvonulásokon. Ezekkel az akciókkal tiltakoztak az Egyesült Államok vietnami agressziója ellen és követelték Okinawa visszaadását. Tokióban több mint ezer acélsisakos rendőrt vetettek be a tüntetők ellen. A jelentések szerint 210 tüntetőt letartóztattak.**

✦ *KAIRÓ: Az izraeliek által megszállt területen tevékenykedő gerilla-egységek akcióinak összehangolására vasárnap katonai bizottságot hoztak létre a jordániai fővárosban — jelenti a közel-keleti hírügynökség. A bizottság az OLP, a Palesztinai Felszabadítási Szervezet és az El Fatan gerilla-mozgalom képviselőit tömöríti.*

✦ **MÜNCHEN: Több mint 200 lengyel zsidónak a második világháború alatt történt meggyilkolása vádjával állt hétfőn a müncheni bíróság elé Hugo Raschendorfer volt SS-őrmester. Raschendorfert személy szerint háromszoros gyilkossággal és több mint 200 zsidó elpusztításához nyújtott segítséggel vádolják.**

✦ NEW YORK: A Time című amerikai folyóirat legújabb felmérése szerint Richard Nixon a republikánusok elnökjelöltje 50 amerikai állam közül 33-ban vezet. Fő riválisa Humphrey alelnök csak hat államot mondhat magának és vezet még ezenkívül a fővárosban —, amely külön választási kerület. A déli fehér fajvédők reménysége George Wallace hat államban vallhatja magáénak a szavazatok többségét.

✦ MONTREAL: A szombaton Torontóban végrehajtott szívátültetési műtét után két nappal, hétfőn Montreálban végeztek el hasonló jellegű operációt. Kanadában immár a hetediket. Ezúttal egy ötgyermekes, 45 éves családapa kapta meg egy agyvérzésben elhunyt 20 éves fiatalember szívét.

✦ *MOSZKVA: A Szovjetunióban vasárnap földkörüli pályára bocsátották a Kozmosz 249. műholdat.*

✦ **PÁRIZS: Az Expressz című hetilap legújabb száma nyilvánosságra hozta a Sofres francia közvéleménykutató intézet legújabb vizsgálatának eredményeit egy esetleges francia elnökválasztás kilátásairól, a szóba jöhető jelöltek népszerűségéről. A megkérdezettek 41 százaléka Georges Pompidou-ra, 15 százaléka Couve de Murville-re, 9—9 százaléka pedig Giscard d'Estaing-re és Mitterrand-ra adta szavazatát: 26 százaléknak nem volt véleménye.**

✦ HANOI: A VNA jelentése szerint Haiphong kikötővárosának légvédelmi tüzérsége vasárnap megsemmisített egy pilóta nélkül amerikai felderítő repülőgépet. Ezzel a vietnami néphadsereg légvédelmének győzelmi listájára felkerült a 3214. amerikai repülőgép.

✦ **ALGÍR: Bumedien, az Algériai Forradalmi Tanács elnöke vasárnap egy vidéki nagygyűlésen beszédet mondott. Kijelentette, hogy Algériában fel kell számolni az egyenlőtlenséget és a különbséget a lakosság egyes rétegei és az ország egyes vidékei között. Hangoztatta, hogy országos fontosságú feladat a gyermekek általános iskoláztatásának megoldása. Hozzáfűzte: Algéria büszke lehet arra, hogy költségvetésének nagyrészét oktatásra fordítja. A kisparasztság helyzetét érintve rámutatott, hogy a kormány továbbra is hitellel és különböző anyagokkal segíti ezeket az embereket, hogy kilábaljanak az évtizedes nyomorból.**

✦ *MOSZKVA: Dr. Kroó Norbert, a fizikai tudományok kandidátusa vasárnap megérkezett a Moszkva melletti Dubnába. A magyar atomtudós az Egyesített Atomkutató Intézet neutronfizikai laboratóriuma igazgatóhelyettesének tisztségét tölti be.*

✦ **BUKAREST: A Budapesti Filharmoniai Társaság zenekara, Kórody András karnagy vezetésével hétfőn délben Bukarestbe érkezett a magyar—román kulturális egyezmény keretében. A zenekar kedden és szerdán este a bukaresti Ateneul román palotában, majd Brassóban hangversenyez.**

✦ VARSÓ: Dr. Dimény Imre földművelésügyi és élelmezési miniszter vasárnap délután egyhetes látogatásra Varsóba érkezett. A miniszter résztvesz a KGST állandó mezőgazdasági bizottság varsói ülésének befejező aktusán is.

Búcsúznak a magyar alakulatok



Győrben a megyei tanács épülete előtt tegnap ünnepélyesen fogadták a Csehszlovákiából hazatért magyar katonákat

Nyitra: A közelmúltban született megállapodás értelmében rövidesen megkezdődik a jelenleg Csehszlovákiában tartózkodó magyar katonai egységek fokozatos kivonása a szomszédos ország területéről. Ebből az alkalomból alakulataink parancsnokai és tisztjei beszélgetéseken vesznek búcsút azoktól a helyi párt-, állami, gazdasági és katonai vezetőktől, akik az elmúlt hetekben eredményesen együttműködtek a magyar katonai egységekkel.

A baráti hangulatú búcsútalálkozások már szombaton megkezdődtek. A szlovákiai Hlohovec közelében lévő magyar alakulatot saját táborhelyén keresték fel a város vezetői és a Csehszlovák Néphadsereg egyik egységének parancsnokai, és vettek búcsút katonáinktól. Novo Mesto, Bechov, Castice és Bánka községekbe néphadseregünk képviselői látogattak el. A községek vezetői köszönetet mondtak katonáink segítségéért, amelyet a helyi termelőszövetkezetnek nyújtottak. Ugyancsak baráti beszélgetés keretében búcsúztatták a Magyar Néphadsereg képviselőit Érsekújvárott. Sered város vezetői pedig szintén elhelyezési körzetükben keresték fel a magyar katonákat.

Vasárnap délután meleg hangulatú búcsú színhelye volt Galánta városa, ahol a helyi párt-, állami és katonai vezetők szívélyes beszélgetésen köszöntötték a Magyar Néphadsereg képviselőit. Ez alkalommal a csehszlovák helyi vezetők hangsúlyozták, hogy „a Magyar Néphadsereg magatartásával és tevékenységével jelentősen hozzájárult a konszolidáció folyamatához Csehszlovákiában és segítséget nyújtott a lakosság internacionalista neveléséhez".

Gustav Husak beszéde Trnovecben

A szovjet—csehszlovák szerződés új teret nyit a problémák megoldásához

Trnocev: Galánta térségében lévő Trnovecben ünnepi gyűlést tartottak a dél-szlovákiai lakosság nagy antifasiszta tüntetésének 30. évfordulója alkalmából. Jelen volt a találkozón Gustav Husak, az SZLKP Központi Bizottságának első titkára, aki annakidején a tüntetésben is részt vett.

Ma büszkén emlékezünk meg akkori részvételünkről — mondotta —, mivel ez a tüntetés a szlovák és a magyar nép haladó elemeinek gondolkodását tükrözte, s azért is, mert 30 év elteltével semmit sem kell korrigálnunk akkori álláspontunkon. Ezután a januárt követő fejlődés kérdésével foglalkozott. Megállapította, hogy a CSKP által a szocialista demokrácia fejlesztésével megnyitott távlatokat sok különféle irányzatok érvényrejuttatására használták fel.

Egyebek között antiszocialista erők is felhasználták, amelyek azt hitték, eljött az ideje, hogy a politikai színre lépjenek. Hangsúlyozta annak fontosságát, hogy különbséget tegyenek a január utáni fejlődés pozitív és negatív oldalai között.

A pénteken ratifikált szovjet—csehszlovák szerződésről kijelentette, hogy ez új teret nyit a párt- és a kormányszervek számára a belső problémák megoldásához. Olyan helyzet alakult ki, amelyben rendezhetjük kapcsolatainkat a Szovjetunióval és más szocialista országokkal — mondotta.

„Az évszázad menyegzője"

Megesküdött Jacqueline Kennedy és Onassis!

A boldogító igen elhangzása nélkül Aristoteles Onassis és Jacqueline Kennedy vasárnap délután férj és feleség lett. A híres pár esküvője a férj saját tulajdonában lévő Skorpios-szigetnek kápolnájában zajlott le, s több mint félszáz őr ügyelt arra, hogy tisztes távolban tartsa a kíváncsi riporterek hadát „az évszázad menyegzőjétől".

Az esketést a közeli Lefkas sziget püspöke a görög-ortodox rítus előírásai szerint végezte, melynek jellemzője, hogy csak a szakállas pap beszél, ám a vőlegény és menyasszony nem szavakkal, hanem a hagyományos „isziah-tánccal" juttatja kifejezésre életreszóló elhatározását. Az „isziah" közben a pár voltaképpen nem táncol, hanem a kórus hangjaira ünnepélyesen körüljárja az oltár-asztalt, miközben a násznép cukrozott mandulát szór a párra. A háromnegyedórás szertartás közben a pap háromszor tartotta Jacqueline és Onassis feje fölé a termékenység és a tisztaság hagyományos jelképét — a fehér narancsvirágokból font fűzért.

A kis kápolnában megtartott esketésen csak a legszűkebb rokonság vett részt.

A világsajtó egy része epés megjegyzéseket fűz a skorpiosi házassághoz. „Ebben a fiatal polgárasszonyban, akit az Egyesült Államok legsznobabb iskoláiban neveltek, mindig erős vonzalom élt a pénz, a hatalom, a pompa és a hiúság vására iránt" — írja a France Soir.



Onassisné, azelőtt Jacqueline Kennedy új férje oldalán az esküvő után elhagyja a Skorpios-szigeti kápolnát.

Kommentár

A Német Kommunista Párt megalakulása

Gyors egymásutánban alakulnak meg Nyugat-Németországban a Német Kommunista Párt (DKP) alapszervezetei. A közeljövőben összehívják az új párt kongresszusát, hogy döntsenek annak programjáról, szervezeti szabályzatáról, sőt végleges nevéről is. Ezzel fontos lépés következett el az NSZK munkásmozgalmának fejlődésében, az ország haladó erőinek tömörítésében.

Már a hidegháborús évek kezdetétől, 1947—48-tól számítva heves antikommunista kampány lett úrrá Németország nyugati övezetein, majd a kialakuló Német Szövetségi Köztársaságban is. 1952-ben az Adenauer-kormány megtette az első lépéseket Németország Kommunista Pártjának (KPD) formális betiltására is. Hosszabb jogi huzavona után, 1956. augusztus 17-én az Alkotmánybíróság törvényen kívül helyezte a kommunista pártot.

A kommunista mozgalmat természetesen nem tudták megsemmisíteni. Hiába zajlott le egy év alatt tizennégyezer bírói eljárás a párt tagjai ellen, új és új harcosok vállalták a nehézségeket, a megpróbáltatást. Ujságjait betiltották, az illegális pártlapok mégis megjelentek és sokfelé terjesztették azokat. Ám az is nyilvánvaló lett, hogy a föld alá kényszerített párt nem tud olyan szélesköru és hatékony munkát végezni, mint egy legális keretek között működő politikai szervezet.

Közben az elmúlt két évben bizonyos értelemben új helyzet alakult ki Nyugat-Németországban. Fokozódtak a politikai és a gazdasági nehézségek, válságba került a kereszténydemokraták politikai egyeduralma. Kénytelenek voltak olyan nagykoalíciós kormányt alakítani, amelyben az eddigi ellenzéki szociáldemokraták is vállalják a vezetés felelősségét. Ez azonban nem csökkentette, hanem növelte a kiábrándultságot. Nem utolsósorban ez volt a talaja a szélsőjobboldali NPD hirtelen előretörésének: a neonácik demagóg módon szekerükbe fogták az elégedetlenséget. Mind sürgetőbbé vált egy másfajta, baloldali alternatíva kialakítása. Szinte spontán módon jött létre a Parlamentenkívüli Ellenzék, de megfelelő szervezettség, a program és az ideológia tisztázottsága nélkül nem érhetett el megfelelő eredményeket.

A nagykoalíció kormánykörein, elsősorban a szociáldemokraták részéről olyan vélemények hangzottak el, hogy valamilyen módon felül kell vizsgálni a kommunista párt betiltásának kérdését. Főként taktikai meggondolásokból indultak ki. A párt illegalitása keleten és nyugaton egyaránt súlyos bírálatot váltott ki Bonn-nal szemben, s azokat csak növelte az NDP nyílt működése. A szociáldemokraták javasolta „új keleti politika" is megkívánta, hogy taktikai engedményeket tegyenek. Az a szempont is felvetődött, hogy egy legális kommunista mozgalmat könnyebb lesz ellenőrzés alatt tartani. Ezekből az indítékokból született az a javaslat, hogy ne vonják vissza a KPD betiltását, de engedélyezzék egy új kommunista párt életrehívását. A kereszténydemokrata miniszterek gyakran hozzáfűzték: olyan pártra gondolnak, amely megtagadja az internacionalizmust, szembe helyezkedik a Szovjetunióval, az NDK-val, s fellépése még jobban bonyolítja a nemzetközi munkásmozgalom sorait.

A kommunisták nem estek bele ebbe a csapdába. Visszautasították egy ilyen párt megalapítását, de ugyanakkor szerte az NSZK-ban bizottságok alakultak, a KPD törvényes működését követelve. Ezekből a szervekből nőtt ki az új párt. Szervezetileg nem azonos a régivel. Ez lehetővé teszi, hogy működését azonnal engedélyezzék, ha az NSZK kormánya valóban komolyan gondolja saját kijelentéseit. Ugyanakkor az új párt elveiben, már ami a marxizmus—leninizmust és az internacionalizmust illeti, azonos nézeteket vall a KPD-vel. Zászlajára írta annak legalizálási programját, követeli az Alkotmánybírósági határozat felülvizsgálását. (Ha ez megvalósul, nyilván tárgyalások kezdődnek majd a két azonos elveket valló párt viszonyáról is.

A DKP létrejötte tehát fontos új fordulat Nyugat-Németország életében. Az első kérdőjel természetesen az, hogy mit tesznek a hatóságok, valóban lehetségessé válik-e majd a legális működés? A második kérdés: milyen hatással lesz az új párt a politikai viszonyokra. Aligha várhatjuk, hogy az új párt néhány hét alatt alapjában megváltoztathatja a helyzetet. De egy építő, világos kommunista állásfoglalás megfelelő hatással lehet a nagy koalíciótól távolodó dolgozó tömegekre. A kommunista párt szövetsége elősegítheti az eddig javarészt szétszórtan és viszonylag kevés hatékonysággal működő baloldali csoportok (Parlamentenkívüli Ellenzék, Német Békeunió, Ifjúsági- és szakszervezetek) együttes akcióját. A párt máris bejelentette, hogy szövetségben más haladó erőkkel, indulni kíván a jövő őszszel esedékes parlamenti választásokon.

A Német Kommunista Párt megalakulása csupán az első lépés, de reménytkeltő folyamat megindítója lehet Nyugat-Európa egyik legproblematikusabb, legtöbb veszélyt magában hordozó országban.

Hazánkba érkezett a finn külügyminiszter

Péter János külügyminiszter meghívására hétfőn Budapestre érkezett Ahti Karjalainen finn külügyminiszter és felesége. A külügyminiszter kíséretének tagjai: Erdem Olavi Raustila, a Finn Köztársaság budapesti nagykövete, Pentti Uusivirta, a gazdaságpolitikai főosztály helyettes vezetője, Matti Tuovinen, a külügyminisztérium sajtóosztályának vezetője és Kari Holopainen attasé.

A vendégek fogadására a Ferihegyi repülőtéren megjelent Péter János külügyminiszter, Szilágyi Béla külügyminiszterhelyettes, valamint a Külügyminisztérium és a Külkereskedelmi Minisztérium több vezető beosztású munkatársa.

A kisüsti — illúziók nélkül

Ősz van, a gazdák zöme most jelentkezik főzésre, a szeszfőzdékben most gyújtanak a rézüstök alá.

Hány szeszfőzde van Baranyában?

1962-ben még hetven volt, többségük gazdátlanul üzemelt, műeszközei, berendezései leromlottak. És ma? Harmincnyolc engedéllyel rendelkező bor- és gyümölcs-szeszfőzde van, 12 a Szikvíz- és Szeszipari Vállalaté, 15 a földművesszövetkezetek kezelésében áll, 9 tsz-ekében, egy a Villány—Siklósi Állami Gazdaságé, egy pedig a Likőripari Vállalaté. Nagyjából mind azonos feltételek mellett termel, a kapacitás kielégíti az igényeket, valamivel gazdaságosabban működnek, mint a megszűntek. Elöljáróban ezekről tájékoztatott Répás Tibor őrnagy, a megyei vám- és pénzügyőr parancsnok.

Azon már együtt meditáltunk, vajon mennyire gazdaságosan üzemelnek a szeszfőzdék. Méginkább: a bevételek fedezik-e a pálinkafőzés kiadásait? Alig hihető. Többségük csak az év kis részében, 3—4 hónapon át üzemel, aztán kialszik a tűz az üstök alatt. A lefőzött pálinka minősége gyenge, kilencven százaléka exportképtelen.

A gazdák, érthető okokból ragaszkodnak a főzéshez, pálinkájukhoz. Nemcsak a fogyasztás miatt, de azért is, mert minden évben marad gyümölcs, amely eladhatatlan. Valamit kell vele csinálni, ne vesszen kárba. Csak mellesleg, a gazdák olyannyira ragaszkodnak a főzéshez, hogy olykor három bőrt szeretnének lehúzni a rókáról: kipréselik a szőlőt, aztán törkölybort is készítenek, s ezután még a maradékot is elviszik a szeszfőzdébe. Másoknak penészes, rothadt gyümölcs van a cefréjében. Egyáltalán, általános tapasztalat, hogy a cefrék minősége sok kívánnivalót hagy maga után.

Külföldön régebben nagyobb piaca volt a magyar kisüstinek, de ma már nagyobbrészt kiszorultunk ezzel a termékkel a piacról, és elsősorban a minőség miatt. Külföldön ma már inkább a hideg úton előállított égetett szeszes italok, a szesz és aroma hozzáadásával készült pálinka uralja az ízlést. Nálunk, elsősorban vidéken, hagyományos a kisüstön főzött pálinka szeretete, esküdnek aromájára, minőségére, ragaszkodnak hozzá, bár az utóbbi évtizedekben a belső piaci igények is nagyot változtak, a fogyasztás áttendált az égetett szeszes italokról más italokra, sörre, borra.

Miért ne lehetne gazdaságosabban, jövedelmezőbben, s mindezeken felül jobb minőségben pálinkát főzni, olyan minőségben, hogy az exportképességét elérjük?

A gazdaságosabb megoldás a vákum-rendszerű főzés. A mostani, közvetlen tüzelésű üstökben plusz 78—80 Celsius foknál kezdődik a lepárlás, ez esetben rengeteg aroma elég, nem kerül bele a párlatba. Ezzel szemben a teljesen zárt rendszerű, nem közvetlen tüzelésű vákumfőzésnél már 24—27 foknál kezdődik a lepárlás és ez esetben nem ég el a jellegzetességet biztosító aroma. Ilyen egyelőre nincs a megyében. Egy ilyennél a beruházás költségei természetesen jóval nagyobbak, mint amennyibe a hagyományos műeszközök kerülnek. Épülettel együtt kétszer-háromszor annyiba kerül, 2 és félhárom millióba. Számolni kell velük is, további beruházást igényelnek a tároló és szállítóeszközök. A fenntartás, üzemelés költségei azonban azonosak, a minőség ugrásszerűen megjavul, az itt előállított pálinka export minőségű.

A vákum-rendszerű szeszfőzde csak akkor jövedelmező, a beruházás költségei akkor térülnek meg, ha az év nagy részében, 10—11 hónapon át üzemel. Az alapanyagot tehát egész évben, folyamatosan biztosítani kell. Saját számlára történő áruelőállításról van szó, amikor a tsz vagy fmsz saját maga vásárolja fel a gyümölcsöt, maga cefrézi, főzi és forgalmazza. Csak vállalkozó szellemű kezdeményező kellene, illetve kooperáció; az alapanyagok gondos számbavétele és felkutatása. (A Szigetvári Konzervgyárból például a pálinkának megfőzhető melléktermékét más megyébe szállítják el.)

Az említett szeszfőzdéből járásonként elegendő lenne egy-egy. (És nem hat, mint például a mohácsi járásban.) Most már ugyan érdeklődés tapasztalható a saját számlára történő főzés iránt — egyébként eleddig csak néhány főzde foglalkozott ilyennel — de visszariasztja őket a piac telítettsége. Hírlik, eladatlan készletek halmozódtak fel pálinkából. Az idén egyébként a forgalmazásban megszűnt a Magyar Likőripari Vállalat monopolhelyzete. Hasonló hatáskörrel bízták meg a Vendéglátó Országos Szövetkezeti Központot, az fmsz-eknél maradó pálinka fölött ő rendelkezik. A megyei viszonyokat jól ismerő Répás Tibor őrnagy szerint jelenleg nagyobb készletek halmozódtak fel, kevés a tárolóeszköz, ez hátráltatja a főzést, több helyen vontatottan megy.

Megiszom a jó kisüsti pálinkát, de a legjobb megoldásnak mégis azt tartom: minél több gyümölcsöt piacra dobni, amikor még emberi fogyasztásra alkalmas. Ezt szorgalmazzuk!

Miklósvári Zoltán

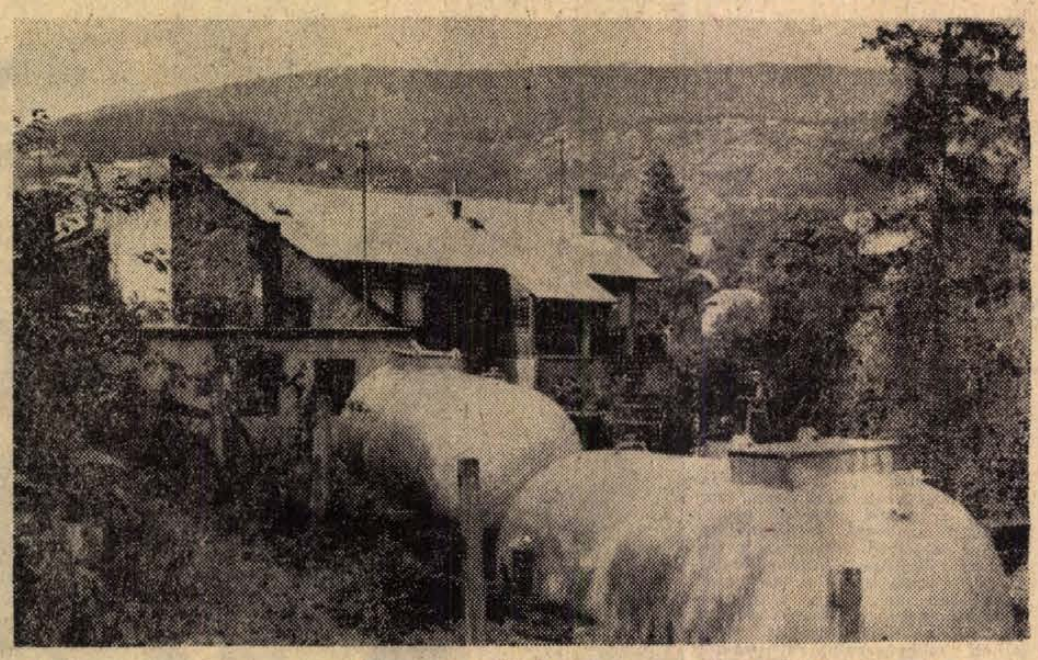
Az 1968—69-es évi javítási időnyre vállaljuk

RS ÉS Z 25 K TÍPUSÚ ERŐGÉPEK FŐJAVITASAT

Megrendeléseket a jelentkezés sorrendjében elégítjük ki.

A gépeket házhoz szállítjuk
Cseregépet adunk

Gépjavító Állomás, Várdomb



A Baranya megyei Szikvíz- és Szeszipari Vállalat idén először foglalkozik kereskedelmi szeszfőzéssel. A pécsi, a bólyi és a zengőaljai állami gazdaságból szállított őszibarack, kajszi-, szilva- és almacefréből 70 vagonnyit dolgoznak fel. Ebből 54 ezer liter pálinkát nyernek, amit a Magyar Likőripari Vállalatnak adnak át további feldolgozásra. Az elmúlt hónapban beszereztek több nagy befogadóképességű tároló edényt. A képes: háromvagonos alumínium tankok a pécsi bálicsi szeszfőzde udvarán.

Kerekasztal-beszélgetés a tsz-ek és a tejipar között

Együttműködés váltja fel a vitát

„Vontatottan haladnak az 1969. évi szerződéskötések" című, augusztus 31-én megjelent cikkünkben megírtuk, hogy az Országos Tejipari Vállalat halogatja a jövő évi szerződéskötések megkezdését a termelőszövetkezetekkel.

A cikk nyomán a közelmúltban a MÉM és a Tejipari Tröszt elküldte Baranyába képviselőit, dr. Horváth Istvánt és Sebők Ferencet, hogy a tsz-ek és a vállalat közötti háborúskodás okait felderítsék és a szerződések ügyét előbbrevigyék. A kerekasztal-beszélgetésre, melyen részt vett Raszfik József, a Baranya megyei Tejipari Vállalat felvásárlási osztályvezetője, Fischer Ferenc és dr. Majzik Jeremiás, a Duna és Karasica menti Tsz Szövetség elnöke és titkára is, a belvárdgyulai tszben került sor.

Dr. Horváth István, a MÉM termékforgalmazási főosztálya részéről, felhívta a figyelmet arra, hogy cikkünk megjelenését követő napon teszik közzé a MÉM és a TOT szerződéses alapfeltételeit a tej, tejszín és juhtej felvásárlásával kapcsolatban. Ezt követően a tröszt országos értekezletet tartott a tsz-szövetségek részére Tatabányán, ahol az alapfeltételeket megvitatták. Ezek ismerete nélkül a vállalat nyilván nem is tárgyalhatott érdemben a tsz-ekkel, illetve a mohácsi tsz-szövetséggel.

Sebők Ferenc ugyanakkor azt hangsúlyozta, hogy az említett alapfeltételek betartása végül is egyik szerződő félre nézve sem kötelező érvényű. A tröszt felhatalmazta a vállalatokat, hogy szabadon állapodjanak meg a szövetkezetekkel, feltéve ha termelési és ellátási feladataiknak eleget tesznek. Pusztán a tej árában és a kötbér mértékében nem lehet eltérni a szerződéses alapfeltételekben foglaltaktól. Minden másban, így a tej mennyiségében, az átadás ütemében, a fölözési arány megállapításában, az átvétel helyében és a minősítés módjában, a szállítási költségtérítés mértékében és a hűtési költségtérítésben a felek a helyi sajátosságokhoz igazodva szabadon állapodhatnak meg.

Az alapfeltételek megjelenése óta, mint azt dr. Majzik Jeremiás elmondotta, a szövetség és a vállalat sok korábbi vitás kérdésben megegyezett már, s nem a vállalat hibája, ha még ma is vannak nyitott kérdések. A legtöbb vitát a vállalat által bevezetett bizalmi minősítés váltotta ki, a tsz-ek ugyanis túl magasnak tartják az üzem, illetve a vállalat minősítése közötti eltérés esetén alkalmazott tízszeres levonást. Tisztázatlanok még a szállítási feltételek is. Korábban a vállalat elzárkózott a TEFU díjtarifa alkalmazásától, Rasznik Ferenc azonban Belvárdgyulán kijelentette, hogy a jövőben a vállalat készségesen alkalmazza ott, ahol a tsz ezt kéri. Nincs rendezve még a falusi tejellátás problémája sem.

Baranyában 200 falusi tejcsarnokot vettek eddig át a tsz-ek, további százat még a vállalat üzemeltet. A szövetség ragaszkodik hozzá, hogy a tejipar csak olyan csarnokokat adjon át, amelyeket előzőleg rendbetesz és az átvétel után a tsz-ek is kapják meg a 70 százalékos állami támogatást. Ezzel kapcsolatban a MÉM képviselője kifejtette: a fárca el szeretné érni, hogy a tsz-ek a nagyobb községekben necsak a csarnokokra, de a csarnok-boltokra is kapják meg az állami kedvezményt, amit a tejipar megkap, illetve a nagyobb községekben még ennél is tovább kéne menni, a tsz-ek gyűjtsék be és dolgozzák is fel a tejet és a feldolgozásra is kapják meg a dotációt.

A Pécsi Tejipari Vállalat képviselője elmondotta, hogy a nagyipari települések, így Pécs tejjel történő ellátása komoly gond a vállalatnak, ezért eltekintve a valóban indokolt esetektől nem engedhetik meg a tej magas fölözési arányát az üzemekben. Nyáron, amikor jóval több a tej, ettől el tudnak térni. Ezt a vállalat a magasabb téli és az alacsonyabb nyári tejárral kívánja szabályozni. A nagyvárostól távolabb eső területeken nincs akadálya annak, hogy a tsz-ek maguk dolgozzák fel a tejet, a vállalat szívesen társul is ezeken a helyeken a tsz-ekkel, sőt vidéki feldolgozó kapacitásának egy részét át is adja részükre.

36 400 túlóra a sütőiparban

Nincs utánpótlás

Az üzemeket bővíteni már nem lehet — Kell a korszerű automatizált kenyérgyár

Afféle szabvány-hangulatot idéznék, ha e hajnali körúton eképpen kezdeném a riportot: „A friss kenyér és sütemény illata kiárad a hajnali utcára... Mire ébred a város, a kenyér már a boltokban várja a vevőt..." Ez ugyan igaz, csakhogy a szépen pirult, friss kenyér látványa még csak nem is sejteti az emberrel, hogy kilenctíz órás nagyon kemény munka eredményeként kerül az asztalra. Kevés iparág van, amely ennyire súlyos gondokkal küszködik esztendőkön át. Dr. Naumov István műszaki vezetőnek van egy rövid tanulmánya, amelynek kezdő soraiban arra utal, hogy a pécsi kenyérgyár makettje és kivitelezési programja éppen 20 esztendeje jelent meg a Dunántúli Naplóban. S kenyérgyár nincs. Pedig a gyár a három leglényegesebb problémát oldaná meg: 1. folyamatos ellátást, 2. munkaerőgondokat, 3. munkakörülményeket.

*

Doktor Sándor utca 15. Utcára nyíló mintabolt. Korán van még, hajnali öt óra, de már feltöltik a polcokat kenyérrel, süteménnyel. „Itt kapható a városban a legjobb kenyér?" Lehet. Annyi igaz, hogy részben kézi-sütésű módszerrel dolgoznak a pékek hátul az üzemben. A vállalat 8 üzeme közül ez még viszonylag eléggé tágas. A kemencénél a hajdani neves pékmester, Kaminek János.

— Az a baj, hogy ha mi kiöregszünk, márpedig itt az idő, nem tudom, mi lesz a szakmával... — mondja.

— Mit gondol, miért nincs jelentkező?

— Nem tudom — feleli csüggedten.

— Egyáltalán, van tanulóképzés? — fordulok Naumov Istvánhoz.

— Van, csak hát...

Eléggé furcsa módon szervezik a tanulóképzést. Nem a vállalat persze, hanem a Mezőgazdasági és Élelmezésügyi Minisztérium. Tanulókat Kaposvárról kapunk. A pécsi vállalat 5 fiút „delegált", közülük sajnos kettő bukásra áll. Jó, ha a többi kihúzza a három évet. Jelentkező több is akadt volna, a vállalat évente tizennégy-tizenhat fiút taníttatna. De a szülők nem szívesen engedik el gyermekeiket három évre bentlakásos képzésre. És ha fel is szabadulnak, nem biztos, hogy visszajönnek a vállalathoz. Az utóbbi években 18—20 fiatal szakmunkás hagyott fel az iparággal. Volt, aki elment a kertészeti vállalathoz: több pénz, könnyebb munka. Akit behívtak katonának, kitanulta a gépkocsivezetést, leszerelt, valamelyik vállalatnál kocsira ült. Pék többé soha nem lesz belőle. Ha a vállalat saját üzemében végezhetne képzést, más lenne a helyzet: a törzsgárda kedvező hatására a tanulók természetszerűen maradnának a vállalatnál. De így, aligha.

*

A Rákóczi út 30. alatti sütődében Baka Kálmánnal beszélgetek. Magas, izmos férfi, pontosan 42 esztendőt húzott le eddig a sütőiparban.

— Én megkeresem a kétezernégyszázat. Ez így jól is hangzik, csak hogy nem négy heti, hanem gyakran öt heti munkával, ugyanis nagyon sok a túlóra. De a fiataloknak nem lehet kezdetben ilyen magas órabért adni. Mi vonzaná őket? Az éjszakai lépcsőzetes munkakezdés? Van, aki éjfélre, kettőre, hajnali négyre jön. Se éjjele, se nappala.

Hétfő, kedd, szerda — ekkor még nincs „hajtás". A műszak ideje nem több nyolc óránál. Négy-ötszáz mázsa kenyér és sütemény a vállalat napi termelése. A hét második felében azonban hétnyolcszáz mázsa, kettes ünnep előtt kilencszáz mázsa a napi termelés. Havi viszonylatban a vállalat átlagos napi kapacitása 480 mázsa, de az átlagos igény 620 mázsa. A különbözetet csak túlórával, tíztizenkét órai munkával lehet behozni. A 150 termelő munkás múlt évi túlóra ideje összesen 36 400 óra volt.

— Szakszervezet?

A Temető utcai üzem vezetője Maár Ferenc, egyben a szakszervezeti titkár is.

— Szakszervezet? Mit tudunk csinálni? A dolgozók két problémával fordulnak hozzánk: kevés a bér, sok a túlóra. De kenyér kell. Mindennap kell sütni. A nyolc üzemünket továbbfejleszteni már nem lehet. Csak a kenyérgyár segít.

Az utóbbi hat-hét esztendőben a vállalat 15 millió forintot fordított fejlesztésre: amennyire lehetett, korszerűsítették a kemencéket, hidegmeleg vizes fürdőket létesítettek. De tovább nincs. A Rákóczi úti sütöde nemcsak bent zsúfolt, hanem még kint is a parányi udvaron: az egész épület beszorult a bérházak közé.

*

A szakszervezet (ÉDOSZ) javaslatára a kormány határozatot hozott, miszerint a sütőipari dolgozók bérszínvonalát január elsejétől 3—5 százalékkal lehet majd növelni. Ami pedig a pécsieket illeti: a Győri Tervező Vállalat készíti az új kenyérgyár terveit. 1970-ben kerülne sor a kivitelezésre a volt gőzmalom udvarán, a Mohácsi úton. Utána két év, és az üzem beindulna. Az új kenyérgyár 450 mázsa kenyeret, süteményt állít majd elő tizenhat óra alatt. A nyolc régi üzemből négyet meghagynak s így összesen 700 mázsás napi kapacitással rendelkezne a vállalat. 1975—1980 között pedig a távlati fejlesztés keretében 220 mázsás kapacitással kisebb üzem épülne Újmecsekalján.

Ennyit a tervekről. Megvalósulnak-e? Meg kell, hogy valósuljanak. Egy korszerű, automatizált üzem kevés munkaerőt igényel, és amit igényel, azt is könnyebben lehet biztosítani, hiszen a megváltozott munkakörülmények, sőt a csökkentett munkaidő, a bizonyára jobb kereset, eleve kedvezőbb színben tünteti majd fel az iparágat a fiatalok előtt.

Rab Ferenc

Csökkent az ezüst ára

Négy hónappal ezelőtt az illetékes szervek megváltoztatták az ezüst felvásárlási árát, s például az Óra és Ékszer Kereskedelmi Vállalat a korábbi 60 fillér helyett 3 forintot adott az ezüst grammjáért. Az árváltozást az indokolta, hogy az ezüst világpiaci ára ugrásszerűen növekedett. Az elmúlt hetekben viszont világszerte megkezdődött az ezüst árának zuhanása, s további csökkenő tendencia mutatkozik. A világpiaci árváltozáshoz természetesen — mint korábban — most is igazodik a hazai kereskedelem.

Ennek megfelelően állapították meg ismét az ezüst felvásárlási árát, amely október 21-től hétfőtől grammonként az eddigi 3 forint helyett 2 forint lesz. Hasonló arányban csökken az ezüstérmék ára is.

Az „ezüst láz" egyébként négy hónap óta rendületlenül tart. Ez alatt az idő alatt mintegy 50 tonnányi ezüstöt vásárolt fel a kereskedelem. Az utóbbi napokban azonban — bár az eladók száma változatlanul magas, naponta országszerte mintegy kétezerötszázra tehető — a felkínált ezüst mennyisége csökken.

Időjárásjelentés

Várható időjárás kedd estig: derült, az évszakhoz képest hideg idő, csapadék nélkül. — Éjszaka gyenge, napközben mérsékelt szél. Hajnalban és reggel többfelé párásság, köd. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet mínusz 3—plusz 2, legmagasabb nappali hőmérséklet 9—14 fok között.

hírek

1968. OKTÓBER

22

KEDD

Szeretettel köszöntjük

Előd

nevű kedves olvasóinkat névnapjuk alkalmából.

✦

A Nap kél 6.13, nyugszik 16.44 órakor. A Hold kél 6.52, nyugszik 16.46 órakor.

ÖTVEN ÉVE TÖRTÉNT...

Végre megérkezett Wilson amerikai elnök válasza a Monarchiához. Ő is a svéd külügyminisztériumon keresztül válaszolt. Azt írta, hogy nem foglalkozhat az Osztrák—Magyar Monarchia békejavaslatával, mert amióta kiadta 14 pontját, nagy változások történtek a világpolitikában. A csehszlovákok azóta hadiállapotba kerültek a központi hatalmakkal. Az antant a csehszlovák nemzeti tanácsot tulajdonképpen csehszlovák kormánynak tekinti, amellyel szövetségre lépett. A Monarchiának tehát az antanttal szövetséges csehszlovák nemzeti tanáccsal kell közvetlenül tárgyalni igényeik felől. Valamint a jugoszlávokkal, mert a délszlávok követeléseit is Wilson teljesen jogosnak tartja.

A horvátok kikiáltották az önálló horvát államot, a párizsi lapok pedig Wilsonnak a Monarchiához küldött válaszával kapcsolatban hangsúlyozták, hogy a nemzetiségek problémáját a Monarchia most már nem oldhatja meg kompromisszummal.

Közben az ország lakosságát a spanyol nátha (influenza) járvány pusztította, amelynek terjedése a háború végén egyre nagyobb méreteket öltött. Sokan háborús nyavalyának, háborús dögvésznek nevezték az új betegséget. Egymillió ember betegedett meg az országban és sokan meghaltak.

A járvány Pécsett és Baranyában is nagy pusztítást végzett. Pécsett ilyen méretű járvány még sosem lépett föl — állapították meg az orvosok. Százával betegedtek meg és tizesével halnak meg naponként az emberek. Az orvosoknak a spanyol megbetegedéseket be kellett jelenteni a hatóságoknak. A bérkocsisokat pénzbüntetés terhe mellett az orvosok szolgálatára kötelezték. Az összes pécsi iskolákat bezárták. A vasutasok megbetegedése olyan nagyarányú volt, hogy csökkenteni kellett a személyvonatok számát.

Siklóson minden háznak volt betege. Mágocson és Pécsváradon is dühöngött a betegség és ilyen nagy községekben egyetlen orvos sem volt. A belügyminiszter megengedte, hogy Pécsett a közigazgatási hatóság a spanyol járvány tartama alatt fogatokat rekvirálhson az orvosok részére.

Dr. Kopasz Gábor

◆

— **Gázvezeték.** Még az idén megkezdi a Dél-Dunántúli Gázgyártó és Szolgáltató Vállalat 1-es és 2-es számú telepe közötti négyszáz milliméteres gázvezeték építését. Az ötmillió forintos beruházással épülő gázvezeték a tervek szerint 1969. nyarára elkészül.

Földrengés volt vasárnap éjjel

A Sashegy egyik barlangjában működő Budapesti Földrengésjelző Állomás műszerei hétfőre virradó éjszaka 2 óra 2 perc és 23,2 másodperckor közeli — mintegy 140 kilométernyire kirobbant — földrengést jeleztek. Az 1,1 ezredmilliméteres talajmozgás Budapesten 3 percig tartott. A műszer „tüje" — azaz a hajszálvékony fénysugár — 2,5 milliméterre tért ki a szalagon.

A műszeres mérések és az eddig érkezett észlelési adatok nagyjából egybehangzóan arra mutatnak, hogy a földrengés erőssége kétezerötszázszor kisebb energiát képviselt, mint az 1956. évi dunaharaszti földrengés.

Az epicentrum földrajzi behatárolására és alatta a rengésfészek mélységének megállapítására előreláthatólag szerdán lesz mód.

★

A hideg lassan enyhül

A hőmérséklet csaknem egész szárazföldünkön 2—7 fokkal alacsonyabb az évszaknak megfelelő átlagnál, csak a nyugati vidékeken haladja meg azt 2—4 fokkal.

Hazánkban hétfőn az egész országban 10—11 fok között váltakozott a nappali maximum.

Keddre is viszonylag hideg marad az idő, eső nem lesz. A legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet mínusz 3 és plusz 2, a legalacsonyabb nappali hőmérséklet kedden 9—14 fok között várható.

A távolabbi kilátások szombat reggelig: a legalacsonyabb hajnali hőmérséklet eleinte mínusz 1, később plusz 3 fok körül lesz, a fagy valószínűsége 50 százalék. A legmagasabb nappali hőmérsékletek eleinte 10 fok körül, később 10—15 fok között alakulnak ki. Öt milliméternél meghaladó eső sehol sem várható.

◆

A GELKA televízió szervize a mexikói olimpia idejére a hét végén is tart javító szolgálatot, de 12-én, 13-án 45 bejelentés érkezett, az elmúlt szombat és vasárnap mindössze csak 25 helyre kellett a szerelőknek kimenniök. A GELKA szakemberei szerint valószínű, hogy kevesen tudnak az új szolgáltatásról; vagy tán televízióinknál komoly minőségi javulás állt be?

— *A SZOVJET RÁDIÓ ÉS TELEVÍZIÓ nagy szimfonikus zenekara hétfőn Budapestre érkezett. A zenekar a Budapesti Zenei Hetek alkalmából vendégszerepel hazánkban. Kedden Tatabányán, szerdán az Erkel Színházban, csütörtökön pedig a Zeneakadémián ad műsort. Vezényel: Gennadij Rozsgyesztvenszkij.*

— **Ágynemű garnitúra,** színes egy paplanhuzat, 2 nagy vánkos, egy kis vánkos, angolszéllel 250 Ft-ért vásárolható a Leértékelt Áruk Sallai u. boltjában.

◆

Újjáalakult a Doktor Sándor Eszperantó Csoport

A pécsi Doktor Sándor Eszperantó Csoport a napokban újjáalakult és új vezetőséget választott. A csoport elnöke Szomolányi András, titkára dr. Emődy Zoltánné és pénztárosa Galánta Béláné lett. Amíg a Doktor Sándor Művelődési Ház tatarozási munkálatai be nem fejeződnek, addig a csoport a Nevelők Házában tartja összejöveteleit, minden hétfőn 17 és 19 óra között. Ugyanebben az időben tanfolyam működik kezdő eszperantisták számára és erre még jelentkezni lehet. Társalgási tanfolyam is indult, ugyancsak a Nevelők Házában, minden pénteken 17 és 19 óra között.

— **Francia könyvkiállítás nyílt szombaton a Liszt Ferenc téri könyvklubban: ötszáznál több szépirodalmi művet, klasszikus és modern alkotást, gyermekkönyveket, művészeti albumokat mutat be a párizsi „Odeon" cég, a baloldali szellemű franciaországi kiadók terjesztő vállalata. A budapesti kultúra külkereskedelmi vállalattal közösen szervezett bemutatón az egyes könyveket megrendelhetik az érdeklődők, a kiállítási példányok pedig a helyszínen megvásárolhatók, miután egy hét múlva bezárul a kiállítás.**

— **Olcsóbb halkonzerv.** November első napjaiban kapható lesz az újdonságnak számító halkonzerv a boltokban, melyet a kereskedelem hét és kilenc forintos áron hoz forgalomba. A román és lengyel halkonzervekből 50 ezer dobozzal rendeltek a pécsi üzletek.

— **Martyn Ferenc tárlatvezetést** tart október 24-én, csütörtökön 12 órakor a pécsi Modern Képtárban (Szabadság u. 2.), a Doktor Sándor Művelődési Ház szervezésében. Képtári belépőjegyek érvényesek.

— **Húsz mázsa grapefruit.** A hét közepén megjelenik a közkedvelt déli-gyümölcs, a grapefruit a boltokban. A narancsra azonban még várni kell decemberig, melyből 1600 mázsa áll ez évben a pécsi fogyasztóközönség rendelkezésére. Novemberben kapható lesz már a banán és füge is, melyekből az ellátás bőséges lesz, banánból 100 mázsa, fügéből pedig 300 mázsa érkezik az üzletekbe.

Mit ígér a Bartók Klub?

A mi világunk sorozatban ma este Pabszt László építészmérnök tart előadást Modern városkép és műemlék címmel. Az est tulajdonképpen a művészeti szakosztály klubestje.

Szerdán a földrajzi szakosztály estje következik, melyen dr. Kolta János, tudományos főmunkatárs tart előadást az Egymás között sorozat keretében Végig az Elba partján címmel.

A harmadik sorozat a Nemzedékről-nemzedékre címet viseli. Csütörtökön Szabó László, a Tanárképző Főiskola KISZ-titkára lesz az előadó. Az est témája: Mennyi az enyém ebből a világból? Ezeken az estéken az ifjúság és a társadalom kérdéseit vetődnek fel.

A hét végére feloldódik a vitasorozat, pénteken filmvetítés keretében a Kompozíciók c. színes magyar kisfilmet vetítik, szombaton és vasárnap este pedig tánc lesz magnóra!

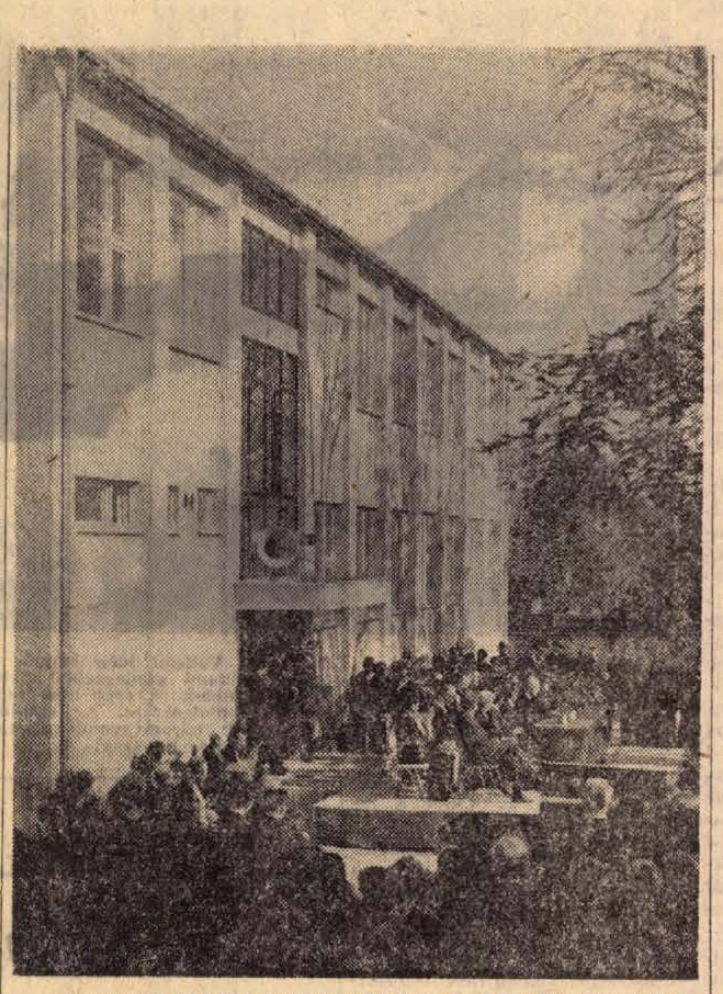
— **Hatvan érdeklődő.** Az olimpia idejére a Belkereskedelmi Kölcsönző Vállalat teljes táskarádió készletét, 25 darabot, igénybe vették a pécsiek. Sőt körülbelül 60-an érdeklődtek, hogy az olimpia idejére lehetne-e tv-t kölcsönbe venni, de erre nem volt mód, mivel tv-t csak éves szerződésre lehet bérbevenni. Szokatlan, hogy a kölcsönző minden fényképezőgépe is elkelt, bizonyára tv képernyő felvételt készítenek az alkalmi amatőr fotósok.

— **Felsőfokú Vegyipari Gépészeti Technikum** KISZ-szervezete a hagyományos „GÓLYA"-bálját ez évben okt. 25-én rendezi este 8-tól reggel 5 óráig az Olimpia Étterem összes helyiségében. Zene: HUNGÁRIA-együttes. Asztalfoglalás és belépő az intézet KISZ-bizottságán igényelhető 16—19 óráig.

— **Új tánciskola kezdődik** 25-én, pénteken este 7 órakor a KPVDSZ Művelődési Otthonban, József u. 15. Vezeti Hermann Beat táncok tanítása.

— **Tánciskola** kezdők részére okt. 22-én, kedden 19 órakor kezdődik a Vasutas Művelődési Otthonban, Várady Antal u. 7/2. Vezeti: Balogh.

— **Áramszünet** lesz 22-én fél 8-tól 17 óráig a Lotz Károly u., Erkel F. u., Görgei u., Lugos u., valamint a Tüzér u. északi részén, 24-én fél 8-tól 17 óráig a Rét u. 29—37. számig. (x)



Szombaton délelőtt avatták Mohácson a 3,5 millió forint beruházással újjáépített ipari szakmunkásképző iskolát. Az ünnepségen részt vettek a Munkaügyi Minisztérium, Mohács város és a járás képviselői.

A működési engedély ünnepélyes átadása, majd a tanulóifjúság fogadalomtétele után a mohácsi munkásőr fúvószenekar és a Bartók Béla Művelődési ház néptánccsoportja adott műsort.

Bauer József felvétele

★

— **Súlyos gyermekbaleset.** Vasárnap 15 óra 40-kor a Szigeti út és a Gyümölcs utca sarkán Hering János nyolc éves kis fiú egy Nysa kocsi mögül a gyalogjárdáról, motorkerékpár-külső gumit hajtva, gondatlanul, gyorsan az úttestre futott. Sebők József pécsi lakos saját gépkocsiján körülbelül 50 kilométeres sebességgel haladt és mivel a kisfiú féktávolságon belül ugrott kocsija elé, elütötte. Hering Jánost életveszélyes sérüléssel a mentők az idegklinikára szállították.

— *A BELÜGYMINISZTÉRIUM Tűzrendészeti Országos Parancsnoksága kéri annak a fekete Volga személygépkocsinak vezetőjét és utasait, akik október 17-én éjjel 23—24 óra között Dunakömlőd és Dunaföldvár között a 6-os műúton a 95-ös kilométerkő közelében egy tehergépkocsi tűzesetét látták, majd segítségnyújtás végett intézkedtek, jelentkezzenek Budapesten a 110-002 telefonszámon, vagy a Tolna megyei tűzrendészeti parancsnokságon — (Szekszárd,) Mikes utca 16—22 szám alatt.*

— **Nylon crepp** csipke harisnya nadrág 76.— Ft-ért, női kötény 35,90 Ft-ért, férfi szövet zakó 208—228 Ft-ért, fiú kötött ing 42 Ft-ért érkezett a Leértékelt Áruk Sallai u. boltjába.

◆

Egy hét a baranyai utakon

Baranya megyében az elmúlt héten a közutakon 23 baleset történt, melynek következtében, hatan súlyos, nyolcan pedig könnyű sérülést szenvedtek.

A gépjárművezetők figyelmetlensége miatt ismét előfordult, hogy szabályosan közlekedő gyalogosok szenvedtek közúti balesetet.

Ihász Lajos október 17-én 18.30 órakor a CH 82-28. frsz. gépkocsijával előtötte Pécsett a Zsolnay-dombon lévő gyalogátkelőhelyen szabályosan közlekedő Tóth Györgyné pécsi lakost. Szerencsére Tóth Györgyné csak könnyű sérülést szenvedett.

Nem következett volna be a baleset, ha Ihász Lajos betartja a KRESZ 55. § 3. pontjában foglalt rendelkezéseket, mely szerint a gyalogosnak áthaladási elsőbbsége van:

a) a kijelölt gyalogátkelőhelyen,

b) az úttestnek a közhasználatú járművek megállóhelyén lévő járdaszigetét és az ahhoz közelebb lévő járda közötti részen, továbbá,

c) a jármű kanyarodása esetén.

A jármű vezetője köteles ezeket a helyeket fokozott óvatossággal megközelíteni és a gyalogos zavartalan áthaladását lassítással, szükség esetén megállással is biztosítani. A kijelölt gyalogátkelőhelyen nemcsak a menetirány szerinti jobboldalról, hanem az úttest ellenkező oldaláról érkező gyalogosnak is meg kell adni az elsőbbséget.

Előkészítő tanfolyamok

A Marx Károly Közgazdaságtudományi Egyetem kihelyezett tagozata ez évben is szervez előkészítő tanfolyamot. Az előkészítő tanfolyam két tárgyas — választható politikai gazdaságtan és matematika, vagy történelem és matematika. Az előkészítő tanfolyamra munkaviszonyban álló érettségivel rendelkező dolgozók jelentkezhetnek. Az előkészítő tanfolyam díja 450 forint, amelyet egy összegben előre kell fizetni. Az előkészítő tanfolyam 1968 decemberében kezdődik és 1969 júniusáig tart. Jelentkezni a Pécsi Tudományegyetem Állam- és Jogtudományi Kar dékáni hivatalában (48-as tér 1.) Mezősi Károlynénál lehet, november 2-ig. A jelentkezéshez szükséges adatok a jelentkező neve, születési éve, helye, munkahelye és foglalkozása, érettségi bizonyítvány kelte, valamint az, hogy a jelentkező melyik két tárgyat kívánja választani.

✲

Felvételi vizsgára előkészítő tanfolyam a Pécsi Orvostudományi Egyetemen. A Pécsi Orvostudományi Egyetem azok számára, akik közvetlenül az érettségi után nem nyertek felvételt az egyetemre, előkészítő tanfolyamot szervez. A nyomtatványok a rektori hivatalban (október 31-ig bezárólag) vehetők át, ahol a részletes felvilágosítást is megadják. (x)

◆

— **Czeitler Sándor** külkereskedelmi minisztériumi főosztályvezető vezetésével hétfőn magyar külkereskedelmi és ipari szakemberekből álló delegáció utazott Japánba. A küldöttség feladata, hogy a vezető japán üzleti és ipari körökkel megbeszéléseket folytasson a két ország közötti gazdasági kapcsolatok bővítésének lehetőségeiről.

Kanyaró elleni védőoltások

A kanyaró elleni védőoltások ideje Pécs városában a körzeti gyermekorvosi rendelőkben:

I. kerület:

Vasas:	**okt.**	**22,**	**25,**	**29,**	**nov. 1.**	**13—15-ig**
Meszes I.:	**okt.**	**22,**	**25,**	**29,**	**nov. 1.**	**13—15-ig**
Meszes II.:	**okt.**	**21,**	**24,**	**28,**	**31.**	**13—15-ig**
Hősök tere:	**okt.**	**21,**	**24,**	**28,**	**31.**	**13—15-ig**
Gyárváros:	**okt.**	**21,**	**24,**	**28,**	**31.**	**13—15-ig**
Ady Endre u.:	**okt.**	**21,**	**24,**	**28,**	**31.**	**13—15-ig**
Pécsbányatelep:	**okt.**	**31**				**12—14-ig**
Borbála-telep:	**okt.**	**22,**	**29.**			**13—15-ig**

II. kerület:

Jókai Mór u.	**okt.**	**22,**	**25,**	**29,**	**nov. 1.**	**13—15-ig**
Sörház u.:	**okt.**	**21,**	**24,**	**28,**	**31.**	**13—15-ig**
48-as tér:	**okt.**	**21,**	**25,**	**28,**	**nov. 1.**	**13—15-ig**
Móricz Zs. tér:	**okt.**	**21,**	**24,**	**28.**		**13—15-ig**
Nagyárpád:	**okt.**	**31.**				**12—14-ig**
Kertváros:	**okt.**	**22,**	**29.**			**13—13-ig**
Postavölgy:	**okt.**	**24.**				**13—15-ig**
Málom:	**okt.**	**31.**				**13—15-ig**

III. kerület:

Semmelweis u.:	**okt.**	**25,**	**29.**			**13—15-ig**
Újmecsekalja, I.:	**okt.**	**21,**	**24,**	**28,**	**31.**	**13—15-ig**
Újmecsekalja, II.:	**okt.**	**22,**	**25,**	**29,**	**nov. 1.**	**13—15-ig**
Tüzér u.:	**okt.**	**21,**	**24,**	**28,**	**31.**	**13—15-ig**
Gyermekkórház:	**okt.**	**17,**	**21,**	**24,**	**28, 31.**	**13—15-ig**
Mecsekalja:	**okt.**	**24,**	**28,**	**31.**		**13—15-ig**

Ezen túlmenően minden körzeti gyermekorvosi rendelőben egy délelőtti oltási idő is biztosítunk október 30-án 11—13 óráig (Ez alól kivétel: Gyermekkórház, Postavölgy, Nagyárpád, Málom, Borbála-telep.) A szülők a gyermek oltási lapját hozzák magukkal, illetve még a bölcsődéből, óvodából erre az alkalomra kérjék el.

Színház

Nemzeti Színház: Luxemburg grófja (este 7 órakor). Szelvénybérlet.
Gyermekszínház: Muzsikus Péter (délután 3 órakor).

Mozi

Park: Lövés a kottára (14, 16, 18).
Petőfi: Próféta voltál, szívem (4, 6, 8).
Kossuth: Próféta voltál, szívem (10, 12, 14, 16). Boccaccio 70. (17, 19). 16 éven felül!
Pécsszabolcs: 19 éves voltam (5, 7). **Gyárváros:** A hamis Izabella (6). **Meszes:** A felrobbantott pokol (6). **Vasas I.:** A hajók a kikötőben robbannak (6). — **Vasas II.:** Árnyak a Notre Dame felett (6). **Harkány:** Nyári szerelem (7). **Mohács:** Bicikligtolvajok (6, 8). **Siklós:** Boldog Alexandre (7). **Szigetvár:** A családapa (8).

Pécsi Rádió

17.30: Magyar nyelvű műsor. — Zenélő levelezőlap. — Közben: Rádióhirdetés. A Magyar Hirdető műsora
18.05: A Földrajzi Társaság előadása. Dr. Erdősi Ferenc: Pécs és a Dunántúl sőripara
18.15: Legkedvesebb lemezeim. — Bemutatja: Dám László
18.45: Dél-dunántúli híradó. — Műsorismertetés
19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor Az ifjúság hullámhosszán. Összeállítás. — Jugoszláv táncdalénekesek műsorából
19.30: Német nyelvű műsor. — A mezőgazdaságból jelentjük. — Kívánsághangverseny
20.00: Műsorzárás

Magyar Tv.

9.00: Környezetismeret (ált. isk. 2. oszt.)
9.55: Fizika (ált isk. 6. oszt.)
14.00: Környezetismeret (ism.)
14.55: Fizika (ism.)
16.43: Műsorismertetés
16.45: Hírek
16.50: Reklámműsor
16.55: A XIX. nyári olimpiáról jelentjük
19.10: A párt védője. Portréfilm dr. Domonkos Józsefről
20.00: Esti mese
20.10: Tv-híradó
20.30: Közvetítés a Szegedi Nemzeti Színházból. Puccini: Bohémélet — opera négy felvonásban Kb. **22.15:** Tv-híradó, 2. kiadás.

Jugoszláv Tv

14.40: Mexikó. 18.05: Hét nap. — 18.20: Telesport. 19.00: Zene az Ön számára. 19.15: Lépést tartva a korral. 20.35: Dokumentumfilm. 20.50: Qai d'Orsay — francia film. — 22.20: Szórakoztató zene.

TIT Bartók Klub

18 órakor A mi világunk című sorozat: Modern városkép és műemlék. Előadó: Papszt László építészmérnök.

A százhalombattai robbanásról

Márki János 23 éves betanított munkás, pusztaszabolcsi lakos és Vörösmarti Lajos 19 éves gépkezelő, nagyszakolyi lakos halálával hétre emelkedett a Százhalombattán történt robbanás áldozatainak száma. A kórházba a szerencsétlenség után 13 súlyos sérültet szállítottak. Hétfő esti jelentés szerint a gondos orvosi kezelés alatt álló hat beteg — közöttük Pozsonyi János is — már túl van a közvetlen életveszélyen, mindegyikük állapota lényegesen javul, különösen Tóth Sándoré és Dömötör Józsefé. Külön megemlíti a kórházi jelentés, hogy a betegek valamennyien — viszonylag jó étvággyal — étkeznek, kedélyállapotuk is szemmel láthatóan javult, az ágyban fel tudnak ülni.

Halálozás

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férj, édesapa, após, nagyapa, testvér és rokon, VARGA JÓZSEF (Keszü út 24. sz.) Zsolnay gyári nyugdíjas művezető 60 éves korában elhunyt. Temetése október 23-án, szerdán fél 2 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Mélységes fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett jó férj, édesapa, após, nagyapa, testvér és kedves rokon, SCHLEGL JÓZSEF nyugdíjas 65 éves korában váratlanul elhunyt. Temetése okt. 23-án, szerdán 1 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanya, anyós, nagymama, özv. SPÁN GYÖRGYNÉ 72 éves korában elhunyt. Temetése okt. 22-én ma fél 4 órakor lesz a pécsbányatelepi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férj, drága jó édesapa, após, nagyapa, CSEMI FERENC nyugdíjas 82 éves korában elhunyt. Temetése okt. 23-án, szerdán fél 3 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy drága édesapám, nagypapa, MAJOR IMRE MÁV nyugdíjas 80 éves korában elhunyt. Temetése okt. 23-án, szerdán 3 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Köszönet

Hálás köszönetet mondunk mindazoknak a rokonoknak, barátoknak, ismerősöknek, Pécs-Külváros állomás, a MÁV kocsiműszak, a Tempó Ktsz dolgozóinak akik drága halottunk, Kéri Nagy Gyula temetésén résztvettek, és fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Mire költik a tsz-ek a kulturális alapot?

Évről évre nő a rendelkezésre álló összeg

Parasztságunk legátfogóbb társadalmi szervezete minden bizonnyal a gazdaságilag megerősödött termelőszövetkezet. Kézenfekvő tehát, hogy a termelőszövetkezetek lényegéhez tartozik a sokrétű társadalmi-szervezeti tevékenység, mindenekelőtt a tagság egészére kiterjedő szakmai, politikai és kulturális oktató-nevelőmunka.

Ilyen irányban ösztönöz az új termelőszövetkezeti törvény is, mely egyértelműen elkülönített kulturális alap létrehozásáról intézkedik, szemben az eddigi szociális-kulturális alappal. Új vonása az is a törvénynek, hogy az alapok kialakításának mikéntjét teljes egészében a szövetkezetek igényeitől és természetesen lehetőségeitől teszi függővé. Éppen ezért — az önállóságban rejlő lehetőségek helyesebb, színvonalasabb kihasználása érdekében — a jövőben igen nagy jelentősége lesz a kulturális szemléletmód megjavítására irányuló felvilágosító munkának a termelőszövetkezetben. Ennek érdekében, de ez már külön elemzést igényelne, emelnünk kell magának a népművelő munkának a színvonalát, hatékonyságát is.

A többoldalú feladatok pontosabb körvonalazása végett a Megyei Tanács VB művelődésügyi osztálya már korábban felmérte 45 termelőszövetkezet 1964. évi közreműködését a kulturális munka támogatásában és szervezésében, majd az elmúlt esztendőre vonatkozólag megismételte a felmérést, tekintet nélkül arra, hogy az összevonások következtében már csak 30 szövetkezet működik a korábbiak helyén.

Az összesített adatokból mindenekelőtt kitűnik, hogy az összevonások s a termelés korszerűsítése nyomán a termelőszövetkezetek megerősödtek, a szociális-kulturális célokra fordítható összeg lényegesen emelkedett: a vizsgált termelőszövetkezetek esetében például 3 millióról megközelítőleg 5 millió 800 ezer forintra nőtt. Ezen belül is 22 százalékkal emelkedett a szociális célokra fordítható összegek aránya, — ezt a legújabb társadalombiztosítási rendelkezések és a termelőszövetkezeti tagok átlagosan magas életkora teljes mértékben indokolják —, míg a további kulturális vagy azzal többé-kevésbé rokonítható tételek aránya bizonyos százalékkal csökkent a szociális-kulturális alap teljes összegéhez képest.

Csakis a kulturális célra fordított összegek felhasználási arányait vizsgálva, sötétebb az összkép. Szembetűnő mindjárt, hogy az 1967-ben rendelkezésre álló 804 375 forintnak mindössze 7 százalékát teszi ki a művelődési otthonok költségvetésébe beépített tsz-támogatás, s 3,1 százalékát az egyéb — költségvetésen kívüli — juttatás! A termelőszövetkezetek kulturális „pénzeinek" mintegy 90 százaléka tehát nem az államilag ellenőrzött népművelés keretei közt került felhasználásra az elmúlt esztendőben. Kiterjedt éppen ezért a felmérés a termelőszövetkezetek saját rendezvényi költségeinek, illetve ezek arányainak vizsgálatára is.

Szembetűnően csökkent 1964 óta a színházlátogatások és emelkedett a saját rendezésű kirándulások számaránya, s megfigyelhető az is, hogy sokhelyütt igen könnyen hozzáférhető, rugalmasan felhasználható összegnek tekintették a kulturális alapot bizonyos juttatási, jutalmazás és reprezentációs problémák megoldása érdekében.

A művelődésügyi osztály felmérte a termelőszövetkezetek kulturális alapjainak 1968. évi előirányzatait is úgy, hogy csupán a népművelési intézmények szerződéses cél- és egyéb támogatására betervezett összegeket vették figyelembe. Ezek szerint a vizsgált 30 termelőszövetkezet 539 000 forinttal járul hozzá az idén az intézményi jellegű népművelési feladatok teljesítéséhez, ami összegét tekintve magasabb ugyan, mint a tavalyi hozzájárulás, de az arányok — a saját kulturális ráfordítás javára — méginkább eltolódnak.

Kiugróan jó eredményt mutatnak a pécsi és sásdi járás adatai a tsz-vezetőségek, s nemkülönben a művelődési osztályok és a népművelési intézmények aktív, a valóságos helyzetet sokoldalúan mérlegelő magatartása következtében.

A tsz-támogatás, mai formájában és mértékében is, rendkívül jelentős tényező a korszerű népművelés megyei feltételeinek kialakításában. A művelődésügyi osztály felmérése is elsősorban az együttműködés útjainak kereséséhez szolgálfat újszerű, s igen megbízható alapot. Konkrét javaslatai az együttműködés megjavítására is ilyen szellemben fogantak, annál is inkább, mivel a falu társadalmi átalakulásának jelenlegi időszakában lassan mindegyik „fél" előtt világossá válik az összefogás szükségessége. S ami az anyagiakat illeti: a cél nem a rendelkezésre álló összegek minden áron való növelése, hanem a meggondolt, célszerű, vagy mondjuk így: kulturált felhasználás.

B. M.

A Derkovits-szakkör kiállítása

A Derkovits-szakkör az újmecsekaljai Ságvári Művelődési Házban tevékenykedik Horváth Olivér vezetésével, tagjai körében nagyrészt a Mecseki Ércbánya Vállalat dolgozóival. A szakkörnek már volt együttes bemutatkozása, de mindeddig csak a művelődési házban. Pár napja a Magyar Írók Könyvesboltjának falain jelentek meg a szakkör tagjainak olajképei, grafikái, akvarelljei és pasztelljei. A kiállító szakköri tagok a következők: Acsádi Ágnes, Bodrogi Frigyes, Guszt Gizella, István László, Kovács Judit, Szabó Gábor, Szabó Gáborné, dr. Szűcs Jánosné és Sztunga László.

A hónap végéig láthatók a képek a Magyar Írók Könyvesboltjában, akkor cserélik a kiállítási anyagot, és a fiatal pécsi képzőművész, Major Kamill képei kerülnek a falakra.



Szenzációs leletek a Leonardo da Vinci utcában

600 éves lakóház

Eddig úgy tudtuk, hogy városunk lakóépületei közül a legrégibb a máig is használt Káptalan utca 2. szám. A tatarozások egyre több meglepetést hoznak az utóbbi időben, s közülük ma a legérdekesebb a Leonardo da Vinci utca 17. szám. A püspöki jószágkormányzó lakása volt, most a Bányaipari Technikum kollégiumának tartozéka.

Belső átalakítása közben az egész vakolatot leverték és a háromféle vakolat alól XIV. századi vakolatrészek bukkantak elő. Az építés kezdete tehát kb. XIV. század. Ezt megerősíti az is, hogy az épület frontjával párhuzamosan mintegy 20 méter hosszú középkori égetett agyag csővezeték volt látható. A falazat fele liász márga, a középkor szokványos építőköve, egyharmada törökkori tégla és kő, a többi vályog, amit a XVIII. század óta építettek be.

A helyiségek belső felületei füstösek és a vakolatok egyes részein átégés nyomai láthatók. Tehát az első épületet tűzvész pusztította el.

A romokat a török céljainak megfelelően építette át. Az utcai részen egy 66 négyzetméteres és egy 28 négyzetméteres termet alakítottak ki. Az udvari részen egy 37 négyzetméterest és két kisebbet. A török által készített falazatok igen jó állapotban maradtak. Török eredetüket az építőanyag és a falazó-technika egyaránt bizonyítja.

A bontásból fehér mészkőből faragott gótikus kőkeret darabja és reneszánsz pilaszter-lábazat került ki. A legnagyobb meglepetés volt az a fülke, melyet az utcai nagyteremben találtam. A fülkében 58x20x13 centiméteres méretű egyetlen rönkből faragott favályú látható. Belőle aránytalanul nagy égetett agyagcső vezetett a szobába szürke, török-jellegű.

A favályú minden bizonnyal rituális célt szolgált. Ez a megoldás teljesen egyedülálló, ami az eddigi török építészetben nem fordult elő, illetve nincs róla tudomásunk. A további feltárás folytán az udvari homlokzat délkeleti sarkában is három rétegű vakolat került elő. A felső két réteg eltávolítása után következett az eredeti török kori, mely fehér mész alap vakolatra készített rózsaszínű téglaporos fedőréteg, olyan mint a dzsámi falának északi részén a kupola alatti falszakaszon ma is látható.

Az épület rendeltetése ismeretlen. Lehetett az Evlia Cselebi által leírt hat tekke (egyházi iskola) közül az egyik, de nincs kizárva az sem, hogy zarándokok részére készült.

Fetter Antal
MAB-titkár

A KÉPERNYŐ ELŐTT

HALLÓ, FIÚK! HALLÓ, LÁNYOK!

A tematikus Hallók... mindig jobban sikerülnek, mint a más Hallók... Míg az utóbbiakban csupán Antal Imre lendületessége, szellemes műsorvezetése teremt valamiféle rendszert, folyamatosságot, addig a tematikus összeállítások szerkezetükben is egységet alkotnak, felhívják valami fontosra a figyelmet. A fiatalok, helyesebben a fiúk bizonyos korosztályai számára ezekben a hetekben a „fontos" a leszerelés, illetve a bevonulás. Berkes Péter katonaíró a laktanyák, a katonavilág életének biztos ismeretében írta meg a forgatókönyvet. E forgatókönyv sok mindent igyekezett magába foglalni. A katonaélet nehézségeit, de távolról sem elriasztó, inkább tréfás modorban; egy repülőtér, illetve a repülés riportszerű bemutatását; igyekezett még magába foglalni a költészetet, a zenét, a humort, a tréfát. A vidám alaphangulatú műsorban talán ez a zsúfoltság okozott egy kis zavart. A hangoskodó tiszthelyettes, a lezserkedő Princ (jó ötlet volt a szerepeltetése) a fegyelmezett, céltudatos parancsnokok s a bizonytalanul tekintgető „civilek" segítségével önmagában is vonzó és érdekes képet lehetett volna adni a katonaéletről. Ehelyett a forgatókönyv a teljes „ösztüzet" választotta. A tréfás jeleneteket, megfontolt vallomásokat, bátorító monológokat gyengécske versek keresztezték. Sőt, a repülőtéri riportok se nyújtották azt, amit egyébként nyújthattak volna. A riporter a legtöbbször belefojtotta a szót a partnereibe, akik a mondókájukból rendszerint csak az első mondatot mondhatták el.

AZ ELSIETETT ÍTÉLET

Az öt évvel ezelőtti amerikai elnökgyilkosság világszerte nem tért nyugvópontra. S bár a tragikusan elhunyt amerikai elnök özvegye, Jacqueline Kennedy épp a napokban ment férjhez a 62 éves görög multimilliomoshoz — az amerikai történelem szégyenfoltját (mint Robert Kennedy halálát is) semmi sem tudja kitörölni a világ emlékezetéből. A Mark Lane dokumentumaiból összeállított film — ha lényegileg nem is mond újat — de előállítja a perdöntő szemtanúkat és vallomásokat, amelyeket a 888 oldalas Warren-jelentés különböző okok miatt elhallgatott, illetve meg sem hallgatott. Az egy-gyilkos teóriája rég megdőlt. Tehát összeesküvés volt? A kerítés mögül biztos lőttek. A tankönyvraktár emeletéről is. S vajon, Oswald lőtt a raktárablakból? A fölelevenített filmrészletekben a kérdés egyre záporozik Oswald felé: — Maga ölte meg az elnököt?... Oswald tagad. S mint láttuk, tagad az arca is. Mark Lane — a New Orleans-i ügyész, Garisson mellett — a legkövetkezetesebb harcosa az elnökgyilkosság körül kialakult mesterséges homály eloszlatásának. Hogy ez sikerül nekik — egyre kevesebb a reményük. Csak azt tudták bebizonyítani, hogy nem egyetlen gyilkos volt, hanem több, és így Kennedy minden bizonnyal politikai összeesküvés áldozata lett. S ez a bizonyítás nem is kevés egy olyan ország vezetésével szemben, akik minden áron a dolgok ellenkezőjét akarják bebizonyítani.

AZ OP-ART KALAP

Labich és Marc-Michel florentin-kalapjából Kapás Dezső filmjében op-art kalap lett, de a vidám kergetőzést, a komikus helyzetek halmozódását, a kacagtató szituációkat is igyekezett átmenteni. Többé-kevésbé sikerrel, habár nem tagadhatjuk el: a szerző a kifáradás, az unalmasság lankadó perceiben más „fegyvert" nem tudott bevetni, mint a végnélküli autózást és a násznép folytonos futkosását. A történet minimális, és mint minden bohózatban — banális. Nem is annyira a történet követhető vázlata, mint a kialakult helyzetkomikumok, és — hála színészeinknek — a bemutatott jellemkarikatúrák tartották ébren a néző figyelmét. Lajos és Lilike, akik egy ostoba kutya miatt a bonyodalmak sorozatába keverednek, végülis alaposon elfáradnak a futkosó helyzetek, burleszk bolondságok tömegében. A néző sem különben. **(T)**

Amatőr könnyűzenei fesztivál

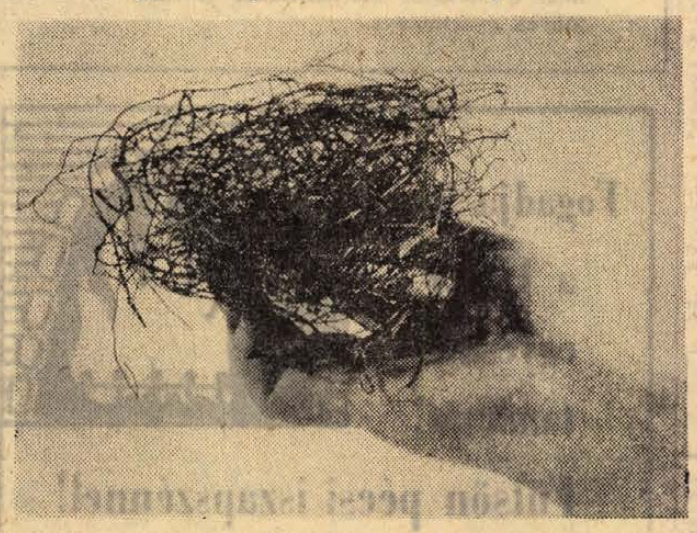
A dzsessz, a hagyományos tánczene, a beat és a polbeat kategóriájában — immár negyedszer — országos amatőr könnyűzenei fesztivált rendez a KISZ és a Magyar Rádió.

A kifírás értelmében a műfajnak azok a művelői vehetnek részt a seregszemlén, akik 1969. január 1-től még nem töltik be a 30. életévüket. Az együtteseknél az átlagéletkort veszik figyelembe. A nevezéseket december 1-ig a KISZ városi, járási, Budapesten pedig kerületi bizottságokhoz kell benyújtani.

Német könyvkiadók Pécsett

Az elmúlt napokban városunkat 2 keletnémet könyvkiadó képviselője kereste fel, Fritz Hahn, a Verlag der Nation, Berlin igazgatója és Herbert Hollatz, az Aufbau Verlag Berlin—Weimar vállalatvezetője. Városunkban a német könyvkiadás termékei iránti érdeklődést és a német szépirodalmi könyvek kelendőségét vizsgálták. Az idegennyelvű könyvesboltban, a főiskola német tanszékén, a megyei könyvtárban érdeklődtek, ahol az illetékes vezetők adtak felvilágosításokat.

„Rézfészek" a fán



A Pécsi Állami Gazdaság gyümölcsösében dolgozó munkások az egyik fán, a lombhullást követően, érdekes rézdrót-képződményre bukkantak. Dr. Szalai László biológus, mezőgazdasági mérnök megállapította, hogy szabályosan megépített madárfészekről van szó, valószínűleg balkáni gerle költött benne. A furcsa fészek különböző hosszúságú és átmérőjű rézhuzalokból áll, mégpedig gondos — szinte mérnöki pontosságú — elrendezésben. Alul rövidebb és vastagabb drótok képezik az alapot és a keretet, s felfelé egyre vékonyabb, finomabb szálak következnek. A drótok, a feltevés szerint, egy MÉH-telepről származnak, amely légvonalban mintegy két kilométerre van a gyümölcsöstől. A madarak tehát, mint annyian Pécsett, „bontási anyagból" építkeztek. A „rézfészek" átmérője 15 centiméter, súlya szokatlanul nagy: 13,6 deka, szemben a közönséges fészkek pár dekás súlyával. Dr. Szalai László a különös madárotthont átadta a pécsi Janus Pannonius Múzeum természettudományi osztályának. A területet pedig, ahol a drótokból készült fészket találták, tavasszal megfigyelik: vajon megismétlik-e a madarak ezt a szokatlan anyagú fészeképítést?

— **A PIÉRT keresi a nyertest!** Az augusztusi táskavásár során a táskáját a pécsi 14-es papírboltban megvásárló Kaffka István tanuló 200,— Ft értékű ajándékcsomagot nyert, megadott postacímén (Damjanich u. 41.) azonban nem található. Kérjük adja le pontos címét a 14-es papírboltban!

Autós szüreti bál

Szombat este rendezték meg az Olimpiában az autósok szüreti bálját. A Mecsek Együttes nyitótánca után kezdetét vette a jókedv, a „szebbik nem" szépségversenyre benevezett képviselői tombolajegyeket adtak és — szavazatokat kaptak... Éjfélkor került ki: kinek helyezik a vállára az „Autósbál szépe 1968" feliratú szalagot.

Ezúttal Lakatos Valéria volt a „választott".

Csaká



KAGYLÓFOTEL, epedarugós ágybetét, modern garnitúra (5 db 3950 forinttól) **részletre is kapható!** VAJTA kárpitos Pécs, Déryné u. 11. Telefon: **36-75.**

Bútorait Komlón is magas áron megvásárolja Molnár, Pécs, Felsővámház u. 2.

Szoba, konyha, éléskamra, nyári konyha, préshás, pince, kút, villany, 400 n-öl szőlő, 5 perc buszmegálló, azonnal beköltözhetően eladó. Pécs, Vasas I., Máladó utca 10. szám.

Magasati úttól 50 méterre 200 négyszögöl területen ház eladó, háromszoba, konyha, azonnal beköltözhető. Érdeklődni: Perczel u. 15. I. emelet, jobb csengő.

Propán-bután NDK gáztűzhely palackkal eladó. Dobó I. u. 68. III. 16.

90 cm-es, barna, valódi bőrkabát, háromajtós kombináltszekrény eladó. Felsőmalom u. 6. Pál.

Gyermektelen házaspárnak üres szoba, konyha kiadó. Kertváros, Vig u. 13.

Szőlő, 400 n-öl, 500 n-öl présnek, szőlőnek alkalmas parlag eladó. Pellérdi elágazástól 10 perc. Bővebbet: Megyeri u. 50., portán.

Jó állapotban levő villanysütő, kétlapos rezsó eladó. Csaba u. 2. Tantos.

Sürgősen vennék 1131 ccm-es Volkswagen motorhoz főtengelyt. Jankó Sándor, Pécs, Lámpástető 10,003.

GÁZÖNGYÚJTÓ TÖLTÉS?
Amrein!
Szigeti út 57.

Prima állapotban levő Trabant Combi eladó, piros-fehér. III., Muskátli u. 9., du. 3 óra után.

Beköltözhető, kettőszobás bás pellérdi elágazásnál alsóhegyen szőlő eladó. Székely, Rákóczi út 49/1.

Eladó 800 n-öl szőlő gyümölcsös, új, lakható szoba, préshás, pince, kút, baromfiólak, teljes felszereléssel. Elcserélhető családi házért. (Kovácstelep, Nádvároš, Kertváros), cserelakás is van. „Ősz jeligére" a Bem utcai hirdetőbe.

Belvárosban vennének beköltözhető, kettő vagy kétfélszobás öröklakást, OTP-vel is. „Sürgősen" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

500 literes, félfenekű tölgy hordó eladó prima állapotban. Balog, Nagypeterd, 106.

Teljesen csendes környezetben különbejáratú szobáért fizetés ellátásért, egy személy házvezetését vállalnám középkorban. — Leveleket: „Meleg otthon" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

500 n-öl szőlő, barackos, Makár-oldalában, újklinikánál eladó. Érdeklődni: Batsányi u. 16., emelet.

Antik garnitúra eladó és NSZK barokk bútorhuzat. Megtekinthető délelőtt és este, Pátrány u. 41/B. II. 9.

Fél ház eladó, kétszoba, konyha beköltözhető vagy elcserélhető kétszoba, összkomfortos szövetkezeti lakásért. „Ledina-környék" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Eladó új, lengyel heverő, két NDK Köln-fotel, négy szék, Nagy, Pécs, Jedlik Ányos u. 3/B. (Építők útjából nyílik). Mindennap 6—8-ig.

Kertvárosi bútorozott szoba, konyha azonnalra kiadó dolgozó nőnek. Bővebbet: Kőcsag u. 13. Kertész.

Surányi út környékén jövőre épülő társasházban egyszoba, összkomfortos lakrész eladó. „Mecsek" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Pécsett, Tüskés-dűlőben egy közel ellő tehén eladó. Zalabai.

Kalor-kályha, hálóbútorok, konyhaberendezés, kombinált szobák, heverők, egyéb szép bútorok olcsón vásárolhatók Molnárnál, Felsővámház u. 2.

Uránvárosi, távfűtéses szoba albérletbe kiadó, előrefizetéssel. „6 hónap" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Idős bácsit, vagy nénit kertes családi házamban elgondoznám. „Kedves otthon" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Könyveimből „Gyere kicsim, gyere"-t és egyebeket átadnék. Szabados, Budapest XI., Bartók Béla 126. Levélben válaszbélyeggel.

Komló—Mecsekjánosi 50. számú, 3 szobás családi ház garázzsal, 900 négyszögöl telek, családi okok miatt elfogadható áron eladó.

EZER FORINTON FELÜLI VÁSÁRLÁSNÁL
bútorokat, televíziókat, rádiókat, magnetofont, hűtőszekrényt, filmfelvevő gépet
OTP-hitelre is ad
a BIZOMÁNYI ÁRUHÁZ VÁLLALAT
PÉCS, Bem u. 2.

Harminchatéves, 190 cm magas, barna, elvált tszdolgozó, sürgősen megismerkedne házasság céljából, egyedülálló, 25—40 éves nővel. Házam van, anyagiak nem érdekelnek. Nem iszom nem dohányzom. „Boldogtalan vagyok" jeligére a Mohácsi Hirdetőbe.

Két és fél szobás lakás eladó. Komló, Gagarin u. 1. ss. I. em. 3. Morel József.

Elcserélném újmecsekaljai, Tüzér u. mellett levő kétszoba, összkomfortos, távfűtéses, beépített konyhás, különbejáratú szobás lakásomat Köztársaság tér, Semmelweis u., Kolozsvár u. környéki kettőszobás, esetleg lakókonyhás lakásért. „Sima csere" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Konyhagarnitúra eladó. — Kodály Zoltán u. 6. jelű épületben, II. em. 2. Dunaiék.

Jókarban Luna-tűzhely eladó, Hunyadi János út 36., alsó csengő.

Bútorozott albérleti szoba diáklányok részére kiadó. Pécs, Antal u. 20.

Családi ház azonnal beköltözhetően eladó. „130" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Egyszobás, vagy annál nagyobb lakásleváltást keresünk, költségtérítéssel. „Fiatalok" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó Tea-tűzhely (balos) zománcozott csövekkel. — Pécs, I., Sztahanov u. 6., földszint 3. (Fehérhegynél.)

Hálószobabútorok, kombináltgarnitúrák, hármasszekrények, rekamiék, konyhabútorok állandóan kaphatók SOOKY,
Zsolnay u. 1. sz. Bútorüzlet

Szürke Danuvia és egy „Szépasszony" asztali tűzhely sürgősen eladó. Pécs, Lámpásvölgy 2. Szebeniéknél.

Pannonia motorkerékpár eladó. Németh, Pécs, Irányi Dániel tér 6.

Eladó háromszoba, összkomfortos öröklakás beköltözéssel. Sörház u. 7. sz.

Antik, felújított szalongarnitúra eladó. Zsolnay V. u. 1.

Szoba kiadó. Középiskolás 1—2 osztályos leány részére. Kossuth L. u. 52. sz. Gaál.

Prima, jóhangú zongorát adok szobabútorért. „Körpáncélos" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

apróhirdetések

Utcai házrész azonnal beköltözhetően, olcsón eladó. Perczel u. 29. Hátul az udvarban.

200 négyszögöl szőlő és lucerna parcellák eladók. Magyarürög, Felsőhegyen. Érdeklődni: III. ker., Fülemüle u. 11. Berta.

Használt lemezradiátorok eladók. Leonardo da Vinca u. 6. Telefon: 15-15.

Eladó ritka alkalmi vételű luxuskivitelű sátor, külföldi, hatszemélyes, hálófülkés, teraszos, barna perzsaláb bunda, csikóbunda, középtermetre, kisméretű Lingel ebédlő, bronzcsillár, antik óra. Szent István tér 9., udvarban.

8/100-as Diamant sikkötőgép és Terta rádió eladó. Avar u. 7.

15 q csöveskukorica eladó. Gyanó János, Ágoston tér 1. sz.

Szoba, konyhás házrész, egy kis szoba beköltözhetőséggel olcsón eladó. „30 ezer" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Albérleti szoba, fürdőszoba használattal 2 diáklánynak vagy fiatal dolgozó nőknek azonnal kiadó. Munkácsy M. u. 8.

Belvárosi, 3 szobás, szabadrendelkezésű lakóház eladó. Cserelakás biztosítása esetén beköltözhető. „130 000" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Házépítésre alkalmas terület eladó, 500 négyszögöl, Tolbuhin út 132. és Szabó István u. 39-es számú ház mellett. Érdeklődni: Pécsszabolcs, Szüret u. 6. sz.-ban.

Különálló épületben 3x5 m-es szoba albérletbe kiadó. Kedves u. 24. 31-es autóbusz. Pécsi határ.

Elcserélném nagyméretű szoba, konyhás, spájzos lakásomat 2 szobáért, időseb házaspárral. Kórház téri, vagy uráni lakásra, költségtérítéssel. Ugyanott nagyméretű fürdőkád eladó. Érdeklődni: Garay u. 4., vagy Szigeti út 100.

Műszakilag vizsgázott Tatraplan motorhibával eladó, illetve motoralkatrészt veszek. Cím: Pécs, III. ker., Hajnóczi u. 15/a., III/1. Érdeklődni bármikor.

Férfi- női fodrászné azonnal elhelyezkedne. „Jó dolgozó" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Alig használt, vajszínű kandalló tartozékokkal eladó. Jász u. 4. Horváth.

Gyors- és gépíróné 2 éves gyakorlattal állást keres. Pécs, Király u. 15. III. ker.

Eladó 424 négyszögöl barackos, beköltözhető szoba, konyhás házzal. Kis-Dalndol u. 24.

Zongora jó karban, Stelchamer, eladó. Lyceum u. 7. ss.

Balatonfenyvesen újonnan épülő, 1970 nyarára beköltözhető
társasüdülő-lakrészek
előjegyezhetők
Cím: Pécsi 2. sz. Ügyvédi Munkaközösség Pécs, Kossuth u. 22. Telefon: 23-13.

Lottón nyert, nem használt Orion TV eladó. Kismélyvölgy 5. szám. 24-es autóbusz.

Nagyvállalati gyakorlattal, kereskedelmi vezető üzemgazdasági ismerettel állást változtatna. „Vidéki előnyben" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Volga típusú személygépkocsi részére építendő ikergarázshoz társat keresünk vállalat, vagy közületi szerv személyében. Jelentkezők 10-45 telefonon érdeklődhetnek.

Narkányban nyaralótelket vennék. „Azonnal fizetek" jeligére a Sallai u. hirdetőbe kérem a válaszokat.

Trabant 601-es, fehér, jó állapotban eladó, esetleg fizetési könnyítéssel. Megtekinthető: Pécs, I., Fürst S. u. 77., földszint 2. 16 óráig.

3 szoba, hallos, öröklakás beköltözhetően eladó. Kalinin u. 47/b., II. emelet (Tettyénél). Érdeklődni 18—20 óráig.

Bútorozott szoba, konyha használattal november 1-re kiadó. III. ker., Hóvirág u. 39.

Különbejáratú, üres albérleti szoba gyermektelen házaspárnak kiadó. Pécs, Tolbuhin út 121.

Elcserélném 1 szoba, összkomfortos, modern, házfelügyelői lakásom városi főbérleti, PIK-házban levő szoba, konyha, spájz, vagy komfortosra a Budai vámnál, Tolbuhin út 15.

Eladó egy vajszínű cserépkandalló, szétszedett állapotban, egy 30 literes vörös rézüst, egy teljes topolya hálószobabútor, sodronyokkal, matracokkal. — Érdeklődni: du. 4—7 óra között. Pécs, Szabadság u. 12., hátul az udvarban.

Szoba, konyha, spájz, pince, 800 négyszögöl telekkel, fele is lehetséges, fizetési könnyítéssel, beköltözhetően eladó. Érdeklődni mindennap, Középgyükes 37., vagy Székely Bertalan u. 57.

Magánjáró szalagfűrészgép üzemképesen, kettő darab csonkamotor szintén üzemképesek sürgősen eladó. Husz János, Dencsháza.

Egy Pannonia motorkerékpár sürgősen, olcsón eladó. István u. 4.

Kiadó nagy, parkettás bútorozott albérleti szoba gyermektelen házaspárnak is. Zongora használat lehetséges Ditz-majom u. 4. (Balokány mellett).

Két családnak alkalmas, beköltözhető családi házat vennék belvárosban. Kétlángos gáztűzhelyet vennék. „Gáz" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Bútorozott szoba kiadó, lehetőleg diákoknak fürdőszoba, esetleg konyha használattal. József Attila u. 7. I/5.

Szőlőterület forgatást, egyéb munkát vállalok. — Szigeti út 150.

Nagy-Daindolban 400 négyszögöl, részben szőlő, illetve parlag terület eladó. „Jó fekvésű hely" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Dombai tónál, félig kész hétvégi ház 15 ezerért eladó. „Pécsvarad" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Különbejáratú, bútorozott albérleti szoba, dolgozó nő vagy diáklány részére kiadó. Megyeri út 14., földszint 1. Északi kapu.

12 darab hullámpalát vennék, darabonként is. Telefon: 24-91/69 melléki.

Lehel, 70 l., üzemképes, kifogástalan hűtőszekrény, ciklámen színű, új buklé kabát eladó. 39-es Dandár u. 15/a. III/2.

Fél hálóbútor darabszám is eladó. Mosóteknő és kézikocsi olcsón eladó. — Pécs, Kisboldogasszony u. 16. szám.

Távfűtéses lakásomon kisgyermek gondozását vállalom. Uránváros, Iparisikola háta mögött. Dr. Münnich F. u. 8/c., földszint 1.

Eladó Patacs, Makra-dűlő 38. sz. 450 négyszögöl szőlő, gyümölcsfákkal, pince, némi felszereléssel, víz van. Érdeklődni: Pécs, Szigeti u. 108.

Különbejáratú, bútorozott szoba dolgozó vagy diáklánynak szobatársként, ugyanott udvari kis szoba dolgozó, vagy diáklánynak kiadó. György u. 7.

Szoba, konyhás házrész, szolid fiatalembernek, esetleg 2 tanulónak kiadó. Pécs, Zidina k. 4.

Gyermektelen, diplomás házaspár belvárosi különbejáratú albérleti szobát keres november 1-re. — „Gyermektelen" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Kisgyermek gondozását lakásomon vállalom. Uránváros, Iparisikola háta mögött. Dr. Münnich F. u. 8/c., földszint 1.

Különbejáratú szobát keres egyetemista leány, esetleg zongora használattal november 1-re. „Egyedül" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

1 szoba, konyhás, magánrendelkezésű ház országút mellett 25 ezerért eladó. Fazekasboda, Pécsváradi út 3. Érdeklődni az esti órákban.

Egy darab 8 hónapos, vemhes tehén eladó. Pécs, Nagyárpád, Szövetkezeti u. 9. Anderkó.

Családi ház kerttel eladó. Pécs, III., Kovácstelep, Rozmaring u. 17.

Egy sport babakocsi és egy gyerekszék eladó. — Szendrődi József, Kandó K. u. 22. I/5.

Kétszobás, szövetkezeti, vagy öröklakást átvennék készpénz + OTP. „Sürgős beköltözés" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Világos, keményfa, hálószobabútor, faragott mintával olcsón eladó. Pécs, Tulipán u. 12. Vasárnap egész nap, hétköznap 6 után megtekinthető.

Erzsébetre külföldi injekciót áfadnék. Pécs, Bajcsy-Zsilinszky u. 43—45. Szőke.

2 egyszobás, konyhás házrész eladó. Lakáscserével is. Pécs, Vöröskereszt u. 11. ss.

Jól működő olajkályhát vennék. Wagner László, Kulich Gyula u. 5.

MENYASSZONYI RUHÁK
kölcsönzése, alakra igazítva. Megye u. 4.

Gyümölcsös, 583 négyszögöl keleti városrészen eladó kis épülettel. Érdeklődni: Gibicsár Antal, Uránváros 59. épület, Misi cukrászdával szemben.

Különbejáratú bútorozott szoba 2 férfinek, de lehet házaspár is, igényesnek, diáknak is kiadó. Ady E. u. 51.

TELEVÍZIÓ, RÁDIÓ, CENTRIFUGA, MOSÓGÉP FORSZÍVÓ JAVÍTÁS
Telefon: 43-38, 42-88.
Házhoz megyünk

CH-s műszaki vizsgázott Wartburg eladó. Felsőbalokány u. 16/2. Németh.

ISMEI ÜZEMEL
a Kossuth téri
„Baranya bisztró"
Választékos, olcsó étkezés

ÉRTESÍTJÜK MEGRENDELŐINKET
hogy a
Baranya megyei Villamosipari és Gépjavító KSZ
a lakosság jobb kiszolgálása érdekében
AZ
olajkályha-javítást
valamint a **REKLAMÁCIÓK** bejelentését áthelyezte PÉCS, SALLAI U. 23. sz. alatt lévő felvevő helyére. Tel.: 41-08.

NAGY VÁLASZTÉK
BUTOROKBAN
BARANYNÉ
Hal tér 1.
VÉTEL — ELADÁS

LAKÁSÁT FESTESSE Csikós festő mesterrel. Kossuth L. u. 30.

Veszek esőkabátot, bekancsot, cipőt, öltönyt, bundakabátot, gumicsizmát, orkánt, vattakabátot. Koltai, Nagy Flórián u. 1.

Zongora részletre is eladó. Kulich Gyula u. 13. II. 9.

Szoba, konyhás, vagy másfélszobás házrészt vennék nagyon sürgősen. — „40 000" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Különbejáratú szoba, szolid fiatalembernek, esetleg 2 tanulónak kiadó. Pécs, Zidina k. 4.

Gyermektelen, diplomás házaspár belvárosi különbejáratú albérleti szobát keres november 1-re. — „Gyermektelen" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Kisgyermek gondozását lakásomon vállalom. Uránváros, Iparisikola háta mögött. Dr. Münnich F. u. 8/c., földszint 1.

Különbejáratú szobát keres egyetemista leány, esetleg zongora használattal november 1-re. „Egyedül" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Dolgozókat felvesznek

A Pécsi Vasas KTSZ felvesz férfi segédmunkásokat és mintaasztalos, asztalos szakmunkásokat magas órabérrel. Pécs, Zsolnay V. u. 15. alatt. (80394)

✲

Aszfaltútépítő Vállalat Pécs, Légszeszgyár u. 15. kályhafűtőt azonnalra felvesz. (80600)

✲

Asztalost és segédmunkásokat keres a Pécsi Bőrgyár karbantartási munkákhoz. Jelentkezés az üzemfenntartási műhely irodájában. (80664)

✲

A Pécsi Hőerőmű Vállalat férfi segédmunkásokat keres felvételre. Jelentkezés a személyzeti osztályon. (80665)

✲

Villanyszerelőket és segédmunkásokat felveszünk. Jelentkezés Pécs, Lyceum u. 4. Munkaügyön. (80688)

✲

Mohácsi üzemünkbe autószerelő szakmunkásokat és segédmunkásokat felveszünk. Jelentkezés Mohács, Vágóhíd u. 2. Üzemvezetőnél. Felvétel esetén útiköltséget térítünk. (80689)

✲

KPM Közúti Igazgatóság egy kocsimosót keres azonnali felvételre. Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezés Rácváros 68. sz. alatti telephelyen. (80691)

✲

Nyugdíjas konyhamészárost azonnali felvételre keres a Mecseki Állatkert. Jelentkezés 8—12 óráig ugyanott. (80702)

✲

Portásokat, éjjeliőröket felveszünk. Irányi D. tér 9., Vegyesipari Vállalat. (80717)

✲

Gépkocsirakodókat és segédmunkásokat felvesz 5. ÉPFU kirendeltsége. Jelentkezés Komló, Gorkij út. (80728)

✲

Olyan vizsgázott fűtőt, vagy más hozzáértő szakmunkást keresünk központi fűtésünk üzemeltetéséhez egész éves munkaviszonyra, aki az iskola más szerelési, javítási munkáit is el tudja végezni. Illetmény: fűtési szezonban 1700 + 600 Ft túlóra, ha nincs fűtés 1700 Ft. Jelentkezés a siklósi gimnázium gondnokánál. (80741)

✲

Felveszünk kiskereskedelmi eladói szakvizsgával rendelkező női dolgozót. Jelentkezni lehet „Raktárkezelő" jeligére a Sallai u. hirdetőbe. (80742)

✲

A Pécsi Hőszolgáltató Vállalat azonnali felvételre keres a pécsi telepére hőtechnikai műszerészt, fűtés- és csőszerelőket, kazánfűtőt, fűtő- és szerelő segédmunkásokat. Komlói telepére segédmunkásokat. Jelentkezés Pécs, Tüzér u. 20. és Komló, Alkotmány u. 2/a. sz. alatti telepeken. (80743)

✲

Fiatalkorú gépírni tudó munkaerőt keres a Papír- és Irodaszer Nagykereskedelmi Vállalat, Pécs, Perczel u. 2. (80744)

✲

Gyakorlott, adminisztrációban is jártas gépírónőt keres azonnali belépésre a pécsi 3. sz. Ügyvédi Munkaközösség. Jelentkezés okt. 23-án du. 6 órakor. (80754)

✲

B. m. Tanács Tervező Vállalat nyugdíjas fűrómunkásokat keres. Jelentkezés: Pécs, Zrínyi u. 11., csütörtök, péntek 8 órától fél 5 óráig. Ügyintéző Balázs Éva. Telefon: 23-25. (80767)

Számviteli képesítéssel és gyakorlattal rendelkező munkaerőt, továbbá épületgépészeti és technológiai szerelés számlázásában jártas dolgozót azonnali hatállyal felveszünk. Cserkúti Gépjavító Vállalat. Megközelíthető 26-os járattal. Telefon: 20—03/28. Bérezés megegyezés szerint. Jelentkezés: Tóth Lászlónál. (80769)

✲

Vízvezetékszerelő szak-, vagy betanított munkásokat, segédmunkásokat, kubikosokat, gyakorlott raktári anyagkezelőket, bádogos szakmunkást, éjjeliőröket, női munkavállalókat illemhelykezelőnek állandó munkára felveszünk. Vízművek, Zólyom u. 2., I. em. 2. (1064)

✲

Vizsgázott fűtőt állandó alkalmazásra és segédfűtőket felemelt bérezéssel azonnali belépéssel alkalmaz a Tanárképző Főiskola. Szállást és olcsó étkezést biztosítunk. Jelentkezés: de. Ifjúság u. 6. sz. alatt a kazánházban. (1294)

✲

Építőipari gépkezelőt, faipari munkást, gk.-rakodókat, fertőtlenítő és féregirtó munkásokat felvételre keresünk. Jelentkezés a Pécsi Köztisztasági és Útkarbantartó Vállalatnál, Pécs, Rózsa F. u. 17. sz. alatt. (1296)

✲

A Komlói Helyiipari Vállalat azonnali belépéssel felvesz textil szakmában jártas, nagy szakmai gyakorlattal rendelkező, széleskörű anyagismeret birtokában lévő textilraktárost. Komlói jelentkező előnyben. Bérezés megállapodás szerint. Jelentkezni lehet a vállalat személyzeti előadójánál. Komló, Kossuth L. u. 21. (50375)

✲

A 12. sz. AKÖV jól fűtött, korszerűen felszerelt műhelyébe autóbuszok javítására, 2 műszakos foglalkoztatással autószerelő, begesztő vizsgával rendelkező karosszéria lakatos szakmunkásokat, továbbá férfi segédmunkásokat felvételre keres. Bérezés megegyezés szerint. Munkába járáshoz ingyenes autóbusz-bérletet biztosítunk. Jelentkezés Pécs, 12. sz. AKÖV, Bolgár Néphadsereg u. 33. fsz. 11. sz. (1294)

✲

Baranya-Tolna megyei Húsipari Vállalat felvételre keres a patacsi sertéshizlaldájába sertésetetőket és egy fűtőt. Jelentkezés a patacsi hizlalda vezetőjénél. (1285)

✲

Fűtőket állandó munkára keres felvételre a Pécsi Sütőipari Vállalat. Jelentkezés Pécs, Zsolnay V. u. 61 szám. (1286)

✲

Bizonyítvánnyal rendelkező szakácsnőt felvesz a Pécsi Porcelángyár. (1277)

✲

A kovácsbidai Egyetértés Mg. Termelőszövetkezet felvételre keres hat traktorost és két tsz-képesítéssel rendelkező leíró könyvelőt. A traktorosok részére lakást biztosítunk. Jelentkezni lehet a termelőszövetkezet irodájában. Felvétel esetén útiköltséget térítünk. (1278)

✲

Bizonyítvánnyal rendelkező kőszörűs szakmunkást, dömpervezetőket, villanyszerelőket és egy férfi kályhafűtőt felvesz a Pécsi Porcelángyár. (1236)

Helyreigazítás:

A Fővárosi Vas- és Edénybolt Vállalat értesíti vásárlóit, hogy a „Fele-kell" elnevezésű huzatszabályozóval kapcsolatos hirdetés szövege a következőképpen módosul:

Kedvezőtlen körülmények között üzemelő olajkályháknál esetenként fele mennyiségű olajmegtakarítás érhető el. A „Fele-kell" elnevezésű huzatszabályozó nem a Mekalor olajkályhákat előállító Mechanikai Művek gyártmánya.



mert tudja hogy október 1-től november 9-ig MINDEN 5 KG HÁZTARTÁSI RONGYÉRT — az ellenértéken felül kapott ajándéksorsjeggyel — NYERHET SKODA autót, külföldi IBUSZ-utazásokat, DELTA LUX televíziókat 10 000, 1000, 500 és 200 Ft-os vásárlási utalványokat

MÉH **Rongygyűjtő hetek**



Fogadja meg a TÜZÉP egyesülés tanácsát!

Fűtsön pécsi iszapszénnel!

HA ISZAPSZÉNNEL FŰT, ÉVENTE 4—500 FORINTOT TAKARÍT MEG! KÁROSODÁS NÉLKÜL ÉVEKIG TÁROLHATÓ. NAGY HŐMENNYISÉG — ALACSONY ÁR — KÖNNYŰ BEGYÚJTÁS.

KAPHATÓ A TÜZÉP-TELEPEKEN

DN
Az MSZMP Baranya megyei Bizottsága és a Megyei Tanács lapja.
Főszerkesztő: Boez József
Szerkesztőség: Pécs, Hunyadi út 11.
Telefon: 15-32, 15-33, 21-60, 60-11
Belpolitikai rovat: 31-68
Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat
Felelős kiadó: Braun Károly
Kiadóhivatal: Pécs, Hunyadi út 11. Tel.: 15-32, 15-33, 21-60, 60-11.
SZIKRA NYOMDA Pécs, Munkácsy M. u. 10. F. v.: Melles Rezső
Terjeszti: a Magyar Posta
Előfizethető a postahivataloknál és a kézbesítőknél
Előfizetési díj egy hónapra 18 Ft.
Indexszám: 25 054

Labdarúgás

Dózsa-győzelem Szombathelyen

Olimpiai Kupa-mérkőzés

Pécsi Dózsa—Szombathely 1:0 (0:0). Szombathely, Pécsi Dózsa: Kollár — Hernádi, Móricz dr., Kincses, Köves, Rádi, Krémer, Dunai dr., Tüske, Jánosi, Török. Edző: Kovács Imre. Góllövő: Hernádi, 55. perc. Az I—II. helyért játszott a két csapat. A visszavágó október 30-án lesz Pécsett.

NB I. B

Pécsi Bányász—Kecskeméti Dózsa 3:1 (1:0), Pécsújhegy. Pécsi Bányász: Lukács — Kelemen, Tallósi, Gyorkó II., Palkovics I., Márton, Palkovics II., Bartal, Halasi, Makláry (Koch), Bencsik. Edző: Kontha Károly. Góllövők: Halasi 2, Bartal, illetve Kiss II. 11-esből.

Oroszlányi Bányász—Komlói Bányász 1:1 (1:1). Oroszlány, Komlói Bányász: Buus (Szekeres) — Ficzkó, Zimonyi, Csordás, Bánfalvi, Pataki, Bordács, Garai, Kerkai, Korom, Pintér. Edző: Lantos Mihály. Góllövők: Horváth, illetve Garai.

Nyíregyháza—Ganz-MAVAG 2:0, Bp. Előre—Várpalota 2:0, Győri Dózsa—Nagybátony 1:1, Szolnok—Budafok 2:0, Miskolc—Bp. Spartacus 1:0, Szállítók—BVSC 2:0, Eger—Ózd 1:0.

NB II. NYUGATI CSOPORT:

Pécsi Erőmű—Szombathelyi Cipőgyár 2:0, PVSK—Nagykanizsai VTE 2:2, Mázai-szászvári Bányász—Honvéd Táncsics SE 2:1, Siófok—Veszprém 2:2, Zalaegerszegi Dózsa—Kaposvári Kinizsi 1:0, Zalaegerszegi TE—Pápa 3:1, Dorog—Mosonmagyaróvári Vasas 7:0, Győri MÁV-DAC—Nagykanizsai Bányász 6:0.

NB III. DÉLNYUGATI CSOPORT:

Pécsi Helyiipari—PEAC 2:1, Pécsi Volán SC—Mohácsi TSZ TE 3:0, Dombóvári Spartacus—Szigetvári ZMSE 3:2, Sárbogárd—Lábod 2:2, Szekszárd—Dombóvári VSE 3:1, Pécsi BTC—Kaposvári Dózsa 6:2, Kaposvári Vasas—Honvéd Steinmetz SE 3:1, Baja—Bonyhád 1:1. Hétközben: Sárbogárd—Mohács 3:0.

MEGYEI BAJNOKSÁG:

Pécsi Kinizsi—Pécsi Vasas 3:1, Pécsszabolcs—Pécsi Porcelángyár 2:2, Bóly—Siklós 3:1, Vasas II. Bányász—Pécsvárad 1:0, Mágocs—Szederkény 2:0, Vasas I. Bányász—Beremend 2:1, Pécsi Kesztyűgyár—Véménd 1:1, Vajszló—Pécsi Szikra 3:2.

KÉZILABDA:

Az NB I.-ben befejeződött a bajnokság, a nőknél az FTC nyerte a bajnokságot, a Pécsi Bányász a második helyen végzett. A férfi csoportban ismét a Bp. Honvéd lett a bajnok, a Pécsi Bányász együttese a negyedik helyen fejezte be az idényt, a Pécsi Dózsa kiesett. Eredmények, férfiak: Ózd—Pécsi Dózsa 24:13, Pécsi Bányász—Csömör 23:14, nők: Pécsi Bányász—Győri Vasas ETO 18:4. NB II., férfiak: Szombathelyi Spartacus—Pécsi Erőmű 19:16, Komlói Bányász—Tatai Volán 11:11, Bp. Építők—Pécsi Tanárképző 20:18. Nők: Zalai Olaj—Pécsi Vörös Meteor 10:9, Pécsi Porcelángyár—Kinizsi Húsos 11:7.

KOSÁRLABDA:

NB I.: Baja—PVSK 94:76, férfiak: Bp. Vörös Meteor—Szigetvári Vörös Meteor 57:54, nők. NB II.: Pécsi Postás—Szegedi Postás 68:66, férfiak. Honvéd Táncsics—PEAC 77:56, férfiak. Bp. Pedagógus—PVSK 52:41, nők.

RÖPLABDA:

NB II.: Pécsi Dózsa—Veszprém 3:0, férfiak. PEAC—Balatonfüred 3:0, nők.

ASZTALITENISZ:

NB I. mérkőzés: Pécsi Erőbányász—Dunaújváros 16:9, férfiak. Pécsi győztesek: dr. Horváth 5, Arató 4, Balázs, Szeifer 3—3, Koronics. A hét végén rendezték meg Baranya II. és III. osztályú egyéni bajnokságait. Férfi II. o.: 1. Arató, 2. dr. Horváth, 3. Koronics, mind Pécsi Erőbányász és dr. Kőhalmi PEAC. Férfi III. o.: 1. Szeifer, Pécsi Erőbányász, 2. Szabó, PEAC, 3. Ragoncsa, Pécsi Erőbányász és dr. Kőhalmi, PEAC. Női III. o.: 1. Joós, 2. Tábori, mindkettő Pécsi BTC.

ATLÉTIKA:

Az idei országos Béke Kupa csapatbajnokság női döntőit Szombathelyen, a férfiak versenyét Szegeden rendezték meg. Eredmények, nők: 1. Baranya 48, 2. Vas 46, 3. Hajdú 46 pont, férfiak: 1. Borsod 84, 2. Baranya 82, 3. Vas 67 pont.

BIRKÓZÁS:

Szegeden rendezték meg az országos ifjúsági szabadfogású birkózó versenyt, ahol váltósúlyban Kovács, PVSK első lett, középsúlyban Buják, PVSK negyedik helyezést ért el. Az országos II. o. kötöttfogású bajnokságokon légsúlyban Bajkó, PVSK negyedik, váltósúlyban Horváth, PVSK ötödik helyen végzett.

KERÉKPÁR:

Az eredeti tervtől eltérően nem Patacs, hanem Pécsbányatelep térségében rendezték meg vasárnap a területi terepbajnokságokat. A sérült Rajnai nem állhatott rajthoz. Eredmények, felnőttek: táv 28 km: 1. Hirth, 2. Mészáros, mindkettő Pécsi Spartacus, 3. Horváth, Nagykanizsai VTE. Ifjúsági vaskerekesek, táv 14 km: 1. Krivitcz, 2. Rózsa, 3. Balogh, valamennyien Pécsi Spartacus.

ÖKÖLVÍVÁS:

Honvéd Steinmetz SE—Borsodi Bányász 18:4, NB I. B. csb. mérkőzés. Pécsi győztesek: Kovács T., Zomi, Kiss, Rákosi, Sárdi, Kovács J., Győri, Bakonyi, Kollár. PVSK—Dorog 12:10, NB II. csb. mérkőzés. Pécsi győztesek: Tatai, Németh, Kovács II., Paku, döntetlenül mérkőztek: Gard, Gombkötő B., Sóvári, Baranyai.

SÚLYEMELÉS:

Budapesten tartották az ifjúsági Alkotmány Kupa döntőit. Eredmények: 1. Szombathelyi Spartacus 799, 2. Debreceni Honvéd 460, 3. PEAC 385 ponttal.

TEKE:

NB I. Pápai Textiles—Pécsi BTC 7:1, férfiak. Csepel—Pécsi Szikra 6:2, férfiak. Rózsa Ferenc Építők—Pécsi BTC 5:3, nők. NB II: Pécsi Építők—Bp. MOM 6:2, férfiak.

TORNA:

Győrben az országos vidéki ifjúsági I. o. fiú tornász csapatbajnokságon a PVSK Lévai, Ferenczi, Harsányi, Katics, Kollár, Tóka összetételű csapata nyerte a bajnoki címet. Összpontszámuk 257,2 volt. Pécsett a területi férfi és női III. o. bajnokságokat rendezték. Férfiak: 1. Szekszárdi Vörös Meteor 259,5, 2. Bajai Gimnázium 243,7 pont. Nők: 1. Pécsi Közg. Technikum 171,2, 2. Siófoki Gimnázium 170,7 pont.

TOTÓ

1. Oroszlány—Komló	1:1	x
2. P. Bányász—Kecskemét	3:1	1
3. Bp. Előre—Várpalota	2:0	1
4. Nagybátony—Gy. Dózsa	1:1	x
5. Bp. Spartacus—Miskolc	0:1	2
6. Jászberény—Békéscsaba	1:4	2
7. Debreceni VSC—Cegléd	3:1	1
8. Gázművek—Kistext	2:2	x
9. Szeg. VSE—Szolnoki MÁV	2:1	1
10. Pénzügyőr—Goldberger	5:0	1
11. Pápa—Zalaegerszegi TE	1:3	2
12. Nagykanizs. VTE—PVSK	2:2	x
13. Volán—Salgótarjáni KSE	2:3	2
+1		
14. Szeg. D.—MGM Debrecen	1:0	1

13 és 13 plusz 1 találatos szelvény ezúttal nem volt. 12 találatot 26-an értek el, ezekre egyenként 25 642,— forintot fizetnek. A 11 találatos szelvények száma 320, a nyereményösszeg pedig 834,— forint. A 2677 darab tíztalálatos szelvényre 149 forintot fizetnek.

A fekete térdzokni és a néger atléták

Az olimpia meghozta a békét Mexikóba, de a hírek szerint csak ideiglenesen, mert a diákság az olimpia után új harcra készül. Nincs azonban teljes béke az amerikai fekete atléták és fehér vezetőik között. Az olimpiai játékok kezdete előtt Boston, Hines, Carlos — csupa nagy név az atlétikában — kijelentették — „Indulunk, mert tiszteljük az olimpiai eszmét, de változatlanul hangoztatjuk, hogy a fekete ember az Egyesült Államokban elnyomatásban él, nem nevezhető szabadnak . . .”

Az első versenynapokon az amerikai néger atléták azzal tüntettek, hogy fekete térdzoknában versenyeztek. Az amerikai néger atléták színesbőrű edzője ugyan hangoztatta, hogy ez nem jelent semmit és nem hiszi, hogy a fekete színnek valamiféle jelentősége lenne. A fekete és fehérek közötti ellentét azonban nyilvánosságra jutott, Hines-nek a 100 méteres síkfutásban elért győzelme után. Az eredeti tervek szerint Avery Brundage-nak, a NOB 81 éves amerikai elnökének kellett volna az aranyérmet átadni Hines-nak. A ceremónia előtt Brundage-nak állítólag hírül vitték, hogy Hines nem fogja átvenni tőle az aranyérmet, az amerikai négerek elnyomatása miatti tüntetésként. Így aztán Lord Exeter, a Nemzetközi Atlétikai Szövetség angol elnöke, az egykori gátfutó, — aki súlyos reumája miatt már csak bottal tud közlekedni, — adta át az érmeket.

Hines tagadta, hogy üzentek volna Brundagenak.

— Annyit tettem csak — mondotta — hogy megkérdeztem a hivatalos személyeket, ki fogja átadni az érmet. Mondták, hogy Brundage. Fejemet csóváltam és mérgesen elfordultam.

Ez volt az „üzenet” . . ., úgy látszik azonban, hogy Brundage megértette.

Az olimpia szombat éjszakai és vasárnapi eredményei

MEXICO 68

Két ezüst- és két bronzérmet szereztünk

BIRKÓZÁS:



Vasárnap befejezéshez érkezett a szabadfogású birkózók bajnoksága. Az ötödik fordulóba jutott egyetlen magyar birkózót, Csatárit végre a szerencse is pártfogolta, az öt versenyző közül egyedül neki nem kellett mérkőzni, mert erőnyerő volt. A mongol Bayammunk és a bolgár Musztafov kiesett, így csak Lomidze, Ayik és Csatári maradt versenyben.

Lepkesúlyban olimpiai bajnok: Shigeo Nakata (Japán).

Légsúlyban olimpiai bajnok: Yoyire Utake (Japán).

Pehelysúlyban olimpiai bajnok: Masaaki Kaneko (Japán).

Könnyűsúlyban olimpiai bajnok: Mohaved Abdullah (Irán).

Váltósúlyban olimpiai bajnok: Ahmet Atalay (Törökország).

Középsúlyban olimpiai bajnok: Borisz Gurevics (Szovjetunió).

Félnehézsúly A világ- és Európa-bajnok Ayik biztosan tört célja felé. Lomidzevel döntetlent végzett. Csatárit zárt birkózásért leléptették ellene a döntőben. Csatári, akinek az eddigi legjobb eredménye az 1967. évi Európa-bajnokságon szerzett 4. hely volt, ragyogóan helytállt, rendkívül erős mezőnyben bizfosított helyet magának a dobogón.

Félnehézsúlyban olimpiai bajnok: Ahmet Ayik (Törökország).

2. Shota Lomidze (Szovjetunió).

3. Csatári József (Magyarország).

Nehézsúlyban olimpiai bajnok: Alekszandr Medvegy (Szovjetunió).

VÍVÁS:



A női tőr egyéni első fordulójában néhány meglepetés született. — Az ezek közül az egyiket a világbajnoki bronzérmes Bóbis Ildikó szolgáltatta, aki csoportjából két győzelemmel kiesett.

Rejtő Ildikó három győzelemmel és két vereséggel azonos eredményt ért el mint Roldan, de rosszabb találatarányával csak harmadik lett.

Női egyéni tőrvívásban olimpiai bajnok:

Jelena Novikova (Szovjetunió) 4 gy.

2. A. Roldan (Mexikó) 3 gy., 6 kapott találat.

3. Rejtő Ildikó (Magyarország) 3 gy. 8 k. t.

A férfi tőrcsapat versenyben. Az elődöntőben a szovjet—román találkozó 8:8-ra végződött, de jobb tussaránnyal a szovjet együttes került a döntőbe. A másik ágon a franciák legyőzték a lengyeleket, így az olimpiai bajnoki címért a szovjet és francia csapat küzdött.

Elődöntők: Franciaország—Lengyelország 9:7.

Szovjetunió—Románia 8:8 (jobb tussaránnyal a szovjet csapat nyer).

Az 5—8. helyért:

Magyarország—Olaszország 9:4, gy.: Szabó (4), Kamuti Jenő (3), Kamuti László (2), May (0), illetve Granieri (1), La Ragione (1), Pinelli (1), Dei Francia (1).

NSZK—Japán 8:8. Jobb találataránnyal a nyugatnémetek nyertek. A magyar válogatott 9:4-re győzött az NSZK ellen, így megszerezte az ötödik helyet. 5—6. helyért: Magyarország—NSZK 9:4. Győzelmek: Szabó (4), Kamuti Jenő dr. (3), Kamuti László és Füredi (1—1), illetve Theurkauf (2), Wessel (1), Gerresheim (1), Brecht (0).

A döntőben a franciák legyőzték a szovjet csapatot.

Vasárnap 12 válogatott részvételével kezdődött az olimpiai kardcsapat-verseny.

A magyar válogatott, amelynek Pézsa, Bakonyi, Kalmár dr., Meszéna és Kovács Tamás a tagja, az első fordulóban erőnyerő volt. Ugyancsak a 2. fordulóban kapcsolódott a küzdelmekbe a csoportok élén kiemelt szovjet, olasz és lengyel válogatott is.

Magyarország—Irán 16:8.

A selejtezők után vasárnap megrendezték a kardcsapat-bajnokság negyeddöntőit. A magyar válogatott az NSZK ellen 13:3 arányban győzött és bejutott az elődöntőbe. A küzdelmek során nagy szenzációt keltett, hogy a francia válogatott legyőzte a tokiói olimpiai bronzérmes lengyel csapatot.

Eredmények: Szovjetunió—Anglia 9:1. Franciaország—Lengyelország 9:7. Olaszország—Argentína 15:1. Magyarország—NSZK 13:3.

A kardcsapat negyeddöntőben újból találkoztak a csoportok legjobbjai. A franciák ismét legyőzték a lengyeleket, s a magyar válogatott is biztosan nyert a nyugatnémetek ellen.

Eredmények: Magyarország—NSZK 9:4. (Pézsa (3), Bakonyi (2), Kalmár (2), Meszéna (2), illetve Köstner (3), Allisa (1). Szovjetunió—Anglia 9:1, Franciaország—Lengyelország 9:2. Olaszország—Egyesült Államok 8:6.

Az elődöntőben Magyarország—Olaszország és Szovjetunió—Franciaország mérkőzés lesz.

LABDARÚGÁS:



A magyar labdarúgócsapat mexikói idő szerint vasárnap délben rekkenő hőségben játszotta negyedik olimpiai mérkőzését Guadalajaraban, amelyen már a legjobb négybe jutás volt a tét. Nagy küzdelemben a magyar együttes Szücs Lajos fejesgóljával 1:0 arányú győzelmet aratott, s bekerült a legjobb négy közé, kedden Mexikóvárosban Japánnal találkozik a döntőbe jutásért.

Magyarország—Guatemala 1:0 (0:0). 10 000 néző, vezette: Yamasaki (perui). Góllövő: Szücs (69. perc).

Magyarország: Fatér — Novák, Dunai, Páncsics, Noskó, Juhász, Szücs, Fazekas, Menczel (Kocsis), Dunai II., Básti (Szalai).

Nagy küzdelmet vívott a két csapat. A rendkívül szilárd védelemmel, jó középpályásokkal, veszélyes csatárokkal rendelkező guatemalaiak igazolták, hogy a csehszlovákok elleni győzelem nem volt véletlen. A magyar válogatott ezúttal nem mutatott nagy formát. A játékosok azonban nagy leikesedéssel harcoltak, és helyzeteik alapján rászolgáltak a győzelemre és ezzel a továbbjutásra.

Sok izgalmat hoztak a négybe jutást eldöntő mérkőzések, és a meglepetések ezúttal sem maradtak el. Japán teljesen esélytelennek tartott válogatottja a nyolcba jutás kiharcolása után legyőzte azt, a francia csapatot, amely lelépte a csoportmérkőzések során Mexikót.

Japán—Franciaország 3:1 (1:1).

Mexikó—Spanyolország 2:0 (1:0).

Bulgária—Izrael 1:1 (1:0) sorsolással Bulgária jutott tovább.

Kedden Mexikóvárosban már a döntőbe jutásért játszsák az újabb mérkőzéseket az alábbi párosításban: Japán—Magyarország, Mexikó—Bulgária.

EVEZÉS:



Xochimilcóban befejeződtek az olimpiai evezős verseny küzdelmei. Tizenötezer néző előtt kedvező időben rendezték meg a négy számban döntőjét, 42 hajó részvételével a kormányos nélküli négyesben indult a magyar egység is, nagyszerű küzdelemben ezüstérmet nyert.

Kormányos négyes olimpiai bajnok: Újzéland 6:45.62 p.

Kormányos kettes olimpiai bajnok: Olaszország 8:04.81 p.

Kormányosnélküli kettes olimpiai bajnok: NDK 7:26.56 perc.

Egypárevezős olimpiai bajnok: Hollandia (Wiense) 7:47.80 perc.

Kormányosnélküli négyes olimpiai bajnok: 1. NDK 6:39.18. p.

2. Magyarország (Melis A., Melis Z., Csermely, Sarlós) 6:41.64 p.

3. Olaszország 6:44.01.

A magyar evezősök olimpiai második helye várakozáson felüli, a sportág eddigi egyik legszebb teljesítménye.

Kétpárevezős olimpiai bajnok: Nyolcas olimpiai bajnok: NSZK 6:07.00 p.

ÚSZÁS:



Az olimpiai úszóbajnokság negyedik napján a 100 m-es női pillangóúszás időfutamaival kezdődött a verseny. A legjobb eredményt az ausztrál McLements érte el 1:06.1 perces idővel, s az ő futamában úszott Gyarmati Andrea is. A fiatal magyar rekorder megerőltetés nélkül, 1:07.4 perces teljesítményével biztosította a középdöntőbe jutást.

Ezután következett a 100 m-es férfi pillangóúszás, amelyben hét időfutamot bonyolítottak le, s a legjobb eredményt elért 24 sportoló jutott a három középdöntőbe. A magyar színeket Szentirmai képviselte, a 3. időfutamban indult, s 1:01 perccel az 5. lett, és kiesett. Valamennyi előtte lévő 1 percen belül úszott, az elsőséget az amerikai Wales szerezte meg 58.7 mp-vel.

A magyar úszók számára rosszul végződött a 200 m-es női vegyesúszás időfutama. az Európa-rekorder (2:29.6) Turóczy Judit a 6. időfutamban indult, többek között Egervári Mártával együtt. A magyar bajnoknő nagyon rossz napot fogott ki, csaknem 10 mp-cel gyengébbet úszott, mint idehaza szokott, ezért kiesett. Ugyanerre a sorsra jutott Egervári.

400 m-es női gyorsúszásban olimpiai bajnok:

Debbie Meyer (Egyesült Államok) 4:31.8 p. (olimpiai csúcs).

2. Linda Gustavson (Egyesült Államok) 4:35.5.

3. Karen Moras (Ausztrália) 4:37

Vasárnap az esti úszóműsor első eseménye a 100 m-es női pillangóúszás volt. Gyarmati Andrea az első középdöntő időfutamban indult és kitűnő 1:06.6 perces magyar rekorddal kiharcolta a döntőben való részvételt.

Gyarmati az 5-ös pályán úszott és bár a rajtja nem sikerült jól, már 25 méter után a 3. helyen volt. A fordulóval sem volt szerencséje a fiatal magyar versenyzőnek, de 75 méternél ismét versenyben volt és végül harmadiknak ért célba a holland Ada Kok és az amerikai Shields mögött.

Végeredményben a döntőbe három amerikai, egy-egy nyugatnémet, NDK, holland, ausztrál és magyar versenyző jutott.

A 200 m női vegyesúszásban a várakozásnak megfelelően az amerikai versenyzők vitték el az érmeket, az aranyat a világrekorder Kolb új olimpiai csúccsal.

200 m női vegyes úszás olimpiai bajnoka:

Claudia Kolb (Egyesült Államok) 2:24.7 p.

2. Sue Pedersen (Egyesült Államok) 2:28.8

3. Jan Henne (Egyesült Államok) 2:31.4.

A 200 m-es férfi vegyesúszás teljesen amerikai sikerrel végződött:

200 m-es férfi vegyesúszás olimpiai bajnoka:

Charles Hickcox (Egyesült Államok) 2:12 p., olimpiai csúcs.

2. Gregory Buckingham (Egyesült Államok) 2:13

3. John Ferris (Egyesült Államok) 2:13.3

8. Lázár Péter (Magyarország) 2:18.3.

LÖVÉSZET:



Az olimpiai sportlövő versenyek küzdelmei során szombaton a kisöbű sportpuska 60 lövéses fekvő testhelyzetű versenyét bonyolították le a Campo Militaryn. A mezőnyben két magyar is szerepelt és közülük a Tokióban aranyéremt nyert Hammerli László ezúttal is nagyszerűen versenyzett, minimális különbséggel szorult a második helyre és ezüstérmes lett. Hammerli és a győztes csehszlovák Kurka között a több belső tizes döntötte el a sorrendet, a 25 éves plzeni versenyző számára. Mindketten ugyanis 598 kört lőttek. Kisöbű sportpuska 60 lövés fekvő testhelyzetben olimpiai bajnok: Jan Kurka (Csehszlovákia) 598 kör,

2. Hammerli László (Magyarország) 598 kör,

3. Ian Roy Ballinger (Újzéland) 597 kör.

ATLÉTIKA:

Női súlylökésben olimpiai bajnok: Margitta Gummel (NDK) 19,61 m, világ- és olimpiai csúcs.

2. Marita Lange (NDK) 18,78 m.

3. Nagyezsda Csizova (Szovjetunió) 18,19 m.

4. Lendvainé Bognár Judit (Magyarország) 17,78 m.

VITORLÁZÁS:

Acapulcóban vasárnap rendezték a 6. futamot. Csillaghajó osztályban a magyar hajó harmadik lett.

Eredmények: Csillaghajó: 1. Dánia, 2. Brazília, 3. Magyarország (Tolnai, Farkas).

ÖKÖLVÍVÁS:

Szombaton a versenyben lévő 32 váltósúlyú ökölvívó is megkezdte a mérkőzéseket, közöttük szorítóba lépett Gáli István is. A 16-ba jutásért ebben a súlycsoportban nagy meglepetés született. Az olimpiai és Európa-bajnok csehszlovák Németek a 3. menetben a leléptetés sorsára jutott bolgár ellenfelével, Kiriakovval szemben.

Az éremtáblázat állása

Vasárnapig bezárólag az olimpiai játékok első nyolc napján 172 aranyéremből 82-őt már kiosztottak. Az érmek megoszlása a következő:

Az éremtáblázat állása a nyolcadik nap után

	Arany	Ezüst	Bronz
1. Egyesült Államok	24	15	16
2. Szovjetunió	11	13	11
3. Franciaország	5	1	3
4. NDK	4	4	3
5. Japán	4	2	1
6. Magyarország	3	6	3
7. Ausztrália	3	5	3
8. Kenya	3	4	1
9. Románia	3	2	—
10. Lengyelország	3	—	7
11. NSZK	2	6	5
12. Anglia	2	2	1
13. Hollandia	2	2	1
14. Irán	2	1	2
15. Csehszlovákia	2	—	1
16. Törökország	2	—	—
17. Olaszország	1	2	4
18. Svédország	1	1	1
19. Finnország	1	1	—
20. Etiópia	1	1	—
21. Újzéland	1	—	2
22. Tunézia	1	—	1
23. Jugoszlávia	1	—	—
24. Bulgária	—	3	1

A nem hivatalos pontverseny élcsoportjának állása

1. Egy. Áll.	382 pont
2. Szovjetunió	246
3. NDK	122
4. Magyarország	98
5. NSZK	89
6. Ausztrália	76
7—8. Lengyelo. és Franciao.	71—71
9. Japán	55
10. Nagy-Brit.	52
11. Olaszország	47
12. Tunézia	45
13. Románia	43
14. Hollandia	40
15. Irán	32
16. Csehszlovákia	27
17. Bulgária	24
18. Svédország	23
19. Mexikó	22
20. Dánia	21
21—22. Mongólia	19
21—22. Törökország	19

Eddig 44 ország sportolói szereztek pontot.

Mai műsor

Október 22., kedd

KAJAK-KENU: Hét számban előfutamok (K—1.: Hesz, K—2.: Giczy, Timár, K—4.: Szőllősi, Csizmadia, Giczy, Timár, C—1.: Tatai, C—2.: Wichmann, Petrikovics, K—1., női: Pfeffer, K—2., női: Pfeffer, Rozsnyói).

LABDARÚGÁS: 22.30: Elődöntők.

ÖKÖLVÍVÁS: 21.30: Negyeddöntők.

SPORTLÖVÉSZET: 15.30: Gyorstüzelő pisztoly, I. rész (Kun, Dobsa), skeet, II. rész.

TORNA: 15.30: Férfi egyéni- és csapatverseny (Aranyos, Bordán, Cser, Herczegh, Kis-Tóth, Mentsik, Tihanyi).

ÚSZÁS: 17.00: 100 m női hát (Baranyi, Gyarmati, Balla), 400 m vegyes (Lázár), 200 m női mellúszás, 800 m női gyors és 400 m gyors (Borlói, Csatlós) előfutamok. 24.00: Női toronyugrás selejtező, 100 m női hát középfutamok, 100 m hát, 200 m női gyors és 200 m mellúszás, döntők.

VÍVÁS: 02.00: Párbajtőr egyéni döntő.

VÍZILABDA: 16.00: Hat mérkőzés.

VÍZILABDA:



Az A-csoportban a magyar vízilabda-válogatott az Egyesült Államok ellen különösen az utolsó két negyedben mutatkozott sokkal jobbnak ellenfelénél és végeredményben 5:1 (2:1, 0:0, 1:0, 2:0) arányban győzött. Góldobók: Felkai és Konrád III. (2—2), Szivós, illetve Sheerer.

Az olimpiai vízilabda-torna csoportmérkőzései során vasárnap a magyar válogatott a Szovjetunió együttesével találkozott és nagyszerű győzelmet aratott.

Magyarország—Szovjetunió 6:5 (2:2, 2:1, 1:2, 1:0). Góldobók: Felkai (3), Konrád (2) és Bodnár, illetve Oszipov, Goldusin, Skok és Grigorovszkij.

Szovjet csapat kezdett jobban, a bágyadt magyar válogatott ellen Oszipov és Dolgusin góljával már 2:0-ra vezetett, de aztán Felkai 4 méteresből, majd Konrád III. büntetőből volt eredményes, így lett 2:2, a negyed végén Bartulov egy 4 méterest a kapufára lőtt.

Az A-csoport állása:

1. Magyarország	8
2. Szovjetunió	6
3. Egysült Áll.	5
4. Kuba	5
5. NSZK	4

A B-csoport állása:

1. Olaszország	10
2. Hollandia	8
3. Jugoszlávia	7
4. NDK	7
5. Japán	4

Megszegte esküjét

Varga Zoltánt kizárták a Ferencvárosból

Háromhetes franciaországi túrájáról hétfőn délután hazaérkezett a Ferencváros labdarúgó csapat. A játékosok a Ferihegyi repülőtérről egyenesen a sportegyesület Üllői úti klubházába mentek, ahol a Ferencváros elnökségével egyetértésben a következő határozatot hozták:

A Ferencvárosi Torna Klub tagsága a labdarúgó szakosztály játékosai, szurkoló tábora mélységesen elítéli Varga Zoltán labdarúgó cselekedetét. Varga Zoltán hűtlen lett olimpiai esküjéhez, hazájához és klubjához. Dolgozó népünk áldozatos munkája lehetővé teszi, hogy a tehetséges fiatalok zavartalan körülmények között sportolhassanak, érezhessék azt a megkülönböztetett szeretetet, amelyben sporteredményeikért részesülnek. Varga Zoltán méltatlanná vált erre a szeretetre és bizalomra. Cserben hagyta a magyar olimpiai csapatot és a Ferencvárost. Az FTC elnöksége mérlegelve a körülmények súlyosságát, Varga Zoltánt kizárta a klub tagjai sorából.

MEXICO 68

Megkezdődött a második félidő

VÍVÁS:

Tokió megismétlődött Mexikóban. A kardcsapat olimpiai bajnokság küzdelmei során a magyar válogatott hétfőn Olaszországgal vívott a döntőbe jutásért és 9:6 arányú vereséget szenvedett. Négy éve Tokióban az olaszok ugyancsak legyőzték a magyarokat, akik ezzel kiestek az érmekért folyó versenyből... Talán erre is gondolhattak a magyarok, amikor sor került a találkozóra, izgalmakban ezúttal sem volt hiány. Az olaszok 7:6-ra vezettek, amikor Kovács Tamás és Salvadori állt fel a pástra. Izgalmasan alakult az asszó, 4:4 volt az állás. Franke a lengyel zsüri elnök a szokásos szavakkal folytatásra szólította fel a versenyzőket, Salvadori igennel, Kovács Tamás viszont nemmel válaszolt, jelezve, hogy még nem kész.

Ennek ellenére Salvadori támadott, találatot ért el, amit a zsüri elnök az oldalzsűrik meghallgatásával megítélt. A magyar vezetők óvtak, de a directoire technique elutasította az óvást. A következő asszót is az olaszok nyerték, s 9:5-ös győzelmükkel az elődöntőből kiharcolták a döntőbe jutást.

Az elődöntő másik ágán a szovjet válogatott a franciák ellen vívott és 9:4 arányú könnyű győzelmet aratott. Gy: Rakita (4), Vinokurov (2), Nazlimov (2), és Mavlihanova (1), illetve Panizza (2), Arabo (1), Vallee (1), Marcell (0).

További eredmények:

Lengyelország—Nagy-Britannia 9:2. Egyesült Államok—NSZK 9:7.

Az 5—6. helyért Lengyelország és az Egyesült Államok csapata vív.

Hétfőn az olimpiai vívó bajnokságon megkezdődött az utolsó egyéni verseny, a párbajtőrözők találkozója. Ebben a számban indult a legnépesebb mezőny, összesen 73 vívó és a résztvevőket az első fordulóban 12 csoportba osztották.

A magyarok közül Kulcsár győzött, jó formában vívott, csoportjában 5 győzelemmel, veretlenül az első helyen végzett. Nemere 4 győzelmet ért el, de ő is elsőként tudott csoportjából továbbjutni. Jól mutatkozott be az újonc Fenyvesi, aki az egyetlen hetes csoportnak volt a résztvevője. Fenyvesit nem zavarta meg a számára szokatlan olimpiai légkör, valamennyi ellenfelével szemben megszerezte a győzelmet és ő is a figyelemre méltó első helyről jutott tovább a 48 közé.

Már akadt meglepetés is. Ezek között is a legjelentősebb, hogy a francia Bourquard többszörös világbajnoki helyezett csoportjából kiesett. Ugyanerre a sorsra jutott a svéd Sörensen és a román Muresan, igaz, hogy utóbbinak elsősorban a tőr az igazi száma.

Az olasz—magyar (9:6) mérkőzésen a győzelmek így oszlottak meg: Calarese (3), Salvadori (2), Chicca (2), Maffei (2), illetve Bakonyi (3), Pézsa (1), Kovács Tamás (1), Meszéna (1). Az 5—6. helyért: Lengyelország—Egyesült Államok 9:5. Lengyelország az 5., az Egyesült Államok a 6.

A párbajtőr egyéni 2. fordulóját nyolc hatos csoportban rendezték, s az első 4—4 helyezett jutott a direkt kieséses 32-tes mezőnybe. A magyarok változatlanul kitűnően küzdöttek, Kulcsár, Nemere és Fenyvesi ezuttal is csoportelsőként jutott tovább.

A többi csoportgyőztes: Nyikancsikov (szovjet), Schulze (NSZK), Gonsior (lengyel), Lindewall (svéd) és Kris (szovjet).

Tovább folytatódtak a meglepetések, újabb nagynevű vívók voltak kénytelenek búcsút mondani az olimpiai bajnoki küzdelemnek. Kiesett többek között Losert, az osztrákok volt világbajnoka, honfitársa Trost is, a svéd Larsson, a mexikói Calderon, az amerikai Pesthy és az olasz Francesconi és Paolucci is.

KOSÁRLABDA:

A rendkívül nagy érdeklődéssel kísért kosárlabda tornán befejeződtek a csoportmérkőzések. — Kedden folytatódik a küzdelem, a két csoport helyezettjeinek keresztbe-játszásával. Az 1—4. helyért az Egyesült Államok—Brazília, valamint Jugoszlávia—Szovjetunió küzd. Az olimpiai döntőre magyar idő szerint szombatra virradóra négy órakor kerül sor.

A kosárlabda-tornán közreműködő Kassai Ervin magyar játékvezető fején hatalmas ragtapasz „ékeskedik". Hol szerezte?

A Mexikó—Dél-Korea mérkőzésen egy feldobásra két játékos ugrott — mondotta Kassai — a hátam mögül egy másik is előugrott, erőlködésében vicsorított és „visszaérkezésekor" fogsora a fejemmel találkozott. Elöntött a vér, rövid ápolásra szorultam.

Kassai Ervin minden napra kap mérkőzést. Bíráskodott többek között az Egyesült Államok—Jugoszlávia, a Mexikó—Szovjetunió találkozón is.

Hajnali jelentés:

Kardcsapatunk bronzérmes

A magyar olimpiai kardcsapat a késő éjszakai órákban vívta döntő mérkőzéseit. A csapat nagyon nehéz küzdelemben csak a harmadik helyezést és az ezzel járó bronzérmet tudta magának kivívni.

LOVASVERSENY:

A XIX. Nyári Olimpiai Játékokon jelenleg még folynak Avandaroban a háromnapos (military) lovasversenyek. Két szám után az összetett verseny állása egyénben az élcsoportban a következő:

1. Wofford (amerikai) Kilkenny nevű lován, plusz 71.2 pont.

2. Page (amerikai) Foster n. l. plusz 59.2 pont.

3—4. holtversenyben: Guyon (francia) Surpitou n. l. és M. D. S. Alhusen (angol) Lochiniar n. l. plusz 44.4 pont.

TORNA:

Hétfőn délelőtt a nők előírt gyakorlataival kezdődött meg a tornászok versenye. Lapzártáig a következő eredményekről érkezett jelentés.

A) csoport: Lengyelország 177.60 pont. Kuba 163.10, Mexikó 156.45.

B) csoport: Szovjetunió 191.15, Csehszlovákia 190.20, NDK 189.40, Bulgária 175.80. Norvégia 167.50.

A B-csoportban a legnagyobb érdeklődés a Tokióban 3 aranyérmet nyert Vera Caslavska és a szovjet női tornasport új csillaga, Kucsinszkaja szereplése felé irányult. Caslavska lóugrásban 9,9 pontot ért el. További eredményei: felemáskorláton: 9,60, gerendán: 9,65, talajon: 9,70.

A nagy rivális, a 19 éves Natalja Kucsinszkaja felemáskorláton rontott és gyakorlatára csak 8,45 pontot kapott. Kucsinszkaja eredményei: lóugrásban: 9,75 pont, gerendán: 9,80, talajon: 9,75.

ÚSZÁS:

Az olimpiai úszóbajnokság 5. napján is két részletben bonyolították le a programot. Mexikói idő szerint délelőtt 4 számban rendeztek időfutamokat, s ezek közül a magyarok csak a 100 méteres férfi hátúszásban voltak érdekeltek. Ebben a számban az időfutamok magas színvonalára jellemző, hogy 1:04 perces időtől nem lehetett továbbjutni. — Cseh László az 5. időfutamban indult, 1:04.6 perccel harmadik lett, ezzel kiesett.

A 4x200 méteres férfi gyorsúszó váltóban 15 válogatott indult. A három időfutamból a legjobb eredményt elért 8 csapat került a döntőbe. Meglepetés, hogy a japánok 8:14.1 perces időnél nem tudtak jobb eredményt elérni, s így kiestek. A döntő résztvevői: Ausztrália (8:04.8), Kanada (8:10.5), Svédország (8:10.9), Egyesült Államok (8:05.1), — Franciaország (8:06.3), NSZK (8:07.1), Szovjetunió (8:07.6), NDK (8:11.2).

A 200 méteres férfi mellúszásban öt időfutamot rendeztek, összesen 36 résztvevővel. Magyar résztvevő nem volt ebben a számban.

A nyolcas döntőbe kerültek: Long (amerikai) 2:33.1, Henninger (NDK) 2:34.2, Koszinki (szovjet) 2:31.9, Brian (amerikai) 2:31.5, Panykin (szovjet) 2:33.1, Tsurumine (japán) 2:33.9, Munoz (mexikói) 2:31.1, Mihajlov (szovjet) 2:32.8.

A 200 méteres női gyorsúszásban hat időfutamban 39-en szerepeltek — magyar úszó nem volt ott a startnál.

A döntő résztvevői: Meyer (amerikai) 2:13.1, Kozicova (csehszlovák) 2:16.1, Bell (ausztrál) 2:15.7, Mandonnaud (francia) 2:15.8, Henne (amerikai) 2:13.8, Wetzko (NDK) 2:14.7, Barkman (amerikai) 2:13.6, Segrt (jugoszláv) 2:15.7.

VITORLÁZÁS:

Egyhetes küzdelemsorozat után befejeződtek az olimpiai vitorlás versenyek. Eredmények:

5.5 m-es olimpiai bajnok: Svédország. 2. Svájc. 3. Anglia.

Sárkányhajó, olimpiai bajnok: Egyesült Államok. 2. Dánia. 3. NDK.

Csillaghajó, olimpiai bajnok: Egyesült Államok. 2. Norvégia. 3. Olaszország.

Repülőhollandi olimpiai bajnok: Anglia. 2. NSZK. 3. Brazília.

Finn Dinghi olimpiai bajnok: Szovjetunió. 2. Ausztria. 3. Olaszország.

ÖKÖLVÍVÁS:

Hétfőn tovább folytatódott a küzdelem a szorítóban, a délutáni programban lég-, harmat- és kisváltósúlyú versenyzők szerepeltek. Este ugyanezekben a súlycsoportokban mérkőztek. Szorítóba lépett a nyolcba jutásért Badari Tibor is. Harmatsúlyban a szovjet Szokolov bravúros győzelemmel lépett egy fordulóval tovább. Az eredményekből:

Légsúly, négybe jutásért: Oliveira (brazil) p. gy. Destino (ghanai) ellen. Delgado (mexikói) p. gy. Nakumara (japán) ellen.

Kisváltósúly nyolcba jutásért: Kulej (lengyel) p. gy. Carpetti (olasz) ellen.

KERÉKPÁR:

Befejeződtek hétfőn a pályaversenyek is. Ezúttal két számban dőlt el az olimpiai bajnoki cím és a helyezések sorsa. Előbb a 4000 m-es üldöző csapatverseny fináléját bonyolították le.

Kisdöntő a 3. helyért.

1. Olaszország 4:18.35 p. 2. Szovjetunió 4:33.94 p.

Nagydöntő az 1—2. helyért:

1. Dánia 4:22.44 p.

A másodiknak célbaérkező NSZK-t szabálytalan versenyzés miatt a versenybíróság diszkvalifikálta, ezért még nem dőlt el az ezüstérem sorsa. Az biztos, hogy a bronzérmet Olaszország „négyesfogata" kapta.

A kétüléses gépek (tandem) olimpiai bajnoka:

Daniel Morelon—Pierre Trentin (Franciaország).

2. Johannes Jansen—Liejn Loevesijn (Hollandia).

3. Daniel Goens—Robert Van Lancker (Dánia).

VIZILABDA:

Hétfőn folytatódtak a vízilabda torna küzdelmei. Az egyik legmeglepőbb eredmény, hogy a magyarok csoportjában az A) csoportban Kuba 4:3-ra győzött Spanyolország ellen.

B) csoport:

Japán—Mexikó 6:3.

Jugoszlávia—Görögország 11:1.

RÖPLABDA:

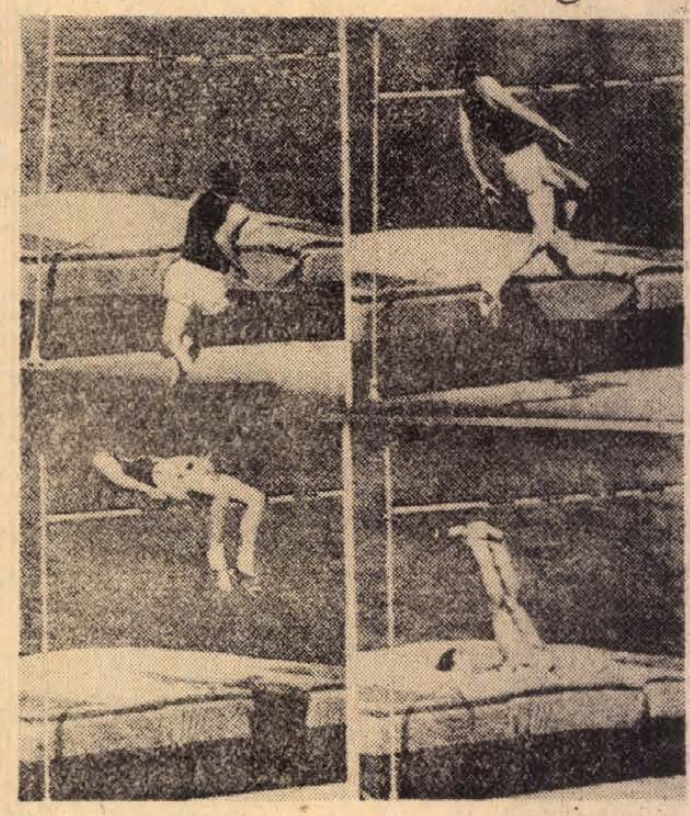
Hétfőn a férfiaknál a 6. fordulót rendezték meg, a nőknél pedig befejezték az 5. fordulót.

Férfi mérkőzések: Csehszlovákia—Bulgária 3:2. NDK—Egyesült Államok 3:0. Belgium—Mexikó 3:2.

Nők: Szovjetunió—Egyesült Államok 3:1.

A magasugrás szenzációja

„... most sikerülni fog"



Hogyan születik meg magasugrásban egy olimpiai aranyérem? Ezt mutatja be négy képen Richard Fosbury amerikai egyetemista, aki 224 cm-es új olimpiai csúccsal olimpiai bajnokságot nyert. Nagyon furcsa Fosbury stílusa, háttal ugrik fel és hanyatt vetődve jut át a lécen. (Telefoto — AP—KS)

Dick Fosbury ugróstílusa volt a vasárnapi atlétikai események külön szenzációja. A 21 éves amerikai diák ugróstílsát otthon „Fosbury Flop"-nak nevezték el. A keresztapa egy fényképész volt, aki még középiskolás korában fényképezte le Fosburyt ugrás közben és nem tudott más elnevezést találni a kép magyarázatához.

— Az igazság az — magyarázta a magasugrás olimpiai győztese, — hogy rossz szokásként ragadt rám ez a mozdulat. 11 éves koromban kezdtem ugrani, az ollózó stílust használtam, de mert ezzel semmire se mentem, megpróbálkoztam a hátammal átfordulni a léc fölött. Később toldottam meg ezt a stílust a fej és láb mozdulattal és többé nem tudtam leszokni róla. Az egyik edzőm megpróbált változtatni rajta, de miután gyengébb eredményeket értem el, visszatértem a „Fosbury Flop"-hoz. (Ez körülbelül annyit jelent, mint „Fosbury pottyanás") Engem egyébként nem érdekel, hogyan hívják stílusomat, a fontos, hogy így tudok jól ugrani.

Fosbury sikerének azonban nemcsak ez a különleges ugrásforma az egyetlen titka. Igen eredeti módon összpontosít ugrás előtt. Amikor feláll, a jobblábát előreteszi és a testét előre-hátra himbálja. Egy-egy ugrás előtt néha huszonötször, sőt többször is elvégzi ezt a himbálódzó mozdulatot és közben saját magához beszél.

— Ennek az az oka, — folytatta Fosbury —, hogy mindaddig nem ugrom, amíg magamat meg nem győzöm: „ez sikerülni fog". Ezt ismétlem nagyon sokszor, néha fennhangon, amíg meg nem győzöm magam, hogy na, most sikerülni fog...

Vasárnap Fosbury, amikor harmadik — sikertelen — kísérletére készült a 2,29 m-es magasság előtt, negyvenkétszer himbálta magát előre és hátra. A közönség hangosan számolta: „egy, kettő, három... negyvenkettő".

— Lelkileg nagyon kifárasztott a verseny — fejezte be nyilatkozatát az atléta. — Elutazom Acapulcoba, ott pihenek és csak a záróünnepélyre jövök vissza.

Tiszteletkör 42 km után



BIKILA MÉLTÓ UTÓDA. Az etióp Mamo Waldo lépett honfitársa, a kétszeres olimpiai győztes Bikila örökébe. A maratoni futásban nagy fölénnyel győzött. Képünkön: az utolsó kör a stadionban.

Vasárnap az atlétikai záró események legjelentősebb száma volt — természetesen — a marathoni futás, melyben Etiópia egymásután harmadszor nyert olimpiai aranyérmet. Ezúttal Mamo Wolde volt a győztes, aki előzőleg a 10 000 m-es síkfutásban is sikeresen szerepelt. Ebben a számban ezüstérmet nyert. A nagy esélyes, a kétszeres olimpiai bajnok Bikila ezúttal végig sem futotta a távot. 10 km után visszaesett és végül feladta. A győztes Wolde tájékoztatta az újságírókat: „az utolsó négy napon Bikila betegeskedett, ágyban feküdt és így nem is csodálkozom, hogy nem tudta végigfutni a távot".

Az új olimpiai győztes, aki 35 éves és két gyermek apja, 30 km után hagyta maga mögött az élcsoportot és ettől kezdve egyedül futott tovább. Sokszázezer néző zsúfolódott össze az út mentén és a 35. km-nél annyian ünnepelték Woldet, hogy alig tudott kikerülni a tömegből. Verseny után megjegyezte, hogy ez volt a legvalságosabb része marathoni futásának.

Miután kiszabadultam a tömegből és újból szabadon futhattam, már tudtam, megnyerem. ...A győztes oly frissen futott be a stadionba, hogy még egy tiszteletkörre is maradt ereje és kétségtelenül hatalmas ünneplésben részesült volna, ha egy másik esemény el nem vonja a figyelmét a közönségnek. Ebben a pillanatban ugrotta át az amerikai Fosbury a 2.24 méteres magasságot, amivel olimpiai bajnokságot nyert és a tömött lelátók öröme elemi erővel robbant ki Fosbury „mutatványa" láttán, mert az amerikai diák furcsa ugróstílusa mindenki tekintetét lekötötte.

OLIMPIAI MOZAIK

● **Az AFP francia hírügynökség jelentése szerint Mexikóban megállapodás jött létre a Szovjetunió, az Egyesült Államok és Anglia atlétikai vezetői között, amely szerint 1969 júniusában Los Angelesben a három ország részvételével férfi és női atlétikai versenyt rendeznek.**

● *Hárman vannak Mexikóban az olimpiai versenyzők között, akik két-két aranyat nyertek a 19. játékokon. Jim Hines (100 m, 4x100 m), Lee Evans (400 és 4x400) és Wyomia Tyus (100 m és 4x100 m). Mindhárom amerikai néger atléta, illetve atlétanő.*

● A nagy hírügynökségek még hétfőn se tudták közölni a maratoni verseny teljes és végleges eredményét. Az eddigi jelentésekből csupán annyi tűnik ki, hogy a magyar versenyzők közül Tóth Gyula a 24. lett. Ideje: 2:34:49 óra. Sütő és Mecser eredményéről nem érkezett jelentés. Azt is közölték, hogy a 72 indulóból csupán 57-en futották be. Az 57. Akhwari (Tanzánia) volt, ideje 3:25:17 óra.

● *Az AP amerikai hírügynökség kommentátora szerint a japán labdarúgó csapat, amely legközelebb a magyar válogatottal mérkőzik Mexikóban, veszélyes versenytárssá nőtte ki magát az európai labdarúgás számára. A kommentátor megállapítja, hogy a japán labdarúgók játéka nemcsak látványos, hanem igen gyors. Határozott közönség sikert arattak eddig olimpiai mérkőzéseiken, emlékeztet a koreai NDK csapatára, amely a legutóbbi világbajnokság egyik nagy meglepetését okozta kiváló játékával. A távol-keletiek — írja — jól megtanultak futballozni.*

● **Az úszóversenyeken, a 200 m férfi vegyesúszás díjkiosztásakor a 3. helyezett amerikai J. Ferris összeesett a dobogón és elvesztette eszméletét. Öt percig tartott, amíg magához tért és társai támogatták ki az öltözőbe. Később, mielőtt az interjúszobába ment volna, újból összeesett. Az orvosok megállapítása szerint a verseny teljesen kimerítette.**

● **Balszerencsésnek bizonyult Luiz Alberto Nicolao argentin úszó, a 100 m-es férfi pillangóúszás részvevője. Nicolao másfél-órával a verseny előtt ült be az olimpiai faluban a sportolókat szállító autóbuszba, amely rendszerint 30 perc alatt ért az uszodához. Ezúttal azonban a maratoni futást néző tömeg elállta a busz útját az utcán, amely 90 perces késéssel érkezett meg, néhány perccel azután, hogy Nicolao számában jeúsztak az elődöntőt. Nicolao hiába érvelt, kérte úszhassék külön, hisz amúgyis időfutamról van szó; a rendezőség elismerte, Nicolao nem tehet a késésről, de „a szabály az szabály" címen mégis kizárta a versenyből.**

● *Novikova az első szovjet vívónő, aki tőr egyéniben aranyérmet szerzett. A 22 éves minszki diáklány győzelme teljes volt. Eddig összesen két izben szerepelt. külföldön. II. volt múlt évben Iránban az ifjúsági világbajnokságon és két első díjat szerzett ez év nyarán Olaszországban. Novikova számára az olimpiai győzelem egyúttal házassági ajándék is volt. Az újdonsült olimpiai bajnoknő a hivatalos olimpiai listán lányneven szerepel, mexikói elutazása előtt oly gyorsan ment férjhez, hogy már nem változtathattak a nevezési listán.*

● **Az úszóversenyek másik balszerencsés szereplője volt Micki King, a 24 éves amerikai műugrónő, King az utolsóelőtti ugrásig vezetett, ekkor azonban a karjával érintette ugrásközben az ugródeszkát és persze az ugrása nem sikerülhetett. Még rosszabbul sikerült az utolsó ugrása és így csupán a 4. helyen végzett. Vasárnap gipszbekötött karral jelent meg. „Amikor az ugródeszkát érintettem, eltört a karom" — mondta. Micki King kisasszony egyébként katona, az amerikai légierőben szolgál hadnagyi rangban.**

● Az amerikai néger atléták vasárnap is „csendesen" tüntettek. A 4x400 m-es váltó tagjai valamennyien fekete sapkával a fejükön jelentek meg a díjkiosztásnál, a kezüket pedig ökölbeszorították. Az érmeket az AOB elnöke nyújtotta át nekik, de kezet nem fogtak vele és végül a csapat az interjúszobában sem jelent meg, ahol a győztesek minden versenyszám végén az újságírók rendelkezésére állnak.

Az emberi jogokért



A 4x400 m-es síkfutó váltó olimpiai bajnokcsapatának tagjai Ron Freeman, Vince Matthews, Lee Evans és Larry James (USA) a díjkiosztó ünnepség után ökölbeszorított kézzel integetve hagyják el az emelvényt. Ezzel és a fekete sapkával fejezik ki tiltakozásukat az amerikai négerekkel szemben alkalmazott megkülönböztetés ellen.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Ára: 70 fillér

Dunántúli Napló

XXV. évfolyam, 249. szám

Az MSZMP Baranya megyei Bizottsága és a Megyei Tanács lapja

1968. október 23., szerda

Fontos küldetés után

Az országgyűlés múltheti ülésének második napja, Fock Jenő miniszterelnök válaszbeszédével kezdődött. „Nem azért halasztottam mára a válaszadást — mondotta a miniszterelnök —, mert tegnap este fáradt voltam, hanem azért, mert egy fontos hírre vártam...”

A hír megérkezett, a miniszterelnök bejelentette: megtörtént a Szovjetunió és a Csehszlovák Szocialista Köztársaság közötti szerződés aláírása és ennek értelmében lehetővé válik, hogy hazatérjenek a Csehszlovákiában ideiglenesen tartózkodó magyar csapatok. Fock elvtárs bejelentését követő ötödik napon már Győrben köszönthettük hazatérő katonáink első egységét.

Katonáink nagyszerű helytállással tettek eleget küldetésüknek. Teljesítették az internacionalista elveinkből rájuk háruló feladatokat, s segítettek elhárítani az ellenforradalmi fordulatot Csehszlovákiában, erősítették a szocialista országok fegyveres erőinek fegyverbarátságát. Éppen két hónapig voltak távol, túl országhatárainkon, sok nehézséget kellett leküzdeniök, különleges körülmények között bebizonyítaniuk, hogy hadseregünk magas erkölcsi színvonalon áll.

Ez olyan lényeges vonás, ami ismét bizonyítja a sokszor elhangzott megállapítást: hadseregünk valóban a nép hadserege és ifjúságunk nagy nevelőiskolája. Katonáink fontos küldetést teljesítettek, a helyzetből adódó komolysággal. Fegyelmezettségüket tették bizonyították. A parancsokat a lehető legyorsabban és jól végrehajtották, pedig nemcsak katonai, hanem különleges feladatokat is kaptak: politikai felvilágosító munkát kellett végezniök egy testvéri ország lakossága körében, ahol bizony szükség volt a realitásokon alapuló érvelésre, meggyőzésre. Ez volt katonáink egyik fő „harci” feladata. S e feladatot elvégezni csakis olyan katonák képesek, akik a szocialista társadalom neveltjei, e társadalom hű védelmezői.

Fock elvtárs mondotta az országgyűlésben: csapataink hazajövetelének kétszeresen örülünk, egyrészt azért, mert ezt a jelenlegi csehszlovákiai helyzet már lehetővé teszi, másrészt azért, mert katonáink újra itthon lehetnek, körünkben szeretteik között. Miniszterelnökünk nyomatékosan arra is rámutatott, hogy amíg az imperialisták támadó jellegű katonai tömbjei fennállnak, minden erőnkkel munkálkodunk a hazánkat és nemzeti létünket garantáló Varsói Szerződés további erősítésén és fejlesztésén.

Jól teljesített munka után katonáink tehát ismét végezhetik mindennapos teendőiket, újra találkozhatnak hozzátartozóikkal, barátaikkal. Emelt fővel állhatnak elejük és egész népünk elé.

Több mint tizenegy nap és hétmillió kilométer űrrepülés után

Sikeresen leszálltak az Apolló 7. utasai



Az Apollo 7. amerikai űrhajó három utasa a tizenegy napos űrutazás után: Schirra, Eisele és Cunningham, immár biztonságban az Essex fedélzetén. (Telefotó — AP — KS)

Kennedy-fok.

Kedden, magyar idő szerint valamivel dél után véget ért az Apollo 7. 11 napos útja. Walter Schirra, Donn Eisele és Walter Cunningham 260 óra és 10 perc űrutazás után száll le az Atlanti-óceánra, mintegy 460 kilométernyire délre a Bermudáktól. — Előzetes jelentések szerint az időjárási és tengerviszonyok kedvezőek, a szél nem túlságosan erős, és eszményi „strandidő” van a „vízreszállás” térségében, ahol az Essex repülőgép-anyahajó és több más hadihajó, valamint számtalan helikopter áll készen arra, hogy lehető legrövidebb időn belül kihalássza és az Essex fedélzetére szállítsa az Apollo 7. űrkabinját.

A náthás és fülbántalmakra panaszkodó űrhajósok nyugtalanul várják, sikerül-e dobhártyasérülés nélkül „megúszni” a leszálláskor jelentkező nyomástöbbletet. Az űrhajó visszatérését számítógépekkel irányított vezérlő és navigációs berendezések ellenőrzik. A személyzet monitorokon figyeli a berendezések működését és csak akkor veszi át a kézivezérlést, ha az automata rendszereken hiba lép fel.

Feszültséggel teli, de szerencsésen végződő volt az Apollo 7. amerikai űrhajó útjának végső szakasza: az űrhajó, fedélzetén a veterán Walter Schirraval és két társával, Don Eiselevel és Walter Cunninghammal orral lefelé érkezett a vízre és huzamosabb időn át elvesztette rádiókapcsolatát a külvilággal. Mintegy tizenöt percen át tartott, amíg a kiküldött helikopterek pontosan megtalálták az űrkabint.

Az Apollo űrhajó fékező rakétáit magyarországi idő szerint körülbelül háromnegyed 12 órakor kapcsolták be, amikor az űrhajó Hawaii felett haladt. A leszállás pályája szinte teljesen megfelelt az előzetes számításoknak. Az űrhajósok nem panaszkodtak arra, hogy megfázásuk, eldugult fülük különösebb fájdalmat okozott volna. Schirra és társai űrruhában, de sisak és kesztyű nélkül foglaltak helyet az űrkabinban.

Az Apollo 7. pontosan a megszabott időben ereszkedett le az Atlanti-óceán felszínére. Azonban mintegy 18 mérföldnyire az Essex repülőgép-anyahajótól és az első szakaszban mindenfajta rádiókapcsolat szünetelt, mivel az űrkabin orral lefelé érkezett a vízbe és az orrára szerelt antennák a víz alá merültek. Az űrhajósok működésbe hozták a orra szerelt felfújható ballonokat, amelyek azután normális helyzetbe hozták a kabint.

A helikopterek az esős, párás idő miatt és a kezdeti rádiókapcsolat hiánya következtében mintegy negyed órán át keresték a kabint, de a továbbiakban a terv szerint hajtották végre az akciót. Könnyűbúvárok előbb egy felfújható övet erősítettek az Apollora, majd az űrhajósok egy gumitutajra szálltak át, ahonnan kötéllel emelték őket az egyik helikopterre.

Az Essex fedélzetén a három űrpilótát ünnepélyesen fogadták, Schirra és két társa kitűnő kedélyállapotban, szemmel láthatóan jó hangulatban, csak alaposan kinőtt szakállal fogadta a köszöntést. Az Apollo 7. utasai több mint 11 nap, körülbelül hétmillió kilométeres utazás után kerültek az anyahajó fedélzetére. Az újtípusú űrhajó, amellyel az Egyesült Államok 1970-ben embert kíván juttatni a Holdra, a próbán mindvégig igen jól működött, s az egyetlen problémát a három utas megfázása okozta.

Schirra, Eisele és Cunningham előbb az Essex fedélzetén orvosi vizsgálaton estek át, majd pihenőt tart. Az űrhajósokat később repülőgéppel a központba szállítják, tartós vizsgálatra és az űrutazás tapasztalatainak feldolgozására. Az űrkabint az anyahajó személyzete emelte ki a vízből.

Az űrhajósok a Bermuda szigetektől mintegy 600 mérföldnyire délre szálltak le. Az amerikai tv-nézők helyszíni közvetítést láthattak a mentési munkálatokról: mesterséges hold közvetítésével az Essex fedélzetéről sugározták az adást.

Finn vendégeink keddi programja:

Megkezdődtek a tárgyalások

A hazánkban tartózkodó Ahti Karjalainen, finn külügyminiszter és a kíséretében levő személyiségek kedden délelőtt megkoszorúzták a Magyar Hősök emlékművét a Hősök terén.

Jelen volt Péter János külügyminiszter, dr. Pesti Endre vezérőrnagy, a budapesti helyőrség parancsnoka, valamint a Külügyminisztérium több vezető beosztású munkatársa.

A koszorúzás után a Külügyminisztérium Dísz téri vendégházában megkezdődtek a hivatalos tárgyalások, Péter János magyar, illetve Ahti Karjalainen finn külügyminiszter vezetésével.

Kislakások helyett társasházak építését javasolják Szigetvárott

A lakásépítés tapasztalatairól és a műemlékvédelem helyzetéről tárgyalt a Szigetvári városi Tanács Végrehajtó Bizottsága

A Szigetvári városi Tanács v. b. október 22-én 9 órakor megtartott ülésén a gazdálkodási állandó bizottság, az építési- és közlekedési csoport együttes előterjesztésében megtárgyalta a házhelyek biztosításáról, a kislakás-építés tapasztalatairól és a műemlékvédelemről szóló beszámolójelentést.

Mint minden városban, így Szigetváron is egyre inkább jelentkezik az a követelmény, hogy a lakásépítési igények kielégítése a meglevő beépített terület növelése nélkül többszintes lakóházak építésével történjen. Az egyszintes családi lakóházépítkezések az 1968. évben az 1967. évinek 75 százalékára csökkent részben a családi lakóházak építésére biztosított OTP-kölcsönösszeg csökkenése miatt. A város lakossága részéről még nagy az idegenkedés a többszintes társasházépítéstől, azonban mindezek ellenére családi lakóház építésre szolgáló telek csak igen korlátozott mértékben fog a jövőben rendelkezésre állani. A városrendezési terv előírásai szerint kialakításra kerülő házhelyek zömén csak többszintes házak építhetők. A város jó közlekedési adottsága, valamint termálvize miatt hétvégi házak építésére alkalmas telkek iránt is fokozottan érdeklődnek.

A hozzászólók a beszámolójelentésben foglaltakkal egyetértettek és szükségesnek tartották a társasházépítés szorgalmazását az építeni szándékozóknál. Többen sürgették a tárgyalások megkezdését az illetékes szervekkel a belvárosi műemlékjellegű templom végső helyrehozatala, felújítása miatt. A végrehajtó bizottság utasította az építési- és közlekedési csoportot, hogy az új termálfürdő kialakításával egyidőben hétvégi házak építésére alkalmas házhelyeket is alakítsanak ki.

A tartalomból:

Megélénkült a politikai élet Csehszlovákiában

▼

A LEMP taglétszáma

▼

Rajtaütés az izraeli megszállókon

▼

Összetűzések Panamában

▼

Miért bosszankodnak?

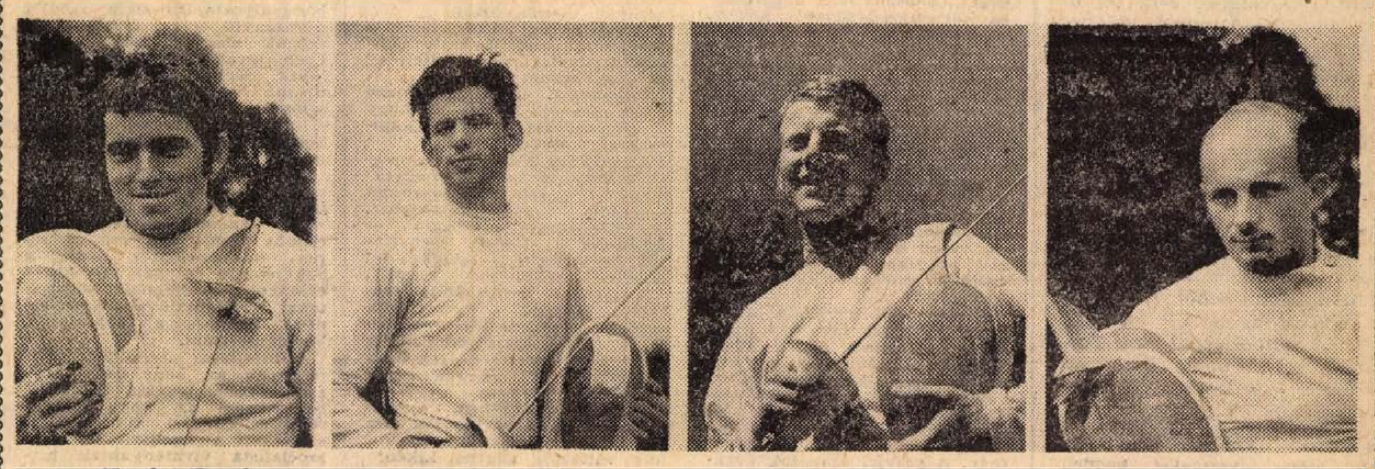
▼

A lakosság szolgálatában

▼

Nagyobb önállóság az egyetemeknek

A bronzérmet nyert magyar olimpiai kardcsapat



Kovács Tamás — Bakonyi Péter — Meszéna Miklós — Dr. Kalmár János

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN

Véres összetűzések Panamában

Panama.

Újabb összetűzések színhelye hétfő óta Panama, ahol folytatódik a 72 órás általános sztrájk. Hétfőn a főváros utcái valóságos csatatérré váltak: az úttesteken felborított autók és autóbuszok lángolnak. A nemzeti gárda egységei többízben tüzet nyitottak a sztrájkolókra.

A hét végén több kommunista vezetőt és munkást tartoztattak le, amiért — a hatóságok szerint — általános sztrájkra felhívó röplapokat terjesztettek.

Az UPI jelentése szerint Arias volt elnök hétfőn este amerikai repülőgéppel Washingtonba utazott. Három közeli munkatársának kíséretében azért utazott az Egyesült Államokba, mert „reméli, hogy így segítséget tud nyújtani a panamai vérontás megakadályozásában" — jelentette ki a panamai csatornát ellenőrző amerikai társaság szóvivője.

✦ TOKIÓ: Hatszáztizennyolc sebesült és 913 letartóztatás — ez a mérlege a hétfőn Japánban lezajlott Amerika-ellenes tüntetéseknek.

✦ *NEW YORK: Bélyegaukción az eddigi legnagyobb összegért, 380 ezer dollárért kelt el New York-ban két rendkívül ritka bélyeg. Az egypennys bélyegek az Indiai-óceánban fekvő Mauritius szigetéről 1847-ben Bombayba küldött borítékon találhatók. Rendkívüli értéküket az adja meg, hogy angol nyelvű feliratukban elírás történt. A bélyegek kikiáltási ára 75 ezer dollár volt. Az eddigi legnagyobb összeg, amelyért egy ritka német bélyeg gazdát cserélt, 155 000 dollár volt néhány évvel ezelőtt. A bélyegek új tulajdonosa egy New Orleans-i gyűjtő.*

✦ HELSINKI: Koszigin szovjet miniszterelnök meghívására kedden a finn fővárosból Moszkvába utazott Koivisto finn kormányfő, aki feleségével együtt szabadságát tölti a Szovjetunióban.

✦ RÓMA: Az ellentétek jegyében zajlott le a Nyugat-európai Unió Miniszteri Tanácsa két napra tervezett ülésének első napja. Franciaország ellenezte a Harmel belga külügyminiszter által előterjesztett tervet, amely Anglia és a Közös Piac tagországainak szorosabb együttműködését szorgalmazza műszaki, hadügyi és külpolitikai téren.

✦ GUAYAQUIL: A Perui Kommunista Párt Politikai Bizottságának nyilatkozata szerint az amerikai monopóliumok felett aratott győzelmet jelenti az IPC Amerikai Olajtársaság Perui Finomító Műveinek államosítása.

✦ *GLASGOW: A Glasgowi Egyetemen a tiszteletbeli rektor megválasztásáért folyó küzdelemben Daniel Cohn-Bendit, a hírhedt diákvezér a harmadik helyre szorult. Cohn-Bendit nem lehetett tanúja vereségének, mivel az angol hatóságok a vasárnapra tervezett vietnami háborúellenes nagygyűlés miatt nem engedélyezték beutazását.*

✦ PÁRIZS: A Kanári-szigeteken a Las-Palmas katonai törvényszék egytől tizenegy évig terjedő börtönbüntetésre ítélt 23 személyt, akiket azzal vádoltak, hogy „illegális gyűléseken" vettek részt. Az UPI hírügynökség, amely hírt ad az esetről, megjegyzi, hogy a francoista hatóságok kegyetlenül leszámolnak mindenkivel, aki jogait szeretné érvényesíteni.

✦ GLASGOW: Több mint száz tűzoltó többórás erőfeszítéssel tudta csak megfékezni Skócia legnagyobb futballpályáján, a Hampden-park főtribünjén keletkezett tüzet. A 140 ezer néző befogadására alkalmas stadion lelátóira a tűz nem terjedt át, és így valószínű, hogy le tudják játszani a november 6-ra tervezett Skócia—Ausztria válogatott mérkőzést.

✦ NEW YORK: Agydaganattal megoperálták kedden New Yorkban Emilio Arenales Catalant, az ENSZ-közgyűlés 23. ülésszakának elnökét. Arenales guatemalai külügyminisztert a múlt hónapban választották a közgyűlés jelenlegi ülésszakának elnökévé.

✦ *MOSZKVA: A Belga Kommunista Párt Központi Bizottságának meghívására kedden Moszkvából Brüsszelbe utazott az SZKP küldöttsége. A küldöttséget Lev Tolkunov, a Központi Bizottság póttagja, az Izvesztyija főszerkesztője vezeti.*

✦ ATHÉN: A néhai John Kennedy elnök gyermekei kedden Athénből repülőgépen New Yorkba indultak.

Brezsnyev fogadta a csehszlovák nagykövetet

Moszkva.

Leonyid Brezsnyev, az SZKP Központi Bizottságának főtitkára kedden fogadta Vladimir Kouckyt, Csehszlovákia moszkvai nagykövetét. A találkozón, amelyre az nagykövet kérésére került sor, baráti megbeszélést folytattak.

◆

✦ MOSZKVA: Alekszej Koszigin szovjet miniszterelnök kedden a Kremlben fogadta az ideiglenes kubai ügyvivőt, akivel baráti beszélgetést folytatott.

✦ *BUKAREST: Nicolae Ceausescu, a Román KP KB főtitkára, az Államtanács elnöke hétfőn fogadta Juan Bosch-t, a Dominikai Forradalmi Párt elnökét, aki látogatást tesz az országban.*

✦ PÁRIZS: De Gaulle francia államfő kedden délután az Elysée-palotában fogadta Husszein jordániai királyt. A De Gaulle—Husszein találkozó ötnegyed óráig tartott.

✦ *MOSZKVA: Vszevolod Perekalin leningrádi vegyészprofesszor és tudományos munkatársai Phenigama néven új preparátumot állítottak elő különféle idegbántalmak gyógyítására. Mint a Pravda jelentette, a kísérletek során hatásosnak bizonyult gyógyszer kitűnően alkalmas arra, hogy megszüntesse a fáradtságot, az idegfeszültséget és visszaadja a jó kedélyállapotot. Perekalin professzor elmondotta, hogy a Phenigamát részben az emberi szervezet részét képező anyagokból, az agyvelő sejtállományának anyagcsere termékeiből szintetizálták. Meggyógyítja a szkizofrénia és az epilepszia több fajtáját, megszünteti a félelemérzetet és az idegességet, enyhe nyugtatószer és könnyű altató. A Phenigama mentes mindenféle mérgező hatástól.*

Megélénkült a politikai élet Csehszlovákiában

Prága: Dr. Husaknak, a Központi Bizottság első titkárának elnökletével hétfőn ülést tartott a Szlovák Kommunista Párt Központi Bizottságának Elnöksége. Az elnökség megvitatta a föderáció alkotmányos törvénytervezetét és ezzel összefüggésben néhány gyakorlati kérdést. Az ülésen ezután megvitatták azt az elvi kérdést, hogy szlovákok megfelelő arányban kerüljenek be a külügyminisztériumba, a külkereskedelmi minisztériumba, a csehszlovákiai képviseleti szervekbe, valamint a nemzetközi szervezetekbe.

Végezetül a Központi Ellenőrző és Reviziós Bizottság elnöke tájékoztatta az elnökséget a pártrehabilitálások menetéről és a bizottság jövő évi januári munkatervéről.

✻

Hétfőn Prágában a csehszlovák nemzetgyűlés alkotmányjogi, védelmi- és biztonsági bizottsága, valamint a nemzeti tanácsok ügyeivel foglalkozó bizottság első ízben tárgyalta az alkotmányos törvénytervezet pontokba szedett szövegét:

A képviselők 30 szavazattal nyolc ellenében jóváhagyták azt a kormányhatározatot, hogy a csehszlovák állam elnevezése a régi maradjon.

Szavazattöbbséggel jóváhagyták azt is, hogy a parlament két egyenrangú kamarából — népi kamarából és nemzetiségi kamarából álljon. — Ugy döntöttek, hogy a nemzetiségi kamara tagjait a jövőben közvetlenül választják.

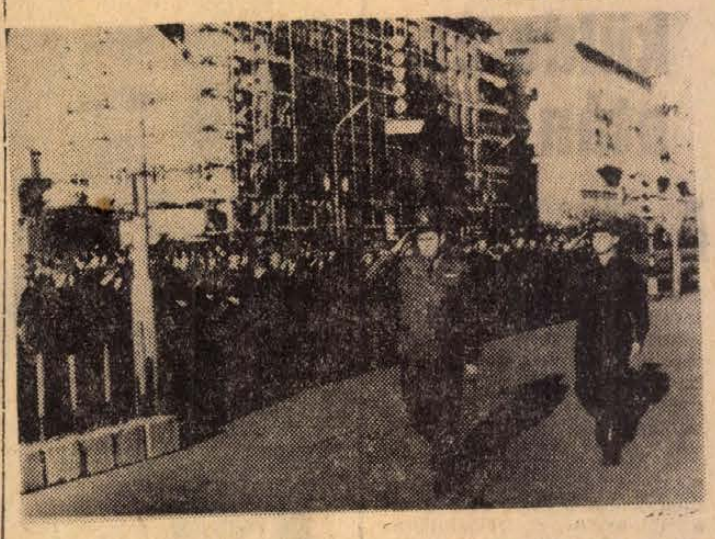
✻

Az SZKP tulai területi bizottságának küldöttsége, Junáknak, a tulai területi pártbizottság első titkárának az SZKP Központi Bizottsága tagjának vezetésével Szlovákiában tartózkodik. A küldöttség hétfőn látogatást tett a Szlovák KP Központi Bizottságában.

A szovjet pártküldöttséget hétfőn délután fogadta dr. Husak, a Szlovák KP Központi Bizottságának első titkára.

Katonáink ünnepélyes fogadása Győrött

Ünnepélyesen fogadták Győrben a Csehszlovák Népköztársaságból hazatérő magyar katonákat. Kovács Pál vezérőrnagy, politikai főcsoportfőnök ellép a felsorakozott egység előtt



Hadműveleti szélcsend Dél-Vietnamban

Saigon: A Vietnam kérdésében tapasztalható „diplomáciai szélmozgással" egyidejűleg tovább tart a hadműveleti szélcsend Dél-Vietnam egész területén.

Az AFP francia hírügynökség jelentése szerint az amerikai expedíciós hadsereg főhadiszállásán immáron négy napja nem adtak ki közleményt fontosabb katonai akciókról. Az amerikaiak azt állítják, hogy a felszabadító erők „szemlátomást kerülnek mindenféle összecsapást az amerikai és dél-vietnami alakulatokkal" A dél-vietnami rendszer hadseregének szóvivője is csak két kisebb jelentőségű akcióról adott hírt.

Változatlanul heves ellenben az amerikai légierő, haditengerészet és tengerészgyalogság repülőgépeinek tevékenysége Észak-Vietnam felségterülete fölött.

A Giai Dhong hírügynökség, a Dél-Vietnami Nemzeti Felszabadítási Front hivatalos sajtószerve keddi kommentárjában rámutat, hogy a Párizsban folyó előzetes béketárgyalásokon csak akkor lehet sikert elérni, ha az Egyesült Államok feltétel nélkül megszüntetj Észak-Vietnam mindenfajta, bombázását.



Mint jelentettük, Jacqueline Kennedy, a tragikusan elhunyt John Fitzgerald Kennedy özvegye és Aristoteles Onassis görög pénzmágnás vasárnap házasságra léptek. Képünk egy évvel ezelőtt készült Onassis Christina elnevezésű jachtján, a Földközi-tengeren. Középen Onassis, jobbra az ifjú Franklin D. Roosevelt

A LEMP taglétszáma

Minden tizedik felnőtt lengyel tagja a pártnak

Varsó: A Lengyel Egyesült Munkáspárt az 1964. júniusában megtartott IV. kongresszusa óta szervezetileg jelentősen fejlődött, és az ország létfontosságú kérdéseinek helyes kezelésével és megoldásával kivívta a szélesebb tömegek támogatását. A párt iránti bizalom növekedésének jeleként a párt taglétszáma rendszeresen emelkedik.

Az Agencja Robotnicza hírügynökség adatai szerint 1964. óta 793 ezer tagjelöltet vettek fel a pártba s ezek 48.3 százaléka munkás, 14,9 százaléka paraszt, a többi műszaki értelmiségi, pedagógus, közgazdász, agronómus stb. A párttagok között van mintegy ötezer orvos is.

A taglétszám növekedésére jellemző a fiatalok nagymértékű beáramlása a pártba. Az elmúlt négy év alatt felvett tagjelöltek 41,6 százaléka 25 évnél fiatalabb, nagyrészt munkás vagy paraszt származású.

1968. június 30-án a pártnak 2 030 000 tagja volt, ezek közül 416 000, azaz 20,5 százaléka nő. Ezek a számadatok azt mutatják, hogy az ország felnőtt lakosságának tíz százaléka, azaz minden tizedik felnőtt lengyel állampolgár tagja a pártnak. Ez az arány 1963-ban 7,6 százalék volt.

Az Al Fatah főparancsnokságának közleménye

Rajtaütés az izraeli megszállókon

Kairó: Az egyiptomi fővárosban nyilvánosságra hozták az Al Fatah arab szabadságharcos szervezet főparancsnokságának hivatalos közleményét. A kommüniké hírül adja, hogy a palesztínai ellenállási mozgalom fegyveres alakulatai október 19-én és 20-án súlyos csapásokat mértek az izraeli megszállókra. Október 19-én éjszaka rakétákat lőttek a Telal-Guraf várostól délre kiépített izraeli katonai táborra, s ezzel súlyos károkat okoztak. Számos izraeli katona és tiszt meghalt, illetőleg megsebesült. A palesztínai gerillák másik alakulata ugyanezen az éjszakán tűz alá vette az izraeliek Kafar Rubejn övezetében kiépített katonai táborát, s emberéletben meg haditechnikában súlyos veszteségeket okoztak.

Huszadikán éjjel a palesztínai ellenállási mozgalom csapatai támadásba lendültek a megszállók Jerikó övezetében létesített Tel-Humra tábora ellen. Leégettek egy katonai raktárt, elhallgattattak több géppuskafészket, s megöltek és megsebesítettek sok katonát és tisztet.

✦ PÁRIZS: A France Soir, a Figaro és a Combat rendkívül elismerő hangú kritikát közöl a magyar rádió és televízió szimfonikus zenekarának szombat délelőtti párizsi hangversenyéről. Kiemelik a zenekar fegyelmét és kiváló kvalitásait. Lehel György vezénylésének vitalitását és Kovács Dénes hegedűművész hibátlan játékát.

kommentár

Miért bosszankodnak?

„A szocializmus ellenségei majd bosszankodnak, s megkísérlik, hogy eltorzítsák szerződésünk értelmét", — mondotta A. N. Koszigin, a Szovjetunió Minisztertanácsának elnöke, amikor aláírták a szovjet csapatok ideiglenes csehszlovákiai tartózkodásáról szóló szovjet—csehszlovák szerződést.

Koszigin nak igaza lett.

Nézzünk néhány példát a párizsi burzsoá lapokból. A jobboldali L'Aurore a szerződést „Csehszlovákia megszállása törvényesítésének" nevezi. A „független" Combat „kapitulációról" harsog, szerinte a csehszlovák vezetők kapituláltak Moszkva előtt. „A szerződés véglegesíti Csehszlovákia megszállását' — hangoztatja a Parisien libéré.

Ehhez hasonló megállapítások találhatók az amerikai, az angol és más reakciós sajtóban is.

A szovjet csapatok ideiglenes csehszlovákiai tartózkodását vajon miért nevezi a nyugati propaganda Csehszlovákia külföldi „megszállása véglegesítésének?"

A szerződés szerint a „megszállás" egyáltalán nem lesz végleges, hanem éppen ellenkezőleg. A szerződés ugyanis előirányozza, hogy a szovjet, valamint más szövetséges alakulatok nagy részét fokozatosan kivonják Csehszlovákiából a legközelebbi hónapok folyamán. A szovjet csapatok Csehszlovákiában maradó kontingenseit ideiglenesen helyezik el csehszlovák területen a helyzet teljes normalizálásáig, ahogyan ezt a moszkvai egyezmények előirányozzák.

Tehát az az állítás, hogy a szovjet csapatok csehszlovákiai tartózkodását „véglegesítették" teljesen hazug.

Ugyancsak ilyen rágalmazó az a második állítás is, hogy a csehszlovák vezetők „kapituláltak" Moszkva előtt.

Ahogyan a Rudé Právo megállapította, a megkötött egyezmény „csehszlovák—szovjet szerződés, vagyis kétoldalú". Az elfogadott határozatok — jelentette ki Cernik csehszlovák kormányfő — mindkét fél érdekeit tekintetbe veszik".

A nyugati propaganda szeretné igazolni a csehszlovák vezetés „kapitulációjáról" szóló állítását, ezért mindenféle koholmányt terjeszt azokról a „változásokról", amelyeknek a szerződés aláírása után a CSKP vezetőségében, szerintük be kell következniök. Ha azonban a Szovjetunió bármiféle változást akarna kikényszeríteni a CSKP vezetésében, akkor aligha járult volna hozzá, hogy kivonja az országból csapatainak fő kontingenseit.

„E döntés meghozatalakor — hangsúlyozta Koszigin szovjet kormányfő — a szocialista országok hisznek abban, hogy Csehszlovákiában a normalizálódás megkezdődött folyamata tovább halad előre, s a csehszlovák nép nem engedi meg a szocialista-ellenes erőknek, hogy megállítsák ezt a folyamatot.

A szerződés tehát nem a csehszlovák vezetők „kapitulációja" Moszkva követelései előtt, hanem a növekvő kölcsönös bizalomból fakadó lépés, mindenekelőtt pedig a Szovjetunió és más szocialista országok bizalmának bizonyítéka a Csehszlovák Kommunista Párt és a csehszlovák kormány iránt.

A moszkvai szerződés értelme nem az, hogy beavatkozzanak Csehszlovákia belügyeibe, hanem az, hogy megteremtsék Csehszlovákia biztonságának, a csehszlovák nép szocialista vívmányainak biztosítékát, továbbá az, hogy megbízhatóan megvédjék az egész szocialista közösség érdekeit a reakció és az imperializmus erőinek mindenféle kísérletével szemben.

Olyan feltételek között, amikor éles harc folyik a szocializmus és a kapitalizmus között, a szocialista országoknak készen kell állaniuk, hogy kellő időben megtehessék a szükséges intézkedéseket a szocialista országok és népek közös ügyének védelmére.

„Tragikus tévedés volna — hangsúlyozta Cernik a szerződés aláírásakor —, ha az európai biztonsághoz vezető utat bárki is a szocialista országok egységének és együttműködésének gyengítése révén keresné, amikor a NATO-országok arra törekszenek, hogy erősítsék agresszív paktumukat, amelyben az Egyesült Államok befolyása mellett állandóan növekszik a nyugatnémet militaristák és revansisták szerepe".

Amikor a nyugati propaganda megkísérli, hogy a szovjet —csehszlovák szerződésnek „végleges" jelleget adjon, akkor csak egy dologban van igaza: ez a szerződés — bár benne a szovjet csapatok ideiglenes csehszlovákiai tartózkodásának feltételeiről van szó, — véget vet az imperialista hatalmak reményeinek, hogy „kiszakíthatják" Csehszlovákiát a szocialista közösségből.

A lakosság szolgálatában

A Sopiana Gépgyár dolgozói kérdeznek

Ezúttal a Sopiana Gépgyár dolgozói éltek az alkalommal, hogy szerkesztőségünk közvetítésével választ kérjenek problémáikra.

Láng Ferencné főkönyvelő:

— Sok éves reklamációnk után az AKÖV méltányolta kérésünket és autóbusz megállót kaptunk a Hunyadi János utca közepén. De alig egy esztendeig élvezhettük előnyeit, mert néhány héttel ezelőtt jó néhányszáz méterrel lejjebb, a Széchenyi tér sarkára helyezték át a mecseki járat megállóját. Kérdésünk: Mi okból történt ez a számunkra rendkívül kedvezőtlen megállóváltoztatás?

Szakonyi Lajos, az AKÖV személyforgalmi igazgatójának válasza:

— Sajnos, kényszerűségből történt a megálló áthelyezése. Ugyanis, mint ismeretes, a Kossuth téri úttest süllyedése, illetve beszakadása miatt a Majláth térre kellett áthelyezni egész sor autóbuszunk induló állomását. Ezzel pedig szükségszerűvé vált a megállóhelyek újbóli áthelyezése is, amit a következők indokoltak: amíg a Kossuth térről indult a mecseki járat, addig kézenfekvő volt, hogy a hozzá közel lévő Széchenyi téri megállót kiiktassuk, illetve a Hunyadi János utca közepén helyezzük el. A távolságok meghosszabbodásával azonban ismét a sűrűn lakott Széchenyi tér környéki lakók igényeit kellett figyelembe venni, s ezért került sor a megálló újbóli áthelyezésére is. Reméljük csak rövid ideig, mert a Kossuth tér rendbehozása után újra visszakapják megállójukat.

Tóth István lakatos:

— 1965-ben költöztünk be a József Attila utca 6/1. számú házba, ahol azóta 19 családnak pokollá teszik az életét az annak idején felszerelt Csongor-féle gázboilerek. Egyrészt, mert csupán öt liter víz melegítésére alkalmasak, rendkívül gyorsan meghibásodnak és napokig, nem egy esetben hetekig kell várnunk a kijavításukra. Kérdésünk: mikor kapunk már nagyobb teljesítményű és főleg használható boilereket.

Vadas László, a Gázgyártó és Szolgáltató Vállalat üzemvezetőjének válasza:

— A Csongor-féle boilereket eredetileg kórházak és orvosi rendelők számára gyártották kézmosás és kisebb igényű tisztálkodási célokra, tehát eleve nem alkalmasak a lakók igényeinek kielégítésére. Annak idején hiánycikk volt a nagyobb kapacitású gázboiler és ezért a beruházók kényszerűségből szereltették fel a Csongorokat. Kicserélésüket akadályozta az ötezer kalóriára való áttérés, ami miatt több, mint 36 ezer gázboilert kellett és kell még átalakítanunk a városban. Ezért az Ingatlankezelő Vállalattal kooperálva csak a jövő évben kezdjük el a kiskapacitású készülékek 12 literes boilerekre való kicserélését, melyek szerelési költségeihez bizonyos mértékben a lakóknak is hozzá kell járulniok.

Jenőfi István lakatos:

— A korai munkakezdés miatt a gyárban reggelizünk és rendszerint a saját büfénkből vásároljuk az élelmet. Szalonna és felvágott-félékben megfelelő a választék, azonban a legritkább esetben fordul elő, hogy reggelenként friss kenyeret is tudjunk vásárolni. Ezt többször reklamáltuk is, de minden eredmény nélkül.

Csorbics Józsefné, a Pécsi Sütőipari Vállalat áruforgalmi előadójának válasza:

— Annak előrebocsátásával, hogy mindeddig nem volt tudomásunk a gépgyáriak reklamációjáról, feltétlenül utánajárunk és segítünk a problémán. Úgy intézzük, hogy a reggelizők boltokat ellátó kocsijaink egyúttal a Sopiana Gépgyár büféjét is ellássák friss kenyérrel. Tehát csak néhány nap türelmet kérünk a probléma megoldásáig.

Krouman Lajosné, a gépgyár kalkulációs csoportjának vezetője:

— Sok gyárvárosi lakótársam régi problémája, hogy a Táltos, a Géza, az Almos és még jó néhány környékbeli utca nincs közművesítve. Megszoktuk —, ha nem is nyugodtunk bele —, hogy az utcai közkutakról látjuk el vízzel háztartásunkat, de nincs az utcánkban szennyvízlevezető csatorna sem, ami miatt nagyon sokan arra kényszerülünk, hogy udvarunkban ásott emésztőgödrökbe öntsük a mosogató, illetve a fürdővizet. Kérdésünk: miért nem intézkedik az I. kerületi tanács, hiszen mi már több alkalommal is felajánlottuk, hogy társadalmi munkával és anyagiakkal is hozzájárulunk a szennyvízcsatorna építéséhez.

Bencze József, az I. kerületi tanács vb-elnökének válasza:

— Az említett utcák lakói valóban sokszor fordultak hozzánk problémáikkal, de minden esetben megindokoltuk, hogy miért nem teszünk eleget kérésüknek. Ezek a következők: a lakótelepükhöz legközelebb eső gyűjtőcsatorna mindössze 300 milliméter átmérőjű, amely ma már alig képes elvezetni a meszesi tömbházak szennyvizét is. Tehát a régitől független, vagyis hatalmas beruházást igénylő szennyvízcsatornát kellene építeni egy olyan területen, amely más súlyos okok miatt nem alkalmas a továbbfejlesztésre. Ugyanis egy régi, még a felszabadulás előtti lelkiismeretlen telekkijelölés folytán a város legszennyezettebb levegőjű, következésképpen az egészségre legártalmasabb területén épült fel a lakótelep, amelynek éppen ezért inkább a jövőbeni fokozatos felszámolása, mintsem a fejlesztése a gondunk.

Walter József lakatos:

— Amióta a lakásom biztosítva van, több gondot okoz egy-egy törés megjavíttatása, mint azelőtt. Néhány hete például az előszoba ajtóm „katedrál" üvege tört el, amit azóta sem tudok pótolni. Ugyanis az üvegboltokban és a ktsz-nél azt a választ kaptam, hogy hiánycikk a katedrál üveg. Már régen megcsináltathattam volna magánkisiparossal, aki viszont azért nem vállalhatja el, mert biztosított lakásban csak a ktsz jogosult ilyen munkák végzésére. Kérdésem, hogy miért hiánycikk ez az üvegfajta a boltokban és a ktsz-nél, s ha már a kisiparosnak van, miért nem vehetem igénybe munkáját?

Hackel Rezsőné, az Üveg- és Porcelán Nagykereskedelmi Vállalat osztályvezetőjének válasza:

— Sajnos, ez év júniusa óta vállalatunk bolthálózatában hiánycikk a katedrál és általában az öntöttüvegek. Oka a következő. Az orosházi üveggyár ez év eleje óta csak rendkívül magas elhasználódási díj — ládánként mintegy 150—160 forint — ellenében hajlandó visszaváltani tőlünk a göngyöleget. Hiábavalónak bizonyult a tiltakozásunk és az a javaslatunk is, hogy ne általában, hanem csak a valóban meghibásodott ládák után számolják fel az elhasználási díjat, mert erre az utóbbira úgyszólván nem is reagáltak. Azaz, mégis csak, mert legutóbb „szorító export kötelezettségükre" hivatkozva egyszerűen el sem fogadták a megrendelésünket. Hát ezért „hiánycikk" egyelőre a katedrál üveg.

Walter József kérdésének másik felére *Koppány Jenő*, az Állami Biztosító pécsi fiókjának vezetője adott választ.

— Valóban volt egy olyan rendelkezésünk, hogy a biztosított lakásokban csak a ktsz végezhet javítást, azonban az öntöttüveg hiányra, valamint az október 15-ével esedékessé vált fűtési szezonra való tekintettel lehetővé tettük, hogy a jogosítvánnyal rendelkező kisiparos is végezhet ilyen munkát. Biztosított partnereink tehát nyugodtan fordulhatnak ilyen irányú igényeikkel a kisiparoshoz.

—s—gy

Német mérnökök érkeztek Pécsre

Német mérnökök egy csoportja érkezett kedden az NDK-ból a Pécsi Tervező Vállalathoz. A Magdeburg környékén épülő tejporgyár kiviteli terveinek előátvételére jöttek pécsi kollégáikhoz.

Mint ismeretes a pécsi tervezők készítik az NDK egyik ipari objektumának terveit. Ez a munka utolsó fázisába érkezett. A mostani találkozás során egyeztetik a megállapodásban rögzített időpontok befejezési ütemét. A pécsi mérnökök betartják a határidőket. Eddig elkészített terveikkel a megrendelők igen elégedettek.

A német szakemberek másik csoportja ma érkezik. Közöttük tervezők, beruházók és kivitelezők is résztvesznek a több napig tartó tervátvételi tanácskozásokon.

Kétszeresére nőtt a faexport

Ausztria, Svédország, NSZK és Olaszország az úticél — Emelkedett az erdőgazdasági dolgozók munkabére

A Mecseki Állami Erdőgazdaság fokozza a tőkés országokba irányuló faexportját. Az év végéig mintegy 300 köbméter parkettát szállít Ausztriába és Svédországba. Bár e két országnak sok fája van, a tölgyfa — amiből a parketta készül — ott hiánycikk. A belgák ún. tölgyélfát, vagyis szabályos négyszög alakúra kifűrészelt tölgyfahasábot kérnek Pécstől, egyelőre még nem tudni, milyen célból. Dollárral fizetnek érte, mint az olaszok is, a papírfáért. Az idén csaknem 14 ezer köbméter ilyen fát szállított a gazdaság Itáliába. Ujdonságként hat, hogy az olaszok a bükkön és gyertyánon kívül a csert is megvásárolják papírfának. Végül az NSZK-ba is exportál a gazdaság, a szövőszékekhez szükséges különböző, erős gyertyánfákat. A gazdaság ez évi tőkés országokba irányuló össz exportja eléri a 17 milliós értéket, tehát körülbelül kétszerese lesz a múlt évi mennyiségnek.

A gazdaság első háromnegyedévi mérlege egyébként jói zárult, a vezetők és dolgozók optimisták. Mint Gyapay Jenő főmérnök közölte, 173 ezer köbméter fát termeltek ki az év első 9 hónapjában. Kevés olyan erdőgazdaság van az országban, mely hasonló mennyiséget produkált, hiszen a pécsi gazdaság a legnagyobbak közé tartozik. A 173 ezer köbméter egyébként mintegy 12 és fél ezer vagont töltene meg.

A gazdaság az első kilenc hónapban 10 és fél ezer köbméter bányafát adott át a megye két nagy bányavállalatának, jóval többet, mint az elmúlt évben. Ez lehetőséget nyújtott a két nagy bányavállalatnak a faimport csökkentésére. A 10 500 köbméter bányafán kívül az erdőgazdaság még további 8600 köbméter ún. bányaszéldeszkát is szállított a szén- és ércbányáknak. A dolog érdekessége, hogy a széldeszkát a gazdaság saját üzemeiben állította elő, mint a külföldre irányított parkettát is. A gazdaság saját feldolgozó részlege — mely az új gazdasági mechanizmus terméke — egyre erősödik.

A hétszeres élüzem gazdaság újabb 3 darab svéd gyártmányú ún. erdei elefánt daruval gyarapodott ebben az évben, s biztosan tartja országos első helyét a rakodás gépesítésében. Jellemző, hogy amíg az ország erdőgazdaságai csak 4—6 százaléknál tartanak átlagosan, a Mecseki Erdőgazdaság már gépesítette az összrakodás 20 százalékát. S bár a nehéz fizikai munka részaránya csökken, a munkabérek emelkednek. A fizikai dolgozók 5,9 százalékkal keresnek többet, mint a múlt év hasonló időszakában. Hasonlóan nőtt a műszakiak és alkalmazottak jövedelme is.

A sok éves hagyományoknak megfelelően új erdőket is telepítenek, hogy legyen mit kitermelni az utódoknak. Eddig 88 hektárt telepítettek be, főként Vajszló, Sellye, Hetvehely és Sásd környékén. Ha már az utánpótlásnál tartunk, megemlítjük, hogy mintegy 37 ezer darab fenyőfát vágnak ki, illetve értékesítenek majd karácsony előtt, csaknem kétszer annyit, mint az elmúlt esztendőben.

Nagyobb önállóságot kapnak az egyetemek

Uj működési szabályzat — Fakultatív és speciális tárgyak — Nő a KISZ szerepe

Kedden az EDOSZ székházában tartotta ülését a Pedagógusok Szakszervezetének Központi Vezetősége amelyen dr. Polinszky Károly művelődésügyi miniszter-helyettes adott tájékoztatót az egyetemi oktatás időszerű kérdéseiről, ezen belül az egyetemek önállóságának és belső demokratizmusának fejlesztéséről.

Rámutatott arra, hogy megfelelő szakemberképzés nem képzelhető el az egyetemek oktató-nevelő tudományos tevékenységének korszerűsítése nélkül. A fő feladat a színvonal emelése, az egyetemek önállóságának és demokratizmusának kiszélesítése.

A jelenlegi intenzív fejlődés szakaszában előtérbe kerül a különféle egyetemek, főiskolák, karok sajátosságainak megfelelő differenciált, hatékony képzési formák, módszerek kialakítása és alkalmazása. Mindez elképzelhetetlen az intézmények és karok nagyobb önállósága és felelőssége, nagyfokú aktív kezdeményezőképessége nélkül. Az egyetemi önállóság növekedését a sajátosságok figyelembe vételével, rugalmasabb szervezeti keretek és egyéb lehetőségek biztosításával is elő kívánjuk segíteni. A munkaerőgazdálkodás észszerűbbé tétele érdekében fontos az is, hogy egyetemeink állandóan kövessék a gazdasági egységek igényeit, észszerűbben helyezzék el végzős hallgatóikat, illetve segítsék őket az elhelyezkedésben, és — a gyakorlati képzés céljából is — intenzív kapcsolatot tartsanak a vállalatokkal.

Dr. Polinszky Károly a továbbiakban beszámolt arról, hogy széleskörű vitára bocsátották az új tanulmányi —, vizsga — s fegyelmi szabályzat tervezetét. E dokumentumok életbe léptetését — az észrevételek figyelembevételével — 1969. februárjára tervezik. Vitára bocsátották az új egyetemi működési szabályzat tervezetét is. Az egyetemek 1969. június 30-ig dolgozzák ki saját szabályzatukat. Az új működési szabályzat, valamint az egyetemek saját szabályzatai azonos időpontban jövő év szeptember 1-én lépnek életbe a tervek szerint.

A nagyobb önállóság nagyobb felelősséget is jelent — folytatta. — Meg kívánjuk szüntetni az irányító minisztériumok részéről az aprólékos, részekbe menő adminisztratív vezetést. Ezt mindinkább a tervező, szervező, koordináló és ellenőrző tevékenység váltja majd fel.

A hallgatók speciális érdeklődésének kielégítésére nagyobb lehetőségeket biztosítanak alternatív, fakultatív, speciális tárgyak tanulására. Úgy véljük — folytatta —, hogy mind az oktatás, mind a számonkérés formáinak, a tanulmányi idő beosztásának és módszereinek megválasztásában az egyetem, illetve a karok vezetői részére nagyobb önállóságot kell biztosítani. Éppen ezért lehetővé tesszük, hogy az egyetemek és a karok vezetői az oktatott tananyag és a hallgatók összetételének ismeretében rugalmasan változtathassák, — a hallgatók véleményének meghallgatásával — a számonkérés módszereit.

A miniszterhelyettes megemlítette: az egyetemi önállóság növekedése útján biztosítani lehet azt is, hogy az egyetemek nagyobb felelősséget vállaljanak a tudományos kutatás és az oktató, nevelő tevékenység összhangjáért.

Az egyetemi demokratizmus kiszélesítése megnöveli a hallgatók és érdekképviseleti szervük, a KISZ szerepét az egyetemi élet alakításában és irányításában — mondotta.

Import-újdonságok az év végi vásárra

Nagyobb önállóságát kihasználva az idén 500 millióval több, összesen 1,6 milliárd forint értékű árut gyártatott és importált közvetlenül a Centrum Áruház Vállalat. Az év végi csúcsforgalomban minden árufajtából igyekeznek sok újdonságot kínálni a vásárlóknak. Ezt segíti az is, hogy az idei import-cikkek — például a román műszőrme-kabátok, a francia, az olasz, az osztrák kötöttholmik, az NDK női harisnyák stb. — többsége most, a negyedik negyedévben kerül forgalomba.

1,3 milliárd forint a KST-kben

Az egyik legnépszerűbb takarékossági forma a kölcsönös segítő takarékpénztár.

A KST-tagok ebben az esztendőben havonta átlagosan 112 millió forintot fizettek be, s így a házi bankokban egész évben összegyűlt pénz mintegy 1,3 milliárd forintot tesz ki. A KST-k körülbelül 850 millió forint rövidlejáratú kölcsönt is folyósítottak év közben tagjainak.

— Nyolcra emelkedett a százhalombattai szerencsétlenség halálos áldozatainak száma Pozsonyi János 31 éves lakatos, ercsi lakos halálával. A kórház ügyeletes orvosának keddi tájékoztatása szerint a többi sérült állapota az elmúlt 38 órában javult.

— KEDDEN a Népstadionban bemutatta az IFA W—50 típusú teherautó újabb kilenc változatát a ludwigsfeldei autógyár. Az NDK új gépkocsigyárában az egyik autó — bizonyítékául annak, hogy milyen jó terepjáró — felhajtott a Népstadion lelátójának lépcsőjére, s onnan könnyűszerrel le is jött, mivel 64 százalékos emelkedőn is bír járni.

A HATOS GALERI

Amint arról a rendőri nyomozás során már megemlékeztünk, robbanóanyaggal való visszaélés, különös kegyetlenséggel elkövetett súlyos testi sértés, aljas indokból elkövetett személyes szabadság megsértése, sikkasztás, csalás és lopások sorozata szerepeltek a bűnlajstromán annak a galerinek, amelynek hat vádlottja felett, folytatólagos tárgyalások után kedden délután ítélkezett a Pécsi Járásbíróság.

Az előzetes letartóztatásban lévő Molnár József, Tóth Ferenc, Minárcsik Ferenc és Minárcsik László volt csilléseket a megyei börtönből kísérték a bíróságra, Klivinyi István és Ferenczi János, akik ugyancsak az Ércbánya Vállalat csillései voltak, szabadlábon védekeztek.

A Szigetvárról és Kaposvárról Pécsre került vádlottak kora 18—20 év, egyikneK sincs tanult mestersége. Az Ércbányánál, ha nem bumliztak, havonta átlagban 2500 forintot kerestek. Olcsón laktak és kosztoltak a munkásszálláson, pénzüket azonban elherdálták és hogy legyen miből dőrbézolni az éjszakai szórakozóhelyeken, a munkásszálláson nemcsak munkatársaikat, de még egymást is meglopták.

Molnár a munkahelyéről gyutacsot és robbanóanyagot lopott és egy alkalommal a munkásszálló félreeső helyén, majd pedig az újmecsekaljai kiserdőben robbantott fel egy-egy gyutacsot. Szerencsére a robbantás nézői közül senki sem sérült meg.

Ezt követően Molnár összebarátkozott Tóth Ferenccel és elhatározták, hogy a fürdőben és az öltözőkben feltörik és kifosztják a szekrényeket. A bűncselekmények során még barátjaik, a Minárcsik testvérek bőröndjét is eltulajdonították, majd eladták és a pénzt elszórakozták. Amikor Molnárnak eltűnt a zálogcédulája, legjobb emberét, Tóth Ferencet gyanúsította. A Minárcsik testvérekkel és Klivinyi István segítségével ítélőszéket tartottak Tóth felett, akit gengszterfilmekben látott módon kegyetlenül megkínoztak és elismervényt íratták vele a zálogcédula ellopásáról. Molnárt és Tóthot kiebrudalták a munkásszállásról. Ekkor kibékültek és egy pécsi kőfaragóüzembe mentek segédmunkásnak. Rövid idő leforgása alatt Jáva motorkerékpárt, 4 ezer forint értékű ruhát, ezer forintos fényképezőgépet és egyéb értékes holmikat loptak el.

Ezalatt a munkásszállóban maradt galeri-tagok sem tétlenkedtek és táppénzcsalást követtek el. Klivinyi István eltörte Ferenczi János balkezének kisujját. Ferenczi azt hazudta az orvosnak, hogy elesett a lépcsőn és ekkor sérült meg. Táppénzre vették, 1400 forint táppénzt és 400 forint baleseti biztosítási díjat vett fel jogtalanul. Majd Minárcsik László kérte meg egy ismerősét ugyancsak balkezét kisujjának eltörésére. De őt már lelepleztek és bűnvádi feljelentést tettek ellene. A vállalat eltávolította a csalókat a munkahelyükről és ezután a Minárcsik testvérek át akartak szökni a határon, azonban elfogták őket és a pécsi rendőrségen találkoztak össze a szintén letartóztatott Molnárral és Tóthtal.

A bíróság a vádbeli cselekmények elkövetéséért Molnár Józsefet 4 évi, Tóth Ferencet 3 évi, Minárcsik Ferencet és Minárcsik Lászlót egyenként 1 évi és 8 hónapi, Klivinyi Istvánt és Ferenczi Jánost egyenként egy-egy évi szabadságvesztésre ítélte azzal, hogy a büntetést szigorított bünte'és-végrehajtási munkahelyen kell letölteniök.

hírek

1968. OKTÓBER

23

SZERDA

Szeretettel köszöntjük

Gyöngyike

nevű kedves olvasóinkat névnapjuk alkalmából.

✦

A Nap kél 6.14, nyugszik 16.42 órakor. A Hold kél 8.20, nyugszik 17.13 órakor.

Néhány szó könyvekről

Elsőként *Bertha Bulcsu* elbeszéléseit ajánljuk. A Pécsről nemrégiben elszármazott fiatal író 1966-ban József Attila-díjat kapott Füstkutyák című regényéért. *„A nyár utolsó napja"* (Szépirodalmi Kiadó) novelláskötetének sorában a harmadik.

Szabó Lőrinc csodálatos versfüzére, a *„Tücsökzene"*, nem igényel különösebb méltatást, csupán az újrakiadás tényére hívjuk fel a figyelmet a Magyar Helikonnál.

A Magvető Kiadó *Ratkó József „Fegyvertelenül"* című verseskötetét és *Bódosi György „Kő, kerék, víz"* című művét adta ki a közelmúltban. Ratkó a Nyírség, Bódosi a Balatonfelvidék igen tehetséges költője.

Úgyszólván a filmszemle hetére időzítették az *„Ötlettől a filmig"* című sikeres sorozat legújabb kiadványát, mely Kovács András „Falak" című filmjének vitaanyagát — és magát a forgatókönyvet — egyesíti. Megjelent a Magvető Kiadónál.

◆

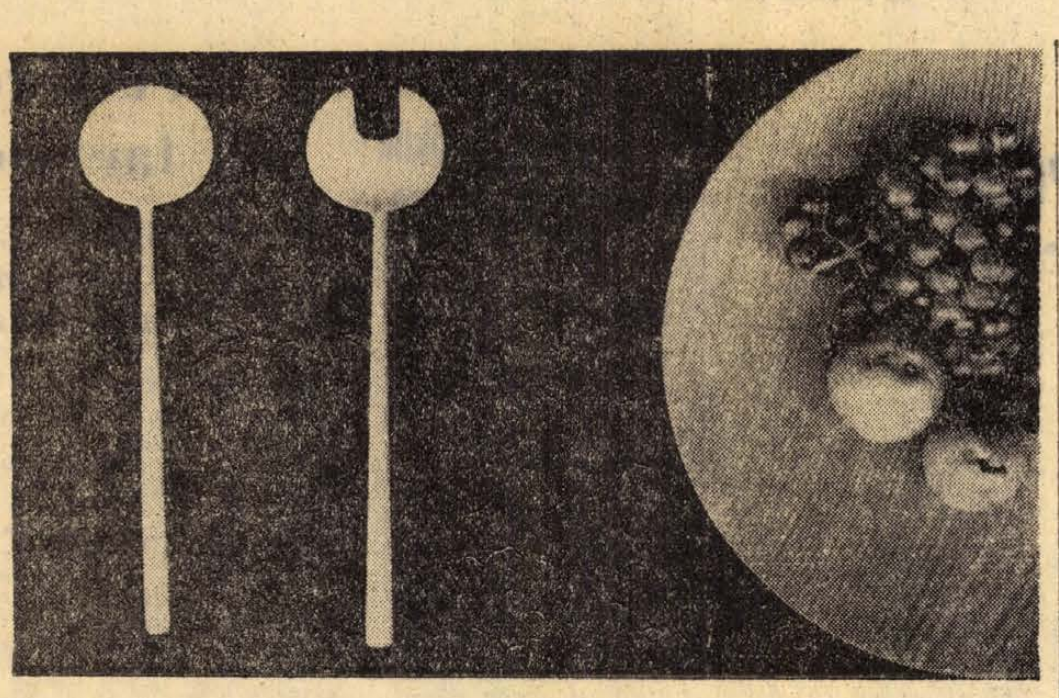
— **Évente** 10 ezer hektoliter bort palackoznak majd a belvárdgyulai Közös Út Tsz most épülő, modern borpalackozó üzemében.

— **Az idén** is jó termést szüretelnek a megye legnagyobb mogyoró ültetvényein a Bikali Állami Gazdaságban. A mogyorót a gazdaság héj nélkül értékesíti s törésével a tél folyamán munkát biztosít női dolgozóinak.

— **Terliszter mintabolt:** Jókai tér 2. A Centrum Áruház kezelésében. (x)

— *ÖT SPANYOL LABDARUGÓ halálos autószerencsétlensége. A Chirivella nevű spanyol labdarúgó csapat öt játékosa autóbalesetet következtében életét vesztette. Az együttes társasgépkocsin utazott el Palmarba, a helyi csapat elleni mérkőzésre, amikor egyik kanyarban az autóbusz összeütközött egy szembejövő gépkocsival. A játékosok közül öten — 18—26 éves fiatalok — szörnyethaltak.*

— **Áramszünet** lesz 24-én fél 8-tól 17 óráig a Rét u. 29—37. számig. (x)



Csendélet — Szokolay István felv.

Művésztanárok hangversenye

A Zenepedagógusok Szakszervezete koncertsorozat szervezésével szeretné fokozottabb pódium-lehetőséghez juttatni városunk művésztanárait. Ennek keretében csütörtökön fél 8-kor, a Liszt-teremben kerül sor Gerő Pál és Kircsi László hangversenyére. Gerő Pál, aki Ungár Imre növendékeként 1965-ben szerzett a Zeneművészeti Főiskolán művésztanári oklevelet és eddig már több zenei versenyen vett részt, jelenleg a pécsi Művészeti Szakközépiskola tanára. Koncertjének műsorán a zongorairodalom két legigényesebb és legnehezebb feladatot jelentő alkotása: Beethoven Asz-dur szonátája és Chopin b-moll szonátája szerepel. Kircsi László 1967-ben kapta meg a Zeneművészeti Főiskolán művésztanári diplomáját az oboaszakon. Jelenleg ő is a Művészeti Szakközépiskola tanára. Érdekes műsorán Vivaldi C-dur szonátája, Bach h-moll hegedűpartitúrájának saját oboaátdolgozása, valamint két virtuóz mű: Bozza és Deslandres alkotása szerepel. Zongorán Sz. Simonfai Mária működik közre.

— **Bemutató.** Október 25-én délelőtt 10 órai kezdettel a pogányi tsz-ben ömlesztett-takarmánytáp szállítási és tárolási bemutatót rendez a Baranya megyei Gabonafelvásárló és Feldolgozó Vállalat a termelőszövetkezetek részére.

— **November 1-gyel** bevezetik a kettős műszakot a Szentlőrinci Tangazdaság tehenészetében.

— **A Vöröskereszt** pécsi járási elnöksége értékelte az 1968. évi „Tiszta udvar, rendes ház" mozgalmat. A nagyközségek közül első Hosszúhetény, második Szentlőrinc, harmadik Pécsvárad. A közepes falvak közül első Újpetre, második Pellérd, harmadik Berkesd. A kis községek sorában pedig első helyre került Tengeri, másodikra Kistótfalu, harmadikra pedig Gyöngyfa.

◆

A MÉK árai

Az időnynek megfelelő árukból bő a felhozatal. A paradicsom, csemegeszőlő természetesen már nem kapható, de egyre kevesebb a paprika is.

A ma érvényes MÉK-árak: Burgonya, gülbaba: 3,60, kisvárdai rózsa: 3,20, egyéb: 2,60; fokhagyma: 3,20, vöröshagyma: 3,60; fejeskáposzta: 1,60, kelkáposzta: 1,60; karalábé: 1—1,40; kárfiol: 3,60; paprika: 2,40—4; sárgarépa: 2,80; petrezselyemgyökér: 6; hónaposretek: 1,60 csomója; zöldbab: 4; fejessaláta: 1; gesztenye 16 forint; alma: 3—4,60; körte: 5 forint.

— **Terjeszkedik a lengyár.** Baranya tsz-ei eddig csak mintegy 50 százalékban kötötték le a drávaszabolcsi lengyár kapacitását. A vállalat új kedvezményei — nagyhozamú holland fajták, gyomirtószer, olajpogácsa — növelték a termelő kedvet, s ezért 1969-re a gyár körzetében többszáz holddal nő a rostlen vetésterülete.

Milyen magasak vagyunk?

A tudósok számításai szerint az emberek átlagos magassága 170 centiméter, de a férfiak átlagos testhossza 175 centiméter, a nőké pedig 165 centiméter. 190 centiméternél magasabb emberek, úgynevezett óriások kevesen vannak. Az Egyesült Államokban ezer lakosra 5, Angliában 3, Olaszországban pedig minden tízezer lakosra egy rendkívüli testmagasságú ember jut.

Az úgynevezett „óriások" rendszerint normális termetű szülőktől származnak és gyermekkorukban semmiben sem különböznek kortársaiktól. A rendkívüli növekedés 9—10 éves korukban, vagy a nemi érés idején kezdődik és 20 éves korukig tart.

Holmgren svéd tudós azt állítja, hogy az elmúlt 100 év alatt a férfiak átlag 9,5 centiméterrel, a nők pedig 6,5 centiméterrel lettek magasabbak. Az általánosan elterjedt vélemény ellenére Holmgren szerint az emberek 35—70 éves koruk között nemcsak, hogy nem lesznek kisebbek, hanem még nőnek is, a férfiak 3,5 centimétert, a nők pedig 1,3 centimétert.

— **Felsőfokú Vegyipari Gépészeti Technikum** KISZ-szervezete hagyományos GÓLYA-bálját ez évben október 25-én rendezi, este 9-től reggel 5 óráig az Olimpia Étterem összes helyiségében. — Zene: HUNGÁRIA-együttes. Asztalfoglalás és belépő az intézet KISZ-bizottságán igényelhető 16—19 óráig. (x)

— **Új tánciskola** kezdődik 25-én, pénteken este 7 órakor a KPVDSZ Művelődési Otthonban, József u. 15. Vezeti: Hermann. Beat-táncok tanítása. (x)

— **A Dunántúli Napló szerkesztősége október 23-án, szerdán délután 5-től 6 óráig jogi tanácsadást tart a Pécsi Járási Tanács kistermében (Pécs, Kulich Gy. u. 5.). A tanácsadás díjtalan.**

— **Bécs.** A korneuburgi államosított osztrák hajógyár két luxus személyszállító hajót épít szovjet megrendelésre. A hajók hossza 106 méter lesz. Valamennyi kabinjuk klímaberendezést, fürdőszobát kap és televízióval szerelik fel. A hajókon boltok és mozi is működik majd. A két luxus vízijármű 1970-re készül el.

— **A KPVDSZ** irányítása alatt tevékenykedő szakmák szocialista brigádjainak III. megyei tanácskozását kedden rendezték Pécsett a KPVDSZ József utcai művelődési otthonában.

— *TÖKÖL határában segédmotoros kerékpárjával az úttesten felborult Csányi József 17 éves gépszerelő és olyan súlyosan megsérült, hogy kórházba szállítás közben meghalt. Miskolcon egy szénával megrakott lovaskocsit — amelyet Csótai Bertalan 68 éves nyugdíjas hajtott — a lovak elragadtak, Csótai a kocsiról leesett és sérüléseibe a kórházba szállítás után belehalt.*

— **Tűz Gyódon.** Gyódon tegnap gyermekjáték következtében kigyulladt egy lucernaszénakazal. A tüzet a pécsi állami és a községi tűzoltók eloltották. A kár körülbelül 7 ezer forint.

— **Ágyneműgarnitúra,** színes — egy paplanhuzat, két nagyvánkos, egy kisvánkos angol szállel, 250 forintért vásárolható a Leértékelt Áruk Sallai utcai boltjában. (x)

◆

A Közgazdasági Társaság elnökségi ülése

A Technika Háza Széchenyi klubjában első ülését tartotta tegnap a Magyar Közgazdasági Társaság Baranya megyei csoportjának újjáválasztott vezetősége. Az ülésen a társaság elnöke, a Megyei Pártbizottság titkára: dr. Nagy József elnökölt. Először megválasztották a munkabizottságok és a klubok vezetőit, majd összeállították a téli programot. E szerint többek között Csikós Nagy Bélát, az Országos Árhivatal elnökét; a nemrég Ford-ösztöndíjjal USA-ban járt dr. Varga Györgyöt, a Figyelő főszerkesztő-helyettesét és Neményi Istvánt, a Beruházási Bank vezérigazgatóját kérik fel előadás tartására. Az elhatározások között szerepel az is, hogy a Gazdasági Szakemberek Klubja vezetőképző tanfolyamot indít. Az ülésen szó esett a társaság országos elnöksége és választmánya évi rendes közgyűléséről és a háromnapos tudományos ülésszakról, amely csütörtökön kezdődik Budapesten. A baranyai küldöttek, számszerint húszan, holnap reggel utaznak.

Másfél volt

Bánatos harkányi olvasónktól kaptunk levelet. Leginkább akkor bánatos, írja, ha táskarádiójára néz, amúgy kedélyével nincs semmi baj. Nyáron vette a táskarádiót. Másfél voltos ceruzaelemmel működik. Azaz csak működne, mert az elem kimerült, és egész nyáron, mondhatni hónapok óta, mondhatni az egész országban nem kap hozzá másfél voltos ceruzaelemet.

A kereskedelem együttérzéséről biztosította levéltronkat, mondván, ők lennének a legboldogabbak, ha e cikk üzletükben kapható lenne. De hiánycikk. Ők rendelnek, de nem gyártanak eleget belőle, éppen csak annyi van a boltban, amennyi a még el nem adott táskarádiókhoz szükséges, mert megsem vihati (nem is vinné) haza senki sem a vásárló. Ezt mondta a kereskedelem.

És mit mond a gyár? A másfél voltos ceruzaelemgyár?

1. Nézze meg tüzetesebben készülékét a kedves levélíró, talán nem is másfél voltossal és nem is ceruzaelemmel működik.

2. Ne keseredjen el, kilenc voltos anódtelepet sem lehet kapni hónapok óta.

3. Szerezzen örömet másoknak táskarádiójával. Ajándékozza ismerősének.

4. Ha még egy táskarádiót vesz, azzal hozzájuthat a másfél voltos ceruzaelemhez. Esetleg próbálja becserélni táskarádióját vezetékes rádióra, vagy Videoton televízióra.

5. Kedves levélíró, tegye szívére a kezét! Nem gyengült talán meg az Ön hallása? Jó, tegyük fel, hogy nem. Másküllönben tegye egy működő rádió mellé táskarádióját, hunyja be szemét, s ezáltal olyan illúziója lesz, mintha az Öné szólna.

6. Várjon a kedves levélíró két-három évig. Ceruzaelem ugyan akkor sem lesz, de addig megszokja hiányát.

. . . . .

Mindezeket ugyan nem a gyár mondta, hanem én, de mondhatta volna a gyár is. A másfélvoltos ceruzaelemgyár.

Mert mit tud mondani ez a kis gyár?

Másfél volt — kis széria.

M. Z.

— **Martyn Ferenc** tárlatvezetést tart október 24-én, csütörtökön **du. 17 órakor** a pécsi Modern Képtárban (Szabadság u. 2.) a Doktor Sándor Művelődési Ház szervezésében. Képtári belépőjegyek érvényesek. (x)

— **Nylon crepp csipke** harisnyanadrág 76 forintért, női kötény 25,90 forintért, férfi szövet zakó 208—288 forintért, fiú kötött ing 42 forintért érkezett a Leértékelt Áruk Sallai utcai boltjába. (x)

◆

Szavalóverseny

Az országos szavalóverseny megyei elődöntőjét hétfőn délután tartották Pécsett, a KPVDSZ József utcai művelődési házában.

A KPVDSZ VIII. kulturális napok keretében rendezett vetélkedőn huszonegy szavaló mutatta be tudását.

Győztesként: Öhlmüller Miklós és Bérczes Gabriella került ki a népes mezőnyből. Ők vesznek részt az országos szavalóversenyen, melyet novemberben Budapesten rendeznek.

A megyei elődöntőn résztvevő öntevékeny szavalók oklevelet és értékes tárgyjutalmat kaptak.

Színház

Nemzeti Színház: A kaukázusi krétakör (délután 3 órakor). — József Attila bérlet. Luxemburg grófja (este fél 8 órakor). Ódry-bérlet.

Mozi

Park: Lövés a kottára (14, 16, 18).

Petőfi: Próféta voltál, szívem (4, 6, 8).

Kossuth: Boccaccio 70. (10, 12, 17, 19). Próféta voltál, szívem (13, 15).

Meszes: A felrobbantott pokol (6). **Vasas I.:** Árnyak a Notre Dame felett (6).

Pécsi Rádió

17.30: Magyar nyelvű műsor. — Baranyából indultak: Auth Ede táncdalaiból
17.45: Természetátalakítók között. Riport
18.00: A Nevelők Háza Kamarakórusa énekel
18.15: Levelekre válaszolunk
18.20: Jegyzet. A pártélet alaptörvényéről
18.25: Klasszikus operettekből
18.40: Dél-dunántúli híradó. — Műsorismertetés
19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor Falusi hétköznapok. — Zenés műsor
19.30: Német nyelvű műsor. — Hírek az ifjúság életéből. — A kollektív szerződés és a KISZ. Mi újság Mexikóban. — Tánczene fiataloknak.
20.00: Műsorzárás.

Magyar Tv.

16.43: Műsorismertetés
16.45: Hírek
16.50: Reklámműsor
16.55: A XIX. nyári olimpiáról jelentjük
19.00: Esti mese
19.15: Gimnázium a Tisza partján. Közvetítés a szolnoki Tisza-parti Gimnázium és Szakközépiskolából, felvételről
19.55: Szünet
20.00: Tv-híradó
20.15: Sabella unokája. Magyarul beszélő olasz film
21.45: A XIX. nyári olimpiáról jelentjük
23.00: Tv-híradó — 2. kiadás.

Jugoszláv Tv.

14.30: Mexikó. — 17.25: Bábjáték. 17.45: Hol van — micsoda? 18.20: Húsz kék. 19.05: Balett kolázs. 20.35: A tojás meg én — amerikai film. 21.45: Szavak, amelyek megváltoztatják a világot. 23.00: Mexikó.

TIT Bartók Klub

19 órakor Egymás között című sorozat; Végig az Elba partján. Előadó: dr. Kolta János tud. főmunkatárs. (A földrajzi szakosztály klubestje.)

Időjárásjelentés

Várható időjárás szerda estig: kevés felhő, száraz, az évszakhoz képest hideg idő. Éjjel gyenge légáramlás, napközben megélénkülő déli, délnyugati szél. További éjszakai fagyok. Reggeli és délelőtti ködök. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet plusz 1—mínusz 4, legmagasabb nappali hőmérséklet 8—14 fok között.

◆

— **Fiú szivacs átmeneti kabát** 6—12 évesnek, fiú műbőr mellény 8—9—13 évesnek, kamaszöltöny 13—16 évesnek és női télikabát érkezett engedményes áron a Leértékelt Áruk Sallai utcai boltjába. (x)

ÉRTESÍTJÜK MEGRENDELŐINKET

hogy a

Baranya megyei Villamosipari és Gépjavító KSZ

a lakosság jobb kiszolgálása érdekében

AZ

olajkályha-javítást

valamint a **REKLAMÁCIÓK** bejelentését áthelyezte PÉCS, SALLAI U. 23. sz. alatt lévő felvevő helyére. Tel.: 41-08.

OLASZ ÉS OSZTRÁK

import férfikabátok érkeztek az „ÁDÁM"

FÉRFIRUHA SZAKÜZLETBE Bem utca 4. szám

Halálozás

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett jó édesanya, anyós, nagymama, dédnagymama, ÖZV. PRAVICZ IMRÉNÉ, Zsáki Borbála 82 éves korában elhunyt. Temetése október 23-án, ma fél 1 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Felejthetetlen drága jó édesanyánk, BRECH MÁTYÁSNÉ sz. Arnold Teréz kisbattyáni lakos csendesen elhunyt. Temetése október 24-én, csütörtökön du. 3 órakor lesz a kisbattyáni temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett jó feleség, édesanya, testvér, nagymama, anyós, dédmama, SELP JÓZSEFNÉ 72 éves korában elhunyt. Temetése október 25-én, pénteken 4 órakor lesz a központi temetőben. Minden külön értesítés helyett. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett jó férj, édesapa, após, nagyapa, testvér és rokon ORMAI JÓZSEF nyugdíjas kesztyűszabász 70 éves korában elhunyt. Temetése október 25-én, pénteken 3 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

KAPOSI FERENC ütépítő október 22-én 84 éves korában elhunyt. Temetése 25-én, pénteken fél 3 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Köszönet

Szomorú, de hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik felejthetetlen drága férjem és édesapánk, szeretett apósunk és nagyapánk, PALOTAI GYÖRGY temetésén részt vettek, koszorúkkal és virágokkal mérhetetlen fájdalmunkat enyhítették. Külön köszönet az Áramszolgáltató pécsvidéki üzemvezetőség dolgozóinak, az István-aknai műhely dolgozóinak, az adminisztratív és műszaki dolgozóknak, szomszédoknak, rokonoknak, barátoknak és ismerősöknek. A gyászoló család.

Ezúton mondunk köszönetet mindazoknak, akik szeretett halottunk, GAM TAMÁSNÉ temetésén koszorúk, virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönet a rokonoknak, ismerősöknek, szomszédoknak, valamint a DÉDÁSZ és a Vegyesipari Vállalat konfekció zakó szalag dolgozóinak. A gyászoló család.

Dolgozókat felvesznek

A Pécsi Tanárképző Főiskola általános lakatost keres azonnali belépésre, karbantartói munkakörbe. Jelentkezés: Pécs, Ifjúság u. 6, gazdasági osztályon. (1297)

*

Pécsi lakosú esztergályos szakmunkásokat, segédmunkásokat és egy őr-portást felvesz a Építőgépgyártó Vállalat 7. sz. Gyára, Pécs, Vasút u. 2. Jelentkezés a munkaügyön. (1295)

*

Építőipari gépkezelőt, faipari munkást, gépkocsirakodókat, fertőtlenítő és féregirtó munkásokat felvételre keresünk. Jelentkezés a Pécsi Köztisztasági és Útkarbantartó Vállalatnál, Pécs, Rózsa F. u. 17. sz. alatt. (1296)

*

Fiatalkorú gépírni tudó munkaerőt keres a Papír- és Irodaszer Nagykereskedelmi Vállalat, Pécs, Perczel u. 2. (80744)

*

Vízvezetékszerelő szak-, vagy betanított munkásokat, segédmunkásokat, kubikosokat, gyakorlott raktári anyagkezelőket, bádogos szakmunkást, éjjeliőröket, női munkavállalókat illemhelykezelőnek állandó munkára felveszünk. Vízművek, Zólyom u. 2., I. em. 2. (1064)

*

Nyugdíjas (négyórás) vizsgázott kazánfűtőt felveszünk. Számítástechnikai Vállalat, Tüzér u. 3. (1074)

*

Megbízható férfi munkaerőt keresünk árukísérőnek. Dél-dunántúli Textil és Felsőruházati Nagykereskedelmi Vállalat pécsi lerakata Megyeri út 78. címére. (1075)

*

Asztalost és segédmunkásokat keres a Pécsi Bőrgyár karbantartási munkákhoz. Jelentkezés az üzemfenntartási műhely irodájában. (80665)

*

Villanyszerelőket és segédmunkásokat felveszünk. Jelentkezés Pécs, Lyceum u. 4. Munkaügyön. (80688)

*

Mohácsi üzemünkbe autószerelő szakmunkásokat és segédmunkásokat felveszünk. Jelentkezés Mohács, Vágóhíd u. 2. Üzemvezetőnél. Felvétel esetén útiköltséget térítünk. (80689)

*

Gépkocsirakodókat és segédmunkásokat felvesz 5. ÉPFU kirendeltsége. Jelentkezés Komló, Gorkij út. (80728)

*

A Pécsi Hőszolgáltató Vállalat azonnali felvételre keres a pécsi telepére hőtechnikai műszerészt, fűtés- és csőszerelőket, kazánfűtőt, fűtő- és szerelő segédmunkásokat. Komlói telepére segédmunkásokat. Jelentkezés Pécs, Tüzér u. 20. és Komló, Alkotmány u. 2/a. sz. alatti telepeken. (80743)

Bizonyítvánnyal rendelkező szakácsnőt felvesz a Pécsi Porcelángyár. (1277)

*

B. m. Tanács Tervező Vállalat nyugdíjas fúrómunkásokat keres. Jelentkezés: Pécs, Zrínyi u. 11., csütörtök, péntek 8 órától fél 5 óráig. Ügyintéző Balázs Éva. Telefon: 23-25. (80767)

*

Számviteli képesítéssel és gyakorlattal rendelkező munkaerőt, továbbá épületgépészeti és technológiai szerelés számlázásában jártas dolgozót azonnali hatállyal felveszünk. Cserkúti Gépjavító Vállalat. Megközelíthető 26-os járattal. Telefon: 20—03/28. Bérezés megegyezés szerint. Jelentkezés: Tóth Lászlónál. (80769)

*

Festő-mázoló szakmunkásokat keres felvételre a Pécs—Reménypusztai Új Élet Mg. Tsz Építő részlege, állandó munkalehetőség biztosítva. Jelentkezés a tsz építő részlegénél. Pécs, Ipar u. 6. (80792)

*

Konyhavezető szakácsot alkalmazotti minőségben a Pellérden lévő üzemi konyhájába felvételre keres a pellérdi Új Barázda Mezőgazdasági Termelőszövetkezet. — Jelentkezés a tsz központi irodájában Pellérden. (80797)

*

A Baranya megyei Építőipari Vállalat felvesz 67—68. évben végzett építőipari technikusokat. Jelentkezés a vállalat személyzeti osztályán, Rákóczi út 56. (80814)

*

Nyugdíjasokat még ez évben hatezer forintos kereseti lehetőségig, valamint fiatalkorúakat magas kereseti lehetőséggel kizárólag pécsi munkahelyre azonnal felveszünk. — Pécsi Járási Építő Ktsz, Pécs, Sallai u. 11. (80830)

*

Alacsony nyomású kazánfűtési vizsgával fűtőt keresünk. Állami Pincegazdaság, Irányi D. tér 6, pincevezetőnél. (1301)

*

Pannónia Sörgyár felvesz egy kazánfűtőt, állandó munkára szénfűtőket és egy hatórás fiatalkorú fiút. (1302)

*

Villanyszerelőipari Vállalat felvesz villanyszerelőket, melléjük betanított- és segédmunkásokat, kubikosokat. Egyműszakos, heti 44 órás, ötnapos munkahét. Teljesítménybérezés, időnpótlék, különélési pótlék. Kedvezményes utazás és étkezés. Természetbeni szállás vagy szállásköltség. Négyéves szakmai gyakorlat után szakmunkásképesítés megszerezhető. Egyhavi munkaviszony után a felvétel érdekében felmerült utazási költséget megtérítjük. Jelentkezés Villanyszerelőipari Vállalat I. sz. szerelőipari üzem, Budapest, VI., Mozsár u. 16. (4538)

DUNÁNTÚLI NAPLÓ

Az MSZMP Baranya megyei Bizottsága és a Megyei Tanács lapja

Főszerkesztő: Bocz József.
Szerkesztőség: Pécs, Hunyadi út 11. Tel.: 15-32, 15-33, 21-60, 60-11, 31-68
Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat.
Felelős kiadó: Braun Károly.
Kiadóhivatal: Pécs, Hunyadi út 11. Telefon: 15-32, 15-33, 21-60, 60-11

PÉCSI SZIKRA NYOMDA
Pécs, Munkácsy Mihály utca 10. sz. — Felelős vezető: Melles Rezső

Terjeszti a Magyar Posta
Előfizethető a helyi postahivataloknál és a kézbesítőknél.
Előfizetési díj egy hónapra 18.— forint — Indexszám: 25 054

MEXICO 68

Smith és Carlos otthon

Tommie Smith és John Carlos, az olimpiai faluból kizárt két amerikai néger atléta hétfőn repülőgéppel visszaérkezett Los Angelesbe. A két atléta nem akart nyilatkozni az újságíróknak, feleségük kíséretében távoztak a repülőtérről.

Az amerikai atlétikai szövetség, legújabb hírek szerint, decemberben tárgyalja mindkettő ügyét. Ha a két atlétát kizárják a sportéletből, akkor természetesen többé nem vehetnek részt nemzetközi versenyeken.

Három új női atlétikai szám

Több fontos határozatot hozott a Nemzetközi Atlétikai Szövetség mexikói kongresszusa, amely hétfőn kezdődött. Három új versenyszámot iktattak be a nők számára az 1972-es müncheni olimpiai játékok keretében: a 200 m-es gátfutást, az 1500 m-es síkfutást és a 4x400 m-es váltót. Ezenkívül a 80 m-es gátfutást 100 m-re hosszabbították meg.

Az Európa-bajnokságokkal kapcsolatban a kongresszus kimondta, hogy 1974-től kezdve nem kétévenként — mint eddig —, hanem az olimpiák között négy évenként rendezik. — Ezek szerint 1978-ig a következő nagy világversenyeket rendezik:

1969 — Európa-bajnokság Athénban,
1970 — Európa-Kupa
1971 — Európa-bajnokság Helsinkiben
1972 — Olimpiai játékok Münchenben
1973 — Európa-Kupa
1974 — Európa-bajnokság
1975 — Európa-Kupa
1976 — Olimpiai játékok
1977 — Európa-Kupa
1978 — Európa-bajnokság.

Olimpiai házasság

Kvalheim norvég atléta, 1500 m-es országos bajnok, Norvégia egyik reménysége volt Mexikóban az olimpiai játékokon. Kvalheim azonban nem jutott be az elődöntőbe, viszont döntő esemény játszódott le életében az olimpiai játékok színhelyén, menyasszonya, a 22 éves Kirsti Ebbesen hazájából utána utazott és hétfőn örök hűséget esküdtek egymásnak. Az olimpiai házaspár Acapulcóban tölti a mézesheteket.

Spitz és az aranyérmek



Előzetes számítások szerint Spitz amerikai úszónak hat aranyéremre volt esélye. Eddig valóban már két aranyérmet nyert: a 4x100 m-es és a 4x200 m-es gyorsúszóváltóban, de két egyéni számban — a 100 m-es gyorsúszásban 3. és a 100 m-es pillangóúszásban 2. lett — már nem váltak be a számítások. Egyébként az a tény, hogy a 100 m-es pillangóúszásban honfitársa, Russel megelőzte, két aranyába került Spitznek a magasra értékelt és kétségtelenül igen tehetséges fiatal amerikai úszónak. Elesett a 100 m pillangóúszás aranyérmétől, de elesik az ezután sorrakerülő 4x100 méteres vegyesváltóban elérhető aranyéremtől is, miután az amerikai úszóvezetők már előzetesen úgy döntöttek, hogy az úszik pillangót az amerikai csapatban, aki egyénileg is győz és így Russel került helyette a csapatba.

A 4x200 m-es győztes amerikai váltó leghíresebb tagja, Don Schollander, aki Tokióban négy aranyérmet nyert, elmondotta, hogy Spitz a váltóban is gyöngén szerepelt nemcsak a magaslati légkör miatt, hanem azért is, mert néhány perccel a váltó előtt vett részt a 100 m-es pillangóúszás döntőjében. „Véleményem szerint — mondotta Schollander — csapatunk 7:50 perc alá is le tudná szorítani a világcsúcsot."

Veszélyben a svéd öttusacsapat bronzérme

Jól értesült forrásokra hivatkozva jelenti az AFP francia hírügynökség, hogy a svéd öttusa csapat, amely bronzérmet nyert az olimpiai játékokon, utólag elbukhat a doppingellenőrzés miatt. Az egyik svéd öttusázó szervezetében — a nevét nem közölték — az alkoholpróba során „túl sok" alkoholt találtak. Az öttusában jártas szakemberek tudták, hogy egyes versenyzők pisztolylövés előtt idegeik megnyugtatására alkoholos italt isznak, amit azonban a szakszövetség szigorúan letiltott. A NOB orvosi bizottsága még az olimpiai játékok kezdete előtt bejelentette, hogy általában szigorúan ellenőrzi a dopping-használatot és az alkohol fogyasztás az öttusában dopingszernek számít. Az orvosi bizottság kellő diszkrécióról is biztosította az olimpiai játékok résztvevőit, ezért nem közölte az alkoholpróban ellenőrzött svéd öttusázó nevét, a csapat vezetőit azonban tájékoztatták az eredményről. A francia hírügynökség szerint a svédek tiltakozására újból ellenőrizték a versenyzőt és a második ellenőrzés hasonló eredménnyel végződött.

Ha a francia hírügynökség értesülése igaznak bizonyul, úgy a svéd csapatot utólag kizárhatják a versenyből és a bronzérmet a francia csapat kapja, amely negyediknek végzett a versenyen.

A magyar öttusázókat mindebből elsősorban az érdekli, hogy melyik svéd versenyzőt ellenőrizték, hisz egyikük — mint ismeretes —, Ferm, Balczó előtt aranyérmet nyert.

Biztosították az NDK jogát

Döntött a Nemzetközi Atlétikai Szövetség az NDK kérdésében is. A kongresszus hétfőn Mexikóban úgy határozott, hogy teljes jogú tagnak tekinti a Német Demokratikus Köztársaságot, amely eddig a nagy atlétikai világversenyeken csak „Kelet-Németország" elnevezés alatt szerepelhetett. A határozat következtében, amelyet nagy többséggel szavazott meg a kongresszus, a jövőben az NDK saját zászlójával, himnuszával és persze saját nevén szerepelhet minden nemzetközi versenyen.

Bikila kórházba került

Abebe Bikila, a római és a tokiói olimpiai játékok marathoni győztese hétfőn az olimpiai falu kórházába került. Az olimpiai játékok egyik legszívósabb versenyzője a kórházban fekve fogadta az újságírókat és elmondotta, hogy nagy fájdalmai miatt szállították be. Röntgenfelvétel alapján az orvosok szárkapocs-csont repedést állapítottak meg, de ezenkívül erős csonthártyagyulladás is kínozza az etióp versenyzőt. Megállapították, hogy csupán csodálatos akaraterejének köszönhette mexikói részvételét. Óriási fájdalmai ellenére összeszorított fogakkal futott 15 km-en át az öt csoportban, két kilométerrel arrébb azonban már nem bírta tovább. „Ha első ízben vettem volna részt olimpiai versenyen, ebben az állapotban is végigfutottam volna a távot" — mondta Bikila. — „Eddig azonban már kétszer lettem első és most túlságosan szenvedtem. Arra gondolok, hogy sokan húsz éven át is folyton csak versenyeznek és nem lehetnek elsők. Nincs miért sajnálkoznom, hogy harmadszorra feladtam". Bikila itt ceruzavékony bajusza alól mosolyogva nézett a mellette álló honfitársára, Wolde-ra, a mexikói marathoni győztesre. „Én 36 éves vagyok, ő pedig 35, tehát szinte egykorúak vagyunk és még sósem nyert aranyérmet."

Dr. Tedla etióp orvos közölte, hogy Bikila mindaddig ágyban marad, amíg haza nem utaznak, addig fájdalomcsillapítókkal kezelik és ha otthon lesznek, döntenek végleg, hogyan kezelik ki sérült ballábát. „Tőle tesszük azután függővé, hogy akar-e még versenyezni, legalább öthat hónapig tart, amíg meggyógyul".

„Az amerikai úszók sem verhetetlenek"

A tizenhét éves szőke ausztrál gépírónő, Lynette McClements, egyáltalán nem szerepelt az esélyesek között a 100 m-es női pillangóúszásban. Az ausztrál úszónő eddigi legjobb eredménye 1:09.4 perc volt ezen a távon, Mexikóban viszont 1:05.5 perces idővel győzött, megelőzve „félelmetes" amerikai ellenfeleit. „Amikor Mexikóba érkeztem — mondotta — rettenetesen féltem az amerikaiaktól. Most azonban rájöttem, hogy ők is emberek és nem is verhetetlenek". McClements elválaszthatatlan kabalájától, egy kis ausztrál medve-babától. „Szerencsét hozott nekem Mexikóban, mert nem hittem volna, hogy ilyen jó időt tudok úszni, hisz csak egy éve pillangózom".

apróhirdetések

Kalor-kályha, hálóbútorok, konyhaberendezés, kombinált szobák, heverők, egyéb szép bútorok olcsón vásárolhatók Molnárnál, Felsővámház u. 2.

Egyszobás, vagy annál nagyobb lakásleváltást keresünk, költségtérítéssel. „Fiatalok" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

CH-s műszaki vizsgázott Wartburg eladó. Felsőbalokány u. 16/2. Németh.

Szoba, konyhás, vagy másfélszobás házrészt vennék sürgősen. „40 000" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Házinyulak eladók, anyák, baksi kicsinyek, óllal együtt sürgősen. Pécs, Kapács u. 9. PVSK mellett.

12 darab 30 kg-on felüli süldő malac eladó. Pécs, Zerge u. 30.

Különbejáratú bútorozott szoba kiadó házaspár részére, főzési lehetőséggel. Felsővámház u. 57.

Eladó prima, süllyesztős Singer varrógép és nagyasztalú szabógépem, József Attila u. 33.

Másfélszobás, OTP-s szövetkezeti lakást azonnal átvennék. „Október" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Elcserélném újmecsekaljai, kétszoba, összkomfortos, távfűtéses, szövetkezeti lakásom másfélszobás, PIK, vagy szövetkezetire. „Jól jár" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

BÚTOROKAT, szépet vásároljon Alkotmány u. 7. Hálót, konyhát, kombináltat, rökamiét, egyéb prima bútorokat, olcsón Kórház térnél

Bontásból, jó állapotban levő 700 darab cserép eladó, Pécs, Szent Margit u. 13. sz. Hősök tere.

Azonnal költségtérítéssel elcserélném kettőszoba, hallos lakásomat, egyszoba, összkomfortra. Petőfi u. 67. III. 15.

Házaspár vállalná idősebb személy gondozását lakásért vagy házért. Cunya Sándorné, Baja, Bokányi Dezső u. 49.

Legszebb rózsafajtákból, kérjen árjegyzéket. Szénkely rózsakertészet, Budapest, III., Vörösvári út 13 szám.

Modern, francia háló és egy nagyméretű konyhaszekrény eladó. Ótemető u. 8.

SZABÓSÁG NYÍLT
III. ker. Pálma u. 18
CSOKONA JÓZSEF
szabómester.

Uránváros 152. sz. épületben (Endresz György u.) levő fűtött, nagyméretű garázsomat elcserélném közlettel is. Vilmos u. 45. alatt felépítendő hasonló méretű garázsért. Érdeklődni: Pécs, Rét u. 8. III. emelet vagy 22-65 ss. telefonon.

Tettye u. 65. sz. ház eladó. Érdeklődni ugyanott.

Eladó 600 négyszögöl, hiánytalan szőlő, pince, préshász felszerelésével, tízezertől forintért (Bodolyabéren), 5 q kukorica eladó. Pécs, Radnics u. 10/2. sz. alatt.

Magyaregregyen családi ház gazdasági épülettel, 700 négyszögöl telekkel, beköltözhetően eladó. Érdeklődni lehet: Liget, 60. sz. alatt.

Elcserélném belvárosi, kétszoba, összkomfortomat távfűtésesre. Válaszokat: „Csere idén" jeligére kérem a Hunyadi úti hirdetőbe.

3 szobás, szuterinos, kertes családi ház gazdálkodásra alkalmas, eladó. Pécs, Csillag u. 26.

698 n-öl szántó Pécsszabolcson eladó. Érdeklődni: Bocskai u. 20. Pernecker.

Prima állapotban levő 350 kcm-es Velorexet + 15 000 kp-ét adok Trabantért. — „Csere" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Eladó egy rekamié és egy nagykerekű német, mély gyermekkocsi. Pécs, I. ker., Csaba u. 16.

Export kivitelű Mekalor, fehér zománcozott szoba, és fürdőszoba olajkályha eladó. Telefon: 60-79. Érdeklődni 16 óra után. — „Telefon: 60-79" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Fiat 1500-as kifogástalan állapotban sürgősen eladó. Érdeklődni: Felsővámház u. 34.

400 négyszögöl gyümölcsös, szétszedhető, fából készült víkendházzal, vagy külön is eladó. Érdeklődni a helyszínen: Pécs, Újhegy, Deák F. u. 72.

BOKORRÓZSA VEVŐIM!
Kérem a kedves vevőkörüm, rózsatöveit őszi ültetésre november 10-ig szíveskedjenek átvenni telepemen. Nagy választék a legmodernebb fajtákból.
HENTZ KÁLMÁN
Pécs, Tiborc u. 46.

Üres szoba, konyhás albérletet keresek 2 gyermekkel rövidebb időre az I. kerületben. Előrefizetek. Cím: Sarló u. 17.

Női fodrászüzlet igen jó forgalmú, teljes berendezéssel betegség miatt átadó. „Huszperces útidő" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Kettőszobás összkomfortos, főbérleti, komlói lakásomat elcserélném pécsi lakásért. „Komló" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Egy és kétszemélyes szőlő rekamiét, heverőt, modern garnitúrát garanciával
BARANY
kárpitostól,
Pécs, Jókai u.
Bútorházzal szemben

700 négyszögöl szőlő, gyümölcsös eladó. Patacs, Szentmiklós 26. (Molnár). Megye u. 8.

Egy darab 8 hónapos, vemhes tehén eladó. Pécs, Nagyárpád, Szövetkezeti u. 9. Anderkó.

Házépítésre alkalmas terület eladó, 500 négyszögöl, Tolbuhin út 132. és Szabó István u. 39-es számú ház mellett. Érdeklődni: Pécsszabolcs, Szűret u. 6. sz.-ban.

Magánjáró szalagfűrészgép üzemképesen, kettő darab csonkamotor szintén üzemképesek sürgősen eladó. Husz János, Dencsháza.

Rózsák, fenyők, díszfák, és díszcserjék értékesítését megkezdjük X. hó 25-én lerakatunkban a régi helyen: Pécs, Siklósi u. 77. (a temető északi felénél), a Pécsi Kertészeti és Parképítő Vállalat.

Régi római pénzt, kardot, cozint veszünk. Varrógép eladó. József u. 43.

Nyugdíjasok találkozóját rendezi

A PÉCSI ÉPÍTŐ ÉS TATAROZÓ VÁLLALAT október 25-én, pénteken du. 5 órai kezdettel a Tímár u. 23. sz. alatti kultúrtermében. Minden nyugdíjas dolgozóját szeretettel várja és ezúton is meghívja a vállalat szakszervezeti bizottsága.

Eladó 2 szoba, mellékhelyiségekkel, 800 négyszögöl gyümölcsössel. Királyegyháza, Petőfi u. 7.

Kétajtós Varia-szekrény, barna, cserépkályha csempe eladó. Garai u. 32. III. 10.

Oroszul, franciául, jugoszlávul beszélő pedagógus általános iskolások (I.—IV.-ig) korrepetálását bármely tantárgyból, vagy felügyeletet vállal és lakásra is megy. Választ: „Pedagógus a III. kerületben" jeligére a Sallai u. hirdetőbe kérek.

Makártetőn szőlő, barackos, 415 négyszögöl, új pincével, épülettel eladó. Ujmecsekalja, Építők útja 3/a. Walter.

BIZONYÁRA AKAD OTTHONÁBAN VARRNI, vagy JAVÍTANI VALÓ,
béreljen varrógépet!
Olcsó, házhoz is tudjuk szállítani.
BELKER, KÖLCSÖNZŐ
Bajcsy-Zs. u. 3.
Telefon: 10-06.

2 szoba, összkomfortos lakást keresek a belvárosban. Távfűtéses előnyben. „Megegyezünk" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Albérleti szoba, konyha, különbejárattal kiadó. Kiss Ernő u. 55.

Kertvárosban, buszmegállónál 3 szoba, összkomfortos ház garázzsal sürgősen beköltözhetően és bútorok eladók. Rózsa u. 4.

Csöves kukorica eladó. Nagyszeben u. 1. Telefon: 54-91.

Eladó 424 négyszögöl barackos, beköltözhető szoba, konyhás házzal. Kis-Daindol u. 24.

Idős, de egészséges asszony keres olyan családot, vagy magányos nőt, aki nyugalmas otthont biztosítana számára és adott esetben ápolná. „Eltartási díj biztosítva" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Új, diák íróasztal eladó. Érdeklődni: Pécs, 10. Katona József u. 18. Telefon: 24-91/30 mellék.

Szoba, konyhás házat vennék részletre megegyezés szerint. „November 15" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Garázs kiadó, Mecsek, Aknász u. 18.

Hálószobabútorok, kombináltgarnitúrák, hármasszekrények, rekamiék, konyhabútorok állandóan kaphatók SOÓKY,
Zsolnay u. 1. sz.
Bútorüzlet

Szoba, konyha albérletbe kiadó. I. ker., Baranyavár u. 7.

Eladó különálló kis szoba, konyhás, magánrendelkezésű ház beköltözhetően. Pécs, Barátúr u. 9.

Harkányi víkendházat vennék. Ajánlatokat: „Nyolcvanezerig" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Bécsi zongora olcsón, részletre eladó. Telefon: 38-19.

Modern Pannonia, új varrógép eladó. Özv. Kutas Istvánné, Teréz u. 13.

Egyszoba, összkomfortos lakást, esetleg 1 szoba, konyhát bérelnék magánházban. „Lakrész" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

3 szoba, összkomfortos családi ház + alagsor két családnak is megfelel. Beköltözhetően eladó. — Pécs, Tettye dűlő 4/1.

Eladó szőlőkvesű, 2 hold szántó, gyümölcsösnek, szőlőnek alkalmas. Fagymentes. Tiborc u. 55/1.

Kétszoba, összkomfortos, belvárosi öröklakás, lakottan eladó. „Központifűtés" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

7/100-as, sikkötőgép üzemképes állapotban eladó. Cím: Sümegi Mihály, Bóta, Fő u. 7. Tolna megye.

Gazdálkodásra alkalmas, 220 négyszögöl kerttel, 2 szoba, összkomfortos családi ház beköltözhetően eladó. Sásd Árpád u. 13.

Bontási anyag, fa, cserép stb. eladó. Szigeti út 24., délelőtt.

Eladó Skoda 1000-es MB-s, újszerű állapotban. Telefon: 25-26.

Kombinált egyengető gyalu és körfűrész, villany motorral eladó. Kalinin u. 31.

1 darab 1500-as prizmás esztergapad, komplett eladó. Gazdag Sándor lakatosnál, Szentlőrinc.

Eladó középméretű konyhabútor, 1 darab fehér, szemánckályha és 1 darab fehér, jugoszláv tűzhely. Cím: Felsővámház u. 56. Mozgal.

Bámilyen hihetetlen,

csak 15 Ft

1 kg pecsenyeliba

MAJJAL, SZÍVVEL, ZUZÁVAL

kapható:

ABC Áruház Szigeti vámnál
ABC Áruház Budai vámnál
Baromfibolt Sallai u.
Baromfibolt Irányi D. tér,

továbbá a vágottbaromfit árusító húsboltokban PÉCS, KOMLÓ, MOHÁCS, SIKLÓS, SZIGETVÁR, SZÁSZVÁRI boltokban.

B. M. ÉLELMISZERKERESKEDELMI VÁLLALAT

RAGYOGÓ SZÍNEKBEN, 170 CM SZÉLES

jersey női ruhaszövetek kaphatók a

„Belvárosi Áruházban"

231,— FORINTOS REKLÁM ÁRON!

Öt gól a japánok hálójában

MEXICO 68

Bulgária legyőzte Mexikó csapatát

A hét végén magyar—bolgár döntő mérkőzés

Az éremtáblázat állása

hétfőn éjjel:

	Arany	Ezüst	Bronz
1. USA	28	19	19
2. Szovjetunió	13	13	13
3. Franciaország	7	1	3
4. Ausztrália	4	6	4
5. NDK	4	4	4
6. Nagy-Britannia	4	3	2
7. Japán	4	2	1
8. NSZK	3	7	5
9. Magyarország	3	6	9
10. Kenya	3	4	1
11. Románia	3	2	—
12. Lengyelország	3	—	7
13. Hollandia	2	3	1
14. Irán	2	1	2
15. Svédország	2	1	1
16. Csehszlovákia	2	—	1
17. Törökország	2	—	—
18. Olaszország	1	3	7
19. Dánia	1	3	2
20. Etiópia	1	1	—
21. Újzéland	1	—	2
22. Tunézia	1	—	1
23. Jugoszlávia	1	—	—
24. Bulgária	—	3	1
25. Ausztria	—	2	1

A nemhivatalos pontverseny élcsoportjának állása:

1. USA	467 pont
2. Szovjetunió	272
3. NDK	125
4. NSZK	108
5. Magyarország	104
6. Ausztrália	101
7. Franciaország	94
8. Nagy-Britannia	80
9. Lengyelország	78
10. Olaszország	67

Mai műsor

Október 23, szerda

BIRKÓZÁS: 17.00: Kötöttfogású selejtezők (Alker, Varga, Rusznyák, Steer, Bajkó, Sillai, Kiss, Kozma).
KAJAK-KENU: 17.00: Reményfutamok hét számban.
KERÉKPÁR: 16.00: Egyéni országúti verseny (Gera, Keserű, Magyar, Mészáros és Takács közül négyen indulnak).
ÖKÖLVÍVÁS: 01.00: Negyeddöntők.
SPORTLÖVÉSZET: 15.30: Nagyöbű sportpuska összetett (Papp, Petrovácz) — gyorstüzelő pisztoly, II. rész.
TORNA: 15.30: Női egyéni és csapatverseny befejezése.
ÚSZÁS: 24.00: Női toronyugrás döntő, 400 m gyors, 200 m női mellúszás, 400 m vegyes és 100 m női hátúszás, döntő.
VÍVÁS: 24.00: női tőr csapat negyeddöntő. — **16.00:** Két mérkőzés.

Az olimpiai labdarúgó tornán magyar idő szerint kedden este újabb mérkőzést játszottak. Mexikóvárosban Magyarország és Japán, Guadalajaraban pedig Bulgária és Mexikó válogatottja küzdött a szombati döntőbe jutásért.

A magyar válogatott szoros első félidő után fölényes győzelmet aratott a meglepetések csapata ellen és akárcsak négy éve Tokióban, ismét a döntőbe jutott.

Magyarország—Japán 5:0 (1:0). Mexikóváros, Azték stadion 15 000 néző, V.: S. Artillo (brazil). Góllövők: Szücs (30, 58. és 73 percben), Novák (52. és 69. perc) mindkettő 11-esből.

Magyarország: Fatér — Novák, Dunai L., Páncsics, Noskó, Juhász, Szücs, Kocsis, Fazekas, Dunai II, Nagy L.

Japán: Yokoyama — Katayama, Miyamoto I. Jamaguchi, Kamata, Mori, Ogi, Miyamoto II., Watanabe, Kamamoto, Sugiyama.

Mindjárt az első percekben kitűnt, hogy a japánok különös gonddal szervezték meg védelmüket, de az is látszott, hogy az elöl hagyott gyors csatárok még létszám hátrányban is képesek helyzetek kidolgozására. A magyar csapat támadott hosszú időn át azonban csak szögletek jelezték fölényét. A 8. percben óriási helyzetet hagytak ki a japánok. Sugiyama beadását Watanabe visszafejelte a berohanó Miyamoto II. elé, akinek 12 méteres bombáját Fatér kiütötte, s Novák szögletre vágta a labdát. Szücs és Dunai II elöl mentettek szögletre a jól tömörülő japán védők.

Jelentős magyar fölény után újabb kihagyott japán helyzet következett. A 20. percben, Watanabe 11 méterről a jobb sarok mellé vágta a labdát.

A 28. percben végre jó magyar támadás futott, Fazekas labdáját Dunai II. 14 méterről hajszállal fölé lőtte. A 30. percben góllá érett a magyar fölény. Bedobás után Dunai II. fejjel csúsztatta tovább a labdát, a japánok röviden szabadítottak fel, s a berobbanó Szücs 16 méterről kapásból óriási bombát küldött a kapu jobboldalába (1:0). A félidő utolsó perceiben Kamamoto lövései, kitörései okoztak izgalmat.

Fordulás után mindjárt magyar szöglet következett. A berúgás után Juhász fejesét Yokoyama bravúrral ütötte újabb szögletre. Az 52. percben Fazekas beadásába a felugró Kamata beleütött a 16-oson belül. Vitathatatlan 11-es. A büntetőt Novák nagy nyugalommal helyezte a hálóba (2:0). Az 55. percben Menczel állt be Kocsis helyére. Állandóan a japánok térfelén folyt a játék, s az 58. percben ismét védő, a Szücs lábáról került a japánok kapujába a labda. A kirobbanó formában lévő ferencvárosi játékos 22 méterről, ballal bombázott a balsarokba (3:0). Ezután a japánok is cseréltek, Miyamoto II-t Yakashi váltotta fel. A 64. percben Ogi kézzel ütötte el a ladbát Dunai II. elől, az újabb 11-est Novák értékesítette (4:0). Nem sokkal ezután a másik Miyamoto is lement, Tomishawa állt a helyére. Nagy fölényben játszott már a magyar csapat és a 73. percben újabb gól született. A japán védők adogattak, Szücs berobbant, megszerezte a labdát, kicselezte Yokoyama kapust és éles szögből a léc alá bombázott (5:0). A 85. percben Dunai II. ugrott ki, de jó helyzetből a kapusba vágta a labdát.

A mérkőzés végén a közönség lelkes tapssal köszöntötte a döntőbe jutott magyar válogatottat.

Guadalajarában, a másik mérkőzésen Bulgária győzött, így szombaton Magyarország és Bulgária válogatottja mérkőzik az olimpiai bajnoki címért, míg csütörtökön Japán és Mexikó a harmadik helyért játszik.

Bulgária—Mexikó 3:2 (2:1).



AZ „EVSZÁZAD CSÚCSA": A férfi távolugrást 890 centiméter es szédületes eredménnyel, 55 centivel megjavítva a korábbi világrekordot Robert Beamon (U SA) nyerte. (Telefotó — AP—KS)

TORNA:

Hétfőn délelőtt, amikor a gyönyörű Auditóriában megkezdődtek a női tornász bajnokság küzdelmei, a kötelező gyakorlatok bemutatásával — mi, magyar újságírók, nem akartunk hinni a szemünknek. Csaknem teljesen zsúfolt volt a 16 000 néző befogadására alkalmas csarnok.

Sajnos a magyar csapat tagjai közül hárman éppen a legjobb szerünkön, a felemáskorláton rontottak s ez súlyos ponthátrányt jelentett az összetett versenyben. Hat versenyzőnk a négy szeren így szerezte a pontokat:

	lóugrás	korlát	gerenda	talaj
Ducza	9.50	9.15	9.50	9.50
Bánfai	9.30	9.30	9.50	9.45
Makrai	9.35	9.45	9.25	9.10
Müller	9.25	8.20	9.45	9.35
Békési	9.25	8.50	9.20	9.50
Tolnai	9.20	8.35	9.10	9.15

A táblázatból is kiderül, csak a korláton szerepelt a vártnál gyengébben a csapat s ezek a rontások eredményezték aztán azt, hogy a kötelezők után az amerikai csapat csaknem egypontos előnyre tett szert válogatottunkkal szemben. Persze, különösebb baj még nincs, a szabadonválasztottban sokat lehet javítani.

Az előírt gyakorlatok után az összetettben a magyar versenyzők közül Ducza Anikó áll a legjobban. Most a 15., de például a hetedik helyen álló Sklenickovától mindössze 0.20 pont választja el a rendkívül kiegyensúlyozott mezőnyben.

Az összetett egyéni verseny állása a kötelezők után:

1. Caslavska (csehszlovák)	38.85
2. Petrik (szovjet)	38.35
Voronyina (szovjet)	38.35
4. Ianz (NDK)	38.25
5. Luchold (NDK)	38.20
6. Rimnacova (csehszlovák)	38.00
7. Sklenickova (csehszlovák)	37.85
Karaszjova (szovjet)	37.85
15. Ducza (magyar	37.65
19. Bánfai (magyar)	37.55
27. Makrai (magyar)	37.15
37. Müller (magyar)	36.25
40. Békési (magyar)	36.00
45. Tolnai (magyar)	35.70

A csapatverseny állása:

1. Szovjetunió	191.15 pont
2. Csehszlovákia	190.20
3. NDK	189.40
4. Japán	187.10
5. Egyesült Államok	185.70
6. Magyarország	184.75

Kedden délelőtt az Auditorioban a nők helyét a férfiak vették át a tornászversenyen. Egy világhírű versenyző, az olasz Franco Menichelli, a tokiói olimpia aranyérmese (talajon) hiányzik a mezőnyből. Edzés közben megsérült és nem vehet részt a versenyen.

A magyar együttes gyűrűn kezdte a versenyt. Négy versenyzőnk hozta az átlag formáját, de Kiss-Tóth és Herczeg sajnos rontott és ez alaposan lerontotta az együttes teljesítményét ezen a szeren. A folytatással már nem volt baj, Lóugrásban 45.1-et, korláton 46.55-öt, nyújtón 45.7-et tornázott „össze" a gárda.

A nagyok vetélkedésébe természetesen nem tudunk beleszólni, de az élcsapat mögötti bolyban ott van az együttes.

A B) csoportban a következő sorrend alakult ki az előírt gyakorlatok után:

NDK 277.50 pont, Csehszlovákia 276.50, Magyarország 264.05, Kuba 252.30.

ÚSZÁS:

A 800 méteres női gyorsúszásban öt időfutamot rendeztek, viszonylag kevés résztvevővel — mindössze 26-an indultak. A legjobb eredményt a második időfutamban az ausztrál Moras érte el 9:38.3 perccel. Az időfutamok sorozatában a 400 méteres férfi gyorsúszás volt az utolsó, ebben hat futamot rendeztek 37 résztvevővel.

Két magyar is ott volt a mezőnyben, de nagyon gyenge idővel a vert mezőnyben végeztek. Nagy meglepetés, hogy a szovjet Belic-Gejman, a francia Luyce és a mexikói Echevarria sem tudott továbbkerülni. A magyarok így végeztek a futamokban. 1. futam: 1. Nelson (amerikai) 4:18.7 perc... 4. Borlóy (magyar) 4:35.4. 2. futam: 1. White (ausztrál) 4:17 perc . . . 6. Csatlós (magyar) 4:47.6.

100 m-es női pillangóúszás olimpiai bajnoka:

Lynette McClements (Ausztrália) 1:05.5 p.,
2. Ellie Daniel (Egyesült Államok) 1:05.8,
3. Susie Shields (Egyesült Államok) 1:06.2,
4. Ada Kok (Hollandia) 1:06.2,
5. Gyarmati Andrea (Magyarország) 1:06.8,
6. Hustede (NSZK) 1:06.9.

VITORLÁZÁS:

A magyar idő szerint kedden hajnalban befejeződött vitorlásversenyről megérkeztek a magyarok végső eredményei: e szerint csillag hajóban a Tolnai Kálmán—Farkas László kettős 96.7 ponttal a 13. lett, míg a repülő hollandiban a Gömöri Pál—Izsák Szabolcs páros 146 ponttal 21. lett.

VIZILABDA:

A magyar válogatott ötödik mérkőzését Brazília ellen játszotta és fokozatosan belelendülve 8:2 (0:0, 3:0, 3:1, 2:1) arányban győzött. A magyar csapat Molnár — Mayer, Pócsik — Bodnár — Dömötör, Szívós, Konrád III. összeállításban játszott, majd Sárosi, Felkai és Konrád II. is szóhoz jutott.

Ezen a mérkőzésen játszott először a magyar válogatott az olimpiai uszodában és nagy közönségsikert aratott. A csapat valamennyi tagja fegyelmezetten, eredményesen játszott.

A magyar—brazil mérkőzés góldobói: Dömötör és Felkai (2—2), Pócsik, Bodnár, Konrád III. és Sárosi, illetve Lima (2).

Kedden nem szerepelt a magyar csapat, utolsó csoportbeli mérkőzésére szerdán Kuba ellen kerül sor.

Az A) csoport állása:

1. Magyarország	5	5	—	—	32:13 10
2. Szovjetunió	5	4	—	1	35:16 8
3. Kuba	5	3	1	1	30:28 7
4. Egyesült Áll.	5	2	1	2	30:31 5
5. NSZK	5	2	—	3	28:27 4

A B) csoport utolsó mérkőzésén hétfőn az NDK nagy gólarányú győzelmet aratott az EAK ellen.

NDK—EAK 19:2 (2:0, 7:0, 7:1, 3:1).

Hat forduló után a csoportban ez a helyzet:

1. Olaszország	6	5	1	—	42:19 11
2. NDK	6	4	1	1	58:19 9
3. Jugoszlávia	6	4	1	1	48:16 9
4. Hollandia	6	4	1	1	39:20 9

KAJAK-KENU:

Xochimilcoban az evezős versenyek után, kedden megkezdődött a magyarok számára nagy érdeklődéssel várt kajak-kenu olimpiai bajnokság. Mind a hét számban előfutamokat rendeztek, ebből négy számban már döntőbe jutott az első 3—3 helyezett. A magyarok kitűnően startoltak, valamennyien biztosan jutottak tovább, de ugyanígy legnagyobb riválisaik is.

Részletes jelentés az előfutamokról:

K—1, 1000 m férfi:
Hesz Mihály az első futamban indult, a svéd Petterson (4:02.60) és a román Contolenco (4:03.70) mögött a harmadik helyen végzett (4:04.7) s bekerült a középdöntőbe.

K—2, 1000 m férfi:
Az első futamban a román Sciotnic, Vernescu kettős győzött (3:36.5) a Giczi, Timár magyar hajó (3:37.9) második lett.

C—1, 1000 m:
Tatai a második előfutamban indult, és a nyugatnémet Lewe (4:24) mögött kitűnő teljesítményével (4:25.5) második lett és bejutott a döntőbe.

C—2, 1000 m:
Két időfutamot rendeztek, futamonként az első 3—3 döntőbe jutott, a többiek a reményfutamokba. A magyarok a 2. futamban a román Patcaichin, Covaloiv (4:03.4) mögött végeztek a Wichmann, Petrikovics kettős (4:04.4) így döntőbe jutott.

K—1, 500 m női:
Pfeffer Anna az első futamban indult, 2:08.5 perccel a második lett a szovjet Pinyajeva (2:07.1) mögött és bekerült a döntőbe.

K—2, 500 m női:
A Pfeffer, Rozsnyói kettős a 2. időfutamból (2:01) elsőként jutott tovább a döntőbe.

K—4, 1000 m:
Három időfutamban 19 hajó indult, a magyarok az elsőben az első helyen végeztek (3:18.6) és bekerültek a középdöntőbe.

A küzdelmekre Xochimilcoban ragyogó napsütéses időben, enyhe szélben kerül sor.

VÍVÁS:

Lebonyolították a kardcsapat bajnokságon a magyar—francia mérkőzést a 3—4. helyért. Mint jelentettük a magyar válogatott 9:5-re győzött és így bronzérmes lett. Gy: Kovács Tamás (3), Bakonyi (2), Meszéna (2), Kalmár (2), illetve Parent (2), Arabo (2), Valle (1), Panizza (0).

A párbajtőr egyénit a 32 versenyző direkt kieséses rendszerben folytatta. A magyarok az első fordulóban sikerrel vették a soronkövetkező akadályt, s bekerültek a 16-os mezőnybe, az alábbi eredményekkel: Kulcsár—Bessemans (belga) 1:5, 5:4, 5:1, Nemere—Bretholz (svájci) 5:4, 4:5, 5:3. Fenyvesi—Bakonyi (kanadai) 4:5, 5:2, 5:1. A párbajtőr egyéniben Kulcsár Győző bekerült a döntőbe.

ÖKÖLVIVÁS:

A hétfő esti (magyar idő szerint kedd hajnali) ökölvívó műsorban Badari Tibor is szorítóba lépett az érmesek közé jutésért. A fiatal magyar bajnok az ugandai versenyző elleni akadályt már nem tudta sikeresen venni 3:2 arányban vereséget szenvedett és kiesett. A magyar csapatból most már csak Gáli folytathatja a küzdelmet. Az ő mérkőzésére kedden a késő esti műsorban ötödik párként került sor a román Silberman ellen.

SPORTLÖVÉSZET:

Kisöbű sportpuska 120 lövés összetett (50 méter). Olimpiai bajnok: Berdn Klingner (NSZK) 1157 kör, 2. John Writer (Egyesült Államok) 1156, 3. Vitalij Parhimovics (Szovjetunió) 1154, . . . 12. Hammerl László (Magyarország) 1146, . . .30. Petrovácz Ferenc (Magyarország) 1132.

A Campo Militarnin a gyorstüzelő pisztolyverseny első részével folytatódtak kedden a sportlövő versenyek. 70-en léptek a lőállásokba, hogy végrehajtsák a 8. a 6 és a 4 másodperces sorozatokat. Magyar részről Kun Szilárd és Dobsa Aladár volt ott a mezőnyben, s kettőjük közül eddig Dobsa szerepelt jobban, az első 30 lövés után holtversenyben a 7. helyen áll. Kun eredményéről egyelőre nem érkezett jelentés.

Nem lehet utánozni Fosburyt?

Az olimpiai faluban és főleg atléta berkekben az utóbbi napok legfőbb beszédtémája az amerikai Richard Fosbury magasugró stílusa.

— Egyhamar nem tudják utánozni Fosburyt — mondotta Pazton Jordán, az amerikai atléták felelős vezetője. — Ahogyan ugrik az különben egy „lehetetlen" stílus, amelynek begyakorlására Fosbury éveket fordított. Nem valószínű, hogy a magasugró élgárda tagjai közül valaki is áttérne erre a „formára", hiszen mire begyakorolná, abbahagyhatná a sportpályafutását. A fiatalok előtt sem lesz nagyon kedvelt. Mivel többségük türelmetlen, azonnal eredményt szeretne, márpedig ennek a stílusnak a beidegzésére évek kellenek, a siker, soká jön.

Világszenzáció volt Bob Beamon 890 cm-es távolugró világrekordja is, róla azt tartják, hogy stílusa nem különleges, mindössze egy minden tekintetben kiválóan „koncentrált" ugrás hozta a hihetetlennek tűnő eredményt.

— Akik ezt mondják, nincs igazuk — mondotta Jordan. — Ahogyan Beamon ugrik az „Beamon stílus". Próbálják csak utánozni . . . . mert ha valaki netán elsajátítaná, az hamar jelentkezik a világversenyeken.

Fosburyval kapcsolatban egyébként vita tárgyát képezi a Nemzetközi Atlétikai Szövetség egykori határozata, amellyel megsemmisítette a gerelyvetésben egészen különleges stílussal kirukkoló spanyol Salcedo eredményeit, s aki ezért el sem indult az 1956-os melbourne-i olimpián, pedig nyerési esélyei lettek volna. Sokan felteszik most a kérdést, vajon a Nemzetközi Atlétikai Szövetségnek mi lesz az álláspontja Fosbury ugyancsak az eddigi hagyományokat alaposan megreformáló stílusával.

Nigériai meghívás

A magyar labdarúgó olimpiai csapat jó szereplése máris felkeltette az érdeklődést futballistáink iránt, kedden délelőtt a nigériai labdarúgószövetség elnökének távirata érkezett meg az olimpiai faluba, amelyben a magyarok által kiválasztott időpontban négy mérkőzésre várják olimpiai együttesünket. Egyébként az itt tartózkodó nigériai labdarúgó vezetők is megkezdték a tárgyalásokat ebben a kérdésben Börzsei Jánossal, a magyar olimpiai csapat vezetőjével a Labdarúgó Szövetség főtitkárával.



MEGTORLÁS: Tommy Smith a 200 méteres síkfutás olimpiai bajnoka és bronzérmes társa, Carlos versenyzési jogát az USA olimpiai bizottsága felfüggesztette, mert az eredményhirdetésnél tiltakoztak az amerikai faji megkülönböztetés ellen. Képünkön: Tommy Smith elhagyja az olimpiai falut. (Telefotó — AP—KS)

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Ára: 70 fillér

Dunántúli Napló

XXV. évfolyam, 250. szám

Az MSZMP Baranya megyei Bizottsága és a Megyei Tanács lapja

1968. október 24., csütörtök

A játszóterek

Lassan-lassan eltünnek a természetes játszóterek. A régi repülőtérre, a Megyeri úti játszótérre, a Petőfi utca környéki beépítetlen telkekre és hovatovább a ledinára is, már csak a középkorúak emlékeznek vissza, nem kis nosztalgiával. A régi híres grundok közül már csak a Tettye létezik, meg a budai ótemető egy kisebb része. A többit felfalta a város. Házsorok nőttek a kopott fűvű tereken, városnyi lakótelep épült a repülőtéren, parcellázzák a ledinát, a budai ótemető beépítési terveit is láttuk már. Örömteli dolgok ezek. Nő és szépül a város. Csak éppen a mai tizenvalahány éves pécsiek néznek szét az új házak között egy kissé tétován. A grundokat keresik, amiket nem is ismertek és ma már nem is találhatnak.

A tizenévesek mozgásigénye a legnagyobb az összes korosztályé között. És ez az igény az életkori sajátosságokból adódóan nem elégíthető ki csendes sétákkal, hanem csak viháncolással, végkimerülésig tartó futballozással, birkózással, végnélküli kerékpározással. Erre a célra tér kell.

De hol találhatnak maguknak helyet a tizenévesek?

A kérdés a pécsi városi párt-végrehajtóbizottság legutóbbi ülésének napirendjén is szerepelt. Hosszú vita keretében keresték a választ a vb tagjai. Mindent véglegesen elrendező határozat nem született. Az ügy érdekében maga a tény, hogy ilyen jelentős fórum elé került, önmagában örvendetes. Végleges megoldást csak a városrendezés távlatai ígérhetnek. Abban megegyezés született, hogy elő kell írni a városrendezési tervben a tizenéveseknek megfelelő játszóterek létesítését is, biztosítani kell majd megfelelő ellátásukat is, mindenekelőtt sporteszközökkel. És addig? Addig átmeneti megoldások jöhetnek szóba. A tanácsok feladata megfelelő üres telkek felderítése és játszótér céljára való átadása. Ilyen telkek még a belváros kellős közepén is akadnak. Minimális földegyengetés után kitűnő grundok válhatnak belőlük. A KISZ felajánlotta a segítségét a grundok kialakításához. Szóba került az iskolaudvarok szombat—vasárnapi üzemeltetése is, ami szintén sokat segíthetne a játszótér hiányon. A nagy bérházudvarok parkosítása helyett, az udvaroknak játszótérként való hasznosítását támogatják a város vezető szervei.

Az élet zajlásában alig észrevehető, de serdülő gyerekek mai és jövőbeli életét, egészséges fejlődését tekintve rendkívüli fontosságú ügy a játszóterek ügye. És az első lépések megtörténtek már, hogy ne nőjenek fel tizenéveseink játszótér nélkül.

Magyar—délszláv barátsági estek



A Tanárképző Főiskola kultúrcsoportja délszláv táncot ad elő.

(Tudósítás a 3. oldalon)

Erb János felvétele

Bővítik a csertői gyermekotthont

Tavasszal épül az első pavilon

Csertőn, a volt Festetich-kastélyban találtak otthonra 3—6 éves korig az állami gondozott gyerekek. A kastély és a környező park ideális környezet a „társadalom gyermekei" számára. Sajnos azonban mindeddig úgy volt, hogy amikor elérték az iskolás kort, nem maradhattak tovább, kikerültek a megszokott környezetből, a megszeretett és megszokott nevelők kezéből, sőt gyakran előfordult, hogy emiatt testvéreket kellett elszakítani egymástól. Ez a körülmény nemegyszer a gyerekek további életére is kihatott. A lelki töréseken túl a korszerű nevelési és pedagógiai elvek is megkövetelik a gyerekek differenciált elhelyezését.

Ennek a gondolatnak a jegyében bővítik a csertői gyermekotthont, előreláthatólag 14—16 milliós költséggel. A most száz személyes otthon 260 személyesre bővül. Az országban hasonló rendszerű gyermekotthon eddig csak Fóton, Oroszlányban, Egerben működik, és Baranyával egyidőben épül majd Miskolcon és Győrben.

A csertői gyermekotthon bővítését négy ütemben valósítják meg. Az első ütem 1969 tavaszán kezdődik, a végső kép pedig 1971-re alakul ki. A tervezők a pavilonos megoldást választották, ezek önálló egységeket alkotnak, amelyeket fedett folyosókkal kapcsolnak egymáshoz. Minden pavilon bizonyos tekintetben eltér a másiktól, hiszen valamennyi alkalmazkodik a benne lakó gyerekek életkori sajátosságaihoz. A bővítés során korszerű konyhát és nagy étermet is építenek, s az étterem alkalomszerűen kulturális rendezvények lebonyolítására is megfelelő lesz. A beteggondozás mellett orvosi és nővér szobát is alakítanak ki. Minden pavilonhoz gondnoki lakás is tartozik majd. Ugyanakkor épül egy nem bentlakásos, nyolctantermes iskola, megfelelő tornateremmel. Kényelmes helyet biztosítanak a szakköröknek és a könyvtárnak is. A Megyei Tanács vezetői úgy szeretnék, ha a jelenlegi hatéves korhatárt 16—18 évre lehetne felemelni. Az elképzelések már kialakultak arra nézve is, hogy az általános iskola elvégzése után hogyan biztosítsák az iparitanuló-képzést és a gimnáziumi oktatást a szomszédos Szigetváron.

A csertői otthon bővítése és differenciált módszerei a lehetőségekhez mérten maximális körülményeket biztosítanak az állami gondozott gyerekeknek, hogy teljes értékű ember válhasson belőlük, és a körülményekhez képest a közösség, a családi élet melegét is biztosítani tudják számukra.

Sz. D.

A tartalomból:

Az űrhajósok ünnepélyes fogadása

▼

Vita a föderációs törvényről

▼

A mohácsi újszülött

▼

Marhavásár olasz módra

▼

Ötven éve történt

Munkásmozgalmunk jubileumai jegyében

Bányász kulturális hetek

Nagy esemény előtt állnak a bányaüzemek és a bányász kulturális intézmények: november 6-án „rajtol" a minden eddiginél gazdagabbnak ígérkező Bányász kulturális hetek című rendezvénysorozat. A Kommunisták Magyarországi Pártja, a KIMSZ és a Tanácsköztársaság megalakulásának 50. évfordulója jegyében szervezett gazdag program mindenekelőtt a szocialista brigádok kulturális igényeinek kielégítését célozza — a mozgalomban résztvevő kollektívák ugyanis az elmúlt időszakban éppen a második és a harmadik követelmény teljesítése érdekében koncentrálták erőiket.

Az 1969. április 4-ig tartó kulturális hetek egyik legjelentősebb eseménye az a taggyűlés-sorozat, melyet novemberben, a párt- és KISZ-alapszervezetek közösen tartanak. Ezek a taggyűlések tulajdonképpen a három forradalmi nemzedék találkozói lesznek; hisz a 19-es veteránok, a 44—45-ös pártszervezők és a legfiatalabb korosztályok képviselői találkoznak egymással. Novemberben indulnak útjukra a félévszázados utat reprezentáló vándorkiállítások is, hogy április 4-ig bezárólag a Mecseki Szénbányák valamennyi üzemének dolgozói megismerkedhessenek munkásmozgalmunk legjelentősebb eseményeivel. A jövő hónapban kerül sor azokra az ünnepélyes pártnapokra is, melyek keretében, a magyar—szovjet barátság jegyében, a párt 50 éves harcára emlékeznek.

A kulturális hetek gerincét egyébként a Ki tud többet a munkásmozgalomról címmel meghirdetett nagyszabású vetélkedősorozat alkotja. Két elődöntő után március 20-án a Puskin Művelődési Házban lesz a vállalati döntő. A legjobbak jutalma: külföldi út. Két kiemelt rendezvénye is van a programnak: február 20-án Pécsett nyílik meg a bányász képzőművészek harmadik országos kiállítása. És a második: március 20-án nyitja meg kapuit a IV. országos bányász fotókiállítás.

Ez év november 27-én ünnepi filmhét kezdődik Komlón, december 1-én pedig — a Vörös Újság megjelenésének 50. évfordulója alkalmából —, sajtókiállítást nyitnak a komlói Május 1. Művelődési Házban. A bányász párt- és szakszervezeti bizottság, valamint a Magyar—Szovjet Baráti Társaság közös rendezésében sorrakerülő rendezvénysorozat kedves színfoltjai lesznek a magyar és szovjet fiatalok baráti találkozói. Az év folyamán már tíz szovjet ifjúsági csoport tett látogatást a pécs—komlói bányaüzemekben, s most, a „jubileumi" hónapokban, további három csoport érkezését várják.

A téli felkészülés a Komlói Tanács vb napirendjén

Két jelentős téma megtárgyalása végett ült össze szerdán a Komlói Tanács Végrehajtó Bizottsága. Első napirendi pontként az új gazdaságirányítási rendszer két tanácsi vállalatnál szerzett tapasztalatait vitatta volna meg a testület. Ezt azonban későbbi időpontra halasztották, tekintve, hogy mind a Városgazdálkodási Vállalatnál, mind a Víz- és Csatornaműveknél a napokban készült el a III. negyedévi mérleg és a mostani beszámolójelentés ezek adatait még nem tartalmazhatta.

A második témát — a téli közlekedésre való felkészülést — az első fagyos éjszakák teszik máris aktuálissá. Az előterjesztett tájékoztató jelentés általában kedvezőnek ítéli a kilátásokat. A tanács építési és közlekedési osztályának vezetője határozottan kijelentette, hogy a város területén lévő 35 kilométernyi olyan útszakaszon, ahol a közlekedést mindenképpen biztosítani kell, a hóeltakarítási és egyéb téli munkákat rendben el tudják majd végezni.

A továbbiakban kiderült azonban, hogy a feltételek korántsem kedvezőek. A Városgazdálkodási Vállalat technikai felszerelése nem kielégítő s noha az anyagi körülmények az előző évekhez képest javultak, a rendelkezésre álló pénz sem elegendő. Ezek ellenére is biztosítékot jelent viszont a vállalat dolgozóinak szorgalma és más vállalatok — a Mecseki Szénbányák, a Kőbánya Vállalat és a termelőszövetkezet — önzetlen segítsége.

Érdekességként megemlítjük, hogy a télen Komlón is megkísérlik a vegyszeres hóolvasztást, bár ehhez az illetékes szakemberek nem túl sok reményt fűznek.

Kulcsár Győző aranyérmes



Megszületett a negyedik aranyérmünk a mexikói olimpián. Kulcsár Győző a párbajtőr olimpiai bajnoka.

Tanácskozás a sütőipari termékek javításáról

Tegnap délelőtt fél 10 órai kezdettel a Megyei Tanács vb kereskedelmi osztályán értekezletre jöttek össze az érdekelt szervek képviselői, hogy megtárgyalják Pécs város sütőipari termékekkel való ellátásának problémáit. Legutoljára múlt év augusztusában volt ilyen tanácskozás, a mostani értekezlet azt vizsgálta, hogy az azóta tett intézkedések nyomán milyen fejlődés következett be a kenyér és péksütemény ellátásban, illetve, hogy a jelenleg még meglevő hiányosságokat milyen módon lehetne — a fogyasztók megelégedésére — kijavítani.

Az értekezlet részvevői örömmel vették tudomásul, hogy az új 45 tonna/nap kapacitású kenyérgyár felépítésének erre a tervidőszakra eső munkáihoz a pénzügyi fedezet — központi állami támogatásból és vállalati fejlesztési alapból — biztosítva van.

A kérdés ezek után úgy vetődött fel, hogy lehet a sütőipari termékekkel való ellátást az új gyár belépéséig is a lehető legoptimálisabban megoldani, mit kíván tenni ennek érdekében a Pécsi Sütőipari Vállalat, illetve a B. m. Élelmiszerkereskedelmi Vállalat. Az értekezlet végül úgy foglalt állást, hogy a két vállalatnak időt hagynak a felmerült kérdések közelebbi megvizsgálására és a legkedvezőbb megoldások kidolgozására. A témára később térnek vissza a Városi Pártbizottságon sorra kerülő, az élelmiszeripari készítményekkel kapcsolatos tanácskozás alkalmával.

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN

„Kettős" hatalom
Panama washingtoni nagykövetségén

Washington.

Mindenki számára meglepő akcióval kezdődött Arias volt panamai elnök washingtoni látogatása: első dolga az volt, hogy „elfoglalja" Panama washingtoni nagykövetségét, amelynek új ura a katonai junta embere. A követség három épületének egyikében —, amely a nagykövet irodáit foglalja magában — az ex-elnök egyszerűen besétált egy oldalajtón. A másik két épületben változatlanul a katonai junta újonnan kinevezett diplomatái vannak, akik a washingtoni rendőrség védelmét kérték Ariassal szemben. Az amerikai kormány, amelyet láthatóan meglepett Arias akciója, felszólította a volt elnököt, hogy hagyja el a követség épületét.

Arias jókedvűen fogadta a követségen az újságírókat és „sikeresnek" nyilvánította washingtoni látogatásának első napját. Kijelentette: az AASZ-nek biztosítania kell a panamai népnek azt a jogát, hogy saját maga döntsön sorsa felől, maga válassza meg kormányát. A volt elnök szerint a lakosság 65 százaléka őt támogatja.

✦ BUDAPEST: Az Elnöki Tanács Szarka Károly rendkívüli és meghatalmazott nagykövetet, a Magyar Népköztársaság kairói nagykövetsége vezetésére kapott megbízatása, továbbá a Magyar Népköztársaságnak a Jemeni Arab Köztársaságban és a Szudáni Köztársaságban való képviseletére kapott megbízatása érintetlenül hagyása mellet megbízta a Magyar Népköztársaság képviseletével a Líbiai Királyságban is.

✦ **MOSZKVA: Alekszej Koszigin szovjet miniszterelnök szerdán a Kremlben fogadta Koivisto finn kormányfőt. A két államférfi baráti beszélgetést folytatott.**

✦ *WASHINGTON: Abba Eban izraeli külügyminiszter kedden befejezte washingtoni tárgyalásait. Az amerikai fővárosban megbeszéléseket folytatott Rusk külügyminiszterrel, s felkereste Johnson elnököt is. Tárgyalásainak középpontjában az Izraelnek szállítandó Phantom típusú amerikai repülőgépek kérdése állt. Eban sajtótudósítóknak kifejezte reményét, hogy Izrael megvásárolhatja az 50 darab F—4-es típusú Phantom vadászgépet.*

Altatógép

Moszkva.

Írógépre emlékeztet az az eredeti megoldású altatógép, amelyet Kuzin professzor, az 1. számú Moszkvai Orvostudományi Egyetem rektora és Agaszárján mérnök tervezett. A Niep-1 elnevezésű, félvezetős berendezés bilientyűin az altató orvos mintegy „zongorázva" küldi a megfelelő impulzusokat elektródák útján a páciens agyába. A beteg egy-két perc múlva mély álomba merül.

A viszonylag kisméretű készülék, könnyen kezelhető és akár zseblámpa elemekkel is működik.

Az elektronarkózis berendezést eddig több, mint 150 műtétnél alkalmazták teljes sikerrel.

✦ KAIRÓ: Szerdán az izraeli—jordániai tűzszüneti vonalon három tüzérségi összecsapás zajlott le. Hírügynökségi jelentések szerint nem ismeretes, voltak-e áldozatai a tűzpárbajnak.

✦ **LONDON: Az angol alsóházban Peter Doig munkáspárti képviselő elpanaszolta, hogy a skóciai Balmoral kastélyban a királynő egyik kutyája megharapta a postást, amikor az megkísérelte kézbesíteni őfelsége postáját. A képviselő kérte, kötelezzék a kastély tulajdonosát (vagyis a királynőt), hogy tegye ki a kastély kapujára a „harapós kutya" jelzést.**

✦ *MOSZKVA: Vinogradov, a Szovjetunió kairói nagykövete kedden felkereste Naszszert, az Egyesült Arab Köztársaság elnökét, és megbeszélést tartott vele. Az UPI és az AFP jelentése szerint a találkozóról nem adtak ki közleményt.*

✦ LONDON: Sirokay Zsuzsanna —, a fiatal magyar zongoraművésznő, aki márciusban a királyi filharmonikusok zenekarával szép sikert aratott Londonban, kedden önálló estet szerepelt. Mozart, Bartók és Schubert műveket adott elő, a telkes közönség tizenötször hívta a függöny elé a művésznőt. A szerdai angol lapok elismeréssel méltatják Sirokay Zsuzsanna újabb sikerét.

✦ **FOKVÁROS: Christian Barnard professzort, aki a világ első szívátültetését végrehajtotta, szerdán kivizsgálásra „beutalták" saját kórházába. Jóllehet a betegségről nem közöltek részleteket, a kórházból származó értesülések szerint aggodalomra nincs ok.**

✦ RÓMA: A dr. Sebestyén Jánosnak, az Országos Műszaki Fejlesztési Bizottság elnökhelyettesének vezetésével az olasz külkereskedelmi intézet meghívására Olaszországban tartózkodó magyar gazdasági küldöttség Rómában megbeszélést folytatott az EFIM (Gépipari Beruházási Egyesülés) elnökével, az EFIM keretében működő vállalatok és a magyar gépipari vállalatok gazdasági kapcsolatainak fejlesztéséről.

✦ **TOKIÓ: A Sony Corporation nevű japán cég bejelentette, hogy integrált áramkörök alkalmazásával elkészítette a világ legkisebb magnetofonját. A 100 dollárba kerülő törpe magnetofon szélessége 13, magassága 3,7, mélysége 13,5 centiméter, súlya 600 gramm.**

✦ *LONDON: Az angol alsóház kedd délutáni rhodesiai vitáján Wilson miniszterelnök bejelentette, hogy megérkezett Jan Smith válasza az angol kormány legutóbbi, Rhodesia függetlenségével kapcsolatos javaslataira. Az alsóház követelte a válasz részleteinek ismertetését, amit Wilson megtagadott, arra hivatkozva, hogy még tanulmányoznia kell. A vita végén tartott szavazáson 177:56 arányban a rhodesiai vita elnapolása mellett döntöttek. A konzervatív ellenzék tartózkodott a szavazástól.*

✦ **GLASGOW: 24 órával a Hampden Park-i tűzeset után újabb tűz ütött ki egy másik glasgowi sportpályán, mégpedig a Rangers otthonában, az Ibrox stadionban, amelyet a november 6-i Skócia—Ausztria labdarúgó világbajnoki selejtező mérkőzés újabb színhelyéül jelöltek ki. A titokzatos tűzek eredetét rendőrkutyákkal „felszerelt" nyomozók százai kutatják.**

✦ CHICAGO: Tűz ütött ki kedd éjjel a chicagoi Buena Oaks hotelban. Miután a szálloda túlnyomórészt idős vendégei közül kevesen voltak hajlandók önszántukból a kifeszített ponyvákra ugrani, a tűzvésznek négy halálos áldozata van.

Az Apolló 7. utasai átestek az első orvosi vizsgálaton

Ünnepélyes fogadás Kennedy-fokon

Kennedy-fok: Az Apollo 7. legénysége az Essex repülőgépanyahajó fedélzetén pihenni fáradalmait. Az amerikai űrkutatási hivatal orvosai elvégezték az első futólagos vizsgálatot, amellyel megállapították, hogy az űrhajósok egészségesek, nem szenvedtek semmilyen sérülést — így dobhártya-sérülést sem a leszálláskor jelentkező túlnyomástól — és tizenegy napon át tartó súlytalanság nem viselte meg szervezetüket.

Az orvosi vizsgálat közben kiderült azonban, hogy a szívverések száma nagyobb a normálisnál és az űrhajósok munkavégzési képessége is csökkent. Nyomban az űrközpontba érkezés után behatóbb orvosi vizsgálat kezdődik, amely mintegy három hétig tart majd.

A tervezett orvosi vizsgálatok miatt egyébként a három űrhajóst nyomban az ünnepélyes fogadás után „rejtekhelyre" szállítják és megkezdődik az orvosi vizsgálatok hosszú sora.

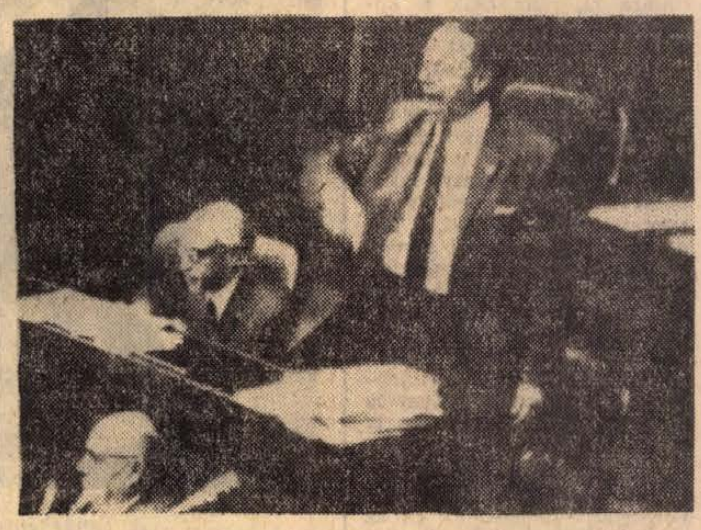
Az Apolló 7. űrhajó három utasa, Walter Schirra, Donn Eisele és Walter Cunnmingham szerdán két különrepülőgépen útnak indult Kennedy-fok felé. Schirra gépe 15 perccel a felszállás után azonban kénytelen volt motorhiba miatt visszafordulni. A másik két űrhajós gépe sikeresen elindult a Kennedy-fokra. Az amerikai űrhajózási központban ünnepélyes fogadást készítettek elő a három asztronautának.

Párizsi megbeszélések

A vietnami—amerikai nem hivatalos megbeszélések szerdai 27. ülése 13 órakor ért véget. A tanácskozás két és fél órán át tartott. A két küldöttségvezető ezúttal is csak arra szorítkozott, hogy az ismert álláspontokat és érveléseket kifejtse —, jelentik a nyugati hírügynökségek a szerdai ülésről.

A két fél megállapodott, hogy a legközelebbi ülést október 30-án, szerdán tartják.

Izgatás az osztrák parlamentben



A jobb- és baloldali ellenzék izgatott szócsatában támadta a pénzügyminiszter költségvetési beszédét. Képünkön: egy temperamentumos ellenzéki képviselő

Amerikai választási hadjárat

Johnson Humphreyt támogatja

Washington: Johnson elnök vasárnap éjjel — magyar idő szerint hétfőn hajnalban — tizenötperces rádióbeszédet mond a demokrata párti elnökjelölt, Humphrey alelnök támogatására — közölte a Fehér Ház szóvivője.

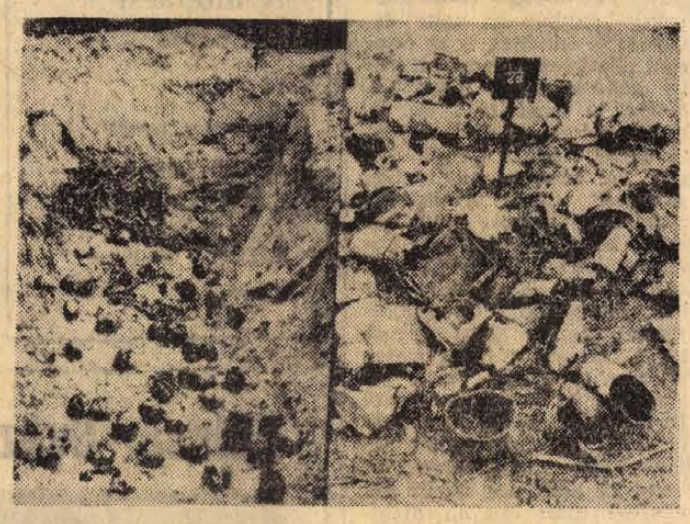
Humphrey egyébként Texasban időzik. A helyi vezetők figyelmeztették az alelnököt, hogy beszédében tartózkodjék Wallace szidalmazásától, mert a harmadik párt szélsőséges jelöltje jókora támogatással rendelkezik a texasi szélsőjobboldali csoportok és a kiskeresetű munkásság körében. Humphrey ezért kénytelen volt jelentős változtatásokat végrehajtani előre elkészített kortesbeszédeiben.

A finn miniszterelnök Moszkvában

Moszkva: Szerdán — magyar idő szerint — kora reggel Mauno Koivisto finn miniszterelnök Moszkvába érkezett. A szovjet főváros leningrádi pályaudvarán a finn kormányfőt magasrangú szovjet személyiségek üdvözölték.

Érthető nemzetközi érdeklődés kíséri Koivisto moszkvai látogatását, amely ugyan nem hivatalos, de nem is egészen magánjellegű, a kiadott közlemény megfogalmazása szerint ugyanis a finn miniszterelnök Alekszej Koszigin meghívására ismerkedés és pihenés céljából érkezett a Szovjetunióba.

Moszkvai politikai körökben Koivisto hangsúlyozottan szívélyes fogadtatását a két szomszédos ország jó kapcsolatai és felhőtlen viszonya kifejezéseként értékelik.



SZOVJET KATONAK TÖMEGSIRJAI

Megtalálták Lengyelországban a nácik „Lager-Ost" nevű koncentrációs tábora helyén azokat a tömegsírokat, amelyekbe a hitleristák mintegy 40 000 szovjet katonát temettek el. A csontok mellett felszerelési tárgyak láthatók

Tanácskozott az FKP Központi Bizottsága

Az Humanité szerdai száma nyilvánosságra hozta a Francia Kommunista Párt vasárnap és hétfőn a Párizs melletti Ivryben tartott központi bizottsági ülésének dokumentumait. Gaston Plissonnier beszámolóját, Waldeck Rochet főtitkár felszólalását, Jeannette Thorez-Vermeersch lemondólevelét és Roger Garaudy nyilatkozatát. Waldeck Rochet felszólalásában megismételte és indokolta a Francia Kommunista Pártnak a csehszlovákiai eseményekkel kapcsolatos ismert állásfoglalását, majd rámutatott, hogy az amerikai imperializmus minden eszközzel gyengíteni igyekszik azokat a pozíciókat, amelyeket a szocialista világrendszer kivívott, el akarja fojtani a nemzeti felszabadító harcot és el akarja fojtani a dolgozók harcát, amelyet a demokráciáért és a szocializmusért a kapitalista országokban folytatnak.

Jeannette Thorez-Vermeersch Waldek Rochet-hoz intézett lemondó levelében kijelentette, helyesebbnek tartja, hogy ha a párt vezetésében csak olyan elvtársak vesznek részt, akik a párt tevékenységének minden pontjában egyetértenek. Ő a maga részéről nem tartja lehetségesnek, hogy formális tagja legyen a vezetésnek. Életében először került ilyen helyzetbe és ez számára elviselhetetlen. Éppen ezért lemondása politikai bizottsági és KB-tagságáról megmásíthatatlan.

Roger Garaudy nyilatkozatában megállapította, hogy a központi bizottsági ülés vitájában senki sem kérte tőle, hogy tagadja meg azokat a nézeteket, amelyeket kifejtett, kivétel nélkül azonban mindenki elítélte azokat a módszereket, amelyeket nyilvánosságra hozásukban alkalmazott. Ezek a módszerek a párt egysége szempontjából elengedhetetlen pártfegyelem és demokratikus centralizmus megsértését jelentik. Éppen ezért teljes mértékben elfogadja a bírálatokat. A jövőre vonatkozóan pedig anélkül, hogy visszavonná azokat az eszméket, amelyeket helyesnek tart, kötelezi magát, hogy ezeket nyilvánosan, csak az alapszabályokban meghatározott formák között fogja kifejteni.

Négy nap múlva, október 27-én kerül a csehszlovák nemzetgyűlés elé az ország szövetségi elrendezéséről szóló törvényjavaslat, amelyről még az utolsó napokban is élénk viták folynak. Már a múlt heti parlamenti bizottsági vitákban, de hétfőn és kedden a nemzeti bizottságok alkotmányjogi és védelmi bizottságok együttes vitájában is világosan kitűnt, hogy a cseh képviselők erőteljesebben hangoztatják a törvény egyes cikkelyeinek megfogalmazásával kapcsolatos aggodalmaikat („szlovák érdekek érvényesülnek a csehek kárára" — „megosztják a köztársaságot, amikor egységre lenne szükség" — stb.). A véleménykülönbségek alapja, hogy a szlovák részről a nemzeti és helyi szervek megerősítésére, cseh oldalról pedig a szilárd központi vezetés megőrzésére helyezik a hangsúlyt.

Politikai megfigyelők és a csehszlovák sajtó parlamenti tudósítói szerint hétfőn és kedden a parlament bizottságaiban éles viták voltak. A bizottságoknak rendkívül rövid idő alatt kellett megítélniök, melyik javaslat a helyes a sok közül. A bizottságok vitájáról a Prace megállapította: „példája annak, hogyan nem szabad egy törvényjavaslatot megtárgyalni".

Három kérdéscsoport körül vannak nézetkülönbségek:

1. Mi tartozik a szövetségi állam és a két nemzeti köztársaság közös illetékességébe?

2. Milyen legyen a szövetségi parlament elrendezése és milyen módon hozzák létre kamaráit?

3. A szövetségi parlament illetékességének mértékével foglalkozva megállapodtak abban: a szövetségi nemzetgyűlésnek lehetővé kell tenni, hogy megállapítsa, hogyan teljesítik az általa hozott törvényeket, anélkül, hogy annak ellenőrző jellege lenne, vagy beavatkozna federatív és nemzeti szervek jogkörébe.

A kormány a cseh nemzeti tanáccsal együtt javasolja, hogy az állam eddigi neve ne változzék meg.

A tanácskozások a federációs törvényjavaslatról még korántsem fejeződtek be. Szerdán és csütörtökön a két nemzeti tanács foglalkozott, illetve foglalkozik a vitás kérdésekkel, majd a kormány annak elsősorban gazdasági vonatkozásairól tárgyal: ezek többségében majd csak később tudnak megállapodni véglegesen. Pénteken újra a parlament alkotmányjogi bizottsága, szombaton pedig ismét a bizottságok együttes ülése elé kerül a javaslat, mielőtt vasárnap a nemzetgyűlés plénuma elé terjesztenék.

A Csehszlovákia szövetségi elrendezéséről szóló „gazdaságilag ésszerű és nemzeti szempontból igazságos" kerettörvényt előreláthatólag október 28-án elfogadják.

kommentár

Vita a föderációs törvényről

Virág és koszorú

halottak napjára nagy választékban áll kedves vevőink rendelkezésére. Árusítás: a temető bejáratánál

OKTÓBER 20-TÓL NOVEMBER 4-IG MINDEN NAP REGGEL 7-TŐL ESTE 18 ÓRÁIG.

Október 27-én és november 3-án, vasárnap az összes virágüzletekben hétköznapi nyitvatartás szerint.

Koszorú és virágrendelést üzleteink felvesznek.

PÉCSI KERTÉSZETI ÉS PARKÉPÍTŐ VÁLLALAT

A mohácsi újszülött

Mindjárt, ahogy beérünk Mohácsra, az ugyancsak az idén emelt víztorony tőszomszédságában, elegáns homlokzatával vadonatúj épület hívja fel magára a Pécsről érkező autós figyelmét. A fekete táblácskán: 502-es Ipari Szakmunkásképző Iskola. A napokban költöztek be, hétfőn reggel csengettek az órákra először.

Plusz két tanterem

A szakmunkásképző iskola, amelyet még 1954-ben hívtak életre, óriásit fejlődött, s különösen most lépett mérföldeket előre. Akkoriban a belvárosi fiúiskola két tantermében este folyt az oktatás, hogy a tanítást ne zavarják, és főhivatású tanárok sem voltak, csak óraadók. És ma? Az avatóünnepségen a minisztérium képviselője bejelentette: a mohácsi iskola, amely eddig a pécsi 500-as intézethez tartozott, önálló, sőt a jövő tanévtől kezdve emelt szintű oktatás folyik falai között. Ami azt jelenti, hogy az iparitanulók 3 év alatt elvégeznék a gimnázium első-második osztályát, s miután megszerezték a szakmunkásbizonyítványt, felvételi vizsga nélkül beiratkozhatnak a gimnázium harmadik osztályába, s mint esti hallgatók, újabb két év után leérettségizhetnek.

A beruházás 3 és fél millió forintjába került a Munkaügyi Minisztériumnak, az új épület a réginek teljes felújításából és jelentős bővítéséből jött létre. A szakmunkásképző iskola ugyanis korábban is itt volt, de mindössze négy tanteremmel rendelkeztek. Nagyszerű eredmény, hogy a tervek átrendezésével és jelentős társadalmi munkával — dicséret illeti az odaadó szülőket, az iparitanulókat és az építőt, a Tolna megyei Építőipari Vállalatot — az eredeti tervekben szereplő nyolc tanteremből 10 lett, ebből hét egészen új. Ugyancsak terven felül és körülbelül 300 ezer forint értékű társadalmi munkával egy hatalmas, 26x6 méteres ifjúsági klubhelyiséget alakítottak ki. Itt még ugyan vissza van a parkettázás és várják a 100 ezer forint értékű berendezést, amelyből telik majd mindenre, ami egy modern ifjúsági klubba kell, ahol vetítéseket is tartanak, s természetesen büfé is van. A szertárak és a tanári szobákon kívül említsük még az ifjúsági könyvtárat, ahol a szakmai és a szépirodalmi könyvek mellett a kötelező olvasmányokat is megtalálják az iparitanulók.

Már kinőtte magát

Reggel fél 8-kor kezdődik a tanítás, öt perces szünetek vannak, délután fél 3-kor fejezik be, utána szakköri foglalkozásokat tartanak. A fotó és irodalmi szakkör mellett ifjúmunkás kórust és tánccsoportot szeretnének beindítani. Az iparitanulók hetente kétszer járnak be elméleti oktatásra, amelynek ideje 15 óra. 46 szakma van képviselve az irodagépműszerésztől a kozmetikusig, a kesztyűstől a mezőgazdasági gépészig. A legnépesebb szakma a lakatosoké. Minden 46 féle szakmának megfelelő tantárgyat, különkülön szakmai ismeretet, anyagismeretet és szakrajzot jelent. A főhivatású tanárok száma 12, a szakoktatóké 13, s ezen kívül népes az óraadó tanárok száma. Az 502-es iskolának különböző vállalatoknál összesen 13 nagyobb tanműhelye van, zömmel Mohácson, ezen kívül Bólyban, Villányban, Palotabozsokon stb. A saját tanműhelyeken kívül vannak kisebbek, ktsz-eknél, vállalatoknál.

Az iparitanuló létszám évről évre nő. Tavaly még 780, az idén százzal több és az igényeket tekintve jövőre már



Czeglédi László kárpitos szakmaismereti órát tart

950—1000 lesz a létszám. A 884 iparitanulóból 722 fiú, 162 lány, közöttük soha ennyien, 64-en érettségizettek! Ez utóbbit az idei jobb propagandával magyarázzák. A tanulók 70 százaléka Mohácsról és a mohácsi járásból jár be. Érdekes, hogy a járás szinte valamennyi tsz-e egyenként tíztizenöt tanulót szerződtetett a tsz-ek szakember kereslete igen nagy.

Az idei tanévben 380 jelentkezőt vettek fel, de ennél a számnál sokkal többen jelentkeztek, úgy hogy már válogattak is az elégséges eredményűeket nem vették fel. Főleg lányokat kellett elutasítani, éspedig azért, mert olyan szakmára jelentkeztek, amelyre nincs keret, nincs munkahely. A szakmunkásképző iskola jelenleg kielégíti a környék igényét. Hangsúlyozzuk, csak jelenleg. Azért is említettük a fél 8-as iskolakezdést és az öt perces szüneteket, az iskola máris kinőtte magát. A két kesztyűs osztályt már most máshol kellett elhelyezni, mert csak délutánra volna hely számukra.

Kollégium

Egyelőre csak terv, pénz nincs rá, bár a tanács vezetői is rokonszenveznek a javaslattal. 1969-ben, vagy 1970-ben szeretnék felépíteni a 150—200 férőhelyes kollégiumot, amelyben 2—3 ágyas szobák lennének. Már most is sok vidéki jár ugyanis be 20—30—40 kilométerről. Fáradságos, időrabló. A kollégium mellett szól még, hogy idegenforgalmi szempontból sem közömbös, Mohácson egyben szállodát is jelentene, különös tekintettel a busójárásra és természetesen az egész nyárra. Bizonyos idő múlva talán megtérülne a beruházás. A távolabbi tervekben szerepel még az udvar megnagyobbítása. Az iskola szomszédságában, ahol a kollégium is épülne, előreláthatóan szanálnak és az itt felszabaduló telekből bővítik majd az udvart.

M. Z.

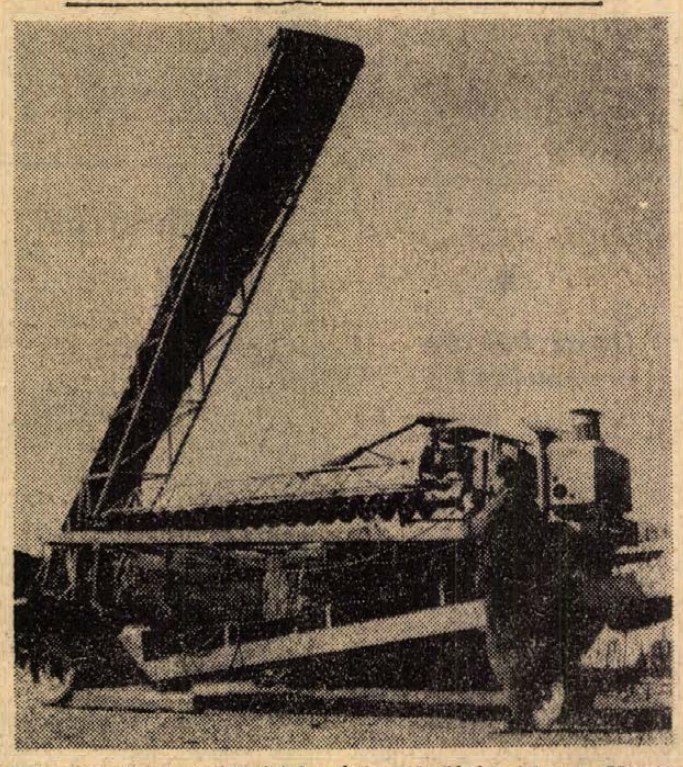
Importgépek az ipar részére

A Technoimpex külkereskedelmi vállalatnál nagyarányú importprogram lebonyolításáról adtak tájékoztatást. A többi között megbízást kapott a Technoimpex, hogy szerezzen be a Győri Magyar Vagongyár részére kerékagymegmunkáló karusszelesztergát is. A beérkezett ajánlatok elbírálása most folyik. A Csepel Autógyárnak csaknem egymillió rubel értékben a Szovjetunióból vásárolt a Technoimpex hengerfej-megmunkáló célgépsort. A Szerszám- és Gépelemgyárak békéscsabai üzemében állítják fel azokat a gépsorokat, amelyeket az NSZK-ból szereztek be, hogy évente 2,5 millió esztergakést gyártsanak az elektrolikus köszörűkkel.

A könnyűipar több nagyberuházásához importál gépeket a Technoimpex. Megbízást kapott, hogy a békéscsabai Kner Nyomda rekonstrukciójához szerzze be a szükséges berendezéseket. Ez mintegy 700 000 rubel és több mint egymillió dollár értékű importot jelent.

Pénztáros-verseny

Kétnapos pénztáros versenyt rendezett a KPVDSZ a Baranya megyei Élelmiszerkereskedelmi Vállalat pécsi központjában. A versenyen a vállalat 22 legjobb pénztárosa indult. Az első három helyezett pécsi versenyző lett, névszerint Lehőcz Józsefné, Kutas Györgyné és Józsa Györgyné, akik 290, 315, illetve 326 másodperc alatt állították be a pénztárgépet és blokkolták le 10 kosárban lévő és 100 különböző tételből álló árufeleséget. A három első helyezett igen jó időeredménye miatt esélyivel indul a Budapesten a közeljövőben megrendezésre kerülő országos pénztáros versenyen.



Két Csehszlovák gyártmányú csigás rakodógép érkezett Magyarországra. Az egyik nagyteljesítményű gépet a Baranya megyei Építőipari Vállalat kapta meg kipróbálásra. A kavics, homok és más ömlesztett áruk rakodására alkalmas gép a vállalat újmecsekaljai anyagtelepén vizsgázik és amennyiben az eredmények kielégítőek, többet is rendelnek belőlük.

Magyar—délszláv barátsági estek

— Ünnepnappal érnek fel a községekben a magyar—délszláv barátsági estek — mondja Ognyenovics Milán, a Magyarországi Délszlávok Demokratikus Szövetségének főtitkára. Nem túlzás ez, bizonyítják azok a barátsági estek, amelyeket immár évek óta rendez a délszláv szövetség országszerte, így Baranyában is. Ez a hónap ismét a magyar—délszláv barátsági estek megtartásának jegyében telik. Október 18-tól Olasz, Kásád, Alsószentmárton, Versend, Kátoly és tegnap Nagykozár délszláv lakossága jött össze, hogy kifejezésre juttassák: egyetértésben élnek, a közösen végzett munkában találják meg boldogulásukat.

A délszláv lakta — 550 lakosú kis község — Kátolyban közel kétszázan szorongtak a művelődési ház termében, amikor kezdetét vette a barátsági est. De nemcsak délszlávok, hanem magyarok, rémetek is eljöttek, hogy együtt ünnepeljenek. Tanó Nándor, a községi tanács vb-elnökének köszöntő szavai után Sztergár János, a Hazafias Népfront megyei titkára méltatta a magyar—délszláv barátsági estek jelentőségét, majd Ognyenovics Milán, a Magyarországi Délszlávok Demokratikus Szövetségének főtitkára, országgyűlési képviselő mondott beszédet. Szerbhorvát nyelven beszélt, de a legjelentősebb gondolatokat magyarul is megismételte. Hangsúlyozta, hogy ezek a barátsági estek most a KMP megalakulásának 50. évfordulója és az őszirózsás forradalom ünneplésének jegyében zajlanak. Kiemelte a szocialista nemzeti egység jelentőségét és azt, hogy pártunk politikája segíti és támogatja a nemzetiségieket. Ezzel a politikával egyetértenek magyarok, nemzetiségiek egyaránt. A paraszlság helyzetét előmozdító kormányintézkedések — nyugdíj, biztosítás és a többi — a délszlávok, a nemzetiségiek javára is szolgál. Megemlítette: a jövő év elején a nemzetiségiek kongresszust rendeznek, ez is elősegíti és erősíti a barátságot. Beszédében szólt a gondokról is, amelyek közös gondok, de együttes erővel úrrá lehetünk rajtuk. Beszámolt a külpolitikai helyzetről is.

A nagysikerű beszéd után színpadra lépett a Pécsi Tanárképző Főiskola délszláv művészegyüttese. Mint mindenütt ahol felléptek a barátsági esteken, itt is vastapsos sikert arattak. Az egy éve alakult 29 tagú ének-, zene- és táncegyüttes a Dráva menti horvátok táncával kezdte műsorát, majd ének, szavalat után a nemzetiségiek táncait mutatta be, mindig a tánchoz illő népviseleti ruhákba öltözve. A sikerre jellemző, hogy számos műsorukat kellett ismételniök.

A magyar—délszláv barátsági estek sorozata azt bizonyította, hogy pártunk nemzetiségi politikája mindenütt támogatásra talál.

Fél óra alatt milliós üzlet



Marhavásár olasz módra

Tegnap vásár volt Szalántán. Giovanni Andretta, padovai marhakereskedő kilencven hízott marhát vett meg fél óra leforgása alatt a tsztől és a háztáji állattartóktól. A nagy üzlet eredménye egymillió forint bevétel a szövetkezetnek.

A vásár után rövid interjút kértünk Andretta úrtól. Az első kérdésre, hogy mi a véleménye a megvett hízóanyagról a következő választ adta:

— Elégedett vagyok a vétellel, hisz több, mint a fele Baby-beef és nálunk Olaszországban ezt keresik a fogyasztók a legjobban. A Baby-beef fiatal, legfeljebb 470—540 kilós, tehát kissúlyú bika, ma is ez megy a legjobban a világon. De mi megveszünk ennél nagyobb súlyút is, mert otthon kell a hús és mi csak 40 százalékban vagyunk önellátók. Olaszországnak ötvenmilliónál több lakosa van, ma már, vegyen hozzá évente 18—20 millió turistát, nekünk ezeket is el kell látni hússal.

Andretta úrnak darabonként több mint 250 dollárjába került itt ma egy hízómarha, s köztudott, hogy Argentinából már 100 dollárért lehet marhát venni.

— Ez igaz, de az argentin hús nyomába sem jöhet a magyar marhahús minőségének. Igen magas a szállítási költség és sok elpusztul szállításközben. Ami ideér, abból is csak a „feje meg a szeme marad meg", a bőrt meg nem lehet húsként eladni.

— Korábban Jugoszláviából vásárolt rendszeresen, miért pártolt át Magyarországra?

— A minőség miatt. Ott tápokkal hizlalják a marhát, felfújják, magas a víztartalma, éretlenebb, gyorsabban romlik. Míg a jugoszláv marha húsa 2—3 nap alatt veszít az értékéből, a magyar egy hétnél is tovább bírja. Oka? A magyar gazdasági takarmányok rendkívül jó minőségű húst képesek produkálni, a magyar marhahús a legjobb ízű a világon. A mi húsboltjainkban jobban elmegy a másik hús is, ha magyart is árulnak, az a csemege, az viszi a többit is. Sajnos, a Közös Piac minket, olasz kereskedőket eléggé sújt a magas vámokkal, amit be kell fizetnünk egy-egy szocialista országból történő vétel esetén. Ide ennek ellenére mindig örömmel jövök, főleg Baranyába, mert ez a megye különösen jó. Rendszerint megelőznek a nagyobb kereskedők, akik 1500—2000 darabot vesznek, én csak pár százat vihetek ebből a kiváló marhából.

— Egy utolsó kérdés, mikor jön legközelebb?

— Amikor szerencsém lesz. Először húsz éve jártam itt, de még 20 évig idejárnék. Mi mindaddig megvesszük a magyar hízómarhát, amíg ilyen kiváló minőségű lesz, amíg az olaszok szeretik a finom falatokat.

MZ JÁVA
motorkerékpárvásár
Siklóson
SZÉCHENYI U. 10.
Földművesszövetkezetnél
ingyen bukósisakot kapnak.

Tovább csökkentik a termékforgalom kötöttségeit

A központi anyaggazdálkodást ez év január 1-én lényegében megszüntették, csupán a hús és gabona forgalmára tartották fenn. A korábbi, mintegy 300 kontingentált cikk közül már csak 28-nak a kontingensét írják elő, azt is csupán a nagy fogyasztó vállalatok részére. Lényegesen csökkent azoknak a termékeknek a köre is, amelyekre behozatali, vagy kiviteli kontingenst írtak elő.

Mint az Országos Anyag- és Árhivatalban elmondották, a tapasztalatok kedvezőek. A termékforgalmazás új elvein változtatni nem kell. Általában bevált a szabad értékesítés és vásárlás rendszere. A tapasztalatok alapján 1969. január 1-től tovább csökkentik a termékforgalom kötöttségeit. Az idén még kontingentált áruknak majdnem 40 százalékát szabadítják fel a kötöttségek alól. Vagyis nem írják elő hogy ezekből a cikkekből mennyit vásárolhatnak a nagyfogyasztók. A legjelentősebb változások az energiahordozók forgalmában lesznek. Mivel 1968-ban már a szén, a tüzifa, a fűtőolaj és a gázolaj piacán egyaránt egyensúlyi helyzet alakult ki, e termékeket a jövőben minden megkötöttség nélkül vásárolhatják a vállalatok. A belkereskedelem ugyancsak korlátlanul kaphat mindenfajta tüzelőanyagot, kivéve a külföldi brikettet, de ez az egyetlen korlátozás sem érinti az egyéni fogyasztókat, ők a külföldi brikettből is bármilyen mennyiségben vásárolhatnak a kereskedelemtől. Teljesen felszabadítják a személy- és tehergépkocsi-gumik, különféle bőrfajták, egyes műanyagok, vegyicikkek forgalmát.

hírek

1968. OKTÓBER

24

CSÜTÖRTÖK

Szeretettel köszöntjük

Salamon

nevű kedves olvasóinkat névnapjuk alkalmából.

✦

A Nap kél 6.16, nyugszik 16.41 órakor. A Hold kél 9.51, nyugszik 17.49 órakor.

ÖTVEN ÉVE TÖRTÉNT...

Károlyi Mihály az országgyűlésben éles támadást intézett a kormány ellen, mert annak intézkedésére Debrecenben a „Gotterhalte"-vel fogadták a királyt és a királynét. Az ellenzék felháborodását Szász Károly országgyűlési elnök azzal csillapította, hogy ez többé nem fordul elő, hanem ezután úgy lesz majd mint Pozsonyban volt, ahol a király és a trónörökös is a himnuszt énekelték. Az elnök még hozzátette, hogy ez a kormányrendszer utolsó napjait éli.

A parlamenti vita közben érkezett meg a fiumei katonalázadás híre. A 79. gyalogezred 300—400 fős horvát legénysége laktanyát foglalt el és a benne levő honvédeket foglyoknak nyilvánította. Megszállták a dohánygyárat, postát, pályaudvart, a törvényszéki épületet, fogházat és a rabokat szabadon engedték. A telefon- és távíró összeköttetés Fiuméval megszakadt.

Ezek az események Wekerlét lemondásra kényszerítették. Feláll az országgyűlésben és kijelentette, hogy azonnal beadja lemondását a királynak, mert az adott fejlemények között nem érzi magát alkalmasnak a további kormányzásra. A kormány lemondása előidézte a Munkapárt bomlását is, úgyhogy 2 gyűlölt, vaskalapos vezető politikus távozott a küzdőtérről: Wekerle és Tisza. De nem maradhatott helyén Burián külügyminiszter sem, helyette Andrássy Gyulát nevezte ki IV. Károly osztrák—magyar külügyminiszterré. Ezzel egyidőben megtörtént a baloldali ellenzék szorosabb összefogása.

Bukása előtt a Wekerle-kormány még elkészítette a Magyarország teljes függetlenségéről szóló törvényjavaslatot és a király is hozzájárult az országgyűlés elé való terjesztéséhez.

Pécsről Zsolnay Miklós kerámiagyárost és Günther Mihály kereskedelmi és iparkamarai titkárt beválasztották az országos ipartanácsba.

Nemcsak a városban, de a baranyai falvakban is egyre nőtt a drágaság. A falusi piacokon felment az ára mindennek. Az árakat falun nem mertek maximálni, nehogy itt is eltűnjék az áru a piacról. Mindenki érezte, hogy nem új közellátási rendeletekre, hanem az egész gazdaságpolitika megváltoztatására van szükség.

Dr. Kopasz Gábor

●

Október 26-án, szombaton fél 10 órakor továbbképzési napot tartanak a Szülészeti Klinika tantermében. Előadások: 1. Prof. dr. Donhoffer Szilárd: A diabetes pathologiája. 2. dr. Vargha Emília főorvos: Élménybeszámoló a karlsburgi diabetes gondozóról. 3. dr. Deák Barna főorvos: Terhesség és diabetes. Ezen a napon a körzeti orvosi rendelőkben és szakorvosi rendeléseken délelőtt 9 órától ügyeleti szolgálat van — csak sürgős ellátást igénylő betegek részére.



Fejlövés



Az éjszaka rablásra való

Népfront politikai tanfolyam

A Városi Pártbizottság propaganda és művelődési osztálya valamint a Hazafias Népfront városi bizottsága ma délután tartja első tájékoztatóját a területi Népfront-politikai oktatás propagandistáinak.

A Hazafias Népfront városi bizottsága Pécs város területén 23 helyen indítja be az 1968—69-es oktatási évben a Népfront-politikai tanfolyamokat, amelyeken előreláthatólag mintegy 900—1000-en vesznek majd részt. A hét előadásból álló sorozat novemberben kezdődik és április végén fejeződik be. Az előadásokon részt vesznek a területen működő társadalmi és tömegszervezetek választott pártonkívüli tagjai, továbbá a lakóbizottságok tagjai, valamint a lakóterület érdeklődői.

★

— Harcunk a magyar pokollal van címmel az őszirózsás forradalom évfordulójára és Ady Endre emlékére október 27-én és 30-án este fél nyolc órakor a Doktor Sándor Művelődési Ház Irodalmi Színpada új műsorát mutatja be a Janus Pannonius utcai pinceszínházban. Bevezető előadást tart dr. Kolta Ferenc tanszékvezető főiskolai tanár. Rendező: Bécsi Tamás. Jegyeket a Magyar Írók Könyvesboltjában árusítanak, a diákoknak kedvezménnyel.

— „A Föld nagy völgyzárógátjai" — címmel ma délután 4 órakor a Technika Házában színes diaképekkel ismertető előadást tart a Hidrológiai Társaság rendezésében dr. Starosolszky Ödön, a műszaki tudományok kandidátusa.

— A TAVALYI Budapest—Moszkva futás emlékére Schirilla György szupermarathoni futóról 80 férőhelyes bisztrót neveztek el Kenderesen. Az ünnepélyes megnyitóra Schirilla György futva megy Kenderesre. A 142 kilométeres távfutás rajtja október 25-én, pénteken 22 órakor lesz a Lánchíd 0 kilométeres kövénél. Ez a futás egyébként előkészület a november 7-i Budapest—Bécs 260 kilométeres futásra, amelynek az Osztrák Kommunista Párt lapja, a Volkesstimme a patronálója.

— Nylon crepp csipke harisnyanadrág 76 forintért, női kötény 25,90 forintért, férfi szövet zakó 208—288 forintért, fiú kötött ing 42 forintért érkezett a Leértékelt Áruk Sallai utcai boltjába. (x)

●

Gépkocsik előjegyzési sorszámai

Mintegy százhatvan különböző típusú gépkocsit adtak ki az elmúlt egy hét alatt a Metkurnál. Egyik típusnál sem ugrottak olyan mértékben a sorszámok, mint korábban.

Trabant Limousine	21 253
Trabant Kombi	1 560
Wartburg Limousine	7 484
Wartburg de Luxe	5 259
Moszkvics	14 026
Skoda 1000—MB	9 537
Skoda Octavia Kombi	513
FIAT—850 Limousine	1 835
FIAT—850 Coupé	288
FIAT—2300	100
Renault	1 166
Volga	719

— Csütörtökön délután a Magyar Nemzeti Galéria földszinti teremsorában nyílik meg Uitz Béla műveinek nagyszabású tárlata. Ezerötvennégy alkotásból álló Uitz-gyűjtemény érkezett Moszkvából Budapestre, a válogatás után 430 kompozíció kerül a közönség elé.

— Országos vadásznapokat rendez október 24—26 között a Mezőgazdasági és Élelmezésügyi Minisztérium és a Magyar Vadászok Országos Szövetsége Budapesten. A Mecseki Erdőgazdaság részéről Kasza Ferenc igazgató, Somogyi Zoltán vadászati ügyintéző, valamint Inhoff István, Trucsi Nándor és Tüski Árpád fővadászok vesznek részt.

— Magyar küldöttség utazott az örményországi magyar kulturális napokra. A küldöttséggel együtt 31 tagú művészcsoport, valamint a sajtó és a televízió több munkatársa utazott a baráti köztársaságba.

●

Hátba szúrta az építésvezetőt

Vas László, az Országos Talajjavító és Talajvédelmi Vállalat szigetvári telepének vontatóvezetője október 21-én ittasan jelent meg munkahelyén. Tarlós György építésvezető látva Vas ittasságát, nem engedte munkába állni. Már ekkor szóváltásra került a sor. Vas később elment, majd a déli órákban visszament a telephelyre és zsebkésével kétszer hátba szúrta Tarlós Györgyöt. Az építésvezetőt súlyos sérülésekkel a pécsi I-es sebészeti klinikára szállították. Vas ellen eljárás indult.

●

— Irány Szófia! Az Ércbányász MHSZ modellező klubjának versenyzői ma a bolgár fővárosba utaznak, hogy résztvegyenek a 25., 26., 27-én megrendezésre kerülő nemzetközi körrepülő modellversenyen.



Fogas egészben roston sütve

Nagydíj a szakácsolimpiáról

A hagyományos frankfurti nemzetközi szakácsművészeti kiállításon ezúttal is kitett magáért a négytagú szakácsválogatottunk. Az erős nemzetközi mezőnyben — 15 ország szakácsai között — Gyács Ferenc, a Gundel-étterem, Lukács István, a Budapest szálló és Schéder Ferenc, a Mátyás pince konyhafőnöke, valamint Csányi József, a Pannónia Vállalat hidegkonyhaüzemének helyettes vezetője aranyérmet, a válogatott együttes pedig nagydíjat kapott. Nem hivatalosan külön elismerésként az amerikai szakácscsoport vezetői arany „Szakács Oscar-díj"-at ajándékoztak a magyar csapatnak. Konyhaművészetünk nemzetközi elismerését jelzi, hogy az 1970-es szakács-világkonferenciát Budapesten rendezik.

— Áramszünet lesz 24-én fél 8-tól 17 óráig a Rét u. 29—37. számig. (x)

— Elvesztettem 1968. október 22-én délelőtt Pécs, Bem u. vagy Bajcsy Zs. utcában Szláva gyártmányú keskeny, fekete lakk szíjjal, órámat. Kérem a becsületes megtalálót, jutalom ellenében Pécs, Bolgár Néphadsereg u. 33. a menetirányítónál leadni szíveskedjék. (x)

— Az Országos Filharmónia közli, hogy Anda Géza bérleti hangversenyét az egyetemi hallgatók részére 26-án, szombaton este fél 8 órakor a Liszt-teremben, az „A"-bérlőknek 27-én, vasárnap de. fél 11 órakor a Nemzeti Színházban tartják meg. A bérletek 3 db bélyegzővel érvényesek. (x)

●

Ötévi börtön erőszakért

Élettársának fiatalkorú leányán elkövetett többrendbeli nemi erőszak bűntette miatt vonta felelősségre a Pécsi Járásbíróság az előzetes letartóztatásban lévő Cseuz István 36 éves lóbajtót, a Pécsi Építőipari Szállítóvállalat dolgozóját.

A vádlott a múlt évben elhagyta Alpáron lakó családját és egy pécsi asszonnyal létesített életközösséget. Amikor az asszony nem volt otthon, Cseuz István fenyegetésekkel, sőt bántalmazással kényszerítette a leányt aljas kívánsága teljesítésére. Minden alkalommal megfélemlítette a lányt, hogy ne merjen szólni az édesanyjának a történtekről, mert annak igen súlyos következményei lesznek.

A bíróság a súlyosító körülmények figyelembevételével Cseuz Istvánt 5 évi börtönre ítélte. Az ügyész az ítéletet tudomásul vette, a vádlott és védője fellebbezett.

Kettős gyermekgyilkosság

A Zalaegerszegi Megyei Bíróság szerdán ítéletet hirdetett Cziráki József és felesége — nagykanizsai lakosok — kettős gyermekgyilkossági bűnperében. Cziráki József és felesége — mivel már két gyermekük volt — elhatározták, hogy a megszületendő harmadikat megölik. További gyerek helyett gépkocsit akartak vásárolni, amelyről a kiutalás már birtokukban is volt. 1964. augusztusában Czirákiné életképes csecsemőt szült, akit a férj kötéllel megfojtott. Az asszonyt szülés után kórházba kellett szállítani, ahol kiderült a bűncselekmény, s később a megölt gyermeket is megtalálták. A férj rábeszélésére az asszony magára vállalta a gyilkosságot, s két és féléves büntetését le is töltötte. Szabadulása után újból terhes lett, s 1967. februárjában megszülte a negyedik gyermeket, akinek ugyanaz lett a sorsa, min. a harmadiké; közös elhatározás alapján Czirákiné a konyhaasztalon kézzel megfojtotta. A terhességét mindkét esetben tökéletesen leplező Czirákiné szülés után rosszul lett s a mentők kórházba szállították, ahol ismét kiderült a bűntény. Az asszony a második esetben is vállalta a gyilkos szerepet, de később terhelő vallomást tett férjére. Cziráki Istvánné, a gyilkos férj anyja tudott mindkét gyermek megöléséről és arról is, hogy azt a házastársak korábban elhatározták.

A Megyei Bíróság az elsőrendű vádlottat, Cziráki Józsefet több emberen elkövetett gyilkosságban mondta ki bűnösnek, ezért 12 évi szabadságvesztésre ítélte, s hat évre eltiltotta a közügyek gyakorlásától; a másodrendű vádlottat, Cziráki Józsefnét, több emberen elkövetett gyilkosságban való bűnrészességben mondta ki bűnösnek, ezért hat évi szabadságvesztésre ítélte, s négy évre eltiltotta a közügyek gyakorlásától; a harmadik vádlottat, Cziráki Istvánnét, a gyermekgyilkos Cziráki anyját, bűnpártolásért egy évi szabadságvesztésre ítélte a Megyei Bíróság.

A hét filmjei

FEJLÖVÉS

Kovács Kati, az ismert táncdalénekes lassan nagyobb népszerűséget élvez a filmen, mint táncdalaival. Előbb a Hamis Izabella és az Eltávozott nap című filmalkotásban játszott, s most ebben a feszült cselekményű Bacsó Péter filmben lép újra a közönség elé. Autólopás, kalandok, majd öngyilkossági eskü van e filmben, ez utóbbit azonban csak egy fiatalember tartja be. A szereplők mind fiatal színészek, s mellettük egy pécsi színművész is játszik a Fejlövésben: Iványi József.

AZ ÉJSZAKA RABLÁSRA VALÓ

Egy amerikai cég bemutatja legújabb kasszamodelljét, amelyet a legagyafúrtabb kasszafúró sem tud feltörni. De a biztosító cégek félnek, hogy emiatt az ékszerészek nem kötnek majd betörés elleni biztosítást, ezért megszervezik az említett kassza feltörését. Közben azonban versenytársaik is akadnak, hogy kik, arról szól ez az izgalmas film. Főszereplői: Catherine Spaak és Philippe Leroy. Rendezte: Giorgio Capitani.

— Oktatói továbbképzés. Október 26-án, szombaton 8-tól 15 óráig három megye — Baranya, Tolna és Somogy — gépjárművezető oktatói részére tart szakmai továbbképzést a KPM Autóközlekedési Tanintézete Baranya megyei iskolája a Pécsi Tanárképző Főiskola műszaki tanszékén.

— Ágyneműgarnitúra, színes — egy paplanhuzat, két nagyvánkos, egy kisvánkos angol széllel, 250 forintért vásárolható a Leértékelt Áruk Sallai utcai boltjában. (x)

— Közúti baleset. Tegnap a késő délutáni órákban Forray Márton pécsi lakos motorkerékpárjával a Tolbuhin úton Pécs belterülete felé haladva előtte az úttesten a felező vonal mellett gyalogosan haladó Edenhoffer Gyula 80 éves pécsi lakost, aki súlyosan megsérült.

— Fiú szivacs átmeneti kabát 6—12 évesnek, fiú műbőr mellény 8—9—13 évesnek, kamaszöltöny 13—16 évesnek és női télikabát érkezett engedményes áron a Leértékelt Áruk Sallai utcai boltjába. (x)

— Új tánciskola kezdődik 25-én, pénteken este 7 órakor a KPVDSZ Művelődési Otthonban, József u. 15. Vezeti: Hermann. Beat-táncok tanítása. (x)

Színház

Nemzeti Színház: A kaukázusi krétakör (este 7 órakor). Rátkai bérlet.

Gyermekszínház: Muzsikus Péter (délután 3 órakor).

Hangverseny

Liszt-terem: Középiskolai bérleti hangverseny (de. 11 és fél 1 órakor). Kircsi László és Gerő Pál hangversenye (fél 8 órakor).

Mozi

Park: Az éjszaka rablásra való (14, 16, 18).

Petőfi: Az éjszaka rablásra való (4, 6, 8).

Kossuth: Fejlövés (10, 12, 14, 16, 17, 19). 16 éven felülit

Pécsszabolcs: A nő hétszer (5, 7). 16 éven felülit **Vasas II.:** Az elrabolt expresszvonat (6). **Harkány:** El Greco (7). **Mohács:** Álmatlan évek — ifjúsági sorozat (4). Elsietett házasság (6, 8). — **Siklós:** Az első csók (7). **Szigetvár:** A riporterek gyöngye (8).

Pécsi Rádió

17.30: Magyar nyelvű műsor. — Zenéló levelezőlap
17.55: A tisztességes és a tisztességtelen haszon fogalmáról. — Beszélgetés dr. Csiki Ottóval, a megyei bíróság elnökével
18.10: Tánczene
18.40: Dél-dunántúli híradó. — Műsorismertetés
19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor
19.30: Német nyelvű műsor. —
20.00: Műsorzárás.

Magyar Tv.

8.10: Földrajz (ált. isk. 5. oszt.)
9.00: Olvasás (ált. isk. 3. oszt.)
11.05: Magyar nyelvtan (ált isk. 6. oszt.)
13.10: Földrajz (ism.)
14.00: Olvasás (ism.)
15.50: Magyar nyelvtan (ism.)
16.43: Műsorismertetés
16.45: Hírek
16.50: A XIX. nyári olimpiáról jelentjük
19.00: Esti mese
19.10: Nótaszó
19.30: Interjú Tímár Mátyás miniszterelnök-helyettessel, a népgazdaság aktuális kérdéseiről
20.00: Tv-híradó
20.30: Évforduló. Emlékest Krúdy Gyula születésének 90. évfordulója alkalmából. — 1. Weöres Sándor: Symphonie concertante — részlet. 2. A hírlapíró és a halál. — Tv-játék Krúdy Gyula novelláiból — 14 éven felülieknek.
21.35: Tv-híradó — 2. kiadás
21.55: A XIX. nyári olimpiáról jelentjük

Jugoszláv Tv.

14.20: Mexikó. 18.20: Népi ritmusban. 18.45: Még egy lépés. 19.05: Ifjak és lányok — új humoros sorozat első része. 20.35: Aktuális beszélgetések — 21.35: Scipluski: Ügynök Vaduzból. — 22.45: Mexikó.

TIT Bartók Klub

19 órakor Nemzedékről nemzedékre című sorozat: Mennyi az enyém ebből a világból? Ifjúság és társadalom a nemzedékek tükrében. Előadó: Szabó László, a TKF KISZ-titkára.

Időjárásjelentés

Várható időjárás csütörtök estig: kevés felhő, csapadék nélkül. Az esti és reggeli órákban párás, helyenként ködös idő. Éjszaka gyenge, napközben mérsékelt szél. Az éjszakai lehűlés kissé gyengül. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet mínusz 2—plusz 3, legmagasabb nappali hőmérséklet 10—15 fok között.

Halálozás

Fájdalommal tudatom, hogy kisfiam, HERING JÁNOS október 22-én 8 éves korában tragikus hirtelenséggel elhunyt. Temetését a napokban fogom közölni. Édesapja.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett feleségem, édesanyánk, ERDŐSI LAJOSNÉ szül.: Lukács Mária életének 63. évében hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése pénteken, 25-én du. fél 4 órakor lesz a központi temető kápolnájából. A gyászoló család.

Drága jó férj, testvér, sógor és kedves rokon, NAGY FERENC nyugdíjas bányász 58 éves korában elhunyt. Temetése október 26-án, szombaton 4 órakor lesz a pellérdi temetőben. A gyászoló család.

Mélységes fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett fiam, édesapám, apósom, nagyapám és kedves rokon, SZERÉMI JÓZSEF október 21-én hosszú, türelemmel viselt szenvedés után 67 éves korában elhunyt. Temetése október 25-én pénteken 2 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Mélységes fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, apánk, apósom, nagypapánk és kedves rokonunk, JUNG JÓZSEF 61 éves korában hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése október 25-én, pénteken 1 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férj, édesapa, nagyapa, dédapa, SALIGA JÁNOS ny. erdész, életének 88. évében elhunyt. Temetése október 25-én, pénteken fél 1 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Köszönet

Ezúton mondunk köszönetet mindazoknak, akik szeretett halottunk, SCHLÉGL JÓZSEF temetésén részt vettek, koszorúk, virágok küldésével mélységes fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik szeretett halottunk, ÖZV. SPÁN GYÖRGYNÉ temetésén részt vettek, koszorúk és virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönet a jó szomszédoknak és a völgy lakóinak. A gyászoló család.

Dolgozókat felvesznek

Megbízható férfi munkaerőt keresünk árukísérőnek. Dél-dunántúli Textil és Felsőruházati Nagykereskedelmi Vállalat pécsi lerakata Megyeri út 78. címére. (1075)

✲

Vízvezetékszerelő szak-, vagy betanított munkásokat, segédmunkásokat, kubikosokat, gyakorlott raktári anyagkezelőket, bádogos szakmunkást, éjjeliőröket, női munkavállalókat illemhelykezelőnek állandó munkára felveszünk. Vízművek, Zólyom u. 2. I. em. 2. (1065)

✲

Dömpervezetőket, tehergépjármű vezetői jogosítvánnyal, nehézgépkezelőket (skréper, dózer, ko.ró) nehézgépkezelői jogosítvánnyal, nehézgépszerelőket változó munkahelyre felvesz Földmunkát Gépesítő V. Főépítésvezetősége, Székesfehérvár, Seregélyesi u. 83. sz. (80494)

✲

Asztalost és segédmunkásokat keres a Pécsi Bőrgyár karbantartási munkákhoz. Jelentkezés az üzemfenntartási műhely irodájában. (80664)

✲

A Pécsi Hőerőmű Vállalat férfi segédmunkásokat keres felvételre. Jelentkezés a személyzeti osztályon. (80665)

✲

Vágásban jártas húsipari szakmunkásokat, éjjeliőrt, lakatos szakmunkást felveszünk. Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezés: Kényszervágóhíd, Pécs, de. 8—12 óráig. (80708)

✲

Gépkocsirakodókat és segédmunkásokat felvesz 5. EPFU kirendeltsége. Jelentkezés Komló, Gorkij út. (80723)

✲

Számviteli képesítéssel és gyakorlattal rendelkező munkaerőt, továbbá épületgépészeti és technológiai szerelés számlázásában jártas dolgozót azonnali hatállyal felveszünk. Cserkúti Gépjavító Vállalat. Megközelíthető 26-os járattal. Telefon: 20—03/28. Bérezés megegyezés szerint. Jelentkezés: Tóth Lászlónál. (80769)

✲

Konyhavezető szakácsot alkalmazotti minőségben a Pellérden lévő üzemi konyhájába felvételre keres a pellérdi Új Barázda Mezőgazdasági Termelőszövetkezet. — Jelentkezés a tsz központi irodájában Pellérden. (80797)

A Baranya megyei Építőipari Vállalat felvesz 67—68. évben végzett építőipari technikusokat. Jelentkezés a vállalat személyzeti osztályán, Rákóczi út 56. (80814)

✲

Gépkocsivezetőket és gépkocsirakodókat felveszünk. TÜZÉP, — Pécs, Rákóczi út 46. (80829)

✲

Nyugdíjasokat még ez évben hatezer forintos kereseti lehetőségig, valamint fiatalkorúakat magas kereseti lehetőséggel kizárólag pécsi munkahelyre azonnal felveszünk. — Pécsi Járási Építő Ktsz, Pécs, Sallai u. 11. (80830)

✲

Fiatal férfi építész- és gépésztechnikust azonnali belépésre felveszünk. Jelentkezés: Pécsi Járási Építő Ktsz, személyzeti vezetőnél. (80876)

✲

Alacsony nyomású kazánfűtési vizsgával fűtőt keresünk. Állami Pincegazdaság, Irányi D. tér 6, pincevezetőnél. (1301)

✲

A Komlói Víz- és Csatornamű Vállalat felvételt hirdet raktárvezetői munkakör betöltésére. — Jelentkezhet, aki érettségi bizonyítvánnyal és legalább ötéves vizes szakmában eltöltött gyakorlattal rendelkezik. Jelentkezés a vállalat központjában, — Komló, Kossuth Lajos u. 19. (50376)

✲

Pannónia Sörgyár felvesz egy kazánfűtőt, állandó munkára szántolókat és egy hatórás fiatalkorú fiút. (1302)

✲

Pécsi lakosú esztergályos szakmunkásokat segédmunkásokat és egy őr-portást felvesz a Építőgépgyártó Vállalat 7. sz. Gyára, Pécs, Vasút u. 2. Jelentkezés a munkaügyön. (1295)

✲

Építőipari gépkezelőt, faipari munkást, gépkocsirakodókat, fertőtlenítő és féregirtó munkásokat felvételre keresünk. Jelentkezés a Pécsi Köztisztasági és Útkarbantartó Vállalatnál, Pécs, Rózsa F. u. 17. sz. alatt. (1296)

✲

Bizonyítvánnyal rendelkező szakácsnőt felvesz a Pécsi Porcelángyár. (1277)

✲

Bizonyítvánnyal rendelkező kőszőrűs szakmunkást, dömpervezetőket, villanyszerelőket és egy férfi kálybafűtőt felvesz a Pécsi Porcelángyár. (1236)

Huszonegyezer szabad szombatos

A város aktív keresőinek majdnem egyharmada, vagyis körülbelül 21 ezer dolgozó érdekelt a város területén a munkaidő csökkentésben, ennyien élvezik a szabad szombatok előnyeit — állapította meg legutóbbi ülésén a munkaidőcsökkentéssel foglalkozó pécsi városi koordinációs bizottság, amely a munkaidőcsökkenésből a tanácsi szervekre háruló feladatok összehangolt megoldására alakult. A szabad szombatosok száma 1969-ben tovább emelkedik, feltételezhetően 26 ezerre, ami azt jelenti, hogy az illetékes tanácsi szerveknek — kereskedelem, népművelés, oktatás — valamint a közlekedési vállalatoknak, Idegenforgalmi Hivatalnak gondoskodniok kell a szabad idő helyes, kulturált kihasználásához szükséges objektív feltételek biztosításáról az erre vonatkozóan megjelent kormányhatározat szellemében.

A kormányhatározat arra is, hogy rövidített munkaidőt bevezető vállalat más szerv rendeltetésszerű működését nem akadályozhatja. Ennek a feltételnek — a MÁV közlése szerint — több vállalat nem tesz eleget, miután nem megfelelően szervezik és bonyolítják le teherforgalmukat a szabad szombatokon.

Az ülésen résztvettek az említett illetékes vállalatok és szervek képviselői is, és alapos tapasztalatcsere után a problémák megoldására megfelelő határozatot fogadtak el.

MEXICO 68

Kerekre nyitott szemmel

Kulcsár Győző győzelme, de mindenekelőtt nagyszerű vívása komoly elismerő szavakra talált a világsajtóban. Megszólaltatták a boldog magyar győztest. „Az utolsó csörte volt a legszebb ebben a küzdelemben, mert ez hozta az aranyérmet" — mondta Kulcsár Győző a külföldi újságíróknak. Kulcsárról megemlítették, hogy éppen egy héttel előtte, október 15-én ünnepelte 28. születésnapját. A magyar aranyérmes azonban mindenek előtt a feleségére gondolt. „Az én feleségem is vív és biztosan végigizgulta a közvetítést" Kulcsár arca ragyogott, amikor ezt mondta.

Részletesen leírják a párbajtőr egyéni döntőjének a lefolyását. A DPA nyugatnémet hírügynökség szerint az egyes csörték külön-külön is élvezetesek voltak, a világ legjobb párbajtőrözői fizikailag is és lelkileg is óriási teljesítményt nyújtottak. A közönség közt jelenlevő vívók és vezetőik, a szakemberek „kerekrenyitott szemmel figyelték, mennyi taktikai finomságot tartalmaz a hármas holtverseny részvevőinek a küzdelme".

Félszemmel Guadalajara felé

20 000 mexikói néző szószerint végig izgulta a magyar—japán labdarúgó mérkőzést kedden Mexikóban. Igaz, ez a mérkőzés nem volt híján izgalmas jeleneteknek, de csodálatos módon ilyenkor hallgatagon figyeltek a mexikóiak, viszont igen gyakran, amikor semmi sem történt, örömujjongásba, tapsba vagy fújolásba törtek ki, egyszóval annak rendje és módja szerint, méghozzá hangosan, mexikói módon szurkoltak.

A rejtélyre akkor derült fény, amikor a közönség szokatlan viselkedése miatt tájékozatlan idegenek közelebbről szemügyre vették a lelátókat és megállapították, hogy a mexikóiak hordozható tv-készülékeken nézték és táskarádiókkal hallgatták a guadalajarai mérkőzést, amelyen — sajnos — nem jól működött a távszurkolás. Mexikó 3:2-re kapott ki Bulgáriától.

A magyar—japán mérkőzés utóhangjai

Japán válogatottja az első perctől kezdve védekezésre rendezkedett be. A magyar válogatottnál a sorozatos mexikói hullámzó teljesítményeket figyelembevéve most végre jó játék következett. Végig frissen, biztatóan jól játszott a magyar csapat. És ez biztató előjel a szombati döntőre.

A magyar csapat játékán a nyugodtság is látszott, a védelem továbbra is szilárdan állt a lábán, s a csatársor is nagyot javult. Páncsics szinte söpörte a pályáról a nagy tekintélyre szert tett Kamamotot. Novákné a felfutásokra és a támadásindításokra is volt ereje, 11-esei ezúttal is halálpontosak voltak.

A magyar csapat és a mezőny legjobb játékosa Szücs Lajos volt, nagyszerűen feltalálta magát új szerepkörében. Ha kellett a védelmet segítette, a következő pillanatokban már a japán kaput veszélyeztette. Juhász méltó partnere volt Szücsnek, egyedül Dunai II. nyújtott mérsékeltebb teljesítményt.

A japán csapat ezen a mérkőzésen is megmutatta — az eredménytől függetlenül —, hogy jelentősen előre lépett ebben a sportágban. Együttesükből elsősorban Kamata csapatkapitány érdemel dicséretet.

A mexikói hős

Felipe Munoz, a 17 éves mexikói mellúszó, aki kedden végre megszerezte az idei olimpiai játékok első mexikói aranyérmét, kétségtelenül ma az ország legünnepeltebb hőse. Az ünneplésből azonban nagymértékben kijutott neki az uszodában is, ahol a mexikói időmérők, valamennyi jelenlevő hivatalos személyek, beleértve a jegyszedőket is, elfeledkezve feladatukról megrohanták a győztest. Miközben a hatalmas uszoda-épület falai beleremegtek az örömujjongásba, azok a boldogok, akik az ünnepelt közelébe érhettek, vállukra emelték és diadal-kiáltások közepette hordozták körbe és ütemesen kiáltották becenevét: „el Tibio", „el Tibio". Körös-körül a közönség szombrerókat, kalapokat, kendőket dobált feléje és amikor felhangzott a mexikói himnusz, a pillanat nagysága minden mexikói nézőt elárasztott.

A helyiek szerint ilyen ünneplésben még a legnagyobb toreádorokat sem részesítették Mexikóban. Maga a hős „el Tibio" egy óriási sombreró alatt jelent meg az interjúszobában, ahol már legalább 350 — persze legnagyobbrészt mexikói — újság író szorongott. Úgy megtelt az interjú számára berendezett helyiség, hogy a szovjet Koszinszkij, aki ezüstérmet nyert, már be sem juthatott.

A versenyről nem sokat mondott a mexikói aranyérmes. „Nem is tudom, mit mondjak, csak akkor tudtam meg, hogy győztem, amikor megérintettem az uszoda falát. Alig akartam elhinni . . ." Munoz, aki mindeddig szertartásszerűen igyekezett kielégíteni az érdeklődőket, mint kisgyermek hirtelen a fejéhez kapta a kezét, hangosan kiabált és végül zokogott a meghatottságtól.

A svédek szerint Liljenvall a „bűnös" sörivó

Miután a hírügynökségek felfedték a hétpecsétes titkot, amely szerint az olimpiai orvosi bizottság a megengedettnél több alkoholt talált az egyik svéd öttusázó szervezetében a lövő szám után, a svédek elismerték, hogy e téren valóban vizsgálat folyik. Nyilatkozott már ebben az ügyben a svéd öttusa szövetség elnöke, az egyik svéd edző is, de mindeddig nem árulták el, ki az illető. Tekintettel azonban arra, hogy a pozitív alkoholpróba kizárást von maga után és a csapat egyik tagja az aranyérmes Ferm is, a svédek az illető csapat-tagot mégis megnevezték. Jellemző a helyzetre, hogy a svédek közül „hivatalosan" senki sem közölte az illető nevét. Az egyetlen UPI amerikai hírügynökség az, amely „svéd forrásokra" hivatkozva „úgy tudja" az illető Gunnar Liljenvall, a 27 éves veterán öttusázó, akinek a vérpróbája a megengedetten felüli mennyiséget mutatott ki. A „svéd forrás" hangsúlyozza, Ferm aranyérmét nem fenyegeti veszély.

Rend lesz a záróünnepélyen

Miközben a sportpályákon, az úszómedencékben és a sportcsarnokokban folynak az olimpiai versenyek, a rendező bizottság a záróünnepélyt szervezi. Kedden úgy döntöttek, hogy a részvevő országokat a záróünnepélyen csupán hathat tagú sportküldöttségek és egy-egy zászlóvivő képviseli.

A rendezőség ezzel az intézkedéssel akarja elkerülni, hogy az olimpiai játékok befejezésekor a sokezer sportoló ne zavarja meg a rendet, mint ez Tokióban a záróünnepségen történt. Akkor ugyanis a sportolók összekeveredtek és rendezőkre ügyet se vetve árasztották el a pályát.

Jugoszláviába utazik a Dózsa

A Pécsi Dózsa labdarúgói csütörtökön, ma reggel Jugoszláviába utaznak. A csapat két mérkőzést vív. Csütörtökön délután Borovon lépnek pályára a lila-fehérek, a mérkőzésnek visszavágó jellege van, augusztus 20-án Pécsett 3:2-re a jugoszláv labdarúgók győztek. Borovóról a Dózsa Ujvidékre utazik és ott szombaton a Vojvodinával találkozik. A portnyán a legutóbb Lengyelországban szerepelt játékosok vesznek részt. Az együttes vasárnap érkezik vissza Pécsre.

Kézilabdázóink befejezték az évet

A Pécsi Bányász női együttese ragyogó hajrával bajnoki ezüstérmet szerzett az NB I-ben. A klasszis játékos Schmidtné mellett igazán megtettek mindent a siker érdekében azok a fiatalok is, akiket alig egy éve még csak biztató tehetségekként ismertünk. Ez a csapat Zákányi Bálint szakavatott irányításával, a körülményeket is figyelembevéve, maximális teljesítményt nyújtott!

Ugyancsak nagy elismerés illeti Pálfai András edző fiait, a Bányász férfi együttesét, amely az élvonalban, előkelő helyen végzett.

Őszintén fájlaljuk, hogy a Pécsi Dózsa egyéves harc után kiesett, hiszen egy reprezentánsát vesztette el az NB I-ben a pécsi kézilabdasport. Amikor a lila-fehérek tavaly nagyszerű fegyverténnyel felküzdötték magukat, főleg az akkori erények folytatására alapoztuk azt a reményt, hogy ez küzdőképesnek ismert gárda gyökeret ereszt a legmagasabb osztályban. Sajnos, a csapat játéktudásban keveset fejlődött, de ez lett volna még a kisebb baj.

Kézilabda NB I.
végeredménye

Férfiak:

1. Bp. Honv.	26	23	1	2	534:398	47
2. Elektromos	26	15	6	5	518:408	36
3. Bp. V. Met.	26	15	2	9	497:442	32
4. Pécsi Bány.	26	14	4	8	463:440	32
5. U. Dózsa	26	13	3	10	439:439	29
6. Bp. Spart.	26	9	7	10	440:447	25
7. TFSE	26	9	6	11	508:494	24
8. Győri Text.	26	11	1	14	432:415	23
9. Vasas	26	10	2	14	430:462	22
10. Ózdi K.	26	9	3	14	507:522	21
11. Csepel	26	10	1	15	511:543	21
12. Győri ETO	26	9	3	14	529:579	21
13. Pécsi Dózsa	26	9	2	15	444:515	20
14. Csömör	26	4	3	19	405:560	11

Nők:

1. FTC	26	23	1	2	297:165	47
2. Pécsi Bány.	26	18	3	5	310:225	39
3. Veszpr. V.	26	17	4	5	267:193	38
4. Ózdi Koh.	26	15	3	8	278:221	33
5. Csepel	26	13	3	10	254:227	29
6. Vasas	26	13	2	11	260:239	28
7. Bp. Spart.	26	11	4	11	261:249	26
8. Győri Text.	26	10	5	11	240:235	25
9. Postás	26	10	3	13	235:259	23
10. BGSC	26	9	2	15	188:212	20
11. TFSE	26	7	6	13	229:258	20
12. B.-csabai K.	26	7	1	18	204:308	15
13. Győri ETO	26	7	—	19	175:273	14
14. Bp. V. Met.	26	3	1	22	181:315	7

apróhirdetések

KAGYLÓFOTEL, epedarugós ágybetét, modern garnitúra (5 db 3950 forinttól) részletre is kapható! VAJTA kárpitos Pécs, Déryné u. 11. Telefon: 36-75.

Kalor-kályha, hálóbútorok, konyhaberendezés, kombinált szobák, heverők, egyéb szép bútorok olcsón vásárolhatók Molnárnál, Felsővámház u. 2.

Másfélszobás, OTP-s szövetkezeti lakást azonnal átvennék. „Október" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Elcserélném belvárosi, kétszobás, összkomfortomat távfűtéssel. Ajánlatokat: „Csere idén" jeligére kérem a Hunyadi úti hirdetőbe.

Bejáróné keresek napi 4 órai délelőtti elfoglaltságra. Munkácsy u. 11. sz., emelet.

4,5x60 átalakított grosser kötőgép, noppen lakatra eladó. Mohács, Dózsa György u. 14. Kötőde.

Uránvárosi távfűtéses szoba albérletbe kiadó, előrefizetéssel. „6 hónap" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Kőrpánc-ács, kitűnőhangú, rövid, bécsi zongora eladó. 4—5-ig. Bokréta u. 8. szám.

Műszakilag vizsgázott Volkswagen személygépkocsi eladó. Érdeklődni 17 óra után. Pécs, III. ker., Pálfány u. 43. IX. em. 1. ajtó.

500 n-öl szőlő, barackos, Makár oldalban, újkliniknál eladó. Érdeklődni: Batsányi 16., emelet.

Fiatal, gyermektelen házaspár, szoba, konyhás albérletet keres december 1-re. „Pontos fizető" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Antik, felújított szalongarnitúra eladó. Zsolnay V. u. 5.

Kordbársony kanapéágy 36 állapotban eladó. Pécs, Fekete gyémánt tér 22., földszint 3.

Föld felesbe, trágyával 1300 n-öl Tüskésberekben kiadó. „Patacsi határ" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Bútorait Komlón is magas áron megvásárolja Molnár, Pécs, Felsővámház u. 2.

Budapesti nagyvállalat Balaton déli partján bérbevenne 1968. évre állami vagy magántulajdonban levő 3—6 szobás nyaralót, lehetőleg parthoz közel. Ajánlatokat irányár megjelölésével kérjük „Komfortos" jeligére az újpesti hirdetőbe.

Rekamiék, garnitúrák, foteljegyek, részletfizetésre. Kérjen képes árjegyzéket. Román kárpitos, Budapest, Nagymező utca hatvanhat.

Idős bácsit, vagy nénit kertes családi házamban elgondozmám. „Kedves otthon" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

8000 körüli Wartburg de Luxe utazóvá átadó. — Ajánlatokat: „8000 körüli" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

BOKORROZSA VEVŐIM!
Kérem a kedves vevőkörőm, rózsatöveit őszi ültetésre november 10-ig szíveskedjenek átvenni telepemen. Nagy választék a legmodernebb fajtákból. HENTZ KÁLMÁN Pécs, Tibor u. 46.

Nagyteljesítményű magánjáró fűrészgép eladó. Érdeklődni: Basal, Zrínyi u. 39. sz.

Beköltözhető házrész, 3x5-ös szoba, nagy kamra, udvarral, 33 ezerért eladó. Érdeklődni: Nyúl u. 24. szám.

Épületfa és deszka eladó. Pécs, Kallinin u. 4. Pálostemplomnál.

Díszfák, élőcserjék, fenyők, rózsák, évelők, tulipánhagymák és gladiólusgumók nagy választékban már most megrendelhetők a Pécsi Kertészeti és Parképítő Vállalat faiskolájából. Árjegyzéket külön igénylésre küldünk. Levélcím: Pécs, Lenin tér 5. Telefon: 52-26.

Eladó 424 négyszögöl barackos, beköltözhető szoba, konyhás házzal. Kis-Dalndol u. 24.

Magánjáró szalagfűrészgép üzemképesen, kettő darab csonkamotor szintén üzemképesek sürgősen eladó. Husz János, Dencsháza.

Különbejáratú, világos bútorozott szoba 2 szolid nő részére kiadó. Nyugodt otthon biztosítva. Kulich Gy. u. 45.

Szőlőmunkást keresek (fogatás, kapálás). III. ker., Pálma u. 18.

Export kivitelű Mekalor, fehér zománcozott szobafürdőszoba olajkályha eladó. Telefon: 60-79. Érdeklődni 16 óra után. — „Telefon: 60-79" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Kétajtós Varia-szekrény, barna, cserépkályha csempe eladó. Garai u. 32. III. 10.

Mély gyermekkocsi eladó. Uránváros, Jedlik, Anyos u. 5. Megtekinthető du. 5 óra után. Bruder.

Disznóöléshez teljes felszerelés, tekné stb. olcsón eladó. Semmelweis u. 7. I. em.

Építkezésből megmaradt szuterin vasajtó eladó. — Megtekinthető: Pécs, III., Pálma u. 16.

Húsüzletre alkalmas terület eladó, 500 négyszögöl, Tolbuhin út 132. és Szabó István u. 39-es számú ház mellett. Érdeklődni: Pécsszabolcs, Szüret u. 6. sz.-ban.

Építkezéshez jó eladó. Érdeklődni: Rákóczi út 80. Páriék.

Pécs legszebb részén, szobe, konyhás, sok melléképületes, kertes családi ház eladó. Pécs, Magyarürögi út 62. sz.

Bontási anyag, fa, cserép stb. eladó. Szigeti út 24., délelőtt.

Gazdálkodásra alkalmas, 320 négyszögöl kerttel, 2 szoba, összkomfortos családi ház beköltözhetően eladó. Sásd Árpád u. 15.

Hálószobabútorok, kombináltgarnitúrák, hármasszekrények, rekamiék, konyhabútorok állandóan kaphatók SOÓKY, Zsolnay u. 1. sz. Bútorüzlet

Prima állapotban levő 350 ccm-es Velorexet + 15 000 kp-ét adok Trabantért. — „Csere" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Vecsek gumicsizmát, vattakabátot, bakancsot, esőköpenyt, cipőt, zakót, öltönyt, bunda téliskabátot, bárcsizmát, orkánt. Koltai, Nagy Flórián u. 1.

Hálószoba garnitúra, jó állapotban, új épületgerenda eladó. Telefon: 27-91.

Horhosható cserépkályha olcsón eladó. Brückner, Alkotmány u. 14.

Különbejáratú bútorozott szoba 3 egyetemi, főiskolai hallgatónak kiadó. — Érdeklődni: Timárékná, Sallai u. 48. alatt az udvarban, du. 2—5 óráig.

Vilmos u. 1. számú kétlakásos családi ház félig beköltözhetően eladó. — Megtekinthető esti órákban. Telefon: 12-99, vagy 65-27.

Elcserélném uránvárosi másfélszoba, összkomfortos lakásomat urán dolgozóval, kétszoba, távfűtéses. Költséget térítek. — „Ujmecsekalja" jeligére a Sallai u. hirdetőbe

8/100-as síkötőgép jótállással eladó. Pécs, Tolbuhin út 23., földszint, 1. ajtó., Kokoválék.

Balatonfenyvesen újonnan épülő, 1970 nyarára beköltözhető.

társasüdülő-lakrészek

előjegyezhetők

Cím: Pécsi 2. sz. Ügyvédi Munkaközösség Pécs, Kossuth u. 22. Telefon: 23-13.

Eladó egy 8/100-as síkötőgép. Megtekinthető: Pécsvárad, Mecsekkörnyék 14. alatt.

Kalor-kályha, kisméretű fűrészporos kályha eladó. Madách I. u. 24.

Azonnal beköltözhető napfényes keleti fekvésű, másfélszobás, uránvárosi szövetkezeti lakás eladó. Ajánlatot: „Távfűtés 73.103" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Betegtoló kocsi eladó. III. ker., Baranya u. 6. Kovácstelep.

Jó és szép helyen eladó összkomfortos családi ház. „Szép helyen" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Cseréinék a Jókai utca elején 2 szoba, összkomfortos, teraszos, második emeleti lakásomat belvárosi, vagy uránvárosi 3 szoba összkomfortért. — „Második emeletig" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Korrekt, 28 éves szakember feleségével 10 000 forint készpénzzel lakásért eltartást, szerződést kötne idős házaspárral, vagy magánossal. „Közel Pécshez" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Különbejáratú, nagyméretű, utcai szoba, üres két dolgozónak, vagy házaspárnak albérletbe kiadó. Kertváros, Kertész u. 5.

Kommár motor eladó. Érdeklődni du. Sarló u. 13.

Olcsón eladó ház, két szoba, két konyha, kamra, pince, mellékhelyiségek, kert, gyümölcsfákkal, krumplitőlddel. Kisbudmér. Ár: 23 000 (Panylkék.)

Nyugdíjasok találkozóját rendezi

A PÉCSI ÉPÍTŐ ÉS TATAROZÓ VÁLLALAT október 25-én, pénteken du. 5 órai kezdettel a Tímár u. 23. sz. alatti kultúrtermében. Minden nyugdíjas dolgozóját szeretettel várja és ezúton is meghívja a vállalat szakszervezeti bizottsága.

Eladó beköltözhető 2½ szobás, összkomfortos ház. Pécs, Előd u. 2.

2 egyszoba, konyhás házrész eladó. Lakáscserével is. Pécs, Vöröskereszt u. 11. sz.

Egy idősebb magányos nő felvenne 9—11-ig takarítónőt, jó fizetéssel, Hunyadi út 49.

Ritka alkalmi vétel! Barna perzsaláb bunda, barna csikóbunda középtermetre, luxus kiviteli, 6 személyes, hálófülkés, terraszos, külföldi sátor, kisméretű Lingel ebédlő, bronzcsillár, álló óra, rádió eladó. Szent István tér 8., udvar.

Kétszoba, összkomfortos, családi ház beköltözhetően eladó. I. ker., Bocskay u. 43.

Duplatetős Varia-asztal kárpitozott székekkel eladó. Megtekinthető du. 5—7-ig. Petőfi u. 35. sz. III/7.

Üres albérleti szoba gyermektelen házaspárnak 1 évre kiadó, Sarló u. 36. sz.

Eladó 2 darab bikaborjú és egy igásló. Kozármisleny, Ujtelep, Toldi u. 9.

DN

Az MSZMP Baranya megyei Bizottsága és a Megyei Tanács lapja.

Főszerkesztő: Bocz József

Szerkesztőség: Pécs, Hunyadi út 11.

Telefon: 15-32, 15-33, 21-60, 60-11

Belpolitikai rovat: 31-68

Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat

Felelős kiadó: Braun Károly

Kiadóhivatal: Pécs, Hunyadi út 11. Tel.: 15-32, 15-33, 21-60, 60-11.

SZIKRA NYOMDA Pécs, Munkácsy M. u. 10. F. v.: Melles Rezső

Terjeszti: a Magyar Posta

Előfizethető a postahivataloknál és a kézbesítőknél

Előfizetési díj egy hónapra 18 Ft.

Indexszám: 25 054

Jól jár, ha ránk bízza

BERUHÁZÁSAI (FELÚJÍTÁSAI) MEGTERVEZÉSÉT ÉS LEBONYOLÍTÁSÁT.

Tervező és kivitelező kapacitást biztosítunk közületi, vállalati, (szövetkezeti) és társasház-építkezések megvalósítására, ELŐNYÖS FELTÉTELEKKEL.

Pécs és Baranya megye területén.

PÉCS-BARANYAI BERUHÁZÁSI VÁLLALAT

PÉCS, SALLAI UTCA 7. Telefon: 31-29 és 52-29.

Az éremtáblázat állása

október 22-én este:

	Arany	Ezüst	Bronz
1. USA	29	21	22
2. Szovjetunió	14	15	13
3. Franciaország	7	1	3
4. NDK	5	4	4
5. Magyarország	4	6	5
6. Ausztrália	4	6	4
7. Nagy-Britannia	4	3	2
8. Japán	4	2	1
9. NSZK	3	7	6
10. Kenya	3	4	1
11. Románia	3	2	—
12. Lengyelország	3	—	7
13. Hollandia	2	3	1
14. Irán	2	1	2
15. Svédország	2	1	1
16. Csehszlovákia	2	—	1
17. Törökország	2	—	—
18. Olaszország	1	4	8
19. Dánia	1	3	2
20. Mexikó	1	2	—
21. Etiópia	1	1	—
Finnország	1	1	—
23. Újzéland	1	—	2
24. Tunézia	1	—	1
25. Jugoszlávia	1	—	—

A nemhivatalos pontverseny élcsoportjának állása:

1. USA	479 pont
2. Szovjetunió	305
3. NDK	137
4. NSZK	112
5. Magyarország	111
6. Ausztrália	101
7. Franciaország	99
8. Nagy-Britannia	80
9. Lengyelország	79
10. Olaszország	78
11. Japán	55
12. Kenya	45

Mai műsor

Október 24, csütörtök:

BIRKÓZÁS: 17.00: Kötöttfogású újabb forduló.
KAJAK-KENU: 16.00: — Elődöntők.
LABDARÚGÁS: 22.30: — Mérkőzés a 3—4. helyért.
ÖKÖLVÍVÁS: 21.30: Elődöntők.
TORNA: 15.30: — Férfi egyéni és csapatverseny befejezése.
ÚSZÁS: 17.00: 200 m férfi és női pillangó (Gyarmati), 200 m gyors (Jucsera, Csatlós), 400 m női (Egerváry) vegyes előfutamok. — 24.00: férfi toronyugrás, selejtező, 800 m női gyors, 200 m férfi és női pillangó, 200 m gyors, döntők.
VÍVÁS: 15.00: Párbajtőr csapat, selejtezők. 02.00: Női tőr csapat, döntő.
VÍZILABDA: 16.00: Nyolc mérkőzés.

BIRKÓZÁS:

Szerdán korán keltek a kötöttfogású birkózók. 8 órára ugyanis már az Insurgentss műjégpálya mérlegelő helyiségében kellett lenniök a versenyzőknek. Itt vált ismeretessé, hogy hányan indulnak összesen, illetve súlycsoportonként az olimpiai érmekért. Összesen 169 birkózó szerepel ebben a fogásnemben, lepkesúlytól felfelé a résztvevők száma: 24, 24, 23, 26, 22, 19, 16, 15.

Érthető izgalom előzte meg a sorsolást, hiszen Fortuna már a rajtnál sok mindent előre elrendezhet. Polyák Imre, a magyar birkózók edzője is megtörölte a homlokát, amikor végigfutotta a listát, s megjegyezte:

— Úgy tűnik, nincs semmi baj, elég jól sikerült a sorsolás. Reménykedünk, hogy jól veszik az akadályokat a fiúk.

Nem sokkal később már megkezdődött a küzdelem, mintegy 2000 néző jelenlétében, meglehetősen fülledt teremben. Egyszerre három szőnyegen folytak a mérkőzések.

A magyarok közül először a világbajnoki bronzérmes Alker Imre lépett szőnyegre, az ugyancsak VB érmes nyugatnémet Lacour ellen. Akció nélkül telt el a mérkőzés, döntetlent hirdettek.

Légsúlyban Varga János rövid idő alatt, 2 perc 47 másodpercben végzett a portugál Igrilo-val.

Pehelysúlyban a szabadfogásból átrándult Rusznyák József a rendkívül erős amerikai Hazewinkel-től pontozásos vereséget szenvedett.

Könnyűsúlyban magyar győzelem következett. Az EB ezüstérmes Steer Antal nagy küzdelmet vívott a bolgár Aposztolovval. Steer egyszer szőnyegre vitte ellenfelét, s ezzel pontozásos győzelmet aratott.

KERÉKPÁR:

48 ország 160 versenyzője állt rajthoz szerdán a kerékpárosok utolsó számában a 196,2 kilométeres egyéni országúti versenyben. A mezőnyben a magyar színeket Keserű Géra, Takács és Magyar képviselte. A résztvevők 24,5 km-es körpályán mérték össze egymással tudásukat. A táv felénél a mexikói Juarez volt az élen egy 11 tagú bolyban, amelyben ott volt a magyar Takács András is. Az időmérő óra ekkor 2:16:06 órát mutatott. A többi magyar három perccel hátrább kerekező nagyobb bolyban volt Magyar kivételével, aki már erősen leszakadt.

Országúti egyéni olimpiai bajnok: Pierfranco Vianelli (Olaszország) 4:41:25 ó. 2. Leif Mortensen (Dánia) 4:42:49 ó. 3. Gosta Petterson (Svédország) 4:43.15 ó.

MEXICO 68

Ma vízilabda-elődöntő

Magyarország ellenfele Jugoszlávia

VIZILABDA:

Szerdán befejeződtek az olimpiai vízilabda torna csoportmérkőzései. Az A) csoportban a magyar válogatott a várakozásnak megfelelően biztos győzelmet aratott Kuba ellen és elsőként jutott tovább. Jugoszlávia Japán ellen 17:2 arányban győzött, ezzel megelőzte az NDK-t és bekerült az elődöntőbe. Csütörtökön Magyarország—Jugoszlávia és Szovjetunió—Olaszország elődöntő mérkőzés lesz.

Eredmények:
A) csoport:
Magyarország—Kuba 7:1.
A csoport végeredménye:

1. Magyarország	6	6	—	—	39:14	12
2. Szovjetunió	6	5	—	1	43:18	10
3. Egyesült Áll.	6	3	1	2	37:36	7
4. Kuba	6	3	1	2	31:35	7

B) csoport:
Jugoszlávia—Japán 17:2.
A csoport végeredménye:

1. Olaszország	7	6	1	—	48:31	13
2. Jugoszlávia	7	5	1	1	65:18	11
3. NDK	7	5	1	1	66:22	11
4. Hollandia	7	4	1	2	42:28	9

TORNA:

Kedden a késő éjszakai órákban fejeződtek be a férfi tornászok viadalán a kötelező gyakorlatok bemutatása. A D) csoportban találkozott az olimpia két nagy esélyese a japán és a szovjet válogatott. A japánok több, mint 1 pontos előnyre tettek szert. Az egyéniben Voronyin vezet három japán versenyző előtt. Csapatversenyben a magyar együttes a 13. helyen áll és a pontszámokból ítélve nincs sok reménye arra, hogy helyezésén a szabadonválasztott gyakorlatok során javíthasson. Az összetett egyéni verseny élcsoportja:

1. Voronyin (szovjet) 57.90 pont.
2. Nakayama (japán) 57.60.
3. S. Kato (japán) 57.[illegible]
4. Kenmotsu (japán) [illegible].10.

A csapatverseny állása az előírt gyakorlatok után:

1. Japán 286.40 pont.
2. Szovjetunió 285.15.
3. NDK 277.50.
4. Csehszlovákia 276.50.
5. Lengyelország 273.15.
6. Jugoszlávia 273.15.
... 13. Magyarország 264.05.

ÖKÖLVÍVÁS:

A még versenyben lévő egyetlen magyar ökölvívó, Gáli magyar idő szerint szerdára virradóra küzdött a nyolcasba jutásért, román ellenfelétől Zilbermann-tól vereséget szenvedett és kiesett. A délutáni műsorban pehelysúlyban a mexikói Roldan legyőzte a szovjet Plotnyikovot. Váltósúlyban a török Sandal a 2. menetben kiütötte az olimpiai bajnok Nemecéket verő bolgár Kirjakovot. Középsúlyban szovjet és lengyel ökölvívó találkozott, a tokiói ezüstérmes Kiszeljev jobbnak bizonyult Rudkowskinál. Félnehézsúlyban — nem kis meglepetésre — a bolgár Sztankov a legjobb négy közé jutott, a francia Malherbe elleni pontozásos győzelmével.

Magyar idő szerint szerdán hajnalban újabb mérkőzésekre került sor, mintegy 6000 néző előtt. Eléggé elhúzódott a program, mert a második mérkőzés után nagy botrány tört ki. Amikor a pehelysúlyban a bolgár Mihajlov győzelmét hirdették ki a római Európa-bajnokságon czüstérmet nyert török Tatár ellen, a törökök hevesen tiltakoztak és a szorító mellett verekedés tört ki. A közönség is hevesen tüntetett, megdobálták a bírókat, hosszú percek teltek el, amíg helyreállt a rend.

Gáli István, a még versenyben volt magyar ökölvívó második mérkőzésén már nem tudott nyerni, a román Zilbermann jobbnak bizonyult és így az ökölvívó bajnokság már magyarok nélkül folyik tovább. A Mexikóban szerepelt hat magyar ökölvívó közül egyedül Badarinak sikerült bekerülni a legjobb nyolc közé, de itt már a tehetséges fiatal versenyző is vereséget szenvedett.

ÚSZÁS:

Az esti uszodai program az Alberca Olimpicaban a női toronyugrás selejtezőivel kezdődött. Tízezer néző előtt rendezték a nagy érdeklődéssel várt küzdelmeket, s a viadal nagy meglepetést hozott. A mezőnyből nem jutott a legjobb 12 közé, vagyis a döntőbe a négy év előtti olimpiai bajnoknő, az amerikai Lesley Bush és a tokiói bronzérmes szovjet Alekszejeva sem. Az első helyen pillanatnyilag nem kis meglepetésre a csehszlovák Duskova áll 1 század pont előnnyel.

Mintegy 2 óra hosszat tartott ez a verseny, s emiatt késve kezdődtek meg az úszószámok. Az első a 100 m-es női hátúszás két középdöntője volt, amelyből a legjobb nyolc eredményt elért versenyző jutott a döntőbe. Gyarmati Andrea a 2. futamban indult 1:09.9 perccel ért a célba és ez elegendő volt ahhoz, hogy kiharcolja a döntőbe jutást.

Gyarmati Andrea teljesítménye máris kitűnő, hiszen neki a pillangózás a fő száma, abban már olimpiai ötödik helyezést szerzett.

100 méteres férfi hátúszásban olimpiai bajnok: Roland Matthes (NDK) 58.7 mp. 2. Charles Hickcox (Egyesült Államok) 1:00.2. 3. Ronnie Mills (Egyesült Államok) 1:00.5.

200 méteres női gyorsúszásban olimpiai bajnok: Debbie Meyer (Egyesült Államok) 2:10.5 p. 2. Jan Henne (Egyesült Államok) 2:11. 3. Jean Barkman (Egyesült Államok) 2:11.2.

Leírhatatlan volt az öröm az úszóstadionban, hiszen Munoz révén Mexikó első olimpiai bajnokságát nyerte az otthonában rendezett játékokon. Percekig tartott az ünneplés, s csak ezt követően tudták megtartani a hivatalos eredményhirdetést. 200 méteres mellúszásban olimpiai bajnok: Felipe Munoz (Mexikó) 2:28.7 p. 2. Viagyimir Koszinszki (Szovjetunió) 2:29.2. 3. Brian Job (Egyesült Államok) 2:29.9.

SPORTLÖVÉSZET:

A gyorstüzelő pisztolyversenyben Kun Szilárd eredménye 290 kör, az első 30 lövés után a 26. helyen állt.

Befejeződött a skeet lövés kétnapos versenysorozata. A szovjet Petrov, az olasz Garagnani és a nyugatnémet Wirnhier között hármas holtverseny alakult ki az első helyen egyaránt 198 találattal. Végülis szétlövés döntötte el a sorrendet.

Skeet lövésben olimpiai bajnok: Jevgenyij Petrov (Szovjetunió) 198 találat.
2. Romano Garagnani (Olaszország) 198.
3. Konrad Wirnhier (NSZK) 198.

VÍVÁS:

Drámai négy és fél órát hozott a párbajtőr egyéni olimpiai bajnokság döntője. A hatos mezőnyben a magyar színeket Kulcsár Győző képviselte, aki az előcsatározások során nagyszerű formáról tett bizonyságot. Az újravívásban először Kulcsár és Kriss lépett pástra. Két kettős találat után Kriss vezetett, de Kulcsár egyenlített (3:3). Kulcsár negyedik találatát érvénytelenítették, mert Kriss fegyvere hibás volt, de aztán sikerült mégiscsak a 4:3-as vezetést megszereznl. Kriss egyenlített, de ezúttal az ő találatát érvénytelenítették, mert Kulcsár fegyvere volt hibás. Maradt tehát a 4:3 a magyar versenyző javára. Kriss támadott, Kulcsár közbeszúrt, így alakult ki az eredmény:

Kulcsár—Kriss 5:3.

Kriss—Saccaro 5:5, kettős vereség.

Kulcsár—Saccaro 5:3.

Ezzel a vívó sport történetében első ízben nyert magyar versenyző olimpiai bajnokságot a párbajtőr egyéniben.

Párbajtőr egyéni olimpiai bajnok: Kulcsár Győző (Magyarország) 4 győzelem
2. Grigorij Kriss (Szovjetunió) 4,
3. Gianluigi Saccaro (Olaszország) 3,
4. Kodzolevszki (Szovjetunió) 2,
5. Polzhuber (Ausztria) 1,
6. Allemand (Franciaország) 0.

*

Kulcsár Győző 28 éves, az OSC sportolója, műszaki egyetemet végzett. Hosszú ideig a törvívással próbálkozott, de kevesebb sikerrel és azzal a gondolattal foglalkozott, hogy abba is hagyja a sportolást. Vass Imre a kiváló mester szavára hallgatva aztán áttért a párbajtőrre és az utóbbi években az egyik legeredményesebb magyar versenyző lett. Több nagy nemzetközi találkozón ért el győzelmet, de világbajnokságon, vagy olimpián egyénben még soha nem volt döntőben. Ezúttal először és meg sem állt az aranyéremig. Négy évvel ezelőtt Tokióban tagja volt az olimpiai bajnokságot nyert magyar válogatottnak.

*

A magyar női tőrcsapat az olaszok ellen igen heves küzdelemben minimális különbséggel 8:7 arányban győzött.

1. csoport: Franciaország—NSZK 8:6.

2. csoport: Magyarország—Olaszország 9:7 gy. Gulácsi (4), Rejtő (3), Sákovicsné (1), Bóbis (1), illetve Ragno (3), Masciotta (2), Lorenzoni (2), Colombetti (0).

Függetlenül a még hátralévő csoportmérkőzések eredményeitől továbbjutott Franciaország, NSZK, Magyarország, Olaszország, Szovjetunió és Románia válogatottja.

RÖPLABDA:

Eredmények: Férfiak, 7. forduló: Lengyelország—Bulgária 3:0, Szovjetunió—Mexikó 3:1, Japán—Egyesült Államok 3:0, NDK—Brazília 3:1.

KOSÁRLABDA:

Lengyelország—Olaszország 66:53
Mexikó—Spanyolország 73:72.
Jugoszlávia—Szovjetunió 63:62.
Egyesült Államok—Brazília 74:63

Kiváló teljesítményt nyújtottak



SZŰCS LAJOS

Szűcs Lajos a japánok elleni mérkőzésen három gólt lőtt. Ezzel a teljesítménnyel igazolta helyét a világválogatottban.



GYARMATI ANDREA

A mexikói olimpián résztvevő magyar olimpiai csapat legfiatalabb tagja, a 14 éves Gyarmati Andrea nagyszerű felkészültségéről tett bizonyságot.

Fogadkoznak labdarúgóink:

Miénk lesz az arany

Mi a véleménye a bolgár szakvezetőnek?

A magyar olimpiai sportküldöttség hangulatán nagyon érződött szerdán reggel, hogy Kulcsár Győző kitűnő szereplésével újabb aranyat tett az eddigiek mellé.

A labdarúgókat még ágyban találtuk, ébredeztek, amikor gratuláltunk nekik és azt kérdeztük, hogy tovább mi lesz. „Géppuskaszerűen" kattogtak a válaszok Dunai Antaltól, Noskótól, Menczeltől:

— Most már nem adjuk oda senkinek az aranyat, mi fogunk a dobogó legfelső részén állni.

Mindannyiok véleményét Novák Dezső csapatkapitány foglalmazta meg, aki ilyen minőségében egyszer már vett át olimpiai aranyérmet Tokióban:

Eléggé sok zökkenővel érkeztünk el a döntőhöz — mondta. — Nehezen illeszkedtünk az itteni környezetbe, számunkra nagyon szokatlan az éghajlat és mindezeket a nehézségeket csak lassan tudtuk legyőzni. De most már bátran merem állítani, megbirkóztunk vele. Fokról fokra javul játékunk s remélhetőleg legjobb formánkat Bulgária ellen nyújtjuk. Azért jöttünk, hogy megvédjük elsőségünket. Most már egészen ott állunk a közelében. Határtalan akarást ígér minden fiú és erre némi biztosítékot jelent, hogy már körülbelül ilyen szellemben játszottunk Japán ellen is.

SÓS KÁROLY:

„Az első félidő eléggé nehéz volt, azzá tette, hogy talán kissé túlértékeltük a japán csapatot. Az idegi merevség a második félidőben a második gól után engedett fel és ekkor már szépen, könnyedén játszadoztak a fiúk, rúgták az újabb gólokat. A védelemmel ezúttal is teljes mértékben elégedettek voltunk, külön öröm számomra, hogy Páncsics és Szűcs ebben az új szerepkörben megoldást jelenthet az A-válogatott számára is. Teljes mértékben még messze vannak legjobb formájuktól a csatárok, de már némi javulást mutattak — elsősorban Kocsis és Fazekas. Dunai II. még mindig nem tudott magára találni, de reménlhetőleg, amikor a legnagyobb szükség lesz rá, szombaton, ő is hozza legjobb formáját.

Sós Károly már kissé előre is tekintett.

— Láttuk a bolgárokat Csehszlovákia ellen, komoly, nagytudású ellenfél. Küzdelmes kilencven perc vár csapatunkra és az előjelekből ítélve, védelmünk lesz majd nagy harcban a kiváló bolgár csatárokkal. Bizakodunk és várjuk a helyét eddig szépen megállt csapatunktól a további jó eredményt."

LAKAT KÁROLY:

„Nekem is tokiói hasonlataim vannak Novák Dezsőhöz hasonlóan. Ott is voltak zökkenők, mégis aranyérem lett belőle, itt is vannak, ezért reménykedem. A keddi játék már sok bizalommal tölt el bennünket. Gördülékenyebb, folyamatosabb lett a játék, a csapatrészek összehangoltan küzdöttek és a taktikai elgondolást, amelynek elsőrendű célja a roppant gólveszélyes japán középcsatár, Kamamoto lefogása volt, a legtökéletesebben valósították meg a védők. Közülük is elsősorban Páncsics Miklós. Örülünk a döntőbejutásnak."

Elmondotta még Lakat Károly, hogy szerdán délelőtt fürdőben voltak a játékosok, délután pedig városnézésen. Csütörtökön délelőtt Xochimilcoba mennek ki zöldbe, délután pedig könnyű mozgás lesz. A péntek már a teljes „rákészülés" jegyében zajlik le. Pótlólag hozzátéve, csütörtökön kimennek játékosaink a harmadik helyet eldöntő Mexikó—Japán mérkőzésre.

A csapatban mindössze Fatér sérült meg könnyebben, de annak semmi akadálya, hogy szombaton játsszon. A két szakvezető nem is gondol változtatásokra, tehát az együttes összetétele ugyanaz lesz, mint Japán ellen volt. Eldőlt egyébként az is, hogy labdarúgóink az első géppel repülnek haza, tehát hétfőn déltájban érkeznek a Ferihegyi repülőtérre, hogy kedden már csapataik rendelkezésére álljanak, hiszen november 3-án folytatódik a bajnoki küzdelem.

S A BOLGÁROK? ...

A bolgár labdarúgó-válogatott szakvezetője, E. Petrov készségesen nyilatkozott az MTI munkatársának az elődöntőről és a döntő várható esélyeiről:

— Nagyon nehéz mérkőzést vívtunk Mexikóval — mondta. — Kiváló csapat esett ki a további küzdelmekből. Őszintén meg kell mondani, hogy győzhetett is volna Mexikó olimpiai válogatottja, de csatárai sorra elhibázták a legjobb helyzeteket. Talán kissé szerencsénk is volt, de ez nem csökkenti örömünket. Együttesünk a jó szereplésért már eddig is minden dicséretet megérdemel, ezüstérmünk már van, s ha ezt esetleg aranyra cserélhetjük fel, még nagyobb lesz az örömünk.

— A magyar labdarúgást jól ismerjük, mindig tartottunk és tartunk is tőle. A hátralevő napokban játékosainkban ezt a lelki gátlást igyekszünk is feloldani. Ha sikerül, akkor a legnagyobb reményekkel várjuk a döntő mérkőzést. Csapatrészeink közül különösen támadójátékosaink vannak jó formában, így Jekov, Zafirov és Dimitrov, viszont védelmünk gyakran még meginog. Ezt a sort kell majd bebiztosítanunk ...

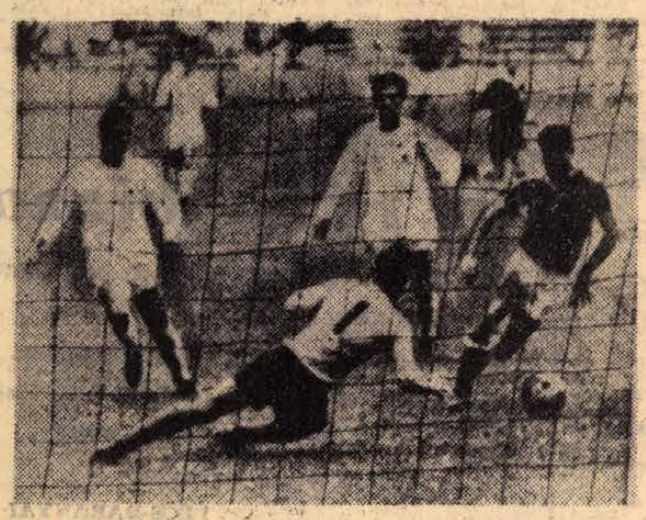
●

Profivádak

Miközben tovább gyűrűznek az amerikai négerek atléták „csendes tüntetései" által felvert hullámok újabb kellemetlen probléma megoldása vár az amerikai sportvezetőkre. Az AP amerikai hírügynökség jelentése szerint több amerikai és még néhány más nemzetiségű atléta ellen profivád miatt vizsgálat indult. Az a vád, hogy az illető atléták pénzt fogadtak el bizonyos sportszergyáraktól, hogy azoknak a gyártmányait használják, illetve viseljék.



AZ ELSŐ MEXIKÓI ARANYÉREM: A mexikóiak is megszerezték első aranyérmüket. A 200 méteres férfi mellúszás olimpiai bajnoka Felipe Munoz, a győzelmi emelvényen. A második Kosinszki (Szovjetunió), a harmadik (jobbra) Job (Egyesült Államok)



MAGYARORSZÁG—JAPÁN 5:0. Szűcs Lajos mesterhármasával 5:0 arányban győzött labdarúgó-válogatottunk az olimpiai torna elődöntőjében. Képünkön Szűcs még a kapust is becsapta és lövése a hálóba került. Középen Kamata, balról Katajama már hiába próbálkozik

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Ára: 70 fillér

Dunántúli Napló

XXV. évfolyam, 251. szám — Az MSZMP Baranya megyei Bizottsága és a Megyei Tanács lapja — 1968. október 25., péntek

A párt, a kormány és a dolgozó nép a helyes úton, együtt halad

Kádár János elvtárs látogatása a Budapesti Harisnyagyárban

Kádár János, a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottságának első titkára csütörtökön Óbudára, a Budapesti Harisnyagyár központi telepére látogatott. Részt vett a látogatáson Németh Károly, az MSZMP Politikai Bizottságának póttagja, a Budapesti Pártbizottság első titkára és Grósz Károly, az MSZMP Központi Bizottsága agitációs és propaganda osztályának helyettes vezetője is.

Kádár János 10 óra után néhány perccel érkezett az üzembe. A bejáratnál Bihari László, a III. kerületi pártbizottság első titkára, Horváth István, a Budapesti Harisnyagyár vezérigazgatója és Dobos Sándorné, az üzemi pártbizottság titkára köszöntötte a vendéget.

Az üdvözlés után a házigazdák kalauzolásával néhány üzemrészt tekintett meg a Központi Bizottság első titkára, felkereste a 2., majd az 1. emeleti kötödét. Innen a nyersmegmunkáló, a festő-kikészítő, a formázó és az adjusztáló üzemrészbe vezetett útja.

A központi gyáregység művelődési termében szocialista brigádvezetőkkel találkozott Kádár János. Dobos Sándorné bevezetője után rövid beszámolók hangzottak el a gyár munkáskollektíváinak életéről, arról, hogyan feljesítik a párt megalakulása közelgő 50. évfordulójának tiszteletére tett vállalásokat, majd a központi bizottság első titkára szólt az egybegyűltekhez.

Délután munkásgyűlést tartottak a művelődési teremben, amelyen részt vettek a többi gyáregység dolgozóinak képviselői is. Dobos Sándorné üdvözölte a megjelenteket. Horváth István, a Budapesti Harisnyagyár vezérigazgatója beszámolt az üzem helyzetéről, gondjairól és terveiről, majd Kiss Gyuláné, a Hámán Kató ifjúsági szocialista brigád vezetője szólt a szocialista brigádmozgalom helyi eredményeiről.

Ezután Kádár János mondott beszédet.

Bevezetőben köszönetet mondott a meghívásért, majd átadta a Magyar Szocialista Munkáspárt, a Népköztársaság Elnöki Tanácsa és a kormány üdvözletét, jókívánságait. Hangsúlyozta, hogy a párt és a tömegek között szoros a kapcsolat, a tömegek jól ismerik a párt szándékait és törekvéseit, a párt és a kormány pedig ismeri a dolgozókat foglalkoztató kérdéseket. Munkánk ellenőrzéseképpen időnként találkoznunk kell, kölcsönösen meg kell



Kádár János, az MSZMP Központi Bizottságának első titkára csütörtökön látogatást tett a Budapesti Harisnyagyár óbudai központi telepén

ismerkednünk, szükséges, hogy beszéljünk a bennünket leginkább foglalkoztató kérdésekről — mondta Kádár János. Az ilyen látogatások, találkozók szinte szerves részévé váltak társadalmi életünknek. Szükséges ez, hiszen adódnak olyan pillanatok a munkában, amikor kell és jó is arra gondolni, hogy sokan vagyunk, egyetértünk és erősek vagyunk.

Kádár elvtárs ezután így folytatta:

Szeretnék néhány olyan — részben ismert — kérdésről szólni, amely napjainkban pártunk, államunk és társadalmunk vezetőit, vezető testületeit foglalkoztatják.

Az első, amit jóleső érzéssel állapíthatunk meg, s ami rendkívül fontos számunkra, hogy társadalmunk, egész népünk a párt eszmei-politikai irányításával végzi munkáját, s valamennyiünk tevékenységét áthatja, vezérli a párt 9. kongresszusán elfogadott program. A 9. kongresszus felmérte a hazánkban kialakult helyzetet, felülvizsgálta és elbírálta munkánkat, megállapította az eredményeket, feltárta a hiányosságokat és megjelölte a megoldásra váró feladatokat.

Politikánk fő iránya helyesnek bizonyult

A kongresszus kimondta: a párt és a nép bel- és külpolitikai törekvéseinek fő irányvonalán nem változtatunk, azt megerősítjük, s gyakorlati megvalósításáért mindent megteszünk. Ha visszatekintünk az elmúlt két esztendőre, láthatjuk, hogy a valóságban is ez történt.

A kongresszus megerősítette és jóváhagyta a gazdasági és kulturális építésre vonatkozó terveinket. Meghatározta a legfontosabb feladatokat, így a gazdasági mechanizmus reformját, a szocialista mezőgazdaság további szilárdításának, a szocialista tudat és közgondolkodás fejlesztésének feladatait, egyszóval mindazt, amit tenni kell, hogy hazánkban a szocialista társadalom alapjainak lerakását követően megfelelő hatásfokkal és céltudatossággal dolgozzunk a szocialista társadalom teljes felépítéséért. A 9. kongresszus határozatait egész népünk elfogadta. Joggal mondhatjuk ezt, hiszen a kongresszust követően tartották az országgyűlési és tanácsválasztásokat. A választási program lényegében azonos volt a szocializmus építésének a 9. kongresszuson kidolgozott programjával. A választás eredményei azt bizonyították, hogy a párt eszméit és elgondolásait elfogadta a Hazafias Népfront-mozgalom, szavazataival a dolgozó nép. Azóta két esztendő telt el, s a tények sokasága bizonyítja, hogy társadalmunk a 9. kongresszus határozatainak valóra váltásán dolgozik és e munkában nem csekély eredményt értünk el.

Ezután a gazdasági reform kérdéseiről, az ipari és mezőgazdasági termelés egyes mutatóiról, eddigi eredményeiről szólva Kádár elvtárs utalt arra, hogy a szocialista társadalom teljes felépítése magasztos történelmi cél, ám eközben nem feledkezhetünk meg a szocialista társadalom rendeltetéséről, arról, hogy a dolgozó emberek szabad és boldog társadalma legyen, amelyben a dolgozó ember élvezi munkájának gyümölcsét. Ezzel kapcsolatban idézte a kormánybeszámoló néhány adatát, amelyek nagyon biztatóak. Az év első nyolc hónapjában a lakosság pénzbevétele 9, a kiskereskedelmi forgalom 7 százalékkal növekedett.

— Összegezve az általános fejlődés kérdéseit, megnyugvással és bizakodással állapíthatjuk meg, hogy politikánk fő iránya a társadalmi, gazdasági és kulturális téren is helyes volt.

Kádár elvtárs a továbbiakban a harisnyagyárban szerzett benyomásairól beszélt. Mint mondta, sok szép és jó dolgot látott.

Kádár elvtárs gratulált a Budapesti Harisnyagyárban elért nagy politikai, társadalmi fejlődéshez, valamint a termelésben elért eredményekhez.

Arról beszélt ezután, hogy a gyár dolgozóinak 80 százaléka nő. Az ő munkájuknak oroszlánrésze van az elért eredményekben.

— A szocialista társadalomnak, a munka igazi szabad társadalmának egyik nagy kérdése a nők helyzetének teljes rendezése, nemcsak jogi értelemben, hanem úgy, hogy a nőknek a férfiakkal egyenlő jogaik és lehetőségeik legyenek a boldogulásra. Ennek megvalósításához azonban még hosszú az út. Sajnos nemcsak a férfiak fejében élnek olyan előítéletek, hogy a nőt alárendelt társadalmi helyzetben kell tartani, hanem a nők egy részében is, és — bocsánat a kifejezésért — olyasmi ez, mint a rabszolgaság: idővel megszokja az ember, hogy más gondolkozik helyette, más intézi dolgait.

— A munkásmozgalom sokévtizedes történetét végigkísérte a harc azért, hogy egyenlő munkáért egyenlő legyen a bér. A hatalmat kivívtuk, a szocialista társadalom alapjait leraktuk, de ezt az elvet teljesen még nem valósítottuk meg. Ezt különböző felmérések is igazolják. A kéthetenkénti szabad szombat például kitűnő dolog. Ám mindenki tudja, hogy ez a férfinél és a nőnél nem ugyanazt a szabad szombatot jelenti. Olyannyira, hogy sok elvtársnő — aki hálás a szabad szombatért — azzal fejezi ki örömét, hogy „kicsivel több idő jut az otthoni munka elvégzésére". Íme ez jut még sok nőnek a kéthetenkénti szabad szombatból.

— Nagyon sok anyagi kérdés is megoldásra vár — ezek egy része technikai probléma, amely a mosodák, a varrodák hálózatának bővítésével, a mosószerek stb. fejlesztésével megoldható. De például az anyaság egészen más, sokkal komolyabb gondot vet fel. Ezzel a pártkongresszus is foglalkozott, s ezt követően a kormány is intézkedett a gyermekgondozási segélyről. Amióta ez a rendelkezés hatályba lépett, körülbelül 70 000 asszony vette igénybe. A népszaporulat most már valamivel javult. Ez azonban azt jelenti, hogy ismét több óvodai, iskolai hely kell, ami újabb anyagi eszközöket követel.

(Folytatás a 2. oldalon)

Indul az új agrárismeretterjesztési évad

Gazdag és változatos programot ígér a TIT Agrárszakosztálya és az Agrártudományi Egyesület

Szerdán délután Pécsett, a Bartók Klubban tartotta vezetőségi ülését a TIT Baranya megyei szervezete agrártudományi szakosztálya, melyen a szakosztály elmúlt évi munkáját és az Agrártudományi Egyesülettel közös 1968—69-es munkatervet vitatták meg.

Uj vonása a programnak, hogy első ízben kaptak helyet benne élelmiszeriparral kapcsolatos rendezvények. Igy május 6-án egy ankétot tartanak Pécsett az élelmiszeripar és a mezőgazdaság újszerű kapcsolatairól, melynek előadója dr. Lénárt Lajos, a MÉM terményforgalmazási Fő osztályának vezetője lesz. A tavalyinál lényegesen nagyobb jelentőséget kap a programban az agrárközgazdasági ismeretterjesztés is. A most kezdődő évadban négy fontos közgazdasági rendezvényt tervez a szakosztály. A november 11-i küldöttgyűlés jellegét is egy közgazdasági tárgyú előadás adja meg, ez alkalomból dr. Csete László tart előadást a szakosodás jelentőségéről a mezőgazdasági termelés fokozásában. Februárban Magassy Dániel vezet egy vitát a baromfitartás koordinálásáról Baranyában, 1969 szeptemberében dr. Berend Iván a mezőgazdasági beruházások sorrendiségét befolyásoló tényezőkről, majd 1969 októberében Virágh István, az állattartás és az állati termékek feldolgozása kooperációs lehetőségeiről tart előadást, melyen a Húsipar és a Tejipari Vállalat képviselői is megszólalnak.

A gazdag agrárismeretterjesztési program gerincét ezúttal is a mezőgazdasági termeléssel kapcsolatos ismeretterejsztő munka képezi. A szakosztály a következő évadra 23 növénytermesztéssel, növényvédelemmel, agrokémiával, kertészet és szőlészettel, valamint öntözéssel kapcsolatos rendezvény megtartását tervezi. Külön ki kell emelni a szakosztálynak az új növényvédőszerek használatával kapcsolatos rendezvényeit. Öt rendezvényben foglalkoznak majd ezzel a nagyon fontos és égetően aktuális kérdéssel, s az előadások megtartására a téma legavatottabb szakértőit, dr. Ubrizsi professzort és dr. Konkoly Istvánt kérték fel. Bizonyára sok érdeklődőt vonz majd a biológiai növényvédelmet taglaló jövő novemberi előadás, melyet dr. Jermi Tibor tart meg.

Állattenyésztésben ezúttal valamivel kevesebb számú rendezvény lesz, mindössze öt. Az öt között szerepel a hagyományos baranyai juhásznap, melyet április 24-én Szentegáton tartanak majd meg. Májusban halászati tapasztalatcserét rendeznek Somogyapátiban, júniusban pedig szarvasmarhatenyésztési tanácskozást Pécsváradon, — mindkét rendezvény megyei szintű lesz. Gépészettel kapcsolatban négy bemutatót terveznek a jövő évre, mind a négy alkalommal az AGROTRÖSZT-tel és a hazai mezőgazdasági gépgyárakkal közösen.

Végül 1969-ben újra megrendezi a szakosztály és az Agráregyesület a két hagyományos baranyai rendezvényt, január 25-én a megyei mezőgazdász bált, és augusztus 18—20 között az őszibarack és virágkiállítást.

Megkezdődtek a Komszomol jubileumi ünnepségei

Csütörtökön az egész Szovjetunióban megkezdődött a Komszomol megalapítása 50. évfordulójával kapcsolatos egyhetes jubileumi ünnepségsorozat. A több mint 23 millió komszomolista fiatallal együtt ünnepel az egész ország. Komszomolisták és úttörők díszőrséget állnak a szovjet nép hőseinek tiszteletére emelt emlékműveknél.

Egymilliárddal több füstszűrős cigaretta

A dohányipar szocialista brigádvezetőinek értekezlete

A Magyar Dohányipar idei tevékenységét, feladatait tárgyalta meg csütörtökön az ÉDOSZ-székházban a dohányipar szocialista brigádvezetőinek második országos értekezlete. A dohányiparban öt esztendővel ezelőtt 29 szocialista címért küzdő brigádban 346-an dolgoztak, az idén csaknem másfélezer dolgozó, 140 brigád törekszik a kitüntető cím elnyerésére.

A tanácskozáson Vidéki Imre, a Magyar Dohányipar vezérigazgatóhelyettese elmondotta: szeptember végéig — a tavalyi azonos időszakhoz képest, csaknem hét százalékkal több, mintegy 16,5 milliárd cigarettát készített a dohányipar. A „hagyományos" cigaretták gyártása mindössze 1,4 százalékkal növekedett, s erre is főleg az export miatt volt szükség, hiszen a tavalyi 260 millióval szemben az idén 800 millió cigarettát adnak külföldre a dohánygyárak.

A dohányipar jubileumi versenyvállalása az volt, hogy a múlt évinél 870 millióval több füstszűrős cigarettát gyártanak. Az év első kilenc hónapjában a tavalyi egész évi 3,8 milliárddal szemben több mint 3,5 milliárd filteres cigaretta került ki az üzemekből. A tanácskozáson bejelentették: a dohánygyárak dolgozói az idei vállalásokat az év végéig több mint százmillió filteressel megtetézik s így az idén összesen 4,8 milliárd füstszűrős cigarettát készítenek.

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN

Magyar—finn közös közlemény

Ahti Karjalainen, a Finn Köztársaság külügyminisztere Péter Jánosnak, a Magyar Népköztársaság külügyminiszterének meghívására október 21-től 24-ig feleségével társaságában hivatalos látogatást tett Magyarországon. A külügyminisztert útjára elkísérte Pentti Uusivirta, a külügyminisztérium gazdaságpolitikai főosztályának helyettes vezetője, Matti Tuovinen, a külügyminisztérium sajtóosztályának vezetője és Kari Holopainen attasé.

A látogatás során Karjalainen külügyminisztert fogadta Lorenczi Pál, az Elnöki Tanács elnöke, Fock Jenő, a Minisztertanács elnöke és Kállai Gyula, az országgyűlés elnöke.

Ahti Karjalainen külügyminiszter és Biró József külkereskedelmi miniszter ötéves hosszúlejáratú kereskedelmi megállapodást írt alá, és eszmecserét folytatott a két ország kereskedelmi kapcsolatainak szélesítéséről.

Ahti Karjalainen és Péter János megbeszélést folytatott az időszerű nemzetközi kérdésekről, valamint Finnország és Magyarország közötti hagyományos kapcsolatok fejlesztéséről. A nemzetközi kérdéseket érintő megbeszélések során a külügyminiszterek külön figyelmet szenteltek a teljes és hatékony nemzetközi ellenőrzés mellett történő leszerelés nagy jelentőségének.

A finn kormány nevében Karjalainen külügyminiszter meghívta hivatalos látogatásra Finnországba Fock Jenő miniszterelnököt és Péter János külügyminisztert. A magyar fél a meghívást köszönettel elfogadta. A látogatások időpontját később határozzák meg.

✦ BUKAREST: Nicolae Ceausescu elnökletével a Román Államtanács szerdán kibővített ülést tartott. Az államtanács megvizsgálta az ifjúság honvédelmi kiképzéséről szóló dekrétum (törvényerejű rendelet) tervezetét. Elhatározták, hogy az erről készülő törvénytervezetet a Nagy Nemzetgyűlés következő ülésszakának napirendjére tűzik.

Csütörtökön reggel a budapesti filharmóniai társaság Romániában vendégszereplő zenekara Brassóba utazott. Szerdán délben a román művelődési és művészetügyi állami bizottság koktélt adott az együttes tiszteletére. Este a zenekar, Koródy András vezényletével, Kovács Dénes hegedűművész közreműködésével, mint szólistával, telt ház előtt nagy sikerrel mutatta be az Ateneul román palotában második műsorát.

✦ BUENOS AIRES: Juan Carlos Zapiola argentín államügyész szerdán követelte, hogy vonják meg az argentin állampolgárságot Onasszisztól, amelyet 1929-ben kapott meg. Az államügyész azzal indokolta követelését, hogy Onasszisz már évek óta nem tartózkodik Argentinában.

✦ **TOKIÓ: A Nippon televíziós társaság 25 milliárd jen költséggel 550 méter magas televíziótornyot épít. Ez lesz a világ legmagasabb televíziós tornya.**

✦ *RIO DE JANEIRO: A rendőrség által kedden megölt fiatal orvostanhallgató temetése alkalmából kirobbant tüntetés alkalmával két ember meghalt, több pedig megsebesült.*

✦ Willy Brandt nyugatnémet külügyminiszter szerdán este hivatalos látogatásra Brazíliába, latin-amerikai körútjának utolsó állomáshelyére érkezett.

✦ **PRÁGA: A csehszlovák sajtó jelentése szerint Moszkvában a szovjet és a csehszlovák külkereskedelmi vállalatok egyezményt írtak alá, amelynek értelmében a Szovjetunió 1969-ben 1 600 000 tonna gabonát szállít Csehszlovákiának. Ez a mennyiség 300 ezer tonnával több az idei búzaszállításoknál. Az egyezmény értelmében a jövő évre szóló 1,6 millió tonna gabona egynegyedrésze még az idén leszállításra kerül. A Szovjetunió egyébként a folyó évre előirányzott 1,3 millió tonna gabonát már leszállította.**

✦ KEY WEST: *William Barkley Truitt, Alben Barkley volt amerikai alelnök unokája szerdán egy általa Key Westben bérbevett egymotoros repülőgéppel Kubában szállt le. Barkley Truitt a gép pilótáját útjának megváltoztatására kényszerítette.*

✦ **HOUSTON: A houstoni (Texas) methodista kórház sebészorvosai dr. Michael Debakey vezetésével csütörtökön végrehajtották nyolcadik szívátültetési műtétüket. Emilio Capobianco philadelphiai lakos kapott új szívet. A műtét három órán át tartott.**

✦ SINGAPORE: Maoista jelszavakat hangoztató tüntető csoport Singapore külvárosában egy autóbusz harminc utasát kiszállásra kényszerítette, majd felgyújtotta a járművet.

✦ **RICHMOND: A virginia állambeli Richmondban Johnson Paulette 19 éves leányon ötórás szívátültetési műtétet végeztek. A beteg állapota kielégítő.**

✦ *MOSZKVA: Nur Ahmed Etemadi, Afganisztán miniszterelnöke a szovjet kormány meghívására november 5-én a Szovjetunióba utazik.*

✦ PÁRIZS: A francia országos statisztikai és gazdaságkutató intézet adatai szerint Franciaországban 1963-tól 1967-ig a lakbérek átlagosan 64,1 százalékkal emelkedtek, a lakások száma pedig három százalékkal nőtt.

✦ **TOKIÓ: A Honda Motor Company japán autógyár a jövő év elején ötüléses, 96 lóerős teljesítményű és óránként 175 kilométeres maximális sebességgel haladó új személyautót hoz forgalomba. Az 1300 köbcentiméter ürtartalmú motorral rendelkező, elsőkerék-meghajtású kocsi az első olyan japán személyautó, amelyet léghűtéses motorral szereltek fel.**

✦ *HÁGA: Ausztrália, Belgium, az Egyesült Államok, Franciaország, Hollandia, Japán, Nagy-Britannia, NSZK, Olaszország képviselőinek a hollandiai Scheveningenben tartott háromnapos értekezlete véget ért. Az értekezlet résztvevői javasolják kormányuknak, hogy Indonéziát 1969-ben részesítsék 500 millió dollár értékű segélyben.*

✦ **RÓMA: Csütörtökön Olaszország nyolc déli tartományában teljesen leállt a termelés egy általános sztrájk következtében. A sztrájkolók gyűléseket rendeztek és az utcákon tüntettek, tiltakozva az ellen, hogy egyenlő munkáért a déli-olasz munkások lényegesen kevesebb fizetést kapnak, mint az Olaszország közép- vagy északi körzeteiben dolgozó munkások.**

✦ PEKING: A hongkongi brit gyarmati kormányzat a napokban 660 ezer amerikai dollárt vágott zsebre mindössze 45 741 négyzetlábnyi telekért, amelyek a tavaly májusi Peking-barát tüntetések idején legfeljebb negyed enynyit értek. A nagyiparosok és spekulánsok fokozódó bizakodását tükröző hatalmas áremelkedés még a gyarmati kormányzatot is meglepte, amely árverésen kínálta fel a Kínai Népköztársaság szomszédságában fekvő telkeket.

✦ *AMSZTERDAM: Hatalmas arányú tüntetésre került sor csütörtökön délután Amszterdamban. A polgármester tilalma ellenére mintegy négyezer tüntető fiatal — többségük diák — árasztotta el az utcákat és tiltakozott a vietnami háború, a mexikói diáktüntetések erőszakos elnyomása, valamint saját kormányuk intézkedése ellen, amelyyel 15 társukat elítélték, amiért két héttel ezelőtt behatoltak a mexikói konzulátus épületébe.*

Helyi idő szerint este 7 órakor a tüntetők a városi rendőrkapitányság körül gyülekeztek. Az amszterdami rendőrfőnök a kapitányság valamennyi alakulatát bevetette, hogy az épületet megvédelmezzék. A tömeget körülbelül egy óra múlva sikerült nagynehezen föloszlatni.

Kádár János elvtárs beszéde a Budapesti Harisnyagyárban

(Folytatás az 1. oldalról)

A gazdasági reform néhány kérdéséről szólt ezután Kádár János.

— A reformnak az a célja, hogy a szocialista fejlődés érdekében és javára a gazdasági élet alapvető törvényeit érvényesítsük. Előbb-utóbb tehát el kell érnünk, hogy minden áru társadalmi értékéhez megközelítő áron jelentkezzék a piacon, és az árban ne lehessen semmiféle rossz munkát, vagy hibát „elrejteni". Csökkenteni kell az önköltséget, javítani az anyagfelhasználást, a technológiát, hogy az ár ne legyen magas, ugyanakkor közel legyen a valódi értékhez. Ez szükségszerű a fogyasztási cikkeknél is. Vannak azonban olyan fogyasztási cikkek, amelyeknek az ára stabil marad — ilyen például a kenyér, azt nem tekintjük csak kereskedelmi árunak.

Kádár János beszélt arról is, hogy természetszerűleg az áru minőségében is differenciálni kell és ennek az árakban is ki kell fejeződnie. Ez nem két év programja, a reformnak végkifejletében azonban ezt az irányzatot kell erősítenie.

Kádár elvtárs ezután külpolitikánk kérdéseiről szólt.

Külpolitikánk alapja a Szovjetunióval való együttműködés

— Külpolitikánk sarkalatos és alapvető tétele — mondta —, hogy mi a Szovjetunióval, az első szocialista országgal, a Szovjetunió Kommunista Pártjával haladunk.

— Valamennyi szocialista országgal együttműködésre törekszünk. Ugyanezt a célt követjük a kommunista világmozgalomban és a haladás erőinek más szférájában. Hangsúlyozni szeretném, hogy most a csehszlovákiai helyzet megítélése tekintetében a kommunista világmozgalomban és a szocialista országok között is különbözőek, sokszor ellentétesek, szembenállók a vélemények.

Mi meggyőződésünk szerint marxista—leninista álláspontunkat védelmezzük. Elvi dologban nem alkuszunk senkivel sem. Az eltérő álláspontok ellenére is mi elvtársi kapcsolatokra, barátságra és együttműködésre törekszünk, kivétel nélkül minden szocialista országgal és valamennyi kommunista és munkáspárttal.

— Meggyőződésünk, hogy ha a jelenlegi világhelyzetben — a különböző társadalmi rendszerek létezése idején — képesek vagyunk arra, hogy mind a fejlődő országok, mind a kapitalista országok képviselőivel, sőt imperialista nagyhatalmak képviselőivel is szükség szerint és esetenként tárgyaljunk és vitatkozzunk, akkor feltétlenül képesnek kell lennünk arra is — és kell annyi elvtársi türelmet és állhatatosságot tanúsítanunk —, hogy elvi vitát folytassunk akár testvérpártokkal, akár szocialista országok képviselőivel olyan kérdésben, amelyben nem éppen azonos a véleményünk. Mindenképpen képesek vagyunk arra, hogy egységre és együttműködésre törekedjünk, feltételezve, hogy világnézetünk, végső célunk azonos, alapvető érdekeink azonosak.

De ha vannak is és maradnak is nézeteltérések, ezeket félre kell tenni és a közös dolgokkal kell foglalkoznunk az együttműködésre törekvés jegyében. Pártunknak változatlanul az az álláspontja, hogy ilyen szellemben kell munkálkodni a gyakorlatban és ezt fogjuk tenni a jövőben is. Senkitől sem követeljük, hogy elvi meggyőződését feladja. Mi sem adjuk fel a magunk meggyőződését, amelynek része az, hogy mi a szocialista tábor egységére, a legnagyobb fokú együttműködésre és a kommunista világmozgalom összefogásának erősítésére törekszünk. Ennek egyik megnyilvánulásaként — testvérpártok bizalmából — házigazdái lettünk a kommunista és munkáspártok nemzetközi találkozóját előkészítő bizottságnak. Becsülettel és tisztességgel látjuk el ezt a feladatot. A bizottság most nemrégiben is tartott és a közeljövőben is tart ülést. Az a véleményünk, hogy a széles nemzetközi találkozót is létre kell hoznunk, amikor az alkalmas és lehetséges. Minél előbb, annál jobb, mert az imperializmus részéről támadások érik a szocialista világot, általában a haladás erőit, nekünk össze kell fognunk erőinket a közös ellenség ellen és annak agresszív lépéseivel szemben. Eddig is ez volt az álláspontunk, most is ez, és ragaszkodunk ehhez a jövőben is.

— Ugyanígy követjük külpolitikánkban azt az elvünket, hogy a különböző társadalmi rendszerű országok között is a kapcsolatok normalizálására kell törekedni.

A kölcsönösen előnyt jelentő értelmes együttműködést kell szorgalmaznunk, s mi erre készek vagyunk.

A továbbiakban Kádár elvtárs nemzetközi kérdésekről beszélt.

Foglalkozott Kádár elvtárs a csehszlovákiai helyzettel is.

A csehszlovák helyzet megoldására tett lépéseink elkerülhetetlenek voltak

— A csehszlovákiai helyzet alakulásának januártól kezdve sok fordulata volt. Volt egy éles vitaszakasz, akkor tárgyaltunk, létrejött a megegyezés, majd megint vitaszakasz következett, s ezután került sor az augusztus 21-i lépésre. Kormányunk döntése szerint mi is részt vettünk ebben az akcióban, a mi csapataink is bevonultak Csehszlovákiába. Most pedig megszületett az újabb egyesség, az augusztusi moszkvai megállapodás és a legutóbbi megállapodás, ami természetesen a velünk való előzetes konzultáció alapján jött létre, s ami meggyőződésünk szerint időszerű és helyes. Ennek megfelelően a magyar csapatok megkezdték és rövidesen be is fejezik kivonulásukat. Ez ismét új fázist jelent.

— Azt hiszem, nem kell bizonygatnom, hogy a csehszlovákiai helyzet megítélésében a Magyar Szocialista Munkáspártot, a Magyar Népköztársaságot kezdettől fogva és mindvégig a marxizmus—leninizmus, a proletárinternacionalizmus, a barátság érzése vezette. Soha, semmi mást nem kívántunk a csehszlovák testvérpárttól, a csehszlovák néptől, minthogy védje meg vívmányait, amelyeket a szocialista fejlődés útján már elért. Ezen az úton menjen tovább, s ne adjon lehetőséget osztályellenségeinknek, az imperialistáknak arra, hogy fenyegessék e vívmányokat, a Csehszlovák Szocialista Köztársaság biztonságát és azon keresztül a többi szocialista ország, köztük a Magyar Népköztársaság biztonságát. Ez vezetett bennünket akkor is, amikor Moszkvában tárgyaltunk, akkor is, amikor Varsóban a négy párttal együtt levélben fordultunk a csehszlovák testvérpárthoz, s ez vezetett bennünket a csapatok bevonultatásakor és visszavonásukkor is. Voltak, vannak és még lesznek is viták arról, hogy elkerülhetetlen, szükségszerű volt-e lépésünk. Pártunk és kormányunk szerint elkerülhetetlen és szükséges volt. Ez a meggyőződésünk, mert Csehszlovákiában az ellenforradalom veszélye napról napra fenyegetőbbé vált. Növekedett Európa szívében a veszély, hogy az imperialisták számára új térség nyílik, s ezt saját előnyükre feltétlenül kihasználták volna. A szocialista országok biztonságát nagyon komoly fenyegetés érte. Ezt a veszélyt kivántuk elhárítani, s ez be is következett.

— Ami bennünket illet: nincs szándékunk átvenni a csehszlovák párt, a csehszlovák állam vezetését. Nekünk, magyar kommunistáknak és általában a magyar szocialistáknak, akad épp elég dolgunk. Abban reménykedünk és bízunk, hogy a csehszlovák kommunisták, a csehszlovák dolgozó emberek meg fogják oldani a csehszlovák párt és társadalom jelenlegi nagy problémáit. Azt is tudjuk, hogy ehhez bizonyos idő és erőfeszítés szükséges. Kezdettől fogva minden alkalommal hangoztattuk, hogy megértjük januárt. Megértjük, hogy a hibákkal szakítani kellett, hogy változtatni kellett. Azzal is egyet tudunk érteni, hogy fejleszteni kell a szocialista vezetési módszereket, munkamódszert, gazdaságpolitikát, kultúrát. Sohasem tudtunk azonban egyetérteni azzal — és erre ismételten felhívjuk a figyelmet —, hogy szabad utat nyissanak a kommunista pártot, a szocialista rendszert gátlástalanul támadó erőknek.

Megvannak saját történelmi tapasztalataink — s ezeket nagyon komolyan vesszük — azzal kapcsolatban, hogy adminisztratív erőt szabad, vagy nem szabad alkalmazni, hogy mikor, hogyan szabad. Elvi álláspontunk: politikai nézeteiért nálunk senkit sem üldöznek. Ha viszont valaki a rendszer ellen támad törvénybe ütköző eszközökkel, azt börtönbe csukjuk.

— Amikor itt voltak a csehszlovák elvtársak, hogy aláírják a barátsági szerződést — s e szerződést szintén komolyan vettük és vesszük, mert rendes együttműködésre törekszünk a jövőben is — a beszélgetéseknél természetesen ilyen kérdés is szóba került. A csehszlovák elvtársak elmondták, hogy náluk politikai cselekmény miatt hónapok óta senkit sem vettek őrizetbe. Érdekes — mondtam — hiszen önöknél most rendkívüli viszonyok vannak, nálunk viszont teljesen normálisak a viszonyok, s mégis az elmúlt napok egyikén hat embert vettünk őrizetbe. Ezt is ítélte őket a bíróság, éppen akkor volt benne az újságban. Mi normálisnak tartjuk, hogy bárki, bármit tesz a szocialista állam ellen törvénytelen eszközökkel, az ellen a törvény teljes szigorával fel kell lépni. Ezt kívánja a nép érdeke, s mi ehhez tartjuk magunkat.

— Bennünket mindvégig következetes elvi álláspont vezetett és vezet a jövőben is. Azt kívánjuk a csehszlovák kommunistáknak, a csehszlovák dolgozó népnek, hogy szocialista módon oldja meg a párt és a társadalom nyitott, nagy és fontos kérdéseit. Ezt kívánjuk, ennyiben érdekeltek vagyunk, de más tekintetben semmiféle érdekeltségünk nincs. Azokban az augusztusi napokban, valahol Csehszlovákiában, még a magyar turistákat is úgy üdvözölték, hogy „okkupánsok, megszállók". Miféle megszállók vagyunk mi? Hiszen egy szem krumlit sem hoztunk haza, márpedig az a „rendes" megszálló, aki elvisz valamit.

— Ugy véljük, hogy az események, ha nem is könnyen, de megfelelő irányt vesznek. Sajnos ugyanis, egyelőre nagy még ott a nemzeti egység. 1956-ban itt is volt nagy nemzeti egység november elején. Erre mi azt mondtuk, hogy az első feladat szétzúzni ezt a negatív egységet és szocialista egységet teremteni helyébe. Most is van nemzeti egységünk, nagyobb és erősebb, mint akkor volt, s világos, hogy milyen célból, milyen elvi alapon jött létre ez a nemzeti összefogás.

— Bennünk rendíthetetlenül él a tömegekbe vetett bizalom. Tudjuk, hogy Csehszlovákiában száz- és százezer kommunista él. Most ugyan van sértődés, ilyen-olyan zavar, de előbb-utóbb mégis csak végbe kell menni a tisztulási folyamatnak. A csehszlovák nép többsége feltétlenül a szocialista rendszer híve. Ők is történelmi utat jártak be, s ha valami most zavarja is őket, végül is szocialista módon kell a kérdésnek megoldódnia.

Szorgalmazzuk a szocialista országok hatékonyabb együttműködését

— Az imperialisták Vietnamban napalm bombákkal, hadihajó-ágyúkkal, bombázókkal orgyilkosokkal, minden módon meg akarják törni a vietnami népet és természetesen meg akarják semmisíteni Vietnamban a szocialista rendszert. Ez azonban nem fog nekik sikerülni. Azt hitték, hogy Csehszlovákiában más úton-módon, simábban kezdhetnek valamit. Világosan meg kell mondanunk az imperialistáknak: a nemzetközi helyzetben akkor következik be nyugodtabb időszak, ha megértik, hogy sem bombákkal, sem ideológiai diverzióval és semmilyen más eszközzel — mint amilyennel annakidején Magyarországon, s legutóbb Csehszlovákiában megpróbálkoztak — nem érhetik el, hogy kapitalista ország váljék abból az államból, amely szocialista lett. Ezt mi, akik a világon a kommunizmus és a szocializmus hívei vagyunk, semmilyen körülmények között nem engedjük meg. Továbbra is azt valljuk, hogy sem forradalmat, sem ellenforradalmat nem lehet exportálni. A társadalmi rend az adott ország népének törekvésétől, akaratától, elhatározásától függ, s ez így lesz a jövőben is.

— Napirenden tartjuk és mi magyarok a magunk részéről szorgalmazzuk a jelenlegi viszonyok között a Varsói Szerződés fejlesztését, a szocialista országok hatékonyabb gazdasági együttműködését és összefogását, mert ez közös érdekeink, jogaink védelmét szolgálja és meggyorsítja fejlődésünket.

Beszéde befejező részében Kádár János a közelgő nagy történelmi évfordulókról, a párt megalakításának, az 1918-as őszirózsás forradalomnak, a Magyar Tanácsköztársaság kiáltásának félévszázados évfordulójáról beszélt. A megemlékezések önmagukban is nagyon fontosak, ugyanakkor társadalmunk, ifjúságunk helyes nevelését is szolgálják. Számunkra, kommunisták, a szocializmus hívei számára jó alkalmat jelentenek arra, hogy mai tetteinket a múlthoz, a történelmi előzményekhez mérjük, s választ adjunk önmagunknak: azt tettük-e, ami méltó pártunk, munkásosztályunk, népünk nagyszerű forradalmi hagyományaihoz, méltó azokhoz a hősökhöz és mártírokhoz, akik a jelenleginél sokkal nehezebb helyzetben, kibontották zászlóikat.

— A mai látogatás és találkozás egyik fő tapasztalatának azt tartom — mondta befejezésül —, hogy meggyőződhettünk róla: a párt, a kormány és a dolgozó nép megfelelő úton és együtt halad. Ezt a kölcsönös bizalmat, ezt a józan tisztánlátást, elviséget, harckészséget és munkakészséget kell megőriznünk, ez fogja meghozni újabb eredményeinket.

— Szívből minden jót, sok sikert kívánok a Budapesti Harisnyagyár vezetőinek, dolgozóinak, az itt képviselt óbudai gyárak vezetőinek és összes dolgozójának, a kerület lakóinak.

Elutazott Budapestről Ahti Karjalainen

Ahti Karjalainen finn külügyminiszter feleségével és a kíséretében levő személyiségekkel csütörtök délután elutazott Budapestről. A Ferihegyi repülőtéren Péter János külügyminiszter búcsúzott finn kollegájától.

A párt-végrehajtóbizottság napirendjén

A tudományos munka hatékonysága

A Mecseki Szénbányák kutatási osztályának fejlődése, eredményei, termeléssel való kapcsolata

A Bánya- és Energiaügyi Minisztérium — figyelembe véve a Pécsi Szénbányászati Tröszt termelő üzemeinek geológiai sajátosságait — 1953-ban a gázkitörés-, metán-, szénpor- és szilikózisveszély leküzdésére kutatási és kísérleti osztályt hozott létre pécsi székhellyel. Az osztály azóta európai hírnévre tett szert, s mind az elméleti kutatások, mind a termelést közvetlenül segítő gyakorlati megoldások vonatkozásában új utakat tárt fel a bányabiztonság fokozása érdekében. Az energia-fronton beállt változások és az új gazdasági mechanizmus bevezetésének következtében az osztály vállalaton belüli jelentősége tovább nőtt — amit egyebek mellett az is bizonyít, hogy tegnap délelőtt a Mecseki Szénbányák párt-végrehajtóbizottsága kiemelt napirendként elemezte a tudományos munka hatékonyságát és továbbfejlesztésének lehetőségeit.

Kevesebb megbetegedés

Az osztály nyolcvan fős állománya a szilikózisveszély elhárítását tekinti egyik legfőbb feladatának. A tíz éve tartó „offenzíva" szükségességét bizonyítja az a tény, hogy 1957-ben a pécsi terület minden negyedik föld alatti dolgozójának szilikózisa volt. A betegség első stádiumának kifejlődéséhez mindössze tíz évre volt akkoriban szükség. A helyzet súlyosságára jellemző: a Mecsekben éppen 9 évvel volt rövidebb a föld alatti munkások átlagos szolgálati ideje, mint Tatabánya szilikózismentes üzemeiben...

A kutatási eredmények alapján kidolgozott védekezési — porlekötési — eljárások évről évre javították a helyzetet. 1963-ban 141, 1965-ben 99, 1967-ben pedig mindössze 46 volt a megbetegedések száma. Az osztály javaslata alapján vezették be a dolgozók irányított munkahelyi telepítésének rendszerét, ami azt jelenti, hogy a nagyobb portartalmú munkahelyekre csak tökéletesen egészséges tüdejű, illetve szilikózisra „immunis" embereket vezényelnek. Széleskörűvé vált a munkahelyi pormérés, s ezzel párhuzamosan megoldották a jövesztő és szállító gépek portalanítását.

Jelentősek a gázkitörések megelőzése terén elért eredmények is. Mint ismeretes, a mecseki bányák Európa legmetánveszélyesebb üzemei — ez ideig 510 kitörés történt, s a láthatatlan ellenség szinte minden alkalommal emberéletet is követelt. A megelőzés érdekében kezdetben a provokációs robbantásokat alkalmazták, most legutóbb azonban a korábbi módszernél nagyobb biztonságot nyújtó perforálási és szénkimosatási eljárások kidolgozásába fogtak a kutatók. A védekezés hatásosságát bizonyítja, hogy eddig 4500 méter vágatot hajtottak gázkitöréses telepben, s mindössze 3 kisebb gázjelenség fordult elő.

Korszerű műszerek

A geofizikai csoport saját tervezésű szeizmikus berendezést készített, mellyel folyamatosan megfigyelhetőek a vágat előtti telepszakasz feszültségváltozásai. A szeizmoakusztikus műszert a csehszlovákiai Svermak bányában alkalmazták először — sikerrel.

Kutatások folynak metánelőrejelző műszerek kialakításával kapcsolatban is. A nemrégiben kipróbált — rendkívül olcsó — berendezés a levegő metántartalmának ugrásszerű megnövekedése esetén automatikusan riasztja a veszélyeztetett légosztály munkásait, sőt — megfelelő kapcsolások útján — a gépi berendezések villamos motorjait is leállítja. A tűzelhárítási csoport széleskörű vizsgálatok után „többlépcsős" vegyszeres védekezési eljárást dolgozott ki, mely minimálisra csökkentette az öngyulladásos bányatüzek lehetőségét. Egy-egy bányatűz minimálisra becsült költsége 1,5—2 millió forint. A vegyszeres védekezés következtében vállalati szinten mintegy 24—32 millió forintot takarítanak meg.

Jelentős eredményeket hoztak a kőzetmechanikai kutatások is, melyek elsősorban a bányabeli építőanyagok vonatkozásában eredményeztek figyelemre méltó megtakarításokat. A kőzetmechanikai vizsgálatok világszerte újkeletűek — s így a mecseki szakemberek számos vonatkozásban úttörőmunkát végeztek.

Gyorsabban, hatékonyabban

A végrehajtó bizottság tagjai — a téma fontosságának megfelelően — hosszas és szenvedélyes vitát folytattak az előterjesztés alapján. Garamvölgyi János igazgató — mintegy megadva a tanácskozás alaphangját — hozzászólásában kijelentette: az eddigi eredmények figyelemre méltóak, az eredmények szépek, a „tempót" azonban fokozni kell. Az ország tíz szénbányászati vállalata közül a mecseki küzd a legsúlyosabb geológiai jellegű gondokkal — s a sikert csak a tudomány és termelés rendkívüli szoros együttműködése biztosíthatja. A közeljövőben új, korszerű előrejelző műszereket kapnak az üzemek, s bár ezek egy része nyugati eredetű, a vállalatot a deviza-nehézségek sem riaszthatják meg. Az igazgató — a párt-végrehajtóbizottság tagjainak helyeslése közepette — egyértelműen leszögezte: az emberek egészsége és biztonsága a legfontosabb vállalati kérdés, s a helyzet további javítása érdekében fokozott anyagi erőfeszítéseket tesznek.

A vitában felszólalók — Zoboki Béla, Weisz József, Jazbinsek Vilmos —, a kutatási eredmények gyorsabb hasznosítását sürgették, az elmúlt időszakban ugyanis meglehetősen soká tartott, míg a kikísérletezett védekezési eljárás széleskörű üzemi gyakorlattá vált. Dr. Bánki Nándor a mélyszinti művelésre visszatérő üzemek gondjairól beszélt: a régi szakemberek kiöregedtek, a fiatalok pedig még nem ismerik eléggé a gázkitöréses telepek művelésének írott és íratlan szabályait. Mindez a tudományos kutatókra is fokozott terheket ró, hisz ilyen körülmények között létfontosságú gyors és megbízható előrejelző, illetve riasztó berendezések üzemeltetése.

A vb elismerése

Stier József, a végrehajtó bizottság titkára, a vita tanulságai alapján megállapította: a tudományos kutatás hatékonyságának vizsgálata időszerű kérdés, a téma napirendre tűzése helyes volt. A kutatási osztály szélesedő „külső" — üzleti —, kapcsolatai ellenére továbbra is a mecseki szénmedence gondjainak megoldását kell hogy legfontosabb feladatának tartsa, s ehhez a jövőben is minden segítséget megkap. A végrehajtó bizottság végül elismerését fejezte ki az osztály valamennyi tudományos, adminisztratív illetve fizikai beosztású dolgozójának.

B. S.

A Fővárosi Tanács vb-elnöke a Porcelángyárban

Dr. Sarlós István, a Fővárosi Tanács Végrehajtó Bizottságának elnöke a Pécsi Porcelángyár vezetőinek meghívására csütörtök délután városunkba érkezett.

Sarlós István megtekintette a világhírű gyár centenáriumi kiállítását. Ellátogatott több üzemrészbe és nagy érdeklődéssel szemlélte az ott készülő épületdíszítő elemeket, a parkdíszeket, szobrokat, valamint a korszerű, pirogránitból előállított épületburkoló anyagokat.

Sarlós Istvánt pécsi látogatása alkalmából vendégül látta városunk tanácsa végrehajtó bizottságának elnöke, Horváth Lajos és együtt megtekintették Pécs történelmi nevezetességeit, új városrészeit.

Statisztikai jelentés
a Baranya megyei társadalombiztosításról

A kiadások fele — nyugdíj

A közelmúltban jelent meg nyomtatásban a Baranya megyei Társadalombiztosítási Igazgatóság 94 oldalas statisztikai jelentése az 1967-es évről. A kiadvány — dr. Kálmán János statisztikai főelőadó összeállítása — áttekintő képet ad arról a kapcsolatról, amely a dolgozó és az Igazgatóság között a bölcsőtől a koporsóig fennáll.

1967-ben Baranya összlakosságának 97 százaléka már jogosult volt a társadalombiztosítás szolgáltatásaira. A megye 1967. évi ilyen irányú kiadásai 733 millió forintot tettek ki; 12 százalékkal haladták meg az előző év társadalombiztosításra fordított kiadásait.

A kiadások között legnagyobb tétellel a nyugdíj szerepel: 368 millió forint, a társadalombiztosítási költségek több mint 50 százaléka. A nyugdíjasok száma 1966-hoz viszonyítva 4,4 százalékkal, a nyugdíjköltségek 7,9 százalékkal emelkedtek; a lakosság egynyolcadrésze részesült nyugdíjban vagy járadékban az elmúlt évben.

A statisztikai évkönyv bemutatja, hogy az iparban és a mezőgazdaságban mennyi idő alatt hány dolgozónak intézték el a nyugdíjügyét, irányt mutat, hogy miként lehetne még gyorsabban elbírálni a nyugdíjkérelmeket, csökkentve az első nyugdíj folyósításáig tartó úgynevezett ellátatlansági időt. Egyébként máris mutatkozik javulás ezen a területen. Míg 1966-ban átlagosan 38 nap alatt, addig 1967-ben már 29 nap alatt intézték el egy-egy dolgozó nyugdíjkérelmét. (Az üzemileg előkészített ügyeknél pedig az 1966. évi, 28 napos elintézési idő 1967-ben 18 napra csökkent.)

A társadalombiztosítási kiadások között új tételként jelentkezett 1967. áprilisától kezdve a gyermekgondozási segély. Áprilistól az év végéig 1258 anya vette igénybe a megyében, a segélyezési napok száma 125 882, az 1967. évben kifizetett gyermekgondozási segély összege 2,2 millió forint volt.

7.5 százalékos emelkedést mutat a kifizetett anyasági segélyek száma is, tükrözve a megyei élveszületések 8,4 százalékos emelkedését. Az a rendelkezés, amely a tsz-tagok anyasági segélyét az ipari biztosítottak szintjére emelte, a tsz-tagok viszonylatában 97 százalékos kiadási többletet eredményezett. A tsz-tagoknak járó termelési segély összegének felemelése is természetesen jelentkezik a kiadási oldalon.

A statisztikai jelentés részletesen foglalkozik ezen kívül Baranya megye táppénzes és baleseti helyzetével. Statisztikai táblázatok mutatják be — részben népgazdasági ágazatonként, részben pedig szakszervezetenként — a baleseti helyzet alakulását, továbbá a táppénzes állományt előidéző betegségek nagyságrendjét a bányában és más ipari üzemekben. Végül a jelentés rámutat a táppénz- és gyógyszerköltségek, valamint az egyéb szolgáltatási kiadások emelkedésének okaira.

Az első baranyai szabadtéri néprajzi múzeum

A sellyei talpasház



Vasárnap délelőtt nyílik meg Múzeumi Hónapunk egyik utolsó rendezvényeként, a Sellyén felépített ormánsági talpasház. Nem lesz haszontalan, ha jobban megismerkedünk ezzel a házzal és mindazzal a törekvéssel, munkával, amely benne testet öltött.

Ez az építmény megyénk első szabadtéri néprajzi múzeuma. Bár országos viszonylatban több hasonló házmúzeum megelőzte (a veszprémi bakonyi ház, a balassagyarmati és parádi palóc ház, a tihanyi halász ház) mégis jelentős kezdeményezés és kiindulópontként hasznosítható az Orfűn létesítendő baranyai Skanzen munkálatainál.

A népi építkezés egy bizonyos életmódból táplálkozik, annak szerves, rá jellemző része. Különösképpen elmondható ez a házról, az emberi lakásról.

A ház hűen tükrözi az építő ember életkörülményeit, függőségi fokát a természettől; társadalmi felfogását, helyzetét. Mindezek mellett magánhordozza a kor általános jellemzőit is. Megnyilatkoznak benne a művelődés, az ízlés, az igény egyéni formái is.

A most megnyíló ormánsági talpasház is sok kérdésre ad választ, csak engedni kell beszélni. Mindenek előtt arról szól, hogy ma már ilyen házat nem építenek, tehát ez a házfajta történeti. Nemcsak, mert ma már nincsen hozzá elég fa, mert ma már zsuppra sem csépelnek, hanem azért, mert a vízi világ megszűntével nincsen szükség olyan házra, amely úgy tudott árvíznek, földárjának, nedvesödésnek ellenállni, mint a talpasház. Ennek a házfajtának esetleg évenként újra lehetett tapasztani az aljat, mert ha felnedvesödött vagy éppen leázott, különösebb baj nem esett, a talp, az oldalfonatok megmaradtak.

A most megnyíló talpasház típusa, bár hasonló favázas házak általánosan ismertek, a régi Ormánság jellegzetes háza volt. Formájában, beosztásában, anyagában és technológiájában a múlt század hatvanas éveit, azaz a száz évvel ezelőtti földrajzi, települési, gazdasági és társadalmi viszonyokat idézi. Településileg úgy, hogy a vízjárta Ormánságban a házak apró magaslatokon, vízjárástól mentes helyekre épültek. Sokszor a vízmentes hely kicsisége miatt szűk portával, zsúfoltan. Építőanyagban úgy, hogy az akkor még meglévő hatalmas mocsári erdők óriás fáit bőkezűen, majdnem tobzódva használta fel, technológiában pedig azzal az egyszerűséggel, amely szinte minden az építkezéssel járó munkát el tudott végeztetni a családdal vagy a faluközösséggel. Beleértve a ma iparos munkáknak minősülő kevés kovács és inkább ács, mint asztalosmunkát is. Társadalmilag pedig úgy, hogy azokra a patriarchális viszonyokra utal, amiben az egy szobába, egy konyhába és egy kamrába zárt családközösség élt. Művelődésileg a mázolt földpadló, az egyszeres apró ablakok és főleg az úgynevezett füstös konyha az árulkodó, valamint az a körülmény, hogy házunk a szó legszorosabb értelmében háromosztatú. A három helyiség között nincs közvetlen közlekedés, mindhárom külön ajtóval, a tornácról közelíthető meg.

— Házunk rekonstrukció, amennyiben nem áttelepítés, bár faanyagában régi épületek anyaga is szerepel. Formája, nagysága, arányai, beosztása, díszei egy bizonyos eszményi ormánsági talpasházzá álltak össze. A részleteket és az összességet a még talpasházakat látott, sőt lakott és ami lényegesebb; még épített emberek munkája hitelesíti. A munkában *Varga Lajos*, a községi tanács végrehajtó bizottságának elnöke járt elöl. Lelkesedése mindig megtalálta azokat az embereket, akik az éppen soron következő építési mozzanatot ismerték, tudták, elvégezték. Nemcsak a szükséges anyagiakat teremtette elő az áldozatkész selyei tanács segítségével, hanem azokat a például vehető öreg, roskatag, lebontás előtt álló talpas házakat is, amelyek mind neki, mind munkatársainak felvilágosításul szolgálhattak egy-egy részlet, egy-egy megoldás, hagyományos eljárásai felől.

Ma már áttelepítésre alkalmas talpas ház nincsen. Még kevésbé épek, érintetlenek a házak berendezései. A Janus Pannonius Múzeumnak hatalmas néprajzi gyűjteménye mellett is, elég gondot okozott a ház hagyományos berendezése. *Mándoki László* és *Zentai János* muzeológusok nagy gonddal, lelkes utánjárással összehozták a szükséges berendezési anyagot, el is rendezték. Ugy, hogy a ház és berendezése szoros egységben egyrészt tudományosan értékelhető, másrészt idegenforgalmilag értékesíthető objektummá vált. Az a nagy érdeklődés, ami a ház építése közben megnyilvánult, csak nő, fokozódik és beszédes igazolása hagyománytisztelő honismereti, hazafias nevelésünk célkitűzései helyes ségének, a múzeumi munka ilyen irányú megnyilvánulása értékének.

Dankó Imre

KISZ-küldöttség utazott Moszkvába

A Komszomol Központi Bizottsága meghívására Méhes Lajosnak, a Magyar Kommunista Ifjúsági Szövetség Központi Bizottsága első titkárának vezetésével a KISZ haftagú küldöttsége utazott csütörtökön Moszkvába, a lenini Komszomol megalakulása 50. évfordulójának ünnepségeire.

Olcsóbb lett a sugárzó izotópok „temetése"

Évszázadokra ártalmatlanná tehetők az atomreaktorok sugárzó hulladékai azzal az eljárással, amelyet a Veszprémben működő Magyar Ásványolaj és Földgáz Kísérleti Intézet az UNESCO atomenergia ügynökségének megbízásából kidolgozott. A veszprémi kutatók sikere nemzetközi jelentőségű, mert hiszen az atomreaktorok sugárzó anyagát tartalmazó iszapok „temetésére" mindeddig nem volt megnyugtató módszer. Az egyébként használhatatlan, de veszélyes anyagot eltüntetni ugyanis nem egyszerű. A világon eddig két megoldást alkalmaztak. Üvegbe vagy betonba ágyazva a tengerbe süllyesztették. Mindkettő rendkívül költséges, s nem eléggé biztonságos, a Veszprémben kidolgozott eljárás szerint sajátos összetételű és szerkezetű bitumenbe ágyazzák a sugárzó anyagot. A bitumenburok jól szigetel, s évszázadokra ártalmatlanná teszi az atomreaktorok sugárzó hulladékait. A módszerrel minden eddiginél jóval olcsóbban oldható meg a sugárzó izotópok „temetése". Az új módszer ez év decemberében Dubnában mutatkozik majd be a szakembereknek egy nemzetközi konferencián.



Fogadja meg a TÜZÉP egyesülés tanácsát!

Fűtsön pécsi iszapszénnel!

HA ISZAPSZÉNNEL FŰT, ÉVENTE 4—500 FORINTOT TAKARÍT MEG! KÁROSODÁS NÉLKÜL ÉVEKIG TÁROLHATÓ. NAGY HŐMENNYISÉG — ALACSONY ÁR — KÖNNYŰ BEGYŰJTÁS.

KAPHATÓ A TÜZÉP-TELEPEKEN

hírek

1968. OKTÓBER

25

PÉNTEK

Szeretettel köszöntjük

Blanka

nevű kedves olvasóinkat névnapjuk alkalmából.

✦

A Nap kél 6.17, nyugszik 16.39 órakor. A Hold kél 11.13, nyugszik 18.39 órakor.

Tanulmány a pécsi városszerkezet fejlődéséről

A Magyar Tudományos Akadémia Dunántúli Tudományos Intézetének „Közlemények" c. sorozata 5. és 6. számaként a közeljövőben megjelenik dr. Erdősi Ferenc, az Intézet munkatársának: „A pécsi városszerkezet fejlődése és a városrészek funkcióinak alakulása a kapitalizmus korában" című értekezése.

Dr. Erdősi Ferenc bemutatja a Pécs fejlődésében közrejátszó társadalmi és gazdasági tényezőket. Különös hangsúlyt kap a kapitalista ipar és a település kapcsolatának, valamint az egyes városrészek élettevékenységének elemzése. A tanulmány számos építéstörténeti adatot is tartalmaz.

Ugyancsak a közeljövőben lát napvilágot Reuter Camillonak, az Intézet külső munkatársának „Hosszúhetény község helyneveiről" című munkája is. Reuter Camillo munkája — amely az Intézet és Pécs mj. város Tanácsa művelődési osztályának közös kiadványa lesz — történeti és nyelvészeti módszerrel vizsgálja a község élő és történeti földrajzi neveit. A történeti névanyag azonosításával, sok tévedést sikerül majd kijavítanunk.

A hideg mérséklődik

A hideg fokozatos mérséklődésére számíthatunk, ami viszont felhősödéssel, párásodással jár majd együtt. Ez a változás azonban péntekre még nem várható. A felhőzet időnként kissé növekszik, de eső nem lesz. A meteorológusok mérsékelt, változó irányú szelet várnak péntekre. A legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet — 3 és + 2, a legmagasabb nappali hőmérséklet pénteken 10 és 15 fok között lesz.

Ami a további kilátásokat illeti, kedd reggelig a legalacsonyabb hajnali hőmérséklet eleinte 2, később 1 fok körül lesz — a fagy valószínűsége 25 százalék —, a legmagasabb nappali hőmérséklet pedig 10 és 15 fok között alakul majd ki. Öt milliméternél meghaladó eső az ország területének 50 százalékán várható.

●

— A Komszomol Lvov területi bizottságának meghívására megyénkből három tagú KISZ-delegáció utazik Lvovba, hogy részt vegyen a Komszomol megalakulásának jubileumi ünnepségein. A delegáció tagjai: Lukács János, a Baranya megyei KISZ-Bizottság első titkára, Kovács József megyei és Novák Szilveszter városi titkár.

— A Mohácsi Üntödei Vállalatnál átadták az új fűtőberendezést, kazánházat és az új műhelysort.

— Rekordtermést hozott a Vinca minor a mohácsi tsz egyik szigeti üzemegységében. Az értékes gyógynövényből 38 mázsa termett holdanként. Gyógyszergyártásunk egyik fontos alapanyaga meghonosodott Baranyában, s ebben az évben már négy nagyüzemi gazdaság, összesen 86 holdon termesztett Vinca minort.

●

Valóban világrekorder

A vadászati napok alkalmából Budapesten tartózkodó nemzetközi trófeabíráló bizottság csütörtökön a Vajdahunyad-várban megmérte a Joachim Schwausberger osztrák vadász által Gamáson szeptemberben elejtett szarvasbika trófeáját. Amint a magyar szakemberek várták is, a ritka szépségű agancsot a nemzetközi bírló bizottság 251.16 nemzetközi pontra értékelte, ami 2,6 nemzetközi ponttal haladja meg az eddigi világrekorder jugoszláv agancs pontértékét. Az új világrekorder a hó végéig a Mezőgazdasági Múzeumban látható a két másik magyar világrekorderrel: egy őzagancscsal és egy támlapáttal együtt.

●

— Gázvezeték. A Déldunántúli Gázgyártó és Szolgáltató Vállalat most fekteti le az Asztalos János utcában 160 milliméteres gázvezetéket. Az új gázvezeték november közepére készül el.

— Nylon crepp csipke harisnyanadrág 76 forintért, női kötény 25.90 forintért, férfi szövet zakó 208—288 forintért, fiú kötött ing 42 forintért érkezett a Leértékelt Áruk Sallai utcai boltjába. (x)

— A szombati bolgár—magyar meccs tv-közvetítését nézze a Szőlőskertben! (x)

— Az NDK-ba munkára szerződött 90 baranyai fiatal részére tegnap délelőtt a Pécsi városi Tanács székházában tartottak eligazítást a Munkaügyi Minisztérium, a KISZ-Bizottság és a Megyei Tanács munkaügyi osztályának képviselői. Az 50 leány és 40 baranyai fiatalember október 31-én délben indul el új munkahelyére.

— Zsolnay Művelődési Ház 25-én bált rendez. Zene: Eosin-együttes. (x)

— Új tánciskola kezdődik ma este 7 órakor a KPVDSZ Művelődési Otthonban, József u. 15. — Vezeti: Hermann. — Beat-táncok tanítása. (x)

— Előadás. Dr. Pungor Ernő egyetemi tanár Újabb eredmények a membrán elektródák alkalmazásában címmel előadást tart ma délután 5 órakor a Technika Házában.

A világ egészsége

A legfontosabb fejlett országokban a legtöbb halálesetet a szívbetegségek és a rák okozza. Az 1950. és 1952. év közötti időszakban az egész világon 2 millió 175 ezer ember halt meg rákban, az 1958—60. közötti időszakban 20 százalékkal több. Az elmebetegségek 85 országban emelkedőben vannak, ezekben az országokban a pszichiáterek, elmeorvosok hiánya riasztóan nagy. A pestis, amelyre még nem találtak fel megelőző oltást, az 50 évvel ezelőtti állapothoz képest szintén terjedőben van. A sárgaláz, amely megszűnőben van, csupán a trópikus területeken pusztít. A kolera, amely ellen nem egészen hatásos megelőző oltásokkal védekeznek, járványként lép fel Iránban, Irakban és a Fülöp-szigeteken. A malária egészen eltűnt Észak-Amerikából és Európából; Dél-Afrikában azonban a legsúlyosabb problémát jelenti, minthogy csaknem az egész lakosság szenved ettől a betegségtől. Indiában a terület 90 százalékát megtisztították a malária fókuszaitól. A leprának jelenleg 11 millió áldozata van, közülük csak kétmillió beteg van orvosi felügyelet alatt. A trachoma, a trópusokon a megvakulás fő oka, 400 millió esetben fordult elő. A fejlődő országokban a gyermekhalandóság tízszer nagyobb, mint a világ többi részén.

— Október 27-én Pécs és Harkányfürdő között munkaszüneti napokon Pécsről 13.30 órai indulással újabb járatot közlekedtet az AKÖV.

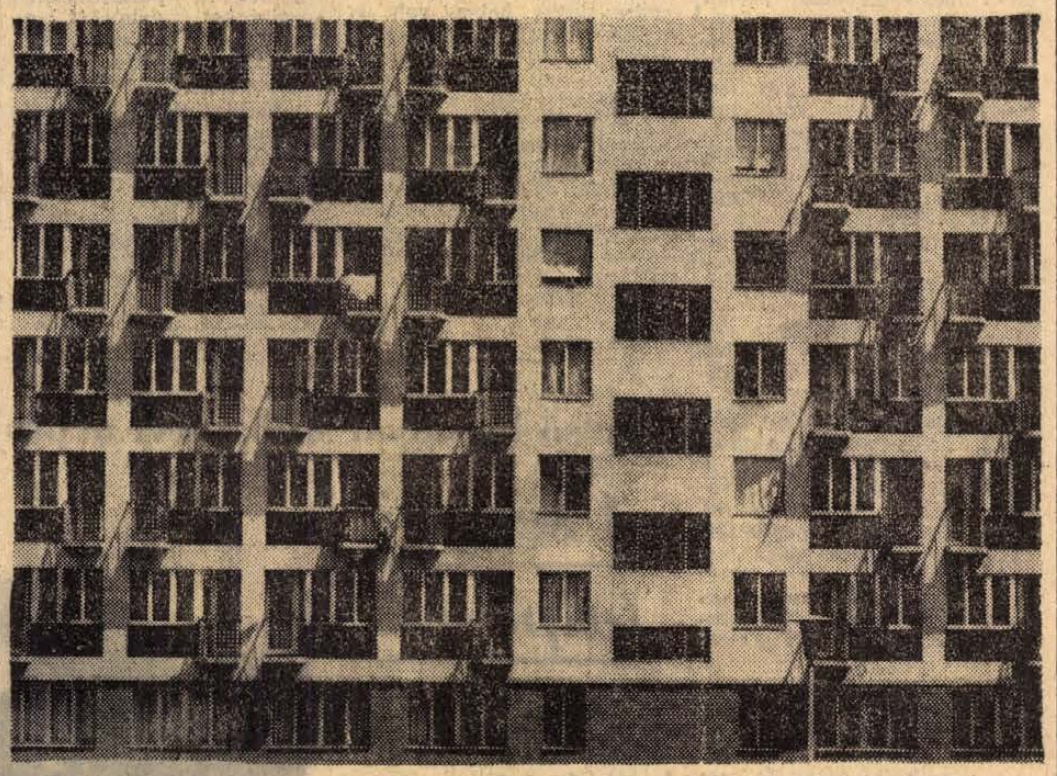
— Értesítjük kedves barátainkat, ismerőseinket, hogy Domsa Margit és Gyurkó Lajos október 26-án du. 3 órakor tartják esküvőjüket az I. ker. Tanács házasságkötő termében. (Gyárváros).

Vendéglátó napok

A Baranya megyei Vendéglátó Vállalat a KMP megalakulásának 50. évfordulója tiszteletére „Baranya megyei vendéglátó napok" címmel rendezvénysorozatot szervez a megye és Pécs területén levő üzemegységeiben.

A rendezvénysorozat programjában régi magyar ételek, vacsoraverseny, étel- és cukrászbemutatók, borkóstoló és tréfás szakmai vetélkedő szerepel, a programot színesíti az amatőr táncdal- és magyarnóta énekesek vetélkedője is.

A „Baranya megyei vendéglátó napok" ma kezdődnek vidéken és 31-ig tartanak, Pécsett november 1-én nyílják meg az Elefánt étteremben a „Pécsi hetet". A rendezvénysorozat záróaktusa 7-én az Olimpiában záróünnepséggel és bállal ér véget.



Szülőföldünk — Baranya

Dr. Szász János: Az újmecsekaljai tízemeletesek

Spanyol dráma ősbemutatója Pécsett

A KPVDSZ színjátszó csoportja, amely kétszer is elnyerte a „kiváló együttes" címet, fennállásának 20 éves jubileumára készül. Az együttes a KPVDSZ kulturális napok keretében október 28-án, hétfőn este 7 órakor ősbemutatót tart a KPVDSZ József utcai Petőfi Sándor Kultúrotthonában.

Ez alkalommal bemutatja Alfonso Paso spanyol író: „Drága tanár úr" című drámáját 2 részben, Hargitai György fordításában. A darabban az együttes legjobb színjátszói lépnek fel, mint Henrik Ferencné, Bérces Gabriella, Lőcsei Ferenc, Gyopár Tamás, Horváth Lajos, Bundi János, Bulsz Ildikó és Garami Rudolfné. A darabot: Rudolf Gyula, a Városi Tanács művelődési osztályának szakfelügyelője rendezi.

— Újjáalakított szövetkezeti sertésfeldolgozó üzem kezdte meg működését Komlón. A saját hizlalású sertésekből átlagosan 20—30 darabot dolgoznak fel hetenként Komló város ellátására.

— Megkezdődött a hízottbaromfi felvásárlása. A baromfiipar elsősorban hízott libát fogad korlátlan mennyiségben. Előreláthatólag a mohácsi, bólyi, dunaszekcsői, szederkényi, pécsváradi és pécsi fogyasztási szövetkezetek, valamint a Mecseki Kisállattenyésztő Szövetkezet szállítja majd a legtöbb hízott baromfit.

●

Balesetek

Szerdán a kora délutáni órákban Tölösi János pécsi lakos személygépkocsijával a Vöröskereszt úton haladt a Felsővámház utca felé. Az útkereszteződésnél megállt, majd ismét elindult és ekkor érkezett Váradi Ferenc motorkerékpáros pécsi lakos. A gépkocsi lökhárítója érte Váradi Ferenc lábát és azt eltörte.

✯

Tegnap a kora reggeli órákban Almási János pécsi lakos körültekintés nélkül lépett az úttestre a Szigeti úton és az arra közlekedő Majoros Csaba motorkerékpáros előtötte. A motorkerékpáros az ütközés következtében felbukott, a járdára csúszott és az arra haladó Tóth Lászlóné pécsi lakos lábának ütközött. Mindhárman súlyos sérüléseket szenvedtek. A gondatlan járókelő, Almási János ittas volt.

✯

Tegnap délután egy növényvédő-repülőgép Mohácsszigeten Sárhát térségében villanyvezetékbe ütközött és lezuhant. A pilóta könnyebb sérüléseket szenvedett.

— A nyugdíjasok napját tegnap délután rendezte meg a TÜZÉP Vállalat a központi székház kultúrtermében. Ötven meghívott pécsi nyugdíjas jelent meg a találkozón, amelyen Kabács Béla igazgató köszöntötte a vállalat volt dolgozóit, majd jó munkája elismeréséül átnyújtotta nyugalomba vonulása alkalmából Patartics Ferencnek a Belkereskedelem Kiváló Dolgozója miniszteri kitüntetést.

— Új sportpálya. Egyházaskozáron közös összefogással sportpályát létesítettek. Az építéshez anyagi segítséget nyújtott a községi tanács, a megyei TST és a tsz. A lakosság mintegy 550 óra társadalmi munkával járult hozzá az építéshez.

— Ágyneműgarnitúra, színes — egy paplanhuzat, két nagyvánkos, egy kisvánkos angol széllel, 250 forintért vásárolható a Leértékelt Áruk Sallai utcai boltjában. (x)

Mi a teendő?

Elhalálozás esetén

Az elhalálozást követően a hozzátartozók az elhalt jogán különböző szolgáltatásokra jogosultak. Ezeket minden esetben külön kell kérni.

1. Temetési segély:

Lakhely szerint illetékes Társadalombiztosítási Igazgatóság szolgáltatási osztályánál kell kérni. (Baranyában Pécs, Fürdő u. 1. alatt.) A kérelemhez mellékelni kell:

a) az elhalt eredeti halotti anyakönyvi kivonatát (másik nem jó!);

b) a Temetkezési Vállalat által kiállított temetkezési számlát;

c) nyugdíjas állapotot igazoló igazolványt, dolgozóknál biztosítási igazolványt, családtagnál együttélési igazolást.

Ha nincs meg a nyugdíjas igazolvány, akkor azt a halál bejelentésével együtt kell kérni a Nyugdíjfolyósító Igazgatóságtól (Budapest, V. ker. Guszev u. 10.).

Ugyancsak lehet kérni temetési segélyt a szakszervezettől is. E kérelmet annál a szakszervezetnél kell előterjeszteni, ahol a tagság fennáll.

2. Özvegyi nyugdíj:

Abban az esetben, ha az elhalt nyugdíjas volt, akkor az özvegyi nyugdíj iránti kérelmet a Nyugdíjfolyósító Igazgatóságtól kell kérni (Budapest, V. ker., Guszev u. 10.) a folyósítási törzsszámra hivatkozva.

A kérelemhez mellékelni kell:

a) halotti anyakönyvi kivonatot;

b) házastárs esetén házassági anyakönyvi kivonatot;

c) együttélési igazolást (tanácsi bizonyítvány, illetve lakóbizottsági igazolás);

d) élettársi együttélés esetén tanácsi igazolással kell igazolni, hogy az élettárs mikortól élt együtt az elhalttal.

●

— A DÉDÁSZ most készíti a Tiborc utcai iskolánál jövőre üzemelő új transzformátorhoz a kábelhálózatot. Az új kábelhálózat fogja majd ellátni a környéket villamosenergiával.

— A Városi Tanács egészségügyi osztályának orvostovábbképző bizottsága október 26-án, szombaton fél 10 órakor továbbképzési napot tart a Szülészeti Klinika tantermében. — Előadások: prof. dr. Donhoffer Szilárd: A diabetes pathológiája, dr. Vargha Emília főorvos: Élménybeszámoló a karlsburgi diabetes gondozóról, dr. Deák Barna főorvos: Terhesség és diabetes. Ezen a napon a körzeti orvosi rendelőkben és a szakorvosi rendeléseken 9 órától kezdve ügyeleti szolgálat van, csak sürgős ellátást igénylő betegek részére.

— Ideiglenes jelleggel. Az új nagyteljesítményű pécsi benzinbontó építése miatt a meglévő gázgenerátor nagyobb részét meg kellett bontani. A városi és az ipari gázigények zavartalan kielégítésére a Déldunántúli Gázgyártó és Szolgáltató Vállalat ideiglenes jelleggel egy napi 50 ezer köbméter teljesítményű levegős benzinbontót épít, amelyet november elsejével üzembehelyeznek.

— Galambász-ankét. A Magyar Galambtenyésztők Szövetsége budapesti előadókkal országos értekezletet és ankétot tart Pécsett, október 27-én, vasárnap délelőtt 9 óra 30 perces kezdettel a Mecseki Szénbányák Déryné utcai kultúrtermében. Az ankétra nemcsak egyesületi tagokat várnak a szervezők, hanem az egyesületen kívüli galamb- és díszbaromfitartókat is és az érdeklődőket is.

— Fiú szivacs átmeneti kabát 6—12 évesnek, fiú műbőr mellény 8—9—13 évesnek, kamaszöltöny 13—16 évesnek és női télikabát érkezett engedményes áron a Leértékelt Áruk Sallai utcai boltjába. (x)

Színház

Nemzeti Színház: A kaukázusi krétakör (délután 3 órakor). — Móricz Zs. bérlet. Luxemburg grófja (este fél 8 órakor). — Bayor-bérlet.

Hangverseny

Liszt-terem: Középiskolai bérleti hangverseny (fél 1 órakor).

Mozi

Park: Az éjszaka rablásra való (f4, f6, f8).

Petőfi: Az éjszaka rablásra való (4, 6, 8).

Kossuth: Fejlövés (10, 12, f5, f7, f9). 16 éven felül!

Pécsszabolcs: A nő hétszer (5, 7). 16 éven felül! **Meszes: A** P—2 nem jelentkezik (6). **Vasas I.: A gyilkos nyomot hagy** (6). **Vasas II.: Az elrabolt expresszvonat** (6). **Ságvári Ko.: Egy férfi és egy nő** (f6, f8). **Harkány: El Greco** (7). — **Mohács: Álmatlan évek** — ifjúsági sorozat (4). **Elsietett házasság** (6, 8). **Siklós: Az első csók** (7). **Szigetvár: A riporterek gyöngye** (8).

Pécsi Rádió

17.30: Magyar nyelvű műsor. — Könnyű dallamok pécsi előadók tolmácsolásában
17.50: Bemutatjuk dr. Jávor Tibort, az I. sz. Belklinika új professzorát
18.00: Zenés játékokból. Közben: Rádióhirdetés. A Magyar Hirdető műsora
18.35: Dr. Csorba Győző nyilatkozik franciaországi tanulmányútjáról
18.40: Dél-dunántúli híradó. — Műsorismertetés
19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor Történelmi évfordulók. Kórusok énekelnek. Hírek. Operettmelódiák
19.30: Német nyelvű műsor. — Az Ön irodalma. Fúvós muzsika
20.00: Műsorzárás.

Magyar Tv.

8.25: Angol nyelv (középisk. III—IV. oszt.)
9.55: Magyar irodalom (ált. isk. 5. oszt.)
14.55: Magyar irodalom (ism.)
16.05: Műsorismertetés
16.06: Pedagógusok fóruma. — A szocialista ünnepek szerepe az iskolában. — Felkészülés az ünnepekre.
16.38: Műsorismertetés
16.40: Hírek
16.45: Reklámműsor
16.55: A XIX. nyári olimpiáról jelentjük
20.30: Esti mese
20.40: Tv-híradó
21.00: Szülői értekezlet... Zenés kabaré a Rádió 6-os stúdiójából
22.00: Tv-híradó — 2. kiadás
22.20: A XIX. nyári olimpiáról jelentjük

Jugoszláv Tv.

14.00: Mexikó. 18.20: Hangverseny a bolondos fiatalok világának. 19.05: Kulturális szemle. 20.35: Isten hozott idegen! — amerikai film. 22.05: Téma ma estére. 22.40: Mexikó.

TIT Bartók Klub

18 órakor Film-est keretében: Kompozíciók I—II—III. rész — (színes, magyar kisfilm).

— Gesztenyemasszát készít cukrász üzemében a szentlőrinci fogyasztási szövetkezet. A jó minőségű gesztenyét Zala megyéből szerezték be és a belőle készülő pürével a tervek szerint Baranya egész szövetkezeti hálózatát ellátják.

Halálozás

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férj, édesapa, após, nagypapa, SZŰCS KOVÁCS FERENC nyugdíjas molnársegéd, 74 éves korában elhunyt. Temetése október 28-án, hétfőn fél 4 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett kisfiunk, HERING JÁNOS 8 éves korában tragikus hirtelenséggel elhunyt. Temetése október 28-án, hétfőn 3 órakor lesz a központi temetőben. Gyászolják: édesanyja, nevelőapja, kistestvére, nagymamája és a rokonság.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett feleségem, édesanyank, anyósunk, nagymamánk és testvérem, JÁDI JÁNOSNÉ sz. Hajós Anna, volt bolhói lakos 62 éves korában elhunyt. Temetése október 28-án, hétfőn 2 órakor lesz a pécsi Szt. Mihály kápolnából. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy ÜZV. BONDOR ISTVÁNNÉ, Hegyalja utcai lakos 75 éves korában elhunyt. Temetése október 28-án, hétfőn fél 2 órakor lesz a központi temetőben. Balázs és Szlákó család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férj, testvér, nagybácsi és rokon, OBERT LÁSZLÓ nyugdíjas kőműves 72 éves korában elhunyt. Temetése október 28-án, szombaton 3 órakor lesz a pécsbányai temetőben. Gyászoló özvegye és a rokonság.

Köszönet

Ezúton mondunk köszönetet mindazoknak, akik szeretett halottunk, FEJES GÁBORNÉ temetésén részt vettek, koszorúk és virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönetet mondunk a Megyei Bíróság vezetőinek, összes dolgozóinak. A gyászoló család.

Ezúton mondunk köszönetet mindazoknak, akik szeretett halottunk, CSÉMI FERENC elhunyta alkalmával résztvétnyilvánítással fájdalmunkat enyhítették. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik drága halottunk RÖGÖZ ROTHERMEL JÁNOSNÉ temetésén részt vettek és fájdalmunkat bármilyen módon enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Dolgozókat felvesznek

Asztalost és segédmunkásokat keres a Pécsi Bőrgyár karbantartási munkákhoz. Jelentkezés az üzemfenntartási műhely irodájában. (80664)

*

A Pécsi Hőerőmű Vállalat férfi segédmunkásokat keres felvételre. Jelentkezés a személyzeti osztályon. (80665)

*

Vágásban jártas húsipari szakmunkásokat, éjjeliőrt, lakatos szakmunkást felveszünk. Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezés: Kényszervágóhíd, Pécs, de. 8—12 óráig. (80708)

*

Számviteli képesítéssel és gyakorlattal rendelkező munkaerőt, továbbá épületgépészeti és technológiai szerelés számlázásában jártas dolgozót azonnali hatállyal felveszünk. Cserkúti Gépjavító Vállalat. Megközelíthető 26-os járattal. Telefon: 20—03/28. Bérezés megegyezés szerint. Jelentkezés: Tóth Lászlónál. (80769)

*

Festő-mázoló szakmunkásokat keres felvételre a Pécs—Reménypusztai Új Élet Mg. Tsz Építő részlege, állandó munkalehetőség biztosítva. Jelentkezés a tsz építő részlegénél. Pécs, Ipar u. 6. (80792)

*

A Baranya megyei Építőipari Vállalat felvesz 67—68. évben végzett építőipari technikusokat. Jelentkezés a vállalat személyzeti osztályán, Rákóczi út 56. (80814)

*

Gépkocsivezetőket és gépkocsirakodókat felveszünk. TÜZÉP, — Pécs, Rákóczi út 46. (80829)

*

Nyugdíjasokat még ez évben hatezer forintos kereseti lehetőségig, valamint fiatalkorúakat magas kereseti lehetőséggel kizárólag pécsi munkahelyre azonnal felveszünk. — Pécsi Járási Építő Ktsz, Pécs, Sallai u. 11. (80830)

*

Fiatal férfi építész- és gépésztechnikust azonnali belépésre felveszünk. Jelentkezés: Pécsi Járási Építő Ktsz, személyzeti vezetőnél. (80876)

*

Könnyű fizikai munkára segédmunkásokat vesz fel a Baranya megyei Talajerőgazdálkodási Vállalat. — Jelentkezni lehet: Pécs, Kossuth Lajos u. 17. sz. alatt a munkaügyi osztályon. (80882)

*

A Görösgali Állami Gazdaság felvételre keres szakképzett tehenészeket, lakást biztosítunk. Jelentkezni a görösgali üzemegységvezetőnél. (80895)

*

Cserkúti Gépjavító Vállalat azonnal felvesz éjjeliőröket. (80906)

*

A Pécsi Orvostudományi Egyetem Könyvtára november 1-i belépéssel férfi munkaerőt keres könyvtári technikai munkák elvégzésére. Személyes jelentkezés 8—16 óráig, szombaton 8—13 óra között a könyvtár vezetőjénél. — Ifjúság u. 31, VII. em. (80920)

*

A Baranya megyei Állami Építőipari Vállalat felvesz takarítónőket épülettakarításra és fűtőket. Jelentkezés a vállalat munkaerőgazdálkodásán, Pécs, Rákóczi út 56. (80960)

*

Gyors-gépírni jól tudó nőt általános adminisztrációs munkakörbe felveszünk. — Jelentkezéseket: „Orion 3" jeligére a Jókai utcai hirdetőbe. (1077)

*

Vízvezetékszerelő szak-, vagy betanított munkásokat, segédmunkásokat, kubikosokat, gyakorlott raktári anyagkezelőket, bádogos szakmunkást, éjjeliőröket, női munkavállalókat illemhelykezelőnek állandó munkára felveszünk. Vízművek, Zólyom u. 2. I. em. 2. (1065)

*

Gépkocsirakodókat szabad szombatos munkaidőbeosztással azonnal felvesz a Pécsi Tejüzem. (1078)

*

Helesfai Szociális Otthon állatgondozót, vezetőnővért, szakképzett ápolókat, ápolónőket, fűtőt és férfi napszámosokat alkalmi munkára felvesz. Jelentkezés a helyszínen. (1311)

*

A Baranya megyei Tanács VB Kórháza azonnali felvételre fűtő segédmunkást keres. Jelentkezés: Rákóczi út 2, műszaki vezetőnél. (1306)

*

A B. m. Tanács Kórháza azonnali belépésre keres szakképzett ápolónőt. Fizetés 210. kulcsszám szerint. Nővérotthoni elhelyezést biztosítunk. Jelentkezés az intézet vezető főnővérénél. Pécs, Garai u. 1. (1305)

*

A Pécsi Járásbíróság adminisztratív munkakörre gépírói képesítéssel rendelkező munkaerőt keres. Középiskolai érettségivel rendelkezők előnyben. Jelentkezés a Pécsi Járásbíróság elnökénél. (1317)

*

Gyakorlattal rendelkező, elsősorban férfi adminisztrátort keresünk gépkocsielőadó mellé. Bérezés megállapodás szerint. Belépés azonnal. — „Munkakönyv nálam" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. (1312)

*

Autószerelőket, gépkocsivezetőket felvételre keresünk, bérezés megegyezés szerint. Kuka-gépkocsirakodókat 2400 forintos kereseti lehetőséggel alkalmazunk, továbbá faipari munkást, úttisztító segédmunkásokat felvételre keresünk. Vidékieknek szállást biztosítunk. Jelentkezés a Pécsi Köztisztasági és Útkarbantartó Vállalatnál, — Pécs, Rózsa Ferenc u. 17. szám alatt. (1313)

*

Pannónia Sörgyár felvesz turbina, vagy gőzmotorkezelői képesítéssel rendelkező dolgozót. (1314)

*

A Komlói Víz- és Csatornamű Vállalat felvételt hirdet raktárvezetői munkakör betöltésére. — Jelentkezhet, aki érettségi bizonyítvánnyal és legalább ötéves vizes szakmában eltöltött gyakorlattal rendelkezik. Jelentkezés a vállalat központjában, — Komló, Kossuth Lajos u. 19. (50376)

*

A Komlói Helyiipari Vállalat azonnali belépéssel felvesz textil szakmában jártas, nagy szakmai gyakorlattal rendelkező, széleskörű anyagismeret birtokában lévő textilraktárost. Komlói jelentkező előnyben. Bérezés megállapodás szerint. Jelentkezni lehet a vállalat személyzeti előadójánál, Komló, Kossuth L. u. 21. (50375)

*

Pécsi lakosú esztergályos szakmunkásokat, segédmunkásokat és egy ór-portást felvesz a Építőgépgyártó Vállalat 7. sz. Gyára, Pécs, Vasút u. 2. Jelentkezés a munkaügyön. (1295)

Időjárásjelentés

Várható időjárás péntek estig: időnként kissé megnövekedő felhőzet, eső nélkül. Párás, a hajnali és reggeli órákban több felé ködös idő. Mérsékelt, változó irányú szél. A hőmérséklet alakulásában lényeges változás nem lesz. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet mínusz 3—plusz 2, legmagasabb nappali hőmérséklet pénteken 10—15 fok között.

MEXICO 68

Hétfőn érkezik haza az első csoport

Az olimpiai falu létszáma napról napra érezhetően csökken. Egyre több hazautazni készülő csapatot lehet látni, és az olimpiai falu a délelőtti órákban már elégge kihalt képet mutat.

A magyar szálláshely is általában „elhagyatott" akiknek még versenyük van, azok készülődnek a többiek „szabadfoglalkozásúak" városnézés, ajándékvásárlás a programjuk. Érthetően itt is szóba kerül a hazautazás és lassan már állítják össze a két gép utazó listáját. Az első gép vasárnap mexikói idő szerint 15.05 órakor repül fel Mexikóból, 20.50-kor érkezik Montrealba, innen 21.35-kor indul tovább, október 28-án Amszterdamban 10.25 órakor száll le. (Mindenütt a helyi idő értendő) 11.40-kor folytatja útját és 13.30 órakor érkezik a Ferihegyi repülőtérre.

A másik gép ugyanilyen menetrenddel október 28-án, hétfőn száll fel Mexikó-városból és az érkezés kedden hasonló időpontban Budapestre.

A vezetők úgy tervezik, hogy a második gép lesz „érmes gép".

„Jószándékú személyek" pénzajándéka

Az amerikai atléták körüli profi-botrány fejleményeihez tartozik, hogy a hírügynökségek jelentései két teljesen különálló témakörrel foglalkoznak. Az egyik és legvitatottabb témakör az ingyen cipők és ingyen felszerelések kérdése, amelyekhez — most már kétségtelenül megállapított tény — az érdekelt gyár egyes atléták számára bizonyos pénzösszegeket is csatolt. Az eddigi nyilatkozatokból kiderül, hogy valamelyik amerikai atléta, akinek a nevét nem közölték, 1500 dollárt talált az ajándék-cipőben és ezt azonnal jelentette a vezetőségnek. Innen indul ki az egyre dagadó botrány-hullám, amelyet a jelek szerint „jelentéktelen üggyé" degradálnak a vizsgálatot vezető személyek.

A másik témakör az előbbi mögött észrevétlenül bukkant föl az angol Reuter iroda jelentése nyomán, amelynek a tudósítója furcsa válaszokat kapott az amerikai olimpiai bizottság elnökétől, Douglas Roby-tól. Roby meg sem említette az ajándék-cipők ügyét. Arról tájékoztatta az angol újságírót, hogy „bizonyos jószándékú személyek" pénzösszegeket ajándékoztak amerikai atlétáknak sikeres szereplésükért. Roby szerint „fehérek és feketék" egyaránt kaptak ilyen jutalomösszegeket. Arra a kérdésre azonban, hogy hány atléta keveredett ebbe az ügybe, Roby csupán ennyit felelt: „Én is szeretném tudni." Roby azt sem árulhatta el, hogy mekkora összegekkel jutalmazták „a jószándékú személyek a győztes atlétákat. „Átkozottul nehéz ügy, hisz rájuk kell bizonyítanunk, de mi folytatjuk a vizsgálatot" — fejezte be az amerikai olimpiai bizottság elnöke.

Doppingügyek

A svéd öttusa csapat vezetője, Thor Henning és orvosa Lammet Ljungqvist, továbbá az öttusa csapat tagjai, kivéve Liljenvall-t, aki állítólag már hazautazott, szerdán éjjel megbeszélést tartottak a nemzetközi öttusa szövetség svéd elnökével, Sven Thofelt tábornokkal az ismeretes dopping-ügyben. Henning a megbeszélés után közölte, hogy a svéd csapat tagjai „egy-egy sört" ittak pisztolylövés előtt és ez a mennyiség — minden szakember tudja — nem tekinthető doppingnak. Ljungqvist doktor is nyilatkozott, aki szerint az ellenőrzés módszere általában nem volt kielégítő, sokszor összeserélhették a különféle vérpróbákat és különben is a módszer nem bizonyult helyesnek.

Végül Thofelt elnök kijelentette, hogy felkéri a Nemzetközi Olimpiai Bizottságot, küldjön írásos jelentést a Nemzetközi Öttusa Szövetségnek, mihelyt az ügyben döntött. — Egyébként, amennyiben a NOB magáévá teszi az orvosi bizottság jelentését, akkor a szövetség dönt a svéd csapat sorsáról.

*

Hírügynökségi jelentések szerint a holland olimpiai bizottság hazaküldte Mexikóból a holland kerékpárosok edző-gyúróját, Sjeng Collard-ot. A határozatot annak a felfedezése után hozták, hogy az edző vitamin- és hormoninjekciókat adott be az aranyérmes holland országúti kerékpáros csapatnak verseny előtt. A határozatról és az indokolásáról a holland olimpiai bizottság közleményt adott ki.

„Valódi" olimpiai láng ég-e Mexikóban?

Az UPI jelentése szerint a Virginia állambeli Charlottesville-i egyetem diákjai furcsa csínyt eszeltek ki a következő „story"-val: a mexikói stadionban nem az a láng ég, amelyet a hagyományoknak megfelelően és szimbolikusan az ókori olimpiai játékok színhelyén, az Olimpiában gyújtottak meg, hogy Mexikóig vigyék. Ez a láng — állítja az egyetem Rapier című szatirikus lapja — pillanatnyilag abban a mécsesben ég az egyetemen, amelyben „elrabolták" miután Vera Cruz-ba érkezett. Előzőleg fényképek segítségével pontos másolatot készítettek az olimpiai váltó fáklyájáról, az ügybe belekeveréték a mexikói váltó egyik tagját (akit persze nem nevezhetnek meg) — és miután egyszerű öngyújtóval meggyújtották a hamis fáklyát, a mexikói futó ezt vitte tovább. A rablók az eredeti fáklyával a magukkal hozott kis mécsest gyújtották meg és ezzel az Egyesült Államokba utaztak. A csíny sikerült — írja a lap — és a diákok a mécsesben égő „eredeti olimpiai lángot" elviszik Washingtonba a mexikói nagykövetségre.

Tanácskoztak a sportorvosok



Munkaértekezletet tartottak a megye és város sportorvosai a sportszékház tanácstermében. Az értekezleten megjelent dr. Páter János professzor, a Magyar Sportorvos Társaság elnöke. Az OTSI-t dr. Süveges Antal, az OTSI rendelőintézet igazgatója, a művelődésügyi osztályt Gábriel József osztályvezető, a városi rendelőintézetet dr. Hal Tamás igazgató főorvos, a Megyei Sporttanácsot dr. Szepezdi István főelőadó, a Városi Sporttanácsot Rózsahegyi Mátyás, a VIS elnöke képviselte. Jelen voltak mindazok a sportvezetők, szakfelügyelők, testnevelők és gyógytestnevelők, akiknek munkája szorosan kapcsolódik sportorvosláshoz.

A beszámolót dr. Szalai István főorvos tartotta. Foglalkozott a sportorvosi rendelő megnövekedett feladataival, azzal az igénnyel, amit a sportolók tömegei támasztanak az intézménnyel szemben. Ezzel kapcsolatban vetődtek fel az elhelyezés problémái, amiknek elégtelen volta évek óta megoldásra vár. A beszámoló érintette a járási sportorvosok munkásságát, a testnevelés alóli felmentések problémáit, a sportiskolával való szoros kapcsolatot, valamint a tudományos kutatás kérdéseit.

A felszólalók igen értékes javaslatokkal segítették teljessé tenni a beszámolót, ami pedig a megoldandó kérdéseket illeti, arra vonatkozóan dr. Páter János professzor, Gábriel József és Rózsahegyi Mátyás a maguk területén hathatós támogatásukról biztosították az intézmény vezetőjét. A két órás tanácskozás igen hasznosnak bizonyult és megerősítette a kapcsolatot valamennyi szervvel.

Új játékszabályok a kosárlabdában

A Nemzetközi Kosárlabda Szövetség mexikói kongresszusa több érdekes módosítást hajtott végre a játékszabályokon.

1. A pályára újból vonnak egy középső elválasztó vonalat, amely párhuzamosan fut az alapvonalakkal.

2. A gyűrű hálóját a jövőben 60 cm-ről 40 cm-re rövidítik le.

3. Az egyes félidők közötti szünet 10, illetve 15 perces lesz.

4. A mérkőzés utolsó három percében, továbbá az esetleges hosszabbításban valamennyi vétséget két büntető dobással büntetnek.

5. Az utolsó három perc idején a játékosoknak csupán tíz másodperces időt engedélyeznek arra, hogy saját térfelükön tartsák a labdát. Miután az ellenfél térfelére ke ült a labda, azt a saját térfelükre semmiképpen sem dobhatják vissza.

6. Az egész mérkőzés folyamán bírói sípszóra minden esetben megállítják az órát.

E HETI totótippeink

	Népsport	Népszava	Népszab.	D. Napló
1. Ganz-MÁVAG—Szállítók	1	1	1 x	1
2. Ózd—Nagybátony	1 2	1 2	1 x	1
3. Komló—Pécsi Bányász	1	1 x	1	1
4. Győri Dózsa—Oroszlány	1 x	x	1	1
5. Miskolc—Bp. Előre	1 x	1 2	1	1 x
6. Gázművek—Békéscsaba	2 x	2	x 2	2
7. SZVSE—Cegléd	1	1	1	1
8. Szolnoki MÁV—KISTEXT	1 x 2	1 x	1 x	x
9. EVTK—Salg. KSE	1 x 2	1 x	1	1
10. Inter—Cagliari	1	1	1	1
11. Verona—Torino	1 x	1 x	1	1
12. Napoli—Róma	1 x	1	x	x
13. Fiorentina—Milan	x 1	x 2	1 x	1
14. Nagyk. VTE—ZTE	2 1 x	2 x	x	2
15. Kap. Kinizsi—N. Bányász	1 x	1 x	1	1
16. Z. Dózsa—Szomb. CSE	1 x	1 x	1	1

KAGYLÓFOTEL, epedarugós ágybetét, modern garnitúra (5 db 3950 forinttól) **részletre is kapható! VAJTA** kárpitos Pécs, Déryné u. 11. Telefon: **36-75.**

Budapesti nagyvállalat Balaton déli partján bérbevenne 1969. évre állami, vagy magántulajdonban levő 3—6 szobás nyaralót, lehetőleg parthoz közel. Ajánlatokat irányár megjelölésével kérjük. „Komfortos" jeligére az újpesti hirdetőbe.

Nagyteljesítményű magánjáró fűrészgép eladó. Érdeklődni: Basal, Zrínyi u. 39. sz.

8000 körüli Wartburg de Luxe utazóvány átadó. — Ajánlatokat: „8000 körüli" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Kalor-kályhák, hálóbútorok, konyhaberendezés, kombinált szobák, heverők, egyéb szép bútorok olcsón vásárolhatók Molnárnál, Felsővámház u. 2.

4,5x60 átalakított grosser kötőgép, noppen lakatra eladó. Mohács, Dózsa György u. 14. Kötöde.

CAC kiállításon kitűnő minősítést nyert sárga boxer kan, 14 hónapos, eladó. Mecseknádasd, Balassi.

Új, modern, kétszintes, kertes családi ház 130 + OTP-vel eladó, de csak az emeleti része, kétszoba, összkomfort beköltözhető. Kertváros, Orgona u. 1.

Elcserélném újmecsekalji kétszobás, összkomfortos, távfűtéses szövetkezeti lakásom másfélszobás, PIK vagy szövetkezetire. „Jól jár" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Eladó román Supere mámcozott szénfűtéses kályha. Szakály, Tolbuhin út 61. II. em. 1. a.

Bejárónőt keresek napi 4 órai délelőtti elfoglaltságra Munkácsy u. 11., em.

3 szobás, szuterinos, kertes ház gazdálkodásra alkalmas, eladó, Pécs, Csillag u. 26.

Jóhangú bécsi zongora jutányosan eladó. Nagy Lajos u. 3., balra 2. ajtó.

Komló, Dávidföld, Orosz Gyula u. 36. számú ház lakáscserével eladó.

Idősek, betegek háznál való hajvágását, borotválását vállalom. Schneider fodrász. Városház u.

Eladó 424 négyszögöl barackos, beköltözhető szoba, konyhás házzal. Kis-Daindol u. 24.

Eladó Mánfán egy kis családi ház, azonnal beköltözhető. Érdeklődni: Trapp Konrád 21. szám.

ÁLLÁST VÁLTOZTATNA nagy gyakorlattal, üzletszerző, szervező, kereskedői, 2 éves reklámszaktanfolyamot végzett, nagy ismeretséggel rendelkező nő, „Jól bedolgozott" jeligére Sallai u. hirdetőbe.

Kétajtós Varia-szekrény, barna, cserépkályha csempe eladó. Garai u. 32. III. 10.

Balatonföldváron, vízpart közelében kétszobás, konyhás, éléskamrás, télen is lakható, új villa, 200 négyszögöl telken sürgősen eladó. Érdeklődni csak személyesen. Özv. Ruzsics Lászlóné, Andocs.

Eladó pellérdi szőlőhegyen 800 négyszögöl szőlő, pince felszereléssel, megosztva is. Érdeklődni: Pécs, 39-es Dandár út 9/c., földszint 4. Tóth.

Közületek, tsz-ek, figyelem!
KIS- ÉS NAGYMÉRETŰ HASZNÁLT, JÓ ÁLLAPOTBAN LÉVŐ JUTAZSÁKOK OLCSÓN ELADÓK.
Papír- és Irodaszer Nagykereskedelmi Vállalat 15. számú lerakata.
Pécs, Perczel u. 2., földszint.
Telefon: 25-61.

2 szoba, összkomfortos, új családi ház eladó, 400 négyszögöl telekkel, fizetési könnyítéssel. Pécs, II. kerületben beköltözhető. Érdeklődni: Pécs, Kapács u. 17.

apróhirdetések

Családomba fogadnék olyan idősebb nénit, aki 4 éves kislányom gondozását vállalná. Vidéki is lehet, lakást és ellátást biztosítok. „Nagymama" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Enyvező bakok prima állapotban, olcsón eladók. — Szilágyi D. u. 16.

Magyaregregyen, autóbusz megállónál, Kossuth u. 102 sz., szoba, konyhás ház eladó, vagy pécsi lakásért elcserélném. Érdeklődni vasárnap.

Garázs kiadó november 1-től. Pálma u. 30. Érdeklődni a helyszínen.

Eladó, Zöldfa u. 17. sz. ház, szoba, konyha beköltözhető. Megtekinthető délutánonkint.

Kakukkos-óra eladó. Kossuth L. u. 72. Schneiderék.

2 darab prima, komplett ajtó eladó. Ára: 1000,— forint. Szabó József, Pécs, I. ker., Boosay u. 14. szám.

BÚTOROKAT, szépet vásároljon Alkotmány u. 7. Hálót, konyhát, kombináltat, rökamiét, egyéb prima bútorokat, olcsón Kórház térnél

10 000 km-ig Moszkvics 408-as, vagy Skoda 1000 MB-s gépkocsit vennék. „Készpénz" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Bútorozott szoba, konyha albérletbe kiadó november 1-re. Rácváros, Bulgárkőz 75. Vörösék.

Személygépkocsival rendelkező nyugdíjas személyt keresek. „Beszerzés 600" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Gyermek mellé bejárónőt keresünk. Választ a Sallai u. hirdetőbe „Pótmama" jeligére.

2 és fél hold szántóföldet bérbe adok. Kertváros felett, Nyugati Kőhíd délíben. Cím: Pécs, Alkotmány u. 56.

Pécsi, szoba, konyha, éléskamrás házamat elcserélném dombóvár—pécsi vasút melletti házért. „Városi csere" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Eladó redőnytokos, háromasablak redőnnyel, 350 darab új cserép, gömbfák szarufának. Patak u. 36.

Kisebb javításra szoruló különbejáratú, bútorozott helyiség kőműves részére albérletbe kiadó. Engels út 44/1.

Vaslemez forrázotekno, tanulópad, 10—12 éves fiúnak irhabunda és bőrkabát eladó. Öv u. 1.

Családi ház, nagyméretű, összkomfortos, eladó. Érdeklődni vasárnap: Bokréta u. 8.

Jó állapotban levő 600-as Zastava 47 000 kp-ért eladó. Érdeklődni szombaton 3—6 óráig. Kulich Gy. u. 24. Juhász.

Kétszoba, összkomfortos családi ház 237 négyszögöl telekkel azonnal beköltözhetően eladó. Bogos Lázár, Kertváros, Bogár u. 29.

3 szoba, hallos öröklakás beköltözhetően eladó. Kalinin u. 47/b. II. emelet. (Tettyénél). Érdeklődni: 18—20 óráig.

BOKORRÓZSA VEVŐIM!
Kérem a kedves vevőkörőm, rózsatövelt őszi ültetésre november 10-ig szíveskedjenek átvenni telepemen. Nagy választék a legmodernebb fajtákból.
HENTZ KÁLMÁN
Pécs, Tiborc u. 46.

Belvárosi 3 szobás, szabadrendelkezésű lakóház eladó. Cserelakás biztosítása esetén beköltözhető. „130 000" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Skoda Oktávia Super — 42 000 km-rel kifogástalan állapotban eladó. Mecseknádasd, Rákóczi út 44.

Angol nyelvoktatás kezdőknek, haladóknak, különórákban. Egyetemistáknak diákoknak kedvezményesen. Telefon: 26-04/87. mellék.

Szoba, konyha, éléskamra, nyári konyha, présház, pince, kút, villany, 400 négyszögöl szőlő, 5 perc buszmegálló, azonnal beköltözhetően eladó. Pécs, Vasas I., Máladó u. 10. szám.

Nagy családi ház beköltözhetően eladó gazdasági épületekkel, kerttel és szántóval. Bükkösd, Kossuth u.

Két érettségizett lány Pécsett munkát vállalna. — „Szorgalmas" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Kitka alkalmi vétel! Barna perzsaláb bunda, barna csikóbunda középtermetre, luxus kivitelű, 6 személyes, hálófülkés, terraszos, külföldi sátor, kisméretű Lingel ebédlő, bronzcsillár, álló óra, rádió eladó. Szent István tér 9., udvar.

Eladó egy új világvevő rádió, egy rádióasztal, beépített lemezjátszó, külön is eladó, áron alul. Cím: Erdélyi, — Ujmecsekalja, 39-es Dandár u. 8/b. II/6. Megtekinthető este 7 után.

Kifogástalan Tavasz TV eladó, 39-es Dandár u. 1/c. IV. 2

1 darab közepes méretű személygépkocsi-ponyva és 1 darab körfűrészgép eladó. Pécs, III. ker., Magyartrögi út 30/2. Szanosi.

70 literes szőlőprés **eladó.** Pécs, Marx út 88.

Igényes, fiatal technikus különbejáratú bútorozott szobát keres fürdőszoba használattal. Telefon: 25-36.

Utcai házrész kettőszoba, összkomfort beköltözhetően eladó. Felsőhavi u. 6.

Balatonelle felsőn mindenhez közel, 3 szoba, komfortos ház igényesnek is megfelel ugyanitt egy 170 négyszögöles telek is eladó. Táskai János, Balatonelle. Rákóczi út 97.

Rózsató újdonságok áruslását november 1-től megkezdem. Sipos, Doktor S u. 8.

Gyermek felügyeletét vagy beteg gondozását vállalom. Perczel u. 28., fsobra 3. ajt.

Eladó pellérdi elágazótól 5 percre házhelyek is alkalmasak érdeklődni: Kővágószőlős Rákóczi út 55. szám, vagy helyben, Gogolák Ferencnél.

ÚJ FAZONÚ
utóscipők érkeztek
A CIPŐSZALONBA
351,— Ft-os
REKLÁM ÁRON.
KOSSUTH LAJOS U. 7.

DUNÁNTÚLI NAPLÓ
Az MSZMP Baranya megyei Bizottsága és a Baranya megyei Tanács lapja
Főszerkesztő: Bocz József
Szerkesztőség: Pécs, Hunyadi út 11. sz
Telefon: 15-32, 15-33 21-60, 60-11, 31-68.
Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó V
Felelős kiadó Braun Károly
Kiadóhivatal: Pécs Hunyadi út 11. sz
Telefon: 15-32 15-33, 21-60 0-11.

PÉCSI SZIKRA NYOMDA
Pécs, Munkácsy Mihály utca 10. szám.
Felelős vezető: Molnár Rezső

Terjeszti a Magyar Posta
Előfizethető a helyi postahivatalnál és a kézbesítőnél
Előfizetési díj egy hónapra 18.— forint.
Indexszám: 25 054

MEXICO 68

Az éremtáblázat állása

október 23-án este:

	Arany	Ezüst	Bronz
1. USA	35	22	24
2. Szovjetunió	15	18	16
3. Franciaország	7	1	4
4. NDK	5	4	5
5. Magyarország	4	6	9
6. Ausztrália	4	6	4
7. Nagy-Britannia	4	4	3
8. Japán	4	2	1
9. Csehszlovákia	4	1	1
10. Lengyelország	4	—	7
11. NSZK	3	7	7
12. Kenya	3	4	1
13. Románia	3	2	—
14. Olaszország	2	4	8
15. Hollandia	2	3	1
16. Irán	2	1	2
17. Svédország	2	1	2
18. Törökország	2	—	—

A nemhivatalos pontverseny állása

A nemhivatalos pontversenyben eddig 46 ország sportolói szereztek pontot. — Az élcsoport állása:

1. USA	526 pont
2. Szovjetunió	349
3. NDK	147
4. NSZK	125
5. Magyarország	115
6. Ausztrália	107
7. Franciaország	106
8. Nagy-Britannia	89
9. Olaszország	85
10. Lengyelország	82

Mai műsor

Október 25, péntek

BIRKÓZÁS: 17.00: Kötöttfogású újabb fordulók.

KAJAK-KENU: 17.00: Hét számban döntő.

TORNA: 02.00: Női szerenkénti döntők.

ÚSZÁS: 17.00: 200 m férfi (Borlóy) és női hát (Balla), 1500 m gyors, előfutamok. 24.00: Férfi toronyugrás, selejtezők, 200 m férfi és női hát, 400 m női vegyes, döntők.

VÍVÁS: 02.00: Párbajtőr csapat, elődöntők és döntők.

VÍZILABDA: 17.00: Mérkőzések az 5—16. helyért.

BIRKÓZÁS:



Magyar idő szerint csütörtökre virradóra léptek szőnyegre a váltó-, közép-, félnehéz- és nehézsúlyban rajthozállt birkózók, közöttük Bajkó Károly, Sillai László, Kiss Ferenc és Kozma István is.

A szabadfogásból átrándult Bajkó finn ellenfele sérülés miatt feladta a harcot, Kozma pedig olimpiai-, világ- és európa-bajnokhoz méltóan 5:31 perc alatt kétvállra fektette a román Busoit, a tavalyi vb. 4. helyezettjét. A világbajnok Sillai pontozásos vereséggel kezdett. Kiss Ferenc kétszeres Európa-bajnok erejéből pedig csak akciónélküli döntetlenre futotta.

Már az első forduló után látszik, hogy nehézsúlyban óriási versenyre van kilátás. Kozma riválisai közül a világ- és Európa-bajnok szovjet Roscsin 2:41 perc alatt fektette kétvállra vb helyezett bolgár ellenfelét, az Európa-bajnok csehszlovák Kment pedig 3 perc alatt végzett libanoni partnerével. Az eredményekből:

Váltósúly:

Bajkó (magyar) ellen a finn Salo a 6. percben sérülés miatt feladta.

Középsúly:

Kwieczinski (lengyel) p. gy. Sillai (magyar) ellen.

Félnehézsúly:

Kiss (magyar) — Klinge (NDK) akciónélküli döntetlen. Mindkét versenyző 2.5 hibapontot kapott.

Nehézsúly:

Kozma (magyar) tussal gy. Busoi (román) ellen.

Csütörtökön változatlanul nagy érdeklődés mellett folytatták a kötöttfogású birkózó bajnokságot. Lepke-, légy-, pehely- és könnyűsúlyban a délután folyamán a második fordulót bonyolították le, míg este a további négy súlycsoport résztvevői léptek szőnyegre.

A magyarok eredményei s helyzetük.

Lepkesúly: Alker a 3. menetben kétvállal győzött Kumar (indiai) ellen. Alkernek 2.5 hibapontja van.

Légsúly: Varga pontozással győzött Kocsergin (szovjet) ellen. Vargának mindössze 1 hibapontja van.

Pehelysúlyban: Damjanovics (jugoszláv) tussal gy. Rusznyák ellen. Rusznyák hibapontjainak száma hétre ugrott, kiesett.

Könnyűsúly: Steer a 41. másodpercben kétvállal gy. Salucta (fülöpszigeti) ellen. Steernek egy

SPORTLÖVÉSZET:

A gyorstüzelő pisztolyversenyen a további eredmények: 6. Dommrich (NDK) 589 kör. ... 14. Dobsa Aladár (Magyarország) 586. ... 20. Kun Szilárd (Magyarország) 583.

Nagyöbű sportpuska három testhelyzetű összetett versenyében a két magyar közül Papp Lajos szerepelt jobban, aki 1135 körrel (... 385, ... 370) a 10. helyen végzett.

A nagyöbű sportpuska összetett versenyben Petrovácz Ferenc 1126 (390, 379, 357) körrel a 16. helyen végzett.

Valamennyi kajak-kenusunk a döntőbe jutott Japán legyőzte Mexikót labdarúgásban — Sikeres napjuk volt birkózóinknak — Lapzártakor folyik a Szovjetunió—Magyarország női tőrcsapat döntő

ÚSZÁS:



Az uszoda szerdai első eseménye a női toronyugrás döntője volt. Ebben a számban a csehszlovák Duc kova folytatta sikeres szereplését és szépen kivitelezett ugrásokkal több mint 4 pont különbséggel szerezte meg az olimpiai bajnoki címet. — Eredmények:

Női toronyugrásban olimpiai bajnok: Milena Duckova (Csehszlovákia) 109.59 pont,

2. Natalja Lobanova (Szovjetunió) 105.14 p.,

3. Ann Petersen (Egyesült Államok) 101.11 p.,

4. Boys (Kanada) 97.97 p.,

5. Pietkiewicz (Lengyelország) 95.28 p.,

6—7. Krause (NSZK) és Ohnaki (Japán) 93.08 — 93.08.

A 400 méteres férfi gyorsúszás volt az első úszó döntő, s ebben óriási harcot vívott az amerikai Burton, a világrekorder kanadai Hutton és az Európa-csúcstartó Mosconi. A hajrában az amerikai versenyző biztosítani tudta elsőségét és jó idővel lett olimpiai bajnok.

400 méteres férfi gyorsúszásban olimpiai bajnok: Michael Burton (Egyesült Államok) 4:09 perc, olimpiai csúcs,

2. Ralph Hutton (Kanada) 4:11.7,

3. Alain Mosconi (Franciaország) 4:13.3,

4. Brough (Ausztrália) 4:15.9,

5. White (Ausztrália) 4:16.7,

6. Helson (Egyesült Államok) 4:17.2.

7. Fassnacht (NSZK) 4:18.1,

8. Berk (Egyesült Államok) 4:26.

*

A világrekorder Catie Ball távollétében a 200 m-es női mellúszásnak a szovjet Prozumenscsikova, az olimpiai bajnoki cím védője volt a favoritja. 150 m-ig úgy is tűnt, hogy a szovjet lány megvédi elsőségét, de a hajrában az amerikai Wichman erős tempókkal nemcsak befogta, hanem csaknem egy testhosszal megelőzte. Az utolsó métereken a jugoszláv Bjedov a 100 m-es mellúszás aranyérmese is utolérte Prozumenscsikovát és ő lett a második.

Az eredményhirdetésre várni kellett, mert mint kiderült Prozumenscsikova rosszul lett, csak később érkezett a győzelmi ceremóniához.

200 m-es női mellúszásban olimpiai bajnok: Sharon Wichman (Egyesült Államok) 2:44.4 p.,

2. Djurdjica Bjedov (Jugoszlávia) 2:46.4,

3. Galina Prozumenscsikova (Szovjetunió) 2:47,

4. Grebenyikova (Szovjetunió) 2:47.1,

5. Jamison (Egyesült Államok) 2:46.4,

6. Babanyina (Szovjetunió) 2:48.4,

7. Shibata (Japán) 2:51.5,

8. Morbis (Uruguay) 2:51.9 p.

A 400 m-es férfi vegyesúszásban az amerikai Hickcox és honfitársa Hall végig fej-fej mellett úszott és végül Hickcox 3 tized másodperccel győzött.

400 m-es férfi vegyesúszásban olimpiai bajnok: Charles Hickcox (Egyesült Államok) 4:48.4 perc.

2. Gary Hall (Egyesült Államok) 4:48.7,

3. Michael Holthaus (NSZK) 4:51.4,

4. Buckingham (Egyesült Államok) 4:51.4,

5. Gilchrist (Kanada) 4:56.7,

6. Merkel (NSZK) 4:59.8.

Ezután bonyolították le a 100 m-es női hátúszást, amelyben Gyarmati Andrea is részt vett. A 14 éves magyar bajnoknő minden izgalom nélkül mosolyogva állt a rajtkőre, nem látszott rajta semmi megilletődöttség. A start után a tengerentúliak törtek élre, de Gyarmati is nagy erővel úszott, és végül 1:09.1 perces új magyar rekorddal — akárcsak a pillangó úszásban — megszerezte az értékes 5. helyet.

100 m-es hátúszásban olimpiai bajnok: Kaye Hall (Egyesült Államok) 1:06.2 perc, új világcsúcs. Régi: Muir, dél-afrikai 1:06.4 p.

2. Elaine Tanner (Kanada) 1:06.7

3. Jame Swagerty (Egyesült Államok) 1:08.1,

4. Moore (Egyesült Államok) 1:08.3,

5. Gyarmati Andrea (Magyarország) 1:09.1 p, országos csúcs, régi Gyarmati 1:09.5.

6. Watson (Ausztrália) 1:09.1.

Az olimpiai uszodában csütörtökön az első események ismét időfutamok voltak. A 200 m férfi pillangó úszásban öt időfutamot bonyolítottak le 30 résztvevővel. Egyetlen számban sem voltak ott magyarok.

A 200 m-es férfi gyorsúszásban kilenc időfutamot rendeztek 57 résztvevővel, s miután középdöntők nem voltak a műsorban, egyenesen a döntőbe jutott a leg jobb nyolc versenyző. A legrosszabb idő amivel még ki lehetett harcolni a döntőbe jutást 2:01.2 perc volt.

A mezőnyben három magyar is ott volt, de nagyon gyenge teljesítménnyel mindhárman kiestek. A magyarok a következő futamokban indultak: II. futam: 1. Wenden (Ausztrál) 1:59.3 p.

2. Windle (Ausztrál) 2:01,

3. Wojkatilisz (lengyel) 2:04.6,

4. Borlóy (magyar) 2:06.5.

VII. futam: 1. Bello (Peru) 2:01.3

5. Csatlós (magyar) 2:10,

6. Kucsera (magyar) 2:12.8.

Döntőbe jutottak: Nelson (amerikai) 1:59.5, Wenden (ausztrál) 1:59.3, Wilde (ausztrál) 2:01, Schollander (amerikai) 2 perc, Rerych (amerikai) 2:00.6, Belic-Gejam (szovjet) 2:01.2, Mosconi (francia) 2:00.1, Hutton (kanadai) 2 perc.

A csütörtöki utolsó időfutamokat a 400 méteres női vegyesúszásban rendezték. Összesen 28-an álltak fel a rajtkőre, s az öt időfutamból a legjobb nyolc jutott a döntőbe. Egervári Márta a harmadik időfutamban szerepelt volna, de visszalépett a versenytől . . . Döntőbe jutottak: Pedersen (amerikai) 5:36.8 perc, Steinbach (NDK) 5:31.3, Vidali (amerikai) 5:28.9, Ratcliffe (angol) 5:33.2, Vaca (mexikói) 5:33.7, Seydel (NDK) 5:31.8, Shipston (újzélandi) 5:33.7, Kolb (amerikai) 5:17.2.

RÖPLABDA:

Férfi mérkőzés:

Csehszlovákia—Belgium 3:0 (0, 4, 12).

Női mérkőzések, 6. forduló:

Szovjetunió—Mexikó 3:0 (6, 10, 3).

Peru—Egyesült Államok 3:1 (11, 0, —14, 12).

VÍVÁS:



Két vívóesemény is szerepelt a csütörtöki programban. A női tőrcsapat befejező küzdelmei és a párbajtőr csapat rajtja.

Utóbbiban 20 ország válogatottja indult és az együtteseket öt négyes csoportba osztották. — Részletes eredmények a csoportok mérkőzéseiről.

Selejtező csoportok 1. fordulója: 1. csoport: Olaszország—Egyesült Államok 10:6. Szovjetunió—Portugália 14:2. 2. csoport: Magyarország—Ausztrália 14:2. Gy.: Fenyvesi (4), B. Nagy (4), Nemere (3), Schmitt (3), illetve Hobby (1), Macken (1), Jenning (0), Ronald (0).

Ausztria—Mexikó 10:6. 3. csoport: Lengyelország—Argentina 16:0. NDK—Kanada 14:2. 4. csoport: NSZK—Irország 15:1. Svédország—Svájc 11:4. 5. csoport: Franciaország—Kuba 14:2. Anglia—Brazília 10:6.

Nagyszerű magyar eredménnyel végződött a női tőr csapat elődöntője. Magyarország válogatottja a Románia elleni csapatmérkőzésen 8:8-as eredménnyel, de jobb találataránnyal győzött és bekerült a döntőbe.

A győzelmeket Gulácsi (3), Marosi (2), Rejtő (2) és Bódis (1), illetve Drimba (4), Jencsics (2), Ene (1) Szabó-Orbán (1) szerezték.

5—6. helyért:

NSZK—Olaszország 8:7.

Az elődöntő másik ágán a szovjet női válogatott könnyű győzelmet aratott a franciák ellen, s így ismét — akárcsak négy éve — a magyar és szovjet válogatott vívja a döntőt.

TORNA:



A csapatversenyben a kiegyensúlyozottabb szovjet együttes megvédte az olimpiai bajnokságát. Kucsinszkájáék tehát nagyszerűen helyettesítették a régi nagyokat, Latinyinát, Asztahovát és társaikat.

Az egyes szereken 6—6 versenyző jutot a pénteki szerdöntőkbe. Ezek közül az első helyen jutott tovább.

Lólugrás: 1. Caslavska 19.75 pont. Gerendán: 1. Kucsinszkaja 19.60 pont.

Felemás korláton: 1. Caslavska 19.50 pont.

Talajon: 1. Kucsinszkaja 19.6 pont.

A magyar versenyzők átlag formájukban szerepeltek. Igen értékes teljesítmény, hogy sikerült megtartaniok a tokiói ötödik helyet a nagyon erős mezőnyben, hiszen erre az olimpiára a sok sérülés miatt nem volt olyan zavartalan versenyzőink felkészülése. Sajnos a pénteki szer-döntőben egyetlen magyar versenyző sem lesz ott.

A női tornász csapatban olimpiai bajnok: Szovjetunió 382.85 pont.

2. Csehszlovákia 382.20,

3. NDK 379.10,

4. Japán 375.45,

5. Magyarország 369.80,

6. Egyesült Államok 369.75.

Női tornában összetett egyéniben olimpiai bajnok: Vera Caslavska (Csehszlovákia) 78.25 pont,

2. Zinajda Voronyina (Szovjetunió) 76.85.

3. Natalja Kucsinszkaja (Szovjetunió) 76.75,

4. Petrik (Szovjetunió) és Zuchold (NDK) 76.70,

6. Janz (NDK) 76.55.

KAJAK-KENU:



Csütörtökön az olimpiai játékok 12. napján több érdekes eseményre került sor. A magyarok is ott voltak a különböző sportágakban a küzdők során. Elsőként a kajak-kenusok szerepléséről érkezett jelentés. A délelőtti középdöntőkben indultak, s sikerrel vették az akadályokat. Viszonylag Hesz Mihály eredménye volt várakozáson alul, de középfutamából mégiscsak sikerült bejutnia a kajak egyes döntőbe.

A harmadik középdöntőből elsőként jutott tovább Giczi, Tímár (magyar) 3:45.77 eredménnyel.

A kajak-kenu további középdöntőiben egy magyar hajó indult, a négyes, amely a középfutamából biztos elsőként jutott döntőbe. 2. középdöntő: 1. Magyarország (Giczi, Tímár, Szöllősi, Csizmadia) 3:20.3.

LOVAGLÁS:

Magyar idő szerint péntekre virradóra fejeződött be a díjlovagló olimpiai csapatverseny. A küzdelemben nyolc együttes és két egyéni versenyző vett részt. Az aranyérmet a nyugatnémetek, az ezüstöt a szovjet, a bronzot pedig a svájciak szerezték meg.

Díjlovaglás csapatversenyben olimpiai bajnok:

NSZK 2699 pont.

2. Szovjetunió 2657.

3. Svájc 2547.

4. NDK 2375.

5. Nagy-Britannia 2332.

6. Chile 2015.

ÖKÖLVIVÁS:



A magyar idő szerint csütörtökre virradóra rendezett mérkőzéseken több nagy meglepetés született. Kisváltósúlyban az európa-bajnok, olimpiai ezüstérmes szovjet Frolov pontozásos vereséget szenvedett a kubai Regueiferostól. A 20 éves kubai ökölvívó nagyszerűen öklözött, a közönség végig tombolta a ritka izgalmas küzdelmet. Az 5 pontozó közül végülis három a kubai ökölvívót látta győztesnek.

Váltósúlyban Muniz, a 20 éves amerikai titán, aki már legyőzte a 16-ba jutásért az olimpiai bajnok lengyel Kasprzyk-ot, nem került az érmesek közé, mert az Argentin Guilotti 4:1 arányú pontozással jobbnak bizonyult. Ebben a súlycsoportban a Gáli ellen győztes román Zilbermann döntő fölénnyel kikapott kameruni vetélytársától. Nagyváltósúlyban az olimpiai bajnoki címet védő szovjet Lagutyin játszi könnyedséggel vette az újabb akadályt.

Az ökölvívó tornán már csak az éremhez jutott 44 ökölvívó van versenyben. Az érmeken 21 ország sportolói osztoznak.

Meglepetés az Azték stadionban

Japán—Mexikó 2:0 (2:0)

Az olimpiai labdarúgótorna legnagyobb meglepetése született meg csütörtökön az Azték stadionban, ahol a japán és mexikói válogatott mérkőzött a harmadik helyért.

A japán válogatott az eddigi taktikájával szemben elsősorban a támadások építésére fordított nagy gondot. A megújuló japán rohamok eredményeként már az első félidőben kialakult a 2:0-ás eredmény.

A mérkőzés végefelé, amikor az egyik mexikói csatár az üres kapu mellé lőtt, a negyvenezernyi nézőközönség soraiból ülőpárnák százait dobálták a pályára az elkeseredett hazai szurkolók.

Hajrá az olimpián

Hoffer József, az MTI kiküldött munkatársa jelenti Mexikóból.

A 19. nyári olimpiai játékok küzdelmei a hajrához érkeztek. A péntek—szombati napon sorozatban kerülnek lebonyolításra a döntők küzdelmei, amelyeknek még bőven vannak magyar résztvevői. A napok múlása érezhető az olimpiai faluban, hiszen óráról órára utaznak el a már szereplésüket befejezett küldöttségek és ez a tény szinte igazolását adja annak, hogy az olimpiai játékok legfőbb sportküzdelmét az atlétika jelenti, mert amikor ez befejeződik, utána már érezhető a lanyhulás, az érdeklődés visszaesése. Az olimpiai falu utcái egyre elhagyatottabbak, pedig a program szerint egyáltalán nincs vége a mexikói olimpiának — két teljes versenynap hátra van, amelyben szinte tobzódnak a különböző sportágak. Érdekeltek még a magyar versenyzők is, és az alábbi hírcsokor velük kapcsolatos.

*

A pénteki nap nagy eseménye: a kajak-kenu döntő hét versenyszámában dőlnek el az olimpiai helyezések és a magyar versenyzők nagy eséllyel indulnak a különböző számokban. Granek István, a sportág szakfelügyelője nem volt túlzottan aggályoskodó, amikor arról kérdeztük, mit vár versenyzőitől:

— Nem titkolom: érmeket, köztük aranyat is várok és legalább négy számban versenyzőink dobogóra kerülését.

*

Vízilabdázóink is éremesélyesek. Ezúttal változtattunk a szokott formán és nem a magyar csapat szakvezetőjét kérdeztük meg a magyar csapat várható kilátásairól, hanem a magyar csapattal egy csoportban játszott kubai válogatott edzőjét, Laki Károlyt, aki a nemzetközi vízilabdasportban elismert szaktekintély és akinek a magyar vízilabdázással kapcsolatban is voltak eredményei, hiszen az elmúlt olimpián az ő szakvezetésével nyertek vízilabdázóink aranyérmet.

— Alkalmunk volt végignézni a csoportküzdelmeket — mondotta a kitűnő szakember. A látottak alapján az a meggyőződés alakult ki bennem, hogy a döntőbe jutott négy csapat közül pillanatnyilag a magyar együttesnek vannak a legnagyobb esélyei az aranyérem megszerzésére. A magyar válogatott gyorsabb, technikásabb minden ellenfelénél és a fiúk játékintelligenciája kimagasló. Minden különösebb izgalom nélkül kell feljutniok a dobogóra. De ez a megállapításom azt a kétkedést is maga után vonja, hogy vajon a magyar vízilabdaválogatott lépett-e akkorát előre, vagy pedig a többi ország esett vissza. Sajnos ez utóbbinál kell maradnom. A döntőbe jutott csapatok többsége visszaesett. Ezért is olyan kiugró a magyar fiúk játéka. Persze a döntő mérkőzés megcáfolhat engem, de bármi történjék, megállapításomat nem vonom vissza.

*

A kötöttfogású birkózóktól a magyar közvélemény, de a magyar sport vezetése is várja, hogy újabb aranyérmekkel gazdagítják az „olimpiai vitrint". Az első nap után a bizakodás erős törést szenvedett. Szerdán este az olimpiai faluban eléggé elkeseredett magyar birkózóvezetőkkel találkoztunk, akik nem rejtették véka alá azon véleményüket, hogy a kötöttfogású birkózásban bizony baj van a bíráskodással és sajnos a téves ítéletek a magyar sportolókat is sújtják.

Gurics György például nem tudott napirendre térni afelett, hogy Kiss Ferencet és ellenfelét az NDK-s Klinget passzív birkózás miatt leléptették. Kiss ezzel négy hibapontot szerzett és nagy nagy esélyesnek vélt versenyzőnknek nincs reális lehetősége, hogy a hat közé kerüljön. Gurics kifakadva mondta:

— Mit gondolnak a bírák, hiszen két kilencvenhét kilós birkózó áll egymással szemben. Versenyzésük általában fogáskereséssel és néha egy-egy akcióval telik el. Mindketten erősek, ki tudják védeni a kezdeményezést. Naivitás azt képzelni, hogy náluk az jelenti az akciót, hogy pillanatonként dobálják magukat a levegőben . . . Ha ez így megy tovább, bizony csak Kozma marad esélyesünkként és a többiek pontot sem szerezhetnek. Bizonyos összefogásról is szó lehet, hiszen az első nap tapasztalatai alapján nem minden ország versenyzőinél alkalmazták ilyen szigorúan a versenyszabályt.

A nehézsúlyban egyébként 15-ös a mezőny és Kozma István gyors tussgyőzelme nem okozott meglepetést az első fordulóban.

— Jó formában vagyok és a sorsolás alapján úgy találom, hogy az első három fordulóban nem szedek össze hibapontot. Persze nemcsak én vagyok így ezzel, hanem nagy ellenfeleim is, úgyhogy a végküzdelemben óriási harcra lehet számítani. Tudom bíznak bennem, én is magamban — a többi pedig majd kiderül.

*

A labdarúgók táborában nincsen különösebb újság. Fokozott szorgalommal és lelkesedéssel készülnek a szombati döntőre. A tervezett felkészülési rendben sincs semmi változás. A játékosok fizikai erőnlétük javításán szorgoskodnak, a vezetők pedig a taktikai terveket készítik a Bulgária elleni mérkőzésre. Érdekes ezzel a találkozóval kapcsolatban a középhátvéd helyén megizmosodott Noskó véleménye:

— Úgy érzem, hogy a csapat a csoportmérkőzéseken összekovácsolódott — mondta. A hátsó sorokban már ismerjük egymás gondolatát és mindjobban megteremtődik a kapcsolat a többi csapatrészekkel is. Örülünk a dicsérő kritikáknak. Valóban teljes az összhang közöttünk és egyáltalán nem bánnánk, ha az olimpia után is ilyen összetételben maradhatnánk együtt. Tartunk a bolgároktól, különösen azután, hogy láttuk őket játszani. Csatársoruk nagyon gyors, sokszor félelmetes. Mi azonban reméljük, hogy útját tudjuk állni rohamaiknak és hogy miként, arra a tervet most készítik el Karcsi bácsiék . . .

Páncsics Miklósnak, a beállós szerepkörben egyre jobban helytálló ferencvárosi játékosnak is érdekes a véleménye a döntőről:

— Sok nagy mérkőzést játszottam már, de ilyen tét még nem forgott kockán. Most azonban arra az útra léptünk, hogy egy mérkőzés megnyerésével megkaphassuk az olimpiai aranyat. Mindent megteszünk ezért és bár hatalmas feladat áll előttünk, — a kiváló bolgár csatárok lefékezése, valamint sakkban tartása, — nem félünk. Elkötelezettségünknek, határozott szándékunknak meg kell, hogy legyen az eredménye.

Sós Károly és Lakat Károly dr. nagy megelégedéssel nyugtázták játékosaik bizakodását és érthetően izgalommal, de önbizalommal várják a szombati találkozót.

*

A magyar olimpiai küldöttség kedvence lett Gyarmati Andrea. A bájos, mindig mosolygós kislány kedves magatartásán és gyermekes vidámságán kívül azzal is „libling" lett, hogy két számban szerzett váratlanul pontokat. És hogy többek között a 100 méteres női hátúszásban elért ötödik helyével Európa legjobbjának bizonyult, kiérdemelte az elismerést. Amikor szerdán este az uszodából visszatért az olimpiai faluba, nem győzte fogadni a gratulációkat édesanyjával, Székely Évával együtt. A versenyzőtársak ölelgették, csókolgatták és neve hamarosan másodszor is kikerült a magyar szálláshelyen levő eredménytáblára az ötödik helyezettek közé. Ez a buksi, örökké mosolygós teneager egyelőre még nem jó interjúalany. Minden kérdésre a válasz az:

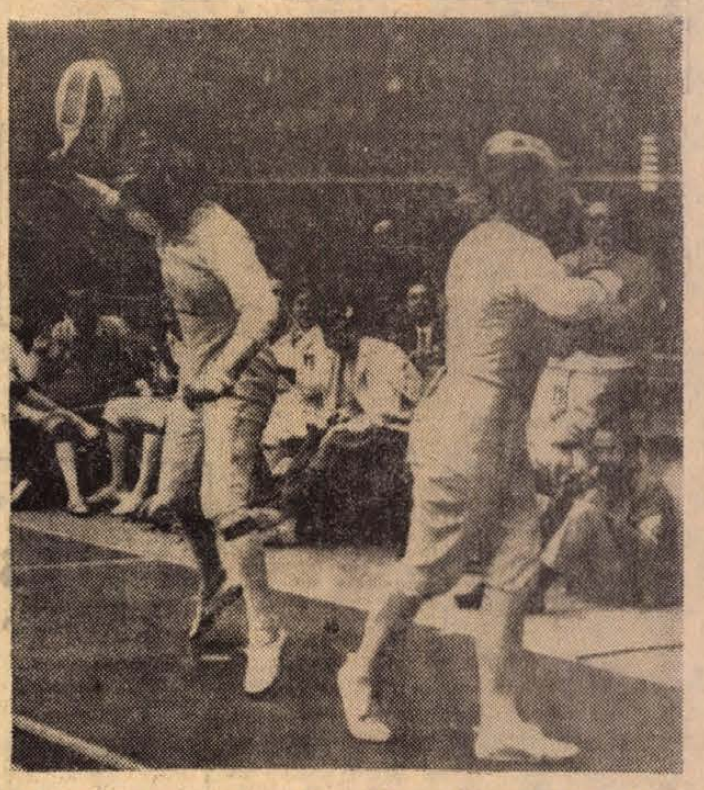
„Tessék megkérdezni anyukát, ő ezt jobban tudja . . ."

Ezt mondotta a 100 méteres hátúszás után is, de később meggondolta magát és elmenőben még visszaszólt.

„Tessék azt megírni ha lehet, hogy ezt az eredményemet apukám (Gyarmati Dezső, a volt kiváló vízilabdázó) születésnapi ajándékául szántam . . ."

*

A magyar női tornászok megfelelnek az előzetes várakozásoknak, annak az elgondolásnak, amellyel kiérdemelték az olimpiai kiküldetést. A hatodik helyre várták őket és ötödikek lettek s két pontot szereztek a magyar olimpiai csapat összteljesítményéhez. Dicséret illeti ezért nagyszerű tornásznőinket.



A 9:7 arányú győzelemmel végződött magyar—olasz női tőrcsapat mérkőzésen Bóbis Ildikó egyik sikeres találata után Masciotta olasz versenyzőnő (balról) letépi arcáról a sisakot

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Ára: 70 fillér

Dunántúli Napló

XXV. évfolyam, 252. szám — Az MSZMP Baranya megyei Bizottsága és a Megyei Tanács lapja — 1968. október 26., szombat

A háromnegyedév mérlege:

Gyorsabban nőtt az export, mint az import

80 milliárd forintos kiskereskedelmi forgalom

A Központi Statisztikai Hivatalban összegezték az idei első háromnegyed év gazdasági eredményeit. Az adatokból kitűnik, hogy a szocialista ipar a tavalyi hasonló időszakhoz képest 5 százalékkal növelte termelését. Mivel a létszám ez idő alatt négy százalékkal emelkedett, az egy foglalkoztatottra jutó teljesítmény csak egy százalékkal javult.

Annak ellenére, hogy az új mechanizmus viszonyai között a mezőgazdasági üzemek is szabadon választják meg üzleti partnereiket, az államnak is több árut adtak el, mint tavaly ilyenkor. Három százalékkal több növényi terméket és 13 százalékkal több állatot és állati terméket vásárolt fel az állam, mint egy évvel korábban. E kategóriákon belül azonban jelentősebb eltérések vannak. Borból például a korai szüret és a jó szőlőtermés eredményeként 163 százalékkal többet adtak el az államnak, mint tavaly az első háromnegyed évben, a zöldség- és gyümölcsfelvásárlás viszont 21, illetve 11 százalékkal alacsonyabb volt.

Ezt ellensúlyozta a megnövekedett piaci felhozatal. A tavalyihoz képest országosan 9, a budapesti piacokra pedig 16 százalékkal több árut vittek a gazdaságok. A tejen és tejterméken kívül minden fontosabb árucsoportból nőtt a piaci felhozatal, tojásból például 30, burgonyából 18 százalékkal többet kínáltak eladásra. Kenyérgabonából az állami gazdaságok 6 százalékkal kevesebbet, a termelőszövetkezetek viszont 2 százalékkal többet adtak el az államnak, mint a múlt év első háromnegyed évében. Az aszály ellenére szeptember 30-ig több mint 1,9 millió tonna kenyérgabonát vásárolt fel az állam, vagyis nagyjából annyit, mint 1967-ben szeptember végéig.

Az idei első háromnegyed évben az export 3, az import pedig csak egy százalékkal nőtt, de a behozatal értéke így is körülbelül 800 millió devizaforinttal túlhaladta a 14 milliárd devizaforintos kivitelt. Külkereskedelmünk áruszerkezete némileg módosult. 8 százalékkal több energiahordozót és villamosenergiát, 6 százalékkal több anyagot, félkészárut és alkatrészt importáltunk, viszont csökkent a behozatalunk gépekből, szállító eszközökből, beruházási javakból, élelmiszerekből. Ezzel szemben jóval több gépet, szállítóeszközt, beruházási javat és fogyasztási cikket exportáltunk, mint tavaly ilyenkor, s csökkent a nyers-, félkészáru- és alkatrészbehozatalunk.

A kiskereskedelmi forgalom 7 százalékkal emelkedett, s háromnegyed év alatt túlhaladta a 80 milliárd forintot.

Öt megye részvételével

Tájértekezlet a Minisztertanács szervezésében

A Minisztertanács tanácsszervek osztályának rendezésében pénteken Pécsett a Megyei Tanács kistermében tájértekezletet tartottak Bács-Kiskun, Csongrád, Tolna, Somogy és Baranya megyei tanácsok, valamint Szeged és Pécs megyei jogú városok tanácsai vb-titkárai részvételével. Az értekezleten megjelent dr. Kiss György, a Minisztertanács tanácsszervek osztálya titkárságának vezetője, dr. Fonyó Gyula, a Minisztertanács tanácsszervek osztálya igazgatási csoportjának vezetője is.

Dr. Galabár Tibor a Pécs városi Tanács vb-titkára megnyitó szavai után a tanácsok titkárságai, valamint a községi tanácsok belső szervezési munkájáról Vértes Tibor, a Baranya megyei tanács vb-titkára mondott vitaindító előadást, majd közösen megbeszélték a tennivalókat, feladatokat.

Fock Jenő Hajdú-Bihar megyében

Fock Jenő, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a Minisztertanács elnöke kétnapos látogatást tett Hajdu-Bihar megyében. A Minisztertanács elnöke pénteken két debreceni üzemet keresett fel a megyei és városi párt- és tanácsi vezetők társaságában. Előbb a BIOGÁL Gyógyszergyárba látogatott, ahol a gyár vezetői bemutatták a vendégeknek a BIOGÁL Gyógyszergyár üzemrészeit.

Ezután Fock Jenő, a Budapesti Műanyaggyár debreceni gyáregységében tett látogatást.

A tartalomból:

Forrongó kontinens

▼

Súlyos feszültség a megszállt arab területeken

▼

Hűtőládával vagy anélkül?

▼

A BESZKART-tól a nagyárpádi tsz-ig

▼

A zsákok tízezrei helyett

▼

Majdnem karambol

▼

Zselici képeslap

▼

A lottó nyerőszámai

▼

Rádió- és tv-műsor

Ülést tartott az Elnöki Tanács

A Népköztársaság Elnöki Tanácsa pénteken ülést tartott. Megtárgyalta és elfogadta a vízügyről szóló 1964. évi 4. törvény módosítását és kiegészítését tartalmazó törvényerejű rendelet-tervezetet.

A vízgazdálkodás feladatait, a vízügyi igazgatás szervezetét és tevékenységét átfogóan szabályozó törvény és a végrehajtásáról intézkedő kormányrendelet alapelvei és fontosabb rendelkezései a gyakorlatban jól beváltak. A gazdaságirányítás új rendszere azonban szükségessé tett néhány módosítást. Az erre vonatkozó javaslatokat az országgyűlés mezőgazdasági bizottsága — az ipari, valamint a jogi, igazgatási és igazságügyi bizottsága képviselőinek bevonásával — megtárgyalta, majd az elhangzott indítványok figyelembevételével a kormány a törvényerejű rendelet tervezetét az Elnöki Tanács elé terjesztette.

A törvényerejű rendelet — többek között — rendezi a vizek medrének szabályozását szolgáló munkáknál, valamint a partvédőművek építési és fenntartási munkáinál az általános vízgazdálkodási érdekeket meghaladó költségek viselésének módját, továbbá a földtörvénnyel és az árvízvédelmi érdekekkel összhangban a parti birtokosok mederhasználati jogát.

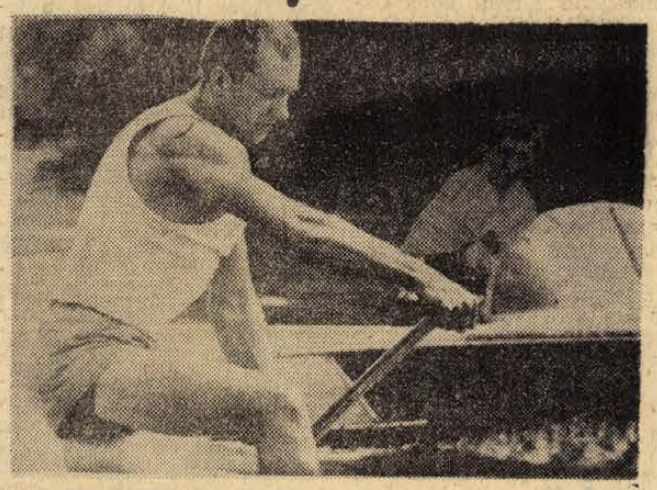
Az elnöki tanács végül egyéb ügyeket tárgyalt.

A tvr. végrehajtására a kormány rendeletet adott ki, amely az új gazdaságirányítási rendszer elveinek megfelelően a vízügyi ágazat irányítására vonatkozó szabályokat tartalmazza; módosítja továbbá a szennyvízbírság fizetésére vonatkozó rendelkezéseket; megszabja, hogy a vízügyi hatóság milyen határozatai támadhatók meg bírói úton; s szabályozza a vízügyi alap jogi helyzetét.

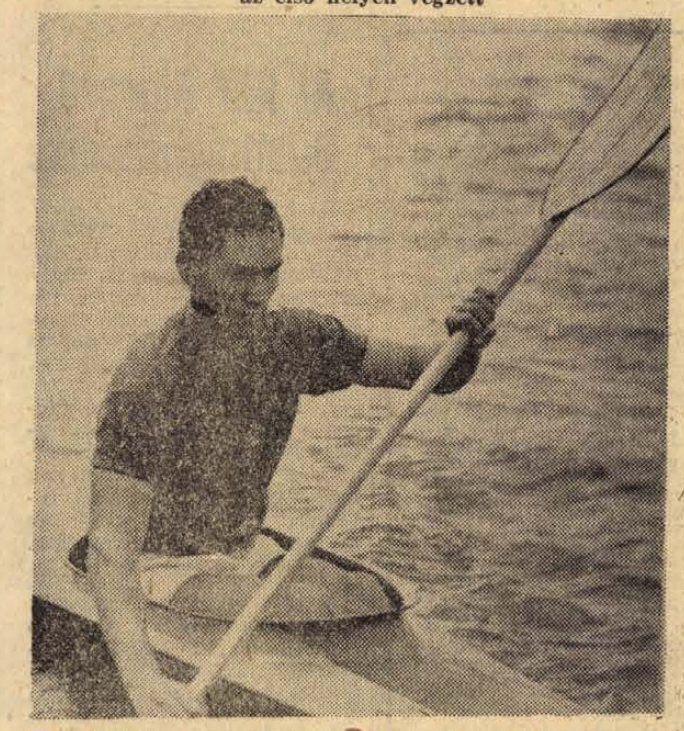
Elutazott a szovjet kormányküldöttség

Pénteken reggel elutazott hazánkból a szovjet kormányküldöttség, amely Mihail Leszecskónak, a Minisztertanács elnökhelyettesének vezetésével részt vett a magyar—szovjet gazdasági és műszaki tudományos együttműködési kormányközi bizottság VII. ülésszakán.

Aranyérmesek



Tatai Tibor a kenu egyes 1000 méteres döntő futamában az első helyen végzett



Kocsis Mihály ragyogó teljesítménnyel a kajak egyes 1000 méteres versenyében ugyancsak első lett

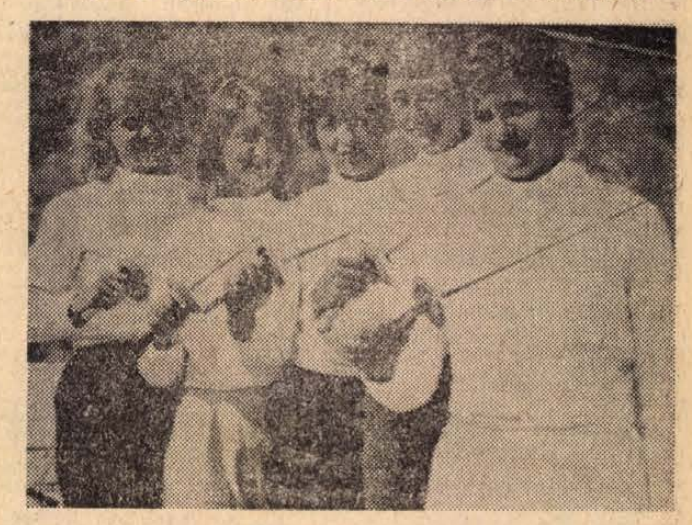


K—2 ezer méteren Glezl Csaba—Timár István kettős másodiknak ért a célba, s ezüstérmet szerzett

Ezüstérmesek



Wichmann Tamás—Petrikovics Gyula kenu-kettős ragyogó hajrával ugyancsak felkerült a dobogó ezüst-fokára



A magyar női tőrcsapat: Bóbis Ildikó, Dömölky Lívia, Rejtő Ildikó, Marosi Paula és Gulácsi Mária ezüstérmet szerzett

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN

Ünnepség az ENSZ-nap alkalmából

New York:
Csütörtökön New Yorkban ünnepséget tartottak az ENSZ nap alkalmából. A világszervezet létrehozásának 23. évfordulójáról ünnepi hangversennyel emlékeztek meg. U Thant ENSZ-főtitkár a vendégek előtt elmondott beszédében sürgette az atomsorompó szerződés általános elfogadását, mert mint mondotta „a nukleáris fegyverek elterjedésének veszélye olyan nagy, hogy semmilyen körülménynek nem szabad hátráltatnia a szerződés mielőbbi életbelépését".

A világszervezet főtitkára síkra szállt az általános és teljes leszerelés gondolata mellett.

◆

✦ AMSZTERDAM: Amszterdam központjában ötórás harc folyt a tüntetők és a rendőrség között, s csak a késő esti órákban állt helyre a rend. A rendőrség nem ad felvilágosítást a sebesültek és letartóztatottak számáról. A diákszervezetek vezetői szombatra újabb tüntetést jelentettek be tiltakozásul a mexikói rendőrönkény ellen.

✦ *UMUAHIA: A csütörtökön kiadott közlemény szerint a biafrai csapatok feltartóztatták az erőteljes nigériai offenzivát Azumin-i térségében. A biafrai csapatok kezében van állítólag a kezdeményezés Okigwe és Aba szektorában is.*

Athelyezik Párizs „gyomrát"

Döntött a Párizsi városi Tanács a híres Les Halles-negyednek, Párizs „gyomrának" újjáépítéséről. Az újjáépítést az tette időszerűvé, hogy a vásártelepet a jövő év elején kiköltöztetik az orlyi repülőtér melletti Rungis-ban épített új vásárcsarnokba, amely saját teherpályaudvarral és teherautó-rakodóközponttal rendelkezik.

A Párizsi városi Tanács több hónapig tartó vita után elvetette a híres Les Halles-negyed újjáépítésére vonatkozó grandiózus és futurista terveket.

A most kidolgozásra kerülő terv alapján hatalmas földalatti kereskedelmi központ kiépítését tervezik az eddigi csarnoképületek alagsorainak és pinceraktárainak helyén. A terület egy részén nagy könyvtárat, lakásokat és közöttük bizonyos számban olcsóbérű lakásokat kívánnak felépíteni. Tervezik a városnegyed műemlék értékű régi épületeinek felújítását és belső modernizálását is.

✦ KOPPENHÁGA: A grönlandi Thula községi tanácsa 50 ezer koronát (2900 fontot) követel az Egyesült Államoktól a január 21-én Thule közelében lezuhant B—52-es atombombázó által okozott károkért.

✦ UTRECHT: A 250 diák, aki csütörtökön megszállta az utrechti egyetem rektori hivatalát, hogy tiltakozzék az egyetemi ötéves tervre vonatkozó tájékoztatás miatt, eltávozott a megszállt helyiségekből. Az egyetem rektora beismerte a mulasztásokat és azok helyesbítését ígérte.

✦ *ATHÉN: Három bombarobbanás történt csütörtökön éjféltájban Athén központjában. A robbanások pánikot keltettek, de emberéletben nem esett kár. Az egyik bomba az athéni egyetem, a másik pedig az UPI hírügynökség hivatalos épülete közelében robbant fel.*

✦ ATHÉN: Az athéni rendőrség péntekre virradóra a görög fővárosban történt robbanásokat követően mintegy ötven embert letartóztatott.

✦ PÁRIZS: De Gaulle tábornok pénteken reggel elindult törökországi hivatalos látogatására. A francia államfőt feleségén kívül elkísérte Michel Debré külügyminiszter.

✦ HOUSTON: Emilio Capobianco, aki szerdáról csütörtökre virradóra kapott új szívet, hat órával az operáció után meghalt — jelentette a houstoni kórház.

✦ BERKELEY: A három nap óta tartó tüntetések során, amelyeket a Berkeley-i egyetem diákjai a faji kérdésről szóló előadássorozat folytatása érdekében indítottak, a rendőrség több, mint 200 diákot letartóztatott. Az egyetem 28 ezer diákja támogatásáról biztosította mindazon társait, akik a rendőrség ellen felléptek.

✦ *CANNES: Pablo Picasso, a világ egyik legnagyobb élő művésze pénteken ünnepelte 87. születésnapját.*

✦ WASHINGTON: Lynda Bird Robb, Johnson elnök idősebb leánya leánygyermeknek adott életet a washingtoni Bethesda kórházban. Az anya és több, mint háromkilós gyermeke kitűnően érzik magukat.

✦ BELGRÁD: Dusan Vejnovics, a jugoszláv külföldi kulturális kapcsolatok bizottságának elnöke Washingtonban tárgyalásokat folytatott Roger Stevens-sel, Johnson elnök kulturális külön tanácsadójával a Jugoszlávia és az Egyesült Államok közötti kulturális kapcsolatok kiszélesítésének lehetőségeiről.

✦ *SYDNEY: Sydneyt lánggyűrű veszi körül, a jeges szélviharban terjedő bozóttűz nyolc külvárosát fenyegeti. A katonaság a tűzoltókkal együtt küzd a tűz továbbterjedése ellen.*

✦ MONTREAL: Kanadában végrehajtották a világ 66. szívátültetését. Ezúttal egy 35 éves quebeci gépész mellkasába ültették át egy ismeretlen donor szívét, akiről a hírügynökségi jelentések csak annyit közöltek, hogy 25 éves volt.

✦ PÁRIZS: József Winiewicz külügyminiszter-helyettes, a lengyel ENSZ-delegáció vezetője Párizsban találkozott Michel Debré francia külügyminiszterrel.

✦ BÉCS: Bécsben pénteken befejeződött a Habsburg-monarchia összeomlásának 50. évfordulója alkalmából rendezett nemzetközi történész-tanácskozás. Az ötnapos konferencián magyar tudósok is részt vettek.

✦ HANOI: Mint a VNA vietnami hírügynökség jelentette, a vietnami afroázsiai szolidaritási bizottság, a vietnami szakszervezeti központ és a vietnami jogászok társasága nagygyűlést rendezett Hanoiban, tiltakozásul Njonora, az IKP Politikai Bizottsága tagjára és más indonéz hazafiakra kiszabott halálos ítéletek ellen.

✦ GENF: A Genfben hetek óta ülésező nemzetközi cukorértekezlet jóváhagyta az 1969. január elsején életbe lépő, öt évre szóló nemzetközi cukoregyezményt. Az új megállapodás a cukorexportáló országok számára kiviteli kvótákat szab meg. Ennek keretében Kuba, mint a világ legnagyobb cukortermelő országa, évi 2 150 000 tonna, Ausztrália és a Szovjetunió egyenkint 1 100 000 tonna, Brazília pedig 500 ezer tonna cukor kivitelére kap engedélyt az egyezmény érvényben létének első évére.

Súlyos feszültség az Izrael által megszállt arab területeken

Nablusz

Az izraeli megszálló hatóságok egyre drákóibb módszerekhez folyamodnak a Jordán folyótól nyugatra fekvő megszállt területek arab lakosságának megfélemlítésére. Szerda óta ugyanis többször tüntetések robbantak ki Ramallahban, Nabluszban, Dzseninben és El Birehben. Az említett városok diáksága, különösképpen az iskolás leányok tüntetéseken fejezték ki szembenállásukat a megszálló hatóságokkal. Sok esetben Nasszert éltető jelszavak is elhangzottak.

Az izraeli hadsereg — mint az UPI jelentette — újabb erősítéseket küldött Nabluszba és Dzseninbe, s ezzel egyidejűleg Jeruzsálemben azzal fenyegetőztek, hogy Izrael a következő hetekben még szigorúbb intézkedéseket foganatosít az „izgatók és tüntetők ellen".

Csütörtökön a Jordántól nyugatra fekvő megszállt területekről Jordániába deportáltak négy arab vezetőt.

Mose Dajan tábornok, izraeli hadügyminiszter, akinek a tevékenységét újabban még izraeli körökben is bírálatok érik, választás elé állította a ramallahi és az el birehi polgármestert: vagy megfékezi a zavargásokat, vagy „a nyugalom és rend helyreállításáról az izraeli hadsereg maga gondoskodik".

A kairói rádió legújabb jelentése szerint a Jordán folyótól nyugatra fekvő területeken sok tanítót és diákot letartóztattak. Jeruzsálem arab óvárosában változatlanul feszült a helyzet, ide is újabb izraeli alakulatokat irányítottak esetleges tüntetések elfojtására.

A gázai övezetben az arab szabadcsapatok két napon belül immár a második rajtaütést hajtották végre izraeli katonai és polgári személyek ellen. Pénteken egy izraeli autó robbant fel. Egy nappal korábban az arab gerillák kézigránátokkal megtámadtak egy katonai gépjárművet. Az autó megrongálódott, utasai megsebesültek.

Edward Kennedy beszéde

Edward Kennedy szenátor, a Massachusetts állambeli New Bedford választói előtt elmondott beszédében kijelentette, hogy Wallace pártját egy szélsőséges, extrém mozgalom szervezi és irányítja, amely a pártot csak a hatalom megkaparintására használja fel. A párt korteseinek legnagyobb része olyan ultrareakciós szervezetek tagja, mint a ku-klux-klan, a minutemen szervezet, a fehér polgárok tanácsa, vagy a John Birch Társaság. Kennedy rámutatott, hogy Wallace választási hadjáratát a „szegregáció" álarcának jelszava alatt folytatja.

„Nem elegendő, hogy Wallace pártja vereséget szenvedjen — mondotta a szenátor —, e mozgalmat vissza kell utasítanunk országunk és nemzetünk jóléte érdekében."

Józef Cyrankiewicz:

A bonni politika leleplezte önmagát

Varsó: A LEMP krakkói vajdasági pártértekezletén, csütörtökön felszólalt Cyrankiewicz, a párt Politikai Bizottságának tagja, a Miniszertanács elnöke. Miután beszélt az imperializmus és ezzel kapcsolatban a nyugatnémet militarista-revansista politika veszélyéről, amely elsősorban Lengyelország nyugati határait és az NDK-t fenyegeti, rámutatott, hogy ennek a politikának a mesterkedései tulajdonképpen soha nem voltak eredményesek a csehszlovákiai eseményekben. A bonni politika leleplezte önmagát. A csehszlovákiai eseményekkel kapcsolatban hangoztatta, hogy a lengyel kormány minden lépését — beleértve a nehéz augusztusi döntést is — a szocializmus megvédése iránti internacionalista kötelességtudat, a testvéri csehszlovák nép, Lengyelország, Csehszlovákia és az egész szocialista tábor biztonságának érdekei diktálták.

Hozzáfűzte, hogy Lengyelország érdekelt a csehszlovák —lengyel kapcsolatok kölcsönös normalizálásában, mert ez mindkét országnak érdeke. Változatlanul időszerű — mondotta — Gomulkának a LEMP első titkárának az a javaslata, hogy a két párt kezdjen nyílt vitát a két központi pártlap hasábjain. Meggyőződésünk — mondotta —, hogy a marxizmus—leninizmus ideológiájától, a proletár nemzetköziség elveitől vezérelve és a szocialistaellenes erők által előidézett nehézségek legyőzésére továbbra is eredményesen fejlődnek a két ország baráti, szövetségesi kapcsolatai, a két nép és a szocializmus javára.



A londoni közgazdasági iskola igazgatója bezáratta az intézetet, hogy így akadályozza meg a diákoknak a vietnami háború ellen készülő tüntetését. A képen a diákok és rendőrök a bezárt iskolakapu előtt



Leonyid Brezsnyev, az SZKP Központi Bizottságának főtitkára beszédet mondott a Komszomol megalakulásának 50. évfordulója alkalmából rendezett ünnepi ülésen a Kreml Kongresszusi Palotájában

Megnyílt a Komszomol Központi Bizottságának ülésszaka

Moszkva: Pénteken délelőtt a Komszomol megalapítása 50. évfordulójával kapcsolatos egyhetes jubileumi ünnepségsorozat nagyjelentőségű eseményére került sor: a moszkvai Kreml kongresszusi palotájában megnyílt a Komszomol Központi Bizottságának ülésszaka.

A szovjet pártnak és kormánynak a plénumon résztvevő vezetőit — Leonyid Brezsnyevet, Nyikolaj Podgornijt, Alekszej Koszigint és másokat — a megjelentek hatalmas tapsvihara köszöntötte.

Nagy taps fogadta a világ kommunista és haladó ifjúságának a plénum díszelnökségében helyet foglaló képviselőit, köztük a magyar kommunista fiatalok küldöttségét, amelyet Méhes Lajos, a KISZ Központi Bizottságának első titkára vezet.

A szovjet himnusz elhangzása után Leonyid Brezsnyev, az SZKP Központi Bizottságának főtitkára mondott beszédet.

A plénumon Jevgenyij Tyazselnyikov, a Komszomol Központi Bizottságának első titkára tartott a szovjet kommunista ifjúsági szervezet fél évszázados hősi útjáról, a jelen és a jövő feladatairól szóló ünnepi beszámolót.

A Pravda a szovjet ifjúság ünnepének szentelt pénteki vezércikkében nagyra értékeli a komszomolisták munkáját és politikai tevékenységét. A szovjet sajtó vezető lapja hangsúlyozza: a kommunista-ellenesség szószólói máig sem hagynak fel azokkal a kísérletekkel, hogy éket verjenek az ifjúságnak akár egy csekély része közé. A mi ifjúságunk azonban ezt a félévszázadot a kommunistákkal együtt küzdötte végig s ezért hiábavalóak azok az erőfeszítések, hogy szétrombolják szocialista társadalmunkban az apák és fiúk elevenen élő kapcsolatát.

Az RKP Központi Bizottságának ülése

Bukarest

Csütörtökön megkezdődött a Román Kommunista Párt Központi Bizottságának ülése. A plénum első napján beszédet mondott Nicolae Ceausescu, a Román Kommunista Párt Központi Bizottságának főtitkára is.

A Központi Bizottság elfogadta a szocialista egységfrontnak és az együttélő nemzetiségi dolgozók tanácsainak megalapítására vonatkozó indítványt. A parlamenti és néptanácsi választásokat 1969. március 2-án tartják.

✲

A román fegyveres erők napja alkalmából Grecsko Marsall a Szovjetunió honvédelmi minisztere táviratban fejezte ki jókívánságait Jon Jonita vezérezredesnek, a román fegyveres erők miniszterének.

kommentár

Forrongó kontinens

A tábornokok és ezredesek sorban állnak a köztársasági elnöki palotán előtt, a hatalomátvétel pillanatában pedig máris készülődik a következő, hogy tiszavirág életű elődjét leváltsa — írta a Le Monde a latin-amerikai helyzetképpel foglalkozó cikkében. A lap megállapítása tényszerűleg közeláll a valósághoz, hiszen a második világháború óta több mint hetven katonai puccs zajlott le a földrészen. Napjainkban pedig a szokásosnál is több neuralgikus pont alakult ki a kontinensen, úgyszólván egyidőben. Mexikóban már az olimpia megtartását is veszélyeztette a diákok és katonák csatája, és arról is érkezett hír, hogy az összetűzéseket követően csaknem háromszáz diák tűnt el nyomtalanul. Panama fővárosában katonai puccsot hajtottak végre és megdöntötték Arias elnök kormányát. Az elnök, aki már harmadszor kényszerült ilyen körülmények között tisztsége feladására, több miniszterével együtt a panamai csatornaövezet amerikai ellenőrzés alatt álló részébe menekült. Letartóztatási hullám söpör végig Peruban és igen bonyolult helyzet alakult ki Brazíliában.

Rio de Janeiróban legutóbb látogatást tett Frei, chilei elnök, aki felvetette az amerikai államok szoros összefogásának gondolatát. Mondván: „így jobban meg tudnák védeni érdekeiket a kontinensen". Hogy kivel szemben? Nem hangzott el a szó, de nyilvánvaló, hogy csakis a hatalmas és veszélyes északi szomszédra, az Egyesült Államokra gondolhatott. Később viszont egy másik delegáció érkezett a brazil fővárosba, az Amerikai Államok Szervezetéhez tartozó országok vezérkari főnökei. Ők is az egységről beszéltek, de egészen más előjellel. Olyan latin-amerikai katonai szervezet létrehozásán fáradoznak, amelynek mintaképe az Atlanti-Paktum lenne és ebben természetesen a vezető szerepet az Egyesült Államok töltené be.

A felelős brazil államférfiak elvben helyeselték Frei elgondolásait, a gyakorlati megvalósításhoz azonban egyelőre — kevés a remény. Ami pedig a brazil—amerikai viszonyt illeti, nem kétséges, hogy Brazília továbbra is szoros szövetségben marad az Egyesült Államokkal, gazdasági síkon azonban nem egyértelmű a helyzet. A kormány nem ellenzi az amerikai tőkebefektetéseket, de az eddiginél nagyobb önállóságot óhajt biztosítani az országnak, a kereskedelem és a külkereskedelem vonatkozásában. Ezekből a tényekből is kitűnik, hogy a latin-amerikai problémák külpolitikai síkon katonai és gazdasági kérdések körül összpontosulnak. Chile már korábban javasolta, hogy teremtsék meg a kizárólagos latin-amerikai piacot, amelyben nem venne részt az Egyesült Államok. Paraguay delegátusai pedig éppen a legutóbbi AASZ-konferencián indítványozták, vezessenek be új rendszert a nemzetközi árucserébe, és tegyék lehetővé, hogy megszüntessék a nyersanyag-kereskedelmet akadályozó diszkriminációs intézkedéseket. A gazdasági kérdések egyenesen elvezetnek az AASZ válságának gyökereihez is. A latin-amerikai országok jelenleg évente 1900 millió dollárt fordítanak az USA-tól felvett kölcsönök törlesztésére. Nem véletlen, hogy olyan országok, mint Argentína, vagy Uruguay már a kamatok megfizetésére kérnek későbbi határidőket.

Katonapolitikai síkon Washington elsődleges célja, hogy hozzák létre az Amerika-közi fegyveres erőket, amelyek egyszerűbbé tennék a beavatkozást az Egyesült Államok számára a kontinens bármelyik részén. Érthető, hogy ez a vonalvezetés állandó nyugtalanság forrása az érintett latin-amerikai országokban. A nyugtalanságot pedig a legtöbb esetben a korábbinál is erősebb katonai diktatúrával próbálják elfojtani.

Washington számára a stabilitás, persze amerikabarát erők stabilitása lenne a legfontosabb. Ez azonban az érintett népek egyre erősebb ellenállásába ütközik. A kibontakozást csak a washingtoni Latin-Amerika-dosszié gyökeres felülvizsgálatával lehetne elérni.

Hűtőládával vagy anélkül?

Miért nem jut el 200 kisközségbe a bolti hús?

Baranya vagy 200 falvában nincs húsbolt és nem is szállítanak ki semmiképp sem húst. E községek lakói télen sertést vágnak ugyan, kora tavasztól késő őszig viszont csak a baromfi által juthatnak friss húshoz. Ha friss sertés- vagy marhahúsra vágynak, nincs más választásuk, mint hogy beutaznak, vagy begyalogolnak a legközelebbi körzeti központnak számító nagyközségbe vagy városba. Hogy ki mit ért a „legközelebbi" szó alatt, az persze tág fogalom, amit még bonyolít az a tény, hogy a megye 51 községének még bekötőútja sincs.

Mit kér a KÖJÁL?

Az állattartási lehetőségekkel rendelkező kisközségek húsellátása addig nem kerülhetett reflektorfénybe, amíg a városok ellátásával is probléma volt. Most viszont egymást érik a felmérő, s tapogatódzó jellegű vizsgálatok. Ilyen — közös — vizsgálatot tartott a Megyei Tanács kereskedelmi osztálya és a MESZÖV is, mely több alapvetően fontos megállapítással zárult. A kereskedelmi vezetők 11 olyan községet találtak a megyében, ahol véleményük szerint már a legközelebbi időszakban be kell rendezni húsboltot. Ezek közé sorolták a kétezer lakosú Dunafalvát, az 1800-as Kölkedet, az 1500-as Dencsházát, a 700 lakosú Baranyajenőt. Az utóbbi helyen már meg is nyílt a húsbolt.

A vizsgálat másik, alapvető megállapítása az volt, hogy a további több mint 200 községben nagyon sokba kerülne, s ráfizetéses lenne a húsbolt. Ezért csak egyetlen alternatíva marad: az előrecsomagolás, illetve kiszállítás. Az egyik nap a fogyasztási és értékesítési szövetkezet embere kimegy a körzethez tartozó kisközségbe, s összeírja, hogy ki mennyi és milyen húst kér. Aztán visszatér, s a körzeti központban elkészítik a 0,5—1, vagy éppen másfél kilós csomagokat. A hús, illetve a csomag éjszakára hűtőkamrába kerül, hajnalban pedig furgonba rakják, s nyomban kiszállítják, ahol a megrendelők már várják.

A MESZÖV írásos véleményt kért a Megyei KÖJÁL-tól, hogy mit szólna ahhoz, ha ezt a módszert megyeszerte elterjesztenék? A KÖJÁL igenlő választ adott, s pontokba foglalta, hogy milyen egészségügyi rendszabályok megtartása kötelező, illetve kívánatos. Jellemző, hogy a legtöbb követelménnyel a MESZÖV is egyetért, csupán azt sérelmezi, hogy a KÖJÁL speciális jegesládában engedi kiszállítani a húst.

Mit mond a MESZÖV?

A MESZÖV arra hivatkozik, hogy a jegesládákhoz jégre van szükség, azokban a körzeti központnak számító nagyközségekben viszont, ahol a fogyasztási szövetkezetek vágóhídja van, már ninesenek nádfedeles jégkamrák. Ott már rég az elektromos hűtőkamrákra tértek át. A jégkamra ma már korszerűtlen, megépítése és feltöltése költséges. Így módfelett ráfizetéses lenne a kisközségek húsellátása.

Mint várni lehetett, a vidéken élő körzeti fmsz-vezetők egyetlen esetben sem hagyták ki azt a „ziccert", hogy a Húsipari Vállalat sem mindig hűtőkocsiban, hanem gyakran ponyvás teherautóban szállítja ki hozzájuk a húst. Sokszor csak délután ér ki a szállítmány. Kérdezték: ha annak lehet, miért nem szabad nekik is?

Az egyik körzeti fmsz vezetői ünnepélyes ígéretet kértek arra vonatkozólag, hogy nem írjuk ki a neveket, majd elmondották, hogy ők is megszegik a szabályokat! Immár 15 esztendeje annak, hogy jegesláda nélkül szállítják ki a környező kisközségekbe az előrecsomagolt húst. „Lekopogják", hogy eddig még semmi baj nem történt, mert egyébként szigorúan tartják magukat az egészségügyi előírásokhoz.

Ha már ennyire a kulisszák mögé néztünk, elmondjuk, hogy a járási és megyei egészségügyi hatóságok természetesen tudnak e szabálytalanságokról, „kifelé" és „hivatalosan" viszont úgy tesznek, mintha sejtelmük sem lenne róluk. Amint az egyik vezetőjük kifejezte: „Ha hivatalosan is tudomást szereznénk róluk, fel kellene lépnünk ellenük. Az viszont avval járna, hogy még a megye 50—60 kisközsége sem kapna húst. Ki vállalja magára ezt a népszerűtlen feladatot? Nem elég, hogy a megye vagy 200 községében egyáltalán nincs hús?"

Visszajutottunk tehát oda, ahonnan elindultunk: a megye vagy 200 községében, ahol legalább százezer ember él, nincs friss hús, éspedig azért nincs, mert vita folyik a hűtőláda körül. Van aki szükségesnek tartja, van aki nem, abban minden esetre megegyeznek, hogy költséges kicsit.

Nem vagyok közegészségügyi felügyelő, sem kereskedelmi vezető, így illetékes sem vagyok az igen vagy nem kimondásában. Meggyőződésem viszont, hogy a másfél-két évtizedes tapasztalatok birtokában, a mai fejlett közegészségügyi ellenőrzés viszonyai között van megoldás erre a problémára. Mire volna hát szükség? Arra, hogy a KÖJÁL és a kereskedelmi vezetők üljenek le és tárgyaljanak egymással. Százezer ember várja válaszukat, százezer emberrel tesznek jót, ha megegyezésre jutnak.

Magyar László

— „Harcunk a magyar pokollal van..." A Doktor Sándor Művelődési Ház Irodalmi Színpada október 27-én és 30-án este fél 8 órai kezdettel új műsort mutat be a Pinceszínházban (Janus Pannónius u. 11.) az őszirózsás forradalom 50. évfordulójára és Ady emlékére. Bevezető előadást tart dr. Kolta Ferenc tanszékvezető főiskolai tanár. Közreműködnek: Abai Ilona, Horváth Tünde, Jávor Edit, Molnár Péter, Nagy Éva, Rónai Béla. Rendezte: Bécsy Tamás.

— Hangulatos presszó nyílt Mozsgón. A régóta várt vendéglátóipari létesítményt a tanáccsal és a tsz-szel együttműködve alakította ki és nyitotta meg a mozsgói fogyasztási szövetkezet.

Kollégiumavatás Komlón

Ma délután kollégiummá avatják a Steinmetz Miklós Középiskolai Diákotthont Komlón. A diákotthon három évvel ezelőtt alakult meg, akkor, amikor a Steinmetz Miklós Gimnáziumot és Szakközépiskolát létrehozták. Jelenleg kilencven lakója van, többségében első osztályos leány, aki az egészségügyi szakközépiskolai osztály tanulója. Egyébként fiúk is laknak benne. A diákotthon közösségei azóta a szakköri életben, az önkormányzatban, a közösségi élet és a világnézeti tájékozottságban olyan fejlődést tanúsítottak, hogy ezzel éretté váltak arra, hogy a diákotthont kollégiummá avassák. Az ünnepség délután négy órakor kezdődik.

A zsákok tízezrei helyett

A zsák, mely évezredek óta szolgálja az emberiséget, egyre inkább anakronizmussá válik. Különösen az olyan mezőgazdasági nagyüzemben, mint például a pogányi Uj Tavasz Tsz, mely a megye egyik legnagyobb baromfitelepét mondhatja magáénak. Ez a tsz mintegy 150 vagon tápot használ fel évente. A 150 vagonos mennyiség 25 ezer 60 kilogrammos zsákot tölt meg. Ezt a 25 ezer zsákot a Baranya megyei Gabonafelvásárló és Feldolgozó Vállalat szederkényi, mohácsi illetve sásdi üzemében rakták meg, mérlegelték, plombálták, majd amikor a tsz-be kiszállították, fordított sorrendben elölről kellett kezdeni az egész műveletet.

Érthető, hogy a tsz is, meg a vállalat is korszerűbb megoldásra törekedett, s meg is találta azt. Erről tanúskodott az a tanácskozás és bemutató, melyet tegnap tartottak meg a pogányi tsz-ben. A tanácskozáson megjelent dr. Földvári János, a Megyei Tanács elnökhelyettese, Bacsó Andor, a Gabonatröszt főosztályvezetője, mintegy 20 tsz-elnök és sokan mások.

Kislaki László, a pogányi tsz elnöke bevezető szavaiban elmondotta, hogy kezdetben arra gondoltak: saját takarmánykeverő üzemet létesítenek. Ez azonban több mint kétmillió forintos beruházással járt volna. Számoltak, s arra a meggyőződésre jutottak, olcsóbb lesz, ha a Gabonafelvásárló és Feldolgozó Vállalatnál szerződnek. Állásfoglalásukban nem kis mértékben játszott közre az a tény, hogy a vállalat korszerű, ömlesztett takarmányszállítást ajánlott a zsákolás helyett. Eszerint a vállalat szederkényi üzemében egy ZIL tehergépkocsiba eresztik a tápot, lemérik, majd gondosan leponyvázzák a szállítmányt, s a tsz-be hozzák. Itt a billenő kocsi az előre elkészített garatba billenti a takarmányt, s onnan a serleges felvonók a 3. szintre szállítják azt.

Kislaki László köszönetet mondott a vállalatnak azért, hogy tervdokumentációkat illetve szakembereket bocsátott a rendelkezésükre, hogy az ömlesztett takarmányszállítás technikai problémáit megoldhassák. Elmondotta, hogy a számítások alapján mintegy évi 45 ezer forintos megtakarításra számítanak az új módszerrel. De még ha nem lenne megtakarítás, akkor sem bánnák, hogy öt évre szerződtek a vállalattal, hiszen minden fajta állatbetegség első számú terjesztője a zsák. Ha ezt, valamint a folyamatosan fenyegető száj- és körömfájást is számításba vesszük, csak így nyilatkozhatunk: nehéz túlértékelni az ömlesztett takarmányszállítás jelentőségét.

Hasonló értelemben nyilatkozott Szendrő Károly, a Gabonafelvásárló- és Feldolgozó Vállalat igazgatója is. Emlékeztetett arra, hogy a vállalat egyre jobb kapcsolatot épít ki a tsz-ekkel, állami gazdaságokkal az intenzívebb takarmányhasznosítás céljából. A fokozódó együttműködés bozonyítéka az ömlesztett takarmányszállítás is, amely nemcsak a tsz-nek előnyös, hanem a vállalatnak is.

H. Kovács Miklós, a Gabonatröszt osztályvezetőjének felszólalása után dr. Földvári János szólt a résztvevőkhöz. Elismerő szavakkal méltatta az új módszer jelentőségét, hiszen — mint mondotta a felsorolt előnyökön túl van még egy újabb is: megint felszabadítottuk az embert egy területen a nehéz fizikai munka nyűgétől. Felhívta a résztvevők figyelmét, hogy a legtöbb helyen még mindig kézi erővel juttatják el az állatokhoz a takarmányt, tehát sok a tennivaló még.

A tanácskozás után a mezőgazdasági szakemberek megtekintették a táppal megrakott billenős ZIL-tehergépkocsi munkáját illetve tárolóhelyeket, majd meglátogatták a korszerű baromfiólakat.

„Tavaly már másfél milliót tartalékoltunk"

A BESZKART-tól a nagynyárádi tsz-ig



— Vállaltam én mindent fiatalkoromban, csak a vezérigazgatóságot nem, mert ahhoz sohasem voltak kéznél az ajánló papírjaim — foglalta össze életútját Vincze Jenő, a nagynyárádiak örök jókedélyéről híres tsz-elnöke.

Szülei alkalmi munkából nevelték fel őt és két fivérét, de meg nem tudná mondani, miből és hogyan kuporgatták ki, hogy elvégezze a polgári iskolát, ami annak idején protektorok segítségével is csak arra volt jó, hogy kis inashelyet kapjon Pécsett a válogatós Gadó és Kristóf cégnél.

— Végig illedelmeskedtem, ki is tanultam a kőművességet, s csak akkor lázadtam fel, amikor három év után 20 filléres órabért ajánlottak a segédlevelem mellé, — emlékezett a szerződés egy hét utáni felbontására. — Ezután már csak egyetlen egyszer vettem igénybe a protektorok segítségét, amikor kijárták, hogy 17 évesen bevonulhassak tényleges katonai szolgálatra.

A katonáskodás után már Pestre állíttatta ki a leszerelő levelét és kis vulkánfiber bőröndbe csomagolt motyójával, maradék zsoldjával nekivágott az „önállóskodásnak". Előbb a Keleti pályaudvaron kötött „társasüzletet" egy öreg hordárral, de csak addig, amíg a Teleki téren meg nem vásárolta a „kifogástalan megjelenéshez" szükséges ruhát, cipőt, miegymást és ettől a naptól kezdve a táját is elkerülte a munkaközvetítőknek. Nem búj ta az újsághirdetéseket sem, hanem ő tette közzé ajánlkozásait, nem kis merészséggel fogalmazva meg bennük a legkülönbözőbb foglalkozásokban szerzett jártasságát és természetesen az igényeit is.

— Úgy látszott, ez a stílus jobban imponált a munkaadóknak, mint a kilincselés, mert tucatjával kaptam az ajánlatokat.

Aztán a második világháború véget vetett a válogatósságának. Eleinte némi fondorlattal még kibújt néhány SAS behívó elől, de a totális mozgósítást már nem úszhatta meg, sőt kishíján rajtavesztett egyik „módszerén". Sopronban történt 1944 novemberében. Kihasználva ezrednyilvántartói beosztását és a parancsnokok akkoriban már nagyon is érthető idegességét, nyílt parancsok kiadásával sorra szöktette meg a hozzá bizalommal fordulókat. Az utolsó nyílt parancsot magának állította ki, de ő már nem jutott messzire vele. Elfogták és hadbíróság várt rá. Az előzetes letartóztatásból azonban már nem a leleményessége, hanem egy másik erénye, hatalmas fizikai ereje szabadította ki. Kifeszítette a rácsokat és többed magával egyszer s mindenkorra búcsút mondott a háborúnak.

De fogjuk rövidebbre a dolgokat! Három évig villamosokat vezetett a BESZKART szolgálatában. 1951-ben kitüntetéssel végezte el a villamosvasút tisztképző iskoláját, és előbb könyvelői majd főintézői beosztásban dolgozott 1955-ig, amikor egy napon behívták a területi pártbizottságra.

— Az időben volt ez, amikor a tsz-ekbe kommunistákat válogatott a párt és én minden húzódozás nélkül vállalkoztam is rá. Egyszerre mondtunk fel a vállalatnál a feleségemmel, aki szintén ott dolgozott, és együtt is utaztunk le Baranyába.

A fogadtatásra így emlékezett:

— A bemutatásomra még aznap este összehívták a közgyűlést és nem tudom, honnan jött bizalommal minden gondjukat, bajukat föltárták előttem és egyhangú szavazással befogadtak maguk közé.

Ami azt illeti dicsekedni valójuk nem is nagyon lett volna, mert a másnapi szemlén megdöbbentő látványban volt része. A 400 holdas „gazdaságban" mindössze 11 „cimbalomoldalú" tehén, négy fogatra való busafejű ló és néhány tucat „makkról álmodó" sertés támolygott az ólakban. Ez utóbbiakra nemcsak á hasonlat illett rá, hanem a valóság is az volt, hogy az emberek a közeli Izabella horhosban gyűjtötték a makkot, hogy a szegény állatok éhen ne pusztuljanak.

— Hát ilyen volt a gazdaság — mondotta. — Azonban ez már a múlté, noha ma sem mondhatjuk, hogy rólunk veszik példának a gazdag tsz-eket, de azért megvagyunk. A rossz emlékű 15—20 forintos munkaegységeket feltornásztuk 40 forintra és tavaly már másfél millió forint körüli tartalékot is félreraktunk.

Vincze Jenő háromezer forintos BESZKART-fizetést cserélt fel annak idején havi 400 forintnyi tsz-előlegekért, s mégsem fordult meg egyszer sem a fejében, hogy feladja a vállalkozást. Az első években együtt kapált, aratott, gyűjtött napestig a tagsággal és közben arra is volt ereje, hogy elvégezze a mezőgazdasági technikumot. De talán mindezeknél is nagyobb erénye örök jókedélye, amivel a legnehezebb időkben is felrázta a csüggedőket.

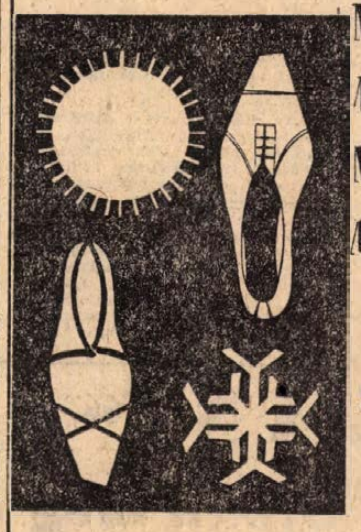
P. Gy.

Lezuhant a tv-torony legfelső lépcsőkarja

Október 22-én, kedden délután 4 óra 15 perckor a tv-torony legfelső, kilencven méter magasságban levő lépcsőkarja lezuhant. A három méter 20 centiméter hosszú és mintegy 17 mázsa súlyú elem megrongálta az alatta levő további 15 lépcsőkart is (a toronyban összesen 120 lépcsőkar van), a baleset következtében három dolgozó könnyebb sérüléseket szenvedett. A kár pontos összegét még nem lehet megállapítani, a jelek szerint 50 ezer forint körül lehet.

Nemeskéri László, a Bm. Építőipari Vállalat igazgatója a balesetről a következőkben tájékoztatta munkatársunkat:

— Az elemek úgy voltak méretezve, hogy négyzetméterenként 700 kilogramm terhet elbírjanak saját súlyukon kívül. A szükséges vizsgálatokat behelyezés előtt még az üzemben elvégeztük, az elemek megfeleltek a szabvány előírásainak. A legfelső lépcsőkart szeptember 23-án helyeztük be, tehát egy hónapja volt már a helyén, amikor a baleset történt. Ez idő alatt különösebb megterhelésnek nem volt kitéve, csak önsúlyát hordta. Lenti és fenti részén egyaránt 13 centiméteres vízszintes felfekvése volt egy-egy erős vasbetongerendán, e gerendák a zuhanás ellenére épségben vannak, sőt, el sem mozdultak. Néhány napja kezdtük meg a monolit szegélygerendák beszerelését, természetesen alulról felfelé haladva. Ezek vannak hivatva a lépcsőkarok és korlátok végleges rögzítésére. Annyi bizonyos, hogy ha a szegélygerenda a helyén van, a lépcsőkar nem tud megcsúszni. De még mindig nyitva marad a kérdés, mi okozhatta a hatalmas súlyú elem elmozdulását. Jelenleg csak feltételezéseink vannak erre, a lépcsőkarokat ugyanis törmelékként találtuk meg, s azt is lehetetlen megállapítani, hogy melyek a legfelső elem részei. (Az elemek egy sablonban készültek és milliméterre megegyeznek egymással.) Ettől függetlenül minden számba jöhető ok megismétlődésének lehetőségét kiküszöböljük a lépcsőkarok kicserélése során, és mielőtt átadjuk a tornyot, a már beépített elemeken is próbaterhelést végzünk 50 százalékos túlterheléssel, hogy a lépcsőház üzemeltetése teljesen biztonságos legyen.



Minden idényben
Minden igénynek
Minden alkalomra
Mindig divatosak
A PÉCSI
„Kossuth"
Cipész Szövetkezet
TERMÉKEI
Budapesten a Luxus Áruházban,
vidéken a jelentősebb szaküzletekben kaphatók

hírek

1968. OKTÓBER

26

SZOMBAT

Szeretettel köszöntjük

Dömötör

nevű kedves olvasóinkat névnapjuk alkalmából.

✦

A Nap kél 6.19, nyugszik 16.37 órakor. A Hold kél 12.20, nyugszik 19.44 órakor.

ÖTVEN ÉVE TÖRTÉNT..

A baloldali pártok összefogásának eredményeként október 25-én késő este megalakult Budapesten a Magyar Nemzeti Tanács. Károlyi Mihály lett az elnöke. Azonnal kiáltványt bocsátott ki a néphez és ebben csatlakozásra hívott fel mindenkit, aki az azonnali békét és az általános demokratizálódást kívánja.

A Nemzeti Tanács 12 pontba foglalt proklamációja: 1. El kell távolítani a korrupt parlamenti és kormányrendszert. 2. Biztosítani kell Magyarország teljes függetlenségét, s a magyar csapatok külföldről való hazahozatalát. 3. A háborúnak azonnal véget kell vetni, a békét a németektől függetlenül kell létrehoznunk. 4. Azonnal új választásokat kell tartani az általános, egyenlő, titkos, a nőkre is kiterjedő választási rendszer alapján. 5. Nemzetiségeink önrendelkezési jogát a wilsoni elvek alapján kell biztosítani. 6. Garantálni kell az egyesülési és gyülekezési szabadságot, a sajtószabadságot, a gondolatterjesztés szabadságát. 7. Általános amnesztiát kell adni minden politikai elítéltnek, a befejezetlen politikai pereket pedig meg kell szüntetni. 8. Gondoskodni kell a fenyegető ínség elhárításáról. 9. Birtokreformmal a népet föld höz kell juttatni, szociálpolitikai reformmal a nép és a hazatérő katonák életsorsát javítani, a tőkefelhalmozódást meg kell akadályozni. 10. El kell ismerni az újonnan létrejött ukrán, lengyel, cseh, délszláv és osztrák nemzeti államokat. 11. A külföldet meg kell győzni a magyar demokratizmus igazi céljairól. 12. A békekongresszusra olyan politikusokat kell kiküldeni, akik barátai a leszerelésnek és a nemzetek ligájának. Érvényteleníteni kell a breszt-litovszki és bukaresti békeszerződéseket.

A pécsi szocialisták is gyűlést hirdettek a Népmozgó helyiségében. Röplapokkal hívták értekezletre a város munkásait és polgárait. Sürgetni kívánták azt, hogy Pécsett is a szocialisták irányító szerepének a nehéz kül- és belpolitikai helyzetben, és tájékoztatni kívánták a lakosságot a politikai változásokról.

Dr. Kopasz Gábor

●

— **Megnyitották az Engels utat.** Október 25-én üzemkezdettől a 45, 46, 48 és 50-es vonal járatai visszatértek eredeti útvonalukra és az Engels úton át közlekednek.

— **Tanácstagok fogadóórái.** — II. kerület: Október 28-án, 6 órakor: Gadó Béláné, Wittenberger András, Zidina-környék 17.

— *AZ EV VÉGÉIG üzletekbe kerül a Videoton új Tv-készüléke, a Rekord. A belkereskedelem háromezret rendelt ebből a részben tranzisztoros, 23 colos képernyős készülékből.*

●

Időjárásjelentés

Várható időjárás szombat estig: általában kevés felhő, éjszaka gyenge, az esti óráktól kezdve sokfelé köd, elsősorban az északi megyékben helyenként ködszitálás. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet mínusz 2— plusz 2, legmagasabb nappali hőmérséklet általában 10—15 fok között, az erősen ködös helyeken egy-két fokkal 10 fok alatt.

Ünnepi tanácsülés a Felsőfokú Technikumban

A Pécsi Felsőfokú Vegyipari Gépészeti Technikum tanácsa és KISZ szervezete programtervezetet dolgozott ki az 1918—19-es történelmi események 50. évfordulójának megünneplésére. Tegnap délelőtt a Ságvári Endre Művelődési Ház nagytermében tartott ünnepi nyilvános tanácsüléssel nyitották meg az ünnepségsorozatot.

Dr. Kisbán László igazgató szólt a Magyar Tanácsköztársaság oktatási reformjáról, majd a műszaki felsőoktatás mai problémáit ecsetelte. Az utóbbi témához kapcsolódóan Léval Tamás, a NIM távlati tervezési főosztályának vezetője ismertette a hazai vegyipar, olajipar és alumíniumipar előtt álló legfontosabb fejlesztési feladatokat.

Az ünnepi rendezvénysorozat folytatásaként december folyamán ideológiai konferenciát tartanak a polgári demokratikus forradalom és a Tanácsköztársaság jelentőségéről. Az egyes tanszékek pályázatot írtak ki a tanszékek profiljának megfelelő témakörökben s az eredményhirdetést az ünnepségsorozat záróünnepélyére tervezik. Közben ünnepi KISZ taggyűléseket rendeznek, melyre pécsi és kör nyékbeli veteránokat is meghívnak.

●

Gyermekorvosok továbbképző konferenciája

Ma, október 26-án, szombaton délelőtt fél 10 órakor rendezik meg a Magyar Gyermekorvosok Társaságának Dél-Dunántúli Csoportja továbbképző konferenciáját Pécsett, a Megyei Tanács székházában. Ezen a gyermekkori autoimmun betegségekről tartanak előadásokat, mégpedig a betegség problématikájáról dr. Pump Károly adjunktus, diagnosztikájáról dr. Nagy László főorvos, a fehérjék struktúraanalíziséről dr. Kaiser Éva adjunktus és terápiájáról dr. Koltay Miklós kandidátus, a Szegedi Orvostudományi Egyetem Gyermekklinikájának docense. Majd a továbbképzés második napirendi pontjaként dr. Bartha Ottó, az orthopédiai klinika professzora tart előadást a világrahozott csípőficam klinikai tüneteiről és korai funkcionális kezelése címmel.

●

— AZ EVTIZED egyik legjobb szürete fejeződött be Tokajhegyalja szőlőskertjeiben. Különösen sok volt az aszúszem amit az állami gazdaságokon és tsz-eken kívül az egyéni gazdák is külön értékesítettek. A gazdag szüret a borvidék bankjaiban máris érezteti hatását: az OTP jelzése szerint az utóbbi hetekben kereken húszmillió forinttal növekedett a szőlőtermesztő falvak betétállománya.

●

LOTTÓ

A Sportfogadási és Lottó Igazgatóság tájékoztatása szerint pénteken Budapesten, a Fővárosi Gázművek művelődési otthonában megtartott lottósorsoláson a 43. játékhéten a következő nyerőszámokat húzták ki:

3, 13, 24, 35, 43

Az október 28-án a Sportfogadási és Lottó Igazgatóság székházában megtartandó nyilvános havi tárgynyeremény-sorsoláson a 41. lottó játékhét szelvényei vesznek részt.

●

— **Olvasók, nézők ankétja.** A KISZ Baranya megyei Bizottsága és a Fiatal Műszakiak Klubja közös rendezésében 29-én 16 órai kezdettel Pécsett a TIT Bartók klubjában kerül sor a Delta c. lap és TV-műsor szerkesztősége, valamint az olvasók és nézők ankétjára. Tájékoztatót és vitaindító előadást Várhelyi Tamás főszerkesztő mond.

●

A MÉK árai

A felhozatalban lényeges változás nem állt be. Zöldpaprikából várhatólag mennyiségi csökkenés következik be a fagy miatt.

A ma érvényes MÉK-árak: burgonya, gülbaba: 3.60, kisvárdai rózsa: 3,20, egyéb: 2,60; fokhagyma: 36 forint kilogrammonként; vöröshagyma 3,60; fejeskáposzta: 1,60; kelkáposzta: 1,60; karalábé: 1—1,40; karfiol: 3,60; paprika: 2,40—4; paradicsompaprika: 4,60—6; sárgarépa: 2,80; petrezselyemgyökér: 6; hónaposretek: 1,60 csomója; zöldbab: 4; fejessaláta: 1; gesztenye: 16 forint; alma: 3—4,60; körte: 5 forint.

— **A Kisgrafika Barátok Köre** október 27-én (vasárnap) de. 11 órakor tartja szokásos havi összejövetelét a Technika Házában (Pécs, Janus Pannónius u. 11.), amelynek keretében a Pécsi Szikra Nyomda MTESZ Csoportja rendezésében Sütő László budapesti grafikus művész előadást tart a kisgrafikáról, plakátokról, ólom- és linómetszetek technikájáról. A KBK-tagokon kívül is minden érdeklődőt szívesen lát a rendezőség.

Majdnem karambol!

A Bem utca megszokott zajába idegekbe hasító féknek csikorgás vegyül. Fekete sky-kabátos fiatal lány áll egy autó előtt néhány centiméterre. Át akart futni a buszmegállóhoz. A vezető mérgesen szidja, ő pedig ahelyett, hogy visszamenne a járdára, tovább szúkdécsel az autók között, míg végül sikerül átjutnia. Persze mindez nem a „zebrán", hanem a forgalom kellős közepén. Elvegyül az autóbuszra váró tömegben, alig kipirult arca, kevésbé látszik ijedtnek, inkább mintha élvezné a helyzetet, csaknem büszke „merészségére". Odaszól egy fiúnak: majdnem karamboloztam!

Nem tudjuk dicsérni hidegvérét. Azt a módot, ahogyan sokan, főleg fiatalok „veszélyesen élnek". Ezt a mai rohanó életet ők teszik még veszélyesebbé. Nemcsak a maguk számára, de a vezetők, sőt az alkalmi nézők idegeit is megviselí az ijedtség. Még fiatal, alig észlelte a veszedelmet és alig jut el tudatáig, hogy a közlekedésben részt venni felelősség, nemcsak önmaguk, hanem a közösség iránt is.

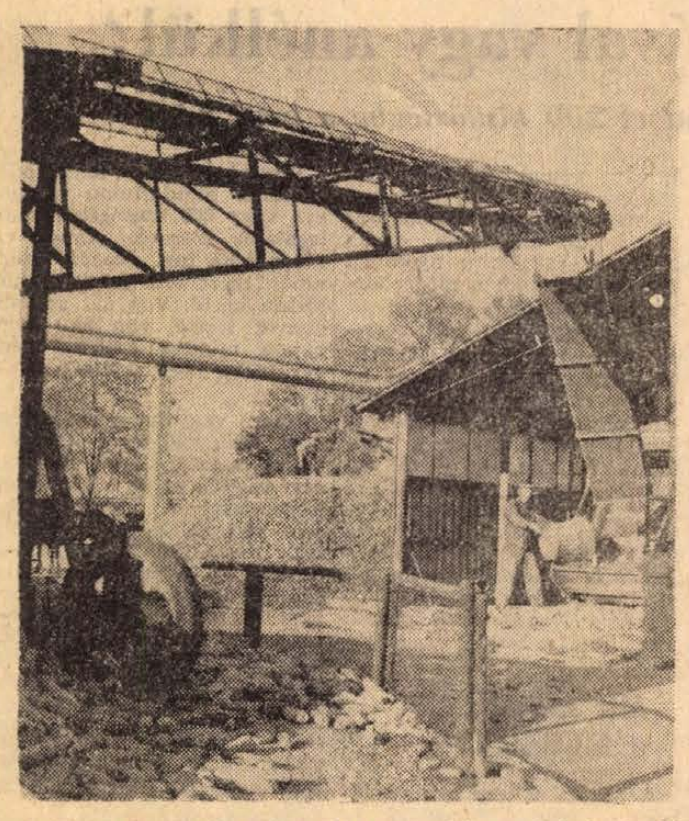
A Bem utca és Széchenyi tér közlekedését látjuk legtöbbet, de talán itt a legtöbb a figyelmetlenség, az autók és autóbuszok előtt flegmán sétálók figyelmezetlen futkosók itt a leggyakoribbak. Sajnos, a figyelmeztetések alig érnek valamit, és félek, hogy e sorok olvasása is inkább valami büszkeséggel tölti el a szereplőt, pedig inkább arra gondolhatna, hogy igen kevésen múlott, hogy nem egy rövidebb, de szomorúbb hír lehetett volna.

K. T. A.

— **Pécs—hosszúhetény—komlói** vonalon hétfőtől péntekig, munkanapokon 17.00 órás indulással új járatot helyez forgalomba az AKÖV. Mecsekrákosról az eddig 18.00 órakor induló autóbuszjáratot 60 perccel korábban közlekedtetik.

— **A napokban kezdik a fehérfagyöngy gyűjtését a baranyai erdőkből.** Az értékes gyógynövényt, amelyből vérnyomás csökkentő gyógyszert készít az ipar, a fogyasztási szövetkezetek vásárolják fel.

— **Német műsor Gödrekeresztúron.** Október 31-én szerepel a Magyarországi Német Dolgozók Demokratikus Szövetségének kultúrcsoportja.



A Pécsi Keményítőgyárban már megkezdték az új kukorica feldolgozását. Naponta 400 mázsa csöveskukoricát morzsolnak, és dolgoznak fel, ebből 160 mázsa keményítő készül, 12 mázsányi exportképes, kitűnő minőségű tengeri csíra olajgyártásra, a baranyai gazdaságoknak pedig napi 20—25 mázsányi száraz takarmányt adnak át.

Hátrányos helyzetű tanulók

Az iskola szerepe a hátrányos helyzetű tanulók segítésében — erről tárgyaltak azon az ankéton, amelyet tegnap délután hívott össze a városi pártbizottság propaganda és művelődésügyi osztálya. Az ankétot Szentistványi Gyuláné, az osztály vezetője nyitotta meg, majd Debitzky István középiskolai igazgató, a városi pártbizottság végrehajtó bizottságának tagja tartott előadást. Ebben sokoldalúan tisztázta a hátrányos helyzetű tanulóréteg kialakulásának okrendszerét, s tisztázta a megsegítésük érdekében kívánkozó feladatokat. Lényegében hasonló értékű volt Erhardt Imre, a Széchenyi Gimnázium és Szakközépiskola, valamint Bednár Imre, a Fehérhegyi Általános Iskola igazgatójának beszámolója és a vita többi részvevőjének hozzászólása is.

●

— A POSTA október 29-én nyolc értékből álló „kerti virágok" elnevezésű bélyegsorozatot hoz forgalomba. A bélyegeket Füle Mihály grafikusművész terve alapján az Állami Nyomda készítette. A húsz filléres bélyeg estikét, a hatvan filléres árvácskát, a 80 filléres rézvirágot, az egyforintos hajnalkát, az 1,40 forintos petúniát, az 1,50 forintos kerti porcsint, a két forintos őszi rózsát, míg a 2,50 forintos dáliát ábrázol.

— **Tatarozzák** a harkányi strandfürdő téli medencéjét október 29-én, 30-án és 31-én. Ez idő alatt a nagymedence áll a fürdővendégek rendelkezésére.

— **Az állatorvosi ügyeletes szolgálatot** Pécs város területén október 26-án 13 órától 28-án reggel 6 óráig dr. Gyenizse Lajos szakállatorvos látja el. Lakása: József u. 22. Telefon: 48-90.

●

Orvosi ügyelet

Pécs mj. város biztosított dolgozói (illetőleg gyermekei) részére gyermekorvosi ügyeletes szolgálatot tartunk a Városi Rendelőintézet ügyeletes orvosi helyiségében (Munkácsy M. u. 19.) október 26-án (szombat) reggel 9 órától október 28-án (hétfő) reggel 7 óráig.

Ugyancsak a Városi Rendelőintézet ügyeletes orvosi szolgálatot tartunk október 26-án, (szombat) reggel 9 órától október 28-án (hétfő) reggel 7 óráig.

Ezenkívüli ügyeletes orvosi szolgálatot tartunk kerületenként október 26-án (szombat) reggel 9 órától október 28-án (hétfő) reggel 7 óráig a következő helyeken:

I. kerület részére: az újmeszesi körzeti orvosi rendelőben. Telefon: 51-81. Járóbetegek részére rendelés de. 9—10 óráig és du. 15—16 óráig.

II. kerület részére: a Városi Rendelőintézet ügyeletes orvosi helyiségében (Munkácsy M. u. 19.) Telefon: 30-00. Járóbetegek részére rendelés de. 10—11 óráig és du. 16—17 óráig.

III. kerület részére: a Petőfi utcai körzeti orvosi rendelőben. Telefon: 25-88. Járóbetegek részére rendelés de. 8—9 óráig és du. 14—15 óráig.

Ha a megadott szám nem jelentkezik, a hívást a 08-nak (Posta) kell bejelenteni.

Napirenden a Vöröskereszt

A Baranya megyei Vöröskereszt Elnöksége tegnap a pécsi városi szervezet munkáját tárgyalta meg többek között. Megállapította: szervezeti téren és társadalmasítás terén igen sokat fejlődött. Így például országosan elsőként az 1966. évi választások során az államigazgatási területi megoszláshoz igazodó kerületi vezetőségeket hívtak életre. A tisztasági mozgalmakat többek között az üzlethálózatra is kiterjesztették, s 50 boltnak oklevelet, az első három helyezést elért üzleteknek pedig az oklevél mellett a vállalati igazgatók pénzjutalmat is adtak. Érdekes és hasznos volt: az Ingatlankezelő Vállalat megjutalmazta azokat a házfelügyelőket, akik területükön biztosítani tudták a rendet és tisztaságot. Külön is értékelhető az üzemegészségügyi munka keretén belül végzett vöröskeresztes tevékenység. A véradás például rendkívül eredményes volt az üzemekben. Ezenkívül kiterjedt ismeretterjesztő munkát végeztek az üzemegészségügyi hét keretén belül, továbbá az utóbbi időben igyekeznek munkájukat a szocialista brigádokra építve végezni.

De értékelték a pécsi járási szervezet munkáját is, mégpedig jónak. Végül a tisztasági mozgalom 1968. évi tapasztalatairól tárgyaltak. Megállapították, hogy ezzel a legnagyobb tömegeket megmozgató egyik vöröskeresztes feladat valósult meg. Különösen kiemelkedik az 1968-as év mozgalmának szervezésében a szigetvári és a sásdi járási elnökség, de jó munkát végzett a komlói, pécsi városi és a többi járási elnökség is. Így megvan az alapja annak, hogy e mozgalmat továbbfejlesszék.

●

— **Az Országos Filharmónia** közli, hogy Anda Géza bérleti hangversenye az egyetemi hallgatók részére 26-án, szombaton este fél 8 órakor a Liszt-teremben, az „A" bérlőknek 27-én, vasárnap de. fél 11 órakor a Nemzeti Színházban tartják meg. A bérletek két bélyegzővel érvényesek. (x)

— **Zsolnay Művelődési Ház** 26-án bált rendez. Zene: Eosin-együttes. (x)

Színház

Nemzeti Színház: Luxemburg grófja (este 7 órakor).

Gyermekszínház: Muzsikus Péter (délután 3 órakor).

Hangverseny

Liszt-terem: A Magyar Állami Hangversenyzenekar hangversenye. Vezényel és zongorán közreműködik: Anda Géza. Egyetemi bérlet (fél 8 órakor).

Mozi

Park: Az éjszaka rablásra való (f4, f6, f8).

Petőfi: Az éjszaka rablásra való (4, 6, 8).

Kossuth: Az éjszaka rablásra való (10, 12). Fejlövés (f2, f5, f7, f9). 16 éven felül!

Gyárváros: Bomba 10.10-kor (6). **Pécsszabolcs:** Filmklub (5). — Folytassa, Jack! (5, 7). **Vasas II.:** Az első csók (6). **Harkány:** Hűtlen asszonyok (7). 16 éven felül! **Mohács:** Elsietett házasság (6, 8). **Siklós:** Jel a Glóbuszon (7). — **Szigetvár:** A riporterek gyöngye (8).

Pécsi Rádió

17.40: Magyar nyelvű műsor. — Hallgatóink kérésére. — Zenés műsor

18.10: Mezőgazdasági helyzetkép. Beszélgetés Czigány Józseffel, a Baranya megyei Pártbizottság osztályvezetőjével

18.20: Wágner József énekel, a 12. sz. AKÖV Bartók Béla férfikarát és a KISZÖV szimfonikus zenekarát Ligeti Andor vezényli

18.35: Október útján. A Nemzeti Tanács megalakulása és programja.

18.40: Levelekre válaszolunk

18.45: Dél-dunántúli híradó. — Műsorismertetés

19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor Számvetés. Beszélgetés Börs Ferenc elvtárssal, a szalántai tsz pártitkárával. — Mindenki kedvére. Zene

19.30: Német nyelvű műsor. — A hét krónikája. Neue Zeitung előzetes. — A vasárnapi sportműsor. Szombatesti muzsika

20.00: Műsorzárás.

Magyar Tv

9.00: Műsorismertetés
9.01: Nótaszó
9.20: Falak
10.45: Delta
11.15: Mexikó művészete. — A fehér isten visszatér... (ism.)
11.45: Az emberség próbája. — Riportfilm (ism.)
14.33: Műsorismertetés
14.35: Labor a lavórban... — Kezdő fotósok műsora
15.00: A XIX. nyári olimpiáról jelentjük
18.00: Hírek
18.05: Mexikó művészete. — A Győzelem a győztesek felett
18.30: Reklámműsor
18.40: A Tv jelenti
19.25: Cicavizió...
19.35: Esti muzsika
19.55: Szünet
20.00: Tv-híradó
20.20: Képzőművészet... Rodolfó művésziskolája. VII.
20.35: Angyal kalandjai. — Úri hölgyek. — Magyarul beszélő angol film
21.25: Zenéjét szerezte: Lovas Róbert... — Közreműködik: Aradszky László, Kibédi Ervin, Koncz Zsuzsa, Koós János, Lovas Róbert, Mátrai Zsuzsa, Szécsi Pál, Tárkányi Tamara, Zalatnay Sarolta
22.05: Tv-híradó — 2. kiadás
22.25: A XIX. nyári olimpiáról jelentjük
0.15: Jó éjszakát, felnőttek! — Gusztáv bátorságot merít...

Jugoszláv Tv

15.00: Mexikó. — 18.20: Robin Hood. 19.20: Időgép. 20.35: Korunk Maximja. 21.35: Videofon. 21.50: A Smart titkos ügynök című bűnügyi sorozatfilm első része.

TIT Bartók Klub

19 órakor Szórakozzunk! Zenéstáncos klubest.

Halálozás

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett testvérünk, sógornőm, nagynénink, ÖZV. SEBŐK JÓZSEFNÉ Wovesz Mária MOKÉP-nyugdíjas 80 éves korában elhunyt. — Temetése október 28-án, hétfőn 4 órakor lesz a Szent Mihály kápolnából. A gyászoló család.

BÜRÖCZ JÓZSEF MÁV-nyugdíjas 81 éves korában elhunyt. Temetése 28-án dél fél 1 órakor lesz a központi temető halottas házából. A gyászoló család.

Szomorú szívvel közöljük, hogy nagyon szeretett férjem, édesapánk, nagyapánk, dédapánk BENCZE SÁNDOR munkás életének 90. és boldog házasságának 66. évében 1968. okt. 23-án Pécsett örök álomba merült. Akaratának megfelelően Csányoszró község kiscsányi temetőjében helyezzük örök pihenőre okt. 26-án du. 4 órakor. Önzetlen embersége szívünkben tovább él. Szerető családja.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett jó férj, édesapa és rokon, PÁL JÁNOS, a Sörgyár dolgozója 27 éves korában váratlanul elhunyt. Temetése október 30-án, szerdán 3 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Köszönet

Ezúton mondunk köszönetet mindazoknak, akik szeretett halottunk, SÁLIGA JÁNOS temetésén részt vettek, koszorúkkal, virágokkal és részvétükkel fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik szeretett halottunk, VARGA JÓZSEF temetésén részt vettek, koszorúk és virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönetet mondunk a Porcelángyár vezetőségének és dolgozóinak, valamint a Sörgyár pártvezetőinek és megjelent dolgozóknak. A gyászoló család.

„ELEGÁNT"
kabátban még elegánsabb!
Nagy kabátválaszték
a
CENTRUM ÁRUHÁZAKBAN!
CENTRUM ÁRUHÁZAK

BARANYAI UTAZÁS



Utak — A 6-os útról Szigetvárnál letérő és Kaposvár felé forduló utas körül egyszerre megváltozik a táj. Úgy érzi, kaput csuktak be mögötte. Eddig a bőlcsősima Dráva mente ringatta, most patakoktól szabdalt, dombokkal-völgyekkel tagolt, földarabolt vidékre ér. Úgy hívják: Zselic.

A vasút, a műút, a patak egyetlen völgybe szorult. A kanyargó vicinális bóbiskoló állomásokat ébreszt föl fütytyével. Az Almás-patak szalagja csillogó tavak gyöngyeit fűzi egymáshoz. A műútról apró falvakba ágaznak szét a bekötőutak.

A legtöbb élet a patakban van. Ha vizét a falu alatt megfogják és elrekesztik, a partjára ültetett kacsatelepek rövidesen kincset érő hasznot hoznak.

A vasút napjai meg vannak számlálva. Naponta mindössze három vonatpár kocog rajta végig. A forgalom gyér. Annál több gondot okoznak a tavaszi-őszi, töltést szaggató árvizek.

A műút a Dél-Baranyából induló forgalmat tereli Kaposvár és a Balaton felé. A falvak a völgyekbe húzódtak. Útjelző táblák mutatják feléjük az irányt. De óvatos legyen az utas. Nem tudom, a 65 bekötőút nélküli baranyai község közül hány esik a Zselicségre. De azt tudom, hogy

posvártól DK-re. Legmagasabb pontja 357 m tszf. Pannon időszaki rétegeit többnyire lösztakaró fedi. Erősen feldarabolt térszín...” Így beszél a lexikon. És amit az utas lát? Egy széparcú, nőies táj bontja ki előtte formáit. Halmok és völgyek váltogatják egymást, lágy formák, puha vonalak keverednek barátságos színekkel.

Valamikor sűrű erdő borította a dombokat. Az irtásföldek ma már csak a patakok völgyében hagynak keskeny, zöld sávokat. Az utak mellett őrtálló jegenyék: megannyi földbeszúrt, karcsú tollszár. Az utas ugyanolyan széltől esőtől vájt, lekoptatott sárga lösz-

lebb vannak a felhőkhöz. A tengerpart a végtelen távolsággal csábít. A nagyváros az élmények zuhatagával, változatosságával ejt rabul. Itt: otthon érzem magam.

A völgyben traktor szánt. Az erdő alján apró nyáj legel. A dombhátakra szabályos sorokban gyümölcsfák kapaszkodnak.

A melligérő benzingőzből, motorzúgásból érkező ember itt fölfedezi a csöndet, rátalál a napfényre, emlékezetébe idéz rég elfeledett színeket és formákat.

Valamikor sokat beszéltünk a falu és a város közti különbség eltüntetéséről. Ennek egyik módja, hogy a falut, a vidéket városiasítjuk. Manapság inkább azt érezzük: a városban kellene több csönd, több napfény, tisztább levegő. A falut, a vidéket hozzuk vissza a városba! S ha ez nem megy: mi szegődünk a patakok nyomába. Az erdőbe vezető utakat keressük, s füszállal a fogunk közt leheveredünk a zörgő avarba.

Az erdő. — Mire emlékszünk az iskolából? Az erdő haszna, hogy tűzifát ad, aztán a fa fontos építőanyag, valamint a bányászatban a fejtés aládúcolására használják.

A zselici tölgyesekről talán azt is tudjuk, hogy valamikor híres makkoltató helyek voltak: egész Dél-Baranyából ide hajtották a disznókat.

Mindezt akár el is felejthetjük. A zselici kanász alakja csak a karcolt szarusótartón, a faragott botnyélen és a költő versében él:

Negyven éve lomb lakója.
Szeltől hajat csimbók ója,
s míg késivel diszt farag,
négyszáz disznó fút harap.
S vezérük, a konda kanja,
sürük vadját beljebb hajtja...

A lakást olajkályhával fűtjük. A házakat előregyártott elemekből építjük. A vasbeton támasztékok a bányából is kiszorítják a fát.

Mit csináljunk hát erdőinkkel? Mi hasznot ad ez a rengeteg fa?

Az erdő ma elsősorban nem tűzifa, nem épületfa, nem bányafa, hanem — vadászó hely. Állataiban, vadjaiban van az értéke. Persze ne gondoljunk holmi Hemingway-leírta vadászkalandokra, hosszú napokon át üzött és elejtett vadakra, váratlan meglepetésekre.

A műútról keskeny, de járható erdei út kanyarodik a sásréti vadászkastély elé. A falak közt szállodai kényelem fogad. A tölgyes pedig akár egy vadaskert. Az erdészetvezető minden kilövésre való állatot ismer a körzetében. Az idegen vadász pedig, érkezzék akár Nápolyból, akár Hamburgból, csak akkor húzhatja el a ravaszt, ha kísérője kimutat a lombok közül: — Schiessen!

A lőtt szarvas agancsának minden grammja csaknem annyit ér, mint egy öl fa. A télen elhullatott agancsért is érdemesebb lehajolni, mint a száraz gallyat összegyűjteni.

Tegnap és ma. — Autó áll meg a faluvégi pásztorház előtt. Egy darab ittfelejtett múlt. Tetejét zsup fedi. A kétrészes ajtó a hajdani szabadtüzelésű konyhára emlékeztet. Bent a kemence és a füstöt az ajtón át kibocsátó tűzhely maradványai még látszanak.

Töpörödött, citromarcú öregasszony lép ki. Az utasok fényképezőgépet csattogtatnak, lencsevégre kapják a házat, az udvart, az öregasszonyt.

— Nénikém, ide álljon! Most guggoljon le! Fogja kezébe ezt a kosarat! A képet majd elküldjük. De előbb eresszen föl bennünket a padlásra!

Az idegenek benyomulnak a házba, mint egy indiánkunyhóba.

Népek kohója volt valamikor e táj. A török alatt szlávok kerültek ide. Majd német telepesek jöttek, aztán helyükbe felvidéki magyarok érkeztek.

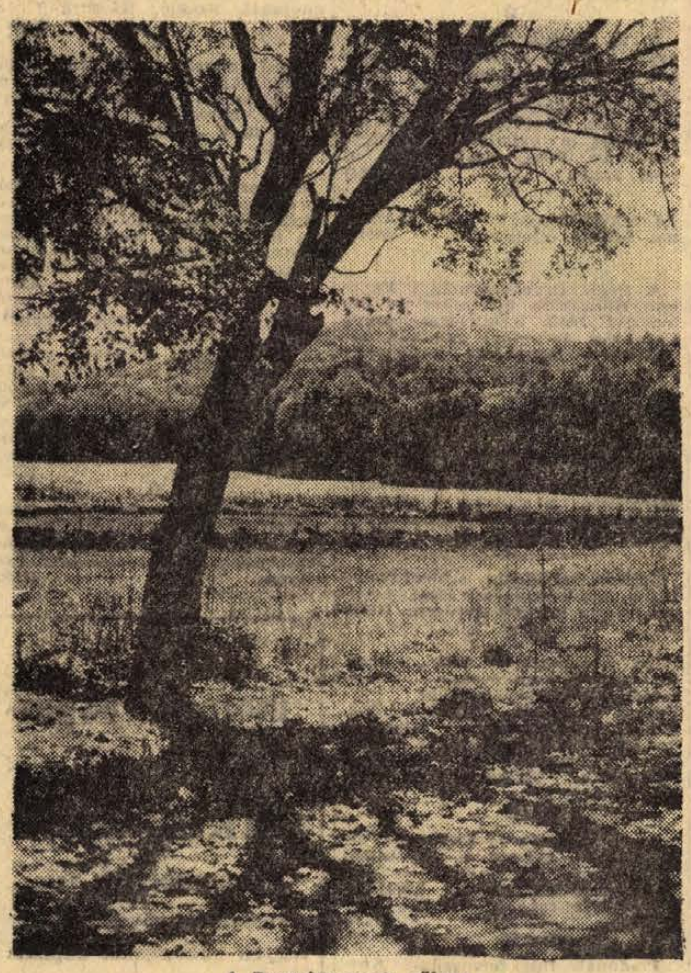
Egy ilyen faluvégi padlás a történelem minden fordulatát őrzi. Régi agyagkorsó, famozsár, rokka, kiérdemesült vetőgép hever a pókhálós sarokban.

Még jó, ha értő kézbe kerülnek, és nem bizományi áruházba vándorolnak e tárgyak. Hallom, Mozsgón, a művelődési házban már készítik a helyet, gyűjtik hozzá az anyagot, hogy bemutassák Zselicnek, ennek a jellegzetes dunántúli tájnak hajdani világát, az itt élő emberek életét.

Utoljára 1941-ben, a csurgói gimnázium adott ki egy kis füzetet Zselicről, Vargha Károly dolgozatát. A mai földrajzkönyvek és útleírások sem mulasztják el megemlíteni nevét. De ez kevés. Szépívű dombjai, szőlőkoszorúzta halmai, ligetes erdői, dolgos népe, a táj múltja és mai értékei várják a látogatót.

Közhely, de naponta újra föl kell fedezni: A karnyújtásnyira fekvő völgyhajlat épp annyi meglepetést és szellemi ajándékot tartogat számunkra, mint — mondjuk — a párizsi Saint Germain negyed kopott házai és színes ernyői.

Tüskés Tibor



A Porovica-patak völgye

aki Gálosfára akar menni, könnyen úgy jár, mint a népmese hőse. Észre sem veszi, elfogy lába alól a talaj. Előbb a pormentes útból lesz „egyéb épített út”, majd a kövesút változik földúttá. Egy nagyobb kátyú előtt aztán nagyot döccen az autó. Nincs tovább. Itt a világ pereme. Akár a lábunkat is lelógathatjuk róla.

A kátyún túl, kődobásnyira, a falu házai fehérlenek.

Egy másik égitest.

A táj. — „Zselic, Zselicség: dombság, a dél-dunántúli dombvidék része a Mecsektől ÉNy-ra, Kafalakat talál — kicsiben —, mint a Balaton mellett, a fonyódi hegy alatt.

Az ősz fölrakta már színeit a tájra. A kukoricást szürke füstlepel födi. A silónak vetett napraforgó sárga táblákban virít. A zöld lóhere távolról egészségesen nyerít.

Mi adja egy táj szépségét? Miért mondjuk az egyikre, hogy fenséges, a másikra: leverő, a harmadikra: félelmetes? A természet önmagában se szép, se csúnya. Csak az ember látja annak.

Mi adja a zselici táj szépségét? Az, hogy emberszabású. A isztriai hegyek köze-

ÚJ FAZONÚ
autóscipők érkeztek
A CIPŐSZALONBA
351,— Ft-os
REKLÁM ÁRON.
KOSSUTH LAJOS U. 7.

Komolytalan rovat

Mese a meteorológiáról

Szeretem a meteorológiát. Magam is régi mesemondó családból származom. Nagyapám kukoricafosztás mellett hajnalokig mesélt lidércekről, elásott pénzről, tündérekről. Én is sok népmesét dolgoztam át.

Gyerekkorom egy másik izgalmas olvasmánya is kapcsolatos a meteorológiával, és ez a százéves kalendárium. Ebben mindig volt időjóslás és a legnagyobb örömöm az volt, ha rajtakaptam őket. Be kell vallanom, hogy nem sokat tévedtek. Ez alapjában véve nem is volt olyan nagy csoda, mint akkor hittem. Néhány alapvető szabályra gondosan ügyeltek. Nyáron nem jósoltak havat, télen kánikulát, az esőt lelkiismeretesen elosztották és szerették az átmeneteket. Tudták, hogyha meleg van, akkor a hó olvad, és ha hideg van, megfagy. Kombináltak még sikosságot, jégverést, zuzmarát, szemerkélést, ködöt és megvolt egy évre a meteorológia.

Ma azonban korunknak van egy nagy átka. Több a tudós, mint a tudomány. Aki tudós akar lenni, az vagy beáll a sorba és ott ülekedik, vagy kitalál valami tudományt. Ez utóbbi út járhatóbb. Így van könyvtár reklám, sőt meteorológiai tudomány is.

Egyszer összehozott a sors egy meteorológiai tudóssal. Ma is hálás vagyok a végzetnek, mert átkozottul csinos nő volt. Legfeljebb az volt vele a baj, hogy tudós volt. Nem sok nő kalózkodik ebben a mesterségben, de azért akad. Az isten mentsen meg mindenkit olyan könyvtől, amit tudós nő írt! Annál bonyolultabb, tudósabb könyv nincs. Egyszer volt szerencsém ilyen íráshoz. Soha többé! Mégegyszer ekkora erőfeszítésre nem vagyok hajlandó.

De maradjunk a meteorológusnőnél! Mondom, átkozottul csinos volt.

— Maga tudós? — kérdeztem a bemutatkozáskor.

— Egyébként örülök annak, hogy megismerkedtünk. Annak meg külön örülök, hogy ilyen csinos.

— Magát a tudomány érdekli, vagy az, hogy egy nő csinos?

— Ez utóbbi. Be kell vallanom — hogyha Einstein vagy Galilei mondjuk: Bicsérden lenne, akkor sem tennék egy lépést se. Kizárólag a horgászat az, amiért hajlandó vagyok gyalogolni, meg azért, hogy egy veszettül csinos nőt lássak. A többiek esetében megelégszem az elolvasással, vagy a TEVÉ-vel. Tudom, hogy ez ronda dolog, de mit tegyek.

Így vitakoztunk a tudós asszonnyal, aki egy ideig képtelen volt a tudománya felé terelni. Végül mégis eltántorított. Más közös témánk sajnos nem akadt. Tőle tudtam meg a következőket. A sorrend egyáltalán nem biztos.

Rengeteget dolgoznak és inspekcióznak. Töménetlen a műszerük. Csak úgy röptiben: van rádióadó, parabola antenna (mire jó, ne kérdezzék), telex-gép, amivel villámgyorsan lehet táviratozni, ballonszonda. Még több is volt, de elfelejtettem. Aztán repülőgéppel páratartalmat is mérnek.

— És ez mind azért kell maguknak, hogy reggel ott legyen az időjárásjelentés, hogy „némileg felhős idő, helyenként eső”.

Rövid idő alatt sikerült teljes egyenetlenkedésbe bonyolódnunk. Ráadásul még ugrott is.

— Tudja, mi munka van ebben?

— Nem. Én mindig azt hittem, hogy úgy készül a prognózis, hogy maga úgy reggel felé — mert éppen lusta felkelni — szól a férjének: „Nézz ki szívem, látsz felhőt?” Ő kimegy és azt mondja, hogy imitt-amott. „Esik?” Még nem. Na akkor telefonálj be: „Némileg felhős idő, helyenként eső.”

Már ezt is nagy tiszteletlenségnek minősítette. Akkor azonban végzett velem, amikor megkérdeztem, hogy a keszthelyi horgászegyesület falán levő műszer is hozzájuk tartozik-e?

Nem ismerte. Elmagyaráztam neki, de akkor dacos lett. Ez ugyanis fából készült szamár, amelyiknek kócfarka kilóg az eresz alól. És alá van írva a mindmáig egyetlen tökéletes prognózis: „Ha a szamár farka nedves, esik az eső, ha száraz, jó idő van és ha mozog, akkor fúj a szél”.

Maradjunk ennyiben.

Szőllősy Kálmán

Anyakönyvi hírek

PÉCS

SZÜLETTEK:

Borbás Mónika, Kolozsvári Béla, Bojánovics Attila, Balogh Beáta, Szilárd Márta, Gerencsér Éva, Sárics Tamás, Gamplett Gábor, Bán Zoltán, Dömse József, Gáspár László, Kovács Zsolt, Pinke Attila, Szabó Gábor, Kamu Éva, Pintár Anita, Derner Tamás, Balázs János, Szemesi Erika, Pásztor Dóra, László Ferenc, Bodrog Péter, Horváth Gábor, Cseresznész Ferenc, Pölöte Péter, Murányi Zsuzsanna, Kailli Imre, Szalai József, Róka Andrea, Tóth Mónika, Gálosi Pál, Békei Mária, Belső István, Kovacsics István, Pintér Róbert, Bajor Andrea, Kovács Gábor, Banai Judit, Aszalós Enikő, Tyukodi Lajos, Gruschwitz Péter, Hosszú Zsolt, Várhegyi Viktor, Vörös Gizella, Regősi Éva, Börzöli Zoltán, Hubai Miklós, Weintraut Rita, Böngyik László, Kovács János, Pataki Péter, Babocsay Ildikó, Sasvári Róbert, Hanczár Erika, Höbling Zsuzsanna.

HÁZASSÁGOT KÖTÖTTEK:

Schneider József és Gyenis Gizella, Egyed Gáspár és Mosonyi Mária, Balázs György és Jeránt Katalin, Zombory János és Tárkányi Anikó, Salamon Károly és Bálinti Éva, Füves Dezső és Nagy Irén, Szegedi Károly és Zsifkovics Anna, Kaló József és Lakatos Margit, Gyovai Lajos és Harsányi Mária, Árvai Jenő és Süli Berta, Méhn Elemér és Mészáros Rózsa, Spitzner Péter és Nyéki Gyöngyi, Gyors László és Szekeres Mária, dr. Szilárd László és Csarankó Zsuzsanna, Kirsching János és Kulacs Éva, Borbély Sándor és Hlaszni Margit, Folkmeier Károly és Nagy Mária.

MEGHALTAK:

Nagy Kálmán, Bibert Terézia, Major Imre, Gám Tamásné sz. Ehenmayer Józefa, Czoller Imre, Gubiáno Andorné sz. Auguszt Rozina, Kreszics Józsefné sz. Gyuricza Anna, Fóris Emőke, Gál József, Csémi Ferenc, Hölbling Jenő, Hering János, Szerémi József, Jung József, Saliga János, Kóros István, Bencze Sándor, Pál János, Pinér Mihályné sz. Gothár Julianna, Sebők Józsefné sz. Vovesz Mária, Bozsánovics Mihály, Vadócz Józsefné sz. Laczkó Julianna, Schmauzer Mihály, Varga József, Erdősi Lajosné sz. Lukács Mária, Ormai József, Schlégl József, Lukács Józsefné sz. Lévay Ágnes, Kaposi Ferenc, Békefi Józsefné sz. Vajda Mária, Szabó Lajosné sz. Varju Erzsébet, Szücs-Kovács Ferenc, Soós Gézáné sz. Grősz Gizella, Obert László, Jádi Jánosné sz. Hajós Anna.

KOMLÓ

SZÜLETTEK:

Bánusz Dezső, Janku András, Tóth Enikő, Mayer Róbert, Lackner Gizella, Bartalovics János, Kőhalmi Anikó, Rabidovszky Richárd, Kasza Péter, Obert Béla, Kápiár János, Kovács Gábor, Deák Tünde, Bernát Miklós, Guzsvány Éva.

HÁZASSÁGOT KÖTÖTTEK:

Varga József és Soós Anna, Bosko Lajos és Jurics Ilona.

MEGHALTAK:

Fuchs Péter, Lencz Csilla, Kollár Ibolya, Kresch Mátyásné sz. Arnold Teréz.

MOHÁCS

SZÜLETTEK:

Kovács János, Temesi Marianna, Till József, Lukács Attila, Frech Zsuzsanna, Heim Csaba, Schäffer Mária, Farkas Ferenc, Réder Zoltán, Nagy Zoltán, Repity Hajnalka, Ladover Zoltán, Oláh Gábor, Bajnáczki Péter.

HÁZASSÁGOT KÖTÖTTEK:

Magyar József és Várkonyi Éva.

MEGHALTAK:

Schweitzer Márton, Batánovics Jenő, Blum Györgyné sz. Guttmann Terézia, Bauer Jánosné sz. Klasz Anna, Pecsuvácz Andrásné sz. Pancsata Mária.

SZIGETVÁR

SZÜLETTEK:

Kanyar Éva, Venicz Erzsébet, Zákányi Tibor, Novák Zoltán, Fülöp Tünde, Kismárton Zsolt, Simon Csaba, Tömpe Ágnes, Szabó Attila, Károlyi Jenő.

HÁZASSÁGOT KÖTÖTTEK:

Arnold Mihály és Horváth Anna.

MEGHALTAK:

Csizmadia János, Banna Andrásné sz. Wunderlich Etel.

KAGYLÓFOTEL, epedarugós ágybetét, modern garnitúra (5 db 3850 forinttól) részletre is kapható! VAJTA kárpitos Pécs, Déryné u. 11. Telefon: 36-75.

ÁLLÁS

Gyermek mellé bejárónőt keresünk. Választ a Sallai u. hirdetőbe „Pótmama" jeligére.

Személygépkocsival rendelkező nyugdíjas személyt keresek. „Beszerzés 600" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Gyors-gépíró, másodállást, mellékfoglalkozást vállal. „Perfekt" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Szőlőmunkást keresek (forgatás, kapálás). III. ker., Pálma u. 18.

Kisgyermek gondozását vállalom. Landler u. 23., emelet. Bodó, Kórház térnél.

Anyagbeszerzést vállalok, esetleges budapesti raktározási lehetőséggel. — „Gyakorlott 98 095" jeligére Budapest. Felszabadulás téri hirdetőbe.

ÁLLÁST VÁLTOZTATNA nagy gyakorlattal, üzletszerzői, szervezői, kereskedői, 2 éves reklámszaktanfolyamot végzett, nagy ismeretséggel rendelkező nő, „Jól bedolgozott" jeligére Sallai u. hirdetőbe.

LAKÁS

Bútorozott szoba, konyha albérletbe kiadó november 1-re. Rácváros, Bulgárköz 75. Vörösék.

Elcserélném 2 szobás, modern beépített konyhás, összkomfortos lakásomat két egyszobás, komfortosra, költségtérítéssel. Érdeklődni hétfőtől 8—16 óráig, a 16-21 telefonon.

Elcserélném 1½ szobás, uránvárosi lakásom, 2 vagy 2½ szobás lakásra költségtérítéssel. Érdeklődni munkanapokon. Zrínyi u. 11., porta.

Üres, különbejáratú szoba, konyha albérletet keresünk. „Lakbért előre is tudunk fizetni". „Minél előbb" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Fajai, nagyméretű, 2 szobás, konyhás házam elcserélném pécsi 1 szoba, konyhás házért. Esetleg lehet szőlő, lakható vikendházzal. Hetyei József, Baja, Rudnai u. 21.

Balatonfenyvesen újonnan épülő, 1970 nyarára beköltözhető.

társasüdülő-lakrészek

előjegyezhetők

Cím: Pécsi 2. sz. Ügyvédi Munkaközösség Pécs, Kossuth u. 22. Telefon: 23-13.

Korrekt, 28 éves szakember feleségével, 10 000 forint készpénzzel lakásért eltartást, szerződést kötne idős házaspárral, vagy magánossal. „Közel Pécshez" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Diáklány szobatársat keresünk központifűtéses lakásba, fürdőszoba használattal. Ugyanott gyermek gondozását vállalom. — Pécs, III., Berze N. János u. 3/A., földszint 2.

Szoba, konyha albérletbe kiadó. I. ker., Baranyavár u. 7.

Elcserélném 1 szoba, összkomfortos, modern, házfelügyelői lakásom városi főbérleti, PIK-házban levő szoba, konyha, spájz, vagy komfortosra a Budai vámnál. Tolbuhin út 15.

Különbejáratú, bútorozott szoba, központi fűtéssel, fürdőszoba, konyha használattal kiadó. Kürt u. 17. sz.

Zalaegerszegi, belvárosban levő, nagyméretű, komfortos, gázos lakásomat elcserélném pécsi hasonlóért. Érdeklődni: Pécs, Szabó József u. 7.

Üdülő Szálló feletti villában egy kisebb és nagyobb bútorozott szoba azonnalra kiadó, igényesnek. — „Kényelem" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Idősebb nénit lakásért eltartanánk, vagy életjáradékot fizetünk. „Nyugodt öregkor" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Fiatal, gyermektelen házaspár különbejáratú szobát keres albérletbe, Uránvárosban. „Bútor van" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Különbejáratú szoba fürdőszoba használattal 2 diáklány részére november 1-re albérletbe kiadó a Főiskola szomszédságában. Érdeklődni: József u. 8., emelet jobbról.

Szoba, konyhás, cserépkályhás, kertes lakásomat elcserélném belvárosi vagy uránvárosi távfűtéses, egyszoba, összkomfortért, vagy garzonért. Különbözetet térítek. „Első emeletig" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Bútorozott szoba kiadó két férfi részére vagy gyermektelen házaspárnak november 1-re. Rákóczi út 66. Szabóné. Udvarban

INGATLAN

Szőlő eladó. 200 négyszögöl a donátusi kápolnától 8 percre. Megtekinthető szombat délután és vasárnap egész nap. Bánki Endre, Csurgó-dűlő. Érdeklődni hétköznap 8—16 óráig a 17-36-os telefonon.

2 szoba, összkomfortos, új családi ház eladó, 406 négyszögöl telekkel, fizetési könnyítéssel. Pécs, II. kerületben beköltözhető. Érdeklődni: Pécs, Kapács u. 17.

Utcai házrész kettőszoba, összkomfort beköltözhetően eladó. Felsőhavi u. 6.

Kétszoba, összkomfortos családi ház 237 négyszögöl telekkel azonnal beköltözhetően eladó. Bogos Lázár, Kertváros, Bogár u. 29.

3 szoba, hallos öröklakás beköltözhetően eladó. Kalinin u. 47/b. II. emelet. (Tettyénél). Érdeklődni: 18—20 óráig.

Eladó 424 négyszögöl barackos, beköltözhető szoba, konyhás házzal. Kis-Daindol u. 24.

Belvárosi 3 szobás, szabadrendelkezésű lakóház eladó. Cserelakás biztosítása esetén beköltözhető. „130 000" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

BOKORRÓZSA VEVŐIM!
Kérem a kedves vevőkörömben, rózsatöveit őszi ültetésre november 10-ig szíveskedjenek átvenni telepemen. Nagy választék a legmodernebb fajtákból. HENTZ KÁLMÁN Pécs, Tiborc u. 46.

Eladó Mánfán egy kis családi ház, azonnal beköltözhető. Érdeklődni: Trapp Konrád 21. szám.

Balatonföldváron, vízpart közelében kétszobás, konyhás, éléskamrás, télen is lakható, új villa, 200 négyszögöl telken sürgősen eladó. Érdeklődni csak személyesen. Özv. Ruzsics Lászlóné, Andocs.

Komló, Dávidföld, Orosz Gyula u. 36. számú ház lakáscserével eladó.

Szoba, konyha, éléskamra, nyári konyha, présház, pince, kút, villany, 400 négyszögöl szőlő, 5. perc buszmegállónál, azonnal, beköltözhetően eladó. Pécs, Vasas I., Máladó u. 10. szám.

Családi ház, nagyméretű, összkomfortos, eladó. Érdeklődni vasárnap: Bokréta u. 8.

Új, modern, kétszintes, kertes családi ház 180 + OTP-vel eladó, de csak az emeleti része, kétszoba, összkomfort beköltözhető. Kertváros, Orgona u. 1.

Eladó 2 kh. szőlő, lakható épülettel, kút, villany felszereléssel, a szigeti vámtól 10 percre. Alsóhegy 6. szám. Érdeklődni Bornemisszánál.

Egyszobás, összkomfortos, öröklakás készpénzért eladó. Érdeklődni délután. Bartók Béla u. 8.

Kétszoba, konyha, utcai házrész beköltözhetően eladó. Vöröskereszt u. 7.

Eladó Aranyhegyen 325 négyszögöl, fiatal szőlő, 1 darab hízott sertés novemberi vágásra eladó. — Érdeklődni: Jakabhegyi út 24. sz.

Hunyadi úti társasház építéshez (kétszoba, garázs) két társat keresünk. Telefon: 18-61. 2—4 óráig.

Dugonics utcában ház eladó. Építési lehetőség van. Lakást beszámítok. Ady Endre u. 23. Benke. 17—20-ig.

Eladó ház, két családnak is megfelelő lakással, melléképületekkel, saját kúttal és garázzsal. Érdeklődni a helyszínen, Pécsszabolcs, Hun u. 6. sz.

VILLANY-HŐSUGÁRZÓ
fűtésre nagyteljesítményű.
JÓKAI UTCA 5. SZ.
Megrendelhető. (Bútorüzletnél).

Azonnal beköltözhető jókarban tartott, kertes családi ház, kétszoba, 1 konyha, kamra, 4x6 műhely, ipari árammal, raktár- és több mellékhelyiség. Pécstől 6 km., igen sűrű buszjárat. Érdeklődni mindennap, Romonyán, Béke u. 7. Bőszék.

apróhirdetések

Beköltözhető ház, két családnak megfelelő, 1500 négyszögöl szőlő, gyümölcsösben, szőlő, három részre megosztva is eladó. Cím: Felsőmalom u. 11. Házfelügyelő.

Társasnyaraló építés a Balaton legszebb vízparti telkén, fenyves ősparkban. Balatonlellén reprezentatív magasépületben, szépkilátású, tetőterasszal. Egy- és kétszobás, összkomfortos lakrészek tájékoztató ára 94 000, illetve 130 000 forint. Részletfizetés lehetséges. Telefon: 421-549. Levélcím: Budapest 22. sz. Ügyvédi Munkaközösség, XI., Bartók Béla út 34.

Baján, a Fő utcában, háromszobás összkomfortos, tejesen különálló házrész, azonnal beköltözhetően eladó, Közületnek, orvosnak kiválóan alkalmas helyen. „Centrum" jeligére a bajai Magyar hirdetőbe.

Balatonfenyvesen, műút mellett 1573 négyszögöl telek eladó, 3 részre osztható. „Gyümölcsös" jeligére a keszthelyi hirdetőbe.

Állattartók, figyelem!

OLCSÓ TERMÉNYÁRAK

Szemestengeri mázsánként 450,— Ft, zab 440,— Ft, búza ocsú, jóminőségű 420,— Ft, árpa 420,— Ft. Csövestengeri csak megrendelésre. Péti só 180,— Ft. Kapható bármilyen mennyiségben

Pécs, Bajcsy-Zs. u. 6. sz. alatt az udvarban. ÁFESZ-raktár.

Ugyanott terményfelvásárlás, bab, dióbél is.

Eladó Magyarürög Alsóhegyen 200 négyszögöl szőlő, út mellett, villany, víz lehetőséggel. Érdeklődni: Magyarürög, Kócsag u. 7., du. 3—5-ig, vasárnap egész nap.

Házhelyek a 6-os főút mellett eladók. Pécs, III., Patak u. 14.

Pálosok alatt épülő társasházban kétszoba, összkomfortos, déli fekvésű, I. emeleti részemet átadnám. „Sajnálom" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

200 négyszögöl szőlő és lucerna parcellák eladók. Magyarürög Felsőhegyen. Érdeklődni: III. ker., Fülemüle u. 11. Berta.

Tettye u. 45. sz. ház eladó. Érdeklődni ugyanott.

A szigetvári Járási Tsz-ek Építőipari Önálló közös Vállalkozása (Szigetvár, Rákóczi u. 12. sz.)

KÚTÁSÁS, KÚTTISZTÍTÁS

és

VILLANY-SZERELÉSI

munkákat vállal.

400 négyszögöl szőlő aranyhegyen eladó. 37-es autóbusz. Fekete úti megálló, Bérczlék.

Lakásnak, műhelynek egy különálló épület eladó. Árvay Gyuláné, Felsőbalokány u. 73.

Vasas II., Csarnok köz 2. sz. alatti 3 szobás családi ház, állattartásra alkalmas, gazdasági épülettel beköltözhetően eladó. Vasas II., Parcsin utcában 900 négyszögöl szőlő, présházzal és teljes felszereléssel + 392 négyszögöl szőlő eladó. Érdeklődni: Hochrein Ádámné, Pécs, Rét u. 33.

Harkányban nyaralóteleket vennék. „Azonnal fizetek" jeligére a Sallai u. hirdetőbe kérem a válaszokat.

Háromszobás, családi ház, nagy gyümölcsössel a pellérdi elágazásnál eladó. Mecsekalja, Állomás u. 22.

3 szoba, konyhás ház, melléképületekkel, 440 n-öl kerttel eladó. Nagyárpád, Fő tér 6.

Irodagépek, villanyborotva, varrógép, kávéfőző, rezsó, vasaló javítás,

Kovácsnál, Jókai u. 5 szám. (a bútorüzletnél).

Fél ház, 2x1 szoba, konyha, zárt folyosó, udvar, kerttel, egy szoba, konyha beköltözhetőséggel eladó. Érdeklődni: Cserhalminénál, Rákóczi út 28.

Eladó különálló kis szoba, konyhás magánrendelkezésű ház beköltözhetően. — Pécs, Barátúr u. 9.

Beköltözhető kis házat megvételre keresek, 50 ezer kp. + részlet. „Kertes" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Lakásnak bővítéssel alkalmas új présház, a Bálics elején, ugyanitt 250 négyszögöl szőlő és barackos házhelynek eladó. Telefon: 19-72. Jókai Mór u. 4. I/4. sz.

222 négyszögöl szőlő (házhelynek is megfelel) eladó. Ujhegyen, a Nagykozári út 7 mellett. Érdeklődni: Nagykozári út 7. szám.

2 hold szántó, elsőosztályú, betegség miatt megosztva is eladó. Ürög, III., Kócsag u. 62. Zászlóék.

2500 négyszögöl szántóföld kertészetnek is alkalmas, megosztva is eladó. Cím: Kisbalokány-dűlő u. 6.

Eladó Patacs, Szentmiklósi dűlőben 590 négyszögöl szőlő, 4 m téglapincével, megosztva is, autóbusz 8 perc. Bővebbet: Patacs, Dzsámi u. 2.

Egyszoba, konyhás ház beköltözhetően 700 négyszögöl szőlővel, építési lehetőséggel eladó. I., Piroska u. 16—18.

A város legjobb levegőjű helyén 180 négyszögöles terület eladó. Telefon: 31-12.

Azonnal beköltözhető családi ház, 2 szoba, konyha, spájz eladó. Pécs, III., Ürögi fasor 8.

Családi ház eladó, 3 szoba, konyha, spájz + gazdasági épülettel, 900 négyszögöl kerttel. Ellenden, Nagyékanál.

Kétszobás, összkomfortos, családi ház beköltözhetően, 150 000-ért eladó. Toldi M. u. 4. I. emelet.

Kertészkedésre is alkalmas, 3½ hold föld eladó. Pécs, Erőmű alatt. „Üregség" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

500 négyszögöl szőlő olcsón eladó. Kismélyvölgy, Hegyhát. Érdeklődni: Pécs, Tolbuhin út 3., földszint 3. ajtó. Horváthné.

Háromszoba, hall, összkomfortos, jó beosztású házrész, forgalmas, központi helyen, lakottan, családi okok miatt eladó. Címeket: „Április 1" jeligére a Sallai u. hirdetőbe kérem leadni.

1 szoba, összkomfortos öröklakást vennék. „Készpénz" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Eladó Bartók B. u. 53. szám alatti 1 szoba, pince és egy nagy gyümölcsös, fásított kert, azonnal beköltözhetően eladó. Megtekinthető szombat 2-től, vasárnap egész nap.

Eladnám Orfűn, közművesített víkendtelkemet, rajta fa víkendházzal. Pécs, Kodály Z. u. 6/b., I/6.

Életjáradékra, készpénz előleggel házrészt, vagy házat vennék. „Részbeni beköltözhetőség" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

400 négyszögöl szőlő eladó. Fekete u. 2. Károlyné.

400—600 négyszögöl kertet, vagy gyümölcsöst vennék, esetleg kis épülettel. „Nyugdíjas" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Tsz-ek, Vállalatok figyelem! Harkányi üdülőtelep központjában tsz, vagy vállalat részére is alkalmas nyaraló eladó. „Érdemes" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Vasas II., Csarnok köz 2. sz. alatti 3 szobás családi ház, állattartásra alkalmas, gazdasági épülettel beköltözhetően eladó. Vasas II., Parcsin utcában 900 négyszögöl szőlő, présházzal és teljes felszereléssel + 392 négyszögöl szőlő eladó. Érdeklődni: Hochrein Ádámné, Pécs, Rét u. 33.

GÉPJÁRMŰ

8000 körüli Wartburg de Luxe utalvány átadó. — Ajánlatokat: „8000 körüli" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Skoda Oktávia 46 000-rel eladó. Bartók Béla utca 14. szám.

Kifogástalan állapotban levő, 250 kcm-es BMW igényesnek eladó. 15 000 forintért. Pécs, Semmelweis u. 13.

250 kcm-es NSU Max jó állapotban eladó. Kandó K. u. 24. III./21.

Garázs kiadó. Vas Gereben u. 47.

1200-as Volkswagen igényesnek eladó, vagy 408-as Moszkvicsért elcserélhető. Érdeklődni szombat délután 5 órától, vasárnap egész nap.

Skoda 445-ös eladó. Kiszkókó tető 24. Hideg.

Opel Kadett 1100-as, tízezer kilométerrel eladó. Dobler, Baja, Szalvai u. 22. sz.

Keveset futott, 66-os OPEL KADETT Coupé, Philips rádióval és tartozékokkal, újszerű állapotban, igényesnek eladó. Szőke, Baja, Ady Endre u. 12.

AUTÓSOK, FIGYELEM!

Maticsek László

Engels u. 7. szám alatt műhelyemet megnyitottam, ahol mindennemű személygépkocsi karambolos és karosszéria felújító munkát vállalok. Kisebb munkákat soronkívül is!

VEGYES

2 és fél hold szántóföldet bérbe adok. Kertváros felett, Nyugati Kőhíd dűlőben. Cím: Pécs, Alkotmány u. 56.

Díszfák, díszcserjék, fenyők, rózsák, évelők, tulipánhagymák és gladiólusgumók nagy választékban már most megrendelhetők a Pécsi Kertészeti és Parképítő Vállalat faiskolájából. Árjegyzéket külön igénylésre küldünk. Levélcím: Pécs, Lenin tér 5. Telefon: 52-26.

MOSÓGÉPJAVÍTÓ: Rákóczi út 48. Telefon: 26-48. Centrifuga, porszívó, padlókefelőgép javítása. Munkák garanciával.

Matematikát, fizikát korrepetálást lakásomon soknak és gimnazistáknak műegyetemista. Telefon: 15-50/170 mellék.

Alsótagozatos gyermek korrepetálását lakásomon vállalom (tanítónő). — Ugyanott hét éves Phönixpálma eladó. Érdeklődni: 48-11-es telefonon.

DISZNÖVÉNYEK. Rózsatőújdonságok. Díszlagymák. Kérje árjegyzékemet. Koller Károly, dísznövénykertészete, Budapest, III., pf. 22.

Rózsatövek, rózsaszemek megrendelhetők. Ujdonságok. Silver Star, stb. Korábbi fajták már 7 forinttól. Kérje díjtalan árjegyzékünket. „Garamvölgyi" rózsakertészet. Gádoros, Békés megye.

Szőrtelenítse lábalt szőrtelenítő krémmel. Tizenkettő forint. Ajkat, bajuszt (női) hónaljt, szőrtelenítő porral. Egészségre ártalmatlanok. Tíz forint. Hámlasztó, fehérítő, szeplőkrém. Pényvédő krém. Halványító folyadék. Érzékeny száraz bőrre, börtápláló zsíros krém. Ráncos bőrre kakaóvajas krém. Speciális arcszesz zsíros, mitesszeres, pattanásos, tágpórusú bőrre. Speciális hajszesz korpás, zsíros fejbőrre. Fejbőrkrém, száraz, törékeny hajra. Vízálló szempilla-, szemöldöklakk. Bőrkeményedés, tyúkszemirtó lakk. Hónalj-tenyérizzadás elleni púder. Lábizzadást gátló szer. Megrendelhetők utánvéttel. Dr. Rabinek Aladár vegyészmérnöknél, Székesfehérvár, Piac tér 53. szám.

ADÁS-VÉTEL

Új állapotban levő cserépkályha, épületfa, száraz bükkhasáb tűzifa eladó. Alkotmány u. 65.

4,5x60 átalakított grosser kötőgép, noppen lakatra eladó. Mohács, Dózsa György u. 14. Kötöde.

Jóhangú bécsi zongora jutányosan eladó. Nagy Lajos u. 3., balra 2. ajtó.

Nagyteljesítményű magánjáró fűrészgép eladó. Érdeklődni: Basal, Zrínyi u. 39. sz.

Kétajtós Varia-szekrény, barna, cserépkályha csempe eladó. Garai u. 32. III. 10.

Kitka alkalmi vétel! Barna perzsaláb bunda, barna csikóbunda középtermetre, luxus kivitelű, 6 személyes, hálófülkés, terraszos, külföldi sátor, kisméretű Lingel ebédlő, bronzcsillár, álló óra, rádió eladó. Szent István tér 9., udvar.

Enyvező bakok prima állapotban, olcsón eladók. — Szilágyi D. u. 16.

Rózsatő újdonságok árusítását november 1-től megkezdem. Sipos, Doktor S. u. 8.

LEICA nyugatnémet fényképezőgép, ZEISS látcső, újonnan eladó. Megye u. 19. I.

Sötét hármasszekrény eladó. Alsóhavi u. 13.

Román, új felültöltős kályha eladó. Mikszáth K. u. 19/b. Megtekinthető szombat, vasárnap, 2. ajtó.

Eladó bútorok, női és férfi ruhaneműk, bunda, lábzsák, tűzhely, zsákok, ponyva. Vida, Geisler E. u. 5., emelet jobbra.

Uj, 85x196-os, fehér teleajtó, tölgy paliótokkal, használt, 80x210-es barna ajtó tölgy paliótokkal, kisipari olajkályha eladók Málna u. 18.

3000 Wattos, új villanykályha eladó. Pécs, Nagypostavölgy 21. Stellerék.

Széphangú, fekete zongora eladó. Címeket: „Ibach" jeligére a Sallai u. hirdetőbe kérem leadni.

Tűzifa kitűnő minőségű, eladó. Táncsics M. u. 10.

Léztűtő berendezés, nikkelezett hőrácsokkal, jutányos áron eladó. Cím: Torda u. 42.

Használt ablak és egy zománcozott Kalor-kályha eladó. Szövetség u. 31.

Eladó 4 darab szarufa, 1 kéménytoldó, 1 járdalemez, 1 kalapácsos terménydaráló, 1 kútkanyló, használt állapotban. Pécs, Tompa M. u. 13.

Eladó olajkályha, 10 literes gázboyler, 2 darab kagylófotel, heverő. Hunyadi út 69. Nagy.

Eladó vasvázas szalagfűrész, rönkvágásra alkalmas, MIA Diesel 4.5 LE, MIA Benzines 4 LE. Zólyom u. 19. Makkos.

10 darab 7 m-es vasgerenda eladó. I., Piroska u. 16—18.

Vörösréztüst, üstház, zománcos kályha eladó. Tompa M. u. 60.

Lottón nyert, teljesen új villanytűzhely és modern lengyel cikcakk varrógép áron alul eladó. Továbbá, új állapotban hordozható szénfűtésű cserépkandalló, kisebb cserépkályha, és szép gázstűzhely, palackkal, költözködés miatt sürgősen eladó. Huszár Pál, Pécs, Szilágyi Dezső u. 34., délután 4 órától, vasárnap egész nap.

Eladó vashordó, 97 l. gázolajjal, marmonkanna, szűrős, nagy tölcsér, 2 kerekű kis kocsi. Légszeszgyár u. 5. II. emelet 6. Délután 5 után.

Eladó 1 fekete, rövid szőrbunda, 1 francia ágytakaró és 1 férfikabát magas termetre, külföldi. Rákóczi út 59., földszint. Sarlós.

Fürdőkályha hengerrel együtt eladó. Rákóczi út 13/b. Házfelügyelőnél.

3/100-as Diamant sikkantógép és Terta rádió eladó. Avar u. 7.

Épületfa és deszka eladó. Pécs, Kalinin u. 4. Pálos-templomnál.

Konyhaszekrény eladó. Ujmesepesen, Kölcsey u. 5. alatt.

Zsolnay perzsamintás lapostányért vennék. Telefon: 48-68.

Perzsabunda nercgallérral, nagyon szép, minőségben igényesnek eladó. Megtekinthető du. 5—7-ig. Rákóczi út 53., felső csengő. Ugyanott NDK gázpajzs tartozékokkal eladó.

JÓKARBAN asztali tűzhely eladó. Hunyadi János u. 36., alsó csengő.

Rekamiék, garnitúrák, fotelágyak, részletfizetés. — Kérjen képes árjegyzéket. Román kárpitos, Budapest, Nagymező utca hatvanhat.

Gyökeres hazai — egy-, két- és hároméves, tizenötféle borfajta szőlővessző 3, 4 és 5 forint. Ezres megrendelésnél húsz százalék engedmény. Tizenkétféle kétéves lugas 4 forint. Pannonia kétéves 6 forint. Dr. Varsányi, Állami engedélyes, PIRTÓ.

Óriásvirágú, szabadföldi, Meisteverk évelőszegfű, különlegesség több színben, tövenként 2 forintért kapható. Toronyi kertésznél, Békéscsaba, Sztraka u. 27.

Vasvázas, jókarban levő 600-as, üzemképes szalagfűrész villanymotorral vagy anélkül eladó. Borbálatelep, Előre u. 27. Tóth Antalné. Érdeklődni szombaton, vasárnap egész nap, hétköznap 5 óra után.

Egy cseh fonott, mély gyermekkocsi igényesnek is megfelelő, eladó. Pécs, I., Remény u. 4. sz.

Melódia rádió és lemezjátszó új állapotban eladó, lemezekkel együtt. Érdeklődni: Móricz Zsigmond tér 14. II. em. 19.

Vinyisztó kazán eladó. — Pécs, Vöröskereszt u. 22.

Eladó tükrös toalett, kis szekrény, rekamié. Sallai u. 38. Megtekinthető szombat, vasárnap délelőtt, emelet balra.

6 darab kifogástalan matrac eladó. Pélmonostor u. 10.

Kalor-kályha, hálóbútorok, konyhaberendezés, kombinálószobák, heverők, egyéb szép bútorok olcsón vásárolhatók Molnárnál, Felsővámház u. 2.

Bútorait Komlón is magas áron megvásárolja Molnár, Pécs, Felsővámház u. 2.

Dolgozókat felvesznek

Dumpervezetőket, tehergépjármű-vezetői jogosítvánnyal, nehézgépkezelőket (skréper, dóser, kotró) nehézgépkezelői jogosítvánnyal, nehézgépszerelőket változó munkahelyre felvesz Földmunkát Gépesítő V. Főépítésvezetősége, Székesfehérvár, Seregélyesi u. 83. (80494)

✲

Asztalost és segédmunkásokat keres a Pécsi Bőrgyár karbantartási munkálkhoz. Jelentkezés az üzemfenntartási műhely irodájában. (80664)

✲

A Pécsi Hőerőmű Vállalat férfi segédmunkásokat keres felvételre. Jelentkezés a személyzeti osztályon. (80665)

✲

Vágásban jártas húsipari szakmunkásokat, éjjeliőrt, lakatos szakmunkást felveszünk. Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezés: Kényszervágóhíd, Pécs, de. 8—12 óráig. (80708)

✲

2 fő takarítónőt november 1-ével alkalmazunk. Jelentkezés október 28-án 8 órakor Apolónképző Iskola Pécs, Rákóczi út 2. (80800)

✲

Fiatal férfi építész- és gépésztechnikust azonnali belépésre felveszünk. Jelentkezés: Pécsi Járási Építő Ktsz, személyzeti vezetőnél. (80876)

✲

Könnyű fizikai munkára segédmunkásokat vesz fel a Baranya megyei Talajerőgazdálkodási Vállalat. — Jelentkezni lehet: Pécs, Kossuth Lajos u. 17. sz. alatt a munkaügyi osztályon. (80882)

✲

Könnyű, rövid idejű foglalkozásra nyugdíjas férfi munkaerőt keresünk, lehetőleg a Kossuth tér környékéről. MESZÖV titkársága Pécs, Kossuth tér 8., I. emelet. (80893)

✲

A Görösgali Állami Gazdaság felvételre keres szakképzett tehenészeket, lakást biztosítunk. Jelentkezni a görösgali üzemegységvezetőnél. (80895)

✲

B. m. tanácsi Magas- és Mélyépítő Vállalat azonnali belépéssel felvesz gépkocsivezetőket, dömpervezetőket, gépkezelőket, gépkocsirakodókat, kőműveseket, kubikosokat, segédmunkásokat. Jelentkezés a vállalat munkaügyi osztályán Pécs, Zsolnay V. u. 4—6. szám. (80904)

✲

Cserkúti Gépjavító Vállalat azonnal felvesz éjjeliőröket. (80906)

✲

A Pécsi Orvostudományi Egyetem Könyvtára november 1-i belépéssel férfi munkaerőt keres könyvtári technikai munkák elvégzésére. Személyes jelentkezés 8—16 óráig, szombaton 8—13 óra között a könyvtár vezetőjénél. — Ifjúság u. 31, VII. em. (80920)

✲

A Baranya megyei Állami Építőipari Vállalat felvesz takarítónőket épülettakarításra és fűtőket. Jelentkezés a vállalat munkaerőgazdálkodásán, Pécs, Rákóczi út 36. (80960)

✲

Gépkocsirakodókat szabad szombatos munkaidőbeosztással azonnal felvesz a Pécsi Tejüzem. (1078)

✲

Vízvezetékszerelő szak-, vagy betanított munkásokat, segédmunkásokat, kubikosokat, gyakorlott raktári anyagkezelőket, bádogos szakmunkást, éjjeliőröket, női munkavállalókat illemhelykezelőnek állandó munkára felveszünk. Vízművek, Zólyom u. 2. I. em. 2. (1065)

✲

A Pécsi Építő és Tatarozó Vállalat Pécs, (Timár u. 23. szám) kalkulátort, technikust és egy építészmérnököt keres alkalmazásra. Fizetés: megbeszélés szerint. (1324)

✲

Eladónak fiút felveszünk. Kossuth Lajos és Malom u. sarki könyvesboltba. (83909)

✲

Vidéki munkahelyre kazánfűtőket felveszünk. Jelentkezés: Gépészeti Osztály, Pécs, Garai u 37. szám. (1321)

✲

Női segédmunkásokat állandó munkára, pécsi munkahelyre keres felvételre a Pécsi Sütőipari Vállalat. Jelentkezés: Pécs, Zsolnay Vilmos u. 61. (1322)

✲

Gépkocsivezetőket keres felvételre helybeni foglalkoztatással a Pécsi Sütőipari Vállalat. Jelentkezés: Pécs, Zsolnay V. u. 61. sz. (1323)

✲

Alacsony-nyomású kazánfűtési vizsgával rendelkező dolgozót keresünk. Állami Pincegazdaság, Irányi D. tér 6., pincevezetőnél. (1320)

Gyors-gépírni jól tudó nőt általános adminisztrációs munkakörbe felveszünk. — Jelentkezéseket: „Orion 3" jeligére a Jókai utcai hirdetőbe. (1077)

✲

A B. m. Tanács Kórháza azonnali belépésre keres szakképzett ápolónőt. Fizetés 210. kulcsszám szerint. Nővérotthoni elhelyezést biztosítunk. Jelentkezés az intézet vezető főnővérénél. Pécs, Garai u. 1. (1305)

✲

A Baranya megyei Tanács VB Kórháza azonnali felvételre fűtő segédmunkást keres. Jelentkezés: Rákóczi út 2, műszaki vezetőnél. (1306)

✲

Helesfai Szociális Otthon állatgondozót, vezetőnővért, szakképzett ápolókat, ápolónőket, fűtőt és férfi napszámosokat alkalmi munkára felvesz. Jelentkezés a helyszínen. (1311)

✲

Autószerelőket, gépkocsivezetőket felvételre keresünk, bérezés megegyezés szerint. Kuka-gépkocsirakodókat 2400 forintos kereseti lehetőséggel alkalmazunk, továbbá faipari munkást, üttisztító segédmunkásokat felvételre keresünk. Vidékieknek szállást biztosítunk. Jelentkezés a Pécsi Köztisztasági és Útkarbantartó Vállalatnál, — Pécs, Rózsa Ferenc u. 17. szám alatt. (1313)

✲

Pannónia Sörgyár felvesz turbina, vagy gőzmotorkezelői képesítéssel rendelkező dolgozót. (1314)

✲

A Komlói Víz- és Csatornamű Vállalat felvételt hirdet raktárvezetői munkakör betöltésére. — Jelentkezhet, aki érettségi bizonyítvánnyal és legalább ötéves vízes szakmában eltöltött gyakorlattal rendelkezik. Jelentkezés a vállalat központjában, — Komló, Kossuth Lajos u. 19. (50376)

✲

A Komlói Helyiipari Vállalat azonnali belépéssel felvesz textil szakmában jártas, nagy szakmai gyakorlattal rendelkező, széleskörű anyagismeret birtokában lévő textilraktárost. Komlói jelentkező előnyben. Bérezés megállapodás szerint. Jelentkezni lehet a vállalat személyzeti előadójánál. Komló, Kossuth L. u. 21. (50375)

✲

Pécsi lakosú esztergályos szakmunkásokat, segédmunkásokat és egy ör-portást felvesz a Építőgépgyártó Vállalat 7. sz. Gyára, Pécs, Vasút u. 2. Jelentkezés a munkaügyön. (1295)

✲

Gyakorlattal rendelkező, elsősorban férfi adminisztrátort keresünk gépkocsielőadó mellé. Bérezés megállapodás szerint. Belépés azonnal. — „Munkakönyv nálam" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. (1312)

✲

Pécs város III. ker. Tanács V. B. felvételre keres az Építési és Közlekedési Csoport vezetői teendők ellátására azonnali belépéssel okleveles építészmérnököt végzettséggel rendelkező és az államigazgatásban jártas dolgozót. Jelentkezni a kerületi tanács vb-titkárságán hétfőn, kedden 8—12 óráig. (1308)

✲

EBGV Sopiana Gépgyára Pécs, Regős u. 8., vizsgázott fűtőt és fűtő segédmunkást felvesz. Jelentkezés a gyár személyzeti osztályán. (1309)

MZ JÁVA

motorkerékpár-vásár

Siklóson

SZÉCHENYI U. 10.

Földművesszövetkezetnél

ingyen bukósisakot kapnak.

DUNÁNTÚLI NAPLÓ
A Magyar Szocialista Munkáspárt Baranya megyei Bizottsága és a Megyei Tanács lapja.
Főszerkesztő: Bocz József
Szerkesztőség: Pécs, Hunyadi út 11. Tel.: 15-32, 15-33, 21-60, 60-11.
Belpolitikai rovat: 31-68.
Kiadja: a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat
Felelős kiadó: Braun Károly
Kiadóhivatal: Pécs, Hunyadi út 11. Tel.: 15-32, 15-33, 21-60, 60-11
PÉCSI SZIKRA NYOMDA
Pécs, Munkácsy Mihály u. 10. sz.
Felelős vezető: Melles Rezső
Terjeszti a Magyar Posta
Előfizethető a helyi postahivataloknál és kézbesítőknél
Előfizetési díj 1 hónapra 18,— Ft
Indexszám: 25 054.

ÁBIT

VÁLLALATAINAL ELŐSZÖR

korrózió elleni védelemhez kőütések ellen sózott utakon

Személygépkocsi alvázvédelem

LOBAKON

Budapesten: XIII. ker., Révész u. 1—3. Telefon: 200-810 X. Kerepesi út 85. Tel.: 335-356 XI. Bicskei út 1—3. Telefon: 259-772. XIII. Dózsa Gy. út 63. Telefon: 209-005. Debrecen: Szabadság útja 27. Telefon: 21-20. Pécsett: Munkácsy Mihály u. 35. Telefon: 26-72. Gyöngyösön: Gorkij u. 3. Telefon: 1373.

A GÉPKOCSI ALVÁZAT MEGVÉDI. GYŐZŐDJÖN MEG ÖN IS RÓLA, EGYÉVES GARANCIAT ADUNK!

RÁDIÓ- és TV-műsor

ÁLLANDÓ MŰSORSZÁMOK:

KOSSUTH RÁDIÓ: 4.26: Rákóczi-induló, 4.30: Hírek. Időjárásjelentés. 4.32—7.58: Hajnaltól reggelig! Zenés műsor. 5.00: Hírek. Időjárásjelentés. 5.30: Reggeli Krónika. 5.45 Falurádió. 6.00: Hírek. Időjárásjelentés. Kb. 6.30: Hírek. Időjárásjelentés. 7.00: Reggeli Krónika II. Kb. 7.15: Körzeti időjárásjelentés. Kb. 7.30: Új könyvek. 8.00: Hírek. Időjárásjelentés. 8.05: Műsorismertetés. A vidéki színházak műsora. 10.00: Hírek. Hazai lapszemle. Időjárásjelentés. 10.10: Zenés műsor üdülőknek. 12.00: Déli harangszó. Hírek. Időjárásjelentés. 13.00: A világgazdaság hírei. 15.00: Hírek. Nemzetközi lapszemle. 17.00: Hírek. Külpolitikai figyelő. 19.00: Esti Krónika. 22.00: Hírek. Időjárásjelentés. Sporthírek. 24.00: Hírek. Időjárásjelentés. 0.25: Himnusz.

PETŐFI RÁDIÓ: 4.26—8.05: Azonos a Kossuth Rádió műsorával. Közben: 6.20—6.30: Torna a 252, és a 344. m-es hullámhosszon. 13.47: Vízállásjelentés. 14.00: Hírek. Időjárásjelentés. 16.00: Hírek. Időjárásjelentés. 18.00: Hírek. Időjárásjelentés. 19.54: Jó éjszakát, gyerekek! 20.00: Esti Krónika (a Kossuth Rádió 19.00 órai adásának ismétlése). 23.00: Hírek. Sport. Időjárásjelentés. 23.20: Műsorzárás.

Október 28. — Hétfő

Kossuth Rádió

8.15: Kedvelt régi melódiák. 9.10: Jegyzetek. 9.25: A hét előadóművésze: Anda Géza. 10.10: Endrődi óvodások énekelnek. 10.30: Népi muzsika. 11.00: Iskolarádió. 11.35: Lengyel művészek operafelvételeiből. 12.15: Tánczene. 13.06: Hirdetőműsor. 13.16: Balettpantomim. 14.00: Mit üzen a Rádió? (ism.). 14.40: Olasz dalok. 15.15: Öt dal. 15.36: Verbunkosok. 15.55: Válaszolunk hallgatóinknak! 16.10: Harsan a kürtszó! 16.53: Ma ötven éve történt. 17.05: Külpolitikai figyelő. 17.20: Anda Géza zongorázik. 17.45: Studium: Számítókőzpontok alkalmazása a vezetésben IV. 18.00: Huszas stúdió. 19.30: Nóták. 19.47: Rádiószínház: Ember, becsvágy nélkül. 21.00: Fiatal tehetségek. 21.30: Astrid Varnay és Giuseppe Valdengo énekel. 22.20: Daljáték. 22.40: A fiatal Marxról. 23.00: Semmelweis és a modern orvostudomány egy sajtókonferencia tükrében. 0.10: Bálint János cimbalmozik, Mursi Sámuel furulyázik.

Petőfi Rádió

10.00: Mendelssohn és a Szentivánéji álom. (ism.) 10.57: Operettrészletek. 11.40: Versek. 12.00: Kurszki dalok. 12.15: Zenekari muzsika. 13.01: Gazdaszemmel hazánk mezőgazdaságáról. 13.16: Ismerkedjünk a jazzmuzsikával (ism.). 14.00: Kettőtől-hatig... 18.10: Operarészletek. 18.35: Kozmosz. Tallózás külföldi népszerű tudományos folyóiratokban. 19.00: Népi zene. 19.20: Hangverseny a stúdióban. 19.55: Jó éjszakát, gyerekek! 20.30: Őszi séta könnyűzenével. 21.00: Zenekari muzsika. 21.30: Nőkről-nőknek (ism.). 22.00: Népdalok. 22.25: A hét előadóművésze. (ism.).

Október 29. — Kedd

Kossuth Rádió

8.17: Glazumov: V. szimfónia. 8.30: Vad-e a vadállat? Előadás. 9.00: Harsan a kürtszó! (ism.). 9.43: Könnyűzene. 10.10: Előhang a jövő hónap magyar irodalmi műsoraiból. 10.40: Schubert-dalok versekre. 11.00: Iskolarádió. 11.35: Népdalok, néptáncok. 12.15: A Magyar Rádió és Televízió szimfonikus zenekarának felvételeiből. 13.06: Humoros jelenetek (ism.). 13.21: Könnyűzene. 13.47: Ádám Jenő írásai (ism.). 14.00: Tánczene. 14.20: Zempléni Kornél zongorázik. 14.50: A „Prizma 1967" műsorából. 15.15: Rádióiskola. 15.48: Jelentés a magyar olimpiai válogatott hazaérkezéséről. 16.00: Nóták. 16.10: Az Ifjúsági Rádió műsora. 17.05: Tallózás a világsajtóban. 17.20: Mi újság az Operában? 18.00: Egy eltűnt brigád nyomában. II. rész. Riport. 18.28: Könnyűzenei híradó. 19.30: A Szabó család. 20.00: Népi muzsika. 20.30: Beszélgetés Major Mátéval. 21.05: A Bécsi Filharmonikusok hangversenye. 22.37: Verbunkosok. 23.20: Versek (ism.). 23.37: Áriák. 0.10: Filmzene.

Petőfi Rádió

20.00: Háromfelvonásos komédia. Puccini: A fecske. Közben: 10.47: A dübörgő Zokoló. Szuhay Havas Ervin írása. 11.02: Az operaközvetítés folytatása. 12.15: A falurádió műsora. 12.35: A jazz világa (ism.). 13.25: Kodály-népdalok. 14.00: Kettőtől—hatig. 18.10: Nóták. 18.30: Károlyi Mihály és Károlyi Mihályné írásaiból. 19.00: Anda Géza Liszt-műveket zongorázik. 20.30: A Magyar Rádió és Televízió énekkara énekel. 20.44: Táncmelódiák. 21.19: Krúdy Gyula egyfelvonásosa rádióra (ism.). 22.00: Hanglemezgyűjtők húszperce. 22.20: Ujtz Béla művészetéről. 22.35: Részletek Bart zenés játékából.

Magyar Televízió

9.00: Orosz nyelv (ált. isk. 4. oszt.). 9.00: Olvasás (ált. isk. 2. oszt.). 13.10: Orosz nyelv (ism.). 14.00: Olvasás (ism.). 17.38: Hírek. 18.05: 100 kérdés — 100 felelet. 18.30: A XIX. Nyári Olimpiáról jelentjük. 19.15: Esti mese. 19.25: Harc szülte hajdan... Megemlékezés a Komszomol megalakulásának 50. évfordulójáról. 20.00: TV-híradó. 20.20: Fekete péntek. Nyugatnémet tévéfilm. 21.20: Könnyűzene Magdeburgból. 21.59: TV-híradó — 2. kiadás.

Október 30. — Szerda

Kossuth Rádió

8.17: Részletek Donizetti operájából. 8.39: Orvosi tanácsok. 9.00: Részletek Farkas—Dékány—Dalos daljátékából. 9.34: Kozmosz. 9.59: Tallózás népszerű külföldi tudományos folyóiratokban (ism.). 10.10: Barokk muzsika. 11.00: Iskolarádió. 11.30: A Szabó-család (ism.). 12.15: Tánczene. 13.00: Válaszolunk hallgatóinknak! 13.21: Rimszkij Korszakov operáiból. 13.52: Népi muzsika. 14.22: János vitéz — részletek. 14.50: Polbeat. 15.15: Iskolarádió. 15.55: Mario Lanza énekel. 16.18: Mihály András: II. vonósnégyes. 16.34: A parasztcsalád élete. I. rész. 17.05: Külpolitikai figyelő. 17.20: Nóták. 17.45: „Hunniában valami készül". 18.15: Anda Géza zongorázik. 20.00: Népzenei Magazin. 20.40: Horváth Zsigmond könyvszemléje. 20.55: Tánczene. 21.20: Gondolat. a Rádió irodalmi lapja. 22.20: Változatok a La folia témára. 22.48: Éjszakai műszak. 22.58: Operettfinálék. 23.25: Schumann: Az Éden és a préri — részletek. 0.10: Könnyűzene.

Petőfi Rádió

10.00: Bartók: Elmúlt időkből. 10.17: Babits Mihály publicisztikai írásaiból. 10.37: Mindenki kedvére! 12.30: Mozart-művek. 13.17: Könnyűzenei híradó (ism.). 14.00: Kettőtől hatig... 18.10: Jónás Mátyás népi zenekara játszik, a Könnyűipari Minisztérium „Bartók Béla" Kórusa énekel. 18.35: Október havi könyvújdonságok. 19.00: Majláth Júlia táncdalaiból. 19.10: Gluck: Iphigénia Taurisban. Operaközvetítés. Közben: 21.11: Felkészülés a bőség piacára. 21.25: Az operaközvetítés folytatása. 22.21: Könnyűzene.

Magyar Televízió

17.56: Hírek. 18.05: Reklámműsor. 18.15: Képről-képre... 18.55: A világ térképe előtt... 19.05: Esti mese. 19.15: Gyűmölcsösök — gondokkal. Riportműsor. 19.35: TV-szőttes. 20.00: TV-híradó. 20.20: Őszirózsa. Emlékműsor. 21.20: Beethoven megpróbáltatása és diadala. Zenés dokumentumfilm. 22.05: TV-híradó. — 2. kiadás.

Október 31. — Csütörtök

Kossuth Rádió

8.17: Könnyűzene. 9.00: Anna Moffo és Dimitr Uzunov énekel. 9.30: Tánczene. 10.10: Romantikus kamarazene. 11.15: A vezérkar főnöke. Rádiójáték. 12.15: Népi muzsika. 13.06: A harmadik évezred küszöbén. 13.21: Kóruspódium. 13.28: A csárdáskirálynő — az I. felvonás fináléja. 13.45: A Rádió jogi műsora. 14.00: Anda Géza zongorázik. 15.15: A Bartók-vonósnégyes játszik. 15.44: Beszélgetés Károlyi Mihálynéval. 16.54: Dankó Pista dalai. 17.05: Időszerű nemzetközi kérdések. 17.15: Hajdu Mihály: Tavaszi motetták. 17.29: Verdi: Falstaff című operája. 20.21: Epizódok az őszirózsás forradalomból. — 21.44: Gershwin: Kék rapszódia. 22.20: Népdalcsokor. 22.50: Meditáció. 23.00: Tánczene. 23.30: Kochan — A birkenaui hamu — kantáta. 23.48: Könnyűzene.

Petőfi Rádió

10.00: Népzenei Magazin (ism.). 10.40: Riport. 10.50: Klasszikus operettekből. 11.30: Világhírű előadóművészek lemezeiből. 13.00: A tárca. Bálint Sára elbeszélése. 13.10: Hangverseny gyermekeknek. 13.32: Pályaválasztás. 14.00: Kettőtől—hatig... 18.10: Kodolányi János Futótűz című regénye rádióra (ism.). 19.19: Nóták. 20.30: Johann Strauss: Kék Duna-keringő. 20.40: Vázlatok Rossini portréjához. I. rész. 21.40: A fiatal Marxról. 22.00: Két Suppé-nyitány. 22.16: Anda Géza zongorázik és vezényel.

Magyar Televízió

8.10: Földrajz (ált. isk. 5. oszt.). 9.00: Élővilág (ált. isk. 7. oszt.). 9.55: Magyar nyelvtan (ált. isk. 5. oszt.). 13.10: Földrajz (ism.). 14.00: Élővilág (ism.). 14.55: Magyar nyelvtan (ism.). 17.58: Hírek. 18.05: Az emberi test. Az érzékszervek... 18.25: Telesport. 18.50: Esti mese. 19.00: Lélektől lélekig. Tóth Árpád emlékest. 19.20: A kilencedik Filmbeszámoló a IX. VIT-ről. 20.00: TV-híradó. 20.20: Vizsgálat és vallomás. Angol TV-film. 21.10: Századunk. Lehullott a lomb... (ism.). 22.20: TV-híradó. — 2. kiadás.

November 1. — Péntek

Kossuth Rádió

8.17: Rita Gorr és Georg Hann énekel. 9.00: Arany János verse. 9.18: Könnyűzene. 10.10: Óvodások műsora. 10.30: Édes anyanyelvünk (ism.). 10.35: Beethoven: I. szimfónia. 11.00: Iskolarádió. 11.35: Mozart: Esz-dúr szerenád. 12.15: Tánczene. 13.05: Budapest kulturális programjából. 13.06: Vita a korszerű mezőgazdaságról. 13.21: Anda Géza zongorázik. 13.47: Népi muzsika. 14.10: Kóruspódium. 14.20: Oscar Strauss műveiből. 14.30: Róka Móka Bábszínháza. 15.15: Üzenetek. 15.55: Falusi délután. 17.05: Külpolitikai figyelő. 17.15: Svéd Sándor énekel. 17.40: Nyitott stúdió. 18.00: Új Zenei Újság. 18.40: Népi muzsika. 19.30: Radványi Ervin szerző estje. 20.29: Részletek Strouse zenés játékából. 20.51: Az elmúlt hónap slágerei. 21.26: Anda Géza zongorázik. 22.36: Nagy siker volt, hallgassuk meg újra! 23.00: Kamarazene. 0.10: Csárdások.

Petőfi Rádió

10.00: A műkádé. Kétfelvonásos operett. Közben: 11.01: Válaszolunk hallgatóinknak! 11.16: Az operettközvetítés folytatása. 12.04: Szép magyar versek (ism.). 12.14: Zenekari muzsika. 12.45: Színházak, mozik nézőterén. 13.00: Amerikai magyar munkásdalok. 13.11: Dallal-tánccal a világ körül. 14.00: Kettőtől—hatig... 18.10: Részletek Eisemann—Dalos operettjéből. 18.40: Láttuk, hallottuk (ism.). 19.00: A hanglemezbolt könnyűzenei újdonságai. 19.30: A Müncheni Filharmonikus Zenekar hangversenye. 21.13: Mesterek — mesterművek. 21.33: Muzsikaszó (ism.). 22.21: Régi magyar operákból.

Magyar Televízió

8.05: Élővilág (ált. isk. 5. oszt.). 8.28: Orosz nyelv (középisk. III—IV. oszt.). 9.15: Orosz nyelv (ált. isk. 5. oszt.). 11.55: Francia nyelvlecke (középisk. III—IV. oszt.). 13.10: Élővilág (ism.). 14.00: Orosz nyelv (ism.). 17.26: Pedagógusok fóruma. 17.58: Hírek. 18.05: Kuckó. 18.25: Zenei Figyelő. A TV zenei újsága. 19.05: Esti mese. 19.10: Találkozás a hármas stúdióban. 19.30: Finnországi útijegyzetek. 19.55: Találkozás a hármas stúdióban. (A műsor folytatása.) 20.00: TV-híradó. 20.20: Péntek esti bemutató: Örsi Ferenc: Holtág (TV-film.). 16 éven felülieknek. 21.45: TV-híradó. — 2. kiadás.

November 2. — Szombat

Kossuth Rádió

8.17: Lányok, asszonyok. 8.37: Szimfonikus költemény. 9.11: Orvosi tanácsok a tejről. 9.16: Ecsedi lakodalmas (ism.). 10.10: Erkel operáiból. 11.02: Elbeszélés. 11.30: Barokk muzsika. 12.15: Operett-melódiák. 13.06: Dobozy Imre irodalmi levele. 13.26: Nóták. 13.50: Hirdetőműsor. 14.00: Néhány perc tudomány. 14.05: Részletek Bizet operájából. 14.45: Hétvégi külpolitikai figyelő. 15.10: Csak fiataloknak! 15.55: Rádióreklám. 17.32: Hétvége. 17.52: Anda Géza zongorázik. 19.30: Népi muzsika. 20.13: Emlékezés Zerkovicz Bélára. 21.18: Őszi koncert. Kosztolányi Dezső költeménye (ism.). 21.48: Új operalemezeinkből. 22.20: Táncoljunk!

Petőfi Rádió

10.00: A hét könnyű- és tánczenei műsorából. 12.00: Szimfonikus zene. 13.00: Könnyűzene. 13.15: Osváth Júlia énekel, Ungár Imre zongorázik, zongorán kísér: Hajdu István. 14.08: Gyermekkönyvtár. 14.33: Spirituálék. 14.55: Orvosi tanácsok: a tejről (ism.). 15.00: Föltörő. 16.05: Részletek Offenbach operettjéből. 16.24: Epizódok Raffai Sarolta: Egyszál magam című regényéből. 17.00: Hangverseny a stúdióban. 17.35: Cigánydalok, csárdások. 18.35: Kíváncsiak klubja. 18.55: Szirmay Márta énekel, Peter Nero zongorázik. 19.20: Részletek Csajkovszkij operájából. 20.30: Virág-énekek. 20.47: Társadalomtudomány az ENSZ-ben. Beszélgetés Szalai Sándor professzorral. 20.57: A Stuttgarti Kamarazenekar hangversenye. Közben: 21.44: Adni jó... Riport. 21.59: A hangversenyközvetítés folytatása. 22.38: A Rádió Hangmúzeumából. 22.45: Hangversenynaptár.

Magyar Televízió

9.00: TV-szőttes (ism.) 9.25: Angyal kalandjai. A száguldó hölgyek (ism.). 10.15: Bobby Solo énekel (ism.). 10.30: Lélektől-lélekig. Tóth Árpád emlékműsor (ism.). 10.50: Mexikó művészete (ism.). 15.38: Zenés mozaik. 16.05: Reklámműsor. 16.10: Kapcsolatok... 17.10: Délutáni előadás. A pyrenneusi akta. Francia TV-film. 17.50: Műtrágyák újjászületése. 18.15: Reklámműsor. 18.25: Hírek. 18.30: Képzőművészet. Rodolfó bűvésziskolája. VIII. rész. 18.45: A TV jelenti. 19.25: Cicavízió. 19.35: 1 + 2. — Tánczenei műsor. 20.00: TV-híradó. 20.20: Viszontlátásra a kiállításon. Angol film. 21.40: ORF—Show. Részletek az Osztrák Rádió és Televízió műsoraiból. 22.50: TV-híradó. — 2. kiadás. 23.10: Jó éjszakát, felnőttek! Gusztáv kikapcsolódik.

November 3. — Vasárnap

Kossuth Rádió

8.10: Édes anyanyelvünk. 8.15: Giuletta Simionato és Jon Vickers énekel. 8.50: A 10 éves Radnóti Miklós Gimnázium emlékezik névadójára. 9.50: Rádióreklám. 9.52: Vasárnap délelőtt. 12.10: Jó ebédhez szól a nóta... 12.50: Egy korty tenger... 13.00: Zongoraművek. 13.15: Rádiólexikon. 13.45: Könnyűzene, tánczene, jazz. 14.15: Ma 50 éve történt... 14.20: Pataky Kálmán operettdalokat énekel. 14.35: Mérkőzések percről-percre. 15.30: Kalevala. Finn népi eposz. 16.32: Anda Géza zongorázik. 17.52: Visszhang. 18.22: Nótacsokor. 19.10: Sporthírek és totóeredmények. 19.15: Tánczene. 19.49: Közvetítés a József Attila Színházból: Nagy család. Dráma. Közben: 22.18: Benkő Tibor beszélget Németh Lászlóval, utána: A színházi közvetítés folytatása. 23.00: Anda Géza zongorázik. 23.32: Operettrészletek.

Petőfi Rádió

8.00: A Gyermekrádió műsora. 8.30: Érdekességek a jövő hét műsoraiból. 9.00: Operakalauz. 10.00: Tánczene (ism.). 10.45: Zenekari hangverseny Genfből. 12.20: Előszó a Kalevala mai adásához. 12.30: Táskarádió. 13.25: Mérkőzések percről-percre. 14.35: Balázs Béla mesejátéka. 15.08: Az Állami Népiegyüttes műsorából. 15.48: Két kiállításon: Fővárosunk ezer éve. 16.00: Bemutatjuk a Magyar Hanglemezgyártó Vállalat új lemezét. Buxtehude-művek. 16.30: Angyal Bandi hiteles története. 17.00: Részletek Coleman zenés játékából. 17.35: Versek. 17.50: Könnyűzene. 18.25: Liszt-kórusok. 18.40: Tudósaink arcképcsarnoka. 19.00: Zenekari muzsika. 20.10: Tánczene. 20.57: Mikszáth Kálmán novellája rádióra (ism.). 21.20: Bartók összes zongoraművei — IX. 21.50: Kőbánya kulturális hagyományai. 22.00: Balett-zene. 22.20: Verbunkosok, népdalok.

Magyar Televízió

8.40: Felsőfokú matematika. Trigonometrikus függvények. 8.30: Angol nyelvtanfolyam haladóknak. 9.45: Hétmérföldes kamera (ism.). 16.00: Kisfilm a Forradalmi Express útjáról (ism.). 16.25: Hogyan lehetek erős? II. rész. 10.45: Éjtőernyősök lettünk. Kisfilm. 11.00: Szeged—Budapesti Honvéd. Bajnoki labdarúgó-mérkőzés közvetítése Szegedről. A szünetben. Reklámműsor. 12.55: Nyílik a rózsa. Népdal- és nótaénekesek versenye. I. előd öntő. 15.08: Falusi könyvszolgálat. 15.20: Képzőművészet. (ism.) 15.35: Történelem — mindenkinek. 16.10: Gusztáv kikapcsolódik (ism.). 16.15: Reklámműsor. 16.25: Ki minek mestere? 1968. Fiatalok közgazdasági vetélkedője, I. forduló. 18.05: Hyppolit és a többiek. 37 év magyar filmdalaiból. VI. (befejező) rész. 18.35: Delta. 19.05: Esti mese. 19.20: Viharlovag. 5. A banditák. 19.45: Sporthírek. 20.00: TV-híradó. 20.20: Hunyadi Sándor novelláinak TV-változata. 21.25: Az I Musici di Roma Kamarazenekar hangversenye. 21.45: Az évem harmadik oldala. 21.55: TV-híradó. — 2. kiadás.

SPORT

Hajrá az MB II-ben

A megyei másodosztályú bajnokságban befejezéshez közeledik az idény. Legutóbb 22 forduló mérkőzéseit játszották, négy hét múlva ebben a bajnoki osztályban is végleg eldől a feljutás és kiesés kérdése. A várakozásnak megfelelően a csoport két legjobb együttesének a Pécsi Dinamó és a Pécsi Postás csapata bizonyult, négy fordulóval a befejezés előtt a két egyesület biztosan áll a feljutást jelentő első második helyen. A listavezető Pécsi Dinamó 33 ponttal rendelkezik, a Pécsi Postás két ponttal lemaradva a második. A két csapat jövőre minden bizonnyal ismét a megyei elsőosztályban szerepel. A harmadik helyen álló Görcsönynek — bár szereplése minden elismerést megérdemel — már nincs reménye a feljutáshoz.

A két éllovas feljutását már nem fenyegeti veszély. A Pécsi Dinamónak már csak egyetlen „rázós" mérkőzése van a Pécsi Postás ellen. A Pécsi Postás feljutási esélyei sem rosszabbak, négy mérkőzésén két pontot kell szereznie. Így lényegében már eldőlt a feljutás kérdése.

Az már biztosra vehető, hogy a múlt évben még megyei első osztályban játszó Baksa együttese ebben az évben újabb bajnoki osztálytól búcsúzik és 1969-ben már a járási első osztályban fog szerepelni. Egy másik nagyműltú csapat, Magyarszék együttését is a kiesés veszélye fenyegeti, előfordulhat, a következő évben ők is a járási bajnokságban játszanak. A kiesés veszélyezteti Bikal csapatát is.

A hét vége sportműsora

SZOMBAT

Labdarúgás: NB III-as mérkőzés: Pécsi Helyiipari—Pécsi BTC, Pécsbányatelep, 14.00; megyebajnoki mérkőzés: Pécsi Szikra—Pécsi Vasas, Kokszmű-pálya, 14.30.

Atlétika: Megyei összetett bajnokság, PVSK-pálya, 14.00.

Asztalitenisz: NB I. mérkőzés: Ércbányász—Kaposvár, Újmecsekalja, műszaki klub, 17.00.

Kosárlabda: NB I. mérkőzés: PVSK—SZEAC, férfiak, PVSK-csarnok, 18.00.

Torna: Területi felnőtt női és férfi I. és II. o. csapatbajnokság, Tanárképző Főiskola, 15.00.

VASÁRNAP

Labdarúgás: NB I. B. mérkőzés: Komlói Bányász—Pécsi Bányász, Komló, 14.00; NB II. mérkőzés: Pécsi Ércbányász—Mosoni Vasas, Újmecsekalja, Ércbányász-pálya, 10.00; NB III. mérkőzések: Honvéd Steinmetz SE—PEAC, Pécsszabolcs, 10.00; Szigetvári ZMSE—Kaposvári Vasas, Szigetvár, 14.00; Mohácsi TSZTE—Baja, Mohács, 14.00; megyebajnoki mérkőzések: Pécsvárad—Mágocs, Pécsvárad, 14.00; Siklós—Vasas II. Bányász, Siklós, 14.00; Pécsi Porcelángyár—Bóly, Porcelángyári pálya, 10.30; Pécsi Kinizsi—Pécsszabolcs, Kovácstelepi pálya, 9.00; Véménd—Vajszló, Véménd, 14.00; Beremend—Pécsi Kesztyűgyár, Beremend, 14.00; Szederkény—Vasas I. Bányász, Szederkény, 14.00.

Kézilabda: NB II. mérkőzések: Pécsi Ércbányász—Komlói Bányász, férfiak, Újmecsekalja, Ércbányász-pálya, 11.00; Pécsi Vörös Meteor—Tolna, nők, PVSK-pálya, 10.00.

Kosárlabda: NB II. mérkőzés: PEAC—Bajai Vízügy, férfiak — Egyetemi tornacsarnok, 10.30.

Teke: NB I. mérkőzések: Pécsi BTC—MGM Debrecen, férfiak, BTC-pálya, 9.00, Pécsi Szikra—Szegedi Építők, férfiak, — Kokszmű-pálya, 9.00.

KOSÁRLABDA:

PVSK—SZEAC NB I. mérkőzés

Váltakozó sikerrel szerepeltek a kosárlabda NB I-ben a PVSK férfi játékosai. Az együttes ma délután ismét a hazai pályán játszik. Szamos Nándor tanítványai nagyon fogadkoznak, a SZEAC ellen győztesen kerülnek ki a találkozóból. A csapat nem tud legjobb összeállításában szerepelni, többen sérültek, de a vezetők azért győzelmet várnak.

Az NB II. vasárnapi fordulójában egy találkozó lesz Pécsett, az Egyetemi Tornacsarnok melletti pályán a kiesés elkerüléséért harcoló PEAC-nak kell helytállni Baja ellen. A Postás férfiak Szekszárdon próbálnak szerencsét, a PVSK lányok Budapesten a Helyiiparral találkoznak. A Szigetvári Vörös Meteor—Bp. Előre női NB I. mérkőzést későbbi időpontban játsszák.

KEM

KERÉKPÁR:

Országos terepbajnokság

Vasárnap befejeződnek a kerékpárosok versenyei. Az év utolsó bajnokságát rendezik. Az országos terepbajnokságon Budapesten a Spartacus kerékpárosok is rajthoz állnak. Ebben a versenyszámban nem egy alkalommal sikerült a legjobbak között is élen végezniük a pécsieknek. A jó formában lévő Hirt most is ott lehet az élen. De a fiatalok is biztató teljesítményt nyújtottak a legutóbbi versenyen, tőlük is jó eredményeket vár Dévai János edző.

Mohácsi járási labdarúgó-bajnokság

I. osztály: Ivándárda—Székelyszabar: 4:1, (Utánpótlás 3:0), Himesháza—Dunaszekcső: 3:2, (Utánpótlás: 0:1), Mohácsi Vasas—Lippó 1:2, (Utánpótlás: 0:0), Palotabozsok—Töttös: 4:3 (Utánpótlás: 0:1), Sátorhely—ITSK: 6:3 (Utánpótlás: elmaradt), Versend—Lánycsók: 3:2 (Utánpótlás: 3:2), Nagynyárád—Kölked: 2:2 (Utánpótlás: 2:1).

Járási II. osztály: Borjád—Homorúd: 2:3, Geresdlak—Szajk: 4:0, Babarc—Kisnyárád: 2:1, Somberek—Szebény: 3:2.

A LABDARÚGÓ NB III.

1. Szekszárd	25	16	6	3	66:25	38
2. PBTC	25	13	8	4	52:26	34
3. PEAC	25	12	5	8	45:26	29
4. Baja*	25	12	7	6	40:25	29
5. Domb. VSE	25	10	8	7	41:27	28
6. P. Volán SC	25	11	5	9	33:28	27
7. Steinmetz SE	25	11	5	9	39:33	27
8. Sárbogárd	25	10	5	10	45:37	25
9. Bonyhád	25	10	5	10	40:44	25
10. Lábod	25	10	4	11	53:38	24
11. Kap. Vasas	25	9	3	11	35:49	23
12. Domb. Spart.	25	6	10	9	27:33	23
13. Moh. TSZTE*	25	9	5	11	37:40	21
14. Kap. Dózsa	25	6	7	12	37:54	19
15. P. Helyiipari	25	6	6	13	31:45	18
16. Szig. ZMSE	25	—	5	20	22:97	5

* Két-két büntetőpont levonva.

LABDARÚGÓ MEGYEI BAJNOKSÁG

1. Mágocs	25	17	7	1	49:11	41
2. Bóly	25	17	5	3	38:13	39
3. Porcelángyár	25	16	5	4	45:18	37
4. Siklós	25	12	4	9	37:38	28
5. Pécsszabolcs	25	10	6	9	42:32	26
6. P. Vasas	25	10	6	9	27:26	26
7. Véménd	25	9	7	9	32:23	25
8. Vasas II. B.	25	8	9	8	39:43	25
9. Vasas I. B.	25	8	8	9	31:34	24
10. P. Kesztyűgy.	25	8	7	10	45:35	23
11. P. Kinizsi	25	8	7	10	30:32	23
12. P. Szikra	24	7	9	8	25:28	23
13. Beremend	25	3	10	12	18:33	16
14. Pécsvárad	25	5	6	14	24:40	16
15. Szederkény	24	4	7	13	20:36	15
16. Vajszló	25	4	3	18	16:68	11

Tsz-ek. állami és halgazdaságok, figyelem!

A Bikali Állami Gazdaság országosan elismert ivadékállományából felajánl megvételre

30 dkg-os tükrös II. nyaras tenyészpontyot
5 dkg-os tükrös I. nyaras pontyivadékot

A szállítást a vevő kérésére a gazdaság garantáltan végzi

Átvételi ár: II. nyaras tenyész 22,— Ft/kg
I. nyaras ivadék 24,— Ft/kg

BIKALI ÁLLAMI GAZDASAG

Magyar „éremszüret" az olimpia utolsóelőtti napján



K—2 női 500 méteres távon Pfeffer Anna—Rozsnyói Katalin kettős „öldöklő" küzdelemben harcolta ki az ezüstöt jelentő **második helyet**



K—4 ezer méteres távon Giczi, Timár, Szöllősi, Csizmadia négyesünk a harmadik helyen végzett, s így bronzérmet szerzett. Négyesünk szinte egyszerre érkezett célba a románokkal, de a célfotó a román négyes javára igazolta a jobb eredményt

MEXICO 68

A magyar kajak-kenusok kitettek magukért

Pénteki mérleg: Két arany, négy ezüst, egy bronz

KAJAK-KENU:

Az olimpia utolsóelőtti versenynapján, pénteken délelőtt a mexikóiak, de sok olimpiás résztvevő is Xochimilkóba rándult ki, ahol az egyik legérdekesebb versenyben, a kajak-kenu 7 számában bonyolították le a döntő küzdelmeket. Gyönyörű a környezete ennek a pályának, amelyet távoli hegyek koszorúja övez. A nyílegyenes pálya hajrájánál nagy lelátót építettek, s innen kitűnően lehetett élvezni a versenyeket, nagyszerű belátás nyílt a pályára amelynek tükörsima vizét hajók hasították a végküzdelmekben. **Az időjárás** váratlanul megváltozott: **felhők** gyülekeztek, **borús, hűvös, szeles volt** az idő.

Pontban 10 órakor rajtolt a döntő első mezőnye. A start után Peterson állt az élre, Szaporenko, majd Hesz követte. Később feljött a román versenyző, Cotolenco és megelőzte Heszt. A változás később csak annyi volt, hogy Szaporenko vette át a vezetést. 500 méter után továbbra is a szovjet hajó haladt az élen, Hesz a táv felénél jobban feljött. A finisben, az utolsó száz méteren Hesz bámulatos hajrát vágott ki. Ő bírta legjobban a finist és még arra is volt ereje, amikor már élén haladt, hogy az utolsó harminc méteren is frissítsen, úgy hogy egy hajóhosszal nyerte olimpiai bajnokságát és ezzel Magyarországnak az ötödik aranyat.

K—1 1000 méteres férfi számban olimpiai bajnok:

Hesz Mihály (Magyarország) 4:02.63 perc.

2. Alexander Szaporenko (Szovjetunió) 4:03.58, 3. Erik Hansen (Dánia) 4:04.39.

Ezután a kenus egyesek küzdelme kezdődött. Hatalmas meglepetést, nagy magyar sikert hozott. Tatai Tibor remek versenyzéssel olimpiai bajnokságot nyert: 500 méteren állt az élre, s onnan hiába támadta őt a nyugatnémet Lewe és a szovjet Galkov, megtartotta első helyét és még arra is volt ereje, hogy újítson, s háromnegyed hajó hosszal elsőnek haladt át a célon. Tatai remekül taktikázott, Remekül harcolt, volt szíve és energiája a hallatlanul éles és nagy küzdelemben, élete első nagy világversenyén derekasan helytállnia.

C—1 1000 m számban olimpiai bajnok:

Tatai Tibor (Magyarország) 4:36.14 perc. 2. Detlef Lewe (NSZK) 4:38.31. 3. Vitalij Galkov (Szovjetunió) 4:40.41. 4. Ctvrtecka (Csehszlovákia) 4:40.74.

Két férfiszám után a nők rajtját kísérte nagy figyelemmel a közönség. A K—1 mezőnye állt az 500 méter lefevezéséhez.

K—1 500 női számban olimpiai bajnok: Ludmilla Pinyajeva (Szovjetunió) 2:11.09 p. 2. Renata Breuer (NSZK) 2:12.71. 3. Viorica Dumitru (Románia) 2:13.22 p.

Ezután ismét a férfiak szálltak hajóikkal vízre. Következett a K—2 1000 méter döntője. Az első rajt nem sikerült, mert a szovjet hajó kiugrott. A második rajtot a románok vették legjobban, a magyarok óvatosan kezdtek. Román, belga, svéd hármas haladt 250-ig az élen, azután fokozatosan feljött a szovjet kettős és közvetlenül a vezető románok mögé nyomult fel. 600 m-től a magyarok is felzárkóztak. Aztán a szovjet hajó vette át a vezetést, őket ekkor már a magyar hajó követte — nyomában a románokkal és svédekkel.

Az utolsó 200 méteren óriási hajrá kezdődött. Rendkívül erős és szoros volt a verseny. Végülis a szovjet kettős 1 méter előnnyel ért célba a nagyon jól hajrázó magyarok előtt. Az utolsó 50 méteren a románok elkészültek erejükkel és a többiek sorra megelőzték őket. A magyar kettős nagy sikert ért el második helyezésével.

K—2 1000 m férfi olimpiai bajnok: Alekszander Szapurenko, Vlagyimir Morozov (Szovjetunió) 3:37.54. 2. Giczi Csaba, Timár István (Magyarország) 3:38.44. 3. Gerhard Seibold, Günther Pfaff (Ausztria) 3:40.71.

Pontosan időrendben folytak a versenyek. 12 órakor már melegen sütött a nap és tovább élesztette a magyar reményeket, amikor az otthonról legesélyesebbnek tartott Wichmann, Petrikovics kettős szállt vízre a C—2-ben. Mind a kilenc hajó negyven méterig együtt jött. A románok vágtak az élre, a magyarok rajtuk voltak. Később sem változott a helyzet, a románok továbbra is vezettek, a magyar és szovjet hajó követte őket. Egy másik csoportban a svédek és mexikóiak következtek, később a szovjet hajó leszakadt és a mexikóiaknak sikerült — a közönség ünneplése közben — megelőzni őket. 500 méternél a románok töretlenül vezettek és előnyüket tovább tartották. Őket a magyarok követték.

C—2-ben olimpiai bajnok: Ivan Padzaihin, Szergej Covaliov (Románia) 4:07.18 p. 2. Wichmann Tamás, Petrikovics Gyula (Magyarország) 4:08.77. 3. Naum Prokupetsz, Mihail Zamaton (Szovjetunió) 4:11.30.

A női K—2-esek küzdelme rendkívül éles harcot hozott. Az egyes pályán Rademaker, Smoke (amerikai). Rögtön a rajt után a nagy esélyes NSZK kettes vágott az élre a célig nem is adta át a vezető helyet. Rendkívül biztosan nyerték az aranyérmet. A második helyért viszont öldöklő harc folyt a magyar, szovjet és a román kettős között. Szinte másodpercenként változott a helyzet. Háromszáz méternél úgy tűnt, hogy a románok érnek be az ezüstöt jelentő második helyre. Ekkor a szovjet hajó erősített, a magyarok átvették az iramot és csak a célfotó segítségével lehetett eldönteni a második helyezést. Ezt minimális előnnyel a magyar kettes szerezte meg.

K—2 női 500 m-en olimpiai bajnok: Annemarie Zimmermann, Roswitha Esser (NSZK) 1:56.44 p. 2. Pfeffer Anna, Rozsnyói Katalin (Magyarország) 1:58.60. 3. Ludmilla Pinyajeva, Antonina Szeregyina (Szovjetunió) 1:58.61.

A kajak-kenu versenyek befejező számaként bonyolították le a nagy érdeklődéssel várt K—4-esek küzdelmét. Az első rajt nem sikerült, mert három hajó kiugrott és a mezőnyt „visszalőtték", a második rajt már jó volt. A román óriási erővel kezdtek, őket követték a norvégok és dánok, majd egy másik csoportban **haladtak a magyarok.** Ötszáz méternél román, norvég, osztrák, magyar, lengyel hajó volt a sorrend. A románok változatlanul az élen haladtak, a magyarok ekkor a negyedikek. De ettől kezdve fokozatosan feljött. Hétszáz méter után a norvégok és a magyarok óriási hajrába kezdtek. Váratlanul a norvégeknek sikerült jobban a végküzdelem. Erősíteni tudtak és minimális különbséggel haladtak át elsőnek a célon. A második hely eldöntése sokáig váratott magára, mert a célfotót kellett segítségül venni. Mint kiderült a románoknak valamivel jobban sikerült a hajrá utolsó métere, s így a magyar négyes a harmadik helyen végzett.

K—4 1000 m-ben olimpiai bajnok: Norvégia (Amundsen, Soby, Berger, Johanssen) 3:14.38 p. 2. Románia (Calenic, Ivanov I., Ivanov II., Turcas) 3:14.81. 3. Magyarország (Giczi, Timár, Szöllősi, Csizmadia) 3:15.10.

SAKK:

Luganóban lebonyolították a sakkolimpián a selejtezők utolsó fordulóját. A magyar válogatott Costa Rica csapata ellen 3:0-ra győzött, s csoportelsőként jutott a 14-es döntőbe.

BIRKÓZÁS:

Az első két nap meglehetősen kényelmes tempója után (mint ismeretes naponta minden súlycsoportban csak egy fordulót rendeztek) pénteken már alaposan rákapcsoltak, délelőttől késő éjjelig nagyüzem volt a Pistahelo csarnok szőnyegén. Sor került a harmadik, majd a negyedik fordulóra is, s éjjelre már mind a nyolc súlycsoportban kialakult a pontszerzésre, illetve dobogóra jutásra esélyes birkózók mezőnye.

Félnehézsúly:

A kétszeres Európa-bajnok Kiss Ferenc sajnos nem talált magára, az ötödik percben, a Kiss előtti Európa-bajnok kéttvállra fektette. A magyar versenyző kiesett.

Nehézsúly:

Tovább tart a versenyfutás az óriások között. Kozma István az első percben kétvállra fektette a francia Uyterheaghe-t és még nincs hibapontja. Hibapont nélkül áll Kment is.

A 15-ös mezőnyből nyolcan már kiestek, a versenyben lévő hét birkózó helyzete:

0 hibapont: Kozma, Kment.
1 „ Roscsin.
3 „ R. Svensson.
4 „ Petrov, Uyterheaghe, Busoi.

ÚSZÁS:

A magyar úszók a befejező küzdelmekre készülnek. Szombaton rendezik a 4x100 méteres női gyorsúszó váltót, amelyben Magyarország is indul: Kovács Edit, Patóh Magda, Gyarmati Andrea és Turóczy Judit lesz együttesünk összetétele. Örvendetes, hogy Gyarmati kitűnő formában van, Turóczynak kellene javulni, s akkor az amerikaiak, ausztrálok és NDK-sok mellett a magyar váltó is ott lehetne a legjobbak küzdelmében.

VÍVÁS:

Az olimpiai vívóversenyek utolsó napján, a párbajtőr csapatoké volt a szó. A csütörtökön továbbjutott 8 csapat a negyeddöntőben folytatta a küzdelmet, a magyar válogatott az NDK ellen szerepelt, minden megerőltetés nélkül 9:3-ra győzött. Ezzel bekerült az elődöntőbe s ellenfele Lengyelország válogatottja lett. A másik ágról a szovjet és nyugatnémet csapat került az elődöntőbe. A negyeddöntő eredményei: Magyarország—NDK 9:3. — Győzelmek: Nemere (3), B. Nagy (3), Fenyvesi (2) és Kulcsár (1).

Szovjetunió—Olaszország 8:0. — NSZK—Anglia 9:5.

A magyar párbajtőr-válogatott az elődöntőben legyőzte a lengyeleket és bekerült a döntőbe, ellenfele a szovjet csapat lesz.

Befejeződött a női tőrözők olimpiai versenye. — Csütörtök este utolsónak a női tőrcsapat-döntőt rendezték, a magyar és szovjet válogatott részvételével.

A találkozón elmaradt a várt nagy küzdelem, a szovjet csapat fölényes 9:3 arányú győzelmet aratott.

Rejtő ugyan az első asszót megnyerte Szamuszenko ellen, de aztán 2:1 volt az állás a szovjet vívónő javára, majd Bóbis egyenlített. A második körben a szovjet csapat tagjai mind a négy asszójukat megnyerték, 6:2-re elhúztak. Sákovicsnénak ugyan még sikerült szépíteni, 7:3 lett az állás a szovjet együttes javára, aztán Gorokhova és Zabelina biztosította a győzelmet, az olimpiai bajnokságot csapata javára. Románia—Franciaország 8:8, jobb találataránnyal a románok lettek harmadikak. — Női tőrcsapatban olimpiai bajnok: Szovjetunió, 2. Magyarország, 3. Románia.

Kitűnően vívott a magyar párbajtőr csapat a lengyelek elleni elődöntőben. Különösen Kulcsár és Nemere volt elemében, mindketten 3—3 győzelemmel járultak hozzá a 9:5-ös eredmény kivívásához. A lengyel csapatnak Gonsior volt a legjobbja.

Magyarország—Lengyelország 9:5. Gy: Kulcsár (3), Nemere (3), B. Nagy (2), Fenyvesi (1). Illetve Gonsior (2), Andrzejewski (2), Nielaba (1), Bargbulski (0).

Szovjetunió—NSZK 9:3. A döntőt az első-második helyért a szovjet és magyar csapat vívja.



UNNEPLÉS JAPÁN MÓDRA...

A labdarúgás harmadik helyéért megrendezett mérkőzést nagy meglepetésre Japán csapata nyerte Mexikó ellen 2:0 arányban. A váratlan győzelem után a japánok lelkesen ünneplik a szövetségi kapitányt, Naganumát: éppen a magasba dobják

Az éremtáblázat állása

csütörtökön este:

	Arany	Ezüst	Bronz
1. USA	37	24	27
2. Szovjetunió	16	21	16
3. Franciaország	7	1	5
4. Japán	6	2	3
5. Ausztrália	5	6	4
6. NDK	5	5	6
7. Magyarország	4	7	3
8. NSZK	4	7	7
9. Nagy-Britannia	4	5	3
10. Csehszlovákia	4	1	1
11. Lengyelország	4	—	7
12. Kenya	3	4	1
13. Hollandia	3	3	1
14. Románia	3	3	1
15. Olaszország	2	4	3
16. Irán	2	1	2
17. Svédország	2	1	1
18. Törökország	2	—	—

A nemhivatalos pontverseny élcsoportjának állása a 12. nap után

1. USA	590 pont
2. Szovjetunió	375
3. NDK	162
4. NSZK	131
5. Magyarország	120
6. Ausztrália	118
7. Nagy-Britannia	97
8. Lengyelország	90
9. Olaszország	86
10. Japán	83

Mai műsor

Október 26, szombat

BIRKÓZÁS: 17.00: Kötöttfogású elődöntők és döntők.

LABDARÚGÁS: 12.30: — Döntő.

ÖKÖLVÍVÁS: 03.00: Tizenegy súlycsoport döntője.

TORNA: 02.00: Férfi szerenkénti döntők.

ÚSZÁS: 17.00: 4x100 m vegyes és 4x100 méteres női gyorsváltó előfutamok (a magyar váltókat a helyszínen jelölik ki). — 24.00: Férfi toronyugrás döntő, 1500 m, 4x100 m vegyes és 4x100 m női gyorsváltó — döntők.

VÍZILABDA: 22.30: Mérkőzések az 1—4. helyért.

VÍZILABDA:

Csütörtökön játszották le a vízilabda bajnokság két elődöntőjét. A Szovjetunió heves csatában legyőzte Olaszországot és így bekerült a döntőbe. Eredmények:

Szovjetunió—Olaszország 8:5 (3:1, 1:2, 4:1, 0:1). Góldobók: Sidlovszki (3), Skok (3), Barkalov, Grigorovszki, illetve Bizzo (3), de Magistris és Lavoratori.

Budapesti idő szerint pénteken hajnali 5 órakor került sor az olimpiai vízilabda torna második elődöntő mérkőzésére a magyar és jugoszláv válogatott között. A találkozó a jobban játszó jugoszláv csapat megérdemelt győzelmével végződött.

Jugoszlávia—Magyarország 8:6 (1:0, 1:3, 2:2, 4:1), vezette: Golde (holland).

Csalódást okozott a magyar válogatott játéka, keserűen kellett tudomásul venni, hogy nem lehet ott az elsőségért folyó versenyben az olimpiai bajnoki cím védője.

A döntőben Jugoszlávia—Szovjetunió mérkőzés lesz, a 3—4. helyért Magyarország és Olaszország válogatottja találkozik.

Együtt edzett a magyar futballcsapat a bolgárokkal

Ma döntő

A Bulgária elleni mérkőzésre készülődő magyar csapat Xochimilcoba látogatott ki csütörtökön délelőtt. Itt tartotta edzését a nagyszerű sportkombinátban. — Nem voltak egyedül, hiszen a B-megjelölésű pályán a magyar csapat edzett mellettük pedig a bolgár válogatott. Nem volt megállás a munkában. Sós Károly és Lakat Károly dr. árgus szemekkel figyelték flaik mozgását és a közbeszólásokra még szemöldöküket sem vonták fel. Egy alkalommal Szűcs szavaira figyeltek fel:

— Mit gondoltok, mindig én rúgok majd gólt? Nekem nem ez az elsőrendű feladatom. Igyekezzetek ti is, hiszen Dunai Antinak még lehetősége van arra, hogy esetleg Mexikó olimpiai labdarúgó-tornájának gólkirálya legyen. Tudom, hogy még én is ott vagyok a sorban, de én egyáltalán nem pályázom erre a sikerre, számomra az jelenti a legnagyobb eredményt, ha meg tudjuk szerezni az olimpiai aranyérmet, bárki is rúgja a gólt, vagy a gólokat.

A kiskapuzás végig jókedvben zajlott le. Labdarúgóink időnként meglegyzéseikkel is azt bizonygatták: harcos elszántsággal indulnak a szombati küzdelembe, eltökélt szándékuk, hogy megvédik a tokiói elsőséget.

Miközben ezek az ígéretek az egyik edzőpályán elhangzottak, a másikon a szombati ellenfél, a bolgár válogatott kezdte meg gyakorlását.

A döntő mérkőzés igen nagy érdeklődést vált ki a mexikói fővárosban. Nagy nézőseregre és bevételre számítanak. A találkozó szombaton helyi idő szerint 15.30 órakor kezdődik a csodálatosan szép Azték stadionban. A döntő játékvezetője a Mexikóban hivatásos bíróként működő olasz De Leo lesz, segítőtársa a perui Yamasaki és a mexikói Gonzales.

A két csapat minden bizonnyal az elődöntőben szerepelt összeállításban lép pályára.

Magyarország: Fatér — Novák, Dunai L., Páncsics, Noskó, — Juhász, Szűcs — Fazekas, Menczel, Dunai II., Nagy L. A magyar csapatnál mindössze az jelent bizonyos változást, hogy nem Kocsis, hanem Fazekas kezd a jobbszélen és Menczel lép a pályára a mérkőzés kezdetén.

A bolgár válogatott várható összeállítása: Nikolov — Guerov, Krisztakiev, Gaidarski, Georgijev, Dimitrov, Jancsovszki, Jekov, A. Krisztov, Donev, Dimitrov.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Ára: 1 forint

Dunántúli Napló

XXV. évfolyam, 253. szám

Az MSZMP Baranya megyei Bizottsága és a Megyei Tanács lapja

1968. október 27., vasárnap

Az iskolák és az olimpia

A napokban végigtelefonáltam néhány iskolát: hogyan viselkednek a diákok az olimpia alatt, hogyan hat rájuk a hatalmas versengés? Kiderült: oldalakon át lehetne sorolni, hogyan lelkesednek a gyerekek, amikor odakint, a másik földrészen felhúzzák a háromszínű zászlót.

Egy-egy ilyen tájékozódás után megnyugodva teszem le a telefon hallgatóját. S ennek a megnyugvásnak többféle oka van.

Elsősorban az, hogy a pécsi, baranyai diákok viselkedéséből látszik: növekszik a nemzeti közösségbe vetett hitük. Nagyon fontos eredmény ez a közösséggé nevelődés szempontjából. Aztán eszményképeket kapnak, példákat látnak maguk előtt, olyan emberpéldákat, akikre felnézhetnek, akiket így vagy úgy, sportban, vagy bármiféle célért folytatott küzdelemben, a kitartásban, a lelki összeszedettségben utánozhatnak. Valahol itt kell keresni az összefüggést a Nagy Lajos Gimnázium diákjainak azon a bizonyos napon tapasztalt kitartó futásával is. De talán mindennél fontosabb, hogy a szemük előtt mutatkozik meg: az eredmények nem csak a tehetségtől függnek, hanem a kitartó, szívós, szorgalmas munkától is. Hiszen a győzelmeket évek szorgalmas edzései, elmélyült munkája előzték meg. Ilyen példák mellett eltörpül a tanórák nem egyszer száraz, a történelmi időkből vett, sokszor igen nagy fantáziát kívánó példatára.

A megnyugvás mellett mégis feltámadt bennem egyfajta vágy is. Annak a vágya, hogy a pécsi és baranyai ifjúság bárcsak következetes lenne és a sporteredményeket, a sportbeli példaképeket, az olimpián látott küzdőképességet átvinné a maga köznapi életébe is. Abba az életbe, ami igazában sosem lehet köznapi. Hiszen minden ember számára a maga kis öröme a legnagyobb öröm, a maga gondja a legnagyobb gond. És a megfelelő erkölcsi tartás ezekben a méreteikben kicsiny, az egyén számára azonban nagy jelentőségű gondokban állja ki próbáját. Kitartásban, összeszedettségben, akaraterőben, céltudatosságban, számításban, öngyelemben. De legfőképpen talán abban, hogy a hétköznap csak szorgalmas, kitartó munka révén válhat ünneppé, hogy egy siker — jeles érdemjegy, diákolimpiai elsőség, szép kereset — mögött mindig nagyon, de nagyon sok munkának kell állnia.

De most arra is gondolni kell, hogy az ép test, ép lélekkel együtt jelent igazi erőt, igazi egészséget. Vagyis a testkultúra mellett a szellemi életre is át kell tenni ezeket a tanulságokat. A matematikai olimpiára, melynek eredményes versenyzőit a napokban fogadta a művelődésügyi miniszter is. A mérnöki tervrajzra, olyanra, melynek alapján most egy párizsi toronyépítmény világítóberendezését hozzák létre. Magyar terv alapján. Most eszembe jut az a tréfás mondás, hogy ha már kis nép vagyunk, legalább „tolakodjunk" egy kicsit. De tolakodni mi nem mennyiséggel, hanem csak minőséggel tudunk. Olyan értékekkel, amilyenekre tavaly mondta a világhírű Selye János itt Pécsett, hogy hihetetlen kincsek rejlenek ebben az országban, csak ki kell azokat aknázni. Hát aknázzuk ki.

F. D.

Beregovoj ezredes űrhajós pilóta a fedélzeten

Kering a Szojuz 3.

Moszkva:

Szombaton moszkvai idő szerint 11 óra 34 perckor (magyar idő szerint 9 óra 34 perckor — a szerk.) nagyerejű hordozórakéta segítségével földkörüli pályára bocsátották a „Szojuz—3" nevű űrhajót.

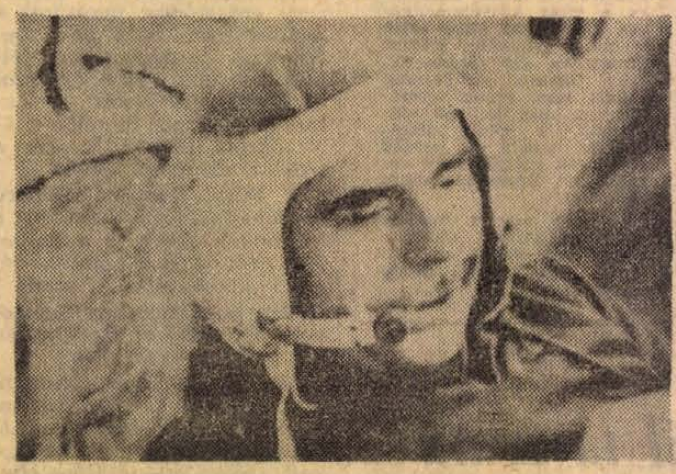
Az új szovjet űrhajó vezetője Georgij Tyimofejevics Beregovoj ezredes űrhajós pilóta, a Szovjetunió hőse, a Szovjetunió érdemes berepülő pilótája.

Az űrhajóval megbízható kétoldalú rádiókapcsolatot létesítettek. Az űrhajó fedélzetéről a jelentéseket a 15,008 és 20,008 megaherzes frekvenciákon továbbítják.

Georgij Beregovoj űrhajós pilóta azt jelentette, hogy közérzete jó.

A Szojuz—3 űrhajó fedélzeti rendszerei normálisan működnek. A kabinban a nyomás és a hőmérséklet mutatói a megadott határokon belül vannak. Beregovoj hozzákezdett a repülés programjának végrehajtásához.

A Szojuz—3 űrhajót az előre kiszámítotthoz közelálló pályára vezérelték, amelynek paraméterei a következők: földkörüli fordulat ideje 88,6 perc; föld felszínétől mért maximális eltávolodás (apogeum) — 225 km; a föld felszínétől való minimális eltávolodás (perigeum) — 205 km. A pálya hajlásszöge 51 fok 40 perc.



KS/D. NAPLÓ, TELEFOTÓ

Georgij Beregovoj ezredes, a SZOJUZ—3 űrhajósa

Randevú a világűrben

A Szojuz—3 szovjet űrhajó, amelyet szombaton juttattak földkörüli pályára, folytatja repülését. A pályára térés és a további útvonal folyamán az űrhajó pilótája elvégezte a programban megadott műveleteket és beható jelentést küldött az űrhajó berendezésének működéséről. Georgij Beregovoj űrhajós-pilóta jól érzi magát.

Repülési programjának megfelelően a Szojuz—3 az első fordulóban megközelítette a pilóta nélküli Szojuz —2 űrhajót, amelyet október 25-én juttattak földkörüli pályára abból a célból, hogy együttes kísérleteket végezzenek az űrhajós által vezetett Szojuz—3-mal.

A megközelítést az első szakaszban, 200 méter távolságig automata berendezés hajtotta végre. A megközelítés során a további műveleteket Beregovoj űrhajós-pilóta végezte a kézi irányítóberendezés felhasználásával. A Szojuz—3 fedélzetéről televíziós adásra is sor került.

A pénteken felbocsátott Szojuz—2 adatai a következők: keringési idő 88,5 perc, a föld felületétől számított legnagyobb eltávolodás (apogeum) 224 kilométer, legkisebb eltávolodás (perigeum) 185 kilométer, a pálya síkjának az egyenlítő síkjával bezárt hajlásszöge 51,7 fok.

Telemetrikus mérések adatai szerint a két űrhajó berendezései kifogástalanul működnek. A légnyomás és a hőmérséklet a két űrhajóban a megadott határok között mozog.

Beregovoj űrhajós-pilóta sikeresen folytatja a programban előirányzott kísérleteket és vizsgálatokat.

A tartalomból:

Tömegtüntetés Londonban

▼

Egy hét a külpolitikában

▼

A rekordok titka

▼

Költözködés előtt a BCM-nél

▼

Tudomány, technika

▼

Egy kisfiú nem ment haza

▼

Vita a filmszemlén

▼

Tízéves a Jelenkor

▼

Az élet fonala

▼

Mexikói tudósítások

Jövőre ötvenezer literrel több sört termel

a Pécsi Sörgyár

A Tavasz utca egyik kisajátított családi házában van az építésvezető Medveczki Antal rezindenciája. Ide térünk vissza, miután bejárjuk a munkahelyeket. Egyébként ez az öreg utca már eléggé csonka. Az északi házsort már korábban leszanálták, a délit pedig nem rég fejezték be: a házakat néhány kivétellel — lebontották. A Pécsi Sörgyár rekonstrukciójának költsége 116 millió forint. Ebből 72 millió az építőipari munka. Két esztendeje kezdődött a rekonstrukció, napjainkig körülbelül 10 millió forint értéket építettek be.

Az I. ütemben kell felépíteni az ászok, erjesztő és sörfogadó állomást. Jelenleg ez a hatalmas építmény már tető alatt van. Az erjesztő kádak készek. A belső felület különleges szigetelést kap, ezt az Országos Söripari Vállalat szakemberei végzik. Elhelyezték a 60 darab — egyenként 400 hektoliteres — alumínium tankokat is az épületben. A B. m. Állami Építőipari Vállalat ez év december végén adja át az üzemrészt a gyárnak. Az üzemelés későbbi időpontra várható, mert az épület gépi felszerelése is legalább három hónapot vesz igénybe. Annyi már biztos viszont, hogy a gyár — az ez évi 400 ezer hektoliter helyett 450 ezer hektoliter sört gyárt a jövő évben, erre ad lehetőséget majd az új objektum üzemeltetése.

A II. ütem is tulajdonképpen már megkezdődött azzal, hogy a déli utcasor lebontását elvégezték. Még ebben az évben sor kerül a palackfejtő és a hordófejtő pincetömb kiemelésére, gépi erővel. Sőt — amennyiben enyhe decemberünk lesz — néhány fokos hideg még nem akadályozza a betonpillérek beépítését, amelynél speciális technológiát alkalmaznak. A palackfejtő-hordófejtő épület —, amelynek hossza 98 méter — szép, impozáns látványt nyújt majd az Alkotmány utca felől. Még a II. ütemhez tartozik az irodaépület is, amely a gyár keleti oldalát lezárná. Csak a fejtő üzem befejezése előtt kezdik meg az irodák építését.

A III. ütem tulajdonképpen a felépült létesítmények környékének tereprendezése lesz. De ez még messze van, hiszen a rekonstrukció teljes befejezésének határideje az 1971. esztendő.

Várbaráti kör alakult Pécsváradon

A pécsváradi apátság és a körülötte lévő vár alapjai az idén 970 évesek. Volt mire „emlékezni" tehát a minap tartott történelmi emlékesten, mely a múzeumi hónap rendezvénysorozatán belül került megrendezésre Pécsváradon, hangulatos történelmi környezetben: a várban. A törzsközönséget a Járási Művelődési Ház — dr. Bándi Gábor aspiráns vezetésével igen eredményesen működő — honismereti szakköre szolgáltatta, mely az est folyamán átalakult a pécsváradi vár barátainak körévé.

Dr. Dankó Imre megyei múzeumigazgató méltatta az egyéni utakat járó szakkör munkáját, majd átadta a szót Kiss Attila régésznek, a pácsváradi ásatások vezetőjének, aki beszámolt az 1964 óta fokozatosan gyorsuló régészeti munkálatok állásáról.

A vár, egészen a legutóbbi időkig, földbesüppedt rom volt; semmi sem emlékeztetett arra, hogy Pécsvárad volt az ország egyik legjelentősebb szellemi központja a XI. században.

Dr. Kiss Attila beszámolóját követően Keserű Sándor, a Baranya megyei Idegenforgalmi Hivatal vezetője Pécsvárad idegenforgalmi fejlesztésének lehetőségeiről tájékoztatta a jelenlévőket, majd idős Nagy Kálmán szakköri tag előterjesztése nyomán dr. Csősz Gyula nyugalmazott állatorvost választották az újonnan megalakult várbaráti kör elnökévé.

Magyarország párbajtőrcsapata megvédte olimpiai bajnokságát



Fenyvesi Csaba — Nemere Zoltán — Schmidt Pál — Kulcsár Győző — B. Nagy Pál

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN

Kémkedési per Párizsban

A párizsi állambiztonsági bíróság előtt megkezdődött a letartóztatott Maurice Picard vezető beosztású rendőrprefektus kémkedési perének tárgyalása. Maurice Picard-t az ügyész azzal vádolja, hogy szoros kapcsolatban állott több külföldi ország diplomatájával és ennek során Franciaország szempontjából fontos adatokat adott át nekik. A nyomozás adatai szerint Picard, akit ellenállóként tartottak nyilván és sok magas francia és külföldi kitüntetés tulajdonosa, a megszállás alatt együttműködött a Gestapóval. Az első tárgyalási napon a vádlott tagadta az ellene hangoztatott vádakat és visszavonta a francia kémelhárító nyomozói előtt tett írásos beismerő vallomását. Azt állította, hogy azt „agymosással" és megtévesztő módszerekkel kényszerítették ki belőle. Picard megvető kijelentést is tett a rendőrség módszereire, mondván: 30 évig voltam rendőrparancsnok, tudom mit érnek a rendőri jelentések.

Hazaérkezett Moszkvából a magyar delegáció

Szombaton hazaérkezett Moszkvából a magyar delegáció, amely dr. Ajtai Miklósnak, a Minisztertanács elnökhelyettesének és Kiss Árpád miniszternek, az Országos Műszaki Fejlesztési Bizottság elnökének vezetésével műszaki-tudományos kérdésekről tárgyalt. Fogadásukra a Ferihegyi repülőtéren megjelent dr. Péter György, a Központi Statisztikai Hivatal elnöke, s ott volt F. J. Tyitov, a Szovjetunió budapesti nagykövete.

◆

✦ *PÁRIZS: Az Humanité szombati számában közlemény jelent meg a Japán Kommunista Párt egy tanulmányi küldöttségének október 14 és 25 között a Francia KP meghívására Franciaországban tett látogatásáról. A pártküldöttség, amelyet Satomi Hakamada a Központi Bizottság titkára vezetett, az FKP tevékenységét tanulmányozta. Az FKP elfogadta a Japán Kommunista Párt meghívását egy francia kommunista tanulmányi küldöttségnek Japánba küldésére.*

✦ RÓMA: Az olasz kommunista párt egyik székházában bejelentették, hogy súlyos vérkeringési zavarokkal a Villa Gina klinikára szállították Luigi Longót, az Olasz Kommunista Párt főtitkárát. Kezelőorvosa, Mario Spallone professzor, aki annakidején Togliattit kezelte. Az olasz kommunisták 68 éves vezetője a múlt hónapban betegedett meg, állaponta azonban a hét elején hirtelen rosszabbra fordult. Elvtársai tanácsára végülis kórházba vonult. Állapotáról a nap folyamán később közleményt adnak ki.

✦ **BUKAREST: A Csíkszeredai Líceum ezekben a napokban ünnepli születésének háromszázadik évfordulóját. A líceum története 1668-ra nyúlik vissza, amikor Csíksomlyón, fából ácsolt kolostori iskola kezdte meg működését. A tanintézet 1911-ben költözött Csíkszeredára, a megyeszékhelyre. Az iskola egykori híres tanítványai között volt az ágyúöntő Gábor Áron.**

✦ *PÁRIZS: A Francia Nemzeti Bank közlése szerint az ország arany- és devizatartalékai az elmúlt héten további 102 000 000 frankkal csökkentek és 16 897 000 000 frank értéket képviseltek.*

✦ VARSÓ: Marian Spychalski marsall, a Lengyel Népköztársaság Államtanácsának elnöke, aki Ahmed Hasszán Al-Bakr iraki elnök meghívására október 23—25 között hivatalos látogatást tett Irakban, pénteken hazaérkezett Varsóba. Spychalszki marsall meghívta az iraki elnököt, tegyen látogatást a Lengyel Népköztársaságban. Ahmed Hasszán Al-Bakr a meghívást elfogadta.

✦ **MEXIKÓVÁROS: Mexikó főügyésze pénteken este bejelentette, hogy szabadon bocsátottak 63 diákot, a közelmúltban lezajlott incidensek során őrizetbevettek nagy részét. Az ügyész szerint a diákok elismerték, hogy a zavargások idején „nem tanúsítottak kellő felelősségérzetet".**

✦ SANTO DOMINGÓ: A Dominikai Köztársaság fővárosa közelében bomba robbant egy új nagyáruház avató ünnepségén a jelen levő Joaquim Balaguer elnök közelében. Az államfő sértetlen maradt, mindössze egy személy sebesült meg.

✦ **WASHINGTON: Arnulfo Arias, a nemrég megdöntött panamai elnök az emberi jogok kérdésével foglalkozó Pan-Amerikai Bizottságnak eljuttatott feljegyzésében azzal vádolta az utána hatalomra jutott katonai juntát, hogy terroruralmat valósít meg Panamában. Mint a benyújtott dokumentum megállapítja, az új panamai katonai vezetők sokezer embert bebörtönöztek, köztük az Arias-hoz hű magasrangú tisztviselőket és a nemzeti gárda tagjait. A jelentést a bizottság decemberben összeülő plénuma vitatja meg.**

„Víz alatt élés"

Az óceánok hatalmas erőforrásainak és tartalékainak jövendő kiaknázása jegyében gyors ütemben fejlődik a szovjet tengerkutatás. A kísérleti munkák célja kitapasztalni a „víz alatt élés" és feladatvégrehajtás viszonyait. A nagyszabású tudományos munka szülötte a Fekete-tenger nevét idéző „Csernomor" az első szovjet vízalatti laboratórium. A nyolc és fél méter hosszú, három méter átmérőjű, hengeralakú „ház" négy tudományos kutatónak nyújt vízalatti otthont. A „Csernomor" elsőízben idén nyáron merült le a Fekete-tenger vizébe. A vízalatti lakosok egyhuzamban 10—15 napig tartózkodhatnak „házaikban". A víz nyomását a Csernomorban elhelyezett különleges gázkeverék nyomása ellensúlyozza.

✦ *LONDON: A Beatles-együttes egyik sztárja, John Lennon és japán barátnője, Joko Ono pénteken újságírókkal közölte, hogy a jövő év elejére gyereket várnak. A londoni Daily Mirror kérdésére válaszolva Lennon elmondta, ha mindketten szabadok lesznek, összeházasodnak.*

✦ **PERTH: Szombaton hajnalban újabb erős földrengést észleltek Ausztrália keleti partvidékén. A Richter-skála szerint hatos erősségű földrengés emberáldozatot és lényegesebb anyagi károkat nem okozott.**

Óráról órára fokozódik a feszültség Londonban

Tizennégyezer rendőr készenlétben

Óráról órára fokozódik a feszültség a vasárnap délután két órakor kezdődő hatalmas londoni tüntetés előtt: tizennégyezer rendőrt helyeztek készenlétbe, hatszáz detektív kapott parancsot, hogy kevered jék el a tüntetők között, biztonsági előkészületeket tesznek a kormányhivatalok. A Whitehall (a kormányzati negyed) és az amerikai nagykövetség környékén úttorlaszokat helyeztek el, hogy bármikor lezárhassák a mellékutcákat. A rendőrség és a hadügyminisztérium megszüntette bizonyos alkalmazottainak szabadságolását, sok tűzszerészt vasárnapi szolgálatra hívtak be. A parlamentet védő vaskapunál, a minisztérium épületei előtt megkettőzték az őrséget.

Lehetséges, hogy mindezek az intézkedések csak a hisztéria fokozását célozzák, de a jelek szerint valóban fennáll bizonyos kilengések veszélye. A várható többtízezer felvonuló között ott lesznek a Kommunista Ifjúsági Szövetség tagjai, az ifjú szocialisták, liberálisok és sok más szervezet képviselői. Igen népeseknek ígérkeznek azonban a trockisták, anarchisták, maoisták, hippik, jippik és közönséges hangoskodók csoportjai, amelyek „forradalmi" tömegverekedéssé akarják változtatni a vietnami nép mellett szervezett tüntetést. A szombati Morning Star impozáns, egységes, békés tömegtüntetésre hív fel, amelynek fő feladata: kiharcolni, hogy a brit kormány határolja el magát az amerikaiak vietnami agressziójától. Ezt a gondolatot fejtegeti a lap hasábjain John Gollan, Nagy-Britannia Kommunista Pártjának főtitkára is. A polgári sajtó azonban minden eszközzel jó előre diszkreditálni igyekszik a tüntetés részvevőit, és a várható rendzavarások borzalmait ecseteli. A Daily Telegraph például — teljesen alaptalanul — azt állítja, hogy a „zűrzavart" üzletek kifosztására fogják felhasználni.

A Londoni Közgazdasági Főiskola elfoglalása után több mint ezer diák töltötte az éjszakát a főiskola épületében. Szombaton reggel elterjedt az az álhír, hogy rendőrök készülnek behatolni a házba. A diákok ezért székekből, asztalokból emelt barikáddal eltorlaszolták a bejáratot, de csakhamar kiderült, hogy az egész csak vaklárma volt. Sok ezer diák érkezik vidékről, sőt külföldről is: holland, francia, belga, nyugatnémet, amerikai tüntetők keresték fel a Közgazdasági Főiskolát, amely az elkövetkező napokban a tüntetők egy részének főhadiszállása, segélyhelye és menedéke lesz.

Ünnep Csehszlovákiában

Csehszlovákiában szombaton megkezdődött az az ünnepségsorozat, amellyel az állam alapításának 50. évfordulóját ünneplik. Prága már zászlódíszbe öltözve várja az ünnepi eseményeket, amelyeknek sorozatá vasárnap kezdődik. A reggeli órákban koszorúzások lesznek, a megemlékezés virágait helyezik el az ismeretlen katona sírján, a szovjet hősök emlékművén, az ország felszabadításáért vívott harcban elesett csehszlovák és más nemzetiségű harcosok emléktáblái előtt. Ugyancsak megkoszorúzzák a köztársaság volt elnökeinek síremlékeit.

Losonczi Pál távirata Svobodának

LUDVIK SVOBODA ELVTÁRSNAK,

a Csehszlovák Szocialista Köztársaság elnökének

PRÁGA

A csehszlovák nép függetlensége visszaszerzésének, a Csehszlovák Köztársaság megalakulásának 50. évfordulója alkalmából a magam és az egész magyar nép nevében szívből jövő jókívánságainkat küldöm önnek és országa népeinek.

Őszintén kívánom, hogy a Csehszlovák Szocialista Köztársaság népei újabb sikereket érjenek el hazájuk felvirágoztatásában, szocialista államrendjük erősítésében, a szocialista államok közösségéhez fűződő kapcsolataik további szilárdításában közös ügyünk, a béke, a haladás, a szocializmus javára.

LOSONCZI PÁL,

a Magyar Népköztársaság Elnöki Tanácsának elnöke

Onassis elnök lesz?

Téma.

Ismét első oldalon szerepel Onassis görög milliomos hajótulajdonos neve a sajtóban, bár már elült a vihar, amit Jacqueline Kennedyvel kötött házassága a világ közvéleményében kavart. Az olasz sajtó szombati jelentései szerint Étmémben azt híresztelik, hogy Onassis görögország elnöke lesz. Ehhez természetesen meg kellene változtatni a görög alkotmányt, amely az ország élén csak királyt vagy regenst és miniszterelnököt ismer el.

A hírek szerint Anassis közvetlen anyagi támogatásban részesítette az 1967. április 21-i katonai puccs végrehajtóit.

Beregovoj életrajza

Georgij Beregovoj, a Szojuz—3 űrhajó parancsnoka 1921. április 11-én született Ukrajnában, a poltavai területen levő fjodorovka faluban. Gyermekkorát Jenakijevo városban töltötte.

Gyermekkorától kezdve nagy érdeklődést tanúsított a repülés iránt, s a helyi repülőklub tanfolyamának elvégzése után 1938. decemberében beiratkozott a Luganszki Katonai Repülőiskolába. Azóta immár 30 éve a szovjet légierőnél szolgál.

A Nagy Honvédő Háború kezdetétől fogva résztvett a hadműveletekben, s a különböző frontokon a bombázó légierő kötelékeiben harcolt.

1943. augusztusában Beregovoj belépett a Szovjetunió Kommunista Pártjába.

1944. októberében a fasiszta megszállók elleni harcban tanúsított helytállásáért és hősiességéért Georgij Beregovojt a Szovjetunió Hőse címmel tüntették ki.

A háború után először elvégezte a repülőtiszti főiskolát, majd a berepülő pilóták iskoláját.

1956-ban, miközben berepülő pilótaként folytatta munkáját, befejezte tanulmányait a Vörös Zászló renddel kitüntetett katonai repülőakadémián, amely utóbb Jurij Gagarin-nak, a világ első űrhajósának nevét vette fel.

Beregovoj 1948-tól 1964-ig volt berepülő pilóta. 1961-ben kapta meg a Szovjetunió érdemes berepülő pilótája kitüntető címet. Ezenkívül számos érdemrend és érdemérem kitüntetettje.

Georgij Tyimofejevics nős. Felesége Ligyija Matvejevna 1929-ben született, a moszkvai egyetem történelmi fakultásán végzett, s most középiskolai történelem tanárnő.

Fiuk, Viktor, egyetemista, leányuk, Ljudmilla pedig iskolás.

Beregovoj ezredes édesapja a szovjet vasutaknál dolgozott, s 1950-ben halt meg. 70 éves édesanyja, Marija Szemjonovna, fiának családjával él.

Nigériai hadijelentés

Tömeges offenzíva

A nigériai csapatok tömeges offenzívát indítottak Itu Ikot és Okpora körzetében. A biafrai jelentések állítása szerint erőik az offenzívát visszaszorították.

Az AFP kiküldött tudósítója szerint két hét óta a nigériai harci övezetek úgyszólván minden részében váratlan fordulatok álltak elő. Amíg a két nagyváros, Aba és Owerri eleste után szeptemberben a biafrai erők hanyathomlok visszavonultak, demoralizálódtak és úgyszólván általános pánik tört ki közöttük, most újult erővel veszik fel a harcot minden fenyegetett övezetben. E helyzetváltozás több új tényezőt foglal magában: az egyik ilyen tényező a biafrai fegyveres erők átszervezése volt. Nem utolsó tényezőként említik meg a megfigyelők a nigériai frontvonalak széthúzásában rejlő veszélyt. A szövetségi csapatok az Ibo-lakta terület szívében tartózkodnak, távol támaszpontjaiktól, meghosszabodtak a közlekedési vonalaik s ez nehezebbé teszi az utánpótlást.

1 HÉT a világpolitikában

- **Finn külügyminiszter hazánkban**
- **Humphrey utolsó lehetősége**
- **Izraeli manőverek**
- **Összecsapások Panamában**
- **Washington és Athén ölelkezése**

A múlt héten megkezdődött az október 16-án Prágában aláírt szovjet—csehszlovák egyezmény végrehajtása: a bolgár katonai egységek hazautaztak Prágából, s megindult a magyar és lengyel katonák hazatérése is. Csehszlovák részről is hozzáláttak azokhoz a gyakorlati intézkedésekhez, amelyek biztosítani hivatottak a szovjet csapatok szerződés szerinti visszamaradó részének csehszlovákiai tartózkodását.

A héten több kormányfői látogatás jelezte a megélénkült diplomáciai tevékenységet. Moszkvában Kolvisto finn miniszterelnököt fogadhatta félig magán, félig hivatalos látogatáson Koszigin szovjet miniszterelnök. Ez az utazás, amely röviddel a szovjet kormányfő finnországi útját követte, jól tanúsítja; mennyire kudarcot vallottak a NATO-fővárosokból származó kísérletek, hogy Finnország változtassa meg hagyományos külpolitikáját. Egy másik, a héten kezdődött látogatás, Kiesinger kancellár portugáliai látogatása azért figyelemre méltó, mert Bonn törekvését tükrözi, amellyel a szélsőséges NATO-elemek élén rohamra indul különleges szerepének biztosítására a katonai szövetségben. A világpolitikai érdeklődés első vonalában voltak a héten is az amerikai elnökválasztás hírei, a vietnami és a közel-keleti fejlemények, a panamai összecsapások, Washington üzlete a görög katonai juntával. A magyar külpolitika eseménye: a magyar—finn tárgyalás is nagy figyelmet keltett.

A héten Budapesten üdvözölhettük Karjalainen finn külügyminisztert, távoli északi barátaink első hazánkba látogató külügyminiszterét. A finn külügyminiszter többnapos látogatása újabb jelentős sikere volt a magyar diplomáciának. A látogatás nyomán tovább folytatódik a magasszintű magyar—finn érintkezés: kormányunk elnökét, Fock Jenőt és Péter János külügyminisztert meghívták Helsinkibe.

A héten Washingtonban folytatódtak a híresztelések arról, hogy a Johnson-kormányzat nagyszabású diplomáciai tevékenységbe kezdett a vietnami békés rendezés előmozdítására, s hogy hamarosan a VDK bombázásának teljes megszüntetését jelentik be. Ilyen bejelentés azonban az egész héten — minden híresztelés és titokzatoskodás ellenére — elmaradt. Rusk, amerikai külügyminiszter ugyan a héten is tárgyalt Dobrinyin szovjet nagykövettel, a New Yersey nevű amerikai csatahajót, amely a VDK-t lőtte, elvezényelték és 36 órás tűzszünet jött létre egy 288 négyzetmérföldnyi partmenti területen, de a bombatámadások a VDK más területei ellen folytatódtak, sőt Hanoiban a héten több légiriadó is volt pilótanélküli felderítőgépek berepülése miatt. Élénk az amerikai diplomáciai tevékenység Saigonban is: itt az amerikai nagykövet ugyancsak sűrű vendég a rendszer vezetőinél. A VDK párizsi tárgyalóküldöttsége világossá tette: amíg az Egyesült Államok kormánya feltétel nélkül nem szünteti be teljesen a VDK területének bombázását, nem lehet eredményes semmiféle „diplomáciai erőfeszítés". A Johnson-kormányzat vonakodása ettől a lépéstől — egyes nyugati kommentátorok szerint — a Pentagon vezetőinek a háború folytatására irányuló nyomásával és a saigoni rendszer ellenállásával magyarázható.

A washingtoni aktivitással párhuzamosan Tel Aviv is diplomáciai manőverezésbe kezdett. Az izraeli vezetők híreszteléseket bocsátottak szárnyra arról, hogy „fontos titkos tanácskozások" vannak folyamatban a közel-keleti békés rendezés előmozdítására. Időközben azonban Abba Eban izraeli külügyminiszter washingtoni tárgyalásain öntötte végső formába az amerikai vezetőkkel, az Izraelnek szállítandó 50 Phantom harcirepülőgép szállításáról szóló megállapodást. A „békés rendezésről" szóló Tel Aviv-i híresztelésnek tehát nyilvánvalóan az volt a céljuk, hogy eltereljék a figyelmet a washingtoni megállapodásról. Másrészt az is nagyon valószínű, hogy a híresztelésekkel bizonytalanságot akartak kelteni az arab világban, s gyanakvást ébreszteni bennük egymás iránt.

A Johnson-kormányzat hivatali idejének utolsó hónapjait hirdettté teszi egyébként a görög katonai juntának nyújtott nyílt segítsége is. Washington eddig legalább a látszatot igyekezett megőrizni, most viszont bejelentette, hogy 17 hónapos szünet után felújítják a nehéz-fegyverszállítmányaikat Görögországnak. S e sötét ügylet ellenszolgáltatásaként a hálás athéni junta meggyorsítja annak a görög dandárnak az összeállítását, melyet a vietnami háborúba akarnak küldeni, hogy harcoljon Washington oldalán.

Panamában, ahol a héten általános sztrájk zajlott le, kiújultak az összecsapások és a főváros csatatérhez hasonlított. Arias megdöntött elnök az Egyesült Államokban tartózkodik. Washington egyelőre a kivárási taktikát folytatja; s nem döntött, hogy kinek az oldalán avatkozzék be. Az amerikai magatartást az szabja meg, hogy a vietnami háborús szállítások számára a fontos vízlút környékén megszűnjön a zűrzavar, Washingtonban ezért — mint mondják — óráról órára figyelemmel kísérik a helyzetet: nem fenyegetik-e az amerikai érdekeket?

Súlyos repülőszerencsétlenség

Súlyos repülőszerencsétlenség történt az Egyesült Államok keleti partvidékén. A Northeast Airlines repülőtársaság Boston és Lebanon (New Hampshire) között közlekedő gépe 43 személlyel a fedélzetén, valamivel a lebanoni repülőtér előtt, a 850 méter magas Moose hegynek ütközött és lezuhant. A szerencsétlenségnek 32 halálos áldozata van. A tíz túlélőt kórházban ápolják, közülük kettő állapota súlyos. A katasztrófát valószínűleg a rossz idő okozta, ami egyébként a mentést is nehezíti. Péntek dél óta Lebanon környékén esik az eső, a hegyekben pedig a hó és köd miatt igen rosszak a látási viszonyok.

Nappá zsugorodó hónapok

A rekordok „titka"

Újabb vállalati csúcsot értek el Széchenyi-akna gyorsvágathajtó csapatai

A legidősebb nyugdíjas nemzedék tagjai bizonyíthatják: valamikor 6—6,5 méteres havi előrehaladás jó eredménynek számított. A pécsbányai Széchenyi-akna Fekete Károly-vezette aranykoszorús ifjúsági szocialista brigádjának tagjai most naponta haladnak ennyit előre — s mind az ő, mind az üzem műszaki vezetőinek véleménye szerint ez még nem a felső határ...

Nem öncélú

A Széchenyi-aknai gyorsvágathajtók ez év márciusában hívták fel magukra először a medence többi üzemeinek figyelmét: egy lejtakna kerülővágatainak kiépítése során ugyanis 137 métert teljesítettek. Akkor ez sokak szemében a szerencsés véletlenek összejátszásának következménye volt, a csapat — sőt: most már az egész üzem — azonban azóta is bizonyít. A vállalat tervosztálya által készített szeptember havi teljesítményösszesítés már nemcsak a pécsbányaiak felzárkózását, de élretörését is szemléletesen bizonyítja. Mint ismeretes, a mecseki medencében hosszú idő óta a szabolcsi István-akna produkálta a legkiemelkedőbb elővájási teljesítményeket — a sokszoros rekordereknek most azonban be kellett érniük a második hellyel. István-akna: szénvágathajtási sebesség egy napra vetítve: 4,18 méter. Széchenyi-akna: 4,49. Hogy ez a szerény szám milyen óriási erőfeszítéseket takar, azt szemléletesen bizonyítják a többi üzemek eredményei, melyek országos viszonylatban nemcsak elfogadhatóak, de jónak is számítanak. Vasasbánya: 2,99, Kossuth: 2,77, Béta: 3,1, Zobák: 3,14 és Szászvár: 3,19.

Hasonlóan jó eredmények születtek a meddő vágathajtás terén is — mintegy bizonyítva: az üzemvezetőség figyelmének egy területre való koncentrálása mindig megsokszorozza a teljesítményeket. A pécsbányai rekord-sorozat ugyanis egyáltalán nem öncélú: az üzem közeljövőbeni zavartalan termelése függ a most folyó előkészítési program maradéktalan teljesítésétől. No, de beszéljenek ismét a számok. A rendkívül kemény, változó minőségű kőzet ellenére Széchenyi-akna 4,34 méteres napi előrehaladást ért el szeptember havi átlagban. A második — István-akna —, 3,45 méterrel következik, de Kossuth-bánya csak 1,63 méteres előrehaladást produkált...

A „megugrás" titkát kutatva magam is jártam a földalatti munkahelyeken. Amit a kívülálló észrevesz, sok vonatkozásban mellékes lehet, jelen esetben azonban szembetűnő a föld alatt uralkodó rend és fegyelem. Szokola Ferenc üzemvezető maga is nagyjelentőségűnek nevezte ezt későbbi beszélgetésünk során, de a „titok" lényegét sem hallgatta el: a műszaki vezetés a legkorszerűbb munkaszervezési elveket igyekezett meghonosítani, maximálisra fokozta a gépesítést, s ezzel párhuzamosan annak érdekében is mindent megtett, hogy ezek a gépek használhatóak és megfelelő hatásfokúak is legyenek. A fentebb már említett Fekete-csapat például a következő gépekkel dolgozik: két (eddig csak egy volt szokásos) PLM—5-ös rakodó és három Pl—24-es fúró. A nagytelejsítményű robbantásokat követően az eddigi 2,5 óra helyett egy óra alatt minimális fáradság árán feltöltik az 50—55 csillényi követ, s miután a szállítás gondját is levették a csapat válláról (a mozdony szinte a vájvégig megy) a munkafolyamatok már-már egymásba folynak: még tart a rakodás, de már készülnek az új robbantólyukak... A csapat műszakonként 6 fővel dolgozik, s minden tagja — erre különös gondot fordított a vezetés —, azt a részfeladatot végzi, melyhez a legjobban ért.

Hogy a jó munkaszervezés, a szakértelem és a lelkiismeretes munkavégzés mit eredményezhet, csak két számot: októberben mindennapos a 7,5 méteres előrehaladás, de volt már kilenc méteres napjuk is...

Szemléletváltozás

Széchenyi-akna — a fentebb elmondottak is ezt szerették volna bizonyítani —, megértette, mit jelent a gyakorlatban az új gazdasági mechanizmus. Az üzemek között mind kiélezettebbé váló versenyt itt nemcsak szavakban vállalják. A lendület, a bizonyítani-akarás az előkészítő, illetve feltáró csapatokról átterjedt a fejtési körlet brigádjaira is. Szeptember hónapban az üzem frontfejtései naponta két métert haladtak előre, s bár ez a szám némileg elmaradt a tervezettől (2,13 volt a cél), messze felülmúlta a többi üzemek hasonló teljesítményét. Érdemes még ezt a számsort is végigfutni. Vasas: 1,57, Szabolcs: 1,1, Zobák: 1,38, Béta: 1,53. Mindehhez hozzá kell fűzni: a változásokat kizárólagosan a lehetőségek jobb kihasználása útján érték el, a létszám ugyanis nem emelkedett.

A gazdaságosság növekedése szempontjából sorsdöntő jelentőségű az összüzemi teljesítmények alakulása. Pécsbánya ezen a téren is előrelépett: a tervezett 1798 tonnás eredmény helyett 1961 tonnát produkáltak. A sikerek közvetlen „titkáról" már volt szó, a háttérben azonban még valami van: egészséges szemléletváltozás. A bányászatban eddig csak a tonnák számítottak, s senkisem törődött az értük hozott egyéni és népgazdasági áldozatokkal. Ennek most vége. A legkönnyebben és a legolcsóbban kell felhozni a föld mélyének kincseit.

B. S.



Befejeződött a mohácssziget Dunavölgye tsz-ben a kelkáposztapalántázás. Az idén a kertészet asszonyai több mint 50 hold palántát ültettek

ifj. Bauer József felvétele

Divatbemutatók a Nádorban

Megérkeztek a boltokba a téli árucikkek

Az idén első ízben jelentkezett a kereskedelem a különböző színű bébi szőrmebundákkal. Az 5—600 forintos bébibundákat a Gólya áruházban lehet vásárolni. 351 forintért a Pécsi Cipőszalonban kaphatók a bonyhádi cipőgyár újtípusú autóscipői. Megérkeztek az őszi jellegű, női, gyermek, férfi félcipők, leányka és női divatcsizmák, műbőr és művelur kiviltelben. Folyamatosan érkeznek a boltokba a női szőrme- és műszőrme bundák.

— A raktárkészlet nagyobb választékot biztosít az idén, de a kereslethez jobban igazodó kínálat ellenére sem tudjuk százszázalékig kielégíteni az igényeket — mondja Bánki Endre, a Baranya megyei Ruházati Kereskedelmi Vállalat szervezési és áruforgalmi osztályvezetője. — A vállalat 50 millió forint értékben gyártatott különböző ktsz-ekkel főleg hiánycikkek kiküszöbölésére. Már a boltjainkban vannak az importból származó összecsukható esernyők, gyapjú- és műszálból készült sálak, női fehérneműk, valamint a Pécsi Kesztyűgyár exportkesztyűi.

Már kaphatók a boltokban az őszi és téli jellegű különleges formájú szőrme és műszőrme galléros női és leányka kabátok, ruhák és kosztümök valamint a férfi és gyermek gyapjú és gyapjú típusú szintetikus, vagy egyéb műszálú összetételű öltönyök is.

Meleg otthont teremtettek maguknak a katonák

Költözködés előtt a BCM-nél

Három panelház már áll — A hét végén tűthetik a barakkokat

Kedvetlenül süt a nap, sok meleget alig ad már, s az északi szél is — amely felveri a port ezen a száz holdnyi, lesimított területen — hideget hoz. Nagyon rövid időn belül néhány száz embert kell itt elhelyezni a munkásszállásokon, mert az utazás ki Beremendre a hideg napokon nem éppen kellemes. Szállás, meleg étel, a letelepítés feltételei.

*

A Beruházási Vállalat kirendeltségének vezetőjével, Jaszenovics Miksával felkapaszkodunk a már tető alá hozott panelházak emeleteire. Három panelház áll, a negyedik első szintjének falait most emelik, az ötödiket alapozzák. Amíg a gyár épül, a kétszoba-összkomfortos lakásokban építőmunkások laknak. Egy-egy épületben 250 ember. Az I. épület valamennyi helyiségében már felszerelték a radiátorokat, bent a víz, villany is. Az erkélyről látni az épületek között vezető árkokat, amelyekben a csövek összekötik a kazánteleppel az épületeket.

— November első napjaiban beköltözhető.

— És a kazánok?

Ez már bonyolultabb, bár megoldható probléma. A Láng Gépgyár szerelte volna fel a végleges LK—2. típusú kazánt, de a csehszlovák események miatt bizonyos import-alkatrészek hiányoznak. Ezért ideiglenesen, hogy a fűtést mielőbb megkezdjék, gyorsgőzfejlesztő „kazánokat" szerelnek fel itt is, és kint a gyárépítkezés színhelyén már felépült barakkoknál is.

*

A panel-lakóteleptől körülbelül három kilométer az út az építkezésig. A honvédségi barakkokat már fűtik. A hőközpont a szállások közelében kapott helyett. Három-négy sárgára, pirosra festett, vastag gumikerekeken gördülő gépet látok. Nyersolajmotorok, az Építőgépgyártó Vállalat gyártmányai.

Nagy József főgépész mondja:

— Ha a hálózatra rákötöm a motorokat, pontosan húsz perc múlva nyolcvan-száz fokos meleg gőzzel telítődnek a fűtőtestek.

Bemegyünk az első honvédségi szállásra. Örnagy és egy százados kísér bennünket. Jaszenovics Miksa érdeklődik:

— Van-e valami panasz fűtésre, vízre?

— Vasárnap jó néhány órára leállt a vízszolgáltatás és hétfőn szintén...

— A fiúk azt mondták, „hippikké" változnak, ha nem tudnak fürdeni.

A beruházó tud a vízhiányról, hétfőn jelentették neki, hogy az egyik motor leégett, de már kicserélték. Hiába, kezdeti, nem várt problémák, ezzel számolni kell.

Azt persze mondani sem kell, hogy a katonák szállásán rend van. Az őrnagy jóvoltából benézünk a kultúrterembe. Néhány katona dolgozik, elkészült a bárszekrény, aztán a rácsos, festett álmennyezet is. Festenek, kopácsolnak, hurcolkodnak.

A katonák tehát már kellemes otthont teremtettek maguknak.

*

A szomszédos barakkok szobái is lassan megtelnek lakókkal. Az ablakokon függöny, a falak világos, meleg színekre festve, a padlózatot fekete, könnyen tisztítható bitumennel öntötték le. Az egyik szobából hangokat hallunk. Szabolcs megyeiek. Ácsok. Grúz sapkás, zömök fiatal férfi kenyeret szeletel.

— Jó messziről jöttek...

— Ez a sorsunk.

— Nem lenne itt semmi baj, csak...

Ezt a másik ács mondja, fekete bajszú, inas, szikár.

— Csak?

— Még nem kész a fűtés ebben az épületben. Éjjel hideg van. De nappal, munkaruhában sem heveredhet le az ember a fehér paplanra. Le meg nem vetkőzhetünk, mert hűvös van.

— Jövő hét végén már ezt az épületet is rákapcsoljuk a fűtésre — vigasztalja őket Jaszenovics Miksa.

— Rendben van, tudjuk, hogy az építésvezető már hetek óta a szerelvények után futkos. Neki is gond ez. De az is igaz, hogy hideg van már.

Az ácsok a 31. Építőipari Vállalat munkásai. Dolgoztak már Visontán is, Budapesten is, mindenütt nagy ipari objektumokon. A grúz-sapkás azt mondja:

— Nem tudom még, menynyi lesz a pénz. Ha annyi, mint Visontán, maradok, ha nem, megyek.

Amit mondott, úgy látom, fellebbezhetetlen. Mondhatná valaki, hogy ez az építőmunkás kihasználja a munkaerőkonjunktúrát... Nem hiszem. Hatszáz kilométert utazott, hogy Beremenden dolgozzon. Köti őt a vállalat, a munkatársak, az évek óta tartó összeszokottság. De ezért cserébe kér valamit: megilletődött bért és kedvező szálláskörülményeket. Ez utóbbi — legalább is ami a szállás tisztaságát, otthonosságát illeti — megvan. A fűtésre még várni kell egy hetet.

Jó egy hónappal ezelőtt az ÉVM Beruházási Vállalat és a SZOT itt Beremenden hívta össze a kivitelezési vállalatok képviselőit: le kell telepíteni a munkásokat, el kell látni őket meleg étellel, fűtött lakással, melegvízzel. Különben az építőmunkás hazamegy. S visszajön-e tavasszal?

A vállalatok késtek, ha nem is sokat, de késtek. A tények figyelmeztetnek...

Rab Ferenc

Finn pszichológus Pécsett

Két és fél napig a pécsi középiskolákat tanulmányozta Mii Khulainen finn pszichológusnő, aki a politechnikai oktatással, s ezen belül háztartástannal, kézimunkával, illetőleg ezek oktatásával foglalkozik. Mii Khulainen előbb a Pécsi Tanárképző Főiskolát látogatta meg, majd a Komarov Gimnázium politechnikai műhelyét tanulmányozta, továbbá azt, hogy ennek a középiskolának a leányai hogyan tanulnak főzni. Szombaton délelőtt a Leőwey Klára Gimnáziumba látogatott el, s ott a női szabó szakközépiskolai osztályokkal ismerkedett.

— A Szakszervezetek Baranya megyei Tanácsa értesíti a szülőket, hogy a kőszegi és vajtai gyermeküdülőből október 29-én, kedden érkeznek a gyerekek. A kőszegi csoport 9.40, a vajtai csoport 15.40 órakor. Kérik a szülőket, a gyermekeket a főpályaudvaron vegyék át.

Emlékünnepség az őszirózsás forradalom tiszteletére

A Hazafias Népfront Baranya megyei és Pécs városi Bizottsága, valamint a Szakszervezetek Baranya megyei Tanácsa október 30-án, szerdán délután 4 órakor Pécsett a Kamara Színházban az 1918-as polgári demokratikus forradalom 50. évfordulója alkalmából emlékünnepséget rendez. Ünnepi megemlékezést tart dr. Ádám Antal egyetemi tanár, a Hazafias Népfront Baranya megyei elnöke. Részt vesz az emlékünnepségen dr. Hajdu Gyula egyetemi tanár is, a megye munkásmozgalmának régi harcosa.

Négymilliós építkezés Daniczpusztán

A Pécsi Állami Gazdaság számára jelentős beruházás terveit készítette el a közelmúltban a Beruházási Vállalat tervező csoportja. A meglévő biogáz-épület mellé, illetve emeletráépítésként annak tetejére laboratóriumot és új szociális épületet terveztek.

A jól felszerelt központifűtéses laboratórium a jelenlegi Felsőmalom utcai korszerűtlen helyett készül, a szociális épületben pedig az Á. G. dolgozói és az időszakos munkások részére biztosítanak kulturált körülményeket a 200 fős konyha, 200 fős öltöző és fürdő felépítésével.

Az állami gazdaság saját beruházásában készülő szociális épület és talajvizsgáló vegyszeres laboratórium kivitelezését már elkezdte a belvárdgyulai tsz építő része.

Az ördögszántotta hegy

„Az ördögszántotta hegy" legendája, a harkányi termálvíz feltörése népi történetnek feldolgozására kapott megbízást Németh János zalaegerszegi kerámikus-művész. A szájhagyomány szerint az ördög szemet vetett egy parasztasszony szépséges lányára. Az okos asszony a nagyharsányi hegynél olyan csúfosan megtréfálta az ördögöt, hogy az a föld alá bújt szégyenletében. Ezen a helyen tört fel a kénes, forró harkányi víz. A legendát megelevenítő kerámia terve elkészült. A jövő évben helyezik el a fürdő területén.

Porcelán...
Porcelán...
Porcelán...

Nagy engedményes vásár november 22-ig

CENTRUM ÁRUHÁZ

háztartási és díszmű áruból

30% engedménnyel

A CENTRUM ÁRUHÁZBAN!

Ajánlataink:

Mokkakészlet	254,— Ft	helyett	177,80 Ft
Süteményestál	83,20 Ft	helyett	58,24 Ft
Süteményestányér	18,50 Ft	helyett	12,95 Ft
Gyertyatartó	38,— Ft	helyett	26,60 Ft
Bonboniere	32,— Ft	helyett	22,40 Ft
Kristályváza	248,— Ft	helyett	173,60 Ft
Üveg lapostányér	4,10 Ft	helyett	2,87 Ft

Egy iskola hat épületben

Az egészségügyi szakképzés gondjai — Egy gazda, 3 haszonélvező

Most elárulunk valamit, amit eddig nem tudtak a pécsi járókelők: időnként egy-egy emberi csontvázra fehér lepedőt tekernek, taxiba ültetik és elviszik a Széchenyi térre, az Ügyvédi Kamarába. A pécsi ember békésen sétál a járdán, s ha egyszer véletlenül lecsuszik a fehér lepel, hát vagy középkori misztériumjáték színhelyén érzi magát, vagy szívrohamot kap. Eddig szerencsére nem csúszott le. Pedig három ilyen utazó csontváz létezik a városban, s ha szükség van egyikre, hát először az ügyeletes lepedőt, beburkolják és beültetik a hátsó ülésre.

— Hát ide jutottunk? — kérdem Kovács Gyuláné, a Baranya megyei Egészségügyi Szakiskola igazgatóját.

— Sajnos, ide. És szerencsére: ide — feleli. — Azért mondom így, kétféle képpen, mert egyrészt szerencse, hogy sokat fejlődtek a pécsi fekvőbetegintézmények, és sok szakemberre van szükségük. 1950-ben indult a szakiskola, akkor csak szülésznőképzővel, ahonnét korábban évi 50 szakembert bocsátottunk ki. Később, 1957-től ápolónőket is képeztünk, évi 25-öt. E két bentlakásos oktatási forma mellett aztán egy-két munka melletti képzés is elkezdődött és évente 30—40 leány és asszony tett sikeres vizsgát. Ma? Az országban 23 féle egészségügyi szak van, ebből 22 megtalálható nálunk. 1960-ban kezdődött a fellendülésünk. Addig évente legfeljebb 100 főt bocsátottunk ki oklevéllel a kézben. Most egyszerre több mint félezer hallgatónk van, részben bentlakó, részben munka mellett tanuló asszony, lány, s évente 200—250 okleveles egészségügyi dolgozó hagyja el az iskolát. Másfél, 2 és 3 éves képzések vannak, a munka mellettiek többnyire 3 évesek. Hadd soroljak fel néhány szakot: általános rendelőintézeti asszisztensi osztályban a korábbi 40 helyett 110-en, a laboratóriumi asszisztensek 40 helyett 110-en, a röntgenasszisztensek 20 helyett 40-en vannak.

Ez tehát a szerencse, vagyis, a nagy tömegű egészségügyi szakemberképzés. De Kovács Gyuláné egyúttal sajnálatosnak is nevezte az iskola helyzetét. Mi ennek az oka?

— Nincs helyünk az oktatás céljaira. A volt pálosrendházban, ahol még mint szülésznőképző megindultunk, egyszerűen képtelenek vagyunk elhelyezni annyi hallgatót. Így az Ügyvédi Kamarát 7 éve béreljük heti két napra, aztán a Zipernovszky Károly Technikum két tantermét is használjuk, ugyancsak bérbe, oktatunk a bőrklinika előadótermében, sőt, a sterilizáló szakos évfolyamot a városi tanács kis vb-termében helyezzük el. De a szeptemberben kezdődött tanévben még mindig nem indult meg két szak oktatása, a röntgeneseké és a laboratóriumi asszisztenseké. Ők ugyanis a megyei kórház most átépített Dischka Győző utcai részlegében kapnak majd tantermet, s bár a kedvünkért a tantermeket előbb befejezik, mint az egész épületet, mégiscsak körülbelül november elején kezdhetjük el ott a munkát. Ezért e két szak hallgatóit október 31-én reggel 8 órára hívjuk össze a bőrklinika előadótermébe tájékoztatásra.

Végülis két dolog áll itt egymással szemben. Az egyik: az egészségügy s ennek keretén belül az ápolónő, szülésznő, asszisztensképzés fejlődése. Hiszen az egészségügyi dolgozók egyharmada orvos, körülbelül kétharmada pedig a felsorolt úgynevezett középkáder állományba tartozik. A másik: a képzésnek nincsenek meg a szükséges dologi feltételei. Nincs elég helyiség, ezért az évfolyamokat ritkábban indíthatják, nagyobb létszámmal, mind ez a szakemberutánpótlás hullámzását, továbbá az oktatás törvényszerű hátrányait jelenti, aztán a városban szétszórt tantermek nehézzé és költségessé teszik a szemléltetést, ezért kell például lepedőbe csavart csontvázakat autóztatni. Végül, dologi akadály az is, hogy az országos szabvány szerint ezt a színvonalas oktatást elméleti viszonylatban csak óránként 16, gyakorlati oktatásért óránként 12 forinttal díjazzák. Ezzel szemben például egy angol nyelvtanár ha magánórát ad, 60 forintot is elkér.

A megye szakiskolájának tehát ilyen körülmények között kell ellátnia a megye, a város, és az egyetem szakemberigényét. Sőt, idegen megyébe is elmennek az itt végzett hallgatók. Az eredmény: csak az egyetemre és csak ápolónő évente 100 kellene. A szakiskola viszont csak 20—25-öt tud adni. Ehhez nem kell további magyarázat.

A pécsi és baranyai egészségügy fejlődésében tehát nagy gond a Baranya megyei Egészségügyi Szakiskola anyagi problémája. Igaz, a megye dicséretes módon egymillió forintot ad fejlesztésre, s ebből az anyaépületben, vagyis a pálos rendházban két új tantermet húznak majd fel jövőre, a hozzájuk szükséges épületrészekkel. Az is igaz, hogy a Janus Gimnázium gyermekgondozói szakközépiskolája segít a szakemberutánpótlásban, csakhogy az ott végzett lányokat tovább kell képezni, szakosítani. Végülis le kell vonni mindebből egy fontos tanulságot: a szakiskola hasznát élvező három szerv, a megye, a város és az egyetem közösen segítse megoldani ezeket az anyagi gondokat. Amint hírlik, már tárgyalások kezdődtek erről, s megkezdődik az ehhez szükséges felmérés is. Ha megszületik a közös megállapodás, annak szakszerűbb, kiegyensúlyozottabb, megbízhatóbb kórházi, klinikai, rendelőintézeti és körzeti, üzemi rendelői betegellátásban jelentkezik majd a haszna.

Földessy Dénes

— A 12. sz. AKÖV értesíti az utazóközönséget, hogy a várható nagy temetői forgalomra való tekintettel különautóbuszokat indít a temetőbe. A temetői járatok a Kossuth tér északi oldaláról indulnak a volt Pécsbányatelepi megállóból az utasigényeknek megfelelően. Továbbiakban október 28-tól a 48-as tér—Pécsújhegy között új járatokat indítanak. Az új járatok indulási ideje: 7.50 48-as tér, 8.10 Pécsújhegy, 11.00 48-as tér, 11.20 Pécsújhegy.

Tanácskozás a nemzetiségekről

Baranyában mintegy 45 ezerre tehető a nemzetiségiek száma. Horvátok, németek és szerbek, a Hazafias Népfront járási bizottságainak felmérése szerint, megyénk 167 községében élnek.

E számottevő réteg társadalmunkban, közéletünkben betöltött szerepéről, anyanyevük és kultúrájuk ápolásáról, valamint a Magyar Szocialista Munkáspárt nemzetiségi politikájának érvényesüléséről, a nemzetiségiek körében folyó politikai munka tapasztalatairól tanácskozott szombaton a Hazafias Népfront Baranya megyei elnöksége.

A tanácskozáson résztvett és felszólalt dr. Wield Frigyes a Magyarországi Német Dolgozók Demokratikus Szövetségének és Ognyenovics Milán, a Magyarországi Délszlávok Demokratikus Szövetségének főtitkára is.

Ha mindenki ilyen volna!

Meglesz az út Feked és Erdősmecske között

Többször fordul a lakosság a különböző vállalatokhoz olyan panaszokkal, amelyeket látszólag nem lehet teljesíteni, mert valamelyik — éppen akkor érvényben levő — rendelet formailag mást mond. Tipikus példája ennek a Véménd körzetében élő vagy hatezer ember kívánsága, akik összekötő utat kértek Feked és Erdősmecske közé. Ha a rendelet betűjét nézzük, teljesíthetetlen az óhaj, hiszen egy sor községnek még bekötőútja sincs, Véméndet és a körzetében levő négy falut viszont ha 20—35 kilométeres kerülővel is, de meg lehet közelíteni Pácsról.

Két héttel ezelőtt már részletesen beszámoltunk erről a problémáról „Harminc kilométeres kerülő" című cikkünkben, s a KPM Közúti Igazgatóságától, illetve a Megyei Tanács építési és közlekedési osztályától vártunk választ. Teljesen a két intézményen múlott, hogy mi történik, hiszen bajos lett volna vitába szállni velük, ha határozott nemet mondanak, s rendelet, meg parangrafus számokkal támasztják alá érvelésüket. Megtámadhatatlanok, jogi szempontból teljesen feddhetetlenek lettek volna. A két intézmény dicséretére legyen azonban mondva, nem a rendelet betűjét, hanem a szellemét nézte, s ha messze is fekszik Véménd Pécstől, beleélve magát az ott lakók helyzetébe. Megértette (amire egyébként a cikkünkben is felhívtuk a közvélemény figyelmét), hogy a 4 kilométeres út megépítése nemcsak helyi érdek, hiszen a 12-es AKÖV, ÉPFU, a Gabonafelvásárló és Feldolgozó Vállalat meg mások is igénybe vennék azt a 4 kilométeres szakaszt, s közel kétszázezer forintot takarítanának meg évente a népgazdaságnak.

Ennek köszönhető, hogy pénteken értekezletet tartottak a Közúti Igazgatóság pécsi székházában, ahol — a Gabonafelvásárló és Feldolgozó Vállalatot kivéve — minden érdekelt jelen volt, s jegyzőkönyvbe foglalták azt, amit korábban mondottak. A véméndi Egyesült Lenin Tsz megismételte: magára vállalja, elvégzi az útépítéssel járó összes földmunkákat, sőt, még a kisebb műtárgyak kivitelezésében is segíteni fog. A véméndi körzeti tanács 250 ezer forint készpénzt ígért, a főszervező, a Közúti Igazgatóság pedig felajánlotta, hogy alapozással és burkolattal látja el a 4 kilométeres szakaszt. A Megyei Tanács építési és közlekedési osztályának képviselője közölte, hogy a Mohácsi Járási Tanács vezetőihez fordulnak, hiszen azok Erdősmecske lakói előtt még korábban ígéretet tettek arra, hogy ha valóban el kezdik építeni az utat, néhány százezer forint erejéig hozzájárulnak. Az ÉPFU és a 12-es AKÖV is megígérte, hogy tárgyalni fog a fővárosi központjával, s megvizsgálják, miben tudnának segíteni az útépítőknek. Az értekezlet résztvevői végül is úgy döntöttek, hogy a Baranya megyei Tanács Tervező Vállalattal elkészíttetik az út tervét, s ha az meglesz — s remélik, 1969. június 30-ig elkészül — akkor ismét összeülnek, s megbeszélik az ütemezést, a részleteket.

Senki sem követett el szabálytalanságot, hiszen sem a KPM Közúti Igazgatósága, sem pedig a Megyei Tanács építési közlekedési osztálya nem vonta el az országos jelentőségű főközlekedési útvonalak korszerűsítése, illetve a falusi bekötőutak megépítése elől a pénzt. Sok töprengésükbe került, mire kimunkálták ezt a megoldást, mire összhangot tudtak teremteni a rendelet betűje és szelleme között — de megtették.

Az Erdősmecske—Feked közötti út megépítése nem országos jelentőségű ügy, mégis, ami itt történt, az túlmutat a megye határain. Ez a magatartás példásnak számítana Győr—Sopron megyében, vagy éppen Borsodban is. Ha mindenki olyan volna, mint az ügy főszereplői, nem kellene bosszankodnunk a lélektelen bürokrácia, a paragrafusrágó közöny és embertelenség miatt.

— Magyar —

Jövő nyáron próbaüzemelés



A régi berendezések lebontása után megkezdték az alapozást az új raktár számára
— Szokolai felv. —

Novemberben érkezik a benzinbontó reaktor

November 12-én Milánóba utazik a Déldunántúli Gázgyártó és Szolgáltató Vállalat igazgatója, Bereczky István, továbbá Háda Sándor főmérnök és Borza Endre, a termelési osztály vezetője. Utazásuk célja, hogy a helyszínen tanulmányozzák annak a benzinbontó reaktornak a gyártását és működését, amelyet olasz cég szállít november végén Pécsre.

Az olaszok két egyenként 100 ezer köbméteres bontó reaktort szállítanak Pécsre illetve korábban már Győrbe, Szombathelyre és Bajára pedig 50 illetve 25 ezer köbméterest. A reaktorok értéke egymillió dollár.

Pécsett gyors ütemben végzi az építő munkát a Vegyi Műveket Szerelő Vállalat építőipari részlege: átalakítják a régi gázgenerátor-csarnokot, ahol a reaktort elhelyezik. Az idő sürget, mert a létesítményt legkésőbb január 10-ig szerelésre kész állapotban kell átadniuk az olasz szakembereknek, hogy a benzinbontó berendezést felszereljék. A vállalat a jövő év nyarán szeretné próbaüzemelésre indítani a reaktort.

Az ipari és lakossági gázfogyasztás egyre növekszik. A vállalat jelenleg csúcsidőben 110—120 ezer köbméter gázt termel, s ez már kevés. A reaktor egymaga újabb 100 ezer köbmétert ad s ezzel két-három évre megoldódik a város gázellátása. De csak két-három évre. A vállalat már most gondolkodik arról, hogy a későbbi, fokozottabb fogyasztói igényeket, miként elégítse ki.

— Terliszter mintabolt — Jókai tér 2. A Centrum Áruház kezelésében. (x)

Hétfőtől

Csillagászati hét

Két évtized óta minden év őszén megrendezésre kerül Pécsett is a csillagászati hét megnevezésű reprezentatív előadássorozat.

Az idén a rendező szervek köre kibővült, részt vesz benne Pécs város Tanácsa VB Művelődési Osztálya, a TIT Fizikai, Matematika-Csillagászati Szakosztálya és az Eötvös Loránd Fizikai Társulat.

Olyan időpontban kerül sor az előadássorozatra, amelyben mind a szovjet, mind az amerikai űrkutatók a Hold közvetlen meghódítására tesznek előkészületeket.

Az idei évben átélt rendkívülinek tűnő időjárás kialakulásának okait keresve is sokakban merült fel igény csillagászati előadások meghallgatása iránt.

Annyiban is eltér az idei rendezvény a korábbiaktól, hogy ez alkalommal minden előadást országos hírű szakember fog megtartani, kiket jól ismernek a rádióhallgatók, a televízió nézői, az újság- és könyvolvasók, a természettudományok iránt érdeklődők.

Igazodva az égbolton megjelenő érdekes objektumok láthatósági időpontjához, a csillagászati hét október 28-tól november 1-ig tart. Az előadások a Leőwey Klára Gimnáziumban (Pécs, Szent István tér 8—10.) este fél 6 órakor kezdődnek.

Az előadások sorrendje a következő lesz:

Október 28-án fél 6: Az űrkutatás fizikai és műszaki problémái. Előadó: dr. Szabó János egyetemi tanár (Miskolc).

Október 29-én fél 6: A Földön kívüli élet kutatása. Előadó: dr. Kulin György, az Uránia Csillagvizsgálók igazgatója (Budapest).

Október 30-án fél 6: Rádióhullámok a világűrből. Előadó: Fejes István tudományos kutató (Budapest).

Október 31-én fél 6: A mesterséges holdakkal és bolygókkal végzett megfigyelések tudományos eredményei. Előadó: dr. Almár Iván, a Magyar Tud. Akadémia Csillagvizsgáló Intézetének tudományos munkatársa (Budapest).

November 1-én fél 6: A biológiai űrkutatások problémái. Előadó: dr. Echter Tibor orvosalezredes (Budapest).

Belépődíjat egy rendezvényen sem kell fizetni.

Előadások előtt és után jelentkezni lehet a Csillagászat Baráti Körébe, csillagászati szakkörökbe és csillagászati levelező oktatásra. 30 Ft-os éves díj fejében elő lehet fizetni a Föld és Ég című két havonként megjelenő szaklapra, mely összeg egyben a baráti köri tagsági díjat is magában foglalja.

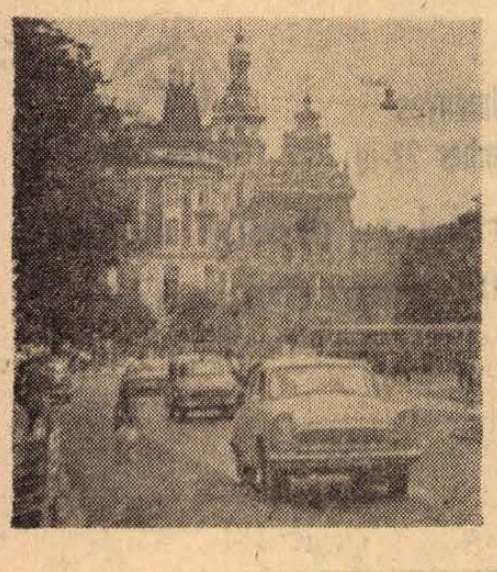
A korábbi csillagászati hetek rendezvényei minden alkalommal sok barátot szereztek a csillagászatnak. Reméljük az idén fokozott mértékben így lesz.

Dr. Tóth László

Időjárásjelentés

Várható időjárás vasárnap estig: felhős, hűvös idő, legfeljebb néhány helyen eső. Mérsékelt keleties szél. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet nulla—plusz 5 fok között, néhány helyen talajmenti fagy. Legmagasabb nappali hőmérséklet 7—12 fok között.

FÁKLYA, XII. ÉVFOLYAM 20.



RIPORT LVOVRÓL

A Fáklya című képeslap október 20-i számában érdekes riport jelent meg „Pécs testvérvárosában" címmel, Vlagyimir Popov bemutatja Lvovot, amelyet 713 évvel ezelőtt alapított Danilo halicsi fejedelem. A riport beszámol a lvovi műszaki főiskolán folyó tevékenységről, valamint arról, hogy Vlagyimir Gurgal gépgyári munkás háromszáz munkás, mérnök, tudós előtt számolt be, immár századik alkalommal a gyorsforgácsolási módszeréről. A riportban „A juhász unokája" alcímmel olvashatunk Alekszandr Vrabelről, a lvovi operaház üstökösként feltűnt, egy kis kárpátaljai faluból származó szólistájáról.

Végül a Szovjet—Magyar Baráti Társaság helyi vezetői számolnak be a riportban a Pécsel való testvérvárosi kapcsolatról. Dr. Anna Sztolmakova, a mikrobiológia professzora, a szervezet helyi vezetője számol be arról, hogy a SZMBT lvovi tagozatának munkatervében magyar filmfesztivál, Bartók-hangversenyek, Petőfi- és Liszt-est, turistatalálkozók és további delegáció-cserék szerepelnek. Anna Sztolmakova és a riport szerzője különösen melegen emlékeznek vissza a lvovi bányászküldöttség Komlón és a Mecseki Szénbányáknál tett látogatására.

Tóth Dezső:

Tízéves a Jelenkor

Ha ma bárhol az országban a kulturális élet összefüggésében Pécs kerül szóba, balettjével, színházával, vagy a magyar filmszemlékkel együtt, magától értetődő természetességgel említik a Jelenkort is. Fóruma a város — és nemcsak a város — irodalmának, művészeti életének; tükrözője a baranyai, dél-dunántúli országrész társadalmi fejlődésének, gondjainak. Szerkesztőként vagy munkatársként maga körül tudja a tájegység idősebb írógenerációit, fiatalokat nevel és bocsát — sokszor fájó szívvel földrajzi értelemben is — útnak; elsőrendű figyelemmel kísérője a dunántúli képzőművészeti életnek, a Pécsi Nemzeti Színház bemutatóinak; számontartója, nemegyszer feltárója a „helyi" irodalmi, képzőművészeti, kulturális hagyománynak, kritikus integrálója a pécsi szellemi élet gazdag örökségének. Produktuma, kifejezője s egyben tevékeny formálója egy országrész — s ezen belül Pécs városa — kultúrájának. Immár egy évtizede.

Mindezt tárgyilagos hangsúllyal mondjuk, az évfordulós alkalmakkor szokásos — talán el is várt — lelkendezés nélkül. Éspedig azért, mert ezek a tények önmagukban eredmények, „ünnepiek" ha tetszik. Azok, ha arra gondolunk, hogy a félszeg magyar polgári fejlődés fővárosra és vidékre osztotta az országot, s hogy emiatt a múltban anyagi eszközök és szellemi bázis híján, néhány hónapos vagy éves heroikus küszködés után tucatjával fulladtak kudarcba a vidéki folyóirat-kezdeményezések. Ma egy sokoldalú decentralizálási politika biztosít számunkra nemcsak anyagi eszközöket, de szellemi kulturális atmoszférát is.

Az igazi eredmény persze nem a puszta „fennálláson" mérhető, — az mindenekelőtt elvi tartalmi kérdéseken múlik. Vidéki — mondjuk pontosabban: nem fővárosi — folyóiratoknál a kulcskérdés mindig a „provincializmus" volt. És meggyőződésünk, hogy amennyi tényleges hibát vétett ez a provincializmus, legalább ugyanannyi származott a provincializmus téves értelmezéséből. Éppen a vidéki folyóiratoknak — az *Alföld* mellett elsősorban a *Jelenkor*nak — az utóbbi években érezhető „felfutása" tette világossá (amihez a *Jelenkor*ban annak idején lezajlott vita is hozzájárult), hogy *a provincializmus nem főváros és vidék, hanem világnézet kérdése.* Ebben az összefüggésben volt provinciális a Horthy-korszak hivatalos irodalma s lehetett népiségének és antifasizmusának erejéig országos érvénye is a *Sorsunk*nak, aminthogy 1946—47-ben sem a fővárostól, hanem a történelmi fordulat lényegétől elmaradva vált sokban korszerűtlenné, s ezért és ennyiben provinciálissá. Utódja, a *Dunántúl* is abban az egyedül döntő vonatkozásban haladta meg, hogy élet és hagyomány értelmezésében a marxista világnézetet juttatta érvényre, de provinciális terhekkel küszködött az is, amennyiben provinciális vonásai voltak a dogmatizmustól megszorított magyar kulturális élet egészének is. Így indult meg 1958 októberében a *Jelenkor* s jutott elődei után — azok viszonylagos eredményeitől nem függetlenül — kétségkívül a legtovább.

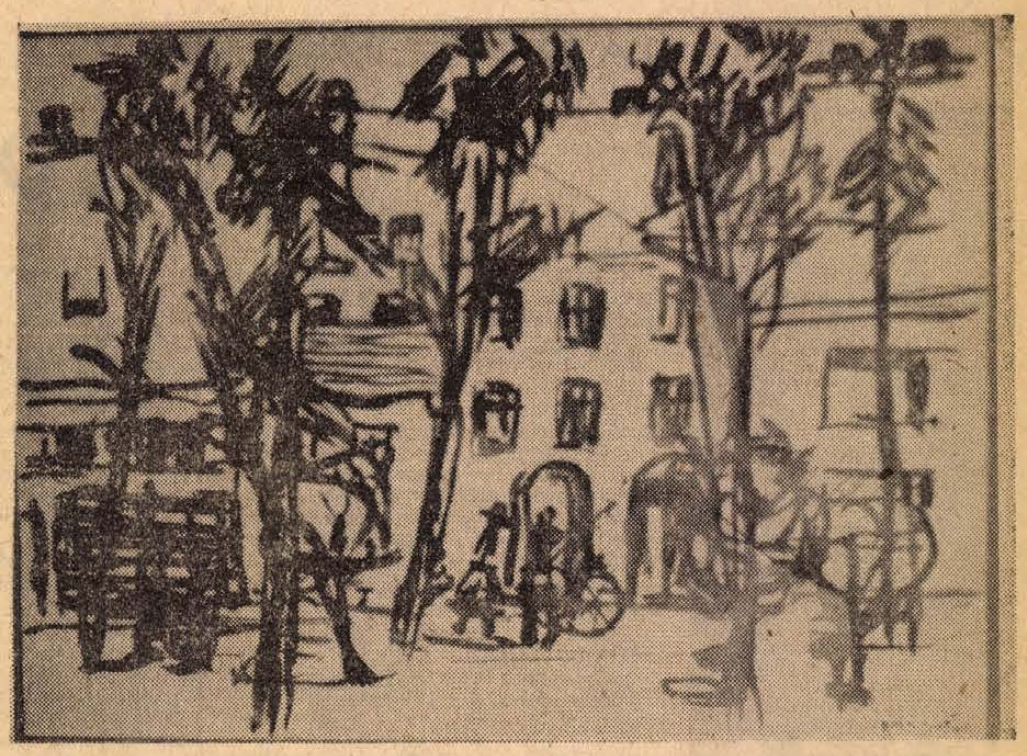
A *Jelenkor* tíz éve felszabadulás utáni történelmünk, ezzel együtt kulturális ideológiai életünk viszonylag legharmonikusabb fejlődésének évtizedével esik egybe. A politikai feltételeket a lenini normák helyreállítása, a kétfrontos harc, a kultúrpolitikaiakat az irodalom és művészetek társadalmi szerepének marxista értelmezése, az elvi, decentralizált és demokratikus irányítás jelentette. A *Jelenkor* érdeme abban áll, hogy *élni tudott ezekkel a feltételekkel és lehetőségekkel, hogy fejlődése* — adott keretek közt — *kísérni, tükrözni és támogatni tudta azt a kibontakozást, amely irodalomban és művészetekben, a marxista esztétika és kritika történetében, végső soron társadalmi ideológiai életünkben végbe ment.* Nem tévedések és kisiklások nélkül. De ha ezek nem menthetők is, sokban érthetők. Az új körülmények közt, az élet mozgását reálisan követő, mind gazdagabb, irodalmi művészeti életben, — amely a szocialista irodalom formális monopóliuma helyett művekkel és érvekkel vitázó ideológiai porond lett, amelynek horizontja a nagyvilág felé is kitárult s amely a művészeti építkezési formák, struktúrák, stílusok mind gazdagabb lehetőségeit kínálta — valóban nehéz volt az eligazodás.

Tulajdonképp ekkor — s főként 1962 után, mikor havonta megjelenő folyóirattá alakult — került a *Jelenkor* tényleges döntés elé: hogyan értelmezze sajátos feladatát, miben, mi mellé leszerződve, mivel vitázva találja meg, alakítsa ki saját hangját — éspedig olyan hullámhosszon, hogy harmonikusan gazdagíthassa az egészet is. A kérdés — amely nemcsak a *Jelenkor*nál, de más folyóiratoknál, vele majd egyidőben az *Alföld*nél is — felvetődött, az volt: a sajátos arculat kialakítása a szocialista törekvések támogatása alapján, vagy annak rovására valósul-e meg. Elvileg, az egész magyar irodalom vonatkozásában is arról volt szó, hogy a színesedés, a szemléletek, megközelítések, stílusok és orientációk gazdag kibomlása a szocialista tartalmú egységért folytatott ideológiai harc alapján, vagy az arról való lemondás árán megy-e végbe. A *Jelenkor* — már ami a szubjektív szándékot és szerkesztői programot illette — félreérthetetlenül a szocialista irodalom mellett kötelezte el magát. De azt a nagyvilágra tekintő egyetemesség-igényt, azt a korszerűségeszményt művekben, esztétikában és kritikában, amelynek favorizálását, mint *sajátos* feladatot tűzött maga elé, a gyakorlatban csak korlátozottan, a szocialista törekvések — legalábbis részleges — háttérbeszorítása árán tudta megvalósítani. Paradoxnak hangzik, de mégis így van: a korszerűségre, a lépéstartásra, az „új"-ra tett hangsúly vált ilyenképp provinciális tehertétellé.

Nem könnyű viták árán — mint irodalmi életünk egésze s mint más folyóiratok — a *Jelenkor* is legyőzte ezt a nehézséget. Akár az *Alföld* esetében, kiderült, hogy a program következetes érvényesítése révén a „saját hang" kialakítása, korántsem jár szükségképpen együtt engedményekkel, hogy éppenséggel a marxizmus következetes érvényesítésével lehet olyan karakterisztikumot kialakítani, amely szervesen foglal magában hagyományt és tájjelleget, s amely irodalmunk egészén belül is képes egy törekvést körvonalazni, és tud kérdésfeltevéseivel, vitáival közös dolgainkról közérdekűen szólni.

Mert a *Jelenkor* csak tehertételektől szabadította meg magát, de *nem vált meg eredeti programjától, s épp ebben a folytonosságban jelent évtizedes múltja egységet is.* Hiszen Csorba Győző, Takáts Gyula, Bárdosi Németh János s a Dunántúl és a ország más „nagy öregjeinek" alkotó jelenléte folyamatosan szólaltatja meg azt a hagyományok átszőtte, tájtól igézett sajátos szemléletet, amelytől ma már tudatosan is elhatárolódik a „tájideológia". Sok jel vall arra, (többek közt a Veres Péterrel annak idején folytatott vita a „Balaton védelmében"), hogy az egész „pannonkérdés" napjainkban érkezik el a kiegyensúlyozott, reflexív lezárás stádiumába. Ami — ahogyan erről a jól sikerült balatoni számok, a vidékről szóló irodalmi riportok is tanúskodnak — egyszersmind azt is jelenti, hogy ez a táj- és hagyomány költészet a munka és élet új eredményeit is a maga bensőséges pátoszába fogadva-vonva gazdagabban s egy ország tudatát is gazdagítva él tovább. — S hogy az „ellenkező végletre" is hozzak példát: a *Jelenkor* nem adta fel, hanem a jó kezdeményt folytatva viszi tovább azt a törekvést, hogy az elvontabb, nagyobb általánosításra, erőteljesebb gondolati hatásra lehetőséget adó eszközöket, módszereket a szocialista tartalmak kifejezésének szolgálatába állítsa. (Ennek a műhely-atmoszférának szülötte és alakítója pl. Bertha Bulcsu, Lázár Ervin, Thiery Árpád és mások személyes arculatban eltérő, de törekvésben közös vonásokat mutató prózája). — Harmadjára — és korántsem utolsó sorban — a *Jelenkor* is megtalálja, kialakítja a maga közéleti arculatát s az érdemi kérdésfeltevésben felzárkózik a népművelési vitában, ill. korábban a realizmus vitában országos fórummá emelkedett *Alföld* ill. *Tiszatáj* mellé. Az „Ifjúság—Művészet" vitával egy indokolatlanul perifériára szorult, ugyanakkor nagyfontosságú kérdésre: ifjúságunk irodalmi-művészeti ellátottságának kérdésére irányította a figyelmet. A *Jelenkor* jóvoltából az ifjúsági irodalom fontossága nemcsak általában tudatosodott az irodalmi közvéleményben, hanem világosan körvonalazódtak a kérdés ifjúsági mozgalommal, szocialista erkölccsel, neveléssel, pedagógiával összefüggő vonatkozásai éppúgy, mint kiadás és könyvtárpolitikai, esztétikai és irodalomtörténeti oldalai is.

Természetesen mindezek csak alkalomszerűen kiemelt — bár karakterisztikus vonások, amelyek korántsem ölelik fel az eredményeket, még kevésbé annak az összetett és nehéz munkának problémavilágát, amelyet egy folyóirat szerkesztése jelent. Mert bizonyos, hogy nehéz és áldozatos munka hozott erdményeket s ugyanezt követeli meg a továbblépés is. A provincializmus világnézeti kérdésétől elvileg elhatárolandó, mégis — tényleges probléma, hogy főváros és vidék szakadásának történelmi örökségével teljesen még máig sem tudtunk megbirkózni, következésképp, hogy a kulturális irodalmi fel tételek ma még korántsem olyan kedvezőek vidéken, mint Budapesten. Így, ezzel a plusz teherrel a *Jelenkor*nak is meg kell küzdenie, s ezen belül kell — főleg a kritika terén — kijavítania némely szubjektív fogyatékosságát s biztosítania az eddigi jó irányokban a továbbfejlődést. De ez a küzdelem maga is a feltételek azonosságáért folyó erőfeszítésnek része. Eredményességének pedig záloga a város és megye segítőkészsége, a pécs-baranyai kulturális légkör, a szerkesztőség és munkatársi gárda elvszerű — és ezért harmonikus — kapcsolata, de legfőként az a bizalom, amelyet a folyóirat szűkebb és tágabb olvasótáborában tényleges eredményeivel egy évtized alatt kiküzdött magának.



SIMON BÉLA: GYÁRUDVAR

MUZSIKUS PÉTER KALANDJA

Kíváncsi várakozással ültünk be pénteken délután a Gyermekszínház idei első bemutatójára. Muzsikus Péter kalandját hirdette a színlap és a „zenés mesejáték" szereplőiként az operaegyüttes kiváló énekeseit ígérete. Mindjárt elöljáróban szögezzük le, hogy *Ránki* György és *Romhányi* József áradó melódiájú, ötletes szövegű, igényes műve *gyermekopera.* Felesleges félni e műfaji meghatározástól, mint ahogy értelmetlen dolog elhallgatni az előadás nyilvánvaló pedagógiai célját és értékét. Erre azért sincs szükség, mert a gyermekszínház kollektívája — mely színvonalban, művészi igényességben és lelkességben már eddig is bátran felvette a versenyt a „nagy" színházzal — ezúttal ismét fontos és sikeres lépést tett előre. Meggyőzött bennünket arról, hogy képes olyan vonzó produkcióra, amely nemcsak a hálás gyermekközönséget ragadja magával, hanem örömet szerez a felnőtteknek is, és abba a kellemes helyzetbe hozza a kritikust, hogy végre elismerő véleményét írhatja meg.

Az előadást hallgatva ugyanis megerősödött az a véleményünk, hogy gyerekeknek muzsikálni, a zene hallgatásának vagy éppenséggel az aktív zenélésnek csodálatos titkait feltárni a fiatalok előtt, nagyon szép, bár nehéz feladat. Nem véletlen, hogy a legnagyobb mesterek alkotásai közt — Bachtól Bartókig és Kodályig — jelentős helyet foglalnak el a gyermekek számára írt apró, de igényes művek. A kodályi életműben pedig különösen döntő szerepet kapott a legfiatalabbak zenei neveléséről való gondoskodás, a szilárd alap megteremtése a zeneileg művelt, „éneklő" Magyarországhoz. Ezt az utat követte Ránki György is, amikor a népszerű versek írójával, Romhányi Józseffel társult és muzsikával, humorral, szellemességgel megtöltve színpadra vitte *Chitz* Klára közismert könyvét.

Ránki zenéje — a Pomádé király közeli rokona — modern hangvételű, rendkívüli ötletgazdagsággal hangszerelt, a filmzenétől kölcsönzött hangeffektusokat tartalmazó munka. Kár, hogy Romhányi kifogyhatatlan szójáték-áradatának minden szellemességét egyszeri hallásra szinte lehetetlen felfogni. A tanmese-jelleg ugyan helyenként kiütközik Muzsikus Péter és Fuzsitus Pál Hangszerország-béli kalandjai mögül, de *Bagó* László rendezése játékos kedvvel, mértéktartó mozgalmassággal fűszerezte a cselekmény időnként lelassuló iramát és tartotta fenn a gyermeknézők érdeklődését, együttérzését. Rendezői munkájának értéke, hogy a kamaraszínház szűkös viszonyai között is illúziót keltően tudta jól megvalósítani a szövegkönyv szándékát, amiben kitűnő segítőtársra talált a színpadképet megtervező *Pintye* Gusztávban. A gyermekek képzeletvilágához alkalmazkodó tarka csillogású díszletei és jelmezei itt sohasem váltak öncélúakká, hanem hatásosan hangsúlyozták a mese hangulatát, akárcsak *Léka* László kifejező maszkjai és *Hetényi* János táncai. Ezért tárult elénk meseszerűségében is hihetően Hangszerország, ahová a két kamaszfiú hanglétrán jut fel, ahol „minden zenél, cseng, bong, zsong, virág és levél halk dalt mond..." és ahol a turpisságért börtönrács mögé kerül Fuzsitus Pált bé és kereszt őreitől a feloldójelek segítségével szabadítja meg Péter.

Persze mindez végeredményben a muzsika szolgálatában áll: melynek ilyen igényes, a gyermekek számára vonzó megszólaltatására csakis operaegyüttesünk élvonalbeli művészei vállalkozhattak. Elismerésre méltó mindegyikük művészi áldozata, példamutató odaadása, mely végül is az előadás sikerének zálogává vált. Ritkán láttuk ilyen felszabadultan, a mese és komédia szellemében őszinte kedvvel játszani, amellett zeneileg is színvonalasat nyújtani operaénekeseinket. *Ágoston* Edit drámai operaszerepei mellett legutóbb a Don Pasqualeban már felcsillanfotta művészetének humorral telt oldalát. Most Muzsikus Péter szerepében hamisítatlan kamaszfiút állított elénk, akinek minden vágya és álma a kis hegedű, „mely mindig lágyan, gyönyörűen szólna, zengene újra, vígan a húrja." Egy fokkal hálásabb Fuzsitus Pál szerepe, akit *Sólyom* Katalin kelt életre, kamaszos bájjal, rakoncátlankodva, még tvisztet is táncol. *Marczis* Demeter hangulatos eszközökkel megformált Viola bácsija és a kis hegedűt meggyógyító Varázslója egyik fő erőssége volt az előadásnak. Finom árnyalatok jellemezték *Cser* Tímea Harmónia-tündér alakítását. A Hangszerország mesevilágában egész sor nagyszerűen megformált karakter-figurával találkoztunk. A Ránki-zenét megszólaltató hangszerek megelevenedett másai közül első helyen *Berczeli* Tibort kell megemlítenünk. Ragyogó humorral játszotta a nagydobot, nemcsak énekszólamát tolmácsolta hibátlanul, hanem a dob szólamát is megtanulta és maga játszotta. Hasonlóképp sikerült alakítást kaptunk a kürt, illetve a fagott szerepében *Bolla* Tibortól és *Krémer* Józseftől. Jól illeszkedtek be a mese hangulatába a vonóscsalád tagjai: a brácsamama *Bárdos* Anna, a csellópapa *Wágner* József és különösen a zsémbes, mindig mérges bőgőnagymama: *Péter* Gizi. A hegedűkislány szerepében *Kálny* Zsuzsától figyelemreméltóan megoldott kis dalt hallottunk, a piccolót — annak ellenére, hogy szereposztási tévedésnek tartjuk — *Báthori* Mária dicsérendő igyekezettel elevenítette meg.



Muzsikus Péter (Ágoston Edit) Hegedűcskét vigasztalja.

Az előadás zenei igényessége a szólisztikusan is helytálló kamaraegyüttes tagjait és mindenekelőtt *Károly* Róbertet dicséri, aki lelkiismeretes betanítómunkáján kívül zongorája mellől vezényelve teremtette meg azt az összhangot, mely „visszhangozzon kart a karba öltve; Hangszerország dala hozzon örömet a földre..."

Dr. Nádor Tamás

KAVABATA JASZUNARI:

HOLDTÜKÖR



KJÓKONAK egy nap az a gondolata támadt, hogy kézitükre segítségével ágyban fekvő férje jól láthatná a veteményeskertet. Aki már olyan régen nyomja az ágyat, annak ez új életet jelenthetne. A tükör annak a fésülködőasztalkának tartozéka, melyet Kjóko hozott a házhoz. Az asztal nem volt nagy; akár a tükör kerete, eperfából készült. Ez a tükör mindmáig házassága első éveire emlékeztette, azokra az időkre, mikor hátulról nézte vele a haját az asztali tükörben... Kimonója ujja felcsúszott, könyökét szabadon hagyta...

Egyszer éppen fürdőből jött. Hogy megörült a férje, hogy nyakát minden irányból láthatta!

— Kis ügyetlen! Hadd tartsam én — mondta, és kivette kezéből a tükröt. Talán valami újat fedezett fel benne. Nem, Kjóko nem volt ügyetlen, de zavarta, ha hátulról nézték.

Ezek az idők elmúltak. A keret fája nem változtatott színén, de most, hogy elővette, és a betegnek akarta adni a kis tükröt, döbbenten látta: az üveg már erősen vakul, vastag rizspor- és piszokréteg fedi. A háború, a vidékre költözés és férje betegségének idején rakódtak egymásra ezek a rétegek. A férfi olyan türelemmel, amilyenre csak betegek képesek, tisztogatni kezdte az üveget, a keret fáját. Kjóko nem törődött vele, alig figyelt fel rá. Még akkor is fényesítgette, mikor az üveg már rég csillogott. Kjóko ezalatt arra gondolt, hogy lám, most telepszenek meg a tüdőbaj baktériumai a keret réseiben... Megfésülte férjét, beolajozta a haját. A beteg kamillaolajos kezével dörzsölni kezdte a tükör fáját; a keret csillogásával még inkább elütött a nagy állvány fájától.

Kjóko másodszor is férjhez ment. Csak az állótükröt őrizte meg; a kis kézitükröt kicserélte egy kamakurai faragású tükörrel. A régit férjének ajándékozta. Ajándékával ugyan megkésett: már nem kulcsolhatta rá a halott ujjait. Amikor felravatalozták, már elrendezték a férfi kezét. Így először a halott mellére tette a tükröt, de emlékezett, mennyit panaszkodott férje a mellére. Végül a derekánál helyezte el. Szíve szerint a mellén hagyta volna, hiszen olyan fontos szerepet játszott kettejük történetében az a tükör...

Vigyázott, nehogy észrevegyék férje rokonai: ügyesen egy krizantémcsokorba rejtette, úgy csúsztatta a koporsóba, észrevétlenül. Amikor később elhantolták a testet, a sírások csodálkoztak, hogy került oda az a szinte fölismerhetetlenségig párás „üveg".

MÁSODIK FÉRJE nem tud a tükör kicserélésének történetéről. Ahhoz a régi tükörhöz tartozott még egy másik is, egy kicsi, kézitáskába való: hosszúkás, keskeny, összehajtható tükör. Nászútján szerette volna használni, de a nászút elmaradt. Akkor háború volt. Férje életében soha nem volt alkalma használni.

Ez az új házasság igazi nászúttal kezdődött. Régi kézitáskája már rég megpenészedett, újat vett helyette, amolyan tükröset.

Nászútjuk első napján férje szomorúan fogta meg kezét:

— Drágám, olyan kislányos vagy...

Nem, semmi rosszallás nem volt hangjában; inkább valami váratlan öröm érződött benne. Talán örül is, hogy ilyen vagyok — gondolta az asszony, pedig érzékenyen érintették férje szavai. Magába roskadva sírni kezdett, a férfi még gyermekesebbnek látta... Nem tudta volna megmondani, mit sirat: első férjét vagy önmagát siratja el? Lelkiismeretfurdalása támadt: barátságtalan a férjéhez. Úgy érezte, valami kedveset kell mondania.

— Ennyire más lennék? — suttogta. Arcán a megbánás bíbora égett.

A férfi folytatta:

— De hiszen gyereked se lett!

Ó, hogy fájt ez a mondat, hogy megalázták ezek a szavak. Nem játékszer ő, hogy így bánjanak vele!

— Ő volt az én gyermekem. — Tiltakozásából csak ezekre a szavakra futotta. De valóban saját gyermekének érezte hosszas betegségében elhalt férjét. Persze, ott az örök kérdés: ha úgyis meg kellett halnia, mit ért az önmegtartóztató életmód?

— Morit, a szülővárosodat, eddig csak vonatból láttam — mondta a férfi és átölelte feleségét. — Azt hiszem, olyan szép, mint a neve. Hány évig éltél ott?

— Hát... még diáklány voltam, a háború alatt, Szandzsóba küldtek munkára, egy lőszergyárba.

— Ilyen közel van ide Szandzsó? Sokat hallottam a szandzsói szépségekről... Most már tudom, miért vagy te is olyan szép!

— Nem vagyok szép — emelte föl Kjóko tiltakozón a kezét.

— Gyönyörű a kezed. Azt hiszem, a tested is...

— Ó, nem! — Kjóko keze lehanyatlott.

— Akkor is elvennélek, ha gyereked volna. Mennyire tudnám szeretni, hát még ha kislány volna! — suttogott.

„Talán azért mondja ezt, mert neki van egy kisfia? Szokatlanul kedves..."

A férfi útitáskája sokkal szebb, finomabb bőrből készült, mint az övé. Nagy, erős táska; a használattól vagy az ápolástól kellemes fényt kapott. Kjókónak eszébe jutott a soha nem használt régi táska. Penészes lett... hiszen férje csak a kis tükröt használta, azt is vitte magával a halálba.

EZ A TÜKÖR már ugyanolyan kedves lett számára, akár az a másik volt, s Kjókón kívül senki sem sejtette, hogy két tükör létezik. És ki gondolhatott bármilyen tükörre is?!

Kjóko tudatában a tükrökben valaha is látott számtalan világ elveszettnek tűnt, mint ahogy hamuvá lett férje beteg teste. Először csak a kézitükröt, de később már a zsebtükröt is odaadta a férfinak, mikor a kézitükör tartása nehézzé vált.

A férfi a két tükörben nemcsak Kjóko veteményeskertjét látta, de sok egyebet: látott eget, felhőt, behavazott tájat, messzi hegyeket, látta a közeli bokrokat. Látta a holdat, látott mezei virágokat; a tükrön át a vándormadarak is utat találtak hozzá. A tükör és a közvetített világ közti úton emberek sétálgattak, gyerekek játszadoztak.

Kjókót is elkápráztatta a tükörben látható világ sokszínűsége. Hiszen addig csak jelentéktelen része volt az a tükör a szépségápolásnak. S most, ez a kézitükör, mely azelőtt csak arra volt jó, hogy az ember hátulról megnézhette benne a saját fejét, most a beteg számára a világot jelentette. Odaült a betegágyhoz, és mesélt — a tükörbeli világról. Lassanként ő is érezte, mint mosódik el a határ a tükörbeli és a valóságos világ között, a tükörbeli javára.

— Nézd, itt ezüstösen csillog az ég — mondta, és kinézett az ablakon —, kint pedig szürke és súlyos.

— Talán azért, mert mindig fényesíted?... — kérdezte Kjóko, és a tükör fényes egét nézte.

Ha a beteg kissé elfordította a fejét, ő is láthatta az eget.

— Valóban szürke. De ki tudja, a veréb vagy a kutya is ilyennek látja-e az eget? Hiszen nem lehet tudni, melyik az igazi színe.

— A tükörben azt látjuk, amit a tükör szeme?

Inkább a szeretet szeme — akarta mondani Kjóko. A tükörben üdébb zöld a falomb, fehérebb a liliom, mint a valóságban.

— Ez a te jobb hüvelykujjad lenyomata — mutatott a férfi a tükör sarkára.

Kjóko összerezzent, aztán a tükörre lehelt, s letörülte a foltot.

— Ugyan! Amikor először adtad ide, akkor is rajta volt...

— Én nem vettem észre.

— Te, persze, nem. De én azóta már megismertem bőröd rajzát. Azt hiszem, csak egy beteg ismerheti ennyire felesége kezét.

HÁZASSÁGUK első idejében férje el sem hagyta betegágyát. Katona sem volt. A háború legvégén behívták ugyan, de néhány napi repülőtéri munka után összeesett. Kjóko ezalatt vidéken, szüleinél tartózkodott, aztán, a háború utolsó napján bátyja kíséretében elment a férfiért. A férfi már nem tudott egyedül járni. Egy ismerősük lakásában töltöttek két hónapot; otthonukat légitámadás rombolta szét. Itt töltötték mézesheteiket. Mindössze három hónapig örülhettek egymásnak, egészségesen. Amikor férje gyógyíthatatlan beteg lett, hegyvidéken béreltek házat. Hittek a hegyi levegő gyógyító erejében.

A kertben volt egy kis sarok vetemények számára. Igaz, vidéken nem okozott nehézséget a zöldségek beszerzése, Kjóko mégis ápolni kezdte a veteményest. Őrült, hogy saját maga termelheti meg a konyháravalót. Percekre sem szeretett megválni a betegágytól, de a kézimunka, a horgolás-varrás mindig elszomorította. Bár gondolatai mindig férje körül jártak, de így, kint a szabadban, még gyógyulásába vetett hite is erősebbé vált. Szabad idejének nagy részét így hát a veteményesben töltötte; csak akkor tudott olvasni, mikor férje kérte erre. Amit kívánt, csak az volt, hogy férje iránti szeretetét semmi ne zavarja meg. Érezte a kinti foglalkozás közben, mint születik újjá benne mindaz, amit a sok gond apránkint megölt.

Szeptember derekán költöztek oda. A borongós kora ősz hosszú, szűnni nem akaró esői után egy verőfényes alkonyaton dalba kezdtek a kert madarai. Kjóko lába előtt zöld fényben ragyogtak a kései salátafélék. Elbűvölte a hegycsúcs körül lebegő felhők rózsaszínje. Férje hívása térítette magához. Földes kézzel szaladt föl az emeletre.

— Nem hallasz engem? Annyiszor hívtalak... — mondta a beteg akadozó lélegzettel.

— Ne haragudj, nem hallottam.

— Kérlek, ne dolgozz többé a kertben. Belehalok, ha enynyit kell utánad kiabálnom. Nem tudom, hol vagy, mit csinálsz.

— Csak a kertben voltam. De abbahagyhatom a munkát, ha kifogásolod.

— A pacsirtát hallottad?

Csak azért hívta Kjókót, hogy ezt megkérdezze. A pacsirta ismét szólt a közeli erdőben, melyet tisztán kirajzolt az alkony. Kjókót megdöbbentette a pacsirta éneke.

— Csengő kellene neked. Addig az ablakból dobhatnál le valamit...

— Dobjak talán egy teáscsészét a fejedre? — tréfált a beteg.

Kjóko továbbra is kijárt dolgozni a kertbe.

Akkor jutott eszébe a kézitükör használata, mikor a szigorú hegyvidéki tél után beköszöntött a tavasz, mely a betegnek is újjászületést hozott. Egyetlen tükör: kimeríthetetlen örömök forrása; visszahozta a friss, a zöld, az elveszített világot. Még a gilisztákat is látta, amint Kjóko kapája alól kikerülnek a melegedő földből, csak a hernyókat nem, hiszen azokat az asszony gondosan leszedegette az üde veteményekről. Néha fölvitte megmutatni.

Amikor a nap besütött a házba, a beteg tükrével összegyűjtötte sugarait. Kjóko ezt mindig észrevette, fölnézett az ablakra. Azt a ruhát viselte a kertben, melyet férje kérésére diákkori kimonójából alakított át.

Munka közben állandóan magán érezte férje tekintetét, amint a tükörből figyeli. Mosolyogva gondolt arra az időre, amikor újdonsült asszonyként attól is elpirult, ha fésülködés közben karja könyékig csupasz lett.

A háború alatt nem volt módja arcát ápolni, festeni. Később beteg férje gondozása, majd a gyári munka miatt nem is gondolhatott erre. Csak második házassága idején kezdte magát ismét ápolni. Maga is észrevette, hogy szemmel láthatóan megszépült. Talán nem is volt üres udvariasság, hogy most a férje a szépségét dicséri.

Már nem tekintett magára szégyenkezve, ha a tükörbe pillantott, fürdés után, mikor fölfedezte önmaga szépségét. Ha a tükörbe pillantott, föltámadt benne az a régi érzés, még most is, melyet első férje keltett benne: másként látta, másnak, önmagát. Hitt a tükör mutatta szépségében, olyannyira, hogy föl sem merült benne: a tükrön kívüli világon kívül létezik egy másik is... De az a nagy különbség, melyet a férfi kézitükrében látszó ezüst ég és a valódi, a szürke között tapasztalt, nem mutatkozott tükörbeli bőre és az igazi közt. Ez nemcsak az időkülönbség miatt lehetett, hanem: ágyhoz kötött férje kívánta tőle — és ezt érezte is. Így aztán örök titok maradt Kjókónak, vajon valóban szépnek látta-e őt beteg férje, míg a kertben dolgozott.

Ott, a kertben, sokszor gondolt álmodozón hajdani énjére, arra, melyet a férfi látott a kézitükörben; de vágyott a mezei virágok kékjére, a liliom fehér szirmára és a szabadban szaladgáló falusi gyerekek látására is; a fölkelő napra a messzi hegy mögött, arra a külön világra, mely csak kettejüké volt. Ezek nem emlékek. Vágy volt mindez. Új férje miatti gyengédségből igyekezett elfojtani magában ezeket az érzéseket, melyek szinte fizikai erővel hatottak. Látomás volt!

EGY MÁJUSI REGGEL a rádióból erdei madarak hangját hallotta. A fölvétel arról a vidékről származott, ahol első férjével éltek. Kikísérte munkába menő férjét, és ahogy mostanában mindig, elővette a kézitükröt, és megnézte benne az eget. Aztán saját arcát nézegette. Különös fölfedezést tett: az ember úgy nyúl naponta az arcához, mintha valóságosan látná, holott az isten úgy teremtette meg, hogy csak tükörből láthatja. De miért van ez így? Ha nem tükörből, de a más szemével láthatnánk saját arcunkat, elviselhetnénk-e? Élhetnénk-e azután is? Igaz, az embernek ilyenné kellett lennie, bár, ki tudja, a szitakötő, a tücsök talán láthatja saját fejét... Az ember arcát igazán csak mások láthatják. Olyan ez, mint a szerelem...

Visszatette helyére a tükröt, pillantása az eperszekrény és a kamakurai faragású tükörkeret közti különbséget méregette. A régi kézitükör nincs többé, elkísérte gazdáját a halálba; olyan ez a szekrény most, mint az özvegy. Más sajnálja, hogy a betegnek odaadta. A beteg állandóan láthatta saját arcát! Szüntelen szembenézés a halállal. Ha férje halála lélektanilag öngyilkosságnak minősül, akkor ő, Kjóko, lélektanilag, a gyilkos. Egyszer, még a beteg életében is, megfordult a fejében valami ilyesmi; el is akarta venni a tükröt, de a beteg nem adta. Hevesen tiltakozott:

— Azt akarod, semmit ne lássak? Amíg élek, szeretném látni, amit láthatok.

Tudta, a férfi azért a tükörbeli világért az életét is adta volna. Nagy esőzések után sokszor nézegették együtt a tócsákon tükröző hold képét. Az a hold, mely visszaverődött, mely önképének is csak visszfénye volt, most a valóságosnál is tisztábban rajzolódott ki Kjóko lelkében. „Egészséges szerelem csak ép testben lakhat" — mondogatja új férje. Ő félénken bólint, de lelke mélyén lappang valami, ami ellentmond. Amikor meghalt a férje, vádolta magát szigorú hűsége miatt, de idővel ez a tartózkodás a szeretet, a túláradó szerelem napjainak emlékévé vált — már semmit nem bánt. Új férje számára nem túlságosan egyszerű egy nő szeretete? Egyszer azt kérdezte tőle:

— Te olyan gyöngéd vagy... Miért váltál el a feleségedtől?

A férfi nem válaszolt.

Ők az elhunyt rábeszélésére házasodtak össze. Négyhónapi ismeretség után. A férfi tizenöt évvel idősebb nála.

RÉMÜLTEN fedezte fel terhességét. Arca is elváltozott. Gyakran borult zokogva férje nyakába. Egy időben, mintha megháborodott volna, mezítláb futkosott ki a kertbe, megszaggatta a fenyőket. Mostohafiának iskolába menet két színültig töltött rizses tálat adott — ebédre. Üresen bámult kézitükrébe, azt hitte, keresztüllát rajta. Éjjel az ágyban ülve nézte alvó férjét. Mit ér az ember élete? — oldotta meg hálókimonója övét. Mintha meg akarta volna fojtani a férfit... Egyszerre hangos zokogásban tört ki. Férje fölébredt, ő gyöngéden visszakötötte övét. Nyári éj volt. Kjóko didergett.

— Kjóko, bízz a gyerekedben — ringatta karjában a férje.

Az orvos is kórházi kezelést javasolt. Kjóko tiltakozott, végül mégis engedett a rábeszélésnek. Arra kérte a férjét, mielőtt kórházba vonulna, néhány napra elutazhasson a szüleihez.

A férfi elkísérte. Másnap Kjóko kiosont a házból, s elutazott arra a vidékre, ahol első férjével élt. Tíz nappal előzte meg a szeptember eleji évfordulót. A vonaton állandó hányinger, szédülés kerülgette. Félelmében majdnem kiugrott az ablakon, de mikor az állomáson beszívta a hegyi levegőt, egyszerre nyugodt lett. Mintha megtalálta volna önmagát. Megállt, és kimondhatatlan érzésekkel telten, hosszan nézte a környező hegyeket. A kék égnél sötétebb színekben kirajzolódó hegyek vonalán élő világot sejtett. Megtörülte forró könnyekkel teli szemét és elindult a régi ház irányában. Meghallotta a pacsirtaszót, mely egykor a rózsaszínű alkonyban ragyogó erdő felől zengett.

Már mások laktak a házban, az emeleti ablakon fehér csipkefüggöny. Kjóko messziről nézegette.

— Mi lesz, ha a gyerek hozzád fog hasonlítani? — mormolta maga elé. Ezen a gondolaton maga is meglepődött. Visszafordult; szíve már meleg és békés volt.

KAVABATA JASZUNARI

Október 17-én ítélték oda a svéd művészeti akadémián az idei irodalmi Nóbel-díjat Kavabata Jaszunari japán írónak.

Kavabata Jaszunari 1899-ben született Osakában. Korán árvaságra jutott, párfogói segítségével azonban sikerült egyetemet végeznie. Huszonegy éves korában írta első olyan elbeszélését, amelyre a kor japán vezető írói felfigyeltek. Kavabata ezidőben az „Új érzelmek" elnevezésű irodalmi csoporthoz csatlakozott. A csoport azt tűzte ki célul, hogy a részletező naturalizmussal szakítva közelítsen a japán irodalom a kor — tehát a század húszas-harmincas éveinek — nyugat-európai stílusirányzataihoz. Kavabata ez időből származó művei: Az izui táncosnő és a Havas vidék.

Háború utáni műveiben bukkan fel a nosztalgia a „statikus esztétikum" iránt, az örök szépség keresése. Itt közölt elbeszélése 1948-ban született, s nálunk a Modern japán elbeszélők című kötetben jelent meg 1967-ben. Kavabata egyébként azok közé a japán szerzők közé tartozik, akiknek műveit a szokásosnál többször fordítják le idegen, főleg nyugat-európai nyelvekre.

Kavabata, a japán írók doyenje, a japán Pen Club elnöke, a Művészetek Akadémiájának tagja, 69 éves. Nobel-díját „a japán szellem sajátosságainak finom érzékenységű kifejezéséért kapta, amely egész elbeszélő művészetében megnyilvánul."

„Most roppannak a roppant eresztékek"

A forradalmi válság tünetei és mélysége Pécsett és Baranyában 1918 őszén

A történet, melyet Gyóni Géza soraival kezdtünk, az első világháború utolsó véres esztendeje volt. Most 50 éve annak, hogy sor került a „Utolsó tánc"-ra. Ebben az esztendőben már komolyan érlelődött a korhadt monarchiában a forradalmi válság. A soknemzetiségű népek új tavasza.


MOHÁCSI HIRLAP

Általános orosz béke.

Megkíséreljük — a teljesség igénye nélkül — felvázolni a forradalmi helyzet kialakulásának helyi tüneteit, azt a sok szálból összefonódó folyamatot, amely végül is forradalomhoz vezetett. A válság hosszan érlelődött, mélyen ültek gyökerei, messzire vezettek ágai.

A háborús Pécs

Ma már nehéz elképzelni. Piszkos volt és szürke. A házak, utcák elhanyagoltak. (Általában nem törődtek vele, bizonytalan volt a holnap.) A háború csupán 1914-ben volt szenzáció. Akkor és ott nagy volt a hangoskodás.

A korszak nacionalizmusa sokakat megtévesztett. Akkor kapkodtak, szomjazták a híreket. A hírek pedig jöttek: kincstáriak, felületesek és ködösítők. Ezeken a napokon este tíz óra táján a Nádor terraszáról Linder, a Dunántúl szerkesztője felolvassa a legfrissebb táviratokat. Most, — 1918-ban — a veszteség-kimutatást, az eltűnteket keresték. A háború véres valóság: boszszúság, fáradtság, sorbanállás, jegyek. Olcsó, átlátszó militarista plakátok a falakon: 52-es Honvédnap! Gyertek adakozzatok a hősök özvegyeinek! „A legkisebb adomány is enyhíti a háború áldozatainak nyomorát!" (A pécsi segélybizottság) 1917 októberében az egyik helyi lap adatai szerint 1010 katonasírt számláltak meg csak Pécsett, s becsültek meg kegyelettel a hozzátartozók.

A templomok környékén hadirokkantak és koldusok. Kéregetők és könyörgők. Súlyos, ólmos felhők kedélye ülte meg a város hangulatát.

Szociális kép

Egy frontkatona naplójából idézzük: „... nagyon sok keserű érzés... Otthon a háborúban összetört, elpusztult egzisztenciák romjai felett nagy vagyonok keletkeznek semmiből... A szabadságról visszajöttek tele keserűséggel beszélnek a hazai állapotokról, s azt mondják, ha győzni akarunk, elsősorban otthon kell rendet teremteni..." Ekkor 1916-ot írtak. Az egyik nagybajuszú honvéd, pécsi katona így panaszkodott: „Már csak kipottyantunk az idén a cseresznyéből, meg a meggyből... Pedig írja az asszony, hogy a fán száradt el, annyi volt otthon."

A megváltozott életkörülmények nem egyformán érintették a város társadalmát. A DGT tulajdonosainak megduplázódott a nyeresége 1914—1916 között. 1916-ban néhány új nagyipari létesítmény, üzleti vállalkozás keletkezik a háborús konjunktúra talaján helyi koncentrációval, amelyben a legerősebb pécsi tőkés családok vettek részt. Közben fokozódott a drágaság, amit a hatóságok ármaximálásai sem tudtak megállítani. Az élelmiszerárak állandóan emelkedtek: 1915-höz képest 1918 őszén a tej 400, a tejfel 500, a túró 800, a vaj 300, a többi árak is 300—400 százalékkal nőttek. (Adataink a pécsi piaci árakat tükrözik.) A fizetések viszont sokkal lassabban kb. 100 százalékkal emelkedtek csupán. Nehezebbé, hovatovább elviselhetetlenné vált a bérből, fizetésből élők élete. Ha valami megszerezhető volt, vagy megszerezhetőnek vélték, azért az emberek valóságos közelharcot folytattak, verekedtek, spekuláltak. A polgári, liberális Pécsi Napló piaci leírását idézzük: „A csürhe szidja a kalapos dámákat és a kalapos dámák szidják a kendős asszonyokat, akik eláraszták a piacokat és olyan erőszakosak, tolakodók, mintha a város, sőt az egész világ ő érettük volna... Mint a sakálok esnek most a piacra a hadisegélyesek. Nekik kell a csirke, a tejfel, a saláta, minden jó falat, pedig talán a száraz kenyér is elég lenne e nehéz időkben azoknak, akiket a sors szegénységre kárhoztatott. Csakhogy ma a szegény is úr akar lenni, a szegény is jómódban akar élni és irigyli a vagyonosok jólétét. Felfordult, bolond világ!"

Magatartási, lelki és erkölcsi — tegyük hozzá megszokott — normák felbomlásának egyre súlyosabb jelei mutatkoznak. A helyi újságokban, rendőrségi és orvosi statisztikákban megszaporodtak az öngyilkosságokról vagy öngyilkossági kísérletekről, lopásokról, betörésekről, katonák szökéséről szóló adatok. Néhány példa: „20 betörés 4 hónap alatt Pécsett." „Vasúti kocsik csonkítói", „bujkáló népfölkelő kötelesek újabb szemléje." „38 éves, 19. honvéd gyalogezredbeli katona, vonat alá vetette magát, okként a család utáni vágyakozást említik." „Lopás, sikkasztás, orgazdaság", stb.

Az orosz forradalom hatása

1918 tavaszán és őszén (a breszti béke után) tömegesen térnek haza a forradalmi Oroszországból hadifoglyaink. Közöttük számos pécsi és baranyai, akik átélték az oroszországi forradalmat, sokan maguk is harcosaivá lettek. Az 1918-as pécsi májusi események, a katonafelkelés résztvevői között — dokumentálható tény — magyar bolsevikok voltak. Az 52-es, 19-es háziezredek katonái barátkoztak kint a fronton a születő új orosz hadsereg és forradalmi hadsereg katonáival. A Fáklya című időszaki pécsi lap hírt ad arról, hogy 1918 őszén tömegesen szöknek meg pécsi, baranyai katonák az olasz frontról. A hazatérők aktívan bekapcsolódnak a helyi szociáldemokrata szervezetek munkájába, azoknak radikális baloldalát képezve. Sokan már ekkor valóban kommunisták, de még külön szervezeti erő nélkül.

Rendkívüli hatást váltott ki a szovjet Béke dekrétum. A dekrétum állásfoglalása elől, kommentálása elől, nem lehetett kitérni. A 19. pécsi ezred Fokos című tábori újsága, amely egyébként fő célját a militarizmus terjesztésében találta meg, 1918 februárjában ezt írta: „A békeharangok... biztató szava hangzik felénk kelet felől..." A Dunántúl című lap 1917 novemberében vezércikket szánt a békének: „Úton van — írta — de az útja göröngyös... tehát lassú és nehéz..." A Munkás 1917 novemberében így reagál: „El kell fogadnunk a kommunista kormány felhívását a fegyverszünet kötésére és a béketárgyalások megindítására..." A Munkás hangja háborúellenes és militaristaellenes volt.

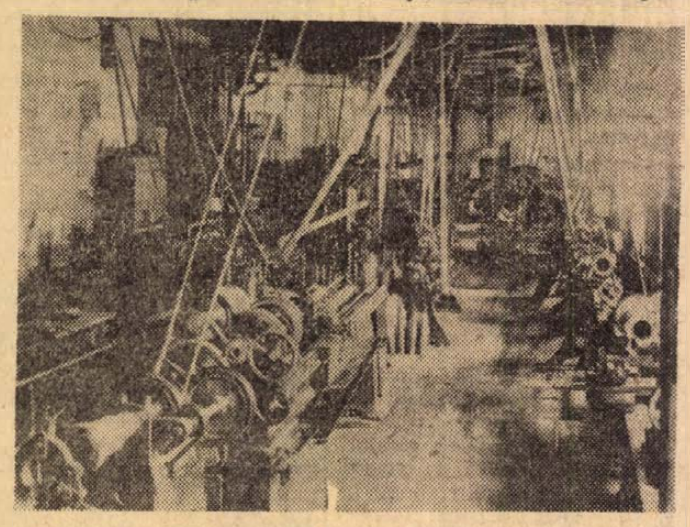
Ebben a vonatkozásban kivételes helyet foglal el a májusi „piros pünkösd."

A katonafelkelés

Ez a pécsi május békét hirdetett az államok között, de osztályharcot a kizsákmányolás ellen. A katonafelkelés eleven erővel mutatta meg, hogy mennyire gyűlölttévált a háború és azok is, akik azt kezdeményezték. A felkelés hozzájárult a hadsereg forradalmi erjedéséhez, a vele szemben alkalmazott terror pedig általában is növelte az elégedetlenek számát a társadalom minden rétegében.

1918 tavaszán és nyarán sztrájkok egész sorozata zajlott le. Sztrájkolnak a MÁV műhely munkásai és az odavezényelt katonák is. Tömeggyűlések áprilisban és májusban, ahol követelések hangzanak el. Első követelés: békét! Második követelés: kenyeret! Harmadik: jogot! 1918. május 1-én, a háború kezdete óta először nyíltan, munkaszünettel és felvonulással a pécsi, baranyai munkásság csatlakozott ahhoz az elvhez, amely békét és jólétet tud és akar teremteni, amely képes összetörni a zsarnokságot, a „rabló úri világot."

Fancsovits György



A világháború idején hadianyagot termelt a Sopiana is

Vita a filmszemlén

Eredetileg azzal a feladattal fogtam íráshoz, hogy röviden összefoglaljam: mi is hangzott el, mi is kristályosodott ki a IV. Magyar Játékfilm Szemle nemrég lezajlott központi vitáján. Kiderült azonban, hogy annak a gazdag, kétnapos vitának ilyenfajta „kivesézése" nem máshoz, csak leegyszerűsítéshez vezetne, éppen ott, azon a vitán kockáztatták meg többen is azt a véleményt, hogy az ilyesfajta leegyszerűsítések, „kicsontozások", összefoglalások avagy „rövid tartalmak" olykor bizony a félrevezetés, a félreértés, a nem pontos tájékoztatás eszközeivé válhatnak.

Mégis: ha távirati stílusban is, el kell mondani, hogy a filmszemle központi vitájának címe „Hogyan töltheti be szerepét a filmművészet a mai társadalomban?" volt. Huszár Tibor és Gyertyán Ervin nagy felkészültségről tanúskodó, elmélyült és gondolati izgalmú vitaindítóinak rövidített változatát a szemle előtt megjelent Filmkultúra, a filmművészek elméleti szaklapja már leközölte. A kétnapos vita legnagyobb eseménye — meg merem kockáztatni — mégis e két vitaindító, azaz ezeknek ott elhangzott, bővebb kifejtése volt. Az ezekben felvetett gondolatokat teljesen lehetetlen itt közölni, éppen, mert bonyolultságuk és egymáshoz elválaszthatatlanul kapcsolódó logikájuk nem engedi meg a rövidítést. A film hatalmas társadalomformáló szerepéről volt itt szó, a hatások és összefüggések helyretevéséről, rendszerezéséről. Az első vitanap csődbejutása is — mint aztán többen pedzették — minden bizonnyal azért is történt, mert a vitaindítók zártságukkal, töménységükkel, gondolati gazdagságukkal szinte elállították a többi részvevő spontán felszólalásainak folyamát. Másnap aztán „megjött" a filmszakemberek hangja, számos nagyon izgalmas kérdést boncolgattak a felszólalók, el kell azonban mondani, hogy ezen a napon viszont egy nagyonis konkrét kérdés körül folyt a heves vitába is át-átcsapó eszmecsere: Csoóri Sándor és Kósa Ferenc forgatókönyve körül. Ennek az itt magától értetődően kibontakozó vitának előzményeit sokan ismerik az Uj Írásból, illetve a Népszabadságból. Az egyik szemléletet, véleményt képviselő Rényi Péter ellenében nemcsak maguk az alkotók, hanem más részvevők is elmondták gondolataikat. A vita lassacskán túlment a konkrét kiindulóponton, és egy szakmai, de mégis szélesebbkörű, szemléletek és nézetek összecsapását hozó, demokratikus hangvételű szócsatává alakult.

Mindenki, akivel csak beszéltem, úgy nyilatkozott, hogy ez az idei szemle-vita valóban vita volt a javából. Nemcsak, mert nem kerülték meg az úgynevezett „kényes kérdéseket", nemcsak, mert végre valóban nyíltan és hevesen „nem értettek egyet" a vitatkozó felek, nemcsak, mert alig hangzottak el semmitmondó mondatok, tehát a vita valóban tartalmas volt. Hanem azért is, mert mintha az évente itt összegyülekező filmesek és más elméleti szakemberek végre megtalálták volna azokat a reális pontokat, amelyeken valóban lehet vitatkozni, amelyek nem túláltalánosított, sok beszédet elbíró ál-problémák. Azt mondhatnánk tehát, hogy a minden fesztiválon nélkülözhetetlen szakmai eszmecserék Pécsett is megtalálták már önmaguk kereteit, e tekintetben tehát nincs aggódni valónk. Mert, hogy olyan problémák, amik még megoldatlanok, tehát igénylik is a róluk való vitát, lesznek még egy darabig — az nem kétséges.

Nem tűnik-e ünneprontásnak, ha mégis azt mondom most: jól van-e így? Megfelel-e éppen ez a vitaforma és ez a vitatkozó-gárda a pécsi filmszemle célkitűzéseinek? Igaz, voltak még más tanácskozások is az idei szemlén, de azokról később — azok nem is érintik a problémát, amit jelezni szeretnék.

Hiába jöttek el ugyanis az idén is — és az idén talán már nagyobb számban, több mondanivalóval — a más elméleti munkaterületek jeles képviselői a vitára. A kétnapos beszélgetés, legjobb perceitől eltekintve, belső ügy maradt. Belső ügy, vagyis filmes ügy.

Mondhatná valaki: minek akadékoskodom itt, hát ez csak természetes, hogy filmszemle alkalmával filmesek vitáznak filmes kérdésekről. Nem egészen így van. Ha ugyanis ennek a kétnapos vitának a felszólalóit, és nagyjából hallgatóit, érdeklődőit is, így, ahogyan voltak, átemeltük volna a fővárosba, nagyjából mindenki otthon lett volna. Magyarán: semmi sem indokolja ilyen körülmények között, hogy ezt a vitát ezek az emberek éppen Pécsett rendezzék meg.

Ez persze talán csak akkor igaz, ha tekintetbe vesszük, hogy 1. a pécsi filmszemlének itt-rendezését részben éppen az indokolta, hogy a közönséggel — s egy adott közönséggel! — a filmművészeknek is ki kell alakítaniuk szorosabb, állandóbb kapcsolatot, 2. hogy a pécsi értelmiségnek semmi más lehetősége a szemlék alkalmával nincsen a filmművészekkel való találkozásra, csak ez az egy, központi vita. Mármost, ha a pécsi szemléken a vita, amiről szó van, szűk szakmai körökben marad is, indokolttá válik, és megszűnik a hiányérzetünk, ha mellette lehetőség nyílik egy másik találkozóra, eszmecserére, vitatkozásra, mégpedig a pécsi értelmiség vonatkozásában. Vajon nem mondhat-e megszívlelendő tanulságokat a filmeseknek egy festőművész, egy író, egy tanár, egy orvos, egy építész vagy egy műszaki ember? Vajon nem furcsa-e, ha belegondolunk: egyik Ybl-díjas építészünk, aki ráadásul ezer szállal kapcsolódik a művészetekhez, csak a véletlenül ez idén vállalatánál szervezett üzemi találkozón találkozhatott a filmesekkel? S nyilvánvalóan csak azzal a néhánnyal, aki a kijelölt filmben érdekelt. És — mivelhogy egyelőre csak egy vita volt — nem furcsa-e, hogy például Martyn Ferencet, Munkácsy-díjas, Európa-hírű festőművészünket, vagy Csorba Győzőt, a József Attila díjas költőt egyáltalában meg sem hívták? Hogy csak ezt a két nevet említsem.

Egyszóval van még mit eldönteni a filmszemlével kapcsolatban. Kinek a véleményére vagyunk végül is kíváncsiak? Milyen kereteket lehetne teremteni ahhoz, hogy a fővárosi és az itteni értelmiség, a szakemberek és az érdeklődő művészbarátok (vagy épp gyakorló művészek) aktív részvételével Pécsett a filmművészetnek egy valódi műhelyét hozzuk létre? Az alkotóműhely fogalma ugyanis nemcsak annyi ebben az esetben sem, amit a filmgyárak, a forgatási színhelyek és a vetítőtermek jelentenek. Alkotóműhely lehet egy több-kevesebb szállal egybefűzött közösség is, a művészet ismerőiből, barátaiból, szemlélőiből, akiket az életről, a társadalomról, a tudományról, a valóságról megszerzett ismereteik, felelősségérzetük és szimpátiájuk feljogosít a véleménymondásra, a segítőkész hozzászólásra, sőt — a vitára is.

H. E.

Próféta voltál szívem

Ui magyar film

A filmszemle idején bemutatott új magyar filmet bizonyára sokan látták már, mielőtt a mozik „rendes" műsorára került. Sok véleményt is hallottam már. Lehetetlen ezeket a véleményeket figyelembe nem venni: akad, aki az eredeti regényre vezeti vissza a film hibáit, van olyan is, aki kifejezetten az alapmű „elrontásáról" beszél.

Hogy nem sikerült filmmel van dolgunk, az a fentiekből máris kiderül. Sajnos, azzal a furcsa helyzettel állunk szemben, amikor egy sikeres, jó mű tehetséges ember kezén megy át, s a másik műfajban mégsem állja meg a helyét. Pontosabban szólva: *Somogyi Tóth Sándor* könyve izgalmas, jó mű volt, teli új igazságokkal, az okok becsületes feltárásával és művészi drámaisággal. *Zolnay Pál* viszont, a film rendezője — oldalán a kitűnő *Szécsényi Ferenc* operatőrrel — nem egy remekbe sikerült film alkotója, köztük mindenek előtt a felejthetetlen szépségű, lírai *Hogy szaladnak a fák*-kal. S a probléma gyökere — hogy két jóból hogyan lett egy közepes — máris itt keresendő. Zolnay más alkat, mint Somogyi Tóth; hiába szuverén művész mindketten, ebből a „házasságból" nem születhetett tökéletes „gyerek".

Maradjunk végül is a filmnél. Egészében véve hangulata, atmoszférája, szépsége is van a *Próféta voltál szívem*-nek. Mégis hiányérzettel, sőt, bizonyos unalommal határos fáradtsággal távozik a néző a moziból. Mi okozza a hiányérzetet? Talán elsősorban az, hogy ebből a filmből hiányzik Szabados Gábor összeomlásának valódi oka. Hiányzik a szatírát, drámát, tragikumot hordozó közéleti miliő rajza. Hiányzik a főhős előéletéből minden olyan szituáció, külső hatás és belső felismerés, ami az ő lassú erkölcsi haldoklását, eszméivel való szembekerülését, egyre megalázóbb megalkuvásait, apró csalásait kellőképpen hangsúlyozná. Hiányzanak Szabados Gábor lázadásai, újbóli és újbóli nekigyürközései, mindaz a feszült, izgatott, kétségbeesett küzdelem, amit a regényből ismerünk. Ezzel szemben ott van a filmben egy sereg hallatlanul finom, árnyalt, tiszta emberi megfigyelés, szépség és líra, ami viszont — meggyőződésem — a könyvből hiányzott. Szabados Gábor drámája ezen a filmen inkább egy nosztalgikus, fáradt-szép visszapillantás a múltba, az erkölcsi erővel bíró emberek szomorú győzelme a gyengékkel szemben. Így válik kissé hideggé és példamutatóvá Szabados felesége is, aki pedig a morális igazság hordozója. De így válnak a gyermek-képsorok és Szabados Gábor megaláztatásának jelenetei szuggesztív művészi élménnyé, noha teljesen más hangulatúvá, mint amit a regényből ismerünk.

Mindent egybevetve: szerencsétlen találkozása volt ez két, egymástól nagyon eltérő alkatú művésznek. Nem lehet mást mondani, mint azt, hogy nagy kár. Zolnay Pál fejlődésében talán hasznos lesz majd ez a balul sikerült próbálkozás, de talán kihagyható lett volna. Akárhogy is nézzük, az ő területe nem a konfliktusokkal terhes, intellektuális feszültségtől vibráló, rohanó tempójú dráma, hanem az őszinte, tiszta líra. A színészek — kiváló művészek, mint Darvas Iván, Berek Kati, Keres Emil, Drahota Andrea — mintha pontosan értették, vagy érezték volna ezt a „rendezői utasításon" túli erősebb, belső hangot, legtöbbször hallatlan pontossággal és eszköztelen, tiszta művészettel közelítették meg az ilymódon lebegőbbé, időtlenebbé, fájdalmasabbá vált figurákat. Darvas Iván föld felett járó, sápadt, kiégett tekintetű Szabados Gábora — még ha nem is hasonlít Somogyi Tóth főhősére — sokáig emlékezetes marad.

(h.)

Tudomány technika

Telefonon hívható computer

Ha valaki Kölnben felhívja telefonon a 2831 számot, s csupán sípolást hall, annak nem kell mindjárt a hibabejelentőhöz fordulnia: a dolog így van rendjén. Mert a nevezett számú előfizető, aki egy árva szóval, még egy kurta „halló"-val sem jelentkezik, nem más, mint Németország első gépi berendezése, amely saját telefonnal rendelkezik. A berendezés neve GE 265 és rendeltetése, hogy telefonon feladott számolási feladatokat oldjon meg.

GE 265 „úr" persze nem áll szóba akárkivel. Csak olyanoknak hajlandó rendelkezésére bocsátani matematikai tudományát, akik ezért megfizetik a kellő árat, méghozzá minimum 1 600 márkát havonta. Ezért a bérért a computer tíz óra hosszat vehető igénybe. Ez az ár azonban csak az első pillantásra látszik magasnak. Mert ha meggondoljuk, hogy a villámgyorsan dolgozó elektronikus agy egyetlen óra leforgása alatt több műveletet végez, mint tíz ember egy hónap alatt, akkor a dolog már kifejezetten olcsónak tűnik.

A computerrel való beszélgetés a következőképp zajlik le: egy gombnyomással speciál-távírókészüléket kapcsolunk be a telefonvezetékbe, mire a gép elsősorban is megkérdi a számunkat, majd angol nyelven felteszi a kérdést, hogy milyen nyelven beszélünk. Ő maga öt nyelven áll a hívók rendelkezésére. Aki egyet sem beszél ezek közül, azt a computer hajlandó türelmesen megtanítani valamelyikre. Aki szorgalmasan elvégzi ezt a tanfolyamot, az még írásbeli elismerésben is részesül. Kudarc esetén a computer felkéri az illetőt: „Próbálja meg mégegyszer!"

Miután a gép megtudakolta, hogy a szóban forgó feladat teljesen új-e, vagy pedig csak a tározott műveletek valamelyikét szükséges elvégezni, jelenti, hogy kész megkezdeni a munkát. A gimnazistákat bizonyosan elragadtatná, ha kipróbálhatnák, mily gyorsan képes GE 265 logaritmus vagy köbgyökértékeket „szállítani" ... Ám a Bull General Elektric inkább a hidak és magasházak statikai számításaira és ezekhez hasonló feladatok megoldására gondolt, amikor Kölnben üzembe állította a hivatalosan „Time Sharing Zentrum" névre hallgató berendezést.

A computer egyidejűleg negyven beszélgetést képes folytatni, s teljesen mindegy neki, hogy a telefonhívás Münchenből, Berlinből, Frankfurtból vagy Hannoverből jön-e.

A folyósított kristály csodái

Táblavékony képernyő Falióra ketyegés nélkül

A falióra mozgás és ketyegés nélkül mutatja az időt. A televízió táblavékony képernyője fényes nappal tökéletes képet ad. Egyetlen gombnyomás: az üvegajtó elhomályosodik és meghitt hangulatot teremt a szobában. A telefon képernyőjén megjelenik a hívó képe akkor is, ha senki sincs a szobában, hogy felvegye a kagylót. Mindez nem valami XXI. századi tudományos-fantasztikus regény szobaberendezése, hanem olyan technikai haladás, amelyről George Brown, a Radio Corporation of American kutató laboratóriuma alelnöke számolt be New Yorkban. Be is mutatta a nem mozgó elektronikus falióra kísérleti példányát és a sík televízió képernyőt.

E forradalmi új készülékek működési elve a „folyékony kristály"-on alapszik, olyan vegyületen, amely hasonlít a közönséges folyadékhoz, de molekula felépítése inkább a gyémánthoz és a kvarchoz áll közel, és ugyanolyanok az optikai jellemvonásai is. A folyékony kristály feltalálása csaknem száz esztendős, de a technikát most egy újtípusú folyékony kristály forradalmasította. Ezt az RCA-ban három évi kísérletező munkával állították elő: fényvisszaverő képessége akkor jelentkezik, ha elektromos áram járja át, mégpedig a környező levegő hőmérsékletén.

Korábban az elektro-optikai hatást csak 63 foknál magasabb hőmérsékleten sikerült elérni, ez tehát laboratóriumi körülményeket kívánt meg. Ha a folyékony kristályt két elektromos vezető filmréteggel bevont üveglap közé helyezzük, zavarossá válik és visszaveri a fényt, mihelyt az üveglapok között áram halad át. Csak irányítani kell ezt a megzavarodást, hogy álló vagy mozgó képet kapjunk. „A jövőben — hangsúlyozza George Brown — a reklámoknál, a jelzőtábláknál és a televízió képernyőknél kétségtelenül ezt az eljárást fogják alkalmazni."

Az RCA féltékenyen őrzi folyékony kristályának a titkát. Csak annyit tudunk, hogy szénből, oxigénből, nitrogénből és hidrogénből is áll.

— Számos előnye van — állítja George Brown. — Már igen csekély elektromos árammal is visszatükrözővé tudjuk tenni. Igen tiszta képet ad napvilágnál is, hiszen a nap fényét veri vissza, nem pedig fényt termel. Végül előállítási ára igen olcsó. Derűlátással nézhetünk tehát kereskedelmi alkalmazása elé.



Napirenden: a japán kihívás

Nincs technikai akadálya

Beszélgetés a színes tv-adás lehetőségeiről Az Elektrotechnikai Vállalat már bizonyított

1967-ben a Budapesti Nemzetközi Vásár látogatói első ízben láthattak „színes" televíziót: a Videoton-gyár néhány készüléke naphosszat vette egy közelben elhelyezett adó mozdulatlan csíkokból álló színskáláját. Ez volt tehát az első bemutatkozás. S az idén sor került a másodikra: a BNV tíz napja alatt színes filmeket láthatott a közönség a székesfehérvári gyár nagyképernyős szuperkészülékein. Nem túlzás: a nap minden szakában ezrek álltak sorba. A siker nagyságát csak növelte, hogy az adótól a vevőig — beleértve a színes tv-filmet is — minden a magyar ipar terméke volt. A nagy tetszéssel fogadott bemutatkozás óta azonban csend van — s ebben a csendben úgy tűnik: a színes magyar tv-adás ma éppen olyan távoli, mint két évvel ezelőtt volt...

PAL vagy SECAM?

A világon három színes adó rendszer működik: az amerikai, a német PAL és a francia SECAM. A hazai színes adás bevezetése előtt azt kell mindenekelőtt tisztázni: melyik rendszert válasszuk? Mint ismeretes a Szovjetunió nemrégiben a franciákra „szavazott", s máris széleskörű együttműködés bontakozott ki a SECAM-rendszer szovjetunióbeli meghonosítása érdekében. Az Elektrotechnikai Vállalatnak a BNV-n bemutatott 8—10 kW kisugárzott teljesítménnyel működő miniadója a PAL és SECAM-rendszerre egyaránt alkalmas volt — a magyar ipar tehát nyitva hagyta a kaput. Nehézhíradástechnikai gyáraink számára mindegy, melyik rendszerre esik a választás — de nem így pénzügyi vonatkozásban. A szabadalmak átvétele súlyos devizakihatással jár: minden egyes tv-készülék után fizetni kell.

Ez hát az egyik megoldásra váró probléma. A másik pedig: a vevőkészülékek eladási ára.

Bencze Tibor villamos mérnök, a Posta Kísérleti Intézetének munkatársa, neves televíziós szakértő, ezzel kapcsolatban a következőket mondta:

— A színes vevőkészülékekben a képcső a drága, s ez ellen pillanatnyilag semmit sem lehet tenni. Tizenkétezernégyezer forintos eladási ár mellett nem számolhatunk nagy kereslettel, ez pedig azt jelenti, hogy szó sem lehet nagy sorozatokról. Kicsiben pedig a gyárnak sem éri meg. Egészen más a helyzet egy olyan hatalmas országban, mint a Szovjetunió vagy Amerika...

— A kooperáció nyilván itt is segítene...

— Valóban, ez esetben is csak a nemzetközi összefogás esetén jöhet létre a megfelelő nagyságú piac, az ehhez vezető utak azonban meglehetősen hosszúak...

Beindulnak a kísérletek

Az ország kalandfilm-kedvelő közönsége már ismeri a Koppányi aga testamentuma című színes magyar filmet, melyet a Televízió forgatócsoportja készített. Ez a film már a színes tv előhírnöke — a rövidesen beinduló adási kísérletek ugyanis részben erre épülnek. A fentebb említett megoldatlan kérdések ellenére ugyanis teljes erővel folynak az előkészítő munkálatok, s ha a folytatás egyelőre nem is olyan látványos, mint a vásári bemutatkozás volt, az előrehaladás kétségtelen.

— A Magyar Televízió, a Posta, a Műegyetem, a különböző híradástechnikai gyárak összehangolt tevékenységet folytatnak a színes adás technikai feltételeinek megteremtése érdekében. A színek megjelenése a képernyőn azonban nemcsak műszaki-technikai probléma, hanem művészi, rendezői, szemléletbeli kérdés is, ezért a különböző stúdiókban is élénk munka folyik. A nemzetközi tapasztalatok azt bizonyítják, hogy az eredetileg használt három alapszín — vörös, zöld és kék —, ma már nem elegendő, most legutóbb ezért széleskörű kísérletek kezdődtek a színskála fekete-fehérrel való kiegészítése érdekében.

— Az előbb már szó volt a színes adás bevezetésének néhány anyagi vonatkozásáról. A fentiek mellett mi a legköltségesebb?

— A „színes" stúdió, a speciális világítótestek, a különleges kamerák költségeiről most nem beszélek. De itt van a mikróhullámú lánc kérdése. A műsort vidékre továbbító rendszer átalakítása elkerülhetetlen — ez pedig százmilliókat jelenthet.

Többlet — gondokkal

— Mit tart Ön televíziós rendszerünk fejlesztésében a legégetőbb kérdésnek?

— A teljes — tehát szünnap nélküli —, „fekete hetet!"

— És aztán?

— Az egy-két órás „színes" napokat.

— Az érdeklődés óriási...

— Igaz, bár csínján kell bánnunk ezzel az érdeklődéssel. Amerikai tapasztalatok bizonyítják: öt-hat év kell, míg az érdeklődés olyaddig fejlődik, hogy anyagi áldozatok meghozatalára készteti a közepes keresetű családokat.

— Mint mindig, most is szóbeszéd tárgyát képezik különféle tv-veszélyek...

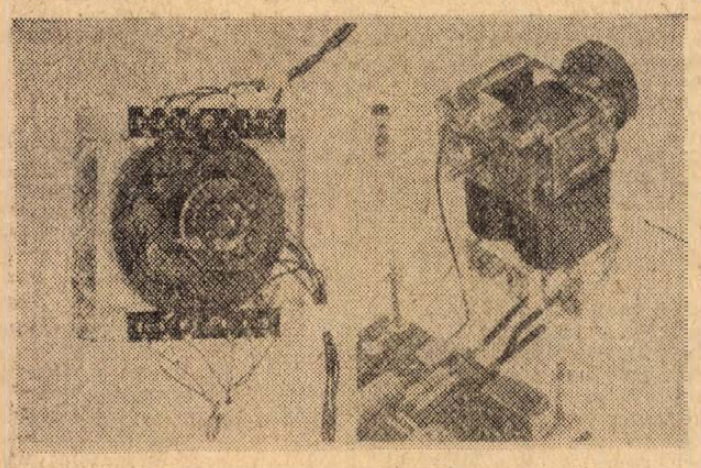
— A szemromlásra gondol? Hát attól nem kell tartani. Ezzel szemben tény, hogy az óriási feszültség (a „fekete" készülék 15 ezer voltja helyett 25 ezer volt) jelent bizonyos veszélyeket. De hát ez a gyárak gondja. A piacra dobott készülékek már nem jelenthetnek veszélyt. Gond volt a röntgensugárzás is. Egy amerikai gyárnak például 100 ezer készüléket kellett bevonnia...

Előreláló gyárak

Az új készülékek már az előregyártás jegyében készülnek: kis átalakítással alkalmassá tehetők a 4—5 csatorna — tehát a színesadás — vételére is. A kép természetesen fekete-fehér lesz. Egyébként a színes készülékek is „mindenttudók": a színes program mellett a „hagyományos" műsort is fogják — magától értetődően csak fekete-fehérben. A gyárak előrelátása tehát megteremtette a magyar színes televíziózás széleskörű előkészítésének alapjait, s hogy mikor lesz rendszeres program az nagyrészt a ma még fennálló pénzügyi gondok fegoldásától függ. Egy jó hír mindenesetre van: a japánok kialakítottak egy minden eddiginél olcsóbb színes képernyőt, s máris komolyan fenyegetik nagy vetélytársaik piacait.

Békés Sándor

Kefe nélküli mini-motor



A Philips aacheni központi laboratóriumában egy parányi kefenélküli egyenáramú motort állítottak elő, amelynek hatásfoka 75 százalék, s amelyet kiváltképp az űrhajózási technikában lehet vezérlési célokra alkalmazni.

Szédítő távlatok

Plazmakés

Minden anyag egyetlen szempillantás alatt elpárolog annak a plazmakésnek a nyomában, amelyet a moszkvai elméleti és kísérleti fizikai intézetben konstruáltak. A készülék által kibocsátott vékony nitrogén plazmasugár hőmérséklete 3—4-szeresen felülmúlja a Nap felszínének hőmérsékletét. A 18 000—25 000 fokos hőmérséklet hatására az anyag a cseppfolyós és a légnemű halmazállapot kihagyásával egyszeriben plazmává válik. Ennélfogva a vágás folyamata lényegében az anyag hirtelen elgőzölgésének folyamatává alakul.

A plazmakés a munkadarabot mindössze néhány négyzetmillimértenyi területen vágja át, s így maga a munkadarab fel sem hevül.

Európa leggyorsabb vonata

A „blauer Enzian" nevű, Hamburg és München között közlekedő express Európa leggyorsabb vonata. A Német Szövetségi Vasútak frankfurti főigazgatóságának közleménye szerint ez az első expressz, amely Augsburg és München között a menetrendszerű forgalomban 200 km-es óránkénti csúcssebességgel közlekedik. Eddig a Milánó és Róma közti „Settebello" nevű expresszvonat volt Európában a leggyorsabb 180 km-es óránkénti sebességgel. A világ leggyorsabb vonatai egyébként Japánban közlekednek: sebességük eléri a 250 km/óra sebességet.

Megakadályozható a telefonlehallgatás

A brit posta kutatóintézete kifejlesztett egy olyan készüléket, amely megakadályozza a telefonlehallgatást. A mintapéldány, amelyet még nem gyártanak sorozatban, impulzus-kodmodulátorral kodolja és dekodolja a beszélgetést. Térfogata olyan kicsi, hogy beépíthető a közönséges telefonkészülékbe.

Olcsó napelemek

A Macusita Elektric Industrial Co. japán cég kerámia napelemet szerkesztett, amely energetikai hatásfok szempontjából hasonló az ismeretes sziliciumos napelemekhez, de sokkal olcsóbb: előállítása mindössze tizedannyiba kerül, mint a sziliciumos napelemé.

Konkurrenciát kap az Eiffel-torony

Konkurrenciát kap néhány éven belül az Eiffel-torony. 340 méteres magasságával a kibernetikai világító torony nemcsak új, az elektronika korának megfelelő jellegzetessége lesz a Szajna parti világvárosnak, hanem felülmúlja a régi, Gustave Eiffel által 1889-ben épített, acélkoloszszust is kb 50 méterrel.

A kibernetikai tornyot a legközelebbi öt évben megépítik. Ezzel megvalósul az 56 éves, magyar származású szobrász, Schoffer Miklós álma, aki idén a velencei Biennalén is díjat nyert, és aki évek óta dolgozik a luminodinamikai technikán, egy olyan eljáráson, amelyet különböző alumínium-, sárgaréz-, és üveglapokkal valósítanak meg.

A toronyépítés földmunkái a helikopter-pályaudvar közelében megkezdődtek. Több mint háromezer különböző színű fényszóró, kétezer elektronikus világítótest, 300 tükör tündéri fénybe öltözteti majd éjszaka a tornyot.

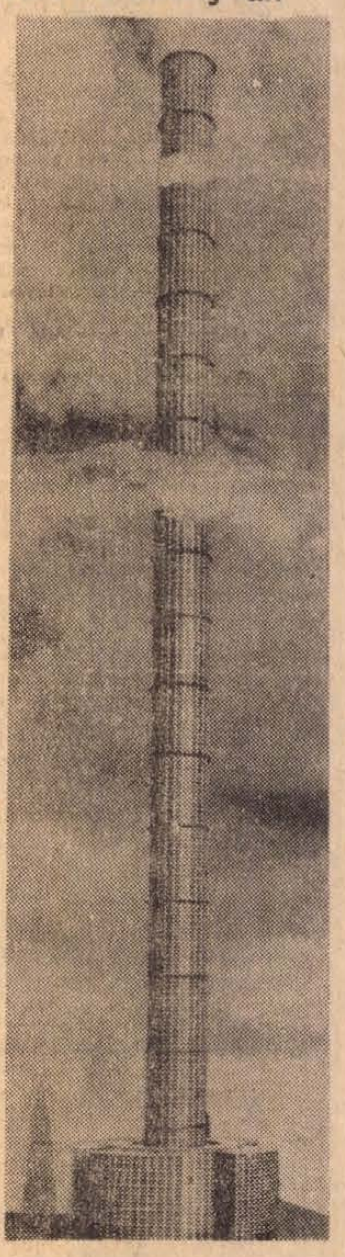
Hűtőruha

Angliában olyan, a felső ruha, illetve a munkaruha alatt viselhető, nylonból készült kezeslábast mutattak be, amelyben állandóan hideg víz kering, s ez lehetővé teszi, hogy viselője 200 C fokos hőségben is dolgozhasson.

Mini-tv

Japánban elkészítették az eddigi legkisebb televíziókészüléket. Súlya mindössze 60 deka, képernyőjének szélessége 37 milliméter. Telepe két órás műsor vételére elegendő, de hálózati árammal is működik.

Város a toronyban



A képen látható hatalmas toronymodellt Kielben mutatták be. A kiállítás „Így lakunk 2000-ben" érdekes és merész építészeti ötletekkel ragadta meg a nagyközönség érdeklődését. A „toronyház" 356 emelettel készülne, minden emeleten 24 komfortos lakás van. A „torony" magassága 1250 méter, szélessége 74 méter lenne. A fényképen az épület mellett a kieli tanácsház tornya látható.

Foltmentes szövet

Az egyik nyugat-európai vegyigyár olyan anyagot hozott forgalomba, amely a vele átitatott szövetet olaj- és zsírfoltbiztossá teszi. A vegyianyag színtelen, szagtalan, a bőrt nem izgatja, és ismételt mosás, vasalás, száraztisztítás után is megmarad a szövetbe itatódva. A házasszonyokon kívül nyilván nagy örömmel fogadják majd ezt az anyagot a szórakozott férfiak is, akik gyakorta „leeszik" a ruhájukat. Mivel az oxigénpalackokat csak olajfoltmentes ruhával szabad kezelni, az ipar is nagy hasznát láthatja az újszerű vegyianyagnak.

Milyen lesz a születendő gyermek?



Ennek a három amerikai tudósnak együttesen ítélték meg az 1968-as fiziológiai és orvosi Nóbel-díjat. Balról jobbra: Marshall Warren Nirenberg, Har Gobind Khorana és Robert Holley.

Az élet fonala

Lehet-e betegséget örökölni? — Egy húsz éves tudomány

Van valahol Afrikában egy tízezrekre menő embercsoport, valamennyien egyfajta súlyos vérszegénységben szenvednek. Tudósok kimutatták, hogy egyetlen ember, egyik ős úgy 1500 körül, valószínűleg mérgezés hatására esett ebbe a súlyos betegségbe, s ma tízezrek viselik a következményét... Shreswsbury első grófja, John Talbot viszont, aki 1390—1453 között élt, egy öröklődő csontbetegségben szenvedett. Valamennyi leszármazottja csontrendszerében megfalálták ugyanazokat a rendellenességeket, amelyeket John Talbot 500 évvel ezelőtt bebalzsamozott testében.

Az öröklődés egyike az emberiség legizgalmasabb kérdéseinek. Dániában, a Koppenhágai Emberöröklestani Intézetben valamennyi Dániában előfordult öröklődő betegség névszerint fel van térképezve. Rendszeres tanácsadás folyik. Ha az intézetet fiatal pár keresi fel, a meglévő adatokból pontosan meg tudják nekik mondani, az esetleges utód hány százalékos valószínűséggel örökölheti a családban előfordult ilyen vagy olyan betegséget.

Mindezeket *dr. Tigyi András*, a Pécsi Orvostudományi Egyetem Élettani Intézetének docense mondta el, aki nemrégiben több mint egy éven át Angliában is tanulmányozta ezt a kérdést. S mint tudjuk a pécsi intézetben is folyik hasonló jellegű — nukleinsav — kutatás. Dr. Tigyi Andrást az öröklestan jelenlegi állásáról kérdeztük, ami napjainkban különösen foglalkoztatja az embereket, hiszen, mint tudjuk: az 1968. évi biológiai Nobel-díjas Marshall Warren Nirenberg, Gobind Khorana és Robert Holley amerikai professzorok kapták a genetikai kód kutatásában elért eredményeikért. Mi tehát pontosan az a genetikai kód? Mi az, amit az új Nobel-díjasok kiderítettek?

A válasz kissé késett... Előbb vagy hat-nyolc képletekkel és ábrákkal felirajzolt papírlap gyűlt fel az asztalon, aztán előkerült a könyvszekrényből néhány szakkönyv is, amelyekben modelleket, rajzokat és úgyszintén képleteket kellett megtekintenem. Az alábbiakban megkísérlem az olvasóval is megismertetni, amit dr. Tigyi Andrástól megtudtam.

Az alig több mint 20 esztendős tudományág, a molekuláris biológia forradalmasította a biológiai szemléletet. A fiatal tudomány eddigi eredményei máris fényt derítettek sok ködös kérdésre, köztük az átöröklés mechanizmusára is. Először is bizonyossággá vált, hogy a minden egyes élő sejt magjában előforduló egyik makromolekula, névszerint a dezoxiribonukleinsav (amit a továbbiakban DNS-nek nevezünk, mivel így használatos) magában hordozza az összes átörökölhető tulajdonságokat. Az öröklésért tehát a DNS felelős! Ez az egyetlen olyan molekula, amely ketté tud osztódni és utána önmagát ismét hiánytalanul és változatlanul reprodukálni tudja. Ez a molekula volt az ősóceánban az a képződmény, amelyből az egész földi élet kialakulhatott. Olyan ez a DNS, mint egy bonyolult csigalépcső, óriási nagyításban látni is lehet, ahogy az őt alkotó két lánc (vagy fonál) csigaalakban összecsavarodik. A cambridge-i Kendrew, a molekuláris biológia egyik atyja az „élet fonalának" nevezte, hiszen ebben rejlik mindaz, ami az egyén életét alapjában meghatározza. Amikor egy egyed élete a megtermékenyített petesejttel elindul, ez a DNS, az élet parányi fonala tartalmazza az egész további programot. Hogy annak az egyénnek lesz-e érzéke a matematikához, magasra nő-e vagy alacsonyra, vörös hajú lesz-e, szépen énekel majd, vagy lopásért előbb-utóbb börtönbe kerül-e... Ez persze így túlzás, az öröklődés csak a hajlamot jelenti, a környezet és a külső tényezők milliói hallatlanul bonyolult módon befolyásolják aztán ennek a kezdeti „programnak" az alakulását.

A program tehát ebben a láthatatlan kis fonálban tartózkodik — de milyen formában? Négyféle építőkőből tevődik össze a DNS, csakhogy ezek az építőkövek minden egyes DNS — tehát minden egyes ember! — esetében másmás variációban követik egymást. Nincs két egyforma DNS, tehát nincs két egyforma ember a földön. A program megvalósítása a ribonukleinsav-molekulákon (az RNS-eken keresztül történik, úgy is hívják őket: messenger —, vagyis küldöncmolekulák. Az RNS, a DNS-től kapott programnak megfelelően áll össze hasonlóképpen kevés építőkőből, de hasonlóképpen egyedi módon, és aztán ez az RNS irányítja, vagyis kódolja a 20 féle aminósavból összetevődő, úgyszintén fajlagos fehérjék kialakulását az egész sejtben. Ez a hármas lépcső — a DNS, az RNS és a sejt többi fehérjéje —, illetve ezeknek mechanizmusa a genetikai kód.

Nirenberg — aki felfedezését 1961-ben a moszkvai biokémiai kongresszuson jelentette be — lényegében „elleste", hogyan történik ez a folyamat. Előállított egy szintetikus RNS-t, ezerszer egyszerűbbet persze mint a valóságban, és sikerült annak segítségével egy mesterséges fehérjét létrehoznia. Az ő fehérjeszintézis-modellje alapján Khorana és kutatócsoportja újabb laboratóriumi szintéziseket végzett. Holley ezzel szemben abban ért el nagy eredményt, ami a probléma másik nagy kérdőjele: milyen sorrendben kapcsolódnak az összetevők „az élet fonalában". Neki a genetikai kód legkisebb molekulájának, az aminósavat közvetlenül hordozó egyik nukleinsav-molekula összetevőinek sorrendjét sikerült kiderítenie, s ezzel egyben kidolgozta a sorrendkutatás módszerét is.

Mármost mi következik ebből? Ezeknek a felfedezéseknek folytatásaként el lehet majd jutni oda, hogy meghatározzák a kutatók a DNS-ek pontos összetételét, a kulcskérdést jelentő sorrendiséget is. Vagyis: megtalálhatjuk azt a pontot, ahol a kialakuló egyed „milyenségébe" esetleg be is lehet avatkozni... Vagy nem?

— Mint mondottam, az egész tudományág alig több mint húszéves — válaszolja dr. Tigyi András. — Ha viszont meg akarok javítani egy karburátort, nem kell-e mindenekelőtt ismernem a karburátor pontos szerkezetét?

— De, természetesen. Mégis: elvileg lehetséges?

— Van egyféle vérszegénység, ami többnyire igen súlyos, halálos kimenetelű. Nos, megállapították, hogy ebben az esetben a DNS egyik komponense változott csak. Tehát a kódban egy egészen minimális változás ilyen fatális következményekkel jár... Ha az orvostudomány megleli egyszer a beavatkozás módját, pozitív irányban nyilván ugyanígy lehet majd hatni.

— Ez persze még a távoli jövő dolga. Mi az, amit hamarabb is várhatunk?

— Másutt is meg kellene szervezni a rendszeres tanácsadást, amit a dánok már végeznek. Talán nem nagyon távoli az az idő, amikor az emberek személyi adataiban a testmagasság, a vércsoport és mások mellett ott lesz: milyen az illető génszekvenciája, vagyis „életfonalának" őt meghatározó része...

Hallama Erzsébet

Vasarely-adomány Pécsnek

Victor Vasarely, a Pécsett született világhírű festőművész nemrégiben Magyarországon tett látogatása alkalmával már említette azt a tervét, hogy műveiből adományozni készül szülővárosának.

A terv most valóság lett: a művészeti „világpiacon" a legelsők közt álló művész 42 nagyméretű grafikai lapból álló gyűjteményt adományozott Pécsnek. Az értékes gyűjteményt az illetékes hazai szervek már átvették. A Janus Pannonius Múzeum nevében Hárs Éva holnap veszi át hivatalosan az ajándékot, amely tehát jövő héten már végleges helyén, a pécsi múzeumban lesz.

Miért szép?

A Filharmonia érdekes kezdeményezése

Meg kell szerettetni az ifjúsággal a klasszikus zenét — ez a célja annak a hangversenysorozatnak, mely — mint előzőleg már hírt adtunk róla — e héten indult Pécsett. Az Országos Filharmónia pécsi kirendeltsége indította a sorozatot Miért szép? címmel. De nem csak a klasszikus zene népszerűsítése a cél, hanem zenéhez kapcsolódó társművészetek és egyéb rendezvények, balett és zenés irodalmi est is található a programban.

A zenekari hangversenyek sorában összesen négy koncertet adnak, mégpedig október 21-én és 24-én este adtak egyet-egyet, valamint 25-én és 28-án egyet-egyet. Ezeken Beethoven VII. szimfóniáját ismertetik, mégpedig Agócsy László szöveggel, a Pécsi Filharmonikus Zenekar pedig muzsikával. A zenekart Nagy Ferenc illetve Szabó László vezényli. November 25-én és 28-án pedig Zempléni Kornél és Szabó Aranka kétzongorás hangversenye következik. Ezen Balatinecz Márta énekművésznő működik közre. A műsoron Bach, Mozart, Schubert, Debussy és Ravel alkotásai szerepelnek, vezényel Dobos László.

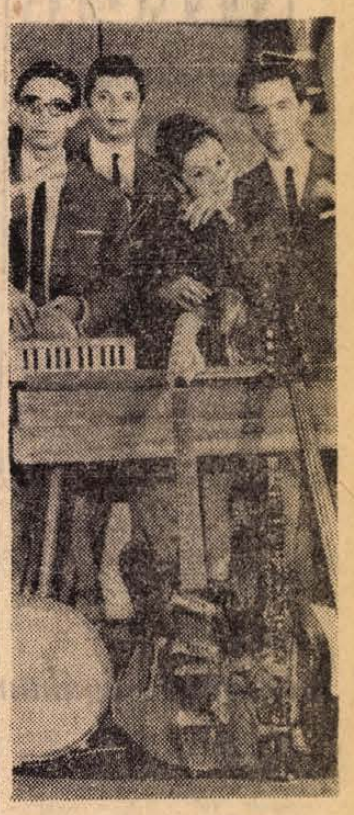
Februárban rendezik meg a Koreográfus álma című műsort. Ezt a Pécsi Balettegyüttes adja elő. A koreográfiát Eck Imre és Tóth Sándor írja, a narrátor Holl István lesz. A Forr a világ című zenei irodalmi műsort a Magyar Tanácsköztársaság megalakulásának 50. évfordulója alkalmából szervezik meg, mégpedig 1969. március 24-én és 27-én. Ezen prózával Bálint András és Ronyecz Mária, zongorán Bánky József és Borsay Pál, énekkel Bolla Tibor és Marczis Demeter működik közre. A Zenei Szakközépiskola lánykarát Vönöczky Endréné, a Janus Pannonius Gimnázium leánykarát pedig Ivasivka Mátyás vezényli.

Az előadásokat a Liszt Ferenc hangversenyteremben tartják meg. Bérletek 20 forintos áron az Országos Filharmónia kirendeltségén, Pécsett a Színház téren válthatók.

„Házias" vaddisznók

A baranyai erdőségekben az utóbbi években elszaporodtak a vaddisznók. A számszerű gyarapodással párhuzamosan azonban minőségi romlás volt tapasztalható: a disznók agyarai elsatnyultak. A vadászok most kideritették a minőségi romlás okát. A vaddisznók mindinkább kiszorultak az erdőközeli szántóföldekre, s egyre gyakrabban találkoztak a falkából elcsatangolt házisertésekkel. A keresztezés egyik ágon sem hozott javulást: a vaddisznók „háziasak", malacaik házra hajlamosak, kevésbé edzettek, mint a fajtiszta társaik, a kifejlett példányok agyarai kisebbek és gyengébbek. Ugyanakkor a falusi ólakban mind gyakoribbak a vadkülsejű és természetű — sovány, mérges — malacok, amelyek igen nehezen híznak. A vadásztársaságok az állomány minőségi javítása érdekében hajtóvadászatokat rendeznek a falvak körüli erdők vaddisznóira.

Pódium



Törteliék az Olimpiában. Az Olimpia étterem presszójában játszik a Törteli házaspár zenekara. A fiatal koruk ellenére a legmagasabb, vagyis A kategóriában vizsgázott házaspár zenekarával a legkülönbözőbb műfajokat szólaltatja meg.

*

Indiai vendégegyüttes. November 18-án este 7 órakor indiai vendégegyüttes lép fel a Pécsi Nemzeti Színházban. Az Országos Filharmónia rendezésében érkezik az együttes Magyarországra, 21 tagja van, s műsorukban ének, zene és tánc egyaránt szerepel.

*

Szemüvegesek. Ronyecz Mária, a Pécsi Nemzeti Színház művésznője megkapta élete első filmfőszerepét. Bujtor Istvánnal együtt játszik a Simon Sándor elsőfilmes rendező Szemüvegesek című alkotásában. A címötlet onnét származik, hogy a két főszereplő a civil életben szemüveget visel.

*

A két Sztevanivity. Holnap, október 28-án, hétfőn délután fél 4, 6 és este háromnegyed 9 órakor a Metró Együttes lép fel a Pécsi Nemzeti Színházban. Tagjai között Pécsre érkezik a két Sztavanovity is: Zorán és Dusán, valamint Koncz Zsuzsa.

Egy kisfiú nem ment haza...

Mohácson augusztus 13-án hiába várták haza szülei Korn Lászlót. A 11 éves fiú holttestét a cigányzátonynál október 11-én vetette partra a Duna.

Mohácson a Duna partján magasodó gabonatároló mellett van a BM. Építőanyagipari Vállalat betonüzeme. Járdalapokat, kútgyűrűket, oszlopokat készítenek. Itt dolgozott Korn László is.

Gyuricza János telepvezető:

— *Csak szédelgek napok óta, fogalmam sincs, hogyan történhetett* — mondja.

Korn Lászlót augusztus 2-án vették fel 4 órás munkaidőre. A telep minden nyáron alkalmaz néhány iskolást, akik locsolják a betonokat, könnyebb munkákat végeznek. A sovány testalkatú, nyurga Laci is naponta reggel 6 órától délelőtt 10 óráig dolgozott.

— *Ha jól emlékszem, augusztus 12-én nagy eső volt, másnap nem kellett a betont locsolni* — mondja Gyuricza László. — *Ellenben uszály érkezett, kavicsot kellett kirakni belőle. Négytagú kirakodóbrigádot küldtem az uszályhoz és azt mondtam Korn Lacinak, hogy ott segédkezzen, egy evezővel a visszacsúszó kavicsot tologassa a szál-*

Reggel 9 óra felé abbahagyták a munkát, mindig akkor szoktak reggelezni.

A négy tagú brigád: Nagy József, Szerdahelyi Károly, Flőhring József és Alabár Mihály. Mind a négyen egybehangzóan állítják, hogy Korn Lacival együtt hagyták el az uszályt és a parttól kb. 100 méterre levő üzemi ebédlő mellé mentek. Szép napsütéses volt az idő, ezért nem ültek be, hanem az épület mellett fogtak reggelihez egy kis dombon, közvetlen a Duna partján.

— *Laci, menjél el, hozzál a kútról vizet* — mondta az egyik.

A fiú egy kannát fogott és a Duna parttal ellentétes irányban elment vízért.

— *En itt lakom a közelben, hazamentem reggelizni* — mondja Flőhring József. — *A fiú egy darabon velem jött, aztán elváltunk.*

Lacit hiába várták a reggelizők.

— *A fiú meghozta a vizet, ez biztos, mert még engem is kinált vele* — mondja Petre János, aki az ebédlőtől [illegible] 20 méterre, a Dunától 10 méterre dolgozott egy géplapáttal. — *Nem iszok én vizet, csak sört, meg frőcscsöt — tréfáltam vele. Azt már nem láttam, hogy ezután merre ment el...*

Nem látta senki.

— Nem is keresték?

— *Nem. Mert már 10 óra felé járt az idő, gondoltuk, hogy hamarabb elment haza néhány perccel, hiszen csak 10 óráig tart a munkaideje.*

Másnap reggel Laci édesanyja kétségbeesetten ment a telepre, kereste a fiát.

— *En azonnal szóltam a munkásoknak, hogy kutassuk át a terepet* — mondja Gyuricza János. — *A kerékpárja az itt volt, tehát nem valószínű, hogy kiment a telepről. Kutattuk a vízpartot is, de hiába. Még a kék kannát sem találtuk. Jelentettük a rendőrségnek. Könnyűbúvárok jöttek, de ők sem találták a vízben, sem a fiút, sem a kannát. Értetlenül álltunk a történtek előtt. Most sem tudom, mi okozhatta a fiú halálát. A vízbe fulladt, ez biztos. De hogyan? Azt itt senki sem tudja.*

Valóban nem. Ez igaz.

De az is igaz: néhány előfeltétel — sajnos — megvolt ahhoz, hogy ez a tragikus szerencsétlenség megtörténhessen. A BM. Építőanyagipari Vállalat betonáru üzemének balesetvédelmi útmutatása intézkedik arról, hogy „bármely munkakörben csak úgy alkalmazható, ha az illetékes orvosi vizsgálat őt alkalmasnak tartja..."

— Volt Laci orvosi vizsgálaton?

— *Nem volt.*

Itt végig a telep mellett magas, meredek a Duna partja. Egy hirtelen szédülés...

A telep körülbelül 200 méter hosszan közvetlen a part mellett terül el. De nemcsak a meredek partnál, hanem az egész telep körül hiányzik a kerítés.

— *Az jön be, aki akar, oda megy, ahova akar* — mondja a telepvezető. — *Már szóltam, de...*

Egyelőre tehát nem tudjuk, hogyan történhetett a baleset. Az azonban nem vitás, hogy elkerülhető lett volna, és a 11 éves Korn Lacika ma is élhetne.

Garay Ferenc

hírek

1968. OKTÓBER

27

VASÁRNAP

Szeretettel köszöntjük

Szabina

nevű kedves olvasóinkat névnapjuk alkalmából.

✦

A Nap kél 6.20, nyugszik 16.36 órakor. A Hold kél 13.11, nyugszik 21.01 órakor.

Ma utoljára tekinthető meg az I. Országos Kerámia Biennalé

Háromheti nyitvatartás után ma utoljára tekinthető meg az I. Országos Kerámia Biannalé anyaga a Technika Háza nagytermében, reggel 9-től este 6 óráig.

A Biennalé bizonyult eddig Pécsett a legnagyobb kiállítási sikernek: közel 10 ezer látogató tekintette meg, és minden tizedik látogató katalógust is vásárolt. A rendkívül sok elragadtatott, elismerő vélemény közül egyik Duránczi Bélától, a szabadkai múzeum igazgatójától származik. Duránczi Béla bejelentette, hogy szeretné múzeumában bemutatni a teljes pécsi anyagot, annál is inkább, mivel a rendkívül magas színvonalú magyar kerámia ez idén nem szerepel a Szabadkán már hagyományos nemzetközi kerámia triennálén. E kiállítás csereanyagaként szívesen bemutatnák Pécsett az ottani anyagot.

A Kerámia Biennalé anyagából közel 150 ezer forint értékben vásárolt a Művelődésügyi Minisztérium a Janus Pannonius Múzeum számára, valamint kisebb összegért maga a múzeum is megvett néhány kiállított tárgyat. A díjazott műveket mind, s végül is a következő művészek alkotásait vette át a múzeum: Gábor István, Kovács Margit, Gorka Lívia, Garányi József, Benkő Ilona, Németh János, Staindl Katalin, Majoros János, Nádor Judit, Pattantyús József, Kiss Rooz Ilona, Eőry Miklós, Horváth Sándor és Gálócsy Edit. Ha a további években is sikerül ilyen ütemben gyarapítani a gyűjteményt, megvan a remény arra, hogy Pécsett kialakítható egy gazdag mai magyar kerámia-bázis. A jelenlegi vásárlás megvetette ennek a gyűjteménynek az alapjait.

Közvilágítás az Alkony utcában

A Déldunántúli Áramszolgáltató Vállalat hétfőn kezdi az egyébként 1969-re betervezett Alkony utcai közvilágítás építését. Az autósok régóta óhajtott vágya teljesül, mert az eddig közvilágítás nélküli utca korszerű világítást kap. A kábelfektetést a Tűzér utca és Alkony utca sarkánál az úttest félszélességben való felvágásával kezdik és ezért kérik a gépkocsivezetőket és a közutat igénybevevő egyéb járművezetőket, hogy óvatosan közlekedjenek.

— **A kanyaró oltás** sikeréről kaptunk hírt a Pécs városi KÖJÁL-tól. Van olyan gyermekorvosi körzet, így a két meszesi, a Fürst Sándor utcai, az Ady Endre utcai és a Sörház utcai, ahol a kanyarón még át nem esett gyerekek 90 százalékát beoltatták már a szülők.

◆

A Pécsi Orvostudományi Egyetem október 28-án, hétfőn délután 5 órakor a Gyermekklinika tantermében tudományos ülést tart. Tárgy: Muha Cecília és Mészáros Klementina (Fül-, Orr- és Gégeklinika): Laryngektomizáltak oesophagealis beszéde (bemutatás, 10 perc). Romhányi György (Kórbonctani Intézet): A biológiai membránok optikai analysisének lehetőségei és egyes eredményei (50 perc). J. Kunz (Pathologisches Institut der Humboldt Universität, Berlin): Die Mucopolysaccharid-Hypothese der Arteriosklerossentstehung (20 perc).

Előkészítő tanfolyam

A Marx Károly Közgazdaságtudományi Egyetem kihelyezett tagozata ez évben is szervez előkészítő tanfolyamot. Az előkészítő tanfolyam két tárgyas, választhatóan politikai gazdaságtan és matematika, vagy történelem és matematika. Az előkészítő tanfolyamra munkaviszonyban álló érettségivel rendelkező dolgozók jelentkezhetnek. Az előkészítő tanfolyam díja 450 forint, amelyet egy összegben előre kell fizetni. Az előkészítő tanfolyam 1968 decemberében kezdődik és 1969 júniusig tart. Jelentkezni a Pécsi Tudományegyetem Állam- és Jogtudományi Kar Dékáni Hivatalában (48-as tér 1.) Mezősi Károlynénál lehet, november 2-ig. A jelentkezéshez szükséges adatok: a jelentkező neve, születési éve, helye, munkahelye és foglalkozása, érettségi bizonyítvány kelte, valamint az, hogy a jelentkező melyik két tárgyat kívánja választani.

Pécsi színészek Jugoszláviában

Szerződést írtak alá tegnap este a Pécsi Nemzeti Színházban. Tárgya: november 14-én Eszéken, 15-én Pélmonostoron vendégszerepel a színház, s két-két előadásban mutatja be a Marica grófnőt. A szerződés aláírásánál jelen volt Merki István a Horvátországi Magyarok Szövetségének elnöke, Fehér István, a szövetség titkára, Franyó Horvát, az eszéki színház propagandafőnöke és Velibor Kikerec, a pélmonostori tanács titkára. Ez alkalommal gyorsinterjút kértünk a vendégektől. Íme a válaszok:

— Januárban kezdtünk tárgyalni — mondotta Merki István — s ez a megegyezés része a két ország közötti kulturális együttműködésnek. A vendégszereplés a szövetség teljes erkölcsi és anyagi támogatásával jön létre, s a négy előadásra különautóbuszokat szervezünk Kiskőszegről, Vörösmartról és más magyarlakta községekből. A kapcsolatot a Szeged és Szabadka közötti kapcsolat mintájára rendszeressé szeretnénk tenni.

— A pécsi színház nálunk járt szólistái jó hírnevet szereztek színházuknak — vélekedett Franyó Horvát. — Kár, hogy eddig csak 1940-ben volt kölcsönös vendégszereplés. De most már az 1969-es együttműködésről is tárgyalunk majd.

◆

— Békenagygyűlés. A Hazafias Népfront szigeti körzeti békebizottsága és a Nőtanács Alajos utcai helyiségében hétfőn délután 6 órakor ünnepi békenagygyűlést tart. Ezt követően Dénes Ödön Ybl-díjas főmérnök külföldi élményeiről diafilmes beszámolót tart. Mindkettőre vendégeket szívesen lát a vezetőség.

— Eck Imre — díszlettervező. A koreográfia és a festészet mellett Eck Imre harmadikfajta művészeti ágban is tevékenykedik: díszletet tervez. Így Shakespeare: Sok hűhó semmiért című vígjátékának díszleteit ő készíti.

◆

Politikai könyvhónap

A Sásdi Járási Pártbizottság és a Kossuth Könyvkiadó Baranya megyei kirendeltsége kedden este 6 órakor rendezi meg a politikai könyvhónap járási megnyitóját a művelődési házban. Szabó István, a Járási Pártbizottság osztályvezetője mond ünnepi beszédet, majd Bassa Endre, a Kossuth Könyvkiadó történelmi szerkesztőségének vezetője tart előadást Hajdú Tibor: „A magyar polgári demokratikus forradalom 1918—19" című most megjelent könyvéről és az 50. évfordulóra megjelenő egyéb kiadványokról. Ezen az ünnepségen adják át a sásdi járás kiváló politikai irodalomterjesztőinek a Kossuth Könyvkiadó arany- és ezüstjelvényeit.

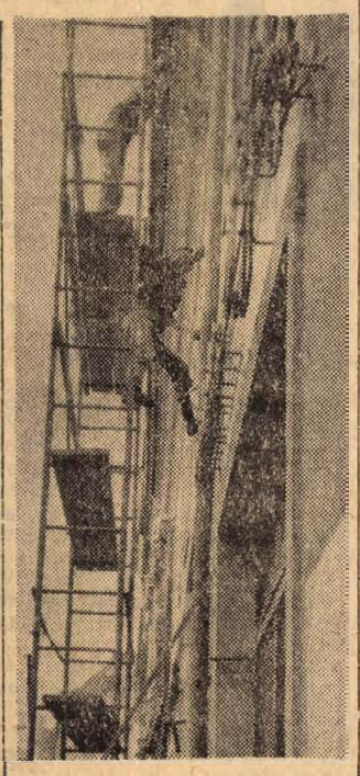
◆

— Pénteken a késő esti órákban Pécs és Mecsekalja-Cserkút állomások között a Pécs felé haladó tehervonat egy ismeretlen 50—60 év közötti férfit elgázolt, aki a helyszínen meghalt. A baleset oka ismeretlen. A személyazonosság megállapítására és a baleset körülményeinek tisztázására a vizsgálat megindult.

— Pénteken 22 óra 25 perckor a Barcs felé haladó 2441/a számú robogó személyvonatból a nyílt pályán a 20-as őrháznál Kaszti Katalin vagy kiugrott vagy kiesett. A szerencsétlen lányt a szigetvári kórházba szállították.

◆

— **Vásár lesz** november 3-án Pécsett, 5-én Sellyén, 8-án Sásdon, 11-én Siklóson, 18-án Mohácson, 19-én Szászváron. Fenti vásárokon országos állat- és kirakodó vásárt tartanak a hasított körmű állatok felhajtása nélkül, melyre az egész megyében további rendelkezésig tilalom áll fenn. A november 13-ára kitűzött szentlőrinci vásár elmarad.



Homlokzatfestők — Szokolai felv. —

◆

— **Víkend az Alacsony Tátrában.** Az IBUSZ novemberben és decemberben az Alacsony Tátrában három, illetve négynapos hétvégi utat szervez. Bővebb információk kaphatók az IBUSZ Irodában.

— **A PTTE Eszperantó Szakosztálya** vasárnap, 27-én gyalogtúrát szervez a keleti Mecsekbe. Találkozó a 48-as téren a 14-es autóbusz megállónál reggel fél 9 órakor. Túravezető: Kovács Tituszné (Kesztyűgyár). Vendégeket szeretettel várnak.

Repülőgép Baranya mezőgazdaságában

Hazánkban 1954—55 táján egyrészt a szocialista nagyüzemek kialakulása, másrészt a megjelent veszedelmes kártevők (pl. burgonyabogár) fontossá tették repülőgépek mezőgazdasági alkalmazását. 1955-ben négy géppel megkezdődött a hazai mezőgazdasági repülés.

Az elmúlt évek során ez a létszám mintegy 12—13 szorosára emelkedett. A nagyarányú, de korántsem az igényekkel növekvő létszámfejlesztés tette lehetővé, hogy a Budaörsön működő Repülőgépes Növényvédő Állomás 1967 és 68-ban a baranyai mezőgazdaság részére is biztosítson repülőgépet. Tavaly és az idén is kapacitáshiány miatt csak mintegy 30 000 kh. területen volt repülőgépes művelés. Ebből kb. 20 000 kh. növényvédelmi munka, vegyszeres gyomirtás, szőlőporozás és egyéb porozási, permetezési munkák voltak, 10 000 kh. pedig műtrágyaszórás.

A tapasztalatok szerint eredményesen, a szántóföldi gépeknél jobb hatásfokkal és kedvezőbb gazdasági mutatókkal alkalmazható megyénkben a repülőgép a fejtrágyázásra, vegyszeres gyomirtásra és egyéb szántóföldi növényvédelmi munkákra. Ugyancsak kedvező eredménnyel végezhető szőlők porozása peronoszpóra és lisztharmat ellen, valamint gyümölcsök permetezése elsősorban aktív, gyorsmozgású rovarkártevők (pl. poloskaszagú gyümölcsdarazsak) ellen.

A kedvező tapasztalatok következtében a munkaigények két év alatt 30 000 kh-ról 150 000 kh.-ra növekedtek a megyében. Sajnos, az 1969-es évben ennek legfeljebb 60 százalékát tudja az RNA szerződésben vállalni. Így a Bólyi Állami Gazdaság egy Z—37 típusú repülőgépet fog dolgoztatni, és ezen kívül egy AN—2M típusú nagyteljesítményű repülőgép fogja segíteni a megye mezőgazdaságát. A két gép jó szervezéssel, optimális üzemeltetési feltételek mellett hozzávetőleges számítások szerint kb. 100 000 kh. műtrágyaszórást és növényvédelmi munkát tud majd elvégezni.

Természetesen ehhez igen magasfokú szervezettség, termesztéstechnikai felkészültség szükséges. A repülőgép csak egy sor gazdaság, termelőszövetkezet, a Repülőgépes Növényvédő Állomás és a tanácsadó szervek jól szervezett együttműködésével alkalmazható jó eredménnyel.

— **Hidrometeorológiai állomást** helyezett üzembe a Misina-tetőn a Déldunántúli Vízügyi Igazgatóság.

A szentlőrinci „Aranykalász" kisvendéglő

A HÉT BÁRMELYIK NAPJÁN LAKODALMI ÉS EGYÉB RENDEZVÉNYEK LEBONYOLÍTÁSÁT VÁLLALJA

◆

A rendelést személyesen vagy a 151-es telefonszámon lehet bejelenteni.

GYÜMÖLCSSZÖRP = frissítő
GYÜMÖLCSSZÖRP = vitamin
GYÜMÖLCSSZÖRP = 10 000 forint nyeremény
NYEREMÉNYSORSOLÁSSAL EGYBEKÖTÖTT

SZÖRPVÁSÁR

AZ ELELMISZERBOLTOKBAN
október 28-tól november 30-ig

A következő boltokban sorszámozott blokkot kap minden egyes üveg gyümölcsszörp vásárlás alkalmával:

Pécs,	10 sz.	ABC Áruház	Uránváros
	20 sz.	ABC Áruház	Budai vám
	124 sz.	Élelmiszerbolt	Kossuth L. u. 19.
	125 sz.	Élelmiszerbolt	Fürst S. u. 7.
	138 sz.	Élelmiszerbolt	Szeptember 6. tér
	139 sz.	Élelmiszerbolt	Tolbuhin u. 111.
	157 sz.	Élelmiszerbolt	Rákóczi út 50.
	190 sz.	Élelmiszerbolt	Kórház tér
	201 sz.	Élelmiszerbolt	Alpári Gy. u. 14.
	204 sz.	Élelmiszerbolt	Kossuth L. u. 26.
	205 sz.	Élelmiszerbolt	Kossuth L. u. 69.
	206 sz.	Élelmiszerbolt	Jókai tér 3.
	207 sz.	Élelmiszerbolt	Kolozsvár u. 22.
	214 sz.	Élelmiszerbolt	39-es Dandár út
	185 sz.	Élelmiszerbolt	Bem u. 12.
Komló	30 sz.	ABC Áruház	Lenin tér
	222 sz.	Élelmiszerbolt	Petőfi tér
	230 sz.	Élelmiszerbolt	Fürst S. u. 11.
	235 sz.	Élelmiszerbolt	Zrínyi tér 6.
Mohács	246 sz.	Élelmiszerbolt	
Siklós	272 sz.	Élelmiszerbolt	
Szigetvár	265 sz.	Élelmiszerbolt	

December első felében nyilvános nyereménysorsolást rendezünk a sorszámozott blokkok felhasználásával. (A pontos időt és helyet külön közzétesszük.)
A nyereménysorsolás alkalmával 19 db értékes nyereménytárgy találja meg szerencsés gazdáját.
FŐNYEREMÉNY: 1 db FAVORIT tv-készülék
További nyeremények:
1 db HAJDU MOSÓGÉP

1 db TÁSKARÁDIÓ	3 kg ÉTCSOKOLÁDÉ
1 db BRAUN VILLANYBOROTVA	3 kg TEJCSOKOLÁDÉ
	3 kg KONYAKMEGGY
3 db AUTÓSZIFON-készülék	3 kg CAFÉ DO BRASIL

Ha most vásárol gyümölcsszörpöt, valóban összeköti a kellemest a hasznossal.

BARANYA MEGYEI ÉLELMISZER KERESKEDELMI V.
BARANYA—TOLNA MEGYEI ÉLELMISZER ÉS VEGYIÁRU NAGYKERESKEDELMI VÁLLALAT

műsor

Színház

VASÁRNAP:

Nemzeti Színház: Luxemburg grófja (délután 3 és este 7 órakor).
Gyermekszínház: Muzsikus Péter (délelőtt 10 órakor).

Hangverseny

VASÁRNAP:

Nemzeti Színház: A Magyar Állami Hangversenyzenekar hangversenye. Vezényel és zongorán közreműködik: Anda Géza. „A" bérlet (fél 11 órakor).

HÉTFŐ:

Liszt-terem: Középiskolai bérleti hangverseny (délelőtt 11 és fél 1 órakor).
Nemzeti Színház: A Metro-együttes műsora (fél 6 és háromnegyed 9 órakor).

Mozi

VASÁRNAP:

Park: Szerelmes biciklisták (10). Az éjszaka rablásra való (f4, f6, f8).
Petőfi: Jégkirálynő (10). Az éjszaka rablásra való (4, 6, 8).
Kossuth: Az éjszaka rablásra való (10, 12). Fejlövés (f3, f5, f7, f9). 16 éven felül!
Zsolnay Ko.: A normális élet (5, 7). 16 éven felül! **Gyárváros:** Bomba 10.10-kor (4, 6). **Jószerencsét:** A koppányi aga testamentuma (9). Filmklub (11). Folytassa, Jack! (3, 5, 7). **Meszes:** A P—2 nem jelentkezik (4, 6). — **Vasas I.:** A gyilkos nyomot hagy (6). — **Vasas II.:** Az első csók (4, 6). — **Harkány:** Hűtlen asszonyok (5, 7). 16 éven felül! **Mohács:** Patyolat akció (10). — Elsietett házasság (4, 6, 8). — **Siklós:** Robbantsunk bankot (10). Jel a Glóbuszon (5, 7). **Szigetvár:** Páncél nélküli lovag (10). Riporterek gyöngye (6, 8).

HÉTFŐ:

Park: Az éjszaka rablásra való (f4, f6, f8).
Petőfi: Az éjszaka rablásra való (4, 6, 8).
Kossuth: Az éjszaka rablásra való (10, 12). Az első csók (f3, f5). Fejlövés (f7). 16 éven felül! Cicababák (f9). 16 éven felül!
Zsolnay Ko.: Keresztelő (5). — **Pécsszabolcs:** Hűtlen asszonyok (5, 7). 16 éven felül! **Vasas II.:** A riporterek gyöngye (6). **Ságvári Ko.:** A legtitkosabb ügynök (f6, f8). **Harkány:** Az elrabolt expresszvonat (7). **Mohács:** A gyilkos nyomot hagy (6, 8). — **Siklós:** Heroin (7). — **Szigetvár:** Transz-Európa expressz (8). 18 éven felül!

Pécsi Rádió

VASÁRNAP:

17.30: Magyar nyelvű műsor. — Vasárnapi kaleidoszkóp. Zenés összeállítás. — A tartalomból: Beszélgetés Babics Andrással, a Dunántúli Tudományos Intézet igazgatójával. — Emlékezés Gutenbergre. Kislégi Nagy Dénes írása. — Ellesett pillanatok. — Veress Béláné karcolatai. Fogadóórán. Kászon József riportja. Népszerű dallamok, hallgatóink kérésére **18.50:** A vasárnap sportja. Műsorismertetés **19.00:** Szerb-horvát nyelvű műsor Évszakok. Zenés irodalmi összeállítás (ismétlés) **19.30:** Német nyelvű műsor. — Vasárnapi jegyzet — Kívánsághangverseny. **20.00:** Műsorzárás.

HÉTFŐ:

17.30: Magyar nyelvű műsor. — Régi melódiák **17.45:** Látogatás az orvosetikai bizottságnál **17.55:** Dörömböző Géza népi zenekara játszik **18.05:** A Földrajzi Társaság előadása. — Dr. Erdősi Ferenc: A vasútépítés hatása Dél-dunántúl kőbányászatára **18.15:** Részletek Lehár: Luxemburg grófja című operettjéből **18.40:** Dél-dunántúli híradó. — Műsorismertetés **19.00:** Szerb-horvát nyelvű műsor Pedagógusok szülőknek. Gyermekdalok. — Hírek. Jegyzet. — Kovács Antal zenekara játszik **19.30:** Német nyelvű műsor. — Hétfői kommentár. Kórusdalokat közvetítünk. Hírek. Szórakoztató muzsika **20.00:** Műsorzárás.

Magyar Tv.

VASÁRNAP:

8.35: Orosz nyelv (középisk. III—IV. oszt.) **9.00:** Az Ermitázs kincseskamrája. A Szovjet Televízió műsora Leningrádból **9.30:** Hétmérföldes kamera **9.45:** Támadás a király ellen. — Sakktanfolyam gyerekeknek **10.10:** Muzsikáló várak. — A műsorban Kőszeg történelmi nevezetességű várfalai között találkoznak majd három város fiataljai **11.05:** Sok kicsi sokra megy... A világtakarékossági nap előtt takarékos gyerekeket szólaltat meg ez a riportműsor **14.18:** Műsorismertetés **14.20:** Francia nyelvtanfolyam — haladóknak **14.45:** Gusztáv bátorságot merít... (ism.) **14.50:** Történelem — mindenkinek. A rómaiak hazánk területén **15.35:** Képzőművészet... — VII. rész (ism.) **15.50:** Reklámműsor **16.00:** A XIX. nyári olimpiáról jelentjük **18.00:** Írók, könyvek, kritikusok. Az iskolai kötelező olvasmányokról **18.10:** Tv-szőttes... **18.30:** Tudósklub. Ember és gép **19.20:** Esti mese **19.30:** Viharlovag. Magyarul beszélő francia rövidjátékfilm-sorozat. 4. A pápa hintója **19.55:** Szünet **20.00:** Tv-híradó **20.20:** Részletek Hubay Miklós: Néró játszik című színművéből. A fenevad három komédiája. — A Madách Kamara Színház előadása felvételről. 14 éven felül! **21.50:** Tv-híradó — 2. kiadás **22.10:** A XIX. nyári olimpiáról jelentjük.

Jugoszláv Tv.

VASÁRNAP:

9.30: Népi muzsika. **10.00:** Földművelőknek. **10.45:** Húsz kék. — **11.30:** Buffaló Bill. **12.00:** Disneyland. **13.00:** Korunk Maximja. — **14.25:** Olimpia. — **18.35:** Folklórszemle. **18.55:** Filmsorozat. **20.50:** Tengerészeknek. — **21.50:** Sportszemle. **22.20:** Sakk-kommentár.

HÉTFŐ:

15.00: Olimpia — záróünnepség. **17.05:** Kis világ. **17.30:** A nagy kaland. **18.20:** A tudomány és a munka. **18.50:** Riport. **19.20:** Tv-posta. **20.35:** Shakespeare: Szentivánéji álom — közvetítés a Jugoszláv Drámai Színházból.

TIT Bartók Klub

VASÁRNAP:

Olvasópark: Magnósok parádéja (10 órakor). Tánc magnóra (19—22 óráig).

HÉTFŐ:

Zenés klub-est (19 órakor).

Öttalálatos a lottón

A Sportfogadási és Lottó Igazgatóság tájékoztatása szerint a 43. játékhéten 1 darab öttalálatos szelvény érkezett, nyereménye 1 698 961 forint. Négy találatot 154 fogadó ért el, nyereményük egyenként 11 032 forint. Három találata 9025 fogadónak volt, nyereményük egyenként 188 forint. A két találatos szelvények száma 185 330 darab, ezekre egyenként 11 forintot fizetnek.

A Sportfogadási és Lottó Igazgatóság hétfőn Nádor utcai központjában rendezi a lottó októberi tárgynyeremény sorsolását. A húzáson a 41. játékhét szelvényei vesznek részt, s közöttük összesen 1024 tárgynyereményt sorsolnak ki. Ezúttal is négy főnyeremény — egy háromszobás és egy kétszobás öröklakás, valamint két Wartburg személygépkocsi — jut a legszerencsésebb lottózóknak.

Az Élelmiszeripari Gépgyár és Szerelő Vállalat ÜBSZ Pécsi Kirendeltsége

rövid határidőre vállalja:

elektromos berendezések érintésvédelmi mérését az MSZ 172. sz. szabvány alapján. Villámhárító berendezések felülvizsgálatát és mérését, valamint a szükséges javítások elvégzését. — Pécs, Hegyalja u. 20.

ÁLLÁS

Gépesített háztartás ellátását, 2 éves gyermek gondozását vállalók hétfőn és szerdán 18—20 óráig jelentkezhetnek. Újmecsekalja Dr. Münnich F. u. 18/C, IV. em. 13.

LAKÁS

Egyedül, nyugdíjas férfi üres lakóterleti szobát, konyha és fürdőszoba használattal, a város bármely részén. „Egy évet előre fizetek" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Elcserélném kaposvári kétszoba, összkomfortos lakásomat hasonló pécsiért. Horváth Sándorné, telefon: 23-81.

Albérleti szoba, légfűtéses, konyha használattal gyermektelen házaspárnak kiadó. Pátrány u. 34.

Beköltözhető 2 szobás lakást keresek. „Olcsó bérű" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Balaton déli partján keresek 1. vagy 1½ szobás lakrészt. „X. hónap" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Üres albérleti szoba kiadó. Du. 16 óra után Pécs, Szegfű u. 10.

Elcserélném modern egy szoba, komfortos főbérletem 2 szobásra. „15 000" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Elcserélném óbudai egyszobás összkomfortos főbérleti lakásomat komlói 2 szobás összkomfortos, különbejáratú lakásra. Központifűtés előnyben. „Megegyezés" jeligére a komlói hirdetőbe.

Különbejáratú bútorozott szoba központi fűtéssel, fürdőszoba- és konyhahasználattal kiadó. Kürt u. 17.

Lakáscserével beköltözhető kétszer kétszobás belvárosi családi ház. „Orvosnak is megfelelő" jeligére Hunyadi u. hirdetőbe.

Pálosok alatt épülő társasházban kétszoba összkomfortos déli fekvésű I. emeleti részemet átadnám. „Sajnálom" jeligére Hunyadi u. hirdetőbe.

Erreth Lajos u. 20. házának 2/3 része eladó, lakóval, esetleg földszinti lakáscserével beköltözhető. Érdeklődni: Geisler Éta u. 1. alatt, Somogyiból.

Elcserélném műszakilag vizsgázott személygépkocsimat főbérleti lakásért. Címeket: „Egyszoba garzon" jeligére a Hunyadi u. hirdetőbe.

Elcserélném városközponti 2½ szoba összkomfortos, jól jövedelmező házmesteri lakásom családi házért, Kertváros, Kovácstelep, Rácváros területén. „Megegyezünk" jeligére Bem u. hirdetőbe.

3. emeleti kétszoba összkomfortos 4x3 m-es terasszos lakásomat az Orvostudományi Egyetem mellett elcserélném kétszoba hallos, személyzetire, vagy három szoba személyzetire a belvárosban. Érdeklődni de. 33-27 telefonon.

Kétszobás beköltözhető szövetkezeti lakást keresek. „Esetleg öröklakás" jeligére Bem utcai hirdetőbe.

DISZNÓÖLESHEZ fehér bors, szegfűbors, szerecsendió, sonkapác és minden más fűszer kapható. Ugyancsak likőr-aroma, rumaroma és pálinkaaroma nagy választékban.

GYÓGYNÖVÉNYBOLTBAN
Pécs, Bem u. 1.

INGATLAN

3 szobás, beköltözhető családi ház eladó. Xavér u. 17.

130 n.-öl kert, garázzsal, gazdasági udvarral és gyümölcsössel eladó. Érdeklődni III. Endresz Gy. u. 3. vasárnap egész nap.

Vasas II., Csarnok köz 2. sz. alatti 3 szobás családi ház állattartásra alkalmas gazdasági épülettel beköltözhetően eladó. Vasas II. Parcsin u.-ban 900 n.-öl szőlő, présházzal és teljes felszereléssel + 392 n.-öl szőlő eladó. Érdeklődni: Hochrein Ádámné, Pécs, Bem u. 33.

apróhirdetések

350 n.-öl fiatal szőlő építési lehetőséggel eladó. Bálics elején. Érdeklődni Jókai u. 6., Király.

2 szoba összkomfortos új családi ház eladó 400 n.-öl telekkel, fizetési könnyítéssel. Pécs, II. kerületben, beköltözhető. Érdeklődni: Pécs, Kapács u. 17.

Eladó Bartók B. u. 53. sz. alatt 1 szoba, pince, és egy nagy gyümölcsös fásított kert, azonnal beköltözhetően eladó. Megtekinthető szombat 2-től, vasárnap egész nap.

Háromszoba hall összkomfortos, jó beosztású házrész, forgalmas, központi helyen, lakottan, családi okok miatt eladó. Címeket „Április 1." jeligére a Sallai u. hirdetőbe kérem leadni.

Kertészkedésre is alkalmas 3½ hold föld eladó Pécs, Erőmű alatt. „Öregség" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Vilmos u. 1. sz. kétlakásos családi ház félig beköltözhetően eladó. Megtekinthető esti órákban. Telefon: 12-99, vagy 65-27.

Azonnal beköltözhető családi ház, 2 szoba konyha, spájz eladó. Pécs, III. Ürögi fasor 8.

Pécs, Dózsa Gy. úton házhely eladó 185 n.-öl. Érdeklődni Marx út 62.

Eladó 2 szoba mellékhelyiségekkel, 800 n.-öl gyümölcsössel. Királyegyháza, Petőfi u. 7.

Családiház kerttel eladó, Pécs, III. Kovácstelep, Rozmaring u. 17.

Eladó családi ház: Árvácska u. 12. sz. (Kovácstelep).

Szőlő eladó Alsóhegyen, 274 n.-öl. Cím: Surányi út 30.

Kis családi ház eladó. Mindszent u. 9.

Háromszobás családi ház Alkotmány utcában beköltözhetően eladó. Kertes udvar. Sallai u. 52. Rózsa.

Sürgősen eladó cca. ezer n.-öl gyümölcsös szántó házrésszel vagy anélkül, gazdasági épületekkel, istálló, pajta stb. Bővebbet Pécsszabolcs, Felsőmeszes alatt, volt Herczegh-malomban.

Új, modern kétszintes, kertes családi ház 180 + OTP-vel eladó, de csak az emeleti része, kétszoba összkomfort beköltözhető. Kertváros, Orgona u. 1.

723 n.-öl szőlő fele fúgassal Szentmiklóson, pince felszereléssel kút, műúttól 300 m eladó. Érdeklődni: Pécs, Kapács u. 9. sz. PVSK-sportpálya mellett.

Harkányi víkendtelep központjában víkendház eladó. Érdeklődni 14-69 telefonszámon, hétfőtől kezdve.

Harkányi víkendház eladó „Irányár 70 000" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Aradi Vértanúk u. 21. házrész, szoba, konyha összkomfort azonnal beköltözhetően eladó. Érdeklődni 6 után.

Kitka alkalmi vétel! Barna perzsaláb bunda, barna csikóbunda középtermetre, luxus kivitelű, 6 személyes, hálófülkés, terraszos, külföldi sátor, kisméretű Lingel ebédlő, bronzcsillár, álló óra, rádió eladó. Szent István tér 9., udvar.

Konyhaszekrény eladó Újmeszesen, Kölcsey u. 5. alatt.

3 db bontott cserépkályha eladó. Varga, Puskin utca 3. Tel.: 34-47.

Eladó villanysütő, kétlapos főzővel, 2 db rézkarnis, ingaóra, 2 leander. III. ker., Mikes K. u. 17/1.

6 db kifogástalan matrac eladó. Pélmonostor u. 10.

Épületfa, gerenda eladó. Nyár u. 19.

Jóminőségű, bontott tetőgerendák, ajtók, ablakok, cserép, cserépkályhacsempék eladó. Pécs, Honvéd u. 4. du. 4-től.

GÉPJÁRMŰ

Garázs kiadó. Kovácstelep, Liliom u. 17.

250 cm³ NSU Max jó állapotban eladó. Kandó K. u. 24. III/21.

Wartburg 312 eladó. Telefon: 29-70/636, munkaidőn kívül.

Nagyobb méretű garázs, vízvezetékkel, november 1-től Pécs, Hunyadi János utca 57/a. házszám alatt kiadó. Érdeklődni lehet ugyanott, Radnai Jenőnél.

Skoda, 445-ös eladó. Kisszékó tető 24. Hideg.

750 Zastava 16 ezer kmrel igényesnek eladó. Cím: Budapest V., Harisköz 3. Kötöde. Telefon: 189-783.

VEGYES

Zongorahangolást vidéken is vállal, közületeknek is ifj. Erdősi László, Pécs, III. Kócsag u. 28.

Rózsató újdonságok árusítását november 1-től megkezdem. Sipos, Doktor S u. 8.

Díszfák, díszcserjék, fenyők, rózsák, évelők, tulipánhagymák és gladiólusgumók nagy választékban már most megrendelhetők a Pécsi Kertészeti és Parképítő Vállalat faiskolájából. Árjegyzéket külön igénylésre küldünk. Levélcím: Pécs, Lenin tér 5. Telefon: 52-26.

Kérem azt a nyugdíjas férfit, aki szeptember 18-án a Kórház téri hentesbolt előtt 10-re randevút adott fehér zsebkendő jelre jelentkezzen levélben, vagy személyesen.

Boxer kölykök, díjnyertes szülőktől eladó, Janus Pannonius 7. udvarban.

Panofix bunda 3500-ért és egy bélelt férfi bőrkabát 1500-ért eladó. III. Pátrány u. 37/a fdsz. 2.

Ging galambok eladók. Kertváros, Bimbó u. 16.

Legszebb rózsafajtákból, kérjen árjegyzéket. Székely-rózsakertészet. B.-pest III. Vörösvári út 18.

DÍSZNÖVÉNYEK. Rózsatőújdonságok, díszhagymák. Kérje árjegyzékemet. Koller Károly dísznövénykertészete Bpest, III. pf. 22.

Eltartanának falun lakásért olyan idős nénit vagy bácsit, kinek nincs senkije. „Jó öregkor" jeligére Bem u. hirdetőbe.

Figyelem! Pelléről és Pécs között elvesztettem autókulincsemet, kérem a megtalálót adja le a címemre, jutalomba részesítem. Pelléről, Dózsa u. 26., Fridrich.

BÚTOROKAT szépet vásároljon Alkotmány u. 7. sz. Hálót, konyhát, kombináltat, rekamiét, egyéb prima bútorokat. Kórház térnél.

HÁZASSÁG

26 éves, jó megjelenésű szőke fiatalember, jó anyagiakkal társaság hiányában megismerkedne házasság céljából lány, vagy elvált asszonnyal, 1 gyermek nem akadály. „Kocsi van" jeligére a

Egyedülálló, 26 éves szakmunkás házastársi feleséget keres. „Józan" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Nyugdíjas, önhibáján kívül elvált nő, komoly férfi ismerettségét keresi házasság céljából. „Házasság" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Komoly 48 éves özv. asszony becsületes férjet keres, ki szeretetre vágyik. „Karácsony" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

29 éves, csinos elvált asszony társaság hiányában megismerkedne magas, komoly iparossal 23—38-ig házasság céljából. Kalandorok kíméljenek. Lakás szükséges. Csak fényképes levelekre válaszolok. „Rossz egyedül" jeligére Hunyadi u. hirdetőbe.

46 éves, 163 cm magas szakmunkás várja házastársi nő levelét házasság céljából. „Őszi boldogság" jeligére Bem u. hirdetőbe.

KÖZÜLETEK TSZ-EK, FIGYELEM!
Kis és nagyméretű, használt, jó állapotban lévő
JUTAZSÁKOK
olcsón eladók.
Papír és Irodaszer Nagykereskedelmi Vállalat 15. számú lerakata. — Pécs, Perczel u. 2. sz. földszint. T.: 25-61

Fiatal, csinos intelligenciával, komolyságával, intelligens partnert keresek házasság céljából 27-ig. „Balatoni nyár" jeligére Bem u. hirdetőbe.

Nőtlen 36 éves fiatalember keresi élettársát szolid nő személyében házasság céljából. „Vidéki szakmunkás" jeligére Bem u. hirdetőbe.

63 éves, nyugdíjas férfi házastársat keres, özvegyasszonyt, kinek háza van, lehet falusi is. „Napsugár" jeligére Bem u. hirdetőbe.

Csinos fiatal nő, 166 cm magas, házasság céljából megismerkedne komoly férfivel 25—35-ig. Válasz „Fekete tulipán" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

58 éves nyugdíjas (1250) keresi házasság céljából hozzáillő nyugdíjas nő ismeretségét. „Megbecsülés" jeligére Bem utcai hirdetőbe.

Iparos jeligére kérem jelentkezzen újra a cím nélküli levélíró. M. Ferencné

Özvegyasszony 800 Ft nyugdíjjal, jó férjet keres 60—67-ig. „Lakás szükséges" jeligére Bem u. hirdetőbe.

61 éves nyugdíjas özvegyasszony megismerkedne korrekt férfivel házasság céljából. „Lakás van" jeligére Bem u. hirdetőbe.

Csinos kolleganőnnek irodalom- és művészetkedvelő partnert keresek házasság céljából. „Építész" jeligére Bem u. hirdetőbe.

Egyedül maradt szép otthonnal ing. jövedelemmel, nyugdíjjal rendelkező hetvenes özvegyember háztartása vezetésére igen rendes, megbízható egyedülálló, független otthonra vágyó nyugdíjas asszonyt kerea. Csak személyesen tárgyalok. Siklós, Szécheny u. 4., Halász Béni.

Balatonfenyvesen újonnan épülő, 1970 nyarára beköltözhető

társasüdülő-lakrészek

előjegyezhetők

Cím: Pécsi 2. sz. Ügyvédi Munkaközösség Pécs, Kossuth u. 22. Telefon: 23-13.

BOKORRÓZSA VEVŐIM!
Kérem a kedves vevőkörőm, rózsatöveit őszi ültetésre november 10-ig szíveskedjenek átvenni telepemen. Nagy választék a legmodernebb fajtákból.
HENTZ KÁLMÁN
Pécs, Tiborc u. 46.

AUTÓSOK, FIGYELEM!
Engels u. 7. szám alatt műhelyemet megnyitottam, ahol mindennemű személygépkocsi karambolos és karosszéria felújító munkát vállalok. Kisebb munkákat soronkívül is!
Maticsek László

DN

Az MSZMP Baranya megyei Bizottsága és a Megyei Tanács lapja.
Főszerkesztő: Bocz József
Szerkesztőség: Pécs, Hunyadi út 11.
Telefon: 15-32, 15-33, 21-60, 60-11
Belpolitikai rovat: 31-68
Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat
Felelős kiadó: Braun Károly
Kiadóhivatal: Pécs, Hunyadi út 11. Tel.: 15-32, 15-33, 21-60, 60-11.
SZIKRA NYOMDA Pécs, Munkácsy M. u. 10. F. v.: Melles Rezső
Terjeszti: a Magyar Posta
Előfizethető a postahivataloknál és a kézbesítőknél
Előfizetési díj egy hónapra 18 Ft.
Indexszám: 25 054

Dolgozókat felvesznek

Takarítónőt felveszünk. Jelentkezés a Baranya megyei Cipész Ktsz központi irodájában. Pécs, Kossuth Lajos u. 3. (81019)

*

Beton- és Vasbetonipari Művek Gyára heti 44 órás munkaidőfoglalkoztatással és megegyezés szerinti órabérrel hirdi telepére kőfaragót, műkövest, valamint különleges gépjárműkezelői vizsgával és STAR-autódaruvezetői jogosítvánnyal rendelkező autódarualkalmaz. Jelentkezés: a telep vezetőjénél, Hird, vasútállomás. (81012)

*

A Május 1. Ruhagyár komlói telepe felvesz női szabó, vagy varrni tudó dolgozókat. Jelentkezni lehet: komlói vagy környékbeli lakosoknak a telephelyen: Pécsi út 42. sz. alatt, fél 8—15 óráig. (50380)

*

A Dél-dunántúli Vízügyi Igazgatóság termelési üzeme pécsi székhellyel felvételre keres kivitelezési munkában gyakorlattal rendelkező építészmérnököt, mélyépítésben jártas technikust, valamint főépítésvezetőhelyettesi munkakörbe mérnököt vagy gyakorlattal rendelkező technikust. Jelentkezni lehet az igazgatóság termelési üzeménél, Pécs, Köztársaság tér 7. szám alatt. — Fizetés megegyezés szerint. (80996)

*

Eladónak flút felveszünk. Kossuth és Malom utca sarki könyvesbolt. (80999)

*

Gépkocsirakodókat szabad szombatos munkaidőbeosztással azonnal felvesz a Pécsi Tejüzem. (1078)

*

Dömpervezetőket, tehergépjármű vezetői jogosítvánnyal, nehézgépkezelőket (skréper, dózer, kotró) nehézgépkezelői jogosítvánnyal, nehézgépszerelőket változó munkahelyre felvesz Földmunkát Gépesítő V. Főépítésvezetősége, Székesfehérvár, Seregélyesi u. 83. sz. (80494)

*

A Pécsi Hőerőmű Vállalat férfi segédmunkásokat keres felvételre. Jelentkezés a személyzeti osztályon. (80665)

*

Vágásban jártas húsipari szakmunkásokat, éjjeliőrt, lakatos szakmunkást felveszünk. Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezés: Kényszervágóhíd, Pécs, de. 8—12 óráig. (80708)

*

Könnyű fizikai munkára segédmunkásokat vesz fel a Baranya megyei Talajerőgazdálkodási Vállalat. — Jelentkezni lehet: Pécs, Kossuth Lajos u. 17. sz. alatt a munkaügyi osztályon. (80382)

*

Asztalost keres napi négyórás elfoglaltságra a XIV. sz. Autójavító Vállalat, Pécs, Bolgár Néphadsereg u. 33. Nyugdíjas is lehet. (80903)

*

B. m. Tanácsi Magas- és Mélyépítő Vállalat azonnali belépéssel felvesz gépkocsivezetőket, dömpervezetőket, gékkezelőket, gépkocsirakodókat, kőműveseket, kubikosokat, segédmunkásokat. Jelentkezés a vállalat munkaügyi osztályán, Pécs, Zsolnay V. u. 4—6. szám. (80904)

*

Cserkúti Gépjavító Vállalat azonnal felvesz éjjeliőröket. (80906)

*

A Baranya megyei Állami Építőipari Vállalat felvesz takarítónőket épülettakarításra és fűtőket. Jelentkezés a vállalat munkaerőgazdálkodásán, Pécs, Rákóczi út 56. (80960)

*

Férfi raktári munkást felveszünk. Postaigazgatóság gondnoksága, Jókai Mór u. 10. (1086)

*

Dél-dunántúli Vízügyi Igazgatóság termelési üzemének 4. számú építésvezetősége éjjeliőröket keres felvételre. Jelentkezés: Tóth László építésvezetőnél, Cserkút. (80995)

*

Alacsony-nyomású kazánfűtési vizsgával rendelkező dolgozót keresünk. Állami Pincegazdaság, Irányi D. tér 6., pincevezetőnél. (1320)

*

A Pécsi Építő és Tatarozó Vállalat, Pécs, Tímár u. 23, kalkulátort, technikust és egy építésmérnököt keres alkalmazásra. — Fizetés: megbeszélés szerint. (1324)

Vidéki munkahelyre kazánfűtőket felveszünk. Jelentkezés: Gépészeti Osztály, Pécs, Garai u 37. szám. (1321)

*

Női segédmunkásokat állandó munkára, pécsi munkahelyre keres felvételre a Pécsi Sütőipari Vállalat. Jelentkezés: Pécs, Zsolnay Vilmos u. 61. (1322)

*

Gépkocsivezetőket keres felvételre helybeni foglalkoztatással a Pécsi Sütőipari Vállalat. Jelentkezés: Pécs, Zsolnay V. u. 61. sz. (1323)

*

A Baranya megyei Tanács VB Kórháza azonnali felvételre fűtősegédmunkást keres. Jelentkezés: Rákóczi út 2. Műszaki vezetőnél. (1306)

*

Autószerelőket, gépkocsivezetőket felvételre keresünk, bérezés megegyezés szerint. Kuka-gépkocsirakodókat 2400 forintos kereseti lehetőséggel alkalmazunk, továbbá faipari munkást, üttiszttő segédmunkásokat felvételre keresünk. Vidékieknek szállást biztosítunk. Jelentkezés a Pécsi Köztisztasági és Útkarbantartó Vállalatnál, — Pécs, Rózsa Ferenc u. 17. szám alatt. (1313)

*

Pannónia Sörgyár felvesz turbina, vagy gőzmotorkezelői képesítéssel rendelkező dolgozót. (1314)

*

Pécsi lakosú esztergályos szakmunkásokat, segédmunkásokat és egy őr-portást felvesz a Építőgépgyártó Vállalat 7. sz. Gyára, Pécs, Vasút u. 2. Jelentkezés a munkaügyön. (1295)

*

Gyakorlattal rendelkező, elsősorban járműtől áttérő kereskedelmi előadót keresünk. Jelentkezés: Pécs, Kossuth tér 8, I. emelet. (80892)

*

Gyakorlattal rendelkező, elsősorban járműtől áttérő kereskedelmi előadót keresünk gépkocsielőadó mellé. Bérezés megállapodás szerint. Belépés azonnal. — „Munkakönyv nálam" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. (1312)

*

A Sellyei KIOSZ havi 42 órás elfoglaltsággal gyakorlattal rendelkező általános adminisztrátort keres. Jelentkezés írásban: Pécs, Rákóczi út 24. KIOSZ megyei titkársága. (1307)

*

Pécs város III. kerületi Tanács Végrehajtó Bizottsága felvételre keres az építési és közlekedési csoport vezetői teendők ellátására azonnali belépéssel okleveles építészmérnöki végzettséggel rendelkező és az államigazgatásban jártas dolgozót. Jelentkezés a kerületi tanács v. b. titkárságán hétfőn, kedden 8—12 óráig. (1308)

*

ÉBGV Sopiana Gépgyára Pécs, Regős u. 8., vizsgázott fűtőt és fűtő segédmunkást felvesz. Jelentkezés a gyár személyzeti osztályán. (1309)

*

Bizonyítvánnyal rendelkező kőszórűs szakmunkást, dömpervezetőket, villanyszerelőket és egy férfi kályhafűtőt felvesz a Pécsi Porcelángyár. (1236)

*

Villanyszerelőipari Vállalat felvesz villanyszerelőket, mellékjük betanított- és segédmunkásokat, kubikosokat. Egyműszakos, heti 44 órás, ötnapos munkahét. Teljesítménybérezés, időnypótlék, különélési pótlék. Kedvezményes utazás és étkezés. Természetbeni szállás vagy szállásköltség. Négyéves szakmai gyakorlat után szakmunkásképesítés megszerezhető. Egyhavi munkaviszony után a felvétel érdekében felmerült utazási költséget megtérítjük. Jelentkezés Villanyszerelőipari Vállalat I. sz. szerelőipari üzem. Budapest, VI., Mozsár u. 16. (4538)

*

Gépalkatrész szakmában jártas raktárosokat felvesz az AGROKER Vállalat. Jelentkezni: Pécs, Megyeri út 90. sz. alatt. (1325)

*

Gépésztechnikusokat áruforgalmi előadói munkakörbe felvesz az AGROKER Vállalat. Jelentkezni: Pécs, Megyeri út 90. sz. alatt. (1326)

*

Könnyű, rövid idejű foglalkoztatásra nyugdíjas férfi munkaerőt keresünk lehetőleg a Kossuth tér környékéről. MESZÖV Titkárság, Pécs, Kossuth tér 8, I. emelet. (80893)

Keresek kisebb házat telekkel, havi életjáradékot fizetném. „Megegyezés szerint" jeligére a Hunyadi u. hirdetőbe.

3 szobás, szuterinos, kertes családi ház gazdálkodásra alkalmas eladó. Pécs, Csillag u. 26.

Házhelyek a 6-os főút mellett eladók. Pécs, III. Patak u. 14.

Fonyódligeten, Zrínyi u. 29. sz. műúthoz, vasútállomáshoz, vízhez közel levő kétszoba, hallos, összkomfortos, garázsos villa sürgősen eladó. Cím: Szél György, Budapest II. Lővőház u. 20/b.

ADÁS-VÉTEL

Teatűzhely eladó. Pécs, Felsőhavi dűlő 1., Varga.

Gobelin képeket adok el. Megtekinthető Pécs, Homok u. 4.

Cserépkályha és marabu cottage IV. barnaszénkazán eladó. Székely B. út 17/1. Telefon: 20-20.

Jolana gitár eladó. Érdeklődni: Szántó Kovács J. u. 2/a. házmesternél du.

Kiadó új 601-es Trabant, újszerű konyhaszekrény, ülőkék, kőbőszekér, dió fa utánzatú farostlemez, gyermekágy matraccal, teleajtó 85—196-os, motorszivattyú. Gárdonyi u. 39/a.

500-as Trabant jó állapotban eladó. Tomori, Szigetvár, József A. u. 61.

350 cm³ Jáwa kitűnő állapotban részletre is eladó. Ybl Miklós u. 5.

Újabb érdekesség

„az 1000 apró cikk" Alkalmi Aruházban

(NICK-udvar, Pécs, Kossuth Lajos u. 1. szám.)

Különböző ÉTELKONZERVEK érkeztek mélyen leszállított áron:

BÉBIPÜRÉ őszibarack	1,— Ft
BÉBIPÜRÉ szamóca	1,— Ft
BÉBIPÜRÉ sárgabarack	1,— Ft
GOMBAKRÉM-leves	1,50 Ft

és még több más konzervipari termék

ITT IS VÁSÁROLHAT GYÜMÖLCSSZÖRPÖKET!

nagy nyerési lehetőség mellett!

Főnyeremény: 1 db FAVORIT tv-készülék,
További nyeremények: 1 db HAJDU mosógép,
1 db TÁSKARÁDIÓ,
1 db Braun VILLANYBOROTVA

és még 15 db értékes nyereménytárgy, összesen 10 000 Ft értékben

TISZTELETTEL MEGHÍVJUK az „1000 aprócikk" ALKALMI ÁRUHÁZBA, ahol most duplán nyerhet, mivel az alacsony árak mellett ÉRTÉKES TÁRGYAK boldog tulajdonosa is lehet.

„BARANYA" KERESKEDELMI VÁLLALAT BARANYA—TOLNA MEGYEI ÉLELMISZER ÉS VEGYIÁRU NAGYKERESKEDELMI VÁLLALAT

Jól jár, ha ránk bízza

BERUHAZASAI (FELÚJÍTÁSAI) MEGTERVEZÉSÉT ÉS LEBONYOLÍTÁSÁT

Tervezői és kivitelezői kapacitást biztosítunk közületi, vállalati (szövetkezeti) és társasház építkezések megvalósítására, előnyös feltételekkel, Pécs és Baranya megye területén

Pécs-Baranyai Beruházási V.

P é c s, Sallai utca 7. szám. Telefon: 31-29 és 52-29

Virág és koszorú

halottak napjára nagy választékban áll kedves vevőink rendelkezésére. Árusítás: a temető bejáratánál

OKTÓBER 20-TÓL NOVEMBER 4-IG MINDEN NAP REGGEL 7-TŐL ESTE 18 ÓRÁIG.

Október 27-én és november 3-án, vasárnap az összes virágüzletekben hétköznapi nyitvatartás szerint.

Koszorú és virágrendelést üzleteink felvesznek.

PÉCSI KERTÉSZETI ÉS PARKÉPÍTŐ VÁLLALAT

MEXICO 68

Kádár János elvtárs távirata a magyar olimpiai csapatnak

Kádár János, az MSZMP Központi Bizottságának első titkára az alábbi táviratot küldte Mexikóba a magyar olimpiai csapatnak:

Kedves Barátaim!

Az ország egész sportszerető közvéleménye nagy figyelemmel követte küzdelmüket a világ legjobb sportolóinak minden eddiginél magasabb színvonalú olimpiáján. Őszinte örömünkre szolgál, hogy a magyar sportolók e nagy versenyben becsülettel helytálltak és nagy sikereket értek el.

A 19. nyári olimpiai játékokon résztvevő csapatunk küzdőszellemével, eredményeivel újabb barátokat és dicsőséget szerzett a magyar sportnak, s ezen túlmenően hazánknak, a Magyar Népköztársaságnak.

Szívből gratulálunk az elért kiváló eredményhez. Minden jót kívánunk sportolóinknak, olimpiai csapatunk vezetőinek, minden tagjának.

KÁDÁR JÁNOS

Az éremtáblázat állása

a 13. nap után

	Arany	Ezüst	Bronz
1. Egyesült Áll.	40	26	29
2. Szovjetunió	21	23	24
3. Magyarország	7	10	10
4. Csehszlovákia	7	2	1
5. Franciaország	7	1	5
6. NDK	6	7	7
7. Japán	6	2	2
8. NSZK	5	10	8
9. Ausztrália	5	6	4
10. Nagy-Britannia	4	5	3
11. Románia	4	4	2
12. Lengyelország	4	—	8
13. Kenya	3	4	1
14. Hollandia	3	3	1
15. Olaszország	2	4	8
16. Irán	2	1	2
17. Svédország	2	1	1
18. Törökország	2	—	—
19. Dánia	1	4	3
20. Mexikó	1	2	1
21. Jugoszlávia	1	2	—
22. Norvégia	1	1	—
23. Etiópia	1	1	—
24. Finnország	1	1	—
25. Újzéland	1	—	2
26. Tunézia	1	—	1

A nemhivatalos pontverseny állása a versenyek előtt:

	szombati
1. Egyesült Áll.	641 pont
2. Szovjetunió	467
3. NDK	197
4. NSZK	162
5. Magyarország	160
6. Ausztrália	131
7. Franciaország	115
8. Csehszlovákia	93
9. Lengyelország	92
10. Japán	83

A SZOT távirata a magyar olimpikonoknak

A Szakszervezetek Országos Tanácsa és a magyar szervezett dolgozók nevében őszinte örömünket, elismerésünket és köszönetünket fejezzük ki a magyar olimpiai csapat példamutató helyátállásáért, az elért nagyszerű eredményekért.

Meggyőződésünk, hogy a világ sportolóinak e nagyszabású vetélkedőjén elért sikereik a magyar sportmozgalom jövőbeni fellendülését vonják maguk után. Ehhez valamennyiüknek jó egészséget és sikeres munkát kívánunk.

Gáspár Sándor,
a SZOT főtitkára

Kozma István aranyérmes

Bajkó Károly és a vízilabda-válogatott bronzérmes

BIRKÓZÁS:



Pénteken késő este újabb fordulóra került sor a kötöttfogású birkózó bajnokságért. A magyarok közül a még versenyben levő Alker, Steer, Bajkó és Kozma ismét szőnyegre lépett. Alker, Varga és Kozma győzött, a másik kettő vereséget szenvedett. Steer számára a kitűnő japán Manumura elleni vereség a kiesést jelentette.

Lepkesúlyban Alker Imre pontozással győzött a mexikói Jimenez ellen. Alker hibapontjainak száma 4,5, a hatodik helynél már nem végezhet rosszabbul.

Légsúlyban Varga János újabb nagy ellenfelet kapott. A finn Björlin bronzérmet nyert az idei európa bajnokságon és az olimpián 3 mérkőzésből kettőn tussal győzött. Varga ellen azonban nem boldogult, a magyar világ- és európa-bajnok biztos, pontozásos győzelmet aratott. Vargának 3 hibapontja van négy mérkőzésből, valamennyi vetélytársa ennél több hibapontot gyűjtött össze.

Könnyűsúlyban Steer Antalnak nem sikerült a mérkőzése a világbajnoki 4. helyezett japán Munemura ellen. Munemura pontozással győzött, Steer kiesett a küzdelmekből.

Váltósúlyban Bajkó régi szabadfogású riválisával, a világ- és európa-bajnok francia Robinnal mérkőzött. A végére teljesen elfáradt Bajkó ellen Robin biztosan nyert pontozással. Bajkónak 5.5 hibapontja van, az első hat között végez.

Nehézsúlyban a román Bosui ellenében az európa-bajnok csehszlovák Kment is megszerezte első hibapontját. Kozma Istvánnak viszont a 4. forduló után sincs hibapontja, mert a 9. percben kétvállal győzött a keményen küzdő bolgár Petrov ellen.

LAPZÁRTAKOR ÉRKEZETT

Kozma István a nehézsúlyú birkózásban olimpiai bajnokságot nyert.

A nap „első" menete, azaz az 5. forduló csupa örömmel szolgált. Lepkesúlyban Alker pontozással legyőzte a finn Európa-bajnoki bronzérmes Vesterinent, s már a 4. helye biztos volt. Váltósúlyban Bajkó az 5. fordulóban nem mérkőzött, az erőnyerés növelte lehetőségeit, a versenyben volt 5 birkózóból kettő kiesett, Bajkó megkapta a bronzérmet.

Olimpiai bajnok Kozma István, ezüstérmes Roscsin, bronzérmes Kment.

A Kozma—Roscsin „rangadón" az első három percben kiegyenlített küzedelem folyt, sok idő telt el fogáskereséssel. A továbbiak során Roscsin megintést kapott, de aztán Kozma „egyenlített" s végülis arany-döntetlent hirdettek ki.

VÍVÁS:



Nagyszerű magyar sikerrel fejeződtek be a mexikó olimpia vívó-versenyei. Pénteken este a párbajtőr csapatbajnokságban Magyarország válogatottja megvédte olimpiai bajnoki címét. Magyarország—Szovjetunió 7:4. Győzelmek: Fenyvesi (3), Nemere (3), Schmitt (1), Kulcsár (0), illetve Kriss (2), Vityebszkij (1), Nyikancsikov (1), Szmoljakov (0).

Leírhatatlan volt az öröm, szinte a legnagyobb ellenféllel szemben sikerült elhódítani az aranyérmet. Tokió 10 aranyérmese közül péntekig a párbajtőr csapat volt az egyetlen, amely megvédte elsőségét

Ha a kardvívásban nem is sikerült olimpiai bajnoki címet nyerni, mégsem lehet panasz a magyar vívókra. Mind a nyolc számban ott voltak a legjobbak találkozóján, illetve a pontszerzők között. Összesen 38 pontot gyűjtöttek össze a férfi és női vívók.

Kulcsár és a párbajtőr csapat arany, Kamuti Jenő dr. és a női tőrcsapat ezüst. Pézsa Tibor, Rejtő Ildikó és a kardcsapat bronzérmet nyert, a férfi tőrválogatott pedig 5. lett.

Párbajtőr csapat olimpiai bajnoka: Magyarország, 2. Szovjetunió, 3. Lengyelország.

ÚSZÁS:



Három úszószám döntője szerepelt a péntek éjszakai műsorban. Ezek közül az első a 200 m-es női hátúszás volt. A viadal a tengerentúliak nagy fölényét hozta, az első négy helyet az amerikai, kanadai és ausztrál sportolók szerezték meg, míg a döntő négy európai sportolójának az 5—6. hely jutott. A bajnoki címet az amerikai Watson szerezte meg, s mindössze 1 másodperccel maradt el a dél-afrikai Karen Muir 2:23.8 perces világcsúcsától.

200 m-es női hátúszásban olimpiai bajnok: Pokey Watson (Egyesült Államok) 2:24.8 perc. 2. Elaine Tanner (Kanada) 2:27.4.

Fürdés az „aranycsatornában"

Az olimpiai falu 20-as épületének — ez a magyar csapat szálláshelye — bejárata előtt pénteken furcsa látvány fogadta a látogatót. A park füvén csuromvíz nadrág, ing, pulóver száradt. Az előzményeket a kajak-kenusok az épület negyedik emeletén mondták el.

Granek István a versenyek előtt azzal biztatta többek között fiait, hogy ha nagy eredményeket érnek el, kerékpárral hajt Xochimilcóba a csatorna vizébe... Kerékpár ugyan nem volt kéznél, de ott voltak a kenus és kajakos legények, akik a nagy öröm mellett túlárad perceiben vidáman számonkérték a vállalást. Bár hideg volt a csatorna vize, de nem lehetett semmit tenni: Granek István vezetőedző és Pheel József edző — a csatorna vizébe került. A versenyzők magasradobták őket, s úgy pottyantak be a vízbe egy ügyes fotoriporter elkapta azt a pillanatot, amikor Granek ijedt arccal, kezét, lábát az ég felé nyújtva repült a xochimilcó „aranyvízbe". Bár ez a csatorna szélesebb, mint a keleti főcsatorna, kajakosaink és kenusaink egy kicsit hazagondoltak, amikor látták kimászni a vízből a két edzőt — mert otthon ők maguk már nem egyszer megfürödtek versenyek után. Most viszont a csurom vizesen kimászó Granek István elé tette az ügyes fotoriporter a „gyorsfényképet", amelyet automata készüléke másodpercek alatt előhívott. Hát ilyen élményt még nem ért meg Granek István: meglátta egy perccel előbbi repülését az aranyvízbe — Xochimilcóban. Az eset után órákkal Pheel József edző csak ennyit mondott: „Ha egy kicsit melegebb lett volna az a víz..."

A magyar kajak-kenusok sikerét abban is lemérhetjük, hogy a verseny után valósággal megrohamozták a magyar vezetőket a mexikói és külföldi szakemberek. Kérésük az volt, hogy megvehessék a hajókat, a díjnyertes „bejáratott" kajakokat, kenukat. Az alku megtörtént, az ügyletet lebonyolították, mert a dán építésű hajókat a drága szállítási költségek miatt hasznosabb volt bolti áron eladni, s ezen az összegen újabb építésű hajókat azonnal rendelni a dánoktól. Közel tíz hajó maradt Mexikóban... — Aranyérmeseink, helyezetteink fájó szívvel, de azzal az érzéssel váltak meg hajóiktól, hogy az újabb építésűekkel, a gyorsabb dán hajókkal cserélhetik majd ki, amelyekkel újabb sikerek felé „evezhetnek"...

Magyarország—Bulgária 4:1 (2:1)

Labdarúgó csapatunk harmadszor is olimpiai bajnok



A magyar olimpiai labdarúgócsapat tagjai, felülről, bajról jobbra: Fatér Károly, Szarka Zoltán, Novák Dezső, Dunai Lajos, Páncsics Miklós, Noskó Ernő, Juhász István, Szűcs Lajos, Fazekas László, Menczel Iván, Dunai Antal, Nagy László, Kocsis Lajos, Keglovich László, Sárközi István, Szalai Miklós.

Az Azték stadionban szombaton este 60 000 néző előtt került sor a döntő mérkőzésre Magyarország és Bulgária csapata között. A várt nagy küzdelem elmaradt, az első félidőben, magyar vezetés után nyolc főre csökkent bolgár együttes ellen a magyar válogatott biztos győzelmet aratott, megvédte tokiói elsőségét és Helsinkit is számítva, harmadszor nyert olimpiai bajnokságot.

MAGYARORSZÁG—BULGÁRIA 4:1 (2:1)

Vezette: Leo Diego (mexikói).

Góllövők: Dunai II. (40. és 56. perc), Menczel (39. perc), Juhász (48. perc), illetve Dimitrov (22. perc).

Magyarország: Fatér — Novák, Dunai, Páncsics, Noskó, Juhász, Szücs, Fazekas, Menczel, Dunai II., Nagy.

Bulgária: Jordanov — Gerov, Hrisztakiev, Gadjarszki, Georgiev, Ivkov, Jancsovszki, Zsekov, A. Hrisztov, Donev, Dimitrov.

A bolgárok kezdték a játékot, de mindjárt a magyar válogatott vette át a küzdelem irányítását. A 2. percben Szücs tört előre, szorongatott helyzetből mellé lőtt. Csaknem állandóan a bolgárok térfelén folyt a játék, Novák szabadrúgása nem jutott el Nagyhoz, majd Dunai II. leadása után Szücs lövése vágódott mellé. A 8. percben már óriási helyzet adódott, Dunai II. labdáját azonban Menczel 10 méterre a kaputól nem lőtte, hanem cselezni akart és Jordanov merész lábravetődéssel megszerezte a labdát. Látszott, hogy mindkét csapat játékosai idegesek, kapkodó volt a játék, mindkét oldalon sok hiba adódott, a kapuk nem kerültek veszélybe. A 17. percben Menczel előtt adódott újabb lehetőség, 14 méterről azonban a kapus kezébe lőtt. Egy perc múlva Menczel gyengén sikerült lövése került a kapu mellé. A kihagyott magyar helyzetek után a bolgárok szerezték meg a vezetést a 22. percben. Dimitrov lövése szögletre pattant. A beívelés után a magyar védelem nem tudott felszabadítani, Georgiev középre emelte a labdát és Dimitrov az elalvó védők között 7 méterről a léc alá fejelte a labdát. (0:1). Helyesen támadott ezután a magyar együttes, de a csatárok bátortalanul, körülményesen játszottak, egyénieskedtek. A 27. percben Fazekas vezette túl a labdát, jó cselek után az alapvonalon, 2 perc múlva az újpesti csatár lesről lőtt a hálóba. Egyre több dolga volt Jordanovnak, de a bolgár kapus Menczel fejesének és Fazekas nagy lövésének hárításakor bebizonyította képességeit. A 33. percben csaknem újabb gólt értek el a bolgárok, Fatér bentmaradt, Zsekov fejese éppen hogy elment a gólvonal előtt, Dunai meleg helyzetben szabadította fel a kaput. A 39. percben a védők Juhászt szögletre szerelték. Fazekas beívelt labdáját Dunai II. nem tudta befejelni, Jordanov kiütötte a labdát, de pontosan Menczel elé, aki 12 méterről ballal, kapásból nagy bombát küldött a bal sarokba. (1:1). Még egy perc sem telt el, Noskó labdájával Nagy elfutott, hátra adott labdáját Dunai II. 6 méterről a jobb sarokba helyezte. (2:1). A két gyorsan bekapott gól után a bolgár csapat megzavarodott, játékosai elvesztették a fejüket. A 43. percben Dimitrov „betartott" Noskónak, a játékvezető kiállította a gólerős bolgár csatárt. A 44. percben Ivkov leterítette Dunai II.-őt, ő is a kiállítás sorsára jutott, csakúgy, mint Hrisztov, aki mérgében a játékvezető fejének dobta a labdát. Az utolsó pillanatban szöglet után Menczel 5 lépésről kapu fölé lőtt.

A második félidőben az erősen megfogyatkozott bolgár együttes már nem volt ellenfél. A magyar válogatott óriási fölényben játszott. A 48. percben Menczel jól ívelt középre és Juhász 7 méterről a hálóba fejelte a labdát. (3:1). Az 50. percben Jancsovszki helyére K. Hrisztov állt be. Az 54. percben Dunai II. 14 méteres lövését védte Majdenov, majd az 56. percben az újpesti gólzsák egy hosszú labdával megugrott és 14 méterről nyugodtan helyezte a tehetetlen Majdenov mellett a hálóba a labdát. (4:1). Edzőmérkőzés jellege volt ezután az olimpiai döntőnek, a küzdelemtől megfosztott közönség elégedetlenkedett, már jólismert szokása szerint az ülőpárnák bedobásaival vígasztalódott. A 77. percben Páncsics is előre tört, lövése azonban a kapus zsákmánya lett. A 78. percben Dunai II. az alapvonal közeléből középre adott, a labda egy méterre a gólvonaltól suhant el az üres kapu előtt, magyar csatár nem akadt, aki kihasználta volna a helyzetet. Dunai II. lőtt még egy érvénytelen gólt, majd a 86. percben Juhász követett el szabálytalanságot, s a játékvezető őt is kiállította.

A mérkőzés után Sir Stanley Rous, a Nemzetközi Labdarúgó Szövetség elnöke adta át a magyar csapatnak az aranyérmet.

VIZILABDA:

A magyar vízilabda válogatott a 3.—4. helyet eldöntő mérkőzésen Olaszország ellen 9:4 (1:1, 4:1, 4:1, 0:1) arányban győzött s így bronzérmes.

Magyarország: Molnár — Szivós, Konrád II. — Sárosi — Felkai, Konrád III., Bodnár. Csere: Pócsik, Dömötör.

Olaszország: Alleroni — Ferando, Borlecco — Pizzo — De Lagistris, Lavoratori, Jonzi. Csere: Cevasco.

Bányászrangadó Komlón

Rangadó lesz vasárnap az NB. I. B-ben. Két Baranya megyei csapat találkozik, a Komlói Bányász, a csoport listavezetője fogadja a Pécsi Bányászt. A két testvércsapat küzdelme érdekes, izgalmas játékot ígér. A két pont nagyon elkelne a komlóiaknak, az együttesnek a bajnokságért és az NB I-be jutásért folyó harcban minden egyes pontra szüksége van.

A két csapat összeállításában nem várható lényeges változás. A komlóiak minden bizonnyal a legutóbb Oroszlánban szerepelt csapatukat léptetik pályára, szó van azonban arról, hogy a sérüléséből felépült Kovács játszik jobbhátvédet. A Pécsi Bányásznál elégedettek voltak a vezetők az együttes legutóbbi mérkőzésén mutatott teljesítményével, Kontha Károly edző a Kecskemét ellen győztes tizenegyet kívánja pályára küldeni vasárnap Komlón is.

A labdarúgó NB II-ben szereplő Baranya megyei csapatok közül vasárnap az Ércbányász együttese szerepel otthonában. A Mosoni Vasas látogat el Ujmecsekaljára. Az Ércbányász játékosai jól felkészülten várják a találkozót, s nem titkolják — győzelmet remélnek. A Mázsa-Szászvári Bányász nehéz mérkőzés előtt áll, az együttesnek Dorogon kell helytállnia. A PVSK-nak sem lesz könnyű dolga az NB. II. vasárnapi fordulójában. A vasutasok Veszprémben a Vegyész ellen szerepelnek. Mindkét találkozón a hazai csapat az esélyes.

Az NB. III. mérkőzései is érdekes küzdelmet ígérnek. Pécsszabolcson a Honvéd Steinmetz SE a PEAC-cal találkozik. A kiesés elkerüléséért harcoló Mohács Baja csapatától próbál két pontot szerezni a hazai pályán. A kitűnően szereplő Volán SC vasárnap Dombóváron vizsgázik. A helyi vasutas csapat lesz a pécsiek ellenfele.

FK Borovó—Pécsi Dózsa 0:0

A Jugoszláviában portyázó Pécsi Dózsa labdarúgói Borovón kezdték meg szereplésüket. A jugoszláv második ligában szereplő csapat ellen a pécsiek 0:0 arányú döntetlent harcoltak ki. Borovóról a Dózsa együttese Újvidékre utazott. A lila-fehérek szombaton délután a Vojvodinával mérkőztek, a csapat vasárnap tér vissza Pécsre.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Ára: 70 fillér

Dunántúli Napló

XXV. évfolyam, 254. szám

Az MSZMP Baranya megyei Bizottsága és a Megyei Tanács lapja

1968. október 29., kedd

Csehszlovák évforduló

Vasárnap délelőtt Prágában, a vár Spanyol termében megkezdte tanácskozását a nemzetgyűlés ünnepi ülésszaka. Az állam alapításának 50. évfordulója alkalmából összehívott ülésszak munkáját — Ludvik Svoboda köztársasági elnök, Alexander Dubcek, a CSKP KB első titkára, Oldrich Cernik miniszterelnök és más vezető személyiségek jelenlétében — Josef Smrkovsky, a nemzetgyűlés elnöke nyitotta meg.

A jóváhagyott napirend szerint két törvényjavaslatot vitatnak meg: az új államjogi elrendezésről, vagyis a föderációról előterjesztett indítványt, valamint a nemzetiségek helyzetéről szóló törvényjavaslatot.

A bevezető szavak után a Cseh Nemzeti Tanács nevében Cestmir Cisar elnök, a Szlovák Nemzeti Tanács nevében Andrej Klokoc elnök, valamint a kormány nevében Oldrich Cernik miniszterelnök ismertette beszámolóját.

Oldrich Cernik miniszterelnök beszéde bevezető részében történelmi áttekintést adott, majd hangsúlyozta, hogy a föderatív elrendezés megteremti a feltételeket a cseh és a szlovák nemzet gyorsabb ütemű fejlődéséhez. Különösen azért szükséges ennek hangsúlyozása, mert sokan úgy tüntetik fel, mintha ez csak a szlovák kérdés megoldását jelentené.

— A törvényjavaslatban kifejeződnek — hangoztatta Cernik — azok az alapvető tények, amelyek a föderáció megteremtését szükségessé tették. Ezek a következők:

1. Egységes politikai rendszer, amely a CSKP vezetésével, az alkotmányos föderatív szervek közreműködésével a nemzeti front politikáját valósítja meg; 2. Egységes törvényhozói rendszer, amely az egész ország területén érvényes; 3. Azoknak az elveknek a megvalósulása, amelyek a két nemzetet integrált gazdaságban egyesítik; 4. Egységes külpolitika; 5. Az ország egységes védelme, összhangban a szocialista közösség védelmi követelményeivel.

Cernik beszéde végén hangsúlyozta: mindig csakis a szocialista utat tartották szem előtt és ebben látták biztosítékát az ország nemzeti fejlődésének.

A szavazásnál a cseh területek jelenlevő 184 és szlovákia 83 képviselője egyhangúlag a föderációs törvény elfogadása mellett szavazott. Josef Smrkovsky elnök bejelentette, hogy a nemzetgyűlés a föderációról szóló törvényt elfogadta.

Ezután a nemzetgyűlés hozzálátott a nemzetiségek helyzetéről szóló törvényjavaslat megvitatásához, amelyet a kormány nevében dr. Bohuslav Kucera igazságügyminiszter terjesztett elő.

Az igazságügyminiszter elmondotta, hogy a kormány olyan indítványt terjeszt elő, amely biztosítja a nemzetiségek teljes politikai, kulturális és gazdasági érvényesülésének lehetőségét, a cseh és szlovák nemzet jogainak csorbítása nélkül.

Referátum elhangzása után megkezdődött a törvényjavaslat vitája, amelyben többek között a magyar nemzetiségű Egri László is felszólalt az országban élő négy nemzetiség (magyar, ukrán, lengyel és német) képviselői nevében, hangsúlyozta, hogy a nemzetiségi képviselők a javaslatot támogatják.

A nemzetgyűlés ezután az előterjesztett törvényjavaslatot egyhangúlag elfogadta.

Pravda: „A Szojuz 3. űrhajó repülése olyan szilárd híd, amely a jelenből átvezet a jövőbe"

A Szojuz 2. leszállt, a Szojuz 3. folytatja útját

Moszkva: Hétfőn moszkvai idő szerint 10.25 órakor a földről érkezett parancs szerint a Szojuz 2. űrhajón bekapcsolódtak a fékezőrakéták. 10.51 órakor az űrhajó belépett az atmoszféra sűrűbb rétegeibe és irányított leereszkedést hajtott végre. aerodinamikai tényezők alkalmazásával. Az űrhajó ejtőernyővel ért földet, leereszkedésének végső szakaszában felhasználták a sima leszállást biztosító rendszert.

A Szojuz 2. űrhajó a repülés folyamatában maradéktalanul teljesítette kijelölt programját az űrhajó rendszerének kipróbálására, a Szojuz 3. űrhajóval való együttes manőverezésére és közeledésére vonatkozóan. A Szojuz 2. leszállása a Szovjetunió megadott térségében ment végbe.

Moszkvai idő szerint 12 órakor a Szojuz 3., amelyet Georgij Beregovoj ezredes űrhajóspilóta irányít, befejezte 33. fordulatát a Föld körül. Az űrhajó valamennyi berendezése továbbra is kifogástalanul működik. A légnyomás és a hőmérséklet a kijelölt határok között mozog, Beregovoj közérzete jó.

Az űrhajós folytatja a tervbevett tudományos vizsgálatokat. Vizuális megfigyeléseket végez a Föld-felszín felhőtakarójára, valamint a csillagos égre vonatkozóan. A 33. fordulat közben Beregovoj három erdőtüzet fedezett fel, az egyenlítő térségében jól kivehetően észlelte e jelenségeket. Az űrhajóssal megbízható kétoldalú rádiókapcsolatot tartanak fenn. A Szojuz 3. repülése folytatódik.



KS/D. NAPLÓ, TELEFOTO

Amióta elhangzott a TASZSZ bejelentése a Szovjetunió legújabb kozmikus kísérletei eredményéről, a moszkvai dolgozók a Vörös téren csoportokba verődve figyelik a Szojuz—3 útjáról sugárzott legfrissebb jelentéseket

Petrov akadémikus nyilatkozata

Az új hét a kozmosz jegyében indul: A szovjet közvélemény változatlan figyelemmel kíséri a Szojuz 3-t, amely már harmadik napja száguld a Föld körül.

Mint a Pravda különtudósítója, Borzenko írja: a rajttól mindmostanáig Beregovoj ezredes higgadtan és nyugodtan, magabiztosan végzi feladatát a Szojuz 3. fedélzetén. A földi irányító központ értékes információkat kap az űrhajóstól. A tudósító felhívja a figyelmet arra, hogy a Szojuz 3. útja nem valamiféle ismétlés. A Szojuz 3. repülése — húzza alá — olyan szilárd híd, amely a jelenből átvezet a jövőbe.

Petrov akadémikusnak, a Pravda hétfői számában megjelent nyilatkozatából megtudjuk, hogyan közelítette meg vasárnap a Szojuz 3. korábban felbocsátott „ikertestvérét" a pilótanélküli Szojuz 2-t. Beregovoj először műszerek segítségével kapta meg a szükséges adatokat, azután pedig szabad szemmel is megfigyelhette a Szojuz 2-t. Űrhajóját két vezérlő berendezés segítségével irányítja: az egyikkel a reaktív hajtóművet szabályozza — gyorsítja, illetve fékezi vele az űrhajója mozgását — a másik — „botkormánnyal" pedig a Szojuz 3. térbeli helyzetét szabja meg. Először kétszáz méterre közelítette meg az űrpilóta a Szojuz 2-t, majd még közelebb jutott hozzá.

Ezzel összefüggésben Petrov akadémikus hangsúlyozza: a tudomány által kitűzött új feladatok megkövetelik, hogy az ember mind tevékenyebben vegyen részt az űrhajók rendszerének kidolgozásában, továbbá pedig a kozmikus térségben való egyre szabadabb manőverezésben.

Mint Petrov akadémikus megállapítja, a Szojuz 2. és a Szojuz 3. űrhajó felbocsátásával kapcsolatos kísérletek célja: tovább tökéletesíteni az említett rendszereket.

Úton az „aranygép"

Hétfőn délelőtt az utolsó csomagokat is elszállították a magyar olimpiai csapat szállásáról. Az olimpiai faluból helyi idő szerint a déli órákban indultak a repülőtérre azok a sportolók és sportvezetők, akik a második géppel érkeznek kedden délután a Ferihegyi repülőtérre.

A küldöttség a KLM DC—8-as gépén utazik, fedélzetén 138 személlyel. A gépet jelképesen még az indulás előtt, aranygépnek" nevezték el, mert ezen utaznak érmes sportolóink — birtokukban a szép gyűjteménnyel.

A sportküldöttség vezetője Egri Gyula, az MTS és a MOB elnöke.

A KLM különrepülőgépe Mexikóvárosban magyar idő szerint hétfőn este 22 óra 05 perckor emelkedett a magasba.

*

Hétfőn délután ismét ünnepi díszbe öltözött a Ferihegyi repülőtér. A hozzátartozók, sportbarátok nagy tömege fogadta a mexikói olimpiai játékokról hazatérő első magyar csoportot A hivatalos fogadásra ma délután az „aranygép" megérkezése után kerül sor a Ferihegyi repülőtéren.

A jubileumi évforduló jegyében

Ifjúsági nagygyűlés Komlón

Ifjúsági nagygyűlést rendezett tegnap délután Komlón a KISZ Városi Bizottsága a szovjet testvérszervezet, a Komszomol megalakulásának 50. évfordulója tiszteletére. A Zrínyi Művelődési Házban öt órai kezdettel tartott ünnepségen részt vett a hazánkban ideiglenesen tartózkodó szovjet csapatok egyik alakulatának Komszomol-küldöttsége, Vlagyimir Padalko titkár vezetésével. Megjelent továbbá Tóth László, a KISZ megyei Bizottságának titkára, a város vezető szervei is képviseltették magukat.

A nagygyűlésen Bogdán László, a KISZ Városi Bizottságának titkára mondott ünnepi beszédet. A gyűlésen felszólalt Vlagyimir Padalko is.

Az ünnepség második részében a Steinmetz Miklós Gimnázium és Szakközépiskola irodalmi színpada adott műsort, majd baráti találkozóra került sor a város fiataljainak képviselői és a Komszomol-küldöttség között.

A nagygyűlést megelőzően a Víz- és Csatornaművek KISZ-szervezete és igazgatósága látta vendégül a komszomolistákat.

A német fél elégedett

Befejeződött a Klötzei Tejporgyár terveinek előátvétele

A német fél teljes megelégedésével zárultak hétfőn azok az egy hete folyó tanácskozások, melyek keretében a Pécsi Tervező Vállalat vezetői ismertették megrendelőikkel a klötzei tejporgyár tervdokumentációit. Mint ismeretes, a Pécsi Tervező Vállalat az év elején megbízást kapott a Német Demokratikus Köztársaság illetékes szerveitől, hogy Magdeburg közelében, Klötzben építsen egy nagy kapacitású tejporgyárat. A dokumentáció mély-, illetve útépítési része már elkészült, s szeptemberben le is szállították. Most a magasépítészeti és gépészeti dokumentáció előátvételére került sor.

A nyolc tagú keletnémet építészeti delegációt Horst Gerth, a Magdeburgi Tervező Vállalat igazgatója vezette, s tagjai között ott volt a területileg illetékes építési hatóság képviselője is. Az előátvételi tanácskozások célja: az eddig elkészült anyag részletes átvizsgálása, hogy az anyag NDK-ba való kiszállítása után a lehető legkevesebb módosításra legyen szükség.

Tegnap, az egy hete tartó vizsgálódások után, a német delegáció vezetője kijelentette: a pécsi tervezők nagyszerű munkát végeztek, a fel tárt eltérések minimálisak. A végleges anyag átadására november 15-én kerül sor, a két vállalat kapcsolata ezzel azonban nem szakad meg, a delegáció tagjai kijelentették: kívánatosnak és hasznosnak tartják az együttműködés kiszélesítését.

A nagy sikert aratott terveket egyébként Köves Emil Ybl-díjas és csoportja készítette. A statikus Balla József,

Készülnek az új kollektív szerződések

Elnökségi ülésen tárgyalta meg a Helyiipari és Városgazdálkodási Dolgozók Szakszervezetének Baranya megyei Bizottsága az idei kollektív szerződések végrehajtásának és az 1969—70. évekre kötendő új kollektívek előkészítésének tapasztalatait. Az erről szóló jelentés a megyebizottsághoz tartozó 28 pécs-baranyai üzem- és vállalatnál végzett vizsgálatok eredményét összegezi és értékeli.

Megállapította a beszámoló, hogy a kollektív szerződések, a végrehajtás során kiütköző néhány tartalmi és formai fogyatékosságuk ellenére jól szolgálták az üzemi demokrácia érvényre juttatását. Az ellenőrzött szerződések minőségileg eltérőek. Vannak köztük jók, mint amilyen a Pécsi Ingatlankezelő, a Baranya megyei Szerelőipari és a Pécsi Köztisztasági Vállalatok kollektívjei, mert ezek könnyen áttekinthetőek és minden lényeges kérdésre egyértelmű választ adnak. Akadnak viszont olyan szerződések is, amelyek helytelen és a Munka Törvénykönyvével ellentétes vállalati rendelkezéseket tartalmaznak.

A legtöbb vitára a szerződések általánosságban és feltételes módon szövegezett határozatai adnak okot. Nem mondják ki például kategorikusan, hogy kinek és mért adnak jutalomszabadságot, vagy kiket milyen érdemek alapján terjesztenek fel kitüntetésre, hanem „jutalomszabadság adható és kitüntetésre felterjeszthető" megfogalmazással megkerülik a lényeget. Előfordult egyik vállalatnál olyan eset is, hogy a nyereségrészesedést 2 éves vállalati munkaviszonyhoz kötötték. Ez helytelen eljárás, mert a dolgozó, ha csak egy éve is van a vállalatnál, de ezalatt jól és becsületesen dolgozott, ezzel kiérdemelte a nyereségrészesedést. A bérfejlesztés kérdésében általánosságban túlzott óvatosság nyilvánult meg az üzemek, vállalatok vezetői részéről. Ezért fizetésemelésre az első félévben általában sehol sem került sor. A mulasztást a legtöbb üzemnél most jutalmazásokkal pótolják. A megyebizottság felhívta az alapszervek vezetőségét, hogy a megkötendő új kollektív szerződéseknél jó előkészítő munkával már eleve ki kell küszöbölni az ilyen hasonló hibalehetőségeket.

A tartalomból:

Hatalmas tüntetés Londonban

▼

A kulisszák mögött

▼

Uj gyár Mohácson?

▼

Fényárban a dzsámi

▼

A képernyő előtt

▼

Befejeződött a nyári olimpia

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN

Az OKP kongresszusi tézistervezete

Róma:

Az Unitá vasárnapi számában közölte az Olasz Kommunista Párt 12. kongresszusával kapcsolatos tézis-tervezetet, amelyet a központi bizottság legutóbbi ülésén jóváhagyott.

Ez a dokumentum szolgál annak a vitának az alapjául, amely a pártban megindul és amelyet a párt nemcsak sorain belül kíván lefolytatni, valamennyi szervezetében, hanem az egész országban, a munkások körében, más demokratikus politikai erőkkel is.

A tézisek hat fejezetre oszlanak, amelyek címei a következők:

1. A mai világ válsága és a békéért és a szocializmusért vívott harc; 2. Alternatív megoldás kidolgozása a középbal politikája helyett; 3. Az OKP javaslatai a politikai fordulatra; 4. A nemzetközi munkásmozgalom egységének új útjai és formái; 5. A szocializmus, amelyért küzdünk; 6. A párt demokráciája és egysége.

★

✦ OFFENBACH: A nemrégen alakult német kommunista párt vasárnap Offenbach-ban 510 küldött részvételével megnyílt első szövetségi értekezletét rendkívüli érdeklődés kísérte. A Bonnban akkreditált külföldi újságírókkal együtt a sajtó és a különböző hírközlő szervek mintegy 200 munkatársa jelent meg a megnyitón.

✦ LONDON: Vasárnap bomba robbant John F. Kennedy 1965-ben felavatott, a windsori kastély közelében lévő emlékműnél. Rendőri jelentések szerint a robbanás súlyosan megrongálta az emlékművet, az emlékmű a Temze partján áll, nem messze attól a helytől, ahol 1215-ben a Magna Chartát elfogadták. II. Erzsébet királynő avatta fel, s az ünnepségen jelen volt a meggyilkolt amerikai elnök özvegye Jacqueline Kennedy és két árvája.

✦ *VARSÓ: Ilku Pál művelődésügyi miniszter Lucjan Motyka lengyel művelődésügyi és művészetügyi miniszter meghívására egy küldöttség élén Varsóba érkezett. A főpályaudvaron a magyar minisztert Lucjan Motyka fogadta. Ott volt Némethy Béla, hazánk varsói nagykövete is.*

Szívátültetések

STANFORD: Kettős szívátültetésre került sor vasárnap a kaliforniai Stanford-egyetemen. Egy fiatal öngyilkos szívét az 54 éves Carl Sheaffer testébe, egyik veséjét pedig a 43 éves Martin L. Paduck testébe ültették át. A két beteg állapota a műtét után kielégítő.

✱

RÓMA: Barátok és rokonok várták vasárnap a római repülőtéren Fabio de Fabris 14 éves olasz kisfiút, akin Barnard professzor szeptember 16-án szívműtétet hajtott végre Fokvárosban. A kisfiú sokkal jobb színben volt, mint elutazásakor és kedélyállapota is nagyot javult.

✱

SYDNEY: Richard Pye, Ausztrália első újszíves betege hétfőn felkelt az ágyból és elfogyasztotta első szilárd reggelijét, egy tojást.

✱

HOUSTON: A houstoni Szent Lukács kórházban újabb szívátültetést hajtottak végre — a kórház történetében immár a huszadikat. Az újszíves, az 52 éves Los Angeles-i illetőségű Jerome Decker, a donor pedig egy negyvenéves nő, akinek kilétét egyelőre nem közölték.

✦ BUKAREST: A Román KP KB legutóbbi plénuma többek között Románia egészségügyi kérdéseivel foglalkozott. A Scinteia vasárnapi száma közli Nicolae Ceausescunak, a Román KP KB főtitkárának a plénumon e témáról elmondott beszédét és az egészségügyi minisztérium jelentésének bő kivonatát.

✦ HONGKONG: Kínából érkező utazók beszámolnak arról, hogy Khanton központi pályaudvarán ismeretlen tettesek bombamerényletet követtek el, aminek következtében megbénult az ország déli része felé vezető vasútvonalak forgalma.

✦ *MOSZKVA: Az utóbbi napokban már igen alacsonyra süllyedt Moszkvában a hőmérő higanya. A moszkvaiak azonban nem tartották ezt még télnek. Az orosz tél hó nélkül — nem tél. Vasárnap aztán nyolc-tíz centiméteres hó hullott a szovjet fővárosban, ami viszont azt jelenti: emberemlékezet óta nem köszöntött be a tél ilyen korán, mint az idén.*

✦ *BONN: Több hetes észak- és dél-amerikai körútjának befejeztével, Willy Brandt nyugatnémet külügyminiszter vasárnap visszaérkezett Bonnba.*

Bombarobbanás a Citroen Autógyárban

Párizs:

Hétfőn hajnalban Párizsban 4—5 óra között három plasztikbombás merényletet követtek el a Citroen-Autógyár létesítményei ellen. Az egyik bomba a gyárnak a Quai de Javel-en lévő főépülete, a másik kettő pedig az operánál és a Champs Elysée-n lévő Citroen bemutatótermeknél robbant; mindhárom helyen jelentős anyagi kár keletkezett, személyi sebesülés azonban nem történt.

A bombamerényletet minden valószínűség szerint szélsőséges csoportok követték el, tiltakozásul a FIAT és a Citroen között péntek este nyilvánosságra hozott szerződés ellen, amely a második legnagyobb francia autógyárat részben a nagy olasz autógyár ellenőrzése alá helyezi.

✦ RÓMA: Az olasz dolgozók ezideig több mint 1730 millió lírát gyűjtöttek össze a kommunista sajtó támogatására — jelenti az Unitá vasárnapi száma. A lap hangsúlyozza, hogy a gyűjtés még nem ért véget.

✦ SANTO DOMINGO: Több mint 300 dominikai munkás megszállta a dominikai főváros székesegyházát és több más templomát. Nem hajlandók elhagyni a templomokat, amíg az apostoli kormányzó nem tesz hatékony lépést érdekükben a hatóságoknál.

✦ *SYDNEY: Több mint 300 tűzoltó küzd erejét megfeszítve Északkelet-Ausztráliában, a napok óta tomboló bozóttűzzel, amely már Kembla kereskedelmi kikötőt veszélyezteti. Sydneytől 80 kilométerre délre megkezdték a lakosság elköltöztetését. Időközben Észak-Ausztrália két másik pontján is bozóttűz támadt. Sérülésekről nem érkezett hír, az anyagi kár mindenütt jelentős.*

✦ NEW YORK: Richard Nixon, a köztársasági párt elnökjelöltje vasárnap két év óta elsőízben nyilatkozott egyenes televíziós adásban.

✦ SYDNEY: Vasárnap éjfélkor 24 órás bérkövetelő sztrájkba lépett 84 ezer ausztrál vasutas. A sztrájk következtében a vonatforgalom úgyszólván megbénult a kontinensen.

✦ SZÓFIA: A bolgár kormány elhatározta, hogy Bulgária részt vesz az 1970-ben Osakában megrendezésre kerülő világkiállításon.

✦ *TEHERÁN: Hatalmas eső zúdult Irán Kaspi-tengeri partvidékére vasárnap, aminek következtében számos folyó kilépett medréből. Az első jelentések szerint 30 ember lelte halálát az árvízben, ezer ház dőlt össze és megsemmisült a nemrég magtárakba gyűjtött rizstermés.*

✦ BERLIN: Az Interflug, az NDK légiközlekedési vállalata a Berlin—Budapest—Algír repülőjáratot Tuniszig meghosszabbítja.

✦ TOKIÓ: Öt napja tombol hatalmas erdőtűz Okinawa szigetének északi részén. A tűzvész következtében mintegy 100 négyzetkilométernyi területen elpusztult az ananász és cukornád termés. Az egyik helyi lap közli, hogy az erdő az amerikai tüzérségi egység egyik gyújtógránátjának véletlen felrobbanásakor fogott tüzet.

Negyvenezer tüntető, húszezer rendőr

Békésen indult a nagy londoni tüntetés

Vasárnap néhány perccel két óra után indult el a Victoria rakpartról a Hyde park felé a háború utáni évek legnagyobb angliai tömegtüntetése, amelyben óvatos becslés szerint is legalább negyvenezren vettek részt. A tüntetés útvonalán a mellékutcákban, a középületek udvaraiban mindenütt gyalogos és lovasrendőrök álltak készenlétben, s a felvonulók soraiban körülbelül ezer titkosrendőr vegyült el. Valószínű, hogy a kivezényelt csendőrök száma meghaladta a húszezret. James Callaghan belügyminiszter a Downing Street 10. (a miniszterelnöki rezidencia) környékén három óra tájban személyesen tartott szemlét hadai felett, amikor a menet már a nagy lapszerkesztőségek utcáján, a Fleet Streeten haladt.

A jobboldali lapok —, főleg a Daily Telegraph — fatáblákkal szegezték be földszinti ablakaikat, bezárták a nehéz vasrácsos kapukat, a munkatársak pedig az emeleti helyiségekből, a háztetőkről, illetve az erkélyekről figyelték, fényképezték a menetet.

Sokezer fiatal tüntető náci karlendítéssel és „sieg heil" kiáltással gúnyolta a jobboldali bértollnokokat. A Daily Telegraph egyik rágalmazó vezércikkére válaszolva a tömeg ütemesen kiáltotta: „Mindnyájan külföldi söpredék vagyunk!"

A tüntetők tábláin sokezer jelszó közül a következők ötlenek szembe: „Wilson követelje Johnsontól a bombázás megszüntetését!" — „Győzzön a Vietcong!" — „A DNFF is vegyen részt a párizsi tárgyalásokon!" — „Munkáshatalmat!" — „Vesszen az imperializmus!" — „Amerikaiak takarodjatok Vietnamból!"

Hírügynökségi jelentések szerint a londoni rendőrség alaposan felkészült az időközben mintegy ötvenezer főre duzzadt tömeg „fékentartására". A rendőrség a „hagyományos fegyverek" mellett ezúttal sajátos rendeltetésű helikoptereket is bevetett. A helikopterek olyan pontonokkal vannak felszerelve, amelyek lehetővé teszik a leszállást a Temze vizére is.

A tüntetés jellegének megfelelően, az élen a Vietnami Szolidaritási Bizottság képviselői haladtak. Az angolokon kívül a békemenetnek számos külföldi résztvevője is volt.

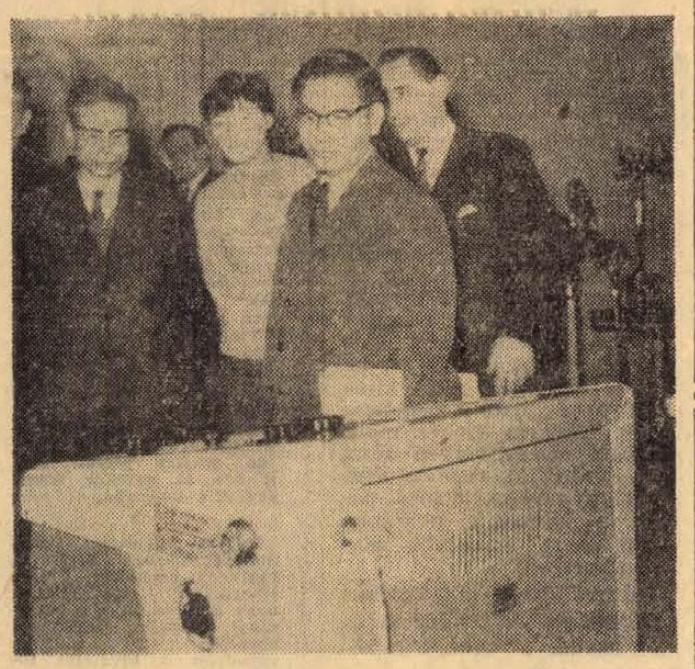
A tüntető menetből levált egy körülbelül kétezer főt számláló csoport és elindult a Grosvenor Square-on lévő amerikai nagykövetség felé. Tüntetők érkeztek Ausztrália londoni nagykövetsége elé, ahol jelképesen — a vietnami agresszióban való ausztrál részvétel elleni tiltakozásul — elégettek egy ausztrál zászlót.

A vietnami agresszió megszüntetését követelő és Ho Si Minh-t éltető táblák és feliratok mellett gyakorta tüntek fel egyéb követeléseket hangoztató feliratok is.

A tüntetés egyik fő szervezőjének, a pakisztáni születésű Fariq Alinak megengedték, hogy átjusson a rendőrkordonon és Wilson miniszterelnök rezidenciáján, a Downing Street 10-ben petíciót nyújtson át.

A tüntetők derékhada fegyelmezetten folytatta a nagygyűlést a Hyde parkban. A szónokok követelték, hogy Wilson határolja el magát az amerikaiak vietnami háborújától, szólítsa fel Johnsont Észak-Vietnam bombázásának megszüntetésére.

A szervezők véleménye szerint a háború utáni évek legnagyobb londoni tüntetése kitűnően sikerült, a menet fegyelmezett magatartása példamutató volt.



KS/D. NAPLÓ, TELEFOTO

A „Budapest — Hanoiért" akció keretében hétfőn ünnepélyesen átadták a felajánlott 500 ágyas kórház felszerelését. Hoang Luong, a VDK budapesti nagykövete az átadás után megköszöni a felszereléseket

A kulisszák MÖGÖTT

Ex-diktátor újra a porondon

Perez Jimenez venezuelai exdiktátornak nincs oka, hogy szemrehányást tegyen az igazságszolgáltatásnak: rövid idővel ezelőtt szélesre tárult előtte a caracasi Modelo börtön kapuja és az idős Caudillo nagyot szippantott a szabadság levegőjéből. Azt mondják, hogy a volt diktátor egy ideig Spanyolországban pihen, mielőtt újra belemerülne a politikába...

Perez Jimezt az államkincstár fosztogatásáért ítélték el. 1958. januárjában a lopott milliókkal elhagyta az elnöki palotát és páncélkocsik védelmében a La Carlotta repülőtérre hajtatott. Innen repülőgépen ment az Egyesült Államokba, a szokott diktátorok hagyományos menedékhelyére.

S milyen a sors iróniája? Öt évvel később, 1963-ban ugyanezek a páncélkocsik kísérték Jimenezt La Carlottából a fővárosi börtönbe. Az akkori venezuelai kormány követelte a tolvaj diktátor kiadását. Washingtonban úgy határoztak, hogy jobb lesz, ha kiszolgáltatják a már csak múzeumi ritkaságnak számító exdiktátort, minthogy magukra vonják a venezuelai nép haragját. Mintha csak elfelejtették volna, hogy az Egyesült Államok kormánya annakidején érdemrenddel és az „ideális latin-amerikai vezető" címmel tüntette ki Jimenezt.

A caracasi per valóságos komédia volt. Az újságírók tréfálkozva jósolgatták: Jimenez minden ellopott millióért egy évi börtönbüntetést kap, tehát 13 évet fog ülni. Azonban tévedtek. Az ex-diktátor hosszabb időt töltött előzetes letartóztatásban, mint amennyire (négy évre, egy hónapra és 15 napra) a legfelsőbb bíróság elítélte. Úgy látszik, a szigorúbb ítélet nem kívánatos precedens lett volna más latin-amerikai országok diktátorai számára, akik szintén előszeretettel dézsmálják az államkincstárt.

Az öt évig tartó előzetes letartóztatás viszont üdülés volt Jimenez számára. Tágas lakosztályban helyezték el, ahol telefon és televízió is volt, s a főváros legjobb szakácsa főzte számára kedvenc ételeit. Jimenez a börtönből távozva kijelentette, hogy ez év decemberében jelöltetni akarja magát az elnöki tisztségre. E kijelentés hallatán még azok a burzsoá politikusok is összeráncolták a homlokukat, akik általában nem szoktak meglepődni a „képviseleti demokrácia" visszásságain.

Cseppet sem valószínű, hogy a venezuelai dolgozók tömegei, akik tíz évvel ezelőtt fellázadtak a diktátor ellen, most azt kívánnák, hogy Jimenez visszatérjen az elnöki palotába. De a tény tény marad: az egykori megdöntött Caudillo „alkotmányos úton" szeretne visszajutni az elnöki palotába és ehhez — amint mondani szokás — nem szükséges kommentárt fűzni.

Jubileumi ülés Prágában

A prágai vár ünnepélyesen feldíszített spanyol-termében hétfőn délelőtt megkezdődött a Csehszlovák Kommunista Párt Központi Bizottságának, a Nemzeti Front Központi Bizottságának, a Csehszlovák Szocialista Köztársaság nemzetgyűlésének és kormányának együttes ünnepi ülése az önálló csehszlovák állam megalakulásának ötvenedik évfordulója alkalmából. Az ülést Alexander Dubcek, a CSKP Központi Bizottságának első titkára nyitotta meg, majd Ludvik Svoboda mondott ünnepi beszédet.



KS/D. NAPLÓ, TELEFOTO

Az önálló Csehszlovákia születésének 50. évfordulóján ünnepi gyűlést rendeztek a prágai várban. Képünkön balról jobbra: J. Smrkovsky, a nemzetgyűlés elnöke, L. Svoboda, a köztársaság elnöke, A. Dubcek, a CSKP KB első titkára, O. Cernik miniszterelnök és E. Erban, a CSKP KB titkára

Tudományos hírmagyarázat

A Szojuz 3.

Szombat reggel bocsátották fel az asztronautika történetének 25. űrhajóját. Parancsnoka, Beregovoj ezredes, a 32-nek „besorolt" űrhajós. A Szojuz—3 hétfőn, magyar idő szerint 8 és 9 óra között befejezte 32. Földkörüli fordulatát.

A Szojuz—3 a jelentések szerint az első körben találkozott az akkor már 24 órája keringő pilóta nélküli testvérével, a Szojuz—2-vel, majd Beregovoj űrhajója utolérte és a két kabin összekapcsolódott. A találkozási manőver több fázisból áll. A teljesen automatizált folyamat első része az úgynevezett megközelítés, azután a felzárkózás, majd az összekapcsolódás következik. Ezeket a fázisokat ember nélkül már többször kipróbálták a Kozmosz-holdak kísérlet-sorozata közben. Most az utolsó 200 métert Beregovoj ezredes, kézi irányítással végezte el.

Beregovoj parancsnok más manővereket is végzett, például a napra tájolta űrhajóját. Az űrhajók tájékozó — orientációs — berendezéseinek „betanítása" a földön történik. Az űrhajót sodronykötélre függesztik s a közelében erős fényforrást helyeznek üzembe. Fényérzékeny fotocellák „megkeresik" a fényforrást és szervomotorokkal a fény felé fordítják az űrhajó kijelölt pontját, sőt ha a fényforrást mozgatjuk, a parányi motorok követik a fény útját. A világűrben, keringés közben az űrhajó — a pálya megtartása mellett — úgy forog mint egy napraforgó: mindig a nap felé fordul egy meghatározott pontja.

A Szojuz űrhajókat a világ eddigi legnagyobb hordozórakétái juttatták pályára. A szovjet rakétatechnika már 1964-ben 12 tonnás (!) mesterséges holdakat juttatott pályára, például a Proton típusú kutatóállomásokat. Ezek átmérője körülbelül 6 méter volt. Elgondolhatjuk, hogy az azóta eltelt időben mennyit fejlődött az űrhajózás. A tágas Szojuz űrhajók fülkéi három részből állanak. Elöl van a parancsnoki fülke, amelyben négy személy foglalhat helyet. Mögötte van a „műszerszoba", majd a hálóhelyiség következik. A feltevések szerint a Szojuz 2. és 3. fülkéin légzsilip van, kettős ajtó a világűr felé, sőt egy „alagúton" keresztül megközelíthetjük a vele összekapcsolt másik űrhajót (anélkül, hogy kilépnénk a világűrbe). Ennek a belső „folyosónak" majd egy holdutazásnál lesz igen nagy jelentősége.

Moszkvai jelentések és igen jólértesült angol tudományos körök véleménye szerint közeleg az idő, amikor 3—4 személyre feltöltött, Szojuz kabinnal megkísérlik a Hold megkerülését, hogy kozmikus bumeránként 7—8 nap múltán ismét visszatérjenek a Földre.

Néhány év alatt megkétszereződik a hazai farostlemez-szükséglet

Új gyár Mohácson?

Hat és fél év alatt megtérülne — Kiváló minőséget lehetne előállítani — Ötszázmillióba kerülne

Három-négy év óta vajúdó kérdés: megduplázhatja-e kapacitását a Mohácsi Farostlemezgyár, rendelkezésére bocsátják-e — központi erőforrásból — egy új gyár építéséhez szükséges 500 millió forintot?

Nyersanyag van

Ötszázmillió forint óriási összeg, nyilván, indokolni kell, miért kapja éppen a farostlemez. Vegyük sorra talán az indokokat! Az utóbbi 10—15 évben sok új erdőt telepítettünk, s ez bőségesen lehetővé teszi, hogy jóval több fát termelhessünk ki, mint amennyit pillanatnyilag kitermelünk. Cserfából például a jelenlegihez képest másfélszeresére lehetne növelni a kitermelt fa mennyiségét.

Mi a helyzet ezzel szemben?

Szűk a feldolgozó-kapacitás, alapvető ellentmondás van a fakitermelő, illetve a faipari kapacitás között. Európában a harmincas években, nálunk csak 30 évvel később, 1959-ben indult meg a farostlemezgyártás. Egyetlen gyárunk Mohácson van. Az ország tavalyi felhasználása 60 ezer köbméter, az idei 20 százalékkal több lesz. Az átlagokat tekintve ez a fogyasztás nem valami magas, az európai fejenkénti fogyasztásnak csak közel 80 százaléka, az északi államokénak pedig alig a felét éri el.

De nem is ez a baj. Az 1975-ben várható hazai szükséglet, a tendenciákat figyelembe véve 120—130 ezer köbméter lesz. Ezzel szemben a Mohácsi Farostlemezgyár évi kapacitása 46 ezer köbméter, a szükségletek fennmaradó részét szovjet, bolgár, lengyel és osztrák importból fedezzük. Tekintve az elkövetkezendő évek növekvő szükségletét, gorombán nő majd az import.

Uj gyár kell tehát, mégpedig Mohácson, a régi gyár mellett. Itt azért is kedvező a. gyártelepítés — ha másutt építenék fel, 50—100 millióval többe kerülne, — mert egyben az ittlévő hőtartalékokat is kihasználhatnák és a járulékos beruházások is feleslegesek.

Devizát takaríthatnánk meg

Az új gyár az elképzelések szerint 500 millió forintba kerülne és azért az 500 millióért évi 60 ezer köbméter farostlemezhez jutna az ország. Ez a mennyiség megközelítően kielégítené a hazai igényeket, az import feleslegessé válna. És nem is akármilyen minőségű termékkel! A leendő gyárban egészen új, fejlett technológiát alkalmaznának, s keményfát, kifejezetten cserfát dolgoznának fel. A cserfából nagyszilárdságú, kiváló minőségű farostlemez készíthető, s ezzel szinte egyedül állana Európában a mohácsi gyár, hiszen ilyen minőséget csak néhány tőkés cég képes produkálni. Kedvező a dollár-kihozatal is, mert a mohácsiak 48—49 forintért állítanak elő egy dollárt.

Hogy pontosak legyünk a beruházást nem teljes egészében központi erőforrásból képzelik el. Vegyes finanszírozású lenne, vagyis a központi erőforrás mellett a vállalatfejlesztési alapot is igénybe vennék. A mohácsi gyár e kérdésben nagy megértést tanúsít és vállalja a tőle telhetőt.

Ha kedvező döntés születik és zöld az út: az építkezés 1970-ben meg is kezdődhetne, s ebben az esetben 1972 végére elkészülne, a következő esztendőben pedig termelne. Az 500 millió forintból 100 millió az építési volumen, a többi gép. A gépeket import útján, tudomásunk szerint arról van szó, hogy tőkés import útján hoznák be és részben késztermékkel, farostlemezzel fizetnénk érte. Már most folynak is a puhatolózó tárgyalások egy osztrák és egy svéd céggel, nyilván az előnyösebb ajánlatot fogadják majd el. Az automatizált gépek tiszta, rendkívül kulturált munkahelyet biztosítanak, s ez nyilván vonzóan hat majd a munkaerőre. A beruházás megtérülése a jelek szerint kedvező, a jelenlegi árakat, az éves nyereséget és az eszközlekötést számítva hat és fél év a megtérülési idő.

Lesz gyár?

Az új farostlemezgyár szükségessége sokoldalúan bizonyított. Nyersanyag van, belőle kitűnő terméket lehet előállítani, s a piaccal sincs baj. Feleslegessé válna az import, devizát takaríthatnánk meg. Mellesleg: a külföldi tapasztalatok és tendenciák azt mutatják, hogy a farostlemezgyártás még ma is a faipar leggyorsabban fejlődő ága. Nálunk 30 éves kihagyás volt, nálunk tehát méginkább. A vita jó néhány éve folyik, a döntést eddig elhalasztották. Márpedig a beruházás központi erőforrás igénybevétele nélkül nem valósítható meg. Dönteni kell tehát, lesz-e új farostlemezgyár Mohácson, nehogy továbbra is kihasználatlanul maradjon egy nagy lehetőség.

Miklósvári Zoltán

Utat terveznek a Mecsekre

A Felszabadulás útja folytatását, az úgynevezett Pólya utca kiépítését — mely a Dömör-kapuig terjedne — a Városi Tanács építési és közlekedési osztálya napirendre tűzte.

Az új út a Mecsekre való feljárást könnyíti meg, mivel az épülő tv-torony, vendéglátó egységével, várhatólag megnöveli az amúgy is túlterhelt Hunyadi út forgalmát.

Az út tervezése folyamatban van. A terveket a Mélyépítő Tervező Vállalat készíti. A terv készítéséhez elengedhetetlenül szükséges geodéziai felméréseket most végzik. A Városi Tanács kéri az érintett lakókat, hogy a felmérési munkálatokat segítsék elő.

Felavatták az ormánsági talpasházat



„Skanzen-bizottság" alakult

Baranya megye első szabadtéri néprajzi múzeum létesítményét avatták fel vasárnap délelőtt a sellyei Kiss Géza Ormánsági Múzeum udvarán. A múzeum állandó kiállításának harmadik részeként megnyíló talpasház „bemutatkozását" igen szépszámú érdeklődő nézte végig. Részt vett az ünnepségen Takács Gyula, a Baranya megyei Tanács VB-elnökhelyettese és Keserű Sándor, a Baranya megyei Idegenforgalmi Hivatal vezetője is.

Pápay Jenő, a Hazafias Népfront helyi szervezetének elnöke üdvözölte a megjelenteket, majd az általános iskola énekkara mutatta be népdalokból összeállított műsorát, alkalomhoz illő, szép ormánsági viseletben. A tájegység népi hagyományait idézte a Pápay Judit által előadott népballada is.

Ünnepi megnyitóbeszédében Bernics Ferenc, a Baranya megyei Tanács VB Művelődési Osztályának vezetője méltatta a sellyei „kollektíva" és a Janus Pannonius Múzeum erőfeszítését a legújabb és igen jelentős múzeumi objektum létrehozására, majd megnyitották a „kiskaput", s a léckerítéssel övezett talpasház, mely a száz évvel ezelőtti népi építkezés és „lakberendezés" viszonyait idézi, fogadta első látogatóit. Szerencsésen egészíti ki az új látnivalót az ormánsági szakirodalom legjelentősebb példáit bemutató múzeumi kiállítás is.

A megnyitót követően a községi tanács tanácstermében tartotta nyilvános alakuló ülését a Baranya megye Szabadtéri Múzeumának előkészítő bizottsága: a skanzenbizottság. Az orfűi—abaligeti rendezési terv részeként az orfűi kis tó mellett felépülő szabadtéri néprajzi múzeum most már a megvalósítás stádiumába lépett.

A sellyei „házavató" — a skanzen-bizottság alakuló ülésével együtt — a múzeumi hónap egyik legsikeresebb rendezvényének bizonyult.

A KÉPERNYŐ ELŐTT

EVFORDULÓ

Mostanában a televízió örvendetes módon fokozott figyelemmel kíséri az irodalmi jellegű, írói évfordulókat. Gondoljunk csak több más között Hemingway, Lev Tolsztoj, vagy most Krúdy Gyula születésének 90. évfordulójára, melyről csütörtök este emlékezett meg a Magyar Televízió. De, hogyan? Már a Hemingway-évforduló alkalmából kissé meglepődve tapasztaltuk, hogy a megemlékezés voltaképpen nem más, mint ismételgetés, de akkor még találtunk magyarázatot. Nem találtunk viszont magyarázatot arra, hogy a század egyik kiemelkedő, különös egyéniségű írójának utókori megemlékezése csupán egy több mint öt esztendős — egyébként kitűnő — tv-játék megismétléséből állt. Helyesebben egy Weöres Sándor versrészletből Sőtér István egyetemi tanár, kitűnő, atmoszférikus bevezetőjéből, és A hírlapíró és a halál című Krúdy-novellából készült tv-játék ismétléséből. Hisszük, hogy a modern magyar próza egyéni stílusú mestere, a Színbádregények, A vörös postakocsi, Az élet álom s más művek írója jobb, értékesebb megemlékezést érdemelt volna. Művei közt sok kitűnő alapot szolgáltathatott volna egy jó magyar tv-játékhoz — amiben egyébként is hiányt szenvedünk — és ez nem csupán új élményt jelentett volna a nézők százezreinek, de nem maradt volna hátra ez a furcsa lelkifurdalásunk Krúdy Gyula emlékével szemben. Ez már megtörtént. Magyarázat nemigen van. De lesz még jeles évfordulónk nem egy. S ha emlékezünk — nagyobb igénnyel, irodalmunk iránti lelkesültebb megbecsüléssel tegyük.

OLIMPIA

Két hét maratoni közvetítésének végére értünk. Pontosabban ma délután felvételről még közvetítik a záróünnepélyt. Az apró s végülis lényegtelen kifogások mellett (így utólag egész lényegtelenek) a legnagyobb dicséret hangján kell szólanunk a kéthetes kitűnő televíziós teljesítményről, amelyben úgy a technikai apparátus, mint a sportrovat itthoni s távoli munkatársai egyformán s jól kivették a részüket. Zavar alig volt, a 14 ezer kilométeres kép pompás minőségben érkezett el, mintha a Népstadionból közvetítettek volna, és ebben a külföldi apparátusokon, a műholdon kívül nagyon fontos szerep jutott a mi szakembereinknek is. Szólni kell a fáradhatatlan riporterekről, itthon és Mexikóvárosban. Szólni kell arról a lelkesültségről, amellyel versenyzőinkkel együtt végigizgulva közvetítették a küzdelmeket, szólni kell tájékozottságukról, tárgyilagosságukról, szemfülességükről, amelyre a mexikói mostoha információs viszonyok közt nagy szükség volt. Csak újságíró érzékeli igazán, hogy milyen információs körülmények között dolgozhattak a televízió riporterei. Szólni kell az itthoni stábról, a kezdeti bizonytalankodás után kialakult jó közvetítési mechanizmusról, a szakemberek szerepeltetéséről, a gyors és jó riportötletekről. Hogy voltak kis bosszúságaink? Voltak. Hogy egyes riportereink — pláne az uszodából — ismét bosszantóan összekeverték a dolgokat? Hogy az amerikai tv-társaság érthetetlen elfogultsága miatt gyakran nem azt láttuk a képernyőn, amit milliók szerettek volna, hanem ami az amerikai operatőrnek megtetszett? Ami viszont megmaradt: a dicséret. A Magyar Televízió első — s ugyanakkor maratoni — terrgerentúli közvetítése kitűnően sikerült. Sok kellemes órát hozott. Miként mexikói olimpiai csapatunk legtöbb tagja.

VASÁRNAP DÉLELŐTT

Miután e hét túlnyomórészben az olimpia jegyében telt el, van alkalom, hogy szóvátegyünk egy állandó jellegű műsorproblémát: a vasárnap délelőttök jellegtelenségét. A vasárnap délelőtti műsor lényegében a gyerekek számára készül. Bár több visszatérő jellegű műsort találhatunk a programban, s mind a gyerekek igényeit igyekszik kielégíteni, az egész együtt mégis a rendetlenség, a jellegtelenség benyomását kelti. A korareggeli Iskolatévé nyelvtanfolyamai, a Hétmérföldes kamera és a sakktanfolyam például állandó programok, de ezeket aligha lehet műsornak nevezni. Időnként egy-egy intervíziós közvetítés jelent érdekes színfoltot, összességében azonban a vasárnap délelőtti műsor nem vonzó. Felnőtteknek sem, kamaszoknak sem, a kisebbeknek sem. Néhány ötlettel, változtatással okvetlenül segíteni kellene a szerkesztőknek, hisz négy-ötórás műsorprogramokról van szó (s ez nem kevés idő) és olyan időszakról, amely tv-nézői szempontból eléggé ideális. A koncepció végülis elfogadható: a vasárnap legyen a gyerekeké. De a jelenleginél sokkal céltudatosabb, szerkesztettebb, színvonalasabb s legfőként érdekesebb formában.

(T)

Ifjúsági nagygyűlés Mágocson

Nyolc autóbuszra való vidám fiatal érkezett a Sásdi járás falvaiból a mágocsi kultúrotthonba vasárnap délután, hogy részt vegyenek azon az ifjúsági nagygyűlésen, melyet a KIMSZ, a KMP, a Tanácsköztársaság és a Komszomol 50. évfordulójának jegyében rendezett a járási és helyi KISZ-bizottság. A megyénkben állomásozó szovjet katonai alakulattól mintegy negyven komszomolista látogatott el az ifjúsági találkozóra.

Az ifjúsági nagygyűlésen Ribánszki Róbert, a KISZ KB titkára mondott ünnepi beszédet. Méltatta a történelmi évfordulókat a történelem tükrében. Először a forradalmak szükségszerű kitörésével foglalkozott, az 1918-as magyar forradalommal, mely az őszirózsa jegyében a magyar nép számára a szabadság kivirágzását is jelentette. Nemcsak egyszerűen Habsburg-ellenes felkelés volt az, hanem felcsillant a proletárforradalom lehetősége is. A magyar forradalom a Nagy Október példáján fejlődött és jutott el addig, hogy dicsőséges lapokat írjon a történelemkönyvbe.

A Komszomolról szólva elmondotta, hogy 1918. október 29-én jött létre a Komszomol, a világ első kommunista pártjának tartalékcsapata. A Komszomol az ifjúság nevelésének irányát mutatta meg a társadalomnak — mondotta az előadó. — Osztrovszkijnak igaza volt: úgy edződött ez az ifjúság, mint az acél és a világ legerősebb acélja lett belőle. A Nagy Honvédő Háború után tizenegyezer szovjet katona kapott kitüntetést, ebből hétezer komszomolista volt. Mai ifjúságunk is olyan erőt jelent, hogy meg tudjuk oldani vele társadalmi és politikai célkitűzéseinket.

A KISZ Központi Bizottsága titkárának beszéde után V. Pagyelka, a komszomolisták nevében megköszönte a meghívást és méltatta néhány szóban az évforduló jelentőségét.

Az ifjúsági találkozó programjának második felében a járás kultúrcsoportjai műsort adtak a szovjet katonákkal közösen.

A kisgrafikák technikája

A Kisgrafika Barátok Köre és a Pécsi Szikra Nyomda közös rendezésében vasárnap Sütő László budapesti grafikusművész a Technika Házában előadást tartott ólom- és linometszetek, plakátok és kisgrafikák technikájáról.

Hétfőn délután az előadást ugyancsak a fenti helyiségben gyakorlati bemutatás követte, amelyen a pécsi művészeti gimnázium növendékei is részt vettek Lantos Ferenc tanár vezetésével. A hallgatóság nagy érdeklődéssel hallgatta a mindvégig magas színvonalú előadást.

A lottó jutalom-sorsolása

Hétfőn, Nádor utcai székházában tartotta a lottó októberi jutalomsorsolását a Sportfogadási és Lottóigazgatóság. A húzáson a 41. játékhét szelvényei vettek részt, összesen 1 024 tárgynyeremény sorsoltak ki.

GYORSLISTA

az 1968. október 28-án megtartott 41. heti jutalomsorsolásról:

053 834 utalvány
055 793 bútor
070 991 utalvány
072 801 éléskarma utalvány
073 539 rádió
076 741 zenegépek
078 089 BÁV-utalvány
081 039 ki mit választ
083 399 utalvány
106 111 éléskamra utalvány
109 856 éléskamra utalvány
3 217 101 háztartási gép
3 218 376 ki mit választ
3 222 383 éléskamra utalvány
3 225 521 éléskamra utalvány
3 225 782 ruházati cikk
3 228 725 fényképezőgép
3 230 896 éléskamra utalvány
3 232 211 utalvány
3 233 314 fényképezőgép
3 403 429 televízió
3 419 802 éléskamra utalvány
613 951 BÁV-utalvány
618 307 ruházati cikk
636 396 éléskamra utalvány
639 108 zenegépek
651 114 utalvány
655 290 méteráru
665 095 rádió
665 473 utalvány
8 00 503 éléskamra utalvány
8 005 008 magnó
8 011 846 televízió
8 019 662 írógép
8 043 142 éléskamra utalvány
8 045 904 zenegépek
8 052 867 utalvány
8 061 123 éléskamra utalvány
8 061 556 televízió
8 067 152 televízió
8 067 808 éléskamra utalvány
8 072 217 óra
8 074 800 televízió
8 089 383 rádió
8 100 407 filmfelvevőgép
8 101 491 éléskamra utalvány
8 113 123 OFOTÉRT-utalvány
8 129 024 BÁV-utalvány
8 137 697 ki mit választ
8 139 461 éléskamra utalvány
8 139 615 televízió
8 140 616 OFOTÉRT-utalvány
8 141 726 televízió
8 150 852 utalvány
8 151 145 méteráru
8 151 856 lemezjátszó
8 157 837 írógép
8 162 102 éléskamra utalvány
8 176 179 televízió
8 182 318 fényképezőgép
8 219 571 rádió
8 230 541 rádió
8 244 606 mosógép és centrifuga
8 262 061 fényképezőgép
8 294 830 háztartási gép
8 297 710 éléskamra utalvány
8 301 651 hűtőgép
8 318 842 bútor
8 322 754 OFOTÉRT-utalvány
8 340 040 lakástextil
8 346 748 filmfelvevőgép
8 351 629 OFOTÉRT-utalvány
8 377 789 BÁV-utalvány
8 383 107 zenegépek
8 406 335 lemezjátszó
8 406 659 magnó
8 415 744 utalvány
8 454 409 méteráru
8 464 236 lemezjátszó
8 466 032 magnó
8 480 809 televízió
8 482 389 bútor
9 217 991 televízió
9 218 530 éléskamra utalvány
9 234 375 óra
9 234 408 mosógép és centrifuga
9 416 205 ruházati cikk
9 418 283 televízió
9 423 403 filmfelvevőgép
9 424 291 BÁV-utalvány
9 427 087 éléskamra utalvány

A nyertes szelvényeket 1968. november 20-ig kell eljuttatni a Sportfogadási és Lottó igazgatóság lebonyolítási osztályához (Budapest, V., Nádor u. 15.).

A gyorslista közvetlenül a sorsolás után készült, az esetleges hibákért felelősséget nem vállalunk.

hírek

1968. OKTÓBER

29

KEDD

Szeretettel köszöntjük

Nárcisz

nevű kedves olvasóinkat névnapjuk alkalmából.

✦

A Nap kél 6.23, nyugszik 16.33 órakor. A Hold kél 14.11, nyugszik 23.43 órakor.

ÖTVEN ÉVE TÖRTÉNT...

Andrássy közös külügyminiszter abban tevékenykedett, hogy létrehozza a Monarchia különbékéjét az antanttal. Azt írta Wilsonnak, hogy Ausztria—Magyarország hajlandó azonnal megkezdeni a tárgyalásokat, függetlenül Németországtól. De lényegében ekkor már a Monarchia szétesőben volt.

Magyarországon egy hete tartott a kormányválság, Szurmay Sándor honvédelmi miniszter intézte ideiglenesen a miniszterelnöki teendőket.

Ezalatt Budapesten érlelődött a forradalom. Tizezres forradalmi hangulatú tömeg gyűlt össze a Károlyi Párt helyisége előtt, és elindult a Lánchíd felé, hogy a Várban, József főherceg palotája előtt tüntetést rendezzen. A Lánchíd előtt a rendőrök és katonák sortűzzel fogadták és a tömegből ketten meghaltak, huszan megsebesültek. Másnap a budapesti munkások és alkalmazottak félórára beszüntették a munkát a gyász és tiltakozás jeléül.

A király azonban — Károlyi Mihály mellőzésével — Hadik János grófot nevezte ki miniszterelnökké. A Károlyi Párt igen rövid időt szánt Hadik kormányának és a Nemzeti Tanács tagjaiból tervezték majd a következő minisztérium megalakítását.

Túl a Dráván kikiáltották Horvátország teljes függetlenségét, és Bosznia, Hercegovina, Dalmácia, Isztria és Horvátország egy nagy délszláv államban való egyesítését. A pécsi MÁV Üzletvezetőség minden vasúti forgalmat beszüntetett Horvátország felé.

Az Irányi Dániel téri népmozgalom tartott gyűlésükön a pécsi szociáldemokraták Szabó József és Hajdu Gyula indítványára határozatot fogadtak el, amelyben kérték az országos Nemzeti Tanácsot, hogy egészítse ki magát az ország minden részének delegáltjaival és alakuljon át nemzetgyűléssé.

A frontról a katonák egyre nagyobb csoportokban szöktek meg és az erdőkben bújkáltak. Különösen nagy számban voltak a Dráván túl, de már Baranyába is átszivárogtak. Kapitalista berkekben nem kis gúnnyal és félelemmel „zöld kadar"-nek nevezték az erdőn, mezőn bolyongó szökött katonákat.

Dr. Kopasz Gábor

◆

— **Kétnapos ankét a Technika Házában.** Ma, kedden délután 14 órakor dr. Talabér József ismerteti a Beremendi Cement- és Mészmű beruházásának helyzetét. Ezután Chikán János tart előadást: „A Beremendi Cement- és Mészműben alkalmazandó új technikai eljárások" címmel. Az ankéton résztvevő mintegy ötven neves szakember, szerdán, október 31-én megtekinti a BCM építkezését.

Párás, felhős marad az idő

Hétfőre virradó éjszaka a sarkvidéki eredetű hűvös levegő visszavonult Közép-Európából és Kelet-Európa déli részéből. A nappali fölmelegedés korántsem volt olyan nagyarányú, mint amilyet az éjszakai minimumok csökkenése alapján várni lehetett volna.

A meleg áramlás hétfő reggel áthaladt a Oslo—Varsó vonalon és lassan haladt tovább eszakkeletre. Nyugat- és Közép-Európában hétfőn délelőtt az enyhe levegő miatt tartós ködök voltak. Mivel pedig az alsó légrétegekben szélcsend volt és a vastag felhőzet nem engedte át a napsugarakat, a köd gyakorlatilag egész nap nem szünt meg. Sőt a felhős, párás, főleg éjszaka és reggel ködös idő valószínűleg kedden is megmarad.

Ami a távolabbi kilátásokat illeti, szombat reggelig a legalacsonyabb éjszakai hőmérsékletek 5 fok körül lesznek — a fagy valószínűsége mindössze 10 százalék, — a legmagasabb nappali hőmérséklet pedig 10—15 fok között alakul majd ki. Öt milliméternél meghaladó eső az ország területének körülbelül a felén várható.

★

A tízezredik busz az NDK-nak

Hétfőn az Ikarus-gyárban ünnepséget tartottak abból az alkalomból, hogy elkészült az NDK részére gyártott tízezredik autóbusz. A gyár udvarán gyülekező vendégek, az NDK külkereskedelmének és Közlekedési Minisztériumának képviselői jelenlétében Szekeres István szerelő nyújtotta át a szállításra váró, krémszínű Ikarus—66-os busz aranyozott kulcsát Heinz Hauenak, a Német Demokratikus Köztársaság budapesti kereskedelmi tanácsosának.

◆

— **A Komszomol** megalakulásának félévszázados jubileuma alkalmából ifjúsági nagygyűlést rendezett hétfőn délután a KISZ komlói városi bizottsága a bányaváros Zrínyi Miklós Művelődési Házában.

— **A Zsolnay-gyár** centenáriumi kiállítását a nagy érdeklődésre tekintettel november 3-ig, vasárnap 18 óráig meghosszabbították.

— *A JANUS PANNONIUS MUZEUM nevében hétfőn Hárs Éva művészettörténész vette át a pécsi születésű, Franciaországban élő Victor Vasarely világhírű festőművész adományát. A 42 nagyméretű grafikai lapból álló értékes ajándék a pécsi Modern Képtár anyagát gyarapítja.*

— **Baleset.** Arató Pál, pécsi lakos vasárnap 19 óra 50 perckor az általa vezetett személygépkocsival a Légszeszgyár utcából a Vasvári utcába kanyarodott kis ívben, miközben őt már előzte Lógó József pécsi lakos motorkerékpáros és összeütköztek. Lógó József súlyos, de nem életveszélyes sérüléseket szenvedett.

— **A nagynyárádi Kossuth tsz** Komlón megkezdte egy új elárusítóhely építését. A kivitelezést a tsz építőbrigádja végzi.

◆

Mit ígér a Bartók Klub?

A mi világunk sorozat keretében dr. Kolta Ferenc, a Tanárképző Főiskola irodalomtanszékének vezetője tart előadást ma, és vezet vitát, melynek során a résztvevők írókról, költőkről beszélgetnek.

Az irodalmi szakosztály klubestjét a néprajzié követi. Előadója Mándoki László múzeológus, Mesélő fejfák az előadás címe.

Csütörtökön a Nemzedékről-nemzedékre című sorozat előadása Az erőszak szerepe a társadalomban... A témát dr. Jóri János, egyetemi docens elemzi.

A pénteki film címe: Bűn. Szombaton a Tanárképző Főiskola földrajz-tanszékének szakestje oldja fel a hetet, vasárnap délelőtt az Olvasópark keretében Magyarországról vetítenek színes diákat, este pedig megint csak az ifjúságé a parkett; tánc magnóra!

— **Az Elnöki Tanács** dr. Kovács Attilát, az Építőipari Gazdasági Szervező Intézet pécsi irodájának tudományos munkatársát és a Közgazdasági Társaság pécs-baranyai csoportjának titkárát, a Magyar Érdemrend bronz fokozatával tüntette ki.

— **„Munkaerő- és bérgazdálkodásunk főbb kérdései"** címmel Rózsa László, a Munkaügyi Minisztérium főosztályvezetője tart előadást, ma kedden délután 14 órakor a MTESZ (Technika Háza) klubjában.

— *FÓTON vasárnap avatták fel Fáy Andrásnak, a reformkor jelentős irodalmi és közéleti személyiségének újjáépített présházát. A nevezetes épületben vendégeskedtek a kor politikai és irodalmi nagyságai, Kossuth Lajos, Deák Ferenc, Bajza József, Bugát Pál, Czuczor Gergely, Vörösmarty Mihály. A Szózat költője itt olvasta fel először hazafias verseinek egyik remekét, a „Főti dalt".*

— **Kutatófúrások a Kossuth téren.** Ma kezdi meg a Bányászati Aknamélyítő Vállalat a Kossuth tér kutatófúrásait. Előreláthatólag a tér nyugati részét, a Bem utca egy szakaszát is fel kell tárni fúrással. Ezt úgy kívánják megoldani, hogy a munkák a forgalmat ne akadályozzák, ezért a Bem utcai kutatófúrásokat éjszaka fogják végezni.

Fényárban a dzsámi

Hét vetítőhelyről 24 fényszóró sugara veszi majd körül és emeli ki a Széchenyi tér esti vibrálásából városunk egyik idegenforgalmi nevezetességét a belvárosi templomot.

Állandó díszkivilágítást kap a dzsámi. A munkákat megkezdték. A fényvető tartószerkezeteket a Nagy Lajos Gimnázium, a Megyei Bíróság és Nádor Szálló tetőzetére felszerelték. A tápkábeleket is lefektették. A dzsámit nemcsak felülről, de oldalról is megvilágítják. A térre néző homlokzata előtt két földbe süllyesztett betonteknőbe színtén fényszórókat építenek. Fényárban fürdik a templom ablaksora is. A zöldes árnyalatú üvegek mögé háromhárom narancssárga égőt helyeznek, ezzel melegebb színhatást érnek el.

A díszkivilágítás tervezésével a DÉDÁSZ központi tervező csoportját bízták meg. A kivitelezést ugyanezen vállalat munkásai végzik. Az Elektromos Készülékek és Anyagok Gyára a fényszórókat tavasszal szállítja.

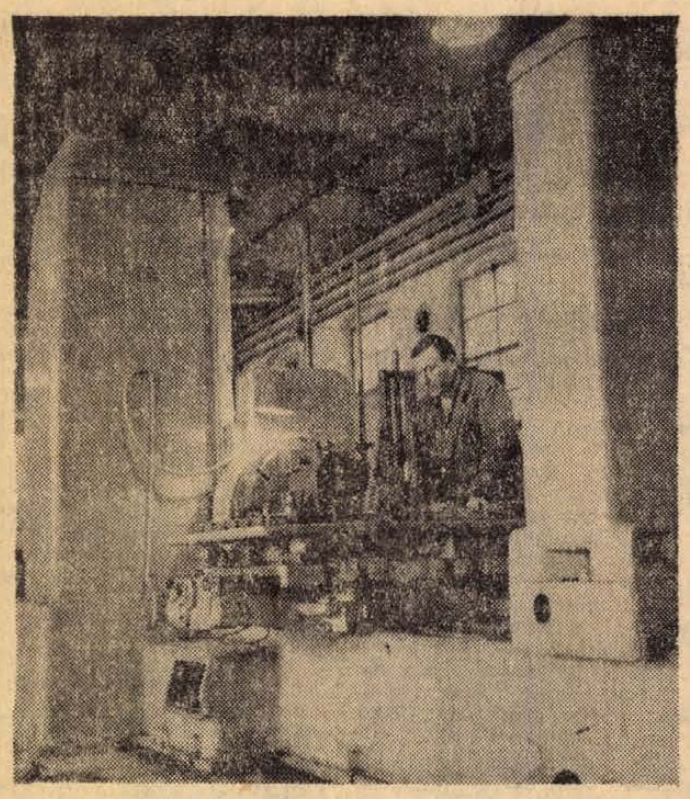
— **Az óriáspulyka** nagy egy családnak — állapították meg a fogyasztók, a belkereskedelem kisebb súlyú pulykákat igényel. A Baranya megyei Mezőgazdasági Vállalat a korábbi nagytestű Matthews pulykák előállításáról áttért a kisebb súlyú pulykák hízlalására, 6—7 hónap helyett most 13 hetes korban értékesíti a pulykákat, amelyek nem 10—12, hanem 3—4 kilós súlyban kaphatók.

— **Agyneműgarnitúra,** mely áll egy paplanhuzatból, 2 nagy-, egy kispárnából ángol széllel 250 forintért, női kötény 25,90 forintért, darázsfészkes törölköző 15,70 forintért, velveton férfizakó 351 forintért vásárolható a Leértékelt Áruk Sallai utcai boltjában. (x)

◆

Időjárásjelentés

Várható időjárás kedd estig: felhős, párás, elsősorban az éjszakai és a reggeli órákban ködös idő, helyenként ködszitálás. Gyenge, változó irányú szél. A hőmérséklet alakulásában lényeges változás nem lesz. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 2—7, legmagasabb nappali hőmérséklet kedden 10—15 fok között.



Félmillió forint értékű óriási horizontál esztergapadot kapott a Pécsi Fémipari Vállalat Szigeti úti lakatosrészlege.
Erb János felvétele

★

— **A TIT nemzetközi-politikai szakosztálya október 30-ra hirdetett körzeti előadói konferenciája közbejött technikai okok miatt elmarad.**

— **Bécsbe exportálja** már a második ősszel kiváló kifliburgonyáját a hímesházi termelőszövetkezet. A bécsi vevők kérésére 5 és 25 kilós zsákokba csomagolják a tsz asszonyai a burgonyát. A 3 vagon csomagolt export-burgonyáért több, mint egymillió forintot kap a szövetkezet.

— **A röntgen és laboratóriumi asszisztens** hallgatók idei tanévnyitó értekezlete október 31-én, csütörtökön reggel 8 órakor lesz a pécsi bőrklinika előadótermében. (Baranya megyei Egészségügyi Szakiskola.)

— *A HÉTVÉGI közlekedési balesetek száma — az előző hétvégéhez viszonyítva valamelyest csökkent: szombaton és vasárnap 102 közlekedési baleset történt. A halálos kimenetelű szerencsétlenségek aránya azonban továbbra is magas: nyolcan vesztették életüket, 33-an súlyosan megsérültek.*

◆

Egy hét a baranyai utakon

Baranya megyében az elmúlt héten a közutakon 17 baleset történt, melynek következtében nyolcan súlyos, öten pedig könnyű sérülést szenvedtek. A balesetekből keletkezett anyagi kár összege 44 ezer forint.

A balesetek bekövetkezésénél ismét a gyorshajtást kell főokként említeni. A járművezetők egy része, főként a motorkerékpárvezetők, nem veszik figyelembe a gyorshajtással járó nagy balesetveszélyt.

A sebesség nem megfelelő megválasztása miatt okozott balesetet Szabó Andor pécsi lakos is az általa vezetett és utasa, Gertig Károly tulajdonát képező motorkerékpárral a pécs—mánfai útvonalon, ahol 80—90 km/ó sebességgel közlekedett. Egy éles, be nem látható kettős útkanyarulathoz érve sebességét nem csökkentette, ennek következtében elvesztette uralmát a jármű felett és felbukott. A baleset következtében mindketten súlyos sérülést szenvedtek.

Elkerülhető lett volna a baleset, ha Szabó Andor betartja a KRESZ 57. §. (1). és (2). bekezdésében foglalt rendelkezéseket, mely szerint: járművel csak olyan sebességgel szabad haladni, amely mellett a jármű közlekedése biztonságos és a vezető járművének ura maradhat. A jármű közlekedése akkor biztonságos, ha vezetője — feltéve, hogy a többi jármű vezetője és a gyalogosok is megtartják a rájuk vonatkozó közlekedési szabályokat — baleset előidézését el tudják kerülni, valamint ha a személy- és vagyonbiztonság megkövetelt, járművét meg tudja állítani.

A jármű sebességét a biztonságos közlekedésre vonatkozó szabályok szem előtt tartásával úgy kell megválasztani, hogy az megfeleljen a látási, forgalmi és útviszonyoknak és ne igényeljen nagyobb féktávolságot, mint amekkora a belátható útszakasz hossza.

Újfajta hallókészülékek

Másfél-két éve a MEDICOR újfajta, korszerű hallókészülékek konstruálására és gyártására vállalkozott. Az elmúlt hónapokban már el is készültek három különböző konstrukció kidolgozásával, sőt közülük kettőnek a sorozatgyártása is megkezdődött. Eddig körülbelül háromezer került belőlük piacra, illetve a betegekhez, s még az idén további ezer készül. Amint a hosszú ideje felgyülemlett hazai szükségleteket kielégítették, s már csak az új igényeket kell figyelembe venniük — előreláthatólag 1969-ben — megkezdődhet az export is, hiszen máris széleskörű a külföldi érdeklődés az új magyar hallókészülékek iránt.

◆

— **Emlékfa.** Az újpetrei Hazafias Népfront Bizottsága a hármas évforduló tiszteletére elhatározta, hogy a községben emlékfát ültet. Tervezik még egy béke és barátsági est megtartását novemberben, amelyen egy első világháborúról szóló dokumentumfilmet is bemutatnak.

— **Holttest a síneken.** Hétfőn 6 óra 55 perckor a Szigetvárra tartó személyvonat személyzete Gálosfa és Almamellék állomások között a vágányon emberi holttest-maradványt talált. A vonat megállt előtte. A halott férfi volt. A személyazonosság megállapítására a vizsgálat megindult.

Szinház

Nemzeti Színház: Luxemburg grófja (este 7 órakor). — Törzsbérlet.
Gyermekszínház: Muzsikus Péter (délután 3 órakor).

Mozi

Park: Az éjszaka rablásra való (f4, f6, f8).
Petőfi: Az éjszaka rablásra való (f5, f7, f9).
Kossuth: Az első csók (10, 12, f3, f5). Fejlövés (f7, f9). 16 éven felül!
Pécsszabolcs: Hűtlen asszonyok (5, 7). 16 éven felül. — **Meszes:** Horgász a pácban (6). **Gyárváros** Játék a gyilkossággal (6). — 16 éven felül! **Vasas I.:** Kalandorok (6). **Vasas II.:** A riporterek gyöngye (6). **Harkány:** Az elrabolt expresszvonat (7). **Mohács:** A gyilkos nyomot hagy (6, 8). **Siklós:** Álmatlan évek — ifjúsági előadás (5). Heroin (7). **Szigetvár:** Transz Európa-expressz (8). 16 éven felül!

Pécsi Rádió

17.30: Magyar nyelvű műsor. — Zenélő levelezőlap. — Közben: Rádióhirdetés. A Magyar Hirdető műsora
18.05: Levelekre válaszolunk
18.10: Fogadj engem uradnak. — Várnai Ferenc népdaljátéka. — Szereplők: Gazdag Erzsi — Vári Éva; Erős András — Haumann Péter; Erzsi édesanyja — Pataki Erzsi; Maris néni — Arany Kató
18.30: Színes népi muzsika
18.45: Dél-dunántúli híradó. — Műsorismertetés
19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor
19.30: Német nyelvű műsor. — 20.00: Műsorzárás.

Magyar Tv.

8.05: Orosz nyelv (ált. isk. 6. o.)
9.00: Olvasás (ált. isk. 3. oszt.)
13.10: Orosz nyelv (ism.)
14.00: Olvasás (ism.)
17.58: Műsorismertetés
18.00: Hírek
18.05: Száz kérdés — száz felelet
18.30: A XIX. nyári olimpiáról jelentjük. A záróünnepség közvetítése, felvételről
19.15: Esti mese
19.25: Harc szülte hajdan... — Megemlékezés a Komszomol megalakításának 50. évfordulójáról
19.55: Szünet
20.00: Tv-híradó
20.20: Fekete péntek. Magyarul beszélő nyugatnémet tv-film
21.30: Könnyűzene Magdeburgból. — Karel Krautgartner és Fips Fleischer zenekara játszik
21.55: Tv-híradó — 2. kiadás

Jugoszláv Tv.

17.45: Rajzfilmek. 18.05: Hét nap. 18.20: A világ a képernyőn. — 19.00: A zenei irodalom gyöngyszemei. 19.15: Önöknek az úton. 20.35: Dokumentumfilm. — 20.50: Harvey — amerikai film. 22.20: Sakk-komentár.

TIT Bartók Klub

A mi világunk című sorozat; Beszélgetés problematikus írókról, költőkről. Előadó: dr. Kolta Ferenc, tanszékvezető főiskolai tanár (19 órakor). Az irodalmi szakosztály klubestje.

— **Crepp csipke harisnyanadrág,** férfi szivacszakó, női szövetruha, kamaszöltöny és még sok ruházati árufeleség érkezett engedményes áron a Leértékelt Áruk Sallai utcai boltjába. (x)

Tsz-ek, állami és halgazdaságok, figyelem!

A Bikali Állami Gazdaság országosan elismert ivadékállományából felajánl megvételre

30 dkg-os tükrös II. nyaras tenyészpontyot
5 dkg-os tükrös I. nyaras pontyivadékot

A szállítást a vevő kérésére a gazdaság garantáltan végzi

Átvételi ár: II. nyaras tenyész 22,— Ft/kg
I. nyaras ivadék 24,— Ft/kg

BIKALI ÁLLAMI GAZDASAG

Halálozás

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett drága jó férjem, édesapánk, apósunk, nagyapánk, testvérünk, sógorunk és rokonunk MAJOROS JÁNOS nyugdíjas szabómester 69 éves korában tragikus körülmények között elhunyt. Temetése okt. 30-án, szerdán 11 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy a szeretett édesapa, após, nagyapa, dédapa, testvér és sógor VANCSA JÓZSEF 81 éves korában hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése okt. 30-án ½ 4 órakor lesz a pécsi köztemetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesapánk, testvérem, nagyapánk, apósunk, sógorunk és kedves rokon TUKORA JÁNOS nyugdíjas 67 éves korában rövid szenvedés után elhunyt. Temetése okt. 30-án, szerdán 1 órakor lesz a központi temető halottasházából. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett jó édesanya, anyós, nagymama, dédmama és rokon ÖZV. HEISLER MÁTYÁSNÉ Hoffer Teréz, nagyárpádi lakos 75 éves korában elhunyt. Temetése október 30-án, szerdán 2 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Felejthetetlen, drága édesanyánk, nagymamánk, dédmamánk és anyósunk STORCZ MARGIT (Dongó Kálmánné) 82 éves korában hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése 30-án, szerdán 12 órakor lesz a pécsi köztemetőben. A gyászoló Takács, Magyar, Fáhián, Czigler család és a rokonság.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanyánk, anyósom, nagymamám és dédnagymamánk, özv. SIMON JÓZSEFNÉ sz. Strausz Katalin 82 éves korában elhunyt. Temetése okt. 30-án, szerdán ½ 2 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Szeretett édesanyánk, özv. SZENTE JÓZSEFNÉ Dalácski Júlia 82 éves korában elhunyt. Temetése okt. 30-án ½ 1 órakor lesz. Gyászoló gyerekei.

Köszönet

Édes jó anyák, özv. GUBIÁNÓ ANDORNÉ elhunyta alkalmából hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik utolsó útjára kísérték és koszorúkkal, virágokkal, részvétükkel fájdalmunkban osztoztak. Dr. Sólyom Józsefné, Ferenczi Mihályné, lányai és a rokonság.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik szeretett kisfiunkat, HERING JÁNOSKÁT utolsó útjára kísérték. Külön köszönetet mondunk a Tiborc utcai iskola úttörőinek, kispajtásainak és a ház lakóinak. A gyászoló család.

Ezúton mondunk köszönetet mindazoknak, akik szeretett halottunk JÁDI JÁNOSNÉ temetésén részt vettek, koszorúk, virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Ezúton mondunk köszönetet mindazoknak, akik felejthetetlen halottunk, özv. BONDOR ISTVÁNNÉ temetésén megjelentek, virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló Balázs és Szlákó család.

Dolgozókat felvesznek

B. m. Tanácsi Magas- és Mélyépítő Vállalat azonnali belépéssel felvesz gépkocsivezetőket, dömpervezetőket, gépkezelőket, gépkocsirakodókat, kőműveseket, kubikosokat, segédmunkásokat. Jelentkezés a vállalat munkaügyi osztályán, Pécs, Zsolnay V. u. 4—6. szám. (80904)

✲

Cserkúti Gépjavító Vállalat azonnal felvesz éjjeliőröket. (80906)

✲

Gépkocsivezetőt és garázsvezetőt felveszünk. — Jelentkezés: Postai Gépjármű Szállítási Üzem, Pécs, Ybl M. u. 8. (80949)

✲

A Baranya megyei Állami Építőipari Vállalat felvesz takarítónőket épülettakarításra és fűtőket. Jelentkezés a vállalat munkaerőgazdálkodásán, Pécs, Rákóczi út 56. (80960)

✲

Felveszünk férfi betanított és segédmunkásokat valamint női segédmunkásokat, — Pécsi Faipari Ktsz, Rózsa F. u. 20/1. (80980)

✲

Dél-dunántúli Vízügyi Igazgatóság termelési üzemének 4. számú építésvezetősége éjjeliőröket keres felvételre. Jelentkezés: Tóth László építésvezetőnél, Cserkút. (80995)

✲

A Dél-dunántúli Vízügyi Igazgatóság termelési üzeme pécsi székhellyel felvételre keres kivitelezési munkában gyakorlattal rendelkező építészmérnököt, mélyépítésben jártas technikust, valamint főépítésvezetőhelyettesi munkakörbe mérnököt vagy gyakorlattal rendelkező technikust. Jelentkezni lehet az igazgatóság termelési üzemeinél, Pécs, Köztársaság tér 7. szám alatt. — Fizetés megegyezés szerint. (80996)

✲

Eladónak fiút felveszünk. Kossuth és Malom utca sarki könyvesboltba. (80999)

✲

Beton- és Vasbetonipari Művek Gyára heti 44 órás munkaidőfoglalkoztatással és megegyezés szerinti órabérrel hirdi telepére kőfaragót, műkövest, valamint különleges gépjárműkezelői vizsgával és STAR-autódaruvezetői jogosítvánnyal rendelkező autódarukezelőt alkalmaz. Jelentkezés: a hirdi telep vezetőjénél, Hird, vasútállomás. (81012)

A Pécsi Hőerőmű Vállalat férfi segédmunkásokat keres felvételre. Jelentkezés a személyzeti osztályon. (80665)

✲

Azonnali belépéssel felveszünk gyarkorlattal és mérlegképes könyvelői oklevéllel rendelkező munkaerőt vezető könyvelői beosztásba. Jelentkezés: „Iparvállalat" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe. (81014)

✲

Takarítónőt felveszünk. Jelentkezés a Baranya megyei Cipész Ktsz központi irodájában. Pécs, Kossuth Lajos u. 3. (81019)

✲

Lóhajtókat felveszünk. — Építőipari Szállítási Vállalat 2. számú Üzemegység VII. kirendeltsége — Pécs, Megyeri út 72. (81033)

✲

Vizsgázott kazánfűtőt (nyugdíjast is) felveszünk. Számítástechnikai Vállalat, Tüzér u. 3. (81034)

✲

Asztalos szakmunkásokat és betanított munkásokat magas teljesítménnyel felveszünk. Jelentkezés: Vegyesipari Vállalat, Pécs, Irányi D. tér 9. (81054)

✲

Asztalos részlegünkbe segédmunkásokat felveszünk. — Vegyesipari Vállalat, Irányi D. tér 9. (81055)

✲

Érettségizett fiatalt sürgősen felveszünk. Könyvesbolt, Széchenyi tér 17. (81062)

✲

Nem nyugdíjas portást azonnalra felvesz 5. sz. ÉPFU, Megyeri út 50. Gondnokság. (81065)

✲

Nagy gyakorlattal rendelkező gépkocsiszerelő szakmunkást keres felvételre a Pécsi Sütőipari Vállalat. Jelentkezés: Pécs, Zsolnay V. u. 61. (1327)

✲

Gépkocsivezetőket keres felvételre helybeni foglalkoztatással a Pécsi Sütőipari Vállalat. Jelentkezés: Pécs, Zsolnay V. u. 61. sz. (1323)

✲

Pannónia Sörgyár felvesz vizsgázott kazánfűtőket, 44 órás munkahét, és a munkabéren felül természetbeni juttatás. (1328)

✲

A Pécsi Építő és Tatarozó Vállalat, Pécs, Tímár u. 23, kalkulátort, technikust és egy építésztechnikust keres alkalmazásra. — Fizetés: megbeszélés szerint. (1324)

Labdarúgás:

Szerdán Olimpiai Kupa döntő a Tüzér utcai pályán

A hét végén ismét a bajnoki pontokért

A Pécsi Dózsa labdarúgói vasárnap este érkeztek vissza rövid jugoszláviai portyájukról. A csapat mérlege egy döntetlen Borovon, és egy vereség Újvidéken.

— Annak ellenére, hogy a két mérkőzésen mindössze egy pontot sikerült szereznünk, mégis elégedettek vagyunk a fiúkkal — nyilatkozott Szekeres Ambrus, a szakosztály intézője. — Borovón végig fölényben játszottunk, gólhelyzeteket is teremtettünk, de a góllövés nem sikerült csatáinknak. Újvidéken a kitűnő erőkből álló, három jugoszláv válogatottal felvonuló, a nemzetközi labdarúgósportban is jólismert Vojvodina ellen 1:1-es döntetlennel vonultunk le félidőben a pályáról. Szünet után végeredményben az döntötte el a mérkőzés sorsát, hogy a jugoszlávok a helyzeteket jobban kihasználták.

A Dózsa labdarúgóira hétközben, szerdán újabb feladat vár. A labdarúgó Olimpiai Kupa döntőjének visszavágó mérkőzését vívják a lilafehérek Pécsett a Tüzér utcai pályán a Szombathelyi Haladás ellen.

— Bizakodva, de nem elbizakodottan várjuk a szerdai találkozót — mondotta Szekeres Ambrus. — A hatheles bajnoki szünetet érzésünk szerint jól használtuk ki és a fiúk legutóbb mutatott teljesítménye azt bizonyítja, hogy sikerült átmenetünk a csapat formáját, talán játékban még előbbre is léptünk.

A Szombathelyi Haladás elleni Olimpiai Kupa visszavágó mérkőzés után vasárnap Budapesten ismét a bajnoki pontokért mérkőznek a Dózsa labdarúgói. Az Újpesti Dózsa, a bajnokság egyik esélyese lesz a pécsi lilafehérek ellenfele.

— Nyolc éve nyert utoljára bajnokságot az Újpesti Dózsa. Most nagy lehetőség küszöbén állunk, a másfélhónapos szünetet jól kamatoztattuk — nyilatkozott Baróti Lajos, az Újpesti Dózsa szakvezetője.

Az NB I. hétvégi mérkőzései már szombaton megkezdődnek. Ekkor játsszák a Dunaújváros—Vasas és a Ferencváros—Csepel találkozót. Vasárnap délelőtt rendezik a Szeged—Bp. Honvéd összecsapást, délután pedig az Újpesti Dózsa—Pécsi Dózsa mérkőzés mellett a Szombathely—Diósgyőr, a Győr—Videoton, az Egyetértés—MTK és a Salgótarján—Tatabánya mérkőzéseket rendezik. Nagy harc várható az NB I. hátralévő hét fordulójában. Az Újpest, a Ferencváros és a Vasas az első helyért csatázik, a Szeged, Videoton, Győr, Diósgyőr, Salgótarján, Egyetértés a kiesés elkerüléséért harcol. A Pécsi Dózsa labdarúgói a vidék legjobb csapata címért küzdenek.

Élénk iramú küzdelem a bányászrangadón

A megyei Bányász rangadón a Komlói Bányász—Pécsi Bányász találkozó a várakozásnak megfelelő eredményt hozta. Mindjárt hozzá kell azonban tenni, hogy a listavezető komlóiaknak nem volt könnyű a két pont megszerzése, a piros-feketék ugyanis nagy becsvággyal küzdöttek: a védekezésben és a támadásban egyformán kivették részüket.

A kiegyensúlyozott párharcról beszéltek az érdekelt szakvezetők is.

Podpácz János, a Komlói Bányász szakosztályvezetője:

— *Őszintén meg kell mondani, hogy csapatunktól jobb játékot vártam. Nagyon idegesek voltak. Ami azt illeti: ilyenkor természetesen a győzelem a fontosabb.*

Az Egri Dózsa sikersorozata (hét utóbbi mérkőzésén 14 pont) azt parancsolja, hogy még az eddiginél is komolyabban vegyük a feljutásért folyó versenyt. Ha ezt nézzük, pozíciónk megerősítése szempontjából igenis nagy érték a testvércsapat elleni győzelem.

Kontha Károly, a Pécsi Bányász edzője:

— *Nagyjából elégedett vagyok! Nem játszottunk olyan jól mint a Kecskemét ellen, de a fiúk így is végig nyíltá tették a mérkőzést. Egy kis szerencsével az egyik pontot hazahozhattuk volna. Nem kesergünk azonban, hiszen a következő három fordulóban az újhegyi pályán fogadjuk ellenfeleinket és lesz lehetőség a javításra.*

Mérkőzésről mérkőzésre

Nemzetközi mérkőzés

Vojvodina—Pécsi Dózsa 2:1 (1:1). Újvidék, 1500 néző. V.: Nikolics. Vojvodina: Szredanovics — Csapkovac, Sztamenszki, Szavics, Brzics, Dakics, László, Trivics, Radosav, Pirmajer, Ivezics. Pécsi Dózsa: Rapp — Hernádi, Móricz dr., Kincses, Konrád, Rádi, Krémer (Rónai), Dunai dr., Tüske, Jánosi, Török. Góllövők: 10 p. László, 24. p. Jánosi, 69. p. Trivics.

Labdarúgó NB I. B

Komlói Bányász—Pécsi Bányász 1:0 (1:0). Komló, 4000 néző, v.: Münz. Komló: Szekeres — Kovács, Zimonyi, Csordás, Bánfalvi, Pataki, Bordács, Garai, Takács, Korom, Solymosi. Edző: Lantos Mihály: Góllövő: Solymosi. — Jók: Kovács, Zimonyi, Pataki, Solymosi illetve Tallósi, Györkő II. Palkovics I., Halasi.

Ózd—Nagybátony 1:0, Ganz-MÁVAG—Szállítók 4:2, Bp. Előre—Miskolc 1:1, Budafok—Nyíregyháza 2:0, Kecskemét—Bp. Spartacus 0:0, Várpalota—Szolnok 4:1, Eger—BVSC 1:0, Oroszlány—Győri Dózsa 3:2.

AZ NB. I. B. ÁLLÁSA:

1. Komló	30	16	10	4	42:17	42
2. Eger	30	16	9	5	40:26	41
3. Kecsk.	30	15	9	6	39:27	39
4. Nagyb.	30	14	6	10	43:36	34
5. Várpalota	30	12	9	9	36:28	33
6. Oroszlány	30	13	7	10	46:37	33
7. Bp. Előre	30	10	12	8	30:22	32
8. Ganz-M.	30	11	8	11	29:30	30
9. Szállítók	30	12	5	13	41:33	29
10. Győri D.	30	10	9	11	41:42	29
11. MVSC	30	9	11	10	28:35	29
12. Bp. Spart.	30	8	12	10	34:40	28
13. Pécsi B.	30	11	6	13	31:38	28
14. SZMTE	30	11	6	13	34:42	28
15. BVSC	30	8	7	15	34:42	23
16. Ózd	30	7	9	14	23:32	23
17. Nyíregyh.	30	6	8	16	23:39	20
18. Budafok	30	6	7	17	27:53	19

Labdarúgó NB II.

Pécsi Ércbányász—Mosoni Vasas 2:1, Veszprém—PVSK 2:2, Dorog—Mága-Szászvár 2:0, Kaposvári Kinizsi—Nagykanizsai Bányász 1:0, Zalaegerszegi Dózsa—Szombathelyi Cipőgyár 1:1, Zalaegerszegi TE—Nagykanizsai VTE 3:0, Pápa—Honvéd Táncsics SE 3:0, Győri MÁV DAC—Siófok 4:0.

AZ NB. II. ÁLLÁSA:

1. ZTE	26	14	8	4	58:23	36
2. MÁV D.	26	16	4	6	60:35	36
3. Dorog	26	15	5	6	61:23	35
4. P. Ércb.	26	14	6	6	44:24	34
5. Pápa	26	12	6	8	34:28	30
6. Veszpr.	26	9	9	8	36:34	27
7. M.-Szászv.	26	9	9	8	35:37	27
8. Táncsics	26	9	8	9	30:30	26
9. Siófok	26	9	8	9	37:45	26
10. PVSK	26	10	5	11	36:38	25
11. Sz. Cipő	26	8	7	11	35:39	23
12. Nagyk. B.	26	10	3	13	33:47	23
13. K. Kin.	26	7	7	12	29:40	21
14. Z. Dózsa	26	6	4	16	34:35	16
15. NVTE	26	4	8	14	20:45	16
16. Moson.	26	5	5	16	22:61	15

Labdarúgó NB III.

Honvéd Steinmetz SE—PEAC 2:2, Pécsi Helyiipari—Pécsi BTC 3:2 P. Volán SC—Dombóvári VSE 2:0, Bonyhád—Sárbogárd 1:1, Lábod—Dombóvári Spartacus 2:1, Kaposvári Dózsa—Szekszárd 0:0, Kaposvári Vasas MTE—Szigetvári ZMSE 4:1, Mohácsi TSZTE—Baja 4:1.

Az NB III. állása

1. Szekszárd	26	16	7	3	60:25	39
2. Pécsi BTC	26	13	8	5	54:29	34
3. PEAC	26	12	6	8	47:28	30
4. Baja x.)	25	12	7	7	41:29	29
5. P. Volán SC	26	12	5	9	35:26	29
6. Domb. VSE	26	10	8	8	41:29	28
7. Honv. St. SE	26	11	6	9	41:35	28
8. Lábod	26	11	4	11	55:39	26
9 Sárbogárd	26	10	6	10	44:38	26
10. Bonyhád	26	10	6	10	41:45	26
11. Kaposv. V.	26	10	5	11	39:50	25
12. M. TSzTE x.)	26	10	5	11	41:41	23
13. D. Spart.	26	6	10	10	28:35	22
14. P. Helyiipari	26	7	6	13	34:47	20
15. Kaposv. D.	26	6	8	12	27:54	20
16. Sz. ZMSE	26	—	5	21	23:101	5

x.) Két-két büntetőpont levonva. Az első vonal feletti csapatok esélyesek az elsőségre, a második vonal alatti csapatok még kieshetnek, a harmadik vonal alatti Szigetvár már kiesett.

Megyei bajnokság

Pécsvárad—Mágocs 3:1, Siklós—Vasas II. Bányász 1:0, Pécsi Porcelángyár—Bóly 2:0, Pécsi Kinizsi—Pécsszabolcs 2:2, Véménd—Vajszló 3:0, Beremend—Pécsi Kesztyűgyár 1:1, Szederkény—Vasas I. Bányász 1:1, Pécsi Szikra—Pécsi Vasas 1:0.

Megyei bajnokság állása:

1. Mágocs	26	17	7	2	50:14	41
2. P. Porcelán.	26	17	5	4	47:18	39
3. Bóly	26	17	3	4	38:15	39
4. Siklós	26	13	4	9	38:38	30
5. Véménd	26	10	7	9	35:23	27
6. Pécsszab.	26	10	7	9	44:34	27
7. P. Vasas	26	10	6	10	27:26	26
8. P. Szikra	25	8	9	8	26:28	25
9. Vasas I. B.	26	8	9	9	32:35	25
10. Vasas II. B.	26	8	9	9	39:44	25
11. P. Kesztyű.	26	8	8	10	46:36	24
12. P. Kinizsi	26	8	8	10	32:34	24
13. Pécsvárad	26	6	6	14	27:50	18
14. Beremend	26	3	11	12	19:34	17
15. Szederkény	25	4	8	13	21:37	16
16. Vajszló	26	4	3	19	16:71	11

Elmaradt mérkőzés: P. Szikra—Szederkény, játsszák november 7-én Az első vonal feletti csapatok még versenyben vannak a bajnoki címért. A második vonal alatti csapatok még érdekeltek a kiesés kérdésében.

TOTÓ

1. Ganz-M.—Szállítók	1	4:2
2. Ózd—Nagybátony	1	1:0
3. Komló—Pécsi Bányász	1	1:0
4. Győri D.—Oroszlány	2	2:3
5. MVSC—Bp. Előre	x	1:1
6. Gázm.—Békéscsaba	x	1:1
7. SZVSE—Cegléd	2	1:2
8. Sz. MÁV—KISTEXT	1	2:0
9. EVTK—SKSE	2	0:2
10. Inter.—Cagliari	1	4:0
11. Verona—Torino	1	1:0
12. Napoli—Roma	x	0:0
13. Fiorentina—Milan	x	0:0
+ 1		
14. NVTE—ZTE	2	0:3

Vállalatok, szövetkezetek!

Rövid határidőre vállaljuk

ipari gégecsövek gyártását

32, 35,90, 35,50, 60, 80, 100, 120 mm átmérővel, ± 2 mm-es tűréssel, 1,70 m hosszú tagokból összesze relve, a kívánt hosszúságban.

Kivitelezés: rendkívüli flexibilis PVC-tömlő, átlátszó és fedett minőségben, sav- és lúgálló belső fegyverzettel, nagy szakítószilárdságú poliamidszál-rögzítéssel.

Kívánságra egyedi darabokat is elkészítünk.

Alkalmazhatók: folyadék, por- és pépes halmazállapotú anyagok szállítására, levegőcserélő berendezések csőhálózata céljára stb. Gyártja és forgalomba hozza a „BUDAPEST" MŰANYAGFELDOLGOZÓ KTSZ; Budapest, XI., Bartók Béla út 18. Telefon: 466-012, 259-290.

apróhirdetések

KAGYLÓFOTEL, epedarugós ágybetét, modern garnitúra (5 db 3950 forinttól) részletre is kapható! VAJTA kárpitos Pécs, Déryné u. 11. Telefon: 36-75.

Jókarban levő Skoda Felicia első kézből eladó. Komló, Tompa Mihály u. 2. I. 2.

Elcserélném Márton utca 20/1. sz., családi házamat I. ker. levő családi házért, ahol disznótartás van.

Eladó családi ház. Árvácska u. 12. sz. Kovácstelep.

2 szolid dolgozó nőnek albérlet kiadó, Aradi vértanúk útja 8. 3. ajtó.

Skoda Oktávia kifogástalan állapotban, sürgősen eladó. Pécs, I. ker., Bor u. 42. 17 óra után.

Zsolnay, perzsamintás lapostányért vennék. Telefon: 48-68.

CP-s rendszámú Trabant 601-es eladó. I. ker., Pósa Lajos u. 7., délután 15 órától.

Keresek kisebb házat telekkel, havi életjáradékot fizetném. „Megegyezés szerint" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

SZABÓSÁG NYÍLT
III. ker. Pálma u. 18
CSOKONA JÓZSEF
szabómester.

Elveszett 19-én egy fekete kék csíkos női ernyő, kérem a becsületes megtalálót a Főposta portáján adja le.

Eladó 6 mázsa takarmányrépa és előnevelt koral óriásszemű eperpalánta. — Óz u. 7.

Bérbevennék művelés alatt levő szántóföldet 1 kh-ig hosszú időre. „Szántó" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Sürgősen eladó, cca ezer n-öl gyümölcsös, szántó, házrésszel, vagy anélkül, gazdasági épületekkel, istálló, pajta stb. Bővebbet: Pécsszabolcs, Felsőmesszes alatt, volt Hergh-malomban.

Hordozható kandalló jó állapotban eladó. Pécs, Messzes, Fekete Gyémánt tér 22., földszint 3. Érdeklődni délután 2-től.

Nyugdíjas kereskedősegédet vagy árubehordót (fél napra) felveszek. Vegyeskereskedő, Siklósi út 22.

Nagy ház beköltözhetően, gazdasági épületekkel, kert és szántóval eladó. Bükkösd, Kossuth u. 68.

Egy ház eladó, szoba, konyha, pince, udvari kis kerttel. — Hosszúhetény, Kossuth u. 7.

Családi ház lakó nélkül, háromszobás, komfort azonnal beköltözhetően eladó. I. ker., Hajnal u. 1.

BÚTORÁT, ha régi legelőnyösebben ÁTALAKÍTJA, modernizálja ALPÁR, Alsóbalokány u. 41.

Tavasszal induló garzon társasház építkezésemet átadnám. „Magaslati útnál" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Eladó egy új hordozható olaj kandalló. Kertváros, Víg u. 23.

Nyolc darab kordval féle, szép malac eladó, Gyárváros, Ságvári Endre u. 18. sz.

Elveszett egy fiatal, jól fejlett magyarvizsla him. Megtalálója jutalomban részesül, Engels út 42/a.

Idősebb házaspárnak lakást adok gondozásért. Mandula u. 11.

Kertvárosban 1026 négyszögöl szántó bérbeadó. Pécs, Ady Endre u. 19.

Borkabát, egy új és egy használt, magas termetre eladó. Alkotmány u. 46.

Egy és kétszemélyes szőnyeg rekamiét, heverőt, modern garnitúrát garanciával BARÁNY kárpitostól, Pécs, Jókai u. Bútoráruházzal szemben

Fenyőlécet eladó, 25-ös buszvégállomástól 3 perc, Kissék.

Harkányi víkendház eladó, „Irányár: 70 000" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

5/100-as Diamant sikkantógép és Terta rádió eladó. Avar u. 7.

Enyvező bakok prima állapotban olcsón eladók. Szilágyi D. u. 16.

Búvárszivattyú, 5 lépcsős, eladó. Koszér, Felső Makár 2.

Takarmányrépa eladó. Orgona u. 17.

Kelletőgép 200-as eladó. Érdeklődni 3 órától. Pellérd, Dózsa út 112.

Cseh elektromos lapgitár eladó, Doktor S. u. 14. György.

Balatonfenyvesen újonnan épülő, 1970 nyarára beköltözhető.

társasüdülő-lakrészek

előjegyezhetők

Cím: Pécsi 2. sz. Ügyvédi Munkaközösség Pécs, Kossuth u. 22. Telefon: 23-13.

2 szoba, összkomfortos házrész eladó, „Sétatér" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Világos hálószoba bútor ágybetéttel olcsón eladó. Pécs, Hóvirág u. 9. Kovácstelep.

Szoba, konyha, spájz albérletbe kiadó. Pécs, I. ker., Szabolcsfalu, Sudár István u. 10. Földvári.

Verandára, vagy garázsra ablak 232x1 méteres eladó, Kertváros, Gyulai Pál u. 30.

Szoba, konyhás lakást bérelnék 25 ezerig a belvárosban. „Kölcsönt adok" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Távfűtéses, bútorozott szoba gyermekteln házaspárnak is kiadó. „Értelmiségi" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Cseh gyermekkerékpár eladó. Pécs, Rákóczi út 38.

Kérem azt a fiatalembert, aki szombaton este 8 órakor a Flamengó Ifjúsági Klubból a fekete sárgabélésű kabátot tévedésből elvitte, csütörtökön vigye vissza a Klubba, annál is inkább, mert ismerik.

Budapesti nagyvállalat Balaton déli partján bérbe venne 1969. évre állami, vagy magántulajdonban levő 3—6 szobás nyaralót, lehetőleg parthoz közel. Ajánlatokat irányár megjelölésével kérjük „Komfortos" jeligére az újpesti hirdetőbe.

Különbejáratú, egyágyas szoba, központi fűtéssel kiadó. Bálics u. 27.

Elmennék kisgyermek mellé. „Egész nap" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

MENYASSZONYI RUHÁK. kölcsönzése, alakra igazítva. Megye u. 4.

30 m új kerítés drót és és barna színű kandallócsempe, alig használt eladó. Érdeklődni vasárnap egész nap. III. Endresz Gy. u. 3.

50 q elsőrendű fenyerszéna eladó. Érdeklődni lehet: Bános község, Fő u. 16. alatt.

2 szoba, összkomfortos, új családi ház, 400 négyszögöl telekkel beköltözhetően eladó. II. kerületben. Érdeklődni: Pécs, Kapács u. 17.

Előleg nélkül szállítok ablakredőnyt, redőnyszekrény nélkülit, valamint redőnyszekrényeket 10 havi részletfizetésre. TÖDENBIER, Rákóczi út 38.

Szuterinlakás házaspárnak kiadó. „Kertvárosi buszvégállomásnál" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Elcserélném kaposvári kétszoba, összkomfortos lakásomat hasonló pécsiért. Horváth Sándorné. Telefon: 23-81.

Jóminőségű bontott tetőgerendák, ajtók, ablakok, cserép, cserépkályha csempék eladók. Pécs, Honvéd u. 4., du. 4-től.

Bérbevennék gyümölcsöst vagy szőlőt lakható épülettel, hosszú időre, vagy 1—2 éven belül megvételre. „Szakember" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Költözködést, bútor, zongora, kandalló szállítását szakszerűen vállalom **Schreer Tibor.** Alkotmány u. 31. Telefon: 42-90.

Különbejáratú, bútorozott szoba, kis konyhával ner mentelen házaspár részére kiadó, november 1-re. Engels u. 44/1.

Hegesztő transzformátor 220 V—380 V-os, 5 fokozattal eladó. Tolbuhin út 124.

Kozánmisleny újtelepen 518 négyszögöl szántó a rajta levő épülettel eladó. Érdeklődni vasárnap egész nap, Ujhegy, Barázda u. 42. sz.

Eltartásra idős férfit, vagy nőt, szép vidéki otthonába fogadna készpénzért. „Családtagnak" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Elcserélném pécsbányatelepi 2 szoba, parkettás, fürdőszoba, konyha, spájz, kandalló nagy üvegverandás előszoba, pince, garázs gazdálkodó, PIK-lakás, olcsóbérű, kettőszoba, konyhásért. „János" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

500 négyszögöl szőlő eladó a Csertetőn. Érdeklődni: Szabolcsfalu, Szabadsághare u. 72.

Távfűtéses, kétszoba, összkomfortos, szövetkezeti lak részemet eladnám, vagy elcserélném kisebbre. „1330" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Különbejáratú, albérleti szoba egyetemista vagy főiskolás diáklány részére kiadó. Kossuth tér 2., földszint 2. Balláné.

Dunna, vánkos, láda eladó. Munkácsy u. 43.

TELEVÍZIÓ, RÁDIÓ, CENTRIFUGA, MOSÓGÉP PORSZÍVÓ JAVÍTÁS Telefon: 43-38, 42-88. **Házhoz megyünk**

Garázs kiadó a 400 ágyas klinika közelében. Batsányi u. 17.

Kiadó bérbe, vagy felesbe 1777 négyszögöl szántó, barackos, málnás, eprес, kertészetre alkalmas belterületen. Cím: Fürst S. u. 16.

Tsz-ek, figyelem! Régi és tsz áras költségvetések átárazását rövid határidőre vállalom. Ajánlatokat „Átárazás" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Eladó kétlakásos családi ház felerészben elkészülve, további részben építési engedély, anyag megvan, lakható nagy melléképület 256 négyszögöl telken. III., Cupitelep. Pellérdi u. 36.

Elcserélném belvárosi régi bérű nagy szoba, személyzeti szobás, közös konyhás fürdőszobás, különbejáratú társbérleti lakásomat 1 szoba összkomfortosért, ráfizetéssel. 601-es Trabantot is adhatok. „Szövetkezeti is lehet" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Albérletbe különbejáratú albérleti szoba, fürdőszobával csendes helyen két személy részére kiadó. Tanulók előnyben, november 1-re. Jászai Mari u. 21.

Szoba, konyha albérletbe üresen kiadó 1-ére. Kovácstelep, Árvácska u. 5/1. Olimpiával szemben.

Nyúltenyésztők, figyelem! 2 db 9 férőhelyes modern rácspadozatos nyúlól, elletőládák, etető-, itatóedények olcsón eladók. Pécs, Zerge u. 30. Bán.

Eladó egy jól tejelő friss borjas tehén és Szabó István utcában 600 négyszögöl megosztható telek. Érdeklődni: Pécsszabolcs, Irinyi J. u. 15. Tóthéknál.

Különbejáratú üres szoba, konyha, spájz kiadó november 1-re. Pécs, Nagyárpád, Vigadó u. 5. Érdeklődni 16 órától.

Az Élelmiszeripari Gépgyár és Szerelő Vállalat ÜBSZ Pécsi Kirendeltsége

rövid határidőre vállalja:

elektromos berendezések érintésvédelmi mérését az MSZ 172. sz. szabvány alapján. Villámhárító berendezések felülvizsgálatát és mérését, valamint a szükséges javítások elvégzését. — Pécs, Hegyalja u. 20.

2 szoba, komfortos, I. emeleti, Hullámfürdő melletti garázsos lakás + 10 000 Ft kp-t adnék, egy 2 szoba távfűtéses lakásért. „10 ezer" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Elcserélném újmecseki II. emeleti szoba, konyhás lakásom hasonló pécsi PIK, vagy tanácsira, csak szentrózsi dolgozóval. „17-es" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

KÖZÜLETEK, vállalatok! Porszívógépeit, padlókefélőgépeit gyorsan, szakszerűen javítja, karbantartja. Kovács, Rákóczi u. 42.

Eladó 5,50 hosszú vasúti sín, 1,70 hosszú ejtő, vagy kémény magasító eternit, 2 négyzetméter új parketta, 2 férfi kerékpárvázhátsó kerékkel, súlyemelő 26,50 kg, olcsón. Felsővámház u. 24.

80 éves asszony venne, vagy bérelne egyszoba, konyha, mellékhelyiségekből álló öröklakást, házrészt, 15 000-ért, úgy is, hogy halála után a lakás a volt gazda tulajdonába visszamegy. „Becsületes" jeligére Bem utcai hirdetőbe.

Elcserélném 2 szobás modern, beépített konyhás összkomfortos lakásomat két egy szobás, komfortosra, költségtérítéssel. Érdeklődni hétfőtől 8—16 óráig, a 16-21-es telefonon.

Eladó Lajkó megállónál 280 négyszögöl szőlő, gyümölcsös új lakóházzal, beköltözhetően. (Szoba, konyha, spejz, előszoba, pince.) Víz, villany van. Kényelmes buszjárat. Érdeklődni Kemény János, Pécs, III., Bánki D. u. 7.

Eladó 7000 négyszögöles területtel (3 szántó, 1 kaszáló és fél hold akácos + szőlő) cserepes lakóház és melléképülettel autóbusztól 1½ km-re. Laki Gézáné, Somogyházasság. Kültelek 1. Baranya m.

Komplett erős férfikerékpár új belső és külsőkkel eladó, esetleg ¾-essel elcserélhető, valamint egy 120 négyszögöles szőlő gyümölcsfákkal, gyönyörű helyen, ajándékáron, részletre is eladó. „Öregség" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

540 négyszögöl, vagy két részben megosztva, kisebb lakható épülettel, vagy anélkül, Nagyszőkő elején, műút mellett eladó. Mártás, Déryné u. 20. sz. Telefon: 18-28.

Rózsató újdonságok árusítását november 1-től megkezdtem. Sipos, Doktor S. u. 8.

Albérleti bútorozott szoba különbejárattal, házaspárnak kiadó. Pécs, Csalogány u. 5. (Kertváros).

Albérleti szoba nő részére november 1-től kiadó, Kandó Kálmán u. 8., emelet.

Gázpalack, gázreszóval együtt eladó. Cím: Lukács Gyula, Pécs, Bánki D. u. 1/b. II./15.

Szántó 2400 négyszögöl, öntözhető kertészkedésre alkalmas eladó. Koszér, Felső Makár 2.

DN

Az MSZMP Baranya megyei Bizottsága és a Megyei Tanács lapja.

Főszerkesztő: Bocz József

Szerkesztőség: Pécs, Hunyadi út 11. Telefon: 15-32, 15-33, 21-60, 60-11 Belpolitikai rovat: 31-68

Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat

Felelős kiadó: Braun Károly

Kiadóhivatal: Pécs, Hunyadi út 11. Tel.: 15-32, 15-33, 21-60, 60-11.

SZIKRA NYOMDA Pécs, Munkácsy M. u. 10. F. v.: Melles Rezső

Terjeszti: a Magyar Posta

Előfizethető a postahivatalokná és a kézbesítőknél

Egy hónapra 18 Ft.

Indexszám: 25 054

A KISZ KB levele az olimpikonokhoz

A KISZ Központi Bizottsága az alábbi levelet intézte a hazaérkező magyar olimpiai csapathoz:

„Kedves barátaink! A XIX. nemzetközi olimpiai játékok, a világ sportolói nagy seregszemléjének befejezése után meleg szeretettel üdvözöljük a sokezer kilométer távolságból, Mexikóból eredményekben, élményekben gazdagon visszatérő magyar olimpiai csapat valamennyi tagját.

Örömmel és büszkeséggel fogadjuk a hazaérkező sportolókat, szakvezetőket, hiszen az olimpiai játékok versenyein a világ legjobb sportolóival összemérve erejüket bizonyították tehetségüket, felkészültségüket, önfeláldozó, áldozatos munkával, becsülettel képviselték hazánkat, a Magyar Népköztársaságot, szolgálták az olimpia eszméihez, esküjükhöz híven a béke ügyét, a világ népeinek barátságát.

A magyar ifjúság nevében ezúton szeretnénk köszönetünket kifejezni a lelkiismeretes felkészülésért, a fáradtságot, csalódást nem ismerő versenyszellemért, a nagyszerű eredményekért. Reméljük, hogy ezek az eredmények újabb sikerekre, még áldozatosabb munkára ösztönzik önöket. Kívánjuk, hogy a jövőben is hasonló eredményekkel öregbítsék a magyar sportolók hírnevét.

Üdvözlettel:
A KISZ KÖZPONTI BIZOTTSÁGA

Varga János nyerte a tizedik aranyat

Nagy magyar sikerrel fejeződtek be a kötöttfogású birkózóversenyek. A nehézsúlyú Kozma István után a Bp. Honvéd kiváló versenyzője, Varga János is diadalmaskodott a légsúlyban. Varga utolsó mérkőzését a román Baciu ellen vívta, nagy volt a tét mind a két versenyző előtt. Ha Varga döntetlenre végez (nem beszélve arról, ha győz) már olimpiai bajnok, kétvállas vereség esetén pedig negyedik.

Elkeseredett kemény harc folyt, a 2. menetben zárt birkózásért mindkettőjüket megintették. A hátralévő időben már egyik versenyző sem tudott pontot érő akciót végrehajtani, így maradt a döntetlen, amely Varga János olimpiai bajnokságát jelentette.

Befejeződött a XIX. nyári olimpia

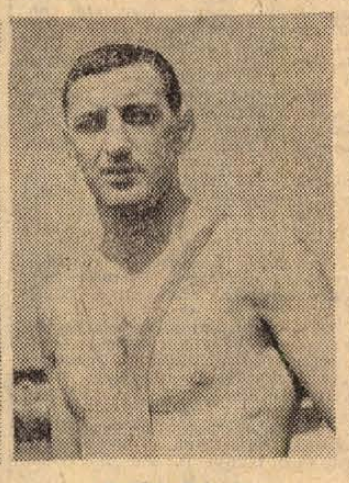
Magyar birkózók ragyogó teljesítménye



Varga János aranyérmes



Kozma István aranyérmes



Bajkó Károly bronzérmes

MEXICO 68

Búcsú Mexikótól..., München 72.

Káprázatos záróünnepség

Vasárnap, alighogy befejeződtek a lovasversenyek a XIX. nyári olimpiai játékokon résztvevő országok sportolóinak küldöttségét autóbuszok szállították ki az olimpiai faluból a nagy játékok színhelyére, az ünnepi zászlódíszbe öltözött színültig megtelt olimpiai stadionba.

Helyi idő szerint délután hat óra múlt, amikor megkezdődött a hivatalos záróünnepség, amelyen ott volt Gustav Ordaz Diaz, a Mexikói Egyesült Államok elnöke. A díszpáholyban mellette foglalt helyet Avery Brundage, a NOB elnöke és Pedro Ramirez Vasquez, a Mexikói Olimpia Szervező Bizottságának elnöke.

Megszólaltak a fanfárok és megkezdődött a résztvevő nemzetek delegációinak felvonulása. A hagyományoknak megfelelően az újkori olimpiai játékokat felelevenítő görögök zászlaját hozták az élen, majd a spanyol ABC sorrendjében következtek az országok zászlóvivői. A magyar zászlót Zsivótzky Gyula, a kalapácsvetés olimpiai bajnoka vitte. A zászlók sora után a sportolók együttes baráti felvonulása következett. A magyar sportolók képviseletében felvonuló hat érmes versenyzőnk: Németh Angéla, Rejtő Ildikó, Kulcsár Győző, Hesz Mihály, Tatai Tibor és Balczó András. Azért hat sportoló vonult fel, mert ezúttal valamennyi nemzetet csak 6-6 sportoló képviselhette. Mexikóban most csak a helyiek, a Mexikó színeit képviselő sportolók vonulhattak fel a záróünnepségen teljes számban. A stadion közönsége lobogtatta feléjük a XIX. nyári olimpiai játékok szimbolikus jelképét, a békegalambbal ékesített zászlót.

Elhangzott az olimpiai dekrétum, amelyet Avery Brundage a felvonulás után a pályán felállított emelvényről mondott el. Ebben felhívta a világ sportolóit a békés sportvetélkedésekre és megköszönte Mexikónak a rendezés nagy munkáját.

Lassan leszállt az este — a napfényt reflektorok káprázatos fényözöne váltotta fel. Felhangzott az olimpiai himnusz s fehérbe öltözött kadétok bevonták az olimpiai főárbocról az ötkarikás zászlót, körülvitték, majd következett az olimpia fináléja: még látható volt az eredményjelző táblán a „Mexico 68" felirat, még egyszer magasra csapott az olimpia lángja. Rövid időre — hatás kedvéért — sötétség borult az ünneplő stadionra, s méltóságteljesen kialudt a láng, amely két hétig égett — hirdetve a nagy események jelentőségét. Ismét kigyúltak a reflektorok, közben káprázatos tűzijáték kezdődött. Magasba szöktek a piros, zöld, narancssárga, kék és lila színű lövedékek, a közönség és a sportolók tapsoltak. S miközben csodáltuk a mexikói estében, a sötét égbolton a színek káprázatos játékát — megjelent az eredményjelző táblán „München 72".

Ezután az olimpiai bajnokok és helyezettek, öt világrészről egymás mellett játékosan haladtak a zenekarok hangjaira, sombrerókat dobáltak a magasba. A mexikóiak hallatlan nagy lelkesedéssel ünnepelték a világ képviseletében ottlévő sportolókat. Magyar idő szerint már elmúlt negyed három, amikor az olimpiai láng kialudt, de az ünneplés még fél óráig tartott a stadionban, ahol napokkal előbb még világraszóló eredmények születtek. Igazi olimpiai hangulat áradt ezekben a percekben...

Alig akart vége lenni ennek a népünnepélynek, de aztán felhangzott a fanfárok hangja — rázeditettek a mexikói himnuszra, a mexikóiak énekelték nemzeti himnuszukat, s a sportolók áhítattal álltak az olimpia hivatalos záróakkordjának pillanataiban a sportarénában.



A bronzérmet nyert magyar vízilabdacsapat, felülről, balról-jobbra: Sárosi László, Dömötör Zoltán, Bodnár András, Felkai László, Konrád II. János, Konrád III. Ferenc, Mayer Mihály, Molnár Endre, Pócsik Dénes, Steinmetz János, Szívós István.

Vége a nagy küzdelemnek

Vége az éjszakázásnak. Véget ért a világcsúcs-olimpia, Végetért minden idők legnépesebb olimpiája, amely szokatlan magaslati viszonyaival nem csupán a versenyzőket állította szokatlan megterhelés alá, de hétórás időeltolódásával, műholdja révén a hazai szurkolótábor életmechanizmusát is megzilálta kissé. Dehát, ha a vége jó, minden ébren töltött óra megszépül. S talán mind közül — a xochimilcói pompás sikerek mellett — az utolsó, az „aranyéjszaka" volt a legszebb, amikor két kitűnő kötöttfogású birkózunk és furcsa küzdelemben labdarúgó olimpiai válogatottunk aranyérmet szerzett.

Nem a szokás kedvéért kell így kezdeni — de mexikói olimpiai sportküldöttségünk kitűnően, helyenként bravúrosan, az előző két olimpiai szereplését túlszárnyalva szerepelt a XIX. olimpiai játékokon.

Rómában 6 arany-, 8 ezüst-, és 7 bronzérmünk volt, és 170 pontunk a nemzetek közötti nemhivatalos pontversenyben. Tokióban 10 arany, 7 ezüst, 5 bronz és 178 pont. Mexikóban 10 arany, 10 ezüst, 12 bronz és 194 pont. Tokióban — az egyéni és a csapatszámokban — összesen 47 érmes versenyzőnk volt. Mexikóban 75 (!) versenyzőnk szerzett érmet, és ha ezt a kiküldött versenyzők létszámához viszonyítjuk — teljes mértékben elégedettek lehetünk. Sportolóink példás helytállása a nemzetek közötti sorrendben is meglátszik. Hazánk a két „nagy", az Egyesült Államok és a Szovjetunió mögött, szoros versenyben a két kitűnő német csapattal s Japánnal, hagyományainkhoz híven az élcsoportban foglal helyet. Az éremtáblázaton is, a pontversenyben is.

Sokat fogunk még beszélni a mexikói olimpia versenyeiről. A nemvárt balszerencsés helyzetekről, s a nagy sikerekről. Kajakkenus versenyzőink máris a világ érdeklődésének a középpontjában vannak, s „első lépésként" felvásárolták az érmes hajóinkat. Zsivótzky Gyula hosszú évek keserű vereségei után nagy küzdelemben győzött Klim ellen. Két birkózónk aranyérme a legtöbb volt, amire a népes és roppant erős mezőnyben számíthattunk. Öttusázóink drámai küzdelme, kötélidegzetű párbajtőrözőink, akik visszamentettek valamit a magyar vívóhegemóniából, labdarúgóink, akik egy nagyon furcsa mérkőzésen, az olimpiai eszmétől teljesen idegen küzdőmodorban játszó bolgár csapat ellen győztek... S hadd szóljunk egy-két szót elöljáróban a pécsi Lovász Lázárról, aki a második olimpiai bronzérmet szerezte Pécs városa számára. De, hogyan? Felülmúlva önmagát, s igazolva azokat, akik az utóbbi másfél évben métereket javult pécsi kalapácsvetőben felfedezték a nagy versenyzőt.

Közel kétszáz fonyi olimpiai versenyküldöttségünk túlnyomó többsége becsülettel, tudása szerint helytállt. Alig néhány versenyzőnk van, akik különböző okok folytán nem tudták elérni, illetve megközelíteni itthoni eredményeiket. Valószínűleg ők a legszomorúbbak emiatt. Sok versenyzőnk hozott viszont érmet, vagy ért el helyezést, de ugyancsak nagyon sok versenyzőnk „teljesítette" önmagát, s így nem rajtuk múlt, hogy az erős és mind erősebb nemzetközi mezőnyben nem végezhettek a legjobbak között. De ezek a versenyzők is megtették a kötelességüket, s ezek közt szólhatunk a másik két pécsi olimpikonról, Erdősine Tolnai Mártáról és Honti Róbertről.

Minden idők legnagyobb olimpiája volt ez. Részvételben is — közel 120 ország, 8 ezer sportoló, s ez csaknem kétezerrel (!) több, mint az eddigi legnagyobb részvétel Helsinkiben — de az eredményekben is nagy olimpia volt. Bámulatos világcsúcsok születtek — gondoljunk csak a távolugrás és a hármasugrás döntőjére — vagy a fennálló világcsúcsokat megközelítő eredmények. A „magaslati" vita végülis nem dőlt el, de bebizonyosodott, hogy míg az egyik versenyzőt nem befolyásolta, sőt doppingolta, a másikat súlyosan akadályozta, elsősorban a nagy fizikai megterhelést igénylő számokban.

A szimpatikus tényezők mellett ezen az olimpián megfigyelhettünk egy furcsa, már-már aggasztó jelenséget is. Legalábbis néhány sportágban, ahol erre lehetőség adódik. Tokióban is mutatkoztak ezek a jelek, de Mexikóban már „figyelmet" keltettek. S ez a küzdelem, az olimpiai versenyzés nemes szellemén túl a minden áron, sokszor a színfalak mögötti győzniakarás, amely nem egy sportágban szinte csoportosulásokhoz vezetett. Az olimpia maximális sportszerűséget követel, versenyzőktől, bíráktól. Nem csupán a magukról megfeledkezett bolgár labdarúgókról van szó, de például az ökölvívó küzdelmek botrányos bírói működéséről (négy pontozóbírót már menetközben leváltottak), a birkózóversenyeken érthetetlen mozzanatok történtek, ennek egyik áldozata volt a magyar Kiss is, de szólhatunk a vívóversenyek, vagy a női tornaversenyek sportszerűséggel nem magyarázható eseményeiről. Volna még mit megemlíteni. Az olimpia nagyszerű sportesemény, nagyszerű küzdelem. Nagy kár volna, ha ez a nagyszerű találkozó elveszítené nemes, humánus, sportszerű patináját.

A magyar sportolók sok örömet okoztak az elmúlt két hét alatt. Ha voltak is borús perceink, ha időnként bosszúsan tértünk is rövid nyugovóra egy-egy éjszakai közvetítés után — az összkép nagyszerű. Ezt várták élsportolóinktól, s nem csalódtunk. (T)

A 19. nyári olimpia éremtáblázata

	Arany	Ezüst	Bronz
1. USA	45	27	34
2. Szovjetunió	29	32	30
3. Japán	11	7	7
4. Magyarország	10	10	12
5. NDK	9	9	7
6. Franciaország	7	3	5
7. Csehszlovákia	7	2	4
8. NSZK	5	10	10
9. Ausztrália	5	7	5
10. Nagy-Britannia	5	5	3
11. Lengyelország	5	2	11
12. Románia	4	6	5
13. Olaszország	3	4	9
14. Kenya	3	4	2
15. Mexikó	3	3	3
16. Jugoszlávia	3	3	2
17. Hollandia	3	3	1
18. Bulgária	2	4	3
19. Irán	2	1	2
20. Svédország	2	1	1
21. Törökország	2	—	—
22. Dánia	1	4	3
23. Kanada	1	3	1
24. Finnország	1	2	1
25. Etiópia	1	1	—
26. Norvégia	1	1	—
27. Újzéland	1	—	2
28. Tunézia	1	—	1
29. Venezuela	1	—	—
30. Pakisztán	1	—	—
31. Kuba	—	4	—
32. Ausztria	—	2	2
33. Svájc	—	1	4
34. Mongólia	—	1	3
35. Brazília	—	1	2
36. Belgium	—	1	1
37. Uganda	—	1	1
38. Dél-Korea	—	1	1
39. Kamerun	—	1	—
40. Jamaica	—	1	—
41. Argentína	—	—	2
42. Tajvan	—	—	1
43. India	—	—	1
44. Görögország	—	—	1

A nemhivatalos pontversenyben Magyarország az USA, a Szovjetunió és az NDK után 194 ponttal a negyedik helyen végzett, mögöttünk hagyva 48 pontszerző nemzetet.

Versenyről versenyre

Asztalitenisz:

NB I. mérkőzés: Kaposvári Vasas MTE—Pécsi Erőbányász 13:12, férfi mérkőzés. A Koronicsot és Balázst nélkülöző pécsi együttes nem tudta megakadályozni a vendégek győzelmét. Pécsi nyertesek: dr. Horváth, Arató, Szeifer 4—4. NB II. mérkőzések: Pécsi BTC—Vác 11:5, férfiak, Bp. Betonútépítők—PEAC 11:5 férfiak. A Pécsi BTC—Zalaegerszeg női találkozó elmaradt, a vendégcsapat nem jelent meg.

Atlétika:

Budapesten az országos váltóbajnokságok versenyein a PVSK és a Komlói Bányász sportolói álltak rajthoz és több helyezést szereztek. 4x400 m: 4. PVSK, 4x1500 m: 3. Komlói Bányász, 4x200 m: 6. PVSK. 4x800 m: 6. PVSK, 5000 m-es csapatversenyben: 3. Komlói Bányász, egyénileg: 2. Dudás (Komlói Bányász) 14:26.

Pécsett ugyanebben az időben rendezték meg a megyei összetett bajnokságokat. Szécsei, a PVSK versenyzője, sorban tizedszer nyerte a tízpróbát, míg az ifjúsági versenyben a bólyi Dittrich új országos csúccsal lett bajnok. Eredmények, férfi felnőttek: 1. Szécsei PVSK 5061, 2. Jakabos, Pécsi Dózsa 4989, 3. Molnár Pécsi Postás 4964 ponttal. A csapatversenyt a Pécsi Postás együttese nyerte. Férfi ifjúságiak: 1. Dittrich, 6103, új országos csúcs 2. Fabi 4695, 3. Szabó 4657 pont, mindhárman a Bólyi MEDOSZ versenyzői. A csapatversenyt is a Bóly nyerte. Női ötpróba, felnőttek: 1. Köves Pécsi Tanárképző 3858, 2. Radocsay PVSK 3603, 3. Szagni Pécsi Tanárképző 3212 ponttal. A csapatversenyt a Pécsi Tanárképző nyerte. Női ifjúsági: 1. Takács, Pécsi Tanárképző 3629, 2. Tamási PVSK 2906, 3. Horváth Pécsi Tanárképző 2839 ponttal. A csapatversenyt a PVSK nyerte.

Birkózás:

A hét végén három versenyen léptek szőnyegre birkózóink. Pécsett a területi felnőtt kötöttfogású versenyre került sor, ahol négy PVSK és egy P. Kinizsi elsőség született. Súlycsoport győztesek: Szemák, Várhelyi, Horváth, Ivanics (PVSK), Rab (Pécsi Kinizsi). Szombathelyen országos kötöttfogású ifjúsági versenyt rendeztek, Kovács PVSK második helyet szerzett, Kaposváron a területi szabadfogású ifjúsági csapatbajnokságon a Pécsi Kinizsi 16:4 arányban nyert a Kaposvári Dózsa ellen és így jogot szerzett az országos döntőben való részvételre.

Cselgáncs:

A rácvárosi új iskolában vasárnap délelőtt bonyolították le a területi junior egyéni bajnokságokat, a Pécsi Dózsa versenyzőin kívül Tatabánya, Dorog, Baja és Nagykanizsa cselgáncsozói álltak rajthoz. A pécsi versenyzők közül Szabó második, Edelényi, Hagyó, Kőhegyi, Bögner és Szeidler harmadik helyet ért el, részt vehetnek az országos vidéki junior bajnokság döntőiben.

Sakk:

Pécsi Bányász—Bp. Előre 7:5, OB II. csb. mérkőzés. Pécsi győztesek: dr. Horváth, Péterfalvi, Kovacsics, Szabó II., Gyura, Döntetlenül mérkőztek: Gerecs, Kiss, Böhl, Mufics, Pécsi Erőbányász—Vasas Izzó 6:5 (1 függő). Pécsi győztesek: Ribli, Kádár, Demeter, Kamarás, dr. Muskát, döntetlenek: Bereczky, Kocsis. A függő játszma Krisztián nyerési esélyeit mutatja.

Kézilabda:

NB II. mérkőzések: Komlói Bányász—Pécsi Erőbányász 20:18, férfiak, Lőrinci—Pécsi Tanárképző 25:22, férfiak, Pécsi Vörös Meteor—Tolnai Vörös Lobogó 19:4, nők.

Kosárlabda:

NB I. mérkőzés: PVSK—SZEAC 87:86, férfiak. NB II. mérkőzések: Pécsi Postás—Szekszárd 62:50, férfiak. Baja—PEAC 71:62, férfiak. A Szigetvári Vörös Meteor—Bp. Előre NB I. és Bp. Helyiipari—PVSK NB II. női mérkőzéseket későbbi időpontra halasztották.

Ökölvívás:

Gyöngyösön, a Mátra Kupa viadalon a PVSK versenyzői közül Németh első, Tatai második, Gard harmadik helyezést ért el. A Honvéd Steinmetz SE ökölvívói közül Bakonyi lett súlycsoportjában első.

Röplabda:

NB II. mérkőzés: Pécsi Dózsa—Keszthely 3:2, férfiak.

Kerékpár:

Budapesten nehéz terepen rendezték meg az idei országos terepbajnokságok versenyét. A pécsi versenyzők közül Hirth szerepelt a legjobban, a hatodik helyen végzett. A Mészáros, Hirth, Krivicz összetételű Pécsi Spartacus csapat összesítésben a harmadik helyen végzett.

Teke:

NB I. férfi mérkőzések: Pécsi BTC—MGM Debrecen 7:1, Pécsi Szikra—Szegedi Építők 7:1, NB I. női mérkőzés: Kecskemét—Pécsi BTC 5:3, NB II. férfi mérkőzés: Pét—Pécsi Építők 5:3.

Torna:

Pécsett a Tanárképző Főiskola termében kevés csapat részvételével rendezték meg a területi csapatbajnokságokat. Kategória győztesek: férfi II. o.: Pécsi Tanárképző, férfi III. o.: Pécsi Tanárképző, serdülő leány: Pécsi Sportiskola, ifjúsági leány II. o.: Pécsi Sportiskola, felnőtt női II. o.: Pécsi BTC.

Kézilabda:

A magyar férfi kézilabda válogatott Komlón készül fel a következő feladatokra. Az együttes csütörtökön délután 3 órakor edzőmérkőzésen mutatkozik be a kökönyösi pályán, amikor az NB II-es Komlói Bányász lesz az ellenfél.

Mit fizet a totó?

A Sportfogadási és Lottóigazgatóság közli: a totó 43. heti fogadási hetére beérkezett 1 077 608 db szelvény, felosztásra kerül 1 745 725 forint, a jutalomalapra 573 791 forint jut.

13 találatot 3 fogadó ért el, a nyereményösszeg egyenként 135 658 forint, ebből egy 13 plusz egytalálatos, erre a nyeremény 598 691 forint.

12 találatot 50-en értek el, a nyeremény egyenként 5586 forint.

A 11-esek száma 913 db, nyeremény egyenként 396 forint.

A 10-esek száma 7657 db, a nyeremény egyenként 55 forint.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Ára: 70 fillér

Dunántúli Napló

XXV. évfolyam, 255. szám

Az MSZMP Baranya megyei Bizottsága és a Megyei Tanács lapja

1968. október 30., szerda

Sok-e a hal?

Sok a hal, pontosabban: most sok a hal. Nyáron ugyanis nem mindig lehet hozzájutni, különösen nem a frisshez. Az export-import dolgokban tájékozottabb fogyasztó valósággal fellélegzik, ha egy nyári halkivitel valamiért elakad, mert akkor biztos, hogy a hal idehaza marad. Pedig jutna belőle bőven: belső fogyasztásra meg exportra is, csak nem kellene ősszel eladni majd minden halat. Többet kellene hagyni nyárra is.

A hal egy példa csupán, hiszen máshol is előfordul ilyesmi még. Csak — és ez a szerencse — nem ilyen szélsőséges mértékben, s a legtöbbször nem szereznek róla annyian tudomást. Az átlagpolgár például keveset tud arról, hogy túl sok az ún. tehénkivágás, vagyis szokatlanul nagy számú tehenet kínálnak eladásra az Állatforgalmi Vállalatnak a háztáji gazdaságok és tsz-ek. Az átlagpolgárt nem is érdekli ez különösebben. De ha mindez arra vezetne, hogy tavasszal nem kapna elegendő friss marhahúst, hanem csak fagyasztott volna, akkor felszisszenne. Pedig már most is fennáll ez a veszély. A gyenge minőségű tehenek ugyanis — mert nem a legjobbakat adják el — nem exportképesek, s mivel a belső piac nem tudja felszívni mind, nincs más választás, csak a fagyasztás. S ha a fagyasztott hús nagyon sok lesz — több, mint amennyit a húsipar feldolgozni képes —, akkor mit tegyenek vele?

Senki sem kíván lehetetlent. Az élelmiszerek termelésében, tehát a mezőgazdaságban mindig volt és a jövőben is lesz időnyerség. Van egy seregnyi üzemág, amelynél nem lehet, vagy nem kifizetődő lényegesen eltérni az idényjellegű termeléstől. Látni kell viszont, hogy egyre bővül azon üzemágak köre, ahol máris eltértek attól. Valaha — és nem is olyan régen — korai tavaszi növény volt a retek és saláta, s tavaszi a karalábé meg zöldborsó. Most már mindegyik kapható ősszel is! Van már őszi zöldbab, téli paprika és paradicsom. Nőnek az igények, s a technika fejlődése lehetségessé, kifizetődővé tesz egy csomó olyan dolgot, ami tegnap még lehetetlen, vagy pedig méregdrága volt.

A technikailag megoldott és gazdaságos dolgok közé tartozik a teleltető megépítése is, mely lehetővé teszi, hogy egész éven át friss halhoz jusson a fogyasztó. Hasonlóképpen vagyunk a sertés- és szarvasmarhahússal is. A nagyüzemi és viszonylag fejlett istállózó állattartás körülményei között nem fogadható el, hogy a felvásárlás, s avval együtt a minőségi húsellátás hullámozzon. Joggal tiltakozik ellene a fogyasztó. Érthető, hogy azt kéri: ne a régi hagyományok követése, hanem az ő XX. századbeli igénye legyen az elsődleges szempont.

— Magyar —

Beregovoj három napja a világűrben

A Szojuz 3. folytatja útját



KS/D. NAPLÓ, TELEFOTO

KOZMIKUS MOSOLY. Georgij Beregovoj ezredes űrutazásának negyedik napján készült ez a felvétel a Szojuz 3 fedélzetén

Moszkva.

Kedden, moszkvai idő szerint hajnali 3.45 órakor megkezdődött Georgij Beregovoj űrhajóspilóta negyedik munkanapja a Szojuz 3. űrhajón.

Beregovoj rádión jelentette, hogy jól aludt és a tornagyakorlatok elvégzése, valamint a reggeli elfogyasztása után hozzálátott a repülés további programjának teljesítéséhez. Az űrhajós jelentése szerint — amit a telemetrikai adatok is alátámasztottak — Georgij Tyimofejevics Beregovoj állapota és közérzete kitűnő.

A Szojuz 3. űrhajón elhelyezett minden berendezés kifogástalanul működik, a kabinban a légnyomás 770 higanymilliméter, a hőmérséklet 18 Celsius-fok.

Kedden reggel, moszkvai idő szerint 7.28 órakor rádióösszeköttetést létesítettek a Szojuz 3. űrhajóval. — Minden nagyszerűen megy — jelentette ki ennek során Beregovoj űrhajóspilóta. Az űrhajó kabinjából televíziós közvetítés is történt. Ellenőrizték a pályaelemek adatait és távközlési információkat fogtak fel.

Beregovoj a lenini Komszomol fennállásának mai, 50. évfordulója alkalmából szívélyes üdvözletét és jókívánságait küldte a Komszomol tagjainak, a szovjet fiataloknak.

Kedden, moszkvai idő szerint 10.11 órakor a Szojuz 3. űrhajó befejezte a 48. fordulatot a Föld körül. Beregovoj ezredes, a Szovjetunió Hőse harmadik napja repül a világűrben.

A három nap alatt tudományos és műszaki kísérletek gazdag programját teljesítette, az űrhajón elhelyezett különböző berendezések segítségével többször végezte el az űrhajó tájolását, a kézi és az automatikus berendezés felhasználásával különféle manővereket hajtott végre a világűrben. Egész eddigi repülése során az űrhajóspilóta pontosan betartotta a napirendet: a program szerint végzett munkát felváltotta a pihenés, időnkint tornagyakorlatokat végzett, étkezett.

Az űrpilóta létfenntartásának biztosítását célzó berendezések kifogástalanul működnek. A kabin hőmérséklete 17—21 Celsius-fok között mozog, a légnyomás körülbelül 800 higanymilliméter.

A Szojuz 3. útja közben a szovjet asztrofizikai és geofizikai állomások a nap aktivitásának növekedését jelezték. Ennek ellenére a Szojuz 3. kabinjaiban mért napsugárzási szint megfelel az előre kiszámítottnak és nem haladja meg azt a határt, amelyen túl veszélyes lenne az űrhajósra nézve. Beregovoj közérzete jó, munkaképessége továbbra is magasszintű. Az űrhajós tovább folytatja a kitűzött vizsgálati programot, állandó megbízható rádiókapcsolatot tart fenn a Földdel.

Október 29-én, moszkvai idő szerint 14.37 órakor a Szojuz 3. űrhajó befejezte az 51. fordulatot a Föld körül. Az 50. körben az űrhajós beszámolót küldött a világűrből, részletesen elmondta megfigyeléseit a csillagos égboltról, a Nap, a Hold és a csillagok kölcsönös helyzetéről. Utána megmutatta, hogyan helyezték el az űrhajó rekeszeiben az élelmiszereket és az ivóvizet. Azt is bemutatta, hogyan fogyasztja azokat. Tájékoztatott a kabin és a szomszédos fülke berendezéséről, amelyeknek tágas tere, berendezésének ésszerű elhelyezése lehetővé teszi, hogy az űrhajós akadálytalanul végezze munkáját és pihenőjét. Elmondta élményeit az űrhajón belül a súlytalanság állapotában történő helyváltoztatással kapcsolatban.

Ezeket a mozdulatokat úszáshoz hasonlította, s kijelentette, hogy az igen kellemes és szórakoztató.

Az űrpilóta számos, a programban előírt vizsgálatot végzett. Így például egyik kísérlete összefüggött a csillagok szerinti tájékozódás kidolgozásával, más alkalommal a kézi irányító rendszer segítségével tájolta be az űrhajót.

Az űrhajós egészségi állapota és hangulata jó. Az űrhajó berendezése kifogástalanul működik.

A tartalomból:

Hanoi kész az érdemi tárgyalásokra

▼

Kivégezték Njonoékat

▼

Új kormány Szíriában

▼

Pécsett ülésezett a BDSZ elnöksége

▼

Mikor lesz ifjúsági ház Pécsett?

▼

A szerkesztőség postájából

Iskoláink készülődése a jubileumi ünnepségekre

Rengeteg új ötlet

Hogyan készül az általános iskolák tanulóifjúsága a magyar történelem most 50 éve kivívott győzelmeinek, fontos eseményeinek megünneplésére? — A választ hosszú lenne felsorolni, hiszen Pécs és a megye több mint száz általános iskolája valószínűleg több mint száz féle ötlettel készülődik. Ennek a felkészülésnek a gazdag programja mögött azonban fontos elvi célok is állanak: a tanulóifjúság szocialista hazafiságának növelése. S a több mint százféle ötletnek is meg van a közös váza, s a város és a megye tanulóifjúsága az Úttörő Mozgalom keretein belül erre a vázra építi jubileumi munkáját. Ez a veteránokkal való személyes kapcsolat, a pártszervezetekkel való ismerkedés, a Forradalom lángja szimbólumának elhelyezése.

Pécs második kerületében például — de ez lényegében az egész városra elmondható — az iskoláknak írják a Nagy Napok Albumát. A november 23-i évfordulóig minden addig jelentős gyermek megmozdulást feljegyeznek ezekben. Aztán minden raj és őrs megold egy-egy meghatározott feladatot, mégpedig a terület, vagy a közelben lévő üzem egy-egy pártalapszervezetének életéből merített valamilyen téma feldolgozását, adatok összegyűjtését, természetesen mindegyik más-más pártalapszervezettel foglalkozik. A feldolgozás után borítékban átnyújtják majd az illető pártalapszervezet titkárának, vagy képviselőjének, akit a november 23-i ünnepélyre meghívnak, sőt több helyen meg is vendégelnek. Részt vesznek ennek a napnak az ünnepségein azok a veteránok is, akiket a gyerekek a pártalapszervezetek segítségével felkutattak. Őket is virággal köszöntik majd. Ezen az ünnepélyes csapatgyűlésen a Forradalom lángja stafétáj — vagyis a kitüntetett pécsi úttörőcsapatok pajtásai — hozzák a lángot, melyet az iskolák előre, gondosan felépített díszhelyén helyeznek majd el, s egész éven át ég ott. Ott olvassák fel az úttörőközponttól kapott díszparancsot is.

Felkutatják azokat a házakat, ahol az illegális kommunista gyűléseket tartották, a régi nyomdát, elkészítik a pécsi munkásmozgalmi emlékművek makettjeit, s a legtöbb iskolában különböző pályázatokat hirdetnek, így az Ágoston téren rajzpályázatot, amit díjaznak s a legjobb munkákat kiállítják.

De készülődnek a községek is. A megye falvaiban ugyancsak sok eredeti ötlettel találkozhatunk. Igy a jubileumi ünnepségsorozat jegyében Pellérden már megrendezték a találkozót a komszomolistákkal. Ezenkívül a honvédség segítségével sportversenyeket rendeznek, valamint veterántalálkozót. Sok iskolában úgy készülődnek, hogy mindegyik pajtás egy-egy nemes tettet hajt végre. Görcsönyben a Pajtás újság időszerű cikkeihez irodalmat, és helyi adatokat gyűjtenek. Olaszon emlékfákat ültetnek, s az irodalmi színpad forradalmi tárgyú darabját négy szereposztásban tanulják be, mégpedig az olaszi és a három tagközség gyerekei, hogy a három külközségben is előadhassák azt. Bogádon helytörténeti anyagot gyűjtenek a falumúzeum számára, s ebből kiállítást rendeznek majd.

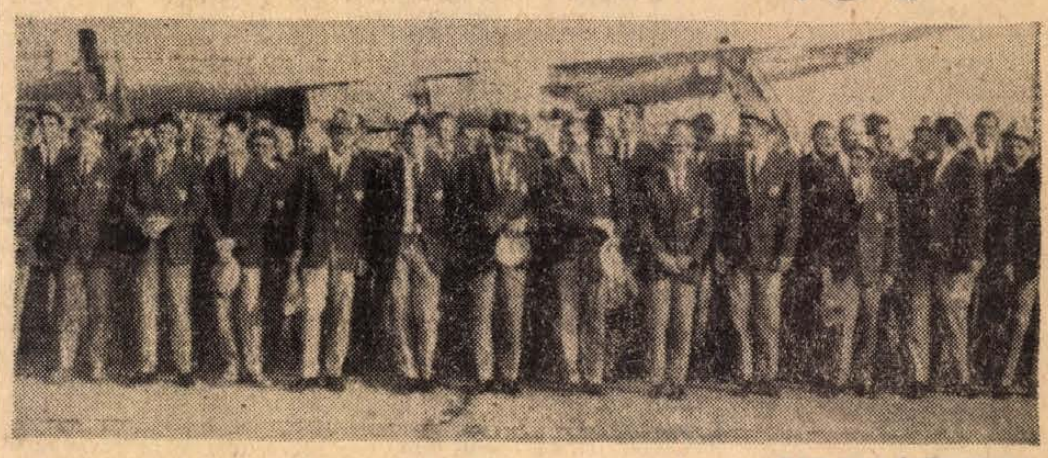
Fontos feladatnak tartják ezzel kapcsolatban a pedagógusok, hogy a gyerekek nevelését, az ünnepségek előkészítését a helyi szervekkel, párttal, tanáccsal, sőt, a szülői munkaközösséggel összhangban szervezzék, irányítsák, s így elkerüljék a kettősségekből eredő, többször megrendezett, de ugyanolyan tartalmú és hangulatú ünnepségek esetleges érdektelenségét. Végül sok helyen minden egyes ünnepély után hatáselemzést végeznek a pedagógusok.

Szovjet vendégek Baranyában

A magyar—szovjet kulturális csereegyezmény keretében kedden Baranyába érkezett Vaszilij Pavlovics Nyikityenko, az Ukrán SZSZK Művelődésügyi Minisztérium iskolai ügyek osztályának helyettes vezetője és Sztyepan Fjodorovics Suba, a Kárpátontúli Terület Népművelési Szervezetének helyettes vezetője.

A baráti ország művelődési szakemberei három napig tartózkodnak Baranyában. Pécsett és a megyében oktatási és népművelési intézményeket látogatnak meg. Megtekintik a komlói új, korszerű iskolát, ellátogatnak a Tanárképző Főiskolára is.

Hazaérkezett az „aranygép"



KS/D. NAPLÓ, TELEFOTO

Kedden megérkezett az „Arany-repülőgép" Mexikóból. Olimpikonjaink az ünnepélyes fogadtatáson

Régen látott hatalmas tömeg gyűlt össze kedden délután zászlókkal, feliratokkal, virágcsokrokkal a Ferihegyi repülőtéren a mexikói olimpiai játékokon érmet, illetve pontot szerzett magyar sportolók fogadására.

Az ünnepélyes fogadtatáson megjelent Fehér Lajos, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a Minisztertanács elnökhelyettese, Tóth Mátyás, az MSZMP KB osztályvezetője és Somogyi Sándor, az MSZMP KB párt és tömegszervezeti osztályának helyettes vezetője.

Ott voltak a fogadáson a a sportszövetségek és sportegyesületek vezetői, sportbarátok, hozzátartozók ezrei is.

Szatmári István, az MTS elnökhelyettese köszöntötte először a hazaérkezett olimpikonokat, majd Egri Gyula, az MTS és a MOB elnöke mondta el beszédét, majd a párt és a kormány nevében Fehér Lajos, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a Minisztertanács elnökhelyettese köszöntötte olimpikonjainkat.



TÖMEGTÜNTETÉS LONDONBAN: Mint jelentettük Londonban vasárnap negyvenezer tüntető követelte a vietnami háború azonnali befejezését. A tömeg a Fleet Streeten, a szerkesztőségek utcáján vonul végig

Hanoi kész az érdemi tárgyalásokra

Újabb súlyos amerikai bombázások

A VDK fővárosában élő politikai megfigyelők egyöntetű véleménye szerint a VDK kormánya haladéktalanul megkezdené az érdemi tárgyalásokat az Egyesült Államokkal az egész vietnami kérdéskomplexumról, ha valóban bekövetkezne az ország ellen folyó légiháború leállítása. Kétségtelen, hogy vietnami politikai körökben bizonyos várakozással figyelik azokat a híreket, amelyek szerint Johnson elnök még az elnökválasztásokat megelőző napokban a bombázások teljes leállítására szánná rá magát. A várakozó érdeklődés természetesen csak magánbeszélgetésekben jut kifejezésre, mert hivatalos állásfoglalás mindaddig nem képzelhető el, amíg az amerikai fél nem teszi meg a régóta követelt lépést.

Keddi számában a Nhan Dan, a Vietnami Dolgozók Pártjának központi lapja, közvetve foglalkozik Johnson állítólagos elhatározásával, pontosabban az erről szóló híresztelésekkel. Kommentárjában a lap valótlanságként utasítja vissza azokat az amerikai híresztelésekat, amelyek szerint a VDK alkuba bocsátkozott volna az amerikaiakkal a bombázások beszüntetéséért fizetendő árról. A lap hangsúlyozza, hogy a bombázásokat az Egyesült Államoknak feltétel nélkül kell abbahagynia.

Saigon: Hétfőn, valamint a kedd reggeli órákban több kisebb csatározás folyt a dél-vietnami hazafias erők és amerikai egységek között. A harcok a Delta-vidék, Saigon, a dél-vietnami központi fennsík és a Da Nang-i támaszpont térségében összpontosultak. A szabadságharcosok tüzérsége az ország legdélibb csücskén és Saigontól körülbelül 100 kilométernyire északra intézett rakétatámadást a dél-vietnami kormánycsapatok állásai ellen.

Az amerikaiak B—52-es óriásbombázói hétfő este négy bevetésben ismét heves támadást intéztek észak-vietnami területek ellen, a négy bevetés során közel 700 tonna bombát dobtak le a fegyvermentes övezettől északra. Az AFP egy összefoglaló jelentése szerint a B—52-esek október eleje óta 18 bevetést hajtottak végre a VDK területe felett, összesen 4000 tonna bombát zúdítva le rá. A VNA közlése szerint hétfőn Haiphong kikötőváros felett lelőtték az amerikaiak egy pilótanélküli kémrepülőgépét.

Hanoi: A Nhan Dan egy keddi cikkében cáfolta, hogy a VDK kormánya alkuba bocsátkozott volna az Egyesült Államokkal azokról a feltételekről, amelyeket az Egyesült Államok szab a bombázások megszüntetéséhez. A lap megismételte a VDK kormánya és a DNFF által megfogalmazott békefeltételeket. Az Egyesült Államok és a VDK titkos tárgyalásairól elterjedt híreket az amerikaiak rosszakaratú állításainak minősítette. Az amerikai kormány makacs álláspontja az ellenségeskedések beszüntetését és a DNFF szerepét illetően azt mutatja, hogy az Egyesült Államok nem hajlandó békés eszközökkel rendezni a vietnami problémát, hanem kitart aljas gyarmatosító szándékai mellett, — írja a Nhan Dan.

Washington: Goldberg, az Egyesült Államok volt ENSZ-megbízottja egy amerikai női sajtóklub tagjainak ebédjén beszédet mondott, s kifejezte azt a meggyőződését, hogy a Vietnammal kapcsolatos párizsi tárgyalások hamarosan döntő szakaszba lépnek.

A csehszlovák vezetők Pozsonyban

Ma nagygyűlés a szlovák fővárosban

A csehszlovák nemzetgyűlésben vasárnap — mint ismeretes — törvényt fogadtak el az ország új államjogi elrendezéséről. Az alkotmány értelmében azonban csak akkor emelkedik törvényerőre, ha a köztársaság elnöke is aláírta. Erre az ünnepélyes aktusra szerdán reggel Szlovákiában kerül sor, a történelmi emlékű pozsonyi vár dísztermében.

Az ünnepi esemény alkalmából kedden Prágából a szlovák fővárosba érkeztek a legfelső csehszlovák párt és állami vezetők: Ludvik Svoboda köztársasági elnök, Alexander Dubcek, a CSKP KB első titkára, Oldrich Cernik miniszterelnök, Josef Smrkovsky, a nemzetgyűlés elnöke és mások.

Szerdán a reggeli órákban kerül sor a föderációról szóló törvény ünnepélyes aláírására, majd ezt követően a pozsonyi kultúra és pihenés parkjának kongresszusi termében tartják meg a szlovák főváros dolgozóinak ünnepi nagygyűlését.

Prága.

A Mlada Fronta című csehszlovák ifjúsági lap kedden annak a véleményének adott hangot, hogy a nyugati hírügynökségek jelentései, amelyeket a csehszlovák fiataloknak a prágai utcákon történt tüntetéséről adtak, jelentősen eltúlozták az eseményt.

ÉJFÉLI JELENTÉS:

Mint az MTI kiküldött tudósítója jelenti Pozsonyból, kedden délután nagy tömeg üdvözölte a szlovák fővárosba érkezett csehszlovák vezetőket.

Miközben a Nemzeti Színházban a díszelőadás folyt, a színház előtti téren és a város belső negyedeiben provokációs tüntetés kezdődött. Jobboldali elemek, főleg fiatalok, vonultak végig az utcákon, szovjetellenes jelszavakat kiáltozva.

Kivégezték Njonoékat

Djakarta:

A Reuter jelentése szerint kedden reggel Djakartában kivégezték a betiltott Indonéz Kommunista Párt négy vezetőjét: Njonót, Sudismant, Sjamot és Martonót. A négy kommunistán kívül ugyancsak végrehajtották a halálos ítéletet Supardjo tábornokon is, valamennyiüket az 1965-ös sikertelen államcsínyt követő terrorper alapján ítélték halálra és végezték ki pontosan három évvel az események után.

A kivégzésre helyi idő szerint kedden reggel 6.00 órakor került sor. Az öt elítéltet bekötött szemmel vitték a kivégző osztag elé, miután Suharto államelnök a kegyelmi kérvényt visszautasította. Hírügynökségi jelentések szerint a kivégzés híre világszerte nagy felháborodást keltett.

Madarat tolláról



KS/D. NAPLÓ, TELEFOTO

Aktivizálódik a Bonn—Madrid tengely, a fasiszta Franco tábornok barátságosan fogadta Kiesinger nyugatnémet kancellárt, akivel a NATO problémáiról tárgyalt

Történelmi monológ

Hajdu Gyula — nemzetközi jogász, egyetemi tanár, az állam- és jogi tudományok doktora, az Eötvös Loránd Tudományegyetem díszdoktora. 1907-ben belépett a szociáldemokrata pártba, és Szabó József párttitkárral a pécsi szociáldemokrata pártszervezet vezetője, tíz országos pártkongresszuson e szervezet küldötte volt. Az 1918 októberi polgári demokratikus forradalom idején a pécsi Nemzeti Tanács titkára. A Tanácsköztársaság idején a Vörös Hadsereg kaposvári 44. dandárjának politikai megbízotta, Baranya megye kormányzótanácsi biztosa, és a Legfőbb Állami Számvevőszék hatáskörének átvételére hivatott Országos Ellenőrző Bizottság tagja volt. A Tanácsköztársaság bukása után emigrációban élt. 1945-ben visszatért Magyarországra, és 1950-ig államtitkár, majd azóta egyetemi tanár. Főbb munkái: A Schuman-terv és a szuverenitás, — Harcban elnyomók és megszállók ellen (emlékezések a pécsi munkásmozgalomról) — A semlegesség. — A leszerelés. — A semlegesség és a hidegháború s az ő szerkesztésében jelent meg a nemzetközi jog egyetemi tankönyve, valamint a Diplomáciai és Nemzetközi Jogi Lexikon. (Új Magyar Lexikon, 3. kötet, 169. oldal.)

A negyedik emeleti lakása dolgozószobájának ablaka a Dunára s azon túl a Margitszigetre néz. Az ősz délelőtti csendjébe lentről időnként beledohog egy aszfaltfőzőgép. A szoba hűvös, érdeklődő nyugalmat áraszt. Van a franciáknak egy mondásuk: le style c'est l'homme. Vagyis: a stílus maga az ember. Úgy tűnik, a tárgyak — a masszív íróasztal, a terjedelmes portré a falon, a könyvekkel zsúfolt régies könyvszekrény, az illedelmesen összecsukódott írógép, — viszonya ugyanerre a rendre és kérlelhetetlenségre emlékeztet, ami Hajdu Gyula életére, pályafutására jellemző. A felesége segítségre kész figyelemmel ül közöttünk. A 82 éves professzort, úgy hiszem — különösen a pécsieknek — nem kell bemutatni. Politikai pályájának egyik legszebb s legeredményesebb időszakát élte Pécsett, mint a háborúellenes mozgalom itteni vezető egyénisége, majd az ötven év előtti hetekben, mint a polgári demokratikus forradalom vezető funkcionáriusa. Az akkori események ötvenedik évfordulójának előestéjén, mint az idők aktív és fontos tanúját kértük: emlékezzen az egykori történelmi napokra.

— Mi volt a jelentősége az „őszirózsás" forradalomnak?... Magyarországnak, ellentétben Közép-Európa és Nyugat-Európa országaival, nem volt szervezett polgári osztálya, és távol állt a társadalom polgáriasításától. Magyarország politikai, gazdasági és kulturális gazdája az arisztokrácia volt, amely gondoskodott arról, hogy az ország polgárainak még annyi joguk se legyen, mint az Osztrák—Magyar Monarchia másik felében, Ausztriában, ahol már minden polgár résztvehetett a politikai életben. Magyarországon a szociáldemokrata pártnak csak távoli célkitűzése volt az általános titkos választói jog. De míg az arisztokráciának sikerült megakadályozni a polgárság érvényesülését, a valóságban nagy előrehaladás történt az emberek szellemi felfogásában, politikai érettségében. A Szociáldemokrata Párt követelése, az általános választói jog kivívása központi kérdéssé vált. A népesség haladó része (elsősorban a Választójogi Liga, a Radikális Párt és a Kossuth Párt Károlyi-szárnyának irányításával) polgári berendezkedésre törekedett, és agitációjának középpontjává ezt tette. A Jászi Oszkár-féle csoport a „Nyugat" kulturális törekvésével párhuzamosan a nemzeti megbékélést, a nemzetiségekkel való együttműködést tűzte ki célul. Mind a munkásság, mind a haladó polgárság s a kulturális megújhodást kereső ifjúság dühös elkeseredéssel vegyes tehetetlenséget érzett a Monarchia érdekében, és a Monarchia által Magyarországra is rákényszerített háború ellen, amely százezrével szedte áldozatait a magyar katonák közül. A háború alatt már általános lett a katonák közt a fegyelmetlenség, lógás, az engedelmesség megtagadása, illetve a rendelkezések semmibevétele. Amikor pedig a nemzetközi helyzet úgy alakult, hogy kétségtelenné vált a központi hatalmak, Ausztria—Magyarország veresége, az ország lakossága az orosz forradalmi eseményektől felbátorodva majdnem tökéletes egységben követelte, hogy Magyarország kövesse Bulgária példáját, és lépjen ki a háborúból. Tehát csaknem ellenállás nélkül következett be, hogy Budapest lakossága elhatározta a háborúból való kilépést, és hogy Magyarország ezentúl önállóan, a Monarchia érdekeire való tekintet nélkül cselekedjék. Így történt, hogy tulajdonképpen fegyveres megmozdulás nélkül, de ellenállhatatlan erővel tört ki az „őszirózsás" forradalom.

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN

Új szíriai kormány

Damaszkusz:

Nureddin Atasszi szíriai államelnök hétfőn a késő éjjeli órákban közölte, hogy megalakította új kormányát, amelynek élén ő maga áll miniszterelnökként. Az új kormányban Mohamed Eid Asavi a külügyminiszter, Mohamed Rabah Tavil a belügyminiszter, Hafez Asszad tábornok a hadügyminiszter.

◆

✦ BUENOS AIRES: Miguel Bellizi argentin szívsebész ellen gyilkosság vádjával eljárást indítottak. Bellizi hajtotta végre Argentina eddigi két szívátültetési műtétjét, de mindkét betege röviddel az operáció után meghalt. A szívsebészt most „bűnös könnyelműséggel" és „emberöléssel" vádolják a donorok és az újszívű betegek halála miatt.

✦ **ANKARA: A francia küldöttség szóvivője hétfőn közölte, hogy a francia—török tárgyalások középpontjában hétfőn az európai és a közel-keleti feszültség enyhítésének lehetőségei álltak. Ezenkívül megvitatták a német kérdést is.**

✦ *HAVANNA: A kubai fővárosban folytatja munkáját az Egyesült Államok vietnami népirtásának kérdéseivel foglalkozó második szimpózium. A résztvevők meghallgatták a VDK és a DNFF képviselőinek felszólalását, akik bizonyítékokkal szemléltették az amerikaiak barbár kegyetlenkedéseit.*

✦ **LAUSANNE: Két svájci ügyvédet, Slain Farinát és Gilbert Baechtoldot, Ben Bella, volt algériai elnök védőügyvédeit vasárnap Algériában letartóztatták.**

✦ KÖLN: Kigyulladt és leégett a kölni kikötőben horgonyzó Frieden nevű személyszállító hajó. A Rajnán közlekedő hajón eddig ismeretlen okból kedden ütött ki a tűz, amely két másik hajóra is átterjedt. A hajón milliós károk keletkeztek, de sebesülés nem történt.

✦ **SANTIAGO DE COMPOSTELLA: A Franco-rendőrség letartóztatta Jose Caneiro Penát, aki részt vett a szófiai Világifjúsági Találkozón.**

✦ *SALISBURY: Rhodesiában egy dél-afrikai rendőr meggyilkolásának vádjával bíróság elé állítottak két afrikai partizánt. A vádlottak tagadták bűnösségüket.*

✦ **BOGOTA: Az El Espacio című lap jelentése szerint vasárnap óta heves harcok folynak a kolumbiai hadsereg és a kolumbiai forradalmi fegyveres erők között.**

✦ ISZTAMBUL: Húsz személy meghalt és 15 megsebesült, amikor Izmirtől 60 kilométerre hétfő éjjel két zsúfolt autóbusz összeütközött és egy harminc méter mély szakadékba zuhant.

✦ **MONTEVIDEO: Hétfőn este a kormány elleni összeesküvés vádjával letartóztattak 25 személyt, köztük 12 argentin és egy chilei állampolgárt — jelenti az uruguayi rendőrség.**

✦ *BRÜSSZEL. A november 14—16. között megrendezendő NATO miniszteri értekezletet követően az Atlanti Tanács decemberben Brüsszelben újabb miniszteri értekezletre ül össze.*

✦ MOSZKVA: Szvara Szingh Moszkvában tartózkodó indiai honvédelmi miniszter kedden látogatást tett Andrej Gromiko szovjet külügyminiszternél, akivel a két országot kölcsönösen érdeklő kérdésekről tárgyalt.

✦ **SANTIAGO: Mint a chilei rendőrség jelenti, egy chilei orvos által vezetett gépkocsi összeütközött a Manescu román külügyminiszter gépkocsija után haladó egyik autóval, a chilei orvos meghalt, négy személy pedig — köztük két román diplomata — megsebesült. Manescu gépkocsija nem sérült meg.**

✦ *ULÁNBÁTOR: Zs. Szambu, a Mongol Népköztársaság Nagy Népi Hurálja Elnökségének elnöke kedden átnyújtotta Andrásfi Gyula magyar nagykövetnek a „Barátság" érdemérmet, amellyel a mongol—magyar barátság és együttműködés fejlesztésében szerzett érdemeiért tüntették ki a magyar diplomatát.*

✦ **BUKAREST: Hétfőn este a román fővárosban megkezdődött „a szovjet film fesztiválja". A műsoron a „Július 6" című film szerepelt, zsúfolt nézőtér előtt.**

✦ VARSÓ: Kedden Lodzban 150 lengyel és külföldi — köztük magyar, szovjet, román, német — orvos részvételével megnyílt a 11. urológiai kongresszus, amelynek főtémája a hólyagrák gyógyításában és a röntgen-diagnosztika urológiai alkalmazásában elért eredmények megvitatása.

✦ **BUKAREST: A KGST kőolaj- és földgázipari állandó bizottsága Bukarestben megtartotta 27. ülésszakát, amelyen Bulgária, Csehszlovákia, Lengyelország, Magyarország, a Német Demokratikus Köztársaság, Románia és a Szovjetunió küldöttsége vett részt. Megfigyelőkkel képviseltette magát az ülésszakon Jugoszlávia és Kuba.**

✦ *SYDNEY: Ausztrália keleti partvidékén három nap óta hatalmas területeken bozóttűz pusztít. A tűzoltók kétségbeesett igyekezettel próbálják lokalizálni a tüzet, de az mindig új területeken bukkan fel. A jelentés szerint eddig három tűzoltó vesztette életét.*

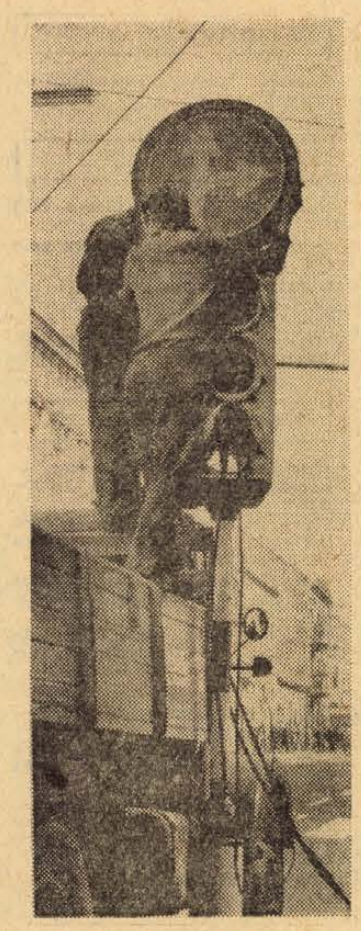
✦ **TOKIÓ: A japán Development and Construction Company tokiói cég bejelentette, hogy vízi buldózert állított elő. Az új gép abban különbözik a szárazföldön alkalmazott buldózertől, hogy irányítása olajnyomású hidraulikus tömlővel és a távolból történik és óránként három kilométert haladva, akár tízméteres mélységben is működhet.**

✦ TOKIÓ: A japán gépkocsiipari szövetség adatai szerint japán gépkocsi-exportja a folyó költségvetési év első felében 76,6 százalékkal emelkedett. Japán ugyanis az áprilistól szeptember végéig 316 ezer 109 gépjárművet exportált.

✦ **RIO DE JANEIRO: Robert McNamara, a Nemzetközi Újjáépítési és Fejlesztési Bank (Világbank) elnökének Brazíliában tett látogatása után kiadott közleményében a brazil pénzügyminisztérium bejelentette, hogy a Világbank a következő négy évben egymilliárd dollár összegű kölcsönt folyósít Brazíliának.**

✦ *JERUZSÁLEM: König bíborost, bécsi érseket hétfőn este Jeruzsálemben fogadta Sazar elnök. A bécsi érsek négynapos zarándoklatra érkezett Izraelbe.*

✦ **TOKIÓ: Miki Takeo Japán külügyminiszter kedden reggel benyújtotta lemondását, hogy a november 27-i választáson a liberális demokrata párt elnökjelöltjeként indulhasson.**



Különös baleset történt tegnap reggel Pécsett a Rákóczi út és a Bajcsy-Zsilinszky utca sarkán. Egy tehergépkocsi Budapest felé haladva a rendőrlámpa előtt „elveszítette" az általa vontatott teherautót, vissza akart tolatni a leszakadt gépkocsiért és eközben kidöntötte a sarki rendőrlámpát. Az apró figyelmetlenség több mint ezer forintjába került a gépkocsivezetőnek. A képen: tartozékaival együtt visszahegesztik a forgalomirányító lámpát.

Pécsett ülésezett a Bányaipari Dolgozók Szakszervezetének elnöksége

A biztonság elválaszthatatlan a műszaki színvonaltól

A közelmúltban lefolytatott legfelsőbb szintű biztonságtechnikai szemle után tegnap ismét országos vizsgálódás középpontjában állt a mecseki szénmedence: Pécsett tartotta ülését a Bányaipari Dolgozók Szakszervezetének elnöksége. A napirenden a Mecseki Szénbányák gazdasági vezetésének és szakszervezeti bizottságának jelentése szerepelt, mely részletes tájékoztatást adott a vállalat ez idő szerinti biztonságtechnikai helyzetéről, a baleseti mutatók alakulásáról és az ezzel kapcsolatos vállalati, illetve szakszervezeti munkáról.

A tanácskozáson az elnökség tagjai mellett részt vettek a vállalat és az üzemek gazdasági vezetői is. Jelen volt az ülésen Haracska Imre, a nehézipari miniszter helyettese, Tamási István, az Egyesült Magyar Szénbányák titkára és Havrán István, az Országos Bányaműszaki Főfelügyelőség elnöke. A Bányaipari Dolgozók Szakszervezetének központi vezetőségét Zgyerka János elnök és Kómár András titkár képviselte. A megyei szervek részéről Bogár József, az SZMT vezető titkára volt jelen.

Kevesebb a baleset

A termelés felfutására jellemző, hogy az 1960. évi 2 millió 800 ezer tonnáról 1966-ra 4 millió 330 tonnára növekedett a vállalat szénkihozatala. Ezzel párhuzamosan a három napon túl gyógyuló balesetek száma 3900-ról évi 2590-re csökkent. A változások azonban nem egyértelműen pozitívak, hisz a halálos balesetek száma változatlanul aggasztóan nagy, és negatív irányú a súlyossági mutatók alakulása is.

Az elmúlt esztendők az energikus gépesítés, korszerűsítés évei voltak. A fémtám, fémsüveg, TH-biztosítás elterjedése csökkentette a balesetek gyakoriságát, de a vasbiztosító eszközök nagy súlya következtében a bekövetkezett esetek súlyosabbak, mint a „fa-korszakában" voltak. A feladat tehát: tovább korszerűsíteni — könnyíteni — a föld alatti vasszerkezeteket.

A mecseki bányászkodás régi gondja a halálos balesetek viszonylag nagy száma. A jelentés elemzi ezeknek okait is és megállapítja: a bekövetkezett szerencsétlenségek mintegy fele előre nem látható okokra vezethető vissza, a többi azonban figyelmetlenség, illetve szabálytalanságok következménye volt.

Az elmúlt időszak vizsgálati adataira támaszkodva a jelentés megállapítja: a növekvő metántartalom és a kőzethőmérséklet állandó növekedése megkövetelték a bányák szellőztető légáramának jelentős növelését. E célból a vállalat — a Műszaki Egyetem Áramlástani Tanszékével közösen — kialakított egy kétfokozatú, nagyteljesítményű szellőztető géptípust, mely percenként 13 ezer köbméter levegőt szállít. Ilyen egység üzemel Zobákon és III-as aknán, s ilyent kap rövidesen Szabolcs-, Rücker-, és Kossuth-akna is.

Harc a por ellen

Magyarország szilikózisban megbetegedett dolgozóinak 83 százaléka a mecseki bányákban dolgozik. Ez a tény a vállalat legfontosabb kérdésévé tette a porvédelmet. A feladat megoldását a vállalatvezetőség a kutatási osztályra bízta. Kutatásaik alapján a bányákban általánossá vált a vizesfúrás, az injektált fejtés — s ez érezteti is a hatását. Ezt bizonyítja a következő számsor. 1963-ban 141, 1964-ben 99, 1967-ben pedig 46 szilikotikus megbetegedés történt.

Minden baleseti statisztika visszatérő megállapítása: sok az anyagmozgatás közben bekövetkezett sérülés. A helyzet megjavítására különösen az Anyagellátó Üzem tett jelentős erőfeszítéseket, melyek szinte minden esetben a műszaki színvonal további emelkedését is eredményezték. Átépítették a központi fatelepet, üzembe állították az európai viszonylatban is egyedül álló óriásdarut, s kisgépek tucatját bocsátották a dolgozók rendelkezésére.

Munkavédelmi propaganda

Az oktatásban a hagyományos — (plakátok, röplapok), — út mellett az új lehetőségek kialakítása került előtérbe. Béta-aknán például automata oktatógépet állítottak fel, mely kérdezz-felelek alapon ellenőrzi a bányászok ismeretanyagát. Ha a válasz jó — ha helyes gombot nyomtak meg — a gép „helyes-léssel" nyugtázza a találatot...

Az előterjesztés fölötti vitában felszólaló elnökségi tagok kiválónak minősítették a vállalat őszinte hangú, gondosan rendszerezett, jövőbenéző jelentését. A baleseti helyzet további javítása érdekében nyolc pontból álló programot dolgoztak ki. E programban első helyen állnak a tömeges bányakatasztrófák megelőzésére teendő intézkedések. Felszólalásában a vállalat igazgatója külön is hangsúlyozta: a közeljövőben jelentős mértékben javítják az üzemek műszerezettségét, s fokozatosan minden gázkitörés-veszélyes helyen kiépítik az automata riasztórendszereket.

A Bányaipari Dolgozók Szakszervezetének elnöksége a Mecseki Szénbányák biztonságtechnikai jelentését elfogadta, s a fejlődést megelégedéssel nyugtázta.

B. S.

Ünnepi megemlékezés

A KISZ Központi Bizottsága, budapesti és XIII. kerületi bizottsága nagygyűlést rendezett kedden a Fémmunkás Művelődési Otthonban a Lenini Komszomol megalakulásának 50. évfordulója tiszteletére. Részt vett az ünnepi megemlékezésen és az elnökségben foglalt helyet Pullai Árpád, az MSZMP Központi Bizottságának titkára, Tóth Mátyás, az MSZMP Központi Bizottságának osztályvezetője. Ott volt Ny. Szikacsov, a Szovjetunió magyarországi nagykövetségének követ-tanácsosa, a Komszomol több képviselője.

Kárpáti Sándor, a KISZ Központi Bizottságának titkára mondott ünnepi beszédet.

— A monarchia vezetése abban vélt kiutat látni, hogy a polgári megmozdulás vitathatatlan vezetőjét, Károlyi Mihályt bízta meg a miniszterelnökséggel. Tisza, Apponyi és a többi régivágású arisztokrata nem rendelkezett többé semmiféle erővel, hogy a fejlődést megakadályozhatták volna.

— A budapesti megmozdulást nyomonkövették a vidéki városok megmozdulásai. Egyikben a másik után alakultak meg a forradalmi bizottságok: a Nemzeti Tanácsok. Pécsett ugyanez a folyamat játszódott le. Mihelyt a budapesti események híre megérkezett — a hivatalos állami közegek intelmeivel és akadékoskodásával nem törődve — a város lakossága példátlan egységben gyűlt össze a Széchenyi téren és a szociáldemokrata párt vezetésével egyhangúlag és nagy lelkesedéssel elhatározta a helyi Nemzeti Tanács megalakítását, és azt, hogy az összes városi ügyek e nemzeti tanács irányítása alá kerüljenek. Csatlakoztak ehhez nemcsak a haladó polgári csoportok és az ellenzéki pártok, de még a reakciós voltukat meg nem tagadható keresztényszocialista és más maradi szervezetek is. Önként adódott, hogy az így alakult Nemzeti Tanács elnöke a város mindenki által ismert és becsült orvosprofesszora, dr. Doktor Sándor legyen, titkári teendőit és az új szervezet gyakorlati mozgatását pedig a szociáldemokrata párt képviseletében én láttam el. A gyűlés egyhangú lelkesedéssel választotta meg a Nemzeti Tanács tagjaiul a szociáldemokrata párt, a Kossuth-párt, a polgári demokraták, a polgári radikálisok, a különböző gazdasági ágak és szakszervezetek kijelölt képviselőit, de a keresztény szocialistákat — annak dacára, hogy belső megállapodásunk értelmében ezeket is javasoltuk — nem volt hajlandó elfogadni. A tanács kebelében szűkebb végrehajtó bizottság alakult, melynek tagjai dr. Doktor Sándor, Szabó József, dr. Egry Béla ellenzéki képviselő, Hammerli Imre kesztyűgyáros és magam lettünk.

— Rendkívül súlyos feladat hárult a nemzeti tanácsra, amely az állami szerv, a városi tanács szabotálása mellett vette kezébe a város ügyeinek intézését. A rossz gazdasági, rendkívül hiányos élelmezési körülmények folytán nagy nehézséget okozott, hogy a rendet fenntartsuk, a lakosság ellátásáról gondoskodjunk, de néhány napi nagyon erélyes és célirányos intézkedéssel sikerült ezt elérni, és nemcsak azt megakadályozni, hogy egyes, zavarosban halászni akaró emberek akcióit meghiúsítsuk, hanem azt is, hogy a város lakói körében a Nemzeti Tanács működése nemcsak elismerésre találjon, hanem határozott népszerűségre tegyen szert.

— A háború dúlásai megszüntek. Károlyi Mihály delegációjának Belgrádban sikerült a Monarchiától függetlenül fegyverszünetet biztosítani Magyarország részére, és Pécs lakossága is, nemzeti létének tudatában lelkesen követte a megalakult új Magyarország útját.

— Az ország további forradalmi eseményei azonban már csak Pécs bevonása nélkül alakulhattak. A belgrádi fegyverszüneti megegyezés szerint ugyanis Pécs és az ettől délre eső területek szerb megszállás alá kerültek. A pécsi Nemzeti Tanácsra ezentúl az a rendkívül súlyos feladat nehezedett, hogy egyrészt az arisztokrata rendtől befolyásolt körök akcióival, másrészt a megszálló hatalom fegyveres erőivel szemben Pécs érdekeit védelmezze. A megszálló hadsereggel és a mögötte álló vajdasági szerb Nemzeti Bizottsággal szemben a város magyarságáért kellett küzdenie, a városi tanáccsal és a reakciós elemekkel szemben pedig gondoskodni kellett a népakarat által megszabott politikai és gazdasági feladatok megvalósításáról.

— Ötven év távlatában nyugodtan állíthatjuk, hogy ez a törekvés céltudatos, ingadozás nélküli és sikeres volt. Pécs város örök büszkesége lehet az a „néphatározat", amelyet az összes pécsi hivatalos és társadalmi szervezetek összeműködésével a Nemzeti Tanács 1918 december 3-án hozott, és amely kimondta: magyarok voltunk, magyarok vagyunk, és a Magyar Népköztársaság polgárai akarunk maradni. Nehéz hónapok voltak ezek, és különösen megnehezítette e napokat az a helyzet, amelyet egyes reakciós és akarnok spekulánsok zúdítottak a városra, amidőn a nemzetközi jog rendelkezéseinek megsértésével, a város igazgatását a megszálló hatalom javára akarták átjátszani. Ezt azonban megakadályozta a példanélküli fegyemezettséggel, egységgel és kitartással vívott általános politikai sztrájk, amely 1919 február 22-től 18 napon át késztette elszánt és dacos munka megtagadásban megnyilatkozó ellenállásra a bányákat, a város és a megye vasutait, postáját, minden ipari, minden kereskedői üzemét és vállalatát, úgyszólván minden emberét. A sztrájk az én és hét társam letartóztatásával kezdődött és bár Horvátország belsejébe hurcoltak bennünket a sztrájkolók ellen alkalmazott minden erőszak dacára sem lankadt. Kénytelenek voltak engem szabadlábra helyezni és a belgrádi vezérkarhoz tárgyalásra meghívni. Ennek eredményeképpen okiratilag kötelezettséget vállalt a vezérkar, hogy a magyar közigazgatást helyreállítja, illetőleg helyében meghagyja. A sztrájk sikere folytán tehát Pécs és Baranya nagy része a fegyverszüneti vonaltól eltérőleg a békeszerződés szerint ismét Magyarország része lett. (Ez az egyetlen kivétel, amely a fegyverszüneti vonallal ellentétben magyar szempontból kedvező békefeltételt írt elő.)

— Amikor most 50 év után visszaemlékezünk az „őszirózsás forradalomra", meg kell állapítanunk, hogy annak nehéz napjaiban a pécsi és baranyai munkások, parasztok és polgárok derekasan helytálltak és kivéve részüket a küzdelmekből, de meg a haladás feltételeinek megteremtéséből helyileg is megalapozták az új Magyarország eljövetelét.

Kemény küzdelmek következtek még. A polgári forradalom után a proletariátus megkísérelte a saját világát megalkotni és minden reakciós erőszak minden jogtiprás, minden elnyomó törekvés dacára rendületlenül megy a magyar nép és megy Baranya népe a haladás útján és nem feledkezik meg, hogy ennek az útnak alapköveit az „őszirózsás forradalommal" rakta le.

Kitűnő áttekintőkészség, bámulatra méltó memória, a gondolatok mértanian logikus rendszerezése — csak ezzel jellemezhetők azok a percek, míg Hajdu Gyula utóbetegségével fizikailag még küszködve, de szellemileg annál frissebben, szinte „tollbamondja" emlékezését. Az 50 év előtti nagyszerű napokat azonban húsz-harminc mondatba sűríteni egyszerűen képtelenség. S azt a napot különösen nem, azt a lelkesült pécsi gyűlést, amelynek félcentenáriumát most, november elsején ünnepeljük, s amelynek szónoka az akkor 32 éves Hajdu Gyula egetverő éljenzéssel kísért beszédében mondta: „... Halottak napja van, és a történelem nagy temetője egy friss sírgödörrel gyarapodott. Felette ez a felirat: itt nyugszik a régi Magyarország. És elhangzik a mi fogadalmunk: e halott számára nem lehet többé feltámadás! Új Magyarország született a négyesztendős világégésből, új Magyarország, melynek tengernyit szenvedett népe forradalmi megmozdulással rázta le magáról a régi rothadt, elnyomó világuralmi rendszer átkát, terheit, gonoszságát..." S négy nap múlva a pécsi Munkás új száma azt írta: „Diadalra kell vinnünk a forradalom zászlaját! Erre tett fogadalmat Pécs város népe!..."

Thiery Árpád

Napirenden: az árufuvarozás zűrös hét végi napjai

Vasárnapi rakodási versenyt hirdetnek

Ismét napirenden a munkaszüneti napok és a mellékjük felsorakozott szabad szombatok árufuvarozásban, a kocsik ki- és berakásánál jelentkező problémái. Lapunk is többször foglalkozott vele, tegnap a Megyei Szállítási Bizottság ülésén került terítékre. A gondok ismertek, s a kérdés ismételt napirendre tűzése felettébb aktuális, hiszen az őszi forgalom zavartalan lebonyolítását kell most mindenek előtt biztosítani. Mi a helyzet a vasútnál? Keddtől péntek délig kapkodás, torlódás, kocsihiány, ugyanakkor a hét végén kapacitás-felesleg van, mert a fuvaroztatók alig rakodnak. Ugyanúgy több száz a hétfőre kirakatlan, vesztegző vagonok száma a Pécsi Vasútigazgatóságnál.

A tegnapi ülés vitáján megannyi kritika hangzott el, részletkérdések tisztázódtak; álláspontokat, véleményeket egyeztettek az érdekeltek, amelynek nyilvánvalóan meglesz majd a gyakorlati haszna. A Szállítási Bizottság javasolta: a MÁV és az AKÖV konkrétan mérje fel, melyek azok a vállalatok, ahol a kormányhatározat ellenére, rendszeresen mulasztás fordul elő. Ezekkel a vállalatokkal szemben, felettes hatóságukon keresztül, szankciókkal élnek.

Mindezeken túl érdemes néhány momentumot kiragadni a tegnapi vitából, mint általánosságot. A lapban is felvetettük már, de az ülésen is elhangzott: a vasúti tarifa differenciálásával kellene ösztönözni a fuvaroztató vállalatokat. Vannak már bizonyos kedvezmények munkaszüneti napokon: így például 100 százalékkal felemelt irányvonati pótlékot kapnak újabban a be- és kirakást szervező és végző dolgozók, meghosszabbították hét végén a fekbérmentes rakodási időt is, hogy a fuvaroztatók kényelmesen rakodhassanak. Nem lehetne tovább menni és a hét végén fuvardíj kedvezményt adni? Igaz, ez nem a Pécsi Vasútigazgatóság, hanem a KPM hatáskörébe tartozik. Megkockáztathatnánk és ha az előbbi hatáskörbe tartozna, legalábbis bizonyos határok között? Nyilván rugalmasabban operálhatna a tarifával.

A szállítók kérték, egyes fuvaroztató vállalatok ne szombaton adják ki a szabadnapot, végezzék karbantartásaikat (Mecseki Szénbányák, Komlói Kőbánya Vállalat), hanem a hét más napján. Ebbe viszont érthető okokból a dolgozók, a rakodók nem mennek bele. A kedd, vagy a szerda nem pótolja a szombatot, vagy a vasárnapot, amikor is együtt lehet családjával. A megoldás az lenne, ha teljes egészében gépesítenék a rakodást, esetleg többet fizetnének a hétvégi rakodásért a dolgozóknak. Igen ám, de a kötelező átlagbérszínvonal! — mondják az érdekelt vállalatok. Korábban sokszor megesett, hogy tehergépkocsiknak kellett emiatt vesztegelniük. Az AKÖV mindenesetre bejelentette: bérfejlesztést hajtott végre, s ennek eredményeként tehergépkocsijaik hétvégén is a fuvaroztatók rendelkezésére állanak.

Végezetül: az ülésen ismertették az Országos Szállítási Tanács határozatát a vasárnapi rakodási verseny meghirdetéséről. Országosan október 15-től december 15-ig közel 20 ezer vasúti kocsit kell megrakniuk a fuvaroztató vállalatoknak. Amennyiben a felügyeleti szervek által megállapított berakási előirányzatokat legalább 93 százalékra teljesítik, a rakodást szervező dolgozók jutalomban részesülnek. A rendelkezésre álló összeg 200 ezer forint. A versenyt a közúti forgalomban is meghirdették. **M. Z.**



Tovább szépül az Északi körút. Az utat különösen az teszi majd széppé, hogy a lakóházcsoportokat nem egy típus alkotja és hogy nem teljesen párhuzamban építik az úttal, hanem a domborzattal és a környezettel harmóniában más-más alakzatban helyezik el őket

Erb János felvétele

hírek

1968. OKTÓBER

30

SZERDA

Szeretettel köszöntjük

Alfonz

nevű kedves olvasóinkat névnapjuk alkalmából.

✦

A Nap kél 6.24, nyugszik 16.31 órakor. A Hold kél 14.33, nyugszik —.— órakor.

Irányelvek a mozgó kereskedelemről

A Belkereskedelmi Minisztérium irányelveket adott ki a mozgó- és a kisegítő kereskedelem fejlesztéséről.

A lakosság jobb, gyorsabb, közvetlenebb ellátása és nem utolsó sorban a kereskedelmi vállalatok forgalmának növelése, versenyének fokozása érdekében a minisztérium szükségesnek tartja a mozgóárusítást, a kiskereskedelmi ügynöki tevékenységet, a házibolt-rendszer, a vásározó részlegek és a mozgóboltok működését. Ilyen kisegítő kereskedelmi tevékenységgel néhány vállalat, főleg vidéken már foglalkozott, elterjedését azonban különféle megkötöttségek gátolták. Most mindenféle területi korlátozás megszűnt, bármelyik vállalat az ország egész területén, bárhol szervezhet kisegítő kereskedelmi tevékenységet.

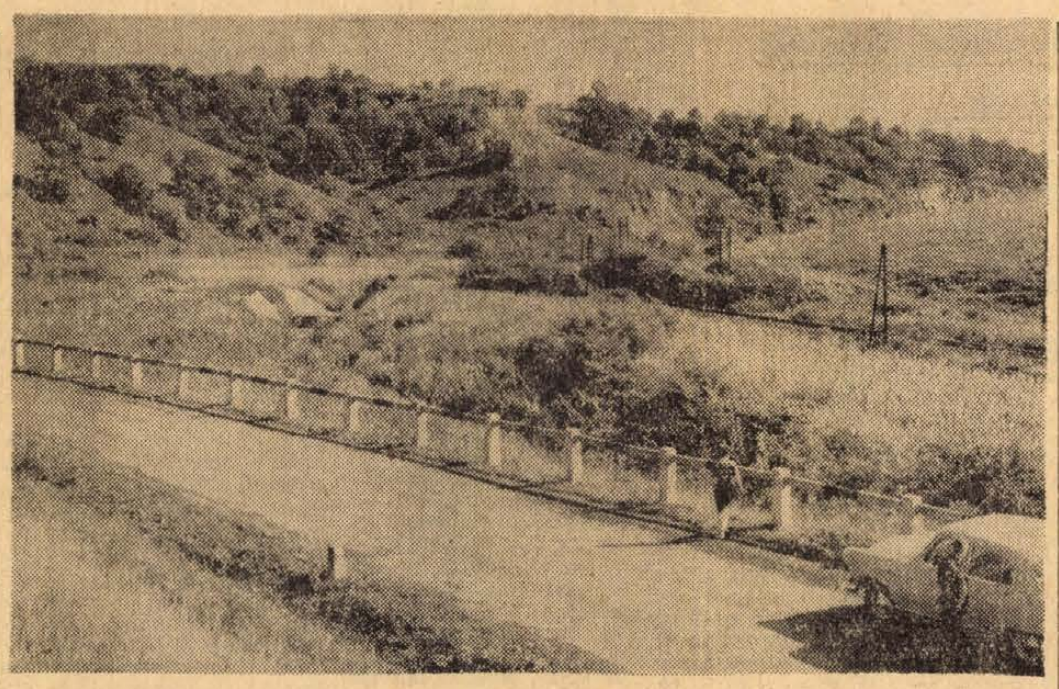
Az irányelvek külön felhívják a figyelmet az ügynöki hálózatra. Ezt az eladási módszert a kiskereskedelem is bevezetheti, elsősorban az iparcikk szakmában. Az ügynök a fogyasztó lakásán, esetleg munkahelyén megrendeléseket vesz fel, másrészt a magával vitt árut közvetlenül eladja.

Miután a kereskedelmi vállalatok nem kötelezhetők, hogy veszteséges üzletet is fenntartsanak, vagy kisforgalmú helyen új boltot építsenek, célszerű a házibolt-rendszer kialakítása, elsősorban tanyákon, a külterületi lakott helyeken. Háziboltos lehet a vállalat alkalmazottja, esetleg mellék, másodállásban is, vagy magánkereskedő, aki bizományba kapja az árut. A házibolt-rendszer igen alkalmas nagy lakótelepeken például a tej, péksütemény házhozszállítására.

A mozgóárusítást és a mozgóboltok szervezése működését a boltok zárvatartása, leltára alatt jelentkező igények kielégítésére, az üdülő- és nyaralóhelyek ellátására, továbbá a mezőgazdasági csúcsmunkák, ünnepségek, sportrendezvények alkalmából tartja helyesnek a minisztérium. Az irányelvek felhívják a figyelmet az idevonatkozó rendeletre, amely szerint a kisegítő tevékenységgel foglalkozó alkalmazottak, bizományosok csak a vállalat árucikkeit hozhatják forgalomba, s az eladásnál kötelesek a hatósági vagy a vállalat által megállapított árakat betartani.

●

— **Decsen,** a Sárköz híres falujában rendezik meg hazánk első néprajzi szabadakadémiáját. November 22. és február 21. között nyolc előadás hangzik el a Sárköz népének életmódjáról.



Abaligeti táj — Szokolay István felvétele

— **Az alapításának 40. évfordulóját** ünneplő szentendrei művésztelep az idén rangjához méltó létesítménnyel gazdagodik. A város egyik legszebb részén a Kálvária téren hatmillió forintos beruházással 12 műtermes lakás épül. A tervek szerint a lakásokat a jövő év közepe helyett hat hónappal korábban adják át rendeltetésének a Nógrád megyei Állami Építőipari Vállalat dolgozói.

— **A Magyar Nemzeti Múzeum** „Őszirózsás forradalom" című emlékkiállítását szerdán délután ünnepélyesen nyitják meg a Károlyi-palotában.

— **Az Országos Takarékpénztár** és a Tükör takarékossági témájú közös pályázatára mintegy 800 karikatúra érkezett. A világtakarékossági nap alkalmából 300 legjobb, legötletesebb rajzot november 1—10. között kiállításon tekinthetni meg a közönség a BM Népköztársaság úti bemutatótermében.

— **Új gázcseretelep.** Felsőmindszenten a lakosság tulajdonában lévő 74 gáztüzelő berendezés indokolttá tette a a gázcsere helyi megoldását. A Gázgyártó és Szolgáltató Vállalat két hét alatt üzembe helyezte az új cseretelepet.

— **Műsor a Pinceszínházban:** október 30-án, szerdán este fél 8 órakor: Harcunk a magyar Pokollal van címmel az Irodalmi Színpad műsora. Jegyek a helyszínen (Janus P. u. 11.). (x)

●

A MEK árai

A szombati árakhoz képest úgyszólván semmi változás nincs. Mind kevesebb a karfiol, a zöldbab, a gesztenye. Bőven van káposzta, hagyma, burgonya, körte.

A ma érvényes MÉK-árak: burgonya, gülbaba: 3,60, kisvárdai rózsa: 3,20, egyéb: 2,60; fokhagyma: 36 forint kilogrammonként, vöröshagyma: 3,60; fejeskáposzta: 1,60; kelkáposzta: 1,60; karalábé: 1—1,40; karfiol: 3,60; sárgarépa: 2,80; petrezselyemgyökér: 6; hónaposretek: 1,60 csomója; fejessalata: 1; gesztenye: 16 forint; alma: 3—4,60; körte: 5 forint.

Szegediek az öttalálatos gazdái

Jelentkeztek a múlt heti öttalálatos lottószelvény gazdái, a Szegedi Orvostudományi Egyetem klinikájának 10 tagú lottózó csoportja. Két esztendeje játszanak ugyanazokkal a számokkal, 99 szelvényen 45 számos variációt. — Az 1 698 996 forintos főnyereményt november 13-án veszik fel.

●

— **Lantos Ferenc zománcképe Bécsben.** Nemrégiben rendezték meg Bécsben a hagyományos nemzetközi zománcipari kongresszust. Hazánkból 16 képet vittek ki a zománcipari kongresszuson megrendezett zománcképkiállításra, köztük Lantos Ferencnek a bonyhádi zománcgyárban készített egyik képét is.

— **Csökkentett munkaidő.** A Pécsi Keltető Vállalat január 1-én tért át a napi 8 órai munkaidőre. Az áttérés sikeres volt, mert a kezdeti aggályok ellenére a dolgozók bére nem csökkent, hanem 9,1 százalékkal nőtt az év folyamán. A Déldunántúli Vízügyi Igazgatóságnál 1969 január 1-vel vezetik be a csökkentett munkaidőt.

— **Crepp csipke harisnyanadrág,** férfi szivacszakó, női szövetruha, kamaszöltöny és még sok ruházati áruféleség érkezett engedményes áron a Leértékelt Áruk Sallai utcai boltjába. (x)

— **Jövőre** 753 termelőszövetkezeti tag megy nyugdíjba a mohácsi járás szövetkezeteiben, vagyis az összes tagság 8 százaléka. A nyugdíjba lépő tsz-tagok többsége nő.

DUNANTÚLI NAPLÓ
A Magyar Szocialista Munkáspárt Baranya megyei Bizottsága és a Megyei Tanács lapja.
Főszerkesztő: Bocz József
Szerkesztőség: Pécs, Hunyadi út 11. Tel.: 15-32, 15-33, 21-60, 60-11. Belpolitikai rovat: 31-68.
Kiadja: a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat
Felelős kiadó: Braun Károly
Kiadóhivatal: Pécs, Hunyadi út 11 Tel.: 15-32, 15-33, 21-60, 60-11
PÉCSI SZIKRA NYOMDA
Pécs, Munkácsy Mihály u. 10. sz. Felelős vezető: Melles Rezső
Terjeszti a Magyar Posta
Előfizethető a helyi postahivataloknál és kézbesítőknél
Előfizetési díj 1 hónapra 18.— Ft
Indexszám: 25 054.

— **Az ibafai Petőfi Tsz,** a mozgói fmsz és a községi tanács között megállapodás jött létre, mely szerint Ibafán birkacsárdát és eszpresszót létesítenek. Az üzleteket a tsz és az ÁFÉSZ hozza létre közös erőforrásból.

— **A sorompónak hajtott.** Spitz Ferenc komlói lakos hétfőn, az esti órákban motorkerékpárral Komlóról Csikóstöttös felé hajtott, az ülésen még Riba Ferenc 57 éves, csikóstöttösi lakos foglalt helyet. Az eddigi megállapítások szerint a motorkerékpár vezetője ittas volt és a csikóstöttösi állomás előtt lévő lezárt sorompónak hajtott. A pótutas könnyű, Spitz Ferenc pedig súlyos sérülést szenvedett.

●

A tárgyalóteremből

Baltás verekedés

A Pécsi Megyei Bíróság emberölés büntettének kísérlete miatt hozott ítéletet Kolompár Kálmán 20 éves pécsi segédmunkás és két társa, Varga Flórián 52 éves fuvaros, valamint élettársa, az 55 éves Petrovics Anna ellen, akiket garázdaság büntette miatt helyeztek vád alá.

A fejszés verekedés július 16-án történt Petrovics Antal 33 éves pécsi segédmunkás lakásán. Petrovics a kora délutáni órákban a gyárvárosi italboltban megverte Varga Flóriánt. A fuvaros ezt követően hazament lakására és élettársával, továbbá Kolompár Kálmánnal fejszével felfegyverkezve kocsiján elindult Petrovics Antal lakására, hogy bántalmazóján megtorolja a kocsmában elszenvedett ütlegeket. Hármasban berontottak Petrovicsék lakására, dulakodás kezdődött, először téglákkal dobálták egymást, majd Kolompár a fejszével teljes erővel fejbe sújtotta Petrovicsot, akinek koponyáját áthasította az ütés és agyát életveszélyes sérülés érte. Petrovicsot csak a gyors orvosi beavatkozás mentette meg az életnek, de hetekig feküdt az idegklinikán.

A bíróság Kolompár Kálmánt 5 évi börtönre ítélte és elrendelte a vádlott egy régebbi 8 hónapi felfüggesztett büntetésének végrehajtását is. Varga Flórián garázdaságért 6 hónapi, Petrovics Anna pedig 3 hónapi felfüggesztett szabadságvesztést kapott.

Sznobok

Még ma is léteznek, és felszínes külsőségekkel igyekeznek bizonyítani, hogy kiválóbbak másoknál. Ennek következtében társadalomellenesek. Így is írhattam volna: antiszociálisak. Aminthogy az együttműködést is mondhatjuk kooperációnak. Melyik a szebb vagy jobb? Perspektivikus tervet is lehet készíteni, távlati tervet is. Ha szavaznom kellene, az utóbbira adnám a „voksomat". A „momentán" pedig pontosan (nem precízen) helyettesíthető a pillanatnyi, pillanatnyilag kifejezéssel. A kollektív-tól szemmivel sem marad el a „közösségi", a maximumtól pedig a „legtöbb". Szorult helyzetben lehet az, aki szituációról beszél: vagy fontos számára az „imponálás", vagy olyan zavarban van, hogy nem jut eszébe az a szó (a helyzet), amelyet jóformán az anyatejjel szívott magába.

Természetesen a tudományok, a technika és a művészetek világában számtalan olyan fogalom forog közszájon, amelyekre nincs megfelelő magyar kifejezés: rádió, technika, atom, televízió, renaissance, impresszionizmus, stb. A zene és a muzsika pl. ugyanazt jelenti; s bár ez utóbbi idegen eredetű szó, nyugodtan használható. Annál is inkább, mert hangulatilag mást jelent, mint a komolyabban, hivatalosabban hangzó „zene". Azt azonban — elnézést kérek a zenekedvelőktől — nem tudom megérteni, hogy miért kell koncertet hallgatni, ha hangversenyre járhat az ember.

B. V.

●

— **Baranyában így kezdődött** címmel az őszirózsás forradalom és a KMP megalakulása 50. évfordulójának emlékére rendez kiállítást a Baranya megyei Könyvtár október 29. és november 3. között a Szakszervezeti Hírlapolvasóban. A kiállítás anyagát november 5-től 11-ig Pécsváradon, november 1-től 25-ig Mohácson, november 25-től december 2-ig Dunaszekcsőn, december 2-től 9-ig Egerágon, december 9-től 16-ig Kémesen, december 16-tól 23-ig Sellyén és december 23-tól Szigetváron is bemutatják.

— **Találtak:** kerékpárt, ernyőt, fényképezőgépet, egy pár gumicsizmát, esőkabátot, nyakláncot, kulcscsomót, erszényt pénzzel, aktatáskát, villanymotort, karórát, orkánkabátot, retikült pénzzel, bevásárlóhálót különböző tárgyakkal, kendőt fehérneművel és motorhoz szükséges alkatrészt. Az igazolt tulajdonosok a fenti talált tárgyakat a Pécs Városi és Járási Rendőrkapitányság (Pécs, Kilián Gy. u. 3.) I. em. 66. sz. szobájában átvehetik.

— **Felhívjuk a lakosság figyelmét,** hogy a pellérdi ütelágazástól a Tortyogó vízműig épített új 20 kV-os vezetéket feszültség alá helyeztük. A vezeték megközelítése életveszélyes és tilos! — DÉDÁSZ Üzletigazgatósága, Pécs. (x)

— **Áramszünetet** tartunk hálózatátépítés miatt 1968. november 1-én, 7—16 óráig Patacs, Cserkút szőlőhegy trafókörzetben. (x)

Színház

Nemzeti Színház: Pokoljárás — (este 7 órakor).

Mozi

Park: Az éjszaka rablásra való (f4, f6, f8).
Petőfi: Az éjszaka rablásra való (f5, f7, f9).
Kossuth: Az első csók (10, 12, f3, f5). Fejlövés (f7, f9). 16 éven felül!
Meszes: Horgász a pácban (6).
Vasas I.: Kalandorok (6).

Pécsi Rádió

17.30: Magyar nyelvű műsor. — Baranyai fúvószenekarok játszanak
17.45: Látogatás általános iskolai kollégiumokban, Almamelléken és Szentlőrincen
18.00: Kovács Kati, Ray Charles és a 101 vonószenekar felvételeiből
18.20: Ünnepség az őszirózsás forradalom 50. évfordulója alkalmából. Helyszíni beszámoló
18.35: Operarészletek
13.45: Dél-dunántúli híradó. — Műsorismertetés
19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor Baranya panorámája. — Zenés összeállítás
19.30: Német nyelvű műsor. — Ifjúsági műsor. — Ifjúsági hírek Mina énekel. — Sport. — Táncmelódiák
20.00: Műsorzárás.

Magyar Tv.

17.58: Műsorismertetés
18.00: Hírek
18.05: Reklámműsor
18.15: Képről képre... A képzőművészeti rovat magazinja
18.55: A világ térképe előtt
19.05: Esti mese
19.15: Gyümölcsösök — gondokkal
19.35: Tv-szőttes...
19.55: Szünet
20.00: Tv-híradó
20.20: Őszirózsa. — A Hazafias Népfront, a Fővárosi Tanács és a Magyar Televízió emlékműsora
21.20: Beethoven megpróbáltatása és diadala. Zenés dokumentumfilm
22.05: Tv-híradó — 2. kiadás.

Jugoszláv Tv.

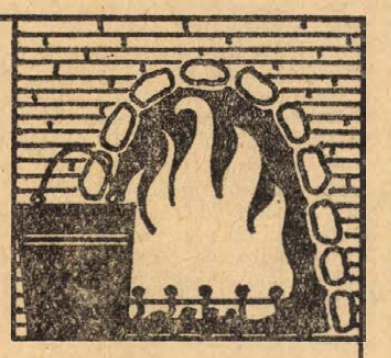
17.25: Bábjáték. **17.45:** Hol van — micsoda. **18.00:** Valószínűleg labdarúgó-mérkőzés közvetítése. (Vagy) **18.20:** Se nem fekete se nem fehér. **19.05:** Népszerű muzsika. **20.35:** Képernyő a képernyőn. **21.35:** Alakok.

TIT Bartók Klub

Egymás között című sorozat: Mesélő fejfák. Előadó: Mándoki László muzeológus. A néprajzi szakosztály klubestje (19 órakor).

— **Ágyneműgarnitúra,** mely áll egy paplanhuzatból, 2 nagy-, egy kispárnából angol széllel 250 forintért, női kötény 25,90 forintért, darázsfészkes törölköző 15,70 forintért, velveton férfizakó 351 forintért vásárolható a Leértékelt Áruk Sallai utcai boltjában. (x)

Fogadja meg a TÜZÉP egyesülés tanácsát!



Fűtsön pécsi iszapszénnel!

HA ISZAPSZÉNNEL FŰT, ÉVENTE 4—500 FORINTOT TAKARÍT MEG! KÁROSODÁS NÉLKÜL ÉVEKIG TÁROLHATÓ. NAGY HŐMENNYISÉG — ALACSONY ÁR — KÖNNYŰ BEGYÚJTÁS.

KAPHATÓ A TÜZÉP-TELEPEKEN

Vállalatok, szövetkezetek!

Rövid határidőre vállaljuk

ipari gégecsövek gyártását

32, 35,40, 45,50, 60, 80, 100, 120 mm átmérővel, ± 2 mm-es tűréssel, 1,70 m hosszú tagokból összeszerelve, a kívánt hosszúságban.

Kivitelezés: rendkívül flexibilis PVC-tömlő, átlátszó és fedett minőségben, sav- és lúgálló belső fegyverzettel, nagy szakítószilárdságú poliamidszál-rögzítéssel.

Kívánságra egyedi darabokat is elkészítünk.

Alkalmazhatók: folyadék, por- és pépes halmazállapotú anyagok szállítására, levegőcserélő berendezések csőhálózata céljára stb. Gyártja és forgalomba hozza a „BUDAPEST" MŰANYAGFELDOLGOZÓ KTSZ; Budapest, XI., Bartók Béla út 18. Telefon: 466-012, 259-290.

Halálozás

Mélységes fájdalommal tudatjuk, hogy forrón szeretett férjem, édesapánk, nagyapám, fiam, testvérem, sógorunk, nagybácsink TAKÁTS GYULA 48 éves korában tragikus körülmények között elhunyt. A gyászoló család.

Mélységes fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett jó férjem, édesapánk, apósom, nagypapám és rokonunk, MÁTAI VINCE MÁV-nyugdíjas 69 éves korában váratlanul elhunyt. Temetése november 1-én 1 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Mélységes fájdalommal tudatom, hogy a legdrágább férj, bátyám, nagybácsink és sógorunk, FINTA FERENC, a Vas- és Műszaki Nagykereskedelmi Vállalat nyugdíjasa 62 éves korában október 25-én váratlanul elhunyt. Temetése november 1-én fél 2 órakor lesz a központi temetőben. Gyászoló özvegye és a rokonság.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett jó feleség, édesanya, anyós, nagymama, testvér és kedves rokon, HUCKER JÁNOSNÉ 54 éves korában váratlanul elhunyt. Temetése november 1-én, pénteken 2 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett feleségem, édesanyám, testvérünk, unokatestvérünk, sógornőnk, GAAL DÁNIELNÉ sz. Ivánovics Mária 64 éves korában hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése november 1-én, pénteken fél 3 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett feleség, édesanya, nagymama TÖLGYESI TIBORNÉ sz. Páhok Erzsébet 63 éves korában elhunyt. Temetése november 1-én, pénteken 3 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Köszönet

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik szeretett halottunk, ÖZV. SEBŐK JÓZSEFNÉ temetésén részt vettek, koszorúk és virágok küldésével fájdalmunkat enyhítették. Külön köszönetet mondunk a Moziüzemi Vállalat dolgozóinak részvétükért és koszorúk küldéséért. A gyászoló család.

Ezúton mondunk köszönetet mindazoknak, akik szeretett drága édesapám, apósom és nagyapám, SZEREMI JÓZSEF temetésén részt vettek, koszorúk, virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönet a B. m. Háziipari Szövetkezet valamint a Pécsi Faipari Ktsz dolgozóinak. A gyászoló család.

Ezúton mondok köszönetet mindazoknak, akik drága férjem, KOTZIG JENŐ temetésén részt vettek, koszorúk és virágok küldésével fájdalmamat enyhíteni igyekeztek. Gyászoló özvegye.

Köszönetet mondok mindazoknak, akik felejthetetlen férjem, VOGL PÉTER temetésén megjelentek, koszorúk és virágok küldésével mély fájdalmamat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönetet mondok a Baranya megyei Vendéglátó Vállalatnak a megrendezett temetésért. Gyászoló özvegye.

Köszönetet mondunk mindazoknak akik drága halottunk, TÓTH SÁNDOR temetésén megjelentek, koszorúk, virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönetet mondunk a szabolcsi bányaüzem vezetőinek, szakszervezetnek, munkatársaknak, a bányászzenekarnak. Az iskola nevelőinek és tanulóinak, az óvoda dolgozóinak és szülői munkaközösségének, valamint a széleskörű rokonságnak, szomszédoknak, ismerősöknek. A gyászoló család.

A lakosság szolgálatában:

Mikor lesz ifjúsági ház Pécsett?

Kereskedelmi, közlekedési, közigazgatási kérdésekre válaszolnak az illetékesek

— A múltkor a tv-híradóban hírül adták, hogy Budapesten nem lesz hiánycikk többé a szifontű, mert egy szövetkezet erre specializálta magát, több mint egymillió darabot készít. Ezzel itt Pécsett nem vagyunk kisegítve. Mikor lesz végre elegendő szifontű az itteni üzletekben? Nem tudom megérteni, hogy ha már gyártanak autoszifont, miért nem gondoskodnak elég alkatrészről is? — hangzik Tóth Gáspárné pécsi háziasszony kérdése.

Dr. Ferencz József, a B. m. Vegyesiparcikk Kereskedelmi Vállalat főkönyvelője:

— Ezt mi sem értjük. Vállalatunk egyébként nem elégszik meg azzal, hogy várja a nagykereskedelemtől megrendelt szifontűket. Felvettük a kapcsolatot egy budapesti kisiparossal, aki eddig már két ízben szállított is részünkre, összesen 550 darabot. Ezek a tűk megfelnek, áruk is megegyezik a szocialista szektor gyártotta szifontűkével, el is adtuk őket az utolsó darabig. Természetesen azt szeretnénk, ha nagyobb mennyiséget tudna szállítani, mindent meg is teszünk ennek érdekében. Időnként aztán a nagykereskedelemtől is kapunk pár száz darabot, reméljük, hogy a jövőben e két csatornán keresztül ki tudjuk elégíteni a vásárlók igényeit.

— Községünkben elterjedt a hír, hogy alakult egy bizottság és az fogja elbírálni a lakosság által elkövetett kihágásokat. Miért van szükség erre a bizottságra? Az illetékesek tudtával alakult? — kérdezi egy vidéki levélírónk, kérve, hogy nevét ne közöljük.

Dr. Farkas Károly, a Megyei Tanács vb szervezési és gazdasági osztályvezetője:

— Az olvasó nyilván a szabálysértési bizottságra gondol. Megnyugtathatom, Baranya megye minden községi tanácsa mellett létrehozták ezeket a bizottságokat az új szabálysértési törvény értelmében. Tagjai a tanácskörzet területén lakó, köztiszteletben álló mezőgazdasági dolgozók, munkások, pedagógusok és egyéb, megfelelő élettapasztalattal és államigazgatási ismeretekkel rendelkező személyek. A szabálysértési bizottságokra azért van szükség, hogy a leggyakrabban előforduló szabálysértéseket helyben, gyorsan, bürokrácia mentesen, a társadalom tagjainak bevonásával lehessen elbírálni. E testületek döntése — egy bizottság 5—25 főből állhat — minden bizonnyal alaposabb és körültekintőbb lesz, mint amikor egy személy hozta meg a döntést. Ugyanakkor ily módon a szabálysértők számának csökkenésére is számítani lehet, hiszen mindenki tudja, hogy ha szabálysértést követ el, a község lakosságát képviselő testület, ezen keresztül pedig a községi közvélemény rosszallásával találkozik.

— Miért kellett áthelyezni a 20-as és a 27-es busz megállóját a Kórház térről a Rákóczi út elejére, a Megyei Kórház elé? De, ha már itt a megálló, miért fütyül ránk a rendőr, ha a buszról leszállva át akarunk menni az úttest másik oldalára? — kérdezi Istók János újmecsekaljai lakos.

Gyimesi János rendőrhadnagy, forgalomszervezési előadó:

— Az autóbusz megálló a Kórház téren a lehető legrosszabb helyen volt. Hátrább nem helyezhettük, mert az ellenkező oldalon is megálló van, így viszont a beálló busz akadályozta a közlekedést, más járművek elől eltakarta a közlekedést irányító jelzéseket. A KRESZ egyébként is elsősorban a gyalogosok érdekében tiltja a megállást útkereszteződésben és az útkereszteződéstől számított 10 méteren belül, illetve — személygépkocsi, motorkerékpár és kerékpár kivételével — a kijelölt gyalogátkelőhely előtt 15 méteren belül is. Ugyancsak a járókelők védelmében került be a KRESZ-be a következő rendelkezés: „Lakott területen levő főútvonalon a gyalogos csak a kijelölt gyalogátkelőhelyen, ha az útkereszteződésben kijelölt gyalogátkelőhely nincs, a járda meghosszabbított vonalában mehet át az útesten." Ez alapvető szabály, minden helységre vonatkozik, ahol főútvonal van, remélem, lassan megszokják a pécsi gyalogosok is. Számos megállóhelyet helyeztünk át a Kórház térin kívül is hasonló okokból, s a jövőben is várható néhány megálló áthelyezése a közlekedés biztonsága érdekében.

— Hallottam arról, hogy megalakult a pécsi fiatal írók és költők klubja. Igaz-e a hír, kik a klub tagjai, mi a belépés feltétele? — kérdezi Müller Gyula pécsbányai olvasónk.

Békés Sándor, a fiatal írók-költők pécsi csoportjának vezetője:

— Október 8-án tartottuk alakuló ülésünket, azóta hivatalosan is létezünk. Minden hónap első szerdáján 16 órai kezdettel jövünk össze a pécsi újságíró klubban. Terveink között viták, könyvismertetések, beszélgetések, társművészekkel való találkozások szerepelnek, szívesen veszünk részt irodalmi esteken, író—olvasó találkozásokon, és szeretnénk megjelentetni egy antológiát. A csoportnak tizennégy tagja van, köztük Arató Károly, Bertók László, Gaiambosi László, tehát olyan fiatalok, akik már az eddigiekben is figyelemre méltó eredményeket értek el, s akiket nem kell bemutatni az olvasónak. Hogy mi a belépés feltétele? A legegyszerűbb válasz ez lenne: meg kell felelni a csoport nevében foglalt követelményeknek. De én is érzem, hogy ez így túl általános. Az új tagok felvételének módjáról éppen most terjesztünk javaslatot a csoport tagjai elé. Azt a megoldást javasoljuk, hogy a felvételre jelentkezőt az egyik alapító tag mutassa be, röviden elemezve eddigi munkásságát, ezt követse baráti, szakmai jellegű vita, majd szavazás döntse el, felvesszük-e az új jelentkezőt. Talán ebből már világosabban kiderül, a felvétel egyedül azon múlik, hogy a jelentkező fiatal mit tud felmutatni.

— Sokszor hallottam már, hogy Pécsett ifjúsági ház épül, egyszer még a Táskarádióban is beszéltek róla. Mégsem tudom, hol építik fel, és főleg, hogy mikorra lesz kész? Erre szeretnék választ kapni — írja levelében Sásdi Miklós pécsi fiatalember.

Dr. Dányi Pál, a Városi Tanács vb tervosztályának vezetője, az új városközpont beruházásának koordinálására alakult bizottság titkára:

— A kérdés első részére könnyebb válaszolni: az ifjúsági házat az új városközpontban tervezzük megépíteni. Ez a terület látszik a legkedvezőbbnek, és viszonylag ez a legolcsóbb is, mert bár egy igényesebb, reprezentatív épület többe kerül (az itt épülő ifjúsági ház pedig nem lehet akármilyen), ezt megfelelően ellensúlyozza az alacsonyabb közmű- és szanálási költség. A városközpont koordinált beruházás. A koordinációban részt vevő beruházók október 31-ig kötelesek nyilatkozni arról, hogy mikori kezdést tartanak lehetségesnek műszaki és pénzügyi szempontból. E nyilatkozatok birtokában tudjuk majd meghatározni a városközpont építésének legkorábbi kezdési időpontját. Maga az ifjúsági ház több szerv — a KISZ, a Megyei Tanács vb és a Városi Tanács vb — költségén épülne fel, körülbelül 22 millió forintból, helyet kapna benne a Pécsi Balett is. Jelenleg tíz és fél millió forint áll rendelkezésre. Mindezek alapján az ifjúsági ház legkorábban a negyedik ötéves tervben valósulhat meg.

Kéri Tamás

A diplomáciai testület a várban

A Budapesten akkreditált diplomáciai képviseletek vezetői és kulturális ügyekkel foglalkozó diplomatái kedden Rácz Pál nagykövetnek, a Külügyminisztérium protokoll főnöke és felesége meghívására a főváros történelmi kultúrközpontjába, a várba látogattak. A vendégeket a középkori vár udvarán Szilágyi Béla és Bojti János külügyminiszterhelyettesek üdvözölték. Tarjányi Sándornak, a Budapesti Történeti Múzeum főigazgatójának kalauzolásával a diplomaták — avatott művészettörténészek társaságában — megtekintették a várpalota középkori helyiségeiben a budavári ásatásokat, a felbecsülhetetlen műkincseket. A vendégek útja ezután a „Budapest ezer éve" című kiállításra vezetett, s itt a magyar főváros történetével ismerkedhettek meg. Látogatásuk harmadik állomása a Ferenczy család gyűjteményes kiállítása volt.

Vezetőségválasztás a magyarhertelendi tsz-ben

Kavicsbányát nyitnak, kövesutat építenek

Sok tsz-ben járt le az idén a vezetőség „mandátuma", s az új vezetőséget ezúttal első ízben titkos szavazással választották meg. A magyarhertelendi Aranykalász tsz közgyűlésére meghívták a járás párt- és tanácsi vezetőit, de képviseltette magát a Mecsek és Dráva menti Tsz-ek Területi Szövetsége is. Az elnök és a vezetőség négy évre kapott megbízatása lejárt, s a hertelendiek kíváncsiak voltak a kívülállók véleményére is, hogyan ítélik meg a gyenge adottságú tsz elmúlt négyévi fejlődését a többi szövetkezethez viszonyítva.

Nos, mint kiderült a búcsúzó vezetőségnek nem volt oka a szégyenkezésre. Az 1964-es választások előtt Kovács Gyulának igen sok elődje volt, de rajta kívül egyiknek sem sikerült megteremteni a jóviszonyt a tagsággal, ami a kibontakozás előfeltétele. Ez a négy év sem volt problémamentes, a gazdaság ennek ellenére szilárdabb lett, a termelés nőtt. A fejlődést a terméshozamok emelkedése jelzi leginkább. A búza átlagtermése 1964-ben nyolc mázsa volt, 1968-ban pedig 18, az ősziárpahozam az akkori 10 mázsáról 14,2 mázsára, a kukoricatermésátlag 13,3 mázsáról 21,6 mázsára, a burgonya termésátlag pedig a négy év előtti 38 mázsás szintről 71 mázsára nőtt. S mindez a mostoha hegyvidéki adottságok között. A szarvasmarhatenyésztésben és a tejtermelésben különösen kiemelkedőt produkált a tsz. Az egy tehénre eső éves tejtermelés megkétszereződött a négy év alatt, s ma 3300 liter. A tagság jövedelme is emelkedett, 1964-ben 5300 forint volt az egy főre eső éves átlagjövedelem, 1967-ben már 9360 forint, s ez évben jóval e fölött várható.

A közös gazdaság vezetői hamar észrevették az új tsztörvény adta lehetőségeket. Tervet dolgoztak ki a tsz területén feltörő hévíz hasznosítására. Nyul Lajos tsz-főkönyvelő sokoldalú gazdaságossági számításai eredményeként rövidesen megnyitják a tsz kavicsbányáját, ahol korszerű gépekkel fogják kitermelni a kavicsot, melyből jövőre már évi 20 ezer köbmétert fognak értékesíteni. Az ebből származó bevétel tovább növeli majd a tagok keresetét.

A járás vezető szervei is fokozott érdeklődéssel és bizalommal kísérik az Aranykalász kibontakozását és segítik a szövetkezetet. Komoly segítség a járási tanács részéről az újonnan odaítélt kövesút is, melynek építését megkezdték. A vezetőségválasztó közgyűlésen Renner Tibor, a járási mezőgazdasági és élelmezésügyi osztály vezetője, valamint Alföldi János, a járási pártbizottság munkatársa, felszólalásukban hangsúlyozták, hogy a következő négy évben a tsz a mostaninál is szebb utat tehet meg.

A szövetkezet tagsága végül titkos szavazással ismét Kovács Gyulát választotta meg a tsz elnökévé négy évi időtartamra, s néhány személycserétől eltekintve a régi vezetőség viszi tovább a megkezdett úton a közös gazdaságot.

A SZERKESZTŐSÉG postájából

„Szeméttelep Újmecsekalján"

Senkinek sem adtunk engedélyt

Először is rögzíteni szeretném, hogy az érintett területre építjük majd az újmecsekaljai strand fürdőt és a sportcsarnokot. Pécs mj. város Tanácsa vb építési és közlekedési osztálya senkinek sem adott engedélyt arra, hogy a cikkben megjelölt helyre törmeléket, szemetet szállítson. Egy ébként is a közterületekkel kapcsolatos feladatok ellátása az illetékes kerületi tanács hatáskörébe tartozik.

Miután megállapítottam a leírtak valódiságát, így a további szemétlerakások meggátlása érdekében, a terület terv szerinti hasznosításáig a következő intézkedéseket foganatosítottam. Írásban hívtam fel Pécs város III. ker. Tanács vb építési és közlekedési csoportját, valamint a Pécsi Köztisztasági és Utkarbantartó Vállalatot a terület fokozott érdekeltek a jövőben a tiltó rendelkezés ellenére szemetet és törmeléket helyeznének el, így az ellenőrzéssel megbízott szerveknek a 2/1965. sz. Tanácsrendelet alapján szabálysértési eljárást kell kezdeményezniök. Ezen felül felhívtam az építési és közlekedési csoportot, hogy rövid időn belül, jól látható helyen szemétlerakást tiltó táblát helyeztessen el.

Természetszerűen a lakosság is nagy segítségére lehet a tanácsi szerveknek a konkrét bejelentésekkel — mely lehetővé teszi a szabálysértési eljárás megindítását, segíti az érdekelt kerületi tanácsot nem könnyű feladatának ellátásában.

HIRDI FERENC
osztályvezető főmérnök

„001591"

Nem ragaszkodunk az 50 százalékhoz

A levélben közöltek csak részben felelnek meg a valóságnak. A Patyolat Vállalat mohácsi üzlete hibás abban, hogy a hiány megállapítása után ügyfelet nem a megfelelő tájékoztatással látta el, a szükséges reklamációs jegyet nem töltötte ki. A panaszos vállalathoz írt levelét követően szeptember 25-én értesítést kapott, melyben a vállalat tudatja, hogy a 001591 számú vállalási jegyen vállalt ágyneműket visszaszolgáltatni nem tudja. Éppen ezért kárigény bejelentésére kérte fel a panaszost. A kárigény bejelentéséhez szükséges formanyomtatványt egyidejűleg panaszosnak megküldtük. E kárigény bejelentés a vállalathoz október 15-én érkezett, s a kárbejelentésre vonatkozó vállalati nyilatkozatot ez időpontitól számított 8 napon belül kell megadni. A panaszos levelére történt válaszadás elmaradása tehát nem áll fenn.

Vállalatunk a kártérítés mértékét eddigi gyakorlatában és ezután sem korlátozza mereven 50 százalékra. A kártérítésnél károsodott tárgy használtsági fokától, a kereskedelemben beszerezhető ugyanolyan termék értékétől, s a kárigény nagyságától teszi függővé egy-egy kártérítés összegét. Az alkalmazott gyakorlat következményeképp a legritkább esetben fordul csak elő vitás kártérítés.

A panaszos 985 forintos kárigényét a vállalat elfogadja, s az erről szóló értesítést október 22-én elküldte.

A Baranya megyei „Patyolat" Mosoda Vállalat igazgatója.

Olcsó gyufa is legyen a boltban!

Községünk kis boltjából eltűnt a 30 és 40 filléres gyufa, ellenben megjelent helyette csinos celofáncsomagolásban 10 doboz gyufa 5 forintért. De ezt sem adják darabonként, hanem csak 10 dobozt lehet kapni. Az nem baj, ha a választék bővül, de legyen 30 és 40 filléres is. Mert én 30 filléres gyufával is kiválóan meggyújtottam kialvó pipámat, vagyis meggyújtottam volna, ha kapható lett volna.

Timár György
Ibafa

Uj mozi Majson

Uj mozi épül Majson. Egy régi épületet félmillió forintért alakítanak át, s mintegy százezer forintért korszerű berendezést vásárolnak. A Baranya megyei Mozüzemi Vállalat például légfűtéses és műbőrös falburkolatot szerel be. Az új mozi befogadóképessége százhetvenöt fő lesz. November hetedikén adják át a majsiaknak. Az első vetítés alkalmával a Vasáradat című szovjet, majd még aznap a Főnök inkognitóban című francia filmet mutatják be.



Dolgozókat felvesznek

A Pécsi Hőerőmű Vállalat férfi segédmunkásokat keres felvételre. Jelentkezés a személyzeti osztályon. (80665)

*

Felveszünk férfi betanított és segédmunkásokat valamint női segédmunkásokat, — Pécsi Faipari Ktsz, Rózsa F. u. 20/1. (80980)

*

Beton- és Vasbetonipari Művek Gyára heti 44 órás munkaidőfoglalkoztatással és megegyezés szerinti órabérrel hirdi telepére kőfaragót, műkövest, valamint különleges gépjárműkezelői vizsgával és STAR-autódaruvezetői jogosítvánnyal rendelkező autódarukezelőt alkalmaz. Jelentkezés: a hirdi telep vezetőjénél, Hird, vasútállomás. (81012)

*

Azonnali belépéssel felveszünk gyakorlattal és mérlegképes könyvelői oklevéllel rendelkező munkaerőt vezető könyvelői beosztásba. Jelentkezés: „Iparvállalat" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe. (81014)

*

Lóhajtókat felveszünk. — Építőipari Szállítási Vállalat 2. számú Üzemegység VII. kirendeltsége — Pécs, Megyeri út 72. (81033)

*

Asztalos szakmunkásokat és betanított munkásokat magas teljesítménnyel felveszünk. Jelentkezés: Vegyesipari Vállalat, Pécs, Irányi D. tér 9. (81054)

*

Asztalos részlegünkbe segédmunkásokat felveszünk. — Vegyesipari Vállalat, Irányi D. tér 9. (81055)

*

A Pécsi Jószerencsét, Búzakalász Tsz, Vasas, nagy gyakorlattal rendelkező mezőgazdasági gépekhez is értő gépcsoportvezető állás betöltésére legalább felsőfokú gépészeti technikummal rendelkező személyt keres. Fizetés a vonatkozó rendelet alapján megegyezés szerint. Jelentkezni lehet a tsz műszaki központjában, Búzakalász u. 18. sz. alatt. (81059)

*

Gyakorlott gépírót azonnali belépéssel felveszünk. Jelentkezés a vállalat főkönyvelőjénél. — Pécs, Doktor S. u. 14. sz. alatt. (81038)

*

A 31. sz. Állami Építőipari Vállalat azonnali felvételre keres beremendi munkahelyére ács, vasbetonszerelő, gépkezelő szakmunkásokat, valamint kubikos és segédmunkásokat. BÉREZÉS: teljesítménybér + idénypótlék + 8 százalékos kormány által kiemelt pótlék. A vállalat szállást és étkezést, valamint hazautazást biztosít. JELENTKEZÉS: Beremendi Cementgyár építkezése. (83/BA)

*

Városi Rendelőintézet az I. kerületben működő ideggondozó és kijózanító intézetben két portást, két fűtőt és két takarítót kíván alkalmazni azonnali belépéssel. — Illetmény megfelelő kulcsszám szerint megállapítottan nyer folyósítást. Fűtői állásnál nyugdíjasok előnyben részesülnek. Jelentkezni lehet munkanapokon 8—16 óráig a Városi Rendelőintézet gazdasági hivatalában. (1331)

Gépírónőt felveszünk november elsejével. RÖVIKÖT Pécsi Lerakata, Megyeri út 78. (81067)

*

A B. m. Temetkezési Vállalat napi 4 órás elfoglaltsággal azonnali felvételre gépírónőt alkalmaz. Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezés: Pécs, Siklósi út 97. sz. alatt. (216)

*

Egy takarítónőt a Bártfa utcai óvodába felveszünk. Jelentkezés 8—14 óráig. (217)

*

Autószerelőket és géplakatosokat felveszünk. Műszaki Erdészet, Pécs, Megyeri út 20. (215)

*

Gépipari Technikumot végzett, kezdő férfi és női munkaerőket áruforgalmi előadónak felvesz az AGROKER Vállalat, Pécs, Megyeri út 90. sz. (1332)

*

Gyakorlattal rendelkező gépalkatrész szakmában jártas raktárosokat és raktári munkásokat felvesz az AGROKER Vállalat. — Jelentkezés: Pécs, Megyeri út 90. sz. alatt. (1333)

*

Nagy gyakorlattal rendelkező gépkocsiszerelő szakmunkást keres felvételre a Pécsi Sütőipari Vállalat. Jelentkezés: Pécs, Zsolnay V. u. 61. (1327)

*

Pannónia Sörgyár felvesz vizsgázott kazánfűtőket, 44 órás munkahét, és a munkabéren felül természetbeni juttatás. (1328)

*

Gépkocsivezetőket keres felvételre helybeni foglalkoztatással a Pécsi Sütőipari Vállalat. Jelentkezés: Pécs, Zsolnay V. u. 61. sz. (1323)

*

Villanyszerelőipari Vállalat felvesz villanyszerelőket, melléjük betanított- és segédmunkásokat, kubikosokat. Egyműszakos, heti 44 órás, ötnapos munkahét. Teljesítménybérezés, idénypótlék, különélési pótlék. Kedvezményes utazás és étkezés. Természetbeni szállás vagy szállásköltség. Négyéves szakmai gyakorlat után szakmunkásképesítés megszerezhető. Egyhavi munkaviszony után a felvétel érdekében felmerült utazási költséget megtérítjük. Jelentkezés Villanyszerelőipari Vállalat I. sz. szerelőipari üzem. Budapest, VI., Mozsár u. 16. (4538)

Időjárásjelentés

Várható időjárás szerda estig: felhőátvonulások, többfelé, elsősorban az ország északnyugati felében esők. Élénk, helyenként átmenetileg erős délnyugati, nyugati szél. Keleten helyenként még köd. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 4—9, legmagasabb nappali hőmérséklet 13—18 fok között.

Ma P. Dózsa—Szombathely Olimpiai Kupa döntő a Tüzér utcai pályán

A labdarúgó Olimpiai Kupa döntőjének visszavágó mérkőzését ma délután 14 órai kezdettel a Tüzér utcai pályán játssza a Pécsi Dózsa és a Szombathelyi Haladás. Az első találkozón Szombathelyen 1:0-ra nyert a Dózsa. A két csapat legutóbbi bajnoki mérkőzésén Pécsett Jánosi és Dunai góljával 2:0-ra nyertek a lilafehérek. A mérkőzés esélyese kétségtelenül a pécsi együttes. Kár lenne azonban, ha a Dózsa labdarúgói elbizakodottan lépnének pályára. A pécsi szurkolók, akik régen látták csapatukat pályán, jó játékot és Dózsa győzelmet várnak. A győzelem egyben az Olimpiai Kupa elnyerését is jelentené a lila-fehéreknek. A csapat összeállítására vonatkozóan megtudtuk, hogy valószínűen a Jugoszláviában szerepelt együttes (Rapp — Hernádi, dr. Móricz, Kincses, Köves, Rádi, Krémer (Rónai), dr. Dunai, Tüske, Jánosi, Török) lép pályára. Konrád sérülése ugyan javul, héttőn már edzett, de nem valószínű, hogy vállalni tudja a játékot.

A hét elején ligaülésen az Újpesti Dózsa vezetői kéréssel fordultak a Pécsi Dózsához, hétvégi bajnoki mérkőzésüket, melyet eredetileg vasárnapra terveztek, szombatra hozzák előre, mert jövő szerdán Görögországban az Arisz Szalonikivel játszanak VVK-találkozót. A pécsiek hozzájárultak a találkozó szombati lejátszásához és így az Újpesti Dózsa—Pécsi Dózsa összecsapást szombaton fél 5-kor, villanyfény mellett rendezik az újpesti stadionban.

A labdarúgó NB I. B-ben minden mérkőzést vasárnap játszanak. A Pécsi Bányász Újhegyen fogadja a Szállítók csapatát, a Komlói Bányász Várpalotán lép pályára. A hétvégi bajnoki mérkőzésekre készülő Komlói Bányász szerdán fél 4-kor Máza-Szászváron játszik edző mérkőzést. Újhegyen ugyancsak ma délután fél 3-kor Pécsi Bányász—Pécsi Dózsa II. edzőmérkőzés lesz.

Szerdán délután fél 3-kor Szászváron: Máza-Szászvár—Komlói Bányász, ugyancsak szerdán 14.30-kor Újhegyen: Pécsi Bányász I.—Pécsi Dózsa II. edzőmérkőzést láthatnak a szurkolók.



Kosárlabda NB I. állása

Férfi csapatok

1. Bp. Honvéd	20	20	—	1823:1269	40
2. MAFC	20	18	2	1577:1255	38
3. Baja	20	16	4	1817:1542	36
4. Sopron	20	13	7	1534:1412	33
5. Csepel	20	12	8	1651:1622	32
6. Kecskemét	20	11	9	1272:1387	31
7. Oroszlány	20	10	10	1500:1561	30
8. Pécsi VSK	20	9	11	1504:1602	29
9. VTSK	20	8	12	1595:1507	28
10. G.-MÁVAG	20	8	12	1455:1526	28
11. Bp. Előre	20	6	14	1513:1653	26
12. Csepel Autó	20	5	15	1289:1532	25
13. Szeged	20	2	18	1372:1632	22
14. Bp. Spart.	20	2	18	1307:1735	22

Női csapatok

1. MTK	20	18	2	1536:1018	38
2. VTSK	19	17	2	1269:1008	36
3. Videoton	19	16	3	1241:1047	35
4. Bp. V. Met.	19	14	5	1136: 942	33
5. Kecskemét	20	12	8	1007:1016	32
6. TFSE	19	11	8	1139:1043	30
7. Bp. Előre	19	10	9	1118:1112	29
8. Bp. Petőfi	19	9	10	1195:1179	28
9. Székesf. Ép.	19	6	13	1002:1133	25
10. BEAC	19	6	13	986:1145	25
11. Szigetvár	19	6	13	963:1041	25
12. Bp. Spart.	19	4	15	995:1263	23
13. Diósgyőr	19	3	16	978:1141	22
14. Sopron	19	2	17	962:1239	21

A VILÁG SPORTJA

● RÓMA: Franco Menichellin, az olasz olimpiai tornászcsapat tagján, aki Mexikóvárosban achilles-in szakadást szenvedett, 50 perces műtétet hajtottak végre: achilles-in átültetést kapott. Orvosainak véleménye szerint a műtét jól sikerült, s egy hónapi pihenés után újra elkezdheti az edzéseket.

● *MIAMI: Jim Hines, a 100 méteres sikfutás és a 4x100 méteres váltó kétszeres amerikai olimpiai bajnoka a 100 méteres sikfutás világrekordere, abbahagyja az atlétizálást és a jövőben amerikai futball („a rugby durva profi változata) egyik játékosa lesz.*

● HAVANNA: Lebonyolították annak a nemzetközi atlétikai versenynek a második napi küzdelmeit, amelyet a kubai forradalom 10 éves jubileuma alkalmából rendeztek meg. Érdekes eredmények: 200 m: 1. Moreno (chilei) 21.3 mp. Kalapács: 1. Theimer (NDK) 69.10 m, 2. Klim (szovjet) 68.63 m. 400 m: 1. Poussi (olasz) 47.2 mp., 200 m női: 1. Cobian (kubai) 23.8 mp. Női gerely: 1. Krawowicz (lengyel) 49.14 m.

● *GENF: Elkészült a Stockholmban lebonyolításra kerülő 1969. évi jégkorong világbajnokság A) csoportjának sorsolása. A küzdelmek március 15-én a Szovjetunió—Egyesült Államok, Csehszlovákia—Kanada és Svédország—Finnország találkozókkal kezdődnek és március 30-án fejeződnek be.*

● LUGANO: A svájci Luganoban folyó sakkolimpia döntőjében lejátszották a 4. forduló mérkőzéseit. Magyarország csapata — sötéttel — a Szovjetunió együttesével találkozott és a szovjet csapat 1.5:0.5 arányú vezetésre tett szert, két játszma függőben maradt. — Szpasszkij—Portisch függő, Korcsnoj—Szabó 1:0, Geller—Bilek döntetlen, Polugajevszkij—Lengyel függő. — Az A) csoportban a verseny állása: Szovjetunió 11,5 pont (2), Jugoszlávia 10 pont (1), Egyesült Államok 9 pont (1), Bulgária 9.5 pont, NSZK 8.5 pont (1), Lengyelország 8 p (2), Románia 8 p, Magyarország 7.5 pont (2), Argentína 6 pont (3), Dánia 6 pont (2), NDK 6 p., Csehszlovákia 5.5 p., Fülöp-szigetek 5 p. (1), Kanada 2.5 pont (3).

Bajnokság, bentmaradás, kiesés

Amit a tabellákról leolvashat a szurkoló

A Nemzeti Bajnokság II. osztályában három csapattal érdekelt Baranya. Közülük ketten, a Máza-Szászvár és a PVSK már nyugodtan, minden különösebb tét nélkül várhatja a visszalévő fordulókat. A szászváriak eddig is kitettek magukért, hiszen izgalommentesen biztosították helyüket a középmezőnyben. A vasutasok is elégedettek.

— A bentmaradást tűztük ki célul, de amennyire egységes most a csapat még négy pont megszerzésében reménykedünk. Ezzel pedig a 7—8. helyek valamelyikét lehetne megszerezni — mondotta Hirczi Ferenc intéző.

Más a helyzet az Ércbányásszal. Most sajnálhatják igazán a váratlanul elhullatott pontokat, hiszen a bajnoki tabella szerint még a bajnoki címért is versenyben lehetnek. Még háromszor — egymásután — Pécsett játszanak és csak az utolsó fordulóban utaznak. Igaz, hogy akkor az egyik nagy esélyes ZTE vendégei lesznek! Legutóbb itthon erősen „döcögött" a csapat szekere. Amikor a Moson elleni mérkőzés végén megkérdeztük Dara János edzőt, hogy játékosai közül kivel volt csak egy kicsit is elégedett, röviden ezt mondotta:

— Senkivel sem!

Szigorú bírálat ez a csapat felé, pedig múltkor is, most is itthon tartották a két pontot. Persze a vezetők játékban többet vártak és a gólarányon sem ártott volna javítani. Már csak azért sem, mert az ellenlábasok — ZTE, MÁV DAC és Dorog — sem akarnak a jelek szerint pontot elhullatni. Persze ha nem lesz csoportelső az Ércbányász akkor sem illetheti szemrehányás őket.

Az NB III-ban papíron még a BTC-nek van ugyan némi esélye a bajnoki cím megszerzéséhez, de ebben a jelek szerint maguk a csapat tagjai sem bíznak. Legutóbb Pécsbányatelepen az első félidőben 2:0-ra vezettek. Hogy a második félidőre mi vette el a harckedvüket, azt nem tudjuk, de meglepetésként hatott, hogy a bentmaradásért küzdő Helyiipar „simán" tudta a maga javára eldönteni a küzdelem sorsát. Érdekes, hogy ennek ellenére az öt ponttal vezető szekszárdiak még nem tartják lefutottnak a maguk javára a bajnokságot!

A PEAC, Volán és a Steinmetz SE a táblázat első felében a helyezésekért küzdenek, viszont a Mohács és főleg a Helyiipar számára igen nehéz hetek következnek. A mohácsiak háromszor játszanak még otthonukban és csak egyszer — most vasárnap — utaznak a DVSE-hez. Ezzel szemben a Helyiipari a hét végén a Pécsi Volánt fogadja, azután háromszor egymásután idegenben szerepel és ha még azt is hozzávesszük, hogy a vendéglátók a bajnokjelölt Szekszárd, az igen „harapós" Baja, valamint éppen a Mohács, akkor a két baranyai „kieső-jelölt" közül a mohácsiak helyzetét tartjuk kedvezőbbnek.

T. Z.

Így kell!...

Idős, megtört, vak ember topogott a járda szélén. A forgalmas útvonalon a túlsó oldalra igyekezett. Mellette a napi munkájukra sietők fiatalok, idősebbek. Senkinek sem jutott eszébe átsegíteni a túlsó oldalra. Egyedül próbált nekivágni a veszélyes útnak. De amint lelépett a járdáról, valaki belékarolt. Kézenfogta, átvezette az úttesten. Megnéztem magamnak a fiatalembert. Megismertem, sportember volt, a Pécsi Bányász labdarúgója, Köves János. Hát kérem, ilyenek ezek az arany lábú gyerekek.

Városi sakkbajnokság

Pénteken kezdődik Pécs város II. osztályú egyéni sakkbajnoksága. Nevezni lehet (személyesen) szerdán, október 30-án 17 órától az MTS Megye utcai székházában. Nevezhetnek azok a pécsi sakkozók, akik II., III. vagy IV. osztályú minősítéssel rendelkeznek.

Talán csak nem baj?...

A Magyar Rádió és Televízió riporterei kétségtelenül igen nagy munkát végeztek a mexikói olimpiai játékok közvetítésekor. Igen sokan ültek ezekben a napokban a képernyő előtt, és hallgatták a Kossuth-rádió hajnali sportadásait. Nagy volt az öröm város szerte, amikor a kalapácsvetésben Lovász Lázár bronzérmet szerzett. De ebbe a nagy örömbe egy kis keserűség is vegyült, melyet dr. Almási Gyula megyei tanácsi dolgozó, Takács Jenő számviteli osztályvezető és Lauli Imre gépkocsiszerelő és sokan mások még, csaknem azonos szavakkal, egyértelműen így foglaltak össze:

— Miért nem örültek mások is hozzánk hasonlóan ennek a magyar atlétikai sikernek? Miért van nekünk, pécsieknek időnként kimondottan balszerencsénk a Tv és Rádió munkatársaival?

Elmondották sokan, hogy a kalapácsvetés selejtezőjében szinte belebújtak a képernyőbe, de a riporter egyedül a kitűnő Zsivótzky-ról és Eckschmidt bejutásáról beszélt. Csak nehezen tudtuk meg, hogy Lovász is a döntőbe került. És a döntő küzdelmei során is alig-alig kapott egy-két elismerő szót az a pécsi fiú, aki élete első nagy világversenyén nagy dicsőséget szerzett a magyar színeknek. A csuda tudja, hogy mit vétehetett ez a szerény, csendes Lázi a riporternek?

Mert az remélhetőleg nem volt hátrány, hogy egy korábban kevésbé ismert, vidéki fiú sikeréről volt szó?

Mit ettek a sportolók Mexikóban?

Naponként: 70 000 tojás, 12 mázsa hús

Az olimpiai falu egyik legfontosabb tartozéka volt a konyha. Reggel 7 órától 22-ig megállás nélkül folyt a munka, a kiszolgálás. Egy-egy konyhához — hat ilyen konyha volt — két étterem tartozott, s az ételkombinát 400 főnyi személyzete, egyműszakonként 2400 vendéget látott el minden földi jóval. Az adatok, felsorolások mindennél többet mondanak.

Naponként 70 000 tojást és 12 mázsa húsféleséget fogyasztott el az olimpiai falu jóétvágyú vendégserege, amire az alábbi választék felsorolásánál persze az utolsó darabig, grammig szükség volt. Nézzük az étlapot:

Reggeli: tükörtojás, rántotta, habarttojás, sültszalonna, bifsztek, sültsonka, ham and eggs, sertésborda, rostonsültek, sülthalak, sültkolbászkák, hideg felvágottak, azután még: zabpehely, vaj, jam, kávé, tea, kakaó, tej, yoghurt, túró, sajtféleségek, sütemények, s ha valaki még megszomjazna: paradicsomlé, coca-cola, ásványvíz, ananászlé, levezetőül: szőlő, alma, banán, körte, narancs.

A szombati ebédet az alábbi ételféleségek közül lehetett kiválasztani: húsleves, sertéssült zöldbabbal, bifsztek fűszeres vajjal, rántott csirke, burgonya, uborkasaláta: köretnek: rizs, széles metélt, vajas karotta, zöldbab, spárga, csőben sütve. A sajtféleségek, gyümölcsök, sütemények ennek az étkezésfajtának is a „kiegészítői".

A vacsora sem volt gyengébb: szárnyas erőleves, rántott hal tartár mártással, sertés borda rostonsült, gombás bélszín filé stb., stb.

Minderről az ételmennyiségről 200 szakács gondoskodott, akik között találhattunk svájci, francia, olasz, lengyel, német, brazil, Costa Rica-i és természetesen mexikói „ételmestert". A magyar szakácsművészet képviselője Kurucz Antal, az utóbbi olimpiák szinte állandó résztvevője volt.

Az étlapot előre készítették el, s hogy mi kerüljön rá, azért néha olyan küzdelem folyt, mint a versenypályákon az érmekért. Amikor Kurucz a „főnézőt", a repetának se vége, se hossza. Pénteken este az 1/b és 1/a étterem szovjet, lengyel, NDK-s, ghanai, osztrák, jugoszláv, bolgár, román, egyiptomi vendégeinek, egyik fogásként 100 kg húsból készített marhapörköltet, s mire a magyar fiúk és lányok odaértek az önkiszolgáló állványhoz, hogy kérjenek belőle már csak a pult alól kaphattak. Kurucz félre tett nekik.

Sok volt a jó étkű sportoló, de Zsabotyinszkij, a szovjet súlyemelő óriás mindegyiküket „lenette". Reggelijének egyik fogása: dupla bifsztek, súlymennyisége 50 dkg, hogy még mit tud elfogyasztani egy nap, azt már nem áruljuk el, nehogy valaki elrontsa a gyomrát.

apróhirdetések

Garázs kiadó. Szőlő u. 32.

Legszebb rózsafajtákból kérjen árjegyzéket. Székely rózsakertészet, Budapest, III., Vörösvári út 18.

CSERÉPKÁLYHÁK ÉPÍTÉSÉT, ÁTRAKÁSÁT rövid határidőn belül vállalom. GÁL JÁNOS kályhás, Sásd, Kaposvári u. 21.

Kitűnő Luna, fehér asztali tűzhely száznyolcvan forintért eladó. Vilmos u. 9. szám.

Lakáscserével beköltözhető, kétszer kétszobás, belvárosi családi ház. „Orvosnak is megfelelő" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Bútorait Komlón is magas áron megvásárolja. Molnár, Pécs, Felsővámház u. 2. sz.

Régi római pénzt, hagyatékot, kardokat, ezüstöt, poharat veszünk. József u. 42. sz.

Szőlő eladó, Alsóhegyen, 274 négyszögöl. Cím: Surányi út 30.

LEGMODERNEBB KERÁMIA ASZTALI LÁMPÁK ÉS ÓLOM KRISTÁLY-CSILLÁROK ÉRKEZTEK a Csillár-boltba (PÉCS, RÁKÓCZI u. 49.) a villanyrendőrnél)

Eladó, Komló, Gesztenyés, Zobáki út 1. sz. alatti háromszoba, konyha, fürdőszoba, szuterinos ház, 400 négyszögöl gyümölcsössel, melléképülettel. — Ugyanott ebédlő garnitúra és egy román rekamié is eladó.

Egy ház eladó, szoba, konyha, pince, udvari kis kerttel. Hosszúhetény, Kossuth u. 7.

Belvárosi, nagyszoba, konyhás, fürdőszobás, PIK-lakást cserélnék távfűtéses, főbérletért vagy belvárosi garzonért. „Ráfizetés" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

CSAK KÉTHETES hanglemez-vásár 30—50 SZÁZALÉKOS ENGEDMÉNNYEL, A HANGLEMEZ-BOLTBAN (Október 28-tól november 9-ig.)

Fenyőléc eladó, 23-as buszvégállomástól 3 perc, Kisség.

Jóminőségű bontott tetőgerendák, ajtók, ablakok, cserép, cserépkályha csempék eladók. Pécs, Honvéd u. 4., du. 4-től.

Eladó 213 négyszögöl területen 2x2 szoba, konyha, összkomfort, mellékhelyiségekkel. Megtekinthető mindennap délután. Cím: Pécs, Cinka Panna u. 3.

2 igás szamár eladó. Szabó Sándor, Szőke, 8. sz.

Balatonmária, Alsón 270 négyszögöl villatelek, — vízhez, vasúthoz 2 percre, eladó. Pécs, Petőfi u. 66. III. 12. Barth.

1 darab 1500-as, prizmás esztergapad komplett eladó. Gazdag Sándor lakatosnál, Szentlőrinc.

Beköltözhető egyszobás öröklakást vennék. Lakáscsere is lehetséges. „Garzon" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Fiatal, gyermektelen házaspár szoba, konyhás albérletet keres december 1-vel. „Pontos fizető" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Eladó 434 négyszögöl barackos beköltözhető szoba, konyhás házzal. „43 ezer" jeligére a Sallai u. hirdetőbe

Kertvárosban 1026 négyszögöl szántó bérbeadó. Pécs, Ady Endre u. 19.

Nyúltenyésztők, figyelem! 2 db 9 férőhelyes modern rácspadozatos nyúlól, elletőládák, etető-, itatóedények olcsón eladók. Pécs, Zerge u. 30. Bán.

Kaler-kályhák, hálóbútorok, konyhaberendezés, kombinált szobák, heverők, egyéb szép bútorok olcsón vásárolhatók Molnárnál, Felsővámház u. 2.

Elveszett október 23-án az esti órákban egy gyógyszemüveg szatyorral, erszénnyel. Kérem a becsületes megtalálót adja le 10.— forint jutalom ellenében, Alsóbalokány u. 73. Misángyi.

Hegesztő transzformátor 230 V—380 V-os, 5 fokozattal eladó. Tolbuhin út 124.

Vennék 1 éves német juhász szukát kitűnő törzskönyvvel. „Juhász" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Elcseréln belvárosi egyszoba, konyha, spájzos, mellékhelyiségekből álló, tanácsi rendelkezésű főbérleti lakásomat hasonlóért. Érdeklődni: Pécs, Orsolya u. 13., dű. 5 óra után.

Különbejáratú bútorozott szoba fürdőszobával két személy részére kiadó. — Nagyvárad u. 26.

SZABÓSÁG NYÍLT III. ker. Pálma u. 18 CSOKONA JÓZSEF szabómester.

Dolgozó házaspár gyerekkel szoba, konyhás albérletet keres. „II. kerület" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Elcseréln uránvárosi, kétszoba, összkomfortos, távfűtéses, házfelügyelői lakásom kétszoba, esetleg másfélszoba, összkomfortossra. „Novemberi csere" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Konyhabútor, ágynemű és többféle holmi eladó. Kovácsné, Péca, Gyárváros, Felszabadulás u. 1.

Eladó 3 ajtós szekrény, újszerű állapotban. Érdeklődni: Kolozsvár u. 5. III. em. 2. ajtó, 1—4 között.

Belvárosi, kertes, szuterinos családi ház beköltözhetően készpénzért eladó, vagy lakáscserével. Pécs, Antónia u. 8. Faluhelyi.

Pécsi 2 szoba, összkomfortos lakásomat budapestire cseréln. „Budapest" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Bútorozott szoba kiadó fürdőszoba használattal 2 egyetemista fiúnak, XI. 1-től. Bartók B. u. 36.

16 hónapos kisfiam gondozására keresek idős nénit, aki csekély háztartási munkát is végezne. „Szigeti rész" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Egy és kétszemélyes szőlő rekamiét, heverőt, modern garnitúrát garanciával BÁRÁNY kárpitostól, Pécs, Jókai u. Bútorházzal szemben

Bodolyabér, II. ker. 4. sz. ház, kettőszoba, konyha, éléskamra, nyári konyha, gazdasági épület, nagy kerttel eladó, lakáscserével. Komlólak előnyben.

7-es pulóverkötőgép alkalmi áron eladó, prima, üzemben megtekinthető, Pécs, I. ker., Táltos u. 24. sz.

Takarítónőt keresek. „Hetenként egyszer" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Zádor, Hajnal u. 5. sz. ház olcsón eladó.

Enyvezőbak, 3 darab vaspindlivel olcsón eladó. Szilágyi Dezső u. 16.

Irodagépek, villanyborotva, varrógép, kávéfőző, rezsó, vasaló javítás, Kovácsnál, Jókai u. 5 szám, (a bútorüzletnél).

Szabolcs-Ujhegy 66. 270 négyszögöl, minden elfogadható áron eladó.

Gazdálkodásra igen alkalmas családi ház, gazdasági épületekkel, kerttel, minden elfogadható árért eladó. Cserdi, volt kocsma épület.

Jókarban levő Skoda Felicia első kézből eladó, Komló, Tompa Mihály u. 2. I. 2.

Budapesti nagyvállalat Balaton déli partján bérbe venne 1969. évre állami, vagy magántulajdonban levő 3—6 szobás nyaralót, lehetőleg parthoz közel. Ajánlatokat irányár megjelölésével kérjük. „Kompfortos" jeligére az újpesti hirdetőbe.

Építkezők figyelem! 35 mázsa Mészhidrát eladó. Tompa M. u. 35. Harsányinál.

Távfűtéses, bútorozott szoba kiadó két nő részére. Építők útja 17/a. III. 10. sz.

BÚTOROKAT, modernet, szépet, olcsón vásároljon SZABÓTÓL Alkotmány u. 7. Kórház térnél.

Idősebb vagyok, háztartásba, bentlakással havi 200 forintért azonnali belépéssel elmegyek. Falura is. Kissné, Pécs, Tettye u. 61.

Keveset használt MECALOR olajkályha, felszerelésével együtt (kürtök, huzatszabályozó, kannák, tartályok, olaj) eladó. — Felsővámház u. 32. Zágony, 17 óra után.

Pécsett, a Hunyadi úton beköltözhető ház eladó, 232 000 forintért. Válaszokat a Bem utcai hirdetőbe kérem „Hunyadi" jeligére.

ÚJ HELYISÉGÜNKBEN a legújabb női kalap modellek menyasszonyi fejdíszek nagy választékban. Jókai tér 5. sz., az udvarban.

250 kem-es Welorex, üzemképes állapotban, minden elfogadható árért, jogosítvány hiánya miatt eladó. Nagy József, Nagyharsány 312.

ÓRIÁSGYÜMÖLCSŰ szentendrei egres és nagygyümölcsű hollandi piros, fekete ribizkedövek kaphatók, darabonként 6,— forintért, Toronyi kertésznél Békéscsaba, Sztruka utca 27. szám.

A Vasasi Termelőszövetkezet az alábbi termékeket kínálja eladásra: ÁRPA 450 FT, ÁRPADARA 4,80, CSÖVES KUKORICA 240 FT, 5 q-án felüli vétel esetén Pécs területére az árut házhoz szállítjuk. Megrendelés a VASASI TSZ-KOZPONTBAN. Telefon: Vasas 42.

Virág és koszorú halottak napjára nagy választékban áll kedves vevőink rendelkezésére. Árusítás: a temető bejáratánál. OKTÓBER 20-TÓL NOVEMBER 4-IG MINDEN NAP REGGEL 7-TŐL ESTE 18 ÓRÁIG. Október 27-én és november 3-án, vasárnap az összes virágüzletekben hétköznapi nyitvatartás szerint. Koszorú és virágrendelést üzleteink felvesznek. PÉCSI KERTÉSZETI ÉS PARKÉPÍTŐ VÁLLALAT

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Ára: 70 fillér

Dunántúli Napló

XXV. évfolyam, 256. szám

Az MSZMP Baranya megyei Bizottsága és a Megyei Tanács lapja

1968. október 31., csütörtök

Győzelmes népforradalom

A polgári demokratikus forradalom, amely 1918 október 30-áról 31-ére virradó éjjel győzött Magyarországon, 1848 félbenmaradt művének befejezésére vállalkozott. Kimondta a Habsburgok trónfosztását, és igyekezett a háborúvesztés után darabokra hulló monarchia romjai alól kimentett független magyar államot elfogadtatni a győztes hatalmakkal. A függetlenség kikiáltásával együtt a demokratikus hagyomány feltámasztása, időszerű alkalmazása is célja volt a győztes forradalomnak. Általános, egyenlő és titkos választójog, a földkérdés progresszív megoldása, szociális vívmányok biztosítása és még jónéhány haladó intézkedés jellemzi a Károlyi Mihály irányítása alatt — a szociáldemokraták, a radikálisok és a függetlenségi pártiak koalíciójaként munkához látó polgári kormányzatot. Ha mindehhez hozzátesszük, hogy a forradalom mindenekelőtt a négy évi vérontásnak végetvető béke programjával győzedelmeskedett, nem kell sokáig magyaráznunk népszerűsége okait. Ez a forradalom kirobbanása pillanatától több volt hagyományosan polgári mozgalomnál. Vezetőinek helyeslése mellett, de némiképpen közvetlen irányításuk nélkül, s egy kicsit őket is meglepve vitte győzelemre a munkások, parasztok és katonák, a budapesti nép elszántsága. A tömegek akarata söpörte el a király bukott rendszerét. Károlyi kormánya ezt jórészt felismerte, és igyekezett — ha nem is mindig, s nem elég következetesen — ehhez szabni cselekedeteit, az új hatalom gyakorlatát.

Amikor emlékezünk és ünnepelünk, a jelképéről őszirózsásnak is nevezett forradalom ötvenedik évfordulóján, együtt idézzük a változást kivívó nép tetterejét, és azokat a politikusokat, akiket a tömegmozgalom hajtóereje egy időre vezető szerepbe, az események élére juttatott. Volt idő, amikor az előbbi, volt amikor az utóbbi került a hallgatás árnyékába. Mindkét változat torzít.

Ami az igazság első — és döntő! — felét illeti: a közvetlen célok polgári jellege ellenére nyilvánvaló volt, hogy a tömegmozgalmak sodra és ereje lehetővé teszi, sőt követeli a gyors átmenetet, a szocialista forradalom kivívását. Nemcsak a Nemzeti Tanács vezetőit is váratlanul érő október 31-i éjszaka eseményei mutatnak erre. Hiszen már a következő napokban olyan munkásgyűléseket tartottak, amelyeken a kormánnyal szembeni elégedetlenség, a szocialista forradalom éltetése a vezérszólam. A munkásság körében mind többen sürgették az orosz példa követését, üdvözölték a szovjet kormány november 3-i táviratát. A Lenin, Szverdlov és Kamenyev által aláírt híres táviratot a bolsevik vezetőknek azt a reményét fejezte ki, hogy Magyarországon is rövidesen létrehozzák a munkás- és katonaküldöttek tanácsait. Szovjetoroszország kormányának meggyőződése: ha „a német, cseh, horvát, magyar, szlovén munkások, katonák és parasztok kezükbe veszik a hatalmat és végig viszik a nemzeti felszabadulás művét, akkor megkötik a szabad népek testvéri szövetségét, és egyesült erővel legyőzik a tőkéseket".

A munkástömegek határozott követelésére kiáltották ki 1918 november 16-án a népköztársaságot, s ezzel egyidőben a falusi szegénység is elkezdte felszámolni a közigazgatás és a karhatalom helyi szerveit. Valóságos parasztforradalom tünetei halmozódtak. A megoldatlan — és akkor már a kormány elképzelései szerint rendezhetetlen — nemzetiségi kérdés is súlyosan szorongatta Károlyi Mihályt és miniszterei. Az évtizedes vagy éppen évszázados ellentmondásokat a korántsem egységes koalíciós kormány a háborús összeomlás rendkívüli nehézségei, az ellenforradalom nyomása és az antant fenyegetései közepette próbálta feloldani. Ez a felemás polgári program szerint nem sikerülhetett, a néptömegek pedig ezt felismerve, a győzelmi mámorból ocsúdva, mind határozottabban fordultak szembe az őszirózsás kormányzattal. Érlelődött és hamarosan napirendre is került a szocialista forradalom. Ez azonban nem zárja ki, sőt megköveteli, hogy kimondjuk az igazság másik felét is.

Azt, hogy a polgári forradalom utat nyitott 1919 március 21-éhez. Szervezte és felvilágosította a munkás- és katonaszázezreket, történelmi példával bizonyította a lenini felismerés igazságát: az imperializmus korában a polgári forradalom vívmányai is csak úgy őrizhetők meg, ha a forradalom vezetésében és védelmében a proletariátusé és vezető pártjáé a hegemon szerep. Károlyi Mihálynak és kormányának néhány tagjának — sok egyéb mellett — az is érdeme, hogy többé-kevésbé világosan maguk is értették és osztották ezt az igazságot. Károlyi e felismeréstől vezetve engedte át a kormányt 1919 március 21-én a proletariátusnak és pártjának. Világtörténelmi érvényű és nevezetességű példa ez arra, hogy a szocialista forradalom győzelme békés formát is ölthet. Ami Károlyit illeti, őt a forradalmak bukása, a fasizmus felülkerekedése balra fordította, a kommunisták közelébe vitte, szövetségesükké tette. Ezt nem hagyhatjuk figyelmen kívül 1918-as szerepének megítélésében.

Gondolnunk érdemes az előzményekre is. Az 1917/18-as oroszországi események olyan nemzet progresszív erőinek szószólóira hatottak, amely forradalomra éretten sem tudta megoldani torlódó problémáit.

Mindez a legjobbakban is a kiúttalanság, a reménytelenség szorongását erősíti, megrendíti a hitet a forradalmi megoldás lehetőségében. Elég talán Ady Endre lírájára és publicisztikájára utalni. A forradalmi átalakulás szükségességének és elmaradásának drámai feszültségét, a ki nem elégülő várakozás tragikumát ő élte át legmélyebben, ő fejezte ki legmesszebbhangzóan. Erre a gyötrelmes, szorongató útkeresésre, a „mit ér az ember, ha magyar" kérdésére, egy nagyszerű nemzedék élet-halál problémájára adott választ 1918. október 31. A történelem üzenete pedig — Ady szavával — így hangzott: a proletárság visszaadta a népet a népnek; a munkásosztály vezetésével a XX. században is — Közép-Európában is! — lehet győzelmes népforradalmat csinálni.

Emlékünnepség az őszirózsás forradalom ötvenedik évfordulója alkalmából



Az 1918-as polgári demokratikus forradalom 50. évfordulója alkalmából a Hazafias Népfront Baranya megyei és Pécs városi Bizottsága, valamint a Szakszervezetek Baranya megyei Tanácsa szerdán délután 4 órai kezdettel emlékünnepséget rendezett Pécsett a Kamara Színházban. Megjelent az ünnepségen és az elnökségben foglalt helyet *dr. Csendes Lajos*, az MSZMP Baranya megyei Bizottságának titkára, *Ambrus Jenő*, az MSZMP Pécs városi Bizottságának első titkára, *Horváth Lajos*, a Pécs m. j. Városi Tanács vb-elnöke, *Benkő Gyula*, a KISZ Baranya megyei Bizottságának titkára, *Garai Istvánné* országgyűlési képviselő, *B. Nagy Gusztáv* és *Matakovics Jánosné* munkásmozgalmi veteránok, valamint *Szabó Illés*, a Mecseki Szénbányák szocialista brigádvezetője.

Az ünnepséget megnyitó *dr. Pilaszanovich Imre*, a Hazafias Népfront Pécs városi Bizottságának elnöke ismertette az egybegyűlt közönséggel — melynek soraiban a munkásmozgalom számos veteránja foglalt helyet — *dr. Hajdu Gyula* táviratát: *„Az emlékünnepély alkalmából szeretettel köszöntöm egykori harcostársaimat, a bányászokat, munkásokat, Pécs és Baranya szocialista népét. A forradalmi emlékek és sikerek emeljék mai kommunista harci készségünket. Meleg üdvözlettel HAJDU GYULA."*

Ezt követően *dr. Ádám Antal* egyetemi tanár, a Hazafias Népfront Baranya megyei elnöke, az emlékünnepség szónoka emelkedett szólásra.

— Ötven évvel ezelőtt, 1918. október 30-án és 31-én Magyarországon győzött a polgári demokratikus forradalom. Az ünnepi megemlékezés óráiban önként adódik a kérdés, mit idézzünk fel a félévszázados eseményekből, miért emlékezünk meg ezekről a napokról, miért hajtjuk meg az elismerés zászlaját az őszirózsás forradalom vívmányai, e forradalom hősei előtt. Az ünnepi előkészületek elmélyült komolysága félreérthetetlenül kifejezésre juttatja, hogy pártunk és dolgozó népünk az őszirózsás forradalomra, mint dicső nemzeti hagyományaink egyikére tekint vissza, a Rákóczi-féle szabadságharc, a magyar jakobinus-mozgalom, az 1848—49. évi polgári forradalom és szabadságharc méltó folytatásaként értékeli.

Az ünnepi szónok rámutatott a forradalmi helyzet kialakulásában szerepet játszó eseményekre, majd így folytatta:

— Ismeretes, hogy a Habsburg-birodalom politikai és társadalmi rendszere sohasem jutott el a polgári demokratizmus színvonalára. Ezen a helyzeten IV. Károly néhány elkésett reformintézkedése sem változtatott. Ebben az időben tehát a polgári demokrácia követelése — mely magában kellett hogy foglalja az agrárkérdés és a nemzeti kérdés rendezését is — egyértelműen progresszív célkitűzés volt.

Dr. Ádám Antal különösen hangsúlyozta azoknak a szervezeti erőknek a tevékenységét — a baloldali szociáldemokratákét és a forradalmi szocialisták csoportjáét —, melyeknek jelentős részük volt a forradalom kivívásában. „Fáradhatatlan agitációt végeztek a tömegek körében, küzdöttek az imperialista háború ellen, s szocialista köztársaságot követeltek."

— Bár a kormány József főherceg kezébe tette le az esküt, hamarosan tapasztalnia kellett, hogy a tömegek nem azért vitték győzelemre a forradalmat, hogy fenntartsák a Habsburg Monarchiát. A kormány kénytelen volt József főhercegtől felmentést kérni esküje alól. November 16-án a Nemzeti Tanács kibővített ülésén, miközben százezres tömeg tüntetett a parlament előtt, a Habsburg-dinasztiát megfosztották a fróntól és kikiáltották a köztársaságot.

— A polgári demokratikus forradalom győzelme nyomán megvalósultak a magyar nép legsürgősebb követelései — szögezte le végezetül az ünnepség szónoka. — Létrejött a fegyverszünet az antanttal s ezzel sikerült az országot kivezetni a háborúból. A köztársaság kikiáltása véget vetett a négyévszázados Habsburg-uralomnak s az ország visszanyerte függetlenségét. Az évszázadokon át jogfosztott, a politikától távoltartott tömegek a politikai élet elsőrendű tényezőivé váltak; a munkásosztály vezette nép a korábbinál kedvezőbb körülmények között vehette fel a harcot azok ellen, akik a forradalomtól nem vártak többet, mint a polgári viszony megszilárdítását. S mert az őszirózsás forradalom vezetőereje a munkásosztály volt, a magyar októberi forradalom nem a szocialista forradalom ellenpólusa, hanem annak dicsőséges előfutára lett, s éppen ez a legnagyobb érdeme.

Az ünnepség hivatalos része *Beck Ferenc*, az SZMT elnökének zárszavával ért véget. A belvárosi iskola úttörői virággal köszöntötték a jelenlevőket, az ünnepi műsorról a József Attila Művelődési Ház irodalmi színpada és a 12. sz. AKÖV Bartók Béla férfikara gondoskodott.

A Hazafias Népfront és a SZOT együttes ülése

Az 1918-as októberi polgári demokratikus forradalom 50. évfordulójának tiszteletére együttes ünnepi ülést tartott szerdán a parlament kongresszusi termében a Hazafias Népfront Országos Tanácsa és a Szakszervezetek Országos Tanácsa.

Major Tamás Kossuth-díjas színművész szavalata után Kállai Gyula, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a Hazafias Népfront Országos Tanácsának elnöke tartott elnöki megnyitót.

— Népünk életében — mondotta Kállai elvtárs megnyitójában — nevezetes évfordulók sorozata következik. Ötven évvel ezelőtt, rövid idő leforgása alatt két — egy mással szorosan összefüggő forradalom zajlott le Magyarországon. A dolgozó nép folytatta évezredes küzdelmeit — ismételten próbát tett, hogy kezébe vegye sorsának irányítását. Mai ünnepségünkön az 50 évvel ezelőtti dicsőséges harcok kezdetére, első nagy állomására, az 1918-as októberi polgári demokratikus forradalomra, az őszirózsás forradalomra emlékezünk.

Népünk, pártunk, kormányunk tisztelettel és megbecsüléssel tekint vissza a történelmi múltra — hangsúlyozta. — Óvjuk és ápoljuk a haladó hagyományokat. Mai ünnepségünk sem csupán egyszerű megemlékezés a régmúlt eseményekről, hanem egyben harci mozgósítás is a szocialista hazafiság erősítésére, nagyszerű szocialista forradalmunk továbbfejlesztésére, hazánk, a Magyar Népköztársaság erejének növelésére.

A megnyitó után Gáspár Sándor, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a Szakszervezetek Országos Tanácsának főtitkára mondott ünnepi beszédet.

Négynapos űrutazás után

Leszállt Beregovoj ezredes

Moszkva: Október 30-án, moszkvai idő szerint 4.08 órakor megkezdődött Georgij Beregovoj ezredes új munkanapja a világűrben. Beregovoj tornagyakorlatokat végzett, megreggelizett, majd munkához látott.

A 61. körben a Szojuz 3. űrhajóval rádióelektronikus úton különböző értesüléseket szereztek. Ezek szerint az űrhajó berendezései normálisan működnek. Beregovoj közölte, hogy kitűnően érzi magát, a kabin fülkéiben a légnyomás és a hőmérséklet a megadott határok között mozog, azt is elmondta, hogy munkaképessége változatlanul igen jó.

A Szojuz 3. szovjet űrhajó, amelyet Georgij Beregovoj űrhajós pilóta vezetett, október 30-án, moszkvai idő szerint 10.25 órakor, leszállt a Szovjetunió területének előre megadott térségében.

A Szojuz 3. leszállása, miként a Szojuz 2. is, aerodinamikai tényezők felhasználásával és irányítottan történt. Az irányított leszálláshoz betájolták az űrhajót a szükséges irányba, a fékezőmű 145 másodpercig működött, közölte az űrhajóval a kellő fékező impulzust, mire a Szojuz 3. megkezdte a lereszkedést űrbeli pályájáról.

Ezután a leszállásra kerülő berendezést leválasztották az űrhajóról és az irányítómű segítségével a légkör sűrű rétegeibe való behatoláshoz szükséges irányba fordították. A légköri repülés során az irányító berendezés biztosította a pontos leszállást. Az utolsó szakaszban működésbe lépett az ejtőernyőrendszer, a Föld közvetlen közelében pedig bekapcsolásra kerültek a sima leszállást biztosító hajtóművek.

A Szojuz 3. űrhajó repülése négy napig tartott. Beregovoj űrhajós pilóta sikeresen elvégezte a programban kitűzött tudományos és műszaki vizsgálatokat. Beregovoj ezredes a leszállás után jól érzi magát. A földreérés színhelyén barátai és tudósítók fogadták.

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN

Szomjhalál a sivatagban

Teherán.

Szörnyű körülmények között bekövetkezett halál tett pontot öt afgán ópiumcsempész és két iráni útikalauz életének végére. Eltévedtek és szomjan haltak irán roppant kiterjedésű Lut sivatagában.

A csempészek éjszaka lépték át Afganisztán felől a határt 262 kilogramm ópiummal és 9 puskával. Felfogadtak négy iráni vezetőt, majd Kerman iráni város felé vették az útjukat. A kis tevekaraván hamarosan homokviharba került és eltévedt. Három nap múltán kínzóan mardosni kezdte őket a szomjúság, elhatározták, hogy hátrahagynak két csempészt a szállítmány őrzésére és a többiek pedig megpróbálnak elérni valamilyen települést. Ötnapos gyaloglás után mindössze ketten érkeztek meg elcsigázva egy faluba. Öten útközben elpusztultak.

Amikor egy szakasz rendőr légifelderítés után rátalált a sivatagban hagyott két csempészre, a színhelyen már csak két hullát és két teve tetemét találták, amelyet félig leráztak a keselyűk.

*

✦ *MOSZKVA: Dmitrij Usztyinovot, az SZKP KB titkárát, a Politikai Bizottság póttagját 60. születésnapja alkalmából Lenin-renddel tüntették ki.*

✦ LONDON: Négy fegyveres bandita elrabolt egy londoni bankfiók elől egy pénzszállító teherautót, amelyben 120 ezer font volt.

✦ *DURHAM: Három veszedelmes bűnöző megszökött kedden este az angliai Durham börtönéből. A belügyminisztérium később közölte, hogy a szökevények közül kettőt elfogtak, a harmadik azonban még szabadlábon van. A durhami börtön korábban száz százalékig megbízhatónak számított, és itt őrzik a nagy vonatrablás egyik résztvevőjét is.*

Öt másodperc az élet

Moszkva.

Egy Belorusz városkában folyó építkezésnél a 2. világháborúból visszamaradt bombára bukkantak az építők. A bombát a helyszínen nem lehetett felrobbantani, tekintettel a közelben épült lakóházakra, illetve üzemanyagraktárra.

Ivan Krjuk, a szovjet hadsereg tisztje a bombán látható jelzésből megállapította, hogy az időzített gyújtószerkezettel van ellátva. Az óra, negyedszázados hallgatás után, a bomba érintésétől elindult. Ivan Krjuknak mindössze egy százalék esélye volt a sikerre. Élve azonban ezzel a minimális eséllyel, óvatosan kiemelte a gyújtószerkezetet és fedezék mögé hajította. Öt másodperc múlva bekövetkezett a robbanás.

✦ GENF: Két svájci ügyvéd, Ben Bella volt algériai miniszterelnök védelmének képviselői kedden este hazatértek Algírból. Elmondották, hogy az algíri repülőtéren nyomban a vámvizsgálat után mellékük szegődött két detektív és hat fegyveres egyenruhás ember, akik egy zárkába vezették őket és egy napig nem érintkezhettek senkivel. A bánásmódra nem kaptak magyarázatot és előzőleg sem tudatta velük senki, hogy az algériai hatóságok nem fogadják majd őket.

✦ *ATHÉN: Kedden válságosra fordult Georgiosz Papandreu volt görög miniszterelnök állapota, miután a 80 éves politikus néhány napon belül másodszor kapott gyomorvérzést. Papandreun kedden vérátömlesztést hajtottak végre. Ezután közölte, hogy tollba akarja mondani végrendeletét, de ereje annyira elhagyta, hogy nem volt rá képes.*

✦ RÓMA: Luigi Longo egészségi állapota teljesen kielégítő — közölték kedden este annak a római kórháznak orvosai, ahol az Olasz KP főtitkárát enyhe trombózissal kezelik.

✦ *BUENOS AIRES: Az argentin fővárosban nyilvánosságra hozták annak az ügyvédnek a nevét, aki négyszeres emberöléssel vádolta meg dr. Miguel Bellizzit, az argentin szívátültetéseket végrehajtó orvost. Az ügyvéd neve Noel Maas, aki korábbi vádját kiegészítette az orvosi titoktartás megszegésével is.*

✦ TORONTO: A torontói Western kórházban Donald Wilson sebész vezetésével szívátültetést hajtottak végre a 49 éves Henry Tayloron. A donor egy húsz éves, autóbaleset következtében elhunyt fiatal ember volt, akinek szaruhártyáját és veséit is átültették két másik beteg testébe.

✦ *PÁRIZS: Kedden Párizsban aláírták az 1969. évre szóló francia—lengyel tudományos és kulturális egyezményt.*

✦ WASHINGTON: Az Egyesült Államok kivitele szeptemberben csúcseredményt ért el és a külkereskedelmi mérleg 282 200 000 dolláros feleslegét mutatott.

✦ *ALGÍR: Bumedien algériai köztársasági elnök jelenlétében megkezdődtek a Szaharából a Földközi-tenger partjáig vezető 575 kilométer hosszú földgázvezeték építési munkálatai. A 450 000 000 algériai dinár költséggel épülő vezeték a tervek szerint 1970 októberében kezdi meg működését.*

✦ BANTRY BAY: A világ legnagyobb olajtartályhajója, a 312 ezer tonnás „Universe Ireland", amelyet egy japán hajógyár épített, első útjának befejeztével — miután 310 154 tonna olajat szállított a Jóreménység-fok megkerülésével Kuwait-ból — megérkezett az Ír Köztársaságban lévő Bantry Bay-be. Az „Universe Ireland"-on kívül még öt hasonló nagyságú tartályhajó épül két japán hajógyárban.

✦ *HERZOGENBUCHSEE: Svájcban nagy feltűnést keltett a hír, amelyben a Herzogenbuchsee-i Hug Und Company nevű cipőgyár bejelentette, hogy 800 munkását és alkalmazottját elbocsátja. A szakszervezet véleménye szerint a svájci cipőkereskedelem — amely külföldről olcsó cipőket importált — felelős azért, hogy az ország második legnagyobb cipőgyára ilyen intézkedést kénytelen foganatosítani.*

Tiltakozások az indonéziai kivégzések ellen

Kihívás a haladó emberiség ellen

London:

— Az Indonéz Kommunista Párt három vezetőjének — Sudismannak, Njonónak és Martonónak — a kivégzése felháborodást keltett az egész világ közvéleményében —, állapítja meg Nagy-Britannia Kommunista Pártja Politikai Bizottságának ezzel kapcsolatos nyilatkozata. Az okmány hangsúlyozza azt a veszélyt, amely az indonéz kommunistákat és az ország minden haladó emberét fenyegeti. Harmincan vannak, akiket a közelmúltban ítéltek el, most rájuk szintén a kivégzés vár.

A nyilatkozat megállapítja, hogy megbízható jelentések szerint jelenleg nem kevesebb, mint 150 ezer ember van bezárva, közülük 4700-an a bírósági tárgyalásra várnak. A bebörtönzötteket kínozzák, éheztetik, a nőket megerőszakolják. Az angol kommunisták követelik az összes bebörtönzött indonéz hazafi szabadonbocsátását.

Bukarestből jelenti a TASZSZ, hogy a Scinteia szerdán cikket közölt az indonéziai kegyetlenkedésekről, a három kommunista vezető kivégzését a lap az egész haladó emberiség elleni kihívásnak minősíti.

*

— Az indonéz reakció — írja a Pravda — a jelek szerint azt a feladatot tűzte maga elé, hogy fizikailag megsemmisíti és politikailag elnyomja mindazokat a hazafiakat és antiimperialistákat, akik síkraszállnak Indonézia valódi függetlenségéért. Elsősorban természetesen a kommunistákat — írja a Pravda szerdai számában I. Antonov, a djakartai kivégzésekkel kapcsolatban.

A Pravda hangsúlyozza, hogy a reakció e kegyetlen terrorja ellenére végeredményben az indonéz nép meghozza igazságos ítéletét a hóhérok felett.

Honvédelmi miniszterek tanácskozása Moszkvában

Hivatalosan közölték, hogy a Varsói Szerződéshez tartozó államok honvédelmi miniszterei október 29-én és 30-án tanácskozást folytattak Moszkvában. Megvitatták a Varsói Szerződés szervezetének erősítésével kapcsolatos kérdéseket.

A tanácskozáson részt vett Dobri Dzsurov hadseregtábornok, bolgár honvédelmi miniszter, Czinege Lajos vezérezredes, a Magyar Népköztársaság honvédelmi minisztere, Heinz Hoffmann hadseregtábornok, a Német Demokratikus Köztársaság nemzetvédelmi minisztere, — Wojciech Jaruzelski tábornok lengyel nemzetvédelmi miniszter — Ion Ionita vezérezredes, a román fegyveres erők minisztere — Andrej Grecsko marsall szovjet honvédelmi miniszter — Karel Rusov altábornagy, a csehszlovák néphadsereg vezérkari főnöke, aki ideiglenesen a csehszlovák honvédelmi miniszter teendőit is ellátja.

Részt vett továbbá a tanácskozáson Ivan Jakubovszkij marsall, a Varsói Szerződéshez tartozó államok egyesített fegyveres erőinek főparancsnoka és Szergej Stemenko hadseregtábornok, az egyesített fegyveres erők vezérkari főnöke is.

Elnökválasztási esélyek

a pattogatottkukorica-fogyasztók szerint

Az Egyesült Államok egyik legmegbízhatóbbnak bizonyult közvéleménykutatása szerint Nixon, a köztársasági párt elnökjelöltje fogja elvinni a jövő keddi amerikai elnökválasztáson a szavazatok 63 százalékát. Humphreynek 17 százalékkal, Wallace-nak 14 százalékkal kell majd megelégednie. A felmérést egy pattogatottkukorica-árusító hálózat végezte vásárlói között. Az árujáról elnevezett közvéleménykutatás húsz év óta mindig megbízhatóan jósolta meg az elnökválasztás kimenetelét.

Az elnökéről, Sindlingerről elnevezett piackutató cég, szintén Nixont tartja a favoritnak. Péntektől hétfőig megtartott közvéleménykutatások során viszont azt állapították meg, hogy Nixon csak 3,2 százalékkal vezet Humphreyvel szemben.

Aláírták a föderációról szóló törvényt

Pozsony.

Ötven évvel ezelőtt, 1918. október 30-án Túrócszentmártonban deklarálta hivatalosan a Szlovák Nemzeti Tanács Szlovákia részvételét az október 28-án kikiáltott Csehszlovák Köztársaságban. Az évforduló napján, szerdán Pozsonyban ünnepélyes aktusra került sor: az új államjogi elrendezésről szóló, vasárnap elfogadott törvény ünnepélyes alírására.

A pozsonyi vár dísztermében az aláírási ünnepséget szerdán reggel Ondrej Klokoc, a Szlovák Nemzeti Tanács elnöke nyitotta meg. Üdvözlő szavai után a föderációról szóló törvény cseh és szlovák nyelven készült díszpéldányát Oldrich Cernik miniszterelnök, Josef Smrkovsky, a nemzetgyűlés elnöke, majd végül Ludvik Svoboda köztársasági elnök írta alá. Az új államjogi elrendezés ezzel törvényerőre emelkedett.

Az aláírás után Svoboda elnök mondott rövid emlékbeszédet. Beszédében többek között hangsúlyozta: „Az új törvény biztosítja hazánk népeinek és nemzetiségeinek egyenlőségét és szocialista hazánk sokoldalú fejlődését."

Az ünnepség után a pihenés és kultúra parkja dísztermében került sor a pozsonyi dolgozók ünnepi nagygyűlésére.

De Gaulle hazautazott

Közös francia—török közlemény

Ankara.

De Gaulle francia elnök szerdán délelőtt befejezte ötnapos törökországi látogatását és kíséretével együtt repülőgépen elhagyta Törökországot.

Kedden este Ankara polgármestere a főváros arany kulcsával ajándékozta meg a magasrangú vendéget, akit ezzel a jelképes szertartással Ankara díszpolgárává avattak. Utána De Gaulle operaelőadáson vett részt és eközben az opera előtt néhányszáz diák amerikaellenes tüntetést rendezett. A diákokat a rendőrség oszlatta szét, miután kövekkel betörték a török—amerikai bank épületének ablakait.

De Gaulle elutazása után kiadták a francia és a török államelnök tárgyalásairól szóló közös közleményt. A közlemény részletesen foglalkozik a nemzetközi helyzettel.

Így ért földet a Szojuz 3.

„Nyárból a télbe érkeztem"

Moszkva: A TASZSZ tudósítói jelentik a Szojuz 3. űrhajó leszállási körzetéből:

Amikor Georgij Beregovoj űrhajós a földre lépett, azonnal körülvették a kutatóegység pilótái. A földetérés helyéhez siettek a környék falvainak lakói is, akik már jóval korábban észrevették az ejtőernyővel leereszkedő nagyméretű berendezést.

Az űrhajós leszállását alapos előkészítő munka előzte meg. A 61. fordulat során a Szojuz 3. belépett a földi megfigyelő állomások észlelési körzetébe és közvetlen rádiókapcsolatot létesített velük. Néhány óra múlva az űrhajó fedélzetéről jelentés érkezett, amely szerint megtörtént a fékezőmű bekapcsolása. Ebben az időben a Szojuz 3. az Atlanti-óceán felett repült, Afrika térségében.

A földetérési körzetben levő parancsnoki állásban egy leereszkedési térkép-vázlaton percekre és másodpercekre időzítették az egész folyamatot. A földetérés helyén pedig már ott voltak az ügyeletes helikopterek.

Amikor az űrhajós kilépett a kabinból, első mozdulatával egy kevés havat markolt fel, s így szólt: „kellemes csak egy kicsit hideg". Ugyanabban a könnyű kék zekében volt, amelyet az induláskor viselt, csupán prémsapkáját húzta a fülére.

„Nyárból a télbe érkeztem" tréfálkozott Beregovoj, amikor a pilóták rásegítették a szőrmebekecset. A leszállás körzetében ugyanis mínusz 12 fok hideg volt, s erős szél fújt.

Az űrhajós fényképezőgépet vett elő a kabinból, s felvételt készített azokról, akik először értek oda.

Ezután Beregovoj a legközelebbi lakott területre repült. Körülbelül egy órába telt, amíg lezajlott az első orvosi vizsgálat, megborotválkozott, megebédelt, s kissé kipihente magát. Ezután sajtóértekezleten találkozott az újságírókkal.

*

Róma: Giuseppe Saragat, olasz köztársasági elnök, szerdán üdvözlő táviratot küldött Podgornij, szovjet államfőhöz, amelyben Beregovoj űrrepülése alkalmából gratulált a tudományos és technikai haladás területén elért kiemelkedő sikerhez.

Jodrell Bank:

Beregovoj, szovjet űrhajós sikeres űrrepülését követően sir Bernard Lovell, a Jodrell Bank-i rádióteleszkóp igazgatója kijelentette, véleménye szerint — ha a szovjet tudósok elégedettek az űrkísérlet eredményeivel — hamarosan sor kerülhet földkörüli pályán keringő űrállomás összeszerelésére és várható az is, hogy ember irányította űrhajó megkerüli a Holdat.

kommentár

Készülődés a Hold meghódítására

Mint ismeretes, a Szojuz 3. szovjet űrhajó, fedélzetén Beregovoj ezredessel, keringésének negyedik napján, pontosabban a 64. földkörüli keringésekor, magyar idő szerint október 30-án, 8 óra 25 perckor leszállt a Szovjetunió előre kiszámított térségében.

A fékező rakétákat Északkelet-Afrika fölött kapcsolták be és a leszállási manőver kb. 25—30 percig tartott. Ebből mindössze két és fél percig működtek a fékező rakéták, amelyek az addig 7800 méter másodpercenkénti sebességgel haladó űrhajó sebességét kb. 7500 méterre csökkentették. A sebesség-különbség nem nagy, de égi mechanikailag igen jelentős, mert az űrhajó teljesen új, a Föld felé ívelő pályára kerül. Ezután kezdődik a fékezés aerodinamikai szakasza. Bár az űrhajó ilyenkor több ezer fokra felmelegszik, meg is szakad vele a rádiókapcsolat, a speciális ötvözet jól bírja a nagy hőséget. A levegő ellenállása végül is hangsebességre csökkenti az űrhajó mozgását, s ekkor újabb fontos momentum következik. Az űrhajóról leválnak az összes felesleges alkatrészek, a kiürült üzemanyagtartályok, a kiégett hajtómű stb. Ezután már csak egy lényeges lépés van hátra. Kinyílik a sértetlen visszatérést biztosító óriási ejtőernyő.

A Szojuz 3. négy napja alatt sok, igen fontos manővert végzett. Többször megközelítette a Szojuz 2-t, összekapcsolódott a két test, majd újból szétváltak. Beregovoj ezredes megváltoztatta a pálya hajlásszögét, a Földtől való legnagyobb és a legkisebb távolságot stb.

Mivel szeptember közepén a Szonda 5. pilótanélküli űrhajó hét nap alatt megkerülte a holdat, majd sértetlenül vizet ért az Indiai-óceán déli térségében, a szovjet űrhajózás jelentős előnyre tett szert az Egyesült Államokkal szemben. Ők ugyanis lefékeztek egy testet, amely 11 200 méter másodpercenkénti sebességgel érkezett vissza a Föld légkörébe és ez igen jelentős körülmény. A mesterséges holdak sebessége általában nem éri el a 8000 métert másodpercenként.



FÖLDÜNK A SZONDA 5-RŐL NÉZVE. — Így látta a Szonda 5. szovjet űrhajó földünket 90 ezer kilométer távolságból 1968. szeptember 21-én

A Holdról visszatérő test csaknem másfélszeres sebességgel érkezik. A sebességkülönbség felemésztéséhez tehát a fékezéshez legalább kétszer annyi energiára van szükség, mindamellett meg is kell tanulni, mit kell tennünk akkor, ha egy test a 11 kilométeres sebességével több mint 10 ezer Celsius fokra felmelegszik! A világsajtó, valamint űrhajózási szakértők véleménye szerint a Szojuz 3 három-, de inkább négyszemélyes űrhajó, amely a Hold megkerülésére alkalmas. Mivel a szovjet tudósok a Szonda 5-tel ember nélkül a Holdat már megkerülték, nincs kizárva, hogy a közeljövőben e két fontos kísérletet közös nevezőre hozva egy Szojuz űrhajóval három-négy ember Szonda 5. típusú pályán megkerüli a Holdat és először pillantja meg azt, amit ember közelről még sohasem látott.

Gauser Károly

Egymilliárd a takarékban

Tíz hónap alatt 161 millióval nőtt a megyei betétállomány az OTP-nél — 135 000 betétkönyv-tulajdonos — 17 543-an várnak a gépkocsinyereményre

A pénztakarékossági mozgalomnak Baranya megyében igen szép eredményei vannak. A betétállomány fejlődésében bekövetkezett nagyméretű változást érzékelteti az, hogy 1956. végén Baranya megye betétállománya csak 10,5 millió forint volt a jelenlegi egymilliárd 127 millió forinttal szemben. Országos viszonylatban az egy főre eső átlagbetét és a betétállomány forintösszegét tekintve a legjobbak között van.

Három lakosra egy betétkönyv

Az OTP által kezelt lakossági betétállomány az év elejétől kezdve 161 millió forinttal emelkedett és egymilliárd 62 millió forintra nőtt. Ez a betétnövekedés minden korábbi eredményt felülmul. Összehasonlításképpen: 1967-ben az állomány-emelkedés mindössze 29 millió forint volt. Baranya megye teljes betétállománya a takarékszövetkezeti betétekkel együtt egymilliárd 127 millió forint.

A betétállomány túlnyomó részét a könyves betétek alkotják, melyek együttesen egymilliárd 60 millió forintot tesznek ki. Ebből az OTP 461 milliót, a postahivatalok 436 milliót, a takarékszövetkezetek pedig 163 milliót kezelnek. Szeptember 30-án megyénkben 135 ezer betétkönyv volt forgalomban, ami annyit jelent, hogy átlagosan majdnem minden harmadik lakosra jut egy betétkönyv.

A könyves betétek közül a legtöbb a kamatozó betét, de évről évre növekszik a nyereménybetét-könyvek száma, különösen a gépkocsinyeremény-betétkönyveké. A múlt hónap végén megyénkben 17 543 gépkocsinyeremény-betétkönyvvel rendelkeztek, az azokba elhelyezett betétösszeg 110 millió forintot tesz ki. Eddig 168-an nyertek ilyen módon gépkocsit a megyében.

Változatlanul népszerűek és elterjedtek a KST-betétek. Jelenleg 169 munkahelyen működik KST, melyekben közel 29 ezer dolgozó havonta mintegy 5 millió forintot takarít meg egyéves lejárattal. Jelenleg mintegy 43 millió forint KST-betét gyűlt össze, melynek túlnyomó részét még az év vége előtt felveszik a tagok. A takarékoskodás mellett a KST-tagok jelentős segítséget kapnak rövidlejáratú hitelek révén is.

Bár csak néhány éves múltra tekint vissza, mégis egyre ismertebbé, kedveltebbé vált az úgynevezett átutalási betétszolgálat, melynek segítségével az OTP gondoskodik a különféle számlák kiegyenlítéséről. Ezt a szolgáltatást csak Pécsett vezették be, jelenleg 1850 ilyen ügyfele van az OTP-nek.

A legtöbb hitelt építésre kérik

Szélesedik az OTP hitelezési tevékenysége is, melynek alapját a betétállomány képezi. Ily módon a betétgyűjtés nemcsak közvetlenül, hanem közvetve is a lakosság érdekét szolgálja, mert a hitelnyújtási lehetőséget a betétállomány növekedése szabja meg. Szeptember 30-án 56 867 adóst tartott nyilván az OTP, akiknek együttes tartozása 829 millió forint. A legtöbb hitelt építésre és ingatlanvásárlásra adták, 411 millió, illetve 302 millió forint összegben, de igen jelentősek, 104 millió forinttal a rövidlejáratú hitelek is. Ebben az évben eddig 845 személy részére engedélyezett az OTP építési kölcsönt 38 millió forint összegben. Az előző évről 604 építkezés húzódott át, melynek kölcsönigénye további 28 és fél millió forint. A kölcsönök segítségével szeptember végéig 454 lakás készült el. Az igatlanértékesítés keretében ebben az évben 340 szövetkezeti lakást adnak el. Eddig 202 szövetkezeti lakás adás-vételét bonyolították le. A többire előreláthatólag még az év végéig sor kerül. Értékesítésre került ezen kívül Mohácson 36 társaslakás, Pécsett pedig megkezdődött 48 öröklakás eladása. Az év folyamán 242 állami tulajdonban volt lakást és 345 telket adott el az OTP.

Igen jelentős az a hitelösszeg, amit az OTP fogyasztási és termelési célokra folyósít. Áruvásárlásra ebben az évben eddig 18 ezer hitellevelet szolgáltattak ki, amivel 96 millió forint értékű áru megvásárlását tették lehetővé. Személyi célokra 32 millió forintot, mezőgazdasági termelési célra pedig 16 millió forintot adtak. A kisiparosok és kiskereskedők tevékenységét 239 ezer forinttal támogatták.

A takarékszövetkezetek is foglalkoznak hitelnyújtással építési, termelési és fogyasztási célokra. A takarékszövetkezetek szeptember 30-án 20 646 adóst tartottak nyilván, akiknek együttes hiteltartozása 63 millió forint volt.

Takarékos községek

A pénztakarékossági mozgalom eredményeképpen a megyében valamennyi város és ezen kívül 110 község érte el eddig a takarékos szintet, ami annyit jelent, hogy ezekben a városokban és községekben a családoknak legalább 80 százaléka rendelkezik betétkönyvvel.

„Baranyában így kezdődött..."

Lassanként megszokjuk, hogy a pécsi Hírlapolvasó — eredeti funkciójának megőrzése mellett — érdekes és színvonalas kiállítások színhelyévé válik. Legújabban a „Baranyában így kezdődött..." című kiállítást tekinthetik meg itt a látogatók, melyet a Baranya megyei Könyvtár rendezett az őszirózsás forradalom és a Kommunisták Magyarországi Pártja megalakulásának 50. évfordulója emlékére.

A 12 tárlóból álló együttes tartalmasan és esztétikusan idézi fel a félévszázad előtti történelmi eseményeket, 1918 őszének forradalmi emlékét. Megemlékezik a KMP megalakulásáról, mely 50 esztendővel ezelőtt még nem lehetett baranyai esemény.

„Iszonyú dolgok mostan történülnek" — vezetik be Ady szavai az első tárlót, mely a háború utolsó esztendejének, nem utolsó sorban a katonáknak állít emléket, akik már „ötödik éve menetelnek". A következő „fejezet" a hátország nyomoráról vall beszédesen s egyebek közt olyan helyi eseményekre utal, amelyekre még a polgári napilap: a Dunántúl is felfigyelt akkoriban. Az ipari- és bányászmunkásság forradalmi tiltakozása nem is késik soká: sztrájkokra, tiltakozó megmozdulásokra emlékeztet a kiállítás, s azokra, akik a munkásság harcát vezették. Külön tárlót szenteltek a rendezők a pécsi „Piros pünkösd" eseményeinek. Igen jól sikerült összeállítás foglalja össze a nemzeti tanácsok pécs—baranyai megalakulását, Doktor Sándor, valamint Hajdu Gyula életművét és a szerb megszállás két és féléves történetét.

A kiállítás — Pécsett — november 3-ig tart nyitva, azután vidéki körútra indul.

Jó munka — jó beosztás

Október 31-e világtakarékossági nap. Az első takarékpénztár 100 éves jubileuma alkalmából 1924-ben nyilvánították takarékossági napnak október utolsó munkanapját. Azóta a világ sok országában megünneplik ezt a napot.

A világtakarékossági nap nem egy programot, hanem éves célt tűz ki. A cél: új embereket, családokat bevonni a takarékoskodók táborába, akik viszont már eddig is takarékoskodtak, azoknak felhívni a figyelmüket arra, hogy a jövőben még ésszerűbben, még hatékonyabban folytassa ezt a hasznos életszemléletet.

A világtakarékossági nap ünnepi megemlékezései nem ésszerűtlen zsugoriságra mozgósítanak, hanem a jövedelemmel történő gondos beosztásra, józan számvetésre hívnak fel. Kérdezhetné valaki, miért szükséges a takarékosság gondolatának propagálása, hiszen nálunk évről évre folyamatosan növekszik a takarékbetétállomány és ritka az olyan ember, aki a pazarló életmódot tartja helyesnek, szemben a takarékos életformával.

Elvben minden ember elfogadja a takarékos, beosztó élet igazát, de gyakorlatban végrehajtani már nem mindenkinek sikerül. A gyakorlati megvalósításhoz hosszabb-rövidebb időre van szükség. Egyre többen vannak ilyenek, hiszen ezt példázza az idei esztendő is: az év elejétől októberig 3 milliárd 412 millió forinttal emelkedett az ország lakosainak betétállománya, amely most több mint 28 milliárdot tesz ki. Baranya megyében ugyancsak növekedett a betétállomány, mivel ebben az évben 161 millió forintot helyeztek el betétkönyvbe és ezzel a takarékbetétállomány elérte az egymilliárd 127 millió forintot. A betéttel együtt növekedett a takarékoskodók száma is, megyénkben ma már 135 ezer darab betétkönyv van forgalomban, ami az összlakosság 29 százalékának felel meg. Az 1968-as esztendő azért is nevezetes, mert ez év tavaszán haladta meg betétállományunk a bűvös határt, az egymilliárd forintot. Az ismertető adatok szerint megyénkben minden családra jut egy-egy betétkönyv.

A családok előrejutásának az eszköze a jó munka, célja tartósabb javak megszerzése. A jó munka mellett azonban ésszerű gazdálkodásra is szükség van. A család boldogulásának, gyarapodásának és az eredményes takarékoskodásnak tehát két forrása van: a jó munka és a jó beosztás.

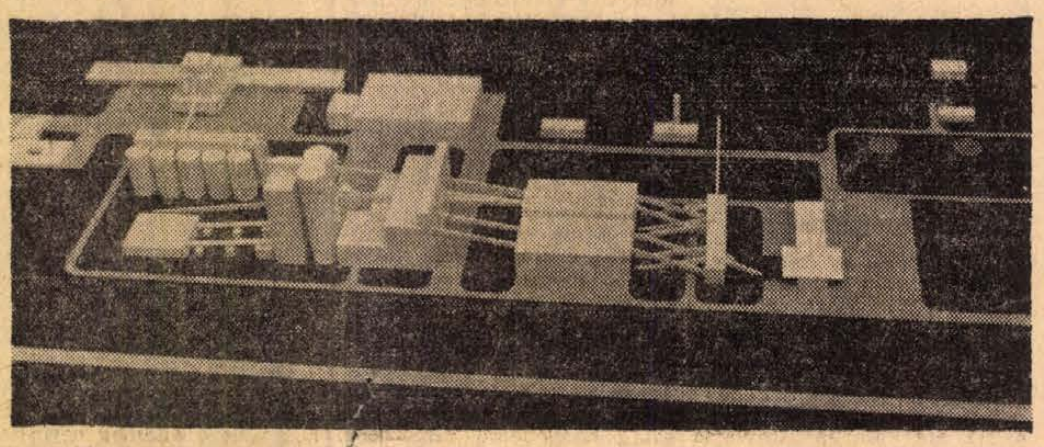
Az elmúlt évek statisztikája azt mutatja, hogy megnövekedett a betétek „elfekvési ideje". Ez részben arra utal, hogy értékes, hosszabb takarékoskodást igénylő javak megszerzése a cél, de utal arra is, hogy a lakosság bízik a párt és a kormány politikájában, a forint értékállandóságában.

A takarékoskodás egyéni és társadalmi érdek. Aki a családban takarékoskodik, az gondosan bánik munkahelyén a közösség vagyonával is. Ez utóbbinak mindig nagyobb lesz a jelentősége a vállalatok gazdálkodásában. A takarékos életszemlélet tehát a családban és a munkahelyen is mind nagyobb fontosságú. Aki pedig így él és gondolkodik, az előbbre viszi a család, a munkahely, a vállalat, s nem utolsó sorban az ország gazdálkodását is.

Ezekkel a gondolatokkal üdvözlöm a világtakarékossági napot és kérem megyénk lakosságát, hogy minél többen tegyék magukévá a jelszót: Józan takarékosság — gondtalanabb élet!

Sztergár János

1970-ben megérkeznek a gépek



Miért éppen Beremenden?

Dr. Talabér József, a Szilikátipari Kutató Intézet igazgatója az új Beremendi Cement- és Mészmű beruházásának előzményeit, illetve helyzetét ismertette a Technika Házában mintegy nyolcvan szilikátipari szakember előtt. A témával kapcsolatosan az alábbi tájékoztatást adta.

— Mielőtt indokolnánk a BCM létesítését, néhány szigorú gazdasági tényt tisztázni kell. A cementipar ma már kulcshelyzetet foglal el az ország gazdasági potenciáljában. Modern, nagy kapacitású építőipart korszerű cementipar nélkül elképzelni sem lehet.

Magyarország a legrosszabb cementtermelő volt Európában, jóval alatta a világátlagnak. 1938-ban a hazai cementtermelés 400 ezer tonna volt és tizenegy esztendő múlva, 1949-ben is éppen csak megduplázódott. Ebben az időszakban — vegyünk 1949-re is tízmillió lakost — az egy főre jutó cementmennyiség évi 80 kilogramm volt a világátlag 200—250 kilogrammjával szemben. A negyvenes évek végén megkezdődött a cementipar fejlesztése. Hejőcsaba, Lábatlan cementgyárai után nagyon sokáig vajúdott a Dunai Cement- és Mészmű létrehozása. Az 1953—1954-es eléggé zavart és áttekinthetetlen gazdasági esztendőkben egyszerűen nem jutott pénz arra, hogy ennek a különben nagyon fontos alapanyagnak termelését fejlesszük.

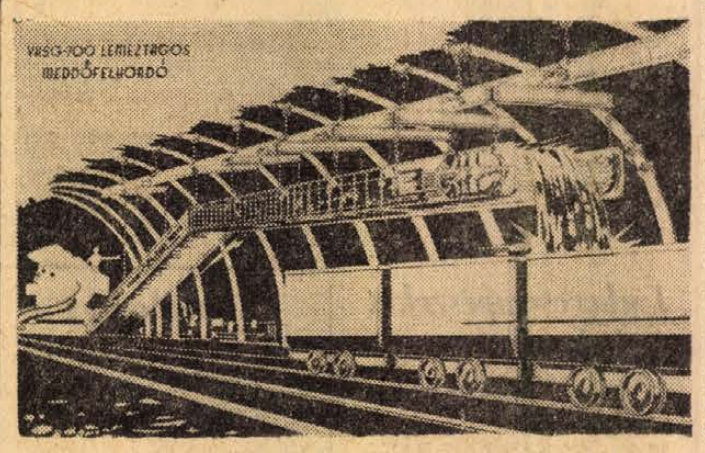
Való igaz, hogy a cementipar rendkívül beruházás-igényes, nagyon magas költségráfordítással lehet csak szép eredményeket elérni. 1955-ben már javult a helyzet, a hazai termelés egymillió 200 ezer tonna volt, majd a DCM teljes belépésével 1965-ben 2 millió 400 ezer tonnára nőtt az évi termelés. 1970-re 3 millió 200 ezer tonna lesz az a mennyiség, amelyet az iparág majd ad és ez azt eredményezi, hogy a hajdani 80 kilogrammról 300 kilogrammra növekszik az egy lakosra jutó cementmennyiség évi viszonylatban. Érdemes megjegyezni, hogy az 1965-ös adatok szerint az USA-ban egy lakosra jutó cementtermelés 400, Ausztriában 535, Szovjetunióban 350, Csehszlovákiában 450 kilogramm volt. Természetesen ezek az említett államok azóta nagymértékben fejlesztették az iparágat, tehát az egy főre jutó mennyiség már ennél jóval több. De nálunk is több lesz, hiszen 1972-ben teljes kapacitással belép a Beremendi Cementmű évi egymillió tonnával.

E fenti tények, továbbá a hazai építőipar rendkívül gyors fejlődése, illetve népgazdasági célkitűzéseink, visszavonhatatlanul indokolják egy cementgyár létesítését. És éppen Beremenden. Ugyanis a már meglévő gyárak többnyire az ország északi területein helyezkednek el, Tatabányán, Bélapátfalván, Hejőcsabán, Lábatlanon, Vácott. Az ország déli megyéiben zajló erőteljes építkezésekhez viszont hosszú a szállítási útvonal, elképzelhető, hogy millió tonnás tételek szállítása menynyire költséges és bonyolult lenne. Részben ezért esett a választás Beremendre. Indokolta az is, hogy a régi beremendi üzem kitűnő törzsgárdával rendelkezik, ez a törzsgárda pedig szilárd alapot képez majd az új cementműben. Indokolta továbbá az, hogy a régi gyár nagyon kiváló minőségű mészkő bányával rendelkezik, amely az előzetes számítások szerint 45 évig fedezi az anyagszükségletet. Utána — mert csupán jó fél kilométernyi távolság a különbség — a nagyharsányi kőbánya anyagával táplálják, ez a bánya pedig szinte kimeríthetetlen.

Az üzemrészek — azon túl, hogy tömörtelepítésűek — bizonyos mértékben szalagrendszerben helyezkednek el. A kőbányától húzódó négy és fél kilométeres Belaz-úton 38 tonnás óriás Belaz-dömperek szállítják a követ a törőig, majd következik a tároló, a malom és a különböző rendeltetésű silók. Az építkezés ütemét — a terveknek megfelelően — szigorúan tartani kell, hogy 1970 végén a Klöckner—Humboldt cégtől érkező gépek szerelését idejében meg lehessen kezdeni.

Tervezte és kivitelezte: a komlói gépüzem

Korszerű lemeztagos meddőfelhordó



Nagy érdeklődéssel várt technikai bemutató volt tegnap délelőtt Komlón a Kossuth-bányai gépüzemben: „bemutatkozott" VKSG—700 elnevezésű lemeztagos meddőfelhordó, amely a tervezéstől a kivitelezésig teljes egészében a gépüzem szakembereinek terméke.

A hatalmas szállítógép a meddővágathajtás gyorsítását hivatott segíteni. Az elmúlt esztendőkben tucatnyi új, minden eddiginél nagyobb teljesítményű rakodógép jelent meg a világpiacon, e gépek kapacitását azonban csak részben tudták értékesíteni: nem volt olyan segédberendezés, mely folyamatossá tette volna a csillék töltését. A VKSG—700-as magasra emelt végtagja alá vonatnyi csillesor állhat be, percnyi időveszteség nélkül biztosítva a töltés folyamatosságát.

Mint azt Korda Rudolf gépészmérnök, a meddőfelhordó egyik tervezője elmondotta, alapelvként az egyszerűséget, a könnyen kezelhetőséget és a kereskedelmi árukból történő kivitelezési lehetőséget tartották szem előtt. A gépet sújtólégbiztos villanymotor hajtja, melyből sok tucat üzemel a vállalatnál, s így az esetleges cserék sem okozhatnak gondot. A gépüzem udvarán felépített, a bemutató vágatban elhelyezett gép lemezszőnyege 0,75 méteres másodpercenkénti sebességgel szállítja az anyagot. A gép hasznos szélessége 700 milliméter! A kőzet oldalirányú lehullását takarólemezek gátolják meg, melyek a lánc védelmén túl a nagyobb szállítási teljesítményt is biztosítják. A berendezés egyébként a teljesítményszámítások szerint 350—400 köbméter követ képes elszállítani egyetlen óra alatt.

A VKSG—700-as egyik legszellemesebb része az előrehaladást biztosító berendezés: a szállítópálya a biztosító elemekre szerelt sínpályán függve üzemel, melyen — önmagát vonszolva —, emberi erőfeszítés nélkül halad előre. Hossza egyébként 20—40 méter között tetszés szerint változtatható.

A napszinti bemutató sikerrel zárult, november elején lesz azonban az igazi vizsga: a gép lekerül a bányába. Ha itt is beváltja a hozzáfűzött reményeket, megkezdődik a sorozatgyártás.

hírek

1968. OKTÓBER

31

CSÜTÖRTÖK

Szeretettel köszöntjük

Farkas

nevű kedves olvasóinkat névnapjuk alkalmából.

✦

A Nap kél 6.26, nyugszik 16.29 órakor. A Hold kél 14.49, nyugszik 1.03 órakor.

ÖTVEN ÉVE TÖRTÉNT...

Október 30-án ismét nagy tömeg csoportosult a Károlyi-párt Gizella (ma Vörösmarty) téri helyisége előtt. Ennek erkélyéről Garbai Sándor közölte velük, hogy a fővárosi rendőrség és a posta dolgozói csatlakoztak a Nemzeti Tanácshoz.

A forradalmasított tömeg az Asztória-szálló elé vonult, ahol a Nemzeti Tanács székelt. Itt a tömegben levő katonák kardot rántottak és kivont karddal eskütek fel a Nemzeti Tanácsra. Letépték sapkarózsáikat és helyébe őszirózsát tűztek. A tömeg tüntetve járt körül a városban, a laktanyákról leszedték az osztrák címereket és összetörték, a magyar címerekről pedig a koronát távolították el. A Konti utcai katonai fogházból kiszabadították a politikai foglyokat, a Keleti pályaudvaron pedig az ottani katonáktól elszedték fegyvereiket, letépték sapkarózsáikat és végig a Rákóczi úton diadalmasan vonultak az Asztória felé. Egész éjjel tüntetők ezrei hullámoztak a fővárosban, éltették a forradalmat és a köztársaságot, s reggelre győzött a forradalom.

József fhg. mindjárt reggel kérette Károlyi Mihályt, hogy átadja neki miniszterelnöki kinevezését. Amint Károlyi gyalog haladt a Várból vissza a központi városházára, ahol a Nemzeti Tanács ülésezett, óriási lelkes tömeg kísérte útján. Ünnepelték, éljenezték és virágot szórtak elébe.

Károlyi kormánya letette az esküt József főherceg mint a király megbízottja kezébe. A Nemzeti Tanács pedig kiáltványban hozta a ország tudomására a nép forradalmának győzelmét és a népkormány megalakulását. Még október 31-én délután fegyveres katonák nyomultak be Tisza István budapesti villájába és egy golyó által megölték.

Pécsett is megismétlődtek a budapesti forradalmi események. A városi tanács, az itteni helyőrség, az összes katonaság, a vasutasság csatlakozott a Nemzeti Tanácshoz. A katonák sapkarózsáik helyébe kokárdákat tűztek, a laktanyákról eltávolították a kétfejű sasos címereket, a házakra nemzeti színű zászlókat tűztek. A függetlenségiek, szociáldemokraták, radikálisok közös összejövetelen megalakították a Nemzeti Tanács pécsi szervezetét.

Dr. Kopasz Gábor

●

Időjárásjelentés

Várható időjárás csütörtök estig: változóan felhős idő, eső nélkül. Gyenge, változó irányú, napközben megélénkülő délnyugati szél. Reggeli párásság, helyenként köd. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 3—8, legmagasabb nappali hőmérséklet 15—20 fok között.

FAGYÁLLÓ

műanyag-ponyvák és hajtatóházak

MEGRENDELHETŐK

▼

Műanyagüzem

PÉCS,

NAGYPOSTAVÖLGY 39.

Telefon: 17-04.



A három kövér



Mi lesz veled Eszterke?

Eck Imre Amerikába megy

Az Egyesült Államokba készül Eck Imre, a Pécsi Balett igazgatója.

— Kulturális Kapcsolatok Intézetének közbejöttével a Boston Opera Company igazgatója hívott meg, hogy tanítsam be Bartók: Fából faragott királyfiját — mondja. — Ez körülbelül öt hetes munka lesz. Utána Belgrádba megyek, ahol Hentze Sellőjét, majd Budapesten az Állami Operaházban ugyanezt tanítom be. A belgrádi bemutató február 28-án, a budapesti április 6-án lesz. Végül Havannába hívtak, ottani munkám Bartók Csodálatos mandarinja.

— Viszont Pécsre kubai koreográfus érkezik, mégpedig Roberto Alonso, Világhírű művész, aki a moszkvai balettet is tanította már. A várnai nemzetközi táncfesztiválon ismerkedtünk meg, ahol mindketten tagjai voltunk a zsűrinek, s innét ered a pécsi vendégszereplés.

★

— Képkiállítás a könyvesboltban. A Magyar Írók Könyvesboltjában a Mecseki Ércbánya Vállalat „Derkovics Gyula" képzőművészszakkör tagjainak képeit állították ki.

●

Intézeti diákparlament

A „Szót kér a KISZ-tag" jelszó jegyében tegnap intézeti diákparlament alakult a komlói 501-es Ipari Szakmunkásképző Intézetben. A kezdeményezés célja: társadalmi szinten is „gazdát" találni a tanulók gazdasági, kulturális, politikai és társadalmi gondjainak intézésére. A diákparlament másik célkitűzése: széles körben ismertetni és népszerűsíteni a tanulók jogait és kötelességeit. Tanácsaikkal az általános iskolás fiatalok pályaválasztási gondjait is szeretnék enyhíteni.

●

— „Világi fejek." Vasárnap a Magyar Fodrászklub Baranya megyei szervezete reggel 9 órakor a Kossuth Lajos utca 8. szám alatti üzletben klubnapot tart, melynek keretében filmfelvételről bemutatják a világbajnokság fésüléseit. „Élő" bemutatót ifj. Rónai tart, aki a magyar csapat tagjaként részt vett a versenyen.

— A vasárnapi rakodási versenyt széles körben propagálja a Megyei Szállítási Tanács. A hétvégi rakodásokat elősegítő versennyel kapcsolatosan tegnap Siklós vasútállomáson, ma Mohácson, november 5-én pedig Szigetvárott tartanak az érdekeltekkel megbeszélést.

— Férfi fekete műbőr-átmeneti kabát 610 Ft-ért, női szövetruha, flanelruha áron alul, 100—168 forintig érkezett a Leértékelt Áruk Sallai utcai boltjába. (x)

— Áramszünetet tartunk hálózatátépítés miatt 1968. november 1-én, 7—16 óráig Patacs, Cserkút szőlőhegy trafókörzetben. (x)

●

Ünnepi műsor Szentlőrincen

A Hazafias Népfront Baranya megyei titkársága és az Országos Takarékpénztár Baranya megyei Igazgatósága tegnap a Szentlőrinci Községi Kulturházban a világtakarékossági nap megemlékezésére ünnepi műsort rendezett. Ebből az alkalomból Szentlőrincre látogatott Sztergár János, a Hazafias Népfront Baranya megyei titkára, Szili József, az SZMT titkára, Balatonyi Dezső, az OTP megyei igazgatója, a Megyei Pártbizottságról Szikszai Tibor és Ramaisi Ferencné, a Nőtanács részéről. A pécsi vezetők a közönséggel együtt megnézték az ünnepi műsort, melyen vers és dal, valamint ünnepi köszöntő hangzott el, melyet Horváth Péter, a Hazafias Népfront községi szervezetének elnöke tartott. A műsorban szerepelt a pécsbányatelepi Kodály Zoltán bányász férfikar, Ivasivka Mátyás vezényletével.

— A Távközlő Kutató Intézet több vállalattal együttműködve elkészítette a druzsba mikrohullámú rádió- és relé-berendezés hat állomásból álló első egységét, amit az intézet a szovjet posta moszkvai kutató intézetével közösen tervezett. A sorozatgyártást is hazánkban szervezik meg, s a legnagyobb vásárló a Szovjetunió lesz.

— Kerti virágok — gyűjtőknek! Október 29-én jelent meg a legújabb magyar bélyegsorozat. A 8 értékből álló motívumsor képein, kertjeink kedves virágait láthatjuk.

— MUNKAÜGYI MINISZTÉRIUM és a SZOT közös rendezésében Budapesten az Építők Szakszervezete kongresszusi termében tartották meg a munkaügyi döntőbizottsági elnökök II. országos kongresszusát, amelyen Pécsről és Baranyából 18 tagú küldöttség jelent meg. A tanácskozás végén került sor a kiemelkedően jó munkát végző elnökök kitüntetésére. A pécsiek közül dr. Grabecz Ferencnek, a Területi Döntőbizottság elnökének, a Munkaügyi Minisztérium Kiváló Dolgozója, dr. Melis Bélának, a Baranya megyei Vendéglátó Vállalat döntőbizottsági elnökének, a Belkereskedelem Kiváló Dolgozója, a komlói Major Jánosnak, Kossuth-bánya döntőbizottsági elnökének pedig a SZOT Szakszervezeti Munkáért kitüntetés aranyfokozatát nyújtották át.

— Balatonfenyvesen a Somlós utca 59. szám alatti nyaralóban tűz ütött ki, s Takács Gyula 47 éves pécsi lakos életét vesztette. A baleset ügyében vizsgálat indult.

— Crepp csipke harisnyanadrág, férfi szivacszakó, női szövetruha, kamaszöltöny és még sok ruházati árufeleség érkezett engedményes áron a Leértékelt Áruk Sallai utcai boltjába. (x)

●

Az almaszüret mérlege

Hazánkban 21 millió almafa van; ennek több mint a fele, összesen 12 millió már termő-kori és az idén jóminőségű termést hozott. A fákról ötvenezer vagon gyümölcsöt szedtek le. A termés 8—10 százalékát a nyári idő szakban 45 ezer vagonnyit pedig ősszel szüreteltek. Ennek a mennyiségnek több mint a felét a szabolcsi almáskertek adták.

Az idei szüretnek kedvezett az időjárás. Nem volt különösebb panasz a szervezettségre sem, s a legtöbb vidéken már elegendő ládát, tároló rekeszt küldtek a gazdaságokba és a raktárakba. A jelenleg piacra kerülő alma jó minőségű, de valamilyen oknál fogva kevéssé tárolható. A válogatott gyümölcs később kerül majd az üzletekbe.

A termés raktározására összesen háromezer vagonnyi hűtőtároló tér áll rendelkezésre. A korszerű tárolók között a legnagyobb a nem régen átadott budaörsi, amelynek kapacitása eléri az ezer vagont. A szakemberek azzal számolnak, hogy 1970-re a hűtő-tároló teret húszezer vagonosra bővítik, hogy az akkorra várható 75 ezer vagonos termés jó részét kedvező körülmények között raktározhassák.

Az idén termett alma mennyisége alatta marad a tavalyinak. Minősége azonban jó és nagyobb az exportképes áru aránya is.

— Új könyvek. A Pécsi Szikra Nyomdában elkészült a Móra Ferenc Ifjúsági Könyvkiadó „Nagy emberek élete" sorozatában Fekete Sándor Széchenyi István című kötete. Ugyancsak itt készült el a Magvető Könyvkiadó Világkönyvtár sorozatában Jean Paul Sartre: „Az undor" című regénye is.

— A Magyar Igazságügyi Orvosok Társasága október 31. és november 2. között tartja meg idei országos nagygyűlését. A nagygyűlésen a Pécsi Orvostudományi Egyetem Igazságügyi Orvosi Intézete képviseletében dr. Budvári Róbert tanszékvezető egyetemi tanár, dr. Farkas Gyula adjunktus és dr. Ottó Szabolcs tanársegéd vesznek részt és tartanak előadásokat.

●



Világtakarékossági nap
Erb János rajza

●

— A 12. sz. AKÖV értesíti az utazóközönséget, hogy november 1-től a 17-es sz. vonal (48-as tér—Pécsújhegy) viszonylatában az alábbiak szerint új járatokat indít. Munkanapokon: 48-as térről indul 15.30, 16.30, Pécsújhegyről indul 15.50, 16.50 órakor. Munkaszüneti napokon: 48-as térről indul 13.00, 16.00, Pécsújhegyről indul 13.20, 16.20 órakor. Továbbá értesíti az utazóközönséget, hogy november 1-től az összes éjszakai járatok a Majláth utcából indulnak.

●

Emberkereskedőket ítéltek el

Külföldi emberkereskedők ügyében ítélkezett szerdán a Központi Kerületi Bíróság. Az ügyben Mario Rocchino, 25 éves műszaki modellkészítő, olasz állampolgár, göppingeni lakost és Henriette Blueye, 21 éves egyetemi hallgatót, New York-i lakost, USA állampolgárt vonta felelősségre a bíróság. Nevezetes egy emberkereskedő szervezet vezetőjének megbízásából augusztusban egy NDK állampolgárt szöktettek Csehszlovákiából Ausztriába. Hasonlóképpen vállalkoztak arra, hogy Frank Schobert, NDK-beli állampolgárt kiszöktetik Magyarországról. Augusztus 11-én meg is kísérelték a Rocchino személygépkocsijával vontatott lakókocsiban elrejtve kicsempészni a férfit, de a határellenőrzésnél leleplezódtek. Schobertet átadták az NDK hatóságainak.

A bíróság Mario Rocchinot egy évi szabadságvesztésre, 1500 forint pénzbüntetésre, Henriette Blueye-t hathónapi szabadságvesztésre ítélte. Ezenkívül elrendelte kiutasításukat a büntetés letöltése után.

A hét filmjei

A HÁROM KÖVÉR

A szegénynép fellázad a Három Kövér zsarnoksága ellen. Megostromolják a kastélyt, de a felkelőket ágyútűz fogadja. Prosszperot, a nép vezérét elfogják és bilincsbe verik, de Doktor Gaszpar, a híres tudós megszökteti Tibul artista és a kis táncosnő: Szuok segítségével. Minden jóra fordul; a felkelők megdöntik a zsarnokságot. A színes, szélesvásznú szovjet mesefilmet a remek alakításairól híres színész: Alekszej Batalov rendezte, ő játssza a főszerepet is.

MI LESZ VELED ESZTERKE?

Eszterke kisvárosi tanárnő. Férjének, a tehetséges mérnöknek, csupán egyetlen hibája van: mindig és mindenütt — Eszterke előtt is — imádja a nőket. Az igazi bonyodalmak akkor jönnek, amikor az egyik barátnő, Alizka, megunva a kényelmetlen randevúzgatást, felpakolja minden holmiját és egyszerűen beköltözik a mérnök lakásába. A mulatságos történet főszereplői: Halász Judit, Tahi Tóth László, Moór Mariann, Kállai Ferenc, Tomanek Nándor. Rendezte: Bán Róbert.

KISZ-gyűlések

Tegnap délután a Leöwey Klára Gimnázium dísztermében a Komszomol megalakulásának 50. évfordulója tiszteletére ünnepséget rendezett a Leöwey Klára és a Janus Pannonius Gimnázium KISZ-szervezete, melyen minden pécsi középiskolai KISZ-szervezet képviseltette magát. — A Széchenyi Gimnázium KISZ-gyűlésére egy szovjet alakulattól érkeztek komszomolisták, elbeszélgettek a középiskolásokkal és apró ajándékokkal kedveskedtek nekik. — A Szigetvári Zrínyi Miklós Gimnázium II. A. osztályos KISZ alapszervezete és történelmi szakköre Ki mit tud vetélkedővel kötötte egybe a megemlékezést.

●

— Terliszter mintabolt — Jókai tér 2. A Centrum Áruház kezelésében. (x)

— Felhívjuk ügyfeleink szíves figyelmét textilitáik kiváltására. A ki nem váltott ruhák a vállalatnak tárolási gondot okoznak. — Patyolat. (x)

— A Magyar Autóklub helyi csoportja műszeres felülvizsgálatot tart november 4, 5, 6-án 14.30-tól 18 óráig. Jelentkezés a klubirodában, Teréz u. 15. (x)

— Felhívjuk a lakosság figyelmét, hogy a pellérdi ételágazástól a Tortyogó vízműig épített új 20 kV-os vezetéket feszültség alá helyeztük. A vezeték megközelítése életveszélyes és tilos! — DÉDÁSZ Üzletigazgatósága, Pécs. (x)

Színház

Nemzeti Színház: Aida (este 7 órakor).

Mozi

Park: Mi lesz veled Eszterke? (f4, f6, f8). 16 éven felül! **Petőfi:** Mi lesz veled Eszterke? (f5, f7, f9), 16 éven felül! **Kossuth:** A három kövér (f10, hn12, 2, n5). Nyugtalanok (f7, f9). **Pécsszabolcs:** Ünnepnapok (5, 7). **Vasas II.:** A magányos villa titka (6). **Harkány:** Hogyan szabaduljunk Helenkától? (7). **Mohács:** Egy ember az örökkévalóságnak (6, 8). **Siklós:** Fejlövés (7). 16 éven felül! **Szigetvár:** Elsietett házasság (8).

Pécsi Rádió

17.30: Magyar nyelvű műsor. — Zenélő levelezőlap
17.55: Október útján. A polgári demokratikus forradalom győzelme
18.05: Pécsi kórusok énekelnek
18.15: Kerekasztal. Téma: A felnőttoktatás problémáiról
18.35: Filmdalok
18.45: Dél-dunántúli híradó. — Műsorismertetés
19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor Találkozás a gyermekkorral. — Riport. — Népszerű komolyzene. Lapszemle. Útközben. — Bárác István énekel
19.30: Német nyelvű műsor. — Aktuális jegyzetünk. Kívánsághangverseny
20.00: Műsorzárás.

Magyar Tv.

8.10: Földrajz (ált. isk. 5. oszt.)
9.00: Élővilág (ált. isk. 7. oszt.)
9.55: Magyar nyelvtan (ált. isk. 5. oszt.)
13.10: Földrajz (ism.)
14.00: Élővilág (ism.)
14.55: Magyar nyelvtan (ism.)
17.58: Műsorismertetés
18.00: Hírek
18.05: Az emberi test. Az érzékszervek
18.25: Telesport
19.00: Lélektől lélekig . . . — Tóth Árpád-emlékest — halálának 40. évfordulója alkalmából
19.20: A kilencedik
19.55: Szünet
20.00: Tv-híradó
20.20: Vizsgálat és vallomás. — Magyarul beszélő angol tv-film
21.10: Századunk. — Lehullott a lomb . . . (ism.)
22.20: Tv-híradó — 3. kiadás.

Jugoszláv Tv.

17.15: Tik-tak. **17.30:** Távcső. — **18.20:** Szlovén női kórus népdalokat énekel. **18.45:** Riport. — **19.05:** Fiúk és lányok. — **20.35:** Aktuális beszélgetések — **21.35:** Elektra — játékfilm.

TIT Bartók Klub

Nemzedékről nemzedékre című sorozat: Az erőszak szerepe a társadalomban. Előadó: dr. Jóri János egyetemi docens. A filozófiai szakosztály klub-estje (19 órakor).

Előadás

„Ritkaföldfém ankét" lesz október 31. és november 2. között a Technika Házában. A megnyitót Tóka Jenő, a Mecseki Ércbányászati Vállalat igazgatója tartja ma reggel 9 órakor. A három napban neves bányaszakemberek és kémikusok tartanak előadásokat.

✻

„A hálódiagramos tervezési, szervezési és irányítási módszerek" téma szerepel ismét a Fiatal Közgazdák Klubja soron következő klubnapján. Az előadást november 1-én, pénteken délután fél 5 órakor a Technika Házában dr. Kovács Attila, az EGSZI tudományos munkatársa tartja.

— Ágyneműgarnitúra, mely áll egy paplanhuzatból, 2 nagy-, egy kispárnából angol széllel 250 forintért, női kötény 25,90 forintért, darázsfészkes törölköző 15,70 forintért, velveton férfizakó 351 forintért vásárolható a Leértékelt Áruk Sallai utcai boltjában. (x)

Halálozás

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett munkatársunk, vállalatunk nyugdíjasa, FINTA FERENC 62 éves korában váratlanul elhunyt. Temetése november 1-én fél 2 órakor lesz a központi temetőben. Tiltán Kereskedelmi Vállalat.

Az MSZMP területi alapszervezete, Szabadság u. 30, mély részvéttel értesíti az elvtársakat, hogy HUCKER JÁNOSNÉ, szeretett elvtársnőnk hosszú betegség után elhunyt. Temetése november 1-én du. 2 órakor lesz a központi temetőben. Emlékét kegyelettel megőrizzük. Vezetőség.

Szeretett édesanyánk, anyósunk nagyanyánk, és dédikém, ÖZV. SIMON ISTVÁNNÉ Borbála u. 17. sz. alatti lakos 78 éves korában elhunyt. Temetése november 1-én, pénteken 12 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett jó édesanya, testvér, anyós, nagymama, dédmama, ÖZV. HASZON JÓZSEFNÉ sz. Sárics Margit 69 éves korában elhunyt. Temetése november 1-én, pénteken fél 1 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett jó édesanya, anyós, nagymama és kedves rokon ÖZV. MOLNÁR ÁGOSTONNÉ 80 éves korában elhunyt. Temetése november 5-én, kedden fél 4 órakor lesz a pécsszabolcsi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatom, hogy szeretett jó férjem, sógorunk és rokonunk, TÓTH JÓZSEF MÁV-nyugdíjas 88 éves korában hosszú betegség után elhunyt. Temetése november 1-én, pénteken fél 4 órakor lesz a központi temetőben. Gyászoló özvegye.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesapa, após, nagyapa, testvér és rokon, IDŐS FÖLDESI MIHÁLY MÁV-nyugdíjas, jóságos életének 89. évében rövid szenvedés után elhunyt. Temetése november 1-én, pénteken 4 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Jubileumi ünnepség Pécsett

50 éves a vakok szervezete

Fő feladat: a munkábaállítás — Ebben elsők vagyunk Európában

A székek támláin fehér botok s a széksorokban nagyon sok a sötét szemüveges ember. Vakok gyűlése. Ötven éve, hogy először rendeztek ilyet Magyarországon, s két éve, hogy megalakult a pécsi vakok szervezete is. A félévszázados jubileumot tegnap ülték meg a Baranya megyei Tanács székházában, ahová vakok és csökkentlátásúak pécsi és baranyai szervezete 188 tagjának képviselői gyűltek össze.

Az elnöki asztalnál helyet foglalt dr. Körner György, a szövetség országos főtitkára is. Az ünnepségen rövid beszédek, időszerű tájékoztatások hangzottak el, majd a félévszázados jubileum alkalmából dr. Körner György főtitkár emléklapot adott át Polhammer Gyulának, Szabó Lajos tanárnak, a pécsi és baranyai szervezet elnökének, valamint dr. Szigeti Györgynek, az itteni szervezet titkárának eredményes munkásságuk elismeréseképpen. Az ünnepség után a vakok és csökkentlátásúak országos helyzetéről, majd pécsi és baranyai szervezettségükről, helyzetükről beszélgettünk.

— Szervezetünknek 3720 tagja van az országban — mondja dr. Körner György — s ez a becslések szerint az összes vakok és csökkent látóképességűek mintegy 90 százaléka lehet. A létszám a háború előtti évekhez képest körülbelül változatlan, bár ezt pontosan nem lehet megállapítani, mert sem régen, sem most nem volt, illetve nincsen pontos statisztikánk. Ugyanis csökkent látóképességűnek csak az az ember számít, akinek látása 67 százaléknál gyengébb, így a létszám nem megállapodott, változó lehet, kinek-kinek egészségi állapota is befolyásolja. Egyébként a létszámunk országos viszonylatban feltételezett változatlansága mellett van egy figyelemre méltó jelenség: létszámunkon belül csökken a fiatalok, a gyermekek, és nő az idősebbek aránya. Ennek az az oka, hogy régen nem észlelték olyan idejekorán a gyermekkori, sőt csecsemőkori szembetegségeket, most viszont országos viszonylatban igen fejlett a gyermekgyógyászat, a gyermekgondozás. Ugyanakkor — szintén az orvostudomány fejlődése révén — megnőtt az átlageletkor. Így a szervezet elöregedése következtében sok a csökkent látóképességű, sőt vak idős ember. Általában 40—50 éves kortól kezdve tapasztaljuk ezt, amikor már például gyakori a zöldhályog. Tagságunk 53 százaléka ebbe a korba tartozik, illetőleg ennél idősebb. Viszont téves az a feltételezés, hogy a korszerű közlekedés, illetőleg a közlekedési balesetek miatt nőtt a vakok száma.

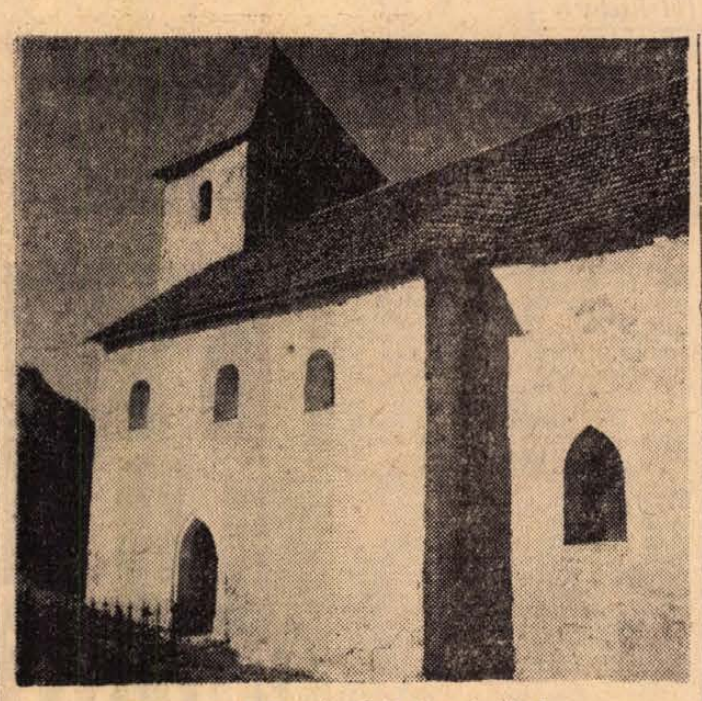
— De van egy olyan előnyünk — folytatta dr. Körner György — ami európai viszonylatban is az elsők közé sorol bennünket. Nálunk Magyarországon ugyanis igen szervezett a vakok foglalkoztatása. Tagjaink közül 2400 vak dolgozik havi 1000—1400 forintos bérért. De nemcsak a bér a fontos, hanem a jó lelki állapot, amit az eredményezett, hogy megszűnt a feleslegesség érzete. De sokan dolgoznak félmunkában is. A fő foglalkozás a telefonkezelés, ezt az auditív szakmát rendkívül jól ellátják, van aki 1800 forintot kap érte. Az országban 550 vak telefonkezelő dolgozik és mindenütt kifogástalannak tartják munkájukat.

— Külön feladat a vak és csökkentlátású gyermekek tanítása. Számukra Pesten van egy óvodával egybekötött általános iskola, ahol 275 gyermek tanul gyógypedagógusok vezetésével, de a kevésbé rom lott látásúak rendes iskolába járnak. Százhúsz középiskolás és 30 egyetemista illetve főiskolás vak fiatal tanul az országban.

Dr. Szigeti György, a két éves pécsi és baranyai szervezet időszerű kérdéseiről beszélt:

— Ami országos viszonylatban jó, az nálunk hiányos. A munkábahelyezés sok nehézségbe ütközik. A helyi államigazgatási szervek a jogszabályok keretein belül mindent megtesznek az érdekünkben, például 93-an kapják a lehető legmagasabb, tehát 300 forintos segélyt, sokan pedig a felemelt segélyt. Ez az összeg azonban kevés, a Szovjetunióban például közel 500 forintnak megfelelő összeg az alsó határ. De a fő bosszúságot egyes vállalatok elzárkózása okozza a vakok és csökkent látóképességűek munkábahelyezése elől. A Bólyi Állami Gazdaság néhány vezetője például egy telefonkezelésben levizsgáztatott helybeli fiatalembert nem hajlandó még egy hónapi próbaidőre sem felvenni, ezért kénytelenek vagyunk Mohácson szerezni számára állást. Képzelhető: egy vaknak, naponta busszal Mohácsra járni! Azt állítják ezek a vezetők: inkább adót fizetnek, s adjunk a vakoknak több segélyt. De akkor hol van a munka lélektani gyógyító hatása, a társadalmi szükségesség érzete? Persze jó példát is tudok mondani, így az Építőipari Vállalat és a Megyeszer Vállalat segítségét. Ugy van ez, hogy azelőtt a vakok jártak házakhoz koldulni, most pedig mi, a szervezőik koldulunk, hogy állást szerezzünk nekik. Különbség van a kettő között, de azért nagyobb készséget várunk egyes vállalatoktól.

F. D.



Kápolna a XIV. száz adból Mecseknádasdon
— Szokolai felv. —

Ítélet a gumiüzemi robbanás ügyében

A Pécsi Járásbíróság több tárgyalás és széleskörű bizonyítási eljárás után ítéletet hozott Seregély László 50 éves pécsi kisiparos Rákóczi úti gumiüzemében történt halálos kimenetelű robbanás ügyében. A rendőri nyomozás és vizsgálat eredménye alapján az ügyészség foglalkozás körében elkövetett súlyos testi sértést és halált okozó gondatlan veszélyeztetés büntette miatt vádat emelt Seregély László ellen, mert az április 8-án reggel bekövetkezett robbanáskor Mecseki Mátyás 38 éves pécsi gumijavító olyan súlyos égési sérüléseket és csonttöréseket szenvedett, hogy még aznap délután meghalt. De sérüléseket szenvedett a műhelyben tartózkodó Istókovics Béla ipari tanuló, Sztankovics Ágoston segédmunkás, Arató Tamás gumijavító és Magyar Istvánné takarítónő is.

A vádirat szerint Seregély László még 1967 júniusában egy házilag készített sütőasztalt helyezett üzembe vulkanizálásra. A berendezés biztonsági szeleppel és feszmérővel volt ellátva. A biztonsági szelepet később leszerelték és nem gondoskodtak pótlásáról. A sütőasztal széntüzelésű volt és 6 atmoszféra nyomással üzemelt. A robbanás reggelén Seregély László távollétében Sztankovics Ágoston és Mecseki Mátyás fűtöttek be a kazánba. Mecseki tüzelés közben észrevette, hogy a feszmérő nem mutat nyomást. A műszert leszerelte, megvizsgálta, majd visszahelyezte, de ekkor sem működött. A tüzelést ennek ellenére sem hagyták abba, emiatt a gőztérben erős túlnyomás keletkezett, amely szétvetette a sütőasztalt és annak két mázsás vas fedőlapját három méter távolságra röpítette. A műhelyben tartózkodók a forró gőztől és a légnyomástól sebesültek meg.

A bírósági tárgyaláson megállapítást nyert, hogy Seregély László már azzal is mulasztást követett el, amikor a sütőasztal üzembe helyezését nem jelentette be az Energiagazdálkodási Intézet Pécsi Kazánbiztosságának és ezzel elvonta a berendezést az ellenőrzés alól. Felelősség terheli a tulajdonost a biztonsági szelep leszereléséért is, mert a szelep a túlnyomást gőzkifúvással jelezte volna még a robbanás bekövetkezése előtt. De gondatlanul jártak el a műhely begyakorolt dolgozói is, mert annak ellenére, hogy a feszmérő elromlott és nyomást nem mutatott, mégsem hagyták abba a tüzelést és a gőzfejlesztést.

A bíróság a bizonyított tényállás alapján a vádbeli cselekményben mondotta ki bűnösnek Seregély Lászlót és ezért egy évi szabadságvesztésre ítélte. Az enyhítő körülmények mérlegelésével a bíróság a szabadságvesztés végrehajtását 3 évi próbaidőre felfüggesztette. Az ügyész az ítéletet tudomásul vette, a vádlott és védője fellebbezett.

A Nem boszorkányság — technika varázslója

Arc nélküli játék

Több ezer rádiószereplés húsz év alatt

A hang húsz évvel ezelőtt szólalt meg a pesti rádióban. Férfihang volt, szép zengésű, előkelő, mindenképpen világos, érthető és kellemes hang. Azóta állandó szereplője a pesti rádiónak, utóbb a pécsinek is. Húsz éve mond verset, prózát, tudományos szöveget. Húsz év alatt a Kárpát medence tizennégymillió magyarul beszélő hallgatója ismeri és több száz levelet írt a hang tulajdonosának. Arcát, alakját viszonylag jóval kevesebben ismerik, s ez természetes. De most, a húsz éves rádiós jubileum alkalmával villant a fotóriporter vakuja, s ezúttal bemutatjuk a hanghoz tartozó képet: Baracsi Ferencnek, a Pécsi Nemzeti Színház művészének képét.

Most ránéz a cigarettára és számol:

— Nem tudom pontosan, hány rádiószereplésem volt. De akadt hónap, amikor 36 feladatot kaptam. Ez mindenképpen több ezret jelent a a húsz év alatt.

Dr. Cserés Miklós hívta be először, s remegett kezében a papír az izgalomtól. Utána is sokszor remegett még, de ezt már nem a szokatlanság okozta, hanem a hajsza. Hiszen akármelyik színházban játszott, akár Pesten, akár vidéken, sosem volt könnyű összeegyeztetni a színpadi munkát — ami mégiscsak főhivatása — és a rádiós szereplést, avagy gyakran több száz kilométert autózni. Előfordult: éppen csak belépett a stúdióba, kezébe nyomták a 15—20 lapos szöveget, s már ki is gyulladt a felvételt jelző piros lámpa. Különösen az első években, amikor még nem használtak magnetofont, s az adás „egyenesbe" ment, a színészek idegeit bizony nem egyszer próbára tette a rádiózás. Néha mégis becsúszott a baki. Aztán aki elkövette, az rendszerint észre sem vette, de mellette szereplő társa küszködhetett a nevetés ingere ellen, avagy — ha éppen nem kellett beszélnie — hát szabályosan levágta magát az asztal alá és zsebkendőt tömött a szájába, hogy véletlenül se legyen botrány.

Sajátos világ ez. Néha majd nem botrány születik. Egyszer például valaki elnézte a „kirándulók" szót és így olvasta be a mondatot: „A Mátra oldalát ellepték a kivándorlók ezrei". Máskor — talán éppen a hosszú felvétel feszültségét kívánják vele feloldani — megviccelik az üvegfal túloldalán figyelő rendezőt, s némán mímelik a szöveget, hangot nem adnak ki. Ilyenkor rémült keresgélés: hol lehet a technikai hiba, de a színészek rendszerint néhány másodperc után éktelen nevetésbe törnek ki, aztán pillanatokon belül kibékülnek a rendezővel és minden megy tovább.

Színész — arc nélkül. Hangját egyszerre milliók hallják, többen, mint arcát látnák a színpadon. Mégsem egyértelmű ez a több milliós közönség. Azt mondja Baracsi Ferenc:

— *Hiányzik a közönséggel közös levegő. Emiatt nem tudom magamat ellenőrizni, s mindig van bennem egyfajta bizonytalanságérzet. Ez akkor sem oldódik fel, amikor a rádióban viszonthallom a saját hangomat, mert akkor már túlságosan kívülről vizsgálom. Van olyan híres színész, aki emiatt egyszerűen képtelen rádióban szerepelni. Aztán, amikor jönnek a levelek, a telefonok a hallgatóktól, akkor nyugszom meg.*

A húsz év több száz levele közül egyet megkönnyezett Jugoszláviából, Dél-Bácskából írta egy asszony 1962-ben: „Évek óta hallom a hangját. Az én fiamat is Baracsi Ferencnek hívták, de eltűnt a háborúban. Évek óta nem merem megkérdezni, de most rászántam magamat: írja meg, nem maga az én fiam?"

— *Rettenetes volt válaszolni: nem én vagyok. Utána köszönőlevelet írt nekem, tele könnyes szavakkal, s így fejezte be: „Ugye nem haragszik, ha minden műsorát ezentúl is úgy hallgatom végig, mintha a fiamat hallgatnám?!"*



Leghosszabb életű szerepe, 7 éve egyfolytában játssza, a Nem boszorkányság — technika című adás varázslója. A legkedvesebbek: a versek, az irodalmi próza.

— *Egész nyáron bejártam Pesten a Rádióba, s most sugározzák a felvételeimet. Nemrég adtam elő Pákolitz István verseit. Sok gratulációt kaptam érte, de ezt meg kell vele osztanom. Ezúton továbbítom tehát neki, s köszönöm a jó előadói lehetőségeket nyújtó szép verseket.*

Mi pedig a húsz éves rádiós jubileum alkalmából gratulálunk Baracsi Ferencnek.

Földessy Dénes

Dolgozókat felvesznek

A Pécsi Hőerőmű Vállalat férfi segédmunkásokat vesz fel. — Jelentkezés a személyzeti osztályon. (80665)

*

Felveszünk férfi betanított és segédmunkásokat valamint női segédmunkásokat. — Pécsi Faipari Ktsz, Rózsa F. u. 20/1. (80980)

*

Azonnali belépéssel felveszünk gyakorlattal és mérlegképes könyvelői oklevéllel rendelkező munkaerőt vezető könyvelői beosztásba. Jelentkezés: „Iparvállalat" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe. (81014)

*

Asztalos szakmunkásokat és betanított munkásokat magas teljesítménnyel felveszünk. Jelentkezés: Vegyesipari Vállalat, Pécs, Irányi D. tér 9. (81054)

*

Asztalos részlegünkbe segédmunkásokat felveszünk. — Vegyesipari Vállalat, Irányi D. tér 9. (81055)

*

Építőipari Vállalat anyagismeretekkel és gyakorlattal rendelkező raktárvezetőt keres. Vidéken lakók részére szállást, különélési pótlékot biztosítunk, hetenként hazautazási és napi étkezési kedvezmény. Ajánlatokat „Szabadszombat" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe. (81104)

*

Gyakorlattal rendelkező gépalkatrész szakmában jártas raktárosokat és raktári munkásokat felvesz az AGROKER Vállalat. — Jelentkezés: Pécs, Megyeri út 90. sz. alatt. (1333)

*

Univerzális szerelőket, autóvillamossági szerelőket, karosszérialakatost, segédmunkásokat felveszünk. Bérezés megegyezés szerint. Tejipari Szállítási Vállalat, Pécs, Szigeti út 69. (81182)

Perfekt gépírót keresünk azonnali belépéssel. Cím: MEZOBER, Felsőmalom u. 24. (81142)

*

Gyakorlott gyors- és gépírónőt alkalmazunk. Jelentkezés: B. m. Vendéglátó Vállalat, munkaügyi osztálya. Pécs, József u. 19. (81164)

*

Takarítót keres azonnali belépéssel, napi 6 órás foglalkoztatásra a KPVDSZ Művelődési Otthon. Pécs, József u. 15. (81178)

*

Egy takarítónőt 8 órai munkára, egy fiatalkorút 6 órai munkára alkalmazunk. Pécsi Villanymalom, Pécs, Szigeti út 69. (81179)

*

Gépkocsivezetőket azonnali belépéssel felveszünk. — Jelentkezés: Tejipari Szállítási Vállalat, Pécs, Szigeti út 69. (81181)

*

Lóhajtókat felveszünk. — Építőipari Szállítási Vállalat 2. számú Üzemegység VII. kirendeltsége — Pécs, Megyeri út 72. (81033)

*

A Szigetvári Konzervgyár műszaki osztálya vizsgával rendelkező lakatos, csőszerelő, bádogos, hegesztő szakmunkásokat keres állandó munkára. Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezés a Szigetvári Konzervgyár műszaki osztályán, munkanapokon 8—16 óra között. (1337)

*

A 31. sz. Állami Építőipari Vállalat azonnali felvételre keres beremendi munkahelyére ács, vasbetonszerelő, gépkezelő szakmunkásokat, valamint kubikos és segédmunkásokat. BÉREZÉS: teljesítménybér + idénypótlék + 8 százalékos kormány által kiemelt pótlék. A vállalat szállást és étkezést, valamint hazautazást biztosít. JELENTKEZÉS: Beremendi Cementgyár építkezése. (83/BA)

A Pécsi Porcelángyár felvesz: bizonyítvánnyal rendelkező kőszórűs szakmunkást, villanyszerelőt, kőműves segédmunkást és kályhafűtőt. (1330)

*

Városi Rendelőintézet az I. kerületben működő ideggondozó és kijózanító intézetben két portást, két fűtőt és két takarítót kíván alkalmazni azonnali belépéssel. — Illetmény megfelelő kulcsszám szerint. Fűtői állásnál nyugdíjasok előnyben részesülnek. Jelentkezni lehet munkanapokon 8—16 óráig a Városi Rendelőintézet gazdasági hivatalában. (1331)

*

A B. m. Temetkezési Vállalat napi 4 órás elfoglaltsággal azonnali felvételre gépírónőt alkalmaz. Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezés: Pécs, Siklósi út 37. sz. alatt. (216)

*

Autószerelőket és géplakatosokat felveszünk. Műszaki Erdészet, Pécs, Megyeri út 20. (215)

*

Gépipari Technikumot végzett, kezdő férfi és női munkaerőket áruforgalmi előadónak felvesz az AGROKER Vállalat, Pécs, Megyeri út 90. sz. (1332)

*

Nagy gyakorlattal rendelkező gépkocsiszerelő szakmunkást keres felvételre a Pécsi Sütőipari Vállalat. Jelentkezés: Pécs, Zsolnay V. u. 61. (1327)

*

Pannónia Sörgyár felvesz vizsgázott kazánfűtőket, 44 órás munkahét, és a munkabéren felül természetbeni juttatás. (1328)

*

Gépkocsivezetőket keres felvételre helybeni foglalkoztatással a Pécsi Sütőipari Vállalat. Jelentkezés: Pécs, Zsolnay V. u. 61. sz. (1329)

Egyméteres vízszintkülönbség a Balatonon

A Balatonon — ahol évek óta több tudományág képviselőiből alakult munkaközösség folytat kutatásokat — befejezték az idei helyszíni tudományos program végrehajtását. A nyíltvízi vizsgálatokat laboratóriumi munka követi. Feldolgozzák a regisztráló műszerek által rögzített adatokat.

A Vízgazdálkodási Tudományos Kutató Intézet irányításával az elmúlt években több társintézet is vizsgálta a Balaton feltöltődését és a fenékrétegek változását. Különösen figyelemreméltóak dr. Zólyomi Bálint professzor virágpor-vizsgálatai. A virágpor — főképpen a megtermékenyítő hímcsíra — nagy tömegben található a levegőben és ilymódon jelentős mennyiségben kerül a tóba is. A hímcsíra-sejt a legmaradandóbb növényi anyag, amely a vízbe kerülve pedig évmilliókig konzerválódik.

A tófenék feltöltésében a legjelentősebb tényező a Zala folyó hordaléka. A folyó évi iszaphozama — a tó egész területére elosztva — 0.03 milliméter, ez természetesen nem terül el egyenletesen: a vizsgálatok szerint az utóbbi 30 esztendőben az iszaplerakódás még a keszthelyi öbölben sem haladta meg évi átlagban a 4 millimétert.

Érdekes vizsgálatokkal állapítják meg az iszap mozgását és vándorlását. A mérések szerint jól megfigyelhető, hogy a víz a lebegő anyagokkal körforgást végez Keszthely, Balatonfenyves és Szigliget körzetben. A víz lengésének hatására Balatonkenese és Keszthely között gyakran több mint egy méteres vízszintkülönbségek is kialakulnak.

Jelentős események atlétikában

Baranya második helyezése a megyék közötti versenyben

Az olimpia hírei, eredményei kissé háttérbe szorították a hazai sporteseemények részletesebb ismertetését, s így az atléták mozgalmas napjaiból is csak a legjelentősebb eredmények láttak napvilágot a sajtóban.

Amint már közöltük, a megyék közötti Béke-Kupa döntőjében lányaink Szombathelyen bravúros győzelmet aratták, igen szoros pontverseny keretében. Baracs Ferenc a szövetség elnöke elmondta, hogy a verseny során állandóan változott a sorrend, s csak az utolsó versenyszámban, a súlylökésben dőlt el véglegesen az első hely kérdése Baranya megye javára.

A lányok jó küzdőszellemét külön is dicsérte a megyei szövetség elnöke. A szoros pontverseny híven tükrözi a küzdelmeket: 1. Baranya 46, 2. Vas 44, 3. Hajdú 44, 4. Tolna 42 ponttal.

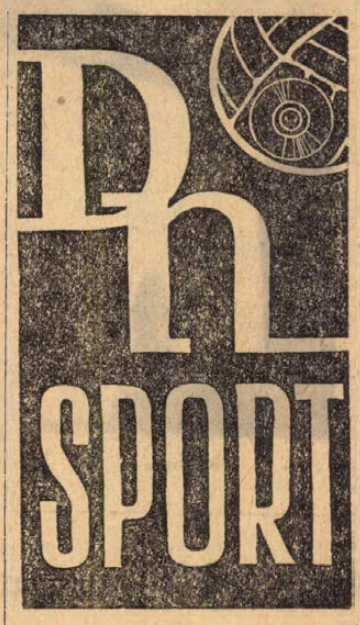
A férfi csapat Szegeden győzelmi reményekkel állt rajthoz, bár a borsodiak erejét ismerve nagy küzdelemre számítottunk. Végeredményben itt is az utolsó versenyszámban, a kalapácsvetésben vált biztossá a végeredmény. A hat megye küzdelméből a két-két olimpikont adó Borsod és Baranya versengésébe a többi megye alig tudott beleszólni, s végeredményben ez is hozzá járult, hogy a borsodiakkal szemben jobb teljesítményt nyújtó Baranya csapata (tizennyolc versenyszámból 11-ben győzött a baranyai versenyző, a borsodival szemben) a második helyre szorult. Itt elsősorban a futók teljesítményét kell kiemelnünk hisz a számok többségében — 400, 800, 1500, 5000 m, 3000 akadály, 4x100 m — győztek, továbbá 110 gáton, 10 ezer méteren, 100 és 200 méteren a második helyet szerezték meg és a 200 méter kivételével minden futószámban megelőzték Borsod megye versenyzőit. A pontverseny végeredménye: Borsod 84, Baranya 82, Vas 67, Csongrád 49, Békés 48 pont.

Az országos váltóbajnokságon a PVSK és a Komlói Bányász versenyzői sikerrel szerepeltek, s 4 versenyszámban megjavították az 1962 óta fennálló megyei csúcsokat. Különösen jó eredmény a vasutasok 4x400 méteres 3 perc 18 mp-es, 49.5 mp-átlagnak megfelelő teljesítménye.

A megyei összetett bajnokságot rekord számú indulóval három délután folyamán bonyolították le. Kiemelkedett Dittrich Tamás (Bólyi Medosz) országos ifjúsági csúcseredménye a tízpróbában. Dittrich a gerelyhajításban kilenc méterrel elmaradt (!) a legjobb teljesítményétől, különben az új csúcs még jobb lehetne (6103 pont). A hármas csapatversenyt is a lelkes bólyiak nyerték 15 455 ponttal. Az utóbbi eredmény 500 ponttal jobb, mint az országos bajnokságot nyert Bp. Honvéd ifj. csapaté.

A serdülők hárompróba versenyében 79 versenyző állt rajthoz. Eredményeik a következők: Serdülő leány „A" csoport: 1. Neducsin Mira (PVSK) 1831 pont, 2. Wieland Ilona (KBSK) 1804, 3. Orbán Ágnes (Pécsi Bányász) 1640 pont. Hármas csapatversenyben: 1. PVSK 5088 pont. Serdülő „B" csoport: 1. Újvári Erzsébet 1664, 2. Kossa Szilvia 1591, 3. Varga Anna 1437 pont. Mindhárman a Sportiskola versenyzői. Csapatban: 1. Sportiskola 4742 p. Serdülő fiúk „A" csoport: 1. Engel Zoltán (P. Dózsa) 2263, 2. Révész Sándor (P. Dózsa) 2182, 3. Kakas Sándor (PVSK) 2127 pont. Csapatban: 1. Pécsi Dózsa 6395 pont. Serdülő „B" csoport: 1. Farkas Béla (KBSK) 1025, 2. Takács Zoltán (KBSK) 905, 3. Varga Lajos (P. Dózsa) 902 pont. Csapatban: 1. KBSK 2658 pont.

Villányi Nándor



Újra itthon

A mexikói olimpiai játékokon három pécsi sportoló is ott volt a magyar versenyzők között. Lovász Lázár, Honti Róbert és Erdősiné Tolnai Márta hosszú távollét után újra a pécsi utcákon sétálnak. Nem győznek mesélni Mexikóról, a nagy versenyekről, a világ sportolóinak nagy találkozójáról.

Honti Róbert az első repülőgéppel érkezett. Ő már hétfőn este Pécsett volt és kedden első útja edzőjéhez, Verbőczi Józsefhez vezetett. Délután pedig már edzett a PVSK pályán.

Erdősiné Tolnai Mártát kedden a Ferihegyi repülőtéren férje, Erdősi Lajos, a PVSK kosárlabdázója és ikertestvére Klári várta. Lovász Lázárnak igen sokan gratuláltak hazaérkezése alkalmából. Nagyszerű, bravúros szereplésével bronzérmet szerzett, pedig nem a legjobban indult számára a verseny. Két gyenge kísérlet után a kritikus harmadik dobással vívta ki az „érmes" helyet.

— Mindent kellett kockáztatni, hisz különben nem kerültem volna a döntőbe — mondotta. — Nagyon megnyugtatott, hogy Zsivotzky Gyuláéknak jól ment és tudtam, hogy én is nagyon jó formában vagyok.

Labdarúgás:

Olimpiai Kupa döntő szépséghibával és kihagyott gólhelyzetekkel

Pécsi Dózsa—Szombathelyi Haladás 3:1 (1:1)

Olimpiai Kupa döntő második mérkőzése. Tüzér utca, 1500 néző, vezette: Tófalvi (Kaposi, Dér). Pécsi Dózsa: Rapp — Hernádi, Móricz dr., Kincses, Köves II., (Rádi), Konrád, Rónai, Dunai dr., Tüske, Jánosi, Török. Edző: Kovács Imre. Szombathely: Mursits (Sally) — Kiss, Homolya, Varga, Szőke, Gerencsér, Jankó, Bokor, Bogáti, Kulcsár, Tóth Z. (Márkus). Edző: Papp Lajos.

8. perc: Kincses — Török — Dunai dr. volt a labda útja, de a pécsi összekötő közeli lövése Mursits lábáról a léc fölé pattant.

12. perc: Török jó beadását Dunai dr. kecsegtető helyzetből kapu mellé fejelte.

20. perc: Dunai dr. kitűnő labdát tálalt Jánosi elé, a balösszekötő lövése kapu mellé került.

24. perc: A szombathelyi védők hibájából Dunai dr. előtt nyílt újabb gólszerzési lehetőség, de labdája a felsőlécről vágódott a mezőnybe.

32. perc: Dunai dr. a kaputól 7 méterre álló Rónai elé tálalt, de a szélső gyenge lövését Mursits kiütötte.

37. perc: Jánosi tört be a szombathelyi tizenhatosra, közeli lövését a kapus a kapufa segítségével hárította.

39. perc: Először jutottak el a vendégek a pécsi kapu elé és gólt értek el. Jankó jobb oldalról küldött beadását Bogáti nagy erővel vágta a hálóba, 1:0 a Szombathely javára.

45. perc: Formás jobb oldali pécsi támadás során Dunai dr. Jánosi elé továbbított, a fiatal csatár felnézett, majd 12 méterről a vonal előtt álló kapus fölött a jobb felsősarokba emelt. 1:1.

53. perc: Tüske kísérletezett távoli lövéssel, de két méterrel a jobb léc mellett csúszott ki a labda.

58. perc: Jánosi került jó helyzetbe, elhamarkodottan fölé lőtt.

67. perc: Az előretörő Hernádit 17 méterre a kaputól dancsolták. A szabadrúgást a jobb hátvéd nagy erővel küldte a jobb felső sarokba, 2:1, a Pécsi Dózsa javára.

71. perc: A közönséggel szemben sportszerűtlenkedő Bokort lehívta edzője a játéktérről.

83. perc: Jánosi hat védőt is kicselezett, a lövéssel ezúttal sem volt szerencséje, újból a felsőlécet találta el.

85. perc: Ezúttal Rádi 25 méterről küldött erős lövése vágódott a felső kapufára.

86. perc: Pompás Török—Dunai dr. adogatás után utóbbi közelről beállította a végeredményt, 3:1.

Az Olimpiai Kupa döntő második mérkőzése, az ellenfelet tekintve meglepetéssel szolgált. Ugyanis a vendégek — a vasárnapi Diósgyőr elleni fontos bajnoki találkozóra való hivatkozással — tartalék együttesüket szerepeltették. Ez az eljárás bizony a kupa újabb lejáratását eredményezte. A mérkőzés egyébként a pécsi csapat nagy fölénye jegyében folyt le. Az első perctől az utolsóig úgyszólván végig, az eleve védekezésre berendezkedett Szombathely térfelén folyt a játék, és csak igen ritka esetben jutottak el a vendégek a Dózsa tizenhatosáig. Mezőnyben remekül adogattak a pécsi játékosok, de a tömörülő védelem ellenszerét csak sokára találták meg. A mérkőzés nagyobb felében az öttagú pécsi támadósor a belső játékot erőltette, még a szélsők is behúzódva játszottak, így megkönnyítették a vendég-védelem helyzetét. Szünet után már tervszerűbbé vált a pécsi csatársor támadó játéka, és ha ebben a játékrészben is sok helyzet maradt kihasználatlanul, még két újabb hazai gól esett. Végeredményben a két döntő mérkőzés után a Pécsi Dózsa 4:1-es gólaránnyal és négy ponttal lett az Olimpiai Kupa győztese.

A Pécsi Dózsából, Rappnak kevés dolga akadt, a gólt nem védhette. A védelemből Hernádi és Móricz dr. játéka emelkedett ki, Hernádi külön dicséretet érdemel góljáért. A fedezetek hasznosan játszottak, Konrád hosszú kihagyás után a szokottnál — érthetően — óvatosabb volt. Dicséret illeti a támadósor tagjait a mezőnyben végzett építőmunkáért és helyzet teremtésért, ugyanakkor valamennyiük számlájára sok kihagyott gólhelyzetet kell írni. A csatársorból — második félidei teljesítménye alapján — Török játéka emelkedett ki.



Jánosi egyenlít

A KÉT EDZŐ VÉLEMÉNYE

Kovács Imre, Pécsi Dózsa:

— A csapat mezőnyjátéka kielégített, annál kevésbé a sok kihagyott gólhelyzet. Tárgyilagosan el kell ismernem, hogy egy eleve védekezésre berendezkedő csapat ellen nehéz a góllövés, de csatáraink holtbiztos helyzetek sokaságát hagyták kihasználatlanul. Ez bizony hiba volt. Végeredményben, a mérkőzés jól illeszkedett szerdai programunkba, a tiszta eszközökkel játszó ellenfél, hogy úgymondjam „jó edzőtársnak" bizonyult.

Papp Lajos, Szombathely:

— Feladatunk az volt, hogy képességeinkhez mérten megnehezítsük a pécsiek győzelmét. Úgy vélem ennek a feladatnak eleget tettünk.

✦ A labdarúgó játékvezetők testülete november 1-én, pénteken 18 óra 30 perckor értekezletet tart.

E HETI totótippjeink

	Népszab.	Népszava	Népsport	D. Napló
1. Egyetértés—MTK	1 x	x 2	x	x
2. Szombathely—DVTK	1	1	1	1
3. Győr—Videoton	1	1 x	1	1
4. SBTC—Tatabánya	1 x	1 x	1 x	x 1
5. Oroszlány—Eger	x	1 2	1 x	1 x
6. Várpalota—Komló	2 x	2	x 2	x
7. MVSC—Kecskemét	x 2	2	x 2	2 x
8. Bp. Spart.—Ganz-MÁVAG	1	2	x 2	1
9. KFSE—Székesf. MÁV	1	x	x 1 2	x
10. BEAC—B. Bányász	1	1	1 x	1
11. Pisa—Atalanta	1	1	1	1
12. Varese—Juventus	2 x	2	x 2	x 2
13. Milan—Inter	1 x 2	1 x 2	x 1 2	1 x
14. Z. Dózsa—Dorog	1	x	x 2 1	1

KAGYLÓFOTEL, epedarugós ágybetét, modern garnitúra (3 db 3950 forinttól) **részletre is kapható!** VAJTA kárpitos Pécs, Déryné u. 11. Telefon: **36-75.**

Pécsett, a Hunyadi úton beköltözhető ház eladó, 232 000 forintért. Válaszokat a Bem utcai hirdetőbe kérem „Hunyadi" jeligére.

Kaler-kályhák, hálóbútorok, konyhaberendezés, kombinált szobák, heverők, egyéb szép bútorok olcsón vásárolhatók. Molnárnál, Felsővámház u. 2.

Keveset használt, piros gyermekbundazsák eladó. Balint, Rippl-Rónai u. 35.

Kertvárosi, különbejáratú szoba, konyha bútorozott, dolgozó nőknek kiadó. Bővebbet: Kertészék, Kócsag utca 13. Magyarűrög.

Páncéltőkés, fekete, rövid zongora eladó. Harangöntő u. 1/1.

Üdülő Szálló mellett 300 n-öl, közműves villatelek eladó. Telefon: 50-35.

Megyeri úti kétszoba, személyzetis, távfűtéses, gázos lakásomat elcserélném belvárosi, tágas háromszobás lakásért, esetleg összkomfortos, belvárosi másfélszobásért. „Megyeri" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

BÚTOROKAT, modernet, szépet, olcsón vásároljon SZABÓTÓL Alkotmány u. 7. Kórház térnél.

Lottón nyert, modern, Orion TV nem használt, sürgősen eladó. „TV" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Siklóson, Arany János u. 27. sz., háromszobás új ház 300 négyszögöl eladó.

Különbejáratú szoba albérletbe kiadó. Kertváros, Gyulai Pál u. 24.

Egy darab koplozó teknő, rémfával eladó. (Jó állapotban). Vilmos u. 39. sz.

Fonyódligeten, Zrínyi u. 29. sz. műúthoz, vasútállomáshoz, vízhez közel levő, kétszoba, hallos, összkomfortos, garázsos villa sürgősen eladó. Cím: Szél György, Budapest, II., Lövőház utca 20/b.

Rekamiék, garnitúrák, fotelágyak, részletfizetésre. Kérjen képes árjegyzéket. Román kárpitos, Budapest, Nagymező utca hatvanhat.

Modern vonalú, alig használt, mély gyermekkocsi, szivacs matraccal együtt és bundazsák eladó. Érdeklődni 5 óra után, István u. 48.

Zöldségtermesztési brigádvezető, tíz éves gyakorlattal elhelyezkedne tsz-be kertésznek. Egy szoba szükséges. Ajánlatokat: Horváth István, Szentes, Lapistó, Felszabadulás Tsz kertészet címére kérem.

Otthonapos, szemlesznű, törzskönyvezett magyarvizsla szuka, megtalálóját vagy nyomravezetőjét magas jutalomban részesítem. Kaposvári út 17.

Garázs november 1-ével kiadó. Pécs, Dr. Veres E. u. 5. Vereb.

Sikkötőgépet bérbe vennék, későbbi megvétellel. „Kötőgép" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Bútorozott szoba kiadó fürdőszoba használattal 2 egyetemista fiúnak, XI. 1-től. Bartók B. u. 26.

Diszkák, diszzserjék, fenyők, rózsák, évelők, tulipánhagymák és gladiólusgumók nagy választékban már most megrendelhetők a Pécsi Kertészeti és Parképítő Vállalat faiskolájából. Árjegyzéket külön igényelésre küldünk. Levélcím: Pécs, Lenin tér 5. Telefon: 32-26.

Rózsatő újdonságok árusítását november 1-től megkezdjem. Sipos, Doktor S. u. 8.

Hegesztő transzformátor 220 V—380 V-os, 5 fokozattal eladó. Tolbuhin út 124.

2 szoba, összkomfortos, új családi ház, 400 négyszögöl telekkel beköltözhetően eladó. II. kerületben. Érdeklődni: Pécs, Kapács u. 17.

Értelmiségi szobatársnőt keresek, fürdőszobás lakásba, Liszt Ferenc u. 15.

Tea-tűzhely eladó. Garay u. 22. Nagyné.

Dolgozó házaspár gyerekkel szoba, konyhás albérletet keres. „II. kerület" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Vennék 1 éves német juhász szukát kitűnő törzskönyvvel. „Juhász" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

8/90-es sikkötőgép üzemképes állapotban eladó. Pécs, I. ker., Fekete Gy. tér 11., földszint 4.

Kisgyermek gondozását vállalom, lakásomon szállással és étkezéssel egész hétre. — Magyarűrögi út 21/3.

Hetenként egyszer vállalnék takarítást. „Megbízható" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

ZONGORÁK, HARMÓNIUMOK egyéb **hangszerek hangolását** és egyéb **JAVÍTÁSÁT** rövid határidőre vállaljuk. **PÉCSI VASAS KTSZ hangszerjavító részlege, Pécs, Zsolnay u. 15. sz.**

Szorgalmas dolgozó nő házimunkáért albérleti szobát keres, vagy naponta 2—6-ig házimunkát vállal. „Rendes otthon" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Dunaújvárosi egyszoba + étkezőfülkés összkomfortos, belterületi első emeleti szövetkezeti lakásomat elcserélném hasonló pécsire. Pacsirta u. 2. sz. Szántó Klára. Délutánonként lehet érdeklődni.

Balatonfenyvesen újonnan épülő, 1970 nyarára beköltözhető. *társasüdülő-lakrészek* előjegyezhetők. Cím: Pécsi 2. sz. Ügyvédi Munkaközösség Pécs, Kossuth u. 22. Telefon: 23-13.

Aranybegyen, Johan szőlőben eladó 520 négyszögöl vegyes művelésű, építhető, ugyanott hétfiókos bidermeier íróasztal, beállítható szabású tükör, háromágú bronzozott csillár. Telefon: 12-07.

Hordozható cserépkandalló olcsón eladó. Brückner, Alkotmány u. 14.

Bútorozott szoba, különbejárattal 2 diáklánynak albérletbe kiadó. Központi fűtés, fürdőszoba használattal. Uránváros, Münnich Ferenc u. 8. 159. ép. II. em., 9. A. lépcsőház.

Eladó süllyesztős Singer varrógép és nagyasztalú, erős szabógépem, 3 férfi hosszú télikabát. József Attila u. 33.

Különbejáratú, bútorozott szobába egy dolgozó leányt szobatársként felvesszünk. Ugyanott udvari kis szoba dolgozó nőnek kiadó. — György u. 7.

770 négyszögöl szőlő és családi ház eladó. Özv. Nagy Jánosné, Közép-Dalindol, Hegyhát 16.

Két család részére alkalmas ház nagy kerttel Nagykozárban eladó. „Jó buszjárat" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Cserépkandallót, bontottat vennék. Citrom u. 16. sz. Telefon: 46-98.

Sikkötőgépre gyakorlattal rendelkező kötést és bentlakással háztartási alkalmazottat keresünk. „Kertes ház" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

10/90-es sikkötőgép üzemképes eladó. Lénárt Sándor, Felszabadulás u. 85/2.

Kétszoba, távfűtéses, IV. emeleti, összkomfortot cserélnénk belterületre. Címeket: „Építők útja" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Külföldi ajándékcsomagból jó állapotban levő fekete férfi télikabát, sport zakó, női télikabát, kosztümök, ruhák és egyéb eladó. Bálics u. 2.

Fűrészporos kályha eladó. Pécsszabolcs, Csapó J. u. 11. sz.

Eladó 424 négyszögöl barackos, beköltözhető szoba, konyhás házzal. „43 ezer" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Tetőfa, léc, bitumen, áthidaló, szigetelőpapír és deszka eladó. Pécs, Blaha Lujza u. 5.

Tea-tűzhely jó állapotban eladó. Marosvásárhely u. 17. szám.

Harkányfürdő víkendtelepén, közel a fürdőhöz, két szoba, főzőfülkés, zárt teraszos kertes, szép nyaraló eladó, esetleg most épülő társasüdülő lakrészszel cserélhető. „Pécs" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Matematikát, fizikát korrepetál általános iskolásoknak és gimnazistáknak műegyetemista. Telefon: 15-50/170 mellék.

Jóminőségű bontott tetőgerendák, ajtók, ablakok, cserép, cserépkályha csempék eladó. Pécs, Honvéd u. 4., du. 4-től.

apróhirdetések

4 forintért

BERENDEZETT ÖRÖKLAKÁST
BALATONI NYARALOT
SZEMÉLYGÉPKOCSIT
KÜLFÖLDI UTAZÁST NYERHET

Szerencse sorsjeggyel

KAPHATÓ:

hírlapárusoknál,
levélkézbesítőknél
és a postahivatalokban.

A TŰZ JÓBARÁT!

Kellemes meleget áraszt a lakásban, családi házban a jól fűtött kályha.

A TŰZ ELLENSÉG!

Óvatosság ellenére is keletkezhet tűzkár, néhány perc alatt nagy pusztítást végezhet a lakás berendezésében, a családi házban.

A HÁZTARTÁSI BIZTOSÍTÁS

és az

Épület- és Háztartási Biztosítás

anyagi biztonság

ÁLLAMI BIZTOSÍTÓ

DN

Az MSZMP Baranya megyei Bizottsága és a Megyei Tanács lapja.

Főszerkesztő: Bocz József

Szerkesztőség: Pécs, Hunyadi út 11.

Telefon: 13-32, 15-33, 21-60, 60-11

Belpolitikai rovat: 31-68

Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat

Felelős kiadó: Braun Károly

Kiadóhivatal: Pécs, Hunyadi út 11. Tel.: 15-32, 15-33, 21-60, 60-11.

SZIKRA NYOMDA Pécs, Munkácsy M. u. 10. F. v.: Melles Rezső

Terjeszti: a Magyar Posta

Előfizethető a postahivatalnál és a kézbesítőknél

Előfizetési díj egy hónapra 18 Ft.

Indexszám: 25 054